

# فه رهه ننگی ٧ ماموستان

منتدی اقرأ الثقافی  
www.iqra.ahlamontada.com

عه ره بی - کوردی



نوسینی

مه لا محمود گه لاله یی

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پراي داتلود کتابهای مختلف مراجعه: (مُنْتَدَى اقرا الثقافی)

بۆدابه زانندنی جوهرها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للکتاب ( کوردی , عربي , فارسي )

# قاموسى ماموستا

بەرگی يەكەم

أ.ب.ت..ج.ح.خ.د.ژ.ر.ز.س.ش.ص.چ.گ.ڤ

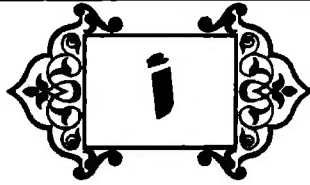
نووسینی:

مه لا مه حموودی گه لالهیی

ئەم كىتەبە لە لايەن  
مەنتەدى إقرأ الثقافي  
[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)  
ئامادەكراو

- ناوی كىتەب: قاموسى مامۇستا
- دانراوى: مەلا مەحمۇدى گەلەلىي
- تايپ و دىزايىنى: سامان محمد امين
- تىراژ: ۲۰۰۰ دانە
- ئە سەرئەركى كىتەبخانى ئارام ئە چاپ دراو و مافى چاپكردنەوئى پارىزراو بو كىتەبخانى ناوئرا.
- ئە بەرئوئەبەرايەتى گشتى كىتەبخانە گشتىەكان ژمارەى (۱۱۵۶) ى سالى (۲۰۱۴) ى پيدراو.





**آب:** پروانه مادى (أوب). ۵ آب: مانگی یانزى  
سالى سورە يانىو مانگی همشتى زاپینی یه.  
**الاب:** نوقنومى يه که مه لای مەسیحییه کان. ۵  
**الابُرس:** درختیکه له ولاتى حەبەشەو  
هیندوستان دەرۆى ۵ **الابُرسية:** مادەیکى رهشى  
رهقه ۵ **الاجُر:** خشتى سورکراوه بۆ کارى  
بیناسازى ۵ **آدم:** پروانه مادى (أدم) ۵ **آذار:**  
مانگی شەشمى سالى سورمیانىو مانگی  
سێیمى سالى زاپینی یه ۵ **الاذرسون:** رومکى  
گونه پایزمیه.

**الاسی:** درختیکه همیشه سهوزه. ۵ **آمین:** خودایه  
داواکهم جى به جى بکه. ۵ **الانسون:** رومکى  
ومرزیه گونه که سېو بجوکه ۵ **الآنك:**  
رمصاصى رەشه. ۵ **الاین:** دابو نەرىتى کۆمه لێک  
یان هی دهمرێک ۵ **آباء:** (آباء بهم) تیرى  
تیکرت ۵ **الآباء:** هەصب ۵ **الآباء:** بێشه لانی  
هەصب، (ک: الآباء)ه.

**آب:** (أب للسر آب، آباب): خۆى بۆ سهفه ناماده  
کرد، ۵ **الآباب:** ناوى زۆر. ۵ **الآبابة:** دهرديکه  
توشى ئادەمیزادى دووره ولات دەبێ.. واتە،  
کورکاندن و نالین بۆ نیشتمان.

**آبت:** (آبت اليوم آبتا): رۆژکه گهرم بوو.

**آبد:** (آبد أبودا) له ئادەمیزادان دابرا گوژمگیر بوو.  
۵ **آبد:** (آبد الشيء) شته کهى نەمرکرد ۵ **الآبد:**  
کارى سهرنج راکیشو سهپرو سهمهه ۵ **أوبد**  
**الوخى:** گیانلهبرى کىوى ۵ **آبد:** زهرفى زهمانى  
داهاتوو، بۆ کردن و نه کردن به کار دهیئرئ ۵

**الآبدی:** ئەومیه کۆتایى نهبى ۵ **الآبدية:** چاوگىكى  
دروست کراوه (مصدر صناعي) ۵ **المؤبد:** (الحکم  
المؤبد) سهپاندنى سزا به سهر تاوانباردا به درێزایى  
ژيانى...

**آبُر:** (آبر الثخل) دار خورماکهى تهلقیح کرد،  
موتوربهى کرد تۆوى نێره کهى به سهردا  
پهژاندن ۵ **آبر الزرع:** کشتو کاله که باش بوو  
بێگهیهى ۵ **آبر الثخل - الزرع:** باخه خورماکه،  
یان کشتو کاله کهى باش به خێو کرد ۵ **إثْبَر فلاناً:**  
داواى له فلان کرد خورماکانى بۆ تهلقیح و  
موتوربه بکا ۵ **الإبارة:** وهستایى کارامایى  
موتوربه کردنى خورمايه ۵ **الآبار:** دروستکمرى  
دهرزى یه ۵ **الإبرة:** دهرزى یه، نامیریکه سهپرى  
تیزمو سهپرى کونه ۵ **الأبور:** ئەو تۆومیه  
خورماى بى موتوربه دهرزى ۵ **الآبار:** توینکلى  
تۆوى موتوربه کردنى خورمايه ۵ **المثبر:** دهرزى  
ئهستوران، دهرزى گهوره ۵ **الآبرا:** شانۆنامه یه  
شيعریه له گهه ل موسیقادا نه انجام دهرزى  
(نۆبەرا) ۵ **الإبريس:** زېرى ساغله م و بى غه ل و  
غەش ۵ **الإبريسيم:** باشتەرىن جوړى هەریر  
(ناوریشم) ۵ **الإبريق:** مهسینه ۵ **إبريل:** مانگی  
جواری زاپینی (نیسان).

**آبُرُ آبُرَا، و آبُرَا:** هه له مەبازى بوو. ۵ **الآبُرُن:**  
حهوزىكى مەعدەنىیه خۆى تێدا دهشۆرێت ۵  
**الإنزيم:** هه له قاييش پشتنه ۵ **آبَس:** رهى لى  
هه لگرت.

**آبش:** (آبش لأهله) تیکۆشا بۆ دابینکردنى بژنوى  
مال و خێزانى، (آبش كلاماً) هسهى بى سهرو

بهری کرد ۵ (تأبش) کۆبوونهوه. ۵ الأباشة: خه لکی تیکه له و همه جۆر.

أبص أنصا: گورج و گۆل بوو.

أبص أنصا: و مزع و حال شیوا، باری ژبانی تیکچوو. ۵ الأباصیة: تاهمکی خهوار یجن ۵ الأبوص: نهسبی تیژ رهو.

الإبط: بن همنگل. ۵ (تأبط الشيء): شتهکی خسته بن بالیهوه ۵ إبط الزهرة: نهو تۆوه وردمیه که له منیوان لاسکی پومکه کهو په لکه که لاکانیدا دمر دکهوی.

أبق أنقا، إباقا: هه لات، یاخی بوو. ۵ أبلت الإبل أبلأ وأبولأ: حوشر مکان زۆر بون، کتوی بوون.

أبل الإبل: حوشری راگرت. ۵ الإبالة: کۆمه له و تاقم ۵ الابایل: دمسته و کۆمه له زۆرو یه که له دوی یه که ۵ بۆ کۆمه له زۆرو سه رنج راکیش به کار دمه یندری ۵ الإبالة: باومشیک چیلکه و چهوین ۵ الأبله: هۆزو خیل ۵ الأیل: گۆجان، دار عه صا ۵ (الأبله): باومشه دارو چیلکه ۵ الإبلیز: نهو هورپو لیتمه ی چۆمی نیل ۵ إبلیس: مامۆستا و رابه ری شه یاتینی.

أبن: (ابن الدم في الجرح): خوینه که له برینه که دا رهش بووه. ۵ إبان الشيء: کات و مرزی شت ۵ الإبن: کور، الإبنه: کج. الأبنه: گرنی قامکی قاچ، گرنی دارو شتی تر، پینشی دگوتری بزماره گۆشتینه ۵ عه یب و عار ۵ کینه و رق. المسابون: تۆمه تبار.

أبه: (أبه له و به): لهی حالی بوو بۆی دمر کهوت. ۵ أبه فلاناً لکذا: فلانکهسی ناگادار کردو سه رنجی راکیشا بۆ نهو شته ۵ الأبهه: شکۆمندی و نر خداری.

أبا و اباه و أبوة: بوو به باوک. أبا: بهی گوت به باوک و دایکه وه به قوربانت به. تأبی: باوکی بۆخوی پهیدا کرد.

الأب: باوک، باپیر،

الأب: باوک، باپیر.

أبی إباء و إباءة: دزی نهو شته و ستا. ۵ أبی الشيء: شته که ی لهی قه دمه کهرد. ۵ أنأبی: جوانمرد و دلیر.

أتم، تأتب، والتتب: کراسی بهی قۆلی له بهر کرد. ۵ الأتابل: فه رمان په روا، گه وره.

أتد: مانگا که ی بهسته وه بۆ دوشین. ۵ الأترج: لیمۆ.

أتل: به مانا همنگا و هه ئینانه وهی خیرا خیرابه بهر ق هه لساوی.

أتم أنما: کردنی دو ماده به یه که. ۵ الأتم: دره ختی که له توپزی دره ختی زمیتون، ۵ اتن فلان اتانا: به مانا (أتم) هاتوو واته، ته مه لانه جولا یه وه ۵ الأتان: دینه که مر، ما که مر ۵ الأتون: ناگردانی گه وره، جه هه نده می هه مار.

أتا، أتا الشجر أتوا أتا و إتا: دره خته که میوه که ی دمر کهوت، ۵ أتى الشجر إتا: دره خته که میوه که ی دمر کهوت و بهر که ی زۆر بوو ۵ الإیتا بهر و بوم و دانه و یله ۵ الإتاوة: سه رانه و مه رانه خه رجی و باج، بهر تیل.

ألأو: یارمه تی و به خشش ۵ أتى فلان الشيء: فلانکهس نهو شته ی هینا ناماده ی کرد ۵ أتى الشيء: نهو شته ی ناسان کرد ۵ أتى اليه الأمر: نهو کاره ی به بهر دا هات وای به باش زانی به و جۆره ی بکا ۵ الإتاء: نهو دارو چیلکه و

**أَتَفَّ** أَتَفًّا: جَیْگَر بُوو، سَهْمَاگِر بُوو، ۵ **أَتَفَّ الْقِنَرُ**: مَهْنَجَه لَه کَمی خُسْتَه سَمَر سَن کُوجکَه. ۵  
**الْأَتْفِيَّةُ**: يَه کَنیک لَه وَسَن کُوجکَه نَاگِرْدَانَه يَه کَه مَهْنَجَه لِي دَه خَرِئَتَه سَمَر، (الْأَتْفِي) سَيِيَمِي سَن کُوجکَه.

**أَتَلَّ** أَتَلًّا: جَیْگَر بُوو جَمَسَا ۵ **أَتَلَّ**: دَمُولَه مَهْمَنْد بُوو ۵ **أَتَلَّ مَالًا**: گَه شَمی بَه مَال و سَامَانَه کَه کَرْد ۵ **تَأَتَلَّ**: جَمَسَا، جَیْگَر بُوو ۵ **الْأَتَالُ**: مَال و سَامَان ۵ شَمَر مَفْ و پَيَاوَمْتِي ۵ **الْأَتَلُّ**: دَره خَتِيکَه لَه پَيَرِي (طَمَر هَاوِي) ۵ **الْأَتْلَةُ**: نَهْصَل و رَه سَن ۵ **الْأَتِلُّ**: لَه کِيَمِيَادَا بَه جَهْمَنْد تَاکِيکِي هَاو کِي شَمِي دَه گُوتَرِي کَه بَنِيک هَاتُوون لَه دُوو گَمَر دِيلَه کَار بُوون و پَيَنج گَمَر دِيلَه نِيْدِرُو جِيْن.

**أَتَمَّ**: تَاوَانِي کَرْد ۵ **الْأَتَامُ**: سَزَاي تَاوَان، بَه مَانَا تَاوَانِي ش هَاتُووه. ۵ **الْإَتَمُّ**: گُونا هُو تَاوَان ۵ **الْإَتْمِدُ**: کَل.

**أَتَا**: فَيْتَنَه يِي کَرْد ۵ **أَجَّ النَّارُ**: نَاگِر مَكِي دَاگِر سَانْد، ۵ **الْأَجَاجُ**: نَهو نَاوَه يَه لَه يَمَر تَالِي و سَوِيَرِي دَه و زُوبَان دَه گَمَزِي. ۵ **الْأَجْرُجُ**: جَرَاي زُور رُونَاک و شُوعَلَه دَار.

**أَجَدَّ** الْبِنَاءُ أَجْدًا: دِيوَار مَكِي پَتَه و کَرْد ۵ **الْأَجْدُ**: حُوشَرِي مَيِيَنَه يِي تَنِيک سَمَرَاوِي جَمَسْتَه دَا رُزَاو. ۵  
**أَجَرَ** الْعَظْمُ: أَجَرًا وَأَجْرًا، وَإِجَارًا: نِيَسْقَانَه کَه يَه کَتَرِي گِرْتَه و بَه مَانَرِيکِي ۵ **أَجَرَ** فُلَانٌ فِي وَلَدِهِ: کَابِرَا مَنْدَالَه کَمِي مَرْدُو خُودَا پَادَا شِي دَا يَه و ۵ **اسْتَأْجَرَهُ**: کَرْدِي بَه کَرِيکَارِي خُوی. ۵ **الْإِجَارَةُ**: کَرِي شِي ۵ **الْأَجْرُ**: بَه هَاي کَار و کَرْدَه و. ۵ **اسْتَأْجَرَ عَلَى الرَّسَادَةِ** رَه و هَا: سَنگِي خُسْتَه سَمَر سَمَرِيْن و رَه پُور و کَه و ۵ **الْإِجَازُ**: نَه و مِيَه نَادَه مِيَزَاد سَنگ بَخَاتَه سَمَر سَمَرِيْن رَه پُور و بَكَه و ۵ **الْأَجْرُ خَالَةً**: دُوکَانِي دَه مَانَخَانَه

جَه و نَلَه يَه کَه لَه دَه رَاوِي کَانِيَاو و جُگَاي نَاوِدَا دَمِيِيَتَه بَه رَه سَت و نَاهِيَلِي نَاوَمَكَه بَاش بَرُوَا.  
**الْأَتِي**: کَارِي جِي بَه جِي کَرَاو و نَه نَجَامَدَرَاو. ۵  
**الْأَتِي**: بَنِيگَانَه يِي خُو هَه لَوَا سَمَر و بِي نَهْصَل و بَنِيجَه ۵ **الْأَتَابُ**: دَره خَتِي گَه و رَمِي تُوْت کَه زُور لَق و پُوي هَمِيْن.

**أَثَ، أَثًا وَأَثًا وَأَثَةً**: زُور بُوو، گَه و رَه بُوو (أَثِ الثَّابِتُ) گَزُوگِيَا کَه تَنِيک جَرُزَاو ۵ **تَأَثَّتْ** فُلَانٌ: فُلَان کَمَس خِيَر و خُوشِي تُوَش هَات ۵ **أَثَرُهُ** أَثَرًا **وَأَثَرُهُ** وَأَثَرُهُ: شُويْن پَتِي هَه نَگَرْت ۵ (أَثَرُ الْحَدِيثِ) هَمَر مود مَكِي گِر پَا يَه و ه، لَه يِي تَر هُوَه رِيوَا يَه مَتِي کَرْد.

**أَثَرَ** عَلَيْهِ أَثَرًا وَ أَثَرًا وَ أَثَرِي: بَه رُز مَوْنَدِي خُوی پَيَش خُسْت، لَه دَا بَه شُکَرْدَن دَا ۵ **أَثَرُهُ** إِشَارًا: هَه لِي بَزَارْدُو رِيَزِي دَا يَه ۵ **تَأَثَّرَ الشَّيْءُ**: شَتَه کَه نِي شَانَه يِي تَيِدَا دَه رَه کَه و ۵ **اسْتَأْثَرَ** يَه: نَه و شَتَه يِي تَا يَه مَت بَه خُوی کَرْد ۵ **الْأَثَارُ**: زَانِيَارِي دَه رَبَار مِي شُويْنَه وَا ر ۵ **الْإِثَارُ**: تَوَر مَكِي مَهْمَك (مَهْمَكْدَان) ۵ **الْأَثَارَةُ**: نِي شَانَه، پَاشَمَاوِي شَت.

**الْإَثَرُ**: بَرِي سَكَه و بَرِي قَه يِي شَمَشِيَر، تَه رُو تَا زَمِي دَه و جَاو.

**الْأَثَرُ، الْأَثَرُ**: بَرِي سَكَه يِي شَمَشِيَر ۵ **الْأَثَرُ** الرَّجْعِي: نَا رَاسْتَه بُوُونِي قَانُونِي تَا زَه دَه رَجُو و بَه سَمَر مَاوِي پَيَش دَه رَجُوُونِي قَانُونَه کَه ۵ **الْأَثَرُ**: نَه و پَيَاوِي خُوی پَيَش کَمَا نِي تَر دَه خَا ۵ **الْأَثَرَةُ**: پَلَه و پَا يَه ۵ **الْأَثَرَةُ**: شُويْنَه وَاو و شُويْنَه مَسْت لَه سَمَر زَمُو ۵ **الْأَثَرِي**: شَتِي گُونِيْنَه ۵ **تَوَيَزَمَرُو** لِي کُؤَلَه مَر هُوَه لَه بُوَارِي شُويْنَه وَا ر دَا. ۵ **الْأَثَرِ**: بَرِي سَكَه يِي شَمَشِيَر ۵ **الْمَأْثَرُ**: مِيرَا تُو جِي مَاوِي رَا بُوَرْدُوَان يُو کَه سَانِي سَه رَدَه م.

(صهبدل). ۵ الإِصَاصُ: درمختیکه له پیږی درمخته گولدارمکانه.

**أَجَلَ الشَّيْءَ أَجْلاً:** شو شتهی همدغه کردو مهنی کرد. ۵ أَجَلَ فُلَانًا: تیماری مل ومرگمیرانی بوکرد، ۵ أَجَلَ فُلَانًا: فلانکس نازاری مل ومرگمیرانی بوو ۵ أَجَلُهُ: مهنی کرد نمیهشت ۵ إِسْتَأْجَلَ فُلَانًا: داوی لهفلانکس کرد کاتی بودیاری بکا.

الأَجَلُ: هوکار.

الإِجْلُ: جهلمبه گاکوی و جهلمبه ناسک ۵ الأَجِيلُ: کاری دواخراو بوکاتی دیاریکراو ۵ اَلْمَأْجِلُ: نهمستیراوی گهوره ناوی تیدا کؤدمکریتموه.

**أَجَمَ أَجْمًا** وأَجَمًا: بهرق ههلساوی بیدمگ بوو ۵ تَأَجَمَ النَّارُ: ناگرمکه بلنسهی سمند ۵ الأُجَمُ: ههصرو بالهخانه ۵ الأُجَمَةُ: درمختی گهوره و پرگهلاو لقو وپوپ ۵ الأجوم: خمهتبارو مهلول.

**أَجَنَ** الماءُ أَجْنًا وأَجُونًا: ناومکه تام و رنگ و بونی گؤرا ۵ أَجَنَ الماءُ: ناومکه تام و بون و رنگی گؤرا ۵ الإِجَالَةُ: سوینه یان گلینه تمشتیکه پانکهلمیه لهگل یان له ماددی تر دروست دمکری جلی تیدا دمشوری ۵ الأُجَّةُ: نامیریکه له ناسنی زور رفق بو شکاندنی ماددی رفق بهکاردی.

**أَجَّ** أَخًا وَأَخًا وَأَخِيحًا: کؤکهی گرت کؤکه کؤکی هات ۵ الأَجِيعُ: رق و کینه ۵ أَخَذَ الشَّيْءَ: بهتاک و تمنهای ناسی تموحیدی نهمجام دا ۵ إِسْتَأْجَدَ: تاک بووه ۵ أَحَادَ: پهک پهک ۵ الأَحَدُ: پهک ۵ هموهل ژمارمیه له ریزی ژمارمکان.

**أَحِنَ** عَلَيْهِ أَحْنًا وَأَحْنًا: رقی لی بوموه ۵ الإِحْنَةُ: کینه و رقی و بوغض.

**أَخ:** دمگیکه نازارو نارهممتی دمگیمهنی ۵ إِيخ: دمگیکه خوشتری بی پیخ دهمری ۵ الأَخُ: برا،

(الأخُ الشقيق) برای باوک و دایکی (الأخ لأب) برای باوکی ۵ (الأخ لأم) برای دایکی ۵ الأَخُ والإِخ: چلکن و قیزیکراو.

**أَخَذَ** الشَّيْءَ أَخْذًا وَأَخْذًا وَمَأْخِذًا: شو شتهی ومرگرت بی خمنی بوو ۵ أَخَذَ: قبولی کرد ۵ أَخَذَ فُلَانًا: فلانکسی بمند کرد ۵ أَخَذَ: سزای دا.

أَخَذَ: بهمانا دیلی کرد ۵ أَخَذَ: بهمانا زالوو ۵ أَخَذَ: بههمر دو دمستی گرتی، ۵ أَخَذَ فُلَانًا: پاداشتی فلانی دایموه، سزای دا ۵ أَخَذَ اللهُ فُلَانًا: خودا فلانکسی لماناوبرد ۵ أَخَذَ عَلَى يَدِ فُلَانٍ: نهمیهشت فلانکس نهموکاره بکا. ۵ أَخَذَ عَلَى فَيْهِ: هسهکردنی لی همدغه کرد، نهمیهشت دم بکاتموه. ۵ أَخَذَ مَأْخِذَ فُلَانٍ: رتیبازی فلانکسی گرتیمر، ۵ أَخَذَ الشَّيْءَ حَذًى: شو شته باری خوی گرت و جری خوی کردموه. ۵ أَخَذَ اللَّيْنُ: شیرمکهی ترش کرد. ۵ أَخَذَ فِي الْأَمْرِ: دمستی بهکارمکه کرد. ۵ أَخَذَ الرُّضِيعُ أَخْذًا: شیرمخؤرمکه بههوی شیر زوری دایکییهوه ههلو بوو.

أَخَذَتِ الْعَيْنُ: چاومکه هیشا، ۵ أَخَذَ الْحَيَوَانُ: نازهلمکه شیت بوو هار بوو. ۵ أَخَذَ اللَّبَنُ أَخْرَظَةً: شیرمکه ترشا. ۵ أَخَذَتْهُ السَّاحِرَةُ: جادوبازمکه فیلی لییکردو داوی بوئایموه. ۵ أَخَذَتْهُ بِثَنِيهِ: لهسمر تاوانمکهی سزای دا. ۵ أَخَذَ الْجَمَلُ: خوشترمکهی بمستموه. ۵ إِيْتَّخَذَ فُلَانٌ لِمَرَضِهِ: فلانکس گهرنکهچی نهخوشیمکهی بوو ۵ إِسْتَأْجَدَ فُلَانٌ: فلانکس گهرنکهچ بوو، ۵ الإِخَاذَةُ: زمو پهکه نادممیزاد بوخوی دیاری دمکاو دمستی بمسمردا دمگری.

الأَخْذُ والإِخْذُ: ری و شوین و رتیبازو بهمیرموو پرؤگرام ۵ شو چالمیه نادممیزاد لهشیوهی



حهوزدا ههلى كمنى. ٥ الأُخذُ والأخذُ: چاو ئيشه، ٥  
الأخِيذُ: ديل، گيراو لمشرپدا ٥ الأخِيذَةُ: شافرمتى  
رهيندراو، گيراو داگر كراو لمشرپدا ٥ المأخُذُ:  
بمپرپو منهج ٥ آخرُ: دواكهوت (آخرُ الشئ) ٥  
شتهكهى خسته دواكات و شوينى خوى ٥ الآخرُ:  
دوايبن: پيچهوانهى يهكممه ٥ ناوتيكشه لمناوه  
جوانه كانى پمرومردگار. ٥ الآخرَةُ: رۆزى دوايى،  
بمرايمر دونيا ٥ الأخرى: ميينهى (الآخر) ٥  
رۆزى قيامته ٥ الأخي: دوايبن ٥ المؤخرُ من  
العين: تيلهى چاو بهلاى زولف دا ٥ المؤخرُ:  
كۆتايى شت له دواوه ٥ المؤخرُ: ناوتيكه لمناوه  
جوانمكاني خودا. ٥ مؤخرَةُ الجيش: هيلى دواوى  
سوپا ٥ الإخشيذُ: ناز ناوى پاشاكاني  
همرغانميه ٥ الأخطبوط: گيانلهبمريكى  
ناودمريايه جهستهى بازنمى هميه ههشت  
قاچى هميه همرشتيكي گرت ههموو قاچهكاني  
تيومرديني و بمرى نادا.

آخى فلاناً مؤاخاة رإخاء: فلانكسى كرده براى خوى.  
٥ آخى بينهما: ومكوو دوبرى لى كردن، ٥ آخى في  
فلان آخية: چاكه يهكى لهگهل فلانكس كرد ٥  
أخى فلاناً: پى گوت براگيانكهه ٥ تأخى  
فلاناً: فلانكسى كرد به براى خوى ٥ الآخية:  
قولقميهكه لمدپوار دمكوترى ٥ الأخ: برا ٥ الأخ  
من الرضاعة: براى شيرى ٥ الأخ: دوست و هاوملى  
باش ٥ الأخ: هاوشان و هاومل و هاوبهش، خاومنى  
شت. ٥ الأخنُ: خوشكى باوك و دايكى، خوشكى  
باوكى، خوشكى دايكى، خوشكى شيرى.

أَدَبَ أَدْباً: خواردممهنى دروست كرد و خهلى  
داومت كرد. ٥ أَدَبَ القوم: بانگى خزم و دوست  
ناسياومكاني كرد بۆ ميواندارى و نانخواردن ٥  
أَدَبَ فلاناً: فلانكسى راهينا لسمر رموشتى  
جوان و داب و نمرىتى پهمند ٥ أَدَبَ فلان أَدْباً:

فلانكس خوى راهينا ٥ أَدَبَ فلان: فلانكس  
لمپوارمكاني نمدب دا پيشكهوت و شارمزابوو. ٥  
أَدَبَ إيداباً: خواردممهنى ناماده كرد، دمعومتى  
خزم و ناسياومكاني كرد ٥ أَدَبَهُ: راهينا لسمر  
رموشتى جوان و بهرز، ٥ تَأَدَبَ: فيرى ناداب و  
رموشت بوو، ٥ أَدَبُ: خاومنى دمعومت و نان و  
خوانهكه ٥ الأَدَبُ: ريزه پى كردنى نمف و  
دهروونه بمفيركردن و پالفته كردن و راهينان  
لسمر نهو رموشتانهى پيويستن ٥ الآداب  
العامه: داب و نمرىته گشتييه پهمند كراومكان.  
٥ آداب البحث والمناظرة: ياسا سمرمكيهكاني  
گفت و گۆو راگۆرپنهموو جهلهحانئ. ٥ الأديب:  
نهو كهسهى خاومنى نمدب بى، رموشتى نمدب  
زانى تيدايى ٥ التأديب: پالفته كردن، نمدب  
دادان، ٥ المأدبة، التأدبة: نهو خواردن و سفرمو  
خوانميه كه ناماده دمكرئ بۆ دمعومتكراومكان.

أَدَّى في سيرة: پهلهى كرد له رويشتنهكهى دا. ٥ أَدَّى  
الإبل: حوشترمه باره بارمكهى گيپرايموه ٥ أَدَّى  
الأمرُ فلاناً أَدَّى: فلانكس بهلاكى لسمر قورس  
بوو، ٥ تَأَدَّى: توند رهو بوو. ٥ الأَدَّى: دريژايى  
رينگو و راستى رينكه. ٥ الإِدَّى: كارى خراب و  
نمكهومت.

أَدَّرَ أَذْراً وأدرة: قۆر بوو، ٥ الأَدرة: گون ههلاوسان ٥  
الإدْرِجِجَ الأيدروجين: غازيكه بى رينگو و تام و  
بۆنه لهگهل نوكسجين بمهمندازميهكى تايبهتى  
تيكهه دمبى ناوى لى پيَك دئ..

أَدَلَ الجُرْحُ أَذْلاً: برينهكه ساپيژ بوو ٥ أَدَلَ الجملُ:  
كۆلهمكه، بارمكه زۆر قورس بوو.

أَدَمَ بينهم أَدْماً: نيوانيانى ريك خست و ناشتى  
كردنهوه. ٥ أَدَمَ الصَّائِغَ الجِلْدُ: وهستاكه  
پيستهكهى خاراند ٥ أَدَمَ الطعام: خواردنهكهى

تیکه لاوی پیخوره که کرد. ◊ آدم فلاناً باهله:  
فلانکسی تیکه له به خاوو خیزانی خوی  
کردموه. ◊ آدم آدمآ و آدمه: نهمه ریبه که زور  
توخه ◊ آدم بینهما: ریکی خسته نه، ناویژی  
کردن ◊ آدم الشمس فلاناً: خور رنگی پیستی  
فلانکسی رمش هه لگنیه ◊ آدم الحبز: نانه که  
زور له پیخوره که گوسی ◊ استادم فلاناً: داوی  
پیخوری له فلانکس کرد.

آدم: باوکی نادمه میزاد ◊ الإدام: پیخور نهو  
شله مهنی و پیخوری نانه که والی دهکا به خوشی  
هوت بجن.

الأدمه: تیکه لاوی و پیکه وه زیان ◊ الادیم: پیست  
خوراکی به پیخورموه.

آدا آدا: به هیواشی رؤی ◊ آدا اللسن: شیرمه  
بزرکا ◊ آدا فلاناً: فیل له فلان کرد، فیل بۆ  
کرد.

آدی اللب آدیا و آدا: شیرمه بزرکا ◊ آدی الشی:  
نهو کارمی نه انجامده ◊ آدی الشهادة: شایه تی که  
ده تادی للامر: ناماده باشی بکارمه کردو  
خوی بۆ حازر کرده ◊ آداء: جبهه جی کردن  
خویندنه وه.

الأداء: نامیرتی بچوکه ◊ الإدارة: جامیلکه، پهرداخ،  
کوپ.

آدن الحب آدن: دانه و یله که جروزمکه یان  
گۆکه که دیمرکه وه.

آدن فلاناً: گۆچکه ی فلانی نهنگاوت.  
آدن آدن: گۆچکه ی گهورمن، گۆچکه کانی مملهو  
دریز بوون ◊ آدن لرائحة الطعم: حمزی  
له خواردنه که کرد.

آدن له فیه: ریگه ی پید ◊ آدن العشب إينانا: گیاو  
گزمکه ورده ورده خه ریکه وشک بیتموه ◊ (آدن

المؤذن للصلاة) بانگمهر بانگی نویژی ده ◊ آدن  
فلان تأذياً واذاناً: زور بانگهوازی بۆ نهو شته  
کردو پروپاگه منده ی زوری بۆ کرد ◊ تأذن فلان:  
فلان نهو هه واله ی بلا و کردموه ◊ الاذن: گوی  
گهوره، گوی مملهو دریز ◊ الاذن: بانگ، بانگی  
نویژ ◊ الاذن: گۆچکه، نامیری بیستن ◊ آدن  
الحمار: گوی کره، گیاه که له باشوری نهو روپاو  
دمرویه ◊ آدن الارب: گوی کهرویشکه، گیاه که  
به لکه کانی دمشوبه یته گۆچکه ی کهرویشک  
چقی زوری ههیه ◊ آدن الجنی: گوی کاریله  
که لاکانی چروپرن ◊ آدن السدب: گیا ورجه:  
له ولاتی شام و ولاتی سینا دمرونی نریکه ی دوو  
مهتر بهرز دمبیتموه ◊ آدن الشاة: گوی مهره  
گیاه که له نهو روپاو حموزی دهریای ناومراست  
دمرویه ◊ الإذن: لابرندی حیجرو ریگه پیدانی بۆ  
نه انجامدانی مامه لهو گری بهسته ◊ الأذنة:

چروزی دانه و یله له سمره تای دمرکه وتنی دا.  
الأذنة: خوش باوم، نهو که سه ی گوی بۆقه سه ی  
هه موو که س دمرکه ◊ الأذنة: نامیری بیستن،  
بمش خواروی گۆچکه.

المنذنة: مناره، شوینی بهرز ◊ الساذن: نهو که سه ی  
ریگه ی بچ دمری گری بهستی مارمیی و ته لاق  
بنووسی و جبهه جییان بکا.

آدی فلان: توشی نهزیمت بوو.

آرب العضر: نهندامه که برآ، لی بوموه ◊ آرب علیه  
بکذا: به سمریا زال بوو ◊ آرب آرابه و آرباً: له  
لیزانی و سیاست و هه ندو فیل دا سمرکه وتنی  
به دمست هینا.

آرب علیه إیراباً: سمرکه وه ◊ آرب: توندو تۆل بوو  
پتهو بوو ◊ استأرب: پتهوی کرد توند رهوی کرد  
◊ الأرب: زیرمکی و لیزانی و شارما له کاروبار دا  
◊ الإرب: بنویستی، عه قل و ناومز، زیرمکی و

لِيَهَاتَوِي، نُهْدَامِي تَمَوَا ۵ اَلْأَرْبُ: بِيَجُولِي نَازِمَلْ  
لِهوساتهى لهدايك دمبى.

اَلْأَرْبُ: بِيَوِيسْتِي، يَان بِيَوِيسْتِيَهكى زَوْر ۵ اَلْأَرْسِي:  
بِيَاوِي شَارَمَزَاو لِيَزَان لِهَكَارَوِبَارِدَا ۵ اَلْأَرْسَانُ:  
عَمْرِمُون ۵ اَلْأَرْيَةُ اَلْأَرْبُ: كَرِيَهَكِه كِه بَهَنَاسَانِي  
نَاكَرِيَتِهَوِه ۵ اَلْإَرْيَةُ: مَهَبَسْتَو هِيَاوَو نَاوَات ۵  
اَلْأَرْيُونُ: عَمْرِمُون ۵ اَلْأَرْيَةُ: نَهَسْتَوَارِيي پَان نَزِيك  
بِهَوِرْگ ۵ اَلْأَرْيَةُ: (اهل بيت الرجل): نَامَوْزَاو  
خَزَمَهَنَزِيكِهَكَانِي ۵ مَآرِبُ: شَارِيكِي وَلَاتِي  
يَهَمَنَه اَلْأَرْبُ: (ك: مَآرِب) بِه مَانَا بِيَوِيسْتِي  
يَان بِيَوِيسْتِيَهكى زَوْر.

آرْثُوذَكْس: بَمَو مَهْسِيحِيَانِه دَمَكُوْتَرِي كِهْرَپَايَان وَايَه:  
مَهْسِيح يَهَك تَهْبِيَعَهْتَو يَهَك وَيَسْتَو خَوَاسْتِي  
هَمِيَه ۵ آرْثُ النَّارُ: نَاكَرْمَكِي هَهَلْگِيرَسَانْد ۵ ثَارْتِ  
النَّارُ: نَاكَرْمَكِه هَهَلْگِيرَسَا ۵ اَلْإَرْثُ: مِيرَات ۵ بَاقِي  
مَانْدِي شَت.

اَرَجْ اَرَجًا: رَوِي كَرْد ۵ اَرَجْ بَيْنَ النَّاسِ: خَهَلْكِهَكِي  
لِيَك تَوَنْدَكِرْدَن هَانِي دَان بُوَنَهَوِي پَهَلَامَارِي  
يَمَكْتَرِي بَدَمَن ۵ اَرَجْ الطَّيْبُ: بُو نَه\_Xُوشَمَكِه بَلَاو  
بُوَوِه ۵ اَرَجْ النَّارُ: نَاكَرْمَكِي هَهَلْگِيرَسَانْد ۵  
اَلْأَرْجَةُ: بُوَنِي خُوش ۵ اَلْأَرْجُونُ: عَوَنَصَوْرِيكِي گَاَزِه  
بِي پَهَنْگَو بُوَنِه بَهَنَمَنْدَازَمِيَهكى كِهَم لَهْمَهَوَا  
هَمِيَه ۵ اَلْأَرْجَوَانُ: دَرَه\_Xْتِيَكِه گُوَلِيكِي زَوْر سَوْرِي  
هَمِيَه بِي بُوَنِه.

اَرَجْ اِلَى مَكَانِه: نَارَمَزَوِي شَوِيَنِي خُوِي كَرْد ۵ اَرَجْ  
اَلْحَادِثُ: رَوَاوَمَكِي دِيَارِي كَرْد ۵ اَلْأَرْجُ:  
كُومَهَلِيَك رَوَاوَو رُوژْگَارَن تَاكَو كُومَهَلْ پِيَتِيْدَا  
تِيَتِيْمَر دَمَبِن ۵ اَلْأَرْجُ: تَوْمَارَكِرْدَنِي نَهَو رَوَاوَو  
دِهَارْدَانِه يَه.

اَلْمُؤَرَجُ: مِيژَوَو نَوُوس وَانَا بَهَو رَوَاوَو دِيَارْدَانِه ۵  
اَلْإَرْدَبُ: پِيَوْمَرِيَكِه بِيَسْتَو جَوَار رِبِه دَمَكْرِي، لِه  
كُورْدَسْتَان دَا تَهغَارَو حَمْرَبِي پِي دَهَلِيَن ۵

اَلْإَرْدَبَةُ: بَهَلَوَعَمِيَهكى گَهَوَرْمِيَه لِه سَوَالَمَت  
دَرُوسْت دَمَكْرِي ۵ اَلْإَرْدَوَازُ: بَهَرْدَمَسَوَالَمَت يَان  
سَوَالَمَتِه بَهَرْدِيكِي تَارِيكِي مَهِيلَهو شِيَن يَان  
سَهَوَزِه، بُو هَهَلَاشِي خَانَوَو بَهَكَارْدِي.

اَرُ - اَرِيْرَا: دَمَنگِي لِي هَات ۵ اَلْإَرْئُ: نَاكَر ۵ اَلْأَرْيَرُ:  
دَمَنگ ۵ زَرْمِي تَهَلَمَفُون.

اَرُوزُ (اَرُوزُ) اَرُوزَا وَ اَرُوزَا: وَيَك هَاتَهَمُوو كُوبُوَوِه ۵  
كُومَه كُومَهو گَاگُوَلِيكِي كَرْد لَهَبَر مَانْدَوِي ۵  
اَرُوزُ اَلْحَيَوَانُ: نَاژَهَلْكِه بَهِيژ بُوو خُوِي دَارِشْت ۵  
اَرُوزَاتُ الشَّجَرَةِ: دَرَه\_Xتِهَكِه لَهْمَزَمُوِي دَا پَرْمَكِي  
دَاكُوْتَان پَتَهو بُوو ۵ اَرُوزُ اَلْأَصَابِعُ مِنَ الْبَرْدِ:  
پَهَنَجِهَكَان لَهسَمَرْمَان كَرُز بُون ۵ اَرُوزَاتُ اللَّيْلَةِ اَرُوزَا  
وَأَرُوزَا وَ اَرِيْرَا: شَهَوَهَكِه سَمَرْمَاكِي بَهِيژ بُوو ۵  
اَلْأَرْزُ: دَرَه\_Xتِيكِي گَهَوَرِي پَهَقِه لِه تَوَخْمِي دَار  
سَنَهَوِيَمَرِه ۵ اَلْأَرْزُ: مَهَرْمَزِه ۵ گِيَايَهكى وِهَرْمَزِيَه  
بِي نَاو نَابِي زَوْر حَمَزِي لِه نَاوِه ۵ اَلْأَرْيَرُ: سَهَمُولْ،  
رُوژِي سَهَرْمَاو سُولْ.

اَرِسِي (اَرِسِي): بُوو بَه فَهَلَاو وِهَرْمَزِيَر ۵ اَرِسُ:  
فَلَانَكَمَسِي كَرْد بَه فَهَلَاو وِهَرْمَزِيَر ۵ اَلْإَرِسُ: فَهَلَاو  
وِهَرْمَزِيَر ۵ اَلْأَرِسْتُقْرَاطِيَةُ: حَكُومَت يَان جِيَن وَ  
تَوِيژِيكِي كُومَهَلْ كِه خُوِيَان بَه\_Xَانَمَدَان بَزَانِن وَ  
ژِيَانِيكِي خُوش وَ تَايِبَهْتِيِيَان هَمَبِي.

اَرُوشُ بَيْنَهُمْ اَرُشًا: بَهشَمَرِي دَان وَ پِيَكِيَهوَمَنَان ۵  
لَهپَهكَتَرِي هَان دَان.

اَرُشُ فَلَانًا: فَلَانَكَمَسِي بَرِيَنْدَار كَرْد ۵ خُوِيَنِي  
بَرِيَنْدَارِيَهكِي دَا.

اَرُشُ بَيْنَهُم اَلْحَرْبَةُ شَمَرِي نِيَوَانِيَانِي خُوش كَرْد.

اِثْتَرَشُ جُرْحُهُ خُوِيَنِي بَرِيَنَهكِي وَ مَرَكْرَت.

اَلْأَرُشُ: بَرِيَن وَ عَهِيَب.

اَرَضَتِ الْأَرْضُ وَالرَّيْضَةُ اَرَضًا: زَمُوِيَهكِه ۵ بَاغَهكِه  
گِيَاو كَرُزِي زُورَبُوو ۵ اَرَضَتِ اَلْخَشْبَةُ: دَارْمَكِه مَوْرَانِه

خواردی ۵ أرض فلان: فلانکس توشی نه خوشی  
یهک بووه بهیج نیراده سمری دله مرزی ۵ أرض  
الشئی: نهو شتهی چاک کردهوه، ۵ أرض السقاء:  
ممشکه یان گوندهکهی چاک کردهوه نمری  
کردهوه ۵ تَأْرَضَتِ النَّبْتُ: گزو گیاهه خوی گرت ۵  
تَأْرَضَ فلان: فلانکس لهو شوینه جیگیر بوو  
مایهوه، ۵ اسْتَأْرَضَتِ الْفَسِيلُ: نه مامهکه رښگو  
ریشهی به زموئی دا رُوچون ۵ اسْتَأْرَضَ السحابُ:  
همور قورس بوو، بهری ناسمانی داگیر کرد ۵  
اسْتَأْرَضَ بالمكان: لهوشوینه مایهوه ۵ الأرض:  
فهرشو وراخه ریکی پان و پوره ۵ الأرض: زموئی،  
په کیکه له همسارمکانی کومه لهی خوری ۵ أرض  
الشئی: لای خواروی شت ۵ الأرضة: دمعیابه که  
سپییه و مگوو میرو وایه له و مرزی به هاردا  
دمردهکوی ۵ الأرضیة: کرئی گرتنی بارچه  
زموییه که بؤما و میه کی دیار یگرو.

أَرْضَتِ الْإِبِلُ أَرْضاً: حوشرمه که نمرطای خوارد، ۵  
أَرْضَتِ الْإِبِلُ: به خواردنی نمرطای حوشرمه که  
ژانه سکی گرت ۵ الأرضی: رومکیکی درخت  
ناسایه له پیچی په تاتیه ۵ الأرضُفُنُ: نامیریکی  
مؤسیقایه فوی پیدا دمکری، ۵ الأرضُولُ:  
نامیریکی دوو فاقی مؤسیقایه دوو بؤری  
کونکونی تیدان په کیان لهوی تریان کورت تره. ۵  
أَرْضُ الأرض: زموییه کهی نیفراز کرد و دایمشی کرد،  
نیشانداری کرد. ۵ الأرضة: نیشانه میه که داهنری  
سنووری بارچه زموییه کانی نزیک په کتری پی  
دیاری دمکری.

أَرِقَ أَرَقاً: خموی لی زپا، ۵ أَرَقَهُ إیراقاً: وای لی کرد  
خموی لی بزپی ۵ أَرَقَ: خهو لی زپان ۵ الأرقانُ:  
یمرقان، نه خوشی په که تووشی زمرعات دمبی ۵  
أَرَكْتَ الْإِبِلُ أَرُكاً وَأَرُكاً: حوشرمه که لای  
درهختی نمرکی خوارد.

أَرَكَ الرجلُ بالمكان: پیاهمه که لهوشوینه دا جیگیر  
بوو بهجی نه هیشت. ۵ أَرَكَ الْجُرْحُ: خهریکه  
برینه که چاک بیتهوه ۵ أَرَكَ الْإِبِلُ: گه لای  
درهختی نمرکی دمرخواردی حوشرمه که دا. ۵  
أَرَكْتَ الْأَرَاكُ: درهختی نمرک لهه کانی تیک  
چرژان و گموره بوو. ۵ الْأَرَاكُ: درهختی نمرک  
یان درهختی سیواک ۵ الْأَرِيكَةُ: قهقهه، کورسی،  
۵ (أَرِيكَةُ الْجُرْحِ) گؤشته ساغه کهی برین ۵  
الْأَرَكِيْنُ: سمرؤکی گوند، ریش سپی گوند. ۵ (أَرَمَ  
الشئی): شته کهی له بیخ دهرهینا.

أَرَمَ أَرَمًا: هموتاو له ناوچوو. ۵ أَرَمَ الأرض: زموییه که  
هیچی لی نمرپوا ۵ الْأَرَمُ: ددان ۵ الْأَرَمُ: نهو  
بهردانهن که له ریگادا دمکری نه نیشانهی ریگا ۵  
إَرَمَ: نه تهممه که بووه له کون دا گمل عاد لقیتی  
نهوانن ۵ الْأَرَمُ وَالْأَرُمَةُ: بنکی درخت به زؤری  
بؤ ریشه و نژاد به کار دمهیندري ۵ أَرَمَهُ: گمستی  
۵ الْإِرَانُ: که له گا کیوی ۵ الْأَرَنَةُ: بهنری تهر پان  
تؤویکه دمکری نه ناو شیرموه دمیگاته بهنری. ۵  
الْأَرَكِبُ: که رویشک ۵ الْأَرَبَانِي: رهنکی مهیلوه  
تاریک ۵ أَرَكَبَةُ الْأَنْفِ: سمری لوت ۵ الْأَرَنْدَجُ:  
چهرمیکی رشه پیلاوی لی دروست دمکری.

أَرَا النَّازِ أَرَواً: قولکه ناگردانی بؤ ناگرمه دروست  
دمکرد.

أَرَى النحلُ: همنگه که همنگونی کرد ۵ أَرَى فلان:  
فلانکس رقی هلسا، ۵ أَرَى الدابة الى الدابة:  
نازه لکه، هموانه که په کیان گرتو پیکه وه  
له سمر ناخوری که له و مران. ۵ أَرَى الریح السحابُ:  
با همورمه که رادا ۵ أَرَى الشئی: نهو شتهی  
جیگیر کرد ۵ إَثَرَى النحلُ: همنگه که همنگونی  
کرد. ۵ الْأَرِي: نهو سینکه داکوتراومیه پان نهو  
قولقه میه که له دیوار قایم دمکری ۵ الْأَرِي:



رمگمزی ناری ۵ الأریة: تابیمتمندیبهکانی رمگمزی ناری. ۵ الإریة: قولکه ناگردان ۵ الأریسة: حیوانهکیوی نیریخ یان می، ۵ الأری: همنگوین ۵ شهونم کهدمکهوینته سمر گهلائی درهخت ۵ الأریعی: رموست بهرزو سهخی.

آزب الماء ازبا: ناومکه جاری بوو، ۵ أزهت الماشیه: ناژهلهکه کاویژی نهکرد. ۵ الإزب: کورته بالای ورگنی سمت گموره ۵ المنزأب: نمو بوریهیه کهلمسربانموه یان لمشوینیکی بهرزموه ناوی پندا دمهینریته خوار.

آزج فی مشیته أزواجاً: بهخیرایی روی تیژ تیبهری. ۵ أزج المشب: گیاو گزمکه لهخوکهوت ۵ أزج البناء: دیوارمکهی بهرز کردموه، ۵ الازج: بینایهکی لاکیشمی یه کهسهقهکهی قهوس بی. ۵ أزج أزوجاً: ویک هاتهوه ۵ أزج العرق: دهمارمکه بهلههل بیکهوت.

آزح القدم أو الثعل: قاجکه خلیسکا ۵ نعملهکه لهزیر قاجی دا سوپاو خلیسکی برد. ۵ الأزیح: دوا کهوتو له رموشتی جوان ۵ الأزلا: جوریکه له خورمای باش.

آزذ الزرع: کشتوکالهکه تیکچرژاو ۵ أزد فلاناً: نیزاری لمبر فلانکهس کرد ۵ أزد الحصان ازراً: نسهپکه سمتو که فلهو دو قاجی دواوی سبی بوو ۵ أزد الشيء: هاوشانی نمو شتمبوو ۵ إئزذ واتئزذ: نیزاری لمبر کرد ۵ الإزار: پؤشاکیکه نیومی لای خواری جهستهی نادممیزاد دادمیوش ۵ الأزذ: هیزو توانا ۵ الإزذ: بنهماو نهصل ۵ أز ازیراً، و أزاراً: جمو جولی کرد کهوته هلهپرکه ۵ أز النار أراً وازیزاً: ناگرمکهی داگیرساند ۵ أز الشيء: شتهکهی راتمکاندو بهتوندی جولاندی. ۵ أز فلاناً، فلانکسی ههئنا

۵ الأز: لیدانی بمیش له کوان و دومهل. ۵ الأزذ: کومهلی زورو قهرمبالغ. ۵ الأزذ: دمنگ ۵ الأریز: ریشتنی بهپهله. ۵ أرف الوقت: کاتهکه نزیک بووه ۵ أزه إیزافاً: پهلهی لی کرد ۵ تأزف الخطر: همنکاومکانی لیک نزیک بوونموه ۵ الأزفة: رۆزی قیامت. ۵ الأزف: دمستکورتی و ژیانی کوله ممرگی. ۵ أزق أزناً: تمنگه بهربوو ۵ المازق: تمنگو چهلهمه، تمنگزه.

أزل المكان أزلاً: شوینهکه تمنگ بوو ۵ (أزل الدابة) ناژهلهکهی بمند کرد، ۵ أزل الناس: خهلهکه توشی گرانی و کهم دهرامتی بوون ۵ تأزل: تمنگ بوو، کهوته نارهحهتی و نهیونییهوه ۵ الأزل: نمو کهسمیه لهترسان یان لمبر نهخوشی نهتوانی دمرکهوی. ۵ الأزل: رۆزگاری سهخت، ۵ الأزل: کۆنی بی سمرمتا، ۵ أألزلی: کۆنی رۆجوو لهکۆنی دا کهسمرمتای نهبی. ۵ المأزل: تمنگهبر.

أزم على الشيء أزمأ: بهدهم گهستی زور بهتوندی گهستی ۵ أزم الشيء: شتهکهی برپهوه ۵ تأزم: توشی نهزممو جورتم بوو ۵ الأزمه: قاتوقری و نهبوونی و تمنگژمو جورتم. ۵ الأزمه، الأزمه: تمنگو چهلهمهو قاتوقری و نهبوونی ۵ المأزم: ریگی تمنگمبری نیوان دوکیو، ۵ أزا الظل أزوا: سیبهرمکهی کهم بووه.

أزی ازياً و أزیاً: ویک هاتهوه ۵ أزی أزی: ویک هاتهوه، چووو ناو بهکهوه ۵ أزی الشيء ایزاء: نهوشتهی خسته پال فلان شت. ۵ أزی الحرض: سمرقابی خسته سمر تمنکی ناومکه ۵ تأزی عنه: لسی زیوان بووهوه، ۵ الإزاء: بهرامبر ۵ هاوشان.

الاسبانخ: گیایهکی سهوزی زستانهیه ۵ الاسیداج: کاربونی رصاص ۵ الاسیرین: مادهیهکه بهکار

دمهيندرئ بؤ چارهمرى سمرئيشهو رؤماتيزم. ۵  
الاستاج: نمو خولخلؤكه پان نمو دارميه كه  
بهدمست ريسى لىسمر ههئدمكرئ ۵ الاستاذية:  
مهمصدمرىكى صهناعيه واته: مامؤستايهتى. ۵  
الاستبرق: ديباجى نهستور. ۵ استراليا: بچوكترين  
كيشومره لهناو پئنج كيشومرمان دا كهو تۆته  
نيوان دمريا لوشى هيندىو دمريا لوشى هادى  
پهوه ۵ اسيد: رموشتى شيرى گرت ۵ شيرى  
چاوپتيكهوت ۵ اسد بين الكلاب مؤاسدة:  
سهگهكانى تيك بمردان، ۵ اسد الكلب: سهگهكهى  
تيبهردا. ۵ اسئاسد: خؤى برده ريزى شير  
ومكوو نمو نازايهتى نواند. ۵ الاسد: شير چ نير  
چ مى ۵ الاسد: بورچيكة لمبورجهكانى ناسمان. ۵  
الماسدة: نهوشوينميه شيرى زؤر لى بئ.

اسر اسرا: ميزى گرا ۵ الاسار: پيومند، نهوشتهى  
ديلى پئ قولبهدمست دمكرئ. ۵ الاسر: جهسته  
تمواوى و له شىاغى، ۵ الاسر والاسر: ميزگيران.  
۵ الاسرة: زرينى قايمو پتمو، ۵ الاسير: بهديل  
گيراوى جهنگ، ۵ الاسرب: رمصاص.

اس بينهم اسأ: نيوانى تيكدان ۵ الاساس: بناغى  
ديوارو خانوو ۵ المؤسسة: دامو دمزا ۵ الاسطبة:  
پاشمروك و خلتهو پلتهى دروستكردى  
كالاكهتانى و لؤكميهكان. ۵ الاسطرب: ناميريكه  
لهكؤن دا زانكان بهكارپان هيناوه بؤ زانينى  
بمرزى قهباره ناسمانى پهكان و زانينى كاتو  
شمش لايمنهكان ۵ الاسطبل: تمويلهئ نمسپو  
ولاغى بارمير. ۵ الاسطورة: نهفسانه ۵ الاسطول:  
كؤمهئيك كهشتى جهنگى پان كهشتى بار  
ههنگرو گواستنهمو. ۵ الاسطوالة: كؤلمكه ۵  
اساطين العلم والادب: نهوزاناو زيركهو  
ليهاوتوانمن كهلمزانپارى دا ناويان دمركردوه.

اسف عليه اسفا: پهروشى بوو ۵ الاسيف: كريكار ۵  
نموكهمسى بهميج شتاك قهلمو نابى ۵ الاسفلت:  
قير، ۵ الاسفنج: گيانلهبميريكى دمريابى رومكى  
په، ۵ الاسفيداج: كاريؤنى رمصاص. ۵ الاسفين:  
هؤره ۵ سينگيكه بؤ زؤر شت بهكاردئ ۵  
الاسقاله: نهسكهله. ۵ الاسقربوط: نهخؤشى پهكه  
توشى جهسته دميج بهمؤى گهنده خؤرى يموه ۵  
الاسف: پلهو پايهپهكى ناپينى په ۵ الاسكرجة:  
قاپتيكى بچوكه لىسمر سفره دادميرئ زهلاته و  
نمو جؤره شتانهئ تيدمكرئ. ۵ الاسكيم: كراسى  
رمبهنهكانه. ۵ الاسكيمو: چينيكى ئادمميزادن  
لهناوچهئ قوتبى باكور زيان بهسمردمبهن.

اسل اسالة: لووس بوو، راست و ريك و پيك بوو ۵  
قاسل اباه: لهباوكى جوو نهخلاق و رموشتى  
باوكى پميرموكرد. ۵ الاسل: روهكيكه لقو پؤبى  
زؤرن قهقلاوييه ۵ الاسلة: ههموو قهبارميهك  
درئزو راست بئ ۵ الاسنتت: چيممنتؤ.  
اسمنجونى: رهنكى شينى كال.

اسن الماء اسأ واسرنا: ئاومكه گؤراو بؤگمنى كرد.  
اسا بينهما اسأ واسرا: چاكسازى نيوانى كردن ۵  
الاسرار: سهركرده، پالهمان، سوارچاك ۵ اسسي  
عليه: پهروشى بوو، ۵ اساه: غهمبارى كرد ۵ اسى  
فلاسا بمصيته: تمعزيهئ لهفلان كرد بهمؤى  
كارساتمكهيموه ۵ اسشى به: كردى به پيشمنگ و  
رابهرى خؤى ۵ الاسي: بزيشك، دكتور. ۵ الاسية:  
كؤلمكه ۵ الاسوة: پيشهواو رابهر ۵ الماساة:  
ترازيديا، ۵ اسيا: گهورمترين كيشومره لهپان و  
پؤرى و فراوانى دا كهوتۆته نيوان دوو هيلى  
پانى باكورى (۱۵-۷۸،۵).

اشب الاشياء اشبا: شتهكانى كؤكرنهموو تيكهلاوى  
كردن ۵ اشب الشجر اشبا: درهختهكه لقو

بۆيەكانى تىك چېرزان ۋ (أشِبَّ الأمر بينهم)  
خەلگەكە نيوانيان تىكچوو ۋ (أَشْبَبُوا)  
كۆبونەموو تىكەلاوبوون ۋ (الاشابة من الناس)  
خەلگى تىكەلەو ھەمەجۆر.

اشر الخشبة أشرأ: درمختەكەى بېرەو (أشَرَّ  
الأسنان) ددانەكانى بېرەنەو، ۋ (أشَرَّ أشرأ:  
كەيفخوش بوو نىشائى پەيدا كرد ۋ الإشارة:  
نامازە بۆكردن ۋ الأشر: تىزى ددان ۋ الأشره:  
گريپەكە بەسەرى كلكى كۆللەومىيە ومكوو گاز  
وايە بىي دىمگەزى. ۋ المنشار: مشار. ۋ الإشراس:  
سرىش.

أشأ أشأ وأشأ وأشأ: بۆش و بىناوك بوو  
گەشەى كردو ھەسايەو ۋ الأشي: نانى وشك. ۋ  
الإشفي: دەرەزى پىنەجى. ۋ تأشَن: دەستى يان  
شتى تىرى بە نەسپۇن شت. ۋ الأشتان: رومكيتە  
يان درمختىكە لەلبەلەن دا دەرۆئ گەلەكەى وشك  
دىمگريو ومكوو صابون دەست و دەم و چاوو  
بۆشاكى بى دەرۆئى.

أصد الباب: دەرگاگەى داخست ۋ گائى دا. ۋ أصد  
الشرب: كراسەكەى بى قۇل كرد ۋ الأصد: كراسى  
بجوگى بى قۇلە. ۋ الإصد: شوپنى كۆبونەموو  
خەلگە، ۋ الأصيد: ھەوشەى مال. ۋ أصرأ أصرأ:  
گرىنى داو قايمى كرد ۋ إلتصرت الأرض: زەمى  
گژوگياگەى بىرەدمووم بوو گياگەى بالاي كردو  
تىك ھالا ۋ الإصرأ: قەدوبالاي پياو. ۋ الإصرأ:  
پەيمانى جەخت لەسەر كراو، ۋ الأصير: رومكى  
نەصير گياپەكى دىرەزمەو بوو لىك ھالاو ۋ  
المأصر: زنجىرەكە بەسەر روبردا رايەل دىمگري بۆ  
لەمپەر دانان لەبەردەم كەشتىيەكان دا.

أصت الثاقه: ھوشەرمەكە گۆشتەكەى توندو پەندر  
بوو.

أص القرم بعضهم بعضاً أصأ: خەلگەكە كۆبونەموو ۋ  
الأصأ: مەرگانە دروستكەر. ۋ الأصيص:  
قەبارمىيەكى ناو بەتالە ۋ الأصحة: خانووى  
لەيەك نىزىك ۋ الأصطبة: بىنشەو خلتەو پلتەو  
باشماوئى پىشەسازى كەتان و لۆكەيە ۋ الإصطبل  
(الإصطبل): تەويلەى ولاغ. ۋ الأصطبلين: گىزەر،  
ۋ الإصطبل: كۆپر.

الأصف: گياپەكە جەلدارە گەلەكەى سەوزو ناسكە.

أصل الشيء أصلاً: شوپن ئەوشتە كەوت تا گەيىشتە  
بىنج و بناوانى. ۋ أصل اللحم أصلاً: گۆشتەكە  
گۆرپاو بۆنى كرد. ۋ أصل آصالة: جى گىرپوو  
دامەزرا بەھىز بوو ۋ أصل الأسلوب:  
ئوسلوبەكەى تازەو تازمگەرى تىدا بوو ۋ أصل  
إيصالاً: لەكاتى دەمەوئىوارە (زەردمەپ) دا داخلى  
نەو شوپنە بوو. ۋ أصل الشيء: بناغەى  
ئەوشتەى جەسپاند ۋ إصتأصل الشيء:  
لەبناغەو ئەوشتەى دەرھىنا. ۋ الأصالة في  
الرأي: راي جوان و پەسەند ۋ الأصل: ھەسلزادەو  
خانەدان ۋ الأصالة: ماري قۇلە ھۆبباب ۋ الأصل:  
كاتى دەمەو ئىوارە زەردمەپ ۋ الأصيلة: شتى  
جەسپاو ثابت.

أصت إضاضاً: ناھەرمە دوگيانەكە لەنازاري  
مەندالبوون دا تىلاو تىلى كرد ۋ أضي الشيء:  
شتەكەى شكەند. ۋ أضي فلان مزاضة: فلانكەس  
دەست پىشخەرى بۆ ئەو شتە كرد. ۋ إلتض  
فلان: فلانكەس توشى ناھەرحەتى بوو، ۋ الإضي:  
بناغەو بىنەما.

أضم عليه أضماً: رىق و ھارى خۆى خوارەموو، ۋ أضم  
بە: ئەزىمەتى دا چونكە رەق لى بوو. ۋ الإضا:  
درمختى لقو بۆپەدارى پەر گەلا. ۋ الأضا: زەلكاو،  
زۇنگاو.

یه‌کێکه له‌حه‌وت کیشوهرمکانی جیهان زۆربه‌ی  
روبه‌رمه‌کی ده‌که‌وته ناوچه‌ی گهرمه‌لانه‌وه.

**اَفَا:** له‌ناڕه‌حه‌تی و خه‌مو خه‌مته ناخ و ئۆفی  
کرد **ه‌ اَلْیَافَرُ:** ترسنۆکی له‌خۆپازی و شه‌که‌ر **ه‌**  
**اَفَقَ اَفَا:** به‌دوینادا گه‌را **ه‌ اَفَقَ اَفَا:** له‌سه‌خاوته‌ی و  
زانیا‌ری دا گه‌یه‌شته به‌یه‌کی به‌رز **ه‌ تَافَقَ فُلَانٌ**  
**بِالْقَوْمِ:** فلان‌کس چوو له‌ ناو قه‌ومه‌که‌وه هه‌یج  
گرنگی به‌ نهدان **ه‌ اَلْاَفَقَةُ:** که‌له‌که **ه‌ اَلْاَفَقُ:** ئاسۆ  
**ه‌ اَلْاَفَقِي:** نه‌وه‌که‌سه‌ی زێدی دیاریکراوی نه‌به‌ی **ه‌**  
**اَلْاَفَقِي:** بیاوی نازاو به‌جه‌رگ.

**اَفَكَ فُلَانٌ:** فلان‌کس درۆی کردو شتی هه‌له‌به‌ست **ه‌**  
**اَفَكَ فُلَانًا:** درۆی به‌ده‌م فلان‌کسه‌وه هه‌له‌به‌ست **ه‌**  
**اَفَكَ فُلَانًا عَنِ الشَّيْ:** فلان‌کسه‌ی ژێوان کردوه **ه‌**  
**اَفَكَ اَفْكَا وَاَفْكَا:** درۆی کرد **ه‌ اَفْكَه‌ اِيفْكَا:** هه‌له‌نا  
بۆ بوختانکردن **ه‌ اَفْكَ فُلَانًا:** فلان‌کسه‌ی به‌درۆ  
خسته‌وه **ه‌ اِثْفَكْتَ الْقَوْمَ:** ئه‌و قه‌ومه‌ به‌ری  
ژه‌انیان گۆزا توشی چورته‌م ناخۆشی بوون **ه‌**  
**اَلْمُؤْتَفِكَاتُ:** بای هه‌مه‌لایه‌ن که‌له‌ هه‌رجواراوه  
روبه‌کاته شوێنێک **ه‌** ئه‌وشارو گوندانه‌ی قه‌ومه‌ی  
لوط که‌خودا غه‌زه‌بی له‌ی گرتن.

**اَفَلَ النِّجَم:** ئه‌سته‌یرمه‌که‌ ئاوا بوو **ه‌ اَلْاَفِيلُ:** بێچه‌وه  
خوشر یان کاریله‌.

**اَفَنَ الرَّجُلُ:** بیاومه‌که‌ عمه‌قی سوک بوو به‌ی عمه‌ق  
بوو **ه‌ اَفَنَ اَللهُ فُلَانًا:** خودا عمه‌قی فلان‌کسه‌ی که‌م  
کرد **ه‌ اَفِنَ:** به‌ی عمه‌ق بوو **ه‌ اَفِنَ الطَّعَامُ:**  
خواردنه‌که‌ به‌رواته‌ت جوان و رازاوه بوو وه‌له‌ی  
به‌ی که‌تک بوو تامی نه‌به‌وو **ه‌ تَافَنَ:** ره‌وشتیکی  
ده‌رخسته‌ که‌ ته‌ییدا نه‌به‌وو **ه‌ اَفْنِي:** وشه‌یه‌کی  
تورکی نه‌ژاده‌ بۆ ره‌زه‌لینه‌نه **ه‌ اَلْاَفِين:** ته‌لیاک  
گوشه‌راوی رومه‌کی خه‌مه‌شخاشه **ه‌ اَفْنَه‌:** کاتی  
بۆده‌یاری کـــرد.

**اَطَرَ الشَّيْ:** اَطَرًا: جوارچه‌یه‌ی بۆ نه‌وشته‌ دروست  
کرد **ه‌ اِنَاطَرَتِ الْمَرَأَةُ:** ئافه‌رمه‌که‌ له‌ ره‌وشتن دا لارو  
له‌نجه‌ی کرد **ه‌ اِلْاَطَارُ:** هه‌رشته‌یک له‌ده‌رموه  
ده‌وره‌ی شتیکی ته‌ریدا **ه‌ اَلْاَطِيرُ:** تاوان **ه‌ اَلْمَاطِرَةُ:**  
قه‌وسێ که‌وان.

**اَطَ اَطَا وَاَطِيطَا:** ده‌نگی له‌ هات، ناڵه‌ی کرد **ه‌ اَطَ**  
**الظَّهْرُ:** به‌شتی هه‌رچه‌مهرجی له‌ هات **ه‌ اِلْاِطْلُ:**  
که‌له‌که **ه‌ اَلْاِطْلُ:** که‌له‌که **ه‌ اَلْاَطْلُسُ:** کۆمه‌تێک  
وێنه‌ی جوهره‌هین له‌شه‌یه‌ی کتێب دا  
کۆمه‌که‌یه‌وه.

**اَطَمَ اَطَرَمًا:** شه‌وه‌ی له‌دییدا بوو شاره‌یه‌وه. **اَطَمَ**  
بیده: ده‌ستی خۆی گه‌سته **ه‌ اَطَمَ عَلى الْبَيْتِ:**  
به‌رده‌ی ماڵه‌که‌ی دادایه‌وه **ه‌ اَطَمَ اَطَمًا:** میزی  
گه‌را، یان قه‌به‌ز بوو **ه‌ اَطَمَ الْبَابُ:** ده‌رگا‌که‌ی  
داخسته **ه‌ اَطَمَ اَلْهَرْدَجُ:** که‌ژومه‌که‌ی دابه‌وشی **ه‌**  
**تَاطَمَ:** شه‌وه‌ی له‌دی دا بوو ده‌ری نه‌به‌ری **ه‌ تَاطَمَ**  
**الليلُ:** شه‌وه‌که‌ زۆر تارێک بوو **ه‌ اَلْاَطَامُ:** گه‌رائی  
میز به‌ته‌واوته‌ی **ه‌ اَلْاَطَمُ - اَلْاَطَمُ:** هه‌لاو شورا،  
خانووی به‌رز **ه‌ اَلْاَطُومُ:** سوله‌هه‌فتای ده‌ریایی **ه‌**  
**قِرْطَالُ:** اغه‌سطن: مانگی آب مانگی هه‌شت **ه‌**  
**اَفْنَه‌ اَفْنًا:** مه‌سه‌که‌له‌ی له‌لوتی دا.

**اَفَدَ اَفْدًا:** نه‌زیک بۆوه.  
**اَفَر:** نیشاتی به‌یه‌داکرد **ه‌ اَفَر الْقِلْدُ:** مه‌نجه‌که‌  
دیزمه‌که‌ به‌ته‌ونه‌ی ده‌کوله‌ی **ه‌ اَفَر الْخَادَمُ:**  
خه‌زمه‌تکارمه‌که‌ که‌مه‌تر خه‌م بوو له‌ نه‌رگی خۆی  
دا **ه‌ اَفَر:** نیشاتی به‌یه‌داکرد، دوا‌ی له‌به‌ی هه‌له‌وه  
بوو **ه‌ اَلْاَفِرَةُ:** ته‌که‌لاوی و گوریس کێشه‌که **ه‌**  
**اَلْاَفَارُ:** نه‌وه‌که‌سه‌ی له‌به‌داکردن دا نازابه‌ی **ه‌ اَلْمِافَرُ:**  
خه‌زمه‌تکارو شاگردو به‌رده‌سته **ه‌ اَلْاَفْرِنجُ**  
**وَالْاَفْرِنجَةُ:** ته‌وه‌زێکی ئاده‌مه‌یزادن له‌ئهوروپا دا  
ده‌نیشن **ه‌ اَلْاَفْرِيزُ:** دیکۆری خانوو **ه‌ اِفْرِيقِيَّةُ:**



الافخوان: گوله نوقحوان.

الافط: كهشك ◊ الإقليد: كليله ◊ الإقليم: بهشيکه

لهمزوى ◊ الأقسوم: جهوهمر، كهسايهتى ◊

بنه ماکان ◊ الأقيالوس: دهربالووش.

اكد الشئ: جهختى لسمر شتهكه كردموه ◊ اكد

ايكاداً: جهسپاندى، تمكيدى لسمر كردموه ◊

تاكذ: جهسپا، توندو تۆل بوو ◊ الإكاد:

بهشتينيكه شتى بى دهبسترى.

اكرم الأرض: زموى كيلاو چاندى، كشتو كالى تيدا

كرد. كره مزاكره: زموييمكهى كرد بهكشتو

كالى بهومهرجهى (بهشيكى دياريكراو) لمبرو

بوومهكه بۆ نهوبى ◊ الأكره: چاليكه، بيريكه

قول دمكرى بۆنهومى ناوى ژيرزموى دزمى بۆ

بكاو تييدا كۆبييتهوه ◊ الأكار: فهلا، ومرزير

الأكاره: ناميريكه جهومو جؤگاو جؤبارى بى

هه لدمكهندين ◊ الأكرجين: عونصرىكى گازييه

لمپيكهاتهكانى ههوا ◊ بى رنكو تامو بۆنه

الأكسيد: ژمنگ لسمر قهباره ديارى دهدا ◊

الإكسير: مادهميكى تيكهله، پيشينان پييان وابوو

بههوى نهوموه ماددى همزمان بهها دمگۆردرى

بۆ زير، ههروا بهمانا شهرابيكه همركسيك

بيخواتهوه تهمهنى دريژ دهبى، واته: (ناوى

حهيات).

اكتف الحمار و البغل: كورتان يان سمرجهكهى لى

قايم كرد ◊ الإكاف: كورتانى ولاخ يان سمرجل ◊

الاكاف: كورتاندرو.

اكت اليوم: رۆزمكهى زۆر گهرمو شيدارو بىههوا

بوو.

اكتل الطعام: خواردمهمنييمكهى جوو هوتى دا ◊

اكتل عليه الدهر وشرب: لمشيوى پهنندا

دمگوترى واته: تهمهنى دريژ بوو ◊ اكتل لحم

فلان: باشمله باسى فلانكهسى كرد ◊ اكل آكل:

ههنديكى خوارد ◊ اكل الشجر: درهختهكه

بهروبوومهكهى پتيگهيناند ◊ اكل الماشية:

نازهلهكهى بهمرهلاى ناو لهومرگاكه كردن

بهئارمزوى خويان بههومرين ◊ اكل الشئ:

نهوشته ههنديكى ههندهكهى ترى خوارد ◊

(اكل رأسه) سمرى گپوى بوو خروى تيكهوت ◊

اكتل فلان غده: فلانكس مالهكهى خوارد ◊

الاكلة: خوراندن ◊ الأكال: همرشتيك بخورى ◊

الأكال: خوراندن، گپوى بى ◊ الأكال: زۆر خۆر

الأكل والأكل: ميووه بهروبووم، رزقو رۆزى زۆرو

زهبهنده ◊ الاكلة: ژمه خواردنيك ◊ الاكلة: خرو

خۆو لمش خوران ◊ الاكولة: نهو نازهلهى

قهلهو دمكرى بۆسمر برين ◊ (دابهسته) ◊ الاكيل:

زۆر خۆر ◊ المئكال: كهوچكى چينشت خواردن

المأكلة: همرشتيك بهكهلى خواردن بى ◊

اكتاكم الموضع: شوپنهكه بهرزبووه بوو

بهمهپۆلكه ◊ الاكئة: تهمپۆلكه ◊ المأكم المأكم،

المأكئة: كهفهن سمرسمت ◊ الاكئة: هيلانهى

بائنده ◊ اكونتن: مادهميكى سركهرو بيهوشكهره

لهرومكى گورگ خنكيته بهرههم دههيندى.

ال: حمرى تعمريفه ◊ الا: نامرازيكى ناگادار

كردنهوميه.

الى: حمرى جهره.

أولى، أولاً، أولئك: نيسى نيشارهن بۆ كۆبهكاردن

بۆ نيرو بۆ مى.

الأولى: كۆيهو تاكى لهوشى خوى نيه.

ألب القمر: خهلكهكه كۆبونموه ◊ (ألب السماء)

ناسمان بهردموام بوو لمباران بارين دا ◊ الألب:

بهكۆمهليك دمگوترى بهكيان گرتبى لسمر

دزايهتى كردنى نادهميزانيك ◊ الإلب: برسيمهتى.

اَللّٰ: بۇنى دۆلچە ئاۋمىكە گۇرپا (اَللّٰ اسنانە) ددانىمىكەنى كرمۇل بون ۋ اَللّٰ: بەكالىمخۇ كارمىكى ئىمىجام دا ۋ اَللّٰ: وادىمى بەللىن و پىمان ۋ (اَللّٰ) حىرىمى دەم پان، پان بىرىسكەدار، ھىر ئامىرىكى شىر ۋ اَللّٰ: خىزمايمىتى ۋ اَللّٰ: زىرىنگى بەردە ورد ۋ ھاۋارو رۇرۇ ۋ دىلە پاۋىكى تادار، ئاللىن.

اَلِمّ: اَللّٰ: ئازارى بوو ۋ اَللّٰ: ئازارى پى گىماند ۋ اَللّٰ: لىزاراۋى ھەلىسەمىدا ھەستىردىن بەشتىك دۇ لىمىت پى ۋ اَللّٰ: خۇپىمىتى و ھىچ و پىچى ۋ اَللّٰ: بىردىكى بىمىرخى شىفاهە ۋ اَللّٰ: كانزىبەكى ۋ مەن سوکە ۋ اَللّٰ: ھىلە: زۇر ھاۋارو دادو ھىفانى بۇ كىر ۋ اَللّٰ: كىردى بەخودا ھەستىشى بۇكرد ۋ اَللّٰ: ھەستىك بەخودا بىزىرئى بەندىمىتى بۇ بىرى ۋ اَللّٰ: ھەستىك بەمىۋىدى بىزات و سىفانى خوداۋە پى ۋ اَللّٰ: خۇر ۋ مارى گەۋرە، ھەزىدە ۋ اَللّٰ: دان نان بە ھەمىۋى خوداۋەك گەبەبەپىنەرو ھەلىسەپىنەرى بونەۋەرە. اَللّٰ: ناۋى خودا ھەق و تاك و تەنھاۋ ھەستىش بۇكراۋ بەدەپىنەرە.

اَللّٰ: كۇشى كىر ۋ لاۋاز بوو، كەمىر خەمى كىر، تەمبەل بوو.

اَلِی: اَللّٰ: سىتى گەۋرە بوون ۋ اَللّٰ: سۈپىندى خوارد ۋ ئاللى: ھەمىلى دا ۋ اَللّٰ: اَللّٰ: نازو نىمىمىت ۋ اَللّٰ: دەرختىكە لىمىلەن دا دەرۋى ۋ اَللّٰ: سىت، پان ھەمىو گۇشت و پىز كە كۇدەپىتەۋە لىمىمەن دا ۋ اَللّٰ: ھەمىۋى زۇر سۈپىند دىخا ۋ اَللّٰ: سۈپىند ۋ كەمىر خەمى ۋ اَللّٰ: دىسەۋكەمىكە نەفەرت لىمەتە شىن و ۋاۋىلادا بەدەستىھەۋە دىگىرئى ئامازمى

اَلتّ: اَلتّ: نەۋىستى كەم كىردەۋ ۋ اَلتّ: بەخىشىنى كەم، بەخىشاۋى كەم ۋ اَلتّ: غەمىلى كىر، دىزى كىر ۋ اَلتّ: پەمىدا بوو ۋ اَلتّ: ھەزىرى پىدا ۋ اَلتّ: ایلان: ھەمىۋى بوو بە ھەزىر ۋ اَلتّ: مامەلى لىمەن كىر لىسە ھەزىر ۋ اَلتّ: (اَلتّ: كىتاب) مامەلى كىتەپەكە كۆكردەۋە رىكى خىست و داپنا ۋ اَلتّ: خۇى كىر ۋ اَلتّ: خۇى كىر ۋ اَلتّ: ھەزىر ۋ اَلتّ: پەمىلى پىتى ھىچاۋە ۋ اَلتّ: كىردەۋەۋە پىتەۋە گونجان ۋ اَلتّ: نەۋەكەمى زۇر دىاردى ئولەستىردىن و گونجانى تىدەپى ۋ اَلتّ: دانەرى كىتەپ.

اَلتّ: اَلتّ: بىرىسەكە داۋ روناكى داپەۋە ۋ اَلتّ: لىلان: لىلان كىمى دىرۋى كىر ۋ اَلتّ: شىت پىو ۋ اَلتّ: ھەۋەبىرەۋە دىرۋە ۋ ھەۋە بىرەۋە نەپى ۋ اَلتّ: دىرۋە پى رەۋىش ۋ گورگە نىرە ۋ اَلتّ: نەۋەرتى دىرۋە پى رەۋىش ۋ اَلتّ: بىرىسەكە دىرۋەۋە ۋ اَلتّ: پى باران ۋ اَلتّ: شىت، نەۋەق و نەۋەق و گىل ۋ اَلتّ: شىت و نەۋەق.

اَلتّ: پى قىر: پىو بە نىرەۋە، پەمىمەل لىناۋ گەلەمەدا ۋ اَلتّ: لىلان: نەۋەقە لىلان كىمى خۇى جوو ۋ اَلتّ: نامە، پەمىمەل ۋ ھەستىك بەكەلى جوون و خواردىن پى ۋ اَلتّ: تاكى ھىرەشتە ۋ اَلتّ: ھىرەشتە ۋ اَلتّ: ھىرەشتە (سالب) تىدەپە.

اَلتّ: پى سىرە: لىرەشتە بەلەمەكە ۋ اَلتّ: نەۋەقە ھەردو گونى قوت كىردى ۋ اَلتّ: نەۋەقە

بئ دىكا ۵ الأَمِيعُ: يەكەى ھىزى سەيالى كارىيە.   
 أَمَتُهُ أَمَتًا: مەزىندەى كىردو خەرسەندى ۵ الأَمَتُ:   
 شۇنى بىرز، سەرتەپۇلكە.

أَمَجْ أَمَجًا: تىز تىپەرى ۵ أَمَجَ الْجُرْحُ: بىرنەكە   
 دەستى بىنازار كىرد.

أَمَدٌ أَمَدًا: رەق ھەلسا ۵ أَمَدٌ: رىقو ھىنى خۇى بۇ   
 دەربىرى ۵ الأَمَدُ: كەشتى پەر لە كالا ۵ الأَمَدُ:   
 ئامانچو كۇتايى.

أَمَرَ عَاجِلًا: بوو بە فەرمانپىروا كارىدەستىيان ۵   
 أَمَرَ عَلَيْهِم: بوو بە فەرمانپىرويان ۵ أَمَرَ فُلَانًا فِي   
 الْأَمْرِ: راوئىزى بىفانكەس كىرد لەكارمەدا ۵ أَمَرَ   
 فُلَانًا أَمَارَةً: نىشانى دانان، فلانكەسى كىرد بە   
 فەرمانپىروا ۵ إلتَمَرَ: فەرمانەكەى نەنچام دا ۵   
 إلتَمَرَ فُلَانٌ بِرَأْيِهِ: فلانكەس سوربوو لەسەر راي   
 خۇى ۵ تَأَمَّرُوا: راوئىزيان كىردو بىرو بۇجۇنى   
 خۇيان ئالو كۆپرەك ۵ پىلانىيان دانا بۇ كودەتاو   
 زىيان گەياندىن بەكەسانى دى ۵ استَأَمَرَهُ: داوى   
 فەرمانى ئەوى كىرد ۵ الأَمَارَةُ: نىشانە ۵ وادمو   
 كات ۵ (الإِمَارَةُ) مەنصەبى فەرمانپىروا ۵ الأَمْرُ:   
 شەئىن و حال، نىش ۵ الأَمْرُ: داواو تەلەب يان   
 كارى پىئويست ۵ (أولوا الأمر) پىياو ماقول و رىش   
 سەى، زاناو سەركىردە ۵ الإِمْرَةُ: فەرمانپىروايى ۵   
 الأَمْرَةُ: زىندە بون و گەشەكردن ۵ الإِمْرَةُ: ئافىرتى   
 بئ ھەلۇئىست كەبۇ خۇى ھىچ رايەكى نەبى ۵   
 الأَمْرُ: فەرمانپىروا، كارىدەست لىپىرسراو ۵ أَمِرٌ   
 الْمُؤْمِنِينَ: نازانواى خەلىفەكانى ئىسلامە ۵   
 التَّامُّرُ التَّامُّرُ: كەنىشتە، خەلۇمتخانە ۵ الْمُؤَمَّرُ:   
 كۆنفراس ۵ أَلْمِثَرُ: راوئىزو پىرس و را ۵ المأمور:   
 فرمان بئ كىراو، راسپىئىردراو فەرمانبەر ۵   
 الأمريكية الجنوبية: بەشەيكە لەكەموت   
 كىشومەركانى جىيان، لەكۇتايى چەرخى پانزەى

زايىنى دا ئەم كىشومە دۇزرايەمۇ ۵ الأمريكية   
 الشمالية: ئەمەرىكاي باكورى بەكەيكە لەكەوت   
 كىشومەركانى جىيان، ئەمەش و مكوو ئەمەرىكاي   
 جىنوبى لەكۇتايى سەمدى پانزەمەمى زايىنى دا   
 دۇزرايەمۇ.

أَمْسَى: دۇئىن، رۇزى پىش رۇزى كەتتىدى.

أَمَضَ: سوربوو لەسەر كارمەكى و گۇئى بەرخنى   
 كەسانى دىكەندە ۵ الإِمْعُ: ئەوكەسەى بە ھەموو   
 كەس دەلئ من لەگەل تۇم و لەسەر ھىچ شەئىك   
 بەردەوام نابىو بۇخۇى ھەلۇئىستى نىيە.

أَفَقَ الْعَيْنُ: قولىنچكى چاا بەلای لوتەمۇ ۵ أَمَلَهُ:   
 چاومەروانى لى كىرد بەتەمەى بوو ۵ تَأَمَّلَ: تىنى   
 فەكرى و ھەلۇئىستەى لەسەر كىرد ۵ الأَمِلُ:   
 يارمەتیدەرى پىياو بەردەستى ۵ الأَمَلُ: ھىواو   
 ناوات ۵ أَمَّتِ الْمَرْأَةُ: ئەونافىرتە بوو بەمەدىك، (أَمَّ   
 فُلَانًا) لەتۇقەسەرى فلانكەسى راكەشا.

أَمَّ الْقَوْمُ. أَمَّ بِهِمْ: بوو بە ئىمامو پىش نوئىزيان ۵   
 أَمَنَهُ: قەصدى كىردو چو بۇلای ۵ إلتَمَّ بِالرَّجُلِ:   
 شۇنى پىياومە كەوت، لەپاشىمە نوئىزى كىرد ۵   
 تَأَمَّمَ بِهِ: كىردى بەپىش نوئىزى خۇى ۵ تَأَمَّمَ   
 بِالتَّابِ: تەمەمومى كىرد ۵ الأَمَةُ: بىرنى تۇقە   
 سەر كە قول بئ ۵ الإمام: ئەوكەسەى خەلك   
 لەپاشىمە نوئىز دەكەن ۵ ھەركەسىك خەلك   
 شۇنى كەوئ ۵ خەلىفەى موسولمانان، قورئان،   
 سەركەمدى سوپا ۵ مەلای مەگەت ۵ شارمەزى   
 كەمى رەببواران، حودبە خۇئى حوشتران ۵.   
 الإمامَةُ: سەركەدایەتى موسولمانان، پەلو پاىەى   
 خەلىفە ۵ الإمامِيَّةُ: تاقىمكى شىعەن پىيان واپە   
 ئىمامى عەل كورپو نەومەكانى شىاوى خەلەفەتنو   
 كەسى تر رايەى ناكەوئ ئەوپەلو پاىە بگىرتە   
 نەستۇ ۵ الأُمُّ: ئالای پىشەنگى سوپا (الأُمُّ)

بنه‌مای هم‌وو شتیک ۵ دایک، به‌نهنکیش  
دم‌گوترئ دایک ۵ اُمُ القرآن: سورمتی فاتیمه‌یه ۵  
(اُمُ الکتاب) له‌وحوله‌حفوظه.

اُمُ النجوم: مه‌جرمی نه‌ستیرمه ۵ اُمُ المری:  
ریکخمری ناوماں، شافرمتی ناوماں ۵ اُمُ الرأس:  
دماغ ۵ میتشک ۵ اُمُ الدماغ: پیستی دماغ  
نه‌وپسته تمکمی دماغه‌مکی کۆکردۆتموه ۵  
(اُمُ الخبائث) مهی، عمره‌ق ۵ الأُمّة: دایک ۵  
کۆمه‌ئیک نادمیزاد زوربه‌مان لمیه‌ک نه‌زاد بن ۵  
الأُمّة: رینازو پروگرام ۵ الأُمّة: بیوا مافولانی  
ولات ۵ الأُمومة: یاسای دایک سالاری ۵ الأُمی:  
نه‌خویندموار.

اَمِنْ اَمْنًا: دلدیابوو نه‌ترسا ۵ اَمِنْ البلد: دانیشتوانی  
ولات له‌نارامی دان ۵ اَمِنْ امانة: نه‌میندار بوو ۵  
(اَمِنْ به) بروی پی کرد ۵ اَمِنْ علی دُعائه: که  
نه‌و دوعای کرد نه‌میش نامینی له‌سمرکرد ۵  
اِسْتَأْمَنَ الیه: به‌نای بۆ بردو داوی پاریزگاری و  
یارمه‌تیدانی لی کرد.

اِسْتَأْمَنَ الحری: کابرای دوژمن و حمری له‌ولاتی  
کوفره‌وه هاته ناو ولاتی نی‌سلاممتی و داوی  
پاریزگاری و نه‌مانی کرد ۵ الأمانة: سپارده،  
نه‌مه‌ک و وفا ۵ الأَمُون: ولاغی سواری مه‌ندو  
خۆش‌ره‌و.

الأمین: پاریزگارو چاودیر ۵ الامان: برپا کردن  
له‌ناخه‌وه ۵ الثّامین: گری به‌ستیکه له‌نیوان  
ته‌نمین کارو ته‌نمین کراو یان خاومنی ته‌نمین  
کراودا.

أَمّه الیه: پی سپارد.

أَمّه أُمّها: له‌بری چو، عمقلی له‌دمست دا.

أَمّه الغنم: مهر و بزنه‌که توشی گرویتی بوون ۵ تامة  
إمرأة: شافرمتیکی کرده دایکی خوی ۵ الأمه:  
ناوه‌نه، گرویتی ۵ الأنام: ههرچی نادمیزادی

سمرزموی همه ۵ اَنْسَبُ: سمرزنشتی کرد ۵  
الأَنْبُ: بازنجان ۵ الأَنْبُج: دره‌ختی مانجۆ (مه‌نجه).  
اَنْتَ اَنْتَا: نالاندی ۵ الأَنْتِیْمون: کله سوبحانی ۵  
اَنْتُ الحامِلُ اِینّا: شافرمته دووگیانه‌که کچی بوو  
۵ اَنْتُ فی الأمر: له‌کارمه‌کدا نه‌رمی نواند ۵  
الأنثی: میینه پیچه‌وانه‌ی نیرینه ۵ الأنث: میینه  
ناسنی نه‌رم، ناسنی نارمق ۵ المؤنث: میینه  
(رجل مؤنث) بیایوکه ده‌شوبه‌یتته شافرمته ۵  
الإِنْجاصُ: هۆخ، یان میومنیکه له‌شیوی سیتودا ۵  
الانجر: شوینی راگرتنی کهشتی له‌بمندمر.

اَنْجَ اَنْحَا وَاِنْحَا وَاَلْوَحَا: به‌ناله نال و نوزه نوزمو  
هم‌ناسی دا.

اَنْسَ به والیه اَنْسَا: نارامی پی گرتو دلی پیوه  
نووساو و مگری بوو ۵ اَنْسَ به والیه اَنْسَا وَاَنْسَا:  
که‌یف خۆش بوو ۵ اَنْسَ فلاتا اِیناسا: دله‌وایی  
فلانکسی کردو غمه‌و خه‌فتی له‌دلی ره‌واندن  
۵ اَنْسَ الأمر: کاره‌کی زانی له‌مه‌سه‌له‌که حالی  
بوو.

اَنْسَا: دله‌وایی کرد وه‌خه‌فتی له‌سمر لابرده، چاوی  
پیکه‌وت له‌دوورمه‌وه بینی.

اَنْسَا: دله‌وایی کرد ۵ اَنْسَ البازی: هه‌ئۆکه چاوی  
گیراو ده‌وربه‌ری خۆی به‌مته‌ای کرده‌وه ۵  
اِسْتَأْسَ الزائر: دیدنی که‌ر داوی روخه‌متی کرد  
به‌جیته ژور ۵ الأَنْسَة: پیچه‌وانه‌ی (الأنس) ۵  
به‌مانا که‌جۆله‌ی خۆشه‌ویسته و عاقل و رزان ۵  
الأنسَة: شافرمتیکی شوی نه‌کردبی و هیشتا که‌نج  
بی ۵ الأَنْسَ: گفت و گو له‌که‌ل شافرمته داو  
دلداری کردن له‌که‌لی دا ۵ الإنسی: نادمیزاد ۵  
الإنسان: بونه‌ومریکی زیندو و برکه‌رمه‌وه ۵  
الإنسانیه: مروفاه‌متی ۵ الأنسی: ههرشتیک  
نادمه‌یزاد ئولفه‌تی پیومگری ۵ الأنیسه: بۆ



نەوگەسەى زۆر دىنالىنى ۋ اَنى الشئ اِنِا:  
شتهكه دواكهوت ۋ

اَنِى اَلِا وائى: مۇلتى پىندا، لەگەلى دا لەسەرە خۇ بوو،  
دواكهوت، تەمبەلى كرد ۋ اَنى: دواكهوت، تەمبەلى  
كرد ۋ الاكأ: ساتەكانى شەو ۋ الإناء: قاپو  
قاچاچى كە خواردن و خواردنەوميان تى دىكرى  
ۋ الأنا: لەسەرە خۇيى و عاقلەمنى ۋ الأيلين:  
شلەمەنىيەكى زمىتى ھەلجوو، رەنگى نىە،  
بۇنى كەسكونى ھەيە، تامى سوتىنەرە و مكوو  
بىيەر ۋ الأليما: نەخۇشەيەكە دىيە ھۇى  
كەمخوئىنى.

أَهْبُ للأمر: خۇى بۇ كارەكە نامادىمكرد ۋ الإهاب:  
پىستى گيانلەبەر پىش نەوى دىباغ بىكرى ۋ  
الأهبة: توپشوو پىداويستى كار.

أَهْلُ أَهْلًا وَأَهْلًا: رنى ھىنا ۋ أَهْلُ الْمَكَائِ أَهْلًا:  
نەوشوئە بەخەلكى خۇوەلاتى ناودان بۇو ۋ  
أَهْلُ الطَّعامِ: خواردەمەنىيەكە (چىشتەكە) بەزى  
تېكرا ۋ أَهْلُهُ أَهْلًا: كردى بەھاسەرى خۇى ۋ  
أَهْلُ فُلَانًا: رنى لەفلانكەس ماركەرد ۋ إِنْتَهَلَ:  
نافرمتى ماركەرد، بوو بەخاوم خىزان ۋ قَاطَلَ:  
بەمانا (إِنْتَهَلَ) ھىە ۋ استأْخَلَ: بەزمەكى بىردو  
كردى بە پىخۇر ۋ الأَهْلُ: گيانلەبەرى مالى ۋ  
الأَهْلُ: خزم و كەس و كارو ھۇزو خىل ۋ الأَهْلِي:  
پالدىراو بۇلاى نەھل، گيانلەبەرى خانەكى و مالى  
ۋ الأَهْلِيَّةُ للأمر: گونجاو بۇنەو كارە ۋ الإِخْلِيجُ:  
درەختىكە لەوولاتى ھىندو ئەفغانستان و صين  
رواو.

آبٌ اِلِى اَوْبًا وَاوْبَةً وَاِيَابًا وَاَمْبًا: گەپايەو، (آبٌ اِلِى  
الله) تۇبەي كرد ۋ آيَةُ الشَّمْسِ: خۇرناو بوو ۋ آبُ  
الماءِ: بەشەو جوو ھەر ناوگە ۋ آوَةٌ فِي السَّيْرِ:  
پىشپىركى لەگەل كرد لەرۇشتن دا ۋ اَوْبُ:

مىيە بەكاردەھىندى بەزۇرى بۇ نافرمت ۋ  
الأيسن: رومكىكە بۇنىكى خۇشى ھەيە ۋ  
الأنشوجة: رەگەزى ماسى بچوكە.

أَنْضَى اللَّحْمُ أَنْضًا: گۆشتەكە گۇراو بۇگەنى كرد ۋ  
أَنْضَى اللَّحْمُ أَنْضًا: گۆشتەكە نەكولى و پى  
نەگەي ۋ أَلْضَ اللَّحْمُ إِيْنَضًا: گۆشتەكە  
نەكولاندو پى نەگەپاند ۋ أَنْفٌ أَفْأٌ وَأَنْفَةٌ:  
لوتبەزى نواند ۋ أَنْفٌ: وى لى كرد لوتى ژان بكا  
ۋ أَنْفُ الشَّيْ: ھەراخەكانى شتەكە تىز كردن  
ۋ إِنْشَفَهُ: دەستى پىكرد، پىشوازى لى كرد ۋ  
قَاتَفَ الْكَلأَ لَعْمًا: ھىچى لە لەومرەكە نەخوارد  
بۇزوى كرد ۋ قَاتَفَتِ الْمَرْأَةُ الشَّهْرَاتِ: نەو نافرمتە  
جار دواجار ھەزى لەو شتەيە چونكە بىزو دىكا  
ۋ إِنْشَأَفَ الْحُكْمُ: داوى پىداچوونەوى  
ھوكەمەكى كرد ۋ الْأَنْفُ: رابىردى نەزىك ۋ  
الْأَنْفَةُ: بۇ مىيە بەرامبەر ۋ الْأَنْفِيُّ: لوتزل،  
لوتگەرە.

الْأَنْفُ: لوت ۋ الْأَنْفَةُ: شكۆمەندى و خاوم شكۆو ۋ  
الْأَنْفُ: نافرمتى بۇنخۇشى سروشى ۋ الْأَنْفُ:  
ناسنى نەرم ۋ الْأَنْفَةُ: دىگوتى: (أَرْضُ أَنْفَةٍ)  
زەويەكە تازە گزۇگىاى تىدا رسكاو ۋ  
الْإِنْشَلُوتْزَا: پەتايەكە دىتەنەو، بەھۇى  
قايرۇسەو پەيدا دىيى ۋ

أَنْقَ أَنْقًا: ھەندامى رىك و پىكن ۋ أَنْقَهُ الشَّيْ إِيْناقًا:  
نەوشتە سەرنجى راكشاو تووشى رامانى كرد ۋ  
أَنْقَ الشَّيْ: شتەكە والى كرد رىك و پىك بى ۋ  
أَنْقَ الرُّوضَةَ: باغەكى ھەلپەرداوت ۋ الْأَنْقُ: باز،  
ھەلۇ ۋ الانقليس: جۇرە ماسىيەكە شىوى لەمار  
دەجى ۋ الأنمزج: نەوونە ۋ نەوونە شت.

أَنَّ الْمَرِيضَ: نەخۇشەكە نالاندى ۋ أَنْقَهُ: رازى كرد  
ۋ الْأَنْقُ: پالندەيەكە و مكوو كۆتر وايە ۋ الْأَنْقُ:

آل الیه: گمراهیوه بۆلای..

أولاً: بېش كموت ۵ أول الكلام: قسەكانى شى  
كردنەوه، مەبەستى سەرمكى لە دھەكە دھارى  
كرد ۵ تأزل الكلام: مانا راستەقەينە شىراومەكى  
لەدھەكە دەرخت. ۵ الآلة: نامىرى خۆشىو  
هەلپەركى ۵ كۆلمەكى خىوت ۵ الآلة: مۇسقىا  
ژەن ۵ دانەرى لەحنەكانى مۇسقىا.

الإيال: قەپتەك شىرى تىدا دهمەينەندى.

آم أوما: تىنوايەتى تىنى بۆھينا ۵ الأمة: ھەرزانىو  
سالى ھاتو باراناوىو بەھيت. ۵ الأوام: گەرمایى  
تىنوايەتى.

آن أونا: ژيانى خۆش بوو، ۵ أونت الحامل: ژنە  
دوگيانەكە وركى بەرز بوو لەمەندالبون نەيك  
بۆتەوه.

آه أوما وآها وآه: ناھو نالەى كرد ۵ الأهة: نەخۆشى  
ناولەو سورئە. ۵ الأواه: ئەوكەسەى زۆر لەخودا  
دەھارەتەوه.

أوى الجرح: بىرنەكە نەيكە جاك بىتەوه. ۵ تأزرا:  
خەلەكەكە ھەندىكەيان پەنايان بىردە بەرھەندىكەيان  
۵ استارى فلان: داواى رەھم و بەزمى ھاتنەھوى  
لە فلانكەس كرد. ۵ المارى: پەناو شوپنى دالە دان  
۵ الأياب: ناوگىر ئەوكەسەى زۆر ناودەدا  
بەخەلەك. ۵ الأخ: سەپنى ھەلەكە ۵ نەوه:  
دەخورى. آد أيد: بەھىز بوو پتەو بوو.

آيدە بەمانا (آد) بە ۵ (آيد فلان) بەھىزى كرد  
بەشتگىرى كرد ۵ آيد: بەشتگىرى كرد ۵ الإياد:  
ھەرشەتەك بەشتگىرى پەى بىكرى ۵ الأيد: خاومەن  
ھىزو توانا.

الأيو: ئەندامى نىرايەتى لەنادەمىزادا ۵ أيار أو أيار:  
مانگى ھەشتەمى سورەيانى يە مانگى پەنجەمى

گەمرايەھو، يان گەمرايەھوى دھەكە ۵ تأرب:  
گەمرايەھو، يان سەھەتەى شەو گەمرايەھو ۵ الأرب:  
پەلەكەردن، با، ھەور، كۆمەلەك ھەنگ ۵ الأوج:  
بەرزى ۵ دوورتەين خال لەمەدارى مانگ  
لەزموى را ۵ لەحنەكى مۇسقىا.

آد: دوولا ھاتەوه ۵ آد الشئ: شەكەكى لەكول كرد.  
أود أودا: خوارو خەيج بوو ۵ الأود: ھەستو شەور  
۵ استأزر: ترسا، ھەسلەمەيەھو، تەرمبوو، ۵ الأزر:  
عەيبو عار. ۵ الأزار: گەرمایى خۆر، گەرمایى  
شاگر ۵ الأزارى: نادەمىزادەك زۆرى تىنوبى. ۵  
أبراس: يەكەكە لە نۆ ئەستەركەكانى كۆمەلەى  
خۆرى ۵ الأبرطى: شادەمارى سەرمكى  
لەجەستەى نادەمىزاد ۵ الإز: جۆرە بەلندەيەكە  
دەشوبەيتە مراوى ۵ الإزى: زەوىيەكە زۆرى  
بەلندەى نىومەزە تىدايى، ۵ أوزيريس:  
پەرسەراوىكى مەسرىيە كۆنەكانە، پەيان وایە  
مەردوومەكانىان دەھارەزى. ۵ الأوس: گورگ ۵  
ھۆزىكى قەحطانىشە ۵ الأريس: ھەربە مانا  
گورگە ۵ آنت البلاد أوقا رافة: ولات توشى ناھەتى  
گەرانىو نەخۆشى بوو.

إيف الزرع: كشتو كەلەكە توشى ناھەت بوو. ۵  
الأفة: ئەوشتەيە توشى ھەرشەتەك بى لەكەلەكى  
بەخا.

آق أوقا: بەھوى قورسايى خۆيەھو خوار بۆتەوه، ۵  
أوقه: زۆر بەنارەھەتى ھەلى گەرت ۵ الأراقى:  
قەمەبى جۆلا كە داو ھەلەكەكانى پەيدا  
رۆيشتون. ۵ الأرق: قورسايى، نەگەمەتى. ۵ الأرقه:  
پەرو كۆمەلە. ۵ الأرقه: جالەى يە كە وەكوو  
بەلوعە ئاوى پەيدا دەروا، ھەروا شوپنى  
خەوانەھوى بەلندەيە لەسەر كىوان. ۵ الأرقية:  
بەشەكە لەدوازە بەشى رەطلى مەسرى.

رؤمى به ۵ ايزيس: بهرستراونكى ميصرييه  
كؤنمكانه، ميردى (ارزوريس) ۵.

آس ايسا: گمردنكج بوو مى دا.

ايس من: لى هيو بپاو بوو. ۵ ايسه: هيو بپاوى  
کرد. ۵ الايسه: نوموافرتميه كه نمكويته عادى  
مانگانهى خويموه. ۵ الايس: سيل ۵ همروا كاتو  
رؤزگارنى حمريجه لمزيانى نادميزاندا.

ايس: ماناكى پنجهوانى ماناى (ليس) به.

ايش: لمستمى (اى شى) ومرگراومو.

آض ايسا: گمرايموه.

ايلك (ايلك ايلك) درختمكه لقو پوپو گهلاى زور  
بون و تيك چرژان. ۵ استايلك الشجر: درختمكه  
لقو پوپو گهلاى زور بوو. ۵ الايكه: درختيكى  
لقو پوپو زور تيك چرژاوه ۵ جوره درختيكيشه.

ايل: لمزمانى عيريدا ناوى خودايه. ۵ الايل:

كه لمكئوى، ۵ ايلول: مانكى دوانزى سورميانى و

مانكى نؤى رؤمى به. ۵ آست المرأة: نمو نافرته  
لمو ولاته جى گريوو.

آم المرأة: نافرتمكهى به بيومؤنى مارمگرد.

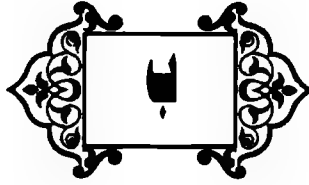
ايم الله: وشميهكه بؤ سوئند بهكاردمهيندرئ. ۵ الايم:  
عازمب چ كوربى چ كج بى، ۵ المايمه: نافرمت  
بمبيومؤن كردن ۵ المريمه: نافرمتى ساماندارى بى  
ميرد.

آن: كاتى هات ۵ الآن: نموكاتهى تييدا زيان بمسمر  
دمبى.

ايم به: بانگى كرد، لى توره بوو ۵ الايران:

باله خانه، كؤشك. ۵ ايا بالمكان: مايهوه، گيرى  
خوارد لموشوينه. ۵ الايه: نشانمو پمندو عيرت.

اي: حمرفى شهرته، حمرفى ئيستيفهامه، حمرفى  
مصوصوله. ۵ ايان: زمرفى زهمانى داهاتووه.



**بَقْل:** زعیضو بیج هیزبوو. ۵ البَب: مندالی قهلهو،  
۵ البَّان: شتی بهکگرتوو، ۵ البَّبة: نهحمهق و  
تمبهل ۵ البَّیر: بهور، درندمهکی گواندارو  
گؤشت خۆره له پَپرِ پشیلیمه ۵ البَّغاء:  
بالندمهکه.

**بَتَّا:** بالکان: مایموه ۵ جیگیر بو لهو شوینه.

**بَتَّ الشَّی:** بترأ: نهو شته پچرا ۵ ابَتَّ: دابرا،  
دواکهوت. ۵ ابَتَّت: دابرا، دواکهوت ۵ تَبَّتت:  
کهل و بهل ناومالی پیکهوه نا ۵ البَّتَّة: شتیک به  
جهختهوه نهمنجام بدرئ ۵ بَقْره بترأ: لهرمگو  
پیشهوه بریموه ۵ ابتر: ناتهواو و پر کمو  
کورپی بوو ۵ وهجاخ کویر ۵ (البتر): دابرا ۵  
الابتر: کلک برراو، ماری کوله هویباب کلک  
کورتی ژمهراوی ۵ نادمیزادی وهجاخ کویر ۵  
الباتر: (سیف باتر): شمشیری برنده، ۵ البتر: له  
نمشتهرگمردا بریتیه له برینی نئندامیک یان  
بهشیک له جهسته. ۵ البترأ: بؤ مینینه  
بهکاردمهینریت له شوینی (البتر) بؤ نیرینه ۵.  
**بَقَعَ فِي الْأَرْضِ بَرَعًا:** دورکهوتهوه. ۵ بَقَعَ الْعِلْ  
بشأ: ههنگینهکهی کرد به سرکه. ۵ بَقَعَ  
الإنسان: نادمیزادمهکه درئ بوو. ۵ بَقَعَ فُلَانٌ  
عَلَيْهِ بَأْسٌ: بهبی راویژکردن لهگهلیدا نیشهکهی  
براندموه. ۵ البشاع: هرؤشیاری سرکهی  
ههنگوین. ۵ بشکه: بری دوولتهی کرد ۵ ابَشَكَ:  
برایموه ۵ دوو کمرت بوو، ۵ الباتک: برنده، ۵  
البشکة: بهشیک لهشتی برراو و کمرتبوو ۵ بَشَلُهُ  
بتلاً: بریموه، کمرتی کردو لئکی جیاگردنهوه.

البابا: سمرکردمی کهنیشتهی کانولیکی، ۵ البابریه:  
پلهو پایمی نایینی پاپا. ۵ البابرج: پاپوچ ۵  
الباذق: گوشراوی ترئ کهکهمیک بکوئینرئ و  
بیته سرکهو سهر خۆشکمر بیت. ۵ الباذلهان:  
باینجان ۵ البارو: تیکهلیکه له خوئی بارودو  
کبریت خهئوز بؤ گولله تۆپ و قومبوله بهکار  
دمهینریت ۵ البازلت: جۆره بهردیکه زادهی  
بورکان و تمهینموکانی ناو زمویییه ۵ الباسلیف:  
رمگیکه له قۆلدا بهسمر ماسولکهومییه. ۵  
الباسرد: مایهسیری، ۵ البالیة: جۆره  
رانواندننیکیی شانویییه، ۵ البُزْبُزُ: نهصل و  
رهمه، ناومراستی شت، بیلبلهیی چاو. ۵  
البَادَلَةُ: گؤشتیکه له نیوان گردن و  
چوله مه دایه.

**بَارَ بَارًا:** جانی ههکهند، بیری ههکهند، ۵ ابشَار  
الشَّی: شتهکهی شاردموه. ۵ البُزْرَةُ: چان ۵  
قوتکه ناگردان ۵ البشر: بیر ۵ البشُرُ الإرتوازية:  
بیری ئیرتیوازی. ۵ البَارُ: بهمانا بازه.

**بَشَمَ بَأْسًا:** همزاربوو، پئویستیاتی زۆربون.

**بُؤْسَ بَأْسًا:** بههیزبوو نازابوو.

**بَشَسَ:** خراب ۵ فیعلی ذمممه ۵ ابشاس: خراپهیی  
توش بوو، ۵ ابشاس: غهمناک بوو.

**البأس:** زمبرو زمنگی جهنگ، سزای بهشیدمت،  
ترس و بیم. ۵ البأساء: ماندوبوون و نارهحمهتی.

**بَاشَ** فُلَانًا بَأْسًا: فلانکەسی بهمغهنگیری گوشت. ۵  
تباط: راکشا، لهسهر تمهینشت خۆی درئژکرد.

بَتَل بَتَل: ناوشانی پان بوون، ۵ بَتَل الشیئ: شتمکه

بردرایموه. ۵ بَتَل الشیئ: شتمکه ی بریموه ۵

إِنبَتَل (انقطع): لَیرا، دابرا، گۆشهگیر بوو. ۵

الْبَتَل: شتی دمگمن و کهموینه، ۵ البتلاء:

عزمیتو سوربوون ۵ البتلة: یه کالاکمرفوه ۵

البتل: نافرمتیک کچ بئو شوی نهکاو روبکاته

خودا پهرستی. ۵ بَتَله بَشَا: بلاوی کردموه ۵

إِنبَث: بلاویبۆوه، بهحمودا چوو ۵ إِبْثُ السِّر:

داوی لیکرد که نهینهکمی بۆ ناشکرا بکات. ۵

الْبَث: حال و بارو دۆخ، خهمو خهفمتی گران.

بَشَر جِلْدَه بَشَرًا: بلۆق و دومهلی تمرو ناودار

لهپستی پمیدا بوون ۵ البشر: زیبکهو بلوخی

ورد ورد ۵ بَعَثَ الثَغَّة: گۆشتی لیوی

نمستوربوو.

بَعَثَ الذَّم: رهنکی خوینهکمی له پیستموه دیاربوو.

۵ بَعَثَ اللُّثَّة: هوکی نمستوربوو ۵ بَعَثَ الجرح:

برینهکه خمریکه گۆشتموزون بینیتهموه.

بَشَقِ الماء بَرَقًا: لهناکاو ناومکه ههلقولی و سمر

پنژی کرد. ۵ بَشَقِ العین: چاومکه خیرا

فرمیسکی رشتن. ۵ إِنبَشَقِ الأرض: زمویهکه

بهپیت و بهرمکمت بوو. ۵ البشَق: شوینی ناو لی

پابهستن، ۵ البَشَنَة: زموی نمرمهلان و بهپیتو

باش بۆ شت تیدا رواندن. ۵ البَّشَاء: زموی

دمشت و نمرمهلان. ۵ البَّشِي: شاهرو ماستاوکه

۵ بَجِيج السَّبِي: مندالهکمی ژیرکردموه ۵

تَبَجِيجُ لَحْمَه: گۆشتی جهمستی زۆربوو.

بَجَّه بَجًا: ههلاشتی شمی کرد ۵ بَجَّه في المباراة: له

کثیرکیدا بسمیریدا زال بوو. ۵ البَجَّة: پهلهی

ناوچاو، خالی سوری ناوچاو.

بَجَحَ به بَحَا: شادمان بوو پیی، شانازی پیومکرد.

۵ أَيْحَه: کهیف خۆشی کرد.

بَجَدَ بالمكان جردًا: لهو شوینه مایهوه ۵ البجَاد:

هوماشیکی خمت خمت، ۵ البَجْدُ من الناس:

کۆمهله خه لکیک ۵ البَجْدَة: ساراو چۆلهوانی،

حقیقهتی شتو نهینی و ناومروکی.

بَجِرَ بَجْرًا: گهمی زل بوو، سکی هاوسا، ۵ بَجِرَ:

لبئاوویو کهچی تیری نهخواردموه، ۵ بَجِرَ عَنْ

الأمر: تمبهلی لهکارمکه کرد، ۵ أُنْجِرَ: دوی

همزارپیهکی کوشنده زۆر دمۆلمهمند بوو. ۵

الأنجر: حهبلی کهشتی، ۵ البَجْر: شمر و نهگبهتی،

سمرسورمان ۵ البجرا: بۆ میننه

بهکاردمهینری واته نافرمتیک ناوی زۆر

خواردپیتهموه ۵ البجرة: ناوک ۵ گرئی ههناو ۵

البجج: مال و سامانی زۆر.

بَجَسَ الماء بَجْسًا: ههلقولا ۵ بَجَسَ الماء: ناومکهی

ههلقولاند ۵ إِنبَجَسَ: ناو ههلقولا، ۵ تَبَجَسَ:

ههلقولا ۵ البجيس: ناوی زۆر ۵ البَجَقَة:

بالندمهکی ناوییه له کهنار دهریاکاندا دهژی

قاچ درێژو ملدرێژو دهنوک درێژه.

بَجَلَّ بَجَلًا وَبَجَلًا: جهمستی گهورمو زمهلاح بوو.

بَجَلَّ بَجَالَةً وَبَجَلًا: پَنزو حورمهتی زیادی کرد،

ناوداربوو بوو بهپیاو ماقول و کاربهدمست. ۵

أَيْلَه: کهیف خۆشی کرد، ۵ بَجَلَه: بهگهورمی

داناو پَنزی لی گرت ۵ الأيل: رهنیکه لههاچی

حوشتر و نهسپدایه. ۵ البَجَلَة: شیوه و روخسار

جوان و ماقول ۵ البَجِيل: بهمانا (البجال)ه.

بَجَمَ بَجْمًا وَبَجْمًا: بههژی زمانگیرانهوه بیدمگ

بوووزمانی گیرا یان له ترسو ههیهتدا وافی

ورماو قسهی پَن نهکرا ۵ البَجْم: کۆمهل و دارو

دستمی زور، ۵ بَجِّحَ فلان: فلانکس گوزمرانی  
خوش بو ۵ البَحْبَاحُ: شتیکه پانی و دریژی  
و مکوو پهك و ابی ۵ البَحْبَحِي: کسیتیکه  
مهسرفو خهرجی زوړی و مال و حالی  
بهر فراوان بی ۵ البحيرة: لهه موو شتیك دا  
مهمبست ناو مر است و چاك و هه لېژ یردراوه، ۵  
باحت فلاتا ھا عند: چی لابیو بؤ فلانکسی  
د مرخست و ناشکرای کرد. ۵ البَحْتُ: پالفته و بی  
غمل و غمش ۵ البَحْرُ: کورته بالای تیکسپراو.  
بَحَثَ الأرض و فیها بحثا: زموی هه لکولی و پشکنینی  
نه نجام دا لمشت گمرا ۵ بَحَثَ الشَّيْءُ: لمانا گل و  
خول دا لمشت گمرا هه ولی دوزینه و می شتی دا  
۵ البَحَائِلُ: نهو گلنیه پشکنینی تیدا دمکری  
بؤشته مهمبسته که. ۵ البَحْثُ: هه ولدان و  
تیکوشانه له بواریکی تابسته تدا ۵ البَحْثَةُ:  
پارییه کی مندانانه ۵ البحرُ: له پیړویان دا  
به و دمعبایانه دمگوتری که به قاجیان گل  
هه لدمدرن و بؤ دواخیان هه لیدمدن. ۵ البَحِثُ:  
نهینی ۵ بَحَثَ الشَّيْءُ: شته کی پمرو و بلا و  
کردموه. تَبَحَثَ: پمرو و بلا و بووه و بهمه وادا  
چوو.  
أَبَحَ الصَّيَاحُ: هاوارو قیره قیره دمنگی گر کرده ۵  
الابَحُ: هه لموو به خووه ۵ البَحَّاحُ: دمنگ گری و  
دمنگ زری به هوای نه خووشی یوه ۵ بَحَلَّ: شانی  
باداو به گورجی که و ته ری.  
بَحَرَ الأرض: زموییه کی هه لدری ۵ بَحَرَ بَحْرًا:  
د دریای بیینی و لری ترسا ۵ أَبَحَرَ الماءُ: ناومکه  
و مکوو دمریا سویر بوو ۵ أَبَحَرَ فلان: فلانکس  
لوتی سوربووه، ۵ تَبَحَرَ فلان في العلم والمال  
و فیهما: فلانکس زانیاری زوری پهیدا کرد،  
مال و سامانی زور بوو ۵ اسْتَبَحَرَ المكانُ:

شوینده که بهر فراوان بوو تهخت بوو کمندی  
تیدا نهما. ۵ البَّاحِرُ: نه حمه ق و بی عمقل  
همرکاتیک قسه بکا وای ورمینی ۵ البَّاحِرُ:  
مانگ ۵ گهرمای بهتینی تموز ۵ البَّحَّارَةُ:  
میهنه کی کشتییه وانی. ۵ البَّحَّارُ: کشتییه وان ۵  
البحرُ: ناوی زور (دمریا) ۵ البَحْرُ من الرجال:  
پیاوی به خشنده ۵ البَحْرُ من الخيل: نه سپی  
خوشرموو بهمه لمت و بازهاویر، ۵ البَحْرَانُ:  
گوزرانکاریه که لمانا بؤ نه خوش پهیدا دمی ۵  
البَحْرَةُ من الأرض: زموی پان و بؤر ۵ البَحْرِي:  
کشتییه وان و هر شتیك په یومندی به دمریاوه  
همی ۵ البَحْرِیَّةُ: دمریاچه ۵ البَحْرِیَّةُ: حوشر،  
له سهرده می نمرانی دا نه گمر حوشر پینج  
سکی بکرنایه، گونجکه یان دهقه لاشت و  
به ره لایان دمکردو نیشیان پی نه دمکرد، ۵  
بَحَلَّ: سه می کرد و مکوو سه می زنج. ۵  
البَحْلُ: پیاوی رمش پیستی که ته و ناشیرین.  
بَحْنَبَخَ بَحْنَبَخَةً: خوای له گمرما پاراست ۵ تَبَحْنَبَخَ  
الحُرُ: گمرما تینی که مبووه ۵ تَبَحْنَبَخَ الحُصَّةُ:  
گوشتی زور بوو داجوړا. ۵ البَحْنَبَاحُ:  
نهو کسمیه ورگی داجوړابن.  
البَحْتُ: شانس ۵ البَحَّاتُ: به خپوگمری حوشری  
خوړاسانی، ۵ البَحِيثُ: به خته وهر ۵ بَحَثَرُ في  
مَشْيَةٍ: به میزموه رویش ۵ تَبَحَثَرُ: به مانا  
(بَحَثَرُ) په ۵ بَحَثَجَ في مشيته: له رویشتن دا  
قاجه گانی پان هاویشتن و هه نکای گه و ره  
گه وری هه نینان. ۵ البَحَثَجُ: هه لموو گوشتن.  
بَحَرَ الماءُ: ناومکه هه لمی کردو به مرز بووه، ۵ بَحَرَ  
الْقَمُ: دمی بونی ناخووشی لیها، ۵ بَحَرَ الشَّيْءُ:  
بوخارمه کی دمره ینا ۵ به یخوړ بؤگنه کی  
لا برد. ۵ بَحَرَ السَّائِلُ: شله مهنیه کی به کولاندن  
کرد بهمه لم. ۵ تَبَحَرَ السَّائِلُ: شله مهنیه کی بوو

بَدَأَ بَدَأَ و بَدَاءَةُ: پەيدا بوو، دەستی پێکرد،  
دروست بوو. ۵ بَدَأَ مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخِرٍ:  
لە شوێنێکەوە گواستێمەوە بۆ شوێنێکی تر ۵ بَدَأَ  
الْبِرَّ: بیرمکی هەلکەند ۵ أَبَدًا: شتی سەپرو  
سەمەری هێناپە پێش ۵ مَنَدَالَمَكَةَ دَوَى  
کەوتنی ددانی چەوتسەلە ددانی هاتنەوه ۵ بَدَأَ  
الشَّيْءَ: شتەکی پێش خست ۵ الْبَادِيُّ: راو بۆ  
چوونی سەرتایی ۵ الْبَدَأُ: سەرمقێ شتێک  
۵ الْبَدَائِي: قۇناغی یەکمەمی دروست بون و بەدی  
هاتن ۵ الْبَدَائِيَّة: لە زانستی کۆمەڵناسی دا  
بریتییە لە قۇناغی یەکمەم لە قۇناغەکانی  
دروستبون و وەدی هاتن. ۵ الْمَبْدَأُ: سەرمقێ شت.  
بَدَحَ بِالرَّ: نەینی یەکی ناشر کرد ۵ بَدَأَ بَدَأَ:  
پەرت و پلاوی کردموه، دووری خستەوه.

بَدَأَ بَدَأَ: لەبەر قەلەوی و گۆشتنی دورانی لێک  
دوور کەوتنەوه ۵ جەستەیی زەبەلاح بوو. ۵ أَبَدَ  
يَسْنَهُ بِالْعَطَاءِ: هەریەکەو بەشی خۆی پێ  
بەخشو بۆی جیاکردنەوه ۵ أَبَدَ يَدًا إِلَيْهِ:  
دەستی یارمەتی بۆ درێژ کرد ۵ ابْنَدُ التَّوَمَانَ  
أَمُهُمَا: نمو دوانکە هەریەکەیان لەمەمکیکی  
دایکیان شیریان خوارد ۵ تَبَادُ الْقَرْمُ: ئەوهەومە  
دو دو بەرێگادا رۆیشتن، ۵ تَبَدُّ: پلاویمان لێ  
کرد ۵ اسْتَبَدَّ بِهِ: بۆخۆی قورغ کرد، تاکرەوانە  
هەئس وکەوتی کرد. ۵ اسْتَبَدَّ الْأَمْرَ بِفُلَانٍ:  
فلانکەس نەیتوانی کۆنترۆلی ئیشەکە بکاو  
لەدەستی چوو ۵ الْأَبْدُ: تەونکەر. ۵ الْبَادُ: ناوێر  
ئەوبەشەیی پان کە لەکاتی سواری دا لەزینەکە  
دەکەوی. ۵ الْبَدَأُ: بەش و بار لەهەموو شتێک.  
۵ الْبَدُ: بەش لەمەر شتێک بێ ۵ قەمربوو، ۵  
الْبَدُ: ماندووبوون ۵ بەش و بار لەمەر شتێک. ۵  
الْبَدُ: هێزو توانا. ۵ الْبَدِيدُ: هاوشان و بەرامبەر

بەهەلەم. ۵ الْبَاخَرَةُ: کەشتی گەورەو زەبەلاح ۵  
الْبُخَارُ: هەرشتێک لەشیوی دوکەل دا بەرز  
بیتەوه لە شەلمەنی گەرم. ۵ الْبُخْرُ: هەوری  
تەنکە تەنکەیی سپی ۵ الْبُخْرُ: بۆگەنی ناخۆشی  
دەم. ۵ الْبُخُورُ: داری بوخورد ۵ الْبُخُورُ: مەرم  
رومکیکی بەتەمەنە ۵ الْمُبْخَرَةُ: هەرشتێک ببیتە  
هۆی دەم بۆگەن بوون.

بَغْسَى الْكَيْلَ وَالْجِزَانَ: تەرازوو بازوی گەرمزدی  
کرد ۵ بَغْسَى فَلَانًا حَقَه: مافی فلانکەسی ئەدا  
لەحەقەکەمی کەم کردموه. ۵ تَبَاخَسَ الْقَوْمُ:  
خەلکەکە هەریەکە لەعاست خۆیەوه مافی  
ئەوی تری خوارد ۵ الْبَغْسُ: کەمو داشکاندن  
لەنرخ.

بَغْسَى عَيْنَهُ: چاوی هەلکۆلی و کوێری کرد.

الْبَغْسُ: گۆشتی قاچ ۵ بَنَى بَمَنْجِه.

بَغَعَ لَهُ بَغْعًا: گەردنکەچی بوو ۵ بَغَعَ الرَّجُلُ فَلَانًا:  
عەشق و خۆشەویستی فلانکەسی نەخۆش  
خست. ۵ بَغَعَ الْأَرْضَ بِالزَّرْعَةِ: هەموو زەوی  
یەکی بەکار هێنا بۆ کشت و کال و سال بوێری  
نەکرد ۵ بَغِغْتُ عَيْنَهُ: چاوی کوێر بوو ۵ بَغِغْتُ:  
چاوی زۆر خراپ کوێرکرا ۵ أَبْغَقَ عَيْنُهُ: چاوی  
کوێرکرد.

بَغِلَ بَخْلًا وَبُخْلًا: رز دو چروک بوو، ۵ بَغْلُهُ:  
تۆمەتباری کرد بەوه گەرمزدو چروکە ۵ الْبُغْلُ:  
رز دو چروک ۵ الْمُبْغِلَةُ: ئەوشتەیی ئادەمیزاد  
هەلەدەنی بۆ چروکی و رز دو ۵ بَغْنَقُ الْمَرَاة:  
رۆبەندی بێنافرەتەکە دادایەوه ۵ تَبَغْنَقَتْ:  
بەرۆبەند دەمو چاوی خۆی دابووشی. ۵ الْبُغْنَقُ:  
پارچە قوماشیکە نافرەت دەمو چاوی خۆی پێ  
دادەبووشی.

بَغَا غَضَبَهُ بَخْرًا: رق و هاری نیشتهوه.



بمدهینانی شته لمنه بوو. ۵ البادع: کاری  
جوان و عمدتیکه ۵ البدع: شوکارمی یه کم مجار  
نه نجام دمرئ ۵ البدع: بیایوی بیوانه و ناودار ۵  
البدعة: بریتیه له داهینانی شتی تازه بابته  
لمنایین دا یان لهشتی تردا، ۵ البدیع:  
بمدهینمیری دست رنگین ۵ البدیع: جوره  
زانباریه که له عیلمی بهلاغه و روانی بیژی دا.

بَدَل بَدَل: جوموژگه کانی نازاریان دا، ۵ بَدَل  
الشئ بغيه مبادلة وبدلاً: فلان شتی گۆریه وه  
بمفلان شت ۵ بَدَل الشئ: شیووی شتمه کی  
گۆری، ۵ بَدَل الشئ شيئاً آخر: نهوشتی خسته  
شوننی شتیکی تر ۵ تبادل: همریه که له دوو  
مامه له کارمکان کالای خوی و مرگرت. ۵ تبدل:  
گۆرا، گۆرانی به سهردا هات ۵ التبدل: دونیا  
نهوشت و سۆفی و رمبه ۵ التبدل من الشئ:  
جینشین و بارتته و بارتتهقاو به هاو نرخ ۵  
التبدل: نهو بوشاکه به بهروالمت بۆدمره وی مان  
دهویشری. ۵ البديلة: جینشین و بهرامبهرو نرخ،  
۵ التبدل: لهزاراوی زانایانی گیانداروی  
پزیشکی دا گۆرانی ماددیه که بۆ ماددیه کی تر  
به گۆرانیکی کیمیایی و سروشتی.

بَدَأ بَدَأ: قهله و بوو، ۵ البدأ: ناوه بۆ جهسته  
جگه له سرو دست و حاج ۵ البدأ: حوشتی  
هوربانی، ۵ البدأ: نهوگسه به زوو به رهو  
قهلهوی بچن بهمن نهووی خواردن زۆر بخوا.  
۵ البداهة: سهرمتای شت ۵ همرشتیک  
که به کم مجارو سهرمتا دمبندرئ یان نه نجام  
دمرئ ۵ البدیهة: شتی سهملینراو جهسپاو  
که پتویست به بهلگه نه کا.

بَدَأ بَدَأ و بداء: دمرگهوت ۵ ابدى الشئ و به:  
شته که ی ناشرکا کرد ۵ ابدى في منطق: قسه ی

۵ التبدیل في القانون: بهود مستکاری و  
تصهر و فانه دمگوترئ که کابرای مال بهندرکراو  
نه نجامی دا له ماله بهندرکراو که دا پیش  
فرۆشتنی ماله که بۆنهموی خاومن مافه کان  
هیجیان دست نه که وئو به مرادی خویان  
نه گهن.

بَدَر القمر بَدَر: مانگ تهواو بوو، خشت بوو،  
گه یشته شهوی چوارده. ۵ اَبَدَر: مانگی لی  
هه لهات ۵ بهمانگه شهو سمفیری کرد ۵ ابتدر  
القوم الشيء: خه لکه که به له بیان کرد بۆنهموی  
بگهنه نهو شته ۵ تبادر القوم: خه لکه که به به له  
رۆیشتن و دست پیشخهریان کرد. ۵ البادر:  
مانگی شهوی چوارده. ۵ لبدارة: نامیریکی  
ناسینی گهرمه ژیره که کونی تیدان گهنمی  
تئ دمکرئ بۆ تۆو کردن.

بَدَر كَيُوو دَوْلَتِكَة له نيوان مهككو مهدينه دا ۵  
البدر: مانگی شهوی چوارده، ۵ البدری: دست  
پیشخه. ۵ البدر: کیسه باخه، کیسه پاره، ۵  
البدر: کوتراو و ردکراوی که له بیست دمرئ  
بۆسارد بوونه وهو پندربوونه وهو جوانکردن و  
نارایش دان ۵ البدری: که سیکه له خرمهت  
پنجه مبهردا درودی خوی له سهرین هاو بهشی  
غمزای بهدری کردین ۵ البدری: ژیره مین، ۵  
البدر: خه زمان ۵ بدع بدعاً: نهوشتی بهدی  
هینا.

بَدَعَ البدر: بیرمگی هه لکه هندو تهواوی کرد. ۵  
أَبَدَعَ: شتیکی نایاب و سهرنج راکیشی هینا به  
کایه وه، ۵ أَبَدَعَ حَبَّتَهُ: به لکه که ی هوج بووه ۵  
أَبَدَعَ: بیدعهتی داهینا ۵ تَبَدَعَ: بیدعهی  
داهینا، ۵ اسْتَبَدَعَ: به شتی ناوازمو بئ وینهی  
له قهلهم دا. ۵ الإبداع: به لای قهلمه سوهفکهانه وه

بۆۋۈد. ۵ استَبْتَرُ السَّحَابُ: ھەۋرەگە زوۋ  
بارانەگە باراند. ۵ البَتْرُ: ھەر دىنكە تۈۋىك  
لەزمۇ دا بېچىندى ۵ البَتْرُ: ھىتەۋ  
ئاشوبگېر، ۵ البَذِيرَةُ: لەزانستى رومكەنسى دا  
بىرىتە لەۋ دىنكە تۆمە ھىشتا كامىل نەبۈد ۵  
الْبَيْذَارُ: زۆر بىلىۋ چەقە جەناۋ. ۵ التَّبَارَةُ:  
ئەۋكەسىمە بىنەزانى مالۋ سامانى خۇى  
خەرج دىكا.

بَقَرُ: حمروسیاتی گرتو پاریزگاری لی کرد  
 الْبَتْرَقَةُ: نمو حمرومن و پاریزمرانه  
 کبه چه که وه پیش کاروان دهکمون، کرنی  
 حمروسی و پاریزگاری کردن و مردمگرن،  
 ابْتَدَرْتُ الْحَيْلَ: نهمه که که و ته غاردان  
 الْقَوْمِ: نهمه که که و بلو و بونه وه  
 بَدَلًا: بدمن نوکاره خویه خشییه ی نمنجم دا..

**بَدَلُ الشَّرْبِ:** لهکاتی نیشکردن و خرمه‌تکردن دا  
 نمو پوښاکه‌ی پوښی. ◊ اِبْتَلَّ الرَّجُلُ: پیاوکه  
 به‌دله‌ی کار گردنی له‌بهرکرد ◊ تَبَتَّلَ الرَّجُلُ:  
 پیاوکه وازی له‌خوښارنم‌وو خوږه‌ندان هی‌نا  
 ◊ اسْتَبَدَّلَهُ: داوای به‌خشی‌نی لږ کرد ◊ اَلْبَتَلُ:  
 به‌خشین به‌گوږه‌ی توانا ◊ اَلْبِدَّةُ مِنَ الشَّيْبِ:  
 نمو پوښاکه‌ی یو نیش له‌بهر‌دم‌کړی.

بَقَمَ بَذَامَةً وَبَذَامًا: پتهوو قایم بوو، ۵ بَقَمَ فُلَانُ:  
فلانکس خۆ گریوو، رایه‌گهی په‌سهند بوو.  
بَذَا بَذَوًا وَبَذَاءً: ره‌وشتی خراپ بوو.

**بِرَّاءُ اللَّهِ الْخَلْقِ بِرَّاءٌ وَتَبَرُّؤُهُ: خُودَا بُونَه وَهَرِي دُرُوسْت كَرْدُوهُ.**

**بَرِيٌّ** المَرِيضُ بَرَاءُ وَبَرَاءَةٌ: نَهْخُوشَهْكَ جَاكَبُؤومو  
 نَهْخُوشِي يَهْكِي نَهْمَا ۵ بَرِيٌّ مَن فِلَان بَرَاءَةٌ:  
 لَمَفْلَانَكِهْس دُور كَمُوتَهْمومو وَازِي لِي هِيْنَا ۵  
 اَنَرَا فِلَان: فِلَانَكِهْس كَمُوتَه يَهْكَم رُؤُوزِي

رھقو ناخۇشى گىردن و لەسنوردەرچوو. ۵  
 اَبْتَقى: چوو بۇ لادى بەرمو سارا گەوتە رى ۵  
 تېلى: ئاشكرايوۋ ۵ ، لەساراو چۆلەوانى و لادى دا  
 مايەوۋ. ۵ البادى: نىشتەجىرى لادى و سارا ۵  
 البادية: مېينەى (البادى) يە چۆلەوانىەكى پان و  
 پۇرە ئاوو لەوۋەرى تىدايە بۇ ئازمەل بەخىو  
 كردن. ۵ البداة: قاجك ۵ راي پەسندو باش، ۵  
 البداة: دەرکەوتنى راو بۇجۈنە، ۵ البداة:  
 ثيانى سارانىشىنى و گۈنەنشىنى.

**البدو: ساراو لادی ۵ دانیشتوانی ساراو لادی گان.**

**بَدَأَ** بَدَأَ: قسمی ناشیرینی گوئن ◊ بَدَأَ الْأَرْضَ: رخنه‌ی لزمویه‌که گرت ◊ اَبَدَأَ: قسمی ناشیرین و جوئن نامیزی گیرایه‌وه. ◊ بَدَأَ بِذَا: مبادا: جوئنی بیداو قسمی ناشیرینی ناراسته کرد.

**البَدَجُ: كَوَلُّو بَار.**

**بَذَحَ** الجلد عن اللحم: پیسته‌گی که‌ون کرد. ۵  
بَذَحَ الرَّأْي: راه‌گی په‌سند کردو برپاری  
له‌سردا ۵ تَبَحَ الرَّأْي: راه‌گی په‌سند کردو  
برپاری له‌سردا.

**بَدَخُ** الجبل ونحوه بذوخا: کیومکه بهرز بوو  
 بهرزایی په‌ک‌ی دمرکه‌وت ۵ بَدَخُ الرجل:  
 نه‌وپیاوه گهورمو ریزدار بوو ۵ بِالْأَخ: شانازی  
 به‌سمر دا کرد. ۵ بَدَّ بَدَأُ: به‌سمری دا زال بوو، ۵  
 بِالْأَد: زال بوو به‌سمریا، پېښی که‌وت.

بَنَرُ الْحَبِّ بَنَرًا: تۆۈمكى وشاند بۇ گشتو كال ۵  
 بَنَرُ الشَّيْءِ: شتەمكى پەرتو بلاۋ كردهۋ ۵ بَنَرُ  
 فلان: فلانكەس زۆرى قسەكردو زياد لەپيۋيست  
 چەنە دا ۵ بَنَرُ المال: بەدەست بلاۋى پارمكى  
 خەرج كرد ۵ بَنَرُ فلاناً: فلانكەسى بەتاقى  
 كردهۋ ۵ تَبَنَرُ الشَّيْءِ: ئەۋستە پەرتو بلاۋ

مانگموه. ۵ اَبْرَأَ الله فلاناً: خودا شيفای  
نهخوشی فلانکەسی دا. ۵ اَبْرَأَ فلان فلاناً:  
فلانکەس گەردنی فلانی لەقەرزەمکەى نازاد  
کرد. ۵ بارَأَ شریکە مبارأَ برأء: لەهاوبەشەکەى  
جیابوو. ۵ تَبَرَأَ من کذا: خۆى لى رزگار کردو  
لئى دوورکەوتەوه. ۵ اسْتَبْرَأَ من النجس والبول:  
خۆى لەپیسایی و میز پاك کردموه. ۵ اسْتَبْرَأَ  
الشَّيْءَ: توێژینهوى لەموشتەدا کردو وىستی  
بگاتە ناکام و راستى بۆدەریکەوى. ۵ البَرَاءَةُ:  
بیانوو نەهێشتن و هەرشە لى کردن ۵ برأة  
الاختراع: شەهادەیکە دەدرئ بەوانەى داھێنان  
نەمنجام دەدەن و بەرھەمە داھێنراوەکانیان  
لەقەرزمانگەى تاییبەت تۆمار دەکەن. ۵ البراءة:  
کۆختە ۵ البریئة، البریئة: مەخلووقات  
دروستکراوەکان. ۵ برآل الدیك: کەلەشیرمە  
خۆى گیف کردموه ۵ برآل الرجل: پیاومکە  
خۆپاریزی کرد لەشەپو سورنەبوو لەسەر  
تیۆمگەلان. ۵ اَلْبَرَّاءِلُ: پەرو بۆلى ملی کەلەشیر.  
برائِلُ الأرض: گیاو گزی زەوى.

اَلْبَرَّاءِلُ: دەرآوى ناوو رێپەروى، بەلوعەى ناو  
لەسوالمەت و شتى تر.

بَرَبَرُ التيس أو الأسد: نێرییەکە پان شیرمە  
لەکاتى رق هەلسان دا دەنگى لى بەرزبووه. ۵  
بَرَبَرُ فلان: کابرا بەدەنگى بەرزو رق هەلساوى  
قەسەى کرد. ۵ البرَّسارُ: شیر. ۵ البرَّسورُ:  
نەتەومەیکە لەناو چیاکانى باکورى ئەفریقادا  
دەژین ۵ البرَّبطُ: نامێرێکى مۆسیقایە ۵ البرَّت:  
شەکرى سپی. ۵ البرَّت - البرَّت: چاوساغى  
شارمزاو گورج گۆل ۵ البرَّتقال: درەختێکى  
بچوکی هەمیشە سەوزە لەپێرێ درەختە  
سوێرییەکانە، ۵ البرُّن: چنگ و نینۆکى دڕندە  
پان بەلندەى خاوەن دەنوک و نینۆکى شەپانێ

لەجۆرى بازو هەلۆ. بَرَّحَ بَرَّحاً: بەرز بوومو  
دەمرکەوت. ۵ اَبْرَحَ: یورجى بنیات نا. ۵ اَبْرَحَ الله  
السماء: خودا ئاسمانى کردو بەخاوەن یورج. ۵  
تَبَرَّجَتِ السماءُ: ئاسمان بەنەستێرەکان رازاوەوه.  
۵ تَبَرَّجَتِ المرأةُ: ئافەرتهکە جوانى و مەحاسینی  
خۆى بۆ بیگانه دەرخست ۵ اَلْإِبْرَاجُ: مەشکەى  
دۆ ۵ البارجة: کەشتى شەپ ۵ اَلْبَرَّجُ: قۆللەو قەلا  
۵ خانوێک لەسەر شوێى شار دروست بکړئ. ۵  
بُرج المدينة: روکڼو سەنتەرى شار ۵ اَلْبَرَّجُ:  
جوانەخاوەن روخسارى جوان، ۵ اَلْبَرَّجُودُ:  
بۆشاکێکى خەتخەتێ نەستۆره و مکوو جاجم  
واپە بە کەلێ نەمەدئ بکړئ بەجادر، ۵  
اَلْبَرَّجاسُ: هەمدەفیکە بەسەرى رەبەوه پان  
بەسەردارى ئالۆه ۵ اَلْبَرَّجاسُ: جۆرێکە لەزین ۵  
اَلْبَرَّجَلُ: پەرگار ۵ بَرَّجَمَ الکلامُ: قەسەکە رەقو  
زیر بوو. ۵ اَلْبَرَّجُنةُ: جومزگەى قامەکان، ۵  
اَلْبَرَّوازنةُ: جین و توێژێکى کۆمەلگایە  
لەسەردەمى راپەرپێنى ئەوروپادا سەرى هەلدا،  
ئەندامەکانى پیاو ماھول و وەرزیرەکان بوون،  
دواى ئەم توێژە بوونە پالێشت و دامەزرێنەرى  
پاسای پەرلەمانى ۵ پاشان لەسەدى نۆزدەهەم  
دا ئەو جین و توێژە بوونە خاوەنى کارگەو  
نامێرى بەرھەمەپێنان.

بَرَّحَ بروحاً وبرحاً: لەشوێنى خۆى لاجو، ۵ بَرَّحَ  
الظبي والطائر: ئاسکەکە پان بەلندەکە لەلای  
راستى بێنەرمووه رۆی بۆلای چەپی.  
بَرَّحَ الخفاءُ: نیشکە رون بوومو تەم و مزی لەسەر  
رەویيەوه. ۵ بَرَّحَ مكانه: لەشوێنى خۆى لاجوو  
بەجەجى هێشت. ۵ اَبْرَحَ به: زۆرى ئەزیمەت دا،  
جاریسى کرد ۵ اَبْرَحَ الشَّيْءُ: ریزی لى گرت ۵  
بَرَّحَ الله عنه: خودا چۆرتەو تەنگ و چەلەمەو  
ناخۆشى لەسەر لابرد. ۵ البارحُ: گەڕەى گەرمای

هاوین ۵ رمه‌بای گهرمی هاوین. ۵ البارحة: بۆ  
 مئینهی (البارح)ه نزیکترین شهوی رابردو ۵  
 البرّاح: بانئای یه که لمزموی روتمن ۵ البرّح:  
 تمنگانهو سزای بهئیش و نازار، ۵ البرّحاء:  
 جورتمو تمنگانهو نازار ۵ البرّیح: ماندوبون  
 (التباریح) ناخوشی جؤراو جؤر. ۵ تباریح الهوی:  
 نازاری عشق و نهوین.

بَرَد بردا و برودا: بلمی گهرمی دابمزی ۵ بَرَد حَقَّه  
 علی فلان: ماھی خوی لسمر فلان چهسپاند ۵  
 بَرَد: مرد، ساردبووه، گیانی تیدانهما، ۵ بَرَد  
 السیف: شمشیرمه کول بوو، نه‌میری. ۵ بَرَد  
 الشئ: ساردی کرد، یان به‌فزی تیکه‌ل کرد. ۵  
 بَرَد الخبز بالماء: نانهمکی به‌ئاو تمپرکرد، ۵ بَرَد  
 اللیل القوم وعلیهم: خه‌لکه‌که سهرمای شمویان  
 توش هات. ۵ بَرَد العين: جای رشت ۵ بَرَد  
 القرم: خه‌لکه‌که سهرمایان بوو، ۵ اَبَرَد: جوموه  
 کاتی هئینکی و سهرما ۵ اَبَرَد الشئ: شته‌که‌ی  
 به‌ساردی هئنا ۵ اَبَرَد خَبَرَه: نانهمکی به‌ئاو  
 تمپرکرد ۵ بَرَد الشئ: شته‌که‌ی سارد کرد ۵  
 اَبَرَد: به‌ئاو سارد خوی شت ۵ ناوی ساردی  
 خواردموه ۵ اِسْبَرَد علیه لسانه: زمانی لی  
 به‌ره‌للا کرد و مکوو برهمند. ۵ الأبردان: ئیوارمو  
 به‌یانی. ۵ البار: زیانی خوشی و به‌مینمت. ۵  
 الحرب الباردة: جهنگی سارد، شمپی  
 پروپاگندهو جاوو راو ۵ البرّادة: ورده ناسن ۵  
 البرّادة: مینه‌ی ناسن برینه‌موه. ۵ البُرْد:  
 بۆشاکیکی خمتخته و مکوو جاجم ۵ البُرْد:  
 تهرزه ۵ ناوی به‌ستو که‌له‌ه‌ورموه  
 دئته‌خواردموه ۵ البرْد: هموری تهرزای، هموری  
 خاومن تهرزه. ۵ بَرَدی: جۆمیکه سهرجاومکه‌ی  
 له‌گوندی (الزبدانی) هه‌لدمه‌قوئ، ۵ البُرْداء:

له‌رزو تای زؤر سهرما ناومر. ۵ البُرْدَة:  
 بۆشاکیکی خمتخته و مکوو عه‌با له‌بهردمکری  
 یان و مکوو جاجم به‌خؤ دا دمدری، ۵ البُرْدَة:  
 قه‌له‌وی. ۵ البُرْدی: جؤره خورمایه‌کی  
 به‌سه‌مند. ۵ البرّادة: مئینه‌ی (البرّاد)ه ۵  
 مکه‌ینه‌ی ناو سارد کردن (اللاجة). ۵ البُرْد:  
 همرشتیک هئینک که‌رموه بی ۵ المِبَرْد: برهمند؛ ۵  
 البُرْدَة: کورتانی گوئدریژ یان هئستر ۵ بَرْدن  
 الرجل: نمو بیاهو سواری بارگیر بوو یان بوو به  
 خاومنی بارگیر ۵ البُرْدن: ولاغه به‌رمزه‌به‌که  
 جیا له هئسترو نه‌سپی عهرمی به‌گوردی پی  
 دمگوتری بارگیر. بَرْد خَجَه بَرْد: همه‌که‌ی  
 و مرگیاو قبول بوو. ۵ بَر الیمین: سوئنده‌که  
 راست بوو ۵ بَر الیخ: مامه‌له‌یه‌کی بی غه‌لو  
 غمش بوو، ۵ (بَر فلان والديه) فلان زؤر چاکه‌ی  
 له‌گه‌ل باوک و دایکی داکرد ۵ بَر فلان: فلانکس  
 راستال و به‌خؤ جاراو بوو ۵ اَبَر: به‌وشکانی دا  
 سهرمزی کرد ۵ اَبَر الرجل: بیاهوکه مندالی زؤر  
 بوون ۵ اَبَر القرم: به‌سمر خه‌لکه‌که‌دا زال بوو ۵  
 اَبَر الله یمینه: خودا ئاواته‌کانی دوعا‌کانی  
 بۆه‌ئنا به‌دی ۵ بَر عَمَلَه: پاساوی بۆکارمه‌کی  
 هئنا به‌موه، ۵ اَبَر: له‌هاوه‌لانی جیا بووه، گۆشه‌گیر  
 بوو. ۵ قَبَارَا: نه‌وانه همندیکیان له‌گه‌ل  
 همندیکیان پی‌شپرکییان کرد. ۵ البُر: نه‌و  
 وشکانی‌یه‌ی ناو داینه‌پۆشیبی، ۵ البُر: خيرو  
 چاکه ۵ البُر: گمنم ۵ البرّية: سارا، ۵ البریر:  
 به‌روبوومی داری نمراک. ۵ المِرّة: شوئینی چاکه  
 کردن و به‌هاناوه چونی لیقه‌وماوان.

بَرْد برزدا: دهرکه‌وت و ناشکرا بوو ۵ بَرْد له: بۆی  
 تاق بووه بۆشه‌وی زؤرانبازی و به‌رامبه‌ری  
 له‌گه‌ل بکا. ۵ بَرْد فلان: دوی گئیلی و نه‌قامی

تیگه‌بیشتو عاقل بوو. ۵ بَرَز: چوو بۆ دمت  
بمناو گماندن. ۵ بَرَز الارض: زموییه‌که بوو  
بمشوینی دمت بمناو گماندن. ۵ بَرَزت المرأة:  
نافرتمکه بۆشاک بالاپۆشی وه لا ناو خوی  
سفور کرد. ۵ اَبَرَز: بریاری سەفەرکردنی دا ۵  
اَبَرَز الكتاب: کتیبه‌که‌ی بلاو کردموه، ۵ بارَزُه  
مبارزه: بمشیشرو شتی وا بهرامبهری کرد. ۵  
بَرَز: چوو بۆسەر ناو.

بَرَز الرجل: بیاومکه به‌سەر هاوه‌لانی دا بالادمت  
ببوو ۵ تبارَزَا: ههریه‌که له‌و دوو کسه  
له‌گۆرمهان دا کهوتنه بهرامبهری کردن ۵ تَبَرَز:  
چوو بۆسەر ناودمت ۵ البَرَز: دشت و  
سارایه‌کی بهرام‌راوانی بیتدارو درخت و گزوغیا  
۵ البَرَزَة: لوتکه شاخ و دوندی که‌ز ۵ البَرِزَة:  
نەوشوینه‌ی کاره‌بای لی و مردمگیر ۵ البَرَزَخ:  
له‌مپرو به‌ردی نیوان دوشت ۵ نەوماومیه‌ی  
نیوان مردن و زیندو بوونه‌وه.

بَرَس الارض: زموییه‌که‌ی کیلاو شەندی کردموه ۵  
البَرَس: لۆکه. ۵ البَرَساتَة: غودیمکه دموری  
ملی کیسه‌ی میزه‌لدانی داوه.

بَرَش بَرَشاً وَبَرَشَةً: رنگی جۆراو جۆرو خالخاله ۵  
البَرَش: حمصیریکی بچکۆلمیه له‌برزی دارخوما  
دروست دمکری ۵ بَرَشَق اللحم: گۆشته‌که‌ی کمرت  
کمرت کرد. ۵ اَبَرَشَق: کهیف خۆش و تەردماخ  
بوو. ۵ بَرَشَم فی الشَّيْء: نەو شته‌ی خالخال کرد  
۵ البَرَاشِم: نەوکه‌سه‌یه چاوی تیز بی. ۵  
البَرَشَام: به‌رگیکه دهرمانی تیوه دمپچری. ۵  
البَرَشَم: سەرپۆش، له‌چه.

بَرَس بَرَساً: به‌له‌کی له‌جه‌سته‌ی په‌یدا بو، ۵ بَرَس  
الارض: زموییه‌که هەندی شوینی گیاوگزمکه‌ی  
خوراومو به‌له په‌له‌بووه. ۵ اَبَرَس الله فلائاً:

خودا فلائی توشی نه‌خۆشی به‌له‌کی کرد ۵  
بَرَسَ الرأس: سەری تاشی. ۵ البَرَس:  
سپیا‌یه‌تیکه له‌مپست دا په‌یدادمی له‌بەر  
نه‌خۆشی به‌ک. ۵ البَرَسَة: ده‌لاقه‌و که‌لێنیکه  
له‌هه‌وردا په‌یدادمی لیوی ئاسمان دمپندر ۵  
البَرِص: بریسکه‌و بریقه.

بَرَس الماء: ناومکه که‌م بوو، هاته‌ دهرموه به‌که‌می.  
۵ بَرَس النبات: گزوغیاکه چه‌که‌ری کرد ۵  
اَبَرَسَت الارض: زموییه‌که گزوغیاکانی به‌زوری  
سەریان دهره‌یناو له‌خۆکه‌وتن. ۵ بَرَس الرجل:  
بیاومکه هه‌موو سامانی خۆی له‌به‌خشین دا  
خەرج کردو هیچی نه‌هیشته‌وه. ۵ اَبَرَس الماء:  
ناومکه که‌م بوو، ۵ تَبَرَس فلان: فلانکەس  
که‌میکی په‌یداویتی ژیان بۆداین بوو. ۵ تَبَرَس  
الماء: که‌م که‌م ناومکه‌ی هه‌لێنجا ۵ تَبَرَسَت  
الماشية النبات: نازه‌که‌ گزوغیاکه‌ی به‌ناسکی  
خوارد، ۵ البارِص: گزوغیاکه‌ تازە دهرسکی ۵  
البارِص: شتی که‌م ۵ البَرَصَة: نەوشته‌ که‌مه‌یه  
که‌ورده ورده به‌هه‌ولدان دمت دمکوی.

بَرَط فلاناً: می‌زەری له‌سەر کرد، فیس و عه‌مامه‌ی  
خسته‌سەری یان به‌رتیلی په‌یدا. ۵ تَبَرَط: فیس  
له‌سەر کرد، به‌رتیلی وهرگرت.

بَرَطَم الليل: شەو داهاو جیهان زۆر تاریک بوو ۵  
بَرَطَم فلاناً: فلانکەسی توپه‌ کرد ۵ تَبَرَطَم:  
له‌قه‌سه‌که‌ توپه‌بوو. ۵ البَرَطَم: نەوکه‌سه‌یه لال  
بی، زمانی بگیری، قه‌سی بۆنه‌گیری. ۵ البَرَطمان:  
قاپیکی که‌وره‌یه له‌شوشه‌ یان له‌ سوالمه‌ت  
مورمباو شتی له‌وجۆری تیدا هه‌له‌دمگیری. ۵  
البَرَطوم: دینگه، پالو.

بَرَع بَرَعاً: به‌سەر هاوه‌له‌کانی دا بالادمت بوو، ۵  
بَرَع الجبل: چوو به‌ سەر لوتکه‌ی که‌زمکه ۵ بَرَع

تەقىنەمۇى كارمابىي لى ھەمۇردا ۋە **الْبَيْرُكُ**: ئالۋ  
 ەھلەم، ۋە **البيرقدار**: ھەنگرى ئالۋ.  
**بَرَقَشَ الشَّيْءُ**: ئەۋشەتى بەجۆرھە رەنگ نەخشانىد  
 ۋە **تَبَرَقَشَ**: بەجۆرە ھارەنگ رازاندرایەمۇ ۋە  
**الْبِرَقَشُ**: بالندەپەكى بچوگە ومكوو جۆلەكەواپە  
 پەرمكانى سەرمومپان خاكى و ناومراستيان سورو  
 خوارمومپان رەشە. ۋە **بِرَقَطَ فلان**: فلانكەس  
 لەسەر ھاجى دانىشت و ئەزىزى بىلۋا كىرەنەمۇ.  
 ۋە **بِرَقَطَ الكلام**: ھەسەكانى بىمىن سەرمومپەر گوتەن.  
 ۋە **تَبَرَقَطَ**: بەسەر پىشتە ملىدا كەوت.  
**بَرَقَعَتْ رَجُلًا**: بەقىنەمۇ دەمۇ چاۋى خۇى داپۇشى.  
 ۋە **الْبُرُقُ**: قىنەمۇ ئافەرت پان ھى ئاۋەل  
**المُبرَق**: ئەسپىكە ھەمۇ دەمۇ چاۋى سەپى بى  
**الْبِرُقُ**: درەختىكە لەپىرى گولدارمەكانە،  
**بَرَقَ**: درۋى كىرە، قەسە كىرەمۇى لەگەل  
 نەمۇو.  
**بَرَكَ البعير** بىرۇكا و ئىراكا: وشتەكە بەسەر سىنگى  
 دا كەوت ۋە لەشۋىنىك يىخى خواردو نەجولۋ  
**بَرَكَ السماء**: ئاسمان بارانەكە بەردەمۇم بوو.  
**بَرَكَ للفتل**: چوكى دا دا بۇشەپ، لەسەر ئەزىز  
 ھەلرۇشكا بۇ شەپ. ۋە **بَرَكَتِ المرأة**: ئافەرتەكە  
 كوپى گەمۇرى ھەمۇ شوى كىرەمۇ. ۋە **أَبْرَكَ في**  
**عَلْوِهِ**: لەرۋىشتەن دا بەگورجى ھەنگاۋى ھەللىنا.  
 ۋە **أَبْرَكَ البعير**: حوشتەكە يىخ دا. ۋە **بَرَكَ فيه**  
 وعلية: دوعاى خىرو بەرمەكتى بۇكرد ۋە **إِبْرَكَ**  
**الفرم في القتال** رە: لەسەر چوك دانىشتەن بۇ  
 شەپ ۋە **إِبْرَكَ الدابة**: ولاغەكە لەرۋىشتەن وراكرەن  
 دا خۇى بەسەر لاپەك دا دا، بەلاسەنگى غارى  
 دا. ۋە **أَبْرَكَ السماء**: ئاسمان بەرمەكتى رشت ۋە  
**تبارك**: بەرز بوو ھەمۇ بىرۇز بوو، ۋە **أَبْرَكَ**: سىنگ،  
 ئەۋشۋىنەپە حوشتە لەكاتى پالکەوتەن دا

براعة: بەسەر ھاۋەلەكانى دا بالۋ دەست بوو  
 پىشيان كەوت. ۋە **البارع** (سعد البارع):  
 ئەسپىتىرمەكە. ۋە **البراعة**: پىساۋەتى و  
 مەردايمەتى و رەۋشەت جۋانى تەۋا ۋە **بَرَعَمَ**  
**الشجر**: درەختەكە چرۋى كىرە ۋە **الْبُرْعَمُ**: مېۋە  
 درەخت لەنا و تەپكەكەمۇ دا ۋە **الْبُرْعومة**: بەمانا  
 تۆپەلەكى كىۋ ھاتوۋە.  
**بَرَعَ بَرَعًا**: نازبەرمۇر بوو ژەنى خۇش بوو. ۋە  
**الْبَرَعُ**: تە، لىك. ۋە **الْبَرَعَةُ**: رەنگىكە لەنۋىان  
 خاكى و رەش دا كەمىك سەپى تىداپە. ۋە  
**الْبُرْعُوثُ**: مېشۋە، ۋە **الْبَرَعُشُ**: مېشۋەلى  
 گەزەندە. ۋە **بَرَقَل**: لەمۇمۇ نەزىك ئاۋ دا  
 نىشتەجى بوو. ۋە **الْبُرْعُلُ**: ساۋار، ۋە **الْبُرْعِيلُ**:  
 زەمۇ نەزىك ئاۋ.  
**بَرَقَ الْبَرَقُ بَرَقًا**: جەخماخە و بىرسەكە دىارى دا. ۋە  
**بَرَقَ السحابة** ۋە **السماء**: ھەمۇرە بىرسەكە لى دا.  
 ۋە **بَرَقَ الشَّيْءُ**: درەۋشاپەمۇ، ۋە **بَرَقَ بَرَقًا**: ترساۋ  
 ۋاقى و پەمۇ لە ترسان ھىچى نەمىنى. ۋە **أَبْرَقَ**:  
 تىشكى بەمۇ لىدا ۋە **أَبْرَقَ فلان المي**:  
 فلانكەس بەمۇ بىنى ۋە **أَبْرَقَتِ المرأة بَرَجَها**  
 رەمىنىنا: ئافەرتەكە بەرۇخسارو چاۋى جۋانى و  
 بىرسەكە لى دەرگەوت. ۋە **بَرَقَ بصره** و **بَرَقَ بصره**:  
 چاۋى تەپىرى و زۆرى سەمىرگەرد. ۋە **بَرَقَ فلان**:  
 فلانكەس ھەمۇشەمۇ كىرە وادەى شەپى  
 بەمۇرامبەرمەكەمۇ ۋە **بَرَقَ**: سەمەرى دورو  
 درىزى نەنجام دا ۋە **الْبَرَقُ**: شۋىنىكى بەرداۋى و  
 رەفەن و بى گزوكيا ۋە **الْبَرَقُ**: شەمشىرى  
 بىرسەكە و رەشە دار، ۋە **الْبَرَقَةُ**: مېنىمە  
 (البارق) ۋە ھەمۇرە بىرسەكە جەك و شەمشىرە ۋە  
**الْبَرَقُ**: روناكىيەكە لەنسان دىارى دەمۇ بەمۇى

لای فهرنگییه کان ۵ اَلْبَرْنِيْلِي: رمنگیکه له تۆوی  
که تان دروست دمکری رسمو شتی وای پی  
چهور دمکری.

بَوَه الرَّجُلُ بَرَهَا: پیاوکه جهستهی پرکردوه دواي  
نهووی که لاواز بوو بهنه خویشی، لاشهی ومکوو  
خوی لی هاته وه ۵ اَلْبُرْمَةُ: ماومیه که له زمان  
رَهْمَ: جاوی تی بری به بی نهووی جاوی  
بتروکینی ۵ اَلْبِرَاهِمَةُ: پیرو تایمیه کی  
هیندین ۵ اَلْبُرْمَةُ وَالْبُرْمَةُ: جروی درخت ۵  
بَرْهَن: به لگی هینایه وه له سرداواکه ۵  
اَلْبُرْهَانُ: به لگی په کالاکرموه ۵ بَرَا الْقَلَمَ أَوْ  
السَّهْمَ: قه لمه که یان سمرقترمه کی تاشی ۵ بَرَا  
الله الشَّيْءُ: خودا نهوشتی بهدی هینا ۵ اَلْبِرَّةُ:  
نه لقمیه کی بجوکه له زرد یان له شتیکی تر  
دروست دمکری له لایه کی لوتی خوشتر دمکری  
بُوَ نهووی ژیربارببی ۵ اَلْبَرِيَّةُ: بونه وهر، خه ک  
۵ اَلْبِرْوَيْسْتِيَّةُ: ریبازیکی مه سیحی په له ناکامی  
جمو جۆل و هه لندان بو چاکسازی له ناپینی  
مه سیحی دا سه ری هه لدا ۵ بَرُوْزُ الصُّورَةِ وَخَوْرَهَا:  
جوار چیووی بو رسمه که دانا ۵ اَلْبُرُوْفَةُ: پراوه  
پیکردنی شتی پش نهووی بوجه ماوهر  
نمایش بکری ۵ اَلْبِرُوْقُ: نهو سه وزایی په که  
له سمرقادا زهوی دادمهوشی.

بَرِي الْعَرْدُ أَوْ الْحَجَرُ وَخَوْرَهَا: دارمه که یان  
به ردمه کی تاشی ۵ بَرِي الْقَلَمَ: لایه کی  
قه لمه که دا دا بو پی نووسین ۵ بَرِي السَّفَرُ  
وَالْجَرُغُ الْاِنْسَانُ وَالْجَمَلُ: سه فمرو برسایه تی  
نادمه زادو خوشتری لاواز کرد ۵ بَارِي اِمْرَاتِهِ:  
له گه ل زنه که ری که هوتن که لیک جیابینه وه  
۵ تَبَارِي الرِّجْلَانِ: دوو پیاوکه پی شپریکی  
یه کتریان کرد ۵ اَلْبَرِي: گل و خۆل ۵

دمیخاته سه رزهوی ۵ کۆمه له خوشتری زور ۵  
اَلْبَرَكَةُ: خیرو فمرو گه شه و نه شو نما.  
حَبَّةُ الْبَرَكَةِ: رمشکه ۵ اَلْبَرَكَةُ: زه لکاو، نه ستیر،  
نه ستیل ۵ اَلْبَرَكَةُ: بالندمه کی ناوی په شیوه  
مراوی په ۵ اَلْبَرِيكُ: پیرو زو به فمرو ۵ خورمای  
تهرو تازه له گه ل رونه که ره دا تیکه ل دمکری و  
دمخوری ۵ اَلْبَرِيكَةُ: حه لوا ۵ اَلْمَبْرَكُ: شوینی بیخ  
دانی خوشتر ۵ اَلْبَرَكَارُ: به رگا ل ۵ اَلْبَرَكَانُ:  
بریتی له مشقبونی توکی زهوی و دهر به پینی ماده  
تواوه غازو بوخارمه کان لینه وه ۵ بَرَكَعُ: به سمر  
نه زو دا کهوت ۵ بَرَكَعُ الشَّيْءِ: شته که ی بریه وه  
پارچه پارچه کرد ۵ اَلْبَرَكُجُ: کورته بالا ۵  
اَلْبَرَكُتُ: به مرزترین به مرخترین جوری  
نه لماس.

بَرَمَ الْخَبْلُ: له مه ردو سمرموه حمله که کی گری دا ۵  
بَرَمَ الشَّيْءِ: شته که ی قایم و پته و کرد ۵ بَرَمَ  
بِمَنْطِقِهِ: زمانی گراو قسه ی پی نه کرا ۵ اَلْبَرَمُ:  
برمه دروست کرد ۵ اَلْبَرَمَ الْخَبْلُ وَالشَّيْءُ:  
حمله که و شته که ی پته و قایم کرد ۵ اَلْبَرَمُ  
الْحَكْمُ: به یارمه کی پشت راست کردوه ۵ اَلْبَرَامَةُ:  
به کوردی (برینه ی پی ده لین) ۵ اَلْبَرْمَةُ: دیزه  
به ردین ۵ اَلْبَرِيمُ: همرشتی که لدمه زووشتی تره  
اَلْمَبْرَمُ: تمشی ۵ اَلْمَبْرَمُ: قورس ۵ که سیک قسه ی  
پروپوچ بکا ۵ اَلْبَرْمَانِي: گیانلهر یان روه ک  
که له ناو و شکانی و ناودا بژیا ۵ اَلْبَرْنِي: جوریکی  
باشی خورمایه ۵ اَلْبَرْنِيَّةُ: زهرتیکی دم هانه ۵  
اَلْبَرْنَامَجُ: دمقتره ی حیساب، یان تۆماری  
نه و کالایه ی له ولاتی که وه بو ولاتیکی تر  
دمقتره ی (ممنه فیس) ۵ اَلْبَرْنُزُ: تیکه له یه که  
له مس و قه صدیر ۵ اَلْبَرْنُسُ: همرلیباسیک سمر  
کلاوی پیوه لکیندرایی ۵ اَلْبَرْنِيْطَةُ: پو شاک ی سمر



بووه بَرْ الشَّيْ: شته‌کە‌ی دمرکیشا ۵ الْبَرَاةُ:  
کۆتالفرۆشی ۵ الْبَرْ: جۆریکە له پۆشاک ۵ الْبَرْ:  
گۆی مەمک.

بَرْغ الصَّبِي بَرَاة: مەناله‌که قسه‌خۆش بوو ۵ بَرْغ  
الرجل: نه‌وپیاوه بوو به گهورمو دهمپراستی  
نه‌تەموکە‌ی ۵ تَبَرْغ الشَّر: شەر به‌ریا بوو ۵  
بَرْغَت السن: ددانەکه گۆشتی پوکە‌کە‌ی  
هه‌لاشتو دمرکەوت ۵ بَرْغَت الشمس أو القمر أو  
النجم: خۆر یان مانگ یان نه‌ستێره له‌ناسۆ  
دمرکەوت ۵ بَرْغ الطيب الجلد بَرْغاً: پزیشکە‌که  
پێسته‌کە‌ی هه‌لدێری ۵ ابْتَرْغ الريح: سه‌رمەتای  
به‌هار په‌یدایوو ۵ المَبْرَغ: کێردی پزیشک.

بَرْق بَرْقاً وَبَرْقاً: تفی لێ کرد ۵ الْبَرْق: نامی‌ریکی  
مۆسیقایه ۵ الْبَرْق: به‌مانا (البصاق) واته: تفت.  
بَرْق النَّاب: که‌له‌به‌که دمرکەوت ۵ بَرْق الرجل:  
پیاوکه نه‌زموونی ته‌واو بوو، به‌نیۆ زۆر  
نه‌زمون و چورتم دا تێپه‌ری ۵ بَرْق الشَّي: شته‌کە‌ی  
هه‌لدێری ۵ بَرْق الشراب: کوبه  
شهره‌به‌کە‌ی کون کرد ۵ بَرْق الحاجة: ئیشه‌کە‌ی  
جێبه‌جێ کرد ۵ بَرْق الرأي والأمر: کارمکه  
سه‌ری گرتو سه‌قامگیر بوو ۵ ابْتَرْق: شه‌ق بوو،  
قه‌ئشا، درزی برد ۵ تَبَرْق الشراب: کوبه‌که  
قه‌ئشاو درزی برد مه‌به‌کە‌ی لێ رزا ۵ البازل:  
ددان گاتی روانی که‌له‌پوک دهمده‌که‌وئ ۵  
البازلة: برینیکی له‌پێست ده‌کړئو خۆینی لێ  
دئ.

بَرْم القول: قسه‌که رمقو زه‌ر بوو ۵ بَرْم عليه:  
به‌ددانی پێشه‌وه (که‌له‌به‌ی) گه‌ستی ۵ بَرْم علی  
الأمر: له‌سه‌رکارمکه به‌ردموام بوو سوور بوو  
له‌سه‌رکردنی ۵ بَرْم بالمبء: به‌موئه‌رکه قورسه  
هه‌لسا ۵ بَرْم الرجل بازمة: رۆژگار نه‌وپیاوه‌ی

مه‌خلوقات ۵ الْبَرَاء: هه‌موو نه‌و وردمو  
خشت و خۆله‌ی له‌ناکامی تاشین و برینه‌مو‌ی  
شت دمه‌کووته خوار ۵ الْبَرَاةُ: دارتاشی،  
سه‌نگرتاشی ۵ الْبَرَاء: نه‌موکە‌سه‌ی کارمکه‌ی  
بریتییه له‌دارتاشی یان سه‌نگرتاشی ۵ الْبَرَاءةُ،  
الْبَرَاةُ: قه‌له‌م دهمر ۵ الْمَبْرَأةُ: قه‌له‌م تاش ۵  
بَرْبَرْ: له‌رۆیشتندا په‌له‌ی کرد ۵ تَشْكَاو  
هه‌له‌ات ۵ بَرْبَرْ الرجل: پیاوکه‌ی به‌مه‌یز  
راپسکاوت ۵ بَرْبَرْ الشَّي: نه‌موشته‌ی چاره‌سه‌رکرد  
۵ الْبَرَاةُ: تێژرمو.

بَرْج بَرْجاً: خۆی هه‌لکیشا ۵ بَرْج عليه: گێجه‌لی پێ  
کرد ۵ بَرْج الشَّي: شته‌کە‌ی جوانکردو  
رازاندیه‌وه ۵ تَبَارِج الرجلان: نه‌و دووپیاوه  
خۆیان بۆیه‌که‌تر هه‌لکیشا ۵ بَرْخه بَرْخاً:  
له‌سپه‌هه‌ندی دا ۵ سَن بعمدی حال کردو ناوکی  
دهره‌پراند ۵ بَرْخ الرجل: نابێری پیاوکه‌ی برد  
۵ تَبَارِج المرأة: ناهه‌رته‌که سمتی دهره‌پراندن ۵  
تَبَارِج من الأمر: دواکه‌وت له‌کارمکه ۵ الْبَرْخ:  
له‌به‌لانی نزم ۵ الْبَرْزَة: ميه‌نه‌ی وهرزێری و  
جوتیاری.

بَرْز الحَب: تۆومکە‌ی وماند ۵ بَرْز فلاناً بالعصا:  
به‌گۆجان له‌فلانکە‌سی دا ۵ بَرْز الطعام:  
خۆراکه‌کە‌ی رازاندوه ۵ الْبَارِز من الرجال:  
پیاوی گوماناو ۵ الْبَرْز: نه‌وتۆوه که‌به‌زموی  
ده‌کړی ۵ الْبَرْزَاء: ناهه‌رته‌یک زۆری مندال بووبن  
۵ الْبَرْزَة: هه‌رته‌وێک له‌زموی دا به‌جێندێری بۆ  
زمرامه‌ت ۵ ابْتَرْز: تۆو فرۆش ۵ ابْتَرْز: جوتیار  
۵ هه‌له‌گری بازی راو ۵ ابْتَرْزارة: نه‌وداره  
نه‌ستورمیه که‌هل شۆر پۆشاکه‌کانی پێ ده‌کووت  
بۆ پاکبونه‌وه ۵ الْمَبْرُور: پیاوکه‌ی مندالی زۆر  
هه‌مین ۵ بَرْز قربه: به‌سه‌ر به‌رامبه‌رمکه‌ی دا زان

توشی چورتم و نهامه‌تی کردوه ۵ البازِمَةُ ۵  
 تمنگانه و چورتم و ناخوشی ۵ البَزْمَةُ ۵ تمنگانه و  
 ناخوشی ۵ البَزِيمُ ۵ لقی شلکی دارخوما کهشتی  
 پی به‌سَری.

بَزَا بَزَوَا: گویی هه‌لخست و سهرنجی دا ۵ بَزَا  
 الرجل: بیاومکه سنگی دهره‌پریموه و بشتی چان  
 بووه ۵ بَزَا بَزَوَانَا: بازی دا، گوری به‌ست.

بَزِي بَزَا وَبَزَاء: سنگی دهره‌پر بوه سکی به‌ناودا  
 جووه ۵ تَبَازِي الرجل: بیاومکه هه‌مگاوکانی  
 فراوان کردن ۵ البَازِي: بپری بازی بچوکه یان  
 بازی مامناومندی که‌بالیان مه‌بله و کورتن ۵  
 البَزُو: هاوتا هاوشان.

بَسَا بالامر: به‌وکاره راهات و فیزی بوو.

بَسْبَسِي: خیرا رؤی ۵ بَسْبَسِي ينهم: هه‌ولی دا  
 دوبهرمکی بغاته نیوانیان ۵ البَسْبَسِي: ساری  
 چۆل و هۆل ۵ بَسْتَر اللَّبَن: شیرمکه‌ی له‌سهر  
 ریبازی زانای هه‌ره‌نسی باستور تمعقیم کرد ۵  
 البُسْتَار: باغچه‌مکه دره‌خته خورمای به‌مرت  
 بلاوی تیدان که‌دمکری له‌نیوان دارخورماکان دا  
 کشت وکال بکری ۵ البُسْتَانِي: باخه‌وان ۵  
 البُسْتَنَّة: زانیاری به‌خپوکردنی باغ و  
 باغچه‌کان و چۆنیمتی و به‌ره‌نیانان.

بَسَو: به‌له‌ی کرد ۵ بَسَر بالشِي: به‌وشته دهستی  
 پی‌کرد ۵ بَسَر فلان التخلَّة بَسَرَا: فلانکه‌س  
 ته‌لقیحی دارخورماکه‌ی کرد پیتش نه‌ومی گاتی  
 بی ۵ بَسَر النَّبَات: گزویاکه‌ی شین خواردو کرد  
 ۵ بَسَر القَرْحَة: برینه‌مکه‌ی فه‌لاشته‌وه پیتش  
 نه‌ومی چاک بیته‌وه ۵ بَسَر: توشی نه‌خوشی  
 ماه‌سیری بوو ۵ بَسَرَت الرجل: حاجی تمزی و  
 نال بووه ۵ بَسَمَر بالشِي: به‌وشته دهستی  
 پیکرد ۵ بَسَمَر الفاكهة: به‌تمرو ناسکی

میومکه‌ی لی کردموه ۵ تَبَسَّر الرجل: حاجی ته‌زی  
 ۵ تَبَسَّر النَّبَات: زمو‌ی هه‌لکولی بۆدهره‌نیانی  
 رومکه‌که پیتش نه‌ومی به‌ناسایی سهرده‌ربینئ ۵  
 البَسَر: روگری ۵ البَسَر: خورما پیتش نه‌ومی  
 به‌یگا و شیرین بیئ ۵ البَسَرَة: تاک‌ی (البَسَر)  
 هه‌روا ناوه بۆ هه‌موو رومکیک که تازه  
 سهرده‌ربینئ ۵ المُبَسَّرَة: بای واده، بایمکه ده‌بیته  
 نیشانه‌ی نه‌وه که‌باران بارین نزیکه.

بَسَّ الرجل نَسَا: بیاومکه داوی کردو هه‌ولی داو  
 تیکۆشا ۵ بَسَّ الشَّيْ: شته‌مکه‌ی وردو خاش کرد  
 ۵ بَسَّ عليه عقاربه: دوژمنه‌کانی نارنده سهر ۵  
 بَسَّ له من يَتَخَبَّر بِخَبْره: که‌سیکی کرده جاسوس  
 به‌سهریموه ۵ بَسَّ الرجل: بیاومکه‌ی دهرکرد  
 دوری خسته‌وه ۵ اِنْبَسَّ: رؤی رابورد ۵  
 البُسُوس: شوان ۵ حوشترئ شیرنده‌دا ۵ البَسِيسُ:  
 خۆراکی که‌م ۵ البَسِيسَة: قاومت.

بَسَطَ الشَّيْ بَسَطًا: شته‌مکه‌ی بلاو کردموه ۵ بَسَطَ  
 يَدَه في الانفاق: ده‌ست بلاوی کرد ۵ بَسَطَ الله  
 الرزق: خودا رزق و رۆزی بۆ به‌نده‌کانی زۆرکرد  
 ۵ بَسَطَ فلانًا: فلانکه‌سی که‌بف خوش کرد ۵  
 بَسَطَ العُدَّة: پاساو و بیانونمکه‌ی لی قبول کرد ۵  
 بَسَطَ لسانه: زمانی کرایه‌وه و به‌رموانی که‌وته  
 ناخاوتن ۵ بَسَطَ يَدَه: ده‌ستی یارمه‌تی و  
 به‌خشدنم‌ی بۆ ناتاجان درزگر کرد ۵ بَسَطَه:  
 دلنه‌وایی کرد ۵ بَسَطَ الشَّيْ: شته‌مکه‌ی بلاو  
 کردموه ۵ اِنْبَسَطَ النهار: رۆزگار درزربوون ۵  
 تَبَسَّط: بلاو بووه ۵ البَاسِط: ناویکه له‌ناوه  
 جوانه‌کانی به‌رومردگار ۵ البَاسِطَة: قامه‌تی بیاو  
 به‌جۆرک ده‌ست هه‌لپئ بۆ هه‌وا ۵ اَلْبَاسَاط:  
 زمو‌ی یان و پۆر ۵ البَاسَاط: هه‌رشتیک رابخرئ و  
 بلاو بکریته‌وه ۵ البَسْطَة: زیندو به‌شی زۆر ۵

الْبَسِطَةُ مِنَ النِّسَاءِ: نافرمتی جوان و نهرم و  
 ناسك ۵ الْبَسِطُ: پیچه‌وانه‌ی مورمکه‌به ۵  
 الْمُتَبَسِّطُ: روبه‌ری ته‌خت و پان و پۆر ۵ بَسَقَ  
 الرجلُ: پیاومکه ناوو شو‌رمتی بلا‌وبووه ۵ بَسَقَ  
 فِي الشَّيْءِ: له‌وشته‌دا کارا مابوو لی‌زان و کار  
 دروست بوو ۵ بَسَقَ عَلَيْهِ: به‌سهریدا به‌رزبووه ۵  
 بَسَقَ فُلَانٌ: ناوو شو‌رمتی پیاومتی به‌رز بووه. ۵  
 الْبَاسِقَةُ: هه‌وری سپی و بی خه‌وش و رنگ رون ۵  
 بَسَاقَةُ الْقَمَرِ: به‌رده سیخ‌رؤ.

بسل الطعام أو الشراب: خواردنه‌که یان شه‌رابه‌که  
 گو‌رانی به‌سهردا هات و به‌که‌لکی خواردن و  
 خواردنه‌وه نه‌هات، ۵ بَسَلَ فُلَانًا: سه‌رزمنشتی  
 فُلَانًا کرد ۵ بَسَلَ الشَّيْءَ: که‌م که‌م لی‌ی و مرگرت  
 ۵ بَسَلَ بِمَالًا وَبَسَالَةً: نازاو به‌هه‌لمت بوو ۵  
 أَبَسَلَ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی قه‌دمغه کرد. ۵ أَبَسَلَ  
 فُلَانًا لِلْهَلَاكَةِ: فُلَانْکە‌سی ته‌سلیمی تیدا‌چون و  
 هیلاکت کرد ۵ أَبَسَلَ فُلَانًا لِعَمَلِهِ: نیشه‌که‌ی  
 به‌فُلَانْکە‌س سپارد و خسته‌ی نه‌ستوی. ۵ بَسَلَ  
 وَجْهَهُ: دهم و چاوی خوی زۆر‌گرزو مؤن کرد. ۵  
 قَبَسَلَ الرَّجُلُ: پیاومکه روی گرژ کرد ۵ اسْتَبَسَلَ  
 فُلَانٌ: فُلَانْکە‌س هرکیشی شه‌ری کرد و خوی  
 خسته ناوی و گیانی خوی بو‌مردن دانا ۵  
 الْبَاسِلُ: شیر ۵ شیری ترشاو ۵ سرکه‌ی تام  
 گو‌راو ۵ قسه‌ی توندو زبری ناخو‌ش. ۵ الْبَسِيلُ:  
 پاشماوه‌ی شه‌راب که‌له‌بنکی به‌رداخ دا  
 به‌مینیت‌ه‌وه‌وه‌ی شه‌وی به‌سهردا تی‌په‌ری.

بَسَمَ بَسْمًا: زمرده‌خه‌نه‌ی کرد. ۵ بَسَمَلَ: (بسم الله  
 الرحمن الرحيم) کرد ۵ أَبَسَنَ: شیوه‌و رو‌خساری  
 جوان بوو. بَسَنَ: به‌مانا جوان دی ۵ الْبَشَتُ:  
 کوله بال به‌سته‌ک. بَشَرًا به‌ بَشَرًا: که‌یف خو‌ش  
 بوو ۵ بَشَرُ الْأَدِيمِ وَغیره بَشَرًا: پی‌سته‌که‌ی که‌وَل

کرد ۵ هه‌لاشتیی‌ه‌وه. ۵ بَشَرُ الشَّارِبِ: سمیلی  
 کورت‌کردنه‌وه ۵ بَشَرُ الْجَرَادِ الْأَرْضِ: کوله چی  
 رووه‌ک له‌زموی دا هه‌بوو خواردی. ۵ بَشَرًا  
 بِالْشَيْءِ: هیوای مو‌ژده‌ی لی کرد. ۵ بَشَرًا بَشَارَةً:  
 جوان و شو‌خ بوو ۵ أَبَشَرَ الرَّجُلُ: پیاومکه  
 که‌یف‌خو‌ش بوو ۵ أَبَشَرَ النَّاقَةَ: خو‌ش‌ترمه‌کی  
 به‌که‌ل دا ۵ أَبَشَرَ فُلَانًا: فُلَانْکە‌سی که‌یف خو‌ش  
 کرد. ۵ أَبَشَرَ الْأَدِيمَ: پی‌سته‌که‌ی جوان کرد. ۵  
 أَبَشَرَ الرَّجُلُ: پیاومکه نه‌زمونه‌که‌ی ته‌واو بوو ۵  
 بَاشَرَ زَوْجَهُ مَبَاشَرَةً وَبَشَارًا: پی‌ستی له‌پی‌ستی  
 ژنه‌که‌ی که‌وت ۵ له‌که‌لی جوت بوو ۵ بَاشَرَ  
 النِّعَمَ فُلَانًا: کار‌یگه‌ری نازو نیه‌ممت له‌سه‌ر  
 فُلَانْکە‌س دهرکه‌وت. ۵ بَشَرَتِ الرِّيحُ بِالْغَيْثِ:  
 بایه‌که له‌که‌ل خوی دا هه‌وریک‌ی باراناوی هینا  
 ۵ بَشَرُ فُلَانًا: هه‌وا‌ئیک‌ی دل‌خو‌ش‌که‌رمی  
 به‌فُلَانْکە‌س را‌گه‌یاندا ۵ ابْتَشَرَ الشَّيْءَ: تو‌یک‌لی  
 له‌شته‌که‌ی کرده‌وه، که‌ولی کرد، پی‌سته‌که‌ی لی  
 دارنی. ۵ تَبَشَّرَ: که‌یف خو‌ش بوو هه‌له‌له‌ی  
 کیشا. ۵ اسْتَبَشَّرَ: که‌یف خو‌ش بوو ۵ الْبُشَارُ:  
 (الْبُشَارُ مِنَ النَّاسِ) ناده‌میزادی هی‌چ و پو‌چ و  
 خو‌پری. ۵ الْبَشَارَةُ: هه‌والی دل‌خو‌ش‌که‌ر ۵ بَشَائِرُ  
 الصَّبْحِ: به‌ره‌به‌یان و سه‌رم‌تای رۆ‌ژبو‌ونه‌وه. ۵  
 الْبَشَرُ: گه‌شانه‌وه‌ی رو‌خسار. ۵ الْبَشَرُ: ناده‌میزاد.  
 ۵ الْبَشَرَةُ: روی دهرمکی پی‌ست ۵ الْبُشْرَى: مو‌ژده،  
 مو‌ژدانه. ۵ الْبَشَرُ مِنَ الرِّيحِ: نه‌و بایه‌به‌ که  
 مو‌ژده‌ی بارانی پی‌یه. ۵ التَّبَاشِيرُ: ته‌باشیری  
 هه‌موو شتیک سه‌رم‌تاو نو‌به‌رمکه‌یه‌تی ۵  
 التَّبَشِيرُ: بانگه‌وزایی بو‌ نایین.

بَشِي رَجْهَةً: دهم و چاوی جوان و گه‌شو روناک بوو،  
 رو‌خو‌ش بوو ۵ بَشِي لَهُ بَخِيرٌ: به‌شی دا، خیری  
 پی‌کرد. ۵ الْبَشِيشُ: دهم و چاو، رو‌خسار.

بَشَعِ الطَّعَامُ وَالْكَلَامُ: خواردنه که ناخوشت بوو  
 قسمه که زیرو رق بوو. ۵ بَشَعِ الرَّجُلُ: بؤنی  
 دمی گؤرا، ۵ بَشَعِ خُلُقُهُ: رموشتی ناشیرین بوو،  
 دل و دهرونی بیس بوو. ۵ بَشَعِ وَجْهَهُ: روخسارو  
 دیممنی ناشیرین بوون. ۵ بَشَعِ بِالْأَمْرِ: به کارمه  
 تمنگه تاوو چارس بوو. ۵ بَشَعِ بَعْدَهُ: ههلممتی  
 بؤ دوژمنه که ی برد.

بَشَقَ بَشَقًا: چاوی تیپری ۵ بَشَقَ الشَّيْءُ: شته که ی  
 هه لگرت. ۵ بَشَقَ فَلَانًا بِالْمَاءِ: به گؤچان  
 له فلانکسی دا.

بَشَكَ فَلَانٌ: فلان درؤی کرد ۵ بَشَكَ الشَّيْءُ:  
 شته که ی بری، لیکی کردموه، ۵ بَشَكَ الثَّوْبُ:  
 قوماشه که ی درو به دروانیکی خراب، ۵ بَشَكَ  
 الْقَعَالُ: عه گانه که ی کردموه، شلی کردموه. ۵  
 بَشَكَ الْكَلَامُ: قسه گانی تیکه ل به درؤ کردن، ۵  
 بَشَكَ الشَّيْءُ: شته که ی تیکه ل به شتی ترکرد. ۵  
 ابْشَكَ فَلَانٌ: فلانکس درؤی کرد.

بَشِمَ مِنَ الطَّعَامِ بَشْمًا: زؤری لهو خواردنه خوارد  
 تالینی و مرز بوو ۵ البَشَامَةُ: درهختیکی  
 بؤنخوشت و تام خوشت، سیواکی پی دمکری، ۵  
 البَشْمَلَةُ: درهختیکی به مرداره، له پیپی دار  
 گوله گانه ۵.

بَشَمَى الْكَلْبُ: سه گه که کلکی له قانده ۵ بَشَمَى  
 الرَّجُلُ لِلْمَرْأَةِ: پیامو که فشه ی بؤ نافرته که  
 کردو دلزاری له گول دا نه منجام دا. ۵ البَشَائِصُ:  
 نه سپنکی شئییه، ۵ البَشْبَاصُ: خوشتری قمد  
 باریکی کزو لاواز.

بَصَّرَ بِهِ: پیی زانی، دیتی، تیی روانی ۵ تبَاَصَرَ الْقَوْمُ:  
 جهما و مرمه که به کتریان بینی ۵ تبَصَّرَ: تیفکری و  
 لیی وردبؤوه، ۵ البَاَصِرُ: چاوی تیزو بینا ۵  
 البَصْرُ: چاو، هیزی دیتن له کاتی تیکه لبوونی

تاریکی و رووناکیدا ۵ البَصْرُ: بهردی سبی نهرم  
 ۵ قوپی لینچو بهرداوی. ۵ البُصْرَةُ: زمو ی باشی  
 گله سوور ۵ البَصِيحُ: ناویکه له ناومکانی خودا ۵  
 کوپرو نابینا. ۵ البَصِيغَةُ: هیزی هست پتکردن  
 ۵ المُبَصِّرُ: چاودیتی و سهر به مرش تیاری و  
 پاریزهری شت.

بَهَى بَهِيًا وَبَهًا: دره و شاهویه. ۵ قَبِضَ الرَّجُلُ:  
 بیاموچه مهرایی کردن.

بَصَعَ الْمَاءُ بَصْعًا: کهم کهم ناومکه پرزا. ۵ البَصِيعُ:  
 عمرهقی چؤراو، عمرهقی زمنگول زمنگول.

بَصَقَ بَصَقًا: نهومی له ناو دمیدابوو تزی کردموه.  
 ۵ البُصَاقَةُ: (بصافة القمر) بهرده سیخرو ۵ بَصَلُهُ  
 مِنْ لِيَابِهِ: روتی کردموه ۵ تَبَصَّلَ فَلَانًا:  
 فلانکسی له پوژاک روت کردموه ۵.

بَهَمَ بَهْمًا: به سهره به منجه ی موری کرد. ۵ البَهْمُ:  
 چاوه قامک.

البَصْرَةُ: بشکؤ ناگر. ۵ البُطْأَةُ: مِنَ النَّاسِ  
 والحيوان: خاومن هیزو توانا. ۵ البُطْأَةُ:  
 نه وگهسه ی جهسته ی تیرو پرو رنگی پیستی  
 صافو بیگهرد بی ۵.

بَغَى الْبَذَنُ: بضاضة وبضوضه: جهسته ی تیروپر  
 بوو تهرو ناسک و گهش بوو ۵ بَغَى عَيْنُهُ:  
 فرمیسکی باراند. ۵ بَغَى: تهرو تازمه.  
 پیستی ناسک و تیرو پر بوو. ۵ البُطْأَةُ  
 باشماوی کهم له ناو که له پپاله و حاجمندا  
 دمینیته وه.

بَغَعَ الدَّمْعُ بَغْعًا: فرمیسکه که له چاو تزاو قمتیس  
 مان، هه لئه و مرین، نه رزان. ۵ بَغَعَ اللَّحْمُ:  
 گؤشته که ی پارچه پارچه کرد. ۵ بَغَعَ الْجِلْدُ:  
 پیسته که ی هه لدری و شمقی کرد. ۵ ابْغَعَ  
 الشَّيْءُ: شته که ی کرد به کالای بازرگانی. ۵

البطارية: بیل، باتری ۵ تَبَطَّرَقَ: به لارو لمنجه و  
مراوی ناسا رؤیشت. ۵ البطارق: بیاوی دریژ  
داوئل. ۵ البطریق: لوت بهرزو لهخو رازی و  
بمفیز ۵ بالئدمی هلمو گوشتن ۵ البطرک:  
پیشهوای نمصرانییهکان.

بَطَشَى به بَطَشًا: بهشیوهی توندو تیژ پرکیشی  
کردی. ۵ بَطَشَ بالشئ: به توندو توئی گرتی ۵  
بَطَشَ علیه: هلممتی برده سمر.

بَطَّ الدمل وغره: کوانهکی دری، دومهلهکی  
دمرکرد. ۵ بَطَّطَ: بازرگانی به مراوی کرد،  
مراوی کردنه کالای کرین و فروشتن ۵ بَطَّطَ  
المجین: هه ویرمهکی پان کردموه، ۵ البَطَّطُ:  
جوړیکه له بهلموهر دمشوبهتته مراوی وئ لهو  
بال و ملی دریژتره ۵ البَطِيطُ: دروژن،  
سمرسوپمان ۵ المِبطُ: نهو کیردو جهقومیه که  
دومهلی بئ شق دهکری.

بَطَّلَ الشئ بَطْلًا و بَطْرًا و بَطْلَانًا: شتهکه بمفیز  
چوو، ههوتاو و مرنهگیریهوه، ۵ بَطَّلَ العاملُ:  
کریکارمهکه بئ کار مایهوه ۵ بَطَّلَ حدينه بَطْلًا:  
تسهکانی قهشمیری و گائته یوون. ۵ بَطَّلَ بطرلة:  
نازابوو، پالهوانییهتی نواند ۵ أَبْطَلَ الشئین:  
شتهکی هوج کردموه، ۵ بَطَّلَ العاملُ:  
کریکارمهکی لهکار خست ۵ تَبَطَّلَ: خوئی  
نازاگرد، خوئی به نازاو وره بهرز نیشان دا ۵  
البَطْمُ: قهزوان.

بَطَنَ الشئ بَطْنًا: شتهکه نهینی بوو ۵ بَطْنُ بَطْنًا:  
سک نیشی تووش بوو. ۵ بَطْنُ: کهیفخوش بوو،  
تمر دوماخ بوو، مال و سامانی زور بوو دمولهمنند  
بوو. ۵ بَطْنُ: ورگی گهوره بوو ۵ أَبْطَنَ الشرب:  
گیرفانی بؤ کراسهکه کرد ۵ بَطْنُهُ: لهورگی دا، ۵  
تَبَطَّنَ الرادی والکلا: چوو نهو شیومهکه ناو

باحَصَّ النوجة: سمر جینی ژنهکهی خوئی کرد،  
لهگهلی جووت بوو. ۵ اسْتَبَضَعَ الشئ: شتهکهی  
کرده کالای بازرگانی ۵ الباضعة: برینیک  
پیستهکهی برابئ خوینی لینیه. ۵ البضاعة:  
نهو کالو سامانهیه که بازرگانی تیدا بکری، ۵  
البَضْعُ: هاوسمر گری ۵ گرنبهستی مارهبرین ۵  
مارمی ۵ بیلامانی ناهرت، ۵ البَضْعَةُ من اللحم:  
پارچه گوشت ۵ المَبْضَعُ: مقهست.

بَعَطَّ بَطًّا: به سستی روئی، تهمهبل بوو ۵ بَطَّطَ  
البط: مراوییهکه دمستی کرد به قهره و قازه ۵  
لهناو ناومکهدا خوئی نقوم کردو مهلهی کرد.

بَعَطَّ الشئ بَطْحًا: شتهکهی بلاو کردموه، ۵ اِنْبَطَحَ:  
فراوان بوو ۵ (اِنْبَطَحَ فلان) بهرمو دم راکشا،  
لسمر سکی پالکهموت ۵ اسْتَبَطَّ المكانُ: شوینهکه  
بهرفراوان بوو، تهخت بوو. ۵ الاَبْطَحُ: شیوی  
پان و پور که لافاوی پندا پرواو همندی زیخ و  
لبو بهرده ورده بهجئ بیئس ۵ البَطْحُ:  
بزرگانندن و ورینهیهکه لهناکامی لمرزو تاوه له  
نهخوش دیاری دمدا. ۵ البَطْحَةُ: مهسافهیهکه به  
نهندازی قامهتی ئادهمیزادی راکشاو. ۵ أَبْطَحَ:  
کالهکی لهلا زور بوون ۵ کالهکی خوارد. ۵  
تَبَطَّحَ: کالهکی خوارد ۵ البَطِیحُ: کالهک ۵  
المَبْطَحَةُ: شوینی زوری کالهک لی برئی.

بَعَطَرَ الشئ: شتهکهی دراند، شهقی کرد ۵ بَطَرَ  
فلان بَطْرًا: فلانکس جوست و چالاک بوو، زنده  
رهویکرد له کهیفو شادیدا ۵ بَطَرَ النعمة: نازو  
نیعمهتهکانی بهگهم و بئ نرخ زانی و کوفرانی  
نیعمهتی کرد ۵ بَطَرَ الحقُ: حهق و راستییهکانی  
پاش گوئ خستن و پهسندی نهکردن ۵ أَبْطَرَهُ:  
کهیف خوئی کرد ۵ البطریس: جهقه جهناوی  
دهمدریژی بئ حمیا ۵ أَبْطَرَهُ: پزشکی نازهل. ۵

له ناوه جوانه‌گانی خود. ۵ بَعَثُ: شوینیکه له نزیك شاری مه‌دینه، له‌سهرده‌می جاهیلیدا. دوا شمرې نیوان نه‌وس و خه‌زه‌ج له‌و شوینه کرا ۵ الْبَعَثُ: بوژانه‌وه، زیندو بوونه‌وه، روژی قیامت و ژیانه‌وه. ۵ الْبَعَثُ: نیردراو، شانندو روه‌انه‌کراو چ تاك بئ ج کو. ۵ بَعَثَ الشَّيْ: شته‌که‌ی به‌رت و بلاوه پیکرد.

پاوانه‌کو پێیدا گه‌ڕا ۵ **اَلْبَاطُنُ** امره: نه‌ینی  
 نیشی خوی زانی. ۵ **الباطنُ**: ناویکه له‌مناوه  
 جوانه‌کانی خودا، ۵ **الباطن من کل شیئ**:  
 ناوهرۆکی نه‌ووشته ۵ **الباطنة من الرجل**:  
 نه‌ینییه‌کانی پیاو. ۵ **الباطنية**: گروپیکن له  
 شیعه پێیان وابه شه‌ریعت روی ناشکراو دیوی  
 نه‌ینی همیه، بته‌ئویل و راسته‌و پاسته‌کردن  
 دهراندڕی. ۵ **البُطَانُ**: پشتینیکه له‌سهر گۆشتی  
 سکه‌ ده‌بهرتێ ۵ **البطانة**: دیوی ناوهرۆی  
 پۆشاک، پێچه‌وانه‌ی دیوهرۆی ۵ **اَلْبُطْنُ**  
 من کل شی: دیوی ناوهرۆی شت ۵ **اَلْبُطْنُ**: سکه  
 نیشه. ۵ **البُطْنَةُ**: زۆر خواردن و گه‌ده هه‌ریوون له  
 خۆراک. ۵ **البُطْنُ**: مهنزلیکه له‌ مهنزله‌کانی  
 مانگ **اَلْمِطْنان**: ورگ زل ۵ زۆر خۆر. ۵ **اَلْمِطْنُنُ**:  
 نه‌هرۆی گه‌ده‌ی بچووکه‌ بێ.

بَعَجَ البَطْنُ بَعْجاً: سَكى هه لدرې و ریځوله کانی  
 دمرکه وت. ◊ بَعَجَ الْأَرْضُ: زموى هه لدرې ◊  
 إِنْبَعَجَ: بهر فراوان بوو، نه ملاو نه ولای ناوه لا  
 بوون ◊ شق و بهق بوو. ◊ إِنْبَعَجَ السَّحَابُ:  
 هه ور بارانیکی زوری باراند ◊ أَبْعَدَ الشَّيْءُ:  
 شته که ی دوروور خسته وه. ◊ بَاعِدَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ:  
 دوو شته که ی لیک دور خسته وه ◊ اسْتَبْعَدَ:  
 دوروور که و ته وه، ◊ الْبُعْدُ: نیوان دورووری شتیک له  
 شتیکی دیکه ◊ البعید: دوروور ◊ بَعَرَتِ الشَّاةُ  
 وَالنَّاقَةُ بَعْرًا: کشپلی کرد.

بَعْرُ الْكَلْبِ: كَشْطَلِي بَيْدَادَا، بُوْی هَاوِیشت. ◊ البعير: همر حوشتريك بهكه لكی سواری بی، بهكه لكی ناوسبوون بی، ◊ بَعْرُكُهُ بَعْرُكُهُ: لَمْشَوِیْنِ نِهْگُونْجَاو لِيكِي بِلَاوْكَرْدَمُو، وِرْدُو هَارِي كِرْد. ◊ كَبْعَرُكُ: بَهْرْت وِ بِلَاوِیووه.

بَعْضَ الشَّيْءِ بَعْضاً: شته‌که تیکجوو، ◊ الْبَعْضُ: له ئاده‌میزاددا ئیسانئیکی بچوکه له‌نیوان دوو سمئیدا. ◊ بَعْضُهُ الْبَعْضُ بَعْضاً: می‌شوله گه‌ستی. ◊ بَعْضَ الشَّيْءِ: شته‌کی پارچه پارچه کرد. ◊ بَعْضَ الْمَكَانِ بَعْضاً: شوپنه‌که می‌شوله‌ی زوړ بوو. ◊ بَعْضُ الشَّيْءِ: شته‌کی پارچه پارچه کرد. ◊ تَبَعْضُ الشَّيْءِ: شته‌که که‌رت که‌رت بوو. ◊ الْبَعْضُ: می‌شوله‌و می‌شو مه‌گه‌زی تیری زه‌انبه‌خش.

هَاتِبِی: **يَهْدُ** العَارِفُ العَرْدَ **يَهْدُ**: که مانچه زنده که دستِ  
دایه که مانچه که ی بُوْنه وی بیژمنی. **هَاتِبُ**  
**فَلَانٌ**: فَلَانٌ قَهْلُو بُوو، **هَاتِبُ** **فَلَانٌ** **وَبُظْرًا**: گوشتی  
گرت گوشتن بُوو.  
**البَغِیْعُ**: لاسایی کردنه وی ناوه که له زمره فکه ی  
دیته دمره وه. **هَاتِبُ** **بَعَثَ** **بَعْثًا** **وَبَعْثًا**: به تهنیایی  
ناردی.  
**بَعَثَ** **فَلَانًا** **مِنْ** **نَوْمِهِ**: فَلَانَ کَسَى به خم بهر هینا،  
له خه و راستی کردمه وه. **هَاتِبُ** **بَعَثَ** **اللهُ** **الْحَلِیْقَ** **بَعْدَ**  
**مَوْتِهِمْ**: پهرو مردگار دوی مردن نادمیزاد مکانی  
زیندوو کردنه وه و بلا وی پی کردن بُو  
به مهشت و دۆزه. **هَاتِبُ** **بَعَثَ** **عَلَيْهِمُ** **الْبَلَاءَ**: به لای  
به سر دایان. **هَاتِبُ** **انْبَعَثَ**: هه نساو راهسکوت  
**انْبَعَثَ** **حَاجَتِهِ**: بُو ی راهسکوت. **هَاتِبُ** **الْبَاعِثُ**: ناویکه

بَقْبَقْ خَبْرَان: گیانه بمرکه‌ی سمر بری.

بَقَّ بَقَا: زوری ناو پیداکرد. بَقَّ عَنْ الشَّيْءِ:

پهرده‌ی لاسمر هه‌لمالی. بَقَّ الْبُئْرُ: بیرمه‌ی

هه‌لکمند. تَبَعَّقَ الْمَطْرُ: به خورهم بارانه‌که باری،

البَاعِقُ: بارانی ناوه‌ختو چاوهرپوان نه‌کراو

که‌به ریزنه‌و دلۆبه‌ی گه‌وره بباری.

البمکوکا: به‌کتر هیتان و بردن و شپرو هه‌را.

بَعَلَ بَعْلًا وَبَعْلَةً: هاوسمرگیری کرد، ژنی هیتا

بَعَلَ عَلَيْهِ: هه‌رمانی پیکرد، لئی توپمبوو. باعَلَ

مِبَاعِلَةً وَمِبَالًا: ژنی هیتا، هاوسمری په‌یداکرد.

تِبَاعَلُ النِّزْجَان: ژن و میردکه یاری و

ده‌ستبازیان کرد. اسْتَبَعَلَ: ژنی هیتا. البَعْلُ:

میرد. ژن. ته‌پۆلکه و به‌رزایی زه‌وی که ناوی جوگا

نهیگرنته‌وه، بَعَلَ: ناوی بتیکه عمرمه‌کان

له‌پیش هاتنی نیسلامدا په‌رستشیان بۆکردوه.

البُعْلَةُ: ژن. خیزان. البَعِيمُ: په‌یکه‌ری له‌دار

تاشراو، پیاوێک زمانی تیکه‌ل و بیکه‌ل بی و له

ده‌مه‌ده‌می و جه‌له‌حانی دا تیبشکی، نه‌توانی

به‌جوانی وه‌لام بداته‌وه.

بَغْبَغَ النَّائِبُ: نوستووکه به‌رخه به‌رخه هات،

هه‌ناسه‌ی له‌ لوتیه‌وه دا. بَغْبَغَ فِي السِّرِّ:

له‌رویشتن دا په‌له‌ی کرد. بَغْتَهُ بَغْتًا وَبَغْتَةً:

له‌نکاو روبه‌روی بووه و ته‌ریقی کردوه.

البَغَاثُ: بالنده‌یه‌که رهنگی به‌له‌که هه‌باری

په‌جوکه له‌پیری بازو هه‌لۆیه به‌لام له‌فریندا

ته‌مه‌له. تَبَغْتَهُ: خۆی کرد به‌ به‌غداپی.

بَقَّرَ الرِّيحُ بَقْرًا: ره‌شما هه‌لیکردو باران باری.

بَقَّرَ الْمَاءُ الْأَرْضَ بَقْرًا: ناومه‌که که‌میک زه‌ویه‌یه‌که‌ی

پاراو کرد. البَقَرُ: دهردیکه تینوایه‌تی زیاد دمکا

. البَقَرَةُ: کشت و کال کمدوا باران بارین بکری.

بَقَّرَ فَلَان الدَّابَّةَ: فلانکس ناووزمگی له‌ولاخه‌که دا.

بَقَشَ الصَّبِي إِلَى أُمِّهِ: منداله‌که گریا بۆلای دایکی و

هانای بۆ برد. البُقَاشَةُ: هه‌لۆیه‌که له‌ناردو

رۆن و په‌نیر یان هه‌شده دروست دمکری.

بَقَّضَ الشَّيْءَ بَقْضًا: شته‌که‌ی بوغزانده و رقی

لیتیموه. ابْقَضْتُهُ: رقی لی هه‌لسا، ناخۆشی

ویست. تِبَاعَضَ الْقَوْمُ: خه‌لکه‌که هه‌ندیکیان

هه‌ندیکیانی ناخۆش ویست. البَقْضَاءُ:

نه‌وه‌پیری رقی و هین و هار.

البَقَالُ: نه‌و که‌سه‌ی سهر به‌رشتی ولاغ بکا.

البَقْلُ: هیسر؛ دایکی ماینه و باوکی گویندریزه،

. بَقَمَتِ الطَّيْبَةُ بُغَامًا وَبُغْرًا: ناسکه‌که به‌

ده‌نگیکی نه‌رم بۆ بیجووه‌که‌ی باراندی.

بَقِمَ الْحَدِيثُ لِفُلَانٍ: هه‌سه‌که‌ی بۆ فلان که‌س روون

نه‌کردوه. البُقَامُ: ده‌نگی ناسک. باراندنی

ناسک.

البَقْوُ: میوه‌ پێش گه‌یشتنی. گوئی دره‌ختی

چقلاوی.

بَقِيَ فَلَانُ بَقِيًا: فلانکس له‌ سنوور دهرجوو. بقِيَ

الشَّيْءُ بَقِيَةً: داوای نه‌وشته‌ی کرد، ابْقَى الشَّيْءُ:

داوای شته‌که‌ی گردو هه‌وێ ده‌سته‌به‌ر کردنی

دا. ابْقَى: وا پتویست بوو، وا باش بوو.

تَبَقَّى الشَّيْءُ: زیده‌روی کرد له‌ داواکردنی

شته‌که‌ دا. البَاقَةُ: مادیه‌کی سه‌ناعیه‌ی له‌

ورده‌ی سلیلوژی کافور دروست دمکری،

البَاقِي: سه‌مه‌کاری به‌فیزو لوتبهرز، البَقِي:

سه‌م. دهرجوون له‌پاسا. البَقِي: شاه‌رمتی

داوێن پيس که له‌شفرۆشی بکا. البُقِيَّةُ

والبُقِيَّةُ: داخوازی و ناوات.

تَشَقَّقَ الرَّحْلُ: پیاومه‌که زۆری هه‌سه‌ کرد.

الرجال: بیاوی زور بلیو چهقه جهناو. ۵ البَقَّةُ:  
ژنی زور بلیو چهقه جهناو.

بَقْلَ الماشية: گزویگیای بۆ نازمهکان کۆکردموه. ۵  
الباقلا: باقله ۵ البَقَالُ: بهقال، سهوزهو میوه  
فروش. ۵ البَقَمُ: گیاهیکی دهرمانییه پزیشک  
سوودی لیومردمگرن.

بَقِيَ الشيءُ بقاءً: بهردموام بوو جیگیربوو ۵ اَبَقِيَ  
على الشيءِ: پاریزگاری شتهکی کرد ۵ الابقی  
بهردموامو بهردموام تر ۵ الباقي: بهردموامو  
نهگۆراو ۵ الباقية: ماومو بهزمنده ۵ البقيّة:  
پاشماوهی شت.

بَكَو الرجلُ بكاءً وبُكَاءً: بیاوهکه قسهی کهم بوو،  
قسهی کهمی کرد.

بَكَكَ الشيءُ: شتهکه ههژاندی.

بَكَرَ بَكَراً: بهیانی زوو لهمان درجوو ۵ بَكَرَت  
الشجرةُ: درهختهکه زوو بهری پیگهیانند. ۵  
إِبْتَكَرَ: زوری لهخوی کرد بهیانی زوو دمرجوو.  
۵ إِبْتَكَرَتِ المرأةُ: ئافهرتهکه یهکهه مندالی کوپ  
بوو. ۵ الابکار: سههرتای بهیانی تاکاتی  
روژههلاتن. ۵ الباکور، الباکورة: نۆ نوخشهی  
میوه ۵ البکاره: پهردمی کچینی ئافهرت پئیش  
نهوهی شوپکا. ۵ اَلْبُكَرُ: حوشتری تازه  
پیگهیشوو جوانوه حوشتر، ۵ اَلْبُكَرُ: نۆبهردی  
ههموو شتیک ۵ البُکرةُ: سههرتای رۆژ.

بَكَسَ خصمَهُ: دوژمنهکی خوی بۆردا.

بَكَشَ العقدة: گرێهکی کردموه.

بَكَ الشَّيْءُ بَكَاً وَبَكَةً: کوتایی و ونج و ونجری کرد، ۵  
اَلْبَالُ: نهحمهق و زور بلیو چهقه جهناو.

بَكَلَ الشيءُ بَكْلاً: شتهکی تیکهلو پیکهلو کرد، ۵  
تَبَكَّلَ في الكلام: قسهکانی تیکهلو پیکهلو کردن

بَقَرَ البطنَ وغره: ورگی ههلدی. ۵ بَقَرَتِ الفتنة  
القرم: هیتنهو ناشووب نهو هۆزهی پهمرتو بلاو  
کرد ۵ بَقَرِ الأرضِ: زمویییهکهی پشکنی و شوینی  
ناوهکهی دۆزییهوه. ۵ بَقَرِ المسألة: له  
مهسهلهکهی کۆلییهوه ۵ بَقَرِ البطنِ: سکی ههلدرا  
۵ تَبَقَّرَ في الكلام: زوری قسه کردن و زوری  
دریژه پئیدا. ۵ تَبَقَّرَ في العلم والمال: زانیاری و  
مال و سامانی خوی پهرمهیندا، زوری کرد. ۵  
البَقَرُ: رمشه و لاخ بهمهموو جوهرمکانیهوه به  
مالی و کیوییهوه. ۵ البَقَارُ: بهخنیوکاری رمشه  
ولاخ. اَلْبَقِيْ: درهختیکه دشوبهیتته درهختی ناس.  
بَقَطَ متاعه بقطاً: کهلو پهلهکانی کۆکردنهوهو  
بهستنی. ۵ بَقَطَ الرَّجُلُ: باغیکی دا به بیاوهکه  
بۆنهوهی به سییهک یان به جوار یهک بهخنیوی  
بکا. ۵ اَلْبَقَطُ: کهلو پهلو ناومال ۵ کۆمهلیک له  
خهک. ۵ اَلْبَقَطُ: نهو میومییهه لهکانی رنینو  
چینی درهختهکهدا ههلهدموهری و دمکهوئته  
سهر زهوی.

بَقَعَهُ: جهستهی پهله پهله کرد ۵ تَبَقَعَ: پهله  
پهلاوی بوو. ۵ اَلْبَقْعُ: بههک ۵ بهرده سیخرو.  
۵ الباقعة: بهلای گهوره، زۆزان و وربا ۵ البقيع:  
ولاتیکی مهزراو بهر هراوان و درهختی جوړاو  
جوړی تیدا بئ.

بَقَّ المرأةُ: ئافهرتهکه مندالی زور بوون ۵ بَقَّ المكانُ:  
شوئنهکه میشولهی زۆربوو. ۵ بَقَّ الجرابُ:  
کوندمهکی دپی، چی تیداوو دهری هینا. ۵ بَقَّ  
الكلامُ: به دمنگی بهرز قسهی کرد ۵ بَقَّ المالُ:  
مال و سامانهکی بلاوه پیکردو لهدمستی دا. ۵  
البَقَاقُ: کالای خرابی ناو مال. ۵ اَلْبَقُّ: پانو  
پۆپو بهرفراوان ۵ ئاشکراو عهیان ۵ میشولهو  
ههر بالندمییهکی لهو جوهرمین. ۵ اَلْمَبَقُّ من



۵ اَلْبَكْلُ: دمسكهوتى شمر. ۵ اَلْبِكْلَةُ: شيوه و روخسارو سمرو شكل.

بَكَمَ الرَّجُلُ بَكْمًا: بياومكه نهيتوانى قسه بكا، ۵ بَكَمَ بَكَامَةً: له قسهكانى برپيهوه.

بَكَّى بَكَّى وَكَاءً: دوو چاوى بههوى خهمهوه فرميسكيان باراند ۵ تَبَاكَى: خوى گرياند. ۵ بَلْبَلُ الْمَتَاعِ بَلْبَةً وَبِلَالًا: كالاكهى پمروتو بلاو كردهوهو تمفرو توناي كرد. ۵ بَلْبَلُ فَلَانًا: فلان كهسى خسته ناو خهفمتو دله راوكىو پهژاروه ۵ اَلْبَلْبَالُ وَالْبَلْبَالَةُ: نومپمري غهمو نارهمهتىو دله راوكى ۵ اَلْبَلْبَلُ: بولبول بالندميهكى بچوكو دمنگ خوښه.

بَلَّتَ الرَّجُلُ: بياومكه له قسهكردن كهوت ۵ اَبَلَّتَ الرَّجُلُ: بياومكه بهبهلگه دهم كوتى كردو نهپهشت قسه بكا ۵ تَبَلَّتْ: خوى به ليزان و نهجيپو ومجاخادمو قسه ماقول زانى.

بَلَّحَ الصَّبْحُ بُلُوحًا: بهيانيدا، گزنگى بهياني دمركهوت ۵ بَلَّحَ وَجْهُهُ بَلْحًا: له خوښاندا دهمو چاوى گمشايهوه.

بَلَّحَ صَدْرُهُ: سنگى فراوان بوو ۵ اَبَلَّحَ الْحَقُّ: حهق ناشكرا بوو ۵ اَبَلَّحَتِ الشَّمْسُ: خور دمركهوت ۵ اَلْبُلْبُجَةُ: روناكى خور لمكاتى گزنگى بهياندا ۵

بَلَّحَ بَلْحًا وَبُلُوحًا: ماندوو بوو عاجزبوو ۵ بَلَّحَ الْبَشَرُ: ناومكهى نهما ۵ بَلَّحَ: ماندوو بوو لكارمكه دابرا ۵ اَبَلَّحَ: بهروبوومى خورما همتا سموز بىو پينهگميشتبى ۵ بَلَّحَ بَلْحًا: فيزى نواند، خوى بهزلزاني ۵ تَبَلَّحَ: تمكهبيورى كرد ۵ تَبَلَّحَ: قهبه بوو، گوشتى زور بوو.

بَلَّدَ بِالْمَكَانِ بَلْدًا: نمو شوينهى كرده نيشتان و ولاتى خوى ۵ بَلَّدَ بَلْدًا: تيگميشتنى كهه بوو ۵ اَبَلَّدَ: پالى ليدايهوه كارىكى بوخوى نهمجام نهدا

۵ اَبَلَّدَ فَلَانًا الْبَلْدَةَ: نمو ولاتهى خسته نهستوى فلان كهس ۵ بَلَّدَ: لهكارمكهيدا كهمتهرخهم بوو وازى لى هيتا ۵ الْبَلْدُ وَالْبَلْدَةُ: شوينيكي سنوردار (شارهوانى دياربى) ۵ اَلْبَلْدِيُّ: شارهستانى ۵ البلديّة: شارهوانى ۵ البليد: كهسيكه له زيرمكى بى بهش بىو كارو بارى خوى بى ههئمسورئ ۵ بَلَّدَحَ: ماندو كول بوو نهيزانى رينبازى راستى خوى بگريته بهر ۵ اَلْبَلْدَحَ: نافرمتى قهلهو زمبهللاح ۵ بَلَّدَحَ: لهترسان خوستى لهخوى برى ۵ بَلَّوْدَةُ: كردى به بلورات ۵ ممسهلهكه يان هكرو بوچوونهكهى پالفته كرد.

اَلْبَلَّاسُ: پهلاس، جوړه پوڅاكيكى زبرى نهستووره ۵ اَلْبَلَّسُ: جوړه ههنجريكه ۵ اَلْبَلَّسُ: نيسك ۵ اَلْبَلَّسَانُ: درهخنيكه گولتيكى سبى بچوكى له شيوهى هيشوو هيهه ۵ بَلَّسَمَ: سمري داخست، دهمو چاوى گرزو مؤن بوو ۵ اَلْبَلَّسُنُ: نيسك ۵ اَلْبَلَّشِيَّةُ: رينبازيكي شيوهيهه پتي وايه محاله كومهلگا يهكسمر له ياساى سهرمايهدارپيهوه بازبدا بو ياساى شيوهى، بهلكو پيوسته قوناغيكى گواستنوه ههين.

بَلَّطَ الدَّارَ بَلْطًا: خانوومكهى رمصيف كرد ۵ اَبَلَّطَ الرَّجُلُ: بياومكه پالى لى دايهوهو تهمهبل و تهومزمل بوو ۵ اَبَلَّطَ الْمَطَرُ الْأَرْضَ: بارانهكه زمويهكهى شتهوه تمپو توژى پيوه نههشت ۵ اَبَلَّطَ اللَّصُّ فَلَانًا: دزمكه هيچى بو فلان كهس نههشتهوه هممووى برد ۵ بَالَطَ فَلَانًا: وازى لهفلانكهس هيتاو ههلات ۵ بَلَّطَ: له روپشتندا ماندوو بوو ۵ تَبَالَطَا بِالسَّيْفِ: بهپيوه شهړه شمشيران كردو بهرمنگارى يهكتر بونهوه ۵ الْبَلَّاطُ: جوړه بهرديكه زموه پى دادمپوشرئ ديوارى بى ريك دهخري ديكوږى بى دهكړئ ۵ الْبَلَّاطُ: باله خانهى پاشاو دارو دمستهكهى ۵

الْبَلْعُ: برهمند، ناسنیکه ◊ الْبَلْعَةُ: جوړه  
تهوریکه داروشتی له وجوړی پی دمبردری ◊  
الْبَلوطُ: دار بهرو دار وټل ◊ بَلَعَجَ: لهسمر پشت  
لهسمر زمو راکشا.

بَلَعُ الْمَاءِ وَالرَّيْقِ - بَلَعًا: ناومکي خواردموه، تفي  
قوت دا ◊ اَبْلَعَهُ الشَّيْءُ: وایکرد پیاومکه شتهکه  
قوت بدات ◊ بَلَعُ الشَّيْبِ فِي رَأْسِهِ: پیری لهسمر و  
ریشیدا دمرکهوت ◊ الْبَالُوْعَةُ: بهلوعی ناو ◊  
اَبْلَعُ مِنَ النَّاسِ: زور خور ◊ الْبُلْعَةُ: قومه ناو ◊  
وهجبه دمرمان ◊ الْبُلُوْعُ: حمبو دمرمانیک قوت  
بدری.

بَلَعُ الشَّجَرِ: وهختی رنیزو جنینی بهروبوومی  
درمختهکه هات ◊ (بَلَعُ الْغَلَامِ) کورمکه بالغ بوو،  
پیکمیی ◊ بَلَعُ الْأَمْرِ: کارمکه به کوټا گمیی ◊ بَلَعُ  
بِلاغة: زمانی رموان بوو ◊ تَبَالَعُ فِي كَلَامِهِ:  
بهزور وستی زمان رهوان بی و تهگانی بهلیغ  
بن ◊ البلاغ: پی راگهیاندن ◊ البلاغة: نومیه  
مه بهستهکه جوان رابنویټی و قسهکانیش  
کاریگمرین ◊ الْبَلُوْعُ: بالقی ◊ پیگه یشتنی  
کوټمندامی زاوژی له پیاوو نافرمتدا ◊ الْبَلْعُ:  
بهلفهم. بَلَعُ الْبَابِ: دمرگاهه هموو کردموه ◊  
بَلَعُ الْفَرَسِ وَخَوَهُ بَلْعًا وَبُلْعَةً: نسهپهکه بهټهک  
بوو توکی جهستهی پهټی رمش و سپی تیدان ◊  
بَلَعُ الرَّجُلِ: سمرسام بوو نهیزانی چی بکا ◊  
اِنْبَلَعُ الْبَابُ: دمرگاهه کرایهوه ◊ اِبْلَوْتُ لَوْثُهُ:  
رمنگی بهټهک بوو.

اَبْلَعُ: رمش و سپی له رمنگدا ◊ بَلَعُ الْبَلَدِ: ولات  
چول بوو هیچی تیدا نهما له دیاردهی  
ناومدانی.

بَلٌ مِنْ مَرَضٍ: له نهخوشیهکه چی چاک بووه ◊ بَلٌ  
الرَّيْحِ: بایهکه شهونمی لهگهټ خوی هیټا ◊

اَبْلَعُ: تمړ بوو، فلان کمس له نهخوشیهکه چی  
رمها بوو ◊ الْبَالَةُ: شهونم و خیرو فمړ ◊  
اَلْبَالَةُ: شهونم ◊ اَبْلَعُ: خیرو فمړ ◊  
تمندروستی خوشگوزمرانی ◊ اَبْلَعُ الرَّجُلُ:  
پیاومکه پی دمنگ بوو ◊ الْبَلَامُ: لغاو ◊ اَبْلَاعَةُ:  
(ناتری گهرماو).

بَلَعٌ بَلْهًا وَبِلَاهَةً: عمقنی زمعیفو کمه ◊ تَبَالَعُ:  
خوی به پی عمق و گیل نیشاندا ◊ الْبَلْهَارِسِيَا:  
نهخوشیهکه تووشی نادمیزادو نازمل دمی.

بَلِي الثَّوْبِ وَبِلَاءُ: کراسهکه چی (پوشاکهکه چی) رزی ◊  
اَبْلَى فَلَانًا: فلانکمی بهتای کردموه ◊ بَلَى  
الثَّوْبِ: کراسهکه کی کون کرد ◊ اَبْلَاءُ: بهتای  
کردموه ناسی ◊ الْبَلِي: کمسکه بهټی گه وری  
بهسمر دا هاتی.

اَلْبَلْمُ: زنی نهستوری عودو کهمان ◊ اَبْلَمْتُ: نالای  
گموره ◊ لهزاراوی یاسانسان دا خالکی تهواوو سمر  
بهخویه لهقانون ◊ اَلْبَلَمَرُ: شوینی راوستانی  
گمیی لهمیندا.

بَنَقُ الشَّيْءِ: نهوشته چی کرده بوندوقیه ◊  
اَلْبَنَقِي: زیری ولاتی بوندوقیه. اَلْبَنَقِي:  
دمرمانیکه ناهیل جهرائیم گشمبکهن ◊  
اَلْبَنَمَرُ: قامکی نیوان قامکی ناومراست و قامکه  
بچکوله.

بَنَقٌ عَمَلُهُ بَنَقًا: نیش و کاری خوی بهشیوهی ریک و  
پیک و پلان بهریومبرد ◊ تَبَنَقَ بِالْمَكَانِ:  
لهوشوینه نیشهجی بوو ◊ اَبْنَقَ: بانق ◊  
بتنقوت: بریتیه له وپارچه کاغزهانی خهټک  
مامه لهیان پی دمکهن لهشوینی زیرو زیو ◊ بَنَقَ  
الْمَاشِيَةَ: نازهټهکی بهستمهوه دایهست بوټهومی  
قهټهوبی ◊ اَلْبَنَانُ: جاوه قامک ◊ اَلْبِنُ: چینی  
بهزو پیو ◊ اَلْبِنُ: دمنکی درمختهکی

بمروخوشی و بیکه‌نینه‌وه پئیشوازی له‌فلان کرد ۵ **بَهْدَلْ فِی مَشِیته**: به‌گورجی رۆی، گوشتی سمر سنگی وه‌لهرزمکه‌وت ۵ **البَهْدَلْ**: بیججوی که‌متیار ۵ **البَهْدَلَّةُ**: بناغهی مهمک.

**بَهْرَ الْقَمَرِ الْجَرَمِ**: مانگ بمروناکی خوی نه‌ستیرمکانی دابوشین ۵ **بَهْرَتُ فَلَائَةِ النِّسَاءِ**: فلان ئافرمت له‌جوانی دا بالا دهمست بوو به‌سمر ههموو ئافرته‌کان دا. ۵ **هَرَّ**: همناسه برکیی بی‌که‌وت به‌هوی ماندو بوونه‌وه ۵ **أَبَهَرَّ**: که‌وته نیومرو ۵ ژنیکی جوان و نه‌جیب زاده‌ی مارمکرد ۵ **إِبْهَرَّ**: همناسه برکیی بی‌که‌وت ۵ **الْأَبَهَرُّ**: جوړیکه لمپری بانده ۵ **الأبهَران**: دوشا ره‌گه دهماری سهرمکی خوین که‌خوین دهمین بو (أذین‌ی لای راستی دل ۵ **البَهَارُ**: همرشتیک که‌جوان و دره‌شاورمین ۵ **البَهَارُ**: کۆل و بار ۵ زهره‌یکه و مگوو مه‌سینه ۵ جۆله‌که به‌هه‌شتی ۵ **البَهَرُ**: فهوتان ۵ سهرسورمان ۵ **البَهَرُ**: همناسه برکی لمبر ماندوبون ۵ **البَهَرَةُ**: ناشکرا ۵ **البَهَرَةُ**: ناوهراستی شت ۵ **السَّهَرَةُ**: ئاخرمتی ره‌سهن و خانه‌دان ۵ **بَهْرَجَ** فلان: تاوانی خراپه‌کاری له‌سهر فلانکس لایرد ۵ **تَبَهَّرَجَ**: بوو به‌موباح بو ههموو که‌س ۵ **البَهَّرَجُ**: شوینی گشتی یان شتی به‌ره‌لا بو ههموو که‌س ۵ **تَبَهَّرَمَ**: ره‌نگی گوله عوضوری گرت ۵ **بَهَّرَهُ بَهْرًا**: مسته کۆله‌ی له‌سنگی دا.

**بَهْسَى بَهْسًا**: نازابوو، وره‌ی به‌رزبووه. ۵ **تَبَهَّسَ**: له‌رویشتن دا لارو له‌نجهی کرد ۵ **البَهَّسُ**: شیر ۵ بپاوی ئازا.

**بَهَشَى بَهْشًا**: خوی ناماده‌کر بو‌بیکه‌نین ۵ **ابْهَشَ**: که‌یف خۆش بوو ۵ **تَبَاهَشَ** الرجلان: ههریه‌که

که‌له‌حه‌به‌شمو چه‌ند شوئینکی تر دمروئ ۵ **بنی السفينة**: که‌شتی په‌که‌ی دروست کرد ۵ **بنی بزرجته**: ژنه‌که‌ی گواسته‌وه له‌گه‌لایا چووه به‌مردی زاوا بو‌کینیه‌وه ۵ **أَبْنَى** بزرجته: ژنه‌که‌ی گواسته‌وه ۵ **ابْنَى** الرجل: نه‌وپیاوه گوری بوون ۵ **إِنْشَبَى**: خانومه دروست بوو ۵ **تَبَنَى** الجسم: جه‌ستی تیکسمرپاو گوشتن بوو ۵ **الابن**: مندالی نیرینه ۵ **ابن الحرب**: بپاوی ئازا ۵ (ابن الليل وابن الطريق): دزو جه‌رده ۵ (ابن السبيل): ره‌بوارو کاروانچی ۵ (ابن آوى) جه‌قه‌ل ۵ **البناء**: خانوو باله‌خانه ۵ **البنائية**: وه‌ستای دیوار دانان ۵ خودی باله‌خانه‌و دیوارمه ۵ **البنْتُ**: کج، مندالی میتنه ۵ **أَلْبَنَاءُ**: که‌سیکه به‌شکه‌ی وه‌ستای دیوارکردن بئ ۵ **البنیان**: دیوار، بناغهی دیوار ۵ **البنیة**: دیوار، بناغهی دیوار، پیکانه‌ی دیوار، نه‌و به‌یکمه‌ری خراومه‌ه سهریه‌ک.

**بَهَّأَ** به‌ بَهْأَ و بَهْأَ: و مگری بوو پئومی راهات ۵ **البهائية**: تاقمیکن درێزه پیدمیری ره‌بازی (البایه‌ن) له‌سهرده‌ستی میرزا حسین که‌نازناوی (به‌اء الله) په، دروست بوون ۵ **بَهَّأَ الشَّيْءُ بَهْأًا**: شته‌که سهرسامی کرد ۵ **بَهَّتْ** فلان: بوختانی بو فلانکس هه‌لبه‌ست ۵ **بَهَّتَ** الرجل بَهْأًا: بپاومه‌که به‌ به‌لکه بو‌ردراو ره‌نگی گۆرا ۵ **بَهَّتَ** الرجل: بو‌ردراو به‌به‌لکه سهری سورماو هیچی بو‌نه‌گوترا ۵ **الْبَهْتُ** و **الْبَهْتَانُ**: دروی هه‌لبه‌ستراو ۵ **أَلْبَهْتَةُ**: روخوشی و جوان به‌پیره‌وه چون ۵ گای کپوی.

**بَهَجَ** الشَّيْءُ بَهْجًا و بَهْجَةً: جوان و هه‌شه‌نگ بوو، که‌میفخۆش و ته‌ردمماخ بوو ۵ **بَهَجَ** الشَّيْءُ: شته‌که‌ی جوان کرد ۵ **تَبَاهَجَ** بفلان:

لهو دوپياوه كاڅولې په گريان گرت ۵ اَلْبَهْشُ:  
روخساري گشاوه.

بَهْصَ بَهْصاً: تينوى بوو ۵ بَهْصَلُ الرجل: پياوړمکى  
روت کرد ۵ بَهْصُهُ الحملُ بَهْصاً: بارمکى قورس  
بوو.

بَهْصَ: قورس و گران و ناخوښ بوو ۵ بَهْصُهُ بَهْصاً:  
بارمکى گران بوو برېستى لى برې ۵ اَبْهَظْهُ  
الحملُ: بارمکه قورس بوو برېستى لى برې.

بَهْصَ بَهْصاً: نه خوښى به لکى توشى پېستى بوو ۵ اَلْبَهْاقُ:

نه خوښيیه که رنگى سروشتى پېست لادمباو  
په لکه به لکى سپى تېدا ددرمکه ون ۵ تَبَهْكَتِ  
المرأة في مِشيتها: نافرته که به منسپايى و  
له سمره خو روښى ۵ اَلْبَهْكَتُ: لوى  
تازمېگه پشته و جهسته نهر و نيا ۵ بَهْلُهُ  
بَهْلًا: نيمه والى کرد، وازى لى هينا ۵ بَهْلُهُ:

نهمرېنى لى کرد. بَهْلُ الأرض: دواى نه وى  
زموى يه کهى توو کرد ناوى تېگرت ۵ اِبْتَهَلَ الى  
الله: له خودا پارايه وه، زورى دوعا کردن  
ونوزايه وه ۵ اَبْهَلَ: شتى بهر لاکراو بى شوان و  
سمرېر شتيار ۵ اَلْبَهْلُولُ: پياوړاوتى رنژدار ۵  
البهلوان: پالوان و پاريزان له جوړه پارپه ک دا  
و مکوو روښتن به سمر حېلى رايه لکراودا ۵  
اَبْهَمَ الأمر: کارمکه لږ و ناديار بوو ۵ تَبَهَمَ عليه  
الأمر: نېشه کهى لى شيوا ۵ اسْتَبَهَمَ الأمر:

کارمکه لى شيوا ۵ الإيهامُ: قامکه گهورى  
دمست و ټاڅ ۵ الايهامُ: نادميزادى بېدمنگ و کم  
دوى ۵ البَهْمَةُ: بهر خو له چ نير چ مى ۵ البَهْمَةُ:  
بهردى رمقى لوس و پتمو ۵ البَهْمَةُ: همموو  
گيانله بهر يکى چوار پى لهوشکانى و دمر يادا  
جگه له درنده ۵ البَهْمَانَةُ: نافرمتى قالب سووکى  
قسه خوښ و له سمره خو ۵ بَهْصَ في مِشيه: لارو

له نجهى کرد، خوښ بادا. بَهْصَ البيتُ: ماله که  
خالى بوو. بَهْصَ بَهْصاً و بَهْصاً: شوښنه که بهر فروان  
بوو ۵ اَبْهَصَ: جوان و قوړ بوو ۵ تباهى القومُ:  
خه لکه که شانازيان کردن. بَهْصَ البيتُ: پېش  
مال ۵ بهر دمرگا ۵ البها والبهاءُ: جوانى و  
شوځى و شمنگى.

بَهْصَ بالشىء واليه: شته کهى گيرايه وه، گمړانه وه، بؤ  
لاى گمړايه وه ۵ اباءُ فلاناً منزلاً: شوښ و جېگى  
بؤ فلان ناماده کردو دليمز راند ۵ اباءُ فلاناً  
بفلانٍ: له تو لهى فلان کهس دا فلان کوژ رايه وه.

بَهْصَ الرجلُ: پياوړمکه هاوسمرى بؤ خوښ پمېدا کرد  
۵ اَلْبَهَاءُ: مارمېرېن، گرېبه ستى مارمېرېن ۵  
جوتېوون ۵ الباءُ: گرېبه ستى ماره برېن ۵  
جوتېون ۵ البينة: شوښ و دمور و بهر، حال و  
ومزع ۵ المباءةُ: مهنزل و شوښنى حه وانه وه.

بَاحَ له بَوْباً: بوو بهر دمرکه وانى ۵ البابُ: دمرگا،  
نهو شوښنه لى لوى ده چيه ناومان ۵ البايية:  
سهر و سمره ۵ گروپېکى بهناو موسولمانان  
زور شتى تازه قه لاو بېدعمتيان خستو ته ناو  
ناپېنه که يانه وه ۵ البوابُ: دمرگوان، پارېزمر و  
جاودېرى دمرگا ۵ البوابةُ: دمرگى سمرمکى  
باله خانه و مزگهوت و نهو جوړه شتانه ۵  
البوكةُ: بوته، نهو نامېرېمې نالتونى تېدا  
دمتوښنه وه. باقةُ بوناً: لى کوليمه ۵ استباحه:  
دمرپه ينا، خستېمرو باج فلاناً بائجه: فلان کهس  
پروسکه لى دا ۵ باج الشرُ الناسُ: شمرو  
نه گېمتى همموو خه لکى گرته وه ۵ باجُ بوجاً:  
دمرکهوت.

بَاحَ خَصْمَهُ: بهرام بهر مکهى بؤږداو به سمرى دا زال  
بوو ۵ اباحهُ: دمرى خست ۵ حه لالى کردو رمه اى

کرد ۵ الإباحية: رهابوون لهسنووری یاساو  
رموشت ۵ الباعة: گۆرمپان، پانتایی ۵ باخ  
بَوَخاً: هیدی بۆوه داسکنا ۵ باخ فلان: فلان  
ماندو بوو برستی لی بړا، رقو قینی نیشتهوه  
۵ باخ اللحم: گوشتهکه بۆنی کرد، بهکه لکی  
خواردن نهما.

البودقة: بۆتهی لهقالب دانی نالتون.

البوذیة: ناپینکی بهربلاوه لههیندوستانو  
خورههلاتی دووردا.

بَارَ الشئ: شتهکه تیداجوو ههوتا ۵ بار العمل:  
کارمه جی خوی نهگرت ۵ بَارَ الشئ: بهتاهی  
کردهوه. ۵ الباراء: حمصیر ۵ البَرار: زهوی  
بهیار نهکیلدرایی و زمرع نهکرای ۵ البور:  
زهویهک بهکه لکی هیج نهیه ۵ الباز: جوړیکه  
لهه لۆ بۆ راوکردن بهکاردمهیندری ۵ باسه  
بوساً: ماجی کرد.

بَاشَ الرجل بَاشاً: پیاوکه هاوکاری دمنگه دمنگو  
هاتو هاواری کرد.

بَاشَ القوم: جهماومرکه زۆر بوو تیکیانهوه  
هاویشتو دستیان کرد بههاتو هاوارو قیرهو  
ههرا ۵ بَاشُوا: زۆربونو تیکه له بههکتر بون.

بَاصٍ بَوصاً: دورکهوتهوهو بهناخوشی پیی  
گهیشته ۵ باص فلاناً: پيش فلانکس گهوت ۵  
البوص: رنگو روخسار.

بَاضَ بَوضاً: دممو جاوی جوان و رازیهوه ۵ باض  
بالمكان: لهوشپینه مایهوهو جیگر بوو.

بَاطَ بَوطاً: دوی دمهلاتداری و شکۆمندی  
زهلیل و داماو بوو.

بَاعَ الرجل بَوْعاً: پیاوکه دمستی بلاو کردهوه ۵  
باع لي سره: له رۆپیشتمهکی دا ههنگاو مکانی

دریژ کردنهوه ۵ باع الشئ: شتهکی بهبال  
پیواو مهزندهی کرد ۵ انباع: دریژ بووه ۵  
انباع الرجل: پیاوکه بازی هاویشته ۵ تبوع:  
دریژ بووه ۵ الباع: مهسافهی نیوان ههردو  
بهرمدستهکه رایان دیری بۆراستو چهپ ۵  
الباعة: بهردهم دمرگا، بهردهمگا ۵ تبوع: وروژاو  
ههلاجو، تورمبوو ۵ تبوع الشر: شهرو نازاوه که  
بهربلاو بوو زۆر شوینی گرتوه.

البوغاء: گل و خۆل بهگشتی.

بَاقٍ بَوقاً و بَوقاً: فاسید بوو ههوتا ۵ بَاقٍ بَاقٍ  
السفينة: گهشتیهکه نقوم بوو ۵ باق الرجل:  
پیاوکه دروی کرد، فیتنهو ناشویی هینایه  
ولاتهوه ۵ باق فلاناً و علیه: غمدری لهفلانکس  
کرد ۵ بَوقَ الكلام: هسهکانی رازاندنهوه ۵ تبوق  
الرجل: پیاوکه دروی کرد ۵ الباقية: بهلاو  
کارسات ۵ شهرو ههرا ۵ الباقية: دسکیک لهگیاو  
گز.

البوق: نامیریکی کلۆره فوی پیدادمکری و دمنگی لی  
دی و مکوو سمشالو بلویرو زورپنا .. ۵ البوقه:  
تاومبارانی بهخویرم و لیژمه ۵ البوقاق: زورپنا  
ژهن، گهرمالیدمر.

بَاكَ فلاناً بَوكاً: خوی تیههخوشاندو پالههستوی  
لهگهل کرد ۵ باك المتاع: کالاکهی کری ۵ باك  
بُذْلَةُ المسلك: پارچه میسکهکی لهناو  
دهستهکانی دا هه لگلوخت بۆنهوهی بۆنهکهکی  
بلاوپیتهوه ۵ البركة: ئادهمیزادی هسهخوش،  
قۆز.

بَال بَولاً: میزی کرد ۵ ابالة: میزی پی کرد ۵  
استبالة: میزی پی کرد ۵ البال: هیواو ناوات ۵  
پاج ۵ ماسی سهههگوره ۵ البالة: شریف یان  
گوینیهکی گهورمیه بهههستان لۆکهو پۆشاکو

شتی وای تی دماخنو بهتله و قهید  
دمبچریتمه.

البول: میز ۵ البوتة: کهسیک زور میز بکا ۵  
المبوتة: هرشتیک بیته هؤکاری میز کردنی  
زور ۵ المبوتة: نهوشته میزی تی دهکری ۵  
البوتة: کوندمبمو ۵ باله بولنا: لهپیاومتی  
ممرادیتهی دا بهسری دا بالا دست بوو ۵  
البان: جورده درختیکه قهدمکهی مام  
ناومندییه نمرمو شکله. ۵ البون والبون: نیوانی  
دوشت. ۵ باه فلانا: نمفرینی لفلانکس کرد ۵  
الباه: مارمپرین ۵ جوتبون ۵ البوه: بالندیمکه  
لهکونده بمبو بچوکترو لهو دهچی ۵ البرمه من  
الرجال: پیاوی لاوازی بهتتماع و تریزل.

باب فلان بیا: فلانکس جؤگای هه لکمند ۵  
البیب: جؤگای ناو تا دمکاته نهستیرو  
حهوزمکه.

بات فلان: فلانکس شمو بهسمردهاتو مایهوه  
۵ بات فلان: فلانکس زنی هیئا ۵ اباته: شمو  
هیشتیهوه ئیزنی نهدا ۵ بیت البیت: خانووی  
دروست کرد ۵ بیت القوم: شمو لماناکاو هیرشی  
بؤ بردن و چوووه سهریان زیانی پیگهیاندن ۵  
البیات: نیومشو ۵ البیت: خانوو مال، شوینی  
تیدا حهوانهوه ۵ تمختی مال ۵ کهعبهی پیرۆز،  
(بیت الله): مزگهوت (بیت الرجل) خیزانمکهی  
(بیت الشعر) شیعی خاومن وهزن و قافییه  
کهپیک هاتبی لمصهدرو عهجز (بیت القصید)  
جوانترین دپری قهصیده ۵ مهبستی سهرمکی  
لهفسه و گشت و گو ۵ البیوتة: نهوددانهمن  
کهناکهون ۵ بیع بالامر: بهنهیتی ههوالی بی  
کهیاند ۵ البیعان: نهوکسهی نهینی خوی  
دهدرکینی.

با یدنا: تیداجوو ۵ اباده: لهناوی برد، فهوتاندی  
۵ البیضاء: ساراو چۆلهوانی ۵ البیدانه:  
کهرمکوی ۵ المید: فهوتینهری چرو جانهمر ۵  
البیتر: خمرمان، کۆمهله گهنمی سورکراو دوی  
گیرمکردن ۵ البیلق: شارمزاو چاوساغی  
ریبواران ۵ البیق: نالای گهوره ۵ البوقراطية:  
فهرمانپروایی کردن لهزنگهی فهرمانبهره پلهو  
پایه بهرمزماکهوه ۵ البیزرة: پیشهی راهینانی  
بازو ههلو.

باسی بیا: تمکه ببوری بهسمر خهک دا کردو  
نهمزیمتی دان. ۵ باضت الدجاجة: مریشکهکه  
هیلکهی کرد.

باض السحاب: ههوزمکه بارانی باراند ۵ باض  
العود: شوپکه دارمکه وشک بوو ۵ باض القوم:  
چوووه پهناوی نهو قهوهوه ۵ اباض الشئ:  
شتهکه سپی بوو ۵ ابیض الرجل والمرأ: زن و  
میردمکه سپی پیست بوون ۵ بیض: بۆشاک  
سپی لهبهرکرد ۵ بیض الشئ: سپی کرد،  
شتهکهی بهرمنگی سپی بۆیهکرد ۵ ایض: سپی  
بوو ۵ ایاض: ورده ورده سپی بوو.

الایض: نهوشتهی رنگی سپی تیدا بی ههمووی  
سپی بی ۵ البیاض: رنگی سپی ۵ شیر ۵  
البيضاء: مینهی (الابيض) ۵ خور ۵ البیضة:  
هیلکهی بالنده ۵ کلاو خوده ۵ بیضة الدار:  
ناومراستی خانوو ۵ بیضة الصیف: گهرمای  
هاوین ۵ البیاض: وستای سپیکاری ۵ کهج  
فروش ۵ هیلکه فروش.

تَیْطَر: بهزوره ملی خوی کردوه به پزیشکی نازمل  
۵ البیطار: پزیشکی نازمل ۵ البیطرة: پيشه  
بهپتهرکاری میهنهی پزیشکی نازمل.

**باع** علیہ القاضی ضیعته: دادومر مالی کابرای فروشت  
بمبیٰ نهموی رازی بی ۵ **باع** علی بیع آخیه: خوی  
خزانده ناو مامه‌لهی فروشیارو کرپارموه ۵  
آبآه: شته‌که‌ی رانواند بؤ فروشتن ۵ **ابتاعه**:  
ماله‌که‌ی کپی ۵ **تبايعا**: گرتیمستی  
فروشتنه‌کیان مؤر کرد ۵ **البیاعه**: کالاو شت و  
مهك ۵ **البيع**: گورپنه‌موی مالی نرخداره به‌مالی  
نرخداره **البیعه**: عیباده‌تخانه‌ی ممسیحیه‌گان ۵  
**البیوع**: نهموکه‌سی باش بزانی شت بفروشتی ۵  
ده‌لالی فروشتن.

**باع** الدّم بیعا: خوینمه‌که هه‌لچوو هروزمی هینا ۵  
**تبیع الماء**: ناومکه به‌تموزم لمشوینی  
هاتنه‌دمرموی هیچمه‌ی کرد، هه‌لقولا ۵ **تبیع**  
**اللبن**: شیرمه‌کی زور بوو.

**بیقر**: لمشوینیکموه گواستی یه‌موه بؤ شوینیکی تر ۵  
**بیقر المكان**: نهموشوینمی کرده مهنزل و شوینی  
حه‌وانهموی خوی ۵ **البیقره**: دیزمی گهورمو  
بمرفراوان ۵ **البیلم**: وردمگیاو گزی ناو قهغه‌زاو  
بیشه‌لان و زونگاو.

**بان** منه وعنه: دورکه‌موتمه، لری جیا بووه ۵ **بان**  
**الشی** یانا: شتمکه ناشکرا بووه رون بووه ۵ **بان**  
**الشی**: شته‌که‌ی ناشکرا کردو رونی کردموه ۵  
**بان الشی** ینا: جیای کردموه لری دابری ۵  
**آبان اینته**: کچه‌که‌ی خوی به‌مشودا ۵ **بایته**:  
لری جیابووموو جی‌ی هیشت ۵ **بیین**:  
ناشکرا بوو رون بووه ۵ **بیین البنث**: کچه‌که‌ی

به‌میردا ۵ **تبیین الشی**: ناشکرا بوو رون بوو ۵  
**تبیین الشی**: لمشته‌که وردبووه ۵ **استبان**:  
دمرکه‌موت و رون بووه ۵ **البان**: جوره  
ته‌لاقدانیکه که‌پیاومکه ناتوانی زنه‌که‌ی  
بخاتمه‌وه ژیر نیکاحی خوی ۵ **البانته**: مال و  
سامانیکه تایبست دمکری به‌مه‌کی له‌کوپی  
نهموماله ۵ **البیان**: به‌لکه ۵ دهم و قسه‌ی رموان و  
شرین ۵ قسه‌و باسی: که‌حمقیقه‌تی و مزع رون  
بکاتمه‌وه ۵ **البیان**: نامیریکی مؤسیقایه.

**بیین بین**: حاله‌متیکه لمنیوان دووشت دا ۵ **البین**:  
بؤشایی نیوان زموی و نهمستیرمکان ۵ **البین**:  
رون و ناشکرا ۵ زهمانرموان و قسه‌جوان.

**البینته**: به‌لکه‌ی رون و ناشکرا.

**البی**: که‌سیکه همتیو مه‌بی و بی نهمصل و فمصل  
بی.



ورده نالتونو زيو پېش نهووى بتوېنرېته مو  
بكرئ به هالب يان خشل ۵ التېرېر: شت.  
قېع الشئى تبعاً: شوېن شتهكه كهوت بهدو نهودا  
هات ۵ اثبعت الماشية وعرها: نازدهكه بووبه  
خاومن بېجوو ۵ اتبع الشئى: شتهكهى كرده  
تابيع و پميوست به نهوموه ۵ تابع فلان العمل  
او الكلام: فلانكس سرپرشتى كارمكهى  
كرد ۵ اتبع الشئى: به دوى شتهكدا رويشتو  
شوېن پنى هه لگرت ۵ اتبع فلاناً بالدين: داوى  
همزهمكهى له فلان كردموه ۵ تباعت الاشياء:  
شتهكان به زنجيره بهدوى پهكدا هاتن ۵  
استتبعه: داوى ليكرد شوېنى كهوى ۵ التابع:  
شوېنكهوتوو، خزمهتكار ۵ الشايعى: نهو  
كسانن به موسولمانى هاوهلانى پېنهمبيران  
ديتېن و به موسولمانيش مردېن ۵ التبع: شوېن  
كهوتوو لاسايى كرموه ۵ التبع: سېهر ۵  
شاژنى ههنگ ۵ التبعية: نهوميه شتېك شوېن  
كهوتوى شتېكى تربى ۵ التبع: توتن.

قېل فلاناً تلاً: تولهى له فلان كس كردموه ۵ قېل  
الطعام: بههاراتو زمرده چهوهو نهو جوړه  
شتانهى له چيشتكه كړد ۵ التابل: نهو  
دهرمان و هارامو تامانهى تيكل به چيشت  
دمكړى ۵ التبال: فروشيارى دهرمانى كيشتو  
زمرده چهوهو بههارات.

قېن: تيگمى و جوان له كارمكاني وردېووه ۵ قېن  
الماشية تناً: كاي كرده نالغى نازدهكهكان ۵ الثبان:  
كا فروش ۵ الثبان: دهرپېمكى كورته دمكاته

تاتا تاتاة: (پيتى) تىى له قسهكانيدا زور دوباره  
كردموه بههوى هميوونى عميبيك له زمانيدا ۵  
التاتاة: كسيكه له قسهگردنيدا زور پيتى (ت)  
دوباره بكاتموه ۵ اتاراه البصر: جاوى به دودا  
كېرا تار الجرح تازا: برينهكه گوشتهوزونى  
هېناپهوه.

تقيق الرعاء تاقاً: زمرهكه پرېوو ۵ تقيق الفرس:  
نمسهكه نيشاتى پيداكرد ۵ اتناق الرعاء  
وعره: زمرهكهى پر كړد ۵ التناق: نادميزادى  
توورمو زوو هه لچوو ناماده بو شمېر ۵ التوام:  
مروارى، صدهدف ۵ التواميه: دورو مهران ۵  
التسوم: دوو لانه، مندايك لهگهل برى يا  
خوشكى لمدايك بووبى ۵ المتنام من النساء:  
نهو ناهرمتهپه كه همموو جارى بمسكيك دوو  
مندالى بېن.

تب فلان: فلانكس تيدا چوو به كوشت چوو فهوتا  
۵ تب: لاوازيوو پرېوو داهيزا ۵ تب الحمار  
وعره: گوېدرېزكه پشتى جدمو بوو،  
برينداربوو ۵ تب الشئى: شتهكهى برپيهوه  
كوتايى پې هېنا.

اتب الله قرته: خودا هيزو تواناي كمكردموه  
زمعيفى كړد ۵ تهب المشاة الطريق: رېبوارمکان  
رېنگهكهپان تهخت كړد بههوى زور پيدا هاتو  
چوكرنموه ۵ استتب الأمر: نيشكه بارى خوى  
گرتو ريك كهوتو دامهزراو جيگريوو ۵  
التأبوت: نهو يمدغانو سندوقميه كه كهل وپهل  
تيدا هه لدمكړى سندوقيك له بهرد يا لمدار  
دروستكراو لاشهى مردووى تيخراوه ۵ التبر:



تَرْبَسَ الْبَابُ: دەرگاکی داخست ۵ التَّرْبِيسُ: تۆربین،  
 نامیریکه هه‌له‌خوێ بۆنه‌وه‌ی هیزی هه‌وا یان  
 بوخار یان ناوی به‌ ته‌وژم بگۆڕێ بۆ هیزیکی  
 میکانیکی. ۵ قَرَجَ تَرَجًا: خۆی پهنه‌ان کرد ۵ تَرَجَ  
 تَرَجًا: کارمکی ئی ئالۆزبوو، نیشه‌کی ئی شیوا ۵  
 التَّرْجُ: نارنج ۵ قَرَجَمَ کَلَامَ غِرَهِ: له‌ زمانیکه‌وه  
 ناخاوێنی یه‌کیکی تری وهرگێرا بۆسه‌ر  
 زمانیکی تر ۵ تَرَجَمَ لِفُلَانٍ: ژینامه‌ی فلان که‌سی  
 نووسی، باسکرد ۵ التَّرْجَمَانُ: وهرگێر ۵ التَّرْجَمَةُ:  
 ژینامه‌. ۵ قَرَحَ تَرَحًا: خه‌مه‌تبار بوو ۵ اِتْرَحَهُ:  
 خه‌مه‌تباری کرد ۵ الْمُتَرَحُّ: ژنای کوله‌مه‌رگی ۵  
 تَرَّ الرَّجُلُ: بیاوکه‌ خۆی دارشتو جه‌سته‌ی  
 به‌ربوو، ئیسقانی تیراو بوو ۵ اِتْرَّ الْعُطْفُ:  
 نه‌ندامه‌کی به‌یه‌وه ۵ اِتْرَّ: به‌نی ته‌ناه ۵  
 قَرَوَّ: وشک بووه‌ جه‌رج بوو ۵ تَرَزَّ فُلَانٌ: فلان  
 برسی بوو ۵ قَرَزَ اللَّحْمَ تَرَزًّا: گۆشته‌کی وشکه‌ن  
 بوو ۵ قَرَزَ الْمَاءَ تَرَزًّا: ناوکه‌ بوو به‌ سه‌هۆل ۵  
 التَّرَازُ وَالتَّرَازُ: مردنی کتوپر ۵ التَّرْزِي: خه‌مات،  
 جل دروو ۵ التَّارِسُ: خاوه‌ن تیر، تیر ه‌رووش ۵  
 التَّرْسُ: تیرکه‌مر ۵ التَّرْسُ: تیر ۵ التَّرْسَةُ:  
 سوله‌حقاتی ده‌ریا ۵ اِثْرَاسُ: نه‌وه‌ کۆسپو  
 ته‌گه‌رانه‌ن که‌ له‌به‌رده‌م پێشه‌روێ دوژمن  
 دانه‌رن ۵ اِثْرَاسُ: نه‌وه‌ شته‌ی له‌ ناووه‌وه  
 ده‌رگای به‌ی دانه‌خه‌ری. ۵ قَرُوصُ الشَّيْءِ تَرَاصَةً:  
 شته‌که‌ هه‌یم کراو زه‌بت کرا ۵ تَرَوِعَ الْإِنَاءُ:  
 هه‌په‌که‌ی به‌رکرد. ۵ اِتْرَعَ الْإِنَاءُ: هه‌په‌که‌ی به‌رکرد  
 ۵ تَرَوَعَ الْبَابُ: دەرگاکی داخست ۵ تَرَوَعَ:  
 په‌له‌ی کرد ۵ اِتْرَعَ مِنَ السَّيُولِ: لافاوێک به‌راوه‌په‌ری  
 شیوکه‌ به‌ی ۵ التَّرْعَةُ: ده‌می جۆگا، لێواری  
 جۆکه‌ی ناو. ۵ قَرِفَ الْبَاتُ: گیاه‌ گزو رووکه‌که‌

سه‌ر نه‌ه‌وێو شه‌رمگا دانه‌پوش ۵ التَّيْنُ: کا ۵  
 وردکراوی لاسکی گه‌مه‌و جۆ ۵ التَّيْنِي: کای،  
 ره‌نگ کای ۵ اَلتَّيْنُ: کادین ۵ التَّجَابُ: نه‌وه‌ی  
 ده‌توێته‌وه‌ له‌ به‌رده‌ زیو.  
 تَجَرَ: خه‌ریکی کاری بازرگانی و ئالو وێهه‌ ۵ تاجَرَ  
 فُلَانٌ فُلَانًا: فلان بازرگانی له‌گه‌ن فلاندا کرد ۵  
 التاجر: نه‌وه‌ که‌سه‌یه‌ خه‌ریکی کاری بازرگانی و  
 که‌پین و ه‌روشتن و شارمه‌زایی باشی له‌وه‌ به‌واره‌دا  
 هه‌به‌ی ۵ اَلتَّجَرُّ: شوێنی بازاو بازرگانیکردن ۵  
 فَحْتَتُ: ژێر، پێچه‌وه‌انه‌ی (له‌و) سه‌ر ۵ تَحْتَهُ:  
 جوله‌اندی، رای وه‌شاند. ۵ اَلتَّحْتَةُ: ده‌نگی جه‌مو  
 جوله‌ی رۆیشتن ۵ اَتَقَهُ: ده‌اری پێدا، ده‌اری بۆ  
 نارد ۵ اَلتَّحْفَةُ: عه‌مه‌تیکه‌و نایاب ۵ اَلْمُتَحَفُ:  
 موزه‌خانه‌. ۵ اَلتَّحْتَةُ: سه‌رومی ه‌وتابه‌خانه‌.  
 قَحَّ الْمَجِينُ وَغَرَهُ: هه‌وه‌یه‌که‌ هه‌لات ۵ قَحَّ فُلَانٌ:  
 فلانکه‌سه‌ ئاره‌زووی خواره‌نی نه‌ما ۵ السَّحَّ:  
 هه‌وه‌یه‌ی ترشاو، هه‌وه‌یه‌ی شل.  
 قَحَّذَ الْمَالُ: ماله‌و سامانی پێکه‌وه‌ نا ۵ السَّحْمُ: سنورو  
 به‌ه‌زیی نیوان دوو مه‌ك دوو ولات ۵ تَسْرَجُ:  
 با‌ئنده‌یه‌که‌ له‌ به‌ی به‌له‌وه‌ری مه‌ریشک ناسا له‌  
 ولاتی فارس دا هه‌به‌ ۵ اَلتَّهْرَةُ: به‌ه‌رگه‌یه‌کردن ۵  
 تَوَاجِدِيَا: تراه‌یدیا ۵ تَوَاخُومَا: چاه‌ ه‌یشه‌.  
 قَرِبَ الشَّيْءُ تَرَبًّا: گلی خسته‌ سه‌ر ۵ قَرِبَ تَرَبًّا: گله‌و  
 خۆلی رێکه‌وت ۵ قَرِبَ الرِّيحُ: بایه‌که‌ گله‌و خۆلی  
 ه‌ینا ۵ قَرِبَ فُلَانٌ: فلان که‌سه‌ هه‌زار که‌وت ۵ تَتَرَبَّ:  
 خۆی له‌ ه‌ووو خۆلدا وه‌ردا ۵ اَلتَّرَابُ: ئیسقانی  
 سینگ ۵ اَلتَّرَابُ: زه‌وی نه‌مه‌لان ۵ اَلتَّرَبُّ: گله‌و  
 خۆل ۵ لاسکی ته‌شی، نه‌وه‌ شوێنه‌ی رێسه‌رومه‌کی  
 له‌سه‌ر هه‌له‌مه‌کری ۵ التَّرَبُّ: گله‌و خۆل ۵ زه‌وی  
 ۵ التَّرَبُّ: گله‌و سه‌روشتی زه‌وی ۵ التَّرَبُّ: گه‌مه‌ی  
 سوور، گوله‌ گه‌مه‌.

تَمَرُو تازمو ناسك بوو ۵ اَتَرَفْ فِلَانْ: فِلَانْ  
سوربوو لَسَمَر بَهْغِي و گومر اَبوون و  
خراپه كاري. ۵ اَتَرَفْ فِلَانْ: نازو نيعمه تي  
بَسَمَر فِلَانْ دا رشتو به ناز پَمر و مرد مي كُرد. ۵  
اَتَرَفْ النعمَة فِلَانْ: نازو نيعمه تي وای له فِلَانْ  
كَمَس كُرد و وه له خَوِي بایي بِي. ۵ تَتَرَفْ: كهوته  
ناو نازو نيعمه ته وه. ۵ التَّرَفَة: نازو نيعمه تي.

قَفَر تَفَرُّا: هه لَقولا، هه لَپْڤا.

قَفِي تَفَا: رهي هه لَساو سوور بُووه. ۵ تَفْتَفْ: چلكن  
بوو دواي نِهومي خاوِين بوو. ۵ قَفِتْ تَفَا: ريش  
تاشين و رَوْن له خَوْدان و خَو تارايشداني واز لِي  
هِيئا، چلكن بوو ۵ التَّفْتُ: نِهو حال و مزعميه  
توشي نِيحرام به سَتوي حَج دمبِي ۵ اَتَفَعَة:  
سِنوِيكي دايه ۵ التَّفاحُ: سِيو (جورمكاني سِيو  
زُورن). ۵ اَلتَّحَفَة: باغي سِيو.

قَفْ تَفَا: تفي كُرد، تفي لِي كُرد: ۵ التَّفُ: چلكي زُڤَر  
نِينوِك ۵ التَّفَان: پياوي خَوِڤِرِي و ناكهس  
به چه.

قَفْل تَفَلَا: تفي كُرد. ۵ قَفِل تَفَلَا: بُوِي جه سته ي  
گُڤرا ۵ اَتَفَلَة: بُوِي جه سته ي گُڤرِي. ۵ التَّفَلُ  
والتَّفَلُ: رِيوي يان بِيچووه رِيوي. ۵ اَلتَّفَلَة:  
قاپِيكه تفي تِيده كُري ۵ التَّفَنُ: چلِك و دُڤوِي.

قَفِي الرُّجُلُ: بياومكه هِيچ و هِيچ و نه حَق  
دِمر جوو، بِي نَرخ بوو. ۵ تَفِي الطَّعامُ: خواردنه كه  
بِي تام و لِمَزمت بوو.

قَفَنَ أَرْضَه: ناوي له زمويه كه ي كُرت بُوِنهومي  
به پِيَت بِي و خِيرو هَمِرِيدا. ۵ السَّقَنُ: پياوي  
عاقِل و زِيره ك.

تَكْتَك البَطِيخُ: پِيِي له كاله كه كه ناو پَلِيشاندي وه. ۵  
التَكْتِك: شارمزا ي له داناني پلاني شَمِر  
له مَهيداني شَمِر دا بُو سوبوا و هِيزي چه كُدار.

تَمَرُو تازمو ناسك بوو ۵ اَتَرَفْ فِلَانْ: فِلَانْ  
سوربوو لَسَمَر بَهْغِي و گومر اَبوون و  
خراپه كاري. ۵ اَتَرَفْ فِلَانْ: نازو نيعمه تي  
بَسَمَر فِلَانْ دا رشتو به ناز پَمر و مرد مي كُرد. ۵  
اَتَرَفْ النعمَة فِلَانْ: نازو نيعمه تي وای له فِلَانْ  
كَمَس كُرد و وه له خَوِي بایي بِي. ۵ تَتَرَفْ: كهوته  
ناو نازو نيعمه ته وه. ۵ التَّرَفَة: نازو نيعمه تي.

التَّرَفاسُ: زور به ي جورمكاني كارگ. ۵ تَرَفَا فِلَانْ  
تَرَفَا: له مَهردني فِلَانِي دا ۵ التَّرَفَة: بِينه قاقا.

تَرَك الشَّيْ: شته كه ي وه لانا و ازي لِي هِيئا ۵ تَرِك  
فِلَانْ: فِلَانْ كَمَس شاهر مِيكي كَمَس نه وي ستي  
مارم كُرد ۵ التَرَك: تاقمِيكن له مَهغُوله كان ۵  
التَرِكَة: ميرات ۵ التَرِيكه: گهوره كچي هَميرو  
خوازي بِيني نِمكراو ۵ التَرَام: شمه مند هَمِر.

التَرْمُسُ: دره ختيكه دهنكه به رِيكي زُڤَر تالي هَميه  
۵ جُڤره ترمزِيكه شتي سارد يان گِرم  
بُڤوما و مِهيك تِيپدا هه لِمه گِري ۵ التَرْمُسَة: زُڤَر  
زَه مِين، سَمرداب.

التَرْمَة: ساراو جُوله واني.

تَرِي تَرِيَا: له كار كُردندا ته مِه لَو له سَمره خُوِيوو،  
ته مِه لي كُرد.

تَسَعَ الْقَرَمُ: به هُوِي خُوِيه وه خه لِكه كه ي كُرد به  
نُوكَمَس، ۵ تَسَعَ الشَّيْ: نُوِيكي هه لِكُرت ۵  
اَتَسَعَ الْقَرَمُ: هَمومكه بوون به نُو ۵ التَّاسوعاء:  
رُوِي نُوِيه مِي مانگي مو حِمِرِه. ۵ التَّسْعُ:  
به شِيك لِمَنو بَمَش، ۵ التَّسْعَة: ژماره ي دوا ژماره  
ههشت و پِيَش ژماره (ده).

تَقَبَّ تَقَا: ماندوو بوو، بَر ستي لِي بَر، ۵ تَقَعَّ فِلَانْ  
لِي كلامه: فِلَانْ كَمَس له هسه كُردندا زماني گِرا  
۵ تَقَعَّ الشَّيْ: شته كه ي راته كاند.

قَلَّ الْمَاءُ: نَومَکە دَلۆپە دَلۆپە هاتە خوارمۆه  
 داجۆڤا. ۵ قَلَّ فَلَانًا تَلَاً: فَلَانکەس بە عەرزیداداو  
 خستی، کوشتی ۵ رمهه و روو بهسمر دهمدا  
 خستی ۵ قَلَّ النَّاقَةُ: حوشترمهکی بیخدا، ۵ قَلَّ  
 الْمَاءُ: نَومَکە دَلۆپە دَلۆپە پالوت ۵ تَلَّهْ:  
 خستی، کوشتی. ۵ التَّلَّ: گومرا، ۵ التَّلَاةُ:  
 گومرای: ۵ التَّلُّ: نهو گردو گردو لکانهه که  
 لهئاستی روبه‌ری زهوی ده‌وروبه‌ریان به‌رزترین  
 ۵ التَّلَّى: مەری سەربەراو. ۵ التَّلُّل: هەرشتی  
 به‌ناسانی کۆنترۆل نەکرئ. ۵ التَّلُّ: به‌هیزو  
 توانا ۵ رمبی جه‌قیندراو ۵ التَّلَّم: جوتیار،  
 سه‌پان و وەرزیڕ ۵ التَّلْمُود: کۆمه‌لێک  
 ته‌علیمات و داب و نه‌ریتی نایینی جوله‌که‌یه که  
 دهماو دم له ماله‌کانیان‌ه‌وه گێردراوته‌وه. ۵  
 التَّلْمِذُ: قوتابی زانست ۵ قوتابی بچوک که‌له  
 قوتابخانه‌کاندا دهرس ده‌خوینن.

قَلَّهْ: عه‌قلی نه‌ماوه ۵ اَتَلَّ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی  
 فه‌وتاند، اَتَلَّ فَلَانًا الشَّيْءُ: شته‌که‌ی له‌بیر فلان  
 که‌س برده‌وه لێی گوومکرد. ۵ اِتَّلَّهْ:  
 سه‌رگه‌ردان بوو دله‌ راوکیی تووش بوو. ۵  
 اَتَّلَّهْ: بیابانی سامناک و فه‌وتینه‌ر.

قَلَّا تَلَرًا: شوینی که‌وت ۵ دواکه‌وت ۵ تلا الكتاب  
 و غیره تلاوة: خویندنییه‌وه ۵ تَلَّى تَلَى: دواکه‌وت  
 ۵ اَتَلَّى فَلَانًا: پێش فلان که‌وت ۵ اَتَلَّى فَلَانًا عَلٰی  
 فَلَانٍ بَعِي: فلان که‌سی حه‌واله‌ی سه‌ر فلان کرد  
 بۆ وەرگرتنی حه‌قه‌که‌ی. ۵ تَلَّى: راست بووه بۆ  
 نه‌نجامدانی نوێژ ۵ تَلَّى الشَّيْءُ: شوین نه‌وشته  
 که‌وت. ۵ تَلَّاتِ الْأَمْرَ وَالْأَشْيَاءَ: روداو‌مکان  
 به‌شوین به‌کدا هاتن، شته‌کان ریزبوون. ۵ تَلَّيْ:  
 شوینی که‌وت ۵ مَالٌ وَ سَامَانِيكِي زوُری  
 پێکه‌ومنا. ۵ اسْتَلَّى فَلَانًا: داوی له فلان که‌س

اسْتَلَّ التَّكَّةَ رِبْها: دوختنی له دهرپێکه هه‌لکێشا. ۵  
 اسْتَلَّ بِالْحَرِيرِ: دوختنی له قوماشی حه‌ریر  
 دروست کرد. ۵ المَّتَلَّ: نه‌وشته‌یه دوختنی پێ  
 له‌دهرپێ هه‌له‌مکێشرئ، ۵ التَّكَّةُ: خانوویه‌که  
 تاپه‌مت دهمکری بۆ کۆبوونه‌وه و زیکری  
 دهرویشان. ۵ التَّلَبُّ: خه‌ساربوون و فه‌وتان و  
 تێدا جوون ۵ التَّلَبُّ: بێجووی ماکه‌ری کێوی  
 نه‌گه‌ر ته‌مه‌نی سالتیک بێ.

تَلَّ الشَّيْءُ: به‌ تووندی شته‌که‌ی راهسکاوت. ۵ تَلَّ  
 فَلَانًا: فلان که‌سی خسته هه‌له‌ق و ناره‌حه‌تییه‌وه.  
 قَلَّ الرَّجُلُ بِالْمَكَانِ وَفِي الْقَرَمِ تَلَرْدًا: پیاوکه‌ مایه‌وه،  
 جێگیر بوو، نیشه‌جێ بوو. ۵ اَتَلَّ الرَّجُلُ:  
 پیاوکه‌ بوو به‌خاوه‌ن مَال و سامانیکی باش و  
 ره‌سه‌ن ۵ التَّلَاةُ: مَال و سامانی کۆنینه‌وه  
 ره‌سه‌ن و ساغ و بێ عه‌یب. ۵ التَّلْدُ: بێجووی  
 هه‌لۆ.

قَلَّ الرَّجُلُ تَلْعًا: پیاوکه‌ ملی درێژبوو، بالای  
 به‌رزبوو ۵ اَتَلَّ الرَّجُلُ: پیاوکه‌ ملی درێژکرد  
 (اَتَلَّتِ الْمَرْأَةُ الْحَسَاءَ): نافه‌رته جوانه‌که سه‌ری  
 به‌رزکرده‌وه بۆنه‌وه‌ی ته‌ماشاکه‌ران چاویان پێ  
 به‌که‌وه ۵ تَتَّلَعُ فِي مَشْيِهِ: له‌رۆیشتن دا ملی  
 درێژکردو سه‌ری به‌رزکرده‌وه. ۵ تَتَّلَعُ لِلْأَمْرِ:  
 کاره‌که‌ی دیاریکردو جووه‌ بنج و بناوانی. ۵  
 اسْتَتَّلَعَ لِلْغَيْبِ: جووه‌ بنج و بناوانی هه‌واله‌که. ۵  
 اَتَّلَّهْ: ته‌هۆلکه، نه‌وه‌ی له‌زه‌وی به‌رز  
 بووبێته‌وه، شوینی هه‌ل‌رژانی ناو له به‌رزاییه‌وه  
 بۆ نزماپی.

التَّلْغَاف: بروسکه.

قَلَّفَ تَلْفًا: فه‌وتا، تێکچوو، له‌کارکه‌وت ۵ اَتَلَّفَهْ:  
 فه‌وتاندی، له‌کاری خست.

۵ تَنْتَلُ الرَّجُلُ: بیاومکه چلکن بوو ۵ تَنْتَن: وازی له دۆستمه‌کانی هینا ۵ التَّنْتَنَةُ: ناشقه‌بمنډیکه چه‌ند جۆرتیکی همیه نافرمتان بۆ جوانی به‌سمر جله‌کانیاندا دمیدورون. ۵ التَّنُوج: جۆره دره‌ختیکه له پېړی سنه‌وبهرمکان.

۵ قَنْجَ بِالْمَكَانِ: له‌مو شوینه مایه‌وه، ۵ قَنْجَ تَنْخَا: تووشی به‌دخۆراکی بوو ۵ التَّنَاحِ: تهنوور دروستکر. ۵ التَّنِيرُ: فېرنی نان تیدا برژانیدن ۵ التَّنِسُ: یاری تینس، ۵ التَّنُوقَةُ: ساراو بیابانیک که بئ ناوو بئ هاو دمنگ بئ، ۵ التَّنِکَةُ: تمنه‌که، زهره‌فیکه له صه‌فیح ۵ اَتْنُ: دورکه‌وته‌وه، ۵ اَلتَّنُ: هاوشان و به‌رامبهر، ۵ اَلتَّنُنُ: گیانله‌بهرتکی ئه‌فسانه‌میه.

۵ اَلتَّهَاتُ: همرشتیک بییناغه‌وتوپه‌هات بئ. ۵ اَلتَّهْهَرُ: شه‌بۆل به‌رزبوه‌وی دهریا. ۵ قَهْمَ اللَّبْنِ وَاللَّحْمُ تَهْمَا: گۆشته‌که بۆگه‌نی کرد، شیرمه‌که بزړگا و بۆنی کرد، ۵ (قَهْمَ الرَّجُلُ): بیاومکه بۆنی ناخۆشی لی‌هات ۵ قَهْمَ اَلحُرِّ: گهرما تاوی ساند ۵ اَتْنَهْمَ: هاته و لا‌تی تیهامه ۵ تَهَامَةُ: زموی و لا‌تیک نزماییه، که‌وتۆته نیوان که‌ناری دهریا و کیومکانی حیجاز به‌لای یمه‌مند، ۵ اَلتَّهْمَةُ: شاری تیهامه ۵ گومان.

۵ قَابَ تَوْبَةً: له‌تاوان په‌شیمان بۆوه ۵ اَسْتَابَهُ: داوی تۆبه‌کردنی لی‌کرد ۵ التَّوْبَةُ: دان بیانان و په‌شیمان بوونه‌وه و ازه‌ینان له‌تاوان.

۵ التَّرْتِیاءُ: به‌ردیکه دمه‌پاردئ و دمکری به‌کل و جاوی بئ دهرپزوی ۵ تَوَجَّهَ: تاجی له‌سمرکرد ۵ التَّالِجُ: خاومن تاج ۵ الشَّاجُ: جۆره کلاویکه ده‌خړیته سهری پاشاو مه‌لیکه‌کان.

۵ الشَّاجِی: شاپرگ و دمه‌اری تاجی.

کرد شوینی بکه‌وئ ۵ التَّنَرُ: همرشتیک دوا شتیک بکه‌وئ ۵ اَلتَّلِي: که‌سیک زۆر سویند بخوا ۵ اَلتَّرَالِ: سمت و پاشوو.

۵ اَتَمَرَ الرُّطْبُ: به‌رسيله‌که بووبه خورمای گه‌پیوو پیگه‌یشتوو. ۵ اَتَمَرَ فَلَانٌ: فلان که‌س خورمای زۆر بوو. ۵ قَمَرُ الرُّطْبِ: خورما ته‌رمکه‌ی وشک کرده‌وه، مشتاخ‌ی نایه‌وه. ۵ تَتَمَّرُ: خورمای خوارد ۵ تَتَمَّرَ اللَّحْمُ: گۆشته‌که‌ی پارچه پارچه کرد. ۵ اَلتَّامِرُ: خاومن خورما. ۵ اَلتَّمَرُ: به‌ری دارخورما به وشکه‌ومبووی.

۵ تَمَرُ اَلْحَنَاءِ: گوله خه‌نه. ۵ اَلتَّمَارُ: خورما فروش. ۵ تَمَّكَ السَّامُ تَمَّكَ وَتَمَّكَ: دوگی خوشترمه‌که به‌رزبوه‌وه درې‌زبوه‌وه ۵ اَلتَّامِلُ: هه‌بوچکی دوگی خوشتر: ۵ اَلتَّامُلُ: رومکیکه و مگوو کوله‌که.

۵ تَمَّ تَمًا وَتَمَامًا: ته‌واو بوو، پته‌وو به‌هیزبوو ۵ اَتَمَّتِ اَلْغَامِلُ: نافرته سک به‌رمکه کاتی مندا‌لبوونی نزیک بووه ۵ اَتَمَّ الْقَمَرُ: مانگ بوو به‌مانگی شه‌وی جوارده ۵ اَتَمَّ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی ته‌واو کرد. ۵ تَمَّ عَلَى الْجَرِيعِ: بریندارمه‌کی گوشت. ۵ تَمَّ الصَّبِيُّ: نوشتو و جادووی به‌سمر مندا‌له‌که‌وه کرد. ۵ اَلتَّتَمَةُ: ته‌واوکر، همر شتیک شتیک تری بئ ته‌واوبئ. ۵ اَلتَّمَامُ: ته‌واوی شت ۵ لیل اَلتَّمَامُ: درې‌زترین شه‌و له‌سالدا ۵ اَلتَّمَامَةُ: باقی مانده‌ی شت.

۵ قَعِيمُ: خیل‌یک عمرمب له خیل‌ه‌کانی و لا‌تی نه‌جد. ۵ اَلتَّمِیْمَةُ: نوشتو و دوعایه دمکریته مل بۆ به‌رگری له چاومزار.

۵ قَعِمَ اللَّحْمُ وَاللَّبْنُ وَخَرَمَا تَهْمَا وَغَامَةً: گۆشته‌که یان شیرمه‌که بۆگه‌نی کرد، که‌لکی نه‌ما.

۵ قَنَّا بِالْمَكَانِ: له‌مو شوینه مایه‌وه ۵ اَلتَّنَابُلُ: رومکیکه له‌پېړی فولول، ۵ اَلتَّنَبُلُ: تمبه‌ل و تمومزل.

بئ ۵ التَّيْدُ: هیدی و هیمن ۵ التَّيْرُ: نرگه ۵  
التَّيَّارُ: جم و جوئیکی سمرانسیرییه له ناوی  
دهریا لوشهکاندا.

قاز تیزاً: توندو پته و بوو ۵ قاز فلاناً تیزاً: بهسمر  
فلان کهدا بالا دهست بوو ۵ تَتَّيْرُ فِی مَشِيته:  
له رۆشتندا ههلبهزو دابهزی کرد ۵ تاس الجَدْنُ  
تَيْساً: بېجوه بزنهکه بوو به نیرییه همره ۵  
تَيْسَ قَرَسَهُ: جوانو نهسپهکهی راهینا ۵ التَّيْسُ:  
نیرینهی بز و ناسک و حیوانه کتوی نهگمر  
تەممینی له سالتیک تێپهری.

تاع الجَدُّ: بهستهکه و سههولهکه توایهوه و  
رۆی ۵ قاع السبل: سونولهکه ههندیکی وشک  
بووه و هندیکی بهتهری مایهوه ۵ تاع الی  
الشَّيْ: حمزی لهوشته کرد ۵ تاع الطريق:  
رینگاهکی بری ۵ اتاع فلان: فلانکس رشایهوه ۵  
تَيْعَ بِالْفَيْ: شتهکهی بهدهست گرت.

تتایع فلان: به سوربوونهوه بهرمو پیری شهرجوو  
حمزی ئی بوو ۵ الاتَّيْعُ: نهو کهمسی بهلمبکا بۆ  
نهحمقی و نهقامی ۵ التَّيْعُ: نهو شلهمهنییه  
که بهسمر زهویدا رهوان بئی ۵ التَّيْعَةُ: جل سمر  
بز و مهر، نهاندازی زمکات (نیصابی زمکات) ۵  
التَّيْفَةُ: گرانهتا نهخوشیهکی گواستراوهیه.

تیل: رومکیکه لهپیری (الخجازیه) به له لاسکهکهی  
حەبل و گوینی دروست دمکری ۵ تام تَیماً:  
گۆشه گیربوو وازی لهخهک هینا ۵ اتام:  
مهریکی سهربری ۵ تَيْمَهُ الهی و الحیب: عشق و  
خۆشهویستی و دلدار، عهقل و هۆشی بر دووه ۵  
التَّيْمُ: گۆیه ۵ التَّيْمَاءُ: ساری پان و پۆر ۵  
التَّيْمَةُ: مهریک لهمالهوه بهخو بکری و  
شیرمهکی لهمالهوه بدۆشری ۵ نوشته و میروی  
شین بـو دـفـعی جـاـوـمـاز.

تَاجَ له الشَّيْ تَوجاً: بۆی دهسته بهرم بوو ۵ تاجره:  
جار له دواجار بۆی گهراپهوه ۵ التَّوْرَةُ: سهفر و  
نمانده له نۆیو گهل و نهته و مدا ۵ التَّوْرَةُ: نامه  
ناسمانی که بۆ حمزرمتی موسا نیردراره و  
تایبمه به بهنو نیسرائیلییهوه.

تاف بَصْرَةً ترفاً: ههمیشه سهیری نهوشتهی کرد ۵  
تاف بصره عنه: چاوی ئی لاداو چیدی سهیری  
نهکرد ۵ التافه: عهیب ۵ زنده ۵ پئویستی.

تاق تَرقاً: حمزی لیکرد، سۆزی بۆیبوو ۵ تاق علیه:  
سوربوو لهسمر ریک و بیک کردنی نهوکاره ۵  
تاق منه: لئی ترسا ۵ تَتَوَقَّ الى الشَّيْ: حمزی  
لهوشته کرد.

التَّالُ: بېجوه ههنگ، پوره ههنگ ۵ التَّوْلَةُ:  
سیحرو جادو، موروکه ناهرمت بهکاری دههینن  
بۆنهومی لای میردمکهی خۆشهویست بئی ۵ تَوَمَّ  
الصَّبِيَّ: گوازی لهگوینی مندالهکه کرد ۵  
التَّوْمَةُ: گوازی گول گهروه.

تَاهَ فِي الْمَازَةِ: رینگای ئی گووم بوو ۵ تاهَ فِي الْأَرْضِ:  
بهناو زهوی دا رۆی بهسمر گهردانی ۵ تَوَهَّ:  
رینگای ئی گووم کرد ۵ التَّوَهُ: ساتیک لهشه و یان  
له رۆژ.

تَوَى الْمَالَ تَوَى: مالهکه بهفرۆچوو هیوای  
گهراپهومی ئی ناکری.

تَوَى الْإِنْسَانُ: ئادهمیزادمهکه لهناوچوو ۵ التَّوَأَةُ:  
شوینی بههیلاکچوون و ههوتان.

تاج له الشَّيْ تَاجاً: شتهکه بۆی دهسته بهرمبوو ۵  
تاج له الأمرُ: بهسمر کارمهکی بالا دهست بوو ۵  
التَّيْحَانُ وَالتَّيْحَانُ مِنَ الرِّجَالِ: پیاویکی وایه خو  
لهشت ههلهقهووتینی و لهناکاما تووشی بهلاو  
کارهسات دهبی ۵ التَّيْحَانُ: پیاوی که زۆر  
عهجول و جم و جولهگهری، خو تیههلهقووتین

التين: همنجیر ۵ التیان: همنجیر فروش ۵ المتانة: زموییهك همنجیری زۆربی.

قاه تَبْهًا وتَبْهَانًا: هیزو لوتبهرزی نواند ۵ قاه لی الأرض: رینگای ئی گوومبوو، بمسهرگمردانی رؤیشت ۵ قاه بَصْرُهُ عنه: چاوی ئی ههلبوارد ۵

أَتَاهَهُ: رینگای ئی گووم کرد ۵ تَبْهَهُ نفسه: خۆی سهرگمردان کرد.

التَّيْه: ساراو بیابانیک نیشانهی تَبْدا نهبن ۵ التَّيْهان: من الرجال: بیاوی ئازاو چاو نهترس. التیوقراطية: جۆریکه لههاسای بهرپوه بردن که ههرمانر هوا دمهسلاتی ئایینی و دنیایی ههبن.



**الثوباء:** باو تشك ۵ ثابا الغضب رغو كينه كى

نيشته وه ۵ ثابا منه لى ترسا ۵ ثبنت الليلة:

شهو كى سارد بوو ۵ الشاد: سمرما ۵ شهونم ۵

خاك ۵ رومكى تهر و تازمو ناسك ۵ الشاد:

ناهرمتى كيل و نه حمهق ۵ الشاد: ناهرمتى

گوشن و هه لهو.

**ثار:** القيل و به ثارا: تولى كوزارومكى ستاند ۵ اكار:

فرياي توله ساندنومكه كهوت ۵ الثار:

كسيكه هممو ههول و تهقه لاهكى بغاته كمر

بو توله ستاندنومكه له بكوز.

**ال:** له المرض: نه خوشى بالوكى توش بوو ۵ ثائل

جسته: بالوكه لهسمر جهسته دمر كهوت ۵

الثول: بالوكه.

**ثاي:** الحرز ثايا: ميرومكى كون كرد ۵ الثاي والثاي:

بيوه جوون ليك هه لوشان ۵ اباج الرجل:

بياومكه هه لهوو كهته بوو ۵ ثمب ثا: له

سمرنه نو دانيش ۵ ثبت ثباتا و ثبوتا: جيگر

بوو.

**ثبت:** الامر: كارمكه راست دمر جوو چمسا ۵ االثبت

الثبي: نهو شتهى بتمه واومتى زانى

راستبييه كى بيكا ۵ االثبت فلاثا: فلانه كسى

بمندرد ۵ ثبت فلاثا: له كاتى تمگانهدا ورمى

فلانكسى بمرز كردموه لهسمر مبهست و

نامانجى خوى جيگرى كرد ۵ ثبنت في الامر

والراى: لهسمره خو بو كارمكه جوو ۵ الثبات:

لهكل و گوكهوتن ۵ الثبات: نهو حمل و بهتمبه

بارو بارگه نهى بي دمبستري ۵ الثبت: بياوى

نازاي وره بهرزو خوراگرو چاونمترس.

**تبج:** الرجل ثوجا و ثيجا: بياومكه لهسمر نوكه

بهمنجهى قاچه كانى هه لروشكا ۵ تبج الكلام

والخط: قسمو نووسينه كانى تيكه و بيكه كرد

۵ تبج ثيجا: ناوهمدى نمستور بوو ۵ الثبج:

ناوهمدى شت كه نمستور بي و بمرز بيتموه ۵

الجبج الرجل: بياومكه هه لسه ميه وه.

**تبر:** فلان: فلانكس هه وتاو لهناو جوو ۵ تبر الثبي:

شته كى لهناو برد ۵ تبر عن الثبي: لهو شته

حه بسى كردو نميه شت دمستى بيگاتى ۵ تبر

البحر: دمريا شه پؤل هاويشت ۵ تبرت على

الامر: بهردمواو بوو لهسمر كارمكه وازى لي

نمهينا ۵ تابرنا في الحرب: تيكرا هيرشيان برد

۵ الثبر: جوره كنيكه و مكوو قسل وابه.

**تبط:** على الامر ثطا: لهسمرى و مستاو نميه توانى چيدى

ههنگاو بين ۵ تبط فلاثا عن الثبي: فلانه كسى

دمسته و صان كردو هيواشى كردموه ۵ ثبنت

العين ثبعا: چاومكه فرميسكى هاتنه خوار ۵

ثبن في الثوب: هه نديكى له كراسه كى

هه لدايه وه بهدمستى گرتى و كردى به

بمركوش و هه ندى شتى تيكرد ۵ ثبن الثبي:

شته كى كرده بمركوشه كه به وه هه لى گرت ۵

البن في ثوبه: له كراسه كى بمركوشى دروست

كرد ۵ الثبان: نهو بهشى له كراسه كه دمكرى به

بمركوش و شتى تيدا هه لدمگيرى ۵ الثبنة:

كيسه به كه ناهرمت ناوينه و ناميرى نارايشى

خوى تيدا هه لدمگيرى.

ثَبِي الْجَمْعُ أَوْ الْجَيْشُ: خه لکه که یان جمیسه که ی  
پۆل پۆل کرد ۵ ثَبَى الْمَالَ: پارێزگاری مَال و  
سامانه که ی کرد و کۆی کردموه ۵ ثَبَى اللَّهُ النِّعَمَ  
لِلشَّخْصِ: په رومردگار نازو نیعمه تی خو ی  
به سمر نه و شه خصه دا رشت ۵ الثَّبَةُ: کۆمه ل و  
پَیْرَتِک.

ثُمَّ الْخَرْزُ: مورووه که ی شکاندن ۵ اِنْثَمَّ الرَّجُلُ:  
هیاو که به و ته ی ناشیرین دهمی گرایه وه ۵ تَثَمَّ  
الثَّوبُ: کراسه که ی در ا شیتا ل شیتا ل بوو ۵ تَثَمَّ  
اللِّحْمُ: گۆشته که دا رزاو هه لومری.

ثَجَجَ الْمَاءُ: ناو ده که ره وان بوو هه لپژایه خوار ی ۵  
الْتِجَاجُ: ناوی به خو رده و هه لپژا و له به مرزا بیه وه  
۵ الثَّجْبَةُ: باغ و باخچه یه که هه وز ی ناوی  
تیدابین و شوینی وای تیدابین ناویان تیدا  
په زمهنده بکری ۵ الشَّجِج: لافار.

ثَجَرُ الشَّيْءِ ثَجْرًا: شته که نه ستوو رو پان بوو ۵ ثَجَّرَ  
الشَّيْءُ: شته که ی پان کردموه ۵ الْأَلْجَرُ: تیری  
نه ستوری بنگ کورت ۵ الثَّجَرُ: شتی نه ستوو  
پان (خه به لۆسه) ۵ الشَّجِيرُ: تلپه ی هه رشتیک که  
بگوشری و مگوو تلپه شوکی تری.

ثَجِلَ تَجَلًا: گه ده ی گه وره بوو ۵ ثَجَبَهُ ثَجْمًا: خیرا  
سه رفی کرد و پالی پیوه نا ۵ ثَجِمَ ثَجْمًا:  
به گورجی گه رایه وه.

ثَجَجَ: دنگی گریبوو قرخه قرخی هات.

ثَخُنَ: نه ستوو ره قو نه کله وموت بوو ۵ اَلثَّخَنُ فِي  
الْأَرْضِ: زیند مریی گرد له شه پر گردن له گه ل  
دوژمنه کانی دا ۵ اَلثَّخَنُ: لهش داهیزران و  
ته مبه لی و قونگرانی به هوی نوسته نه وه یان  
ماندو بوونه وه یان نه خو شی.

ثَقَقَ الْمَطَرُ: بارانه که به خو رده هه لپژا و باری ۵  
ثَقَقَ الرَّادِي: شیو که ناوی پیدا جاری بوو ۵

ثَقَقَ الْخَيْلُ: نه سپه که ی به ره لا کرد ۵ ثَمَّ الْأَبْرَقُ:  
جاپا لئوی له سمر مه سینمه که (قوری مه که) دانا.  
الثَّدَامُ: جاپا لئو (پا لئو م).

ثَدَنَ فُلَانٌ: فلانکس گۆشتی زۆر بوو هه لئو بوو،  
قورس بوو.  
ثَدَا ثَدَاً: ثدو: تمپری کرد ناو رشیینی کرد ۵ ثَدَاهُ:  
خو راک ی پیدا، شیر ی مه می دهر خو ارد دا ۵  
الثَّدَى: به مرز بوونه موی دو مه مه که له سمر  
سینگی هیا و یان ژن ۵ ثَرَبَهُ ثَرَبًا: سه مرز منشتی  
کرد و به تا وانه کانی له که داری کرد ۵ ثَرَبَ  
الْمَرِيضُ: کراس و پۆشاک ی له بهر نه خو شه که  
دا که مند ۵ اِثْرَبَ فُلَانٌ: فلانکس به خشش و  
عطای که م بوو ۵ اِثْرَبَ فُلَانًا: لۆمه ی فلانکسی  
کرد ۵ ثَرَبَ: شته که ی له که لک خست و تیکه ل  
بهشتی تری کرد ۵ ثَرَبَ فُلَانًا، وعلیه: لۆمه ی  
فلانکسی کرد به تا وانه کانی له که داری کرد.

ثَوَّقُوا فِي الشَّيْءِ: شته که ی زۆر تیک هه لئو تیکه لاوی  
کرد ۵ ثَوَّقُوا الشَّيْءَ: شته که ی تمفرو تونا کرد ۵  
الْثَّرَارُ: زۆر بلی ۵ ثَرَّةُ الْحَبْرِ ثَرْدًا: نانمه که که مر ت  
که مر ت کرد و به شوربا و تمپری کرد (نانمه که ی  
تیگووشی).

ثَرَّةُ الثَّرِبِ: کراسه که ی له خم هه لکیشا ۵ ثَرْدُ الْمَطَرِ  
الْأَرْضِ: بارانه که که م باری ۵ ثَرْدَتِ شَفْتُهُ: لئوی  
قه لشت قه لشت بوو.

الْثَرْدُ: بارانی که م به باران ۵ الثَّرِيدُ: تیگو شاو  
(نانی وردگرا و بکری ته ناو شوربا وه).

الْمَثَرَةُ: کاسه و هاپی تیگو شاو ۵ ثَرَّ الطَّعْنَةُ: برینه که  
خوینی زۆر لی هات ۵ ثَرَّ السَّيْفُ: شته که ی  
وردگرو له ناوی برد ۵ ثَرَّ الْمَكَانُ: شوینه که ی  
ناو رشین کرد ۵ اَلثَّرْعَلَةُ: په رو پۆلی ملی  
که له شیر ۵ ثَرَمَهُ ثَرْمًا: به دهمی کیشا و ددانی



شکاند، لهریشهوه ددانی دهرهینا ۵ **إِثْرَمَ ثَنِيته**: همندی له ددانی شکا ۵ **الْإِثْرَمَانُ**: شهوو رۆژ، زمانهوه مردن ۵ **ثَوَمَلٌ عَمَلَةٌ**: کارمکی به خرابی نهنجام دا ۵ **الثَّرْمَلَةُ**: دپلمپوی.

**ثَرَا** المالُ ثَرَاءً: مالکه گهشی کرد.

**ثَوَى** المطرُ الثَّرابَ ثَرِيًّا: باران زهوییهکهی تهرو شیدارکرد.

**ثَوَى** ثَرَاءً: مال و سامانی زۆر بوو ۵ **ثَوَى** بكذا: مال و سامانی بهو شته زۆر بوو ۵ **ثَوَى** الأرض ثَرَى: زهوییهکهی شینی هینایهوه ۵ **أَثَرَى**: دموله مهنه بوو ۵ **أَثَرَى** الأرض: زهوییهکهی گلی زۆر بوو ۵ **ثَرَى** فلاناً: فلانکهی ناوپرژین کرد ۵ **ثَرَى** الرجلُ المالَ: پیاوکه مال و سامانهکهی زۆر کرد ۵ **أَثَرَى**: زهوی ۵ شهوتم ۵ گن ۵ **الثراء**: زۆر بوونی مال و سامان ۵ **الثروة**: زۆری مال و سامان ۵ **الثريا**: کۆمهلیک تهستیره له شکلی که له گادا خو دهنوین و شهی النجم بومته ناو بۆیان ۵ **ثطا الصَّيْبِي**: مندالکه بهمهسپایی یهکم ههنگاوی ههلبا.

**ثَقَبَ** الماءَ والدُّمَّ وغرهما ثَقْبًا: فیهچته به ناومکهیان بهخویننهکه کردو جاری بوو ۵ **إِثْقَابُ المطر**: باران بهخوهره باری ۵ **الثعبان**: ناویکی گشتی یه بۆ ههموو گیانه بهمریکی خشوک دریز بئو بئ حاج بئ ۵ **الثَّغْبَةُ**: جوړیکه لهسهر مازه له یان قوژی ۵ **الثَّغْبُ**: لوتلوو ۵ سهدهف ۵ خوری سوور ۵ **ثَغْبَرُ** الماءَ وغرهُ: ناومکه بهسهردا رشت ۵ **الثَّغْبِرُ**: لافاوی گهوره ۵ **الثَّغْدُ**: خورمای تازمپیکه میشتوو ۵ **ثَغَرُ** ثَغْرًا: پیستی بالوکهی زۆر ئی بهیدا بوو ۵ **الثَّغَرُ**: نهو شله مهنیه که له درهختی (السَّمر) دهجوړئ وکوو بنیشت ۵ **ثَغَرَر** الألفُ: لوت شهقار شهقار بوو ۵ **الثَّغَرِيرُ**: پیاوی

کورت بهالای تهستور (کولهبنه) ۵ **ثَغِطَ** الجِلْدُ: پیستمکه بۆگهنی کردو شهقار شهقار بوو ۵ **ثَغِطَةُ**: شکاندی و وردی کرد ۵ **ثَغَّ** ثَغًّا: رشایهوه.

**ثَعَلَ** السِّنُّ: ددانی ناریک و پیک بوون ۵ **الثَّلَّ** الأمرُ: کارمکه نالۆز بوو وای لیهات نازانری چۆن چارمههری بکری ۵ **ثَعَالَهُ**: عهلهمی جنسه بۆریوی ۵ **الثَّلَّسُولُ**: ددانی زینه ۵ **گوانداریک** گوانی زینهی ههیی ۵ **ثَغَبَ** المكانُ: نهو شوینه ریوی زۆر بووه ۵ **ثَغَبَ** الرجلُ: نهو پیاوه ترسۆک بوو ۵ **الثَّغَبُ**: پیری گیانه بهمری ریوی ناسیه ۵ **الثَّغْبَةُ**: دپله ریوی ۵ **الثَّغْبَانُ**: نیره ریوی ۵ پیاوی نازاو زیرهک و لیهاتوو ۵ **ثَغَبَ** الرجلُ بالرمح: بهرمب له پیاومکهی داو برینداری کرد ۵ **الثَّغْبُ**: ههر شتیکی توندیی و بتویتهوه ۵ **ثَغَّغَ** المتکلم کلامه ولی کلامه: هسهکه رهکه هسهکانی بهرهوانی نهکه ۵ **ثَغَوَرُ** الجِدَارُ وغرهُ ثَغْرًا: کهلینیکی له دیوارکهدا کرد ۵ **ثَغَرُ** فلاناً: ددانهکانی فلانی شکاندن ۵ **ثَغَرُ** الغلامُ ثَغْرًا: ددانی پیشهوی مندالکه کهوتن ۵ **الثَّغَرُ** الغلامُ: مندالکه ددانی حموت سالی کهوتن ۵ **الثَّغَرُ**: کهلینیکی لهسهرانسهری کیومکاندای بهدی دی ۵ **الثَّغَرَةُ**: کهلین، کهل، بهندن.

**ثَغِمَ** اللونُ: رنگهکه سهی بوو وکوو گولی درهختی ثوغام ۵ **الثَّغَمُ** الرادی: دۆلهکه درهختی ثوغامی ئی روا ۵ **الثَّغَامَةُ**: درهختیکه بهرهکهی گولهکهی سپین له بهرزایی کیومکان دهرۆ.

**ثَغَتِ** الشاةُ وغرها ثَغًّا: مهرکه باراندی ۵ **الثَّاغِي**: مهر.

**ثَغَا** القِدْرُ: ههلهچونی مهنه کهلهکهی دامرکاندهوه ۵ **ثَغَدَ** الثَّوْبَ وغرهُ: ناواخنی له

هینا ۵ ثَقَفَ فلان: فلانکهس لیتاتوو کاراما  
دمرجوو ۵ ثَقَفَ الانسان: نادمیزادمکهی  
بهرومرده کردو تهریهی داداو فیتری زانستی  
کرد ۵ ثَقَّافُوا: نهمو کۆمهله یهکتریان فیتری  
زانینو دمست رهنگینی کرد ۵ الثَّقَافَةُ: زانینو  
زانپاری و کارامایی لهفههنهکاندا.

ثَقُلَ الشَّيْءُ بِيَدِهِ ثَقُلًا: شتهکهی به دمست  
ههئسهنگاندو کیشهکهی دیاری کرد ۵ ثَقُلَ الأمرُ:  
کارمه زۆر گران و ناخۆش بوو ۵ ثَقُلَ الرجلُ:  
پیاومکه عاقل و دامهزراو بوو ۵ ثَقُلَ المريضُ:  
نهخۆشهکه نهخۆشیهکهی تینی بو هیناو  
کوشندمبوو ۵ ثَقُلَ يده، ثَقُلَ سمعه، ثَقُلَ لسانه،  
دمستی، گوئیچکهی، زوبانی کزو لاواز بوو و مکوو  
پنویست کاریان نهکرد ۵ ثَقُلَ عن حاجتي:  
لهکارمهکی مندا تهمهلی کرد ۵ ثَقُلَ الحاملُ:  
نافرتهکه سکپریهکهی دیاریداو دهرکهوت ۵  
الثَّقَلُ الحاملُ: نافرتهکه سکپریهکهی دیاریداو  
دهرکهوت ۵ الثَّقَلُ فلانًا: کۆلئیکی گرانی لهکوئی  
فلانکهس نا ۵ ثَقُلَ علی فلان: لهسمر  
فلانکهس گران و ناخۆش بوو.

ثَقُلَ عَنِ الْأَمْرِ: لهکارمهکی تهمهلی نواندو  
قونگران بوو زوو نهنجامی نهدا ۵ اسْتَثَقَلَ  
الشَّيْءُ: شتهکه هورس بوو ۵ اسْتَثَقَلَ فلانًا:  
فلانکهسی بهرمزا هورس لهفهلهم دا.

الثَّقَلُ: ثَقُلَ الشَّيْءُ: هورسای شتو کیشی ۵ الثَّقَلُ:  
کالاو شتو مهك ۵ شتی بهنرخ و عهنتیکهو  
گرنگ ۵ الثَّقَلَانُ: بهرمی نادمیزادو جندۆکه ۵  
الثَّقَلَةُ: هورسای ۵ نالۆشی و ناپۆک و پۆکی  
تهندروستی جهسته ۵ کالاو شتو مهك ۵  
مثاقيل: نهرك و خهم و خهفمت ۵ الثَّقَلَةُ: نهمو  
نامیری زمو پنی دمکوتریتهموو  
دمپهسیوریتهموو.

بۆشاکهکه کرد ۵ ثَقَر الدابة: لهدواوه و لاخهکهی  
لئی خوړی ۵ اسْتَثَقَرَ ثَوْبُهُ، ربه: داوینیی  
کراسهکهی کۆ کردموو لهناوړاستی خوئی قایمی  
کردو به پشیتنهکهیهوه بهستی خوئی  
نامادمکرد بۆ زۆرانبازی ۵ الثَّقَرِيُّ: قونچکی  
دمنکه خورما.

ثَقُلَ الْمَاءُ وَغَرَهُ ثَقُلًا: هورپاوو خهستایی ناومکه  
زیرکهوت و ناوه صافهکه سهرکهوت ۵ ثَقُلَ  
الرحمى: لهخوار بهرداشهکهوه کهوله ناردمهکی  
راخست ۵ ثَقُلَ فلانًا: سمر فلان کهس کهوت و  
بهسهریدا زالی بوو ۵ الثَّقَالُ مِنَ الدُّوَابِّ وَغَيْرِهَا:  
پهړۆی تمبهل و لاغی گرانپۆ ۵ ثَقُنْتُ يَدَهُ ثَقْنًا:  
دمستی هاوسان و وازی له کارکردن هینا ۵ الثَّقَنُ  
العملُ يَنْه: کارکردن دمستی خاراندن ۵ الثَّقِنَةُ:  
نهمزۆ ۵ الثَّقِي البَصَرُ: سنی کوچکهی بۆ  
مهمنجهلهکه نامادمکرد ۵ ثَقَبَ الْكَوْكَبُ وَغَرَهُ:  
نهستیرهکه روناکی دا، تاریکی شمو کونکرد ۵  
ثَقَبَتِ الرَّائِعَةُ: بۆنهکه بلاو بووموه ۵ ثَقَبَ رَأْيُهُ:  
رایهکهی پهسهند بوو ۵ ثَقَبَ الشَّيْءُ ثَقْبًا:  
شتهکهی کونکرد دراندی ۵ الثَّقَبُ النَّارَ:  
ناگرهکهی ههنگیرساند ۵ ثَقَبَ الْغُرْدُ: دارمه  
ناوی ههلمزی ۵ ثَقَبَ الطائرُ: باندهکه له ههوادا  
بهرز بووموه بۆ چهوا ۵ ثَقَبَ الشَّيْبُ فلانًا وَفِيهِ:  
فلانکهس پیری ئی دهرکهوت ۵ ثَقَبَتِ النَّارُ:  
ناگرهکهی ههنگیرساند ۵ الثَّقَابُ: دمنکه شقارته  
که ناگری پی دمکریتموه ۵ الثَّقَبُ: کونی  
نهمدیواودیو ۵ الثَّقَابَةُ: نامیریکه بۆ کونکردنی  
شت. ۵ الثَّقَبُ: نامیری کونکردن.

ثَقِفْ ثَقْفًا: زیرهک و وریا بوو ۵ ثَقِفَ الخَلْ: سرکه  
که تیزی و ترشیهکهی زیاد لهمنندازه بوو  
زمان دمستوتینی ۵ ثَقِفَ الشَّيْءُ: فرسهتی لهوشته

**تَلَجَ فُلَانًا:** فلانکسی د دنیا کرد ۵ **التَّلَجَةُ:** شوینی سهوئل.

**تَلَجَ الحِرَانُ ثُلْجًا:** نازمه که توراندی ۵ **تَلَطَّ الثَّيْنِي:** شته که می بمریخو بیسای بیس کرد.

**تَلَّى الدَّارَ:** خانومه کی روخاند ۵ **تَلَّى عَرْشَهُ:** دسه لاتی لی ستاند، لمهرمان مروایی خست ۵ **تَلَّى أَسْنَانَهُ:** ددانه کانی که وتن ۵ **أَتَلَّ الرجلُ:** پیام که مهرو مالاتی زور بوو، خوری زور بوو ۵ **أَتَلَّ فَمَهُ:** ددانی که وتن ۵ **أَتَلَّ البناءُ:** بینا که روخا ۵ **تَلَلَّ البناءُ:** باله خانه که روخا ۵ **الثَّلَّةُ:** خوری ۵ **دمگوتری:** (فلان کثیر الثَّلَّة) فلانکس جهسته توکنه ۵ **الثَّلَّةُ:** کومه لیک ناده میزاد.

**تَلَّمَ الجِدَارَ ثُلْمًا:** درزیک شهبه قیکی لهدیوار که کرد ۵ **تَلَّمَ الطَّرِيقَةَ:** ریگا که هه لکه مندرا ۵ **إِثْلَمَ القَوْمُ** علی فلان: له هه موو لایه که موه خه لکه که بوو فلانکس هاتن و لئی خرپوونه وه.

**تَلَّمَ الحَبْرُ ثَمًا:** نانه که می ورد کرد ۵ **ثَمًا فُلَانًا:** چهوری دمرخواردی فلان که کس دا ۵ **تَلَّثَّمَ الثَّيْنِي:** شته که می جهراندو بمته و زم رایتمکاند ۵ **تَلَّثَّمَ قِرْكُهُ:** قاری له هاوشانه که می گرت و بمسمری دا زال بوو ۵ **تَلَّثَّمَ العملُ:** کار که می چهواشه کرد ۵ **تَلَّثَّمَ عن الثَّيْنِي:** له نه انجامدا نیسه که می راوستاو وازی لی هیئا ۵ **التَّمْثَامُ:** که سیکه دوژمنه که می بوژپیدا.

**تَمَجَّ الأَشْيَاءُ تَمْجًا:** شته کانی تیکه لاو کردن.

**تَمَدَّ الماءُ:** ناومکه کهم بوو ۵ **تَمَدَّ المكانُ:** شوینه که می نامادم کرد و مگوو هموزو عه مباراو بوو شهو می ناوی تیدا کوبیته موه ۵ **تَمَدَّ الماءُ:** ناوی له زموی په میدا کرد ۵ **تَمَدَّ التَّاقَةُ:** حوشرم که می دوشی ۵ **تَمَدَّ الماءُ:** ناومکه کهم بوو ۵ **الْمَدَّ العَيْنُ:** چاوی رشت به مکه سوبجانی ۵ **اسْتَمَدَّ فُلَانًا:** داوی خیر و

**تَمَلَّ الرَّدَّ:** او الحیب تَمَلَّ وَتَكَلَّ: مندا له که می یان خوشه و یسته که می لهدمست داو بووی گریا ۵ **التَمَلَّتِ المرأةُ:** نافرته که به مرد موام بیو له گریان و شین و رورودا ۵ **التَمَلُّ:** لهدمستدانی خوشه و یسته ۵ **التَمَلُّ:** نهو نافرتمیه شین بوو مندا له مرد و و مکه می بکا ۵ **التَمَكُّنَةُ:** لیواو سوپای جهنگاو مران.

**تَمَلَّ الثَّيْنِي ثُلْبًا:** دهلاه می له شته که کرد ۵ **تَمَلَّ فُلَانًا:** رمخنه می له فلان که کس گرت ۵ **تَمَلَّ القدمُ:** قاجه که هلیشی تیکه موت ۵ **تَمَلَّ الثوبُ:** بوژا که چلکن بوو.

**تَمَلَّ الرجلُ:** پیام که به مهبوب له که تو ممتبارکرا ۵ **التَمَلُّ:** رمخنه گر، عمی بگر ۵ **التَمَلَّةُ:** عمی بوب له که ۵ **تَمَلَّ العملُ:** سی جار کار که می نه انجام دا ۵ **تَمَلَّ الثَّيْنِي:** سیبیه کی شته که می و مرگرت ۵ **التَمَّ القَوْمُ:** هموم که بوون بمسی پیرو تاقم ۵ **التَمَّتِ الحاملُ:** نافرته سکپر که مندا لی سیبیه می هیئا ۵ **التَمَّ الثَّيْنِي:** شته که می کرد بمسی بمش ۵ **تَمَلَّ الثَّيْنِي:** شته که می کرده سی بمش ۵ **الثالوث:** نهو شته می لمسی بیک هاتبی ۵ **ثُلَاث:** سی سی، دمگوتری: (جاء القوم ثُلَاثًا) واته سی سی هاتن ۵ **الثلاثة:** سی ۵ بوو نیرینه دمگوتری: (ثلاثة) بوو میینه (ثلاث) .. (ثلاثة) رجال و ثلاث نساء) ۵ **الثلاثين:** سی ۵ **الثُلُثُ** و **الثُلُثُ:** به شیک لمسی بمش ۵ **الثُلُثُ:** جاری سیبیه ۵ **مَثَلَّث:** سی سی.

**تَمَجَّ الماءُ وغره ثلوجا:** ناومکه سارد بوو.

**تَمَجَّ السماءُ القَرَمُ:** ناسمان به مفری به مسمر نهو همومهدا باراند ۵ **تَمَجَّ الماءُ ثُلْجًا:** ناومکه سارد بوو ۵ **أَتَلَجَتِ السماءُ:** ناسمان به مفری باراند ۵ **أَتَلَجَ الرجلُ:** پیام که به مناو به مفردا رویششت

نیویک بمرزدهبیتهوه لقه‌کانی پروچرن،  
خونچه‌کانی گولی شوږموه بوون و بهیدستن  
ثم: ناوه بؤ شوینی دوری نامازه بؤکراو ۵ الثمة:  
بیری که نفعت، ۵ المثم: سمری ناوک.

ثمن الثئی ثمناً: هشت بهکی شته‌کی برد. ۵  
ثمن الثئی ثماناً: شته‌که نرخي بمرز بووه، ۵  
المن القرم: قوممه‌که بوون به هشت. ۵ المن  
الثئی: نرخي بؤ شته‌کی دانا. ۵ ثمن السلعة:  
میزندمی نرخي کالا‌کی کرد. ۵ الثمن: نرخ و  
بمهایه‌که که کرپارو فروشیار بمرزامندی وری  
دمگرن ۵ الثمین: بمنرخ ۵ ائتت الهیم: لادیوارمه  
همرممه‌که لاواز بوو تیک روخا. ۵ الثن:  
گیاوشکه‌لمی کهم هیزو گمنده گیا ۵ الثنة: لای  
خواروی گمدی ولاخ.

ثنی الثئی: شته‌کی دوو لو هینایه‌وه.

ثمن فلاناً عن کذا: فلانکه‌سی والیکرد واز له  
فلان شت بیئی.

ثنی عطفاً: لوتبمرزی نواندو خوی بهزل زانی ۵  
اثنی الحیران: نازله‌که ددانی کهوتو بوو به  
دوو ساله ۵ اثنی علی فلان: باسی فلانکه‌سی  
کرد به باشه ۵ ثنی الثئی: شته‌کی کرد به  
دوو ۵ اثنی الثئی: شته‌که به‌سمر به‌کدا  
هه‌لدرایه‌وه ۵ اثنی فی مثنیه: له رؤیشتندا  
لارو لمنجهی کردو خوی بادا ۵ استثناء: له‌یاسا  
گشتیه‌که چمرتی کردو بریاره گشتیه‌که  
نمیگرتیه‌وه ۵ الاثنان: ناوی ژماردی دووه بؤ  
نیرینه ۵ الاثنان: ناوی ژماردی دووه بؤ مینه  
۵ الاثناعشری: ریخوله‌ی دوانزه گری ۵ الثانية:  
چرکه، به‌شیکه له شه‌صت به‌شی ده‌قیقه ۵  
الثناء: پیوندی ولاخ: زنجریکه همر سمری  
دمگریته حاجیکی ولاغه‌که‌وه ۵ الثنرة:

چا‌که‌ی فلانکه‌سی کرد ۵ ثمود: هوژیکن له  
عهرمه‌به دوابراومکان که حمرزمتی صالح  
پیغمبه‌ریان بوو.

ثمر الشجر: دره‌خته‌که میومگی دمرکه‌وت ۵ ثمر  
الثئی: شته‌کی پیگه‌یی و کامل بوو ۵ الثمر  
الشجر: دره‌خته‌کی گمیشته کاتی به‌رگرتن ۵  
ثمر المال: مال و سامانه‌که زور بوو ۵ الثمر القرم:  
میومدی دمرخواردی قوممه‌که‌ی دا ۵ ثمر مائه:  
مال و سامانه‌که‌ی گمشه‌پیدا ۵ الثمرة: به‌ری  
دمره‌خت ۵ الثمرة من الثئی: سودو قازانجی نموشته  
۵ ثمار المال: نهو بمر و بوممه له‌کاتی و مرزماکاندا  
دیته به‌رهم.

ثمن الألوان ثمناً: رمنه‌کانی تیکه‌ل کرد ۵ الثیفة:  
بریندار بوونی پیستی سمر، قرنجانندی گوشتی سمر  
تاسمر نیسقان.

ثمن ثلاً و ثولاً: مایه‌وه جیگر بوو ۵ ثمن الطعام:  
خورا‌که‌کی ریک و پیک کرد ۵ ثمن الإناء:  
بنکری قابه‌که‌میشی خواردموه ۵ ثمن الی کذا:  
معیلی بؤ نموشته کرد ۵ الثمن الشراب فلاناً:  
شهرابه‌که فلانکه‌سی سمرخوش کرد.

ثمن الشراب: شهرابه‌کی هه‌لقوراند همتا  
سمرخوش بوو ۵ ثمن الشراب فلاناً: شهرابه‌که  
فلانکه‌سی سمرخوش کرد ۵ الثمال: به‌ناو  
به‌هاوار هاتوو ۵ الثمال: زمهری پائیوراو ۵  
الثمالة: به‌رماویدی بنکی پیاله شهراب و  
شله‌ممنی تر ۵ الثملة: شوینیکه ناماددمکری بؤ  
ناو تیدا کوکرنموه (عه‌مباراو) ۵ المثلثة: شیر  
پائیویک ۵ ثم الثئی: شته‌کی ریک خست ۵ ثم  
الطعام، خواردمهمینه‌کی خوارد ۵ ثم العظم:  
نیسقانه‌کی دمرخست ۵ انثم: کزو لاواز بوو ۵  
الثمّام: رومکیکه له‌پیچی (نهرجیلی) ممترو

مانه‌وییه‌کانن به‌پرموکاری مانی که بر‌وایان  
وابوووه دوو خودا همن (خودای خیر و خودای  
شمر) ۵ الثنی من النساء: نافرمتیک دوو جار  
مندالی بیی ۵ الثنی: همر حمیوانیک که‌لبی  
که‌وتبن ۵ الثنیة: داننیک له‌چار که‌لبی  
بیتشه‌وه.

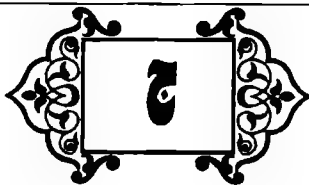
الاستناء: جه‌ترکردن، شتی جه‌ترکراو ۵ الثانی:  
نه‌و نایمه‌ه هورناییانه‌ی ده‌خویندرین و  
دوو باره دم‌کرتنه‌وه ۵ الثنوی من الشعر: نه‌ومیه  
همردو شیعرکه قافییه‌کمان سمره‌واکمان په‌ک  
بیت بی.

ثاب ثوباً و ثوباناً: گه‌پایه‌وه توبه‌ی کردو بۆلای  
خودا گه‌پایه‌وه ۵ اثابة: گه‌پاندیییه‌وه، گه‌پایه‌وه  
۵ اثاب فلاناً: ره‌زی له‌فلانکس ناو ره‌زلینانی  
بۆ دیاریکرد ۵ ثوب: گه‌پایه‌وه ۵ بانگی کرد ۵  
ثوب الصلاة: بانگ‌وازی کرد بۆ به‌جه‌ننانی  
نویژ ۵ ثوب فلاناً: ره‌زی له‌فلانکس نا ۵ ثوبه  
عمله: له‌سمر کردموکه‌ی پاداشی دایه‌وه ۵ ثیبت  
المرأة: نافرمتکه بیومزن بوو، بی می‌رد مایه‌وه  
۵ تکیبت المرأة: نافرمتکه بیومزن بوو ۵ الثواب:  
پاداش ۵ به‌خشش ۵ الثوب: پۆشاک ۵ همر  
شتیک نادهمیزاد بی‌کاته پۆشاک خوی ۵ الثیب:  
نافرمتیکه کج نه‌بی ۵ کچینی نه‌ماهی ۵ الثاب

والثابة: خانوو مال و په‌ناو شوینی هه‌وانه‌وه ۵  
الثریة والثریة: پاداش ۵ ثار ثوراناً: راپه‌ری و  
وروژا ۵ اثاره اثاراً: وروژاندی، بلاوی کردموه ۵  
تشاروا: هه‌له‌مبازی په‌کتر بوون و په‌لاماری  
په‌کیان دا ۵ الثر: که‌له‌گا ۵ الثرة: شۆرش و  
راپه‌رین دزی دمه‌لات ۵ الثرة: زموییه‌ک زوری  
که‌له‌گا لی همن.

ثال الثی: شته‌که‌ی هه‌ل‌ژاندو ترساندی ۵ انشال  
عليه الناس: خه‌ک لی کۆبووموو له‌هممو  
لاه‌که‌وه هاتنه‌ سمری ۵ الاثول: گیل و خیر تیدا  
نه‌بوو ۵ الثول: کۆمه‌لی هه‌نگ (پوره هه‌نگ)  
الثوم: سیر.

ثوی بالکان و فیه ثراء، له‌و شوینه جیگیر بوو  
مایه‌وه ۵ الثایة: شوینی تیدا کردبوونه‌وه ۵  
الثراء: ته‌پۆلکه‌و گردۆلکه ۵ الثری: نیشته‌جی  
جیگیر بوو ۵ المثوی: مه‌نزل و شوینی هه‌وانه‌وه  
تیدا مانه‌وه ۵ ثیبت المرأة: نافرمتکه بیومزن  
بوو ۵ ثیبت المرأة: نافرمتکه بیومزن بوو ۵  
الثیب: نافرمتیک کچینی نه‌ماهی ۵ الثیل:  
گیاهه‌کی تمه‌ن دره‌ژه، به‌سهر زمویدا بلاو  
دمه‌پته‌وه.



الجُجُجُوؤ: شوئنی بهیه ککه پشتنی سمره ئیسقانی  
سینگه ۵ پیتی کمشتی.

جَابَ جَابًا: گله سورمه کی فروشت ۵ مال و سامانی  
بیکه موزنا. ۵ الْجَابُ: گله سوریکه رنگی پی  
دمکری.

جَاثَ الرَّجُلُ: بیاومکه همواره کانی گواستهوه ۵ جُثَّ  
جَاثًا: به تمهیل هه لسا به سهرپی ۵ جُثَّ جُثًّا:  
ترسا، ۵ أَجَاثُهُ الْغِصْلُ: کۆله که ماندووی کردو  
بپرستی ئی بری. ۵ إِنْجَاثَ النَّخْلُ: درمخته  
خورما که کهوته سمر زهوی.

جَارَ جَارًا وَجَارًا: دمنگی بهرز کردموه ۵ جَارَ  
الْبِتَّ جَارًا: رمومکه که درێژ بوو، ۵ جَارَ الْأَرْضَ:  
زهوی به که گزویا که ی بالای کردو بهرز بووهوه.  
الْجَارُ: له پیاوان مبهست پیاوی کهمه  
جوارشانمه ۵ له باران: بارانی زۆرو به خورمه و  
لێزمیه ۵ له گزویا: رومکی تهرو تازمو  
ناسکو و تیر ناوه. ۵ الْجَارُ: شت له بین گیران و  
به ناخوشتی هوندانی خواردمه منیه.

جَثَرَ بِالْمَاءِ جَارًا وَجَارًا: هورگی به ناو گیرا، ۵ أَجَارَ:  
له بین گیراند، وای ئی کرد خوراکه که له قورگی  
بگیری.

جَاشَ إِلَيْهِ: روی تیکرد. ۵ الْجَاشُ: نفس یان دل، ۵  
الْجُوشُشُ: سینگ ۵ پیاوی کهمه و جوارشانمه.

جَافَ الشَّجَرَةُ: له ڕمگو پشموه درمخته که  
هه لکه مند. ۵ جَافَهُ: ترساندی، ۵ أَجَافَهُ: خستی،  
بهزموی دا دا. ۵ إِنْجَاثَ الشَّجَرَةِ: درمخته که  
له رمگوه هه لکه مندرا. ۵ جَيْئَلُ: کهمتیار ۵ جَيْئَلَةُ:

کهمتیار. ۵ الْجَيْئَلُ: همرشتیک کهمه و زهیه لاح  
بی.

جَآى الشَّيْءُ جَآوًا وَجَآيَا: بهندی کرد ۵ جَآى  
الْقَرْبُ: کراسه که دوری و رێکو پیتی کرد.

جَبَّ السِّيفُ وَالْبَصَرُ: شمشیر که کول بوو نه پیری  
جاو کزبوو نه پینی. ۵ جَبَّ عَنِ الشَّيْءِ: لێی  
ترساو خوی شاردموه. ۵ جَبَّ عَلَيْهِ: گزوو  
گومبیت لێی دمرکهوت ۵ جَبَّاتُ الْحَيَّةِ: مار که  
به ئه سپایی کشاو خوی شاردموه. ۵ أَجَبَا عَلَيْهِمَ:  
له بهرزاییهوه به سمریدا روانین ۵ أَجَبَا الزَّرْعَ:  
بهروبوومی گشتو کاله که ی شیندرو کرد، ۵ أَجَبَا  
الشَّيْءَ: شته که ی شاردموه، ۵ الْجَبَّابُ:  
عه مباراوێکه له کێودا ناوی تیدا کۆ دمبتهوه، ۵  
الْجَبَّابَةُ: فارچه، کارگ ۵ تهخته داری قاپقاپ ۵ جَبَّه  
جَبَّ وَجَبَّابًا: بری، کۆتایی پی دینی.

جُبَّ الْحَصِيَّةُ: گونی دمه رینا ۵ جُبَّ التَّخْلُ: درمخته  
خورما که ی مۆتور به کرد ۵ جَبَّ الْعَجْرُ جَبَّابًا:  
خوشتەر دوگه که ی پوگایهوه بپایهوه ۵ أَجَبَّ  
الْأَسْنُ: ماسته که رۆنی ئی و مدی هات، رۆنی  
همبوو. ۵ جَابَهُ مَجَابَةً وَجَبَّابًا: به سمری دا زال بوو،  
۵ جَبَّسَ: به گورجی رۆنی قاچاندی ۵ جَبَّسَ  
الْفَرْسُ: به لکه ی قاجی ئه سپه که تانه زنوی بوو.  
۵ أَجَبَّ: جبهی له بر کرد ۵ تَجَابَ الرَّجُلَانِ: نهو  
دوو پیاوه زن به زنیان کرد ۵ الْجَبَّابُ: گرانی  
کوشندمو قات و هری.

الْجَبُّ: بری ناوکه پان و پۆر بی، ۵ الْجَبَّالِيَّةُ: پیرینک  
له موعتهزله مکانی به مصره، ۵ الْجَبُّوبُ: زهوی رمق و

ئەو كەسەيە زۆر بى بەزمىي و بى و سمر رەق و  
خود بەسەندى.

علم الجبر: بەشيكە لە بەشەكانى زانستى رياضە. ۵  
الجبرية: تەكەبورو خۆبەزلزانی.

الجيرة: ئەو شەپكەو لەفافو موشەممايەيە كە  
لەسەر ئىسقى شكاومەيە.

جيريل: فریشتەى نىگا هینان، ۵ جَبَسَ الْعَظْمَ  
الكس: ئەندامە ئىسق شكاومەكى گرتە گەج. ۵  
تَجَبَسَ في مشيته: لەرۆشتن دا خۆى باداو فیزو  
نازی كرد. ۵ الجباس: ئەو كەسەى جيبس  
دروست دىكا.

الجبس: گەج، كەمرستەى بىناو بىناسازى.

جَبَلَهُ على كذا: لەسەر ئەوە راي هینا، ۵ جَبَلَ  
الشيء: شتەكەى توندو پتەوگرد ۵ جَبَلَ جَبَلًا:  
كە تەو زەبەللاخ بوو، نافولاو نەكلەوت بوو ۵  
أَجَبَلَ: بەرمو كۆو رۆى ۵ كۆيۆكى توش هات ۵  
أَجَبَلَ فلان: فلانكەس لەكارەكەدا تى شكاو  
سەرکەوتونەبوو ۵ أَجَبَلَ فلاناً على الشيء والأمر:  
فلانكەسى لەسەر فلان شتو فلانكار راهینا. ۵  
جَبَلَهُ: برپەمە دولەتى كرد. ۵ تَجَبَّلَ: چووو  
كۆو.

الْجَبَلُ: نەتەو، كۆمەلێك لە ئادەمیزاد.

الْجَبَلُ: گەل و نەتەو، كۆمەلێك ئادەمیزادى زۆرو  
زەبەندە. ۵ الْجَبَلُ: هەر شتێك لەروبهەرى زەوى  
بەرز بێتەووە لە بەرزایى گردۆلكەو تەپۆلكە  
تێپەربەگا، ۵ الْجَبَلَةُ: زەوى هایم و پتەو كە پاچ و  
قولىك كاری تى نەكەن.

الْجَبَلُ: نەتەو ۵ كۆمەلێك ئادەمیزاد ۵ الْجَبَلَةُ:  
دروستكردن و پێكەتە ۵ الْجَبَلَةُ: جم و جولى  
سروشتى ۵ الْجَبِيلُ: كۆمەلێك ئادەمیزاد ۵  
الْجَبِيلَةُ: هۆزو خیل و سروشت.

پتەو ۵ گلو خۆل. ۵ الْمَجْبَةُ: ناوهراستى رینگە.

۵ الْجَبْتُ: هەرشتێك جگە لەخودا پەرسشتى بۆ  
بكرى ۵.

جَجَبَ: قەلەو بوو ۵ تَجَجَبَ: دۆلجەى ناوتیدا  
خواردنەوى خوشترى پەيداكرد. ۵ الْجَجَبَةُ:  
قاپیکە دیزمەكە: گۆشتى كوتكوترای تى  
دەكرى و تێیدا دىكوئیندرى.

الْجُبَانَةُ: ئەو شوینەيە چەك و تەقەمەنى تیدا  
هەلەمگى.

جَبَدَ الْعَبْ جَبْدًا: تریكە بۆلەكانى بچوك بوون و  
وشكەل بوو. ۵ جَبَدَ الشيء: شتەكەى بۆلای خۆى  
راتەكاندو كۆشى كرد.

جَبَرُ جَبْرًا و جَبْرًا: چاك بۆوه چاكى كردموه، ۵ جَبَرُ  
جبرًا: چاكى كردموه، ۵ جَبَرُ غَظْمُهُ: ئىسقانەكەى  
بەردموه شوینى خۆى و لەفافو شەپكەى  
پتەوشتى ئى پێچا، ۵ جَبَرُ فلاناً على الأمر:  
فلانكەسى ناچاركرد ئەوگەر ئەنجام بدا. ۵  
أَجْبَرَ فلان: دواى هەزارى دەولەمەند بوو ۵  
تَجَبَّرَ: فیزی كردو خۆى بەزلزانی. ۵ تَجَبَّرَ  
الشيء: شتەكە خەریكە بارى خۆى بگرى و رێك  
بكهوى ۵ تَجَبَّرَ المريض: نەخۆشەكە بارو دۆخى  
تەندروستى بەرمو باشى دەروا ۵ تَجَبَّرَ فلان:  
فلانكەس هەندى لەو مال و سامانەى لەدەست  
دابوو دەستى كەوتەو ۵ اسْتَجَبَرَ الْفَقِيرُ:  
هەزاركە بەهۆى باربوگردنى خێرخوازان  
و مەزعى ئابورى باش بوو. ۵ التَّجَبُّارُ:  
تەكەببوركردن و خۆبەزلزانی ۵ الْجُبَّارُ:  
بەفرۆچوون، خوین و برینیکە  
تولەستاندەوى تیدا نیه، قەرمبوو ناكړتەو،  
۵ الْجَبَّارَةُ: كاری هەلبەستەوى ئىسقانى شكاو،  
۵ الْجَبَّارُ: ناویكە لەناو هوانەكانى خودا ۵ الجبير:

جَبَن جَبَن: ترسا له شتیک که شیای لی ترسان  
نییه. ۵ أَجَبْتُ: بمرسنوکی لهقه لمدا ۵ تَجَبَّنَ  
اللَّبَنُ: شیرکه و مکوو پهنری لیات. ۵ الجَبَان:  
ترسنوکه پیچهوانه لی نازاو نمیرد. ۵ جَبَان  
الوجه: روتنک، بهحه پایو شهرم ۵ جَبَان الکلب:  
میواندارو سهخی سروشت، ۵ الجَبَان: ساراو  
بیابان ۵ گورستان.

الجَبَن: شریک توند بووبی بوبیتنه پهنری  
بمتیکه ولیکمیکه کی تایبمتی.  
المُجَبَّنَةُ: هرشتیک پیاو هه لئنی بؤ رزدی و  
چروکی، ۵ جَبَّهُ جَبَّاهُ: بوناوچهوانی خوی کیشا.  
جَبَّه جَبَّاهُ: ناوچهوانی پان بوو روخساری شیرین  
بوو ۵ جَبَّهُه: ریسوی کردو سهری پی شؤرکرد. ۵  
الجَبَّهَة: ناوچهوان ۵ جَبَّهَة القوم: ریش سپی و  
رابهری نتموه ۵ الجابی: نهو کسمی پارهی  
خمرچاو همرمانگه و نهو جوره شتانه  
کؤدمکاتموه، ۵ الجابیة: بؤ میننه بهکاردی ۵  
حهوزیک عمبارویک ناوی تی بکری، ۵ اجشال  
الشعر والریش: قزمکه فش بووه، ۵ اجشال  
النبات: رومکهکه بمرز بووو لیك هالا.

جَثَّ النحل جَثَّ: همنگهکه ویزدی هات ۵ جَثَّ  
النَّحْلُ: شته که ی هه لکمند ۵ پرپهوه. ۵ جَثَّ  
الغسل: همنگوینه که ی به کمرپشانهوه دهرهینا.  
۵ اجثث: دابرا، لهرپشموه هه لکمندرا ۵ اِنَجَثَّ: دابرا،  
کؤتایی هات.

الجَثَّ: کمرپشان ۵ شانه همنگوین ۵ الجَثَّ: همر  
بمرزاییمک له زموی حبابووبیتموه ۵ الجَثَّة: لاشه ۵  
الجَثِيَّة: پوره همنگ، ۵ الْمُجَثَّ: په کیکه له  
به حرمانی عمروز.

جَثَّ البرق: بروسکه که دریزدی کیشا. ۵ تَجَلَّجَتْ  
الطائر: بالندمه که خوی راوشاند. ۵ جَثَّ الریح  
جَثَّلاً: رشمه پایه که بردی و فراندی.  
الجُثَالَة: که لای هه لومریوی درخت. ۵ الجاثلیق:  
به لای همندی تاقم و پیری ممسیحیه  
خوره لاتیمه کانهوه پششموای نوسقوفو  
که شیشه کانه.

جَثَمَ الحیوان والانسَان جَثَمَ: گیانله بمرکه پان  
نادهمیزادمکه و مگری شوپنه که ی خوی بوو  
به جینی نه هیشت، ۵ جَثَم صدره بالأرض: سنگی  
بهمزومیکهوه نووسا. ۵ جَثَم اللیل: شمو بوو  
بمنیوه شمو. ۵ جَثَم العذق: بمرسیله خورماکه  
گهوره بوو. ۵ جَثَم الزرع: گزو گیاکه له زموی  
بمرز بوموه وستا. ۵ جَثَمه: بمندی کرد همتا  
مرد ۵ تَجَثَم الطائر آثاء: بالنده نیرمه که سواری  
مییننه که بوو. ۵ الجاثوم: موته که و کابوس. ۵  
الجُثامة: گیلی گهوج که همرگیز بیاو متی لی  
نهموشیتموه ۵ الجُثَّان: لاشه و جهسته، ۵  
الجُثَمَة: تمپوکه، گردوکه. ۵ الجُثَمَة: تمبهل و  
نهموزهل که همرگیز مهیلی جم و جولی نیه ۵  
مؤته که.

جَثَّ جَثراً و جَثراً: لمرسر نه زوئی دانیشت ۵ جاثی  
فلان فلاناً: فلانکه کس بمتنیشت فلانموه  
دانیشت. ۵ جاثی ركبته الی ركبته: نه زوئی به  
نه زوئیوه نوساند. ۵ الجُثَاء: پاداشت، نه ندازه،  
هینده ۵ الجُثْرَة: کؤمه له گل، گور، جهسته،  
پشکو.

جَجَجَج: به لای کردو به گورچی بؤ کارمه جوو. ۵  
جَجَجَج فلان: فلانکه کس سمرورمیریبه کانی خویانی  
همزمارکردن ۵ الجَجَجَج: گهوره پیاوو سمرورم  
جَجَّه جَجَّاهُ: رایکیشاپهوه، رای خست ۵ الجَجَّة:



دره خَتِيك كه به سهر زمويدا بلاو بِيته و مو  
به رز نه بِيته و ه.

جَعَدَ الْأَمْرَ وَبِهْ جَعْدًا وَجْهَوْدًا: وِترای زانیاری  
به شته که رمی بکاته و مو برِوای بِي نه کا ۵ جَعَدَ  
فَلَانًا حَقًّا وَبِحَقِّهِ: ئینکاری مافی فلانکه سی  
کردو دانی بیانمنا.

جَعَدَ الْعَامَ: سالیکی کهم باران بوو ۵ أَجَعَدَ: مَالًا وَ  
سامانه کهی به مِیْرُو رُوپی ۵ أَجَعَدَ فَلَانًا:  
فلانکه سی به مِرْژدو چرُوك لهقه ئمندا. ۵ الْجَعْدُ:  
ئینکاری کردن ۵ جَعْدَرُهُ: خسته سهرزموئی و  
تیکیمه گلاند. ۵ تَجَعَّدَ: تَرَبَّلَ بوو تیکه و ه گلا ۵  
الْجَعْدَرُ: پیای کورته بالا، ۵ جَعْدَلُ الْمَالِ وَضِيْعُهُ:  
مال و سامانی کو کُردم و ه جَعْدَلُ فَلَانًا:  
فلانکه سی خسته سهر زموئی، یان که له بجهی  
کرد. ۵ الْجَعْدَلُ وَالْجَعْدَلُ: مندالی هله و ه  
تیکس مِراو.

جَعَرُ الضَّبِّ وَخَرُّهُ: سوسه مار، بزن مژمه که جووه  
کونه و ه. جَعَرُ الْعَامَ: ساله که بِي باران بوو ۵  
أَجَعَرَ الْقَوْمَ: نهم و مکه که و تنه گرانسی و  
نه بو و نیه و ه. ۵ أَجَعَرَ الْعَامَ: ساله که بارانی  
نه بوو. ۵ أَجَعَرَ الضَّبُّ: سوسه مارمکهی خسته  
کونه که و ه أَجَعَرَهُ إِلَيْهِ: ناچاری کردو به نای بِي  
برده بهر فلان.... ۵ أَجَعَرَ: جووه ناو کونه و ه،  
جووه کولانه و ه. ۵ الْجَعْرُ: چالیکه، کولانه یه که،  
کونیکه دمعباو گیانله بهری به چوک دمیکنه  
شوینی تیدا هوانه و هی خُویان، ۵ الْجَعْرَةُ: سالی  
بِي بارانی و گرانسی ۵ الْمَجْعَرُ: به ناو پاسارو  
شوینی تیدا هوانه.

جَحَشَ عَنْهُ: لَیْی گُوشه گیربوو، تمنها که و ت ۵  
جَحَشَ الْجِلْدَ: پِسته کهی روشاند، برینداری کرد، ۵  
الْجَحَشُ: جاشه کهمر، ۵ الْجَحْشَةُ: جاشولکه کهری

مِج ۵ جَعَطَتْ عَيْنُهُ وَجَعْفًا: چاوی زق بوو،  
چاوی دهر بهری.

جَعَطَ إِلَيْهِ عَمَلُهُ جَعْطًا: سهری کردو خراپه کانی  
بِي نیشان دان. ۵ تَجَاعَفَ فِي كَلَامِهِ: لهقه سکردنی  
دا لاسایی جاحیظی کُردم و ه ۵ الْمَاجِظَةُ:  
تاهمیکن له زانانیانی عیلمی که لام و به موعته زیله  
به مناویانگن جاری واهمه به پالان دهمن به  
جاحیظه و ه.

جَعَفَ الشَّيْءُ: تَوَيْكَلَى له شته که دامالی ۵ جُعِفَ  
الرَّجُلُ: پیاو مکه سکی جو، تووشی نه خووشی  
سکچون بوو. ۵ جَعَفَ الشَّيْءُ: شته کهی  
هه ئگرتو رای دا. ۵ أَجَعَفَ بِهِمُ الْفَقْرُ: همزاری  
هیچی بِي نه هیشتن هم و مال و سامانی  
فه و تاندن ۵ أَجَعَفَ بِهِمُ فَلَانٌ: فلانکه سی زیاد  
له توانا ئمرکی خسته سهرشانیان ۵ أَجَعَفَ  
الشَّيْءُ: شته کهی ئی ستاند. ۵ الْجُعَافُ: سکچون  
به هوئی زور خواردنی شتیکه و ه ۵ مَوْتُ جَعَافٍ:  
نهمانی هم و شتیک ۵ الْجُعْفَةُ: پارچه یه که له  
رُون ۵ جَعْفَلَهُ: خستی و تیری تِگرت ۵ تَجَعَّفَلُ  
الْقَوْمُ: خه ئکه که کُزبونه و ه ۵ الْجَعْفَلُ: سوپای  
زورو قهرمبالغ، ۵ جَعَلَهُ جَعْلًا: به زمودی داو  
خستی.

الْجَعْلُ: همرشتیک که ته و زبه للاح بِي.

جَعَمَ النَّارَ جَعْمًا: ئاگر مکهی کُردم و ه. ۵ جَعَمَتِ  
الْعَيْنَانِ: وِترای گه و ره یی چاو مگان سوراییان  
زور بوو ۵ أَجَعَمَ عَنْهُ: وازی ئی هینا ۵ جَعَمَهُ  
بِعَيْنِهِ: چاوی تِی برین و زوری سهر کردو  
چاوی ئی لانه و ه. ۵ تَجَاعَمَ: تمنگی بِي هه ئچنراو  
که و ته تمنگانه و ه ۵ الْجَاعِمُ: پشکو ئاگری زور  
گمش ۵ الْجَعَمُ: نه خووشیه که توشی چاوی  
ئادمیزاد دمی چاوی دهاوسی ۵ الْجَعْمَةُ:

بهرهم بهینری، ۵ اجَدَتْ: گۆری دیاریرکرد،  
 ههلی کهند ۵ الجَدْتُ: گۆر.  
 الْجَدُّجَدُّ: زموی تهختی سهخت. ۵ الْجَدُّجَدُّ:  
 گیانله بهرینکه ومکوو کولله بهشمو دهجریوینئ.  
 جَدَّجَ الشَّرَابُ: شمرابه کهی به کهوگیر تیک هه لدا.  
 جَدَّ جَدًّا: گهورمو شکۆمهنده ۵ جَدَّ فِي الْأَمْرِ:  
 کۆششی کرد ههولئ دا. ۵ جَدَّ الشَّدِي وَالضَّرْع  
 جددا: مهکه که یان گوانه که وشکی کرد شیرئ  
 تیدانهما ۵ جَدَّ: بهخت و شانسئ هه بوو ۵ أَجَدَّ  
 الطَّرِيقُ: رینگاکه تهخت بوو، ۵ أَجَدَّ النُّخْلُ:  
 خورماکه کاتی رنینئ هات. ۵ أَجَدَّ الشَّيْئُ:  
 شته کهی هینایه دیو بهره می هینا. ۵ أَجَدَّ  
 ثَرِيًّا: کراسئ تازمئ له بهر کرد ۵ أَجَدَّ السَّيْرُ:  
 بهلهی کرد له رۆیشتندا. ۵ أَجَدَّ أَمْرُهُ: کیشمو  
 نیزاعئ له که لدا کرد. ۵ جَدَّ الشَّيْئُ: شته کهی  
 تازه کردموه ۵ جَدَّ ثَرِيًّا: کراسمکه به تازمئ  
 له بهر کرد. ۵ تَجَدَّدَ الضَّرْعُ: گوانه که شیرئ له بهر  
 رۆی، شیرئ تیدانهما. ۵ اسْتَجَدَّ الشَّيْئُ: شته که  
 تازه بووموه. ۵ اسْتَجَدَّ الشَّيْئُ: شته کهی بهیدا  
 کردو تازمئ کردموه. ۵ الْأَجْدُ مِنَ الْأَعْرَامِ:  
 وشکه سال، سالی بئ بارانی. ۵ الْأَجْدَانُ: شهوو  
 رۆژ. ۵ الْجَادَّةُ: ناو پرستی رینگاو شهقامه ری.

الْجَدُّ: باوکی باوک (باپیر) باومگهوره.  
 الْجَدُّ: روبهرئ زموی ۵ کهناری روبار ۵ الْجَدُّ:  
 لایه کی شت ۵ قهراخی روبار. ۵ الْجَدُّ مِنَ  
 الرِّجَالِ: پیاوی خاومن شانسو بهخت.  
 الْجَدُّ: زموی تهختو بئ کهندو لهند. ۵ الْجَدَّةُ:  
 کهناری روبار ۵ بهشیک لهشت که رهنگئ جیا  
 بئ له بهشه گانی تر ۵ الْجَدَّةُ: روبهرئ زموی ۵  
 ملهوانکه به که دمکرپته ملی سمگ، ۵ الْجَدِّيُّ مِنَ

ناگری بلتسه دار قرحه قرح کمر و سامناک ۵  
 الْجَحِيمُ: ناوینکه له ناو مگانی دۆزهخ ۵ الْجَحْرِشُ مِنَ  
 النِّسَاءِ: ئافهرتی که تهو زهلام ۵ بیرمژنی  
 به سالاجو ۵ وشرئ به سالاجو.  
 جَحَنَ جَحْنًا: پیداوستی مال و منداله گانی  
 دهسته بهر نه کرد ۵ جَحِنَ جَحْنًا وَجَحَانَةً:  
 خوراکه کهی خراب بوو، توشئ بهمدخو راکی  
 بووه. ۵ الْجَحْنُ: شته که یای تینوی لاواز.  
 جَحَا بِالْمَكَانِ جَحْوًا: لهو شویننه مایه وه ۵ اجْتَحَى  
 الشَّيْئُ: شته کهی له بیخ دهرهینا.  
 جَحَا: پیاوینکه زۆر روداوئ سمیری پال دمدرین و بۆ  
 پیکه نین دمیانگیر نه وه.  
 جَحَّ بِرَجْلِهِ جَحًا: به قاجئ تمپو توژی بهر پار کرد.  
 ۵ جَحَّ فِي صَلَاتِهِ: له سوژمدا که دی له رانی  
 حیا کردموه دوو بالئ له که له کهی خوئ دوور  
 خستنه وه ۵ جَحَا الْكَرْزُ: گۆزمکهی قَلَبْ  
 کردموه. ۵ جَحَى الشَّيْخُ: بهر میزدمکه بهشتئ کۆم  
 بوو. ۵ جَحَى عَلَى الْجَحْرِ: له سر ناگردانه که  
 بوخاری بهیدا کرد ۵ جَحَى اللَّيْلُ: شهوکه رۆی ۵  
 جَحَى الْكَرْزُ: گۆزمکهی لار کردموه. ۵ تَجَحَّى  
 الْكَرْزُ: گۆزمکه لار بووه.  
 جَدَّبَ الْمَكَانَ جَدْبًا: شویننه که وشک بووه ۵ جَدَّبَ  
 الشَّيْئُ: رهخنه له شته که گرت ۵ أَجَدَّبَ الْمَكَانُ:  
 شویننه که وشک بوو ۵ أَجَدَّبَ الْأَرْضُ: زموی به کهی  
 بهوشکی و بئ ناوی بینئ. ۵ أَجَدَّبَ فَلَانًا:  
 فلانکه سی لهو شویننه دانا به لام دئی نه میگرت و  
 پئی خوش نه بوو ههر چه منده زموی به که  
 به پییت و بهر مکت بوو. ۵ الْأَجَدَّبُ مِنَ الْأَمْكَنَةِ:  
 زموی وشک که ناوی بۆ نهیه و بارانی ئ  
 نه بارئ. ۵ الْمَجْدَابُ: زموی به که که جاورمروانی  
 شهومی لئنا کرئ بهر بوومو دانه و ئلهی ئ

الرجال: پیاوی به بهختو شانس. ۵ الجدیدان: شهوو روژ.

جَدَرُ الجَدْرِی فی البدن جَدْرًا: ناوئه که له جهستهی دمرکهوت. ۵ جَدَرُ النبت: رومکه که سمری له خاک دمرهینا ۵ جَدَرُ الرَّجُل: پیاومکه خوئی پان دیواردا، ۵ جَدَرُ جَدْرًا: ناوئهی توش بوو. ۵ جَدَرُ بکذا وله جدارة: شیاوی نهومیه، جیی خوئیتهی نهوه بو نهو بی ۵ جَدَرُ النبت: رومکه که سمری دمرهینا. ۵ جَدَرُ: ناوئهی توش بوو ۵ أَجْدَرُ الشجر: درهخته که بهرو بوومه کهی دمرکهوت ۵ جَدَرُ البناء: باله خانه کهی رابهست. ۵ جَدَرُ: ناوئهی لی هات، توشی نه خوئی ناوئه بوو ۵ أَجْدَرُ الجدار: دیوار کهی هه لجنی. ۵ الجدار: دیوار، ۵ الجَدْرَةُ: دمنکی نهو مادمییهی که خورمای پی موتوربه دمکری ۵ الجَدْرِي: نه خوئییه کی پیسته لهم نه خوئییه وه دمکویزریته وه بو هی تر، ۵ الجَدِيرة: ناغه و گهور که به وشکه که لهک بکری ۵ سروشت. ۵ الجَدْرَةُ: زمویییه کی ناوئه لاوی ۵ المجدر: شیاو. ۵ جَدَسَ الأثر جَدْرًا: له نهو روداو پان نهو باسهی کولییه وه. ۵ جَدَسَ الثئی: شته که وشک بوومه رهق هه لهات و پتهو بوو. ۵ جَدَسَ الأرض: زمویییه که به بهاری مایه وه به کشتو کال و نمام تیدا چمقاندن ناومدن نه کرایه وه ۵ جَدَعَهُ جَدْعًا: لوتی بری. ۵ جَدَعُ عَالَةٍ: پنداویستی ژبانی مال و مندالی کهم کردموه، به باشی به خنوی نه کردن. ۵ جَدَعُ الصئی: خوراکی خرابی دا به منداله که. ۵ جَدَعُ جَدْعًا: نه ندامیک له نه ندامه کانی جهستهی برپدا ۵ جَدَعُ الفلام: منداله که خورا که کهی خراب بوو. ۵ جَدَعُ الثبات: روومه کهی هه لپاجی ۵ الجَدْعُ مِنَ الکلا:

لهومرو ناغی قورسو خراب. ۵ جَدَفَت المرأة: ئاخرمه که ههنگای کورتی هه لهینا، لهرویشتندا شهقاوی پانی نهماویشتن. ۵ جَدَفَ الطَّبِي: ئاسکه که بازی کورتی دا. ۵ جَدَفَ السماء بالثلج: ئاسمان به فری باراند. ۵ جَدَفَ الملاح السفينة والسفينة: کهشتییه وانه که کهشتییه کهی به سهوله که لیخوری ۵ جَدَفَ الثئی: شته کهی بری، برپییه وه لیی کردموه. ۵ جَدِفَتْ يده: دهستی برپییه وه ۵ جَدَفَ بالنعمة: کوفرانی نیعمه تهی کرد. ۵ الجَدَف: شهرابی دانه پوئراو، پان همرشتیک دهمی زمره کهی قه پات نه کرای ۵ الجَدَفَةُ: جه لهب ۵ دمنگو خشیو خرمه و ته بهی کاتی را کردن. ۵ الجَدْفُ: بالی بالنده، سهوئهی به له مهوان. جَدَلُ الثئی: شته که پتهو بوو. ۵ جَدَلُ الحبل جدلاً: بهمه کهی باداو گشتی کرد زور تیک بالدرا ۵ جَدَلُ الرجل: پیاومکهی خست و به زمو دادا ۵ جَدَلُ الثئی: شته که باش به ستر او توندو قایم و قول گرا، پتهو بوو ۵ أَجْدَلُ الطيبة: ئاسکه که بیچوومه کهی له ته گدا رویی. ۵ جَادَلَهُ عَادِلَةٌ وجدالاً: کیشی له که لدا کردو مونا قه شهی کرد ۵ جَدَلَهُ: کوشتی، خستی، شهیدی کرد ۵ اجْتَدَلَ الفلام: منداله که گهوره بوومو له گه ل داپکیدا دمروا. ۵ تَجَدَّلَ: کوژرا، شهید بوو ۵ الاجْتَدَلُ: بازو هه لو، ۵ الجَدَالُ: خورما که دمنکه کانی سموز دهن و خرؤ که دهن. ۵ الجَدَالَةُ: زمو، پان زمویییه که لی وردی تیدا بی. ۵ الجَدَالُ: نهو که سهی خورمای کال و نه گه بیو دمفرؤش ۵ نهو که سهی کوژر له قه فهدا بهند دمکا. الجَدَلُ: نه ندامی جهسته ۵ نيسقانی ساغ، ۵ الجَدَلَةُ: دمسکه وان ۵ نهو نامیری له ناو شتیکی

خَاطِبَهَا: نافرته که خوازیبیتی کهرمکی خوی  
جوابکرد داواکی رهکردموه.

جاذِبَ الشَّيْءِ: له شوینی خوی شتهکی لادا. ۵  
اجتَذِبَ الشَّيْءِ: کیشی له گه لدا کرد. ۵ تجاذَبُوا  
الشَّيْءِ: کیشیمان تیدا کرد. ۵ تَجَذَّبُ الشَّيْءِ:  
شته که دریز بووه. ۵ تَجَذَّبَ اللَّبَنُ: شیرمکی  
خواردموه. ۵ المجاذیبة: حالتیکه بهموی هیزی  
کیشندیموه قهبارمیک قهبارمیک تر کیش  
دکا.

المَجْذُوبُ: له زارومی صوفیاندا کسیکه حق  
کیشی کردبی بؤ خزمیت خوی و بهرمو  
شکومندی خوی بهسمردا رشتی بهی  
ماندوبوون و خه لومکیشان نهو بهرمیه  
دمست کهوتی. ۵ جَذَّ جَدًا: شکاندی، برپهوه.

جَذَّ التَّخْلَ جَدًا وَجَذَا: هیشوو خورماکانی  
هه لپین و چینی. ۵ اِنْجَذَّ: برپهوه، شکا،  
دوو کمرت بوو ۵ اَلْجَذَا: براوه، شکینراو و کمرت و  
پمرت کراو ۵ اَلْجَذَاةُ: ورده پارچه، نهو  
پارچانهی له برین و برینهوی شتیک بهیدا  
دمین و مکوو پارچه کاغزو پارچه مقمباو  
پارچه قوماش. ۵ الجذء: ددانی شکاو ۵ اَلْجُدَّةُ:  
بؤشاکیک جهسته دابوشی ۵ اَلْجَذِيذُ: پارچه مک له  
کهل و پهل بی که لکی شکاوو فری دراو.

جَذَرُ الشَّيْءِ جَذَرًا: له بیخ دمری هینا ۵ اِنْجَذَرَ:  
برپهوه، کوتایی هات ۵ اَلْجِذْرُ: بنهجو و بنه ماو  
بناغی هه موو شتیک.

جَذَرُ النَّبَاتِ: نهو رگو ریشمیه بهزهویدا  
روده چی و خوراک و مردمگری ۵ جَذَعَه جَدْعًا:  
شیلای، دمستی پیدا هینا.

جَدَعَ الرَّجُلُ عَالَةً: پیاوکه خیر و بیری خوی  
له مان و مندا که گرتوه ۵ اَلْجَدْعُ مِنَ الرِّجَالِ:  
گمنجیک تازه پیگه شتی ۵ له حوشریشدا

قولدا له ناو سندولدا شتی پی ورد دمگری. ۵  
المجدلین: نهوانی که له جهمدل و دمه دمه میدا  
به ناویانگن و مکوو سهو هه سلطانیه کانی یونان  
موعتمز یله کانی موسولمانان. ۵ المجدیل:  
ههوساری توندو پتهو له چهرم یان له موو ۵  
ریشمهو میش تمرین. ۵ المجادلة: له زانستی  
دان و سان و گوشتو گودا، مونا هه شو دمه دمه مییه بؤ  
دهر خستی راستی و بؤردانی بهرامبر. ۵ المجدل:  
باله خانیه بهرز، ۵ اَلْمُجْدَامُ: بنکی لقه دارخورما.  
۵ اَلْمُجْدَامَة: نهو گوته گنمه ورد نه کرابی. ۵  
اَلْجَبْدَلُ: جوگای ناو ۵ اَجْدَى الشَّيْءِ: شته که  
سوودی هه بوو. ۵ اَجْدَى فُلَانٍ: فلان باران لی دا،  
به باران تهر بوو. ۵ اَجْدَى الْمَرْحُ: برینه که  
خوینی لی هات. ۵ اَجْدَى عَنْهُ: بی ناتاجی کرد ۵  
اجتداء: داوی بارانی کرد ۵ داوی به خشش و  
عماطی لی کرد.

الجداء: به خشش و عماط ۵ بارانی گشتی ۵ اَلْجَدَاءُ:  
دموله مهندی و سوودو هازانج. ۵ اَلْجَدَاءُ: نه ندازی  
حیسابی زهر، ۵ اَلْجَدَايَة: نیرو می له بیجوی  
ناسک که گه شته شمش مانگو و بهرمو ژوور، ۵  
اَلْجَدْوَى: بارانی گشتی ۵ به خشش ۵.

الجدی: گیسکه نیر ۵ کار، بیجوی بزن، ۵ اَلْجُدِي:  
نهستیرمیه که نزیک قبیله به نهستیری قبیله  
به ناویانگه. ۵ اَلْجُدِيَّةُ: خوینی رموان ۵ رنگی  
دهم و چاو ۵ پارچه میسک ۵ ناوچه ۵ ژیر زین و  
ژیر کورتان. ۵ اِجْدَارُ فُلَانٍ: فلانکس هه لساپه  
سهر جوکان بؤ جنیودان.

جَذِبَ الشَّيْءُ شَتْمَهُ: شتهکی دریز کردموه ۵ له شوینی  
خوی لایدا. ۵ جَذَبَ الْمَاءَ مِنَ الْإِنَاءِ: بهدم  
ناومکی هه لولوشی له جامه کهوه. ۵ جَذَبَ فُلَانٌ  
حَبْلَ رَاضِيَةٍ: فلانکس پمتی بهیومندی نیوان  
خوی و خزم و دوستی بهچراند. ۵ جَذَبَتِ الْمَرْأَة



ههله جگرد، پاکیکرد ۵ جرد ما في الحزن أو الحانوت: سرژمیتری شتومهکی ناوگمنجینهو حانووتهکهی گرد ۵ جَرْدُ جَرْدًا: توك بهجهستمیهوه نهما هه مووی هه لومری ۵ جَرْدُ المكان: نهو شوینه شینایی تیدا نهما ۵ جَرْدُ الرجل: نهو پیاوه بههوی زور خواردنی کولله پیستی لیری ئی بهیدابوو ۵ جَرْدُ الثوب: کراسهکهی کۆن بوو.

جَرْدُ الشهر أو اليوم: مانگ تهواو بوو رۆژ کۆتایی هات ۵ جَرْدُ الزرع: کشتوکالکه کوللهی پیویمبوو ۵ جَرْدُهُ: روتی کردو تویتکی لیسر لایرد ۵ جَرْدُ الجِلْد: پیستهکی کهندو موومکانی ئی کردنهوه ۵ جَرْدُ السيف من غمده: شمشیرکهی له کالان دهرهینا ۵ إجرْد من ثوبه: پۆشاکێ لیسر نهما ۵ إجرْد الإبل من اوبارها: حوشرمهکه کولکی پیوونهما هه مووی ئی هه لومری ۵ إجرْد الثوب: کراسهکهی کۆن بوو ۵ إجرْد في سماء: له رۆپینهکهیدا پهلهی کرد ۵ الأجرْد: (فرس أجرد) نهسپی خۆشپهرو پێشپهرو ۵ التجريد: روتکردنهوه ۵ لئ و مرگرتنهوهی دمهسلات ۵ الجارودية: تاقمیکێ شیعه مهزههبی زهیدی و توند رمون ۵ الجَرَادُ: کولله، (جرادة) بۆ تاکێ نێرو مییان بهکاردهی ۵ الجَرَادَةُ: تویتکی ئی کراوه ۵ الجرداء: میینهی (الأجرد).

الْجَرْدُ من الأرض: سارایهکی پان و پۆری بی گياوو گژ ۵ الْجَرْدُ: مهتال نهو شتمیه له شهرداخوی پێ لهجهکی دوژمن دهمپازیری ۵ الْجَرْدُ: چهته، رێگری که رێبواران روت بکاتهوه ۵ الجريدة: لقى دارخورماکه تویتکهکهی ئی بکرتنهوه ۵ الْمَجْرَدَةُ: شوینی لۆکه هاکیردن ۵ الْجَرْدَقُ: نانێ نهستور (خهپله) ۵ جَرْدَمَ فلان: فلانکهس پهلهی کرد ۵ جردم الستين: لهتمهمنی شهصت سالی

جَرَجَرُ البعير: حوشرمهکه لهگهروی خۆیدا دمنگی دووباره کردموه ئاماژهی بهنارهحهتی خۆی کرد ۵ جَرَجَرُ الماء: ناومکه قهلبه قهلبه کرد ۵ جَرَجَرَتِ النار: ناگرمهکه لرفه لرفی هات ۵ جَرَجَرُ الشراب: شهرا بهکهی قوم قوم خواردموه بهک له دوا بهک ۵ الْجَرَجَرُ: کلۆر، (ماء جراجر): ناویک زور خوڤه خوڤی بی ۵ الجرجار: دمنگی هه ووه تریشقه ۵ الْجَرَجَرُ: جمنجر ۵ الْجَرَجَرُ: دانموتله میکه له پیری رمهکهانه و مرزانه له شوینی ناوو هه وای مام ناومنییدا دهرۆی ۵ جَرَجِمَ الطعام: خواردمه مییه کهی هه موو خوارد ۵ جَرَجِمَ الرجل: پیاومکهی خست به زهویدا ۵ جَرَجِمَ البيت: خانوومکهی هه لومشاند ۵ تَجَرَجِمَ الشيء: شتهکه کهوته خوارموه ۵ تَجَرَجِمَ في مكانه: له شوینی خۆی ویک هاتهوهو دانیشت ۵ جَرَحَهُ جَرَحًا: برینداری کرد ۵ جَرَحَهُ بلسانه: جینیوی پێ دا دژی دوا.

جرح الشاهد: شایهته کهی رمدکردموه ۵ جرح الشيء: شته کهی بهدمست هیناو کسبی کرد ۵ اجرح الشيء: شتی خرابی نههناو دا ۵ استجرح الشاهد: شایهته که شیاوی نهوه بوو تانهی ئی بدریو شایهتییه کهی رمت بکرتنهوه ۵ الجراح: کاسبکار ۵ الجراحة: دمست، قاج ۵ سمگ و تاژی و باز که بۆ راوکردن راهیندرابن ۵ الجراحة: برین ۵ میهنهی ئیسک رابهستنهوه ۵ بهشیکه له زانیاری تهندروستی که پزیشک عه مهلیات دهکا ۵ جَرَحَهُ جَرْدًا: روتی کردموه، تویتکی سهرموهی لایرد، سپی کرد ۵ جَرَدَ الجراد الأرض: کولله بیتان هه رچی لهسهر روی زموی هه بوو له شیناو مردو دمغل و دان هه مووی خوارد هیچی نههیشتهوه ۵ جرد السيف من غمده: شمشیری له کالان دمکیشا ۵ جَرَدَ القطن: بهموکهی

تَیْبَه‌ی ۵ الْجَرْدُمُ: کولله‌یه‌که سمری سه‌وزو  
ره‌شه ۵ جَرْدُ الفرس: نه‌سپه‌که توشی نه‌خوشی  
هاوسانی شاره‌گی پاشوی بوو.

جَرْدُ الشَّجَرَةِ: لقو پۆبی درمخته‌که‌ی کرد ۵  
الْأَجْرَةُ: فه‌یزمن، قاجی خوارو خَیج ۵ الْجَرْدُ:  
هاوسان و نه‌ستور بوونی شاده‌ماری پاشوی  
ناژمل ۵ الْجُرْدُ: جرج (مشکی گموره) ۵ الْجَرْدَةُ:  
زمویه‌که مشکی زوربی ۵ جَرَتِ الحامل: نافرته  
دوو گیانه‌که ماوه‌ی سک پرپوونه‌که‌ی درتزه‌ی  
کیشا ۵ جَرَّ عَلَى نفسه جريرة: تاوانی نه‌نجامدا ۵  
أَجَرَ الْبَعِيرُ: ریشمه‌ی حوشرمه‌کی خسته سمر  
ملی حوشرمه‌کو به‌ره‌لای کرد ۵ أَجَرَ لِسَانَهُ:  
قسه‌کردنی نِ قه‌دغه کرد ۵ أَجَرَ فِلَانًا الدِّينَ:  
قهرزمه‌کی بُو فِلَانَه‌کس دوا خست ۵ اجتر  
البعير: حوشرمه‌که کاویزی کرد ۵ اسْتَجَرَ الْفَصِيلُ  
عَنِ الرِّضَاعِ: بیجووومه‌که قومیکی شیر مزو  
راووستا ۵ الابل الجارة: حوشری باره‌ه‌لگر ۵  
الجارور: چه‌میکه لافاو ه‌لی درئ ۵ الجارة:  
میهنه‌ی جه‌ه‌ی دروستکردن.

الْجَرُّ: جالاییه‌که لمزه‌ی ۵ له زاراوه‌ی نه‌حویاندا  
جَوْرَه نيمرابتيكه ۵ الجراء: خاترو خویش ۵  
الْجَرَارُ: سوپای زور ۵ الْجَرَّةُ: جه‌ره‌ی ناو له‌گن  
دروست دمکری.

الْجَرَّةُ: کۆمه‌لێک ناده‌میزاد له شوینێک بار ده‌خه‌ن و  
دوا‌ی دهرۆن ۵ الْجَرَّةُ: دولک: داریکه لای  
سهرمو‌ی دوه‌افتيکی هه‌یه ناسکی بئ دمگيرئ ۵  
الجرور من الدواب: نه‌و ولاغ و نازه‌له‌یه  
چه‌موش و سهرکه‌ش بئ ۵ الْجَرِيرُ: چه‌لیکه شتی  
بئ راده‌کیشری ۵ الْجَرِيرَةُ: تاوان و گونا ۵ الْجَرُّ:  
دیره‌ک، دینکه ۵ الْمَجَرَّةُ: کۆمه‌له‌ نه‌ستیره‌.

جَوْرَ جَزَأً: به‌خیری خوارنده‌که‌ی خوارد ۵ جزز  
الشئ: شته‌که‌ی برپیه‌وه، له‌بیخی دهره‌ینا ۵  
جزز الجمراد الأرض: کولله بیتان هه‌موو  
شیناو‌مردی سهرزمو‌ی خوارد ۵ جَوْرَ فِلَانًا بالثمن:  
جینیوی پیندا ۵ أَجْرَزَتِ الأرض: زمویه‌که بوو  
به‌سوته‌مرو ۵ جَرَزَتِ الناقة: حوشرمه‌که لاواز  
بوو ۵ الجارز: نافرته نه‌زوک ۵ الْجُرْزُ من  
السيف: تیغی برنده ۵ الْجُرْزُ: سالی وشکو بئ  
باران ۵ الْجُرْزُ: زموی روت و سوته‌مه‌روو بی  
شیناو‌مرد.

جَرَسَ الْكَلَامُ: گۆرانی گوت و قسه‌ی کرد ۵ جَرَسَ  
النحلُ نور الشجرة: هه‌نگه‌که گۆلی درمخته‌که‌ی  
لسته‌وه بُو نه‌وه‌ی هه‌لای نِ و مرگری ۵ جَرَسَ  
الدهرُ فِلَانًا: زمانه‌ی فِلَانَه‌کسی له بۆته‌داوه ۵  
ناقة جَرَسَتْ: حوشریکی رام کراوه بُو بارو بُو  
سواری.

الجارسُ: زور خور.

جَرَضَهُ جَرَضًا: سپی کرد، توپکه‌که‌ی نِ کردوه ۵  
خوراندى.

جَرَضَ الْجِلْدُ: پێسته‌که‌ی سوومه‌وه بُو نه‌وه‌ی لوس  
ببئ ۵ الْجَرَضَةُ: نه‌و خشت و خوله‌یه له‌کاتی  
خواردن دا هه‌لده‌موئ ۵ الْجَرَضِيُّ: دهرۆن، دل و  
دهرۆن ۵ الجريش: دانه‌ویلای گهرت و به‌رت  
کراو، هارپا ۵ جَرَضَهُ جَرَضًا: خنکاندى.

جَرَضَ بَرِيْقَه جَرَضًا: به‌ناره‌حه‌تی و خه‌فه‌ته‌وه  
قوتی دا ۵ جَرَضَ عَلَيْكَ رِيْقَه: به‌ره‌وه‌ه تفه‌که‌ی  
هوتدا ۵ جَرَضَ بِنَفْسِهِ: خه‌ریکبوو خوی بخنکینی  
۵ أَجَرَضَهُ بَرِيْقَه: له‌خه‌مو ناره‌حه‌تی دا تف  
له‌قورگی گرا ۵ الْجَرَضُ: حوشری گموره ۵ یان  
دهم خواربوونی کاتی مردن که مردوو‌مه‌که  
دهمی داده‌چه‌قی.

لمیهرزیه و میه ناوی لمیهر دمروا به ملاو  
به ولادا. ۵ الجرمقانی: تاکی (الجرماقه) به  
نتمه و میه کی غمیره عمرمین له سهرتای هاتنی  
نیسلامدا دابمزیه ناو موصلومه.

جَرَنَ جَرْنًا: بهو کاره راهات و باری پیوه گرت ۵  
جَرَنَ الْحَبُّ: دانه و نیله که می هاری ۵ أَجْرَنَ الْحَبُّ أَوْ  
الْتَمَرُ: دانه و نیله که یان خورما که می خستنه سمر  
خمرمان ۵ أَجْرَنَ: خمرمانی دروست کرد ۵  
الْجَارِنُ: ریگی کویر بووه ۵ نامیرو کالای به کار  
هاتوو به ککه و ته ۵ الْجُرْنُ: نمو شوینی  
دانه و نیله تیذا گیره دمکری واته: خمرمان یان  
شوینی وشک کردنه و می میوه واته: مشتاخ.

أَجَرَتِ الشَّجَرَةُ: میوه که می خپه کمبوو.

الْجَرُؤُ: همموو شتی که بهساوایی تمنانمت همنارو  
همنجیرو کاله کیش: وهن بمزوری ناوه بؤ توتکه  
سمگ ۵ بیجووه شیر ۵ جری الماء: ناومکه  
هه لپزا، خیرا رؤیی، لوس رؤیی ۵ جری فلان  
مجرى فلان: حال و مزعی فلانکس و مکوو حالی  
فلانکسی لی هات ۵ أَجَرَى الماء: ناومکه بهردابه و  
رؤیاندی ۵ تجاروا فی الحدیث: وتو و تریانکرد،  
چه له حانییان کرد ۵ الْجَرِي: رؤیشتن ۵ الجاری:  
به های وهخت، نرخى رؤزانه ۵ الجارسة:  
کهنیزه که، چمتیو، ناهرمتی کؤیله با پیریژنیش  
بی ۵ با ۵ خور ۵ کشتی ۵ الْجَرِي: پای صمبا ۵  
الْجَرَاءُ: خاترو خوایش ۵ الْجَرَايَةُ: مندالی،  
تەمەنى بچوک ۵ الجرایات: لغزانستی (اقتصاد)  
یاساو ریسا به که نه نندازه کی کالای سرف بوو دیاری  
دمکا بؤ همموو کسینک ۵ الْجَرِي: ومکیل ۵ بؤ تاکو  
کؤو نیرو من به کاردی ۵ الْجَمْرِي مِنَ النَّهْرِ:  
دمراوی چه مو رویار ۵ الْجَرِيَالُ: رنگو بؤیه کی  
سور ۵ اجزات المرأة: ناهرمته که مندالی میینه کی

جَرَعَ الماءَ جَرْعًا: ناومکه کی قوت دا ۵ جَرَعَ الماءَ  
و غره جَرْعًا: ناومکه کی خواردموه ۵ جَرَعَهُ الماءُ: ناوی  
دمر خوارددا ۵ الْأَجْرَعُ: زموی رمقه لآن و درکاوی ۵  
الرجعاء: زموی رمقه لآن و سوتهمه رؤ ۵ الْجُرْعَةُ مِنَ  
الماء: قومه ناوینک ۵ جَرَفَ الثَّيْلُ: همموو  
شته که می رادا یان زوری بهی رامالی ۵ جَرَفَ الدَّهْرُ  
الْقَوْمَ: زهمانه نمو قه و می به هیلاک برد ۵  
جَرَفَ الطَّيْنُ: خؤله که می مائی ۵ إِنْجَرَفَ: همموو  
شته کان رادران ۵ (الجاروف): نامیری که  
که ناسه کانی شارموانی به کاری دینن بؤ مائی  
جادمو کؤلان ۵ رَجُلٌ جَراف: پیای زور خور ۵  
الْجَرَفُ: مال و سامانی زور له همموو جؤرینک ۵  
پاوانی جهنگه لاوی ۵ الْجَرَفُ: لاشیو که  
له خواریه و ناو هه لی کؤلیبی ۵ بن هه لؤل  
بویی ۵ الْمِجْرَفَةُ: نامیری داخکردن.

جَرَمَ جَرْمًا: تاوانی کرد ۵ جَرَمَ فلان لأهله: کاسبی  
بؤ مال و مندالی خوی کرد ۵ جَرَمَ النخلُ والتمر:  
کاتی چینی خورما که هات ۵ اجتم لاهله:  
کاسبی بؤ مال و مندالی کرد ۵ تَجَرَّمَ: تهواو بوو،  
به سهرجوو ۵ تَجَرَّمَ علیه: تاوانیکی پالدا که نه کی  
کردوو ۵ الْجَرَامُ: غرام، به شتی که ههزار بهشی  
کیلوی به ۵ الْجَرَامَةُ: نمو خورما یانه کی له کاتی  
لیکردنه و می هیشومکان دمکه ونه خوار ۵ الْجَرْمُ:  
جهسته، قه باره ۵ الْجُرْمُ: تاوان ۵ الْمِجْرَمَةُ:  
خورما نه که هپو که لی دمکریته و ۵ المجرم:  
خورمای جنراو، خورمای وشکه ل ۵ المجرمة:  
به شیوه کی گشتی کاریکی ناشایسته کی وهایه که  
سزای له سهرین.

جَرَمَ: وینک هاته و مو به سهریه کدا که و ته و ۵  
الجرامیز: دمستو قاجی ناده میزاد ۵ الْجَرْمُزُ:  
چه و زیکه له ناو چه وشه یان له ناو باخو



بوون ۵ اجْزَا الشَّيْءُ فُلَانًا: شته‌ک‌ی به‌شی  
فَلَانک‌سی کرد ۵ اجْزَا السَّكَنِ: دسکی بؤ کیرد‌مکه  
دروستکرد ۵ اجْزَا الحَاقِمِ فِي اصْبُعِهِ: نه‌لق‌سی  
له‌په‌نجه‌ی خوی کرد ۵ جَزَأًا: به‌شبه‌شی کرد.  
الْجَزَأُ: به‌شَتیک له‌شت ۵ الْجَزَأَةُ: بَنکی کَلک ۵ دسکی  
کیرد ۵ جَزَعَتِ الثَّيَابُ جَزْعًا: ناسکه‌کان چوونه‌وه  
ناو لانه‌ی خویان.

جَزَحَ فُلَانٌ: فَلَانک‌س به‌بیر نیشی خوی‌ه‌وه جو  
چاو‌م‌روانی نه‌کرد ۵ جَزَحَ لَهُ: به‌خششی باشی  
پیدا ۵ جَزَحَ الشَّجَرَةُ: دره‌خته‌ک‌ی راوشاند ۵  
جَزَوَ الشَّيْءُ: شته‌ک‌ی برپه‌وه ۵ جَزَوَ الْجَزُورَ:  
کوشتییه‌ک‌ی سمربری ۵ اجْزَا النِّعْلُ: خورماکه  
کاتی ئی کردنه‌وی هات ۵ اجْزَا فُلَانًا: سمریکی دا  
به‌فَلَانک‌س بؤ سمربرین ۵ اجْتَزَا الْجَزُورَ: کوشتی  
یه‌ک‌ی سمربری ۵ الْجَزَارَةُ: میهنه‌ی قه‌سابی،  
کاری حمیوان سمربرین ۵ الْجَزَارَةُ: سمرروپینی  
حوشتری سمربراو که دمدری به‌کابرای قه‌ساب  
له‌جیاتی حوشتر سمربرینه‌ک‌ه ۵ الْجَزُورُ: نازهل  
سمربرین ۵ گشانه‌وی شه‌پولی ناوی دهریا ۵  
جَزَوَ السَّابَحُ: نه‌و گۆشته‌یه که درمندک‌ه دمیخوا  
۵ یان نه‌و گۆشته‌ی لم‌بری دهمینیت‌ه‌وه ۵  
الْجَزِيرُ: نه‌و حوشتریه به‌ک‌لکی سمربرین بئ ۵  
الْجَزِيرَةُ: نه‌و پارچه زموییه‌یه ناو دموری بداو  
ناومکه دای نه‌پوشی ۵ الْمَجْزَرُ: شوینی نازهل  
سمربرین. ۵ جَزَّ النِّحْلُ وَخَرَّهَ جَزًّا: دارخورماکه  
کاتی نه‌وی هاتووه میومک‌ی ئی بکرت‌ه‌وه ۵ جَزَّ  
الصُّرْفُ جَزًّا: خورییه‌ک‌ی برپیه‌وه ۵ اجْزَا الْقَوْمُ:  
کاتی برپینه‌وی ممرمکانیان هات ۵ جَزَعَ لَهُ مِنْ  
مَالِهِ: له‌مالی خوی به‌شیکی بؤ بردا ۵ جَزَعَ  
جَزْعًا: خوی بؤ به‌لاکه نه‌گرتو هاوارو دادو  
فیغانی کرد ۵ اجْزَعَهُ: هه‌لینا بؤ گریانو

هاوارکردن ۵ جَزَعَ الْبَسْرُ وَالرُّطْبُ: خورماکه  
نالو بؤلی تیک‌ه‌وت ۵ هندیکی گمیی ۵ جَزَعَ  
فُلَانًا: غم‌و نارحم‌تی له‌سمر دلی فُلَان لایبرد ۵  
اجْتَزَعَهُ: پارچه پارچه‌ی کرد ۵ تَجَزَعَ الشَّيْءُ:  
شته‌ک‌ه گمرت بوو ۵ تَجَزَعَ الْبَسْرُ وَالرُّطْبُ  
وغيرهما: خورماکه نالو بؤلی تیک‌ه‌وت  
هندیکی گمیی ۵ تَجَزَعَ الْقَوْمُ الشَّيْءُ: خه‌لک‌مکه  
نه‌و شتمان به‌شبه‌ش کرد ۵ الجازع: نیرکه ۵ الْجَزَاعُ:  
گیاییه‌ک‌ه نازهل دمکوژی.

الْجَزْعُ: جَوْریک‌ه له‌عمقیق ۵ هِنَلی بمرام‌برو  
که‌وانه‌ی رنگاو رنگی تیدان ۵ الْمُجَزَعُ مِنَ اللَّحْمِ:  
نه‌ومیه به‌زو گوشت تیک‌ه‌لاو بئ.  
جازف: شته‌ک‌ی فروشت نازانی پیوانه‌و کیشانی  
چونه ۵ جازف بنفسه: خوی خسته خه‌ته‌ره‌وه ۵  
جازف في كلامه: به‌بئ تیفک‌رین قسه‌ی کرد ۵  
اجْتَزَفَ الشَّيْءُ: به‌گۆترمکاری شته‌ک‌ی کری ۵  
الْجَزَافُ: کالایه‌ک‌ه نه‌بزانری به‌پیوان چهنده  
نمیه نه‌زماره ۵ جَزَلَهُ جَزَلًا: برپیه‌وه.

جَزَلَ الْعِرُّ: جدموی حوشترکه برینی لئ به‌یدا  
بووه جاک نابیت‌ه‌وه ۵ جَزَلَ الرَّأْيُ: راو  
بؤ‌چونه‌ک‌ه پوچ و بئ که‌لک بوو ۵ جَزَلَ جَزَالَةً:  
گه‌موره به‌نرخ بوو ۵ اجْزَلُ لَهُ الْعَطَاءُ: به‌خششی  
جاک و باشی بؤ دیاری کرد ۵ الْجَزَالُ:  
لیک‌ردنه‌وی هیشووی خورما ۵ الْجَزْلُ: شتی  
به‌نرخ و زور له‌همرشتیک بئ ۵ الْجَزْلُ مِنَ  
الْكَلَامِ: قسه‌ی ره‌وان و قه‌صیح ۵ الْجَزْلَةُ: پارچه.

جَزَمَ جَزْمًا: خواردنیکی خوارد تیر بوو، له‌شه‌وو  
روژتک‌دا یه‌ک‌جار نانی خوارد ۵ جَزَمَ عَلَيْهِ: لئی  
بیدم‌نگ بوو ۵ سوور بوو له‌سمر نه‌نجامدانی ۵  
ترسا ۵ جزم اليمين: سویندی خواردو کاره‌ک‌ی  
رویان‌دو گه‌رانه‌وی تیدا نیه ۵ جزم الكلمة:

کۆتایی فیعله‌کی زنده‌دارکرد ۵ **إِجْزَمَ الشَّيْءُ**:  
 شته‌کی برپیه‌وه ۵ **الْجَزْمُ**: له‌زاراوی نه‌حویب‌اندا  
 بریتیه له زنده‌دارکردنی پیتی کۆتایی فیعلی  
 موضوعان یان گرتاندنی پیتی کۆتایی ۵ **الْجَزْمُ**:  
 به‌شیک له خورما یان شتی تر ۵ **الْجُزْمَةُ**: ژمه  
 خواردن ۵ **الْجُزْمِيَّةُ**: ریباریکی فه‌لسه‌فیه پشت  
 به هیزی عمقل دهبه‌ستی بۆ گه‌یشتن به  
 مهبست ۵ **جَازَا**: پاداشتی دایه‌وه ۵ **سَزَا** دا ۵  
**تَجازَى الدُّيْنُ**: قهرزکه‌کی دایه‌وه، یان قهرزکه‌کی  
 وهرگرته‌وه ۵ **الْجُزْمَةُ**: سه‌رانه، بره پارمه‌که  
 قهرمان‌ره‌وای نیلامی وهری دمگرتی له هندی  
 له‌وانه‌ی موسولمان نابین له‌جیاتی نه‌و  
 خزمه‌تگوزارییه‌ی پیشکه‌شیان دمگرتی ۵ **جَسَا**  
 الشَّيْءُ: بیاوه پیرمه‌که گه‌یشه کۆتایی تمه‌نی ۵  
 الجاسیاء: ره‌قبوون و پته‌وی.

**جَسَدُ الدَّمِ**: خوینه‌که وشک بوو ۵ **أَجْسَدَ الثَّرْبُ**  
 وهره: به‌ره‌نگی زه‌فه‌ره‌ان کراسه‌کی بۆیه‌کرد  
 ۵ **الْجَسَادُ**: خوینی پیس ۵ **زَعْفَرَانُ** ۵ **الْجَسَادُ**:  
 نازاریکه له جهسته‌دا هه‌مووی، یان ههر  
 له‌سکدا ۵ **الْجَسَدُ**: جهسته.

**جَسَرَ**: نازابوو، نازایه ۵ **جَسَرَ القُرْمُ**: نه‌و قه‌ومه  
 بردیان رایه‌ست ۵ **جَسَرَ الرِّكَابُ الْمَغَارَةَ**:  
 کاروانچییه‌کان ساراگه‌یان بری ۵ **تَجَسَّرَ**: بێ  
 به‌رواگه‌رمه‌کی نه‌جامدا ۵ **تَجَسَّرَ عَلَيْهِ**: خۆی  
 به‌سه‌ردا راناندو لوتشکینی کرد ۵ **بَهْلا مَارِيدا**.  
**الْجَسْرُ**: پرد، ههرشتیک به‌سه‌ریدا به‌هریته‌وه ۵  
 کمناری جۆگا ۵ **الْجَسْرُ**: نه‌ندامی گه‌وره‌ی  
 جهسته ۵ **جَسَّ الْخَبْرُ**: له‌هه‌واله‌که‌ی کۆلیه‌وه ۵  
**جَسَّ الشَّيْءُ** بیده: ده‌ستی له شته‌که‌دا بزانی  
 چیه‌و چۆنه ۵ **جَسَّ الْإِبِلُ الْكَلَأَ**: خوشترمه‌که  
 ده‌می بۆ له‌ومرکه‌ برد منه‌ی کرد ۵ **الْجَسَاةُ**:

هه‌سته‌یکه له پینج هه‌سته‌کان ۵ **الْجَاسُوسُ**:  
 که‌سه‌یکه به‌دوا هه‌والو رووداودا بگه‌رێ بۆ  
 نه‌وه‌ی زانیاری بدا به‌که‌سانی دی ۵ **الْمَجَسُّ**:  
 شوینی ده‌ست لێدان ۵ **الْمَجَسُّ**: ئاله‌تی پشکنین.  
**جَسَمَ جَسَمًا**: گه‌ورمو زه‌به‌لاح بوو ۵ **تَجَسَّمَ**  
**الشَّيْءُ**: شته‌کی قه‌باره دارکرد ۵ **الْمَجَسَّمُ**:  
 جهسته گه‌وره ده‌ست و به‌ل قه‌وی ۵ **الْمَجَسَّمُ**:  
 جهسته: ههرشتیک پانی و قوڵی و دریزی هه‌بی ۵  
 ههرشتیک له ئاده‌میزادو ئازمل و رووه‌ک هه‌ستی پێ  
 بکری ۵ ههر جه‌وه‌هریکی مادی شوینی بگری و  
 قورسای و دریزی هه‌بی ۵ **الْمَجَسَّمُ**: کاری گه‌وره  
 روواوی سه‌رنج راگیش ۵ **الْمَجَسَّمُ**: شتیک پانی و  
 دریزی و نه‌ستووری هه‌بی.

**جَسَا**: وشک بوو، ره‌ق بوو، نه‌ستور بوو، زه‌ر بوو ۵  
**جَسَّاتُ نَفْسِهِ**: یه‌قی هه‌ناوه یه‌قی هاته‌وه ۵ له‌ترسا  
 یان له‌غمه‌و ناره‌حه‌تیدا هه‌نجوو ۵ **جَسَّاتُ الْقَتْمِ**:  
 نازه‌له‌که قۆره قۆری له قورگی هات.

**جَسَا البحر**: دهریا ناوه‌که‌ی به‌رزبووه ۵ **جَسَا**  
**الرَّحْشُ**: درنده کتوپیه‌که راه‌پری و بازی دا ۵  
**جَسَا العدو**: دوژمن راه‌پری بۆمان هات ۵ **جَسَا**  
**القرم**: نه‌و قه‌ومه له‌ولاتیکه‌وه گواستیانوه بۆ  
 ولاتیکی تر ۵ **جَسَا** علی نفسه: له‌خۆیا دلته‌نگ  
 بوو ۵ **جَسَا** عَنِ الطَّعَامِ: تیری  
 له‌خواردمه‌نیه‌یه‌که خواردو پێش چاوی که‌وت  
 ۵ **تَجَسَّأَ الْفَجْرُ**: له‌گاتی به‌ره‌به‌یاندان با هه‌لی کرد  
 ۵ **الْجَسَاءُ**: دهنگیکه له‌ده‌م دێته‌ دهرمه‌و له‌کاتی  
 تیر خواردندا، به‌که‌ورتی یه‌قدانه‌وه، هه‌رقینه ۵  
**الْجَسَاءُ وَالْجَسَاءُ**: که‌سه‌یک زۆر غه‌م و خه‌فمت  
 بخواو ناخ و ئۆف بکا.

**جَسَبَ جَسَبًا**: نه‌ستور بوو، زه‌ر بوو ۵ **جَسَبَ**  
**الطَّعَامَ**: خواردنه‌که بێ پینخۆر بوو ۵ **جَسَبَ**

سامان کۆدهکاتهوه لئی نابەخشی دئی بروانادا  
شتیکی ئی زایه بکا ۵

جَشَمَ جَشَمًا: قەلەو بوو، قورس بوو ۵ جَشَمَ الْأَمْرَ  
جَشَمًا: بێنا بەدەل ئەو کارە لێ ئەستۆ گرت ۵  
اجْشَمَهُ أَمْرًا: کاریکی خستە سەر شانی ۵ الْجَشَمُ:  
قورسایی.

جَشِنَ جَشَنًا: قەلەو بوو، زەبەللاج بوو.

جَصَصَ الْبِنَاءُ: پالەخانەکی کە چکاری کرد ۵  
جَصَصَ الْأَناءَ: قاپەکی پێکرد ۵ الْجَصُ: گەج ۵  
جَوْرَجَ لێ کەرسە خێوانو دروستکردن ۵  
الْجِصَّاصُ: گەجکار، ئەو کەسە گەجە کە  
بەرەم دێن ۵ فرۆشیاری گەج ۵ الْجِصَّاصَةُ: ئەو  
شوینە گەجی ئی بەکار دەهێندری.

جَضَّ فُلَانٌ جَضًّا: فلانکەس بەشیوەی فیزەوه  
هاتوو چۆی کرد ۵ جَضَضَ: بازیکی توندی  
هاوێشت.

جَبَبَ الْجَبَّةُ – جَبَبَ جَبَابًا: تێردانی دروستکرد،  
پێرسکی دروستکرد ۵ جَبَبَ فُلَانًا: فلانکەسی  
خستە سەر زەوی ۵ الْجَبَابَةُ: دروستکردنی  
تێردان و فیشەگدان حیرفەو مێهە جوعبە  
دروستکردن ۵ الْجَبَبُورُ: کورتە بالای ناشرین،  
لاوازی بێ هیزی بێ خێرو فەر ۵ جَبَبَرُ: بەعەرز  
دادا خستە سەر زەوی ۵ الْجَبَبَرِي: کورتە بالای  
ناشرین و نەکلەوت ۵ الْجَبَبِينُ: قەدی درەخت و  
رووهک.

جَفَجَعَ الرِّحَى: ناسەکە تەقە تەقی لێ هات ۵  
جەقەقەنی لێ دا ۵ جَفَجَعَ بێ: نارەحەتی کرد،  
چارژی کرد ۵ جَفَجَعَ الْجَذَرُ: کوشتی یەکی  
سەر بێ ۵ الْجَمَجَاعُ: شوینی تەنگەبەر و ناخۆش و  
رەقەن و بەردەلان ۵ بەندیخانە ۵ الْجَجَجَعُ:  
شوینی تەنگەبەر و ناخۆش و بەردەلان، شوینی

الْحَبُّ: دانەوێڵەکی هاری کردی بە برۆیش ۵  
جَشَبَ شَابَةً: کەنجیمەتی خۆی بەری کرد.

جَسَبَ الرَّجُلُ: خواردن و خۆراکی زبڕو کەمو کور  
بوو ۵ الْجَشُوبُ مِنَ النِّسَاءِ: نافرمتی ناخۆشی کەتە ۵  
الْمِجْشَابُ: جەستە گەورە ناخۆلا ۵ الْمِجْشَبُ:  
پیاوی کەتەو نازا ۵ الْمُجْشَبُ: نادەمیزادی ژیان  
زبڕو دەستکورت ۵ جَشَرَ عَنْ أَهْلِهِ: لەخزم و  
خۆشی خۆی دوورکەوتەوه ۵ جَشَرَ الشَّيْءُ: وازی  
لێ شتەکە هێنا.

جَشَرَ السَّاحِلَ جَشْرًا: قەراخ دەریاکە قورمەکی رەق  
هەتات ۵ جَشَرُهُ: وازی ئی هێنا ۵ جَشَرَ الْأَناءَ:  
قاپەکی بەتال کرد ۵ جَشَرَ بَطْنَهُ: سکی  
هەلاوسا ۵ الْجَاشِرَةُ: نیومرۆ ۵ بەرە بێمان ۵  
خواردنەوه لەبەر بێماندا ۵ الْجَشَارُ: کۆکە، یان  
سینگ خوران و نیخە نیخ ۵ دەنگ گری ۵  
الْجَشَرُ: بەردیکی زبڕە لێ دەریادا لەجەوو  
سەدەف پێک دێ ۵ الْجَشَارُ: خاومنی نازەلی وەها  
کە لەکێوو کەز دەلەوموێن ۵ الْجَشِيرُ: تێردان،  
کەشکۆل ۵ هەمبەنە ۵ جەواڵ و هۆری گەورە ۵  
الْمِجْشَرُ: حەوزێک کە ناوێکی بەکەلکی  
خواردنەوه نەبە لەبەر بێس و پۆخەلی ۵

جَشَّ الْحَبُّ: دانەوێڵەکی کردە برۆیش ۵ جَشَّ  
الْمَكَانَ: شوینەکی مائی و پاکی کردەوه.

الْجَشَشُ: دەنگی گەورەو گری ۵ الْجَشَشُ: شوینی  
رەقەلان و بەرداوی ۵ الْجَشَشُ مِنَ الشَّيْءِ:  
ناوێستی شت ۵ الْجَشَّةُ: کۆمەلێک نادەمیزاد  
بەکۆمەل بەرمو شوینیێک دەپۆن.

جَشَعَ جَشْعًا: تەماعی زۆر بوو هەلەبی کرد ۵ تەباشەوا  
الشَّيْءُ: لەو شتە کۆبوونەوهو جەپاویان کرد ۵  
تَجَشَّعَ عَلَيْهِ: زۆر بەخەمییەوه بوو سور بوو  
لەسەر ئەنجامدانی ۵ الْجَشَعُ: ئەو کەسە مائی و

لزموی چال بووی ۵ جَعَدَ الشَّعْرَ رَغْفًا: موومکانی  
کۆکردنموه ۵ الْجَعْدُ: خړ، دموترئ: (وجه جَعَدَ)  
دهم و چاوی خړو کم گوشته ۵ الْجَعْدَةُ:  
دانه و نولهیمکی خۆرسکه.

جَعَرَ جَعْرًا: تهبیاتی وشك بووه ۵ تَجَعَّرَ:  
حهبله کمکی له پستی خوی شمتك داو جووه ناو  
بیرمه ۵ جَعَارٌ: ناوی کهمتیاره ۵ الْجَعَارُ:  
جهلبیکه کهسیک دمرواته ناو بیر له پشتمنی  
خوی شمتکی دمدا ۵ الْجَعْرُ: قشیل ۵ گوو  
پیسایی، درمندی خاومن چنگ ۵ الْجَمْرُور: جوړه  
خورمایه کی بجوکی بئ که لکه ۵ دعبایه کی  
بجوکه.

جَعَسَ جَعْسًا: دایهینا، هیناپه کایموه ۵ الْجَعْسُ:  
زبل و زال سرمهنگیونک ۵ الْجَمِيسُ: کهتمو زهلام  
۵ الْجَمُوسُ: کولمبینه و ناشیرین ۵ بئ رهوشت و  
نمکه مومت ۵ الْجُمُشُمُ: کورته بالای شان و مل  
قهوی گردمپر ۵ الْجُفُطُ: کهتمو زهلام، لوتبمرزو  
خوبمزلزان له خورازی و له خوبایی بوو.

جَعَّ فلان جَفَاً: فلانکس گلی خوارد ۵ جَعَّ فلاناً:  
گلی تیگرت گلی بی دادا.

جَعَفَ فلاناً: فلانکسی به عمرزی دادا، مالی بزموی دا  
۵ اجْتَعَفَ الشَّجَرَةُ: درهخته کمکی هه لکمند ۵  
الْجَفْ: کم ۵ الْجَفْرُ: جهم، روبار ۵ حوشتیک  
شیری زور بئ ۵ الْجَفْرِیَّة: تاهمیکن له شیعهی  
شیمای، شوینکه متووی جعفری صادق.

جَعَلَ: (جَعَلَ الله الشَّيْءَ): خودا ئه و شتهی  
دروستکرد ۵ جعل للعامل: بؤ کریکارمه کری  
دیاریکرد ۵ جَعَلَ الْفُلَامُ: مندا لکه کورته بالاو  
قه له و درجوو ۵ جَعَلَ فلاناً وله: کری بؤ  
فلانکس دیاریکرد.

اجْتَعَلَ الشَّيْءَ: شته کمکی دروست کرد ۵ تَعَالَا  
الشَّيْءُ: شته که بیان له ناو خویاندا بمشکرد ۵  
الْجَعَالُ: ئه و کری و پاساومیه لمبری  
کار و مردمگری یان بمرتيله ۵ الْجَعَالَةُ: ئه و  
کری میه یان بمرتيله که له جیاتی کارکردن دمتری ۵  
الْجَعْلُ: گیانله بمریکه و مکوو خونقوسا له  
شوینی شیدارو دماویدا دمزی ۵ الْجَعْلُ من الناس:  
ئادممیزادی کولمبینهی رمش و زور بئ و  
نیزاعکار.

جَعَمَ الرجلُ جَعْمًا: پیاومکه تمماکاربوو زوری  
هه لپه کرد ۵ جَعَمَ الى الطعام: ئارمزوی بؤ  
خوراکمه که پهری سمندو زوری حمز ئی کرد ۵  
اجْعَمَ الشَّيْءُ: ئه و شتهی لمبئخ دمهیئا.

الْجَعَامُ: دمردیکه تووشی حوشت دمبی ۵ الْجَعْمِي:  
ئادممیزادی بته ماع و چاوبرسی ۵ الْجَعْمُومُ:  
تمماکار لهشتیک که تهماعی تیا به کار نایه ۵  
الْجَيْعُ: برسی ۵ چاو جنوکیک هرچی ببینی  
حمزی ئی دمکا بیخوا. ۵ جَفَا الْبَعْرُ وَخَرَهُ: قشیلی  
کۆکردموه تا بوو به کۆمه لیککی گموره.

الْجَفْوُ: قوړ ۵ ئه و کی کۆبکریتموه له قشیل و  
تهپاله تا دمبیته کۆمه لیک ۵ الْجَفْوُ: بیجوی  
نعمامه ۵ الْجَفْرِافِيَّة: زانیارییه که تییدا  
لیکولینه و دهگری دمبارهی دیارده  
سروشتییه کانی روبهری زموی

جَفَا الزُّبْدُ: کمفه که بمرز بوو ۵ جَفَا الْقِدْرُ:  
ممنجه لکه له کاتی کولین دا کمفه کمکی فری دا  
۵ جَفَا الرجلُ: پیاومکه بزموی دا ۵ جَفَا الْقِدْرُ:  
ممنجه لکه کی سمره نقون کردو بمتالی کرد ۵ جَفَا  
الْبَقْلُ وَالشَّجَرُ جَفْنَاً: له بیخموه رومکه کان و  
درهخته کانی هه لکهندن و فری دان ۵ جَفَا  
البابُ: دمراکه کی داخست ۵ الْجَفَاءُ: ئه و کمفو

تَجَفَّفَ الطائر: بالندمكه خوى فش كردموه ۵ بهسمر هيلكهكانى دا خوى كركردو بالهكانى بهسمردا دان. ۵ التَّجَفُّف: نهو شتهيه شهركر له بهرى دمكا ومكوو زرى، ۵ الجُفَاف: نهوى وشك بيتهوه لهو شتانهى وشك دمكرينهوه. ۵ الجُفَافَةُ: نهو گياو گزى ومكوو حهشيشه وايهه و بلاو دمبيتهوه.

الجَفَفُ: كۆمه ئيك نادميزاد. ۵ الجَفَفُ: شتى كلور ۵ الجُفَّةُ: كۆمه ئيك نادميزاد ۵ دولجهى بجوك كه ديزميهك پريك. ۵ الجُفِيف: گياى وشكهوه بوو پۆش و په لاش.

جَفَلَ جَفْلًا: هه لات، هه لسه ميبهوه ۵ جَفَلَ الشَّعْرُ: قزمهك ژاكاو تيكچوون. ۵ جَفَلَ الفيل: فيلهكه پيسايى خوى توږدا. ۵ جَفَلَ البحر السمك: دمريا ماسيهكانى هه لدايه كهنا. ۵ جَفَلَ الريح: دهرى با هه ورمكانى رادان. ۵ جَفَلَ الطير: وغيره: بالندمهكه تهرمكرد. ۵ جَفَلَهُ: دهرى كرد ۵ راي مالى ۵ تَجَفَّلَ الديك: كه له شيرمهكه خوى فش كردموه ۵ الأَجْفَلُ: كۆمه ئيك نادميزاد ۵ الجُفَالُ: زۆرينه له هه موو شتيك.

الجَفَلُ: ترسنوك: كه سيكه له هه موو شتيك بترسن ۵ هه مورى باراناوى ۵ الجُفَلَةُ من الشجر: دره ختيكه گه لاي زۆرى بى ۵ خورى بپاوه. ۵ الجُفُول من النساء: پيرمزن و نافرمى به سالا جوو.

جَفَنَ الطعامَ جَفْنًا: خوراكهكه خسته ناو تهمشتهكهوه ۵ جَفَنُ: تمش (سوينه) ى دروستكرد ۵ الجَفْنُ: پيلوى چاو ۵ جَفْنُ الماء: هه مور. ۵ الجَفْنَةُ: تمش، سوينه ۵ بىرى پچوك.

جفا فلان: فلانكهس تهبياتى توندو تيزى بوو، رهوشى ناشيرين بوو. ۵ جفا الشئى عليه: شتهكهى

خشت و خۆل و خاشاكهيه لافاو يان مهنجهل دهرى دمدا ۵ جَفَجَفَ الثوب الجديدُ وغره: كراسه تازمهكه خزى و خشمى هات ۵ كراسهكه وشك بوتهوه هه ندئى شهى تيدا ماوه ۵ جَفَجَفَ المركبُ: كاروانهكه بهرئى كهوت خرمه خرمنى هاچهكانيان دمبيسترا ۵ جَفَجَفَ الماشيةُ: نازه لهكانى كوكرينهوه ۵ تَجَفَّفَ الطائر: بالندمهكه خوى فش كردموه ۵ بهسمر هيلكهكانى دا كركهوت و بالى بهسمردا هينان. جَفَجَ: بهخوى نازى و تهكه بورى كرد ۵ جَفَجَفَهُ: خوى بهسمردا بادا، شانازى بهسمردا كرد.

جَفَرَ جَفْرًا: وازى لئاو فرندان هيناو جيماعى بو نهكرا ۵ جَفَرَ من المرض: له نه خوشيهكهى رزگارى بوو چاكيووه ۵ أَجْفَرَ عنه: وازى لئ هينا تهركى كرد ۵ أَجْفَرَ: له ناو فرندان و جيماعكردن كهوت ۵ أَجْفَرَ الجَفْرُ: خوى دارشت قه لهو بوو ۵ الجَفْرُ: كاريله يان بهرخولهكه پى بگا و ورگى پان ببى ۵ علم الجَفْرِ: زانياريهكه دهربارمى پيتمكان له موى مانا پاناهه موو نامازمكردنيان بپروداوى رۆزگار ۵ الجَفْرِ: تيردان، يان كه شكۆ ئيك لمتيردان گهورمترين له پيست يان له دار دروستكراين ۵ الجَفْرُ: نه سپ و خوشترى ورك زل ۵ الجَفْسُ من الناس: بپاوى خراب و بهد.

جَفَشَ الناقةُ: بهسمرى په نهكهكانى خوشترمهكهى دوشى.

اجْفَظَ الجيفةَ لاشهكه هاوسا. ۵ الجَفِظُ: هه ملى كهشتى. ۵ الجَفِظُ: كوژراوى هه لاوسا.

جَفَّ الشئُ: وشك بووه.

جَفَّ الشئُ: شتهكهى كوژكردموه. ۵ أَجْفَفَ ما في الاناء: هه رجه له قاههكهدا بوو خوارديهوه. ۵

جَلَجَلَ السَّحَابُ وَالرَّغْدُ: هومرکه گرمه و لهری کرد.

جَلَجَلَ الفرس: نهمهکه حیلای خوش بوو گری تیداننما.

جَلَجَلَ الشَّيْءُ: شتهکه جولاند لمانامی جولاندننهکه یدا دمنگیکی بههیزی لیها ۵ الْجَلَجَلُ: دمنگی بههیزی بی گری و گول ۵ منالی روح سوکی وریا لمنیشی خویدا. ۵ الْجَلَجَالُ: دمنگی بههیز ۵ الْجَلَجُلَانُ: کونجی که له توپکهکه یدا به پیش دروینم کردنی دانهوینمی گزنیزه ۵ ناخی دل. ۵ الْجَلَجُلُ: زمگی بجوک ۵ کاری گهورمو بجوک. ۵ الْمَجَلَجُلُ: پیای نازاو رمکاهرو زیرهک و بدهدم و پل ۵ همرمانرپوای بههیز ۵ پیای ریگ و پیک و نه حیب زاده.

جَلَجَ الخیران الثبت والشجر جَلَحًا: نازهکه رومکهکه خوارد درهختهکه خوارد ۵ سمرهترزهو سمرانسه رهمکی خوارد.

جَلَحَ الیوم: رۆژمه سامناک بوو زور ناخوش و پر کارسات بوو. ۵ جَلَحَهُ: بمر بهرمانی کرد لیتی هه لکه راپیهوه ۵ جَلَحَ فی الامر: لهوکاردا همرای خوی پهسند دکاو بمقسهی گهسی تر ناکا ۵ لهر کارمکی بهردموام بوو. ۵ الْجَلَحُ: نازهلی کول؛ همیوانیک شاخی نمب ۵ بانیک سیاجی نمب ۵ الاجلیح من الثبت: نهمو گپاو گزمیه سمرمکی خورابی. ۵ الْجَلَحُ: لافاوی بههیز که هممو شتیک رادهمالی. ۵ الْجَلَحَاءُ: نازهلی کول (بی شاخ) ۵ گوندیک شوروی نمب زموی بی درهخت، ۵ المجلح: سالتیکی گران که هیج مال و سامانیک ناهیلی.

جَلَحَ الشَّيْءُ: شتهکه دریز کردموه ۵ الْجَلَحُ: بی هیز بوو، نیسقانی جهستهی پوئکان توانای هه لسانی نیه ۵ الْجَلَحُ: لافاوی شت رادمر ۵ شیوی قول. ۵

لهر قورس بوو. ۵ جفا الشئ: شتهکهی دور خستهوه تور ی دا.

جَفِي البقل: رومکهکهی دور خستهوه. ۵ اجفی الماشیه: نازه کهانی لی خورین بی رحمانه راوی نان. ۵ جفای فی سجوده: لهکاتی سوژده بردندا قول کهانی له که له کهوه ورگی و لهرانی دور خستهوه. ۵ استجفا: بهوشک ته بیاتی لهقه لهمد. ۵ الجفا: نهمو کهوه و خشت و خالیه مهنجه لیان لافاو بهملاو بهولای خویدا دمیهاوی.

جَلَبَ جَلًا وَجَلًا: همراو هوریای بهرپاکرد. ۵ جَلَبَ الجرح: برینهکه گوشته و مزونی هینایه و مو قمتاغهی بهست. ۵ جَلَبَ علیه: تاوانی کرد ۵ جَلَبَ الشَّيْءُ: شتهکهی له شوینیکهوه گواسته و مو بۆ شوینیک تر ۵ جَلَبَ علی الفرس: کهمی نهمهکهی هیواش کردموه بۆ نهومی بازیدا. ۵ أَجَلَبَ اللحمُ: خویننهکه وشک بووه ۵ أَجَلَبَ: یارممتی داو کۆمهکی بی کرد. ۵ جَلَبَ اللحمُ والرعد والغيث: خه لکهکه، هومرکه، بارانمهکه؛ دمنگیان لی هات. ۵ قَجَلَبَ: بهمشوین لهومری خوشدا گهرا. ۵ الجالبه: بهلاو کارسات.

الْجَلَبُ: جه لب: کۆمهله خوشتر یان رمشه و لاخ و مهر و زن که دمیرین بۆ فروشتن ۵ الْجَلَبَانُ: ههمبانهیهکه کیفیکه له پیت دروست دمکری بۆ نهومی شمشیری ناو کالانی تیدا هه لگری ۵ الْجَلِبَةُ: نهمو توپکهکه لهکاتی چاکبونهومی بریندا دمکهوینته سمر برینهکه ۵ الْجَلْبَةُ: همرشتیک له دمرومی ولاته و بهیندری بۆ بازرگانی بی کردن ۵ الْجَلِبُ: شتی هینراو، ۵ الْجَلِبَةُ: شتی هینراو. ۵ جَلِبَةُ: جیلبابی لمبرکرد. ۵ الْجَلْبَابُ: کراس ۵ کراسی ناودامان، جزداشه ۵ سمرپوش کهوا ۵ بالتو ۵ عصبای نافرم.

الْجَلْحُ: به‌رده هسان ۵ الْجِلْحُ: دنگی ناو  
خوپه‌خوری ناو.

جَلَدٌ به الأرض: پیسته‌کمی به‌زموی کیشا. ۵ جِلْدَتِ  
الأرض: زموییه‌که سه‌ه‌ل‌ب‌م‌دان‌ی تیدا به‌یدا  
بوو.

جَلَدٌ بالسيف: به‌شمشیر لئی دا ۵ جَلَدٌ النبیحة:  
کوشتییه‌کمی که‌ول‌کرد ۵ پیسته‌کمی ئی دامالی.  
۵ الأجلَدُ: زموی رمقو سه‌خت.

الجلدُ: پیست، ۵ الجلدُ: شتیکه له به‌رؤو پال  
دروست دم‌کری له‌سمر شیومی بی‌جوه حوشر  
حوشر مکمی بی هله‌ده‌خه‌ل‌تینن بؤ نهومی شیر  
بدا. ۵ الجِلْدَةُ: پارچه‌یه‌که له پیست. ۵ جِلْدَةُ  
الرجل: هوزو عشی‌رم‌تی پیاو. ۵ الجِلْدَةُ: جه‌لاب؛  
نهو یاساولو دمستو پیومندان‌ه‌ن که هله‌دمستن  
به‌کاری لیدان و کوشتنی نه‌وان‌هی دژی  
نا‌گاه‌ه‌یانن ۵ المجلدُ: شوپک، گورز ۵ پارچه‌یه‌که  
پیست یان به‌رو که نافر‌متی شین و شه‌پ‌ر‌که‌ر  
پئی له‌خ‌ود‌م‌دا. ۵ المجلدُ: جه‌سته‌ی بی‌گ‌وش‌ت ۵  
إجلودُ: تیبه‌ری و کاتی دواکه‌وتنی بارینی باران  
به‌رده‌وام بوو. ۵ إجلودُ به‌السيفُ: رویشته‌کمی  
به‌شیومی خیرایی به‌رده‌وام بوو.

جَلَوَ الشئُ: شته‌کمی پی‌چایه‌موو توندی کرد. ۵  
جَلَوَ الشرطُ: بؤلیسه‌که به‌ه‌ی‌واشی هاتو جوی  
کرد. ۵ الجَلَاؤُ: همرشتیک به‌سمر شتیکی تردا  
خوار بکریته‌موو تیومی بی‌ی‌ج‌ری. ۵ الجَلُؤُ:  
پیاوی که‌ته‌و نازا: دره‌ختی بندوق ۵ بؤلیس. ۵  
الْمَجْلُؤُ: پیاوی گ‌وش‌تن و شانو مل هموی ۵  
راپه‌سمندو ناقل.

جَلَسَ جلوساً: دانیش ۵ جَلَسَ الشئُ: شته‌که  
مایه‌موه. ۵ جَالَسَهُ: له‌گه‌لی دانیش ۵ تَجالَسُوا:  
خه‌ل‌که‌که همن‌دیک‌یان له‌گه‌ل همن‌دیک‌یان  
دانیشن. ۵ اسْتَجَلَسَهُ: داوی لی‌کرد داب‌نیش. ۵

الجلَسُ: هاو‌ن‌شین، گیلی تینه‌گه‌م‌یش‌توو. ۵  
الجلَسَةُ: به‌که دانیشن، کؤبو‌ونه‌ومی کؤمه‌ل‌یک  
خه‌ل‌ک بؤ هسه‌کردن و بریاردان له‌سمر  
به‌رؤمه‌که ۵ الجلَسَةُ: که‌س‌یک زور دانیش‌تب ۵  
الجلِسی: دم‌وروبه‌ری گلیته‌ی جاو. ۵ الجلَسَانُ:  
گولی سپی، یان گولی هله‌ل‌وم‌ریو. ۵ الجلِیسُ:  
هاو‌ن‌شین ۵ زور دانیش‌توو. ۵ الجلِیسُ: شوینی  
دانیشن. ۵ جَلَطَ الرجلُ جَلَطًا: درؤی کرد ۵  
سویندی خوارد. ۵ جَلَطَ الشئُ عن الشئُ:  
شته‌کمی له‌و شته دامالی، روتی کرد ۵ کوشتی  
یه‌که‌ی که‌ول کرد ۵ سمری تاشی ۵ تجلَطَ الدَّمُ:  
خوین‌ه‌که له‌من‌یو دمار‌م‌کان‌دا یان له‌ده‌رم‌وه  
خه‌ست بووه. ۵ الْجَلْطَةُ: باقی ماندی ماست  
له‌م‌ق‌دا ۵ پارچه‌یه‌که له‌خوین. ۵ جَلَعَ جِلْعًا:  
بی‌ش‌رم‌و حمیا‌بوو قسه‌ی ناشیرینی کرد. ۵  
جَلَعَ الشئُ: شته‌کمی دهر‌خت، ناش‌ک‌رای کرد. ۵  
جَالَعَ فلاناً: کیشمی له‌گه‌ل فلان‌ک‌س کرد  
به‌شیومی ناشیرین ولامی دایه‌وه. ۵ تَجالَعُوا:  
به‌مانا کیش‌م‌ه‌یان تی‌که‌م‌وت و به‌ک‌تریان به‌جوین  
داشت ۵ الجَلِيعُ من النساء: نه‌و ژنه‌یه له‌لای  
می‌رد‌م‌کمی خو دان‌ه‌پ‌وشی ۵ جَلَفَهُ جَلْفًا: به‌مانا  
رامالین و رادان دی.

جَلَفَ الذبیحة: کوشتییه‌کمی گرو پیسته‌کمی  
کمند. ۵ جَلَفَ الجَلَّافُ: سمری کؤلینه‌و کؤبه‌کمی  
لابرد. ۵ اَجْلَفَ الرجلُ: پیاوم‌که سمر‌ق‌ایی  
کؤلینه‌و کؤبه‌کمی دوور خسته‌وه. ۵ الجالِفَةُ: نه‌و  
سال‌مه‌ی مائو سامان بغه‌وت‌ینی ۵ برین‌یک  
گوشته‌که بد‌ری و نه‌گاته ناوم‌وه. ۵ الْجَلْفَةُ: نه‌و  
شتمه‌ی سپی کرابی که‌ول کرابی توین‌کی ئی  
کرایت‌مه‌وه. ۵ الْجَلِيفُ من الرجال: پیاوی ج‌روک،  
۵ جَلَفَطَ السفينةُ: له‌وحی که‌شتییه‌کمی لیک

بیتجری، ۵ الْجَلَقُ: خیموت، ۵ الْجَلَنَارُ: گولی درهختی ههنار.

جَلَّهَ الشَّيْءُ: شتهکمی ناشکرا کرد. ۵ جَلَّهَ الْعَمَانَةُ: میزمرهکمی له پیشه سهری بهرزگردموه. ۵ جَلَّهَ جَلْهًا: ناوجهوانی پان و گهوره بوو. ۵ الْأَجَلَةُ: کهلهکای بی شاخ. ۵ الْأَجَلَةُ: بهردی گهوری خری ۵ الْجِلْبِيَّةُ: خورما ناوکهکمی دهرهاتبنو بهماست یا بهرؤن تیکهل بکری.

جَلَّهَ: چاو پویشی لهو شته کردو شاردیهوه. الْجَلَاهِقُ: قوری خری لوسکراوی سواوه، که لاگلینه، ۵ الْجَلْهَمُ: رومکیکه له پیری نمبگهکانه. ۵ الْجَلْهَمُ: بهردی گهوره تاویره بهرد.

جَلَا القومُ عن الوطنِ ومنه: خهلهککه له برسان پان لمترسان نیشتمانیان جی هیشت ۵ جَلَا الأمرُ: کارمکه ناشکرا بوو دهرکهوت. ۵ جَلَا فلان عينه: فلانکس چاوی خوی رشتن. ۵ جَلَا النحلُ: دوکهلی بهسهر همنگه لانهکدا کرد قانگی دان بوو نهومی ههنگوینهککه بپری.

جَلَا السيفُ: مشتو مالی کرد ۵ جَلَا الزوجُ عروسه: زاواکه سهیری بوکهکمی کرد بهرازوومی. ۵ جَلَا الأمرُ: شتهکمی ناشکراکرد.

جَلَى السيفُ والفضة: ژمنگو چلهککهکی لی کردنهومی مشتو مالی کردن. ۵ جَلِيت السماءُ جَلَى: ناسمان ههساو بوو ۵ أَجَلَى القومُ عن المكانِ ومنه: خهلهککه لهو شوینه دهرهپین له ترسان یا له بهر قاتو قری. ۵ أَجَلَى الناسُ عن الشَّيْءِ: خهلهککه لهو کارسات و جورتمه رزگاریان بوو. ۵ أَجَلَى عنه الهُمُ: خهم و خهمتمی لمدل دهرهاویش.

جَلَى الفرسُ: لرمبازیدا نهسپهککه پیش کهوت. ۵ جَلَى ببصره: چاوی تییری و سهیری کرد ۵ جَلَى

بهستن و درزمکانی بهقیروشتی واپرکردموه ۵ الْجَلَقُ: نهو ناسنو دارمیه لهملاو لهولای بهیژمو قالدیره دهجهمسپینرین بوو نهومی کهسیان لی بهرنه بیتموه (مچه جهره).

جَلَقَ الشَّيْءُ جَلَقًا: بهردمی لهسهر لادا ۵ تَجَلَّقَ: پیکهمنی بهجوری که دوا خری ناودهمی دهرکهوت. ۵ الْجَلَاةُ: تۆزقالتیک، ۵ الْجَلَقُ: دانموینهککه وهکوو گمنم وایه ۵ الْجَوَالِقُ: جهوان، ۵ الْمَجْلِقُ: منجمه نیق نامریکی شهره بهردی بی هه لندری بوو شوینی دوور.

جَلَّ الدابةُ: جلی خسته سهربشتی ولاغهمکه. ۵ جَلَّ جَلالًا وَجَلالةً: گهورمو شکو مهنه بوو، ۵ أَجَلُ فلانًا: فلانی بهگهوره داناو ریزی لیگرت ۵ أَجَلُ الشَّيْءِ: گشتگیری کرد ۵ ههموانی بوو ۵ جَلَّلَ الدابةُ: جلی له ولاغهمکرد. ۵ تَجَال فلان: فلانکس کهوته سائهوه بهربوو. ۵ تَجَال فلانًا: فلانکسی بهگهوره داناو ریزی لیگرت. ۵ تَجَلَّلَ به: خوی بی داپویشی ۵ (تَجَلَّلَ الشَّيْءُ) زۆربهی شتهکمی وهرگرت ۵ إجلال: خاترو خوایش، ۵ المجالة: کۆمهله خهلهک که تازه هاتبنه ولاتیک ۵ الجلال: بهمانا خاترو خوایش دی ۵ الجلال: زۆربنه ههموو شتیک. ۵ الجلال: سهرجلو بهشمهک و خیمه به که ولاغی بی دادمپوشری.

الجللُ: گهورمو مهنه ۵ بیجهوانه (البِق) دی ۵ الجللُ: شتی گهورمو کاری مهنه و بهرؤز ۵ الْجِلَّةُ: نامیری که بوو خورما لیگردنهوه. ۵ أَجَلَى: کاری ناخویش و جورتم و تهنگانه بهلای گهوره ۵ الْجَلالةُ من الماشية: نهومی قشبل و شیاکه بخوا. ۵ الجلیل: ناویکه له ناوه جوانهکانی خودا ۵ الْجَلْدَةُ من الأرض: زموی بهرده لان ۵ الْجِلَساقُ: نهو سیرمه و جهرمه به کهوانی بی



عن نفسه: بېرو رای خوځی دمرېږی. ۵ اجْتَلَى  
 القومُ عن الموضع: نهو نهموه لهو شوینه  
 دمرچوون و بلاوهمان لیگرد. اجتلی الشئ:  
 سمېری شتهکمی کرد. ۵ اجتلی العروس بعلها:  
 میزدمکه سمېری ژنهکمی خوځی کرد لهکاتیک  
 رازیندراېووه. ۵ اجْتَلَى السیف: شمشیرمکه  
 مشو مال کرد. ۵ اجتلی العمأة عن رأسه:  
 میزدمکه لهسمری کردموه. ۵ تَجَلَّى الصقر:  
 ههڼوکه چاوی نوهاندن و پاشان کردنیموه ۵  
 اجْلَوَى: لهولایتیکوه رؤی یې ولایتیکی تر. ۵ الأجلی:  
 روخسار جوان ۵ الجالية: نهو کسانمی لهمولاتی  
 خوځیان دمرچوون و کهوتوونه ولایتیکی  
 تر. ۵ الجلاء: کاری ناشکرا ۵ شایمت و بهلکه  
 لهدادگادا ۵ کله سوبحانی ۵ الجلاء: کل (کله  
 سوبحانی) ۵ الجلوة: رازاندنهموی بوک ۵ الجلیة:  
 هموالی راست، راستی رووداو. ۵ المجالي: شوننی  
 روتانهموی سمر نهو شوینهی لهسمر تووگی پټوه  
 نهمابن.

جَمِيَّ علی فلان: رفی لهفلانکس هلسا ۵ تجمًا  
 القرم: قوم و خویش کډوونهموه. ۵ تجمًا علی  
 الشئ: خوځی بهسمر شتهکه دا داو دایېووشی. ۵  
 التجمًا ((فرس مُجَمًّا)): نهسپیکه بهلسمې  
 ناوچاوانی دریژه. ۵ التجمباز: جوړه پارپیهکی  
 وهرزسه. ۵ جمجم فلان: فلانکس قسمهکی خوځی  
 رون نهمکردموه همرمینگه مینگی بوو. ۵ جمجم  
 کلامه: قسمهکانی به توپکل گردن. ۵ جمجم فلان:  
 فلانکسی بههیلک برد. ۵ التجمعة: نیسقانی  
 سمر که میښکی لهخو گرتووه. ۵ جمجم الفرس:  
 نهسپیکه سمرکمش بوو بهوېستی خاومنهکمی  
 رموی نهکرد، ۵ جمجم الرجل: پیاومکه همر  
 بهقسمی خوځی کرد ۵ جمعت السفينة:

کهشتیپهکه لهمرېږموی خوځی لایداو  
 کهشتیپهوانهکان نهپان توانی کونترولې بکمن.  
 ۵ جمعت المفاضة بالقوم: بیابان و ساریه که  
 بههوځی دووری و بهمرافراوانیپهوه نهو هوځمی  
 بههیلک برد. ۵ جمعت المرأة من زوجها: ژنهکه  
 لهمالهموه بهرق ههلساوی هاته دمرموهو  
 روېشتهوه بې مالی باوانی ۵ الجماع: تیروکهوانی  
 بیج سمرمتر، ۵ التجمخل: گیانلهبهری ناو  
 صمدوف. ۵ جمجم جنحاً: لوتبهرزی نواندو خوځی  
 بهزلزانی و شانازی کرد ۵ جمجم الصبي:  
 مندالهکه بازی هاوېشت. ۵ جمجم الخيل:  
 نهسپیکهکی تاودا تپهکمی هاوېشت. ۵ جمجمه:  
 شانازی بهسمردا کرد. ۵ جمجم الماء والسائل:  
 ناومکه بهستی شلهمهمنیپهکه رمق بوو ۵ جممت  
 مینه: چاوی بې فرمیسک بوو ۵ جممت الناقة  
 أوالشاة: حوشرمکه پان ممرکه شیري کهم بوو  
 ۵ جممت الأرض: زموپیهکه بارانی ټی نهباری. ۵  
 جممت السنة: سالهکه بې باران بوو ۵ جممت  
 فلان: فلانکس دمس هوجاو بوو ۵ جممت حق  
 فلان: مافی فلان چمسا. ۵ الجماد: سنووری  
 نیوان دوو پارچه زموی پان دوو خانوو، ۵  
 التجمد: سمهول. ۵ التجمد: بهمانا (الجمد) دئ ۵  
 التجمد: گردولکمی رمق و سخت له زموی، ۵  
 جمادی: پهکټیکه لهمانگه عمرمبیهکان دوو  
 مانگ همن ناوپان (جمادی) په (جمادی پهکه) و  
 (جمادی دووم). ۵ الجماد: (سیف جماد):  
 شمشیریکی بړندیمه. ۵ جمجم الفرس: به  
 پټووندموه نهسپیکه بازی دا. ۵ اجمر القرم:  
 قوم و خویش کډوونهموه. ۵ اجمر لریه:  
 پښاکهکمی گولاو پزین کرد. ۵ اجمرت المرأة:  
 نافرتهکه هزمکانی لهپاشه سمری داکوکردموهو

الجاموس: گامیش ۵ الْجَمْسَةُ: خورمای وشك ۵  
خورمای تازه پیگمیشتووی کمشیرین نهیبووبی و  
نهرمیش نهیبووبی ۵ جَمَشَ رَأْسَهُ: سهری خوی  
تاشی ۵ جَمَعَتِ النِّسْرَةَ الشَّعْرَ: داروومکه  
موومکانی همموو لیگردننهوه. ۵ جَمَشَ الصُّرْعَ:  
بمسهری بهمنجه گوانهکهی دؤشی. ۵ جَمَشَ  
المرأة: دلداری لهگهال نافرمتکه کرد ۵ الْجَمُوشُ:  
داروی مولیگردننهوه ۵ الْجَمِيشُ: داروی  
روتیننهرموه ۵ شَوَيْتِكَ گیای لی نهروی.

جَمَعَ المتفرق: شتهکانی کؤگردننهوه. ۵ جمع الله  
القلوب: خودا دلکانی بهکنیگیرکردن ۵ جَمَعَ القومُ  
لاعدائهم: نهو قهومه خویان حازر کرد بؤ شهر  
لهگهال دوژمن ۵ جَمَعَ امرأةً: برپاری لمسر کاری  
خویدا. ۵ جَمَعَ عَلَيْهِ ثِيَابَهُ: پؤشاکهکهی  
لهبرکرد. ۵ اجتمع القومُ: خهلکهکه یهکیان  
گرتو رای خویان کرد بهیهک. ۵ اجتمع المتفرق:  
شته بلاووبوومکانی کؤگردموه. ۵ اجمع الأمر:  
کارهکهی توندو تۆل و پتهو کرد ۵ اجتمع الأمر  
وعليه: برپاری لمسریدا نیازی خوی یهکالا  
بکاتموه ۵ اجتمع الشيءُ: شتهکهی حازر کرد ۵  
اجتمع فلاناً: فلانکسی ومگری خوی کرد. ۵ اجتمع  
المطر الأرض: بارانهکه بهسمر زمویدا باری ناو  
رهوان بوو ۵ جامع المرأة: کاری سمرجیی لهگهال  
ژنهکهدا کرد. ۵ جمع الناسُ: خهلکهکه نامادهی  
نهنجامدانی نوپزو مراسیمی حومعه بوون. ۵  
جمع المتفرق: شته بلاوومکانی کؤگردموه. ۵ اجتمع  
الرجلُ: ریشی پرپووه، گمیشته تۆپهلاکی  
گمنجیهتی. ۵ اجتمع الماشي: پیادمکه بهلهی  
کرد له رؤیشتندا ۵ تجتمع: همدئی لمشتهکان  
پالیاں دایه پال شتهکانی تر. ۵ استجمع السيلُ:  
لافاومکه لههمموو لایهکهوه کؤ بوووموه ۵

لعداوه توند بهستی و بهری نهدانهوه. ۵ اجمر  
الامرُ بنی فلان: نهو کاره همموو خیلی فلانی  
گرتموه. ۵ اجمر الخيلُ: نهسپهکهی لاوازکرد وی  
لی کرد ورگی بجوک بووه. ۵ جمر القومُ: خزمو  
خویش کؤبووننهوه. ۵ جمر الحاجُ: حاجی رهجمی  
شهمیتانیاں کرد. ۵ جمر الشيءُ: شتهکهی کؤ  
کردموه. ۵ جمر اللحمُ او الجبنُ: گوشتهکه یان  
نانهکهی خستسمر پشکؤ ناگر. ۵ جمر الشربُ:  
کراسمهکی بوخار پزین کرد. ۵ جمر القومُ: خزمو  
قهوم کؤبووننهوه. ۵ جمر الجيشُ: سوباکه  
لمبهروی جهنگدا قهتیس ما. ۵ استجمر القومُ:  
قهومهکه کؤبووننهوه. ۵ استجمر الرجلُ: پیاوومکه  
به بمرد خوی پاک کردموه. ۵ الجمارُ: کؤمهال و  
جهلمب جهلمب ۵ الجمرَةُ: پشکؤ ناگر ۵ الجمارُ:  
ناومروکی دارخورما ۵ الجمرُ: کؤمهلگای گهل و  
نمتهوه ۵ ابن جمر: شهموی زؤر تاریک ۵ مانگی  
یهکشهموی ون. ۵ الجمرة: زولف که  
دهؤندریتتهوه. ۵ الجمرُ: مقهلی، ناگردان ۵  
الجمرُ: بخور، بخورد. ۵ الجمرک: گومرگ  
وشمیهکی (تورکی)یه.

جَمَزَ الفرسُ: نهسپهکه به گورگه لوفه رؤی، ۵ جَمَزَ  
الانسانُ: بهپهله رؤی. ۵ جَمَزَ فلان في الأرض:  
رؤی بهناو زمویدا. ۵ جَمَزَ فلان به: گالتهی  
پیکرد. ۵ الجمرُ: باقی ماندهی لاسکی هیشوه  
خورما، ۵ الجمرُ من الدواب: ولاغی خوشرؤو  
بهراپهر. ۵ الجمرَةُ: جبهیهکه لهخوری  
دروستکراین قۆلهکانی تسک بن ۵ الجمرَةُ:  
نامیریکه بؤ سواربوون و شت گواستنهوه له  
شیموی عمرمانده ۵ الجمرُ: جؤره درهختیکه  
میومکهی دشوبهیتته همنجیر. ۵ جمس الثبتُ:  
روومکهکه ناسکی و تازمیهکهی نهماو رفق بوو ۵

استجمع للجري أو الثوب: خَوَى كَيْفِداو خَوَى  
 نامادمکرد بُو رُفِشتن يان بُو بازدان ۵ استجمع  
 له امره: هَموو كارِه دلخۆشكهرمكاني بُو  
 دهسته بهر بوو ۵ الاجماع: يه كيديگر بوون و  
 ريكتكه وتننى كۆمه لتيكى تايبه تي يان هَموو  
 كهس له سهر گارتيكى تايبه تي، ۵ الاجتماع:  
 زانستي كۆمه لايه تي ۵ الجمايع: ناويكتكه له ناوه  
 جوانه كاني خودا ۵ مزگوتيك كه نويزي ههيني  
 تيدا نهمجام بدرئ ۵ كلام جامع: دهق و قسه يه كه  
 وشه كاني كه مو مانا كاني جوان و زۆر ۵  
 الجامعة: زنجيريكه دهست و مل پيكتكه ده به ستي  
 ۵ كۆمه لتيك كۆلئزو په يمانگاي خوئندن و  
 زانستين نادابو زانارييان تيدا ده خوئندرئ و  
 دهگوتريته وه. ۵ قهر جامعه: مهنجه لي گه وه ۵  
 الجماعة: ژماره ي زۆر له نادميزاد له دره خت و  
 رووهك ۵ الجماعة: له زاراوه ي نابوري سياسيدا،  
 بريتييه له ريبازتيكي سؤشاليستي، الجفع:  
 كۆمه ل، كۆبوو مكان ۵ سوها ۵ الجُمعة والجُمعة  
 والجُمعة: رۆزي ههيني ۵ الجُماع من كل شئ:  
 بنكه و سهرجه مسمرى ههموو لق و پۆيه كان ۵  
 الجُمعيّة: كۆمه لتيك يه كده گرن بُو مبه ستيكر  
 تايبه تي و بئرو هزرتي هاوبهش له نيوانياندا ۵  
 جميع السلاح: كۆكه رموه ي جهك ۵ المُجْتَمع:  
 شوئني كۆبوونه وه ۵ المُجْتَمع: شوئني كۆبوونه وه  
 ۵ المجموع: كۆ ۵ ناكامي ليكداني جهند  
 ژمارميهك. ۵ جَمَل الشئ جَمَلًا: له شته بلاوه  
 بوو مكان نه وه ي كۆ كردۆته وه. ۵ جَمَل الشخ:  
 بهزو بيوه كه ي توانده وه. ۵ جَمَل جَمَلًا: شيوه  
 روخساري جوان بوو ۵ أَجَمَل: حوشترمكاني زۆر  
 بون ۵ أَجَمَل الشخ: بهزو پيوه كه ي توانده وه  
 أَجَمَل الحساب: ژمارمكاني حيسابي كۆكرده وه  
 أَجَمَل الكلام: قسه كه ي به كورتى رانواندو

شته كه ي دهر برئ، ۵ جَامَلَة: به جواني هه لئس و  
 كهوتى له گه لدا كردو به پير داخوازيه كانيه وه  
 جَوو ۵ جَمَلَة: جواني كردو نارايشيدا ۵ جَمَل  
 الأصغر الجيش: ههرمانه روا سوها كه ي له بهر م  
 شه رهيشته وه ۵ اسْتَجَمَل الشئ: شته كه ي  
 به جوان لهقه له مندا. ۵ الجامِل: جه له به حوشتر  
 له گه ل شوان و بارو بارگه نه كه يدا. ۵ رجل جامل:  
 پياوئتي خاوهن حوشتر. ۵ الجَمَال: به لاي  
 فه يله سوفه كانه وه صيفه تيكتكه له شته كاندا  
 ده بيندرئ و دل خۆش دهكاو رهزامه ندى وه دي  
 دئنى. ۵ الجَمَال: كه سيك شتيك زۆر جوان بئ له  
 جوانيدا بئ وئنه بئ ۵ الجَمَل: حوشترى گه وه ۵  
 الجَمَل: حه بلي نه ستور، جۆره ماسي په كه. ۵  
 الجَمَل: كۆمه لتيك نادميزاد. ۵ الجَمَلَة: بولبول.  
 ۵ النَجْمَة: له لاي زاناياني به لاغه و نه خو بيه كان  
 رسته يه كه موسنده و موسنده و ئيله يي تيدا بئ  
 موبته داو خه بهر ي له خۆگرتبئ. ۵ الجَمَلُون:  
 هه لاشيكي كه وانه ميه يه له شيوه ي دوگي  
 حوشتر دايه. ۵ الجَمَال: خاوهني حوشتر، شواني  
 حوشتر، ۵ الجَمَال: زۆر زۆر جوان و قه شهنگ. ۵  
 الجَمَل: حه بلي نه ستور. ۵ الجَمَل: بولبول. ۵  
 الجَمَل: نافهرمي قه له وو گۆشتن ۵ الجَمَل من  
 الكلام: رسته ي كورته جَم جَمًا: كۆبووه وه، زۆر  
 بوو ۵ جَم الفرس: نه سپه كه پشويدا و حه سايه وه  
 هيزي په يدا كرده وه. ۵ جَم العظم: گۆشتي  
 زۆر بوو ۵ جَم الرجل جَمَت المرأة: گۆشتيان  
 زۆر بوو قه له و بوون ۵ جَم الكبش والنعجة  
 وغرهما: بهرانه كه يان نيره كه كۆل بوون؛  
 شاخيان نه بوو ۵ جَم البناء: باله خانه كه به يئ  
 باركۆن و سوئيان بووه جَم السطح: سه ريانه كه  
 به يئ سيباج و شورا بوو ۵ أَجَم الفراق: كاتي ليك  
 جيا بوونه وه هات. ۵ جَمَم النبات: رومكه كه

لهخۆكهوتو پهلو پوی كردن. ۵ جَمَعَتِ الْمَرَاةَ: نافرمتهكه قژمكاني كۆكردنهموو كورتی كړدنهوه يو نهومی ومكوو بیاو بچئ. ۵ جَمَمَ الْإِنَاءَ وَالْمِكْيَالَ: هابهكهو پيؤرمكهی پر كړد. ۵ تَجَمَّمَ النَّبْتُ: رومكهكه لهخۆكهوتو پهلو پوی كړدن. ۵ اسْتَجَمَّ: كۆبووه، زؤر بوو. ۵ الْجَمَامُ: پشودانو نستراحمت. ۵ الْجُمَامُ: پر كړدنې قاپو ممنجمن و شتی وا ۵ الْجَمُّ: زؤرينه زؤر له همموو شتيك ۵ الْجَمَمُ: زؤرو كۆبوووه له همموو شتيك ۵ الْجَمَاءُ: هيكهکی سمر، كاسه سمر، ۵ الْجُمَانِي: كۆبوووهی قزی پيشهسمر ۵ الْجَمْرُ: زؤرو كۆبوووه له همموو شتيك، گياو گزی زؤر، ۵ الْجَمِيمُ: زؤرو كۆبوووه له همموو شتيك.

الْجَمُّ: شوینی راوستانى ناو ۵ سَنَك ۵ الْجَمَانُ لَوَلَوُ: دمنكه مورو لمزيو دروست دمكړئ لسمر شيؤى لولئو ۵ جَهْرُ الشَّيْءِ: شتهكهی كؤ كړدموه ۵ جَهْرُ الْكَلَامِ: قسهكهی كورت كړدموه. ۵ الْجَاهِرُ: كهتمو زمبلاخ، ۵ الْجُمْهُرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: زؤرينه ۵ لبو چهوى كؤمهل بوو، زوربهی جهماور، ۵ الْجُمْهُورِيَّةُ: دمولهتيكه حاكميكي ههلبژړاو لهلايهن گهلهوه يان لهلايهن پهرلهمانهوه بهرنيؤى دمبا بو ماوهيكي دياريكراو.

جَنَّا جُنُوءًا: خؤى كؤم كړدموو مهيلان بوو ۵ جَنِيٌّ: (جَنَّا) شانهكاني بهسمرسنگي دا دپروانن پشتي كؤم بوتهوه. ۵ الْأَجَنَّا: پشت كور ۵ الْمُجَنَّا: تپرو كهوان. ۵ الْمُجَنَّا: چاني كؤر، كؤريچه ۵ جَنَّبَ الرِّيحُ جَنْبًا: هموا له باشورموه هاتووه يان بهرمو باشوور دهچئ. ۵ جَنَّبَ إِلَيْهِ جَنْبًا: نارمزووی كړدو حمزی ئي بوو ديدنې بكا. ۵

جَنَّبَ الشَّيْءَ: ليى دووركهوتوهوه ۵ دوورى خستهوه ۵ پالي پيؤونا، لاتمنيشتى همنكاوت، خاترو خواپيشى نهگرت ريزى لينمنا. ۵ جَنَّبَ الْبَعِيرَ: لاتمنيشتى حوشترمهكى داخ كړد. ۵ جنب الأرض: به كمرتو يان به مالمال زمويهكهی ريك خستو تهختى كړد. ۵ جَنَّبَ فَلَانًا الشَّيْءَ: دوورى خستهوه ۵ جَنَّبَ جَنًّا: دووركهوتوهوه ۵ هاواری لاکهلهكهی كړد ۵ جَنَّبَ فَلَانَ: فلانكس لمشى پيس بوو. ۵ جَنَّبَ جَنَابَهُ: دووركهوتوهوه ۵ نزيك بووه ۵ لمشى پيس بوو ۵ (جَنَّبَ): هاواری لاکهلهكهی كړد ۵ رمهيا ليى دا باى ومشت تيكي ۵ اجَنَّبَ فَلَانًا الشَّيْءَ: نهو شتانهی له فلانكس دوور خستهوه. ۵ جَانِبُهُ: لايهنگيرى نهوى كړد، ۵ جَنَّبَ فَلَانًا الشَّيْءَ: شتهكهی لهفلانكس دوور خستهوه. ۵ اجَنَّبَ: لمشى پيس بوو. ۵ اجَنَّبَ الشَّيْءَ: ليى دوور كهوتوهوه ۵ قَجَنَّبَ: لمشى پيس بوو. ۵ قَجَنَّبَ الشَّيْءَ: له شتهكه دوور كهوتوهوه ۵ اسْتَجَنَّبَ: لمشى پيس بوو. ۵ الْأَجَنَّبُ: بيگانه له خزماپهتى دا، يان لمزیدو نيشتماندا ۵ شتيك رام نهبن. ۵ الْأَجَنَّبِي: بيگانه، دمرمكى ۵ الْجَانِبُ: لاتمنيشتى نادهميزادو هى تپيش ۵ الْجَنَابُ: دموروبهر، ۵ الْجَنَابُ: نهخؤشى ۵ الْجَنَابُ: دزايهتى و نازاومو دل نازاردان ۵ الْجَنَابَةُ: لمش پيسى، حالهتيك بهسمر پياوو نافرمت دا دئ لماناكامى جوتبون يان ناواهاتنهوه بهين جوتبون ۵ جار الْجَنَّبُ: نهو جيرانهى مالى بهمالى تۆوه نووساين.

الْجُنَّبُ: دوور ۵ جار الْجُنَّبُ: هاوړي سمنفرت ۵ الْجُنْبَةُ مِنَ الشَّيْءِ: لايمنى شتهكه ۵ نزيكو نهملاو نهولای شتهكه ۵ الْجُنْبَةُ: لای شتو نزيكى شت. ۵ الْجُنْبَةُ: نهو كهسهپه خؤى لهخهلكى تر دمپاريژئ. ۵ الْجُنَابُ: هاوړي

همه شاهمنگو و هاودم. ۵ الْجُنُوبُ: لای پیچهوانهی  
 باکور واته: باشور ۵ بابهك كه لهولایهوه بی. ۵  
 الْجَنْبُ: نهو نهسپه یۆ قهراغ ری کیش دمکری.  
 ۵ الْجُنَابُ: لغاو شلو سمرنرم ۵ الْجَنْبِيَّةُ: ولاخی  
 کیشکراو ۵ لایبار بهتمنیشتی حوشترموه ۵  
 الْمَجْنَبُ: خیرو شمیری زۆر. ۵ الْمَجْنَبُ: بهمانا  
 (الْمَجْنَب) دئ ۵ الْجَنْبَةُ من الجیش: لایهکی سوپا  
 ۵ تَجَنَّتْ: خۆی پال خیزانی تردا، خۆی کرده  
 کورو نمووی خه لکی تر.  
**الجنث:** لوعمتیکه له وشه (جنس) ۵ یان جوړه  
 زمان لاییهکه، ۵ الْجُنْثِي: ناسنگمر ۵ حوشتر  
 خنکین ۵ زری شمشیرو الْجَنْجُنُ وَالْجَنْجُنُ:  
 ئیسفانی سنگ، ۵ الْجَنْجُونُ: بهمانا (الْجَنْجُونُ)  
 دئ. ۵ جَنْج: خوارپووه دمکوتری: (جنج الیه  
 و جنج له) به لای نهویدا تاشی، قسهی نهوی  
 بهسندکرد ۵ شوپن نهو کهوت. ۵ جَنَحَتِ السفينة:  
 گمشتییهکه گمبشته تهنگاو شانی داداو  
 بهزموییهوه نووساو لهفورچمقی ۵ جَنْح الطائر:  
 باندیمکه بالهکانی لیک دان. ۵ جَنْح الرجل:  
 پیاومکه پابمندی قهرمان بوو. ۵ جَنَح الليل: شهو  
 راشکا بهرمو کوژتایی رۆی. ۵ جَنْح الحیران فی  
 سیر: ناژه لهکه لهکاتی رۆیشتندا بههۆی بهلمو  
 خیرا رۆیشتنهوه ملی بۆ پینشموه دریزکرد. ۵  
 جَنْح علی الثئی: روی لهشتهکه کرده ۵ جَنْح أن  
 یاکل کذا: بهلایهوه تاوان بوو نهو شته ناوا بخوا.  
 ۵ جَنْح الطائر جنحاً: لهشههی بالی داو هپری ۵  
 بالی خۆی شکندنهوهو لیک دان. ۵ اجْنَح الثئی:  
 شتهکی خوار کردموه. ۵ جَنْحهُ: بالی بۆ دروست  
 کردن. ۵ اجْتَنَح الانسان: پراسوی شکان. ۵ اجْتَنَح  
 الرجل علی رحله: پیاومکه لهسمر ولاغهکی  
 همدوک ثانیشتی دادان ۵ اجْتَنَح فی السجود:

قورسای خۆی خسته سمر لهپی دهستی و  
 ثانیشتی لهزمووی بهرزکردموه و لهکه لهکی خۆی  
 دووری خستنهوه ۵ اسْتَجَنَح الليل: شموهات. ۵  
 الجانحة: بهراسوه کورتهکان که لهسنگهوه نزیکن.  
 ۵ الْجَنَاحُ: بال (نهو نهندامی بالنده پیی دهفری ۵  
 دوو بال ۵ قَوْل ۵ بن همنگل ۵ لاتهنیشت ۵ الْجَنَاحُ:  
 تاوان ۵ مهیل کردن بۆ تاوان و گوناوه ۵ هه لگرتنی  
 خهوه و خهفمت ۵ الْجَنَاحِيَّةُ: پیریک له شیعه  
 توندرومکان ۵ الْجَنْحُ: لا ۵ نهملاو نهولا ۵  
 جاودپیری ۵ بهشیک لهشهوه ۵ تاریکی شهو ۵  
 دمورو بهری رینگا. ۵ الْجَنْحُ: تاریکی شهو. ۵  
 الْجَنْحَةُ: تاوانیکه شیاوی نهومییه نهومی نهنجامی  
 داوه سزا بدری. ۵ جَنْدُ الْجُنُودِ: سمریازمکانی  
 کوژکردموه ۵ تَجَنَّدَ: سمریازی دامهزاندن ۵  
 سمریازی پهیداکردن. ۵ الْجُنَادِي: قوماشیک که له  
 دیوار بدری و دیواری پی دابیوژیری ۵ همرشتیک  
 راخههین یان پینخهف بی. ۵ الْجُنْدُ: سمریازی،  
 یارمه تیدمرو دمست و پیوهند، ۵ الْجُنْدُ: زموی  
 رقه لآن و سهخت ۵ الْجُنْدِي: پهك سمریاز. ۵  
 الْجُنْدِيَّةُ: یاسای سوپا. ۵ الْجُنْدُبُ: جوړه  
 کوللهیهکه دمگی (سیره سیری) ئی دئو  
 بازدههائی و دهفری، ۵ أم جُنْدُب: بهلاو گارسات،  
 ستهوه تاوان ۵ جَنْدَر الثوب: پۆشاکهکه رهونههی  
 جارانی بۆ هاتهوه له ئوتوی دا، مشتو مالی  
 کردموه. ۵ جَنْدَر الكتاب: بهقه لهه بهسمر  
 وشه کال و کوژاومکاندا هاتهوه تۆخی کردنهوه بۆ  
 نهومی بخویندیرینهوه. ۵ الْجَنْدَرَةُ: نامیریکی  
 دارینهیه پۆشاک پی له وتوو دمدری و چرچ و  
 لۆچی پیراست دمکریتهوه. ۵ الْجُنَادِلُ: شتی  
 گهورمو بهتوو بههیز. ۵ جَنْر الثئی: شتهکی  
 شاردموه. ۶ جَنْر الميت: مردوومکی خستهسمر

دارممهیت. ۵ الْجِنَّازَةُ: دارممهیت ۵ مردو ۵ یان دارممهیتو مردوومکو نهوانی لمگهلی دا دهجن یو سمر قمبران و کفن و دفنی دمکن ۵ الْجِنَّازِي: نهو کهسهی لمپیش جمنازمکهوه دمرواو قورنان یان ذیکرو تهلیلله دهخوینن. ۵ جَنَسَتِ الرُّطْبَةُ: خورماکه هممووی تیکرا گهیی. ۵ تَجَانَسًا: لمرمگمزدا خویمان و مگوو یمک لیگرد. ۵ الْجِنَّاسُ: لمراراهوی بهلاغیاندا نهومیه دوو وشیمان دوو رسته لهمموو پیتمهکانیاندا یان له زوربهمیان دا و مگوو یمک بجن و مانایان جوودایی.

الْجِنْسُ: بنمماو رمگزو جَوْر ۵ الْجِنْسِيَّةُ: صیغهتیکه به نادمهیزادهوه دهلکئ له روی پهیومندی و گهرانهوی یو نتمومو گهلک. ۵ الْجَنَسُ: شتی رهمنو و ساغلم.

جَنَفٌ، جَنَفٌ: لا خواربوو، ستممی کرد ۵ اجَنَفَ فلاناً: له برپارمکهی فلان دا ستممی بهدیکرد. ۵ جَانَفَ الْقَرَمَ: خوئی له گهلهکهی تهره کردو لییان دوور کهوتهوه. ۵ تَجَانَفَ: لایدا، له رنگای راست کلابوو ۵ تَجَانَفَ عَنْهُ: لئی لادا، ۵ تَجَانَفَ فِي مَشِيَتِهِ: له رویشندا خوئی باداو فیزی کرد. ۵ الاجَنَفُ: کهتمو زمهلالاح ۵ الْمَجْنَفُ: ستممکار ۵ جَنَفَهُ: به هُوجهفاینی به (ممنجهنیق) بهردی تیگرت ناگر بارانی کرد. ۵ الْجَنَقُ: نهوانی سمروکاری ممنجهنیق دمکن ۵ الْمَجْنِيقُ: (الْمَجْلِيقُ): ممنجهنیق.

الْجُنْكُ: تمنبور، نامیزیکی گوزانی و موسیقایه. ۵ جُنَّ اللَّيْلُ: شهو تاریکی هینا ۵ جُنَّ عَلَيْهِ، جُنَّ الشَّيْءُ: شتهکهی داپوشی ۵ جُنَّ الْمَيِّتُ: مردوکهی کفن کرد ۵ جُنَّ بِهِ وَنَه: سمری لئی سورماو سمرنجی راکیشا ۵ اجَنُّ الْمَرَاةَ جَنِينًا: ناهرمتهکه مندالی کهوته سکهوه. ۵ اجَنُّ الْمَيِّتَ:

مردوومکهی داپوشی ۵ اجَنُّ الله فلاناً: خودا عهقل و ناومزی لفلانکمس ستاندهوه. ۵ اجَنُّ الشَّيْءُ صَنْعَةً: شتهکهی له سنگی خوئی دا شاردهوه. ۵ اجَنَّتْ: خوئی همشاردا. ۵ تَجَانَّ وَتَجَانَّتْ: خوئی به شیت نیشاندا ۵ اسْتَجَنَّ: خوئی همشاردا، وپستی خوئی همشاریدا. ۵ التَّجْنِئُ: شیوه قسهی جندوکه، نهوی جندوکه دهیلین ۵ الْجَنَانُ: جندوکه ۵ الْجَنَانُ: له همموو شتیکدا ناو سکیمتی ۵ دَلَّ ۵ جنان الليل: تاریکی شهوی زور تاریک. ۵ الْجِنُّ: پهچموانی نادمهیزاد که رمگزی جندوکه دمگرتیهوه ۵ الْجِنُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: سمرمتاو دهسته گولئ شت ۵ نیشاتو هیزی شت. ۵ جن النبات: گول و جرؤی رووهک. ۵ الْجَنُّ: بهرده، گور، کفن ۵ شیردراوه ۵ مردو، الْجَنَّةُ: باخ و بیستان ۵ بممرج درختی تیدا بئ ۵ بهتایبمتهی درختی خورماو داری میو ۵ بمهمشت ۵ الْجَنَّةُ: شیتی ۵ الْجُنُونُ: نهمانی عهقل و ناومز، یان نهخوئی و شیوانی عهقل. ۵ الْجَنِينُ: گور ۵ شتی همشاردراو داپوشراو ۵ مندال لهو کاتهیدا که لهسکی دایکیایمتهی ۵ الْمَجْنُ: مهتل ۵ الْمَجْنَةُ: شیتی ۵ شوینی خو همشاردان ۵ زمویبهک جندوکهی زوری هتبا، ۵ المجنون: شیت، کهسک عهقلی لمدست دای، ۵ الْمَجْنُونَةُ: دارخورمای زور بهرزو هوج.

جَنِّي: جنایه: تاوانی نمنجامدا ۵ جنی الذنب علی فلان: کیشی کرد یوئمنجامدانی تاوانو خرابهکاری. ۵ جَنَّى الْقَمَرَةَ وَحَرَّه: میوهکهی جنی. ۵ جَنَّى جَنَّى: بشتی دهرپری و سنگی جووه ناوموه ۵ اجَنَّى الشَّرُّ: کاتی چینی میوهکه هات. ۵ اجَنَّى الشَّجَرُ: درختهکه میوهی پهیدابوو، میوه جن دهستی کرد به میوه چنین. ۵ اجَنَّى

الله الماشية: بهر مردگار گياو گزى بؤ نازه له كان رواند. ۵ اجتنى المسئل: ههنگونه كهى كۆكردهوه. ۵ اجتنى ماء المطر: چووهر سمر ناوى بارانه كهو لئى خواردموه. ۵ تَجَنَّى عليه: دمست دريژى كرده سمر، ۵ الجانى: نهو كه سمي به خورما مورتور به دمكا ۵ كاسبكار. ۵ ألجنى: همر بهر ويومنيك له درمخت لييكريتموه ۵ الجناية: له زاراوى قانوندا به تاواننيك دمگوتري شياوى سزادان بئ. ۵ ألجنى: همر ميويه كه تازه له درمخته كه جنرا بئ. ۵ الجاهب: ناشكرا. ۵ الجنب: دهمو چاوى گرزو ناشيرين و رمزا قورس. ۵ ألجنب: بئ حهباو نابرو تكاو، ۵ الجهباز: رهخنه گري شارمزاو ليزان ۵ ألجهيل: سمر گهوره ۵ به سالاچوو.

جَهْت جَهْت: ترسو رق هه لسان يان كهيفخوشى و تهر دوماخى واى ليكرد سهنگينى خوى له دمستدا. ۵ جَهْت الأبطال: پالوهانه كان له مهيدانى جهنگدا دمستيان كرد به ههله له كيشان چه ههجه هه. ۵ جَهْت بالبع: جغه له درندمه كه كرد بؤنه وهى وازيبنئ ۵ جَهْت الرجل: پياوه كهى له هه موو شتيك گيرايه وه.

جَهْد جَهْد: تيكوشا به گرنگى جيدييت ۵ جَهْد بفلان: فلانكهسى به تاقى كردموه. ۵ جَهْد فلانا: فلانكهس نارهحمى تووش بوو ۵ به جهخته وه داواى ليكردو ئيلحاحى ليكرد. ۵ جَهْد المرض أو الصب أو الحب: نهخوشى يان ماندو بوون يان دلدارى لاوازي كرد. ۵ جَهْد اللبن: ماسته كهى كرده ماستاوو هه موو روون چهورييه كهى ليكرد. ۵ جَهْد الطعام: حمزى له خواردنه كه كرد ۵ جَهْد المال: ماله كهى دابهش كرد هه موى تهخشان و پهخشان كرد. ۵ جَهْد الناس: خه لكه كه

توشى فاتو قهرى بوون. ۵ أجهد: كهوته نيوى ناخوشى و كارمه ساته وه ۵ بوو به خاموشى ولاغيكى زمعيضو لاواز. ۵ أجهدت الأرض: زهوييه كه فشه ن بوو ۵ أجهد الشئ: شته كه تيكه لاو بوو. ۵ أجهد الشيب فيه: خيرا بيربوو، بيرى به خيرايى به جهستهيدا بلاوبؤوه. ۵ أجهد فلان في الأمر: فلانكهس له نيشه كهدا نيحيتايى كرد. ۵ أجهد الدابة: ولاخه كهى ماندو كرد ۵ أجهد ماله: مال و سامانه كهى دابهش كردو هه مووى سهرف كرد. ۵ أجهد الطعام: ئارمژوى خواردنه كهى كرد. ۵ جاهد العدو: شمري له گه ن دوژمن كرد. ۵ أجهد: نهوى له توانايدا بوو نه نجامى داو دريڤى نه كرد. ۵ الاجتهاد: له زاراوى فقه هاو شميرع زاناندا ههولدان و تويزينه وهى شميرع زانه، ليكولينه وهو بهر اوورد كردنى به لگه و دهقه كانه بؤنه وهى بگاته نه وهى راي بؤ دروست بئ له سهر برپاريك دهربارى قهضيه كهى شهرعى. ۵ ألجهاد: زموى دمشتايى و تهخت جا گياو گزى ئى روا بئ يان نا ۵ ألجهاد: له زاراوى شميرع زاناندا برپيتيه له شمير كردن و به گزرا چونه وهى نهو ناموسولمانانهى كه له نههلى زممه نين.

أَجْهَد: ماندو بوون و ناخوشى ۵ ألمجهد: نهو شميرع زانه به كه ههرچى تواناي خوى هه به ئارپاستهى مهسه له ينگى دهكا بؤنه وهى برپاريكى له سهر بدا له گه ن شميرعى خودادا بگونجئ ۵ المجهره: وزمو تواناي بهكاره يئناو.

جَهَر الشئ: شته كه دهر كهوت ۵ دهرى خست، ناشكراى كرد. ۵ جَهَر بالكلام و غيره: قسه كهى راگه ياندا ۵ جَهَر الشئ: به بئ پهرده چاوى بيكهوت ۵ جَهَر الشئ فلانا: نهو شته له پيش چاوى فلانكهس زور گه ورمبوو ۵ روخسارو

جوانی سمرنجی را کیشا ۵ جَهْرَ فلان البئر:  
 فلانکس بیرمکی له هورو لیته پاک کردموه ۵  
 ناوی لی هه لئینجا ۵ جَهْرَ السقاء: مهشکه که ی  
 همزاند ۵ جَهْرَ فلان: فلانکس جهسته ی ریک و  
 بیک بوو خوی دارشت ۵ اجَهْرَ: رایگه یاند، دهری  
 خست. ۵ اجَهْرَ بالكلام: قسه که ی دمرخست،  
 ناشکرای کرد. ۵ اجَهْرَ فلان: فلانکس به دمنگ  
 گه وره ناسراوه ۵ یان مندالی جوانی بوون. ۵  
 جَهْرَ فلان: فلانکس دمنگی بهمرزکردموه. ۵  
 جَهْرَ الحديث: قسه که ی ناشکرا کرد. ۵ اجَهْرَ  
 الشئ: به بی پهرده شته که ی بینی. ۵ الجَهْرَ: به  
 ناشکراو عه له منی. ۵ الجَهْرَ: ماومیک له رۆژگار ۵  
 سائیکی ته واو. ۵ جَهْرَ الرجل: شیوو روخساری  
 بیاومکه ۵ الجَهْرَ من الأرض: زموییه کی پانو  
 پۆرو بئ دارو درهخت بئ گردو شیوو درکه  
 شاخ ۵ الجَهْرَ: نهووی ناشکراو دیار بئ ۵ بئ  
 پهرمو داپۆشمر بئ ۵ الجَهْرَ: بیاوی نازاو جاو  
 نه ترس. ۵ الجَهْرَ: درموشاوه ۵ الجَهْرَ من اللبن:  
 نهو ماسته ی له گه ناهمه تیکه ن نه بووی به  
 کلۆبی مابیته وه. ۵ الجَهْرَ: نهو کهسه ی  
 سروشتی وابئ به دمنگی بهمرز قسه بکا ۵  
 الجَهْرَ: میکرو سکۆب.

جَهْرَ علی الجریح: په له ی کرد له گوشتنی بریندارمکه و  
 زوو له ناوی برد. ۵ جَهْرَ: جیازییه که ی بۆ  
 نامادمکرد ۵ جَهْرَ للأمر: خوی بۆ کارمکه ناماده  
 کرد. ۵ الجَهْرَ: پیداو یستی کاروان و بارو  
 بارگه نه ۵ الجَهْرَ: گورگ ۵ ورج، بیجوه ورج. ۵  
 جَهْرَ نفسه: جولایه موو خه ریک بوو له پرمه ی  
 گریان بدا. ۵ جَهْرَ الصبی الی أمه: مناله که  
 بۆلای دایکی روانی و له پرمه ی گریانی دا ۵  
 جَهْرَ الی القوم: هات بۆلای قه ومه که. ۵ جَهْرَ

من الشئ: لهشته که هه لات. ۵ جَهْرَ الصبی الی  
 أمه: منداله که دایکی بینی و خه ریک بوو بگری. ۵  
 اجَهْرَ: وستی بگری ۵ اجَهْرَ الیه نفسه:  
 هیلنجی هاتی و رشایه وه. ۵ اجَهْرَ فلاناً عن الأمر:  
 په له ی له فلان کرد. ۵ الجَهْرَ: کۆمه لیک ئادمه یزاد ۵  
 فرمیسک که له کاتی گریاندا هه لدموهرن.

جَهْرَ فلاناً: به سمر فلاندا سهرکهوت ۵ اجَهْرَ  
 الحامل: ئافهرته که منداله که ی به ناکامی له بار  
 خوی برد ۵ اجَهْرَ الجارح عن صیده: تازییه که ی  
 له نیجیرمکه دوور خسته وه. ۵ اجَهْرَ عن مکانه:  
 شته که ی له شوینی خوی جولاندو لای برد. ۵ اجَهْرَ  
 عن الأمر: په له ی کرد له کارمکه ۵ جَاهِرَ عنه:  
 دا کۆکی لیکردو نه بیشت بجی بۆلای ۵ الإجهاض:  
 له بار جوونی زارۆکه له مندالان بیته دهرموه پیش  
 نهووی ته مهنی زارۆکه که بگاته جوار مانگ. ۵  
 الجَاهِرَ: جاشه که مر ی ته مهن په ک سال. ۵ الجَهْرَ:  
 میوه ی درهختی ئیراک. ۵ الجَهْرَ: مندالی  
 له بار جوو. ۵ الجَهْرَ: خوشتری بیر. ۵ المجَهْرَ:  
 نهو ئافهرته ی مندالی بۆ رانه وهستی ۵ جَهْرَ:  
 خوی رانواندو ته که ببوری کردو خوی بهزل زانی. ۵  
 الجَهْرَ: کهسیک دم و جاو گه و ره خو و قه  
 نه ستورو که ته بی.

جَهْلَ فلان حلی غیره: فلانکس رهفتاری ناشیرینی  
 له گه ن فلانکس کرد ۵ جَهْلَ الشئ وبه: شته که ی  
 نه زانی، به شته که ی نه زانی ۵ جَهْلَ الحق: حقی به  
 زایمدا ۵ اجَهْلَ: وای لیکرد نه زانو نه مقام بئ. ۵  
 جَهْلَ: به نه قامی له قه له دما، نیسبته دا بۆ نه زانی  
 ۵ جَهْلَ: خوی به نه زانو نیشاندا هه رجه منده  
 نه زانو نه بوو. ۵ استجهْلَ: به نه قامی له قه له م دا ۵  
 استجهْلَ الريح الفصن: بایه که لقو پۆبی  
 درهخته که ی جولاندموه. ۵ الجَهْلَ: شیر. ۵



جَهِي الْبَيْتُ: خانوومکه وئران بوو. ۵ جَهِي فلان: فلان کەس سەری روتایەمو توکی پێوه نەما. ۵ أَجَهِي الطَّرِيقُ: رێگەکە ناشکرا بوو، ۵ أَجَهِي الْحَبَاءُ: ماله‌که ۵ خیمه‌که، رەسماله‌که، بی به‌رده بوو. ۵ أَجَهِي فلان علیه: فلانکەس رۆدو چروک بوو. ۵ أَجَهَتِ الْمَرَأَةُ عَلَى زَوْجِهَا: ئاخرمه‌که نەزۆک بوو منداڵی له سکی نەکهوت. ۵ أَجَهِي الطَّرِيقَ وَالْبَيْتَ: رێگاکە ی رون کردموه ماله‌که ی بۆ دیاری کرد. ۵ جَاهَاهُ: شانازی ب‌سەردا کرد. ۵ جَهِي الشَّجَّةُ: برینمەکی گەورمکرد. ۵ الْجَهْرُ: تەپۆلکه، گرد.

جَابَ الطَّيْرُ جَوْباً: باندنمکه گه‌وته خوار. ۵ جَابَ فلان الشَّيْءَ: فلانکەس شتەکی ب‌رپیه‌وه ۵ ناو‌پراسته‌که ی ب‌رپیه‌وه، کونی تێکرد. ۵ جَابَ الثَّغْلُ: نەعلەکی دا‌پشت. ۵ جَابَ الصَّخْرَةُ: به‌ردم‌که ی تاشی ۵ جَابَ الْأَرْضُ: به‌ناو زموپیه‌که‌دا رۆ‌پشت ۵ جَابَ الْخَيْرُ الْبِلَادُ: هه‌واله‌که به‌ناو ولات‌دا بلا‌وی کرد. ۵ جَابَ الظُّلَامُ: چووه ناو تاریکاییه‌وه. ۵ أَجَابَ فلان فلاناً: فلان وه‌لامی پ‌رسیارم‌کانی فلانی دایه‌وه ۵ أَجَابَ طَلَبَهُ: داواکی ق‌بۆل کرد ۵ جَوَّبَ الْقَصْرُ: مانگ دونیای روناک کردموه ۵ دەرکه‌وت.

جَوَّبَ الشَّيْءُ: شتەکی ناو بۆش کرد ۵ جَوَّبَ الْمَطَرُ الْأَرْضَ: بارانه‌که هه‌ندێ له زموی گ‌رتە‌ومو هه‌ندێکی نه‌گ‌رتە‌وه ۵ أَجَابَ الشَّيْءُ: شتەکی کون کرد، ۵ أَجَابَ الْبَشَرُ: ب‌یرم‌که ی هه‌ل‌ک‌مند. ۵ أَجَابَ الْقَمِيصُ: ک‌راسه‌کی له‌ب‌ر کرد ۵ أَجَابَ الظُّلَامُ: چووه ناو تاریکاییه‌وه. ۵ أَجَابَ هه‌لق‌ل‌یش، دولت بوو ب‌رپیه‌وه. ۵ أَجَابَ السَّحَابُ: هه‌ورم‌که لا‌چوو. ۵ أَجَابَ الظُّلَامُ: تاریکی لا‌چوو نەما، دونیا روناک بوو. ۵ است‌جاب له:

الجاهلية: ئەو سەردەمو رۆژگاری عەرمبە پێش هاتنی ئیسلام ۵ الْجَهْلُ: لە‌زاراوی زان‌ا کە‌لامییه‌کان‌دا ئەومبە ب‌روات بە شتێک بی بە پێ‌چە‌وانە‌ی وا‌قیعه‌که‌ی ۵ الْجَهْلُ: دارێکه (کۆله‌ومۆژێکه) پ‌ش‌کۆ نا‌گری پ‌ی تێ‌که‌ل د‌م‌ر‌ن ۵ به‌ردی گ‌م‌وره. ۵ الْجَهْلَةُ: دارێکه پ‌ش‌کۆ نا‌گری پ‌ی تێک هه‌ل‌د‌م‌ر‌ن. ۵ الْمَجْهَالُ: حوش‌ترێکه به‌ هی‌واشی ب‌روا. ۵ الْمَجْهَلُ: ساریه‌ک نیشانه‌ی رێ‌گاو بانی تێ‌دا نە‌بێ ۵ الْمَجْهَلَةُ: ئەومبە به‌ال به‌ ئادە‌میزاد‌موه ب‌نی بۆ‌نه‌قامی و نە‌زانی ۵ جَهَمَةُ جَهْمًا: به‌ دە‌مو چا‌ونکی نا‌ش‌یرینه‌وه پ‌یش‌وازی ئی کرد هه‌می ره‌قی پ‌ی گ‌وت.

جَهَمَ: دە‌مو چا‌وی گ‌رژ بوو، روی ترش کرد ۵ أَجَهَتِ السَّمَاءُ: ئاسمان هه‌و‌رێکی بی بارانی پێ‌ومبە. ۵ اجْتَهَمَ: گه‌وته ناو تاریکایی کۆتایی شه‌وموه ۵ تَجَهَّمَ الْأَمْلُ فَلاناً: هی‌واو نا‌وات فلانی نه‌گ‌رتە‌وه، نا‌واته‌کی نه‌هاته دی. ۵ الْجَهَامُ: هه‌و‌رێک بارانی پێ‌وه نە‌بێ ۵ الْجَهْمَةُ: مە‌نجە‌لی گ‌م‌وره. ۵ الْجَهْمَةُ: تاریکایی کۆتایی شه‌و. ۵ الْجَهْمِيَّةُ: پ‌یرێکن له‌ خه‌وارپ‌چه‌کان له‌ مور‌چینه‌کان که ر‌ن‌پ‌روی ج‌ه‌م‌می ک‌ور‌ی صف‌وان. ۵ الْجَهْمُ مِنَ الرِّجَالِ: پ‌یا‌وی لا‌وازی بی د‌سه‌لات. ۵ الْجَهْمَانُ: زە‌ع‌ف‌ره‌ران.

جَهَنَ جَهَنًا: نزیک بووه ۵ پ‌یی گ‌م‌یشت. ۵ الْجَهَنَّةُ: ک‌م‌نیزم‌کی گ‌م‌نج ۵ الْجَهَنُّ: روو گ‌رژ‌ی. ۵ الْجَهَنَّةُ: تاریکی کۆتایی شه‌و. ۵ جَهَنَّةُ: هۆ‌زێکن له‌ خ‌ی‌لی ق‌وضاعه ۵ الْجَهَنَامُ: چالی هۆ‌ل ۵ ب‌یرێک زۆر هۆ‌ل بی. ۵ جَهَنَّمَ: نا‌ونێکه له‌ ناوی ئە‌و شو‌پ‌نه‌ی خودا تا‌وان‌بارانی تێ‌دا س‌زا د‌هدا وا‌ته: دۆ‌زه‌خ. ۵ جَهَنَّمِيَّةٌ: گۆ‌له ج‌ه‌ه‌نه‌می؛ ۵ جَهَّتِ السَّمَاءُ جَهِيَّ: ئاسمان سا‌و بوو.

گوئیستی فمرانه‌ک‌هی بوو داواک‌هی جی‌به‌جی  
کرد ۵ **الْجَابَةُ**: وه‌لام، ۵ **الْجَرَاب**: وه‌لامی پرس‌یار،  
به پیرموه هاتنی داخوازی، رم‌دکردن‌موی داوا، ۵  
**الْجَوْبُ**: کراسیکه نافرمت له‌بهری دمکا ۵ **الْجَوْبَةُ**:  
کهل و کهلین له هه‌وردا یان له کئودا ۵ هه‌روا هه‌ر  
چال و دۆلئیک‌ی به‌ر هه‌راوان ۵ ده‌شتایی روت‌ه‌نی  
نیوان دوو کئو ۵ کۆلانی نیوان دوو خانوو ۵  
**الْمِجْرَابُ**: ناسنی برنده شتی تری بی‌بردرتیه‌وه  
۵ نامیری شت کون کردن ۵ برین.

**الْمِجْرَابُ**: ناسنیک شتی بی‌بردرتیه‌وه.

**جَوْتُ جَرُوتاً**: سکی له سهرموه گه‌وره بوو.

**جَاح** فلان: فلانک‌ه‌س مال و سامانی خزمه‌کانی فه‌وتا  
۵ وازی له به‌لگه هینانه‌وه هینا شتی تری ره‌جاو  
کرد. ۵ **جَاحَتُ الْمَاجَعَةُ الْمَالُ**: به‌لاکه مال و  
سامانه‌ک‌هی فه‌وتاندو له بیخ دهری هینا ۵  
**أَجَاحَتُ الْمَاجَعَةُ الْمَالُ**: به‌لاکه مال و سامانه‌ک‌هی  
فه‌وتاند. ۵ **جَرَحَ رَجُلُهُ**: قاچی روت کرد بیخواس  
بوو. ۵ **الْأَجْرُحُ**: پان و پۆر له هه‌موو شتیک، ۵  
**الْمَاجَعَةُ**: به‌لاو کارمسات که توشی مال و سامانی  
پیاو دمبی و له‌ناوی دمبا. ۵ **الْمَجْرُحُ**: کاله‌که شامی.  
۵ **الْمَجْرُوحَةُ**: کارمسات و به‌لای ناسمانی. ۵ **الْمِجْرُوحُ**:  
ئه‌و که‌سه‌ی پیویستی به هه‌موو شتیک بی.

**جَاحُ السَّيْلِ الرَّادِي جَاحُهُ**: لافاوکه قه‌راخ و  
بیجاغی شیوه‌ک‌هی دادر، ۵ **جَرَحَ السَّيْلُ فُلَاناً**:  
لافاوکه فلانک‌ه‌سی له‌ناو برد، کوشتی. ۵ **تَجَرَحَتِ**  
**الْبَيْتَرُ**: بیرکه تیک روخا. ۵ **تَجَرَحَتِ الْقَرْحَةُ**:  
دومه‌له‌که به چه‌قو شه‌قی برد. ۵ **الْبَجُوحُ**:  
خویندان، تورمه‌که‌یه‌که له خوری رمنگ کراو  
ده‌چندری.

**جَادَ الرَّجُلُ**: کاری باشی کرد قسه‌ی چاک‌ی کردن، ۵  
**جَادَ الْفَرَسُ**: نهمپی چاک بوو. ۵ **جَادَ الْفَرَسُ فِي**

**عَذْرُهُ**: نه‌سپه‌که تیزرمو بوو ۵ **جَادَ فُلَانٌ جَرَدًا**:  
فلانک‌ه‌س سه‌خاومتی نواند، مالی به‌خشی. ۵  
**جَادَ بِنَفْسِهِ**: نزیک بوو گیانی دمرچی، به‌مری. ۵  
**جَادَ الْمَطَرُ**: باران زۆر باری. ۵ **جَادَ الْعَيْنُ**: چاوکه  
هرمیسکی زۆر پشت. ۵ **جَادَ الْمَطَرُ الْأَرْضَ**: باران  
له‌و زموییه باری، ۵ **جَادَ الْهَرَى فُلَانًا**: سۆزو  
دلدارای فلانک‌ه‌سی نه‌خۆش خست، ۵ **جَادَ النَّمَسُ**  
فلاناً: ومنه‌وز به‌سهر فلاندا زال بوو.

**جِيدَ فُلَانٌ جَوَادًا**: فلانک‌ه‌س تینووی بوو. ۵ **جِيدَ مِنْ**  
**الْعَطَشِ**: له تینواندا به هیلک چوو، خه‌ریک بوو  
به‌مری ۵ **أَجَادَ**: کاری باشی نه‌نجامدا، قسه‌ی  
چاک‌ی کرد، ۵ **أَجَادَ فُلَانٌ**: فلانک‌ه‌س بوو به  
خاومنی نه‌سپی چاک ۵ **أَجَادَ فُلَانًا**: به‌سه‌خی  
سروشتی له قه‌له‌م دا. ۵ **أَجَادَ فُلَانًا النِّقْدَ**  
**وَالثِّيَابَ**: پارهی باش، قوماشی باشی دابه  
فلانک‌ه‌س. ۵ **أَجَوَدَ**: کاری باشی کرد، قسه‌ی چاک‌ی  
کرد ۵ **أَجَوَدَ الشَّيْءُ وَفِيهِ**: شته‌ک‌هی به باشی  
نه‌نجامدا. ۵ **جَوَدَ الشَّيْءُ**: شته‌ک‌هی چاک کرد. ۵  
**تَجَوَّدَ فِي الْعَمَلِ**: ده‌ست رهنگینی له کارمه‌یدا  
کرد. ۵ **تَجَوَّدَ الشَّيْءُ**: شته‌ک‌هی هه‌لبێژاردو داوی  
کرد شتیک‌ی باش بی. ۵ **استَجَادَ الْفَرَسُ**: هیوای  
خواست نه‌سپه‌ک‌هی نه‌سپی ره‌سه‌ن بی ۵ **استَجَادَ**  
**فُلَانًا**: داوی به‌خشش و ده‌سه‌ندی لی‌کرد. ۵  
**التَّجَارِيدُ**: بارانی زۆر. ۵ **الْجَادِي**: زمعه‌هران. ۵  
**الْجَوَادُ**: نهمپی ره‌سه‌ن.

**الْبَجُودُ**: بارانی زۆر ۵ **الْبَجُودُ**: به‌لای زانایانی  
نه‌خلافه‌وه ره‌وشتی‌که خاومنه‌ک‌هی هه‌له‌منی بو  
به‌خشینی نه‌و شته‌ی پیویسته به‌خه‌شری به‌بی  
بارته‌قا. ۵ **الْجَوْدَةُ**: چاک و باش ۵ باش مالی بوون.  
**جَارَ جَرَرًا**: داوی نه‌موی کرد په‌منا به‌دری،  
نه‌هیل‌ددری ده‌ستی دوزمنی بگاتی. ۵ **جَارَ**

تَیْپَرِی ۵ اَجَاز فَلَائاً الْمَوْضِع: رابهرایه‌تی فلانی کرد تا نمو مه‌ودایه‌ی بری ۵ اَجَاز الْعَقْد: گری به‌سته‌که‌ی مؤر کردو پی‌ی رازی بوو ۵ اَجَاز الْمَعْلَمُ تَلْمِیْةً: ماموستاکه برپوا نامه‌که‌ی دا به قوتابیه‌که‌ی و ریگه‌ی دا زانیاری لی ریوایمت بکا ۵ جَاز عَنِ ذَنْبِهِ: چاوبوشی له تاوانه‌که‌ی کردو لی‌ی خوش بوو ۵ جَزَّ لَهُمْ دَوَابُّهُمْ: یه‌که یه‌که نازله‌که‌انی بۆ به‌راندنده‌و ۵ جَزَّ الدَّرَاهِمُ: پارمه‌که‌ی قبول کرد همرچند که‌م و کوریشیان تیدا بوو ۵ جَزَّ لَهُمُ الدَّوَابُ: نازله‌که‌انی بۆ ناودان ۵ اجْتَاز: تَیْپَرِی ۵ قَبَّازٌ عَنِ الشَّيْءِ: چاو بوشی له‌شته‌که‌ی کرد ۵ قَبَّازٌ عَنِ الرَّجُلِ: له پیاوه‌که خوش بوو ۵ قَبَّازٌ فِي الشَّيْءِ: زنده رویی له‌شته‌که‌دا کرد ۵ قَبَّرَ فِي الصَّلَاةِ: نویژه‌که‌ی که‌م کرده‌مو دریزی پی نهدا ۵ قَبَّرَ فِي الْكَلَامِ: هسه‌کانی به تویکله‌وه کردن ۵ قَبَّرَ الدَّرَاهِمُ: دیره‌مه‌کانی قبول کردن همرچنده‌ تمزویریشیان تیدا بوو ۵ اسْتَجَازَ فَلَائاً: داوی له فلان کرد ریگه‌ی پی بدا ریوایمتی لی‌وه بگنپی‌ته‌وه ۵ الْجَائِزَةُ: نمو بره ناومیه رب‌بوار له‌گه‌ل خوی هلی دمگری لهم قوناغ بۆ نمو قوناغ یان لهم بیره ناوموه تا دمگاته بیره ناویکی تر ۵ جامه ناویک ۵ به‌خشش و ریژ لی‌نان ۵ الْجَوَّازُ: نمو ناومیه کشتوگا‌ل یان نازله‌ل دمخواته‌وه ۵ نمو ناومیه رب‌بوار بۆ پیدایستی ریگا له‌گه‌ل خوی دمیبات.

جواز الصفر: پیناسه‌و به‌لگه نامه‌یه‌که ده‌ولمت دمیدا به هاو‌لاتیان بۆ‌نه‌ومی بتوانن سمفه‌ر بکمن بۆ دمره‌ومی ولات همرکاتی حمزیان لی بوو ۵ الْجَوْزُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: ناومرستی ۵ جوز الهند: دهنکی نمرجیل ۵ الجوزاء: بورجیکه له بورجه‌کانی ناسمان ۵ المجرة: تاکی گویز ۵ جامیک

الطريق: ریگا‌که‌ی نه‌دییه‌وه. ۵ جَارُ الْأَرْضِ: گزو گیاو روومکی زموییه‌که زور به‌رز بووموه. ۵ جَارٍ عَنِ الْقَصْدِ وَالطَّرِيقِ: له مه‌به‌ست و ریگا کلا بوو، لایدا. ۵ جَارٍ فِي حُكْمِهِ: له برپارمه‌که‌ی سته‌می کرد، ناحقه‌ی کرد ۵ أَجَارَهُ: به‌نای داو پاراستی، نه‌یه‌یشت ده‌ستی دوژمنی بگاتی ۵ أجاز الله من عذابه: خودا له سزای خوی پاراستی. ۵ جاور المسجد: له مزگه‌وتدا مایه‌وه بۆ خودا په‌رستی به مه‌به‌ستی (اعتکاف). ۵ جاور المدينة أو مكة: له مه‌دینه‌دا یا له مه‌که‌ه‌دا مایه‌وه. ۵ جَوَّزَ الْبِنَاءَ: بینا‌که‌ی روخاند. ۵ جَزَّ فَلَائاً: فلان‌کسی به زمویدا دا، کوشتی. ۵ اجْتَوَزَ الْقَرْمُ: نمو خیل‌ه هندیکیان بوونه هاوسنی هندیکیان. ۵ تَجَوَّزَ عَلَى فِرَاشِهِ: کابرا له‌سمر نوینی خوی راکشا، پان که‌وت. ۵ تَجَوَّزَ غِبَاءَ اللَّيْلِ: تاریکایی شمو لاجوو نه‌ما. ۵ اسْتَجَازَ بَفَلَانٍ: به‌نای بۆ فلان‌کس برد، ۵ اسْتَجَازَ فَلَائاً: داوی له فلان‌کس کرد که به‌نای بداو ترسی دوژمنی لی برمو‌نن‌یه‌وه.

الجار: هاوسی؛ ۵ الْجَوَّازُ: ناوی زورو قول ۵ همروا ده‌ورو‌بهری خانوو. ۵ الْجَوَّارُ: عه‌ده‌و به‌لین و نه‌مان.

الْجَوُّزُ: سته‌م، ۵ الْجَوُّزُ: شتی رمق و پتمو ۵ الْجَوَّارُ: زموی کیل، جوتیار، نمو که‌سه‌ی هه‌مه‌یشه خهریکی باخو بیستان پی‌و نی‌شیان تیدا بکا. ۵ جَوْرِيَّةٌ: گورمویی له‌پی کرد.

جار العقد و غیره: گری‌به‌سته‌که به‌سه‌ند بوو، ۵ جَازُ الْمَوْضِعِ وَه: نمو شویننه‌ی بری و پییدا رویی و ته‌ی کرد. ۵ جَازُ بَفَلَانٍ الْمَوْضِعِ: رابهرایه‌تی فلانی کرد تا نمو مه‌ودایه‌ی بری ۵ اَجَازَ الشَّيْءِ: ریگه‌ی به‌ شته‌که‌ی داو به جائیزی دانا ۵ اَجَازُ الْمَوْضِعِ: نمو شویننه‌ی بری و پییدا

إِجْتَاةُ: جووه ناو بۇشايى جهستهيموه ۵ تَجَرُونُ  
الْشَّيْءُ: جووه ناو كلۇرايى جهستهيموه ۵  
اسْتَجَافَ: بمر فراوان بوو ۵ اسْتَجَافَ الشَّيْءُ:  
شتهكه هاته دهستى به كلۇرى.

الأَجْرَانِ: گەدمو شەرمگا ۵ التجريف: ئەو  
بۇشايىمىه دىگەمۇتە ناو شتەموه ۵ الجائف:  
رمگىكه به باسكو قۇلى ئادەمىزادا دەپوا تا  
دىگاتە غوزروفي شان ۵ الجائفة: عەببى گەوره ۵  
الْجَوَافُ: نەخۇشى سىچوونە كە ھۆكارمەكى  
نەزاندىرى ۵ الجرافة: جۆره ماسىيەكە، گۆشتەكى  
زۇر باش نىيە ۵ الجوفُ من كل شى: كلۇرايى و  
ناوسكىمتى ۵ الجوفُ من الليل: سىيەكى كۆتايى  
شەو ۵ الجوف من الأرض: ناوسكى زەمى، جالى  
قۇل و پان، شيوو دۇل ۵ المجوفُ: زۇر كلۇر.

جَوِقَ جَوْقًا: مىلى ئەستور بوو ۵ جَوِقَ الوجهُ: دەمو  
جاوى خوار بوو ۵ جَوِقَ القرمُ عليه: قەومەكە  
دەنگيان بەسەردا بەرز كىردەموو ھەرىكە لەلاى  
خۇيەموه دەينەراند بەسەريا ۵ جَوِقَ القرمُ:  
قەومەكە كۆكرەموه ۵ الجَوْقُ: كۆمەئىك لە  
ئادەمىزاد ۵ المَجْرَقُ: ئەومىيە كاكىلەكانى  
خوارىن.

جَالُ الزَّابِ: تەپ و تۆز بەرز بووموه ۵ جَالُ النطاق:  
پشتىنەكە دىجولن، دەخزى لەبەر گەورمىي و  
پانى ۵ جَالُ في الأرض: بە زەويدا سوپايەموه  
بەبى ئەومى لە شۇيىنىك نىشتەجى بى ۵ جال  
بەسيفە: شەشپىرمەكى ھەلسوراندو بە دەورى  
خۇيدا خول دا ۵ جال الامرُ في نفسه: كارمە  
سەقامگىر نەبوو، لە دۇيا ھاتو چوو ۵ جال  
الشئى من غيره: شتەكى ھەلبىزارد ۵ آجال القرمُ  
الرأى فيما بينهم: خەلكەكە لەناو خۇياندا  
بۇچوونەكەيان لىك دايەموو چەندو چونيان تىدا

ناو ۵ ئەو ئەندازە ئاوى رىپوار لەگەل خۇى  
ھەلى دىگرى بۇ پىويستى رىگا لە كانىيەكەوه  
بۇ كانىاويكى تر ۵ جۆرىكە لە ترى زەردە.

الجبيز: قەراخى شىو ۵ شوپنى قەومو و زىندو  
نىشتەمانيان ۵ مجازة النهر: بەردى سەر روبار ۵  
أرض جازة: زەمىيەك دارى گۆزى زۆرى لى بى ۵  
الجبيز: سەرپەرشتيار، مەكوو وەلو وەمى ۵  
مامۇستايەك ئىجازمىدا بە قۇتايەكە.

جاسى: رارا بوو، ھاموشۇ بەناودا كىرد، پىيدا  
بلاو بوونەموه ۵ جاسى الشئى: ويستى وردە وردە  
شتەكە بە دەست پىنى ۵ پىنى لىنا ۵ اجناس:  
ھاتۇچۇى كىرد ۵ الجوسق: بالەخانەى بچوك ۵  
قەلاو شورا.

جَاشَ جَرُشًا: ھەموو شەو نەوہستاو رۇيى ۵ جَاشَ  
فلان: فلانكەس كەمىك لاواز بوو ۵ الجَوشُ:  
سىنگ ۵ ناومرەست ۵ بەشى زۆرى شەو ۵  
الجَوشُ: سىنگ ۵ الجَوشُ: سىنگ، زى.

جَاعَ: برسى بوو ۵ جاع الحى: زىندەمورمەكە ناو  
سكى بەتال بوو ۵ جالع القدر: برسى و ھەزار ۵  
أجاعة: خۇراكى لى قەدەغە كىرد ۵ تَجَرَعُ: بە  
ئەنقەست خۇى بە برسى كىردن دا پان خۇى  
برىسى كىرد ۵ اسْتَجَاعَ: سات دوا سات خەرىكى  
خواردن بوو ھەمىشە دەمى دەجولا ۵ الجوعُ:  
برىسيەمى ۵ التَجاعةُ: سالى بى پارانى و قاتو  
قەرى ۵ جاعهُ جَوْنًا: لەناو سكى دا، ناو سكى  
ھەنگاوت.

جاف الصيد: ناو سكى نىچىرمەكى ھەنگاوت گوللەكە  
جووه ناو سكىيەموو ئەم دىواو دىوى نەكرد ۵  
جاف الدواء فلاناً: دەرمانەكە جووه ناو سكى  
فلانكەسەموه ۵ آجاف الباب: دەرگاگەى پىوہ  
دايەموه ۵ جَوِفَ الشئى: شتەكى ناو كلۇر كىرد ۵

جَوَل جَوَلًا: رمش داگیرسا ۵ تاريك بوو ۵ الْجَوَلُ:

رمش، سبب، بؤ همدوو ماناكه بهكاردئ ۵  
الْجَوَلُ: خور، مهنجه، حوشتري رمش ۵ الْجَوَلُ:  
رمش ۵ گردۆلكه ۵ همباناچوكهيكى خـرو  
كهوانهيبه جهرمى تيوه دمپنجرئ، عهتار باشى  
عتمركانى تيدا ههلمگريئ ۵ الْجَوَلُ: رمش ۵  
جۆريكه له باندهى قهتئ بهر ورگو بالهكانيان  
رمشن ۵ تَجَوَّهَ فلان: فلانكس ههولى بهلو  
پايهى دا ۵ اَلْجَاهُ: بهلو پايه ريزدارى ۵ اَلْجَوَهَرُ:  
حقيقهت، گرؤك، خودى شت ۵ اَلْجَوَهَرُ من  
الأخيار: همرشتيك شتيكى بهسوودى لىن بهيدا  
بئ ۵ شتى بهنرخ كه دنكه گهوههرى لى  
دروست بكرئ ۵ له زارامى ههلسهفدا جهوههر  
شتيكه خؤى خؤى رادهگرئ، بهرامبهرمكهى  
پنى دىگوترئ: (عهرض) كه دياردميهكه  
بهشتى ترموه دموستئ.

جَوَى فلان جَوَى: فلان سنگى نهخؤش بوو ۵ سنگى  
تمنگ بوو ۵ جَوَى الماء: ناومكه گۆراو بؤنى كرد  
۵ جَرَى الْبَلَدَ ومنه ومنه: ناوو هموى ولاتهكهى  
پن نهكهوت ۵ اجْتَرَى الطعام: خوراكهكهى بهلاوه  
ناخؤش بوو رمتى كردموه ۵ اجْتَرَى الْبَلَدَ:  
مانهوهى لهو ولاتهدا بهلاوه ناخؤش بوو ۵  
الجَوَاءُ: دۆل و شيوى پان و پۆر ۵ پانتايى و  
بهتالايى نيوان خانوكان.

الْجَوُ: بؤشايى نيوان ناسمان و زهوى ۵ نرمايى  
دهشتاييهكان ۵ الجَوْرُ: پينهى كوندهو مهشكه ۵  
كون له كيئو شتى تر ۵ جاء الغيث: باران بارى  
۵ جاء الأمر: كارمهكه رويدا، هات ۵ جهسپا ۵ جاء  
الأمر: كارمهكهى كرد ۵ اجَاءَ فلاناً الى كذا:  
ناچارى كرد فلان هانا بؤ نهوشته بهرئ ۵  
اجابات المرأة ثريها على خديها: نافرتهكه

كرد ۵ جارله: بهرمنگارى بوووو دمرى كرد ۵ جَوَل  
البلادَ وفيها: زور بهناو ولاتهدا هاتؤ چؤى كرد ۵  
اجتال من الشيء: لهو شته ههلى بزارد ۵ اجتال  
القوم: قوممهكهى له ريبازى خؤيان لادا، لهبيرو  
بؤچونهكهيان ههلى گپرانهوه ۵ اجتال الشيطان  
فلاناً: شميئان سوكايمتى به فلان كردو له  
ريبازمهكهى ههليداشت و خسته بهر ريبازى  
گلاوى خؤى ۵ اِنْتَجَالَ التراب: گن و خؤل بهرز  
بووموه ۵ تهاولوا في الحرب: له شهردا بهكترين  
هيناو بردو ليكيان دا ۵ استجال الريح السحاب:  
بايمكه همورمهكهى رادا بردى بؤ شوپنئى تر ۵  
استجال فلان السحاب: فلانكس همورمهكهى بينى با  
رايدمداو دميئناو دميرد.

الجال: قهراخى بير، قهراخى شيو ۵ الْجَوَلُ: نهو  
شتميه با ههلى دىگريئ لهسهر رووى زهوى له  
گن و خؤل و زيخو بهرد ۵ دهسته سهربازى زور  
۵ جهلمبه نازههلى زور ۵ الجَوْلَانِي: (يوم جولانى):  
رؤنئى زور تمپ و تۆزاويه.

الْجَوْلَانِي: پيرئى و مرزىكارن، بهمى بهناو ولاتهدا  
دىگريئ ۵ الْجَوَلُ: نهو پوش و بهلاش و گهلاو  
خشت و خؤلمبه كه با ههلى دىگريئ ۵ الْمَجَالُ:  
شوينى هاتوچؤ، شوپنئى جىگاي شتى ترى تيدا  
بيتهوه.

الْمَجَوْلُ: كراسيكه له مالموه لهبهر دىگريئ، وكموو  
بيجامه و جزداشه ۵ الجَوَالِي: جهوا ۵ شتيكه له  
خورى و موو دروست دىگريئ و شتى تيدىدىگريئ  
وكموو گوئنى و خهرا.

الْجَامُ: بهرداخ بؤ شت تيدا خواردنهوه له زيو  
دروست دىگريئ پان لهشتى تر به زورى بؤ  
پيالهى مهپهوارنهوه بهكاردئ ۵ الْجَمُومُ:  
چاودپرى كارو شوانى شت.

کوتی و کهوته قلیه قلب ۵ جاشت الحرب یسهم:  
 شمر لمینوانیان دا بهرپا بوو ۵  
 جاش نفس: هیلنجی هاتنی و خمریک بوو و مرشی ۵  
 دلی کهوته ترهه ترپ له ترسان یا له خمهتان  
 ۵ جاش نفس الجبان: دلی ترسنوک، راجله کاو  
 ویستی هه لئی ۵ جاش الصدر: سنگی له رقی و  
 تورپ بووندا کوتی و کفی دهچاند ۵ جاش الهم  
 فی صدره والیه نفسه: دلی وای بۆ جوو داوای  
 شتیکی لی دمکاو کاری پییتمی ۵ تَجِشْتُ نفسه:  
 هیلنجی هاتنی و خمریک بوو و مرشی ۵ الجیش:  
 سوپا، کۆمه لیک خه لک له شهرپا.

الجیشان: هیزو گمنجیمتی.

جاشی جیشا: به فیزو خۆبادانهوه رۆیشت ۵ جاش  
 فی القتال: له شهرپا هه لات ۵ جایشهم: شانازی  
 به سهرمه کردن ۵ جافت المیة: مردومکه بونی  
 کرد.

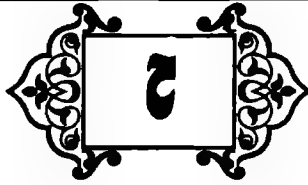
جاف فلان: فلانکس ترسا ۵ الجيفة: جهستی  
 مردو کاتی بۆگمن دمکا.

الجیل: نهمه وه، رمگزی ئادهمیزاد، جینیک له  
 ئادهمیزاد ۵ الجیل: چمرخیکی رۆژگار ۵  
 سییهکی چمرخیکی که خه لکی تیدا دمزا ۵  
 الجیولوجیا: زانیارییه که باسی زموی دمکا له  
 روی دروستبونییه وه و نه و شتانهی کاریان  
 تیکردومو نمو هۆناغانهی پیاپیدا تیپه پیه.

سمرپوشه کهی خسته سمر دوو کوتلی ۵ اجأ  
 التمل: پیلومکهی به چمرمی باریک به  
 (سیرمه) دوریه وه ۵ الجاینة: نمو کیم و زوخاومیه  
 له برین دی ۵ الجیئة: کیم و زوخاوی له برین دی  
 ۵ پارچه به که له ژهر پیلو و دمدری.  
 جیئة البطن: خوار ناوک، نیوان ناوک و بهر ۵ جاب  
 القیمص و لغره: گیرفانی بۆ کراسه که یان که و او  
 چاکمه که کرد ۵ جیسب القیمص: گیرفانی بۆ  
 کراسه که کرد.  
 جید یجید یجأ جید: گمردنی دریز بوو ۵ الجید:  
 گمردن.

جیر یجیر جیر: کورته بالابوو قه مبور بوو ۵ جیر:  
 چموری کرد به مادمی جیر ۵ جیر الحرض:  
 هموزمه کهی قول کرد ۵ الجائر: گهرمایه که له  
 قورگو سنگدا پهیدا دهبی به هوای رقی  
 هه لسانه وه یان برسییه تی ۵ الجیر: مادیه کی  
 سپیه له بهردی جیری بهرهم دمهیندری که  
 به ناگر دمهینته پلهیه کی زۆر گهرمه وه.

جاش الماء جیشا: ئاوه که هه لقاو فیچهی کرد  
 رهوان بوو ۵ جاش البحر: دهرپا کهوته  
 شه پۆلدان و کس نه پۆترا سواری بی ۵ جاش  
 بالامواج: به شه پۆله کانی کهوته جم و جول ۵  
 جاش الرادی: ناوی روبرمه که بهرزه بوومه وه  
 جاش المیزاب: پلوسکه که ناوی لی هه لپژاو رهوان  
 بوو ۵ جاش العين: جاو فرمیسی هه لومراند ۵  
 جاش الفرس: نه سپه که کهوته جه وه لان کاتیک  
 ناوژمنکی لیدرا ۵ جاش القدر: مهنجه لکه



حَبَّ الْإِنْسَانُ وَالشَّيْءُ: نادممیزادمکه یان شتهکه  
خۆشهویست بوو ۵ حَبَّ فَلَائاً: فَلَائَنکەسی خۆش  
ویست ۵ أَحَبَّ فَلَائاً: فَلَائَن کەسی خۆش ویست ۵  
أَحَبَّ الزَّرْعُ وَالْبُ: کشتو کالەکه بوو به خاومن  
دان و تَوَيْكَلْ

حَبَّ الزَّرْعُ: دانەوێڵەکی دەرکەوت ۵ حَبَّ الشَّيْءِ  
اليه: شتهکه ی وای لیکرد خۆشی بوئ ۵ قهأبوا:  
خەلکەکه یەکتریان خۆش ویست ۵ تَحَبَّبَ اليه:  
خۆشی ویست و خۆشهویستی خۆی بۆ دەربری  
۵ تَحَبَّبَ الْمَاءُ وَغَرِه: لەسەر ئاوەکه بێق پەیدابوو  
۵ الْحَبَابُ: چەند رینگایەکن لەسەر رووبەری ناو  
پەیدادەبن بەهۆی زەختی یا ۵ الْحَبَابُ: شەونم کە  
دەکووێتە سەر گۆل و گیا.

أَلْحَبُّ: دانەوێڵەکه لەناو گۆل و تەیکەلەکەدا یە،  
وێکوو دهنکه گەنەم و دهنکه جۆ هەرشتیك له  
شێوی دهنکه دانەوێڵەدا بێ، وێکوو دهنکی  
تەسبیح و دڵۆپە باران و دهنکه تەرزه ۵ أَلْحَبُّ:  
خۆشهویستی؛ بەلای فەیلەسوفەکانەوه ئارمەزوی  
نادەمیزادە بۆ نادەمیزادێکی تر یان بۆ شتی تری  
بەنرخ و بە سوود ۵ هەروا ناوه بۆ مەرگانەو  
گۆزەو کوبە ی ناو ۵ الْحَبُّ: خۆشهویستی و دڵسۆزو  
سۆزدار ۵ الْحَبُّ: بەمانا (الحباب) دێ ۵ ددانسی  
وردو رینگ و جوانی وێکوو دهنکه مرواری ۵ حَبَّةُ  
الْقَلْبِ: ناخی دڵ و دەرەوون ۵ الْحَبَّةُ: دانەوێڵە ی  
روومکی کێوی ۵ الْمُسْتَحَبُّ: ئەو شتە ی شەرع یە  
پەسەندێ بزانێ و واجبێ نەکردبێ ۵ حَبْلًا:  
ئوسلوبێکە بۆ مەدح بەکار دەهێندرێ ۵ حَبَشَر

الْحَبَشُ: جەستەکه لاوازبوو کێشی سووک بوو ۵  
الْحَبَاتِرُ وَالْحَبَشَرُ: کورتە بالا، کولە بنە.  
حَبَّ: بەهۆی بەد خۆراکییەوه لاوازو کزبوو ۵  
حَبَّ الْعَاءُ: ئاوەکه کەم کەم هاتە خوارەوه ۵  
الْحَبَابُ: مێشیکە بەشەو دەفڕێ کلکی  
دەدرەوشێتەوه.

أَلْحَبُّ: کورتە بالا کولە بنە ۵ رومکێکە لە پێری  
کولەکه بەرمکە ی لە ولاتی میصر بێی دەرکوتی:  
(بطخ) له عیراق بێی دەلێن: (الرقی) واتە: شوتی ۵  
حَبَرَهُ حَبْرًا: کەیف خۆش کرد ۵ حَبَرَهُ حَبْرًا:  
کەیف خۆش بوو، گەشایەوه ۵ حَبَرَهُ الْأَرْضُ:  
زەوییهکه گیاو گزی زۆریبوو، زەوییهکه بە گیا  
دابۆشرا ۵ حَبَرَهُ الْجُرْحُ: بڕینەکه چاک بوووه نازاری  
ماوه ۵ حَبَرَهُ الْأَسْنَانُ: ددانەکان زەرد بوون ۵ أَحْبَرُ  
فَلَائاً: فَلَائَنکەسی کەیف خۆش کرد ۵ حَبَرَهُ الشَّيْءُ:  
شتهکی رازاندەوه، جوانی کرد ۵ حَبَرَهُ النُّوْرَاءُ:  
قوتومکە ی پرکرد لە مەرمەب ۵ حَبَرَهُ الْكِتَابُ:  
کتێبەکی نووسیهوه ۵ حَبَرَهُ الرَّسْمُ: بە مەرمەب  
وێنەکی دیاری کرد ۵ الْحَبَابُ: کۆپو کۆبوونەوه ی  
خۆشی و رابواردن ۵ الْحَبَارُ: وشکەلێبوونی پێستی  
دەست بەهۆی نیش پێکردنەوه ۵ الْحَبَارُ:  
بالتەمەکی مل درێژە رنگی خاکییە وێکوو قاز  
دەچێ دهنۆکی درێژه ۵ الْحَبَرُ: زاناو روشنبەر.

الْحَبْرَةُ: قوماشیکە لە لۆکە یان لە کەتان بەرهم  
دەهێندرێ خەمتحت بوو کاتی خۆی لە ولاتی  
یەمەن دروست کراوه ۵ الْحَبْرَةُ: زەردییەکه  
دەکووێتە سەر ددان.

دژی پیغه مېرو موسولمانه کان بجه ننگن ۵  
 الْحَبَاشَةُ: همرشتيك كؤكرايسته وه ۵ كؤمه تيكي  
 تيكه له وهمه جور له نادميزاد ۵ الْحَبَاشِيَّةُ:  
 هه لؤ.

الْحَبَشُ: رمگه زيكن له ولاتي سؤدان ۵ دانيشتواني  
 ولاتي حبه شه ۵ الْحَبَشِيَّةُ: نافرمتي حبه مشي.

حَبَطَ الرُّبْرُ حَبَطًا: ژيه كه بمتوندى دهر پېرى  
 ورشې هات، گيزي كړد ۵ حَبَطَ بِالرُّبْرِ: به ژي  
 بؤلاي خوځي كيښي كړدو شمجار بهر لؤلاي  
 كړدموه دمگي ليوه هات ۵ حَبَطَ الْقَلْبَ وَالْعِرْقَ:  
 دل، يان دمار به په له لئيداو پاشان هيدي  
 بووه.

حَبَسَ السَّهْمَ: تيرمه سهرې كړد ۵ حَبَسَ الْأَمْرَ:  
 كارمه پوچه ن بوومو به سهر چوو ۵ أَحْبَسَ  
 الرامِي السَّهْمَ: تير هاويزمه تيرمه كي بلند  
 هاويشتو سهرې كړد ۵ أَحْبَسَ الْحَقَّ: حقه كه  
 پوچاندموه ۵ الْحَبَاضُ: زمغي و لاوازي ۵ الْحَبْضُ:  
 دمگي كزو نزم ۵ باقى ماندى ژيان ۵ الْمُحْبَضُ:  
 كهوچكه دارينه په كي تايه تيبه همنگوني پي  
 دهر دمه يندري.

حَبَطَ عَمَلُهُ: كړدمو كه به تال بووه ۵ حَبَطَتِ الدَّابَّةُ  
 حَبَطًا: گهمي نازه كه باي كړد بهوځي زور  
 خواردن يان بهوځي خواردن شتيك كه بؤي  
 نه گونجاو بوو ۵ حَبَطَ الْجُرْحُ: برينه كه دوا  
 چاكيوونموه شوپنه واري ما ۵ حَبَطَ مَاءُ الْبَرِّ: ناوي  
 بيرمه روجوو ديارنه ماو وشك بوو ۵ حَبَطَ دُمُهُ:  
 خوځنه كه به پيږ چوو ۵ أَحْبَطَ عَمَلَهُ رَدْمَهُ:  
 كارمه كي پوچ كړدموه خوځنه كه به پيږ ودا ۵  
 الْحَبَاطُ: هيشاني سك و سك هاوسان بهوځي زور  
 خوارنمونه يان خواردن شتيك كه له گهل  
 ميزاجيدا نه گونجي.

الْحَبِيرُ: كراسي نهرمو نياني گولگولوي ۵ الْمَحْبَرَةُ:  
 شوشه ممرمكب ۵ الْحَبْرُكي: نادميزادي پشت  
 دريژي حاج كورت ۵ حَبَسَهُ حَبَسًا: بمنيديكرد،  
 نهميشت پړوا په ل بهاوي.

حَبَسَ الشَّيْءَ: نهو مالې نهو شته و مقف كړد نه  
 دهر وشرئ نه دمبيته مالي ميراتي ۵ إِحْبَسَ:  
 نهميشت ممني كړد ۵ إِحْبَسَ فُلَانُ الشَّيْءَ:  
 فلان كمس نهو شته تايهت كړد به خوځمه وه ۵  
 تَحَبَّسَ فِي الْكَلَامِ: له قسه كړدن كهوت، له  
 قسه كړدن وستا ۵ الْحَابِسُ: شتيكه و مكوو هموز  
 ناوي تيډا پزممنده دمكړئ ۵ الْحَبَاسَةُ: شتيكه  
 له شيومي هموزدا ناوي تيډا پزممنده دمكړئ  
 ۵ الْحَبْسُ: پيږي سوپا ۵ الْحَبْسُ: بمنيديخانه،  
 شوځني تيډا بمنيديگړني تاوانبارو تۆممتبار ۵  
 الْحَبْسُ: نهو شتميه دمخريته نيو رپرهموي  
 ناوموه بؤنه وموي بهر به ستي بكا و مكوو قفل ۵  
 الْحَبْسَةُ: قورساوي و گريه كه له سهر زويان  
 خاومنه كه ناتواني وپستي خوځي دهر پيږئ ۵  
 الْحَبْسُ: بمنيديگراو ۵ الْحَبْسُ: شوځني نالقداني  
 نازه ل ۵ پشيري ولاخ، ناغل.

مَحْبَسُ الْمَاءِ: قفل و سمداده كه كؤنرؤلي رهوانبون و  
 گيرانموي ناو، غاز، نهوت و نهو جوړه شتانه  
 دمكا.

حَبَسَ لَهُ حَبْسًا: بؤي كؤكړدموه ۵ أَحْبَسَتْ الْمَرْأَةُ  
 بولدها: نافرمته كه مندا تيكي قوله رمشي بوو ۵  
 حَبَسَ الْأَشْيَاءَ وَفُروها: شته كاني كؤكړدموه ۵  
 أَحْبَسَ الشَّيْءَ: شته كه كي كؤكړدموه ۵ تَحَبَّسَ  
 الْقَرْمُ: قوممه كه كؤبوونموه ۵ الْأَحْبَرُ وَالْأَحْبَرَةُ:  
 كؤمه تيك خه لك كه له هؤزو خيلى جيا جيا بن ۵  
 أَحْبَشُ قَرِيشَ: كؤمه تيك نادميزادي قورميش و  
 كه نانه و خوزاعه كه له لاي كيوي حوبشي  
 كؤبوونموه له خوار مهككه و پهمانيان بهست





کرد ۵ اَلْمُحْتَدُ: مُصَلِّو رَمَسَن ۵ تَمَبِعَمَتو سروشت.

حَتَرَفَلَانَا: بِهَخَشِی بُو فَلَان کَمَس کَه مَکَرَمُوهِ ۵ حَتَرَفَلَانَا: کَه مَیْکِی بِی بِهَخَشِی ۵ حَتَرَفَلَانَا: زُیَانِی لَمَسَر مَالَو مَنَدَالَو خِیْزَانِی تَمَنگ کرد ۵ یان بِهَخِیَوِی نَه کَرَدَن ۵ حَتَرَفَلَانَا: شَتَمَه کِی پَتَمو کرد.

حَتَرَفَلَانَا: گَرِیْه کِی پَتَمو کرد توندی کرد ۵ حَتَرَفَلَانَا: حَه بِلَه کِی یَاش بَا دَا ۵ حَتَرَفَلَانَا: چَاوِی لَه شَتَمَه بِرِی ۵ اَحْتَرَفَلَانَا: خِیْرو بِیْری کَم بُو ۵ اَحْتَرَفَلَانَا: عَلِی نَفْسَه وَاَهْلَه: مَه سَرَمَی مَالَو مَنَدَالِی کَه مَکَرَمُوهِ، بِه بَاشِی بِزُیَوِی بُو دَابِیْن نَه کَرَدَن ۵ اَحْتَرَفَلَانَا: خُورَاکُو دَه سَنَدِی لَه فَلَان بِرِی ۵ حَتَرَفَلَانَا: خُورَا دَمَمَی بُو خَه لَک دُرُوسَت کرد بِه بُو نَه ی دُرُوسَت کَرَدَنی خَانُو.

اَلْحَتَفُ: مَرَدَن، لَمَنَاو چَوُون.

حَتَكَ حَتَكَانَا: هَه نَگَاو مَکَانِی بِه هَوِی خِیْرا رُو یَشْتَنَمُوهِ لَیْک نَزِیْک بُو نَمُوهِ ۵ حَتَكَ الطَائِرُ اَلْخَمِی وَالرَمَلُ: بَالَنَدَمَه بِمَرَدَه وِرَدَمُو لِبَه کِی بِه بَالَه کَانِی بِشَکْنِی و چِیْنِی تَیْدَا کَرَدَن ۵ اَلْحَرَوْتُکُ: کُورْتَه بَالِی کُزُو کُؤْلَه وَاَر.

حَتَمَ بَکْذَا حَتَمَا: بِرِیْاری دَاو حَوَکَمِ دَمَر کَرَد بِهَوِ جَوْرَه ۵ حَتَمَ الْأَمْرُ: کَار مَکِی قَایِم کرد، بِنَاوَانَه کِی شِیْلَا ۵ حَتَمَ عَلِیهِ الْأَمْرُ: کَار مَکِی لَمَسَر بِیُو یَسْت کرد ۵ اَحْتَمَ مِنْ طَعَامِهِ: هَمَن دِیْکِی لَه خُورَا دَمَمَه نِیْمَه کِی هِیْ شَتَمُوهِ ۵ اِنْحَتَمَ الْأَمْرُ: کَار مَکِ بِیُو یَسْت بُو ۵ تَحَتَمَ فَلَان: فَلَان کَمَس بِه رَمَاوِی خُورَا د ۵ تَحَتَمَ الْأَمْرُ: نِیْشَمَه کِی لَمَسَر بِیُو یَسْت کرد.

اَلْحَاتِمُ: قَازِی دَا دُومَر ۵ قَهْلَه رَمَشَه ۵ اَلْحَتَمُ: بِرِیْارُو حَوَکَم و قَهْمَا ۵ اَلْحَتَمَةُ: وِرَدو هَا بِ.

بَالْتَرَب: قُومَا شَه کِی لَه بِشْتِی خُوی و هَمَر دُوو نَه زُیَوِی و مَر هِیْ نَاو کَلُوتِی سَمْتِی خَسْتَه سَمَر زَمَوِی ۵ اَلْحَبَا: هَه وِری بِرِو گَه وَاَل گَه وَاَل ۵ حَبَا المَرَاةُ: مَارِیْی نَافَرَمَت ۵ اَلْحُبَّةُ: دَمَنکِی تَرِی ۵ اَلْحُبْرَةُ: شِیْوَه دَانِیْشْتَنِی نِیْجَتَبَا؛ کَلُوتِی بِخَمِیَه سَمَر زَمَوِی و نَه زُیَوِی هَه لَیْیِی.

حَتَا: چَاوِی بِرِیَه شَتَمَه کِی زُورِی سَه بِر کَرَد ۵ حَتَا الشَّيْءُ: شَتَمَه کِی قَایِم کرد ۵ حَتَا الْعُقْدَةُ: گَرِیْه کِی زُور تُونَد کرد ۵ حَتَا السَّرْبُ: قُومَا شَه کِی سَمَر لَمَنُوئِ دُورِیْه مَو، بِه سَمَر دُور مَانَه کَمَدَا جَوُوهِ ۵ حَتَا الْجَمَلُ عَنِ الدَّابَّةِ: بَار مَکِی لَه وَا لَغَمَه کِی دَا گَرَت.

حَتَّ الْوَرَقُ عَنِ الشَّجَرِ: گَه لَکَه لَه دَر مَخْتَه کِی هَه لُومَرِی.

حَتَّ الشَّيْءُ: دَا بِگَرَت، هِیْ نَا بِه خُورِی ۵ حَتَّ الشَّجَرُ: دَار مَکِی سِی بِر کرد تُو یَکَلَه کِی لَیْ کَرَمُوهِ ۵ حَتَّ اللَّهُ مَالَهُ: خُودَا مَالَو سَامَانَه کِی لَیْ سَتَانَدَمُوهِ هَمَزَار کَمُوت ۵ اَحْتَّ الشَّجَرُ: دَر مَخْتَه کِی وِشَک بُو ۵ اِنْحَتَّ السَّرْبُ عَنِ الشَّجَرِ: گَه لَکَه لَه دَر مَخْتَه کِی هَه لُومَرِی ۵ اِنْحَتَّ شَعْرُهُ: قِزِی رُوتَا یَه مَو، تُوکی سَمَرِی هَه لُومَرِی ۵ تَحَتَّ الشَّيْءُ: شَتَمَه کِی لَیْک بُو و مَو بِلَاو بُو و ه ۵ تَحَتَّ عَنْهُ ذَنْبُهُ: گُونا هَمَ کَانِی لَیْ هَه لُومَرِیْن لَه تَاوَان بَاک بُو و ه ۵ اَلْحَتَاتُ وَالْحَتَاتَةُ: نَه و مِیَه هَه لُومَرِی جَا لَه مَهر شَتِیْک هَه لُومَرِی و هَمَر شَتِیْک بِی ۵ اَلْحَتَاتُ: لَه رِی و لَاوَا زِیْه کِی تُو وِشِی نَا زَمَلَو وَا لَخ دَمِی ۵ اَلْحَتُ: تِیْزِ مَو ۵ اَلْحَتُ مِنَ التَّمْرِ: نَه و مِیَه بِه مِیَه کَمُوهِ نَمَنُو و سِیْن، دَمَنکَه خُور مَکَان وِشَکَل بِن ۵ اَلْحَتَةُ: تُو یَکَل ۵ بِه شِیْک لَه شَت.

حَتَحَتَّ الْوَرَقُ عَنِ الشَّجَرِ: گَه لَای دَر مَخْتَه کِی هَه لُومَرَا نَد ۵ حَتَحَتَّ الشَّيْءُ: شَتَمَه کِی وِرَد وِرَد

حَتَنُ الْحَرِّ: گمرماکه بهمری سهند ۵ إِحْتَنَ الشَّيْءُ: شتمکه رِيَك بوو هیچی جوداوازی لهگهَن نهوی تری دانیه ۵ تَمَتَّتِ الرِّيحُ: بایهکه بهمردموام ههلی کردو بروکهی نهدايه ۵ تَمَتَّنَ الْقَوْمُ: قهوممهکه رانواندنیان کردو کهوتنه پېشپرکئ کردن له تهننگ هاویشتنو تیر هاویشتن داو وهك يهك دمرچوون ۵ اَلْمَاتِنُ: هاوشان و بهرامبهر ۵ اَلْعَتْنُ: دهستاوهل و هاوشان ۵ اَلْعَتْنِي: هاوشان و لهبهکچوو کۆمهلِيك ههموویان لهبهك بجن.

حَتَا خَرَأ: خیرا خیرا ههنگای ههئێنان ۵ حَتَا الْغَرَبِ: قوماشهکهی دوروو چاك قایمی کرد ۵ حَتَا هُذَبِ الْكَسَاءِ: پرژی تورمهکههکی وِيَك نان و نوساندنی پێیهوه. ۵ حَتَّى الْغَرَبِ وَهُذَبِ الْكَسَاءِ: قهراخی قوماشهکه یان پرژی قهراخی تورمهکههکی وِيَك نان ۵ حَتَّى الشَّرَابِ: زۆری شهراپ خواردوه ۵ اَلْحَاتِي: نهو کهسهی زۆر شهراپ بخواتهوه ۵ حَتَّه حَتَا: بهمیتا بهمیتا ههئێنا بۆ نهنجامدانی کارمهکی ۵ حَتَّه عَلَى الشَّيْءِ: ههئێنا بۆ نهنجامدانی شتمکه ۵ حَتَّتْ فُلَانٌ: فلان کەس خەو تینی بۆ هیناو خیرا بهسمریدا زال بوو ۵ حَتَّتْ فُلَانًا عَلَى الشَّيْءِ: فلان کهسی ههئنا بۆ نهنجامدانی نیشهکه ۵ تَمَتَّتِ الْقَوْمُ عَلَى الشَّيْءِ: قهوممهکه فلان کەسیان ههئنا بۆ نهوکاره ۵ اَلْحَاتُ: نوستنی سوک که خیرا بۆ جاو دی ۵ اَلْحَاتِيَّةُ: گهرمایو گریو گۆل که نادهمیزاد لهجاوی خۆیدا ههستی پێ دهکا.

اَلْحَمْتُ: وردکراو کوتراوو هاپا لهههر شتیک بئ ۵ اَلْحَثُوثُ وَالْعَتِيتُ: گورج و گۆل و بهخههموه بوو بۆ نهنجامدانی نهمرکی سهر شانی ۵ اَلْمَحْتَةُ: نهسپیکى رهسهن و خوشرۆ کهله رویشتن زوو

ماندوو نمیی ۵ حَتَّتْ الْأَمْرُ وَالشَّيْءُ: کارمهکی جولاند، نیشهکهی راپهراند ۵ حَتَّتْ فُلَانًا عَلَى الشَّيْءِ: فلان کهسی ههئنا بۆ شتمکهو رِيكای بۆ دۆزییهوه ۵ اَلْحُتْمَاتُ: ماریک که ههمیشه له جهمو جۆلدا بئ ۵ اَلْحُتْمُوثُ: ههئنان.

حَتَرٌ حَتْرًا: توند بوو، مهیی ۵ حَتَرَتِ الْعَيْنُ: چاومهکه تووشی تراخوما بوو ۵ حَتَرُ الدَّقِيقُ: ئاردمکه تهرپوو بووبه پرپۆلهو بهکتری نهگرت ۵ حَتَرُ اللِّسَانِ: زمانهکه تفت بوو تامی خواردمهمنیههکی نهگرت ۵ حَتَرَتِ أذُنُهُ: گوێچکهی بهباشی نههییست ۵ حَتَرُ فِرَاذُهُ: دلی باش شتمهکی وهرنهگرت ۵ اَلْحَتَرُ: گریو گۆل و زبیریهک له جاودا پهیدا دهبی بههۆی چاو نیشهوه ۵ اَلْحَتَرَةُ: دفنکی هیشهو تری سهرفتای پهیداوون. ۵ اَلْمَحْتَرُ: لوت زل، لوت کەشکۆن ۵ حَتَرَبِ الْمَاءِ: ئاومهکه لێل بوو ۵ اَلْحَتْرَبُ: ئاوی لێل ۵ چهورایی و بنکری بنکی منجهل ۵ اَلْحَتْرَفَةُ: خرۆو سورایی کهلهجاودا پهیدا دهبی ۵ حَتَرَتِ الْقُفَّةُ: لێومهکه نهستور بوو، هاوسا ۵ اَلْحَتَارِمُ: لێو نهستور، لێو فشهوهبوو ۵ اَلْحَتْرِمَةُ: کهوانهیهکه لهخوار لووتهوه ۵ اَلْحَتْفَرُ: خلتهو پلتهی روونی قال کراو ۵ اَلْحَتْفَرَةُ: خلتهو پلته کهله بنکی قاپ و منجهل و گۆزو دیزهدا دهمینیتهوه.

حَتَلٌ حَتَلًا: ومزع و حالی خراب بوو. اَحْتَلَّ: خراپهی لهگهَن کرد ۵ اَحْتَالَةُ: شتی خراب، شتی خراب و بئ کهک لهههموو شتیک ۵ اَلْحَتَلُ: بارودوخی نالهبار ۵ اَلْحَتَلُ: کزو لهرو لاواز، کهم و کوړو بئ کهک ۵ اَلْحَتْلَةُ: ئاوی کهم له چهوزدا ۵ اَلْحَتْمَةُ: نهخووشی رهپوه، ههناسی توند، ریبازی کوتراومو رهق ۵ اَلْحَرْمُ:

نادهمیزادی مام ناووندی لمباری بالآوه پان ناژملی  
مام ناووندی.

حَا الرَابُ وغره حشوا: گلی بهسردا کرد  
دمگوتری: (حَا الرَابُ علیه وله) شتیکی کمی  
پیدا.

حَا الرَابُ ونخوة: گلی بهسردا کرد  
وجهه الرماد: تهریقی کردهوه  
لوئچیکی ناو هه لگواز.

إختی الرَابُ: گلی بهسردا کرد  
کۆمه له یه کتریان گل باران کرد گلپان  
بیمه کترادا  
کا پان وردمکل  
اخشوا: زمویهک گلی زوری  
خۆلێک، چنگه خۆلێک.

حَا الیه: پهنای بۆ برد  
لێ قه دغه کرد.

حَجَبَ بینهما: بوو به پهردهو ناوهند له نێوانیاندا  
حَجَبَ الشَّيْءِ: دایپۆشی، شتهکهی شاردهوه  
حَجَبَ فلاناً: نهیهشت فلان کەس بجیته  
زوورهوه پان نهیهشت میرات بگری  
خۆی شاردهوه  
خۆی  
بهرمهپان و سهرمهتای گزنگ  
بالا پۆشی

الحَجَبُ: مهنع کردن  
حَجَّ الیه: هات بۆلای

شوینهی کرد  
خوا بهمه بهستی عیبادت و چه جکردن  
الجُرْحُ: برینه که پشکنی بۆنهومی بزانن  
چهند قوله تا چارمه سری بکا.

حَاَجَه: دهمه دهمی لهگهڵ کردو کهوته کیشمو  
موجادهله لهگه لیدا  
راست کردهوه  
یهک کرد  
دهکا بهمه بهستی چه جکردن  
که چووبی بۆ چه  
پینج فهرزماکی نیسلام که بریتیه له دیدنی  
کردنی مالی خوداو راوستان لهسهر کتوی  
عمره به گوهری شمرع.

أَلْحَجَةُ: یه کجار چه جکردن  
چمکی کرپن و فروشتن  
مائاواپی: دوا چه جکردنی پتیه مبره  
أَلْمَحْجَا: نهو کهسه به زور دهمه دهمی و کیشه  
دهکا  
بۆنهومی بزانن برینه که چهند قوله  
رَبَازِي راسته قینه.

حَجَرٌ علیه: دمست بهسری کردو مامه له کردن و  
دمست و مردانه مال و سامانی خۆی  
حَجَرُ الشَّيْءِ: شته که تەسک کردهوه  
احتجر فلان: پهنای بۆ فلانکەس بردو داوی  
پارمهتیدانی لیکرد  
خسته کۆشی خۆیهوه  
بۆخۆی دیاری کرد، کردی به زوور  
المكان: شوینه که بهردی زور بوو.

تَحَجَّرَ علی فلان: تمنگی به فلانکەس هه لجنی  
تَحَجَّرَ الرجلُ: بپاوکه زووریکی بۆخۆی بنیات  
نا  
استحجر الرجل: بپاوکه زووریکی بۆخۆی دانا  
استحجر علیه: گاتهی پیکردو سوکاپهتی  
لهگه دا نواند  
دیواری خانوو  
دهکا بهرد دهشکینی

الحجر: له شهر عدا بریتیه له مهنکردنی  
 شه خص له وهی تمصه روف له مال و سامانی  
 خویدا بکا: الحجر: باوشی نادمیزاد  
 الحجر: به مانا (الحجر) دئ: جگه له مانه  
 شهر عیه که: همروا وشه (حجر) به مانا  
 عهقل دئ: الحجر: به ردی شکاو یان شاخ و  
 به ردی گهورمو رمق و پته و که پیک دئ له  
 کومه له به ردی زل: الحجر الاسود: به رده رمشه  
 که له گۆشمه کی دیواری که عه دایه: الحجر:  
 به رده لان: الحجر: نهو گۆشته ی به دوری  
 نینۆکه و میه: الحجر: قهراخ و لایمن: الحجر:  
 ژوور له ژیر خانوودا: ژیرزمین: تهویل ی  
 ناژهل: حجرنا العسکر: لای راست و لای چپ ی سوپا  
 الحجر: گانه به رد: الحجر فی العین: دوران  
 دوری چاو.

حَجَرٌ بینها حَجَرًا: نیوانی خسته ناویانه وه لیکی  
 حیا کردنه وه.

حَجَرُ الشَّيْءِ: شته که ی له خو ی گرت و نه بهیشت بۆ  
 که سی تر بی: حَجَرُ القاضي علی المال: قازی  
 خاومن ماله که ی مهن کرد له وهی تمصه روف  
 به ماله که وه بکا: حَجَرٌ: دست به سهر کرا  
 حَجَرٌ حَجَرًا: ریخوله کانی قهیز بوون: حَجَرٌ:  
 هاته ولاتی حیجاز: حَجَرٌ: سهر پیچی کرد  
 حَجَرٌ بالآزار: پشتینی له پشت بهست: حَجَرٌ  
 بالحسن: به قهلاکه خو ی پاراست: حَجَرٌ:  
 لاساری کرد: حَجَرُ الْقَرْمُ: قهومه که لیک  
 ترازان: حَجَرٌ: پشتینی توند کرد، ناوقه دی  
 خو ی به پشتین توند کرد: الحاجر: ناوانی دوو  
 شت: ناومند: الحَجَرَةُ: ناوقه د، شوینی  
 بهستنی پشتین له سیبهنده و ناوک: شوینی  
 دۆخینی شروال.

حَجِنٌ: سک جوونی توش بوو: الحَبَانُ: سکچوون  
 به وهی زۆر خواردن یان خواردنی خراب  
 الحَبِيفُ: قۆره ی سک: حَبْلُ الْقَرْوَسِ: پاوانه ی بۆ  
 بوکه که کرد: حَبْلُ الدَّابَّةِ: ولاغه که ی به  
 پیومند به سته وه: حَبَلَتِ الْمَرْأَةُ بَنَاتَهَا:  
 نافرته که خهنه ی سهر په نجه کانی رنگاو  
 رنگ کرد: يَوْمَ أَقْرَأُ مُحَبِّلٌ: رۆژ یکی  
 به ناویانکه: التحبيل: سپایه ی له قاجی ولاغ  
 دا: الحَبْلُ: پاوانه، خرخال: زنجیر و پیومند  
 الحَبْلَةُ: تارایه که، سهر بۆشیکه، گمز و میه که به  
 قوماشی رنگاو رنگ دهر ازیندر پته وه بۆ بوک  
 ثوب مُحَبِّلٌ: کراسیکی ناو دامانه بگاته پشت  
 قوله قاپیه وه.

حَجَمَ فم الحیران: لفاو یان (دهمبین) ی له دهمی  
 چه یوانه که کرد: حَجَمَ الصَّيْتُ لَدِي أُمِّهِ:  
 منداله که مه کی دایکی مزی: حَجَمَتِ الْحَيَّةُ  
 فلتاً: مار که فلانکسی گهست، پییه وه دا  
 احَجَمَ الشيءُ: مه کی خر کرد: حَجَمٌ: زۆری تی  
 روانی و لیتی وردبووه: احَجَمٌ: داوی که له شاخ  
 لیگرتنی لی کرد: الحِجَامُ: لفاو، ناسنیکه  
 دهر پته دهمی و لاخه وه بۆنه وهی شتی بۆ  
 نه خوری: الحِجَامَةُ: پیشه ی که له شاخ گرتن  
 الحِجَامُ: که له شاخ گر: الحِجَمُ: شوینی که له شاخ  
 لیگرتن: الحِجَمُ: ناله تی که له شاخ گرتن.

حَجَنَ العودُ: شوپکه دارمگی چه مانده وه: حَجَنَ  
 الشيءُ: به گۆجان نه وشته ی بۆلای خو ی کیش  
 کرد: حَجَنَ الدَّابَّةُ: به گۆجان ولاغه که ی لاو  
 نیو کرد: حَجَنَ: نوشتایه وه خواربوو: حَجَنَ  
 الثَّغَرُ: سهری تاله مووی قهزماکی گرزبوو  
 هه لگه پرانه وه: حَجَنَ بالدار: له مال مایه وه  
 دهر نه چوو: حَجَنَ علیه: دمس به سهری کرد

قورس ۵ اَلْحَدَبُ: نهمويه له زموى بهرزبیتهموه  
تهپۆلکه ۵ تيلمه دهماره گلى پتمو، بانویك  
بهسمر نزمایی دا پروانی ۵ حسب الشاء:  
جهنگه سمرمای زستان ۵ اَلْحَدَباء: دمگوترئ:  
(دابة حدباء) ولاغیکه نیسقانی پشتی دیاره ۵  
الالة الحدباء: داره مهیت ۵ اَلْحَبَّة: تهپۆلکه  
رفقه لان و پتمو.

أحدث الرجل: پیاموکه بن دمست نوئزبوو  
دمستونیزمکه شكا ۵ أحدث الشيء: نهموشته  
داهینا ۵ أحدث السيف: شمشیرمکه مشتو  
مال کرد ۵ عاده: قسمی له گهل کرد ۵ حادث  
السيف وفهره: مشتو مالی شمشیرمکه کرد ۵  
حدث: قسمی کرد، ههوالی دا ۵ حدث بالنعمة:  
سوپاسگوزاری نیعمه مکهانی بوو باسی کردن  
حدث فلاناً الحديث ربه: ههواله مکه به فلان  
گه یاند، حمیده مکه بۆ ریوایمت کرد ۵ قادم  
القوم: قسه یان بۆ یه کتر کرد ۵ استحدثه:  
به دی هیئا، هیئایه کاپه موه ۵ الأحداث: بارانی  
به له، بارانی سمرمتای سال.

الحادث: نهموی تازه پهیدایی و سمر هه لهدا ۵  
الحداثة: سالانی گهنجی ۵ سمرمتاو همومل ۵  
أحدث: تهمهن به چوک نهموی تهمهنی له  
خوار همژده ساله موه بن.

حدث الدهر: به لاهو کارمساتی رۆژگار ۵ الحدث:  
ئهو کهسه به زۆر قسه بکاو جوان شت رون  
بکاته موه ۵ الأحداث: شهوو رۆژ ۵ حدثان الدهر:  
به لاهو کارمساتی رۆژگار ۵ الحديث: همر قسه و  
باسیک بگپردیته موه و بگوترئ ۵ المحدث:  
شتیکه نه له قورنان و نه له هه دیشدا نه به  
نیجماع باسی کرابی ۵ المحدث: تازه گهریکمر  
له فهن و زانستدا ۵ المحدثون: زاناو  
رۆشنبیرمکانی دوا سه دمکانی ناومراست ۵

أختب المال: مال و سامانه مکه کۆکردموه ۵ أختب  
مال غيره: مالی خه لکی داگیرکرد ۵ أختب:  
چه مانندییه موه کردیه گۆچان ۵ اَلْحَبَّة: همموو  
شتیکی چه موه و خوار.

أختب: همرشتیک سمرتکی چه مابیتهموه و مگوو  
گۆچان و دندوکی بالنده.

حجا بالمكان: لهو شوینه مایه موه ۵ حجا فلاناً كذا:  
گومانی به فلانکس برد که نهمويه ۵ حجا  
الشيء: شته مکه پاراست و له خوی گرت، دمستی  
پتیه گرت ۵ حجا فلاناً: فلانکسی منع کرد ۵  
حجا الأمر: وا گومانی بردو نیدیعی نهموی کرد  
وهل لئی یه قین نه بوو ۵ حجا فلاناً: به به لکه  
به سهریدا زال بوو بۆری دا.

حجي اليه: په نای بۆ برد ۵ حاجاه: دهمه دهمیی  
له گهل کردو به به لکه بۆری دا ۵ حاجوا:  
ههریه که له لای خۆیه موه به لکه هیئایه موه رای  
خوی بن به سهند بوو ۵ تعجب بالشيء: عاشقی  
شته که بوو ۵ تعجب للشيء: شته مکه هاته موه  
بیر ۵ استعجب اللحم: بۆنی گۆشته که گۆزا

حجا شياو بوو ۵ الحجا: په ناگه و مه لجه ۵ پهرده  
۵ الحجا: پهرده ۵ عمقل و ناومز.  
حذاء حذاء: لای دا، گپراپه موه.

حدي عليه: به مردموام بوو له سمر یارمیتیدان و  
له خۆگرتنی و به خپوکردنی.

أحدث: پاچی دوو سمر ۵ الحذاء: واشه ۵ بالندهمیه کی  
گورج و گۆنه.

حذب الرجل: پیاموکه قه مبهوور بوو ۵ حذب عليه:  
به سهریدا کۆمایه موه و سۆزی خوی بۆ نواند ۵  
حذبت المرأة علي ولدها: نافرته که به سمر  
منداله که یه موه دانیششت و دواى مردن  
میردمکه شوی نه کردموه ۵ أختب الله: خودا  
پشت کورئ کرد ۵ أأخذب: ناخۆش و ئالۆزو

فلان: فلانکسی مہنہ کرد لہوئی بہ ویستی  
خوی کاروباری خوی بہرہو بہرہو.

حَدَّ السَّيْفَ وَغَرَّهُ: تیزی کرد ۵ حَدَّ الشَّيْءِ:  
شتمہکی دیاری کرد ۵ حَدَّ معنی اللفظ ار  
المعبارة: مانای وشہو رستمہکانی شی کردموہ ۵  
قَصَادًا: ہندیك لہوانہ بوون بہ جیرانی  
ہندیك لہ نموان ۵ قَحَدًا: دیاری کرد ۵ اسْتَحَدَّ:  
کیردمہکی تیزکرد ۵ الْحِدَادُ: بہرگی تازیہو  
کوتہل ۵ رمشپوشی ۵ الْحِدَادَةُ: ناسنگمریو  
پیشہی ناسنگمری کردن ۵ الْحَدُّ من کل شی  
حدتہ: لہمہر شتیک تیزیہمہکی ۵ حد الرجل:  
زہبرو زمگی پیاو، مہرادیہتی لہ بہہانا  
جوونی لی قہوموان ۵ حدہ اللہ: نومیہ خودا  
بہ فرمانو نہہیہکانی سنورداری کردبن ۵  
الْحَدُّ: یاساغ ۵ الْحِدَّةُ: رق ہلسانو دہمار گیرئ  
۵ الْحَدِيدُ: ناسن ۵ المَحْدَرُ: بی بہختو کہم  
شانص ۵ حَنَرُ الرجل: پیاوہکہ قہلہو بوو خوی  
دارشتو تیک سمر ۵ حَنَرُ جلدہ: پیستی ناوساو  
نہستورر بوو ۵ حَنَرَتُ العینُ: چاوہکہ نہستورر  
بوو زہق بوو ۵ حَنَرُ الحجر: بہردمہکی جولاندو  
خولاندی ۵ حَنَرُ اللثام عن فمہ: نہوشتی دہمو  
چاوی خوی پی داپوشیبوو لایدا ۵ حَنَرُ السفينة  
في الماء: کہشتیہمہکی خستہ ناو ناوہمہوہ ۵  
حَنَرُ القراءة والاقامة: پہلہی کرد لہ خویندنہوہو  
بانگدان وقامت کردندا ۵ حَنَرَتُ العین حَنَرًا:  
چاوہکہ خیل بوو.

إِنْحَدَرَ: دابہزی داکہوت ۵ قَلَّزَ: بہرہوہ، دابہزی ۵  
تَحَنَّرَ الشَّيْءُ: شتہکہ بہرہو پیری ہات ۵ الْأَحْدَرُ:  
نہو شوینہیہ شتی لیوہ دیتہ خوار ۵ الْخَادِرُ:  
رہوش جوان، جہستہ ریکو پیکو گوشتنو  
دامہزراو ۵ الْخَدَرُ: تہہولکہی پتہو لہسمر زموی  
۵ الْخَدَرُ: چالو چوینلی ناو زموی ۵ الْخَدَرَةُ:

الْمَحْدَرُ: نہو راویانہی جہدیشی پیغہمہریان  
ریواہمت کردوہ.

حَدَّجَهُ حَدَجًا: کالہکہ مارانہی تیگرت.

حَدَجَ فلانًا بِسَهْمٍ وَغَرَّهُ: تیری تیگرت ۵ حَدَجَ  
ببصرہ: چاوی تی بری سہرنجی خوی خستہ  
سمر ۵ حَدَجَ البعير: بارمہکی لہ ہشتی  
حوشترمہ بارکردو شتہکی دا ۵ اخْدَجَ البعير:  
باری لہ حوشترمہ بارکردو شتہکی دا.

حَدَجَ ببصرہ: نیگای خستہ سمر و چاوی تیہرین ۵  
حَدَجَ الشَّيْءَ: چاوی لہ شتہکہ بری و زوری  
سہر کرد ۵ الْحَدَجُ: بار، ہمر شتیک بہ ولاخ  
بگوینزرتہوہ ۵ الْحَدَجُ: کالہکہ مارانہ ۵  
کالہکی وردی نہگمشتو (زرکہ تال) ۵ الْمَحْدَجُ:  
نامیری داخکردنی حوشتر.

حَدَّ السَّيْفَ وَغَرَّهُ حَدَّةً: شمشیرمہکہ برپندہ بوو ۵  
حَدَّ عَلَى غِرِّهِ: رقی ہلساو قسمی رقی  
بہکابرا گوت ۵ حَدَّ في معاملاته: لہ مامہلہو  
ہلسو کہوتیدا زور بہلای خویدا داتاشی ۵  
حَدَّتِ المرأةُ عَلَى زوجها حَدَادًا: ژنہکہ بؤ مردنی  
میردمہکی خوی رمشپوش کرد ۵ حَدَّ السَّيْفَ:  
شمشیرمہکی مشتو مان کرد ۵ حَدَّ بصره اليه:  
بہ سہرنجہوہ سہیری کرد ۵ حَدَّ الأرض:  
سنوری بؤ زمویہکہ دانا ۵ حَدَّ الشَّيْءِ من غِرِّهِ:  
شتہکہی جیاگردموہ لہ شتہکانی ترہلہ  
ہاوارد ۵ حَدَّ فلانًا عن الأمر: فلانکسی لہوکارہ  
لادا ۵ حَدَّ الجاني: جہددی شمرعی بہسمر  
تاوانکاردا چہسپاند ۵ أَحَدَّتِ المرأةُ: نافرمتہکہ  
خوی بؤ مردنی میردمہکی لہخم گرت ۵  
أَحَدَّتِ السَّيْفَ وَالسَّكِينَ: شمشیرمہکہ یان  
چہقہوہکی تیزکرد ۵ حَاد فلان فلانًا:  
فلانکس بووبہ جیرانی فلانکس ۵ حَدَّ عَلَى

زیپکه و کوان که له پێلوی چاو دهری و چاو  
بهاوسی ۵ الحُدُر: شوینی چان. ۵ حَنْجُ الثَّئِي:  
شته که ی خولاندوه ۵ لوسی کرد سفت و سۆلی  
کرد ۵ حَنْجُ الحَبَل: گوریسه که ی باداو گشتی  
کرد، پتهوی کرد ۵ الحَنْجُ: بچوک ۵ کەس ۵  
الحَنْجُ: سفت و لوس ۵ الحَنْجُ: قامچی، دارو  
شورکی هه لاهه گردن.

حَسَّ في السر: به گورجی رۆی زۆر قورت و  
پنجی کردن ۵ حَسَّ الثَّئِي: شته که ی مهزنده  
کرد ۵ حَسَّ الكلام على عراهه: قسه کانی کردن  
به ی نه وهی بزانی ناخو راستن یان نا ۵ حَسَّ  
الشاة: مهر که ی پال خست بو سهربرین ۵  
سهری بری ۵ حَسَّ الرجل: پیاو که ی به  
زهویدا دا ۵ حَسَّ الأخبار وهرها: هه واته کانی  
جوان گیرانه وه. ۵ حَقَّقَ المريض وخره حَذَوْقًا:

نه خۆشه که چاوی کردنه وه ورد ورد پیی  
روانین و چاوی به دهووری خۆیدا گیرا. ۵ حَقَّقَ به:  
دهووری دا جوارلای ئی گرت ۵ حَقَّقَ الثَّئِي بعینه:  
به چاو تیرپینه وه ته ماشای نه و شته ی کرد ۵  
حَقَّقَ اليه: به سهرنجه وه بۆلای شته که ی روانی ۵  
أحدت الأرض: زهوی هه مووی بوو به باخو  
باخات ۵ حَقَّقَ اليه: زۆری تی روانی و به وردی  
سهری کرد ۵ الحَدَقَةُ: رهشینه ی چاو ۵ الحَدِيقَةُ:  
باخ ۵ ههر زهوییه که دره ختی به ردار یا  
دارخورمای تیدابن و په رۆینی بو کرابن.

حَدَلَّ حَدَلًا: له ریکای راست لای دا ۵ الحَدَلُّ: نا  
عادیل، حوکم نارپوا، سته مکار ۵ الحَدَلُّ:  
نازاریکه له ملدا پهیدا دهی ۵ حَمَمَت النار:  
ناگره که هه لگیرساو بلتیه ی سه ند ۵ احتمت  
النار وحرارة: به مانا (حدمت) دی ۵ اَحْتَمَ فُلَانًا:  
رقی فلانکه سی هه لساندو توپه ی کرد ۵ احتمت

الحرارة والنار وهرها: گهرما یان ناگره که بهمری  
سه ند ۵ تَحْتَمُ: سوتا ۵ الحَمَمَةُ: دهنگی  
هه لگیرسانی ناگر. ۵ حَمَمَ الابل وبيها حُدَاءً:  
حوشترمه که ی خوری حودییه ی بو گوت  
بوئه وه ی باش برپا ۵ حَمَمَ الثَّئِي حَذَوْقًا: شوین  
نه وشته کهوت ۵ حَمَمَ الثَّئِي: شوین نه وشته  
کهوت ۵ حَمَمَ فُلَانًا: داوی بهرام بهری و  
بیشپرک ی له گه ن داگرد ۵ رمدی دایه وه  
ته حمدا ی کرد ۵ الاَحْمَدُ، والاَحْمَدِيَّة: گۆرانییه که  
بو حوشتر ۵ الحادي: نه و که سه به به گۆرانی  
گوتن حوشتر ئی ده خوړی ۵ حادي النجم: ناوه بو  
پنج نه ستیره یان به نه ستیرمه که دهگوتری:  
دهکه ویته نپوان نه ستیری ئورمیا و جهوزاء ۵  
الحدا: حودییه ۵ گۆرانییه که بو حوشتر  
دهگوتری.

الحَدَق: هه تا هه تا به، هه رگیزا و هه رگیز ۵ الحَدَوَاءُ:  
بای شهمال، چونکه نه ویش هه ور ئی ده خوړی ۵  
الْحَدِيَاءُ: کیشه و نیزاع ۵ تاهه بهرام بهرو هاوشان  
۵ حَدَّ حَلًا: خیرا برپیه وه ۵ حَدَّ في سره، حَدَّ في  
كلامه، حَدَّ في عمله: له رۆپشتندا له قسه  
کردندا له نیش کردندا گورج و گۆل بوو ۵  
الأَحَدُ: سفت و لوس به جوړیک هیچی پیوه  
نه نووسی. ۵ حَفَرٌ حَفْرًا: به خه بهر بوو خۆی  
ناماده کرد ۵ حَفَرِ الثَّئِي ومنه: لئی ترساو خۆ  
پاریزی لیکرد ۵ الحاذرة: که سیک زۆر حمزه ری  
هه ی و شت لیک بداته وه ۵ الحَذَرُ: که سیک زۆر  
شت لیک بداته وه و ترسی ۵ الحَذَرُ: ترسینه ر  
المحذَر: شتیک خۆی ئی ده پاریزی ۵ المحذَرَةُ:  
خودی ترسان و ترسه که.

حَقَّقَ الثَّئِي حَذَلًا: له لایه که وه قرتاندى لئی  
قرتاند ۵ حَقَّقَ بالمصا وخره: به گۆچان لییدا



شوین پئی فلانی هه لگرت نهوچی کرد نهویش کردی ۵ حَفَا فلاناً شَيْئاً: شتیکی دا به فلانکس ۵ حَفَا الشَّرَابُ لِسَانَهُ: شمهرا به که زوبانی تفت کرد ۵ أَحْذَاهُ: پئی به خشی ۵ اخْتَأَتْ طَعْنَةً: زمبریکی کوشندهی لیدا ۵ حَاذَاهُ عَاذَاهُ: کموته بهرامبری و روبهروی ۵ اخْتَلَى الْحِذَاءُ: پیلای لهی کردن ۵ قَاذَى الْقَوْمَ الشَّيْءُ: قهوممه که شته که یان دابهش کرد ۵ اسْتَحْذَاهُ: داوی پیلای لی کرد، داوی به خشش و پاداشی لی کرد ۵ الحَاذِي: پیلای له پیکر ۵ الْحِذَاءُ: نعل و پیلای سمی حوشترو نه سپ و رشه و لاخ ۵ حِذَاءُ الشَّيْءِ: بهرامبری شت ۵ الْحَقَايَةُ: بمشه تالانی و بمشه دهسکه وتی شمپ ۵ الْحَقَاءُ: بینه چی پیلای دروستکر ۵ پیلای فروش ۵ الْحَقِيَّةُ: عمطاو به خشش ۵ أَلْمَحْنَى: نهو چه قوهی گوشتی پی کوت کوت دمکی ۵ أَلْمَحْنَاءُ: تانه درو و عه پیکرو له که دارکهری ناموسی خه لک.

حَوَّيْ حَرْباً: همرچی همپیوو لی ستاند.

حَرْبَ حَرْباً: هممو مال و سامانه که لی ز موت گرا ۵ زور رقی هه لسا ۵ احْرَبَ الرَّجُلُ النُّحْلَ: پیاو که خورما که موتوریه کرد به متوو ۵ احْرَبَ الحَرْبَ: شمپ که هه لگرساند ۵ حَارَبَهُ: شمپی له گه ل کرد ۵ حَرَبَ فلاناً: رقی فلانکسی هه لساند ۵ احْرَبُوا: هه ندیکیان دزی هه ندیکیان جهنگان ۵ احْرَبْنِي: رق و کینهی خوی لی خواردموو خوی نامادم کرد بۆ داخ پی رشتنی.

الحَرْبُ: شمپ له نیوان دوو گهس و دوو تاهمدا ۵ الحَرْبُ: فهوتان و به هیلاک چوون ۵ الحَرْبَاءُ: گیانله به ره خشوکیکی پچوکه و مکوو (سام) به لکه وایه جوار قاجی هه ن، سمری زور پچوکه رنگاو رنگه له مهر جیهه ک بی به رنگی نهو

دار عمصا که تیگرت ۵ حَذَفَ الشَّيْءُ: شته که ریك خست راستمو پاسته ی کرد.

حَذَفَ الحَطِيبُ الكلامَ: وقاریزه که قسه گانی ریك خستن و جوان رازانده وه ۵ الحَذَافَةُ: نهو شته ی بریدری و هری بری ۵ الحَذَفَاءُ: گوئی پچوک گه نه و منده پچوک بی به ناسته م دیاری بی ۵ الحِذَفَةُ: پارچه میکی بریدراو له هوماش و شتی و مها ۵ المَحْلُوفُ من الزقاق: کونده و مهشکه ی هه نگل برپا ۵ حَذَفَرُهُ: شته که ی پر کرد.

حَقَّقَ الخُلُ وغره: سرکه که زور مزربوو گهستی ۵ حَقَّقَ العملَ و لیه: له کارمه کدا کارمه پیوو ۵ اخْتَقَهُ: وای لی کرد کاراما بی لیزان و دهست رنگین بی ۵ اِلْتَقَى: داپرا، برپه وه ۵ تَعَلَّقَ: بوو به کاراما ۵ اَلْحَقَايُ: کیردی تیژکراوی برنده.

حَذَلَتْ عَيْنُهُ: چاو مگانی له بهر زور گریان سوور بوون ۵ اَلْحَقَالُ: صه مپیکی سوره له دره ختی سه موور دیته درموه عمره ب پئی ده لاین (حیض السَّمَر).

الْحَقْلُ: نهصل، بناغه، دۆخینی دره پی ۵ دامینی دره پی و کراس ۵ حَذَلْتُ: زیاد له توانای خوی لافی لیدا ۵ اَلْحَذَلْتُ من الرجال: پیای زور بلای و سر رهق ۵ اَلْحَذَلْتُ: چاو گپران ۵ حَذَلْتُ: په له ی کرد دمتکوت هه لمباز ده وای.

حَضَمَ: په له ی کرد ۵ حَضَمَ الشَّيْءُ حَضَمًا: شته که ی به خیری کمرت کردو برپه وه ۵ (هو حاذم و حذیم) ۵ الحَضَمُ: برنده و تیژ ۵ الحَضَمُ: کمرویشکی گورج و گۆل ۵ اَلْحَضَمُ: کورته بالای هه نگاو کورت ۵ الحَضَمُ: هه موو.

أَلْحَسَنُ: ناوه دی کراس، شوینی به ستنی پشتین له ناوه دی کراس ۵ أَلْحَذَنُ من الرجال: کورته بالاو گوئی پچوک ۵ حَفَا فلان حذر فلان: فلان

شویته دمنوینئ ۵ الْحَرْبَةُ: نامیره ناسنیکي کورته،  
سمری تیزه لمشهدا به کار دمهیندرئ ۵ الْحَرَابَةُ:  
نموکه سهای زور مال و سامان داگیر بکا ۵  
دمستکوتی زور بی ۵ الْحَرِيبَةُ: نافرمتیکه  
مندالی لی سهندرابئ ۵ حَرَقَهُ حَرَقًا: دایکروشت و  
خواردی.

حَرَفَ الْأَرْضَ: به گاسن زموپیه که ی کِلَّا بُوئهموی  
کشت و کالی تیدا بکا ۵ حَرَفَ الثَّارَ: ناگرمکه ی به  
مقاش تیک ومردا ۵ حَرَفَ الدَّابَّةَ: ولاخه که ی  
ماندوکرد ۵ حَرَفَ الثَّيِّ: هملی پشکنی و گرمگی  
پئ داو لئی کۆلیهموه ۵ حَرَفَ الْمَالَ: مال و  
سامانه که ی کۆکردموه ۵ احترت الأرض:  
زموپیه که ی کِلَّا ۵ الحارث (أبر الحارث): شیر،  
کونیهای شیر ۵ الحراثَة: پئشه ی جوتیار، ومرزیر.

الحَرثُ: کشتوکار ۵ حَرث الدنيا: کالو و شتومهای  
دونیا ی و مال و مندال ۵ حَرث الآخرة: کردهموی  
چاک بو دواروژ ۵ الْحَرَاثُ: نموکه سهای زهوی  
دمکینئ ۵ الحراث والمحرث: نامیری زهوی  
کیلان. ۵ حَرَجَ أَنْيَابَهُ: ددانی چیرکردنهموه لیکي  
گیرکردن له رق و هینا ۵ حَرَجَ الثَّيِّ: له شته که  
ترسا ۵ أَخْرَجَ فِي يَمِينِهِ: سویندمکه ی لی کهوت ۵  
أَخْرَجَ فَلَانًا: فلانکه سی خسته حاله تی  
همره جهوه، یان خسته گیژاوی تاوانهموه ۵ حَرَجَ  
الثَّيِّ: نهوشته ی یاساغ کرد ۵ حَرَجَ عَلَيْهِ: تمنگی  
پئ هملجنی ۵ حَرَجَ الْهَيَّوَانُ: به تی نیجیری له  
ملی نازه لکه کرد ۵ تَحَرَّجَ: خوی له شتیک  
پاراست له تهریقبوونهموه کردنی کاریک که  
تووشی شوکی بکا ۵ تَحَرَّجَ مِنْهُ: خوی پاراست  
لهو کاره ۵ الْحَرَجُ: لقو بؤپی درهختیکي چرو  
پر که ناتواندرئ بجیه نیویهموه ۵ الْحَرَجُ من  
النوق: حوشتری لهرو لاواز ۵ الْحَرَجُ: نموکه سهای

دمترسی له گز نیش رابجئ ۵ الْحَرَجُ: داوی  
نیجیرموان (تهبک و داوو دان ۵ الْحَرَجَةُ: درهختیکه  
هینده چروپره کهس نهتوانئ بجیته نیو لقو  
بؤپه کانی ۵ الْحَرِيجُ: شوینی تمنگه بمر ۵ الْحَرَّاجُ:  
شهو ی زور ساردو توش و زریان و کپیوه ۵  
الْمُحْرِجَةُ مِنَ الْإِيمَانِ: نمو سویندمیه ناجاری دهبئ  
بیخوی ۵ ليلة حَرْجَفُ: شهوکی ساردو سمرما ۵  
حَرْجَلُ: بازی دا به راست و به جهپدا ۵ الْحَرْجَلَةُ:  
رموه نه سب ۵ حَرْجَمُ الدَّوَابِّ: همندی له  
جهوانه کانی به سهر نهوانی تردا شکندموه  
پئشه که ی گیرانهموه ۵ إِخْرَجَ الْقُرْمَ وَالِدَوَابَّ:  
ناژله و خه لکه که کۆبوونهموه تیک بوونهموه ۵  
إِخْرَجَهُمْ فَلَانٌ: فلانکهس کاریکي برپارداو دواپی  
لیی به شیمان بؤوه ۵ حَرَدَ حَرْدًا: قهصدی کرد.

حَرَدَ فَلَانٌ عَنْ قَوْمِهِ حَرْدًا: فلانکهس له  
قهمومه که ی خوی گوشه گیر بوو ۵ حَرَدَ عَلَيْهِ: رقی  
لی هملسا ۵ حَرَدَ فَلَانٌ: فلان کۆلهمکه ی گران بوو  
۵ أَحْرَدَ فِي السَّيْرِ: په له ی کرد له رۆپیندا ۵ أَحْرَدَ  
فَلَانًا: فلانکه سی جیا کردهموه گوشه گیری کرد ۵  
حَارَدَتِ السَّنَةُ: ساله که کم باران بوو ۵ حَرَدَ فَلَانٌ:  
خوی خسته ناو کۆخیکه په کهموه ۵ حَرَدَ الثَّيِّ:  
شته که ی خوار کردهموه ۵ حَرَدَ الثَّيِّ: شته که ی  
همموه چه ورکرد ۵ إِفْرَدَ: تاق بؤوه که سی  
له گهل نه ما ۵ إِفْرَدَ النِّجْمُ: نهستیرمه که کشا ۵  
تَعْرَدَ: دوور کهوتهوه ۵ الْأَحْرَدُ: نمو ولاغهمیه  
تووشی نه خووشی (جهرهد) بوو که  
نه خووشیه که له رهگی لهشی کاردمکا ۵ الحارِدُ:  
که م شیر. ۵ الْأَحْرَدُ: گوشه گیر ۵ الْحَرْدُ: دمردیکه  
تووشی رهگی لهشی حوشتر دهبئ ۵ الْحَرِيدُ:  
پیاوی گوشه گیر ۵ خانووی به تاقهموه و دوور له  
خانووی تر ۵ حَرَدَبُ: سوکو و گورج و گۆل بوو.

حَرَ الماء والهواء وغيرهما: نأومكه، كمشو و ههواكه  
 گهرم بوو ۵ حَرَ القَتْلُ: شهر گهرم بوو ۵ حَرَ  
 الشئِ حراً: شتهكهى گهرم كرد ۵ آخرُ: گهرم بوو  
 ۵ حَرَّه: نازادى كرد ۵ حَرَّ الكتابَ و غيـه:  
 كتيبهكهى نووسيهوه، ريكي خست ۵ حَرَّ  
 الرمي: رميهكهى چاك نهـنـجـام دا ۵ اسْتَحَرَّ:  
 چاك گهرم بوو ۵ اسْتَحَرَّ القَتْلُ: شهر گهرم بوو ۵  
 الحار: گهرم ۵ الحَرارى: نهـو قالدو شتانهى وا  
 دروستكراون بهرگهى گهرمى بگرن ۵ الحَرُ:  
 گهرمايى ۵ الحَرُ: شتى پالفتهو بى غـلـو غـش  
 ۵ الحَرار: حـمـير فـرـوش ۵ الحَرَّة: زهوى بهـرـدهـلـان  
 كه بهـرـمـكـانى رـمـش بـن و مـكـو و نهـوى سـوتـابـن ۵  
 الحَرَّة: نـاـهـر مـتى نـاـزاد بـيـجـهـوانـهـى كـمـنـيـز هـك ۵  
 الحَرِيَّة: نـاـزادى بـؤ گـل بـؤ و لـات بـؤ تـاك ۵ الحَرور:  
 گهرمايى خور ۵ گهرمايى بهـرـد مـوام ۵ گهرمايى  
 ناگر ۵ الحَرِيَّة: بـيـر يـكـن لـه خـهـوا رـيـج نـيـسـبـت  
 دـمـر يـن بـؤ نـا و جـمـى (حـرـرـاء) لـه نـزـيـك كـوفـه ۵  
 الحـريـر: دـمـز و يـكـه كـرمـى (هـنـم) بـهـر هـمـى دـيـنـى ۵  
 الحـريـرة: پـا رـجـه حـمـير ۵ نـا رـد يـكـه بـهـشـير يـان  
 بـمـرؤن دـمـكـر يـتـه حـهـلـوا ۵ الحـريـرى: نهـو كـمـهـى  
 حـمـير دـر و سـت دـمـكا يـان دـمـفـر و شـى ۵ الحـرُ:  
 مـالـمـال، نـا مـير يـكـه دـو و رـمـش و لـاـخ يـان دـو و  
 نـيـسـتر رـاى دـمـكـيـشـن زهـوى كـيـلـد رـا و يـى تـهـخـت  
 دـمـكـرى ۵ حَرَزَ حَرَزاً: و مـر ع و خـودا پـمـر سـتى زؤر  
 بوو ۵ حَرَزَ حَرَاةً: سـمـر پـيـجـى كـرد و خـوى خـسـته  
 قـهـلـاو پـمـنا گـهـى قـا يـمـهـوه ۵ اَحْرَزَ مَالَهُ: مـالـهـكهـى  
 پـهـز مـنـده كـرد ۵ حَرَزَ الشئِ: زـيـد مـر و يـى كـرد لـه  
 پـا رـا سـتـنـيـدا ۵ اَحْرَزَ مـنـه: خـوى لـى پـا رـا سـت ۵ حَرَزَ  
 مـنـه: خـوى لـى پـا رـا سـت ۵ اسْتَحَرَزَ: كـمـوتـه شـو يـنى  
 شـيـاوـى خـوى و تـيـيـدا هـهـلـگـمـا ۵ الحـارِزُ:  
 پـا رـيـز مـر يـى كـى بـا شـمـو هـيـجـى تـيـيـدا

نا هـهـوتـى ۵ الحَرَزُ: سـنـد و ق و قـا صـهـى قـا يـم و پـتـهـو  
 كه شـتى تـيـيـدا هـهـلـد مـكـرى ۵ الحَرَزَةُ: مـالى  
 هـهـلـبـز اـر دـه ۵ الحـريـزُ: شـو يـنى قـا يـم ۵ حَرَسَهُ:  
 پـا رـا سـتى.  
 حَرَسَ: تـهـمـهـنى دـر يـز بـو و ۵ اَحْرَسَ بـالـمـكـان:  
 لـه و شـو يـنـهـدا زؤر مـا يـهـوه ۵ اَحْرَسَ مـنـه: خـوى لـى  
 پـا رـا سـت ۵ تَحْرَسَ مـنـه: خـوى لـى پـا رـا سـت ۵ الحـراةُ:  
 دـمـس بـهـسـمـر كـردن ۵ الأَحْرَسُ مـنـ الأبنية: بـيـناى  
 قـا يـم و پـتـهـو ۵ الحـريـسُ: پـا رـيـز يـكـا ر ۵ الحـريـسى:  
 تـاكـى (حـمـر مـهـه) و اتـه: پـؤ لـيـس و سـمـر يـازـى كـه  
 مـو جـه و مـر دـمـگـرن و هـمـر مـا نـر مـوا دـمـپـا رـيـزن.  
 حَرَشَهُ حَرِشاً: رـوشـانـدى ۵ حَرَشَ الصـيدَ: نـيـجـمـكهـى  
 هـهـلـقـرا نـد دـمـر پـهـر اـنـد بـؤ نهـوى نـيـجـمـرى بـكا ۵  
 حَرَشَ الإنسانَ والحـيوانَ: هـهـلـنا بـؤ فـلـان شـت ۵ حَرَشَ  
 بـيـن القومِ: نـا زـا و مـى خـسـته نـيـوان قـمـومـه كـهـوه ۵  
 حَرَشَ الشئِ: شـته كـه زـيـر بـو و ۵ حـارِشُهُ: شـمـرى  
 لـه گـهـل كـرد ۵ اَحْرَشَ فـلـاناً: فـيـلـى لـى كـرد ۵ اَحْرَشَ  
 الشئِ: شـته كـه كـؤ كـرد مـوه ۵ اَحْرَشَ لـمـيـالـه:  
 كـا سـيـى بـؤ مـال و مـنـدالى كـرد و بـزؤى بـؤ  
 پـمـيـدا كـردن ۵ الحـارِشُ: نـهـخـوشـيـه كـه تـو و شـى  
 رـمـش و لـاـخ دـمـبـى ۵ الحـرُشُ: تـهـسـمـرو شـو يـن  
 دـمـسـت ۵ الحـرِشـاء: و شـترى گـر و ي ۵ الحـريـش:  
 هـمـز اـر يـن ۵ الحـريـشَةُ: تـهـوى لـه زـيـر دـمـسـت دـا يـه ۵  
 الحـرِشَفُ: پـهـلـه فـلـوسـى پـيـستى مـاسـى.  
 حَرَصَ حَرِصاً: هـهـلـبـهـى كـرد و زـيـاد لـه بـؤ يـسـت هـهـولى  
 مـال پـمـيـدا كـردنى دا ۵ حَرَصَ عـلى الشئِ: زؤرى  
 حـمـز لـيـكـرد و هـهـولى و مـد مـسـتـهـيـنـانـى دا ۵ حَرَصَ  
 عـلى الرـجـل: بـمـز مـيـى بـه پـيـا و مـكـهـدا هـا تـهـمـو و هـهـلـيـدا  
 شـا رـمـز اى بـكا فـيـرى بـكا ۵ حَرَصَ الشئِ: شـته كـه  
 دـر اـنـد قـهـلـا شـتى ۵ حَرَصَ الجـلـدَ و نـحـوه: پـيـسـته كـه  
 دـا دـرى ۵ حـر صـت المـاشـيَةُ المـرعى: نـا زـهـلـه كـه هـمـمـو و

لەمۆرې پاوانەكمەى خوارد ۵ خَرْصَهْ عليه: زۆرى  
نارموز ئى بوو.

خَرْصَ الشَّيْءِ: شتەكمەى روشاند ۵ اخَرْصَ الرجلُ:  
پياومكە زۆرى ھەولدا شتېك وەدەست بېنى.  
اخرَصَهْ: كۆنى كراس، دېراوى پۇشاك ۵ اَلْخَرَصِيَانُ: زىر  
پېست، پەردەپەكمەى تەنكە لەنڭوان پېست و  
گۆشتدا.

خَوْضَ خَرْصًا: ماندو بوو بېرستى ئى بېرا ۵ خَرْصَ  
فلان: گەمدى تېك چوو ۵ اخَرْصَ فلان:  
فلانكەس مندالى خرابى بوو ۵ حَارَصَ على  
العمل: بەردەوام بوو لەسەر كارمەكمەى ۵ خَرْصَهْ  
على الشَّيْءِ: ھەلئىنا بۆ ئەوشتە ۵ حَارَصُوا عليه:  
ھەرىكەپان لەبەر خۆپەو ھەوى ترى ھەلئىنا ۵  
الاخَرْصُ مِنَ الرِّجَالِ: ئەو كەسەپە برژانگى  
ھەلئومرېن ۵ الإخْرِيصُ: گىياو گۆلە زمغەمران ۵  
الإخْرِيصُ مِنَ الرِّجَالِ: پىياوى پۆلكاوى پىرو  
پەككەوتە كەنەتوانى ھەلئىس ۵ الخَرْصُ: پىياوى  
زۆر نەخۆش ۵ الخَرْصُ: ئەسپۆن ۵ المِخْرَصَةُ:  
قالب و ھابى ئەسپۆن.

خَوْفَ عَنهُ خَرْقًا: لىي لای داو لاپى بوو لىي ۵ خَوْفَ  
لەمالە: لەھەموو بوارىكدا بۆ مالى و مندالەكمەى  
تېكۆشا ۵ خَوْفَ الشَّيْءِ عَن وَجْهه: شتەكمەى لە  
رېرەوى خۆى لاداو گۆرى.

خَوْفَ فلان في ماله: ھەندىك لە مالى و سامانەكمەى  
لەكېس چوو ۵ اخَرْفَ: دواى ھەزارى دەولەممەند  
بوو ۵ حارف فلان: مامەلەى لەگەل كرد دەربارى  
ئېشەكمەى ۵ خَرْفَ الشَّيْءِ: شتەكمەى لە شوئىنى  
خۆى گۆرى، لايدا ۵ خَرْفَ الشَّيْءِ: شتەكمەى لە  
شوئىنى خۆى لادا ۵ خَرْفَ الْقَلَمِ: لاپەكمەى  
قەلەمەكمەى تاشى ۵ خَرْفَ الكلامِ: قەسەكمەى  
لەسەر ماناى خۆى گۆرى لايدا ۵ اخَرْفَ: پېشەى

بۆخۆى دىبارى كرد ۵ اخَرْفَ لأهلہ: كاسبى بۆ  
مال و مندالى خۆى كرد ۵ انْخَرْفَ: لايدا (اخَرْفَ  
مزاجه) تەبىياتى گۆرا ۵ انْخَرْفَ الى فلان: مەپلى  
فلانى كرد ۵ تَخَرْفَ لعیالہ: كاسبى بۆ مالى و  
مندالى كرد ۵ اَلْخَرْافَةُ: تېزايى و ترشپەكمەى لە تامدا  
زوبان دەسوئىنى ۵ اَلْخَرْيفُ: ئەو خواردەمەنىيەپە  
تېزايى تېدايى.

اَلْخَرْفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: كەنارو قەراخ و بېجاخى ۵  
اَلْخَرْفُ مِنَ الدُّوَابِ: ولاخى كزى رەقەلە ۵  
اَلْخَرْفُ: ھەر شتېك گەرمایى و ترشى و تېزى  
تېدا بى ۵ اَلْخَرْفَةُ: پېشە ھۆكارو وەسپەلە دابىن  
كردنى پېداوېستى ژيان ۵ اَلْخَرْفِيُّ: ئەو كەسەى  
پېشەپەك بۆخۆى بېراردەداو دەپكاتە ھۆكارى  
دابىنكردنى پېداوېستىيەكانى ۵ اَلْخَرْيفُ:  
كەسېك لە پېشەپەك كارېكا ۵ اَلْخَرْافَةُ: بى  
بەش ھەول دەداو داوا دەكاو ھېچى دەست  
ناكەوئ ۵ اَلْخَرْافُ: ئەو ئامپىرى ھولايى بىرىنى  
پى ئەندازە دەگىرى.

خَرْقَ أَيْبَانَهْ: ددانى لىك چىركردن ۵ خَرْقَ خَرْقًا:  
رمى تەنېشتى، ئەورمەگى سەرى ران و كلۆتى  
پېكەو ۵ دەبەستىتەو ۵ پەچرا، پەسا.

خَرْقَ الشَّعْرُ والرِّيشُ: موومكان قىزىكان، پەپرو  
بالەكانى قىزان و ھەلئومرېن ۵ خَرْقَتِ اللِّحْيَةُ:  
مووى چەنناگەى لە مووى لا رومەتى كورت  
تربوون ۵ خَرْقَ فلان: فلانكەس دەست و پەنجەى  
قەلشان ۵ خَرْقَ خَرْقًا: شا دەمارى كە كلۆت و رانى  
پېكەو ۵ دەبەستى پەچرا ۵ اَحْرَقَتِ النَّارُ الشَّيْءَ:  
ناگرمە شتەكمەى سوتاند ۵ اخَرْقَ الشَّيْءَ:  
قەوتاند ۵ خَرْقَتِ النَّارُ الشَّيْءَ: ناگر شتەكمەى  
سوتاند ۵ اخْتَرْقَ الشَّيْءَ: شتەكە سوتا ۵ تَخَرْقَ  
النَّارُ: ناگرمە ھەلگىرسا ۵ اَلْخَارِقُ: ددانى دېندە  
۵ ناگر ۵ اَلْخَارِقُ: شمشىرى بېندە تېز ۵ اَلْخَرَأُ:

نامیریکه خورمای پی ته لقیح دمکری ۵ الْحَرَاةُ:  
 جوړیکه له کشتی شپ، شوینی نهوی تیدایه  
 به تۆپو هاومن تمغه له دوزمن بکمی ۵ الْحَرَقُ:  
 ناگر، بلیسمی ناگر ۵ الْحَرَقَانُ: لیک کهوتنی  
 همدوو ران لهکاتی روښتندا ۵ الْحَرَقَةُ: گمرمای،  
 نمو خه مو نارحمتهی توشی دلدار دمی بههوی  
 دلداریهوه ۵ الْحَرَقَةُ: لای ژووری قورگ ۵  
 الحریق: هه لگمرسانی ناگرو شت سوتاندنی ۵  
 بلیسمی ناگر ۵ الْحَرِيقَةُ: گمرمای ۵ په لو ۵  
 الْحَرَقَةُ: بنی زمان ۵ وشری رهمن ۵ حَرَقَصَ فِي  
 مشیه وکلامه: ههنگای کورتی نان ۵ قسهی  
 خیرا خیرا کردن ۵ الْحَرَقَصُ: دعبایه کی بچوکه  
 ومکوو کیچ ۵ الْحَرَقَةُ: نیسقانی سمی کلوت ۵  
 الْحَرَقُوف: جوار پی کرو لاواز.

حَرَكَ الْحَارَك: سمر شانی بری ۵ حَرَكَ فَلَانًا بِالسِّيفِ:  
 به شمیر له ملی فلانکسی دا ۵ حَرَكَ حَرَكَ:  
 له بهرامبر ناهرفندا پیاویتی نهما ۵ حَرَكَ: به  
 توندی راساو بیدهنگی خوی شلمفاند ۵ الْحَرَاك:  
 جمو جول ۵ الْحَرَكَ: مندالی رُوح سووکی  
 زیرهک ۵ الْحَرَكَ: گواستنهوی جهستمیه به  
 روښتن له شوینیکهوه بؤ شوینیکی تر ۵  
 الْحَرَاك: کوله ومز ۵ الْحَرَكَ: نهوپری مل به لای  
 ژورووهوه ۵ الْحَرَكَ: سمی کلوت ۵ الْحَرَكَ:  
 شان ۵ شتی گمتهو بهیژ.

حَرَمَ فَلَانًا الشَّيْ حَرَمَانًا: شتهکی لهفلان یاساغ  
 کرد بوو ۵ حَرَمَ الشَّيْ: شتهکه حمرام بوو ۵  
 حَرَمَ الصَّلَاةَ حَرَمًا: نوښکردنهکی یاساغ بوو ۵ احرم  
 الرجل: پیاوکه جووه حالمتی نیجرامهوه یان  
 جووه ناو مکهکهوه ۵ احرم بالصلاة: نوښتی  
 دابهست ۵ احرم عن الشَّيْ: خوی لهو شته  
 گرتهمه ۵ احرم بالهج او العمرة: جووه ناو

نهجامدانی کاری جهج یان عومره ۵ احترمه:  
 ریزی لی گرت ۵ حرم منه جرمة: خوی خسته  
 بهنای کهسینکهوه بیپاریزی ۵ استحرم الشَّيْ:  
 شتهکی به یاساغ داناو حمرامی کرد.  
 الحرام: یاساغ ودهغه ۵ حرام الله: واته سویند بهخوا  
 ۵ الحرامی: نهوکهسهی کاری خراب بکا ۵ الحرم:  
 بهستی مکهکه ۵ الحُرْمَةُ: ناهرفت، زن ۵ حرم  
 الرجل: خیزانی پیاو یان ناهرفتی خزمو  
 خویش ۵ الحريم: نهوی یاساغ پی شیل بکریو  
 بهی ریزی سمیری بکری ۵ الْحَرَمُ: نهوی  
 یاساغ پی ۵ الْحَرَمُ: مهحرم نهو زنو پیاوهی  
 بهیهکتر بیگانه نهین ۵ الْحَرَمُ: پوښاکی نیجرام  
 بهستن ۵ الْحَرَمُ: بهدبهختی ومها بؤ  
 ههرشتیک بجی به دمستییهوه نمیه ۵ حَرَمَدَ فِي  
 الامر: زور جیره جیری کردو له کارمکی  
 کولیوهوه ۵ حَرَمَ: نهرفتی لی کرد ۵ الْحَرَمَانُ:  
 سفتو لووس ۵ الْحَرَمَلُ: گیایهکی کیوییه له  
 بواری تهنردوستیدا بهکاردمهیندری ۵ حَرَكْتَ  
 الدابة: ولاغمهکه پاشهو پاش کشایهوه.  
 حَرَنَ فَلَانٌ بِالْمَكَانِ: فلانکس لهو شوینه مایهوهو  
 تنیدا نیشتهجیوو ۵ حَرَنَ الْعِلَّ فِي الْخَلِيَةِ:  
 ههنگوینهکه له خهلییهو شانه ههنگوینهکهدا  
 نووسا ۵ الْحَرَانُ مِنَ النحل: نهو ههنگانهن که  
 بهدیار شانه ههنگوینهکهوه بنو بهجی  
 نههین. ۵ حَرَا به حَرَا: شیاوی نهوه بوو.  
 حَرَى الشَّيْ حَرِيًا: نهو شته کهم بوو ۵ حری  
 الشَّيْ: روی لهوште کرد وای بؤجوو.  
 حَرَى بِالْمَكَانِ: لهو شوینه مایهوه ۵ حَرَى الشَّيْ:  
 بهمانا (حَرَا) دئ ۵ الأحرى: باشترو شیاوتر ۵  
 الحراة: ترشو تیژی خوراک که لهدهمدا ههستی  
 پی دمکری.

نازا بُوَ لِيَخْوَپِيَنِي شَت و بُوَ شَهْرَكِرْدَن و بُوَ  
كار كَرْدَن.

الْحَزَزُ: بِمَهْيَزُو تَوْنِدُو تَوَلَّ ۵ الْحَزَزُ مِنَ الرِّجَالِ: بِيَاوِي  
قِسْمِ رَمَقِ ۵ كَات و ماوه ۵ الْحَزَزُ: نَازَارِيَكِه بَمِيدَا  
دَمْبِي لَه دَلْدَا بِمَهْوِي نَه خَوْشِيِيَمُوهُ يَان رَقِ  
هَلَسَانَمُوهُ يَان تَرَسَمُوهُ ۵ الْحَزَزُ: پَارِجِه لَه  
جَهْرِكِ بَرَابِي يَان لَه كُوشْتِ بَرَابِي ۵ الْحَزَزُ مِنَ  
السَّرَاوِيلِ: شَوِيَنِي دُخِيَنِي دَهْرِي ۵ شَوِيَنِي  
بِشْتِيَن ۵ الْحَزِيزُ مِنَ الْأَرْضِ: جَالَايِي بِكِه وَبِتِه  
نِيَوَان دُو پَارِجِه رَمَقِ و تَوْنِدُمُوهُ ۵ شَوِيَنِيَكِ  
بِمَرْدِي زُورِ بِي بِمَرْدَمَكَانِي تِيْزِيَن و مَكُوو كِيَرْدِ  
شَت بِيَرِن ۵ الْحَزَزُ: شَوِيَنِي شَت بَرِيَن شَت كَمَرْتِ  
كِرْدَن ۵ الْحَزَزُ: نَامِيْرِيَكِي شَت بَرِيَنه وَه و شَت  
كَمَرْت كِرْدَنه.

حَزَقَ الْقَوْمَ بِه حَزَقًا: هَمُوْمَكِه لَه دَمُورِي  
كُوبُوونَمُوهُ ۵ حَزَقَ الشَّيْءَ: شَتَمَكِي كُوشِي و  
زَمَخْتِي لِيَكِرْد ۵ حَزَقَ الْخُفَّ رَجُلَه: پِيْلَاوْمَكِه  
(خَوْفَمَكِه) قَاجِي كُوشِي ۵ تَمَنكَاوي كِرْد ۵ حَزَقَ  
فُلَانًا: تَمَنَكِي بَه فُلَان هَلَلَجِي ۵ حَزَقَ الْأَسِيرَ:  
بِيُوْمَنْدُو كِه لَه پَجِي دِيْلَمَكِي تَوْنِد كِرْد ۵  
دَمَسْتُ قَاجِي تَوْنِد بَمِيَكِه وَه بَسْت ۵ أَحَزَقَهُ:  
مَمْنِي كِرْد نَه بِيَهِيَشْت ۵ تَحَزَقَ: كُوبُووَه يَهَكِ  
هَاتِه وَه ۵ تَحَزَقَ فُلَان: فُلَانَكِس جِرُوكِ بُوو،  
دَمَسْتِي بَه مَالِي خُوِيَمُوهُ گِرْت و لِيِي صَمَرَفِ  
نَه كِرْد ۵ الْحَازِقُ: نَه وَكَسْمِيَه پِيْلَاوِي تَمَنَكِ بِي ۵  
الْحَزَاقُ: بُوِيَنبَاخ ۵ بَاَزَنَسِي نَه سَتُورُو پَتَمُو ۵  
الْحَزَقُ: بِيَاوِي جِرُوكِ ۵ الْحَزَقَةُ: گِرُوبِو كُومَهَلِ  
لَه هَمُومُو شَتِيَكِ ۵ الْحَزَقُ مِنَ الرِّجَالِ: كُورْتِه  
بَالَايَمَكِي وَه پايِه هَمَنكَاوي كُورْتِ بِيَاوِي ۵ نَادَمِيْزَادِي  
بِمَدْخُو خَرَابِ ۵ جِرُوكِ دَمَسْتُ قُوجَاو.  
أَحَزَكَ بِالْثَرْبِ: كِرَاسَمَكِه (قُومَاشَمَكِه) ي كِرْدِ بَه  
بِشْتِيَن.

حَزَّاءُ الْإِبِلِ وَخِرْهَا: حُوشْتَرْمَكَانِي كُوكِرْدَمُومُو لِيِي  
خَوْبِيَن ۵ إِحْزَنَ: كُوبُووَه ۵ حَزَبُ الْأَمْرِ: كَارْمَكِه  
تَوْنِدِ بُوو قُورَسِ بُوو بَه بِنَبَهَسْتِ كِه يَشْتِ ۵  
حَزَبُ الْأَمْرِ فُلَانًا: كَارْمَسَاتِ تَوُوشِي فُلَانِ بُوو ۵  
تَمَنَكُو جَهْلَمَمِي هَاتِه پِيَشِ ۵ حَزَبُ الْقُرْآنِ:  
قُورْثَانِي بَمَشِ بَمَشِ كِرْدِ ۵ الْحَزْبُ: زَمُوي تَوْنِدُو  
پَتَمُو ۵ كُومَهَلِيَكِ نَادَمِيْزَادِي بَه وَرَمُو  
جَهْرِيَمَزِه ۵ هَمَر تَاقَمُو پِيْرُو كُومَهَلِيَكِ بِيْرُو  
بُوجُونِ و نَامَانْجِيَانِ جِيَايِي ۵ حَزَبُ الرَّجُلِ:  
خَزَمُو خُوِيَشِ و يَارْمَتِيْدَمَرْمَكَانِي ۵ حَزَّ حَزْرَ  
الشَّيْءِ: شَتَمِي جُولَانْدُو دُورِي خَسْتَمُوهُ ۵ تَحَزَّ حَزْرَ  
عَنِ الشَّيْءِ: لَه شَتَمَكِه دُورِ كِه وَتَمُوهُ ۵ الْحَزَّ حَزْرَ:  
نَازَارِيَكِه لَه دَلِ بَمِيدَا دَمْبِي بِمَهْوِي نَه خُوَشِي  
يَان رَقِ هَلَسَانِ يَان خَمَفَمْتِ يَان تَرَسِ ۵ حَزَّرَ  
الْوَجْهَ: رُوخَسَارِي گِرُوبُوو ۵ حَزَّرَ الشَّيْءَ: لَه  
گُوتَرِه شَتَمَكِي مَمَزَنْدِه كِرْدِ ۵ الْحَزْرَاءُ: نَمُوي  
بَرَشِ لَه مَاسْتُو شَتِي تَر ۵ الْحَزْرَةُ: (حَزْرَةُ الْمَالِ):  
مَالِي بَاشِ و هَمَلِيْزَارْدِه ۵ الْحَزْرُ: شَوِيَنِي پَتَمُوو  
قَايِمِ، رَمَقَه لَان و سَخْتِ ۵ مَنْدَالِي پِيَكَمِيَشْتُو  
جُوسْتُ و جَالَاكِ كِه بَغَاتِه تَمَمَمْنِي بَالَقِي.

الْحَزْرَةُ: حُوشْتَرِي بِمَسْتَمَزْمَانِ و بَارِ خُوَشِ ۵  
تَمَبُولَكَمِي پَجُوكِ ۵ الْحَزْرَةُ: كِه نَجِي بِمَهْيَزِ ۵  
بِيَاوِي بِمَهْيَزِ ۵ حَزَّ حَزًّا: شَتَمَكِي بَرِيَمُوهُ بَه لَامِ  
دُورِ كَمَرْتِي نَه كِرْدِ ۵ حَازَهُ حَازَةً وَحِزَازًا: دُورِي  
خَسْتَمُوهُ ۵ حَزَّوَه: زُورِي لِي بَرِي، زُورِ لِي كِرْدَمُوهُ ۵  
التَّحْزِيْزُ: دَمَكُوتَرِي: (لِي أَسَانَه تَحْزِيْزِ) دَدَانَمَكَانِي  
تِيْزَايِيَمَكِيَانِ هَمِيَه وَمَكُوو دَدَانِي مَشَارِ وَهَانِ ۵  
الْحَزَازُ: نَازَارِيَكِه لَه دَلْدَا بَمِيدَا دَمْبِي بِمَهْوِي  
نَه خَوْشِيِيَمُوهُ يَان رَقِ هَلَسَانَمُوهُ يَان تَرَسِ و خُوْفِ  
۵ هَمُرُو نَازَارِيَكِه بِمَهْوِي خَوَارِدَنِيَكَمُوهُ كِه  
لَه كَمَدَمِي دَا دَمْتَرَشِ ۵ الْحَزَازُ مِنَ الرِّجَالِ: بِيَاوِي

حَزَمُ الشَّيْءِ: شته‌ک‌ی کرده کُزَمَلَن کُزَمَلَن یان باومش باومشی کرد ۵ حَزَمُ امره أو رایه: نیش و کاری خوی رَیْک و پَیْک کرد یان راوو بۆچونی خوی رونکردموه ۵ اخْزَمُ: پیاومکه پشتینی بۆ دروستکرد ۵ حَزْمُهُ: پشتینه‌ک‌ی توند کرد ۵ اخْتَزَمَ الرجلُ: پشتینی له ناو‌قه‌دی خوی بهست. تَحَزَمَ فِي امره: به وره‌ی به‌رزو به‌مانه به‌خۆ تمصروونی کرد ۵ اخْزَامُ: همرشتیک له پشت به‌بهرستی ۵ حِزَامُ الطريقِ: ناو‌م‌ر‌استی رینگه و نیشانه‌ی رینگه ۵ الحَزْمُ: نازارو ههست کردن به گریو گریبه‌ک له سنگدا ۵ اخْزَمَةُ: همرشتیک باقه باقه بکریو و به‌بهرستی ۵ اخْزَمَةُ: کورته بالای تیکس‌م‌پ‌راوی گۆشتن ۵ الحَزِيمُ: ناو‌قه‌دی بالا، شوینی به‌ستنی پشتین.

حَزَنُ الامرُ فلاتاً: نهو کاره فلات‌ک‌سی غه‌مبار کرد ۵ حَزَنَ الرجلُ: پیاومکه خه‌فه‌ت‌بار بوو ۵ اخْزَنَ فلان: جهووه ناو خه‌م و خه‌فه‌ته‌موه ۵ سواری و لاخی جه‌م‌وش و هاربوو ۵ حَزَنُ القاريِ فِي قرايَتِه: خویندنه‌که دمنگی خوی له خویندنه‌موکه‌دا باریک کردهوه ۵ حَزَنُ الامرُ فلاتاً: کارمه‌که فلاتی غه‌مبار کرد ۵ اخْزَانَةُ: که‌سو کاری پیاو نه‌وانه‌ی هه‌میشه له هه‌ولێ پینگه‌ماندن و به‌خوێ‌کردنیان دایه و بۆیان غه‌م‌باره ۵ الحَزْنُ مِنَ الدَّوابِ: نهو ولاغهمیه ژیر بار نمب ۵ الحَزْنُ مِنَ الناسِ: نهو ئادهمیزادهمیه مامه‌له‌ی زیرو توندو تیژی ۵ حَزَا الشَّيْءُ: به‌گۆتره شته‌ک‌ی مه‌زنده کرد ۵ الحازي: کوله و‌ضانی و فالگرموه.

حَسَبَ المالِ: مالمه‌ک‌ی ژماردو سه‌ر ژمیری کرد ۵ مه‌زنده‌ی کرد.

حَسَبَ: پێستی سه‌ی بوو به‌هۆی نه‌خۆشیه‌وه ۵ حَسِبَ الشَّيْءُ كَذَا: گومانی وابرد که نه‌موشته وایه.

حَسَبَ الانسانُ: خۆی و باوک و باهیری خاومن ریزبوون ۵ احْسَبَ الشَّيْءُ فلاتاً: نه‌مونده‌ی شت دا به‌فلان تا گوتی به‌سمه‌و هه‌چی ترم ناوێ ۵ حاسبُهُ: توێژینه‌وی حیسابی له‌گه‌ل‌دا کرد. ۵ حَسِبَ فلان: فلان‌ک‌س به‌خششی زۆری دا به فلان. ۵ اخْتَسَبَ الامرُ: گومانی بۆ کارمه‌که بردو وای زانی وهاهیه. ۵ اخْتَسَبَ به: گرنگی پێدا. ۵ اخْتَسَبَ الاجرُ على الله: پاداشی خۆی لای خودا وێست، ۵ اخْتَسَبَ فلان وَلَدَهُ: فلان‌ک‌س له‌ ناستی رودای مردنی کورمه‌ک‌ی خوگر‌بوو و‌یستی خودا پاداشی بداته‌وه. ۵ احْسَبَا: هه‌ریه‌ک له‌ هاوبه‌شه‌کان حیسابی خۆی له‌گه‌ل نه‌وی تریان کرد. ۵ تَحَسَّبَ الامرُ: هه‌ولێ دا بزانی کارمه‌که جه‌نه‌و جهیه. ۵ الحِسَابُ: هه‌ژماردن ۵ شتی زۆرو کاهێ ۵ يومُ الحسابِ: روژی قیامت. ۵ علم الحسابِ: زانستی ژماره. ۵ الحساب الجباري: له‌ زاراوی ئابوریدا رینگه‌م‌وتنیکه له‌منیوان دوو که‌س‌دا که مامه‌له‌ی هه‌میشه‌میان هه‌مب. ۵ حَسْبُكَ هذا: نه‌وت به‌سه، هه‌ولێ شتی تر مه‌ده ۵ پێی قنیاات بکه. ۵ حَسْبُكَ مِنْ شَرِّ سَمَاعَةٍ: کیه‌فایه‌ته‌ بیستنی شه‌ر که به‌ببستی نیتر یه‌ک‌سه‌ر لێی بێزار ده‌بی. ۵ الْحَسْبُ: حَسْبُ الشَّيْءِ: نه‌ندازی شت و ژماره‌ی شت ۵ الْحَسْبُ: نه‌و به‌ هاوسه‌روم‌ری ریزداریه‌ که پیاو پال باوک و باهیر و بنه‌م‌اله‌ی خۆی ده‌دا. ۵ الْحُسْبَانُ: ژماردن ۵ ته‌گه‌یری تۆکه‌مه‌و ورد، هه‌له‌س‌پ‌رانی رَیْک و پَیْک و هاتوچ‌و‌ی بی دوکه‌وتن و بی خه‌له‌ل ۵ الحسبُ: ناوێکه له‌ ناوه‌ جوانه‌کانی خودا ۵ ژمیریار. ۵ الْمُحْسِبُ: نه‌و که‌سه‌بووه‌ که

سمر و گاری فمر مانگهی (الحبه) ی کردوه ۵ حَسَبَلْ:  
وتی: (حسبی الله).

حَسَنَسْ لِلشَّيْ: نازاری چشت و هیشانی نهو  
نازاری دمر خست. ۵ حَسَنَسْ اللَّحْمَ وَغَرَهُ:  
گۆشته که ی خسته سمر پشکو بۆنهموی ببرئی.  
۵ تَحَسَّنَ لِلْيَاسَمِ: همولیدا بکهوئته جم و جول. ۵  
اَلْحَسَنَاسُ مِنَ الرِّجَالِ: کمستیکه گورج و گۆل و به  
راهر بی. ۵ حَسَنَهُ حَسَدًا: ناواتی خواست نهو  
خیر و خوشییهی لای فلانه لهو دمر چی و بی  
بۆلای نهو ۵ اَحْسَنَهُ: کابرای به حسودو به خیل  
زانی. ۵ تَاسَدًا: همریک لهو دووانه حسوودی  
بهوی تریان برد ۵ اَحْسَدَ: نهو کهسهی به  
سروشست حسوود بی، چ بیاو بی چ زن. ۵  
اَلْحَسَنَلْ: بپرویهکی پچکۆلهمه قاجی زۆرن  
دمعبای پچوک دمخوا.

حَسَرَّ الشَّيْ حَسَرًا: شته که دمر کهوت، ناشکرا  
بوو. ۵ حَسَرَّ الْقَمْنُ: لقه دارم که ی سپی کرد  
توئیکله که ی ئی دامالی. ۵ حَسَرَّ الْقَرَمَ: نهو قهومه  
داوایان له فلانکهمس کرد نهویش چی هه بوو  
پئی دان و هیچی نه مایه وه. ۵ حَسَرَّ الدَّابَّةَ:  
ولاغهم که ی هئنده ماندوو کرد کزو کۆله وار بوو.  
۵ حَسَرَّ الشَّيْ عَنِ الشَّيْ: نهو شته ی له سمر نهو شته  
لاداو دمری خست ۵ حَسَرَّتِ الْجَارِيَةُ فَاَرَهَا عَنِ  
وَجْهَيْهَا: که نیرم که که سمر پۆشه که ی له سمر رووی  
خۆی لادا.

حَسَرَّ فُلَانٌ حَسَرًا: فلانکهمس خهفمتی خواردو  
دلگران بوو. ۵ حَسَرَّ عَلَى الشَّيْ: بهرۆشی  
شته که ی بوو ۵ اَحْسَرَّ الدَّابَّةَ: ولاغهم که ی ئی خوړی  
ههتا ماندوی کرد. ۵ حَسَرَّ الطَّيْرَ: بالندم که بهرو  
بالی هه لومرین. ۵ حَسَرَّ الطَّيْرَ: بهرو بالی  
بالندم که ی ئی کردنه وه. ۵ حَسَرَّ الْحَيْرَانَ:  
ولاغهم که ی ماندو کرد. ۵ حَسَرَّ فُلَانًا: فلانکهمسی

خسته ناو خه مو خهفمه ته وه یان سوکایمتی پی  
کردو نهزیمتی دا. ۵ اِنَحَسَرَّ: دمر کهوت کهشف  
بوو. ۵ اَحَسَرَ الْمَاءُ مِنَ السَّاحِلِ: ناوی دمریا که  
کشایه وه زهوییه که دمر کهوت. ۵ اَحَسَرَ الطَّيْرَ:  
بالندم که بهرو بالی کۆنی هه لومرین و بهرو  
بالی تازمی دمر کردن. ۵ تَحَسَّرَ الشَّعْرُ: موومکانی  
هه لومرین. ۵ تَحَسَّرَ الطَّيْرَ: بهرو بالی فپئی دان. ۵  
تَحَسَّرَتْ فُلَانَةٌ: فلان نافرمت روبهندی له سمر  
روخساری خۆی لادا. ۵ تَحَسَّرَ عَلَى الشَّيْ:  
خهفمتی بۆ شته که خواردو بهرۆشی بوو.

الحاسر من الجنود: نهومیه زری پۆشی و شتی لهو جوړی  
نمیی ۵ الحاسر: گیاهه کی سهوژی تمهمن درێژه  
به سمر زهوی دا بلاو دمیپته وه ۵ اَحَسَرَةُ: شاهو  
خهفمت خواردنی زۆر. ۵ اَلْمَحَسَرُ: دمر خستنی  
نهو شوینانه به له جهسته ی نافرمت که هه مووس  
دمجولئین.

حَسَّ الشَّيْ: شته که ی له بیخ دمرهینا، ۵ حَسَّ  
رَأْسَ الذَّبِيحَةِ: سمری کوشتییه که ی خسته سمر  
ناگرو دواپی که وئی کرد ۵ حَسَّ فُلَانًا:  
فلانکهمسی گوشت بهوه سمری هه لکهمند ۵ حَسَّ  
الشَّيْ ربه: بهیمه کی که له ههسته گانی دمرکی به  
شته که کرد. ۵ اَحَسَّ الشَّيْ ربه: بهشته که ی زانی و  
ههستی پیکرد ۵ اَنَحَسَّ: بپرايه وه وه لومری ۵  
تَحَسَّنَ الْحَبْرُ: همولیدا بنج و بناوانی هه والمه که  
بزانی ۵ تَحَسَّنَ لِلْقَرَمِ: همولیدا زانیاری و  
چۆنیمتی رودایان بۆ کۆیکاته وه. ۵ اَلْحَسَّاسُ:  
شوین دهست، شوین ۵ اَلْحَسَّاسُ: وردهی شت ۵  
ورده باران، ورده بهرد، ورده نان.

الحسَّ: ههست کردن بهشت بهیمکی له ههسته گان ۵  
دمنگی نزم ۵ اَلْحَسَّةُ: هه لپروکینه ر ۵ اَلْمَحْسَةُ:  
رنه که ۵ اَلْمَحْسُوسُ: نهو شته ی ههستی پی  
دمکری بهیمکی له پینج ههسته گان.



حَسَفَ الشَّيْءُ: شته‌کە‌ی سە‌پ‌ی کرد، تو‌ن‌یک‌لی ئ‌ی کردموه.

حَسَفَ التَّمْرُ: خورماکە‌ی له‌ خشت‌و خۆ‌لمە‌کە‌ی پاک کردموه.

حَسَفَ عَلَيْهِ: رق‌و ک‌ینه‌ی ئ‌ی پ‌م‌یدا کرد.

حَسَفَ فُلَانٌ: ف‌لان‌کە‌س ره‌ز‌یل بو‌و رو‌خا حم‌های جو‌و لادرا.

حَسَفَهُ: شته‌کە‌ی له‌ خشت‌و خۆ‌ل‌و پ‌ر‌ژ‌و پ‌ال پاک کردموه.

حَسَفَ شَارِبُهُ: سە‌پ‌لی تاش‌ین.

انْحَسَفَ: ورد‌و پ‌ه‌ت بو‌و، ٥ تَحَسَفَ فُلَانٌ: ف‌لان‌کە‌س ه‌مرچی ه‌اته‌ به‌ردە‌ستی خو‌اردی، ه‌ی‌چی نه‌ه‌یشته‌موه. ٥ اُحْسَفَ: خشت‌و خۆ‌ل‌و پ‌ر‌ژ‌و پ‌الی ه‌م‌وو شت‌یک ٥ اُحْصَفَ: چ‌ق‌ل. ٥ اَلْحَسِيفَةُ: رق‌و ک‌ینه ٥ دو‌ژ‌منایە‌تی.

حَسَكَ رَأْسُهُ: ه‌ژ‌ی سە‌مری زۆ‌ر گشت‌و گ‌ر‌ژ‌بو‌ون. ٥ حَسَبَتِ الدَّابَّةُ: حم‌یوانە‌کە‌ گ‌یا حم‌سە‌کە‌ی کر‌وشت. ٥ حَسِكَ عَلَيْهِ: رق‌ی ئ‌ی ه‌ه‌‌ل‌گ‌رت. ٥ اُحْكَ الدَّابَّةُ: ئ‌ال‌یک‌و ج‌وی دا به‌ ولا‌غە‌که‌. ٥ حَسَلَ فُلَانٌ: ف‌لان‌کە‌س به‌خ‌یل بو‌و ر‌ژ‌دو ج‌ه‌روک بو‌و. ٥ اُحْصَاكُهُ: رق‌و ک‌ین‌و دو‌ژ‌منایە‌تی.

اَلْحَسَكُ: گ‌یاپ‌یکە‌ به‌ر‌یک‌ی ز‌بر‌و گ‌ر‌ناوی و چ‌ق‌لاوی ه‌م‌یه‌ له‌ خو‌ری م‌ه‌رو ک‌ولگی ح‌وشتر‌موه د‌ه‌ه‌الی، و‌م‌کو‌و پ‌ه‌یک‌ول و‌ه‌ایه‌.

حَسَكَ السَّعْدَانُ: به‌ری ز‌بر‌و گ‌ر‌ناوی گ‌یا سە‌عدانه‌. ٥ اُحْصَاكُهُ وَالْحَسِيكَةُ: ن‌ه‌و ئ‌الف‌و ئ‌ال‌یکە‌یه‌ ئ‌از‌م‌ل د‌م‌یک‌ر‌و‌ژ‌ی و‌م‌کو‌و ج‌ۆ.

حَسَلَ مِنَ الشَّيْءِ: له‌شته‌کە‌ پ‌و‌خ‌لاوات ب‌ن‌ز‌یل و شته‌ خ‌راپ‌و پ‌و‌چه‌کانی ه‌یشته‌موه. ٥ حَسَلَ بِفُلَانٍ: به‌شی خ‌راپی ب‌ۆ ف‌لان دانا ٥ حَسَلَ بِنَفْسِهِ: ملی له‌ خو‌ن‌پ‌ه‌م‌تی نا‌و ک‌ه‌م‌تر‌خە‌می له‌ کار‌م‌ک‌یدا

کرد. ٥ اَلْحَسَالَةُ: شتی خ‌راپ‌و ب‌ی‌ خ‌یر له‌ ه‌م‌وو شت‌یک ٥ ب‌ر‌و‌پ‌شی ج‌ۆ‌و شتی له‌و ج‌ۆ‌ره‌.

اَلْحَسَلُ: نە‌ب‌قی ک‌ال، د‌ه‌ن‌که‌ نە‌ب‌قی نە‌گ‌ه‌پ‌یش‌ت‌وو.

اَلْحَسَلُ: ب‌ی‌ج‌وی س‌وسە‌مار ک‌ات‌ی سە‌مری له‌ ه‌یل‌که‌ د‌ه‌ج‌روک‌ی، ٥ اَلْحَسِيلُ: پ‌ر‌و‌پ‌و‌ج‌و شتی خ‌راپ‌ له‌م‌هر شت‌یک ب‌ی ٥ گۆ‌لمە‌کە‌ی م‌الی ٥ اَلْحَسِيلَةُ: تاک‌ی (اَلْحَسِيل) ٥ به‌مانا پ‌ر‌و‌پ‌و‌ج‌و خو‌ن‌پ‌ری د‌ی.

حُسَمُ فُلَانٍ: ف‌لان‌کە‌س به‌ردە‌وام بو‌و له‌سە‌ر کار. ٥ حُسَمُ الشَّيْءِ: شته‌کە‌ی ب‌ر‌پ‌ه‌وه‌ کۆ‌ت‌ایی به‌ کار‌م‌که‌ ه‌ینا ٥ حَمَمُ العِرْقِ: ر‌م‌گە‌کە‌ی ب‌ری و داخی کرد ب‌ۆ‌ن‌ه‌وی خو‌ن‌ی ئ‌ی ن‌ه‌یه‌. ٥ حَسَمَتِ اُمُّ طِفْلِهَا: د‌ای‌که‌که‌ م‌ندالە‌کە‌ی له‌ شیر ب‌ر‌پ‌ه‌وه‌. ٥ اَلْعَاسِمُ: پ‌ه‌ک‌الا ک‌ه‌رم‌وه ٥ اَلْعُصَامُ: ش‌م‌ش‌پ‌ری ب‌ر‌ن‌ده ٥ اَلْمُسْرُ: ب‌ه‌د‌به‌خت‌ی ٥ اَلْمُحْسَنَةُ: ن‌ه‌وشته‌یه‌ کار‌م‌کان پ‌ه‌ک‌الا د‌م‌ک‌اته‌وه ٥ اَلْمُحْسَرُ: شتی پ‌ه‌ک‌الا گ‌راوه‌.

حَسَنَ خَسًا: جو‌ان بو‌و ٥ اُحْسَنَ: شت‌یک‌ی کرد جو‌ان‌و به‌سند بو‌و. ٥ اُحْسَنَ الشَّيْءُ: جو‌ان ن‌ه‌وشته‌ی در‌وست کرد. ٥ اُحْسَنَ بِهِ رَالِيهِ: کار‌یک‌ی جو‌انی ن‌ه‌نجام‌دا، ٥ حَاسَنُهُ: م‌امە‌لە‌ی جو‌انی له‌گە‌‌دا کرد. ٥ حَاسَنَ بِهِ النَّاسُ: به‌ جو‌انیپ‌ه‌کە‌ی شانازی به‌سەر خە‌ل‌ک‌دا کرد. ٥ حَسَنَ الشَّيْءُ: شته‌کە‌ی جو‌ان‌کرد ٥ تَحَسَّنَ: خ‌ۆ‌ی جو‌ان‌کرد‌و رو‌خساری خ‌ۆ‌ی ئ‌ارایش دا. ٥ اُسْتُحْسِنُهُ: به‌جو‌ان‌و باش‌ی له‌قه‌لە‌م دا. ٥ اَلْأُحْسَانُ: پ‌یاو‌ن‌یک‌ کاری باش‌ی زۆ‌ر ب‌ی. ٥ اَلْعُسَانُ: شتی زۆ‌ر جو‌ان‌.

اَلْحُسْنُ: جو‌انی ٥ ه‌هر به‌پ‌ه‌روو پ‌ر‌ۆ‌گ‌رام‌یک‌ که‌ ب‌ج‌یت‌ه‌ د‌لی خە‌ل‌ک‌ه‌وه‌، ٥ اَلْأُسْنِيَانُ: سە‌ر‌ک‌ه‌وت‌ن‌و ش‌ه‌ه‌ید بو‌ون له‌ ر‌نگ‌ه‌ی خو‌ادا ٥ اَلْحَسَنَةُ: چ‌اکه ٥ اَلْمُحْسَنَةُ: ن‌ه‌وی شت باش‌ د‌م‌کا، به‌‌ل‌ای باش‌ی دا کاری ت‌ی د‌م‌کا.

أَلْخَشْدُ مِنَ الْمَاءِ حَسَاً: بَالْتَدَمَكْه بَه دَمْدوکی  
بَه لَاماری خوارنده که پیدا. ۵ احسَاءُ الْحَمَاءُ:

شورباوی بدممدا کرد. ۵ احْتَسَى الْمَاءَ وَغَرَهُ:

شورباکهی لرف دا. ۵ احْتَمَى مَالِي نَفْسَهُ:  
هه لپشکنی بزانی چی له دلدايه.

أَلْخَسَا: شُورباوو شتی له و جُورَه ۵ بَه لَو، حَه لَو، ۵  
أَلْخَسْرُ: کورتو کهم خایمن ۵ الْحُسْرَةُ: پَر بدمدم  
بَه لَو یان حَه لَو، شتی کهم.

حَسَى الْحَسَى: بارو بارو بَه لومکه، حَه لَواکهی خوارد.  
۵ احْتَسَى الْحَسَى: بارو بارو بَه لومکه، حَه لَواکهی  
خوارد.

الْحَسَى: دشتایی زموی که ناوی تیدا رادوموستی ۵  
حَسَاءُ بِالْمَعَا أَوْ السُّرُوطِ حَسَاءً: بَه گُوجان بَه  
قامچی له گدمو له لا که له کهی دا.

حَسَاءُ النَّارِ: ناگرمکهی هه لنگیرساند. ۵ احْتَبَهُ: رهی  
هه لسان. ۵ احْتَبَرُوا: کُوبونه وه. ۵ الْحَشِيبُ مِنْ  
الْثِيَابِ: قوماشی نهستور ۵ حَفَعْتُهَا: ویستی  
راپهړی بکه وپته جم و جَوَلْ ۵ حَفَعْتُ النَّارَ:  
ناگرمکه سوتانندی.

حَشْدُ الْقَرَمِ حَشْدًا: قوممکهی کُوردموه ۵ احْتَدُوا:  
خه لکمه که کُوبونه وه بُو کارنک. ۵ احْتَدَ الْقَوْمُ  
عَلَى الْأَمْرِ: قوممکه له مباری کارمکه  
کُوبونه وه هه موویان هاریکاری په کتری  
دمکهن. ۵ الْحَايِدُ: تیکُوشمرو همولدور ۵ الْحَفَادُ:  
نَهو شوینانمیه بَه که میک باران لافاویان لئ  
هه لدمستی.

أَلْخَشْدُ مِنَ النَّاسِ: گروپو کُومهن.

أَلْخَشْدُ مِنَ الرِّجَالِ: نَهو بیامویه چی له توانادا بی بُو  
یارمیتیدانی خه لک دریغی ناکا.

أَلْخَشْدُ مِنَ الْأَمْكَةِ: نَهو شوینانمیه بَه که میک باران  
لافای لئ هه لدمستی.

حشرهم حَشْرًا: کُوی کردنه وه و راپیچی کردن.

حَشْرُ الْجَدْبِ الْمَاشِيَةِ: قاتو قری مهرو مالاتی بَه  
قرداو هه موی لمانا و بردن. ۵ حَشْرُ الشَّيْءِ:  
شته که لینج بوو ۵ حَشْرُهُ: کُوی کردنه وه  
همنیکی خستنه پال هیندیکیان. ۵ تَحَشَّرَ:  
کُوبونه وه. ۵ الْحَاشِرُ: ناوکی که له ناومکانی  
پیغممبری نیسلام.

الْحَشْرُ: کُوبونه وه ۵ کُوبونه موی نادمیزاد مکان له  
روژی قیامه تدا. ۵ أَلْحَشْرَةُ: زیندمومریک له  
گیاندارانی سمر زمو و مکوو قالوجو و دوشکو  
مشک و ژیشک و نَهو جُورَه حمیوانانه ۵ أَلْمَحْشَرُ:  
شوینی کُوردموه نادمیزاد بمهر شیومیه که بی  
۵ أَلْمَحْشَرَةُ: نَهو گیوا گُرمیه که دوی دروپنه  
دمینیتته وه له پهریزمکه دا.

حَشْرَجٌ: همناسه کهی له قورگی دا هاتوو جُوی کرد.  
أَلْحَشْرَجُ: کونیکه له کُیو ناوی تیدا کُومینیتته وه  
ناومکه صاف دمین.

حَشَى الشَّيْءِ حَشًا: شته که تهرایی نهماو وشک بوو  
۵ حَفَّتِ الْيَدُ وَغَرَهَا: دستمکه شله پمته بوو  
وشک بوو.

حَشَى الْحَشِيشِ: گیوا حه شیشمکهی دروموو کُوی  
کردموه.

حَشَى الْمَاشِيَةِ: گیای بُو نازده لکان هاویش.

حَشَى النَّارَ: سوتهمه نی بُو ناگرمکه کُوردموه،  
تیکسی و مردا بُو نهموهی خُوش بیی و بَلَسَه  
بسینی.

حَشَى الْحَرْبِ: ناگری شمیرمکهی هه لکرد ۵ أَحَشَّ  
الْمَكَانَ: نَهو شویننه گیوا گُزی تیدا روا. ۵ أَحَشَّ  
الْكَلَا: ومختی دروپنه ی گیاکه هات. ۵ أَحَشَّ فُلَانًا:

يارمهتی فلانكەسى دا بۆ درونهوى گياپهكهو  
 كۆكردنهوى ۵ أَحَشَّ اللهُ يَدَهُ: خودا دەستى وشك  
 كرد ۵ أَحَشَّتِ الْهَامِلُ الْجَنِينَ: ئافەتمەكە  
 مندالەكەى لەبار چوو. ۵ أَحَشَّتِ الْحَشِيشُ:  
 گياپهكەى دروینە گەرد. ۵ أَحَشَّتِ لِلنَّارِ:  
 سوتەمەنى بۆ ئاگرەكە كۆكرەموو. ۵ الْأَحْشُرُ:  
 كۆرپەلەى وشكەومبوو لەسكى دايكى دا، ۵  
 الْحَشَاةُ: باقى ماندى گيان لە نەخۆشدا ۵  
 الْحَشَّةُ: تەپۆلكەى گەورە كە حەشيشە لەسەر  
 بېرى، ۵ الْحَشَّاشُ: دروینەكەرى گيا حەشيشە ۵  
 الْحَشَّاشُ: داس، ماراغان، ئامپىرنەكە گياو گزى  
 پى دەرووینەهە. ۵ الْحَشَّاشُونَ: پىرنەكن لە  
 شيعەى ئىسماعىلى، ۵ الْحَشِيشُ: گياو گزى وشك  
 بوو كە بتوانى كۆكرىنەموو بىرئى بە لەومر بۆ  
 ئازەل ۵ الْحَشِيشَةُ: باقەو گورزمەك لە گياو  
 حەشيشە. ۵ الْحَشْشُ: داسى درونهوى گياوگز ۵  
 مقاش و كۆلەومزى ئاگر تىك و مردان ۵ مَحَشُ  
 الكتىبە: پياوى ئازاو چاو نەترس ۵ الْحَشَّةُ:  
 بەمانا (المَحْشُ) دى ۵ گۆچاننىك يان داريكى  
 درىژ كە گەلای درەختى پى بومرینى.

حَشَفَ حَشْفًا: وشك بوو چرچ بوو وىك هاتەو ۵  
 حَشَفَ النخلُ: خورماكە خراب بوو دەنكەكانى  
 وشكەن بوون. ۵ حَشَفَ فلانُ: فلانكەس پۆشاكى  
 رزىوو دراوى لەبەرگەرد. ۵ اسْتَحْشَفَ الألفُ: ناو  
 لوتى وشك بوو جەو جۆلى خۆى بەناسانى بۆ  
 ناكرى.

الْحَشْفُ مِنَ النمر: خورماى وشكەل و خراب.  
 الحَشْفُ: خراب و بى كەلك ۵ الْحَشْفَةُ: ئەووى دواى  
 سوننەتكردنى ئالەتى نىرىنە دەردەكەوى ۵.

حَشَكَ الْقَرْمُ حَشْرَكًا: خەلكەكە كۆبونەموو ۵ حَشَكَ  
 فلان الناقة: فلانكەس حوشترەكەى نەدۆشى

بۆنەوى شیر لە گوانەكانىدا كۆبیتەموو. ۵ حَشَكَ  
 الحيوان حَشْكَاً: ئازەلەكە جۆى كرۆشت. ۵ احْشَكَ  
 الدابة: ئاليك و جۆى دا بە ئازەلەكە. ۵ احْشاك:  
 دەمپىن، لولە داريكە لە دەمى بىجوى ئازەل  
 دەكرى بۆنەوى نەتوانى لە گوانى دايكى شیر  
 بخوا ۵ الْحَشَكَةُ: تاوہ باران و شتى لەموچۆرە. ۵  
 الْحَشَكَةُ: كۆمەلى ئادەمیزاد ۵ الْحَشِيكَةُ: جۆ ۵.  
 حَشَمَ فلان حَشْرَمًا: فلانكەس بەخۆیدا شكايەومو  
 شەرمى كرد. ۵ حَشَمَ منه: شەرمى لىكرەد ۵ حَشَمَ  
 فلاناً حَشْمًا: ئەزىمەتى داو قەسەى واى لە  
 روداگرەد پى ناخۆش بى ۵ حَشَمَ حَشْمًا:  
 خەجائەت بوو ۵ رقى هەلسا. ۵ حَشْمَةُ: رقى  
 هەلساند. ۵ احْشَمَ: شەرمى كرد ۵ لە زيانیدا  
 رىبازىكى مامناومندى گرتە بەر. ۵ احْشَمَ  
 بأمره: گرنگى بە كارەكەى دا. ۵ تَحْشَمَ منه:  
 شەرمى لىكرەد. ۵ تَحْشَمَ الشئى: خۆى لە شتەكە  
 پاراست و خۆى لى دوور خستەموو. ۵ الْحَشْمُ: دارو  
 دەستەو تاقى كەسەيك كە بۆ هەموو كارنىك  
 گوئى لە مستى بن لە خۆشى و ناخۆشیدا  
 هارىكارو هەماهەنگى بن. ۵ الْحِشَّةُ: حەياو  
 شەرم ۵ رىبازى مام ناومندى ميانەرموى. ۵  
 الحشوم: درزو چرچ و لۆج ۵ الْحَشِيمُ: ئادەمیزادى  
 بەحەياو رەزانو بەخۆ چاراو ۵ شكۆمەندو  
 رىزگىراو.

حَشَنَ الرعاء ونحوه: ھاپەكە گۆراو بۆگەنى كرد  
 بەھۆى چەورى ئەو ماستەى پىئوى نووساوه. ۵  
 احْشَنَ الرعاء ونحوه: بارى بە شتنى مەنجهلەكەو  
 نەگرت گوئى بە شتنى ئەدا تا بۆگەنى كرد. ۵  
 حاشنهُ: جىئوى پىداو قەسەى ناشىرىنى ئاراستە  
 كرد. ۵ الحشانُ: ھاپەيك كە بۆنى گۆراپى ۵  
 الحِشْنَةُ: كىنەو رقى ھار. ۵ الْحَشْرُ مِنَ الدواب:

زیندموهری قهباره گهورمو زبیه للاح، ۵  
الْحَشَوَةُ: بیره ژنی قسه خوښ.

حشا فلاناً: زمبرمکه‌ی ناراسته‌ی ریخوئله‌ی فلان  
کرد.

حشی فلان: ناوسکی نازاری ئی بهیدا بوو ۵ حَشِي  
فلان غیظاً و کراً: فلانکس پرېوو له قین و هار.  
۵ حَشِي الكتاب: بهراویزی بۆ کتیبه‌که کرد. ۵  
حَشِي الثرب: بهراویزی بۆ کراسمه‌که دروست  
کرد. ۵ اخشي: پرېوو. ۵ انْحَشِي: دمنگی تیکه‌ل  
به دمنگی تر بی ۵ تَحَشَّتِ المرأة: نافرمته‌که  
فهروه یا نیسفنجی خسته سمر سمتی بۆئهموی  
وا بزاندیری سمتی گهورمن. ۵ الحاشية: له ههموو  
شتیک، قهراخ و بیجاغو دهوروبه‌ری نهملاو  
نمولا.

الحشا: نهومی ژیر بهرده نمو دیو پیستی سک که  
ههموو ناوسک دمگرتنه‌وه به‌جهرگو سپل و  
ریخوئله‌و نمو شتانه‌وه ۵ الحشأ: زهوی رهشو  
سوته مهرؤ که هیچ خیرو بیریکی ئی بهیدا  
نه‌بی.

الْحَشَوُ: ناواخن. ۵ الْحَشَوُ مِنَ الْاِبِل: حوشتری  
بچوک ۵ الْحَشَوُ: همرچی له‌ناو سکدا بی جگه له  
به‌زو پیو. ۵ الْحَشَوَةُ مِنَ الشَّاة: ناوسکی  
مهرمه‌که. ۵ الْحَشَوَةُ مِنَ النَّاس: خویرپی همتیو  
مچه ۵ الْحَشِي: نهوکمه‌ی نازاری ناوسکی  
همین ۵ شتی وشک بوو، پوشو په‌لاش ۵  
الْحَشِيَّة: راخه‌رو لیقه‌ی ناودار ۵ دهرپییه‌کی  
کورته له فهروه یان له نیسفنج دروست دمگرت  
نافرمت له پیی دمکا بۆئهموی سمتی گوشتن  
دیارین.

حما من الماء: تیر ناو بوو. ۵ احصاء: تیر ناوی کرد.  
حَصَبُهُ حَصْباً: بهرده ورکهو شتی وای تیگرت.

حَصَب المكان: شوپنه‌کی به بهرده وردکه راخست بهرده  
وردکی له شوپنه‌که رۆگردن و بلاوی کردنه‌مو  
تهختی گردن. ۵ حَصَب النار بالحَصَب: به‌ردی  
گۆگردی فرپدانه ناو ناگرمکه بۆئهموی خوښ  
بیئ و بلیسه‌ی زیاد بکا ۵ یان دمسته چپله‌ی تی  
فرپدان بۆئهموی زیاتر بلیسه‌ی زیاد بکا. ۵  
حَصَب الطفل: مندالمکه سوریزه‌ی ئی هاتن. ۵  
اُحْصِبَ فلاناً من كذا: فلانکسی له‌وشوپنه یان  
له‌وشته دورخسته‌وه. ۵ حَصَب المكان: شوپنه‌کی  
به بهرده ورده فهرش کرد. ۵ حَصَب الطفل:  
مندالمکه سوریزه‌ی گرت ۵ حاصِباً: بهرده  
وردکه‌یان به په‌کتردادا ۵ تَحْصِبُ الطَّيْر: بالنده‌که  
له لانه‌ی دمرجوو بۆئهموی دانه‌وئله‌ی دمست  
بکه‌وئ. ۵ الحاصِبُ: شوپنی بهرده وردکاوی ۵  
الحِصَابُ: شوپنی شمیتان ره‌جم کردن. ۵ الْحَصَبُ:  
به‌رده وردکه ۵ داری سوتاندن ۵ الْحَصْبَاء:  
به‌رده وردکه. ۵ الْحَصْبَةُ: به‌مانا (الْحَصْبَاءُ دئ  
۵ سوریزه (کۆکه‌و هه‌لامه‌تو له‌رزو تای  
له‌گه‌لداپه). ۵ الْحَصْبَةُ: دمگوتری: (ارض محبة):  
زه‌وییکی به‌رده وردکاوییه زۆری به‌رده وردکه ئی  
همیه ۵ المخصب: شوپنی شاقیان ر‌جمکردن.  
حَصَصَ: به‌شیومه‌ک ر‌وشت و‌ک‌وو پیومندی له  
پیدا‌بی.

حَصَصَ الشيء: شته‌که دوا‌ی نادیار‌ی  
نامه‌علوومی رون بوو‌وه‌وه.

حَصَصَ بفلان: به فلانکسه‌وه نووسا‌و وازی ئی  
نمه‌ینا.

حَصَصَ الشيء: شته‌که‌ی جولاندو نه‌مدیوو  
نه‌ودیوی کرد.

حَصَصَ الشيء في الشيء: شته‌که‌ی جولاند تاله‌ناو  
شته‌که‌ی تر‌دا جی‌گیر‌بوو.

حد حص البعر بصدرة الأرض: حوشرمه که به سنگی  
 زمویه که تهخت کرد تاله سهری بیخ بخاو  
 پالیکه وئ: ۵ تَصَصَّنَ الرِّيرُ رُحْره: کولکه که  
 روتا به ووه بلا ووه ووه. ۵ اَلْحَصَاصُ: گن ۵  
 اَلْحَصَصُ وَالْحَصْرُصُ: نهو بیاهوی زور بهدوای  
 شت دا بگمړئ و شت ورد بکاته ووه.

حَصَدَ الزَّرْعَ وَالنَّبَاتَ: گیاه و دغل که بهداس  
 دروینه کرد. ۵ حَصَدَ الْقَوْمَ بِالسِّيفِ: خه لکه که  
 به شمشیر گوشت و قاره بری کردن. ۵ حَصَدَ  
 الْجَبَلَ: حمله که توند باداو گشتی کرد، ۵  
 أَحْصَدَ الزَّرْعَ: گشتو کاله که کاتی دروینه  
 هاتووه. ۵ أَحْصَدَ الْجَبَلَ: حمله که گشت باداو  
 زور به پته و دروستی کردووه. ۵ أَحْصَدَ الزَّرْعَ  
 وَرُحْره: به مانا (حَصَدَةُ) دئ. ۵ اِشْتَحَصَدَ:  
 توند و پته و کرد. ۵ اَلْحَصَادُ: به مانا (اَلْحَصْدُ) دئ  
 ۵ اَلْحَصَادُ مِنَ الشَّجَرِ: نهو دره خته به که لای  
 زور بی. ۵ اَلْحَصِيدُ: گشتو کالی درواوه ۵ حَصَادُ  
 الْأَلْسِنَةِ: قسمو با سیک که بی مانا و سودو  
 قازانج بی ۵ اَلْمِحْصَدُ: داس و ماراغان ۵ نامیری  
 دروینه، ۵ اَلْمِحْصَدُ: بیرو بؤ جونی راست و  
 دروست.

حَصَرَ الْإِخْلِيلَ: بؤری میزی یان بؤری هاتنه ووه  
 دهرموه شیري تهنگه به ربووه. ۵ حَصَرَ فُلَانًا:  
 تهنگی به فلان هه لجنی ۵ حَصَرَ الشَّيْءَ: شته که  
 سمر ژمیر کرد. ۵ حَصَرَ فُلَانٌ حَصْرًا: فلانکس  
 سنگی توند بوو ۵ به خیل و ژدبوو، ۵ حَصَرَ  
 الْقَارِيَةَ: فورئان خوینه که زمانی گیراو  
 وشه کانی بؤ دهرنه بران ۵ حَصَرَ بِالسِّيرِ: نهینی  
 به کانی شاردموه ۵ حَصَرَ فُلَانٌ: فلانکس توشی  
 گرفت بوو، بیسای بی نه کرا. ۵ أَحْصَرَ فُلَانًا:  
 فلانکس بی بهند کرد. ۵ أَحْصَرَ الْمَرْضَ وَأَحْصَرَهُ

الحرف: نه خویشی یان ترسو و بیم ریگی  
 بهردموه و بونی له سمر کارمگی بی گرت ۵ أَحْصَرَ  
 فُلَانٌ: فلانکس توشی گیرانی ریخوله بوو ۵  
 حَاصِرُهُ: دهرموه داو هه موو لایمکی بی گرت و  
 نه بهیشت له شوینی خوئی دهر بچی. ۵ اَلْحِصَارُ:  
 بهت و زنجیری به ستنه و و لاخ ۵ نهو شوینه  
 نادمیزادی تیدا بهند دمکری ۵ اَلْحَصْرُ: واته:  
 کورت هه لئنان نیبانی حوکم بوشته که و لادانی  
 لهشتی تر ۵ اَلْحَصْرُ: میز گیران و بیسای گیران.  
 ۵ اَلْحَصْرُ: دمست و دهم داوینهاک. ۵ اَلْحَصْرُ: بی  
 چکدانمو تهنگه تیزه و توره ۵ اَلْحَصْرَةُ: حه سیر  
 راخهری جنراو ۵ اَلْحَصْرَةُ: زهوی بهرژینکراو.  
 ۵ حَصَرَ فُلَانٌ: کابرا رژدو چروک بوو.

حَصَّ الشَّيْءَ حَصًّا: موومکانی تاشین. ۵ حَصَّ الشَّيْءَ:  
 شته که ریویاند. ۵ حَصَّ الشَّيْءَ: قز مکانی  
 هه لومرین ۵ حَصَّ الطَّائِرُ وَحَصَّ جَنَاحُهُ: بالنده که  
 به ربوایی تهنگ بیوون هه لومرین ۵ أَحْصَةَ: بهشی  
 خوئی بی دا. ۵ حَاصَّةٌ وَحِصَاصٌ: شته که بهشی  
 بهشی کرد هه رگسه بهشی خوئی برد. ۵ حَصَصَ  
 الشَّيْءَ: شته که دهرموت و رون بوووه. ۵ حَصَصَ  
 الشَّيْءَ: شته که بهشی بهشی کرد. ۵ اَلْحَصَصُ: روت  
 بؤوه تووک و قزی هه لومرین. ۵ حَاصِرُ الشَّيْءِ:  
 شته که بیان کرده چهند به شیک. ۵ تَصَصَّنَ فُلَانٌ:  
 قزی روتا به ووه. ۵ الْأَحْصُ: بیایونک که قزی زیاد  
 نهکا، ۵ اَلْحَاصَةُ: نه خویشی به که دمبته هوی قز  
 هه لومرین. ۵ اَلْحَاصَاةُ: نهو تولهی به میومکه ووه  
 دهمینی پاشی برینی.

اَلْحَصُّ: بهشو و بار، ۵ اَلْحَصِيصَةُ: نهو تووک و کوک و  
 موومیه دوی تاشین و هه لکه ندن کوبکرته ووه، ۵  
 حَصَفَ الشَّيْءَ حَصَافَةً: شته که پته و توکمه بوو  
 که و کورتی تیدا نه بوو ۵ أَحْصَفَ الْفَرَسُ رُحْره:  
 نه سپه که بازی به هیزی هاویشته ۵ أَحْصَفَ

الشيء: شتهكەى پتەمۆكرد ۵ أَحَصَفَ الْمَرْءُ فُلَانًا: گەرما كارى كرده سهرفلان و زيبكهى له پيست و جهستەدا پەيداكردن. ۵ أَحَصَفَ الشَّيْءَ عَنْ كَذَا: شتهكەى لەوه دوور خستەوه. ۵ اسْتَحَصَفَ الْقَرْمُ: قەوم و خویش كۆبونەوه. ۵ اسْتَحَصَفَ عَلَيْهِ الزَّمَانُ: رۆژگار لەگەن هەلان دا توندو تیز بوو.

الحصاف: گرووی وشك ۵ زيبكهى بچوك.

حَصَلَ الشَّيْءُ حَصْرًا: شتهكه مایهوه پەيدا بوو. ۵ حَصَلَ عَلَيْهِ كَذَا: ئەوى لەسەر چەسپاو پتەويست بوو. ۵ أَحَصَلَ النَّحْلُ: خورماكه ئال و بۆلى ئى پەيدا بوو یان زۆر خورماى خراب و پوچى تێكهلاو بوو. ۵ حَصَلَ الشَّيْءُ وَالْأَمْرُ: شتهكهى یا کارمهکەى له وانى تر جیا کردەوه، ۵ حَصَلَ: کۆى کردەوه ۵ حَصَلَ الْعِلْمُ: زانیاری بەدەست هینا. ۵ حَصَلَ الْمَالُ: مال و سامانی کۆکردەوه. ۵ حَصَلَ الْكَلَامُ: رستهکەى بردەوه سەربنچ و بناوان. ۵ تَحَصَّلَ الشَّيْءُ: شتهكه کۆبونەوه چەسپا ۵ الْحَاصِلُ: ئەو زێرە پالڤتهکراویمه کەله بەردى کانهکان جیاکراوتەوه ۵ حَاصِلُ الْمَوْضِعِ: پوختهى باسهكه. ۵ الْمُحْصَالَةُ مِنَ الْحَبِّ: پالڤتهکراوى گەنم و جۆو ئەو جۆره شتانه. ۵ الْمُحْصَالَةُ: کيسەى پارە ۵ قاصەى پارە ۵ کيسە باخەن.

الْحَصْلُ: خورماى ئال و بۆل تێکەوتوو ۵ الحصيل: مال و سامانی بەدەست هاتوو پاهەرشتىكى تر پەيدا کرابى ۵ الْحَصْلُ: ئەو کەسەيه گلى کانهكه دمردينى ۵ هەروا ئەو کەسەيه زيوکه له گلى بەردى کانهكه جیا دەکاتەوه ۵ اَلْمُحْصَلُ: بێژینگ، ۵ اَلْمَحْصُولُ: بەمانا (الحاصل) دى ۵ باقى ماندهى شت ۵ پالڤته کراوى شت.

حَصَمَ الشَّيْءَ حَصْمًا: شتهکەى ورد کردەوه. ۵ انْخَصَمَ الْعَرْدُ: شوپکه دارمکه شکا. ۵ اَلْخَصِيمُ: بەرده ورده. ۵ الْمَحْصَنَةُ: دمسکهوان.

حَصَنَ الْمَكَانَ حَصَانَةً: شوپنهكه پارێزراو بوو، پتەويوو. ۵ حَصَنَتِ الْمَرْأَةُ حِمْنًا وَحَصَانَةً: ئاڤرتهكه داوین پاك بوو ۵ شوى كرد ۵ أَحَصَنَ الرَّجُلُ: پیاویمه ژنى هینا ۵ أَحَصَنَ الْفَرَسُ: مایهكه جوان و ئەسبى بوو ۵ أَحَصَنَ الشَّيْءُ: شتهكهى پاراست. ۵ حَصَنَ الشَّيْءُ: بەمانا (أَحَصَنَ) دى. ۵ تَحَصَّنَ: پارێزگار و قەلاو شورى بۆ دروست كرد بۆ ئەوى بپارێزى. ۵ تَحَصَّنَ بِالْحِمَى: خۆى بەشوروا و قەلاکه پاراست. ۵ تَحَصَّنَتِ الْمَرْأَةُ: ئاڤرتهكه داوینپاك بوو. ۵ الْحَاصِنُ وَالْحَاصِنَةُ مِنَ النِّسَاءِ: ئاڤرتهى داوینپاك یان خاومەن مێرد. ۵ الْحَاصِنُ: ئەسب.

الْحِصْنُ: قەلا، سەنگەر، ۵ اَلْخَصِيْنُ: شوینی قایم و پتەو. ۵ اَلْمَحْصَنُ: قەلا. حِمَاهُ حِمَواً: مەنمى كرد.

الْخَصْوُ: ژان یا پێنج كه بەریخۆله دا دین. ۵ حَصِيَتِ الْأَرْضُ حَصِيً: زەوییهكه بەرده وردەى زۆربوون. حَصِيَّ الرَّجُلُ: پیاویمه توشى ئەوه بوو بەرد بکەوێته میزه‌لدانیهوه ۵ أَحْصَى الشَّيْءَ: ئەندازەى شتهکەى زانى ۵ حَصَى الشَّيْءَ: شتهکەى پاراست. ۵ تَحَصَّيَ: خۆى پاراست. ۵ اسْتَحْصَى: عەقلا و ئارمەزوى تەواو بوو پێگهیی. اَلْخَصَى: بەرده ورده ۵ ژمارەى زۆر. ۵ اَلْخَصَاةُ: تاك لەبەرده ورده ۵ میز خەستبوونەوه له میزه‌لدان دا تاواى ئى دى وادەزانى بەرده وردمیه ۵ حِصَاةُ اللِّسَانِ: زمانپاراوى. ۵ اَلْخَصِي: پیاوى عاقلمەند. ۵ اَلْمَخْصَاةُ: بەرده‌لان.

حَضَاتُ النَّارِ حَضَاً: ناگرمکه هه لگرساو بلتسهی سمند.

حَضَاً النَّارَ: ناگرمکهی داگیرساندو خوشیکرد. ۵  
حَضَاً الْحَوَادِثَ الْمَرْمَرَةَ: روداو مگان خهم و  
خهفه تیان هینا. ۵ احَضَاً النَّارَ: بهمانا (حَضَاهَا)  
دئ. ۵ الْحَضَاءُ: بلتسهی ناگر. ۵ الْحَضِييَةُ: زۆر  
سپی، ۵ الْحَضَا: مقاش، کۆلهومز.

حَضَبَ النَّارَ حَضَبًا: دارو چیلکهی خسته ناو  
ناگرمکه بۆ ئەوهی زیاتر بلتسه بستی ۵ تَحَضَّبَ  
الرجل: ئەو پیاوه رینگای ناخۆش و هه لئیرو پیر  
کهندو لهندی گرتە بهر له بهر نزیک، ۵  
التَّحَضُّبُ: داری سوتاندن ۵ سوتهمهنی.

حَضَجَ عَنِ الطَّرِيقِ: له رینگاکه لای دا ۵ حَضَجَ بِالْثِيءِ  
الْأَرْضِ: شته کهی به زموی کیشا. ۵ حَضَجَ بَفِلَانِ  
الْأَرْضِ: فلانکهسی به زموی دا داو خستی. ۵  
حَضَجَ كَلَامَهُ وَهَ وَه: هسه کهی کورت کردموه ۵  
الْحَضَجُ الْبَيْعُ وَغِيْرُهُ: حوشرکه یان ولاغهمکه  
له سمر لا کهوت بیخی خوارد ۵ الْحَضَجُ عَلَى  
الشَّيْءِ: به سمر شته کهدا بلاؤکرایموه.

الْحَضَجُ: ئەوهی به زهوییه وه بنوسی ۵ ئەو قورپو  
لتهیه به مینکی ههوزی ناوهوه دهنووسی ۵  
الْمِحْضَا: داریکه به ئەمنداوهی کلکه پاچو بچوکت  
جل شۆر که جل دهشوا به وداره له جلهکان دهدا  
بۆ ئەوهی زوو چلکه که یان ئی بێته وه.

حَضَرَ فُلَانٌ حَضَرًا: فلان له ناوهدانی دا نیشته جی  
بوو ۵ بوو بهشارستانی. ۵ حَضَرَ الْغَائِبَ حَضْرًا:  
پیاوه نادیاره که هاته وه، گهراپه وه. ۵ حَضَرَ  
الشَّيْءَ وَالْأَمْرَ: شته که هات، پهیدا بوو. ۵ حَضَرَتِ  
الصَّلَاةُ: کاتی نوێژ هات. ۵ حَضَرَ عَنْ فُلَانٍ: له  
جیاتی فلانکهس ئەم ناماده بوو. ۵ حَضَرَ الْمَجْلِسَ  
وغيره: نامادهی ئەنجومهن و کۆبونهومکه بوو. ۵

حَضَرَ الْأَمْرَ بَحْرًا: راوو بۆ چوونی جوانی  
دهربارهی هه بوو. ۵ أَحَضَرَ الْفَرَسُ أَوِ الرَّجُلُ:

ئهسه که یان پیاومکه له کاتی رۆیشتن دا بازی  
دا ۵ أَحَضَرَ الشَّيْءَ: شته کهی هینا نامادهی کرد.  
۵ أَحَضَرَ الشَّيْءَ فَلَانًا: به فلانکهس شته کهی  
هینا. ۵ أَحَضَرَ ذِمَّتَهُ لِلْأَمْرِ: سمرنجی راکیشا بۆ  
لای کارمکه. ۵ حَاضَرَ الْقَوْمَ: له گه ل قهوممه که  
دانیشته و دهرسی دا دان، قسهی بۆ کردن. ۵  
حَاضَرَ خَصْمَهُ: له گه ل بهرامبهرمکهی دا دانیشته و  
ئهمژنویان بیکهوه نان و دهستیان کرد به دهممه  
دهمی. ۵ حَضَرَ الشَّيْءَ: نامادهی کرد ۵ حَضَرَ الدَّرْسَ:  
وانه کهی له ذیهنی خۆی دا ناماده کرد. ۵ أَحْضَرَ  
الْمَكَانَ: لهو شوینه دا نیشته جی بوو. ۵ أَحْضَرَ:  
کهوته گیانه لاوهوه. ۵ تَحَضَّرَ: نامادبوو ۵  
رهوشتو دابو نه ریتی شارمستانیان هه لگرت  
۵ اسْتَحَضَّرَ: داوای نامادبوونی کرد. ۵ اسْتَحْضَرَ  
الْفَرَسَ: بازی به ئهسه کهدا. ۵ اسْتَحْضَرَ فُلَانٌ  
المسائل والمصاني: فلان مهسه لهو زانیاریه کهانی  
بیر خۆی هینا په وه. ۵ حَاضِرُ الْبَدِيَّةِ: زوو لهشت  
حالی دهبی. ۵ الحاضرة: قهومیکی دانیشتهو له  
ناوهدانی په که دا. ۵ حاضرة الشَّيْءِ: نزیک بهو  
شته ۵ الحضر: جوړیکه له رۆیشتنی ولاخ،  
جوړه رهوتیکه. ۵ الحضر من الأهل: حوشری به  
هیزو خوشرمه ۵ الْحَضَارَةُ: نیشته جی بوون له  
ناوهدانی و شاردا.

الحضر: شارو گوندو شارۆچکه ۵ الْحَضَرُ: رۆیشتنی  
به یاز. ۵ الْحَضَرَةُ: حازر بوون ۵ الْحَضِرَةُ: پیریک  
له قهوم و خویش، یان گروپیک که خۆیان بۆ  
شهر نامادم کردبی ۵ پێشمتای سوپا ۵ الْحَضَار:  
ئهممه ههنگای به هیز بهاوی، ۵ حاضِر العرب:  
خیلایکن له عهرمب بۆ رۆیشتن به ناو بانگ  
بوون ۵ الْحَضَرُ: شوینی شت ئی دهرهینان ۵ ئەو

**حَطَبَ حَطْبًا:** داری سوتاندنی کۆکردنمه‌وه. ۵ **حَطَبَ** فی جبل فلان: یارمەتی فلانی داو که‌وته سر بیرو باومری نه‌وه. ۵ **حَطَبَ** علینا بحر: هه‌ولی خێرو خوشی بۆ دابن. ۵ **حَطَبَ العنب:** وشکەن و بیژوله‌کانی له دار میوه‌که کردمه‌وه ۵ **حاطب لیل:** نه‌وه‌که‌سه‌ی گۆئ نه‌داتئ هه‌رجی به‌سه‌رزاری دابئ بیلئ. ۵ **حَطَبَ المکان حَطْبًا:** نه‌وه شویتنه داری زۆر بوو. ۵ **اُحْطَبَ المکان:** به‌مانا (حَطَبَ) دئ. ۵ **اُحْطَبَ الکرم:** داری میوه‌که شیایو نه‌ومیه بکریته داری سوتاندن. ۵ **اُحْطَبَ المطر الزرع:** سوتاندنی کۆکردنمه‌وه. ۵ **اُحْطَبَ المطر الزرع:** بارانه‌که کشت و کاله‌که‌ی له بیخ دمه‌رینا. ۵ **اُحْطَبَ الکرم:** توله میوه‌کان وشک بوون و شیایو نه‌ومن بپردرین و بکریته سوتهمه‌نی. ۵ **الحطاب:** نه‌وه توله میوانه‌ن که سالانه له‌داره میوه‌که دمه‌پردی پئی ده‌لین: میولاک. ۵ **الحطاب:** هه‌رجی وشک بووبی له‌لق و بۆبی دره‌خت و توله میوو کشت و کال ۵ **الحطاب:** دار گرد که‌رمه‌وه، دار فروش، ۵ **الحطاب:** بیور، ته‌ور ۵ **حَطَطَ في عمله** ار مَشِيه: په‌له‌ی کرد له‌کارمه‌کی دایان له‌پویش دا یان که‌وته خوار، به‌رمیوه‌وه. ۵ **حَطَرُهُ حَطَرًا:** خستی، کیشای به‌زموی دا. ۵ **حَطَرُهُ بالنبل:** تیری پیوه نان، تیره بارانی کرد. ۵ **الحاطرة:** برپنده ۵ **حَطَّ فلان حَطًّا:** فلانکه‌س دابه‌زی نیشته‌جئ بوو.

**حَطَّ السَّفر:** نرخ دابه‌زی کالاً هه‌رزان بوو. ۵ **حَطَّ في** عرض فلان: تانه‌ی له نامووسی فلان دا له پیزو نرخ‌ی داشکاند سوکا‌یه‌تی پئی کرد. ۵ **حَطَّ الرجل:** دهم و چاوی زیبه‌کیان دمه‌ردان. ۵ **حَطَّ الشيء:** شته‌که‌ی داگرت ۵ **الحطاب:** نه‌وه توله میوانه‌ن که‌سالانه له داره میوه‌که دمه‌پردی

خیل و هۆبهن ده‌چنه سه‌ر ناویک و ئی ده‌میننه‌وه ۵ په‌ره کاغه‌زیکه روداویکی تیدا دهنوووسری له‌کۆتایی دا چهند که‌سیک واژوی دمه‌کن ۵ **المحضر:** کاربه ده‌ستیکه سه‌رمه‌نجامی برپاری دادومر بلاو دمکاته‌وه ۵ **المحضر من الاشياء:** نه‌وه شته‌یه زوو تیک بچئ و به‌هوتئ. ۵ **حَضَرَمَ في كلامه:** له‌نگی و زمانخواری به‌قسه‌کانیه‌وه دبار بوو. ۵ **حَضَرَمَ الشيء:** شته‌که‌ی تیکه‌لاو کرد. ۵ **الحَضَرَمي:** هه‌ر که‌سیک خه‌لکی (حضرمت) بئ، ۵ **حَضَّه على الامر حَضًّا:** هه‌لینا بۆ کردنی کارمه‌کی ۵ **حَضَّه على الامر:** هه‌لی ناو به‌چه‌خته‌وه داوی ئی کرد کارمه‌که بکا. ۵ **تَعاضُّوا:** نه‌وه کۆمه‌له په‌کتریان هه‌لنا بۆ نه‌مه‌جاندانی کارمه‌که.

**الحَضَض:** هیچ ۵ **الحَضِض:** چال و زلکاو ۵ هه‌ر شوینیک له‌زموی که‌نزم بئ ۵ **الحَضِضَةُ:** نه‌وه‌ی له‌توانا دابئ ۵ **حَضَّه حَضًّا وَحَضَّاهُ:** خستییه ژیر چاودیری و ژیر بالی خۆیه‌وه ۵ **الحاضنة:** دابه‌ن ۵ نه‌وه ئافه‌رمته‌ی له شوینی باوک و دایک ئهرکی به‌خێو کردنی زارۆک له نه‌ستۆ ده‌گرئ. **الحِصْن:** باومش، سینگ تا دمکاته خوار ناوکه‌وه. ۵ **الحِصْن من كل شيء:** نه‌ملاو نه‌وه لای شته.

**حَصَا النار حَصْرًا:** ئاگرمه‌کی هه‌لگیرساند.

**حَطَا به الأرض حَطًّا:** به‌زموی داداو خستی. ۵ **حَطَا الرَّجُل:** به‌به‌ری ده‌ستی پانه‌ه‌وپان به‌پشتی پیاومکه‌ی کیشا. ۵ **حَطَا الشيء به:** شته‌که‌ی پال پیوه ناو هاو‌پشتی، شته‌که‌ی له‌ولاداو داگۆکی ئی کرد ۵ **الحَطَّ:** پاشماوه‌ی ناو له‌بنکی په‌رداخ و قاپ دا ۵ **الحطیة من الناس:** هه‌تیو مچه ۵ **الحطیة:** پیاوی کورته بالا ۵ پیاوی روخسار ناشیرین.



پیری دهلین: میولاک. ۵ حَطَ وَزَره: تاوانی نِ  
داگرتو له کۆلی دامالین. ۵ حَطَ السِفَر: نرخه  
هه‌رزان کرد. ۵ حَطَ الدِّین: هه‌رمه‌که‌ی له‌سهر  
لابرد. ۵ حَطَ الشَّئ: شته‌که‌ی دانا. ۵ اِحْطَطَ:  
دابمزی و سه‌رموژێر بۆوه ۵ اسْتَحَطَ فَلَانًا وَزَرًا: له  
تاوانه‌کانی فلانی که‌م کردموه. ۵ اَلْطَّائِل:  
ئاده‌میزادی بچوک و کورته‌ به‌لا ۵ اَلْطَّاط:  
رۆنه‌که‌ره ۵ زه‌به‌که‌ی دهم و چاو. ۵ اَلْطَّاط: بۆنی  
ناخۆش. ۵ اَلْطَّاطَة: که‌مه‌یه‌کی بچوک. ۵ اَلْطَّطَة:  
داوای لیخۆش‌به‌و له‌تاوان ۵ اَلْطُّوط: شوینی  
دابم‌زین ۵ هه‌فتانه. ۵ اَلْطَّيْط: به‌مانا (اَلْطَّائِل)  
دئ ۵ اَلْطَّيْطَة: نه‌و به‌ به‌ پاره‌یه‌ی له‌ کۆتایی  
هه‌س‌به‌کردن دا چاو بۆشی نِ دمه‌کری و دمه‌کریته  
سه‌ماح. ۵ اَلْمَحَط: شوینی دابه‌م‌زین و تیدا مانه‌وه  
۵ اَلْمَحْطُوط: شمشیری تیز ۵ اَلْمَحْطُوطَة: که  
نیزمه‌یه‌کی هه‌مو به‌لا جوان و شوخ و شه‌نگ.

حَطَمَ الشَّيْءَ حَطْمًا: شته‌که‌ی شکاند. ۵ حَطَمَ الْأَسَدُ  
الْمَاشِيَةَ: شێره‌که‌ ناژه‌له‌که‌ی تێک شکاند. ۵ حَطَمَ  
النَّاسُ بَعْضَهُمْ بَعْضًا: خه‌لکه‌که‌ پاله‌ به‌سته‌ویان  
کردو هه‌ندێکیان نه‌مه‌یه‌ی هه‌ندێکیان دا. ۵  
حَطَمَ حَطْمًا: به‌هۆی نه‌خۆشی یان پیری کزو  
لاواز بوو. ۵ حَطَمَتِ الدَّابَّةُ: ناژه‌له‌که‌ توشی سم  
قلیشان بوو. ۵ اَحْطَمَتِ الْأَرْضُ: زه‌ویه‌که‌ وشکه‌لو  
به‌رژو به‌الی ژۆر بوو. ۵ اسْحَطَمَ النَّاسُ عَلَيْهِ:  
خه‌لکه‌که‌ گه‌له‌ کۆمه‌کیان له‌سهر کرد. ۵ تَحَطَّطَتِ  
الْأَرْضُ: زه‌ویه‌که‌ هه‌له‌م‌ری به‌ هۆی ژۆر  
وشکه‌بوونه‌وه‌ی. ۵ تَحَطَّطَ الْبَيْضُ مِنَ الْفَرَاخِ:  
هه‌لکه‌که‌ به‌یس به‌و به‌چووی نِ هاته‌دمه‌ر  
به‌چومه‌که‌ سه‌ری له‌ هه‌لکه‌ جووفا. ۵ اَلْمَاطَرَمُ مِنَ  
السَّنَنِ: سالی قاتو قری و گرانی. ۵ اَلْمَاطَرَمُ مِنَ

الْمَاءِ: ناوی خۆش و گوارا ۵ اَلْمَطَامُ مِنَ كُلِّ شَيْءٍ:  
نه‌وه‌ی هه‌له‌م‌وهری و وشکه‌ل دمی.  
اَلْعَطَمُ: دهره‌یه‌که‌ توشی قاجی و لاخ دمی، سمی  
ده‌مه‌لشن و ناتوانی به‌روا. ۵ اَلْعَطَمُ: شوانی توندو  
تیزو دهره‌ق له‌گه‌ل ناژه‌له‌کانی دا. ۵ اَلْعَطَمُ مِنَ  
الْجِل: دهره‌به‌ندی کێو ۵ اَلْعَطَمُ: ژۆر خۆری که  
تیر نه‌خوا. ۵ اَلْعَطَةُ وَالْعَطْفَةُ: سالیکی قاتو  
قیری و گرانی. ۵ اَلْعَطْفَةُ: کۆین، به‌رد شکین، ۵  
اَلْعَطْفَةُ: شوانی توندو تیز له‌گه‌ل ناژه‌له‌کانی دا.  
۵ اَلْعَطْفَةُ مِنَ الْأَبْلِ وَالْفَنَمِ: نه‌و چه‌به‌وان و ناژه‌لانه‌ن  
که‌ به‌م‌قاهه‌کانیان گه‌لا و ردو خاش دمه‌کن  
گه‌یه‌ری دمه‌کن و دمه‌خۆن ۵ اَلْعَطْفِيَّةُ مِنَ الدَّرْعِ:  
زری پته‌وو بان و به‌ر که‌ شمشیر به‌شکینی. ۵  
اَلْعَطِيمُ: نه‌و پۆش و په‌لاشه‌یه‌ که‌ سالی به‌سه‌ردا  
دیه‌وه‌وه‌ وشک و ورد بووه ۵. اِحْطَرَطِي: بای کرد.  
اَلْعَطَا: نه‌سه‌پی گه‌وره. ۵ اَلْأَطْرَاءُ مِنَ الْفَنَمِ: ناژه‌لی  
سوور.

حَطَبَ حَطْبًا: گۆشتی گرتو هه‌له‌مو بوو ۵ اَلْحُطْبُ  
مِنَ الرِّجَالِ: کورته‌ به‌لاو ورگ زل ۵ ره‌وشت  
زبه‌رو توندو تیزو به‌ چیکلانه.  
حَطَرَ الرِّجُلُ: به‌یومه‌که‌ ئاماده‌ باشی خۆی و مه‌رگرت  
شوینی بۆ ناژه‌له‌کانی بنیات نا بۆ نه‌وه‌ی تیدا  
به‌هه‌وینه‌وه ۵ حَطَرَ عَلَيْهِ: ده‌ست به‌ستی کردو  
هورومه‌تینه‌ی له‌سهر دانا ۵ حَطَرَ الشَّيْءَ:  
شته‌که‌ی نِ هه‌دمه‌غه‌ کرد ۵ حَطَرَ الْمَاشِيَةَ:  
ناژه‌له‌که‌ی به‌ند کرد، له‌ ناو گه‌وره‌ که  
نه‌یه‌شت به‌رواته‌ دهرموه. ۵ اَحْطَرَ: ژورو شوینی  
چه‌وانه‌وه‌ی بۆ که‌سانی دیکه‌ دروست دمه‌کرد. ۵  
حَطَرَ: زیاده‌مه‌وی کرد له‌دابه‌نه‌کردنی شوینی  
چه‌وانه‌وه‌ بۆ غه‌یری خۆی. ۵ اَحْطَرَ: شوینی  
چه‌وانه‌وه‌ی بۆ خۆی بنیات نا. ۵ اَلْأَطْرَا: هه‌ر

حَفَدَ الرَّجُلُ وَغَرَهُ: پیاومکه په‌لمی کرد له‌کارمکه داو زو راپه‌پړاند. ۵ أَحْفَدُ الْمَاءِ: ولاغهمکی تاودا بؤ خیرا رږښتنو همنگانوانی خیرا. ۵ الْحَفْدُ: یارمه‌تیدمر ۵ خزمه‌تچی ۵ کورې کورې، کورې کچ واته: مندالی مندال، ۵ الحفید: کورې کورې، کوری کچ. ۵ حَفَرْتُ أَسْنَانَهُ حَفْرًا: ددانی خراب بوون بنکیان کرمؤل بوو.

حَفَرَ عَنِ الشَّيْءِ: لماناو زموپه‌مکه دمستی کرد بېمه‌لکولینو بېدوا داجونو وېشکین بؤ نوموی شتمکه بدوژیتومه دمری بښی ۵ حَفَرْتُ ثَرَى فُلَانٍ: دمریارهی فلانکس توپزینه‌ومی نمنجام دا بزانی پیاوینکی چونه وچیه. ۵ حَفَرَ الثَّيْبُ: چالینکی له‌شتمکه کرد، ۵ حَفَرَ الْمَرْضُ وَغَرَهُ فُلَانًا: نه‌خوښی فلانی لاوازی کرد. ۵ أَحْفَرُ فُلَانٍ: فلانکس نیشی له چاله‌که دا کرد بې‌پاچو هولنگ. ۵ أَحْفَرُ الصَّبِيِّ وَالْغِیْرَانِ: منداله‌که ددانی جهوت سالی کهوتن ۵ حَفَرْتُ زَيْدَمَرْموی کرد له هه‌لکه‌ندن دا ۵ أَحْقَرُ بَكْنَا: بې‌وشته زمو هه‌لکولی. ۵ أَحْقَرُ مِنَ الشَّيْءِ: بې‌مانا (حَفَرْتُ دَجًّا). ۵ أَحْقَرُ الشَّيْءِ: شتمکه‌ی هه‌لکولی. ۵ تَحْفَرِي السَّيْلِ: لاواومکه زمو دا دری. ۵ تَحْفَرُ الْبَشَرُ: بیرمه‌که نه‌ملاو نه‌ولای دا خورانو له‌سمرموه بؤ خوارموه دیوارمکانی (قهراخه‌گانی) دا روخان. ۵ الْحَاظِرُ مِنَ الدَّوَابِّ: سمی نازهل و ولاخ ۵ الْحَفَارَةُ: پېشهی هه‌لکولین. ۵ الْحَفْرُ: نه‌و شتمی چال کرابی ۵ بَیْرُکُ زِيَادٍ: له‌نندازه‌ی خوځی پان کرابی ۵ الْحَفْرَاءُ: هولنگ و پاچو شتی له‌و جوړه ۵ الْحَفْرَةُ: چال. ۵ الْحَفَارُ: که‌سیکه پېشهی زمو چال کردن بی، بې‌زوړی بؤ گوږ هه‌لگمن بې‌کاردی ۵ الْحَفَارَةُ: نامیریکه بې‌زموه دا دمپرواته خوار بې‌کاری دمه‌ینن بؤ دوزینه‌ومی نه‌وت و شتی‌وا

شَتَبَكَ بَكَمَوَيْتَهُ نَيَّوَانُ دُوو شَتَمُوهُ، پېرژینو شورای باخ ۵ زمو شورای بؤ کراو. ۵ الْحَطِيَّةُ: ته‌ویلوه ناغهل و گمپ ۵ مشتاخې خورما. حَفَظَ حَفَظًا: شانسې باشی همپوو ۵ الْحَفْظُ: بې‌مش و بار ۵ بې‌ختو شانس، ۵ الْحَفِيَّةُ: بې‌خت دار.

حَفَلَ فُلَانٌ حَفَلَاتًا: لمېر نازار پان لمېر رقو کینه قاجی نمپوو بېروا، واته: له رها یا لمېر نازار قاجی عمرزی نېدمگرت. ۵ حَفَلَ فُلَانًا حَفَلًا: مېنمی فلانی کردو نه‌په‌یشت بې نامانجی خوځی بگا. ۵ حَفَلَ عَلَيْهِ: تهنګی پې هه‌لجی. ۵ حَفَلَ فُلَانٌ حَفَلًا: فلان رږدو چروک بوو.

حَفَلَ فُلَانٌ حَفْرًا: فلانکس که‌میک رږښت.

حَفَلِيَّ عِدَّةً نَاسٍ حُطُورَةً: لای خه‌لګی رېزی پمیدا کرد ۵ أَحْطَاءُ: پله‌و پایه‌ی بې‌مرز کردموه له خوځی نړیک کردموه. ۵ أَحْطَاءُ بَكْنَا: پیاومتی له‌گهل کرد بې‌ومی نوموی بؤ نمنجام دا. ۵ أَحْطَى فُلَانًا عَلَى فُلَانٍ: فلانکسی بې‌سمر فلانکس دا پاساو دایه‌وه زیاتر رویدا بې نه‌ویان ۵ أَحْطَى: پله‌و پایه‌ی بې‌مرزبووه. ۵ الْحِطَّةُ: پله‌و پایه‌و ریز ۵ الْحَفْرَةُ وَالْحَفْرَةُ: تیرو که‌وانینکی بې‌چوکه بې نه‌ندازه‌ی باسکی نادممیزاد مندال بې‌کاری دمه‌ینن بؤ فیر بوونی تېمېنګ و تیر هاوېشتن. ۵ الْحَفِيَّةُ - الْحَفِيَّةُ: نه‌و نافرمتیه له هی تر خوښه‌ویست تربی.

حَفَا حَفَاً: گولله‌ی پېوه ناو خستی.

حَفَاً بِه الْأَرْضُ: له‌سمر زمو ته‌ختی کرد.

الْحَفَا: گیا بې‌مې‌دایه ۵ رومکیکه گه‌لاکانی پانن له رږوژگاری کون دا بؤ نووسین بې‌کار هاتووه.

حَفَفَ دَمْنِكِي لَيَّوَهُ هَات.

حَفَفَ الرَّجُلُ پیاومکه گوزمرانی تهنګ بوو.

حَفَفَ الشَّيْءُ حَفْطًا: شته‌کمی پاراست و چاودیری کرد. ۵ حَفَطَ الْمَالُ: مال‌ه‌کمی پاراست ۵ أَحْفَظُهُ: رفی هه‌ئساند. ۵ حَافِظُ عَلَى الشَّيْءِ: عَافِظَةُ وَحَفَافًا: چاودیری شته‌کمی کردو پاریزگاری لی کردو، به‌ردموام بوو له‌سهر ئه‌منجامدانی ۵ حَفَظَهُ الْعِلْمُ وَالْكَلامُ: وای لی کرد زانسته‌که له به‌ریکاو قسه‌کان له دلی خوئی دا جی بکاته‌وو له‌بیری نه‌چنه‌وه. ۵ احْتَفَظَ الشَّيْءُ: لِنَفْسِهِ: رشته‌کمی تاپه‌مت کرد به‌خوینه‌وه. ۵ تَحَفَّظَ عَنِ الشَّيْءِ: رَمَنَهُ: خوئی له شته‌که پاراست. ۵ تَحَفَّظَ بِالشَّيْءِ: گرنگی به شته‌که‌دا. ۵ تَحَفَّظَ الْكِتَابَ: ماومو وزمیه‌کی زوری خمرج کرد بۆ ئه‌وه‌ی به‌ش دوا به‌ش کتیه‌که له‌به‌ر بکا. ۵ تَحَفَّظَ عَلَيْهِ: پاراستی. ۵ اسْتَحَفَّظَهُ الشَّيْءُ: داوای لی کرد ئه‌و شته پاریزگاری بکا. ۵ اسْتَحَفَّظَهُ لَهُ: کردیه ئه‌میندار به‌سهریه‌وو به‌ئه‌مانه‌ت لای دانا. ۵ الْحَافِظُ: حهرمس و چاودیر ۵ الْحَافِظَةُ: هی‌زو توانایه که ئاده‌میزاد دهنوانی به‌هویه‌وه ئه‌وه‌ی هی‌زی ومهمی دهرکی دمکا له معانی ئه‌و له‌به‌ری بکاو کاتی پیویست به‌سهر روبه‌ری می‌شکی دا بی‌نهمه، پی‌شی دمگوتری (الذَّاكِرَةُ) ۵ الْحَفِظَةُ: رق هه‌ئسان ۵ خاوه‌ن غیره‌ت و بی‌اومتی و ناموس و شهره‌ف بۆ ئافرمتی خزم و عه‌شیرمتی. ۵ الْحَفِیظُ: ناوی‌که له ناوه جوانه‌کانی خودا ۵ ئه‌میندارو کار به‌ده‌ستی ده‌ستپاک ۵ الْحَفِیظَةُ: رقی و توپمی ۵ دهمارگیری ۵ ترس و خو‌پاریزی ۵ الْمَحْفَظَةُ: کیسه باخه‌ل بۆ پاره، یان جانتا بۆ کتییی هوتابخانه‌و جل و به‌رگ و شتی له‌و جوړه.

حَفَّ الطَّعَامُ: کیشته‌که وشک بوو چه‌ور نه‌بوو، ۵ حَفَّ شَعْرُهُ أَوْ رَأْسُهُ: موی ریشی یان قزی سه‌ری ژاکاو به‌رش و بلاو بوو له‌به‌رنه‌وه‌ی روئی لی

الْخَلْعُ: بیریکه زیاد له نه‌ندازه پان کرابی ۵ گۆر. ۵ الْحَفِيءُ: به‌مانا (الحَفِيءُ) دئی ۵ هه‌روا به‌و نامیرمش دمگوتری که به‌کاری ده‌مینن بۆ دۆزینه‌وه‌ی ئاشار. ۵ الْمَحْفَارُ: بیل و خاکه‌ناز ۵ هه‌روا همرشتیک زموی پی هه‌لکۆلدری. ۵ حَفَرَهُ حَفْرًا: له‌دواوه پالی پیوه نا، جا به هاویشن یان به پویشن و رادان.

حَفَرُ فَلَانَا بِالرَّحْمِ: له فلانکه‌سی دا به‌رمب، ۵ حَافِرُهُ: لَبِي نَزِيك كه‌وته‌وو ئه‌ژنۆی به ئه‌ژنۆونا. ۵ تَحَفَّرَ فِي جِلْسَتِهِ: له دانیشه‌که‌ی دا ملی خوئی قه‌ت کردبومه ترستیکی هه‌بوو، دلنیا نه‌بوو. ۵ حَفَشَ الْفَرَسُ: ئه‌سپه‌که که‌وته پویشن و جوان پوئی. ۵ حَفَشَتِ السَّاءُ: ناسمان تاوه بارانیکی به خو‌پمی باراندو وستایه‌وه. ۵ حَفَشَ فِي الْأَمْرِ: گرنگی به‌کارکه‌دا. ۵ حَفَشَ الْمَطَرُ الْأَرْضَ: باران رومکه‌کی له زموی ومدرنا. ۵ حَفَشَ لِفِلَانِ الْوُدَّ: خو‌شه‌ویستی و ئیخلاصی خوئی بۆ نواند. ۵ حَفَشَ السَّبُلُ الرَّادِي: لافاوکه له دۆله‌که دا کۆبومه و پری کرد. ۵ الْحَفْشُ: خانووی خراپ (ه‌خیلکه) که هه‌لاش و زموی لیک نَزِيك بن ۵ اَحْمَاشُ الْأَرْضِ: سوسه‌مارو قالۆنچه.

حَفَضَ الشَّيْءُ حَفْضًا: کۆی کردمه‌وه. ۵ حَفَضَ مِنْ يَدِهِ: له ده‌ستی فری دا. ۵ الْحَفَاضَةُ: همر شتیک کۆ بکریته‌وه. ۵ الْحَفْضُ: خانووی بچوک ۵ تورمه‌که‌یه‌ک له پیست دروستکرابی ۵ بی‌چوه شیر، ۵ حَفْضَةُ: که‌متیار، هه‌لۆ. ۵ الْحَفْضَةُ: تورمه‌کی دروستکراو له پیست (هه‌مبانه).

حَفَضَ الْعُرْدُ حَفْضًا: شوپکه‌کی چه‌مانده‌وه. ۵ حَفَضَ الشَّيْءُ: شته‌کی فری دا. ۵ الْحَفْضُ: که‌ل و به‌ل ناو مال ۵ أَفْهِيضَةُ: شانه‌که هه‌نگ بنیاتی دمنی و هه‌نگوینی تیدا دروست دمکا.

والکلا: گياوو لهومړی وشک. ۵ الحَفَنَةُ:  
کهژاومیه که گومبهزی نهمب ټافرت دمچيته  
ناویموه له کاتیک دا کهلهسهر پشتي  
حوشترمه که نمو کهژاوه قايم کراوه. ۵ اَلْحَفَرُنُ:  
که سیکه زيانی زبرو تمنگ بی همزارو ناتاج  
بی.

حَفَلَ الدَّمْعُ: فرمیسکه که زور بوون. ۵ حَفَلَ السَّمَاءُ:  
ناسمان بارانه کهی زور به خوړم بوو. ۵ حَفَلَ  
الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ: نمو شته بهو شته پر بوو ۵ حَفَلَ  
فلان اللبن في الضرع: فلانکس شیرمه کهی له  
گوانی نازه له که کؤکردهوه ۵ حَفَلَ الناقة:  
حوشترمه کهی چمند رُوژنک نه دوشی بو ټوموی  
شیرمه که له گوانه کانی دا کؤ بییتوه. ۵ حَفَلَ  
الشَّيْءُ: شته کهی دمرخست جوانیه کانی ناشکرا  
کردن. ۵ حَفَلَ الجارية: کمیزمه کهی رازاندهوه.  
۵ اِخْتَفَلَ الشَّيْءُ: شته که کؤبوووه ۵ اِخْتَفَلَ  
بالأمر: گرنگی به کارمه که دا. ۵ اِخْتَفَلَ فلان: پښی  
فلانکس گرتو گرنگی بی دا. ۵ تَحَفَّلَتِ المرأة:  
ټافرته که خوی جوان کرد. ۵ اَلْخَافِلَةُ:  
باره لگرنکی دریژه به گازو بهنزين دمړوا.  
اَلْحَفْلُ: کؤمهی زور گردبووه ۵ اَلْحَفْلَةُ: جوانی  
رازاندهوه ۵ ناهمنگ گپړان، بهخیر هاتن ۵  
اَلْحَفِيلُ: زور ۵ اَلْمُحْتَفِلُ: شوینی ناهمنگ گپړان و  
کؤبونوه. ۵ اَلْمُحْفِلُ: شوینی کؤبوونوه ۵  
ټمنجومن.

حَفَنَ الشَّيْءَ حَفْنًا: بمېری دمستی گرتی، ۵ حَفَنَ:  
بهمېردو دمستی شته کهی بادا ۵ حَفَنَ الماءَ علی  
رأسه: به مست ناوی کرد بهسری خوی دا.  
حَفِنَ حَفْنًا: که رږیشت ټاجی ورسوپاند ومکوه  
ټوموی گلیان بی هه لکمنی. ۵ اَحْفَنَ مِنَ الشَّيْءِ:  
زوری لهو شته کرد، هه لگرت، خوارد... ۵ اَحْفَنَ  
الشَّيْءِ: بو خوی هه لگرت، تایبه تی کرد

نهدابوون. ۵ حَفَّ السَّمْعُ: زور بهی بیستنی له  
دمست دا. ۵ حَفَّ الشَّيْءُ حَفِيفًا: دمنگنکی بی  
هات ومکوه دمنگی بالی بالنده ۵ حَفَّ الشَّيْءُ  
حَفًّا وَحَفَافًا: بهدموری شته که دا سوراپهوه ۵ حَفَّ  
شَعْرُهُ وَخَيْتُهُ وَشَارِبُهُ: موومکانی جهسته ی و  
ریشی و سمینلی تاشین. ۵ حَفَّتِ الْمَرَأَةُ وَجْهَهَا:  
ټافرته که گندهموو موی دهمو چاوی  
هه لگرتن. ۵ حَفَّتْ الحاجة: ناتاجی توش هات. ۵  
أَحَفَّ رَأْسُهُ: ماومیه کی زور روینی له فزی سمری  
نمدا. ۵ أَحَفَّ الْهَيْرَانُ: نازه له کهی رویند تا دمنگی  
رویش. ۵ أَحَفَّ الثَّوْبُ: قوماشه کهی چنی. ۵ أَحَفَّ  
فَلَانًا: به خراپه باسی فلانکس کرد. ۵ حَفَفَ  
فلان: فلانکس مال و سامانی کمه بووه زيانی  
زبرو نا خوش بووه ۵ حَفَفَ الْمَرَأَةُ وَجْهَهَا:  
ټافرته که زیندمړموی کرد لدمه و چاو  
هه لگرتن و خو ټارپش کردن دا. ۵ حَفَفَ الثَّوْبُ:  
قوماشه کهی چنی. ۵ اَحْفَفَ النَّبْتُ: رومکه کهی  
پارچه پارچه کرد. ۵ اَحْفَفَ الطَّعَامُ: خواردنه کهی  
خوارد. ۵ اسْتَحَفَّ الشَّيْءُ: شته کهی پارچه پارچه  
کرد. ۵ اَلْخَفَافُ: نمو شته به دموری شتیکی تر  
بدا؛ ۵ اَلْخِفَافُ: (حفاف الشَّيْءِ): نمو شته به که  
دموری شته کهی داوه له نامیزی گرتوه ۵  
حَفَا الشَّيْءُ: دولای شته که ۵ اَلْخِفَافَةُ: نمو توك و  
قزمیه که لهسمر و ریشی جهورنه کراو  
هه لدموړی.

اَلْخَفَفُ: شمېپته ی جول.

اَلْخَفَفُ: پښاوېستی ۵ اَلْخَفَافُ: نمو کهسه ی دهمو چاو  
هه لدموړی، سمروریش دمتاش ۵ گوشتی ژیر  
چوله مه. ۵ اَلْخَفَانُ: زیندموړی به کؤله ۵ اَلْخَفَةُ:  
ټوموی له شتیکی تر کرابیتوه ۵ مموکی  
جولا ۵ اَلْخَفَةُ: دارنکه ومکوه شمېر جولابه کاری  
دینن بؤشه بیته پتومدان. ۵ اَلْخَفِيفُ مِنَ النَّبَاتِ

به خوځېدووه. ۵ اَحْتَقَنَ الشَّجَرَةَ: درهخته کې له  
پېشه وه هه لکمند. ۵ اِحْتَقَنَ فُلَانًا: دمستی خسته  
ژیر رمفېچکې ومو حموای دا. ۵ اَلْهَفْنَةُ وَالْهَفْنَةُ:  
لوځېنیک ښان مستېک له مهر شتېک بې ۵ حفا  
وحفا به: رېزی گرت.

حفا شاربه: سمېلی زور کورت کړدووه.

حَفِي حَفَا: به پېځواسی به بې نه وهی نعمل یا  
خوفی له بې ښان رږوشت ۵ حَفِيَتِ الْقَدَمُ وَالْخَفَ  
وَالْحَاظَر: پېستی هاجی بهره هاجی به رسمی  
له بهر زور له سمر رږوشتن تمک بوو.

حَفِي إِلَيْهِ فِي الرِّصِي: له وسېيېه تنامه کې دا زیاد  
له بهشی خوځی بې ديارى گړد. ۵ اَخْفَى فُلَانًا:  
فلانکس بهرې سمې نازه له کې تمک بوو به  
هوځی زور له سمر رږوشتنه وه. ۵ اَخْفَى الشَّيْءَ:  
شته کې رېشه کښ کرد ۵ اَخْفَى فُلَانًا:  
فلانکسې وا ئی کرد نه خوفی همې نه نعمل  
۵ حافا: کښه له مگه ل کردو که وته نيزاعه وه  
له مگه ئی. ۵ اَخْفَى: به پېځواسی رږو ۵ اِحْتَفَى  
الشَّيْءَ: شته کې له پرېگه وه دهرکښا، هه ئی  
کمند ۵ تَخْفَى بِلَان: ناهمگی بې فلانکس گېړا.  
۵ تَخْفَى إِلَيْهِ فِي الرِّصِي: له وسېيېه تنامه کې دا  
بهشی زوری بې دانا. ۵ اَلْحَفَا: رږوشتن به بې  
نعملو به بې خوف واته: به پېځواسی ۵ اَلْهَفِي:  
زانو لیکو له رموه. ۵ حَقَبَ الشَّيْءُ حَقَبًا: شته کې  
گیری خوارد دوا که ووت ۵ حَقَبَ عَطَاءَ فُلَانًا:  
به خششی فلان دوا که ووت. ۵ حَقَبَ أَمْرَ النَّاسِ:  
نیشو کاری خه لک دوا که ووت. ۵ حَقَبَ الْمَعْدُن:  
کانه کې هېچې تېدا نه بوو. ۵ حَقَبَ الْخَيْرَانَ:  
هميوانه کې ميزى گېړا ۵ اَخْتَبَ الرَّجُلُ أَرِ الْمَزَادَ  
وَالْمَتَاعَ: له دوا خوځېدووه بېاو مگه کې سوارى ولاخ کرد ۵  
تیشوو کالاکه کې خسته باشکوی خوځېدووه. ۵ اَخْتَلَبَ

الشَّيْءَ: شته کې خسته باشکوی خوځی ۵ اَحْتَلَبَ  
الْأَمْرَ: تاوانی نمنجام دا. ۵ اسْتَحَلَبَ الشَّيْءَ: به مانا  
(اَحْتَلَبَهُ) دئ. ۵ الْأَخْلَبُ: که ره کښو نه گمر  
به ورورگی په له ی سېی تېدا بې. ۵ اَلْخَلَابُ: نه وهی  
پېسایى بې نه گړی، هېرېزې. ۵ اَلْخَلَابُ: نه وه  
سېيېه تېمېه که له بېکی نینوک دا دپاره ۵.

اَلْخَلَبُ: نه وه حملېمېه که کورتانى ولاخې بې له ولاخه کې  
قايم دگرې.

اَلْخَقْبُ وَالْخَقْبُ: زهمانى دورو درېژ هه شتا سان و  
زياتر ۵ اَلْخَقْبَةُ مِنَ الدَّهْرِ: ماومېه کې ديارى نه گړا  
۵ ښان ساليکه، ۵ اَلْخَقْبِيَّةُ: جانتا: صندوق نه وه  
شته يېداوېستی و تیشووی تېد دگرې.

حَقَّدَ عَلَيْهِ: له دلی خوځی دا رقی ئی بوو فارو کښی ئی  
خواردووه. ۵ حَقَّدَ الْمَطَرُ وَالسَّمَاءُ حَقْدًا: باران  
نه بارى ناسمان بارانى نه باراند. ۵ حَقَّدَ الْمُعْدُن:  
کانه کې هېچې ئی په يدا نه بوو. ۵ اَحَقَّدَ فُلَانًا:  
هوځی دا له کانه کې شتېک بدوژېتووه هېچې  
دمست نه که ووت. ۵ اَحَقَّدَ فُلَانًا: فلانکسې والى  
کرد له دل دا گڼ و رقی هه لېگړی. ۵ قَامَلُوا:  
نه وه کومه له همرېه که ښان رقی له موی تريانه.

اَلْحَقْدُ: رقی گڼ له دل دا به زمېننده کردن و  
چاوېروان کردنى هه لکه ووتنى هه ل بې تو له  
کردنه وه. ۵ قَامَرُ: خوځی به بېچوک ناساندو نيشان  
دا. ۵ اَلْمُحَقَّرَةُ: نه وه شته داوای سوکاپه تى دمکا و  
بانگېشمې بې دمکا. ۵ اَلْعَقْطَةُ: نافرمتى کورته  
بالا، جهسته بېچوکى فيژه فيژکمر.

حَقَّفَ الْخَيْرَانَ: نازه له که له ناو لمبه لان دا پالکه ووت ۵  
اَحْقَرَفَ الشَّيْءَ: شته کې که وانه يې بوو ووه ۵  
اَلْمِحْقَفُ: نه وه که سېمېه واز له خواردن و  
خواردنه وه دښان مان دگرې.

حَقَّ الْعَقْدَةُ: گړيېه کې توند کرد. ۵ حَقَّ فُلَانًا: به سمر  
فلانکس دا بالا دمست بوو. ۵ حَقَّ الطَّرِيقَ: جووه

الشَّيْءِ: كَرُوكْ بِالْفَتْحِ شَت. ۵ حَقِيقَةُ الْأَمْرِ:  
دَلِيلًا لِهْ جَوْنِيْمَتِي كَارْمَكِه. ۵ حَقِيقَةُ الرَّجُلِ: نُمُومِي  
لِمَسْمَرِي بِئِيْوِسْتِه پَارِيزْكَارِي ئِي بَكَو بِيپَارِيزِي.  
۵ الْمَقْرُقُ: بِهْمَانَا (حَقِيق) دِي ۵ نَمُو كَمَسْمِيه  
حَقِيقِي لِمَسْمَرِ جِهَسِيَابِي.

أَخْلَ الزَّرْعُ: كَشَتُو كَالْمَكِه جُورَاو جُورِ بُوو. ۵ أَهْلَكَتِ  
الْأَرْضُ: زَمُوبِيهَكِه بُوو بِه شَوِينِي كَشَتُو كَالُو  
وَمِبْمَرِهَات. ۵ حَاقَلَهُ: كَشَتُو كَالْمَكِي بِئِ فِرُوشْت  
بِيْشِ نُمُومِي بِئِ بَكَا.

أَلْحَقَلُ: زَمُومِي كَشَتُو كَالِي پَانُو پُورُو بِهْمَرَفِرَاوَان  
كَمَزْرَعَاتِي تَيِّدَا بَكْرِيُو دِيْمَمَنِيكِي دِلِرْفَتِيْن  
بِنُوْنِي.

حَقْلُ الْجَزُولِ: نَمُو شَوِينِي كِه نَمُوتِي ئِي  
دَمَرْدَمَهِيْنْدِرِي.

حَقْلُ التَّجَارِبِ: نَمُو شَوِينِي نُمُومُونِي تَيِّدَا نَمْنَجَام  
دَمَرْدِرِيُو وَمَكُوءِ تَاهِيَكِه بِهْكَارْدِي.

المَحْصُولَاتُ الْمُخْلِيَّةُ: بِهْمَرُوبُومِي زَمُومِي ۵ أَلْحَقَلَهُ:  
بِمَشِيكْ لِهْ دَبْهَرُو زَمُومِي كَشْتِيَارِي. ۵ أَلْحَقَلَهُ:  
زَمُومِي كَشْتُوكَالِي. ۵ أَلْحَقَلَهُ: بِمَدْرِفَتَارُو رَمَزَاكَرَان.  
۵ أَلْحَقَلَهُ: رَزْدُو چِرُوكْ ۵ بِيْ هِيْزُو زَمْبُون ۵  
تَاوَانَبَار ۵ رَقُو كِيْنِه. ۵ أَلْحَقِيمُ: قُولِينِجَكِي چَاو  
بِهْلاي گُويْچَكَمَدَا.

حَقْنُ الْمَاءِ وَاللَّبَنِ فِي الْقَرْبَةِ حَقْنًا: نَاوْمَكِه پَان  
شِيرْمَاسْتَهَكِي لِمَكُونْدَمَكِه پَان لِهْ مَشْكَهَكَمَدَا  
هَهْ لَكْرَت ۵ حَقْنُ بَوْلَةٍ: مِيْزِي خُويْ پَاكَرْتُو  
نَمِيكَرْد. ۵ حَقْنُ دَمِ فَلَانِ: نَمِيهِيْشْت خُويْنِي  
فَلَانِ بَرُؤِي. ۵ حَقْنُ مَاءٍ وَجَهِي: بِئِ نَاتَاچِي كَرْدُو  
لِهْ سَوَالَكْرِدِن رَزْكَارِي كَرْد. ۵ حَقْنُ اللَّبَنِ فِي  
الْقَرْبَةِ: مَاسْتَهَكِي كَرْدِه مَشْكَهَكَمُومُو هَمَزَانْدِي  
بُؤِ نُمُومِي رُؤْنَمَكِي ئِي بَكْرِي. ۵ حَقْنُ فَلَانًا: لِهْ  
رِيْگَكِي دَمَرَزِيْهَمُومُو دَمَرْمَانِي كَرْدِه جِهَسْتَهِي  
فَلَانِ كَمَسْمُومُو.

ناوْمَرِاسْتِي رِيْگَا ۵ نَاوْمَرِاسْتِي رِيْگَايِ كَرْتِه بِهْمَر.  
۵ حَقْنُ: بِهْمَرِاسْتِي زَانِيُو شَوِينِي كَمُوت. ۵ حَقْنُ:  
بِهْمَانَا (حَقْنُ) دِي ۵ هُورْنَان دَمَهْرَمُومِي: ۵ وَرَأْدَتُ  
لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ. ۵ أَحَقُّ فَلَانِ: فَلَانِ گُوتِي نَمُومُو  
حَمَقَه ۵ أَحَقُّ الْأَمْرِ: كَارْمَكِي جِهَسِيَابِنْد ۵ حَاقَهُ  
مُحَاقَةً وَحَاقًا: كِيْشَمِيَان تِيْكَمُوت هَمَرِيْمَكِي لِمُوَان  
دَاوَايِ مَافِي خُويْ كَرْدُو بِئِي وَيُوبُو لِمَسْمَرِ حَمَقَه ۵  
حَقْنُ الْأَمْرِ: كَارِي جِهَسِيَابِنْدُو بِهْمَرِاسْتِي گِيْرَا ۵ حَقْنُ  
الشَّيْءِ وَالْأَمْرِ: شَتَهَكِي بِتَمُو كَرْدُو بِاشْبَاش  
قَاشِي كَرْد. ۵ حَقْنُ الشَّرْبِ: قُومَاشَهَكِي بِاش  
جَنِيُو چَاكْ بِتَمُومِي كَرْد. ۵ حَقْنُ مَعَ فَلَانِ فِي  
قَضِيَةِ: قِسْمَكَانِي ئِي وَمَرْكَرْتُو نُووسِيْنِي

أَحَقُّ الْأَمْرِ وَالشَّيْءِ: كَارْمَكِي بِتَمُو كَرْدُو بِنَاوَانِي  
شَتَهَكِي شِيْلَا. ۵ أَحَقُّ الطَّعْمَةِ: زَمْبَرِيْكِي  
كُوشِنْدَمِي ئِي دَا خَمْنَجَمَرِيْكِي وَمَشَانْدُو  
كَارِيْگَمَرَبُومُو. ۵ أَحَقُّ الصَّيْدِ: تَفَهْمَنِيْكِي چَاكِي  
بِهْمَنِيْجَمَرْمَكُومُو نَاو كُوشْتِي. ۵ انْهَلَكْتُ الْعِلْدَ:  
گَرِيْبِيَهَكِه چَاكْ تُونْد بُوو. ۵ تَحَاقًا: كِيْشَمِيَان  
تِيْكَمُوت هَمَرِيَهَكَمِيَان لَافِي نُمُومِي ئِي دَا مَافِي  
خُورَاوُمُو حَقْ بِهْمُومُو. ۵ تَحَقَّقُ الْأَمْرُ: كَارْمَكِه  
بِهْمَرِاسْتِ گَمَرَاو رُوي دَا. ۵ اسْتَحَقُّ الشَّيْءَ وَالْأَمْرَ:  
شَتَهَكِي بِهْ بِئِيْوِسْتِ زَانِيُو كَارْمَكِي بِهْ وَاجِبِ دَانَا.  
۵ اسْتَحَقُّ الْأَثْمَ: شِيَاوِي سَزَايِ تَاوَانَمَكِهِيه. ۵ الْحَاقُ:  
(حَاقُ كُلُّ شَيْءٍ): نَاوْمَرِاسْتِي نُمُوشْتِه ۵ أَلْحَاقَهُ:  
بِهْلاو كَارْمَسَات ۵ بِهْمَزُورِي بُوُ رُؤُوزِي هِيَامَسْتُو  
دُونِيَا وَيَرَانِيُونِ بِهْكَارْدَمَهِيْنْدِرِي.

الحَقُّ: نَاوِيْكِه لِهْ نَاوَه جَوَانَمَكَانِي خُودَا.  
الحَقُّ مِنَ الْأَبْلِ: حُوشْتَرِيْكِه سِي سَالَمِي تَمُوَاو  
كَرْدِيْنُو چُوبِيْتِه سَالِي چَوَارْمَمُومُو ۵ الْحَقَانِي:  
نُمُومِي بِهْ حَمَقُوكُوزُو حَمَقُوكُوزُو نَاو دَمَبَرِي. ۵  
الْحَقَّةُ: بِمَش ۵ الْحَقِيقُ: شِيَاو گُونَجَاو ۵ الْحَقِيقَةُ: شَتِي  
نَابِتُو جِهَسِيَاو بِهْلاي لُوغَهْمُوبِيَهَكَمُومُو ۵ حَقِيقَةُ

الْحَاكِرَةُ: زموږ بيهكه له نزيك گوندو شار تايبته  
دمكرئ به ناشتنی درخت. ۵ الْحَكْرُ: شتی كه،  
۵ الْحَكْرُ: زموئ وقف كړاو لهسهر شتيك، ۵  
الْحَكْرُ: همرشتيک ههلبگرئ بممبهستي گران  
فروشتن ۵ الْحَكْرَةُ: شت شاردنهمو ههلبگرتن بؤ  
نهموی بهگران بيفروشي.

حَكَشَ حَكْشًا: وَبِكَ هَاتِهِو. ۵ حَكَشَ الشَّيْءَ:  
شتهكهی كؤكردموه ۵ حَكَشَ فَلَانًا: ستمی له  
فلانكس كړد ۵ حَكَشَ حَكْشًا: زور كڼړه كړی كړد.  
حَكَّ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ وَعَلَى الشَّيْءِ حَكًّا:

قېمارمیهکی بېسهر قېمارمیهکی تر هیناو برد  
لښکی خشانن ۵ حَكَّ فَلَانًا جِسْمًا: داوی له  
فلانكس كړد جهستی بؤ بخورینئ ۵ حَكَّ  
الشَّيْءَ: شتهكهی سېی كړد توپكلكهكهی ئی  
كردموه. ۵ حَاكَهُ حَاكَةً وَجِجَاكًا: پهكتریان خوراند  
۵ پېشېركښان كړد له خو خوراندن دا. ۵ اِحْكَلُ  
الجِسْمُ: لمشي خورا، حمزی له خوراندن بوو. ۵  
اِحْكَلُ بِالشَّيْءِ: بېشتهكه خوئ خوراند ۵ حَاكًا:

هردوكيان خوږيان بېهكترموه ناو پهكتریان  
خوراند. ۵ تَحَكَّكَتِ الْعَرَبُ بِالْأَفْعَى: دوپشك  
بهمانه بهمار دمگرئ ۵ اسْتَحْكَلُ فَلَانًا جِسْمًا:  
فلانكس جهستی خورا ۵ حمزی له خوراندن  
كړد. ۵ اِحْكَلُ: نهمو كېسهمه زور ئيلحاح دمكا  
لهداوا كارېدا، ۵ اَلْحَاكَةُ: ددان ۵ اَلْحَاكُ:  
دمگوترئ: (هر حكاك شَرَّ) حمزی لمشرېمو  
همول دمدا ههلبگر سښئ. ۵ اَلْحَاكَةُ: وردمو  
پړزو پال كهلهكاتی خوراندندا ههلبدمورن.

اَلْحَكُّ: گومان ۵ اَلْحَكُّ: بېردنكي نهرمی سېپيه ۵  
الحكاكات: گومانو وموسمه. ۵ اَلْحِكَّةُ: گومان ۵  
هؤی پمیدا بوونی خرو له جهستدا. ۵  
اَلْحِكِيكَةُ: متهلو لوغزو موعمهما. ۵ اَلْحِكُّ:

اِحْتَقَنَ: كؤبوؤمو حمېس بوو ۵ اِحْتَقَنَ الْعُضْرُ: خوږن  
يان ناو له نندامېكي له شی دا كؤبوؤمو هاوسا  
۵ اِحْتَقَنَ الْمَرِيضُ: نهخوښهكه ميزي گړاو به  
خوقنه ميزمكهی ئی دهرهيندرا. ۵ اَلْحَاقِنُ: نهمو  
كېسهمه ميزي گړابو له ميزهلدانی دا  
كؤبوؤبېتموه ۵ اَلْحَقْنَةُ: خوقنه كردن ۵ دهرمانيكه  
پېش خوقنكمها لهگهڼ خوقنهكه دمكرېته  
جهستهی نهخوښهكهوه ۵ اَلْحَقَانُ: ميز گړاو؛  
نهمو كېسهمه ميزي دمگرئ، ۵ اَللِّحَقْنُ: ناميزی  
خوقنه كردن. ۵ اَللِّحَقْنَةُ: ناميزی خوقنه كردن، ۵  
حَقَّاهُ حَقًّا: لهكهلهكهی دا.

حَقِي حَقًّا: كهلهكهی نازاری پمیدا كړد.  
حَقِي حَقًّا: نازاری كهلهكهی بوو ۵ اَلْحَقِيَاءُ: دهرېن  
يان دوخينی دهرېی ۵ نازاريكه له سك دا  
بههؤی گوشت خواردنهمو پمیدا دمېن.  
اَلْحَقْوُ: كهلهكه ۵ بهرېشتين ۵ حَقُّوا الثَّيْبَ: نهملاو  
نهمولای پڼگهی كهؤ. ۵ حَقُّوا الْجَبَلَ: توؤهسمری  
كڼو ۵ دؤخين.

حَكَا الْفَقْدَةَ حَكًّا: زور به توندی گړنی دا،  
گړنكهی توند كړد ۵ اِحْكَا الْأَمْرَ فِي نَفْسِهِ:  
كارمكه لهلای چسپاو هيچ گومانی تڼدا نهما ۵  
اِحْكَا الْعِلْدَةَ: گړنكهی زور توند كړد. ۵ اَلْحَكَا:  
قوړی، سمرمازهلهی گهوره. ۵ حَكَّرَهُ حَكْرًا:  
ستمی ئی كردو كالاكهی ئی كه كړدموه.

حَكَّرَ السِّلْعَ: كالاكاني كؤكردموه بؤ نهموی بؤ  
خوئ بېنارمؤی بيانفروشي ۵ حَكَّرَ فَلَان حَكْرًا:  
زوری گړه گړې كړدو همولئ دا مېهستهكهی  
خوئ بسهپښئ. ۵ حَكَّرَ بَرَايَه: همرراو بؤ چونی  
خوئ بهلاوه پېسمند بوو تا كړموی كړد. ۵  
حاكرا: كښهه لهگهڼ دا كړد. ۵ تَحَكَّرَ فَلَان عَلَى  
الشَّيْءِ: خمفهتی بؤ نهمو شته خوارد. ۵

نمبو لعاصو نمبو موسای نهمشعمری بایه خیان  
نیه. ۵ اسْتَحْكَمْ عَلَيْهِ الشَّيْءُ: شته‌کهی لی تیک  
چوو. ۵ الحاکم: دادومر. ۵

الْحَكْمُ: زانیاری و تیگمیشتن و فیهه زانین.

الْحَكْمُ: ناوینکه له ناوه جوانه‌کانی خودا ۵ به‌مانا  
دادومریش هاتوو ۵ اَلْحَكْمَةُ: زانینی  
گهورترین و نایابترین شت به باشترین زانیاری  
۵ وشه ی کهم و مانای زور، ۵ اَلْحَكْمَةُ: لفاو؛  
ناسنیکه دمکرتیه دهمی نهمسپ بۆ نهموی  
به‌ناسانی به‌یدمست بی ۵ اَلْحَكِيمُ: ناوینکه  
له‌ناوه جوانه‌کانی خودا ۵ همروا به‌که‌سی‌کیش  
دمگوتری: که خاومنی حکمت بی ۵  
به‌مفله‌سوفیش دمگوتری ۵ بۆ پزیشکیش  
به‌کار دهمینری ۵ اَلْمُحْكَمُ: شتی چاکو دروست  
کراوو ریک و پیک ۵ اَلْمُحْكَمَةُ: دادگا ۵  
دمزگایه‌که که کیشهی خه‌ک په‌گالا دمکاته‌وه ۵  
شوینی گۆبونه‌وه‌ی دادومرمان.

حَاكَا: لاسایی نهموی کردموه ۵ الحکایة: به‌سمرهات و  
چیرۆک جا واهیع بی یان خه‌پالی بی ۵ اَلْحَكَا:  
حیکایه‌تخوان.

اَلْحَكِي مِنَ النِّسَاءِ: ناهرفتی فیتنه و چه‌قه‌چه‌ناو.

حَلَا الْجِلْدَ حَلَا: پیسته‌کهی که‌ول کرد. ۵ حَلَا فُلَانًا:  
له‌فلانکه‌سی داوه. ۵ حَلَا بِالسَّوْطِ رِبَالِ السَّيْفِ:  
به‌قه‌مچی به‌شمشیر کوشتی.

حَلَّى الْأَدِيمُ حَلَا: پیسته‌که موی تیدا به‌یدا بوو. ۵  
حَلَّتِ الشُّقَّةُ: لیومه‌که زیبه‌کهی لی هاتن ۵  
زیبه‌کهی له‌لیو هاتن. ۵ اَلتَّحْلِي: موی پیست ۵  
چلکی پیست ۵ ره‌شایی پیست. ۵ اَلتَّحْلِيَّةُ: به‌مانا  
(اَلتَّحْلِي) دئ. ۵ اَلْحُلَاةُ: توینکی پیست نهموی  
به‌هوی دمباغ‌کردنه‌وه لی دهمیتته‌وه.

الْحَلَا: نهم زیبه‌که دومه‌له به‌کۆلانمن که له‌سمر  
لیوی نادمه‌یزاد دوا نه‌خۆشی به‌یدا دهمین. ۵

همرشتیک خۆتی بی بخورینی به‌رد بی یان  
دار بی.

حَكَلَّ عَلَيْهِ الْأَمْرُ حَكَلًا: کارمه‌کی لی چه‌واشه بوو ۵  
حَكَلَّ فِي مَشْيِهِ: قونگرانی و تمبه‌لی کرد  
له‌رویشتندا ۵ حَكَلَّ فُلَانٌ بِالْمَصَا: به‌گۆچان  
فلانکس لی دا. ۵ اَحْكَلَّ عَلَيْهِ الْأَمْرُ: به‌مانا  
(حَكَلَّ) دئ. ۵ اَحْكَلَّ عَلَيْهِمُ: شمپی بی فروشتن،  
شمپی هاویشتن. ۵ تَحْكَلَّ: له نهمزایدا رۆچوو  
زوری خۆبی عه‌قل کرد. ۵ الْأَحْكَلُ: گیاندار بی  
زمان ۵ حَمِیَوَانَاتُ ۵ گیانداریک که‌دمنگی  
نهمیستری و مگوو میرو ۵ اَلْحَاكِلُ: مهن‌نگار، ۵  
اَلْحَكْلَةُ: نهمویه کابرا نهموانی مه‌به‌ستی خۆی  
دم‌برپی.

حَكَمَ بِالْأَمْرِ حُكْمًا: به‌پاری دا، دمگوتری: (حکم له،  
حکم علیه و حکم بینهما). ۵ حَكَمَ الْفَرَسَ: لفاوی  
نهمسپه‌کهی وانی کرد نهمسپه‌که سمرنهرم بی. ۵  
حَكَمَ فُلَانًا: نهمپیشتن فلانکس نهموی  
دمیویست به‌دمستی بینن. ۵ اَحْكَمَ الْفَرَسَ:  
لفاوینکی وای له‌دممی نهمسپه‌که کرد سمرنهرم  
بی. ۵ اَحْكَمَ فُلَانًا عَنِ الْأَمْرِ: فلانکسی کرده  
کاراما له‌کارمه‌که دا. ۵ اَحْكَمَ التَّجَارِبُ فُلَانًا:  
نهمزمن و ته‌جره‌به فلانکسی کرد به‌حه‌کیم و  
عاقلمهندو لی‌زان. ۵ اَحْكَمَ الْحَصَانَ إِلَى الْحَاكِمِ:  
دوو کیشه کارمه‌که کیشه‌که‌یان برده لی دادومر.  
۵ اَحْكَمَ فِي الشَّيْءِ وَالْأَمْرِ: به‌نارمزی خۆی  
هه‌لس و که‌موتی له‌شته‌که‌دا کرد ۵ اَحْكَمَ فِي أَمْرِ  
فُلَانٍ: به‌نارمزی خۆی سمر و کاری نیشی فلانی  
کرد. ۵ تَحْكَمَ: به‌گۆیره‌ی رای خۆی کاری کردو  
گونئی نه‌دایه‌ قسه‌کهی. ۵ تَحْكَمَ الْحُرُورَةُ مِنْ  
الْحَوَارِجِ: حمره‌ورییه‌ خه‌وارجه‌کان و تیان:  
حوکم همر بۆ خودایه‌و به‌پاری عه‌میری کوری



الْحَلْوَةُ: بمرديکه وردمو هه لومر يومکەي چاوی  
پئ دمر پئزري بۆ ئەومى نازاري نەمپئى. ۵  
الْحَلَاةُ: نامير يکه پئستى پئ سې دمکري.

حَلَبَ الْقَوْمَ حَلْبًا وَخُلْبًا: قەوم و خویش لەمەموو  
لايهك كۆبوونەوه. ۵ حَلَبَ الشَاةَ وَغَرَّهَا حَلْبًا:  
هەرچى شيرىكى لە گوانى مەرمەدا هەبوو  
هەمووى دۆشى. ۵ حَلَبَ فَلَانًا: شيرى بۆ  
فلانكەس دۆشى. ۵ حَلَبَ فَلَانًا الشَاةَ: مەرمەكى  
دا بەفلان بۆ ئەومى بیدۆشى. ۵ أَحَلَبَ الْقَوْمَ: لە  
هەموو لایەكەوه خەك گەرد بوونەوه بۆ شەپ  
يان بۆ شتى تر. ۵ أَحَلَبَ أَهْلَهُ: لەكتوو لەومرگاوه  
شيرمەكى دۆشى و ناردى بۆ خەزمەكانى. ۵ أَحَلَبَ  
فَلَانًا الشَاةَ وَغَرَّهَا: مەرمەكى دا بەفلان بۆ  
ئەومى بۆ خۆى بیدۆشى. ۵ حَالَبُهُ: بيشپركيان  
گەرد لە شيردۆشىندا ۵ يارمەتى دا بۆ  
شيردۆشين. ۵ تَحَلَبَ الْمَالُ: شەلمەنيەكە رەوان  
بوو ۵ اسْتَحَلَبَ الْقَوْمَ: قەوم و خویش كۆبوونەوه  
بۆ هاوکارىكارى كردن. ۵ اسْتَحَلَبَ الشَّيْئَ:  
شتەكەى دۆشى و پستى شەلمەنيەكەى دەرپئنى  
۵ هينايە دەرئ و هەلى مژى. ۵ الْحَالِبُ: يەكئىك  
لەو دوو بۆريانەوه كە لەگورچيلەوه ميز  
دەهين بۆ ميزەلەدان. ۵ حَوَالِب (حوالب البشر):  
سەرچاومى ناوى بىرمەكە. ۵ حَوَالِبُ الْعَيْسِن:  
سەرچاومى ناوى چاو. ۵ الْحِلَابُ: شير. ۵ حَلَبُ  
العصير: شەراب ۵ هەروا لەباسى تالان و دەسكەوتنا  
بەمانا بەهەرم دئ. ۵ الْحَلْبَاءُ: خاومى شير ۵  
شيردەر ۵ دەرگوتري: (شاة حلباء).

الْحَلْبَةُ: رەوه نەسب لەمەموو لایەكەوه  
كۆدەكرينەوه بۆ بيشپرك ۵ هەروا ناوه بۆ  
گۆرەپانى بيشپركيە ۵ حَلْبَسَان: بەپانى و  
نيواره. ۵ الْحَلْبَةُ: رومكەى دەخوړئ و دەشكرئ  
دەزمان، (ك: حَلَب). ۵ الْحَلَابُ: كەسيەكە كارى

نازەل دوشين پئ ۵ الْحَلْوَبُ: نازەلى شير دەر، ۵  
الحليب: شيرى دۆشراو ۵ شەرابى وەرگراو لە  
خورما ۵ الْحَلْبُ: دەرختيەكە بەرئىكى هەمە بۆ  
دروستكردى بۆنى خۆش بەكار دەهيندري ۵  
الْحَلْبُ: ئەو مەنجهل و سەتەلى شيرى تيدا  
دەدۆشري. ۵ الْحَلَابُ: شير ۵ پياوى نازا. ۵  
الْحَلْبُ: بەمانا (الحلاب) دئ.

حَلَّتْ الْجِلْدُ حَلًا: بەستەئەكەكە توابەوه. ۵ حَلَّتْ  
الصُّوفُ: خورپەكەى هەلگەند لە پئستى  
خاراو. ۵ حَلَّتْ دَيْتُهُ: قەرزەكە داپەوه. ۵ حَلَّتْ  
فَلَانًا كَذَا سَوَاطًا: ئەومەندە شوپك و قەمچى  
لەفلانكەس ومانەند. ۵ الْحَلَاةُ: (حَلَاةُ الصُّوف)  
۵ بنەشو پتەمەتەكەى خورى. ۵ الْحَلَيْتُ:  
صەمفيكى راتنجيە لەبوارى پزىشكى دا بەكار  
دەهيندري. ۵ الْحَلَيْتُ: ئەو سىخوارمە كە  
شەوانى سارد دەكەوتە سەرزەموى.

حَلَجَ الْقَطَنَ حَلَجًا: لۆكەكەى لە پەرزو پال و توپك و  
خشت و خالەكەى پاك كەردەوه ۵ لۆكەكەى  
لەچيەكەندە، ۵ حَلَجَ الْحَبْرَةَ: نانەكەى خشت  
گەرد. ۵ الْحَلَاةُ: پئشەى هەلاجى كردن. ۵ الْحَلَاةُ:  
كەسيەكە پئشەى هەلاجى بكە. ۵ الْحَلْوَجُ: هەورە  
تريشە. ۵ الْحَلَاةُ: ناميرى هەلاجى ۵ تيروك;  
داريەكە نانى پئ پان دەكرئەوه ۵ گۆندريزى  
بچوك، (ك: مَحَلَج).

حَلَجَ الشَّيْئَ: شتەكەى لەشوينى خۆى جۆلەند و  
گواستەيەوه. ۵ تَحَلَّلَ: شتەكەى جۆلاو  
لەشوينى خۆى لاجو.

حَلَزَ الْأَدِيمَ وَغَيْرَهُ حَلَزًا: پئستەكەى سېى گەرد. ۵  
حَلَزَ حَلَزًا: لەخەمەتا دلى نازاري پئ گەمى. ۵  
احْتَلَزَ حَقَّهُ: مافى خۆى وەرگرت. ۵ تَحَلَزَ الشَّيْئُ:  
شتەكە ماپەوه. ۵ تَحَلَزَ الْقَلْبُ عِنْدَ الْحَزَنِ: لەكاتى

خەم خواردندا دلی نازاری پی گهپی دلی  
گوشرا. ۵ تَحَلَّزَ فُلَانٌ لِلْأَمْرِ: فَلَانْکەس خۆی بو  
کارمکه ناماده کردو فۆلی ئی هە ئالین. ۵ أَلْحَلَزُ:  
کوند مەبو ۵ کورته بالا ۵ پیاوی رز دو چروک ۵  
بەدره وشت. ۵ أَلْحَلَزُ: پیرۆیه که لەتەویله و پشتر  
دەژی ۵ گیاندارێکی ناوییه لەناو سەدەفەکی  
خۆیدا دەژی ۵ هەندئ لەو گیاندارانە بەکەلکی  
خواردنیش دئ. ۵ أَلْحَلَزُونِي: ئەوێ پال دەدرئ  
بۆلای هەلەزون. ۵ حَلَسَتِ السَّمَاءُ حَلَسًا: ناسمان  
بارانیکی وردی بەردەوامی باراند. ۵ حَلَسَتِ  
الدَّابَّةُ: سەرچی لەپشتی و لاخەکه کرد.

حَلَسَ فُلَانٌ: لەبەر امبەر هاوشانەکی دا  
خۆراگریوو. ۵ حَلَسَ بِالشَّيْءِ: شەیدای شتەکه  
بوو خۆی بیومگرت ۵ أَلْحَلَسَتِ السَّمَاءُ: بەمانا  
(حَلَّتْ) دئ. ۵ أَلْحَلَسَتِ الْأَرْضُ: گزو گیاکە ی راساو  
زەوییه کە داپۆشی. ۵ أَلْحَلَسَ فُلَانًا: وادەو  
بە ئێنی تەواوی دایە. ۵ أَلْحَلَسَ فُلَانًا فِي الْبَيْعِ:  
زیانی لەفلانکەس دا لەمامە ئەدا. ۵ أَلْحَلَسَ فُلَانًا  
عَلَى الْأَمْرِ: فلانکەسی هە ئنا بو ئەو کارە. ۵  
حَالَسَهُ: پێوی نووساو لەکۆلی نەبوو موه ۵  
تَحَلَسَ لَهُ: دەورە ی دا ۵ اسْتَحَلَسَ اللَّيْلَ بِالظَّلَامِ:  
تاریکایی شو پەرمی سەندو تەواو دونیا تاریک  
بوو.

أَلْحَلَسُ: وادەو بە ئێنی تەواو.

أَلْحَلَسُ: هەر پارچە قوماشێک لەژێر زین و لەژێر  
کورتانەوه لە پشتی و لاخ بکری ۵ هەروا  
هەرشتێک لەمالا لەژێر فەرشی بەنرخ و ئەو  
جوړە شانە رابخری و مکوو حەصیر و بەرە ۵  
الْحَلِيسُ: (ام حُلَيْس) کونیه ی دێلە کەمرە.

حَلِطَ حَلَطًا: رقی هە ئسا ۵ لەسوێند خواردن دا  
زێدەرویی کرد ۵ أَلْطَفَ فُلَانٌ: فلانکەس چوو  
خانویکی خەتەرناکەوه زەحمەتە بتوانی زیانی

حَلَفَ حَلْفًا وَحَلْفًا: سوێندی خوارد.

حَلَفَ الشَّيْءُ: تیزبوو ۵ بڕندە بوو ۵ أَلْطَفَتِ الْأَرْضُ:  
زەوی (حەلف) ی رواند؛ رومکێکە و مکوو لقو  
پەرزی خورما و مایه لەمەلکاوو دەم ئاودا  
دەپوێ، بەگوردی پێی دەرگوتی (قەمەزا). ۵  
أَلْطَفَ فُلَانًا: داوی ئی کرد سوێندی بۆیخوا. ۵  
حَالَفَهُ عَالِفَةً وَحَلَفًا: پەیمانی لەگەڵ بەست ۵  
تەلقا: پەکیان گرت و بوونە هاو پەیمانی پەکتر.  
۵ اسْتَحَلَفَهُ: سوێندی دا.

الْحَلَفُ: قەمەزا؛ رومکێکە پەلکەکانی و مکوو  
پەلکی دارخورما وایە، لەمەلکاوو گەراودا  
دەپوێ.

الْحَلِفُ: پەیمان بەستن لەسەر هاریکاری کردنی  
پەکتر، ۵ اَلْطَفَاءُ: پەمانا (أَلْحَلَفَ) دئ ۵ هەروما  
ناوێ بۆ گەنیزمکی خراپ و ناشرین، ۵ أَلْطَفَةُ:  
زەوییه کە گیا قەمەزا ئی بپوێ یان زۆری ئی  
بپوێ. ۵ أَلْطَفَانُ: کەسێک زۆر سوێند بخوا ۵  
الْحَلِيفُ: یارمەتیدەر و هەمنا هەنگ، ۵ حَلِيفُ  
اللسان: زمان تیزو چەفە چەناو.

حَلَقَ الضَّرْعُ: گوانەکه لەبەر ئەوێ شیرێ کەم  
تێدایە هەلکشاو مەوه ۵ دەرگوتی: (حَلَقَ لَبَنُ  
الضَّرْعِ): شیرێ گوانەکه چۆوێ یان کەم بوو.

حَلَقَ فُلَانًا حَلَقًا: لەگەردنی فلانی دا ۵ حَلَقَ الْإِنَاءَ:  
گۆزەکی پڕکرد تا گەبێشتە ملی. ۵ حَلَقَ الشَّيْءُ:  
شتەکی سپی کرد توێکل و مووی ئی دامالی. ۵  
حَلَقَ الرَّأْسَ: سەری تاشی و مووی سەری ئی  
کردنەوه. ۵ حَلَقَتِ الْمَاشِيَةُ: مەرو مالاتەکه بەسەر

دەرگاومیه بۆ لیدان ۵ الخَلَقُ: صیغهی موبالغهییه ۵ یان ئەو کەسە ی پێشە سەرتاشینە. ۵ الخَلَقُ: موس ۵ گوێزان ۵ بەرگی زبەر. ۵ الخَلَقُ: شوینی سەرتاشینە بۆ ئیجرام شکاندن، لەمینا. ۵ الخَلَقُ من الشیاء: مەرۆ بزنی لەمڕو لاواز. ۵ الخَلَقَةُ: هێشوو خورما کە ئال و بۆئی تیکهوی زیاد لەدوو بەش لەسێ بەشی گەیی. ۵ الخَلَقُ: گەرو.

خَلَقَ خَلْكَاً وَخَلْكَه: زۆر رەش بوو ۵ اسْتَخْلَكَ:

رەشاییهکی زۆر بوو وەکۆو شتی سوتاو.

اَسْتَخْلَكَ: شتی زۆر رەش. ۵ اَسْتَخْلَكَ: زۆر رەش.

خَلَّ الشَّيْءُ حَلَالاً: شتێکە رەواو حەلال بوو. ۵ خَلَّتِ

المرأة: ئافرەتێکە بۆ ئەوە دەبێ مەرکێری ۵ خَلَّ

المُحْرِمُ: حاجی ئیجرامهکی شکاند، ۵ خَلَّ الدين

حەرلە: قەرزمە وەختی دانەوێ هاتو واجب

بوو. ۵ خَلَّ غضب الله: رقو قاری خودا نازل

بوو. ۵ خَلَّ القُدَّة: گری کوێرکەکی کردووه ۵

حَلَّ الجاهِل: سەهۆلەکی تواندووه، شتە

رەقبووهکی شل کردووه، تواندییەوه. ۵ خَلَّ

الکلام المنطوق: دمه هۆنراوهکی کرد بە

پەخشان. ۵ خَلَّ المكان ربه: لەو شوێنەدا مایهوه

نیشتهجێ بوو، ۵ حَلَّتِ البيت: لەو خانووەدا

نیشتهجێ بوم. ۵ اَخَلَّ: لەئیجرام بەستن رزگاری

بوو ۵ اَخَلَّ الشَّيْءُ: شتێکە حەلال کرد ۵ خَالَهُ:

لەگەڵیا دابەزی، پێکەوه نیشتهجێ بوون. ۵

خَلَّ القُدَّة: گریکەکی کردووه. ۵ خَلَّ الشَّيْءُ:

شتێکە گێراییهوه بۆ حالی پێشووی ۵ خَلَّ

نفسه فلان: دەروونی فلانکەسی شی کردووه ۵

نەینیهکانی ناو دەروونی کابرای ئاشکرا کردن.

۵ خَلَّ اليمين: کەفاری سۆیندمەکی دا. ۵ خَلَّ

الشَّيْءُ: شتێکە حەلال کرد. ۵ احتل المكان ربه:

کجاو گزمەدا هاتن هەموویان خوارد. ۵ خَلَقَ

القرم أعداءهم: قەومەکە هەموو دۆزمنەکانیان

لەناو بردن.

خَلَقَ القمر: مانگ خەرمەنە داوه ۵ خَلَقَ البسر:

هێشوو خورماکە دۆبەش لەسێ بەشی بوو

بەخورمای گەییو. ۵ خَلَقَ الخریج: گوانەکە پێبوو

لەشیرو هەلاوسا. ۵ خَلَقَ الطائر: باندەکە

لەهەوادا زۆر بەرز بووهو سوپاییهوه. ۵ خَلَقَ

ببصره الى کذا: چاوی گێراو چاوی بەرزکردووه

بۆلای. ۵ خَلَقَ ماء البئر: ناوی بیرمە داکهوتو

کەم بوو رۆچوو. ۵ خَلَقْتُ عَيْنَ البعير: چاوی

حوشترمە بەقولا چوو. ۵ خَلَقَ الشعر: زیندەروی

کرد لەتاشینی مووی ریش و سەیلی. ۵ خَلَقَ

الشَّيْءُ: شتێکە وایکرد بازنەیی بێ. ۵ اَخْلَقَ

الرجل: پیاومە مووی خۆی تاشین. ۵ تَخَلَّقَ القمر:

خەلکەکە بەشیوێ بازنەیی دانیشتن. ۵ تَخَلَّقَ

القمر: مانگ خشت بوو بوو بە مانگی چواردە.

۵ اَلْخَالِقُ: شوینی بەرز ۵ هەوای نیوان ئاسمان و

زەوی. ۵ اَلْخَالِقُ من الرجال: ئەو پیاومیە بێتە

هۆی نەگبەتی بۆ هۆزمەکی. ۵ الخالق من

السيرف: شمشیری پێندەو تیز. ۵ اَلْخَالِقَةُ:

پێچاندنی صیلهی رەحم ۵ سەمکاری ۵ قەسی

خراپ و فیتنە جو ۵ سالی قات و قری کە هیچ

نەهێلی ۵ مردن. ۵ الخالق: مردن. ۵ خَلَقَ:

مردن ۵ ناوه بۆ مردن. ۵ الخلاق: دوورخستەووی

کۆلک و مووه لەسەر. ۵ الخلاقَةُ: ئەو موانەکی کە

لەدوای تاشینی سەرو ریش دمهکەونه سەر

زەوی. ۵ الخلاقَةُ: پێشە سەرتاشی.

اَلْخَلَقُ: گەردن ۵ گەرو.

اَلْخَلَقُ: حوشتری داخکراو بەداخی کەوانەیی ۵

گوارە. ۵ اَلْخَلَقَةُ: هەر شتێک کەوانەیی بێ ۵

خَلَقَةُ الباب: ئەو ئەقە کەوانەییەکی کە بە

تَبِيدَا نِيشْتَه جِي بُوو. ۵ اَحْتَلْت دَوْلَة بِلَادْ اُخْرِي: ۵  
 دَمُولْمَتِيكْ وَلَا تِيكِي تَرِي دَاگِير كَرْد. ۵ اَنْحَلْتِ  
 الْمُقَدَّةُ: گَرِيكَه كَرَايَمُو. ۵ حَلَلْ مَن مِيْنَه رَفِيهَا:  
 لَه گُونَاهِي سَوِيْنْدَه كَهِي رَزْگَارِي بُوو. ۵ اَسْتَحَلْ  
 الشَّيْنُ: شْتَه كَهِي بِه حَه لَانْ دَانَا. ۵ اِسْتَحَلْ فَلَانَا  
 الشَّيْنِي: دَاوای لَه كَابِرَاكَه كَرْد نَهو شْتَهِي بُو  
 حَه لَانْ بَكَا. ۵ اِلْحَاتِل: دَاگِير كَرْدَنِي وَلَا تِيكِي يَان  
 هَمْدَنِيكِي لَه لَایْمَن وَلَا تِيكِي تَرَمُو. ۵ اِلْحَلِيل:  
 گُؤِي وَا نِيكِي نَادَمِي زَادِي نِيرِيْنَه ۵ گُؤِي مَهْمَك  
 شُوِيْنِي لِي هَاتَنَه دَه رَمُوِي شِيَر ۵ گُؤِي گُوَان, ۵  
 اَلْحَلَّةُ: (تَعَلَّةُ السِّمِينِ) كَه فَا رَمَتِي سَوِيْنْد ۵  
 اَلْحَلَالُ: شْتِي حَه لَانْ ۵ شْتِيك كَه يَاسَاغ نَه بِي. ۵  
 اَلْحَلَالُ: نَامِيْرِيكَه نَافَرْمَت سَوَارِي دَه بِي. ۵ اَلْحَلَلُ:  
 شَلِيَه كَه لَه قَاجِي وَلَا خُدا پَهيدا دَه بِي رَمَكِي  
 قَاجِي شَل دَه بِي. ۵ اَلْحَلُ: شْتِي رَهو او حَه لَانْ ۵  
 شُوِيْنِيك كَه لَه دَه رَمُوِي حَه رَه مَن بِي. ۵ اَلْحَلُ: رُونِي  
 كُونجِي كَه بِي شِي دَه گُوتَرِي (شَرِيح). ۵ اَلْحَلَانُ:  
 كَارْمَكِيُو ۵ هَم رَشْتِيك مَن دَا لَدَانِي دَا يَكِي  
 هَه لَبْدِرِي و بِيْتَه سَه رَدُونِيَا. ۵ حَلَالُ السِّمِينِ:  
 كَه فَا رَمَتِي سَوِيْنْد ۵ اَلْحَلَّةُ: زَه نِيْلَه مِيَه كِي  
 گَه و رَمِيَه خَوَار دَه مَه مَنِي تِي دَه كَرِي ۵ اَلْحَلَّةُ:  
 خَانُوِي هَاو و لَا تِيَان ۵ دِيوَه خَانِي خَه ك ۵  
 كُؤْمَه تِيك خَانُوِي نِيشْتَه جِي بُوون ۵ اَلْحَلَّةُ:  
 پُوشَاكِي تَا زَهو بَاش و نَه سَتُور, يَان تَه نَك ۵ هَم رَوَا  
 پُوشَاكِيكَه نَاوَا خَنِي هَمِي ۵ مَن هَب اَلْحَلَل: نَهو  
 بِيرو بَاوَمُرو بُو جُونَه مِيَه كَه دَه لِيْن: خُودَا  
 لَه هَم مَوو شْتِيك دَا هَمِيَه. ۵ اَلْحَلُولِيَّةُ: پَرِيكَن لَه  
 سَوُفِي و پِيِيَان وَا يَه خُودَا لَه هَم مَوو شْتِيك دَا  
 هَمِيَه. ۵ اَلْحَلِيلُ: پَنجَه وَا نَهِي يَاسَاغَه ۵ دِرَاوَسَن.  
 اَلْمَحَلَالُ: (مَكَان مَحَال): شُوِيْنِيكَه خَه لَكِي زُور بُو  
 بَجِي. ۵ اَلْمَحَلُ: شُوِيْنِي كَار ۵ اَلْمَحِلُ: نَهو  
 شُوِيْنَه مِيَه دَه بِيْتَه شُوِيْنِي نِيشْتَه مَه مَنِي. ۵ مَحِلُ

الدين: كَاتِي دَانَه مَوِي قَهْمَز. ۵ مَحِلُ الهَمِي: رُؤِي  
 هَوَرِيَانِي ۵ اَلْمَحِلُ: شْتِي كَه م ۵ شُوِيْنِيك خَه لَكِي  
 زُور بُو بَجِي ۵ اَلْمَحِلُ: نَهو پِيَاوِي زُنِي سِي  
 بَه سِي تَه لَافْتَرَاوِي لِي مَارَه بَكَرِي بُو نَه مَوِي  
 تَه لَافِي بَدَا تَه مَوَه نَه مَجَار مِيْرَدَه كُؤْنَه كَهِي مَارِي  
 بَكَا تَه مَوَه, بَه كُورْدِي (مَارَه بَه جَاش) ي بِي  
 دَه گُوتَرِي ۵ اَلْمَحَلَّةُ: شُوِيْنِي نِيشْتَه جِي بُوونِي  
 نَه مَه مَوَه ۵ گَه رَمَك و هُؤِيَه. ۵ اَلْمَحَلَّةُ: خَانُوِيك  
 يَان دُو خَانُوو كَه بَه مِيَه كَه مَوَه بِن. ۵ حَلَمَ خَلْمَا  
 و خَلْمَا: خَه مَوِي بِيْنِي ۵ مَن دَا لَه كَه بَالِغ بُوو  
 لَه مَه مَه مَنِي مَن دَا لِي تَبِيْرِي. ۵ حَلَمَ بَه وَعَه:  
 خَه مَوِي پِيُوَه بِيْنِي ۵ حَلَمَ الْجَلْدَةُ: پَرِزُو پَال و  
 كَرْمُؤِي لَه پِيْسْتَه كَه دَا مَالِي. ۵ حَلَمَ السَّيْرِ:  
 حُوشْتَرَمَكَه گَه نَهِي زُور پِيُوَه بُوون. ۵ حَلَمَ حَلْمَا:  
 رَقِي نِيشْتَه مَوو هَاتَه مَوَه سَه رَخُو ۵ لِي بُو رَدَه مِي  
 پَه پَر مَو كَرْد ۵ اَلْحَلَمَ: مَن دَا لِي لَه سَه رَخُو و نَاقَلِي  
 بُوون. ۵ حَلْمَةُ الرِّضَاعِ وَالْاَكْلُ: شِيرو خُورَاك  
 قَه لَه مَوِي كَرْد. ۵ حَلَمَ الْقَرْبَةِ: كُؤْنَه كَهِي پَر كَرْد  
 لَه مَانَاو. ۵ حَلَمَ فَلَانَا: فَلَانَكَه سِي وَا لِي كَرْد  
 لَه سَه رَه خُؤِي. ۵ اَلْحَلَمَ: بَه مَانَا (حَلَمَ) دِي ۵ هَم رَوَا  
 بَه مَانَا ي نَه مَوْش دِي مَن دَا لَه كَه بَالِغ بُوو. ۵ تَعَالَمَ:  
 بَه رَوَا لَمَت خُؤِي بَه لَه سَه رَه خُؤِي نِي شَان دَا. ۵ تَعَلَمَ:  
 بَه زُور لَه سَه رَه خُؤِي و بَار قُولِي بَه سَه رَه خُؤِي دَا  
 هِيْنَا ۵ بَه دَرُو و تِي خَه وَنَم دِيوَه. ۵ اَلْحَالِمُ: لُؤْرَك  
 يَان فَرُو ۵ يَان شِيْرِي ۵ اَلْحَلَامُ: كَارِيْلَه مَو  
 بَه رَخُولَه, نَهو بِي جُوهِي شِيْرِي دَا يَكِي بَخُوَا. ۵  
 اَلْحَلَمَ: گَه نَهو نَه سَبِيْتِي بَجُوك يَان گَه وَرَه. ۵  
 اَلْحَلَمَ: نَهو شْتَه مِيَه نَادَمِي زَاد لَه خُودَا دَه بِي بِيْنِي.  
 اَلْحَلَمَ: لَه سَه رَه خُؤِي و دَان بَه خُودَا گَرْتَن ۵ عَهْل و  
 نَاوَمَز ۵ اَلْحَلْمَةُ: گَه نَهِي گَه وَرَه يَان بَجُوك.

حَلَا الشَّيْنِي حَلَاوَة: شْتَه كَه شِيْرِي بُوو. ۵

شمشیرمکه‌ی خشل دار کرد. ۵ حَلَى فَلَانًا: ومصفى  
فَلَانَكَمْسَى لهدلى كهسانى ديكه‌دا شیرين كرد. ۵  
حَلَى الشَّيْءُ فِي عَيْنِ فَلَانٍ: شته‌كه‌ی له‌پیش چاوى  
فَلَانَكَمْسَ جِوان كرد. ۵ تَحَلَّى بِالْفُضَيْلَةِ: بوو  
به‌خاومنى رموشى جِوان.

أَحْلَى: تيميسكو زيبكه، كه لهدمى مندال دين. ۵  
أَحْلَا (حَلَا السيف): رازاندنه‌وى شمشير.

أَحْلَى: نه‌وشتانه‌ی دم‌كړن به‌خشل و خوى پى  
دم‌پرازيندريته‌وه، ومكوو متو ميروو به‌ردى  
بمنرخ و پارچه زېږو زيو.

حَمًا الْبَرَّ حَمًا: قورې بنكى بيرمكه‌ى دهره‌ينا.

حَمَى الْمَاءَ حَمًا: ناومكه قورې زوړى تېدا بوو ناومكه  
لنل بوو بوټى ناومكه گوزا. ۵ حَمَى فَلَانٌ عَلَى  
فَلَانٍ: فَلَانَكَمْسَ رقى له فَلَانِ هه‌لسا. ۵ أَحْمَا  
الْبُسْرَ: بيرمكه‌ى قوپاو كرد، قورې كرده  
بیرمه‌كوه. ۵ أَلْحَمًا: قورې لپته. ۵ أَلْحَمًا: قورې  
رهمو گوراوو بؤگه‌ن ۵ أَلْحَمَى: بپاوى چاو  
پيس. ۵ حَمَى اللَّهُ عَلَيْهِ حَمًا: خودا به‌سهرپا  
رشتو زالى كرد.

حَمَّتِ الْجُرُزُ وَغَيْرَ حَمًا: گويزمكه پوچمن بوو  
تامى گوزا. ۵ حَمَّتِ التَّمَرُ: خورماكه زوړ شیرين  
بوو. ۵ حَمَّتِ الْيَوْمَ حَمَةً: گهرماكه‌ى تاوى سمندو  
روژيكي گهرم بوو. ۵ حَمَّتِ الشَّيْءُ: شته‌كه‌ى  
گه‌پيشته كوتايى و باش به‌رهم هات. ۵ تَحَمَّتْ  
لَوْثُهُ: رهنكه‌ى پالفته بوو. ۵ أَلْحَيْتُ: زېندېږو  
تونودو تيژ له ههموو شتيكدا. ۵ أَلْحَيْتُ: هيزه؛  
روټى يان همنگوين يان زميتى تېدېمكړئ.

حَمَمَ الْفَرَسُ وَالْبَرَدُونُ: نه‌سپه‌كه دهنكيكي ليوه  
هات له‌خوار حيلاندنه‌وه بوو. ۵ تَحَمَمَ الشَّيْءُ:  
شته‌كه رهم داگرسا ۵ رمش بوو. ۵ أَلْحَمَامُ:  
گيايه‌كى بونخوشه. ۵ أَلْحَمَامُ: بؤيه‌كى رمشه.

حَلَّتِ الْفَاكِهَةُ: ميومه بېگمى و خوش بوو. ۵ حَلَا  
الشَّيْءُ لَهُ فِي عَيْنِهِ: شته‌كه‌ى به‌لمزمت بوو جِوان  
بوو. ۵ حَلَا مِنْ فَلَانٍ: فرسته‌ى لمفلانكمس هينا.  
۵ حَلَا الْمَرْأَةُ حَلْوًا: خشلى دا به‌نافرتمكه‌كه. ۵ حَلَا  
فَلَانًا الشَّيْءُ وَبِالشَّيْءِ حَلْوًا: شته‌كه‌ى دا  
بمفلانكمس.

حَلَّى الشَّيْءُ: شته‌كه‌ى به‌شیرين دانا. ۵ أَحْلَى  
الشَّيْءُ: شته‌كه‌ى شیرين كرد ۵ أحلى المكان:  
شوینده‌كه‌ى به‌لاوه خوش بوو تېدا مايه‌وه. ۵  
حالا: به‌خوشى حسېب كردو خاترى گرت  
نه‌گينا وانه‌بوو. ۵ حَلَّى الطَّعَامَ: خواردنه‌كه‌ى  
شیرين كرد ۵ تَحَلَّى: شیرين زوبانى لي داو  
وانه‌بوو. ۵ تَحَلَّى الشَّيْءُ: شته‌كه‌ى به‌شیرين  
له‌قه‌له‌مدا. ۵ أَحْلَوَى الشَّيْءُ: شیرين و جِوان بوو.  
۵ أَحْلَوَى فَلَانٌ الْجَارِيَةَ: كه‌نيزمكه‌ى به‌مردل كه‌وتو  
پنى جِوان بوو.

أَحْلَى: تيميسكو زيبكه، كه لهدمى مندال دين.  
۵ حَلَاةُ الْقَفَا: ناومراستى پشته‌مل. ۵ أَلْحَلُوا:  
حه‌لوا، (ك: خالوى). ۵ أَلْحَلَسَى: همر  
خواردمه‌نييه‌ك شه‌كر يان همنگوينى تيكه‌ل  
بكرئ ۵ أَلْحَلَوَانُ: كرئى ده‌لان ۵ به‌مرتيل. ۵  
أَلْحَلَوَانِي: حه‌لوا فروش ۵ حه‌لوا دروستكمر ۵  
حه‌لواچى. ۵ أَلْحَلُّ: شتى زوړ شیرين. ۵ أَلْحَلِي:  
شتى باش و زوړ شیرين. ۵ أَلْمَحَلَّى: شوينيكه  
حه‌لواى تېدا دروست دمكړئ يان ليى ده‌خورئ.  
حَلَّى الْمَرْأَةُ حَلْيًا: خشلى بؤ نافرتمكه‌كه كرد. ۵ حَلَيْتُ  
الْجَارِيَةَ حَلْيًا: كه‌نيزمكه‌كه بوو به‌خاوم خشل ۵ يان  
كه‌نيزمكه‌كه خشلى پوښى ۵ يان سوودى له‌خشلى  
بينى. ۵ حَلَيْتُ الشَّجَرَةَ: دره‌خته‌كه گه‌لاى كرد،  
ميوه‌ى ومېر هينا. ۵ حَلَّى الْجَارِيَةَ: خشلى بؤ  
كه‌نيزمكه‌كه هينا بؤ نه‌وه بېپوښى ۵ حَلَّى السَّيْفَ:

الْحَمْرُ: شتی رمش له هه موو شتیک ۵ رومکینکی  
سالانهیه تام خووش و بۆنخۆشه. ۵ حَمْدَ خَمْدًا:  
سوپاسی کرد.

حَمْدَ فُلَانًا: پاداشی فلانکەسی دایهوه و ئمرکی  
خۆی به جی هینا.

حَمْدَ الشَّيْءِ: لهشتهکه رازی بوو به دلی بوو ۵  
له کردمووی فلان رازی بوو رێپروی به بهسه مند  
زان. ۵ حَمْدَ فُلَانًا: چەند جارێک و به پەتا پەتا  
سوپاسی فلانکەسی کرد. ۵ تَعَمَّدَ: به زۆر ملن و  
به ته کلیف سوپاسی کرد. ۵ تَعَامَلَا: هه موه که ی  
هه ریه که یان سوپاسگوزاری یه کتر بوون. ۵  
اسْتَحَمَّدَ إِلَى النَّاسِ: داوی له خه لکه که کرد  
سوپاسی بکەن. ۵ خَمَدَ: سوپاسگوزاری بۆ نهو.

الْحَمْدُ: باسکردن و وصف کردن به چاکه و له سهر  
چاکه. ۵ الْمُحَمَّدُ: نهو کردار و گوشتاریه که  
دینه هۆی سوپاسگوزاری.

حَمْدَلٌ: نه له چه مند و لیلای گوت.

حَمْرَ الشَّيْءِ حَمْرًا: شته که ی سپی کرد توپیکه که ی  
لێ کردموه.

حَمْرَ الرَّأْسِ وَالشَّعْرِ وَالصَّوْفِ: سه ری تاشی ۵  
موومکه ی به ریه موه ۵ خوریه که ی به رینگ کرد.

حَمْرَ الْفَرَسِ وَغَرَهُ: به هۆی جۆخواردنی زۆرموه  
نەسپه که توشی نینته لا بوو بۆنی ده می گۆپا  
(جۆگرتی). ۵ حَمْرَتِ الدَّابَّةِ: نازه لکه به هۆی  
قه له موی زۆر گینز بووه ۵ ومکوو گویندیزێ  
لێهاتووه. ۵ حَمْرَ فُلَانٍ: فلانکەس رقی هه لساو  
سوور بۆوه. ۵ اخْمَرُ الرَّجُلِ: پیاوه که مندالی  
سووره پیستی بوو. ۵ حَمْرَ فُلَانًا: به فلانکەسی  
گوت نه ی گویندیزێ. ۵ حَمْرَ الشَّيْءِ: شته که ی  
سوور کرد به رمنگی سور. ۵ حَمْرَ اللَّحْمِ:  
گۆشته که ی به رۆن سوور کردموه تا سوور  
هه لکه پ. ۵ اخْمَارُ الشَّيْءِ: شته که ورده ورده سور

بوو. ۵ اخْمَرُ: سوربوو. ۵ اخْمَرُ الْيَاسِ: توندو تیزوی  
ناخۆشی به مری سه مند. ۵ الاخْمَرُ مِنَ الْأَشْيَاءِ:

نه مویه رمنگی سوربێ ۵ زَهْرَ ۵ زَعْفَرَان. ۵  
السَّوْدُ الْأَخْمَرُ: مردنیک به گوشتن بێ ۵ یان  
مردنیک و نه خوشه که زۆر به گیانه لاوه بێ. ۵  
الأخمران: زه یرو زه عفهران ۵ گوشت و عه رمق ۵  
نان و گوشت. ۵ الحمايرُ: خاومنی گویندیزێ. ۵  
الحمارُ: گویندیزێ ۵ دارنیک له پیشی که زاوه,  
سواریبوومکه دهستی بێ دهگری ۵ یان نهو بنکه  
داریه ناسنی له سه ر مشت و مال دهگری ۵  
له زانیاری و مرزشدا به و داره دهگوتری ۵ دوو  
کهس هه لی دهگرن و بازی به سه ردا دهدری. ۵  
حِمَارُ السَّرْدِ: جۆره که رمنکیوپییه کی رمنگ  
خه مته خه. ۵ الْحِمَارَةُ: ماکه ۵ به ردی گه و ره که  
دهخړته قه راخی هه ز بۆ نه موی ناومکه نه پوا ۵  
یان نهو به رده میه دهگریته کۆخته ی راوکه ر ۵  
دارنیک له پیشی که زاوه دهدری بۆ نه موی سواریه که  
دهستی بێ به گری ۵ له قه چیشدا نیوان قه به رقه و  
به نجه میه. ۵ الحمارَةُ: (حَمَارَةُ الْقَيْظِ) وَحَمَارَةُ:  
توندی گه رما.

الْحَمْرُ: خورمای هیندی ۵ جۆرنیک له جۆله که ۵  
گۆر.

الْحَمْرُ: گه ده تیکه چوون و نینتلا کردنیکه توشی  
نازه ل و لاخ ده بی، به هۆی زۆر خواردنی جۆوه  
۵ الحمرأ: له بزن نه مویه یه ک رمنگبێ ۵ له زینیش  
نه موی پیستی سپی بێ ۵ رمنگزی ناعه ربه که  
به زۆری رمنگیان سوور سپیه. ۵ ابن الحمرأ: نهو  
که سه میه دایکی عه ربه نه بی ۵ چه قی گه رمای  
نیومرۆ ۵ سالی گرانی و قات و هری. ۵ حُمْرَاءُ  
الشدائِقِ: نهو نافرته ی له به ر پیری و کۆنه سالی  
ددانه کانی که وتبن و پوکه کانی دیاربن. ۵ حمراء  
النعم: نازه له باشه کان ۵ حوشره رمنه مکه کان. ۵

حَمَزُ الْعَبَّانِ: وشه به که عه رب بؤ زمکردنی  
 ناحه زیان دمیژن. ۵ الْحَمَزَةُ: رمنگی سور ۵  
 نه خویشی سوریزه ۵ نه خویشیه کی پیسته و  
 دتمه نیته وه ۵ ۵ الْحَمَزُ: له هه موو شتیک توخ و  
 به هیزمکه میه تی ۵ الْحَمَزَارُ: خامونی گویندوینز ۵  
 یان نه وه کهسه ی گویندیریزمکان به خینو دمکاو  
 سهرو کاریان دمکا. ۵ الْحَمَزَارَةُ: نه وه نه سپه ی  
 ههنگای و مگوو ههنگای گویندیریز دهاوی. ۵  
 الْحَمَزُ: جۆریکه له جۆلمکه، یان قومری. ۵  
 الْحَمِيزَاءُ: سورکه له ۵ بچوکرکرومی (الحمراء) ۵  
 و مصفی کی شه بؤ دایکی موسولمانان خاتوو  
 عانی شه ۵ الْحَمَزَةُ: تاقمیکن له خوهرمیه مکه کان که  
 نالوو دوروشمیان سوور بووه، دژی نالوو دروشمی  
 رمش یان سپی بوون. ۵ الْحَمِيزُ: به مانا (الأحر)  
 دئ ۵ نازه لیککی شیردهری کاوینز کاره له پیری  
 حمیوانه کیویه ۵ که رمکیوی. ۵ الْحَمَارُ: شیر  
 ۵ به هیزو توانا ۵ نازاو چاو نه ترس.

حَمَزُ الشَّرْبِ حَمَزًا: شه رابه که زۆر تیزو که سکون  
 بوو.

حَمَزُ اللَّبَنِ وَالرَّמَانِ وَغَرَمًا: ماسته که یان هه نارمکه  
 ترش بوون.

حَمَزُ الْهَمِّ: خه مو خه مته که ی زۆر توند بوون.

حَمَزُ الْفَزَادِ: دل و دهروونی قاییم و پتمو بوو.

حَمَزُ الشَّيْءِ: شته که ی وهرگرت و له خو ی گرت  
 شارد بیه وه.

حَمَزُ التَّصَلِّ: تیرمکه ی تیز کرد.

حَمَزُ الشَّرَابِ اللَّسَانِ: شه رابه که زمانی گهست،  
 که سکون بوو.

حَمَزُ الْكَلِمَةِ فَرَادَةً: قسه که کاری له دل و دهروونی  
 کرد.

حَمَزُ الدَّوَاءِ الْجَرَحِ: دهرمانه که برینه که ی هیواش  
 کردمو وه هاوساوییه که ی نه هیشت.

حَمَزُ الرَّجُلِ حَمَازَةً: پیاومکه خۆراگرو وره به مرزبوو ۵  
 دهگوتری: (حَمَزٌ لَفْزَةً): ۵ الْحَمَزَةُ: شیر  
 له روانگی نازییه تی و جه به مرزبیه وه. ۵ الْحَمِيزُ:  
 به وه کهسه دهگوتری زۆر به خه موه بی بؤ نه وه  
 کارو بارمی لی ی بهرپرسیاره. ۵ الْحَمِيزُ: نه وه  
 کهسه ی زۆر زهرمک و لیها توو بی.

حَمَسُ اللَّحْمِ وَغَرَهُ حَمَسًا: گۆشته که ی  
 سورگرده وه.

حَمَسِي فَلَانًا: فلانکه سی تهرمکرد.

حَمَسِي حَمَسًا: رمق بوو پتمو بوو.

حَمَسِي الشَّرِّ وَالرَّغَى: شهرو گیرموه زمکان زۆر توند  
 بوو.

حَمَسِي الرَّجُلِ فِي الدِّينِ: پیاومکه زیندهری یی کرد له  
 یواری ناییندا.

حَمَسِي بِالْشَّيْءِ: خوی به شته که وه گرت و وگری بوو ۵

حَمَسٌ حَمَاسَةً: نازابوو ۵ احْمَسُهُ: رقی هه لسان. ۵

حَمَسٌ الْحَمْسِ: نۆکه که ی سورگرده وه. ۵ حَمَسٌ

الدَّوَاءِ: دهرمانه که ی خسته سه مر ناگر بؤ

ماومیه کی که م. ۵ حَمَسٌ فَلَانًا: رقی فلانکه سی

هه لسانند. ۵ احْمَسَ الدِّيكَانَ أَرِ الْقِرْنَانِ: دوو

که له شیرمکه یان دوو هاوشانه که هیرشیان بؤ

یه مکت هیناو پیک هه لپرزان، شه پریان کرد. ۵

حَمَسُ الْقَوْمِ: قهوممه که لیک توپه بون و قسه ی

ناخویش و جوتینیان به یه مکت گووت و بوو

به شه پریان. ۵ تَحَمَسَ الْأَمْرَ وَغِيْرَهُ: کارمکه قورس

بوو نالوژاو حه لکردنی زه مته بوو. ۵ تَحَمَسَ

فُلَانٌ: فلانکه مس پهنای بردو داوی کۆمه کی کرد.

۵ تَحَمَسَ فُلَانٌ لِلْأَمْرِ: فلانکه مس بۆکارمکه اماده

باشی و سوربوونی خوی هه به بؤ نه نجامدانی و

حمزی لییه و کهسانی دیکهش بانهگه وازی دمکا

بؤ نه نجامدانی. ۵ الْحَمَّاسُ وَالْحَمَاسَةُ: نازییه تی و

سوربوون له سه مر شت ۵ داکۆکی کردن ۵

بهرمنگار بیرونهوه. ۵ اَلْحَمَضَةُ: حهرامیوون. ۵  
 اَلْحَمَضَةُ: گیاندار یکی ناو دهریایه له پیږی  
 سوله حفاته کانه. ۵ اَلْحَمِيسُ: تهن دور.  
 حَمَضَ الناسَ حَمْضًا: خه لکه که می کۆ کردموه.  
 حَمَضَ فَلَانًا حَمْضًا وَحَمْضَةً: رقی هه لساندو توږمی  
 کرد.  
 حَمَضَ القُرْمَ: بمرقو توږمییه وه خه لکه که می پش  
 خوی دان.  
 حَمَضَ الرجلُ حَمْضًا: بیاموکه حاجی باریک بوون. ۵  
 حَمِضَتِ اللُّثَّةُ: پوکه که گوشتن نییه ۵ یان تهنک و  
 جوانه.  
 حَمِضَ فَلَانٌ حَمْضًا: فلانکس رقی هه لساو توږ  
 بوو.  
 حَمِضَ الشَّرَّ: شمرکه بهری ساندو گرم بوو. ۵ حَمِضْتُ  
 لَوَامِ الدَّابَّةِ: حاجی حه یوانه که باریک بوو ۵  
 اَحْمَضَ النَّارَ: ناگرمکه می هه لگیر ساندو داری  
 پیو منان و خوخی کرد. ۵ اَحْمَضَ الشَّحْمَ وَفَرَه:  
 بمنگر بهزمکه می تواندموه خمریک بوو بسوتی.  
 ۵ اَحْمَضَ الشَّرَّ: شمرکه می هه لگیر ساند. ۵ اَحْمَضَ  
 الْقُرْمَ: قومو که می هه لئا بۆ شه پرکرن. ۵ تَحْمِضُ  
 فَلَانٌ: فلانکس رقی هه لسا. ۵ تَحْمِضُ بَنرِ فَلَانٍ  
 لِفَلَانٍ: هۆزی فلان له سهر فلانکسیان کردموه. ۵  
 اِشْحَمَضَ: رقی هه لسا.  
 حَمَضَ الزَّرْمَ حَمْضًا وَحَمْضًا: هاوساوییه که فش بۆوه.  
 حَمَضَ الْجُرْحُ: برینه که هاوساوییه که می نیشته وه.  
 حَمَضَ الْغَلَامُ: منداله که بۆ خوی چووه سهر  
 جۆلانه که و ئی نیشته بهین نهو می که سیلک  
 یارمه تی بدا. ۵ حَمَضَ الْعِرْقَ عَنِ الْجِسْمِ: نارمق  
 به جهسته یه وه نه ما.  
 حَمَضَ الدَّوَاءُ الْجُرْحَ: دهرمانه که برینه که می  
 ساریژ کرد.

حَمَضَ الْقَذَا: پوشکه که می له چاو دهرهینا به میدی.  
 حَمَضَ: له کاتی نیومرۆدا ناسکی نیچیر کرد. ۵ حَمَضَ  
 الْحَبَّ: دانه ویله که می سور کردموه. ۵ اِنْحَمَضَ الزَّرْمُ:  
 هاوساوییه که می نیشته وه. ۵ اِنْحَمَضَ الْجُرْحُ:  
 برینه که هاوساوی نه ما. ۵ اِنْحَمَضَ الْإِنْسَانُ أَوْ  
 الْحَيْرَانُ: ئادمیزا دمه که یان حه یوانه که کزیبو گوشتی  
 پیو منما. ۵ اِنْحَمَضَتِ الْجَرَادَةُ: کولله که لای درمختی  
 سه لی خواردو سوور هه لگمرا. ۵ تَحْمِضُ اللَّحْمُ:  
 گوشته که وشک بۆوه ناوی پیوه نه ما جرج بوو.  
 ۵ اَلْحَمِضُ وَالْحَمِضُ: نۆک. ۵ الْحَمِضَانُ: نۆک فروش.  
 ۵ اَلْحَمِضَةُ: نامیری شت سور کردنه وه.  
 حَمِضَتِ الْمَاشِيَةُ: ئاژه لکه که شتی مزرو ترشی خوارد.  
 حَمِضَ عَنْهُ: حمزی له خواردنی نه بوو.  
 حَمِضَ اللَّبَنُ وَالْفَاكُهُ حَمِضًا: شیرمه که یان میوه که  
 ترش بوو. ۵ اَحْمَضَ الْمَكَانَ: نه و شوینه شتی ترش  
 (لهومری) مزرو ترشی لیبوو. ۵ اَحْمَضَ الْقُرْمَ:  
 هۆزمکه له ناو خویاندا قسه ی خوشر و پیکنمین  
 نامیزیان بۆیه کتر کردو دریزه یان پی دا. ۵  
 اَحْمَضَ الْمَاشِيَةَ: خۆراکی ترشی دهرخواردی  
 ئاژه لکه گان دا. ۵ اَحْمَضَ الشَّيْءَ: شته که می ترش  
 کرد. ۵ حَمِضَ فَلَانٌ لِي الشَّيْءِ: فلانکس له شته که می  
 که م کردموه. ۵ حَمِضَ الشَّيْءَ: واته. (أَحْمَضُهُ). ۵  
 حَمَضَ الصَّرَا: ویته که می خسته ناو هه وزی  
 ترشه لۆکه وه، بۆ نهو می ویته که بهرونی  
 دهرکه می. ۵ تَحْمِضُ الرَّاعِي: شوانه که ئاژه لکه گانی  
 له لهومرگی شیرینه وه گواسته وه بۆ لهومرگی  
 ترش. ۵ تَحْمِضُ فَلَانٌ: فلانکس له حالیکه وه  
 جووه حالیکه ترموه. ر اِشْحَمَضَ اللَّبَنُ: شیرمه  
 درمنگ مه یی. ۵ الْحَامِضُ: همر خواردنیکی تیزو  
 ترش بی زمان بگه زی، و مگوو سرکه و ماستی  
 ترش. ۵ الْحَمَاضُ: حالیکه که له جهسته دا مادده  
 ترشه گان زیادد مکه و قه لهویات که م دهنه وه.



۵ **الْحَمَضُ**: هەر روھێک و گیای گزێک ترش یا سوێریی قەدی ھەبێ و زۆر رەگی دانەکوئابێ ۵ **الْحَمَاضُ**: گیای گزێ ترش تام. ۵ **الْحَمِضُ**: شوینێک کە زۆر لەو مەڕێ ترش تەمێ تێدابێ بۆ نازەل ۵ **الْحَمِضُ وَالْحَمَضُ**: لەو مەڕگایەکی زۆری لەو مەڕێ ترش تێدابێ.

**حَمَطَ الْكُرْمَ**: درەختێکی لەنزیک مێوێکە رواند بۆ ئەوێ سێبەر لە مێوێکە بکا. ۵ **الْحَمَاطُ**: درەختێکە دەشوبەیتە درەختی ھەنجیر مارحەز دەکا تێیدا ژیاں بەسەر بەرێ ۵ درەختی ھەنجیرە کێویە. **حَمَقَ فُلَانٌ حَمَقًا**: ریشی تەنێک بوو ۵ **عَمَقَ سَوَكٌ** بوو.

**حَمَقَ حَمَقًا وَحَمَاقَةً**: **عَمَقَ** کەم بوو ۵ کرداری ئەحمەقی ئەنجام دان.

**حَمَقَ السَّوْقَ**: بازار و ستاو کڕین و فرۆشتن کەم بوو. ۵ **أَحْمَقَ**: مەندائێکی ئەحمەقی بوو. ۵ **أَحْمَقَ** بە: بەئەحمەق ناوی برد، رەوشتی ئەحمەقی پالدا. ۵ **أَحْمَقَ فُلَانًا**: بەئەحمەق فلانکەسی ھاتە بەرچاو. ۵ **عَامَلَهُ**: لەئەحمەقی دا ھاوبەشی کرد. ۵ **عَمَلَهُ**: نێسبەتی دا بۆ ئەحمەق و بەئەحمەقی لەقە لەمدا ۵ وەکوو ئەحمەق مامەتەێ لەگەڵ کرد. ۵ **إِنْحَمَقَ**: بەمانا (حَمَقَ) دێ ۵ بەبێ لێوردبوونەوێ ملی نا. ۵ **إِحْمَقَ الثَّرْبُ**: کراسەکەێ رزی. ۵ **قَحَمَقَ**: لافێ ئەحمەقی لێدا. ۵ **قَحَمَقَ** بەزۆرە ملی رەوشتی ئەحمەقی بەسەر خۆیدا ھێنا. ۵ **اسْتَحَمَقَ**: بەمانا (حَمَقَ) دێ. ۵ **اسْتَحَمَقَ** فلان: ئەحمەقی فێری فلان کرد، رەوشتی ناپیاوانەێ لەلا شیرین کرد. ۵ **الْأَحْمَقَةُ**: ئەو رەوشتانەێ لەبەکیک دیاری دەمدن و بەرەوشتی ئەحمەقانە پێناسە دەکڕن. ۵ **الْأَحْمَقُ**: ئەو کەسەێ زۆر رەوشتی ئەحمەقی ئێ رویدەن. ۵ **الْحَمَاقُ وَالْحَمَاقُ**: ناوێ کە لەئادەمیزاد دێ و

بەجەستەدا پلاو دەبێتەو. ۵ **الْحَمَقَاءُ**: مێینەێ (الْأَحْمَقُ) ۵ (وَالْبَقَلَةُ الْحَمَقَاءُ): پێکۆن. ۵ **الْحَمْرَقَةُ**: ئەو کەسەێ لەئەحمەقی دا گەییشتیتە ئەو بەرێ. ۵ **الْحَمَاقُ**: ئەو ئافرەتەێ ھەر مەندائێ ئەحمەقی بێن، ۵ **الْحَمَقَاتُ اللَّيَالِي**: ئەو شەوانەێ ھەمیشە مانگیان تێدا ھەلێ.

**حَمَلَ الدَّلِيلَ حَمْلًا**: بەجوانی رێبوارانی شارەزایی کردن.

**أَلْعَمَكَ**: ئەو شارەزایانەن کە لەسارادا رەھنومایی خەلکی ئەشارەزا دەگەن ۵

**حَمَلَتِ الْمَرْأَةُ حَبْلَهَا وَهِيَ**: ئافرەتەکە ھاویە بوو ۵ **حَمَلَتِ الشَّجَرَةُ**: درەختەکە مێوێ گرت.

**حَمَلَ عَلَيْهِ فِي الْحَرْبِ**: ھێرشێ بۆ برد.

**حَمَلَ الْحِمْلَ عَلَى ظَهْرِ الدَّابَّةِ**: بارەکەێ خستە سەرپشتی و لایەکە.

**حَمَلَ الشَّيْءَ عَلَى الشَّيْءِ**: شتەکەێ پەيوەست کرد بەو شتەو.

**حَمَلَ فُلَانًا عَلَى الْأَمْرِ**: فلانکەسی ھەلنا بۆ کردنی ئەو کارە.

**حَمَلَ عَلَيْهِ الْخَفْدَ**: رق و کێنەێ بۆ لەدەدا خواردەو.

**حَمَلَ الْغَضَبَ**: رەھەکەێ دەرخت.

**حَمَلَ عَلَيْهِ ذَنْبَهُ**: تاوانەکەێ خستە سەر.

**حَمَلَ فُلَانًا**: و لاغیکی سواری دا بەفلان بۆ ئەوێ سواری بێ. ۵ **أَحْمَلَتِ الْمَرْأَةُ وَالنَّاقَةَ**: ئافرەتەکە بێ ئەوێ مێردی ھەبێ مەمەکانی شیریان تێھات ۵ حوشترەکە بێ ئەوێ کەل بگێری شیرێ ئێ پەیدا بوو ۵ زۆری سک و زا کردن. ۵ **أَحْمَلَ فُلَانًا الْحِمْلَ**: یارمەتی فلانکەسی دا بۆ کۆل ھەلگرتنەکە. ۵ **عَمَلَهُ الشَّيْءَ وَالْأَمْرَ**: داوی لێکرد ئەوێ ھەلگێری. ۵ **أَحْمَلَ الْأَمْرَ** آن یکرێ مەکا: پێدەچێ کارەکە ناوایی. ۵ **أَحْمَلَ** ماکان

منه: چاو پۇشى لېكردو لېي خوش بوو. ۵  
 اخْتَمَلَ فلان الصنعة: فلانكەس سوپاسگوزارى  
 كردهموه كەى بوو. ۵ اخْتَمَلَ الفضبُ فلاناً: رق  
 هەلسان فلانكەسى والېكرد ناگای لە خو  
 نه مېنى و نه زانى چى بكا. ۵ اخْتَمَلَ: كە رقى  
 هەلسا سور بووه رەنگى گۇرا. ۵ تَعَامَلَ على فلان:  
 ستمەى لە فلانكەس كرد ۵ شتىكى وای داوا لى  
 كرد لە تاقەتیا نەبى نەنجامى بدا ۵ تَعَامَلَ الشئُ  
 و فیه ربه: داواى لېكرد نەو كارە بكا و پىراى  
 ناخوشى و قورسى كارمكە. ۵ تَعَامَلَ الزمان عن  
 فلان: رۇزگار روى لەفلان وەرگىرا. ۵ تَعَامَلَ  
 الرجلان الشئُ: دوو پیاوكمە بەنۆره كۆلەكمەيان  
 هەلگرتو پارمەتى يەكترىيان دا. ۵ تَعَمَّلَ القومُ:  
 ھۆزمكە رمويان كرد. ۵ تَعَمَّلَ فلان: فلانكەس  
 خۇراگرو وره بەمرزو نازا بوو. ۵ تَعَمَّلَ الحاملةُ:  
 كۆلەكەى لەكۆلى دا. ۵ تَعَمَّلَ الأمرُ: كارمكەى  
 لەنەستۆگرت بەنارەحمەتى چووہ ژىرى. ۵ تَعَمَّلَ  
 شهادة فلان: لەحياتى فلانكەس شايتەى دا واتە  
 شايتەيتيەكەى ئى وەرگرتو نەمجار چو  
 شايتەيتيەكەى دا. ۵ اسْتَعْمَلَ فلان: فلانكەس ھەلى  
 گرت. ۵ اسْتَعْمَلَ فلاناً: داواى لەفلانكەس كرد  
 شتەكەى بۇ ھەلگىرى. ۵ اسْتَعْمَلَ فلاناً نفسهُ:  
 ھەموو كارو بارو پىداويستى خوى خستە  
 نەستۆى فلانكەس خوى. ۵ الحاملةُ: مېينەى  
 (الحامل) ۵ زەنبيلەو بەچنەو قەرتالە كە ترىى  
 تىندا ھەلدمگىرى ۵ مەكوكى جۆلا ۵ حاملۃ  
 الطائرات: كەشتى گەورەى زەبەللاخ كە لە  
 دەريادا فرۆكەى لەسەر دەنيشيتەو ھەروا  
 زىڤپۇش و تۇپ و چەكى تريش ھەلدمگىرى ۵  
 لەناو دەريادا دەبىتە فرۆكەخانەو سەباز خانە،  
 (ك: حَوَامِل). ۵ الحواملُ: ھاج ۵ قاچەكان. ۵ الحاملة  
 من القدم والنراع: رەمەكانى ھاج و دەستە. ۵ الحمالُ:

خوين و غەرامە، كە كەسانى دېكە لەنەستۆى  
 خۇيانى دەگرن. ۵ الحاملةُ: كرىى ھەلگرتنى  
 كۆن. ۵ الحاملةُ: نەلقەى شمشىرو شتى لەو جۆره  
 كە پىتى ھەلدمواسرى.  
 الحَمْلُ: نەوہى بەكۆن ھەلدمگىرى ۵ كەزاوہ ۵ نەو  
 حوشترەى كەزاومكەى ئى باردەگىرى ۵ لەزاراوى  
 (رياضيات) دا برىتتيە لە قەبارمەكە يان  
 قورساپيەك كە ھەلدمگىرى يان رادەمگىشرى  
 بەھۆى نامىرىنكەوہ.  
 الحَمْلُ: بەرخۆلە، بورچىكە لەناسمان لە بورچە  
 بەھارىيەكانە. ۵ الحَمْلانُ: نەو و لاخەمە  
 ديارىيەكانى ئى دەنرى كە دەبىرن بۇ شوئىنىكى  
 تر ۵ كرىى ھەمال. ۵ الحِملَةُ والحَمْلَةُ: گواستەوہ  
 لە شوئىنىكەوہ بۇ شوئىنىكى تر. ۵ الحَمْلُ:  
 پياوى لەسەرخۆو ھىدى و خۇراگرو پشودرىز. ۵  
 الحَمْلُ: مندالى بىن نازو فرېندراو كە كەسانى  
 دېكە ھەلى دەگرنەوہو بەخىوى دەكەن ۵  
 الحَمْلُ: كەزاوہ ۵ دووتاي بار كە بەسەر پىشتى  
 ولاخەكەوہ بى ۵ زەنبيلەو بەرچنە كە ترىى  
 تى دەگىرى.  
 حَمْلُ الحَمْلِ: جەبلەكەى زۆر توند بادا.  
 الحَمْلُ: جەبلى گشت بادراو ۵ موشەدەمەى  
 مزگەرە ناسنگەر شاخى گاو ناسك.  
 حَمْلُ: چاوى گردنەموہ ۵ زۆر بەوردى سەپىرى كرد.  
 ۵ حَمْلُ العين وحَمْلُهَا: نەو شوئىنانەى كل رەشى  
 دەكا لەچاو ۵ لە دىوى پىلوەكانى چاوموہ.  
 حَمْلُ الثور ونحوه حَملاً: تەندورمكەى ھەلگىرساند.  
 حَمْلُ الماء ونحوه: ئاومكەى گەرم كرد.  
 حَمْلُ الشحم ونحوه: پىئومكەى تواندموہ.  
 حَمْلُ الأمر فلاناً: كارمكە گرنگى دا بەفلان.  
 حَمْلُ الماء ونحوه: ئاومكە گەرم بوو.

تيفوس، الدق، الصفراء، القرمزية). ۵ الحَمَامُ: نهو شوينه‌ی خَوَى لى دهموى ۵ شوينى خَوَى لى شتن. ۵ الحَمَامِي: خاومنى گهرماو ۵ ناترى گهرماو. ۵ الحَمَةُ: همر سهرچاوميهك ناومكه‌ی گهرم بىو لهزهوى ههلقولخ، خه‌لك به مهبه‌ستى شيفاو چاكبوونهوه له نه‌خوشى خَوَى لى بشون. ۵ الحَمَةُ: تا ۵ رهنگيكه له نيوان بؤرو شى‌دا. ۵ الحَمَةُ: مردن. ۵ الحَمِيمُ: پشكو ناگر ۵ گهرماى نيومرو ۵ بارانيك دواى گهرماى زور بيارى ۵ ناوى كولاتو ۵ الحَمِيمُ بالحاجة: نهو كهسه‌ی كارهكه‌ی ده‌خريته نه‌ستو. ۵ الحَمِيْمَةُ: ميينه‌ی (الحميم)، ناوى كولاتو ۵ شيرى گهرم ۵ حوشترى رهنمن و چاك، (ك: حَمَائِم). ۵ الحَمَمُ: قاپيكي بچوكه له مسو حه‌وجوش و شتى وا دروست دمكرى بؤ ناوتيدا گهرمكردن به‌كار ده‌يندري.

۵ الحَمَمَةُ: زه‌وييهكه له‌رزو تاى تيدا بلاو بوبيته‌وه. ۵ طعام مَحَمَّة: همر كهسيك بيخوا تاى لى دئ، ۵ الحَمَمَةُ: گهرماو. ۵ الحَمَمَةُ: همرشتيك زور گهرم بى ۵ نبت يسموم: رومكيكي تير ناوه كه له‌سه‌وزيبا رمش هه‌لگه‌رابى. ۵ الحَمَمَانُ: ميمونى بچكوله ۵ جوريكه له‌ترى طائيف رمشى مهيله و سوره، بۆله‌كه‌ی گه‌وره و ده‌نكى ناوى بچوك. ۵ الحَمَمَةُ: زه‌وييهكه ميمونى بچوكى زوربى. ۵ حَمَتِ الشَّمْسِ أَرِ النَّارُ حُرّاً: گهرميهكه به‌ره‌ی سهند.

حَمَيَّ المَرِيضُ: نهو شتانه‌ی زيانى بؤ نه‌خوشه‌كه هميه لى قه‌دمغه‌كرد. ۵ حَمَيَّ الشَّيْءُ فَلَانَا حَمَيَّا وَحَمَايَةً: نهو شته‌ی له‌فلانكس مهنع كردو لى دوور خسته‌وه ۵ حَمَيَّتِ الشَّمْسُ وَالنَّارُ وَالْحَدِيدُ حَيّاً وَحُمّاً وَحَمِيّاً: گهرم بوو. ۵ حَمَيَّ السَّرَطِيْنُ: شهر گهرم بوو.

حَمَّ الشَّيْءُ: شته‌كه رمش داگرسا. ۵ حَمَّتِ الجَرَّةُ: ديزمكه سوتا.

حَمَّ حَمَاماً: تاى لى هات.

حَمَّ الأَمْرُ: كارمكه جيبه‌جى بوو.

حَمَّ لِفْلَانٍ: بؤ فلانكس وامه‌زنده كراوه. ۵ أَحَمَّتِ الأرضُ: له‌رزو تا لهو ولاته بلاو بؤوه. ۵ أَحَمَّ الشَّيْءُ: شته‌كه نزىك بوو ناماده بوو. ۵ أَحَمَّ الماءَ وَهَرَهُ: ناومكه‌ی گهرم كرد. ۵ أَحَمَّ الطِّفْلَ وَهَرَهُ: منداله‌كه‌ی به‌ناوى گهرم شت. ۵ أَحَمَّ اللهَ فَلَانَا: خودا فلانكسى توشى له‌رزو تاكرد. ۵ أَحَمَّ اللهَ كُنَّا: خودا نه‌وه‌ی بپارداو نه‌منجامى دا. ۵ حَامٌ فَلَانَا: فلانكسى نزىك كرده‌وه ۵ داوى لى‌كرد. ۵ حَمَّتِ الأرضُ: گياو گزمكه له‌سه‌وزاييه‌وه به‌رمو رمشى روى. ۵ حَمَّ الفُلَامُ: كورمكه ريشى هات. ۵ حَمَّ الفَرْخُ: بيجوه به‌له‌ومرمله به‌رو بالى لى روان. ۵ حَمَّ الماءَ وَهَرَهُ: گهرمى كرد ۵ كولاندى. ۵ حَمَّ الرجلُ: دم و جاوى پياومكه‌ی به‌خه‌لوز رمش كرد. ۵ أَحَمَّ لِفْلَانٍ: له‌بهر فلانكس رهى هه‌لسا. ۵ تَحَمَّ: رمش هه‌لگرسا. ۵ اسْتَحَمَّ: جووه گهرماومه‌وه خوى شت. ۵ الحَمَامَةُ: كهسانى تايبه‌تى له‌خزم و كهس و كارو كورونه‌وه ۵ حوشترى باش. ۵ الحَمَامُ: كوتر.

الحَمَامُ: قه‌زاو قه‌دمه‌رى مردن. ۵ الحَمَامُ: له‌رزو تاى هه‌موو نازم و لاغريك. ۵ الحَمَامَةُ: تاكى (الحَمَام) به‌ كوترى نىرو مى به‌كاردى.

الحَمَمُ: به‌زو پيوى تواوه ۵ باشماوه‌ی به‌زو پيوى تواوه.

حَمَّ الظَّهْرَةُ: توندى گهرماى نيومرو. ۵ حَمَّ الشَّيْءُ: زوربه‌ى شت ۵ جا همر شتيك بى.

الحَمَمُ: خه‌لوز ۵ خوله‌ميش ۵ همر شتيك به‌ناگر سوتابى ۵ الحَمَى: نه‌خوشيبه‌كه جه‌سته‌ى بى گهرم ده‌بى و چمند جورىكى هميه ۵ (تيفو،

حَمِي الْفَرَسُ: نَسَبَهْ كِه لَمَشِي گِرم داهات و عارمقی کرد.

حَمِي عَلَيْهِ: رَقِي لِي هَه لَسَا. ۵ حَمِي مِنَ الشَّيْءِ حَمِيَّةً: بِيَزِي نَمَهات نَمو شتِه نَمِجَام بَدَا. ۵ أَحْمَى الشَّيْءُ: شتِه كِه گِرم کرد. ۵ أَحْمَى الْمَكَانَ: شَوِينَه كِه وَا لِي كَرْد پَارِزَرَاو بِي كَمَس نَمَتَوَانِ تَوَخْنِي بَكَمَوِي. ۵ حَامِي عَنْهُ عَامَاةً وَحَمَاءً: دَاكُو كِي لِي كَرْد. ۵ حَامِي ضَيْفَةً: بِيَشَوَازِي گِرمی لِه مِيَوَانَه كِه كَرْد. ۵ أَحْتَمَى فِي الْحَرْبِ: لَه شَمِرْدَا خَوِي پَارَاسْت ۵ خَوِي پَهَنَادَا. ۵ أَحْتَمَى الْمَرِيضَ مِمَّا يَضَرُّهُ: نَه خَوَشَه كِه خَوِي پَارَاسْت لِهو شَتَانَه يَزَانِي بِه دَه كِه مِئِن. ۵ أَحْتَمَى مِنْ فَلَانٍ: خَوِي لَه فَلَان كَمَس پَارَاسْت ۵ (وَبِه) پَهَنَاي بِي فَلَان بَرْد. ۵ تَحَامَاةً: خَوِي لِي پَارَاسْت. ۵ الْحَامِي مِنَ الْإِبِلِ: نَمو حَوْشَر مِه لَای خَاوَمَه كِه يَمِينِي تَمَوَه تَا دَه جَار سَك دَمَكَا، ۵ الْحَامِيَّةُ: مِي پَهَنِي (الْحَامِي) يَه ۵ نَمو پِيَاوِي لَه شَمِرْدَا پَارِزَرَاوِي هَاوَمَه كَانِي دَمَكَا ۵ كُؤْمَه لَيْتِك سَمِرِيَاز كِه پَارِزَرَاوِي نَه مَفْمَرِيك يَان شَارِيك دَمَكَمَن.

حَمَا الْمَرْأَةُ: بَاوَكِي يَان مِيَزِي نَافَرَمَتَه كِه، هَمِرَاوَا خَزَمُو كَمَس وَا كَارِي مِيَزِي ژَن.

حَمَا الرَّجُلُ: خَمَزُورِي پِيَاوَمَكِه ۵ هَمِرَاوَا خَزَمِي ژَن مَكِه بَمَنِي سَبَت مِيَز دَمَكِه مَوَه.

الْحَمِي: پَاوَان نَمو شَوِينَه ي لَه مَرِگَايَهو تَا بِي مَتَه بَه يَه كِي كَمَوَه يَان بَه بِنَه مَال مِه كَمَوَه ۵ شَتِي پَارِزَرَاو. ۵ الْحُمَةُ: ژَه رِي جَانَه مَرِيكِي پِيَوَه بَدَا ۵ يَان بَكَمَرِي ۵ حَزُوي دَوِشَك وَا زَمَرَكَمَتَهو ژَن مَكِه سَورَمو نَمو شَتَانَه. ۵ حُمَةُ الْجِدِّ: جَمَنَكِه سَمِرَمَاو سُوَل.

حَمُو الشَّمْسُ: گِرمی خَوَر.

حَفُو الْمَرْأَةُ: خَزَمِي ژَن بَه مَوِي مِيَز دَمَكِه مَوَه.

حَفُو الرَّجُلُ: خَزَمِي پِيَاو بَه مَوِي ژَن مَكِه مَوَه. ۵ حُمُرُ الْأَلَمِ: نَمو پَمَرِي نَازَارُو نَمَنِي شَه. ۵ الْحَمِيَّةُ: كَمَخُورِي ۵ كَمَكِرْدَنَهوَه لَهو خَوَارْدَنَانَه ي كِه زِيَانِبَه خَشَن. ۵ الْحَمِي: نَه خَوَش كِه خَوَارْدَنِي زِيَان بَه خَشِي لِي قَمَدَمَغَه كَرَابِي. ۵ حَمِيًّا: بِي هَمَمَوُو شَتِيك هَمَرَمَتِي هِيَزُو تَوَانَاو تَوِنْدُو تِيَزِي يَه تِي بِي گَمَنج هَمَرَمَتِي لَاوَمَتِي هِيَزُو تَوَانَاي.

الْحَمِيَّةُ: دَمَارِگَرِي ۵ پَارِزَرَاوِي لِه نَايِيِن وَا شَمِرْمَفُو نَامُوس. ۵ الْحَمَامِي: پَارِزَرَمَر كِه لَه دَا دَاگَا دَاكُو كِي لَمِيَكِي لِه دَوو كِي شَه كَارَمَكَان دَمَكَا. ۵ الْحَمَامَاةُ: پِي شَه ي پَارِزَرَمَرِي. ۵ الْحَمِيَّةُ: شِير. ۵ تَحْمِيْرًا: بَمَزُوبَانِي حِي مِي مَرِي قَسَمِي كَرْد ۵ رَمُوشْتِي نَاشِرِيِن بُوو.

حَنَّا الْمَكَانَ حَنًّا: شَوِينَه كِه سَمُوز بُوو گِيَاوُو گَزِي وَخُو كِه وَتُو رَاسَاو تِيك هَالَا. ۵ حَنَّا لِحَيْتُهُ أَوْ رَأْسَهُ: رِي شِي يَا سَمَرِي بَه خَمَن مَرَمَنگ كَرْد. ۵ الْحِنَاءُ: دَرْدَخَتِي كِه گَه لَآو قَمَدِي وَكُوَو هِي هَمَنَارَاوِيَه، گُوَلِيكِي سَبِي دَمَر دَمَكَا لِه شِيَوِي هِي شَوُودَا لِه گَه لَآكِه ي خَمَنَه ي سَور بَه رَهَم دَمَهِي نَدَرِي.

حَنْبُ الْفَرَسُ حَنْبًا: نَسَبَهْ كِه قَاجِي خَوَار بُوون ۵ نِيَوَان قَاجَه كَانِي پَان بُوو ۵ حَنْبُ الْفَرَسُ: بَه مَانَا (حَنْبٍ) دِي. ۵ حَنْبُ الْكِبَرِ فَلَانًا: پِيرِي فَلَان كَمَسِي جُو مَانَدُو تَمَوَه پَشْتِي كُؤْم يُو تَمَوَه. ۵ تَحَنْبُ: پَشْتِي كُؤْم يُوَوَه (تَحَنْبٍ عَلَيْهِ) بَه زَمِي پِي دَا هَاتَمَوَه. ۵ حَنْبَلٌ: لُوبِيَاي خَوَارْد ۵ قَمَرُوه ي كُؤْن وَا رَزِيَوِي لَه مَر مَر كَرْد. ۵ تَحَنْبَلٌ: سَمَرِي تَه قَانَد ۵ جَوَوَه سَمَر رِي بَازِي نَه مَمَدِي كُورِي حَمَن بَل. ۵ الْحَنْبَلُ: ژِي نِي نَه سَتُورُو پَتَهو يَان حَمَبَلِي نَه سَتُورُو قَايِم. ۵ الْحَنْبَلُ: كُورَتَه بَالَاي وَرگ زَل ۵ عَمَبَاو قَمَرُوه ي كُؤْن وَا رَزِيَو. ۵ الْحَنْبَلِي: نَمو

كەسەى شوۋىن رەبازى ئەحمەدى كورۋى  
 ھەنبەل دىمكەۋى. ۵ ھانوت: دوكانى مەى  
 فروشى ۵ دوكانى بازىرگانى، ۵ اَلْحَنْتُف: كوللەى  
 پاكىراۋ بۇ جىتت لىنان. ۵ اَلْحَنْتُف: ئەمە كەسەى  
 رەشى ھەلدەكەندى. ۵ اَلْحَنْتُف: ھەمەو رەش ۵  
 سەوزىك ۵ سۆلەمى رەش ۵ جەمپەرى سەوز ۵  
 ھەورى رەش.

حَنْتٌ فِى يَمِيْنِهِ: لە سوۋىند خوارىنەكەىدا راستى نەمكرد  
 (سوۋىندى بەمەزى خوارد). ۵ حَنْتٌ: لەھەق لايدىۋ  
 شتى باطل ۵ ھوجى بەمەپمە كەرد. ۵ اَحْتَهُ: ۵  
 ئى كەرد سوۋىندى ئى بىكەۋى. ۵ حَنْتُهُ: سوۋىندى ئى  
 خست. ۵ تَحْتٌ: خودا پەمرستى كەرد ۵ كارۋىكى  
 كەرد تاۋانى سوۋىندى ئى نەمكەۋى.

اَلْحَنْتُ: تاۋان ۵ اَلْحَنْتُ: تاۋانكار ۵ شوۋىنى تاۋان. ۵  
 حَنْتٌ لَه حَاجَةٌ حَنْجًا: كارۋىكى بۇ ھاتە پەشمەۋە.  
 حَنْجَ الشَّيْ: شتەكەى لادا لەمەزىزى خۇى ۵. حَنْجَ  
 كلامە: ھەسەكەى خۇى گۇرى.

اَحْتَجَ الشَّيْ: شتەكەى لا دا. ۵ اَحْتَجَ فُلَانٌ: غَلَانَكەس  
 سەپرى دواخۇپەۋە كەرد سەرى ۵ سىنگى ۵ مەر  
 سوۋاند بۇ ئاۋرەدەمەكەى.

اَحْتَجَ الشَّيْ: بەمانا (اَحْتَجَ) دى.  
 حَنْجَرَتَ عَيْنُهُ: جاۋى قول بون ۵ بەمەقۇلاجون.  
 حَنْجَرُ الْخِيَرَانِ: ئازەلەكەى سەپرى.  
 اَلْحَنْجَرَةُ: گەرو ۵ بۇرى ھەناسەدان لە ئاستى مل.  
 اَلْحَنْجُورُ: بەمانا (اَلْحَنْجَرَةُ) دى ۵ سەندەۋى بىجوك ۵  
 شوشەى ەمترو شتى لەۋجۇرە.

اَلْحَنْجَالُ: كورەتە بالائى تەكسەمپراۋ.  
 اَلْحَنْجَالُ مِنَ النِّسَاءِ: نەفرەتى كەتەى نەشەرىن ۵  
 دەمەمەر.

اَلْحَنْدَرَةُ: گەنەى چاۋ، دىگوتەرى: (ھە ەلى ەندەرە  
 ەنە).

اَلْحَنْدَرَةُ: بەمانا (اَلْحَنْدَرَةُ) دى. ۵ تَحْنَدَسُ الرَّجُلُ:  
 زەمەپ بوو كەۋت ۵ (تەندەس اللەل) شەۋەكە  
 تارىك بوو.

اَلْحَنْدَسُ: تارىكى شەۋ ۵ شەۋى زۇرتارىك ۵ اَلْحَنْدَسُ:  
 سى شەۋى كۇتائى مانگن (۲۸، ۲۹، ۳۰).

اَلْحَنْدَقُ: پەۋى درەزى شل ۵ شەۋاۋ ۵ پەۋى  
 ئەھمەق ۵ گەپپەكە سالانەپە لەمگەۋ دەشت  
 دەپروۋ ۵ ئالەپكى باشە بۇ ۵ ئازەل ۵ ئاۋىكى  
 تەرى ھەپە پەى دەلەن: (اَلشَّرْقُ).

حَنْدَ الْحَرِّ حَنْدًا: گەرمە تاۋى سەند. ۵ حَنْدٌ لَه: ئاۋى  
 كەم كەردەمە شەرابى زۇر كەرد. ۵ حَنْدَ الْعِجَلِ  
 ۵ غەرە حَنْدًا ۵ غەندًا: گۇلەكەكەى سورگەمە بەم  
 جۇرە بېخاتە ئاۋ ئاگەمە، پان بېخاتە ئاۋ شتەكەۋە  
 بەمانگە گەرم بوبى. ۵ حَنْدَ الشَّمْسِ الشَّيْ: خۇر  
 شتەكەى سوتەندە بۇرەند. ۵ حَنْدَ الْفَرَسِ حَنْدًا:  
 بازى بە ئەسپەكە داۋ چەند مەۋدەپەكى پە پەرى ۵  
 ئەمجار لەمەر خۇرەتاۋ جەپكى بەنەسپەكەداۋا بۇ  
 ئەۋەى ەمەق بىكا.

اَسْتَحْنَدُ: لەمەر خۇرەتاۋ رەكشاۋ بەتەنى ۵ لەپەى  
 بەسەى دادا بۇ ئەۋە ەمەق بىكاتەۋە.

حَنْدًا: ئاۋىكى خۇرە.  
 اَلْحَنْدَةُ: گەرمەپى توندە بەھەز.

اَلْحَنْدِيَانُ: ئادەمەزەى جەنەۋ فرۇشى زەمان پەس.  
 اَلْحَنْدِيَّةُ: ئاۋى گەرم ۵ گۇشتى بۇرزاۋ ۵ ھورەن  
 دەمەمەۋى: ﴿لَمَّا بَلَغَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ خَبِيرٍ﴾.

حَنْرَ الْخَيْرَةِ حَنْرًا: تاقە كەۋانەپپەكەى دروست كەرد ۵  
 ھەۋسى بىۋەزەى دروست كەرد ۵ نەمەزى  
 خاۋرەنەۋەى لۇكەى دروستكەرد ۵ ھەروا (حَنْر)  
 ئاۋە بۇ ھەرشەك كەم بېتەۋە.

حَنْسَى حَسًا: لەناۋ جەنگەى گۇرەپەنى جەنگەدا  
 راۋەستەۋا سەمەنگەرى بەرنەمەدا.

الْحَنَسُ: نەموكەسانەى زۆر خۆلەمالى حەرامو كارى نابەجى دەپاريزن.

الْحَوَسُ: كەسەك كەس نەتوانى پېر بەچاو سەپرى بكاو كەس نەتوانى سەمەى لى بكا ۵ نەگەر لەشۋىنى خۇى جولا كەس نەوئىر لەهەلوئىستى خۇى وەپگىرئ.

حَنْشَ (الْحَنْشُ) حَنْشاً: پېۋى دا گەستى.

حَنْشَ: لى خورى دەرى گرد ۵ دىگوتىرئ: (حَنْشَ الصيد) نىچىرەكەى راوگرد.

حَنْشَ فَلَاناً: فلانكەسى هەلخەلەتاند.

حَنْشَ: لەحەسەپو نەسەبى كەم كەردەو.

أَخْنَشَهُ عَنِ الْأَمْرِ: پەلەى لى كەرد.

الْعَنْشُ: مارى گەورەى رەش ۵ رەشمارى گەورە كە ژەمەراوى نەمى ۵ هەروا پېرۋەك سەرى لەسەرى مار بچئ.

الْمَعْشَشُ: كەسەك زۆر كاسەب بىو هەمەيشە لەهەولى كاسەى مال كۆكەرنەمەدا بئ.

حَنْطَ الزَّرْعُ حَنْطاً: كشتوكالەكە پىگەبى.

حَنْطَ فَلَانٌ: هەناسەى قولى هەلگىشا.

حَنْطَ الْأَدِيمُ: پىستەكە سور بوو (هو حَانِطٌ).

حَنْطَ الرَّجُلُ حَنْطاً: پىاومەكە رەشى گەورە بوو پېرۋو، (هو أَحْنَط).

أَخْنَطَ الزَّرْعَ وَغَو: بەمانا (حَنْطَ) دئ.

أَخْنَطَ الْمَيْتَ: مردووەكەى تەحنىط كەرد ۵ بۆنى خۇشى بەمردووەكە كەرد.

حَنْطَ الْمَيْتَ: بەمانا (أَحْنَطَ) دئ.

تَحْنَطُ مِنَ الْخِنِطَةِ: گەمەى خوارد.

اسْتَحْنَطَ فَلَانٌ: فلانكەس پەلامارى مردنى داو دونىاى بەلاوە هىچ و پوچ بوو.

الْحَانِطُ: بەروبوومى درەختى غەمضا ۵ خاومەن گەمە ۵ كەسەك گەمەى زۆر هەمى ۵ (رجل

حَانِطٌ) پىاوپىكە كشتوكالەكەى كاتى دروئەى هاتوو ۵ (أَحْمَرُ حَانِطٌ) سورىكى مەپلەو رەش.

الْحِنَاطُ: هەر بۆنىكى خۇش تىكەل بگرئ بۆ كفن و جەستەى مردوو وەكوو (ميسكو صەندەل و عەنبەرو كافور...)

الْحِنَاطَةُ: پىشەى عەلاقى (گەمەو جۆ فروشى).

الْحِنِطَةُ: گەمە، (ك: حِنِطَ).

الْحِنِطِيُّ: ئەو كەسەى زۆر گەمە دىخوا ۵ كەسەك گەمە رەنگ بئ.

الْحِنَاطُ: گەمە فروش ۵ ئەو كەسەى مردو تەحنىط دىكا.

الْحِنَاطُ: بەمانا (الْحِنَاطُ) دئ.

الْحِنَاطِيُّ: ئەو كەسەبە كەرسەى تەحنىط كەرنى مردو دەفروشى ۵ هەروا ئەو كەسەى هەلەستى بەگفن و دىفنگەرنى مردوو.

الْحَنِيطُ: برىتەبە لە هەشتەمەى جەستەى مردوو لەسەر حالەتى خۇى، بەو لە مادەى نەرم و پىستو پەردەكان بپاريزئ و ناوسكى بەمادەى تاپەتەى پاك بگرئەو.

الْحَنْطَلُ: رەموكەيكە بەسەر زەوىدا بلاو دەپتەووم پەل دىهاوئ ۵ بەرەكەى لە قەبارەى رەنگى پەرتەقال دا، ناوكەكەى زۆر زۆر تالە.

حَنْفَ عَنِ الشَّيْ حَنْفًا: لەشتەكە لاىدا.

حَنْفَ الرَّجُلُ حَنْفًا: قاجى خوار بوون رويان لەناومەو كەرد ۵ حَنْفَ: واى لىكەرد قاجى خوارو قەبەزەن بن ۵ تَحْنَفُ: وازى لەبەتەرسەى هەناو موسولمان بوو دەستىكەرد بەخودا پەرسەى ۵ چووو سەر رىبازى نەبو حەنەفە. ۵ تَحْنَفُ إِلَى الشَّيْ: مەپلى بۆ لاى ئەو شتە بوو ۵ رووى لەو كەرد. ۵

الْحَنْفَاءُ: كەوان ۵ موس ۵ دىمەبى حەربە ۵ نەفرەتى كەنەزەك دىمەى تەمبەل و دىمەى بەنەشەت ۵ سولەحقەتى ناو (كيسەلى

ناوی) ۵ ماسیه کی دمریاییه ناوی (أُحْم) ۵  
 الْهَنْفِيُّ: شوینکمهوتهی مزهمبی نمبو حمنیفه. ۵  
 الْحَنِيفُ: نمو کهمیه لهشمپ لایدایج بؤ کاری  
 خیرو باش ۵ نمو کهمی لهسمر نایینی نیسلام  
 بیو لئی لانهدا ۵ نمو کهمی حه جی مالی  
 خودای کردیی، (ك: حفاء). ۵ الْهَنْفَاء: پیژیک  
 عمرمی پئش هاتنی نیسلام بوون له ناخهوه  
 دژی بتپهرستی بوون ۵ الْهَنْفِيَّة: نهمهوهی  
 نیسلام دمگوتری: (ملة حنيفة) ۵ جۆریکه له  
 شم شیر که نیسبتم دمرین بؤلای نه حنمفی  
 کوری قمیس، چونکه نمو یه کم کس بووه  
 له ناو عمرمیدا شم شیری داهینا.

حَقِّقْ عَلَيْهِ حَقًّا: رهی ئی هه لسا ۵ أَحَقَّقْ: بهمانا رق  
 لیبوونی بهردمواوه. ۵ أَحَقَّقَ الصُّلْبُ: پستی  
 نووسا بهسکیهوه. ۵ أَحَقَّقَ السَّنَامُ: دوگی  
 حوشرمه لمر و لاواز بوو ۵ بهمانا قه لمر  
 بوونی دوگیش دئ واته: دومانی دژبهیه کی  
 ههمیه. ۵ أَحَقَّقَ الزَّرْعُ: کشتوکاله که بلو بووه. ۵  
 أَحَقَّقْ فَلَانًا: رهی فلانکسی هه لساند.  
 الْهَنْقُ: قه لمر، ۵ حَنَكْتَ الْأُمَّ الصَّبِيَّ حَنَكًا: دایکه که  
 مه لاشووی منداله کی هه لداپهوه.

حَنَكَ فُلَانٌ الدَّابَّةَ: فلانکس و لاغه کی لفاو کرد.  
 حَنَكَ التَّجَارِبُ الرَّجُلَ حَنَكًا وَحَنَكًا: نهمزون  
 ته جرمبه نمو پیاومیان قان کردو لمبۆتمیان دا.  
 حَنَكَ الشَّيْءُ: لمشته که حالی بوو ۵ شته کی پتمو  
 کرد. ۵ أَحَنَكُهُ التَّجَارِبُ: نهمزون ته جرمبه  
 لمبۆتمیان داوه. ۵ أَحَنَكَ فَلَانًا عَنِ الْأَمْرِ:  
 فلانکسی له کارمه گیراپهوه. ۵ حَنَكَ السِّنُّ  
 وَالتَّجَارِبُ فَلَانًا: تممن و نهمزون فلانکسی قان  
 کرد. ۵ أَحَنَكَ الدَّابَّةَ: پهمی له لفاوی و لاخه کردو  
 رایکیشا به حمله که. ۵ أَحَنَكَ التَّجَارِبُ الْجِلَّ:

بهمانا (حَنَكُهُ) دی. ۵ أَحَنَكَ الرَّجُلُ: پیاومه بوو  
 به حه کیم و داناو پیاوی خاومن نهمزون. ۵  
 أَحَنَكَ الشَّيْءُ: شته کی لمبیخ دمرهینا. ۵ أَحَنَكَ  
 فَلَانًا: بهسمر فلانکسدا زال بوو ومدوی خوی  
 خست ۵ اسْتَحَنَكَ الشَّجَرُ: دمره خته که بهرمگو  
 ریشه وه هه لکه مندرا. ۵ الْهَانِكُ: رمش. ۵ الْهَانِكُ:  
 نمو دمرزوی نهوپهتهی دهمی و لاخی پی  
 دهمه ستری.

أَلْحَنَكَ: مه لاشو ۵ دمندوکی بالنده ۵ کۆمه له  
 ریبوارنک لا بدمنه شارنک و ماومیی تییدا  
 بهمننمهوه.

أَلْحَنَكَ: نهمزون و تیگمیشتن له کاروبار.  
 الْعُنْكَ: پیاوی ناقلا و لیزان و خاومن نهمزون و  
 قالیبو. ۵ الْهَنْيَلُ: بهرمیژدی خاومن  
 نهمزون ۵ نادمه میزادی زور خور. ۵ الْهَنْيَلُ:  
 بهمانا (أَلْحَنَكَ) دی. ۵ حَنَكَلٌ فِي الْمَشْيِ:  
 له رویشتندا ته مبه لی کردو ههنگای قورسی  
 هاویشتن. ۵ أَلْحَنَكُلُ: کورته بالا ۵ نادمه میزادی  
 وشک و روگرز ۵ پیاوی خوپیرو بی نه مه که، ۵  
 أَلْحَنَكَلَةُ مِنَ النِّسَاءِ: ناهرمتی ناشیرینی  
 قوله رمش ۵ ناهرمتی وشک ته بیات و مرو مۆج.

حَنْ حَبًا: نالاندی ۵ کورگاندی ۵ باراندی ۵ بۆراندی  
 ۵ حَنَّتِ الرِّيحُ: رمشباکه دمنگی ئی هات و همکوو  
 دمنگی حوشر دمرچوو. ۵ حَنَّتِ الْقُرْسُ:  
 کهوانه که دمنگی لیها ت له کاتی هاویشتندا. ۵ حَنْ  
 الْعُرْدُ: عودو که مانه که بهموی په نجه لیدانه وه  
 دمنگی لیوه هات. ۵ حَنْ الرَّجُلِ: پیاومه هاواری  
 کرد یا له خوشییا یا له تاو نازار.

حَنْ إِلَهٍ: ناهرمزوی دیداری کرد.  
 حَنْ عَلَيْهِ: بهزمی پیدا هاته وه. ۵ أَحَنْ فُلَانٌ الْقُرْسَ:  
 فلانکس وای کرد کهوانه که دمنگی لیایی. ۵  
 حَنْ الشَّجَرُ: دره خته که گولوکی دمر کرد. ۵ حَنْ

قوم: ئەو نەتموۋە ھەندىكىيان ئارمىزى دىدىمى  
يەككەرى دىگەن. ۵ تَعْنَى عَلَيْهِ: بەزمى پىدا  
ھاتەمۇ. ۵ اسْتَعْنَى إِلَى الشَّيْءِ: ھەزى لەو  
شەمەرد. ۵ اسْتَعْنَى الشَّوْقُ فَلَأْسًا: سۆزۈ  
خۆشەويستى فلانكەسى خستە كەيف خۆشى و  
ھەلپەركىيۇ. ۵ التَّخَنُّنُ: شەوق و ئارمىزى زۆر.  
۵ الحائِة: ھوشىر ۵ اَلْعَنَانُ: خاۋەن ھەم  
بەزمى ۵ سَيْفَمَتَيْكە لَہ سَيْفَمَتەكانى  
خودا ۵ كەسەك چاكە لەگەن كەسەك بكا كە ئەو  
روى ئى وەرگىزىيى ۵ تىر بەناۋ پەنجەكانتا  
ھەلىسورنى دىنگى لىۋىيى ۵ رىگەى راست. ۵  
اَلْحَتَاةُ: ئافرىتىك سۆزى ھەلسە بۇ دىتنى  
مىندالەكەى يان پادى مېردە كۆنەكەى بكاۋەمۇ  
بۇى بىكوركىنى. ۵ اَلْحِجَّةُ: دىنەرمى. ۵ اَلْعَنُونُ:  
ئەو بېۋەزىنەى لەپەر خاترى بەخىۋەردىنى  
مىندالە وىدەلەكانى شۇدەكا بە پىۋەككى تر بۇ  
ئەۋەى ژۇۋارپان دابىين بكا ۵ رەشەپايەك لورەى  
بىن وىكۋو دىنگى ھوشىر. ۵ اَلْحَنِينُ: ھەزۈ  
ئارمىزۇ.

حَنَّا عَلَيْهِ خُتْرًا: سۆزى بۇى ھەبۋو.

حَنَّا الشَّيْءُ: شەمەكى دولا ھىناپەمۇ.

حَتَّى الْعُودِ وَغَيْرُهُ خَبِئًا وَجَنَابَةً: خىۋارى  
كردمۇ ۵ تۈپكەلەكەى ئى كردمۇ.

حَتَّى يَدِ الرَّجُلِ: دىستى فلانكەسى چەماندۇمۇ.

حَنَى الْقَرَسَ: كەۋانەكەى دروست كرد. ۵ اَحْنَى  
عليه: بەمانا (حنا) دى. ۵ اَلْحَنَ: كۆمەپەمۇ. ۵  
تَعْنَى: بەمانا (إِلْحَنَ) ھاتوۋە. ۵ تَعْنَى عَلَى فُلَانٍ:  
سۆزۈ خۆشەويستى بۇ فلانكەس دەرخت. ۵  
اَلْأَحْنَى: پىشت كۆر ۵ اَلْحَانَا: ەمرەخانە ۵ شۈپنى  
ەمرەق خۋاردنەمۇ (بىلەن). ۵  
(اَلْحَنَانِ) يە ۵ ەمرەق. ۵ اَلْحَانِي: خاۋەنى  
ھانوت.

اَلْحَنُونُ: ھەرشەك خۋاربى و سوچ و گۆشەى  
تېدىن. ۵ اَلْحَنُوءُ مِنَ الْغَمِّ: ئەو مەرو بىزەپە  
ملى خۋار بۈيۈتەمۇ ۵ ھەروا بەھوشىرى پىشت  
كۆر. ۵ اَلْحَنِيفَةُ: كەۋان ۵ اَلْحَوَالَى: دىرەزىرىن  
پەراسو. ۵ اَلْمُحَنِيفَةُ مِنَ الْوَادِي: لىزىي و جالابى  
دۆن. ۵ اَلْمُحَنِى: لىزىي دۆن يان نىزىمى رىگە.  
حَابَ حَرْبًا: تاۋانبار بوو. ۵ اَحْرَابَ اَحْوَابًا:  
ھەلخىسكا بۇ ناۋ زىكاۋى تاۋان. ۵ حَرْبُ فُلَانٍ:  
فلانكەس مال و سامانەكەى قەۋتاۋ دۋابى  
دەۋلەمەند بوو. ۵ تَعْرُوبٌ: ۋازى لەتاۋان  
ھىنا ۵ دەستى كرد بەخوداپەرسى بۇ ئەۋەى  
تاۋانەكانى پىشۋى بشۋاتەمۇ. ۵ تَعْرُوبٌ مِنَ  
الْبَيْعِ: شەرمى ھات لەتاۋانكردن. ۵ تَعْرُوبٌ مِنَ  
الشَّيْءِ: لەو شتە دلى ئازارى پىگەپى و  
خەمەتبار بوو. ۵ تَعْرُوبٌ فِي دَعَائِهِ: لە  
پارنەۋەكەىدا زۆر لالاپەمۇ. ۵ تَعْرُوبَتِ الْأُمِّ عَلَى  
وَلَدِهَا: داپك سۆزى بۇ مىندالەكەى بوو.

اَلْحَرُوبُ: ۋەھشەت و خەمەت.

اَلْحَرُوبُ: تاۋان ۵ بەھىلاكچۈۋن و ھەۋتان. ۵ اَلْحَرِيَاءُ:  
نەمەس. ۵ اَلْحَرِيَةُ: تاۋانى ئەزىمەتدانى باۋوك  
داپك ۵ تاۋان بەگشتى ۵ پىداۋىستى ۵ غەم و  
ئارەھەتى. ۵ اَلْحَرِيَّةُ: تاۋان ۵ خىزم بەھۋى  
داپكەمۇ، ئافرىت يا پىۋى زەمىض و لاۋاز.

حَاتِ الطَّائِرِ عَلَى الشَّيْءِ: پالندەكە بەدەۋرى فلان  
شتدا سوراپەمۇ. ۵ حَارَتُهُ: جاۋورۋى لىكردو  
فېلى لىكرد. ۵ اَلْحَائِةُ: ئەو كەسەپە زۆر  
لۇمەكارىن.

اَلْحُوتُ: ماسى پچوك بى يان گەۋرە ۵ جۆرە  
گىيانلەپەرىكى شىردەپەشە ۵ ھەروا ناۋى  
بورجىكە لە بورجەكانى ئاسمان. ۵ اَلْحُوتَاءُ:



نهمويه كهلهكهى نمستور بوبين و گۆشتهكهيمان  
داچۆرايى.

خَوْتُكَ الرَّجُلُ: بياومكه رۆيشت بمرؤيشتنى كورته  
بالا، لاسايى كورتهبالايى كردموه. **أَلْخَوْتُكَ:**  
ئادميميزادى كورته بالاو كزو كۆلهموار. **أَحَالَهُ:**  
جولاندى و لىكى جياكردموه. **أَحَاثُ الْخَيْلِ**  
**الْأَرْضِ:** نىسپىكان زموييمكهيمان کوتاو گلهكهيمان  
وردكرد. **أَحَاثُ فُلَانِ الْأَرْضِ:** فلان گل و خۆلى  
زموييمكهى سهروناو كردو بهناوى دا گهرا  
بزاني جى تىدايه. **أَسْتَحَالُهُ:** ويستی دهرى  
بينى **أَ:** بهناو گل و خۆلهكهى دا گهرا بزاني  
شتهكهى لىي گوم بووه بيدؤزىتموه. **أَسْتَحَاثُ**  
**فُلَانِ الْأَرْضِ:** فلانكس گلهكهى سهروناو كرد.

**حَاثٍ بَاثٍ:** بهرتو بلاو. **أَخَوْتُ:** بهمانا (خَبْتُ)  
دى. **أَلْخَوْتُ:** جهرگو دموروبهرى، ريشه  
جهرگ. **أَخَوْتُ بَرْتُ:** بهرتو بلاو. **أَلْخَوْتُ:**  
جهرگو دموروبهرى. **أَلْخَوْتُ:** نهو گياندارميه چ  
ئادىمى چ گيانلهمهرى تر درىزييمكهى مام  
ناومندى بى.

**حَاجَّ خَزْجًا:** بئويىستى همبوو **أَ:** همزار بوو. **أَخَوَجَّ**  
**إِخْوَجًا:** همزار كموت. **أَخَوَجَّ فُلَانًا إِلَى كَذَا:** وى  
له فلان كرد موحتاج بى. **أَحْتَاجُ:** پيداويىستى  
همبوو **أَ:** كَحَوَجَّ: داوى پيداويىستى كرد **أَحْتَاجُ:**  
ئاتاج و همزار. **أَحْتَاجَةُ:** ميئينه  
(الحاج) **أَخَوَجَّ:** پيداويىستى **أَ:** بيومى و  
سهلاممى. **أَخْوَجًا:** پيداويىستى **أَلْخَوَجُّ:** برؤ  
بان و گهوره. **أَلْخَوَجَّةُ:** گۆزى بىك نمستور،  
يان گۆزى بىچوكى دم بلاو.

**حَاقَ عَنْهُ خَرْدًا:** مەيلى كرد. **أَخْرَدَتْهُ أَعْمَى عَارِدًا:**  
ناو بهناو لمرزو تاى بؤ ديتهموه **أَ:** حاره فى الامر:  
لهكارمكه بوومو تىي فكرى.

**حَاقَ عَلَيْهِ خَرْدًا:** پاراستى (حَاذَ الشَّيْءُ) شتمكهى  
پاراست **أَ:** بهسمرىدا زال بوو. **أَحَاذَ الدَّرَابَ:**  
نازهلهكهى بهتوندى لى خورى. **أَخْرَدَ:** پهلهى  
كرد **أَخْرَدَ الدَّرَابَ:** بهتوندى نازهلهكهى  
نازووت. **أَخْرَدَ الشَّيْءُ:** شتهكهى كۆكردموه،  
خستيه بهنايهك. **أَخْرَدَ الْقَصِيدَةَ:** جامه  
شيعرمكهى جوان و پتهو ريك خست. **أَسْتَحْرَدُ**  
**عَلَى الشَّيْءِ:** بهسمر شتهكهدا بالا دىست بوو. **أَ:**  
استحرد عليه الشيطان: شميان بهسمرىدا زال  
بوو. **أَلْأَخْرَدِي:** نهو كىسهى خۆل بؤ كاركردن  
ههلهمكا، ئيشهكه لهنمستوى دمگرى و بهجوانى  
نهمجامى دهدا؛ يان خيرا نهمجامى دهدا **أَ:** زاناو  
ليزان لهكاردا. **أَلْأَخْدَ:** بهناو پشتيوان **أَلْأَخْدَ:**  
دوورى. **أَلْأَخْدَانُ:** رومكيكه لهرومهكه دوو  
فاقهكان، گۆلهكانى جوان، زور جۆرى  
هميه **أَلْأَخْرَدِي:** دمپرېنهر **أَ:** ههلهنهر بؤ  
رؤيشتن **أَ:** شؤهتيرى عهرمانه. **أَلْأَخْرَدُ:** بهمانا  
(الأخوذى) دى.

**حَاوَّ خَرًا وَخَرًّا:** گهراپهموه. **أَحَارَ الشَّيْءُ:** شتهكه  
كهه بوو. **أَحَارَ:** بعد ماكار: كهى كرد دواى  
نهموى زياد بوو. **أَحَارَ الْمَاءُ فِي الْغَدِيرِ:** ناومكه له  
زهلكاومكهدا هاتوو چۆى كرد. **أَحَارَ فِي أَمْرِهِ:**  
لهكارمكهىدا سمرى لى شيوا. **أَحَارَ الثَّرِبَ:**  
پۇشاكهكهى شتو سبى كردموه. **أَخْرَدَ الْفَيْئُ**  
**خَرًّا:** سيبايى جاوى زور سبى و رشايييهكهى زور  
رهن **أَحَارَ الْجِرَابَ:** ولامهكهى رمتكردموه  
(دمنگهكهى دايهموه). **أَ:** حاوره عاوره و حاورا:  
وهلامى دايهموه **أَ:** گفتوگوى لهگهه كرد. **أَخْرَدَ**  
**الذِّقِّقَ أَوْ الثَّرِبَ:** ئاردمكه يان كراسهكهى سبى  
كردموه. **أَخْرَدَ الْأَدِيمَ:** جهرمهكهى بهرمنگى  
سور رهنك كرد. **أَخْرَدَ الْقَرَصَ:** شته

باز نه میهمه کی هه نخولاند. ۵ حَرُّ الدَّابَّةِ:  
 نازه له که می بیدار کی هه وانیه می داخکرد. ۵ حَرُّ  
 الْحَبْزَةِ: نانه که می پانکردموه نامادی کرد بۆ  
 نهومی بیخاته سمر ناگره که بۆ نهومی بیرژی. ۵  
 حَرُّ الشَّيْءِ: شته که می گیرایه وه. ۵ حَرُّ اللَّهِ فَلَانَا:  
 خودا فلانکه سی گیرایه وه بۆ حاله می  
 دهستکورتی و بن هیزی و کهم و کوپی. ۵ حَرُّ  
 فَلَانِ الْكَلَامِ: فلانکه سی قسمه که می گوپی. ۵ حَوَارُوا:  
 گفتوگو یان کرد ۵ اخو: بۆ موطاوعه می (حَزَّة)  
 هاتوو ۵ یان سپایی چاوی و رمشاییه که می زیاد  
 له ئاساییه (چاوگه وه). ۵ اسْتَحَارَ: بعمسه می  
 هینا ۵ دهمی پیکردموه. ۵ الْأَخْوَرِيُّ: سبی نهرم.  
 ۵ الْأَحَارُ: سمرلی شیواو ۵ لاوازو بیهیز. ۵  
 الْحَارَةُ: بۆ میینه می (الحائر) به گاردی. ۵ الْحَوَارُ:  
 بیجوی حوشر له و کاته وه له دایکی ده بیته وه تا  
 له شیر ده بیته وه. ۵ الْحَوَارُ: گفتو گو یه که نه منجم  
 دمدری له نیوان دو که سی یان زیاتر له بواری شانۆدا. ۵  
 الْحَوَارِيُّ: نهومی پۆشاک سبی ده کاته وه ۵ نهومی  
 پاک و بن خهوش و هه لێژراوه ۵ الْحَوَارِسُونُ:  
 یارمه تیدمرانی حمزمتی عیسا بوون.

الْحَوْرُ: که می و هه وتان ۵ په تال و بوچ.

لَحْوَرُ: سپیاتی سپینه می چاوو رمشایه می  
 رمشینه که می ۵ سَنِيْمٌ نَسْتِيْرِي کَلْکِي (بنات  
 الثَّغْسِ) ده که ویتته ته نیشته (نه عش) ۵ الْحَوْرَاءُ  
 مِنَ النِّسَاءِ: نهومی نا همرته نه می سبی په یستن  
 مه به ست نه وه نهیه که سپینه می چاوی زۆر سبی  
 بی. ۵ الْحَوْرِيَّةُ: کچیکی نه هه سانه میه خه یان  
 دروستی کردوه، له ناو دهریاو چۆم و  
 جهنگه لساندا ده بیندري ۵ نا همرتی جوانی زۆر  
 ناسک و قوژ ۵ الْحَوْرِيَّةُ: دوژمنایه می ۵ وه لام ۵  
 الْحَوَارُ: مهرجیع. ۵ الْحَوَارَةُ: نهومی شوینه می دمنگ  
 بداته وه ۵ صه دهمفو مرواری. ۵ الْحَوَارَةُ مِنَ

الْأَذْنِ: دیوی ناوهمی گو یه که ۵ داخی حوشر  
 داخکردن ۵ قرو یلکی شان (حه وزی شان) نهومی  
 قولکه نیسقانه می که سمری شانی تیدا دیوو  
 ده چی ۵ حه وزی ران نهومی چاله نیسقانه می سمر  
 نیسقانی رانی تیدایه ۵ راره می هه ناسه بۆ نزیك  
 که بو ۵ نامیری که لهو نامیرانه می دیوارو دهرگا و  
 به منجه رمی به بویه دهرکی ۵ نامیری که بینای به  
 بویاخ دهرکی. ۵ الْمَحْشُورُ: دار یان ناسنیکه  
 به که که می له سمر هه لده خوئی ۵ تَمْرُوكْ یان  
 کۆله وه می نانه و ۵ وتوو ۵ له زانیاری  
 نه اندازیاریدا بریتیه له هیلکی راست که  
 هه ردوک لای کوپه که دهرکی ته وه، ۵ الْمَحْشُورَةُ:  
 وه لام.

حَازُ فَلَانٍ: فلانکه سی به میواشی رۆی.

حَازُ الشَّيْءِ: نهومی شته می بۆ خوئی هه لگرت به یی برا  
 بۆ نهومی دهرجوو.

حَازُ الْحَوَابِ حَوْرًا: نازه له کانی له سهرخو  
 لیخوری ۵ بردنی بۆ سهر ناو بۆ ناو  
 خواردنه وه. ۵ حَرُّ الْحَوَابِ إِلَى الْمَاءِ: به مانا  
 (حازها) دی. ۵ حَرُّ الْأَمْرِ: کاره که می توندو تۆل  
 کرد. ۵ اسْتَحَارَ: شته که می بۆ خوئی دانا و به خوئی  
 برا ۵ به رنه و کهوت ۵ إِتْحَارَ: بۆ موطاوعه می  
 (حَزَّة) هاتوو ۵ هه روا به مانا پالی په یومدا  
 له که لێ کۆ بووه ۵ احاز القوم: نهومی هۆزه شوینی  
 خو یان واز لیه یان بۆ که سانی دیکه. ۵ احاز علی  
 الشَّيْءِ: به سهر نهومی شته دا کۆمایه وه خوئی  
 به سهر دادا. ۵ احاز عنه: لئی لادا. ۵ حَوَارُوا فِي  
 الْحَرْبِ: هه ریه که له لایه نه کانی شهر له وئ تر  
 که نارگیر بوو لیک دوور که و تنه وه. ۵ تَحَوَّرَ: بۆ  
 موطاوعه می (حَزَّة) هاتوو. ۵ تَحَوَّرَ الرَّجُلُ: نهومی  
 په یاه و یستی هه لسن و به نار هه می راست  
 بووه ۵ تَحَوَّرَ عَنْهُ: لئی ته کیه وه ۵ اسْتَحَارَ:

خَوَى ۵ راوستاو تهمبه‌لی نواند. ۵ اسْتَحْوَسَ:  
خَوَى خاغلاندو تهمبه‌لی نواند.  
الأَحْوَسِي: بهردموام و همیشیمی ۵ دمگوتری:  
(غيث أحوسي) بارانیکی بهردموامو هه‌لی  
ناپروکینی. ۵ حَاسَتُهُمُ الْخَطْرُ الْحَوْسُ: نهو به‌لاو  
کارساتانه که توشی گهل و نمتهمیه‌ک دمبی و  
پرستیان لی دمبری ۵ یه‌خه‌ی گرتن. ۵ الْحَوَاسَةُ:  
خزمایمتی و خوینگری ۵ هیرش و په‌لامار  
۵ دمسکه‌وتی شمر ۵ پنداویستی ۵ کومه‌تیک  
له‌خه‌لگی جیا. ۵ الْحَوَاسُ: نهو کهسه‌ی لمشپرا  
بانگی نه‌مو نهو دمکاو ده‌لی: هَوَى فَلَان هَوَى  
فیسار کمس.  
حَاشِ الذَّرَابُ خَوْشًا: نازه‌له‌کانی کۆکردنه‌ومو لیی  
خورین.  
حاشِ الْقَرْمُ الصَّيْدُ: خه‌لکه‌که نیچیرمکانیان هینان و  
بردیانن بۆ نه‌وی بیانگرن.  
حاشِ اللَّصُّ وَغَره: دزه‌کی گرت و نه‌یه‌شت  
به‌حمرام بگا. ۵ حَاشَهُ عَلَى الْأَمْرِ: هه‌لی نا بۆ  
کارمکه. ۵ حَاشِ الرَّجُلُ الْحَقُّ أَوْ الْمَطَرُ: بیاومکه  
خَوَى له هه‌وره بروسکه‌که یان بارانه‌که کمناز  
گیرکرد. ۵ حَاشِ الْمَالُ وَالْمَوْه: مَال و سامانی  
کۆکردنه‌ومو په‌زمه‌نده‌ی کرد. ۵ احْتَوَشَ الْقَرْمُ  
الصَّيْدُ: خه‌لکه‌که نیچیرمکانیان هینان و بردن  
بۆ نه‌وی بیانگرن. ۵ احْتَوَشَ الْقَرْمُ الشَّيْئُ:  
خه‌لکه‌که شته‌که‌یان خسته ناو خویانه‌ومو  
دمورمیاندا. ۵ اِسْتَحَاشَ عَنْهُ وَمِنْه: لیی دوور  
که‌وته‌وه ۵ تَحَاشُوا الشَّيْئُ يَنْتَهُمُ: شته‌که‌یان  
خسته نیو خویانه‌ومو دمورمیاندا. ۵ تَحَوَّشَ مِنْه:  
شمرمی لی‌کرد ۵ (تَحَوَّشَ عَنْه): لیی دوور  
که‌وته‌وه. ۵ تَحَوَّشْتُ فَلَانَةً مِنْ زَوْجِهَا: فلان نافرمت  
بی می‌رد بوو، بوو به بی‌ومزن. ۵ الْحَاشِ:  
کومه‌تیک دره‌ختی دار خورما یان دمره‌ختی

خَستیه لای خَوَى و بۆ خَوَى داناو کردی به‌می  
خَوَى. ۵ الْأَحْوَزُ: لِنِخویری لمسره خَو و هیدی. ۵  
الأَحْوَزِي: نهو کهسه‌ی به‌رپیک و پیک کارمکانی  
به‌رپوه دمبا ۵ کاراما لمیش و کاردا. ۵ الأَحْيَاز:  
پالندان به‌شتیکه‌وه ۵ سیاسه‌تی ولاتانی (عدم  
الأَحْيَاز) لمسردمی تازه‌دا بریتییه له‌وی نه  
به‌لای غمرپ یان شمره‌دا خَو یان ساغ بکمنه‌وه.  
اَلْحَوْزُ: لمسره خَوِی ۵ کم تاگورت ۵ ملکایمتی.  
الْحَوْزُ مِنَ الْأَرْضِ: نهو پارچه زموییه‌ی ناممیزاد  
بۆ خَوِی قَوْرغی بکاو سنورمکانی دیاری بکاو  
خاومنیه‌تی بکا ۵ سروشت به‌چاک و خراپیه‌وه.  
۵ الْحَزَاءُ: ناحیه و هه‌رم ۵ حَزْوَةُ السَّلَام:  
سنووری ناشتی و ناوچه‌کانی ۵ الْحَزْنَى: نهو  
کهسه‌یه به‌ته‌نیا دانیشی و کس له‌گه‌لیا نه‌بی و  
تیکه‌لاوی کس نه‌کا ۵ یان کهسه‌یکه کارو بار  
جوان به‌رپوه به‌ری. ۵ الْحَزَاءُ: نه‌ومیه زه‌خیره‌وه  
بژۆ له‌هاوه‌له‌که‌ی په‌نهان بکا. ۵ الْحِيازَة: (حِيازَة  
الرجل) نه‌وی له‌ژیر ده‌ستی بیاوا بی له‌زموی و  
مال و سامان. ۵ الْحَزِيْزُ: هه‌موو کومه‌له‌ شتیک که  
پیکمه بگونجین و کۆببنه‌وه .

حَاسِ الْغَارَةُ: هه‌لمت و هیرشه‌که به‌ربلاو بوو.  
حاس الرجل: بیاومکه نازاو به‌جمرگ بوو نمترسا.  
حاس الأمر فلاناً: شته‌که کارمکه لمسر فلانکمس  
کاریگمر بوو.  
حاس الذنب الغنم: گورگ که‌وته ناو مه‌رو  
بزنه‌کانه‌ومو په‌رتمه‌وازه‌ی گردن ۵ کارساتیک  
که‌ورمیان توش بوو. ۵ حَاسَتِ الْفَتْنَةُ فَلَانًا: فیتنه‌و  
ناشوب جووه ناو دلی فلانه‌ومو تیکی دا.  
حَوَسَ حَوْسًا: نازابوو خَوگرپوو، ۵ حَارَتِ الْمَرَأَةُ  
الرجال: نافرته‌که تیکه‌لاوی بیاوان بوو جووه  
ناویانه‌وه. ۵ تَحَوَّشَ فِي الْكَلَامِ: خَوِی نامادمکرد  
بۆ قسه‌کردن و هیزو توانای دایه

تر. ۵ أَنْحَرَاةٌ: پيداويستی ۵ همرشتیک  
شمری لیبرکری ۵ تاوان بی یان نا.  
الحوش: جهوشی مال.

الحوش: حوشتری هارو جهموش. ۵ الحوشی من  
الکلام: قسمو وشه ی غمریبو کم بیستراو. ۵  
الحوشی من الیالی: شهوی تاریک و  
نوتهک ۵ دمگوتری: (رجل حوشی): پیاویکه  
تیکه لاوی کمس ناگاو تریکه. ۵ الْمَحَاشُ:  
نامیرو کمرسته ی ناو مال. ۵ الحوشب: زنگی  
ولاخ نمو شوینی سمو نیسقانی قاجی بیهک  
دمگمن ۵ یان خودی نیسقانی قاجی که له گهل  
سمی دا بیهک دمگمن ۵ بوشایی  
سم ۵ کمروشکی نیر ۵ گولک ۵ قمدباریک و  
ورگ بچکوله ۵ یان ورگ زلو که له که  
هه لاوسا ۵ کومه لیک نادمیزاد.

حاصی الثرب و غره: کراسه کی دوری.

حاص بین الشین: نیوانی دوشتمه کی تمسک  
کردموه.

حاص حوله: دموری داو پاراستی.

حوص الرجل بحمص حوصاً: قولنچکی جاوی نهو  
پیاوه چوک بون همر دهلی قولنچکه جاوی  
دوراو ۵ همروا بهمانا نهومش دئ ۵ چاویکی  
لهوی تری پچوکر بی ۵ حاوصه: بهقولنچکی  
چاوی سمیری کرد تیلای جاوی دابه. ۵ احصاص  
فی الامر: له کارمه که دایحیاتی کرد. ۵ الحواص:  
دمرزی و سوژن یان شتیکی تری لهو جوړه  
کشتی بی بدروی.

الحوص: هه لومشانده وه، روخاندنه وه، ۵ الحیاصه:  
قهیاسه و بهرتهنگه ی (ولاخ نمو جهبله ی  
کورتنان و باری پی له ولاخ قایم دمکری). ۵  
حوصل الطائر: بالنده که چکلدانه ی پر کرد له  
خوراک. ۵ حوصل الانسان و غیه: نادمیزاد خوار

ورگی زل بوو ۵ الحوصل للطیر: هه لاوسانی  
چیکلدانه بهتی خواردنن تیدا کؤ دهبیته وه  
پیش نهوی خوارنده که بجیته معیدمه وه. ۵  
حوصل الدار: گمنجینه ی خانوو. ۵ حوصل  
الحوش: بنکی جهوز که ناوی تیدا راوستی. ۵  
الحوصل من الشاة: نمو نازل و حمیوانمه ورگی  
لهزور ناوکییه وه زل بی ۵ الحوصله: بؤ بالنده  
بهمانا (الحوصل) دئ ۵ بؤ نادمیزاد له خوار  
ناوکییه وه گدهدی زل بنوئنی ۵ صندوقه  
بچکوله به که پارمو شتی وای تیدا هه لدمگری.

حاضی الماء حوضاً: ناومکی کؤ کردموه و دموری دا.  
حوض: جهوزی دروست کرد ۵ احتاض: جهوزی  
دروست کرد. ۵ استحوض فلان: بهمانا (احتاض)  
دئ ۵ (استحوض الماء) ناومکه کؤ بؤوه.

الحوض: شوینی کؤبونهوی ناو ۵ (الحوض من الأذن):  
کرپرکاهی گوی ۵ پارجهیه که له زموی  
سنوردار ۵ زراعتو باخی پمرزینگراو.

حوض البحر: نمو ولات و شارانه ی دمکونه سمر  
لیواری دهریا.

حوض النهر: نمو زموی و زاره ی بهناوی روبارمه  
ناو دمدرئ و بهناویا تیهر دمی ۵ الحوض:  
نمستیرؤکه بهدموری بنکی دارخورماو درهختی  
تردا دمکری و ناوی تیدهکری بؤ نهوی  
درهخته که تیر ناو بی.

حاط القوم بالبلد حیطه: خه لکه دموری  
شارمه کیان دا.

حاط الصبی: منداله که بهتی چاومزاری له پشتی  
بهست.

حاط الشئی: شته که ی پاریزگاری کردو به لینی  
داجی له بهرژومندی شته که دای بیکاو زهانی  
لی دوور بخته وه. ۵ احاط الحائط: دیواری دانا،  
دیواری رایهست. ۵ احاط القوم بالبلد: خه لکه که

دمیته دموروبهری مالو سامان، واته: پهرزین. ◊  
الْمُحِيطُ: دمیا لووش.

خَوَقَلْ فلان الشئ خَوَقَلْ: فلانکس لسمر لیواری  
شتهکه بوو. ◊ خَوَقَلْ: خستیه سمر لیواری  
شتهکه.

خَوَقَلْ البات المکان: رومکی لهدموری شوینهکه  
رواند. ◊ تَخَوَفَ الشئ: قهراغی شتهکه  
گرت ◊ یان له قهراغوه گرتی.  
الْخَوَافَةُ: لایمن و کنار.

الْخَوَفُ: لایمن و قهراغ ◊ پۆشاکیک مندا ل لمبری  
دمکا بن قول و مگوو سوخمه.

خَوَقَرِ الصَّيَّ: مندا لهکی خسته سمر پهنجهی  
قاجی و بهقاجی بهری کردموه.

حَاقَ الْبَيْتَ رَحْوَه خَوَقَا: مالهکی مالی. ◊ خَرَقَ  
عليه: قسهکانی ل خوارو ختیج و تیکه ل و  
پیکه ل کردن. ◊ خَوَقَ رَأْسَهُ: ناوهرستی سمری  
تاشی و نهوی تری هیشتهوه. ◊ احتاق ماله من  
ررانه: مالهکی زموت کرد. ◊ الْخَوَاقَةُ:  
مالمالین ◊ جاده مالین.

الْخَوَقُ: کۆمه لی زورو قهرمبالغی.

الْخَوَقُ: جوار جیوهی شت که بهکه وانهبی دموری  
شت دمدن. ◊ الْمِخْرَقَةُ: گهسک.

خَوَقَلْ خَوَقَلْ و حِقَالاً: همدوو دهمستی خوی خستنه سمر  
که لهکی، سمر سن بهندی ◊ بهخیرایی رؤی  
خمریکبوو رؤیشتنهکی بگاته راگردن ◊ ماندوبوو.

خَوَقَلْ فلان: وتی: (لا حول ولا قوة الا بالله).

خَوَقَلْ الشئ أو فلاناً: هالی پیومنا ◊ هالی نا.

الْخَوَقَلُ: نادهمیزادی بهتمهمنی ماندو. ◊ الْخَوَقَلَةُ:  
دیزمو گۆزهی مل دریز که ناو فروش بهکاری  
دینن.

دموری شارمکه یاندا. ◊ احاط بالامر: لمهمموو  
لایمکهوه گرنگی بهکارمکه داو کونترولی  
کرد ◊ احاط الشئ: دموری شتهکیدا ◊ احيط  
بفلان: فموتان و تییدا جوونی فلانکس نزیک  
وو.

احيط بالشر: تییداجوو فموتا ◊ حارطه: گفتوگوی  
لهگه ل کرد لسمر کاریک بۆ نهوی رازی بکا.  
◊ حَوَطَ حائطاً: دیواری رابست ◊ (حَوَطَ كَرْمَهُ)  
پهرزینی بۆ درهختی میوهکی کرد. ◊ حَوَطَ  
حول الشئ: شتهکی بهجوار دموری شتهکهدا  
کۆمه ل کردو بۆی کرده شورا. ◊ حَوَطَ الشئ:  
شتهکی چاودیری کردو بهیمانی دا باریزکاری  
بگاو جی لمهرزومندی نمودایه نمنجایی بدا. ◊  
إحْطاط: له کاروباری خوی دا زور وردبینی و  
لیکۆلینهوی نمنجایدا ◊ تَحَوَّطَ: باریزکاری  
شتهکی کرد ◊ التَّحَوُّطَةُ: دمزوی دورمنگو  
بادراو (رنگی سورو رمش) ◊ مِرووی  
تیدمکری و بۆ چاومزار له پشت  
دمبهستری ◊ همروا بهمانا نوشتهو جادوش دی.  
◊ الحائط: دیوار ◊ شورای باخ، ◊ الحَوَاطَةُ: زوریک  
بۆ هه لگرتن و باراستنی گهنم و جۆ دانمویله.

الْحَوَاطُ: دمزویکی رنگاو رنگه (سورو رمش)  
میروی شینی پی دهموندنرتنهوه همرشکی  
مانگی پهکشوهی لمزیو داریزراوی تیدمکری و  
له پشت دمبهستری بۆ دهمعی چاومزار. ◊  
الْحَوَاطَةُ: بهمانا نیحتیات دی. ◊ الْحَوَاطَةُ: یارییهکه  
یاریکه رماکان تییدا بهدموری پهکتردا  
دهخولینهوه. ◊ الْحَوَاطُ: راگر ◊ الْحَوَاطَةُ:  
نیحتیات ◊ سۆزو بهزمی ◊ الْحَوَاطُ: دمگوتری:  
(رجل حَاطٍ) پیاویکه زور چاودیری مالو  
مندالی خوی دمکا. ◊ الْحَوَاطُ: نمو شوینهی

**حَاكُ الشَّيْءِ** فِي صَدْرِهِ أَوْ قَبْلَهُ: شَتَمَكَ لَهُ مِثْلُكَ دَا  
يَان لَهُ دَلَى دَا چَسپاو چِنگِرَبوو يان بهمانا  
دمنه دمنهو خوراندن دئ.

**حَاكُ الشَّرْبِ** حَيَاكَةً: هَوْمَاشَهَكِي چَنِي.

**حَاكُ الْمَطَرِ الرُّوْضِ**: بَارَانَهَكِي گَهَشَهِي به گول و  
رهموکی باغه کهدا ۵ تَحَوَّلَ بِالشَّرْبِ: بُوْشَاکَهَكِي  
لَمَسِيْ بَه نَدَمِهوه هِنَا بُوْ پِيشِي نَمَزْنُوِي و  
لَمَسَر سِيچکانی دانیشْت، وَاَتَه خَوِي  
کَه مَه نَدِکِيش کَرْد.

**الْحَوْكُ**: مَوُونَهِي وَيْنَه ۵ دَمگوتَرِي: (هَذَا عَلَى حَوْكِ  
ذَاكَ) نَهوه لَمَسَر شِيَوْمِي نَهوَمِيه. ۵ **الْحَوْكَةُ**:  
دَمگوتَرِي: (هَم نَاس لَيْسَ عَلَيْهِمْ حَرَكَةٌ هُؤَلَاءِ  
الْقَوْمِ) نَهوانه کَمَسَانِيکِن لَهو هُوْزو خِيْلَه نَاجِن.  
۵ **الْهِيَائَةُ**: جَوَلَايِي. ۵ **الْحَوْكَةُ**: شَمِرُو هَمَرَا.

**حَالُ الشَّيْءِ حَوْلًا**: سَائِيکِ بَمَسَر نَهو شَتَه دَا  
تِيْپَهَرِي.

**حَالُ الْخَوْلِ**: سَالَمَكِي تَهو او بُوو.

**حَالُ الشَّيْءِ**: شَتَمَكِي گُوْرَا.

**حَالُ فِي ظَهْرِ دَابْتَه**: بَازِي دَاو لَمَسَر پَشْتِي  
وَلَاغَهَكِي وَهَسْتَا.

**حَالُ عَنِ الْعَهْدِ**: لَه پَهِيْمَانِي خَوِي پَه شِيْمَان بُوْوه.

**حَالُ الشَّيْءِ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ حَوْلًا** وَحِيلَوْلَةً: نَاوَانِي  
کَرْدَن ۵ بُوو به پَه رَدَمُو حَانِيْل لَمَنِيَوَان نَهو دو  
شَتَه دَا. ۵ **حَالَتُ النُّخْلَةِ حَوْلًا**: دَرَه خَتِي خورماکِي  
سَائِيکِ به رِي گَرْتُو سَائِيکِ به رِي نَه گَرْت. ۵  
**حَالَتِ النَّاقَةِ**: حَوَشَرَه مِيْپِنَه کَهَل دَرَا به لَام  
نَاوَس نَه بُوو. ۵ **حَوَلَتْ** عَيْنُهُ أَوْ طَرَفُهُ: چَاوِي خِيْل  
بُوو، چَاوَمَكِي تَوَشِي هِيچِي بُوو. ۵ **أَحْوَلُ**:  
سَائِيکِ بَمَسَرِي دَا تِيْپَهَرِي ۵ دَمگوتَرِي: (أَحْوَلُ  
الصَّبِيِّ): مَنَدَالَمَكِي سَائِيکِي تَهو او کَرْد. ۵ **أَحْوَلْتُ**  
**الضَّارَّ**: خَانوَمَكِي رُوْزگَارِي زُوْري بَمَسَر دَا

تِيْپَهَرِي و گُوْزَانکَارِي تِيْکَهوَت. ۵ **أَحْوَلُ بِالْمَكَانِ**:  
سَائِيکِ لَهو شوْپِنَه مَاهِهوه. ۵ **أَحْوَلْتُ الْمَرْأَةَ أَوْ**  
**النَّاقَةَ**: نَافَرَمَتَه کِه لَه دَا کُج کُوْري بُوو ۵ يَان  
حَوَشَرَمَكِي دَوَاي بِيْچَوِي مِيْپِنَه بِيْچَوِي نِيْري  
بُوو. ۵ **أَحْوَلْتُ عَيْنَهُ** ۵ چَاوِي خِيْل کَرْد. ۵ **أَحَالُ**:  
سَائِيکِي تَهو اوِي بَمَسَر دَا تِيْپَهَرِي. ۵ **أَحَالُ الدَّارُ**:  
خَانوومَكِي گُوْزَانکَارِي بَمَسَر دَا هَاتُو سَالَانِيکِي  
زُوْري بَمَسَر دَا تِيْپَهَرِي ۵ دَانِيْشْتَوَانَه کِي چَمَنَد  
سَالُو عَمِيَامِيْکِه لِيْي دُوور کَهوَتُوونَهوه. ۵ **أَحَالُ**  
**الشَّيْءِ الرَّجُلُ**: شَتَمَكِي يَان پِيَاوَمَكِي لَه حَالِيْکَهوه  
چُووه سَمَر حَالِيْکِي تَر. ۵ **أَحَالُ بِالْمَكَانِ**: سَائِيکِ  
لَهو شوْپِنَه مَاهِهوه. ۵ **أَحَالُ الرَّجُلُ**: نَهو پِيَاوه  
حَوَشَرَمَکَانِي نَاوَس نَابِنُو نَه زُوکِن ۵ هَسَه کَانِي  
دُز به يَه کَنو هِيچِي بَمَسَر هِيچَهوه نِيه.

**أَحَالُ عَلَيْهِ بِالْكَلَامِ**: بَه قَسَه رُوِي تِيْ کَرْدُوو دَه سَتِي  
کَرْد به نَاخَاوَتِن لَه گَه لِيْدا ۵ **أَحَالُ فِي ظَهْرِ دَابْتَه**  
وَعَلِيْهِ: بَازِي دَا يَه سَمَر پَشْتِي وَلَاغَه کِي و چِيْگِر  
بُوو. ۵ **أَحَالُ الْغَرِيمِ**: خَاوَمِن قَه رَزَمَكِي رَهوَانَهِي  
سَمَر يَه کِي تَر کَرْد. ۵ **أَحَالُ الشَّيْءِ**: شَتَمَكِي  
گُوَاسْتَهوه. ۵ **أَحَالُ الْعَمَلِ إِلَى فُلَانٍ**: کَارَمَكِي بَه فُلَان  
سِيَارَد. ۵ **أَحَالُ الْقَاضِي الْقَضِيَّةَ إِلَى عَمَلِكِ الْجَنَائِيَّاتِ**:  
قَازِي رُو دَاوُو کِيْشَه کِي رَهوَانَهِي دَا دَاگَاي  
تَاوَانَه کَان کَرْد. ۵ **حَوَّلُ الشَّيْءِ**: شَتَمَكِي گُوْري  
يَان گُوَاسْتَهوه لَه شوْپِنِيْکَهوه بُوْ شوْپِنِيْکِي تَر  
۵ **حَوَّلُ فُلَانٍ الشَّيْءَ إِلَى شَيْءٍ**: فُلَان کَه س شَتَمَكِي  
نَارَد بُوْ لَای يَه کِي تَر. ۵ **حَوَّلُ الْأَرْضِ**:  
زَهو يَه کِي سَالَه نَاسَائِيکِ کِيْلَا بُوْ نَهوِي  
خَاکَه کِي بَه هِيْزِيْ. ۵ **حَوَّلُ الشَّيْءِ**: شَتَمَكِي لَه  
حَالِيْکَهوه گُوْري بُوْ حَالِيْکِي تَر. ۵ **أَحْوَلْتُ الْقَوْمَ**:  
خَه لَه کَه فُلَانِيَان خَسْتَه نَاو خُوْپَانَهوه. ۵ **أَحْتَالُ**  
**الشَّيْءِ**: سَائِيکِ بَمَسَر نَهو شَتَه دَا رُوِي. ۵ **أَحْتَالُ**  
**فُلَانٍ**: فُلَان کَه س وَيَسْتِي بَه فِيلُو تَه لَه کَه بَازِي فُلَان

شتى دست بکهوى. ◊ اَحْتَالَ الْأَرْضُ: زموييمکه بارانى ئى نهمبارى.

احْتَالَ عَلَيْهِ بِالْدين: قهرزمکهى حهوالهى ئهستوى نهو کرد. ◊ تَحَوَّلَ: له شوئنيکهوه گواستيهوه بؤ شوئنيكى تر ◊ يان له حال و ومزعیکهوه کهوته حال و ومزعیکى ترموه. ◊ تَحَوَّلَ عَنْ الشَّيْءِ: لهو شته وازى هينا چوهه سمرکارىكى تر. ◊ استحَالَ الْكَلَامُ: کهلامهکى لهماناى خوى لاداو مانايهکى ترى ئى ههلهئنجا. ◊ استحَالَ الشَّيْءُ: شتهکه حهوالهکرا. ◊ الإِحتِيَالُ: ههلهکه له تاندن جهريمههکى ياساييه ◊ بریتيه لهوى کهسيک بيهوى بهمنارهوا مالى کهسيكى تر بخوا. ◊ التَّحَاوُلُ: ئافرمتيکه سائه ناسائیک مندالى ببى ◊ همروا بهزمويهک دمگوترى سائه ناسائیک بکتندرى و تۆو بکرى. ◊ اِحْتَالَ: نهو شتهى گۆران پهيدا دمک ◊ اِحْطَالٌ: نهوکاتهى کهتييدى. ◊ حال الدهر: گۆرانکارى زهمانه ◊ حال الانسان: هموو کارو بارىكى تايبهتى ئادهمیزاد چ مادی چ معنهوى. ◊ اِحْطَالٌ فِي الطَّبِيعَةِ: چۆنيهتيكى زوو بهسمر چوهه ◊ اِحْطَالٌ فِي النَحْوِ: حال لهزاروى نهحوپياندان بریتيه لهزمهمانى همنووکههين و کساتى قسمکردنهکه ◊ اِحْطَالٌ: دموروبهمرى شت، ◊ حَوَالٌ الدهر: گۆرانکارى رۆزگارو بهلاو کارساتى. ◊ اَلْحَوْلَةُ: نهوميه خاومنى قهرز لهقهرزداريکهوه بگۆيزيهوه بؤ سهر قهرزدارىكى تر ◊ گواستنهوى ئاو له چومیکهوه بؤ روبارىکيتر ◊ شاهتيدان ◊ بهرعۆدهمبون ◊ چه کيکه يان کومپيالهيهکه پارهى پى دمگۆيزيتهوه لهشوئنيکهوه بؤ شوئنيكى تر. ◊ اَلْحَوَالِي وَالْحَوَالِي مِنَ الرِّجَالِ: نهوکهسهيه زۆر فيلَبازو قۆلپى.

اَلْحَوْلُ: جم و جۆل و هاتو چۆ ◊ سَالٌ. اَلْحَوْلُ: لهمپهرو بهردهى نيوان دوشت ◊ پياوى فيلَبازو قۆلپى. اَلْحَوْلُ: زيرمكى و ليهاتوويى و کارامايى لهئه نجامدانى كاردا ◊ نهو کهندرو جۆگه ههلهکهندراوميه که بهريز نهمامه خورماى تيدا دمئيژرى ◊ دمگوترى: (هذا من حَوْل الدهر) نهمه لهکارسميرو عهجايمبهکانى رۆزگار. اَلْحَوْلُ: بهردمو لهمپهرو لهنيوان دوشتدا ◊ خيلى و هيچى له ئاراستهکردنى نيگى دوو چاودا. ◊ اَلْحَوْلَاءُ: نهو بهردهى بېچوه خوشتر لهناو سكى دايكى دا لهناوى دايه ◊ ومکوو ممشيمه بؤ زاروك لهسكى ئافرمتدا ◊ نهو ناوميه که لهپيش سمردهرهاتنى زاروك لهسكى دايكى دهپژيتهدر. ◊ اَلْحَوْلَاءُ: (حَوْلَاء الدهر) سميرو سهممهرى رۆزگار. ◊ اَلْحَوْلَةُ مِنَ الرِّجَالِ: نهو پياوميه زۆر کارامابى له فيلَبازى و قۆلپى دا ◊ اَلْحَوْلِي: همرشتيک سائىكى بهسمردا تېبهپرى گيانلهمبهرى يان روهك بى، ◊ اَلْحَوَالُ: قهنايتىكى بچكۆلهيه ناوى ئى دمگوازيتهوه بؤ شوئنيكى تر. ◊ اَلْحَوْلُ: نهو پياوهى خيرا دمگۆزى و همر رۆژى لهسمر ههوايهکه ◊ پياوى فيلَبازى قۆلپى. ◊ اَلْحِيَالُ: بهمتيکه سهرىكى لهبهتى بهرسنگى خوشتر دهبهستى و سهرمکهى ترى بهپالومکهيهو قايم دمكرى ◊ پيشى شت ◊ اَلْحِيَالُ: فيلَبازو سياستهمدار. ◊ اَلْحَيْلُ: نهو کهسهى حهوالهکهى بؤسهر دمئيژدرى ◊ نهوکهسهى حهوالهکهى بؤ دمكرى ◊ بههمردووكيان ◊ اَلْحَمَالُ: نهوشتهى نهگونجى ببى ◊ اَلْمَعَالَةُ: فيل و چاوبهست ئى كردن ◊ شتيك لهشيوى ناعوور ناوى پى ههلهمهئنجندرى. ◊ اَلْمِحْوَالُ مِنَ الرِّجَالِ: نهو

حَوِي الشَّيْ حَوِي وَحَرَّة: نه‌وشته سموزی تیکه‌ن  
رمشاییه‌کمی بوو ۵ یان رمشی تیکه‌ن  
سوریه‌کمی بوو. ۵ حَرِيت شفة الرجل: لیوی  
پیاومکه له سوری دا ممیلهو رمش بوون.

حَوِي النبات: گزو گیاهه له‌سموزیدا خوی به‌رمش  
نواند ۵ حَوِي الشَّيْ: شته‌کمی ویک هاتموه ۵  
حَوِي الشَّيْ: شته‌کمی ویرگرت. ۵ احتوی الشَّيْ  
وعلیه: له‌خوی گرت جیی کردموه. ۵ تحَوِي:  
خوی کۆکردموه پاپۆکه‌ی به‌ست ۵ الحاری: نه‌و  
که‌سه‌ی مار به‌خوی ده‌کاو پشی پشیان  
ده‌کا ۵ پیاویک کاری سمر سورپه‌نیر نه‌نجام  
بدا. ۵ الحاریاء: ریخۆله ۵ ناوسک. ۵ الْحَرَاء: نه‌و  
شویندی شتی تی ده‌کری ویکوو  
که‌نجینه ۵ کادین ۵ هۆبه‌و مه‌نزی رشمال  
نشین.

الْحَرُ: می‌روه سوره ۵ می‌روی سلیمان (می‌روه  
سلیمان). ۵ حَرَاء: دابه‌ه‌وا. ۵ الْحَرَاء: رنگیکه  
له‌رنگی ژنگی ناسن ده‌کا. ۵ حَرَاء الوادی: نه‌مبه‌رو  
نه‌و به‌ری شیو. ۵ الْحَرِيْ: خریو که‌وانه‌یی ۵ بۆ  
هه‌رشتیک بی ۵ حه‌وزی بجوکی ناو بۆ حوشت.  
۵ الْحَرِيَّة: پۆشاکیکه ناواخن هه‌به ده‌کریته  
سه‌رپشتی حوشت ئافه‌رت له‌سهریه‌وه سوار  
ده‌بی ۵ به‌رۆیه‌که له‌سمر سمر دادنه‌ریت کاتی  
قاپیک یان شتیکی تر ده‌خه‌پته سمر  
سهرت ۵ زه‌وی ره‌قو روتنه‌ن که به به‌رد یان  
به‌خشی کالو قور شورای بۆ ده‌کری. ۵ حارِية  
الْبطن: ریخۆله‌و جه‌رگو سی. ۵ الْحَرِيَّة:  
مار ۵ نه‌میش جه‌ند جوړیکی هه‌یه. ۵ المحتوی:  
هۆبه‌و رشمال نشین که له‌سمر ناویک  
کۆدینه‌وه.

که‌سه‌یه له‌قه‌سه‌کردندا پشت به‌قه‌سه‌ی پیش  
خۆیه‌وه به‌هستی و قسه‌ی خه‌لک بجوینه‌وه. ۵  
الْحَرِيْل: نامیریکه به‌رزو نزمی کارمبای پی  
کۆنترۆل ده‌کری. ۵ الْحَمِيل: نه‌و که‌سه‌ی مندالی  
نابی (نه‌زۆک). ۵ المستحیل: شتی به‌متال و  
پوچ ۵ شتی که‌هه‌بوونی یان په‌یدابوونی محال  
بی.

حَام حول الشَّيْ: به‌دموری شته‌که‌دا سورپه‌وه  
دموریدا ۵ له‌حه‌دیشی پیغه‌مبه‌ردا هاتوه  
ده‌فه‌رموی: (من حَام حول الحمى يوشك أن يقع  
فيه) که‌سیک له‌تاوان نزیک بپیته‌وه له‌وانه‌یه  
تیی بکه‌وی.  
حَام الشَّيْ: هه‌ولئ بۆ نه‌و شته‌داو ویستی  
به‌دمستی بی.

حَام علی قرابته: سۆزی بۆ خزمه‌کانی نواند  
یارمته‌ی دان.

حَام الحِوا: گیانه‌به‌رمکه تینووی بوو، (لک:  
حوائم، حوم). ۵ حَوْم في الامر: زۆر له‌کارمکه ورد  
بووه‌و زۆری تی روانی.

الْحَوْم: جه‌له‌یه حوشتی قه‌رمباغ.  
الْحَوْم: شه‌رابی کۆن. ۵ الْحَرْمَةُ من البحر والماء  
والرمل: زۆرینه‌و به‌شی هه‌ره زۆری ۵ له‌شه‌رو  
جه‌نگا به‌شوینی ترسناکی ناو شه‌رکه  
ده‌گوتری. ۵ الْحَرَمَات: زه‌وی ره‌قی ته‌خت ۵  
الْحَرَمَل: له‌هه‌موو شتی‌که‌دا به‌سهرمه‌تاکه‌ی  
ده‌گوتری ۵ لاهاوینک ناومکه‌ی قورپاو  
نه‌بی ۵ هه‌وری رمشی باراناوی ۵ تحَمَل: زه‌لیل  
بوو هیلک بوو. ۵ الحانة: دوکانی عه‌ره‌ق  
فرۆشتن.

حَوِي الشَّيْ حَوِي: به‌سمر شته‌که‌دا زال بوو  
کردیه‌ی ملکی خۆ.



حار فلان: فلانکس رڼی ټی گوم بوو ۵ (حار ټی  
الأمس) لهو کارمدا سمری ټی تیکچوو. ۵ حار الماء:  
ناومکه کؤبومو هه لخوا ۵ حیرة: خستیه سمر ټی  
شیوانه وه. ۵ تحیر: کهوته سمر ټی شیواوییه وه.  
۵ تحیر السحاب: هه ورکه له شوینی خوی  
ومستاو بارانی باراند. ۵ تحیر الماء: بهمانا (حار  
الماء) دی. ۵ تحیر المكان والناء بالماء: شوینمه که  
هر بوو لئناو. ۵ استحار الرجل أو الماء في المكان:  
بهمانا (حار) دی. ۵ استحار الشراب: به خوشی  
شهرابه که یو قوت جوو. ۵ الحائر: که سیک  
سمرگردان بی ۵ شوینیک نه ملاو نه ولای  
بهرزین و ناوی تیدا بوومست ۵ باغو بیستان. ۵  
الحارة: بهرو بهرمان ۵ ناوچه یه که نریک بی  
لهماله وه. ۵ الحاری: دمگوتری: (لا آتیه حاری  
الدهر) همت نایمه لای. ۵ الحيرة: سمرگردانی و  
راری ۵ زموی سهوزو هر دانه وئله ۵ التحیر:  
همور له گهل باران پمیدا بیی و نه پموتیه وه. ۵  
الصحارة: دیوی ناوموی مه لاشوو. ۵ المستحیر:  
ریگمه یه که لمسارابه که دابی و نیشانه ی  
دیارنه بن و سمری ټی دهرنمکری. ۵ المستحيرة:  
پیلوی چاو که گوشت و جهوری زوری. ۵ تحیر  
الرجل: پیاومکه ویستی هه لسن و زور  
بمزه همت بوو هه لسانه که ی. ۵ تحیر الیهم:  
پالی بهوانه وه داو جووه سمر بیرو بروای  
نهوان.

حاس الحس حیس: تریتی خورماو کهشکی  
دروست کرد. ۵ حاس الشئ بغیره: نهوشته ی  
تیکه لاوی شتی ترکرد.

حس الحس: تریتی خورماو کهشکی دروست کرد.  
الحس: خورماو کهشک و رن تیکه له بهمه که  
دمکری و دمگوترین و دهشیلدین دمکریته  
قاوت.

حيث: زموی مه گانمو نیضافه دمکری ټولای رسته.  
۵ الصحراء: (ارض عراء) زموی ماراوی که زوری  
مار لیب.

حاج حجا: ههزار کهوت.

الحاج: رومکری چلاوییه سهوزیه که ی زور  
دریژه دمکیش و رگه گانی زور بمزموی دا  
دمروته خوار ۵ حجاج الرجل: پیاومکه به سرتیه  
قسه ی کردو له بهر خوییه وه ورته ورتی بوو.

حاج عن الشئ حیداً وحیداً: له شته که ی لادا ۵  
احاده عن الشئ: لهو شته ی لاداو دوری  
خسته وه. ۵ حایده حایده و حیاداً: وازی ټی هیناو  
روی ټی و مرگنیا ۵ وازی له دزایمتی نهو هینا. ۵  
الحیاد: نهومی به لایه بی پشتگیری هیج  
لایه که کیسه که نه که ی. ۵ الحیاد الا یحیی:  
له سیاسه تی نیو دموله تی دا نهومی و لاتی که  
هاوکاری په کی که لهو دموله ته دزه بهمه که که گان  
نه کاو له گهل باقی دموله تمکانی تردا هاوکارو  
هاوسوز بی یو بهر قهرار بوونی ناشته وایی  
گشتی.

الحید: نهومی له نه ملاو نه ولای شت هه لئو فیتیه وه.  
الحید: ناخی بوونی زارو که له سکی دایکی داو  
بهناسانی نهیمه ته دهموه. ۵ الحید: رؤیشتنی  
بمه که بهوورو لارو له منجه ۵ الحیدان: نهو بهردو  
زمیخه به له کاتی رؤیشتندا له زیر بیی و لاخ  
دهر دمپهری. ۵ الحیدة: روانینی بهرق و  
کینه وه ۵ الحید: گویندزی زور سړک و تهر دماخ.  
۵ الحید: ناچار.

حار بصره حیراً وحیرة و حیراناً: تهماشای شته که ی  
کردو چاوی نهیتوانی لیبی پروانی ۵ چاوی لیبی  
هه لبه زییه وه.

بەرۆيەيە ئافرىت بەخۇيەو ھەلەمگىرئ بۇ  
ئەوئى خۇيەنكە لە جەستەيەو نەچىو بلاو  
نەبىتەو.

حَاكْ عَلَيْهِ خَيْفًا: ستمى كرد.

حَاكُ الْأَبُ: باوكەكە خۇشەويستىو رىزى بۇ  
مندائىك لە مندائەكانى لەوانى تر زياتر  
دەربىرى ۋ گىنگى بە مندائىكى زياتر لەوانى  
تردا ۋ تَعَيَّفَ الشَّيْءُ: وردە وردە لەقەراخو  
بىجىخا شىتەكەى گىرتو لىنى  
كەمكردەو ۋ الحاف (حاف الجبل): قەراخى كىو  
بنارو دامىنى كىو.

الحاف: رەگىنى سەوزە لەزىر زوبانەو مە. ۋ أَلْعَافَةُ  
من كل شيء: لا يهنو ئەملاو ئەولاي شت.  
الخيف: تىزايى بەرد، ۋ أَلْعِيفَةُ: تىزكەرمەيەكە  
سەرمەترو سەرە رەمى بىن تىز دىمكىتەو. ۋ  
الحيفة من الشيء: لا يهنو قەراخو ئەملاو ئەولاي  
شت.

حَاكْ بِهِ الشَّيْءُ خَيْفًا وَحَيَافًا:

حَاكْ بِهِ الْأَمْرَ: كارەكەى لەسەر بىويست بوو.

حَاكْ فِيهِ السِّفْ: شەشپىر كارى لىكرد.

حَاكُ الشَّيْءُ: شىتەكەى ھەنوو وزۇرى دەست رى  
خست. ۋ أَسَاكُ بِهِ الشَّيْءُ: بەمانا (حاق)  
دئ ۋ حَايَقُهُ: ھەسوودى بىن بەردو رەق ئى بوو. ۋ  
إِحْتَاكُ عَلَى الشَّيْءِ: ئىحتىياتى كرد بۇ ئەوشتە.  
أَلْحَاكُ حَاكُ الْجُرُوع: بىرسيپەتى زۇر ۋ ئەو بەرى  
بىرسيپەتى.

أَلْحَيْقُ: ئەوئى دېتەو رەق ئادەمىزاد  
لەخراپەكانى. ۋ أَلْحَيْقَرُ: لاواز يان ناپەسەنو  
بەنەجە خۇپىرى.

حَاكْ فِي كَذَا حَيْكًا: شۇيەكەى لىكرد، كارىگەرى  
ئى كرد. ۋ حَاكُ الْمُدِيَّةُ: كىرەمكە بىرى.

حَاشَ خَيْشًا: ترسا ۋ ومكوو ترسنۆك رۇيشت.

حاش الوادي: دۆلەكە دىزىر بوو.

حاش فلانًا: فلانكەسى ترساند. ۋ تَحَيَّشْتُ نَفْسَهُ:

نەفسى لىنى تۇراو پىش چاوى كەوت.

أَلْحَيْشُ: كۆمەل. ۋ أَلْحَيْشَانُ: بياوى زۇر ترسنۆك.

حَاشَ عَنْهُ: لاى داو لەرىگە دوركەوتەو.

حَاشَ الْقَوْمُ: خەلەكەكە كەوتنە ھاتو چۇ دەگەپان  
رەنگاى ھەلاتىن بدۆزىنەو. ۋ حَايَصُهُ: چاوو راوى  
لىكرد ويستى بەسەرىدا زال بوو. ۋ حَايَصَ  
الموت: سوور بوو لەسەر ئەوئى خۇ لەمردن  
رەزگار بكا. ۋ إِمْحَاصُ: لايداو دوور كەوتەو.

حَاشَ بِأَمْرٍ: تەنگانەو نارەحەتى.

حَايَصَ بَيْضُ: تەنگانەو نارەحەتى ۋ أَلْحَيْصُ:

چەمووش ۋ أَلْمَحِيصُ: چارەو پەنا.

حَاضَتِ الْمَرَأَةُ: ئافرىتەكە بىن نوپۇز بوو كەوتە  
عادەتى مانگانەيەو ۋ حَاضَتِ شَجَرَةُ السَّمَرِ:  
شتىك لە درەختى سەمورە ھاتە خوارى ومكوو  
خۇيىن سورە. ۋ حَاضُ السَّيْلِ: لاھاومكە ھەئسا. ۋ  
حَايَصُ الْمَاءِ: ئاومكەى بەرداو ومكوو لاھاوى  
لىكرد. ۋ تَحَيَّضَتِ الْمَرَأَةُ: بەمانا (حاضت)  
دئ ۋ رۇزانى عادەى مانگانە ئافرىتەكە وازى لە  
نەنجامدانى نوپۇز رۇزو ھىناو چاومپروانى  
كۇتايى ھاتنى خۇيىن ھەيزمەكى كرد ۋ خۇى  
بە لەھەيزكەوتوو لەقەلەمدا ۋ ھەئسو كەوتى  
واى كرد كە كەوتۆتەو عادەى مانگانەو. ۋ  
أَسْتَحْيَضَتِ الْمَرَأَةُ: ئافرىتەكە دواى تىپەپروانى  
ماومى عادەتى مانگانەى خۇيەنكەى نەومستاو  
ھەر بەردەوام بوو. ۋ أَلْحَايَاضُ: خۇيىن ھەيز.

أَلْحَيْضُ: ئەو خۇيەنەى مانگانە چەند رۇزىكى  
دەبارىكراو بەشپەيەكى سىروشتى لەرەھەمى  
ئافرىتەو دېتە خوار. ۋ أَلْحَيْضَةُ: ئەو پاچە

حَيَّيْ حَيَاةً وَحَيَاةً: گه‌مه‌ی کرد. ۵ حَيَّي الْقَوْمَ:

قه‌وممه‌که و مزعو حَالِیَان باش بوو. ۵ حَيَّي الطَّرِيقَ:

رِیگاکه ناشکرا بوو. ۵ حَيَّي مِنَ الْقَبِيحِ حَيَاةً: نفه‌سی

له‌شتی خرابو ناشرین هه‌له‌ نگوتو بی‌ی ناخو‌ش

بوو. ۵ حَيَّي مِنَ الرَّجُلِ: شه‌رمی له‌پیاوممه‌که کرد. ۵

أَحْيَا الْقَوْمَ: زاوو زَی‌یَان زَوْر بوو ۵ و مزعو خالی

نازه‌نه‌کانیان باش بوو. ۵ أَحْيَا اللَّهُ فَلَانًا: خودا

فَلَانکسی زیندوو کرد. ۵ أَحْيَا اللَّهُ الْأَرْضَ: خودا

رووه‌ک و گزو گیای له‌زموی دهره‌ینا ۵ أَحْيَا الرَّائِدُ

الْأَرْضَ: کابرا زه‌ویه‌مه‌کی بی‌نی گزو گیاکه‌ی

له‌وپه‌ری گه‌شه‌و سه‌وزیدا بوو. ۵ أَحْيَا فَلَان

اللَّيْلَ: فَلَانکس شه‌و نه‌نوست هه‌ر خه‌ریکی خودا

په‌رستی بوو. ۵ حَيَّاهُ اللَّهُ: خودا هِی‌شته‌یه‌وه.

حَيَّا اللَّهُ الْقَوْمَ بِحَيَّا: خودا به‌ه‌انای شه‌و قه‌ومه‌وه

هات و بارانی بُو باراندن.

حَيَّا فَلَان فَلَانًا: فَلَانکس دوعای بُو فَلَان کرد به‌ته‌مه‌نی

درِی‌زو ته‌ندروستی باش.

حَيَّا الْحَمِينَ: له‌ته‌مه‌نی (۵۰) سالی نَزِیک بُووه. ۵ حَايَا

الْقَوْمَ بِمَعْظَمٍ بَعْضًا: شه‌و خه‌لکه دوعایان بُو

یه‌کتر کرد به‌ته‌مه‌نی درِی‌زو ته‌ندروستی.

حَيَّا النَّارَ بِالْفَخِّ: ناگره‌که‌ی به‌غو لَیکردن

هه‌لگیرسانده‌وه.

حَيَّا الصَّبِيَّ: خَوْرَکی دا به‌منداله‌که. ۵ حَايَا الْقَوْمَ:

خه‌لکه‌که دوعای ته‌مه‌ن درِی‌زی و ته‌ندروستیان بُو

یه‌کتر کرد. ۵ تَحَيَّاهُ مِنْهُ: خَوْی لَی شاردوه. ۵

اسْتَحْيَا الْأُسْبِيَّ: دیله‌که‌ی هِی‌شته‌وه

نمیکوشت ۵ اسْتَحْيَا فَلَان فَلَانًا: فَلَان شه‌رمی له

فَلَان کرد ۵ دهمگوتری: (استحیا منه واستحاه). ۵

التحية: سه‌لام.

الْحَيَا: هه‌مرزانی و باران. ۵ الْحَيَاءُ: شه‌رم و شکو

(الحياء) بُو نازمه‌ل به (زَهْی) دهمگوتری. ۵ الْحَيَاءُ:

گه‌شه‌کردن و مانه‌وه به‌زیندوی ۵ له‌زاراوه‌ی زانستی

حَاكَ لِي مِثْلَهُ حَيَّكَانًا: له‌ رَوِی‌شته‌مه‌کی دا لارو

له‌منجه‌ی کرد خَوْی بادا ۵ به‌توندی بی‌ی له‌زموی‌داو

هه‌رمزه‌کی کوتایه‌وه.

حَاكَ النُّوبَ: قوماشه‌که‌ی چنی ۵ أَحَاكَ فِيهِ السَّيْفَ:

به‌مانا (حَاكَ) دَی، واته: شمشیر گاری تَیکرد. ۵

إِحْتَالَ بِشُوبِهِ: به‌ گراسه‌که‌ی خَوْی که‌مه‌ندک‌یش

کرد واته: قاچی و پشته‌ی پی‌که‌وه به‌ستن. ۵

تَحَايَلَك: به‌لارو له‌منجه‌هات.

حَالُ الْمَاءِ حَيْلًا: ناوممه‌که له‌ناو شَی‌ومه‌که‌دا کُو بُووه. ۵

تَحَايَلَ عَلَى الرَّجُلِ أَوْ الشَّيْءِ: فِی‌لی له‌ پیاوممه‌که

کردو به‌سیاسه‌ت له‌گه‌لی دا هه‌لس و که‌وتی کرد

بُو شه‌ومی لَی‌ی به‌مه‌راد بگا. ۵ تَحَيَّلَ: فِی‌ل و

فه‌جه‌ری به‌کار هَی‌نا به‌نه‌نجامدانی کارمکانی.

الْخَيْلُ: ناوی کُو بوومه‌وه له‌ناو شَی‌ومه‌که‌دا، ۵ الْخَيْلَةُ:

جه‌له‌به‌ مه‌رو بزَن ۵ به‌ردی به‌ری‌بُووه له‌کَی‌ومه‌وه

بُو دام‌ینی و هَی‌نده‌ کُو‌بینه‌وه تا زَوْر دهبَن و

ده‌بی‌ته‌ به‌رده‌لَان.

حَانَ الْأُمُرُ: کاتی نِی‌شه‌که نَزِیک بُوته‌وه ۵ أَحَانَ:

زَوْر مایه‌وه. ۵ أَحَانَ الشَّيْءَ: شه‌ته‌که‌ی قه‌وتاندو

له‌ ناوی برد. ۵ أَحْيَيْنَ الْقَوْمَ: گه‌له‌که کاتی شه‌ومی

هاتوه به‌مه‌افی خَوْی بگا. ۵ أَحْيَيْنَ الْأَبْلُ:

حوشترمه‌ کاتی شه‌ومی هاتوه بدو‌شری یان

باری لَی بنری. ۵ أَحْيَيْنَ بِالْمَكَانِ: جه‌ند ماومیه‌ک

له‌و شو‌ینه‌ مایه‌وه. ۵ حَايْنَهُ عَايْنَةً وَحَيَانًا:

مامه‌له‌ی له‌گه‌ل کرد سال له‌ دوا‌ی سال. ۵ حَيْنُهُ:

کاتیکی بُو دیاری کرد. ۵ حَيْنُ اللَّهِ فَلَانًا: خودا

فَلَانکسی هیدایه‌ت دا بُو رَی‌ی راست. ۵ الْحَانَةُ:

می‌ینه‌ی (الحان) ۵ به‌مانا به‌لای کوشنده‌دی.

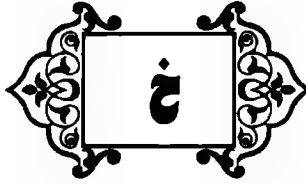
الْخَيْنُ: ماومیه‌ک له‌زمه‌من که‌م یا زَوْر.

الْخَيْنُ: هیلاک و تَیداجون ۵ به‌لارو

ناخو‌شی ۵ الْحَيْنَةُ: به‌مانا کات دی.

زیندوی و زیان. حَيَّ علی کذا: حازربه و مره  
 بؤ نمنجامدانی فلانکار ۵ و مکوو (حي على  
 الصلاة حي على الفلاح).

زیندموهرانی دا (حياة) بریتییه له کۆمه ئیک  
 دیارده که لمگیانله بهرو رووهک و درهختدا  
 دمبیندرئو جیاپان دمکاتهوه له (جمادات). ۵  
 الحایی: خاومنی مار ۵ مار بهختیو کمر. ۵ الحیوان:



الحاتون: ئافرمتى شەرىفو رەسەن ۋ شۈينى  
موراھەبەو خودا پەرسىتى صۇفەھەكان ۋ خَبَا  
خَبَا: پەنھانى كىرد ۋ پاراستى ۋ اخبَا: بەمانا  
(خَبَا) دى ۋ خَبَا: بەمانا (خَبَا) دى ۋ خَبَا:  
كەوتە موناۋمەو بەمەرىكە دا ھەنگوتىۋ  
بەلگە ھىنانەۋە بەمەبەستى بۇزدانى يەكترى ۋ  
إخْتَبَا: خۇى ھەشاردا ۋ إختَبَا لى خىيئَا:  
شتىكى لى ھەلەۋگىپرو موعامماكرد ۋ تَخَبَا  
خَبَا: مەلجەنۇپەناگى بۇخۇى دروست كىرد ۋ  
الحايية: كۈندەى ئاۋ، دىمكە، جەۋمىندە ۋ الخَبَا:  
بەزمەندە، بەزمەندەكرارو شىراۋە ۋ الخَبَا:  
رەشمال (خانۋوى لەكۈلك و مودروستكارو)،  
خىيوت كە كۈلەكەى زىر دەدرى ۋ الخَبَا:  
ھەلگىراۋو بەزمەندەكرارو ۋ الخَبَا: ئافرمتىكە  
گۈشەگىر ۋ دىگوتى: (امراة خَبَا) ئافرمتىكە  
لەمالەۋە خزاۋمو خۇى دەشپىرئەۋمو  
دەمناكەۋى ۋ الخَبَا: بەمانا (الخَبَا) دى  
بەشتىكىش دىگوتى: كرابىتە موعەمماو  
بەپرسىار ئاراستەى يەككىكى تر بىكرى ۋ  
الخَبَا: بەمانا (الخَبَا) دى ۋ الخَبَا:  
بەناگاپەكە ئادەمىزاد لەترسى ھىرشى ئاسمانى  
بەناى بۇدەببا ۋ الخَبَا: ئافرمتىكە  
كەزاۋمىشىن شوى نەكرەبى.

خَبَا الفرس: ئەسپەكە لەراكردن دا جارىك  
دەستو باشۋى راستو جەلىك ھى جەبى  
بەمەكەۋە ھەلەدەھىن ۋ خَبَا فلان فى الامر:  
فلانكەس لەكارەكەى دا پەلەى كىرد ۋ خَبَا  
النبات: پومەكە بەمىزبۇۋمو دىرئز بوو ۋ خَبَا

البحر خَبَا و خَبَا: دەرىيا تىكىمەۋە ھاۋىشتو  
شەپۇلەكانى تۈند بوون ۋ خَبَا خَبَا: فېل و  
فەجەرى كىردو لەكارەكەى دا غەشى كىرد ۋ اخبَا  
الدابة: ولاخەكەى والى كىرد لەرۋىن دا خىراپى  
ۋ خَبَا: فېلى لى كىردو توشى فەسادى  
كىرد ۋ إختَبَا: پەلەى كىرد ۋ الخَبَا: دەشتىكە  
لەنىۋان دوو تەپۇلكە دا كەقچىكى تىدا  
ھەبىن ۋ رىگى لىبەلان ۋ الخَبَا: پەرۋىەكى  
دىرئزكۈلەپە ۋ مگۈۋ فەقىانە ۋاىە لەپۇشاكە  
دەردەھىندى قۇل و مەجەكى بى  
دەبەستى ۋ تۈيكلەى درەخت ۋ شۈينى نادىارو  
بەناۋ قوۋىن ۋ الخَبَا: بارچە بەرۋىەكى  
دىرئزكۈلەپە ۋ مگۈۋ فەقىانە مەجەكى خۇتى بى  
دەبەستى ۋ الخَبَا: بەمانا (الخَبَا) دى ۋ الخَبَا:  
ئاۋ شىۋو دۇل ۋ زەۋىيەكى مام ئاۋمىندى نەزۇر  
بەپىت نەزۇر خراپو بى خىر ۋ شۈينىكە  
ئاۋى تىدا كۈبىتەۋمو بەدەۋرى دا گىاۋ كز  
بىرۋى ۋ الخَبَا: ئاۋى شىۋو جالايى  
يەكەى ۋ چالى دىرئزوتەسك ۋ الخَبَا: بەمانا  
(الخَبَا) دى ۋ قولاۋى شىۋو دۇل ۋ بەشىك  
لەگۈشت ۋ ھەبارچە گۈشتىك كۈبىتەۋمو  
دىرئزبى ۋ خَبَا المكان خَبَا: زەۋىيەكە تەخت  
بوو بەستىۋرايەۋە ۋ خَبَا ذِكْرُ: ئاۋى گوم بوو  
ۋ اخبَا: شۈينى چالى ۋىست ۋ ھەۋلى دا  
بىجىتە جىلگى نزمىيىۋى  
بەرفراۋن ۋ داىبەزاند ۋ خۇى بەكەم زانىۋ  
تەۋاۋىۋى نواند ۋ اخبَا الية: دۇنيا  
بوو ۋ الخَبَا من الأرض: نەۋىيە زەۋىيەكە

زانی ۵ خَبَرُ الطَّعَامِ: خوارنده‌ک‌هی چه‌ور کرد ۵  
خَبَرُ الْأَرْضِ: زه‌ویه‌ک‌هی کَبَلَا ۵ خَبَرَتِ الْأَرْضُ:  
زه‌ویه‌ک‌هی گَلَن زور بوو ۵ خَبَرُ الشَّيْءِ: شته‌ک‌هی  
زانی، هه‌وال و کرؤکی شته‌ک‌هی زانی ۵ خَبَرَتِ  
النَّاقَةُ خَبْرًا: حوشرمه‌ک‌هی شیر زوربوو ۵ خَبَرَ  
الرَّجُلَ: پیاومکه بوو به‌پسپور.

خَبَرُ الْأَمْرِ: لمنیشه‌ک‌هی کولیه‌وه‌وه سهروناوی کرد ۵  
اخْبَرَهُ بِكُنَّا: هه‌والی دایه ۵ اخْبَرَتِ النَّاقَةُ:  
حوشرمه‌ک‌هی به‌شیر زوری ده‌ست که‌وت ۵ خَابَرُهُ:  
کشتوکالی به‌ش—————یومی  
موخابهرمکرد ۵ هه‌واله‌کانیان نال و گورکردو  
روداو‌مکانیان بویه‌کتر باس کرد ۵ خَبَرُهُ بِكُنَّا:  
هه‌والی به‌و روداو به‌دا ۵ اخْبَرَتِ الشَّيْءُ:  
شته‌ک‌هی به‌تافی کردموه ۵ تَخَبَّرَ الْخَبَرَ: دهرباری  
هه‌واله‌ک‌هی پرسیری لی کرد ۵ تَخَبَّرَ الشَّيْءُ:  
شته‌ک‌هی و مگوو حه‌قیقه‌تی خو‌ی  
ناسی ۵ اسْتَخْبَرَهُ: پرسیری لی کرد دهرباری  
هه‌واله‌که‌وه داوی لی کرد بو‌ی باس  
بکا ۵ الْأَخْبَارُ: می‌زوو نووس ۵ الْخَابِرُ:  
رومک‌هی گولیکی زهردی جوانی همیه، بونی  
خو‌شه ۵ الْخَبَارُ: گلی زور کمبه ر‌مگ و بنکی  
دره‌خته‌وه دمبی ۵ الْخَبَارُ مِنَ الْأَرْضِ: نه‌و  
زه‌ویه‌ی نهرمه‌لان بی‌و قاجی ولاحی تی  
بچه‌تی.

الْخَبَرُ: نه‌وه‌ی ده‌گپر‌دریته‌وه یان  
ده‌نووس‌ریته‌وه ۵ هه‌والیکه خو‌ی له‌خو‌ی دا  
ویده چی راست بی ویده‌چی درؤبی ۵ الْخَبَرُ:  
کشت و کال کردن به‌ش‌یومی  
موخابهره ۵ حوشری به‌شیر ۵ الْخَبَرُ: دل‌وپه  
ناوو تکه‌ی ناو له‌شاخ و که‌زدا ۵ کشت و  
کال ۵ دره‌ختی سیدرو دار سیواک و نه‌و  
گیاو‌گزمی کمبه‌دموریان دا رواوه ۵ الْخَبَرَاءُ:

نزم و به‌ره‌راوان بی ۵ الْخَبَثَةُ: ته‌وا‌زوع و خو‌  
به‌که‌م زانین.

خَبَثُ الشَّيْءِ خُبْنًا وَخِبَانَةً: شته‌که‌ه فاسیدو بی  
که‌لک و خراب بوو ۵ خَبَثُ فَلَانٍ: فلان ره‌وشتی  
ناشیرینی لی به‌یدا بوو، هه‌ل‌س و که‌وتی  
ناشیرینی کردن ۵ خَبَثُ نَفْسِهِ: دهررونی تی‌ک‌جو  
شیوا ۵ اخْبَثَ الشَّيْءُ: به‌مانا (خَبَث) دی ۵ اخْبِثْ  
فَلَانٍ: فلان‌ک‌ه‌س گاری ناشیرینی نه‌من‌جام  
دا ۵ ها‌وه‌ل و مندال و که‌س و کاری خراب  
بوون ۵ مندالی ره‌وشت ناشیرینی لی که‌وته‌وه  
۵ اخْبِثْ فَلَانًا: فلان‌ک‌ه‌سی فی‌ری ره‌وشتی  
ناشیرین کرد ۵ اخْبِثْ فَلَانَ الْقَوْلَ: فلان‌ک‌ه‌س  
قه‌سی ناشیرینی گوتن ۵ شتی ناشیرینی پال داو  
به‌خرابی له‌قه‌ل‌م دا.

تَخَابَثَ: به‌روال‌مت و ظاهری خو‌ی به‌خراب نیشان  
دا ۵ اسْتَخْبَثَهُ: به‌پیس و خرابی دانا ۵ الْأَخْبَثَانِ:  
میزو گو ۵ خَبَاثَ: شیوه جنی‌وی‌که ناراسته‌ی  
نافرمت ده‌کری ۵ الْخَبِيثُ: که‌س‌یک ره‌وشتی  
ناشیرینی زور‌بن ۵ خَبِثُ: به‌شی‌وه‌ی جنی‌و  
ناراسته‌ی پیاو ده‌کری ۵ الْخَبِيثُ: نه‌و‌چ‌لک و  
ژمنگه‌به که‌به‌ه‌وی ناگرو گهرم‌کردنی زور  
کوتانه‌وه له‌ناسن دمبیته‌وه ۵ الْخَبِيثَةُ: هه‌رام و  
یاساغ ۵ الْخَبِيثَةُ: مه‌فسده‌وه گمنده‌ی ۵ پیس و  
پوخ‌ه‌ل ۵ خُبْنَبُ الشَّيْءِ: شته‌که‌ه کشاو شی‌واو  
تی‌ک‌جوو ۵ خُبْنَبُ فَلَانٍ: فلان‌ک‌ه‌س سکی شل بوو  
سکی جوو.

خُبْنَبُ مِنَ الظُّهْرِ: وازی له‌رو‌یش‌تنی نی‌وم‌ر‌و‌زان  
هیناو له‌سی‌یهردا مایه‌وه ۵ تَخْبُنَبُ: به‌مانا  
(خُبْنَب) دی.

خَبَرَ الشَّيْءِ: شته‌ک‌هی به‌تافی کردموه له‌بو‌ته‌ی  
دا ۵ هه‌واله‌ک‌هی له‌سهر حه‌قیقه‌تی خو‌ی

خَبَرًا: گوشتی شل بوو تهن دروستی تیک چوو ۵  
 اخْتَبَرُ الحَبْرُ: نانی کرد ۵ اخْتَبَرُ المكانُ: شوینه که  
 نزم بوو ۵ تَخَبَّرُ: به حاجی لری دا بهر پيله هقی  
 دا ۵ الحَبَّازُ: نان هوا، نان فروش ۵ اَلْعَبَّازُ:  
 رومکی که له پیری (الحَبَّازِیَّة) ۵ الحَبَّازَةُ: پیشه ی  
 نان هوا یی ۵ الحَبَّازُ: نانکهر، نان هوا ۵ الحَبَّازُ: رومکی  
 خوبازی.

الخَبْزُ: نان و کولیرمو له واشمو خه پله ۵ اَلْمَخْبِزُ:  
 شوینی نانکردن، نان هوا خانه.

حَبَسَ الشَّيْءَ حَبْسًا: شته که ی گرت، هه ئی گرت،  
 بوو یه دمه سکه وتی.

حَبَسَ فُلَانًا حَقًّا أَوْ مَالَهُ: ستمی له فلان کردو  
 به نار هوا مال هکی برد ۵ اخْتَبَسَ فُلَانًا حَقًّا:  
 مافی فلانی دا گیر کردو مال هکی برد ۵ تَخَبَسَ  
 الشَّيْءُ: به مانا (اختبسه) دی.

الحَبَّاسُ: دمه سکه وتو مالی تالانی ۵ الحَبَّاسَةُ: نهو  
 خوراک و شتانه یه کؤده گرتنه وه ۵ کؤمه ئیکی  
 پیکهاته له چمند هؤزو نتمه ومیه کی حیاجیا ۵  
 حَبَسَهُ حَبْسًا: تیکه لاوی کرد، تیکی هه لدا ۵  
 حَبَسَ الحَبِيسَ: حه لوی دروست کرد ۵ اخْتَبَسَ:  
 کردی به حه لوا، حه لوی خوارد ۵ اخْتَبَسَ  
 الضَّيْفَ: میوانه که داوی حه لوی کرد ۵ تَخَبَسَ:  
 کردی به حه لوا ۵ اَلْحَبِيسُ: حه لوی دروستکراو  
 له دوشاوی خورماو رۆن ۵ الحَبِيسَةُ: پارچه  
 حه لوا به ک ۵ المَخْبِصَةُ: نهو قاپه ی حه لوا که ی  
 تیدا تیک هه لدمدی.

حَبَطَ خَبَطًا: چۆنی بؤلوا راکشاو نوست، گوئی  
 به و منمدا ناخو شوینه که گونجاوه یان نا ۵ حَبَطَ  
 علی الباب: لدمرگای دا ۵ حَبَطَ فُلَانًا: به توندی  
 له فلانی دا ۵ حَبَطَ اللَّيْلَ: به نهمارمزی به شهو  
 رؤیشت، ملی ریگای گرت بهر ۵ حَبَطَ فُلَانًا: به بی

دمه تیک که درمختی سیدرو نمرکی لی بروی  
 ۵ اَلْمُخْبِرَةُ: نهو شته ی پیکه شمی میوان دمکری  
 له پسکیت و چاو ناوو شتی ومها ۵ اَلْمُخْبِرُ: نهو  
 هه والی لاتمه ناگات لریه ۵ الحَبِیرُ: ناوی که  
 له ناوه جوانه گانی خودا، واته ناگاداری هه موو  
 شتیک له مو ی بوو مو له مو ی دمی ۵ لیران و  
 نهملی کار ۵ ناگاداری شت به مو ی زانایی  
 تایمته ی خویه وه ۵ اَلْمُخْبِرُ: هه والدهر، جوتیار،  
 گیاوگز، کولک و موو، کمفی دمی حوشر ۵  
 اَلْخَبِيرَةُ: ممریک کؤمه ئیک بیکرن و سهری  
 بپرن و گؤشته که ی له نیو خویان دا دابهش بگن  
 همرکه سه به گویری پارمی خوی ۵ خوری  
 چاک و په سندن ۵ المخابرة: نهو میه خاوهن زمو ی  
 زمو میه که ی دمدا به سه پانیک زمو میه که بکاته  
 کشت و کال و به شیکی دیاریکراو و مگوو  
 سته که و حواره ک بو خاوهن زمو ی نهو ی تری  
 بو سه پانه که بی ۵ اَلْمُخْبَرُ: نامیریکی  
 تاقیر دنه ومیه، بو لی کؤلینه مو ی زانستی  
 به گاری دمه تین ۵ اَلْمُخْبِرُ: پیچه وانیه دیمه نه  
 ۵ اَلْمُخْبِرُ: هه وال نیری رۆز نامه و نا زانسه گانی  
 دمنگو و باس ۵ اَلْمُخْبِرَانِي: که سیکه به باشمو  
 چاکه ناوی بلا و بیته وه ۵ اَلْمُخْبِرَةُ: نامیری که بو  
 به تاقی کردنه مو ی شوحنه ی کارمبا  
 به کار دمه تیندی ۵ اَلْمُخْبِرَةُ: تاقیگه،  
 نهو شوینه ی نهمزانه زانسته گانی تیدا نه منجام  
 دمدی.

حَبَرُ خَبَرًا: نانی کرد ۵ حَبَرُ القَوْمِ: نانی  
 دمر خواردی خه لکه که دا ۵ حَبَرُ البعيرِ الأرضِ:  
 حوشر که خیراخیرا حاجی به زمو ی دمکیشا، پی  
 کؤلی کرد ۵ حَبَرُ فُلَانٍ الشَّيْءِ: فلان به دمه ست  
 لهو شته ی دا لیدانیکی توند ۵ حَبَرُ فُلَانٍ الدَّابَّةَ:  
 فلان که س ولاخه که ی به توندی لی خوری ۵ حَبَرُ

بېكولى لىسەر لىوارمكهى كرديى و تىكى  
روخاندېى ۵ حەوزى بچوك ۵ ناوى كەم لە  
چالايى و بنكى حەوزدا بىمىننەوه ۵ **الْمَخْبُطُ** :  
ئەو شتەى گەلای پى دموورنن ۵ **الْمَخْبُطَةُ** :  
بەمانا ( **الْمَخْبُطُ** ) دى .

**خَبَعَ الصَّبِيَّ خُبْرًا** : مندالەكە ھەناسەى ئى  
برا ۵ ھىند گريا ھەنسكى ھەلدان ۵ **خَبَعَ** بالمكان  
**خُبْرًا** : لەو شوپنە ماپەوه ۵ **خَبَعَ** لى المكان : چووہ  
ناو ئەو شوپنە ۵ **خَبَعَ الشَّيْءُ** : شتەكەى شاردموہ  
۵ **الْخَبْعَةُ** : پارچەبەك لۆكە .

**خَبَقَ** فلاناً **خَبَقًا** : فلانى لەپېش چاوى خۆى بچوك  
كردموہ ۵ **تَخَبَّقَ** : بەرز بووہ .

**الْخَبْتَةُ** : زەوى پان و پۆر ۵ **الْخَبِيْقُ** : درىژ ( جا ج بۆ  
ئادەمىزاد پان گيانلەبەرى تر بەگارىي ) باز  
ھاويزو ھەنگاو پان و درىژو خۆشپرو ۵ **الْخَبِيْقَى** :  
رۆيشنى خيرا ۵ ئازەلى خۆشپرو ۵ ھەنگاو  
درىژو پان ۵ **الْخَبِيْقَاءُ** : ئافەرتى بەدپروشت ۵  
**الْخَبِيْقَةُ** : ئازەلى خۆشپرو ۵ گيانلەبەرى باز  
ھاويز ۵ گيانلەبەرى كورت چ نيز چ مى .

**خَبَلَ** : كەمەترخەمىكرد ۵ دەگوتري : ( **خَبَلَ** عن  
فعل آية ) لە نيشەكەى باوكى دا كەم و كورتى  
ھىنا ، نەيتوانى وەكوو ئەو بكا .

**خَبَلَ** الانسان أو الحيوان : ئەندامىكى ئادەمىزادەكە ،  
پان ھى ھەيوانەكەى لەكار خست ۵ **خَبَلَ** فلاناً :  
فلانكەسى شىت و شەيداكرد ۵ **عَقَلَى**  
برد ۵ **خَبَلَ** فلاناً عن كذا : فلانكەسى لەوكارە  
مەنع كرد ۵ **خَبَلَ** غُلاً و خبالاً : شىتى  
كرد ۵ **عَقَلَى** و ھۆشى برد ۵ ئەندامىكى  
جەستەى لەكار خست ، بپەوہ ۵ **خَبَلَتْ** يَدُهُ :  
دەستى توشى شەلەل بوو ۵ **اخْبَلَهُ** : حوشترىكى  
داپە بۆ ئەوى سودى ئى وەربگرى ۵ **خَبَلَهُ** :

ئەوى بىناسى ، خزمەپەتى و كەسەپەتيان  
بەسەرمەكەوہ ھەبى داواى پياومتى لەفلان كرد  
۵ **خَبَطَ** لِيهم بخر : سودى پى گەباند ۵ **خَبَطَ**  
الشيطان فلاناً : شەپتان دەستى لەفلان  
وہشاند ۵ توشى شىتى و فى و پەركەمى كرد ۵  
**خَبَطَ** البعير : بەداخ حوشترمكهى نيشانەكرد ۵  
**خَبَطَ** القوم بـ يـ فـ : بەشمشیر كەوتە و تىزى  
ئەو خەلكە ۵ **خَبَطَ** الشجرة : لەدرەختەكەى دا  
بۆنەوہى گەلەكەى ھەلومري ۵ **خَبَطَ** فلان : فلان  
توشى نەخۆشى بوو ، ھەلامەتى گرت ۵ **اخْتَبَطَت**  
البلاد : ھىتەمونا شوب كەوتە ناو و لاتەوہ ۵  
**اخْتَبَطَ** الشجرة : بەمانا ( **خَبَطَهَا** ) دى ۵ **تَخَبَّطَت**  
البلاد : ھىتەمونا شوبوب كەوتە و لاتەوہ ، و لات  
شىوا ۵ **تَخَبَّطَ** الشئ : شتەكەى ژىرپىدا ۵ **تَخَبَّطَ**  
الشيطان فلاناً : شەپتان دەستى لەفلان وەشاند  
شىتى كرد ۵ **الْخَبَاطُ** : سەر سوپان و  
گىزى ۵ ھەروا بەمانا حوشترىش دى ۵ **الْخَبَاطُ** :  
تەپ و تۆز ۵ **الْخَبَاطُ** : داخ و نيشانە لەسەردەم و  
چا و داخ لەسەر پان ۵ **الْخَبَاطُ** : فى و  
پەركەم ۵ ھەلامەت ۵ **الْخَبَاطُ** : بىچوى ماسى  
كەنەد ( جۆرە ماسىبەكە ) ۵ **الْخَبَطُ** : ئەوگەلاو  
گۆلەى لەدرەخت دىكەوتە خوارموہ ۵ **الْخَبَطُ** :  
ئاوئىكى كەم كەلەبنكى حەوزدا دەمىننەوہ ۵  
**الْخَبَطَةُ** : چاواگە پەكجار  
دىكەمەنى ۵ ھەلامەت ۵ جۆر جۆرەى ئاو كەلە  
زلكاوو چالايى دا مابىتەوہ پان لەبنكى  
بەرمىل و شتى وادا ۵ شتى كەم ۵ بارانى  
بەرفراوان و قەترمورد ۵ **الْخَبَطَةُ** : باقى مانەدى  
ناو لەچالايى پان بنكى بەرمىل و شتى وادا .

**الْخَبْرُ** : پى بەزەوى دادان ۵ **الْخَبِيْطُ** : شىر پىش  
ئەوى بگرى بەماس ، كە ھەوینى تى بگرى بۆ  
ئەوى بپىتە ماست ۵ **حەوزىك** نەسپ



بهما نا (خَبَلَه) دئ ۵ اخْتَبَل: بهمانا (خَبَل) دئ ۵  
اَخْتَبَل الدَّابَّةُ: ولاخه كه له شوینی خوئی  
نمیتوانی بو مستی ۵ اخْتَبَل فلاناً: فلانكهی  
شیت کرد ۵ اَخْتَبَل: شیت بوو ۵ تَخَبَّل: بهمانا  
(خَبَل) دئ ۵ اسْتَخْبَلَهُ نَاقَةً: حوشریکی  
بهمنمانمت ئی و مرگرت ۵ اَلْهابِلان: شهوو روژ ۵  
اَلْجَبَالُ: کهمو کوپی ۵ تیدا چونو  
قهوتان ۵ ژمهری کوشنده ۵ کیم و زوخواوی  
دۆزهخییان.

اَلْجَبَلُ: برین ۵ فیتنه و ناشوب ۵ اَلْجَبَلُ: نهمان و  
تیکچونی عمقل ۵ سمر لی شیوان و  
سمرگمردانی ۵ اَلْجَبَلُ: نادمیزاد ۵ جندۆکه ۵  
برین ۵ ممشکو کونده ۵ کوندهی پر ناو ۵  
بالندمهیه که شهو بخوینی، و مکوو کوندهبوو ۵  
اَلْجَبَلَةُ: نهمان و تیکچونی نهمدامیک یان  
نهمانی عمقل و هوش.

اَلْجَبُولُ: بهمانا (اَلْخَبَلَةُ) دئ.

حَبَنَ: ویک هیئایه مو دروی ۵ حَبَنَ الشَّيْءَ:  
شته که شاردموه ۵ بمری دایه وه ۵ حَبَنَ  
الطَّعامَ: خوراکه که هه لگرت بۆ کاتی قات و  
قپی ۵ اَخْبَنَ: له ژنر دهر بیکمیدا شتی شاردموه  
۵ اَلْحَبْنُ: له عیلمی عه روزدا بریتیه له  
لابردنی پیتی دووهم که بزوینی نه بی له  
تمفعلیه دا ۵ اَلْغُبْنَةُ: له کراس و دهر بی بهو  
به شهیان دمگوتری به سمر په گدا  
هیندرابیته مو دوروابی ۵ هه روا نمو شتی  
نادهمیزاد له کوژی دا یان له بنهمنگلی دا هه لی  
گری ۵ تورمه که یان قاپیکه شتی تی دمکری و  
هه لدمگری، له کوژ دمدری ۵ اَلْغُبْنُ: بۆ پیوا  
به که سیک دمگوتری تیکسمر اوو کوئمه به بی.

حَبَتِ النَّارِ خَبْرًا وَخَبْرًا: ناگره که دامرکاو بلایسه  
نهما ۵ حَبَتِ الْحَرْبُ: شهر کوژایه وه ۵ اَخْبَى:

رشمالی دروست کرد. ۵ اَخْبَى خَبَاءً: رشمالی  
دروست کردو هه لی دا ۵ اَخْبَى الْكِسَاءَ:  
هوماشه که ی کرد به خیمه و رشمال ۵ اَخْبَى  
النَّارَ: ناگره که کوژاندموه ۵ خَبَى خَبَاءً وَكِسَاءً:  
رشمالی دروست کرد ۵ اسْتَخْبَى خَبَاءً: رشمالی  
هه لداو چوو ه ناوی ۵ خُتَّاهُ خُتْنًا: مهنی  
کرد ۵ گیرایه موو نه یه یشت ۵ اخْتَنَّا:  
جهوسایه وه زه لیل بوو ۵ له ترسی شتیک  
رمنگی کوژا ۵ اخْتَنَّا لفلان: خوئی له فلان  
شاردموه له ترسا یان له شرما نه یو یست فلان  
کس بیبینی ۵ اخْتَنَّا الشَّيْءَ: شته که ی رفاند ۵  
اَلْمُخْتَنَّةُ: دورو دریز.

حَتَّ خَتًّا: خوئری بوو، به درموشت بوو ۵ حَتَّ فلاناً  
خَتًّا: به رمب له فلانی دا، لیکنان لیکنان  
به رمب لی دا ۵ حَتَّ خَتًّا: جهسته ی تیکچوو ۵  
اَحْتَّ: گهر دنکه چ بوو، که ناوی باوکیان هینا  
شهرمی به خوئی داهات ۵ اَحْتَّ الْقَوْلُ فلاناً:  
قهسه که فلانكهی خه جائمت گرد نه زیه تی  
داو بی دمنگی کرد ۵ اَحْتَّ حَقَّ فلان: بهشی  
فلانكهی بوچ کرد ۵ حَثَرْتُ نَفْسَهُ: نه فسی خوئی  
هیچ و بوچ کرد.

حَثَرُ فلاناً: سته می له فلان کس کرد سته میکی  
زور ۵ حَثَرُ خَتْرًا: جهسته ی خاوو خلیچک بوو  
بییه زو لاواز بوو، جا یان به هوئی نه خوژی یان  
مه ی خواردنه وه یان دهرمان ۵ حَثَرُ الشَّرَابِ  
وغیره: شمرایه که باری ته ندورستی شیواندو  
له بهل و بۆی خست ۵ تَحَثَّرَ: جهسته ی تیکچو  
خاو بۆوه ۵ ته مبه ل و لاواز بوو ۵ زیه نی شیوا  
شتی تیکه ل و پیکه ل کرد ۵ به شیوه ی  
ته مبه ل و بییه ز که و ته رو یشتن.

خَتَمَ خَمّاً وَخَتَمَ هَلَات. ۵ خَتَعَ فِي الْأَرْضِ:

رُفِشَت و لهولَات دوور كهوتوه ۵ خَتَعَ عَلَى الْقَوْمِ: هِيرَشِي كَرده سمر

خه لكه كه ۵ بهمه بهستوه به تاريكي شهو

كهوترئ ۵ انْخَتَعَ فِي الْأَرْضِ: به مانا (خَتَعَ) دئ

۵ الْخَتِيعُ: نهُو شارمزاو چاوساغمه كه همرگيز

له ريكاو رُفِشَتندا دانامينئ و ريكاى ئى ههله

نابئ ۵ الْخَتِيعُ: به لاو كارسات ۵ الْخَتِيعَةُ:

بِيسْتُو كِيكه تير هاويژ له بهنجهى دمكا لهكاتى

تير هاويشتندا ۵ الْخَرْتُعُ: به مانا (الْخَتِيعُ)

دئ ۵ بِيَجْوِي كِهرويشك ۵ جَوْرِيكه له مِيشى

كهوره مِيشه سهگى بئ دِگوترئ ۵ الْخَوْرَتَةُ:

بِياوى كورته بالا ۵ خَتَعَ: بوجايهوه ۵ توابهوه

۵ الْخَيْتَمُورُ: همرشَتِيك گُوراني بهسمردا بئ و

زوو بهوكِيتَهوهو لهسمر شِيوازَنِك بهردموام

نهمبئ ۵ تِراويلكه بههك زوو زوو

ببهوكِيتَهوه ۵ خَتَلَهُ خَتَلًا رَحَلَانًا: فَيَلَى ئى كردو

بمبئ ناگايى له خَشْتَهى بَرَد ۵ (خَتَلَهُ فِي الْحَرْبِ)

لهسمر فَيَلَى لِيكردو لهشَوِينِيكهوه هِيرَشِي بُو

كرد چاوهرِوان نه دمكرا لهوئوه بهلامار

بدا ۵ خَاتَلَهُ: به مانا (خَتَلَهُ) دئ ۵ فَيَلَى لِيكردو

چاووراوى كرد ۵ اخْتَتَلَّ: گوئى هه لَخَسْت گوئى

كلُور كرد بُو نهُوى هسهى خه لكى تر ببيستئ ۵

خَاتَلُوا: فَيَلَان لِمِهَكتر كرد.

الْخَيْتَمُورُ: نهُو شوينهى پيلانى تيدا

دادمِيزئ ۵ كونه كهرويشك ۵ الْخَوْرَتِلُ مِنْ

الرجال: نهُو كهسميه عاقلمهندو زمريف بئ.

خَتَمَ الْحَلَّ خَمّاً وَخَتَمَ: ههنگه كه شانه

ههنگونه كانى پركرد له ههنگوين ۵ خَتَمَ عَلَى

الطعام والشراب: سمرى هابو مهنجَل و زمرفو

تورمه كهى خُوراكه كهى بهست و داپووشئ بُو

نهُوى بيس نهمبئ و شتى تئ نه چئ. ۶ خَتَمَ عَلَى

فَهْ خَسَى ئى قه دمغه كرد ۵ خَتَمَ عَلَى قَلْبِهِ: واى

ئى كرد لهشت تينهگا ۵ خَتَمَ الشَّيْءَ وَعَلَيْهِ:

شته كهى چاپ كرد ۵ مَوْرَى كرد نيمزاي

كرد ۵ خَتَمَ بَابَهُ عَلَى فَلَانٍ: روى لهفلانكس

ومرگيراو پشتى تيكرد ۵ خَتَمَ الزُّرْعَ وَعَلَيْهِ:

دواى كِيلَان و تَوُو كردن په كمهجار

گشتوكاله كهى ناودا ۵ خَتَمَ: شته كهى مَوْر كرد،

لَوْكِي كرد، نيمزاي كرد ۵ خَتَمَ صَاحِبَهُ:

نهنكوستيه لَهقامكى هاوهله كهى كرد ۵ اخْتَتَمَ

الشَّيْءَ: شته كهى تهواو كرد ۵ تَخَتَمَ:

نهنكوستيه لَهقامك كرد ۵ دهگوترئ: (تَخَتَمَ

بِهِ) ۵ تَخَتَمَ بِصَاحِبَتِهِ: مِيزمره كهى خَوَى كرد به

بهردمو له مِهمِر ۵ تَخَتَمَ بِأَمْرِهِ: كارمه كهى نهُوى

شاردهوه ۵ تَخَتَمَ عَنِ الشَّيْءِ: خَوَى له شته كه

غافل كردو لئى بئيدنگ بوو.

الْخَاتَمُ: نهُو شتهى مَوْرى بئ دمه كهى ۵ نه لَهقهيه كه

دمگريته بهنجهوه ۵ الْخَاتَمُ: به مانا (الْخَاتَم)

دئ ۵ كچيتى و دست لئنه دراوى ۵ الْخَاتِمَةُ مِنْ

كُلِّ شَيْءٍ: سمرنجام و كُتايى شته كه ۵ الْخَاتِيَامُ:

به مانا (الْخَاتَم) دئ ۵ الْخَاتَمُ: قور يا ميو كهدمى

كُولسه ههنگى بئ دمگريئ.

الْخَيْتَمُ: شوينى مَوْر ۵ شوينكهى

مَوْر ۵ دهمه كُولسى ههنگ ۵ زاركى كُولسى

ميشه ههنگوين ۵ الْخَيْتَمُ: به مانا (الْخَاتَم)

دئ ۵ به مانا سمر مَوْر دئ ۵ لَوْكراو سمر

قه باتكراو ۵ الْخَيْتَامُ: به مانا (الْخَاتَم)

دئ ۵ به مانا نُوْبهرمو تازه بهيدابوو

دئ ۵ به مانا كچيتى دئ ۵ الْخَيْتَمُ مِنَ الْخَيْلِ:

نهُو نِهسپيه نِيوان سمى و زهنگى مووهكانى

سببين ۵ الْخَيْتَمُ: بِيَوْم و مكوو هسناغو ربهو

ته نه كهوه و ته غارو عمر بهه.

مه‌یاند ۵ بزرگاندى ۵ التَّخْشُرُ التَّاجِى:  
 خه‌ستبوونه‌وى خوین له‌ناو دهمارمکانى  
 جه‌سته‌ی دا به‌هوى نه‌خوشى ۵ الْخُثَارُ مِنْ كُلِّ  
 شَيْءٍ: به‌رمادو و پاشه‌پوکی همموو شتیکه ۵  
 الْخُثَارَةُ: به‌مانا (الخضار) دئ ۵ الْخُثَارُ: لیو  
 نه‌ستور ۵ رمشبین ۵ الْخُثْرَةُ: نه‌رمانی لا لوت  
 که نه‌ستور ببی ۵ که‌وانه‌یی ناوه‌راستی لیوی  
 سه‌رو. خُثْمَةُ: به‌خوین رنگیکرد ۵ خوینی  
 تیه‌له‌سوو ۵ خُثْمُ الْقَوْمِ: پیمانیان به‌یه‌کدا  
 که‌پشتی یه‌کتر بگرن ده‌ست لیك  
 به‌رنه‌دهن ۵ خُثْمُ: به‌خوین خو‌ی رنگ کرد.  
 خُثِمَ خُثْمًا: پان بووه ۵ لوتی پان بووه ۵ خُثْمَةُ:  
 پانی کرده‌وه.  
 خُثِيَ الْبَقَرُ أَوْ الْفِيلُ خُثْيًا: مانگا‌که‌پان فیله‌که  
 ناوسکی خو‌ی دانا ۵ توراندی ۵ هه‌رجی ریخی  
 له‌سکی دا هه‌بوو هه‌مووی دمردا ۵ أَخْثِيَ:  
 ته‌پاله‌ی داگیرساند ناگری به‌ته‌پاله کرده‌وه.  
 الْخُثُوُ: خوار ناوک که داکه‌وئ وشک ببی ۵  
 الْخُثُوَاءُ: نافرمتیک لای خواروی گه‌ده‌ی  
 داکه‌وئ و شل ببی.  
 الْخُثَى: ریخ و پیسای رمشه و لاخ و فیل.  
 خَجَا خُجْرًا: دلشکاو تیک شکاو بوو ۵ خَجَا اللَّيْلُ:  
 شه‌وه‌که رؤی و کوتایی هات. خَجَا فُلَانًا:  
 خجننا: له‌ فلانکەسی دا تیی سه‌رمواند ۵ خَجَى  
 خَجَاً: هسه‌ی ناشیرین و جنیوی  
 دان ۵ شه‌رمیکرد ۵ أَحْبَبْتُ: زوری داوا لیکرد  
 تاوای لیکرد بیتاقه‌ت ببی ۵ تَحَابَاتِ الْمَرْأَةِ:  
 نافرته‌که سمتی خو‌ی دهر به‌پراند ۵ تَحَابًا فُلَانًا:  
 به‌هیواشی و مه‌يله و خو‌ بادن ریش ۵ التَّحْبَاءُ:  
 نادمیزادی قه‌له‌وی هونگران ۵ نه‌حمه‌ق و  
 خـراب راپـا و بـی بـه‌ئین.

خَجَى خُجْرًا وَحُتْنَةً: هاوسه‌رگیری نه‌نجامدا ۵ زنی  
 هَينَا ۵ خَجَى الصَّبِيَّ خُجْرًا وَخِثَانًا: منداله‌که‌ی  
 خه‌ته‌نه‌کرد ۵ خَافَ فُلَانًا: زنی یو فلان هَينَا ۵  
 اخْتَنَنَ الصَّبِيَّ: منداله‌که خه‌ته‌نه‌کرا ۵ اخْتَنَانُ:  
 نه‌و شوپنه‌ی له‌هینی نیرو وانیکی مینه  
 ده‌پردئ ۵ اخْتَنَانُهُ: پیشه‌ی خه‌ته‌نه‌ سوران.  
 اخْتَنُ: باوک و برای خیزان ۵ میردی کج میردی  
 خوشک واته: زاوا ۵ خُتَاخْتُرًا: ترساو دلشکاو  
 بوو به‌هوى نه‌خوشی و خه‌مو خه‌مه‌ته‌وه.  
 خُتَا اللَّيْلِ: تاریکایی شه‌وه‌که زور به‌ره‌ی سمند ۵  
 خُتَا الْعَقَابِ وَغَيْرِهِ: هه‌لۆکه پان همر بالندمه‌کی  
 تر که‌موت خُتَا فُلَانًا عَنْ الْأَمْرِ: فلانکەسی  
 له‌کارمکه مه‌نع کرد خُتَا الثَّوْبِ: پرزی  
 قوماشه‌کی یاد، لول دا ۵ أَخْثِيَ: کالاکانی یه‌ک  
 له‌دواپه‌ک فروشت ۵ إِخْثَيْتِي: به‌مانا (ختا)  
 هاتووو ۵ اخْتَيْتِي: زمبه‌رله‌یدانی زورو یه‌ک له‌دو  
 یه‌ک.  
 خُثَّه: کۆی کرده‌وه ۵ پینه‌ی کردو چاکی کرده‌وه ۵  
 الْخُثْتُ: که‌مفو خشتوخاکی لافاو پاش  
 نیشته‌وه‌ی لافاوکه‌و و شکبوونه‌وی ۵ الْخُثَّةُ:  
 گورزمه‌که له‌شوپی شکاوو ناگری پـن  
 گوپزراومه‌وه (ده‌سته‌ جيله) ۵ الْخُثَّةُ: به‌مانا  
 (الْخُثَّةُ) دئ.  
 خُثِرَ اللَّبَنُ وَغَيْرُهُ: شیرمکه مه‌یی و توندبوو ۵ خُثِرَ  
 نَفْسُهُ: دهرونی شکاو رهنجا ۵ باری دهررونی  
 تیک شکا ۵ خُثِرَ فُلَانًا: فلانکەس هه‌ستی به‌بـی  
 تاهه‌تیکردو ته‌ندورستی تیکچوو ۵ خُثِرَ اللَّبَنُ:  
 شیرمکه مه‌یی، بزرکاو توند بوو ۵ اخْثِرَ فُلَانًا:  
 به‌مانا (خثر) دی ۵ اخْثِرَ الرَّبْدَ: رونه‌ که‌رمکه‌ی  
 واز لیه‌ینا نه‌میتوانده‌وه ۵ له‌په‌ندی پیشیناندا  
 هاتووو ۵ خُثِرَ اللَّبَنُ: شیرمکه‌ی

خَدَبَا: شتهکه درېزو پان بوو ۵ دمگوتری:  
(خَدَبَتِ الضَّرْبَةُ أَوْ الطَّعْنَةُ وَخَدَبَتِ الدَّرْعُ).  
خَدَبَ اللِّسَانُ: زمان درېز بوو ۵ خَدَبَ السِّيفُ:  
شمشیرمه بړی ۵ خَدَبَ فلان: فلانکس خوارو  
خج بوو همر بهمهواو هوموسی خوی دمروا  
بمگوتی کس ناکا (هو اخذب وهي خدباء) ۵  
تَخَدَّبَ: بهمانا (خَدِب) دئ ۵ تَخَدَّبَ فلان: فلان  
بمرویشتنی مام ناومندی روئی ۵ الخَدَّبُ: گومرو  
دلړهق ۵ کتمو زه به للاح له هوموو شتیک.  
الخَيْبَةُ: ریگای ناشکرا (ك: خيادب) ۵ رېبازو  
دابو نهریتو به پرموو پرؤگرام.  
خَدَجَ خَدَجًا: کم بوو کمه کرد ۵ خَدَجَ الحاملُ:  
نافرته دوو گیانهکه سکه که له بار جوو پېش  
نوموی کامل ببی ۵ خَدَجَ الزند: چمرخه که  
ناگری ئی دمرنه جوو ۵ اخَدَجَتِ الحاملُ: بهمانا  
(خدجت) دئ ۵ اخَدَجَتِ الشَّيْءُ: زستانه که  
بارانی کم بوو ۵ اخَدَجَ الشَّيْءُ: شته که کم  
کردموه ۵ اخَدَجَ امْرَأَةً: کارمه که به باشی بنهست  
نمکرد ۵ خَدَجَتِ الحاملُ: بهمانا (خَدَجَت) دئ ۵  
الخَدِيجُ: لقى رومکیک پان نمندامی جهسته ی  
گیانله بهر نیک که ناکامل بی.  
الخَدَّاجُ: نافرمتیکه مندالی بؤ رانومستن ۵ پېش  
نوموی سکه که کامل بی له بهری بجی.  
خَدَّ الْأَرْضُ: زهوپیه که هه لکند ۵ خَدَّ السَّيْلُ  
الأرض ولي الأرض: لافاوکه زموی دابری ۵ خَدَّ  
جسمه بنابه: به که لبه ی پېستی هه لدېری ۵ خَدَّ  
البحر: لا شهوپله ی حوشرمه که داخ کرد ۵ خَدَّ  
الفرس الأرض بحرافره: نه سپه که به سمه کانی  
شوینی له زهوپیه که کرد ۵ خَدَّ: بهر بهر مکنی  
کرد له نیشه که دا ۵ خَدَّ لحم الفرس: گوشتی  
نم سپه که له رولواو کرد ۵ دمگوتری: خَدَّه

خَجَّ خُجْرًا: ویک هاتموه نوشتایموه ۵ خَجَّ  
برجله: له رویشتنی تمبو توژی بهر پاگرد ۵  
خَجَّ الشَّيْءُ: پالی به شته که موه نا ۵ خَجَّ الشَّيْءُ:  
شته که می شق کرد ۵ خَجَّ العود: دارمه که  
قلیشاند ۵ اخْتَجَّ في سببه: به خیرایی و پېچاو  
پېچ رویشت ۵ الخَمِيجُ: (خججج الريح) دمگی  
رمشبا ۵ خَجَجَجَ: خوی شاردموه ۵ خَجَجَجَ الريح:  
رمشبا که بمشوی پېچاو پېچو گیزه لوکمی  
رویی ۵ الخَبِجَةُ: نه حمه قو گیل ۵ خَجَلَّ خَجَلًا  
وَحَبَلَةً: شمرمی کردو به خوی دا شکایموه.

خَجَلَّ الحَيْرَانُ: گیانله بهر مه وافی وړماو حموقو  
بوو نه میزانی بهج لایه که دا بړوا ۵ خَجَلَّ فلان  
بامر: فلان به کارمه که موه زور ماندوو بوو بووی  
نه نجام نادری نازانی چی بکا.

خَجَلَّ فلان: فلان دلناره حمت و جاپز بوو ۵ تهر  
دماخ بوو ، که یف خوش بوو.

خَجَلَّ النباتُ: گیاو گزه که چرو پړو تیک  
چرپا ۵ دمگوتری: خَجَلَّ الرادى: دوله که  
به گیاوو گزی زور رازایموه ۵ خَجَلَّ بالحمل:  
بارمه که فورس و گران بوو ۵ خَجَلَّ على فرسه:  
له سر نه سپه که نه می توانی دامه زراو بی چونکه  
بجکوله بوو زینه که ی بؤ پر نه کرا ۵ خَجَلَّ الثوبُ  
وغره: کراسه که له بهر پان و پوری چاک چاک  
له جهسته ی دا دمگرا ۵ اخَجَلَّ الثوبُ وامره:  
کراسه که درېز کرد پان پانی کرد تا به ته و او ی  
له بهر یا بگمړئ ۵ خَجَلَّه: وای لی کرد تهریق  
بیتموه ۵ الخُرْجَلَى: رویشتنی نافرته به لارو  
له نجه.

خَدَبَ خَدَبًا: درو یکرد ۵ خَدَبَ فلانًا: پېستو  
گوشتی فلانکس هه لدېری ۵ خَدَبَ الشَّيْءُ:

النَّحْرُ سَوْءُ الْحَالِ: همزاری و باری ناله‌بار لمړو  
لاوازی گرد.

خَدَّ السَّيْرِ لَحْمُ الْفَرَسِ: رویشستن گوشتی  
نمسه‌په‌کمی لاواز کرد ۵ خَدَا: بمرام‌بهر یه‌ک  
وستان ۵ تَخَدُّ لَحْمُهُ: په‌مانا (خَدَّ) دئ ۵ تَخَدُّ  
الْقَوْمُ: خه‌لکه‌که بوون به‌چمند تاقم و پیړیک  
۵ الْأَخْبَرُ: کمندری دریژو قول ۵ الْخَدُّ: کوئم لا  
روممت ۵ همروا ناوه بؤ لایم‌نیکی شت ۵ خَدُّ  
الْمُودَجِ: لاتای که‌زاوه ۵ همروا ناوه بؤ  
کومه‌تیک خه‌لک ۵ الْخَدُّ: کوئم ۵ کمندری  
دریژ ۵ حَالٌ ۵ الْخَدُّ: که‌لپه ۵ الْخَدُّ: سمرین،  
بالیف که له‌کاتی نوستندا لاروممتی ده‌خړیته  
سمر ۵ ناسنیکه زموی پی هه‌لدمدري و مکوو  
پیمه‌ره.

خَدَّرَ خَدَّرًا: خوی شاردموه ۵ خوی تاقمت کردو،  
خوی هم‌شاردا ۵ خَدَّرَ بِالْمَكَانِ: له‌و شوینه  
مایه‌وه ۵ سمری لیشیوا ۵ له‌گه‌له رمومکه  
دواکه‌وت ۵ خَدَّرَ الشَّيْءُ: شته‌کمی شاردموه ۵ خَدَّرَ  
الْمُودَجِ: په‌ردمی بسمر که‌زاومکه‌دا ۵ خَدَّرَ  
الْمَرْأَةَ: نافرته‌کمی خسته ناو که‌زاوموه  
پاریزگاری کردو پی‌داویستی‌په‌کانی بؤ دابین  
کرد ۵ خَدَّرَ خَدَّرًا: لمش داهیزان و بی هیزی  
سواری سهروملی بوو ۵ خَدَّرَ الْيَوْمَ: نه‌مړو  
گه‌رماکمی توند بوو بای نه‌سیم و شه‌مالی تیدا  
هه‌لنه‌بوو ۵ خَدَّرَ اللَّيْلُ وَالْمَكَانُ: شه‌ومکه تاریک  
بوو شوینه‌که تاریک بوو ۵ (هو خَدَّرَ وَأَخْدَرَ) ۵  
اخْتَرَّ: لمناو که‌زاومدا مایه‌وه ۵ اخْتَرَّ: که‌وته  
ناو شه‌وموه ۵ همروا باران دایپووشی ۵ اخْتَرَّ  
بِالْمَكَانِ: له‌و شوینه مایه‌وه ۵ دمگوتری: (أخْدَرَ  
فِي أَمَلِهِ) ۵ اخْتَرَّ الشَّيْءُ: شته‌کمی  
شاردموه ۵ دمگوتری: أَخْدَرَ الْمَرْأَةَ: لمناو

که‌زاومکه‌دا نافرته‌کمی هی‌شته‌وه ۵ خَدَّرَ:  
دایپووشی ۵ دمگوتری: (خَدَّرَ الْمَرْأَةَ) نافرته‌کمی  
لمناو که‌زاومکه‌دا هی‌شته‌وه ۵ خَدَّرَ الْهَرْدَجِ:  
که‌زاومکه‌دا دایپووشی ۵ خَدَّرَتِ الْفِيلَةَ وَلِدَهَا:  
ناسکه‌که بیچومکه‌ی شاردموه ۵ خَدَّرَ: دای هی‌زان  
تیکي شکاند ۵ خَدَّرَتُهُ الْمَلَأَهُ: دانیشتن قاجی  
گوچ و نیقلیج کرد ۵ اخْتَرَّ: خوی شاردموه ۵  
اخْتَرَّتِ الْمَرْأَةُ: نافرته‌که که‌زاوه نشین بوو ۵  
تَخَدَّرَ: خوی هم‌شاردا ۵ تَخَدَّرَتِ الْمَرْأَةُ: نافرته‌که  
خوی خسته که‌زاوموه ۵ باری تمندروستی  
تیکچوو لمشی داهیزا ۵ الْأَخْبَرُ: که‌زاوه ۵ (ك:  
أَخْبَرَهُ) ۵ التَّخْدِيرُ الْكُرْكَايْنِي: له‌کار خستنی  
همسته‌گان به‌هوی کوکاپینه‌وه ۵ الْخُدَّارِيُّ: رمش و  
تاریک ۵ الْخُدَّارُ: هرشتیک تو بکریته خوی  
له‌خیومت و خانوو ۵ په‌ردمپه‌که بؤ نافرمت له  
گو‌شه‌په‌کی هؤلدا دادمدریته‌وه ۵ لانه‌ی  
شیر ۵ الْخُدَّارُ: شوینی تاریک و  
جه‌واشه ۵ همور ۵ باران ۵ لَمَزَارَاوَمِي  
فَهَلْسَمَهَمَا لَه دَمَسْتَانِي هَمَسْت بَه‌گُشتِي يَان  
شَوِينِيكِي تَابَهَمِي ۵ الْخُدَّارُ: شه‌وی تاریک ۵  
الْخُدَّرَةُ: دهنکه خورمای نه‌گه‌پیو که بکه‌وپته  
خوار ۵ همروا ناوه بؤ نه‌و دهنکه خورمایه‌ی  
ناومکه‌ی رمش بووبی و بوگمنی گردی ۵ الْخُدَّرَةُ:  
باران ۵ دَلُوْپَه بَارَان ۵ الْخُدَّارُ: دهرمانیکه به‌کار  
هینانی بؤ نادمیزادو جه‌یوانات به‌ناگایی لی  
زموت دمکا، وای لی‌دمکا ومعیی نه‌مین.

خَدَشَ الْجِلْدُ: پیستی جه‌سته‌ی رنی دایمالی ۵  
خادش فلان فلانًا خادشةً وخدشاً: هه‌ریه‌که له‌و  
دوو که‌سه پیستی نه‌وی تریانی دارنی ۵ خَدَشَ:  
پیستی رنی پی‌سته‌کمی دامالی ۵ الْخَدَشُ:  
شوینکه‌ی رنین و دامالینی پیست ۵ الْخَدَشُ:

کَنِج ۵ مَیْش ۵ رِیوی ۵ اَلْمَخَادِشُ:  
بشيله. اَلْمَخْدِشُ بشيله ۵ باریکایی مل.

خَدَعُ خَدَعَا: حال و وضعی گزرا ۵ همر روزه له  
حالیکیادیه ۵ خَدَعُ فلان: فلانکس رموستی  
تری پهیره وکرد بهنه خلاق و رموستی تر  
پهرومرده بوو ۵ خادع الراي: همرساته و راهکی  
همه و همرگیز لهسر راو بوجونیکی تایبته  
پایه دار نابی ۵ خَدَعُ الضُّبُ: سوسه مار جووه ناو  
کونی خویه و ه ۵ خَدَعُ الظُّبِي: ناسکه که جووه  
ناو کولانه کهی خوی ۵ خَدَعُ القَلْبُ: رتویپه که  
قورت و پیچی کردن ۵ خَدَعَتِ الشَّمْسُ: خور ناوا  
بوو ۵ خَدَعَتِ العَيْنُ: چاوکه به قول داچوو، یان  
خهوی ئی نه کهوت ۵ خَدَعُ الشَّيْءُ: شته که خراب  
بوو که ئکی نه ما ۵ خَدَعُ الطعامُ: بۆگه نی کرد ۵  
خَدَعَتِ السَّرِقُ: بازار کهوت و کرپن و فروشتن  
که مه ۵ خَدَعُ الرجلُ: بیاوکه مال و سامانی کهم  
بوو. ۵ مع الزمان: و مرز که بارانی کهم بوو ۵  
خَدَعُ فلاناً خَدَعَا و خَدَعَةً: نهوی بؤ فلانی  
دمرخست پیچه وانهی نهوه بوو که له ناو دلی  
دابوو ویستی بهیئ نهوی به خوی بزانی  
زنبریکی لیدا ۵ خَدَعُ الشَّيْءِ خَدَعَا: شته کهی  
شاردموو ونی کرد ۵ خَدَعُ الدابة: ولاغه کهی  
بهستموو هیچ له و مړو نالقی نه دایه ۵ خَدَعُ  
الثَّوْبُ: قوماشه کهی نوشتاندموه ۵ اخَدَعَهُ:  
شاردپیهموو په نهانی کرد ۵ اخَدَعُ فلاناً:  
فلانکسی هه ئنا بؤ فیلکردن و چاوراو ۵ خادعه  
مُخَدَعَةٌ: به مانا (خَدَعَهُ) دئی ۵ خَدَعَهُ: به مانا  
(خَدَعَهُ) دئی ۵ خَدَعَهُ: به مانا (خَدَعَهُ)  
دئی ۵ انْخَدَعُ: فیلانی لیـــــکرا  
هه لخته له تیندرا ۵ انْخَدَعُ الشَّيْءُ: شته که خوی  
حه شارداو له بهر چاو گوم بوو ۵ انْخَدَعُ السَّرِقُ:

بازار کهوت ۵ کرپن و فروشتنی تیدا نه ما ۵  
تخادَعَا: همریه که لهو دوانه فیلبان لهیه کتر کرد  
۵ تخادع فلان: فلان وای نیشاندا فیلی لیـــــکراوه.

تَخَدَعُ: فیلکردنی بهسر خویدا هینا.  
الاخْدَعُ: رمگی لامل ۵ الخادع من الطريق: نهو  
ریگهیمیه همدئی دیارمو همدئیکی کویر  
بۆته وه ۵ الخادعة: دمرگی بچوک که دمبیته  
به شیک له دمرگی گهوره ۵ زوری بچکوله  
له ناو خانوودا. اَلْخَدِيعُ: زور فیلباز و باشقولگر  
۵ اَلْخَدَعَةُ: فیل و پیلان ۵ اَلْخَدَعَةُ: یه کجار  
فیلکردن ۵ الخدعة: زور فیلباز ۵ الخيدعُ: زور  
فیلباز ۵ اَلْمَخْدَعُ: نهو کهسهی زوری فیل  
لیکرا بن و جهقاوه سوو بوبی ۵ اَلْمَخْدَعُ: زوور  
له ناو خانوودا ۵ گنجینه.

خَدَفُ خَدَفَا: رویشت به خیزی به هه منگاوی  
کورت ۵ کهوته نازو نیمه ته وه ۵ خَدَفُ الشَّيْءِ:  
شته کهی برپییه وه ۵ خَدَفُ الثَّوْبُ: قوماشه کهی  
برپی و پارچه پارچهی کرد ۵ اخْدَفَهُ: به مانا  
(خَدَفَهُ) دئی ۵ هه روا به مانا رها نسن دئی ۵  
اَلْخَدَفُ: سمرنشینی ناو کهمشتی ۵ کلکی  
کهمشتی که بههوی نهو کلکه وه رپرموی  
کهمشتیه که دیاری دمکری ۵ اَلْخَدَفَةُ: پارچهی  
شت ۵ کۆمه ئیک له نادمیزاد.

خَدَلُ: پړ بوو، تهواو بوو، بالغ بوو ۵ اَلْخَدَلُ:  
تیرو پړو تهواوو بیکه م و کوړی. ۵ اَلْمَخْدَلُ:  
نادمیزادی دست و پهل و قل و حاج نه ستورو  
گوشتن ۵ خَدَمَةُ خدمَةٌ: پیداوستی نهوی دابین  
کرد ۵ اخْدَمَهُ: خزمه تکاری بؤ دانا ۵ خَدَمُهُ:  
به مانا (اَخْدَمَهُ) دئی ۵ خَدَمُ البعير: پیونمندی  
له قاجی حوشرمه که کرد ۵ تَخْدَمُ خادماً:  
خزمه تکاری راگرت ۵ اخْتَدَمَ: خزمه تی خوی

کرد ۵ اَخْتَنَمْ فَلَائاً: داوی لَمَفْلَانْکَس کرد  
خز ممتی بکا ۵ اسْتَخْنَمَه: کردی  
به خزمه تکار ۵ اَلْخَدَامُ: نهو کهمسی زور  
خزمت بکا ۵ اَلْخَنَمَةُ: ساتیک لَمْشو یان له  
رؤؤ ۵ اَلْخَنَمَةُ: نهلقه مِیه کی پتهوی ناسنه  
دمکرتنه قاجی حوشر موه ۵ شورای قایم و  
پتهو ۵ کۆرؤ کۆمه ل ۵ اَلْخَنُومُ: زور خزمه تچی ۵  
اَلْمُخَنَمُ: نهو کهمسی زوری خزمه تکار هه بن و  
دموله مهنه بچی ۵ شوینی تیگردنی هه لقه و  
خرخال له قاجی ئافرمت یان هی حوشر ۵  
اَلْمُخَنَمُ: کهمیک نیشی نهوه بی خزمه تکار  
پیشکمش به کهمسانی تر بکا ۵ اَلْمُخَنَمَةُ: شوینی  
نهلقه یان پیومند له قاجدا ۵ واته: باریکایی  
قاج پشت قاپه رفقه بؤ نادمی و پشت زنگ بؤ  
ولاخ ۵ اَلْمُخَنَمُ: نهو کهمسی لَمَفْرمانگه مِیه کی  
دمولمت کاربکا به موجه مِیه ک.

اَلْخَدْنُ: دۆست و برادر ۵ هاومل ۵ دۆستی  
دلداری و نهینسی چ پیاو بی چ ئافرمت  
بی ۵ اَلْخَدْنَةُ: نهو کهمسی دۆست و هاوړی زور  
دمگړی ۵ اَلْخَدْنُ: ناز ناوی هه رمانه وای میصر  
بووه له ژیر دمه لاتی تورکه عوسمانیه کاندو  
نهو سه رده مانه ی رابردو تا سه رده می کۆماری.

خَدَلْ خَدَلْ: گهردن که چ بوو ژیر بار بوو ۵ خَدَلْ له  
خَدَمًا و خَدَمًا و خَدَمًا: به مانا (خَدَلْ) دئ ۵ اَخْدَأْ:  
زه لیل و گهردنه تچی کرد ۵ اسْتَخْدَأْ له: به مانا  
(خَدَلْ) دئ. هَدَلْ خَرَجَ خَدَلْ: برینه که کی و  
زوخواوی لَمِیر روی ۵ اَخْدَأَ المَرْحُ: به مانا (خَدَلْ)  
دئ ۵ خَسْرَتُ المِیران: گیانه به مرکه په له ی  
کرد ۵ قاجی که وانه یی کرد ۵ تَخَسَّرَتِ الثوبُ:  
هوماشه که درا ۵ اَلْخَرَقَةُ: پارچه مِیه که له هوماش  
۵ اَلْخَرُوفُ: دمسی دمستار.

خَدَعَ اللحمَ خَدَعًا: گۆشته که ی پارچه پارچه ی  
کردو نه منجن نه منجی کرد.

خَدَعَه: به مانا (خَدَعَه) دئ ۵ خَدَعُ الشَّيْءِ: نه ملاو  
نه ولای شته که ی بری.

خَدَعُ الشَّجَرَةِ: لقو پۆی دره خته که ی برین ۵ قَخَع  
اللحمَ و فُحِه: گۆشته که یا شتیکی تری لهو جوړه  
نه منجن نه منجن کرد به بی نهووی پارچه پارچه ی  
بکا ۵ خَدَعُ: په رت و بلاو ۵ اَلْخَدَعَةُ: پارچه  
گۆشتیک یان شتیکی تری لهو جوړه ۵ اَلْمُخَدَعُ:  
برزاو. اَلْخَدَعَةُ: کیرد (ک: محاذع) ۵ خَدَلْتُ  
الْكَبَّهَ خَدَلًا و خَدَلَانًا: ولاخه که په له ی کرد له  
رؤیشتنه که یدا به رددو جهوی له ژیر قاجی  
دمر په برین.

خَدَفَ باخدا: به په له پیتکه به ردو چکه ی  
هاویشتن ۵ خَدَفَ الشَّيْءِ: شته که ی بریه موه (هر  
وهی خدوف) ۵ اَلْمِخْدَفَةُ: قۆچه قاینی ۵ دار  
لاستیک ۵ نامیرنه که مندال به ردو چکه ی پی  
دمگرتنه باندنه.

خَدَقَ خَدَقًا: جیقنه ی فریلا ۵ خَدَقَ الدَّابَّةَ:  
له ولاخه که مِیه و ژمنی بؤ نهووی باش برپوا ۵  
ولاخه که به هو ی تیوه ژمنینه ووه باش پوی.

خَسَدَلْ: جیا بووه ۵ گۆشه گیر  
بوو ۵ لاکهوت ۵ هه لپراو ترمبوو ۵ خَدَلْ فَلَائاً  
وعنه: دمستی لَمَفْلَانْکَس به رداو چیدی پشتی  
ناگړی و یارمه تی نادا ۵ ریسوای کرد ۵ خَدَلْ  
الله: خودا ریسوای کرد له لۆمه و چاو  
به رموزیری نه یپاراست ۵ اَخْدَلْتُ الطَّيْبَةَ و فُحِها:  
ناسکه که به سه ر بیچوو که مِیه ووه مایه ووه ۵ خَدَلْ:  
هه لپنا بؤ نهووی نه چی بؤ شهرو فه شهل بینن  
۵ خَدَلْ عَنْهُ اصْحَابُهُ: هاوه له کانی وا لیکردن  
ریسوای بکه ن ۵ تَخَدَلْتُ الطَّيْبَةَ: به مانا (اَخْدَلْتُ)

**خَرِبُ:** پیسایى کرد. **اَلْخَرَبُ:** ریخ و قشبل، پیسایى نادمه میزد **اَلْمَخْرَأَةُ:** شوینى پیسایى کردن، ناودمست **اَلْمَخْرُوبَةُ:** بهمانا (اَلْمَخْرَأَةُ) دئ.

**خَرِبَ خَرِبًا:** بوو بهدزو جمرده **خَرِبَ الشَّيْ:** شتهکەى کونکرد دراندی **خَرِبَ دینه:** ناپینى خوئى شیواند شک و گومانى تیدا پمیداکرد **خَرِبَ الشَّيْ:** شتهکەى سهقت کرد بئ سودى کرد لهکارى خست **خَرِبَ فلانًا:** لهکوتى دا **خَرِبَ الشَّيْ خَرِبًا و خرابَةً:** شتهکەى دزى **خَرِبَ خَرِبًا و خرابًا:** شتهکه لهکار کهوت و سودى نهما **خَرِبَ المكان:** شوینهکه چۆل بوو کهسى تیدانهما **خَرِبَ الحيوان:** نازدهلکه گوینجهکەى ههلدرا **خَرِبَ (هو اُخرب و هى خرباء):** **اُخْرِبُهُ:** ویرانى کرد **اُخْرِبه فلانًا:** فلانکەسى بهدز هاته بهرجاو **خَرِبُهُ:** بهمانا (**اُخْرِبُهُ**) دئ.

**خَرِبَ المَزَادَة و غيرها:** دهسكى بۆ تیشودانهکه دروست کرد **اُستخرب:** بهمانا (**خَرِبَ**) دئ **دمگوتري:** (استخرب فلان): فلانکەس بههوى کارساتیکهوه تیک شکاو نههامەتى بهسمردا هات. **اَلْخَرَابَةُ:** کونى پان و پۆرى کهوانهئى **خَرَابَةُ الأبرة:** کونى دهرزى.

**خَرَابَةُ الوَلَد:** سمرى ئیسقانى ران لهناو ههپۆلکى چهوزى دا **اَلْخَرِبُ:** تورمهکهیهکه شوان تیشووى خوئى تیدا ههلدەگريئ **خَرِب:** (زاراومهکى زانایانى عوروزده) **اَلْخَرِبُ:** بهمانا (**اَلْخَرِبُ**) دئ **شوينیک درهختى (غەضای) ئى برؤى:** **اَلْخَرِبُ:** کهوانهیهکه لهسمروى ورگى نهسپهومیه **تسوکى خوار نهزنوى نهسپ:** **نیرینهى حوبارا** **اَلْخَرِبُ:** ههراخى کيؤ؛ دهرموى سنورى کيؤ **اَلْخَرِبَاءُ مِنَ المعز:**

دئ **تخاذل القوم:** ههندئ لهخهئکهکه ههندیكى تریانى ریسواکرد **تخاذلت رجلاه:** قاجهکانى بیئیز بوون و روپینى بۆ ناکريئ **اَلْخَذْلَةُ:** کهسێک زۆر خهئک ریسوا بکا **اَلْخُتْلُ:** دوگیانیکه کهزانى هاتئ لهشوینى خوئى نهمینئ لهتاوان نهه دیوو نهو دیوبکاه.

**خَدَمَ الحيوان و نحوه:** پهلهى کرد خیرا رویشت **خَدَمَ الصقر:** ههئۆکه بهدەندوک لهکوشتییهکهى دا **خَدَمَ الشَّيْ خَدَمًا:** شتهکەى بهخیرایى پارچه پارچهى کرد **خَدَم:** خیرا رویشت، دمگوتري: (**خَدَمَ الفرس**) **خَدَمَ فلان:** فلانکەس دلپاک و بهخشدەبوو خیرخوایه **خَدَمَ السيف:** شمشیرمهکه برنده بوو **خَدَمَ فلان خَدَمًا:** فلانکەس دابرا، ههوالی نهما، دهارنهما **اُخْدَمَ:** دانى بهزههلیلو ژیر بارى خوئى داننا **داسهکنا** **اُخْدَمَ الشراب:** مەمیهکه سهرخۆشکەر بوو سهرخۆشیکرد **خَدَمَهُ:** پارچه پارچهیکرد **برى** **خَدَمَ أَذْنَهُ:** گوینجهکەى برى **تَخْدَمَ فلان:** فلانکەس دابراو ههوالی نهما **تَخْدَمَ الشجرة:** درهختهکەى برپیهوه **اَلْمَخْدَامَةُ:** پارچهیهکه لهشت **اَلْمَخْدَامَةُ:** (شاة خدما) مەپنک ههراخى گوینجهکەى برابى **اَلْمَخْدَمُ:** شمشیری برنده **خَذَا خَدَوًا:** شلو شهویل بوو **خَذَا لَحْمُهُ:** گۆشتى جهستهى توندو پر بوو.

**خَذَى خَذًى:** بهمانا (خذا) دئ **خَذَى الرجل:** پیاومهکه زعیفو بئ وهج بوو. **اُخْذَاهُ:** ژیربارى کرد **زهلیل و داماوئ کرد.** **اَلْخَذَا:** شوپر بووننهوهئى گوینجهکهیه بهسهر لاروممتدا **کرمیکه لهگهئ پیسایى نازدهلدا دیتهدمر** **اَلْمَخْذَايَةُ مِنَ الاذان:** گوینجهکه سوک.



نەو بزنەمە گونچکەى ھەندرايى ۵ **الْخَرْيَانُ**:  
ترسنۆك ۵ **الْخَرْيَةُ**: بِيَزِيْنِك ۵ عەيبو  
لەككە ۵ شەرمگا ۵ ھەلە ۵ ھەياجون ۵ قەسە  
ناشەرين ۵ **الْخَرْبَةُ**: كوني گەورەو كەوانەمى ۵  
**خَرْبَةُ الْمَزَادَةِ**: قەفەى تيشودانى  
شوان ۵ سەرمەيسقانى ران ۵ **الْخَرْيَةُ**: شوينى  
ويزانە؛ كاولەكۆن ۵ **الْخَرْيَةُ**: بەلاو كارەسات ۵  
تاوان ۵ عەيب ۵ **الْخَرْيَةُ**: شوينى ويزانە،  
كاولەكۆن ۵ **الْخَرْبُ**: خەرنوك ۵ رومكەكە  
بەخۆى و مەبەرمەكەشى دەگوتري:

خەرنوك ۵ بەرنكى دىزكۆلەى ھەمە لەشپووى  
گورچىلەدايە ۵ بەرمەكەى تفتە، لەگەن  
زەردىنەى ھىلكەدا دەكرىتە دەرمانى چا و ئيشە  
بۆ زۆر دەرمانى تەريش بەگاردەھيندرى،  
بەرمەكەى دەخورى، ئالفىكى باشيشە بۆ ئازەل ۵  
**الْخَرْبَةُ**: (لەزاراوى ئالتونچىەكاندا) دەنكە  
دانەوئەلمەكە زىرى پى دەمكىشرى ۵ **الْخَرْبُ**:  
كالكە لە بەندى پيشناندا ھاتووە دەلى: (دوو  
خەربوز بەدەستىك ھەلئەگىرى) ۵ **خَرْبَشَ**  
**الشَّيْءِ**: شتەكەى تىكدا لەكەلكى خست ۵ يان  
شتەكەى قايم و قۆل و پىك و پىك  
نەكرد ۵ **الْخَرْيَاقُ**: تىكەلى و پىكەلى و ھەراو  
ھۆريا ۵ **خَرْبُصَ الْأَشْيَاءِ**: شتەكانى لىك ھەلاوارد  
۵ **خَرْبُصَ الدَّابَّةِ الزَّرْعِ**: ولاخەكە زۆرى  
لەكشتوكالەكە خوارد ھىچى نەھىشتەو ۵ **خَرْبَقَ**  
في مشيە خرىقە و خرىقا: پەلەى كرد لە  
رۆيشتندا ۵ **خَرْبَقَ النَّبْتِ**: گزو گياكە تىك ھالا  
۵ **خَرْبَقَ الشَّيْءِ**: شتەكەى بېريەو ۵ **اخْرَبْتُ**:  
بەزەويەو نووسا و جولەى بۆ نەكرا ۵ **الْخَرْيَاقُ**:  
ناھەرمى دىزى كەتەو زەبەللاخ ۵ ناھەرمى  
خۆشرو ۵ **الْخَرْبَقُ**: ھەوزىكە ناوى تىدا كۆ  
دەكرىتەو ۵ تەنكى گەورە.

خَرْجَ: لە شوينى خۆى چووە دەر يان لەو بارو  
دۆخەى تىيدا بوو پزگارى بوو ۵ **خَرْجَ** من الأمر  
أو الشدة: لەوگەرە يان لەو ناخۆشپىيە رزگارى  
بوو ۵ **خَرْجَ** على السلطان: لەپاشا قاچاخ بوو ۵  
**خَرْجَ** في العلم: لەزانپارى دا پيشكەوت ۵ **خَرْجَ**  
السحاب: ھەورەكە بەرفراوان بوو بلاو بوو ۵  
۵ **خَرْجَ** خرجاً: بوو بە دورەنگ ۵ رەنگاو  
رەنگ ۵ **خَرْجَ** العام: سالەكە ھەندىكى  
ھەرزانى و ھەندىكى گرانی بوو ۵ **خَرْجَ** النعام:  
نوعامە بەلەك بوو ھەندىكى رەش و ھەندىكى  
سپى ۵ **خَرْجَ** الشاة: مەرەكە كەلەكەو قاچەكانى  
سبى و باقى جەستەى رەش ۵ **اخْرَجَ** فلان:  
فلانكەس خەراج و سەپانانەى خۆى  
دا ۵ نوعامەمەكى بەلەكى گرت ۵ **اخْرَجَتِ**  
الرأعيه: مەرەكە ھەندى لەپاوانەكەى خواردو

هەندىكى جى ھىشت ۋ اخىرج الناس: خەلەكە سالىكىيان بەسەردا تىبەرى نىوھى ھەرزانى نىوھى گرانى بوو ۋ اخىرج الحديث: فرمايشتهكەى پىنغەمبەرى بەرشتەى راست و دروستەو ھەروايەت كرد ۋ اخىرج الشئى: شتەكەى دەرکرد ۋ اخىرج الرواية أو المسرحية: لەسەر شاشە يان لەسەر شانۆ بەشئوھى ھەنى مەسەرھىيەكەى رانواند ۋ خرجه في العلم والصناعة: ڤىرى زانىيارى و پىشە سازى كردو كارامای كردو زانىيارى پيدا ۋ ڤوتابىيەكەى پىنگەياند ۋ خرج خيله: نەسپ و ولاخەكەى رامکرد ۋ خرج الارض: زەمبىيەكەى خەرساندو خەراج و عوشرى بو ڤى ڤىارى كرد ۋ خرج الشئى: شتەكەى بەدوو رەنگ رەنگ كرد ۋ خرج الفلام لوجه: ڤوتابىيەكەى لەوچەكەى ھەندىكى رەنگ كردو ھەندىكى رەنگ نەكرد ۋ خرج فلان عمله: فلانكەس كارەكانى جۇراو جۇركردن ۋ اخىرج: شتەكەى دوو رەنگ بوو ۋ اخىرج الشئى: شتەكەى دەرخت، دەرئ ھىنا ۋ اخىرج فلان: داواى لەفلان كرد بىتە دەر بۇلاى.

الخرج: ئەوشتەى لەزەمى و شتى تر و مەبرەھەم دئ و دىبىتە وارىدات. ڤخرج السحاب: ئەو بارانەپە بەھئواشى لەھەور دىتە خوارمە ۋ ھەروا وشەى. ڤلخرج: پىنچەوانەى (الدخل) دئ ۋ گومرگ و باجى سالانە.

الخرج: خويدان و تورمەكو جەوالە بچكۆلەمەكە لە مو يان لەجەرم دروست دىكړئ دوتاپە بىنەم دىو و ئەودىو پىشتى و لاخدا شوږدىمكرتەومو شتى تى دىكړئ تىږمە ھۆرىشى پى دىكړتړئ ۋ الخرجة: كەسك لا مال دىرېچىتە دىرمەو ۋ الخرج: ملدىږ ۋ الخراج: پىږىكن لەپىږە نىسلامىيەكان ۋ المخرج: شوږنى لى ھاتنە دىرمەوى شت. ڤخرج الماء: ناوەكە خورە خورى دئ ۋ ڤخرج السالم: خەوتۆگە پىرخەپىرخى دئ ۋ پىرخەى ھات ۋ ڤخرج بطنه: سكى چوو، سكى ڤۆږە ڤۆږى لى ھات ۋ ڤخرج الرجل: پىاومەكە لەبەر بى ھىزى لاڙە لاڙىھەى ۋ ڤخرج المرأة: نافىرمەكە دواى ڤەلەوى زەمىڤ و لاواز بوو ۋ ڤخرج: حوشى شىر زۆر ۋ پىاوى ژيان نەرم و نۆل ۋ ڤخرج: بەمانا (الخرج) دئ.

تخرج القوم: ھەرىكەى لەو خەلەكە بە ئەندازەى ھاوولەكەى بىژئوى دابىن كردو ھاوبەشى لەكۆمەكىيەكەدا كرد ۋ اخىرج الشركاء: ھەرىكەى لەھاوبەشەكان بەشەكەى خۆى بو ھاوولەكەى بە فروشتن ديارىكرد ۋ ڤخرج في فن كذا: لەو ڤەننەدا دەرچوو، ڤىرى بوو ۋ ڤخرج النعام: نوعمەكە بەلەك بوو ۋ ڤخرج النعام: نوعمەكە بەلەك بوو ۋ استخرج: داواى لىكرد بىتە دەر بۇلاى ۋ استخرج الشئ من المعدن: شتەكەى لەكانزاكە دەرھىناو لەڤوږ و تەپ و تۆز پاكى كردمەو ۋ استخرجت الارض: زەمبىيەكە چاكرا بو كشتوكال و رواندن ۋ ڤلخرج:

تخرج القوم: ھەرىكەى لەو خەلەكە بە ئەندازەى ھاوولەكەى بىژئوى دابىن كردو ھاوبەشى لەكۆمەكىيەكەدا كرد ۋ اخىرج الشركاء: ھەرىكەى لەھاوبەشەكان بەشەكەى خۆى بو ھاوولەكەى بە فروشتن ديارىكرد ۋ ڤخرج في فن كذا: لەو ڤەننەدا دەرچوو، ڤىرى بوو ۋ ڤخرج النعام: نوعمەكە بەلەك بوو ۋ ڤخرج النعام: نوعمەكە بەلەك بوو ۋ استخرج: داواى لىكرد بىتە دەر بۇلاى ۋ استخرج الشئ من المعدن: شتەكەى لەكانزاكە دەرھىناو لەڤوږ و تەپ و تۆز پاكى كردمەو ۋ استخرجت الارض: زەمبىيەكە چاكرا بو كشتوكال و رواندن ۋ ڤلخرج:

خَرُ فُلان علی فُلان: فلانکەس هێرشى کردە سەر  
فُلان.

خَرُ القوم: خەڵکەکە لەشۆینیەکەوه گواستیانەوه بو  
شۆینیکی تر.

خَرُ الماء الأرض خَرًا: لا فایدهیه که زهوییەکهی هەڵدێو  
ببێدارویی ۵ آخره: خستیه خوارى ۵ انخره:  
کهوته خوار ۵ انخر الرجل: پیاوکه شل و شێواو  
شلەپهته بوو ۵ الحرازة: سەرچاوهی  
کانی ۵ دارىكى بچکۆلهیه منداڵ پەتیک  
لەسەر ئێکیانی دەخا، سەرکهی تری پەتەکه  
دەگرێ و هەڵیدەخولێنی دەنگیکى ئیدى

الخُر: بنکی گونجکه، گەروى بەرداشى ناش نهو  
شۆینەى له دۆڵەکهوه گەنمەکهی  
تێدەرژێ ۵ زهوییەکه لا فایده هەڵدێرێ.

الخُریر: دەنگیکە پەیدا دەبێ لەتێژ روشتنى ناو  
یان لەبائی بالئەدى که خیرا دەفری ۵ شۆینی  
نزمایى نیوان دوو گردۆلکه ۵ الخُربان: ترسنۆک.  
خَرُ الجلد وغره: پێستەکهی دروهوه.

خَرُ خَرًا: کارى خۆى قاییم و پتەو کرد ۵ خَرَّه:  
بەراوێزى چنى، بەمىروو شیرازە چنى کرد ۵  
الحرازة: پێشەى میرو هۆنینهوه ۵ الخُرَّاز: میرو  
دروستکەر ۵ زیندرو ئەموکەسەى چەرم دەدروئ  
۵ الخَرَّاز: میروى ملوانکەو تەزبێج.

الخَرَّاز: هەموو گونیک و پەتیک که لەچەرم بێ ۵  
الخُرَّاز: ئەو شتەى پێستى پێ دەدورێتەوه  
(دروشه).

خَرَسَ النَّفساء خَرَسًا: خۆراکی خورسەى بو  
ناهرمه زمیستانهکه دروستکرد خۆراکی  
خورسە خواردەمه نییه که بو ناهرمتى زمیستان  
لێ دەنرئ ۵ خۆراکی خورسەى دەرخوارد دا.

خَرَسَ خَرَسًا: زمانى گیراو قەسەى بو نەگرا ۵ خَرَسَتِ  
الکتیبة: هێزە سەربازەکه زۆر بەویقارو

خَرَدَ خَرْدَابٌ: دەنگیه کهى درێژى کێشا. ۵ خردت

اللزله: مرواریه که بهکون تینهکراوى مایهوه

۵ خردت الفتاة: ناهرمته که بهکچى مایهوهو بوو

بهقههرهه شوى نهکرد. ۵ خرد فلان: فلانکەس

زۆر بهشەرم و حەیا بوو. ۵ خرد صرته: دەنگى

نزم و لەسەرە خو بوو نیشانهى شەرمى پێوه

بوو ۵ بیدەنگیه کهى درێژى کێشا ۵ اخرد

الرجل الى اللهر: پیاوکه بهلای لهوو لهعەبدا

چوو حەزى لهوه بوو ۵ تخردت الجارية: بهمانا

(خردت) دى. ۵ الخردة: هەرمائیک وردو پارچه

پارچه بێ. ۵ الخردة: ناهرمتى بهزموق و زیندو

گەشەدار ۵ کچى دەست لێ نه دراو ۵ الخريد:

بهمانا (الخرد) دى ۵ الخريد: بهمانا (الخريد)

دى، هەروها دەنگه لوئلوئى کون نهکراو ۵

الخرديق: شوبراوى بهگۆشتهوه ۵ خردلت النخلة:

دراخورماکه زۆرى لهبەرمکهى بهنهکاملى

هەلومراندو ئەوى مایهوه دەنگهکانى گهوره بوون

۵ خردل اللحم: گۆشته کهى پارچه پارچه کردو

لێكى حیا کردوه ۵ خردل الطعام: خوراکه

باشه کهى خوارد ئەوى دى وه لانا ۵ خردل فلاناً:

فلانکەسى بهعەردى داداو رەمى کرد ۵ الخردل:

گیاهه که له حەقل و دەورو بهرى رینگاکاندا

دەروئ تۆومگهى بوو دەرمان

بهگاردئ ۵ الخردة: هەرنهەندامێكى جهسته

که گۆشتن بێ ۵ خردل: بهمانا (خردل) دى.

خَرُ الماء والريخ: ناوکه خوهرى هات ۵ رشه باکه

وژەى هات. ۵ خَرُ البناء خَرًا و خَرُوراً: بێناکه

روخاو هاپەى کرد. ۵ خَرُ الشئ: شتە که هوته

خوارى. ۵ خَرُ ساجداً: کهوته سوژده.

خَرُ فلان فلانکەس کهوته نازو

نیعمهتهوه ۵ مرد ۵ تێپەرى.

لهسه ره خوځبون دمنگی تهغه و رمغه و بگرمو  
بردمیان نمبوو.

خَرْسَ اللَّبَنُ: شیرمه که خهست بوو که مړویان کرده  
ناوشتی ترموه خوږی نههات.

خَرْسَ السَّحَابُ: همورمه که گرمو و بروسکه می نمبوو.

خَرْسَ الْمَاءُ: ناومه که لمړوځشتنی دا خوږی نههات.

خَرْسَ الْجَبَلُ: کټومه که دمنگی نههاده موه ۵ خَرْسَت  
الْأَرْضُ: زمویپه که به که لکی کشتوگان نههات.

خَرْسَ فُلَانٍ بَهْ كَوْبَه نَاوِی

خواردموه ۵ شه و نمونوست بیدار بوو ۵ آخرت

الْأَرْضُ: زمویپه که به که لکی کشتوگان نههات ۵

أَخْرَسَ اللَّهُ فُلَانًا: خودا فلانکسی توشی که مړی

کرد ۵ خَرْسَ عَلَى النَّفْسَاءِ: حه لوی بؤ نافرته

زمیستانه که کرد ۵ خَرْسَت الْمَرْأَةُ: نافرته که

حه لوی بؤ خوږی دروست کرد ۵ له پهندي

پیشیناندا هاتوو ۵ اسخرست الأرض: زمویپه که

به که لکی کشتوگان نههات ۵ الْخِرَاسُ:

خواردممه نیپه که بؤ نافرته میستان دروست

دمکړی ۵ یان به بؤنه میندالبوونه موه دروست

دمکړی و خه لکی بؤ بانگ دمکړی ۵ الْخِرَاسُ:

کوپه و کوږه کوږینه دروست که و وستای کوږینه و

کوپه ۵ فروشیاری کوپه و کوږینه ۵ عمرق

دروستکمر.

الْخَرْسُ: کوپه که موره ، کوږینه.

الْخَرْسُ: بهمانا (الْخِرَاس) دی.

الْخَرْسُ: بهمانا (الْخَرْس) دی ۵ زمویپه که به که لکی

کشتوگان بی ۵ الْخَرْسَاءُ: ماری که موره ۵ به لایو

کارسات.

الْخَرْسَةُ: نه و خواردممه نیپه که بؤ نافرته میستان

دروست دمکړی ، حه لوی شیرینی بؤ نافرته می

تازه مندالی بوو بی ۵ الْخَرْسُ مِنَ النَّسَاءِ: نه و

نافرتمیه له دوی نهومی مندالی دمی حه لوی

بؤ دروست دمکړی بؤ نهومی تا چمند روژیک

نه و خواردنه شیرین تامه بخوا ۵ نافرته می

یه که مجار بی مندالی بی ۵ نافرته می شری

که بی ۵ تَخَرْسَ: هاته خورسان، له خورساندا

مایه موه ۵ داب و نهریتی دنیشتوانی نههلی

خورسانی و مرگرت ۵ الْخَرْسَانَةُ: چیمه نتوو بهردو

چه و لب و ناو تیکه ل دمکړی به زوری بؤ

بناغی بیبا به کاردمه یندرئ، وادمی شیشی

تیکه ل دمکړی.

خَرْسَ مِنَ الشَّيْ خَرْسًا: لهشته که می و مرگرت.

خَرْسَ لِأَهْلِهِ: کارو کاسبی بؤ مال و مندالی خوږی

کرد.

خَرْسَ الْجَسَدُ: پیستی له می رنی و روشاندی

به نیږک.

خَرْسَ الْبَعْرُ: خوشترمه که به که لجان بؤ لای خوږی

کټشکرد.

خَرْسَ الْفَصَنُ: لقمه دارمه که به که لانگ داهینا و

له خوږی نریک کردموه.

خَرْسَ الدَّابَّةُ: ولاخه که می داخ کرد.

خَرْسَ الثَّيَابُ فَلَانًا: میشه که، زردمواله که

فلانکسی گهست ۵ خَرْسَةُ عَارِشَةٍ: جهسته می

به کتریان روشاند ۵ خَرْسُ الزَّرْعُ: سمریکی دمنکه

میومه که له کوږه که می دمرکهوت ۵ خَرْسُ الْجَسَدِ:

بهمانا (خَرْسَةُ) دی ۵ اخترش لاهله: کاسبی بؤ

مال و مندالی کرد ۵ اخترش الْجَسَدِ: بهمانا

(خَرْسَةُ) دی ۵ اخترش الشَّيْ: شته که می

و مرگرت و بهدمستی هینا ۵ تخارشت الکلاب

والسنابر: سه که کان پشیله کان به کتریان شرو وړ

کرد ۵ الْخِرَاسُ: داخیکه لاکټشمیه پیستی

ناژلی بی داخ دمکړی ۵ الْخَرْسَةُ: نه و وردمو

هرزو پالهی له کاتی برپنه موه شوکاندن شتدا

دمکه و پته خوار.

**خَرَصَ الشَّيْ:** له‌خوځپه‌وه شته‌ک‌ه‌ی مه‌زن‌ده کرد ۵  
**خَرَاَص:** زوړ مه‌زن‌ده‌کارو ليزان له‌خه‌رسان‌دنی  
باخه خورماو باخه ميو‌دا.

**خَرَصَ النَّهْر:** به‌ری چه‌مه‌ک‌ه‌ی گرت.

**خَرَصَ الشَّيْ خِرَاصَةً:** شته‌ک‌ه‌ی چاک کرده‌وه.

**خَرَصَ خَرَصًا:** برسپا‌په‌ت‌ی و سهر‌مای توش بوو ۵  
**اخْتَرَصَ:** درو‌ی کرد ۵ **تَخَرَصَ:** به‌نا‌په‌واو به‌تا‌ل  
درو‌ی هه‌لبه‌ست ۵ **تَخَرَصَ الْقَوْل:** به‌مانا  
(اخ‌ر‌صه) دئ ۵ **الْخِرَاصُ:** رمب ، سهره رمب.

**الْخَرُوصُ:** به‌مانا (الْخِرَاص) دئ ۵ نه‌لقه‌ی زېر پان  
ه‌ی زيو ۵ گوار‌ی په‌ک گو ۵ کو‌په‌و  
کو‌لینه ۵ زم‌بيله‌ی دوو قولفه.

**الْخَرُوصُ:** به‌مانا (الْخِرَاص) دئ ۵ هوړو جه‌وا‌ل و  
خه‌رار ۵ لق‌ی دره‌خت ۵ نه‌لقه‌ی زېرو  
زيو ۵ **الْخَرُوصَةُ:** خوار‌ده‌مه‌نپيه‌که بو‌ نافرمت‌ی  
زم‌پيستان ناماده ده‌ک‌رئ ۵ **الْخَرِيسُ:** به‌مانا  
(الْخِرَاص) دئ ۵ نه‌ستيره‌ ناو‌یکه له‌رو‌بار‌وه  
ناو‌ی تئ دئ و پاشان ده‌ک‌رپ‌ته‌وه بو‌ ناو  
رو‌بار‌ه‌که ۵ ناو‌ی سارد ۵ **الْمِخْرَاشُ:** به‌مانا  
(الْخِرَاص) دئ، خه‌نجر ۵ دار‌یکه هه‌نگو‌ین‌ی  
پن له‌کو‌ل‌س دهر ده‌پ‌ند‌رئ، (ک: مخ‌ار‌ص) ۵  
**خَرَطَ الدَّابَّةُ خِرَاطًا:** ولا‌خه‌که سهر‌که‌ش بوو  
رېشمه‌ک‌ه‌ی له‌ده‌ست خاونه‌ک‌ه‌ی ساندو رو‌ی‌ی ۵  
**خَرَطَتِ الْمَرْأَةُ:** نافرمت‌ه‌که سهر‌که‌ش بوو قسه‌ی  
ناشیرین و جو‌ین‌ی نا‌راسته‌ی به‌رام‌به‌ره‌ک‌ه‌ی  
کردن.

**خَرَطَ فِي حَدِيثِهِ:** له‌هسه‌کان‌ی دا درو‌ی کرد.

**خَرَطَ فِي الْأَمْرِ:** له‌ نیشه‌ک‌ه‌دا پیک‌یش‌ی له‌راو  
بو‌جو‌نی خو‌ی کرد ۵ قسه‌ی ک‌ه‌سی قبول نه‌بوو  
، ههر قسه‌ی خو‌ی به‌لاوه په‌سه‌ند بوو.

**الْخَرُوشُ:** شتی پ‌رو پو‌ج‌ی ناوما‌ل؛ که‌لو په‌ل بئ  
نرخ و له‌کار‌که‌و توو‌ی ناوما‌ل ۵ **بِياوَنَک**  
له‌ترسان یا له‌برسان خه‌وی که‌م بئ ۵ پان  
نهر‌کی سهر‌شان‌ی بئ نه‌ونه‌نوئ حهر‌ه‌سی  
شتیک بئ.

**الْخَرُوشُ:** شتی خراب‌و بئ نرخ‌ی نامال.

**الْجِرْشَاءُ:** تو‌یک‌لی سهر‌مو‌ی هیل‌که تو‌یک‌له  
ته‌نکه‌که ۵ تو‌پ‌زئ مار ۵ سهر‌تو‌پ‌زئ ماست‌و  
شیر ۵ ميوو که‌رپ‌ه‌شان‌ی هه‌نگو‌ین پان نه‌و  
هه‌نگانه‌ی له‌ناو هه‌نگو‌ینه‌ک‌ه‌دا مردون ۵ **خِرْشَاءُ**  
**الصَدْرِ:** نه‌و به‌لقه‌م و لین‌جا‌په‌ که له‌سینگ  
دېته‌م‌در ۵ تم‌پو تو‌ز ۵ **الْخَرَقَةُ:** مېش ۵  
**الْمِخْرَاشُ:** دار‌یکه پېسته‌ی پئ نیشه‌نه  
ده‌ک‌رئ ۵ گو‌جان (دار‌یکه لایه‌کی که‌وا‌نه‌ی  
داد‌پ‌ند‌رئ ۵ **الْمِخْرَاشُ:** به‌مانا (الْمِخْرَاشُ)  
دئ ۵ **الْمِخْرَقَةُ:** به‌مانا (المخ‌راش) دئ ۵ **خَرَقَبَ**  
**عَمَلَهُ:** نیشه‌ک‌ه‌ی باش نه‌نجام نه‌دا.

**الْخَرَقَبُ:** درې‌زو هه‌له‌و ۵ **خَرَقَبَ الْقَوْمَ:** خه‌ل‌که‌که  
که‌وتنه جم و جو‌ل و هه‌راو هو‌رپا ۵ **الْجِرْشَاءُ:**  
زه‌وی ره‌ه‌لان و پته‌و که نه‌توان‌د‌رئ رو‌پ‌یش‌تن‌ی  
له‌سر بک‌رئ ۵ **الْخَرَقَةُ:** به‌مانا (الخ‌راف) دئ ۵  
**أَخْرَشُوفُ:** روم‌ک‌ی و مرزا‌ن‌په‌ گو‌له‌ک‌ه‌ی  
نو‌نوب‌پيه‌ به‌ره‌ک‌ه‌ی به‌گه‌لا داپ‌وش‌راوه  
ده‌کو‌ل‌پ‌ند‌رئ ده‌خو‌رئ ۵ **خَرَقَمَ الرَّجُلُ:** پیاو‌مه‌که  
ده‌م و جاو‌ی د‌ز‌پ‌وو ۵ **أَخْرَشَمَ:** خو‌ی به‌زل‌زان‌ی و  
له‌د‌ل‌ی خو‌ی دا خو‌ی پئ په‌سه‌ند بوو ۵ ره‌نگ‌ی  
گو‌راو گو‌شت‌ی پېونه‌ما ۵ **الْخِرْشَمُ:** (جبل خ‌ر‌شم)  
کيو‌یک‌ی وش‌ک و ره‌ق و ته‌ق ۵ **الْخِرْشِمَةُ:** نه‌وم‌په  
که‌زه‌وی پته‌و بئ و م‌کوو به‌رده ز‌پ‌وئ، ره‌ه‌لان و  
سه‌خت بئ وش‌ک و بئ ناو‌بئ ۵ **الْخِرْشَمُ:** دون‌دی  
کيو، لوت‌ک‌ه‌ی که‌ز.

**خَرَصَ خَرَصًا:** درو‌ی کرد.

خَرَطَ الشَّجَرُ كَلَايَ دَرَمَخْتَه كَهَى رَنِى.

خَرَطَ الْعَنْقَبُ دِهَيْشَوِ مِيَوْمَكَهَى خَسْتَه ناو چنگى خَوِيَمُوَه.

خَرَطَ الدَّوَاءُ فَلَانِ دَمَرْمَانَه كَه سَكَى فَلَانَكَمَسَى جَوَانِد.

خَرَطَ الْإِبِلُ فِي الْمَرْعَى: حَوْشَرَمَكَهَى بَمَرَه لَای ناو لَمَوَرِپَاكَه كَرْد.

خَرَطَ تَابَعَهُ عَلَى النَّاسِ: رِيْگَايَ بَمَه هَوَا خَوَاهَانِي خَوَى دَا زِيَان بَمَخَلَك بگمېمن.

خَرَطَ الْعَزْدُ دَارَمَكَهَى سَبَى كَرْد تَوِيْكَلَه كَهَى لِيْكَرْدَمُوَمُو رِيْكَى خَسْت.

خَرَطَ الْأَشْيَاءُ: شَتَه كَانِي هَمَمُو لَمَخَمَرِيْتَمِيَه كَدَا كُوْكَرْدَمُوَه.

خَرَطَ الْحَدِيدُ: نَاسَنَه كَهَى وَهَكُو تَمَزَه دَرِيْژ كَرْدَمُوَه  
 ۵ خَرِطْتُ اللَّبَنَ خَرَطًا: حَوْشَرَمَكَه شِيْرِي  
 بَمَنَاخَوْشِي هَاتَه دَمَر يَان شِيْرَمَكَهَى هَاتَه دَمَرُو  
 ناوِيْكَى زَمَرْدِي لَمَكَه لَدَا بُوو.

خَرَطَ الْفُلَانُ كَمَسَ خَوَارِدَنَه كَهَى لَمَقُورْگ كِرَا ۵  
 اخْرَطْتُ اللَّبَنَ: بَمَانَا (خَرَطْتُ) دِي.

خَرَطَ الْخَرِيْضَةُ: نَمَخْشَمَكَهَى كِيْشَا ۵ خَرَطَ الدَّوَاءُ  
 فَلَانًا: بَمَانَا (خَرَطْتُ) دِي ۵ اخْرَطْتُ فِي الْبِكَاءِ:  
 كَه وَتَه گِرِيَان وَبِر نَمَبُوومُوَه.

اخْرَطَ الْعَنْقَبُ دِهَيْشَوِ مِيَوْمَكَهَى خَسْتَه دَمِيَه مُوَمُو  
 لَاسَكَه كَهَى بَمَرُوْتِي لَمَدَم هِيْنايَه دَمَرُو بُوْلَه كَانِي  
 لَمَنَاو دَمَمِي دَا مَانَه وَه ۵ اخْرَطَ السَّيْفُ:  
 شَمَشِيْرَمَكَهَى لَمَكَالَان دَمَرَكِيْشَا ۵ اخْرَطْتُ الدَّابَّةَ:  
 بَمَه مَانَاي (خَرَطْتُ) دِي ۵ اخْرَطَ الصَّقْرُ: بَاَزَمَكَه  
 كَه وَتَه خَوَار ۵ اخْرَطَ جَسْمُهُ: جَهْسْتَه يَ لاوَاژ بُوو  
 ۵ اخْرَطَ الْفَرَسُ رَغِيْهَ فِي الْعَدُوِّ: نَمَسِيَه كَه يَا  
 وَلاَخَه كَه لَه غَارْدَان تِيْزِرُوْ بُوو ۵ اخْرَطَ عَلَيْهِ

بِالْبَيْعِ: بَمَقَسَمُو نَوَسَلُوْبِي نَاشِيْرِيْن رُوِي تِيْكَرْد  
 ۵ تَخَرَّطَ فِي الْأَمْرِ: لَمَكَاَرَمَكَه دَا هَمَر رَاي خَوَى هِيْ  
 بَمَه سَمَنْد بُوو گُوْتِي نَه دَايَه رَاوُو بُوْجُووْنِي  
 كَه سَانِي تَر ۵ اسْتَخَرَطَ فِي الْبِكَاءِ: دَمَسْتِي دَايَه  
 گِرِيَان وَبِر نَمَبُوومُوَه ۵ الْاِخْرِيْطُ: رُوْمَكِيْكَه  
 لَمَخُوْشَتَرِيْن گِيَا تَر شُوْكَه كَانَه، حَوْشَرُ حَهْزِي لِيْ  
 دَمَكَا ۵ الْخُرَاطَةُ: نَمُو وَرْدَمُو پَرُوْو پَالَه يَه لَمَنَاكَمِي  
 بَرِيْنَمُوَمُو تَاشِيْنِي شَت دَمَكَه وَبِيْتَه  
 خَوَار ۵ ناوِيْكَى كَهَم لَمَكُوَانِدَا ۵ خُرَاطَةُ الْأَمْعَاءِ:  
 نَمُو شَتَمِيَه لَه كَاتِي سَكْجُونِي بَمَرْدَمُوَامِدَا لَه  
 رِيْخُوْلَه دِيْتَه دَمَر ۵ الْخُرَاطُ: كَارْتِيْخ; نَمُو نَاسَنَه  
 گِرْگِرْناوِيْيَه يَه دَارُو نَاسَن دَهْرِيْ ۵ الْخُرْطُ: شِيْرِي  
 مَهِيْو كَه ناوِيْكَى زَمَرْدِي بَكَه وَبِيْتَه سَمَر ۵  
 الْخُرِيْطَةُ: تُوْرَمَكِيْكَه لَه پِيْست دُرُوْسْت دَمَكُرِيْ  
 دَمَه مَكَهَى دَمِيَه سَتَرِيْ ۵ اَلْخِرَاطُ: لَمَنَازَه لِيْ  
 شِيْر دَمَر دَا بَمَوَانَه دَمَكُوْتَرِيْ شِيْرَمَكَهَى خَمَسْت بِيْ  
 يَان ناوِيْكَى زَمَرْدِي تِيْكَه لاوَبِيْ بَمَه وَيْ  
 نَمَخُوْشِيْيَمُوَه ۵ هَمَرُوَا ناوَه بُوْ نَامِيْرِي رَنِيْن  
 وَهَكُوو كَارْتِيْخ وَبَرْمَمَنْد ۵ اَلْخِرَاطُ: نَامِيْرِي  
 رَنِيْن وَهَه لِيْكَرْأَنْدَن وَهَكُوو بَرْمَمَنْدُو كَارْتِيْخ (ك):  
 مَخَارِيْطُ ۵ الْمِخْرَطَةُ: بَمَه مَانَا (اَلْمِخْرَاطُ) دِي ۵  
 اَلْمِخْرُوطُ: شَتِيْكَ وَهَكُوو مَزْرَاج وَابِيْ سَمَرْمُوَمِي  
 پَان بِيْو وَرْدَه وَرْدَه بَارِيْكَ بِيْتَه وَه تَا دَمَكَاتَه  
 خَالِيْ سَفَر يَان رُوْبَمَرِيْكَى بْجُوْكَ تَر ۵ اَلْخُرْطُوشُ:  
 ناوَاخْنِي جَهْمِي نَاگِرِيْن وَاتَه: بَارُوْت ۵ خُرْطَمُهُ:  
 لَه لُوْتِي دَا ۵ لُوْتِي خَوَار كَرْد ۵ اخْرَطْنَمُ:  
 لُوْتِيَه رَزِيْ نَوَانْد ۵ خَوَى بَمَزَلْزَانِي، لُوْتِي خَوَى  
 وَهَر گِيْزِيْو رَقُو كِيْنَه يَ خَوَى خَوَار دَمُوَه ۵ الْخُرَاطِمُ:  
 لَمَنَاْفَرْمَتْدَا بَمَوَانَه دَمَكُوْتَرِيْ: بَمَسَالَاچُووْبِيْ ۵  
 اَلْخُرْطُومُ: لُوْت، كَه پُو ۵ سَمَرِي لُوْت ۵ دَمَكُوْتَرِيْ:  
 (خُرْطُوْمُ الْفِيل) (خُرْطُوْمُ الْخَنَازِيْرِ)، دَمَكُوْتَرِيْ:  
 (وَسْمُهُ عَلَى الْخُرْطُوْمِ) زَهْلِيلُو پِيْسُوَاي كَرْد ۵

خراطيم القوم: گه ورمو بياو مافولانی خه لك ۵  
 الْخَرْطُمَانِي: لوت زل، كه سيك كه پوي زور  
 گه ورمي ۵ الخراطين: كرمي دريژ ليناو قورو  
 ليته رويارمكندا.

خَرَعُ الشَّيْ خَرَعًا: شته كه ي شفقرد.

خَرَجَ الشَّيْ: شته كه نهرم بوو داجورا بن هيز  
 بوو.

خَرَجَ فلان: فلانكس دمه شمت گرتي.

خَرَجَ خَرَاةً و خروعة: به مانا (خَرَجَ) دئ.

خَرَجَ خَرَاعًا: ساغو سله يم بوو كه وتو مرد ۵

شيت بوو ۵ خَرَجَ الثوب: كراسه كه ي بمتوو  
 زمعفران رنگ كرد ۵ اخترعه: به مانا (خَرَعَهُ)

دئ ۵ شتيكي تازه هلاي داهينا؛ دروستي  
 كرد ۵ به سمر پئو گوزو گوممت و بئ

ليوردبوونه وه وتارمكه يدا ۵ قصصيدي دانا ۵  
 اخترع فلاناً: فلانكسي هه لځه لماند ماله كه ي

برد ۵ اخترع الدابة: ولاغه كه ي هوسار كرد ۵  
 داي به يمه كيكي تر سودي لي و مرگري، دوايي

ليي و مرگريته وه ۵ انخرع: دولمت بوو،  
 قليشا ۵ نهرم بوو داجورا، شور بوو وه ۵ انخرع

الرجل: بياومكه زهليل و لاواز بوو ۵ انخرع  
 العضو: نهداميكسي جهسته ي له جي جوو

له شوييني خوي خزا ۵ خخرع: به مانا (الخَرَجَ) دئ  
 ۵ الخراع: داپرانيك له پشتي خوشتردا بهيدا

دمبي ۵ الخراعة: بئ حميايي و روت و هوتي و  
 سفوري و به مرموشتي ۵ الخريغ: دمنكه تووي

گيازمعفران.

الْخَرَعُ: نيشانه و داخيكه له گوني مهر دمكري ،

سمر گويچكه ي دمكري به سي تليش، تليشي  
 ناومراست بؤ ديو ناومه خوار دمكريته وه.

الخِرْعُ: نافرمتي بئ شمرو حميا تكاو ۵ نافرمتي

نهرم نول و شك ۵ الخروعة: دموگوتري: (امرأة

خروعة) نافرمتيكي جوان و نهرم بارخوش و  
 رمت نه كمروميه ۵ الخريع: به مانا (الخريع) دئ،

نافرمتي بيحه يا ۵ همرشتيك خيرا بشكي ،  
 ليچي خوشتر كه شور بوبيته وه ۵ الخريعة:

به مانا (الخروغ) دئ ۵ الخرعب: توله داري دريژو  
 نهرم و تازه رواو شورك ۵ تووله

نهمام ۵ نافرمتي جواني رموشت بمرزي نهرم و  
 نيان و شك ۵ الخرسب: به مانا (الخرعب)

دئ ۵ قاشه خمارو ترؤزي ۵ پارچه بهز.

خَرَفَ في بستانه: له ورمزي پايزدا ليناو باخه كه ي

مايه وه بؤ نهموي ميومكه ي بجئي.

خَرَفَ الثمر خرفاً و خرافاً: له ورمزي پايزدا

ميومكه ي جني، پني.

خَرَفَ الماشية: گياو گزيكي بؤ ناژه لكان رواند تا

له پايزدا بيخون.

خَرِفَ خرفاً: عمقلي تيگچوو ، شيت بوو له بهر

پيري و كه نه مقي.

خَرِفَ الرجل: به مانا (خَرِفَ) دئ.

خَرِفَ: باراني پايزي لئباري ۵ اخترف: جووه ناو

و ورمزي پايزم وه، (اخرفت الدابة) ولاخه كه يان  
 هميوانه كه له پايزدا بيچوي بوو ۵

اخترف النخل: كاتي نه وه هات خورماكه بهرمكه ي

لئبكريته وه ۵ اخرفت الثرة: زوراته كه زور دريژ  
 بوو ۵ اخترف القوم بكان كذا: خه لكه كه ورمزي

پايز لهو شوينه مانه وه ۵ اخترف الكبر الرجل:  
 پيري و تمه مندرريزي بياومكه ي تيك داوه ۵

اخترف فلاناً غلة: دارخورمايه كي بؤ فلانكس  
 دباري كرد تا له ورمزي پايزدا ميومكه ي بجئي

۵ خارقته: سهرابي ورمزي پايز مامه له ي

له‌گه‌لداکرد ۵ له‌پایزدا به‌کرنی گرت ۵ خَرْقَه: به‌عمقل تیکچوو خه‌رِخاوی له‌قه‌لم دا ۵ اخترف الثمر: به‌مانا (خَرْقَه) دئ ۵ الخراف: چاو دټری باخه خورما ۵ الخراف: کاتی رنین و چینی میوه له‌ومرزی پایزدا ۵ الخرافَه: نهو به‌رو بوممی له‌پایزدا ده‌چندری و ده‌چندری ۵ الخُروف: شه‌که به‌ران ۵ خروفة: کاوړ ۵ الخروفة: دارخوما پیاو هه‌لیده‌بژړئ و هه‌لی دمگړئ بؤ نه‌وهی هه‌مرکاتی ویستی خورما‌کانی لی‌یکاته‌وه بؤ خوارینی خوی و مال و مندالی ۵ الخریف: ومرزی پایز ۵ بارانی و مرزی پایز ۵ (بارانی به‌له) ۵ سه‌مه‌تای بارانی و مرزی زستان ۵ خورما و روتابی چندراوی و مرزی پایز ۵ الخُرف: شوینی مانه‌وه له‌کاتی و مرزی پایزدا ۵ باخ و کومه‌له دره‌ختی میوه.

الخُرف: زم‌بیلای بجوک که میوهی هه‌لبژاردهی به‌تامی له‌ومرزی پایزدا تیدا ده‌چندری ۵ الخُرفَه: باخ و کومه‌له دره‌خته خورما ۵ ریگای ناشکراو رون ۵ خَرْقَه: پانو فراوانی کرد ۵ دمگوترئ: (عیش مُخَرْفَج) ژبانیکي خو‌ش و هه‌رزانی به‌ره‌فراوان و بی تمنگ و جه‌لمه ۵ سراپیل خَرْفَه: (سراویل خَرْفَه) ده‌رپی پانو پوړ ۵ خَرْفَج فلاتاً: خوراکی باشی بؤ فلانکس دابین کرد ۵ خَرْفَج الشَّيْئ: شه‌کهی زور و مرگرت زوری لی هه‌لگرت.

الخُراف: ژبانی خو‌ش و نهرمو نۆل ۵ هه‌له‌وو گوشتن ۵ الخُراف: ژبانی خو‌ش و نهرمو نۆل ۵ الخُرف: به‌مانا (الخُراف) دئ، (خروف خُرفَج) به‌رخنکی هه‌لموه ۵ الخُرفِج: به‌مانا (الخُراف) دئ.

الخُرف: به‌مو که به‌رومی خو‌یه‌وه بی‌و که‌لکی نه‌مابن ۵ الخُرف: خه‌رده‌ل فارسی ۵ له‌ولاتی میصر به‌حه‌شیشی سولتان به‌ناو بانگه.

خَرْق في البيت خروقاً: له‌ماله‌وه مایه‌وه و ده‌رنه‌چوو.

خَرْق الشيء: شه‌کهی هه‌لشاند درپاندی.

خَرْق الأرض: زه‌وی دابری تا گم‌شته نه‌و به‌ری.

خَرْق الكذب: درؤی هه‌لبه‌ست.

خَرْق خرقاً: نه‌حه‌مق بوو ۵ له‌کارمه‌کی دا نهرمو نیان نه‌بوو ۵ ده‌ه‌شت گرتی و سه‌رسام بوو (هو خَرْق).

خَرْق الظبي و خرق الطائر: ناسکه‌که یان بالندمه‌که راوکه‌رمه‌کی بی‌نی سه‌ری لی شیوا له‌ شوینی خوی جو‌له‌ی نه‌کرد ۵ ترساو هیج به‌له‌فازی راگردن یان هه‌رینی نه‌کرد.

خَرْق بالشئ: شه‌کهی نه‌زانی و نه‌یتوانی نه‌نجامی بدا.

خَرْق في البيت: به‌مانا (خَرْق) دئ ۵ (هو آخرق وهي خرقاء).

خَرْق خرقاً: نه‌حه‌مق بوو.

خَرْق بالشئ: شه‌کهی نه‌زانی و بؤی نه‌نجام نه‌درا ۵ آخرقه الفزع: ترس سه‌ری لی شیواند.

خَرْق الثوب و غیره: درپای قوماشه‌کی زیادکرد ۵ خَرْق الكذب: درؤی زوری هه‌لبه‌ست ۵ اخترق الشرب و له‌وه: قوماشه‌کی درپاند ۵ اخترق اللوم: به‌مانا نا‌پوړای خه‌لکه‌که‌دا رو‌ی ۵ اخترق دار فلان: مالی فلانکسی کرد به‌ریگای خوی بؤ پیداو‌یستی‌یه‌کانی ۵ اخترق الأرض: همد بر به‌ناو نه‌رمزکه‌دا رو‌ی گوئی به‌ریگانه‌دا ۵ اخترق الخيل مابين القرى والشجر: ره‌وه نه‌سه‌په‌که به‌ناو



گوندو درهخته‌کاندا بِلَاو بوونمه‌وه ۵ اَنْخَرْقُ الشَّيْءُ: شته‌که قَلْشا دادرا.

اِنْخَرْقَتِ الرِّيحُ فِي الْأَرْضِ: رمشه‌باکه پینچاو پینچ هاتو هلی کرد ۵ رمشه‌باکه‌ی توند بوو چوووه همموو کون و هوزبنیکه‌وه ۵ تَخَرْقُ فِي الْكَرَمِ: لمبه‌خشیندا زور زیده رموی کرد ۵ تَخَرْقُ فِي الْكُذِبِ: دروی هه‌لبه‌ست ۵ اَلْخَارِقُ: (سیف خارق) شمشیریکی برنده‌یه ۵ روداو-یکه ۵ شتی‌که پینچه‌وانه‌ی یاسای سروشته نه‌گمر به‌شیووی ته‌حددا بوو دمبیته موعجیزه ۵ اَلْخَرْقُ: جوره جوله‌که‌یه‌که ۵ اَلْخَرْقُ: جوامهردی سه‌خی سروشتو به‌مانا هاتووی لیقه‌وماوانه‌وه.

اَلْخَرْقُ: کونی دیوارو شتی تر ۵ دمشتو سارا، سارای به‌رفراوان و دورو دریژ که‌رمشه‌با پینیدا بپروا.

اَلْخَرْقُ: نهمانی و نهمای ۵ نه‌حمه‌قی.

اَلْخَرْقُ: به‌مانا (الخزق) دئ.

اَلْخَرْقُ: تمبو تۆز ۵ اَلْخَرْقَاءُ: زموی پان و پۆز که‌رمشه‌با ته‌ی بکا ۵ رمشه‌بای تیژپۆز، که‌مه‌رده‌م به‌لایمه‌کا دمپروا ۵ نافرمتی گیلۆکه‌ی شت نهمان که دمست رنگین نمبئ ۵ اَذُنْ خَرْقَاءُ: گوینچه‌که‌یه‌ک نه‌مدبو نه‌و دیو کونبئ ۵ شَاءَ خَرْقَاءُ: مه‌پنکه گوینچه‌که‌ی کونبئ کونه‌که که‌وانمیی بئ ۵ یان له‌ناوهرپاستی گوینچه‌که‌ی دا کونه‌که هاتبئ تا قهرخی گوینچه‌که.

اَلْخَرْقَةُ: پارچه به‌پۆی شپو وپ ۵ اَلْخَرْقُ: رمشه‌بای سارد ۵ اَلْخَرْقُ: چال و نزمایی زموی که گیای لیزاوبئ و که‌وتیبته نیوان دوو پارچه زموی بئ گیاو گز ۵ رمشه‌بای سارد ۵ بای شه‌مالو هه‌وای ساردو هینک که که‌ممکه هه‌لبکاو بوومستیتیه‌وه ۵ دهرای دۆل و شیو ۵ رپرموی

ناو، که‌زور قول نمبئ، بئ دارو دره‌ختیش نمبئ ۵ یان مندال‌دانی نافرمت که به‌هوی مندال هاتنه دمروه هه‌لدراپی و گوشته‌ومزونی نه‌هینابیتیه‌وه ۵ اَلْمُخَرْقُ: رپرموی هه‌وا شوینی هه‌لبوونی و رپرموی رۆبشتنی ۵ اَلْمُخَرْقُ: پیای شوخ و شه‌نگو قه‌دو بالا جوان و به‌ژن رپکو بیک ۵ کارو نیشی نه‌نجامدراو ۵ کارو نیش نه‌نجامدەر (نیش له‌دمست هاتوو) ۵ مِخْرَاقُ حَرْبٍ: شه‌رمنگیزو تی هه‌لاتوو له‌شه‌مراندا ۵ پی‌اوای سه‌ه‌خی و ریزدار ۵ شمشیر ۵ می‌زمو پارچه به‌پۆیه‌ک لول دمدرئ و بۆ ترساندن پئی له‌مندال دمدرئ ۵ که‌له‌کیۆی ۵ اَلْمُخَرْقُ: دمشتی پان و به‌رین که رمشه‌بای تیدا هه‌لبکا ۵ اَلْمُخَرْقُ: بیکه‌س و هه‌زارنک شتیکی دمست ناکه‌وئ بئ ئاتاجی بکا ۵ ده‌گوترئ: (هر محروق الکف بالنوال) به‌هوی سه‌خاوتمه‌وه هیچی به‌دمسته‌وه نه‌ما ۵ خَرْقُلُ: تیرمه‌کی له‌که‌وانه‌وه هاویشت ۵ خَرْقُلُ فِي رَمِيهِ السَّهْمِ: زور تفه‌مگچیانه تیرمه‌کی هاویشت.

حَرَمَ الشَّيْءُ خَرْمًا: شته‌که‌ی کون کرد ۵ له‌تی کرد ۵ قه‌لاشتی، برپه‌وه.

حَرَمَ فُلَانًا: نیوانی دوو کونه‌لوتی هه‌لدپی ۵ قهرخی لوتی دادپی.

حَرَمَ الرِّبَاءِ الْقَرَمَ: تاعونه‌که خه‌لکه‌که‌ی له‌بیخ دهره‌نیانو له‌ناوی بردن.

حَرَمَ الرِّامِی الْقِرطَاسَ: هاویزمرکه کاغهمزکه‌ی هه‌نگاوت به‌لام کونی نه‌کرد.

حَرَمَ خَرْمًا: نیوان دوو کونه‌لوتی شه‌ق بوو ۵ گوینچه‌کی قه‌لشاو هه‌لدرا، (هر آخرم وهی خرماء).

خَرَمَ خَرَامَةً: توندو پتمو بوو ۵ بئ شمرمو بئ  
حهيا بوو.

خَرَمَ السَّيِّئِ: شتهكهى شهق

کرد ۵ برييه وه ۵ اخترمه النية: مردن  
تيكيه وه پيچا ۵ اخترمه الوياء: تاعون لمانوى  
برد ۵ اخترم: شهق بوو ، دابرا گوښه گير بوو ۵  
اخترم العام: سالهكه تيبهري وړيى ۵ اخترم  
القوم: خه لکه كه فهوتان و تيدا جون ۵ اخترم  
الكتاب: كتيبه كه كه مى هه بوو هه نديكى  
ليفه و تا. ۵ اخترم: شهار شهار بوو، درزي برد  
قه لسا ۵ اخترم فلان: فلانكس چووه سمر  
پييازي خورمه يه كان ۵ اخترم زلد فلان او زنده:  
فلانكس ره كه مى نيسته وه ۵ يَخترم زنده:  
دميه وئ له پتي زور و ستمه وه خوى فه پزيكا  
خوى بسمه يني ۵ اخترم الوياء القوم: تاعونه كه  
خه لکه كه مى لمانا برد ۵ الاخرم: گردولكه مى ناو  
بانوو دشتايى ۵ زكاوو گمراو ۵ اخترم الراى:  
كه سيك راو بوجونى زميف بئ ۵ الاخرمان:  
دوو نيسقان له لاو له ولاى مه لاشوى سهر و  
اخرا الكتفين: شه پيلكى همر دوشان ۵ همروا  
لاى خواروى شان ۵ الاخرمة: ناميرنكه كاغهمزى  
پئ كون دمكرئ ۵ اخترم: بمناز پهر و مرده ۵  
رومكيكه و مكوو لوبيا رنگى و منه وشه يى هميه  
۵ اخترمية: شوينكه و توانى بابيه كى خوږمى ۵  
اخترماء: گردولكه يه كه له ناو دشتايى يه كه دا ۵  
قه لاو شورابه كه نه تواندرئ له لاو نه ولاى  
بجته ناوى ۵ بزن پانه وپان گونجكه ي بپر درئ  
۵ دروزن، (اخترمان) به مانا دروزن دئ ۵ اخترمة:  
شوينى كونه لوت ۵ اخترمة: پيشى لوت ۵ نيوان  
دوو كونه لوتى ۵ بهر ديك كونكون بئ، ۵ المخرم:  
رينگى ناو كيوو كه ز، يان رينگى ناولبه لان ۵

مخترم الجبل: لوتكهى كيو ۵ مخرم الليل: سمرتاي  
شهو. ۵ خرمذ: له مالى خوى دا مايه وه، سمرى  
له كوشى خوى ژمنى و بئ دمنگ بوو ۵ اخترمس:  
بئ دمنگ بوو، زمليل و گهردن كه چ بوو ۵ اخترمس:  
شهو تاريك ۵ خرمش العمل او الكتاب:  
كارمكه تيك دا، كتيبه كه مى شيواند ۵ اخترمص:  
بهمانا (اخترمس) دئ ۵ خرمل و ير البعر: توكى  
حوشترمه له قه له وپان بهرى دا ۵ اخترمل الشرب:  
قوماشه كه ونجر ونجر بوو ۵ اخترمل: خه لكى زور  
۵ شافرمى دمنگو و دوره ناخوش ۵ پيريزنى  
به ككه و ته ۵ شافرمى به دكارو نه حمه ق ۵  
حوشترى پير ۵ خرقه بالسيف: به مشير لني دا ۵  
اختراف: دريز داوول ۵ اخترف: حوشترى به مشيرو  
قه له و ۵ لوكه ۵ اخترنف: بهروبومى دره ختى  
(غمضاء) ۵ خرفت الارض: له و دهمره كه رويشك  
بهيدا بوو، كه رويشك زور بوو له و زموى زارمدا  
۵ خرفت الناقة: پيوو بهز له سمنامى حوشترمه  
لؤلؤ و مستا ۵ اخترنف: بيچووه كه رويشك،  
كه رويشكى گمنج ۵ اخترنف: باله خانه يه كه بوو  
له عيراق مولكى نوعمان بوو.

خَرْبُ الْجُلْدِ خَرْبًا: پيسته كه به يئ نه وهى نازارى

هميى هاوسا، قه له و بوو تا و اتد هزاني هاوسا وه  
خربت الناقة والشاء: گوانى حوشترمه يان هى  
مهر كه هاوسا ۵ كوني گوانه كانى تمسك  
يونه وه ۵ گوانى وشك بوون و شيرى كه بوو ۵  
خرب الجلد: به مانا (خرب) دئ ۵ الخرب: سوالمت  
۵ الخربا: ميشيكه به زورى له ناو باغ دا ده زى ۵  
الخربة: كانى زير ۵ الخرب: هاوسانى گوانى  
نازمل (حوشتر و مهر) ۵ الخيزان: به مانا  
(الخيزب) دئ ۵ بيچوه نوعامه ي نير ۵  
الخيزاب: حوشترنك كه عادمى و بئ پيستی  
نمستور بئ يان هينده قه له و بئ و ابزانئ

هَاسَاوَه ۵ تَخْرِيزُ عَلِينَا: ته که بیوری به سمره  
کردین و لوتبهرزی نواند ۵ الْخَازِزَاز: می شیکه  
به زوری له باغ دا دمزی ۵ لاسایی گردنه هومی  
دمنگه دمنگو و ونزه و ونزه که میته ۵ الْخَازِزَاز:  
هَمانَا (الْخَازِزَاز) دئ.  
خَرْجُ خَرْجَا: زل بوو، جهسته ی زمبلاخ بوو (هر  
خَرْجُ) ۵ الْخَازِجُ: حوشری زور هه لهو ۵ الْخَازِجُ:  
پیاوی به میزو جوار بهل هه وی و شان و مل پان.  
خُزُو خُزُرَا: خوی به شارمزا دمرخست ۵ پیاو  
به قولینجکی جاوی به تیلای جاوی برپوائی ۵  
خُزِرَت الْعَيْنُ خُزُرَا: جاوی بجوک بون و تمنگ  
بوونه وه ۵ خِیَلُ بوو.  
خُزُو فُلَان: فُلَانْکَمَس جاوئکی هه ئینا و لیکی  
ناپه وه ۵ وای روانی دمگوت به تیلای جاوی  
شت دمبینی ۵ خُزُرُ الشَّيْخِ عَيْنِي: بیرمیرده که  
پیلوی جاوی بجوک بوونه وه همتا وایان لی هات  
دمگوت دورواون ۵ دِگوتری: (خُزُرُ الشَّابِ  
عَيْنِي) گمنجه که پیلوی جاوی خوی بجوک  
گردنه وه به مبه مستی همن و لی زانی ۵ خُزُرُ  
الشَّيْخِ: شته که ی ته نگه بر کرده وه.

تَخَازَز: جاوی خوی بجوک گردنه وه بونه هومی جاوی  
تیز ببن و باش شت ببینی ۵ به تیلای جاوی  
روانی.  
الْخُزُو: شۆربای جهور ۵ الْخُزُو: دهر دیکه توشی  
باریکایی پشت دمبی ۵ الْخُزُو: به مانا (الْخُزُو)  
دی ۵ الْخُزُو: هه لگه رانه هومی ببیلای جاو بولای  
پیلوی جاو ۵ نه م جوره خیلایه ناشیرین ترین  
شیومی خیلایه ۵ الْخُزِيرُ: گۆشتیکه دمکریته  
کوتکوتی بجوک نه مجار به ناوو خوئی زور  
دمکولیندری، کته هاو کولا ناردی به سمره دا  
دمکری و دمکولیندری، نه مجار دمکریته پیخور

تَخَازَز: جاوی خوی بجوک گردنه وه بونه هومی جاوی  
تیز ببن و باش شت ببینی ۵ به تیلای جاوی  
روانی.  
الْخُزُو: شۆربای جهور ۵ الْخُزُو: دهر دیکه توشی  
باریکایی پشت دمبی ۵ الْخُزُو: به مانا (الْخُزُو)  
دی ۵ الْخُزُو: هه لگه رانه هومی ببیلای جاو بولای  
پیلوی جاو ۵ نه م جوره خیلایه ناشیرین ترین  
شیومی خیلایه ۵ الْخُزِيرُ: گۆشتیکه دمکریته  
کوتکوتی بجوک نه مجار به ناوو خوئی زور  
دمکولیندری، کته هاو کولا ناردی به سمره دا  
دمکری و دمکولیندری، نه مجار دمکریته پیخور

الْخَرْجُ: قوما شیکه له خوری و ناوری شم پیک  
دهیندری ۵ پان هه موو رایه و تیومدانه که ی  
له ناوری شم دمبی.

**الْخَزَزُ:** كَمَرُوْشَكْه نِيْرِيْنَه ۵ بِيْجوه  
كَمَرُوْشَك ۵ الْخَزَزُ: ناوريشم  
فَرُوْش ۵ ناوريشم رِيْس ۵ الْخَزَزُ: هَمَمُو  
رَوْمَكِيْكْ جَقْلَاوِي بِيْن بَمَرْمَكِيْ زُوْر وَشَك بِيْن ۵  
الْمَخَزَةُ: زَمُوْبِيْهَكْ كَمَرُوْشَكِيْ زُوْر بِيْن.

**خَزَع** عَن اَصْحَابِه خَزَعًا: لَمَرِيْگَا لَمَكَلْ هَاوَهْ لَهْ كَانِي  
بُوو لِيْيَان دَوَاكَهْوَت.

**خَزَع** مَن فُلَان: فَرَسَمَتِيْ لِيْ هِيْنَاو لَمَفْلَانَكَمْسَهْوَه  
شَتِيْ دَمْسَكَهْوَت.

**خَزَع** الشَّيْءِ: شَتَهْ كِيْ بَرِيْهَهْوَه.

**خَزَع** اللَّحْمِ: گُوْشَتَهْ كِيْ پَارْجَه پَارْجَه كَرْد.

**خَزَع** فُلَانًا: نَمِيْهِيْشْت فُلَانَكَمْس بَمَنَاسَايِيْ بَرُوَا،

لَهْمَبِيْرِيْ خَسْتَه بَمَرْدَه ۵ اخْتَزَعَه عَن الْقَرْم:

شَتَهْ كِيْ لَهْ خَلَكَهْ كَه بَرِيْ ۵ اخْتَزَعْ فُلَانًا عِرْق

سَرُو: رَمُوْشْتَه نَاشِيْرِيْنَه كَانِيْ بَمَفْلَان تَمَرَك كَرْد

وَازِيْ بِيْن لِيْ هِيْنَا ۵ اخْتَزَعْ مِنْهُ شَيْئًا: شَتَهْ كِيْ

لَمَفْلَانَكَمْس وَمَرگَرْت ۵ اخْتَزَعْ الشَّيْءِ: شَتَهْ كَه

كُوْتَايِيْ هَاتُو نَهْمَا ۵ بَرَايَهْوَه ۵ اخْتَزَعْ الْحَبْلُ:

لَهْمَاوَمَرِاسْتَدَا حَمْبَلَهْ كَه بَجَرَا ۵ اخْتَزَعْ مَتْن الرِّجْلِ:

پَشْتِيْ پِيَاوَمَكَهْ لَمَبَر پِيْرِيْ يَان لَآوَازِيْ

جُوْمَايَهْوَه ۵ اخْتَزَعْ الْعَرْد: دَارْمَكَهْ شَكَو بُوو

بَمَدُوو لَمَت ۵ قَخَزَعْ عَن اَصْحَابِه: لَهْمَاوَهْ لَانِيْ

دَوَاكَهْوَت ۵ قَخَزَعْ اللَّحْمِ: گُوْشَتَهْ كِيْ كُوْتَكُوْت

كَرْد ۵ قَخَزَعْ مِنْهُ شَيْئًا: شَتَهْ كِيْ لِيْ وَمَرگَرْت.

**خَزَع** الْقَرْمَ الشَّيْءِ: خَهْ لَكَهْ كَه شَتَهْ كَه يَان لَهْمَاو

خُوْيَانْدَا بَمَشْكَرْد ۵ الْخَزَاعُ: مَرْدَن ۵ الْخَزَاعَةُ:

پَارْجَهِيْ شَتِيْكْ كَه لِيْيَا جِيَا بُوْبِيْتَهْوَه ۵ الْخَزَعَةُ:

پَارْجَهِيْ گُوْشْت ۵ الْخَزُوْعُ: بَمَكَمْسِيْكْ دَمْگُوْتَرِيْ

كَه لَهْمَالُو سَامَانِيْ خَهْ لَكْ بَهْ شِيْئَكْ بُوْ خُوِيْ

دَابِيْرِيْ ۵ الْخَزَاعُ: بَهْمَانَا (الْخَزُوْع) دِيْ ۵ الْمَخَزُوعُ:

كَهْمَسِيْكْ كِيْشَهْو نِيْزَاعِيْ زُوْرِيْي ۵ بَهْمَرُوْشْت  
كِيْجَهْ لَآوِيْ بِيْن ۵ الْخَزَعِيْلُ: قَهْسِيْ خُوْشُو  
نَهْمَسْتَهْق كَه بِيْيْتَه هُوِيْ پِيْكَمْنِيْن ۵ الْخَزَعِيْلُ:  
شَتِيْ بَهْمَتَالُو پُوْج ۵ الْخَزَعِيْلَةُ: گَالْتَهْو  
گَمَب ۵ قَهْمِيْهَكْ بِيْيْتَه هُوِيْ پِيْكَمْنِيْن ۵ خَزَعَلْتُ  
الْخُشِيْعُ: كَهْمَتِيَارْمَكَهْ وَارُوْشْت شَمَلْ پِيْوَه  
دِيَارَبُوو ۵ خَزَعَلْ الْمَاشِيْ: رُوْشْتُوْمَكَهْ قَاجِيْ خُوِيْ  
رَاتَمَكَاَنْد لَمَبَر زُوْر مَانِدُوو بُووون ۵ الْخَزَعَالَةُ:  
گَالْتَهْو گَمَب ۵ الْخَزَعَلُ: كَهْمَتِيَار.

**خَزَف** ۱) مَشِيْه خَزَفَا: لَه رُوْشْتَنْدَا دَمْسَتِيْ بَمَرَز

كَرْدَنَهْوَه ۵ خَزَفَ الثَّرْبُ: قَوْمَاشَهْ كِيْ دَادِرِيْ

دِرَآنْدِيْ ۵ الْخَزَافُ: گُوْزَمُو كِيْتَهْ لَهْ فَرُوْش،

دُرُوْستكَاَرِيْ گُوْزَمُو كِيْتَهْ لَهْ.

**الْخَزَافُ:** هَمَر قَآپُو قَآجَاخِيْكْ لَهْ قُوْر دُرُوْست

بَكْرِيْو سُوْر بَكْرِيْتَهْوَه، بَخَرِيْتَه نَاو كَلَهْمُوو

بِيْيْتَه سَوَالَمَت.

**خَزَقَ** السَّهْمَ خَزَقًا وَخَزَقًا: تِيْرَمَكَهْ لَهْ كَهْوَانَهْ كَهْوَه

دَمَرَجُوو.

**خَزَقَ** الرَّجُلَ أَوْ الطَّائِرَ: پِيَاوَمَكَهْ يَان بَالَنْدَمَكَهْ

نَهْمُوِيْ لَهْ سَكِيْدَا بُوو دَايْنَا، نَاوَسْكِيْ خُوِيْ دَانَا.

**خَزَقَ** السَّهْمَ الْقِرْطَاسَ: دَرِيْوْشَهْ كَه، تِيْرَمَكَهْ لَهْ

كَآغَهْ زَمَكَهْوَه جُووَه نَهْمُو دِيُو نَهْمَدِيُوو نَهْمُوْدِيُوِيْ

كَرْد.

**خَزَقَ** فُلَانًا بِالْبَلِّ: بَهْمَسَرَهْ تِيْرَمَكَهْ فُلَانَكَمْسِيْ

هَمَنگَاوَت.

**خَزَقَ** فُلَانًا بِالرَّمْحِ: فُلَانَكَمْسِيْ بَهْ رَمْبْ كَهْمِيْن

بَرِيْندَار كَرْد (بَرِيْنَهْ كَهِيْ سُوَكَه).

**خَزَقَ** فُلَانًا بَعِيْه: جَاوِيْ لَهْ فُلَانَكَمْسِيْ پِيْرِيْ

هَمَنگَاوَتِيْ، جَاوَمَزَارِيْ لِيْ كَرْد ۵ اخْتَزَقَ الشَّيْءِ:

شَتَهْ كَه بَهْ زَمُوْبِيْدَا رُوْجُوو ۵ الْخَزَاقُ: سُوْزَن،

نواند به عاستهم سمری پهنجهی دهخته سمر  
زموى ۵ **الْأَخْزَلُ**: شهل، حوشرنگ دوگی  
نهمابى.

**الْخَزَلُ**: زاراومیهکی زانستی عوروزه.

**الْخَزَلَةُ**: کسریکه شکاوییهگه له پشتدا، زاراومیهکی  
عوروزیشه ۵ **الْخَزَلَةُ**: ئهوى دهتهوى لیت مهنع  
دهکا، کۆسپو تهگهره دهخاته پیتش  
کارمهتهومو ناهیلن به مراد بگی ۵ **الْخَزَلِي**:  
رؤیشتنیکه لارو لمنجهی تیدابه دمگوترئ: (هو  
او هي غشي خَزَلِي) ۵ **الْخَزَلُ**: بهمانا (الخزولي)  
دئ ۵ **خَزَلَبَ الْخَبْلُ** او **اللحم**: به خیرایى  
حمبلهکەى پساند هەلى بېرى، گۆشتهکەى  
پارچه پارچه کرد ۵ **خَزَمَهُ خَزْماً**: شتهکەى ریز  
کرد، کونى کرد، بنکی کتیبهکەى کون کرد.

**خَزَمَ شَرَاكَ الثَّغْل**: شیراکی نعلهکەى کون کردو  
توند بهستى.

**خَزَمَ الْبَعِير**: لوتى حوشرمهکەى کون کرد، کونى له  
لالوتى کردو لوتهوانه تیکرد.

**خَزَمَ أَلْفَ فُلَان**: فلانکەسى زهلیل کردو ژێربارى  
کرد.

**خَزَمَ الْجِرَادُ فِي الْعَرْد**: کوللهکانى به شیشهکەوه  
کرد بۆ برژاندن ۵ **خَزَمَهُ الطَّرِيقُ**: ههریهکە لهو  
دوو کەسه پیچەوانهى یهکتر هەلسو کهوتیان  
کرد، ههریهکەو رێبازنکی گرتە بهر بۆئەوى  
له ناکامدا لهیهک شویندا یهکتر بگرهوه ۵  
**خَزَمَهُ**: بهمانا (**خَزَمَهُ**) دئ ۵ **خَزَامَ الْجِيْشَان**:  
هەردوو سوپاکه روبه‌روی یهکتر بوونهوه ۵  
**خَزَمَ الشُّوكَ فِي رِجْلِهِ**: چقل به‌هاچیدا چوو.

**الْأَخْزَمُ**: نێره مار ۵ **الْخَزَامُ**: لێك چوون، دمگوترئ:  
(لَقِيته خَزَاماً) توشى بووم روبه‌رو ۵ **الْخَزَامُ**:  
رومکیکی بۆنخۆشه له پێرى (الشفويات)

دریۆشه، سهرمهتر که شت کون بکا ۵ ئه‌مه بۆ  
کەسێك به‌کار ده‌هێندرئ که نیشه‌کانی باش  
بپروا ههرگیز کێشه نه‌یه‌ته رینگای ۵ **الْخَزَازِقُ**:  
عه‌مودێك که‌سهرمه‌کەى تیز بئ ۵ له رۆژگاری  
کۆندا نه‌و جۆره عه‌موده‌میان جه‌هاندوو  
زه‌لامیان له‌سهر داناوه بۆئەوى عه‌موده‌کە له  
کۆمیه‌وه بپروا له ته‌پلی سهری دهرچئ ۵  
**الْخَزَقُ** (أَرْضُ خَزَقٍ): زه‌وییه‌ک که ئاوی تیندا  
نه‌ومستئ هه‌لۆل بئ ۵ **الْمَخْزَقُ**: دارێکه  
سهرمه‌کەى بزمارێکی تیزى پێویه (نه‌هیزه) ۵  
**الْمَخْزَقَةُ**: حهریه.

**خَزَلَ الشَّيْ**: شته‌کەى بېرى، بېرى دا، لێى کرده‌وه.

**خَزَلَ فُلَاناً** عَن حاجته: فلانکەسى عه‌وق کردو  
نه‌یه‌شت جووله بکا.

**خَزَلَ الشَّيْ**: ره‌خنه‌ى له شته‌کە گرت، عه‌پبداری  
کرد.

**خَزَلَ الرَّجُلُ خَزْلاً**: ناوه‌دی پششى هه‌نگاوت،  
گازمه‌رى پششى شکاند، (هو أَخْزَلَ) ۵ **خَزَلَتِ الْمَرْأَةُ**  
**فِي مَشِيَّتِهَا**: ناهرمه‌کە له رۆیشتندا لارو  
له‌نجه‌ى کرد به عاستهم سمری پهنجهی  
دهخته سمر زموى ۵ **أَخْزَلَتْ**: له‌نگی، شهل بوو  
۵ **أَخْزَلَتْ** برایه: تاکرپوانه جولایه‌وه ههر پای  
خۆی به‌لاوه په‌سه‌ند بوو، شته‌کەى دابېرى،  
بپیدا ۵ **إِنْخَزَلَتْ**: دابېرا، گۆشه‌گیربوو ۵ **إِنْخَزَلَتْ**  
**الْمَرْأَةُ فِي مَشِيَّتِهَا**: بهمانا (**خَزَلَتْ**) دئ ۵ **إِنْخَزَلَتْ**  
**فُلَانٌ عَنِ الْأَمْرِ**: فلانکەس له کارمه  
هه‌لگه‌راپه‌موو زه‌عیف بوو ۵ **إِنْخَزَلَتْ** عَن جواب  
ماقلت له: گرنگی به وه‌لامى قسه‌کەى من نه‌دا  
۵ **تَخَزَلَتِ السَّعَابُ**: هه‌ورمه‌کە وا دهرکه‌وت و‌مکوو  
ئه‌وى بگه‌رپێته‌وه دواوه ۵ **تَخَزَلَتِ الْمَرْأَةُ**  
**مَشِيَّتَهَا**: ناهرمه‌کە له رۆیشتندا لارو له‌نجه‌ى

عَمَتْرَى لِي دُرُوسَت دَمَكْرَى ۵ الْخَزَامَى: رَمَكْمَزَى رَوَمَكِيكَه لَه بِيَرِي (الفَصِيلَةُ الشَّفَرِيَّة) جَوْرَهَكَانِي بَوْنَدَارَو عَمَتْر ثَامِيَزَن، وَمَكُوو سَمَلَو مِيخَهك ۵ بَهزَوْرِي لَه وَلَاتِي هَوْنَدَا زَمَرَع دَمَكْرَى ۵ الْخَزَامَةُ: بَمَتِيكِي كَهَوَانَهِيِيَه، دَمَكْرِيَتَه نَمُو كُونَه سَمَاوِي لَه لَوْتِي حُوَشْتَرَدَاهِه وَاتَه: لَوْتِي حُوَشْتَر دَمَسْمَرِي وَ نَمُو بَمَتِي تِيَدَمَكَمَن وَمَكُوو لَوْتَهَوَانَه بَوْنَهَوِي زِيَاَتَر هَهَوَسَارَو جَلَمَوِي نَمَرَم بِي ۵ خَزَامَةُ النَّمَل: نَمُو تِيَلَمَه جَمَرَمَهِيَه دَمَكْرِيَتَه نِيَسَوَان دُوو شِرَاكِي نَمَعْلَهَكَهَوَه ۵ الْخَزَامُ: فَرُوْشِيَاَرِي دَرَهخْتِي خَمَزَمَه دَرَهخْتِيكَه لَه تَوِيكَلَمَكَهِي حَمَبِلَو كُوْش دُرُوسَت دَمَكْرَى.

الْخَزْمُ: لَه زَارَاوِي شِيَعِرِيْدَا زِيَاَدَهِيَهَكَه لَه سَمَرَمَتَاي شِيَعِرَمَكَهَوَمِيَه لَه تَمَفْعِيَلَهِي عَوْرُوَزِيْدَا حِيَسَابِي بُوْ نَاكْرِي، وَادَمَبِي يَهَك بِيَت دَمَبِي وَادَمَبِي تَا حَوَار دَمَرُوَا.

الْخَزْمُ: دَرَهخْتِيكَه لَه تَوِيكَلَمَكَهِي حَمَبِلِي كُوْش دُرُوسَت دَمَكْرَى، لَه رُوْزْكَارِي كُوْنَدَا صَنْدُوْقُو يَمَعْدَانِي كَهَلَو پَهَلِي تَايِبَهْتِي شَاغَرَمَت لَهَو جَوْرَه دَاَرَه دُرُوسَت كِرَاوَه ۵ الْخَزْمَةُ: لَه زَارَاوِي هُوْزِي هُوْزَمِيْلِدَا بَه مَانْكَا دَمَكُوْتَرِي، يَان مَانْكَاي بِرُوو كُوْرَتَه بَنَه، (ك: خَزَام، خَزْم، خَزُوم) ۵ الْمُخَزْمُ: بَالْنَدَمُو نَوَعَامَه (چُونَكَه نَمُوَانَه لَوْتِيَان كُونِي تِيَدَاهِه).

خَزَنَ اللَّحْمُ وَالطَّمَامُ: كُوْشْتَهَكَه يَان خُوْرَاكَه بُوْكَهَمَنِي كَرْد.

خَزَنَ الشَّيْ خَزْنًا: شْتَهَكَهِي خَسْتَه نَاو گَمَنَجِيَنَهَوَه. خَزَنَ عَنْهُ الْعَطَاءُ: بَهخَشِي لِي كَرْتَهَوَه هِيَجِي نَهْدَاهِه.

خَزَنَ لِسَانَهُ: زَمَانِي خُوْی پَارَاَسَت.

خَزَنَ السَّرَّ: نَهْيَنِيِيَهَكَهِي شَارَدَمُوَه بِلَاوِي نَهَكَرْدَمُوَه ۵ مَخَزُن: لَه گَمَنَجِيَنَهْدَا هَهَلْگِرَاو ۵ اخَزَن: دَوَاي هَهْزَارِي دَمُوَلَهَمَمَنْد بُوو ۵ اخَزَنَ الشَّيْ: شْتَهَكَهِي خَمَزَن كَرْد، هَهَلْگِرَت ۵ اخَزَنَ الطَّرِيقَ: رِيْكَاهَكَهِي كُوْرَت كَرْدَمُوَه ۵ اخَزَنَ السَّرَّ: نَهْيَنِيِيَهَكَهِي شَارَدَمُوَه ۵ اسْتَخَزَلَهُ الشَّيْ: دَوَاي لِيْكَرْد شْتَهَكَه خَمَزَن بْكَا، هَهَلِي بْگَرِي ۵ الْخَزَامَةُ: گَمَنَجِيَنَه، شُوِيْنِي شَت تِيْدَا هَهَلْگِرَتَن ۵ بِيَشَهِي گَمَنَجِيَنَه دَارِي ۵ خَزَانَةُ الْإِنْسَان: دَلِي نَادَمَمِيَزَاد ۵ خَزَانَةُ الْإِحْتِقَاق: لَه زَارَاوِي نَمَنْدَا زِيَاَرِي مِيكَانِيكِي دَا نَمُو بَمَتَاْلَايِيَه كَه سَوَتَانِي تِيْدَا دُرُوسَت دَمَبِي.

الْخَزَانُ: زَمَان، خُوْرَمَا كَه نَاوَهَكَهِي بَهْمُوْی نَهخُوْشِيِيَهَوَه رَمَش بِيِي، شُوِيْنِي كُوْبُونَهَوِي نَاو (دَمَرِيَاچَه، نَهسْتِيَر، تَهْنَكِي، حَمُون) ۵ الْمَخَزُنُ: شُوِيْنِي شَت تِيْدَا هَهَلْگِرَتَن.

خَزَا فَلَانًا: فَلَانَكَهَسِي ژِيَر بَارَكِرْدُو خُوْی بَهسَمَرْدَا سَهِيَاَنْد.

خَزَا الدَّابَّة: وِلَاخَهَكَهِي ژِيَرِبَار كَرْد.

خَزَا النَّفْسَ: نَمَفْسِي خُوْی كَرْتَهَوَه.

خَزَا الشَّيْ: شْتَهَكَهِي كَرْدَه مَلَكِي خُوْی.

خَزَا الْفَصِيلَ: زَمَانِي بِيْجُوَه نَاژَهَلَهَكَهِي دَمَرَهِيْنَاو قَهلاشْتِيِيَهَوَه.

خَزِي خَزِيَةً: رِيَسُوَا بُوو كَهَوْتَه تَهْنَكْرَمُو نَاخُوْشِيِيَهَوَه.

خَزِي فَلَان خَزِي وَخَزَايَةً: فَلَانَكَهَس شَمَرَمِي كَرْد، بَهخُوْیْدَا شَكَايَهَوَه، تَهْمَرِيْق بُوْوه ۵ اخَزَاهُ: سَوَاكَايَهْتِي پِيْكَرْد ۵ خَاَزِي فَلَان فَلَانًا: فَلَانَكَهَس بَهسَمَر فَلَانَدَا سَمَرَكَهَوَتُوو بُوو ۵ الْخَزِيَّةُ: بَهلاو كَارَهَسَات، رَمُوْشْتِيْكَ كَه شَمَرَم نَاوَمَر بِي

تهشمَر ۵ الْخَنْسَرِي: بهمانا (الْخَنَاسِر) دئ ۵  
الْخَيْسَرِي: گومپایی ۵ فهوتان و تیدا چوون ۵  
لؤمه ۵ غمدر ۵ پیاویک نهچی بؤ دموعوت و  
نانخواردن له ترسی نهومی نهویش دموعوتی  
نهوان بکاتهوه.

حَسَّ الرجلُ خَسًا: پیاومه کاری پرو پوچی  
نمنجام دا. ۵ حَسَّ النصبُ: بهشهکه کهم بوو.

حَسَّ نصیه: بهشهکهی کهم کردموه.

حَسَّ الرجلُ خَسًا: پیاومه بی ریز بوو.

حَسَّ الثَّيْبُ خَسَاةً: شتهکه کیشی کهم بوو،  
هاوکیچی بهرامبهری نهاتهوه، رمزیل و بی  
نرخ بوو ۵ أَحَسَّ فلانٌ: فلانکس کردمویهکی  
ناشرینی نهجام دا ۵ أَحَسَّ فلانٌ: فلانکسی به  
هیج و پوچ هاته پئیش جاو ۵ أَحَسَّ نصیبهُ:  
بهشهکهی کهم کردموه ۵ الْحَسَّاسُ: بی نرخ و  
هیج و پوچ ۵ حَسَّ نصیبهُ: بهشهکهی کهم  
کردموه ۵ اسْتَخَسَّ: به هیج و پوچی له قهلم دا  
۵ الْحَسَّاسَةُ: نهو حالت و بارو دؤخهی پیاوی  
پرو پوچ تییدایه ۵ الْحَسَّاسَةُ: مال و سامانی کهم،  
مال و سامانی بی پایهخ ۵ یالی نهمسب.

الْخَيْسُ: گاهو، رومکیکی گه لا پانه به کالی  
دهخوری ۵ زور جووری ههیه ۵ الْخُسَّانُ: نهو  
نهمستیرانهن که هه رگیز ناوا نابن و مکوو  
نهمستیرمی جهدی فیر قهدان و نهو نهمستیرانهی  
ناویان (بنات الثَّغْس) به دموری قوتب دا سوپ  
دهخون.

الْخَيْسُ: شتی کهم، شتی بی نرخ ۵ الْخَيْسِيَّةُ:  
نزمی قهدرو ریز دمگوتری: (رفع من خَيْسِيَّة)  
له نابودی خوی کهم کردموه ۵ خَيْسِيَّةُ الناقة:  
ددانی حوشر پاش نهومی شيلهکانی له سالی  
شهمشه میدا دمکهون ۵ الْخَيْسِيَّةُ: روخسار

۵ الْخُزْأُ: زهلیلی و ژیر دهستی و سوکایمتی ۵  
الْمُخْزِيَّةُ: دمگوتری: (قصيدة مُخْزِيَّة) جامهیهکه

لهوپهری جوانی و رهوانی دایه

حَسَّ البَصْرُ خَسًا وَخُسًا: چاو ماندوو بوو

نهمیتوانی دریزه به روانینهکهی بدا.

حَسَّ الكلبُ وغيره: سهکهکه چغهی لیکرا دوور  
خرایهوه.

خَسَا الْقَرْوُ: خه لکهکه بهردیان بویهکتر هاویش،  
کهوتنه بهرده فرکیی یمگتری.

إِنْخَسَا البَصْرُ: بهمانا (خَسًا) دئ ۵ تَخَسَّ الْقَوْمُ:

خه لکهکه شمره بهردیان کرد به بهرده ۵

الْحَاسِي من الكلاب: سهگیک که نه هیلدری له

نادهمیزاد نریک بیتهوه ۵ زهلیلی و ژیر دهسته

۵ الْخَيْسِي: خوری خراب و بی که لک.

حَسَّرَ التَّاجِرُ في معاملته: بازرگانهکه له  
مامه له کهیدا.

حَسَّرَ التجارَ: له بازرگانیکردنه کهیدا زهرمرممنند  
بوو مال و سامانهکهی کهم بووه.

حَسَّرَ فلانٌ: فلانکس فهوتا، لمانا چوو ۵ گومپا  
بوو، سهری بی شتوا.

حَسَّرَ الثَّيْبُ: شتهکهی فهوتاندو له کیس خوی دا

۵ أَحَسَّرَ فلانٌ: فلانکس کهوته ناو زیان و زهرمر

ممنندییهوه ۵ أَحَسَّرَ الثَّيْبُ: شتهکهی کهم

کردموه ۵ أَحَسَّرَهُ في تجارتِه: له مامه لهو بازرگانی

کردنه کهیدا توشی زیانی کرد ۵ حَسَّرَ الثَّيْبُ:

شتهکهی کهم کردموه ۵ خهسارمت ممنندی وه

پالدا ۵ حَسَّرَ فلانٌ: فلانکسی له خیر و بیتر

دوور خستهوه ۵ فهوتاندی ۵ حَسَّرَهُ سوءُ عمله:

کرداره خرابهکانی فهوتاندیان ۵ الْخَنَاسِي:

گومپایی، فهوتاندن، غمدر ۵ لؤمه و تانهو

ناشیرین ۵ خَسَفَتِ الْأَرْضُ خُسْفًا وَخُسُوفًا:  
 زموییه‌که رُجُوه نه‌وهی له‌سه‌ری بوون قوتی  
 دان ۵ خَسَفَتْ عَيْنُ الْمَاءِ: سهرچاوهی ناوه  
 (کانیاومه‌که) رُجُوه خوار ۵ خَسَفَتْ عَيْنُ فُلَان:  
 جایی فلان‌کس دهرهات.

خَسَفَ الْقَمَرُ: مانگ گه‌را، روناکی نه‌ما یان  
 روناکییه‌که‌ی گه‌م بووه.

خَسَفَ الشَّيْءُ: شته‌که دریا، (خَسَفَ الشَّيْءُ)  
 شته‌که‌ی دراند.

خَسَفَ الشَّيْءُ خُسْفًا: شته‌که گه‌م بۆوه.

خَسَفَ بَدَنُهُ: جهسته‌ی لاواز بوو.

خَسَفَ فُلَانُ: فلان‌کس برسی بووه، نه‌خووشی  
 چاک بووه.

خَسَفَ فُلَانًا: فلان‌کسی ژیر بارکردو ناجاری کرد  
 نه‌وکاره بکا.

خَسَفَ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی بره‌وه.

خَسَفَ الْبَرْ: بیره‌که‌ی له‌ بمرده‌که‌ند  
 شاخه‌که‌ی بری ناوی زوری ئی هه‌لقولاو وشکی  
 نه‌کرد.

خَسَفَ لِلشُّعْرَاءِ عَيْنُ الشُّعْرِ: رڼه‌ی یواری شیعر بۆ  
 شاعیرمکان ئاسان بوو، شارمه‌زایی فونون و  
 مه‌به‌سته‌کانی شیعر بوون ۵ اخَسَفَتِ الْعَيْنُ:  
 چاومه‌که کویر بوو ۵ اخَسَفَتِ الْأَرْضُ: به‌مانا  
 (خَسَفَتْ) دئ ۵ اخَسَفَتِ الْعَيْنُ: چاومه‌که کویر  
 بوو ۵ الاخاسيفُ: زه‌وی نهرمه‌لان ۵ الاخاسيفُ:  
 مندالی قالب سوکی به‌ جم و جۆل.

الخَسَفُ: زه‌لیلی و ژیر ده‌سته‌یی، برسیه‌تی، سته‌م،  
 که‌مبونی مال و سامان و نه‌مانی خیر و  
 به‌رمگه‌ت، نه‌و شوینه‌ی ناوی بیرى لیوه  
 دهرمه‌یندرئ.

خَسَقَ السَّمُ: تیرمه‌که نیشانه‌که‌ی پینکا و تینیدا  
 مایه‌وه، یان نه‌مدیوو نه‌ودیوی کرد ۵ الخَسَاقُ:  
 درۆژن ۵ الخَسَقَةُ: ژێوان بوونه‌وه له‌ مامه‌له‌وه  
 واده‌وه به‌ئیندا ۵ الخِسَقُ: بیرى قوول، گۆزى قوول ۵  
 خَسَلَهُ خُسْلًا: دووری خسته‌وه، نه‌مفی کرد ۵  
 الخَسَالَةُ: هه‌موو شتیکی خراب ۵ الخَسِيلُ:  
 شتی پرپوچ له‌مه‌ر جۆرێك بئ ۵ الخَسِيلُ من  
 القوم: که‌سانی پرپوچ له‌ناو کۆمه‌لگه‌دا ۵  
 الخَسِيلَةُ: به‌مانا (الخَسِيلُ) دئ ۵ اخَسَاهُ: به‌  
 به‌رده‌ ورده‌ یاری له‌گه‌ن کرد (هه‌لماتینى له‌گه‌ن  
 کرد) ۵ قَاسَى اللَّاعِبَانِ: دوو یاری جهیه‌که  
 یاریان کرد، به‌ به‌رده‌ ورده‌ یاریان کرد ۵  
 قَاسَى الْقَوْمِ: خه‌لکه‌که‌ به‌ به‌ردوچه‌که‌ یه‌کتریان  
 به‌رد یاران کرد ۵ قَاسَتِ الدَّابَّةُ بِالْحَصَى: ولاغه‌که  
 به‌هۆی رۆیشتن به‌سهر زیخ و به‌رده‌ ورده‌دا  
 قاجی هاوسا ۵ الخَسَى: پۆشاک، ره‌شمال و خیمه‌  
 که‌ له‌ خوری چنرابی ۵ خَسْبُهُ خَشْبًا: تیکه‌لاوی  
 کرد.

خَشَبَ السِّيفُ: شمشیرمه‌که‌ی مشت و مال کردو  
 تیژی کردمووه.

خَشَبَ الثُّبُلُ وَالْقُرْسُ: به‌ ناشیه‌تی تیرو که‌وانی  
 دروست کرد چ کارامایی و ده‌ست ره‌نگینه‌کی  
 تیندا نه‌بوو.

خَشَبَ الشُّعْرُ أَوْ الْكَلَامُ أَوْ الْعَمَلُ: جۆنی بۆ  
 رڼکه‌وت ناوا شیعرمه‌که‌ی نووسی یان  
 به‌خشانه‌که‌ی دانا یان کارمه‌که‌ی کرد هیچ  
 وردمه‌کارییه‌کی تیندا نه‌بوو.

خَشَبَ خَشْبًا: زبیر و نه‌ستورو ره‌ق بوو.

اخَشَبَ السِّيفُ: شمشیرمه‌که‌ی تیژ بوو.

اخَشَبَ الشُّعْرُ: شیعی دانا به‌بێ وردمه‌کاری، کال و  
 کرج بوو ۵ تَخَشَّبَتِ الْأَبْلُ: حوشترمه‌که‌ ناافى



وشكى خوارد ۵ اخشَرَشَبْ: وشكو رمق بوو له  
دیندارى و پۇشاك و خواردن و خوراكيدا، له  
هممو هه‌ئس و كهوتىكيدا ۵ اخشَرَشَبْ في  
عیشه: له زيانيدا زبر بوو، به نهنقه‌ست نهو  
جۆره زيانه زبره پهمپر مو دمكا بۆنه‌وى  
بهرامبهر روداو مكاني رۆزگار پشوو دريژ بى ۵  
اَلْخَشَابُ: (ارض خشاب): زه‌وييه‌كه وشكو  
هه‌ئۆله‌و ناو راناگرئ ۵ اَلْخَشْبَاءُ: (ارض خشاء)  
بهمانا (خشاب) دئ.

اَلْخَشَبُ: دار، به‌تابه‌تى (بنكو و قمدو لقو  
په‌له‌كاني) ۵ اَلْخَشَابُ: دار فروش ۵ نه‌و كهمى  
به بمرد شهر دمكا ۵ اَلْخَشِيبُ: له هممو  
شتيكدا رمق زبرو وشكو، له پياوو خوشتردا:  
دريژ داوه‌لى له‌رو ئيسقان دمركه‌وتوو، به‌هوى  
نيش كردن و ماندوبوونه‌وه ۵ اَلْخَشِيبَةُ: كۆكه  
كوك كهر، ليدراو و جه‌سته كوتراو ۵ اَلْخَشَبُ:  
خانوى به دار دروستكراو ۵ خَشَخَشَ السِّلَاحُ  
وغيه: جه‌كه‌كه خپرو وڤى هات كه  
جه‌خماخه‌كانيان راكيشان خپه خپهان هات ۵  
خَشَخَشَ الشَّرْبُ الجديد: پۇشاكه تازمه‌كه خشه‌ى  
دئ ۵ خَشَخَشَ في الشَّيْنِ: جووه ناو شته‌كه‌وه  
تييدا هون بوو ۵ خَشَخَشَ السِّلَاحُ وغيه:  
جه‌كه‌كه‌ى جولاندو خپه‌ى هات ۵ خَشَخَشَ  
الشَّيْنِ في الشَّيْنِ: شته‌كه‌ى خسته ناو شته‌كه‌وه  
۵ خَشَخَشَ: جووه ناويه‌وه‌وه هون بوو ۵ خَشَخَشَ  
في الشَّيْنِ: جووه ناو شته‌كه‌وه‌وه هون بوو ۵  
اَلْخَشَاشُ: كۆمه‌ئيك به جه‌كو زريوه ۵  
كۆمه‌ئيكى زۆرى ناده‌میزاد ۵ همر شتيكى  
وشكو كه ليكيان بخشيني دمنگى ليوه بى ۵  
همروا وشه‌ى (الخَشَاش) ناوه بۆ رومكيك  
حه‌شيشه‌و نه‌فيونى لى به‌ره‌هم دئ.

خَشَرَفَ فلان: فلانكهمس چلئس بوو.

خَشَرَفَ الشَّيْ: مۆو خشتو خاله‌كه‌ى له شته‌كه  
دوور خسته‌وه ۵ پاكى كرد.

خَشَرَفَ خَشْرًا: چلئس بوو ۵ له‌ترسا هه‌لاتو  
قاچاندى ۵ اَلْخَشَارَةُ: ناده‌میزادى خوڤڤى و هه‌تيو  
مچه ۵ كه‌فو زبل و زالى سمر دهرى ۵ جۆى  
بى ناوك كه‌مه‌ر سۆيه‌كه‌ى مابى ۵ شتى  
خراب و بى كه‌لك له‌مه‌ر جۆريك بى ۵ اَلْخَشَارَةُ:  
بهمانا (الخَشَارُ) دئ ۵ قَاشِرَ المِنْجَلِ: دهمى داس،  
لا تيژمكه‌ى ۵ خَشَرَمَتَ الطَّيْحُ: كه‌متياركه  
له‌كاتى شت خواردندا دمنگى ليوه هات ۵  
اَلْخَشْرَمُ: كۆمه‌لى هه‌نگو زمرده‌واله‌و شامه  
تريه‌كه ۵ تاكه‌كه‌يان (خَشْرَمَةُ) ۵ همروا ناوه  
بۆ مه‌ليكى هه‌نگه‌كان (شازن) ۵ كۆله‌س و  
هيلانه‌كه‌يان ۵ ئيسقانه نه‌رمه‌ى لوت ۵ به‌رده  
قسل ۵ پان نه‌و به‌رده‌ى دمه‌كرئ به‌ كه‌چ ۵  
كئوى پچوك (گرد).

خَشَّ السَّحَابُ خَشًا: هه‌وره‌كه بارانيكى كه‌مى  
بئوه بوو باراندى.

خَشَّ الرجلُ: به‌او‌مه‌كه رۆيشتو كارمه‌ى  
جى‌به‌جى كرد.

خَشَّ في الشَّيْنِ: جووه ناو شته‌كه‌وه.

خَشَّ في الدار: جووه ناو خانه‌كه‌وه.

خَشَّ البحرُ: لوته‌وانه‌ى كرده لوتى خوشترمه‌وه  
مه‌هارى كرد. ۵ خَشَّ فلاناً: فلانكهمسى به‌ريندار  
كرد، زه‌بريكي كوشندى ليذا.

اَخَشَّ البعيرُ: به‌مانا (خَشَّة) دئ ۵ اِخْتَشَّ من الأرض:  
جپرو جانه‌وه‌رى زه‌وى خوارد، كرم و كولله‌ى  
خوارد، گوئچه‌كه نان و ميوه زه‌وى خوارد ۵  
اَلْخَشَّ في الشَّيْنِ: جووه ناو شته‌كه‌وه ۵ اَلْخَشَاشُ:

خَشَعَ صرته: دنگی نزم بووه به عاستم سرتی هات.

خَشَعَ بصره: چاوی شکایه و نه پتوانی سمیری بکا.

خَشَعَ الشئ: شته که نارامی گرت.

خَشَعَ الرزق: که لاکه سیس بوو ۵ خَشَعَتِ الارض: زهوییه که وشکه ل بوو لمبر بئ بارانی.

خَشَعَ الكرب: نه ستیرمه که نریک به ناوابوون بووه ۵ خَشَعَتِ الشمس: خور گیرا، خور روناکییه که نه ما.

خَشَعَ السنام: دو که که پچوک بووه که میکی پیو

پیومه ۵ اخْشَع: گمردن که چ بوو، چاوی به

زهویدا گیرا، دنگی نزم بووه ۵ دنگی نزم

کردموه ۵ تخْشَع: خوی زهلیل کرد ۵ باراپه و مو

لایه و ۵ به زور خشوع و گمردن که چی

به سر خویدا هیئا ۵ چاوی به زهویدا گیرا و

چاوی نوقاند ۵ دنگی نزم کردموه ۵ الخاشع:

نه و که سهی بجیته روکوع ۵ نه و شوینی

خاکه که لبه لانه رمشه با لیی هلدیگر و

شوینه وارمه که کویر دکاته و ۵ شوینی که

نادوزرته و ۵ شوینی تمپ و تزاوی که کسی

تیدا نه بئ ۵ الخشعة: بیچوینک سکی دایکی

هه لبدی و بهیندرته دمر به زیندوی و

دایکه که بمرئ ۵ الخشعة: پارچه زهوی پته و

گردولکه و مها به زهوییه که و پان بوبیته و.

خَشَفَ: دنگی هات، خشی هات ۵ له زهویدا هون

بوو، به شه و گمرا ۵ به ناو زهویدا هاتوو چوو.

خَشَفَ في الشئ: چوو ناو شته که و.

خَشَفَ في السر: به خیرایی رؤی.

خَشَفَ الرذ: سمرماکه توند بوو پهری سهند.

جبر و جانهموری ناو زهوی ۵ بالندمو

زینده و مری پهله و مری ۵ تاکه که ی (خاشا) ۵

بوردهی تهنک (عهای سوکه له) ۵ نادمیزادی

روح سوکی زیره که ۵ همر شتیک ناسک و

جوان و دلگیری ۵ الخشاش: داریکه به نه ندازمی

دوو پمنجه دریژه دمکرته لوتی حوشتره و مو به

ریشمه که پیوه دمه سترته و ده بونه و می جلوهی

خوش بئ ۵ ماری گئو ۵ نه زدیها ۵ جبر و

جانهموری ناو زهوی ۵ بالندمو پهله و مری ۵

پیای و روق سوکی زیره که کار له دمست هاتوو

۵ جه و ال ۵ الخشاش: بالندمو پهله و مری ۵ جبر و

جانهموری ناو زهوی ۵ پیای نازاو وره بهرز ۵

شتی خراب ۵ الخشاش: لوته وانهی حوشتر،

مهاری حوشتر.

الْغَشْ: پیاده، پیر و ۵ رمشماری گموره ۵ شتی

زبر ۵ بارانی که.

الْغَشْ: گردولکه، ته بولکه ۵ الخشاء: کولس،

هه نکه لان هیلانهی هه نگو ژمنگه سورمو

زمرده و ال ۵ زهوییه که گل و جه و بئ.

الْغَشْ: نه و نیسقانه باریکهی پستی گونچکه که

مووی لی ناروی ۵ الخشيش: ناسکی پچوک ۵

گردولکه ۵ الخش: پیای نازا، نیش له دمست

هاتوو ۵ که سیک زور تیکه لای خه لک ببئ و

ناخاوتنیان لمگه ل بکا ۵ نه سپی چاو نه ترس.

خَشَعَ خشرعاً: گمردن که چ بوو، زهلیل و داماو بوو

۵ ترسا ۵ دنگی نزم کردموه ۵ چاوی به

دهورو بهردا گیرا و نه مجار چاوی لیک نا.

خَشَعَ بصره: چاوی داخست، چاوی لیک نا.

خَشَعَ لرته: گمردن که چی خودا بوو سهری

دانه و اند ۵ (هر خاشع) (ك: خَشَع).

خَشَفَ الماءُ: تاوکه بهستی، بوو به سهوځ.

خَشَفَ السَّلْحُ: لهکاتی بهناو روښتنی بهمفردا

دمنگی لیوه هات خشه هات ۵ وژمی هات.

خَشَفَ الدَّلِيلُ بالقَوْمِ: چاو ساغهکه به باشی

خه لکه که ی گه پانده شوینی مه بهست ۵

شارمزی کردن ۵ خَشَفَتِ المرأةُ بالولدِ خَشْفًا:

نافرته که مندا لکه ی له بار جوو.

خَشَفَ رأسه بالحجر: سمری به بهرد بریندار کرد.

خَشَفَ البعيرُ: حوشرمه که هموو جهسته ی گروی

بوو، لمبر گرویی جهسته ی پیستی وشکه

هه لکه ی.

خَشَفَ الشئُ: شته که وشک بوو ۵ اخَشَفَتِ الطيبةُ:

ناسکه که بیچومکه ی له ته کدا بوو ۵ خاشفُ

السهمُ: تیرمه که لهکاتی همنگاو تنی نیشانه که دا

دمنگی لی هات ۵ خاشفُ الى كذا: په له ی کرد

بۆلای نهو شته ۵ خاشفُ في ذمته: خیرا وادهو

به ئینه که ی هه لو شاندوه ۵ خَشَفَ الدليلُ

بالقوم: چاو ساغه که به باشی شارمزی

خه لکه که ی کردو رنگای نیشاندان ۵ الخشافُ:

شمر به تی تری و میوژ یان هی همنجیر یان هی

همر میو میه کی تر دوی نهو ی دمبال تودری

(به کورتی خو شاو) ۵ الخشفُ: جم و جون، دمنگ

۵ الخشفُ: بیچوی ناسک له سهرمتای له

دایک بوونیدا چ نیرو چ من

الخشفُ: به مری زیر ۵ الخشفةُ: جم و جون،

دمنگه دمنگی که متیار، خشه ی روښتنی مار

ورشه ی مار ۵ الخشوفُ: که سیک بجیته ناو

کارو پیشه ووه چاو نه ترس بی ۵ که سیک

نازابی بؤ شمو رموی ۵ شم شیر ی پر نده ۵

الخشفُ: سهوځ ۵ شتی فش و نمرم و مکوو

نیسفنچ ۵ به مری زیر که بهو ی ساردی که شو

ههوا زیر بووی که به ناویدا دمرؤی خشه

خشی لی دئ ۵ الخشفُ: چاو ساغی شارمزاو

کارا، به لکه ی به هیز ۵ شیر ۵ نازا بؤ شمو رموی

۵ که سیک بجیته ناوکارو پیشه ووه به چاو

نه ترسی.

الخشكارُ: نانی گمنی پاک نه کراو ۵ الخشكانُ:

نانیکه له ناردی گمنی پاک کراوی بی سو

دروست دمکری شه کرو بادامو گوپزو فسته یی

تی دمکری شمجار دمپرؤی، سور دمکریته ووه ۵

خشفهُ خشفًا: رمزیلی کرد.

خشفَ الشرابُ: شمرا به که ی پالفته کردو پالاوتی.

خشفَ الثوبُ خشفًا: قوماشه که رزی.

خشفَ الرجلُ: پیاوکه له شمردا لاواز بوو فاشیل

بوو ۵ خشفهُ: رمزیلی کرد ۵ خشفَ داری کرد به

بازنه و خلخال ۵ تحشفَ: تهوازو یی نواند گهردن

که چ بوو.

الخشفُ: رمزیلی خراب ۵ هی لکه که زهر دینه که ی

دمر به یندرئ ۵ نه مسرو نهو سمری بازنه و

خرخال ۵ یان نهو ی شکاوه له نه مسرو

نهو سمری بازنه و خرخال ۵ خشفهُ خشفًا: لوتی

شکاند.

خشمَ الانسانُ خشمًا: نادمیزاده که دمردیک له

لوتیدا پهیدا بوو بؤنی بؤ ناکری ۵ بؤنی لوتی

ناخوش بوو، بؤنی ناخوش دمکا ۵ لوت که

بهو ی نه خوشییه ووه بؤگن بکا.

خشمَ اللحمُ وغيره: گوشته که یان ههر شتیکی تر

بؤنی گؤرا، خشمَ فلان: فلان که س که پووی

گه وره بوو، خه پیشومی داکه وتو کونی لوتی

گیرا، هه ناسه ی له لوته ووه بؤ نادری.

خشمَ: توشی دمردی لوت بوو ۵ اخشمَ: بؤنی گؤرا.

خَشَمَ اللَّحْمَ وَغَوَه: بهمانا (خَشِمَ) دئ.

خَشَمَ الشَّرَابَ فَلَانًا: بۆنى شەرابەكە لە رێگەى لوتىمەوە داى لە دىماغى و خێرا سەرخۆشى كرد  
 ۵ قَشَمَ فَلَان: فلانكەس بەهۆى هەلجونی شەرابەكە لە فۆرگیدا داى لە دىماغى و سەرخۆشى كرد ۵ قَشَمَ اللَّحْمَ: گۆشتەكە بۆگمى كرد ۵ الْخُشَامُ: دەرپێكە توشى لوت دىمبى هەستى بۆنكرى نامىنى ۵ لوتى گەورە، كۆی گەورە، پیاوى لوت زل ۵ شێر لەم رومەو كە لوتى زلە.

الْخَشَمُ: دەرپێكە توشى لوت دىمبى هەستى بۆنكرى نامىنى ۵ لوت ۵ حَلَمَ كە لە لوتەوە دێتە دەر ۵ الْخِشُومُ: لای سەروى لوت.

خَشَنَ: زېرو گرن گڕناوى بوو ۵ خَاشَتُهُ: پەرى داىە ۵ قەسى زېرو رمقى لەگەڵدا كرد ۵ خَشَتُهُ: زېرى كرد ۵ خَشَنَ صَدْرُهُ: دلى تێكدا، دلى رەنجاند شتىكى واى خستە دىمەو هەلۆستى گۆڤى ۵ قاشنا: لە قەسو كردمەدا زېرو رەهييان نواند، قەسى ناشرىنيان بەيەكتر گوت ۵ قَخَشَنَ: زېرىيەكەى زۆر بوو ۵ زۆر زېرو گرن گڕناوى بوو ۵ پۆشاكى زېرى لەبەرگرد ۵ شتى زېرى خوارد ۵ يان بارى بە وتنى قەسى زېرمەو گرت ۵ يان ژبا بە ژيانىكى زېر ۵ اسَخَشَتُهُ: بە زېرى هاتە بەر چاو.

اخْشَرَفَنَ: بهمانا (خَشَنَ) دئ.

الْخَشِنُ: هورسو گرانه بە ناسانى بەمىدەست نابج ۵ الْخَشَنَاءُ: پەرچەك ۵ پەيكۆل بەرە رومكێكى زېرو گرن گڕناوىيە.

خَشَتِ الْخَلَّةُ: دار خورماكە بەرمەكەى خورما وشكەلە بوو.

الْخَشَاءُ: كشتو كان كە بە سەرما رمش ببى ۵ الْخَشَاءُ: زومبىيەكى پتەو جەقەن كە گياى ئى نەپۆى.

الْخَشَوُ: خورما وشكەن ۵ الْخَشِيُّ: گياوو گزى زىزوو بۆگمى بوو ۵ خَشَاءُ خَشِيًا: نەو زياتر دەرترسا تا نەم.

خَشِيَّ خَشِيَةً: ترسا. ۵ خَشِيَّ فَلَانًا وَمَنَ خَشِيَةً: لە فلانكەس ترسا ۵ لە روى پێزو هەمبەتمەو لى ترسا ۵ خَاشَاءُ: وازى ئى هينا ۵ لە ئى ترساندا كى بركىي لەگەڵدا كرد ۵ خَشَاءُ: ترساندى. ۵ قَخَشِيَّ فَلَان: فلانكەس ترسا.

خَصِبَ خَصْبًا: شوپنەكە گياوو گزو لەومەرى زۆر بوو ۵ (مەر خَصِبُ و خَصِيبٌ مەر او مەى خَصَاب) ۵ اخْصَبَ الْمَكَانُ: بهمانا (خَصِيبٌ) دئ ۵ اخْصَبَ جناب فلان: فلانكەس خىرو بىرى زۆرە ۵ اخْصَبَ فلان: فلانكەس هەرزانى روى تىكردو كەوتە خىرو خۆشى ژيانەو ۵ اخْصَبَ الله الموضع: بەرەمەردگار لەو شوپنەدا گزوگياو لەومەرى زۆرى رواند ۵ الاخْصَابُ: تىكەلبوونى خانەى نێرینەو خانەى مێينە ۵ الاخْصَابُ: دارخورمايەك زۆرى بەر گرتى.

الْخَصْبُ: بهمانا (الخِصَاب) دئ ۵ پەژى دار خورما ۵ تۆوى تەلقىح كردن.

الْخَصِبُ: گەشمەو دماو خىرو بىر ۵ ژيانى نەرمو نۆل ۵ الْخَصِيبُ: خىرو بىر ۵ الْمُخْصِيبُ: زبلى كىمىاوى و هەرشتىكى تر كە بركىتە ناو زومبىيەو بۆنەمەى بەهێز ببى و كشتو كالمەكەى باش پێبگا.

الْمُخْصِبُ: مادەمەكى سروشتىيە يان دروست دىمەرى تىكەل بەخاك دىمەرى بۆنەمەى هيز بداتە

**خَصِرُ** القدم: بهری پی (نیوان سینگ پی و پاژنه پی).

**خَصِرُ** السهم: ناومراستی تیر ۵ **الخَصِرَى**: کورتکردنهوه ۵ لابردهنی شتی زیاده ۵ **المُخَصَّرَة**: عهصاو گۆچان همر شتیک خوی بهسهردا بدرئ ۵ داریکه له شیوهی شمشیردا وتار خوین به دمستییهوه دمرگئ ناماژهی پی دمکا لهکاتی وتارمکیدا ۵ **خَصِرُ الطريق**: نزیکترین ریگا ۵ **المُخَصَّرَة**: بهری پی نهو بهشهی دمکوهیته سمر زموی سنگی پی و پاژنه پی ۵ **المُخَصَّر**: همد باریک، قاچ و قول پچوک.

**خَصِي**: تاییمت پیچهوانهی گشت و رهها.

**خَصِي** فلاناً: شتی زوری دا به فلانکس ۵ نهوی تاییمت کرد بهو شتهوه، شتهکی دا به نهو.

**خَصِي** خصاصاً وخصاصة: هزار کهوت ۵ **أَخَصَه** به: بهمانا (خَصَه) دئ ۵ **أَخَصَ الشَّيْءُ**: بهمانا (خَص) دئ ۵ **أَخَصَ فلان**: فلانکس هزار بوو ۵ **أَخَصَ به**: تاییمت بوو بهو شتهوه، تاکه کهسه لهو بوارمدا ۵ **أَخَصَ الشَّيْءُ**: شتهکی ههلبزاردو پهسهندی کرد ۵ **أَخَصَ فلاناً بكذا**: فلانکسی تاییمت کرد بهو شتهوه ۵ **أَخَصَ الشَّيْءُ لنفسه**: شتهکی تاییمت کرد بهخویهوهو بو خوی دانا ۵ **تَخَصَّنَ**: قال بوو لهو شتهداو تاییمت بوو پییهوه ۵ **تَخَصَّنَ به** وله: تاییمت بوو بهو شتهوهو پی تاییمت بوو ۵ **تَخَصَّنَ في علم كذا**: لیكۆلینهوهو خویندنهوهو نووسینهکانی تاییمت کرد بهو بوارمده ۵ **اسْتَخَصَّ**: به تاییمتی لهههلم دا، ههلی بزاردو پهسهندی کرد ۵ **الاختصاصُ في القضاء**: برهتییه لهو دمهسهلاتهی دادگا همیهتی به گویرمی شوین و جویری روداوکه ۵ **المخاصة**:

خاکهکه بو گهشه پیدانی گشتوگال ۵ **خَصَرَة**: له کهلهکهی دا.

**خَصِر** خَصراً: سهرمای بوو یان سهرماکهی زیادی کرد.

**خَصِر**: کهلهکهی توشی نازار بوو ۵ **أَخَصَرَة**: ساردی کردموه ۵ **خَاَصَرَة**: دمستی لهسمر کهلهکهی دانا ۵ ههریهک لهو دوو کهسه ریبازیکیان گرت بهمر بوئهموی له شوینی تاییمتیدا بهیهک بگهنهوه ۵ **خَصِرُ الشرب** أو **النمل**: نهملاو نهولای قوماشکه یان نهعلهکی باریک کردموه.

**أَخَصَرَ فلان**: فلانکس دمستی خسته سمر کهلهکهی ۵ عهصای بهدمستهوه گرت و خوی بهسهردا دا ۵ **أَخَصَرَ المِخَصَّرَة**: عهصای وهرگرت و توند گرتی بهدمستهوه ۵ شتهکی برپییهوه بهلام دولمتی نهکرد ۵ **أَخَصَرَ الطريق**: نزیکترین ریگای گرت بهمر ۵ **أَخَصَرَ الكتاب**: چهند باس و شتی زیادهی لهکتابیهکه لابردهن ۵ **أَخَصَرَ الشَّيْءُ**: زندهی شتهکی لابرده ۵ **خَاَصَر**: ههریهکه لهو دوانه دمستی خسته کهلهکهی ۵ **خَاَصَرَ الشخصان**: نهو دوو کهسه به ریگادا رویشتن و دمستی ههریهکهیان له ناستی کهلهکهی نهوی تریان بوو.

**تَخَصَّر**: دمستی خسته سمر کهلهکهی.

**تَخَصَّر** بالازار: دمرپیکهی خسته سمر کهلهکهی ۵ **تَخَصَّر بالمِخَصَّرَة**: عهصاکهی بهدمستهوه گرت ۵ **الأَخَصَر**: کورت تر ۵ **المخاصرة**: کهلهکه (نیوان نیسقانی سهری ران و بهراسوی لای خوارو) ۵ **المِخَصَر**: دمرپی یان همر شتیک له ناوکهوه بو خوارموه جهسته داپوشن، پشتین.

**الْخَصِرُ** من الانسان والحيوان: ناوقهه، ناستی سیبهندمو ناوک ۵ باریکایی پشت کلۆت.

خَصَفَ عَلَى نَفْسِهِ ثَوْباً: قَوْمَاشِيكى له خَوْ هالاندو  
نهمسرو نهوسهري به چيلكهيكه يان بههوى  
درونهوه ليك بهستن.

خَصَفَ الشَّيْءُ إِلَى الشَّيْءِ: شتهكهي خسته پال  
شتهكهي ترموه.

خَصَفَ الْكَيْبَةَ: پهله سمر بازهكهي قهرمبالغ  
کردن.

خَصَفَ خَصَفًا: رَمَنگى له رَمَنگى خَوْل دمهچى ۵  
خَصَفَتِ الشَّاةُ وَالْفَرَسُ: لا كهلهكهي مهرمهكه يان  
نهمسپهكه سبى بوو ۵ اخَصَفَ العِرْيَانُ الرِّقَّ عَلَى  
بَدَنِهِ: بهمانا (خَصَفَهُ) دئ ۵ خَصَفَ: رهوشتى  
ناشيرين بوو، تمنگه تاو بوو ۵ جَنِيوى زَوْرَى  
پيدا.

خَصَفَ الشَّيْبُ فَلَانًا: مَوَى رَمَضُ و مَوَى سَبَى  
فلانكس بهرامبهر بوون ۵ خَصَفَ العِرْيَانُ الرِّقَّ  
عَلَى بَدَنِهِ: بهمانا (خَصَفَهُ) دئ ۵ اخَصَفَتِ النَّاقَةُ:  
حوشترمهكه به نَوَ مانگى سكهكهي دانا ۵  
اخْثَصَفَ العِرْيَانُ بِالرِّقِّ عَلَى بَدَنِهِ: بهمانا  
(خَصَفَهُ) دئ.

تَخَصَفَ العِرْيَانُ الرِّقَّ عَلَى بَدَنِهِ: بهمانا (خَصَفَهُ) دئ  
۵ خِصَافٌ: نَاوى نهمسپىكى بهمانا بانگه ۵  
الْخَصَافُ: پينهچى ۵ درَوَزَن ۵ له م روموه قسهى  
درو دهاخته سمر قسهى درو، قسههيكى دروى  
به درويهكى تر پينهدهكا.

الْخَصَفَةُ: پارچههيكه كه دمكرئ به پينه ۵ الْخَصَفَةُ:  
دروو كوني نعمل ۵ الْخَصَفَةُ: بهر چنههيكه،  
زهرفيكه له لقى دار خورما دروست دمكرئ و  
خورماي تيدا هه لدمگيرئ ۵ قوماشى نهمستورو  
زير ۵ الْخَصِيفُ: گَل و خَوْل ۵ رَمَنگِيك و مكوو  
رَمَنگى خاك ۵ همر شَتِيك دوو رَمَنگ و زياترى  
همبى و مكوو تِيكه لاو بوونى رَمَنگى رَمَضُ و سبى

تايبمت پينجهوانهى وشهى (عامّة) به ۵ همروا  
نهمو شتهى تايبهتى دمكهى به خودى خَوْتهموه ۵  
خاصة الشَّيْءِ: تايبمت مهندى شت، نهمويه  
تايبمت بئ بهو شتهوهو بَو شتى تر نهمبى ۵  
خِصَافُ الْعَقَاقِرِ: كاريگمريى دهرمان و تايبمت  
مهنديهكانى لهسمر جهسته.

الْخِصَاصَةُ: قهقرى و پيداويستى و حال و مزعى  
خراب ۵ بَوْشَاوى و خهلل و درزو كون له دهرگا و  
شتى وا ۵ الْخِصَاصَةُ: توله ميو نهمگهر تير ناو  
نهمبى و هيشو ترييهكانى دهنك وردو بلاوو  
لاوازين ۵ نهمو توله ميوه دواى برين به دار  
ميوموه دممينتيهوه.

الْخُصَى: كهر يان كوڅ كه به كهرستهى قهغهژاژ  
دروست كرابى ۵ خانوتك هه لاشهكهي دارو  
شتى وا بئ ۵ دوكانى مهى فروش با  
بهكههرستهى تريش دروست كرابى ۵ الْخِصِيصُ:  
تايبمت مهنديتر له تايبمت ۵ الْخِصِيَّةُ: بهمانا  
(الخاصة) دئ ۵ الْخُصُوصُ: پينجهوانهى (العموم) ۵  
ماناى (به تايبهتى) دمگهمنى.

الْخُصْرُصَةُ: حالتهى تايبمت ۵ الْخُصْرُصِيَّةُ: (خُصْرُصِيَّةُ  
الشَّيْءِ) تايبمت مهنديهكهي ۵ الْخُصِيصَةُ: نهمو  
صيفهت و چوئنيه تييهكه كه شتهكه جيا  
دمكاتهموه ۵ خَصَفَتِ النَّاقَةُ خَصَفًا وَخِصَافًا:  
حوشترمهكه بيجهوهكهي دواى نَوَ مانگ بوو، له  
مانگى نويهى سكهكهي دا زا، يان دواى تمواو  
بوونى سال بهجهند مانگيك.

خَصَفَ الثَّلْجُ: نهملهكهي به دريوشه دوورييهوه.  
خَصَفَ العِرْيَانُ الرِّقَّ عَلَى بَدَنِهِ: پياوه روتهكه كه لا  
دارى به جهستهى خويهوه نوساند.

۵ چیلکه داری چقلاوی ۵ الحَصِيلُ: تاوان و گوناھ  
 ۵ الحَصِيلَةُ: همر پارچه گۆشتیک پچوک یا  
 گهوره ۵ هرچی بادر اوو هوندراوه ۵ کولک و  
 موی بادراو ۵ خَصَمَةُ خَصْمًا: له کیشو و نیزاعدا  
 بهسمریدا زال بوو.

خَصِمَ خَصْمًا: کیشو و نیزاعه که ی توندکرد ۵  
 کیشی له گه لدا کرد ۵ اخَصَمَ فلانًا: به لگه و  
 نیشانه ی فیری فلانکس کرد بۆنه ووی له  
 کیشه کمیدا بالا دهرست بی.

خاصَّةٌ مُخاصَّمةٌ: کیشی له گه لدا کرد ۵ اخْتَصَمَ  
 القومُ: خه لکه که کیشو و نیزاعیان له گه ل به کتر  
 کرد ۵ همندیکیان له گه ل همندیکیان کیشه یان  
 بهرپا کرد ۵ تَخَاصَّوا: به مانا (اِختَصَمُوا) دئ ۵  
 الأخصمُ: قولضی جهوال و تیرمو هۆر ۵ یان  
 تایمکی بار.

الأخصمُ: دژ ۵ بهرامبر ۵ کیشه کار.

الأخصمُ: لایمن و دهر ۵ همرخی شت ۵ نه مسهرو  
 نهوسه ری شت ۵ قولینجکی هۆر و شریضو  
 تهغار ۵ درزو به تالایی ۵ دهرای شیوو دۆل ۵  
 کون و که له بر ۵ اخصام العین: نه و به شعی  
 برژانگ دایده یوش.

الأخصمُ: لیزان و کاراما له کیشو و نیزاعدا وریاو  
 زانا بۆ برندنه ووی کیشه که ی ناشوب گترو  
 کیشه دروستکار به ناحق ۵ قورنان دهرموی:  
 ﴿بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ﴾ ۵ الخصمُ: پاچه کۆله ۵  
 پاچی پچوک ۵ خَصَاءٌ خَصِيًا وَخَصَاءٌ: خهساندی ۵  
 گونی دهره ینان ۵ کیری بری.

خَصِي: گونی نازاری ئی پهیدا بوو ۵ همزار بوو ۵  
 اختصاه: به مانا (خَصَاءٌ) دئ ۵ الحَصِي: هیلکه  
 گون (هیلکه ی کۆنه ندای زاوزئ) ۵ پیستی  
 گون.

۵ الخَصِيْفَةُ: همر شتیک به لکه بی دوو رنگ  
 بی، هه موو توپیه کی نعل ۵ شیری مه یوو  
 (هروق) ۵ المَخَصَفُ: درنوشه، سوژن ۵ همر شتیک  
 نعلی بی کون بکری.

خَصَلَ السَّهْمُ: تیرمه له ته نیشته نیشانه که ی دا.

خَصَلَ الهدف أو الفرض أو القِرطاس: نیشانه که ی  
 ههنگاوت.

خَصَلَ الثَّيْبُ: شته که ی برپییه وه، پارچه پارچه ی  
 کرد.

خَصَلَ غَيْرُهُ: له تیکۆشان و بهرمنگاری کردندا  
 بهسمر بهرامبرمه کمیدا زال بوو ۵ اخَصَلَ:  
 نیشانه که ی ههنگاوت ۵ دگوترئ: (رمی  
 فاخصَلَ) دوو جار لهسمر بهک کاغهمزه که ی  
 ههنگاوت ۵ خَصَلَهُ خِصَالًا وَمُخَاصَلَةً: بهرمنگاری  
 بووه، روبهروی ووستا ۵ خَصَلَ الثَّيْبُ: شته که ی  
 پارچه پارچه کرد.

خَصَلَ الشَّجَرُ: لقو بۆبی دره خته که ی بری و نه ملاو  
 نه ولای هه ئپاچی ۵ پرژو پائی ئی کردنه وه ۵  
 خَصَلَ البعير: توکی حوشرمه که ی لیکردموه ۵  
 قَصَلَ القرمُ: خه لکه که گه و تنه پیشرکی و کن  
 برکی له تهمنگ چیه می و تیکۆشاندا.

الخَصَلُ: نه ووی گرمی لهسمر دهرکی.

الخَصَلَةُ: رهوشتی که له ئاده میزادا واده ی رهوشتی  
 بهرزه واده ی رهوشتی ناشیرینه ۵ هی شوی  
 میوه ۵ چله دارنکه درکی پیومین ۵ سهریکی  
 شوپکی تمرو نهرم ۵ الخَصَلَةُ: موی کۆمه ل و پر  
 بهسمر نازه لته وه ۵ هی شوی میوه ۵ چیلکه  
 دارنکی چقلاوی، هه موو شوپکه دارنکی نهرم  
 ۵ سهر وهرچی شوپمه ووی دره خت، لقو بۆبی  
 شوپمه بوو ۵ پارچه گۆشت ۵ الخَصَلَةُ:  
 سهریکی لقه داری تمپر ۵ شوپکه داری (عرقوط)

**الْخَصِي:** گون هيشاو، نمو كهسهی گونی نازاری  
همبئ ۵ **الْخُصِيَّةُ:** هیلکهی گون ۵ (هیلکهی  
کؤنهندهامی زاوژی).

**خُمِي:** الثعلب و خُصِي: الكلب: رمگزی نمو رومکه  
بهمهمنانهن که له پیچی (السَّحْلِيه) نو  
سه حلهب که مادمیهمکی سرکه ره لهو بهرهم  
دمهیندرئ ۵ **الْمَخْصِي:** شوینی برای گون.

**خَضِبَ:** رنگاو رنگ بوو، خهناوی بوو.

**خَضِبَ الشَّجَرُ:** درهخته که سهوز بوو، گه لای  
دهر کرد ۵ **خَضِبَتِ الْأَرْضُ:** زموی گزوگیای رواو  
سهوز بوو ۵ **خَضِبَتِ الْمَاشِيَةُ:** نازه که گه لای تازه  
پشکوتوی درهخته کهی خوارد.

**خَضِبَ الشَّيْءُ خَضِبًا وَخَضَابًا:** رنگی شته کهی  
خهناوی کرد.

**خَضِبَ الشَّجَرُ:** بهمانا (خَضِبَ) دئ ۵ **اخْضَبَتِ**  
**الْأَرْضُ:** بهمانا (خَضِبَتِ) دئ ۵ **خَضِبُهُ:** بهمانا  
(خَضِبُهُ) دئ ۵ **اخْضَبَ:** به خهنه رنگی کرد ۵  
**تَخَضَّبَ:** به خهنه و شتی لهو جوړه رنگی کرد  
۵ **تَخَضَّبَ بِالدِّمَا:** به خوین رنگی کرد ۵  
**تَخَضَّبَتِ الْأَرْضُ:** بهمانا (خَضِبَتِ) دئ ۵  
**اخْضَرَضَ:** بهمانا (خَضِبَ) دئ ۵ **الْمَخْضِبُ** من  
**البهائم:** نمو نازه له میه گه لای تازه پشکوتوی  
درهخت بخوا ۵ **المخضاب:** خهنه و همرشتی لهو  
جوړه بئ بؤ رنگ کردن ۵ **الْمَخْضِبُ:** گه لای  
درهخت که تازه دمهشکوی ۵ رومکی تازه شین  
بوو که به باران زور سهوز دمی ۵ **المخضبة:**  
نافرمتیک زور خهنه به کاربیتنی و له خوی بدا ۵  
**المخضيب:** دهستی خهناوی ۵ نه ستیر میه که ۵  
**الْمِخْضَبُ:** نینجانه، سوینه، تمشت، که جلی  
تیدا دمهوژی ۵ **المِخْضَبَةُ:** بهمانا (الْمِخْضَبُ)

دئ ۵ بهر وی خهناوی ۵ بهر وی که نافرمت  
له کاتی عادی مانگانهیدا به خوی هلدیمگری ۵  
**خَضَضَ الشَّيْءُ:** شته کهی جولاندو رای ته کاند  
۵ **خَضَضَ الْأَرْضُ:** زموی به کهی کیلاو هلدیم  
گیري کرد بؤنه و هی نهرم بئ و که ناودرا به  
باشی رومکی لی بروی ۵ **تَخَضَضَ:** بؤ  
موطاومعهی (خَضَضَتِ) دئ ۵ **الْمُخْضِضُ:**  
شوینیک ناوو درهختی زور بئ، ناودارو چرب  
۵ **قه لهوی ورگن ۵ الْمُخْضِضُ:** جوړه  
هترانیکی رمشو روونه حوشتی گرونی بئ  
چهور دمگری ۵ **الْمُخْضِضُ:** بایه که له نیوان  
شه مال و رمشهبا دایه ۵ **الْمُخْضِضُ:** بهمانا  
(الْمُخْضِضُ) دئ.

**خَضَدَ خَضْدًا:** شتیکی تمپی خوارد و مکوو گیز مرو  
خهیار.

**خَضَدَ الشَّيْءُ:** شته کهی شکاند به لام لیکی جیا  
نه کردندوه ۵ بریه وه ۵ خواری کرد.

**خَضَدَ الشَّجَرُ:** چقل و چالی له درهخته که  
دهرهیناو پاکي کردموه.

**خَضَدَ الشَّرْكَ:** چقله کهی له درهخته که دامالی لینی  
کردنموه.

**خَضَدَ شَرَكَةَ فُلَانٍ:** توندو تیژی فلانکسی شکاندو  
هیواشی کردموه.

**خَضَدَ خَضْدًا:** نهرم بوو.

**خَضَدَ الثَّمَرُ:** میوه که لاوازیوو سیس هلدیم.

**خَضَدَ الثَّبَتُ:** رومکه که لاواز بوو سیس بوو ۵  
**اخْضَدَ الثَّمَرُ:** جوانوم که ناسنی لغاوم کهی  
دهجوو له میر تمپ دماخی و سرکی خوی ۵  
**خَضَدُهُ:** بهمانا (خَضَدُهُ) دئ ۵ **اخْضَدَ الشَّيْءُ:**  
شته که دولا هاتموه، چه میه وه ۵ **اخْضَدَ الْبَعِي:**



لوتنه وانهی له لوتی حوشرمه که کرد بونهوهی  
سمر نهرم بئ لغاوی خوش بئ ۵ اَلْخَضُّ: شکا،  
چه مایه وه ۵ اَلْخَضُّ الشَّمْرُ: میوه که شکا، درزی  
تی بوو ۵ تَخَضُّ: به مانا (اَلْخَضُّ) دئ ۵  
اَلْخَضُّ: دره ختی که نهرم و شک و بئ چقل و  
درکه ۵ نازاری که توشی نه نداده کانی جهسته  
دبئ به لام ناگاته نازاری شکان.

اَلْخَضُّ: نهو لقو پویه بر اوو شکا و نه که به  
دره خته که وه دمشکینه وه ۵ یان دمپرینه وه ۵  
دره ختی که نهرم و شک و بئ چقل و درکه ۵  
نازاری که تووشی نه نداده دمی و ناگاته  
نازاری شکان ۵ اَلْخَضُّ: نامیری که لا بری،  
ته و رداس، یان همرشتیکی تر که لقو پویه  
دره ختی بئ بپر دیته وه ۵ اَلْخَضُّ: که سیک  
نه توانی هه لسی و راه پر ۵ یان که سیک له  
کیشمو دانوساندا به لگی بئ نه بئ و دوش  
دابمینی.

خَضْرُ الرَّجُلِ النَّخْلُ خَضْرًا: بیا و که دار  
خورما که بپیه وه.

خَضِرٌ خَضْرًا وَخَضْرَةً: سهوز بوو.

خَضِرُ الزَّرْعِ: کشت و کاله که راسا بپگمی و سهوز  
بوو ۵ اخضره: سهوزی کرد ۵ اخضر الری الزرع:  
ناو دیر کردنه که کشت و کاله که وای لیکرد  
له خو بکه وئ و گمشه بکا ۵ خاضره:  
بهر و بومه که به سهوزی فروشت (شین دروی  
کرد) ۵ خضرة: وای لیکرد سهوز بئ ۵ خضرة  
الأرض: گتم یان زوراتی به ناو زهویه که دا  
چاند ۵ اخضره: به سهوزی و نه کاملی بپیه وه  
۵ دهگوتری: (اخضر الشجر و اخضر الکلا)  
بویه نه گهر گنجیک بمری ده لئین: (اخضر)  
۵ اخضر: بپیه وه، له بیخ هه لی کمند ۵ به

سهوزی و کالی خواردی، دهگوتری: (اخضر  
الفاکهه) میوه که خوارد پش نهومی بئ بگا ۵  
اخضر الحقل: بارم که هه لگرت و توانی ۵  
اخضر الثئی: به مانا (خضر) دئ ۵ اخضر  
الکلا: له و مره که دورایه وه ۵ اخضر اللیل:  
شه و مره که تاریک بوو دونیا رمش داگه را ۵  
اخضر: ورده ورده سهوز هه لگه را ۵ اخضره:  
به مانا (اخضر) دئ ۵ الاخضر: زپ، گوشت،  
باده ۵ شاب اخضر: گنجیک که مووی لا  
روومتی سهریان دهره یانی ۵ سهرمتی هاتنی  
ریشی دباریدا ۵ اخضر الجناحین: شه و ۵ فلان  
اخضر: فلان کهس خیر و بیری زوره ۵ اخضر  
القفا: به که سیک دهگوتری دایکی قوله رمش  
بئ ۵ اخضر البطن: نازناوی جو لایه ۵ اخضر  
النواجذ: نازناوی هه لا و مرز پره ۵ الاخضر:  
میشی رنگ سهوز قه باره و مگوو میشی رمش  
وایه ۵ دردی که تووشی چاو دمی ۵ الخضر:  
سهرمتی سهوز مهوات ۵ ماستا ویک ناوی زوری  
تیکرابی رنگی سهوز بوو بئ ۵ خضارة: به بئ  
وشه ی (أل) واته دمریا له و روه وه که سهوز  
دمنوین ۵ الخضارة: گیاه گزی سهوز ۵  
الخضاری: بالندمه که رنگ سهوز به عمرمی  
ناوی تریشی همیه که (القاریه) به ۵ هه روا ناوه  
بؤ بالندمه که تر که ناوی (الأخیل).

اَلْخَضِرُ: نهو لقو پویه به تمپی بپر دئ.

اَلْخَضِرُ: به فپو چون.

اَلْخَضِرُ: لقو پویه دار خورما به سهوزو تمپی.

اَلْخَضِرُ: زمرعاتی تهرو تازمی سهوز ۵ شوینیک  
سهوزایی زور بئ ۵ دره ختی خورما ۵ اخضر:  
سهوز به هه موو جو ریکیه وه ۵ بنه چه و  
نهصل و ههسل ۵ هه رزانی و زبانی خوش ۵

نافرمتی رمش پیست (قوله رمش) ۵ ناسمانی  
 شین ۵ دصته سهریازی زور ۵ دۆلجه که زور  
 ناوی بی هه لیجیندری قهوزه بکا ۵ خضراء  
 الدمن: به نافرمتیک دمگوتری روخساری جوان  
 بی و رهوشتی ناشیرین بی ۵ الخضره: رنگی  
 سهوز (ک: خضر و خضر) ۵ نمرمو نیان و بهناز  
 بهرومرده ۵ نادمیزادی گمنم رنگ ۵ نهمسی  
 رنگ خاکی بۆر (ش) ۵ الخضار: رنگزی بالنده  
 له پیپی (الخضارية) ۵ نمو بالندانهی بهنجیمان  
 پیکهوه نووساون ۵ الخضاری: زمرعات (کشت و  
 کال) له کاتی سموزیدا ۵ الخضر: بهمانا  
 (الأخضر) دئ ۵ الخضر: بهمانا (الأخضر) دئ ۵  
 رومکی سهوز ۵ دهریا ۵ الخضره: دار خورماپه که  
 خورماکهی هیشتا سهوزه کهمی تامی شیرینی  
 تیدمکهوی ۵ نافرمتیک که سکی بۆرانه گیرئ،  
 هر مندالی لیسکی کهوت پیش کامل بوونی  
 سکی لهبر بجئ ۵ الخضری: بالندهی که له پیپی  
 (الشرشريات) دهنوکی مه خروطلیه، واته:  
 سهر دهنوکی تیزو بنه کهی نهمستور.  
 الخضار: بهمانا (الخضرة) دئ ۵ الخضر: چنگ و  
 نینوک، بۆ بالندمو درنده ۵ الخضره: شوینیک  
 سموزایی زور بی ۵ (أرض محضرة) زموی سموز ۵  
 الخضر: مادهی سموزی گیاه گز ۵ اللاخضر:  
 نمو رومکی رنگی سموز نهمی ۵ خضر الماء  
 و نهمه: ناومکه شلهقا ۵ الخضار: ناویک  
 شهو له کانی تیکهوه بهاون ۵ الخضر: زمان  
 پارای هسه زان و گاراما له وتارداندا ۵ الخضر:  
 شوینیک کالکی زور بی ۵ خضر الخیل: پیاهو  
 رزود چروکه که به زور خوی سهخی کرد  
 رهوشتی دهمستبلای بهسمر خویدا هینا ۵  
 خضر: پیپی لیی دیاری داو پیستی چرج و  
 لۆجی تیکهوت و داجورا ۵ خضر الأذن: قهراخی

گوینجه کهی پیپی یان نیوی پیپی لیی کردموه،  
 یان به گوینجه کهی هیشتییمو لهبر لهرمتی  
 ۵ خضر الزید: رونه که لهبر ساری دانار دانار  
 بوو پیرا ۵ الخضار: ناوی زور ۵ پیاهو مافولی  
 سهخی سروشت و بهخشنده ۵ الخضار:  
 خیلین له ولاتی شام دهرین له ولاتی  
 بیگانهوه هاتوونه نمو دهمره ۵ تاکه کهی  
 (خضرمی) ۵ الخضر: هر شتیک پان و بۆر  
 گهوره بی ۵ الخضر: ناویک له نیوان شیرینی و  
 سویریدا بی ۵ سوسه مار یان بیچومکهی ۵  
 الخضر: کسینک خمتنه نهمگرا بی ۵ کسینک  
 لهسهردهمی نهمزانی و سهردهمی نیسلامی دا  
 زیابی ۵ بهزوری بۆ نمو شاعرانه بهگاردئ که  
 لهسهردهمی نهمزانی و نیسلامیدا شیرینی گوئی  
 ۵ و مگوو (حسان) ی کوپی نابیت ۵ همروا به  
 کسینک دمگوتری بۆ خوی قوله رمش بی و  
 باوکی سپی پیست بی ۵ کسینک باوکی  
 نهمزانی کینه ۵ گوشت که نهمزاندی گوشتی  
 ناهولی نیره یان هی مینه ۵ خواردنیک نه  
 شیرین نه تال ۵ الخضر: کسینک سهردهمی  
 نهمزانی و نیسلامی دهمی ۵ همروا کسینک دوو  
 سهردهمی دهمی و مگوو سهردهمی شوپی  
 نهملول و شوپی گولان ۵ یان سهردهمی  
 بهمسو سهردهمی فیدرالی له عیراق ۵ خاضه:  
 کالآ به کالآ مامه لهی لهگه لدا کرد ۵ خضر  
 المرأة: نافرمتکهی به میروی سپی بهچوک  
 رازاندموه ۵ الخضاض: نادمیزادی نهممهق ۵  
 خشی کهم و بهچوک ۵ بۆ کسینک: خشی پیوه  
 نهمی ۵ قلیتهی ملی ناسک و پشيله ۵ پیومندی  
 دیل و شیت ۵ الخضاض: نادمیزادی نهممهق.

الْخَضَمُ: كَالْكَ.

خَضَلَ خَضَلًا: شَعَى هَيْئًا يَهْوَمُو تَهْرَبُو، نَازُو نَيْعَمَتِي دَمَسْتُ كَهَوْتُ.

الْخَضَلُ: دَوْرِي صَافُو بَيْگَمَرْدُو مَكُوو دَلُوْبَه نَاوِي رُون ۵ اخَضَلَ: بَه مَمانَا (خَضِلَ) دِي ۵ اخَضَلَ الشَّيْئُ: شَتَه كِي تَهْرَكِرْد ۵ خَضَلُهُ: بَه مَمانَا (اخَضَلُهُ) دِي ۵ لَه حَه دِيئِي سُولَمِي دَا هَاتُووَه: (خَضَلِي قَازِغَك): هَزْمَكَا نَت بَه نَاوُو رُون نَهْرَم بَكِه شَه دَا رِيان بَكِه ۵ اخَضَلَ: بَه مَمانَا (خَضِلَ) دِي ۵ اخَضَلَ اللَّيْلُ: شَه وَمَكِه زَوْر تَارِيك بُوو، هَهوای فَيَنَكِي شَهو هَه تِيكِرْد ۵ اخَضَالَ: بَه مَمانَا (خَضِلَ) دِي ۵ اخَضَلْتُ الشَّجَرُ: دَرَه خَتَه كِه لَقُو بُوْیِي زَوْر بُووون ۵ اخَضَالَ: بَه مَمانَا (اخَضَالَ) دِي ۵ اخَضَرَضَلَ: بَه مَمانَا (خَضِلَ) دِي.

الْخَضَلُ: لَوْنَلَوْنِي بَاش ۵ دَوْرِي صَافُو رُون وَمَكُو قَه تَهْرِي نَاوِي صَاف ۵ الْخَضَلَةُ: هَمَرَزَانِي نَاو دَا رِي ۵ نَازُو نَيْعَمَتُو خُوشْگُوزَمَرَانِي ۵ زُونو هَاوَسَمَر ۵ شُوه زِيْرِيْنَه ۵ خَضَلَات: شَتِي پَرُو پُوج ۵ الْخَضِيْلَةُ: بَاغْچِي فَيَنَكُو شَيْدَار ۵ خَضَمَةُ خَضَمًا: بَرِيَهوَه، پَر بَه دَمِي خَوَارِدَنَه كِهِي خَوَارِد پَان بَه خَرِيَه كَانِي دَوَاوِي نَاوَدَمِي خَوَارِدَنَه كِهِي كَمَرْت كِرْد.

خَضَمَ لَه مَن مَالِه: لَه مَالُو سَامَانِي خُوِي بَه شِي دَا ۵ خَضَمَةُ خَضَمًا: بَه مَمانَا (خَضَمَةُ) دِي ۵ اخَضَمَ الْمَاءُ: نَاوَمَكِه شِيرِيْن نَه بُوو تَالِيَش نَه بُوو ۵ اخَضَمَ لَه مَن الْعَطَاءُ: بَه شِي زَوْرِي پَيْدَا ۵ اخَضَمَ فَلَانًا: رَزَقُو رَوْزِي زَوْرِي دَا بَه فَلَان ۵ اخَضَمَتُهُ: بَه مَمانَا (خَضَمَةُ) دِي ۵ الْخَضَامُ: شَتِي بَرْدَرَاوَه لَه گِيَاو گَزُو دَارُو دَهوَمَن ۵ الْخَضَامَةُ: شَتِي دَرَاوَمُو بَرْدَرَاو لَه گِيَاو دَارُو دَرَه خَت ۵ الْخَضَمَةُ: لُوش دَمَر، كَه سِيَك خِيْرَا شَت بَخَوَا، نَازَه تِيَك خِيْرَا

الْخَضَمُ: مِيروِي سِيِي پُچُوك ۵ خَوَارِدَنِي جَوْرَاو جَوْر، قَه سِي پَرُو پُوج ۵ الْخَضِيضُ: شَوِيْنِي قَوْرَاوِي ۵ شَوِيْنِيَك نَاوُو دَرَه خَتِي زَوْر بِي.

خَضَعَ: گَمَرْدَن كَه چ بُوو، مَهِيْلِي كِرْدُو نَهْرَم بُوو بَه قَه سِي كِرْد. ۵ خَضَعَ لَه: قَه سِي نَهْرَمِي لَه گَه تَا كِرْد ۵ بَه نَاسَكِي نَازَمُوَه قَه سِي لَه گَه تَا كِرْدُو نَازَمَاوِي خُو بَه دَمَسْتَه وَمَدَانِي تَيْدَا بُوو.

خَضَعَ فِي سِرِّهِ: لَه رَوِيْشْتَنَه كِهِي كُوشِي كِرْدُو مَلِي دَرِيْژ كِرْدُو بَه وَرِيَا بِيَهوَه هَه نَگَاوِي هَه لَدَمَهِيْئَان ۵ خَضَعَةُ الْكِبَرِ: پَرِي بَشْتِي چَه مَمانَدُوْتَهوَه.

خَضَعَ خَضَاعًا: مَهِيْلِي كِرْد، زِيْر بَار بُوو، بَشْتِي كُومَا بِيَهوَه ۵ رَازِي بُوو بَه زِيْر دَه سَتَه مِي ۵ اخَضَعَ فَلَان: فَلَان كَه سِي نَهْرَمِي لَه گَه تَا نَافَرَمَتَه كِه كِرْد ۵ اخَضَعَ الشَّيْئُ: بَه مَمانَا (خَضَعَةُ) دِي ۵ خَاضَعُهُ: قَه سِي نَهْرَمُو نِيَانِي لَه گَه تَا كِرْد ۵ خَضَعَ اللَّحْمَ: گُوشْتَه كِهِي پَارْچَه پَارْچَه كِرْد ۵ اخَضَعَ: بَه مَمانَا (خَضَعَ) دِي ۵ اخَضَعَ الصُّكْرُ وَنَهْرَه: سَمَرِي شُورْ كِرْدَمُوَه بُوْنَهوَمِي نِيْچِيْر بَكِرِي ۵ تَخَضَعَ: بَه زَوْر گَمَرْدَن كَه چِي بَه سَمَر خُوِيْدَا هِيْنَا ۵ الْخَضَمَةُ: دَمَنَكِي لِيْدَانِي هَامْچِيو كِيْبَل ۵ الْخَضَمَةُ: كَه سِيَك كِه زِيْر بَارِي هَه مَوو كَه سِي بِي ۵ كَه سِيَك خَه تَكَا نِي تَر زِيْر بَار بَكَاو بِيَانْجَه مِيْنَن ۵ دَرَه خَتِي خَوْرَمَا كِه بَه دَمَنَك رَوَا بِي نَه كِه بَه نَه مَام.

الْخَضْعُ: بَه مَمانَا (الْخَاضِع) دِي ۵ كَه سِيَك زَوْر زِيْر بَار بِي ۵ زَه لِيْلِي قَبُوْن بَكَا ۵ الْخَضِيْعَةُ: دَمَنَكِي كِه لَه گَه دَمِي نَازَه لَدَمِي سِرِي، قَوْرَهِي سَك، خَوْرَهِي لَهاوُو شَتِي وَمَهَا ۵ الْخَضِيْعَةُ: زَاوَه زَاوُو غَه لَبَه غَه لَب لَه شَهْرُو شَتِي وَا دَا ۵ شَهْرُو هَمَرَا ۵ تَمَبُو تَوُز.

خَضَفَ الطَّعَامَ خَضْفًا: خُوْرَا كِهِي خَوَارِد.

**الْخَطَا:** بهمانا (الْخَطَاءُ) دئ ۵ الْخَطَاءُ: كَمَسِيكَ زُور هه‌له‌و تاوان بكا ۵ الْخَطِيئَةُ: تاوان و هه‌له.  
**خَطَبَ** النَّاسَ وَفِيهِمْ وَعَلَيْهِمْ خُطَابَةٌ وَخُطْبَةٌ: وتاری بؤ خه‌لکه‌که دا ۵ خُطِبَتْ فَلَائَةُ: خوازبینی نافرته‌که‌ی کرد، داوی له فلان نافرته کرد هاوسمرگیری له‌گه‌لدا ئه‌نجام بدا ۵ خُطِبَهَا اِلَى اَهْلِهَا: داوی له که‌سو کاری نافرته‌که کرد رازی بن به‌وه‌ی هاوسمرگیری له‌گه‌ل نافرته‌که‌دا ئه‌نجام بدا ۵ دش‌گوتری:

**خَطَبَ** رَذْفًا: هه‌ولی دا خوشه‌ویستی ئه‌و به‌مدست بینئ.

**خَطَبَ** خُطْبًا وَخُطْبَةً: رمنگی مه‌بله‌و خۆلاوی بوو.

**خَطَبَ** خُطَابَةً: بوو به وتاریبژ ۵ اخْطَبَ: بهمانا (خُطِبَ) دئ ۵ اخْطَبَ فَلَائًا: وه‌لامی خوازبینی فلانی دایه‌وه ۵ اخْطَبَ الشَّيْئَ فَلَائًا: شته‌که‌ی له فلان که‌س نزیک کردموو وای لی‌کرد ده‌ستی بیگاتی ۵ خَاطَبُهُ: قسه‌ی له‌گه‌لدا کرد ۵ قسه‌ی ئاراسته کرد له باره‌ی شتی‌که‌وه له‌گه‌لی دوا ۵ خُطِبُهُ: بهمانا (اخْطَبُهُ) دئ ۵ اخْطَبَ الْمَرْأَةَ: خوازبینی نافرته‌که‌ی کرد ۵ اخْطَبَ فَلَائًا: داوی له فلان که‌س کرد ژن به‌ینئ (ژن ماره بكا) ۵ قَخَّطَبًا: به‌یه‌که‌وه قسه‌یان کرد ۵ الخِطَابُ: قسه‌ی رِئِكَ وَرِئِكَ ۵ به‌لگه‌و شارم‌زایی ل

ئاخاوتندا ۵ نامه‌و ته‌وحیهات ۵ (فصل الخطاب) قسه‌ی په‌کالا که‌رموه، بریاردانی دادومر له ناکامی سو‌پند پان شایه‌ت ۵ تی‌گه‌بشتن و لی‌زانین له قه‌زاومت و دادومریدا ۵ جیاکه‌رموه‌ی نیوان حه‌ق و به‌تال ۵ ده‌فیک ئه‌مونده کورت نه‌که‌رابیته‌وه مانا نه‌گه‌یه‌نئ، پان ئه‌مونده دریز بئ بئ تام و جیزبئ ۵ الخطاب: له زارامی

نالف به‌ماشیت‌هوه ۵ الْخِضْمُ: ده‌ریای پان و بۆر ۵ کۆمه‌لی زور ۵ شمشیری برنده ۵ نه‌سب و ماینی که‌تمو ناو‌قه‌د نه‌ستور ۵ الْخُضْمَةُ: زۆرینه‌ی هه‌موو شتی‌ک ۵ باسک و قۆل نه‌ستور ۵ ناومندو میانه ۵ الْخُضْمَةُ: جله گیای سه‌وزو تم‌ر ۵ زه‌ویه‌ک گیاو گزی نه‌رمی ئی بروئ ۵ جیشتی گه‌نمه کوتاو، چه‌مسوته‌که.

**خَضَنَ** الْجَمَلِ وَغَرَهُ خَضْنًا: باری له حوشرمه‌که نا ولاغمه‌ی بارکرد ۵ ژیر باری کرد.

**خَضَنَ** الشَّيْءَ: شته‌که‌ی صه‌رف کرد ۵ خاضن القوم خاضنةً وخِطَانًا: خه‌لکه‌که جنی‌وو قسه‌ی ناشیرینیان به‌یه‌که‌تر گوتن ۵ خاضن المرأة: مئ بازی له‌گه‌ل نافرته‌که‌دا کرد ۵ الْخِضْمَةُ: که‌سیک ولاخ ده‌عاملینئ و ژیرباری ده‌کا.

**خَطِيئَ** خطاً وخطأً: تاوانی کرد ۵ پان به ئه‌منقه‌ست گونا‌هی ئه‌نجامدا.

**خَطِيئَ** السَّهْمَ اغْدَفَ: تیرمه‌که نیشانه‌که‌ی نه‌هه‌نگاوت ۵ اخْطَأَ: بهمانا (خَطِيئَ) دئ ۵ هه‌له‌ی کرد، له رێبازی راست لایدا ۵ به ئه‌منقه‌ست پان به سه‌هو تاوانی ئی رودرا ۵ اخْطَأَ الْهَدْيَ: نیشانه‌که‌ی نه‌پیکا ۵ خَطَأَ قَطِئَةً: به هه‌له‌کار و تاوانباری له قه‌له‌م دا ۵ پان به قسه‌ی پنی گوت هه‌له‌مت کرد ۵ قَطَأَ لَهُ: به روا‌له‌ت خۆی به هه‌له‌کار دانا ۵ قَطَأَ الشَّيْئَ: شته‌که‌ی نه‌پیکا ۵ تَخَطَأَ: بهمانا (اخْطَأَ) دئ ۵ اسْتَخَطَاتِ الْأَثَى: مییه‌که ناوس نه‌بوو، که‌لی نه‌گرت.

**الْخِطْمُ:** تاوان، پان تاوانی به ئه‌منقه‌ست ۵ الْخَطَاءُ: کردمویه‌ک به هه‌له نه‌که‌رابئ ۵ پی‌چه‌وانه‌ی (الصراب) ه.

ممنتیقیه کاندای قیاس و بهروردیکه بیک هاتین لهشتی ظهنی یان شتی مهقبول.

**الخطب:** نیش وکار ۵ بهلاو کارمسات و کیشه که پیویستی به زور لهسر گوتن ههین.

**الخطب:** دسگیران، نافرمتی خوازبینی کراو ۵ یان بیاویک که خوازبینی دمکا.

**خطب:** وشهیه که عمرمهکان لهپیش هاتنی ئیسلام بۆ ژن مارهکردن بهکاریان هیناوه ۵ بیاومکه وتویمتی: (خطب) له وهلامدا پتیاو گوتوو (نکح) واته: له شوینی نیکاح و تهزویج بهکاریان هیناوه ۵ الخطب: دستیک خهمنه تیگیرایی و رنگهکهی نه ماب ۵ الخطب: بۆ رنگ بوتری: مه بهست رنگیکه که خاکی یان زهردیک بی سهوز یان سوری تیکه ل بی ۵ په خشانیک به شیومهکی تابیهتی په کیکی زمانهوان بۆ کومهلی خه لکی بخوینیته وه به مه بهستی نه وهی گوینگرهکان کار به ناومرؤکی بکه ۵ دیباچهی کتیب.

**الخطب:** خوازبینی نافرمت بۆ هاوسهرگیری ۵ دسگیران ۵ الخطب: کهسک زور خوتبه بداو وتار وه خوین ۵ الخطب: بیریکن له شیعهی رافزی شوین ریبازو بیرو بۆ جوونی نه بولخهتابی نه لئه سهدی کهوتوو ۵ الخطب: نه وکه سهی لیزان و گارامهیه له خوتبه خویندنه وهدا له مزگهوت یان له شوینی تر ۵ وته بیژی رسمی گهل و هۆز ۵ خوازبینی کهری نافرمت (زاوا) ۵ الخطب: دسگیران ۵ نافرمتی خوازبینی کراو.

**خطب فی مشیه:** خوی باداو لارو له نهجهی کرد.

**خطب:** بذنبه: کلکی هه لئسوراند جاریک بهرزی دمکردموه و دمیک شۆری دمکردموه ۵ یان بهملاو نهولادا هه لی دسوراند.

**خطب:** باله و فیه و علی: شته کهی کهوته دله وه، به خه یالیدا هات.

**خطب:** الشيطان بين الانسان وقلبه: شهیتان ختوکه و موسوسه گیمانده ناو دلی ناده میرادمه.

**خطب:** گهورمبوو ریزی زیادی کرد ۵ الخطب: خوی کرده ره فیک هاوشانی فلان و بۆ جووه مهیدان و شهره له گه لدا کرد ۵ الخطب: فلان لی واخترت له: من و فلان گرمومان کرد.

**خطب:** فلان: نهومندهی باربه هادا به فلان تا رازی کرد ۵ الخطب: المرض فلان: نه خوشیه که فلان کهسی خستوته حالتهی مان و نه مانه وه ۵ الخطب: الشئ: شته کهی کرده گرمو لهسر کراو ۵ الخطب: به: خوی خسته گۆلمه زیکه وه نزیکی لیواری مهرگ بۆوه ۵ الخطب: فلان: له گه ل فلان کهسدا گرموی کرد ۵ الخطب: (خاطر علیه) گرموی لهسر کرد ۵ الخطب: بهشی و مرگرت ۵ الخطب: الشئ: مووه کهی تیکه ل به میزو قشپلی نازه لکان کرد ۵ الخطب: گرمویان کرد ۵ الخطب: الفحل باذناها: نه سهپهکان گوینان جوت کردن به مه بهستی ناماده بوون بۆ هه لمت و بازدان ۵ الخطب: نهوشتهی به دلدا هات، نه و فکره و بیرو بۆ جوونهی دپته ناودل و میشکه وه ۵ دل و دمرون ۵ الخطب: به مانا (الخطب) دی.

**الخطب:** هه وری گه وال گه وال، هه وری باراناوی ۵

حوشتری زور ۵ که میل نه و ریخ و قشپل و گه مره به قل و قاچی حوشتره وه تهبار دمه بهستی ۵ هه ورا ناوه بۆ نامیریکی پیوانه

ومككو تمغارو عمره دانیشتوانی شام بهکاری  
دمهینین.

**الْخَطَرُ:** رومکیکه دستو بهنجهی پی خمنای  
دمکری ۵ ماستاویک ناوی زور بی ۵ لقمه دار ۵  
حوشتری زور ۵ نهو گهمیل و گهمریه ی لسمر  
دستو پمل حوشتر تمبار دمهست، نهو ریخ و  
پیساییه که به جهسته مهوه رفق دمی.

**الْخَطَرُ:** نزیک بوونهوه له لیواری مردن ۵ گرمو ۵  
باربه هاو بارتقاو بهش وبار.

**الْخَطَرُ:** نادمیزادی به فیزو تپزل ۵ **الْخَطَرَةُ:**  
نومیه به دل و میشکدا رادمبووری ۵ کات و سات  
۵ **الْخَطَارُ:** نهوشتی شتی تری پی هلدیمکیشی  
۵ گازو پلایس ۵ قوچه قانی ۵ زمبه لهک ۵  
شیر ۵ عمارو بون فروش ۵ رمب ۵ زمبری  
رمب ۵ **الْخَطَارَةُ:** گهووری حوشتر ۵ ناغلی  
حوشتر ۵ **الْخَطِيرُ:** هاوشان له شهرمفو  
وه جاخزادمی دا ۵ لغاوو ریشمه ۵ حمل و پمت  
۵ هیله گانی خور له جهنگه ی گرمادا ۵  
تاریکایی شهو.

**حَطُّ الرِّجَّةِ خَطًا:** دهمو چاوی چرچو لوجی تیدا  
پهیدا بوون ۵ لاجانگی مووی لی دهرهات (ریشی  
هات).

**حَطُّ عَلَى الشَّيْ:** نیشانهو نارمی لسمر شت وینه  
کرد.

**حَطُّ الْخَطَّةِ:** پلانه که ی دیاری کردو نیشانه ی لسمر  
دانا بۆنهوه ی بزانری که نهوه هه لیزاردی  
خویمتی.

**حَطُّ الشَّيْ:** شته که ی هه لکولی و شقی کرد.

**حَطُّ الْكِتَابِ:** کتیبه که ی نووسییه وه ۵ **حَطَّطَهُ:**  
به مانا (حَطَّطَهُ) دی، دمگوتری: (حَطَّطَ الْأَرْضَ

والبلاد): زمویییه که یان ولاتیان سنوردار کرد  
سنوورمکانی دیاری کردن ۵ **حَطَّطَ الْمَكَانَ:**  
شوینه که ی دابهشکردو ناماده ی کرد بو  
دروستکردنی ته لارو باله خانه لسمری ۵ **حَطَّطَ**  
**الْمُحَاجِبَ:** بهقه لهم بروی خوی کیشاو ریکی  
خست ۵ **اخْطَطَّ الرَّجُلُ:** دهمو چاوی چرچی  
تیکهوت ۵ **اخْطَطَّ الشَّيْ:** شته که ی هه لکولی و  
شقی کرد ۵ **التَّخْطِيطُ:** پلان دانان و نه خشه  
کیشان.

**الْخَطُ:** دپر ۵ نووسین ۵ هه رشوینیک نادمیزاد  
سنووری بکیشی و سنوورمکانی به هه لکمندنی  
کانگه و روشاندنی زمویییه که نه نجام بدری ۵ رنگی  
راستی دریزو لاکیشی.

**حَطُّ الاستِراء:** له زاراوی جوگرافیدا نهو کهوانه یه  
سفریه زمو دمهاته دوو بهش ۵ له ناومرستی  
مهسافه که دا دریز دبیته وه بو ناو  
جهه سمرمکان.

**حَطُّ الرِّجَّةِ:** نهو ریگایمه سوپا دمهستیه وه به  
مه رکمزوه.

**الْخَطُّ الامامی:** هیلی پیشه وه ی گوزمهانی شهر ۵  
فن الخط: دست رنگینی له خووش نووسیدا ۵  
**علمُ الخط:** زانیاری رمل هاوینزی ۵ **الْخَطُوطُ**  
**الْبَرِّيَّةُ:** نهو ریگا و بانانه ی ترومیل و شتی وایا  
پیدا دمو ۵ **الْخَطُوطُ الجَوِّيَّةُ:** ریبازی ته باره له  
هوا دا ۵ **الْخَطُوطُ المائِيَّةُ:** ریگای گشتی و گمی  
لماو ناودا.

**الْخَطُ:** ریگای دریزومبوو ۵ شوینی که پرک لماو  
شاردا.

**الْخَطُ:** نهو شوینه ی نادمیزاد بوخوی برمددا له  
زمو بو جیگای خانوو کردن یان به کارهینانی  
بو باغو شتی تر ۵ **الْخَطَاطُ:** خوشنووس ۵

الْخُطَّةُ: نهخشو بلان، نیش و کار، بپارنیک  
 لیکۆلینهوهی تیداگرای و هه‌لێزدرایی بو  
 تمنغیز: الْخُطَّةُ: بهمانا (الْخُطَّ) دئ: الْخُطِّيُّ:  
 شمشیریک له ولاتی (الْخُطَّ) که شوپنیکه له  
 به‌حرمین دروستکرای، یان له‌وی دفرۆشری و  
 ره‌واجی همیه: الْخُطْرُطُ: نه‌وکسه‌ی به  
 رویشتن به ناوی زمویدا هیل دروست ده‌کا  
 مادیمه‌که برۆی پێ ریک ده‌خری: الْخُطِيطَةُ:  
 لمبه‌لان: زمویییه‌که هه‌ندیکی بارانی ئی درایی و  
 هه‌ندیکی بارانی ئی نه‌باری بئ: الْمِخْطَاطُ:  
 هه‌رشتیکی هیل پێ ریک بخری: الْخِمْطُ:  
 هه‌رشتیکی شتی پێ بدوریته‌وه: و مکوو سوژن و  
 دهرزی: شیشی گۆزه‌وی چنینه‌و شتی له‌وجۆزه  
 الْخِطْرُطُ: هه‌ر شتیکی به‌دهست نووسرای: و  
 کتیبی ده‌ستنووس: الْخِطْرُطَةُ: نه‌و  
 نوسخه‌یه‌ی به‌دهست نووسراوه: الْخُطَفَ خُطْفًا  
 و خُطْفَانًا: به‌خیرایی روپی و تیز تپه‌ری  
 فراندی، هه‌لی گرت و بردی: الْخُطْفَ خُطْفًا:  
 به‌مانا (خُطَفَ) دئ: الْخُطْفَ: کزو لاواز  
 بوو: الْخُطْفَ الْخُثِّيَّ: شته‌که‌ی ره‌فاند، فراندی  
 اخُطَفَ: که‌می نه‌خۆش که‌وت و زوو چاکبۆوه  
 اخُطَفَ السَّهْمُ: تیرمه‌که نه‌یه‌ه‌نگاوت، هه‌له‌ی کرد  
 اخُطَفَ الْحُمَّى الْمَرِيضُ رَعْنَه: نه‌خۆشیه‌که  
 له‌جه‌سته‌ی نه‌خۆشه‌که لاچوو نه‌ما چاکبۆوه  
 اخُطَفَ الْمَرَضُ فَلَانًا: نه‌خۆشیه‌که‌ی له‌سه‌ر  
 سووک بوو بو‌ی نه‌که‌وت: اخُطَفَ الْخُثْيِيُّ:  
 شته‌که‌ی هه‌له‌ کرد بو‌ی نه‌چوو: اخُطَفَ لِي مِنْ  
 حَدِيثٍ شَيْئًا: که‌می له‌ قسه‌که‌ی بو‌ی دهرخستم و  
 بێ‌دمنگ بوو: اخُطَفَ: به‌مانا (خُطَفَ) دئ:  
 تَخُطَفَ: به‌مانا (خُطَفَ) دئ: الْاَخْطَفَ:  
 هه‌دباریک، که‌سیک ورگو ریخۆله‌ی بچووک بن

الْخِطَاطُ: تیریک نیشانه‌که نه‌هه‌نگیوی  
 خَاطِفٌ هَلَه: باندیمه‌که سیبهری خۆی ئی  
 ده‌بیته‌ نیچیر و په‌لاماری ده‌دا: الْخِطَاطُ:  
 نامیری شت فراندن: الْخِطَافُ: که‌سیک زۆر  
 ره‌فینهر بئ: الْخِطَافُ: به‌مانا (الْخِطَافُ) دئ:  
 هه‌ر ئاسنیک سه‌رمکه‌ی چۆماپه‌ته‌وه و مکوو  
 قولاپ، دهن‌دوکی باند، باندی سینونو که  
 جۆره‌ باندیمه‌که دهن‌دوک پان پاله‌کانی باریک و  
 دریز: کلکی قه‌شک: الْخُطْفَةُ: پارچه‌ی برآو  
 له‌ ئاژول به‌ زیندویی: قومه‌ شیریک من‌دال له  
 مه‌مکی دایکی ده‌یگرئ و به‌ره‌لای ده‌کا:  
 الْخُطْفِيُّ: رویشتنی خیرا و به‌هه‌له: الْخُطِيفَةُ:  
 به‌مانا (المخطفة) دئ: په‌لو، کاسته‌ر: شیرو  
 ئاردی به‌سه‌ردا ده‌کرئ و ده‌کوئیندرئ و به  
 که‌وچک ده‌خوری: الْمِخْطَفُ: به‌مانا (الْخِطَافُ)  
 دئ: هه‌روا به‌مانا (الخاطوف) دئ: الْخِطْلُ  
 خُطْلًا: جه‌سته‌ی داهێزاو باری ته‌ندروستی  
 خراپ بوو: په‌له‌ی کردو له‌ رێبازی راست لایدا  
 نه‌حه‌مق بوو: هه‌له‌ی کردو قسه‌ی ناشیرینی  
 کردن: الْخِطْلُ فِي مَشْيِهِ: له‌ رویشتنه‌که‌یدا لارو  
 له‌نجه‌ی کرد: اخُطِلَ فِي كَلَامِهِ: به‌مانا (خُطِلَ)  
 دئ: تَخُطِلَ: خۆی باداو لارو له‌نجه‌ی کرد:  
 الْخِطَالُ: جوین فرۆش و قسه‌ تپن  
 گومانای: الْخِطْلُ: قسه‌ی پرۆپوچ و خراپ و  
 ناشوباوی: قسه‌ی بئ سه‌روبه‌رو وئ نه‌چوو  
 الْخِطْلُ: نه‌حه‌مق و ناکه‌س به‌چه: رمب  
 و شینی گورج و گۆل: خُطْفَةُ خُطْفًا: له  
 لوته‌وانه‌که‌ی سه‌رمواند: لوته‌وانه‌ی له‌ لوتی  
 کرد.

خُطِمَ أَلْفُ فَلَانٍ: داخی عه‌یب و عاری به‌ لوتیه‌وه  
 نا، سه‌ری لوتی ره‌ش کرد.

خَطَمَ فلاناً بالكلام: به قسه‌ی کاریگر دمی  
فلانکسی بهست و نه‌یه‌یشت دهم بکاته‌وه.

خَطَمَ الجِلْدَ وغیره: دمووربه‌ری پیسته‌که‌ی  
دوریه‌وه.

خَطَمَ القُرْسَ بالوتر: هه‌وسه‌که‌ی به ژیه‌که  
هه‌لواسی، هه‌لواسی ۵ خَطَمَهُ: به‌مانا (خَطَمَهُ)  
دئ ۵ الاطم: لوت دریز، رمش پیست ۵ الاطم:  
هه‌وسار، ریشمه ۵ نه‌و داری دمکریته لوتی  
حوشترموه بۆنه‌وه‌ی جله‌وی خوش بی ۵ منع  
خِطَامُهُ: کابرا رازی نه‌بوو به چه‌وسانه‌وو ژیر  
بارکردن ۵ ژنی قه‌وس ۵ الخطام: دمکوتری:  
(مسک خطام) میسکیکه پر به لووت، بۆنی  
نه‌ومنده زۆره لووت پرده‌کا.

الْخَطْمُ: لووت، پیچی لووت ۵ دمندوک ۵ الخطمی:  
رومکیکه له پیچی (الخبازیه) به سوودی زۆره بۆ  
ناده‌میزاد گه‌لاک‌ه‌ی وشک دمکری و دمکوتری و  
دمکری به شامپۆی سمر شتن باش پاکی  
دمکاته‌وه ۵ الخَطْمُ: نه‌و شوینه‌ی لووتی حوشتر  
که داره‌که‌ی تیده‌مکری ۵ نه‌سپیک لبۆزی  
تادمکاته شه‌ویله‌ی خوارووی نزیک قورگی سپی  
بی ۵ الخَطْمُ: به‌مانا (الخَطْمُ) دئ.

خَطَا خطراً: رۆی ۵ اخطاه: وای لیکرد بپروا ۵  
هه‌لی نا بۆنه‌وه‌ی هه‌نگاو هه‌لینی.

خطأ: به‌مانا (اخطاه) دئ ۵ خطى عنه الشئ:  
شته‌که‌ی ئی دوور خسته‌وه، پالی پیوه نا ۵  
إِخْطَأَ: به‌مانا (خطا) دئ ۵ إِخْطَأَ الشئ:  
شته‌که بواردی لئی تیپه‌ری ۵ تخطأ والیه:  
به‌مانا (اخطاه) دئ ۵ الخطوة الخطوة: هه‌نگاو،  
شه‌هاو مه‌سافه‌ی نیوان دوو‌هاجی له‌کاتی  
رۆیشتندا ۵ أَخْطَأَ الرجلُ: پیاوکه سکی شل بوو،  
که‌ده‌ی داچۆرا شوڤموه بوو.

خطأ خطأ: هه‌له‌و بوو، گۆشتی گرت ۵ اخلى  
الرجلُ: پیاوکه هه‌له‌و بوو ۵ اخلى الخيوانُ:  
نازه‌له‌که‌ی هه‌له‌و کرد ۵ خطأ: که‌ته‌ی کردو  
که‌وره‌ی کرد تا زبه‌للاح بوو ۵ الخاطي:  
نه‌ستورو پته‌وو رفق ۵ الخطأ: تیرو پر  
له‌مه‌موو رویه‌که‌وه ۵ الخطرانُ: (رجل خطران)  
پیاویکی گۆشتن و هه‌له‌وه ۵ الخطي: تیکس‌راو  
گۆشتن، نه‌رم و شل.

خَفَّتْ خَفْأً وخفوتاً وخفأتاً: دامرکا، هیدی بوو،  
بی‌هیز بوو.

خَفَّتْ المريضُ: نه‌خۆشه‌که له قسه‌ که‌وت، زمانی  
شکا ۵ له نا‌کاو مرد، کتو پر مرد ۵ دمنگی نزم  
بۆوه.

خَفَّتْ بصرته: دمنگی خۆی نزم کردموه، به‌سرتە  
قه‌سه‌ی کرد ۵ خافت بصرته: دمنگی خۆی نزم  
کردموه ۵ خافتا: نه‌و دوو که‌سه به‌یه‌که‌وه  
سرکه‌یان کرد ۵ خافت فلان: فلانک‌ه‌س خوستی  
له‌خۆی بپری جوته‌ی نه‌کرد.

الخافِتُ: هه‌وری بی باران ۵ کشت و کالی ته‌مه‌ن  
کورت ۵ الخفوت من النساء: نافرمی رمه‌له‌و  
کزو لاواز.

خَفِجَ خَفْجاً: نه‌خۆشی حاج له‌رزینی توش بوبی ۵  
تخفج: خوار بوو.

الخَفِجُ: دمردیکه توشی حوشتر ده‌بی ۵ رومکیکی  
به‌هاریه له پیچی (الركبة) به پ‌نگاو رنگه  
که‌لاک‌ه‌ی پانه ۵ الخَفِجُ: لاوازو باریک یان حاج  
باریک ۵ ناویک نمکاته ناستی شیرینی و گوارایی  
۵ خَفِجَ: هیزاندی، هاواری کرد (خَفِجَ الشئ)  
شته‌که‌ی جولاند دمنگی لێوه هات ۵ الخَفِجاف:  
گن، که‌سپیکه که قسه دمکا دمنگی له لوتیه‌وه



دښته دمر ۵ دمگوترئ: (هو خفخاف الصوت)  
دمنگی گنه.

خَفَدَ خَفْدًا وَخَفْدَانًا: خَوَى سوك كردو له روښتندا  
پهلهی كرد ۵ اخَفَدَتِ النَّاتِقَةُ: حوشرمكه واى لئ  
دمرگهوت ناوس بئ وډل وانمبوو ناوس نمبوو ۵  
اخَفَدَتِ الْعَامِلُ: نافرتمكه سكهكهى لهبار  
چوو پيش نهوى كامل بئ ۵ (هي مخفد  
و خفود) ۵ خَفَرَهُ ربه و عليه خَفَرًا وَخِفَارَةً: پهنای داو  
پاريزگاری ليكرد.

خَفَرٌ بِالْعَهْدِ: پاهمندى به ټيټهكهى خوى بوو.

خَفَرٌ الْعَهْدِ: پهمانهكهى هه ټومشاندموه.

خَفِرَتْ خَفَرًا: شهرمو چهپای زور بوو.

أَخْفَرُهُ: پاسهوانى بؤ گرت ۵ حمرسى له گهل نارد ۵  
پهمانهكهى هه ټومشاندموه ۵ أَخْفَرُ الْعَهْدِ:  
پهمانهكهى هه ټومشاندموه ۵ خَفَرٌ: بهمانا  
(خَفَرُهُ) دئ ۵ شورای بؤكرد ۵ تَخَفَرُ: بهمانا  
(خَفِرَ) دئ ۵ خوى خسته پهناپهوه، داواى  
پاريزگاری ليكرد ۵ اسْتَخْفَرُهُ: داواى ليكرد  
ببيتته پاسهوان و خهفمرى ۵ الْخَفَارَةُ: وادهو  
به ټيټن ۵ دنيايى ۵ پاسهوانى ۵ الْخَفَارَةُ: بهمانا  
(الْخَفَارَةُ) دئ ۵ كرتى پاسهوانى ۵ الْخَفَارَةُ:  
بهمانا (الْخَفَارَةُ) دئ ۵ پيشهى پاسهوانى ۵  
اخْفِرُ: حمرسو پاسهوان ۵ الْمَخْفِرُ: شوپنى  
حمرسى و خهفمر.

خَفَسَ خَفْسًا: قسوى ناشرينى كرد.

خَفَسَ الشَّرَابُ: زورى ناو كرده ناو شمراپهكهوه.

خَفَسَ الْبِنَاءُ: خانومكهى روخاند.

خَفَسَ فَلَانًا: فلانكسى له عمرزدا ۵ گالتهى  
پيكرد ۵ اخَفَسَ: بهمانا (خَفَسَ) دئ ۵ اخَفَسَ  
الشَّرَابُ: شمراپهكه خيړا سهرخوشى كرد ۵

اِنْخَفَسَ: بؤ مطاومعهى (خَفَسَهُ) دئ ۵ راكشا،  
لهسهر پشت راكشا ۵ خَفَسَهُ ربه خَفْسًا: هاويشتى.

خَفَسَ الْإِنْسَانَ وَغَيْرَهُ: مروفهكهى له عمرزدا،  
خستى.

خَفَسَ خَفْسًا: چاوى كزيوو.

خَفَسَ: زمعيّف بوو ۵ (خَفَسَ بِالْأَرْضِ) به  
زموپيهكهوه نووسا ۵ خَفَسَ الْبِنَاءَ: خانومكهى  
روخاند ۵ خَفَسَ الْإِنْسَانَ وَغَيْرَهُ: نادهميزادمكهى  
خست، شيرمكهى بهزاند.

الْخَفْسُ: چاو گزى كهلهكاتى روناكى زوردا شت  
ناپيښ ۵ الْخَفْسُ: شهمشه كوپړه.

خَفَضَ الْعِشَّ: ژيانى ناسان بوو، بارى گوزمراڼى  
سوك بوو.

خَفَضَ بِالْكَانِ: لهو شوپنهدا چيگير بوو مايهوه.

خَفَضَ الشَّيْءَ: شتهكهى نزم كردهوه، دواى  
بهرزيوونهوى خستيه خوار، داېگرت ۵ لئى  
كهمكردهوه.

خَفَضَ الطَّائِرَ جَنَاحَهُ: باندمكه بالى ليكنان  
بؤنهوى له فرېن بكهوى ۵ خَفَضَتِ الْمَرْأَةُ صَوْتَهَا:  
نافرتمكه دمنگى خوى نهرم كردو به سرتهوه  
كهوته ناخاوتن.

خَفَضَ فَلَانٌ جَنَاحَهُ لِلنَّاسِ: فلانكس خوى تهرخان  
كرد بؤ خزمهتى خهلك و سوك كردنى  
كيشهگانيان.

خَفَضَ الصَّيْبُ: كچهكهى خهتهنه كرد.

خَفَضَ الْعِشَّ: ژيانى فراوان بوو پيداويستى ژيانى  
بؤ دمستهبهر بوو، كهوته خوښى ژيانى نهرمو  
نؤلهوه ۵ خَفَضَ الشَّيْءَ: شتهكهى كهه كردهوه ۵  
ناسانى كرد ۵ گيرو گرفتهكانى لابرډن ۵  
دمگوترئ: (خَفَضَ عَلَيْكَ أَمْرٌ) كارمكهى خوت

له سمر خۆت ئاسان بکه ۵ اخْتَفَضَ الشَّيْءُ:

شتهكه دواى نهوى بهمرز بهزوه دابهزى ۵

اخْتَفَضَتِ الصَّبِيَّةُ: كچهكه خهتهنه گرا ۵ انْخَفَضَ

الشَّيْءُ: بهمانا (اخْتَفَضَ) دئ ۵ انْخَفَضَ (خافض)

الجناح): به نه دمبو بیدمنگه.

الْخَافِضَةُ: (ارض خافضة السُّفَى): زهویبهكه

بمناسانى ناو دمدرئ ۵ ليلة خافضة: شهویكه بؤ

شهو رهوى خۆشه ۵ دهشتایبهكى پر بهرمكمت ۵

نهو كهمى خهتهنهى منداڵ دمكات.

انْخَفَضَ: ژيانى خۆش و بهناز بهروردهیى ۵

دهشتایى پر خيرو بئیر.

خَفَّعَ فلان: بههوى نهخۆشى يان برسپیهى لاواز

بوو، يان بئ هۆش بوو لهخۆ بووه.

خَفَّعَ مفاعيلُهُ: جومگهكانى جهستهى شلو بئ هیز

بوون. ۵ خَفَّعَ خَفْعاً: له برسا يان بههوى

نهخۆشى سكى به بهشتیهوه نووسا ۵ اخْفَعَهُ

المرضُ أو الجوع: نهخۆشى يان برسپیهى

برستى ئى برى ۵ انْخَفَعَتِ النخلة: دار خورماكه

له ریشهوه ههلكمندرا ۵ انْخَفَعَ فلان: فلانكهمس

لاواز بوو تمندروستى تئيك جوو ۵ انْخَفَعَ على

فراشه: بههوى نهخۆشى يان برسپیهى له

جینگادا كهوتو توانای ههلسانى نیه ۵ انْخَفَاعُ:

نهخۆشیهكه توهشى سپیهكان دمبئ لهتلمت

دهبن.

خَفَّ الشَّيْءُ: شتهكه كئیشى كهه بوو.

خَفَّ الميزانُ: ترازومهكه سمرى كرد.

خَفَّ المطرُ: بارانهكه كهه بوو ههلى بروكاند.

خَفَّ القومُ خفراً: خهلك كهه بوو.

خَفَّ فلان على القلوب: فلانكهمس روح سوكه له

دلدا شیرینه ۵ خۆشهویسته.

خَفَّ عقلُهُ: بئ عهقل و نهحمقه.

خَفَّتْ حالُهُ: بارى ژيانى سوک بوو نارهمهتى نهما.

خَفَّ عن المكان: لهو شوینه بارى کردو بهمهله

رؤیى ۵ دهگوترئ: (فلان خَفَّ): فلانكهمس نازاو

بهجهرگه ۵ اخْفَ الرجل: پیاومكه له سهمهردا

كۆل و بارى سوک بوو ۵ يان له مالهوه بار گران

نییه لهههموو شوینیک جیى دمبتهوه ۵

حال و گوزهرانى خۆش بوو ۵ ورده نازهلى همن

رمشه ولاخ و حوشترى نییه ۵ اخْفَ فلاناً: حيلم و

لهسهره خۆیى فلانى نههیشته و وای لیكرد

توره بئ ۵ تخاف: كۆلى خۆى گران نهكرد ۵

كههى له شتهكهى ههنگرت ۵ خَفَّ الشَّيْءُ:

شتهكهى سوک كرد ۵ دهگوترئ: خَفَّ الشَّيْءُ:

هوماشهكهى شاش و تهنك چنى.

خَفَّ ما به: خهمو خهفتهى له كۆل دامالى، قورسایى

ژيانى لهسهر سوک كرد، نازارى لهسهر سوک كرد ۵

تَخَفَّفَ الشَّيْءُ: شتهكه سوک بوو قورسایى نهما

۵ تَخَفَّفَ من الشَّيْءِ: له شتهكهى كهه كردموه

بۆنهوى كئیشى سوک بئ ۵ تَخَفَّفَ خَفّاً: خوفى

لهبئ كرد ۵ اسْتَخَفَّهُ: داواى سوک و بئ كئیشى

كرد ۵ به سوکى زانى ۵ جاپزى كرد ۵

سوكاپهتى پئيكرد ۵ اسْتَخَفَّفَ: له زاراوى

سهرهیهكاندا بریتیه له ههزفکردنى پیتى

ههمزه له وشهدا جا بنووسرئ يان نا ۵ يان

بگۆردرئ به پیتیکى تر ۵ الخفاف: زیرهك و وریا

۵ الخفاف: هروشپارى خوف، يان خوف

دروستكهر ۵ الخَفُّ: سمى حوشتر، نهو شوینهى

له دمست و هاچى حوشتر كه نزيك زهویبهو

توکی ئى ناپوئ ۵ بهرى پئى ئادهميزاد ۵

گۆرهویبهكه كه بتوانى ماومهكه لهسهرى برپوى

۵ كاله ۵ له بهنددا هاتووه: (رجع بخفي حنين) به

كەسەك دىمگوتىرى: ھەولۇ بۇ كارىك دابىي و  
بۇي نەكرابىن و ناھومىد بوويى.

الْخَفِ: ھەر شتەك ھەلگرتنى خۇش بى ۋ كۆمەلى  
كەم ۋ الْخَفِيفُ: دىمگوتىرى: (ھو خفیف الروح)  
نەم كابراپە روح سوك و قسە خۇشە ۋ زىرەك و  
رمزا سوكە ۋ دەست كورت و كەم دىرامەتە ۋ  
ھەزارو بى بەختە ۋ جۆرىكە لە بەحرى  
عروزی شىعر ۋ خَفَّتِ النملُ خَفَأً: نەملەكە  
دەنگى لى ھات لەكاتى لەپى كىردن و بى  
رۇيشتىدا.

خَفَقَ الشَّيْ خَفَأً وَخَفِقًا وَخَفَقَانًا: شتەكە كەوتە  
پەلە پەل و جەم و جەل ۋ دىمگوتىرى: (خَفَقَ  
القلبُ) دلى كەوتە پەلە پەل و لىدانى خىرا ۋ  
(خَفَقَ الطائرُ) بالندىكە لە شەقەى بالىداو فرى.  
خَفَقَ: مەبلى كىرد، بەلای ئاوا بووندا رۇقى،  
خەرىكە ئاوابىن.

خَفَقَ فلان: فلانكەس نووست.

خَفَقَ الليلُ: شەمەكە زوربەى رۇقى.

خَفَقَ الحيوانُ: ئازەلەكە لاواز بوو.

خَفَقَ المكانُ: شوپنەكە خالى بوو.

خَفَقَ السهمُ: تىرمەكە بە تىزى رۇقى.

خَفَقَ فلان في البلاد: فلانكەس بەناو ولاتدا رۇقى.

خَفَقَ فلاناً بالسرط: بەھىواشى بە شوپك لە  
فلانكەسى دا ۋ اخفق: كەوتە جەم و جەل و پەلە  
پەل ۋ اخفق الطائر: بالندىكە لە شەقەى بالى  
داو فرى ۋ اخفق النجم: ئەستىرمەكە نزىك  
ئاوابوون بوو ۋ اخفق السرط: خەلەكەكە  
خواردمەنى نەما ۋ اخفق فلان: فلانكەس  
مال و دارابى كەم بوو ۋ ھەولۇ كارىكى داو بۇى  
جىبەجى نەكرا.

اخفق فلاناً: فلانكەسى لە ەمرزداو خستى ۋ اخفق  
نەلىكە: نەملەكانى بەپەك كىشان ۋ اخفق  
الشئى: شتەكە كەوتە پەلە پەل و جەم و جەل ۋ  
الخافق: ئالا ۋ ئاسو، ئاسو خۇرەلاتو ئاسو  
خۇر ئاوا ۋ خرافق السماء: نەم دىفمرو لایەنەى  
باى لىوە دى ۋ الخفاق: پىاوى بى پان ۋ شتەك  
زۇر جەم و جەل بكا ۋ الخفاقة: ئافىرتى ورك  
پەكۆلە ۋ قەد بارىك ۋ الخفان: زىدە لىدانى دل  
بەھوئى مانىدو بووونى زۇر پان نەخۇشى ۋ  
الخفق: دىشتى كاكى بەكاكى كە تراويلەكى  
تىدا بىدروشىتەموە ۋ الخفق: شمشىرى پان ۋ  
الخفقة: قەمچى و شوپكى لىدان.

خَفَا البرقُ: بىروسكەى دا.

خَفَا الشئى: شتەكە دىرەكەوت.

خَفِيَ له: خفوة: خۇى ھەشاردا.

خَفِيَ البرق خفياً: بىروسكەكە بەكەمى بىروسكەى  
دا.

خَفِيَ الشئى: شتەكەى ئاشكرا كىردو دىرى ھىنا.

خَفِيَ الشئى خفاءً وخفية: خۇى شاردمو، خۇى  
ھەشاردا.

خَفِيَ البطنُ: گەدەى پەچوك بوو ۋ اخفى الشئى:

شتەكەى شاردمو پەنھانى كىرد ۋ اخفى

الشئى: شتەكە خۇى شاردمو، لەپىش چا و گوم

بوو ۋ اخفى النىت: گۆرى مردومكەى

ھەلداپەمو كەنەكەى دى ۋ اخفى البىر:

بىرەكەى ھەلەكەند ۋ تخفى: خۇى شاردمو

ھون بوو ۋ استخفى: بەمانا (تخفى) دى ۋ

الخافى: جەندۆكە ۋ الخافية: بەمانا (الخالى) دى

ۋ دىمگوتىرى: (أرض خافية) زەمبەكە جەندۆكەى

لىيە ۋ يەكلى لەو جوار پەرى بالى بالندىكە كە

**حَلَبٌ** فلاناً خَلَباً وخَلاباً وخَلَبَةً: هَيْلَى لِي كَرْدُو دَلَى كَرْمَى كَرْد.

**خَلَبٌ** خَلَباً: نَهْ حَمَقُ بُوو، لَهْ كَارْمَكَمَى دَا سَمْرَكَه وَتَوو نَهْ بُوو ۵ (هَر أَخَلَبَ وَهِيَ خَلَبَاءَ) ۵ **أَخَلَبَ** الْمَاءَ: نَاوَمَكَه قَوْرَاوِي پَمِيدَا كَرْد ۵ خَالِبٌ فَلاناً: بَهْ مَانَا (خَلَبَهُ) دَي ۵ **خَلَبَ** الشَّيْءَ: پَهْ رَاوِي بُو شَتَهْ كَه كَرْد بَه وَئِنَهِي نِينُوك ۵ قَوْرَاوِي كَرْد ۵ **أَخَلَبَ** فَلاناً: بَهْ مَانَا (خَلَبَهُ) دَي.

**اسْتَخَلَبَ** الشَّيْءَ وَالنَّبَاتَ: بَهْ مَانَا (خَلَبَهُمَا) دَي ۵ **الْخِلَابَةُ**: هَيْلَ كَرْدَن هَهْ لَخَهْ لَهْ مَانَدَن بَهْ قَسَمَى خَوْش.

**الْخَلْبُ**: نَاوَكِي خورما ۵ تَوِيكَلِي نَهْو دَرهْ خَتَمِي دَمَكَرِي بَهْ گوْش ۵ حَهْ بَلِي بَارِيك وَ پَتَهْو كَه لَهْ تَوِيكَلِي دَرهْ خَت پَان لُوكَه پَان هَمَر شَتِيكِي تَر دَروستَكِرَابِي ۵ قَوْر ۵ گَلَامِيوِي پَان.

**الْخَلْبُ**: بَهْ مَانَا (أَخْلَبُ) دَي ۵ نِينُوك ۵ پَهْ رَدَمِيهْ كَه لَهْ نِيَوَان جَهْ رَغْو دَلْ دَا يَه ۵ پِيَاوِي مِيْبَازَه ۵ هَر **خَلَبُ** النِّسَاءِ: بَهْ قَسَمَى نَهْ رَم وَ نِيَان قَسَه لَهْ گَهْ لَ نَافَرَت دَمَكَاو مِيْبَازِييان لَهْ گَهْ لَ دَمَكَاو هَهْ لِيَان دَخَهْ لَهْ مَتِينِي وَ دَمَكَه وَ نَهْ دَاوِيهْ مَوه ۵ **الْخَلْبُ**: هَمَوَر كَه بَرُوسَكَمِي دَمَدَاو هُمِيْدِي نَهْ مَوِي لِي دَمَكَرِي بَارَانِي لِي بِيَارِي، دَوَايِي دَمَرْ مَوِي تَهْ مَوِي نَامِيْنِي ۵ **الْمُخَلْبُ**: جَهْ نَگ وَ نِينُوكِي هَهْ مَوُو دَرِنَدَمُو بَالَنَدَمِيهْ كَمِي گُوشْتَخُور ۵ **الْخَلْبُ**: هَيْلَبَاوُو سَاخْتَهْ جِي.

**خَلَبَسَهُ**: عَهْ قَلِي تِيك دَاو شِيْت وَ هَارِي كَرْد ۵ **الْخَلَابِسُ**: قَسَمِي مِيْبَازَانَهْو دَرُو دَهْ لَمَسَه.

**الْخَلَابِسُ**: شَتِي پَرُو پُوج وَ بِي بِنَاغَه ۵ شَتِي هَمَرْ جِي وَ پَهَرْ جِي وَ بِي بَهْ رَنَامَه ۵ خَهْ لَكِي خَوِيْرِي وَ هَهْ تِيَوْمَجَه ۵ **خَلَبَسَ**: هَهْ لَات وَ

بَالَهْ كَانِي وَ يَك نَان دِيَار نَامِيْنِي ۵ **الْخَفَاءُ**: نَزْمَايِي لَهْ زَمُوِيْدَا ۵ دَمَكُوْتَرِي: (بَرَحَ الْخَفَاءُ) نِيْشَهْ كَه دَمَرْ كَهوت ۵ **الْخَفَاءُ**: پُوشَاك وَ پَهْ رَدَه ۵ عَهْ بَاي نَافَرَت ۵ **أَخْفِيَةُ** النُّوْرِ: تَوِيكَلِي جَرُوُو خَوْنَجَه ۵ **أَخْفِيَةُ** الْكُرَى: جَاو ۵ **الْخَفِيَةُ**: بِيْرِي هَهْ لَهْ جَهْ نَدِرَاو ۵ رَوْمَكِيك گَهْ لَ كَانِي تِيكَه وَ هَ پِيْجَرَابِي وَ مَكُوو كَا هُوو كَه لَهْ رَم ۵

**خَفَقَ** الْقَارُ: دِيْزَمَكَه قَلْبَه قَلْبِي كَوَلَانِي هَات.

**خَقُ** الْقَارُ: دِيْزَمَكَه دَمَنگِي كَوَلَانِي هَات.

**حَقُّ** فِي الْأَرْضِ: لَهْ زَمُوِيهْ كَه بِيْرِيكِي قَوَلِي هَهْ لَهْ كَهْ نَد ۵ **الْأَخْفِقُ**: كَهْ نَدِرِي دَرِيْزُو قَوَل.

**الْخَقُّ**: كَهْ نَدِرِي هَهْ لَهْ كَهْ نَدِرَاوِي دَرِيْزُو قَوَل ۵ شِيُوو دَوَل.

**حَقَنَ** الْقَوْمُ الْخَاقَانَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ: خَهْ لَهْ كَهْ كَه خَاقَانِيَان كَرْدَه مَهْ لِيكِي خَوِيَان، پِيَاوِيكِيَان كَرْدَه خَاقَانِي خَوِيَان.

**الْخَاقَانُ**: نَاَزْنَاوِي پَاشَا تَوْرَكَهْ كَان بُووه ۵ **خَلَاتُ** النَّاتِ **خَلْنَا** رَغْلًا وَ غُلْمًا: خَوْشْتَرَمَكَه پَخِي خَوَارَد، كَه دَمَنگِيَان دَا بُوْنَهْ مَوِي بَرُوَا نَهْو وَ مَسْتَاو پَخِي خَوَارَد.

**خَلَا** الْإِنْسَانُ خَلْوَةً: نَادَمِيْزَاَدَهْ كَه لَهْ شَوِيْنِي خَوِي نَهْ جَوَلَا ۵ **خَالَا** الْقَوْمُ مُخَالَاتَةً وَ خِلَالًا: خَهْ لَهْ كَه وَازِيَان لَهْ شَتِيك هِيْنَاو دَهْ سَتِيَان دَا يَه شَتِيكِي تَر ۵ **خَالَا** الْقَوْمُ: خَهْ لَهْ كَهْ كَمِي دَوُور خَهْ سْتَهْ مَوُو كَهْ نَار گِيْرِي كَرْدَن.

**خَلَبَ** الشَّيْءُ خَلَباً: بَهْ جَهْ نَگ وَ نِينُوك شَتَهْ كَمِي گَرَت.

**خَلَبَ** النَّبَاتَ: رَوْمَكَهْ كَمِي هَهْ لِيْرِي ۵ دَوْرِيهْ مَوه.

**خَلَبَ** الْجِلْدَ: پِيْستَهْ كَمِي رَوْشَانَد، پَان بَهْ نِينُوك هَهْ لِيْدِرِي ۵ **خَلَبَتِ** الْحَيَّةُ فَلاناً: مَار فَلَانَكَهْ سِي گَهْ مَسْت، پِيُوِي دَا.

کیشی کردو دیقه دیقه‌ی دا ۵ دمگوتری:  
(تَخَالَجَه اَلْمَمْرُومُ): خەمو خەفەت هینایان و  
بردیان.

اَلخَلِيجَ قَوْلِيكى دمریا كەبكش بۆ ناو  
وشكانى ۵ جوگەلەيەك لە دمریا هەلبگیرئ  
بەمەبەستى سود ئى و مرگرتن بۆ ناو دېرى يان  
بۆ هەرشتيكى تری بەسود ۵ گوريس و حەبل.  
اَلْمَخْلُجَ رِيچكەيەك كە لەرېگای گشتيپهوه  
هەلبگیرئ.

خَلَجَ الشَّيْءُ شتەكەى وا ئى كرد رېك و جوت  
نەمن ۵ خَلَجَ الْمَرْأَةُ: خەرخالى لە قاجى  
ئافرمەكە كرد ۵ خَلَجَ الْعَظْمُ: گۆشتى سەر  
ئیسقانهكەى لايرد ۵ تَخَلَّجَ: بۆ مطاومەى  
(خَلَجَ) دى ۵ اَلْخَلْجَالُ: خەشليکە و مكوو بازنە  
ئافرمەت دەيکاتە قاجى ۵ دمگوترئ: (ثوب  
خلخال) بۆشاکيى تەنکە.  
اَلْخَلْجَالُ: بەمانا (الخلخال) دى.

خَلَدَ: مایهوه، نەفەهوتا ۵ تەمەنى درېژ بوو  
نیشانهى پیری ئى دەرنگەهوت ۵ لەو شوپنەدا  
مایهوه.

اَخْلَدَ فلان: تەمەنى درېژ بوو وەئى نیشانهى پیری  
ئى دەرنگەهوت ۵ لەو شوپنە جیگیر بوو  
درېژەى بەمانهومی خوی دا ۵ اَخْلَدَ بفلان:  
ومگری فلانکەس بوو هەر لەگەئى بوو ۵ اَخْلَدَ  
اليه: دئى پێوه نووسا و جیگیر بوو.

خَلَدَ بمانا (اخلدە) دى ۵ دمگوترئ: (خَلَدَ في  
السجن) لە بەندیخانەدا هیشتيپهوه.  
خَلَدَ الفتاة أَر الفتي: بە بازنە و گوارەو خەشلى تر  
کچەكەى رازاندەموه ، يان کورپەكەى بەشتى تر  
رازاندەموه.

قاجاندی ۵ اَلْخَلْبُورُ: بالندەمەكى بچکۆلەيه لە  
جۆلەكە بچوکترەو رەنگى وەك رەنگى ئەو  
وايه ۵ دزو جەرەدە.

خَلَجَ الشَّيْءُ جەم و جولى کردو کەوتە پەلە پەل ۵  
خَلَجَتْ عيني: جەوم کەوتە پەرتەپەرت.

خَلَجَ في مشيتہ: لە رۆيشندا لارو لەنجەى کرد.

خَلَجَ الشَّيْءُ خَلَجًا: رايتهکاندو دمرى کيشا.

خَلَجَ الرضيع: مندالە شیرەخۆرمکەى لەشیر  
بپیهوه ۵ خَلَجَهُ أُمْرًا: گاریک مەشغولی  
کرد ۵ خەستیه جەم و جۆل.

خَلَجَ عَيْنِهِ وەبەيه: چاو پەركيى کرد ۵ چاوى  
بروکاندن.

خَلَجَ رَمْعًا: رەمبەكەى لە تەنیشت خۆپهوه راکيشا.

خَلَجَ خَلَجًا: نازارى ماسولکەو گۆشتى هەبوو،  
ئیسقانى جەستەى نازاریان هەبوو بەهۆى  
نیشکردنى زۆر يان زۆر رۆيشتن.

خَلَجَ الْجَبَاءُ: لایەكى كەژاومكە، خێمەكە خراب بوو  
۵ اَخْلَجَ الشَّيْءُ: شتەكە كیش بوو بۆى كشا ۵  
اَخْلَجَ الشَّيْءُ: بەمانا (خَلَجَهُ) دى ۵ خَالَجَ الْأَمْرُ  
فلاناً: شتەكە فلانى خەستە بیرکردنەوه ۵  
لەبارەى فلانكەسەوه بیرو بۆجونیكى هەيه ۵  
خَالَجَ فلاناً الشَّيْءُ: ئەو شتەى خەستە بیرو  
بۆجونی فلانەوه ۵ تَخْلَجَ الشَّيْءُ: بەمانا (خَلَجَ)  
دى، (تخلج من الشئ): لەو شتە بوومەوه ۵ تَخْلَجَ  
الشَّيْءُ: بەمانا (خَلَجَهُ) دى ۵ اَخْتَلَجَ الشَّيْءُ:  
بەمانا (خَلَجَ) دى، دمگوترئ: (اَخْتَلَجَ في صَدْرِي  
كذا)، ئەووم بەدلداهات ۵ اَخْتَلَجَ لَحْمُهُ: گۆشتى  
لاواز بوو ۵ اَخْتَلَجَ الشَّيْءُ: بەمانا (خَلَجَهُ) دى،  
دمگوترئ: (اَخْتَلَجَ خَلِيجًا): چالێكى هەلکەند  
۵ (اَخْتَلَجَ رَمْعًا) بەمانا (خَلَجَهُ) دى ۵ تَخَالَجَهُ:

الْخُلْدُ: بالندمی قوبیهره ۵ مشکه کویره ۵ بازنهو خلخال ۵ گواره ۵ (دار الخلد): بهمهشت.

الْخُلْدُ: دل و دمرون و خمیان ۵ الْخُلْدَةُ: گواره ۵ الْخُلْدُ: (دار الخلود) بهمهشت ۵ الْخُلْدُ: کیوو کمز ۵ درکه شاخ و بهردی زل ۵ سئ کوچکی ناگردان ۵ الْخُلْدُ من الرجال: پیاویکه تمهمنی دریژ بی و نیشانهی پیری پیوه دیار نمبج ۵ ددانی نهکوتبن بههوی پیری.

خَلَصَ خَلَصًا: شتهکی بهپر تاوو غافلگیری نی فراند، لئی ستاند.

خَلَصَ خَلَصًا: گتم رنگ بوو ۵ أَخْلَصَ شَعْرُهُ: هزی ماش و برنج بوو ۵ بۆزبوو موی سپی کهوته ناو مووه رمشهکانیبهوه ۵ أَخْلَصْتُ الْأَرْضَ وَالنَّبَاتُ: گیاو گزی تازهیان تیکه ل پۆش و به لاشی سالی رابردو بوو ۵ أَخْلَصْتُ الْأَرْضَ: زهویبه که مئ گیاو گزی رواند.

خَلَصَ الشَّيْءُ خَالِصَةً وَخَلَصًا: شتهکی نی دزی غافلگیری کردو لئی فراند ۵ خَالِصٌ فَلَا شَأْنُ: فرسه تی لفلانکس هیناو دزی لیکرد ۵ أَخْلَصَ الشَّيْءُ: بهمانا (خلسه) دئ ۵ خَالِصٌ الْقَرْمُ الشَّيْءُ: خه لکه که شته که میان له به کتر دزی ۵ هما يتخالسان أنفسها: همره کی لهو دوانه دیمهوی فرسعت لهوی تریان بیینی ۵ تَخْلَصَ الشَّيْءُ: بهمانا (خَلَصَ) دئ ۵ الْخَالِصُ: (موت خالص) مردنی ناگهان ۵ کوت و پر ۵ کابرا بهخوی نازانی ناگهان مردن په خعی دمگري ۵ الْخَالِصُ: مندالیک دایک و باوکی په کیکیان سپی پیست بی و نهوی تریان رمش پیست بی ۵ (دجاج خَلِصِي) مریشکی که له که له بابیکی هیندی و مریشکیکی فارسی پهیدا بووی.

الْخَلِصُ: گزو گیایه که تمرو وشکی تیکه لاو بی ۵ الْخَلِصَةُ: نهو شتهی دمدری؛ نیختیلاس دمگري ۵ همل و فرسعت ۵ الْخَلِيسُ: (طعنة خلیس) زمبریکی گورچکیر به لیزانی لیتی داوه ۵ (هو خلیس): نهو پیاویکی نازاو چاونه ترسه ۵ الْخَلِيسَةُ: نیچریک لهدمست درنده رزگار بکری و پیش نهوی سهریپردی مندار ببیتهوه ۵ همرشیک داگیر بکری.

خَلَصَ خُلُوصًا خَلِصًا: صاف بوو خشتوخال و پوش و به لاشی نی جیاکرایهوه، دمگوتری:

خَلَصَ من القرم: له خه لکه که بهناگیر بوو لییان دوور کهوتهوه.

خَلَصَ بِنَفْهِ وَالى الشَّيْءِ: بیی که ی.

خَلَصَ الْعَظْمُ خَلَصًا: نیسقانه که بارچه بارچه بوو لهناو گوشته که دا ۵ أَخْلَصَ الْعَظْمُ: نیسقانه که مؤخی زور بوو ۵ أَخْلَصَ الشَّيْءُ: شتهکی پاک کردو بژاردی و پوش و به لاشی نی دوور خستهوه، رزیوو کرمولی لی لابر، دمگوتری: (أَخْلَصَ الصَّحْبَةُ وَالْغُبُ): ناموزگاری و خوشهویستی فلان، بؤ نهو پالفتمو راستالانهیه، بی ریاو بهرزهوندیبه ۵ أَخْلَصَ لله دینه: به خالصی و راستی ناپینداری بؤ خودا کرد ۵ أَخْلَصَ فَلَانًا: فلانکسی هه لیزارد بؤ نهوی کاری تابهتی و گرنگی بی بسپیری.

أَخْلَصَ السُّنُّ: رونهکی قال کرد پالفتهمکی گرد ۵ خَالِصَةً: دلسوزانه هه لس و کهوتی له که لدا کرد ۵ خَالِصَةُ الرُّوءُ: به راستی خوشی ویست ۵ خالص لله دینه: بؤ خودا صولحاو به راستی فرمانبمرداری بوو ۵ خَالِصَ الدَّائِنِ الْمَدِينِ: خاومن قهرز قهرزدارمکی بهری کرد له قهرزمکی خوش بوو ۵ خَلَصَ الشَّيْءُ: شتهکی

هياك كردو زړيوو كرمؤل و پوچ و پوښ و  
په لاشي لى جياكردموه، دمگوترئ: (خُلِصَةُ الله):  
خودا له تنه ننگانه و چورتمه كه رزگارى كرد ۵  
تَقَالَصَ الْقَوْمُ: خه لكه كه پيكه وه ناشتېوونه و مو  
دمستيان خسته ناو دمستى يه ۵ تَخَلَّصَ: بو  
موطاومعنى (خُلِصَةُ) دئ ۵ اسْتَخْلَصَهُ: به مانا  
(اَخْلَصَهُ) دئ ۵ هملئ بزاردو متعانه ي پئ  
كردو كارى تابېمته و گرنگى پئ سپارد ۵  
الإخلاص: وشه (لا اله الا الله محمد رسول  
الله) په ۵ ناوى سورمه تيكه لمفورئان بمسورمه  
(قل هو الله...) مشهوره ۵ اِخْلَاصُ: خه لآن و  
رموا: دمگوترئ: (هو خالص لك) نه وه تابېمته و  
ديارى گراوه بو تو، رموايه بو تو و هي  
خوټه ۵ همروا به رنگى رؤن و ورشه داريش  
دمگوترئ: ۵ اِخْلَاصَةً: دمگوترئ: (هذا الشيء  
خالص لك) نه وه شته تابېمته به تو و بو  
تودانراوه. ۵ اَلْخُلَاصُ: پوخته ي رووداوو نه وه  
له كېشمه و نيزاعه كه پميدا دمبئ ۵ كرى  
كرىكار ۵ حمقى نيش كردن ۵ اِخْلَاصُ: دؤشاوى  
خورما ۵ جوړيكه له دؤشاوى خورما ۵ رؤنى  
قالكرو ۵ زېرو زېوى لمبوټمراو ۵ اِخْلَاصَةً:  
پالفته گراوى شت. ۵ خلاصة الكلام: كورته و  
پوخته ي فسه ۵ همرشتيك له شتيك بمرهم  
به پېنرئ و تابېمته منديبه كانى نه وه شته  
تېداين.

اَلْخُلُوصُ: دؤستى گيانى به گيانى، دمگوترئ: (هو  
خلصى) ۵ اَلْخُلُوصَانُ: دؤستى تابېمته و دلسؤز ۵  
اَلْخُلُوصُ: جوړه دؤشاويكه له خورما بمرهم  
دمه پېنرئ ۵ خلتهمو پلته كه دمكه وېته بنكى  
رون و شړو شتى ومهاوه ۵ اَلْخُلُوصُ مِنَ الْاَلْوَانِ:  
رنگى توخ و پالفته كراو ۵ اَلْمَخَالَصَةُ: چه كيكه

خاومن قهرز دانى پېدا دهنئ بهومى كه  
قهرزدارمكه ي قهرزمكه ي لمسر نه ماوه.  
خَلَطَ الشئ بالشئ خلطاً: شته كه ي تيكه ل  
بمشته كه ي تركرد جا وادمبئ دوايى لىك  
جيا ده كړېته وه واش دمبئ لىك جيانا كړېته وه ۵  
خَالَطَهُ مَخَالِطَةً وَخِلَاطًا: تيكه لاوى كردو تيكى  
هه لدا ۵ خَالَطَهُ الداءُ: دهرمانه كه تيكه ل  
به خوېنى بوو ۵ يان كاريگمرى لمسر داناو  
سمرخوښى كرد ۵ خُوِطَ في عقله: عمقلى تيك  
جوو ۵ اخْتَلَطَ عقله: عمقلى شيوا. ۵ اخْتَلَطَ  
الشئ بالشئ: به مانا (خَالَطَهُ) دئ ۵ اخْتَلَطُوا في  
الحديث: خه لكه كه فسه يان تيك گراو كه و تنه  
دمه دمبئ ۵ تَخَلَّطَ الشَّيْئَانِ: به مانا (اِخْتَلَطَ)  
دئ ۵ تَخَلَّطَ الْقَوْمُ في الحرب: خه لكه كه  
لمشرمكه دا تيك رؤان.

اَلْخُلُطُ: نهوميه شت تيكه لاوى شت بئ ۵ شتيك  
له گهل شتى تردا تيكه ل بكرئ ۵ نه حمه ق و  
كئيل ۵ كمسيك خوله لاي خه لك خوښه ويست  
بكا ۵ ماستاو جى و خوله بمرگمربئ ۵ كمسيك  
نمسمبئ تيكه لاوبئ ۵ اخلاط الانسان: له  
پزيشكى كوندا بريتييه له زهر داو و به لقمه و  
خوېن و رمشاو. ۵ اَلْخُلُطُ: كمسيكه خوله لاي  
خه لك خوښه ويست بكا ۵ اَلْخُلُطَةُ: هاوبه شى و  
شمرگمته ۵ اَلْخُلُطُ: نهوميه لمدو جوړو زياتر  
تيكه لاو كرابئ ۵ هاوبه شى، هاوړئ، جيران ۵  
اَلْمِخْلَاطُ: نهو كه سميه شت تيكه لاو و چه واشه  
بكوا بمسر خه لكى تردا تينى به پېنرئ و  
نه هيلئ بيسمر و بينمر به خوېان بزانن ۵  
اَلْمِخْلَاطُ: به مانا (اَلْمِخْلَاطُ) دئ.

خَلَعَ الزرع خلاعةً: كشتوكاله كه گه لاي كردو  
دانمونه لى هه لېنچا ۵ كه لاهى هه لومري.

شانی هه‌ئه‌هه‌کاندن دهستی راوه‌شاندن ۵ تَخْلَعُ  
 القوم: خه‌ئکه‌که چوونه ناووه به‌مزمزه  
 رۆیشتن ۵ تَخْلَعُ في الشراب: و‌مگری مه‌ی  
 خواردنه‌وه بوو وازی ئی نه‌هینا ۵ اخْتَلَعُ الثَّيْبُ:  
 به‌مانا (خَلَعَهُ) دئ ۵ اخْتَلَعُ مال فلان: مالی  
 فلان‌کەسی د‌م‌س به‌س‌م‌را‌گ‌رت ۵ اخْتَلَعَت الزوجة  
 ئا‌فرمه‌که به‌پاره‌ی خۆی ته‌لاق درا ۵ پاره‌ی  
 داو ته‌لاقیان دا ۵ اِنْتَلَعُ: بۆ مو‌طا‌وعه‌ی (خَلَعَهُ)  
 هاتووه ۵ اِنْتَلَعُ من الثَّيْبِ: له‌شته‌که ده‌رجوو ۵  
 الخالِع: ئا‌فرمه‌ئیکه به‌پاره‌ی خۆی ته‌لاقی  
 له‌م‌ی‌رده‌ک‌ه‌ی و‌مر‌گ‌رت‌ب‌ئ ۵ ه‌م‌روا به‌ک‌س‌یک  
 ده‌گوت‌رئ شاده‌ماری پا‌ژنه‌ی پ‌ئ‌ی خواربووبئ ۵  
 ج‌ب‌ن خالِع: په‌ن‌یر‌ئ‌کی توندو ج‌یر ۵ (شجر  
 خالِع) دره‌خت‌ئ‌کی گ‌نده‌له‌و که‌وتووه ۵ الخالِعُ:  
 ش‌ی‌وه ش‌ی‌ت‌ئ‌یه‌که ۵ ج‌ۆ‌ر‌ئ‌که له‌ ش‌ی‌ت‌ئ‌ی  
 ۵ تر‌س‌ئ‌که ئاده‌م‌یزاد توشی رارایی و و‌س‌وس‌ه  
 ده‌کا ۵ اَلْخَلْعُ: ده‌رجوونی جو‌م‌ز‌گ‌ه‌به له‌شو‌ئ‌نی  
 خۆی، به‌ب‌ئ نه‌وه‌ی به‌چاوی ئاسایی  
 ب‌ی‌ن‌د‌رئ ۵ گوشت ئ‌ی‌س‌ف‌انه‌ک‌ه‌ی ئ‌ی  
 ده‌ره‌ب‌ئ‌ند‌رئ و ب‌کو‌ئ‌ئ‌ند‌ری و پاشان ب‌ک‌ر‌ئ‌ته ناو  
 پ‌ئ‌سته‌وه و بۆ سه‌فه‌ر هه‌لب‌گ‌رئ.

اَلْخَلْعُ: نه‌وه‌یه م‌ی‌رد ئ‌نه‌ک‌ه‌ی ته‌لاق بدا  
 له‌بارته‌ق‌ای نه‌ودا برئ مال له‌ژنه‌که و‌ه‌ر‌گ‌رئ  
 ۵ اَلْخَلْعَةُ: مالی باش و به‌ن‌خ ۵ به‌مانا (اَلْخَلْعُ)  
 دئ ۵ ز‌م‌ع‌ی‌سی و لاوازی ۵ اَلْخَلْعَةُ: نه‌وه‌ی  
 دا‌ی‌ده‌ک‌ه‌نی له‌ پ‌ۆ‌ش‌اک و ش‌ئ و‌ا، ده‌گوت‌رئ: (خَلَعُ  
 علیه خَلَعَهُ): پ‌ۆ‌ش‌اک‌ی پ‌ئ‌دا یان له‌م‌ری کرد ۵  
 مال و سامانی باش ۵ اَلْخَلْعُ من الثياب و‌ه‌و‌ها:  
 پ‌ۆ‌ش‌اک‌ی ک‌ۆ‌ن و ر‌ز‌یو ۵ داکه‌ند‌راو ۵ ک‌س‌یک  
 خ‌ز‌مو که‌سو کاری خ‌ۆ‌یان ئ‌ی ب‌ئ به‌ری ک‌ر‌ب‌ئ  
 بۆ نه‌وه‌ی به‌ره‌ر‌سیاری تاوانه‌کانی  
 نه‌ب‌ن ۵ ک‌س‌یک له‌ق‌ور‌مار‌کرد‌ندا د‌ۆ‌ر‌ب‌ئ ۵

خَلَعَ الثَّيْبُ خَلْعًا: شته‌ک‌ه‌ی داک‌م‌ند ۵ ده‌ری ه‌ئ‌نا.

خَلَعَ عليه ثوبه كراسه‌ک‌ه‌ی پ‌ئ‌دا.

خَلَعَ الرّاعي العاص: پاشا کاربه‌ده‌سته‌ک‌ه‌ی ع‌م‌ز‌ل  
 کرد.

خَلَعَ الشعب الملك: جه‌ما‌و‌م‌ر پاشایان له‌س‌م‌ر  
 کورسی ه‌ئ‌نا‌یه خوارئ.

خَلَعَ فلان ابنه: فلان‌ک‌س ته‌م‌پ‌ر‌ئ له‌ کور‌ئ خۆی  
 کرد و وتی: کور‌ئ من نه‌ه، بۆ نه‌وه‌ی له  
 تاوانه‌کانی به‌ره‌ر‌سیار نه‌ب‌ئ.

خَلَعَ دابة: ولاغه‌ک‌ه‌ی به‌ره‌ل‌ل‌اک‌رد.

خَلَعَ الرّبة من عنقه: واده‌و به‌م‌مانی خۆی  
 هه‌لو‌ش‌اند‌ه‌وه.

خَلَعَ يده من طاعته: له‌ژ‌ئ‌ر فه‌رم‌انی نه‌و جو‌وه  
 ده‌رئ. ۵ خَلَعَ عذاره: ش‌م‌رم و ح‌م‌ای نه‌ماو  
 به‌مه‌وه‌سی خۆی هه‌ئ‌س و که‌وت ده‌کا.

خَلَعَ امراته: ژنه‌ک‌ه‌ی ته‌لاق دا له‌بارته‌ق‌ای نه‌ودا  
 ژنه‌ک‌ه‌ی وازی له‌مارم‌یه‌ک‌ه‌ی ه‌ئ‌نا؛ یا ه‌م‌ند‌ئ‌کی  
 پاره دا‌یه.

خَلَع: ده‌ماری پا‌ژنه‌پ‌ئ‌ی خواربوو.

خَلَع: ح‌م‌ای ت‌کا‌و په‌رده‌ی ناموسی فر‌ئ‌دا ۵ خَالَعَتْ  
 زوجها: ژنه‌ک‌ه‌ی دا‌و‌ای ل‌ئ‌ک‌رد ته‌لاقی بدا به‌پاره  
 واته: ژنه‌که پاره‌ب‌دا بۆ نه‌وه‌ی پ‌یا‌و‌م‌که ته‌لاقی بدا  
 ۵ خَالَعُ فلان فلاناً: فلان‌ک‌س قوماری له‌گ‌م‌ل  
 فلان‌ک‌س کرد ۵ خَلَعَهُ: به‌مانا (خَلَعَهُ) دئ ۵ خَالَعُ  
 الزوجان: ژنو م‌ی‌رده‌که ر‌ئ‌ک که‌وت‌ن که ده‌سته  
 به‌م‌رداری به‌ک‌تر‌ب‌ن و پ‌یا‌و‌م‌که به‌ر‌ئ پاره‌ب‌دا  
 به‌ژنه‌که ۵ خَالَعُ القوم: خه‌ئکه‌که واده‌و به‌م‌مانی  
 خ‌ۆ‌یان هه‌لو‌ش‌اند‌ه‌وه ۵ تَخْلَعُ: ل‌ئ‌کو پ‌ئ‌ک  
 بووه ۵ ده‌گوت‌رئ: تَخْلَعُ في مشيه: له‌ ر‌ۆ‌یشت‌ندا



الْخَرْسُ: جَوْرَه شَيْتِيه كه ۵ قومارچی بهشانصو بهخت ۵ لاوی زینه خرف ۵ تاوانكار ۵ گورگ ۵ نادمیزادی نهحمق و گیل ۵ گوشتیک لهناو سرکهدا بکولیندری و له سهفردا هه لیگری ۵ نهخوشیه که توشی جومز که دمی ۵ الْمُخْلُجُ: زعیضو لاواز ۵ شیت ۵ گوشت نیسقانی نی دمرهاتی. ۵ الْمُخْلُجُ: ترساو، ترستوک.

خَلْفَ الشَّيْ خَلْفًا: شته که گورپاو بۆگمنی کرد، که لکی نهما ۵ دهگوتری: (خَلْفَ الطَّعَامِ) خوراکه که بۆگمنی کرد ۵ (خَلْفَ فَمِ الصَّائِمِ) دمی رۆژوه وانه که بۆنی نی دئ.

خَلْفَ فلان: فلانکس نهحمق بوو.

خَلْفَ عَنِ الشَّيْ: روی لهشته که و مرگیرا.

خَلَفْتُ نَفْسَهُ عَنِ الطَّعَامِ: له بهر نهخوشی خواردنی پێش چاوکهوت.

خَلْفَ عَنِ خَلْقِ أَبِيهِ: شوپن رێبازی باوکی نهکهوت.

خَلْفَ فلاناً خَلْفًا: دوی فلانکس کهوت. له دواوی

شتی و مرگرت. بوو به جیگری فلان. خَلْفَهُ بَعِي أَوْ شَرَّ: باسی چاکه یان خراپه ی فلانی کرد.

خَلْفَ لَهُ بِالسَّيْفِ: له دواوه بۆی هاتو بهمشیر لئی دا.

خَلْفَ الثَّرْبِ: ناو مرستی کراسه که ی بری و نه م لاو نهولا که ی پیکه وه بهست.

خَلْفَ فلاناً خَلْفًا: له دواوه هاتو بوو به جیگری فلان.

خَلْفَ عَلَى فلانة: دوی میرده کۆنه که ی نه م ماری کرد.

خَلْفَ خَلْمًا: لاخواربوو ۵ همر دوو چاوی خیل بوون ۵ خَلَفَتِ النَّاَقَةُ: حوشر که ناوس بوو ۵

اخْتَلَفَ الزَّرْعُ وَالشَّجَرُ: پوه و دره خته که دوی هه لومرینی که لاگانیان که لای تریان دمر کرد ۵ اخْتَلَفَ الطَّائِرُ: بالنده که بهری نی روان دوی نهومی بهرو بالی تری نی روا بوون ۵ اخْتَلَفَ فلان لنفسه: فلانکس لهباتی شتیک که لهکیسی چوو هشتیکی تری هه لبراردوو ۵ اخْتَلَفَ الله لك وعليك خيلاً: خودا خیر و بیرت بداتی ۵ اخْتَلَفَ الشَّجَرُ: دره خته که ی بهری نهگرت ۵ اخْتَلَفَ الْفَيْثُ: خهريك بوو باران بباری ۵ هه موو بهتمه ی بارینی باران بوون که جی هه مورکان رموینه وهو نهباری ۵ اخْتَلَفَ الشَّيْ: شته که گورپا که لکی پێوه نهما ۵ اخْتَلَفَ يَدُهُ إِلَى الشَّيْ: دست ی برد بۆشته که بۆ نهومی له دواوه بیگری ۵ خَالَفَ عَنْ عَالِفَةٍ وَخَلْفًا: دواکهوت ۵ خَالَفَ إِلَى الشَّيْ: له دواوه بۆشته که هات ۵ خَالَفَ عَنِ الْأَمْرِ: له فهرانکه دمرچوو ۵ خَالَفَ الشَّيْ: دزی شته که وستا ۵ خَلْفَ فلاناً: فلانکسی دواخست ۵ خستیه دوا خۆیه وه ۵ کردی به جینشین خۆی ۵ تَخَالَفًا: دزی بهکتر وستان و بهرام بهری بهکتر یان کرد ۵ تَخَلَّفَ: بۆ موطاومعه ی (خَلْفَ) دئ ۵ تَخَلَّفَ الْقَوْمُ: بهلایاندا تیپه ری و خستیه دووا خۆیه وه. ۵ اخْتَلَفَ الشَّيْ: نهو دوو شته پیکه وه نهگونجاوو هاوتای بهکتر نه بوون ۵ اخْتَلَفَ فلان: فلانکس توشی نهخوشی هه یضه بوو ۵ اخْتَلَفَ إِلَى الْمَكَانِ: جار جار سمردانی نهو شوپنه ی کرد ۵ اخْتَلَفَ الشَّيْ: شته که ی خسته دوا خۆیه وه، له دواوه گرتی ۵ اخْتَلَفَ فلاناً: فلانکس بوو به جیگری فلان و له شوپنی نهو دانیش ۵ اِسْتَخَلَفَهُ: کردی به جی نشینی خۆی ۵ التَّخَالُفُ: رنگی جۆراو جۆر، هه مهرنگ ۵ التَّخَلُّفُ: دواکه و تووی ۵ سستی گه شه کردن و

بېگه‌يشتن چ له‌روی عمقله‌وه چ له‌روی  
زيرمکي و بوارمکانی ترموه بئ ۵ اَلْخَالِفُ:  
که‌سيک ئيشتيهای خواردنې نه‌مينې ۵ که‌سيک  
زور کيشه‌و نيزاع دروست بکا ۵ اَلْخَالِفَةُ:  
کۆله‌کي دواوي خانووه ۵ نافرمتي دانيشتو  
له‌ماله‌وه ۵ که‌سيک له غه‌زا دوا  
بکه‌وي ۵ که‌سيک زور کيشه‌و نيزاع  
بنيته‌وه ۵ پياو خراپ؛ که‌سيک هيچ خيرو  
بئريکي ئي جاوړوان نه‌کړي ۵ اَلْخِلَافُ: دره‌ختي  
صه‌فصاف ۵ دواپين، پاش نه‌و ۵ دمگوتري:  
(جاء خِلافَه) دوا نه‌و هات ۵ اَلْخِلَافَةُ:  
فهرمانپرواي، رابهرايه‌تي.

اَلْخَلْفُ: ئاميريکه داري بئ کون دمکري ۵ تيزايي  
پاچ يان سري پاچ ۵ موس و تهراش ۵ چمرخو  
رؤزگار دوا چمرخو رؤزگار ۵ قسه‌ي پړو  
پوچ ۵ ته‌ويلمو ئاغه‌لي ولاخ له دواوي خانوو.  
اَلْخَلْفُ: به‌مانا (الإخلاف) دئ ۵ له زاراوي  
مه‌نطيق دا به‌شتيک دمگوتر: که محال بئ و  
عمقل وري نه‌گري.

اَلْخَلْفُ: دزو ناتمبا ۵ کورترين په‌راسو و لاواز  
ترينيان ۵ سري گؤي مه‌مک و گوان ۵ گؤي  
گواني خوشتر.

اَلْخَلْفُ: بارتمقاو قيمت ۵ مندالي صالح ۵ اَلْخِلْفَةُ:  
ناتمباي دزايه‌تي ۵ دمگوتري: (القوم خِلْفَةُ)  
خه‌لکه‌که ناتمباو نارپکن ۵ (وابناؤه خِلْفَةُ)  
منداله‌کاني نيوميان کور و نيوميان  
کچن ۵ نه‌وي له‌دوا سوارموه  
هه‌لدمواسري ۵ چروزي دره‌خت که له‌جبي  
په‌ل شاکامو هه‌لدماداته‌وه ۵ پينه‌ي  
جل ۵ به‌رامووي شت ۵ پاشماوي  
شت ۵ معيده ترشان ۵ نه‌خوشي هميذه ۵

اَلْخِلْفَةُ: به‌مانا (الخلاف) دئ ۵ عمه‌پو بئ  
که‌لکي ۵ دواتامي خواردمه‌ني ۵ اَلْخِلْفِيَّةُ:  
پاشينه ۵ نه‌وي له‌دوا په‌ردموه نه‌نجام دمري  
له بواي ره‌سم گرتن و شانؤدا ۵ اَلْخِلْفُ:  
ريگا ۵ يان ريگاي نيوان دوو کيو ۵ خوار  
ناوکی خوشتر ۵ کراس ناومراستي برزي و  
بدرې و پينه‌بکري ۵ هه‌روا به‌مانا (اَلْخِلْفُ)  
دئ، به‌مانا (المستخلف) پش دئ ۵ اَلْخِلْفَةُ: نه‌و  
که‌سه‌ي دمکريته جيتن شين و  
فهرمانپروا ۵ سولتاني گه‌ورمو فهرمانپرواي  
گشتي موسولمانان.

اَلْخَالِفَةُ: سربېجي و تاوان که به‌ياساو شمريعت  
شياوي سزادان بئ به‌مهرجي سزاکه له  
حمفته‌مک زياتر نه‌بئ.

اَلْخِلَافُ: که‌سيک (إخلاف) ي زوري بئ ۵ له  
دواوه بؤ شت بجئ و بيگري ۵ ناوچه‌و  
هه‌رمينيکي بجوک.

اَلْخِلْفَةُ: زمويه‌که دره‌ختي خيلافي تپدا بئ.

خَلَقَ الثَّوْبَ والجِلْدَ وغيرهما خلرقا: قوماشه‌که  
پشته‌کي رزي.

خَلَقَ الثَّوْبَ والجِلْدَ ونحوهما خلَقًا. نه‌ندازي گرت  
بؤ نه‌وي به‌گوپري پتويست بي برئ و  
بيدري، دمگوتري:

خَلَقَ الله العالم: خودا بونه‌وري به‌دي هيناومو  
هيناويه‌ته وجود له‌سر نه‌و شيوه جوان و  
ره‌نگينه.

خَلَقَ فلان القول: فلا‌نکس قسه‌کي هه‌لبه‌ست.

خَلَقَ الشيء: شته‌کي لوسکردو نه‌رمي کردموه.

خَلَقَ الثَّوْبَ والجِلْدَ خلافةً کراسه‌که، پيسته‌که  
رزي.

**خَلَقَ الشَّيْءُ:** لوس بوو نهرم بوو ۵ **اَخْلَقَ الشَّرْبُ**  
**وَالْجِلْدُ وَغَيْرُهُمَا:** کراسه که رزی، پیسته که رزی ۵  
**اَخْلَقَ فُلَانٌ:** فلانکس پوشاکه کانی رزین ۵ **اَخْلَقَ**  
**شَبَابُ فُلَانٍ:** گهنجیه تی فلانکس به سمر جوو ۵  
**اَخْلَقَ الشَّيْءُ:** شته که ی رزاند ۵ **اَخْلَقَ فُلَانًا:**  
 پوشاکی کون و رزیوی دا به فلانکس ۵ **اَخْلَقَ**  
**السَّائِلُ مَاءً وَجْهَهُ:** سوالکهرمه که حمیاو ناموسی  
 خوی له رنگی سوال کردندا به فیرودا ۵ **خَالَقُهُ**  
**خَالِقُهُ وَخَلَقًا:** هاو پیه تی له گهل دا به ست لهروی  
 رموشته وه ۵ **خَلَقَهُ:** لوسی کردو ریکی خست ۵  
 دروستکردنه که ی تهواو کرد ۵ **اَخْلَقَ الشَّيْءُ:**  
 دروستکردنی شته که ی نه جامدا ۵ **اَخْلَقَ الْقَوْلُ:**  
 قسه که ی هه لبه ست ۵ **تَخَلَّقَ بِخَلْقِي:** باری بهو  
 رموشته وه گرتو لی بوو به سروشت ۵ **تَخَلَّقَ**  
**الْقَوْلُ:** قسه که ی هه لبه ست ۵ **اِخْلَوْلَقَ الشَّرْبُ**  
**وَالْجِلْدُ:** کراسه که، پیسته که رزی ۵ **اِخْلَوْلَقَ**  
**الشَّيْءُ:** شته که لووس بوو نهرم بوو راسته و  
 پاسته بوو ۵ شته که نزیک بوو ۵ **اِخْلَوْلَقَ بَعْدَ**  
**تَفَرُّقٍ:** دوی جیابوونه وه لیك دابران خهریکن  
 کو بیته وه ۵ **الْاَخْلَاقُ:** (علم الاخلاق) باسو  
 خواسه کانی بریتین له چهند پاساو ریسا به ک  
 که به چاک بان خراپ جوان بان ناشیرین ناو  
 زهد دمکرتین ۵ **الْاَخْلَاقِي:** ههرشتیک له گهل  
 پاساو ریسا ی نه خلاقی جوان و به سه مندی  
 کومه ل به ک بگریته وه ۵ **الْاَخْلَاقُ:** دمگوترئ:  
 (شئ اخلق) شتیکی به ته وه هیچ شتیك کاری  
 تی ناکا ۵ **اَخْلَقَ بَكْنَا:** شیایو نهومیه ۵ **الْمَخْلَقُ:**  
 ناوینکه له ناوه جوانه کانی پهرومردگار ۵  
 به دپهینه مری بونهومر له سمر شیومیه که  
 نمونه ی نه بی ۵ **الْمَخْلَاقُ:** به شو بار له خیرهو بیتر  
 ۵ **الْمَخْلَاقُ:** جوړیکه له شتی بونخوش و نامیری

هک و خاوپنی، ومکوو زمعه مهران ۵ **الْمَخْلَقُ:**  
 بارچه زموییه که کزو گیای تیدا نهروی ۵  
**خَلَقَاءُ الشَّيْءِ:** شتی راسته و پاسته کراوو لوس  
 کراو.  
**الْمَخْلَقُ:** خه لک ۵ دروستکراو ۵ ههموو شتیك  
 ریکی خرابی و لوس و پوس کرابی.  
**الْمَخْلَقُ:** پیست و پوشاکی رزیو. ۵ **شَرِبَ اخْلَاقُ:**  
 پوشاکی رزیو.  
**الْمَخْلَقُ:** رموشته، حالتیکی دموونییه  
 کردمومکان به چاک و خراپانه وه له وه وه  
 سمرچاوه دمگرن ۵ **خَلَقَةُ:** دمگوترئ: (سَخَابَةُ  
 خَلَقَةٍ) هه ورمه که ثقیلم گیره و بهری ناسمانی  
 گرتووه چاو مروانی بارانی لی دمکرتی ۵ **الْمَخْلَقَةُ:**  
 فیطرت و پیکهاته، دمگوترئ: (غَيْبُ خَلْقِي) نه وه  
 عه بیکی نه صلی و به مرتبییه، له  
 پیکهاته که بیدا وه تازه پهیدا بوو نیه ۵ **الْمَخْلَقُ:**  
 به مانا (الْخِلَاقُ) دئ، واته: جوړه بوونیکی  
 خو شه ۵ **الْمَخْلَقَةُ:** ههموو دروستکراویك ۵ نه و  
 سروشته ی نادمیزادی له سمر دروست کراوه  
 ۵ خودی نادمیزاد ۵ **الْمَخْلَقَةُ:** شیاو، دمگوترئ:  
 (هر مَخْلَقَةٌ لِلْخَيْرِ) نه و شیایو خیرکردن و خیر  
 لی و مشانه ومیه ۵ **الْمَخْلُوقَةُ:** دمگوترئ: (قَصِيدةُ  
 مَخْلُوقَةٍ) جامه شیعری به که پال شاعیرمگی  
 خوی نه دراوه.  
**خَلَّ** خَلًّا وَخَلُولًا: خه له لی تی که وت، دمگوترئ:  
 (خَلَّ الْمَسْكُرُ) سهریازمکان ریک و پیک نه بیون.  
**خَلَّ** لَحْمَهُ: گوشتی که م بوو، زمعیف بوو.  
**خَلَّ** فُلَانٌ: فلانکس ههزار که وت و ناتاج بوو.  
**خَلَّ** فِي دَعَانِهِ: له دوعاگی دا تایبه تی کرد.

خَلَّ الإِبِلَ خَلًّا: حوشرمکهای برده نیو لهومری شیرین تام بؤنهومی بلمومری.

خَلَّ الشَّيْءُ: شتهکهای کون کردو لیومی دهرجومدر. خَلَّ أَسْنَانُهُ: ددانی هازنینموه نهو پاشماومی خواردنهای کهوتوته نیوانیانموه دهری هینان. خَلَّ الْكَأْسُ: نه مسمره نهوسهری چارمکهکهای بهدارمکه خستهوه سهریهک.

خَلَّ فُلَانٌ بِلَرْحٍ: بهرمب له فلانکهای دا، بهرمب برینداری کرد.

خَلَّ الْفَصِيلُ: لوتهوانه یان دهمبینی له لوتو دهمی بیجومکه کرد بؤ نهومی شیری دایکی نهخوا. اخَلَّ: لهومری شیرین تامیدا بهنازه لهکهای. اخَلَّ الْأَرْضُ: زهویبهکه لهومری شیرینی تیدا زور بوو. اخَلَّتِ النَّخْلَةُ: خورماکه ئالو بؤلی تیکهوت، خورمای مزری دمرخست. بهرمکهی خراپ بوو؛ خورماکانی ومکوو پیویست ههئنه پیچا. اخَلَّ بِالْمَكَانِ: شوئنهکهای جی هیشتو ناگای ئی نمبوو. اخَلَّ بِالشَّيْءِ: کهمتهرخمی لهشتهکهدا کردو لیی بی خهم بوو. اخَلَّ بِفُلَانٍ: پابهندی نهو وادمو بهئینه نمبوو که به فلانی دابوو، پارمتهی نهدا. اخَلَّ فُلَانٌ: فلانکس همزار بوو. اخَلَّ الإِبِلُ: حوشرمکهای برده ناو لهومری شیرین تامو لهوی لهومراندی. اخَلَّ فُلَانًا إِلَى كَذَا: فلانکهای محتاجی فلان شت کرد. خَالَهْ مُخَالَةً وَغِلَالًا: دؤستایتهی لهگه لدا کرد. خَلَّلَ الشَّرَابُ: شهرایکه فاسیدیو ترشاو بووه بهسرکه. خَلَّلَ الْخَمْرُ: شهرایکهی کردموه بهسرکه. خَلَّلَ الْبُسْرَ رَغِيًّا: خورما مزرمکهی لمبر خور هه نخست نه مجار بهسرکه پرزاندی و خستیه ناو جهرمو کوبهوه. خَلَّلَ فُلَانٌ: فلانکس سرکهی دروست

کرد. خَلَّلَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ: بؤشایی له نیوان دوشتهکهدا دروست کرد. خَلَّلَ اللَّحِيَّةَ وَالْأَصَابِعَ: بهمنجهکانی بهتمری ومکوو شانه بهناو ریشی دا هیناو برد بؤ نهومی بنکی موومکانی ریشی تمربیی. یان بهمنجهکانی تیک نا. خَلَّلَ أَسْنَانُهُ: ددانی هازنینموه بؤ نهومی جی خواردن و بلو بؤش لهناو ددانهکانی دا همیه دمریان بینئ. خَلَّلَ الزُّرْعَ: بهناو کشتوگاهکهدا گمراو همرچی نهروابوو سمرلهنوی له شوئنهکهای شتلی تری ئی دا. اخَلَّ الْعَصِي: تری گوشراومکه بوو بهسرکه. اخَلَّ فُلَانٌ: فلانکس سرکهی دروست کرد. همزار بوو، زوری تینوو بوو. اخَلَّ الإِبِلُ: حوشرمکه لهومری شیرین تامی خوارد، یان لهناو لهومری شیرین تام دا بهستیهوه. اخَلَّ الْعَقْلُ: عمقنی تیک جوو سهنتهری تیک جوو. اخَلَّ جِسْمُ فُلَانٍ: جهستهی فلان لاواز بوو. اخَلَّ الْأَمْرُ: کارمکه بوو و بی کهک بوو. اخَلَّتِ النَّخْلَةُ: دارخورماکه خورمای مزری دمرخست (ئالو بؤلی تیکهوت). اخَلَّ فُلَانًا: بهم؛ تیریکی بهفلانکسهوه ناو نهمدیو نهو دیوی کرد. تَخَلَّلَ الشَّيْءُ: شتهکه کونی کرد نهمدیو دیوی کرد. تَخَلَّلَ الشَّرْبُ: کراسهکه رزی، تمسک بوو. تَخَلَّلَ فُلَانٌ بَعْدَ الْأَكْلِ: فلانکس دوی نار خواردن ددانهکانی هازنینموه. تَخَلَّلَ الْمَطَرُ: بارانهکه گشتگیر نهبوو لهجهند شوئینیکی تایبهتی باری. تَخَلَّلَ فِي رُضْوَةٍ: به منجه تمپرکانی ویستی بنکی موومکانی ریشی تمربکا. یان بهمنجهکانی تیک کردن بؤ نهومی ناوان بهمنجهکانی تمربن. تَخَلَّلَ الشَّيْءُ: شتهکهای کون کرد. تَخَلَّلَ فُلَانًا: زمبر دوا زمبر لهفلانکهای دا. تَخَلَّلَ السِّدْيَارُ: بهناو خانومکاندا گمراو

اَنخَلْ: رڼگايهك دمريچې بېناو لمې كۆمهل بوودا  
 ۵ دراوی له پۇشاكدا ۵ كون و قهلمېرې جلو  
 بمرگ ۵ پۇشاكى رزيوو خمتخت ۵ رمگيڼكه  
 لهملدا پهموسته بهسمر ۵ بالندى روتلهو  
 كه م پېرو پۇل ۵ حمېوانى كزو لاواز ۵ ام الحل:  
 عمرق.

اَلخِلْ: دۇستى راستهقينه ۵ اَنخَلْ: كونو  
 كهلمېرى كهپرو ساباتو كۇخ ۵ كوني  
 بچكوله ۵ پېويستى و همزاري ۵ كاتى دوعا بۇ  
 مردو دمكرى ۵ رڼگا ۵ رمومشت ۵ شمرايى  
 ترش ۵ ترشاو تام گۇراوو بۇن كردو ۵ همروا  
 بهمانا زمعيفو لاواز دى دمگوتري: (امراة خَلَّة)  
 نافرمتيكى زمعيفو رمقهلميه ۵ اَنخَلْ:  
 پاشماوى خۇراك كه لمېنكى دداندا  
 دمېنيتيهوه ۵ كالانى شمشير كه به نالتون  
 نهخشيندرايى ۵ همموو چرميڼك كه  
 نهخشيندرايى ۵ اَنخَلْ: همموو گياوو گزىكى  
 شيرين تام ۵ دۇستايهتى و خۇشهويستى كه  
 چوبېته ناخى دمروونهوه ۵ دۇستى  
 راستهقينه ۵ خيزان و هاوسمر ۵ اَنخَلْ: (ام  
 اَلخُلْ): گيانداريكي دمرياييه سويردمكرى و  
 دهخورى ۵ اَلخيل: دۇستى راستهقينه ۵  
 نامۇزگاريى كمر ۵ جهسته لاواز ۵ همزارو بى  
 نهوا ۵ اَنخَلْ: خهپارو زميتون و نهو جۇره  
 شتانه خوييان بى دمكرى و همندى سرکهپان  
 بهسمردا دمكرى و دهخورين ۵ خَاله: هاورپيهتى  
 لهگهلدا بهست ۵ خَالَم المرأة: ميبازى لهگه  
 نافرمتمهكدا كرد ۵ خَلْمه: هلى بژارد ۵ اختلْمه:  
 بهمانا (خَلْمه) دى.

اَلخَالِم: شتيكى راست و رڼكى ومها كه گرى و گۇلى  
 تيدا نمېي ۵ اَلخَلْم: لانهى ناسك ۵ پيوو بهزى

كوچهو كۆلانهكانى پشكنين ۵ تَخَلَل العوم:  
 چووه ناو نهموكمهومو لهناوياندا مايهوه ۵  
 تَخَلَل الرُّطْب: بهدوا دمنكه خورماى شيرين دا  
 گمرا لهناو لقمهكانى دا ۵ تَخَلَل البعير الكلا  
 بلسانه: حوشترمهك بهزبانى خواردنهكهى لولدا  
 ۵ اَلخَلَل: خورماى مزر لهسمرمى نال و بۇل  
 تيكهوتندا ۵ اَلخِلَل: بۇشايى نيوان دوشت ۵  
 همروا ناوه بۇ داريك كه دمخريته لوتى بيچوه  
 نازهل بۇ نهوهى شرى دايكى بۇ نهخورى ۵  
 داروچكهى ددان هاژنينهوه ۵ پاشماوى خۇراك  
 لهبنكى ددانهكان ۵ قهقماژان پان دارى باريك  
 كه لهسمر داره راي سقضى خانوو دادمىري بۇ  
 نهوهى گل و خۇل دانهدا ۵ اَلخَلَل: خورماى تازه  
 گهپيوو شيرين كه بۇيان بگهپى له نيوان لقه  
 دارخورما كۇكرومكندا، (پاشمپوك چنين) ۵  
 همروا ناوه بۇ دياردميهك كه بهسمر شتى تام  
 مزر و ترشدا دئ و شيرين دمېي ۵ اَلخَلَل:  
 دۇستايهتى راستهقينه كه هيچ بۇشايى و  
 گهندهلى تيدا نمېي ۵ اَلخَلَل: بهمانا (اَلخَلَل)  
 دئ ۵ بنكى لقمهدارخورما ۵ پاشماوى خۇراك  
 له نيوان دداندا ۵ نهو پارچهو ورده  
 خواردنانهى دواى نان خواردن له نيوان  
 ددانهكان دمدمهيندري.

اَلخَلْ: بۇشايى نيوان دوشت، كوچهو كۆلان،  
 دمگوتري: (جاس خِلال الديار) ۵ بهناو  
 كۆلانهكانى خانومكندا گمرا ۵ قهسادو گهندهلى  
 ۵ اَلخَلْ: سرکه فروش ۵ نهو كمسهى سرکه  
 دروست دهكا.

اَلخَلْ: گوشراوى ترى يا شتى تر كه ترش و  
 مزيى.  
 اَلخَلْ والخمر: خيرو شهر.

دهوروبهری ورگی مهر ۵ دؤستی  
راستمهینه ۵ پیاوی ژنانی.

خَلا: خالی بوو، هیچی تیدا نهما، کسی تیدانما.

خَلا: فلان من العیب: فلانکس عمیبی تیدا  
نیه ۵ پیریوو زوربهی تمهمنی رؤی ۵ (خلا  
فلان): فلان مرد ۵ بی تاوان  
دمرجوو ۵ بمتنیا لهگهلی دا کؤبوموه.

خَلا علی طعام: بهتایبمتی نهو خواردنهی خواردو  
هیچی تری لهگهلی تیکه نهمکرد.

خَلا علیه ربه: گالتهی بیکرد، ههلی خهلمتاند  
اَخْلَى المکانَ وَالْإِنَاءَ: بهمانا (خلا) دئ ۵ اَخْلَى  
الرَّجُلُ: پیاومکه کهوته شوینیکی  
چولهوانیهومو کس تمنگی بی ههئناجنی ۵  
اَخْلَتْ المرأةُ: ناهرمتهکه بی میرد بوو ۵ اَخْلَى له  
الشَّيْءُ: شتهکه بؤ نهو کؤنترؤل بوو ۵ اَخْلَى  
بفلان: به تاییبمتی بهمتنیا لهگهلی فلانکسدا  
کؤبوموه ۵ اَخْلَى بنفسه: خوی گۆشهگیرکرد ۵  
اَخْلَى علی بعض الطعام: بهکجور خواردنی  
خوارد ۵ اَخْلَى المکانَ وَالْإِنَاءَ: شوینمهکه یان  
زهرهکهکی خالی کرد ۵ نهومی تئیدا بوو  
ومدری نا ۵ خَالَى القومُ: خهلمکه  
خانومکانیان چؤل کردو رویان کرده چؤل و  
بیابان ۵ کهوتنه ناو مال و سامانی زؤرو گیاوو  
گزی زؤرو زمبهنده ۵ خَالَى فلاناً: وازی له فلان  
هینا ۵ سمرپنجی فلانی کرد ۵ زؤرانبازی  
لهگهلا کردو بهسمریدا زال بوو ۵ خودا  
حافیزی لیکرد ۵ خَالَى العَمْرُ: نهومی لهنیوان  
نهوو خؤیدا بوو وازی لی هینا ۵ خَالَى الامر:  
وازی له کارمهکه هینا ۵ خَالَى سَبِيلَهُ: وازی لی  
هینا و بهرهلای کرد ۵ خَالَى يَنْتَهَمَا: لییان گمراو  
ویستی بؤخویان پیکموه بزین ۵ خَالَى فلان:

فلانکس مرد ۵ خَالَى القومُ: خهلمکهکه پهک  
ههلوپستان ههبوو وەلی دواپی کیشمیان  
تیکهوت ۵ تَخَلَّى عن الامر ومنه: وازی لی هینا ۵  
تَخَلَّى فلان: فلانکس خوی تهرخانکرد بؤ نهو  
کاره ۵ چوو بؤ سمرناودمست ۵ تَخَلَّى خَلِيَّةً:  
خهلییمهکی بؤ خوی دانا ۵ اسْتَخْلَى المکانَ  
وَالْإِنَاءَ: بهمانا (خلا) دئ ۵ اسْتَخْلَى فلان:  
فلانکس چوووه خهلوتمخانه بؤ خودا  
پهرستی ۵ داوی کرد لهگهلی دا بجیته شوینی  
بهناومو کؤبهنهوه ۵ اسْتَخْلَى به: بؤی تاق بووه،  
بؤ نهوه خوی تهرخان کرد ۵ استخلى فلاناً:  
پئی گوت لهگهلمدا کؤبهرموه.

اسْتَخْلَى فلاناً مَجْلِسَهُ: داوی لی کرد مهجلیسهکی  
بؤ چؤل بکا ۵ اخْلَوُ: بهردموام بوو له سمر  
خواردنهوهی شیر ۵ اَلتَّخْلَأُ الشَّحْمَانِي:  
نهخؤشیهکی مندالانهیه ۵ اَلْحَالِي مِنَ الرِّجَالِ:  
پیاویکه عازمب بی زنی نهبی ۵ اَلْخَلَاءُ:  
دمگوتری: (انه لَخْلُرُ الْخَلَاءُ): قسه شیرینه ۵  
اَلْخَلَاءُ: چؤلی بهرفراوان، دشستی کاکی  
بهکاکی ۵ شوینی دست نوپزگرتن ۵ همروا  
دمگوتری: (انا منه خلاء) ۵ من لی بی بهریم و  
جیم بهسهریهوه نیه ۵ اَلْخِلَالَةُ: نامیریکه بنکی  
کاغز پیکهوه دهیستی به تهل یان بهدمزو.

اَلْخُلُوْ: نادمیزادی بی خهمو خهیاو ۵ پیاوینا  
بی ژن بی ۵ اَلْخُلُوْةُ: شوینی کؤبونموه لهگهلی  
پهکیکی تردا ۵ یان خهلوتمخانهی خودا  
پهرستی و بیرکردنهوه ۵ اَلْخُلُوْةُ الصَّحِيحَةُ: له  
زاروهی شهرعو یاسادا نهومیه پیاوو ژن له  
زوریکدا بن و دهرگیان لهسمر خؤ داخستین و  
کسسیان لهگهلی نهبی ۵ اَلْخُلُوصِي:  
ههنگهلان ۵ کؤلهسی ههنگ ۵ شانیه  
ههنگوین ۵ نهو شوینیهی ههنگ ههنگوینی

تَیْدَا دروست دمکا ۵ اَنْخَلِي من الرجال: پیاوی  
 بئ خەم و خەمال ۵ بئ ژن، بئ هاوسەر ۵  
 اَنْخَلِيَّة: هەنگەلان، کۆلەس ۵ شانە  
 هەنگوین ۵ حوشرێک تافی کرابێتەو ۵ بۆ  
 دوشین ۵ حوشرێک بێجۆی خۆی نەمای بێجۆی  
 تری بەریخەن بۆ ئەوێ شیریدا ۵ نازەلی بەرەللا  
 گراو بۆ ئەوێ لە کۆنێ حەزلێیە  
 بڵەوێ ۵ کەشتیەک کەشتیەوانی تیدا نەبێ و  
 بپروا ۵ کەشتی گەورە ۵ کەشتیەک کەشتی  
 بچۆکی بەدواوین ۵ نافەرمتیک نە مێردی هەبێ و  
 نەمندان ۵ وشەیکە کینایەبە بۆ تەلاق، ئەگەر  
 پیاوێک بەژنەکەکی بئ (أَنْتِ خَلِي) بە وشە  
 (خلیه) مەبەستی تەلاق بێ، تەڵافەکەکی دەرکەوێ ۵  
 اَخْلِيَّة: لە زانستی (الأحياء)دا بریتییە لە (خانە)  
 جا خانەێ روومکی بئ یان خانەێ حەییوان  
 بئ ۵ خانە زۆر بچۆکەو بەچاوی ئاسایی  
 نابیندرئ ۵ پێکەتەێ خانە (سێر بلایم) و  
 بەردەمیەکی بلایمی بەدەوردا ۵ خانەێ روەک  
 دیوارێکی نەرمی هەبە زۆریەێ لە سلیلۆزە ۵  
 اَلْمُخَالِي: کەسێک وادەو بەئێنی نەبێ ۵ اَلْمُخَالَا:  
 حوشرێکە بێجۆەکەێ ئی دور خرابێتەو.

خَلِي خَلِي: بپەموه، پارچه پارچه کرد.

خَلِي الفرس: لغاوی کردە دەمی ئەسپەکە.

خَلِي اللجام عن الفرس: لغاوی لە دەمی ئەسپەکە  
 دەرھێنا.

خَلِي القدر: داری خستە ژێر مەنجه ئەکە.

خَلِي الماشية: گياوگزی تەپری بۆ درون و خستە  
 بەردەمی نازە ئەکان ۵ اَخْلَت الارض: زەویەکە  
 گياوو گزی تەپری زۆر بوو ۵ اَخْلَى القنر: ناگری  
 بە قشبل و تەپالە لەژێر مەنجه ئەکەدا کردەو ۵  
 اَخْلَى الدابة: گياو گزی تەپری تازە دای بە

اَلْخَلِي: حەشیش و گياو گز ۵ گيای تەپ.

خَمِجَ خَمَجًا: لەبەر زەعیفی و لاوازی توانای نەماو  
 نەیتوانی جەم و جۆل بکا.

خَمِجَ اللحم: گۆشتەکە بۆگەنی کرد.

خَمِجَ التمر: خورماکە خراب بوو.

خَمِجَ دية رخلقة: نایین و رهوشتی خراب بوو ۵  
 اَلْمُخَمِج: پیاوی رهوشت ناشرین ۵ دەرگوتری:  
 (رجل مُخَمِّجُ الأخلاق) ۵ حَمِيت النار خُدا  
 و خەردا: بۆتەسە ناگەرکە دەرگا پەموه بەلام  
 پشکۆکەکی نەکوژاوەنەو ۵ مردو گياانی  
 تەیدانەما.

خَمِدَ فلان: بێدەنگ و ئارام بوو ۵ (خَمِدَ المريض):  
 نەخۆشەکە بپهوش بوو ۵ مرد.

خَمِدَتِ النُصَى: لەرزو تاکەێ هێواش  
 بوو ۵ هەنجوونەکە دەرگا پەموه ۵ اَخَمَدَ  
 الرجل: جۆلەێ لەخۆی بپری و بێدەنگ بوو،  
 خۆی پەو کارمەو رههینا ۵ اَلْحَامِدُ: راوستان و بئ  
 جەم و جۆل و بێدەنگ. دەرگوتری: (قوم خامدون)  
 گەل و نەتەو مەبەکی بئ جەم و جۆل هەموویان  
 مردون و بون بەخۆ ئەمیش.

اَلْخَمَرُ: چال و قوڵکە پەکە ناگری تیدەکەن بۆ  
 ئەوێ دەرکێ.

خَمَرٌ منه خمرأ: شەرمی کرد ۵ (خَمَرُ الشئ):

شەمەکی داپهوش ۵ شار دپەموه ۵ (خَمَرُ المعين)

خه میری کرده ناو هه ویرمه که وه بۆ نهومی  
باش هه لیب.

خمر خمر: توشی سمر هیشه بوو له ناکامی  
شمرابخواردنه وه ۵ بههوی عه رقی خواردنه وه  
نه خووش کهوت ۵ دهر دو ئازار چوو وه ناو  
جهسته به وه.

خمر المكان: شوینه که شمرا بی تیدا زور بوو.

خمر الشئ: شته که لهو حاله له سمری بوو گۆراو  
چوو سمر حاله کی تر.

خمر عنه: خوی هون کردو لمهر چاو نهما.

خمر عنه الخیر: هه واله که نه زانی، خه به رمه که  
لی شیوا.

خمر علی فلان: رقی له فلا نکس هه لسا.

خمر خمر: به عه رقی خواردنه وه توشی سمر نیشه  
بوو ۵ اخمر: له ناو دارو درخت و جهنگه لدا  
گوم بوو ۵ شمراب له لای نهو زور بوو ۵ اخمرت  
المرأة: نافرته که میکاجی کردو خوی  
بۆنخوش کرد ۵ اخرت الجارية: که که کاتی نهومی  
هاتوو خوی بالا بۆشبا ۵ اخمرت الارض:  
زهویه که دارو درختی زور بوو ۵ اخمر علی  
فلان: کینه و رقی له فلان هه لگرت ۵ اخمر  
الخمر: شمرا بی دروست کرد ۵ اخمر الشئ:  
شته که داپوشی ۵ شاردیه وه ۵ باشگوینی  
خست ۵ اخمر العجین: خه میری کرده ناو  
هه ویرمه که ۵ خامر به: شاردیه وه ۵ (خامر  
الشئ): تیکه لای شته که کرد ۵ (خامر  
المكان): له شوینه که مایه وه تیدا جیگیر بوو ۵  
خمر: شمرا بی دروست کرد ۵ (خمر الشئ):  
شته که داپوشی ۵ خمرت المرأة رأسها بالخمار:  
نافرته که به سهرپوش سمری خوی

داپوشی ۵ (خمر المكان): لهو شوینه مایه وه  
تیدا نیشه جی بوو ۵ خمر العجین: خه میری  
کرده ناو هه ویرمه که وه ۵ هه ویرمه که شیلاو  
ماومیه که لیب گهرا بۆ نهومی هه ل ۵ اخمرت  
المرأة: نافرته که سهرپوش و چارمه که پوشی ۵  
اخمرت الخمر: عه رقی که پیکه بی و وختی  
کولاندنی هات ۵ اخمرت العجین: هه ویرمه  
هه لات بوو به خه میره ۵ تخمرت المرأة الخمار:  
نافرته که سهرپوش و چارمه که به خوی دادا ۵  
تخمرت المرأة بالخمرة: نافرته که میکاجی دهو  
چاوی به خومر که کرد ۵ استخمرت الرجل:  
پیاومیه که کرد به کۆله ۵ الخمار من الناس:  
کۆمه ل و دهسته و داپه رمان ۵ الخمار من الخمر:  
نهو شمرا به به بخورم که توشی سهر هیشه  
بکا ۵ نهو ماده سهرخوشکه ربه که تیکه لی  
خوینی ناده میزاد ده بی ۵ الخمار: به رده و  
سهرپوش و چارمه که میزمر ۵ الخمر: ههرشتیک  
سهرخوشکه ربی له گوشراوی تری و خورماو  
شتی تر، تری، ههر شمرا بی که سهرخوشکه ربی.

الخمر حیدو کینه.

الخمر من الناس: پیرو کۆمه لی  
خه لک ۵ ههرشتیک شت داپوشی له دارو  
دهو من و گزو گیاو کینو ۵ درختی پرگه لاو لقو  
پۆپ ۵ غافلگیری و نهینی ۵ الخمر: به مانا  
(الخمر) دی ۵ کۆمه ل و قهرمبالی ناده میزادان  
۵ الخمر: بۆنی خووش ۵ الخمر: نهو ماده  
بیپوش ————— که رانه ی تیر ————— که لاوی  
خوینده بی ۵ کۆمه لیک داو و دهرمان نافرته  
میکاجی بی ده کاو خوی بی نارایش  
دهدا ۵ خومره که ده کرتیه ناو هه ویرمه بۆ  
نهومی هه ویرمه که هه لیب ۵ بیره لی و  
ته لخ ۵ بیره بۆنخوش ۵ حصیر و بهرمان که



پېنجه م ئاودا، واتە: لىئاودانى پېشووۋە ۵  
الْأَخَاسُ: كۆي (خَمَسَ) ۵ دىگوتى: (ھەمما لي  
بردة أخاس) كاتىك ئەو دوۋە تەبابىن و لىك  
نەزىك بن.

خَمَسَ: (جاءوا أخاس) خەلگەكە پېنچ ھاتىن ۵  
الْأَخَاسِيْنَ: بايەكى گىرمو وشك و تەپو  
تۆزاۋىيە ۵ لە مانگەكانى بەھاردا بەزۆرى و  
لىمانگى تىردا بەكمەي ھەلدىمى ۵ الْأَخَاسِيْ:  
مىندالىك يان پۇشاكتىك دىزىيەكەي پېنچ  
گەزىن.

الْخَمْسَى: ژمارەي پېنچە بۇ مېنىە.

الْخَمْسَى: بەشلىك لە پېنچ ۵ جۆرە قوماشلىكى  
يەمەنىيە ۵ ناۋە بۇ سارايەكى بەھراۋانى وھا  
ئاۋى دوۋرىيى خوشترە پېنچ رۇز بگاتە  
سەرناۋمەكى.

الْخَمْسَى: بەشلىك لەپېنچ بەش ۵ پېنچ يەك ۵  
الْخَمْسَةُ: ژمارەي پېنچە بۇ نېرىنە،  
دىگوتى: (ھەم خَمْسَةُ رَجَالٍ) ۵ الْخَمِيسَ: بەشلىك  
لەپېنچ بەش ۵ ئاۋى رۇزى پېنچ  
شەممە ۵ سوپاى زۇر گەپلىك ھاتىن لەپېنچ  
بەش (پېشە تاۋ باشەتا لاى راست و لاى چەپ،  
ئاۋەرپاست) ۵ پۇشاك يان رەمب و ھەر شتىكى  
تىر گە دىزىيەكەي پېنچ بىست بى ۵ الْخَمْسَى:  
پېنچ پېنچ ۵ الْخَمْسَى: لە زاراۋى ھەندەسەدا  
بەشتىك دىگوتى پېنچ گۆشە بى ۵ الْخَمْسَى:  
رەمبىكە پېنچ زىراە دىزىن.

خَمَشَ رَجُلًا رَجُلًا وَخَمَشَ: پېستى دەم و جاۋى  
بىرىندارگىد.

خَمَشَ فُلَانًا: پېستى جەستەي فۇلانكەسى  
بىرىندارگىد ۵ خَمَشَ: بەمانا (خَمَشَ) دى.

لەلقى دارخورما بىتەندى و بىمەن و گوش  
رايەلەند بىكرى ۵ الْخَمْرَةُ: بۇنى  
خۇش ۵ دىگوتى: (امراة طيبة  
الْخَمْرَةُ) ۵ ئافرىتىكى بۇنخۇشە ۵ لەبەركىرنى  
خىمار ۵ الْخَمْرَى مِنَ الْإِنْسَانِ: ئەمۋى رەنگى  
شەرابى بى ۵ الْخَمْرُ: مەيىرۇش ۵ الْخَمْرَةُ:  
دوكانى مەيىرۇشى ۵ الْخَمِيرُ: ئەو كەسەي زۇر  
شەراب بىخواتەۋە ۵ (مردمن) ۵ الْخَمِيرُ: جۆرە  
ھەيىرىكى تايىمىتىيە ۵ الْخَمِيرَةُ: رومكىكە  
تاگخانىيەۋ لەجۆرى (فطريات) ۵ شكىلى  
ھىلكەي يان خپە بەشەتل دەيى بۇ ھەلەينانى  
ھەيىر بەگاردى، ھەروا بۇ ئامادەكەرنى  
مادەسپكەرمەكان و فېتامىنات بەگاردى ۵ خَمِيرَةُ  
اللبن: ھەيىنى ماست دىكرىتە ناۋ شىرەۋە بۇ  
ئەمۋى بىمەي ۵ الْخَمْرَةُ: مەيى سېي يان  
ئەسپى سېي ۵ الْخَمْرَةُ مِنَ الشَّيْءِ: مەيى سەر  
سېي باقى جەستەشى ھەر رەنگىك بى ۵  
الْمُسْتَحْمِرُ مِنَ الرِّجَالِ: پىاۋىك زۇر مەي  
بىخواتەۋە.

خَمَسَ الْمَالُ خَمَسًا: پېنچ يەكى مالىكەي  
ھەلگىرت.

خَمَسَ فُلَانًا: پېنچ يەكى مالى فۇلانكەسى  
ھەلگىرت.

خَمَسَ الْقَرْفَ: بۇو بە پېنچەمى  
خەلگەكە ۵ پېنچەم كەسيان بۇو.

خَمَسَ أَجْسًا: بەپېنچ تالى جەبلەكەي بادا ۵  
أَخْمَسًا: بۇون بە پېنچ ۵ أَخْمَسَ فُلَانًا:  
فۇلانكەس خوشترەكانى پېنچ پېنچ ھاتىن بۇ ناۋ  
خوارەنەۋە ۵ خَمَسَ الشَّيْءِ: شتەكەي كىرد  
بەپېنچ روكىن بەپېنچ لايەن بەپېنچ  
گۆشە ۵ خَمَسَ الْأَرْضِ: زەمپىيەكەي دۋاى رۇزى

**خَمَطَ** الحَمَلُ والجَدِي: کاوړمکه یان گیسکه‌ک‌ه‌ی گروو گوښته‌ک‌ه‌ی پرژاند.

**خَمِطَ** اللَّبَنُ وَالْخَمْرُ: به‌مانا (خَمَطَ) دئ ۵ دم‌گوتړئ: خَمِطَتِ الْأَرْضُ: زموی بؤنی خوښ بوو.

**خَمِطَ** الرَّجُلُ: بپاومکه فیزی کردو خوی به‌زل زانی ۵ رفی هه‌لساو توږه بوو ۵ تَخَمَطَ الرَّجُلُ: بپاومکه ته‌که‌بوری کرد، فیزی نواند ۵ زوری رق هه‌لساو توږه بوو ۵ رکه‌به‌رمکانی خوی ملکه‌چ کردنو به‌سمریاندا زال بوو ۵ تَخَمَطَ الفَعْلُ: دم‌گی خوی خواردموه، حیله‌ک‌ه‌ی له خوږگی دا دوباره کردموه ۵ تَخَمَطَ الْبَحْرُ: دم‌ریا شمپوله‌کانی تیکیانه‌وه هاوېشتو نارامی نه‌ما.

**الْخَمَطُ**: شتی بؤنخوښ ۵ جوړپکه له دره‌ختی (الأراك) به‌رمکه‌ی ده‌خوړئ ۵ به‌ری کم له‌همر دره‌ختیک بی ۵ شیرو ماستی ترش ۵ شتی تال ۵ همرگیاوو گزیک تامی تالی گرتب ۵ الْخَمَطَةُ: بؤنی زموی ۵ بؤنی توله‌میوو به‌رسیله له‌سمرمقای په‌یدابوونو هه‌لپېجانی دا ۵ بؤنی کوندمو مه‌شکه ۵ بؤنی شهراب پیښ نه‌وه‌ی به‌رش، له‌سمرمقای ترش‌بوونی دا ۵ الْخَمَطَةُ مِنَ السَّاءِ: بؤنی کوندمو مه‌شکه ۵ الْخَمَاطُ: برژاو، برژاندن.

**خَمَلَ** المنزلُ: خانومکه شوینه‌واری نه‌ما ۵ مه‌کوکه لایروا هیجی نه‌ما.

**خَمَلَ** الرجلُ: بپاومکه گوم بوو نه‌مناسراو که‌س باسی نا‌کا.

**خَمَلَ** ذَكَرُهُ: ناوی ونه و که‌س باسی نا‌کا.

**خَمَلَ** السَّوَرَتُ: دم‌نگه‌که نزم بوو.

**تَخَمَشَ**: بؤ موطاومعه‌ی (خَمَشَهُ) دئ ۵ تَخَمَشَ القِرْمُ: خه‌لکه‌که جمو جوړیان زور بوو ۵ الْحَامِشَةُ: ناومړؤی بچوک ۵ الْحَمَاشَةُ: برینیکه خوینی دیاریکراوی له‌شمرعدا بؤ دانم‌نراب.

**الْخَمَشُ**: ناوه بؤ برینی پیست.

**خَمَصَ** البَطْنُ خَمَصًا وَخُمْصًا: گمدکه خالی بوو، سکی بچوک بؤوه ۵ سکی قیوت، سکی جووه ناوموه.

**خَمِصَ** بَطْنُهُ: به‌مانا (خَمَصَ) دئ.

**خَمِصَ** الْقَدَمُ: جالایی به‌ری بی زور به‌رز بؤنه‌وه له‌زموی نا‌که‌وئ.

**خَمِصَ** البَطْنُ خَمِصًا وَخَمِصًا: گمدی خالی بوو، سکی بچوک بووه ۵ تَخَمِصَ عَنْهُ: لئی دوور که‌وته‌وه ۵ تَخَمِصَ لَهْ عَنْ حَقِّهِ: وازی له‌مافی خوی هی‌نا بؤنه‌وه‌ی مافه‌که بدا به‌نمو ۵ تَخَمِصَ اللَّيْلُ: تاریکایی شو که می رموبیه‌وه له دم‌ه‌وبه‌ماندا ۵ اِنْتَخَمَصَ الْجَرَحُ: برینه‌که هاوساوبیه‌ک‌ه‌ی رموبیه‌وه ۵ اِلْتَخَمَصَ: جالایی به‌ری بی؛ نه‌وه‌ی له زموی نا‌که‌وئ ۵ اِلْتَخَمَصَانَ: به‌مانا (اِلْتَمَصَانَ) دئ ۵ اَلْخَمِصَةُ: کراسیکی رمش یان سور وینه‌و نیشانه‌ی تیدابن ۵ اَلْمَخْمَصَةُ: برسیمتی (رب مَخْمَصَةٍ شَرَّ مِنَ النِّخَمِ).

**خَمَطَ** اللَّبَنُ وَالْخَمْرُ: شیرمکه، شهرابه‌که بؤن خوښ بوو.

**خَمَطَ** اللَّبَنُ وَالْخَمْرُ: شیرمکه یان شهرابه‌ک‌ه‌ی کرده منه‌جه‌لکه‌وه.

**خَمَطَ** اللحمَ: گوښته‌ک‌ه‌ی پرژاند ۵ باش نه‌پیرژاند.

خَمَلُ اللَّبَنِ: شيرمه که گؤراو بزرگاو بؤنه که می ناخوش بوو.

خَمَلُ فَلَانٍ: فلانکس زور گریاو دادو فیغانی کرد.

خَمَلُ الْبَيْتِ: ماله که می مالی (خَمَلُ الْبَيْتِ) بیرمه کی پاک کرده.

خَمَلُ قَلْبِهِ: دلی پاک کرده له حیق دو کینه.

خَمَلُ النَّاقَةِ: حوشرمه کی دوشی.

خَمَلُ الشَّيْءِ: شته که می برپمده.

خَمَلُ فَلَاناً بِنَاءَ حَسَنٍ: بمباشی باسی فلانکسی کرد.

خَمَلُ فَلَانٍ يَخْمُ ثِيَابَ فَلَانٍ: فلانکس بمباش وچاک ناوی فلان دین.

خَمَلُ الدَّجَاجِ: مریشه که گرایه کولانه وه.

خَمَلُ الْخَمْرِ: کولانه که پاک کرایه وه (خَمَلُ الْخَمْرِ وَاللَّبَنِ: گؤشته که و شیرمه بؤگمی کرد (خَمَلُ الْبَيْتِ وَالْبَيْتِ: ماله که می مالی، بیرمه کی پاک کرده (خَمَلُ مَا عَلَى الْخُرَانِ: نهومی له سر سفرمه بوو خواردی (خَمَلُ الْخَمَامَةِ: نهومی بمالدی له بیرو له خانوو (گهسکی مالی (نهو خواردن و خوراکی ده که ویتنه سر سفرمه دمپرئی.

الْخَيْمُ: باغیکه بی درخت و بی میوه.

الْخَيْمُ: کولانه می مریشک (قهرتالو سه به به که له قههراز، گاو وردمبوش دمکریته تهخته که می بؤ نهومی مریشک هیکه می تیدا بکا یان جوچی تیدا هه لیبینی.

الْخَيْمُ: رهاگران و نه کله موت (شیری تازه دؤشراو (و مسپ دراو (الْخَيْمَةُ: گهسک، نالمتی مال مالی.

خَمَلُ الرَّجُلِ صَوْنَهُ خَمَلًا: پیامه که دمنگی نرم کرده وه (دمنگی بهرز نه کرده وه.

خَمَلُ الْبَسْرِ: خورما مزرو کاله که می خسته جهرمه بو نهومی نهرم بن.

خَمِلٌ: دمده جهرمه که توش بوو (الخِمَالُ):

نه خوشیه که توشی جهرمه که دمنی (اخْمَلْتُ

الْأَرْضَ: زمویه که گوله خه مانیلی زور بوو (

اخْمَلْتُ الْحَائِلَ الثَّرْبَ: جؤلاکه گولی بؤ قوماشه که

دروست کرد (اخْمَلْتُ اللَّهَ فَلَاكًا: خودا ناوو

شورمتی فلانی کویر کرده وه، کس نایناسی و

کس باسی ناکا (اخْمَلْتُ: له ناو خه مانیله کاند

له ورا (الخَمِلُ: نادمیزادی هیچ و هیچ و بی

ناوونیشان (الْخَمَالُ: نه خوشیه که توشی

جهرمه که دمنی و توشی قاجی نازهل دمنی و

هه به زنی دمکا (الْخَمَالَةُ: بهرو بؤلی نوعامه.

الْخَمِلُ: بهمانا (الْخَمَالَةُ) دی (بهرو مالی قوماشی

قه دیفه یان خوری قه دیفه (نهو جهرمه بهرو

بهرو روی ناوموی معیده داپوشیوه.

الْخَمِلُ: دوستی باش (الْخَمِلَةُ: قه دیفه.

الْخَمِلَةُ: قه دیفه (نه نییه کانی پیاو (الْخَمِلُ:

قه دیفه (تشریب و تیگوشراو (هه وری بهرو

تاریک (پؤشاک گولگولای (یان پؤشاک له

قه دیفه (قه دیفه رض (الْخَمِلَةُ: بهرو مالی

نوعامه (قه دیفه (درختی پر لق و بؤب و

گه لا به جؤریک زه لام به چیتنه ناویه وه

دیارنمی (هرشونیک نهرمان بی و بمگیاو

گول و گولزار برانته وه و بشوبه یته بارچه

قه دیفه.

خَمَلُ اللَّحْمِ حَمًا وَخَمْرًا: گؤشته که می بؤگم بوو

به برزای یان کولای (بؤنی کردی و

بمته وای هاسیدنمبوی.

ناشرین و رهاگران ۵ شهوی تاریکی همنگوسته  
جاو ۵ الْخَنْبَاةُ: مَیْنَه لسه رمقای نهومدا که  
دردمکوی سکی همیه ۵ الْخَنْبَسُ مِنَ الرِّجَالِ:  
به مانا (الْخَنْبَسُ) دئ ۵ الْخَنْبَسَةُ: (خَنْبَسَةُ الْأَسَدِ)  
شیوه رویشتنی شیر نازایمتی و هه لمهتی ۵  
الْخَنْبُوسُ: بهرده نهستی بهردیکه که بهناسن  
لئی دهی ناگری ئی دمبیتموه.

خَنْبُ السَّاءِ خَنْبًا: دمی کوندهو مشکهکی  
هه لکیراپهوه بهدیوی دمرموداو دمی بیومناو  
لئی خواردموه.

خَنْبُ فَلَانًا: گالتهی پی کرد.

خَنْبُ الرَّجُلِ خَنْبًا: پیاومکه هه لئس و کهوتی ژنانهی  
کردن. ۵ خَنْبُ فَلَانًا: شله بهتمبوو ۵ لارو  
لهمجهی کرد خوی بادا ۵ خَنْبُهُ: وای لیکرد  
ومکوی (خونئی) هه لئس و کهوت بکا ۵ خَنْبُ کَلَامُهُ:  
ناخاوتنی ومکوی ژنی نازو نوزکمر کرد، ژنانه  
دوا ۵ خَنْبُ الشَّيْنِ: شتهکی چهماندموه دولای  
کردموه ۵ خَنْبُ السَّاءِ: به مانا (خَنْبُهُ) دئ ۵  
اخْتَنَّتِ الرَّجُلُ: به مانا (خَنْبُهُ) دئ ۵ اخْتَنَّتِ  
السَّاءُ: کوندهکه، مشکهکه نوشتایموه ۵ اخْتَنَّتِ  
العَنْقُ: ملکه خوار بوو ۵ تَخَنَّتِ الرَّجُلُ: به مانا  
(خَنْبَتْ) دئ، دمگوترئ: (تَخَنَّتْ فِي كَلَامِهِ)  
لهمسکردندا ژنانه دوا ۵ تَخَنَّتِ الشَّيْنُ: شتهکه  
چهمایموه ۵ خَنْبَاتُ: وتمهکی جینو نامیزه  
ناراستهی نافرمت دمکری. ۵ الْخَنْبَاةُ: پیاویک  
ناکارو گوفتاری ژنانه بی.

الْخَنْبَشُ: کۆمهلی بهرتهموازه ۵ لویهکی  
قوماشی پیچراوه ۵ چرچ و لۆجی قوماشی  
پیچراوه ۵ دیوی ناوموی شهویه ناستی ددانی  
دواوه (ددانی خری) چ لای خوارو چ لای سمرو.

خَمَنَ الشَّيْ خَمْنًا: بهگوترمو ممزنده شتهکی  
هه لسه منگاندا.

خَمَنَ الشَّيْ: به مانا (خَمَن) دئ.

الْخَمَنُ: بۆگهن ۵ الْخَمَانُ مِنَ النَّاسِ: نادمیزادی  
پرو بوج و خویرپله ۵ رمبی زعیف ۵ الْخَمَانَةُ:  
شمشیری زعیف.

خَبِبَ فَلَانٌ خَبِيًا: توشی لوت گنی بوو ۵ مردو  
فهوتا ۵ شهل بوو ۵ اخْتَبَ: به هیلک چوو  
(اخْتَبَ) به هیلکی برد ۵ اخْتَبَ رَجُلُهُ: حاجی  
سرگرد ۵ برپهوه ۵ اخْتَبَّوْا: تیداجون، لهناو  
چون. ۵ تَخَنَّبَ: دیمهنی ناشرینی سمرلوتی  
لابردو نمشترمگمری بۆ کرد ۵ تمکه بووری کرد  
۵ الْخَنْبَابُ مِنَ الرِّجَالِ: پیاوی که لهگمتی کتمو  
زهلام ۵ پیاوی نه حمهق و گیل و همردهمه  
خمریکی شتیکه ۵ الْخَنْبَابَةُ: شوپنکهی ناشرین  
لهسمر جهسته ۵ شمرو نمگبمتی.

الْخَبِبُ: شوپنی بهیهک گمبشتنی ئیسقانی ران و  
ئیسقانی لولاک (نمزئوو رفیجک) ۵ بۆ شایی  
نیوان پهنجهکان ۵ بۆشایی نیوان دوو گۆشه.

الْخَبِبُ: دمردیکه توشی لوت دئ و نادمیزاد که  
قسمهکا وشهکان گن دهبن ۵ الْخَبَبَاتُ: غمدرو  
درو ۵ الْخَبَبَاتُ: به مانا (الْخَبَبَاتُ) دئ ۵ الْخَبَبَةُ:  
فهادو داوشان و گمندهلی ۵ الْخَبَابُ مِنَ الرِّجَالِ:  
پیاوی که لهگمتی زهلام و کتمه ۵ پیاوی لوتزل و  
که بوگهوره ۵ الْخَبَابَةُ: نهرمای لوتی زل،  
نهملاو نهولای لوت لهلای سمروی  
لوت ۵ لوتبهرزی و تمکه ببورکردن ۵ الْخَبِبُ:  
به مانا (الْخَبِبُ) دئ ۵ الْخَبَبَةُ: دمنگ  
لیدابران و پچراندنی پهیومندی خزمایمتی.

خَنْبَسُ: تالانییهکی دابهشکرد ۵ الْخَنْبَاةُ: شتی  
کۆنی پتهوی جیگیر ۵ شیر ۵ پیاوی کهتمی

كهله پۇريان ۵ پياوى ئازاي كه زهفەرى پى  
نابرىۋ دوزمن نازانى لىكويۇه بوى  
بىچى ۵ پياوى سەخى دەستو دل فراوان،  
پياوى جنىۋ فروش و زمان پىس ۵ نىرى، بهران،  
ئەسپەنىر ۵ ھىسترو بارگىنى درىزو  
كەتە ۵ كىۋى يەرزوگەورە كه بەسەر دەشتايى  
دا بېوانى.

خَنَسْ اللّٰحْمُ وَ غِرَه: گوشت بۇنى كرد بۇگەن بوو ۵  
الْخَنْزَوَان: مەيمون ۵ نىرە بەراز ۵ الْخَنْزَوَان:  
تەكەبورو خۇبەزلزانى ۵ الْخَنْزَوَان: بەمانا  
(الْخَنْزَوَان) دى.

الْخَنْزَوَانِيه: بەمانا (الْخَنْزَوَان) دى ۵ الْخَنْزَوَان: بەمانا  
(الْخَنْزَوَان) دى ۵ الْخَنْزَوَان: سەرمازەلە (ئەو  
جۆرمەيان كەبەلەك و خالخالوین) ۵ ئەو  
جولەكانەى گوشتيان پەزمەندە كرد تا بۇگەنى  
كرد ۵ الْخَنْزَوَان: رىزى دواۋى سۈپا  
لەشمردا ۵ كەمتيار ۵ الْخَنْزَوَان: تىگۇشاۋ تريت،  
تشرىپ ۵ خَنْزَوَان: كارو پىشەى بەرازى  
ئەنجامدا ۵ بەتلىەى چاۋى روانى ۵ خَنْزَوَان:  
الشَّيْن: شتەكە ئەستور بوو ۵ الْخَنْزَوَان: زىبەكى  
رەق و بىرنۇكەبەكە لەمدا پەيدا دەبن ۵  
الْخَنْزَوَان: پاچىكى گەورمە بەردى پى  
دەشكىندى ۵ الْخَنْزَوَان: بەراز.

خَنَسْ خَنَسَا وَ خَنَسَا خَنَسَا: دواكەوت.

خَنَسْ الطريق عېم: لەرىگەكە تىپەرى و خەستىيە  
پشتى خۇى.

خَنَسْ فلانا: فلانكەسى دواخەست.

خَنَسْ الرجل: بىياۋەكە دواكەوت و گوم بوو.

خَنَسْ الكوكب: ئەستىرەكە شۇر بۇۋە گوم بوو  
۵ خَنَسْت النُّخْلَة: ماۋمىيەكى پى چو تا  
دارخورماكە تەلقىجەكەى وەرگەرت.

خَنَسْ: وشەيەكى جنىۋ نامىزە ئاراستەى پياۋ  
دەكرى، دىگوتى: (يا خَنَسْ) ھۋى نىرەموك ۵  
الْخَنْسَى: نىرەموك ۵ كەسەك كۇنەندامى  
زاۋىنى نە نىرەنەى تەۋاۋى نە مەينەى تەۋاۋ  
بى ۵ رومكەك خانەى مەينە و خانەى نىرەنەى  
تىداين ۵ الْخَنْزَوَان: نىرەموكى ۵ (الْخَنْزَوَان)  
الكاذبة: ئەۋمىيە ئادەمىزادەكە لەراستىدا  
رەگەزى نىرەنەى پى رەگەزى مەينەى پى ۵  
ھەندى دياردەى رەگەزەكەى تى پىۋە ديار بى  
۵ الْخَنْزَوَان: ئافەرتى چاۋ نەرم و لارو لەنچەكەى  
لەرۋىشتەدا ۵ الْخَنْزَوَان: خەنجەر، كىرد، كىردى  
گەورە ۵ الْخَنْزَوَان: بەمانا (الْخَنْزَوَان) دى ۵  
الْخَنْزَوَان: خوشەرىك شىرى زۇربى ۵ الْخَنْزَوَان:  
مىن الميا: ئاۋى قورس بەمەرجە نەگاتە ئاستى  
سۈپىرى ۵ خَنْزَوَان: قەسى بەلوت كرد،  
لەقسەدا گە.

الْخَنْزَوَان من الرجال: پياۋى بەدەرەۋشت.

الْخَنْزَوَان: شەراب، شەرابى كۇن ۵ (قەر خەندىس):  
خورماى كۇن ۵ (خَنْزَوَان خەندىس) گەنى كۇن ۵  
الْخَنْزَوَان: جۆرىكە لە كوللە باز دەھائى ۵  
الْخَنْزَوَان: كەسەك نەمەس نەزم بى ۵ بەسروشت  
ناكەس بەجەبى ۵ خَنْزَوَان: كانگەى ھەلەكەند ۵  
الْخَنْزَوَان: چالەكە بەدەۋورى شەتەكەدا  
ھەلەكەندىرى ۵ شەفە جۇگاپەكى درىزە لە  
گۆرەپانى شەردا ھەلەكەندىرى بۇ پارىزگارى  
لەسۈپاۋ سەربازەكان ۵ خَنْزَوَان: بى ھەپاۋو  
خۇى سفورگەرد دەستى داپە بەدەرەۋشتى ۵ پان  
شەرمەنگىزو ئازاۋ جەربەزە بوو ۵ الْخَنْزَوَان:  
شاعىرى چاك و شىعەر رەۋان ۵ وتارىبىزى  
زەمانرەۋان و قەسەكارىگەر ۵ پياۋ ماۋولەى ھىدى و  
ھىمەن ۵ شەرمەز لەبەسەرھات و مېزۋوى رۇزگارى  
سەرمەب، ھۆزو شىعەر ھونەر و

خَنَسَ مِنْ مَالِهِ: لِمَالِهِ كَيْ هَلْ كَرْت.

خَنَسَ إِصْبَعَهُ: قَامَكَ وَيَك نَا.

خَنَسَ خَنَاءً: نِيرَكِي لَوْتِي كَمَمِ نَزَم بُوو نَمَلَاو

نَمَوَلَاشِي كَمَمِ بَمَرَز بُوونَمُووه ۵ خَنَسَتِ الْقَدَمُ:

بَاژَنَه پَيِيه كَمِي پَان بُووه ۵ اخْتَنَسَ: دَوِي خَسْتَو

بُوخُوِي رُوِي ۵ دَمَكُوَتَرِي: اخْتَنَسَ عَنِي حَلِي:

مَالَمَكِي دَوَا خَسْتَمَو لَه كَاتِي خُوِيْدَا نَمِيْدَا مُووه

۵ خُنَسَ: بَه مَانَا (اخْتَنَسَ) دِي ۵ اخْتَنَسَ:

دَوَا كَمُوَت ۵ اخْتَنَسَ: بَه مَانَا (اخْتَنَسَ)

دِي ۵ كَمَرِيه مُووه ۵ خُنَسَ: بُو مَوَطَاو مَعِي

(خُنَسَ) دِي ۵ الاَخْتَنَسَ: شِيَر ۵ مَمِيْمُون ۵

اَلْخُنَاسُ: نَه خُوَشِيِيه كِه تُوَشِي زَرَعَات دَهِيِي وَ

زُوَر بَاهِه دَار نَابِي ۵ اَلْخُنَسَاءُ: كَاكِيُوِي ۵ اَلْخُنَسُ:

نَاسِك ۵ لَانَمِي نَاسِك ۵ اَلْخُنَاسُ: شَمِيْتَان.

اَلْخُنَسُ: نَمَسْتِيَرِه كَمَرُو كَه كَان ۵ پَنِيَج نَمَسْتِيَرِه

شُوَهْدَار مَكَان (زَوْحَل ، مَوْشْتَمَرِي ، مِيرِيخ ،

الزهره ، عطارد) ۵ هَمَمُوو نَمَسْتِيَرِه ۵ (الليالي

الحسن): سِي شَهَوِي كُوَتَابِي مَانِك كَه لَهَو سِي

شَهَوَمَا مَانِك دَمَر نَا كَهَوِي ۵ اَلْخُنُوسُ:

شِيَر ۵ پِيچُوَه بَمَرَاز ، كُوْدَه لَه بَمَرَاز ۵ اَلْخُنُوسُ:

(فَرَس خَنُوس) نَمَسِيِيَكِه لَمَبَا زَانْدَا رَاسْت دَمَرَوَاو

دَوَابِي رَاسْتَو چَمِپ دَمَكَا هَمَر دَه لِيِي پَاشَمُو پَاش

دَمَكَشِيِيَتَمُووه ۵ اَلْخُنُوسُ: بَمَد رَمَوْشْت ، بِي وَهَافُو

وَادَمُو بَه لِيِن ۵ كَار مَسَات ۵ اَلْخُنُوسُ:

بَمَد رَمَوْشْتِي ۵ غَمَد رُو سَتَم ۵ كُو مَرِيِي ۵

فَمُوَتَان ۵ اَلْخُنُوسِيِي: پِيَاوِي بِيِي وَرَمُو

تَرَسَنُوَك ۵ بَه لَو كَار مَسَات.

اَلْخُنُوسُ: هَمَر شَتِيَك پِچُوك بِيِي ۵ كُوْدَه لَه بَمَرَاز ،

پِيچُوِي بَمُوَر ۵ اَلْخُنُوسُ: قَامَكِه بِچَكُوَلَه.

خَنَعَ فُلَان خَنَعًا: كَارِيَكِي نَاشِيَرِيِنِي كَرْد رُوِي نَابِه

سَمَر هَه لِيَرِي.

خَنَعَ لِلْمَرْأَةِ: چُو بُوَلَاي نَافَر مَتَكِه بُو كَارِي

بَمَد رَمَوْشْتِي.

خَنَعَ لَهُ وَالِيهِ: زَه لِيَلِي بُوو مَلَكِهِي بُوو.

خَنَعَ إِلَى الشَّيْءِ: مَه لِي مَهِي نَمُو شَتَمِي كَرْد.

خَنَعَ فُلَانُ النِّسَاءَ: فُلَان كَمَس كَه وَتَه قَسَمُو

پَارِي كَرْدَن لَمَكَه ل نَافَر مَتَكَا نِدَا بَه مَمَبَسْتِي

مِيْبَازِي وَ دَلْدَارِي ۵ اخْتَنَعَهُ إِلَيْهِ الْحَاجَةُ:

پِيْدَاوِي سْتِي وَ نَاعِيْلَاجِي وَاي لِي كَرْد مَلَكِه بِي ۵

خَنَعَهُ: بَه پَاج بَرِي وَ پَارِجِه پَارِجِهِي كَرْد ۵ خَنَعَ

الْجَمَلَ: حَوْشَر مَكِي زِيَر بَار كَرْد ۵ اَلْخَنَاعَةُ: زِيَر

دَمَسْتَمِي وَ چَاو بَمَر مَوْزِيَرِي ۵ اَلْخَنَعَةُ: نَاعِيْلَاجِي ،

خَرَاپَكَارِي ۵ غَمَد رُو سَتَم ۵ اَلْخَنَعَةُ: شَكُو

بَمَد رَمَوْشْتِي ۵ شُوِيِنِي چُوَل ، دَمَكُوَتَرِي: (لَقِيَنِه

بِخَنَمَةِ فَهْرُهُ) لَمَشُوِيِنِي چُوَل تُوَشِي بُووم وَ لِيَمَا.

خَنَفَ خَنَفًا وَخَرَفًا: لَو تَبَمَر زِي نَوَانْدُو خُوِي بَه زَل

زَانِي.

خَنَفَ بِأَنفِهِ عَنْهُ: لَوْتِي لِي بَادَاو رُوِي لِي وَ مَر كِيَرَا ۵

خَنَفَتِ الْمَرْأَةُ: نَافَر مَتَكِه بَه دَمَسْتِي خُوِي لَمَسَنَكِي

خُوِي دَا.

خَنَفَ الرَّجُلُ: پِيَاوَمَكِه رَهِي هَه لَسَا.

خَنَفَ الْفَرَسُ خَنَفًا: نَمَسِيِيَكِه لَه كَاتِي بَا زَهَاوِي شَتَنْدَا

مَلِي خُوِي بُوَلَاي كَابَرِي كَمَسُوَارِي مَتِي

وَمَرِجِه خَانَد ۵ لَمَبَر نِي شَات وَ تَمَرِدَمَا خِي خُوِي

خَر كَرْدَمُووه.

خَنَفَ الْبَعِيرُ: لَمَبَر نِي شَات وَ تَمَرِدَمَا خِي

حَوْشَر مَكِه لَوْتِي خُوِي لَمَنَاو لَقَاوَمَكَمَا

بَادَا ۵ زَمَنَكِي قَاجِي شَلُو نَمَر مَه لِي قَمَن.

خَنَفَ فُلَانُ النَّاقَةَ: بَه چَوَار پَه نِجِه حَوْشَر مَكِهِي

دُوَشُوِي وَ پَه نِجِه كَمُوَر مَشِي خَسْتَه پَالِيَان.

خَنَفَ الْأَتْرَجَ وَخَوْه: نَارَنِجِه كَمِي پَارِجِه پَارِجِه كَرْد.

گه لاځانی له پېنچ په لك تېناپېرن، نازلې بېخوا  
بېی دمری ۵ خاتق الذئب: روميكه سمر  
بهرمگزی (الشقیقه) په، ماددهی سرپکهری لئ  
دردمهیندری، ژاراویپهکی زوری همیه.

الخناق: شوینی تاعمتو خوداهرستی سوفیهکان.  
الخناق: نهخوشیپهکه ناهیلې بمباشی همناسه  
بگاته سیپهکان ۵ الخناق: ملوانکهو  
بهرمور ۵ همرشتیک نادهمیزادی پئ  
بخنکیندری، دمگوتری: (أخذ بخناق): دمستی  
خسته بینه قاقای ۵ الخناق: حمبلیکه دمکریته  
مل نازلې و نمو جوړه شتانه ۵ دمگوتری: (أخذ  
بخناق): ۵ الخناق: دمردنیکه پان بایهکه  
کاردمکاته سمر فورگو گمروی نادهمیزادو  
حهیوانات ۵ وا دمبی نمو نهخوشیپه توشی  
سمر و فورگی بالندشم دمبی، بمزوری کوتر  
توشی نمو نهخوشیپه دمبی ۵ همروا نهسپیش  
توشی دمبی ۵ الخناق: همرشتیک بپیته هوی  
خنکان ۵ الخناق: همر نهخوشیپهکه نههیلې  
همناسه بمباشی بگاته سیپهکان ۵ الخناق:  
دهربمرد ۵ الخناق: ملوانکهو بهرمور ۵  
الخناق: شوینی حمبلی سیداره لهملدا نمو  
شوینهی لهمل دا پمتی سیدارهی  
تیدهخری، دمگوتری: (غلام مَخْنَقُ الحصر)  
گهنجیکی قمدباریکه.

خَنَ فلان خینا: فلان دمنگی گریانی پان  
پیکهینینی له لوتیهوه دمرجوو ۵ لهسمرخو  
گریا.

خَنَ فلان القوه خنا: فلانکس چوووه ناومراستی  
مالی قوممهکه چوووه ناو حمرم سمرایانهوه.

خَنَ ماله: مالهکی برد.

خَنَفَ الصدر أو الظهر: لایهکی سینگی پان پستی  
قبوتو چوووه ناوموه ۵ الخناق: نهخوشیپهکه  
توشی دمستو پهل نمسپ دمبی ۵ الخناق:  
پارچه نارنج ۵ پارچه سیوو پرتهمال ۵ الخناق:  
بهمانا (الخنفه) دئ ۵ الخناق: کهتانی  
خراب ۵ کراسیکی سپی نمستوره  
لهکمتان ۵ حوشتیک شیری زوربی ۵ ریگا ۵  
المخفاف من الرجال: بیاویکه کشتوکاری باش  
بدمست نهیه ۵ المخفاف من الجمال: حوشتی  
نمزوك.

خَنَفَ عن القوم: خه لکهکی ناخوشیپست ۵  
الخنفاء: حمهرمیهکی رشکه نهیه، بالهکانی  
دمچنه ناو پهکهوه، لهقالوجه پچکولهتره  
بؤگمنی لی دئ ۵ الخنفاء: خونفوسی نیر،  
خونفوسی گهوره ۵ الخنفاء والخنفاء:  
خونفوسی می ۵ خنفه خنفا: فورگی بادا تا  
خنکاندی.

خَنَقَ الرقت: کاتهکی دواخت ۵ کاتهکی تهسک  
گرموه ۵ خنفه: بهمانا (خنقه) دئ.

خَنَقَ فلان الأربعين: فلانکس نریکه تهممنی بگاته  
چل سال.

خَنَقَ الإناء: قاپهکی پرکرد.

خَنَقَ السرابُ الجبال: سمرابو سیخوار سمری  
کیومکانی دابوشی ۵ اخنق: ملی گوشی تا  
همناسه لی پراو مرد ۵ اخنق الفرس: سپیای  
ناوجهوانو شهویلهو بناگوونی نهسپهکی  
گرتنهوه ۵ اخنق: ملی گوشی تا گیانی دمرجوو  
۵ الخناق: شیوو دؤلی تمنگ که دکهویته نیوان  
دوو کیوموه ۵ کولان و دمربوونه ۵ خاتق التمر:  
جوړه روميكه و مکوو کلکی دوشك وایه به  
نمندازی بستیک لزموی بهرزدمبیتمهوه، په لکه

برد ۵ اُخنی به: پابه‌ندی وادمو به‌ئینی خوی  
بوو.

**اَلْخَنَّا:** قسه‌ی ناشیرین ۵ (خا الدهر) به‌لاو  
کارمساتی رۆژگار ۵ اَلْخَنوة: غمدر، بۆشایی.  
**خاب خراب:** هم‌زار کهوت ۵ اَلْخَرابة: زموییه‌ک  
لـمـنـیـوان دوو زمویـدا باـرانی لی  
بباری ۵ برسیایه‌تی.

**خات البازی** أو العقاب خوتا: بازمه‌ک یان هه‌لۆکه  
خوی دانمواندو په‌لاماری نیچیرمه‌کی دا ورشی  
باله‌کانی هات.

**خات فلان:** فلانکەس وادمو به‌ئینی خوی  
هه‌لۆمشاندموه ۵ نمو خواردمه‌نییه‌ی  
په‌زمه‌ندی کردبوو، بۆنی کرد، ناومه‌ک بۆگه‌ن  
بوو.

**خات الشئی:** شته‌کی فراند ۵ (خات فلانا) فلانی  
دەرکرد.

**خات ناله:** ماله‌کی کهم کرد ۵ خارت طرفه‌ دونی:  
بە‌دزییه‌وه ته‌ماشای کرد.

**خوت البازی:** به‌مانا (خارت) دئ ۵ خوت الطائر:  
بالنده‌ک دهنکی هات ۵ دگوترئ: (خوت الشئی)  
۵ اختات الحديث: قسه‌کی لی وەرگرت و دوایی  
وشه وشمو کهم کهم قسه‌کانی گپ‌رانه‌وه ۵ اِنَّهُمْ  
يَتَتَبِعْنَ اللَّيْلَ: نه‌وانه شه‌وپرموی دمکه‌ن و هیدی  
هیدی رینگه‌ک دمبرن ۵ اختات الذئب الشاة:

به‌دزییه‌وه گورکه‌ک پری دایه مەرکه‌و بردی  
۵ اختات البازی أو العقاب: به‌مانا (خت) دئ ۵  
تَخَسَّرَتِ الشَّيْءُ: شته‌کی فراند ۵ (تَخَسَّرَتِ  
الحديث): به‌مانا (اختات) دئ ۵ تَخَسَّرَتِ ماله:  
به‌مانا (خت) دئ ۵ اَلْخَاتِئَةُ: هه‌لۆو بازو واشه‌که  
دایته‌ نیچیر و ورشی بالی دئ ۵ اَلْخَوَتُ: برپوانه  
وشی (خت) ۵ اَلْخَوَتُلُ: برپوانه وشه‌ی (خت).

**خَنَ** وعاء التمر: له هه‌مبانه خورماکه په‌که په‌که  
خورماکانی دهره‌ننان.

**خَنَ خَنَّا** وَخِينًا وَخَنَةً: قسه‌کانی له مه‌لاشوو  
لوتیه‌وه دمه‌اتنه دمر ۵ اُخنه: عه‌ق‌لی برد، شیتی  
کرد ۵ اِسْتَحْنَتُ البئْرُ: بیرمه‌ک بۆگه‌نی کرد ۵  
اَلْخَنَانُ: خۆشگوزهرانی و ژبانی نهرمو نۆل ۵  
اَلْخَنَانُ: دهردیکه توشی لوت دمیج و مکوو  
هه‌لامه‌ت ۵ دهردیکه توشی قورگی بالنده‌ دمیج  
هه‌روا توشی جاویشی دمیج ۵ هه‌لامه‌ت و  
کۆکه‌ی حوشر.

**اَلْخَنُ:** به‌مانا (اَلْخَمُ) دئ.

**اَلْخِنُ:** کهشتی به‌تان ۵ اَلْخَنَةُ: جوړیکه له  
مینگو و غوننه‌و به‌لوت دهرپیری ۵ وکوو نه‌وه  
قسه‌ک له لوتیه‌وه دهرپج ۵ اَلْخِنُ: دهنکیکه  
له به‌ردمکانی ژوروی لوت دا ۵ اَلْمَخْنَةُ:  
دهرپیرینی دهنگ له‌لوتدا ۵ دهرای شیوو  
دۆل ۵ لوت ۵ نه‌ملاو نه‌ولای لوت ۵ دهرای  
ئاوو، به‌لگه‌ی ئاشکرا، ناومندی  
خانوو ۵ هه‌وشه‌و به‌ردمراگی مال ۵ اَلْمَخْنَةُ:  
غوننه‌و به‌لوت قسه‌کردن ۵ (سنة مَخْنَة):  
سالیکی هه‌رزانی و پر خیر و بیره.

**خنا فلان** فلانکەس له قسه‌کردندا ناشیرین دوا  
قسه‌ی ناشیرینی وتن.

**خنا الجَدَّ:** لقه‌کی برپیه‌وه.

**خَنِي** عَلَى فلان في منطقة: قسه‌ی ناشیرینی له‌سهر  
فلان کردن ۵ اُخنی: خرابیکرد دای وماندو  
گه‌نده‌لی کرد ۵ اُخنی الجراد: کولله هیلکه‌و  
گهرای ژۆر بوو ۵ اُخنی المرعى: پاوانمه‌ک له‌ومری  
ژۆری هه‌بوو ۵ اُخنی علیه الدهر: رۆژگاری  
ژۆری به‌سهردا تپه‌پری ۵ فه‌وتاندی و له‌ناوی



خار الحُرّ: گمرما شكا ۵ (خار البرد): سمرما كز بوو نهما.

خار فلانا: قنگی فلانكسې پښكاو همنكاوتی.

خَوْر الرجل خوراً: پیاومكه هاواری كرد ۵ خور فلاناً: به مانا (خار) دئ ۵ خور فلان: فلانكس زمعیفو بن دمسهلات بوو ۵ قمارت الثمان: دوگاكه بۇراندیان ۵ استخار الرجل: داوی عطفو سۆزی له پیاومكه كرد ۵ استخار الطئع: دارنکی خسته كونی لانهی كمتیارمكهوه بؤ نهموی له لایمکی ترموه بښته دمر ۵ الخوار: بؤرمی رمشه ولاخ، بارمی مېرو بزن و ناسك.

الخَوْر: كۆتایی روبرو جۇگا كه دمرژینه دمریاوه ۵ نرمایی زموی له نیوان دوو بهرزیای دا ۵ كنداو.

الخَوْر من النساء: ناهرمتی دل پیسو بهرمهوشتو بن عمقل ۵ الخوار من الجمال: خوشتری بچكۆلهی جوانوو ۵ خوشرؤو بهرموته ۵ رمبی نرم ۵ جمرخو شخارته ۵ الخوارة: خوشتری شیر زؤرو خوش دؤش ۵ دارخورمای بهرداری زؤر ۵ زموی نرمه لان ۵ الخورمة: بروانه (خرم) ۵ الخورق: بروانه (خرق) ۵ خازه خوراً: گهورمیی فرمانرموایی كرد ۵ دؤی ومستا.

الخازياز: بروانه (خزیز) ۵ الخزب: بروانه (خزب) ۵ الخوزی: بروانه (خزر) ۵ الخوزلی: بروانه (خزل).

خاش فلان: فلانكس چووه قمرمبالتی خهلكموه ۵ گهرايموه.

خاش فلاناً بالرمح: بهرمب له فلانكسې دا.

خَوْتُ خوتاً: ورگی زل بوو گهمدی داجؤرا (هر اخوت وهي خوتاء).

خَوْتُ البطن والصدر: سك و سينگی نهرمو شل بوو، گؤشتن بوو ۵ الخوتاء من النساء: ناهرمتی تازه پښگميشتوی نهرمو شلو گؤشتن ۵ الخوجلی ۵ بېروانه وشمی (خجل) ۵ اخاخ العشب: گياو گزكمه فهوتا ديارنهما ۵ كم بوو.

الخوخ: فوخ، درهختی فوخ درهختيکه له پېړی داره گولدارمگانه، درهختی بهره.

الخوخة: كونيكه له بينا دمگري بؤ نهموی روناکی ليوه بچيته زورئ ۵ دمرگابهکی بچكۆله لمانوامرستی دمرگابهکی گهوره بؤیه دروستکراوه تاببښته لممېر له نیوان دوو مالدو ۵ خوة: كمم خؤراکی دمست كموت ۵ خوة البعير و خوة: خوشترمه كه له رؤيشتندا پهلمی كرد ۵ تخوة الفصن: لقه درهختهكه جهمايموه، راژا.

الخود: كچؤلهی جوانی نهرمو شلی رهوشت جوان ۵ خارة عنه مغاردة وخراداً: دوركهوتهوه، لئى دوركهوتهوه ۵ خارة فلاناً الى الشئى: لمدواوه فلانى نارد بؤشتهكه ۵ خارة الحمى فلاناً: لمرزو تا توشی فلان بوو دوايی لهكؤلی كموتو پاش ماوميهك تووشی هاتهوه ۵ قارورة: وادمو بهلنيان دا بهمهكترى ۵ تخردة: وادمو بهيمانی دايه.

الخردان: همتيو مچمو خونپى ۵ الخردة: كلاو خوده كلاويكى پتموه دمگريته سمر به زؤرى سمرياز لهسمرى دمكمن همرؤا نهندانيازو كرتكاری بيناسازی.

خار الثرة: گايهكه بؤراندی

خار فلان: فلانكس لاوازو جهسته تيك شكاو بوو لمېل و پؤكهوت.

**خاش الشئ:** شته‌ک‌ی کرده ناو زمره‌موه ناو تورمه‌کو جان‌تاوه.

**خاش منه کذا:** نه‌وی نی و مرگرت.

**خاش الزاب و غیره فی الرعاء:** گله‌ک‌ی کرده ناو گوینیه‌موه.

**خاش الزاب فی الجوالق:** گلی کرده ناو جه‌واله‌موه  
 ◊ **خاش الشئ:** شته‌ک‌ی به‌رز کرده‌موه ◊ **خاش جئبه عن الفرائ:** که‌له‌ک‌ی له جینگاکه به‌رز کرده‌موه ◊ **خاش فلاناً حق:** مافی فلانک‌سی که‌م کرده‌موه.

**تخرش بدنه:** جه‌سته‌ی دوی شه‌له‌وی گزیوو ◊ **الخوش:** که‌له‌ک‌ی، تمنیشت ◊ **الخوشان:** رومک‌یکه و مگوو باقله وه‌ی گه‌لاکانی نهرم ترن تام‌یک‌ی تفت و مزئی همیه بؤ خواردن دهب ◊ **الخوشق:** نه‌وی به‌لقمدار خورماوه دم‌ینیت‌موه دوی چینی، (واته پاشم‌پوک) ◊ شتی خراب له‌مهر شتیک بی.

**خاص العطاء:** به‌خششه‌ک‌ی که‌م کرده‌موه.

**خوص خوصاً:** چاوی به‌قولا جوون و بچوک بوونه‌موه، یان چاو‌یک‌ی له چاو‌مک‌ی تری بچوک‌تره ◊ **خوصت البئر:** بیرمه‌که ناومک‌ی داجوو نازم‌لی نی ناو نادری.

**خوصت الشاة:** مهرمه‌که چاو‌یک‌ی ره‌شو نه‌وی تری سپیه ◊ باقی جه‌سته‌ی هموو سپیه ◊ **خوصت النخله:** خورماکه چرو‌ی کرد، فهریک‌ک‌ی کرایموه ◊ **خوص مخابصه:** که‌م‌یک چاوی داخست ◊ **خوص فلان فلاناً:** له‌ک‌ریندا فلان به‌ریهرمه‌کانی فلانی کرد زهمی به‌سرموه کرد ◊ **خوصت الفسیله:** چرو‌کانی کرانه‌موه ◊ گه‌لاک‌ی دمرکه‌وت.

**خوصت النخله:** دره‌ختی خورماکه گه‌لای کرد ◊ **خوصت الأرض:** چروزمو گو‌پکی دمره‌ختی نه‌رطای زور بوو.

**خوص الشجر:** دره‌خته‌که ورده ورده گه‌لای دمرکرد.

**خوص رأسه:** موی سپی که‌وته سهری ◊ **خوص لیه الشیب:** موی سهری ماش و برنج بوو نیوی رمش و نیوی سپی ◊ **خوص فلان:** فلان سهرمتا ریزی پی‌اوی پی‌اوانه‌ی گرت پاشان به‌خیره‌اتنی همتیوم‌جه‌کانی کرد ◊ **خوص التاج:** تاجه‌ک‌ی به‌زیر زمرکه‌فت کرد ◊ **خوص العطاء:** به‌خششه‌ک‌ی که‌م کرده‌موه ◊ **دگوتری:** **خوص ما أعطاك:** نه‌وی نه‌تداتی لئی و مربره با که‌میش بی ◊ **تخاوص:** به‌مانا (خاوص) دی ◊ **خاوص النجوم:** نه‌ستیرمه‌کان بچوک بوونه‌موه ◊ **تخوص منه:** شته‌ک‌ی ورده ورده نی و مرگرت ◊ هر چنده به‌خششه‌ک‌ی که‌م بوو هر لئی و مرگرت ◊ **إخاوصت الشاة:** به‌مانا (خوصت) دی.

**الخوص:** شتی که‌م.

**الخوص:** گه‌لای دارخورماو دره‌ختی نهرجیل و نه‌و جو‌ره دره‌ختانه ◊ **الخوصاء:** (ریح خوصاء): ره‌شمای گهرم، ناده‌میزاد له حمیفا چاوی بؤ هه‌لنایه ◊ (ظهیره خوصاء) له هه‌موو نیومروژمه‌کان گهرم‌تر بوو ◊ **الخوصاء:** فروشیاری خوص ◊ نه‌و که‌سه‌ی شت له لقه خورما دروست دمکا.

**الحیاصه:** پیشه‌ی خوص فروشی ◊ **المخوص:** نه‌و شته‌ی له‌سهر شیوه‌ی خوص دروست کرای.

**خاض القرم فی الخبث خوصاً:** خه‌لکه‌که به‌فسه گهرم بوون و جونه ناو فسه و گفتوگو‌وه.

**خاض** فلان بالفرس خوضاً وخيضاً: فلانكەس  
ئەسپەكەى بىردە سەر دو.

**خاض الماء**: جووه ناو ئاومكەو بەناوىدا رۆيشت.

**خاض الأمر والباطل**: جووه ناوکارمكەو، دەستى  
کرد بەشتى پىرو پوچ، خۇى تى ھەيدان.

**خاض الشراب في الاناء**: شەرابەكەى كىردە  
ناواقەكەو تىكەلاوى كىردو تىكى ھەلدا.

**خاض فلاناً بالسيف**: بەشمشیر زەبرى لە فلانكەس

دا، لەسەرمتاوە لە خوار ورگى داو ئەمجار بۆ

سەرمو ھەلیدى ۵ **اخاض القوم**: خەلكەكە

ئەسپەكانیان بەناو ئاودا رۆيشتن ۵ **خاوضه في**

**البيع**: لە ھەروشتن دا پەربەرەكانى كىرد ۵ **خارض**

**الفرس**: ئەسپەكەى بىردە سەر ئاومكە ۵ **خوض**

**الماء والشراب في الاناء**: ئاوو شەرابەكەى لەناو

قاپەكەدا تىك ھەلداو تىكەلاوى كىرد ۵ **خوض**

**بالسيف في بطن فلان**: بەمانا (**خاضه**) دى ۵

**اختاض المرعى**: پاوانەكە لەومپو گزو گىاى زۆرو

چىرو پىر بوو ۵ **اختاض بالفرس**: ئەسپەكەى بىردە

سەرنائو ۵ **اختاض الماء**: بەمانا (**خاضه**) دى ۵

**تخاضوا في حديث**: لە ھەسو گەفتو گۆدا رۆچونو

كەوتنە دانو سان ۵ **تخوض**: بەناجارىو زۆر

لەخۆكىردن جووه ناو ئەو شتە ۵ **تخوض الماء**:

بەمانا (**خاضه**) دى ۵ **التخوضه**: مروارى ۵

**التخيض**: (سيف خيض) شمشیركە لە ئاسنىكى

نەرم دروستكراو ۵ **التمخاض**: بوارى چەم؛

تەنكاو؛ ئەو شوئەنى لەناو روباردا ئادەمىزاد

دەتوانى بە پىادەمى پىان بەسوارى پىيدا

بەپەيتەو ۵ پەرمەتەرد بەپۆنەى پەرىنەموى

مەلامستەفای بارزانى لەروبارى ئاراس لەگەل

ھەفەلەكانى دا ئەو شىعرەى سالى پىشوو (۱۹۴۵)

بلاوى كىردبوو ھە سەرلەنوئى سالى (۱۹۴۶) بلاوى  
كىردبوو:

عشرت هاوایه عشرت هاوایه

ھام لەسەر ئاراس چەم بىن بوایە

المخاضه من النهر الكبير: بواری بەناوى روبارى

گەورەدا ۵ **المخوض**: ئامپىرىكە شەرابو

ماستاوو شتى واى پى تىك ھەلەندى ۵ **تخوض**

**فلاناً**: جار دواجار ھاتە لای فلانكەس.

**الخوض**: لاقە درەختى نەرم (شۆرك) پىاوى كەتەو

زەلامو رۆح سوكو رموشت جوان ۵

**خوض ماله**: مالىكەى كەم بوو ۵ **خوض فلاناً بالضرب**:

بەلیدان و پىدادان فلانكەسى شەپەتە كىردو

تىكى شكەند ۵ **خوض دینه**: ھەرزەكەى دابەو ۵

**خوض السيل الوادي**: لافاومكە ھەراخى چەمەكەى

داروخاند ۵ **تخوض الشئى**: شتەكەى كەم كىردبوو

۵ **الخراغ**: پىرخەو لىخە ۵ **الخراغة**: جەلم ۵ **الخراغ**:

ھەبلىكى سىپىيە دىمكىتە نىشانە بۆ نىوان دوو

كىوو نىزماى شىوو دۆل ۵ ھەموو دەشتو

مەزەپەك گىاوو گزى باشى ئى پىروئى.

**خاف** خروفاً وخافة وخيفة: جاومپروانى پەيدا بوونى

بەلاو كارەساتىكى ترسانكى كىرد.

**خاف**: زانى، بۆى دەرەكەوت ۵ **خاف الطريق أو الثغر**

**اخافة واخافاً**: رىگاگە پان سەنگەرمكە ترساندى.

**اخافه الأمر**: لەكارەكە ترساندى ۵ **اخاف فلاناً أو**

**الشئى**: فلانكەسى والى كىرد ترسى ئى بكىرى، ئى

ترساو بى ۵ **خافه**: ھەرىكە لەو دوو ھاوئە

پەكەريان ترساند ۵ **خوفه**: ترساندى (**خوفه**)

**الأنسر**: لەكارەكە ترساندى ۵ **تخوف**: بۆ

موظاوعەى (**خوفه**) دى ۵ **تخوف عليه شيئاً**:

ترسا لىنى، ترساندى ۵ **تخوف الشئى**: شتەكەى

كەم كىردبوو ۵ **تخوف فلاناً**: فلانكەسى والى كىرد

لِ تَرَساوِيحْ ۵ خەلک لِيی بترسِي ۵ اَلْخَافُ:  
زۆر ترسنۆک.

اَلْخَوْفُ: حالهتیکه بيسمر نەفسدا دئ جاومپروانی  
ناخۆشییەك دمكا ۵ پان مردنی  
خۆشهويستیک ۵ شەپرو ھەرا.

خَوَقُ الْمَكَانِ خَوْقًا: شوینەكە بەرفراوان بوو ۵  
خَوَقَتِ الْمَرَأَةُ: ئافەرتەكە درێژو باریك  
بوو ۵ ئەحمەق و ناكەس بەجەبوو.

خَوَقُ فُلَانٍ: فلانكەس كۆتەربوو.

خَوَقُ الْبَعْرِ: حوشترەكە گرووی بوو ۵ اخاق الرجل:  
پیاوكمە بەناو زەویدا رۆیی ۵ خَوَقُ الْقِرْطُ:  
گوارمكە ھراوان كرد، گەورەي كرد ۵ اخاق  
المكان: بەمانا (خَوَقَ) دئ ۵ تَخَوَّقَ الْقِرْطُ:  
گوارمكە پان و ھراوان بوو ۵ (تَخَوَّقَ عه): لِيی  
دور كەوتەو.

الخَوَقُ: ئەلقەي زەپ پان زبو ۵ ئەلقەي گۆنچكە.

خَالَ فُلَانٌ عَلَى أَهْلِهِ خَوْلًا وَخِيَالًا: فلانكەس كارو  
باری مال و مندالی خۆی رێك خست و  
پێداويستیهكانی دابین كردن.

خَالَ الْمَاشِيَةَ: جوان ئاژەلەكانی چاودەری كردن و  
بەختیوی كردن.

خَالَ فُلَانٌ خَوْلًا: فلانكەس خۆی بەمزل زانی و  
تەكەببوری نواند.

خَالَ خَوْلًا: لەومپیش بەتمنیا بوو نیستا بۆتە  
خاوەن كەس و كارو دەس و پێوند و نازو  
نیعمەت ۵ اخال فيه خالاً من الخير: جاومپروانی  
خێرو بیری لئ كرد ۵ اخنول: خالی زۆری  
ھەبوون دمگوترئ: (رجل مِعْمَ مُخْنُولٍ) پیاوێكە  
مام و خالی باشی ھەن ۵ ھەموویان پیاو  
ماھولن ۵ عَوَّلَهُ الشَّيْءُ: بە پیاومتی ئەومەي پێدا

پیاومتی بيسەرمووە كرد ۵ تَخَوَّلَ خَالًا: خالی بۆ  
خۆی پەیداكرد، فلانی كردە خالی خۆی ۵ تَخَوَّلَ  
فُلَانًا: فلانكەسی كردە خالی خۆی، بە خالە  
بانگی لێكرد ۵ بەرعۆدە بوو، شتەكەي خستە  
ئەستۆی خۆی ۵ تَخَوَّلَتِ الرِّيحُ الْأَرْضَ: با ئەو  
زەوییە دمگرتەووە ھەمیشە لەو دمفەرمەي  
باھەلەمبێ ۵ تَخَوَّلَ فِي بَنِي فُلَانٍ خَالًا مِنْ الْخَيْرِ:  
جاومپروانی خێر بوو لە فلان خێل ۵ اسْتَخَوَّلَ فِي  
بَنِي فُلَانٍ: خێلی فلانی بەخالی خۆی زانین،  
خۆی كردە خوشكەزای فلان ھۆز.

اَلْخَيْلُ: ئەو كەسەي شت لە خۆ دمگرو و خەریكی  
چاكسازی و پەرورەدمەكردنیەتی.

اَلْخَالُ: برای دايك ۵ شتێك جاومپروانی خێری لئ  
بكرئ ۵ لياويەك سەربازی سوپا ۵ اَلْخَوْلَةُ:  
خال و خوارزایی.

اَلْخَوْلُ: نازو نیعمەتی خودا بيسەر بماندەي خۆی  
دا لەمان و سامان و بەندەو كارمەرو دەست و  
پێوند ۵ اَلْخَوْلَةُ: ناسك ۵ اَلْخَوْلَى: ئەو كەسەي  
فەرمانپەرەوایەو كاروباری گەل و نەتەومەي لە  
ئەستۆیە ۵ شوانی دلسۆزو چاودەری  
باش ۵ سەرۆكی گریكارو و مەرزێران ۵ اَلْخَوْلَى:  
شوانی باش و دلسۆز بەئاژەلەكانی ۵ اَلْخَوْلُوعُ:  
بروانە: (خَلَعَ).

خَامَ خَرْمَانًا: كۆنەندامی ھەزمەكردنی تێك چوو  
گەمدی ترشا ۵ نەخۆش كەوت ۵ اَخَامَ الْفَرَسُ:  
ئەسپەكە ھاچێكی ھەلئا، تەنھا نوکی سەي  
خستە سەر زەوی ۵ خَوَّمَ عَلَى فَرَسِهِ: سەرچلی  
زینەكەي ھەلئاھەووە بۆ سەرمومو بەسوارمەكەو  
قايی كرد.

الخَامُ مِنَ الْأَمْكَةِ: شوینی دەرەوای و ھەوا ناساز.

الخَامُ مِنَ النَّبَاتِ: رومكی ناسكو تەرو تازە رسكاو.

الخام من الثياب: پۆشاکى نمېردراو نهدرواو.

الخام: همرشتیک دمستی پیسه‌سازی نه‌گه‌یشتیتو له‌سمر شتومی خوی مابیته‌وه به‌تازمیی ۵ الحامه: ماده‌ی سروشتیه‌کان پیش نه‌ومی پیشه‌سازی کاریان تیدا بکا.

خان فلانا: غمدری له‌فلانکس کرد، مافی خوی نه‌دایه.

خان الصیحة: به‌دلسۆزی نامۆزگاری نه‌کرد.

خان السیف: شمشیرمه‌و مگوو پتویست نه‌پری ۵ خانه رجلاه: قاجه‌کانی نه‌خۆش بون و نه‌یتوانی له‌سمریان پړوا ۵ خانه الدهر: رۆزگار لئی هه‌لگه‌پایه‌وه له‌حالی خۆشییه‌وه خستیه ناخۆشییه‌وه.

خانه عینه: به‌جای پرگومانه‌وه به‌دزییه‌وه سه‌یری کرد ۵ خرن الشئ: شته‌کەى که‌م کردموه، ده‌شگوتری، (خرن مه): لئی که‌م کردموه ۵ خرن فلانا: نیسه‌تی بۆلای خیانته‌دا؛ به‌خانیی له‌قه‌له‌مدا ۵ اختانه: به‌مانا (خانه) دئ ۵ ویستی خیانته‌ی له‌گه‌ل بکا ۵ تخرن: بوو به‌خانیی ۵ تخرن الشئ: شته‌کەى که‌م کردموه ۵ تخرن فلان حقى: فلانکس حه‌قى منی که‌م کردموه ۵ تخرن حقى: ورده ورده مافی منی که‌م کردموه و حه‌قى خواردم ۵ تخرن الدهر: به‌مانا (خانه) دئ.

تخرن فلانا: فلانکسى تۆمه‌تبار کرد به‌خانیی ۵ خیيانتمى لى بينى ۵ الحانته: نیسمیکه به‌مانا (الحیانه) دئ ۵ مەصدەریکه له سمر کیشی (الفاعلة) دئ و مگوو وشەى (العاقبة) ۵ خانه الأعین: روانینی گومانای ۵ ته‌ماشاکردنی به‌دزییه‌وه.

الخان: نویتیل، کاروانسەرا، دوکان، شوینی بازارگانی کردن و مامه‌له ۵ به‌گو ناغاو فەرمانه‌وا ۵ الحانه: پله‌و پایه ۵ ده‌گوتری: خانه العشرات و خانه‌السات ۵ الخران: سفره، نه‌و شته‌ی خواردنه‌منی له‌سمر دادنه‌ری بۆ خواردن ۵ الخران: که‌سیک له‌خیانته‌دا رۆچوبی و سوربی له‌سمری ۵ رۆزگارو زه‌مانه ۵ رۆزی برانه‌ومی نازوه‌و بۆی ۵ له‌سهرده‌می پیش نیسلامدا ناو بووه بۆ مانگی (ربیع الأول).

الخو: برسییمتی ۵ هه‌نگوین ۵ شیوی به‌مه‌راوان له‌ناو سارادا.

الخو: هه‌نگوین.

الخو: زموى چۆل و به‌تال

خوی المكان أو البيت وغيرهما: نه‌و شته‌ی تییاندا بوو نه‌ما ۵ به‌تال و خالی بوو.

خوی فلان: فلانکس برسییمتی دوا برسییمتی به‌سمری دا هات و هه‌میشه هه‌زارو نه‌دار بوو.

خوی البيت: خانومه‌که دانیشتوانی ناوی فه‌وتاوان و که‌سیان نه‌ما، خانومه‌که به‌چۆل و هۆلی ماوته‌وه.

خوی السحاب: هه‌ورمه‌که بى باران بوو.

خوت الحامل: ئافه‌رته حاميله‌که مندا له‌کەى بوو سکی هيجی تيدانه‌ما ۵ يان له‌کاتى مندالبوونى دا هيجی نه‌خوارد.

خوی الزند: چه‌رخ و شخارته‌که، ناگريان نه‌کردموه.

خوی الشئ خيا: شته‌کەى فپانند.

خوی فلانا: قه‌صدى فلانکسى کرد جو بۆ لای.

خوی المكان والبيت: به‌مانا (خوی) دئ.

(سمت خَوَاةَ الرِّيح) گوڼم له دمنګى با بوو ۵  
 الْخَوَايَةُ: دمنګ ۵ دمګوترئ: (سمت خَوَايَة  
 الطائر) گوڼم له ورشې بالئ بالندمکه بور ۵  
 (سمت خَوَايَة الخيل) گوڼم له خرمنى هاجى  
 نهمسپهکه بوو ۵ بوشايى نيوان دمست و هاج ۵  
 الْخَوِي: زموى نمره لان ۵ زموى نزمى نيوان  
 دوکيو ۵ شيوى پان و پور ۵ الْخَوِيَّةُ:  
 خواردمممنيپهکه بؤ نافرمتى زميستان دروست  
 دمکړئ.

خَابَ خَيْبَةً: ناهوميد بوو، شتهکى ئى قدمغهکرا.

خَابَ سَيْفُهُ: کوشى بيفيرؤ جوو.

خَابَ أَمْلُهُ: هولهکى بئ هوده بوو، هيو او  
 ناواتهکاني پوکانه وه، هيو او پراو بوو هيجى  
 دمست نهکوت ۵ خَيْبَةً: ناهوميدى کرد،  
 نهميشت به مرازيگا ۵ الْاُخْيَبُ: ناهوميدو بئ  
 هيو ۵ ناوه بؤ پهکى له قوداحهکاني  
 قومار ۵ دمګوترئ: (باء بالقح الاخيب) ۵ الْاُخْيَبَةُ:  
 بئ هيوايى ناهوميدى ۵ دوعاگردنه له  
 پهکيکى تر دمګوترئ: (خَيْبَةً لَهُ) ۵ الْاُخْيَابُ:  
 چمرخ و شخارتهى چروک ۵ دمګوترئ: (قح  
 خِيَاب) چمرخينکه ناگر هه لاناگا.

خَاتَ خَيْتٌ وَخَيْرَاتٌ: دمنګى ليوه هات.

خَاتَ مَالُهُ: مال و سامانهکى کم کردموه.

اخْتَاتَهُ: فراندى، رفاندى ۵ الْاُخْيَاتُ: پړوانه (ختم) ۵  
 الْاُخْيَنُ: پړوانه (خَدَغ) ۵ خَارٌ خَيْرٌ وَخَيْرَةٌ: بوو  
 به خاومنى خيرو بئر.

خَارٌ لَهُ فِي الْأَمْرِ: لهکارمکه دا خيرو سودى بؤ  
 بهرچاو گرت.

خَارَ فُلَانًا: لهچاكيهتي و باشى دا بهسمر فلاندا  
 سهرکوت.

اُخْتَرَى: برسى بوو ۵ اُخْتَرَى السَّحَابُ وَالزُّنْدُ وَالنَّجْمُ:  
 بهمانا (خَوَى) دئ ۵ اُخْتَرَتِ الْمَاشِيَةُ: نازه لهکى  
 گميشته کؤتايى تهممنى ۵ اُخْتَرَى الشَّيْءُ: بهمانا  
 (خواه) دئ ۵ اُخْتَرَى مَا عِنْدَ فُلَانٍ: همرچى لاي  
 فلانکس بوو ههموى برد ۵ خَوَى: خالى  
 بوو ۵ گمدى پچوک بؤوه برسى بوو ۵ خَوَى  
 السَّحَابُ: ههورمکه بارانى نهمباراند ۵ خَوَى  
 السَّجْعُ: حوشترمکه لهکاتى پيخ دا ورگى  
 بهرزکردموه ۵ خَوَى الطَّائِرُ: بالندمکه بالهکاني  
 گردنه وه و هاجهکاني دريژکردن لهکاتى  
 نيشتنه وهدا.

خَوَى الْمَصْلَى فِي سَجَرَدِهِ: نوږژکرمکه لهکاتى  
 سوژدمبردندا ورگى لمرانهکاني بهرزکردموه،  
 قَوْلُهُ كَانِي لَه كَه لَه كَه دَوور خستنه وه ۵ خَوَتَ  
 النَّجْمُ: بهمانا (خَوَت) دئ ۵ بهرهو ناوا بوون  
 روى ۵ خَوَى الْمَرْأَةُ: خواردمممنى (خهويپه) ي  
 بؤ نافرتهکه دروست کرد ۵ خهويپه: جوړه  
 خواردمممنيپهکه بؤ نافرمتى زميستان دروست  
 دمکړئ ۵ خَوَى الْمَرْيَضَةُ: چاليکى هه لکمندو  
 ناگرى تيدا کردموه بؤ نهوى ناوچالهکى گهرم  
 بئ، نهمجار نه خوشهکى برده ناو چالهکى بؤ  
 نهوى نه خوشيپهکى ئى دَوور گمويته وه و  
 لمرزو تاگى نهميئى ۵ اُخْتَرَى فُلَانٌ: عمقل و  
 هوشى لهدمست دا ۵ اُخْتَرَى الشَّيْءُ: شتهکى  
 فراند ۵ اُخْتَرَى مَا عِنْدَ فُلَانٍ: همرچى لاي  
 فلانکس بوو بردى، هه لى گرت ۵ اُخْتَرَى  
 الْفَرَسُ: ناوژمنګى نهمسپهکى دا ۵ الْاُخْوَايَةُ: به لاو  
 کارمسات ۵ الْاُخْوَاءُ مِنَ الْأَرْضِ: زموى جوړ و بئ  
 دارو درهخت ۵ بوشايى نيوان ناسمان و  
 زموى ۵ بوشايى نيوان دوو شت ۵ الْاُخْوَاءُ مِنَ  
 الْفَرَسِ: بوشايى نيوان دمست و هاجى نهمسپ ۵  
 الْاُخْوَاءُ: ههمنگوين ۵ الْاُخْوَاءُ: دمنګ ۵ دمګوترئ:

**خَارُ الشَّيْءِ** عَلَى غَيْرِهِ: پَاسَاوِي نَمُو شَتَمِي دَا  
بِمَسْرَشْتِي تَرْدَا، بِمَاشَتَرِي زَانِي وَ بِمَسْمَنْدِي  
كَرْد ۵ **خَيْرُهُ فِي كَذَا**: بِيَشِيرِكِي وَ بِمَرَامِبَمَرِي  
لَهْگَه لَدَا كَرْد بُو نَمُوِي دَمَرِكَهوِي كَامَهِيَان  
لَهوِي تَر بَاشَتَرَه ۵ **خَيْرُ بَيْنِ الْأَشْيَاءِ**: هَمَنْدِي شَتِي  
لَمَنَاو شَتَمَكَا نَدَا بِمَسْمَنْد كَرْد ۵ **خَيْرُ الشَّيْءِ عَلَى**  
**غَيْرِهِ**: نَمُو شَتَمِي لَهوَانِي تَر بِه بَاشَتَر زَانِي ۵  
پَاسَاوِي دَايَهوَه بِمَسْمَرِيَانَدَا ۵ **خَيْرُ فَلَانَا**:  
نِيخَتِيَارِي دَا بِمَقْلَان سَمَرِشَكِي كَرْد لَهوِي كَام  
لَهو شَتَانَه هَلْدَمَبَزِيرِي ۵ **اخْتَارَه**: هَهَلِي بَزَارْدُو  
بِمَسْمَنْدِي كَرْد ۵ **اخْتَارُ الشَّيْءِ عَلَى غَيْرِهِ**: نَمُو  
شَتَمِي بِمَسْمَنْد كَرْدُو بِمَسْمَر شَتِي تَرْدَا پَاسَاوِي  
دَايَهوَه ۵ **قَاسِيَرَا**: كَهوتَنَه بِيَشِيرِكِي بُو نَمُوِي  
دَمَرِكَهوِي كِيِيَان بَاشُو بِمَسْمَنْدَه ۵ **تَخِيرُهُ**: هَهَلِي  
بَزَارْد ۵ **استخاره**: دَاوَاي خِيَرُو چَاكَهِي لِيَكَرْد ۵  
**استخَارُ الشَّيْءِ**: شَتَمَكَهِي بِمَسْمَنْد كَرْدُو هَهَلِي  
بَزَارْد ۵ **الِإِسْتِخَارَةُ**: نِيَسْمِيَكَه بِهَمَانَا نَمُوِيَه  
دَاوَاي خِيَرِكَهِي لَه شَتِيكَدَا ۵ **الْخِيَارُ**: نِيَسْمِيَكَه  
بِهَمَانَا نَمُوِيَه لَهو دُووُو شَتَه لَهو دُوو رِيَكَايَه  
كَامَهِيَان بِمَاش بَزَانِي بُو خُوْتِي هَلْبَزِيرِي ۵  
**المختار**: هَلْبَزِيرَاو، بِمَسْمَنْكِرَاو ۵ **جُورِيَكَه** لَه  
سَهوَزَمَوَات وَمَكُوو خَهَار ۵ **خِيَار شَنِج**: خَهَار  
چَهَمَبَر (جُورِيَكَه لَه خَرَنُوب).

**الْخَيْرُ**: بَاشَتَرُو بِمَسْمَنْدَتَر ۵ **سودو خيرو**  
**بيير** ۵ **بخته و مري** ۵ **مال و ساماني زور**  
**حلال و پاك**.

**الْخَيْرُ**: كَهَرَمُو سَه خَاوَمَت ۵ **شهر فو**  
**و هاجزاد مبي** ۵ **نصل و رمسن** ۵ **سروشت** ۵  
**الْخَيْرَةُ**: بِمَسْمَنْد كِرَاو ۵ **شتي باش له هم رشتيك**  
**بي**.

**الْخَيْرَةُ**: نِيخَتِيَارُو سَمَرِشَكِي ۵ **الْخَيْرَةُ**: بِهَمَانَا  
(الْخَيْرَةُ) دِي ۵ **الْخَيْرِي**: رُوْمَكِيَكَه كُوْلِي هَهِيَه،  
بِهَزُورِي نَاوَه بُو نَمُو جُورِي كَه كُوْلَه كَهِي  
زَمَرْدَه، بِيِي دَمَكُوْتَرِي: خُوَزَامِي بُوْن خُوَشْتَرِيْن  
رُوْمَكِي كِيُوو دَمَشْتَه ۵ **الْخَيْرُ**: خَاوَمَن خِيَرِي زُور  
۵ **الْخَيْرُ بُو**: بِرَوَانَه (خَرْب) ۵ **الْخَيْرِيَان**: بِرَوَانَه  
(خَرْب) ۵ **الْخَيْرِيَان**: بِرَوَانَه (خَرْز) ۵ **الْخَيْرِي**:  
بِرَوَانَه (خَزَل).

**خَاسِي الشَّيْءِ خِيَا**: شَتَمَكَه كُورَاو تِيَك چُوو  
كَه لَكِي نَمَا ۵ **بُوكَمَنِي كَرْد**.

**خَاسِي** فَلَان: فَلَانَكَمَس زَهْلِيلُو ژِيَرْدَمَشْتَه بُوو.

**خَاسِي** فَلَان: فَلَانَكَمَسِي زَهْلِيل كَرْد، كَمَمَتَر لَهوِي  
وَادَهِي بِيْدَا بُوو دَايَه ۵ **خَاسِي الدَّابَّةِ**: وَاخَه كَهِي  
ژِيَر بَارَكَرْد ۵ **خَاسِي** الْمَهْد خِيَسَا وَ خِيَانَا:  
وَادَهو بِهِيْمَانِي خُوِي هَه لُوْمَشَانْدَمُوَه دَمَشَكُوْتَرِي:  
(خَاس بِالْمَهْد) ۵ **خِيَس**: كَه بِيَشْتَه نَمُو بِمَرِي  
زَهْلِيلُو ژِيَر دَمَشْتَهِي ۵ **خِيَس الشَّيْءِ**: شَتَمَكَهِي  
نَهْرَم كَرْد ۵ **خِيَس الدَّابَّةِ وَ فَلَانَا**: وَاخَه كَهِي ژِيَر  
بَارَكَرْد، فَلَانَكَمَسِي زَهْلِيل كَرْد ۵ **خِيَس الْإِبِل**:  
خُوَشْتَرَمَكَهِي دَايَه سَتُو بِهَسْتِيَهوَه بُو سَمَرِپَرِيْن  
۵ **خِيَس فَلَانَا**: فَلَانَكَمَسِي بِمَنْد كَرْد لَه شُوِيْنِيَك  
دَايِنَا بُو نَمُوِي نَه جُوْلِي ۵ **تَخِيَس**: بِيُوو كُوشْتِي  
لَه هَه لَهوِيَانَا لِي دَمَرِكَهوَت ۵ **الْأَخْيَاسُ**: پَتَهو،  
دَمَكُوْتَرِي: (خِيَس أَخْيَاس) دَارِيَكِي  
پَتَهوَه ۵ **ژَامَرُو كُومَهَلِي زُورُو هَهَرَمَايَلَه**.

**الْخَيْسُ**: خِيَرُو بِهَرَمَكَمَت.

**الْخَيْسُ**: دَرَه خَتِي بِرَكَه لَو تِيَك چَرِژَاو ۵ **لَانَهِي**  
**شِير** ۵ **الْخَيْسَةُ**: بِهَمَانَا (الْخَيْس) دِي ۵ **الْمُخْيَاسُ**:  
بِهَمَنْدِي خَانَه ۵ **شُوِيْنِي رَاهِيْنَانُو ژِيَر بَارَكَرْدَن** ۵  
**الْخَيْسِي**: بِرَوَانَه (خِيَسِي).

خَاشَ خَبْرَةً: نهرم بوو، ملکهج بوو ۵ خَيْفُهُ: به

نالتون داپوښی و زمرکمتی کرد ۵ خَيْشَ الشَّيْءَ

بالخيش: شتهکي داپوښی، قوماشی پندادا ۵

الْخَيْشُ: قوماشیکه له بنهشو پرزو پالي کمتان

دروست دمکری ۵ پياوی خوږی و نهفس

نزم ۵ پياوی نازاو کار لمبر روښتو ۵

الْخَيْشُ: شتی بهنالتون روکهشکراو ۵ الْخَيْشُوم:

بروانه: (خَشم).

خَاصَ الشَّيْءِ خَيْماً: شتهکه کهم بوو (هو خاص).

خَيْمَى خَيْماً: چاوښکی پچوک بوو نهوی تری

کهوره ۵ گوښکهکيهکی شوږو تمپ نهوی تری

قیت.

خَيْمَى الْكَبْشِ: بهرانهکه شاخیکي شکا، پان

شاخهکانی گڼرو هښس بوون پمکیان بو

پښههههوه نهوی تری بو دواوه ۵ الْخَيْمَى:

بهخششی کهم ۵ الْخَيْصَةُ: بروانه (خَوَص).

الْخَيْمَى: بهمانا (الخاص) دئ ۵ الْخَيْصَةُ:

بهخششی کهم و بی نرخ ۵ الْخَيْصَى: نمونه له

هرشتیک بی ۵ الْخَيْصَانُ مِنَ الْمَالِ: مالی کهم ۵

الْخَيْصَى: بروانه (خَوَص).

خَاطَبُ الْحَيَةِ خَيْطاً: مارکه بهخیرایی بهسمر زمویدا

کشاو رویی. ۵ خَاطَبُ فَلَانٍ: فلانکمس بهپهله

رویی. ۵ خَاطَبُ فِي السِّرِّ: بهردموام بوو

لهروښتندا، درنژوی بهروښستن داو ملی

رنگای گرت بههیچ لایهکدا ناوړی نهداپهوه.

خَاطَبُ الْهَيْ: بهلایدا رویی. ۵ خَاطَبُ الثَّرْبِ خَيْطاً:

قوماشهکي درو پارچهکانی پیکهوه نان.

خَاطَبُ الْبَرَعِ: زمريههکي چنی.

خَاطَبَةُ غَمَطٍ: پشتی درنژ بوو ملی درنژ

بوو ۵ رمشو سپی تیکهلاو بوو بهلک بوو.

خَيْطُ الثَّرْبِ: بهمانا (خَاطَهُ) دئ.

خَيْطُ الشَّيْبِ رَأْسُهُ فِي رَأْسِهِ: موی سپی کهوته ناو

سهریهوه سهری ماشو برنج بوو ۵ اخْطَاطُ

الثَّرْبِ: بهمانا (خَاطَهُ) دئ ۵ دروی ۵ تَخَيْطُ

رَأْسُهُ: سهری موی سپی تیدا دهرکهوتن ومکوو

دورمان ۵ الْخَيْطُ: نامیزی دورین، دهرزی شوژن

۵ سِمَ الْخَيْطِ: کونی دهرزی ۵ الْخَيْطَةُ: پيشه‌ی

خهپاتی؛ جل دورین.

الْخَيْطُ: داومدزو، کندرو بهکره ۵ رنگ ومکوو ۵

الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ: رنگی سپی.

خَيْطُ الْبَاطِلِ: نهو تمپو توزو گهرديلانه که

کاتیک خور لهکونی پهنجرهوه دپته ژورهوه

چهند ورديلهو گهرديله دمبندرين ۵ پان نهو

داوه باريکهپه لهدمی جالجالوکه دپنهدمر.

خَيْطُ الْبِنَاءِ: تهناهی دیوار ۵ وستای دیوارو کاشی

پمتیک رادیلی بو نهوی رهزه دیوارمکانی

راست بن ۵ الْخَيْطُ: خهپات؛ بهرگدروو ۵

الْخَيْطُيَّةُ: رښازی شوښکهوتوانی نهبولحهسمنی

کورې نهبو عمری (الخياط) پتيان وایه: ههزاو

قهدر ههپه نهبووشته ۵ الْمَخِيْطُ: رنرموی

دهرزی شوژن ۵ مَخِيْطَةُ الْحَيَّةِ: شوښن خشکي

مار ۵ الْمَخِيْطُ: نالهتی درومان؛ دهرزی، شوژن.

خَيْفَ الْإِنْسَانِ وَغَيْرِهِ خَيْفًا: نادميزادمکه چاوښکی

شینو نهوی تری رمش ۵ خَيْفَتِ النَّاقَةِ: پیستی

گووانی حوشرمهکه بهرفراوان بوو ۵ أَخَافُ:

لهمزمايی خوار میناوه دابهزی، نیشهجی

بوو ۵ هاته دامیني مينا ۵ أَخِيفَ: بهمانا

(أخاف) دئ ۵ أَخِيفَ السَّيْلُ الْمَيِّ: لافاوهکه

خیلهکي رادایه دامیني کیومهکه ۵ خَيْفَ: له

شوښنیک دابهزی ۵ خَيْفَ عَنِ الْقِتَالِ: لهشمېر



خَوَى بوارد هـ لَات ۵ خَيْفَ الْمَالُ: مال و سامانه که دابهشکرا ۵ اخْتافَ: بهمانا (آخاف) دئ ۵ تَخَيَّفَتِ الدَّوَابُ فِي الْمَرَعَى: نازده کهان لهناو لهومرگادا همریه کهمان روی له لایه که بوو ۵ تَخَيَّفَ الشَّيْءُ الرُّوَانَا: شته که گوزاو رنگاو رنگ بوو ۵ الْأَخْيَافُ مِنَ النَّاسِ: جین و توپزی جیاجیای ناده میزاد.

الْخَيْفُ: دامینی کیوو کهز که پاشماووی لافاوی تیدا گوز بوو بیتهموه ۵ پیستی گوان کهشیری تیدا نه مینئ ۵ الْخَيْفَانَةُ مِنَ الْجَرَادِ: نهو کوللانیمه که خمتی سپی و زهردی تیدایی ۵ نهوانیمه باله گانیان ریک نهبن ۵ همروا وشمی ۵ الْخَيْفَانَةُ: حوشری گزو لاوازه که بیجوی سالهوه ختینه بنئ ۵ حوشری خوشرمو ۵ نهسپی همدباریک و گورج و گول ۵ الْخَيْفَةُ: کیرد ۵ لانمی شیر.

خَالَ فَلَانٌ خَيْلًا: فلانکس ته که ببوری کرد ۵ وای تیرابینی و هومیدی نهومی پی بوو.

خَالَ الْفَرَسُ: له غار کردن و روشندا نهسپه که لارو له نجهی کرد.

خَالَ الشَّيْءُ: وا بؤ شته که جوو ۵ واگومانی برد ۵ اخالت السماء: ناسمان هه وری ئی پمیدا بوو خمریکی بارانبارینه ۵ اخالت الناقة: حوشره که شیر له گوانه گانی دا کوبووه ۵ اخال فلان للخمر: فلان نیشانه گانی خیرو چاگهی تیدا دهرکهوت ۵ اخالت الأرض بالنبات: زموی به گیوا و گزو گول و گولزار رازیه وه ۵ اخال علیه الشیء: گول و گولزار رازیه وه ۵ اخال السحابة: شته که ئی شیواو نازانی چونه ۵ اخال السحابة: وایزانی هه ورمکه بارانی پیومیه ۵ اخيلت السماء: ناسمان خوی بؤ بارانبارین ناماده کرد، خمریکه باران ببارینی ۵ هه ورمه بری گرت

هه ورمکهان دستیان کرد به بروسکه هاویشتن و گوله گول ۵ اخيل فلان للذئب: فلان داوه ئی دانا له مزیک نازده کهانیه وه بؤ نهومی گورگ سل بکاته وه وه وپیری توخنیان بکه وئ ۵ اخيل السحابة: بهمانا (اخالها) دئ ۵ خايلت السماء: بهمانا (اخيلت) دئ ۵ خايلت السحابة: هیوا ی باران بارین له هه ورمکه کرا ۵ خايل فلان فلاناً: فلانکس شانازی به سمر فلان دا کرد.

خُيِّلَتِ السماءُ: بهمانا (اخيلت) دئ ۵ خُيِّلَتِ السَّحَابَةُ: هه ورمکه بهتموای بمری عاسمانی گرت وه ئی بارانی نه باراند ۵ خُيِّلَ عَلَى الْمَيْتِ: مردوو و کهی به قوماش داپوشی ۵ خُيِّلَ عَلَيْهِ: لئی شیواندو سمری ئی تیک دا ۵ خُيِّلَ فَلَانٌ عَلَى فَلَانٍ: فلان فلانکسی تومه تبار کرد، تومه تی پالدا.

خُيِّلَ عَنْهُ: لئی گیرابه وه ممانی کرد نه میه نشت توخنی بکه وئ ۵ خُيِّلَ الشَّيْءُ: له دل و دهر ووندا وینه میکی بؤ دانا ۵ خُيِّلَ الْحِمْرُ فِي فَلَانٍ: تیبینی خیرو بیری له فلانکس کرد ۵ خُيِّلَ إِلَيْهِ أَنَّهُ كَذَا: وا جووه خه پالیه وه که نهو شته وه پایه ۵ اخالت السحابة: بهمانا (اخالت) دئ ۵ اخالت فلان: فلانکس خوی به زلزان و ته که ببوری کرد ۵ اخالت في مشيه: له روشندا فیزی کرد خوی به زلزان ۵ اخالت الأرض بالنبات: زموی به گیوا و گزو گول و گولزار رازیه وه ۵ خايل له الشیء: شته که لئی تیک جوو ۵ تخايلت الأرض: گزو گیای زموی بیگهی و گولی کردو به که لکی نازمل تیدا له ورمه ئی ۵ خايل فلان: فلانکس ته که ببوری کردو له خوی رازی بوو ۵ تخايل القرم: خه لکه که لهناو خویندا شانازیان کردو خوین هه ئنایه وه ۵ تخيِّلَتِ السماءُ: بهمانا (اخيلت) دئ.

تَخِيلُ الشَّيْءُ: شتهكه رهنكاو رهنك بوو ۵ تَخِيلُ الشَّيْءُ له: شتهكه به شيؤمو وئنهيك هاته بهر جاوى ۵ تَخِيلُ لى خيالُه: له خه يالى خوځمدا شيؤميه كم بؤ نه ودانا ۵ تَخِيلُ الرجل: بياومكه تمكه بورى كرد ۵ تَخِيلَتِ الأرض: به مانا (تخايلت) دئ ۵ تَخِيلُ الحمارُ في فلان: خيرو بهرمكه متى له فلاندا بمدى كرد ۵ تَخِيلُ الشَّيْءُ: تمثيل و وئنهى فلان دمكا ۵ تَخِيلُ الرجل في مشيته: بياومكه فيزى كرد له رويشتندا ۵ استخال السحاب: سهبرى همورمكهى كرد گومانى نهوى ليكرد باران ببارئى، بارانى پيؤمبى ۵ الأخيل: له خو رازى و فيزكرم ۵ كسيك جهستهى خالى زورى پيؤمبى ۵ بالئدميهكى سهوزه بالهكانى بريسكهمهكيان پيؤه دياره جودايه له گهل باقى جهستهى ۵ همروا ناوه بؤ بالئدميهكى تر پيى دمگوترئ (شقراق) نهو بالئدميه شومه خه لك رهشيبنى لئ دمكمن ۵ عمرمب ده لئين: (أشام من أخيل) ۵ همروا ناوه بؤ بازو هه لو ۵ الأخيل: گهنجى له خو رازى و تمكه بوركرم.

رجل خال مال: بياويكه زور باش سه رپرشتى مالهكهى دمكا.

انخال: نه خو شيبهكه به زورى توشى نازمئ دمبى ۵ همورو هه لا ۵ هموره بروسكه ۵ تهكه بورو فيز.

رجل خال: بياويكه له خو رازيهو تهكه بوركرم ۵ همورئيكه بارانى پيؤمبهبى ۵ بياويكى لى بوردمو دلفراوانه ۵ (رجل خال مال) بياويكه جوان سه رپرشتى مال و سامانهكهى دمكا ۵ قوماشيكى په مهنبيهو تهختهكهى سوورمو گولى رهشى تيدان ۵ ولاتيكى چولى

كهمس تيدا نه ماو ۵ نالاي هه رمانرماو مهليك ۵ خامنى شت ۵ شتى تايبه تمه ند به شتى ترهوه ۵ خاليكى رمش له جهسته دا به سهر پيستهوه ۵ بياوى لهرو لاوازو بئ ورو ترسنوك ۵ لانهى هچوك ۵ كيوى گهروه ۵ حوشترى كه تهو زميه للاح ۵ الخلة: نافرمتى له نهجو لاركهرو به فيز ۵ الخيال: كهمس، خه پال ۵ داوهل دارئكه له سمر زرععات دهجه فيندرئ ۵ پان له نزيك گهوو گه وري نازه نهوه دهجه فيندرئ و كراسيك يا پالتويهكى رهشى پيدا دمكرئ بؤ نهوى ته ورو دمعاى زينه خرؤ توخنى كشتوكالهكه نهكهون ۵ يا گورگو درندى تر بترسو نه مهنه نزيك نازمئ ۵ پان دارئكه دهجه فيندرئ له سمر هه ندئ پارچه زموى قوماشيكى پيدا دمدرئ نيشانهى نهوميه نهو شوئنه تايبه تيبه و توخنى مهكهون ۵ به نموونه زمويهكه مينى تيدا چيندرابى ۵ يه كيكه له هيزمكاني عمقل و بئ سنورمو مهودى پان و پوره شتى سه ورو دوور له عمقل وئنا دمكا ۵ الخيالة: كهمس، حاله تيكه له كاتى به خه بهر بووندا به سهر نادميزاددا دئ و مكوو حاله متى خهون بينين له كاتى نووستندا ۵ الخيلاء: نافرمتيك خالى زور به جهستهوه همب ۵ الخيلاء: تهكه بورو له خو رازى بوون ۵ رموه نهمسپ.

انخيل: روميكى تامو بونخوشه ۵ الخيلة: تهكه بورو له خو رازى بوون ۵ الخيال: خامنى رموه نهمسپ و هيستر ۵ نهمسپ سوار ۵ الخيل من الرجال: بياويكه زورى خال به جهستهوه ههبن ۵ لايه قو شياو ۵ الخيلة: شوئنى نهمسپ، تهويلهى نهمسپ ۵ شك و گومان، دمگوترئ: (أخطأت فيه مخيلتى) خه يالم دمبارمى نهو

هه‌له‌ی کرد ۵ هه‌ورنك كه به‌پیی گرمه  
بروسكه‌ی بی دهبی بارانی بی بی ۵ ته‌كه‌پورو  
خۆبەزل زانین، ده‌گوترئ: (فلان ذو مَخِيلَة)  
هه‌روا ده‌گوترئ: (ظهرت فيه مخايل النجابة) ۵  
أَلْمُخَيَّلُ مِنَ الرِّجَالِ: بیاوینكه زۆری خال  
به‌جه‌سته‌وه هه‌بن ۵ أَلْمُخَيَّلُ: كه‌سێك له‌سهر  
خه‌یاڵ بژی و به‌خه‌یاڵ هه‌لس و كه‌وت بكا ۵  
أَلْمُخَيَّلَةُ: نه‌و هه‌یزه‌ ناوه‌كییه‌ی شت  
كه‌مه‌ندكیش ده‌كاو ناوێنه‌ی عمه‌قه‌.

خامَ فُلَانٌ خَيْمًا: فلانكەس لەو شوێنه  
مايه‌وه ۵ پیلانی دا‌رشت بۆ به‌كێکی ترو  
سهركه‌وتوو نه‌بوو.

خام الأرض خَيْمَانًا: زموییەكه بو نيشته جي بون  
گونجاو نه‌بوو.

خام عن القتال: لەشەر ترساو هه‌لهات نه‌پویرا  
بجێته پێشه‌وه‌.

خامَ رَجُلُهُ: قاجی هه‌لێری ۵ اخامت الدابة:  
ولاخه‌كه قاجنکی هه‌لئاو له‌سهر سی قاج  
وستا ۵ به‌حال قه‌راخی قاجه هه‌لئاومكه‌ی  
له‌زموی جه‌فاندبوو ۵ أَخَامَ الحِیمَة: خیمه‌كه‌ی  
هه‌لدا ۵ خَيْمَ القَوْمِ: خه‌لكه‌كه خیمه‌یان هه‌لداو  
چونه ناو خیمه‌گانیانه‌وه ۵ خَيْمَ فُلَانٍ: فلانكەس  
له‌و شوێنه جیگیر بوو تییدا مايه‌وه ۵ خَيْمَ  
الليْلِ: شه‌و دا‌پۆشی و له‌خۆی گرت ۵ خَيْمَ

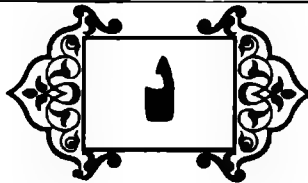
تَخَيَّمَ الرِّيحُ الطَّيْبَةُ فِي الثَّرْبِ: بۆنه‌خۆشه‌كه مايه‌وه  
جه‌سپا.

تَخَيَّمَ مَكَانَ كَذَا: خیمه‌ی له‌فلان شوێن هه‌لدا.

الخام: بڕوانه (خَوَمَ) ۵ الخامة: بڕوانه (خَوَمَ).

الخيم: سروشت و ته‌بیات و بنه‌ماو نه‌صل.

أَلْخَيْمَةُ: هه‌ر خانوونك كۆله‌كه‌ی داری  
بۆبچه‌مێندری و گه‌لاو گیاو گزی بۆ بكرئ  
به‌سه‌قفو سیبهر و به‌هوی خۆ له‌گه‌رمه‌ به‌باریزئ  
۵ هه‌ر خانوونك له‌به‌رپه‌ر جه‌واڵ و خه‌راربی  
كۆله‌كه‌ی بۆ بچه‌مێنی و به‌حه‌مبل به‌سه‌رتنه‌وه‌وه  
قایم بكرئ ۵ واته: (رهمال) ۵ أَلْخَيْمِيُّ: خیمه  
دروستكه‌ر ۵ الخيام: خیمه‌ دروستكه‌ر ۵ أَلْمُخَيِّمُ:  
نه‌و شوێنه‌ی خیمه‌ی تیدا هه‌لدراوه ۵ هۆبه‌و  
گه‌رمكه‌ رهمال نیشینه‌كان.



پیتی دال هه شتم پیتی هیجابه، مه خره جه که ی  
گمناری زمان و بنکی ددانی پېشینی سمر مویه.

**دآب** في العمل وغيره: بمردموام بوو لهو کارمداو  
وازی ئی نه هیناو به جیدی گرتی.

**دآب الشئ** دآباً: شته که ی به مهنند و مرگرت و  
پنیه و مپابه نندبوو بمردموام له گه لیدا خمریکه  
بمیی داپران.

**دآب الدابة**: به خیرایی و لاخه که ی لیخوری ۵ **دآب**  
**فلاناً**: فلانکسی ناچار کرد بمردموام بی له سمر  
کارمکه ی ۵ **دآب الدابة**: و لاخه که ی به خیرایی  
لیخوری.

**الدآب والدآب**: عادت و داب و نمریت ۵ **الدائبان**:  
شهو و رۆژ ۵ خۆرو مانگ.

**دآب دآباً**: بیس بوو، قورس و گران بوو.

**دآب الشئ**: شته که ی بیسکرد ۵ **الدآب**: رق و هینی  
بمردموام ۵ **الدآب**: گهل و نه موی نه حمه ق و  
گیل.

**الدآب**: پیاوینک بزانی مال و مندالی بی رهوشتن و  
لپیان بی دمنگ بی ۵ **دآب**: په لمیکرد ۵ بازی  
به هیزی هاوشت ۵ **دآب** في اثره: شوین پیی  
هه لگرت و به شوین هه ناگومکانی نهودا رۆی ۵  
**دآب القوم**: خه لکه که کردیه پالمه مستوو شان  
لیک ترنجکردن ۵ **دآب الشئ**: شته که ی  
راتهکان و خستیه جم و جول، داپهوشی ۵ **دآب**:  
بۆ موطاومعه ی (دآب) هاتوو ۵ له نه سپ  
کهوته خوار مهیلی بۆ لاکرد ۵ له رۆشتندا به لای  
نهودا مهیلی کرد ۵ **الدآب**: دوا رۆزی مانگ.

**دآب دآباً**: پرپوو ۵ هه لهو بوو.

**دآب الرعاء**: هابه که ی پرکرد.

**دآب فلاناً**: زۆری له فلانکس کرد که به تیری  
خواردن بخوا ۵ رهی ئی بۆوه ۵ ناخۆشی و یست.

**دآب القرحة**: برینه که ی گوشتی و کرایه وه.

**دآب دآباً**: به هیووشی رۆی ۵ به تمبه لای رۆی.

**دآب الحید**: فیللی له نیچیرمه کردو خستیه  
داوموه ۵ **دآب**: فیللی له نیچیرمه کرد.

**الدآب**: گورگ ۵ دمه بایمه که و مکوو روی.

**الدآب**: نیین ناوی، (جهقه ل) ۵ **الدآب**: گورگ:  
جهقه ل ۵ **الدآب**: به لای کارسات.

**دآب الحائط دآباً**: کۆله که ی بهر دیوارمه دواو پالی  
پنونه خستی ۵ **دآب** عليه الشئ: شتهکان  
کهوته سمر په ک ۵ **دآب الشئ** فلاناً: شته که ی  
به سمر فلانکس دا کهوت و له سمری کۆبووه  
تمنکی بی هه لچنی، پاله په ستوی دا ۵ **دآب**:  
**الشئ** دآباً: شته که کهوته سمری و له سمری  
کۆبووه ۵ **الدآب**: شتیک شتیک تر داپهوشی ۵  
**الدآب**: دهریا ۵ **دآب**: به تمبه لای و  
قونگرانی رۆشتن.

**دآب دآباً**: به هیووشی پاریزی برده نیچیرمه  
ویستی هه لی بخه لمتین.

**دآب دآباً**: به تمبه لای و قونگرانی رۆشت.

**الدآب**: نیسقانی شان، پشت ۵ پان دمه ی  
سنگ ۵ پان بهراسو که به نیسقانی سنگه وه  
په یهوست دمبن ۵ دایمنی منال ۵ شوینی تیر

لەمەوسدا ۵ كەفەلى حوشتر ۵ (ابن دايە):  
قەلەرەشە.

دَبَا دَبَا: داسەكناو ئارامى گرت.

دَبَا دَبَا: بەلەمەسا: بەمەساو گوچان لەفلانى دا ۵  
دَبَا: وەليە: دايپۇشى و زىرخاكى كرد.

دَبَب دَبَا: بەهيواشى روى.

دَبَب الشئى في الشئى: تىي گەپراو بەناوى دا بلأو  
بۆۈە.

دَبَب الإنسان والحيوان دَبَا: دَبَالاً: ئادەمىزاد  
موومكانى زۆرپوون، ئازەلەكە خورى و كوئىك و  
موى زۆر بوو ۵ أدبُهُ: وای ئى كرد خل خل پىروا،  
دەگوتى: (أدبٌ الى أرضه جدولاً) وردە وردە  
جۆگاپەكەكى بىمەرو زەويەكەكى  
نەوېرد ۵ هەرومەها دەگوتى: (أدبٌ الحاكم  
البلاد) فەرمانپەرەوا وای كرد خەلەكەكە هيواش  
بیتە ژىر سىبەرى دادپەرەمى ۵ دَبَبُهُ: بەمانا  
(أدبُهُ) دى ۵ أَلْمَبَةُ: هەرجى بەسەر زەويىدا پىروا،  
دەواي سەپىنراو بەسەر و لاخى بارە بەردا ۵  
الْمَبَةُ: بىچوى مانگا لە سەرمەقاي لەدايكبوونى  
دا (كۆلەكە).

الْمَبَةُ: ورج ۵ هەروا بەرەبازو رىپرەویش  
دەگوتى.

الْمَبَةُ الأصغر: حەوتەوانە، كۆمەلە ئەستىرەپەكە  
جەورىان جەورگۆشمى دەمەستەن و سىي تىران  
دەپنە كلك بۆيان لە كۆتايپانەو ئەستىرە  
قوتى هەپە. ۵ الْمَبَةُ الأكبر: حەوت ئەستىرە  
لەوتىنە حەوتەوانە بەلام لەوان گەورەترن ۵  
الْمَبَةُ: كۆلەكە ۵ الدبابة: زى پۆش، نامىرنىكى  
جەنگىيە تۆپ و رشاشى لەسەرن و تايەكانى  
زنجىرن ۵ الدبابة: شوئىنەك لىلەلان بى، لىي زۆر

لى هەپى ۵ تەنگەزو ناخوشى، دەگوتى: (فلان  
وقع في دَبَّة) ۵ هەروا ناوە بۆ گۆزى زەيت و  
كۆلىنە دوشاو ۵ الدبابة: ورجە مى ۵ دَبَلَهُ  
ورج ۵ رىو شوئىن و رىباز ۵ الدبابة: شتىك زۆر  
زەوى بكوئى ۵ فیتنەو دوو زمان ۵ هەم شتىك  
قەلەوېن ۵ بىرنىك خەوتى زۆر لى  
بى. ۵ العيب: هەم شتىك بەسەر زەويىدا پىروا  
(بىر) ۵ الديوب: فیتنەو دوزمان ۵ أَلْمَبَةُ:  
زەويەكە ورجى زۆر بى.

دَبَج الشئى دَبَا: شتەكەي رازاندەموو نەقش و  
نىگارى تىدا دروستكرد. ۵ دَبَج المطر الأرض:  
بارانەكە زەوى ئاودا و سەوزو جوان بوو  
بەگول و گولزار رازايەو ۵ دَبَجُهُ: رازاندەپەو ۵  
الديباج: جۆرنەكە لە پۆشاك ۵ تان و پۆى لە  
ئاورىشە ۵ ديباج الوجه: جوانى پىستى  
دەم و جاو ۵ ديباجة الكتاب: پىشەكى كىتب ۵  
الديباجتان: دوكونم و (رومت)، دەگوتى: (هەم  
يصون ديباجته) ۵ الْمُدْبِج: لە زاراوى زانايانى  
فەرمودەدا ئەو پەها تەمەن لە يەكترەو  
رەوايەت بكەن ۵ تەمەن و سەنەدو رشتەيان  
يەك بى ۵ دَبِج: زەلەل و سوک بوو، جاو بەرو  
ژىر بوو روى ناپە جاو هەلپى ۵ پىشتى  
جۆماپەو لە رۆشتندا سەرى دانەواند ۵ دَبِج في  
رگهه: لە رگودا پىشتى رىك راگرت و سەرى  
دانەواند لای سەرى لەلای سەتى نزم تىروو ۵  
دَبِج في البيت: لەمالەو خزاو نەهاتە دەرى ۵  
دَبِج ظَهْرُهُ: پىشتى خۆى دوولا هتايەوومو  
ناوقەدى بەرز كەردەو تاومكوو سەنامى  
حوشترى ئى هات ۵ إندَبَج: بەمانا (دَبِج) دى.

دَبِج: پىشتى خۆى كۆرکردو سەرى دانەواند ۵  
دَبَاخ: جۆرە پارپەكى مندالى عەرمە ۵ دَبَبَةُ:

هَمَواو ھۆرِياو ھەزم ۋە الدَّبَادِبُ: كەسەك  
 ھەر ھاوارو قەپرەو دىنگە دىنگى بى ۋە الدَّبَادِبُ:  
 تەپەل، دۈمبەلەك ۋە الدَّبَابَةُ: ھەر دىنگەك  
 ۋە مەكوو دىنگى كەوتنى سىمى ۋە لاخ لە شوپىنى رەق  
 ۋە ابى ۋە دېرت الرېخ دېرە: بايمەكە بوو بەبەي  
 دىمبورو.  
 دَبَرُ السَّهْمِ: تىرەكە لەنىشانەى ئاراستەكراو لادى  
 نەى پىكا.  
 دَبَرُ الشَّيْ: شەكە تەپەرى ۋە رۈى ۋە بىسەرچو.  
 دَبَرُ فُلَانٍ: فُلَانكەس قەوتو ۋە مرد.  
 دَبَرُ السَّهْمِ الْهَذَفِ: تىرەكە نىشانەكەى نەپىكاو  
 لەودىبوى كەوت.  
 دَبَرُ: باى دىمبورو لىى دا.  
 دَبَرُ الْخِيَرَانِ: ئازەلەكە توشى دەرە برىندارى  
 ئازەلەنە بوو، پەشتو جەمەى برىندار بوون ۋە  
 ادَبَرُ: كەوتە ناو رەشەباو زىيانەو ۋە لەكۆتايى  
 رۈزى جوارشەممەدا سەفەرى كەرد ۋە پاشو  
 پىشى خۇى ناسىن، زانى كارمەكە جۈن بووو  
 جۈن دىمىن ۋە ۋەلاخەكەى پەشتى برىندار بوو ۋە  
 ادَبَرُ الشَّيْ: شەكەى خەستە دوا خۇيمەو ۋە ادَبَرُ  
 الْقَتَبِ السَّعِي: كورتان يان زىنەكە پەشتى  
 حوشترەكەى برىندار كەرد ۋە ادَبَرُ أَمْرِ الْقَوْمِ:  
 سەرۋەكارى خەلەكەكەى كەرد لەبەر گەندەلى ۋە  
 دَبَرُ فُلَانٍ: فُلَان مرد ۋە دَبَرُ الْأَذْنِ: لەدواو گۈنى  
 ھەلەرى ۋە دَبَرُ فُلَانٍ فُلَاناً: فُلَان پەشتى لەفُلَان  
 كەردو روى ئى ۋە مەگىر ۋە دَبَرُ الْأَمْرِ: لەكارمەكە ورد  
 بۆۋەو سەرمەنجام ۋە ئاكەى لىك داپەو ۋە دَبَرُ  
 الْحَدِيثِ: حەدىسەكەى لەكەسانى دىكەو  
 رىۋايەت كەرد ۋە دَبَرُ الْقَوْمِ: خەلەكەكە كەوتنە  
 دُزەپەتەكەردنى پەكەرى ۋە دىنگىيان لىك داپەرى ۋە  
 زەپەرىبوون ۋە تَبَرُ الْأَمْرِ: لە كارمەكە ورد

بوو ۋە ۋەستى بزانى سەرمەنجامى جۈنە ۋە  
 استەبَرُ: لەدواو بۆ شەكە ھات ۋە پەسەندى  
 كەرد ھەلى كەرت ۋە استەبَرُ الْأَمْرِ: لەكۆتايى دا  
 كارمەكەى بۆ رۈن بوو، ئەمەى دواى كارمەكە بۆى  
 دەرگەوت لە پەشدا نەپەدەزەنى ۋە التەبىر:  
 رەكەست (التەبىر المنزلى) رەكەستنى ناوماو  
 سەرو كارى كەردنى بەشۋەپەكى باش ۋە الدَّبَرُ:  
 شوپەكەوتە، كۆتايى ھەرشەكە ۋە الدَّبَرُ:  
 شوپەكەوتە ۋە لە ھەموو شەكەدا كۆتايى ۋە دواى  
 پەكەى ۋە دَبَرُ الْخِيَرَانِ: شا دىمەرى قاجى ۋە دَبَرُ  
 الطائر: نىنۇكى پاشىنى قاجى بازو ھەلەكە  
 بەونىنۇكە زەپەر دىمەشەن ۋە شافەرتى پىو  
 قەدەم نەگەت ۋە تى شكان ۋە دَبَرُ: رۈزى جوار  
 شەمە يان شەمەكەى ۋە الدَّبَرُ: تەپەچۈن ۋە  
 ھەوتان ۋە الدَّبَرُ مِنْ كُلِّ شَيْ: لە ھەموو شەكە  
 كۆتايى ۋە دواپىنى ۋە الدَّبَرُ: پارچە زەپەكە بۆ  
 كەشتوكال چاك كەرى ۋە الدَّبَرُ: جۈر، دىگۈترى:  
 (لەس من دېر فُلَان) فُلَانكەس لەجۈرى فُلَان  
 نى ۋە الدَّبَرُ: مالو سامانى زۇر، پورە ھەنگو  
 كۆمەلە زەردەوالە ۋە لە ھەموو شەكە  
 دواو ۋە الدَّبَرُ: پەشت: سەت ۋە كەفەل ۋە لە  
 ھەموو شەكە كۆتايى ۋە دواپىنى ۋە الدَّبَرُ: لە  
 زاراۋى ئاسمانشۋناسى دا پەنج ئەستەپەن لە  
 بۈرجى شەور، شەور بۆ خۇى گەورەكەپانە،  
 كەلۈپكى مانگە ۋە ھەندەكەش دەلەن:  
 ئەستەپەمەكە كەوتۈتە نىۋان شۈرمەپا  
 جەۋزاو ۋە الدَّبَرُ: پارچە زەپەكە چاك كەربى  
 بۆ كەشتوكال ۋە جۈگەى ئاۋ لەنىو زەپە  
 كەشتوكالەكاندا ۋە تەشكان لەشەردا ۋە الدَّبَرُ:  
 داھاتو، دواو پەنجەوانەى رابردو پەش ۋە دخت  
 ۋە الدَّبَرُ: بىرنى ۋە لاخ ۋە تەشكان لەشەردا ۋە  
 الدَّبَرُ: ئەمە كەسەى دواكەوئ لەھاتەندا

دواکهسی هاتوو ۵ پاش تیپه‌ریوونی کات  
 دمگا ۵ نویژکردن له‌دوا کاتی دا ۵ السَّبَرُ:  
 رمشه‌بابه‌که له‌خۆر ناواوه هه‌لهمب پێچه‌وانه‌ی  
 بای شه‌مان ۵ المُدَابَرُ: وه‌جاخزاده‌و ره‌سه‌ن ۵  
 المُسْتَنْبَرُ: که‌سیک به‌رمو به‌خته‌وهری بجی ۵  
 ادبست الارضُ: زموی گایو گژی دهرکردو رمشو  
 سه‌وزی تیکه‌لاو بوو ۵ دَبَسْتُ: دایپووشی‌و  
 شاردیه‌وه ۵ دَبَسَ الحُفَّ: گۆرمویه‌که‌ی پینه‌کرد  
 ۵ دَبَسَ الورقةَ وحرها: کاغه‌زمکانی به‌دممبوس  
 لیکدا ۵ ادَبَسَ: ره‌نگی سور بوو که‌می ره‌نگی  
 ره‌شی تیکه‌ل بوو ۵ السَّبَسُ: نه‌ویه‌ ره‌نگی  
 سوربی‌و ره‌شی تیکه‌ل بی ۵ السَّبَسُ: دۆشاوی  
 ترئ دواي نه‌وی دمکوئیندرئ ۵ السَّبَسُ: دۆشاوی  
 خورما یان شیه‌ی خورما ۵ السَّبَسَةُ: شتی ره‌نگ  
 سوری رمش تیگه‌راو ۵ جۆره‌ کۆترینکه.

السَّبَسُ: دۆشاو دروستکه‌ر، دۆشاوچی ۵ دۆشاو  
 فرۆش ۵ السَّبَسُ: خه‌لکی زۆرو هه‌مه‌ جۆر ۵  
 السَّبَسُ: گۆجانی دار یان ناسن ۵ السَّبَسُ:  
 دهمبوس ۵ که‌رمسته‌یه‌کی بجوکه له‌ ناسن یان  
 مه‌عدمی تر وکوو بزمارو دهرزی، سه‌ریکی  
 خرو نه‌وی تری تیژ شتی بی لیک دهمه‌ستری ۵  
 دَبَسَهُ دَبَسًا: توپ‌کله‌که‌ی ئی کردموه  
 سه‌پکرد ۵ خواردی ۵ السَّبَسُ: لافاوی که‌ورمو  
 سامناک و رادهر، رامانه‌ر ۵ السَّبَسُ: که‌رمسته‌و  
 شتو مه‌کی ناوماڵ که‌ بی که‌لک بوین.

دَبَعَ الجِلْدَ: پێسته‌که‌ی له‌دمباغدا، خارانندی، تالی  
 گزگلك و شتی وای ئی دا ۵ پارچه‌ گۆشت و رزیوی  
 ئی کردموه ۵ دَبَعَهُ: به‌مانا (دَبَعَهُ) دئی ۵ اِنْبَعَثَ: بۆ  
 موطاوعه‌ی (دَبَعَهُ) دئی ۵ البِياغُ: نه‌و که‌رمسته‌و  
 مادانه‌ن که‌ پێستی بی دмбаغ دهرکری بۆ نه‌وه  
 پێسته‌که‌ به‌خاری و که‌لکی ئی  
 وهریگری ۵ البِياغَة: به‌مانا (السَّبَاغ)

دئی ۵ پێشه‌ی دмбаغچه‌یتی ۵ السَّبَاغُ: کاری  
 دмбаغچه‌یتی و خارانندی پێست بۆ نه‌وه‌ی  
 که‌لکی ئی وهریگری ۵ السَّبَعُ: نه‌و مادانه‌ی  
 پێستی بی دмбаغ دهرکری ۵ الدَّبَعَةُ: به‌مانا (الدَّبَعُ)  
 دئی ۵ السَّبَعُ: نه‌و بارانه‌یه‌ زموی له‌ پیس و  
 پۆخه‌لی پاک دمکاته‌وه. ۵ اَلْمَبْعَةُ: شوینی  
 دмбаغکردن، دмбаغ خانه ۵ نه‌و پێسته‌ی  
 دهرخړته‌ ناو دмбаغه‌وه.

دَبَقَ الطَّائِرَ: به‌دمبه‌که‌ بالنده‌که‌ی گرت.

دَبَقَ دَبَقًا: پێوی نووسا ۵ (دَبَقَ بالشئ) به‌شته‌که‌وه  
 نووساو لئی نه‌بووه‌وه ۵ دَبَقَ الطَّائِرَ: به‌مانا (دَبَقَهُ)  
 دئی ۵ قَبَقَ: بۆ موطاوعه‌ی (دَبَقَهُ) دئی ۵ قَبَقَ  
 الشَّيْءَ: شته‌که‌ پێوی نووسا ۵ الدَّبَبُ: ههر  
 شتیک لینج بی و له‌زگه‌ ناسابن؛ بالنده‌و میشی  
 بی بگری ۵ السَّبَبُ: یاری مندالان ۵ الدَّبَبَةُ:  
 موی بادراوی چندراو، یان موی شی گراوه ۵  
 السَّبَبُ: به‌مانا (الدَّبَبُ) دئی (ك: ادباق) ۵  
 اللِّيَقِيَةُ: هوماشیکه‌ له‌ شاروچه‌کی (دییق)ی  
 میصری دروست دهرکری ۵ السَّبَبُ: دهمگوترئ:  
 (عیش مُدَبَقٌ) ژانیه‌کی ته‌واو نیه‌ زۆری که‌مو  
 کوری تیدا همن.

دَبَلَّ الشَّيْءَ: شته‌که‌ی هه‌نگوک هه‌نگوککرد  
 دهمگوترئ: (دَبَلَّ العَجَبَ) هه‌وهرمه‌کی هه‌نگوک  
 هه‌نگوککرد ۵ پارچه‌ پارچه‌ی کرد خری هه‌لدان  
 دَبَلَّ الارضَ: زمویه‌که‌ی به‌مزیل تیکردن  
 به‌هه‌یزکرد. ۵ دَبَلَّ لفلاناً بالعصا: لیکدان لیکدان  
 به‌ گۆجان له‌ فلان که‌سی دا.

دَبَلَّ دَبَلًا: قه‌له‌و بوو خوی دارپشت و گۆشتن بوو.  
 دَبَلَّ الشَّيْءَ: شته‌که‌ی خپه‌ه‌لداو کردی به‌مگۆ ۵  
 الدُّبَالُ: زیل و زال ۵ مه‌وادى عوضوى یان نه‌مباتی





**الدَّثْرُ:** كَمْ سَيِّك بَزَانِي جَوَان سَمُرُو كَارِي مَالِي  
خَوِي بَكَ. **الدَّثْرُ:** جَلَك **الدَّثْرُ:** بِهَمَانَا (الدَّثْرُ)  
دِي **دِ:** هَمُرُوا بِهَمَانَا (الدَّثْرُ) دِي.

**دَجَّ:** دَجَّا وَدَجِجَا: كِه وَتِه رَوِيشْتَن **دِ:** پِه لَمِي كَرْد،  
بَازَرگَانِي كَرْد، بَوِيه دَمَكُوْتَرِي: (مَا حَجَّ وَلَكِن  
دَجَّ) فَلَانَكَمَس بِهَمَمِبَسْتِي حَه جَو عِيِبَادَمَت  
نَه جَووَه بُو مَه كَكِه بَه لَكُوو بَه مَمِبَسْتِي  
بَازَرگَانِي جَووَه.

**دَجَّ السَّنَج:** بَانَه كِه دَلَوْبِي كَرْد.

**دَجَّ اللَّيْل:** شَهوَمَكِه زُوْر تَارِيك بُوو.

**دَجَّ السَّر دَجَّا:** پِه رَمَدَمَكِي دَادَاهِيوَه.

**دَجَبَتِ السَّمَاءُ:** نَاسَمَان هَمُورَاوِي بُوو **دَجَجَ فَلَان:**  
فَلَانَكَمَس خَوِي بِهَسْتَو جَه كِي هَه لَكُرَت **دَجَجَ**  
فَلَانًا: جَه كِي لَه فَلَان بِهَسْتَو پِر جَه كِي كَرْد **دِ**  
**دَجَجَ:** بُو مَوَطَاوَمَعِي (دَجَجَ)  
هَاتُووَه **دِ:** دَمَشَكُوْتَرِي: (دَجَجَ لِي سَلَاخِه)  
بَه جَه كِه مَوَه خَوِي رَانَوَانَد **دِ:** السَّكَا: نَمُو جَاو  
سَاغ وَ حَمَالَو خَزَمَتَكَارَانَهَن كِه لَه كَهَل  
حَاحِيَانَدَان **دِ:** الدَّجَاة: بِهَمَانَا (الدَّجَا) دِي **دِ**  
**الدَّجَاة:** مَرِيشَك بَه نِيرو مِييَهوَه **دِ:** وَاتِه:  
مَرِيشَك وَ كَه لَمَشِير، نَمُو بَمَرَزَابِيهِي لَه بَمَرَسَنگِي  
نَه سَب پَهِيْدَا دَمَبِي، سَمَرَمَتَمَشِي **دِ:** الدَّجَاجِي:  
تَارِيك **دِ:** الدُّجَّة: نَمُو پَهَرِي تَارِيكِي **دِ:** الدُّجُوجُ:  
بِهَمَانَا (الدَّجَاجِي) دِي **دِ:** الدُّجِيجُ: بِهَمَانَا  
(الدَّجَاجِي) دِي **دِ:** الدُّجِجُوجُ: شَمُوِي زُوْر تَارِيك  
وَاتِه: هَمَر بِهَمَانَا (الدَّجَاجِي) دِي **دِ:** الدُّجِيجُ:  
كَمْ سَيِّك پِر جَه كِي بِي **دِ:** جَه كِي تَمَاوَاوِي لَه خَو  
بِهَسْتِي **دِ:** زِيشَك.

**دَجَّ دَج:** دَمَنگِيكِه مَرِيشَك وَ كَه لَمَشِيرِي هِي بَانَك  
دَمَكُرِي **دِ:** دَجَبَتِ الدَّجَاة: مَرِيشَكِه كِه بَازِي دَا

هَه لَمَشِيرِي **دِ:** دَجَجَ فَلَان: فَلَانَكَمَس بَانَكِي  
مَرِيشَكِه كَانِي كَرْدُو وَتِي (دَج دَج) **دِ:** دَجَجَ  
اللَّيْل: شَهوَمَكِه تَارِيك بُوو **دِ:** الدُّجَاة: رَمَشُو  
تَارِيك لَه هَمَرَشَتِيك بِي **دِ:** زُوْر تَارِيك.

**دَجِرَ دَجَرًا:** سَمَرَسَام بُوو، سَمَرَخَوَش بُوو.

**دَجِرَ النَّاسُ:** خَه لَكِه كِه تَوَشِي نَازَاوَمُو كِيَرَمُوْمُو  
بُوو **دِ:** دَجَر: هَه لَهَات **دِ:** اَنَدَجَر اَجَل وَ اَلْوَر  
وَعَرْمَا: حَمِبَلَكِه يَان زِيَمَكِه شَل بُووَه **دِ:** الدُّجَر:  
لَوْبِيَاء **دِ:** لَوْتِي هَمُو جَار؛ نَمُو دَارَمِي گَاسَنَه كِي  
بِيوَه قَايَم دَمَكُرِي **دِ:** الدُّجَرَان: نَمُو دَارَمِي  
رَادَمَنگِيوَرِي بُو كَه پَهَرُو سَابَات **دِ:** الدُّجِير:  
تَارِيك وَ رَمَش **دِ:** الدُّجِيرِي: تَارِيكَاوِي وَ پَشَايِي.

**دَجَل:** دَرُوو جَاوُو رَاوِي كَرْد.

**دَجَلِ الشَّيْ:** شَهتَه كِي دَاپُوَشِي **دِ:** (دَجَلِ السَّيْف)  
شَمَشِيرَمَكِي زَه پَكَمَفَت كَرْد.

**دَجَلِ الْخَق:** حَق وَ رَاسْتِي تِيكَهَل بَه دَرُوو سَتَهَم  
كَرْد. **دَجَلِ الْأَرْض:** زَمُوْبِيَه كِي بِهَزَبَل  
تِيكِرْدَن بِهَمِيَزُو بِيْت دَارَكُرْد **دِ:** الدُّجَالُ: زَبَلُو  
شِيَاكِه **دِ:** الدُّجَالَة: قَمَرَتَان **دِ:** الدُّجَالُ: نَاوِي  
زَبَر **دِ:** دَرُووزَن وَ سَاخْتِه جِي وَ جَاوُو رَاوَكَمَر **دِ**  
جَه جَال **دِ:** الدُّجَالَة: هَاوَه لِي زُوْرُو بَارَكِرَان وَ  
بَه نَمَرَك وَ ثَوْرَك **دِ:** الدُّجِيلُ: بِهَمَانَا (الدُّجَالَة) دِي.  
**دَجَمَ اللَّيْلُ دَجَّا وَ دُجْمَة:** شَهوَمَكِه تَارِيك بُوو.

**دَجِمَ:** غَه مَنَاك بُوو.

**دُجِمَ:** بِهَمَانَا (دُجِمَ) دِي **دِ:** الدُّجِمُ: جُوْر **دِ:** الدُّجِمُ:  
هَاوَبِي نَزِيك **دِ:** رَمُوَشَت **دِ:** الدُّجْمَة: رَنبَازُو  
بَه پِر مَوُو پِر وَ گَرَام **دِ:** هَاوَبِي نَزِيك.

**دَجَنَ الْبَرَم:** نَمَرَبُو هَمَمُوِي هَمُورُو تَمُو وَ غَارَبُوو.

**دَجَنَ السَّمَاءُ:** نَاسَمَان بَارَانِي بَارَان.

دَجَنَ بِالْكَانَ: لهو شوپنه نيشتهجې بوو، ومگری  
 بوو پيووی رهايت ۵ اَدَجَنَ: چووو ناو همورو  
 تهمو مزموه ۵ اَدَجَنَ الْيَوْمَ وَالسَّحَابُ: بهمانا  
 (دَجَنَ) دئ ۵ اَدَجَنَ السَّمَاءُ: ناسمان بارانهکي  
 دريژي کيښا ۵ اَدَجَنَ عَلَيْهِ الْهُمَى: لهرزو تاي  
 توشيووه لهکولي نابيتهوه ۵ دَاَجَنَ: بهباشي  
 تيکه لاوي کرد ۵ الدَّاجِنُ: هر نازهل و بالندمو  
 دمعبايهک مالي ببي و رام ببي لهگهل  
 نادميزاددا ههلبکا ۵ الدُّجَنُ: نهو حالتميه  
 ههور سمرانسمر ولات دابگري ۵ الدُّجَنَةُ:  
 رمشاي، تاريخي ۵ الدِّجَانُ: نهو حهيوانميه مالي  
 بي لههر جوړيک بي.

دَجَا دَجْوًا وَدَجْوًا: تهاو بوو پيگهي.

دَجَا السَّحَابُ: ههورمکه بلاو يووه.

دَجَا اللَّيْلُ: شموکه بهتاريکي خوي دونياي  
 داگرت و هموو شتيکي داپوشي.

دَجَا الشَّيْءَ دَجْوًا: شتهکي داپوشي و بهرمي  
 پيدادا ۵ اَدَجَى: بهمانا (دَجَا) دئ ۵ اَدَجَى  
 الشَّيْءَ: بهمانا (دَجَا) دئ ۵ دَاَجَا: رقي کيني  
 خوي لي شاردموه دوژمنايهتي بو دهرنهخست ۵  
 تَدَجَى: بهمانا (دَجَا) دئ ۵ الدَّاجِيَةُ:  
 تاريخي ۵ الدُّجَى: رمشاي شهو تاريخو  
 تونهکي ۵ دمگوتري: (ليلة دَجَى) ۵ الدُّجَةُ:  
 قوپچي کراس ۵ الدُّجِيَةُ: تاريخايي ۵ کوختهي  
 راوچي (سهنگري راوچي) ۵ الدِّيَاجِي:  
 تاريخيکمان ۵ دَعَبَةٌ دَعْبًا: پالي پيژونا ۵ دَعَبَةٌ:  
 سويهوه، خوراندی، هالي کردو هيناي و بردي  
 رايکيښا.

دَخَّ فِي قَهَاهِ دَحًا وَدَحْوَحًا: پالي پيژونا.

دَخَّ فَلَانًا: دمستي بلاو کردموو بهيمالي، دمستي  
 بلاو کردموو کيشاي بهجهستهي  
 فلانکهدا ۵ پالي بهفلانکهمونا.

دَخَّ الشَّيْءَ: شتهکي پان و پور کرد  
 هاوساندي ۵ دمگوتري: (دَخَّ الطَّعَامَ بَطْنُهُ)  
 خوارندهکي ورگي ليک کشاندموه.

دَخَّ الشَّيْءَ فِي الْأَرْضِ: شتهکي بهزمويدا پان  
 کردموه تا چاک چاک بهزموييهکهدا نووسا ۵  
 إِنْدَخَ: يو مطاومعي (دَخَ) دئ.

الدُّخْرُجُ: بهرفراوان و پان و بهرين ۵ نافرمتي  
 گهوره ۵ خوشري زهلام و کته.

دَخَّ دَخًى: وشهيهکي که ناراستي نهو کمسه دمگري  
 که دان دمعي بهکردارمکي، مهبست ليسي  
 بيدينگ بهوچي دي دريژه بهدان پيانانهکمت  
 ممد ۵ الدُّخَادُجُ مِنَ الرِّجَالِ: پياوي کورته بالاي  
 ورگ زل ۵ الدُّخَادُجُ: بهمانا (الدُّخَادُجُ) دئ ۵  
 الدُّخِجُ: نافرمتي کورته بالاي ورگ زل ۵  
 الدُّخِيَّةُ: بهمانا (الدُّخَادُجُ) دئ ۵ دَخْرَةُ:  
 خولانديپيهوه ۵ دَخْرَةٌ دَخْرًا وَدَحْوَرًا: پالي پيژوناو  
 دوري خستهوه ۵ الدَّخَرُ: يو مطاومعي  
 (دَخْرَةٌ) دئ ۵ دَخْرَجَةٌ دَخْرَجَةً دَحْرَجًا: خستهي  
 جم و جول و بهرمو خوار پالي پيژونا ۵ بهدموري  
 خوي دا خولانديپيهوه ۵ دَخْرَجَ: يو مطاومعي  
 (دَخْرَجَةٌ) دئ ۵ الدُّخْرَجَةُ: خولخولکه نهوي  
 دميوولينيتهوه ۵ نهوي قالونجه لهزيل و زال و  
 پيسايي کوي دکاتهموو خري  
 ههلهدا ۵ الدُّخْرِيجُ: دانهويلهکي خري  
 بهکوله و رشکهلميه تيکهل بهگمتم دمبي و مگوو  
 گزنيژه ۵ الدُّخْرِيجُ: خرو خولواه ۵ الدُّخْرِيجُ:  
 قالونجه.

دَحَسَى السُّبُلُ دَحْماً: گوله گمنم و جوکه خوی پر کردو کامل بوو.

دَحَسَى الْبَيْتُ: خانووکه به خاومن مال و مندالی خاومنه که می ناومدان بووه.

دَحَسَى بِيده في الدليحة: پهنجه گانی خسته نیوان پیست و گوشتی کوشتییه که بۆ نهومی بیگروئ.

دَحَسَى بِرَجْلِهِ: به قاجی شته که می سهر و ناوکرد بۆ نهومی بزانی چیه و جی نییه.

دَحَسَى بِالْشَّرِّ: پیی ریکخست و پانی کردموه به جوړیک نمازدری چۆن بووه.

دَحَسَى بَيْنَ الْقَوْمِ: هیتنه و ناشویی لمانا خه لکه که نایه وه.

دَحَسَى بَيْنَ الصَّفَرِ: که لو کونی ناو ریزمکانی پر کردموه.

دَحَسَى الْإِلَاءُ: زمره که می پرکرد.

دَحَسَى مَا فِي الْإِنَاءِ: نهومی له قاپه که دا بوو هه لیلوشی لستیه وه.

دَحَسَى الشَّيْءَ فِي الشَّيْءِ: شته که می خسته ناو شته که می ترموه.

دَحَسَى الْحَدِيثَ عَنْهُ: قسه که می لئ شاردموه دَحَسَتْ الْأَصَابِعُ: پهنجه گان توشی زیبکه و بالوکه بوون،

نیوان نینۆک و گوشتی پهنجه گانی جوړه نه خوشتیه کیان لئ پمیدابوو دَحَسَى السُّبُلُ:

گمنم و جو دوو رواو که می گیرمکرد دَحَسَى الدَّاحِسُ:

جوړه زیبکه و بریندارییه که له نیوان نینۆک و گوشتی پهنجه گان پمیدا دمبی دمبیته هوی دمرهاتنی نینۆکه کان د جوړهاوساوی گری

پمیدا بوونی که له پهنجه گاندا پمیدا دمبی د الدَّاحِسُ: بهمانا (الدَّاحِسُ) دئ د الدَّاحِسُ:

پرپوون و پالمه پستوو قهرمبالفی د مالتیکی

خیزاندارو قهرمبالفه د الدَّاحِسُ: پرپویه که،

خشوکی که، کرمیکه زمرده له ژیر زهویدا دمری

دینن و دیمکه نه که پک و داو بۆ حوله که

گرتن د الدَّاحِسَةِ: بهمانا (الدَّاحِسُ) دئ د الدَّاحِسُ:

کشتوکان: که گوله گانی پرپین و کامل بی د

الدَّاحِسُ: شتی زورو زمبهنده.

دَحَسَى دَحْماً: پهله می کرد.

دَحَسَى الْأَرْضَ بِرَجْلِهِ: به قاجی گلمه که می پشکنی و

نهمدیوو نهودیوی کرد دَحَسَتْ رِجْلُهُ دَحْماً:

و دمرطاً: قاجی هه لیلیسکا دَحَسَتْ الشَّمْسُ:

خور به لای ناوابوون کلابوو دَحَسَتْ الْحَبَّةُ:

به لکه که پوچایه وه.

دَحَسَى بِرَجْلِهِ دَحْماً: به قاجی شته که می پشکنی.

دَحَسَى عَنِ الْأَمْرِ: له کارمکه می کوژییه وه.

دَحَسَى رِجْلَهُ: قاجی هه لیلیسکاند.

دَحَسَى الْمَاءَ الْأَرْضَ: ناوکه وای له زموییه که کرد

قاجی لئ هه لیلیسکی.

دَحَسَى الْحَبَّةَ: به لکه که می پوچ کردموه و رمی

کردموه.

دَحَسَتْ: پالی پیومناو له شوینی خوی له می

کرد د هه لیلیسکاند دَحَسَتْ الْحَبَّةُ: به لکه که می

پوچ کردموه.

الدَّاحِسُ: دموترئ: (فلان داحِس) فلانکس

راریه و همرده لمسر باریک و لهه وایه که لئ

دمدا د الدَّاحِسَةِ: دموترئ: (حُجَّة داحِصَة)

به لگمی که پوچ ل کراومیه د به لگمی که بی

بنه ماو پوچه.

الدَّخَضُ: خلیسکان د خلیسکاوی د الدَّخَضُ:

دمگوترئ: (مکان دَخَض) شوینیکی خلیسکه د

الدَّخَضُ: بهمانا (الدَّخَض) دئ.

الدَّحَاضُ: شوینی هه ئه‌خلیسکان.

الدَّحَضَةُ: شوینی هه ئه‌خلیسکان ۵ دَحَقْتُ يَدَهُ عَنْ

الشَّيْءِ: دهمستی نه‌گه‌بشته شته‌که، دهمستی

کورته هینا ۵ دَحَقْتُ الحَامِلُ بالجَنِينِ: نافرته سک

پرمکه منداله‌که‌ی لمبارچوو ۵ (دَحَقْتُ الحَامِلُ

بِرَحْمَةٍ) نافرته‌که‌ی مندالدانی خۆی دهره‌ینا.

دَحَقَّ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی پال پێومنا ۵ دوری

خسته‌وه، دهری کرد، دمگوترئ: (دَحَقَّ النَّاسُ

فُلَانًا) خه‌لکه‌که چ گرنگیکیان به‌فلان کهمس

نه‌دا ۵ اُدَحَقَهُ: دوری خسته‌وه‌و دهری کرد،

دمگوترئ: اُدَحَقَهُ اللهُ: خودا له ههموو خێرو

بێرئ بێ به‌شی کرد ۵ اِنْدَحَقَّ: له‌شوینی خۆی

راساو رۆی ۵ اِنْدَحَقَّ بَطْنُهُ: ورگی زل بوو ۵

الدَّاحِقُ: نافرته‌تیکه دواى مندالبون مندالدانی

بێته‌دمر ۵ الدَّاحِقُ: هاتنه دهرموه‌ی مندالدان

دواى مندالبون ۵ الدَّاحِقُ: که‌سێکه زۆر چاوی

جهم و جۆل بکاو نه‌توانن رایبگرئ ۵ نافرته‌تیک

دواى مندالبون ره‌حه‌می بێته‌دمر ۵ هه‌روا

نافرته‌تیک به‌سکێک زیاد له مندالتیکی بێن.

الدَّحِيقُ: دهرکراو ۵ دمگوترئ: (فلان دحیق القرم)

فلانکهمس دهرکراو و رته‌تێند راوی

گه‌له ۵ هه‌روهما به‌نافرته‌تیک دمگوترئ:

به‌سکێک زیاد له مندالتیکی بێن ۵ چاو که زۆر

جهم و جۆل بکاو خاومنه‌که‌ی نه‌توانن

بیومستێنئ ۵ دَحَقَبَهُ: له‌دواوه به‌توندى پالی

پێومنا پاله‌به‌ستۆی دا ۵ الدَّحَقُومُ: که‌تمو

زهبه‌لاح ۵ ورگ زل.

دَحَلَّ: چوووه ناو په‌ناپه‌سیو.

دَحَلَّ دَحَلًا: چوووه په‌نا ره‌شمانه‌که، چوووه دوا

خێومته‌که ۵ ترساو خۆی شاردموه ۵ هه‌لهات.

دَحَلَّ الأرضَ دَحَلًا: له زه‌ویه‌که‌دا چالێکی

هه‌لکه‌ند سهرموه‌ی ته‌سک و بنکی پان.

دَحَلَّ البُرَّ: نه‌ملاو نه‌ولای بیرمه‌کی هه‌لکه‌ولی.

دَحَلَّ دَحَلًا: کورته پالا بوو قه‌له‌و بوو، ورگی

که‌وره بوو شوێر بۆوه ۵ ره‌وشتی ناشیرین بوو

فێلباز بوو ۵ له‌مانه‌که‌دا خۆی گرت تا به‌ویستی

خۆی شته‌که‌ی گرێ ۵ زۆرو زهبه‌نده بوو ۵

اُدَحَلَّ: چوووه ناو په‌نا به‌سێوموه، چوووه زوری

که‌نارموه ۵ داخَلَهُ مُدَاخَلَةً ودَحَلًا: چاوو راوی

لێکرد ۵ زانیاریه‌که‌ی ئێ شاردموه‌و به‌که‌سانی

تری گوت ۵ الدَّاحِلُ: دل پێسو و کیناوی.

الدَّاحِلُ: ته‌له‌و که‌پکه بۆ گرته‌ی ناسک و رێوی

ده‌عبای له‌و جۆره ۵ الدَّحَالُ: نێچیرموان که

نێچیر به‌ته‌له‌ بگرئ. الدَّحُلُ: چالێکه له‌زموه‌ی

هه‌لکه‌که‌ندری لای سهرموه‌ی ته‌سک و لای

خواروی پان و پۆر: په‌نا پاسارێکه عهرهب

له‌ناو خانوودا دروستی ده‌که‌ن بۆ نه‌وه‌ی که

میوانیان هات خێرا نافرمتیان بچنه نه‌وه‌ی و

میوانه‌که نه‌یانبێنئ ۵ شوئێک ئاوی تێدا

کو‌بێته‌وه ۵ الدَّحَلَاءُ: بیر سهرمه‌کی ته‌سک و

ژێرموه‌ی پان و پۆرپێ ۵ الدَّحَلَّةُ: به‌مانا

(الدَّحَلَاءُ) دئ ۵ الدَّحُولُ: به‌مانا (الدَّحَلَاءُ)

دئ ۵ نه‌بانی حوشتر له‌یه‌کتر ۵ الدَّحِيلَةُ: چالێ

له‌ناو زه‌ویه‌دا سهرموه‌ی ته‌سک و ژێرموه‌ی پان

دَحَلَقَ بَطْنُهُ: گه‌ده‌ی هه‌وای کرد (سکی فش بوو)

۵ دَحَمَهُ دَحْمًا: به‌توندى پالی پێومنا ۵ الدَّاحُومُ:

ته‌له‌و که‌پک بۆ گرته‌ی رێوی و ناسک و

که‌روێشک ۵ الدَّحْمُ: بنه‌ماو بنیچه، دمگوترئ:

(هو من دَحَم فلان) نه‌وه له‌نه‌وه‌ی فلانه ۵ دَحَمَرَّ

الْقَرْيَةُ: دهرمه‌کی پرکرد ۵ دَحَمَسَ اللَّيْلُ: شه‌و

تاریک بوو، تاریکیه‌که‌ی په‌ره‌ی سه‌ند ۵

الدَّحَامِسُ: رمش و زور تاريك ۵ نازاو كهتمو  
 زمبه للاح ۵ الدَّخَسُ: تاريك: زور تاريك:  
 هيزه ي سرکه ۵ الدَّخَسُ: بهمانا (الدَّخَسُ) دئ  
 ۵ الدَّخَسُ: بهمانا (الدَّخَسُ) دئ ۵ الدَّخَسَان:  
 رمش زور كهتمو زمبه للاح ۵ همروا بهمانا  
 نادمميزادی نه حمه هئ كهتمو زمبه للاح  
 دئ ۵ الدَّخَسَةُ: تاريك، زور تاريك ۵ الدَّخَسَةُ:  
 تاريك، زور تاريك ۵ دَخَلَهُ بِهِ:  
 خولانديه وه ۵ بهراکشای و فریدراوی له سمر  
 زموی به جیی هئشت کوژا بوو، بیی ئی دهنرا ۵  
 الدَّحَامِلُ: نادمميزادی كهتمو گوشتن ۵ الدَّخَمَلُ:  
 نهو كهسه ییستی شوپ بوبیته وه ۵ الدَّخَمَلَةُ:  
 نافرمتی كهته ی زهلام.

دَحِنَ دَحْنًا: قهلهو بوو بووه كوئه بنه، ورگی زل  
 بوو داجورا ۵ رموش ناشیرین بوو ۵ الدَّحْنُ:  
 زهلامی ورگ شری گمه زلی کورته بالا ۵  
 الدَّحْنَةُ: بهمانا (الدَّحْنُ) دئ ۵ نهستورو خهپلهو  
 پان، تهپولكه ۵ الدَّحْنَةُ: بهمانا (الدَّحْنُ) دئ ۵  
 الدَّيْعَانُ: كوله.

دَحَا البَطْنُ دَحْوًا: ورگی له بهر گه ورمیی داجورا وه.

دَحَا الفرسُ: نه سپه كه دسته گانی به سمر زه ویدا  
 رادمکیش ۵ سه گانی له زموی بهر ز نه گردموه.

دَحَا الشَّيْ: شته كه ی راخست و بلاوی  
 کردموه ۵ دموگوتری:

دَحَا الله الأرض: خودا زموی راخست پانی  
 کردموه ۵ پانی بیومنا.

دَحَا الماشية: نازه له گانی رادان لی خورین ۵ دَحَى:  
 بلاو بوومو بهر فراوان بوو ۵ دَحَى الإبلُ فی  
 الأرض: حوشرمهک پیكۆلی کرد ۵ زموی به كه ی  
 ژیر خوی چالکرد ۵ کاتیک حوشر نه پیكۆله  
 دمكا كه قهلهو دمبی ۵ الأُدْحَرَةُ: شوینی

هئلكه کردنی نوعامه و بیجو هه له ئینانی ۵  
 الأُدْحِيَّةُ: بهمانا (الأُدْحَرَةُ) دئ ۵ بویه به نوعامه  
 دموگوتری: (بنت أَدْحِيه) ۵ الدَّيَّةُ: ممیمون ۵  
 الدَّيَّةُ: سمرۆکی عسکر ۵ الدَّيَّةُ: داریکه  
 مندال یاری پی دمکا ۵ یاری به كه له ناو  
 دانیشتوانی مهكهدا باوه ۵ الدَّيَّةُ: پروانه  
 (دَحَن) ۵ دَحَهُ دَحًا: زهلیل و ژیردسته ی کرد ۵  
 دَحَ دَحًا وَدَحًا: رهنگی رمش و لیل بوو.

الدَّخُ: دوکمن (الدَّخُ) دوکمن ۵ روهکیکه له ناو  
 باخدا.

دَخ دَخ وشه به كه دموگوتری: به ممیمهستی  
 بووردانی كه سیك و بیدهنگر دئ ۵ دَخَدَخ:  
 بهله ی کرد، خیرا خیرا ههنگاوی  
 هه ئینا ۵ ههنگاومکانی کورت  
 گردنموه ۵ ماندوبوو ۵ دَخَدَخ عن كذا: وازی ئی  
 هئنا (دَخَدَخ عنه كذا): فلان شتی ئی مهنعرد  
 ۵ دَخَدَخ القرم: سمری له خه لکه كه شیواندو  
 زهلیلی کردن و ولاتی داکیر کردن ۵ دَخَدَخ: بو  
 موطاومعه ی (دَخَدَخَهُ) دئ ۵ ویکهاته وه کرز  
 بوو ۵ دَخَدَخ اللَّيْل: تاریکی شهو تیکه لاو به  
 بونه و مریبوو ۵ الدَّخَادَخ: کورته بالا ۵ الدَّخَادَخ:  
 پیرویه کی زمرده قاجی زورن (ههزاره ی) ۵  
 الدَّخَادَخ: بهمانا (الدَّخَادَخ) دئ ۵ همروا بهمانا  
 (الدَّخَادَخ) دئ ۵ دَخَدَخَهُ: زمپكهفتی کرد ۵  
 الدَّخَادَخُ: نالتون ۵ جوژه قوماشیکی به نرخ  
 بووه.

دَخِرَ دَخْرًا: بجوک بوو زهلیل و ملکه چ كهوت.

دَخِرَ دَخْرًا: بهمانا (دَخِرَ) دئ ۵ سمری ئی شیوا،  
 سمر سام بوو ۵ ادَّخَرَهُ: ژیر باری کرد، زهلیلی  
 کرد، ملکه چی کرد ۵ ادَّخَرَهُ: پروانه وشه ی  
 (ادَّخَر) ۵ الادَّخَر: به زمه ندمکردنی بری داهاته

دمست ۵ الدَّيْخَسُ: كهسيك خيږو پياوتمی تیدا  
نمېن . گياو گزی زوړو تيکچېړاو ۵ اَلْمَدَاخِسُ:  
گيانله بمری گوشتنی نیسقان پر له مؤخ.  
دَخَلَ الْمَكَانَ وَغَرَهُ وَفِيهِ دُخُولًا: چووه ناو  
شوینمهکه.

دَخَلَ بِالْمَرُوسِ: چووه پهردهی زاواییهوه.

دَخَلَ فِي الْأَمْرِ: دمستی بهکارمکی کرد.

دَخَلَ: ناووموی داومشا ویران بوو، ناووموی  
عمهیدار بوو، دمگوتری: (دَخَلَ أَمْرُهُ) کارمکی  
گمندبوو.

دَخَلَ: بهمانا (دَخَلَ) دئ ۵ گزو لاواز بوو.

دَخَلَ الْحَبْ: دانه ویلکه سؤی زوړ بوو.

دَخَلَ عَلَى فُلَانٍ: فلانکس خه پالی بؤ شتيك چوو  
وانه بوو به خوی نمرانی کهوته هه لئمه ۵ ادْخَلَهُ  
الْمَكَانَ وَغَرَهُ: خستیه ناو لئمه شوینمهوه ۵ داخلت  
الاشياء: شتهکان چونه ناو به کهوه، تيک گيران  
۵ داخل فلاناً في امره: هاوکاری فلانکسی کرد  
له کارمکانی دا ۵ دَخَلَهُ: بهمانا (ادْخَلَهُ) دئ ۵  
دَخَلَ التمر: خورماکانی خستنه ناو  
زهمبيله کهوه. ۵ ادْخَلَ: بهمانا (دَخَلَ) دئ ۵ زوړی  
هه ولدا بؤ چوونه ناو ۵ داخلت الاشياء: بهمانا  
(داخلت) دئ ۵ داخلت الامر: کارمکان تيکه لا

بوون و ليك جيانا کړينهوه ۵ تدَخَّلَ: بر  
موطاومعی (دَخَلَهُ) دئ ۵ کم کم چووه  
ناو ۵ بمناجاری چووه ناو کارمکهوه ۵ تدَخَّلَ في  
الحصرمة: له خوږهوه چووه ناو کيشه کهوه بؤ  
نوموی بمرگری له بمرزومندبیه کی خوی بکا،  
بئ نوموی لایمنیک بئ له لایمنهکانی کيشه که ۵  
الداخل: له ههموو شتيك دا دپوی ناوومومیهتی  
۵ الداخلة من الأزار: دپوی ناووموی دهرپئ که

بؤ دوا روژ ۵ دَخَرَصَ الْأَمْرَ: کارمکی ناشکرا  
کرد ۵ الدَّخْرِصُ: تیرزوو نهو پارچه قوماشه  
دریزکولمیه که دهخړیتهوه سهر کراس و شتی  
وا بؤ نوموی پان بئ ۵ نهو کهسهی خوده خاته  
ناو کارو بارومو لیان دهمانی ۵ الدَّخْرِصَةُ: نهو  
پارچه قوماشه دریزکولمیه که دهخړیتهوه  
سهر کراس و شتی وا بؤ نوموی پان بئ ۵ تاهم و  
کومهل.

دَخَسَ دَخْرَسًا: هه لئمه بوو، خوی دارشت، گوشت و  
بمزی سهریهک نا.

دَخَسَ في كذا: دزمی کرده ناو فلان کومهل،  
چووه ناو فلان شتهوه.

دَخَسَ الشئ دَخْسًا: شتهکی شاردموه.

دَخَسَ لَحْمُهُ دَخْسًا: گوشتی جهستهی زوړ بوو  
کؤبووه، پرېوو.

دَخَسَ عَظْمُهُ: نیسقانی پرېوو له مؤخ.

دَخَسَ أَخْبَارًا: دموروبهری سمی و لاخه که  
هاوسا ۵ دمگوتری: (فرس دَخَسَ) نمسپیکی  
عمهیداره ۵ ادْخَسَ: بهمانا (دَخَسَ) دئ ۵ ادْخَسَ  
الشئ في كذا: شتهکی له ویدا شاردموه ۵  
الِدَخْسُ: زوړو زهمبهنده ۵ پرې لیوان  
لیو ۵ دمگوتری: ( عدد دخاس ) ژماصیهکی  
زوړ ۵ ( بیت دخاس ) ماتیکی پرې ۵ دِخَسَ: دِخَسَ  
زریه کی هه لئمه چوکه ۵ الدَخْسُ: هه لئمه  
تيکسمرپا . جوانه ورج (ورجی گهنج) . جوړه  
ماسیه که ۵ الدَخْسُ: هاوساوییه که له دموربهری  
سمی و لاخ ۵ الدَخْسُ: جینسی گیاندارانی دهریا  
له پیرې ماسی له وینمې دؤلفین ۵ الدَخْسُ:  
ناهرمتی کهتمه هه لئمه ۵ الدَخِيسُ: زوړو چرو  
ليک هاډو . گياو گزی تيکچېړاو . گوشتی  
توندو پتمو، زمندی قاچی و لاخ . گوشتی بهری

ديوى ناوموى ئادهميزاد، دىگوترى: (هر عفيف  
 الدخلة) نهو دل و دمرون پاكه ۵ (هر خيىث  
 الدخلة) ۵ دل و دمرون پيسه ۵ تيكه لاوكردى  
 دورمىنگه بۇ نهوى رىنگىكى تر دىر بچى ۵  
 الدخيل: كەسپك بچىته ناو قەوم و خىلىكەومو  
 خۇ بداته پال نهوان و خۇبەيكى لهوان حيساب  
 بكاو لهوانيش نەبى ۵ ميوان ۵ هەر وشەيك  
 چوبىته ناو زمانى عەربىيەومو لهو زمانه  
 نەبى ۵ ئەسپىك بكموتنه نيوان دوو ئەسپى  
 بېشپىگىوه ۵ بېگانە كە دەچىته ولايتكەوه بۇ  
 نهوى سودى ئى و مرگىرى ۵ الدوخلة:  
 زمبىلەيكى پوشينه خورماى تى دىكرى ۵  
 الدوخلة: بهمانا (الدوخلة) دى ۵ الدخلى: چونه  
 ناو شتەوه ۵ شوپنى چونه ناو بالەخانەوه ۵  
 بلانى بهرپومبردى كارمكانى رىك و  
 پىكه ۵ باش كارمكانى ئەنجام دمدا ۵ الدخلى:  
 جۇره ئەشكەوت و پەنا پاسارىكە شتى تى  
 دىكرى ۵ الدخلى: كەسپك خۇ لهكارو بارى  
 خەلك هەلقورتىنى ۵ ناخو ناومرۇكى  
 ئادهميزاد ۵ بالندەيكى بۇرمقەنەيه ۵ الدخلى:  
 بهمانا (الدخلى) دى ۵ الدخلى: نهو بەزمى  
 دەچىته ناو گۇشتەوه ۵ دُخمس عليه: نهوى  
 دىويست پىنى بلى پىنى نەگوت و لىنى شاردومو ۵  
 دُخمس الشئى: شتەكەى نى شاردومو ۵  
 الدخاميس: ئادهميزادى رەشى كەتە ۵ شتى  
 خراب ۵ الدخامس: شتى شاردراوه، داپۇشراو،  
 روگەش و تەزوهر ۵ دىگوترى: (ئەنە دخامس)  
 بپاھەلدان و مەدحى روگەش و ناواھىقى ۵  
 الدخمس: نهو كەسەى نهوى دتەوى بۆت رون  
 بكاكەوه ئەنجامى نادا ۵ الدخمس: بهمانا  
 (الدخمس) دى ۵ الدخمس:  
 روگەش ۵ دىگوترى: (ئەنە دُخمس) ۵ دُخت

لهجەستە دىكەوى ۵ الداخلة من الأرض: زموى  
 بى سەرو بەرو نەپشكندراو ۵ الداخلة من  
 الإنسان: نىيەتو نىازى ئادهميزاد ۵ الداخلى:  
 شتىك پال داخل بدرى، ناوخوى ۵ الدخال فى  
 الررد: ئەومىيە حوشترەكەى بخاتە نيوان دوو  
 حوشترە ناو هەلئىنجرەمكەنەومو ناوى بدا ۵  
 الدخال: دىگوترى: (فلان دخال فى الأمور)  
 فلانكەس زۇر خۇ لهكارو بار هەلدەقورتىنى و  
 دەچىته ناو روداومو ۵ الدخل: جەستە  
 گەورمو تىكسەرپا، جۇره بالندەيكە  
 بمتۇبەلاكى درەختى بەرزومو دىنىش ۵ الدخل  
 من الكلا: نهو گياو گزمە كە لهناو بنكى  
 درەختەكان روابى و بهناويان دا بلاو بويىتەوه  
 ۵ الدخل من اللحم: نهو گۇشتەيكە بىنىسقانەوه  
 نوسابى ۵ الدخل من الإنسان: ناومرۇك و دمرونى  
 ئادهميزاد ۵ الدخلة: هەموو گۇشتىكى  
 كۇبوموموى توندو پتەو ۵ الدخل: داھات و  
 وارىاتى تاكەكەس و خىزان ۵ دمردى ناوقولاى  
 جەستە ۵ فەسادو گەندەلى ۵ شك و گومان ۵ دل و  
 دمرونى ئادهميزاد ۵ الدخل القرمي: لەزاراوى  
 زانستى نابورى دا كۇمەلىك نرغ و بەھايە بۇ  
 هەموو جۇره كاللاو خزمەتگوزارىه  
 پىشكەشكارومكان لەماومى سالىكدا ھى  
 دمولەتىك لە دمولەتەكان ۵ الدخل: فەسادو  
 گەندەلى، عەپب و لەككە ۵ دمرد ۵ شك و  
 گومان ۵ درەختى چرو تىكچېزاو ۵ خىزان و  
 بىنەمالەيكە بچنە ناو بىنەمالەيكە ترمومو  
 خۇيان بە بەشپىك لهوان بزائن لە راستىشدا  
 لهوان نەبى ۵ الدخلة: شوپنى ھەنگوين كردنى  
 ھەنگ، (شانە ھەنگوين) ناومومى جەستە ۵  
 الدخلة: شەوى بووك و زاواىى ۵ ناومومى  
 جەستە ۵ الدخلة: ناومرۇكى شتو روداو ۵

دمهینن . توتن ۵ الدُخان: بهمانا (الدُخان)  
 دئ ۵ واته: دوکهان ۵ الدُخُن: رومکیکه له پیږی  
 (التجلیات) ه بمرمکی بجووک و لووسه و مکوو  
 کونجی لمانو زمو کشتوکالدا دمرویندرئ و  
 خورسکیشه ۵ الدُخُن: دوکهان، حیقیدو کینه،  
 دمگوترئ: (بینهما دَخَن) ۵ له نیوانیاندا حیقیدو  
 کینه همیه ۵ همروا دمگوترئ: (هدنة على دَخَن)  
 ریک کهوتن و ناشتهوایی لهسمرشتی بئ بنه‌ماو  
 هسادو داومشای نیوان ۵ همروا دمگوترئ: (فی  
 من السیف دَخَن) شمشیرکه نه‌ومنده صافو  
 پاکه رمش دمنوینئ ۵ الدُخنان: نه‌ومیه  
 دوکه‌لاوی بئ و دوکهان دایبوشیبی و رنگی  
 دوکه‌لی گرتبی، ته‌پو تۆزای ۵ دمگوترئ: (یرم  
 دَخنان) رۆژیکی ته‌پو تۆزای و گهرمه ۵  
 الدُخنان: جوړه جوړه‌کمیکه ۵ الدُخنة: نه‌و  
 شته‌ی که عه‌ترو هۆلونیای پی  
 دمپړیندرئ ۵ دوکهان و پف کراویکی تایبته‌ییه  
 دمپړیندرئ بۆ لمانوبردنی به‌کتریا ۵ أبو دُخنة:  
 بالندمیکه رنگی و مکو رنگی دوکهان وابه ۵  
 الدُخنة: کوره‌خانه، دوکهان کیش ۵ الدُخنس:  
 نادمیزاد یان نازله‌ی قه‌له‌وو به‌هیز ۵ الدُخی:  
 تاریک ۵ دمگوترئ: (لیل داخ) شه‌ویکی تاریک ۵  
 الدُخی: تاریکایی ۵ الدُخیا من الیالی: شه‌وی  
 تاریک و تونه‌ک ۵ الدُیذب: چاودپړ،  
 سیخوپ ۵ پیشه‌نگ ۵ گهرمکیوی ۵ الدُیذبان:  
 چاودپړ، جاسوس پیشه‌نگ ۵ السدان: چاو  
 جنوک و تیر نه‌خۆر ۵ شمشیر ۵ السدن: گالته‌و  
 گمپ ۵ الیدیان: دابو نهریت ۵ الیدین: به‌مانا  
 (الیدیان) دئ ۵ دمگوترئ: (فلان دیدنه أن يفعل  
 کذا) ۵ الدُا: گالته‌و گمپ.

الدُا: به‌مانا (الدُا) دئ.

النار دخنا ودخونا ودخانا: ناگره‌که دوکه‌لی کرد  
 ۵ دَخَت الرقود: سوتهممینییه‌که دوکه‌لی کرد.

دَخَن النار: ته‌پو تۆز بمربابوو ۵ دَخَت النار  
 دخنا: به‌مانا (دَخَت) دئ ۵ دَخَت الفتنه:  
 فیتنه‌و ناشوب دهرکه‌وت.

دَخِن الطعام والشراب: خواردمهمینییه‌که  
 دوکه‌لاوی بووه بۆنی دوکه‌لی لی دئ و تامو  
 بون و به‌رامی تیکداوه.

دَخِن الخلق والعقل والدين: رموشت و عقل و دین  
 گهمندمل بوو، تیک جوو.

دَخِن الشيء دُخنة: به‌مانا (دَخِن) ۵ ادَخَت النار:  
 ناگره‌که دوکه‌لی کرد ۵ دَخَت النار: به‌مانا  
 (دَخَت) دئ.

دَخِن الرقود: سوتهممینییه‌که دوکه‌لی کرد.

دَخِن على الشيء: وای کرد دوکه‌له‌کمی بگاته  
 شته‌که. ۵ دَخِن على الشجر أو على الشرب:

دره‌خته‌که یان قوماشه‌کمی بمخوریکی  
 تایبه‌تی پاک کردموه، نه‌خۆشی و به‌کتریا پیوه  
 نه‌هیشته. ۵ دَخِن الثبغ: ناگری به‌توتنه‌که‌وه  
 ناو دوکه‌له‌کمی هه‌لمزئ ۵ ادَخَت النار: به‌مانا

(دَخَت) دئ ۵ ادَخِن فلان: فلانکس دوکه‌لی  
 می‌شووله کوژوشتی وای به‌مپاگرد بۆ  
 پاککردنه‌موی دموروبه‌رو بۆنخۆشکردنی ۵ ادَخِن

الزرع: کشتوکاله‌که پی‌گه‌یی و رنگی و مکوو  
 رنگی دوکه‌لی لی هات ۵ دَخِن: بۆ موطاومعی  
 (دَخنة) دئ ۵ دَخِن القبر: دیزمه‌که دوکه‌لی لی  
 به‌رز بووه دوکه‌لی دایبوشی ۵ دَخِن فلان: فلان  
 جگهرمی خوارد، دوکه‌لی کرد ۵ الداخنة:

دوکه‌لکیش بۆ کوره‌خانه‌و تهن‌دورو سه‌ماومرو  
 نه‌و جوړه شتانه ۵ الدخان: دوکه‌لی ۵ نه‌و شته  
 وردهلانه له‌ناگر به‌رز دمنه‌ومو دوکه‌لی پیک



دَرَا دَرَا: لاریوو، خواربوو.

دَرَا السعیر: حوشرمه توشی نه خووشی غودده  
بوو ۵ غوددهی حوشرمه هاوسا.

دَرَا السیل: لافاوکه ههلسا.

دَرَا علیه: لهناکاو لئی پهیدا بوو هیرشی کرده  
سهر

دَرَا الکرب: نهستیروکه له خور ههلاتهوه بهرمو  
خورناوا کهوتی ۵ درموشایمومو پرشنکی دا ۵  
دَرَات النار: ناگرکه روناکی دا.

دَرَا فلان درَا: فلانکس شتیکی کرده بیانوو  
خوی شاردموه ۵ دیوجامهی گرتوه.

دَرَا الشئی وبه: شتهکهی رمتکردهوه، پالی  
پیومنا ۵ لئی دورخستهوه ۵ دَرَات المرأة زوجهها:  
ژنهکه بهکهیفو شادی ههلسو کهوتی لهگه  
میردهکهی نهکرد ناجیزمی کرد.

دَرَا الدریئة نحر الصيد: دیوجامهی خسته پیش  
خوی و خوی له دواوه هشاردا بۆ نهوهی  
نیجیرمه که نیببین.

دَرَا الشئی: شتهکهی رمت کردموه ۵ بلاوی کردموه  
۵ ادرات الناقه: حوشرمه گوانی خوی شلکردن  
بۆ نهوهی شیریان لی بیته خوار ۵ شیری دا ۵  
دارَا: تمنگی بی هه لجنی ۵ پشی پشی کرد بۆ  
نهوهی زیانی پی نهگهیهنی ۵ اَدَرَا: بیانوو  
پهیدا کرد، دیوجامهی گرتوهوه بۆ نهوهی  
نیجیرمه بگری ۵ انشَرَا: بۆ موطاوعهی (دَرَا)  
هاتوووه ۵ انشَرَا الحریق: ناگر کهوتهموهو بلاوهی  
کرد ۵ انشَرَا علیه: لهناکاو لئی دمرکهوت ۵  
تَدَارَا: کهوتنه بربرمرمکانی بهکتری ۵ کیشعیان  
تیکهوت ۵ اَدَارَا: بهمانا (لَدَارَا) دئی ۵ تَنَرَا:  
بیانوی بۆ خوی دۆزییهوه ۵ زَیْدَمَزُوبی کرد،

خوی بهزل زانی و تهکهیبوری کرد ۵ اَلتَنَرَا:  
باراستن و باریزگاری ۵ التَنَرَا: بهمانا (التَنَرَا)  
دئی ۵ التَرَا: لوتکهو دوندی کیو ۵ درزو کهندری  
رینگا ۵ خوارو خیتی رینگا ۵ التَرِي: نهستیرو  
خوشرمو له خورههلاتهوه بهرمو خور ناوا به  
پرشنگو پرتهومو دمروا.

الدريئة: دیوجامه، کهپکو کۆخته ۵ بازنامهکه  
تییدا فیری تیر هاوینزی و سهاره لیخوپین و  
شتی وا دهی ۵ المَرَا: مهتال، نامیری بهمرگری  
کردن ۵ التَرابزين: موچهجهرمی نهملاو نهولای  
پلیکان بۆ نهوهی نهو کهسه پییدا  
سهردمکهوئ و دیته خوار دهستی پی بگریو  
لهکهوتنه خوارموش بی پارینزی.

دَرِب به دَرِباً و دَرِبَةً: خوی پیومگرتو تییدا راهات.  
دَرِب علی الشئی: بهشتهکه راهاتو فیری  
بوو ۵ اَدَرِب: جووه ناو کۆلان و گهپکو هۆبهوه  
۵ اَدَرِب في الفـ: جـوووه سننوری  
دوژمنهوه ۵ تهپلی لی دا ۵ دَرِب فلاناً بالشئی:  
وعليه وفيه: فلانکسی فیرکردو لهسهر شتهکه  
راهینا.

دَرِب السعیر: حوشرمهکی فیری نهوکرد بهناو  
کۆلان و کون و کهلهبهردا برِوا ۵ تَنَرِب: بۆ  
موطاوعهی (دَرِب) دئی ۵ تَنَرِب بالشئی: بهمانا  
(دَرِب) دئی ۵ الدَرِب: تهپل لیذمر (الدَرِب):  
تاهرمتی تهپل لیذمر ۵ التَرِب: تمنگبهرو  
رینگای تهسک لهناو کیوو شاخدا ۵ مهذخهلی  
تمنگبهرو ۵ همر رینگایهکی جوونه ژوروموین بۆ  
ناو ولاتی روم ۵ همر رینگایهکی بۆ دهرموهی شار  
بچی ۵ نهو شوینهی خورمای تییدا ههلهدهخری  
بۆ وشکیونهوه ۵ الدَرِب: ماسی زمردی نالتونی  
ومکو نهوه به نالتون روکش کرابی ۵ التَرِبَة:

دَرَج بِنَهَم بِالنَّهَمِ: هیتنهمی و دوزمانی له نیوان کردن. دَرَج الشَّيْءُ فِي الشَّيْءِ: نهو شتمی کرده ناو کون و که له بهری نهو شتموه.

دَرَج دَرْجاً: بهردموام بوو له سمر خواردنی گوشت که و پابهندی به لکه و ریبازی خوی بوو له بهواری ناییندا و به بهیژمدا سهرکهوت و به ریبازی خویدا روی و کاروباری خوی له مستو گرت و مردو دونیای له دست جوو و اَدْرَجَ الشَّيْءُ: به مانا (دَرْجَهُ) دی و ههوتانندی و له ناوی برد، دمگوتری: (أَدْرَجَهُ اللَّهُ) خودا له ناوی برد و اَدْرَجَ الدُّنْيَا: له سهره خو دۆلجه که دی داهیشه خوار و اَدْرَجَ فَلَاناً: فلانکسی نارد و دَرْجَهُ: شته که ی پله پله کرد و دَرَجَ الْبِنَاءَ: به میژمی بو باله خانه که دروست کرد و دَرَجَ فَلَاناً: پله پله فلانکسی له خوی نزیک کردموه و فلانکسی راهیناو ورده ورده کهوی کرد و دَرَجَ الْعَمِيلَ: ورده ورده نه خو شه که دی هینا بهوه سمر خواردن و کم کم خواردنی دایه تا هاتهوه تایمی خوی و دَرَجَ الطَّعَامُ وَالْأَمْرَ فَلَاناً: خواردنه که به جوژیک بوو یان کارمه و هه بوو دمبویه فلان ورده ورده دمستی بو بیردنا به و اِنْتَرَجَ: بو موطاومعهی (دَرْجَهُ) هاتوه. نَتَرَجَ علیه: له خوی گرت، نهویشی گرتموه و دمگوتری: (اندرج تحه کذا او لیه کذا) جووه ژیر خیمه ی نهوموه جووه خانه ی نهوموه و تَدْرَجَ: بو موطاومعهی (دَرْجَهُ) دی و تَدْرَجَ الیه: ورده ورده جووه پیشهوه و پله پله سهرکهوت و اسْتَدْرَجَهُ: له پله پله کهوه بو پله پله کی تر بهری کردموه و وای لی کرد ههنگاو ههنگاو زموی بیرئ و اسْتَدْرَجَ فَلَاناً: فلانکسی له خسته بردو هه لی نا نهوکاره بکا و

پرکیشکردنی همر کاریک بیه پیشهوه و ناوهراستی پشتی گاکوی و اَلْمُتَرَبُّ: راهینراوو مهشقی پیکرو و توشبوو به کارسات و تَدْرَجاً: خولایهوه و دَرَجَ: دوی رهقبون و سهرکیشی نهروم نیانی نواند و لارو له منجه ی کرد و اَلتَّرَاجُ: خو بادهر و فیزکهرو لارو له منجه کمر له رویشتنی دا و دَرَجَ: سهری شوژکردو پشتی کۆم کردموه و له ترسا بازی هاویشتن و دَرَجَ له: ملکه چی بوو، ژیربار بوو و دَرَجَ: سهری شوژکردو پشتی کۆم کرد و دَرَجَ له: ژیرباری بوو، ملی که چ کرد، به زه لیلی و ملکه چی بهوه گوئی بو راگرت و تَدْرَسَ: جووه پیشهوه و اَلتَّرَاسُ: نادمیزادی که تهو زه به للاح، نازه لی کهوره و اَلتَّرَاسُ: شیر و سهگی مینگر و دَرَجَ: له ترسا خوی ماتدا و اَلتَّرَابُكَةُ: ته پئی بچوک و اَلتَّرِيكَةُ: تیکه لاوی و پاله بهستوو قهرمبانی و دَرَجَ: له ته پئی دا و دَرَجَ فِي مَشِيهِ: به نه سپایی و ته به پئی جولایهوه و اَلتَّرِيَانُ: دهرگهوان و اَلتَّرِيَانِيَّةُ: جوژه مانگایه که دوگی هه به.

دَرَجَ دَرْجاً وَدَرْجاً وَدَرْجَاناً: جوژه رویشتنیکی له منجما و مگوو نهومی به بهیژمدا سمر بکهوی و به سمر زمویدا روی.

دَرَجَ الْمَتْنِ: مندا له که کهوته گاکۆلکی و دمستی کرد به رویشتن و دَرَجَتِ السَّرِيحُ: پایه که به میواشی هه لی کرد و تمبو تۆزی هه لساندو شوینی له له لان کرد.

دَرَجَ فَلَانٌ: فلانکس ریگای خوی گرت به بهری جلی له نیش نا و مرد.

دَرَجَ الْقَوْمَ: نهتموکه به بهری بوون و کمسیان نهما.

له بهشه کانی پیوړی تایبته به که شو  
 هموا ۵ الدَّرَجَة: کورکی: جوړه بالندمیه که دیوی  
 دهرموه باله کانی خاکیه، دیوی ناووموی  
 رمشه، لمه متی دمه چی ومان لهو جوانره ۵  
 الدَّرَج: فیتنه دوزمان ۵ زیشک ۵ الدَّرَج: کهو،  
 جوړه بالندمیه که لمر ویشتنی دا خوی  
 دهله نگیڼی ۵ الدَّرَجَة: بایسکیل و رهورموه  
 منداډ که لمرمتای فیرویشتنی دا به کاری  
 دمه ښی ۵ بایسکیل که دوتایه لمر دایه به  
 جولاندنی قاج هله مسوړی یان به وزمو  
 سوتاندن دهرپا نه وکاته پیی دمگوتری ماتوړ ۵  
 الدَّرَج: تمگو چه له موی ومها نادمیزاد له  
 پهل و پو بخا، دمگوتری: (وقع فلان في الدَّرَج)  
 فلانکس که ووتنه ناو تمگانه به که ووه لئی  
 رزگار نابی ۵ الدَّرَج: نامیرکی موسیقابه  
 ومکوو تهنور.

الدَّرَج: خوشروو تیزرو ۵ الدَّرَج: نهو شتمی زور  
 شت لمانا بهری ۵ الدَّرَج: رتبازو  
 مسلهک ۵ بیرو بوجون ۵ الدَّرَج النمل: ریچکه  
 میرو ۵ ریگی پیچاو پیچ ۵ الدَّرَج: له زارامی  
 عیلمی حده ښدا به حده سیک دمگوتری:  
 وشه بهک یان رسته بهک بخریته ناو دهقی  
 حده سیسه که ووه، راویبه که نهو تنه لکیشیه  
 دهکاو نهو که سهی دهی بیسی وا دهمانی  
 حده سیسی مرفوعه ۵ الدَّرَج: ریرومی شته کان  
 له سر پنگا ۵ خودی پنگا ۵ سر پنگا،  
 دمگوتری: (اخذوا داراً مدرجة) ۵ زور بهی ریگا ۵  
 الدَّرَجَة من الأرض: زمویه که موی زور تیدابی  
 ۵ الدَّرَج: شوینیک کورسی دانیشتنه که  
 خوارو ژوورین واته: تا کورسیه کان زیاتر له  
 دواومین شوینه که یان بهر زرتیږ.

دَرَجَه دَرَجًا: پالی پیونما.

استدَرَج الریح الشَّيْء: هموا وای له شته که کرد  
 بو خوی رابدری بهی نه موی بهرزی کاته موه بو  
 حهوا.

استدَرَج الله العَبْد: بهروردگار به مندی خوی  
 مؤلمت داو گوزوگومعت له سر تاوانه که ی  
 نمیگرت ۵ استدَرَج الشَّيْء الى الشَّيْء: ورده ورده  
 شته که ی لهو شته نریک کرد موه ۵ الأدَّرَجَة:  
 بهر زگرموه، بهیزه ۵ الدَّرَج: دمگوتری: (تراب  
 دارج) گلی که شوینه واری خانووم که ی  
 دادمپوش ۵ الدَّرَجَة: دوا براو، دمگوتری: (قبيلة  
 دارجة) هوزو خیلکی دوا براو ریشه کیشکراوه  
 ۵ الدَّرَجَة من الدابة: قاجه کانیمتی ۵ دمگوتری:  
 (هو قصير النوارج) نهو گیانله بهر قاج کورته ۵  
 الدَّرَج: دمگوتری: (نح درج يدك) نیمه له زور  
 دهمستی توداین ۵ همروا دمگوتری: (أنفذته في  
 درج كاسي) نهو شتم خستوته ناو دوتوی  
 کتیه که موه ۵ الدَّرَج: صندوقی که شتی تیدا  
 دامنری پیی دمگوتری به غدان ۵ له مصلدا نه م  
 جوړه صندوقه تایبته به ناهرمته موه همدی  
 جل و شت و مکی تایبته خوی ومکوو خشل و  
 شتی پیداوستی مکه مبی تیده خری ۵ الدَّرَج:  
 به مانا (الدَّرَج) دی ۵ ریگا ۵ دمگوتری: (رَجَعَ  
 فلان دَرَجَةً واذراجة) فلانکس به ریگی خوی  
 دا گهراپه موه، چوون هاتبوو ناوا  
 رویشته موه ۵ همروا دمگوتری: (ذهب دمه دَرَج  
 الريح): خوینه که ی به پیرو جوو ۵ الدَّرَجَة:  
 به مانا (الدَّرَج) دی ۵ الدَّرَج: پلهی سرکه ووتن،  
 پلهو پایه ۵ دمگوتری: (له عليه دَرَجَة) پلهو  
 پایه ی لهو بهر زتره ۵ وشمی (دَرَجَة) له زارامی  
 ناسمانشوناسی دا به شیکه له سی سهدو شهصت  
 بهشی سورانه موی هه لک ۵ له زارامی ماتماتیکدا  
 به شیکه له موه د بهش ۵ دَرَجَة الحرارة: به شیکه

دَرَج دَرَحَا: پیر بوو، بېتمو او پیر بوو ۵ دَرَدَ دَرَدَا:  
 هه موو ددانه کانی که و تن ۵ دَرَدَت الناقه:  
 خوشترمه که به هوی پیری هه موو ددانه کانی  
 که و تن ۵ اذَرَدَه: ددانه کانی خستن ۵ اللَرَدِي: نه و  
 خلتنه و پلتهی دمکه و پته بڼه هوی جامه  
 هه نگوین و تهنکه رۆن و هر شله مهنیه کی تر  
 ۵ همر و خه میره که له سر میوه گوشراو که  
 دهیلدر پته و نه هوی بڼه هوی بېتمو او پیری  
 به سر دا بڼه ۵ دَرَدَب الطبل: تهنکه دمگی  
 لویه هات.

دَرَدَب فلان: فلان که بازی ترسناکانهی هاویش،  
 هر دمپرو او باز دهاوئ و به حه زمره و سهری  
 نه و لاو نه و لای خوی کرد ۵ زهلیل و گهرنگه چ  
 بوو ۵ اللَرَدَاب: دمگی ته پل ۵ اللَرَدَب:  
 دمگوتری: (امراه دَرَدَب) نافرمتیکه به مشو  
 دئ و ده چ ۵ اللَرَدَبِي: ته پل کوت ۵ نه و که می  
 ته پل پچوک لی ددها ۵ اللَرَدِيس: پیرمیردو  
 پیرمزی کونه سال و پۆلکا و که نهفت ۵ به لاو  
 کارسات ۵ میرویه که ژنه عمره پېیان و ابو و  
 به کار هینان و له ملکردنی دمبیته هوی  
 دهستمبر بوونی خوشه و پستی میردکانیان  
 بویان ۵ اللَرَدَح: پیرمزن و پیرمیردی پۆلکا و که  
 ددانیان نه مابن ۵ که سیک زور خوبداته  
 شتیک و حمزی لی بکا ۵ اللَرَدَحَة: نافرمتیک  
 دریزی و پانی وه یک بن ۵ دَرَدَر الماء: ناوکه  
 هه لقلو و که می کرد ۵ دَرَدَر الشمره و غیرها: به  
 پوکه کانی خورما که می سوو موو جوی.

تَدَرَدَر: بڼه موطا و معی (دَرَدَرَة) دئ ۵ که و ته جم و  
 جول و راته کان ۵ اللَرَدَار: دمگی  
 ته پل ۵ دره ختیکی که ورمیه گوئیکی زمردو  
 به ریشی همیه، بڼه جوانی له مبهرو نه و بهری  
 رنگا دمرویندرئ سیبهری باشیشی همیه ۵

اللَرَدَر: پوک، شوینی ددان که ددانه کان نه مابن  
 ۵ اللَرَدِي: که سیک هر بڼه و بچ و کارکی  
 دیاریکراوی نمب ۵ اللَرَدَر: شه پوی دمیا که  
 ترسی نه و می لی بکری بپیته هوی ختکاندنی  
 نه وانه می له ناوی دان ۵ اللَرَدَحَة: غال و بوغل و  
 همر و هوریا خه لک و که می زور ۵ اللَرَدَق:  
 ته پل که می بچوک و ره لانه که  
 هه لیدم که می له لآن دمدمکه و ۵ اللَرَدَق: شتی  
 بچوک له هر شتیک بڼه ۵ اللَرَدَم: نافرمتیک  
 به مشو و هر بڼه و بچ ۵ خوشتری پیر.

دَر زور بوو، دمگوتری: (دَر الذمغ والبول) زوری  
 فرمیس که هه لپشت ۵ زوری میز کرد.

دَر الدنيا على أهلها: خیر و پیری دنیا زور بوو.

دَر الخراج: دمه که خه راجی نه و ولاته زور بوو.

دَر كل حلوب بالبن: شیردمر که شیر زوری دا ۵

دَر النبات: گیاه گزمه که تیک چرزا.

دَر العرق: عمره که ره و ان بوو ۵ فوارمی کردو  
 هه لچوو.

دَر السماء المطر: ناسمان بارانی زوری باراند.

دَر العرق: رمه که پیربوو له خون.

دَر الضرع: گوانه که پیربوو له شیر.

دَر بالبن: شیر زوری دا.

دَر السرق: بازار برمی پیداکردو مامه لای زر  
 تیداکرا.

دَر السراج: چرا که رونا کایی دا.

دَر جمنه: جهسته می نه خوشی پیوه نه ما و جوان  
 بڼه.

دَرُ الفرسُ: نەسبەكە بازىكى بىتمەۋى ھاۋىشت  
يان چەند بازىكى يەك لە دۋاى يەكى  
بەشىنەيى ھاۋىشتن.

دَرُ رجهه دَرَرَأ: دۋاى نەخۋشى جەستەى جوان  
بۈۋە ۵ اَدَرُ: شىرى زۆر بوو، كارى باشى زۆر بوو ۵  
اَدَرَتِ الناقةُ بلبنها: حوشترەكە شىرى زۆرى دا ۵  
اَدَرُ الفرسُ: بەمانا (دَرُ) دى ۵ اَدَرُ الشئُ:  
شەكەى ۵ ھەجم ۵ ھول خست ۵ دىگوترى: (بىن  
عيبه عِرْقُ يَدْرُهُ الْقَضَبُ) لەنىو چاۋانى دا  
رەگىك ھەبە رق ھەلسان دەپەنىو دەپا.

اَدَرُ المِغَزَلُ: تەشپەكەى باداۋ سورى پىداۋ بىنى بى  
گرت بەجۆرىك ھەردەئى راۋىستاو ۵ اَدَرُ  
الناقةُ ۵ ھەرھا: دەستى بەگوانى حوشترەكەدا  
ھىنا بۇ نەۋى شىر بىدا ۵ اَدَرُ الرِّيحُ السحابُ:  
بايەكە ھەۋرى كۆكردنەۋە ۵ اَدَرُ الدَّاءُ البَولُ:  
دەرمانەكە ۵اى كىرد زۆر مېزىكا ۵ اَدَرُ فلان  
ھاجتە: فلانكەس زۆر ھەۋلى دا بۇ نىشەكەى تا  
دەستەبەرى كىرد ۵ اسْتَرُ اللبنُ والدمعُ ۵ ھەرھا:  
بەمانا (دَرُ) دى، واتە: زۆر بوو ۵ اسْتَرُ الناقةُ:  
حوشترەكە ھەزى لە كەلدان بوو، ھەۋچاندى ۵  
اسْتَرُ الحلوبُ: داۋاى شىرى لى كىرد، ۵ ۋىستى  
بېدۋش ۵ اسْتَرُ الرِّيحُ السحابُ: بەمانا (اَدَرُتە)  
دى ۵ اسْتَرُ البَولُ: شتىكى خوارد زوو مېزىكا،  
زوو مېزى بى ۵ الدَّاءُ: بەردەۋام ۵ الدَّرُ: شىر، يان  
شىرى زۆر ۵ نەفس ۵ كارى باش لە مەدھكرىنى  
كەسەك دىگوترى: (لە دَرُ) ھەر بۇ خۇدایە  
پاداشى چاكەى نەۋ بىداتەۋە بەكەسى تر  
ناكرى ۵ ھەروا دىگوترى: (دَرُ دَرُ) خىرو بىرى  
زۆر بوو ۵ الدَّرُ: دَرُ الرِّيحُ: بەرەۋ با، شۋىنى  
ھەلكرىنى با.

دَرُ الطريقُ: نامانچ ۵ مەبەستى رىگا ۵ الدَّرارُ:  
تاكى (الدَّرُ) ۵ واتە دىنكە لوللۋنى گەۋرە ۵  
بەبەغاي پچوك ۵ الدَّرُ: شىر يان شىرى  
زۆر ۵ دىگوترى: (للسحاب دَرُ) ھەۋرەكە  
رېژنەى بارانى ھەبە ۵ ناۋ زەنگى ۵ پەۋاجى  
كالا، دىگوترى: (للسرق دَرُ) ۵ ھەروا دىگوترى:  
(مَرَّ عَلَى دَرَّةٍ) راست رۋىى ۵ لاى نەدا ھىج  
شتىك نەپگىرايەۋە ۵ ھەروا بەمانا (قەمچى)  
دى ۵ الدَّرُ: دۋر ئاسا ۵ ھەك دۋر ۵اى لە جوانى ۵  
دەرەۋاشاۋى دا نەستىرى گەشە دارى  
روناك ۵ الدَّرُ: جەستەۋ نەندام رىك ۵  
بىك ۵ خىراۋ خۋشرو روناككەرەۋە شۋەلدەر  
۵ الدَّرارُ: زۆر رېژنەر، پەرخىرو بىر ۵ دىگوترى:  
(سحاب مِذْرَارٌ) ھەۋرى بەرېژنە باران ۵ (عین  
مدرار) چاۋى فرمىسكاۋى فرمىسك رىز  
بەزۆرى ۵ الدَّرُ: تەشى.

دَرُ دَرَزَأ: نازو نىعمەتى دۋنىاى بۇ دەستەبەر بوو  
۵ الدَّرُ: شۋىنى دورمانكرىن ۵ نازو نىعمەتى  
دۋنىا ۵ الدَّرُ: (أولاد درزه) خەياتەكان  
(بەرگىروۋەكان) ۵ ھەتىۋەمچەۋ خۋىرى ۵ باۋك  
نەمناساۋ ۵ الدَّرُ: بەرگىرو ۵ الدَّرُ: تاقەۋ  
پېرىكىن لەشىمەى نىسماعىلى خۋىيان پال (أبر  
محمد عبد الله الفاطمي) دەمدن.

دَرُ دَرَسَأ: پوكاپەۋە نەۋاۋ شۋىنەۋارى گوم  
بوو، زەمەن ۵ گاتى بەسەر چوو.

دَرُ التُّرْبُ: پۋشاكەكە كۋن بوو دارزا ۵ رۇزگارى  
زۆرى بەسەردا تىپەرى.

دَرُ البَعْرِ: حوشترەكە گېۋى بوو.

دَرُ المرأةُ: ئافرەتەكە كەۋتە عادەى مانگانەى  
خۇيەۋە.

دَرسِ الشَّيْءِ دَرساً: شتهكەى گۆرى و شوینەوارمکەى نەهیشتەوه.

دَرسِ الثَّوبِ: پۆشاکەکەى کۆن کردو رزاندى.

دَرسِ الدَّابَّةِ: ولاخەکەى ژېر بارکرد.

دَرسِ الفِراشِ: جىگای داخستو چوووه سەرى نوست.

دَرسِ الکتابِ ولحore دَرساً ودراسة: کتیبەکەى خویندموو هەولێ دا لەبەرى بکا و فێرى بێی ۵ دَرسِ الخطَّةِ: گەنەمەکەى گێرمکرد.

دَرسِ الطعامِ: بەخێرایى خواردنەکەى خوارد ۵ اَدْرَسَ الکتابَ ولحore: بەمانا (دَرسُهُ) دئ ۵ اَدْرَسَ فلاناً الکتابَ ولحore: وای لە فلانکەس کرد کتیبەکە بخوینیتەوو دەرەسەى بکا ۵ دَارَسَ الکتابَ: بەمانا (دَرسُهُ) دئ ۵ دَارَسَ فلاناً: شتهکەى بۆ فلانکەس خویندموو نەمۆش بۆ ئەوى خویندموو وەبیری یەکتریان هێناوەوه ۵ دَارَسَ الذَّنْبَ: تاوانەکانى نەمنجام دان ۵ دَرسَ الکتابَ: بەمانا (دَرسُهُ) دئ ۵ دَرسَ السَّعیرِ: حوشترمکەى رامکردو رابھێنا ۵ دَگوتری: (بەیر لم یَدْرَسَ) حوشتریکە ژېر بار نەکراوه، رانە هێنراوه ۵ سواری نەبوون ۵ دَرَسَتْ الحِوَادُثُ فلاناً: روداو مەکان فلانکەسیان لەبۆتە داوه ۵ دَرسَ الکتابَ فلاناً: ناومڕۆکى کتیبەکەى بۆ فلانکەس شى کردموو تێى گەیاند ۵ تَدَارَسَ الکتابَ ولحore: کتیبەکەى خویندموو پێى داچۆوو لێى ورد بۆوه هەولێ دا لەبەرى بکا و لەمىادی نەچیتەوه ۵ تَدَارَسَ الطَّلِبَةُ الکتابَ: هەریەک لەفوتابییەکان کتیبەگەیان بۆ یەکتەر خویندموو بۆ ئەوى تێى بگەن و لەبیریان نەچیتەوه ۵ اَدْرَسَ الکتابَ ولحore: بەمانا (تَدَارَسَ)

دئ ۵ تَدْرَسُ فلان: فلانکەس پۆشاکى کۆنى پۆشى ۵ اَلْمُتْرَسُ: رینگای کۆتەرەمبوو ۵ بەشیک لە زانیاری لەکاتێکى دیارەیکراودا دەخویندرئ ۵ اَلْمُتْرَسُ: پۆشاکى رزێوو کۆن ۵ کلکى حوشتر. اَلْمُتْرَسَةُ: وەرزش و پێداچونەموى وانە ۵ اَلْمُتْرَاسُ: گەللەزل ۵ سەگى سەرزول ۵ حوشترى رامکراوى مەل نەستور ۵ پیاوى نازا ۵ شێر ۵ اَلْمُتْرَاسُ: بەمانا (اَلْمُتْرَاسُ) دئ ۵ اَلْمُتْرَاسُ: شتى لیکۆلینەوه لەسەرکراو، خویندراو ۵ پۆشاکى کۆنى رزێوو ۵ کلکى حوشتر ۵ اَلْمُتْرَاسَةُ: چاککردنەموى رینگای شەمەندەفەر ۵ کرێکاری چاککردنەموى رینگای شەمەندەفەر ۵ اَلْمُتْرَاسُ: ئەو شوینەى لیکۆلینەموى نامە ئاسمانییەکانى تێدا نەمنجام دەدرئ، ئەو شوینەى ناومڕۆکى تەوراتى تێدا شى دەرکێتەوه ناوى (مُتْرَاس) ۵ (مُتْرَاس اليهود) ۵ ئەو کەسەى شەرحى تەورات دەکا بۆ جولهکەکان ۵ اَلْمُتْرَاسُ: ئەو کەسەى زۆر دەرەس بلێتەوو زۆر بخوینیتەوه زۆر لە کتیبان بروانى، مامۇستا و وانە بێژ ۵ اَلْمُتْرَاسُ: شوینى دەرەس گوتنەوو دەرەس خویندن ۵ اَلْمُتْرَاسَةُ: خویندنگاو فوتابخانە، شوینى خویندن و فێربوون ۵ کۆمەلێک فەیلەسوف، یان رۆشنبیر و بیرمەند یان لیکۆلەرەوه گە بیرو رایەکى تاییەتییان هەبێ و بۆچونیان هاوبەش بێ ۵ اَلْمُتْرَاسُ: شیت ۵ دَرَوْش: کردارى دەرۆشانەى کرد ۵ تَدْرَوْش: بەمانا (دَرَوْش) دئ ۵ اَلدَّرَوْش: لەزاراوى صۆفیاندا کەسیکە دونیا نەویست و خودا پەرست بێ و کەشکۆل هەلگرێ بەجیهاندا بگەڕێ ۵ دَرَسَتْ النّائَةُ ولحore: حوشترمە بیریوو لەبەر پیری ددانى شکاون ۵ اَلْمُتْرَاسُ: بێچۆه مەشک، بێچۆه جرج، بێچۆه ژەشک، بێچۆه

ناومالی پۆشی ۵ اِدْرَعُ اللَّيْلِ: جووه ناو تاریکایی شهوموه ۵ اِنْتَرَعُ البَطْنُ: ورگی پر بوو ۵ اِنْتَرَعُ العظم من اللحم: نیشقانهکه له گوشتهکه دامالدرآ ۵ اِنْدَرَعُ القمر من السحاب: مانگ لهههورمکان دهرجوو ۵ اِنْتَرَعُ فلان في السبع: فلانکسمس له رؤیشتندا پییش کموت ۵ دهگوترئ: (اندرع بفعل کذا) لیبرا بۆ کرخی نهو کارمو سووره لهسمر نهومی بیکا ۵ تَنْرَعُ البَرْعُ: زرنی پۆشی ۵ تَنْرَعُ اللَّيْلِ: جووه ناو تاریکایی شهوموه.

تَنْرَعُ: همرنجی لمبر کرد ۵ الذَّكَرُ: نهو کهمسی زرنی پۆشیبی ۵ النُّرَاعَةُ: پۆشاکیکه لهخوری دروست دمکری، جیمهکه لای پییشهومی کراومیه ۵ النُّرَعُ: زرنی له شیوهی کراسدا له نهلقه نهلقهی ناسن دهچندرئو بۆ خوپاریزی له برینداربوون بهجهک لمبردمکری ۵ ههروا ناوه بۆ کراسی ئافرمت که لهمالهوه لمبری دمکا ۵ النُّرَعُ: شموانی شانزمو حهفندمو ههژدی مانگی ههمیری ۵ لهم روموه نهو شهوانه سر له نیوارمیان تاریکهو کۆتابیهگهیان مانگمشهوه ۵ ههرواناوه بۆ درمختی خورما که جوممارهکهی دهریکهوی ۵ النُّرَعِيَّةُ: تیریکه له زرنیه که تیپهری کردبی.

النُّرَعُ: دهگوترئ: (نبت مُدْرَعُ) گیاههکه خوراوه شوینهکهی سپی ههنگهراوه ۵ النُّرَعَةُ: زریپۆش ۵ المِرْعَةُ: همرنجی: پۆشاکیکه له خوری دروست دمکری ۵ لای پییشهومی کراوه دمبی ۵ دَرْعَسُ: سواری خوشتری خوشپۆ بوو، نالای گهورمی ههلگرت ۵ الدَّرْعَاسُ: نادمیزادی زمبهللاحو کهته ۵ ههروا گیانلمبری گهورمو کهته ۵ الدَّرْعَسُ: بهمانا (الدَّرْعَاسُ) دئ ۵ بۆ نیرومی ۵ بهکاردی، خوشتری خوشپۆو، کهلهکه

پشيله، بیجوه کهرویشک، توتهله سمگ، بیجوه گورگ ۵ الدَّرْعَسُ: بهمانا (الدَّرْعَسُ) دئ ۵ ام ادراس: کونه مشکو کونه جرج ۵ بهلاو کارهسات ۵ خوشتری خیرارپۆ ۵ الدَّرْعَسُ: خوشتری خیرارپۆ.

دَرَعُ الذَّيْبَةِ درعاً: کوشتییهکهی لهلای ملییهوه گرو.

دَرَعُ الرَّبَةِ: گرده ملی کوشتی یهکهی ههکهند.

دَرَعُ فِي عَمَلِهِ حَبلاً: بهتیکی لهملی خستو خنکاندی و خنکا ۵ دَرَعَتِ الفَرَسُ والشَّاةُ وهما دَرَعاً ودَرَعَةً: نهسپهکه، ممرکه لای پییشهومی رهشو دواومی سپی یان به پیچهوانهوه دهگوترئ: (ليلة درعاء) سمر لهمنیواری تاریک دواپی مانگمشهو (نهمه نهگمر له کۆتابی مانگدابی) یان به پیچهوانهوه سهرلهمنیواره روناکو مانگمشهو، دواپی تاریک و تونهک (نهمه نهگمر لهسهرمتای مانگ دابی).

دَرَعُ الزَّرْعُ: زرعاته که نیوهی خورا.

دَرَعُ الْمَاءِ: ههموو لهومپو پاوانی دموری ناومکه خورا ۵ اَدْرَعُ الشهرُ: مانگ له چواردمو پانزه تیپهری کهشهومکانی سمر له نیواره تاریک دمبن ۵ اَدْرَعُ الزَّرْعُ والماءُ: بهمانا (دَرَعُ) دئ ۵ اَدْرَعُ الْقَوْمُ: لهومپو پاوانی دموروبهری ناومکانی نهو خهکه دهرکهوت ۵ اَدْرَعُ الشَّيْءُ: شتهکهی خسته کلورایی شتیکی ترموه ۵ دَرَعُ فِي السَّيْرِ: له رؤیشتندا پییشکموت ۵ دَرَعُ فُلاناً: فلانکسمی خنکاند، یان ملی خسته نیوان هۆل و باسکی خویمومو خنکاندی ۵ پۆشاک زرنی لمبرکرد ۵ دَرَعُ الْمَرَاةِ: پۆشاک ناومالی بهئافرتمهکه پۆشی ۵ دَرَعُ الرَّجُلِ: پیاومکه زرنی لهناسن چندرایی لمبرکرد ۵ اَدْرَعَتِ الْمَرَاةُ: ئافرتمهکه پۆشاک

گۆشتن ۵ نالای گهوره، قوماشی  
 ناوریشم ۵ الدْرِقْسَةُ: بهمانا (الدْرِقْس) دئ ۵  
 الدْرِقْلَةُ: شیومو چۆنیهتی بیکه و منوساندن و  
 بیکه وه گونجاندنی معدمنه کان ۵ دَرَقَه:  
 نهرمی کردو چاکی کرد ۵ تَنَرَقُ بالدْرِقَة:  
 به دیوجامو ممتازل خوی پاراست ۵ الدَّرَقُ: هر  
 شتیک رمق بی ۵ الدَّرَقَاءُ: هور ۵ الدَّرَقَةُ:  
 مهتال له پست دروستکرای دسکی پیوه  
 نمب ۵ پارچه له وحیکه له ماددمی شاخه  
 حمیوان یان نیسقان له پیستی هندی  
 حمیواناتدا دروست دمبی و مگوو نهو پارچه  
 رمقی کیسه.

الدَّرَقَة: غوددمیه که دهکوتته پیشمووی مل ۵  
 الدَّرِیاق: بروانه (دریق) ۵ الدَّرِیاقَةُ: بروانه  
 (دریق) ۵ الدَّرِیْق: هاپیکی شوشمی گهورمیه له  
 شیوی گۆزه شمراپی تی دمکری ۵ نامیری که  
 شمراپی پی دپیوری ۵ جۆره کلاوو میزمریکه  
 پیاو هاپینییه کان بۆ نهومی له کسان دئ  
 حیا بکری نهوه له سمریان ناوه، به زوری کاهین و  
 پیاو هاپینییه کانی بوزی و مەسیحی به کاریان  
 هیناوه ۵ دَرَقَع: به خیریایی رۆیی ۵ له ترسانا  
 رایکردو ههلات ۵ دَرَقَعَتِ الماشیة: نازه که په له  
 پهل کرد له له وهران دا ۵ إِدْرَقَع: بهمانا  
 (دَرَقَع) دئ ۵ الدَّرَقَع: بهمانا (الراویة) دئ ۵  
 الدَّرَقُوع: ترسنوک ۵ پرست لی برپا و دمگوتری:  
 (جوع دُرَقُوع) برسیارتیه کی پرست برپه ۵  
 دَرَقَل: به خیریایی رۆیی، یاری هه لپریکی و  
 حیوکی نیمنجامدا ۵ الدَّرَقْلَةُ: یاریه که سهماو  
 هه لپریکی تی دیاه ۵ الدَّرَقْلُن: قوخ ۵ أدرك  
 الشئ: شته که کاتی خوی هات ۵ أدرك الثمر:  
 میومه که پیگه میشت ۵ أدرك الصبي: مندا که  
 بانغ بوو ۵ أدرك فلان: زانیاری فلان گه میشته

ناستیکی بهرز ۵ أدرك ماء البئر: ناوی بیرمه  
 دابهزی بۆ بنکه که ۵ أدرك الشئ: به شته که  
 گه میشت، دهستی گه میشتی ۵ أدرك الشئ ببصره:  
 شته که به چاوی خوی بیی ۵ أدرك الشئ  
 بعله: له شته که حالی بوو تی گهی ۵ دَارَكُه:  
 پی گهی، هندیکی به شوین هندیکی تردا  
 هات ۵ دمگوتری: (سر دَرَاك) رۆیشتنیکی  
 بهردموام بی راوستان و بشودانه ۵ دَرَاكُ الْمَطَرُ  
 و غیره: بارانه که لیکنان لیکنان باری، دلۆبه دوا  
 دلۆبه دهکوتته سهرمزوی ۵ إِدْرَاكُ الْقَوْمُ:  
 خه لکه که به شوین یه کدا هاتن بی بهجرانه وه  
 یه که بهدوا یه کدا هاتن.

تدارك القرم: بهمانا (إدرك) دئ ۵ ههواته کان یه که  
 بهدوای یه کدا هاتن ۵ تدارك الشئ: گه میشته  
 شته که ۵ نهومی له کیسی چوو بوو ویستی  
 به دهستی بیینیته وه ۵ تدارك الشئ بالشئ:  
 شته که بهدوا نهو شتهدا هیئا ۵ إِدْرَاكُ الْقَوْمُ:  
 خه لکه که پی گه میشتن ۵ إِدْرَاكُ الشئ:  
 شته که دهستی کهوت ۵ اسْتَرَاكُ مافات: نهومی  
 له کیس جو بوو دهستی کهوتته وه ۵ استرک  
 الشئ بالشئ: به شوین نهو شتهدا شته که  
 هیئا ۵ استرک علیه القمل: قسه هه له که بۆ  
 راست کردموه ۵ یان که مو کوپییه که بۆ تهواو  
 کرد ۵ دَرَاك: (اسم فعل) بهمانا (أدرك) دئ ۵  
 الدَّرَاك: (اسم فعل) له (إدراك) و مرگراوه ۵ تاوان و  
 گونا ۵ بنکی هرشتیک قوئی همبی و مگوو  
 بیرو چال و شتی و ۵ دمگوتری: (بَلَّغَ الفِراص  
 درك البحر) مهلوانه که گه میشته قولایی  
 دمریا که ۵ جینی که له جینه کانی  
 دۆزه ۵ بولیس و زهرمان ۵ الدَّرَكَة: نهقه  
 زئ ۵ تیلمه چهرمی که دمکری به زئی  
 کهوانه وه ۵ پارچه خسته سهر دوخین و



بیشتینی کورته ۵ **الرُّكَّةُ**: مهنزلی پاپین و  
 قاتی ژیرموی شتی قاتقاته ۵ **الرُّكَّات**: کومه له  
 شتیکی قاتقات جین له خوار جین به  
 پیچوانهی (الدرجات) قات لسمه قاته ۵  
**الْمَدَارِلُ**: پینج همسته کان ۵ **دَرَمَتِ الْإِرْسَبُ**  
 والفارة والغنْدُ درما ۵ **دَرَمَانًا**: کمرۆیشکه که یان  
 ژیشکه که همنگاومکانی نزیك کردنه و مو که موته  
 پهله پهله له رویشتندا ۵ **دَرِمَتِ الْإِرْسَبِ وَالْفَارَةِ**  
 والغنْدُ **دَرَمًا**: لاسایی کردنه و مو رویشتنی نهم  
 گیانله بهرنامه

**دَرمِ الکعب والعظم**: گوشت قاپهرمه قی یان  
 نیسقانی داپوشی و له گوشتدا هون بون.

**دَرمِ المکان**: شوپنه که تهخت بوو بهرزی و نرمی  
 تیدا نهما.

**دَرمِ الأسان**: ددانه کان که موته.

**دَرمِ البعر**: حوشرمه که ددانی کرمۆل بون و نزیکه  
 بکهون ۵ **دَرِمَتِ الشفتان**: دوو لیوی سور بون  
 بههوی سیواک کردن بهدرمختی (دارم) ۵ **أَدَرَمَ**  
 ددانهکانی که موته چونکه له ژیرپانه و ددانی  
 تری دین ۵ **أَدَرَمَتِ الْأَرْضُ**: زهوی درختی دهرمای  
 رواند ۵ **دَرَمَةُ**: ریکی خست ۵ دوی نه ووی  
 قرتانندی لسمجار ریکی کردن ۵ **الأَدَرَمُ**:  
 پیاویکه ددانی نه مابن ۵ **الدَّارِمُ**: درهختیکه  
 دمشوبهیته درهختی غهضا، نافرمتان که  
 سیواکی پی دهگهمنه و لیوو پوکیان زور سور  
 دهم.

**الدراما**: جوړیکه له شانۆ، چهنده که سیک لاسایی  
 کهسانی دیکه دهمکن قسمو کردمو و پوښاکیان  
 و مکوو نه و ان رادمنوینن ۵ **الدرام**: ناشیرین و  
 پموت ناشیرین ۵ **ژیشک** ۵ **الدرماء**: دهمگوتری:  
 (امراة درماء): نافرمتیکه قاپهرمه و نیسقانی

له گوشت دا شاراپنه و مو دیارنه مین ۵ روه کی که  
 که لاکه ی سووره نه درهخته و نه گیایه له شیوی  
 جهرگ دابه و له پیری (خُصَص) ۵ **الرَّمَّةُ**:  
 کمرۆیشک ۵ (درع **دَرَمَة**) زریبه کی لووسه ۵  
**الرَّمَّةُ**: مندالی قه له و گوشتن ۵ **درمَج** فی  
 مشیه: به کاگو لکن روپی ۵ **دَرَمَجَتِ الناقة رَلَمًا**:  
 حوشرمه که سوژی بو پیچومه که نواند ۵ **إِدَرَمَج**  
 علیهم: بمین پرس خوی به مال که یاندا کرد ۵  
**إِدَرَمَج فی الشئی**: جووه ناو شته که و مو خوی  
 تیدا حمشاردا ۵ **الرَّمایج من الرجال**: پیاوی لارو  
 لهنجه که و خوبملزان له رویشتندا ۵ **دَرَمَلَك**:  
 بازی دا، پهله ی کرد یان خمریک بوو ههنگاو  
 بهاوی ۵ **دَرَمَلَك الشئی**: شته که ی ورد کردو هاری  
 ۵ **دَرَمَلَك الْإِبِلُ الْحَرَضُ**: حوشرمه که هه و زه که ی  
 شکاند ۵ **دَرَمَلَك الْبِنَاء**: باله خانه که ی لوس کردو  
 راسته و پاسته ی کرد ۵ **الرَّمَلَك**: کوتانی هه و مو  
 شتیك ورد کردنی ۵ گلی نهرمو پی بهردو  
 چهو ۵ ناردی سپی.

**دَرنِ دَرَنًا**: چلکن بوو ۵ **دَرنِ الإنسان**:  
 نادمیزاد که سییه گانی توشی نه خوشی سیل  
 بوو ۵ **أَدَرَنَ الثوبُ**: پوښاکه که چلکن بوو ۵  
 أدرنث الماشیه: نازه له که پلو پوښی کونی رزیوی  
 سالی پیښوی خوارد، نه مەش بههوی قاتو  
 هری و گرانی ۵ **أَدَرَنَ الْحَطَبُ**: دارمکان وشک بون  
 ۵ **أَدَرَنَ الثوبُ**: کراسه که چلکن کرد ۵ **الإدْرِنُ**:  
 نالضو نالیک ۵ نیشتمان ۵ نه صل و بنهما ۵  
**الرَّنَة**: پلو پوښی رزیوی سالی پیښوو ۵ **الرَّنُ**:  
 نه خوشیبه که توشی سییه گانی نادمیزاد دهم.  
 سیل ۵ **أَم دَرَن**: جیهان، (دونیا) ۵ **الرَّنَة**: له  
 زانیاری پزیشکیدا ته لځایی و گورانکاریبه که  
 لمسی سیل گرتودا دهم که وئ ۵ له زانیاری  
 رومکناسی دا بریتیه له رمگی رومکی یان

همشانه داهینا ۵ اذراه به: پئی زاناند، فیری کرد  
 ۵ داراه: نهرمی له گهل نواندو بههیدی و  
 لهسرخوی له گهل جولایهوه، خوی لهسهری  
 پارسا ۵ اذرت المرأة: ناهرمته که بهشانه  
 قزماکی داهینان ۵ اذرت الصیة: موداراتی  
 نیچیرمهکی کرد ۵ اذرت فلاناً: له گهل  
 فلانکسدا هه لیکردو خوی له گهل گونجاند ۵  
 النریة: نمو جهسته ومهمیهی که لهسهری  
 فیری شیر وشانندن دهبی ۵ پان لهسهری فیری  
 مسته کۆله وشانندن (ملاکه) دهبی ۵ ولاخیکه  
 راوکهمر خوی له پنادا حهشار دها بۆ نهومی  
 همل له نیچیرمه و مرگری و بتوانی گوللهی  
 تیگری پان بیگری ۵ بهتایبهتی نه چیری  
 وهشی ۵ اللا ادریة: بیرۆکه بهکی فهلسه فیه  
 پئی وایه عمقل چ نرخیکی نیه و ناتوانی شت  
 بزانی، بهلای زانا عمر به گانه وه به تاقمیکی  
 سؤسطانی دموگوتری ۵ المنری: شانیه گهوره چ  
 له دار پان له ناسن پان له مهر معدنیککی تر  
 دروستکرای فزی نالۆزکای پی شانیه  
 دهگری ۵ شاخه حه یوان ۵ الئریاق:  
 تریاق ۵ شراب ۵ التریاق: بهمانا (الذریاق) دی  
 ۵ التست: دهسته جل ۵ سهروکی  
 نمنجومه ۵ پلهی ومزیری ۵ پاری: دهگوتری:  
 (فلان حسن الدست) فلانکس شهترنج  
 زانیکی باشه ۵ برندنهومی پاری شهترنج ۵ له  
 زانیاری هندهسدا ۵ بریتییه له  
 ئوسطوانیه که دیوی ناوموی مادیمهکی زور  
 گمری تیدابی بۆ توانندهومی ناسن ۵ التست:  
 گورزه شت ۵ بریتییه له گورزمیهکی دوانزه  
 پارچمی ومکوو دهسته فهلم دهسته گورموی  
 دهسته بیل ۵ التستجه: گورزه شت، دهسته  
 شت، ومکوو دهسته فهلم ۵ گوزمو کوپهیهکی

همدی رومکی کمبهاوسی و ماده بزویهکانی  
 تیدا کۆبینمهوه ۵ الترین: پلو پوشی پاوان و  
 لهومرگا که هی سالی پینشووبی و رزی  
 بن ۵ پۆشاک زویو ۵ (ام درین) زهوی روت و بی  
 گزو گیوا درخت ۵ المنران: کهسیک نهخوشی  
 سیلی کوشندهی همبی.

دوره عليهم ذرها: لییان دهرکهوت و هیرشی کردنه  
 سهر بهبی نهومی بهخویان بزانی.

دوره عنهم ولم: قسمی لیومکردن و بهمرگری ئی  
 کردن.

دوره فلاناً: خوی له فلان نهناسکرد ۵ ذره علی کنا:  
 لهسور تیپه پوو زیادی کرد ۵ تئره: ههرشهی  
 ئی کرد ۵ الذکرة: بهیامبهر راسپاردهو  
 رموانه مگراو ۵ لاهرسهنگ خۆ ههتواسهر ۵  
 الذرافة دارهة الدهر: هیرشکردنی رۆزگار ۵  
 النریة، ذریة القوم: سهرهک خیل، ریش سبی  
 گهل ۵ المنرة: بیوا ماقول و ریش سبی هوزو  
 خیل ۵ سهروکی گهل و وتمبیز بهمانا  
 یانمهوه ۵ پاریزمو داکوکیکه ۵ ذرعت الحبازی:  
 درهختی خوببازا گهلاکانی ومکوو دهرهمیان ئی  
 هات ۵ اذرم: لهبهر پیری کهوته سهر زهوی و  
 چیر خوی بۆ پانه گرا ۵ اذرم بصرة: جاوی  
 نابینابوو ۵ النهرم: بهشیک له دوانزه بهشی  
 نوقیمیه ۵ پارچه زیویکی سکه ئی دراوه بۆ  
 مامه له پیومکردن ۵ المنرم: پاره زور، دهرهم  
 زور

دوری الشئ و به: پئی زانی به جۆره فیللیک فیری  
 نمو شته بوو.

دوری الصیة: بۆ گرتنی نیچیرمه خوی خسته  
 بهمانا ولاخیک بۆنهومی نیچیرمه ههست به  
 راوکهمرمه که نهکا تادمیگری، (دری الرأس) سهری

گهوره به دهست دمگويزرېته وه ۵ المستور:

ياسا يه كي سهرمكي و بنهرمقييه بو  
به پړومېردني ولات دادهرېزري بو نه وه  
بكرېته سهرجاوي ياساكان و ياسا ناسان له ژير  
رؤشنایي نه وه دستوردها قانونه كان دارېزن ۵  
دهفته ريكه ناوي سهر بازو موجه و ناو نيشانياني  
تيډا تومار دمكري ۵ به لام له سهردمي تازدها  
به كومه له ياسا يه كي بنهرمقي دمگوترئ  
كه شيو مو شيوازي حكومت و ههرمانېرمواي  
دياري دكاو دهسه لات هكان سنوردار دكا.

دَسَر الدَسار في الشئ: بزمارمكي به زهخت  
به شته كه دا داكوتا.

دَسَر الشئ: شته كي قايم كرد  
به بزمار ۵ به توندي پالي پيونا.

دَسَر السفينة: كه شتيه كي به بزمار چاك كردو  
به زهخت بزماری پيدا كوتا.

دَسَر فلانا بالمرح: به رمب زمېري كوشنده ي له  
فلانكس دا ۵ دمگوترئ: ۵ دَسَرَت السفينة الماء:  
كه شتيه كي به هيژ ناو كه ي دردا ۵ ههروا  
دمگوترئ: (دَسَرَةُ البحر) ۵ دهريا پالي پيونا و  
خستيه ناو شته وه ۵ الدَسار: بزمار. ۵ ههروا  
حه بليكه له توپكلي دار دروست دمكري پي  
دمگوترئ: گوش ۵ لهو حه و پارچه ي كه شتي ېن  
ليك دهبه سري ۵ الدَواسر: شتي گه ورمو  
زه به للاح و به هيژ ۵ الدَوَسر: به مانا (الدَواسر)  
دئ ۵ الدَوَسر: شتي كون و عنتيكه ۵  
دانه وېله به كه گهنم رمنگه دنكه كانی وردن  
تيكه لاوي گهنم دمبي ۵ پيشي دمگوترئ:  
(الدَحرج) ۵ الدَوَسرة: تاكي (الدَوَسر) ۵ الدَوَسري:  
به مانا (الدَواسر) دئ ۵ الدَوَسراني: به مانا  
(الدَواسر) دئ.

دَسَر دَسا: شته كي شاردموه.

دَسَر المکر: فيله كي شاردموه.

دَسَر نفسه في الأخيار وليس منهم: خوي به ماش  
له قه لاه دا به لام وانه بوو.

دَسَر البعير: حوشرمكي به قه تران رمنگ كرد  
به لام توخ نه بوو ۵ دَسَر: به مانا (دَسَر) دئ ۵  
إنس فلان إلى فلان: بو موطاومعي (دَسَر) دئ  
۵ انس فلان إلى فلان: فلان دېته لای فلان بو  
دووزمانی ۵ الدَساس: مارنكي كورتی سورباوه  
سهر و كلكي و مكوو په ك وابه نازاندري لای  
سهری كامه يه، ده چېته ژير گلهمو نايه وي  
هه تاو ليې بډا ۵ دمگوترئ: (الفرق دَساس) واته:  
رموشتي باوكان دمگويزرېته وه بو منداله كانيان  
به نه يني دزه دمكه ن بؤيان ۵ فيتنه و  
دووزمان ۵ الدَساسة: كه په مار رقه مار حمزي  
له و به له ژير گندا خوي حه شاربدا ۵ الدَسَة:  
پاريه كي منداله عهرمه ۵ الدَسيس: شتي  
برژاو له ناو ناگردا ۵ كه سيك خو هه لكيشي و  
به شاناز بيه وه باسي كردم وه باشه كانی خوي  
بكا ۵ كه سيك بكري به سيخوړو به شو بنيردرئ  
بو نه وه هه وال بزاني بيان يني ۵ دمگوترئ:  
(فلان دسيس قومه) فلانكس جاسوسي  
گه له كه يه تي ۵ الدَسيس: بؤگه نيك كه دهرمان  
لای نه با ۵ الدَسيسَة: فيتنه يي دوو زمانی ۵ رغو  
كېنه ي شاروه دزي كه سانی تر.

دَسَع البعير بجرته دَسعا ودَسوعا: حوشرمكه كاويزي  
كرد، خوراكي ناوگمده ي هينا يه وه ناو دمبي و  
سهرله نوئ جويه وه.

دَسَع الرجل بقية: پياومكه رشايه ورمو رشومكه ي  
فرئ دا.

دَسَع فلان: فلان رشايه وه.

فَسَمِعَ الْمَرْقُ فِي اللَّحْمِ: رمه‌گانی جهسته‌ی  
له‌گوشت دا گوم بوون.

دَسَعَ الشَّيْءُ دَسْعًا وَدَسِيعَةً: پالی بهشته که و منا.

وَسِعَ الْإِنَاءُ: قابه‌گهی پرکرد.

دَسَعَ فلاناً: فلان به خشیشکی بهمرخی دا بهفلان.

**دَسَعِ فُلَانٌ:** به خشیشی باشی ہی دا.

دَسَعَ الْجُحْرُ: شتیکی هه‌نگرت به‌مه‌ندازی زارکی  
 کونه‌که‌و به‌و شته زاره‌کی هاخنی ۵ اَدَسَعَ  
 الهمع: به‌مانا (دَسَعَ) دئ ۵ اللیسعُ مِنَ الانسان:  
 نه‌و نیسقانه‌ گرئی گه‌ردنی تیدا‌یه ۵ شوینی  
 جیابوونه‌وی مل له‌شان.

الدَّسِيقَةُ: پیتلوی گهواره ♦ سفری پیر  
خواردمه‌نی ♦ به‌خششی باش و جاک ♦ هی‌زو  
توانا ♦ سروشت و نه‌خلاق ♦ بنکی ملی  
نه‌سب ♦ الْمَنَعُ: دهر‌بند، بۆری خواردن و  
خواردنه‌وه له قورگی ئادهمیزاد ♦ الْمَنَعُ: چاو  
ساغو شامزا بۆ رنگا.

دَسِيقَ الْخَرْصُ دَسَقًا: هموزمکه پېږېدو ته له  
 جوار دمورپه وه ناوکه سمریژی کرد ◊ الدَّيْقُ:  
 سپیاپه تی ◊ الدُّمَانُ: رمونه کړاوو په پامېمر،  
 شالیاړ ◊ الدَّيْقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: سږی  
 بریسکه دار ◊ نَآوِیْ کَهِمَ کَهِ قَوْلَآیِ  
 نَهْمٍ: همموو خوشلیکی زیوی سږی ◊ سینی زیو  
 ◊ رَوْنَاکِیْ ◊ دَمَشَقَتُو سَمَارَیْ  
 بهرین ◊ گَلْ پیر دمیرد ◊ قَافِیکَ، جَامِیکَ کَآتِیْ  
 خوی عمر ب به کاریان هیناوه ◊ جَوَانُو شَوْخُو  
 شَمَنگ ◊ سَبِیْمَتِیْ ◊ رَنگَآیْ دِرِنَز ◊ هَموزی پېر  
 له ناو ◊ التَّسْکَرَةُ: زموی دمشتو ته ختایی ◊  
 بَالَهْ خَانَهْیْ گه وره: کمبدمورو بهریدا چمند  
 خانویکی خِیْزَآنیْ نَاعِمَرْمِیْ لَبِیْیْ: له مو خانووه

گه‌ورم باله‌خانه‌دا شراب و شوینی رابواردنی  
 ئی بی که بمر و آلت نمو جۆره باله‌خانانه پاشاو  
 فهرمانپروای تیدا نیسته‌جی دمی ۵ شارمدی و  
 گوندی گه‌وره.

قسم الآخر دَسْمًا: شوینہ وارمکہ پیخوست کراو گوم  
 بوو.

دَسَمَ الثَّانِي: زارکی شته‌کە‌ی به تۆ‌په‌وانه  
بمست ۵ دموگوتری: (دَسَمَ القارورة وغرها):  
بم‌تۆ‌په‌وانه دمی گۆ‌زم‌کە‌ی هاخنی.

فَسَمِ الْبَابُ: دهرگاهى داخست.

فَسَمِّ الْجُرْحَ: بَلَّيْتَهُی خَسْتَهُ نَاو بَرِیْنَهُوَه.

دَسَمَ المَطَرُ الأرضَ: بارانِ که گمبیک زهوییه کی  
تەرگرد.

دَسَمَ البعيرَ دَسْمًا: به رنگی رمشی قه‌ترانی  
حوشترمگی رنگ‌کرد.

دَسَمَ الثَّنِيَّ دَسَمًا: شتەمەکی چەور  
کرد ۵ پیسی ویۆخەلی دایبۆشی ۵ تۆزو خوۆل  
دایبۆشی بە جۆرنیک رەنگی رەش بێ، دەرگوتری:  
(فلان دَسَمَ الثَّاب) فلانکەس پۆشاکێ رەشە ۵

أَدَسَمَ الْقَارُورَةُ: دهمی گوزمکهای هاخنی.

دَسَمَ الطَّعَامَ: چہوری کردہ ناو  
خوار دمہ نیبہ گھوہ.

فَسَمِ الْقُمَةَ: پارومکەى له رۆنهکه هه‌ئسو.

فَسَمِ الْمَطْرُ الْأَرْضَ: زهوییه‌گی که می‌تورکرد.

فَسَمَّ لِيَابَهُ: به چہوری پوشاگہمی چلکن گرد ۵ قَدَمَ:  
چہوری خوارد.

تَذَنُّمُ الطَّعَامِ: خُورَاكه كه چهور بوو ۵ تَنَمُّتُ  
الْثِيَابِ: پُوشاكه كه چَن كن بوو ۵ النَّسَامُ:  
تُوبه وانه؛ زاركي گُوزمو كُولينه ي پي  
دماخندري ۵ النَّعْمُ: لايه نيكي شت ۵ النَّسْمُ:

دوناوی تری هه: (الْمُنْ، التَّجَاجُ) ۵ الدُّشِيَّةُ:  
به‌ئو، چیشتی گهنمه کوتاو.

دَعَبَ دَعَا: قسهی سوعبمتی کردن، قسهی خۆشو  
بپیکه‌نین هاومری کرد. ۵ دَعَبَ شَيْ: شته‌که‌ی  
پالنا، پالی پپومنا، دمگوتری: (ريح داعِبَة):  
رشمه‌باهمکی به‌هیزه هه‌موو شتیک رادهدا.

دَعَبَ: نه‌حمه‌قی کرد ۵ ادْعَبَ: له‌قسه‌کانی دا  
قسه‌ی گالتمو سوعبمتی کردن ۵ داعِبَة: قسه‌ی  
خۆشو سوعبمتیان بپیکه‌تری کردن ۵ تداعَبَ  
القَوْمُ: قسه‌ی خۆشو سوعبمت نامیزیان  
بپیکه‌تری کردن. هه‌روا دمگوتری: (انه ليتداعب  
على الناس): نه‌ویه‌قسه‌ی خۆشو سوعبمتو  
خۆ به‌زلزانی سواری ملی خه‌ئک بووه‌و خۆی  
به‌سهردا سه‌پاندون ۵ تدعَبَ عليه: نازو نوزی  
به‌سهردا کرد ۵ الدَّاعِبُ: فی‌حقه‌که‌ر  
دمگوتری: (ماء داعب): ناوکی فی‌حقه‌که‌ره  
به‌ته‌وژم دهرده‌جی ۵ الدَّاعِبَة: رامالهر، پادهر  
دمگوتری: (ريح داعِبَة): رشمه‌باهمکی به‌هیزه  
هیچ شتیک خۆی له‌به‌رناگریو رایدهدا.

الدَّاعِبَة: یاری سوعبمتکردن ۵ نه‌حمه‌قی کردنو  
گیلی نواندن ۵ الدُّعَابُ: پیاوی سوعبمتجی و  
دهم به‌پیکه‌نین ۵ دمگوتری: (رجل دَعَاب):  
پیاویکی قسه‌ی خۆشو سوعبمتجی به  
الدَّاعِبَة: به‌مانا (الدَّعَابُ) دئ ۵ الدُّعْبُ:  
یاری ۵ که‌سیک زۆر سوعبمتو یاری بکا  
کوری گهنجی تازه پیکه‌بشتوی پپست ته‌رو  
تازه ۵ گۆرانی بیژی چاک ۵ تری پپویله‌که  
الدُّعْبُ: پیاوی گورجو گۆلو به‌نیشتات  
نه‌حمه‌قو گیل ۵ کورته بالاو ناشیرین و خوپری،  
شاده‌میزادی لاوازو هیج و هوج: که بوبیته  
گالته‌جی خه‌ئک، نه‌سپی دریز، جۆرنیکه

رۆنو جه‌وری گۆشتو پپو ۵ چئک و پپسی ۵  
الدُّشَة: نه‌وشته‌ی کونی کونده‌و شتی وای پپ  
دمگری ۵ ره‌نگی بۆر به‌لای ره‌شی دا بروانی ۵  
پیاوی خوپری و هه‌تیو مه‌ج ۵ زلی بی هونه‌ر  
الدِّسِم: که‌سیک زۆر یادی خودا بکا ۵ الدِّسِمُ:  
ره‌ش ۵ تاریکی ۵ هاوړنی دئسۆز له‌کارو  
پپشه‌دا ۵ ورج ۵ بی‌جووه ورج ۵ ره‌وی ۵  
الدِّسِمَة: گهردیله‌و زهره.

دَسَا دَسْرَة: که‌م بوو، بجوک بووه (پپچه‌وانه‌ی  
گه‌شه‌کردن و زۆربون).

دَسَا الرَّجُل: پیاومه‌که‌ی خۆی شاردموه.

دَسَا فلان: فلانکه‌س گومراو فاسید بوو له‌پری  
پاست لای دا ۵ دَسَى نَفْسُه: نه‌فسی خۆی نیهمال  
کردو خۆی شاردموه خۆی دهرنه‌خستو  
به‌هه‌ره‌کانی خۆی نه‌نواندن نه‌وه‌گوو پپی  
بزانن و کاری شیاوی به‌خه‌نه نه‌ستۆ ۵ نه‌فسی  
خۆی گومرا کردو سه‌ری له‌خۆی شیواند ۵ دَسَى  
غَمِه: که‌سانی دیکه‌ی گومراکردن و سه‌ری له‌  
شیواندن ۵ دَسَى عَنْه حَديثًا: هه‌دیثی له‌  
وه‌رگرتو پپویه‌تی کرد ۵ تدَسَّى: گومراپوو  
فاسید بوو. ۵ الدَّشْتُ: سارا ۵ کۆمه‌له‌ کاغه‌زێک  
نارێک و پێک بن، په‌رکاغه‌زی نیهمال گراو.

دَشَّ فلان في كلامه دشا: زۆری قسه‌کرد.

دَشَّ في الارض: به‌ناو زه‌وی دا گه‌را.

دَشَّ الدُّشِيَّة: په‌ئوی دروستکرد (خواردنیکه  
له‌نارد دروست دمگری).

دَشَّ احب: دانه‌وێله‌که‌ی ها‌پی.

الدُّش: دۆش، شتیکه‌ زۆر کونی تیدان دمگری به  
بۆری هه‌مامو شوپنی ترموه بۆنه‌وه‌ی ناوه‌که  
له‌کونه‌کانه‌وه به‌میلای بپته‌دمری. به‌عه‌رمبی

شهو مگانی مه حافی مانگ دمگوترئ واته: شموئ  
بیست و ههشتی مانگ ۵ نال دهئ:

له دهیری تویه نهی خورشیدی پرتو به نفس شو به کردان  
که نالی و له حاله تی معافی ماهی نه و دایه

الدُّعْرُ: شیت و کالقام.

دَاعُ دَاغُ دَاغُ دَاغُ: وشه به که بۆ بانگکردنی  
مهرو بزن یان بۆ دهرکردن و پاونانیان.

دُعُ دُعُ: فهرمانکردنی شوانه به مهرمگانی که  
جیتر باره بار نه که نه.

دَعُ دَعُ: وشه به که بهماندوو شه که دمگوترئ  
مه بهست نه و به هه لسه تۆزی هه و هه لمره  
نارامی بدمره گیانت ۵ دَعَعُ دَعَعُ: دَعَدَا: بازوی  
داو که و ته را کردن به لام به هه و اشوی و  
بپنجاو پینج ۵ دَعَعُ بالغنم: بانگی له مهر و  
بزنه مگانی کرد، یان راوی نان و دهری به راندن ۵  
دمنگی لئ کردن به وشه (دَاغُ دَاغُ) ۵ دَعَعُ  
الرعاة: تمه که که یان قسناغه که راوشاند  
بۆ نه و هه شته پتورا و مگه ناوی باش پال لئیک  
بدا، به پستوری و زۆرتر له وشته بگری ۵ دَعَعُ  
الشئین: شته که ی پرکرد ۵ دمگوترئ: (دَعَعُ  
السیل الرادی): لافاو مکه دۆله که ی پرکرد ۵  
تَدَعَعُ: و مگوو بهر مه یرد رۆی، و مگوو بهری  
له رزوک و پشت کۆماوه بهر یگادا رۆی ۵ الدُّعْرُ:  
من الرجال: پیاوی فهزه و کۆل به نه ۵ همروا  
دمگوترئ: (سَفِي دَعَدَا): رۆشتنیکه  
ته مه لئ و فۆرت و پینجی تیدایه ۵ الدُّعْرُ من  
الأرض: زموی روتنه و بئ درهخت و گیا

دَعَر دَعَارَة: فاسق و بئ رهوش بوو

دَعَر العرد: چله دار مکه دو که لئ کردو ناگری لئ  
نه بوموه.

له مه یروی رهش باو ۵ رینگای ته ختکراو  
ناشکراو ناومدان ۵ شموئ تاریک و نوته ک.

دَعَتْ التراب في الأرض دعًا: گله که ی به مفاخ وردو  
ها پرکردو کرد به خۆله په ته.

دَعَتْ به الأرض: به زموی دا کیشا.

دَعَتْ دعًا: گرۆی و لهش داهیزاوی و سهرنیشه و  
ناره مته سهرمتای نه خوشی بوو.

دُعَتْ: بهمانای (دَعَتْ) دئ ۵ (هو مدْعوث) ۵ ادْعَتْ  
في الشرّ و غيه: له شه پر مکه وه گلاو تیدیدا رۆجو ۵  
ادْعَتْ الشئین: شته که ی هه شته وه ۵ اِنْدَعَتْ:  
بۆ موطا و مته (دَعَتْ) دئ ۵ تَدَعَتْ صدرهم:  
دوژ منایه تی و رق و کینه ی خۆی شاردموه ۵  
الدُّعْتُ: به مانا (الدُّعْتُ) دئ ۵ الدُّعْتُ: رق و  
کینه ۵ داواکاری ۵ تۆله سه ندنه وه ۵ باشماوی  
ناو ۵ دَعُتْ: به زموی دا داو گوشتی ۵ دَعُتْ:  
شکاندی ۵ دَعُتْ الحوض و غيه: هموز مکه ی  
روخاند.

الدُّعْتُ: نه حمه ق و گیل ۵ الدُّعْتُ من الجمال:  
خوشتی نازاو به هیز ۵ الدُّعْتُ: جان و  
کهنده لان ۵ هموزیک قه راخه مگانی جوان و  
رئیک و پئیک هه لته چنرابی ۵ هموز یان خانوی  
روخاوو که لاوه ۵ الدُّعْتُ من السَّعَم: نازو  
نیعمه تی زۆر ۵ دَعَجَتِ العین: ره شینه ی جاوی  
زۆر رهش و سه پینه که ی زۆر سه سه و  
جاوگه وه ۵ الأَدْعَجُ: دمگوترئ: (لیل ادعج)  
شه و یکی زۆر تاریک و به مانیه که ی روناک بئ ۵  
(رَجُلٌ ادعج): پیاویکی رهش پئست ۵ الدُّعْجَاءُ:  
دمگوترئ: (شفة دعاء و لثة دعاء): لئو یکی  
رهش باو، پوکی رهش باو ۵ ناو یکه له ناو مگانی  
شیت ۵ همروا وشه (الدُّعْجَاء) به په که م شموئ

دَعَرُ الزَّئِدُ: چمند جَارِيَكِ دمنكه شقارتهكهى

لى داو سمرمهكهى سوتاو گپرى نهگرتو

هه لئمهگرسا ۵ تَدَعَرُ وَجْهُهُ: دهمو چاوى په لئه

په لئه بونو و پمنگى پيستی گؤږا ۵ الدَّعَاةُ:

نافرمتى به درموشتو داوین پيس ۵ دارخورما

كه قېولى موتور به كردن نهكا ۵ الدَّعَاةُ:

فيسقو فوجورو به درموشتى ۵ الدَّعَاةُ:

دهگوتري: (في خلقه دَعَاةُ): لمرموشتى دا

خراپى و پيسى همبه ۵ الدُّعْرُ: مؤرانه، گرميکه

دار دهخوا، خم خورکه ۵ الدُّعْرُ: (رجل دُعْرُ):

پياويكى خاښ و دل پيسه رهخنهى روختنمر

له اوه لئمهكانى دهگري ۵ پياويکه بى خيرو بيړه

۵ الدُّعْرَةُ مِنَ الرِّجَالِ: به مانا (الدُّعْرُ) دئ ۵

الدَّعَاةُ: کؤمه لى به درموشتان ۵ الدُّعْرُورُ:

دهرون پيسى ناکس به چه كه هميشه

رهخنهى بى جى له اوه لئمهكانى دهگري ۵ دَعْرَمَ:

ههنگاوى كورتو خيرا خيراى هاويشتن ۵

رهخنهى بى جى له اوه لئمهكانى دهگري ۵ الدُّعْرُومُ

مِنَ الرِّجَالِ وَغَيْرِهِم: پياوى كوله بڼه ناسيرين ۵

ناپياوى خوږى دهمپيس ۵ دَعَسَهُ دَعَسًا:

بهرمب لئى داو ونچر ونچرى كرد.

دَعَسَى الشَّيْءُ: شتهكهى ژېر قاچى داو پانى

كردموه.

دَعَسَى الرِّعَاءُ: زمرغهكه پان قاپهكهى پر كرد.

دَعَسَى الْقَصَابُ الشَّاةَ: همسابهكه لهكاتى گورپنى

كوشتيهكهده دهستى به نيوان پيستو گوشتى

دا بردو پيستهكهى له گوشتهكهى جيا كردموه ۵

أَدَعَسَهُ الْحُرُّ: گهرما كوشتى ۵ دَاعَسَةً: رمبى لئ

دا ۵ الدُّعْسُ مِنَ الطَّرِيقِ: نهو ريگايهيه كه زور

ناومدان بى ئاده ميزادو نازهلې پيدا بږونو

به هوى زور پيدا رويشتنهوه خوله پمتهى لئ

بهيدا بوويى ۵ الدِّعْسُ: لؤكه ۵ كلؤ لب كه

بهكترى گرتيى وخريى ۵ الدِّعْسُ مِنَ الرِّجَالِ:

پياوى نازاو چاو نيمترس له شپرو تهنگانمدا ۵

الدِّعْسُ: (مَدَعَسُ الْقَوْمِ): شوپنى نانكردنو

چيشت لئنانى هوژو خيل لماراو لادئكان دا ۵

الدِّعْسُ مِنَ الطَّرِيقِ: به مانا (الدَّعْسُ) دئ ۵

الدِّعْسُ مِنَ الرِّمَاحِ: شمشيرى نيمستور كه

جهمانه موى نيمى ۵ الدِّعْسُ: بالندميهكه

خراپيته نيؤ قهغهزو توږموه بؤنهموى بالندمى

ترى بى هه لئمه لمتو بكمونه ناو توږمكهوه ۵

الدِّعْسُ: به مانا (الدِّعْسُ) دئ ۵ الدِّعْسُ مِنَ

الرِّجَالِ: پياوى نازاو رمب وشپن ۵ همروا بؤ

نافرمتيش دهگوتري: (امراة مَدَعَسُ) ۵ الدِّعْسُ

مِنَ الطَّرِيقِ: به مانا (الدَّعْسُ) دئ.

دَعَسَى رَجُلُهُ دَعَسًا: قاچى لمرزينو شه پلهى

لى دا.

دَعَسَى فَلَانًا: فلانكسى كوشت.

دَعَسَى بِالرَّمْحِ: بهمرب لئى دا ۵ أَدَعَسَ: قاچى

بلوځيان كرد به هوى گهرمى لبه لئمهوه ۵ أَدَعَسَ

فَلَانًا: فلانكسى كوشت.

أَدَعَسَ حُرُّ الرَّمْضَاءِ فَلَانًا: گهرماى لبه لئمهكه تينى

بؤ فلانكس هيټاو له ناوى برد ۵ أَدَعَسَ الْمَوْتُ

فَلَانًا: مردن له ناكاو په خهى فلانكسى گرتو

مؤلمتى نمدا ۵ دَاعَسَهُ: له ناكاو په لامارى دا ۵

تَدَعَسَ اللَّحْمُ: گوشتهكه پزى وهه لومرى ۵

إِنْدَعَسَ الْمَيْتُ: مردوكه بؤگهنى كردو پزى ۵

الدِّعْسُ: كلؤ لمبيكى خره كه بهكترى گرتيى، ۵

الدِّعْسَاءُ: زمويهكى دهشته كه ههندئ شوپنى

لله لئان بى به خور سور ببيتهوه لبه لئمهكهى

له شوپنهكانى ترى گهرمتر بى ۵ الدِّعْسَاءُ:

به مانا (الدَّعْسُ) دئ ۵ الدِّعْسُ: دهگوتري:

بِئْسَى نَمَسِیْهِ کَانِیَان ۵ اَلْمَدْعَقُ: مَدْعَقُ الْمَاءِ:  
شوینی هه تقولانی ناو.  
اَلْمَدْعُوقَةُ: دمگوتری: (أَرْض مدعوقَة): زموییه که  
ریژنه بارانیکی گهوری بمته وژی لی درا.  
دَعَكَ الْجِلْدَ دَعَاً: پیسته که ی شیلو دهمستی ری  
خست و نمری کرد.  
دَعَكَ الْقَرْبُ بِاللِّسِ: پُشاکه که ی نه و مندد  
لمبرکرد تا دهمی شکاندو زیریه که ی نه ماو  
نرم بوو ۵ همروا دمگوتری: (دَعَكَ الْحَصْمَ):  
دوژمنه که ی مل که چو و زلیل کرد.  
دَعَكَ فَلَانًا فِي الْقَرَابِ: فلانکسی له گل و خو له که  
ومردا، له قورپای و مریدا.  
دَعَكَ بِالْقَوْلِ: بمقسمی ناخوش نیثی بی گه یاند.  
دَعَكَ دَعَاً: گیل و نه حمه ق بوو، رهوشتی  
ناشیرینی نواند ۵ دَاعَاً: ماتلی کرد ۵  
کیشیه کی دژواری بؤنایه وه ۵ دَعَاكَ الْقَوْمُ فِي  
الْحَرْبِ: خه لکه که له مشرو همرادا شارمزا بون ۵  
کیشو و نیزاع له ناویان دا پهری سهند ۵  
الدَّعَا: نوزه دریزو ریخو له به کیش و  
قیرسیجه ۵ الدُّعَا: قالونچه ۵ دمگوتری:  
(رَجُلٌ دَعَا): بیاویکی زمعیفو هیچ و بوچ و  
گالته جییه ۵ الدُّعَاةُ: کومه له حوشر سوار،  
گارانیه حوشر ۵ الدُّعَاةُ: ماتل گهرو کیشو  
خمرموه ۵ الدُّعَاةُ مِنَ الْأَرْضِ: نهو زموییه ی  
زوری حوشر و خه لک لی بیو به هو ی  
قهرمباغییه وه زموییه که ویران بووبی و که لکی  
کشت و کالی پیونمه مینن ۵ دَعَاً دَعَاً:  
بمنه خافل فیل لی کرد ۵ دَاعَاً: هه لی  
خه لمتاندو فیل لی کرد ۵ الدُّعَاةُ: هه له اتوو  
قیرار ۵ دَعَلَجَ: رارا بوو له هاتوو چون، زور  
هاتوو چوی کرد ۵ دَعَلَجَ الْجُرُزُ: جره که هاتوو

(رَجُلٌ مِدْعَصٌ بِالرَّمْحِ): بیاویکی رمب و شینی  
نازایه ۵ همروا و شعی (مِدْعَص) به خودی  
رمبه که شعی دمگوتری.  
دَعَاً دَعَاً: بمته وژم پالی پیومنا، به شیوه ی رمق و  
ناشیرین بهرو روی بووه ۵ ادْعَ: خیزانی ورده ی  
زور بوو ۵ الدَّعَاةُ: خیزانی ورده ی پیاو که  
جگه له خواردن هیچ نیثیکی تریان بی  
نمکری ۵ دَعَتِ التَّرَابُ الطَّرِيقَ دَعَاً: نازمل و  
ولاخه کان هینده بهو ریگایه دا رویشتن شوین  
بیخی خویان له ریگایه دا دمکه ووت و خو له  
به ته یان لی بهیدا کرد ۵ دَعَتِ الْإِبِلُ الْحَرَضَ:  
حوشرمه که چه پوکی له حمه ورمکه دا که لی تیکرد  
۵ یان حوشرمگان هاتنه سمر حمه ورمکه و پاله  
به ستویان کرد.  
دَعَقَ الْفَارَسُ الْفَرَسَ: سواره که ناوژمنگی  
له نهمسپه که دا بؤ نهو ی خیرا برپوا، غار بکا ۵  
یان که من لغاوی گرتوه و نمجار بوی شل کرد  
بؤنهو ی بکه وپته غاردان.  
دَعَقَ عَلَيْهِمُ الْخَيْلُ: لهه له مت و په لامارمه که دا  
به سواری نهمسپ هیرشی کرده سهریان.  
دَعَقَ الْمَاءُ: ناومکه ی هه تقولاند.  
دَعَقَ الْغَارَةُ: هیرشه که ی به رفراوان کردو بیخی  
خست ۵ ادْعَقَ: هه لات و بازی هاویشت ۵ ادْعَقَ  
الْفَرَسَ: ناوژمنگی له نهمسپه که دا بؤنهو ی خیرا  
برپوا غاریدا.  
ادْعَقَ إِبِلَهُ: حوشرمه که ی به ری کرد بؤ لهومرگا ۵  
الدُّعَاةُ: کومه له حوشر سواری ۵ په لامارو  
هاوارو همروا هوریا ۵ ریژنه بارانی بمته وژم ۵  
اَلْمَدَاعِقُ مَدَاعِقُ الرَّادِي: سمرانسری شیوو دۆل  
۵ اَلْمَدَاعِقُ خَيْلٌ مَدَاعِقُ: کومه له نهمسپ سوار  
که ده چنه ناو دوژمنه مو دوژمن دهمنه زیر



جوى كرد ۵ دَعَلَجُ الصَّبِي: منالەكە ھاتووچوى  
كرد ۵ دمگوترئ: (فلان يُدَعَلَجُ إِلَى دار فلان  
بالليل): فلان شەوانە زۆر ھاموشوى مالى فلان  
دمكا ۵ يارى منالانە (جاوشاركن)ى كرد ۵ دَعَلَجُ  
اللَّيْلُ: شەو تاريك بوو

دَعَلَجُ الشَّيْءُ: شتەكەى زۆر خولاندەموه، زۆرى لى  
ومرگرت. ۵ دَعَلَجُ الْمَاءُ فِي الْحَرَضِ: ناومەكەى لە  
ھەوزەكەدا كۆكردەموه ۵ الدُّعْلَجُ: ئەوكەسەى  
بەبى ئىش و مەبەست دىئ دەجى ۵ زۆرخۆر چ  
ئادەمیزاد بى چ گيانلەبەرى تر ۵ گەنجى قۆزى  
شۆخ و شەنگ و نەرم و نۆل ۵ رومكەك بەسەر  
پەكدا تىك چەزەبىو تىك ھالابى ۵ گوڤدەرنژ ۵  
گورگ ۵ حوشترىك لى خورپ نەروا ۵ تاريكى  
۵ جەوالى پەر ۵ الدُّعْلَجَةُ: تاريكايى ۵ يارى  
مندالان (جاوشاركن) و تىكەو ھەوايشتن ۵ دَعَمَهُ  
دَعَمًا: پالېشتى كردو كۆلەكەى بەردا بۆنەو ھى  
نەھىلى بگەوئ ۵ دمگوترئ: (دَعَمَ فلاناً):  
پشتگىرى فلانى كرد ۵ دَعَمَهُ: بەھىزى كردو  
چېگىرى كرد ۵ اَدَعَمَ: پشتى بەكۆلەكەو ھە دا ۵  
دمگوترئ: (اَدَعَمَ عَلَى الْعَصَا): خۆى بەسەر  
عەصاكەدا دا ۵ تَدَاعَشَهُ الْأَمْرُ: كارەكانى زۆر  
بون و شان و ملىان گرتو گەلەكۆمەكيان لى  
كرد ۵ الْأَدْعَمُ: ئەومبە بەسنگىيەو ھە پان بە  
گەردنىيەو ھە خالىكى سەبى ھەبى ۵ دمگوترئ:  
(فَرَسٌ أَدْعَمُ): نەسپىكى مل بەئەكە پان سینگ  
بەئەكە ۵ الدُّعَامُ: كۆلەكە ۵ دارى رايەلكر او بۆ  
كەپرە ميو ۵ الدُّعَامَةُ: كۆلەكەى خانوو، ئەومى  
قورسايى خانومەكەى لەسەرە ۵ دَمَشْگوترئ: (ھە  
دُعامة الضيف) يارمەتيدەرى ميوان ۵ (دُعامة  
القوم): سەرەك خىل و پشت و پەناى ھۆز ۵ (ھە  
من دعائم الأمور): ھەموو كارەكان بەومو ھە  
پەيوستەن ۵ (الدَّعَام والدعامتان): ئەو دوو

دارەى كە چەرخە (بەگرە)كەى پىومبە ۵  
الدُّعْمُ: ھىز ۵ مالى زۆر ۵ رۆن ۵ دمگوترئ:  
(فلان دعم ولا دعم بفلان) فلانكەس نە ھىزى  
ھەبە نە رۆن ۵ (فلانة ذات دعم): فلان ھەر  
بەزو گۆشتە ۵ الدُّعْمَةُ: بەمانا (الدَّعَام) دى ۵  
الدُّعْمِيُّ: شتىك كە قورسايى زۆرى قەمبارمەكى  
لەسەر بى ۵ دارتاش ۵ الْأَدْعَمُ مِنَ الطَّرِيقِ:  
زوربەى رىگا پان ناومراستى رىگا ۵ اَلدُّعْمُ:  
پشت و پەنا ۵ دمگوترئ: (لا مُدْعَمَ لفلان):  
فلانكەس ھىچ پشت و پەناى نىيە ۵ ھەروا  
دمگوترئ: (بيت مدعوم): خانووكە خەرىكە  
بگەوئ و كۆلەكەى بەردراون بۆنەو ھى نەروخى.  
دَعَنَ دَعَانَةً: رايبوار، سەپرو سەفاى كرد ۵ أَدْعَنَ  
الدَّابَّةَ: ھىند سوارى و لاخەكە بوو تا بەھىلاكى  
بەرد ۵ الدُّعْنُ: بەدەرەوشت ۵ بەدخۆراك ۵  
الدُّعْنُ: ئەوكەسەى سەرگەرمى گالتەو گەپ و  
رايوارنە ۵ اَلدُّعْنُ: بەمانا (الدُّعْنُ) دى.

دَعَا بِالْشَيْءِ: داواى ئامادە بوونى شتەكە  
(كەسەكەى) كرد ۵ دمگوترئ: (دعا بالكتاب):  
داواى كرد كەتیبەكەى بۆ بەيئەن.

دَعَا الشَّيْءُ إِلَى كَذَا: ئەوشتە پىويستى بەو ھەبە  
ومكوو بلئى ئەو خۆراكە پىويستى بەناوى زۆرە  
۵ ھەروا دمگوترئ: (دَعَتِ ثِيَابُهُ) پۆشاكەكەى  
كۆن بوو رزى پىويست بوو جلى تر بكړئ  
لەبەرى بگا.

دَعَا الطَّيْبُ أَنْفَهُ: بۆنى كردو ھەولى دا بەدەستى  
بىئەن.

دَعَا فلاناً: بانگى فلانكەسى كرد ۵ دمگوترئ: (دعا  
الميت): باوكە رۆ، برا رۆ، رۆلە رۆى كرد.

دَعَا اللهَ: ھىواى خىرو لىخۆشبوونى لەخودا ھەبوو.

دَعَا لِفُلَانٍ: هیوای خیر و خوشی بۆ فلانکەس خواست.

دَعَا عَلی فُلَانٍ: داوای شەڕ و بەلای بۆ فلانکەس کرد.

دَعَا بَرِید وَزیداً: منداڵەکە ی بەناوای زەمید ناوێژد کرد.

دَعَا إلی الشَّيْءِ: بانگەوازی بۆ ئەو شتە کردو هەوڵی دا ئەنجامی بدات.

دَعَا القُرْمَ دَعَاءً: بانگی خەڵکەکە ی کرد کە لای ئەوێنان بچۆن ۵ داعی البناء: بەلەخانەکە ی روخاند.

دَعَا فُلَاناً: دهمەدمەم و کێشە ی لێکەل فُلان دا کرد

۵ دَعَى فِي الطَّرِيعِ: هەندێکی شیر لەگوانی نازەلەکە دا هێشتەو هەمووی نەدۆشی، چۆڕ بێی نەکرد ۵ ادعى في الحرب: لەشەر دا ناوای خۆی و باوک و باپیری راگەپاند وتی: من فلانی کوپی فلانەم ۵ ادعى الشَّيْءُ: ناواتە خوازی فلان شت بوو بۆی بێی ۵ ادعى فلاناً: فلانکەس وای لەفلانکەس کرد پال باوکی خۆی نەدرئ ۵ ادعى على فلان كذا: شتی پال فلانکەس داو کێشە ی لێکەل نایەو ۵ له حمەپشدا هاتوو (البينة على من ادعى واليمين على من انكر) ۵ اندەمی: وەلامی بانگکردنەکە ی دایەو ۵ دهمگوترئ: (لو دُعينا لا ندعينا): ئەگەر دهمگوت بکریین دهمچین ۵ تداعى القرم: خەڵکەکە یەکتریان بانگ کرد تا هەموویان کۆبونەو ۵ تداعى القرم على فلان: خەڵکەکە گەلەکۆمەکیان لەفلان کردو یەکتریان گرت دژی ئەو ۵ تداعى القرم بالرحيل: خەڵکەکە بانگی یەکتریان کرد بەو ی خۆ نامادەمەن بۆ بەرئ کەوتن و گواستنەو ۵ تداعى الناس باللقاب:

خەڵکەکە هەندێکیان بەنازناو و لەقەب بانگی یەکتریان کرد ۵ تداعى القرم بالأحاجي: خەڵکەکە هەندێکیان لێکەل هەندێکیان کەوتنە بەلکە هێنانەو و هەمو باس ۵ تداعى الشَّيْءُ: شتەکە درزی بردو خەریکە بپۆخێ و وەرگەڕئ ۵ دهمگوترئ: (تداعى البناء بالسقوط) بەلەخانەکە خەریکە بکەوئ ۵ (تداعى الحائط، دیوارەکە شەقی بردو خەریکە بکەوئ ۵ تداعى ابل بني فلان: گارپانە خوشتری فلان هۆز کزو کۆلەوار بون و خەریکە لەناو بچن ۵ تداعى الثوب: پۆشاکەکە کۆن بوو ۵ تداعى في الحرب: لەشەر دا نەپاندی و وتی من فلانی کوپی فلانەم ۵ من مەمەندە قیتەم، من سەلیم شیوەکە لێم ۵ تَدَعَتْ الناحية: ئاخرتە شین گێڕەکە لەکاتی لاواندنەو و پێدا هەلدانی مردوو و کە دەنگی خۆی لەراندموو پێی لێ هەلپێ ۵ استدعاء: بانگی کرد، داوای لێ کرد نامادەمی، نەمرکی خستە سەر شانی ۵ داوای کرد بۆی بانگ بکەن ۵ یان گارێکی کرد شیوای ئەو مەبج داوای لە دژ تۆمار بکری ۵ الأذعورة: بەلگە و دەلیل ۵ الأدعية: پەمانا (الأذعورة دئ ۵ دهمگوترئ: (بينهم ادعية يتداعون به): بەلگە یەکیان پێیە کە بۆ داواکەیان بیخەنە گار هەروا لەخۆوە ئەو قەسە یە ناکەن ۵ الإذعاء: لەزاراوی یاسادا ئاراستەکردنی داوا یە دژی بەرامبەر لەبەردەم دادومرو قەسەدا ۵ الداعي: هۆکار ۵ (داعى اللسن): ئەو مەبجە هەندێک شیر لەگوانی نازەلەکە دا بەئێتەو بەتەواوای چۆڕە بێی نەکە ی بۆنەو ی شیری تری بێتەو ۵ الداعية: بانگخواز، ئەو کەسە ی بانگەوازی دما بۆ نایێک خەڵکی هەلدەن بۆنەو ی بێنە ژێر خیمە ی ئەو نایێنەو و پابەندبێ پێیەو (پیتی

(ت) كه به بيتی هئ نوسراوه بؤ موبالغميمو  
 بؤ تهنئيث نيبه) ۵ كسيك بانگهشهی  
 سمرومري بؤخوی بكاو لهراستی دا گمندهل و  
 پرو بوج بئ ۵ سهههب و هؤكار ۵ دمگوترئ: (هر  
 داعية إلى كذا): نهوه هؤكاره بؤ نهو ۵ نهو بره  
 شيرمی لهگوانی ئازهلدا دههئلدريتهوه بؤنهوهی  
 شیرى ترى بيته پال ۵ همروا دمگوترئ: (أصابته  
 دواعي الدهر): بهلاو کارهساتی رۆژگار لى دا  
 ۵ بهمانا خودی بانگهوازيش دئ ۵ الدُّعاءُ:  
 پارانهومو لالانهوه لهخودای مهزن ۵ الدُّعاءُ:  
 بهمانا (الإدعاء) ۵ البُعَايَةُ: بانگهوازی و  
 بانگهشه بؤ مهذههب و پارتیك بهنوسين و  
 وتاردان و نهوجۆره شتانه ۵ الدُّعاءُ: كسيك  
 زۆر دوعابكاو پارانهومو لالانهومى لهخودا زۆر  
 بئ ۵ الدُّعْوَةُ: بانگ كردن بؤنانخوردن ۵  
 بانگكردن بؤ و مرگرتنى بهخشيش ۵ بهمانا  
 (الإدعاء) يش دئ ۵ الدُّعْوَى: داوا ۵ ناوى  
 نهوشتهى داواى دهكهی و هكوو (دعوى تخلية  
 الييت) و (دعوى الطلاق) و (دعوى النفقة  
 والحضانة و....) لهزاراومى ياسادا بريتييه له  
 قسههيك ئادهميزاد بههويهوه بتوانئ مافئكى  
 خوى لهسمر يهكئكى تر بهجهسپئنئ ۵ الدُّعْوَى:  
 بانگ لئ كراو، دمگوترئ: (ما بالدار دُعوي):  
 لهخانومكهدا كسيك نيبه بانگى لئبهكى ۵  
 الدُّعْوَى: زۆل، كسيك باوكى نهزانراوبئ ۵  
 بهكۆرئ باوكى خوى بانگى لئنهكړئ ۵  
 بانگكراو بؤنان خواردن ۵ الدُّعَاةُ: دمعومت و  
 بانگ كردن بؤ نانخوردن، دمگوترئ: (غن في  
 مدعاة فلان): ئيمه داومتى فلانكهسين بؤ  
 نانخوردن ۵ همروا دمگوترئ: (له مَدَاع  
 ومَسَاع): فلانكهس له شهردا مهردايهتى و  
 نههمردى هميه ۵ الدُّعْوَى و المَدْعَى عليه:

لهزاراومى ياسادا داواكارو داوا لهسمر تۆماركارو  
 ۵ الدُّعْوَى: لهياسادا دژ ركهبر ۵ دَغْدَغُ فلاناً: له  
 كهلهكهيهوه ژمنى يا لهورگيهوه ژمنى  
 قهنهقهنهى دا ديقه ديقهى دا. دمگوترئ:  
 (دَغْدَغُ فلاناً بكلمة): تانهو تهمشرى لهفلانكهس  
 دا ۵ (دَغْدَغُ عَرْضُهُ) تانهى لهناموس و شهرهفى  
 دا ۵ تانهى لهبنهجهو نهمبى دا ۵ الدُّغْدَغَةُ:  
 ختوكهدان و قهنهदानه لهكهلهكهو دمورو بهرى  
 ناوك و بهرى قاچ كهبههوى نهو ختوكهدانه  
 ئادهميزاد توشى ههلهچون و ئينفيعال دهبئ ۵  
 الدُّغْدَغُ: ئادهميزادى ختوكههروا ۵ همروا  
 دمگوترئ: (فلان مَدَغْدَغُ): فلانكس لهككهو  
 بهلئى بهنهمسبو بنهجهوه هميه، پان رهوشتى  
 لهكههداره.

دَعَا فِي الْبَيْتِ دَعَا: جووه ناو خانومكهوه.

دَعَا عَلَيْهِ: بهزۆر جووه ناو خانومكه، ههلهمتى بؤ  
 برد ۵ هيرشى كردمسر ۵ قورساى خسته سمر  
 تا گيانى دهرجوو ۵ خواردمهنى خراپى دايه ۵  
 شيرى دايه و تيرى نهكرد.

دَعَا الشَّيْءُ: شتهكى تيكهلاو كرد ۵ دَعَرَتِ الْمَرْأَةُ  
 الصَّبِيَّ: ئافرمتهكه قامكى خسته ناو هورگى  
 مندالهكهوه بؤنهومى ئالوى بينيتهوه ۵ تَدَعَرُ:  
 بارى پئومگرت و بوو به رهوشتى ۵ الدَّاعِرُ:  
 پياوى هيج و بوج و نارهمسن و زهليل، دمگوترئ:  
 (ذهب صاغراً داغراً): رۆبى به بهملكهچى و  
 زهليلى ۵ همروا بهمانا دمرون پيس و ئاشوبگيڤ  
 دئ ۵ الدُّعْرَةُ: ههلهگرتنى شته بهمزدى و  
 ئيختيلاس ۵ الدُّعْرَى: دمگوترئ: (دَغْرَى  
 لاصفئ): واته پهلاماريان بدمن و ناشتهواييان  
 لهگهل مهكهن ۵ الدُّعْرَةُ: شهرى دريژخابهمن و  
 مائوتيرانكمر كه وشهئ نهئنى لهنيوان شهركمرو

هاوه له كهي دا نهم وشه (دَغَرَى) به ۵  
 الدُّغْرُورُ: دِرْز داوه لی نه كله ومث ۵ دَغْرَقَ الْمَاءَ:  
 ناومكهی هه لقولاند ۵ ناومكهی به تهوژم  
 به سمردا رزاند ۵ دمگوتری: (دَغْرَقَ عَلَيْهِ الْمَاءُ):  
 همروا دمگوتری: (دَغْرَقَ مَالَهُ): مال و سامانی  
 خوی به خشان و ته خشان کردو دستبلاوی تیدا  
 نمنجام دا ۵ ناومكهی لیل کرد ۵ دَغْرَقَ الشَّيْءَ:  
 پهردی به سمر شته كه دا دابهووشی ۵ الدُّغْرُقُ:  
 ناوی لیل ۵ ناوی زور ۵ دمگوتری: (عِشَّ  
 دغرق): ژیانیکی خووش و فهرهی به ۵ (عام  
 دغرق): سائیکی همرزانی و خووش ۵ دَغَشَّ  
 دَغَشًا: جووه ناو تاریکیه وه ۵ (دَغَشَّ عَلَيْهِ):  
 هیرشی کرد سمر ۵ اذَغَشَّ: به مانا (دَغَشَّ) دئ  
 ۵ داغش: بدمووری ناومكه دا هات و جوو لمتینوان  
 ۵ داوای نهووشتهی کردو سور بوو له سمر  
 بدمست هینانی. ۵ دَغَشَّ الظُّلْمَةُ: خوی خسته  
 ناو تاریکی و بئ لئوردیونه وه ملی لئ نا.

دَغَشَّى الْمَاءَ: ناومكهی به په له خواردموه ۵ كه می  
 خواردموه.

دَغَشَّى فَلَانًا: پالنه به ستوی فلانكه سی کرد له سمر  
 نهووشته ۵ دَغَشَّى الْقَوْمُ: خه لکه كه له سمر دا پان  
 له همراو قاوو قیزدا تیک چرزان و به کتریان  
 هیناو برد ۵ الدَّغَشُّ: تاریکی ۵ الدُّغَشَّةُ: به مانا  
 (الدَّغَشُّ) دی ۵ الدُّغَشَّةُ: به مانا (الدَّغَشُّ) دئ.

دَغَشَّى دَغَشًا: پرپوو له خواردممه نی ۵ دمگوتری:  
 (دَغَشَّ فَلَانًا): فلان رقی هه لسا خمریک بوو  
 بتهقی ۵ دَغَشَّتِ الْكَأْبَةُ: و لاخه كه زور قه له وه  
 بوو ۵ اذَغَشَّ: پرێ کرد له قین و قارو بته و اوای  
 رقی هه لساند ۵ اذَغَشَّ الْمَوْتُ فَلَانًا: مردن  
 به سروشتی به خهی فلانی گرت ۵ داغشه:  
 په له لی کرد ۵ دمگوتری: (داغش في الأمر):

له کارمه كه دا په لهی کرد ۵ همروا دمگوتری:  
 (أَخَذَتْهُ مِدَاغَصَةً): به هیزو تواناو بالادمستی  
 گرت ۵ الدَّاغِصَةُ: كلاوه نه زنو، نمو نیسقانه  
 خری سهرکه شکه نه زنو كه دیو دهجی ۵ بهزو  
 بیوی ژیر بیت که دمکه ویتنه پشت نه زنووه ۵  
 گوشتی کوپووه ۵ دَغَشَّ الشَّيْءَ دَغَشًا: زوری  
 لهووشته هه لگرت. ۵ دَغَشَّ الْحَرُّ فَلَانًا: گهرما  
 فلانكه سی ناره حمت کرد ۵ دَغَشَّ: (أَبُو دَغَشَّ):  
 کونیهی نادمیزادی گیل و نه حمه ق ۵ دَغَشَّقَ  
 الْمَطَرُ: بارانه كه له سمر تادا زور بته و وژم و ریژنه  
 نامیز بوو ۵ دَغَشَّقَ الْمَاءَ: ناومكهی هه لپشت  
 بته و وژم و ریژنه و نه ندازی زور ۵ دمگوتری:  
 (دَغَشَّقَ مَالَهُ): مال و سامانی خوی ته خشان و  
 به خشان کرد به رمه های به خشی ۵ الدَّغَشَّقُ:  
 ناوی رزندانراو ۵ دمگوتری: (عِشَّ دَغَشَّقُ):  
 ژیانیکی فهرهی و همرزانی به ۵ (عام دَغَشَّقُ):  
 سائیکی همرزانی و خووشه ۵ الدَّغَشَّقُ:  
 به رفراوان و همرزانی ۵ دمگوتری: (عِشَّ دَغَشَّقُ)  
 و (عام دَغَشَّقُ) ژیانیکی خووش و سائیکی  
 همرزانی ۵ همرزانی و هاتی رزگار ۵ (عام  
 دَغَشَّقُ): سائیکی همرزانی به.

دَغَلَ الْقَائِصُ دَغَلًا: تفهنگچیه كه خوی هاویشته  
 کوخته و شوینیکی نادیار بوئه وهی نیچیرمه  
 هه لبخه له تیو پیوه بیی ۵ دَغَلَ لِيه: و مكوو  
 كه سیکی كه له خوی به گومان بئ ناوا جووه ناو  
 کوخته و سهنگرمكه وه ۵ دَغَلَ فِي الرِّبَةِ: جووه  
 ناو دمریای شك و گومانمه وه ۵ اذَغَلَ الْمَكَانُ:  
 شوینه كه زور رومی بوچ و درهختی به رنمگری  
 لئروا ۵ اذَغَلَ الْأَرْضُ: زموپیه كه رومی  
 دغه ل و بوچی زور بوو ۵ اذَغَلَ فَلَانًا: فلان  
 لدمغه لی دا گوم بوو ۵ اذَغَلَ بِفُلَانٍ: خیانهتی

له فلانكس كردو تيرۆزى كرد ۵ فیتنهیی  
 بهدم نهوموه كرد ۵ ادْغَلْ الامر: كارمكهى تيك  
 دا، يان شتيكى خسته ناو كارمكهو گهندهلى  
 تيدا دروست بئو پيچهوانهى سروشتى  
 نهوشتهبى ۵ الدَّغْلُ: كەسكه شەڕو ناخۆشى  
 بۆهاوه لهكانى بۆئ ۵ لهگهانيان دا راست نهبى،  
 نهوان و ايزانن دلسۆزه بۆيان و بهلام لهواقع دا  
 دوژمنيان بئ ۵ دهگوتري: (مكان داغل): واته  
 شوينيكي هون و ناديار ۵ الداهلة: خهلكانيكه  
 دهگهزين بهدوى عهيبو عارى بياودا همول  
 دهمن خيانهتهكانى بدۆزنهوه ۵ رقو كينهى  
 شارهوه ۵ الدَّغْلُ: عهيبو عاريكه كارتيك بدا ۵  
 درهختيكي چرو پره كه لقهكانى تيك  
 چرژابن، زهلام خوى تيدا هشاربدا بۆ دزى و  
 راوو روت ۵ شوينيك ترسى دزى و تيرۆزى ئى  
 بكري ۵ ههلاشو سهقفى بهرز ۵ شيوو دۆل ۵  
 چال و نرماسى زموى ۵ اَلْمَدْغُلُ: دۆلى  
 دارهستاناوى و چرو پر.

دَغَمَ الحَرُّ والبَرْدُ دَغَمًا: گهرما يان سهرما  
 ههرهكه يان لهكاتى خوى دا ولاتى گرتهوه.  
 دَغَمَ الحَرُّ والبَرْدُ القوم دَغَمًا ودَغَمَانًا: گهرما  
 خهلكهكهى ههموو گرتهوه ههمويان ههستيان  
 پئ كرد.

دَغَمَ الغيثُ الأرض: بارانهكه زموى بهناو دابووشى.  
 دَغَمَ ألفه: لوتى شكاند، وردو هارى كرد.

دَغَمَ الإناء: هابهكهى دابووشى.

دَغَمَ الحَرُّ والبَرْدُ: بهمانا (دَغَمَ) دى.

دَغَمَ الحَرُّ والبَرْدُ القوم: گهرماكه يان سهرماكه  
 ههموو خهلكهكهى گرتهوه.

دَغَمَ الفرسُ وغيره دَغَمًا ودَغَمَةً: نهسپهكه لوتو  
 لىبۆزى رمش بوو ۵ سهرو كهلهو دهمو لىبۆزى

بهلاى رمشى دا جوو به پيچهوانهى باقى  
 جهستهى ۵ ادْغَمَ فلان: فلانكس دمست  
 پيشخهرى كرد، فلان لهترسى نهوى خهلكهكه  
 پيشى بكهون بۆيه بهبى جوين خواردنهكهى  
 قوت دا ۵ ادْغَمَ الطعام: خواردنهمهنيهكهى قوت  
 دا ۵ ادْغَمَ الحرُّ والجدُّ القوم: گهرماو سهرماكه  
 ههموو خهلكهكهى گرتهوه ۵ ادْغَمَ الشيء: شتهكهى رمش كرد ۵ دهگوتري: (ادغمه الله):  
 خودا رووى رمش كردو زهليلو ملكهچى كرد ۵  
 ادْغَمَ الشيء فلانًا: شتهكه فلانكسى نارحمت  
 كرد ۵ ادْغَمَ الشيء في الشيء: شتهكهى خسته  
 ناو شتهكهى ترموه ۵ دهگوتري: (ادغم اللجام في  
 فم الدابة): لغاومكهى خسته دهمى ولاغهكهوه ۵  
 ادْغَمَهُ: بهمانا (ادغمة) دئ ۵ ههروها دهگوتري:  
 (ادغم الحرف في الحرف): پيتهكهى خسته ناو  
 پيتهكهى ترموه ۵ (رَدَدَ) دى كرد به (رَدَّ) ۵  
 ادْغَامُ الفرس: نهسپهكه سهرو كهلهى رمش بوو  
 باقى جهستهى رنگيكي ترى ههموو ۵ الاذغم:  
 لوترمش، لۆز رمش ۵ كەسيك گن بئو بهلوت  
 قسه بكا ۵ الدَّغَامُ: نازاريكه لهقورگ دا بهيدا  
 دمبى ۵ الدَّغْمَانُ: رمش ۵ يان رمش و گهورمو  
 كته ۵ دَغَمَرَهُ: تيكهلى كرد، لئى تيك دا،  
 دهگوتري: (دَغَمَرَ عليه الجَبَر): ههوالهكانى  
 لئشاردهوه ۵ (ولي خلقه دَغَمَرَةً): لهپهوشتى دا  
 بهدى و بيسى ههيه ۵ (خلق دَغَمَرِي):  
 رهوشتيكى ناشيرين و نابهسهندى ههيه ۵  
 الدُّغْمَرُ: هون و ناديار ۵ دهگوتري: (رجل  
 مَدَغَمَرُ الخلق): بياويكى رهوش ناشيرينه ۵  
 رهوشتمكانى ناشكراو رون نين ۵ المَدَغْمَسُ مِنْ  
 الأمور: كارى شاردراوه، دهگوتري: (حَسَبَ  
 مدغمس) بنهجهو نژاديكى پاكي نيه، رهخنه  
 لهكهكهى پيؤميه.

ناغله کمیان گهرم بکمن ۵ الدَّفْعَرُ: دمفتر ۵  
الدَّفْعَدَار: کارمندی تایبتهی دارایی،  
نهوکهسهی نمرکی ریکخستنی داهات و خمرجی  
حکوومهتی لهنهستؤدایه، وشکه له بنمرقتدا  
تورگییه ۵ دَفَعَف: پهلهی کرد ۵ دَفَعَف الطائر:  
بالندمهکه بهمیواشی هری ۵ دَفَعَف الدَّفْعَر:  
بهخیرایی لمدفتمکهی دا ۵ الدَّفَاعِفُ، دَفَاعِفُ  
الأرض: نهو گردؤلکهو بهرزایپانه یه  
کهلمدمورو بهری دایه، تاکهکهی (دَفَعَفَ) ۵ دَفَرُ  
دَفَرًا: له بهشتموه پائی به بهشتهملیهوه نا، یان  
لهپیشموه پائی بهسنگیهوه نا.

دَفِرَ دَفَرًا: زهلیل کموت.

دَفَرَ اللحم أو الطعام: گوشتهکه یان  
خواردممنییهکه گرمی هملینا.

دَفَرَ الشيء: شتهکه بیس بوو بؤگمنی کرد ۵ اَدَفَر:  
بؤنی بنباخهتی بلاو بؤوه ۵ دَفَار: لمسر  
شیومی (فعل) بهمانا دونیایه یان چمتیوو  
کارمکهره ۵ همرکاتن جنیوی ناراسته دمکری  
بئی دمگوتری: (یا دَفَار)، (یا مُتَة) ۵ بهزوری  
لمکاتی بانگکردن بهکاری ۵ أم دَفَار: نازناوی  
دونیایه ۵ بهلاو کارمساته ۵ الدَّفَر: بهلاو  
کارمسات ۵ (أم دَفَر): دونیایه.

دَفَعَ إلى فلان دفعا: گمیشته هلانکس ۵  
دمگوتری: (طریق بدفع إلى مکان کذا):  
ریگمیهکه دمچیته سمرفلان شوینو بهوئ  
کؤتاسی دئی. دَفَعَ عن المرض: لهوشوینه رویی،  
نهوشوینهی جی هیشت.

دَفَعَ القرم: خه لکهکه تیکرا بهکؤمهل هاتن.

دَفَعَ الشيء: شتهکهی دوور خستمومو بههیز  
لاپرد ۵ همروا دمگوتری: (دَفَعْتُ عني، ودفع عنه

دَفَعَنَ اليوم دَعَا ودَعَرنا: تاریکو لئیل بوو ۵  
الدَّفْعَةُ: لئیلو تاریکی ۵ دَفِئَةُ: ناوه بو  
نهحمهقو گیل ۵ دَفِي من البرد: گهرمی هاتموه  
یان شتیکی کردمهر که گهرمی بکاتموه ۵ دَفِي  
دَفَا: شانی کوربونو بهسمر سینگى دا دهروائی.  
دَفَوْ من البرد دفاعة: بهمانا (دَفِي) دئی ۵ ادفات الإبل  
على مائة: ژمارهی حوشرمکان لمسد تپهری  
۵ ادفأ فلانا: شتیکی لمهر فلان کرد بؤنموی  
گهرمی بیتموه ۵ ادفأ الثرب: کراسهکه سمرما  
بوومکهی گهرم کردموه ۵ بهخشش و پاداشی  
باشی پئدا ۵ ادفأ القوم: خه لکهکهی گرد  
کردموه ۵ ادفأ الجريح: بریندارمکهی کوشت ۵  
دافا الجريح: بریندارمکهی گهرم کردموه ۵ دَفَا:  
بهمانا (ادفاعة) دئی ۵ بهخششی زوری پئدا ۵ اِدَفَا:  
شتیکی لمهرکرد گهرمی بکاتموه ۵ دمگوتری:  
(اِدَفَا بالثوب): به پؤشاکهکه گهرمی هاتموه ۵  
تَدَفَا: بهمانا (اِدَفَا) دئی ۵ الدَفَا: نهوشتهی خوی  
پن گهرم بکیموه ۵ السِفَا: پیجهوانهی  
سهرمایه ۵ نهوشتهی خوتی پن گهرم  
دمکیمتوه.

دَفِعَ الخائط: گوئسمبانهو کؤرنیشی دیوار ۵  
دمگوتری: (أَفْعَد دَفَاء الخائط): له سیبهری  
گوئسمبانهی نهو دیواره دابنیش ۵ همروا  
وشهی (دَفَاء) بهمانا بهروبوومی حوشره،  
نهومی سودی لئ وهردمگری ۵ همروا بهمانا  
(بهخشش دئی) ۵ الدَفِئَةُ: ژورنکی لهشوشه  
دروستکراوه رومکی تیدا بهخوئو دمکری ۵  
الْمَدَفَاةُ: (أرض مَدَفَاة): زموییهکه گهرمای  
همبه ۵ الْمَدَفَاةُ: زوفا، نامیزی خوگهرمکردنموه  
۵ الْمَدَفَاةُ: حوشرتیک کولکو بهزو پیوی زور  
بئ، یان حوشرتمکان زوربن بهمهناسمیان

الأذى) واته: لهخوم دوور خستهوه، لئی پاک کردهوه.

دَفْعَ إِلَيْهِ الشَّيْءُ: رمتی کردهوه ۵ دمگوتری: (دفع القول): بهبه‌لگه و بهتوندی هسهکهی رمتکردهوه.

دَفْعَ فَلَانًا إِلَى كَذَا: فلانکسی ناچار کرد بهوه.

دَفْعَ عَنْهُ مَدْفَعَةً وَدَفَاعًا: بهرگری لئ کردو ههولی دا له کیشمهکه دا بهسمر رفه بهرمکهی دا سمر بهکوهی.

دَفْعَ عَنِ الْأَذَى: نهزیمت و بیسی لئ دوور خستهوه.

دَفْعَ فَلَانًا فِي حَاجَتِهِ: فلانکسی خافلاندهو پیداو بیستیهکهی بؤ جیبه‌جئ نه‌کرد ۵ پاله بهستوی له‌گه‌ل دا کردو بیستی له‌گورمه‌پانه که لایبمزی ۵ دمگوتری: (هر سید قومه غیر مدافع): نهوه گهورمی هوزو خیل له‌کیمیتی و کس ناتوانی بهر بهرمکانی بکا ۵ همروا دمگوتری: (دافع الرجل أمر كذا): پیاومکه جووه ناو نهوه کارمو و مگری بوو ۵ دَفَعَهُ: بهمانا (دَفَعَهُ) دئ ۵ دمگوتری: (رجل مُدْفِعٌ: پیاونکه له‌نمسمبو بنه‌جهی خوی و مدمر نراومو دوور خراومهوه ۵ پیاونکی هیج و پوجه ۵ (ضيف مُدْفِعٌ): میوانیکه گهرمهکه یان گوندمکه کسپان داپناکا و همریه‌که یان دمی‌نیرئ بولای په‌کیکی تر ۵ اِنْدَفَعَ: بؤ موطاومعهی (دفعه) هاتوو ۵ اِنْدَفَعَ فِي الْأَمْرِ: دهستی به‌کارمه کردو پیددا روی ۵ اِنْدَفَعَ فِي الْحَدِيثِ: دریزئی به‌قسمکانی دا ۵ اِنْدَفَعَ الْفَرَسُ: نه‌سپه‌که به‌گورجی روی.

اِنْدَفَعَ السَّيْلُ: لافاومکه همدنکی پالی به‌همدنکیهوه نا ۵ اِنْدَفَعَ الْقَوْمُ: خه‌لکه‌که

همدنکی پاله به‌ستوی همدنکی دا ۵ اِنْدَفَعَ الْقَوْمُ الشَّيْءَ: همریه‌ک له‌وخه‌لکه شته‌کهی له‌هاوه‌لکهی دوور خستهوه ۵ تَدَفَعَ السَّيْلُ: بهمانا (اندفع) دئ ۵ استدفع الله السوء: داوی کرد له‌خودا که خراپه‌ی لئ دوور بخاته‌وه ۵ الدَّفْعُ: له‌زاراوی قانون دا نه‌ومیه داوا له‌سمر تۆمارکراو ئیدیعای شتیک بکا که نهوه جوکمه‌ی به‌سمر یا مدمرئ یان دراوه له‌خوی بره‌وینیتیهوه ۵ الدَّفْعَةُ مِنَ الْمَطَرِ: ریزنه باران ۵ نهوه ریزنه ناوه‌ی له‌کوندمو دمه‌بو به‌رمیل به‌مه‌کجار هه‌لنهریزئ ۵ همروا دمگوتری: (أعطاه ألفاً دَفْعَةً): به‌مه‌کجار همزای بی به‌خشی ۵ الدَّفْعُ: نه‌ومیه به‌هیز بی بؤ شت رمتکردهوه ۵ الدَّفْعُ: خه‌لکی زور ۵ لافاوی گهورمو به‌هیز ۵ الدَّفْعُ الشَّرْعِي: مافیکه قانون دمیدا به‌نادمیزاد که به‌نابمزی بؤ به‌کاره‌یانی نه‌ندازی بی‌ویست له‌هیز بؤ رمتکردهوه‌ی ده‌ستدریزی کردن بؤسمر خودی خوی یا مال و سامانی یان نه‌مض و مالی کهسانی تر ۵ (وزارة الدفاع): ومارمتیکه نه‌رکی پارێزگاری له‌ولات دمگریته نه‌ستوی ۵ الدَّفْعُ: زور هاوینهری، زور پالنهری ۵ حوشتیک له‌کاتی دوشینی دا له‌قه به‌هاوئ ۵ اَلْمَدْفَعُ: دماروی ناو، ریزموی ناو ۵ اَلْمَدْفَعُ: تۆپ هاوینز، نامیریکه بؤ شهر به‌کار دئ گولله‌ی گهورمی بی ده‌هاوینزئ ۵ دَفَتِ الْجَمَاعَةُ أَوِ الْإِبِلَ دَفًّا وَدَفِيفًا: کۆمه‌له‌که روی به‌هیاوشی و له‌سمره خوی.

دَفًّا لَهُ الْأَمْرُ: کارمه‌ی بؤ په‌خسا.

دَفًّا الطَّائِرَ دَفًّا وَدَفِيفًا: باندمکه پاله‌کانی لیک دان و فری، له‌شمعه‌ی بالی دا، یان له‌سمر زموی پاله‌کانی جولاندهو به‌ه‌ج روی ۵ دَفَتِ الْعِقَابُ: هه‌لۆکه له‌زموی نزیک بؤمه‌وه.

**ذَقَقَ** الماءَ: ناومکەى رژاند، ناومکەى بىتمەوزم رشت  
 ۵ (هر مدقوق وداقق) ۵ همروا دمگوترئ: (ذَقَقَ  
 الله روحه): خودا گيانى لى وەرگرتەوه ۵  
 مراندى.

**ذَقَقَ** الكوز: جى ئاوى لە گۆزمەدا بوو بەيمەكجار  
 پشتى.

**ذَقَقَ** ذَقَقاً: پشتى گوپ بوو ۵ حوشترە گە ئەزۇنۆى  
 سوپاوه.

**ذَقَقَ** الفه: ددانەكانى بەرمو پيش هاتوون.

**ذَقَقَ** الحلال: مانگ ومكوو دمەه داسى لى هات ئاوا  
 خوار بووه.

**ذَقَقَ** النهر أو الرادي: روبارمەكە يان شيومەكە پەر  
 بوو لەئاوو لىوان لىوان بوو لەقمەراخەكانىمەوه  
 ئاوسەر ريزى كرد ۵ أَذَقَّ الكوز: بەمانا (ذَقَقَهُ)  
 دئ ۵ ذَقَّقَ الماءَ ولحمره: بەمانا (ذَقَقَهُ) دئ ۵  
 دمگوترئ: (ذَقَقْتُ كفاه اللدى): دو دەستى  
 بەخششيان رژاند ۵ تَذَقَّقَ الماءَ ولحمره: بۆ  
 موطاومەى (ذَقَقَهُ) دئ ۵ تَذَقَّقَ فلان: فلان پەلە  
 پەلیمەتى بۆشتى پەر پوچ ۵ تَذَقَّقَ حلم فلان:  
 خەوو خەبائى فلان رۆى ۵ استَذَقَّ الكوز:  
 گۆزماومەكە قەپ بووه هيجى تىدانەما ۵ الأذَقُّ:  
 (سەر اذَقُّ): رۆيشتنىكى خىراپە ۵ الذَّقَّةُ:  
 دمگوترئ: (جاءوا ذَقَقَهُ) بەيمەك كۆمەل هاتن ۵  
 الذَّقِقُ: حوشترى خۆشرو ۵ الذَّلُّ: قەطران و  
 زهتى تۆخ و خەست.

الذَّلَى: رومكىكى تام تالە، گولمەكى ومكوو گولە  
 سووره ومهاپە بەرمەكى ومكوو بەرى درەختى  
 خەروپ واپە ۵ ذَقَّتْ الإبِلُ ذَقناً: حوشترمەكە  
 بەرمو پيشەوه رۆى ۵ ذَقَّتْ النَّاقَةُ: حوشترمەكە  
 بەيى مەبەست رۆى.

ذَقَّ الثَّيِّ: شتمەكى تەقاندوموو تارو ماری كردو  
 لەمبىخەوه دەرى هینا ۵ أَذَقَّ الطائرُ: بەمانا  
 (ذَقَّ) دئ ۵ أَذَقَّ عليه الأمرُ: نیشەكانى بەك  
 لەدوا بەك هاتن ۵ دَأَقَهُ مُدَافَةً ودَفَافاً: كوشتى،  
 هیرشى كرده سەرو لەناوى برد ۵ ذَقَفَ: پەلەى  
 كرد ۵ ذَقَفَ فلاناً: هیرشى كرده سەر فلان و  
 كوشتى ۵ ذَقَفَ الدفوف: دمفى دروست كرد ۵  
 تصادف القومُ: خەلكمەكە پالەمەستوى پەكتریان  
 كرد ۵ استذف الطائرُ: بەمانا (ذَقَّ) دئ ۵ استذفُ  
 له الأمرُ: كارمەكى بۆ سەقامگەر بوو، نیشى بۆ  
 راست بوو، كارمەكى سەرى گرت ۵ استذفُ  
 الأمرُ: كارمەكە جى بەجى بوو ۵ استذفُ بالموس:  
 بىتمەراش موومەكانى تاشين ۵ الذَّفَةُ: سوپا كە  
 بەرمو دوزمەن هیرش بەرى ۵ كۆمەلێك  
 لەنادەمیزاد كە لەشارێكەوه بپۆن بۆ شارێكى  
 تر

**الذَّفُ**: لاتەنیششت و روى شت، دمگوترئ: (بات  
 يقلب على ذَفِيه): واتە: ئەمەشەو تا بەمیانى  
 ئەمدیوو ئەو دیوى كردووه ۵ تەمبارە گەلو  
 تەمبارە لىب كە لەزموى بەرز بووبنەوه ۵  
 الذَّفَالُ: دمف دروستكەر، دمف فرۆش ۵ الذَّفَةُ:  
 لاتەنیششت و روو لەمەرشتیك بى ۵ هەر لەم  
 مەعنايەدا یە دمگوترئ: (ذَفْنَا المصحف): دوو  
 تەنیشتى موصەحف، دوو لای موصەحف ۵ ذَفْنَا  
 الطبل: ئەو دوپەستەى دەورى تەپلەكە كە لىیان  
 دەدرئو دەنگى لى دئ ۵ الذَّفَةُ من السفينة:  
 سوكانى كەشتیپەكە، نامیرێكە لەدواوى  
 كەشتیپەكە بەلای راست و چەپ دا جوڵەى پى  
 دمكړئ ۵ الذَّفُوفُ من الطير: ئەو بالندەپە  
 كە وېستى دابیتە نىچەر لەزموى نزىك  
 دەپیتەوه.



دَقْن الشَّيْءُ: شته‌کمی شاردموه ژېر گلی دا.

دَقْن المَيْتِ: مردوم‌کمی شاردموه ۵ روبه‌پړوی

نادمیزادی خه‌مۆک دمگوترئ: (دَقْنْتُ نَفْسَكَ

فِي حَيَاتِكَ): به‌زیندوی خۆت مراندوه.

دَقْنُ الْحَدِيثِ: قسه‌کمی شاردموه ۵ إِذْنُ الْعَبْدِ:

کۆلیمکه لمترسی خاومنه‌کمی هه‌لات، یان لمبه‌ر

زۆر کاربیکردن خۆی شارده‌توه لهماو مال و

هۆبه‌کان دا ۵ إِذْنُ الشَّيْءِ: به‌مانا (دَقْنُهُ) دئ ۵

إِنْدَقْنُ: بۆ موطاومعی (دَقْنُهُ) دئ ۵ تَدَاقْنُ الْقَوْمِ:

خه‌لکه‌که قسه‌کانیان لمبه‌گتر شاردموه ۵ تَقَنَنْ:

به‌مانا (إِنْدَقْنُ) دئ ۵ دَاقْنُ الْأَمْرِ: ناوموی کار ۵

السَّقْنُ: پیاوی خه‌مۆک و خه‌مۆک ۵ السَّقْنُ:

شاردراوه، ژېر گل دراو ۵ به‌شیعری مانا

جه‌واشه دمگوترئ ۵ (أَبْيَأُهُ دَقْنُ): شیعرمکانی

مانایان جه‌واشه و تهم و مزاوین ۵ همرواوشی

(السَّقْنُ) به‌مانا بیر یان جه‌وز یان پلوسکی

ناودئ ۵ الدَّقْنُ مِنَ النَّاسِ وَالْأَبْلِ: نه‌ومیه که

بهمی مهبست دئو ده‌جئ ۵ کۆلیمی هه‌لاتو

لمترسی خاومنه‌کمی یان لمترسی کاربیکردن ۵

حَوْشَرَتِكَ عَادَتِي وَابْنُ لَمَسَمَرِ دَوْنِي

ناوخواردنه‌وه خۆبخاته ناوم‌پراستی

حوشترمگانه‌وه ۵ بنه‌جه و رمگه‌زکی نادیار ۵

الدَّقْنُ: شاردراوه ۵ دَقْنُ: گۆشتیک لهماو برنج

دا بشاردیته‌موو بکولیندرئ ۵ همروا دمگوترئ:

(فِي فَلَانٍ دَاءٌ دَلِيلٌ): فلانکس دهردیکی تیدایه

نازاندرئ همتا شه‌رو نازارمکانی دهرده‌که‌مون ۵

دَقْنِ الْمَرْوَةِ: که‌سیکه مهردایه‌تی تیدانه‌بی ۵

امراة دَقْنِ: ناهرمتیکی به‌حه‌یاو رو سووره ۵

الدَّقِينَةُ: همرشتیک ژێرخاک بکړئ ۵ گهنج و

خه‌زینهی پېشینان که‌لماو خاک دایه ۵ الْمَدَقْنُ:

گۆرستان ۵ نه‌و شوینه‌ی شتی تیدا

دمشاردریته‌وه.

دَقَا الْجَرِيحُ دَقْرًا: بریندارمکی گوشت.

دَقِي دَقَا: پشتی کور بوو

دَقِي الرَّجُلِ: که‌له‌کۆی یان همر نازه‌لێکی تری

شاخدار شاخه‌کانی رویان به‌رمو دواوه بوو ۵

هه‌لۆکه دهندوکی خواربووه.

دَقِي الطَّائِرِ: پالنده‌که بالی درێژ بوو ۵ دَقِيَتِ

الشَّجَرَةُ: دره‌خته‌که لقه‌کانی گهورمبون و

شۆپابه‌یان کرد ۵ أَدَقِيَ الْقَبِيُّ: ناسکه‌که

شاخه‌کانی درێژبوون تاله‌دواوه به‌سمر

گوینچه‌که‌کانی دا هاتنه‌وه ۵ أَدَقِيَ الْجَرِيحُ:

بریندارمکی گوشت. ۵ دَقِيَ الْجَرِيحُ: بریندارمکی

گوشت ۵ تَدَاقَى الْبَعِيرُ: حوشترکه به‌شیومیه‌کی

ناریک رۆشت ۵ الدَّقْوَاءُ: حوشتری رسمنی مل

درێژ ۵ دَقْنَقُ الْقَوْمِ: خه‌لکه‌که همرمبا‌لغیان

کردو کۆبوونه‌وه بۆ شه‌رکردن ۵ دَقْنَقَتِ الدُّوَابُ:

خرمه‌ی سمی و لاخه‌کان بیسترا ۵ دَقْنَقُ الشَّيْءِ:

زیندرپۆیی کرد له کوتانی شته‌که‌دا.

دَقِرَ الْمَكَانُ دَقْرًا: شوینه‌که بوو به‌ باغستان و

دره‌خت و رومکی جوانی تیدا پړا. ۵ دَقِرَ النَّبَاتُ:

رومکه‌که زۆر بوو پێگه‌یی و گه‌شه‌ی کرد.

دَقِرَ فَلَانٌ مِنَ الطَّعَامِ: فلانکس ورگی پې‌بوو

له‌خواردن ۵ الدَّقْرُ وَالْدَقْرِي: باغی جوان و

رازامو به‌مشۆق و پړگول و گولزار ۵ الدَّقْرَارَةُ:

داب و نهریتی ناشیرین ۵ فیتنه‌یی و دوزمانی ۵

(رَجُلٌ دَقْرَارَةٌ): پیاویکی زۆر دوو زمان و

فیتنه‌یه ۵ کێشه و نیزاع ۵ قسه‌ی ناشیرین،

دمگوترئ: (جاء بالدقاریر): هات کۆمه‌لێک

فیتنه‌یی و دوزمانی هه‌ل‌رشت ۵ به‌لاو کارسات ۵

بیاوی کولمبنه ۵ الدُّقْران: دارنکه دمکریته  
کمبری میو ۵ تاکمکی (دُقْرانَة).

دَقَسَ الْوَتَرُ: سنگمه بزموی دا داکوتراو رُویشته  
خوار ۵ همروا دمگوتری: (دَقَسَ فُلان فی البلاد):  
فَلانکس جووه فولای و لاتمکموه.

دَقَسَ خَلْفَ الْعَذْوَةِ: شوین دوزمن کموت و راوی نا.

دَقَسَ الْجَرَادُ الْبَاتَ: کولله بیتانمکه جووه  
کشت و کالکمومو سمر لمبری خوارد.

دَقَعَ دَفْعًا: زهلیل و ملکهچ بوو ۵ بهژیانی  
کوله ممرگی پازی بوو ۵ زور بمنارهحمتی توانی  
لهگهل حالتی همزاری دا هه لیکا ۵ نارهحمت  
بوو بهدوا بهدمستهینانی بزؤ دا.

دَقَعَ الْفَصِيلُ: بیچومکه زوری شیرخواردو قهلمو  
بوو ۵ اَدَقَعَ: لهناو خولمه پتمدا کموت، هیچ کارو  
کاسبی نهکرد ۵ زهلیل و ژنردسته بوو، زوری  
هه لپمکرد بهشوین دابینکردنی بزؤدا  
نارهحمتی چمشت.

دَقَعَ لَهُ وَالِيهِ فِي الشِّئِ: زیندمرموی کرد  
لهجنیو پیدان و قسمی ناشیرین هیچ نهما پئی  
نهلن.

دَقَعَ الرَّجُلُ: بیاومکی زهلیل و ناچارکرد ۵ الْأَدَقُّ:  
گل و خول، دمگوتری: (جوع اَدَقَّ): برسیمی  
توندو تیژو پرست بر ۵ الدَّقِيعُ: کمسیک  
زیندمرپی بکا لمار کردنی نزم و سوکایهتی دا  
نموکارانی لمروانگی دیدی کۆمه لگاوه کاری  
ریژدار نین و مکوو ناتری حمام و نیشی جادمو  
کۆلان پاک کردنموه ۵ الدُّقَاعُ: گل ۵ الدَّقْعَاءُ: گل  
۵ زموی بن پوهک و درمخت (سوته ممرق) ۵  
الدَّقْمَى: دمگوتری: (رَأَيْتُ الْقُرْمَ دَقْمَى):  
خه لکه کم بینی تممبه و بیکار لهمالموه  
دانیشتون، لسمر زموی دانیشتون ۵ الدَّقْمَةُ:

همزاری ۵ زهلیلو ملکهچی، بهلاو کارسات ۵  
الدَّقِيعُ: برسپاهمتی پرست بر و توندوتیژ.  
الدَّقِيعُ: (فقر مُدَقَّع): همزاری زور توندو ملکهچ  
کمر ۵ حوشریک که پوهک و گیاوگز بخوا تاسمر  
پمگوو شینایی پیوه نمهیلن.

دَقَقَ الشَّيْءُ دَقَّةً: شتهکه بجوک بوو، هیچ و پوچ  
دمرچوو بهکه لکی هیچ نههات ۵ ماناکی  
نادیارو ناروشن بوو ئادهمیزادی زیرهک نهبن  
لیی حالی نابج.

دَقَقَ الْقَلْبُ: دلکه لئی دا ۵ دَقَّتِ السَّاعَةُ:  
سمعاتهکه لئی دا، چهرسی لئ دا ۵ کاتهکانی  
دیاری کردن بهوردی.

دَقَقَ الشَّيْءُ دَقًّا: شتهکی کوتاو وردو هاری کرد،  
یان بهجهکوش و پیک لئی داو شکندی وردی  
کرد.

دَقَقَ الشَّيْءُ: شتهکی دمرخست ۵ لهپندی  
پیشینان دا هاتوو دهلی: (دَقُّوا بَيْنَهُمْ عِطْرَ  
مَنْثِمٍ): همموو عهپو عاری بهکتریان  
دمرخست.

دَقَقَ الْبَابُ وَالطُّبْلُ وَخَرَّمَا: لهدمرگی دا ۵  
تهپلهکی کوتا ۵ اَدَقَّ: شوین وردمکاری  
ئیشهکان کموت و لیکۆلینموی لهشته  
بینرخهکانیش دا کرد ۵ اَدَقَّ الشَّيْءُ: شتهکی  
والی کرد وردبج ۵ دَأَقَهُ فِي الْحَسَابِ: بهوردی  
حیسابی لهگهل دا کرد ۵ دَقَّقَ فِي الشَّيْءِ:  
وردمکاری لهشتهکدا کردو وردبینی تیدا بهکار  
هینا ۵ دَقَقَ الشَّيْءُ: شتهکی ورد کرد ۵ تَدَاقًا:  
رکه بمریان کرد لهوردمکاری دا ۵ استنق  
الشَّيْءِ: شتهکه ورد بوو ۵ استنق الشَّيْءِ:  
شتهکی به بجوک زانی ۵ الدَّقَاقُ وَالدَّقَاقَةُ:  
وردمو پرپۆلهی شت.

**الذَّقُ:** باریک، ورد، بچوک و کم نمود، دمگوتری:  
(أَخَذَتْ ذَقَهُ وَجَلَّهُ): وردو گهورمی شته کم  
هه لگرت (وحی الذَّق): به لمرزو تایه کم  
دمگوتری رۆژانه دوباره بیتهوه (الذَّقَةُ  
والذَّقَاتُ: داوو دهرمانی هارپراو (خوی هارپاو  
وردکراو (الذَّقَاتُ: دهرمانکوت (الذَّقَاتُ: ناشی  
برنج هارپن، نهوشتهی جه لئوکی پی  
کریمکری (الذَّقَةُ: نهوکه سانهی عمیبو عاری  
خه لک دهرده خه (الذَّقُ: جۆره کلپکه  
دمگوتری و له چاو راده دری (دهرمانپکه  
دمگوتری و دمگریته چاو (الذَّقَةُ: گاکیره، که  
گیاو کرشمی گنم و جۆو شتی تری پی گیره  
دمکری (الذَّقُ: پیچه وانهی نه ستوره، واته  
باریک . وردهارد (پیای بی خیرو بیر، کاری  
بچوک و هیج و پوج (کاری جه واشو ته ماوی (الذَّقَةُ:  
جرکه سات که به شپکه له شست به شی  
سهعات (پکه پکه بی نه اندازه گرتنی  
هپله کانی (الطول) یان (العرض) که پله پکه  
له شست پله (الذَّقُ: نارد فروش (الذَّقَةُ:  
ممنجه لپکی بچوکله له مس دروست کراوه (الذَّقُ:  
الذَّقُ والمُنَقَّ: نهو نامیرمه کشتی پی دمکوتی،  
جا داری جل کوتان بی یان دمسکه وانی دهرمان  
کوتان بی یان شتی تر (المُسْتَقَّ: لهه موو  
شتیک که بی نمودو باریک بی (باریکایی  
مه جه ک.

**ذَقَلَّ** جَمْعُهُ ذَقَلًا: جهستهی لاواز بوو.

**ذَقَلَّ** فَلَانًا: فلانکهمسی منع کردو نه پیهشت  
به مراد بگا (أدقَلت الشاة: مهرکه لاواز بوو (الذَّقُ:  
أدقَل التَّخْلُ: دارخورماکه خورمای خرابی لی  
ومبه رهاخت خرابترین خورمای گرت (أدقَل  
فلان: فلانکهمس مندالپکی جهسته بچوکی

هه بوو (ذَقَلَّ فلان: فلانکهمس خوی گرت  
به خواردمه منیه کی تایم بیتهوه (ذَقَلَّ الشئُ:  
شته کی و مرگرت و خواردی (دمگوتری:  
(ذَقَلَّ): خواردمه منیه کی بی خوی قورغ کرد  
(الذَّقُ: خرابترین جۆری خورما (دارپکی  
دریزه له ناو قه دی کشتی دمه ستری،  
سهو له کانی به سهردا رمتدمکری (الذَّقَةُ: شاة  
دقلة): مهرکی کزو مهر (الذَّقَةُ: مهره مهر (الذَّقُ:  
دارپکی دریزه به ناو مرستی به له مهوه  
قایم دمکری سهو له کانی به سهردا رمتدمکری  
ذَقَمَهُ ذَقْمًا: له نکاو پالی پیوه نا (بهرسنگی گرتو  
باشو و پاش پالی پیوه نا (دادنی شکاندن (الذَّقُ:  
أدَقَمَ فَأُ: دادنی پی شهوی شکاند (الذَّقُ: غمی  
زۆرو ناره حمت به هوی قهرزدارپیهوه (الذَّقَةُ:  
پی شهوی دهمو ددان.

**ذَقَنَ** فِي لَحْيِهِ ذَقْنًا: شه پلاغه پکی به پیهزی له لا  
جاوی دا (معنی کردو نه پیهشت به مراد بگا (الذَّقُ:  
الذَّقَانُ: سی کوچکی ناگردان.

**ذَقِيَ** الْفَصِيلُ ذَقًى: بیچومکه زۆری شیر خوارد،  
ورگی تیک چوو، سکی چوو (الذَّقُ: صریح:  
دهسه لاتگریته دهستی تاک یان تاقمیک به بی  
پرمه مندی رشه خه لکه کی حوکمیان دهمن  
واته: پمیک یان تاقمیک به خو سه پاندن و  
کیزری حوکم بگرنه دهستی و تاکرپوانه  
قهرمانرپه وایی گهل بکمن هیج ری و شوینپکی  
دیمو قراطی و عداله تکاری ره چاونه کمن (الذَّقُ:  
ذَكَّكَ الْغَفْرَةَ: چاله کی پرکرد له گل (ذَكَّكَ  
الجبال: کیومکه روخا (الذَكَاك والذَكَاك:  
زهویبه که همندی شوینی پتهوو زپوئی و توتمان  
بی (له لانی که له ناوی دا پارچه گلی ره پوی  
تیدابی.

إذْكَرَ: برپوانه وشه (إذْكَرَ).

**دَکَسَ التَّراب:** گلهکەى پرکرد.

**دَکَسَ الرِّعاء:** قاپەکە پان گونیهکەى پرکرد  
لەگژ و کەبسى کرد.

**دَکَسَ دَکس:** گلهکە هەندىكى سواری هەندىكى  
بوو ۵ تداکس: زۆر بوو ۵ تداکس فلان:  
فلانکەس توندو تیزو سەر پمقو بى گوى بوو  
۵ رموشتى ناشرىنى نواندن ۵ الداکس: ناسكى  
پال کەوتوو ۵ الدکاس: هەنۆز، ونەوز ۵ (دکاس  
الشحم والتمر): بەزى قاتقات و گردەمەبوو  
خورماى يەك لەسەر يەك و تەیار بەستو ۵  
الدکيسه: کۆمەلە نادەمیزاد ۵ الدوکس: زۆرو  
زەبەندە ۵ دەگوترى: (نعم دوکس) و (مال  
دوکس) نازو نەعمەتى زۆر مال و سامانى زۆر.

**دَکَعَ الحيران:** نازەلەکە بژمى و توشى کۆکە بوو ۵  
الدکاع: کۆکەيەکە توشى حوشرو ئەسب دەبى  
۵ دَکە دَکأ: کوتای وردو هاپى کرد ۵ پالى  
پێومنا.

**دَکَّ الباء وغره:** بالەخانەکەى روخاند تالە بێخ  
دەرى هینا.

**دَکَّ الأرض:** زەمبەيەکەى تەخت کرد،  
تەپۆلەکانى تەخت کردن و حالەکانى  
پرکردنەوه ۵ دەگوترى: (دَکَّ المرض): نەخۆشى  
لاوازی کرد ۵ دَکَّت الدابة: ولاخەکەى لیخوڤى و  
زەختى لى کرد زۆر بپروا خپرا بپروا.

**دَکَّ البئر:** بىرمەى پرکردەوهو ژێرخاکى کرد.

**دَکَّ التراب:** گلهکەى رێخەست و بەستاوتى.

**دَکَّ الشراب على الميت:** گلى بەسەر گۆڤى  
مردومکەدا کردو کوتایەوهو بەستاوتى.

**دَکَّ الفرس:** ئەسپەکە خەبوومو پشتى گەورە بوو  
۵ تداک علیہ القرم: خەلەکەکە گەلەکۆمەکیان

لەسەر کردو لى کۆبونەوه ۵ دەشگوترى:  
(تداکت علیهم الخيل): ئەسپ سوار هەلیان  
کوتایە سەریان و دەورەیان گرتن ۵ ئەلک: بۆ  
موطاوومەى (دَکَّ دى) ۵ ئەلک الرئىل: لێکە  
بۆتە کەمسەک و پەگرتى گرتوو ۵ ئەلک السنام:  
دوگەکە بەسەر پەشتى حوشترەکەوه پان بۆتەوه  
۵ الدکاء: زەمى تەختکراو ۵ تەپۆلەکەى گىل  
کەلە گەلەنەرمە پێک هاتى توتمانى تیدا نەبى  
۵ الدک: رۆبەرى تەخت لە لێلەلان و زەمى ۵  
الدک: شتى زەبەلاحى بەهیز ۵ الدکان: پێوانە  
وشەى (دَکَن) ۵ الدکة: لێلەلانى تەخت ۵  
سەکۆى ئامادەکراو بۆ دانیشتن ۵ کورسى درێژو  
کەرمۆیتە کە بەزۆرى لەدار دروست دەکرى ۵  
المَدک: جادەکو، زەمى کو، ۵ هەروا ئەوکەسەى  
کە بەهیز هاچى بەزەمى دا دەدا ۵ دەگوترى:  
(رجل مَدک وأنة مَدکة): پیاویکى نازایە بۆکار  
عەرزى لەبەر دەلەرزى نافرەتیکى نازایە بۆ نیش  
۵ المَدک والمَدکة: خەرماشە ۵ رۆلە ۵ باگردین،  
هەرشەتیک زەمى پێ تەخت بکرى.

**دَکَل الطين دَکلاً:** بەدەست قورمەکەى تۆپەل کرد  
بۆنەوهى دیوارمەکەى پێ سواغ بدا.

**دَکَل الشئ:** شتەکەى بەهاچ پان کردەوه ۵ دَکَل  
الدابة: ولاخەکەى لەخۆلەپەتەدا گەوزاند ۵  
تَدَکَل عینا فلان: فلانکەس نازى بەسەردا  
کردین و خۆى بەعەزیزو بەرز خستە بەرجاو ۵  
تَدَکَل عنه: گوێى پێ نەداو خۆى خاڤلاند ۵  
الدکلة: کۆمەلە خەلەکیکن بەهۆى خانەدانى و  
جینگەو رێکەى خۆپانەوه گوى بۆقەرمانى  
سولتان شل ناکەن و گەردنکەچى نابن ۵ قورى  
تەنک، بەشێک لەو قورە ۵ دَکَم دَکأ: شتەکەى

بەسمەریەك دا کوتاو وردو هاری کرد ۵  
هەندیکى بەسمەر ئەوى تردا هەلدايهوه.

دَکَم أَنفَ فُلَانٍ: لوتى فلانکەسى شکاند.

دَکَم فُلَانًا: تەنگى بە فلانکەس هەلچنى.

دَکَم فُلَانًا فِي صَدْرِهِ: دەستی بە سنگى فلانکەسەوه  
ناو پالەپەستوى دا ۵ تَدَاكَمَ الْقَوْمُ: خەلكەكه  
پالەپەستوى پەكتریان کرد.

دَکَنَ الْمَتَاعَ دَكَاً: کالاکەى بەرێك و پێكى  
لەسمەریەك ریز کرد.

دَکِنَ دَكَاً وَدَكْنَةً: شتەكه مەیلەو رمش بوو.

دَکِنَ الْقَرَبَ: کراسەكه چلەن بوو ۵ رەنگى  
تۆزاوى بوو، تىگوشاویكە زۆرى داوو دەرمان  
تیکراوه ۵ ادَکَنَ: بەمانا (دَکِنَ) دى ۵ دَکَنَ  
المتاع: بەمانا (دَکَنَ) دى.

دَکِنَ الدُّكَانَ: دوکانى دروستکرد.

دَکِنَ الشَّيْءَ: شتەكهى والى کردمەیلەو رمش  
بنوینى ۵ الدُّكَانُ: شوینى بازرگانیکردن ۵  
الْعَالِبُ: پشکۆ ناگرتک نەکوژايتەوه ۵ الدُّبُّ:  
هەر درەختێك بریوندرى بۆ جوانى و  
رازاندنەوه ۵ لەپێرى (الدَّيْبَةُ) یە درەختێكى  
گولدارەو زۆرى حمز لەناوه ۵ القَوْلَابُ: دۆلاب ۵  
الدَّيْبَةُ: زەوییهك كه درەختى دولبى زۆر بى ۵  
الدُّنَا: رۆبەریكە لەزەوى پێكهااتوو له  
پاشماوى لافاوو لیتەى رۆبار كه لەبناوان و  
دەراومكان دا جى دى.

دَلَّتْ دَلِيلاً: هەنگاوێكى خێرا خێراو لێك نزیك  
هاوێشتن ۵ إِدَلَّتْ الشَّيْءَ: شتەكهى داپۆشى ۵  
إِدَلَّتْ الطَّيْفَةَ: بەهەدیقه جەستەو سەرى خۆى  
داپۆشى ۵ إِدَلَّتْ: پەلەى کرد ۵ بە پەله رۆیى و  
ئاوێ لەهیچ نەدایەوه ۵ بەبێ لێکۆلینەوهو

وردیونەوه جووه پێشەوه ۵ إِدَلَّتْ عَلَيْنَا يَشْتَمُ:  
بە تۆپە بوونەوه بۆلامان هات و هێرشى هێنايه  
سەرمان ۵ تَدَلَّتْ: خۆى تى فێر دا ۵ الدِّلَالَةُ:  
خوشرى خۆشرو پان هەرشتيك خێرا برىوا ۵  
الدِّلَالَةُ: شوینى شەرو پێكدادان لەسەر سنورو  
بەرهى جەنگ دا ۵ مَدَالِثُ الرَادِي: شوینى  
هەلسانى لافاو لەسەرانیسەرى شیومكان دا.

دَلَجَ السَّاقِي دُلُوجاً: ناوگیڕمەكه دۆلجەكهى  
لەبەرمەكه هەلێنجاو هەلى رشتە ناو حەوزمەكهوه  
۵ شیرە دۆشراومەكهى خوشرمەكهى گواستەوه  
بۆناو مەنجهله گەورمەكه.

دَلَجَ بِحَمَلِهِ دُلُجاً وَدُلُوجاً: ناوگیڕمەكه زۆر  
بەنارەحەتى ناومەكهى لەبەرمەكهوه گواستەوه  
بۆناو حەوزمەكه ۵ ادَلَجَ الْقَوْمُ: خەلكەكه سەر  
لەئێواره بەرێ كەوتن ۵ إِدَلَجَ الْقَوْمُ: خەلكەكه  
لەكوژتاى شەودا (لەبەرە بەمیان دا) بەرێ كەوتن  
۵ هەموو شەومەكه بەرپۆه بوون ۵ الدُّلُجَانُ:  
كوللە بیتان، كوللەى زۆر ۵ الدُّلْبَةُ: رۆیشتنى  
سەر لەئێواره ۵ شەورەو ۵ الدُّلُوجُ: خانوونەكه  
لەزەوى دا بى پەنجەرمەو دەرگا بى ۵ زۆرى  
بچكۆله لەناو خانووى گەورەدا ۵ حەشارگەى  
نازەلى كێوى لەمەن درەخت و پەنا پاساردا ۵  
الدُّلُجُ: ئێشك، پێشى دەگوترى (أَبْرُ دُلُج) ۵  
الدُّلْبَةُ: بەمانا (الدُّلُج) دى ۵ حەشارگەى  
نازەلى كێوى لەمەن درەخت و پەنا پاساردا ۵  
قەپى گەورە كه شیرى تێدا دەگوژرێتەوه  
وكموو تەنەكه و دەبه.

دَلَجَ دُلُجاً وَدُلُجَاناً: بەكوژبارمەوه رۆیشت كۆلەكهى  
هینا، كۆلەكهى گران بوو كه نەیتوانى هەنگاو  
بەفرانوانى بەهائى ۵ دَلَمَتِ السَّحَابَةُ: هەورمەكه  
بەهۆى بارگرانى و پەرلەبارانى یەوه بەهێواشى

رؤیى ۵ تَدَلَّخَ الرجلانِ الشَّيْئَ بينهما: نمو  
دوكمسه شتهكهميان بهداركهموه بهستو  
همريهكهميان لايهكى دارمكهميان هه لگرت.

دَلِخ دَلِخاً: هه لهو بوو

دَلِخَ الْإِنْسَاءُ: قابهكه ليوان رنژ بوو ۵ الدَّلِخُ من  
الرجال: پياوى پرخيرو بيرو بهسود بو كۆمهل  
۵ الدَّلِخُ من النساءِ: نافرمتى سمت هه لهوو  
كهوره ۵ الدُّخَّةُ من النساءِ: بهمانا (الدَّلِخُ) دى  
۵ الدَّلُوحُ: درهختى خورماى بهروبووم زۆر ۵  
دَلَّسَ امْرَأَتَهُ: لمرؤيشتن دا ئهندامى لهشى  
جولاندن خوى باداو لارو لمنجهى كرد ۵ تَدَلَّسَ  
الشَّيْئُ: شتهكه شوڤبوووه شوڤپايهى كرد ۵  
لمرؤيشتن دا خوى راومشانندو شانى هه لتهكاندن  
۵ الدَّلَّسُ: گيانلهبهرىكى چقاوى ددان تيزه،  
ميشو مهگهزو كوللهو گرمو مارمىلكه و  
نهوجۆره گيانلهبهرانه دمخوا ۵ ادَّلَسَ اللُّومُ:  
خه لتهكه چونه ناو بهرئزى سمرلنئوى شين  
بوووه ۵ ادَّلَسَ الْأَرْضُ: زمويهكه بهگياوگژى  
سمرلنئوى شين بۆوه سموز هه لگهرا ۵ دالَّسَهُ:  
فيلئى لى كردو ستهمى لى كرد ۵ دمگوترئ: (هر  
لايدالس ولا يزال) نهو نهستم دمكاو نه  
خيانت دمكا ۵ دَلَّسَ الْبَائِعُ: فروشياركه  
عمهيبى كالاكه لى كهريارهكه شاردموه ۵ دَلَّسَ  
الْمُعْتَبِثُ: راويه كه حمديش لهاوچهرخى خوى  
ريوايت كردو هيچيشى لى نهبيستبوو ۵ واى  
نيشان دا حمديشهكه لى بيستوه، يان ناوى  
مامؤستاكه به ناوَيْك هينا كه پرى  
نهناسرابوو ۵ دَلَّسَ الْإِبِلُ: حوشترمه بهشوين  
گياى سمر لمنئوى شين بووى پاوانى خوراو دا  
كهرا ۵ اِنْدَلَسَ: گوم بوو ۵ تَدَلَّسَ الرَّجُلُ: پياومكه  
عمهيبهكه شاردموه پهردمپؤشى كرد ۵ تَدَلَّسَ

الشَّيْئُ: شتهكه گوم بوو ۵ تَدَلَّسَتِ الدَّابَّةُ:  
ولاخهكه شتيكى كه مى له لهومرگاكه دهست  
كهوت ۵ تَدَلَّسَ فُلَانُ الطَّعَامَ: فلان كه مكمم  
لهخواردنهكهى هه لگرتو خواردى ۵ الدُّلْسُ:  
فيل و فهجمر ۵ دمگوترئ: (مالي فيه و لَسَ  
ولا دُلْسَ) من نه خيانهم لهوشتهدا كردوه  
نمفيل و فهجمر ۵ الدُّلْسُ: زمويهكه گياى لى  
بروڤتهوه دواى لهوى گياى پيشووى خوراو بوو  
۵ گياو گژ كه دممهو پايز شين دمبيتهوه ۵  
بهرماوو گياوگژى كه لهپاشمروك مابيتهوه ۵  
تاريكايى شهو ۵ الدُّلْسَةُ: تاريكى ۵ دَلَّسَتِ الْبِرْعُ  
دلاصاً: زرينكه نهرم بوو.

دَلِصَ الشَّيْئَ: شتهكهى مشتو مال كردو بريقهى  
دايموه ۵ دَلَّسَتِ الْمَرْأَةُ جَبِينَهَا: نافرتمكه زولفى  
لاداو روخسارى جوان دهركهوت.

دَلِصَ دَلِصاً: هه لخليسكا.

دَلِصَ الشَّيْئَ: شتهكه بروسكهى داوهرتهوى  
دهركهوت ۵ دَلَّسَتِ النَّاظَةُ: حوشترمه لمبهر  
پيرى و كۆنه سالى ددانهكانى كهوتن ۵ لمبهر  
قهلهوى كو لتهكهى بهرداو توكى پيؤنمه ۵  
ادَّلَّسَتِ الْحَامِلُ الْجَيْنَ: نافرته سكپر كه مندالمكهى  
لهبارچوو ۵ دَلَّسَ الشَّيْئُ: شتهكهى سفت و لوس  
كرد ۵ دمگوترئ: (دَلَّسَ السَّيْلُ الْحَجَرَ): لافاوكه  
بهردمكهى لوس كردو سوييهوه ۵ دَلَّسَ الدَّرْعُ:  
زرينكهى نهرم كرد ۵ دَلَّسَتِ الْمَرْأَةُ جَبِينَهَا:  
نافرتمكه زولفى لاداو روخسارى دهركهوت ۵  
اِنْدَلَّسَ الشَّيْئُ مِنْ يَدِهِ: شتهكه لهدمستى  
فلانكهم كهوته خوار ۵ اِنْدَلَّسَ الشَّيْئُ عَنْ  
الشَّيْئِ: شتهكه لهشتهكهى تر جيا بۆوه ۵  
الدَّلَاصُ: نهرم، بروسكهدار، لوس و صاف ورشه  
بهخش ۵ (دَزَغٌ دَلَّاصٌ) زرينكهى نهرمه ۵

په ۵ دمشگوتری: (طریق ذولع) رنگاپه کی  
تهخت و بی همورازو نشوی په.

**دَلَف** دَلَفَا وِدَلُفَا وِدَلَفَانَا: بَمَهْیَوَاشِی رُفُی و  
هَمَنگَاوِی کُورَتِی هَه لَهِنَان ۵ دِگُورَتِی: (دَلَف  
الشیخ و دَلَف الحامل بِجَمْلَه).

دَلْفَ اَیِه: رَوِی تَیْکَرْد ۵ اَدْلَفْ لَه الْقَرْن: قَسمه‌کی  
بُؤجه‌خت کردموه ۵ اَدْلَفْ الْکِبَرُ فَلَائاً: پیری  
وای لَه فَلَائِکَمَس کرد همنگای کورت بهائو ۵  
اِنْدَلْفَ اَیِه: رَوِیشت بُولای ۵ قَدْلَفَ اَیِه: بهمانا  
(اِنْدَلْف) دئی ۵ الدَّالْفُ: پیره‌میردَنک که  
رَوُزگاری درنژ لمپهل و پَوِی خستبی ۵ کَوُلْ  
هه لَکَرَنک که به هَوِی گرانیی کَوُله که میوه  
همنگای کورت بهائو ۵ تِرَنک کورت بکاو  
له خوار نیشانه که وه بداو شوئنه که نه برئی  
هه تَبَزَنته وه ۵ الدَّالْفُ: پیای نازاو جاون مترس  
۵ الدَّالْفُ: حوشرَنک که به بارم که میوه هه نَسو  
برپوا ۵ الدَّالْفُ: هه لَوِی گورج ۵ حوشری هه لَمو  
که لمبر هه لَمو همنگای کورت بهائو ۵  
دارخورمای به به روبومی زَوُر ۵ الدَّالْفُ: دَوْلَفین  
جَوُره ماسیه که زَوُر جار له ناو دهریادا مه له وان  
سواری پشتی دهبی.

**دَلَقَ** ذُلْفًا: به گورجی رویشته دمر ۵ دمگوترئ:  
(دَلَقَ السَّيْفُ مِنْ غِمْدِهِ): شمشیرمکه نه چوموه  
نیو کالانه کی.

**دَلَقَ الحَيْلُ:** نُهَسِبَهُ كَان يَهْكَ بِهِ دَوَى يَهْكَ دَا هَاتَنه  
دهر.

**دَلَقَ الشَّيْءُ شَتَهَ كَهَي دَمَرِ هَيْنَا.**

**دَلَقَ** الفَارَةُ عَلَيْهِ: هَيَّرَ شَى كَرْدَمَسَرِيَان.

دَلَقَ يَدْلُقُ بِمَتُونَدِي دَهْرَاكَمِي كَرْدَمُوهِ ۵ اَدْلَقَهُ:  
بِهَمَانَا (دَلَقَ).

الدَّيْلِيُّ: شتى نمرود و شوعلمدارو لوس و صاف و  
الدَّيْلِيُّ: نمرود و برهقمدارو لوس و ناوی نالتون  
دَلِظَ فِي سِيرِهِ دَلْظًا: به خیرایی رؤیای و دَلِظَتْ  
الْهَيْبَةُ بِالْمَاءِ: گردولکه که ناوی لای هه نقولا.

**دَلِیْطُ** فلانا: دستی به منگیموه ناو هائی پیومنا ۵  
 لمفلانکمیسی دا ۵ دَالِیْطُ مدالِیْطَةُ ودلاها: ۵ هائی  
 پیومنا ۵ اِنْدَلِیْطُ الماءُ: ناومکه هه لقولا ۵ الدَلِیْطُ:  
 کمسیک لمشمردا خۆنمگرئو هه لئی ۵ الدَلِیْطُ:  
 کمسیک بههیز هال بنی ۵ الدَلِیْطُ: کمسیکه  
 زور هال بهدمرگای همرمانپوماو بهرهرسهوه  
 بنی.

**دَلَعُ اللِّسَانِ دُلْعَا:** زمانه که لهدم هاته دمرموه و  
بمسمر جهناگی دا شوپر بزووه بهوی  
تینوایهتی پان ماندوبونهوه.

دَلْعَ لِسَانَهُ: زمانی دهر هینا ۵ اِدْلَعْ لِسَانَهُ: زمانی  
 دهر کیشا ۵ دمگوتری: (اَدْلعه العطشُ)  
 تینوایمتی زمانی بی دهر کیشا ۵ اِدْلَعِ اللِّسَانُ:  
 زمانی دهر کشا له تینوان یان له ماندوی یا ۵  
 اِنْدَلْعَ اللِّسَانُ: به مانا (اِدْلَعْ) دئ ۵ دمگوتری:  
 (اِنْدَلْعِ السِّيفُ مِنْ غَمَدِهِ): شمشیرمه له کالان  
 هاتهدمر ۵ اِدْلَعْ بَطْنُ فُلَانٍ: فلانکس سکی چوو  
 کۆمی هاتهدمر ۵ سکی هاوساو شوپ بۆوه ۵  
 همروا دمگوتری: (اِنْدَلَعْتُ نَارَ الْحَرْبِ): ناگری  
 شمې له ماناکا وه لگرساو شمې گهرم بوو ۵ اِنْدَلْعَ  
 بَطْنُ الْمَرْأَةِ: سکی ئافرتمکه گهوره بوو شوپ  
 بۆوه ۵ اَلْاَدْلَعُ: ئهسپێ زمانی دهریکیشی  
 له غاردان دا ۵ الدَّلْعُ: پیاوی گیل و نهحمهق ۵  
 دمگوتری: (اَحَقَّ دَالْعُ): نهویمپی گیل و نهقامه  
 ۵ الدَّكِيْعُ: رینگای بیرفراوان ۵ دمگوتری: (طریق  
 دلیع): رینگایهکی تهخت و بی ههواراو نشیوی

**دَلَك** عَقِبَهُ لِلْأَمْرِ: لِمَسْمَرٍ بَعَثَ بُوَّ بُوَّ نَهْجَامَدَانِي  
 كَار ۵ دَلَكْتُ الْأَرْضُ: زَمَوِيْمَكَه كَزُوْكَيَاكَهِي خُورَا  
 ۵ دَالِكُ فَلَانًا: لَهْگَهَلْ فَلَانْ دَا هَهْ لِيْكَرْدُو  
 بَهْصَهْبِرُو پَشُوو دَرِيْزَبُوو ۵ دَالِكُ غَرِيْمَه: خَاوَمَنْ  
 قَهْرَزْمَكَهِي مَاتَلْ كَرْدُو لَهْكَاتِي خُوْی دَا  
 قَهْرَزْمَكَهِي بُوْ نَهْگِيْرَاپَهْوَه.

**دَلَك** الشَّيْءُ: زَيْدْمَرْوِي كَرْد لَهْشِيْلَانِي شَتَهْكَه دَا ۵  
 دَالِكُ الْمَرِيضِ: نَهْخُوْشَهْكَهِي وَرْد وَرْد شِيْلَا بُوْ  
 نَهْوَه لَهْشِي نَهْرَمْ بِي ۵ دَالِكُ الْجَمَدِ: دَهْستِي بَه  
 جَهْستَهْدَا هِيْناو زُوْرى دَهْست رِيْ خَهْست  
 بُوْئَهْوَهِي پَاك بِيْتَهْوَه ۵ تَدَلِكُ الرَّجُلُ: پِيَاوَهْكَه  
 لَهْكَاتِي خُوْشْتَنْ دَا زُوْرى دَهْست رِيْ جَهْستَهِي  
 خُوْی خَهْست ۵ تَدَلِكُ بِالطَّيْبِ: دَاوُو دَهْرَمَانِي  
 لَهْدَهْمُو جَاوِي هَهْئَسُو ۵ الدَّلَكُ: نَاوَه بُوْكَاتِي نَاوَا  
 بُووْنِي خُوْرو لَادَانِي لَهْ نِيُوْمَرَاستِي نَاسْمَانْ بُوْلاي  
 خُوْرْنَاوَا ۵ نَهْرَمَايِي نَهْزَنْوِي حُوْشْتَر ۵ الدَّلَاكُ:  
 كَهْسيْكَ جَهْستَهِي يَهْكَيْكَ تَر دَهْشِيْلِيْ بُوْ  
 لَابَرْدَنِي نَازَارُو نَهْخُوْشِي يَان بُوْ نِيْشَات پَهِيْدَا  
 كَرْدَنْ، هَهْرُوَا مَوْتَاشِيْن بُوْ پَاكُو خَاوِيْنِي ۵  
 الدَّلَوَكُ: نَهْوَشْتَهِي بُوْ شِيْلَانْ بَهْكَاري دَهْهِيْئَنْ  
 وَهْكَوُو بُوْدَرَمُو مَهْئَهْمُو شَتِي وَ ۵ الدَّلِيْكَ:  
 خَهْشْتُو خُوْلْ كَه رَهْشَهْبَاو بَاي بَهْهِيْز دَهْهِيْئَمْ ۵  
 خَوَارَدَهْمَهْئَهْيَهْكَه لَهْرُوْنُو شِيْرُو پَهْنِيْر دُرُوْست  
 دَهْكَرِيْ وَهْكَوُو تَرِيْط ۵ پِيَاوِي دُونِيَا دِيْدَهْو  
 كَارَامَاو لِيْزَانْ لَهْئِيْش ۵ الْمُدَالِكُ مِنَ الرِّجَالِ:  
 پِيَاوِيْكَه خُوْی بَهْئِيْئَانْمَوْسِيْيَهْوَه گَرْتُووَمُو وَزِي  
 لِيْ نَاهِيْئِيْ ۵ الْمُدَلَكُ: بَهْمَانَا (الدَّلَاكُ) دِي.

**دَلْ** عَلَيْهِ وَالِيَه دِلَالَةً: شَارْمَزَايِي كَرْد ۵ دَلَّتِ الْمَرَأَةُ  
 عَلَي زَوْجِهَا: نَافَرْمَتَهْكَه لَهْرُوِي نَازَمُوَه سَهْرَبِيْجِي  
 مِيْرَدَهْمَكَهِي كَرْدُو وَاي خُوْپِيْشَانْ دَا نَارَايِيَه  
 وَهْلِيْ لَهْوَاقِيْع دَا وَانِيْيَه ۵ دَهْكَوْتَرِي: (مَا دَلَكُ

إِنْدَلَقَ الشَّيْءُ: شَتَهْكَه لَهْشُوِيْنِي خُوْی بَهْتَهْوَزْم  
 دَهْرَجُوو ۵ دَهْكَوْتَرِي: (طَعْنَه فَاْنْدَلَقَتْ أَحْشَاءُ  
 بَطْنَه): زَهْبَرِيْكَی لِيْ دَا رِيْخُوْئَهِي هَهْ لِرْزَانَه دَهْر  
 ۵ إِنْدَلَقَ السَّيْلُ: لَافَاوَهْكَه بَهْتَهْوَزْم هَهْئَسَاو  
 هِيْرَشِي هِيْنا ۵ إِنْدَلَقَ الْبَابُ: دَهْرگَاي نُوْتُوْمَاتِيْكَ  
 يَان هَهْرَدَهْرگَايَهْكَ بُوْخُوْی بَكْرِيْتَهْوَمُو پِيْوَه  
 بَدْرِيْتَهْوَه ۵ تَدَلَقَ: رَاچَمِي، هَهْئَسَا ۵ دَهْكَوْتَرِي:  
 (تَدَلَقَ السَّيْلُ وَتَدَلَقَتْ الْخَيْلُ) ۵ اسْتَدَلَقَ السَّيْفُ  
 مِنْ غَمَلِه: بَهْمَانَا (دَلَقَهُ) دِي ۵ الْأَدَلَقُ: كَهْسيْكَ  
 بَهْهُوْی پَرِيْی دَدَانِي لَهْدَهْمَا نَهْمَايِي وَلِيْكَ  
 لَهْدَهْمِي بِيْتَه دَهْر ۵ الدَّلَقُ: پِيْشَكَهْوَتُوو ۵ يَان  
 شَمَشِيْرِيْكَ كَهْمَهْخُوْشِي لَهْ كَالَانْ بِيْتَه دَهْر ۵  
 الدَّلَقُ: دَهْصَبَاپَهْكَه لَهْشِيْوَهِي پَشِيْلَه، پَشْتِي دَرِيْزَه  
 لَه پِيْستَهْكَهِي هَهْرُوَه دُرُوْست دَهْكَرِيْ وَاتَه  
 دَهْئَهْكَ ۵ الدَّلَقُ مِنَ السَّيْرِفِ: بَهْمَانَا (الدَّلَقُ) دِي  
 ۵ السَّدَلُوقُ: بَهْمَانَا (الْأَذْلَقُ) دِي ۵ هِيْرَشُو  
 هَهْئَهْكَوْتَانَه سَهْر ۵ دَلَكْتُ الشَّمْسُ دَلُوكًا: خُوْر  
 لَهْناوْمَرَاستِي نَاسْمَانْ لَای دَا بَهْرَمُو خُوْرْنَاوَا.

**دَلَك** السَّبِيلُ دَلُوكًا: دَانَهْوِيْئَهْكَه يَان بَهْرَه  
 دَرَهْخَهْكَه تُوْپَهْكَهْكَهِي هَهْئَسَاو دَهْمِي كَرْدَهْوَمُو  
 دَهْئَهْكَهْكَهِي دَهْرَكَهْوَت.

**دَلَك** الشَّيْءُ: شَتَهْكَهِي جُوْلَانْد شِيْلَاي ۵ دَهْستِي  
 پِيْدَا هِيْنا.

**دَلَك** الْجَمَدُ: جَهْستَهْكَهِي شِيْلَا ۵ سَفْتُ لَوْسِي  
 كَرْد ۵ مَشْتُو مَالِي كَرْدُو تِيْفْتِيْضَهِي دَا.

**دَلَك** الثَّرْبُ: كَرَاسَهْكَهِي بَهْدَهْست هَهْئَهْكَوْهْت  
 بُوْئَهْوَهِي بِيْشَاو.

**دَلَك** الرَّجَّةُ وَغَرَه بِالطَّيْبِ: دَهْمُو جَاوِي خُوْی  
 نَارَايِيَش دَا.

**دَلَك** الدَّمَرُ فَلَانًا: رُوْزگَار فَلَانَكَهْسي لَهْبُوْتَه دَاو  
 تَهْرَبِيْيَهِي دَا دَا.



ومکوو لسه ره خوی و شکومه ندی له ناکارو  
 رمفتاردا ۵ دمگوتری: (امراة ذات دل):  
 نافرمتی که شیوه روخساری نه جیبی و  
 وه جاغزاده بی پیوه دیاره ۵ الدلّ: نموکه سیمه  
 دمبیته بریکاری کپیارو فروشیار، کپیارو  
 فروشیار یه کده خاو مامه له که سازدهکا ۵  
 نموکه سهی بانگه شه بۆ کالاکهی دمکاو دهمه وی  
 به پیاوه لدان و وسفکردن بیفروشی ۵ الدلیلی:  
 به مانا (الدلیل) دی ۵ الدلیل: چاو ساغو  
 شارمزی کمر، ۵ نموی دمکریته نیشانه، ۵  
 الدلیله: به مانا (الدلیل) دی.

دَلِمَ الشَّيْءُ دَلَمًا: شته که زور رمشو لووس و بوس  
 بو.

دَلِمَ الرَّجُلُ: پیاوکه رمشو درنژ بوو ۵ دَلِمْتُ  
 شِقَاهُ: لچی شوپ بوونه وه ۵ (هر اذلم، هي  
 دَلَمًا) ۵ إِذْلَمُ الشَّيْءُ: به مانا (دَلِمَ) دی.

دَلِمَ اللَّيْلُ: شه وه تاریکی به که ته واو چر بۆوه.  
 الدَلَامُ: رمشو رهشایی ۵ الدُّمُ: فیل ۵ الدُّمُ: بیجوه  
 مار، ۵ الدُّمَاءُ: شه وی کۆتایی مانگی عمرمی  
 (قه مری).

الدُّمَةُ: رنگی فیل ۵ الدُّيْلُمُ: تاهمیک خه لکانی نا  
 عمرمب بوون که دانیشتوی دمورو بهری ولاتی  
 نازرباینجان بوون ۵ به لاو کاره سات ۵ دوزمن و  
 ناحمز ۵ إِذْلَمَسَ اللَّيْلُ: شه وه تاریکی زور چر  
 بووه ۵ الدِّلَامِسُ: زور رمشو تاریک ۵ به لاو  
 کاره سات ۵ الدِّلِيسُ: به لاو کاره سات ۵ دَلَمَسَ  
 الشَّيْءُ: شته که بریسکه دار کرد.

تَدَلَمَسَ رَأْسُهُ: سمری روتایه وه ۵ الدِّلَامِسُ: شتی  
 بروسکه دارو بریقاوی.

دَلَهْ دَلَاهَا: تهمه لای هات ۵ خویته به مفرۆ چوو.

عليّ) جی وی له تۆکرد نازو نوزم به سمرابکهی  
 ۵ اَدْلُ عليه: بتمانهی به خوشه ویستی نمو کردو  
 نهویش زوری نمو خوش ویست ۵ اَدْلُ عليه  
 بصعبته: تینی دایه خوی و له خوی رابینی  
 هاوه لی بکا ۵ اَدْلُ الرَّجُلُ على أقرانه: له ناکاو  
 پیاوکه هاوه له کانی گرتن و به سمریان دا چوو ۵  
 دمگوتری: (اَدْلُ البازي على صيده) بازمه که  
 له ناکاو نیچیرمه کی خوی راوکرد ۵ اَدْلُ الذِّئْبُ:  
 گورگه که کزکرا ۵ اَدْلُ بالطريق: رینگا که زانی و  
 شارمزی بوو ۵ دَلُّهُ: نمرم و نیانی له تمری به که  
 دا نواند به جۆرتک گوپرایه لی نه کردو له مروی  
 هه لگه پرایه وه ۵ دَلَّلَ على المسألة: به لگه  
 له سمر مهسه له که هینایه وه ۵ دَلَّلَ على السِّلعة:  
 کالاکه ی هه راج کرد ۵ بانگه شهی فروشتنی کرد  
 ۵ إِنْ دَلَّ الماءُ: ناوکه هه لږزا ۵ تَدَلَّلْتُ المرأةُ على  
 زوجها: به مانا (دلت علیه) دی، واته: چاوی  
 له میردمه کی گرایه وه.

استدلّ عليه: داوی لی کرد به لگه ی له سمر  
 بئینتیه وه ۵ استدلّ بالشَّيْءِ على الشَّيْءِ:  
 نهوشته ی کرد به به لگه له سمر شته که ۵ الأدلّ:  
 نموکه سهی نیشه کانی خوی دهکاته منعت و بار  
 به سمر خه لکه وه ۵ الدُّلَّةُ: نهوشته ی که  
 دمی که به لگه له سمر دۆستایه تی و خرمایه تی  
 ۵ نه وه له لۆیست و ناکاری دمی که نیشانه ی  
 دلسۆزی خرم و دۆست ۵ نازیته ی ۵ الدِّلَالُ: نازو  
 نوز ۵ (الدِّلَال من المرأة): قسه خوشی نافرمت و  
 نازکردن و سوعبه متجیبه تی ۵ الدِّلَالَة: شارمزی  
 کردن ۵ نه ومانایه ی رسته و شه دمی که به من  
 له کاتی گوته نا، ۵ الدِّلَالَة: به مانا (الدِّلَالَة) دی  
 ۵ ناوه بۆ نه وه هه لدان و ماندو بوونه ی که  
 ده لال دمی که ۵ کرئی ده لالی ۵ الدِّلُّ: نه و حالات و  
 دیاردمیه که نادمیزاد خوی پی دمراژنیتیه وه

**دَلَه** دَلَهَا وَدَلَهَا وَدَلَرَهَا: دَلِي لَمْسُوزُو عِشْق دَا  
تَوَايَمُوه ۵ دَلَهَتْ فَلَاثَةً عَلَي وَلَدَهَا: فَلَان نَافَرَمَت  
سَوِي بُووه بُو مِنْدَالَهَكِي ۵ دَلَهَتْ التَّاقَةَ عَن  
إِلْفَهَا رَوَدَلَهَا: حَوْشَرَمَكِه بِرَوِي هَاوَرَنِيَهَكِي يَان  
بِيَجُومَكِي نَا ۵ دَلَهَهُ الْحُبُّ وَالْمِشَقُّ:  
خَوْشَمُوِيَسْتِي وَ سُوْز مَاتُو حَمِيْرَانِي كَرْد ۵  
تَدَلَه: سَمْرَسَام بُوو ۵ الدَّالَةُ والدَّالِيَةُ مِنَ الرِّجَالِ:  
وَرَمَزَمُو نَمَسْ زَعِيْف ۵ الْمَدَلَةُ مِنَ الرِّجَالِ:  
بِيَاوِيَك بَمَهْوِي عَمَشَمُوَه عَمَقَلِي تِيَك جَوِي ۵  
إِدَلَهْمُ الظَّلَامُ: تَارِيكَايِي جَر بُووه ۵ إِدَلَهْمُ اللَّيْلِ:  
تَارِيكِي شَمُو جَر بُووه ۵ (لَهَر مَدَلَهْمُ) ۵ إِدَلَهْمُ  
الرَّجُلُ: بِيَاوَمَكِه بِرُوو كَمَنَمَفَت بُوو ۵ الدُّلَهَامُ:  
شِير ۵ بِيَاوِي وَرَه بِمَرَزُو نَاَزَاو جَاو نَمَتَرَس ۵  
الْمُدَلَهْمَةُ: (فَلَات مُدَلَهْمَةُ): دَمَشْتِيكِي كَاكِي بِه  
كَاكِي وَ بِي كَرْدُوْتَمَهْوَلَكِه.

**دَلَا** الدَّلُو وَبَهَا دَلَرُوا: دَوْلَجَهَكِي دَاهِيَشْتِه خَوَار بُو  
نَاو بِيرَمَكِه بُوْنَمَهْوِي بِرِي بِكَا لَمْنَاو، يَان لَمْنَاو  
بِيرَمَكِهوه هَمَلِيَكِيَشَايَمُوَه بِه بِرِي.

**دَلَا** فَلَانًا: لَمَكَهَل فَلَانَكَمَس دَا هِيْدِي وَ هِيْمَن بُوو،  
لَمَكَهَلِي هَمَلَكَرْد.

**دَلَا** بَفَلَان إِلَى فَلَان: فَلَانَكَمَسِي كَرْدِه تَكَكَار بُوَلَاي  
فَلَان.

**دَلَا** التَّاقَةَ: لَمَسَمَرِه خُو حَوْشَرَمَكِي لِي خَوْرِي.

**دَلَا** حَاجَتُهُ: دَاوَاي دَابِيَنَكِرْدَنِي بِِيْدَاوِيَسْتِيَهَكِي  
خُوِي كَرْد.

**دَلَسِي** دَلِي: سَمْرَسَام بُوو ۵ اَدَلَسِي: دَوْلَجَهَكِي  
شُوْرِكِرْدَمُوَه بُوْنَاو بِيرَمَكِه بُوْنَمَهْوِي بِرِي بِكَا  
لَمْنَاو ۵ دَمَشْكَوْتَرِي: (اَدَلِي الشَّيْءُ فِي الْمَهْرَةِ):  
شْتَمَكِي بِمَرَهَلَاي سَارَا كَرْد ۵ اَدَلِي فَلَان بِمَجْتِه:  
فَلَانَكَمَس بِهَلَكِي خُوِي نَامَاَدَمَكِرْدُو هِيْنَايَه رُو

بُو جَمَسِيَانَدَنِي دَاوَاكِي، يَان فَلَانَكَمَس بِهَلَكِي  
خُوِي جَمَسِيَانَدُو دَاوَاكِي بِرْدَمُوَه ۵ اَدَلِي فَلَان  
بِرَجِيَه: فَلَان كَمَس رَحْمُو خَزْمَايَمَتِي كَرْدِه  
تَكَكَار بُو بِه جِيَهِيْنَانِي نَامَانَجَهَكِي ۵ اَدَلِي فَلَان  
إِلَى الْحَاكِم بِرَشُوَه: فَلَانَكَمَس بِمَرْتِيْلِي دَا بِه حَاكِم  
۵ اَدَلِي فَلَان إِلَى الْمِيْت بِالْبَنَرَةِ: فَلَانَكَمَس  
بِمَكُورِيَمَتِي دَمَكَاتِه مَرْدُوْمَكُو نَمَهْوِي نَمُوَه ۵  
دَالَا: نَمَرْمُو نِيَانِي لَمَكَهَل دَا نَوَانَدُو خُوِي  
لَمَكَهَل كُونَجَانَد. ۵ دَلِي الدَّلُو: بِهْمَانَا (دَلَاهَا) دِي  
۵ دَلِي الشَّيْءُ فِي الْمَهْرَةِ: شْتَمَكِي بِمَرَهَلَاي  
سَارَاكَرْد ۵ دَلِي فَلَانًا بِغَرِيْر: فَلَانَكَمَسِي  
هَمَلَخَهَلَمَتَانَدُو خَسْتِيَه دَاوِي خُوِيَهْوُو وَيَسْتِي  
خُوِي بِه جِيَهِيْنَا ۵ تَدَلِي: شُوْرَبُووه، لَمَبِمَرَزِيَهْوَه  
دَابَمَزِي ۵ ۵ دَمَشْكَوْتَرِي: (تَدَلِي مِنَ الْجَبَل) ۵ تَدَلِي:  
نَزِيَك بُووه لَمَشْتَمَكِه ۵ تَدَلِي الشَّر من الشَّجَر:  
مِيوَمَكِه بِه مَرْدَخْتَمَكِهْوَه شُوْرَابَمِي كَرْد ۵ تَدَلِي  
عَلِيْهِمْ مِنْ أَرْضِ كَذَا: لَمَفَلَان شُوِيْنَمَهْوَه هَاتِه لَايَان  
۵ دَمَشْكَوْتَرِي: (مَنْ أَيْنَ تَدَلَيْتَ عَلَيَا؟) ۵ اِدَلُوْلِي:  
بَهَلَمِي كَرْد ۵ الدَّالِي: دَابَمَزِيو ۵ يَمَكِيَك لَمَهْوَزِي  
(الدَّلَاة) نَمَانَه هُوْزِيَكِي كُورْد نَمَزَادَن ۵  
خَوْرَمَايَهَك كِه هِيَشْتَا شِيرِيْن نَمَبُوِيِي كَاتِي  
شِيرِيْن دَمَبِي دَمَخُوْرِي ۵ الدَّالِيَة: دَوْلَجَهو شْتِي  
لَمُو جُوْرَه ۵ دَارِيَكِه لَمَسَمَر شِيُوَهِي صَهْلِيْب  
دُرُوسْت دَمَكَرِي لَمَزَارَكِي دَوْلَجَهَكِه قَايَم دَمَكَرِيو  
سَمَرِيَكِي حَمَبَلَهَكِي لِي دَمَبَسْتَرِي، سَمَرَمَكِي  
تَرِي حَمَبَلَهَكِه لَمَسَمَر لِيُوَارِي بِيرَمَكِه  
بَهْمَشْتِيَكِهْوَه دَمَبَسْتَرِي ۵ نَاعُوْر كِه بِهْوَلَاخ  
هَمَلَدِه سُوْرِيْنْدَرِيو لَمَنَزْمَايَهْوَه نَاوِي بِِي  
هَمَلَدَمَهِيْنَجِنْدَرِي ۵ زَمُوِيَهَك بِه دَوْلَجَهو نَاعُوْر  
نَاو بِدَرِي ۵ الدَّوَالِي: تَرِي رَمَشَكِه كِه زُوْر  
رَمَشَنَمَبِي ۵ هِيَشَمُوكَانِي لَمَهِيَشُوِي هَمَمُوو  
تَرِيَهَكِي تَر كِهْوَرَه تَرَه، تَرِيَكَمَشِي زُوْر نَاوَدَار

نښه، د مشكړۍ به مینوږه هـمروا ناوه بو  
 د مردنك توشی قاج و قول دمبی ږمگه كانی  
 د مهاوسین ۵ الدلا: د ډلجی بجوك ۵ د ډلجی  
 گه وړه ۵ گوانی زل ۵ بهشك لمشت ۵ الدلور:  
 زمره فیکه ناوی پـه لـه بیر هـلـدمـگوازی ۵  
 بورجیکه له بورجه كانی ناسمان.

دَمَثُ المکان وغیره دَمَثاً: ناسان بوو نـرم بوو.

دَمَثُ الرجلُ دماثة ودموثة: رموشی نـرم و نـیانه ۵  
 دَمَثُ الشئِ یـد: به دمستی خوی شته کی نـرم  
 کرد ۵ دَمَثُ المَضِجِ: شوینی نوستنی رنك  
 خست و جای کرد ۵ دَمَثُ الحديث لفلان:  
 سمرمتای قسه کی بو کابرا گپراپه وه یان  
 سمرمتای قسه ی بو فلان دمرخت یونه و می  
 مبهسته که بزانی و له و یار موه بکه و ښته قسه.

دَمَجَ الليلُ دمرجاً: شوو تاریك بوو.

دَمَجَ الحيوانُ: پیړوکه خیرا رويشت و هـنگاو مـکانی  
 خیرا خیرا هـلـنـان.

دَمَجَ الشئُ في الشئِ: شته که جووه شته که و مو  
 تـیـد ا جـیـگـر بوو ۵ دمگوتري: (دمج في البيت)  
 جووه ناو خانوکه و مو تـیـد ا جـیـگـر بوو.

دَمَجَ الأمرُ: کار مکه راست بوو، چی به چی بوو.

دَمَجَ على القمر: جووه دیوه خان و مالی خه لك  
 به می نه و می نیزنی جونه ژور موه بخوازی ۵  
 دَمَجَتِ الماشطة الشعرُ: قز جاکه مکه قز مـکانی  
 به شانه کردن و هـو نـیـنـیه و مو رنکی خستن ۵  
 اذَمَجَ الشئُ: شته کی له قوماشه که وه پـنـجا ۵  
 اذَمَجَ الحبْلُ: له سمره خو گړئو قولضی  
 حـمـبله کی هـایم کردن ۵ اذَمَجَتِ الماشطة الشعرُ:  
 به مانا (دَمَجَتْه) دئ ۵ اذَمَجَ فلان الفرسُ:  
 فلانكس نه سپه کی كزو لاواز کرد ۵ اذَمَجَ

كَلَامَه: قسه كانی به رنك و پـیـکی کردن ۵ یان  
 قسه كانی ته و مزایو بوون ۵ دَامَجَه: له گه لی  
 دا گونجاو موداراتی کرد ۵ دَامَجَ فلاناً علی  
 الأمر: رازیبوونی خوی نیشان دا بو فلانكس  
 له سمر نیشه که ۵ دَامَجَ فلاناً علیهم: فلانكسی  
 خسته گه ل پیر مکه ۵ اذَمَجَ الشئُ في الشئِ:  
 به مانا (دَمَجَ دئ) ۵ اذَمَجَ الفرسُ: نه سپه که كزو  
 لاواز بوو ۵ اذَمَجَ الشئُ في الشئِ: به مانا  
 (دَمَجَ دئ) ۵ تدامجراً علی فلان: گه له كومه کیان  
 له فلان کرد، له فلانكس كویونه وه ۵ تدامَجَ  
 علی الشئِ: له سمر کار مکه رنك که و تن ۵ تَمَجَ  
 في ثیابه: خوی له پو شاکه که یوه پـنـجا ۵ الدامجُ:  
 كوكه موه ۵ دمشگوتري: (لـل دـامـج) شه و یکی  
 تاریك و نـوته که ۵ الدماجُ: پته و، دمگوتري:  
 (صَلَحَ دُمَاجُ) رنكه و تنیکی پته و و قایم و قوله  
 ۵ یان صولحنیکی ژر به ژر ۵ (أمر دماج):  
 کارنکی راسته بیرو بوجونکی باشه ۵ الدماجُ:  
 ږـج و زولف ۵ الدماجُ: هاوشان، دوست و یار ۵  
 الدمجةُ: رنكاو به پرمو و پروگرام ۵ دمگوتري:  
 (هو علی تلك الدمنجة): نه و له سمر نه و بیرو  
 باومرو رېباز ميه ۵ الدمنجةُ: که سیک ته مبه ل و  
 خه والو بی، له مال دابنیش و هیج نه کا ۵ پیاوی  
 بی خیرو بیر ۵ المنماجة من الرجال: پیاوی  
 ږـیـار دـمـرو کار دروست و قسه رويشتو ۵  
 الدماجُ: پیا له ۵ داشی قومار ۵ پیاوی رموش  
 به رزو خوگرو پشو درنژو قالیبو له پوته دراو  
 و مكوو حـمـلی تـیـك باهـلـدراو پته و ۵ دَمَنَمَ  
 علیه: رفی لی هـلـسا ۵ دَمَنَمَ القومَ وعلیهم:  
 خه لكه کی تمفرو تونا کردو له ناوی بردن ۵  
 دَمَنَمَ الشئِ: شته کی ریشه كیش کرد ۵ دَمَنَمَ  
 علیه القبرُ: كوره کی تهخت کرد، یان سه قفی  
 له سمر کرد.

تَدَمَدَمَ الْجَرْحُ: بَرِينَه‌کَه جَاک بَوُوه ۵ الدَّمَادِمُ: شَتِی‌کِی سوره ومکوو قه‌تران ده‌جی، لهرده‌ختی سه‌لمو سه‌مور دمتکی ومکوو چَوَن بَنِیشتَه تال له دارمبه‌ن دمتکی ۵ الدَّمِیْمُ: له‌ومِرِی وشکه‌وه بوو. ۵ دَمَرٌ فَلَانٌ: فَلَان به‌هیلاک‌چوو. ۵ دَمَرٌ عَلَیْهِ دَمَرٌ: چووَه لایان به‌بِی نِیزَن ۵ هَیْرَشِی شَمِرِی‌نَکِیزانَه‌ی کردنه سمر ۵ دَامَرُ اللَّیْلِ: به رابواردن و گمیفو شادی شه‌وی به‌رَوُز کردموه ۵ دَمَرُ الشَّيْءِ: شته‌که‌ی له‌ناو برد ۵ روخاندی ۵ تِی‌کِی دا ۵ دَمَرُ الْقَرَمِ وَعَلِیْهِم: خه‌لکه‌که‌ی له‌ناو بردو هه‌وتاندنی.

دَمَسِی الظَّلاطُ دَمَسًا ودموسا: تاریکییه‌که چپ بَوُوه. دَمَسِی اللَّیْلِ: شه‌ومکه تاریکییه‌که‌ی زَوُر توند بوو ۵ دمگوتری: (لیل دَمَسِی): شه‌ومکی زَوُر تاریک و تونه‌که. ۵ دَمَسِی الْمَرْضَعِ: شه‌ومکه کوثر بَوُوه ناسه‌واری نه‌ما. ۵ دَمَسِی بِنَهْجٍ: ناشته‌وایی خسته نیوانیانموه. ۵ دَمَسِی الشَّيْءِ دَمَسًا: شته‌که‌ی داپووشی. ۵ دَمَسِی عَلَیْهِ الْخَبَرُ: هه‌واله‌که‌ی شاردموه. ۵ دَمَسِی فَلَانًا فِی الْأَرْضِ: فَلَان‌کَه‌سی زُیْرخاک کرد به‌زیندویی یا مردویی ۵ دَمَسَتْ يَدُهُ دَمَسًا: دمستی له بیسییه‌وه چوو ۵ اَدَمَسَ اللَّیْلُ: به‌مانا (دَمَسَ) دئی ۵ دَامَسَ: نه‌ومی له‌دلی دا بوو لسی شاردموه ۵ دَمَسَ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی له‌زُیْر خه‌لکی تردا شاردموه ۵ دَمَسَ فَلَانًا: به‌مانا (دَمَسَ) دئی ۵ به‌مانا چلکن کردنیس دئی ۵ دَمَسَ الْحَرْ: کوبه شه‌ربه‌که‌ی زارهاخن کرد ۵ دَمَسَ قَنْزَ الْفَرَسِ: مهنجه‌له به‌ر له (الفَرَس) مکه‌ی خسته ناو کلی تمپاله‌ی داگیرساوموه، بُوَنه‌ومی بکولئ ۵ اِنْدَمَسَ الرَّجُلُ: بیاومکه چووَه ناو تاریکییه‌وه، ناو ته‌مو مَزْمُوه

۵ تَدَمَسَتْ الْمَرَأَةُ: نافرته‌که داوو دهرمانی له‌خوی هه‌لسو ۵ الْأَدَمَسُ: تاریکی ۵ دمگوتری: (لیل آدموس) شه‌ومکی تاریکه ۵ الدَّمَامُ: کُوخْتَهو سه‌نگه‌ری راوکهر ۵ الدَّمَامُ: به‌رده همرشتیک شت داپووشی ۵ به‌رده‌یه‌که که‌دمدئی به‌گوننه ناوو شتی وادا ۵ الدَّمَسُ: شه‌خس و کس ۵ الدَّمَسُ: شتی گه‌ورمو سامناک، دمگوتری: (جاءوا بأمر دَمَسِ): کاری گه‌ورمه‌یان خسته روه شتی سمرنج راکیشیان نمنجام دا ۵ الدَّمَسُ: تیکه‌له‌یه‌که له‌به‌رزه ناخوړو ورده کاو ریخی ولاخ ۵ به‌گوردی (تمپاله) بُو سوتهمه‌نی به‌کاری ۵ الدَّمَسُ: همرشتیک شت داپووشی و بکریته به‌رده ۵ الدَّمِیْسُ: به‌مانا (الدَّمَسُ) دئی ۵ الدَّمَامُ: هیلانه ۵ زه‌رابی تاریک ۵ نه‌شکه‌وت و کونی بی مهنفمز ۵ گه‌رماو ۵ اَلْدَمَسُ: به‌ندیخانه ۵ اَلْدَمَسُ: همرشتیک شیلای همنگونی به‌سهرموه بی ۵ (الفَرَسُ الدَّمَسُ): فوولی کولاو له‌مهنجه‌لی سهرقاب نراومدا.

دَمَسِی فَلَان دَمَسًا: فَلَان‌کَه‌سی خروی تیکه‌وت و هه‌لجو به‌هوی گه‌رما یان خواردنه‌ومی دهرمان و شتی له‌وجوړه ۵ اَدَمَسَ: تیکه‌لی کرد ۵ دَمَسَ: به‌مانا (اَدَمَسَ) ۵ دَمَسَ فِی الشَّيْءِ: به‌له‌ی له‌شته‌که دا کرد ۵ دَمَسَ الْفَرَسَ: به‌خیریای کارمکه‌ی نمنجام دا ۵ دمگوتری: (دَمَسَ الشَّيْءُ): به‌له‌ی کردله به‌زاندنی گوشته‌که‌وو زوری نه‌به‌زاند ۵ دَمَسَ الشَّيْءِ: شته‌که‌ی رازاندموه جوانی گرد ۵ الدَّمَامِی: خوشرؤ ۵ به‌مه‌له ۵ الدَّمَسُ: به‌مانا (الدَّمَامِی) دئی ۵ ناوی پایته‌ختی جمهوری سورپایه.

دَمَسِی دَمَسًا: به‌له‌ی کرد (دَمَسَتْ الْأُنْثَى): سکپرکه بی‌چومکه‌ی به‌ماناکاملی دانا.

گريانی بى، زور فرميسك بريژى ۵ ههروا دمگوتري: (إمرأة دمع): ژنيكى گرينوك و چاو به فرميسكه زور دمگري ۵ أَلَمْعُ: رېږهوى فرميسك، شوپنگه فرميسك ۵ شوپنى كۆبوونهوى فرميسك لهناو پيلوى چاوو قولينچكى چاودا.

دَمَعُ فُلَانًا دَمْعًا: سهرى فلانكسى شكاند تا برينهكه گهشته دماغ ۵ ميشكى پېژانده خسته دهر ۵ دَمَعَتِ الشَّمْسُ فُلَانًا: خور نازارى ميشكى فلانكسى دا ۵ كارى له ميشكى فلان كرد.

دَمَعُ الْحَقِّ الْبَاطِلَ: حق بهتالى ههلاجو كرد.

دَمَعُ الْمَلَذَن وَخَوْه: قاب و قاچاغهكانى كارگهكه به مۆريكى تايبهتى نيشانه كردو ئارميكى تايبهتى لى دا ۵ أَدَمَعُ الطَّعَامَ: خواردمهمنييهكه پيش نهوى بيجوئ قوتى دا ۵ أَدَمَعُ فُلَانًا إِلَى كَذَا: فلانكسى ناچار كرد بو فلان شت ۵ دَمَعُ الشَّرِيدَةِ بِالنَّسَمِ: تريتهكه به جهورى نهرم كرد ۵ الدَّمْعَةُ مِنَ الشَّجَاجِ: يهكيكه لهو ده برينه كوشنداندهى كارگهريهكانيان دمگاته دماغ و دمبيته هوى مردن ۵ دارنكه دهخريته نيوان دوو عمودموو كونده ناوى پندا دمگري ۵ ناسنيكه باشهوى كهزاومو بارگهنه پى قايم دمگري ۵ الدَّمْعُ وَالْبَصَرَةُ: نهوى شت وردو هار دمكا ۵ الدَّمَاغُ: ميشك، نهوى لهناو كاسه سمردياه لهموخ و موخيخ و نوخاع و رهكو زور شتى تر ۵ ههروا بهمانا سهر دى ۵ الدَّمْعَةُ: باجو رسميكه حكومت يان كۆمپانيايهك لهسهر نووسراو بلاو كردنهوه وهرى دمگري ۵ دَمْعَةُ السُّكُوكَاتِ: تهمغهو نيشانهكه فمرمانگه تايبهتى بازرگاني لهپارو معدهنى همدا

دَمَعِي رَأْسُهُ دَمْعًا: همدى جيگه لهسهرى موى كه بوو ۵ الدَّمْعُ: نهصل و بنهماغ ناسن، نهو ماددميهى ناسنى لى دروست دمگري ۵ دمعت العَيْنُ: فرميسكى پزان ۵ دهسگوتري: (دَمَعَتِ الشَّجَةُ): برينهكه خوڤن و زوخاوى لى هات.

دَمَعُ الْمَطَرُ: باران بارىو بوو بهلافاو بهسهر زهوى دا ۵ دَمَعَتِ الْجَفْنَةُ: قسهكه جهورى زور بوو سهر ريژى كرد.

دَمَعُ التَّرَى أَوْ الْمَكَانِ: شوپنهكه گلهكه وادرمكهوى دهلى شهونى لىدمتى ۵ أَدَمَعُ الْإِنَاءَ: قابهكه، گوزمكه پېبوو ههتا لى رزا، سهرريژى كرد ۵ الدَّمْعُ: هيتيكى بچكولهيه رېږهوى فرميسكى خوشتره ۵ الدَّمْعُ: شوپنى فرميسك بهروخسارهوه ۵ ناوى چاو بههوى نهخوشى يان پىرى كهلهچاو دپته خوار ۵ الدَّمْعُ: فرميسك ۵ الدَّمْعَةُ: گرينوك ۵ دمگوتري: (إمرأة دَمْعَة): ئاهرمتيكه زور گريانى دى ۵ (رَجُلٌ دَمِعٌ): پياويكه زور گريانى دى، يان فرميسكى زوره ۵ الدَّمْعَانُ: پيالهيك كهپېر بووبى و لهههموو لايهكهوه سهرريژ بكا ۵ الدَّمْعَةُ: دلۆبه فرميسك، ۵ دَمْعَةُ الْكُرْمِ: شمراب، گوشراوى تري.

الدَّمْعُ: دمگوتري: (يوم دماغ): واته: شهونمو وردمهبارانى زوره ۵ الدَّمْعُ: نهو ئاوهميه كه بههاران لهدارى ميو دپته خوار ۵ نهوجولانهوى سهرى منداله كه لهكاتى لهدايكبون دا دمكا ۵ الدَّمْعُ: دمگوتري: (عين دمع): چاويكه زور فرميسك دهرريژى ۵ خيرا فرميسكى لى دى ۵ (تَرَى دَمْرُغٌ): گليكه ناو دمريژى ناوى لى دى يان خيريكه ناوى لى پهيدا بى ۵ الدَّمْعُ مِنَ الرِّجَالِ: پياويك زوو

دَمَلْ الْأَرْضُ: زموییمه‌کی به‌سه‌مادو زبَلْ تَیْکَرْدن  
چاک کرد.

دَمَلْ الْقَوْمُ: تیکه‌لای خه‌لکه‌که بوو ناشنای دابو  
نهریتیان بوو.

دَمَلْ جَرْحُهُ دَمَلًا: برینه‌که‌ی سارپژر بوو ۵ اَدَمَلْ  
الْأَرْضُ: زموییمه‌کی به‌سه‌ماد چاک کرد ۵ دَامَلَهُ:  
خوی له‌گه‌ل گونجانند بۆنمه‌ی لمورینگه‌وه  
بتوانی صولعی نیوانیان بکا ۵ اَدَمَلْ الْجَرْحُ:  
به‌مانا (دَمَلْ) دئ ۵ اِنَمَلْ الْجَرْحُ: برینه‌که به‌رمو  
چاک‌بوونمه‌وه رویی ۵ دمگوتری: (الدَمَلُ الْمَرِيضُ):  
نه‌خۆشمکه نزیکه چاک ببیته‌وه ۵ برینه‌که‌ی  
سارپژر ببی ۵ تَدَامَلْ الْقَوْمُ: خه‌لکه‌که رَنک  
که‌وتن و دژا‌ه‌متی نیوانیان نه‌ما ۵ تَدَمَلْتِ  
الْأَرْضُ: زموییمه‌که به‌زبَل و سه‌ماد چاک بوو ۵  
الْهَمَلُ: سه‌مادو زبَل ۵ خورمای گه‌نیوو ترشاوو  
ره‌شو کۆن ۵ تیک‌چونی به‌روبوم و به‌رسيله  
بیش نه‌وی بگا ۵ شتی بی که‌لک و فری دراو.

الْهَمَلُ: کیم و زوخوا که‌له گوان و برین دیته دمر ۵  
الْهَمَلُ: به‌مانا (الْهَمَلُ) دئ ۵ نیلتیه‌باب و  
رزینیکی سنورداره که‌له‌پنست دا دمرده‌ک‌ووئ و  
کیم و زوخوای لئ به‌یدا دهبی ۵ دَمَلَجَ الشَّيْئُ  
دَمَلَجَةً و دَمَلَجًا: شته‌که‌ی راسته‌وه پاسته کردو  
ریکی خست ۵ دَمَلَجَ جَنْهُ: جه‌ستمی رَنک بوو  
خوی دارشت ۵ الدَمَلَجُ الدَمَلُوجُ: بازی به‌ند،  
بازنه‌یه‌که دمکریته قۆل ۵ به‌ردی لووس ۵  
دَمَلَقَ الشَّيْئُ: شته‌که‌ی راسته‌وه پاسته‌کردو  
لووس و پوسی کرد ۵ الدَمَلِيقُ والدَمَالِيقُ: شتی  
زۆر سفت و لووس و خپ ۵ دَمَلَكَ الشَّيْئُ:  
شته‌که‌ی خپ و سفت و لوس کرد ۵ تَدَمَلَك  
الشَّيْئُ: شته‌که سفت و خپ بوو ۵ دَمَلَكْتُ لَدِي

بۆنمه‌ی خه‌لکی دلتیا بن له‌وی و مزو و  
عه‌بباری نه‌و مع‌دمنه چمندو حییه.

دَمَقْ ذَمَقًا: له‌ناکاو جووه ژوورمه‌وه نیزنی  
نه‌خواست ۵ دمگوتری: (دَمَقَ الْقَوْمُ فِي الْخَمْرِ):  
خه‌لکه‌که نالوده‌ی خواردنه‌وه‌ی شه‌راب بوو  
زۆریان خواردمه‌وه.

دَمَقَ الشَّيْئُ: شته‌که‌ی ژیر به‌ژیر دزی.

دَمَقَ الشَّيْئُ فِي غَيْرِهِ: شته‌که‌ی خسته‌وه ناو شتیکی  
ترمه‌وه ۵ تیکی ترنجانندن ۵ دَمَقَ فَاهُ: ددانه‌کانی  
شکاندن ۵ دَمَقَ الْعَجِينَ: ناردی به‌مه‌وپرمکه کرد  
بۆنمه‌ی له‌دمستییه‌وه نه‌هائی ۵ اِنَمَقَ رَأْسُ  
الْفَخْذِ: سمری نیسقانی رانی له‌فرویلکی خوی  
دمر جووه، جو‌لاوه ۵ السَّمَقُ: سمرماو به‌فرو  
کرپوه له‌گه‌ل ره‌مه‌با دا که‌زۆر کوشنده دهبی ۵  
دَمَقَ الشَّرِبَ: رایه‌لی قوماشه‌که‌ی به‌ناوریشم  
تمنی ۵ الدَّمَقَاسُ والدَمَقَسُ: ناوری‌شم.

دَمَكَ فِي مِثْلِهِ دَمَكَ: په‌له‌ی کرد له‌ رویشتن دا.

دَمَكَ الشَّيْئُ: شته‌که لوس بوو ۵ دَمَكْتُ الشَّمْسُ فِي  
الْجَوِّ: خۆری‌مرز یوومه‌وه نزیک ناوهر‌استی ناسمان  
بۆوه.

دَمَكَ الشَّيْئُ: شته‌که‌ی هاری.

دَمَكَ الرِّشَاءُ: حبلی دۆلجه‌که‌ی گشت باداو گرژی  
کرد ۵ الدَّمُوكُ، رَحِيْ دَمُوكُ: ناشیکی خیرابه بۆ  
هارینی دانه‌ویلکه‌که، ۵ الدَّمَالُک: چینی دیوار ۵  
تمنافی و مستای دیوار کردن ۵ جه‌کوشیک  
به‌ردی پی راسته‌وه پاسته دمکری بۆ دیوار ۵  
الدَّمَالُک: تیرۆکه نامیری‌که نانی پی به‌ان  
دمکریته‌وه.

دَمَلْ الدَّمَلُ: گوانه‌که‌ی دهرمان کرد.

الجارية: مهمكى كچهكه خربون ۵ السملوك:

بهردى پمش و خپ ۵ هلماتی بهردى پمش.

دَم دماة: شتووى ناشيرين بوو جهستهى بچكوله

بوو ۵ خرابهى كرد ۵ (هو دميم وهي دمية)

دَم على الشئ: شتهكهى داپوشى، هه مووى

گرتموه.

دَم عليه القبر: گۆرهمكهى کوتاپه موو تهختى كرد.

دَم الوجه: روخسارى نارايش دا.

دَم الشرب: قوماشهكهى رنگ كرد، لهخومى دا.

دَم البيت: خانومكهى گهچكار كرد.

دَم السفينة: كشتيپهكهى قير كرد بؤنه مووى ناو

نهمزى بؤناوى.

دَم العين الوجعة: چاوه هيشاومكهى بهسوراو

گردنى ديوى دهرمووى دهرمان كرد، نارايشى دا.

دَم الصّدغ بالده والشعر اخرق: لاجانگى بهخوين و

قزى سوتاو رنگ كرد.

دَم الأرض: زمويهكهى تهخت كرد.

دَم الكماء: گلى بهسمر هاجكهكه دا كرد.

دَم البربوع في جحره: بهربوعهكه دهمى كونهكهى

بمگل گرت ۵ بهربوع جانه و مريكه و مكوو جرج

دهستى لهقاجى كورت ترن.

دَم جحره: كونهكهى خوى گسك دا. (دَم فلانا:

نازاري فلانى دا ۵ سمري شكاند ۵ (دَم رأسه):

لهسمري دا. ۵ دَم القرد: خهكهكهى هاري و

لهناوى برندن. ۵ دَم الحسد: جهستهى هه لهو بوو

تاواى لى هات نيسقانى ديارنه مان و بهردمست

ناكهون.

دَم دماة: روخسارى ناشيرين بوو جهستهى

بچوك و بى نمود ۵ ادم فلان: فلانكس

مندالتيكى ناشيرينى بوو ۵ كردموپهكهى

ناشيرينى كرد ۵ السماء: كوني بهربوع

(كونه جرج) ۵ گله وردميهكه كه بهربوع

لهكونهكهى دمرى دماو دواى دهمى كونهكهى

بى دمگري ۵ السمام: سوراوئيكه ناهرت

روخسارى خوى بى نارايش دما ۵ همرشتيك

نارايشى بى بكري ۵ السلم: خوين ۵ الديوم

والديومو: ساري كاكي بهكاكى كهناوى

تيندانبى ۵ اللمة: مالال، داريكه پان

ناسنيكه دونده دونديه زموى بى ريكهه خري.

دَهَن الأرض دنا: زمويهكهى بهربلى كيميماوى

ريك خست.

دَهَن قلبه دنا: دلى رغو كينهى پهيدا كرد

دمگوتري: (دَم فلان على فلان): فلان رغو

كينهى لهفلان هه لگرت.

دَهَن على الشئ: بهردمواو بوو لهسمر فلان شت ۵

أدمن الشراب ولسره: بهردمواو بوو لهسمر

شراب و وازى لى نههينا ۵ (أدمن الأمر و عليه):

بهردمواو بوو لهسمري ۵ دَمَت المافية المكان:

نازه لهكه نهوشوينهى كرده سوتهممرو ۵ دَمَن

الماء: ميزى كرده ناو ناومكهوه ۵ دَمَن القوم

الموضع: خهكهكه نهو شوينهبان كرده

سوتهممرو گميره ۵ دَمَن بابه: بهري دمرگاي

خوى گرت و لى دهرنه جوو ۵ تَمَن المكان

والماء: شوينهبان ناوهكه ريخ و هشبلى

حوشترو مپرو بزنى تيكهوت ۵ الأدمان: رزين و

رمشبوونى دارخورما ۵ اليمان: زبل، لمب ۵

السمان: نهوكهسهى زبل بهزموى دمكا ۵

بؤنه مووى بهپيت بى ۵ السمون: ناشيرين ۵

السمن: زمبلى رمق هه لاتو بهجوريك بوبپته

گميره ۵ دمگوتري: (فلان دَمَن مال): مال و

الدَّمُ: خوښ، شلهمه‌نیه‌کی رنگ سووره به ناو  
رمگی گیانلمبردا دمرواو دئ ۵ الیمه: دلۆپه  
خوښ ۵ په‌له خوښ.

الدُمِيه: بهیگمری لمعاج دروستکراوی وردیلانه و  
جوان ۵ بتی بچکۆله‌ی رازاوه ۵ اَلدُمِي: زور  
سوورو ئال ۵ دمگوترئ: (ثوب مُدْمِي) (وخیل  
مَدَمَة) ۵ رهوه نهمسپی سورباو ۵ هه‌روا ناوه  
بوژنه و تیرانه‌ی تیر نهمدازمکان به‌یه‌کتریه‌وه  
دمنین ۵ دَنِي دَنَاء: سمری نه‌وی کردو خوی  
چۆماندموه

دَنُو دُورْ اَو دَنَاء: هیچ و پوچ بوو، خوښ‌پری و  
نهمس نزم بوو.

ادَنَّا: کاریک‌ی هیچ و پوچی گرتنه دمست ۵ تَنَنَّا:  
به‌مانا (دَنَر) دئ ۵ تَنَنَّا فُلَانْ نَفْسِه: فلانکەس  
نهمسی خوی فیری کاری نزم و خوښ‌په‌تی کرد  
۵ الدَنِيه: هیچ و پوچ خوښ‌پری ۵ الدَنِيه:  
کاریک نادهمیزاد بن نرخ بکا ۵ الدَنِيه: به‌مانا  
(الدَنِيه) دئ.

دَنَج دُوحَا: سمری لمقاندو نزمی کرد، گهردنکه‌چ  
بوو ۵ الدَنَج: جه‌زنی مەسیحیه‌گانه که  
دەکه‌وێته روژی شەشی مانگی دوانزه ۵ پی‌شی  
ده‌لین: (عید الفطاس).

دَنَج دَنَحَانَا: لمرۆیشتن داهمنگاوای قورسی هه‌لێنان  
له‌مبارگرانی و قورسای کۆله‌که‌ی.

دَنَعَت الکَرَة: تۆپه‌که چال و چۆن و گرن گرن بوو  
۵ دَنَعَن الرَّجُل: پیاوکه به‌سرتنه قسه‌ی کرد  
قسه‌گانی دمبیسران به‌لام کەس لییان تی  
نەدمگه‌یشت ۵ دمگوترئ: (دَنَعَن فُلَان)  
فلانکەس به‌دهنگی نزم گۆرانی چراند ۵ دَنَعَن  
الذُّبَاب: می‌شه‌که ویزه ویزی کرد ۵ دَنَعَن فُلَان:  
فلانکەس به‌و شوینه‌دا هاتو چۆی کرد ۵ دَنَر

سامانی خۆش دموی و هه‌میشه پتویه‌ی خه‌ریکه  
۵ الیمه: شوینه‌واری نادهمیزاد و جی ناگردانی  
خپله‌گانه و نه‌ویه‌ردو درکه شاخانه‌ی به‌ناگر  
کردنه‌وه ره‌شبوون ۵ که‌لاومکۆن ۵ زبێدان و  
سمرانگۆنلکی ماله‌گانه ۵ نه‌و قشپل و ریخه‌ی  
تیکه‌لاوی گلی دمورویه‌ری هموزی ناوه‌گانه  
بوومو بومه‌گه‌مه‌ ۵ باقی مانده‌ی ناو له‌بنکی  
هموزدا ۵ کینه‌و رقی کۆن ۵ دزایه‌تی  
هه‌میشه‌یی.

دَمِي الْجُرْح دَمِي و دَمِي: خوښ لمبرینه‌که دهرجوو  
وه‌لن له‌دممی برینه‌که رمت نهمبوو ۵ اَدَمِي  
فَلَانًا: لمفلانکەسی دا تاخوښی له‌جه‌سته‌ی هینا  
۵ اَدَمَاء: خوښی له‌لوتی هینا ۵ (اَدَمِي الْجُرْح)  
خوښی له‌برینه‌که هینا ۵ دَمِي الْجُرْح: به‌مانا  
(اَدَمَاء) دئ ۵ دَمِي له: خوښی له‌سهرخوی  
پتویه‌ست کرد برپاری دا گوشتی سهر برپئ ۵  
دَمِي الشَّيْن: شته‌که‌ی واجوان کرد کردی به  
عه‌نتیکه‌و دومیه ۵ دَمِي الشَّاء: سهر‌به‌رشتی  
مه‌رمکه‌ی کردو خزمه‌تی کرد تا قه‌لمو بوو ۵  
دَمِي الفَتَاء: که‌چۆله‌که‌ی رازاندومو نارایشی دا ۵  
هه‌روا وشه‌ی (دمی) به‌مانا (دهرکه‌وت) دئ ۵  
دمگوترئ: (خذ ما دَمِي لك) چیت بو دهرکه‌وت  
بو‌خوښی به‌ره ۵ اسَدَمِي الرَّجُل: پیاوکه دلۆپه  
خوښی پیداهاته‌نه خوار ۵ اسَدَمِي الْأَنْف: لوتی  
پرزا ۵ اسَدَمِي غَرْمِه: به‌هینواشی و له‌سهره  
خوښی قهرزکه‌ی له‌قهرزدارکه‌ و مه‌رگرتنه‌وه ۵  
الدَّامِي (دامی الشفتین): سورایی لیو، رنگی  
خوښ له لیودا ۵ هه‌روه‌ها به‌ که‌سی‌کیش  
دمگوترئ که‌زور گیره گیر بکا له داواکردن دا ۵  
الدَّامِيه: برینیک خوښی دهرکه‌وتبی وه‌لن  
ره‌وان نهمبووبی.



الرَّجُلُ: دهمو چاوی درموشایموه ومکوهو پارچه  
نالتون بریسکهی دا.

دَئَر السَّهْب: سکهی دیناری لمانالتونمکهدا ۵  
دمگوتری: (دَئَر الدنانیر): دینارمکانی لیدان.

دَئَر الثَّرْب: پمراویزی کراسهکهی بمنالتون دادرو ۵  
دَئَر فلان: فلانکس دینارمکانی زور بوون ۵  
تَئَر وَجْهَهُ: بهمانا (دَئَر دئ): الدینار: سکهیهکی  
نالتونی بووه، شان بهشانی عوملهی زیو کهپی  
گوتراوه دیرهم عوملهی سمرمکی دمولمتی  
نیسلامی بووه.

دَئَسِي نَوْهَ دَئَا: کراسهکهی چلکن بوو ۵  
دمگوتری: (دَئَس عَرَضُهُ وَخُلُقُهُ): ناموس و  
شمرمفی لهکهی تیدایه رموشتی ناشیرینه ۵  
دَئَس نَوْهَ: کراسهکهی چلکن کرد ۵ دمگوتری:  
(دَئَس عَرَضُهُ وَخُلُقُهُ): کاریکی کرد خوی  
ناشیرین کرد بهوکاره همهای خوی برد ۵ تَئَس  
الثَّوبُ: قوماشکه چلکن بوو ۵ الدَّئَسُ: چلک

دَئَع: بئ خپرو بئر بوو، هیج و پوج دمرچوو ۵  
دمگوتری: (هو من دَئَعالناس): لهچینه خوئری و  
هیج و بوجهکانی نادممیزاده ۵ الدَّعُ: نهو پرژو  
پال و کهولهیه که خوشتر برموه لهخوشترمکهی  
دمکاتهوه.

دَئَفَ المَرِيضُ دَئَا: نهخوشهکه دهردمکهی لئگران  
بوو گمیشه حالمتی گیانهلاو.

دَئَفَ الشَّمْسُ: خور بمرمو ناوا بوون دهچئ و زمرد  
هه لکمپراوه.

دَئَفَ الْأَمْرُ: کارمکه نزیک بووموه ۵ أدْنَى المَرِيضُ:  
بهمانا (دَئَفَ دئ) ۵ الدَّئَفُ: نهخوشی کوشنده،  
گرانمئا ۵ نهخوشیک توشی نهخوشیهکی گران  
بووبی.

دَئَقَ دَئَرًا: خمهتی خواردو شوپن شتی بچوک و  
بئ نمود کهوت ۵ خوی بهشتی کهمبایهخهوه  
هه لکوگیر کرد ۵ دَئَقَ وَجْهَهُ: روخساری کزی و  
لاوازی پیوه دمرکهوت بههوی نهخوشی یان  
ماندوو بوونهوه ۵ دَئَقَتِ الشَّمْسُ: خور نزیک ناوا  
بوون بوو ۵ دَئَقَ البَغِيلُ: کابرای چروک زنده  
رؤیی کرد لهدست قوجان و کم مسمرفی ۵  
یان له حیساب و مسمرفی کولیوهوه ۵ دَئَقَ فِي  
مَعَامِلِهِ: وردمکاری لهمامه لکهانی دا کرد ۵  
الدَّائِقُ: شمشیهکی دیرهممیک ۵ گیسکه لهرو  
شتی وا ۵ الدَّوَالِقِي: کهسیک زور وردمکاری  
لهحیساب و معاملهدا بکا ۵ دَئَقَسَ: سمری خوی  
دانهوانندو ملکهچی نواند ۵ دَئَقَعَ الرَّجُلُ:  
بیاومکه همزارکهوت.

دَئَنَ الدَّيَابُ وَخَوْه: میشهکه ویزه ویزو گیزه گیزی  
کرد. ۵ دَئَنَ فَلَانٌ دَئَا: فلانکس مینگه مینگه  
کردو کس لئی حالی نمبوو.

دَئَنَ الرَّجُلُ دَئَا: بیاومکه بهشتی کوپ بوو.

دَئَنَ الْبَيْتَ: هه لاشی بؤ خانومکه کرد ۵ أدْنَى بِالْمَلْكَانِ:  
لهوشپنه مایهوه ۵ دَئَنَ: بهمانا (دَئَنَ دئ) ۵  
الدَّئَانَةُ: دروستکردنی کوپه یان پیشه کی کوپه  
دروستکردن ۵ الدَّئَنُ: کۆپهیهکی گهورمیه،  
شمرایی تیدمکری.

دَئَا مِنْ رَأْيِهِ وَلَهُ دَئَرًا: نزیک بووه ۵ أدْنَى الشَّيْءِ:  
شتمکهی نزیک کردموه ۵ أدْنَى الْحَامِلِ: سکپرکه  
نزیک بووه لهمنندال بوون ۵ أدْنَى الشَّيْءِ:  
شتمکهی نزیک کردموه ۵ أدْنَى السَّيْرِ أَوْ الثَّرْبِ:  
پهردمکه یان کراسهکهی دادایموه ۵ دَئَاكَ:  
دمگوتری: (دانی بین الشیئین): نهو دوو شتهی  
لئیک نزیک خستنهوه ۵ دَائِي الْقَيْدِ فِي الدَّيَابَةِ:

زنجیرمکی لمقاجی ولاخمکه توند کرد ۵ دَتی:  
 بهمانا (آدنسی) ۵ تدانی القوم: خه لکه که  
 همندیکیان لهمنندیکیان نزیک بوونهوه ۵  
 تَدَتی فلان: فلانکس کهمکه هاته پیشه و مو  
 نزیک بوونهوه ۵ استنداه: داوی لی کرد کهمنزیک  
 بیتهوه ۵ آدنسی: نزیکتر ۵ البانیة: بۆ میینهی  
 (الدانی) به ۵ دمگوتری: (فلان فی دنیا دانیة)  
 واته: فلان له جیهانی لهزمت و خوشی و  
 رابواردن دایه ۵ النفا: کوی وشمی (الدنیا) به ۵  
 همرو ناوه بۆهمر شتیک نزیک بی لهخیرو  
 شعر ۵ الدنیا: بۆ میینهی (آدنسی) به کاردی ۵  
 دمگوتری: (هر ابن عمی دنیا): کوری مامی  
 راستمقینه مو نهزامان به که ۵ ژبانی خوش و  
 هر لهزمت ۵ دنیا: بهمانا (دُلیا) دی.

دُه دُه: دمنگیکه ناراستهی خوشتر دمگوری بۆ  
 دهرکردن و راوانی.

دِه ده: دمگوتری: (إلا دِه فلا دِه) واته: نهم کاره  
 نه گمر نیستا نه بی دواپی نابی ۵ النخب:  
 لهسکری شکاو ۵ دَهَبَل: پاروی گهورمی کرد  
 بۆنهوی لهخواردن دا پیش بکهوی ۵ دَهَبَل  
 اللعة العظيمة: پاروی گهورمی قوت دا ۵ دَهَبَل  
 دَهَبَل: بهدمست پالی پیوه نا ۵ به حاج بهتوندی  
 شیلای ۵ پلیشانندی به ۵ النختم من الامنة:  
 زموی تهختایی نزمو نهمه لان ۵ النختم من  
 الرجال: پیایو نهمرو نیان ۵ پیایو سهخی و  
 بهخشنده ۵ النختم من الجبال: خوشتری بههیزو  
 توانا ۵ دهریا ۵ دَهَق فی ضحکه: پیکمینی  
 ناشیرینی نهنجام دا، یان زور پیکمینی ۵ دَهَقَت  
 القطعة من اللحم: پارچه گوشته که لهناو  
 مهنجه له کهدا بههوی کولان و هلبه هلبی  
 ناوکهوه خولایه مو ههلبهزو دابهزی کرد ۵

دَهَقَ الشئ دَهَقَةً و دَهَقًا: شتهکی شکاند  
 پارچه پارچهی کرد ۵ دَهَقَ اللحم: گوشتهکی  
 کوتکوت کردو نیسقانه کانی شکاند ۵ البهقاق:  
 ناشیرینترین پیکمینی ۵ رُوبشتنی خیرا که  
 بگاته گورگه لوقی ۵ دَهَمَ البناء: خانوکهکی  
 روخاندو بهسمریهکی دادا ۵ تَهَمَمَ: بۆ  
 مطاومعی (دَهَمَمَهُ) دی ۵ دَهَمَ الحجر:  
 بهردمکهکی خولاندموه ۵ دَهَمَ الشئ: شتهکی  
 بهسمریهکی داداو تیک و پیکی دا ۵ تَهَمَمَ الحجر:  
 بۆ موطاومعی (دَهَمَمَهُ) دی ۵ الدُهْماء: بیجوه  
 خوشتر ۵ یان جهلمبه خوشتری زور ۵  
 الدُهْماء: رموه خوشتری زور که بگاته سمتو  
 زیاتر ۵ یان خوشتری کهتمو زهبله ۵  
 الدُهْماء: بهمانا (الدُهْماء) دی ۵ دَهَمِيَ الحَجَر  
 دهدا و دهدا: بهردمکهکی خولاندموه ۵ دَهَمِيَ  
 الشئ: شتهکی بهسمریهکی دادا ۵ تَبَيَّ  
 ههلبیلا ۵ تَهَمَمِيَ الحَجَر: بۆ موطاومعی  
 (دَهَمَمَهُ) دی.

دَهَر القوم و بهم امر دهر: خه لکه که توشی بهلاو  
 نههامتی هات ۵ دمگوتری: (دهرم الجزع)  
 نهخوشی و بهلا سواری شانیان بوو ۵ داهرة:  
 مامه لهی همتا همتایی لهگه دا کرد ۵ دَهَرَز  
 الشئ: شتهکی گۆکردموهو فپزی دایه  
 جۆلهوانی ۵ دَهَرَزَ كلامه: دریزوی بهمسه کانی  
 داو پهک بهدوای پهک داهینانی ۵ دَهَرَزَ الحائط:  
 پالی بهدیوارمکهوه ناو رمباندی و روخا ۵ تدهور  
 الرمل: لمبه که داپوخوا و زوربهی زوری هاته  
 خوارموه ۵ تدهور الشئ: شتهکه لهسمرموه را  
 هاته خوارو روخا ۵ تدهور الليل: شهو راشکاو  
 زوربهی زوری رویی ۵ الداهر: زمانی زور دریز  
 دمگوتری: (دهر داهر) دمگوتری: (لا آتیه دهر

الذَّاهِرِينَ هَمَّا هَمَّتَابِي نَابِهْمَ لَآي ۵ الذَّاهِرَةُ:  
 بُوَ مَيِّنَهِي (الذَّاهِرُ) دَي ۵ دَمِيَارَمِي نَافَرْمَتِيك  
 دَمَكُوتَرِي: (انها لِدَاهِرَةُ الطُّول) بِمَرَاستِي نَهو  
 نَافَرْمَتَه تَا بِلَيِي بِالَآي بِمَرَزَه ۵ الذَّاهِرِينَ:  
 سَمَرْمَتَاي زَمَان ۵ بِهَلَاو كَارْمَسَاتِي رُوژگار ۵  
 الذَّاهِرُ: مَآوَمِي ژِيَانِي دُونِيَا هَمَمُوِي ۵ مَآوَمُو  
 رُوژگاري دَرِيژ ۵ زَمَان بِمَرْمَهايِي كَهَم بِي يَا  
 زُور ۵ هَمَزَار سَال ۵ سَمَد هَمَزَار سَال ۵ بِهَلَا ۵  
 ورمو نِيَازو مَهَبَسَت ۵ دَابو نَهريت ۵  
 دَمَكُوتَرِي: (كَانَ ذَلِكَ ذَهْرُ النِّجْم) ۵ الذَّاهِرُ:  
 بِهَمَانَا (الذَّاهِرُ) دَي، ۵ الذَّاهِرِي: كَهَسِيكَه بِرَوِي  
 بِهَهَاتَنِي هِيَامَت نَهي، بِرِي واي زَمَان و  
 دُونِيَا بِمَرْدَمُوام دَمَبِن ۵ الذَّاهِرِي: بِرُو كُونَه سَال  
 ۵ لِيَزَان لَمَنِيشو كَارِدا ۵ الذَّاهِرِي مِن الرِّجَال:  
 بِپَاوِي خُورَاگَرُو وَرْمَهَرَز ۵ الذَّاهِرُ: دَمَكُوتَرِي:  
 (ذَهْرٌ دَمِير) رُوژگاري سَهخت و نَاهَه مَوَار ۵  
 ذَهْرَج: لَمَرُويشتن دَا پَهلهي كَرْد.

دِهَسِي الْمَكَانَ دَهَسَا: نَمُوشُوينَه نَهْرَمَه لَانَهو زَمُوِي  
 بِاشِي زُورَه ۵ دِهَسَتِ الْمَرَأَةُ: نَافَرْمَتَكَه سَمَت و  
 كَهفَه لِي كَه وَرْمَبُوون.

دِهَسِي الْعَنَزُ وَالرَّمْلُ: رَمَنگِي مَهْرَكَه پَان لِبَهكَه  
 رَمَش هَه لَكَه پَا ۵ دِهَسِي ذَهَاسَةُ وَدِهْرَسَةُ:  
 رَمُوشْتِي نَهْرَمُو نِيَان بُوو ۵ اَذَهَسَ: بِه شُوينِي  
 نَهْرَمُو تَهختايِي دَا رُوِي ۵ تَيِيْدَا نِيشتَه جِي بُوو  
 ۵ اَذَهَسَ الْمَكَانُ: شُوينَهكَه زُورِي نَهْرَمَه لَان بُوو ۵  
 اِذَهَاسُ النَّبْتِ وَالْأَرْضِ وَالْعَنَزُ: رَمَنگِيَان رَمَش  
 هَه لَكَه پَا ۵ الذَّاهِرُ: شُوينِي نَهْرَمَه لَان بِي بِمَرْدُو  
 لِبُو جَهو ۵ هَمَرَشْتِيك نَهْرَم بِي لَه سَمَرَه خُؤو  
 رَمَزَان بِي ۵ دَمَكُوتَرِي: (رَجُلٌ دَهَاسُ): بِپَاوِيكِي  
 رَمُوشْت جَوَان و لَه سَمَرَه خُؤو رُوخُوشَه ۵ (إِمْرَأَةٌ  
 دَهَاسُ): نَافَرْمَتِيكِي سَمَت كَه وَرْمِيَه ۵ الذَّاهِرُ:

شُوينِي نَهْرَمَه لَان بِي لِبُو بِمَرْدُو جَهو ۵  
 زَمُوِيِيَهكَه كَه تَا زَه گِيَاكَه سَمَرِي دَمَرَه يَنَابِي و  
 هِيشتَا رَمَنگِي زَمُوِيِيَهكَه سَمُوز هَه لَنَه گِيَرَابِي ۵  
 گَزُو گِيَاپَهكَه هِيشتَا رَمَنگِي زَمُردُو نَاسَك بِي و  
 سَمُوز هَه لَنَه گِيَرَابِي ۵ الذَّاهِرَةُ: رَمَنگِي لِبَه لَان  
 كَه كَه مِي رَمَش هَه لَبِگَه رِي ۵ الذَّاهِرُ مِن الرِّجَال:  
 بِپَاوِي رَمُوشْت جَوَان و نَهْرَمُو نِيَان ۵ الذَّاهِرُ:  
 شِير ۵ دَهَشَتُهُ خُطْبُ دَهَشَا: بِهَلَاو كَارْمَسَات  
 سَمَرَسَامِي كَرْد، عَمَقْلِي بِرْدُو شِيْتِي كَرْد.

دِهَشِي دَهَشَا: سَمَرَسَام بُوو عَمَقْلِي نَهْمَا لَه تَرَسَا  
 پَان بِه هُوِي عِيَشَقُو خُوشَه وَيَسْتِيِيَه وَه پَان  
 لَه مَشْرَمَا.

دُهَشِي: بِهَمَانَا (دُهَشِي) دَي ۵ (هُوَ مَذْهُوشٌ) اَدَهَشَتُهُ  
 الْحَيَاءُ وَغِيَه: بِهَمَانَا (دَهَشَتُهُ) دَي ۵ دَهَشِي: بِهَمَانَا  
 (دُهَشِي) دَي ۵ دَهَشَرُ الرَّجُلُ: بِپَاوِيكَه پَهلهي كَرْد  
 لَه قِيَنَه بِمَرَايَمَتِي و كِيَشَه نَانَه وَه دَا ۵ دَهَشَرُ  
 الْأَمْرِ: كَارْمَكَه بِه هَه لَه شَمِيِي نَه مَنجَام دَا ۵  
 الذَّاهِرَةُ مِنَ النَّوْقِ: حُوشْتَرِي كَه تَهو زَمِيَه لَاح ۵  
 دَهَفَ الشَّيْءُ: شَتَهكَه ي زُور هَه لَكَرْت ۵ اَدَهَفَ  
 الشَّيْءُ: بِهَمَانَا (دَهَفَهُ) دَي ۵ الذَّاهِفُ: مَانَدُوِي  
 زُور رُوِيشتن ۵ الذَّاهِفَةُ: بُوَ مَيِّنَهِي (الذَّاهِفُ) دَي  
 ۵ بِيگَانَهو غَمَرِيَب.

دَهَقْ الْكَاسُ: بِپَاوِيكَه پَر كَرْد.

دَهَقْ الْمَاءُ: بِمَتَهوژم نَاوَمَكَه ي رُؤَانْدُو رُوِي كَرْد.

دَهَقْ الشَّيْءُ: شَتَهكَه ي شَكَانْدُو پَارَجَه پَارَجَه ي كَرْد  
 ۵ بِمَتُونَدِي كُوشِي و دَايِچُوْرَانْد ۵ دَهَقْ فَلَانَا:  
 لَه فَلَانِي دَا ۵ اَذَهَقَ الْكَاسَ وَالْمَاءَ: بِپَاوِيكَه  
 پَر كَرْد ۵ اَذَهَقَ فَلَانَا: پَهلهي لَه فَلَان كَرْد ۵ دَهَقْ  
 الشَّيْءُ: شَتَهكَه ي تَه سَك كَرْد ۵ كُوشِي،  
 دَايِچُوْرَانْد ۵ شَكَانْدِي ۵ اِذَهَقْتَ الْحَجَارَةَ:  
 بِمَرْدَمَكَان جَه مَبَرَمِيَان لِيك و مَرَه يَنَاو تِيكَه ل

شهو ماوه ۵ السَّهْلِي: رَهْمُو شوئنی چوونه  
 ژورموه لهنیوان دمرگاو خانودا ۵ تمویلمو گهوره  
 (أبناء السَّهْلِي) زوَل وحمرامزاده ۵ دَهَمهُ أَمْرٌ  
 دَهْمًا: غافلگیری کرد، دایپویشی.

دَهَمَ الْقَرْمُ فَلَانًا: خه لکه که به کمومهل و سمرجه م  
 هاتنه لای فلان.

دَهَمَ دَهْمَةً: رمش هه لگه پرا.

دَهَمَ الْإِبِلَ: حوشرمه که سپیای توکی نهماو رهنگی  
 بوژی هه لگرت ۵

دَهَمَ فَلَانًا أَمْرًا: بهمانا (دَهْمَةً) دئ ۵ أَدَهْمَهُ: خرابی  
 کردو ملکه چی کرد ۵ دَهَمَتِ النَّارُ الْقِنْزَ: ناگر  
 دیزمکه رمش کرد. ۵ إِدَهَمَ الْفَرَسُ: نهمسپه که  
 رمش بوو ۵ دمشگوتری: (إِدَهَمَتِ الْقِنْزَ) ۵ إِدَهَامٌ  
 الشَّيْئِ: شته که رمش هه لگه پرا ۵ إِدَهَامُ الزَّرْعِ:  
 کشت و کاله که لمتیر ناوی دا رمش هه لگه پرا ۵  
 بههوی ژورسه وزی رمش دمنویتن ۵ الْأَدَهَمُ:  
 شوینه واری کون ۵ زنجیره السَّهَامُ: رمش ۵  
 الدَّهْمُ: ژمارمی زور ۵ دمشگوتری: (جاء دهم من  
 الناس) خه لکیکی زور هاتن ۵ (جيش دهم)  
 سوپای زور ۵ الدَّهْمَاءُ: میینهی (الأدهم) ۵  
 شهوی بیست و نوی مانگی عمرمی ۵ مهری  
 سورباو ۵ (حديقة دهماء): باخیکه له تیرناوی و  
 زور سه وزی دا رمش هه لگه پراوه ۵ بوره پیاو  
 رمشه خه لک ۵ رومگیکه گه لاو په ل هه میه.  
 گوئیکی سووری هه میه بؤ دهاغکردن به کاردئ  
 به زوری له شوینی لمبه لآن دا دپروئ ۵ الدَّهْمَةُ:  
 رمشایی ۵ حوشریک توکی پیوه دیار نمب ۵  
 الدَّهْمِيْمُ: نه حمه قو گیل ۵ (أم الدَّهْمِيْمِ): به لاو  
 چورتم ۵ الدَّهْمِيَاءُ: به لاو کارمسات ۵ فیتنه ی  
 گهورمو دونیا گیر ۵ الدَّهْمَةُ: (أرض دَهْمَتَة):  
 زهوییه کی نهرمه لآن و دمشته.

کیش بوون ۵ إِدَهَقَ الشَّيْئُ: شته که ی شکاند ۵  
 گوشی ۵ دایچوړاند ۵ الدَّهَاقُ: دمشگوتری: (كَأْسُ  
 دِهَاقٍ) پیاله ی بهرزو پر لمشراب که به ک  
 لمدوا ی به ک دینه بهرمدستی بخورموه ۵ ناوی  
 صافو رون ۵ (ماء دِهَاقٍ): ناوی زور ۵ الدَّهَقُ:  
 قه لاقه، داری قه لاقه، نهموداره دوقاقه ی  
 جوانه گاو نییرینه ی پی ده خه سینن ۵ الدَّهَقَةُ من  
 المال: بمشیک لهماو سامان ۵ دَهَقَنَ فَلَانٌ: فلان  
 مالی زور بوو ۵ دَهَقَنَ الْقَوْمَ فَلَانًا: خه لکه که  
 فلانکه سیان کرد بهریش سپی و گهوری خو یان  
 ۵ دَهَقَنَ الطَّمَامَ: خواردمه منیبه که ی نهرم  
 کردموه ۵ تَدَهَقَنَ الرَّجُلُ: پیاوکه بوو به کوینخواو  
 سمرؤک ۵ مال و سامانی زور بوو ۵ عاقل و ژیر  
 بوو ۵ الدَّهْقَانُ: سمرؤکی گوندو ریش سپی  
 هوزو خیَل ۵ سمرؤکی ناوچه ۵ نازاو  
 کاردروست و کاراما لمنیش و کارد ۵ که سیک  
 خاومنی زمو ی و زاربن ۵ بازرگان.

دَهَكَ الشَّيْئُ دَهْكَاً: شته که ی هاری و وردی کرد ۵  
 شکاندی.

دَهَكَ الْأَرْضُ: زهوییه که ی پیخوست کرد ۵  
 الدَّهْكُ: ناسیاو، ناش ۵ تَدَهَكَرَ فَلَانٌ: فلانکه س  
 لمرؤیشتنه که ی دا نه ملاو نه ولای کردو خوی  
 بادا ۵ خوی راوشاند، لهنجه ولاری کرد ۵ تَدَهَكَرَ  
 علیه: بازی داو په له ی کرد.

الدَّهْكَرُ: کورته بالا ۵ تَدَهَكُمُ: خوی خسته ناو  
 کاریکی نهسته مه وه ۵ تَدَهَكُمُ عَلَى فَلَانٍ: نازو  
 فیزی به سمر فلان دا کرد ۵ الدَّهْكَمُ: پیری  
 په که و ته و کونه سال ۵ الدَّهْكِ: سمرسام ۵  
 الدَّهْلُ: شتی که م ۵ که میک له زه مهن ۵  
 دمشگوتری: (مضى من الليل دهل): که میک  
 له شهو روی یان (بقي دهل من الليل) که میکی

الدُّهُمُوثُ: پیاوی سه‌خی سروشت و مهر د دَفَمَجَ  
الرجلُ أو السبعُ: پیاومکه یان حوشرمه  
همنگاوی خیرا خیرای هاویشن و پهلای کرد  
دَفَمَجَ الهرمُ: پیرمه همنگاوی دهنان دهنکوت  
پیومندی له‌قاج دایه د رؤیشت به شیوه  
رؤیشتنی جیاجیا د دَفَمَجَ الحبرُ: له‌خویه‌وه  
له‌مه‌واله‌مکی زیاد کردو پیومی نا د الدِّهَامِجُ:  
همنگاو کورت، خوشرپو د که‌مه‌و زمبه‌للاج  
له‌مهر شتیک بی د حوشری دو دووگ د  
الدِّهَمَجُ: جهسته گه‌وره له‌مه‌موو شتیک د پان و  
پوړ د دَفَمَسَ الأمرُ کارمکی داپویشی  
شاردیی‌وه د دَفَمَسَ فلاناً: فلانی دلخوش کرد  
بازی پی داو هه‌لمتی پی برد د دَفَمَقَ فی  
الشیئ: په‌لمی کرد د دَفَمَقَ الشیئ: شته‌مکی  
شکاند د دَفَمَقَ الطمین: نارد‌مکی وردو هار کرد  
د دَفَمَقَ الطعام: خواردنه‌مکی جاک و خوش کرد  
د دَفَمَقَ القاتل الرقز: ژئ باده‌رمکه هه‌موو  
ژییه‌مکی رنک و بیک بادا د دَفَمَقَ الكاتبُ  
الکتاب: نووسه‌رمکه کیتابه‌مکی به‌وردی  
نووسی د دَفَمَقَ القُداحُ القِداح: خوداح جیه‌که  
به‌روپشتی قه‌ده‌حه‌مکی رنک و بیک کرد  
شهمی کرد د دَفَمَقَ الكلام: قسمی جوان و  
رنک و پیکی کرد د الدِّهَامِجُ: گلی نهرم د  
دمگوتری: (أرض دُهامق) زمویی‌مکی نهرمه‌لانو  
گله وردمی د دَفَمَتِ الناقةُ دهانه ودهانه:  
حوشرمه شیری که‌م بوو.

دَهَنَ فلان دَهْنًا: فلانکس دوو پویی نهنجام دا.

دَهَنَ فلاناً: له‌گه‌ل فلانکس دا دورویی  
به‌کاره‌ینا.

دَهَنَ الرأسُ: سمری چه‌ورکرد، رونی له‌سمردا.

دَهَنَ المطرُ الأرض: باران که‌میک زموی تمپرکرد  
دَهَنَ فلان الأرض: فلانکس زمویی‌مکی والی  
کرد یو کشت وکال بگونجی د زبل و سه‌مادی  
کرده ناو زمویی‌مکه.

دَهَنَ فلاناً بالعصا: به‌عصا له‌فلانکسی دا د دَهَنَتِ  
الناقة: به‌مانا (دَهَنَتِ) دئ د اَدَهَنَ: پیچه‌وانه‌ی  
نموی له‌مدلی دایه قسمی کرد د فرت و فیلای  
کردو گمنده‌لی نهنجام دا د له‌قسمدا نهرم و  
نیانی نواند د اَدَهَنَ الجِلْدُ: پیستی به‌روون و  
مه‌لهم نهرم کرد.

اَدَهَنَ فلاناً: موداراتی فلانی کردو خوی له‌گه‌ل دا  
گونجاند د دَهَنَ الشعرُ والرأسُ وغیرهما: به‌مانا  
(دَهَنَ) دئ د اَدَهَنَ: پیچه‌وانه‌ی نموی له‌مدلی  
دایه قسمی کرد د اَدَهَنَ فلاناً: فیلای له‌فلان  
کردو غه‌شی نهنجام دا د اَدَهَنَ: روخساری خوی  
به‌روون چه‌ورکرد د تَدَهَنَ: به‌مانا (اَدَهَنَ) دئ  
الداهن: دمگوتری: (حبة داهن): ریشیکی  
چه‌ورکراوه د الدَّهَانُ: شوینی خلیسک د ریگی  
لووس د پیستی سوور د سوواو سپیاو که  
نافرمت خوی پی نارایش ددها د خلت‌ه و پلت‌ه  
زمیت د الدَّهَانُ: روون فروش د که‌سیک پیشه‌ی  
روون دروست کردن بی د الدَّهْنُ: نهم نهندازه  
بارانه‌یه که پوبه‌ری زموی تمپر ده‌کا د الدَّهْنُ:  
درمختیکه چه‌وجانه‌ومر لی بخوا دمیانکوژی  
د الدَّهْنُ: روون، چه‌وری، ماده‌یه که له‌حیوان و  
نمبات دا همیه چه‌وره، له‌پله‌ی گمرمی ناسایی  
دا رفته، نه‌گهر شله‌مه‌نی بوو پی دمگوتری  
زمیت د نهم نهندازه بارانه‌ی روی زموی تمپر  
ده‌کا، د الدَّهْناءُ: سارا، چه‌وله‌وانی د گیاه‌مکی  
سورباوه، که‌لاکانی پانه دهباغی پی دمکری  
الدَّهْنَةُ: جوړیک له‌روون د بونی خوش د الدَّهْنُ:  
چه‌ورکراو، روون لی دراو د دمگوتری: (شعرُ

الدَّهْيُ: شَتَى نَخْوَش ۵ الدَّهْيَاءُ: بَهْمَانَا (الدَّهْوَاءُ) دئ.

دَاءُ الرَّجُلِ دَوَاءٌ وَدَاءَةٌ: بَيَاوَمَكِه نَهْخَوْش كَهْمُوت ۵ دَمَكُوتَرئ: (وَقَدْ ذَلَّتْ يَارَجُلُ) كَابِرَا نَهْخَوْش كَهْمُوتى ۵ آدَاءُ الرَّجُلُ دَاءٌ: بَيَاوَمَكِه نَهْخَوْش كَهْمُوت ۵ نَاوَسَكى تَوْشَى نَهْخَوْشَى بُوو ۵ آدَاءُ فَلَانًا: فَلَانَكَمَسى تَوْشَى شَكُو گُومَان كَرْد ۵ آدَرَا الرَّجُلُ: بَهْمَانَا (دَاءٌ) دئ ۵ الدَّكَاءُ: نَهْخَوْشَى دِيَارُو نَادِيَار، نَهْخَوْشَى دِيوَى دَمَرَمُوى جَهْمَتَمُو هَمَنَاو ۵ عَمِيْب دِيَارِبِى يَان شَارَاو ۵ دَمَكُوتَرئ: (فَلَان مَيْتُ الدَّاءِ): فَلَانَكَمَس رَهَى لَمُوكَمَسَانَه نَبِيَه كَه خِرَاهِبِيَان دَمَرَحَق كَرْدُوَه.

دَاءُ الْأَسَدِ: لَمَرْزُو تَا.

دَاءُ الطَّيِّ: تَمَنَدُرُوسَتى وَنِيْشَات.

دَاءُ الْمَرْوَةِ: نَهْخَوْشِيَه كَه تَوْشَى جُومَكَمَى قَاجُو پَهْمَنَجَه دَمَبِى.

دَاءُ الْكُرْمِ: قَهْرَزَارى وَهَمَزَارى.

دَاءُ الضَّرَائِرِ: شَعْرِى هَمَمِيشَمِى.

دَاءُ الْبُضْنِ: فَيْتَنَمِى كُوتِرَانَه.

دَاءُ الذَّنْبِ: بَرَسِيَايَمَتى ۵ الدَّيْبِ: نَهْخَوْش ۵ التَّيْرَابَةُ: دَهْزَوِيكى دُولَا لَهْكَمَتَان وَشَتى وَا دَرُومَانى بِي دَمَكُرئ ۵ الدَّرِيْلُ: بَرُوانَه (دَبَل).

دَاجَ دَرَجَا: خَزَمَتى كَرْدُو يَارَمَتى دَا ۵ الدَّاجَةُ: بَنُويسَتِيَاتى بَجُوك بَجُوك ۵ شُوْنَبِيْكَمُوتَمُو پَاشَمَتَاى سُوپَا ۵ الدَّلَاجُ: پَالَتَوَى نَسْتُورُو پَتَمُو ۵ دَاخَتِ الشَّجَرَةُ دَرَحًا: دَرَهْخَتَمَكِه گُمُورَه بُوو لَقُو وَبُؤى كَرْد.

دَاحَ بَطْنُهُ: سَكى زَل بُوو دَاخُوْرَا بَهْرَمُو خُوار ۵ دَمَشَكُوتَرئ: (دَاخَتِ سُرْتُهُ): نَاوَكى دَاخُوْرَا بَهْرَمُو خُوار ۵ دَوَّحَ مَالُهُ: مَالَهْكَى تَمَخْشَان وَبَهْخْشَان

دَهْمِنْ وَلَحِيَه دَهْمِنْ): قَزَى رَوْن لَئِ دِرَاو رِيْشَى جَهْوَرَكِرَاو ۵ زَمْعِيْفُو بِيْ نَرَخ، وَرَمَنْزَمُو هِيْج لَمَبَارَانَهْبُووَه، هِيْجى بِيْ نَاكُرئ ۵ الْمُنْهَنْ: نَامِيْرى جَهْوَرَكِرْدن ۵ دِيْزَهى رَوْن ۵ الْمُنْهَنْتَةُ: نَهْمُوشَتَهى رَوْنِى تِيْ دَمَكُرئ ۵ بَهْرَدَاو، قَوْلَكَمِه كَه لَهْشَاخ هَلَدَمَكَمَنْدُرئ يَان سَرُوشَتى پَه نَاوَى تِيْدَاپَه ۵ الْمُنْهَنْ: بَهْمَنَاز پَهْرُومَرْدَه ۵ دَمَكُوتَرئ: (قُوم مُدَقَّنُون): كَهْسَانِيْكَن بَهْمَنَازُو نِيْعَمَمَت بِيْ گَهْمِشْتُون وَهَمَمِيشَه لَهْخَوْشَى دَان ۵ دَهْمُور: بَرُوانَه وَشَهى (دَهْر) ۵ تَدَهْمُور: بَرُوانَه وَشَهى (دَهْر) ۵ الدَّهْمُورِيْ: بَرُوانَه وَشَهى (دَهْر) ۵ دَهَا دَهْوَا: تَوْشَى بَهْلاى كَرْد ۵ بَهْمَزِيْرَهْكَ وَلِيْزَانى لَه قَهْلَم دَا ۵ دَهْتَه الدَّكَاهِيَه: بَهْلا هَاتَه خُوار ۵ دَهَا دَهْيَا وَدَهَايَةُ: بَهْلاى تَوْش كَرْد ۵ بَهْلِيْزَانى زَانى.

دِهِيْ دَهْء وَدَهَاءَةُ: لَمَكَارُو رُودَاو شَارْمَزَابُوو، رَاى دُرُوسَتى بَهْرَامَبَهْر رُودَاوْمَكَان هَمَبُوو.

دَهْوُ الرَّجُلِ بَيَاوَمَكِه عَاقِلُو زِيْرَهْكَ بُوو (هَر دَهْيِ)، ۵ آدَهْيِ الرَّجُلِ: بَيَاوَمَكِه مَنَدَالِيْكى زِيْرَهْكَ وَلِيْهَاتُووى بُوو ۵ آدَهْيِ فَلَانًا: بَهْمَزِيْرَهْكَ عَاقِلُ هَاتَه بَهْرَجَاوى ۵ دَاهَا: بَهْلاى تَوْش كَرْد ۵ دَهَا: بَهْ زِيْرَهْكَ وَعَاقِلُ هَاتَه بَهْرَجَاوى ۵ تَدَهْيِ: بَهْمَانَا (دَهْيِ) دئ ۵ الدَّهَاهِي: شِيْر ۵ الدَّكَاهِيَةُ: دَمَكُوتَرئ: (رَجُل دَاهِيَةُ) بَيَاوَمَكِه لَمَكَارُو بَار شَارْمَزَاپَه ۵ بَهْلاو كَارَسَاتى گُمُورَه ۵ دَوَاهِي الدَّهْر: بَهْلاو كَارَسَاتى گُمُورَهى رُوْزْكَار كَهْمُوشَى نَادَمَمِيْزَاد دَمَبِى ۵ الدَّهَاءُ: عَمَقَلُو نَاوَم ۵ بِيْرُوپَاى دُرُوسَت ۵ الدَّهْمُور: عَمَقَلُو نَاوَم ۵ الدَّهْوَاءُ: دَمَكُوتَرئ: (دَاهِيَه دَهْوَاءُ) تَمَنَكَاْنَهى گُمُورَه وَكَارَسَاتى جَهْرَكِرِ ۵ الدَّهْمُورِيَةُ: دَمَكُوتَرئ: (دَاهِيَه دَهْمُورِيَةُ) بَهْمَانَا (الدَّهْوَاءُ) دئ.

کرد ۵ **إنداخ بطنه**: بهمانا (داخ) دئ ۵ **الدَّخ**: بهراویز بۆکردن و نهخشاندن بۆنهموی منداڤ پیوهی خمریک بیو خوی پی بغاھلینئ ۵ بازنهمکی بادراره ۵ جۆرئکه لمبۆنی خویش ۵ شله مهنیه که زمردایی تیدایه ۵ **الدَّخ**: قوماشی بهراویز بۆکراوو نهخشیندراو ۵ جیهان ۵ **السُّخ**: خانوی گهوره لهرشمان ۵ **السُّخ**: درهختی گهورمو لقو بۆهداری زۆرو شوپ بۆوه ۵ دمگوترئ: (هو من دوحه الکره): سینبری گهورمو بانو بهرفراوان ۵ **السُّخ**: بهرزو ههئجو ۵ دمگوترئ: (عذق دواج): لقه درهختیکی ههئجوو بهرزو ۵ درهختیکی گهورمو بهرزو.

**داخ الرجل أو البعير دوحا**: پیاوکه زهلیل و گهردنکه چ بوو.

**داخ الناس**: خه لکه که ی ژیربارو زهلیل کرد ۵ دمگوترئ: (داخ البلاد): ولاته که ی داگیر کردو دانیشتوانه که ی ملکه چ کرد ۵ **أدخ الرجل أو البعير**: پیاوکه یان خوشترمه که ی ژیربار کرد ۵ **دوخ الرجل أو البعير**: بهمانا (أدخه) دئ ۵ **دوخ الوجع رأسه**: نازار سمری گیز کرد ۵ **دوخ الحُر فلاناً**: گهرما فلانی زعیفو لاواز کرد ۵ **دوخ المكان**: بهو شوینمه دا هاتوجوی کرد ۵ **دوخ البلاد**: بهولاته که دا هاتوجوی کرد تاوای لی هات ههموو کون و که له بهری شارمزا بوو ۵ **الدَّخ**: دمگوترئ: (لیل داخ): شهویکی تاریکه.

**داد الطعام وغره دودا**: خوراکه که کرم لی دا، کرمی تیکهوت.

**دید الطعام**: خواردنه که کرمی تیکهوت ۵ **أداد الطعام**: بهمانا (داد) دئ ۵ **دود الطعام**: بهمانا (داد) دئ ۵ **دود الصَّبي**: منداکه یاری بهکرم

کرد ۵ **البراد**: کرمی بجوک ۵ پیای بهپهله ۵ **البرود**: کرم گیانله بهریکی دریزه زۆر جۆری همیه ۵ **البرودا**: جۆلانه ۵ جهرخ و فهلهک ۵ دمنگی جۆلانه و جهرخ و فهلهک.

**دار دورا ودوران**: بهدموری شته که دا سوپایه وه ۵

**دار فلان علی أربع نسرة**: فلانکس جوار ژنی همیه جاودیریان دمکاو مال و مندالیان بهریوه دمبا ۵ کابرا سوپایه وه گهرپایه وه بۆ نهو شوینمی لییه وه دستی بهرویشتن کرد.

**دار الفلك في مداره**: فهلهک بهرئو رهمی خوی سوپانهوی بهرمه داو بی راوستان سوپایه وه. **دار العمامة حول رأسه**: میزمرمه که له سمری پیجا.

**دیر به وعیه**: توشی سهره خولی بوو، گیز بوو ۵ **أدار حول الشيء**: بهمانا (دار) دئ ۵ **أدار عن الأمر**: داوای لی کرد واز له وکاره بهینئ ۵ **أدار فلاناً علی الأمر**: داوای له فلان کرد کارمه ئه نجام بدا ۵ **أدار الشيء**: شته که ی والئ کرد بخولیته وه ۵ **أدار العمامة حول رأسه**: میزمرمه که له سمر پیجا ۵ **أدار التجارة**: بازرگانیه که ی دست پی کرد بی نهوی دوی بخت ۵ **أدار الرأي والأمر**: زانیاری تهواوی بهسمر راوبۆ چون وکارمه که دا همیدا کرد.

**أدير به**: سهره خولی توش بوو ۵ **أدير مُدايرة ودواراً**: لهگه لی دا سوپا و گونجا ۵ **أدير الأمور وعليها**: داوای رئو شوینی چونه ناوشته که ی کرد و بیستی بزانی چۆن نه وکاره بکا ۵ **دمگوترئ**: (داورت الرجل علی الأمر) لی کۆلینه وه دان و سانم لهگه له نه وپایه کرد دهرباری کارمه ۵ **دورة**: شته که ی والئ کرد خپ بی ۵ **بسوریته وه ههئخولی** ۵ **تدیر المكان**: نهو شوینمی کرده خانووی نیشته جی بوون ۵

استدار: بهدموری شته که دا سوراپه وه ۵ استدار  
 القمر: مانگ خشت بوو روشنایی زیادکردو پتر  
 سه رزموی روناك كردموه ۵ گهراپه وه بۆنه وه  
 شوینه ی سه رمتا سورانه وه ی لیوه دهست پی کرد  
 ۵ استدار به: دهوری دا، گۆنترۆلی کرد ۵  
 التنبؤ: چهوی خپ، گۆللی خپ ۵ الدائرة:  
 گهوانه یی، بازنه یی ۵ له زانیاری ریازی دا  
 بریتیی به له وینه یه کی یه گسان و سنوردار  
 به هیئتیک خوارموه بوو هه موو خاله کانی  
 له سمر بو عده یه کسانه کانی به رامبه ر خالی  
 ناومه وه ۵ همرشتیک دهوری شتیکی تری دابی  
 ۵ نه لقه ۵ دائرة رأس الإنسان: موی پیشه سهر،  
 کاکۆل ۵ داریکه، سنگیکه له ناوه راسی خه رمان  
 دا داده گوتری و گا گێره به دهوری دا  
 ده سورپته وه ۵ خوار لوت ۵ به لآو کاره سات ۵  
 تیشکان ۵ دائرة المعارف: جۆره کتیبیکه زانیاری  
 جیا جیا وه له بواره جیا جیا گان دا له خو دمگری،  
 زۆربه ی گات زانیاریه گان به گوتری (أ ب ت  
 ث ... ) ریز به ند دمگرین ۵ الدائرة الانتخابية:  
 به شیک له شار یان چه ند گونديك نویننه ریک  
 یا زیاتر هه لدمبژیرن ۵ الفکر: خانوو به دیوارو  
 هه لاش و هموشه وه ۵ شوینی نیشته جی بوون ۵  
 شارو ولات ۵ هۆزو خیل.

**دار الإسلام:** ولاتی موسولمانان.

**دار السلام:** به ههشت ۵ به غدا.

**دار الحرب:** ولاتی دوژمن ۵ الداري: نه وکمه سی  
 ومگری مال بی له مان نه جپته دمرو هه ولی  
 ومدهست هینانی بژی نه دا ۵ دمگوتری: (ما  
 بالدار داري): کس له مان وه نییه ۵ هه روا به  
 حوشتیک دمگوتری که له گه ل گاران دا  
 دهر نه جی و له ناغه ل دا به مینیته وه ۵ به له مه وان،  
 که له که وه وان، که شتییه وان که له دوا سه ولی

نامیرمه که وه بی ۵ عمطر فروش ۵ الفکر: خانوو  
 ۵ همرشتیک دهوری شتیکی تری دابی ۵  
 نیمه ی مانگ له شهوی جوارده و پانه زدا روناکی  
 مانگ ۵ کلۆ لبی رمق بوو ۵ همرشتیک  
 به شتیکی تر دهوره درابی ۵ همر ده ستایی و  
 پانتاییه ک بکه وپته ناو چه ند گۆنیکه وه ۵  
 دارات العرب: چه ند ده ستاییه کن له ولاتی  
 عمره ب رومگی بۆنخۆشیان لی دمپوی ۵ زیاد  
 له سه دو ده ده ستایی وا هه به له ولاتی عمره ب دا  
 به کن له وانه (دائرة جُلّله) ۵ السوار: سه ره  
 خولی و گیزبوون و سه ر سوران ۵ السُر: توئی  
 جینی شت که ده که ونه سه ره به ک و شیوه ی  
 بازنه یی بیک دهنن ومگو توئی میزمر ۵  
 دمگوتری: (الفسخ دور عمامه) ۵ له زاراه ی  
 زانیانی منطیق دا بریتیه له ته وه فو فکرنی  
 همر به ک له دوش له سه ره به کتر ۵ حمریق ده لی:

حاشیه ی زولقت له سه ر نایاتی روت

زۆر مونا لیم کرد وه که وه دهور ته سه لسه ل مایه وه  
 ۵ که رمیت و جارو نۆبه، سه ره، دمگوتری: (جاء  
 دوري) سه رمی من هات.

الدورة العمرية: هه ل سورانی خوین به ناو رمه گه کانی  
 جه سه تا ۵ له سه رایی نی دل وه بۆ نه وریده گان،  
 له (أوردة) وه بۆ سه رایی نی ۵ الدورة الزراعية:  
 دابه شکردنی زهوی بۆ دووبه ش یان زیاتر  
 له جاری یه که م دا نیوه ی تابیه ت بکری بۆ  
 لۆکه و نیوه کی تری بۆ دانه وێله ی تر یان  
 به مه ر دابه شکردنیکی تر ۵ دورة المياه:  
 ناو ده ست و همام و همر شتیک به یوه ست بی  
 به وانه وه ۵ دورة المجلس النيابي: خولی  
 نه منجومه نی نویننه ران. ۵ السُرّي: جۆره  
 چۆله که مه که له بن گۆنسه بانه هیلانه دمکه ن ۵  
 السّار: همرکه سیک همرشتیک زۆر بخولیته وه،



دۆلچمەك له پښت دروست دمكړئ و ناوی یې  
دهخورتهموه ۵ دمرپښهك دمره لینگه كانی  
بنه خشینلرین به نهممین و شتی وا ۵ اَلْمُكْرُ:  
همرشتيك لمسر شیوی خړو كه وانه یی بی ۵  
السدير: بمرپومهر، نهوكهسەى كاروبارى  
فهرمانگهيكە پان كۆمپانیایهك هه لدمسورینى  
۵ اَلْمُدِيرَّة: ناوچهيكە پان دهستهيكە كه  
بمرپومهرىك سمر و كارى بكە ۵ اَلْمُرَقَّ: بر وانه  
وشەى (دَرَق).

**داس** الشئ برجله: شتهكەى بمقاجى پلێشاندموهو  
وردو هارى كرد. ۵ داس الزرع: كشت و كالهكەى  
دروینه كردو گیرى كرد.

**داس** الخصيد: كشت و كاله درواوهكەى گیرمكرد  
بۆنه وهى دانه و پلهكەى لى دمرپښى و جیای  
بكاتهوه.

**داس** السيف: شمشیرمكەى مشت و مال كرد.

**داس** الحديقة: باخكەى راسته و هاسته كرد.

**داس** فلانا: فلانكەسى زهلیل و ژێردمسته كرد ۵  
فیلى لى كردو هەلى خه لمتاند ۵ اداس الحُب:  
بهمانا (داسه) دى ۵ دَس الطريق: زۆر  
بمریگاكه د رۆی ۵ اِنْداس الحُب: دانه و پلهكه  
گیرمكرا ۵ السراس: دمكوترى: (اَنْتهم الخيلُ  
دوانس) نهمسپهكان هاتن بۆیان يەك له دواى  
يەك ۵ اَلْوَأَسَةُ: كۆمه لىك له نادهمیزاد ۵  
السُّكاس: همركه سىك زۆر كاراماو لێهاتوو بى  
لهكارو پيشەى خۆى دا ۵ نازاو پالموانىك كەس  
چهنه بمرى نهمو همركه سىك بمرمو روى  
بیتهموه بى پروینى. ۵ اَلْوَأَسَةُ: لوت ۵ نمو  
نامیره پان نمو هارچه كۆمبارى له بمر دمرك  
دادنرى بۆ پێلاو هاككردنهموه ۵ اَلْوَأَسَةُ:  
بهمانا (اَلْوَأَسَةُ) دى ۵ اَلْوَأَسَةُ: نازاو نهمردىكى

هه لسوڤو داسوڤ بكا ۵ دمكوترى: (الدهر دوار  
بالإنسان): زمانه زۆر سوڤانه مو هه لسوڤو  
داسوڤ به نادهمیزاد دمكا ۵ ناوێكيشه بۆ كه عبه  
۵ له زانیارى الطبیعة دا بهو شته دمكوترى  
ناماده باشى هه لسوڤانى تیدابى ۵ اَلْوَأَرَةُ: نمو  
دائیره و كه وانه یییهى له ژێر لوت دایه ۵  
نامیرىكه نهققاش و نه جار به كارى دینن بۆ  
مەزندمكردنى نه نەزادى كه وانه ۵ به كورتى و  
كوردی بهرگاڵ ۵ له ورك دا ناوه بۆ نمو بهمشەى  
ریخۆلەى له خۆ گرتون ۵ لمسر دا مه بهست  
له خرابیه كمه مێتى ۵ اَلْوَأَرَةُ: همرشتيك بجوئى و  
بخولیتهموه ۵ ته بكه لمبى خړ بوو كه جړو  
جانهمورو نازەلى كىوى بهدمورى دا  
دهخولیتهموه ۵ ههمبانه و كونده كه كونجى  
هاڤدراوى تیدمكړئ و نهمجار دهخړینه سمر  
يەك و بهمیز زهختیان لى دمكړئ و دمكوشرین  
بۆ نمووى رۆنى كونجیهكه بێته دمر ۵ همروا  
بهمانا (اَلْوَأَرَةُ) دى كه بۆ وركو سمر بهكار  
بهیندرى ۵ اَلْوَأَرَةُ: زۆر خلوك، همرشتيك زۆر  
بسوڤیتهموه ۵ دمكوترى: (الدهر بالإنسان دَوَارِي)  
زمانه به زۆر شیوه هه لسوڤو داسوڤكه ره  
به نادهمیزاد ۵ اَلْوَأَرَةُ: تاكه كه سىك ۵ دمكوترى:  
(ما بالذَّار دَّيَار) كه سىك لهو خانومدا نییه ۵  
اَلْوَأَرَةُ: تاكه كه سىك ۵ دمكوترى: (ما بالذَّار  
دَیَر) ۵ اَلْوَأَرَةُ: شوئى سوڤانه وه ۵ (مدار الأمر)  
نهموى كارمكەى لمسر بهرپوه دهچى ۵ همروا  
وشەى (المدار) بهمانا رێڤموى سوڤانه وهى  
نهمستیره كه ږوكهكان دى كه بهدمورى خۆردا  
سوڤ دهخۆن ۵ پان رێڤموى مانگ بهدمورى نمو  
نهمستیره مانگ بهدمورى پان دا دهخولیتهموه ۵  
مدار الأرض: نمو فهلمكەى زموى تیداب  
دمسوڤیتهموه بهدمورى خۆردا ۵ اَلْوَأَرَةُ:

ومها که مهر که سیلک به مرنگاری بی بی  
پروین ۵ جوړه قهقهه ژانیکه باد مری و  
حمصی لی دروست دمکری ۵ الذیعة: بؤ  
میینهی (الذی) به کار دمپندری ۵ بیسه لانی  
پر دارو چرو زمه مندای ۵ المذاس: جوړه  
پیلوینکه ۵ المذاس: خمرمان، شوینی  
گیر مگردنی گمنم و جوی دوراوه ۵ المذاس:  
جمنجر، گاگیره، که به سمر کر شه که دا  
دمسور پته وه بؤ دهر هینانی دانه وینکه ۵  
المذاس: بهمانا (المذاس) دی، واته: جمنجر،  
دارنکه خپ و مگوو با گردین پارچه ناسنی  
و مگوو دمه بیوری لی قایم دمکری  
هه لده خولیندري و به سمر کر شه که دا  
دمپندری و دمپری ۵ همرو ناوه بؤ نامیریک  
شیر گمر شمیری پی مشت و مال دمکا ۵  
المذاس: جمنجر، واته: بهمانا مانای  
(المذاس) دی ۵ بؤ وشه (الدوسر، الدوسر،  
الدوسرة، الدوسري، الدوسرائي) پروانه وشه  
(دسر) ۵ الدوسر: پروانه وشه (دسر).

**داش** فلان درشا: فلانکس شوگوپر بوو.

**دوش** الرجل دوشا: پیاوکه تاریکی و لیلی به سمر  
جاوی دا هات ۵ جاوی کز بوو ۵ جاوی بجوک  
بوون ۵ جاوی خیل بوون ۵ دوشت عینه: جاوی  
به هوئی نه خوئی جاوی کوپر بوون ۵ الدوش:  
تاریکایی که به سمر جاودا دی ۵ کزی چاو ۵  
خیلی چاو ۵ النطوة: نمو دیار پیه که بوک  
دمیدا به زاوا.

**داف** الدواء أو الطيب دوفأ: دهرمانه که یان  
بؤنه که تیکه لاو کرد ۵ دمگوتري: (دافه في الماء  
وبه) دهرمانه که تیکه لاوی ناو کرد ۵  
دهرمانه که تمپر کرده وردو هاری کرد ۵ اداف

الغراء أو الطيب: بهمانا (دافه) دی ۵ الدوفأ:  
مؤته که.

**داق** فلان درقا و دواقة: فلانکس نه حمق بوو ۵  
له گیلی دا زید مری کرد. ۵ داق الحيوان:  
نازه لکه کزو لاواز بوو. ۵ داق الفصيل من النبی  
غن أمه: بیتومکه تیری خوارد له شیری دایکی و  
دممی له گوانه که بهردا. ۵ داق الطعام: تامی  
خواردنه که کرد، له خواردنه که چمشت ۵  
دقت الفم: مهر که یان بزنه که سمر رمقی  
نواندو به گوئی شوانه که کرد ۵ ادأقوا به:  
دمور میان داو له مناو خویان گرت ۵ دوقه: گیل و  
نه قامی کرد ۵ إنداق بطنه: سکی هاوسا ۵ تنق:  
گیل بوو ۵ الدقاق: (مناق داق ماق): کالایه کی  
بی نرغو بهمایه ۵ همرزانه ۵ النوق: فلینجکی  
چاو ۵ به کمه پله ریزو پیاو ماقولی په له ناو  
خوړناو اویه کان دا ۵ الدوقانية: گندهلی و  
داو شان ۵ نه حمقه و گیلی ۵ النوقه: بهمانا  
(الدوقانية) دی ۵ النوقية: کوپخای دی و  
فهرمان پمواپه کی بجوک ۵ النوقية: پروانه  
وشه (دق) ۵ دوقل: پروانه وشه (دقل) ۵  
النوقل: پروانه (دقل).

**داک** القرد وخرمه درکا و مداکا: خه لکه که  
وروژان و تیکانه وه هاویش ۵ نه خوش کهوتن.  
**داک** الطيب والثني درکا: شته بؤندار که کی  
(بؤنه که کی) وردو هار کرد، هاری و کردی به تۆز.

**داک** فلاناً: فلانکسی له ناو هه لکیشا ۵ خسته  
ناو گله وه، ژیر گلی دا ۵ فلانکسی دیل کردو  
کردی به نسیر ۵ تداولك القوم: خه لکه که  
به شپرو خرابه کاری بؤنه کتری تهنگیان  
به پیه کتر هه لچنی ۵ النوك: جوړیکه له مه حاری

گۆڭرکرد ھەر رۆژە شتەكە بەدمست يەكڭىكەوھ  
 بوو ۋە دىگوتىرى: (تداول القوم الأثر):  
 خەلكەكە ئاوماناوھ كارمەكەيان لەنەستۆ گرت ۋە  
 استبدال الأيام: ھەولى دا رۆژگارى  
 دىسەلاتداریەتى بۆ بگەرپتەوھ ۋە الدال: پىتتىكە  
 لەپىتەكانى ھىجا ۋە ھەروا بەمانا ئافىرتى  
 ھەئەو دى ۋە (دال النهر) برىتتىيە لە خلتەو  
 قوپراوى ناو روبارمگان كە روبارمگە دمكاتە  
 دوگەرتو شىوى پىتى (دال) پىك دەھىتى ۋە  
 بەزمانى پۇنانى پىتى دىگوتىرى: (دلتا) ۋە الدالة:  
 شۆرتو ناوو ئاوبانگ ۋە النوالي: ترى تايمى  
 ڤەش كەبەلاى سورى دا بىروانى ۋە لەزانستى  
 پزىشكى دا ئەستوربون و ھاوسانى رەگە  
 خوينبەرمگانە، ناھىلى خوين پىياندا  
 بگەرپتەوھ ۋە دوالىك: ھاوگەو زۆرى زىدە ڤەوى  
 دىگەپىنەن لە دمست بەسەرگرتن و دان و سان و  
 لىكۆلپنەوھ دا ۋە السؤل: سىمرىتىرى دمستاو  
 دمست پى كراو ۋە الدولة: دىسەلات و دمست  
 بەسەرگرتنى كاروبار ۋە شتى دمستاو دمست  
 پىكراو ۋە كۆمەلىك خەلكى زۆر بەشىۋمەكى  
 ھەمىشەمى لەھەرىم و ولاتىك دابىنىشن و  
 شەخسىيەتلىكى مەنەھوى سەربەخوى  
 سىياسىيان ھەبى ۋە نەگەر لەبوارى شەردا  
 بەكارھات برىتتىيە لەوى دولاپەنى شەركەر  
 ھەر دىمەو يەكلىكان سەركەوتن بەدمست  
 بىنى ۋە ھەروا بەمانا (چكندانە) دى ۋە بەمانا  
 (دىندوك) دى ۋە بەمانا (لا ورك) دى ۋە بەمانا  
 (ناوك) دى ۋە الدولة: زالبون و دمست  
 بەسەرگرتن ۋە شتى دمستاو دمست پىكراو  
 لەپارەو پول و نامىرى جۆراو جۆر ۋە السؤل:  
 گىاى و شكەوھ بووى و مەھ سالىك و دوانى  
 بەسەردا رۆيشتىن ۋە ھەر گزۇگىاپەك تىك

دىمىيا ۋە الدوكة: دىگوتىرى: (وقعوا في دوكة)  
 خەلكەكە كەوتنە شەرو كىشەوھ لەگەن يەكترى  
 ۋە المداك: دىسكەھان، سىندۆل، شتىكە ماددە  
 بۇندارمەكى تىدا دىگوتىرى يان لەسەرى ورد  
 دىكرى ۋە المداك: نەو دىسكە سىندۆلەى شتە  
 بۇندارمەكى پى دىگوتىرى يان دىسكى دىسكەھان  
 كە شتە بۇندارمەكى پى ورد دىكرى، ۋە التوكس:  
 بىروانە وشەى (دكس).

دال الدهر دولا ودرلة: رۆژگار گۆڭرانى بەسەردا  
 ھاتو لەھالىكەوھ گواستىيەوھ بۆ ھالىكى تر  
 ۋە دالت الأيام: رۆژمگان گۆڭرانكارىيان بەسەردا  
 ھات. ۋە دال التراب: كراسەكە (قوماشەكە) رزى،  
 كۆن بوو. ۋە دال بطنة: وركى دا جۆراو شۆڭر بۆوھ  
 بۆسەر زەوى ۋە ادال الشئى: شتەكەى والى كرد  
 خەلك دمستاو دمستى پى بكا.

دال فلانا على فلان ومنه: يارمەتى فلانكەسى داو  
 زالى كرد بەسەر فلانكەس دا ۋە داو كذا بينهم:  
 شتەكەى والى كرد لەناو خۇيان دا دمستاو  
 دمستى پى بكەن ۋە جارنىك بەدمست تاقمىكەوھ  
 بىو دىمىكى تر بەدمست كۆمەلىكى ترموھ ۋە  
 دىگوتىرى: (داوّل الله الأيام بين الناس):  
 پەرومردگار رۆژگارى سۇراند ھەردەمەو  
 بەدمست يەكلىكەوھ بوو ۋە دال دالا: پىتى دالى  
 نووسى ۋە (تدويل المدينة) برىتتىيە لەوى شارنىك  
 لەزىر كۆنترۆلى زىاد لە ھۆكۈمەتلىك دا بى ۋە  
 اندال القوم: خەلكەكە لەشۋىننىكەوھ  
 گواستىيانەوھ بۆ شۋىننىكى تر ۋە اندال الشئى:  
 شتەكە ھەئەسرا ۋە اندال بطنة: وركى دا جۆراو  
 شۆڭر بۆوھ ۋە اندال ماني بطنة: وركى دراو  
 رىخۆلەكانى ھەلپزانە سەر زەوى ۋە (تداولت  
 الأيدي الشئى): دمستەگان ئەوشتەيان ئالو

شکابې و رمش هه لگه پايې و که لکی پيونه مایې  
 ۵ اَلْمَدَاوَلَةُ فِي الْقَضَاءِ: ليکولینه مومو قسه لی  
 کردنی دادومر مگانه له سمر روداوو قهضیه که  
 پیش دمر کردنی بپار.

الْمَدَاوَلَةُ: ناعور، نامیریکه به نیسترو بارگیر  
 هه لدمسور پندری ناوی پی هه لدمگو یزری ۵  
 نامیریکه بؤ بهرز کردنه موی شتی قورس  
 به کار دی ۵ کمندوری جل و بهرگ، ۵ السُّوْلُجُ:  
 پروانه وشمی (ذَلَج) ۵ السُّوْلُجُ: پروانه وشمی  
 (ذَلَج) ۵ دَامَ الشَّيْءُ دَوْمًا ودوماً: جیگرو پایمدار  
 بوو ۵ مایه موه ۵ دستاو دستنی کرد ۵ جمو  
 جوئی کرد ۵ کپ بوو ۵ دمگوتری: (دَامَ غَلِيَانُ  
 الْقِدْرِ) قَلْبُهُ هه لچونی مهنجه لکه کپ بوو.

دَامَ الْخِيَارُ: نازله لکه، ولاخه که ماندوو بوو ۵ دَامَ  
 الْمَطَرُ: باران که بهر دموام بوو ۵ دَامَ الدُّلُّو:  
 دۆلجه که پېر بوو ۵ دیم به: توشی سمر سوران  
 بوو، گیز بوو ۵ اَدَامَتِ السَّمَاءُ: ناسمان بارانی  
 باراند ۵ اَدَامَ الشَّيْءُ: شته که دامر کاند موه  
 بهناو یان بهشتی تر ۵ خواستی وایوو  
 بهر دموامی بکا ۵ کالو خوی تیدا کرد به هیواشی  
 دستنی بؤ برد ۵ اَدَامَ الْقَلْبُ: قَلْبُهُ قَلْبُ  
 هه لچونی مهنجه لکه هیواشی کرد موه ۵ اَدَامَ  
 الدُّلُّو: دۆلجه که پر کرد ۵ اَدِيمَ به: به مانا (دیم  
 به) دئ ۵ دَاوَمَ عَلَيْهِ: بهر دموام بوو  
 له سمری و دستنی لی هه لنه گرت ۵ دَاوَمَ الشَّيْءُ:  
 هیواشی خواست بهر دموام بی ۵ هیواشی تیدا  
 به کار هیئا ۵ دَوَمَتِ السَّمَاءُ: ناسمان بارانی وردو  
 له سمر خوؤ بهر دموامی باراند ۵ دَوْمَ الطَّائِرُ:  
 باندنمه که به چه وادا فری و بالی لیکنان ۵ فری و  
 بالی راست کردن ۵ دَوَمَتِ الشَّمْسُ: خور  
 به ناسمان دا خولی خوی نمنجم دا ۵ دَوَمَتِ  
 عَيْنُهُ: بیل بیلای چاوی سور او سورپی کرد ۵ دَوْمَ

فَلَانٍ أَوْ الْبَعِي: فلانکس یان حوشر مکه زمانی  
 لهناو دممی خوی دا هیئاو برد بؤنه موی  
 ناو دممی وشک نمیی ۵ دَوْمَ الْكَلَابِ: سه که که  
 لهرا کردن دا بیی گرت. ۵ دَوْمَ الشَّيْءِ: شته که  
 خولاند موه ۵ دمگوتری: (دَوْمَ الْعِمَامَةِ)  
 میزمر مکه بهر دموامی سمری دا پیچ پيدا ۵ دَوْمَ  
 الصَّبِيِّ الْعَامَةِ: منداله که یاری به مرزاحه که  
 کرد ۵ دَوْمَ الْحَمْرُ شَارِبَهَا: شمرابه که کابری  
 گیز و یز کردو توشی سمر سورانی کرد ۵ دَوْمَ  
 الزعفران: زمعفرانی کرده ناو ناو موه تیکی  
 هه لدا بؤنه موی بتویته موه ۵ یان تیکی هه لداو  
 تواند بیه موه ۵ دَوْمَ الْمَرْقَةِ: شؤرباوم که زور چهو  
 لینا، رونی زوری تی کرد بؤنه موی رونه که  
 به سمریه موه بسور پیته موه ۵ دَوْمَ الْقِنَرِ: قَلْبُهُ قَلْبُ  
 هه لچونی مهنجه لکه هیواشی کرد موه.

استدام الشَّيْءُ: شته که بهر دموام بوو ۵ استدام فلان:  
 کابرا له کار مکه دا زنده رویی کرد ۵ چاو مروانی  
 کرد ۵ استدام الطَّائِرُ: به مانا (دَوْمَ) دئ ۵ استدام  
 الشَّيْءُ: هیواشی خواست شته که بهر دموام بی ۵  
 استدام الْأَمْرُ: هیواشی له کار مکه بهر موه کرد ۵  
 استدام عاقبة الْأَمْرُ: چاو مروانی سمر منجامی  
 کار مکه کرد ۵ استدام غَرَمَهُ: له گه ل  
 قمر زدار مکه دا هیدی هیواشی نواند ۵ استدام  
 فلان الله نعمة فلان: داوای له خودا کرد  
 نیعمت و بیاومتی فلانکسی بؤ بهر دموام بکا ۵  
 السَّوَامُ: نه و ماومیه که پتویسته موجه خور  
 له شوینی کار مکه بهر دموام بی و شمرکی  
 شمر شانی نمنجم بدا ۵ السَّوَامُ: سمر سوران و گیز  
 بوون ۵ السَّوَامُ: به مانا (الدائم) دئ ۵ دمگوتری:  
 (ما زالت السماء دوماً دوماً) ناسمان تا نیستا  
 بهر دموام باران دبار نیست ۵ همرو ناوه بؤ  
 دره ختیک له پی پی دار خور مایی، هه بارمی زلهو

له سمعیدی میسر زوره ۵ همروا لهولاتی تری  
 عمرمیش زوره، قهبارمی بهرمکهی بمنهندازی  
 سئوکه توکلیکی نستورو سوری همیه ۵  
 دمنکی گهورمی همیهو کاکلهکهی نهرمو  
 نیسفتجی به ۵ همروا ناوه بؤ درهختی گهوره  
 لههر جوړیک بئ ۵ الدراقه: مزراح،  
 (خلخلوکه) داریکه لایهکی پان و لایهکی باریک  
 سمری لایاریکهکهی ناسنیکی خری بمنهندازی  
 دمنکه نوکیکو گهورتر پيدا دمکوترئ ۵  
 نهمجار بهتیکي تی دمهالیندرئو بهزموی دا  
 دادهخوترئودهخولیتهموه ۵ الدیمه: بارانیك  
 ماموی بارینهکهی دریژه بکیشیو لسمرخو  
 ببارئ ۵ الدیوم: بهردوام ۵ الدکام: بارانی  
 بهردوام ۵ شمراب ۵ الدکامه: شمراب ۵ الملوام:  
 ناو یان چیلکهداریکی تهر یان همرشتیکی تر  
 که هه لچون و قلبه قلبی منهجه لی سمر ناگر  
 دامرکینیتهموه ۵ الملوام: بهمانا (المذرام) دئ.

**دان** دژنا و درنا: پړو پوچ و بئ خیر بوو ۵  
 زمعیضو لاواز بوو.

**دان** له: همرمانبهر داری بوو، گهردنکهجی بوو ۵  
 آدین: بهمانا (دان) دئ ۵ دژن دیوانا: دیوانی  
 شیعی دانا، شیعی کوکردهموو نوسینیهموه ۵  
 دژن الکتاب: کتیبهکانی کوکردنهموو ریکی  
 خستن ۵ تژن: بؤ مطاوعمی (دژنه) هاتووه ۵  
 باش دمولهمهاند بوو ۵ السژن: خویری و پړو  
 پوچ ۵ دژن: زمرهی زهمانه.

**الدیان:** دهفترو تومارگا که ناوی سمربازو شتی  
 وای تیدا بنووسری ۵ نووسمرو شوینی  
 نیشکردنیان ۵ کومه لیک یا زوربهی شیعی  
 شاعیریک ۵ همموو کتیبیک.

**دوی** فلان دوی: فلانکس تووشی نهخوشی سیل  
 بوو ۵ بمنهخوشی همناو مرد ۵ رقو کینهی

بهیداکرد ۵ گیل و نهحمهق بوو ۵ کویر بوو ۵  
 دریت الأرض: زمویبهکه دمردو نافتی زور بوو ۵  
 آذری فلان: فلانکس هاوونشینی نهخوشیکی  
 کرد ۵ آذری فلان: فلانکسی نهخوش کرد ۵  
 چارسمری نهخوشیبهکهی کرد ۵ داری المریض  
 ونهوه مداوا و دوا: چارسمری نهخوشهکهی  
 کرد ۵ داری الفرس: نهرکی بهخوکردن و  
 سمرپهرشتی کردنی نهمسپهکهی لهنهستو گرت.

**دوی الرعد:** همورمه گرماندی ۵ دوی الفعل:  
 نهمسپهکه حیلکاندی، حیلکهی نهمسپهکه بیسترا  
 ۵ دوی الطائر: بالندمهکه لههوادا بالی ریک  
 کردن و فری ۵ دوی الکلب فی الأرض: سهگهکه  
 بهناو زمویبهکهدا سوپایهوه ۵ دوی الرجل فی  
 الأرض: پایهمکه بهناو زمویبهکهدا رویی ۵ دوی  
 بالشین: بهلای شتهکهدا رویی ۵ ملی لسماری  
 کاکي بهکاکي ناو رویی ۵ دوی اللبن والمرق:  
 شیرمهکه یان شورباکه توئی گرت ۵ توئی کهوته  
 سمر ۵ دوی الماء: ناومهکه بهلای سمرکهوت ۵  
 شتیکی لسمر دمرکهوت و مگوو توئی وایه ۵ دوی  
 الطعام: خوراکه که زور بوو ۵ دوی فلان:  
 سمرتویژی شیرو ماستی دا بهفلان ۵ دوی:  
 سمرتویژی شیرو ماست یان هی شوربای خوارد  
 ۵ تدای: حمبو دمرمانی خوارد ۵ الدای: (لبن  
 دای) شیرو ماستیکی سمرتویژداره ۵ الدایه:  
 دهشتی کاکي بهکاکي ۵ الدایه: بهمانا (الدایه)  
 دئ ۵ الدایه: مامان ۵ نافرمتی بیگانهی شیردر  
 ۵ نافرمتیک مندالی خه لک بهخو بکا ۵  
 الدی: نهخوشی ۵ نهخوشی سیل ۵ عهیبی  
 دیارنهمووی کال ۵ نادمیزادی خب بوو، خوست  
 لی پړاو ۵ دمکوترئ: (ترکت فلاناً دوی):  
 فلانکسم جی هیشت خوستی لی پړابوو،  
 جوولهی لیوه نهدهمات ۵ السژا: دمرمان،

همرشتيك چارهمرى نهخوشى پى بكرئ ۵  
 النوا: فوتوه ممرمكب و نوچ و كمرهمى پى  
 نووسين ۵ همروا ناوه بؤ توئكى كالهكه  
 مارانه و توئكى كالهك و توئكى بؤلمترئ ۵  
 النوايه: توپهكى تهنكه دمكهوتنه سمر شرو  
 شوربا ۵ دمكوترئ: (مرقه دوايه): شورباوتكى  
 توئدارو جهورو بيوداره ۵ نمو بهلغو  
 سوزاييمى دمكهوتنه سمر ددان ۵ النور: سارى  
 كاكى بىكاكى ۵ زموى تمخت ۵ النيرى: بهمانا  
 (الناربه) ۵ النيرى: گرمى همور ۵ ويزه ويزو  
 گيزه گيزى همنگو مينش و مينشوله ۵ دمنگو  
 صمدا ۵ دوى الريح: باى لسمره خو ۵ دوى  
 الاذن: هاشه هاشى گونجهك ۵ تاكه كمس ۵  
 دمكوترئ: (ما بالدار دوى) كمس لهخانومكدا  
 نيبه ۵ همروا دمكوترئ: (داء دوى) دمريكى  
 گرانه ۵ النريه: (ارض دوى): زمويهمى  
 نهگونجاوه بؤ تيدا ژيان، دمردو نافاتى زوره ۵  
 النيرى: پروانه (دوا).

النيرى: پروانه (دب).

دات دنا: نمرم ناسان بوو.

دات فلان: فلانكس غيرت و پياومتى نمامو  
 خه جالمت بوو، گه وداو خوئربيه ۵ ديت فلان:  
 فلانكس گه وداو خوئرى بوو.

ديت الطريق: ريكاكه پيخوست كرد، تمخت و بن  
 كوسى كرد ۵ ديت الشين: شتهكى نمرم كرد،  
 چهماندى، ژيربارى كرد ۵ دمكوترئ: (ديئت  
 المطرقة الحديد) چهكوچهكه ناسنهكى نمرم كرد  
 چهماندبيهمه ۵ ديت الحيوان والى انسان: ولاخهكه  
 يان نادمميزادكمى زهليل و ژيربار كرد ۵  
 خهساندى ۵ نهومندى زهليل و ملكه چ كرد  
 تاژير باربوو، دمكوترئ: (ديته بالصغار) منداله

وركهى دواخست و سوكاهمى پى كرد ۵ تديت:  
 بؤ موطاومعى (ديته) دى ۵ ديت فلان: فلانكس  
 خه لكى بؤزنهكهى هيناو لهجياتى نمو پارهى  
 و مرگرت، واته: گه وادى بهخيرانى خوئى كرد ۵  
 الديثان: مۆتهكه كهسوارى نادمميزاد ديمى ۵  
 الديثانى: بهمانا (الديتان) دى ۵ الديرت من  
 الرجال: پياوتكه گه وادى بمزن و خوشكى خوئى  
 بكا ۵ غيرت و پياومتى تيدانييمو بههيج  
 شتيك خه جالمت نابى ۵ الدياجى: پروانه  
 (دجا) ۵ الدهيج: پروانه (دج) ۵ الدهيج: پروانه  
 (دجر) ۵ الدهيج: پروانه (دجر) ۵ الديمان:  
 پروانه (دخن) ۵ الديس: پروانه (دحس) ۵  
 الديخس: پروانه (دخس) ۵ الديتب: پروانه  
 (دذب) ۵ الديبان: پروانه (دذب).

الديدان: پروانه (دذن) ۵ الديسن: پروانه (دذن) ۵  
 تدير المكان: پروانه (دور) ۵ الدير: كهنيشته،  
 شونى خودا پمرستى رهمنه مسميحيهكان چ  
 نيرج مى ۵ (راس الدير): پياو ماقول و  
 سمره خيل.

الديرانى: خاومنى كهنيشته، نهوكهسى سمر و كاري  
 كهنيشته دمكا لهروى پيداويستى و بينا  
 سازيهمه ۵ الديار: بهمانا (الديرانى) دى ۵  
 الديور: پروانه (دور) ۵ الديرة: پروانه (دور).  
 المدير: پروانه (دور) ۵ المديرية: پروانه (دور) ۵  
 الديس: پروانه (دوس) ۵ الديسه: پروانه (دوس)  
 ۵ الديسق: پروانه (دسق) ۵ الديسم: پروانه  
 (دسم) ۵ الديسمه: پروانه (دسم) ۵ ديسمر:  
 مانكى دوانزى رومى و كانونى يهكه له  
 حيسابى سورمىاني دا.

داس: لاي دا، كلا بوو ۵ رى لى گوم بوو سمر  
 كوئر بوو ۵ لشمردا ههلات ۵ چوست و چالاك  
 بوو، بهدمورى شتمكدا سورايهمه ۵ شوين

فهرمانبرواکهوتو پایمندی فرمان و برپاری  
بوو ۵ دوی گمشد کردن و بمرز بوونهوه تیشکاو  
بوچایهوه ۵ جوئه جوئی کرد.

داس عن الطريق: لمرنگ لای دا ۵ داصت السمكة  
في الماء: ماسییمکه روجووه خوار بهناو ناومکدا  
۵ انداص الشئ: شتهکه لهدست دمرجوو  
لهدست ترازا ۵ انداص بالشر: لمانکاو بمشپرو  
خرابهکاری بمرنگاری بووه ۵ دمشگوترئ:  
(انداص عليه بالشر) ۵ الدافئ: دز ۵ الدیاص:  
قهلهو خرپنیک لمبر گؤشتنی بهدمست  
نهگیرئ ۵ یان لمبر بههیزو بهموی  
ماسولکهکانی کس پی نوهرئ ۵ الدیاصه:  
ناهرمتی گؤشتن ۵ ناهرمتی کولمبه ۵ الدیلم:  
بروانه (دفع) ۵ الذیک: کهلهشیر، ۵ همروا ناوه  
بؤ بهمار لم روموه که بهجورها روهک و گول  
دمرازتهوه ۵ نمو نیسقانهی لمدوا گوچکهی  
نمسمومیه ۵ المدیكة: (ارض مدیكة): زهوییهکی  
تخت کراو راستمو پاسته کراوه ۵ الذیلع:  
بروانه (ذلع) ۵ الذیاس: بروانه (دمس) ۵  
الدیة: بروانه (دوم) ۵ الدیوقراطیة: جوړیکه  
لمفرمانبروایی کسمروهری گلی تیدا بهرجاو  
دمگیرئ و دژی دیکتاتوریمته ۵ نهمه له روی  
رامباریهوه، لمروی کومه لایمتهشموه  
شیوازیکی ژبان لهسمر بنهمای بهکسانی و  
نازادی رادمبرین و بیرگردنموه.

دان دینا و دیانة: ملکهچو زلیل بوو، فرمانبر دار  
بوو ۵ دمشگوترئ: (دان له و دان منه): تۆلمی  
لیساند ۵ (دان بکذا): نوموی کرده ناپینی خوی.  
دان فلاں دینا: فلانکس فهرزی کرد ۵ فهرزمکانی  
زوربوون ۵ خوی بهکاری خیر یان  
شمرنگیزیمه گرت.

دان فلاں دینا: فلان زلیل کرد ملکهچی کرد ۵  
دمگوترئ: (دان فلان نفسه) خوی ههنا بؤ  
کردنی کاریک کمپنی ناخوش بوو ۵ نمفسی  
خوی موحاسبه کرد ۵ (دان الشئ): شتهکهی  
کرده ملکی نمو ۵ اداڼ: پاروی فهرز کردو بوو  
بهفهرزدار، پاروی به فهرزداو بوو به خاومن  
فهرز ۵ اداڼ فلاڼ: فهرزی دایه ۵ فهرزی لی کرد ۵  
دایته مداینة و دینا: مامهلهی بهفهرز لگهڼ دا  
کرد ۵ پاداشی دایموه ۵ دانگای کرد ۵ دایته:  
فهرزی دایه ۵ وازی لی هینا خوی و بیرو  
باومری چونهو چون نییه چی بهسرموه نهبوو  
۵ بروی پی کرد ۵ دین فلاڼ الشئ: شتهکهی  
کرده مولکی فلان ۵ دمشگوترئ: (دین فلاڼ القوم)  
فلانکسی کرده کوپخاو کاربهدمستی خه لکهکه  
۵ اداڼ: فهرزی کرد، بوو به فهرزدار ۵ فهرزی  
لهسمر که لکهکه بوو ۵ اداڼ القوم: خه لکهکه  
مامهلهمان بهفهرز کرد ۵ تداین الرجلان: دوو  
پیاومکه مامهلهمان لگهڼ پمکتر دایمفهرز کرد  
۵ تدین: فهرزی کردو بوو بهفهرزدار ۵ تدین  
پکذا: بروی بهومکردو پایمندی بوو ۵ الدیوران:  
بروانه (دور) ۵ استدان: فهرزی کردو بوو  
بهفهرزدار ۵ داوی نوموی کرد فهرزی پی بدن  
۵ دمشگوترئ: (استدان فلاڼ) فهرزی لهفلانکس  
کرد ۵ الدیانة: نوموی نادمیزاد بیرو باومری پییه ۵  
الدین: فهرزی ماوه دیاریکراو ۵ بههای کلاو  
شتومکه ۵ همرشتیک حازرنهپی ۵ مردن ۵  
الدین: بهمانا (الديانة) دئ ۵ همروا ناوه بؤ  
همموو نهوشتانهی عیبادمتی خودایان پی  
دمکری ۵ ناپینی نیسلام برپوا بهدل و دان پیانان  
بمزوبان بهجسته و نندام کارکردن ۵ زینامه ۵  
ملکایمتی ۵ فرمانبروا ۵ حال و مزع ۵  
خوپاریزی ۵ حیساب و نهزار ۵ قهزاو

دَي دَي: جۆره گۇرانييمكه بۇ حوشتر دمگوتري ۵ النايّة:  
 بپروانه (دوى) ۵ الديناميكا: زانياربييمكه  
 دمبارمى جم و جۆل بمانا گشتييمكه ۵  
 الديتوم: بپروانه (دوم).

نەخشەدانان ۵ الديّة: بمانا (الدين) دى ۵  
 بمانا خودا پەرستى دى ۵ الديان: ناويكە  
 لماناوه جوانمکانى خودا ۵ قازى و دادومر ۵  
 پاداش دمرويه بهخير يان بهشمپ ۵ ژميريار.  
 المديان: كسيكە زور قمرزو قۇلە بكا، كسيك زور شت  
 بهقمرز بىدا، دمگوتري: (امراة مديان) ۵ المدين:  
 بهندمو كۇيله.





الذَّالُّ: پیتی نۆیمى پیتەکانى هیجایه ۵ لمنیوان  
کەنارى زوبان و کەنارى دوو دانى پێشەوى لای  
سەرو دەردى.

ذَا: نىسمى نیشارمیه بۆ تاكى نێرینه بەگاردى،  
دەتوانى پیتی (کافى خیطایى) پێوه بکێندى  
بەگوێرى خیطابه ئاراسته کراومکە (کافەکە)  
دەگوێرى، دەگوێرى: (ذاک، ذاک، ذاکم، ذاکم،  
ذاک) ۵ واش دەبێ پیتی (ها)گە بۆ هوشیار  
کردنەوییه پێش دەکەوى، دەگوێرى: (هەذا)  
(هەذاک) وادەبێ پیتی (ل) کە دورى دەگەمى،  
دەکەوتە نێوان نىسمى (ذا) و (کافەکە)،  
دەگوێرى: (ذەلک) ۵ هەروا وشەى (ذا) بەمانا  
خاومەن دى، (ذا المال) واتە: خاومەن مال.

ذات: بۆ مێنەى (ذرى) بەمانا صاحب بەگاردى،  
دەگوێرى: (هو ذو مال وەي ذات مال) ۵ (ك)  
ذوات ۵ وادەبێ بەمانای بەکجار دەگەمى،  
دەگوێرى: (لقیْتُ فلاناً ذات مرة) جارێک توشى  
فلانکەس بووم ۵ (ما کلمت فلاناً ذات شفة):  
بەک وشە قسەم لىگەل فلان نەکرد ۵ هەروا  
بەمانا حال و وەزەع دى (واصلح ذات بئەنهم)  
حال و وەزەعى نێوانیانى باش کردو گێشەیان  
نەما ۵ بەمانا لای شت دى، دەگوێرى: (ذات  
البین وذات الشمال) لای پاست و لای چەپ ۵  
بەمانا خودى شت و حەقیقەتى شت دى،  
دەگوێرى: (ذات الشئ) خودى شتەکەو  
حەقیقەت و تاپەتەمەندى شتەکە، دەگوێرى:  
(عيب ذاتي): عەیبێکى سروشتى و خۆپەسک ۵  
الذَّات: نەفس و شەخس و خود ۵ لەبەواری

ئەدەب دا (نقد ذاتي): واتە رەخنەکە پەيوەندى  
بە بێرو بۆچونى گەسەکەو هەلچون و داچوونە  
دەروونیەکانیەوه هەبە ۵ پێچەوانەى نەمەندى  
مەوضوعیە، دەگوێرى: (جاء فلان بذاته):  
فلانکەس خودى خۆى هاتە (عرفه من ذات  
نفسه): لەخودى خۆیەوه ناسیوێتى شارمەزابوو.

ذات الصدر: نەهێنى ناو دلى ئادەمیزاد.

ذات الرئة: نێلتیهاب و هەموگرەنى سى.

ذات الجنب: نێلتیهابى پەردى سى.

ذَّاب فلان: فلانکەس کردەوى گورگانهى کرد،  
کە لەشوێنێکەوه ترسى هەبوو لەلایەکی ترمەوه  
بۆى هات.

ذَّاب في السر: لە پۆشتن داپەلمى کرد.

ذَّاب الريح الشئ: بایەکە لە هەموو لایەکەوه  
بۆشەتە هات.

ذَّاب الشئ: شتەکەى کۆکردەوه، پێکى خست.

ذَّاب الدابة: ولاخەکەى لىخوێ.

ذَّاب فلاناً: فلانکەسى دەرکردو سوکايمتى پێکرد  
۵ ترساندى.

ذَّاب الغلام: کاکۆلى بۆ منداڵەکە دروست کرد.

ذَّاب: لەگورگ ترسا ۵ گورگ کەوتە ناو مەرو  
مالاتەکەیهوه.

ذَّاب ذاباً: وەک گورگى لى هات لەچاو چنۆکى و  
زێنە خروپى دا ۵ لەگورگ ترسا ۵ لە شتێک  
ترسا.

ذُوبَ ذَابَ: ومکوو گورگی لی هات له خرابه کاری و  
چاوچنۆکی دا ۵ اذابت الارض: ولاتهکه  
گورگی زۆر بوو ۵ گورگی تیدا بهیدا بوو ۵  
لمشتیک ترسا ۵ اذاب فی السج: لمروشتن دا  
پهلهی کرد ۵ اذاب الغلام: کاکۆلی بۆ مندا لهکه  
کرد ۵ ذابسه: کاکۆلی بۆکرد ۵ ترساندی ۵  
را بچلمکاند ۵ تذا ببت الريح: بایهکه  
ههلبوونمکهی شیواو بوو ههردمه له لایه کهوه  
دمهات ۵ تذا ببت الريح الشیئ: بایهکه  
ههردمه له لایه کهوه لمشته کهی داو بۆی هات ۵  
تذا ب: ومکوو گورگی لی هات ۵ تذا ب  
الريح الشیئ: بایهکه له هه موو لایه کهوه  
بۆشته که هاتو له هه موو کونو که له بهرنکه وه  
لمشته کهی دا ۵ تذا ب فلاناً: فلانکهسی  
ترساند ۵ استذا ب: ومکوو گورگی لی هات ۵  
الذؤابة من کل شیئ: لای سمروی هه موو  
شتیک، دمگوتری: (فلان ذؤابة قومه): فلانکهس  
سمروکی هۆزمکه بهتی، بیاو ما قول و ریش سپی  
خه لکه که به ۵ سمری شت و کۆتایه کهی،  
دمگوتری: (ذؤابة السوط) سمری شوړک و  
قه مچی ۵ (ذؤابة العمامة): سمری لکی میژمر،  
دمگوتری: (فلان فُتِلَتْ ذؤابته): فلان له پراو  
بۆچونی خۆی ژبان گراوتمه وه ۵ الذئب:  
گورگ ۵ سه که کیوی ۵ له بهندی پێشینانی  
عمر ب دا هاتوو دهلی: (الذئب خالیا أسد):  
گورگی برسی شیر کۆ له هیج ناکاته وه، هه روا  
دمگوتری: (فلان من ذؤبان العرب): فلانکهس له  
دزو جهردمکانی عمر به ۵ المذابة: (ارض  
مذابة): ولاتیکی فره گورگه، گورگی زۆره.

ذُوبَ ذَار: رهی هه لساو تۆرا، خۆی نامادمکرد بۆ  
هه لمت بردن.

ذُوبَ بِالْأَمْرِ: خوی به کارمکه وه گرت.

ذُوبَ الشَّيْءُ: شته کهی پێ ناخۆش بوو روی لی  
ومرگپرا.

ذُوبَ عَلَيْهِ: جهسارمتی به سهر دا کرد، به سهریا زالی  
بوو، دمگوتری: (ذُوبَتِ الْمَرْأَةُ عَلَى بعلها):  
ناهرتمکه له میتردمکهی هه لکه پیه وه ناچیزه  
بوو ۵ اذارة الیه: بهنای پێ برد ۵ اذارة  
على فلان: رهی فلانکهسی هه لساند ۵ اذارة  
به: به وشته هه لپناو لیفرای کرد ۵ ذارت  
الناق: حوشترمه له پێچومکهی نه بان بوو ۵  
ذارت المرأة: ژنه که له میتردمکهی ناچیزه بوو.

ذَافَ ذَافَا وَذَافَانَا: مرد.

ذَافَ الْجَرِيحُ: بریندارمکهی مراند، کوشتی ۵  
الذَّوَّافُ: ژمه ری کوشنده، دمگوتری: (موت  
ذواف): مردنی کتوپر.

ذَالُ ذَالَا وَذَالَانَا: به خیرایی و خۆبادان روپیشت ۵  
بازی دا.

ذَالُ فَلَانَا: فلانکهسی دمرکردو سوکایمتی پێ کرد  
۵ تذا ل: خۆی بچوک کردمه، بان نه دوو  
کهسه به کتریان به بچوک له قه لهم دا ۵ ذالة:  
عه له می جینه سه بۆ گورگ (واته په مگیزی  
گورگ) ۵ المذال: خۆشپهوی وه زن سوک ۵  
ذامة ذاما: رهخنهی لی گرت به سووک و بی  
ریزی دانا ۵ دهری کرد تپۆی کرد ۵ اذامة:  
ترساندی ۵ الذام: عه ببو عار ۵ الذامة:  
دمگوتری: (ما سمعت له ذامة): تافه وشه کم لی  
نمبست.

ذَبَّ ذَبَا: له به ک شوپن جیگیر نه بوو، رهنگی  
هه لپزکا.

ذَبَّ جَسَمَهُ: جهستهی چرچ و لاواز بوو.

ذَبَّ شَفْتَهُ ذَبًا وَذَبِيًّا وَذَبِيًّا: لِيَوِي وَشَكَّ بَوُو لَمَبَر  
تینوایه‌تی زور لئیوی سیس بوون، دمگوترئ:  
(ذَبَّ لِسَائِهِ وَالْعَدِيرُ وَالثَّبَاتُ ذَبًا وَذَبِيًّا): وَشَكَّ  
بوو.

ذَبَّ الذَّبَابَ وَغَيْرَهُ ذَبًا: مِيشَمَكَمی دمرکرد.

ذَبَّ عَنْهُ: بهرگری لی کرد ۵ داکوکی لی کرد.

ذَبَّ الْكَانَ: نَمو شویتنه میشی زور بوون ۵ (ذَبَّ  
الْحَيَوَانَ): نَازَه‌لَمَکه میش جوتنه کونه لوتیموه ۵  
ذَبَّ سَبَّ: بَه‌مانا (ذَبَّ) دئ ۵ زَنده رموی کرد  
لَمشَوین گورگی و هه‌لَمَزو دابمزا ۵ ذَبَّ سَبَّ فِي  
السَّيْرِ: پهلوی کرد له رُیشتن دا، دمگوترئ:  
(ذَبَّ النَّهَارُ): زور نزیکه ته‌واو بین که‌مه‌کیکی  
ماوه ۵ ذَبَّ السَّبَّابَ: ناوه بؤ زور  
له‌جورمکانی میش و مه‌گمز، یه‌کی له‌وانه میشی  
ماله‌کی، میشه سه‌گ، میشه نَسَب، میشی  
میوه‌جات ۵ دمگوترئ: (فَلَانُ ذَبَابٌ): فَلَانْکَس  
وَمَكُو میش وایه نَمِزِمَتی خه‌لک دِدا ۵ ذَبَاب  
الْهَيْج: بیلبله‌ی چاو ۵ (ذَبَابُ السِّيفِ): تیزایی  
شمشیر ۵ الذَّبَابَةُ: تاکی میشه ۵ باقی مانده‌ی  
شت همرشتیک بئ، دمگوترئ: (عَلَى فَلَانِ ذَبَابَةٌ  
مِنْ دِينَ): فَلَانْکَس بَمِشِکی کَمی له‌قمرزمکه  
له‌سر ماوه، (و به ذَبَابَةٍ مِنْ جَوْعٍ): که‌میک  
برسییمتی پیوه ماوه، (وَصَدْرَتِ الْإِبِلُ وَبِهَا ذَبَابَةٌ  
مِنْ عَطَشٍ): حوشرمکه له‌سر دویلاومکه  
گمرایموه که‌میک تینوایه‌تی مابوو ۵ ذَبَابَةُ  
الْإِبِلِ: میشلوله‌که له‌رزو تاو سَنِبَه‌رؤ  
دمگوئزیتمه‌وه ۵ الذَّبُّ: گاکئیوی ۵ دمگوترئ:  
(بَعْرُ ذَبٍّ): حوشریکه له‌هیج شویتنی هه‌لناکا  
ده‌لئی ماخولانیه‌تی ۵ الْمَذْبُوءَةُ: (أَرْضُ مَذْبُوءَةٍ):  
خاکیکه میش و مه‌گمزی زوره ۵ الْمَذْبُوءَةُ: میش  
کوز، میش دمرکرد ۵

ذَبَحَهُ ذَبْحًا سَمَرَى بَرَى، قورقوراه‌ی هه‌لبری.

ذَبَحَ الشَّيْءَ شَتَه‌کَمی دوولمت کرد، کونی کرد،  
دمگوترئ: (ذَبَحَ الدَّنَّ): کونی له‌کوپه‌که کرد ۵  
ذَبَحَتِ الْعَصْبَةُ: فَرَمِيسْک خنکاندی ۵ ذَبَحَهُ  
الْطَّمَأُ: تینوایه‌تی تینی بۆهینا، پرستی لی  
بری ۵ ذَبَحَتْ فَلَانًا حَيْثُ: فَلَانْکَس خوین له‌زیر  
چه‌ناگمیه‌وه رقیی ۵ ذَبَّحَ: زوری سهربرین  
نَه‌نجام دا ۵ ذَبَّحَ الْغِيَاوَانَ وَالطَّمِئَةَ:  
حَمِیوانه‌کَمی یان بالندمکی سهربری ۵ إِذَبَّحَ:  
کوشتی بریار دا، حَمِیوانی کوشتی په‌یدا کرد ۵  
تَدَا جَمْرًا: خه‌لکه‌که که‌وتنه ویزه‌ی یه‌گترو  
یه‌گتریان سهربری ۵ الذَّبَّاحُ: داخ و نیشانه‌یه‌که  
له‌پانایی مل دمکری ۵ الذَّبَّاحُ: نیلتیه‌پایه‌که  
له‌گمرودا دروست دمیئ دمیهاوسیتنی به‌گوردی  
بینه‌خره‌ی پی ده‌لین ۵ الذَّبَّاحُ: نَازَه‌لی  
قوربانی، نَمو نَازَه‌له‌ی ناماده دمکری بؤ  
سهربرین ۵ الذَّبْحَةُ الصَّدْرِيَّةُ: نَازاریکی  
تاوتاوو دهمده‌مییه له‌سنگ دا په‌یدا دمیئ و  
توشبوو به‌و نه‌خوشییه هه‌ست دمکا خمریکه  
هه‌ناسی دمرنیمه‌و یخنکی ۵ الذَّبْحَةُ: بَه‌مانا  
(الذَّبَّاحُ) دئ ۵ الذَّبَّاحُ: سهربراو، همر نَازَه‌لِیک  
به‌که‌لکی قوربانی بی ۵ الذَّبَّاحَةُ: حَمِیوانی  
قوربانی به‌سر برای ۵ الْمَذْبُوحُ: هه‌سابخانه  
یان شویتنی پی‌شکه‌شکردنی قوربانی له  
پهرستگای ناموسولمانان دا ۵ قورقوراه‌گه ۵  
مَذْبُوحُ الْكَنِيسَةِ: نَموشوینه‌ی رئ و رهمی  
هوداسی مه‌سیحیه‌کانی تیدا نَه‌نجام دمرئ ۵  
مَذْبُوحُ السَّيْلِ: نَمو که‌ندرو دادرانه‌ی لافاوه  
که له‌زموی دمیکا به‌مه‌رجئ قولایه‌که‌ی  
بمئه‌ندازی بستیک بی ۵ الْمَذْبُوحُ: نَموشته‌ی  
کاری سهربرینی پی نَه‌نجام دمرئ ۵ ذَبَّحَ  
الشَّيْءَ الْمُحْلَقُ فِي الْهَوَاءِ: شته هه‌لوسراومکه

به حمو او هاتو جوړی کرد ۵ ذَبَلَبَ فلان:  
فلانكس له نيوان دوو شت يان نيوان دوو  
پياوډا نه مېرو نه مېری کرد، همدمه  
دوستي يه كيكيان بوو ۵ ذَبَلَبَ الشَّيْءُ:  
شته مې له جمو جوړل خست ۵ ذَبَلَبَ فلاناً:  
بمسمر سامي و واقو وړماوي فلانكسي جي  
هېشت ۵ ذَبَلَبَ: كهو ته جمو جوړل و هاتو جوړ  
۵ ذَبَلَبَ فلان: به مانا (ذَبَلَبَ) دئ ۵  
الذَّبَلَبُ: زمان ۵ الذَّبَلَبُ: نهو گولينكو  
هېمېتو هوتي به كمز او موه دمكړئ بؤ جواني، يان  
بمسمر و ملي خوشتر موه دمكړئ ۵ لمزانياري  
رياضه و نه اندازياري دا برتبييه له موم سافه مې  
قمبار مېهك دمېړئ كه دمكوي ته جمو جوړ  
له دور ترين خال له مسر لايه مې مېحومري  
وينكو تا دمكړېتموه بؤ همدان خال جاريكي  
تر.

ذَبَرَّ ذِبَارَةً: سمېري كردو هستي پېر كرد پټي زاني.

ذَبَرَّ اخْبَرَ: له همواله كه حالي بوو.

ذَبَرَ الكتاب ذَبْرًا: كتېبه مې نووسيېموه، يان  
به مېواشي خوښېدېموه يان به خپرايې  
خوښېدېموه.

ذَبَرَ القراءة: خوښېدنه ومكې سووك كرد.

ذَبَرَ عليه: ږي لئ هه لسا ۵ ذَبَرَ الكتاب:  
كتېبه مې نووسيېموه.

ذَبَرَ القرب: به راوړي بؤ كراسه كه كردو گوزو  
گولينكي به داوښتمېموه كرد ۵ الذَّبَرُ: بې  
دهم و پلي، دمگوتري: (فلان لا ذَبَرَ له):  
فلانكس نوتقي نبيي، له مېر لاوازي و بې هيزي  
زمانی گو ناك، قسمي بؤناكړئ ۵ الذَّبَرُ:  
هه لم.

ذَبَلَّ البات ذِبالاً و ذِبالاً: رومكه كه تمړو  
تازمېمكه ي نهما سيس بوو، دمگوتري: (ذَبَلَّ  
فره): دمې به موي تينوي تي يان نه خوڅي وشك  
بوو، تقي لهدم دا نهما.

ذَبَلَّ الإنسان والحيوان: ئادهميزاد مكه يان ئازده لمكه  
كزو لاواز بوو.

ذَبَلَّ الرّاج ذِبالاً: پلټي ته هراكه ي جاك كرد ۵  
اذْبَلَّه: وشكي كردموه كزو لاوازي كرد ۵ اذْبَلَّ  
بالشَّيْءِ: شته مې چه مانده ۵ تَدَبَلَّ:  
نهمديو نهو ديوې كرد جينگلي دا ۵ تَدَبَلَّ  
في المَشْرِ: له روښتن دا خوي بادا له منجهو لاري  
كرد.

تَدَبَلَّ فلان: فلانكس همموو پارچه جلمه كاني  
بمري داكمندن جگه لمېهك پارچه يان نه مې ۵  
الذَّبَلُّ: باريك و تيز، دمگوتري: (رمح ذابِلُ):  
رمبېكي باريكه ۵ الذَّبَالَةُ: پلټي ته چرا ۵  
نهو داوه دمزوي دمسوتې و روناكي ددها ۵  
الذَّبَلُ: پېستي كيسه لي وشكاني، يان هي  
كيسه لي دمريا باز نهو شانه ي لئ دروست دمكړئ  
۵ الذَّبَالَةُ: قشېل ۵ باي پتچاو پتچ (گنډه لوكه)  
۵ الذَّبِيلُ: كارسات و شتي مسر سوږه ښمر ۵  
ذَحَجَّتْهُ الرّيح ذَحْجاً: بايه كه له شوښنيكه وه  
بؤ شوښنيكي تر بردې و هه لسوږو داسوږې پ  
كرد.

ذَحَجَّ الشَّيْءُ: شته مې هه لاشت، توينكي لئ  
كردموه.

ذَحَجَّ الأديبُ: چه مكه ي تاشي، هه لي گلؤفت،  
همنوي ۵ ذَحَجَّتْ المرأة بوليدها: نافرتمكه  
منداله مې بوو فرېي دا ۵ اذْحَجَّتْ المرأة علي  
ولدها: نافرتمكه به مې موزنكوشي منداله مې

کهنیشانهی بیریه و مگوو موی سپی ۵ الذَّربُ:  
لا یمنیک، بهشیک، سمر داوینک، دمگوترئ:  
(بلغی ذرء من خبر): بهشیکی هواله کم پی  
گه پشت.

فِرْمَ، ذرء: وشه به که ناراسته ی بز ن دمکرئ بو  
نهموی شیریدا ۵ الذَّرَّانی: سپی، دمگوترئ:  
(ملح ذرَّانی) خوئیهمی زور سبیه ۵ الذَّرَّی:  
توو کراو، دمگوترئ: (ذرع ذری) ۵ الذَّرَّیةُ:  
وهمو نموه ۵ ذَرَبَ السَّیْفِ ذَرَباً:  
شمشیرمکی تیژ کرد ۵ ذَرَبَ لِسَانُهُ: زمانی  
دریژو جنیو فروش بوو ۵ ذَرَبَ فُلانٌ:  
فلانکس زمانی دوا لالیو گیری، رموان بوو ۵  
ذَرَبَ آذُنُهُ: لوتی تکه ی کرد دلۆپ دلۆپ ناو  
له لوتی هاته خوار ۵ ذَرَبَ الجُرْحُ: برینه که  
پیس بوو پیوه جوو، گه وره بوو ۵ ذَرَبَ  
مَعْدَنَتُهُ: گه دهی تیژ جوو، هه لرشا ۵ اذَرَبَ  
فلان: فلانکس زمانی رموان بوو دوا ی نهموی  
له موبیش زمانی دمگیرا ۵ ثانی تالو ناخوش  
بوو ۵ ذَرَبَ السَّیْفِ وَهْمُهُ: به مانا (ذربته) دئ  
۵ لمزمهری هه لکیشاو جهوهررداری کردو  
نهمجار مشو مالی کرد، دمگوترئ: (ذربت  
فلاناً): فلانکسم تورمکرد، رفیم هه لساند ۵  
ذَرَبَتِ الْمَرْأَةُ طِفْلَهَا: نافرتمکه مندا لکه ی  
راداشت بۆ نهموی پیسای بیکا ۵ الذَّرَابُ: ژمهر  
۵ الذَّرَبُ: دهر دیکه توشی گه ده دبئی خواردن  
هزم ناگا، خوراک تیدا دهر ترش و سودی لی  
ومرنا گری ۵ الذَّرَبُ: زمان پیس، جنیو  
فروش، دمدریژ ۵ الذَّرَبُ: زمان پیس، جنیو  
فروش، دمدریژ ۵ ناوساوییه که له ملی  
نادمیزاد یان هی نازل دا پهیدا دبئی ۵  
نه خوشییه که توشی جهرگ دبئی درمنگ چاک

بهخیو کردو دوا ی مردنی میردمکی شوی  
نمکردموه.

فَحْ فلاناً ذحاً: شه بلاغی له فلانکس دا،  
مستمکوله ی بیا کیشا.

فَحَ الشَّيْ: شته که ی کوتا، دوو له تی کرد ۵  
ذَحَحَ: هه نگاو مکانی خیرا گردن و نزیک  
خستنه وه ۵ ذَحَحَ الرِّيحُ الْقَابَ: رهه پاکه  
گل و خوله که ی به حموادا برد ۵ الذَّحْزَاحُ:  
کورته بالای ورگن ۵ الذَّحَلُ: رق و کینه ۵  
تولستاند نه وه ۵ الذَّحَلُ: به مانا (الذَّحَلُ) دئ.  
ذَحَرَ الشَّيْ ذَحْراً وذَحْراً: شته که ی به زممنده کرد  
بو کاتی بیویست، دمگوترئ: (ذحَر لنفسه حديثاً  
حسناً) ناوو ناویانگی باشی بوخوی هیشته وه ۵  
إذَحَرَ الشَّيْ: به مانا (ذحَره) دئ ۵  
الذَّاحِرُ: هه نه وه ۵ الذَّاحِرُ: به زممنده کراو ۵  
الذَّخْرُ: بژیوی به زممنده کراو ۵ همروا ناوه  
بو کهر مستی شهر له مرصاص و گولله توپ ۵  
الذَّخِرُ: ریخوله ۵ گه دهی ولاخ و نازل.

ذَرَّ شَعْرَهُ ذَرّاً: نهملاو نهمولای توکی سمری سپی  
بوو.

ذَرَّ الله الخلق: خودا مه خلوو هاتی ومدی هیناوه،  
نادمیزادی دروست کردون و به مانا زموی دا  
بلاوی کردونه وه.

ذَرَّ فلان الشَّيْ: فلانکس شته که ی زور کردوه.

ذَرَّی: (ذراً) پیری (موی سپی) دمورمی سمری  
داگرتوووه لاجانگی سپی بوون ۵ اذراه: رفی  
هه لساند ۵ اذراه الی کذا: ناجاری کرد بو نه وه  
شته ۵ اذرا فلاناً بالشَّيْ: فلانکسی فیری  
نه وه شته کرد، وای له گه ن کرد خوی بداتی و  
ومگری ببی ۵ الذَّرَّاءُ: به که م شتیک

دمبیتمهوه ۵ الذَّرْبَةُ: بهمانا (غوده) دئ ۵  
(ك: ذَرَبُ) ۵ المِذْرَبُ: زوبان.

ذَرَحَ الطَّعَامَ ذَرَحًا: ژنگه سورمی خسته ناو  
خؤراکهکهوه.

ذَرَحَ الشَّيْءُ فِي الرِّيحِ: شتهکهی بهربادا ۵ ذَرَحَ  
لَجَدُهُ: ناوی کرده شیرکهیموه بؤنهموی زؤربئ  
۵ ذَرَحَ إِدَارَتَهُ: قورپی لفسوراحییکهی  
ههلسوو بؤنهموی بؤنی خوش ببئ ۵ ذَرَحَ  
الشَّيْءُ فِي الرِّيحِ: شتهکهی بهربادا.

ذَرَحَ الرِّغْفَرَانِ وَغَيْرِهِ فِي الْمَاءِ: شتیکی گهمی  
لزمعفران کرده ناو ناومکه ۵ الذَّرَاحُ مِنْ  
الْبَيْنِ: ماستاو ۵ الذَّرَاحُ: ژنگه سوره،  
حمشمریهکه لهمیش گهورمتره بهلهپهلهی  
رمش بهجهستمیهوم، چمند جؤریکی همیه،  
نهمانه دمکوزرئن و وشک دمکرئنهوه و ورد ورد  
دمکرئن بؤکاری پزیشکی بهکاردئن ۵ الذَّرِيْعَةُ:  
بانو، تهپۆلکهی پان و پۆپ ۵ الذَّرِيْعِي: شتی  
زؤر سور، دمکوترئ: (آخر ذریعی): زؤر سووره ۵  
ذَرَّتِ الشَّمْسُ ذُرًّا: خؤر گزنگی دا.

ذَرَّ السَّ: رومکهکه سمری دهرهیناه

ذَرَّ خَسًا: گؤشتهکهی لهپ بوو، گهمی کرده

ذَرَّ فَلَانٌ ذُرًّا: فلانکس پئشمسمری سپی بوو.

ذَرَّ الشَّيْءُ ذَرًّا: شتهکهی بهمرت و بلاو کردموه،  
دمکوترئ: (ذَرُّ الذَّرْوَر): بهسمری پهنجهکانی  
خوئ پان دهرمانییکی تری بهشتهکهی ترموه  
ومرد کرد (ومکو نهوه بلئی خوئی  
بهتهماتهکهوه کرد).

ذَرَّ اللَّهُ عِبَادَهُ فِي الْأَرْضِ: خودا ئادممیزادی بهمانا  
زموی دا بلاوکردنهموه.

ذَرَّ الْخَبَّ: دانهوئلکهی تؤو کرد (بهمانا زموی دا  
بلاوی کردموه) ۵ ذَرَّتِ الْأَرْضُ النِّبَاتَ: زموی  
سمری رومکهکهی دمرخست.

ذَرَّ عَيْنَهُ بِالذَّرْوَرِ: چاوی بهدهرمانی سپی رشتن.

ذَرَّ الْجُرْحَ: دهرمانی سپی بهبرینهکه کرد.

الذَّرَارَةُ: نهو ورمو و تپو تؤزمیه لهدهرمانی  
کوتراو پهیدا دمیئ.

السَّيْرُ: وهجهو نهوه ۵ میروی بچوک ۵ نهو

گهردیله و قهباره بچوکانهی بههوی تیشکی  
خؤرموه کهلهپهنجرمو کون و کهلهپهرومه دپته  
ژورموه دهردمکهون ۵ الذَّرَّةُ: بچوکتین قهباره  
لههرشتیک ببئ ۵ الذَّرْوَر: نهو دهرمانه  
سپییهی دمکرئته چاوهوه پان بهبرین دمکرئ ۵  
پان نهو خوپییهی بهخهیارو ترؤزی و شتی  
ترموه دمکرئ ۵ الذَّرِيْعَةُ: بهمانا (الذَّرْوَر) دئ ۵  
الذَّرِيْعَةُ: نهومی ئادممیزاد ۵ رمگمزو نهژاد ۵  
ژن و مندالی بچوک ۵ لهحمیدت دا هاتووه  
پئفهمبهر (دهخ) ژنیکی کوژراوی دی  
فهرمووی: (ما هذه تقتل إلْحَقْ خالداً فقل له: لا  
تقتل ذرية ولا عسيفاً) ۵ المِذْرَةُ: ئالمتی تؤو  
چاندن.

ذَرَعَ فَلَانٌ ذَرْعًا: فلانکس یاسکی خوئی راکئشا.

ذَرَعَ لَهُ عِنْدَهُ: تکای بؤکرد.

ذَرَعَ السَّيْرَ: لهقاچی حوشرتمکهی دا ۵ دستی  
حوشرتمکهی داخ کرد.

ذَرَعَ فَلَانًا: لهدواوه یاسکی لهملی فلانکس  
هالاندو خنکاندی.

ذَرَعَ الثَّرْبَ: به قۆل و یاسک قوماشهکهی پئوا.

قسهی خوُش پان ناخوُشی بُو خه لک دمکرد  
 مژدمی دهدا پان همرشمی دمکرد ۵ ذَرَعُ فی  
 مشیه: لمرؤیشتن دا پهل راوشاندن بؤنهموی  
 پالپشتی رؤیشتنمکهی بکمن ۵ ذَرَعُ فی  
 السباحة: لهمه لکردن دا بالی کردنهمو پهل  
 هاویشتن ۵ ذَرَعُ السبعه: وله: حوشرمکهی  
 بیوفند کرد بمجوره حبلایکی بمنیوان  
 لوتهموانمو دمستی حوشرمکهدا قایم کرد، پان  
 زلمی ریشمکهی بمقاجی بمستموه ۵ ذَرَعُ  
 فلاناً: لمدواوه هؤلی لملی هُلان و مرهیناو  
 خنکاندی ۵ فلانکسی گوشت، دمشگوتری:  
 (ذَرَعُ لی شیاً من خیره): بریکی لهمه والی خوُی  
 پیدام، همروا دمشگوتری: (فلان ذَرَعُ بینا هذا):  
 فلانکس بوو بمهؤکاری نهومی نیوانمان ۵  
 اِنذَرَعُ: پشکهوت و جووه پش ۵ اِنذَرَعُ فی  
 السَّيْرِ: لمرؤیشتن سمرگمر کموت و کهوته  
 رؤیشتن ۵ تذارهُوا الطَّرِيقَ: پشپرکیان کرد  
 لمبرینی رنگاکهدا بهخیرایی رنگاکه پان ۵  
 تَذَرَعُ السبعه: حوشرمکه لمرؤیشتن دا  
 همنگای پانی هاویشتن ۵ تَذَرَعُ فلان:  
 فلانکس زوری جهنمداو قسهی زوری کرد ۵  
 تَذَرَعُ بَطْرِيعَةٍ: بهمنای برده  
 بمریانوهینانهمو بؤ نهوکاره ۵ اسْتَذَرَعُ  
 بالشَّيْءَ: شتهکی کرده متهل و دیوجامه بؤ  
 فلان نیش ۵ الاذَرَعُ: زمان رهوان و قسهزان ۵  
 گورج و خیرا، دمشگوتری: (قلوهم اذرع قتل)  
 بهخیرایی و کتو پری کوشتیانن ۵ الذَرَاعُ:  
 دمست و باسک ج هی نادمیزاد بی پان هی  
 حمیوان بی، وهلی لمدادمیزادا بریتییه له  
 نانیشکوه تاسمری پهنجهی ناومراست، له  
 نازه لدا بریتییه لزمندو سمیهوه بهرمو زوور ۵  
 نامیریکه بؤ پیوانه، نمدازمی ذیراعی هاشمی

ذَرَعُ الضَّرِيفِ: رنگاکهی بهخیرایی پری، دمشگوتری:  
 (ذرعت الناقة الفلاة): حوشرمکه بهخیرایی  
 ساراکی پری.

ذَرَعُ الْقَيْ: فلاناً: رشانهمو تهنکی بهکابرا هملجنی و  
 رشومکه کهوته ناو دمیهوه ۵ له حدیث دا  
 هاتووه دمهمرموی: (من ذَرَعُ الْقَيْ فَلَ قِضَاءُ  
 عَلَيْهِ) ۵ ذَرَعَتِ الدَّابَّةُ الدَّابَّةَ: ولاخهکه  
 پش و لاخهکه کموت.

ذَرِعَ ذَرَعاً: شموو رؤز رؤیشت ۵ زمانی شپو درنژ  
 بوو.

ذَرِعَ رَجُلًا: قاجهکانی ماندوو بوون.

ذَرِعَ إِلَيْهِ: تکای له لاکرد.

ذَرِعَ ذِرَاعَةً: همنگامکانی پان و پؤز بون، شهماوی  
 گهرمی هاویشت.

ذَرِعَ الْمَوْتَ: مردن بلاو بووه، پمتاو تاعون بلاو  
 بؤوه ۵ ذَرَعَتِ الْمَرْأَةُ: نافرتهکه لمارکردن دا  
 دمستی سوک بوون ۵ (هی ذراع وذراع) ۵  
 اذَرَعُ: بهباسک و مهجکی شتهکی گرت ۵  
 اذَرَعُ فلان: فلانکس زوری گوت و درنژدایی  
 کرد ۵ اذَرَعُ الْقَيْ: رشومکهی لمدمی  
 دمکرد ۵ اذَرَعُ ذِرَاعِيه: همدوو هؤلی لمژیر  
 جبهو بالتوکیمهوه هینایه دمزی ۵ ذَرَعَتِ  
 الدَّابَّةُ وَخِطْمُهَا الطَّرِيقَ: ولاخهکه همنگای  
 درنژی هاویشتن بؤنهموی بهزوی رنگاکه پری  
 ۵ ذَارَعُ فلاناً الشَّيْءَ: شتهکی بمفلانکس  
 فروشت بهگوهری بال نهک بههمزمارو گوتره  
 ۵ ذَرَعُ الْمَطَرِ: بارانمکه بهمنندازی بالیکی  
 نادمیزاد بهزموی دا رُجُو ۵ بههمدمر  
 ذیراعیک بؤ هؤلای زموی جووه خوار ۵ ذَرَعُ  
 فلان: فلانکس همدوو دمستی بمرزگردنهمو

هه لکشا ۵ ذَرَفَ فِلَاناً الشَّيْئَ: فلانکسی  
بمسمر شته که دا ناگادار کرد ۵ ذَرَفَ الموت:  
گمیانديه شمراي مردن و مرگی نیشان دا ۵  
تَذَارَفَ دَمُهُ: فرمیسکی رهوان بوون،  
دمشگوترئ: (رایت قدحاً فی یده یَتَذَارَفُ)  
بمرداخیکم بیني بمدمستیوه دلۆپ دلۆپ  
ناوی لئ دمتکا ۵ اسْتَذَارَفَ الطَّرْعُ: گوانه که  
وای لئ هاتبوو ته ماعی دوشینی لئ بکری ۵  
اسْتَذَارَفَ الشَّيْئَ: شته که ی گوشو  
دایچه کاند ۵ السَّذْرَافُ: گورج و گۆل ۵  
الْمَذْرَفُ: شوینی فرمینک.

ذَرَقَ الطائرُ: بالئدکه جیقنه ی کرد، دمگوترئ:  
(کلام یذرق علیه) قسه ی ناشیرین و پرووچ.

ذَرَقَ عَلَى النَّاسِ: وتهی نابه جئ و ناشیرینی  
ناپراسته ی خه لکه که کرد ۵ أذرق الطائرُ:  
بهمانا (ذَرَقَ) دئ ۵ ذرقت الأرض: زمویی که  
گیای حمندقوقی لئ پوا، (حمندقوق  
گیاهی که خۆرسکه و سالانه دمروئ و دمکری  
بمئالف) ۵ ذَرَقَ اللَّيْنُ: ماسته که ی تیکه لاوی  
ناوکرد ۵ الذَّرَاقُ: جیقنه ی بالئده (بهلموم) ۵  
الذَّرَقُ: بهمانا (الذراق) دئ ۵ الذَّرَقُ:  
حمندقوق؛ گیاهی که خۆرسکه و سالانه یه  
دمکری بمئالف.

ذَرَا ذُرَاً: بهحه وادا فری، بهحه وادا بلاو بووه.

ذَرَا فلان: فلان بهگورجی رؤی. ذَرَا الشَّيْئَ:  
شته که کهوته خوار.

ذَرَا فَرَه: ددانی کهوتن ۵ کهلبه ی هه لومرین  
تیزایان نهما.

ذَرَا حَذُّ نابه: تیزایی کهلبه ی نهمان، هیزی  
برینیان نهما.

ذَرَا اليه: بهرز بووه، جو بو لای.

سی و دوو بهمنجه یه یان شمس تو چوار  
سانتیمتره ۵ همروا ناوه بو ئهستیرمیه ک  
که لهمشووی ذیراع دایه ۵ ذِرَاعُ القنّاء: لای  
پیشه ووی رمب ۵ الذَّرْعُ: نه اندازه، دمگوترئ:  
(ذَرَعُهُ كَذَا) نه اندازه ی نهومندمه ی ۵ هیزو تواناو  
وزه، دمگوترئ: (ضاق به ذرعی) لهوزم دا  
نهماوه نهمتوانی چیدی بی دهنگ بم ۵ الذَّرْعُ:  
کۆخته دیوجامه ۵ نهوشته ی راوچی خو ی  
لهپاشه ووی دا دشاریته وه ۵ الذَّرْعَةُ: هۆکارو  
سهمبه بوشت ۵ الذَّرْعُ: همرزیندومرنک  
لهسمر خو پرواو همنگاوی دریژ بهاوئ جا  
حوشترین یا نهسپ بی یان شتی تر.

الذَّرِيعُ: بهمانا (الذروع) دئ، دمگوترئ: (موت  
ذریع) مردنیک ی بهربلاوه کمس فریا مردو  
ناشتن ناگهوئ ۵ (أمر ذریع) کارنکی بهمرفراوان و  
زۆره ۵ (وأنا ذریع له عنده) من لای ئمو تکاکارم  
بو ی ۵ الذَّرِيعَةُ: نیشانه یه که دادمئرئ خه لکی  
لهسمری فیرئ تفهنگچیته ی دهن ۵ دیوجامه و  
کۆخته ی راوچی ۵ سهمبه و هۆکاری شت ۵  
المِذْرَاعُ مِنَ الدَّابَّةِ: حاجی ولاح ۵ نهسپی  
پیشچرک ۵ لاهانی دۆل و شیو ۵ گوندی بجوک  
بجوکی نزیک بمشاره ۵ الْمِذْرَاعُ مِنَ النَّاسِ:  
کهسی که دایکی عمرمب بی و باوکی نا عمرمب  
یان کهسی که بنه ماله ی دایکی خانه دانترین  
لهبنه ماله ی باوکی ۵ الْمِذْرَاعُ مِنَ الدَّابَّةِ:  
نیوانی دوو نهژنۆی و ناوکی.

ذَوَفَ الدَّمْعُ: فرمیسکی دابارین ۵ ذَرَفَتِ الْعَيْنُ:  
چاو که فرمیسکی رژاند.

ذَوَفَ الدَّمْعُ ذَرَفَاً: فرمیسکی بارین ۵ ذَرَفَتِ  
الْعَيْنُ دَمْعَهَا تَذْرِيفاً وَتَذَارَافاً: چاو  
فرمیسکی رژاندن ۵ ذَرَفَ عَلَى الْحَمْسَيْنِ مِنَ  
السَّمَنِ: لهبه نجا سالی تیبه راندو ته مهنی



ذَرَّتْ الرِّيحُ التُّرابَ رَمْهَبَاكِهِ تَوَزُّو خَوْلَهُكَيْ بِلَاو  
کردموه بهحهوادا.

ذَرَّا احِبَّ: دانهوئلهكهی بهماکردو کاوکوتی لی  
جیاکردموه.

ذَرَّا اللهُ اخْلَقَ ذُرًّا: خودا مهخلوقاتی دروست  
کردوه ۵ اذَرَّتِ الرِّيحُ التُّرابَ: رَمْهَبَا تَمَبُو  
تَوَزْمَكَيْ بِلَاو کردموه ۵ اذَرَّتِ الْمَسِيْنُ  
دَمَهَهَا: چاومکه فرمیسکی باراند ۵ اذرا  
السَّيْفِيْنِ: شتهکهی هاویشت، دَمَشْگوتری:  
(اذرت الدابة را کبها): ولاخمه سوارمکهی  
لَمَسَرِپَشْتِ خَوِي فِرِي دا ۵ ذَرَّتِ الرِّيحُ  
التُّرابَ: رَمْهَبَاکِگَلْ و خَوْلَهُکَيْ بِلَاو کردموه،  
دَمَشْگوتری: (ذری تراب المِعدن): گَلْی کانهکهی  
پَشْکَنی بُوْدُوْزِنَهوْی زَهْر ۵ ذَرَى الْحَبِّ:  
دانهوئلهکهی بهرباداو شهنی کرد ۵ ذَرَى  
فَلَانًا: بهنای فَلَانکَسی داو پاراستی ۵ مَدَحِی  
کرد ۵ تَذَرَى الْقَطِيعُ: جَهْلَهَبَه حَمِيَوَانَهکَه  
کُوْبُونَهوْه و هَمَنَدِيْکِيَان خَوِيَان خَسْتَه بهنا  
هَمَنَدِيْکِيَان، يَان خَوِيَان لَمَبَر سَهْرَمَاو رَمْهَبَا  
خَوِيَان لَمَبَهنا درکه شاخو درخت دا بهناداو  
خَوِيَان شاردموه ۵ تَذَرَى فِلَان: خَوِي خَسْتَه  
بهنا فَلَانَموه بُوْئَهوْی دَالِدَمی بدا ۵ الذَّرْوَةُ:  
تَوْبَهْلَاک، لای سَمَرُو شت ۵ تَذَرَى بَنِي فِلَان  
و فِیْهِمْ: لَهْدِيَارْتَرِيْن پِيَاوِي نَمُو بَنَهْمَالَه نَاْفَرْمَتِي  
خَوَاسْت ۵ اسْتَذَرِي: بهمانا (تَلَزِي) دِي ۵  
الذَّرَا: نَمُو شتهی خَوْتِي لَمَبَهنادا دَمَشَارِيْپَهوْه،  
خَوْت دَمَحَهپَه بهناپَهوْه، دَمَشْگوتري: (أنا في ذری  
فِلَان): مَن لَمَسِيْپَمَرِي فِلَان کَهِس دَام ۵  
فَرْمِيْسْکِي رَزَاو ۵ تَمَبِيْعَمَت و سَرُوشْتِي نَهْرَم و  
نِيَان ۵ الذَّرِي: ناوه بُوْ نَمُو خَشْت و خَوْلَهی با  
دَمِيْبَا ۵ فَرْمِيْسْکِي رَزَاو ۵ الذَّرَارَةُ: ناوه بُوْ

نَمُو و رَدَمُو خَاشَاکَهِی لَهْدَانَهوئِلَهی بَهْمَن کَرَاو  
دَمَشْگوتري: (بلغني ذر من القول): سَهْرَمَدَاوِيْکِي  
هَسَهکَم دَمَسْت کَهوْتووه، کَهْمِيْکِي هَمَوَالَهکَم  
زَانِيوه ۵ قَسَمِي بَهتَوَانِج و تَوِيْکَلَاوِي ۵ الذَّرَّةُ:  
زَوْرَات، گَمَنَمَه شَامِي؛ دانهوئلهکَه دَمَهَارْدَرِي و  
دَمَشْگوتري بَمَنان ۵ الذَّرَرَةُ: تَوْبَهْلَاک و دُونْدِي شت  
ذُرًّا اللَّيْل: سَاَتَه سَهْرَمَتَاپِيْهکَانِي شَمُو ۵ الْمِذْرَى:  
شَمَن و سِيْک؛ دَارِيْکَه سَهْرِيْکِي و مَشْو و  
بَهْمَنَهکَانِي دَمَسْت وَاپَه کَرَشَمِي پِي نَهْمَدِيْو و  
نَمُو دِيو دَمَشْگوتري دانهوئلهی پِي شَمَن دَمَشْگوتري و  
کاوکوتَهکهی پِي لَهْدَانَهوئِلَهکَه جِيَادَمَشْگوتريتهووه ۵  
الْمِذْرَان: دَوَلَاپَهسِي شت ۵ نَهْمَبَهرو نَهوْپَمَرِي  
شت ۵ دَوُوشَان، دَمَشْگوتري: (جاء يفيض مِذْرِيه):  
هَات شَانِي هَهْدَمَتَهکَانْدِيَان دَمَشْگوتري: (قَحَّ  
الشِّبْ مِذْرِيْه): پَمَرِي لَهسَهَر دَوُولا جَانْکِي  
هَهْنِيْشْتووه.

الْمِذْرَاة: بهمانا (المثري) دِي ۵ ذَعَرَتِ الرِّيحُ  
الشَّجَر: رَمْهَبَاکَه درمختهکهی خَسْتَه جَم و  
جَوْن و رَاوَمَشَانْدَن ۵ ذَعَرَتِ التُّرابَ: گَلْ و  
خَوْلَهُکَيْ بهماکرد ۵ ذَعَرَتِ فِلَان الْمَالُ:  
فَلَانکَهِس مَالْ و سَامَانَهکهی پَهخْشَان و تَهخْشَان  
کَرْد، دَمَشْگوتري: (ذَعَرَهُم الدهر): رُوْزْگَار  
پَهْرَت و بِلَاوِي کَرْدَنَهووه ۵ ذَعَرَتِ دَارِوْخَاو  
هَارِي کَرْد، دَمَشْگوتري: (تذرع البناء والشجر):  
دِيوَارْمَکَه رُوْخَا، مَوومْکَان هَهْلَوْمَرِيْن ۵  
الذَّعَارُ: خَوْرَمَاي بِلَاوَه بُوو، دَمَشْگوتري:  
(تفرقوا ذعار) بِلَاو بُوونَهووه هَمَرِيْهکَمِيَان  
کَهوْتَه شُوْپِيْنِيْک ۵ الذَّعَارُ: نَهْنِيْسِي  
بِلَاوْکَهْرَموه، دَوُزْمَان و هِيْتِنَه گِيْر ۵ ذَعَرَهُ  
ذَعْرًا: تَرَسَاو سَهْرَسَام بُوو ۵ اذَعَرَهُ: بهمانا  
(ذَعَرَهُ) دِي ۵ ذَعَرَهُ: تَرَسَا ۵ بُوْ مَوُطَاوَمَعَهی

بموره بهرزیبوه لهگزی راجوو ۵ الذُّفُرى من  
الحيوان والإنسان: نهو ئیسقانهی بهشت  
گویتجکمه.

ذَفَّ الظَّانِرُ: بالئدمکه پهلهی کرد.

ذَفَّ الأَمْرُ ذَفِيفًا: کارمکه گونجاو نامادمبوو  
بمیدجست بوو.

ذَفَّ عَلَى الجَرِيحِ: پهلهی کرد لهگیان دمرجوونی  
بریندارمکهو تهواوی کرد ۵ أَذَفُ الجَرِيحُ:  
بهمانا (ذَفَ علیه) دئ ۵ ذَأَفُ الجَرِيحُ وَعَلَيْهِ  
وَلَهُ: بهمانا (أَذَفُهُ) دئ ۵ ذَفَمْتُ بِهِمُ الدُّوَابَّ:  
ناژمهکان (ولآخهکان) پهلمیان کرد لمرویشتن دا ۵  
ذَفَفَ فُلَانٌ: فلانکس کمرسهو نامیری  
کاروان و هاتهکهی کهم کردموه و آخهکانی  
سوکیار کردن ۵ ذَفَفَ فُلَانٌ وَعَلَيْهِ: بهمانا  
(أَذَفُهُ) دئ ۵ همروا دمگوترئ: (ذَفَفَ بالسيف)  
بشمشیر خیرا گیانی دمرجواند ۵ اسْتَذَفَ  
الأمرُ: کارمکه گونجاو ریک کهوت ۵ الذَّفَافُ:  
ژمهیری کوشندمو ههلاهیل ۵ شتی کهم،  
دمگوترئ: (ماءُ ذَفَاف) ناوی کهم ۵ الذَّفَافُ:  
ژمهیری کوشنده ۵ شتی کهم ۵ خۆشپو سوکهله  
۵ الذَّفُ: دمگوترئ: (صمعت ذَفَ نعله) دمنگی  
تهپهی نعلهکانیم گوئ لی بوو ۵ الذَّفَفُ:  
بهمانا (الذَّفُ) دئ ۵ الذَّفِيفُ: کهم ۵ خۆشپو  
سوکهله، دمگوترئ: (موت ذلفیف) مردنی خیرا  
(سيف ذلفیف): شمشیری برندهو تیز، دمگوترئ:  
(صلاة ذلفیفه) نوپزی کورت و سوکهله، ومکوو  
نوپزی رنبوار ۵ قالونجه نیرینه ۵ المُذَفَفُ:  
دمگوترئ: (سَهْمٌ مُذَفَفٌ): تیری خیرا روو سوک  
۵ ذَفَفْتُ الدَّابَّةَ: لغاومکهی شلکرد  
لمرویشتن دا.

(ذَعْرَةٌ) دئ ۵ إِنْذَعَرَ: ترساو راجلمکی ۵  
الذَّاهِرُ: ترساو ترسنۆك ۵ دمگوترئ: (رجل  
ذاعِرٌ) پیاویکی عمبیدارو نامهرده ۵ الذُّعْرُ:  
ترسو لمرز ۵ السُّدْعَرَةُ: چۆلهکه کلک  
ههلهسنگینه، زۆر ترسنۆکه لهولاتی میصر پیی  
دمگوترئ (نمبو فصاده) لهولاتی شام پیی  
دهلئین: (أَمْ سَكَمَكُمْ) لهعیراق پیی دمگوترئ:  
(زيطه و ظراطه) ۵ السُّدْعُورُ: ترسنۆك و  
سوکه نافرمتیک زۆر بترس لهقسو هسهلۆك و  
قسهی ناشیرین.

ذَعَفَ ذَعْفًا: مرد لماناووو.

ذَعَفَ فُلَانٌ ذَعْفًا: ژمهیری کوشندهی دا بهفلان.

ذَعَفَ الطَّعَامُ: ژمهیری کرده ناو خۆراکهکهموه ۵  
أَذَعَفَهُ: بهخیرایی کوشتی ۵ اِنْذَعَفَ:  
شاگهشکه بوو دئی بهرا ۵ الذُّعَافُ: ژمهیری  
کوشندهی ههلاهیل ۵ (موت ذعاف): مردنی  
خیرا، دمگوترئ: (حَيَّةٌ ذَعَفَ اللعابُ): ماریکه  
ژمهیرمکهی کوشندمو خیرا کوژه.

ذَعِنَ ذَعْنًا: ملکهچ بوو ژنبرار بوو ۵ أذَعِنَ:  
ملکهچ بوو راستگۆ بوو هاته ژنبرار، دمگوترئ:  
(أذَعَنَ بالحق) دانی به حق دانا.

الْمِذْعَانُ: وشتی سمرنهرم، ئادهمیزادی گوئ  
بیست و گوئ پادپر ۵ ذَعَنَ: لارو لمنجهی  
کرد، ههلسوو داسوپی کرد ۵ ذَعَنَ الجَرِيحُ  
وعَلَيْهِ: بریندارمکهی کوشت، پهلهی کرد  
لهگیان دمرجوونی.

ذَفَرَ الثَّبْتُ ذَفْرًا: گزویا که زۆر بوو ۵ ذَفَنَ  
الشَّيْءُ: شتهکه بۆ نهخۆشهکهی زۆر کهسکون  
بوو ومکوو میسک بۆنی بلأوی کرد، یان  
بۆگمنی زۆری لی هات ومکوو بۆنی سیر بلأو  
بووه ۵ اسْتَذَفَرُ بِالْأَمْرِ: سور بوو لمرسر کارمکهو

ذَقَنَ فلان علی یدہ او علی عصاه: فلانکس  
جهناگهی خوئی لهسمر دمستی دانا یان  
جهناگهی خسته سمر گوچانهگهی.

ذَقَنَ فلانا: مسته کۆلهی لهجهناگهی فلانکس دا.

ذَقَنَ ذقا: جهناگهی دریژ بوو.

ذَقَنَ الذَّلُور: لئوی دۆلجهگهی خوار کرد ۵ ذَقَنَ  
علی یدہ او علی عصاه: بهمانا (ذَقَنَ) دئ ۵  
الذَّاقِصَةُ: نهو بهرزاییه گمردنه که  
دهکموپته نیوان جهناگهو قولکهی گمردن ۵  
خوار ناوک ۵ پارچه داریکه موسیقازمن لهکاتی  
موسیقالبندان دا جهناگهی دهخاته سمر ۵  
الذَّقَنُ: لای خواری جهناگه، کۆتایی بمیهک  
گهیشتنی همدوو لای ریش ۵ لهپهنندی  
پیشیان دا هاتوووه دهئ: (مُثَلَّلَ اسعان بَدَقِيه)  
کۆلی گرانهو بهتمه مایه جهناگهی ههندیکی  
لهسمر سوک بکا ۵ بهکمسیک دهگوترئ: پشت  
بهکمسیک ببهستی هیچی لهبارانهبی، یان  
لهخوئی بی دهسلات تر بی.

ذَكَرَ الشَّيْءُ: لهبهری کرد ۵ خسته یادومری خویموه ۵  
نامادی کرد ۵ بیر کموتموه ۵ دوی نهومی لهیادی  
جوبوموه هاتموه یادی و بهزوبان گوتموه.

ذَكَرَ فلانة: خوازبینی فلانه نافرمتی کرد بۆنهومی  
بیکاته هاوسهری خوئی.

ذَكَرَ الله: پادی خودای کردو ستایشی کرد.

ذَكَرَ النِّعْمَةُ: سوپاسگوزاری نیعمهتهگهی کرد.

ذَكَرَ الناس: هاشه مله باسی خهئکی کرد ۵  
عمیبو لهکهکانیانی خستنرو.

ذَكَرَ الشَّيْءُ له: شتهگهی تیگه یاند، پئی گوت.

ذَكَرَ حَقَّهُ: مافی خوئی پاراست.

ذَكَرَ ذَكَرًا: بیرومری باشمو چاکی لهبهرکرد ۵  
أَذْكَرَتِ المرأةُ: نافرمتکه کوپی  
بوو ۵ أَذْكَرَتِ فلانة: فلان نافرمت لهرموشت  
دا لاسایی پیاوانی کردموه ۵ أَذْكَرَ الحَقُّ  
عليه: حهقو راستی بالادهست کرد، حهقی  
راگه یاند ۵ أَذْكَرَ فلاناً الشَّيْءُ: وای لهفلان  
کرد شتهگهی بیتموه یاد ۵ أَذْكَرَهُ في الأمر:  
دهرباری کارمکه وتو وئژی لهگهل دا کرد ۵  
ذَكَرَ السِّيفَ وَالْفأسَ: پۆلای خسته  
سمرنووی شم شیرمکه یان نووی پاچهکه ۵  
ذَكَرَ الكلمةَ: وشهگهی بهشیوی واگوت بۆ  
نیرینه بهکاری ۵ ذَكَرَ الناسَ: نامۆزگاری  
خهئکهگهی کرد ۵ ذَكَرَ فلاناً الشَّيْءُ وبه:  
شتهگهی بیر فلانکس هینایموه ۵ أَذْكَرَهُ،  
أَذْكَرَهُ، إِذْكَرَهُ: بهمانا (ذَكَرَهُ) دئ ۵ تذاكرُوا  
في الأمر: درباری کارمکه وتو وئژیان کردو  
کهوتنه قسهو دهمدهمئ ۵ تذاكرُوا الشَّيْءُ:  
شتهگهیان باس کرد، بیران هاتموه ۵ تَذْكَرَتِ  
فلانة: فلان نافرمت لهمهئسو کهوتا لاسایی  
پیاوی کردموه ۵ استذكر فلاناً: داوه  
دمزویهکی لهپهنجهی فلانکس بهست بۆ  
نهومی شتهگهی لهبیر نهچن، کارمگی لهیاد  
نهچیتموه ۵ استذكر الكتاب: کتیبهگهی  
خویندموه بۆنهومی لهبهری بکا ۵ التذكرة:  
توانای نفیس لهسمر بهراورد کردنی نهزمونی  
رابردوو سمرلهنوی بهکارهینانهو میان ۵  
التذكيرة: هۆکاری یادخستنموه  
بیرهینانهومی پئویستیات پسولهیهکی  
تایهتیبیه بۆناو شهمندهمفرو تهمارمو  
سینهماو نهوجۆره شتانه بهکاردئ ۵ التذكرة:  
دمنگو صمدا ۵ نوئژو پارانهوه لهخودا،  
یادکردنهومی خودا ۵ قورئانی پیروژ

ذَكَتَ الرِّيحُ: بۆنەكە بىلەن بۈۈە كۈنۈ كەلمەيىرى  
گرتنەمە، دىگۈىرى: (زكا المسك) بۆنى  
مىسكەكە بىلەن بۈۈە ۵ ذَكَى الشَّاةُ: مەرىكەى  
سەرىرى.

ذَكِيَّ فلان: فلانكەس زىرەك بوو ۵.

ذَكُو فلان: بەمانا (ذكى) دى، دىگۈىرى: (ذكو  
قلبه) دىل ھوشيار بۈۈە ۵ اذَكَتِ السَّحَابَةُ:  
ھەۋرەكە جار دۈا جار بارانى باراند ۵ اذكى  
النَّارُ: ئاگرەكەى ھەلگىرساند، دىگۈىرى:  
(اذكى الحرب) شەرى بەرپاكرد ۵ (اذكى عليهم  
العيون) جاۋى بۇگىچىرا ۵ ذكى فلان: فلانكەس  
زىرەك بوو بەھۋى ئىزمۈۋىنى زۇرۇ لەبۇتەدان  
۵ كەۋتە سالەۋە قەلەۋىۋو، جەستەى زىل بوو ۵  
ذَكَى الفرس: ئىسپەكە لەتەمەنى  
جۈۋەنەتە تىبەرى ۵ ذكى النار: بەمانا  
(ذكاها) دى ۵ ذكى الشاة: مەرىكەى سەرىرى  
۵ استذكت النار: بەمانا (ذكت) دى ۵  
الذكا: بلىسى ئاگرە پىشكۇ ئاگرى گەشاۋە ۵  
الذكىة: باۋشىن، ئامىرى ئاگر گەشانەۋە،  
يان چەرخى ئاگر كرىنەۋە شقارتە ۵  
الذكىة: ئار ذكىة: ئاگرەكە بلىسمو  
گەرىكەى بەتمەۋمە.

ذَلِفَ الألف ذلقاً: لوتى بارىك و بچوك بوۋە  
گەۋرەۋە يان ۋەش بوو

ذَلَقَ اللسان ذلاقاً: زوبانى تىز بوو، دەم قەرىۋالغ  
بوو ۵ ذلق السكين ونحوه: كىرىدەكەى تىز كرىد.

ذَلَقَ الصوم وغيره فلاناً: رۇزۇ كرىتن و كەم خۋاردن  
فلانكەسى لاۋاز كرىد.

ذَلَقَ السنان واللسان ذلقاً: رەبەكە يان زوبانى  
تىزۇ بەرپشت بوو، (ھەر اذلق).

(ذكر الدين) چەكى قەرز ۵ الذكرة:  
پارچەبەك بۇلا بىرىتە سەرنۈۋى شەشىر يان  
پاچ ۵ الذكرة: پىچەۋەنى مەينە ۵ وانىكى  
نەرىنە ۵ ئاسنى چاك و پەۋەۋە وشك و رەق،  
دىگۈىرى: (رجل ذكر) پىۋىكى ئازاۋ مەنەدەر  
۵ بارانى قەترە گەۋرە ۵ قەسى رەق.

الذكرة: پىچەۋەنى مەينە ۵ الذكى:  
دىگۈىرى: (رجل ذكر) پىۋىكى زىرەك و رىۋا  
بىرىتۇ زاكىرە باشە ۵ ئاسنى پەۋەۋە رەق ۵  
المذكار: پىۋىك ھەركۈرى بىن يان ئاۋرەتەك  
ھەركۈرى بىن، دىگۈىرى: (ارض مذكار)  
زەۋىيەكە ھەركۈرى نەرى لى دەرۋى ۵ (فلاة  
مذكار) سارىۋەكى كاكى بەكاكى ترسانەكە  
پىۋەنەن ناۋىرى پىنى دا پىۋا ۵ المذكرة:  
دىگۈىرى: (داهية مذكرة) بەلەۋەكى سامناكە  
پىۋى بەجەرك نەبى خۋى بۇراناگىرى ۵ (طريق  
مذكرة) رىگەۋەكى ترسانەكە ۵ المذكرة: نەرى  
پىچەۋەنى مى، دىگۈىرى: (يوم مذكرة) رۇزۋىكى  
سامناكە ۵ قورسە ۵ (سيف مذكرة) شەشىرىكى  
جەۋەۋەردارە ۵ المذكرة من النساء:  
ئاۋرەتەك لەھەۋەس كەۋى دا لاساى پىۋا  
بەكەۋە ۵ المذكرة: دىگۈىرى: (مفتخرى تىبىنى،  
دىگۈىرى يادەۋەرى ۵ يادداشت و رۈنكرەۋە  
ھەندى مەسئەلە پىشكەش بەدادۋە دىگۈىرى ۵  
المذكرة: دىگۈىرى: (رجل مذكرة) پىۋىكە  
ناۋو ناۋىۋەكى باشى ھەبە.

ذَكَتِ النار ذكواً وذكاً: بلىسى ئاگرەكە  
پەرى سەند.

ذَكَتِ الشمسُ: گەرمەى خۇر بەھىز بوو تاۋى  
ستاند.

ذَكَتِ الحربُ: شەرى ھەلگىرە.

**ذَلِقَ السَّراجُ:** چراکه روناکایی دا دموروبهری روناک کردموه.

**ذَلِقَ فلان:** فلانکس دلمراوکی نوش بوو.

**ذَلِقَ من العطش:** لمتینوان خهریک بوو بخنکی ۵

**ذَلِقَ اللسان ذلاقة:** بهمانا (ذَلِقَ) دئ ۵ اذَلِقَ فی

الرسمي: بهلمی کردلهرمی کردن دا ۵ اذَلِقَ

السکین: بهمانا (ذَلِقَ) دئ ۵ اذَلِقَ الصوم

وغيره فلاناً: بهمانا (ذَلِقَ) دئ ۵ دمگوترئ:

(اذَلِقني قرلة) هسهکی نمومندی ماندو کردم

همتا بیی لاواز بووم ۵ اذَلِقَ السراج:

چراکی هه لکرد روناکی کرد ۵ اذَلِقَ الطمب:

ناوی کرده کوئی سوسه مارمکه وه بۆنهموی

لهکونهکی بیته دمر ۵ ذَلِقَ السکین و غیره:

بهمانا (ذَلِقَ) دئ ۵ ذَلِقَ الفرس: نهمهکی

کزو لاواز کرد ۵ ذَلِقَ اللسان: شیرمکی

تیکه ل بمانوکرد، ناوی کرده شیرمکه وه ذَلِقَ

الضمب: بهمانا (اذَلِقه) دئ ۵ اذَلِقَ: شتهکه

تیز بوو ۵ الذَلِقُ: تیزو برمر، دمگوترئ:

(لسان ذَلِق) زوبانی تیزو رهوان ۵ همرشتیک

تیزو کاریگمر بی ۵ الذَلِقُ: زوبانی تیزو رهوان

۵ الذَلِقَةُ: لههمموو شتیک تیزاییهکی ۵

الذَلِقُ: لههمموو شتیک دا قمراخو

تیزاییهکی ۵ الذَلِقَةُ: حوشری خوشرو ۵

ذَلِقَ الذَلِقُ: هه لهرزو دابهزی کردو شل بوو، شوپر

بؤوه ۵ الذَلِقُ والذَلِقُ: کراسی دریژ ۵

جزدانه ۵ دمگوترئ: (شیر ذلذلک هذا الامر):

داوینت بؤ نموکاره بهلادابکه ۵ (فرس خفیف

الذلال): نهمییکی کلک بجوکه.

**ذَلْ لاوازو ملکهچ بوو، سوکایمتی بی کراو قبولی**

کرد.

**ذَلَّت الذَّاتُ:** ولاخهکه ژیربار بوو ملی دا.

**ذَلَّ له القرائ:** بهناسانی سهرموای بؤ دئ.

**ذَلَّلَ السحاب:** بارانیک لهسمر خو ببارئو ههوره

بروسکهی تیدا نهبی ۵ اذَلَّ فلان: فلانکس

هاوه لهکانی زهلیلو بی دمهلات بوون ۵ اذَلَّ

فلاناً: فلانکسی زهلیلو بی دمهلات کرد ۵

بهزهلیلو بی دمهلات لهقه لهمی دا ۵ ذَلَّلَهُ:

گمردنکهچی کرد، ناسانی کرد، رامی کرد،

دمگوترئ: (ذَلَّلَ الكرْم): میومه هیشوه

ترتیهکانی بهدهست بوون ۵ ذَلَّلَ: بؤ

موظاومعهی (ذَلَّلَهُ) دئ ۵ اسَدَّ ذَلَّه: بهمانا

(اذَلَّه) دئ ۵ الذَلَّ: زهلیلیو بی دمهلاتی ۵

سوکایمتی بی کردن ۵ الذَلَّ: بهمانا (الذَلَّ) دئ

۵ ریگایمک ژور پیخوست کرابی ۵ الذَلُّول:

رنگای ناسانو بوار خوش ۵ ولاخی

ژیربارکراوو جهلو نهرم ۵ حوشری خوش بارو

سهرنهرم ۵ الذَلَّیل: لاوازو بی دمهلاتو

ناچار، مالو خانووی نهوی ۵ رنگای ناومدانو

پیخوست کراوه درهختیک ههموو کس دهستی

بگاتیو بهناسانی بهرمکه لی بکمنهوه.

**ذَمَرُ الأسد ذمراً:** شیرمکه نهراندی.

**ذَمَرَّ فلان:** فلانکس رفی هه لسه ههرمشهی کرد،

دمگوترئ: (جاء عمر ذمراً): عوممر بهشیوهی

ههرمشهوه هاتو رفی هه لسابوو جاوی لی سور

بیونهوه.

**ذَمَرَتِ النار:** ناگرمکه هه لگیرسا. ۵ ذَمَرَّ النار:

ناگرمکهی هه لگیرساند. ۵ ذَمَرَّ فلاناً علی الامر:

فلانکسی هه لئا لهسمرکردنی کارمکه ۵ ذَمَرَّه:

هه لئنا، تشجیعی کرد ۵ ذَمَرَّ الامر: شتهکی

مهمزدمکرد ۵ ذَمَرَّوا: خه لکهکه هه ندیکیان

هه ندیکیانیان هه لئا بؤ شهر ۵ سمر زهنشتی

لهقه لهم دا ۵ ذُمَّهُ: زنده‌روی کردله زمکردنی  
 دا ۵ ذَمَّامُوا: همره‌که له‌خه‌که‌که زمی  
 به‌کتریان دمکرد ۵ ذَمَّمْ: شمری کردو خوی  
 له‌شته‌که بوارد، بی‌زی نه‌هات خوی بکا  
 به‌خاومنی ۵ ذَمَّمْ لصاحبه: عه‌دو به‌یمانی  
 هاوه‌له‌که‌ی پاراست.

ذَمُّهُ بفلان: هانای بؤ فلان بردو داوای لی کرد تکا  
 کاری بی ۵ اسْتَدَمَّ الیه: کاریکی کرد هم‌وو  
 کمس لؤمه‌ی بکا ۵ اسْتَدَمَّ بفلان: به‌مانا  
 (ذَمَّمْ) دئ ۵ الاذم من الدواب: ولاخی ماندو  
 شه‌کت که بو‌هستی و نه‌توانی بر‌وا ۵ الذمّام:  
 عه‌دو به‌یمان به‌بر‌سیاری له‌جیاتی به‌کیکی  
 تر ۵ مافو ریز ۵ الذمّاماسة: به‌مانا  
 (الذمّام) دئ ۵ شمر و حمیاکردن لسم‌ر زه‌شتو  
 لؤمه ۵ الذمّاماسة: به‌مانا (الذمّام).

الذمّ دمگوتری: (رَجُلٌ ذَمٌّ): بی‌اوکی زه‌م کراوه ۵  
 الذمّة: دمگوتری: (بر ذمّة): بیریکی که‌مناوه  
 ۵ الذمّة: به‌یمان و به‌لین و به‌رعوده بوون ۵  
 مافو ریز ۵ (أهل الذمّة): نه‌وانه‌ی  
 ناموسولمانان و به‌یمان له‌گه‌ل موسولمانان  
 ده‌به‌ستن و خو‌یان ده‌خنه ژنر زیمه‌ی  
 موسولمانان ۵ الذمّی: به‌یمان پندراو، نه‌وه‌ی  
 نه‌هلی کی‌تابه‌و به‌یمانی دم‌دیتی له‌لایمن  
 موسولمانانه‌وه که‌مال و ناموس و ناپینی  
 پاریزراوه ۵ الذمیم من الآبار: بیریکی که‌م ناو  
 ۵ حِلْمٌ به‌له‌ی رض که‌له‌سمر دهم و جاو  
 به‌وه‌ی گهرما یان زور خوراندن به‌یدا دهبین ۵  
 شه‌ونم که‌شه‌وانه دم‌کوه‌یتنه سمر‌گه‌لای  
 در‌ختو تیکه‌ن به‌گل دهبین، شه‌ونم که‌مو‌کو  
 دل‌توبه‌ی هوری لی دئ ۵ الذميمة من الآبار:  
 به‌مانا (الذمّة) دئ ۵ تۆبه‌وانه‌و سمر‌قه‌باخ  
 که‌مناهیلی شت له‌زمره‌که‌ی بی‌ته‌دمری ۵

به‌کتریان کرد ۵ ذَمَّر: سمر‌زمنشتی خوی  
 کرد لسم‌ر شتیکی له‌دم‌ستجوو ۵ رفی هه‌لسا ۵  
 نارازی بوو همره‌شه‌ی لی کرد ۵ الذمار:  
 شتیک پی‌ویست بین پاریزگاری لی بکری ۵  
 و‌مکوو مال و خیزان ۵ الذمارة: نازابه‌تی ۵  
 الذمّر: نازاو مه‌ردو نه‌بمرد ۵ نادم‌یزادی  
 قسه‌خوش ۵ به‌لاو کارمسات ۵ الذميرة:  
 دمنگو صه‌دا ۵ الذمیر: به‌مانا (الذمیر) دئ ۵  
 الذمّر: شان و ملو دمور و به‌ریان، دم‌گوتری:  
 (بلغ الأمر الذمیر): ئیشه‌که قورس بوو که‌میشته  
 بنه‌به‌ست ۵ الذمیر: نه‌و که‌سه‌به‌ ته‌ماشای  
 شه‌رم‌گای ئاژمل دم‌کا بؤ نه‌وه‌ی بزانی ناخو  
 نیره یان می‌یه.

ذَمْلُ البعير ذملاً: حوشت‌که به‌خیریایی روی ۵  
 (فهو ذامل وهي ذاملة) ۵ ذَمْلُهُ: وای لی کرد  
 خیرا بر‌وا.

ذَمَّ الألف لوتکه‌که چلمی لی هاته‌خوار.

ذَمَّ رَمشایی و ته‌لخاییکه دم‌کوه‌یتنه سمر  
 دهم و جاو به‌وه‌ی گهرما یان خوراندنی زور.  
 ذَمَّ فلان ذمّاً: رهم‌خه‌ی له‌فلان گرتو  
 عه‌به‌ی تیندا به‌دی کرد ۵ اذمّ شتیکی کرد  
 لؤمه‌ی بکری ۵ اذمّ البذر: بیرکه‌ ناوی که‌م  
 بوو ۵ اذمّت الدابة: ولاخه‌که ماندوو بوو  
 نه‌توانی بر‌وا راوستا یان دواکه‌موت ۵ اذمّت  
 المكان: شو‌ینه‌که بین خیر و به‌رم‌کت بوو ۵  
 اذمّ بكذا: به‌هیج و هوجی زانی و گرنگی بین  
 نه‌دا ۵ اذمّ بفلان: وازی له‌فلان که‌س هینا  
 به‌سمر کۆنه‌کراو ۵ اذمّ لفلان علی فلان:  
 وادمو به‌یمانی له‌فلان و مرگرت بؤ فلان ۵ اذمّ  
 فلاناً: به‌نا‌ی فلان که‌سی دا ۵ اذمّ فلاناً  
 و غیره: فلان و خه‌لکی تری به‌سمر کۆنه‌کراو

أَلْمَذْمُومُ: (رجل مُذَمِّمٌ) بیاوینکه جوئه ناکا خب  
بووه، دمگوترئ: (أمر مُذَمِّمٌ) کاریکی عمیداره  
أَلْمَذْمُومَةُ: ریزو ماف، دمگوترئ: (قضى مَذْمَتُهُ)  
چاکه له گهل کرد بؤنه وهی گلهیی لی نهکا  
أَلْمَذْمُومُ: دمگوترئ: (مكان مُذَمِّمٌ) شوینیکی  
خاومن ریزو حورمهته.

ذِمَّةُ الْيَوْمِ ذَمًّا: رۆژمه گهرم بوو (ذِمَّةُ الْحَرْ)  
گهرمیه که زور بوو.

ذِمَّةُ الرَّجُلِ بِالْحَرْ: گهرما کاری لهدماغی بیاومکه  
کرد: أَدْمَتُهُ الشَّمْسُ: خور نازاری میشکی  
دا.

ذِمِّي الْمَذْبُوحُ ذِمًّا وَذِمَاءً وَذِمَانًا: جم و جول  
لهنازه لسمربراومکه داوه

ذِمِّي الْمَرِيضُ: نمخۆشه که موته گیانه لاومه،  
گیانکیشانه که دریزمی کیشا.

ذِمِّي الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ: شته که بۆنیکی ناخۆشی لی  
هاته دهر.

ذِمِّيَاتُ الرِّائِعَةِ الْكَرِيمَةِ فَلَانًا: بۆنی ناخۆش  
فلانکسی ناره حمت کرد.

ذِمِّي فَلَانٌ مِنْ كَذَا شَيْءٍ: شتیک بؤ فلانکس

لهومبهیدا بوو: أَدْمَاءُ: همنگاوئی و کهمی  
جم و جولئ تیدا ماوه: أَسْتَدْمَى الشَّيْءُ:

داوای شته کهمی کرد: أَسْتَدْمَى مَا عِنْدَ فَلَانٍ:

شوین نهوشته کهوت که لای فلانه و گرتی  
أَلْدَمَى: بۆگهن، بۆنی ناخۆش: أَلْدَمَاءُ:

باقی مانده دیاردهی گیان له گیانداره  
سمربراومکه دا: هیزئی دل: أَلْحَذْمَاءُ:

گیانله بمری کراو به نیشانه بپیکری و گیانی  
تیدا بمینئ: ذَنَبُهُ ذَنْبًا: کلکی همنگاوت

شوینی کهوت: شوینه واری پیوه ماوه، دیاردهی  
ماوه.

ذَنْبُ الْأَرْضِ: لهزمویه که ناومرؤی دامه زراند  
أَذْنَبَ: تاوانی نه نجام دا: گوناھی کرد: ذَنْبُ:  
کلکی دریز کرد: ذَنْبُ الطَّبِّ: سوسه مارمه  
له خوار کونه که وه کلکی دهرهینا: ذَنْبُ الْبَسْرِ:  
بهرسیله خورماکه له لای قنچکیه وه شیرین بوو  
ذَنْبُ الْجَرَادِ: کولله که کلکی داچه قاند بؤنه وهی  
هیلکه بکا: ذَنْبُ الْحَارِسِ الطَّبِّ: راوکه مرمه  
کلکی سوسه مارمه کهی گرت: ذَنْبُ الدَّابَّةِ: کلکی  
ولاخمه کهی گرت: ذَنْبُ الثَّيِّ: کلکی بۆشته که  
دروست کرد: ذَنْبُ عَمَاتِهِ: لفکه میزمرمه کهی  
شۆر کردموه: ذَنْبُ الْكِتَابِ: تمواو که می  
کتیبه کهی نووسییه وه: ذَنْبُ السَّحَابِ:  
هه ورمکان تیک هالان و هندیکیان  
دواهه نندیکیان کهوتن: ذَنْبُ الْمُغْتَمِّ: لفکه  
میزمرمه کهی شۆر کردموه: ذَنْبُ عَلَيْهِ:  
دستدریزئی کرده سمر: تَذَنَّبَ الطَّرِيقَ وَغَرَّةً:  
له لاپیوه هاته سمر رنکا که: أَسْتَذَنَّبَ الْأَمْرُ:  
کارمه تمواو بوو، حیگیر بوو: أَسْتَذَنَّبَ الدَّابَّةَ:  
له کاتی رۆیشتنی ولاخمه که کابرا له لای کلکیه وه  
دهرؤی: أَسْتَذَنَّبَ فَلَانًا وَغَيْرَهُ: شوین فلان  
کهوت و لی دانسه برا همر به دواپیه وه بوو  
أَسْتَذَنَّبَ فَلَانًا: فلانکسی به تاوانبار حیساب  
کرد، به تاوانباری زانی: تاوانی پال دا  
الأَذْنَبُ: کلک دریز: الذَّنْبُ مِنَ كُلِّ شَيْءٍ:  
پاشین و پاشه تایی: فُولِينْجْک و دواوهی،  
دمگوترئ: (نظر اليه بَذْنَابٍ عَيْنِهِ): به هلینجکی  
چاوی سمیری کرد: پمتیکه کلکی حوشتی  
پی دهبه سترئ بؤنه وهی سواربوومکه پیس  
نهکا: رپرموو پلوسکی ناو له بهر زاییه وه بۆسمر  
زموی: الذَّنْبَانِي: به مانا (الذَّنْبُ) دئ، دمگوترئ:  
(هم ذنابي فلان): نهوانه شوینکه موتهی فلان،  
کلکه و پلکهی فلان: الذَّنْبَانَةُ: شوینکه وتوو

۵ پاشینو لای دواوی هه موو شتیک ۵ لمشیوو  
دۆل دا نهو شوینهی ریڤموی ئاومکه کۆتایی دئ  
۵ الذُّنْبُ: کلکی گیانله بمر ۵ پاشه موی هه موو  
شتیک، دمگوتری: (نظر اليه بذنب عینه)  
بمقلینجکی جاوی سهیری کرد ۵ همروا ناوه  
بۆسهری شورک و قامچی، دمگوتری: (ضرب  
فلان بذنبه) ۵ همروا دمگوتری: (رکب ذنب  
الريح) پيشکه وتو کهس نهیگه شتی ۵ (رکب  
ذنب البعر) بمبمشی کهم رازی بوو ۵ (بينهما  
ذنب الضب): دوژمنايه متیان له نیواندایه ۵  
(حديسه طویل الذنب): قسه کهی درێژه و  
ناپرێتموه ۵ (ولته الخمسون ذنبها): تهمه نی  
له په نجا تپه پری ۵ (هم اذ ناب الناس): ئه وانه  
خوپری وه متیو مچی خه لکن.

ذَنْبَ الخيل: کلکه ئه سپ؛ جینسی رومکی که  
گولی نیه و له شوینی زۆنگاودا دهرۆی ۵  
الذُّنُوبُ: کلکی چاک و ته وای، کلکی درێژ،  
دمگوتری: (برم ذنوب) رۆژی سامناک و  
شهرابییه ۵ دۆلجی گه وره که ناوی پی  
هه لدمه ینجدری ۵ به مش و باره الذُّنُوبُ: .  
گیایه که وکوو وینجه وایه بۆخۆراکی و لاخ و  
ئاژه ل به گاردی، واده پی له گه ل مهرمه دا  
دهرۆی و بمرمکه له گه ل چه ئتوکه که دا تیکه ل  
دبی ۵ الذُّنُوبُ: رهمزی گوته له پی پی  
(الزنبقة) ۵ المذنب: کلکی درێژ ۵ نامیری شت  
هه ئینجان ۵ ریڤموی ئاو ۵ المذنب: نه ستیره  
کلک دارمکان، قه بارمه که له ناسمان کلکی  
غازی هیه دهرموشیتمه وه، به دموری خۆردا  
هه لدمسور پی جار جار دمییندری.

ذَنْبُ الشئ ذنباً: لیکای داخۆرا، دمگوتری: (ذنت  
العین) چاو ئاوی پزاند، (ذنت الأنف) لوت جلمی  
لی هاته خوار.

ذَنْبُ البرد: سه رماکه توند بوو.

ذَنْبٌ في مشيته: به لاوازی رۆی، دمگوتری: (ما زال  
يذنب في حاجته): تانیستا به دوو دلیه وه ده ست  
بۆکارمکه ی ده با.

ذَنْبٌ ذناباً: شله مهنی لی چۆرايه وه ۵ ئاوی لی هات ۵  
خوینی لی هات، دمگوتری: (امراة ذناب)  
ناهرمتیک که خوینی چه پزی ناو مستیتموه ۵  
(فرحة ذناب): برینی که زوخاوی لی دئی و وشک  
ناکا.

ذَانٌ فلاناً علی حاجته: داوی له فلان کرد  
پیداویستییه که ی بۆ جی به جی بکا ۵ ذَنْبٌ:  
دۆخاوی لی هاتمه خوار ۵ الذُّنَانُ: جلم  
له لوت پیته خوار ۵ الذُّنَانُ: پیداویستی ۵ باقی  
مانده ی شت، دمگوتری: (عليه من ذنابة)  
له قهرزمکه ی که مکی له سمر ماوه ۵ الذُّنُ:  
جلك و پیسی ۵ الذَّنْبُ: به مانا (الذنان) دئی.

ذِه: نیسی ئیشارمه بۆتاک ی میینه.

ذَهَبَ ذهاباً وذهوباً: رۆی ۵ تپه پری، رمت بوو ۵  
مردو فه وتا، دمگوتری: (ذهب الأثر):  
شوینه واری نه ماو سپا به وه.

ذَهَبَ به: له گه لیا رۆبه شت ۵ لای برد، فه وتاندى ۵  
همروا دمگوتری: (ذهبت به الخيل):  
لوتبهرزی و خۆ به زلانی له رموتی ئاسایی  
خۆی لایدا.

ذَهَبَ عنه: وازی لی هیئا.

ذَهَبَ عليه كذا: له پیری چۆوه.

ذَهَبَ اليه: روی تی کرد، به پرموی کرد، دمگوتری:  
(ذهب الى قول فلان): به گویری قسه ی فلان  
هه لئس و که وتی کرد.



ذَهَبَ فِي الدِّينِ مَذْهَبًا: له‌نایین دا راوو بۆجونیکی

خۆی په‌په‌رمو کرد ۵ یان رایه‌کی نه‌شازو تازه  
قه‌للای هینایه‌ کایه‌وه ۵ اذْهَبَهُ: لای برد ۵  
بهنالتون زمرکه‌فتی کرد ۵ اذْهَبَ فُلَانٌ:  
فلانکس نارایش و جوان و جووری ته‌واو بوو ۵  
رَبِّكَ وَبَنِكَ وَرُوحَسَار شَرِین هاته‌ به‌رجاو ۵  
ذَهَبَهُ: به‌نالتون روکه‌شی کرد ۵ الذَّهَبُ:  
نالتون، عونسورنکی فیلزی رنگ زهره‌، کیشی  
زهرپیه‌گه‌ی (۱۹۷۰۲)، ژماره‌ی زهرپیه‌گه‌ی (۷۹)،  
نه‌ندازه‌ی چری په‌ستاوتنی (۱۰۹۴) ۵ (ك): اذْهَاب  
وذهرب ۵ الذَّهَبَةُ: بارچه‌ زیرنیک ۵  
الذَّهْرِيَّةُ: که‌شتیه‌که‌ می‌کوته‌کانی  
دادمکوترین و ده‌به‌ستریته‌وه بۆنه‌ومی ماومیه‌ک  
تییدا نیشته‌جئ ببن ۵ الذَّهِيْب: همرشیتیک  
زهرکه‌فت کرابی ۵ الْمَذْهَبُ: رنگ و رنبازی  
نایینی یان رامیاری یان فه‌لسه‌فی ۵ کۆمه‌لیک  
بیرو بۆجونی زانستیانه‌و فه‌لسه‌فیاننه‌ که  
په‌یومندی و بنیکه‌وه گریدانیان همیه‌ وادینه  
پیش چاو که‌یه‌که‌یه‌کی تۆکه‌مو داپژراون ۵  
الْمَذْهَبُ: به‌مانا (الذهیب) دئ، دمگوترئ:  
(لرس مذهب): نه‌سپنکه‌ سواری زیاتره  
له‌مردای ۵ ذَهْلُهُ وَعَنهُ: لئی بی ناگا بوو،  
له‌بیری جوومه‌وه.

ذَهَلَ ذَهْلًا: عمقل و هۆشی لهدست دا ۵ ذَهْلُهُ  
الشَّيْءُ وَعَنهُ: به‌مانا (ذَهْلُهُ) دئ ۵ اذْهَلَهُ:  
وای لئ کرد لئی بی ناگایی ۵ الذَّهْلُ مِنْ  
الليل: به‌شیتیک له‌شه‌وه ۵ الْمَذْهَلُ: نامیری  
خافلانده‌ همرشیتیک ببیته‌ هۆی بی ناگایی و  
هه‌له‌و گریوون.

ذَهِنَ قَرْنَهُ ذَهْنًا: له‌زیرمگی و زهین بازی دا به‌سه‌ر  
هاوشانه‌کی دا سه‌رکه‌وت.

ذَهِنَ ذَهْنًا: تیگه‌یی، هستی کرد.

ذَهِنَ الشَّيْءُ: له‌شته‌که‌ حالی بوو، جووه  
عمقلیه‌وه ته‌سه‌وری کرد ۵ (هو ذَهِنَ رهي  
ذهنة).

ذَهِنَ فُلَانٌ: فلانکس زهینی روپیندراوه‌و هست  
به‌هیج ناگا، له‌هیج حالی ناب.

ذَهِنَ ذَهَانًا: ذهینی هستی پی کردو بۆشته‌که  
جوو، بیری که‌وته‌وه ۵ ذَاهَنُهُ: پیشپرنکی  
ذهین بازیان کرد، وستیان بزانن کامه‌یان  
ذهینی تیژ تره‌ ۵ اسْتَدَهَنَهُ حَب الدُّنْيَا:  
خۆشه‌یستی دنیا ذهین و هۆشی لئ ستاندوه  
۵ الذَّهْنُ: تیگه‌یشتن و عمقل و ناومز ۵ بۆ  
ناوه‌لناویش به‌کار ده‌یندرئ، دمگوترئ: (فلان  
ذَهِنُ): فلانکس زیره‌ک و وریابه‌ ۵ هیزو توانا،  
دمگوترئ: (ما برجلي ذَهِنُ): قاجم هیزی تییدا  
نه‌ماوه ناتوانم برۆم ۵ له‌زاراوی زانستی دا  
ذهین بریتیه‌ له‌و هیزه‌ معنه‌وییه‌ی  
به‌هۆیه‌وه هست دمکری به‌ده‌یارده‌ نه‌فسیه‌  
جۆراو جۆرمکان ۵ همروا به‌کارده‌یندرئ بۆ  
بیرکردنه‌وه‌و یاساکانی، یان ته‌نها خۆ  
نامادکردن بۆ هست کردن.

ذَوُ: به‌مانا هاومل و خاومنه‌ ۵ بۆ له‌قب و نازناوی  
باشاکانی په‌مه‌نیش به‌کارهاتوه‌وه که‌ گوتراوه:  
(ذو یزن، ذو الکلاع).

ذَابَ الشَّحْمُ وَاللُّجُ: په‌یوکه‌ یان به‌فرکه‌ توایه‌وه،  
رقی نه‌ماو ره‌وان بوو.

ذَابَ الْجَسْمُ: جه‌سته‌ کزو لاواز بوو.

ذَابَ فُلَانٌ: فلانکس گیل و نه‌حمه‌ق بوو دوی  
نه‌ومی له‌ومپیش عاقل بوو ۵ ذَابَتِ الشَّمْسُ:  
خۆر گهرمییه‌که‌ی زیادی کرد.

**ذَابَ** لِي عَلَيْهِ حَقٌّ: ماضی منی لهسمر چهسپاو  
چووه نمستوی ۵ **اذَابَ عَلَيْهِمُ الْمَذُورُ**:  
دوژمن هیرشی کردنه سمر ۵ **اذَابَ الْمَالُ**:  
مالهکی تالان کرد.

**اذَابَ الشَّيْءُ**: وای لهشتهکه کرد بتوینتموه،  
دمگوترئ: (اذَابَهُ الْهَمُّ وَالْغَمُّ): غم و نارهحمئی  
تواندیهوه ۵ **اذَابَ حَاجَتَهُ**: نیشهکی تمواو  
کرد، پیویستیاتی بهجی هینا ۵ **اذَابَ امْرَأَةً**:  
فرمانهکی نمنجام ۵ ۵ لهپندی پیشینان دا  
هاتووه (فلان ما يدري أيختر أم يُذِيب): فلان  
نازانی شتهکه رمق دمکا یان دمتوینتیموه؛  
نمه بهکمسیک دمگوترئ که لهبمرامبمر  
کارسات و بهلای گموره دا نمرزانی چی بکا ۵  
**ذُوبَ**: وای لئ کرد بتوینتموه ۵ **اِسْتَذَابَ**  
**الشَّيْءُ**: داوای توانموی نهوشتهی کرد ۵  
پالفتی کرد ۵ هیشتیهوه ۵ **ذُوبَ حَاجَتَهُ**:  
کارمکی تمواو کرد ۵ **الْإِذْوَابُ**: رونهکمره که  
بتویندریتموه بونهوی چیشتی پی لئ بندری،  
نهو دمه پیی دموترت (سَمَنَ) ۵ **الْإِذْوَابَةُ**:  
بهمانا (الْإِذْوَابُ) دئ ۵ **الذَّائِبُ**: نفس فورس  
۵ رمزا گران ۵ **الذُّوبُ**: تاووی شت ۵ **الذُّوبَةُ**:  
پهکجار توانموه ۵ پالفتی مال که خاومنهکی  
پوختهی دمکاو هئی دمگرت و بهزممندی دمکا  
۵ **الْمِذْوَابُ**: تاوه، نهوشتهی شتی تیدا  
دمتویندریتموه ۵ **الْمِذْوَابَةُ**: بهمانا (الْمِذْوَابُ) دئ  
۵ نمسکوی و نامیری شت ههئینجان ۵.

**ذَاحَ** ذَرْحًا: بهخیرایی رقی.

**ذَاحَ** الْإِبِلَ: بهتوندی حوشرمکی لئ خوری.

**ذَاحَ** الشَّيْءَ: شتهکی پهرت و بلاو کرد ۵ **ذَوْحَ**  
**الشَّيْءِ**: بهمانا (ذَاخَهُ) دئ ۵ **الْمِذْوَاحُ**: گوشمر،  
نامیری گوشین ۵ **ذَادُهُ** ذُوداً و زیاده: پالی

پیونواو ومدمری نا، دمگوترئ: (ذَادٌ عَنْ عَرْضِ  
ووطنه و ذَادٌ عَنْ الْهَمِّ)، همروا دمگوترئ: (ذَادُ  
الدُّوَابِّ عَنْ الْمَوَادِّ): و لآخهکی گپراپه و مو  
نهپیشت بچینه سمر ناومکه ۵

**ذَادَ الدَّائِبَةُ**: و لآخهکی لئ خوری ۵ **اذَادُهُ**:  
پارمهی دا لهسمر بمرگری کردن ۵ **ذَوْدُ**  
**الدَّائِبَةِ**: زیدمیری کرد لهبمرگریکردن و  
نهپیشتنی و لآخهکه دا ۵ **الذُّودُ**: جهلمبه  
حمیوان، میگله حوشر له سئ سمرموه بؤ ده  
سمر ۵ **الْمِذَادُ**: شوین لهومرو پاوان ۵ **الْمِذَادُ**:  
نامیری بمرگریکردن ۵ زوبان ۵ شاخی که لمگا،  
دمگوترئ: (رَجُلٌ مِذْوَدٌ): پیاویکه بمرگری  
لهولات و ناموس دمکا ۵ ناخوری و لآخ.

**ذَاقِ** الطَّعَامَ ذَوْقًا وَذَوْقَانًا: خوارندهکی جهشت،  
لئ تام کرد، تامهکی بهتاقی کردموه،  
دمگوترئ: (مَا ذُقْتُ نَوْمًا): جهشی خموم  
نهکردوه، خمو نهچوته چاوم.

**ذَاقِ** الشَّيْءَ: شتهکی بهتاقی کردموه ۵ (هو ذَاقَ  
وَذَوَّقَ): هستی کرد، دمگوترئ: (ذَاقَهُ يَدِي):  
بهدهست هستم پی کرد ۵ **اذَاقَ فُلَانًا**:  
فلانکسی والئ کرد جهشی خوارندهکه بکا ۵  
**تَذَاقِ الشَّيْءَ**: بهمانا (ذَاقَهُ) دئ ۵ **تَذَوَّقَ**  
**الطَّعَامَ**: جار دواجار تامی خوارندهکی کرد ۵  
**اِسْتَذَاقَ لَهُ الْأَمْرَ**: کارمکی بؤگونجا،  
نیشهکی بؤ مهسمر بوو، دمگوترئ: (لَا  
يَسْتَذِيقُ لِي الشَّرُّ إِلَّا فِي فُلَانٍ): شیعرم بؤ نایه  
مگمر لفظان کات دا نمب ۵ **الذَّوْقُ**:  
تامکردنی شت ۵ **الذُّوقُ**: هستیکه  
تا بهتمندی تامی خوارندهکانی پی دمکرت،  
بهوی هستی تامکردن که لهدم دا همیهو  
سمنترمکی زوبانه ۵ لهزاراوی نهدمبو فم

دا بریتیه له هستیکی معنه‌وی به‌هوی‌هه  
نمفسی دمکرتیه‌وه یان تهنک دمبی له‌کاتی  
تیروانین بؤ دیاردمیه‌ک له‌دیاردمکانی سۆزو  
فیکر، دمگوترئ: (هر حَسَنُ الذوق للشعر):  
ههستی شیعی باشی ههیه‌و ره‌خنه‌گریکی  
باشه ۵ اَلْحَذَاقُ: تامی شت، دمگوترئ: (طیب  
المذاق): تام خوش.

ذول ذال: پیتی ذالی نووسی ۵ الذال: نۆیه‌م پیتی  
هیجایه ۵ پۆنه‌ی که‌له‌شیر ۵ الذولق: بروانه  
(ذلق).

زوی العرد و غیره ذیا و ذریا: جه‌لدارمه‌ک جرج بوو،  
وشک بوو، دمگوترئ: (ذوي عرد فلان):  
فلانکس پیر بوو ۵ (هو ذار، وهي ذاوية) ۵  
اذواة: وای لئ کرد بتوئیه‌وه، جرج ببی،  
وشک بی ۵ الذواة: توئیکلی کاله‌که مارانه،  
توئیکلی خه‌پارو کاله‌ک و نه‌و شتانه ۵ ذی‌سأه:  
پارچه پارچه‌ی کرد ۵ (ذبا اللحم): گوشته‌که‌ی  
کولاند تا بته‌ه‌وای پئگه‌یی و جیری نه‌ما ۵  
تَذِيَا الْجُرُحُ: برینه‌که هه‌لشت هه‌لشت بوو،  
داومشا، دمگوترئ: (كَذَبَاتِ الْقِرْبَةِ): کوندمه‌که  
هه‌لشت هه‌لشت بوو ۵ تَذِيَا اللحم: گوشته‌که  
کولاو لئک هه‌لومشاو لمنیسقانه‌که بووموه یان  
بمه‌وی رزینه‌وه وای لئ هات ۵ تَذِيَا رَجُلَهُ:  
ده‌مو جاوی هاوسان ۵ اذاخ بالمكان: بدمه‌وری  
شوئینه‌که‌دا سوراپه‌وه ۵ ذِيخْتِ النخلة:  
دره‌خته خورماکه هبولی تۆو لئ و هساننده‌که‌ی  
نه‌کردو خورمای هه‌له‌پچا، بئ به‌ربوو.

الذیخ: نیره که‌متیاری توکن ۵ گورگی نازا ۵  
نمسی سواریی ۵ لقى دارخورما ۵ لوتبه‌رزوی  
خو به‌زلزانی ۵ اَلْحَذِيخَةُ: جه‌له‌به گورگ ۵  
په‌وه گورگ.

ذاط في مـشيه ذيطناناً: له‌پۆیشتن دا شانی  
هه‌له‌ته‌کاندو گوشتنیش بوو.

ذاع الخبر ذیعاً و ذیوعاً و ذیعاناً: هه‌واله‌که بلاو  
بووموه، ده‌شگوترئ: (ذاع في جلده الحرب):  
گروئیی به‌ناو پیستی دا بلاو بووموه ۵ اذاعه  
وبه: بلاوی کردمه‌وه، راپگه‌پاند ۵ هه‌روا به‌مانا  
(بردی و براندیه‌وه) ش دئ ۵ الإذاعة:  
گواسته‌مه‌وی قسه یان موسیقا به‌ه‌وی نامیری  
لاسکییه‌وه ۵ المذیاع: قسه گتیرمه‌وه.  
نه‌وه‌که‌سه‌ی قسه‌ی تی ناوستن یان ناتوانی  
نه‌ئیی بیاریزی ۵ نامیری قسه‌و موسیقا  
بلاو‌کردنه‌وه ۵.

الْمَذِيغُ: نه‌وه‌که‌سه‌ی له‌سه‌ر رادیو یان ته‌له‌فزیۆن  
هه‌وال بلاو ده‌کاته‌وه.

ذال ذیلاً: کلکی بؤ په‌یدا بوو ۵ کلکی درێژ بوو ۵  
کلکی ناوگه‌لی نا.

ذال فلان: فلانکس خوی باداو لارو لمنجه‌ی کرد،  
کلکی شوپ کردمه‌وه.

ذال بدّبه: کلکی هیت کرد.

ذال بثره: پۆشاکه‌که‌ی درێژ بوو له‌زموی خشانده‌.

ذال الى فلان: بؤ فلانکس کراپه‌وه پیی  
گمشایه‌وه.

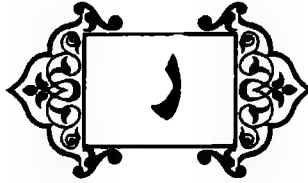
ذال الشئ: شته‌که زۆرو بئ نرخ بوو، دمگوترئ:  
(ذالت الفرس وذالت المرأة): نه‌سپه‌که یان  
نافرتمه‌که کزو کۆله‌وار بوو.

ذال حاله: باری ژپانی دابه‌زی و به‌کوله‌مه‌رگی ژپا  
۵ اذالة: کلکی بؤ دروست کرد ۵ کلکی درێژ  
کرد، دمگوترئ: (أذالت المرأة قناعها): نافرتمه‌که  
په‌چه‌که‌ی درێژکرد، دا‌یدایه‌وه ۵ شته‌که‌ی به‌مبی  
نرخ سه‌یر کردو گرنگی بئ نه‌دا ۵ له‌حه‌دیت دا

هاتووہ: (نهی النبی ص عن إزالة الخیل)،  
 همروا دمگوترئ: (أَذَالَ مَالُهُ): مال و سامانه که  
 تەخشان و پەخشان کردو پارێزگاری نەکرد  
 ذیلمه: کلکی بۆکرد، لکی بۆدانا  
 نووسی: کلکی درێژکرد، دمگوترئ: (ذیل کتابه)  
 او کلامه: پەراویزی بۆ کتێبه که نووسی، کهمو  
 کورپیهکانی پێگرموه.

ذیل فی کلامه: گرایهوهوه قسهی گاتهوه گمیی  
 کردن: قسهی بێشهرمانهیی کردن  
 حالمه: باری ژبانی دایمزی و همزار کهوت  
 تذیلت الدابة: وڵاخه که کلکی پاهشانده  
 تذیل فلان: فلانکەس کلکی بادا، واتە: خوێ  
 هەڵکشاو هیزو نازی کرد  
 بهفلانکەس شادمان بوو قسهی خوێ بۆکردن  
 التذییل: باشکۆی کتیب  
 لهزارهوهی عیلمی

مهعان دا هینانی رستهیه که بهشوین  
 رستهیهکی تر دا هه مان مانای پێشوو جهخت  
 دمکاتهوه: الذیل: کۆتایی هه موو شتیك  
 داوینی کراس و دشدشه: خێشکهو شیوو دۆلی  
 که پهمهبا له لبهلان دروستی دهکا: بهکینایه  
 دمگوترئ: (فلان طویل الذیل): فلانکەس  
 دهولهممەندو دەست پۆشتوووه: الذیل: کلک  
 درێژ: لارو لهنجەکەر لهپۆشتن دا، دمگوترئ:  
 (هو ذیل بربه): بۆ فیز داوینی لهعەرز  
 دمخشینی: قامة ذمما و ذاماً: پەخنهیی لێ  
 گرتو به خرابه باسی کرد: الذام: عمیبو  
 پەخنه: لهپەندی پێشینان داهاتوووه (لائئذم  
 الحساء ذاماً) الذیم: بهمانا (الذام) دئ.



رَئِیْ بیتی دمیهمی هیجابه، دمنگیکی گهوره گر  
بهیدا دمکات ۵ الراتین: جوره سمغیکه  
پیشهورمکان بؤ پیکهوه نوساندن بهکاری  
دینن ۵ راتینج: جوره جهوی و سمغیکه زور  
درخت دمری دما لهکاتی برینهوهو بریندار  
کردنی دا ۵ بمزوری سمغو زمیت تیکهلاو  
بهیهک دمن.

رَاوُئِدُ: هه موو جوره پومگیکی تمهن درنزه  
لهپیری (بمطباطیه)، پومگیکه سکی پی دهچی،  
هرکسمی بیخوا گهدی پی رموان دمی.  
رَأَبَتِ الْأَرْضَ رَابَا: دوی درونهوی گیاوگزمکه  
ههئیدابهوهو سهرلهنوئ روایهوه.

رَأَبَ الْإِنْسَاء: قاپو قاجاخهکی چاک کردوهو،  
پینهی کرد ۵ رَأَبَ الصُّدُغ: دپدومی نیوانیانی  
لابرد، دزایمتیهکی چارمهسرکرد، دمگوتری:  
(رَأَبَ بَيْنَ الْقَوْم) کیشمی نیوان ههوههکی حمل  
کردو ناخوشی لهنیواندا نههیشتن ۵ الرِّقَابَةُ:  
پیشمی پینه دوزی و مزگمری قاپو قاجاخ ۵  
الرُّؤْيَةُ: پارچه دهخرتیه ناو قاپو قاجاخوه بؤنموی  
بکری به پینهو کونو کهلمبری پی دمگیرن ۵ رَأْبَلُ:  
لهسر لا بهپاریز رفیی وهکوو نهوه پاریز  
بمرتیه شتیک ۵ قَرَابَلُ: دزی کرد ۵ تَرَابَلُ  
الْقَوْمُ: خهلهکه بهبی نهمیرو سمرکرده  
بمپیادمی شمپیان کرد ۵ الرِّبَالُ: شیر ۵ گورگه  
چهقهل ۵ گورگی بیس ۵ دمگوتری: (لِصُّ  
رِبَالُ): دزی نازاو لهسر پی بؤ ههلمت ۵  
تافانهی دایک ۵ پومگی تیک هالای دریز وهکو  
لاولاو.

رَأَدَ الضَّحَى: کیشتهنگاو درمنگ بوو، بهتهواوی  
خور سهرکهوتو بهرو ناومراستی ئاسمان کشا.  
رَوْدَ الْفَصْنُ: شۆلهدارمکه زور نهرمو شلک بوو ۵  
لقه درمختهکه بهملاو بهولادا جمو جۆلی کرد  
۵ ارادات الفتاة: کچه گهنجهکه لهپویشتن دا  
لارو لهنجی کردو خوی بادا ۵ تَرَادَ الضَّحَى:  
بهمانا (رَأَدَ) دئ ۵ تَرَادَ الشَّيْنُ: شتهکه لهرو  
جولهی کرد بهراستو چمپ دا هاتوو چوو ۵  
قَرَأَتِ الْحَيَّةُ: مارمکه لهپویشتن دا مارودو روی  
۵ تَرَأَتِ الرِّيحُ: بایهکه گیزهلوکه ناسا بوو،  
لهچند لایهکیهوه تیک گیران ۵ تَرَادَ الرَّجُلُ  
فِي قِيَامِهِ: پیاوهکه لهکاتی ههئسان دا لهرزینی  
توش هات بهتهکان پشتی راست کردوهو ۵ الرُّؤَا:  
دمگوتری: (قَاة رَأَدَ): کچۆلهمیکی جوانو خیرا  
پینگهپشتوو زوو بوو به گهوره کج.

رَأَدَ اللَّحَى: لاجانگ، سهرمتای ریش ۵ الرُّوْدُ:  
دمگوتری: (غُصْنُ رَوْدَ) لقه درمختهکی زور  
نهرمو نیان و شلکه ۵ (قَاة رَوْدَ): کچۆلهمیکی  
جوانخاص و روخسار شیرینه ۵ نهمسرهو  
سهری لقه درمخت ۵ ههروا بهمانا لاشهویله دئ  
۵ الرُّدُ: هاوتهمن ۵ نهمامه درمخت ۵ لقهرداری  
نهرمو نیان ۵ الرُّؤْدَةُ: کچۆلهی ناسکو جوان ۵  
الرُّوْدَةُ: بهمانا (الرُّؤْدَةُ) دئ ۵ رَأَرَا: چاوی  
ههنگیرو داگیر کردن و بهوردی تیرو پوانی ۵  
رَأَرَاتِ الْعَرَاةُ: نافرمتهکه سمیری ناوینهی کرد  
بؤنهوهی خوی بیینی ۵ رَأَرَاتِ بَعِينِهَا: چاوی  
خوی بریقهدار کردن، به کله سوپجانی رشتی ۵  
رَأَرَا السَّحَابَ وَالسَّرَابَ: ههرو یان تراویلهکه

نمو نسیه‌ی لمیشپرکی دا گاز لسمری نسیب  
دمگری ۵ پیشمنگی قافلهو رموه.

وَأَافَ به رأفة: زوری بهزمی پیداهات و سوزی بو  
جولا.

وَأَفَ به رأفا: بهمانا (رأف) دئ.

وَأُفَ به رأفة و رأفة: بهمانا (رأف) دئ ۵ تراهاوا:

خه لکه‌که لئاو خویان دا بهزمیان بهیمکتردا  
دیتهوه ۵ تواف به: بهمیدی و هیمنی هئس و  
کهوتی له‌گم دا کرد ۵ استرافه: داواي سوزو  
بهزمی لی کردو ویستی رهمی پی بکا ۵  
أَرَأَيْتَ النُّعَامَ: نوعامه (شوتورمورغه) که بوو  
به‌خاومن بیجو ۵ وَاَمَلْ: بهلهی کرد ۵ استرأل  
الرَّأُلْ: بیجو شوتورمورغه که گوره بوو ۵  
استرأل النِّبَاتْ: پومکه که دریژ بوو ۵ الرِّأُلْ:  
بیجوی شوتورمورغ ۵ نمو بیجو نوعامه‌ی  
سالیکی بهسردا تیپربووی ۵ الرِّأَمُولْ: زیدی  
ددانی و لاخ ۵ لیکی و لاخ ۵ الرِّأُولْ: لیکی و لاخ.

وَأَمَّ الإِنَاءَ رأماً: قابه‌کهی چاک و ریک کردموه.

وَأَمَّ الْحَبْلَ: حبله‌کهی توند بادا.

وَأَمَّ الْجُرْحَ رأماً و رماناً: داپکه‌که منداله‌کهی خوش

ویست سوزو چاودتری بو به‌چکه‌کهی زور بوو

۵ وَأَمَّ الشَّيْءَ: شته‌کهی خوش ویست و مگری

بوو ۵ أَرَأَيْتَها: بهسمری دا چومايموه، خو.

کوشمه‌له کرد ۵ أَرَأَمَ الْجُرْحَ: چارسمری

برینه‌کهی کردو دمرمانی کرد تا ویک هاته‌ومو

چاک بؤوه ۵ أَرَأَمَ الْحَبْلَ: بهمانا (رأَم) دئ ۵ أَرَأَمَ

فَلاناً علی الأمر: فلانکسی ناچار کرد بو

کردنی نه‌وکاره ۵ وَاَمَّ الإِنَاءَ مرأمةً: بهمانا

(رَأَمَهُ) دئ ۵ قَرَأَمْتُ النَّاقَةَ: حوشرمه‌که

کورگاندی و سوزی خوی پیشان دا ۵ قَرَأَمَ فلاناً:

بهزمی بهفلانکس دا هاته‌وه ۵ الرِّأَمَ:

بریسکه‌ی دا ۵ وَأَرَأَا بِالْقَمَمِ: به‌گوتنی (نهر نهر)

بانگی مهرمکانی کرد ۵ وَأَرَأَا الْحَيَوَانَ بَنَنْبِه:

نازه‌له‌که له‌قه له‌قی به‌کلکی کرد ۵ کلکی

راوشاند.

وَأَسَى فلاناً رَأَسَ و ریاسة و رئاسة: ریزی بهیداکرد،

ریژدار بوو.

رَأَسَ القَوْمَ: بوو به سمرؤکی گه‌له‌که‌ی.

رَأَسَ فلاناً: سمری فلانکسی همنگاو.

رُئِسَ رأسا: سمری نازاری لی بهیدا بوو، سمری

هیشا.

وَأَسَى رأسا: سمری زل بوو (هو أَرَأَسُ هِي رأساء) ۵

وَأَسَى: لمشهر دواکه‌وت ۵ وَأَسَهُ عَلَيْهِم: کردیبه

سمرؤکی فلان خیل ۵ إِرْأَسَ عَلَيْهِم: بوو به

سمرؤکیان ۵ قَرَأَسَ عَلَيْهِم: بوو بهسمرؤکیان ۵

الرِّأَسَ: سمرانکسمری دؤن و دؤب ۵

همبرمزاییه که پروانیته نزمایی ۵ همرمانرخواو

کاربه‌دمست ۵ الرِّأَسَ: (رئاس السیف): دهسکی

شمشیر ۵ (رئاس الأمر): سمره‌تای نیش ۵

الرِّأَسَ: سمره‌پ فرؤش، پاچه فرؤش ۵ الرِّأَسَ:

لای سمری همرشتیک ۵ سمره‌ک خیل ۵ سمری

مانگ ۵ سمری سال ۵ به‌که‌م پوزی سال،

دمگوتری: (عنده رأس من الغنم): به‌که سمر

حمیوانی همیه یان (عنده حصة أَرُوس و رزوس)

پینج سمری حمیوان همیه.

رَأَسَ المال: دمسمايمی بازرگانی ۵ نمو پارمو پولهی

ده‌خریته ناو پروژمه‌که‌وه ۵ الرِّأَسَالِيَة: یاسای

ثابوری که له‌سمر بنه‌مای ملکیمتی تابیمتی و

تاک دادهممزیت ۵ الرِّأَسَ: سمر زل ۵ الرِّأَسَ:

بهمانا (الرِّأَسُ) دئ ۵ الرِّأَسَ: سمرؤکی نهمه‌وه

۵ نه‌ندامی سمره‌کی له‌جه‌ستمی نادمیزاددا که

به‌نه‌مانی به‌کیکیان ناتوانی بیژیا ۵ الرِّأَسَ:

منداڤيك كه كسانى دى جگه لمدايكى  
خوشيان بوئ. ۵ الرثم: ناسكى سبى كه هيچ  
رنگيكي ترى پيوه نمي ۵ بيچوه ناسك ۵  
الرؤمة: غمرمو سيكوتين كه بوپيكهوه نووسان  
بهكاردئ ۵ رآه يراه رأيا ورؤية: بهجاوى سمر  
بينى ۵ برواى وابوو ۵ واى بو جوو ۵ تهگيرى  
كردو نهخشى بؤكيشا.

رأى فلان: لمدانكسى داو سبيهكانى همنكاوتن.

رأى الرأية: نالاكهى چمقاند.

رأى في منامه رؤيا: خهونى ببنى.

رأى فلاناً عالماً: فلانكسى بهزانا لمدانم دا، فيرى  
زانيارى كرد ۵ گومانى لئ كرد.

رؤي رأيا: سى توشى نهخوشى بوو، سبيهكانى  
زامدار بوون.

أراى: بوو بهخاومن عمقل و فام ۵ سى و جگمى  
نازاريان بوو ۵ سميرى ناوينى كرد ۵ جندوكه  
ههوالى نمينى فيردمكمن ۵ نيشمكهى بو  
روپامايى و خو هلكيشان كرد ۵ بيرو بؤجونى  
بؤ داهاتوو زور بوو ۵ لكاتى سميركردن دا  
چاوى زور پرته پرته كرد ۵ أرى الله بفلان:  
خودا وايكرد كابرا بمدوزمنكهى خوش بئ  
دوزمنكهى بهشكستى ببينئ ۵ أرى فلاناً  
المرأة: ناوينى دايه فلان سميرى خوئ بكا ۵  
أرى فلاناً الشئ: شتهكهى دايه فلان ۵ أرى وجه  
الصواب: واى كرد رنگاى راست بدوزنتموه.

راءه سرادة وراء ورياء: بؤى دمركهوت كابرا  
رموشتى بهرزو جوانى تيدان و بهپيچهوانهى  
زانينى نهو بوو ۵ رائى فلان فلاناً: فلانكس  
بمرمو روى فلانكس بوووموو ببنى ۵ رآه:  
بينى كه خاومنى رموشتى جوان و بهرزو  
بيپچهوانهى نهو ۵ ناوينى دايه سميرى خوئ  
بكا ۵ إرتاى الشئ: شتهكهى واممزمدمكردو

واى بينى، واى بو جوو ۵ تراى فلان: فلانكس  
لنداويندا سميرى خوئ كرد ۵ تراى القوم:  
خهلكهكه ههنديكيان ههنديكيانى ببنى ۵  
تراى له: روبهروى بووه تا چاوى بئ بكهوى ۵  
تراى له كذا: واى بو دمركهوت ۵ تراى الشئ:  
شتهكهى دى ۵ لمحمديت دا هاتوو دهمرموى:  
(تراينا اهلاك بذات عرق) ۵ تراى فلان فلاناً:

فلان روبهروى فلان بووموه چاوى بئ كهوت ۵  
ترأى له: روبهروى بووموه تا ببينئ ۵ تراى  
في المرأة ونحوها: سميرى ناوينه و شتى واى  
كرد ۵ استراى بالمرأة: سميرى ناوينى كرد ۵  
استراى الشئ: شتهكهى ببنى.

استراى فلاناً: داواى ديتنى فلانكسى كرد ۵  
پرس و پاى بئ كرد ۵ بهخو هلكيش و  
فشمبازى لمدانم دا ۵ الرأى: بيرو باومر ۵  
عمقل و ناومر ۵ تهگير و بلان ۵ تيروانين و لئ  
وردبوونموه ۵ ببينى چاو ۵ بهلاى زانايانى  
نوصولموه دمهينانى حوكمى شمريه نمؤن:  
رؤشنابى قاعيدمو ياساى چمساو ۵ الرئى:  
پؤشاكى باش كهبلو دمكرتيموه كهسانئ دى.  
جوانيهكهى ببينن.

رؤي الشئ: ببندراوى شت؛ نهوى چاو دمهيبين  
۵ ديمهن و روخسارى جوانى شتو شكؤمهندي  
سمرنج راكيش ۵ الرؤيا: خهون ۵ الرؤية: ببين  
۵ ببينى مانكى يهكشهوه ۵ الرقة: سى،  
نهدامى ههناسهدان ۵ الرئوى: (القلب الرئوى):  
ههلاوسانى لاي راستى دل بههوى ههندئ  
نهخوشيهوه ۵ الرئى: پؤشاكى جوان و ناوازه  
كه بهدانسقه نيشانى خهلك دمدرئ  
تاجوانيهكهى ببينن ۵ جندوكه كه ههوالى  
نهينى به نادهميزاد دمگهينئ ۵ دمشكوترئ:  
(فلان رئي قوم) فلان دممراستو عاقلهمندى

شوتنی ره‌بیه ۵ **الرَّهْبَةُ**: به‌مانا (الرَّهْبَةُ) ۵  
**الرَّهْبَةُ**: به‌مانا (الرَّهْبَةُ) ۵.

**وَبَّ** الوَلَدَ رَبًّا: سر‌پهرشتی مندا‌له‌که‌ی کردو  
 نه‌رکی به‌خو کردنی گرتنه‌ستو.  
**رَبَّ الْقَوْمِ**: سر‌و‌کاپه‌تی گه‌له‌که‌ی کردو کاروباریانی  
 هه‌ئسوراند.

**رَبَّ الشَّيْءِ**: شته‌که‌ی کرده ملکی خو‌ی ۵ کو‌ی  
 کرده‌وه.  
**رَبَّ النِّعْمَةِ رَبًّا وَرَبًّا**: پارێزگاری نازو نیعمه‌ته‌که‌ی  
 کردو گه‌ش‌ی ه‌ی دا.

**رَبَّ بِالْمَكَانِ**: له‌وشو‌پنه مایه‌وو جیگیر بوو.  
**رَبَّ الدُّهْنِ**: رو‌نه‌که‌ی پالفته کردو چاکی به‌ره‌م  
 ه‌ینا ۵ **أَرَبَّ الرِّيحِ**: بایه‌که به‌رده‌وام بوو ۵ **أَرَبَّ**  
**السَّحَابِ**: هه‌ورمه‌که بارانه‌که‌ی به‌رده‌وام بوو.

**رَبَّ الْوَلَدِ**: سر‌پهرشتی مندا‌له‌که‌ی کردو نه‌رکی  
 به‌خو‌ی‌کردنی گرتنه‌ستو.

**رَبَّ الْقَوْمِ**: میوم‌که‌ی کرده مره‌با ۵ **إِرَبَّ الْوَلَدِ**:  
 به‌مانا (رَبَّ) دی ۵ **إِرَبَّ عَلَى فُلَانٍ**: نازو  
 نیعمه‌تی به‌سر فُلان دا ر‌ژاند ۵ **قَرَبَّ الْقَوْمِ**:  
 خه‌له‌که‌که کۆبو‌نه‌وه ۵ **قَرَبَّ الْوَلَدِ**: به‌مانا (رَبَّ)  
 دی ۵ **قَرَبَّ الشَّيْءِ**: لاف‌ی شه‌وی ل‌ی دا  
 که‌خاومنی شته‌که‌یه‌و شه‌و ل‌ی به‌ر‌پرس‌یاره ۵  
**الرَّابَّ**: باوه پیاره، می‌ردی ژن که له‌می‌ردنیکی  
 تری کو‌ر‌نیکی هه‌ب‌و شه‌م می‌رده‌ی ب‌وی به‌خو  
 بکا ۵ **الرَّابَّةُ**: باوم‌ژن ۵ که مندا‌لی می‌رده‌که‌ی  
 له‌ژنیکی تری به‌خو بکا ۵ **الرَّوَابُ**: هه‌وری  
 سپی ۵ نام‌یری موسیقایه یه‌ک ژنی هه‌یه ۵  
**الرَّوَابُ**: واده‌و به‌ل‌ین ۵ کۆمه‌لیک سهر‌م‌تیر ۵  
 په‌ت‌یک که گور‌زه تیری پ‌ی به‌سته‌ی ۵ **الرَّوَبُ**:  
 ناو‌یکه له‌ناوه جوانه‌کانی په‌رو‌م‌رد‌گار ۵ خاوم‌ن ۵  
 گه‌وره‌و ریش سپی ۵ به‌خو‌ی‌که‌ر ۵ سر‌پهرشتیار  
 نه‌خشه‌ک‌یش و ر‌ئو شو‌ین دانهر ۵ چا‌ک‌ساز.

گه‌له‌که‌یه‌تی ۵ **الرَّوَاءُ**: رو‌خ‌سار جوانی  
 شکۆمه‌ندی ته‌واوو سهر‌نج را‌ک‌یش ۵ **الرَّوَاءُ**:  
 دیمه‌ن و رو‌خ‌ساری بین‌دراو، ده‌گوت‌ری: (هر می  
 به‌ر‌ئ): شه‌و له‌منه‌وه دیاره‌و دیمه‌نی ده‌بینم ۵  
**الرَّوَاءُ**: به‌مانا (الرَّوَاءُ) دی واته: دیمه‌ن و  
 رو‌خ‌ساری بین‌دراو.

**الرَّوَاءُ**: ناو‌ینه، یان ههر شت‌یک ته‌ماشاکهر خو‌ی  
 ت‌یدا بب‌ین‌.

**رَبًّا فُلَان رَّبًّا**: فُلان به‌رز بووه، پله‌ی ر‌یزی زیادی  
 کرد ۵ له‌هه‌موو خوار‌دنه‌مه‌نییه‌ک کو‌ی کرده‌وه  
 ۵ له‌سهره‌ خو‌ی رو‌یش.

**رَبَّاتِ الْأَرْضِ**: زه‌وییه‌که پاک بووه، به‌رو‌بو‌می  
 زیادی کرد.

**رَبًّا فُلَان كَذَا**: فُلان‌ک‌سی به‌رز کرده‌وو  
 به‌ده‌ست‌یاکی له‌قه‌له‌م دا.

**رَبًّا لِي الْأَمْرِ**: سه‌پ‌ری نیشه‌که‌ی کردو ل‌ی ورد  
 ب‌ووه.

**رَبًّا الْمَالِ**: ماله‌که‌ی چاود‌پ‌ری کردو چا‌ک‌ساز‌ی ت‌یدا  
 کرد.

**رَبًّا الْقَوْمِ وَهَمَّ**: بوو به‌ره‌بیه‌و سه‌نگه‌ر ب‌و  
 خه‌له‌که‌که، ده‌گوت‌ری: (ما رَبَّاتُ رَبَّةً) گرن‌گیم  
 ب‌ن نه‌دا خو‌م ب‌یوه‌خه‌ریک نه‌کرد ۵ **وَابَّاهُ**: ل‌ی  
 تر‌ساو خو‌ی ل‌ی پاراست ۵ **وَابَّاهُ فُلَانًا**:  
 هه‌ریه‌ک له‌فُلان و فُلان چاود‌پ‌ری په‌ک‌تر‌یان کرد  
 ۵ **إِرَبَّاهُ**: به‌رز ب‌ووه ۵ **إِرَبَّاهُ الْجَبَلِ**: چووه سهر  
 ک‌یوم‌که ۵ **الرَّوْبِي**: ب‌یش‌م‌نگ و چاوساغ که‌له‌سهر  
 سنور پارێزگاری و‌لات ده‌کا یان له‌پ‌یش  
 له‌ش‌کر‌موه ده‌روا و له‌به‌رز‌اییه‌وه چاود‌پ‌ری  
 دو‌ژمن ده‌کا نه‌و‌م‌کوو په‌لاماری ه‌یز‌م‌که‌یان  
 ب‌دم‌ن ۵ **الرَّوْبِيَّةُ**: به‌مانا (الرَّوْبِيَّةُ) دی ۵ **الرَّوْبِيَّةُ**:



الرَّبُّ: دُشَاوای خورما یان میووی تر.

رَبٌّ: حمرنی جهرهو نیسمی نهکیره مهجرو دما  
 ۵ الرَّبُّ: ناوی زور ۵ ناوی شیرین و گوارا ۵  
 الرَّبِّي: نیعمت و چاکه ۵ بیویستی ۵ گرنی  
 توندو تُول ۵ الرَّبَانِي: خودا پهرست ۵ زانی  
 کامل و تهواو بهمنزمری و بهکردموه ۵ الرَّبَّة: بُو  
 میینه بهکاردی ۵ الرَّبَّة: هرچی درخت و  
 رومکینک لهگه رما دا شین بنوینن ۵ درختی  
 خهروب ۵ کومهلی زور، یان دهمزار کس ۵ رَبَّة  
 البرسيم: رواوی گیا وینجه و شتی وا کهلدوا  
 درونهوه سهر لهنوئ همداتموه ۵ الرَّبَّة:  
 کومهلی زوری نادمیزاد ۵ زانی خودا پهرست و  
 خاومن صهبرو نارام ۵ الرَّبُوب: کوله بمسه ۵  
 گارانی رهش و لاخی کیوی ۵ الرَّيِّب: بهمانا  
 (الرَّاب) دئ ۵ پیمان لهگهله بهسترو ۵ کوله  
 بمسه ۵ پاشا ۵ الرَّبِيَّة: میینهی (الرَّيِّب) ۵ کچی  
 زن که لهمیردیک تری بی ۵ دایهن و شیردهری  
 مندال ۵ الرَّبَاب: زهویبهک گیاوو گزی زور لی  
 بروی ۵ الرَّب: بهمانا (الرَّباب) دئ ۵ شوین و  
 جیگا ۵ شوینی مانهوهو نیشتهجی بوون.

وَقَّتِ الصَّبِي رِبًا: بهمانا (رِبًا) دئ ۵ وَتَّ الصَّبِي:  
 مندالهکهی بهخیو کرد ۵ بهبهری دهستی  
 بههیواشی کهمکه لهپشتی دا بونهوی خهوی  
 لی بکهوئ ۵ رَبَّتْهُ عَنْ حَاجَتِهِ وَأَمَرَهُ رَبَّنَا: مهنی  
 کرد لهو مهبهستی لادا ۵ رَبَّتْهُ عَنْ حَاجَتِهِ  
 وَأَمَرَهُ رَبِّي: بهمانا (رَبَّتْهُ) دئ ۵ رَبَّتْ الْقَوْمُ:  
 خهکهکه بلاومیان لی کرد ۵ رَبَّتْ الْقَوْمُ:  
 بهمانا (اربتوا) دئ ۵ رَبَّتْ فِي سِرِّهِ: لهروپشتن  
 دا مایهوه ۵ إِرْبَاتٌ: بهند بوو، گیرا ۵ الرَّيَّة:  
 کاریک هلهو گرت بکا ۵ فَيَلَّتْ لِي بَكْرِي.

رَبَّجَ رَبَّاجَةً: کهودمن بوو گیل و نهقام بوو (هر ربيج  
 وهي ربيجة) ۵ أَرْبَجَ: کوری کورته بالای بوون ۵  
 تَرْبَجَ: خوی بهگیل و نهقام لهقهلم دا ۵  
 سهرسام بوو ۵ تَرْبَجَتِ الْوَالِدَةُ: دایکهکه دوی  
 مردنی میزدهکهی شوی نهکردموه خوی  
 تهرخان کرد بُو بهخیوکردن و پیگهپاندنی  
 مندالهکهی ۵ الرَّابَج: تیر ناوو گهمتیر ۵  
 الرَّبَاجِي: نادمیزادی کهتمو زبهللاج ۵  
 گۆشتن و جوارپهل قهوی ۵ خوهلکیش و  
 شانازی کمر ۵ رَبَّتْ تَجَارَتُهُ: بازارگانیکرینهکهی  
 قازانجی کرد.

وَرَبَّجَ فَلَانًا عَلَى بَضَاعَتِهِ: قازانجی دا بهفلان. لهسهر  
 کالاکه ۵ تَرْبَجَ: ههولی قازانجی داو کاسبی کرد ۵  
 سهرسام بوو ۵ أَرْبَحْتَ تِجَارَتَهُ: بهمانا (رَبَحْتَ)  
 دئ ۵ أَرْبَحَ فَلَانًا عَلَى بَضَاعَتِهِ: بهمانا (أَرْبَحْتَ) دئ  
 ۵ رَبَّحْتُ عَلَى بَضَاعَتِهِ: قازانجی پيدا ۵ الرَّابَج:  
 قازانج کمر، مَالِك قازانج بکا ۵ الرَّابَج: جهلهبه  
 نهسبو و حوشر که بفرؤشتن و قازانج  
 بهپندرین ۵ بهزو پيو ۵ بِيَجُو نازهلی بچوک ۵  
 الرَّابَج: قازانج ۵ نهوی قهرزدار بهزاده دمیدا  
 به خاومن قهرز بهگویری جهند مهرجینک  
 کهلهناو خویان دا دمیکن ۵ الرَّابَج: دوکانیک  
 قازانجی تیدابکرئ ۵ الْمُرَابَحَةُ: (بيع المربحة):  
 پیدانی دسمایه و گیرانی بهقازانج، بُو  
 ههریهکی لهخاومن پارهکهو پاره پیدراوهکه  
 نهاندازهیهکی دیاریکراو لهقازانجهکه دیاری  
 دمکری.

رَبَّجَ فِي الرَّمْلِ رِبًا: بهنارهحتی بهناو لمبهلانمکهدا  
 روپشتنی بؤکرا ۵ أَرْبَحَ الرَّمْلُ: لمبهکه  
 بهستیوتراو پهکری گرت رق بوو ۵ أَرْبَحَ فَلَانُ:  
 فلانکس کهوته ناو نارهحتی و تهنگو

جەلەلمەوہ ۵ اَرْبَخَ فلان فی الرمل: بەمانا  
(رَبَخَ) دئ.

تَرْبَخَ: خۆی شل کرد، دەرگوتری: (تَرْبَخَ فی مِثْبِه) لە  
رۆبشتن دا لۆزه لۆزی کرد، بەشل و شیواوی  
رۆبشت ۵ الرَبِخُ مِنَ الرِّجَالِ: پیاوی کەتەو  
زەبەللاحو شل و شیواو.

وَبَدَ بِالْمَكَانِ: لەو شوێنە مایەوہ.

رَبَدَ فلاناً رَبْدًا: فلانکەسی بەند کرد.

رَبَدَ الثَّمَرُ: خورماکەیی لەمەربەددا وشک کردەوہو  
هەلی گرت.

رَبَدَ رَبْدَةً: رەشاییەکەیی تیکەلای لیلی بوو ۵ اِرْبَدَ:

بەمانا (رَبَدَ) دئ، دەرگوتری: (اِرْبَدَ وَجْهَهُ):

لەکاتی رق هەلسانی دا ڕمگی سور هەلگەراو

ڕەش داگیرسا ۵ تَرْبَدَ: بەمانا (اِرْبَدَ) دئ ۵ تَرْبَدَ

الرَّجُلُ: پیاوێکە روی گرز کرد ۵ تَرْبَدَتِ السَّمَاءُ:

ناسمان هەوورو هەلا بوو ۵ اِرْبَادَ: بەمانا (اِرْبَدَ)

دئ ۵ الرُّبْدُ مِنَ السَّيْفِ: جەوہەری شمشیر،

ورشەو ڕمگی ئەو دەرەمەیی کەپیی دەرگوتری

ئاوی تیغ ۵ الرُّبْدُ: خورماپەک لەسەبەتەو شتی

وادا بەرپز دادەنرێ پاشان ئاوی لێ

دەپڕێندرێ ۵ الرُّبْدَةُ: صندوق و جانتا کە

کتێب و تۆمارگەیان تێدا هەلەدەگێرێ ۵ الرُّبْدُ:

ئاغەل و حەوشەیی حوشر تێدا راگرتن ۵

لەبەصرە شوێنێکی بەناو بانگی لەوحوژە

حەوشە هەبوو حوشریان تێدا راگرتوو ۵

فرۆشتن و شاعیرانیشت تێیدا گۆبونەو

شەیریان تێدا گوتوو ۵ هەروا ناوہ بۆ ئەو

حەمەیر و سەویبە زەلی خورمای تێدا وشک

کراو ۵

وَبَدَ رَبْدًا: حاجی لەرۆبشتن سوک بوو ۵ دەستی

لەکار کردن دا سوک و ڕمگین بوو ۵ اَرْبَدَ الثُّوبَ

أَوِ الْجِلَّ: قوماشەکەیان حەبڵکەیی بیری ۵

الرَّبْدَةُ: ئەو پارچە پەرپۆیە نافرمتی بێنۆز

بەخۆیەوہ دەرگێ ۵ ئەو پەرپۆیە ئالتونجی

ئالتونی بێ دەسپێتەوہ ۵ هەرپارچە پەرپۆیەک

بەکاربێ بۆ پاککردنەوہی ئامێرو شتی تر ۵

هەرشێک پێسو و قیزەون بێ ۵ پیاوی بێخێرو

بێر ۵ تۆپەوانەیی کەندو کۆلینەو گۆزە ۵

الرَّبْشِيُّ: زێ ۵ قامجی، شۆپک ۵ الرِّبْشَةُ: زۆر

بێو جەقە جەناو ۵ الرُّبْشُ: جەلەبە ناسک ۵

گاپانی گاکێوی ۵ گۆمەلی ئادەمیزاد.

وَبَدَ الْكَبْشُ رَبَازَةً: بەرانەکە قەلەو بوو گۆشتی

گرت.

رَبَشَ فلان: فلان کەس عاقل و وردبین بوو (هو رَبِشُ)

۵ رَبَشَ القربة: کوندەمەکی پڕکرد لەناو ۵ اِرْبَشَ:

لەهونەری خۆی دا تەواو کەمڵ بوو.

الرَّبِشُ: گەورەو لێ هاتوو لەقەمەنی خۆی، دا ۵ رِبْشَةُ

بێدە رِبْشاً: بەدەستی خۆی لێ دا.

وَبَشَ القربة ونحوها: کوندەمەکی پڕکرد ۵ اِرْبَشَ:

تیکەلەو بوو ۵ گۆشتن و قەلەو بوو ۵ اِرْبَشَ

العنقود: هێشومەکە پڕبوو دەرگەکانی پالیا لێک

داو بۆلە تریبەکان لەناو خۆیاندا پالەبەستۆیان

کردو چوێ ناو پەکەوہ ۵ تَرْبَشَ: بەهێواشی

رۆبشت ۵ تَرْبَشَ فلاناً: فلانکەس زۆر بەوردی

بەدووی فلانکەس دا گەرا ۵ اِرْبَشَ فلان: بەناو

زەوی دا رۆیی و گەرا ۵ اِرْبَشَ أمر القوم: وەزعو

حالی خەلکەکە شیوا تاوايان لێ هات

پەرتەوازه بوون ۵ الرَّبْشُ: پیاوی زێرەکو

لێهاتوو ۵ مالی زۆر، شتی زۆر ۵ الرَّبْشُ: مالی

زۆر، شتی زۆر ۵ بەرانی ورگ زل قەلەو ۵ گری

داری زل ۵ پیاوی ئازاو نەبەرد ۵ الرَّبْشُ: (أم

الرَّبْشُ): مار ۵ بەکیانپە دەهێندرێ بۆ کارەسات

۵ رِبَشَتِ الْأَرْضُ رَبْشًا: زەویەکە گزەوگیای زۆرو

ڕمگا و ڕمگ بوو ۵ زەوی بەگزەوگیای ڕمگا و

رېنگو زۆر رازيپوه، دمگوتري: (رَبَضَتِ السَّنةُ ورِشَ المكانَ وَرَبَضَ الرجلُ): رېنگى جياجيلى بوون، په لىمو خالى سورو همدېنكى ترى رمشى تيدا پيدا بوون ۵ اَرَبَضَ الشَّجَرُ: دره خته كه بشكوتو گه لاي كرد ۵ ميومكه ي دمر كه وت ومكوو دمكه نوك دمجوو ۵ الرَبَضُ: سپياپيه ك كه له نينو كى مندالى ساوا دا دمر دمكه وئ.

وَرَبَضَ بفلان رِبْصاً: چاومروان بوو فلان چى به سمر دئ له خيبر يان لمشر ۵ تَرَبَضَ: په زميندى كرد، دمگوتري: (تَرَبَضَ به الشيء) لىمو شته چاومروانى بوو ۵ تَرَبَضَ بسلته: چاومروان بوو مال و كالا كى نر خى بهر ز بيتمهو ۵ الرُبْصَةُ: رېنگى جوړاو جوړ، دمگوتري: (لي على هذا الأمر رُبْصَةً): من لمسره لىم كاره لى وردبونه موو چاومروانىم هميه ۵ رِبَضَتِ القَنَمُ وغيرها من الدواب رِبْصاً وَرِبْوضاً: مېرو بز نه كان يان نازده لىم كان مۆل بوون، مۆل يان خوارد.

وَرَبَضَ الأسدُ على فريسته: شير مكه نيچير مكه خوى خسته ژير چنگى خويمه موو خپى كرد، دمگوتري: (رَبَضَ القرن على قرنه) پال هوانه كه هاوشانه كه ي خوى خسته سمر زموى و ژير خوى ناو بوړى دا.

رَبَضَ بالمكان: لمشوينه كه مايموه ۵ اَرَبَضَتِ الشمسُ: خور گمر ميبه كه توند بوو همتا وى لى هات نازده لىم كان خويان كوتايه بن دارو پمناو به سيوو خويان مۆل دا نىماني توانى لمبر گمر ماكه دا خويان راگرن ۵ اَرَبَضَ الراعي القَنَمَ وغيرها من الدواب: شوانه كه مېرو بز نه كانى والى كردن بمۆل ۵ اَرَبَضَ الشَّرابُ القَومَ: شمر ايه كه خه لكه كه ي تيراوو مست كرد، همموو كه له لا بوون لمبر زموى رمق خه ويان لى كه وتو لال و پال لىي كه وتن، دمگوتري: (اَرَبَضَهُم

الإناء) جامه مه بيه كه مستو كه له لاي كردن ۵ اَرَبَضَ أهله: بز پوى بؤمان و مندالى خوى داببن كرد ۵ رَبَضَ الراعي القَنَمَ وغيرها من الدواب: بهمانا (اَرَبَضَهَا) دئ ۵ رَبَضَ فلاناً بالمكان: فلانكه سى لمشوينه كه جيگر كرد ۵ تَرَبَضَ الكبشُ عن القَنَم: بهمانا (رَبَضَ) دئ ۵ تَرَبَضَ بالمكان: بهمانا (رَبَضَ) دئ ۵ الرَبْضُ: شير ۵ نه خوش ۵ الرَبْصَةُ: نمرمانى لوت ۵ الرَبْضُ: ژن، هاوسمر ۵ الرَبْضُ: بهمانا (الرَبْضُ) دئ ۵ تمويله و ناغه لى نازم و ولاخ ۵ هموشمو شوين تيدا مۆل ينى حوشتر ۵ همر كه سيك همر شوينيك خيزان و تاكه كانى خيزان بوى بگمري نه موو بؤ بشودان و نيسراحت و بچه لاي و تيدا بمين نه موو ۵ ومكوو مېردو ژن و كچو خزم ۵ همروا بهمانا ريخوله و ناوسك دئ ۵ گوريس و قهياسه و حېلى باربى ستن ۵ سوچ و لاو كه نارى شت ۵ دموروبى شار، بز پو كه له شير پيك هاتبى ۵ الرَبْضُ: كۆمه لىك ره شه ولاخ و حېوانى تر له كاتى مۆل ين دا ۵ الرَبْضُ: ناومندى شت ۵ بناغه ي بيا ۵ كۆمه لىك دره ختى تيك هالوو تيك چرزاو ۵ الرَبْضُ: ژن ۵ خيزان ۵ همروا دمگوتري: (رجل رِبْضٌ عن الحاجات والأسفار): پياو يكه خوى به سمر فرو شتى واوه نه گرتووه ۵ الرَبْصَةُ: قهبار ميه كه خوى به سمر شتيك دا دابى و مات بووبى ۵ كۆمه لىك نادمميزاد ۵ الرَبْصَةُ: پياوى دانيشتوو بى دمسه لات ۵ پارچميه ك تيكوشاو ۵ الرَبْصَةُ: پياوى دانيشتوو بى دمسه لات ۵ الرَبْوضُ: دمگوتري: (شجرة ربوض): دره ختى گهورمو قهمدل ۵ (سلسلة ربوض): زنجيرى نىستورو پتهو (قرية ربوض): گونديكى قهربيانفه ۵ الرَبْوضُ: مېرو بز نه شوانه موو له محوشه ي

مۆلّدان دا ۵ كۆيۈنۈنەۋى بەز لەگەمدە ۵  
 الرُّبُوعَةُ: پياۋى خويىرى و ناكەس بەجە.  
 رِبَطٌ جَانَهُ رِبَاطَةٌ: دلى قايم بوو پەلەكۈتە پى  
 نەكەوت لەكاتى ترسان دا، خۇراگىر بوو.  
 رِبَطُ الشَّيْ: شەكەى شەتەك دا.  
 رِبَطٌ نَفْسُهُ عَنْ كَذَا: خۇى لەۋشتە بواردو لاقەى  
 نەكرد.

رَبَطَ اللهُ عَلَى قَلْبِهِ بِالصَّبْرِ: خودا صەبرو ئارامى  
 بەسەر دلى و دەرونى دا رشت و ھىزو توانى  
 مەعنەۋى پى بەخشى ۵ رَابَطٌ مُرَابَطَةٌ وَرِبَاطٌ:  
 سەنگەرى سەرسنورى پاراست و لەشۋىنى  
 ترسناك دا مايەۋە ۵ اِرْتَبَطَ فِي الْحَبْلِ وَنَحْوَهُ:  
 كەۋتە ناو جەبلەكەۋمۇ تى ھالا ۵ اِرْتَبَطَ الدَّابَّةُ  
 وغيرها: ولاخەكەى بەستەۋە، دىگوتى: (فلان  
 يرتبط من الدواب كذا رأساً) فلانكەس ئەۋەندە  
 سەر ولاخى ئازەل دىبەستىتەۋە، واتە: خاۋمنى  
 ئەۋەندە سەر ولاخ و ئازەلە ۵ اِرْتَبَطَ فِرْساً:  
 ئەسپەكەى بەخىو كىر بۇ سوار چاكى و رەبازى  
 ۵ تَرَابَطُ الْمَاءِ فِي الْمَكَانِ: ئاۋەكە لەشۋىنى  
 خۇيەتى ھىجى لى نەپۇشتەۋە ۵ التَّرَابُطُ:  
 لەزاراۋى فەلسەفەدا ھەبۋونى پەيۋەندى نىۋان  
 دوۋشتە جۈنكە لەزەمىن دا ھۆكارىك پىكىيەۋە  
 بەستون ۵ الرِّبَاطُ: دىگوتى: (ھو رباط الجأش):  
 دلى قايم و چاۋ نەترسە ۵ ئازايە، لەھىچ شەك  
 ناترسى ۵ الرِّبَاطَةُ: پەيۋەندى واپەستەى  
 نىۋان دوو شت ۵ ولاخى بەستراۋە ۵ كۆمەللىك  
 ئادەمىزاد لەپۇرۇشەك دا لەبىرو بۇچون و  
 ھەئس و كەۋت دا يەك بىگىر ۵ الرِّبَاطُ: ئەۋى  
 شتى پى دىبەستىتەۋە، دىگوتى: (قَرَضَ  
 رباطه): مرد، يان لەنەخۇشەيەكەى رزگارى بوو،  
 دىگوتى: (جاء وقد قَرَضَ رباطه):  
 بەماندوۋى گەپرايەۋە ۵ (رباط الخيل): شۋىنى

بەستەنەۋى ئەسپ ۵ شۋىنى كەمەند كىشى  
 صۇفیان و خودا پەرسىيان ۵ دَلَّ ۵ السَّرْبَطُ:  
 لەزاراۋى فەلسەفەدا پەيداگىردى جۈرە  
 پەيۋەندىيەكە لەنىۋان دۋشتى ھەست پىكراۋ  
 دا لەزەمىن دا بەھۋى ھەبۋونى جۈرە  
 پەيۋەندىيەكەۋە ۵ الرُّبُوعَةُ: گورزە ۵ باقەۋ  
 باۋەشە شت ۵ الرُّبُوعَةُ: بەستراۋ ۵ رەبەن و دۋنىا  
 نەۋىست ۵ خورماى وشكەۋە بوو كەدەگىرتە  
 ناۋ ھەمبەنەۋە كىسەۋە، يان دەخىرتە ناۋ  
 خورمادان و مشتاخەۋمۇ ئاۋى پىدا دىگىر ۵  
 ورمەى نەگەپشتى شۋراۋە ۵ تەپر بوو،  
 دىگوتى: (ھو رباط الجأش): ئازاۋ نەبەردو  
 چاۋ نەترسە ۵ الرُّبُوعَةُ: ولاخى بەستراۋە ۵  
 الرِّبَاطَةُ: كۆمەلى ئادەمىزادو ئەسپ سوار  
 كەلەسەر سنور سەنگەر لەدۋزەم دىگىر و  
 ناھىلن دۋزەم پى بىخاتە خاكى نىشتەمانەۋە ۵  
 المِرْبَطُ: ئەۋ زنجىرو جەبل و كەرسەتمەى  
 ولاخى پى دىبەستىتەۋە ۵ المِرْبَطَةُ: بەمانا  
 (المِرْبَطُ) دى.

رَبَعَ الرَّبِيعُ رُبْعاً: بەھار پەيدا بوو، ھاتە ناۋمەۋە.  
 رَّبَعَ الْإِبِلَ رُبْعاً: لە پاۋانەكە دا حۋشەركە بەرەللا  
 كرا لەكۋى دەلەۋەرى بىلەۋەرى و بىخاتەۋە.  
 رَّبَعَ عَلَيْهِ الْحَمَى: تۋشى نەخۋشى سىبەرۋ بوو  
 رُوْزُوكَ لِمَرْزُوتَايَ تَوْشَ دَهْبِيَّ وَرُوْزُوكَ يَانَ دَوو  
 رُوْزُ بُوْى نايە.

رَبَعَ بِالْمَكَانِ: لەۋشۋىنە مايەۋەۋ جىگىر بوو.  
 رَّبَعَ فَلَانٌ: فلانكەس پراۋەستاۋ چاۋمەۋانى كىردو  
 گىرى خوارد، دىگوتى: (ارْبَعَ عَلَيْكَ أَرْ عَلَى  
 نَفْسِكَ) بىنەۋەۋە چاۋمەۋان بە ۵ بەردەكەى  
 بەرز كىردەۋە بۇ بەتافىكىردنەۋى ھىزو بازوى  
 ۵ بەرۋەۋى باشى ھەبۋو ۵ رَبَعَتِ الدَّابَّةُ:  
 ولاخەكە ھەنگاۋى درىزى ھاۋىشتەن.

رَبَّعَ عَنْهُ: وازی لی هینا، دمگوتری: (ربیع علی فلان):  
به زمینی پیداهاتموه، دمگوتری: (رَبَّعَ الرَّجُلُ  
بِالْمَكَانِ فِي الْمَالِ): پیاوه که دمستی  
له شوینه که یان له مال و سامانه که گیر بوو  
به نارمزی خوی ته صهرو فی تیدا کرد.  
رَبَّعَ فَلَانًا: چواریه کی مال و سامانی فلانی برد،  
ومری گرت.

رَبَّعَ الْجَيْشُ: چواریه کی دمستکه وتی سوپای برد.  
رَبَّعَ الْحِمْلُ: به چوار دمستکه کی بارمگمیان به مرز  
کردموه.

رَبَّعَ الْحَبْلُ أَوْ الرِّتْرَ: پمته که یی له سی همودا بادا یان  
ژیه که یی بادا ۵ رَبَّعَ الثَّلَاثَةُ: بوو به چووارمیی  
سییه که یی ۵ رَبَّعَ السَّعَةِ وَالْثَلَاثِينَ: بوو  
پمته او که یی چل ۵ رَبَّعَ الثَّلَاثَةَ وَالْأَرْبَعِينَ: چل و  
چوواری تمواو کرد.

رَبَّعَ: توشی له رزوتای سیبه رږ بوو ۵ أَرْبَعُ  
الْعَدَدُ: ژماره که بوو به چواریان چل ۵ أَرْبَعُ الْقَوْمِ:  
خه لکه که که وتنه و مرزی به هارموه ۵ أَرْبَعُ  
الْحَامِلِ: له به هاردا نافرتمه که مندالی بووو (هی  
مُرَبَّعٌ وَمُرْبَاعٌ) ۵ أَرْبَعُ الْمَوْلُودِ: منداله که ددانی  
پیشه و می دم که وتن، یان که وتن ۵ أَرْبَعُ فَلَانٍ:  
فلان که یی به گه نجی مندالی بوو ۵ أَرْبَعُ الْقَنْمِ:  
مهر و بز نه که یی ته مه نیان چووه سالی  
چووارمه و ۵ أَرْبَعُ فَوَاتِ الْحَافِرِ: و لاخه  
سمدارمه که چووه سالی پینجه مه و ۵ أَرْبَعُ فَوَاتِ  
الْخَفِ: نازه له پی پانه که چووه سالی  
حه و ته مه و ۵ أَرْبَعُ الْغَيْثِ: بارانه که هیند زور  
بوو ریگا و بانی له خه لکه که بریومو له ناو  
ماله گانیان دا ماونه ته و ۵ (فهر مُرَبَّعٌ) ۵ أَرْبَعُ  
مَاءِ الرِّكِيَةِ: ناوی بیرمه که زور بوو ۵ أَرْبَعُ الْإِبِلِ:  
خوشرمه که یی به ره للا کرد هرکاتی ویستی بجی  
بؤ ناو خوار دنمه و ۵ أَرْبَعُ الْمَرِيضِ: دوو رږ

یواری دا نه چوه لای نه خوشه که و رږی سییه  
سهردانی کرد ۵ رَبَّعَ الْحَصْلَ مَرَابَعَةً وَرَبَاعًا:  
کوله که یی له گه ل په کیکی تر دا به چوار  
دمستکه یی هه لگرت ۵ رَبَّعَ فَلَانًا: کوله که یی  
له فلان که یی به دمسته بار هه لگرت ۵ له به هاردا  
مامه له یی له گه ل کرد ۵ رَبَّعَ الشَّيْنِ: شته که یی  
کرده چوار گوشه ۵ کردی به چوار به شه و ۵ رَبَّعَ  
فُلَانٍ رَجُلِيه: فلان که یی چوار مه شقی دانیش و  
هاچه گانی نوشتان دنمه و ۵ إِرْبَعُ الْبَعِيرِ:  
خوشرمه که گیای تمری به هاری خوارد ۵ قه له و  
بوو ۵ په له یی کرد ۵ رویش هاچی له عمر دددا  
۵ إِرْبَعُ الْحَيَوَانِ: گیاندارمه که هاته سمر تایمی  
زیند مگانی خوی و گه شه و نه شه یی دمست پی  
کردموه به و یی چار سمر نیک.  
إِرْبَعُ بِالْمَكَانِ: له و شوینه مایه و له و مرزی به هاردا  
۵ إِرْبَعُ حَجَرًا وَنَحْوَهُ: به ردمه که یی به مرز کردموه ۵  
إِرْبَعُ فَلَانٍ أَمْرَ الْقَوْمِ: فلان که یی چاو مروانی کرد  
ببیته سمر و کی گه له که یی ۵ قَرَّبَتْ الْعَاشِيَةَ:  
نازه له که گیای تمری به هاری خوارد ۵ قَرَّبَعَ  
الْجَالِسُ: دانیش و مه که هاچه گانی نوشتان دنمه و  
خستنیه ژیر رانی ۵ تَرَبَّعَ الْمَكَانَ وَه: له و مرزی  
به هاردا له و شوینه جیگیر بوو ۵ تَرَبَّعَ حَجَرًا  
وَنَحْوَهُ: به ردمه که یی به چوار دمستکه یی و دمسته بار  
له گه ل په کیکی تر دا هه لگرت.

اِسْتَرَبَعَ الْبَعِيرُ وَنَحْوَهُ لِلْسَّيْرِ: خوشرمه که به هیز بوو  
بؤ رویشتن ۵ اِسْتَرَبَعَ فَلَانٌ بَعْلَهُ: فلان که یی  
له کارمه که یی خوی دا سمر به خویو توانای به سمر  
نیشه که یی دا شکا ۵ اِسْتَرَبَعَ الرَّمْلُ وَنَحْوَهُ: له به که  
ته باری به ست ۵ اِسْتَرَبَعَ الْغَبَارَ وَنَحْوَهُ: تمپ و تۆز  
به مرز بوومو ۵ اِسْتَرَبَعَ شَيْئًا: توانای به سمر  
شته که دا شکا و به سمری دا زال بوو ۵ الْأَرْبَعُ:  
چوار، وشه به که بؤ ژماره یی چوار به کاردی.

فَوَاتِ الْأَرْبَعِ: هَمَزُ گِیَانلەبەرمێک لەسەر جَوَار قَاج  
 بَروا. ۵ الرِّيحُ الْأَرْبَعُ: جَوَار جَوْرە بایەکە (کەزى  
 بەرمەبەیان، بای دەبور، بای شەمال، بای باشور).  
 الْأَرْبَعَاءُ جَوَارشەمە ۵ الْأَرْبَعَاءُ: دَمگوتری: (قَعْدُ  
 الْأَرْبَعَاءُ) جَوَار مەشقى دانیشت ۵ الْأَرْبَعَاءُ: بەمانا  
 (الْأَرْبَعَاءُ) دى ۵ الْأَرْبَعَاءُ: جَوَار (وشەیمەکە بۆ  
 ژمارەى جَوَار بەکار دى) ۵ الْأَرْبَعُونَ: چل؛ واتە  
 جَوواری جار دە ۵ التَّرْبِيعُ فِي الزَّرَاعَةِ: جَوَارەم  
 پاراوو ئاودانى کشتوکال ۵ الرَّابِعُ: پەلى دوا پەلە  
 سى ۵ رُبَاعٌ: جَوَار جَوَار، دَمگوتری: (جاء القُرْمُ  
 رُبَاعٌ): خەلکەکە جَوَار جَوَار هاتن ۵ الرَّبَاعُ:  
 وَمَزَعُ حَالٍ وَبَارُو دَوْخٌ، دَمگوتری: (هَمَّ عَلَى  
 رَبَاعِهِمْ) ئەوان هەر لەسەر حَالٍ و مَزَعِى  
 خَوِيَانَن و هِج ناخۆشەییەکیان نەهاتۆتە پى ۵  
 الرَّبَاعُ: خَوِنِى كۆژراو کە هۆزىك لەجىياتى  
 هۆزىكى تر بيدا ۵ الرَّبَاعَةُ: بەمانا (الرَّبَاعُ) دى ۵  
 الرَّبَاعِيَّةُ: ددانى نىوان كەلەبو خرى، كەجوارن،  
 بەمەهرەمكى لەشەویلى خوارو شەویلى سەرو  
 ۵ الرَّبَاعِي: هەمرشێك لەجوار پێك هاتبى ۵  
 لەعیلى هەندەسەدا ناوہ بۆ وێنەیمەكى  
 پەكسانى جوارگۆشەى جوار سوچ ۵ الرَّبَاعِيَّةُ فِي  
 الشَّعْرِ: جَوَارین؛ بەفارسى پێى دَمگوتری دوو  
 بەیت ۵ الرَّبَاعُ: كەسێك زۆر خوشترى شێردەر  
 بگى ۵ يان كەسێك خۆتاهى بکاتەوہ  
 بەبەرزکردنەوى گێشى قورس ۵ الرَّبْعُ: بەهەرە  
 هەوار؛ ئەو شوێنەى بەهاران دەرگرتە شوێنى  
 تێدا نیشتەجێ بوون ۵ خانوو نەشینگە، دەورو  
 بەرى خانوو ۵ هۆبەو گەرەك ۵ بالاً مامناوئەند  
 ۵ جۆرە و مرزىشێكە شتى قورسى تێدا بەرز  
 دەرگرتەوہ بۆ بەتافیکردنەوى هیز ۵ الرَّبْعُ:  
 بالاً مامناوئەند ۵ الرَّبْعُ: چارەك؛ بەشێك لەجوار  
 بەش ۵ بەزۆرى و بەعورف بەنامىرێكى پێوانە

دەگوتری جَوَار بپانە بگى ۵ الرَّبْعُ: بێجۆه  
 ئازەل کە لەومرزی بەهەردا لەمەداک بپى و دەستە  
 گۆل و نۆبەرە بى ۵ الرَّبْعُ: لەرزو تاپەکە رۆژىك  
 توشى نەخۆشەکە بپى و دواى دوو رۆژ بەرى  
 بداو ئەمجار رۆژى جَوواریم بپگرتەوہ، پێى  
 دَمگوتری مەلاربا ۵ هەروا جۆرێك لەخوشتر  
 ئاودان رۆژىك دەپەنە سەر ئاوو دوو رۆژ  
 ناپەن و رۆژى جَوواریم دەپەنەوہ سەرناوێکە ۵  
 الرَّبْعَةُ: ئادەمیزادى بالاً مامناوئەند و جوارشانە ۵  
 قوتوى بۆن خۆش ۵ الرَّبْعَةُ: مەسافەى نىوان  
 بەردى سى گۆچەكى ئاگردان ۵ بارانە بەهەرە،  
 گيا بەهەرە ۵ پیاوى گەنج کەژنەکەى مەندالى  
 بپى ۵ الرَّبْعِيَّةُ: (رَبْمَةُ الْقَرَمِ): تیشوو بۆنوى  
 خەلک لەسەرمتای زستان دا ۵ الرَّبْعُوعُ:  
 دَمگوتری: (بِقَرَّةٍ رُبُوعٍ): مانگایەك بدۆشترى و  
 جَوواری قاپى شیر تێدایى ۵ الرَّبْعُ: وەرزی بەهەر  
 ۵ وەرزی نىوان زستان و هاوین ۵ مانگى رەمەبى  
 پەكەم و رەمەبى دووہ ۵ بارانى بەهەر ۵ جۆگای  
 بچوک ۵ گياوگۆزى تەرو تازە ۵ هەرگياو گۆزىك  
 لەبەهەردا بپروى ۵ بەشێك لەجوار بەش ۵  
 چارەك ۵ أبو ربيع: نازناوى پەپوسلێمانكەمە ۵  
 الرَّبْعَةُ: بەردێكە هیزى پالەوان و وەرزشكارانى  
 پى بەتافى دەرگرتەوہ ۵ زەپەمەكە لەكاتى شەپدا  
 لەبەردەرگى ۵ باخچە ۵ مەشكەو هەنبانەو  
 كۆندە ۵ قوتوى بۆنى خۆش كەبوك و زاوا  
 بەكارى دەهین ۵ الرَّبْعُ: لاواز و پەرو پوچ ۵  
 كۆلەبنەى خۆپەرى و هەتیومچە ۵ الرَّبْعَةُ:  
 دەرئێكە توشى بێجۆه ئازەلى شیرە خۆرە دەبى  
 ۵ كۆرتە بالاً ۵ دانیشتنى جوارمەشقى ۵  
 الرَّبْعُ: جوارپەمكى دەستكەوتى شەپ كەلەپەش  
 ئیسلام دا سەرۆك و پاشاکان بۆخۆیانیان دادەنا  
 ۵ بالاً مامناوئەند ۵ ئەو ئازەلى لەومرزی

بمهارد زاورى دمكا ۵ نمو شوينمى لمبهاردا  
 بمكهمجار گياى لى دمروئى ۵ الرَّبِّعُ: همشتيك  
 چوارگوشه بى ۵ لىزاراوى همندهسدا  
 همشتيك چوار تمنىشتو سوچى پهكسانى  
 همبى، دشگوتري: (رجل مُربِع الحاجين):  
 بياويكه توكى بروى زوره دهلى چوار بروى  
 هميه ۵ الرَّبِّعُ: عمصايكه دوو پياو  
 همريمكهميان سمرىكى ههنگرتووه بؤنهوهى  
 لمسرپشتى ولاخهكه شتى پى بيگويزنهوه ۵  
 الرَّبِّعُ: نهوشوينمى بههاران دمكرته هموارو  
 نشينگه ۵ بههاره هموار ۵ بارانى بههار ۵  
 الرَّبِّعَةُ: زمويهك (مربع: جرحه قاج كورتى)  
 زوربن يان چ زورو ج كه م يربوعى همبى ۵  
 الرَّبِّعَةُ: بهمانا (الرَّبِّع) دئى ۵ الرَّبِّعُ: بالا  
 مامناومند ۵ توشبوو بهنهخوشى سيبمرو  
 لمرزوتايهك رۇزىك دمىگريو دوو رۇز بهمرى  
 دمداو رۇزى حواره توشى دمبيتوهوه ۵ الرَّبِّعُ:  
 جانهمرينكه ومكوو جرج وايه بجوكه قاجى  
 دريژو دمستى كورتن، كلتيكى دريژى هميه  
 كۇتاييمكه بمتاله مويهك دئى.

رَبِّعَ رَبِّعاً: لىماو نازو نيعممت دا مايهوه ۵ رَبِّعَ رَبِّعاً:  
 ژيانى خۇش و بهرفراوان بوو ۵ سمرى كرده  
 نىمجامدانى كارى خراب و بيهودمو رابواردنى  
 ناشمريفانمو خوى تاوانكردن و حمرام خواردن ۵  
 رَبِّعَ العيش: ژيان و گوزمران خۇش و پىنازو  
 نيعممت بوو ۵ اُرْبَعُ الناقة: حوشترمه قهلمو  
 بوو شىرو بهرهمى زۇربوو ۵ اُرْبَعُ الشيطان فى  
 قلبه: شىيطان بهسمر دل و دمرونى دا زال بوو  
 دلى شيواندن ۵ رابغ: شيوپكه لىنيوان مهكهمو  
 مەدينەدا نزيك كهناى دمريى سور ۵  
 شوينمىكه لموشوينمى ميقاتى نىحرام بهستنه  
 بۇ حاجيمكان ۵ الرَّبِّعُ: دمگوتري: (عيش رابغ):

ژيانىكى خۇش و پى نازو نيعممه ۵ (ربيع  
 رابغ): بهمارى بهمپيتو بهرمكهته ۵ الرَّبِّعُ:  
 ناوديزى ۵ گله ورده ۵ الرَّبِّعُ: ژيانى خۇش و  
 پىنازو نيعممت ۵ رَبِّعَ رَبِّعاً: بهمبلى قولفمدار  
 شتمكى دا.

رَبِّقْ فُلاناً فى الامر: فلانكسى خستىماو كيشهكهوه  
 ۵ رَبِّقْهُ: زىندمروى كرد لمشتهكدانى دا  
 بهگورىسى قولفمدار ۵ رَبِّقْ الكلام: قسمكهى  
 ههلبهست، دروى تيكهلاوكرد ۵ رَبِّقْ الخبز:  
 رۇنكمهمى كرده پيخورى نانكه، دمگوتري:  
 (خبزة مربقة): نانه چهوره ۵ كوليزه بمرو ۵  
 ارتقى فى الحباله: بمتۇرمكهوه بوو، دشگوتري:  
 (ارتقى فى حالته): كهوته ناو فيلى خويهوه ۵  
 الرَّبِّقُ: گورىسى قولفمدار ۵ زنجيرى ولاخ  
 بهستنهوه ۵ حميل، گورىس ۵ دمزوو ۵ الرَّبِّقَةُ:  
 تاكه وشى (الرَّبِّق)، دمگوتري: (حَلْ رَبِّقُهُ)  
 تمنگو چهلممكهى كۇتايى پى هات ۵ همروا  
 دمگوتري: (لا يرضى الحرّ فى رَبِّقَةِ الدّل): همركيز  
 بياوى نازاد رازى نابى پيؤمىندى ژيؤمستى  
 لمپى دا بى. ۵ الرَّبِّقُ: (أم الرَّبِّق): مار ۵ تمنگو  
 چهلممه ۵ شمپ.

رَبِّكَ الشئى رَبِّكاً: شتمكهى تيكهلاو كرد.

رَبِّكَ الرِّبْكة: كهشكى دروست كرد(كهشكى تيكهلاو  
 بهخورماو رۇنكرد). ۵ رَبِّكَ الثريد:  
 تيگوشاومكهى تيكهلاو كردو چاكى كرد واى  
 لى كرد بۇ خواردن گونجاوو خۇش بى،  
 دمگوتري: (ربك طعاماً): خواردنى بۇ دروست  
 كرد. ۵ ربك الرجل: پياومكهى خسته ناو  
 هورممه. ۵ ربك ربكاً: كارمكهى لى شيوا ۵ اَرْبَكَ  
 الامر: نيشمكهى لى تيكهلاو پيكهلاو بوو ۵  
 اَرْبَكَ فى الوحل: لمقور چهقى و بىستى لى برا

دەگوتى: (لَصْ رِيَال) دزىكى نازايە ۋە ھەمىشە  
لەكەلەن داھە بۇ شەي ۋە رومكەك تىككەلەن ۋە  
دريژ بى ۋە كەسەك تاقانەي دايكى بى ۋە  
الرَّيَالَةُ: شىرى جەموش.

الرَّيْبَلُ: خوشترى گۇشتن ۋە ئافرمى نەرم و نىان ۋە  
الرَّيَالُ: زەمبەك كە رومكى (رەبلى) زۆر بى ۋە  
أَرْنَةُ: پىشەكى عەربوونى داھە ۋە تَرْنُ: بوو بە  
كەشتىيەوان ۋە الأَرُونُ: لۇغەتەكە لە (الرَّبُون)  
ۋە الرُّيَان: سەروكى دەرپاوانەكان، لىپىرسراوى  
كەشتىيەوانەكان ۋە ريان كل شىي: زۆرىنەي ئەو  
شە ۋە ريان الشباب: سەرمەك گەنجىيەتى ۋە  
الرَّيَانِي: بەمانا (الرَّيَان) دى ۋە الرُّيْن: لۇغەتەكە  
لە (الرَّبُون).

وفا الشَّيْ: شەكە زىادى كەشەي كەرد، فەشەن  
بوو ھاوسا

رَبَا الْفَرَسُ: ئەسپەكە خەپبۇۋە لەترسان پان خۇي  
ئامادەكەرد بۇ بازدان.

رَبَا الْجُرْحُ: بىرەنەكە ھاوسا.

رَبَا السَّرِيقُ وَغَرَهُ: قاۋتەكە ئاۋى پىداكراۋ فەشەن  
بوو. رَبَا فِي الْبَيْتِ وَفِي بَنِي فَلَان: لەمالا گەورە  
بوو پان لەناۋ ھۆزى فلان دا پەرومەردە بوو ۋە  
توشى نەخۇشى (رەبۇ) بوو.

رَبَا الرَّايَةُ: جۈۋە سەم تۆپەلاكى تەپۈلكەكە.

وَفِي فِي بَنِي فَلَان: لەناۋ ھۆزى فلان دا پىگەبەشت ۋە  
أَرْنَى عَلَى الْحَسَنِ: لەپەنجا تىپەپى ۋە پەت لەمۋى  
دا بوۋى ۋەرى گەرت ۋە سورى خوارە، پان  
مامەلەي رەپاي كەرد ۋە لەسەر گەرمەكە پادوستا،  
مايەۋە ۋە أَرْنَى الْأَرْضُ: زەمى پاك بۇۋە ۋە أَرْنَى  
الشَّيْ: شەكەي گەشە پەي كەردو زىادى كەرد ۋە  
رەپا: نەرم و نىانى لەكەلا نواند ۋە رَئَا: كەشەي  
پەي كەرد ۋە رَابَى فَلَانًا: فلانكەسى بەخىۋ كەردو

ۋە أَرْتَبَكَ فِي الْأَمْرِ: كەۋتە ناۋ كارەكەۋمۋ  
نەپتۋانى خۇي لى پزگار بكا ۋە الرُّبُك: كەسەك  
فەل ۋە پەلانى لاۋازى ھەبەن ۋە الرُّبُك: (رَجُل  
رُبُك): پىۋىكى سەم لى شىۋاۋە نازانى چ بكاۋ  
بۇ كۈي بچى ۋە الرُّيَكَةُ: كەشەك بەخورماۋ  
بەپۇن سور بىرەتەۋە ۋە پان دۇ كەشەك ۋە ھورپاۋ  
ۋە رُون كەھىشتا لەماسەت و ئاۋمەكە  
جىانەكرەپتەۋە.

وَقَلَّ الْمَكَانُ زَيْلًا: شۈپتەكە گيا (رەبلى) لى پوا؛

جۈرە رومكەكە ۋە پان زۆرى لەۋجۈرە گياپە لى  
ھەبۋە. ۋە قَلَّ الْقَرْمُ: خەكەكە زۆر بوون، زاۋو  
زىي باشيان كەرد ۋە مال و سامانىي پەمەي  
سەندو كەشەي كەرد ۋە رَبَلَتِ الْمَرْأَةُ: ئافرمەكە  
قەلەۋ بوو، گۇشتن بوو ۋە إِرْتَبَلَ مَالَهُ: مال و  
سامانى زۆر بوو ۋە تَرَبَّلَ الْجِسْمُ: جەستەي كەتمە  
زەبەلاخ بوو ۋە تَرَبَّلَتِ الْمَرْأَةُ: ئافرمەكە قەلەۋ  
بوو ۋە تَرَبَّلَ شَجَرُ الرَّيْلِ: دەرەختى رەبلى گەلەي  
دەركەرد ۋە تَرَبَّلَ الظُّبْيُ: ئاسكەكە گەلەي (رەبلى)  
خوارە ۋە تَرَبَّلَ الرَّجُلُ: پىۋەكە راۋى كەرد ۋە تَرَبَّلَتِ  
الْأَرْضُ: زەمى دۋى وشك بوۋى لەۋمەرزى ھاۋىن  
بەھاتنى پاپزو بارانى پەلە سەرمەلەنۋى سەۋز  
بوۋمۋە ۋە الرَّابَلَةُ: گۇشتى شان ۋە الرَّيْلُ: رومكەكى  
گەرزو زىرو زۆر سەۋزە، گەلاكانى پەرو  
تىككەپزاون، سەمى لەكەكانى گۈلەكى زەمەي  
شىۋە ئوقھۋانى ددان ددانى پىۋەيە ۋە الرَّيْلُ:  
بەمانا (الرَّيْل) دى ۋە الرَّيْلَةُ: كۈتە گۇشتى گەورە،  
گۈلە گۇشت ۋە دىۋى ئاۋمۋى پان.

الرَّيْلُ: جەستەي قەلەۋ گەورە ۋە پىۋى دزو  
جەتە كەبەتمەنيا پەلامار بدو تالان و بىرۇ بكا،  
نازاۋ بەجەمەگ بى ۋە الرَّيْلَةُ: رۇن و چەۋرى ۋە  
نازو نىعمەت و ھەرزانى ۋە الرَّيَالُ: بەمانا  
(الرَّيَال) دى كە بەمانا شىرە ۋە پان گورگە،



كه دموئمت دهيدا به كهسيك كهشياوى رَتَز  
لَيَنان بِي ۵ الرُّقْبَةُ: پله بهيژه، پلهى څاندرمه ۵  
لوتكه شاخو دونه بمرد كه ليك نزيك بنو  
ههنديكيان لهههنديكيان بمرز تريئ ۵  
تهپولكهى زموى ۵ بوشايى نيوان پهمنجهكان ۵  
تمنگو چهلممه ۵ كارمسات ۵ الرُّقْبَةُ: بهمانا  
(الرُّقْبَةُ) دئ ۵ شوپنى جاوديزى ۵ ههموو  
شوپنيكى ترسناك ۵ نمركى قورس، نهو  
شوپنى ژمارى رهاو موئلمهى تيداىه نرخی  
تايبهتى خوى همبى، دمگوتريئ: پلهى پهكان،  
دهيان، صمدان، ... هتد ۵ الرُّقْبَةُ: موچه.

وَتَّ رَتَّأ ورثَةُ: زمانى تورتى تيداىو زمانى  
خواربوو، جوړه بيگانهبيكه پيوه دياربوو ۵  
(هو اَرْت وهي رتاء) ۵ الأَرْت: زمان تور.  
الرَّت: سمرؤك، ريش سپى ۵ الرَّتة: زمان لارىو  
خوارو خيچى لهقسهكردن دا ۵ الرَّتَاء: نافرمتى  
زمان لار.

وَقَّج الصَّبِي رَتَجَانًا: مندالعهكه سمركهوت به  
څاندرمه. ۵ رَقَج الباب: دمرگاكهى داخست  
رَتَج البَحْرُ: دمرها شمپولى داو ناومكهى زوربوو  
ههموو شتيكى داپوشى ۵ رَتَجَت الدجاجة:  
مريشكهكه هيلكهدانى پرېوو لههيكه ۵ رَتَجَت  
السنة: ههموو سالهكه گراني و قاتو څري بوو.  
رَتَج النلج: بهفرمكه ولاتى گرتو مايهوه.

رَقَج الحَصْبُ: هرزانى ههموو ولاتى گرتهوه.  
رَقَج الأتان: ډله كمرمكه ناوس بوو.  
رَقَج الباب: دمرگاكهى داخست ۵ أَرَجَّ عليه: قسهى  
پي نهكرا، زمانى گيرا ۵ الرُّتاجُ: دمرگى گهوره ۵  
دمرگا بهمهريشوميهك بِي ۵ الرُّتاجَةُ: همرشيوو  
دوليك تمسك بِي ۵ دركه شاخو بهرده زله ۵  
الرَّتَج: رنكهى دمرنهچوو (مال رَتَج) ماتيكه

پيى گهياند ۵ هيزو لايهمنه جهستهيى و  
عهقلى و رهوشتى خوى پمره پيدا ۵ رابى الأثرَج:  
نارنجهكهى كرد به روبو رهقى كرد خهستى  
كردموه ۵ تَرِيئ: پيگهيى و روشنيز بوو ۵  
الراكبة: گردولكه، تهپولكه، هيزو تواناي زياد  
لهسنور ۵ الرِّيا: زيډمو دوجهندان ۵ نهو نهاندازه  
پارميهى قمرزدار بهزياده دميداته خاومن قمرز  
بهگوتريئ چمند ممرجيك ۵ الرِّياء: منمت و  
بياومتى و نهمهك ۵ الرِّياء: بهمانا (الرِّيا) دئ ۵  
الرِّياء: بهمانا گردو بهرزيائى دئ ۵ الرِّيو: بهمانا  
(الراية) دئ ۵ نهخوشبيكه توشى بوريهكانى  
همناسه دهبي پمناخوشى همناسه دمدا ۵ الرِّيو:  
بهمانا (الراية) دئ ۵ كومهلى شادهميزاد كهله  
(ده) ههزار كمس زورتريئ ۵ المَرِيئ: مرمبا  
كهلهميوه دروست دمكري ۵

وَقَّا رُتَاء: مايهوه، نيشتهجى بوو.

رَتَا البعر رَتَانًا: حوشترمكه ههنگاومكانى كورت  
كورت هاويشتن. ۵ رَتَا فلانًا: فلانكسى خنكاند.

رَتَا العقدة: گريهكهى توند كرد.

أَرَتَا: به نابهدي پيكنى ۵ ومپيكنهينى هينا.

وَقَّسَبَ رُتِيًا: جيگير بوو لهشوپنى سامناك و  
ناخوش.

رَتَّبَ فلان: فلانكس ههلسايه سمرپي ۵  
دمولهممديش بووه كهجى سوال دمكا.

رَتَّبَ الشَّيْ شتهكهى چهسپاند ۵ چهقاندى ۵ رَتَّبَهُ:  
شتهكهى چهسپاندو دانى پيانا، لهشوپنى خوى  
داينا ۵ أَرَتَّبَ: بهمانا (رَتَّبَ) دئ ۵ تَرَتَّبَ: لهسر  
نهوه پميدا بوو، ليئوى كهوتهوه ۵ لهسمرنهوه  
بنيات نرا ۵ بنيات دمزيئ ۵ الرَّتَبُ: دمگوتريئ:  
(رَزَق راتب) رزقو روژييمكى بهردموامو  
ههميشميه ۵ الرُّقْبَةُ: پلهو پايه، يان پلهى بمرز

ياساغه كەسى بې ناگا ۵ الرتج: دەرگای گەورە  
۵ الرتاج: قفل و كفلون، باشكۆل.

رَتَج العَجِين وَالضَّيْن: ھەورمكە پان ھورمكە تەمك  
بوو. ۵ رتج بالكان: لەو شوپنە مايمەو. ۵ رتج به:  
پتەوى نووسا.

رَتَج عن الأمر: لەئيشەكە دواكەوت ۵ ارتج الهجام:  
كە ئەشاخكەرمكە بىرنەكەى زۆر گەورە نەكرد ۵  
الرتج: پارچە وردەى پىست بىتەبەتەى كوتە  
وردە پىست ۵ الرتجة: ھورى توندو قاچ گر ۵  
رَتَجَتِ الماشية: ئازەلەكە بىنارمەزوى خۆى لە  
لەومرگای خۆش دا لەمورا.

رَتَجَ في حمة: ھاشمە باسى كرد بەخراپە ۵ أرتج:  
كەوتە ناو لەومرگای خۆش و زۆرمەو ۵ أرتج  
المطر: بارانەكە ئەومەندەى گيا رواند ئازەل بىى  
تەربىخوا، تەیرە خۆرى ھىنا ۵ أرتج المكان:  
شوپنەكە تەیرە خۆرى ئازەلى لى پەيدا بوو ۵  
أرتج إبله: ھوشترەكانى گردنە ناو ھاوان و  
لەومرگای خۆشەمەو بۆنەمەى بىنارمەزوى خۆيان  
بەھومرپىن ۵ الرتاج: ئەو كەسەى شوپن  
ئازەلەكانى دىكەوئ و دىيانباتە لەومرگای  
خۆش و فرماومەو ۵ الرتجة: ھەرزانى و ھەبوونى  
لەومرگای بەفرەراوان ۵ الرتج: ھاوان و لەومرگا  
بۆ ئازەل.

رَتَجَ الشيء رتجاً: شتەكەى پىنەكرد، كۆنەكەى  
گرت، لەھىمى كرد ۵ چاكى كردمەو، دىگوترى:  
(رَتَجَ فَتَجَهُ) دپاوپىمەكەى دورپىمەو، چاكى  
كردمەو ۵ (رتق فَتَقَهُم): ناخۆشى نىوان بىنەمالەو  
خەيزانەكەى چارەسەر كرد ۵ رَتَجَتِ المرأة: بىلا  
مانىى ئافەرتەكە كۆپەر بۆتەمەو گىراوە كارى  
ئاساىى خۆى ناكا ۵ ارتج الشيء: بەمانا (رتق)  
دئ ۵ الرتاق: دوو پارچە ھوماش كە بەمپەزى

دامپنەكەپان بىكەو بەدورپنەمەو ۵ الرتق:  
بىكەو نوساو و پەكپارچە ۵ الرتقة: بۆشایى  
نىوان پەنجەكان.

وَرَتَكَ البعير رتكا ورتكانا: ھوشترەكە بەھەنگاوى  
كورت كورت غازی دا ۵ أرتك الضاحك: بىكەنى  
بەناچارى، بەپناو بىمى بىكەنى.

وَرَتَلَ رتلاً: رتكو بىكو ریز بەستوو بون، جوان  
كەوتنە پال پەك، دىگوترى: (رَتَلَ الظُّرُ أو  
الاسنان): پوك و دەم و ددانى جوان و رتكو  
بىك بوون ۵ رَتَلَ الشيء: شتەكەى جوان  
رىكخست و ھونپەو ۵ رَتَلَ الكلام: ھەسەكانى  
جوان رىكخستن، بەجوانى خۆپنەپەو ۵ ھەروا  
دىگوترى: (كُفِرَ مُرْتَلً): ددان و پوكىكى رتكو  
بىكو جوانن ۵ تَرَتَّلَ: دىگوترى: (كُرَّتِلَ في  
كلامه): درپەزى بەھەسەكانى داو بەھىندى و  
ھىمەنى ھەسەكانى گوتن ۵ الرتل: بۆنى خۆشى  
ھەرشتەك بى ۵ سەپاىەتى ددان و ناوى زار ۵  
كۆمەلەك ئەسپ و لاخە بەرزە پان ئوتومبىل  
كە بەشوپن پەكتردا ریز دەپن ۵ الرتل: بۆنى  
خۆش لەھەر شتەك بى ۵ ھەسەى جوان ۵  
الرئىلى: جۆرەكە لەجالالۆكە ۵ الرئىلاء:  
بەمانا (الرئىلى) دئ ۵ رَتَمَتِ المعزى رتماً: بزنەكە  
پوومكى رەتمى خوارد بەھۆى زۆر خواردنى  
گياى (رەتم) گپز و وپز بوو.

وَرَمَ فلان: فلانكەس جىگەر بوو، مايمەو.  
رَمَ في بني فلان: لەناو ھۆزو ھۆبەى فلان خەيزان دا  
پىگەى ۵ بىنەسپاىى ھەسەى كردن.  
رَمَ الشيء: شتەكەى شكەند، وردو ھاپى كرد ۵ أرتل  
الفصيل: بەرخەكە دوگى گۆشتى ھەلگرت ۵  
أرتل فلان: فلانكەس گرپى لەھامكى خۆى دا  
بۆنەمەى شتەكەى پىتەمەو پادو لەمپەرى نەچى.

إِرْتَمَ: گرنی لهقامکی خوئی بهست ۵ قَرْتَمَ: بهمانا  
(ارْتَمَ) دئ ۵ الرُّقَامُ: نيسك و پروسك ۵ نيسقانی  
مردوو ۵ الرُّقَمُ: جَوْرَه رومكی كیویه، وادعی  
لهباخچی مالانیش دا بوجوانی دهر ویندرئ ۵  
بهلگه و دملیل ۵ قسهی بهنسهپایی و لهسهره  
خو ۵ الرُّقْمَةُ: دهر وینکه لهپهنبجه دهبهسرتئ  
بؤیاد کردنهوه ۵ الرُّقِیمَةُ: بهمانا (الرُّقْمَةُ) دئ.

وقن الشحم بالعین: بهزو هیومکهی تیکهلاوی  
همویر کرد.

المِرْتَنَةُ: نانه جهوره بهپیو ۵.

وقا الرجل رثا ورثا: پیاوکه همنگای نا ۵ وقا  
برأسه: بهسمر ناماژمی کرد ۵ وقا بالذل:  
بههتواشی دۆلجهکهی داهیشته خوار ۵ وقا  
الشئ: هاویشتی، شلی کردموه ۵ گریهکه یان  
ریشمکهی شل کردموه ۵ وقا القلب: دلی بهمیز  
کرد ۵ وقا الشئ الیه: شتهکهی بۆلای خوئی  
کیش کرد.

وقی: دمگوترئ: (رُئِي في ذرعه) بالی برپاموه، هرتا  
۵ الرائي: زانای خواناس و شارمزا لهزانستهکان دا  
۵ الرُّقْرَةُ: همنگاو ۵ همروا بهمانا زنده ریزو  
شکۆمندی دئ ۵ گرنی شل و خاوکراوه ۵ ساته  
ومخت ۵ دلۆپه ۵ مهودا بهمنهندازمی پرکردنی  
چاو.

وقا البعر: حوشرمه برینی لهناو شان هات،  
جدهوی بوو.

رقة الغضب: رقو کینهکهی نیشتهوه.

وقا الشئ بالشئ: شتهکهی تیکهلاوی شتهکه کرد،  
دمگوترئ: (رُكَا اللَّيْنُ): ماسته ترش و شیرینهکهی  
تیکهلاو کردو بزپکا.

رثا فلانا: لهفلانکهسی دا.

وقى الكش رثا ورثاء: بهرانکه پهنگی  
خوریهکهی بهله بهله بوو ۵ ارثا اللین:  
شیرمه بزپکا ۵ ارثا فی رایه: راو بوجونهکانی  
تیکه و تیکه بئ بوو ۵ ارثا اللین: شیرمه  
بزپکا ۵ ارثا الریثه: دؤی ترش و شیرینی  
تیکه بیهکی خواردموه ۵ الرثه: گیلی و  
نهمای و گه و دمنی ۵ الرثاء: دهر وینکه توشی  
ناوشانی حوشر دهبی ۵ الریثه: بهمانا (الرثاء)  
دئ همروا دؤی ترش کمتیکه بدمؤی شیرین  
بکری و ببزپکی ۵ الرثوه: کسیتک بی ورمو  
ترسنوک بی ۵ گیل و نهمای بی.

ورث الثوب وغيره: پۆشاکه کراسهکه رزی و دادر  
دادر بوو.

ورث الرجل: پیاوکه شیوه ناشیرین و چلکن بوو ۵  
أرث الثوب وغیره: بهمانا (رث) دئ، دمگوترئ:  
(أرث الرجل): پیاوکه گوریسهکهی یان  
پۆشاکهکهی پزی ۵ إرثوا رقة القوم: کۆنهو  
رزوی نهوخه لکه یان کۆکردموو کرپیان.

أرث فلان: فلان لهسهر پیکراو گوترایموه بؤ  
دواوه، باشان بهو برینه مرد (فهر مرث) ۵  
الأرث: رزوو بی کهک ۵ الأرث: رزوو ۵ الرث:  
کالای خراب ۵ خانوو لانمی بی کهک و خراب ۵  
الرقة: بهمانا (الرث) دئ ۵ نافرمی گیل و  
نهحمق ۵ نادهمیزادی خویرپی و هیچ و پوج ۵  
الرقيث: برینداریک بهناسته م گیانی تیدا مابن.

وقد الماع رثدا: کالاکانی خستنه بهنا بهکتر بهپیز  
یان خستنه سهریک ۵ رکدت الدجاجة یضها:  
مریشکهکه هیلکهکانی کۆکردنهوه ۵ رثد الماء  
رکدا: ناومکه لیل بوو (هو رثد وهي رثدة) ۵ ارکد  
الماء: بهمانا (رثد) دئ ۵ ارکد فلان: زموی  
هه لکولی تا گمیشته قولایی زموی ۵ ارکد القوم:

بارانه ۵ رَکَاۃً رَکْرَکاً ۵ رَکَاۃً: بۆی گریاو ئاکاره  
چاکهکانی ژماردن ۵ الرُّکُۃُ: ماستی شیرین  
تیگهل بکری بهی ترشو بی بزپکینی.  
وَرَّکِی المیت: بۆ مردوو که گریاو لاواندیهوه،  
دمگوترئ: (رَکَاۃً بقصيدة): بهجاممیهک  
لاواندیهوه، (ورثاه بکلمة): بهوتاریک  
لاواندیهوه.

رَکِی له: دلی هئ سوتاو بهزمیی پئدا هاتمهوه.  
رَکِی عنه اخذیت رثابة: قسهی لیوه گپرانهوه.  
وَرَّکِی: توشی بئ هیزی و خهم و خعفمت بوو ۵  
توشی نهخوشی دهرده جومزگه و روماتیزم بوو  
۵ ههر نهخوشیهک چوست و جالاکئ ئینسان  
بهکیخا ۵ دوی مردنی لاواندیهوه ۵ وایه  
شیرهی بۆ گوت ۵ الرِّکَاۃُ: گریانی بهدمنگو  
رؤڤۆ ۵ الرِّکَاۃُ: لاوازی و جهواشهیی، دمگوترئ:  
(في امره رثابة): کارمکانی لاوازی و  
خهمساردییان پئوه دیاره ۵ گیلی و نهقامی ۵  
نازاری جومزگه و ئیسقان و ئهژنۆ ۵ سمرئیشه،  
نهخوشی روماتیزم ۵ ههر نهخوشیهک برست  
لهنادمیزاد بپئی ۵ الرِّکَاۃُ: بهمانا (الرَّکِیة) دئی ۵  
الرَّکَاۃُ: نمو شیعو بهخشان و لاکو و حهرانهی  
مردوی هئ دهلاوینریتمهوه ۵ اَرْجَاتُ الحامل:  
سکپرکه نزیکه بزئو سککهی دابنی ۵ اَرْجَا  
الصائد: نیچیرموانهکه هیچی دمست نهکمو  
اَرْجَا الامر: کارمکی دواخت، ماومهکی تری  
بۆ دیاری کرد ۵ اَلْمَرْجُۃُ: هیرقهیهکی نیسلامین  
هیچ برپاریک دهربارهی موسولمانان دهرناکهن،  
بهلکوو همموو شتیک ههلهدمگرن بۆ رۆزی  
دوایی و بۆ قیامت ۵ نهوان پئیان وایه کهسیک  
ئیمانی ههیی تاوان زهرمری نییه بۆی ۵  
کهسیک کافربری تاغمت کهلکی نییه.

خهلهکهکه کۆبونمهوه ۵ ارکید المتاع: بهمانا  
(رَکِیة) دئی ۵ الرِّکْدُ: کۆمهله نادمیزادیکی  
نیشتهجئ بوو ۵ الرِّکْدُ: کالای ریزکراو  
سهمتهکراو، ۵ خانوی خراب ۵ نادمیزادی  
زمبون و هیچ لهدمست نههاتوو ۵ اَلْمَرْکَدُ: پیاوی  
کهیریم و پموشت بهرزو سمخی سروشت ۵ شیر.  
وَرَّسَعَ رَئِجاً: بهتمماع بوو چاو جنۆک بوو ۵  
بهمهخششی کهم رازی بوو، یان بهمهشی خراب  
رازی بوو ۵ دۆستی خراپی گرت و بوو به  
هاوهلی پیاوی خوڤری ۵ پموشتی ناشیرینی  
ههبوو ۵ ارَقَعَنَ: بئهیژو لهش داومشاو بوو ۵  
ارَقَعَنَ الْمَطْرُ: باران زۆر باری، بارانهکهی بهپیت  
بوو ۵ ارَقَعَنَ الشَّعْرُ: قزی شوڤر بۆوه ۵ اَلْمَرْکَعِنُ:  
لافاوی زۆرو بهتموژم ۵ رادهر و رامالهر.  
وَرَّكَمَ اَلْفَهْ اَوْ قَمَه رَئِجاً: لوتی شکاند دهمی شکاند،  
خوینی لیهینا، دمگوترئ: (رَکَمَ اَحد اعضاء  
جسمه): بهکئ لهئهمدامی جهستهی شکاند  
خوینی لیهینا ۵ رَکَمَتِ الْمَرْأَةُ اَنْفَهَا بِالطَّيِّبِ:  
نافرتهکه بۆنی خویشی لهلوتی دا. ۵ رَکَمَ فُلَانٌ:  
فلانکس قسهکهی رون نهکردمهوه بههوی  
نهخوشیهک کهلهزمانی دا ههمه. ۵ رَکَمَ الْفَرَسُ:  
ئهسپهکه لا لمبۆزی سپیه ۵ داخ و نیشانی  
حوشتر ۵ الرِّکَمُ: سپیایهتی لالمبۆزی ئهسپ، یان  
لمبۆزی سهروی ئهسپ ۵ الرُّکْمَةُ: وردمباران و  
بارانی زمعیف، دمگوترئ: (بَلَّغَهُ رَکْمَةً مِنَ الْخَبْرِ)  
سهرمداوینکی ههوالهکهی زانی، پئی گهمی ۵  
الرَّکِیْمُ: (رئیم الحصى): ورده بهرد ۵ الْمَرْکُمُ: لوت ۵  
اَلْمَرْکُمُ: بهمانا (اَلْمَرْکُمُ) دئی ۵ رَکَمَتِ الرُّکْنَةُ الْاَرْضُ:  
زمو بارانیکی کهم و لاوازی و یتکهوت ۵ رَکَمَتِ  
الرُّکْنَةُ الْاَرْضُ: بهمانا (رئتها) دئی ۵ رَکَمَتِ الْمَرْأَةُ:  
نافرتهکه دهم و چاوی خوی بهزمعفران رنگ  
کرد ۵ الرُّکْمَةُ: بهمانا (الرُّکْمَةُ) دئی کهبهمانا ورده

وَجَبَ رَجَبًا وَرَجُوبًا: ترسا ۵ شهرمی کرد.

رَجَبٌ فَلَانًا رَجَبًا: فلانکسی ترساند ۵ لئی ترساو  
پئی سهرسام بوو.

رَجَبٌ فَلَانًا بَقُولَ سَيِّئٍ: بوختانی به فلانکس کرد،  
قسهی ناشیرینی بۆ هه ئه بستم ۵ رَجَبٌ رَجَبًا:  
لئی ترسا، به شکۆمه ند هاته پېش چاوی، پئی  
سهرسام بوو ۵ اَرْجَبَ فَلَانًا: به مانا (رَجَبُهُ دئ) ۵  
رَجَبُ الرَّجُلِ: له مانگی ره جعب دا پیاوه که  
گوشتی سهربری له لای بتو صمنم ۵ قوربانی  
بویت کرد ۵ رَجَبُ الْإِنْسَانِ وَغَيْرُهُ: ئاده میزاد یان  
شتی تری به گه وهره زانی و بجوگی خۆی بۆ  
دهرخست ۵ رَجَبُ النَّفْلَةِ: کۆله کهی بۆ  
دارخورماکه چه قاند بۆئه وهی ببیته پالېشتی و  
به ئاسانی بانه ی شکین، یان لقه کانی  
کۆکردنه وه به حمل و لیفی خوص و شتی وا  
شته کهی دا بۆئه وهی ره شهبا یاری به لقه کان  
نه کا ۵ دهوری دارخورماکه ی به چقل و شتی وا  
پهرزین کرد بۆئه وهی کهس توخنی نه که وئ ۵  
رَجَبُ الْكَرَمِ: توله میوه که ریک و بیک کردن و  
خستنیه شوینی خۆیان ۵ الأرجاب: ریخۆله ۵  
الْأَرْجَبُ: جومزگی به پنجه کان ۵ الرَّوَابِجُ  
و مته رمکانی شوینی لئ دهرجوونی زهری  
گویدریژ ۵ رَجَبٌ: ناوی په کیکه له مانگه کان  
دوامانگی جیمادی الآخرة پېش مانگی شهعبان  
دئ ۵ له پمندی پېشینان دا هاتووه ده لئ: (عش  
رجباً ترعجباً): چه ند مانگه ره جه پیک یه ک  
له دوایه ک بژی شتی سهر دهبینی ۵ الرَّجْبُ:  
سهری په راسو به لای سنگه وه ۵ الرَّجْبَةُ: نه و  
شته ی دمگرتیه کۆله که و باشکۆل بۆ دارخورما  
۵ کۆخیتیه راوگر ۵ الرَّجِيَّةُ: نه و نازه لهی  
له مانگی ره جعب دا سهردمی پېش ئیسلام بۆ  
بتو صمنم سهردمیران ۵ دیدمندی کردنی

شاری مه دینه له مانگی ره جعب دا ۵ رَجَّةٌ رَجَبًا  
رَجَّةٌ: رایو هاندو هه لئ ته کاند به مه موو هیزی  
خۆی هه ژاندی.

رَجَّ فَلَانًا عَنِ الشَّيْءِ: فلانکسی له وشته مهنع کرد.  
رَجَّ الشَّيْءُ: شته که کهوته هه ئه به زو دابه ز ۵  
حوشتری دووگ گه وهره.

أَرْجَتُ الْحَامِلُ: ناهرمته دوگیانه که نزیکه مندالی  
ببی سککه ی دابنئ ۵ اَرْجَجُ: کهوته جم و چۆل و  
همزان ۵ اَرْجَجُ الْبَحْرُ: دهریا کهوته شه بۆل دان ۵  
اَرْجَجُ الْكَلَامَ وَالطَّلَامَ: قسه کان تیکه و بیکه  
بوون، شته کان گوم بوون و پهرده پۆش گران ۵  
الْإِرْجَاجُ: له زانیاری پزیشکی دا بریتیه له وهی  
میشک کاری خۆی به بهاشی نه نجام نه دا له ناکامی  
صه دمه و ویکه وتنی شتیکی قورس پی ۵  
الرَّجَاجُ: خه لکانی زمعیض و ره نزم و خویری،  
یان نازه لئ ناپه سمندو خراب و بی خیر ۵ بی  
شیرو گزو لاوا ۵ الرَّجَاجَةُ: لانه ی شیرین ۵  
الرَّجَاجَةُ: له عیلمی کیمیا دا ئامیزیکه بۆ  
راوشاندن و تیکه لدان به کاردی.

الرَّجَّةُ رَجَّةُ الْقَوْمِ: هاوو فیژو قه ره و هه راو تیکه لاو  
بوونی دمنگیان ۵ رَجَّةُ الرَّهْدِ: دمنگو گرمه ی  
هه و ۵ رَجَجَ الشَّيْءُ: شته که سمنگین بوو،  
په سه ند بوو، ده گوتی: (رجحت إحدى الكفتين  
الأخرى) لاهکی ته رازو به سهر لایه که ی تری دا  
پاساوی هه بوو ۵ رَجَجَ فِي مَجْلَسِهِ: له کۆره که دا  
سمنگین بوو به قورس لیان روانی ۵ رَجَجَ عَلَيْهِ  
أَوْ رَأَيْهُ: عه قل و ناومزی ته واو بوو رایه که ی  
ته واو بوو ۵ رَجَجَ الشَّيْءُ يَبْدُ: شته که ی به رز  
کردمه و بۆ نه وهی بزانی قورسای چه ند ۵  
رَجَجَ فَلَانًا: له عه قل و رموش جوانی دا به سهر  
فلان دا بالآ دمست بوو، (قول راجح): قسه ی  
په سه ند، (رأي راجح): رای په سه ند ۵ أَرْجَعُهُ:

واى لى کرد راجيج بى ۵ رَجَجَ الميزان: تايهكى  
 ترازومهكى قورس تر کرد تا سلاوى بى دايهوه  
 ۵ رَجَجَ فلتاً وله: بهخشى زياترى دا  
 بهفلانكس ۵ راججه: پيشپرکى لهگل دا کرد  
 لمرى پهمنديهوه ۵ رَجَجَهُ: بهمانا (ارَجَجَهُ)  
 دئ ۵ پاساوى دايهوه، پهمندى کرد ۵ اِرْتَجَجَ  
 الشئ: بهمانا (رَجَجَ) دئ ۵ همروا بهمانا وردو  
 هارپون و خواربون و لادان دئ ۵ بهمانا هاتوو  
 چؤ دئ، دمگوتري: (ارْتَجَجَتْ به الأرجوحة):  
 چؤلانهكه هيناي و بردى ۵ اِرْتَجَجَ السوادف:  
 ستمهكان لمرينهوه ۵ تَرَجَجَ: لمرزى و كهوته  
 جم و چؤل ۵ تَرَجَجَ الرأى عنده: لهلاى نهو نهو  
 رايه پهمند بوو پاساوى دا بهسمر راكهى تردا  
 ۵ الأرجوحة: چؤلانه بهدوو حمل يان بهدوو  
 زنجير بهميرزيمهوه دهبهسرى بهزورى منداال  
 سوارى دمبن و رادمژى و دئ و دهجى ۵ ناوئيكشه  
 بؤ سارا لهم روموه كه رېبوار تييدا دى و دهجى  
 ۵ الرّاجع: لمراروى فلهسفى دا نهوميه بوونى  
 لهنبوونى گونجاو تربى و جيگاي قبول بى،  
 يان راستيهكهى و نچوتربى لمدروى ۵ الرّجّاح:  
 نافرمتى سمت و كهفل گهرمو گؤشتن ۵ جفة  
 رجّاح: سوئنهيمكى پر ۵ (امراة رجّاح):  
 نافرمتيكى ناقل و هؤشيار ۵ (كبة رجّاح):  
 راكيشمريكى قورس و بههيز ۵ الرّجّاحة:  
 بارهولى و لسمرهخوى ۵ الرّجّاحة: چؤلانه،  
 حملى چؤلانه ۵ همروا بهمانا (الرّجّاحة) دئ ۵  
 الرّجّانية: لهبارى فلهسفهدا مزههوب و  
 ريبازيكة بهپرموكارمكاني بييان وايه گميشتن  
 بههيقين محاله ۵ الرّجّاح: نادميزادى هيدى و  
 لسمرهخؤ ۵ درهختيك بهمرى قورس بى ۵  
 كهسيك لمرؤيشتن دا خؤباداو لمنجهو لار بكا ۵  
 الرّجّوحة: بهمانا (الأرجوحة) دئ ۵ اِرْتَجَجَ:

قورس بوو ميهلان و لاژانهوى کرد، لمرزى،  
 دمگوتري: (اِرْتَجَجَ الرّذف) سمتى لمرهلمريان  
 کرد ۵ (اِرْتَجَجَتْ الرّحى): ناشهكه كهوته جم و  
 چؤل، بلاو بؤوه، ولاتى تمنيهوه، دمگوتري:  
 (اِرْتَجَجَ الجيش) ۵ وَجَدَ الفمخ: كرشمو  
 كهليشهكانى لهپهريزموه گواستهوه بؤ سمر  
 خمرمان بؤ گيره كردن ۵ رَجَجَ الشئ: شتمهكه  
 چؤلانهوه، كهوته همزان ۵ رَجَجَ فلان:  
 فلانكس ماندوو بوو، پرستى لى بپا ۵ رَجَجَ  
 الشئ: شتمهكى راوشاندو هلى تكاند ۵  
 رَجَجَ البشر: گلى بيرمهكى دهرهينا ۵ تَرَجَجَ  
 الشئ: شتمهكه كهوته همزين و جم و چؤل ۵  
 الرّجراج: شتيك بهمژى و ههلهك و داتهك بكا،  
 دمگوتري: (بحر رجراج): دهرى شهبؤلاوى و  
 جهموش ۵ (ناس رجراج): كهسانيك بى عهفل و  
 بير تمسكو هيج لمدست نههاتوو ۵ الرّجّاجة:  
 (كبة رجراجة): كهتيبكه لهبهر زورى  
 نالياتهكانى زؤر بهناخؤشى دمگويته جوئه ۵  
 (جارية رجّاجة): نافرمتيكه سمتى شورابهيان  
 كردوه هيندميان گؤشت پيويه ۵ الرّجّوحة:  
 باقى ماندهى ناوى ليئل و تيكل بهفورپه ليته  
 كه لهبنكى هموزى ناودا بمينيتيهوه ۵ ليك ۵  
 كؤمهلى زؤر لشمپردا.

وَجَزَّ الرّجزُ رجزاً: هؤنراوميهكى خويندمو،

هؤنيهوه، دمگوتري: (رجز به): هؤنراوى بؤ  
 هؤنيهوه ۵ رَجَزَتْ الريح بينهم: بايهكه لهناويان  
 دا بهردموام بوو.

رَجَزَ الجمّل رجزاً: حوشترمهكه لهكاتى ههلسان دا  
 قاجهكانى لمرزين بههؤى نهخؤشى  
 (رهجهزموه) ۵ رَجَزَهُ: لمدانانى شيعر لسمر  
 شيوى رهجهز پيشپرکى لهگل دا کرد ۵ رَجَزَهُ:  
 هؤنراوميهكى بؤ خويندموه ۵ اِرْتَجَزَ الرّاجزُ:

هؤنراو میه کی گوت ۵ ارتجَز القوم: خه لکه که  
لهناو خوڤان دا شیعری شیوه ره جه زمان  
بویه کتر خویندهوه.

ارتَجَزَ الرَّعْدُ: هورمکه گۆلمو گرمی پهك  
لهدوايهكى لى بيسترا ◊ تَرَجَزَ الْقَوْمُ: بهمانا  
(اَرْتَجَزُوا) دئ ◊ كيشميان تيكهوت ◊ تَرَجَزَ  
الحادي: حوديه خوښن حوديه بهمشيوه  
رهجمز خوښندموه ◊ حوديه گوزانيهكه ◊  
(تَرَجَزَ الرَّعْدُ): هور دنگى لى بيسترا،  
گرماندی ◊ تَرَجَزَ السحابُ: هورمکه بهميواشي  
رؤيى چونكه بارى گران بوو بهباران ◊  
الأرجوزة: هونراوه لهبهحرى رهجمز ◊ الرَّاجِزُ:  
نهو كهسميه شيعرى شيوه رهجمز  
دهخوينيتهوه يان دمهپونيتهوه ◊ الرَّجَازُ:  
شتيكه ومكوو كهزاوه بهلام لهو بجوكره ◊  
همروا نهو گوزو گولينكه بهمهيه كهكهزاوه  
هئ دمازيندريتهوه ◊ الرَّجَازُ: بهمانا (الراجز) دئ  
◊ الرَّجُزُ: تاوان ◊ سزا ◊ بتپهرستى ◊ هاوهلدانان  
بؤ خودا.

وَجَزُ الشَّيْطَانِ: وِسموسه و ختوگهی شهبتان ۵  
الرَّجُلُ: دهرنیکه توشی خوشتر دهمی بهو  
هَوِيَهُ: لهکاتی راستبونه و دما سمتی دله رزن ۵  
بِه حَرْنِکِه: له به حرمانگی شیعر بنه های  
کِشِه کِی شَمَش جَار (مستغفلن) ۵.

وَجَسَّ صَوْتَ الرِّعْدِ أَوْ اجْشَى رَجَسًا: دمنگه‌کان  
 نَبْکَه‌ل بونو دمنگه‌که گه‌وره بوو.

رجس البعير: ھۆشترمكە بەخىرايى و توند  
بۇراندى.

رجس السماء: هورمکانی ناسمان بههیز  
گرماندیان.

رجس فلان: فلانکس نمندازی ناوی بیرمکی  
بهمیر جاس مهزمندہ گرد ۵ (مانای میر جاس  
لهممدا دئ).

رجس فلانا عن الأمر: فلانكەسى لەكارمكە مەنەع  
كرد لەمبەرى بۆدانا.

رجس: پیس بوو، شتی پیسی هینا، چووہ لای شتی  
پیس.

رَجَسَ الشَّيْءُ رَجَاسَةً: شَتَّاهُ قَبِيْظًا بَوُو.

رجس فلان: فلان کاری ناشیرینی کرد ۵ ارجس  
فلان: فلان ثاوی بیرمکی بیهیجاس معزمنده  
کرد ۵ ارجست السماء: بهمانا (رجست)دی.

ارقبس البناء: باله خانه که گهوته شمهه تۆلمو  
 همزان ۵ ارقبس اشره: کارمه‌ی شیواو لری تیک  
 جوو ۵ الرجس: دهنگی به‌هی‌زو گه‌وره ۵ (وررجس  
 البعر): بۆره‌ی حوشر ۵ الرجس: قیزمون، شتی  
 پیس، کاری خراب، حرامو یاساغ ۵ نه‌فرمت ۵  
 کوهر ۵ سزاو تۆله ۵ رجس الشیطان: ختوکه‌و  
 دهنه‌دان و مسووسه‌ی شه‌تان ۵ المرتجاس:

بەردنێكە ھەبلی بەسەر ئێكێھو دەبەستری و  
 دادیلئێتە ناو بیری ئاومو و پادەموش ئێنری بۆ  
 ئەموی لێتە ی بنگی بیرمكە بێتە قوڤاوو  
 ھەلگۆزری، ھەروھا ئەندازی ئاوی ناو  
 بیرمكەشی ھێ مەزندە دەرگای، قوڵی بیرمكەشی  
 ھێ دەرئەری ۛ **الْمَرْجُوسَةُ** : دەرگوتری: (ھەم ئی  
 مرجوسة من أهرم) ئەوان سەریان لێ شیواومو  
 شتەكەیان لێ ئێكەل و پێكەل بوو ھەردین و  
 دەھن ۛ **رَجَعَتِ الطُّيُ** : باندەمگان ئەشوینە  
 گەر مەكەنەم ھە گەرانەم بۆ كوێستانەكان.

**رَجَعَ الشَّيْءُ:** شته که سودی بوو، دمگوتری: (رجع

**فیه کلامی):** فسه‌که‌م کاری تی‌کردو سودی بوو

**بۇي.**

رَجَعُ الْكَلْبِ فِي فَيْهِ: سهگه که رشوی خوی  
خواردموه.

رَجَعُ فَلَانٍ عَنِ الشَّيْءِ رَالِيهِ: فلانکەسی لادا لهوشته،  
یان گێڕایهوه بۆلای.

أَرْجَعُ فَلَانٌ: فلانکەس دەستی خوی بردنه هاش  
خوی بۆنهوهی شتێک ههلبگرێ ۵ أَرْجَعُ الرَّجُلُ  
أَوِ الدَّابَّةُ: پیاوکه یان ولاخهکه پیسایی کرد ۵  
أَرْجَعْتُ النَّاقَةَ: حوشترکه لاواز بوو دواپی  
قهلهو بوو ۵ أَرْجَعُ فَلَانًا: فلانکەسی گێڕایهوه،  
رەتی کردموه ۵ أَرْجَعُ اللَّهُ يِعْتَهُ: خودا خێرو  
بیری خسته مامهلهکهپهوه ۵ رَجَعَ فَلَانًا فِي  
أَمْرِهِ: تهکبیرو رای بهفلان کردو ړاو بۆچونی  
لهگهڵ دا گۆڕیپهوه ۵ رَجَعَ الْكِتَابُ:  
بهکتیبهکهدا چوووهوه، بۆی گهراپهوه سهیری  
کرد تری ړوانی ۵ رَجَعَ الْكِتَابُ أَوِ الْحَسَابُ:  
جاریکی تر بهحیسابهکه دا چوووهوه ۵ رَجَعَ  
زُجَّتُهُ: دوا تهلاقدان ژنهکهی سهر لهنوێ  
هینایهوه ژیر نیکاحی خوی ۵ رَجَعَ فَلَانًا  
الْكَلَامَ: وهلامی فلانی دایهوه، کێشهو دهمه  
دهمی لهگهڵ دا کرد ۵ وای لێ کرد قسهکه  
دوباره بکاتهوه.

رَجَعُ عِنْدَ الْمَصِيبَةِ: لهکاتی بهلاو موصیبت دا وتی:  
(إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ) ۵ رَجَعُ صَرْقَتُهُ: لهقورگی  
دا دهنگی خوی لێ دایهوه، لهرانديپهوهوه ۵ رَجَعُ  
فَلَانٌ: لهخویندنهوهدا دهنگی خوی لهراندموهوه  
دریژمی پێدا ۵ رَجَعُ الْمُؤَذِّنُ فِي أَذَانِهِ: بانگبێژکه  
شایمتومانهکهی دوباره کردموه دواي نهوهی  
بهلهسهر خویی گوتهی ۵ رَجَعُ الْحَمَامُ: کۆترکه  
خویندنهوهکهی بربر کرد ۵ رَجَعُ النِّقَشُ  
وَالْكِتَابَةُ: بهسهر نووسینهکهدا چوووهو  
نوسینهکهی تۆخ کردموهو چمند جاریک پئی  
دا چوووه ۵ إِرْتَجَعَ عَلَى الْفَرِيمِ وَالْمَتَّهِمِ: داوای

لهقهرزدارو تاوانبارکه کرد ۵ إِرْتَجَعَ الشَّيْءُ  
إِلَيْهِ: شتهکهی بۆ گێڕایهوه بریدیپهوه بۆلای ۵  
إِرْتَجَعَ بِهِ شَيْئًا: شتهکهی بهوه گۆڕیپهوهوه ۵ إِرْتَجَعَ  
المرأة: ئافرمهکهی رېجعه کردموو دواي تهلاق  
بریدیپهوه ژیر نیکاحی خوی ۵ إِرْتَجَعَ الناقه:  
حوشترکهی کرې بهنرخي حوشترکهی تری  
ومکوو نمو ۵ إِرْتَجَعَ المرأةُ جَلْبَابَهَا: ئافرمهکه  
چارمهکهی ههڵدایهوه بۆ سهر دممو چاوی  
خوی، خوی پئی دابووشی ۵ تراجع القوم:  
خهلهکهکه گهراپهوه بۆ شوینی خویان ۵ تراجع  
القوم الكلام بينهم: خهلهکهکه قسهکهیان خسته  
بهه لیکۆلینهوهو وتو وێژ ۵ تَرَجَّعُ فَلَانٌ: بهمانا  
(رَجَعْتُ) دئی ۵ تَرَجَّعُ فِي الْمَصِيبَةِ: لهکاتی بهلاو  
ناخوشتیدا وتی: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ) ۵ تَرَجَّعُ  
فِي صَدْرِي كَذَا: نهوه لهدلما هاتو چۆی کرد ۵  
تَرَجَّعُ الناقه: بهنرخي نهو حوشتره حوشترکی  
تری کرې ۵ استرجع عند المصيبة وفيها: لهکاتی  
بهلاو وتی: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ) ۵ استرجع  
الحمامُ في صدره: کۆترکه خویندنهکهی خوی  
برې ۵ استرجع الشيء: شتهکهی رهتکردموه،  
ومرې گرتوهوه ۵ الرجاعُ: ئافرمتیک دواي مردنی  
مێردمهکی، بچپتهوه سهر مالی باوک و گهسو  
کاری ۵ الرجاعةُ: زهلاکوو گۆماو ۵ جَوْرِيكُهُ لهُ  
لمرزوتا به نۆره بهیناو بهین توشی نهخوشت  
دمبی ۵ الرياح الرجاع: بایهک شوینی لیهاتن و  
رۆشتنی جوداوازی بێ.

الرَّجَاعُ: رېشمهوههوسار ۵ نهو بهشه ههوساره  
دهکهوئته سهر لمبۆزی ولاخهکه ۵ الرَّجْعُ: رېخو  
زیل ۵ نهو شلهممینییهی پێش هاتنهدمری سهری  
مندال لهکاتی لهدایکبوون دا دپته دمرئو لهچلم  
دهچن ۵ ناو ۵ بارانی دوا باران ۵ قازانج و سود ۵  
زهلاکوو گۆماو ۵ وهلامدانیهوهی نامه ۵



دمنگدانه‌موی دمنگ ۵ گیا به‌هاره ۵ لای خواروی  
شان ۵ الرُّجْعِي: گه‌رانه‌موه ۵ ۵ وه‌لامدانه‌موی نامه،  
دمگوتری: (جاءني رجعي رسالي) ۵ الرُّجْعَةُ:  
گه‌رانه‌موی بیاوی ته‌لاقدمر بۆ هاوسمری له‌گه‌ن  
ژنه ته‌لاقدراومکه‌ی دا ۵ مه‌زه‌مبو بیرو  
بۆ‌چونی نه‌وانه‌ی پټیان وایه دوی مردن سمر  
له‌نوی دمه‌گه‌رینه‌موه بۆ ژانی دنیا ۵ له‌زاراوی  
(أحيًا) دا بریتیه له‌گه‌رانه‌موه بۆ ژان دوی  
مردنیکی روالمتی یان خه‌فه بیون ۵ الرُّجْعَةُ:  
وه‌لامی نامه ۵ الرُّجْعِي: (الطلاق الرجعي):  
نه‌ومیه بۆ می‌رد دروسته ژنه ته‌لاقدراومکه‌ی  
بگن‌پیتسه‌وه بۆ ژیر نیکاحی خۆی به‌بی  
گره‌به‌ستی مارهی سمر له‌نوی ۵ الرُّجْعِيَّةُ:  
کۆنه‌پهرستی، مانه‌وه له‌سمر بیرو باومرو دابو  
نهریتی کۆن و هه‌نه‌کردن له‌گه‌ن بپشکه‌وتنی  
باری ژیان و گۆرانکاری رۆژگار ۵ الرُّجِيعُ: زبل و  
زال و بیسای، همر قسه‌و بیرو باومرێک که  
په‌سه‌ند نه‌بی ۵ (کلام رجيع): هسه‌ی رهد گراوه  
بۆ خاومنی ۵ (جبل رجيع) گوریستیک سمرله‌نوی  
هه‌لومشابیته‌وه. و جاریکی دی ریسرا بیته‌موه  
کرابیته‌وه به‌ گوریس ۵ (طعام رجيع) خۆراکی  
سمرله‌نوی گهرم گراوه ۵ (بعير رجيع): خوشتری  
ماندوو شه‌که‌تی رینگا ۵ گیاو گزی به‌هاران ۵  
کاویژی خوشتر ۵ پۆشاکي رزیو ۵ عه‌ره‌ق ۵  
زه‌لکاوو گۆماو ۵ (رجيع الفحم): خۆله‌ په‌ته‌ی  
خه‌لوز دوی گه‌شانه‌موی ۵ (رجيع الأرز): ئارده  
برنج ۵ الرُّجِيعَةُ: خوشتری ماندوو شه‌که‌تی  
سهمر ۵ الرُّجِيعُ: به‌مانا (الرُّجوع) دی ۵ شوینی  
گه‌رانه‌موه ۵ بنه‌ما ۵ لای خواروی شان، شه‌پیلک  
۵ مامۆستاو رتبه‌ر له‌ یواری نه‌دمبو زانست دا  
۵ سهرج‌اوه‌ی نووسـراو، وه‌کـوو  
دائیره‌توله‌عاریف و قاموس ۵ الرُّجِيعَةُ: (سفرة

المرجوعة: به‌مانا (الرجوع) دی.

وَجَفَ: له‌ری، هه‌ژا که‌وته شه‌مه‌تۆله.

رَجَفَ فلان: فلانکس ترساو له‌مه‌به‌ستا نه‌ژنوی  
شکان ۵ رَجَفَتْ يده: به‌هۆی نه‌خۆشی ده‌ستی  
له‌ری یان له‌به‌ر به‌ری.

رَجَفَ القلب: له‌ترسا دلی که‌وته ته‌به‌ ته‌پ.

رَجَفَ القرم: خه‌لکه‌که خۆیان نامادمگرد بۆ شمپ ۵  
رَجَفَتْ الأرض: زموی که‌وته له‌رزی و هه‌ژان و  
شه‌مه‌تۆله.

رَجَفَ الرِّعْد: هه‌وره‌که دمنگی دایه‌موه گرمه‌که‌ی  
دوو‌باره بۆوه ۵ رَجَفَتْ الأسنان: ددانه‌کان که‌وتن،  
هه‌لومهرین ۵ رَجَفَ البحر: ده‌ریا که‌وته  
شه‌پۆلدان و هه‌ژان.

رَجَفَ الحمى فلاناً: له‌رزو تاکه‌ فلانی هینایه  
له‌رزی و شه‌پله.

رَجَفَ الثَّيْبُ: شته‌که‌ی خسته‌ جم و جۆل ۵ أَرَجَفَ:  
به‌مانا (رَجَفَ) دی ۵ أَرَجَفَ القرم: خه‌لکه‌که  
که‌وته‌ بۆ‌او‌کردنه‌موی هه‌والی درۆو ده‌له‌سه‌و  
پرو پاگه‌نده‌ی بی سمر و به‌ر ۵ أَرَجَفَتْ الأرض:  
زموی که‌وته هه‌ژان و شه‌مه‌ تۆله ۵ أَرَجَفَتْ الرِّيحُ  
الشَّيْبُ: باه‌که‌ شته‌که‌ی جولا‌ندمه‌وه ۵ إِرَجَفَ:  
ده‌ستی کرد به‌ له‌رزی و که‌وته شه‌مه‌ تۆله ۵  
أَسْرَجَفَ رأسه: سمری له‌رزانده، سمری بادا.

الإرجاف: هه‌والی درۆو سهرنج راکیش و فیتنه‌ جۆ  
۵ الأراجيف في السوق: پڕوپاگه‌نده‌ی بازارپانه  
بۆ گۆرینی نرخ‌ی کالاً ۵ الرَّاكِفَةُ: فو‌کردن

بهمه‌رئاندا له‌رۆژی قیامت دا ۵ الرُّجَانُ: دهریا، رۆژی قیامت ۵ الرِّجَف: وێكها ته‌ومو له‌رزینیكه له‌ماسولكه‌كانی جه‌سته‌دا به‌یدا دمیی، جگه له ماسولكه‌ی دهم و چاو ۵ الرُّجْفَة: شه‌مه‌تۆله‌و له‌رزینی توند ۵ رَجَلُهُ رَجُلًا: هاجی هه‌نگاو.

وَجَلَّ الشَّاةُ: مه‌رگه‌ی به‌ه‌جاجی به‌سته‌وه ۵ به‌ه‌جاجی هه‌لیواسی ۵ رَجَلْتُ الْمَرَأَةَ وَلِسَهَا: ئافه‌رمه‌كه مندا‌ی بوو به‌شی‌یومه‌ك هاجی به‌یش سه‌ری هاته‌نه دهرموه.

رَجَل رَجُلًا وَرَجُلَةً: هاجی گه‌وره بوو ۵ له‌سه‌ر دوو ه‌جاجی رۆ‌یشت ۵ توانای رۆ‌یشتنی به‌یدا کرد ۵ هاواری ئازاری هاجی کرد.

رَجَلُ الْخِيَان: ئازمه‌كه له‌ه‌جاجیكه‌ی دا په‌له‌ی سه‌ی هه‌بوون.

رَجَلُ الشَّعْر: موومكان مامناومندی بوون نه‌زۆر گرژ نه‌زۆر خاو بوون ۵ ارْجَلْتُ الْمَرَأَةَ: ئافه‌رمه‌كه كۆپ‌ی بوو ۵ ارْجَلْتُ فَلَانًا: وایه‌ر د فلان به‌ه‌جاج به‌پوا ۵ مۆله‌تی دا بۆ ماومه‌ك ۵ رَجُلُهُ: به‌هه‌زی کرد ۵ ارْجَلُ الشَّعْر: هه‌زما‌نی داهه‌ینان و په‌ك و په‌یكه‌ی كردن، رازاندنیه‌وه ۵ ارْجَل: له‌سه‌ر ه‌جاج رۆ‌یشت ۵ تاك رهمی نواندو رای خۆ‌ی به‌ی به‌سه‌ند بوو گوێی به‌پرای كه‌سی تر نه‌دا ۵ ارْجَل الطَّبَّاحُ: كێشت لێنه‌رمه‌كه له‌دیزدا كێشتی لێ نا ۵ ارْجَل النَّهَارُ: رۆژ دره‌نگ بوو ۵ ارْجَل الشَّاةُ: مه‌رگه‌ی به‌ه‌جاج به‌سته‌وه ۵ ارْجَل الشَّيْئِ: شه‌مه‌كه‌ی خسته ژه‌ر ه‌اجیه‌وه ۵ ارْجَل الْكَلَامِ: به‌به‌ی لێ ورد بوونه‌وه و به‌ر كرده‌وه قسه‌ی كردو وتاری دا ۵ تَرَجَّلَ: له‌سه‌ر ه‌جاجی رۆ‌یشت ۵ تَرَجَّلَ الرَّايِبُ: سوارمه‌كه دابه‌زی و به‌ه‌جاج رۆ‌یشت ۵ تَرَجَّلْتُ الْمَرَأَةَ: ئافه‌رمه‌كه لاسایی به‌ی‌اوی كرده‌وه و هه‌لس و كه‌وتی نه‌وانی به‌په‌رمو کرد ۵

تَرَجَّلْتُ الشَّمْسُ: خۆر هه‌لكشا ۵ (تَرَجَّلْتُ النَّهَارُ: رۆژ دره‌نگ بوو ۵ تَرَجَّلْتُ الشَّيْئِ: شه‌مه‌كه‌ی خسته ژه‌ر ه‌اجیه‌وه ۵ تَرَجَّلْتُ شَعْرُهُ: هه‌زما‌نی په‌ك و په‌یكه‌ی كردن ۵ هَزَى داهه‌ینان ۵ تَرَجَّلَ الْبَيْتُ: جووه ناو به‌رمه‌كه‌وه ۵ الْأَرْجَلُ: ه‌جاج گه‌وره (به‌ی پان)، ده‌گوتری: (هو ارْجَلُ الرَّجُلَيْنِ) نه‌و به‌هه‌زترین و ئازاترین نه‌ودو به‌ی‌اومه ۵ الرَّايِبُ: فه‌یتنه‌و قسه‌ هه‌ین و قسه‌ به‌ر ۵ هه‌ر شه‌تیک له‌سه‌ر دوو ه‌جاج به‌پوا ۵ الرَّجُلُ: ه‌جاج له‌سه‌رمه‌تای پانه‌وه تا پازنه به‌ی ۵ ده‌سگوتری: (هو قائم علی رجل) نه‌و له‌سه‌ر به‌ییه، ئاماده‌یه بۆ‌ئیش ۵ (كان ذلك علی رجل فلان): نه‌و شه‌ه له‌سه‌ر دهمی فلان دا بوو، هه‌روا وشه‌ی (رجل) به‌مانا كۆمه‌لێك شه‌ت دێ ۵ رهمو كوله‌ ۵ سوپا ۵ به‌مش و بار ۵ (رجل البحر): كه‌نداوی دهریا ۵ (رجل الغراب): گه‌یه‌كه‌ی دره‌ژه به‌سه‌ر زه‌وی دا به‌لاو ده‌به‌یتنه‌وه، گه‌لا‌كانی شه‌تال شه‌تاله‌ ده‌مكولێندری و ده‌خوری ۵ (رجل الجبار) و (رجل الجَوَازاء): نه‌سته‌یرن ۵ الرَّجُلُ: به‌پوا؛ نه‌یرنه‌ی با‌ئع له‌ ره‌گه‌زی ئاده‌میزاد ۵ كۆ‌ی كۆ‌یه‌كه‌ی (رجالات)، ده‌گوتری: (هو من رجالات القوم): نه‌و له‌به‌ی‌اوماقولا‌نی گه‌لو نه‌ته‌ومه‌یه ۵ الرَّايِبُ: به‌یاده، به‌یچه‌وانه‌ی سوار ۵ الرَّجُلَان: به‌مانا (الرجل) دێ ۵ بۆ مه‌ینه‌ ده‌گوتری: (رجلی).

الرَّجْلَة: لافاو، هاته‌نه خوارمهی ناو له‌به‌رزایی و شاخ و كه‌نه‌كه‌وه بۆ ده‌شتایی ۵ رهمگی نه‌حه‌مق (به‌لپینه) كه‌ گه‌یه‌كه‌ی سالانه‌یه به‌كالی و به‌كه‌ولاوی ده‌خوری تۆ‌ویكه‌ی وردی هه‌یه ۵ الرَّجْلَةُ: ئافه‌رمه‌ت؛ ئافه‌رمه‌تیک لاسایی به‌پوا به‌كاته‌وه، ده‌گوتری: (امْرَأَة رَجْلَة): ئافه‌رمه‌تیکه ده‌لی‌ی به‌ی‌اوه له‌به‌رو بۆ‌جون دا ۵ الرَّجُلَيْن: باز هاوێژمکان، نه‌وانه‌ی و مرزشی را‌کردن ده‌كه‌ن ۵

الرَّجُولَةُ وَالرُّجُولِيَّةُ: پیاومتی، پیاومتی، پیاومتی به‌تواوی  
 رموشتی، پیاوانمی، تیدایی، الرَّجِيلُ: پیاده  
 پیچهموانمی، سوار، همروا، به‌کسبیک، دمگوتری  
 بُو پیاده، رُفِشْتَن نازابی، الرَّجُلُ: بُو شاکیک  
 ونمی، پیاوانی، پیومبی، الرَّجُلُ: دیزه، کیتله  
 هاب و حاجیگیکه، لمقور، دروست، دمگروی، سور  
 دمگرتیهوه، لمرانیاری، میکانیکا، بهو، نامیره  
 دمگوتری، به‌کاردمه‌نری، بُو به‌رمه‌مهیانی  
 هه‌لم، لمانا، یان، لمشتی، تر، رَجَمَهُ رَجْمًا:  
 به‌رمدمبارانی کرد، به‌مرد، گوشتی.

رَجَمَ فَلَانًا: جنیوی، به‌فلان، دا، نمفرینی، لی، کرد  
 ده‌ری کرد، وازی، لی، هینا.  
 رَجِمَ بِالْقَلَنْ: گومانی، خسته، سر.

رَجَمَ الْقَبْرَ: کیتله، به‌مردی، بُو، گورمه، دانا، رَجَمَ فِي  
 الْكَلَامِ وَالْعَمَلِ وَالْحَرْبِ: زنده، رُوی کرد، رَجَمَ  
 عَنْ قَوْمِهِ: داکوکی، له‌گهل و نتمه‌ومگی کرد  
 رَجَمَ: به‌گومانمیهوه، قسهی کرد، دمگوتری: (رَجَمَ  
 بِالْفَيْبِ): قسهی، لمشتی، نه‌نیو، به‌و دیو  
 به‌رمدموه کرد، قسهی، لمشتیک کرد، که، ناپزانی،  
 نازاندی، رَجَمَ الْقَبْرَ: کیتله، به‌مردی، خسته، سر  
 گورمه، ارْتَجَمَ الشَّيْئُ: شته‌که، هندیکی  
 که‌وته، سر، هندیکی، ارْتَجَمَ الْقَوْمَ بِالْحِجَارَةِ:  
 خه‌لکه‌که، به‌مردیان، له‌یک، گرت، شمره، به‌مردیان  
 کرد، ارْتَجَمَ بِالْكَلَامِ: جنیویان، به‌یک‌تر، دا  
 اسْتَرْجَمَهُ: داوای، لی، کرد، به‌رمدمبارانی، بکا  
 الرَّجَامُ: به‌و، به‌رده، تابه‌تیه‌یه، له‌سر، بیر  
 دادمیری، بونموی، له‌کاتی، پیویستدا، داهیلدریته  
 ناوبیرمه، بونموی، قوری، بنکی، بیرمه‌کی، پی  
 بشلمه‌تندری، هه‌لگوازی، به‌و، دولا، دیواره  
 یان، دوو، کۆلکه‌میه‌ن، که، چمرخ و فه‌لمگی  
 دۆلجه‌گی، له‌سر، دادمیری، الرَّجْمُ: گوشتی  
 زیناکمر، به‌مرد، بارانکردن، به‌و، به‌ردانی

پیاومدی، (رَجَمَ بِالْفَيْبِ): قسه، هاویشتن  
 به‌بی، به‌لکه، الرَّجْمُ: کیتی، قمبر، گور، بیر  
 تمندور، الرَّجْمُ: تیر، نه‌ستیره، به‌و، دهمه‌نیه  
 که‌مه‌لنی، نه‌ستیرمه‌و، به‌رمدمبیتیهوه، بوسمر  
 زموی، کیتی، سر، گور، الرَّجْمَةُ: کیتله، به‌مردی  
 سر، گور، الرَّجْمَةُ: به‌مانا، (الرَّجْمَةُ) دی، به‌و  
 ناوان و به‌رمی‌نؤکه‌یه، (به‌مرد، یان، ناسن)  
 دمخرتیه، نیوان، دوو، دیبه‌رموه، یان، دوو  
 باخچه‌وه، الرَّجَامُ: قسهی، ناشیرین و جنیو  
 ناسا، تاکمه‌کی، (مِرْجَمَةُ) الرَّجَامُ: قوچه‌مقاینی،  
 دارلاسیک، به‌و، نامیری، به‌مردی، پی، دهاویژری،  
 دمگوتری: (رماه، بالمراجم)، الرَّجْمُ: پیاوی، به‌هیز  
 به‌سپی، به‌هیز، دمگوتری: (رَجَلٌ مَرَجَمَ):  
 پیاویکی، به‌هیزو، توانایه، (فَرَسٌ مَرَجَمَ):  
 نه‌سپی، سمکۆل‌که‌ر، به‌و، نه‌سپی، به‌هیز، سمی  
 به‌رموی، دا، دها، (لِسَانٌ مَرَجَمَ): زمان، دریزو  
 زور، بلی.

وَجَنَ بِالْمَكَانِ رُجُونًا: لهو، شوینه، ماهیهوه.

وَجَنَ الْحَيَوَانَ: حمیوانمه‌که، مالی، بوو، که‌وی، بوو  
 و مگری، نادهمی، بوو.  
 رَجَنَ الدَّابَّةَ رَجْنًا: ولاخه‌گی، به‌ستمهوه، له‌زوری  
 کرد، ثاقی، باشی، نمدایه، بُو، به‌و، گزو، لاواز، پی  
 له‌مالمیهوه، دابه‌بست و به‌ره‌لای، نه‌کرد، بُوخوی  
 به‌مومری.

رَجَنَ فَلَانًا: شمری، له‌فلان، کرد، ارْجَنَ: به‌مانا  
 (رَجَنَ) دی، ارْجَنَ الدَّابَّةَ: ولاخه‌گی، به‌ند، کرد،  
 به‌ستمیهوه، له‌زوری کرد، ارْتَجَنَ الشَّيْئُ: شته‌که  
 تیکه‌ل و پیکه‌ل، بوو، خراب، بوو، که‌لکی، نه‌ما  
 ارْتَجَنَ الزُّيْدُ: رونه‌که، هرچاو، خه‌وش و خالی، لی  
 جیا، نه‌بۆوه، که‌لکی، نه‌ما، ارْتَجَنَ أَمْرَ الْقَوْمِ:  
 کاری، خه‌لکه‌که، شیواو، تیکه‌ل و پیکه‌ل، بوو.

إِرْتَجَنَ بِالْمَكَانِ: لَمْشُوئِنَهْ كِه مایهوه، نِیْشْتَهجِی بُوو ۵  
الرَّجِيْنُ: زَمْهَرِي كُوشِنْدَه ۵ الرَّجِيْنَةُ: كُؤْمَهْلَو  
تاقم ۵ الْمَرْجُونَةُ: جَوْرَه زَمْیَلَهْیَهْ كِه لَهْپُوشِي  
خورما دروست دمگوتري: (هم لي مرجونة):  
خَيْلَهْ كِه پاران و همرديَن و دهجَن نازانن نايَا  
بمَيِّنَهوه يان باربَكَمَن. ۵ رَجَاءُ: هِيواداري كرد،  
نَهْمَهْلِي بِي بَهْخُشِي ۵ لِيِي تَرَسَا ۵ بَمْزُورِي بُو  
(نَهْكَردن، نَهْمُون - نَهْق) بَهْكَار دَهْمَيِّنْدَرِي ۵  
وَجِي رَجَاءُ: لَهْقَسُو نَاخاوْتَن كَمُوت، بِي دَمَنگ  
بُوو.

رَجِي عَلَيْهِ الْكَلَامُ: زَمَانِي گِيرا قَسَمِي بُوْنَهْمَكِرَا ۵  
أَرَجَتِ النَّاقَةُ: حُوشْتَرْمَكِه نَزِيكِه بَزِيَو بِيچُوي  
بَبِي ۵ أَرَجِي الْأَمْرَ: كَارْمَكِي دِواخسْت ۵ أَرَجِي  
الصَّنْدِ: هِيچ نِيچِرِيكِي بُو نَهْمَكِرَا ۵ رَجَاءُ:  
بَهْمَانَا (رَجَاءُ) دِي ۵ تَرَجَاءُ: هِيواداري كرد.

الْأَرْجَانُ: دَار نَهْرَخَهْوَان; دَرَهْخَتِيكِه كُوتِيكِي  
سُورِي زُور جِوانِي هَمِيَه ۵ بُوِيَهِي سُورِي زُور  
سُور ۵ سُور ۵ بُوَشَاكِي رَهْنَكِ سُورِي تُوخ ۵  
الْأَرْجِيَّةُ: شَتِيك دِوايخَرِي ۵ (ك: أَرَجِي) ۵  
الْتَرَجِي: جَاوَمِرِوانِيكِرْدَنِي شَتِيكِي خُوشَو  
مُومَكِين ۵ الرَّجَاءُ: لاي شَت، تَهْمِيشْتِي شَت ۵  
الرَّجْسَانُ: شُويِنِي مَهْتَرَسِيدارو فِهوتِيَنَهْر،  
دَمگوتري: (رُمِي بَه الرَجْوَان): خَرَايَه شُويِنِي  
خَهْتَمَرُو مَهْتَرَسِيدارمُو ۵ الرَّجِيَّةُ: هَمَرَشْتِيك  
بَهْمِيُوِي بِي، دَمگوتري: (مَالِي لِي فِلَان رَجِيَّة):  
هِيچ هُومِيَدِيكِم بَهْمَلَانَكَمَس نِيِيَه.

وَحَبَّ الْمَكَانَ رَجَاءً: شُويِنَهْ كِه بَهْرَفِرَاوَان بُوو.

رَحَبُ الْمَكَانِ رُحْبًا وَرَحَابَةً: بَهْمَانَا (رَحَب) دِي ۵  
أَرْحَبَ: بَهْرَفِرَاوَان بُوو ۵ أَرْحَبَ الشَّيْئُ:  
بَهْرَفِرَاوَانِي كَرْد ۵ رَحَبُ الْمَكَانِ: شُويِنَهْ كِه

فِرَاوَان كَرْد ۵ رَحَبٌ فَلَانًا رِبَه تَرَحِيْبًا:  
بَهْخِيَرَهَاتَنِي فِلَانِي كَرْدُو هِيُوِي بُو خِواست  
لَهْوشُويِنَه بَهْخُوشِي بَكُوزْمَرِيْنِي ۵ بِيْنِي كُوت  
مَهْرَحَمَاو خُوش هَاتِي ۵ تَرَاخَبَ: بَهْرَفِرَاوَان بُوو  
۵ الرَّحَابُ: پَان و پُور، بَهْرَفِرَاوَان ۵ الرَّحَبُ: پَان و  
پُور

رَحَبُ الصَّدْرِ: سَنَك فِرَاوَان ۵ هِيْدِي وَهِيْمَن.  
رَحَبُ التَّرَاعِ: بَهْمَيَزُو دَمَسْت و بَازو لَهْكَاتِي  
تَهْمَنگَانَهْدَا.

رَحَبُ التَّرَاعِ وَالْبَاعِ: سَهْخِي وَدَمَسْتُو دَل فِرَاوَان.  
رَحَبُ الرَّاحَةِ: دَمَسْتُو پَل پَان و گَهْوَرَه، زُور  
بَهْخُشِنَهْدَا.

رَحَبُ الْفَهْمِ: عَاقِل مَهْنَدُو تِيگَهْمِيشْتُوو ۵ الرَّحْبِي:  
پَانْتَرِيَن پَهْرَسُو لَه كَهْلَهْ كِهِي حُوشْتَر دَا ۵  
شُويِنِي لِيْدَانِي دَل ۵ الرَّحْبَةُ: زَمْوي بَهْرَفِرَاوَان ۵  
الرَّحِيْبُ: دَمگوتري: (هَر رَحِيْب الصَّدْرِ): سَنَك  
فِرَاوَان و سَنَك پَان ۵ (رَحِيْب الْجُوف): گَهْدَه  
پَان و زَل ۵ رَحِيْب الْبَاعِ وَالتَّرَاعِ: سَهْخِي سُرُوشْت  
۵ زُور خُور.

الرَّحَبُ: پَان و پُور ۵ لَهْبَهْخِيَرَهَاتَنِي مِيُوَانِدَا  
دَمگوتري: (مَرْحَبًا بَك): فَهْرَمُو لَهْشُويِنِي پَان و  
فَهْرَح دَا دَاهَمْزُو دَانِيْشَه پَشُوو بَدَه ۵ بَمَيِّنَهوه  
لَاْمَان شُويِنِي خُوشَو بَهْرَفِرَاوَان بُوْتُوِيَه ۵  
دَلْخُوشِيْن بَهْمَهَاتَنْت ۵ بُو دُوعَا لِي كَرْدَن  
دَمگوتري: (لَا مَرْحَبًا بَك): بَهْخِيَر نَهْمِيَه، لَهْم  
هَاتَنَهْت دَا خُوشِي نَهْمِيْنِي ۵ (أَبُو مَرْحَب):  
نَازَنَاوِي سِيْبَهْرَه.

رَحُ الْفَرَسِ رَحْحًا: نَهْسَهْمَكِه سَمِي پَان بُوو  
(نِيْشَانَهِي رَهْمَهْنِيْمَتِي).

رَحُ الرَّعْلِ: كَهْلَهْكُويِيَهْ كِه سَمِي پَان بُوو.  
رَحُ الرَّجْلِ: پِيَاوَمَكِه جَالَايِي بَهْرِي بِيْنِي نَهْمِيُوو،  
بَهْرِي قَاجِي رَاسْت بُوو ۵ الْأَرْحُ: كَهْمِيَكِ بَهْرِي

جۆره عەترىكه ۵ مىسكى بى غەش ۵ بنهجهو  
رەگەزى خاوين ۵ (رحیق الأزهار): ئەو ھەلەو  
شیلەپە ھە گول و روهك دەرى دەدا ھەنگو  
ھەشمەراتى تر رايدە موسن.

رَحَلٌ مِنَ الْمَكَانِ: رۆي ۵ رَحَلٌ الْبَعِيرُ رَحَلًا وَرَحْلَةً:  
حوشترمە بارو بارگەنەى لى نرا ۵ سواری  
حوشترمە بوو، ھەلەتە سەر پەشتى، دىگوترى:  
(رَحَلٌ فَلَانٌ بِمَكْرَهٍ): فلان بەزۆر بېردا سەفەرى  
بى كرا ۵ بەسەرى دا زال بوون.

رَحَلٌ لَهُ نَفْسَةٌ: سەبەرى گرت لەسەر ئەزەتدانى و  
گوئى بى ئەدا ۵ ارَحَلْ فَلَانٌ: فلانكەس سەفەرو  
كاروانى زۆر بون ۵ ارَحَلْ الْإِبِلُ: حوشترمە دواى  
كزو لاوازی قەلەو بۆومو توانای ئەومى بەیدا  
كردمەو بارى لى بندرى ۵ ارَحَلْ فَلَانٌ: واى لە  
فلانكەس كەرد سەفەر بكا، كاروان بكا ۵ ولاخى  
سووارى و توپشوى دا بەفلانكەس ۵ رَاخَلَهُ:  
يارمەتى دا لەسەر كاروانەكەى و سەفەر كەردنى ۵  
رَحَلَهُ: واى لى كەرد سەفەر بكا، شوپنەكە جى  
بیللى ۵ رَحَلْ الْإِبِلُ: حوشترمەى ژېربار كەرد،  
راپهینا ۵ رَحَلْ الثَّوْبُ: كراسەكەى رازاندەمەو  
بەوینەى جۆراو جۆرى كەل و پەل كاروانى ۵  
رَحَلْ الْمَسَابُ: حیسابەكەى گواستەو بە  
شوپنەكى تر كە پەموفندى بەسەرمتای  
حیسابەكەو ھەپە ۵ ارَحَلْ: بەمانا (رَحَلْ) دى  
۵ ارَحَلْ الْبَعِيرُ: كەل و پەل سەفەرى  
لەحوشترمە بار كەرد ۵ سواری حوشترمە بوو ۵  
ارَحَلْ الْفُطْلُ أَبَاهُ: مندالەكە چوو ھەر پەشتى  
باوكى ۵ تَرَحَلْ: بەمانا (رَحَلْ) دى ۵ تَرَحَلْ الدَّابَّةُ:  
سواری ولاخەكە بوو (وَتَرَحَلَهُ) بەناخۆشى  
سواری بوو ۵ إِسْرَحَلَهُ: داواى لى كەرد بارى بۆ  
بار بكا ۵ داواى پێداوێستى كاروانى لى كەرد ۵

بەى جالایى تێدا نەبى ھەمووى لەزموى بەدا ۵  
رَحَرَجَ الرَّجُلُ: بپاومەكە نەگەمىشتە بپاری ئەومى  
دەپەوى بىكا ۵ رَحَرَجَ بِالْكَلَامِ: قەسەكەى دەرکاندو  
رەونى نەكردمەو ۵ رَحَرَجَ الْحَبَسَ: نانەكەى  
پانكردمەو لىكى كێشاپەو ۵ تَرَحَرَجَتِ الْفَرَسُ:  
نەسپەكە ھاجى پانكەردن بۆنەومى مەز بكا ۵  
الرَّحْرَاجُ: ھابى پان و پۆر ۵ (إِنَاءٌ رَحْرَاجٌ): ھابى  
پان و قەراخ نەزم و مەكوو لەگەن و تەشت و سەنى  
۵ (عِيشَ رَحْرَاجٌ): ژيانى خۆش و پەرخىرو بپەر  
۵ الرَّحْرَجُ: بەمانا (الرَّحْرَاجُ) دى.

الرَّحْرَجَانُ: بەمانا (الرَّحْرَاجُ) دى.

وَحَضَى الثَّرْبُ رَحَضًا: قوماشەكەى شت ۵ الرِّحِيضُ:  
شتى شۆردراو (قوماشى شۆردراو).

رَحَضَ الْأُخْمُومَ رَحَضًا: نەخۆش و تادارمەكە عەرمەى  
زۆرى كەرد بەجۆرىك كەدەنگوت خۆى شتوو ۵  
ومكوو مەرىشكى ناومرەوتكرای لى ھات.

رَحَضَ فَلَانٌ: فلانكەس عەرمەى زۆرى كەرد  
سەرتاپای ھەستەى بوو بەناو ۵ ارَحَضَ الثَّوْبُ:  
قوماشەكەى شت ۵ لەھەدەپشى مەجرەج دا  
ھاتوو: (فَمَسَحَ عَنْهُ الرِّحَضَاءُ): عەرمەى  
جەستەى سەرى ۵ ارَحَضَ الْمُخْمُومُ: تادارمەكە  
عەرمەى زۆرى كەرد ۵ رَحَضَهُ: بەمانا (رَحَضَهُ)  
دى ۵ ارَحَضَ فَلَانٌ: فلانكەس ھەپای چوو،  
ناوى زرا ۵ الرِّحَاضَةُ: چەك و پاشەمەزوى ناكامى  
شتن ۵ الرِّحَاضُ: گوندى كۆن و كەلاو كۆن ۵  
قوماشى داڕزاو بە ھۆى زۆر شتەنەو ۵  
الرِّحَضَاءُ: عەرمەى زۆر بەجۆرىك ھەموو  
جەستە بشوا ۵ عەرمەى دوا لەرزو تا نەخۆشى  
تا بەعەرمەقەو ۵ الرِّحَاضُ: شوپنەى خۆ  
پاكرەنەومو غوسل كەردن ۵ دارىك پۆشاكى بى  
دىگوترى لەكاتى شتن دا ۵ الرِّحَضَةُ: شتێكە  
دەستتوێزى تێدا دىگەرى ۵ الرِّحَاقُ: شەراب ۵

رَحِمَ السَّاءُ: کوندمکه تالو جهوتی نمکراوه رزی و کهلکی نمما.

رحم فلاناً رحمةً ورحماً ومرحمةً: بمزمیی بمفلانکمس دا هاتموه، دلی بوی نهرم بوو ۵ رَحِمَتِ المِراء: بهمانا (رحمت) دئی ۵ رَحْمٌ علیه: دوعاو نزیای رهممتی بؤکرد ۵ تراحم القوم: خه لکمه که لماناو خویان دا همندیکیان بمزمییان به همندیکیان دا هاتموه ۵ تَرَحَّمْ علیه: دوعای رهممتی بؤکرد.

اسْتَرَحَمَهُ: داوای سؤزو بمزمیی لی کرد ۵ الرّاحِم: نازده لیک (بزدانی) بیچودانی هاوسایی ۵ الرّحام: مپرو بزنیك بیچوی بووبی و بزدانی فریئ نمدا ۵ الرّحِمُ والرّحمُ والرّحمُ: بیچودانی نازهل شوینی دروستبوونی بیچو لمسکی نازهل دا ۵ خزمایمتی و هوکارمکانی ۵ (ذوی الأرحام) نمو خزم و کمس و کارمه به که نمعصمبن نه خاومن بمشی دیاریکراون لممیراث دا، و مگوو کچی براو کچه مام ۵ الرّحْمُ: نه خوشییمه که توشی رهممی نافرمت دبیئ ناهیلئی ناوی پیاومکمو هیلکهی خوی مترمببن و زاروله ههلپنجی ۵ الرّحْمَنُ: زور بمپرهم و بمزمیی، نم ناوه تمننا بؤ خودا بهکاردمهیندری ۵ الرّحْمَةُ: خیرو بیرو خوشی ۵ الرّحموت: بهمانا (الرحمة) دئی، دهگوتری: (رهوت خیر لک من رحمت): بترسیندرئی و تاوان نمکمی باشتره لهوی تاوان بکمی و عفو بکری ۵ الرّحمی: پرهممت و بمزمیی ۵ الرّحیم: زور به پرهم و پوحم و بمزمیی ۵ نافرمتیک مندانانی نازاری همبی ۵ الرّحیم: زور به پرهم و بمزمیی ۵ المرحمة: بهمانا (الرحمة) دئی.

وَحَتَّ الحيةُ رَحواً: مارمه که خوی کهوانه کردموه و پاپوکمی بمست.

اسْتَرَحَلَ النَّاسُ نَفْسَهُ: نفسی خوی ژیر دسته کردوه و خه لکی بمسمر خوی دا زال کردوه.  
الراحلة من الإبل: حوشریک بهکه لکی کاروان و بارهه لگرتن بی ۵ لهحمیدت دا هاتووه: (وتجدون الناس بعدي كابل مائة ليس فيها راحلة) ۵ دهگوتری: (مشت رَاحِلَةٌ): پیرو لاواز بووه که لکی نمماوه ۵ الراحول: بهمانا (الراجل) دئی ۵ الرّحالة: زین، یان زینی دروستکراو لمپیست و شتی وا که بؤ غارغارتن و پیشپرکی بهکاری ۵ الرّحال: زیندرو ۵ همرشتیک پیداوپیستی سمفمربئ ۵ الرّحال: عمرمی کؤچمربئ، که هممیشه بمنازه لکانیانهوه گمرمیان و کوستان دمکمن و بمدوو لهومرو ناودا دمگمربئن بؤ نازده لکانیان ۵ الرّحالة: کمسیک زور گمربده بی ۵ زور ولات گمربای ۵ الرّحلة: کاروان کردن و لهمال دمرجون بؤ ولاتانی تر ۵ همروا ناوه بؤ گهشتنامه (کتیبیک باسی بمسمرهات و روداوو نمو دیمه نانه بکا که گمشتیارمه بینیونی) ۵ الرّحلة: نهوشتی سمفمربئ بؤدمکری و ممبمسته، دهگوتری: (الکمة رحلة المسلمين) ۵ (عالم رُحلة): زانایمه لههممو و لایه کمموه خه لک دی بؤ خزممتی ۵ (بعیر ذو رُحلة): حوشریکه توانای زور رقیشتنی همبه ۵ الرّحول: گمربده؛ کمسیک زور بگمربئ و سمفمربئ بکا ۵ پیداوپیستی سمفمربئ ۵ الرّحولة: بهمانا (الراحلة) دئی ۵ الرّحیل: سمفمربئ کاروان کردن ۵ بمتوانا لمسمر سمفمربئ رقیشتن ۵ المرحل: شوینی بارلینانی و لاخ کاروانسمرا ۵ خان ۵ شوینی دابینکردنی پیداوپیستی سمفمربئ ۵ المرحل من الجمال: حوشری بمهیز ۵ المرحلة: قوناغه ریکه رۆزمربئ بمرقیشتنی ناسایی ۵ رَحِمَتِ المِراء: نافرمتکه مندانانی (رهمی) نازاری بوو ۵.

رَحَا الرَّحَى: ناشی نایمویه (وبها) خولاندیمویه ۵  
رَحَى الْإِنْسَانُ الرَّحَى: نادمیزاد ناشی  
دروستکردو نایمویه ۵ تَرَحَّتِ الْحَيَةُ: بهمانا  
(رَحَّتْ دئی) ۵ الرَّحَا وَالرَّحَى: ناسیاو، ناش ۵  
نامیزی هارین ۵ سنگ ۵ ددانی خری ۵ (رحی  
الخرپ): بهمداشی شمر، دمگوتری: (دارت رحی  
الخرپ): شمر هه لگرسا ۵ بهمداشی شمر و مگمر  
گهوت ۵ کۆمه لی خزمو کس ۵ جه لیمه  
حوشتری زۆرو کۆبۆوه.

رَحَى سِر: ریش سپیو بیواو ماقولی هۆزو  
نتمویه، که خه لکه که له قسه دیمرناجن ۵  
(رحی السحاب): هه موری گهوال، گهوال و کۆبوه  
۵ (رحی الأرض): ته بۆلکه ۵ الرَّحْوَةُ: (فی  
المیکائیکا): نامیزی که بۆ هه لگرتن و  
بهزرکردنهموی قهباری قورس یان راکیشانی ۵  
الرَّحَى: ممدارو جهمسری ناش، یان گۆرمهانی  
جهنگ و پیکادان.

رَحَّ الْعَجَبُ: هه میرمه ناوی زۆر بوو.

رَحَ الثَّيْبُ رَحًا: پیی بهشته کهدا ناو شلی کردمویه  
یان شکاندی و شلی کردمویه.

رَحَ الشَّرَابُ: شمرابه که تیکه لاو کرد.

رَحَ رَخَاً: ناسان و نهرم بوو ۵ ارَحَ الثَّيْبُ:  
زیدمهموی کرد له مثل کردنهموی شتمکهدا ۵ ارَحَ  
الْعَجَبُ: ناوی هه میرمه که زۆر کرد ۵ ارَحَ: شل  
بووه، داجۆرا، شۆر بووه ۵ ارَحَ رَأْيَهُ: راوو  
بۆ جو نه که جهواشه بوو ۵ ارَحَ السَّكْرَانُ: زۆر  
سمرخۆش بوو، مهست و کهله لا بوو ۵ ارَحَ  
الْعَجَبُ: هه میرمه که ناوی زۆر بوو ۵ الرَّخَاخُ:  
نهرم و شل، دمگوتری: (ارض رخاخ): زومیه که  
نهرم و شل ۵ (نبات رخاخ): رومکی که فشه لۆکه  
۵ (عیش رخاخ): ژبانی خۆش و بهر نازو

نیمه مت و بهخته وهری ۵ الرَّحُ: رومکی  
نهرم و نیان و سوکه ۵ بالندیمه کی نفسانیمیه  
پیشینان جهندان رودای سهریان بۆ  
هه لیمه ستوو هه داشیکه (پارچه میه ک)  
له پارچه کانی شمرنج ۵ الرَّخَاخُ: زموی نهرم و  
هشهل که له ژیر پێدا بخزی ۵ الرَّخَاخُ: له قور یان  
هه وێر نه مویه نهرم و شل بی ۵ الرَّخَرُخُ: بهمانا  
(الرَّخَرَاخ) دئی.

رَخَصَ رَخَصَةً وَرَخُوصَةً وَرَخَصَانًا: ناسک و نهرم و

نیان بوو

رَخَصَ السَّعْرَ رَخَصًا: نرخه که هه مرزان بوو، دابهزی  
۵ ارَخَصَ السَّيْمَ: نرخه که هه مرزان کرد ۵  
ارَخَصَ الثَّيْبُ: شته که به هه مرزان دمست کهوت  
یان به نرخه کهم کری ۵ (ارخص له فی الأمر):  
کار ناسانی بۆ کرد له نیشه کهدا ۵ رَخَصَ له فی  
الأمر: کارمه که بۆ ناسان کرد ۵ دوی مهنع  
کردن ریگه پێدا ۵ ارَخَصَهُ: به هه مرزانی  
له قه لیم دا ۵ به هه مرزان کری ۵ تَرَخَصَ فی  
الأمر: روخصهتی و مرگرت ۵ به مؤلمت و ریگه  
پێدان چوو هه ناو کارمه مویه ۵ استَرَخَصَهُ:  
به هه مرزانی حسیب کرد ۵ الرُّخَصَةُ والرُّخَصَةُ: کار  
ناسانی کردن و ریگه بۆخۆشکردن، سوککردن و  
که مکردنهموی نهرک ۵ قومه ناو، ۵ بهمش و بار  
له هاو بهشی و میرات دا ۵ مؤلسمت و  
ریگه پێدانیکه دهلعت دمیدا به جهند کهسیک  
بۆ کردنی کاریک یان به کارهیتانی شتیک ۵  
ومکوو مؤلمتی سهرتاشی و شۆهیری و مهستانی  
تر.

الرَّخِصُ: کهودمن و گیل و گهوج ۵ پۆشاک نهرم و  
نیان ۵ (موت رخيص): مردنی تال و تفت.

رُخِفَ الْعَجَبُ وَخَرَهُ رَخْفًا: هه میرمه که شل بۆوه و  
داهیزا له بهر زۆر ناوی.

رَخَفَ وَرَخَفَ: بَمَانَا (رَخَفَ) دَيْنَ ۵ ارْخَفَ الْعَجِيْنُ:

ناوی هه‌وهرمه‌کی زۆر کرد تا شل بۆومو داهیزا

۵ الرُّخْفُ: جۆره رهنگو بۆیاخیکه ۵ الرُّخْفَةُ:

قورپاوی ته‌نک ۵ به‌ردی سوک ۵ تَرُكُلْ:

به‌رخۆله‌ی به‌خێو کرد ۵ الرِّخَايِلُ: سرکه‌ی

خورما ۵ الرُّخْلُ: به‌رخۆله‌ی مێ (کاوپ) ۵ الرُّخْلُ:

بهمانا (الرُّخْلُ) دێ ۵ الرُّخْلَةُ: بهمانا (الرُّخْلُ) دێ.

وَرَحِمَ الصَّوْتِ وَالْكَلَامِ: دهنگه‌که، قسه‌که نهرم بوو

۵ رَغَمْتُ النِّعَامَةَ وَالذَّجَاجَةَ يَسْطُهَا وَعَلَيْهِ:

نوعامه‌که یان مریشه‌که به‌کرمه‌که هێلکه‌کانی

ژێرخۆ دان له‌سه‌ریان کپکه‌وت ۵ رَغَمْتُ الْمَرْأَةَ

وَلَدَهَا رَغْمًا: ئافهرمه‌که یاری له‌گه‌ن منداڵه‌که

کرد.

وَرَحِمَ السَّقَاءِ وَغَوْرَهُ رَحْمًا: گوندکه‌که پێسته‌که

بۆگه‌نی کرد.

وَرَحِمَ الْفَرَسُ وَغَوْرَهُ رُخْمَةً: سه‌ری سه‌ی بوو باهی

جه‌سته‌ی ره‌ش

وَرَحِمَ فَلَانًا رَحْمًا: به‌زمیی به‌فلانکه‌س دا هاته‌وه،

دمگوتری: (الْقَى عَلَيْهِ رُخْمَةً): خۆشه‌ویستی

خۆی خسته سه‌ر.

وَرَحِمَ الصَّوْتِ وَالْكَلَامِ رَحَامَةً: دهنگی نهرم نیا

بوو، قسه‌که نهرم بوو ۵ ارْخَمْتُ النِّعَامَةَ

وَالذَّجَاجَةَ عَلَى يَسْطُهَا: نوعامه‌که یان مریشه‌که

به‌سه‌ر هێلکه‌کانی دا کپکه‌وت ۵ رَغَمَ الذَّجَاجَةَ:

مریشه‌که‌ی والێ کرد کپکه‌وی ۵ رَغَمَ الْبَيْتِ:

خانومه‌کی به‌به‌ردی روخام کاشی کرد ۵ (تَرْخِيمِ

الْأَسْمِ): به‌ره‌تییه له‌وه‌ی پیتیک یان دوو پیت

له‌ناومه‌که هت به‌کی له‌کاتی بانگ لێ کردنی دا

۵ الرُّخَامُ: جۆره به‌ره‌نیکه له‌کاربۆناتی کالسیۆم

که به‌لور ئاسایی به‌سروشته ۵ الرُّخَامِي: کزه‌یا،

سه‌روه‌ی با ۵ ناوی جۆره رومکێکه تۆزای

مه‌هله‌و سه‌پیه ئاژه‌ل زۆری حمز له‌خواردنیه‌تی

۵ الرُّخْمُ: بالندمه‌که به‌رو پۆلی زۆره، په‌نگی

سه‌پیه‌و خالخالێ په‌شی تێدان، دهندوکی

دریژمو که‌وانه‌یی که‌مه، په‌نگی خاکی مه‌هله‌و

سه‌وره ۵ نیوه‌ی زیاتری به‌چه‌رمینکی ته‌نک

داپۆشراوه ۵ دوو بالێ دریژی هه‌ن نیو مه‌تر

ده‌بن، کلکی دریژمو چه‌ور به‌ری پێه‌ن، قاجی

باریکو نینۆکی مام ناوه‌ندی په‌ش ۵ شیر

خه‌ست، (زَهَك) ۵ الرُّخَامُ: نه‌وه‌که‌سه‌ی به‌ردی

روخام مشتو مال ده‌کاو تیف تیفه‌یان ده‌دا ۵

روخام فره‌ش.

وَرَحَا الْعَيْشُ وَغَيْرُهُ: ژیانی خۆش بوو.

وَرَحِي الشَّيْ رَحًا وَرَحَاءُ: شته‌که نهرمو شل بوو.

رَخِي الْعَيْشُ: ژیانی خۆش بوو.

وَرَحُو رَحَاءَ وَرَخَاوَةً: نهرمو نیا بوو ۵ ارْخِي:

که‌وته خۆشی و هه‌رزانییه‌وه.

وَرَحِي الْفَرَسُ: نه‌سه‌که‌که بازی توندی هاویشته ۵

ارْخِي الشَّيْ: شته‌که‌ی شل کردموه ۵ ارْخِي

السَّكْرُ: په‌رده‌که‌ی دادایه‌وه ۵ ارْخِي عَمَامَتَهُ:

دنیای بوو ۵ ارْخِي الزَّمَامَ: جله‌وی شل کرد ۵

ارْخِي لَهُ الْعَيْدَ: پێه‌نده‌که‌ی بۆ هه‌راوان کرد ۵

ارْخِي لَهُ الْعِنَانَ: وازی لێ هیناو هه‌موو شتیکی

دایه‌ ده‌ست خۆی ۵ ارْخِي الدَّكْبَةَ: گوریسی

هه‌وساری و لاخه‌که‌ی دریژ کرد بۆنه‌وه‌ی په‌ر

نه‌ملاو نه‌ولا بکا ۵ رَخِيَ الشَّيْ بِالْشَّيْ:

نه‌وشته‌ی تێکه‌لاوی نه‌و شته‌کرد ۵ راخِي (راخت

الحَامِلُ): ئافهرمه‌ سه‌کپه‌که‌ کاتی منداڵ بوونی

هات ۵ راخِي الشَّيْ: شته‌که‌ی نهرمو شل

کردموه ۵ راخِي الْعَقْدَةَ: گرێکه‌ی شل کردموه ۵

راخِي خِنَافَهُ: په‌تی ملی شل کردموو رینگای

هه‌ناسه‌دانێ پێدا ۵ تراخِي: دواکه‌وت دوا

خه‌ست، هه‌نه‌ هه‌نه‌ی پێ کرد ۵ تراخِي مِنَ الْأَمْرِ:



وازی لمارکه هینا ۵ تراخت السماء: ناسمان  
بارانبارینی دواخت، لهکاتی خوژی دا نهی  
باراند ۵ تراخی ما بینهما: نیوانی نمو دووشتی  
زور فراوان کرد ۵ استرخي: شلو نهرم بوو، بلاو  
بووه پان بووه ۵ استرخي الامر: کارکه ناسان  
بوو بهلاو ناخوښیبهکه نهما ۵ استرخي الرجل:  
پیاوکه لاسمر پشت راکشاو ماسولکهکانی شل  
کردنهموه ۵ الأرخیة: نهموی لهستمکه شل  
بکریتهوه ۵ الرخاء: همزانی و گوزمران خوښی  
۵ الرخاء: کره با، سرومی با ۵ پای هیډی.

الرخاوة. (رخاوة العضل الخلفية): نهخوښیبهکه  
همندی منداډ که لمدایک دمبن شلوکیان پیوه  
دیاره ۵ الرخو: فشهلو نهرم لاهمشرشتیک بی ۵  
الرخو من الأصوات: دهنگیکه لهدمیرچهکهی دا  
هموا به تمواوی بهربمست نابی بهلکوو ریگی  
دهرجوونی دهمینی ۵ پیتی (رهخو) نهم  
پیتانن (ش، ح، خ، ذ، ز، ظ، ص، ض، غ، ف، س،  
ش، ه) ۵ الرخی: دمگوتری: (عیش رخی): ژبانی  
خوښ و پر بهختهوهری.

رخی البال: بمناز بهرمردمو گوزمرانخوښ ۵  
المرخاء: دمگوتری: (فرس مرخاء): نهمپیکه  
گورج باز دمدا ۵ رخو: ژبانی خوښ بوو،  
گوزمرانی پر نازو نهممت بوو ۵ الرخو: شلوک و نهرم، دمگوتری: (هر رخو): نیسکان  
نهرم و هلهوه ۵ الرخو: نیسکان نهرمی،  
هوکارمکهی کهمبوونی کالسیوم و فسفور  
لهمش دا ۵ رده به رده: پالېشتی بو دانا.

رده الحائط: پالېشتی بو دیوارمکه داناو بههیزی  
کرد.

رده الماشية: نازولهکانی باش بهخوښ کردن ۵ رده  
بجر: بهردی پیادا.

رده رداءة: بیتهزیبوو خراب بوو کهلکی نهما ۵ ارده:  
کاری ناشیرینی نهمجام دا ۵ شتی خرابی پهیدا  
کرد ۵ ارده علی کذا: لهوه زیاد بوو ۵ ارده  
الشئ: شتهکهی بی کهلک کرد، دایومشاند  
خرابی کرد ۵ ارده فلتاً: یارممتی فلانی داو  
بوو بهپالېشتی ۵ ارده الحائط: کولهکهو پالېشتی  
بو دیوارمکه دانا ۵ ارده الستر: بهردمکهی  
دادایهوه ۵ ارده القوم: خهلمکه لهناو خوښان  
دا بوون بهپالېشتی یکترو یارممتی بهکتریان دا  
۵ الرده: یارممتیدرو پالېشت ۵ هیزو کولهکه ۵  
لاتای هورس ۵ الردي: ناخوښ و خراب ۵ بی  
کهلک و گمندل ۵ همتیو مچو خوږی ۵ ترده ب  
به: نهرم نیانی لهگهلا نواند، بهزمی  
پنیاهاهموه ۵ الإردب: پروانه (الإردب) لهپیتی  
(ا) دا ۵ الرداب: (الرداب القلوني): همبوونی  
چمند کونی گراو لهقولون دا ۵ الرداب: ریگی  
دهرنهمجوو، کولانی کولانی گراو، کولانی گراو.

ردح الصبي أو المهر أو السحلة: منداکهمیان  
جوانو نهمسپکه پان کارژلهکه پیش نهموی  
خواردن بخوا چی لمسکی دا بوو دهری دا ۵  
الرده: یکهه پیسای که منداډ پان جوانو پان  
کارژله دهری دمدا پیش نهموی شت بخوا ۵  
ردح رذحا: چیگر بوو مایهوه، دامهزرا،  
دمگوتری: (ردح بالکان).

ردح الرجل: پیاوکه کاری مهسمر بوو نیشهکهی  
چی بهچی بوو.

ردح الشئ: شتهکهی بلاو کردموه.

ردح الرجل: پیاوکهی خست، بهزموی دا دا.

ردح البيت بالطین: گلی کرده سمر خانومکه ۵ رده  
المرأة رداة: ناهرمتهکه سمتی گهوره بوو  
کهفلهی هلهوه بوو ۵ ارده البيت: بهمانا

(رَدَّخَه) دئی ۵ رَدَّخُ الشَّيْءُ: بهمانا (رَدَّخَه) دئی ۵  
 الرَّدَاخَةُ: (مائدة رادحة): سفره و خوانیکی  
 گهوره و پرخیرو بیره ۵ الرَّدَاخُ: دمگوتری:  
 (دوحة رداخ و جفنة رداخ): باخچهی گهوره،  
 سوینهی گهوره ۵ کۆلینهی زل ۵ (امراة رداخ):  
 نافرمی سمت و کمهال پان و هلهو ۵ (کبش  
 رداخ): بهمانی دوگ زل ۵ (جمل رداخ):  
 حوشتی بارگران ۵ (فتنة رداخ): فیتنه و  
 جورتمیکی گهوره ۵ الرَّدَاخَةُ: تلهمهکه بؤ  
 دپنده دمتریتمهو ۵ الرَّدَاخَةُ: گوشادی و خوشی ۵  
 الرَّدَجِي: بهقانی گوند ۵ الرَّدَج: نافرمی سمت  
 زل و کمهال پان و پؤر ۵ المَرَدَجُ: خوش  
 گوزمرانی و همزانی.

وَدَّخَ رَأْسَهُ: سمری شکاند، سمری قهلاشت ۵ الرَّدَخُ:  
 قوپری زور ۵ (رَدَّخَه) پارچه قوپر ۵ رَدَّه رَدَّأً  
 و تَرَدَّاداً: گهراندیهوه نهیهشت بهمراز بگا،  
 دمگوتری: (رَدَّه الیه): بؤی گپرایهوه، بریدییهوه  
 بؤلای ۵ (رَدَّه علی عقبه): گپرایهوه بؤ دواوه ۵  
 (رد کیده فی غره): فیل و پیلانی هاوچهشنی  
 لهگهل دا کرد ۵ (رَدَّ الباب): دمرگاکهی داخست  
 ۵ (رَدَّ علیه کذا): شتهکهی بهسمردا دایهوه  
 لی و مرنهگرت ۵ (رَدَّ الیه الحکم): برپارمکهی  
 دایه دهست نمو ۵ (رَدَّ فلاناً): فلانکسی بهمهله  
 زانی ۵ (رَدَّ الشَّيْءَ): شتهکهی لهحالمتیکهوه  
 برده سمر حالمتیکی تر ۵ و مگوو کابرای شاعیر  
 دهلئ: فهد شعورهن السهد بیضاً  
 ورد و بجههن البیض سوداً

أَرَدَ: توپه بوو رقی ههلسا، خوینی گهرم بوو ۵ أَرَدَ  
 البحرُ: دهریا کهوته ماخولان و شهپۆلهکانی زور  
 بوون ۵ أَرَدَ فلان: فلانکس رقی ههلسا ۵  
 خوینی گهرم بوو ۵ ماومیمکی زور لتهممینی

رؤی بئ هاوسمر بوون ۵ أَرَدَ الشاة: ممرکه  
 گوانی پرپیوون لهشیر ۵ أَرَدَ الكلامُ:  
 بمنووسینهکه دا چۆوه بؤی ۵ أَرَدَ البيعُ: داوی  
 ههلووشانهومی مامهلهکهی کرد ۵ رَدَّه: دوباره و  
 سی بارمی کردموه ۵ أَرَدْتُ: ههلهگهپرایهوه،  
 گهرپایهوه ۵ أَرَدْتُ الشَّيْءَ: داوی گهرپانهومی  
 شتهکهی کرد ۵ تَرَدَّ: بهمانا (أَرَدْتُ) دئی ۵ تَرَدَّ  
 المتبايعان البيعُ: کرپارو فروشیارمکان  
 مامهلهکهیان ههلووشانهوه ۵ تَرَدَّ فيه: تئیدا  
 کهوته گومانهوو بؤی پهکالا نمبومهو ۵ تَرَدَّ في  
 الكلامُ: زمانی گیراو بهرئیکو پیکی قسهی  
 بؤنهکرا ۵ تَرَدَّ الى مجالس العلم: هاتو چۆی  
 کۆری زانیاری دمکرد بهممبستی فیربوون و  
 بیرو پا کۆپینهوه ۵ أَسَدَّه: داوی گهرپانهومی  
 شتهکهی کرد ۵ أَسَدَّه فلاناً الشَّيْءَ: داوی  
 لهفلانکس کرد شتهکهی بداتهوه ۵ الأَرْدُ:  
 کسئیک لهدمو چاوی دا عمیب و خهوشئیک  
 ههیی ۵ الرَّدَاةُ: نافرمتیك دهم و چاوی عمیبی  
 تئیدا بئ ۵ سودو قازانج ۵ الرَّدُ: زمانگیران  
 کسئیک لهقسه کردن دا زمانی بگیری ۵ شتی  
 خراب و نارهمسن ۵ بهروبوم ۵ قهلب و ساخته،  
 دمگوتری: (درهم رَدَّ): دهرههی قهلب ۵ بیرو  
 باومرو پاساو ریسایهک پیچهوانهی سوننهتی  
 پیغههمبری نیسلام بئ ۵ الرَّدَّةُ: گهرپانهوو  
 مهیل کردن بؤلای شتیك ۵ عمیب و خهوش ۵  
 ناشیرینی شوینیکی دهم و چاو لهگهل جوانی  
 باقی جهسته ۵ جهناگی بجوک و پوکاوه ۵  
 کۆزمو بن ژیل ۵ الرَّدَّةُ: گهرپانهوه بؤ کوفر  
 دوی موسولمان بوون ۵ پرپیوونی گوانی ناژمن  
 لهشیر پئش نهومی بزئ ۵ دمنگانهومی دمنگ  
 ۵ پوکانهومی جهناگه ۵ (حروب الردة): نمو  
 شهپانه بوون که موسولمانان بهرپرایهتی

جَنَشِينِي يَمَكَمَ حَمَزَمَتِي نَمَبوبَهَكِر  
نَمَجَامِيانِ دَا دُزِي نَمَوَانِي لَمَزَمَكَاتَدَانِ پاشَكَمَز  
بَوُونَمَوَه، هَمَنْدِيكيشِيانِ وَايَزَانِ لَمَنْوِيژُ هِيْنَا ۵  
الرَّدُيْ: نَافَرَمَتِي تَهَلَاقَدِرَاو.

الرَّدِيدُ: گَمَرِيَنْدِرَاوَه ۵ قَهَلَبُ وَ نَاشِرِينِ، هَمَوَرِيَك  
بَارَانِي بَارَانْدِييُ وَ نَاوِي پِي نَمَمَابِي ۵ نَمَنْدَامِي  
گُوشْتَنُ وَ تِيكْسَمِرَاو ۵ اِسْتِرْدَاد: (دَعْوِي اِسْتِرْدَادِ  
الْحِيَازَةِ): دَاوَايَهَكِه بُو گِيْرَانَهَوِي مَافِي  
خَاوَمَنْدَارِيْتِي كَهَلِي زَمَوْتِ كِرَاوَه ۵ اَلْمَرْدَةُ: كُورْتِه  
بِيتُ وَ بَرَاو ۵ اَلْمَرْدُ: كَهَسِيَكِ مَافِيهَكِي زُور  
لَمْتَهَمَمْنِي بَرَاوِ بِي هَاوَسَرِ بِي ۵ اَلْمَرْدَةُ: سَمَر  
لِي شِيَاو ۵ اَلْمَرْدُودَةُ: مَيِينَهِي (اَلْمَرْدُودُ) يَه ۵  
نَافَرَمَتِي تَهَلَاقَدِرَاو ۵ رَدَسَةُ رَدَسًا: بَمَبَهَرْدِ لِي  
دَا ۵ وَرْدِي كِرْدُو شَكَانْدِي ۵ بَهِيَهَكِي كِيَشَانِ،  
لِيَكِي دَانِ ۵ رَدَسَةُ بَرَأْسَه: بَهَسَمَرِ گِيْرَايَهَوَه،  
شَهَرَه قُوجِي لَهَكَلِ كِرْد.

وَدَسِي بِالْشَيْ: شَتَهَكِي بَرْد.

رَدَسُ الدَّابَّة: وَاخَهَكِي ژُزْبَارِ كِرْد ۵ تَرَدَسُ:  
كَهَوْتُو هَهَلْدِيْرَا، سَمَرَمَنْگَرِي بَوُو ۵ اَلْمَرْدَامُ:  
شَتِيَكِي رَهَقُو پَتَمَوَه شَتِي پِي دَمَكُوتَرِي وَ وَرْدِ  
دَمَكُرِي، صَنْدُؤْلُ، دَهْسَكِه صَنْدُؤْلُ، يَانِ كُوبِنِ وَ  
چَهَكُوجِ ۵ سَمَر ۵ بَمَرْدِيَكِ هَهَلْدَمَرِيْتَه نَاوِ  
بِيْرَمُوبُؤْنَهَوِي بَزَانِي نَاوِي تَيْدَايَه يَانِ نَا ۵  
اَلْمَرْدَسُ: بَهَمَانَا (اَلْمَرْدَسُ) دِي ۵ رَدَعُهُ رَدَعًا:  
گِيْرَايَهَوَه، نَمِيهِيَشْتِ بِيْتِ، بَمَرِي پِي گِرْت.

وَدَعُ ثَوْبُهُ بِالزَّعْفَرَانِ: بَه زَمْعَفَمَرَانِ كِرَاسَهَكِي  
رَمَنْگِ كِرْد.

رَدَعُ الشَّيْ: شَتَهَكِي كُوتَا، وَرْدِي كِرْدُو بَهَسْتَاوَتِي،  
دَمَكُوتَرِي: (رَدَعُهُ بِالْخَجَرِ): بَمَبَهَرْدِ كُوتَايِ.

رَدَعُ بَه الْأَرْضِ: بَهْوَشْتَه زَمُوبِيَهَكِي كُوتَايَهَوَه.

رَدَعُ رَدَعًا وَرَدَعَةً وَرَدَاعًا: رَمَنْگِي گُؤْرَا بُو زَمَرْدِي  
(رَمَنْگِي زَمَرْدِ هَهَلْگَهَرَا) ۵ كُؤْرَا، بَهَمَعَرَزْدَا دِرَا.

رَدَعُ الْمَرِيضِ: نَهخُوشَهَكِه بَارِي تَهَمَنْدِرُوسْتِي تِيَكِ  
چَوُو ۵ جَهَسْتَهِي دَاهِيْزَرَاوِ نَازَارِي لِيْهَمِيْدَا بَوُو،  
دَمَكُوتَرِي: (رَدَعُ فَلَانِ): فَلَانْتَكَسِ هَهَمُوُو  
جَهَسْتَهِي نَازَارِي لِيْهَمِيْدَا بَوُو ۵ رَدَعُهُ بِالطَّيِّبِ:  
بُؤْنِي خُوشِي لَهخُودَا ۵ اِرْتَدَعُ: وَازِي لِي هِيْنَا،  
نَمِيهِيَشْتِ، دَاهِمَتَا، بُؤْنِي خُوشِي لَهخُودَا ۵  
بَمَزَمْعَفَمَرَانِ خُوي رَمَنْگِ كِرْد، دَمَكُوتَرِي:  
(أَصَابَ السَّهْمُ الْمَدْفَ فَارْتَدَعَ): تِيرْمَكِه  
لَمَنْيَشَانَهَكِي دَاوِ دُولَمَتِ بَوُو شَكَا ۵ تَرَادَعُوَا:  
هَمَنْدِيَكِ خَهَلَكِ هَمَنْدِيَكِي تَرِيَانِ مَمَنْعِ كِرْدَن.

تَرَدَعُ بِالطَّيِّبِ: بُؤْنِي لَهخُودَا ۵ بُؤْنِي لَهخُوي هَهَلْسُو  
۵ الْأَرْدُعُ مِنَ الْفَنَمِ: نَهَوِ مَهْرَمِيَه سَنْگِي رَمَشِ  
بِي وَ بَاقِي جَهَسْتَهِي سَبِي بِي ۵ الرَّكَاعُ: كِرَاسُو  
بُوشَاكِيَكِ نَاسَهَوَارِي بُؤْنِي خُوشِي پِيْوَهَمَابِي ۵  
الرَّادُعُ: نَازَارِي سَمَرَانَسَمَرِي جَهَسْتَه ۵ لَمَشِ  
دَاوَمَشَانِ ۵ الرَّدَاغُ: دَمَكُوتَرِي: (أَحْمَرُ رَدَاعِ):  
سُورِيَكِي صَافِ ۵ الرَّدْعُ: هَمَرَشْتِيَكِ بَهَزَمُوي دَا  
بَكَهُوي، وَكُوُو نَهَوَه بَالْنَدِه بَهْجَهَمَاوَه  
بَهْمَنْگِيُورِي وَ بَكَهُويْتَه سَمَرَزَمُوي يَانِ نَادَمَمِيَزَادِ  
بَكُؤْزَرِي وَ بَكَهُويْتَه سَمَرِ زَمُوي، نَهَوِ بَهْشَمِي بَه  
زَمُوي دَمَكَهُوي پِي دَمَكُوتَرِي (رَدَعُ)، دَمَكُوتَرِي:  
(رَكِبَ رَدَعُهُ): بَهْرَمُو دَهْمِ بَهْسَمَرِ زَمُوي دَا  
كَهَمُوتِ، رَهْمُو رُو كَهَمُوتَه سَمَرِ زَمُوي ۵ لَمَشِ  
دَاوَمَشَانِ ۵ زَمْعَفَمَرَانِ، يَانِ شُؤْنَهَوَارِي  
زَمْعَفَمَرَانِ، يَانِ خُويِنِ ۵ دَمَكُوتَرِي: (بِالْوَبِ رَدَعُ  
مِنْ هَذَا): كِرَاسَهَكِه پَهَلَه پَهَلَه خُويِنِي پِيْوَمِيَه ۵  
الرَّدْعَاءُ: مَيِينَهِي (الْأَزْدَعُ) ۵ الرَّدِيْعُ: كُؤْرَاو ۵  
گِيْلُ وَ نَهْجَمَهَقُ ۵ لَمَشِ دَاوَمَشَاو ۵ هَمَرَشْتِيَكِ  
نَاسَهَوَارِي زَمْعَفَمَرَانِ يَانِ بُؤْنِي خُوشِي پِيْوَه  
مَابِي ۵ تِيرْمَكِ تِيْزَايِيَهَكِي پِيْوَه نَمَمَابِي ۵

الرَّادِعُ: كَمَيْتِكَ بَجِي بُو شَتِيك بُو جِي بهجِي  
نمكِرِي بَمَنانومِيدي بَكَمِرِيَتَموه ۵ كَمَشْتِيِيَمهوانِي  
تَمَمِبَل ۵ كورْتَه بالآ ۵ تيرِيك سمره تيرِمَكِي  
پَيُوَه نَمابِي.

رَدَغُ الْمَكَانِ رَدَغًا: شَوِيَنَمَكِه قوراي بوو يان قورِي  
زور بوو ۵ اَرَدَغُ الْمَكَانُ: شَوِيَنَمَكِه قورِي زور بوو  
۵ اَرَدَغُ فَلَان: فَلَانَكَمَس لَمَقورِ جَمْعِي ۵ اَرَتَغُ  
فَلَان: بَهْمَانَا (اَرَدَغ) دِي.

الرَّدْعَةُ: قورِي زور ۵ اَلرَّدْعَةُ: باخِي پازامو جوانو  
تَمِرِ دَماع ۵ نِيوان گِمرْدن و قورِ قورِاگِه ۵  
گُوشْتِي نِيوان شان و نِيَسْقَانِي سَنگ، يان گُوشْتِي  
سَنگ ۵ رَدَقُهُ رَدَفًا: لَمَدواوِي سوار بوو، بوو  
بَهباشكُو ۵ شَوِيَنِي كَموت ۵ (رَدَقُهُ اَمَر): كَارِيكِي  
گَرَنگ يَهخِي گَرْت ۵ توشِي ناستَمَنگ بوو ۵  
اَرَدَقَةُ: بَمَشَوِيَن يَهك دا هاتِن، رِيچَكَمِيان بَهست  
۵ اَرَدَقُ فَلَانًا: بَمَدواوِي فَلَان دا هات ۵ شَوِيَنِي  
كَموت ۵ لَمَدواوِي سوار بوو ۵ رَادَقْتُ الدَّابَّةَ:  
پَشْتِي و لاخَمَكِه جِيگِي نَموِي لِي بُووَه لَمَدواو  
سوارمَكِه يَهكِيكِي تَرِيش سوارِي بِي و بِييَتَه  
پاشكُو، يان و لاخَمَكِه تَوَاناي نَموِي هَمبوو،  
وِيَراي سوارمَكِه پاشكُو كَمَش بَتَوَانِي ۵ اَرَتَدَفُ  
فَلَان: لَمَهباشكُو هاوَه لَمَكَمِيَموه سوار بوو.

اَرَتَدَفُ فَلَانًا: فَلَانَكَمَسِي لَمَدواو خُوِيَموه سوار كَرْد ۵  
تَرادَفًا: شَوِيَن يَهك كَموتن ۵ يَهكِيان لَمَدواو نَموِي  
تَرِيان سوار بوو، بوو بَهباشكُو ۵ يارَمَتِي  
يَهكَتَرِيان دا ۵ (تَرادَفْتُ الْكَلِمَتَان): لَمَنِيوان دوو  
وَشَهكَان دا تَمَرادوَف هَمِيَه ۵ تَرَدَقُهُ: بَهْمَانَا  
(رَدَقُهُ) دِي ۵ اَسْتَرَدَقُهُ: داواي لِي كَرْد لَمَدواو  
خُوِيَموه سوارِي بَكَا ۵ التَرادَفُ: نَموِيَه دوو و شه  
يَهك مانايان هَمبِي ۵ هَمروا جَمَد و شه يَهك  
يَهك مانا بِيَهخِشَن ۵ الرَادِقَةُ: هَوَكَرْدنِي  
دوو مَجار بَهكَمَرِيَناي صورا لَمِرُوِي قِيامَت ۵

هَمروا بَهْمَانَا سَمَتو كَمَفَل دِي ۵ الرَدَفُ:  
شَوِيَنِي سواربووِنِي پاشكُو سوار كَهْلَه كَلُوَتِي  
ولاخَمَكِه تِيَدَمِهَرِي بُولاي پَشْتِي ۵ الرَدَفِي: نَمو  
كَمَسِي لَمَدواو سوارموه سوار دَهبِي (پاشكُو)  
تاكَمَكِي (رَدِيَف) ۵ دالاشِي بَجوك ۵ واشِه، باشو،  
بالنَمِيَمَكِي گُوشْت خورَه، زور گورج گُولَه ۵  
دَمگوتَرِي: (جاءوا رَدافِي): بَمَشَوِيَن يَهك داهاتِن،  
يان هَمَنَدِيكِيان لَمَهباشكُو هَمَنَدِيكِيانموه  
سواربوون ۵ الرَدافَةُ: پَلَمو مَقامِي جِيگَرِي  
پاشا ۵ بَرِيكاري مَهليك ۵ الرَدَفُ: سوار  
لَمَهباشكُو سوار ۵ هَمَرَشْتِيك سوار بِيخاتَه  
پاشكُو خُوِيَموه ۵ شَوِيَنَكَموتَه ۵ دواوِي  
هَمَرَشْتِيك ۵ سَمَتو كَمَفَل ۵ ناكامو نامانجِي  
شَت ۵ نَمَسْتِيَرِمَكِه بَمَشَوِيَن نَمو چوار  
نَمَسْتِيَرَموه دِي كِه مَهجَرَه دَمبِرِن ۵ خَهليضِي  
پاشا كِه لَمَسَرَمَدَمِي نَمَقامِي دا لَمَهپال پاشا  
دادمَنِيَشْتَن و دواي پاشا شَماراي دَمخواردموه  
بَهگوردِي خُومان پَيِي دَهلِييَن و مَزِيَرِي دَهستَه  
پاست، هَمركاتِي مَهليك بَجوِيايَه بُو شَمِرِ نَمو  
لَمَشَوِيَنِي هَمَرمانِرَمواي كَردووه ۵ الرَدَفَان:  
شَمو و پُوژ ۵ نَمو دوو كَمَشْتِيَهوانِي لَمَدواو  
كَمَشْتِيَموه سواردمِن ۵ الرَدِيَفُ: سوارِي پاشكُو  
سوار، نَمو كَمَسِي لَمَدواو سوارموه سوار دَهبِي،  
كَمَسِيك لَمَخَزَمَتِي سَمَرَبازِي رَزگاري دَهبِي:  
وَمگوو سَمَرَبازِي يَهدَهك لَمَكاتِي پَيُوِيست دا:  
بانگ دَمگَرِيَتَموه بُو هاوَبَمَشِي كَرْدن لَهجَنگ.

رَدَمُ الشَّيْ رَدَمًا: شَتَهَكِه دَموامِي كَرْد.

رَدَمُ الشَّجَرِ: درهخَتَهَكِه سَمَر لَمَنوِي سَهوز بُووَه.

رَدَمُ الْبَابِ وَالْثَلَمَةِ: دَمَرگاكِه يان كَهلِيَنَهَكِي گَرْت.

رَدَمُ الْحُفْرَةِ: گَلِي كَرْدَه چالَهكَهوَه.

رَدَمُ الثَّرْبِ: كَراسَهَكِي پِيَنه كَرْد، يان قَمَدِي كَرْد ۵  
اَرَدَم: بَهردَموام بوو، دَمگوتَرِي: (اَرَدَمَت عَلِيَه

الْقَمِيصَ: بَه مانا (أَرْدَنَهُ) دئ ۵ إِرْكَنَ: تمشی پمیدا کرد ۵ رَدَن: ماندوو زعیف بوو.  
الأَرْدَنُ: جۆرئکه لئاوریشمی سور (دیباجی سور)  
۵ الرکان: زمعهمران ۵ (أحمر رادنی) سورى تیکهَل بهزمرد.  
الرْدُن: هَوَل ۵ الرْدُن: ریسراو، بادراو ۵ جۆرئکی ئاوریشم یان حەریر ۵ نمو شتهى لهگهَل منداَل دپته دهر لهکاتی لهدایک بوون دا ۵ الرْدَیْنی: رمبی رودمینی ۵ رودمینه ئافرمئیک بوو کاتی خوئی رمبی راست کردونهوه چهخماخ سازی رمب بووه ۵ المِرْدُن: تمشی، خمرک ۵ المِرْدُن: (عرق مُرْدُن): ئارمئیکی بۆگهنه ههموو چهستهی گرتۆتهوه ۵ (لیل مُرْدُن): شهوئیکی تاریک.  
وَقَدْ فُلَان رَدَهَا: فلانکەس بوو بهگهورهو سهرکردی گهلهکەى بههوی نازایهتی و بپاومتی خوئیهوه.  
رَدَهَ الْبَيْتَ: خانومکەى گهوره کرد.  
رَدَهَ فُلَانًا: بهردی لهفلانکەس گرت، بهرد بارانی کرد ۵ الرْدَه من الرجال: بپاوی نازاو قیرسیجمه و لیزان کهبههیج شتویهک تینهکهوئ ۵ الرْدَهة: گهورمترین خانوو، یان ممدخهل و پیرموی خانوئیک که دهرگای ژورمکانی لهسر بن ۵ قوللهو تۆبهلاکی رمبیهو مهخضر ۵ سهنگهری گهورمی بهبهرد بنیات نراو ۵ بهرداو چهوزاوی ناو شاخو کئو، یان بهردی زل لهناو ئاودا ۵ بهفراو کهدمبئته نیمچه لافاوئیک.  
وَدَي الْفَرَسُ رَدِيَا ورديانا: ئهسپهکه بپ کۆلی کرد، لهکاتی رویشتن و غاردان دا بهسمى گلی بهرزکردموه.  
وَدَي الْغَرَابُ: قهلهرمشهکه حاجیکی ههئیری لهسر حاجیک رویشتن.

أَحْمَى) نهخۆشی لهرزو تاکهى بهرمدموام بوو ۵ رَدَمُ الثُّوبِ: بهمانا (رَدَمَهُ) دئ، دمگوترئ: (رَدَمُ کلامه): هسمو ئاخاوتنهکانی راست کردنهوه ۵ بهقهسهکانی دا چوووه ههلهکانی لابردن، بهئمبری کرد ۵ إِرْتَدَمَ: بۆ موطاومعهی (رَدَم) دئ ۵ تَرَدَمُ الثُّوبِ: کراسهکه کۆن بوو تاوای لی هات پئویست بوو پینهی بکا ۵ تَرَدَمُ الْخَصْرَمَةِ: کێشهکه دریزمی کێشا ۵ تَرَدَمَتِ الْمَرْأَةُ عَلَي وَلِهَا: ئافرمتهکه سۆزی بۆ مندالهکەى بوو ۵ تَرَدَمُ الثُّوبِ: کراسهکەى پینهکرد ۵ تَرَدَمُ الْكَلَامِ: بهقهسهکانی دا چوووهو تا ههئمبری کردو راستی کردموه ۵ تَرَدَمَ فُلَانًا: شوین ههئسو کهوتی فلان کهوت تا بهتهواوی لی رون بۆوه ۵ الأَرْدَمُ: کهشتیهوان یان کهشییهوانی کاراما ۵ الرْدَامُ: ئادهمیزادی خوئیری و بپ کهئک و ترکهمن ۵ الرْدَمُ: نمو خشتو خوئهی لهدیواری روخاو دمکهوئته خوار ۵ بهربهستی گهوره، ومگوو سهددی یهمنجوجو مهنجوج ۵ الرْدَمُ: پۆشاکى پزیوو کۆن ۵ الرْدِيمُ: بهمانا (الرْدَم) دئ ۵ الرْدِيْمَةُ: مینیهی (الرْدِيم) ۵ دوو کراس تیک هالئین ۵ الْمُتَرْدَمُ: نمو شوئینهی لهپۆشاک پینه دمکری ۵ نمو کهسهی پینه دۆزی دمکا.  
وَقَدْ رَدْنَا: حەریرو مهنئویهکەى پست، باى دا، یان بهتمشی پستی، دمگوترئ: (رَدَن الثوب): پۆشاکهکەى بهتمشی پست.  
وَدَنَ السِّلَاحُ: چهکهکان بهسهریهک دا کهوتن، دمنگیان لی هات.  
وَدَنَ الْمَتَاعُ: کالاکانی ریز بهند کردن.  
وَدَنَ الْجِلْدُ رَدْنًا: پێستهکه گرژ بوو وئیکاتهوه ۵ أَرْدَنَ: بهرمدموام بوو ۵ أَرْدَنَ الْعِرْقُ: ئارمقهکه بۆگهنی لی هات ۵ بۆگهنی کرد ۵ أَرْدَنَ الْقَمِيصَ: هَوَل و ههقیانهی بۆ کراسهکه کرد ۵ رَدَن

رَدِّي الفِلاَم: مندا لَمَكه قاجيكي هه ليري و  
بۇ ياريكردن لىسەر قاجيكي رويشت.

رَدِّي فِلَان: فِلَانكەس رويشت، دىگوتري: (ما ادري  
اين ردى): نازانم بۇ كوي چوو.

رَدِّي فِي الْبَر: كەوتە ناو بىرمو.

رَدِّي غَسْب: مەرو بىزەكانى زياديان كرد.

رَدِّي عَنِي السَّيْنِ مِنْ عَمْرَة: تەمەننى لەشەست سالى  
تەپەرى. رَدِّي الْإِنْسَانِ وَغَيْرِهِ بِالْخَجَرِ: بەردى  
لەئادەمىزادەكە گرت.

رَدِّي الْخَجَرِ خَجَرٍ أَوْ بَعْرٍ: بەردى بەبەرد كيشا  
يان كوينى بەبەرد كيشا بۆنەموى بيشكىنى.

رَدِّي فِلَانًا: فِلَانكەس پو بەروى فِلَان بۆو.

رَدِّي رَدِّي: هەوتە، تەيدا چوو.

رَدِّي فِي الْهَوَا: كەوتە ناو جالەكەو.

أَرَدِّي عَلَى السَّيْنِ: تەمەننى لەشەست تەپەرى.

رَدِّي فِلَانًا: فِلَانكەسى بەهەلاك بەرد، كوشتى

خستى ۵ رەدى هەنە: داگۆكى لىن كرد، بەرگىرى

لىن كرد ۵ رَدَا: ريداي كرده بەردى ۵ بەردى

دايەو ۵ اَرَدَلِي الرَدَا: ريداي لەبەر كرد ۵

تَرَادَا بِالْحَجَارَةِ: شەپە بەرديان كرد ۵ تَرَدَّى

بِالرَدَا: ريداي لەبەر كرد ۵ تَرَدَّى فِي الْهَوَا أَوْ مِنْ

عَالٍ: كەوتە جالەو، يان لەبەرزەيەو كەوتە

خوار ۵ الرَدَا: نەوشتەى لەسەر پۇشاكەو

لەبەر دىكرى و مكوو چوبەو عەبا ۵ كراسييك

لاى ژوروى جەستە دابۆش و بگاتە ژوور دەرپى

۵ قوماشيكي تايەمى پاست و چەپ بەشان دا

دەدرى پى دىگوتري وشاخ، يان بەرو بەرمورى

نافرمت ۵ (رَدَا الشَّمْس): جوانى و روناكى خۆر

۵ (رَدَا الشَّيْب): تەپرو تازەمى گەنج،

دەشگوتري: (هو خفيف الرَدَا): كەم خەزانەو

قەرزى زۆر لەسەر نىيە يان قەرزدار نىيە ۵

الرَدَّى: هەلاك و تەيدا چون ۵ زەندەو پاساو ۵

الرَدَا: بەردى زل ۵ الرَدَا: شىووى جلو پۇشاك

پۇشين ۵ الرَدَّى: بەرد ۵ بەردى زلو قورس ۵

بۆيە بەپياوى ئازا دىگوتري: (هو مَرَدَّى

الْحُرُوب): يان (مَرَدَّى الْخَصْمَة): پشو دريژە ۵

الرَدَا: بەردىكى سەختە بەردى ترى پى

دەشكىندى ۵ حوشترى تۆكەمو بەهيز ۵ قاجى

حوشتر ۵ الرَدَّى: سەولى كەلەكەوان و بەلەم،

يان دارىكى دريژە خاوم بەلەم بەلەمەكى

پى لەزموى دوور دەختەمو بۆناو ناو ۵ رَدَّت

السَّمَاءُ رَدَا: ئاسمان سىخوارى باراند، يان وردە

بارانى زۆر وردى باراند، دىگوتري: (باتت

السَّمَاءُ تَرَدَّتْ) ۵ أَرَدَّتِ السَّمَاءُ: بەمانا (رَدَّتْ) دى

۵ الرَدَا: بارانى زۆر وردى لەسەر خۆى

بەردەوام بەجۆرىك كە دەلى تۆزو غوبارە ۵

الرَدَا: نامىزىكە شەمەنى بىلاو دىكەتەموو

دەپىزىنى و مكوو تەپو تۆز ۵ الرَدَّى: ئەو

بەرخەمە بەسەر بپاوى دەخەتە ناو ناوى

گەرمەو بۆ ئەموى هيج تالە مويەكى پێو

نەمىنى و سور بەركىتەو ۵ گۆشتى گولوو

تەكەل كراو بە تەوابىل و داو دەرمان ۵

پىستى ئاومپوتكراو ۵ رَدَّاهُ: بەرەزىل و پەسكە

ناوى بەرد.

وَرَدَل: پەزىل بوو ۵ أَرَدَل فِلَان: فِلَانكەس كەردار

پەزىلانەى كرد ۵ أَرَدَل الشَّيْن: شەتەكە بەهوج

لەقەلەم دا، دىگوتري: (أَرَدَل الْقَسَم، وَأَرَدَل

الصَّرِي النَقْد): مەركەى بەلاو پەسمەند

نەبوو، پارە گۆمكە پارمەى بەقەل زانى ۵

اسْتَدَلَّ: بەهيج و پوج و بى كەلك و خراپى

لەقەلەم دا ۵ أَرَدَل الْعَمْر: دوا دوى تەمەنى

پىرو كەنەفتى ۵ الرَدَال: بەمانا (الأرَدَل) دى ۵

الرَدَالَة: بەمانا (الرَدَالَة) دى ۵ الرَدُّل: بەمانا

(الرَدَال) دى ۵ (توب رَدَال): بۆشاكىكى چلكنى  
خراب ۵ الرُدَيْلُ: بهمانا (الرَدَال) دى ۵ الرُّذِيْلَةُ:  
رموشى ناشيرى ۵ پىنجهوانهكى (الفضيلة) به.

رَدَمَ رَدْمًا ورَدَمَانًا: پىرپو تاليوان رَدَمَ بوو،

رَدَمَ رَدْمًا: بهمانا (رَدَم) دى، دمگوترى: (قَلَزَ رَدْمَةً) ۵  
ارَدَمَ: بهمانا (رَدَم) دى ۵ زياد بوو، تىپىرى،  
دمگوترى: (ارَدَمَ على الخمسين): تهممنى  
لهمنجا تىپىرى ۵ الرُدْمُ: كۆمەل كۆمەل، باقه  
باقه، دمگوترى: (رايت رَدْمًا من الناس) ۵ الرُدْمُ:  
شلهممنى لهمر شتېك بى، دمگوترى: (قصة  
ردوم): لگەنمەكى ليوان ليوان لى دى دى دى ۵  
(عظم ردوم): ئىسقانەكى مۇخى لى دى دى دى دى  
خوار ۵ الرُّدْمَةُ: شىو رۇيشتىنى ولاخ.

وَرَدِي رَدَارَةً: زمغيف بوو ۵ نهخۇشى بىرستى لى  
بىرپوه.

رَدِي الناقَةُ: حوشترمەكه بهموى زۆر رۇيشتنموه  
لەپەل و بۇ كەوتوه ۵ ارَدِي فلان: فلانكەس  
حوشترو ولاخەكانى لەپەل و بۇ كەوتن ۵ ارَدِي  
فلاناً: ولاخى ماندوو شەكەتى دا بىمفلان ۵ ارَدِي  
ناقَتُهُ: حوشترمەكى ماندو كىردو لەكاروان دوى  
خست ۵ ارَدِي الرُّجُلُ: نهخۇشى پىاومەكى  
لەپەل و بۇ خست ۵ المرْدِي: فېرئ دراوو خوڭپرى  
كراو ۵ رَزَاهُ رُزَّةً ومُرْزَقَةً: توشى بەلاى كرد ۵ رَزَاهُ  
رُزْنَةً: بەلاى توش بوو ۵ رَزَاهُ مَالُهُ: شتېكى  
لەمالەكه دەست كەوت كەم بوو ۵ رَزَلُهُ مَالُهُ  
رُزْمًا: بهمانا (رَزَاهُ) دى.

رُزِي ولدُهُ وبرلُدُهُ: بهمانا كەمىمەوه توش بوو ۵  
جەركى سوتا ۵ رَزَاهُ: زۆرى مال خەرج كرد،  
مالى زۆر خورا، دمگوترى: (انه لكريم مرزاً):  
سەخىيەو زۆرى مال دەخوړئو سود بەخشە بۇ  
خەلك، همروا دمگوترى: (نحن قوم مُرْزَوْن)

ئىمە نەتمومەيكىن زۆرجار توشى نەوه دەبىن  
باشترىن مال و جاكترىن مەرفۇمان تىدا دەجى ۵  
ارَقَرَّا الشَّيْءُ: شتەكه كەمى كرد ۵ ارَقَرَّا فلاناً:  
مالى فلانى خوار ۵ ترازوا الاموال:  
هەندىكىان مالى هەندىكىان هەلگىرتو  
بۇخۇيان برد ۵ الرُّزَّةُ: بەلاو كارمات ۵ الرُّزْنَةُ  
والرُّزِيَّةُ: هەردوكانى بهمانا (الرُّزَّة) دى ۵ الرُّزْنَةُ:  
بهمانا (الرُّزَّة) دى، دمگوترى: (نحن وفد التَّهْنِئَةِ لا  
وفد الرُّزْنَةِ): ئىمە شاندى پىرۇزبايىن نەك  
شاندى سەرخۇشى.

وَرَزَبَ عَلَى الأرض رَزْبًا: كەوتە سەرخۇشى  
نەپتوانى هەلسى، يان لە شوپنىك نىشتەجى  
بوو بەجى نەپىشت ۵ الإِرْزَبُ: پىاوى  
كورتەمالى جوارشانەى بەهيزو توانا ۵ پىاوى  
گەوره ۵ الإِرْزَبُ: جەكج و كوينى گەوره كە  
بەردى پى دى دى ۵ گۆجان و عەسايەكى ئاسن  
۵ الإِرْزَابُ: پلوسك ۵ بۆرى ئاو كەلەبەرزىمەوه  
ئاوى پىدا بىتە خوار ۵ كەشتى و بەلەمى دى دى  
يان گەوره ۵ الرُّزْبَانُ: پاشاى فارس، يان پىاوى  
نازاو بەجەركو فەرماندەى گەل پەلى لەخوار  
پاشاوه دى.

وَرَزَحَ البعيرُ رَزاحاً ورزوحاً: حوشترمەكه لاواز بوو پال  
كەوت نەپتوانى هەلسى.

رَزَحَ فلان: فلانكەس زمغيف بوو هەرجى هەمبوو  
فەوتا.

رَزَحَ فلاناً بالرمح رَزحاً: بەسەرە رەمب فلانكەسى  
راپىچ كرد.

ارَزَحَ الكرمُ: تولى مەئومەكى بەرز كىردمەوه دوى  
نەموى كەوتبووه خوار ۵ رَزَحُهُ: كزو لاوازی كرد،  
دمگوترى: (رَزَحَتِ الأسفار): سەفەرو هاتوو جۇ  
ماندوو شەكەتى كىردو ۵ ترازَحَ: بهمانا (رَزَحَ)  
دى، دمگوترى: (ترازحت حاله) حالى خراب بوو

بوو لسمه نهمه خشین و رزّی ۵ خه جالمه تو  
ریسوا بوو روی رمش بوو ۵ الإزیز: هه وره  
تریشفه و گرمه و گۆله گۆل ۵ دمنگیك  
له دوورمه و بی ۵ دمنگ دریزو همناسه دریز ۵  
لمرزین و هه زانیدن، دمنگه تهریزی ورد ورد ۵  
الرّزّاز: رمصاص ۵ الرّز: برنج ۵ الرّز: دمنگ،  
دمنگی نزم، یان دمنگ له دوورمه و بی ۵ دمنگی  
ههور، حیلای نهسپ ۵ خورپه خورپی گمده ۵  
الرّزّاز: برنج فروش، چه توك گهر، مهرمه  
گهر ۵ الرّزّاز: برنج فروش ۵ الرّزّة: ناسنیکه  
فقلی پیوه دمکری ۵ نهلقه ریز ۵ الرّزیز: دمنگ  
۵ المّرّة: نهو شوینه ی برنجی تیندا  
کۆده کریته وه، خهرمانی چه توك.

وَرَزَّ رَزَّاف: کهوته ناو خوږمه ۵ ارزّ: کهوته ناو  
خوږمه ۵ ارزّ الماء: ناومکه کهم بوو ۵ ارزّ  
المحتفر: بیر هه لکه نه که گه پشته خوږ ۵ ارزّ  
المطر الأرض: بارانه که زهوی تهر کردو لاهای لی  
هه نه مسا.

ارزّ فلان: رمخنه ی له فلان گرت، تانه ی لی دا،  
دمگوتری: (ارزّ في فلان): زوری نه زیه تی  
فلانکس دا ۵ به جاوی سوک و بی نرخ تهماشی  
فلانی کرد ۵ ارزّ: به مانا (رزّ) دئ ۵ استرّفه:  
بهمه عیض و لاوازی دانا ۵ رازّّه: هاوو راوی لی  
کرد ۵ الرّازّ: له قوږ چه قیو له قوږا و وستاو ۵  
الرّزّة: به مانا (الرّزّة) دئ.

وَرَزَّ رَزَّاف ورزّاف: دمنگی لی هات.

رَزَّ الإنسان والحيوان: نادمیزادمکه یان  
حه یوانه که له ترسا رایکرد.

رَزَّ الأمر: کارمه که نزیک بووه.

رَزَّ إليه: بۆلای جوو، لی جووه پیتش ۵ ارزّ  
الجمال: حوشرمه که بۆراندی ۵ ارزّت الناقة:  
حوشرمه که له ترسا به پهله پوی ۵ ارزّ الجمل:

۵ المِرزّاح من الإبل: به مانا (الرازّ) دئ ۵  
المرزّح: زهوی دهشت و سارا ۵ المرزّح: قه لانگ که  
توله میوی پی نه زهوی بهرز دمکریته وه ۵  
دمنگ ۵ المرزّحة: نهو قه لانگی توله میوی  
به سمر یه کدا که وتوی پی بهرز دمکریته وه ۵  
المرزّح: دمنگ ۵ رَزَّه بالرمح ونصره رَحاً:  
به رمب و شتی وای لی دا ۵ المرزّحة: همرشتیک  
بریندار کردنی پی بکری و مگوو شیرو رمب و  
خه نه مرو چه قو کیرد.

الرّزّه اق: شوینیک گوندو هوبه ی لی هه بین ۵  
الرّزّه ق: ریزی نادمیزاد یان ریزه درهخت ۵  
رَزَّو: رابومشان، هه زانیدی ۵ رَزَّو الحفل:  
بارمه که راست کردمه ۵ رَزَّت السماء رَزَّاف:  
بارانبارین خرمه و گرمه ی بهیدا کرد.

وَرَزَّ الشئ في الشئ: شته که ی چه سپاند له شته که دا،  
دمگوتری: (رَزَّ السماء في الحائط): بزمارمه که ی  
به دیوارمه که دا کوئا ۵ رَزَّت الجراد ذنبها في  
الأرض لتبيض: کولله که کلکی له زهوی چه هاند  
بۆ نهوی هیلکه بکا.

رَزَّ الباب: نهلقه ی دمرگا که ی رنک و پیک کرد.

رَزَّ فلاناً: فلانکسی بریندار کرد ۵ ارزّت الجراد:  
به مانا (رَزَّت) دئ ۵ رَزَّو: چه سپاندی ۵ تهختی  
کردو کوتایه وه و بی پهستی کرد، دمگوتری:  
(رَزَّت أمرک عند فلان): کارمه تم لای فلان بۆ  
جی به جی کردی.

رَزَّ القِرطاس: کاغزمه که ی سفت و لوس کرد.

رَزَّ الطعام: خواردمه نه ی له برنج بۆ دروست کرد،  
دمگوتری: (طعام مُرَزَّ): خواردمه نه یه که  
به برنج رازومه وه ۵ ارزّت الشئ في الشئ:  
شتمکه له ناو شته که ی تردا چه سپاو قاییم بوو،  
دمگوتری: (ارزّت السهم في الهدف) ۵ ارزّت البخیل  
عند السؤال: کابرای چروک و به خیل به مردموا



پارمدا شمرمکهمن ۵ بهزوری لهکەسانی بێگانه  
پێک دێن ۵ اَلْمَرْزُوقُ: خاو من بهخت و شانس.  
رَزَمَ رَزَمًا و رَزَمًا: لەسەر زەوی چەسپاو و مستا ۵  
لەماندو شەهەتی دا کەوتە سەر زەوی و جۆلە  
لێ بێ، یان لەشوینی خۆی مایەموو نەیتوانی  
جۆلەبکا.

رَزَمَ عَلَى قَرْبَةٍ: بەسەر بەرامبەرمکە دا زāl بوو.

رَزَمَ الشَّاءَ رَزَمًا: زستانەکە سارد بوو.

رَزَمَ الْخِيَّانَ: ئازەلەکە مندار بۆوه.

رَزَمَ بِالْشَيْءِ: لەجیاتی شتەکە بردی.

رَزَمَتِ الْأُمُّ بَه: دایکەکی بەوه لەدی هێنا.

رَزَمَ شَيْئًا: شتەکی کۆکردوه، یان کردیبه باقهو

بەسته، یان کردیبه گوینی و کارتۆنوه ۵ (رژین

الرأي): را دروستو را بەسەندن ۵ الرِّزْقَةُ:

کونی سەرگیراو، کوره خانه ۵ الرِّزَامَةُ:

رۆژنامە، نامیلکەیهکی بچوک کە زانیاری

رۆژانەو هەفتانەو مانگانە لەخۆبگرێ ۵

بەرپۆشکردنی دابەشکردنی مۆجە بەسەر مۆجە

خۆران دا.

وَسَبَّ فِي الْمَاءِ رَسْبًا و رَسْبًا: جووه بنکی ئاو مکه.

رَسَبَ التَّلْمِذُ: قوتابیەکە لەتاقیکردنەوهدا

دەرنەجوو.

رَسَبَ عِيَاهُ: چاوی بەقولا چوو ۵ اَرَسَبَ فَلَانٌ:

فلانکەس لەبرسا چاوی بەقولا چوو ۵ اَرَسَبَ

فَلَانًا: فلانکەسی والی کرد رۆجی ۵ ببیتە

بیتکل و بنکێ ۵ الرَّاسِبُ: بار قوڵ و لەسەرە خۆ ۵

(جبل راسب): کۆپێکی چەسپاوو دامەزراو ۵

الرُّسْبُ: ئەو خلتەو پلتمیەکی دمهکویتە ژیر

ئاو لەپێرەوی جۆگا و چۆم دا ۵ الرُّسْبُ:

شمشیری بڕنە کە لەبەرن دا گوم بێ ۵ پیاوی

عاقڵ و لەسەرە خۆ ۵ المراسِبُ: کۆلەکەو پایە ۵

حوشترمکی بەپەله لیخوړی، دمنه‌دمنه‌ی دا بۆ  
خیرا رو‌یشتن، دمه‌گوتری: (اَرَزِفَ الْقَوْمُ):

خه‌لکه‌که راونا، به‌پاکردن دوايان کهوتن ۵

رَزَقَ الْجَمَلُ: حوشترمکه بۆراندی ۵ الرِّزْقَةُ:

(رِزَاقَاتُ الْبَلَدِ): دموو به‌ری شار ۵ رَزَقَهُ رَزَقًا:

رِزْقِي بێ گمیاند، رِزْقِي دا، بژێوی پێدا،

دمه‌گوتری: (رِزْقُ الطَّائِفِ رِزْقُهُ): بالنده‌که

خۆراکی بۆ بێچوگانێ به‌پداکردو بۆی هێنان ۵

(رَزَقَ الْأَمِيرُ جُنْدَهُ): پاشا مۆجهو بژێوی بۆ

سەربازەکانی دابین کرد.

وَزَقَ فَلَانًا: سوپاسی فلانی کرد ۵ اِرْقَزَقَ الْجُنْدِيَّ

وَعِيَهُ: سەربازەکه رِزْقِي خۆی وەرگرت ۵ اِرْقَزَقَ

اللَّهُ: داوی رِزْقو رۆژی له‌خۆدا کرد ۵ الرَّاكِبُ:

ناویکه له‌ناوه جوانه‌کانی خودا ۵ الرَّاكِبِي:

جۆره ترییه‌که بێی دمه‌گوتری تری تایمفی، یان

عه‌رمفی دروستکراو له‌و جۆره ترییه ۵ کراسی

که‌تانێ سپی، یان هەر قوماشیکێ ته‌نک، یان

خوړی که‌تانەکه ۵ لاوازو بیهیز ۵ الرَّاكِبِيَّةُ:

میینه‌ی (الرَّاكِبِي) یه ۵ شه‌رابی دروستکراو

لەترئ تایمفی ۵ پۆشاکێ که‌تانێ سپی ۵ الرِّزَاقُ:

ناویکه له‌ناوه جوانه‌کانی خودا ۵ الرِّزْقُ:

هەرشتیک سوودی لی وەر‌بگیرێ، خوارد‌مه‌منی

بێ یان پۆشاکو شتی تر بێ ۵ باران له‌م پومه‌وه

هۆکاری به‌پدا‌بوونی رِزْقو رۆژییه ۵ مۆجهو

به‌خشش ۵ الرِّزْقَةُ: ئەو رِزْقو پۆژییه‌ی

به‌جاریک دمه‌ریت به‌ سەرباز.

الرِّزْقَةُ: ئەو مۆلکو ماله‌ی داها‌ته‌که‌ی دابه‌ش

دمه‌کرئ به‌سەر مزگه‌هوتو مچه‌ورو

کارمه‌نده‌کانی دا ۵ الرِّوَاظُ: بالنده‌ی گۆشت

خۆرو دپنده‌ی جوار بێ ۵ اَلْمُرْتَقَةُ: به‌کرنگیراو

جاش ۵ ئەو سەربازانه‌ی به‌کرئو له‌پێناو

بینای قایم و پتو ۵ الْمَرْسَبُ مِنَ السَّيْرِفِ:  
شمشیری برنده.

رَسَجْتُ: به کهم مقامی جهوت مقامه  
رسمه نه گانه، له بوارى مؤسیقادا ۵ الرُّسْتَقُ:  
به مانا (الرُّزْدَق) دئ، واته: چمند گوندو  
کۆمه له خانوێک.

رَسَجَ رَسْحًا: گۆشتی سمتی کهم بوو، پانی له پرو  
لاواز بوون ۵ الرُّسْحَاءُ: نافرمی سمت له پرو  
لاواز.

وَسَجَ رُسْخًا: له شوینی خۆی جیگیرو جهسپاو  
ماپهوه.

رَسَجَ الْغَدِيرُ: زه لکاوکه ناوکه ی روچوو.

رَسَجَ الْمَطَرُ: ناوی بارانه که بهزموی دا روچوو خوار.

رَسَجَ الْعِلْمُ فِي قَلْبِهِ: زانیارییه که له دلی دا جیگیر  
بوو بوو به حقیقهتی زانستی و شک و گومانى  
نهما ۵ اَرَسَجُهُ: جهسپاندی ۵ رَسَسَ الْجَبْعُ:  
خوشرمه که توانی راست بپتوهوه ۵ رَسَّتِ الْجَرَادَةُ  
رَسًا و رَسِيًّا: کولله که کلکی لهزموی جهقاند  
بۆنهومی هیلکه بکاو گهرا دابنئ.

وَسَّ الثَّيِّ فِي الثَّيِّ: شته که جووه ناو شته که ی  
ترمووه جیگیر بوو، دمگوترئ: (رَسَّ الْفَرَامُ فِي  
قَلْبِهِ): عهشق و دلدارى له دلی دا جهسپا، (رَسَّ  
السَّقَمُ فِي جَسَدِهِ) نهخۆشی له جهسته ی دا  
جیگیر بوو.

رَسَّ الثَّيِّ رَسًا: شته که ی له بیر جووه چونکه  
ماوه ی زۆری بهسهردا تیپهری.

رَسَّ الْبُرَّ: بیرمه که ی هه لکمند.

رَسَّ خَبَرُ الْقَرَمِ: توشی خه لکه که بوو بهسهر  
کاروباریان دا ناگادار بوو.

رَسَّ لَه الْخَبَرُ: ههواله که ی بۆ گپراپهوه.

رَسَّ الْمَيِّتَ: مردوو مه که ی ناشت.

رَسَّ الثَّيِّ: شته که ی خسته ناو گلهوه ۵ اَرَسَ:  
جووه زورو جیگیر بوو، دمگوترئ: (أَرَسَ السَّقَمُ  
فِي جَسَدِهِ): نهخۆشی له جهسته ی دا جیگیر بوو  
۵ اَرَسَ الثَّيِّ: نیشانه ی بۆشته که دانا ۵ رَسَّ  
الْبَعْعُ: خوشترمه که توانی راست بپتوهوه ۵ اَرَسَ  
الْخَبَرُ: ههواله که بلاو بۆوه ۵ تَرَأَسُوا الْخَبَرَ:  
ههواله که یان بۆ په کتر گپراپهوه ۵ الْأَرْسُوءَةُ:  
ههرشتیک سهری پئ داپۆشرئ جا میزمری،  
کلایبئ ههرشتیکى تر بیئ ۵ الرُّسُ: کان و  
مهمعدن ۵ بیریك كه هه لته چنرابئ ۵ بیریك  
بوو له ناو قهومی شهمود ۵ سهرمقای شت ۵  
پاشماوه ی شت ۵ لایه نیکی شت، دمگوترئ: (به  
رَسَّ الْحِمَى): سهرمقای تای پتوه دیاره ۵ (رَسَّ  
الْحَب): پاشماوه ی دلدارى ۵ (رَسَّ مِنَ الْخَبَرِ):  
لایه نیکی ههوال ۵ الرُّسَةُ: بۆشاکى سهر کللو،  
میزمر، عه گال.

الرُّسِيْسُ: سهرمقای شت یان پاشماوه ی شت،  
دمگوترئ: (به رَسِيْسِ الْحِمَى): سهرمقای  
لهرزوتای لئ دیاری داوه ۵ شتی جهسپاو  
له شوینی خۆی ۵ عاقلئ زهره ک، دمگوترئ:  
(رِیحَ رَسِيْسِ الْمَسِ): شنهبایه کی خۆشه نهرم  
نهرم له جهسته دها گه شه ی پئ دها ۵ رَسَعَتْ  
الْمَيِّتُ رَسْعًا: جاومکانی کوپریوون، پتوی  
جاومکانی بهیه ک دا نووسان.

وَسَعَ الْعَصْرُ: ئهمدا مه که ی جهسته ی له کارکهوت  
که کلکی نهما.

رَسَعَ الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ: میزوی شینی له قاجی مندا له که  
کرد یان میزوی شینی به نازه له که وه هه لواسی  
بۆ جاومزار.

رَسَعَ فَلَانٌ وَرَسَعَ بِهِ الثَّيِّ: فلانکهس پتوه نووسا ۵  
شته که ی پتوه نووسا ۵ رَسَعَتْ عَيْنُهُ: به مانا  
(رَسَعَتْ) دئ، دمگوترئ: (رَسَعَ فَلَانٌ): فلانکهس

وَرَسَفَ فِي الْقَيْدِ رَسْفًا وَرَسْفَانًا وَرَسِفًا: هَيَاش  
هَيَاش بَمَيِّتْ مَدْمُوهُ رَوِي ۵ اَرَسَفَ الْإِبِلُ:  
بَمَيِّتْ مَدْمُوهُ حَوْشْتَرْمَكِي رَاوَنَا.

وَسِلَّ السَّعَرُ رَسَلًا: حَوْشْتَرْمَكِي رَوِيشتَنِي  
لَهَسَرْمَخَوُو نَهْرَمُو نِيَانَه.

رَسَلُ الشَّعْرِ: مَوَمَكَانِ دَرِيژُو نَهْرَمَن ۵ اَرَسَلُ الشَّيْءِ:  
شْتَمَكِي بَمَهْرَه لَآكِرْد، وَازِي لِي هِيْنَا، دَمَكُوْتَرِي:  
(اَرَسَلْتُ الطَّائِرَ مِنْ يَدِي) بَالْتَمَدْمَكَم بَهْرَه لَآ كِرْد  
لَهْدَمَسْتَم ۵ (اَرَسَلُ الْكَلَامَ): قَسَمَكِي بَهْشِيَوْمِي  
گشتي نَارِاسْتَه كِرْدُو تَابَهْتِي نَه كِرْد ۵ اَرَسَلُ  
الرَّسُولِ: فَرَسْتَادِي نَارِد بَه نَامَهو بَهَامَهو ۵  
اَرَسَلُ الْكَلَابَ عَلَيَّ السَّيِّدِ: سَه گَه كَانِي  
لَه نِيَجِيرْمَكِي بَه رِدَا ۵ رَاسَلُهُ فِي عَمَلِهِ: لَه كَارُو  
پيشه دَا چَاوِي لَهو كِرْد ۵ رَاسَلُ الْفِتَاءِ: لَه گُورَانِي  
دَا لَاسَايِي نَهوِي كِرْدَمُو ۵ رَاسَلُهُ: فَرَسْتَادِي بُو  
نَارِد، نَامَهِي بُو نَارِد ۵ رَسَلُ فِي الْقِرَاءَةِ:  
لَه خَوِيْنْدَنَمُو دَا لَه سَهْرَه خَوُو بَه لِي  
وَرْدِيوُونَهو مِيهَكِي تَهو او مُو و شَهو رَسْتَه كَانِي  
خَوِيْنْدَنَمُو ۵ تَرَاَسَلُ الْقَوْمُ: خَه لَكَه كَه  
هَمَنْدِي كِيَانِ فَرَسْتَادَه يَانِ نَامَه يَانِ بُو لَای  
هَمَنْدِي كِي تَرِيَانِ نَارِد ۵ تَرَسَلُ: لَه سَهْرَه خُو بُوو  
بَه هِيَاشِي كَارَه كَانِي نَه نَجَام دَا ۵ تَرَسَلُ الْكَاتِبِ:  
نُووسَهْرَمَكِي، وَتَارَبِيژَه كَه قَسَمَكَانِي بَهْشِيَوْمِي  
سَه جَعُو سَهْرَهوَا نَه كِرْدَن ۵ تَرَسَلُ فِي الرُّكُوبِ:  
قَاجِي لَه سَهْرَه وَلَا خَه كَه رَاكِي شَانِ بُوْنَهو دِي  
بَه پُوْشَاكَه كَه دَا يَانِي پُوْشِي ۵ تَرَسَلُ فِي الْقَمَرِ:  
جَوَار مَهْشَقِي دَانِي شَتُو بَه پُوْشَاكَه كَه قَاجِي  
دَابُوْشِي ۵ اسْتَرَسَلُ الشَّعْرِ: زَوَلْفَه كَانِي  
شُوْزِيوُونَهو ۵ اسْتَرَسَلُ الشَّيْءِ: شْتَمَكِي نَاسَانِ بُوو  
۵ اسْتَرَسَلُ إِلَه: بُو لَای جُوو خَوُو پِيْوَمَكِرْتُو  
دَلِي پِي كَرَا يَهو ۵ اسْتَرَسَلُ بِهِ: بَتَمَانَهِي پِي

لَه مَالَهو دَانِي شَت، مَالِي بَه جِي نَه هِي شَت ۵  
الرُّسَاعَةُ: سِرْمَهو گُوْلِيْنَكِن بَه دَامِيْنِي قَايِشِي  
شَمَشِيرَهو دَمَكِرِيْن، قَايِشِي لَه شَانِ كِرْدَنِي  
شَمَشِيرِ كَه پِي دَمَكُوْتَرِي حَه مَاهِل ۵ الرُّسَيْعُ:  
پِي كَهو نووسَاو ۵ لَه زَكِيْنْدَرَاو ۵ الرُّسْعُ: نَهو مِيه  
بَهو دِي شَهو بَه خَه بَه رِي چَاوِي لِيْلُو وَيْلَجِن ۵  
الرُّسْعُ: كَه سِيَكِ پِيْلُو چَاوِي پِي كَهو نووسَابِن  
۵ الرُّسْعَةُ: بَه مَانَا (الرُّسْعُ) دِي ۵ پِيَاوِيَكِ لَه مَالِ  
نَه جِيْتَه دَمَر ۵ الرُّسْعَةُ: نُووشْتَه يَه كَه، هَمَنْدِي  
مِيروو تَمَنْتَه نَه نَه دَمَكِرِيْنَه دَمَسْتِي مَنْدَالَهو  
وَمَكُوو بَا زَنَه بُو چَاوَمَزَار.

وَسَغَ الْمَطَرُ رَسَغًا: نَاوِي بَارَانِ گَه مِي شْتَه پَشْت  
قُولَه پِي.

رَسَغُ السَّعَرِ وَغَرَهُ: پَهْتِي بَه قَاجِي حَوْشْتَرْمَكِي هُو  
بَه سَت، بَه سَتِي يَهو ۵ رَاسَغُهُ مُرَاسَغَةً وَرَسَاغًا:  
لَه گَاتِي زُوْرَانِبَازِي دَا بَارِي كَايِي قَاجِي گِرْت ۵  
رَسَغُ: ژِيَانِي بُو خُوْش كِرْد  
رَسَغُ فِي الْكَلَامِ: قَسَمَكَانِي هَه لَبَسْتَن.

رَسَغُ الْمَطَرُ: بَه مَانَا (رَسَغُ) دِي ۵ ارْتَسَغَ عَلَيَّ عِيَالَه:  
بِيژُوِي بَاشُو چَاكِي بُو خِيْزَرَانَه كَه دَابِيْنِ كِرْد  
۵ الرِّسَاغُ: حَه پِيْلِي كَه قَاجِي حَوْشْتَر يَانِ هَمَر  
نَاژَه لِي كِي تَرِي پِي دَمِيه سَتَرِي تَهو بَه مَجُوْرَه  
سَهْرِي كِي حَه پِيْلَه كَه لَه قَاجِي تُوْنَد دَمَكِرِيُو  
سَهْرَمَكِي تَرِي بَه سَنگِي كَهو دَمِيه سَتَرِي ۵  
الرُّسْغُ: بَه مَانَا (الرِّسَاغُ) دِي ۵ جَوْمَكِي دَمَسْت  
نِيَوَانِي قُوْلُو لَه پَه دَمَسْت، يَانِ نِيَوَانِ بَه لَه كُو  
پُوْزُو قُولَه پِي ۵ الرُّسْغُ: سَلَايِي قَاجِي حَوْشْتَر ۵  
نَهْرَمَايِي قَاجِي حَوْشْتَر.

الرُّسَيْغُ: بَهْرَه رَاوَانِ، زُوْرو زَمِيه نَه دَه، دَمَكُوْتَرِي:  
(عِيْشِ رَسَيْغُ): ژِيَانِي خُوْشُو هَمَر زَانِي ۵ (طَعَامِ  
رَسَيْغُ): خَوَارْدَنِي زُوْرو زَمِيه نَه دَه ۵ الرُّسْغُ: رَاي  
نَابَه جِي، دَمَكُوْتَرِي: (رَايِ مُرْسَغُ).

په میامیکهوه کاری پی بکاو به خه لکیشی  
 رابگه میمنی ۵ الرِّسْلُ: به مانا (الرُّسُولُ) دئ ۵  
 نامه بمر، به رفراوان، ناسان، شتی سوک و ناسان،  
 ناوی شیرین و گوارا ۵ الرِّسْلَةُ: دمگوترئ: (ألقى  
 الكلام على رُسَيْلِهِ): بهین لی ورد بوونه وه  
 راوستان قسه گانی کردن ۵ الرِّسْلُ من النساء:  
 نهو نافرته به بوخوی خوازینی کاران بانگ  
 بکا بؤنه وی بیخوازن ۵ یان نهو نافرته به  
 له میردمکی جیا بوبیتمه به هوئی ته لاق و  
 شتی وهاوه، یان نافرته یک جمسته توکن بی،  
 یان حاجی توکن بن، یان نافرته ته پیر ۵  
 مَراسِلُ الصَّحِيفَةِ: کسینکه له دوروه ههوان بؤ  
 پؤژنامه یان گؤفاره که دمنیری ۵ ههواننیر  
 له دوروه ۵ الرِّسَالُ: به مانا (الرُّسُولُ) دئ ۵  
 حوشتی سمر نهرمو خوشرپؤو خیرا پؤ ۵  
 الرِّسْلُ: لهزاراوی عیلمی حمدیت دا نهویه  
 له زنجیری راوی به کان دا صه حابه نه بی، وکوو  
 نهو تابعی له پیغه مبهروه حمدیت ریوایت  
 بکاو ناوی نهو صه حابه بهی حمدیت بهی لی  
 بیستوه نه هینی ۵ (نشر مرسل): به خشانی بی  
 قافیوه سهرمو پیچه وانه به خشانی سه جع  
 نامیز ۵ (شِغْرُ مَرْسَلٍ): شیرتک که پابهندی  
 بهک سهرمو انه بی و سهرمو اگانی جیا جیا بن ۵  
 الرِّسَالَت: که له قورئان دا هاتوه به مانا پایه،  
 یان فریشته یان نهرسپ ۵ الرِّسْلَةُ: میینه  
 (الرِّسْلُ) ۵ بهرمور ۵ ملهوانک بهی درت بی  
 بگاته سمر سینگ ۵ رَسَتْ النَّاقَةُ: حوشرمه  
 بهنهرمه غار رۆشت ۵ به قچه گانی شوینی  
 لهزموی کرد.

رَسَمَ فلان رَسْمًا و رَسْمَانًا: فلانکس جوان رۆشت.

رَسَمَ نَحْوَهُ: بؤلای رۆشت بهمهله.

رَسَمَ في الأرض: لهزمویه که دا گوم بوو.

بوو ۵ الرِّسَالان: دووشان یان دوو رِمکی شان ۵  
 الرِّسَالُ: قاجی حوشر، همرجوار قاجی ۵  
 الرِّسَالَة: نامه، په میام ۵ كِتَابِيكَ چمند  
 مهسه له بهی له خو گرتبی ۵ به حنیک  
 نه گادی قوتابی نامادی دمکا بؤ و مرگرتنی  
 شه هادی بالا ۵ دهبلم عالی، ماجستر،  
 دکتورا... هتد.

رسالة الرسول: به میام پیغه مبهمر، نهوی له خوداوه  
 همرمانی پی گراوه به ناده میزادی بگه میمنی و  
 بانگه وازی خه لکی بکا بؤ به پیرمو کردنی  
 به میامه کی ۵ الرِّسْلُ: همرشتیک نهرمو نیانی  
 تیدابی، دمگوترئ: (شَغَرُ رسل): هزی نهرم ۵  
 (بعر رسل): حوشتی نهرم پؤ ۵ الرِّسْلُ: هیدی و  
 هیمن، دمگوترئ: (الفعل كذا على رِسْلِكَ):  
 نهوکاره به هیدی و هیمنی نه منجم بده ۵ همروا  
 به مانا ماستو شیر دئ ۵ الرِّسْلُ: جهلمبه مهر و  
 بزن ۵ گارانه رمشه ولاخ ۵ گارانه حوشر ۵  
 روه نهرسپ ۵ کؤمه نیک ناده میزاد ۵ دمگوترئ:  
 (جاء القوم أرسالاً، وجاءت الإبل والخیل أرسالاً):  
 خه لکه که کؤمه ل کؤمه ل هاتن ۵ حوشترو  
 نه سپه کان وه جبه وه جبه هاتن ۵ الرِّسْلُ:  
 که میز مکی بچوک که چارشو به خودا نهدا ۵  
 الرِّسْلَةُ: میینه (الرِّسْلُ) ۵ نهرمو نیان ۵ نازو  
 خوئی، دمگوترئ: (هم في رِسْلَةٍ من العیش):  
 نهوان له ژانیکی خوئی و پر نازو نیعمت دان  
 ۵ نافرته یک توکی جمسته زووبی ۵ الرِّسْلَةُ:  
 هیدی و هیمن و سؤزو به میمی، دمگوترئ: (الفعل  
 كذا على رِسْلِكَ): نهوکاره له سهره خو نه منجم  
 بده ۵ (جاءوا رِسْلَةً رِسْلَةً): کؤمه ل کؤمه ل هاتن  
 ۵ الرِّسْلُ: پیغه مبهمر، رهوانه کراو به میامه وه  
 له فریشته نهوانن له خوداوه به میام دهینن ۵  
 له ناده میزاد که سیکه خودا دهینری به

رَسَمَ عَلَى الرُّقْ: لَهسەر کاغذمکه خهتی کیشا.

رَسَمَ لِلْبَنَاءِ: نیشانهی بۆ باله خانه که دانا.

رَسَمَ الْکِتَابَ: کتیبه کهی نووسیه وه.

رَسَمَ الْحَبَّ بِالرُّوسَمِ: گهممه کهی بهرموسم مۆر کرد.

رَسَمَ لَهُ کَذَا: فهرمانی به وه پێ کرد.

رَسَمَ لَهُ بְكَذَا: مهرسومی بۆ نووسی (فهرمانی دامهزراندنی بۆ دهرکرد).

رَسَمَ الْغَيْثُ الدِّیَارَ: باران شوینهواری که لاومکانی کوپهر کرده وه.

وَسَمَ الْأَسْقَفُ فَلَانًا: ئهسقفو پلهو پابهیه کی کهنیهی دایه فلان ۵ اَرسَمَ النَّاقَةَ: حوشرمکهی تاودا بۆ نه وهی خیرا برپا ۵ رَسَمَ الشَّرِبَ: خهتخهتی وردو شاراوهی له کراسه که کرد ۵ اِرْتَسَمَ: دهگوتری: (أَنَا اِرْتَسِمُ مَرَامِيكَ): من له پێ و رسمی تۆ دهرناجم ۵ اِرْتَسَمَ فَلَانٌ: فلانکس (الله اکبر) ی کرد پاراپه وه له خودا ۵ اِرْتَسَمَ الْمَسِيحِي: پیاوه ئایینییه مسیحیه که بهرز گرایه وه بۆ پلهی کاهین ۵ تَرَسَمَ فَلَانٌ: فلانکس پوانی له کوئ کانگه هه لکمن و بینا بکا.

تَرَسَمَ الرَّسْمُ: بۆ رسمه کهی پوانی ۵ تَرَسَمَ الْمَنْزِلَ: له خانوو مهنزلگا که ورد بۆ وه، لی پوانی ۵ تَرَسَمَ الْقَصِيدَةَ: له جامه شیعرمکه ورد بۆ وه بزانی چۆنه و چۆن نییه ۵ تَرَسَمَ الشَّيْءَ: بیرى شته کهی کرده وه و لێ ئهمنجای نه دا ۵ الرَّاسِمُ: ناوی رهوان ۵ الرَّاسِمُ: مۆرێکه زارکی ههمبانه و تورمکهی پێ مۆر دهکری ۵ الرَّسَامَةُ: پیشهی وینهگری ۵ الرَّسَامُ: وینهگیش بهقه له موشتی وا ۵ الرَّسْمُ: شوینهواری خانوو که لا وه ۵ له زمانباری مهنتیق دا پیناسهی شته به تایبتمهندییه کهانی ۵ بری پارمیه حکومت

دهیخاته سههر هاوولاتیانی له حیاتی خزمهتگوزاری که پێشکهشیانی دهکا ۵ وه کوو رسمی بهریدو رسمی تاپۆو رسمی قهضا و داد ۵ الرَّسْمُ: جوان رویشتن ۵ الرَّسْمِي (العمل الرَّسْمِي): کاریکه یان گوهارێکه بۆ دهو لهت دهکری و بهگوێهری هانون و یاسایه کی تایبهتی ئهمنجام دهکری ۵ الرَّسْمُ: نه وهی شهوو روژێک لهسەر پهک بهرمهوام دهبی لهسەر رویشتن ۵ حوشرمکه بههۆی توند حاج بهزموی دا دان دا شوینهوار لهزمویه که بکا ۵ الرَّسْمُ: کارمسات ۵ شتی زهندهقهبر ۵ شتی که دهناری زپری پێ تیف تیفه دهکری پێی جهلاهی دهکری ۵ لهو حی که نووسراوی لهسەر نووسراوه شتی پێ مۆر دهکری ۵ الْمَرْسُمُ: ژوری رسم و وینه کیشان لهقوتابخانهکان و شوینی تر دا ۵ الْمَرْسُومُ: فهرمانیه کی رسمیه پاشای ولات (سه رهک کۆمان) بهشیومه کی تایبهتی دهنوووسی و ئاپاسته ی شوینی پێویستی دهکا دهرباری کاریک لهکارمکانی ولات، ئیتر و مکوو دستورو هانون کاری پێ دهکری.

وَسَنَ الدَّابَّةَ رَسْنًا: ههوساری و لاخه کهی توند کرد ۵ ده مینی و لاخه کهی توند کرد، دهگوتری: (رُمِي بِرَسَنِهِ عَلَى غَارِبِهِ): ههوساره کهی خسته سهر ملی و بهره لاری کرد بۆ کوئ دهچێ بجێ و کس مهنی نهکا ۵ الْمَرْسِنُ: لوت، نه و شوینهی له ولاخ ههوساری تێ دهکری، دهگوتری: (فَعَلْتُ ذَلِكَ رَغْمَ مَرَسَنِهِ): واته (رغم أنه)، ههروا دهگوتری: (سَلِسَ مَرَسْنَهُ): نه و ولاخه ههوساری خو شه سه رهق نییه.

وَسَا الشَّيْءُ رَسَاً وَرَسَاً: شته که جیگیر بوو.

رَسَا الْجَبَلُ: کێومه که بناغه ی بهزموی دا رۆچوو وه.



بهر ورمی کردن ۵ رَشَحْ السَّائِلُ: شلهممینیهمی بهیلهک و شیر پالتوک پالوت ۵ تَرَشَحْ العَرَقُ: بهمانا (رَشَحْ) دئی ۵ بیجوی ناسک که بتوانی لهگهل دایکی دا برپوا ۵ رَشَحْ فلان لکنا: فلان بیگهیی و وی لی هات بۆ نهوکاره بگونجی ۵ استرَشَحْ النبتُ: رومکه که بهرز بؤومو گمشه کرد ۵ استرَشَحْ الصفيحُ: منداله که به خپو کرد بؤنه و می گه و ره ببی ۵ استرَشَحْ الثباتُ أو النبتُ: چاو و پروانی رومکه که کرد دریز بیی و به خپوی بکا ۵ الترَشَحُ: لهزارومی به لاغیان دا نهومی له نیستیعاره دا یاسی شتیک بکری بهیوهندی و تابیمتمندی به (مشبه به) به و هه ههیی ۵ پالوتنی ناوو جیاگردنه و می قه باره ره که کان له ناو شلهممی دا له پنگی به کارهینانی نامیری کی کونگون که شلهممی که له کونه بجوکه کانیه و هه دربیچ و شته ره که کان بهیننه و هه ۵ الإرشاح: (الإرشاح النشواني): له پزیشکی هه ناوی دا بریتییه له روسوب و مانه و می هندی ماددی مهله و سوتاوو له کار که وتوو له ناو نه نسیجه نه خوشه کان دا ۵ الرَشَحُ: هه رشتیک بیالودری، هه لاویردری، بتکی ۵ هه رشتیک به سمر زموی دا برپوا له زیندومور به خشوک و پیرویه و هه به لای کیمیا گمرانه و هه شلهممی به بی خه و شمیه که له نا کامی پالوتنه و هه پیدا دمی ۵ الرَشَحُ: هه عمره و ناویک تکه بکاو دا چوړی ۵ له حمیدنیکی که له بارمی قیامت هه دمووی دمفرموی: (حتى يبلغ الرَشَحُ آذانهم): گه رماکه هیند توند دمی و خه که عمره و لی دمووی تا دمکاته بناگوینیان ۵ الرَشَحُ: (بشر رَشَحْ): بیرمه ناو دمدزی، ناوی تی دمدزی ۵ الرَشَحُ: بهمانا (الرَشَحْ) دئی ۵ پان بهمانا عمره و هه

رومی سمر زموی به گشتی ۵ الرَشَحُ: نه و بارجه قوماشیه که له زهر زین و کورتانه و هه له پستی و لاخ دمکری، له رومو و عمره که هه له دمزی و وشکی دمکاته و هه فانیله و زهر کراس که نادمیزاد له زهر پؤشاکه و هه له بریان دمکا بؤ وشک کردنه و هه هه لمزینی عمره و ۵ الرَشَحَةُ: بهمانا (الرَشَحْ) دئی ۵ الرَشَحُ: نامیری پالوتن و پالفته کردن.

وَشَدْ رَشَدْ: شارمزا بوو.

وَشَدْ رَشَدْ و رَشَادْ: بهمانا (رَشَدْ) دئی ۵ أَرَشَدَ: شارمزی کرد، هیدایمتی دا ۵ رَشَدَ: بهمانا (أَرَشَدَ) دئی ۵ رَشَدَ القاضي الصبي: قازی (دادومر) برپاری دا که منداله که بؤته بیاوو له تمهمنی مندالی تیپه ری ۵ اِسْتَشَدَ له: بؤی شارمزا کرد ۵ اِسْتَشَدَ فلاناً: داوی له فلان که س کرد که شارمزی بکا ۵ الترشيد: برپاردانی حاکم به و هه که نه و لاهه گه پششتوته تمهمنی کاملی و تیگه پشتن ۵ الرشيد: که سیک به پیک و بیکی ریپازی حق بگری و به و لای لانه دا ۵ بؤیه ناوه و ناوی جینیشینه کانی پیغمه بهر (د.خ) نه و ناویمو بییان دمگوتری (الخلفاء الراشدون) ۵ الرشاد: رومکیکه سالانه دمرووی دمکیکی هه به پی دمگوتری (حب الرشاد) ۵ الرشادة: بهر دیک پر به دهمست بی ۵ الرشد: به لای شمر عزانه و هه نهومی مندال بالغ بیی کاروباری نایینی و مالداری خوی به جوانی به پیره بهری ۵ له قانون دا تمهمنیکه هه رکاکی نادمیزاد گمیشته نه و نه اندازه دمتوانی ته صمروف به مالی خویمه بکا ۵ الرشدة: دمگوتری: (هر ولد الرشدة): مندالیکه به نهجه دیار و هه جاج زادمیه ۵ الرشيد: ناویکه له ناوه جوانه کانی خودا ۵ که سیکه عاقل و زیر بی، مزنده

کردنی رَشَق و بَشَق بَشَق ۵ بهمانا ناموژگاری  
 کهر و رَشَق نیشاندیریش دئ ۵ کَمَشِکَه بگاته  
 تَمَمَنی باقئو بهمپاو حَسِیْب بکَرئ ۵ بَو  
 مَیْنَه دَمگوتَرئ: (رَشِیدَه) ۵ المَرَشِیدُ:  
 مَمبَهستَهکان ۵ المَرَشِیدُ: واعیزو ناموژگاریکمر ۵  
 رَشَق نیشاندیری کَمَشَتی و بهلَم لَمَتَهنگاوو  
 تَمَنگَه بهرَمکان دا ۵ رَشِیْمَی پَولِیس ۵ رَشَرَشَق:  
 خَوئ شَل کرد ۵ (رَشَرَشَق البَیْر): حوَشترَمکَه  
 یخی خواردو بهسَنگی زَموییهکَمی تَهخت کرد  
 بَو نَموئ پَشوو بدا ۵ قَرَشَرَشَق: رَموان بوو، تَکَمی  
 کرد، بَلاو بَوو، بهحَهوادا چوو ۵ تَرَشَرَشَق  
 الشَّوَاء: گُوشته بَرزَومکَه چَهوَرییهکَمی تَکایه  
 خوار ۵ الرَشَرَشَق: نَمرم، شَل، دَمگوتَرئ: (خَبز  
 رَشَرَشَق): نَانِیکی وَشک و نَمرم ۵ عَظَم  
 رَشَرَشَق: نَیْسَقِیکی نَمرم ۵ (شَوَاء رَشَرَشَق):  
 گُوشته بَرزَوانِکَه چَهوَرییهکَمی تَکاوو ۵ الرَشَرَشَق  
 من الحَبز: بهمانا (الرَشَرَشَق) دئ ۵ رَشَت السَّمَاءُ  
 رَشَأ: نَاسمان بارانی باراند، یان نَمرم بارانی  
 باراند ۵ بارانی رَشاند، دَمگوتَرئ: (رَشَت العَیْن):  
 چاو فرمَیْسکی هَلِپَشتن ۵ (أَرْض مَرشوشة):  
 زَموییهکی بَمناو رَشِیْئَراوه.

وَشَقَّ البَیْتُ وَالتَّرْبُ: ناو مالَمکَمی ناوَرِشِن کرد یان  
 ناوی له پَوشاکَمکَه پَرزَاند، دَمگوتَرئ: (رَشَق  
 عَلِیْه المَاءُ):

وَشَقَّ الطَّرِیقَ: ناوی له رَشِگاکَه پَرزَاند بَوْنَهوَمی  
 تَوَزَمکَمی بَمَرئ ۵ أَرَشَتِ السَّمَاءُ: بهمانا  
 (رَشَت) دئ ۵ أَرَشَتِ الطَّغْنَةُ وَهَرَمَا: بَرینَمکَه  
 خَوئنی لئ رَموان بوو پَرزَا ۵ أَرَشی الفَرَسَ وَهَرَمَا:  
 بهغار پَشِکَردن نَمسِپَهکَمی عَمَرَهقاوی کرد ۵  
 أَرَشی الفَصِیلَ: کَلکی بَیْجَومکَمی خوراند  
 بَوْنَهوَمی شَیْرِیخو ۵ قَرَشَشَ السَّائِلُ:  
 شَلَمَمَنییمکَه پَرزَاو بهمَهوادا چوو ۵ اسْتَرَشَق

الفَصِیلُ للرَضَاع: بَیْجَومکَه مَلی دَرِیْز کرد بَوْناو  
 دوو رَانی دایِکی بَو نَموَمی شَیْرِیخو، گَوانَمکانی  
 بَمَزئ ۵ الرَشَأَشُ: ناو پَرزَیْنکَمَر، نَامِیْرَکَه  
 شَلَمَمَنی پَشِ دَمپَرزَیْندَرئ ۵ تَکاکَهکَمی (رَشَأَشَه)  
 ۵ الرَشُ: بهمانا (الرَشَأَشُ) دئ ۵ نَمرم باران ۵  
 الرَشَأَشُ: جَوْرَه چَهکَمی بهرِیْز گولله دَمَتَهقَیْنئ  
 ۵ المَرِشُ: دَمگوتَرئ: (شَوَاء مُرِش) گُوشته  
 بَرزَوانِکَه تَک تَک چَهوَرییهکَمی لئ دَیْته خوار  
 ۵ المَرِشَةُ: نَامِیْرَکَه ناوی پَشِ دَمپَرزَیْندَرئ.  
 وَشَفَ المَاءُ وَحَوْرَهُ رَشْفًا وَرَشِيفًا: بهلَیْوی ناوَمکَمی  
 هَهَلَمَزئ.

رَشَفَ الإناءُ: نَموَمی لَهقَاپَهکَه دا بوو هَهَلِی مَزئو  
 لَسْتِییهو ۵ رَشَفَهُ رَشْفًا وَرَشْفَانًا: بهمانا (رَشَفَهُ)  
 دئ ۵ أَرَشَفَ المَاءُ: بهمانا (رَشَفَهُ) دئ ۵ أَرَشَفَهُ:  
 هَهَلِی مَزئ ۵ تَرَشَفَهُ: قَوم قَوم هَهَلِی مَزئ ۵  
 الرَشَفُ: پَاشماوَمی شَلَمَمَنی کَه لَمبَنکی قَاپو  
 گَلَس دا دَمپَیْنَتَهو بهلَیْو دَهلسَترِیْتَهو ۵  
 دَمگوتَرئ: (حَوْضُ رَشَفَ): حَهوَزَنکَه ناوی تَیْدا  
 نَهماو ۵ الرَشَفُ: بهمانا (الرَشَفُ) دئ ۵ الرَشُوفُ:  
 دَمگوتَرئ: (إِمْرَأَةٌ رَشُوفٌ): نَافَرَمَتِیکی دَم  
 پَاک و دَمو قَسَه خَوش و بَوْنَخُوشه ۵ هَمروا  
 دَمگوتَرئ: (رِیق رَشُوف) ۵ الرَشِیفُ: دَمگوتَرئ:  
 (حَوْض رَشِیف) حَهوَزَنکَه ناوی تَیْدا نَیْیه ۵  
 الرَشَفُ: شَوئنی نَهو جَوْرَه شَلَمَمَنییه  
 کَه لَمبَنکی قَاپ دا دَمپَیْنَتَهو ۵ رَشَفَهُ رَشْفًا:  
 رَمی کرد، تَفَمَنگی پَیْومنا، تَیری تَیْگَرَت.

وَشَقَّ بَصْرَهُ: چاوی تی بَری ۵ (رَشَقَه بِلَسَانَه):  
 قَسَمی پَشِ گوتن، گَلَمی لَیْکَرَدو بهسَمَر  
 کُؤَنهکَردن دایِگَرَت.

رَشَقَ رَشَاقَةً: قَمَدی بارِیک و بَالای جَوان بوو.



رَشَقَ فِي غَمَلِهِ: بيمناسانی و به خیرایی کارمکانی  
 نه منجم دمد، دمگوترئ: (رجل رشيق) و (خط  
 رشيق) و (فاعة رشيقة) و (قوس رشيقة) ۵ اَرَشَقَ:  
 بوی پوانی و سمیری کرد ۵ اَرَشَقَ الرامی:  
 هاوئزمرکه به کجار رمی کرد ۵ اَرَشَقَتِ الطَّيْبَةُ:  
 ناسکه که ملی درئز کرد ۵ اَرَشَقَ اليه النظر:  
 جاوی تی بری و زوری سهر کرد ۵ رَاشَقُهُ:  
 له گه لیا روشت و هاوړا بوو، دمگوترئ: (رَاشَقَنِي  
 لقصدي): پېشپړکی له گه ل دا کردم بؤ  
 نه منجمدانی مېبست ۵ تَرَشَقَ القومُ: خه لکه که  
 به کتریان تیرباران کرد، بهرد باران کرد،  
 دمگوترئ: (تَرَشَقُوا بالسنتهم): هسپان به به کتر  
 گوتن ۵ تَرَشَقَ فِي الامر: له کارمکه دا توندو تیژی  
 کرد ۵ الأَرَشَقُ: دمگوترئ: (جيد أرشق) گهردنی  
 بلند ۵ الرُّشَقُ: که وانیک که خیرا خیرا تیری  
 بی به اوئیزئ ۵ الرُّشَقُ: به کجار رمی کردن و  
 نهو شتهی دهاوئیزئ ۵ سِرْمُو جِرْمِي قَهْلَم  
 له کاتی نووسین دا ۵ رَشْمُهُ رَشْمًا: وئنه گرت و  
 نووسی، دمگوترئ: (رشم اليه): بوی نووسی.  
 وَشَمَّ الْجُرَبَ بِالرُّوْشَمِ: همرده دانه وئنه کانی  
 مؤرگردن به مؤزی تایبمتی.

رَشَمَ رَشْمًا: فلان خال و کوتراو و خیت و چرچی  
 پیوه بوون ۵ اَرَشَمَ الشَّجَرُ: دره خته که گه لای  
 کرد ۵ اَرَشَتِ الارضُ: پوهک و گزوگیای زموی  
 سمی دهرهینا ۵ اَرَشَمَ البقُ: به هیوایی  
 همورکه بروسکه ی دا ۵ اَرَشَمَ: دهمی  
 زمره که میان تورمکه که یان هوتوومکه ی مؤرکرد  
 به مؤزی پوهشم ۵ الأَرَشَمُ: شتیک یه ک پهنک  
 نه بی پهنکی تری تیکه لاو بن ۵ سمگو پشیلهو  
 نهو جوړه حیوانانه سمرلبوژیان رمش بی ۵  
 بارانی که و زیانبه خش، بارانی که و ناوهخت،  
 دمگوترئ: (غيث أرشم وعام أرشم): بارانی بی

خیرو بهرمکه مت، سالی قرو نه هات ۵  
 شادمیزادی نهوسن ۵ الرَّاكُومُ: مؤر، قالی  
 نووسراو که له گوئنی و هردمو شتی وا دمدری ۵  
 المِرْشَمُ: به مانا (الأرشم) دی.  
 وَشَنَ: چووه ناو هموو کاریکی ناشیرینه وه ۵  
 هه لئس و کهوتی نه فامانه و مندالانه ی کرد.  
 وَشَنَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ: سه که که دهمی خسته ناو  
 قاپه خواردن مهنیه که ۵ الرَّاكُومُ: نهو که سه ی  
 بونی خواردن بکاو له کاتی خوی دا خوی بؤ دا  
 همنگوتئ ۵ نهو شته ی دمدری به شاگردی و هستا  
 ۵ الرُّشَنُ: قوناوی روبار که ناوی لی  
 هه لدمگوتیزئ ۵ الرُّشَنُ: رفه ی شت  
 له سمردانان ۵ کولانه ی هه و او روناکی ۵  
 به نه جهری سمرجادمو کولان.  
 وَشَا الْفَرْخُ رَشًا: بیچومکه ملی درئز کرد بولای  
 دایکی بؤ نهومی خواردنی بخته دهمه وه.  
 رَشَا فلانًا: بهرتیلی دا به فلانکس ۵ اَرَشَى الشَّجَرُ  
 وَالْمَنْظِلُ: لقی دره خته که یان تولی کاله که  
 مارانه که درئز بوو و مگوو حمل.  
 رَشَا الْقَوْمُ فِي دَمِ فلان: خه لکه که هه موویان  
 هاوکاریان کرد بؤ خوئنی فلان.  
 رَشَا الْقَوْمُ بِسِلَاحِهِمْ فِيهِ: خه لکه که هه موو تیکرا  
 روی چه که کانیان کرده فلان.  
 رَشَا الدَّلْوُ وَخَوَّهَا: حمیلی بؤ دؤلچه که دانا.  
 رَشَا الْفَصِيلُ: شیر ی دا به بیچومکه، میژاندی ۵  
 راشاه: لسی پاپایه وه، ماستاوی بؤ کردن  
 به پروالمت دلسوژی بؤ نیشان دا ۵ اِرْشَى:  
 بهرتیلی و مرگرت ۵ استشی فی حکمه: دادومرکه  
 له پای دمرکردنی برپار داوی بهرتیلی کرد ۵  
 استشی الفصيلُ: بیچومکه داوی شیر ی کرد ۵  
 استشی ما فی الضرع: چی له گوانه که دا بوو  
 دمری هینا.

ترشاه: نهرمو نیانی لهگهل دا بهکارهینا، ویستی  
 بهبهرتیل نهرمی بکا ۵ الرُشاه: حهل یان  
 حهل دۆلجه ۵ تولهی رومکی کولهکمو  
 کالهکه مارانهو شتی وا ۵ نهستیرمهکه  
 لهبورچی حوت دا کهدوا مهنزلی مانگه، پیی  
 دمگوتری (بطن الحوت) ۵ الرُشاه: گیاهکه  
 دمکولیندری و دمخوریتوه بۆ رهوانبونی گده  
 ۵ الرُشوة: نهو مالمیه بهبهرتیل دمدری بۆ  
 ومدستهینانی بهرژموندیهکان، یان دمدری بۆ  
 بهحمقدانانی بهتال یان بهتالکردنی حق ۵  
 الرُصب: لهپشته دمست دا نیوان بنکی قامکی  
 ناومراست و پهنا ۵ رَصَد: لهسر ریکا بۆی  
 دانیش و حاوی بۆگتپاو سمرنجی دایه ههلس و  
 گهوتی، چاودیری کرد بزانی چی دمکاو چۆن  
 دمکا ۵ رُصِدَتِ الْأَرْضُ رَصْدًا: ریزنه باران دای  
 لهزوی ۵ أَرْضَتِ الْأَرْضُ: زهوییهکه کهمی  
 بارانی لی باری، یان کهمی لهومری لی پروا  
 چاومروان دمکری گیاوگزی باشی لی بروی ۵  
 أَرْضَدَ الشَّيْءُ له: شتهکهی بۆ نامادمکرد،  
 دمگوتری: (أَرْضَدَتِ الْجَيْشَ لِلْقِتَالِ وَالْفِرَسَ  
 لِلطَّرَادِ): سوپام ناماده کردوو به جهننگ،  
 نهسپم نامادمکرد بۆ راومدونان و هیرش بردن،  
 ههروا دمگوتری: (أَرْضَدَ له باخیر والشر):  
 پاداشی دایهوه بهجاک یان بهخراب ۵ أَرْضَدَ  
 الْحَسَابَ: حیسابهکهی نامادمکرد و ناشکرای کرد  
 ۵ رَاصَدَهُ: چاودیری کرد بزانی چی دمکا ۵  
 إِرْصَدَهُ: چاودیری کرد ۵ تَراَصَدًا: همدوکیان  
 چاودیری یهکتریان کرد ۵ تَرَصَدُ وله: چاودیری  
 کرد ۵ الرَاصِدُ: رهقیب و چاودیر ۵ نهوکهسهی  
 چاودیری نهستیره دمکاو بهدوربینی زۆر  
 پهشکهوتوو دمروانیته جم و جۆلی نهستیرمکان  
 ۵ شیر ۵ ههروا دمگوتری: (حیة راصدة) ۵

الرُصْدُ: بارانی دواباران ۵ الرُصْدُ: ریکا ۵  
 لهومری کهم و بارانی کهم ۵ یان بارانیک دوی  
 بارانی تر بیاری ۵ لهزارومو یاسای ناسمان  
 شوناسی دا ناوه بۆنهو شوینه تابهتی و  
 نامیری لیبانهوه چاودیری جم و جۆلی  
 نهستیرمکان دمکری ۵ الرُصْدُ: نهو نهلقه زیره  
 یان زیویه دمکریته قاهشی شمیرهوه یان بلی  
 ناغزونهی قایشهکهیمی ۵ الرُصْبِي: نهو  
 کهسهی لهسر ریکا دادمنیش چاومری  
 خهک دمکا بپن و گپچهیان پی بکا شتیکیان  
 لی بستینی بهناحق ۵ الرُصِيدُ: بهمانا  
 (الرَّاصِدُ) دی، دمگوتری: (سَبْعُ رَصِيدٍ):  
 درندهکه خوی ماتداوه بۆنهوی نیچیریکی  
 لی ههلبکهوی و پهلاماری بدا، (وَحْيَةُ رَصِيد):  
 ماریکه خوی ماتداوه شتیکی لی ههلبکهوی و  
 پهلاماری بدا ۵ ههروا ناوه بۆنهو پارمیهی  
 لهحیسابی جاری دا لهبانق دمینیتهومو  
 خاومنهکهی رای نهکیشاوه ۵ ههروا ناوه بۆنهو  
 ئالتون و زیوی لهبانق دادمنری بۆنهوی ببیته  
 بارمتو بهمانه بۆ بانقه نهوت (دینار و تمهن و  
 لیره کاغزو مس و شتی وا) ۵ الرُصَادُ: ریکا  
 چاودیری و تیشک خسته سمرشت ۵ یان  
 شوینی نهجامدانی نهوکاره، دمگوتری: (هو لك  
 بالرصاد): نهو بۆت لهسنگهردایه و ههمیشه  
 چاودیریت دمکا ناگای لهههلس و کهوتته ۵  
 الرُصْدُ: ریکا چاودیری کردن و سمرنجدان ۵  
 یان شوینی نهجامدانی نهوکاره ۵ ناوه بۆ  
 شوین و فهرمانگو نهو نامیرانهی کاری پی  
 دمکری ۵ ههروها نهو نامیرو شوینهی ریزمی  
 هیزی بومهلهمرزه تۆمار دمکا کهینی دمگوتری:  
 (رُصْرَصَ فِي الْمَكَانِ): لهشوینهکه  
 جیگیر بوو ۵ رَصرَصَ الشَّيْءُ: شتهکانی خسته

بهنایه کترو ریزی کردن و لیکی ترنجانندن  
الرَّصَاةُ: زموی رمقو پتهو ۵ بهردیک بهملو  
نهولای ریزپروی کاریزدا دامنری بؤ بیراستنی  
ناومکه ۵ رَصَّ رَصًا: همدئی لهشتهکهای خسته  
پال نهوی ترو ریزی کردن ۵ به هورقوشم  
پتهوی کرد یان هورقوشمی تیهه لسوو پیی  
روکش کرد.

رَصَّ رَصًا: همدئی لهشتهکان کهوتنه پال پهک و  
ریز بوون، دمگوترئ: (رَصَّتِ الْأُنْثَى):  
ددانهکان ریک بوون ۵ رَصَّ: زؤر ئیلحاحی  
کرد لمسوال و داواکردن دا ۵ رَصَّتِ الْمَرْأَةُ:  
نافرتهکه روبهندی پؤشی تهنه چاوی دیار  
بوون ۵ رَصَّ الثَّغَابُ: روبهندهکهای دادایهوه  
تهنه چاوی دمبیران ۵ رَصَّ الشَّيْءُ: شتهکهای  
لهفورقوشم دروست کرد یان بهفورقوشم  
روکش کرد ۵ ارْصَتِ الْأَشْيَاءُ: شتهکان  
همدنیکیان کهوتنه پال پهکترو ریز بوون ۵  
ترَصَّتِ الْأَشْيَاءُ: بهمانا (ارتصت) دئ، دمگوترئ:  
(تراصُ الْقَوْمُ): خه لکه لهناو خویان ریک  
کهوتن و بهکریزو پهکه لوئست بوون، لهجهنگ  
دا بهرامبر دوژمن تیکرا سمنگریان گرت و  
ریزبهندی خویان نواند ۵ یان لهنوئزدا  
ریزبوون و شانیاں بهشانی پهگرموه نووساند ۵  
ترَصَّتِ الْأَشْيَاءُ: بهمانا (ارتصت) دئ ۵  
الرَّصُوفَةُ: جؤره کلاویکه دمکریته سمر، یان  
همرشتیک سمر داپؤشئ ۵ الرَّصَاصُ:  
عونصوریکی فیلزه، نمرمه کیشی زمپیهکهای  
(۲۰۷/۲۱)، ژماره زمپیهکهای (۸۲)، توندی و  
خهستی (۱۱/۳۴)، لهپلهی گهرمی (۳۲۷) دا  
دمتویتهوه، گوللهی فیشهک که بهتفهنگ و  
دومانچه و کلاشینکوف و نهوجؤره جهگانه  
دماوئزئ ۵ (قلم رصاص): جؤره پینوسیکه ۵

الرَّصَاصِي: همرشتیک رهنکی رمصاصی همبی ۵  
(الرَّصَاصِي الرصاصي): سک ئیشهمیکی تونده  
لهگهال حالتی قهبز بوون دا دمبی، که  
هؤکارهکهای ژمهراوی بوونی رمصاصه ۵  
الرَّصَاصَةُ: بهرد بهگشتی، یان بهردیک که بؤ  
بیرازتنی کاریز لهمبرو لهومبری ریزپروی  
ناومکه دا ریز دمکری ۵ همروما ناوه بؤ  
بهخیل و جروک ۵ الرِّصِيصُ: روبهندی نافرمت  
که زؤر لهچاوی نریک بپیتهوه.

رَصَّ بِالْكَانِ رَصًا: چیگر بوو لهوشوئنه و  
مایهوه.

رَصَّ الرَّجُلُ وَغَرَّةً: بهمسته کۆله و شهپلاغه  
لهپیاومکهای دا ۵ بهتیغ زمیری کوشندی لی دا.  
رَصَّ الْحَبُّ: دانهوئلهکهای لهنیوان دوو بهردا هاری  
۵ بهدهستار وردی کرد.

رَصَّ فُلَانٌ رَصًا وَرُصُوعًا: فلانکس سمتی پوچ و  
رانی لاواز بوون.

رَصَّ الشَّيْءُ بَفَمَةٍ: شتهکهای بهدمیهوه نووساند.  
رَصَّ بِالطَّيْبِ: بؤنی لهخوی دا ۵ ارْصَعَهُ بِالرَّمَحِ:  
بهمانا (رَصَعَهُ) دئ ۵ رَصَعَهُ: بهگؤزو گولئیکه  
رازاندهوه، دمگوترئ: (رَصَّعَ التَّاجُ أَوِ السِّيفُ  
بِالْجَوَاهِرِ): تاجهکهای یان شمشیرهکهای  
بهجه واهیرات رازاندموه ۵ رَصَّعَ الطَّائِرُ عُشَّهُ:  
باندمکه هیلانهکهای خوی به بهرو پؤل و  
چیلکه و شتی و اراهست ۵ رَصَّعَ السَّيْرُ:  
گریهکهای سئ سوچی لهسیرمهکه دا ۵ ارْصَعَ:  
پیوه نووسا ۵ ارْصَعَ الْأَسْنَانُ وَغَرَّهَا: ددانهکان  
لیک نریک بوون پیکهوه لکان ۵ ارْصَعَ الْحَبُّ:  
دانهوئلهکهای هاری ۵ الرِّصِيعُ: جؤریکه  
لهجؤرمکانی زانیاری بهدیج، بهو شیوه وشهکان  
کیشهکیان لیک بجئ و کؤتاییهکهای چون  
پهک بی ۵ الرِّصِيعُ: زنجیرۆکهای قولقهی کیفی

موصحف ۵ الرُصِيعَةُ: همر خشلیک رازاندنه‌موی پی بکری یان همر خشلیک بازانه‌یی بی و دوران دموری تاج و شتی وای پی بپازینریته‌موه ۵ گریی هموسارو لغاوو شتی وا ۵ گمنه کوتاو، همریسه ۵ گوزو گولینکهی نه‌ملاو نه‌ولای زینی نه‌سپ ۵ المِصَاعُ: پارچه دارنکه یاری پی دمگرتی و مگوو مزراح ۵ المِصَعَانُ: قولکهمیکی گهورمییه له‌بمرد هه‌لکه‌مندری و مگوو سندوئل ۵ دمسکه سندوئل نه‌ستورایی پیر به دهستی نادمیزاده دانه‌ویلوه شتی وای پی دمگوتری.

رَصَفَ به الأمرُ رَصْفًا: لایه‌قو هاوشانیه‌تی، دمگوتری: (هذا الأمر لا يَرَصِفُ بك): نه‌و نیشه بۆ تۆ ناشی.

رَصَفَ الشَّيْءُ: ریزی کرد، چینی رابه‌ست، دمگوتری: (رَصَفَ الحجارة في البناء): به‌رمه‌کانی له‌چینی دیوارمه‌دا ریز کرد ۵ (رَصَفَ قَدَمَهُ): حاجی جوت کردن ۵ (رَصَفَ مابين قدميه): حاجی لیک نزیك گردنه‌موه.

رَصَفَ السَّهْمُ: تیلمه سیرمه‌گهی لمتیرمه‌که شمه‌ک دا.

رَصَفَ رَصْفًا: شته‌کان هه‌ندیکیان کهوتنه پال هه‌ندیکیان، دمگوتری: (رَصِفَتِ الأسنانُ): ددانه‌کان له‌پوکه‌کان دا چاک هاتنه دهرموو ریز بوون و ریک و هستان.

رَصَفَ رَصْفًا: پته‌وو قایم بوو، دمگوتری: (رَصَفَ الجِوَابُ): وه‌لامه‌گهی زور ریک و پیک و به‌هیز بوو کس نه‌یتوانی بلی وانیه ۵ ارَصَفَ فلان: فلانکس شه‌را به‌گهی تیکه‌ل کرد به‌ناوی رونی هه‌لرژاو له‌بهرزایی و شاخ و کمنه‌ک ۵ رَصَفُهُ: به‌مانا (رَصَفُهُ) دئی ۵ ارَصَفَ: به‌مانا (رَصِفَ) دئی، دمگوتری: (هو مُرَصِفُ الأسنان): ددانه‌کانی

لیک نزیك و جوتن ۵ تراَصَفَ: به‌مانا (رَصِفَ) دئی، دمگوتری: (تراصفوا في الصف): له‌صه‌فا به‌پیک و پیکی راوه‌ستان ۵ ترَصَفَ: به‌مانا (رَصِفَ) دئی ۵ الرِّصَافُ: به‌ردی ریزکراو ۵ الرُّصَافَةُ: تیلمه سیرمه‌یه‌که دواوی شوینی تیرخورمه‌گهی پی دبه‌سرتی ۵ هه‌رشوینیک له‌پشه خاکی عیراق دره‌ختی لی روا بی، دواوی کراوه به‌ناو بۆ گهرمیکیک له‌بمغدا له‌بمیری خوره‌لاتی روباری دیجلمیه ۵ الرُّصَفُ: به‌مانا (الرِّصَافُ) دئی ۵ به‌ربمستی ناو ۵ رِیْرموی صه‌هریج ۵ (ماءُ الرُّصَفِ): نه‌و ناومییه له‌شاخ و به‌رزایی هه‌لدهرپژێته خوارو زور رون و صافه ۵ الرُّصَفَةُ: تاکی (الرِّصَافُ) یان به‌مانا (الرُّصَفُ) دئی ۵ ره‌میکیک له‌که‌شکه نه‌ژنودا، یان همر خودی که‌شکه نه‌ژنوکهمیه ۵ الرُّصِيفُ: به‌مانا ره‌مصین و پته‌و دئی، دمگوتری: (عمل رصيف) و (جواب رصيف) پته‌و ریک و پیک و پت ناکریته‌موه ۵ (هو رصيف فلان): نه‌و هاوشان و وینهی فلانه له‌مه‌لس و که‌وت و گرده‌موی دا ده‌ق له‌و ده‌جی ۵ هه‌روا به‌ به‌ردی ریزکراوی نه‌مبه‌رو نه‌وبه‌ری ریگاش دمگوتری ۵ له‌مبه‌رو دیوارنکی قایم و پته‌وه که‌شتی و همتارو شتی وای رادموه‌ستیندرین ۵ المِِرْصَافَةُ: چه‌کوچ ۵ ارَصَفَ به: پیومی نووساند، دمگوتری: (جر مرصق): گوینزیکی کویره ناوکه‌گهی پیومی نووساوه دهرنا به ۵ ارِصَقَ به: پیومی نووسا، دمگوتری: (جرز مرصق): گوینزیکه کاکله‌کمی پیومی نووساوه دهرنا به ۵ رَصَتَهُ رَصْنًا: ته‌واوی کرد، مه‌که‌مو پته‌وی کرد.

رَصَنَ الذَّاتَةَ: ولاحه‌کهی به‌داخ نیشانه‌کرد.

رَصَنَ بِلِسَانِهِ: به‌زوبان جینیوی پی دا.

رَضَنَ رَضَانَةً: چيگير و پتمو بوو، دمگوتري: (رَضَنَ البناء): بينا که قايم و پتمو بوو و عاقل و هوښمند بوو و رڼک و پڼک و ناياب بوو  
 اَرْضَنَهُ: چيگيري کردو چه سپاندي و رَضَنَ: دمگوتري: (رَضَنَ الشَّيْءُ معرفة): شته که ي باش زاني و (رَضَنَ لي هذا الخير): نهم همواله ي بويه کالآ کردمه و مو ليکولينه و ي باشي تيدا نهمجام دا و الارضين: شتي مو حکه و چه سپاو و الارضين: دمگوتري: (فلان رَضِنَ بحاجتك): فلانکس شي او ي نهمويه پيدا و يستيه کانت جي به جي بکات و رَضِنَ الجوف: ناوسک هيشاو و المرَضَنُ: ناسنيکه گهرم دمکرو و ولاخي پي داخ دمکري و رصاه رصوا: چيگيري کردو چه سپاندي و جوان دابه زراندي و ارضي بالمكان: به و شوينه و نووسا و به جي نه هيت.

وَضَبَ المطرُ رَضْباً: باران دايکردو لافاوي لي هه لسا.  
 وَضَبَ الرِّيقُ: ليکي چاند، ناوي دهمي هاته خوارو هه لي مليست و تَرَضَبَ الرِّيقُ: تفي هه لمليست و الرَضَبُ: جوړه سیدرو بونليکي خوښه و الرَضَابُ: تفي و ليک و يان تفي هه لمليسا و رنگي راوي هه نگوين و شه و نم که دمکه و پته سهردار و روه و تمرزه و ميسکي وردو هار او و کلؤ شهر و گوارا، دمگوتري: (ماء رَضَاب): ناوي شيرين و گوارا و المرَضَبُ: ناوي دهم که شيرين بي و ناوي دهمي دلدارو خوښه و يست و رَضَخَهُ رَضْخاً: به بمره کوتاي، وردی کرد، شکاندي، دمگوتري: (رَضَخَ الحصى والقوى): يان (رَضَخَ رأسه) و ارتضخ منه: عوزري بوهينا يه و تَرَضَخَ الحَبْرُ و نحوه: نانه که ي وردو هار کرد و الرَضْخُ: به خششي که م و شتي ناوازه، نهموي له ناوکی بادام و گويزو شتي و ا بهيدا دمي، دمگوتري: (بلغنا رَضْخَ من خبر): که ميک

له همواله که مان پي گهي و الرَضْخُ: دمکي کوتراو و شکيراو، يان نهم و دمنکانه ي له سندوله که دمه پزين و له ملا و نه ولا دمکه و الرَضْخَةُ: نهم و دمنکانه ي دمه پزين له زير دمسکه سندوله که و المرَضاخ: دمسکه سندول، نهموي شتي پي دمگوتري و رَضَخَتِ التَّيْسُ رَضْخاً: نيره کتويه کان شهره هوجيان کرد.

وَضَخَ به الأرض: به زموي دا دا.

رَضَخَ له من ماله: له مال و ساماني خو ي شتي که مي دايه.

رَضَخَ الشَّيْءُ الياسَ: شته و شکه که ي تيك شکاندو هاري و اَرْضَخَ له: شتي زور که مي پيدا و راضخ منه شيئا: شتي که لي دمسکه و راضخ فلاناً: بمره باراني فلانکسي کرد، بمردي تيگرت و ارتضخ: دمگوتري: (هو يرتضخ لکنة اعجمية): له مقسه کردني دا شيوه بينگانه ي زماني عهرمي پيوه دياره و يان زماني تنيکه لاوه له و شه ي عهرمي و ناعهرمي و تراضخوا بالسهام: تيران له ميک گرت، به کتريان تيره باران کرد و تَرَضَخَ الحَبْرُ و نحوه: نانه که ي ورد کردو خواردي و تَرَضَخَ الحَبْرُ: همواله که ي بيست به لام لي دنيا نهمبو و الرَضَاخَةُ: به خششي که م و الرَضْخُ: به مانا (الرَضَاخَةُ) دي و شتي که م و کور، همواليک بيبي و لي دنيا نهمي و الرَضْخَةُ: به مانا (الرَضْخُ) دي و الرَضْخَةُ: به مانا (الرَضَاخَةُ) دي و المرَضاخ: ناميري گمنم کوتان و نؤک کوتان و شتي و المرَضْخَةُ: به مانا (المرضاخ) دي و رَضْخَهُ: تويکله که ي کردمه و چاک نه ميکوتا و تَرَضْرَضَ: شکاندي و وردی کرد و جولايه و مو رايوشاندي و الرَضْرَضُ: بمره وردي ناو ريرموي ناو و دلويه باراني و رد و گوشتن و دمگوتري: (رجل رَضْرَضَ)

و(ردف رضاض): بپاوی گوشتن، سمتی  
 گوشتن ۵ الرُّضاضَةُ: میینهی (الرضاض) ۵  
 بمرد که دمه‌اوینژری و هه‌لبمزو دابه‌ز دمکا ۵  
 الرُّضَضُ: بهردی بجوک له‌پِرَموی ناوی کاریزدا  
 ۵ رَضَهُ رَضًا: کوتای توینکله‌کی لئ کردموه، یان  
 شکاندی و وردی کرد ۵ اَرْضُ: هونگران و ته‌مبه‌ل  
 بوو ۵ اَرْضُ فِي الارض: به‌رموی دا رۆیی ۵ اَرْضُ  
 التَّمْبُ وَغِيهَا العَرَقُ: ماندویمتی عمره‌قی بئ کرد  
 ۵ اِرْتَضُ الشَّيْءُ: شته‌که شکا ۵ الارضُ:  
 ئاده‌میزادی له‌جیدا که‌وتوو که‌جیگای خۆی  
 جی نه‌هیلئ ۵ الرُّضاضُ: نامیری شکینەر،  
 وردکمر ۵ الرُّضُ: خورما دهنکه‌که‌ی  
 دهر به‌یتندری و ورد بکری و پاشان تیکه‌لاوی  
 ماست بکری، یان خورما و رۆنه‌کمره تیکه‌ل  
 بکری ۵ المِرْضَةُ: همرشتیک ببیته‌هوی  
 عمره‌فکردن و جه‌سته‌ی ئاده‌میزاد گهرم دابینئ  
 له‌خواردن و خواردنموه ۵ ماستی ترش، دوی  
 ترش ۵ المِرْضَةُ: به‌مانا (الرُّض) دئ ۵ ماست و دوی  
 ترش، که‌عمره‌قی به‌ئینسان بکا.

وَضَعَ رَضَاعَةً: خو خراب بوو ناکه‌س به‌چه بوو.

رَضَعَ اَمَةٌ: گۆی مەمکی دایکی مزوی شیری خوارد،  
 ده‌شگوترئ: (رضع الثدي)، ده‌شگوترئ: (هر  
 يرضع الدنيا وَيَلْهَمُها): به‌رو بومی دونیا ده‌خواو  
 زه‌می دمکا ۵ رَضَعَهَا رَضْعًا: به‌مانا (رَضَعَهَا) دئ.  
 رَضَعَ رَضَاعَةً: خو خراب بوون ده‌گوترئ: (لَوْمْ  
 وَرَضَعَ): بۆ که‌سیک گوانی ئاژه‌له‌که به‌زئ نه‌ک  
 بیدوشئ مزینه‌که‌شی له‌ترسی نه‌ومیه نه‌ومکوو  
 خه‌لکی گۆیان لئ بئ و داوی شیری لئ بکمن  
 ۵ اَرْضَعَتِ اُمٌّ: دایکه‌که مندالی هه‌بوو شیر  
 دمه‌ابه ۵ اَرْضَعَ الْوَلَدُ: منداله‌که‌ی والئ کرد  
 شیرمه‌که بخوا ۵ رَضَعَهُ: شیر له‌که‌ل دا خوارد ۵  
 دایه ده‌ست دایه‌نیک شیر بداتئ ۵ راضع

الطفلُ: منداله‌که شیر دایکی ده‌خواردو  
 دایکه‌که‌ش سکی هه‌بوو ۵ اِرْتَضَمَها: به‌مانا  
 (رضمها) دئ ۵ اِرْتَضَعَتِ العَنَنُ: بزنه‌که شیر  
 خۆی خواردموه ۵ تَرَضَعًا: دوو منداله‌که  
 به‌مه‌که‌وه شیر یان خوارد ۵ اسْتَرَضَعَ الْوَلَدُ: داوی  
 کرد شیر دهرنیک بۆ منداله‌که‌ی په‌یدابکری ۵  
 اسْتَرَضَعَ الْمَرْأَةُ الْمَوْلُودَ: منداله‌که داوی کرد  
 ئافرمه‌که شیر بداتئ ۵ الراضِعُ: سوانکمر ۵  
 خویری و هه‌تیو مچه ۵ خاومن شیر که‌دمکاته  
 می‌ردی ژنه شیر دهرمه‌که ۵ الراضِعةُ: میینه‌ی  
 (الراضع) ه ۵ ددانی پێشه‌وه‌ی مندا‌ل که بۆ شیر  
 مزین بشتیان بئ دمه‌ستی، یان نه‌و ددانانه‌ی  
 له‌ماوه‌ی شیر خواردن دا ده‌که‌ون ۵ الرِّضَاعُ:  
 ده‌گوترئ: (بينهما رضاع اللبن) برای شیر  
 به‌کترن ۵ الرِّضَاعَةُ: شیر خواردن، شیر پیدان ۵  
 الرُّضْعُ: پوره هه‌نگ یان هه‌نگی به‌کۆله ۵  
 الرُّضْعُ: دره‌ختیکه‌ حوشتر حمزی  
 له‌که‌لاکه‌یه‌تی ۵ الرُّضُوعَةُ: به‌مانا (الرُّضْعَةُ) دئ،  
 ده‌گوترئ: (شاة رضرعة) ۵ الرُّضِيعُ: به‌مانا  
 (الراضِعُ) دئ، ده‌گوترئ: (فلان رضيعي):  
 فلانکس برای شیرمه ۵ المِرْضَةُ: ئامپرنکه  
 مندا‌ل شیر لئ ده‌خوا (مه‌مه‌ی شیر).

وَضَفَّ رَضْفًا: له‌سهر به‌ردی سورکراوه برژاند،  
 کولاندی، گهرمی کرد، پئی گه‌باند ۵ له‌سه  
 به‌ردی سورکراوه داخی کرد.

رَضَفَ الرَّسَادَةُ: سه‌رین و پشتیه‌که‌ی دوو لۆ  
 هینایه‌وه ۵ رَضَفَهُ: به‌مانا (رَضَفَهُ) دئ، ده‌گوترئ:  
 (رَضَفَهُ): واته‌ رقی هه‌لساند تاوی لئ کرد  
 ده‌تگوت له‌سهر به‌ردی گهرم و سورموه بووه ۵  
 الرُّضْفَةُ: به‌ردی سورموه بوو گهرم کراو به‌ئاگر  
 ۵ ده‌گوترئ: (هر على الرضف): نه‌و ده‌لئ  
 له‌سهر به‌ردی سورموه بووه ۵ جه‌جیمینی نیهو

همدا نادا ۵ یان به لایه کی هیند گهورمیه به لآو  
ناخویشیه کانی لمو پېشی لمبیر بردنمهوه ۵  
همروا بهز که کهوته سه برمردی گهرم  
دمتو پته موهو گهرمیه که ی سارد دمکاته موه ۵  
نیسقانی قاوغه نه ژنؤ ۵ الرضافه: بهر دی  
گهرم و سورموه بوو که نازه لی بی داخ بکری ۵  
ارضک عینیه: جاولی قوجاندو کردنیه موه.

رَضَمَ رَضْمًا وَرَضْمَانًا: خونگران بوو، به ته مبه لی  
هه ننگاوی هه لئنان و هه ننگاومکانی کورت  
هاویشن.

رَضَمَ بِالْمَكَانِ رَضْمًا وَرَضْمًا: لهو شوپنه چیگر بوو.  
رَضَمَ الْبَعْرُ وَخَوْه بِنَفْسِهِ: خوشتر که یان شتیکی تر  
خوی دابه زموی داو لی پالکهوت.

رَضَمَ الْبَيْتَ: خانوم که ی بمیردی سپی بنیات نا،  
دمگوتری: (رضم علیه الحجر): بهر دی له سمر  
که نه که کردن.

رَضَمَ الْمَنَاعَ: کالاکه ی ریز کردن و له سمریه که هه لی  
چنی.

رَضَمَ الْأَرْضَ: زموی به که ی کپلا بو کشتوکان ۵ ارتمم  
الشیئ: شته که هه ندیکو جووه پال هه ندیکو و  
چمسپ بوو ۵ تیک ترنجا ۵ شکاو که رت که رت  
بوو ۵ الرضام: دمگوتری: (رضام من نبت):

که مینک له مروه و گیاوگز ۵ الرضم: بهر دی سپی  
۵ یان تاشه بهر دی گهوره که هه ندیکان  
که وتبته سمر هه ندیکان ۵ الرضمة: بهر دی، یان  
گاشه بهر دی گهوره ۵ الرضمة: بهمانا  
(الرضمة) دی ۵ المرصوم: دمگوتری: (برزون  
مرصوم العصب): ولاخیکی نا رسه نه،

رهمه کانی چه ته ی سواری په کتر بوون روینی  
بوژناکری ۵ رَضَمَهُ رَضْمًا: هه ندیکو خسته پال  
هه ندیکو تری ۵ یان ریزی کردو هه لی چنی ۵  
رضاه رَضُوا: زور تر لی رازی بوو، دمگوتری:

(راضانی فَرَضُوهُ): له کاتی لیک رازی بوون دا  
به سمر یا زال بووم ۵ رَضِيَهُ رِيه رَعْنَه وعلیه رَضًا  
رضاء رضواناً: هه لی بژاردو بی رازی بوو،  
په سهندی کرد، دمگوتری: (رضیه له): به شاهمنی  
زانی بوژنه و کاره ۵ ارضاه: وی لی کرد رازی  
بیی، دمگوتری: (ارضیه غی): وام لی کرد لیم  
رازی بی ۵ ارضاه مراضاء رضاء: هاوړابوو  
له که لیاو رازی کرد ۵ پیشپرکیان کرد له پازی  
کردنی په کتر دا ۵ ارضاه: بهمانا (رضیه) دی،  
دمگوتری: (ارضاه لصحبه): هه لی بژارد بو  
هاوړپیمه ۵ به شیاوی زانی بو هاوړپیمه تی ۵  
راضیا: هاوړابوون، به په کتر پازی بوون ۵  
ارضاه: هه لی به ده سته پیمانی رهمه مندی نهوی  
دا، یان به ناره حه تی و زحمه تی رازی بوو ۵  
استرضاه: هه لی رهمه مندی نهوی دا ۵ داوی  
لی کرد رازی بکا ۵ الرضا: رهمه مندی ۵  
الرضاء: بهمانا (الرضا) دی ۵ الرضي:  
فرمان بهر دارو ملکه چ ۵ رطاه رطفا: شتیکی  
خسته نه مستوی که پی ناخویش بوو.

وَطِي رَطًا: نه حه ق و گیل بوو ۵ استرطاً: نه حه ق  
بوو ۵ استرطاً فلاناً: فلانکه سی نه حه ق و  
خو پری کرد.

وَقَبَّ الْبُسْرُ رَطْبًا: خورما که پی که پی ۵ تامی  
له بهر سیله پی موه گورا بو شیرینی.

رَطَبُ الدَّابَّةِ: ولاخه که خورمای گمیوی خوارد.

رَطَبَ فُلَانًا: خورمای شیرین و تهر و تازه ی  
دهر خواردی فلان دا.

رَطَبَ رَطْبَةً وَرَطَابَةً: شیئ هینایه موه، تهر بوو، پاراو  
بوو، دمگوتری: (لساني رطب بذرك): زوبانم  
پاراوه په یادی تو.

رَطَبُ فُلَانٍ رَطْبًا: فَلَانُكُمَسْ نَمُوهُ لَى بُوو  
لَمَرَسْتُو جَمُوت رَايَنَوَانْدُو دِرْكَانْدَى.

رَطَبُ رَطْبَةٍ وَرَطَابَةٌ: بَهْمَانَا (رَطَبُ) دَى، نَمَرْمُو نِيَان  
بُوو.

رَطَبُ الْهَوَاءِ رَطْبَةٌ: هَمُوَا بُوخَارَى زُورُ بُوو.

رَطَبُ الْبُسْرِ: خُورْمَاكَه گَمِيو شِيرِيْن بُوو ۵ اَرَطَبُ  
الْبُسْرِ: خُورْمَاكَه بُوو بَه رُوتَاب، يَان تَمَرِيو  
شِيرِيْنى تِيكَمُوت ۵ اَرَطَبُ فُلَانُ: فَلَانُكُمَسْ  
خُورْمَاي گَمِيو تَازَمَى زُورُ بُوو ۵ خُورْمَاكَه بُوو  
بَه رُوتَاب، يَان تَمَرِيو شِيرِيْنى تِيكَمُوت ۵ اَرَطَبُ  
النَّخْلُ: دِرْمَخْتى خُورْمَاكَه خُورْمَاكَانِى

بِيكْگَمِيو شِيرِيْن بُوو ۵ خُورْمَاكَه بُوو بَه  
رُوتَاب، يَان تَمَرِيو شِيرِيْنى تِيكَمُوت ۵ اَرَطَبُ  
الْأَرْضِ: زَمُويِيكَه خُورْمَاي رُوتَابى زُورُ بُوو يَان  
هَمِيْبُوو ۵ اَرَطَبُ الشَّرْبِ وَغَيْرِه: كِرَاسَمَكَمَى  
تَمَرْكَرد ۵ رَطَبُ الْبُسْرِ: بَهْمَانَا (اَرَطَبُ) دَى ۵  
اَرَطَبُ الشَّيْئِ: شَتَمَكَمَى تَمَرْكَرد ۵ اَرَطَبُ فَلَانًا:  
خُورْمَاي رُوتَابى دِمَرْخُورَدى فُلَان دَا ۵ تَرَطَبُ:  
تَمَرْپُوو، دَمَشْگُوتَرى: (تَرَطَبُ لِسَانِي بَذْكَرْكَ):

زُويَانَم بَهْيَادى تُو پَارَاو بُوو ۵ الرُّطَبُ: نَمَرْمُو  
نِيَان ۵ تَمَر، پِيچَمُوانَهى وَشْكَ، دَمْگُوتَرى: (غَلَام  
رَطَبُ): كُوپِيكَه نَازُو نُوْزى زُنَانَه دَمْكَ ۵ هَمُروَا  
نَاوَه بُو هَمَرَشْتِيْكَ بَهْمَاو تَمَرْپَكِرَى ۵ هَمُموو  
شُورْكَيْكى تَمَر ۵ الرُّطَبُ: لَمُومَرْكَاى سَهْوَزو  
دَارَاسْتَانَاوى ۵ بَهْشِيْكَ لَمُو جُورَه لَمُومَرْكَايِي  
بَهْگِيَاو گَزُو دِرْمَخْتى سَهْوَز خُوى دَمْنُويْنى ۵  
الرُّطَبُ: خُورْمَاي گَمِيُو پِيْش نَمُوهُى وَشْكَ  
بِيْتَهْوَه ۵ الرُّطْبَةُ: مِيْيِنَهى (الرُّطَبُ) ۵ جَارِيَه  
رَطْبَةٍ: كَمَنِيْزَمْكى نَمَرْمُو نُوْل يَان بِيْ رَمُوشْت ۵  
هَمَر رُومَكِيْكَ بَه تَمَرِيو بَخُورَى ۵ الرُّطِيْبُ: (غَصْن  
رَطِيْب وَرِيْش رَطِيْب): لَقى دِرْمَخْت كَهْزُور تَمَرْپُو  
شَلْكَ بِي ۵ پَمَرُو پُوْلى نَمَرْمُو نِيَان ۵ الْمُرْطَبَةُ:

دَمْگُوتَرى: (بَر مَرَطَبَةٍ) بِيْرِيْكَ كَهْلَمَانَاو بِيْرْمَاكَانِى  
تَرْدَا نَاوَمَكَمَى شِيرِيْن بِي ۵ الرُّطْرَاطُ: نَاوى  
بَهْرَمَاوَهُى حُوشْتَر لَمَبْنِى حَهْوَزْدَا ۵ رَطَسَةُ  
رُطْسًا: شَهْبِلَاغَهى لَى دَا ۵ اَرُطْسْتُ عَلَيْهِ الْحَجَارَةُ:  
بِمَرْدى لَمَسَمَر هَهْ لُجْنى ۵ اَرَطُ: نَهْجَمَهَقُو گِيْل  
بُوو ۵ مَخْؤَلَانِى تِيكَمُوتُو هَاوَارى كَرْد، هَمُروَا  
هُؤَرِيَاي نَايَهْوَه ۵ اَرَطُ فِي مَقْعَدِه: زُورْمَايَهْوَه  
نَمُوشُويْنَهى جِيْ نَهْمِيْشْت ۵ الرُّطِيْطُ: كَمَسِيْكَ  
بَكَهْويْتَه هَهْ لَبْهَزُو دَابْهَزُو هَاتُو هَاوَارْكَردن ۵  
گِيْلَىو نَهْجَمَهَقَى.

وَطَلَّ رَطْلًا: بَاْزى دَا.

رَطَلُ الشَّيْئِ: بَهْدَمَسْت هَهْلى سَهْنگَانْد بَزَانى كِيْشى  
چَمَنْدَه ۵ اَرَطَلُ فُلَانُ: فَلَانُكُمَسْ مَمْدَالِيْكى  
زَمْعِيْضُو لَاوَاْزُو نَهْكَامَلَى بُوو ۵ شَلُو شُيَاوَو بُوو  
۵ گُوتْچَكَهْكَانِى شُورْپُوبُونَهْوَه ۵ رَاطَلُهُ: بَهْكَيْشى  
رِيْطَل كَالَاكَمَى بِيْ فَرُوشْت ۵ رَطَلُ الشَّعْرِ:  
قَزْمَكَاْنِى بَهْرُون چَهْوَرْكَردو نَهْرَمى كَرْدن ۵  
قَزْمَكَاْنِى هَهْ لَدَايَهْوَه ۵ دَايَهْيِنَانُو شُؤْرى  
كَردنَهْوَه.

اسْتَرَطَلُهُ: دَاوَاي لَى كَرْد بَهْكَيْشى رِيْطَل شَتى بِيْ  
بَفَرُوشِ ۵ الرِّطْلُ: كِيْشِيْكَ شَتى بِيْ دَمْپِيُورَى  
يَان دَمْكِيْشِرَى ۵ بَهْگُويْرمى دَابُو نَهْرَمِيْتى  
وَلَاتَهْكَان دَمْگُويْرى ۵ بُوْئُمُونَه لَه مِيْصَر ۱۲  
نُؤْقِيَهِيَه، نُؤْقِيَهْش وَمَزْنى دُوانَزَه دِيْرَهْمَه ۵  
نَمَرْمُو نِيَان ۵ هَمَرَشْتِيْكَ مَهْيَلَه نَمَرْمُو وَشْكَ  
بِي ۵ بِيْرى زَمْعِيْضُو رَمَق ۵ مَمْدَالِى بَارِيْكى بَالَا  
بَهْرَز ۵ نَهْجَمَهَق ۵ رَطَمُهُ رَطْمًا: قُورَاوى كَرْد  
لَهْهُورَى هَهْ لُكِيْشَا لَهْهُورَى وَمَرْدَا، دَمْگُوتَرى:  
(رَطَمُهُ فِي الرَّحْلِ): خَسْتِيَه نَاو قُورْپُومُوه ۵ (رَطَمُهُ  
فِي الْأَمْرِ): خَسْتِيَه نَاو كِيْشَمِيَهْكَمُوه زُور  
زَهْجَمَهْتَه لَى رَزْكَار بِي ۵ بَهْمَنْدى كَرْد، گِيْرى  
بِيْ خُورَاد.



رَطَمَ رَطْمًا: نهموی لمانا سکی دا بوو گیری خوارد  
 ۵ قهبز بوو ۵ اَرَطَمَ: بیدمنگ بوو ۵ اِرَطَمَ:  
 کهوته ناو خوږموه، لهخوږ چمقی ۵ اِرَطَمَ  
 الشَّيْءُ: شتهکه قهرمبالغ بوو ۵ کهوته سمریهک  
 ۵ اِرَطَمَ فیهِ: کهوتو تیکیموه هاویشتو  
 نهمیزانی چی بکا ۵ تَرَطَمَ: کهوته سمریهک ۵  
 تَرَطَمَ السَّلْحَ: قهیزی کرد، گوی گرا، میزی گرا  
 ۵ الرُّطَامُ: تاپهتتمندی شت ۵ الرُّطَامُ: گیربوونی  
 خوراک لهگهدهی خوشتر دا، واته: خوشترکه  
 یان همر نازه لیکي تر که پیسایي بونهکری ۵  
 الرُّطْمَةُ: نهمو جوړتو کیشمیهی تری دمکهوئ،  
 دمگوترئ: (رَقَعَ فِي رُطْمَةٍ): کهوتوته  
 کیشمیهکهوه نهمسهرمو سمری نازانیو  
 همرچهنده دمکا لسی رزگار نابئ ۵ الرُّطْمُ:  
 نهمحمقو گیل ۵ نافرمتیک وانیکي بمنیسقان  
 گرابئ ۵ الرُّطْمَةُ: بهمانا (الرُّطْمَةُ) دئ.

وَطَنَ الأعجمي رطانة: کابرای ناعهرېب بهلوغمتو  
 زمانی خوئی قسهی کرد.

رَطَنَ فلان: کابرا بهزمانی ناعهرمبی قسهی کرد.  
 رَطَنَ لَهُ رَطْنًا ورطانة: بهزوبانیك دوا، کمس لسی  
 حالی نهمبوو ۵ رَاطَنَهُ مَرَاطَنَةً ورطانا: بهزمانی  
 ناعهرېب قسهی لهگهال کرد ۵ الرُّطَانَةُ: ناخاوتن  
 بهزمانی بیگانهو ناعهرمبی، دمگوترئ: (كَلَمَهُ  
 بِالرُّطَانَةِ): قسهی لهگهال دا کرد بهزمانی  
 عهجهمی یان بهزمانیک زوربهی خه لکهکه  
 لسی حالی نهمدبوو ۵ الرُّطَانَةُ: خوشتری زور  
 لهگهال خاومنو ماله کوجهریهکان.

اَرَطَتِ الأرضُ: زموییهکه رومکی نهرمتای لسی پوا؛  
 گیایهکه بو دبغاگردن بهکاردئ.

وَعَبَ رُعْبًا: ترساو لئوه لهرمی پئ کهوت.

رَعَبَ الوادي: شیومکه هرپوو لمانا.

رَعَبَ الحماة: کوترکه دهنکی بهرز کردموهو شولی  
 لئ هه لکیشا

رَعَبَ فلانًا: فلانکهسی ترساند ۵ همرهشهی لئ  
 کرد.

رَعَبَ السام: دوگهکهی بری.

رَعَبَ الخوض: جهوزمکهی پرکرد.

رَعَبَ السهم: شوئنی سهرمتیرمکانی شکاند ۵ رَعَبَتِ  
 الحماة ترعيبًا: بهمانا (رعبت) دئ.

رَعَبَ فلانًا: فلانکهسی ترساند.

رَعَبَ السهم: شوئنی سهرمتیرمکانی چاک کردموه ۵

اِرْعَبَ: ترسا ۵ الأَرْعَبُ: کورت ۵ الرَّاكِبِيُّ: جوړه

کوتریکه زور بهدمنکی بهرز دهخوئنی ۵

الرُّعْبُ: همرهشه ۵ جوړه سهجمیکي زمانی

عهرمیبیه ۵ الرُّعْبُ من السهم: نهمو شوئنیهمیه

سهرمتیرمکانی تیوه دهجن ۵ الرَّمِيبُ: دهگوترئ:

(هو رعب العين): چاو ترساوه ۵ بؤهرشتیک

بروانئ لسی دهرترس ۵ دوگی خوشتر کهشیتال

شیتال گرابئ ۵ هه لوموئیک کهچهوری لئ

بهجوړیتهموه (سَام رعب) پتمو، گوشتن ۵ کورته

بالا ۵ الرُّعَابَةُ: زور ترسنوئک ۵ التَّهْيِبة: پارچه

دووگی خوشتر ۵ الرُّعْبَةُ: شوئنی ترس ۵ بازو

هه لامت بردنی ترسناک ۵ ومکوو نهوه

بهمنهخافل پمکیک بهلامارت بداو لسی برسی

۵ رَعِبَ: هه لهو بوو وای لئ هات روئی لئ

دمتکا ۵ الرُّعْبُ: سهرمتای دهرکهوتنی خورما ۵

الرُّعْبُوبُ: زمعیضو ترسنوئک ۵ سوکو چهپلهر

۵ نافرمتی تازه پیگهیشتوی بالا بهرزی

گوشتن و نهرمو نول ۵ یان نافرمتی سپی پیستی

جوان و نهرمو نول ۵ الرُّعْبُ من النساء: بهمانا

(الرُّعْبُوب) دئ ۵ رَعِبَلُ: نافرمتی سهر رهقو

نهمحمق ۵ رَعِبَلُ الشَّيْءِ: شتهکهی پارچه

پارچه کرد، شرو ونجرو ونجری کرد ۵

دمگوترئ: (رعبل اللحم): گوشته‌کهی کوتکوت کرد بؤ نهومی زوو بیرژی.

تَرَعْبَل: پارچه پارچه بوو ۵ کوتکوت بوو ۵ الرُعْبَل: نافرمتی دمنگو دؤره ناخوش و نه‌حمق، نهو نافرمتی پۇشاکى زبرو ناشیرین دمپۇشی ۵ زیندمومری قه‌باره زلو گه‌وره ۵ الرُعْبَلَةُ: گیزه‌لوکهو خوارو خینج، دمگوترئ: (ریح رعبلة): باهمکی ناپئک و پئک و گیزه‌لوکه ناسایه ۵ الرُعْبُولَةُ: پارچه قوماشی دپاو، دمگوترئ: (ثوب رعايل): کراسئکی شرپ و پو دپاوه ۵ رَعَّتِ الْعَنْزُ أَوْ الشَّاءُ رَعْشًا: دمورو به‌ری سپی واشمه، بزنه‌که یان مهرکه لمبؤز به‌له‌که ۵ رَعَّتِ الْحَيَّةُ فَلَانًا: مارکه فلائی گمست، کممیک پئوی دا ۵ رَعَّتِ الْعَنْزُ أَوْ الشَّاءُ رَعْشًا: به‌مانا (رَعَّتْ) دئ ۵ رَعَّتْهَا: گوارهی لمگویی کرد، مله‌وانکه‌ی لمل کرد ۵ الرُعْشُ: گواره یان همرشتیک بؤ جوانکردن و رازاندنه‌وه به‌خؤدا بکری ۵ ومکوو گواره مله‌وانکه و گیزو گولنکه ۵ گوشته زیاده‌یه‌که به‌سمر سمری همندئ بالندمومیه یان به‌سمر دمندوکیه‌ومتی ۵ الأَرْحُوتَةُ: نهو به‌مردی له‌سمر لیواری بیر دادمنری و ناو هه‌لکئش له‌سمری پادموستئ.

وَعَثَ الرِّمَانُ: گولوکه همنار.

وَعَجَ الْبَرْقُ رَعْجًا: هه‌وره بروسکه‌که پئچاو پئچی کردو پرتهمو و بریسکه‌کهی زؤر مایه‌وه.

رَعَجَ فَلَانًا: فلانکه‌سی دموله‌ممند کرد.

رَعَجَ: زؤر بوو ۵ ارْعَجَ الْبَرْقُ وَلِهَو: به‌مانا (رَعَجَ) دئ ۵ ارْعَجَ فَلَانٌ: فلان دموله‌ممند بوو ۵ ارْعَجَ: به‌مانا (رَعَجَ) دئ ۵ که‌وته به‌له‌مقازمو له‌رزین و ماخؤلانی پئکه‌وت ۵ ارْعَجَ الرَّادِي: شیومکه پربوو ۵ الرُّعْجُ: مپرو بزنی زؤر.

وَعَدَ السَّحَابُ رَعْدًا وَرُعْدًا: هه‌ورمه گؤلاندی و بارانی باراند، دمگوترئ: (هه‌په‌شه‌ی لی کرد). رَعَدَتِ الْمَرَأَةُ: نافرمتکه‌که خؤی رازاندموه و خؤی جوانکرد.

رَعَدَ رَعْدًا: له‌رزین و ماخؤلانی تی که‌وت ۵ ارْعَدَ: به‌مانا (رَعَدَ) دئ ۵ ارْعَدَ لَهُ: هه‌په‌شه‌ی لی کرد ۵ ترسو دله‌گوتئ توش هات ۵ گوئی له‌گولئی هه‌ور بوو ۵ ارْعَدَتِ الْمَرَأَةُ: به‌مانا (رَعَدَتِ) دئ ۵ ارْعَدَ فَلَانٌ: فلان زؤر ئیلحاحی کرد له‌سوانکردن و پرسیاردا ۵ ارْعَدَ فَلَانًا: وای کرد فلان به‌لمزئ ۵ ارْعَدَ فَلَانٌ: فلان جه‌سته‌ی وشمقه تۆله که‌وت و هه‌موو گیانی له‌رزئ ۵ ارْعَدَتِ فَرَانُصُهُ عِنْدَ الْفَرْجِ: هه‌موو ماسولکه و جومزگاکانی که‌وته له‌رزه، له‌ترسا.

ارْعَدَ: که‌وته له‌رزمو شمه‌متۆله ۵ ترْعَدَ: به‌مانا (ارْعَدَ) دئ ۵ له‌قه‌له‌ویبان جه‌سته‌ی له‌رمی لیوه دئ ۵ الرَّاعِدُ: هه‌وری بروسکای ۵ (ذات الرواعد): به‌لاو کارسات ۵ الرَّعْدُ: دمنگئکی گه‌ورمیه په‌یدا دمبئ دوی بروسکه و جه‌خماخه، دمگوترئ: (جاء بذات الرعد والصَّليل): شرپو به‌لاو کارساتی هیئا ۵ الرِّعْدَةُ: هه‌له‌له‌رزینی جه‌ستمیه له‌ترسان یان به‌هؤی تاوو له‌رمزموه، یان هؤکاری تر ۵ الرَّعَادُ: هه‌ورنیک زؤر بروسکه به‌اوی ۵ که‌سئیک زؤر بلئ و جه‌قه چمناو بئ ۵ جؤره ماسیه‌که هه‌رگاتئ ئاده‌میزاد ده‌ستی لی بدا ده‌ستی دمکه‌ویته له‌رزین تا ماسیه‌که زیندو بئ نهو له‌رزینه به‌ردموام دمبئ، نهو جؤره ماسیه له‌روبارمکانی کیشومری نه‌مفریقادا به‌مائیبه‌تی روباری نیل دا زؤره ۵ تاکه‌کهی (رعادة) ۵ الرُّعَادَةُ: مئینه‌ی (الرُّعَادَةُ)، دمگوترئ: (سحابة رعادة): هه‌روا به‌مانا زؤر بلئ و جه‌قه چمناو



ترسنۆك لشمېرېدا، لهماښه خشین دا ۵ (ظلم  
رَعَشَ): شتور مورغیكى مل درېژ، یان خیرا  
رَویه ۵ الرُعْشَاءُ: دمگوتری: (دابة رعشاء):  
ولاغیکه سرکه لمېر تېرېدماخی خوی هر  
هه لمېزو دابېزیمتی، یان لهکاتی رُویشتن لمېر  
خوشرموی خوی همموو جهستهی دهلمرېتهوه  
۵ مل درېژ، تیز ږمو ۵ الرُّفْشَةُ: لمرزین و  
هستکردن بهخووشی یان ناخووشی ۵ الرِّفْشَةُ:  
بهمانا (الرُعْشَةُ) دئ ۵ خیرایو پهلمکردن ۵  
الرَّعِيشُ: لمرزوک، شمېله لئ دراو ۵ الرُّعْشُ:  
جوره کوتریکه بمزوری بهحهواوه دهمرئو  
که همدادهدا ۵ الرِّفْشِيشُ: ترسنۆك ۵  
نموکهسمی لشمېرېدا لمرسان لیوه لمری پئ  
دمکوهئ ۵ الرُّفْشُ: لمرزوک و شمېله لئ دراو،  
دمگوتری: (جل رَعَشَ): خوشترنکی خوشږموه  
لهکاتی رُویشتن دا لمری لیومدی ۵ ترسنۆك و  
نهور.

وَعَصَ رَعَصًا: لمرزی و کهوته جم و جُول و  
هه لمېزو دابېزو خوراوشاندن، دمگوتری:  
(رَعَصَ البرقُ): بروسکهکه پینچاوپینچی کرد ۵  
(رَعَصَ عليه جلده): پیستهکمی لمرزییموه.  
رَعَصَ الثَّيْبُ: شتهکمی راوشاند هه لی تمکاند ۵  
بُولای خوی پای تمکاند ۵ ارْعَصَهُ: بهمانا  
(رَعَصَهُ) دئ ۵ ارْقَصَ: هه لمرزی، خوی  
راوشاند، وشمهقمهتوله هات ۵ خوار بژومو  
دولاهاتموه، دمگوتری: (ارْقَصَ البرقُ): هه وره  
بروسکهکه پینچاوپینچ لهماغانی دا ۵ ارْقَعَصَ  
السمرُ: نرخمهکه بمرز بژوه ۵ ارْقَعَصَ الجِنْيُ:  
کارزېلهکه لمرېدماخی دا هه لمېزو دابېزی  
کردو بازی دا ۵ تَرَعَصَ: بهمانا (ارْقَعَصَ) دئ.

وَعَصَ رَعَصًا: بهمانا (رَعَصَ) دئ، واته خوی  
راوشاند لمرزی و کهوته جم و جُول ۵ ارْعَصَهُ:  
بهمانا (رَعَصَهُ) دئ ۵ ارْقَعَصَ: بهمانا  
(رَعَصَ) دئ.

وَعَضَّ السَّهْمَ رَعَضًا: تیردانی بۆ تیرمکان دروست کرد  
۵ کونیکي لمترو کهوانهکهدا دروست کرد بۆ  
نموی تیرمکانی لیوه پخته سمر پئ ۵ لای  
تیردانهکمی توند شتهک دا ۵ ارْعَضَهُ: شوپن  
تیری بۆ ترو کهوانهکه دروست کرد ۵ ارْعَضَ  
فَلَانًا عَنِ الْأَمْرِ: فلانکمی لکارمکه دابېری ۵  
رَعَضَهُ: وهجمو جُولی خست، دمگوتری: (رَعَضَ  
الأصبعُ): قامکهای جولاندن بۆنموی بزانی  
کامیان نیش ناکا. ۵ رَعَضَ الرَّتَدُ: سنگهکمی  
لهماند بۆنموی دموی بهینئ ۵ تَرَعَضَ: بۆ  
موطاومعهی (رَعَضَهُ) دئ ۵ خوی لئ بوارد  
ویستی خوی لئ ږگار بکا ۵ الرُّعَضُ: نمو  
شوپنهی تیرمکانی لیوه دهخرینه سمرپئ بۆ  
هاوېشتن.

وَعَجَّ رَعًا: دامرگا ویدی بژوه ۵ الرُّعَاعُ مِنَ النَّاسِ:  
همرچی و پهرچی و بئ سمر و بمر ۵ الرُّعَاعَةُ:  
کمی بئ عمق و هوش بئ.  
وَعَفَّ الثَّيْبُ رَعْفًا ورعافًا: شتهکه رموان بوو، پئش  
کهوت. ۵ رَعَفَ فلان أو أنفه: خوین لهلوتی  
هاتدمر ۵ خوینی لوتی بمر بوو.

رَعَفَ بفلان البابُ: فلانکمی لمانگا و لمدرگا که  
جووه ژورموه. ۵ رَعَفَ به: پئش خست.  
رَعَفَ السائرُ: پئش رېبوارمکه کهوت ۵ ارْعَفَ الإناءُ:  
قاپهکمی پېرکرد تاله هر جوارلایموه لئ ږزا  
۵ ارْقَعَفَ: پئش کهوت و جووه پئش ۵ استَرَعَفَ:  
بهمانا (ارْقَعَفَ) دئ ۵ استَرَعَفَ الثَّيْبُ: شتهکمی  
داجوړاندو دلؤپ دلؤپ ناوی لئ هینا،

دمگوترئ: (اسْرَعَف الشَّحْمَةَ): بزمکهی  
تواندموه، دَلُوْپ دَلُوْپ چه ورییه کهی تکا  
استرَعَف فلَانًا: خوینی له لوتی فلانکس هینا  
الأَرْعُوفَةُ: گاشه بهردیکی گهورمیه له سمر بیر  
دادهنری، نه وگه سهی ناو دهردهینئ له سمری  
رادموه ستئ ۵ یان بهردمه که له بنکی بیرمه که دا  
دبئی نه وگه سهی بیرمه که پاك دمکاته وه ده چیته  
سمری، یان بهردمه که له بنکی بیرمه که دا  
دمینئته وه و لانا برئ ۵ الرّاعِفُ: لوت، یان  
نهرمای لوت ۵ لوتکهی شاخ ۵ رمب چونکه  
نامیری خوین ریژییه ۵ الرّاعاف: خوینی پزاو  
له لوت (خوینی دهرهاتو له لوت) ۵ بارانی زور ۵  
الرّعافی: به خشنده و سهخی ته بیعت، که سیک  
زور ببه خشی ۵ الرّعوف: بارانی کهم ۵ الرّعیف:  
هه وری پش هه وری باراناوی ۵ الرّاعِفُ: لوت و  
ده وری بهری لوت، دمگوترئ: (ما أحسن مراعیفُ  
أقلامه ومقاطرها): چمند دهم و لیو و لوت و چاوی  
جوانان ۵ رَعَلَتِ الدَّابَّةُ: ولاخه که له کاتی  
راکردن و غاردانی دا ورگی دمنگی لیوهمات ۵  
الرّعاق: نه و دمنگه به له ورگی ولاخ دمبیسری  
له کاتی روشتنی دا (الرّعیق): بهمانا (الرّعاق):  
دئ ۵ رَعْلَه رَعْلًا: شهقی کرد قهلاشتی، یان  
درزمکهی زلترکرد.

وَهْلَ رَعْلًا وَرَعَالَةً: درئز بوو، شل بوو، داجوړا.

رَعْلَ رَعَالَةً: نه حه مق و گیل بوو عه قلی تیک چوو  
۵ ارْعَلَتِ العرسجةُ: گوینچه کهی رومکه که  
دمرکه وئ، دمگوترئ: گیاهه که سمری دهرهینا  
ارْعَلَ الرُّجُلُ: زمیریکی کوشندهی ناراسته  
پیامکه کرد ۵ رَعْلُ الْكُرْمِ: دارمیومکه تهرزمی  
دمرکه وئ، توله ناسکه کانی هاتنه دمر  
استرَعَلَ: له گه و هجیه یه کهم جووه دمر  
استرَعَلَ الماشيةُ: نازه له کان کومه ن کومه ن

بوون، دهمگوترئ: (جاء القوم مسرعين):  
خه لکه که وه جبه وه جبه هاتن ۵ الارْعَلُ:  
دمگوترئ: (ثوب أرعل): پۆشاکیکی دریزه شور  
بۆته وه، یان ههراخه کانی شورپونه وه ۵ (عُشِبَ  
أرْعَلُ): گیاهه که دریزبووه تاوای لی هاتووه  
جواموتمه وه ۵ (ضرب أرْعَلُ): زمیریکه گوشتی  
برپومو گوشتمه که شورپوته وه ۵ (غلام أرْعَلُ):  
گوپنکه سوننمت نه گراوه ۵ الرّاعِلُ: جوړه  
خورمایه که، یان جوړی باشیمتی ۵ الرّعالُ: نه و  
شته ی له لوت دیته دهر ۵ الرّعلُ: لوتکهی کپو  
پۆشاکى نادمیزاد، دمگوترئ: (مرتجّر رعله):  
روپشت پۆشاکه که ی بهدوخوی دا رادهمکیشا  
پشتی گوینچه که نازهل که هه لبدی ۵ الرّعلُ:  
توله میوی ناسک ۵ سمره تهرزمی میو  
الرّعلاء: مهری گوینچه که هه لداو، یان گوینچه  
دریز ۵ الرّعله: کومه لیکى کهم که له پشهموی  
کومه لی زور دهرؤن ۵ شوتورمورغ ۵ مال و  
مندال یان خیزانی زور ۵ پیستی گوینچه که  
ولاخ هه لدمدی و بهدواوی هه لدمواسری ۵  
دره ختی خورمای زور بهرز ۵ سمری چوکی  
نیزییه ۵ الرّعله: دمسکه ریحانه و شتی و  
که له سمر سمر داهمنری ۵ تهرزمو توله میوی  
ناسک ۵ الرّعله: (أبر ريلة): کونیهی گورگه  
الرّعولي: (شواء رعولي): چاک نه برزاو،  
که میرزاو، باش نه کولاو ۵ الرّعیلُ: کومه لی کهم  
له پیاوو له نه سپ، یان نه و کومه له کهمه  
پش دمه وئ و دبیته پشهمای کومه لی زور،  
دمگوترئ: (فلان من الرّعل الأول): فلانکس  
له پششینانی نه و تاقم و کومه له به ۵ الرّعلُ:  
شمشیری برنده، دمگوترئ: (سيف رعل).

وَهُمَّ رَعْمًا وَرَعَامًا: چلمی هاته خوار.

رَعَمَ المخاط: له بهر کزی و لاوازی چلمی شورپوته وه.

رَعَمَ الشَّيْءُ رَعْمًا: چاودپیری شته‌کمی کرد،  
دمگوتری: (رَعَمَ الشمس): چاودپیری ناوابوونی  
خوری کرد.

رَعَمَ رَعَامَةً: بهمانا (رَعَمَ) دئ ۵ رَعْمَةً: جلمی نه‌وی  
سری ۵ الرُعَام: چاو تن برین و زور سه‌برکردن  
له‌گانی چاودپیری گردنی دا ۵ الرُعَامُ: جلم ۵  
دمردن‌کیشنه توشی لوت دمبی و ناوی پی‌وه  
ناوستی و همیشه جلمی دیتنه خوارموه  
نه‌خوشییه‌کی سارییه توشی و لاخی سمدار  
دمبی و له‌موه بؤ نادمیزاد دمگوتریتهموه  
کوشندمیه و دمیکوژی ۵ الرِّعْمُ: بمزو پیو ۵ (ام  
رِغَم): کونیهی که‌متیاره ۵ الرُّعْمُ: زور کزو  
لاواز ۵ یان که‌سینک توشی نه‌خوشی نه‌وه  
بووبی لوتی جلمی پی‌ومنه‌وستی و همیشه  
جلمی شور بوبیتهموه.

وَحَنَ رُعُونَةً: قسهی ناشیرینی کردن ۵ رَعَنْتِ  
الشمسُ فلاتاً رَعْنًا: خور له‌سمری فلات‌کمی داو  
می‌شکی نازار دا ۵ جه‌ستهی شلو شی‌وابوو بی  
هوشی به‌سمردا هات.

رَعِنَ رَعْنًا: بهمانا (رَعِنَ) دئ.  
رَعِنَ: بی هوش بوو له‌موش خوی جوو ۵ الارْعَنُ:  
قسه ترن ۵ دم و له‌مفظ ناشیرین ۵ (جیش  
أرعن): سوپای زورو خاومن که‌مرستهی شهر،  
یان سوپایه‌ک له‌بهر زوری بی شماری ده‌لی  
ده‌ریایه و تیکمه و ده‌هائو ۵ (جبل أرعن):  
کئوینکه لوتکه‌ی زورو به‌مرزی همن ۵ (رجل  
أرعن): پیاوی لوت درتزه ۵ الرُّعْنُ: کارکردنی  
خور له‌میشک و نازاردانی ۵ لوتکه شاخی به‌رز ۵  
الرَّعْناءُ: مینیهی (الأرعن) ۵ جوره ترنیه‌که  
له‌ولاتی طانیف، سپیمه و بۆله‌گانی درتزن (ترئ  
تایمفی) ۵ ناویکی شاری به‌صره به ۵ الرُّعْن:  
به‌میزو توانا ۵ زور جم و جول کمر (ماخولان

تیکموتوو) ۵ الرُّهْمَةُ: له‌زاراوی صوفیان دا  
راوستان له‌بهردهم داخوازپیه‌گانی نه‌فس.

وَعَا عنه رِعْوا ورعری: وازی لی‌هینا، لی‌ی نه‌بان  
بوو.

رَعَا فلاناً رِعْواً: لسی تورپه بوو، ترپوی کرد،  
گتیراپه‌وه.

ارعرى عنه: بهمانا (رَعَا) دئ ۵ الارْعَايَةُ: نازه‌لی  
باشا که همه‌وویان نیشانه کراون و له‌ومرگی  
تایب‌میتیان همه ۵ الارْعُوةُ: نیری نامیری  
جوتکردن و کیلان ۵ الرُّعَايُ: حوشترنک  
له‌دمورو به‌ری هوبه و رهمان بله‌ومرئ و  
له‌هه‌وارگو و نیشینگه‌ی خیل‌که دوور  
نه‌که‌ویتهموه ۵ الرُّعَايَةُ: نازه‌لیک بله‌ومرئندری  
بؤ باشا یان بؤ فرۆشتن و جه‌لمبکاری.

وهت الماشية رِعياً ومرعى: نازه‌له‌که بؤخوی له‌ومرئ  
شوانی له‌گه‌ل نه‌بوو یان پی‌ویستی به‌مالیک و  
نالف نه‌بوو.

رعى الحيوان النبات: نازه‌له‌که گیایه‌که‌ی خوارد.

رعى الشئ رِعياً ورعايةً: پاریزگاری شته‌کمی کرد ۵  
چاودپیری کرد ۵ أرعت الأرض: زموبیه‌که  
له‌ومرئ زور بوو به‌روبوومی زور بوو ۵ ارعى  
عليه: هیشتیهموه ۵ به‌زمی پیاها‌ته‌وه ۵ گوئی  
بؤراگرتن دمگوتری: (فلان لايرعى الى قول  
أحد): فلان گوئی بؤقه‌سی که‌س پاناگری.

رعى الماشية: نازه‌له‌گانی له‌ومرئاندن.

رعى الله الماشية: خودا گیاو گزی بؤ نازه‌له‌گان  
پواند. ۵ رعى فلاتاً المكان: پاوان و له‌ومرگی بؤ  
نمو شوینه دانا.

رعى فلاتاً سمعه: گوئی بؤ فلان گرتو به‌قه‌سی کرد  
۵ راعاه مراعاةً رِعْماً: مولا‌حمزی کرد،  
چاودپیری کرد ۵ دمگوتری: (راعى الأنس):

سمرنجی کارمکی داو چاومروانی سمرمنجامی  
 بوو ۵ چاودیری کردو هیشتموه ۵ همروا  
 بهمانا لهگه‌ل لهومړان دئ، دمگوترئ: (راعی  
 الجملُ الحروف): حوشرمکه لهگه‌ل کاوړمکه  
 لهومړا ۵ راعی فلاناً سَمْعَه: گوئی بؤ فلانکس  
 راگرت ۵ همروا دمگوترئ: (هر لایراعی الیه):  
 نمو گوئ ناداته نمو ۵ اُرْتَمَت الماشیة: بهمانا  
 (رَعَتْ) دئ ۵ قَرَعَت الماشیة: بهمانا (رَعَتْ) دئ ۵  
 استعاه الشئی: شتمکی پاراست، پاریزگاری لی  
 کرد، یان داوای لی کرد چاودیری شتمکه بکا ۵  
 لهپه‌ندی پېشینان دا هاتووه: (من استرعی  
 الذئب فقد ظلم): کمسینک گورگ بکا بهشوانی  
 مهر ستمکاره ۵ الثَّرَاعِيَّة: کمسینک پیشه‌ی  
 خوی و باوک و باپیری شوانی بووین ۵ الثَّرْعِي:  
 دمگوترئ: (انه لِرْعِي مال): زور باش سمروکاری  
 مال و سامانی خوی دمکا ۵ یان زور بمباشی  
 حوشر بهخپو دمکا ۵ الثَّرْعِيَّة: بهمانا (الرَّعِي)  
 دئ ۵ الراعی: شوان ۵ هرکه‌سینک کاروباریکی  
 بهدمسته‌وه بئ، وگکوو همرمانروا و سمرؤک  
 خیل و سمرؤک خیزان ۵ همروا بهمانا چاودپرو  
 جاسوس دئ ۵ (راعی البستان): جوړه  
 کوللمیکه ۵ (راعی الجوزاء): و(راعی النعام):  
 دوو نمستیزم ۵ الراعیة: مینهنی (الراعی) به ۵  
 راعية الشیپ: سمرمتای پیری ۵ الرَّهَائِيَّة: پیشه‌ی  
 شوان ۵ الرَّهوية: نیسمته بؤ رمعیمتبوون،  
 دمگوترئ: (فلان من الرعية العثمانية) ۵ الرَّعِي:  
 دمگوترئ: (رعياً لك): واته خودا بتپاریزی ۵  
 الرَّعِي: لهومړ، نموشته‌ی نازل دمیخوا ۵  
 الرَّفِيَّة: نمو حالت و چونیتمه‌ی که له  
 لهومړمکه‌وه دپاره یان جونیمتی هلس و کموتی  
 شوانمکه‌ی ۵ همروا به زموپیه‌ک دمگوترئ  
 که‌بمردی زوری تیدای و بهگاسن و شتی و

نه‌کیندرئ ۵ نمو گیاو گزی خودا له لهومړگادا  
 دمپروینئ ۵ الرَّهِيَّة: همیوانی لهومړاو،  
 کومه‌لگایه‌ک که‌پیاویک سمر و کاری کاروباریان  
 بکاو بهرزموندیبه‌کانیان بپاریزی ۵ المُرَاعاة:  
 (مراعاة النظر): لهزاراوی زانایانی به‌دیع دا  
 بریتییه له کوکردنه‌وی شت لهگه‌ل شتیکی  
 تری موناسیب دا، وگکوو بازارو مامه‌لو  
 ده‌لای و کرئ همالی.. هتد ۵ المَرْعى: گیاو گزو  
 لهومړ ۵ پاون و شوینی نازل لی لهومړان ۵  
 المُرْعَاة: بهمانا (الرعى) دئ.

وَرَهَبَ فلان: سوور بوو له‌سمر شتمکه و ته‌ماعی  
 تیدا بوو.

رَغِبَ الیه: لی پاپایه‌وو بهرستش بؤکرد.

وَرَهَبَ عن الشئی: وازی له‌شتمکه هیناو به‌منه‌نقه‌ست  
 ده‌ست به‌مداری بوو.

وَرَهَبَ بنفسه عن الشئی: خوی له‌موشته به‌رتر زانی.

وَرَهَبَ بنفسه عن فلان: وای زانی پیاومتی به‌سمر  
 فلانموه همه‌ی.

وَرَهَبَ بفلان عن کذا: وایکرد فلان نموشته‌ی نموی ۵  
 پئی ناخوش بوو بؤ نمو بئ.

رَغِبَ الشئی رفیه: ویستی، گهرمکی بوو.

رَغِبَ رُغْباً ورَغَابَةً: به‌ره‌راوان و گه‌وره بوو.

رَغِبَ الرادې: شیومکه گه‌وره بوو.

رَغِبَ فلان: فلانکس زورخوړ بوو، چلن‌سییه‌کمی

زیادی کرد ۵ اُرْغَبَ فلان: فلان دموله‌موند بوو،

مال و سامانی زور بوو ۵ اُرْغَبَ فلان فلاناً فی

الشئی: فلان وایکرد فلانکس حمزی له‌شتمکه

بئ ۵ اُرْغَبَ عنه: وای کرد فلان فلان شتی

نموی، حمزی لی نه‌بئ، دمگوترئ: (أَرغَبَ الله

قلرك): خودا پیزت زیاد بکا ۵ رَغَبَهُ لیه: وای

کرد رمغبمتی بؤی همبئ ۵ نه‌وی دمپویست

دایه‌دمستی ۵ اُرْغَبَ الحمل: حملمکه فورس

بوو كهوته نۆمانگو نۆ رۆزى خۆيموه  
 ارْتَقَبَ الشَّيْءَ رَفِيه: رمغبهتى لهشتهكه بوو،  
 بهدلى بوو ۵ تَرَاغَبَ: بهر فراوانو گهوره بوو ۵  
 الرُّغَابُ: زموى نهرمه لان ۵ زموييهك بارانى  
 زورى لى نه بارى، لافاوى لى هه لئىستى، يان  
 نهرزى نهرمه لانو دمشتو بهر فراوان ۵ الرُّغَبُ:  
 زموييهك زور ناوخور بى ۵ الرُّغْبَانَةُ: حهبلى  
 نعمل ۵ الرُّغَيْبُ: (واحد رغيب): شيونك زور  
 ئاوبگرى ۵ حمزليكر او ۵ (رجل رغيب):  
 بياونك همنكاوى درىژ بهاوى و زموى  
 ببيجيتهوه ۵ (جمل رغيب): بارى قورس ۵  
 الرُّغَيْبَةُ: ميينه (الرغيب) ه ۵ همروا بهمانا  
 حمزليكر او ۵ بهخششى زورو زهبنده ۵  
 دمگوترى: (فلان يفيد الغائب ويفي الرغائب) ۵  
 المَرْغَبُ: حمزو تهماع، ژيانى ناخوشو  
 بوارمكاني ژيان ۵ المَرْغَبَةُ: بهمانا (المَرْغَبُ) دئ.  
 وَهَتْ أُمُّ رَغَا: دايكى شيرى دايه.

وَهَتْ فَلَانًا: همرچى فلانكس هه بيوو له پنگاى  
 بهخششهوه لى و مرگرتو هيچى پى نه هيشت  
 ۵ يان زمبردواى زمير لى داو تى سرهواند.  
 رَغَتْ رَغَا: همرچى هه بيوو به بهخشين لهناوى برد  
 ۵ (هو مرغوث وهي مرغوث) ۵ رَغَتْ المِراة:  
 ئافرمتهكه پمكى شيرى ناو ممكى نازارى بوو ۵  
 ارْغَثَتْ: شيرى دايه ۵ ارْغَثَ فَلَانًا: بهمانا (رَغَتْ)  
 دئ ۵ يان زمبرى له پمكى شير هينى ممكى دا ۵  
 الرُّغَاثُ: زموى نهرمه لان گه به بارانى زور نه بى  
 لافاوى لى هه لئىستى ۵ الرُّغَاثُ: پمگيكه  
 له مەمەك دايه شيرى ليوه ديتدمر.

الرُّغْرَةُ: ئافرمتى شيردمر.

رَغْدَ العَيْشَ رَغْدًا: ژيانى خوش بوو له هيچ پمكى  
 نه كهوت لهنازو نيعممت دا گهوره بوو

وَهْدَ العَيْشَ رَغْدًا وَرَغَادَةً: بهمانا (رَغْدَ) دئ ۵ ارْغَدَ:  
 كهوته ناو ژيانى خوشو پى نازو نيعمهتهوه،  
 يان دمه لئىستى بوو توشى ژيانى خوش هات ۵  
 ارْغَدَ عَيْشُهُ: ژيانى خوش كرد ۵ ارْغَدَ المَاشِيَةَ:  
 نازلهكهى بهرله لئىستى بۆخوى به نازموى  
 خوى به مومرى ۵ استرغَدَ العَيْشَ: ژيانى خوشى  
 دمستكهوت ۵ ارْغَادَ اللَّبَنُ: شيريكه هه ندىكى  
 تيكه لاو به مهنديكى بوو باش نهمه ۵ ارْغَادَ  
 فَلَانًا: فلانكس رمگى هه لئىزكاو روخسارى  
 گورا به موى نه خوشى يان رى هه لئىستى يان كم  
 خهوى، دمگوترى: (ارْغَادَ النائم): نوستومكه  
 له موه هه لئىستى به موه لئىستى خهوى به موى به موه  
 ۵ ارْغَادَ فِي رَايَةٍ: له بيوو بۆچون دا پراپيهو  
 هه مدمه له مومر پايكه نازانى چۆن كارو بارى  
 خوى به مومر به موى ۵ ارْغَادَ الغَضبانُ: رى  
 هه لئىستى كه له مومر زورى پمگيكه وه لئىستى پى  
 نه دايه موه ۵ الرَّاغِدُ: ژيان خوشو به ناز  
 به مومر ۵ الرُّغْدُ مِنَ العَيْشِ: نهو كه موى  
 به موى مهندو بوون ژيانى خوشى بۆ دايى بى،  
 ومگوو ژيانى ناو به مومر ۵ دمگوترى: (هو في  
 رَغْدَ مِنَ العَيْشِ): نهو له ژيانى خوشو بى  
 مهندو بون دايه، پزقو رۆزى زورو زهبنده  
 ۵ الرُّغْدُ: ژيانى خوشى بى كۆسپو ناره ممتى  
 ۵ الرُّغْدَةُ: ميينه (الرغيد) ۵ شير بكوئىندى  
 يان ئاردى به مومر بكوئىندى تاومگوو په لوى لى دئ  
 ئهمجار به مومر بكوئىندى ۵ رۆنه كهره ۵  
 المَرْغَدَةُ: باخ ۵ باغچه ۵ رَغَرَغَ العَيْشَ: بهمانا  
 (رَغْدَ) دئ ۵ رَغَرَغَ فَلَانًا: فلانكس نهمى نازو  
 نيعممت بوو توشى خيرو بىرى زورو زهبنده  
 بوو ۵ رَغَرَغَ المَاشِيَةَ: نازلهكهى به مومر  
 خوى همموو رۆزى ده چى بۆسهر جوگا بۆناو  
 خوارندهوه ۵ به مومر خوى له مومر به موى



جۇڭاگە گياو گز دىخوواو ئاۋ دىخواتىمۇ ۵  
بەكوردى خۇمان ومكوى (مانگى مالوان)  
دىلەومىيىۋ لەپەناۋە ئاۋ دىخواتىمۇ ۵ رَغَسَ  
الإبل: گياو گزى مزمىتىمى بۇ خوشترمىگە داناۋ  
ئەۋىش ھەزى لى ناكى.

رَغَسَ الأَمْرَ: ئىشەكەى شارىمۇ ۵ الرَغَسَ: رىسۋ  
بەنىك نەچىندىرىن، پارچە پارچە نەكرابى ۵  
رَغَسَتِ المرأة: ئاھرىتمەكە مىندالى زۇر بوون.  
وَقَسَى الله القَوْمَ: خودا ئەۋ نەتمەۋىمەى زۇرو  
گەشمەدار كىرد.

رَغَسَ الله المالَ أو الولدَ: خودا بەرمەكتى خستە  
ناۋمالۋ مىندالەۋە.  
رَغَسَ الله فلاناً مالاً أو ولداً كثيراً: خودا مالۋ  
سامانى زۇرى بەفلانكەس داۋ بەرمەكتى خستە  
ناۋىمەۋە يان مىندالى زۇرى پىندانۋ لىيان  
ھەسايەۋە مالۋ مىندالى پىخىرو ھەپبوون ۵  
أَرغَسَ الله المالَ: بەمانا (رَغَسَ) دى ۵ أَرغَسَهُ  
مالاً: بەرمەكتى بۇ خستە ناۋ مالۋ سامانەۋە ۵  
أَرغَسَ نَفْسَهُ: خۇشى بۇ خۇى دەستە بەر كىرد ۵  
رَغَسَهُ: بەمانا (أَرغَسَهُ) دى ۵ اسرَغَسَهُ: بىن  
ھىزى كىردۋ چەماندى، نەرمى كىرد ۵ الرَغَسَ:  
خىرو بەرمەكتىۋ خۇشىۋ ھەرزانى ۵ الرَغَسَ:  
پىزدان، يان ئەۋىشتەى گە لەگەل مىندال دا  
دېتەدمىر ومكوى ھەلمۋا ۵ الرَغَسَ: زىانى  
خۇشۋ بىن كۇسپۋ ناپەھەتى ۵ الرَغَسَ:  
روخسارى گۇشادۋ تەمۋ تازمۋ خىزى لىۋ ھەشاۋە  
۵ الرَغَسَ: تىكەلۋ پىكەلۋ نالەبار ۵  
ئاھرىتىك بەسكۋ زابى، مىندالى زۇر بىن.

وَقَسَى عليه: دوزمانى بەسەرمۇە كىرد، ئازاۋەى  
ناپەۋە، دىگوتىر: (لا تُرغَسْ عليا):  
موشاغەبەمان لەسەر مەكە ۵ الرَغِيْفَةُ: تونۇر  
(سەر تونۇزى ماستۋ شىر) ۵ شىر بىكولتىندىرۋ

ئاردى بەسەردا بىكرى تاۋەككۋ پەلۋى لى دى،  
جۇرە خوارىنىكە دەللىن دەرمانە بۇ ئاھرىتىك  
تازە مىندالى بوۋ بى ۵ ھەروا بەخوارىنىكىش  
دىگوتىرۋ ومكوى پەلۋا ۵ ۋاىپە لەخورما دروست  
دىكرى ۵ ھەۋىرى شل ۵ گىلى نەرم ۵ زىانى  
بەختەۋەر.

وَقَسَفَ العَجَبَ ونحوه رَغَفًا: ھەۋىرمەكى كىرد  
بەھەنگوتك ۵ رَغَفَ العَجَبَ ونحوه: بەمانا (رَغَفَهُ)  
۵ الرَغِيْفَ: ھەنگوتكە ھەۋىر كە ئامادە دىكرى  
بىكرى بەمان.

وَقَلَّ أَمْرُهُ: قۇمە شىرىكى لەدايىكى دىزى.

رَغِلَ رَغلاً: كىرى نەپراۋە، سوننەت نەگراۋە ۵  
أَرغَلَ: كارى خراپى كىرد، شتەكانى لەشۋىنى  
خۇيان دانەنا ۵ أَرغَلَ الزرع: دانەۋىلەكە  
پىگەمى، دىنكەكانى رەق بوۋ ۵ أَرغَلَ فلان:  
فلانكەس كارى مىندالانەى ئەنجام دا ۵ لەكاتى  
ترسۋ ناخۇشى دا ھاناي بۇ دايىكى دىمىرد، يان  
ۋمكوى مىندال دىدۋا ئەمەش ماناي ۋاىپە پىۋەتى  
تىدا نىيە ۵ أَرغَلَتِ الأم المولودَ: دايكەكە شىرى  
دا بەمىندالەكەى ۵ أَرغَلَ الطائرُ قَرْعُهُ: بالندەكە  
بىزۋى بۇ بىچۋۋەمىكانى دابىن كىردۋ خۇراكى  
پىندان ۵ الأَرغَلَ: سوننەت نەگراۋە يان  
(دەبازل) ۵ الرُّغْلَةُ: شىر پىندان بەلەنكاۋۋ بىن  
ئاگادارى ۵ الرُّغْلَةُ: ئەۋ پىستەمە كەلەكاتى  
سوننەتكرىن لەھىنى نىرىنەى دىكەنەۋە ۵  
الرُّغُول: دىگوتىر: (شاة رَغُول): كاۋرەۋ  
شىردەخۋا ۵ (فلان رَغَمَ رَغول): فلانكەس ھەموۋ  
شتىك كۇدەكاتەۋەۋ دىخىۋا (ھەموۋ شتىك  
دەماشىتەۋە).

وَقَمَّ رَغماً ورمغماً ورمغمة: مەكەچ بوۋ، بەناچارى  
مەكەچ بوۋ، دىگوتىر: (رَغَمَ أَنفَهُ): لوتى نايە

سمرزموی ۵ رَغَمَ فَلَائاً: فلانکسی ناچار کرد، زهلیلی کرد. ۵ رَغَمَ رَغْمًا: خولای بوو، لهگلی دا ۵ زهلیل کموت ۵ به زوره ملی کاریان بی کرد ۵ اَرْغَمَهُ: بهمانا (رَغَمَهُ) دئ، دمگوترئ: (ارغم اَنَّهُ) ۵ رَاغَمَ: بهجئی هیشت، روئی ۵ رَاغَمَ فَلَائاً: دمنگی لهفلانکس دابری و دژایهتی لهگهَل دا کرد، دمگوترئ: (فلان لا یراغِمُ شیناً): فلان پیویستی بههیج نییه ۵ رَغَمَهُ: بهمانا (رَغَمَهُ) دئ ۵ رَغَمَ فَلَائاً اَنَّهُ: فلانکس زهلیل و ناچار بوو ۵ قَرَّغَمَ فَلَائاً: کارئکی وی کرد فلانکسی ناچار کرد ۵ الرُّاغَمُ: بهمانا (الرُّغَمُ) دئ، واته ناچارکراو ۵ الرُّغَامُ: گل و خول، دمگوترئ: (القاء فی الرُّغَامِ): زهلیلی کردو نیهانهی کرد، ناچاری کرد ۵ الرُّغَامِی: لوت ۵ بوری همناسه ۵ هاوسان و گهوره بوونی جگمر ۵ الرُّغَافَةُ: داواکاری و پیویستی ۵ الرُّغْمُ: بهمانا (الرُّغَام) دئ، دمگوترئ: (فعلهُ علی رَغْمٍ وعلی الرِّغْمِ منه، وعلی رَغْمِ اَنفه): واته بهزوره ملی نهوکاری کرد ۵ الرُّغْمُ: پیناخوشبون، ناچاری ۵ زهلیلی، دمگوترئ: (فعلهُ علی رَغْمٍ) ۵ الرُّغَامُ: پمانگاو شوینی لی حهوانهوه ۵ ههلاو شوینی خوپاراستن ۵ المَرْغَمُ: لوت ۵ دمشگوترئ: (مالي عن ذلك مَرْغَمٌ): دهرباری نهوشته هیج دمهلاتیکم نییه ۵ مَرَاغِمَ الْإِنْسَانِ: واته لوتی و دمورو بمری ۵ المَرْغَمَةُ: داواکاری و پیویستی وَغَنَ اِلَهَ رَغَاً: بولای هاتهوه، مهیلی بؤ کرد ۵ گوئی بؤ قسهکانی گرتو بمدلی بوون.

رَغَنَ فیه: تهماعی لی کرد.

رَغَنَ فَلَائاً: فلانکس لهنازو نیعمت دا گهوره بوو، به نارمزوی خوئی لهزبانی دا خواردی و خواردیهوه، دمگوترئ: (یومُ رَغَنِ): روژی

خواردن و خواردنهمویه ۵ روژی نازو نیعمته ۵ اَرْغَنَ: همرانیمردار بوو ۵ اَرْغَنَ اِلَیه: بولای چوو، بوی گمراههوه ۵ اَرْغَنَ فَلَائاً: خواردنهمنی دا بهفلان ۵ اَرْغَنَ الْأَمْرَ: کارمکی ناسان کرد. وَغَا رَغَاً: سمر توپزی گرت، سمرتوپزی لی بهیدا بوو.

وَغَا البعیرُ وغره: حوشرمکه یان رمشه ولاحهکه بوپرانندی و نارهحمت بوو هاواری لی ههلسا، دمگوترئ: (رغا الصَّیْ): مندالهکه زور بمتوندی گریا ۵ (رغا الرعد): ههورمکه گولانندی، گرماندی.

وَغَا فَلَائاً: فلانکس زوری قسهکرد زور بلی بوو ۵ اَرْغَى: سمر توپزی بؤ بهیدابوو، یان سمر توپزی زور بوو، دمگوترئ: (أرغی فلان وأبد): فلان رقی ههلساو همرمشهی کرد ۵ همروا دمگوترئ: (جنته لما أرغی ولا أصفی): هاتم بولای نهچاک و نهخراب نهکهو و نهزور هیجی نهدامی ۵ نهحوشری دامی نههمر ۵ اَرْغَى البعیرُ: حوشرمکهی خسته بۆره بۆر ۵ اَرْغَى فَلَائاً اَلْهَدِیْثَ: فلانکس قسهی کهم ترکرد لهو ۵ رَغَى الشَّيْئُ: بهمانا (أرغی) دئ، دمگوترئ: (کلام مُرَغٍ): قسهبهکه لی حالی نابی ۵ رَغَى فَلَائاً: رقی فلانکسی ههلساند ۵ ارتغی الرُّغْوَةُ: سمر توپزمکهی ههلقورانند ۵ تراغوا: همریمکهیان لهعاست خویمهوه بارمی لی ههلسا، دمگوترئ: (تراغت الرکابُ وتراغوا علیه): سوارمکان همریمکهیان لهعاست خویمهوه همرا همرایهتی ۵ الرَّاغِيَةُ: حوشر، دمگوترئ: (ماله ناغیه ولا راغیه): نههمری همیه نه حوشر ۵ الرُّغَاءُ: بۆرهی حوشر ۵ بهدمنگی گیانلهمیری تریش دمگوترئ ۵ جاری وادبئی بؤ همموو دمنگیک بهکاردی، وککوو دهلی: (سمعت رغاء

الرعد: گویم لمگرمی همور بوو ۵ الرُعَاي:

نمو تويزو دياردميه له لسمر شلممى دمردمكهوئ  
لمكاتى كولاندىنى دا پان لمكاتى همزان و راوشانى  
پان لمكاتى توانموى شت دا ۵ الرُعَاوَة: بهمانا  
(الرُعَاوى) دئ ۵ الرُعَا: زور بلئ ۵ دمنگ گهوره  
۵ دمنگ ناخوش ۵ المرغَا: كهوگر ۵ ناميرنكه  
تويزو شتى واى لسمر شلممى پئ  
هه لدمگرئ.

رَقَا الثوب و غوره رَقَا و رَفَا: دراوى پوشاكهكى  
دوريه وه و ليكى داو چاكى كردموه.

رَقَا يهيم: نيوانى باش كردن.

رَقَا فلاناً: فلانكسى هيدى كردموه ترسو و خوفى  
لئ پمواندموه.

رَقَا السفينة: كهشتيه كى لمبندمر نزيك كردموه

۵ اِرْقَات السفينة: كهشتيه كه لمبندمر نزيك

بووه ۵ اِرْقَا فلان اليه: فلانكس مهبلئ نهوى

كرد ۵ اِرْقَا فلاناً: فلانكسى هه لئه لمتاند،

موداراتى لمگن كرد ۵ رَأَا مرأاة رَفَا:

رمزاهمى بؤ نواند، پئى رازى بوو، دمگوتري:

(رأفا في البيع): لهماله كمدا ليئوردمى نيشانداو

نه وازشى بؤ نواند ۵ رَأَا ترفيئة و ترفيئاً:

پيرؤزبايى كردو وتئ: به خوشى و بهكوپو كجئ

باش ژيان به سمر بهرن ۵ الرَفَا: بيكه وه

هه لكردن و به خوشى ژيان به سمر بردن ۵

الرَفَا: پينه دؤزى پوشاك ۵ الرَفَا: نهوكهسى

پوشاك پينه دمكاو چاكى دمكا ۵ المَرَقَا:

به ندمرى كهشتئ ۵ (ك: مرأى) ۵ أَلْيَرَقِي:

ترسنوك ۵ به ندمى هه لاتوو ۵ حوشر ۵ ناسك ۵

شوانى مهرؤ بزن ۵ اِرْقَانُ: بئ هيزو شئ و شئواو

بوو، دواى تورمبوون هئواش بووموه ۵ اِرْقَانُ

عَضْبُهُ: رقو كينى نيسته وه هئواش بووه ۵

اِرْقَانُ عَيْشُهُ: دواى كه مو كورتئ و همزاري ژيانئ

خوش بوو، گوزمرانى باش بوو ۵ الرُقَانِيَّة:

ژيانخوشى ۵ ناز بهروردمى.

رُقِيَتْ رُقِيّاً: تيك شكوا وردو خاش بوو ۵ دابرا،  
براپه وه.

رُقِيَتْ فلان الشيء: فلانكس شته كى شكندو كردى

به ورده و پرده. ۵ قُرُقِيَتْ: بهمانا (رُقِيَتْ) دئ ۵

الرُقَات: ورده شت له مهر جوړه شتيكى بشكئ و

ورد بكرئ و ببئته پرپؤله ۵ الرُقِيَتْ: نهوكهسى

شت ورد دمكاو دمپه پئ ۵ كاي وردگراو.

رُقِيَتْ لي كلامه: هسهى ناشيرينى كرد.

رُقِيَتْ رُقِيّاً: بهمانا (رُقِيَتْ) دئ ۵ رَأَا: به قسهى

ناشيرين لهگنئ دوا ۵ تَرَأَتُو: قسهى ناشيرينيان

ناراسته يه كتر كرد ۵ الرُقِيَتْ: رابواردن و

سمر جيئى كردنى پياو لهگن هاوسهرى خوى

دا ۵ رَقَدَ رَفداً و رفادة: باربوى كرد، شتيكى دابه

پئويستى خوى پئ دابين بكا ۵ گرتئ و

كه ميمندى كرد.

وَقَدَ فلاناً: يارممتى فلانكسى دا ۵ به خشى پئدا.

رَقَدَ الذَّائِبَةُ و عليها: ژئر زين و ژئر كورتانى بؤ

ولاخه كه دابين كرد ۵ رَأَفَهُ: يارممتى دا ۵ رَقَدَ:

به شيوه گورگه لؤقه رؤى ۵ رَقَدَ القوم فلاناً:

گهله كه فلانكسيان كرده سمرؤك و گهورى

خويان و ريزيان لئ گرت ۵ اِرْقَدَ منه: بهشى

خوى بهركهوت ۵ اِرْقَدَ مالا: مال و سامانى

به پيدا كرد ۵ تَرَأَفُوا: يارممتى به كتران دا ۵

استَرَفَهُ: داواى بهش و بارى خوى كرد ۵

يارممتى دا ۵ الترفيد: دواوى شت ۵ سمت ۵

الراكِدُ: جيگيرى پاشا ۵ نهو كهسهى له شوئى

پاشا دادمنيشئ و كارمكاني جيئ به جئ دمكا ۵

جوؤ ۵ روبارى بچوك بچوك كه ده چنه وه سمر

چه مى گهوره ۵ الراكِدان: روبارى دچله وه

روباری فورات ۵ الرَفَادَةُ: لهزانیاری همندهسدا  
بریتییه له داریک یان چمند داریکی بچوک  
پمیکمری باله خانهو نامیریان لئ پیک  
دهیندرئ بۆ هیربون و هراوه پیکردن ۵  
الرِفَادَةُ: جسرئ نهملاو نهولای زین ۵ نهو  
خۆراک و شتهیه کاتی خۆی هورمیش لهمال و  
سامانی خۆیان گۆیان دمکردموو خواردممنی و  
ناویان هئ دمکری بۆ حاجیه همزارکان ۵ نهو  
پارچه قوماشیه لهزیر زینهوه لهپشتی و لاخ  
دمکری ۵ پارچه قوماشیکه برینی هئ  
دمبهسترئ ۵ الرَفْدُ: بهشو بارو قاپ و قاچاخ  
گهوره و مکوو لهگهن و سهعهندو شتی و ۵ هابی  
شیر، مهنجهلی شیر، دمگوترئ: (أریق رَفْدُ فلان):  
فلانکس کوژا یان مرد ۵ الرَفْدُ: بهمانا (الرَفْدُ)  
دئ ۵ بهخشش و عطا ۵ یارممتی ۵ الرَفْدَةُ:  
تاقمیک نادمیزاد.

الرَفْدُ: نازهلی بهشیر؛ کههموو جارئ مهنجهلیک  
پربکا ۵ الرَفْدَةُ: دمگوترئ: (هو رفيدة صدق):  
نهو یارمعتیدمری راستهقینهیه ۵ الرَوافِد: داری  
راهیلکراوی ههلاشی خانوو ۵ الرَفْدُ: یارممتی ۵  
(ك: مَرافِد) ۵ المَرَفْدُ: بهرداخ گهوره، یان  
مهنجهلی گهوره ۵ المَرَفْدُ: نهو نیسفنچ و شتهیه  
شاهرت دمیخاته سمر سمتی بۆنهوهی سمتی  
ههلهوو گهوره بنوینن ۵ بیاله و بهرداخ  
گهوره ۵ مهنجهلی گهوره ۵ (ك: مَرافِد) ۵ رَفَرَفَ  
الطائر: بالندمکه بالهکانی راست کردن لیکی  
دان ۵ بالهکانی خستنه جم و جول بهدموری  
شتیک دا ویستی خۆی بهسمردا بدا ۵ رَفَرَفَ  
العَلَمُ: ئالاکه شهکایهوه، باهینایی و بردی ۵  
رَفَرَفَ المحسومُ: تادارمکه ههه لهزری ۵ رَفَرَفَ  
الشئ: شتهکه دهنگی لیومهات ۵ رَفَرَفَ علیه:  
سۆزی بۆ دهربرین و خستنه ژهر بالی خۆیهوه

۵ الرَفْرَفُ: بال ۵ بیچوه حوشر ۵ همروا ناوه بۆ  
جۆره جۆلهکهیهک کهبهلاماری سیبمری خۆی  
دما، کهبهسمر ناودا دهر و وینهی خۆی دهبینئ  
بهلاماری دما، دمشگوترئ: (نغر رفراف): ددان و  
هوکى درموشاوه ۵ الرَفْرَفُ: رفه، کهشتی نایاب و  
عمنتیکه لهسمر ریز دمکری ۵ همروا ناوه بۆ  
دیگۆرو گۆرینشی خانوو کهلهدیوار دهردهچن  
بهمه بهستی دور خستنهوهی تیشکی خۆر  
لهخانومه ۵ داوینسی گراس و زری و کهوا ۵  
پهرده ۵ راخهر ۵ پشتی، کهشانی لهسمر  
دامهرئ، دمشگوترئ: (توب رفرف): قوماشی  
تمنک ۵ الرَفْرَفَةُ: تاکى (الرفرف)، واته: کورسی  
هههههه

وَقَسَى رَفْسًا ورفاسًا: بهماچ رایکرد، هاجی لئ دا ۵  
هاجی تیومژمنی.

وَقَسَى فَلَانًا رَفْسًا ورفوسًا: بهماچ لهسنگی دا، هاجی  
لهسنگیهوه ژمنی.

وَقَسَى الذَّابَّةَ: و لاخهکى به حملی بهلهمهکهوه  
بهستهوه.

وَقَسَى الشَّيْءَ: شتهکى کوتا، وردى کرد ۵ الرَفَاسُ:  
حملیکه دمکریته باریکایی پشتی سمتی  
ولاخهوهو بهنهژنویهوه دمهسترئ ۵ الرَفَاسُ:  
دۆلابی کهشتی ۵ بهلهمینک بهمهکینه  
برویهندرئ ۵ الرَفُوسُ: ولاخیک هاج  
پیشهوهی ههئنی.

الرِفَسُ: نامیری شت کوتان و مکوو کوتکی ساوهر  
کوتانو نهو جۆره شتانه.

وَقَشَى فِي الْأَمْرِ رَفْشًا: بههراوان بوو، کارمکه  
تهنیهوه.

رَفَشَ الْحَرْبَ رَفْشًا: دانهویلهکى تیک ههلهداو  
ههلی رشت.

رَفَشَ الطَّعَامَ: بهرپیک و پیکى خواردنهکى خوارد.

رَفْشُ الشَّيْءِ: شته‌کمی وردکردو کردیه شوږباو.  
رَفْشُ رَفْشًا: گوڼچکه‌کانی زلو پان بوون (گوڼپان)

۵ اَرَفْشُ: کهوته خواردن ۵ دمست پیکردن ۵  
اَرَفْشُ بِالْمَكَانِ: لهو شوینه مایه‌ومو لئی نه‌جولا  
۵ رَفْشُ لِحَيْتِهِ: ریشی به‌ردایه‌وه تا به‌قه‌د  
دممه‌بیلنیک پان و دريژ بوو ۵ الرَفْشُ: خواردنی  
چاک و خواردنه‌وه له‌شوینی خوښ و نه‌مین دا،  
دمگوتری: (وقع في الرَفْش والقَفْش): کهوته ناو  
نازو نیصمه‌ته‌وه، خواردنی چاک و ژنی جوان ۵  
همروا ناوه بو ۵ نهو ۵ نامیره خاکه‌ناز ناسایه  
دانه‌ویله‌ی پی رادمدری، دمگوتری: (من الرَفْش  
الى العرش): نهو پیاوه له‌گریکاری گمنم و جو  
راده‌وه بوسر کورسی پاشای ۵ الرَفْشُ: نهو  
گریکاری به‌بیل و خاکه‌ناز دانه‌ویله‌ی پی  
رادمدری ۵ اَرَفْشُ السَّعْرُ: نرخ به‌رز بووه، همروا  
دمگوتری: (ارتفعت السَّعْرُ): بازار به‌رزبووه ۵  
ترافصوا الماءَ وَغَيْرَهُ عَلَيْهِ: به نوره جوونه سهر  
ناومکه.

الرُّفْصَةُ: همل، نوره، بریتییه لهو بره کاته‌ی که‌بر  
یه‌کینک دمکه‌وی بو چونه سهر ناوینک که  
هاوبه‌شه له‌نیوان خه‌لکه‌که‌دا ۵ خودی  
ناوه‌که‌یه که‌هاوبه‌شه له‌نیوان خه‌لکه‌که‌دا ۵  
الرَّفِصُ: نهومی زور ناو خوږمومیه.

وَقَفْضُ الرَّوَادِي رَفْضًا وَرَفْضًا: شیوو دۆله‌که  
به‌ره‌راون بوو.

رَفْضَ التَّخْلِ: دارخورماکه له‌که‌کانی بلاو بوونه‌وه و  
به‌ردمکه‌ی له‌خو دارپنی ۵ رَفَضَتِ الْمَاثِيَةَ:  
نازه‌له‌کان له‌پاوانه‌که‌دا بلاو بوونه‌ومو  
همریه‌که‌پان له‌شویننیک ده‌له‌ومړی.

رَفْضُ الشَّيْءِ رَفْضًا: وازی له‌شته‌که هیناو خو‌ی لئی  
پاراست ۵ ره‌می لئی کردو دمری کرد ۵  
شکاندی فری‌ی دا.

بُوخُوِيَان به‌نارمزوی خو‌یان بله‌ومړین.  
وَقَفْضُ فِي الْقَرْبَةِ وَغَرَهَا: همدنیکي ناو له‌کونده‌که دا  
هیشته‌وه ۵ تَرَفْضُ: لیک ترازو بلاو بووه و نه‌ما  
۵ پَرْژاو بوو به‌تمپو توژ ۵ اَرَفْضُ: به‌مانا  
(تَرَفْضُ) دئی، دمگوتری: (اَرَفْضُ الدَّمْعُ) و(اَرَفْضُ  
الْعَرَقُ): فرمیسه‌که‌کانی بلاو بوونه‌وه، عمره‌قی  
سرایه‌ومو نه‌ما ۵ (اَرَفْضُ الرَّجْعُ): نازاره‌که نه‌ما  
۵ اَسْتَرَفْضُ الرَّادِي: به‌مانا (رَفْضُ) دئی ۵ الرَّافِضَةُ:  
میینه‌ی (الرَّافِضُ) ۵ کۆمه‌لنیک سهر‌باز که‌له  
به‌ره‌رسه‌که‌پان هه‌لگه‌پرینه‌ومو له‌چون بو  
شهر‌بگه‌پرینه‌وه ۵ تاقمیکي شیع‌ه مه‌زه‌به‌ن  
به‌لایانه‌وه وایه تانه له‌هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر  
بدری، بویه نهو ناوه‌پان لئی نراوه چونکه  
کاتینک تاقمه‌که‌پان سهر‌تا تانه‌پان له  
خه‌لیفه‌ی یه‌که‌مو دووهم داو زه‌یدی کوری عملی  
نهی لئی کردن نه‌وان ره‌فضیان کردو له‌زه‌ید  
هه‌لگه‌پانه‌وه ۵ الرَّافِضِي: نه‌وکه‌سمیه ره‌بازی  
رافیزیان ده‌گریو ریگه به‌خوی دمداد جنیو  
به‌هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر بدا ۵ الرَّافِضُ مِنَ الشَّيْءِ:  
نه‌ومی له‌شته‌که دمکه‌ویته خو‌ارو بلاو  
دمبیته‌وه ۵ الرَّافِضُ: ره‌بازی جوړاو جوړو توله  
ریگی راست و چپ ۵ الرَّفْضُ: شله‌منی که‌م ۵  
بژئو ۵ الرَّفْضُ: شتی بلاوه بوو پَرژاو  
له‌هرجوړنیک بڼ ۵ تاقمیک له‌ناده‌میزاد ۵  
که‌میک له‌شله‌منی که‌له‌بنکی قاپ دا  
بمیینه‌وه ۵ بژئو ۵ رفوض الأرض: نه‌و  
شوینانه‌ی زموی که‌ناکرتنه ملک ۵ الرِفْضُ: بیرو  
باومړی رافیزه ۵ الرُّفْصَةُ: نه‌وکه‌سمی ره‌فری  
زور شت دمکاو به‌هیچ رازی نابڼ، دمگوتری:  
(هو قُبْصَةٌ رَفْصَةٌ): شت هه‌لده‌گریو وازی لئی  
دیني ۵ (راع قبضة رُفْصَةً): شوانیکه نازه‌له‌کان

رَفَعَ فلان الى أصله: فلانكسى بردموه سمر ږمگىزى خوى.

رَفَعَ الحديث الى قائله: قسمكسى به زنجيره بردموه سمر بېژمرمگى بويه حمدىنى مرفوع نوميه بمرزنجيره بگاته سمر پېغه مېر (د.خ).

رَفَعَ الخير: همواله كى بلاو كردموه.

رَفَعَ البعر: حوشترمگى تاودا بونډهوى خيرا پروا.

رَفَعَ الكلمة: وشه كى بمرمرفوع خويندموه واته كوتايه كى نيشانهى رفعهوى خسته سمر.

رَفَعَ العقبة أو الضربة: سزاكه پان زمرېبه كى هه لگرت، دمشگوتري: (فلان مرفوع عنه التكليف): فلانكس نمركى لمسر نييه، بمرپرسيار نييه.

رَفَعَ رفاعه: دمگى گموره بوو.

رَفَعَ الكرب أو الخبط: قوماشه كه تمك بوو، دمزمكه باريك بوو.

رَفَعَ فلان: فلانكس پلمو پايهى بمرز بؤوه ۵ رافعه: بهمانا (رفعه) دئ ۵ رافع الى الحاكم وغيه: نيشه كى گهيانده دادومرو شكايتمى لى كرد ۵ رَفَعَ: بازى هاويشتن همنديكيان دريژتر بوون.

رَفَعَ الشيء: شته كى پېشكش كرد پېشى خست ۵ ارتفع: بمرز بؤوه ۵ پېشكهوت ۵ گواستيموه،

لاحو نما ۵ رَفَعَ الشيء: شته كى بمرزكردموه ۵ ترافعا الى الحاكم: كيښه كيان برده لاي دادوه

۵ ترفع المحامي عن المتهم أمام القضاء: پارېزمر لمبرمردم دادگادا داکوکی له تۆمەتبار گرد به لگى به هيزى خستنه ږو لمسر بېتوانى تۆمەتبار ۵ تَرَفَعَ: بهمانا (ارتفع) دئ ۵ ډاك و بېگمرد، له خهوش و له ككه دارى دووره ۵ تَرَفَعَ

الشيئ: بهمانا (رفعه) دئ ۵ استرفع الشيء: شته كه كاتى لابرډنى هات ۵ استرفع الشيء:

داواى لابرډنى شته كى كرد ۵ الإرتفاع: دماژوى بې باوان و چاودېريان دمكاو نهمجا لېيان دمگېرې بؤخويان بهويستى خويان بلموهرېن ۵ الرُفاهُ: نوموكسه ميه چاودېرى نمو شويانه دمكا كه ناكړينه مونك ۵ الرُفِيض: عمرهقى لمش ۵ شوتى شكاو ډكاو ۵ المرفيض: رېږموى ناو، شوينى هاتنه خوارموى ناو (پلوسك).

رَفَعَ القرم: خه لکه كه به كيومكدا هه لگمړا.

رَفَعَ البعر: حوشترمكه خيرا ږويى و په لى كرد.

رَفَعَ الشيء: شته كى بمرزكردموه بؤسمرموه ۵ گواستيموه.

رَفَعَ البناء: باله خانه كى بمرز كردموه، چين چين دېوارمگانى خسته سمرېك.

رَفَعَ يده عن الشيء: دمستى لمشته كه هه لگرت.

رَفَعَ فلاناً: ناوى فلانى بمرزكردموه، رېزو حورمتمى بؤ زياد كرد ۵ ناوى هينا بهباشه، دمشگوتري: (هذا امر يرفع الرأس): نهمه كاريكه سمرېمرزى دهسته بمر دمكا، دهبيته هوگارى شكومهندي.

رَفَعَ الله غنله: خودا خيرمگى لى ومړگرت.

رَفَعَ الشيء في خزانته: شته كى لمانا قاسه كى دا هه لگرت.

رَفَعَ ذات اللبن لبنها: شيردمر مكه شيرمگى گرتموهو نهيدا.

رَفَعَ فلاناً الى الحاكم: فلانكسى خسته بمردم دادومر بونډهوى دادگايى بكا، دمشگوتري: (رفع الى السلطان رفيعه): همندي روداوى تايېتمى خوى پېشكش بهپاشا كرد.

رَفَعَ اليهم غيرتهم: سميريان كرد ۵ دمگوتري: (دخلت على فلان فلم يرفع لي رأساً): جومه لاي فلان و همرسمرى بمرز نه كردهوه سميرم بكا، روى تن نه كرده.

وَرَفَعَ رَفْعًا: شوینی پیسای ناو جهستی فراوان  
بوون گهدمی کشا ۵ دیوی ناوموهی گوشتی  
نازاری پمیدا کرد.

رَفَعَ العِشْرُ رَفْعًا: ژیهانی خوش بوو ۵ اَرْفَعُ: ژیهانی  
خوش بوو، گوزمرانی باش بۆ گونجا ۵ اَرْفَعُ له  
العِيشُ: ژیهانی بۆخوشکرد ۵ تَرَفُّعُ: گوزمرانی  
خوش بوو ۵ الارتفاعُ من العيش: ژیهانی خوش و  
بهمیت و گوزمرانی خوش ۵ الرِّفَاعَةُ:  
گوزمرانخوش ۵ الرِّفَاعِيَّةُ: بهمانا (الرِّفَاعَةُ) دئ ۵  
الرُّفْعُ: نمرمو نیانی و ناسانکاری ۵ ژیانخووشی و  
گوزمرانی گونجاو ۵ شوینی بهمیت و بمرمکت ۵  
گرانی و قات و فری ۵ همرشوینیک له جهسته  
چلک و پیسای تیدا کۆبیتمه ۵ خوږی و  
ههتیو مچه ۵ الرُّفْعُ: همرشوینیکی جهسته،  
چلکی تیدا کۆبیتمه ۵ الرُّفْعِيَّةُ: ژیانخووشی و  
همرزانی ۵ اَلرِّفَاعُ: بن بال و شان و شهپیلک و  
کۆتایی پان.

وَرَفَأَ رَفَأً: پالندمه قونهی کرد، بالی فش کردن بۆ  
ههتفرین ۵ (رَفَتَ العین او الحاجب): چاوی فری  
پان برۆی فری و پهلهی کرد ۵ رَفَتَ النِّبَاتُ:  
گیاو گزمکه لهتیر ناوی و تهردهماخی دا شنه  
شنی بوو.

رَفَأَ الْبَرْقُ: بروسکهکه روناکایی داو شوعله بهخش  
بوو.

رَفَأَ فُلَانٌ رَفَأً: فلانکمس زوری خوارد.

رَفَأَ له وایله: کهرویشکهی کردو شنایمه، دمگوترئ:  
(رَفَأَ فُلَادِي لَحْدِيه): دلم بهوتهکانی گهشایمه و  
شنایمه.

رَفَأَ الْقَوْمُ بِهِ: خهککهکه دهوریان داو لئی  
کۆبونمه.

رَفَأَ عَلَيْهِ النِّعْمَةُ او السَّعَادَةُ: نازو نیعمهتی بهسمردا  
رشت ۵ بهختهومری کرد.

لهزاراوهی ئهنذازیاری دا بریتییه له دریژی  
پایه و شتی بهرزموه بوو ۵ الرِّافِعُ: ناوێکه  
لهناوه جوانهکانی خودا، دمگوترئ: (برق  
رافع): بروسکهیهکی شوعلهدار، (ناقة رافع):  
خوشرێکه شیرمهکی گرتۆتهومو شیر نادا ۵  
الرَّافِعَةُ: همر کۆمهل و تافمیک همال و نهینی  
بلاو بکهنمهوه ۵ نامیرێکه شت بهرزدمکاتهوه،  
شتی به بهرز دمگرتمهوه ۵ الرِّفَاعُ:  
گواستنهومی کرشهی کشتوکال بۆسمر خمرمان  
بۆ گیرمکردن و شمکردن و پاککردن ۵ الرِّفَاعَةُ:  
توندی دمنگ و بهرز و کاریگهری لهسمر  
گوچکه، دمگوترئ: (في صوته رفاعه) ۵ الرُّفْعُ:  
لهزاراوهی نه خودا ضهمیه (بۆره) پان نهو  
پهتهی لهشوینی نهو دئ ۵ همروا بهدهست  
هه لگرتن لهخواردن و خواردنیش دمگوترئ  
پیش کازیوه بۆکهمسێک بهرۆزو بئ ۵ الرِّفْعَةُ:  
رێزو پلهو پایه و شکۆمندی ۵ الرِّفْعَةُ: نهو  
شتهی بههۆی پیشنیار و راپۆرتمهوه بهرز  
دمگرتمهوه بۆلای دادومر ۵ المرافعة: ههئس و  
کهوت و چهندو چونیکه بهرجاو دمگترئ بۆ  
راستکردنهومی داواو پیوه پۆشتنی گهوا بوو  
(قانون المرافعات): نهو پاسایمه ههئس و کهوت و  
چۆنیمتی بهرپوه بردنی داواگهریک دهخاته  
بهردهم دادگا ۵ المرافاع: نامیرێکه بۆ  
بهرزکردنهومی قورسای و مگوو (جهمگ) ۵  
المرفع: کورسی ۵ وشهی (مرفاع): لای  
مسیحیهکان چمند رۆژیکی دیارن پیش  
پۆزانی رۆزو گرتن دمکهون ۵ المرفع: نامیری  
بهرزکردنهوه.

المرفوع: لهحمدیشی پیغممبهردا (د.خ) نهومیه پال  
پیغممبهردمدرئ، جا هسه بئ پان کردمهوه بئ  
پان رازی بون بئ.

رَفَقَ لَهُ: کردو کۆششی بۆکرد به چاکه یان به خراپه.  
رَفَقَ فُلَانًا: به خششی دا به فُلَان و شتی خوشی  
دمر خوارد دا ۵ چاکه ی له گه ل کردو ریزی لئ  
گرت، دمگوتری: (ذَهَبَ مِنْ بَحْفُهُ وَرَفَقَهُ): رۆشی  
ئهووی خزمهتی دمگرتو پێداویستی ژیا نی  
خوشی بۆدا بێنکردو سۆزی بۆ دهنواند.

رَفَقَ الْبَقْلَ وَغَرَهُ: گیا به گه ی خوارد به لām پاروی  
په په دهمی نه گرت.

رَفَقَ الطَّعَامَ: زۆری خوارد ۵ رَفَقَ الْأُمُّ: دایکه که شیر  
دا به مزارۆکه گه ی.

رَفَقَ اللَّيْنُ: هه موو رۆژی شیر خواردموه.

رَفَقَ الشَّيْءُ: شته که ی مژی وه لئ لوشی، دمگوتری:  
(رَفَقَ الْمَرْأَةُ أَوْ شَفَّتِيهَا): نافرته که ی ماچ کرد  
لئوی مژی.

رَفَقَ الدَّابَّةُ: کای دا به ولاخه که.

رَفَقَ الْبَيْتَ: تاقو رفه ی بۆ خانومه که دروست کرد.

رَفَقَ الْقَرْبَ: قوماشی تری خسته سه ربانای  
کراسه که بۆئهووی له لای خوارهووی پانزبیبی ۵  
أَزَقَتِ الدَّجَاجَةُ رَحْمَهَا عَلَى يَسْطِهَا: مریشه که  
بالی خۆی به سه رب هیلکه گانی دا فش کردنه وه  
کپ له سه ربان هه لئیشته ۵ إِرْفَقَ: به مانا (رَفَقَ  
يَرْفُقُ) دئ، دمگوتری: (إِرْفَقَ الثَّبَاتُ وَإِرْفَقَ  
الْبَرَقُ) ۵ الرُّفَافُ: ئهو وردمو تمپو تۆزهی له کا  
هه لدمومری ۵ الرُّفَافَةُ: ئهو شته ی له خوار که لله  
سه ربموه دمه سه ربی ۵ الرُّفُ: ومکوو تاقه وایه  
له دیوار دا، شتی نایابی ناو مالی له سه رب  
دادمئری ۵ یان تهخته داریکه به پال دیوارموه  
دادمئری قاپو قاچاغ یان کتیبو دهفته رو شتی  
وای دمه ربته سه رب، دمگوتری: (وَضَعَ الْكُتَبَ  
عَلَى الرُّفِ): کتیبه گانی له سه رب رفه که دانان ۵  
تاقمیک مه ل و بالئدمن ۵ کراسی نه رم و نیانه ۵  
ناوی زاره که دمه ربوشته مو هه لدممیسری ۵

الرُّفُ: کا ۵ ورده کاو کوت ۵ الرُّفَانُ: شتیک زۆر  
بدمروشته وه، دمگوتری: (نُفِرَ رَفَافٌ): په و  
ددانیکی دمه وشاوم ۵ (رَوْضَةُ رَفَافَةٍ): باخیکه  
په رشنگاره ۵ الرِّفَةُ: قومه ناویک ۵ خواردنیکی  
باشو ریکو پیک ۵ چاوه رین، برۆ فرین ۵  
الرُّفَةُ: به مانا (الرُّفُ) دئ ۵ الرِّيفُ: بریسکه و  
په رشنگ، دمگوتری: (لُفِرَها رِفِيفٌ) ۵ هه روا ناوه  
بۆ پۆشاکێ تمک ۵ دره ختیک لقو پۆیه گانی  
شۆرا به یان کردب ۵ زموی به پیت و به رمکمت ۵  
هه لاشی ره شمāl یان ئهو په رۆ پته گانه ی لئیه وه  
شۆرپونه وه ۵ (ذات الرِفِيفِ): ئهو باغه چه  
روه و دره خته ی له به رب تیرناوی و ته په دمه ماخی  
بریسکه و ورشه ی لئویمی ۵ هه روا ناوه بۆ ئهو  
به له مو که له گانه ی له ناو روباردا ریزدمکری بۆ  
ئهووی خه لک به سه ربان دا به په ربته وه.

وَرَفَقَ بِهِ وَلَهُ عَلَيْهِ رَفَقًا وَمَرَفَقًا: نه رم و نیان بوو  
له گه لئ دا هه لئس و که وتی جوانی له گه ل دا  
کرد.

رَفَقَ فِي السَّيْرِ: له رۆیشته دا هیددی و له سه ره خۆ  
بوو.

رَفَقَ فُلَانًا: له مانیشکی هلا نی دا.

رَفَقَ الْبَعْرُ: به گوریس دهستی حوشرمه کی به ست.

رَفَقَ فُلَانٌ رَفَافَةً: بوو به هاوړی و برادر، دمگوتری:  
(كَتَبَ فِي رَفَافَةِ فُلَانٍ): له گه ل هلا نکه سه بووم ۵

أَرْفَقَهُ: له گه ل دا هیددی و هیم بوو ۵ سودی پئ  
گه پاند ۵ رَفَقَهُ رَفَافَةً رَفَافًا: بۆ به هاوه ل و  
هاوړی، دمگوتری: (رَفَقَهُ فِي السَّفَرِ، وَرَفَقَهُ  
السَّلَامَةَ) ۵ إِرْفَقَ: سود به خش بوو، داوی  
پارمه تی کرد ۵ إِرْفَقَ عَلَيْهِ: شانی له سه رب دادا ۵  
نانیشکی دادا، دمگوتری: (بَتَّ مُرْتَفَقًا): شه وم  
به رۆز کردموه نانیشکم دادابوو ۵ إِرْفَقَ الْقَوْمَ:  
خه لکه بوون به هاوړی په کتری ۵ تَرَفَقًا: بوون



رَفَلَ رَفَلًا وَرَفَلَانًا: لمرؤیشتن دا لارو لمنجهی کردو  
داوینسی خوئی لمرهوی خشانندو بهدوخویدا  
رایکیشا.

رَفَلَ ثَوْبَهُ: کراسه‌که‌ی درپژکردو بهدوخوئی  
خشانندی.

رَفَلَ الْبُرْ: بیرمه‌کی لیل و قور او کرد ۵ اَرَفَلَ: بهمانا  
(رَفَلَ) دی، دمگوترئ: (أَرَفَلَ فِي ثِيَابِهِ): له‌ناو  
پوشاکه‌که‌دا لارو لمنجهی کرد ۵ اَرَفَلَ ثَوْبَهُ أَوْ  
أَزَارَهُ أَوْ ذِيْلَهُ: کراسه‌که‌ی یان دمرپیه‌که‌ی یان  
لکی میزمره‌که‌ی درپژ کردو شلی کردو  
بهدوخویدا خشانندی ۵ اَرَفَلَ الْقُرْمُ فَلَانًا: گه‌له‌که  
فلان‌یان کرده گهورمو پاشای خو‌یان ۵ رَفَلَ:  
دمگوترئ: (رَفَلَ فِي ثِيَابِهِ): به پوشاکه‌که‌یه‌وه  
لارو لمنجهی کرد واته: دمیق بهمانا (رَفَلَ) دئ ۵  
أَرَفَلَ ثَوْبَهُ أَوْ إِزَارَهُ أَوْ ذِيْلَهُ: کراسه‌که‌ی یان  
دمرپیه‌که‌ی یان لکی میزمره‌که‌ی درپژ کردو  
بهدوخوئی دا دا لمرمری خشانند ۵ اَرَفَلَ الْمَلِكُ  
فَلَانًا: پاشا فلان‌کسی کرده حاکم و لپرسراو ۵  
ثَرَفَلَ فُلَانٌ ثَرَفَةً: بهمانا (رَفَلَ) دئ ۵ ثَرَفَلَ: بهمانا  
(رَفَلَ) دئ ۵ ثَرَفَلَ عَلَيْهِم: بوو به‌حاکم و  
فرمانبره‌وا به‌سریان‌ه‌وه ۵ الثَّرِفِيلُ: لمرانستی  
عوروزدا زیادکردنیکی سه‌به‌به له‌سره‌وای  
شیعرمه‌که‌دا، و مگوو زیادکردنی (ثَنَ) له‌سمر  
(مُتَاعِلِنَ) و بگوترئ: (مُتَاعِلَتِنَ) ۵ الرِّفَالُ: درپژ،  
دمگوترئ: (شَعَرَ رِفَالًا وَثَوْبًا رِفَالًا) ۵ الرُّفُلُ:  
کلکی درپژ ۵ پُوشاکِی درپژ ۵ پُوشاکِی فِش و  
فُؤَل ۵ ژبانی خوُش ۵ نافرمتی گُوشتن ۵ الرِّفَالُ:  
که‌سِیک زُور لارو لمنجه بکا ۵ الرِّفْلَةُ: به‌رمورو  
خشل و ملوانکه‌ی درپژ، که نافرمت لارو لمنجه‌ی  
پتیه بکا ۵ (ك: مِرَافِلَ) ۵ رَفَّةٌ رَفْهًا وَرَفْهًا: نازو  
نیعمه‌تی باش و به‌رفراوانی توش هات.

به‌دوو هاومل ۵ بوون به‌هاوپنی به‌کتر ۵ تَرَفَّقَ  
به: به‌مانا (رَفَّقَ) دئ ۵ تَرَفَّقَ عَلَيْهِ: پشتی پیومه‌دا  
نانیشکی له‌سمر دادا ۵ تَرَفَّقَ به: سودی گه‌یاند،  
داوای کُومه‌کی کرد ۵ اسْتَرَفَّقَهُ: داوای کرد ببیته  
هاوپنی ۵ الْأَرَفَقُ: دمگوترئ: (هَذَا الْأَمْرُ أَرَفَقَ بِكَ  
وَعَلَيْكَ): نه‌و کاره بؤ تو سود به‌خشه ۵ الرِّافِقُ:  
سود به‌خش ۵ الرِّافِقَةُ: هیدی و هینن ۵ الرِّفَاقُ:  
حه‌بلیکه دهمستی حوشتی بی دهمه‌سری، کاتی  
ترسی نه‌وه‌ی لی کرا به‌له‌سه‌ببی ۵ الرِّفَاقَةُ:  
کُومه‌لی هاوپنیان و دُوست و برادر ۵ الرُّفُقُ:  
به‌یدهمست و خوُش له‌مست، دمگوترئ: (مَاءٌ رَفِقٌ  
وَمَرْتَعٌ رَفِيقٌ): ناوینکه به‌خوُشی دهمستی دمگاتی  
له‌ومرگا‌یه‌که به‌ناسانی پیی دمه‌کی ۵ الرُّفُقَةُ:  
هاوپنیه‌تی ۵ الرُّفِيقُ: به‌سُوزو نه‌رم و نیان و  
له‌سره خوُ ۵ به‌وکسه‌ش دمگوترئ که‌له‌ته‌ک  
فرمانبره‌وا و پاشادایه‌و بؤ هه‌موو شوینیک  
له‌خزمتی دا دهمی ۵ سود به‌خش ۵ ژن،  
میرد، هاوسمر ۵ الرِّفِيقَةُ: میینه‌ی (الرِّفِيقِ) ۵  
ژن ۵ الرِّافِقُ: هاودهم و هه‌منانه‌نگی مه‌لیک و  
پاشا ۵ الرُّفُقُ: دام و دمزگای خزمه‌تگوزاری ۵  
الرُّفِيقُ: نه‌و دام و دمزگایانه‌ی خزمه‌تگوزاری  
پیشکه‌شی کُومه‌لگا دمکن، و مگوو دائره‌ی ناوو  
ناومرؤو کارمه‌واو خسته‌خانه.. ۵ همرشتیک  
له‌سمری دابنیشی و پانی له‌سمریدهمیه‌وه ۵  
نانیشک؛ جومگه‌ی نیوان دهمست و فُؤَل ۵ الرِّفُقُ:  
به‌مانا (الرِّفُقِ) دئ، (مِرْفَقُ الدَّارِ وَغُورِهَا): نه‌و  
شتانه‌ی له‌گه‌ل خانوو حیساب دمکرین، و مگوو  
حه‌مام و مه‌ته‌خ و به‌ربیللاو حه‌وشه‌و ته‌نکی و  
بیری ناو ۵ الرِّفُقَةُ: نه‌وشته‌ی له‌سمری پال  
دمدمیه‌وه ۵ دُوشَه‌ک و سه‌رین و کورسی و  
که‌ره‌ویته.

**رَقَّة** فلاناً وبه: بهزمی بهفلانکس دا هاتموه،  
سۆزی بۆی بوو.

**رَقَّة** بهمانا (رَقَّة) دئ ۵ اَرَقَّة: بهمانا (رَقَّة) دئ،  
دمگوترئ: (اَرَقَّة فلان): لهخواردن و خواردنهومو  
پۆشاک لمبرکردن دا زَیْده رۆی کرد ۵ خۆشی  
پابواردو نیسراحتی کرد ۵ همروا دمگوترئ:  
(اَرَقَّة عندي): لای من بمینهومو نیسراحت بکه  
۵ اَرَقَّة: سمی بهشانهکردو رۆنی لی دا ۵ اَرَقَّة  
فلاناً: فلان کس خسته ناو نازو نیعمتموه ۵  
رَقَّة: بهمانا (اَرَقَّة) ۵ رَقَّة نَفْسُهُ: نازو نیعمتی  
بۆ نَفْسِ خۆی دابین کرد، دمگوترئ: (رَقَّة  
عندي): لای من بمینهومو خۆش پابویره ۵ رَقَّة  
هنه: ناخۆشی دورخستهومو ژبانی خۆشی  
پرنازو نیعمتی بۆ دسته بمرکرد ۵ رَقَّة علیه:  
مۆلمتی دا ۵ قَرَقَّة: بهمانا (رَقَّة) دئ ۵ اسْتَرَقَّة:  
بهمانا ((اَرَقَّة) دئ، دمگوترئ: (اَسْتَرَقَّة عندي)  
بهمانا (اَرَقَّة عندي) دئ ۵ الرُقَاةُ: ژبانی خۆش و  
پرنازو نیعمت و همرزانی ۵ الرُقَاةِ: بهمانا  
(الرُقَاة) دئ ۵ الرَقَّةُ: سۆزو خۆشهویستی و  
بهزمی ۵ الرُقَّةِيَّةُ: بهمانا (الرُقَاة) دئ

**رَقَا** رَفُوا: ژنی هینا ۵ هاوسهرگیری کرد.

**رَقَا** النرب ونحوه من كل منسوج: پۆشاکهکی  
پینهکرد، دوریهوه، ههندیکی بهههندیکی  
ترهوه نووساند، دمگوترئ: (رَقَا الخرق):  
گونهکی بهرکردومو چاکی کردموه.

**رَقَا** فلاناً: ترسو بیمی لهسر فلانکس لابرد ۵  
اَرَقَّت السفينة: کشتیهکه لمبندمر نزیک بۆوه  
۵ اَرَقَا اليه: بهمانی بۆ برد، جووه پالی ۵ اَرَقَا  
السفينة: کشتیهکی نزیک بمندمر کردموه ۵  
پان لهزموی نزیک خستهوه ۵ اَرَقَا فلاناً:  
موداراتی لهگهڵ دا کرد ۵ راقاه مرافاة: هاواری

بوو، جووه سهر بپرو باومری نهو ۵ زمانه  
سازی لهگهڵ دا کرد ۵ رَقَى المتزوج: بهرۆزبایی  
لهو کهسهکرد کهژنی هیناوه پیتی وت  
بهرۆزباییست لی دمکهه هیوادارم کور و کچی  
زۆرتان بین ۵ ترافوا علی الامر: کارمکیان  
بهسمند کرد، بهلایانهوه باش بوو ۵ الرقأ:  
بهرۆزبایی کردنه لهو کسهی هاوسهرگیری  
کردوه ۵ الرقأ: کاو پلۆپوش ۵ الرقأ:  
نهوکهسهی پیشهی پینهسازی جل و بهرگ بی ۵  
بۆ ناهرت دمگوترئ: (رقاة).

**رَقَا** الدَّمع والدَّم: فرمیسهکه پان خوینهکه  
گیرسایهوه وشک بۆوه.

**رَقَا** دَم القاتل: بکوژمه خوینی بۆدرا، خوینی دا،  
خوینبهستی کرد.

**رَقَا** بينهم: ناشتهوایی لهنیوان دا کردن ۵ رَقَى  
خستنهوه، دمگوترئ: (اَرَقَا علی ظلمك):  
بهزمیبت بهخۆتا بی ۵ بهمنهنازی بهرمی  
خۆت قاج راکیشه، همروا دمگوترئ: (لا اَرَقَا الله  
دمعته): خودا فرمیسهکت وشک نهکاتهوه ۵  
الرُقْرُوء: بهوکهسه دمگوترئ صولحی نیوان  
خه لک دمکا ۵ ناشتهوایی دهخاته نیوان  
خه لکهوه، دمگوترئ: (الذَّيَّة رَفْو الدَّم): خوین  
دان بهکس و کاری کوژراو خوینی بکوژ  
دهپارێژی و لهکوشتنهوه رزگاری دمکات ۵.

**رَقَبَهُ**: چاوهروانی کرد ۵ سهرنجی راکیشه ۵  
پارێزگاری کرد.

**رَقَبَ** فلاناً: لهملی فلانی دا ۵ بهمتی لهملی  
فلانکس کرد.

**رَقَبَ** رَقَباً: ملی نهستور بوو ۵ (هو اَرَقَبُ وهي رَقَباء)  
۵ اَرَقَبَهُ داراً أو ارضاً: خانومهکیان زهوییهکی  
کرده ملک و سامان بۆ خۆی و بۆنهومکانی ۵  
راقبه: جاودیری کرد ۵ لی ترسا ۵ اَرَقَبَ:

بەرزىووه، رَقَزدار بـوو ۵ اِرْتَقَبَ  
 الشَّيْئِ: چاومپروانى شتەكەى كرد ۵ تَرَقَبَه:  
 چاومپروانى كرد ۵ الرُقَابَةُ: چاودېرى كردن ۵  
 سانسور كړدن لىسمر كىتېب نو سراوى تر پېش  
 له چاپدانو بلاو كړدنه و ميان ۵ يان دمست  
 تېومردانى حكومت يان بانكى مەركەزى بۇ  
 ئەوئى كار بكتە سمر نرځو بىهەى جۆره  
 پارمىك ۵ الرُقَبى: ئەومىيە يەكلىك بىهەكى تر  
 بلئ ئەگەر من پېش تۆ مردم فلان خانوو يان  
 فلان زەويم بۇ تۆ بئ، ئەوى ترېش بىهويان  
 وابلى، هەمىه گەيان چاومپروانى مردنى ئەوى  
 تربى ۵ الرُقَبَةُ: چاللىكه هەلەمكەندرى بۇ  
 گرتنى پلېنگ ۵ الرُقَبَةُ: ئەستۆ، مل ۵ بىهەموو  
 جەستەى ئادەمىزادېش دىگوترى ۵ هەمرو ناوه  
 بۇ كۆيلەو بىندەو كەنىزەك ۵ هەمرو ناوه بۇ  
 بىشى ژوروى كەمان ۵ الرُقَابَةُ: حەرسى كالاو  
 چاودېرى شت و مەك.

الرُقَبُ: ئەو دايكو باوكەى مىندالىيان بۇ نامىنى ۵  
 كەسلىك (پىاو بى يا ژن) نەتوانى كار بكاو  
 بژىوو پىداوىستى خۆى دابىن بكا ۵ هەمرو  
 بىژنىك دىگوترى چاومپروانى مردنى  
 مېردەكەى بكا بۆئەوى مىراتى لى بگرى يان  
 شوبكتەوه بىهەكىكى تر ۵ (أم الرقوب): بەلاو  
 كارسات ۵ الرُقَب: ناوېكه لەناوه جوانەكانى  
 خودا ۵ چاودېرو حەرس ۵ پېشەتای سوپا ۵  
 كەسلىك ئەركى پىداجونەوهو خويندەوهى  
 كىتېب و نوو سراوى دىخرىتە ئەستۆ پېش  
 چاپكردن يان بۆئەوى سانسورىيان بكاو رستەو  
 وشەگەلىك كەلەگەل بارو دۆخەكە نەگونج  
 لاىبەرى ۵ الرُقَابُ: پىاو خرابىك كە پىاوانى  
 ناسايش دىمىخەينە ژر چاودېرى خۆيانەوه  
 بۆئەوى بزانن هەلس و كەوتى چۆنەو نەهیلن

خراپەكارى بكا ۵ الرُقَابُ: چاودېر ۵ ئەو  
 كەسەى چاودېرى كردن دىكاته پېشەى خۆى ۵  
 الرُقَب: شوئنى چاودېرى كردن ۵ الرُقَبَةُ:  
 بىمانا (الرُقَب) دئ.

رَقَح رَقَحاً ورقاحة: كاسىي كرد، خىزان و مىندالى  
 خۆى بەخىو كړدن

رَقَح الشَّيْئِ: شتەكەى رىك خست و چاكى كړدەوه.  
 رَقَح مَالَهُ: مالى و سامانى خۆى رىك خست،  
 سەروكارى كرد ۵ اِرْتَقَح رَأْسُ الْمَالِ: پارمو  
 بولەكەى بىهەوى چاودېرى كړدەوه گەشەى  
 كرد ۵ تَرَقَح: كاسىي كرد، هەمولى دا بۇ  
 دابىنكردنى بژىوى مالى و خىزانى خۆى ۵  
 الرُقاحي: بازارگانىك ژور بەخەم مالى و سامانى  
 خۆيەوه بئ.

وَقَدَّ رَقْدًا ورقُوداً: نوست ۵ (رَقَدَ عن الأمر): وازى  
 لەنىشەكە هینا ۵ گوئى بىنىشەكە نەدا لى  
 غافل بوو.

رَقَدَ عن الضيف: گرنكى بىمىوانەكە نەدا.  
 رَقَدَ الحُرُّ: گەرما نەما ۵ اِرْقَدْتُ: نواندى ۵ رَقَدَ المكان:  
 لەو شوئە ماىهوه ۵ رَقَدْتُ: بىمانا (أرقدة) دئ ۵  
 تَرَقَدَ: خۆى بىنوستوو خست ۵ اِرْقَدْتُ: خىرا  
 پۆبشت ۵ اِسْتَرَقَدْتُ: هەنەوز سوارى بوو ۵  
 الرُقَادَةُ: كۆلېنەو كوپەى گەورەو قول ۵ الرُقْدَةُ:  
 گەرمای دوا سەرما ۵ الرُقْدَةُ: ئافرىتلىك ناز  
 پەرور بئ و كېشەنگاوان بىهەوى ۵ الرُقْدُ:  
 شوئنى نوستن و پالەكەوتن ۵ گۆرو ئارامگا ۵  
 الرُقْدُ: دىردىكە ئادەمىزاد بىهەوش دىكا ۵ بئ  
 ناگای دىكا.

رَقَرَق الماءَ رَغِيحاً: بىهەيواشى ئاومەكەى رشتە ناو  
 شتەكەوه.

رَقَرَقَ عَيْنُهُ: چاوى فرمىسكى پزانىدن ۵ رَقَرَقَ  
 الشرابَ: شەرابەكەى تىكەل بەشلەمەنى تر

سمرنج را كيشه لمانا گزوكيادا دمزی ۵ الرقصة:  
پمنگيكي خانخالاوييه، يان تيگهله پمنگيگه له  
لئلو رمش وپور.

رَقَصَ رَقْصًا: سهماي كرد، جهستهي خوی  
جولاندموه لمسر شيومو هموای موسيقي يان  
گۆرانی ۵ بهشيومى لارو لمنجهو خۆبادان  
رؤيشت.

رَقَصَ الثَّيْبُ: سرکهکه هه لچوو.

رَقَصَ فِي الْكَلَامِ: خيرا خيرا قسهی كردن.

رَقَصَ الْجَمْلُ: حوشتمکه كهوته سهر رهوتو جوان  
رؤی ۵ اَرَقَصَ فِي سَهْمَا: بهمانا (رَقَصَ) دئ ۵  
اَرَقَصَ فَلَانًا: فلانكەسى هه ئنا بۆ سهماکردن ۵  
اَرَقَصَتِ الْمَرْأَةُ وَلَدَهَا: ناهرمتهکه منداله کهي  
هه ئه تکاند ۵ هه ئی بهراند ۵ اَرَقَصَ فَلَانٌ الدَّابَّةَ:  
فلانکەس ولاخه کهي هاندا بۆ خيرا رؤيشتن ۵  
رَقَصَهُ: بهمانا (اَرَقَصَهُ) دئ ۵ تَرَقَّصَ: بهمانا  
(رَقَصَ) دئ ۵ الراقصة: سهماکەر ۵ (ليلة راقصة):  
شهوپنکه سهماي تيدا بکری ۵ الرقص:  
جولاندى بهشيگه له جهسته يان زۆربهي  
لمسر شيومى موسيقياو گۆرانی، بهمزوری  
بهه ئه تکاندى شان يان سمت يان دوو دهست  
ئهنجام دهرئ ۵ بۆ دهربرینی جۆره مانایهک  
لهماناکان ۵ جهند جۆری ههیه ۵ الرقص: قسهو  
قسه ئۆک، دهگوتري: (سمعت رقص الناس عينا):  
گویم له قسهی ناشیرینی خه ئک بوو دزی ئیمه  
۵ همروا دهگوتري: (له رقص في كلامه):  
له قسه کردن دا به له بهلیهتی ۵ الرقص:  
کهسيک زۆر سهما بکا، پيشه سهماکردن بئ ۵  
بهندولی کاتزميز ۵ الرقاصه: ناهرمتيک پيشه  
سهماکردن بئ ۵ زهوپيهک ناویش بدرئ هيچي  
لئ نهروئ ۵ المرقص: شوینی سهماکردن ۵  
المرقصة: بهمانا (المـرقص) دئ.

کرد ۵ ررق الشريد بالدم: تيگوشاوی تيگه  
رؤناو کرد ۵ ررق الطيب في الشرب: بۆنی  
خۆشی پۆشاکه کهي کرد ۵ تَرَقَّصَ الْمَاءُ وَغِيه:  
ناومکه بههيواشی هه لپزايه خوار، يان  
بههيواشی رؤی ۵ تَرَقَّصَ الْمَاءُ وَغِيه: ناومکه  
شلهاو شهپۆل دا، يان بههيواشی رهوان بوو  
کشا، دهگوتري: (تررق الدمع من العين):  
فرميسک له جاودا قهتيس ما ۵ تَرَقَّصَ عَيْنَه:  
جاوی فرميسکی رۆاند ۵ تَرَقَّصَ السَّرَابُ:  
تراويلکهکه درهوشايهوه، بريسکهی دا ۵ تَرَقَّرَتِ  
الشمس في طلوعها: خۆر له کاتی هه لهاتنی دا  
واهاته بهرچاو بسوپهتهوه ۵ تَرَقَّرَتِ الْحِصَانُ  
لِلشَّمْسِ أَوْ الْهَظَالِ: نازه له که خهريکه قه لهو بئ  
يان بهرمو لاواز بوون بچئ ۵ الرقايق: نمو  
شتهي بدرهوشيتهوه يان تيگه مو بهاوي ۵  
الرَّقَائِقُ مِنَ الْمَاءِ: ناوی کهم ۵ جۆره ناو ۵  
الرَّقَائِقُ مِنَ الثِّيَابِ: پۆشاکي تمک ۵ الرَّقَائِقُ مِنَ  
الشَّرَابِ: شله مهنی رون ۵ الرَّقَائِقُ مِنَ السِّيفِ:  
شمشيری بريسکه دار ۵ الرقاق: بهمانا (الرَّقَائِقُ)  
دئ ۵ ههرشتيک بدرهوشيتهوه ۵ الرقاق من  
الشمع: فرميسکی قهتيس ماو يان زمنگۆل  
زمنگۆل ۵ (جارية رقراة): كچۆله يه کهي تهرو  
تازمو دهمو چاو تهرو گمش ۵ (رقراة البثرة):  
پيست سپی درهوشاوه ۵ رَقَصَهُ: زهخره قه کردو  
نه خشاندى ۵ جوانی کردو رازانديپهوه.

رَقَصَ الْكِتَابُ: كتيبه کهي نووسيهوهو خالی له سه  
پيته كان دانا.

رَقَصَ الثَّمَامُ كَلَامًا: فيتنه جويه که قسه كانی خوی  
رازاندىهوه بۆ نهومی مه بهسته كانی بپيکی.  
رَقَصَ رَقْصًا وَرَقْصَةً: خانخالاوی و به لهك بوو ۵  
الرَّقْصَاءُ: بهمانا (الرقاش) دئ ۵ جۆره كرميگه  
رهنگاو پهنگ خالی زهرديو سوری تيدان جوانو

رَقَطَهُ رَقَطًا: خالی تیدا دروست کردن.

رَقِطَ رَقِطًا: خالی پنبه بوون ۵ رَقَطَهُ: بهمانا

(رَقَطَهُ دئ ۵ دمگوترئ: (رَقَطَ علی ثوبه): بؤیه و

رَمَنگی بهسمر بؤشاکهکی دا پژاند ۵ تَرَقَطَ:

بهله بهله بوو ۵ دمگوترئ: (تَرَقَطَ النسیج):

هوماشهکه گول گول بوو ۵ الأَرَقَطُ: پلنگ ۵

همرگیانله بهر پلنگ رَمَنگی خالخال و بهلهک بئ ۵

الرَقَطُ: نوخته و خال ۵ الرَقَطَاءُ: مئینهی

(الأَرَقَط) ۵ جوره ماریکه ۵ تیگوشاویکی

چهوری و مها رونهکی لهسمر راوستابن بهله

بهله ۵ الرُقَطَةُ: رَمَنگیک لهسپو و رمش تیکهلاو

بئ ۵ یان له رَمَنگی سور و زهر و هی تر تیکه

بوو بئ.

رَقَعَ الشَّيْخُ رَقْعًا: بیرمیردمکه یان بیرمونهکه

لهکاتی ههستان دا ههردوو دهستی دادان.

رَقَعَ فِي سِرَّةٍ: خیرا رۆیشت ۵ دمگوترئ: (مارقع

فلان رَقْعًا): فلانکس هیجی بؤنهکرا، هیجی

نهکرد.

رَقَعَ الثَّرْبُ والحذاء رَقْعًا ورَقْعَةً: کراسهکی پینهکرد

۵ پیللومکانی پینهکردن.

رَقَعَ البناءُ: پالپشتی بؤ بیناکه دانا، دهمرگی بهردا.

رَقَعَ أَمْرُهُ: کاروباری خوی رَنک خست.

رَقَعَ فلاناً: لهفلانکسی دا ۵ (رَقَعَهُ بَكَفٍ أَوْ بِسَهْمٍ):

شهپلاغهی لی دا، تیری پیوونا.

رَقَعَ الأرض برجله: بهقاج زمویپیهکی کوتاپه و مو

بئ پهستی کرد. ۵ رَقَعَ رَقْعَةً: نهحمق بوو گیل

بوو ۵ أَرَقَعَ الثَّرْبُ وغیره: بؤشاکهکی کاتی

پینهکردنی هاتوو ۵ أَرَقَعَ فلان: فلانکس بئ

عهقلیهکی زوری کرد شتیکی ناشیرینی نهنجام

دا ۵ رَأَقَعَ الحُمْرَ: بهردموام بوو لهسمر

خواردنه و می ۵ رَقَعَهُ: بهمانا (رَقَعَهُ) دئ ۵

رَقَعَ البناءُ: باشکولی بؤ بیناکه دانا، دهمرگی

بهردا ۵ رَقَعَ أموالُهُ أَوْ معيشتَهُ: مال و سامانی

خوی رَنک خست یان ژبانی خوی رَنک خست ۵

رَقَعَ الحديثُ: لهقهسهکی زیادکردو کهم و کوری

تیدا نههیشت ۵ إِرْتَقَعَ دمگوترئ: (ما أَرْتَقِعْ له

أَوْ به): گرنگی بئ نهدا ۵ (ما تَرْتَقِعْ مِنِّي بَرَقاع):

گویی بهناموژگاری من نادا ۵ یان هیج بهقهسه

ناکا ۵ تَرَقَعَ: کاسبی کرد ۵ استرقع: کاتی نهومی

هاتوو پینهی بکهی ۵ الأَرَقُعُ: نهحمق و گیل ۵

ناسمانی دونیا لهم روموه کهبه نهستیره

رازاوتهوه ۵ الترقيع: (ترقيع الجروح): نهومیه

برینهکه پاک بکریتهوه نههمجار به پارچه

پیستیکی شوینیکی تری جهستهی دابیوشرئ

۵ الرُقَاعَةُ: گیلی و بئ عهقلی ۵ بئ ههیاو بئ

شهرم ۵ الرقاعي: کهسیکه زور دهرهست مال و

سامانی خوی بئ و ههمیشه خهریکی رَنک و

پلنگ کردنی بئ ۵ الرُقْعُ: ناسمانی حهوتهم ۵

الرُقْعَاءُ: ناهرمتی گیل ۵ شتی رَمَنگا و رَمَنگ ۵

ناهرمتی قاج باریک ۵ الرُقْعَةُ: پینه، پارچهیهک

پینهی بئ بکری ۵ کوته کاغز پلنگ پارچه

پیستیکی شتی لهسمر بنوسری ۵ پارچه زهوی

بهلهگیاو گزو لهومرگا ۵ رَقْعَةُ الشَّطرنج: پارچه

تهختهیهک که جوارگوشه جوارگوشه کراوه ۵

خَطَّ الرُقْعَةِ: جوره خمت و نویسنیکه نامهی بئ

دمنوسری ۵ الرُقْعَةُ: جوره درهختیکه

زمبهللاحو گهوره گهلاکی و مکوو گهلاکی کولهکی

واپه، بهرمکهی و مکوو همنجیر دهجی ۵ الرُقْيَعُ:

گیل و نهحمق ۵ ناسمان ۵ المَرَقْعَانُ: گیل و نهقام

۵ (مَرَقْعَانِ): بؤ مئینه بهکاردی ۵ المَرَقْعُ: شوینی

پینهکردن ۵ المَرَقْعُ: دمگوترئ: (خطيب مَرَقَعَ):

وتار بیژیکه قسه دهخاته پال قسه و رَنکیان

دهخاو وتاریکی جوانی لی پلنگ دئ ۵ المَرَقْعُ:

بیاوی هالبوو لمبوته دراوو خاومن نمزمون ۵  
 الرُقَّة: پوښاکي صوفيان لم روموه پينه پينه  
 بئ ۵ رَقَّ رَقًا رَقَّة: تمنکی کرد.

رَقَّ رَقًا رَقَّة: باريک بوو کزو لاوازو ناسکو لمتيف  
 بوو.

رَقَّ عَظْمُهُ: نيسقانی زهيف بوو، پير بوو، بهسالا  
 جوو.

رَقَّ عدده: تممنی کهم بوو ۵ پیستی دامالندراو  
 هیزی نما.

رَقَّ حاله: همزار کهوت و مال و سامانی نما ۵ ناسان  
 بوو، نمرم بوو.

رَقَّ له: بهزمی پيدا هات ۵ گمردنکهچ بوو، ملی دا  
 ۵ شمري کرد ۵ دمگوترئ: (رَقَّ وجهه): بهپروان  
 تمنک بوو.

رَقَّ الحر: نازادکه بوو بمکيله ۵

أَرَقَّ: بهمانا (رَقَّ) دئ.

رَقَّ الفرس وغره: نسيهکه سمی تمنک بوو.

رَقَّ فلاناً: فلانکس بارو دؤخی نالمبار بوو، همزار  
 کهوت.

رَقَّ به أخلافه: جروک بوو خيرو پيري نما.

رَقَّ الحر: نادميزادکهی کرده کؤيله ۵ هلی

گيرپاهوه، به ناموزگاری و قسهی جوان نمری

کرد ۵ رَقَّ قلبه: دلی دابهومو نمری کرد ۵ رَقَّ

کلامه: قسهکانی نمر و نپان کردن، قسهی

جوانی وتن ۵ رَقَّ مشيه: بههياوشی رؤی ۵

رَقَّ بينهما أو ما بينهما: نیوانی نمو دوکسهی

تیک دا ۵ تَرَقَّ هَرَمُه: راوو بؤچونی گهيشته

کوتایی ۵ تَرَقَّ: بهمانا (رَقَّ) دئ ۵ بههياوشی

رؤیشت، زهلیل و مل کهچی کرد ۵ دمگوترئ:

(رَقَّ الحساء فلاناً): ناهرمته جوانکه

فلانکسسی ژردسته کردو دلی لی ستاندو

کردویهتی بمکيله ۵ استرق الماء ونهوه: ناومکه

رؤجوو جکه لکهممکی ۵ استرق الليل ونهوه:

شهومکه زوربهی رؤیشت ۵ استرق الأسح: بمديل

گیراومکهی کرده کؤيله ۵ استرق الحر: مامهلی

کؤيلهی لکهگن پیاوه نازادکه کرد ۵ الرقاق:

زموی دمشتو نمرمهلان ۵ نمو چالایی

ماومیهک ناوی تیدا راوستاومو دوابی ناومکه

رؤجووه، دمگوترئ: (ارض رقاق): زموییهکی

نمرمهلانه، گله وردمیه ۵ (يوم رقاق): رؤزیکی

گهرمه ۵ الرقاق: کؤيله ۵ نانی تیری ۵ رؤیشتنی

لسمره خو ۵ الرق: جهرمیکه تمنک بؤ تیدا

نوسین بهگاردئ ۵ لاپهری سپی ۵ ناوی کهم

لهبنکی دهریادا پان لمشیوو دؤل دا ۵ کیسهلی

گهوره ۵ گیانلهبهریکی ناوییه وکوو ۵

تیمساح وایه ۵ الرق: شتی تمنک ۵ بمندیهتی ۵

زموی نمرمهلانی پان و پؤر ۵ نمو چرؤو سهره

تعرزانی نازل بمناسانی دهمی دهیگاتیو

بهلايهوه خوشه ۵ الرق: ناوی تمنکاو ۵ ناوی

کهمی بنکی دهریاو ناو شیو ۵ زموی نمرمهلانی

پان و پؤر ۵ الرق: نمری و سوکی ۵ تمنکی ۵

زموی نمرمهلان و پان و پؤر ۵ لاوازی و بی هیزی

۵ الرقة: بهمانا (الرقاق) دئ ۵ پان هر

زموییهکی دم پوباره که لهکاتی همستانی

ناومکه دا ناوی بگاتیو کهجهمهکه نیشتهوه

ناومکهی لسمر نامینی و زموییهکه بؤ پوهک

تیدا ناشتن لمبار ۵ الرق: شتی باریک و تمنک

۵ کؤيله ۵ الرق: همرشتیک باریک پان تمنک

بئ ۵ (مرق الأنف): نمرمی لوت ۵ (مراق

البطن): نمرمی ورگ ۵ لای خواروی ورگ ۵

المراق: تیروک؛ داریکه نانی بی پان دمکریتهوه

۵ الرق: نانی تمنک، نانی تیری ۵ المسترق من

الشئ: نمرمی شت ۵ أَرَقَّ في سبه: پهلهی

کرد لمړیشتنی دا ۵ أَرَقَّت النخلة: دارخورماکه

دریژ بوو، هه لږو ۵ الراقل: حمليکه به کار دی بۆ چونه سمر دارخورما ۵ الرُقْلَةُ: دارخورمای بهر ۵ الرُقَالُ: تیزرپو، یان رۆیندمو زور ږمو.

وَقَمَ الكتابَ وعلیه وفيه رَقْمًا: کتیبه که ی نووسی ۵ (هو يَرْقُمُ على الماء): به کمسک دموگوتری کار ی بئ سود بکا، بمیشی هیچو بوجهوه خمریک بئ.

رَقَمَ السَّلَّةَ: کالاکه ی نیشانه کرد، نرخ ی لسمر دانا ۵ ر ی لئ دا، جوړمه که دیاریکرد ۵ رَقَمَ الكتابَ والثوب: بهمانا ۵ رَقَمَ دئ ۵ الارَقَمُ: نیره مار یان ماری ژاړوی پیس ۵ التَّقِيمُ: خالبنندی؛ دانانی خالو فاریزمو داشو نیشانه ی پرسیارو سمر سورمان ۵ الرُقْمُ: خه تی گه ووه ۵ نیشانه کردن ۵ مؤر لئ دان ۵ نرخ لسمر شت دانان ۵ ناوژمدگردنی قوماش ۵ همرو ناوه بۆ ژماره سادماکان: (۱-۲-۳-۴-۵-۶-۷-۸-۹).

۹ ۵ الرُقْم القياسي: ژمارمه که به پشپړکی کار لای ژوروی لئ بهدست دینئ، ومکوو نه وه راگمړیک له ماوه ی ده چرکه دا همزار مەتر بپړئو کمسانی تر به (۱۵) چرکه نه وه مه ودا به یان برپیی ۵ الرُقْمَةُ: باخچه ۵ قهراخی شیو، یان ژونگاو، یان شوینی کوښونه وه ناو ۵ رومکیکه ناوی خوبازابه ۵ نیسقانیکه له شیوه ی نینوک له سمرو باریکایی دهستی ولاخه وه دهمدمه وئ ۵ خالیکي خړه له شیوه ی دهرهم دا ۵ الرُقِيمُ: کتیب ۵ ناسمان ۵ گوندی (أصحاب الکهف)، یان نه وه کیوه ی بۆی چوون، یان شیومکه یان نه وه بهر دو نه شکموتی چونه ژیری، یان نه وه رمصاصه یان نه وه لموحه ی زانیاری دهرباری (أصحاب الکهف) ی بئ نوسراوه لسمر نوسراوه ۵ الرُقْمُ: نووسر ۵

الرِقْمُ: قه لهمو پینوس، دموگوتری: (طاح مِرْقَمُک): قه لهمه که ت هه لئ ی کرد، تیزر پوی کرد ۵ نامیریکه نان و کولیر ی بئ نه خش دمکری ۵ نوتو ۵ رَقَتِ المرأةُ رَقْنًا: ناهرمته که بهرمعفران قزی خوی رنگ کرد.

وَقِنَ الشعرَ: قزمکه ی رنگ کرد ۵ ارَقِنَ: بهرمعفران خوی رنگ کرد ۵ ارَقِنَ شعرًا: بهمانا (رَقْنُهُ) دئ ۵ ارَقِنَ الطعامَ: رونی تیکه لاوی خوارنده که کرد ۵ رَقَتِ المرأةُ: بهمانا (رَقَتِ) دئ ۵ رَقِنَ الكتابَ: به شیومیه کی جوان کتیبه که ی نووسی به موه ۵ رَقِنَ الثوبَ: کراسه که بهرمعفران رنگ کردو رازاندیبه وه ۵ ارَقِنَ: بهمانا (ارَقِنَ) دأ ۵ الارقان: خمنه ۵ زمعفران ۵ الراقنُ: رنگی جوان ۵ الرقان: بهمانا (الارقان) دئ ۵ الرقنُ: هیلکه ی دالاشو دال ۵ الرقین: خمنه وسمو زمعفران ۵ الرقین: بهمانا (الرقيم) دئ ۵ دهرهمو شتی لهو جوړه.

وَقِيَ الطائرُ: باندمکه بهر ږ بووه.

وَقِيَ المريضُ: نوشته و دعای بۆ نه خوښه که کرد ۵ رَقِيْتُ فلانًا: تمه لوقو سازشکاریم بۆ فلان کرد.

وَقِيَ رَقِيًا ورَقِيًا: سرکه وت، بهر ږ بووه.

رَقِيَ الجبلُ: جووه سرکه یومکه.

رَقِيَ الدَّج: بهمیزمه که دا سرکه وت.

رَقِيَ علي الباطل: شته به تاله که ی به سمر دا تپهراند ۵ شتیکی بهدم منه وه هه لبهست کهنهم گوتوه ۵ ارتقی: بهر ږ بووه ۵ (ارتقی العرش): جووه سرکه ورس دمه لات، بوو به پاشا ۵ ارتقی بطنه: ورگی پریوو، تیزر بوو ۵ تراقی: هه لکشا، بهر ږ بووه ۵ ترقی: بهمانا (ارتقی) دئ، دموگوتری: (ترقی فلان من حال الی

حال): له حالو و مزعیکهوه جووه ناو بارو  
 دؤخیکی ترموه ۵ تَرَقَى العاملُ: کریکارمه  
 پله ی بهرز بؤوه له پله یکهوه بؤ پله یکی بهرز  
 تر ۵ تَرَقَى في العلم و غیره: پله پله له خویندن و  
 زانیاری دا بهرز بؤوه ۵ استرقى فلاناً: داوی  
 له فلان کرد دوعاو نوشتی بؤ بکا ۵ الرَاقِي:  
 نوشته کار ۵ خاوم نووشته و دوعا ۵ الرُقَاء:  
 بهمانا (الراقي) دئ، کهسیک چوبیته سمر کینو  
 ۵ الرُقُوءُ: کۆمهله گل یان کۆمهله لب ۵ الرُقُوءُ:  
 بهمانا (الرُقُوءُ) دئ، پلهو پلیکانه ۵ الرُقِيَّةُ:  
 نووشته و دوعا بؤ نهخۆش و شتی وا ۵ المَرَقَى:  
 شوینی بهرز بوونهوه ۵ المِرْقَاءُ: هۆکاری بهرز  
 بوونهوه ۵ بهیزه و پلیکانه ۵ یان شوینی بهرز  
 بوونهوه ۵ رَکَبَهُ: لهنهژنوی دا یان بهمهژنؤ  
 لی دا.

رَکَبَ رَکَباً: نهژنؤی گهوره بوو یان پهکیکیان  
 گهوره بوو.

رَکَبَ الشَّيْءَ عَلَيْهِ و غیره: سواری شتهکه بوو، جووه  
 سمری، دمگوترئ: (رَکَبَ في السفينة)، همروا  
 دمگوترئ: (رَکَبَ الشَّخْمُ بَعْضُهُ بَعْضاً): بهز هات  
 هات جووه سمریهک.

رَکَبَ الدِّينَ فَلاناً: همرز سواری شان و ملی فلان بوو.  
 رَکَبَ فلان رَأْسَهُ: بهمهشارمزابی ملی ریگی گرت.  
 رَکَبَ اللَّذْبَ: تاوانی نهجام دا ۵ نیشی خرابی کرد.  
 رَکَبَ فَلاناً: شوین فلانکس کهوت ۵ لهحمیدت دا  
 هاتووه: (فَإِذَا عَمِرَ قَدَ رَکَبْنِي): روانیم عومهر  
 بهشوینم دا هات.

رَکَبَ: نهژنؤی نازاری پهیدا کرد ۵ ارَکَبَ المهرُ:  
 جوانوومکه کاتی سواربوونی هات، دمگوترئ:  
 (دابة مُرَكَبَةٌ): ولاخیکه کاتی سواری هاتووه ۵  
 ارَکَبَ فلاناً: فلانکسی سوار کرد ۵ لهدوا  
 خۆیهوه سواری کرد یان ولاخی سواری بؤ

دابین کرد ۵ رَکَبَهُ: سواری کرد ۵ رَکَبَ الشَّيْءَ:  
 شتهکه ی خسته سمریهک ۵ تَبَّكَ خست و  
 شتهکانی تَبَّكَ و گردنی بهیهک بارچه ۵  
 ارَکَبَ ذَباً أَوْ قَبِيحاً: تاوانی کرد، کاری  
 ناشیرینی نهجام دا ۵ تَرَکَبَ الشَّيْءَ: شتهکه  
 هندیکی کهوته سمر هندیکی ۵ تَرَکَبَ:  
 دمگوترئ: (تَرَکَبَ الشَّيْءُ مِنْ كَذَا): نهو شته  
 لهوه بَنَک هاتووه ۵ اِسْتَرَکَبَهُ: داوی لی کرد  
 سواری بکا ۵ التَّرَاكِبُ: لهزانیاری رومکناسی دا  
 زیادبوونی دیواری خانهیه لهباری  
 نهستورییهوه بهو جۆره مادی نهستورمهک توئ  
 توئ بچه سمریهک ۵ التَّرَكِيبُ: لهزانیاری  
 فلهسمفهدا بَنَک هاتنی شته لهبَنَک هاته  
 بهسپتهکانی ۵ بَنَجهوانمی (التحليل) ۵ التَّرَاكِبُ:  
 سمره تهرزی لقه خورما که بهرمو زموی شوپ  
 دهنه موم ناگمه زمو، یان لهبنکی درهختی  
 خورما دینه دهرمومو رمگی نییه ۵ تَوَقَّه سمری  
 کینو ۵ الرَّاكِبَةُ: مینمی (الرَّاكِبُ) ۵ الرَّاكِبُ:  
 بهمانا (الرَّاكِبُ) دئ ۵ الرَّاكِبُ: ناوژمنگی ۵  
 حوشتی سواری ۵ یان حوشتی بار هه لگر ۵  
 الرَّكَبُ: خوار ناوک، شوینی بهر لی روان ۵  
 کۆتایی ران ۵ سپیاییهکه له نهژنؤدا ۵ الرَّكَبَانُ:  
 (رُكبان السبيل): نهو گوله گهمانه ی زوو  
 دهرمهگون دهنه نؤ نهخشه ی نهوانی تر ۵  
 الرُّكْبَةُ: نهژنؤ ۵ الرُّكِبُ: کهسیک زور سواری  
 ولاخ بئ، یان سوارچاک بئ ۵ الرُّكُوبُ: ولاخی  
 سواری و شتی لهو جۆره ۵ (طريق ركوب):  
 ریگایمی خوژ و تهخته ۵ الرُّكُوبَةُ مِنَ الدُّوَابِ:  
 بهمانا (الرُّكُوبُ) دئ ۵ یان بهمانا ولاخی  
 تایبهته بؤ سواری ۵ الرُّكِبُ: کهسیکه لهگهل  
 پهکیکی تردا سوار بوویی، دمگوترئ: (هر  
 رَکِب فلان) ۵ اَلْمُرَکَبُ في الشَّيْءِ: ومکو میروی



رَكَزْد رَجْهَم: بای بهختیان رَوِیشت ۵ هیزو  
دمسه لاتیان نهما ۵ اَرَكْذ: جئ نشینی کرد، دی  
نیشاند ۵ الرَاكِدَة: سی کوچکه ۵ الرَكود: نهو  
شیردمری ماوهی شیردانی دریزه بکیشی ۵  
کولینهو گهندوی هر لهشت ۵ رَكْرَك: لاواز بوو ۵  
ترسنوک بوو ۵ تَرَكْرَك السقاء: مەشکە ژاو  
رَوْنهکە سمرکهوت.

وَكَز شَيْءٌ فِي شَيْءٍ: شتهکە جهماند لهشتهکەدا،  
دمگوتری: (رَكَز السهم في الأرض): تیرمکە  
لهزموی جهماند ۵ (رَكَزَ اللهُ المَعدِن في الأرض):  
خودا کانی زوری لهزموی دا بعمیهینان ۵ اَرَكَزَ  
الْمَنَجْمُ وَهَره: کانهکه معدنی تیدا دؤزرایهوه ۵  
اَرَكَزَ فلان: فلانکەس کانی دؤزییهوه ۵ اَرَكَزَ  
صاحب المَعْدِن: خاوم کانهکه زیوی زوری بو  
لی دهرهینا ۵ رَكْزَه: بهمانا (رَكْزَة) دی ۵ اَرَكَزَ  
الْبَلْبَن: ماستهکە خست کردموه ۵ اَرَكَزَ فِكْرَه:  
سمرنجی خوی تیدا کۆکردموو دیقهتی دا ۵  
اِرَكَزَ: جیگیر بوو، وهستا ۵ اِرَكَزَ هلیه: پشتی  
هئ بهست ۵ تَرَكَزَ: جیگیر بوو خوی جهمپاند  
۵ اِلِرَتَكَاز: (نقطة الارتكاز): نهو شوینه  
جهمپاوهی هاوسهنگی نیوان هیزو پالنهرو  
هیزو بهرگری دمکا ۵ (اتخذ الجيش مدينة كذا  
نقطة ارتكاز): واته: سوپا فلانه شاری کرده  
بارمگا ۵ الرِکَاظ: نهو معدنه سروشتیانەن که  
لهزموی دا خودا بعمیهینان ۵ گمنج و خمزینه  
۵ مال و سامانی شیردراوه لهزیر زموی دا که  
بگهپیتهوه بو پیش هاتنی نیسلام ۵ الرِکْز:  
جرهه ورته ۵ الرِکْزَة: تاکا (الرِکَاظ) ۵ نهمامه  
خورما که لهقهدی دارخورما بریوئ و دواپی  
ههلبکهندریو لهشوینیکی تر بریویندري ۵  
داممزاوی عقل و ناومز ۵ الرِکِيزَة: نهو شتهی  
هورسای دهخړته سمر و دمیته جهمسمر ۵

ناو نهنگوستیله و شتی وا ۵ باخ و زموی  
کشتوکال ۵ نهمامه خورما که لهسمر جۆگا  
بهریز جهمقندرابن ۵ پارچه زموییهک  
قمراخهکانی ههلبراپنهوهو بگونجی بۆ کشتوکال  
۵ همروا ناوه بۆ جۆگایهک بکهوخته نیوان دوو  
پارچه زموییهوه پان بکهوخته نیوان دوو باخی  
دارخورماو رَمَز ۵ اَلْمَرْكَبُ: همرشتیک بۆ سواری  
بش لهوشکانی یا لهناو دهریادا ۵ وهلی بهزوری  
بۆ کهشتی بهکاردی ۵ اَلْمَرْكَبُ: بنهماو شوینی  
روان ۵ بنهجهو نهژاد ۵ (هو كريم اَلْمَرْكَب): نهو  
وهجازه دمییه ۵ (الجهل اَلْمَرْكَب): نهومییه کابرا  
نمزانی و نهمزانی کهنازانی ۵ وشه (مَرْكَب):  
لهزانیاری منتیق دا نهومییه بهشینک لهوشهکه  
بهشینکی ماناکه بگهپنه ۵ ومکوو (کاتب  
المقالة) ۵ اَلْمَرْكُوبُ: همرشتیک بشین بۆ  
سواری.

وَكَجَّ اليه رُكْحًا: پهنا بۆ برد، پشتی هئ بهست ۵  
اَرَكَجَ اليه: بهمانا (رَكَج) دی ۵ اَرَكَجَ شَيْئاً اليه:  
شتهکە کرده هاشکۆل و پشتیوان ۵ اِرَكَجَ  
الإناء: قاپهکه پرپوو لهسۆرباو ۵ اِرَكَجَ إلى  
الشئ: بهمانا (رَكَج) دی ۵ تَرَكَجَ بالمكان: لهو  
شوینه مایهوه ۵ ههولی فراوانکردنی دا ۵  
الرُكْجُ: سوچ و پهنا ۵ بهربیل ۵ بناغه ۵ مالی  
رهمن و دهریش ۵ الرُكْحَاءُ: تهپۆلکه زموی  
سهخت ۵ الرُكْحَة: ساحه ۵ بهربیل ۵ پارچه  
تیگوشاو که لهبنکی قاپ دا مایپتهوه ۵ اَلْمِرْكَاحُ:  
نهوکهسهی زۆر لهسمر پشتی ولاخ بمینیتتهوه.

رَكْدَ رَكْدًا: هیواش بوومو نارامی گرت.

رَكْدَ السَّوْقُ: بازار وهستاو مامهلی تیدا نمکرا.

رَكْدَ المِيزَانُ: ترازووومکه همردوو تاکهی بهرامبر  
یهک وهستان.

حهبل يان شتيكى لهو جوړه همدو سهرى  
دمخريته زهويهوه، ناوړاستهكهى ومكوو  
كهوانه دهرمهكوى ولاخى پتوه دمبهستريتهوه  
۵ الرُّكْسُ: كؤمه ليك نادميزاد ۵ شتى پيسو  
هيزمون ۵ خانوى تعمير كراو ۵ الرُّكُوسِيَّةُ:  
تاهميكن ثاينينيكي تيكه ل لئاينى مهيحيو  
صابينه يان هبه ۵ الرُّكيسُ: گهراوه، ههرشتيك  
هيزمون بى ۵ لاوازي هه لهو گيربوو به گيجه ل و  
جورتم.

وَكْضَ رَكْضًا وركضة: بازي هاويشت، راي كرد،  
قاجى به زموى كيشتا.

رَكْضَ منه: له بهري هه لات.

رَكْضَ الطائر: بالندهكه په لهى كرد ۵ رَكَضَت النجم  
والكواكب: نه ستيرمگان كشان.

رَكْضَ الخيل: نه سپهكه سمكولى كرد.

رَكْضَ الدابة: له لاهه لهكهى ولاخهكهى دا به قاجى،  
ئاووزمگى لى دا بوتهوه خيرا بپروا.

رَكْضَ الطائر: بالندهكه له شهقهى بالى دا، بالى ليك  
دان، دمگوتري: (هو لايركض المخرجن): كه مهنند  
له خوځى دوور ناخاتهوه.

رَكْضَ القوس السهم: كهوانهكه تيرمهكهى هاويشت.

رَكْضَ النار بالركض: به مقاش ناگرمكهى تيك ورمدا  
۵ ار كضت الحامل: نافرته سك پر مه  
مندالهكهى ناوسكى جولاپهوه ۵ رَاكْضُهُ: له  
پاگردن و پيشپركى دا پيشى كهوت ۵ ههر يهك  
له سوارمگان نه سپى خوځيان هه لينگ دا بوتهوه  
بزانن گاميان پيش دمكهوى

ارتكض: به مانا (ركض) دئ ۵ كهوته جمو جوړ ۵  
دمگوتري: (ارتكض الجنين في بطن امه) ۵  
(ارتكض قلبه فرعاً): له ترسا دلى كهوته په له  
په ل ۵ ارتكض فلان في شئونه: فلانكس بؤكارو  
بارى فلان كهوته جمو جوړ ۵ ارتكض الماء في

پارچه مده منيكي به نرخ كه له ژر زهوى دا  
شار درايتهوه ۵ پارچه ناميرنكي موسيقايه ۵  
الرُّكْزَةُ: لاسكى پوه كه گه لاو پر زمكانى پتوه  
نه مابن.

الرُّكْزُ: مه لېمندو بارمگى سمرمكى كه لقو پوځى  
تري لى بېنهوه ۵ مركز الجند: مه لېمندی  
سمر بازو پيشمه رگه كه همرمانيان پى كرابى  
تييدا بميننه موو جى نه ميلن ۵ مركز الرُّجُلُ:  
مال و حال و پله و پايمى پياو ۵ مركز الدائرة:  
چهقى كه وانه، ناوړاستى كه وانه ۵ المركزية:  
ياساو نيزاميكه ولات هه مووى په يووست دمبى  
بهمبارمگى سمر و كهوه هه موو كاروبارنك  
به دمستى يهك كه سهوه دمبى و نهو خاوم  
برپار دمبى ۵ پيچه وانه كهى (اللامركزية) يه،  
كه همندى دسه لات دمدرئ به به شه گانى ولات و  
كار به دمسته گانى خوار تر همندى برپاريان  
به دمستهوه دمبى ۵ رَكْضُهُ رَكْسًا: گه پانديپهوه،  
هه لى گيراپهوه.

وَكْضَ الرِّكاس: حمله كهى له لوتى حوشرمهكه  
كردو به زمندى قاجيهوه شه تمكى دا بوتهوه  
زور جمو جوړ نه كا.

ار كست الجارية: كچولهكه مه مكى دمركه و تن ۵  
بناغهى مه مكى دانا ۵ ار كس فلان: دمگوتري:  
(ار كس في الشر): توشى شمېرى كردو به قورا  
برديه خوارى ۵ ار كس الشرب: قوماشهكهى  
له پرمگ هه لكى شاهپهوه جاريكى تر خمى  
كردموه ۵ ار كس: تيشكا، پتوه بوو، پرزگارى  
نه بوو ۵ پاله به ستوى كردو هاتوو چو ۵  
ار كست الجارية: به مانا (ار كست) دئ ۵ تراكس:  
سوارى يهك بوو كهوته سمر يهك ۵ الرِّكاسُ:  
حه بليكه له لوتى حوشر دمكرئ و به دمسته يهوه  
دمبهستريتهوه بؤ نه وهى ژير باربى ۵ الرِّكاسة:



دمگوترئ که سوار لهکاتی هه لینگ دانی دا  
 ئاووزنگی لی دما ۵ رَکَنه رَکَمَا: شتهکە  
 کۆکردموه خستیه سهریهک ۵ اِرَکَنَم: کۆ بۆوه  
 هیندیکی کهوته سمر هندیکی ۵ تَراکَم:  
 بهمانا (اِرَکَنَم) دئ، دمگوترئ: (تراکمت  
 الاطفال): کارمکان کهوتنه سهریهک و  
 کۆبوونهوه ۵ الرُکَام: شتی کۆبۆومو بهسهریهکدا  
 کهوتوو، کۆمهله شت ۵ الرُکُم: ههوری کهوال  
 کهوال و بهسهریهکدا کهوتوو ۵ الرُکْمَة: قورو  
 گلی کۆمهل بوو.

مُرَکَم الطريق: ناوهراستی رینگا.

وَكَنَّ اليه: مهیلی بۆلکردو خۆی پالداو جینگیر  
 بوو پشتی پێ بهست.

رَكَنَ اليه رَکنا و رَکونا: بهمانا (رَکَن) دئ.

رَكَنَ فِي الْمَنْزِل رَکنا: لهخانوکهدا جینگیر بوو جیی  
 نههیشت.

رَكَنَ رَکانه و رَکانه و رَکونه: عاقل بوو وێل و  
 و سولی نواند ۵ تَرَکَن: رهق بوو، پتهو بوو ۵  
 الأَرکُون: سهروکی گوند ۵ کوپخای دئ ۵ الرَکَنُ:  
 پایه و سوچ ۵ بهشیک لهبهشهکانی حهقیقهتی  
 شت ۵ کاری کهوره ۵ ههرشێک ببهیته هۆی  
 بههیز بوونی دمهسلات و ههرمانرهبوایی ۵  
 دمهگوترئ: (فلان رکن من ارکان قومه):  
 فلانکەس یهکیکه لهپایا مافولانی تایهفه و  
 هۆزمکهی ۵ لهپاسای عهسکهری دا  
 بهئهمفسهرێک دمگوترئ لهزانیاری سهربازی دا  
 لیهاتوویی ههبن ۵ ههروا ناوه بۆ جینگیری  
 ههرمانرهبوای عهسکهر ۵ المِرکَنُ: مهراکهه  
 سوپنهیی جل تیدا شۆرین.

رَکَا علی فلان رَکوا: ههوالی ناخۆشی بهگوینی  
 فلان دا دا ۵ یان به هسهی ناشیرین دهری کرد.

رَکَا بِالْمَکَان بقیه یومه: لهوشوینه مایهوه.

رَکَا فلان: ههوزیکی لاکهشهی ههلهکند. ۵ رَکَا  
 الأرض: زهوییهکە ههلهکند. ۵ رَکَا الخَرض:  
 ههوزهکە پهرکردموه. ۵ رَکَا الأمر: کارمکهی  
 چاک کردو پتهوی کرد. ۵ رَکَا علیه الجمال:  
 بارمکهی لی قورس کرد ۵ ارکی علی فلان:  
 بهمانا (رَکَا) دئ ۵ ارکی علیه الحِمْل: بهمانا  
 (رکاه) دئ. ۵ ارکی الیه: پهنای بۆ برد ۵ ارکی  
 لهم جندا: سهربازی بۆ نامادمکردن ۵ ارکی فی  
 الأمر: لهکارمکهدا دواکهوت ۵ ارکی الأمر:  
 کارمکهی دواخست ۵ اِرَکَنی علیه: پشتی پێ  
 بهست ۵ قورسای خسته سمر نهو ۵ الرُکوة:  
 قاپێک یان دۆلجهیهکی بجوکه لهپێست دروست  
 دمهکړئ ناوی پێ دمهخوێتتهوه ۵ یان ناوی پێ  
 ههلهمههینجری ۵ الرُکِيَة: بیرێک ههلهههینجربایی  
 ۵ اَلرُکوة: ههوز.

وَمَثَّ بِالْمَکَان رَمَث: لهو شوپنه مایهوه. ۵ وَمَثَّ الشَّيْ  
 علی کذا: نهو شته له وهریاد بوو ۵ وَمَثَّ الحَبَر:  
 گومانی بۆ ههوالهکه جو، مهزندی کرد ۵  
 مَرَمَات الأخبار: ههوالی نهفسانه نامیز ۵ رَمَثُهُ  
 رَمَثًا: بهدمستی مهسحی کرد، چاکی کردموه.

وَمَثَّ الشَّيْءَ بالشَّيْءِ: نهوشتهی بهوشته تیکهلاو  
 کرد. ۵ وَمَثَّ الشَّيْءَ رَمَثًا: شتهکە دزی. ۵ وَمَثَّ  
 امرُهُ رَمَثًا: کارمکهیان تیکهلاو پیکهلاو  
 بوو. ۵ وَمَثَّ الإِبِل: حوشترمه گیای (رمثی) خوارد  
 سکی ئیشا. ۵ وَمَثَّ: گیا ترشوکهیه لهولاتی شام  
 زۆر دهری ۵ اَرَمَثَ فِي مَالِهِ: ههندئ لهمالهکە  
 هیشتهوه ۵ اَرَمَثَ الشَّيْءَ: شتهکە زیاد کرد ۵  
 شلی کرد، نهرمی کرد ۵ رَمَثَ علی کذا: لهووی  
 زیادکرد ۵ دمگوترئ: (رَمَثَ علی الخمسين): له  
 پهنجای تپهیری ۵ رَمَثْتُ غَنَمَهُ علی المائة:  
 مهرمکهی لهسهه زیاد بوون ۵ رَمَثَ الشَّيْءَ:

شته‌کە‌ی چاک کردموه ۵ اسْتَرَمْتُ فِي مَالِهِ:  
 به‌مانا (أَرَمْتُ) دئی. ۵ الرُّمْتُ: پیاوی جل شرو  
 چلکن ۵ پشت باریک ۵ گیاه‌کی کتیویه له‌گیا  
 ترشه‌گانه به‌زۆری له‌چۆله‌وانی شام دهرۆی ۵  
 داری که‌له‌کی سه‌رناو و به‌له‌م، یان کونده‌ی ژیر  
 که‌له‌کی سه‌رناو ۵ چه‌لی رزیو ۵ پاشماوی شیر  
 له‌گوانی چه‌یوانی شیر دهردا ۵ الرُّمْتُ: (أَرْضُ  
 مَرْمَةٍ): زوپییه‌که زۆر گیا ترشه‌ی تیدا دهرۆی.  
 وَمَجَّ الطَّائِرُ رَمَجًا: بالنده‌که چه‌قنه‌ی کرد ۵ رَمَجَ  
 ما کتب من السُّطُور: نمو خه‌تانه‌ی نویسیبوونی  
 رمشی کردنه‌وه ۵ الرَّمَجُ: کونده‌به‌بوو حاجی  
 دهبه‌ستنه‌وه لای ته‌له‌و هافه‌ بۆ نه‌وه‌ی  
 چه‌یوان و بالنده‌ی زینه‌ خرو‌ی پێ بگرن ۵  
 الرَّمَجُ: بشتی رمب و لوله‌ی رمب.  
 وَمَجَّ الْبَرْقُ رَمَجًا: بروسکه‌که به‌کزی دهرکه‌وت،  
 شو‌قی زۆر نه‌بوو.  
 رَمَجَ فَلَانًا: رمبی له‌فلان دا ۵ رَمَحْتُ الدَّابَّةَ فَلَانًا  
 رَمَحًا بَرْمَاحًا: ولاخه‌که لوشکی له‌فلان دا ۵  
 رَامَحَهُ: به‌رمب لئی دا.  
 تَرَامَحُوا: به‌رمب لێکیان دا ۵ الرَّمَجُ: خاو‌ن رمب  
 ۵ (سور رامج): که‌له‌گای دوشاخ ۵ (السَّمَاكُ  
 الرَّمَجُ): نه‌ستتیرمه‌که له‌پێشیه‌وه  
 نه‌ستتیرمه‌کی تر هه‌به‌ روناکیه‌که‌ی درنژ  
 دهنوینی ۵ الرَّمَجُ: (رمح الجن): هه‌تاو تاعون ۵  
 (رمح العقرب): چه‌زوی دوپشک ۵ الرَّمَاخَةُ:  
 پێشه‌ی رمب دروستکردن (شیرگهر) ۵ الرَّمَجُ:  
 ئاسنیکه‌ لای سه‌روی تیژه‌ بۆ بریندار کردن ۵  
 هه‌روا ناوه‌ بۆ ده‌سته‌ دوی ئامپیری جوتیاریی ۵  
 هه‌روا دهمگوتری: (كَسَرُوا بَيْنَهُم رَمَجًا): واته‌  
 شه‌رو هه‌را که‌وته‌ ناویانه‌وه ۵ (وهم على بني  
 فلان رمح واحد): نه‌وانه‌ له‌ناو خۆیان دا  
 یه‌کیه‌تیان هه‌یه ۵ الرَّمَجُ: رمب دروستکه‌ر ۵

نهو که‌سه‌ی رمب به‌ده‌سته‌وه دهمگری ۵ الرَّمَاخَةُ:  
 نمو که‌وانه‌یه زۆر توندیی و هاو‌بشتی به‌هیز  
 بێ ۵ الرَّمُوحُ مِنَ الدَّوَابِّ: نمو چه‌یوانه‌یه که‌شت  
 دهمگزی ۵ الرَّمَجُ: عه‌صاو گۆجان که‌پیاوی  
 په‌رو ژنی په‌ر خۆی به‌سه‌ردا دهمدن ۵ الرَّمَجُ  
 النُّخْلُ: دارخورماکه به‌رسيله‌ی کرد ۵ الرَّمَجُ  
 فلان: فلانکس نهرم بوو، ملکه‌ج بوو ۵ الرَّمَحْتُ  
 الدَّابَّةَ: ئاژه‌له‌که په‌ر بوو یان هه‌له‌و بوو ۵  
 الرَّمَجُ: دره‌ختی کۆبو‌مو تیکه‌چرژاو ۵ الرَّمَجُ:  
 به‌رسيله‌ی خورما ۵ خورمای کال و نه‌گه‌مبو.  
 وَهَدَّ رَمْدًا وَرِمَادَةً: هه‌وتاو بوو به‌خۆله‌میش ۵ رَمَدَ  
 الشَّيْءُ: شته‌که‌ی له‌ناو برد.  
 رَمَدَ رَمْدًا وَرِمْدَةً: رنگی خاکی بوو ۵ رَمَدَتِ الْعَيْنُ  
 رَمَادًا: چاوکه‌ هه‌شا ژانی تیکه‌وت به‌گري  
 ومستا ۵ الرَّمْدُ: هه‌وتا ۵ هه‌زار که‌وت ۵ الرَّمْدُ  
 الْقَرْمُ: خه‌له‌که‌که توشی قات و چه‌ری و هه‌زاری  
 هاتن ۵ الرَّمْدُ الْبُكَاءُ عَيْنُهُ: گریان چاوی توشی  
 چاو نیشه‌ کرد ۵ الرَّمْدُ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی ومکوو  
 خوله‌میش لێ کرد ۵ رَمَدَ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی  
 خسته‌ ناو خۆله‌وه ۵ ومکوو خۆله‌میش لێ کرد  
 ۵ رَمَدَ الشَّرَاءُ: برژاوکه‌ی خسته‌ ناو په‌شکو  
 ئاگرمگانه‌وه ۵ الرَّمْدُ: ومکوو نوعامه‌ بازی دا ۵  
 الرَّمْدُ وَجْهُهُ: دهم و چاوی رنگی خۆلی گرت ۵  
 الرَّمَدَتِ الْعَيْنُ: چاوکه‌ هه‌شا ۵ الرَّمْدُ مِنَ  
 الشَّيْبِ: پۆشاک‌ی ته‌پ و تۆزاوی چلکن ۵ الرَّمْدُ:  
 شتی رزیوو بێ سود ۵ الرَّمَادُ: خۆل نه‌وه‌ی دوا  
 سوتان له‌شته‌که دهمینیه‌وه ۵ (کشر الرماد):  
 سه‌خی سروشت و دلفراوان (کینایه‌ یه‌) ۵ (سَيَّ  
 الرَّمَادُ فِي وَجْهِهِ): دهم و چاوی گۆزا ۵ الرَّمَادَةُ:  
 کۆمه‌له‌ خۆل ۵ (عام الرَّمَادَةِ): سالیك بوو  
 له‌زه‌مانی ئیمامی عوممه‌ردا خه‌له‌ک توشی قات و

هَرِي هَاتَن، سَالِي ۸ كۆچى بوو ۵ الرَّمَادِي: رَمَنگ خۇلاوى (خاكى) ۵ الرَّمْدُ: نه خۇشيهكه توشى چاو دىمىي ۵ (علم الرَّمْد): زانىارى پزىشكى چاو ۵ الرَّمْدُ: رَمَنگ لىلى كه ومكوو رَمَنگى خۇل بى ۵ ناوى گمپاو ۵ پۇشاكى چىكن ۵ الرَّمْدُ: مېشوو له ۵ الرَّمْدِي: پزىشكى چاو ۵ رَمَزَمَ الرَّجُلُ وَشِه: پياومكه خۇراكى بىرماومو پرت بلاوى داگموتوو له مېزو سفرى كه سانى تر خوارد، بېزى له پيس بوونى نه كرده ۵ له حمديت دا هاتوو دهفرموى: (دخلت امرأة في مرة حَبَّتْهَا فلا أطمعها ولا أرسلها ترمم من خشاش الأرض) ۵ تَرَمَزَمَ: دىمى جولاند قسه بكا قسهى نه كرد ۵ تَرَمَزَمَ الشَّيْءُ: شتهكه پېزو بلاو بؤوه ۵ الرَّمَزَامُ: پوش و پالى بهار.

وَهَوَّ اليه رَمَزًا: لىوى لى بادا، چاوى لى داگرت برؤى لى هه لته كاند ۵ به لىو پان به چاو پان برؤ نىشارمتى بؤ كرد.

رَمَزَ الظَّنِّي رَمَزَانًا: ناسكهكه بازى هاويشت.

رَمَزَ إِلَى الشَّيْءِ بَكْدًا: بهوشته شارمى كرد بؤى.

رَمَزَ فَلَانًا بَكْدًا: فلانكەسى بهوشته هه لته لاتاند.

مَزَ رَمَازة: ويك هاتموه ۵ جم و جولى زور بوو، عاقل و ناغر بوو، شكومند بوو، رهمند بوو.

رَمَزَ فَرَادة: دلى تىنگ بوو ۵ ترامزوا: همپه كميان نىشارمى بؤ نهوى تر كرد ۵ تَرَمَزَ: جم و جولى كردو كهوته شهمه توله، دمگوتري: (تَرَمَزَ من الضربة): به ليدانهكه كهوته جم و جولى ۵ تَرَمَزُوا: خه لتهكه له كورمكيان دا كهوتنه جم و جولى و تىك خروشان ۵ خۇبان نامادمكرد بؤ جم و جولى و راپه رپن ۵ اِرَمَزَ: بهمانا (تَرَمَزَ دى ۵ الرَامِزَةُ: بىزىكه له نه زودا دىمى ۵ الرَّمَزُ: نامازمو تىل نىشان ۵ نىشانمو ديارده ۵ لىزارموه (علم البيان) دا كىنايهى شاردراميه ۵

الرَّمَزُ: نامازمو تىل نىشان ۵ الرَّمَزُ: بهمانا (الرَّمَزُ) دى ۵ الرَّمَزِيَّةُ: رىبازى رهمزى، رىبازىكى نه دىمى و فهنىيه له شيعردا سمرى هه لدا ۵ الرَّمَازَةُ: ئافرمتى به درهوشته كه به نىشاره پياوى بىگانه بؤلاى خوى كيش دمكا ۵ (كبة رَمَازة): به له پىشمهرگه و كۆمه له سىرباز كه له بهر زورىيان همرتىكهوه دههاون.

وَهَسَى المِيتَ: مردومكهى به خاك سپار له گۆزى ناو گلى به سىردا كرد سىرهمبرمكى كۆتاييهوه. رَمَسَ الشَّيْءَ: شوپنه وارى شتهكهى كوژاندهوه، دمگوتري: (الرَّيْخُ تَرَمَسُ الآثار): رهمه بايهكه شوپنه وارمكى داپوشين، گلى و خولى به سىردا كردن.

رَمَسَ القَبْرَ: گۆزىكهى له گه ل زهوى دا تهخت كرد.

رَمَسَ عَلَيْهِ الحَبْرَ: هموالهكهى لى شاردموه.

رَمَسَ فَلَانًا بِحَجَرٍ: بهردى گرت هه لتهكەس ۵ اِرَمَسَ المِيتَ: بهمانا (رَمَسَ) دى ۵ اِرَمَسَ في الماء: خوى لهناومكه دا نىوم كرد تا سمرى چوووه ژىر ناومكه ۵ الرَامِسُ: گۆز ۵ الرَّمِيسُ: بالنده ۵ به له وم ۵ دىمى شىه و گمپ و مكوو شىه مشمه كوپره ۵ الرَامِيسَةُ: بايهكى به مېز كه گلى و خولى هه لىگري و شوپنه وار داپوشى ۵ الرَّمَسُ: كۆزىك له گه ل زهوى دا تهخت بووبى ۵ نهو گلهى دمگرتنه ناو گۆرهموه مردومكهى بى داده پۇشري ۵ الرَّمَسُ: شوپنى گۆز هه لتهكەندن: كوپرستان ۵ الرَّمَسَةُ: دمگوتري: (وقعوا في مرمسة من أمرهم): خه لتهكه كهوتنه مقو مقو تىكه و بىكه لىموه له نىشه كميان دا.

وَهَسَى الشَّيْءَ رَمْسًا: به سمرى به نىجهى شتهكهى گرت ۵ دهستى لى دا.

رَمَسَ فَلَانًا بِحَجَرٍ: بهردى له فلانكەس گرت ۵ رَمَسَتْ عَيْنُهُ رَمْسًا: پىلوى چاوى سوربون و برزانگى

بېښكهوه نووسان و چاوى ناويان لښهات ۵  
 اَرْمَضَ الشَّجَرُ: درمختهكه پشكوتو گهلاى كرد ۵  
 اَرْمَضَ فُلَانٌ: بهمانا (رَمَضَ) دى ۵ چاوى زور  
 تروكاندن لهبهر زمعيفى چاوى ۵ چاوى  
 تېكچون پېلومكانى چاك نهبوونهوه ۵ الرَّمَضُ:  
 سپياپهتبه كهله نينوكى منداډ دا دمردمهكوى ۵  
 المِرْمَاشُ: نهوكهسوى لهكاتى روانين دا زور  
 چاوى بټروكېنى ۵ الرَّمَضُ: نهوكهسوى پېلوى  
 چاوى توشى نهخوشى بوين و چاك نهبنهوه ۵  
 رَمَضَتِ الدُّجَاجَةُ رَمَضًا: مريشهكه جيقنهى  
 كرد.

وَمَضَى فُلَانٌ لِأَهْلِهِ: فلان كاسبى بؤ خيزانى خوى  
 كرد.

رَمَضَ بَيْنَ الْقُرْمِ: لهناو خهلكهكهدا ناشتهوايى و  
 چاكسازى بلاو كردموه.

رَمَضَ اللَّهُ مُصِيبَةً: خودا پاداشتى كوستهكهى داپهوه  
 ۵ خمسارى بؤ پر كردموه.

رَمَضَ الشَّيْءُ: داواى شتهكهى كرد ۵ دمستى لى دا ۵  
 رَمَضَتِ الْعَيْنُ رَمَضًا: چلك و پېپوقى سېى له  
 قولينچكى چاوى دا كؤبووهوه ۵ اَرْمَضَهُ الرِّمْدُ:  
 چاوهيشه پېلوى چاومكانى تېك دان ۵ الرَّمَضُ:  
 چلكيكي سېى ږمه له قلينچكى چاوى دا  
 كؤدمبېتهوه.

وَمَضَى التَّضَلُّ رَمَضًا: سمړه تېرمكهى تيز كرد.

رَمَضَ الشَّاةُ: مېرپهكهى كهول كردو پيستهكهى  
 بهسمردا داپهوه ۵ خستيه سمړ بهردى گهرم  
 بوو، ناگرى لهسمر كردموه بؤنهوى پى بگاو  
 بهكهلكى خواردن بى.

رَمَضَ الرَّاعِي مَرَاثِيَةً: شوانهكه له لمبهلان و گهرمه  
 سيرا ناژهلهكانى لهوېراندن.

رَمَضَ فُلَانٌ: فلانكس لىي گهرم قاجى سوتاندن.

رَمَضَ رَمَضًا: بهلمبى گهرم دا رويشت.

رَمَضَ الشَّيْءُ: شتهكه گهرمى زور بوو، دمگوتري:  
 (رَمَضَتِ الْأَرْضُ): زمويپهكه بههوى  
 چرپوونهوى تيشكى خور بؤسهرى زور گهرم  
 بوو ۵ (رَمَضَ الْيَوْمَ): رؤمكه رؤزىكى گهرم بوو  
 ۵ (رَمَضَ الصَّائِمَ): رؤزموانهكه ناوسكى گهرم  
 داهات لمتينوان ۵ (رَمَضَتِ قَدَمَهُ): قاجى بهلمبى  
 گهرم سوتان.

رَمَضَ الْغَنَمُ: ناژهلهكان لهجرقهى گهرمادا لهوېراندو  
 جهرگيان توشى نهخوشى بوو.

رَمَضَ لِلْأَمْرِ: لمېرقان جهرگى بؤ سوتا ۵ داخ لمدل  
 بوو بؤى ۵ اَرْمَضَهُ الْخُرُ: گهرما ههلى پېروكاند ۵  
 اَرْمَضَ الشَّيْءُ فَلَانًا: شتهكه فلانكسوى داخ كرد  
 ۵ اَرْمَضَ النَّصْلَ: سمړمترمهكهى تيز كردن ۵  
 اَرْمَضَ الرَّاعِي مَرَاثِيَةً: لهگهرمه سېرو لمبهلان  
 دا شوانهكه مېرپهكانى لهوېراندن ۵ رَمَضَهُ:  
 كهميك چاومروانى كردو دواى رويشت ۵ رَمَضَ  
 الرَّاعِي مَرَاثِيَةً: بهمانا (رَمَضَهَا) دى ۵ رَمَضَ  
 الصَّرْمُ: نيتمى رؤزوى هينا ۵ اِرْمَضَ مِنْ كَذَا:  
 لهويشته چارې بوو لهسمر شانى گران بوو ۵  
 اِرْمَضَ لِه: پهرووشى بوو ۵ جهرگ داپزا ۵  
 اِرْمَضَ الْفَرَسُ بَه: نهسپهكه بازى پى دا ۵  
 تَرْمَضَتِ نَفْسُهُ: دمروونى تېك چوو، نهفسى  
 لاواز بوو ۵ تَرْمَضَ الصَّيْدُ: نيچيرمهكهى راوكرد  
 له لمبهلان و گهرما دا، واته: رىي كهوتو  
 لهفاقوزمى پېچا تا خزانديپه ناو لمبهلان و  
 قاجى له لمبهكه چهفين و بېرستى لى بېراو گرتى  
 ۵ الرَّمَضَاءُ: گهرماى بههيز ۵ جهنگهى گهرما ۵  
 زمويپهكه كه راستهوخو خور لىي بداو سوور  
 بويېتهوه ۵ رمضان: مانگى نؤيمى سالى  
 قهممريپه ۵ الرَّمَضُ: بارانى پيش وهرزى پاييز  
 كهزموى گهرم سؤتمهپهرويه ۵ الرَّمَضِي: ههورو  
 بارانى كؤتابى هاوين و سمړمى وهرزى پاييز ۵

الرَّمَضُ: پاهان شوینی لوموړانی نازمل ۵ رَمَطُهُ  
رَمَطًا: رهځنځی لڼ گرتو تانهی لڼ دا.

وَمَعَ رَمْعًا وِرْمَعَانًا: کهوته پهله پهله و هلوسوړو  
داسوړ.

رَمَعَ الْفُلُّ: له ږق هه لساویا لوتی کهوته لمرزه ۵ پان  
به خیرایی کهوته ږی و روښت ۵ رَمَعَتِ الْأُمُّ  
برلدها: دایکه که منداله کهی بمنه کاملی بوو.

رَمَعَ: نه خوځشی توشی پشتی ښاو فروشه که بوو  
لهروښتن کهوت.

رَمَعَ: به مانا (رَمَعَ) هاتووه ۵ اَزَمَعَ: به مانا  
(رَمَعَ) هاتووه ۵ رَمَعَتِ السَّبَاعُ: درنډمکان  
بیتجویان بوون بمنه کاملی ۵ رَمَعَ: به مانا (رَمَعَ)  
هاتووه ۵ تَرَمَعَ: کهوته جمو جوړ و شلمزان و  
هاتوو جوړ ۵ الرَّمَاعُ: نازاری که توشی پشتی  
ناوگپر (ښاو فروش) دمیې ناتوانی ښاو له کوښنی و  
بیفروشی ۵ نه خوځشیبه که توشی گنده دمیې و  
لسمناکام دا دهم و چاوی زمره هه لډمگه پښ ۵  
الرُّمْعَةُ: کومه له روه کیڼک، باهه گیاهه ۵  
دسکینک گول و ربحانه ۵ الرَّمَاعَةُ: پشت  
مه لاشوی منډال که له بهر ته نکي و زمعیضی  
جمو جوړ دمکا ۵ الیرَمَعُ: مزراحه قوږ قوږی  
منډال که دایده خوتی دمنگی لڼ دئ ۵ بهرده  
سیخرو که له بهر تیشکی خوردا ددرو شیتووه  
۵ اِرْمَعْلُ: فرمیسی بی و مستان هاتنه خوار  
دلټوپ دلټوپ هه لږزان ۵ (اِرْمَعْلُ الصَّيْفُ):  
منداله که لڼکی دپته خوار (لیکنه) ۵ (اِرْمَعْلُ  
الشَّوَاءُ): گوشته برزاوم که چهوریه کهی داچوړا  
۵ (اِرْمَعْلُ الثَّرْبُ): کراسه که تهر بوو ۵ (اِرْمَعْلُ  
الأدیم): چه رمه که زور تهر بوو ۵ (رَمَعْلُ الإبل:  
حوشترمکان بلا و بوونهوه ۵ (اِرْمَعْلُ فلان):  
فلان کس په لهی کرد ۵ لرځهو پرځهی  
لڼ هات.

رَمَعَهُ رَمْعًا: بدمست شیلای، همنووی ۵ دهستی  
پیدا هینا ۵ رَمَعَ الطَّعَامُ: خواردنه کهی به پیڅور  
رازاندهوه ۵ خوځشی کرد ۵ چهوری کرد ۵  
چهوری تی کرد ۵ (رَمَعَ الكلام): هسه کهی  
هه لگپرایهوه ۵ رَمَعَهُ رَمْعًا: سمیری کرد،  
دمگوتړی: (رَمَعَهُ بصره): چاوی تی بری ۵  
چاوی به دوو دا گپړاو چاودنری کرد ۵  
چاودوړانی بوو ۵ رَمَعَهُ رَمْعًا وِرْمَعَانًا: به مانا  
(رَمَعَهُ) دئ ۵ به چاوی ږق و قینهوه سمیری کرد  
۵ سازش و زهمانه سازی له گهل کرد ۵ لمرسی  
نمووی زیانی بی بگه یمنی له گهل دا هه لیکر  
۵ رَمَقُ الْأَمْرِ: کارمکی ته و او نه کرد ۵ رَمَقَهُ:  
چاوی تی پری و سمیری کرد ۵ رَمَقَ فِي الشَّيْنِ:  
زیندرووی لکارم که دا نه کردو به جوانی  
نه نجامی نه دا ۵ رَمَقَ الْكَلَامُ: هسه کانی  
هه لښستن و ته کانی هه لگپرایهوه ۵ اِرْمَقُ:  
لاوازی کرد ۵ داپزا ۵ (اِرْمَقُ الجلد): پیسته که  
تمنک بوو ۵ (اِرْمَقُ الطريق): ریگه که درنر بووه  
۵ تَرْمَقُ الشَّرَابُ: شلمه منیه کهی ورده ورده  
خواردموه ۵ الْأَرْمَاقُ: (جبل ارماق): حملینی  
زمعیض و پزیوه ۵ الرَّمَقُ: زیانی کوله مهرگی ۵  
الرَّمَقُ: باقی ماندهی گیان (گیانه لاو) ۵ الرَّمَقُ:  
(عیش رَمَقُ): زیانی کوله مهرگی ۵ زياننیک  
که زور زبرین و کم و کورتی تیدابی ۵ الرَّمَقُ:  
حسودی ۵ ښو همزارانهی دمگنه ښو به پری  
پلهی همزاري ۵ الرَّمَقُ: پیاوی زمعیض و لاواز ۵  
الرَّمَاقُ: ښو کهسهی به عاستم هوکاري زیانی بو  
بهرجهسته بوو بی ۵ ښو کهسهی که میڼک  
خوشه ویستی نمب هیچی تری لمدل دا نه ماوه  
۵ نادمیزادی رهوش ناشیرین و لاواز ۵ الرَّمَقُ  
من العیش: که میڼک به زیانی کوله مهرگی بزیا.



رَمَكٌ فِي الْمَكَانِ وَبِهِ رَمُوكًا: لَمْ يَشْوِيْنِهِ مَائِمُوهُ جَبِيْ  
نَهْمِيْشْت.

رَمَكٌ فِي الطَّعَامِ: هِيَجِيْ لَمْ خَوَارِدْنَه كِه نَهْمِيْشْتَمُوهُ  
هَمْ مَوُوِيْ لَرَفْ دَا ۵ اَرْمَكُهُ: وَايِ لَئِ كَرْدَ لَمْو  
شَوِيْنِه بَمِيْنِيْتَه وَهُ ۵ اِرْمَكُ: نَاسَكْ بُوو بَارِيَكْ  
بُوو ۵ اِرْمَكُ الْجَمْلُ: حَوْشَرْمَكِه رَمْنِكِيْ خَاكِيْ بُوو  
يَان زُوْر بُوْر بُوو تَاوَا دَهْبِيْنْدِرَا مَهِيْلَه وَرَهْشِ بِيْ  
۵ حَوْشَرْمَكِه كَزُو لَاوَاز بُوو.

اَسْتَرْمَكُ الْقَوْمُ: خَه لَكِه كِه گَالْتَهِيَان بَهْمَاوَكْ وَ  
بَاپِيْرَانِيْ خَوِيْاَن دَه كَرْد ۵ الرَّمَاكُ: كَمِيْئِكْ  
لَمْ شَوِيْنِيَكْ نِيْشْتَه جِيْ بِيْ وَ لَئِيْ نَهْرُوَا ۵ جُوْرَه  
بُوْنِيَكِه رَمْنَه كِه كِيْ خَاكِيْيَه ۵ الرَّمَكَةُ: لَاوَاز ۵  
نَهْسِيْ بَارِگِيْرِيْ، تَايِبَهْتْ بَكْرِيْ بُوْ بَهْرِيْن ۵  
الرَّمَكَةُ: رَمْنِكِيْ خَاكِيْ يَان زُوْر لَيْلِ وَ مَهِيْلَه  
رَهْشِ.

وَمَلَّ رَمَلًا وَرَمَلَانًا: گُورْگِه لَوْقَهِيْ كَرْدَ.

رَمَلُ النَّجْ رَمَلًا: جَنْرَاوْمَكِيْ تَمَنَكْ وَ سَفْتُو سَوَّلْ  
كَرْدَ.

رَمَلُ السَّرِيْرِ: گُورْسُوِيْ مِيْزُو سِيْسَمَهْمَكِيْ رَاَزَانْدَمُوهُ  
بَه جَه وَاهِيْرُو يَاقُوْتِ.

رَمَلُ الْخَصِيْرِ: حَمْسِيْرْمَكِيْ جَنِيْ ۵ اَرْمَلُ الْمَكَانُ:  
شَوِيْنَه كِه بُوو بَهْمَلِبَه لَان ۵ اَرْمَلُ فَلَانُ: فَلَانَكَمَسْ  
تِيْشُوِيْ نَهْمَاوْ هَمْ زَارُو نَاتَاَجْ بُوو ۵ اَرْمَلْتُ الْمَرْأَةُ:  
نَافَرْمَه كِه بِيْوَمُوْنْ كَهْوَتْ ۵ مِيْرْدِيْ مَرْد ۵ اَرْمَلُ  
الْحَبْلُ: حَهْبِلَه كِه كِيْ دَرِيْژْ كَرْدَمُوهُ ۵ اَرْمَلُ الْحَصِيْرِ:  
حَمْسِيْرْمَكِيْ جَنِيْ ۵ اَرْمَلُ الزَّادُ: تِيْشُووْمَكِيْ  
تَهْمَاوْ كَرْدَ هِيَجِيْ نَهْمَا ۵ رَمَلُ الطَّعَامِ: لَمِيْ كَرْدَه  
نَاوْ خَوَارِدْنَه كِه مَوْ بُوْ نَهْمُوِيْ كِه لَكِيْ نَهْمِيْنِيْ ۵  
رَمَلُ الشَّرْبِ: خَوِيْنِيْ لَمْ كَرَسَه كِه هَه لَسُو،  
خَوِيْنَاوِيْ كَرْدَ ۵ رَمَلُ النَّسِيْجِ: جَنْرَاوْمَكِيْ  
تَمَنَكْ وَ سَفْتْ كَرْدَ ۵ رَمَلُ الْكَلَامِ: قِسْمَكِيْ بَمِيْنِ

بَنَاغِه دَانَاوْ بُوْجِيْ كَرْدَمُوهُ ۵ رَمَلُ الْكَاتِبِ خَطَّهُ:  
نُوسِرْمَكِه دَوَايِ نُوسِيْنِيْ لَآپَهْرْمَكِه لَمِيْ بَهْمَهْرْدَا  
بَلَاوْ كَرْدَمُوهُ بُوْنَهْمُوِيْ مَهْرْمَكِه بَه زِيَادَه كِه  
هَه لَمْزِيْ ۵ اِرْتَمَلُ بِالْمُ: بَه خَوِيْنِ جَلَكْنِ بُوو،  
جَهْمَسْتِيْ خَوِيْنَاوِيْ بُوو ۵ تَرَمَلُ: بَهْمَاْنَا  
(اِرْتَمَلُ) دِيْ ۵ الْاَرْمَلُ: نَاتَاَجْ ۵ بِيَاوِيَكْ زُنِيْ  
نَهْمِيْنَابِيْ ۵ زُنِيَكْ مِيْرْدِيْ مَرْدَبِيْ ۵ هَمْ رَاوَه نَاوَه  
بُوْ سَالِيْ كِه مْ بَارَانْ وَ بِيْ بِيْتْ ۵ مَهْرِيَكْ  
قَاجَه كَانِيْ رَهْشِ بِيْنْ وَ بَاقِيْ جَهْمَسْتِيْ سَبِيْ بِيْ ۵  
الرَّمَالُ: شَتِيْ جَهْنْدِرَاوْ ۵ اَمْ رَمَالُ: كِهْمَتِيَارْ ۵  
الرَّمْلُ: بَهْرْدَه وَرْدَه، لَمْو زِيَخْ ۵ (عِلْمُ الرَّمْلِ):  
زَانِيَاْرِيْيَه كِه بَاسِيْ شَتِيْ نَهْمَزَانْدِرَاوْ دَهْمَا،  
زَانِيَاْرِيْيَه كِيْ بِيْنْ بَنَاغَه مَهْوْ خَوْرَافَه وَ نَهْمَفَسَانَه مَه  
۵ الرَّمْلُ: بَارَانِيْ كِه مْ وَ نَمْ نَم ۵ يَه كِيْ كِيْشَه لَه  
بَه حَرْمَكَانِيْ شِيْعَرِيْ عُوْرُوْزِيْ ۵ (بَحْرُ الرَّمْلِ):  
(فَاعِلَاتْنِ، فَاعِلَاتْنِ، فَاعِلَانِ) ۵ الرَّمْلَاءُ: سَالِيْ كِه مْ  
بَارَانْ وَ بِيْ بِيْتْ ۵ مَهْرِيْ قَاجْ رَهْشِ وَ خَوْرِيْ سَبِيْ  
۵ وَاتَه: هَه مَوُو جَهْمَسْتِيْ سَبِيْ وَ قَاجِيْ رَهْشِ ۵  
الرَّمْلِيْ: گِيَايَه كْ لَهْمَاوْ لِبَه لَانْ دَا بَهْرُوِيْ ۵  
الرَّمَالُ: كِهْمِيَكِه خَهْرِيَكِيْ زَانِيَاْرِيْ رَهْمَلْ بِيْ ۵  
الرَّمْلُ: زَنْجِيْرِيْ بَجُوَكْ ۵ اَلْمَرْمَلَةُ: نَهْمُوِيَه لَمِيْ  
تِيْدَهْمَكِيْ بُوْنَهْمُوِيْ نُووسِرَاوَه تَاَزْمَكِه وَشَكْ  
بَكَاْتَه وَهُ.

وَمَ الْقَطْمُ رَمًا وَرَمَةً وَرَمِيمًا: نِيْسَقَانَه كِه رَزِيْ ۵  
دَهْمُگُوْتَرِيْ: (رَمُ الْمِيْتِ): مَرْدُوْمَكِه پَزِيْ ۵ (رَمُ  
الْحَبْلِ): گُورِيْسَه كِه بَجَرَا.

رَمُ الشَّيْ رَمًا وَرَمَةً: شَهْتَه كِه كِيْ جَاكْ كَرْدَمُوهُ  
هَمْ نَدِيَكِيْ لَئِيْ رَزِيْ بُوو بِيْنَكِه لَكْ بُوو بُوو ۵ (رَمُ  
النَّزْلِ): خَانُوْمَكِيْ نُوُوِيْ كَرْدَمُوهُ رُوخَاوُو دَرَزِيْ  
جَاكْ كَرْدَنَه مَوْ.

رَمُ الشَّيْ: شَهْتَه كِه كِيْ خَوَارْدَ، (رَمُ الشَّاةِ الْحَشِيْشِ):  
مَهْرْمَكِه گِيَاوْ گَزْمَكِيْ خَوَارْدَ، بَهْدُوُو لَجِيْ گَرْتِيْ

۵ **أَرَمَ الْعَظْمُ**: بهمانا (رَمَ) دی ۵ (أَرَمَ المیت):  
 بهمانا (رَمَ) دی ۵ لهپه‌ندی پېشینان دا هاتووه  
 دمربارمې مېرې لاتو لاواز دهلی: (ما يَرَمُ منها  
 مضرب): نه‌گمر نېسقانی بشکېنی مؤخې تېدا  
 نېبه ۵ **رَمَّه**: بهمانا (رَمَّه) دی ۵ **إِرَمَّتِ الشَّاةُ**  
**الحشيش**: مېرکه به‌دوو لیجې گياپه‌کې گرت ۵  
**تَرَمَّتِ الْعَظْمُ**: نېسقانه‌کې کراندموه همرجې  
 گوشتې له‌سمرې بوو به‌دوان لړۍ کردموه ۵  
**تَرَمَّ الشَّيْءُ**: چاکسازې له‌شته‌که‌دا کردو کونو  
 که‌له‌بېرې پرکردنوه ۵ **إِسْتَرَمَ الشَّيْءُ**: شته‌که  
 کاتي نه‌وې هات نوژن بکړېته‌وه، دمگوتری:  
 (إِسْتَرَمَ الجدارُ): دیوارکه پټوېستی به نوژن  
 کردنوه همپه ۵ **الأرام**: (جبل الأرام):  
 حمېلیکی کونو رزپوه ۵ **الترميم**: لمزارووی  
 رسمو وینه‌دا پریتیه له‌دانانی ورمقه‌په‌کې  
 رونو نایلون ناسا له‌سمر نه‌و رسمه‌کې که  
 ده‌خوای بگوږزړېته‌وه، بهم جوړه قه‌لم دینن  
 به‌سمر خه‌ته دیارمکانی رسمه‌که‌دا که‌له‌مژیر  
 ورمقه رونه‌که‌موپه تا به‌ته‌واوی وینه‌کې  
 ژېرموه ده‌خاته‌سمر ورمقه رونه‌که ۵ **الرَّمَامُ**:  
 (جبل رَمَامَ): حمېلیکی کونو رزپوه ۵ **الرَّمَامُ**:  
 (جبل رَمَامَ): حمېلی رزپوه ۵ رومکې باقله پاش  
 پاککردنی ۵ **الرَّمَامَة**: ژيانی خوښو به‌ناز  
 به‌رومرده ۵ **الرَّمَامُ**: زهوی، خاک ۵ مؤخې  
 نېسقان ۵ نه‌و پوښو په‌لاشو خشتو خوڼه‌ی  
 با هه‌لیدمگرې ۵ نه‌و پرزو بالو خشتو خوڼه‌ی  
 لافاو له‌گه‌ل خوې دپه‌پینن ۵ **الرَّمُ**: غه‌مو  
 په‌زاره.

**الرَّمَاءُ**: (نَجْعَة رَمَاءُ): مېرپکه په‌کرمنگ ۵ **الرَّمَامُ**:  
 نه‌و چلېسو گهنده خوړمپه که گوډ ناداته  
 پاکو پیسې وهرجې ده‌ستی که‌وې  
 دپه‌ماشیتوه ۵ **الرَّمَّةُ**: پارچه‌په‌ک له‌حمېلی

رزپو ۵ نه‌و حېله‌ی دمکړېته ملی حوشر ۵  
 همر له‌م روموه دمگوتری: (أَعْطَاهُ الشَّيْءَ برمه):  
 واته همموو شته‌کې پټ به‌خشی ۵ **الرَّمَّةُ**:  
 بهمانا (الرَّمَّةُ) دی ۵ نېسقانی رزپو ۵ خم  
 خوړکه‌و مۆرانه ۵ مېروی بالدار ۵ **الرَّمِيمُ**:  
 همرشتیک رزی بې ۵ **الرَّمَّةُ**: شتو مه‌کې ناو  
 مان ۵ **الرَّمَان**: همنار ۵ (رمانة القبان): توپه  
 قه‌بان ۵ **رُمَان الأنهار**: رومکېکه گوډیکی زمرې  
 مېلمو سووری همپه ۵ دنکه‌کې له‌دنکی  
 ترشه سماق ده‌جې به‌زوری بؤ دمرمان به‌کار  
 ده‌پندرې بؤ نه‌خوښې جومرگه‌و نه‌خوښې  
 (عرق النساء) ۵ (رمانة الدابة): ناووموې ناخوړې  
 ولاخ ۵ **الرَّمْنَة**: زمویپه‌ک زوری دره‌ختی همنار  
 لړۍ بې.

**وَمَهَ الْيَوْمَ رَمَاهَا**: روژمه‌کې زور گهرم بوو.

**وَمَى الشَّيْءُ رَمَاءً**: شته‌که زیادی کرد، گه‌شه‌و نماي  
 کرد ۵ **تَيَبَّرَ**: دمگوتری: (رمى على الحسين  
 من عمره): تمه‌منی له‌په‌نجا تېبېرې ۵ (هو يرمى  
 على صاحبه): نه‌و له‌هاوه‌له‌که‌ی به‌تمه‌من تره.  
 رمى الشَّيْءُ ربه: شته‌که‌ی هاوېشت.

رمى الله له: خودا پارمه‌تی داو سمرې خست.

رمى الله في يده: خودا له‌ده‌ستی بدا (دوعا کردنه  
 لړۍ).

رمى فلاناً بأمر قبيح: بوختانی به‌کابرا کردو کاری  
 ناشیرینی خسته‌پال.

رمى بحبله على غاربه: وازی لړۍ هینا، به‌ره‌لای کرد.

رمى به على البلد: بالادهمستی کردو کردی به  
 فهران‌رموای شار.

رمى ألبله: چو بؤ نه‌و شاره.

رمى الصید: شتیکې بؤ نیجیرمه هه‌لدا بیگرې ۵

أرمى الشَّيْءُ: شته‌که زیاد بوو، زور بوو،

دمگوترئ: (أرمى على الخمسين من عمره):  
 تممەنى لەپەنجە زياتر بوو ۵ أرمى فلان الشيء:  
 فلان شتەكمەى ھاويشت ۵ (أرماء من يده): ھەيى  
 دا ۵ (أرماء عن فرسه): لەسەر ئەسپەكمەى  
 خستىە خوار ۵ (أرمى به البلد): ولات دەرى  
 كردو لەخۆى نەگرت ۵ رماه ررماء ورماء:  
 ھەريەك لەوانە تەمەنگى بەوى تریانەووە نا ۵  
 لەپەندى پېشىناندا ھاوووە دەلى: (أقبل الرماء  
 قتلًا الكنانين): پېش تەقەلەپەك كردنو تەمەنگ  
 پێكەومنان رڤو ھینەكان سەر پێژ دەكەن.

رمى عن قرصه: تێكۆشا بۆ گەلو ولاتى ۵ ارمى  
 المتناضلان: دوو رڤەبەرمكان تەقەیان لەپەكدى  
 كرد ۵ ارمى به البلاد: ولات وەدمەرى نا ۵ (أرمى  
 الشيء): شتەكە زۆر بوو ۵ (أرمى الصيد):  
 تەقەى لەنێچىرەكە كرد ۵ ترامى القوم:  
 خەلكەكە ھەندىكیان تەقەیان لەھەندىكى  
 تریان كرد ۵ ترامى امره الى الظفر: كارمەكەى  
 سەرمەنجام بوو بە سەرمەوتن ۵ ترامى المرح الى  
 الفساد: بىرنەكە سەرى كێشا بۆ داوشان و  
 شێرپەنجە ۵ ترامى الشيء: شتەكە بەرمو  
 زۆربوون رۆيشت ۵ ترامى السحاب: ھەورمەكان  
 ھاىيان لێك دا ۵ ترامى به البلاد: ولات وەدمەرى  
 نا ۵ الرماء: رىباو سود ۵ كەشەكردن ۵ الرماية:  
 تەمەنگچىمەتى ۵ الرمي: تەمەن درێژ ۵ الرمي:  
 زیادە، زۆر ۵ دمگوترئ: (في هذا رمي على ما  
 سمعت): ئەمە زۆرى زیادە لەومى بېستومە ۵  
 ھەورى پايزانە كەمەترمەى بارانەكمەى گەورە  
 گەورە بى ۵ الرمية: پەكجار تەمەنگ ھاويشتن ۵  
 لەپەندى پېشىنان دا ھاوووە دەلى: (رب رمية  
 من غير رام): وادەبى كاپرا تەمەنگچى نىيەو  
 نىشانەكە دەپێكى ۵ أرمى: نىشانەو ھەدمف  
 نەوشتەى تىرمەكەى ناراستە دمكړئ ۵ لەميارى

تۆپێن دا بەو شوپنە دمگوترئ: تۆپەكمەى  
 ئاراستە دمكړئ ۵ أرمى: تەمەنگىكە بچكۆلە  
 نەشارمەزى پى ڤىرى تەمەنگچىتى دمكړئ ۵ سى  
 بزنو مەر ۵ الإرتب: كەروپشك ۵ أرمى: جۆرە  
 زەمىيەك كەروپشكى زۆر بى ۵ الرتبة: جۆرە  
 ماسىيەكە خۆپى پى دمكړئ و وشك دمكړئ و  
 ھەلەمكړئ ۵ رنج فلان: فلانكەس بەھوى سەر  
 خۆشىيەووە لارە لاریمەتى ۵ ھەر دەرۋاو بەلادا  
 دئ ۵ رنج الشراب فلان: شەرابەكە فلانكەسى  
 والى كردووە گۆدە گۆدەيەمەتى ۵ رمشەباكە  
 لەقەدارمەكەى بۆ راست و چەمپ ھىناو بردى.

رنج فلان رنج عليه: فلانكەس لەھوش خۆى چوو  
 بى ھىزو لاوازيەك جەستەى داگرت بەھوى  
 لێدان يان ترسو بيم يان سەرخۆشى ۵ ترنج  
 فلان: فلانكەس بەھوى سەرخۆشى لارە لاریمەتى  
 ۵ ترنج للشئ: بۆ شتەكە راپسكوت بۆى چوو ۵  
 ترنج على فلان: دەستدرێژى كردە سەر فلان ۵  
 الرنج: سەرە خولە، سەر سورھاتن ۵ موخەيخ  
 كە لەدوا مێشكەومى ۵ أرمى: پېشى كەشتى.  
 رنج رنخا: پچر پچر بوو (رنخه) ملكەچ و  
 ژىربارى كرد ۵ ترنج به: تەمەنبوسى پى كرد ۵  
 الرند: درەختىكە بۆنى خۆشە لەپېرى  
 (الغارية) بە لە كەنارمەكانى شام و ولاتى غەورو  
 كۆمەكانى قەراخ دەريای ئەو ولاتانە دەروئ ۵  
 رومكى عود ۵ دارى ئاس و زەمەنىكى گەورەى  
 وەكوو جەوال كە لەپېزو پالى درەختى خورما  
 دروست بكړئ ۵ الرناز: ئىنزیمىكە دەپتە  
 ھۆكارى مەيىنى شير.

رنج الزرع: كشتوكالەكە ناوى لى براو سىس و  
 لاواز بوو.

رنج لونه: كشتوكالەكە رەنگى گۆراو سبس بوو.

رَنَعَت الدابة: ولاخهكه بمرأوشانی سمری می‌شی  
له‌خوی دمرکرد.

رنع فلان: فلانکس گالتهی کرد.

رَنَع برأسه: پرسیری لی کرا به‌سمر ناماژی کرد  
کمنابین و پازی نیم ۵ رَنَع رأسه: سمری خوی  
بادا، سمری له‌قاند.

الرَّنَعَة: دمنگو و صمدای ناو گۆرهبانی یاری ۵  
همرزانی و بیت و بمرمکت ۵ باغو و باغچه ۵  
پارچه‌یه‌ک نیجیر، پارچه خواردمه‌منییه‌ک،  
قومه شمرابیک ۵ ارَنَعَت الدابة بالأيها: ولاخهكه  
له‌ماندویی دا گویی تمپ کردن ۵ ارَنَعَت البعير:  
حوشترمه رؤیشت و سمری خوی خسته جم و  
جۆل و ناوجهوانی پیش خست ۵ په‌له‌ی کرد ۵  
الرائف: (رائف كل شيء): همراخی شتمه‌ک ۵  
الرَّائفة: همراخی کرکراگی گوی ۵ پیستوکه‌ی  
نهرمای گوی ۵ کوتایی له‌به‌دست به‌لای  
قوله‌وه ۵ لای خواروی سمت لا پان.

وَرَنَقَ الماء رنقا ورنقا: ناومکه لیل بوو ۵ دمگوتری:  
(رَنَقَ عيشه): ژبانی ناخوش بوو.

رَنَقَ الماء رنقا: به‌مانا (رَنَقَ)دی.

ارَنَقَ الماء: ناومکه‌ی لیل کرد ۵ رَنَقَ: سمرسام بوو ۵  
همستاو نه‌یزانی بۆ گوی بچن نه‌یزانی ناخو  
دمروا یان دی ۵ رَنَقَت السفينة: کهشتییه‌که  
له‌شوینی خوی سورابه‌وه نمپۆی ۵ رَنَقَت الراية:  
نالاکه به‌سمر سمری خه‌لکه‌وه شه‌کایه‌وه ۵ رَنَقَ  
الطائر: بالندمه‌که بالی لیک دان و فپی، خمریک  
بوو بفپی و نمفپی ۵ رَنَقَت الشمس: خور  
خمریک بوو ناوایی ۵ رَنَقَ الطائر: بالندمه‌که بالی  
شکان به‌منه‌خوشی یان به‌شتی ترو کهوته  
خوارموه ۵ رَنَقَت عينه: له‌برسا جاوی سپی  
بوون ۵ رَنَقَ القرم بالمكان: خه‌لکه‌که  
له‌وشوینه‌مانه‌وه گیران خوارد ۵ رَنَقَ النوم

عینییه: خه‌و تیکه‌لی چاومکانی بووه به‌لام  
خه‌وی لی ناکه‌وی ۵ رَنَقَ الماء: ناومکه‌ی لیل کرد  
۵ رَنَقَ النظر: سمرکردنه‌که‌ی شاردموه ۵ جاوی  
تی برین و جاوی لی نه‌گواسته‌وه ۵ ترَنَقَ الماء:  
ناومکه لیل بوو ۵ الرَنَق: خشت و خۆلی ناو ناوه  
۵ ناوی لیل ۵ درو ۵ الرَنقاء: په‌له‌ومری  
به‌کرکه‌وتوو ۵ زه‌وی سوتهمپۆ ۵ الرَنقة: ناوی  
که‌م و لیل که‌له‌منکی حموزدا دمینیته‌وه ۵  
دمگوتری: (صار الماء رنقا): ناومکه قورپا بوو ۵  
الرَنق: (رونق السيف): ورشو بریسکه‌ی  
شمشیر ۵ جوانی و ناوداری ۵ رونق الطهي:  
سمرمتای چیشته‌نگاو ۵ رونق الشباب: سمرمتای  
گمنجی و ناوداری روخسار ۵ الرَنك: دروشمی  
پاشاو همرمانپروا تورکه‌کان بووه له‌میسر.

وَرِمَ المغي: گۆرانی بیژمه‌که دمنگی خوی له‌راندموه  
۵ رَنِمَ: به‌مانا (رَنِمَ)دی ۵ همرشتیک دمنگی  
خوش بی و لمزمت له‌دمنگی بکری ۵ ترَنِمَ:  
به‌مانا (رَنِمَ)دی ۵ الرَنِم: دمنگو ناواز ۵ الرَنعة:  
به‌مانا (الرَنِم) دی ۵ الرَنيم: به‌مانا (الرَنِم)دی.

وَرِنَ رنبا: دمنگی لی هات ۵ ناوازی چراند ۵ (رَنَ  
اليه): گویی بۆ پاکرت ۵ ارَنَ: به‌مانا (رَنَ)دی ۵  
رَنَت المرأة تريناً: ناهرمته‌که له‌مری به‌دمنگی  
خوی کرد ۵ بالورمی لی دا ۵ (رَنَ القوس  
ونحوه): وای کرد که‌وانه‌که دمنگی له‌رینه‌ومی  
لی بی ۵ الرَن: ناوی که‌م ۵ الرَنی: بونه‌ومر ۵  
خه‌لک ۵ دمگوتری: (مالي الرني مثله) ۵ الرنة:  
گیانله‌بریک گوانداره (شیر دمو گه‌پۆکه) له  
پپری ناسکه ۵ هوار به‌دمنگی به‌رز ۵ دمنگی غهم و  
به‌زاراوی (دمنگی حمزین) له‌کاتی گۆرانی گوتن  
دا، یان له‌کاتی گریان دا ۵ المرئان: که‌وان ۵ تیری  
که‌وان ۵ ویزمی تیرو گولله ۵ دمگوتری:

(قوس مرنان، سحابه مرنان): تریکه ویزه ویزی  
همیه، هموریکه دمگوتینی.

وَقَا زَلُوا وِرْشُوا: چاوی تی بری و چاوی لی  
نمپاراست ۵ تیلهی چاوی دابه ۵ (رنا الی  
حدیثه): گویی بۆ قسهکانی راگرت.

وَقَا عَنْ: لی بی ناگا بوو ۵ وقا فلان: فلان کهوته  
کهیفخویشی و چاوه چاوو عیشقبازی ۵ آرنه  
حُسْنُ الْمَنْظَر: جوانی دیمه نه که سمرنجی راگیشا  
بۆ نهووی چاوی تی بری و چاوی لی  
نمگوتیزتیهوه ۵ آرنه الی الطاعة: وی لی کرد  
هیواش ببیتیهوه و دایمرکی ۵ رانه: بهسمری دا  
بهرز بووهو شکومندتر بوو لی ۵ دمگوتری:  
(له شرف یرانی الکراکب): ریزو  
شکومندییهکی همیه پشت نهستیرمکان  
دمکهوی ۵ رانا فلان: لهگل فلانکس دا گونجاو  
ههلی کرد ۵ رئی: کهیفخوش بوو، گۆرانی گوت  
۵ نالاندی ۵ رئی الصوت فلان: دمنگه خوشه که  
فلانی خسته کهیف خویشی و رمقس و سهما ۵  
رئی الحسن فلان: جوانی نهوشته فلانکسی  
والی کرد چاوی لی نهتروکینی ۵ تری: چاوی  
لهخوشهویسته که بری و چاوی لی نهتروکاند ۵  
الرنا: نومیه لهبهرجوانییه کهی چاوی لی  
نمتروکیندری ۵ الرنا: جوانی و شوخ و شمنگی  
۵ الرنا: دمنگ، دمنگی خویش ۵ کهیفخویشی ۵  
الرنا: نومکسمیه میبازی دمکاو همیه  
سمیری نافرمی جوان دمکاو چاویان لی  
ناتروکینی ۵ الرنس: دمگوتری: (هو رُسُونُ  
فلان): نمو گوتیرایه لی فلان نافرمتهو بدمهوه  
گفتی موعجبه ۵ (هو رُسُو الأماني): نمو  
کابرایه هیوایاتی زوره و ناواته خوازه ناواتهکانی  
بینه دی یان بتمه مایه بینه دی ۵ رَهَب: لی  
ترسا ۵ ارَهَب: قوئی پؤشاکه کهی دریز بوو ۵

(أَرَهَبَ كَمْه): قوئی کراسه کهی دریز کرد ۵  
أَرَهَبَ فلاناً: فلانکسی ترساند، زندههی برد ۵  
رَهَبَ الجمل: رویشتنی ریگا که برستی  
له حوشرتم که بری، لهکاتی ههلسان دا بهلادا  
هاتو پیخی خوارد.

رَهَبَ فلاناً: فلانکسی ترساندو زندههی برد ۵  
تَرَهَبَ الراهب: رهبه نه که (راهیبه که  
له خه لومتخانه کهی دا لی برا بۆ خودا بهرستی)  
۵ تَرَهَبَ فلان: فلانکس خودا بهرستی کرد ۵ تَرَهَبَ  
فلاناً: همپرسی له فلانکس کرد.

اِسْتَرَهَبَ: بهمانا (رَهَبَ) دئ ۵ الإرهاییون: تاهمین  
که ریبازی عوفو توند رهوی لهکوشتن و برین  
دا بهرپرو دمکه بۆ گهیشتن به همراه  
سیاسییهکانیان، ریگای توندو تیزی دمرنه  
بهر ۵ الراهب: رهبه و خه لومتکیشی  
مسیحییهکان کهواز له دونیاو خزم و خویش  
دمهین و حق تهرخان دمکا بۆ خودا بهرستی  
له دپرو نهشکهوت و پهناو پاساردا ۵ الراهبه:  
میینهی (راهب) ۵ حال و وهزعیکی ترسانک ۵  
الرهاب: (رهاب الاحتجاز): لهزاراوی پزشکی  
ههناوی دا ترسه نهخویشیه که له بوون  
له شوینیکی گۆشه گرو پهناو پاساردا ۵ الرهابه:  
غوضروفیکه و مگوو زوبان لهخوار سینگه و میه  
۵ الرهابه: بهمانا (الرهابه) دئ ۵ الرهب: تری  
باریک ۵ حوشری له ربوو بهووی ماندوو بونی  
ریگاوه ۵ الرهب والرهب: قوئی کراس و پؤشاک  
۵ الرهبانیه: وازهینان له کاروباری دونیاو دایران  
لههمموو خویشی و له زمینک و گۆشه گیر بوون بۆ  
خودا بهرستی ۵ الرهبه: (رهبه الماء): لهزاراوی  
پزشکی ههناوی دا بریتییه له نهخویشیه کی  
گوازاراوه و بلاو بوو بههوی لیکهوه  
فایرؤسه کهی دمگوتیزتیهوه لهو دپندانهوه

سه خاومتی خوی نواند ۵ قَرَهْرَة السراب:  
تراویلکه که ورشو بریسکهی بهردموام بوو ۵  
قَرَهْرَة الجِسْم: جهستهی بههوی نازو نیعمهتهوه  
سپی و ناسک بوو ۵ الرُّهْرَة: (ماء رَهْرَة): ناویکی  
صاف و رونه ۵ (جسم رَهْرَة): جهستهی ناسک و  
نرم و نیان بوو ۵ (طست رَهْرَة): تمشتیکی  
پانه و قوئی کمه ۵ الرُّهْرَة: (جسم رَهْرَة):  
بهمانا (رَهْرَة): دئ ۵ اِرْتَهَشْ لَکْنا: راهسکوت بؤ  
فلان شتو کهوته جم و جۆل بؤی.

وَهَسَ السَّيِّ رَهْشاً: بهتونیدی پیی لی ناو  
بلیشانندییهوه ۵ اِرْتَهَسْ: کهوته جم و جۆل و  
هاتو جۆ، دمگوتری: (اِرْتَهَسْ القوم): خه لکه که  
کهوته تیکرزان و فیتنه و ناشوبهوه هر  
تیکهوه دمهاون ۵ اِرْتَهَسْ السراهي: بهلاو  
کارسات زور بوون ۵ اِرْتَهَسْ القوم: شمر و ناژاوه  
لماو خه لکه کهدا بهرپابوو، خه لکه که  
تیکرزان و پالپهستوی پهکریان کرد ۵ اِرْتَهَسْ  
الجراد: کولله لیسر پهکتر که لکه بوون ۵  
اِرْتَهَسْ الراوي: شیوه که هرپیو لماو.

اِرْتَهَسْ رجلا الدابة: دوو حاجی و لاخه که لمرؤیشتن  
دا لیک دمکهونو ههیزنه ۵ قَرَهْسْ: کهوته جم و  
جۆل و پهله قازه ۵ رَهَشْتُ الْكَبَابَ رَهْشاً: دوو  
دهستی و لاخه که لیک کهوتن و دهماری حاجی  
برپا و بریندار بوو ۵ اِرْتَهَسْ القوم والجراد: بهمانا  
(اِرْتَهَسْ) دئ ۵ اِرْتَهَشْ فلان: فلانکس جهستهی  
کهوته لمرزو شمهقهتوله ۵ الرَاهِشَان: دوو  
رهمکن لهدیوی ناوموی دهست دان ۵ السراهي:  
دهماری ناوموی قۆل و باسکه پان هی بهری  
دهست ۵ ههروا ناوه بؤ رهمگو دهماری ناوموی  
دهستی و لاخ ۵ السُّرْهِيشْ: ورده شت ۵ تیری  
باریک و بچکۆله ۵ شتی زعیفو و باریک و کم  
گوشت ۵ کَلْبِيْکْ که پهکتر نهگری.

که له پیری سهگن بؤناو جهستهی نادمیزادو  
گیانله بهری تر، دیاردهی نهه نهخوشییه  
نومیه توشبووکه ماسولکهی ههناسه دان و  
قوتدانی گرژدمن و وِيْکْ دِنَهْموه ۵ شیتی و  
تیکجونی نهعصاب و گه لی پشئی جهستهی  
تری لی دمکه ویتنهوه ۵ الرُّهْبَنَة: بهمانا  
(الرَّهْبَانِيَة) دئ ۵ الرُّهْبُوت: بهمانا (الرَّهْبَة) دئ،  
دمگوتری: (رهوت خير من رحوت): نهگمر  
بترسی و تاوان نه کهی باشره لهوی تاوان  
نمنجام بدهی و بهزمیان بیتا بیتنهوه ۵ رَهْبَلْ:  
قهی گردن و کس لی حالی نمبوو ۵ تَرَهْبَلْ:  
بهشیوی گورگه لۆقه گردن رؤی ۵ الرُّهْبَلْ:  
قهیه که لی حالی نمبی (قهی بی مانا).

الرُّهْبَلَة: جۆره رؤیشتنیکه و مگوو گورگه لۆقه وایه  
۵ اُرْهَجَتِ السَّمَاءُ: ناسمان بارانی باراند ۵ اُرْهَج  
فلان: فلانکس بخوری مالموی زور بوو، پان  
زوری کرد ۵ اُرْهَجَ الْبَخَارَ: تمپ و تۆزی  
بهرپاکرد، دمگوتری: (أُرْهَجَ بَيْنَ الْقَوْمِ): لماو  
خه لکه کهدا فیتنه و ناشویی بهرپاکرد ۵  
الرُّهْجُ: تمپ و تۆز ۵ تمکه ههرو ۵ همراو هۆریا  
۵ اَلرُّهْجُ: (نوء مرهج): و مرزو کمش و هوایمکی  
باراناوییه ۵ رَهْدَ رَهْدًا: هاری، تمفرو تونای  
کرد ۵ رَهْدَ رَهَادًا: نرم و نۆل و همزان بوو ۵  
(هر رهید و هی رهیده) ۵ رَهْدَ: کهتنی گموری  
کرد، نهحمهقی نواند ۵ اَلرُّهْدُ: شتی بناغه  
هه لۆل و باش قایم نهکراو ۵ الرُّهْدَلْ: نهحمهق و  
همتیو مچه ۵ لاوازو هیچ له بارانه بوو ۵ رَهْدَنْ:  
تممبه لی کرد، گیر بوو، هر بهدموری خوی دا  
جولابهوه ۵ الرُّهْدَنْ: بالندمییه که و مگوو جۆله که  
له ولاتی مه کهدا هیه ۵ نهحمهق و نمدان ۵  
رَهْرَة لَوْنُه: روخساری جوان و بریقمدار بوو ۵  
رَهْرَة مَالِدَتَه: سفره و خوانه کهی فراوان کردو

رَهْمَن بدينه: بهتوندى دوستى بهنايىنى خويمهوه  
گرتووه.

رَهْمَن الحائط: ديوار بهندو پاش ديوارى بؤ  
ديوارمكه كرد.

رَهْمَن الدابة والحجر: ولاخهكه يان بهردمكه  
جولاند.

رَهْمَن الشئ: شتهكهى گوشى.

رَهْمَن فلاناً في الأمر: لهكارمكهدا سمر زمينشتى فلانى  
كرد ۵ بهلهى كرد ۵ رَهْمَت الدابة: ولاخهكه  
سمى توشى نهخوشى بوو، يان دوستى ثاوى تيدا  
كؤبووموه ۵ (رَهْمَت): ههمان ماناى ههيه ۵  
أَرَهْمَن على الذئب: سور بوو لهسمر نمنجمان دانى  
تاوان ۵ أَرَهْمَن البناء: بليكانهى بؤ بالهخانهكه  
دروست كردن ۵ كؤلمكهو پايهى بؤ بيناكه  
دروست كرد بؤنموى نمكهوئ ۵ أَرَهْمَن الشئ:

شتهكهى چهسپاندو دايهمززانده ۵ أَرَهْمَن الله

فلاناً للخير: خودا فلانكهمسى كردوه بهكانى

خيرو پياومتى ومرددايمتى وزانيارى ۵

أَرَهْمَنه: چاودپىرى كرد ۵ الإرهاص: روداوى

نااسايى كه بؤ پيغمبهر هاتوونه دى پيش

نموى ببيتته پيغمبهر ۵ السرفص: قور كه

تؤبهل تؤبهل دهخريته سهرهكه بؤ بينا كردن

۵ الرُهَصَة: نمويه ديوى ناوموى سمي ولاخ

توشى نهخوشى ببيو نهتوانى باش برپوا، يان

ئاوى قاچى دايهزئ بههوى باري گرانو

ماندوييموه ۵ الرُهَيْص: (اسد رهيص): شيريك

لانهى خوى جئ نههئيل ۵ الرُّهَيْص: بهرده

زروئ: نمو بهرده به كهولاخ بهسمرى دا برپوا

سمى دسوين، توشى نهخوشى رههصهى دمكا ۵

همرو ناوه بؤ بهردى ريز كراوو دامهزراو

لهسمر شهقامو ناومال ومكوو رهصيف ۵

التراسة: بهردى چهسپاوو دامهزراو ۵ الرُهَصَة:  
بليكانهو سهكو.

رَهْمَن فلان رَهْمَن: فلانكهمسى بهخياريى خواردنى

خوارد پاروى گهوره گهورهى كردن ۵ رَهْمَن:

بهمانا (رَهْمَن) دئ، همروا بهمانا نمويه سوارى

بهشتى ولاخ بوو لى دانهمهزى ۵ لهمالهوه

دانيشتو نهچووه دمر ۵ إرتبطوا: خهلكهكه

كؤبونموه ۵ الرُّهَاط: كهلو بهل ناومال ۵

الرُّهْمَن: تاقم و كؤمه، پير له سى يان

حموتمهو بؤ ده ۵ رَهْمَن الرجل: قومو قيلهى

بياو، خزمه نزيكهكانى ۵ رَهْمَن رَهْمَن: تيزى كرد

مشتو مالى كرد، دمگوتري: (رهف سيف):

شمشيرمكهى باريك و جوان كرد.

رَهْمَن رَهْمَن رَهْمَن: تمنك و ناسكو جوان بوو ۵

نمو پياوه يان نمو ناهرمته قهدباريك و جوانو

قهمشنگه ۵ أَرَهْمَنه: بهمانا (رَهْمَن) دئ ۵ (أرهف

بالكلام): راشكاوانه قسهكانى كردن هيچ پيچ و

بهناى تيدا نمبوون ۵ أَلْرَهْمَن: پياوى دئنمروم و

ههست ناسك ۵ نهمسى قهد باريك و بهراسو

ليك نزيك ۵ المَرْهَف: جهستم و نهمدام رنك و

پيك.

رَهْمَن فلان رَهْمَن: فلان بچ عهقل و نهحمق و نهمزان

بوو ۵ هئيرى شمرو ستمكارى بوومو وازناهيئى

۵ گوناھ دايپؤشيومو ههموو وجودى تاوانه ۵

درؤى كرد ۵ بهلهى كرد ۵

رَهْمَن الصلاة: كاتى نوؤز هات ۵ (رَهْمَن قدوم فلان):

هاتنموى فلان نزيك بووموه.

رَهْمَن الشئ: شتهكه نزيك بووه چا كابراكه

شتهكهى دمست بكهوى يان نا، پيى بگا يان نا.

رَهْمَن الشئ فلاناً: شتهكه لهفلان نزيك بوومو پيى

كهيشت، دمگوتري: (رَهْمَن الدين): قمرزمكهى

و مختی هات ۵ اَرَهَقَ اللَّیْلُ: شمو نزیك بوموه ۵  
 اَرَهَقَ فَلَائاً: كارِیكى خسته سمرشانی فلان  
 كه بوی هه لئاسورئ، بوی نه نجام نادرئ ۵ اَرَهَقَ  
 اللَّیْلُ فَلَائاً: شمو لهكابرا نزیك بوموه، شمو  
 به سمر هات ۵ اَرَهَقَ الصَّلَاةَ: نوپژمكهی دواخت  
 تاكهوته نزیكى كاتی نوپژمكهی ترموه ۵ اَرَهَقَ  
 فَلَائاً: پهلهی لهفلان كرد، دمگوترئ: (اَرَهَقَ  
 فَلَانَ اِنْ اَصْلَى): فلانكس پهلهی لی كردم كه  
 نوپژ بكهم ۵ اَرَهَقَ فَلَائاً شَيْئاً: شتیكى به سمر  
 فلانكس دا دا دایپوشتئ، دمگوترئ: (اَرَهَقَهُ  
 حَسَاماً): به شمشیر دایپوشتئ ۵ (اَرَهَقْنَاهُمُ  
 الْخَيْلَ): به منسپ دوابان كهوتین ۵ (اَرَهَقَهُ إِثْمًا):  
 تاوانی خسته سمرشانی و تاوانباری كرد ۵ رَاهَقَ  
 الْغَلَامُ: گهنجهكه خمریكه بالغ ببئ، دمگوترئ:  
 (رَاهَقَ الْغَلَامُ الْحُلُمَ) ۵ همروا دمگوترئ: (صلى  
 الظَّهْرَ مَرَاهَقًا): نوپژئ نیومرؤی كرد له دواكات  
 دا، خمریكبوو كاتی نوپژئ عمصر دایئ ۵  
 الرُّهَاقُ: نمندازه، دمگوترئ: (القوم رهاق مائة):  
 قهومكه به نمندازمى سه دكس دهبئ ۵  
 الرُّهَقَانُ: زمعفران ۵ الرُّهَاقَةُ: لهكاتی بالغ  
 بوونهوه تا دمگاته تهمهنی رمشیدی ۵ الرُّهَقُ:  
 كهسیك بی عهق و كالقام بی ۵ سهخی  
 سروشت و نانبدیهكى وها همیشه میوانی  
 ههبئ ۵ بیایو خوئپری و خرابهكار ۵ كهسیك  
 تۆمهنی بیلینی لی بئری.

رَهَكَ بِالْمَكَانِ رَهَكًا: لمو شوینه مایهوه، جیگیر  
 بوو.

رَهَكَ الشَّيْءُ: شتهكهی باربك كرد، وردی كرد،  
 هاری.

رَهَكَ الدَّابَّةُ: ولاخهكهی به لیخوپین ماندو كرد ۵  
 رَهَكَ: بههوی رۆیشتنهوه جموزگمکانی شل بون و  
 نه میتوانی برّوا ۵ رَهَكَ الْعَرْمُ: خه لكهكه

تیکیانهوه هاویشته كهوتنه خرۆشان ۵ اَرَهَكَ:  
 جموزگهكانی شل بوونهوه بههوی زۆر  
 رۆیشتن و ماندوو بوونهوه ۵ رَهَكَ: رۆیشتن  
 بهشیومهك كه شهپۆل بهاوی ۵ الرِّهَكَةُ: لاوازی  
 ۵ الرُّهَكَةُ: لمرو لاوازیكى بی خیرو بیر ۵  
 (أَرْضُ رَهَكَةٍ): زموی نمرم و روخمك ۵ الرُّهَكُ:  
 گهنجی نمرم و نیان و تهردهماخ ۵ ناسكى قهلهوو  
 كارزیلهی قهلهوو تۆپن.

رَهَلَ لَحْمُهُ رَهْلًا: گوشتی شل و داجوپراو بوو،  
 هاوسا، جهستهی هش بوو ۵ رَهْلُهُ: وای لی كرد  
 گوشتی جهستهی شل و داجوپراو بی ۵ بهاوسئ ۵  
 رَهْلُهُ الثَّوْمُ: زۆر نوستن پیلوی جاوی هاوساندون  
 ۵ تَرَهْلُ: به مانا (رَهَلَ) دئ ۵ الرُّهْلُ: نمو ناوه  
 زمردمبه كه لهگه ل مندا ل دا دپته دمروه لهكاتی  
 له دایكبوونی دا ۵ الرُّهْلُ: تمكه هور كهومكوو  
 دیمهنی شهونم دهجئ ۵ رَهْمَتُ الْأَرْضِ:  
 زهویبهكه بهردموام بارانی ورد لی دا ۵  
 أَرَهْمَتِ السَّعَابَةُ: هورمكه وردمبارانی  
 بهردموامی باراند.

أَرَهَمَ الرِّيحُ: بههار ورده بارانی بهردموامی زۆر بوو  
 ۵ الرُّهْمَانُ فِي سَهْلِ الْإِبِلِ: لۆژه لۆژی رۆیشتنی  
 حوشت لهبهر كزو لاوازی ۵ الرِّهْمَةُ: بارانی  
 زمعیض و بهردموام ۵ الرُّهْمُ: مهری لمرو لاواز ۵  
 رَهْمَسَ فَلَانَ: فلانكس همرشهی لیكرد ۵ رَهْمَسَ  
 الْأَمْرَ: كارمكهی شاردموه ۵ رَهْمَسَ الْخَبَرَ:  
 بهشیكى لهمهوالهكهی ناشكرا كردو ههمووی  
 رون نهكردموه ۵ رَهْمَسَ فَلَائاً: فلانكسكى كهیف  
 خوژ كرد.

وَهْنُ الشَّيْءِ رَهْنًا وَرَهْنًا: شتهكه چهسپاو بهردموام  
 بوو.

رَهْنٌ بِالْمَكَانِ: لهوشوینه جیگیر بوو.



رَهَنَ الرَّجُلُ والدَّابَّةُ رَهْنًا: بپاومکه لاواز بوو، ماندو بوو.

رهن الشيء رهنًا: شته‌ک‌ه‌ی چه‌سپاندو دموامی پی دا.

رهن فلان عند فلان الشيء: فلانکه‌س لمباتی همرز شته‌ک‌ه‌ی لای فلان داناو چه‌بسی کرد، دهمگوتري: (رفته لسانی): زمانم لمناسی نهو بمند کردمو هیچی پی نالیم ۵ اَرَهَنَ فِي السَّلْمَةِ رِبِها: بؤ بمدمسته‌ینانی نهو کالایه زوری مال دا تا دهمستگیری بوو ۵ اَرَهَنَ الشَّيْءُ: شته‌ک‌ه‌ی چه‌سپاندو بمردموام بوو لمسری ۵ اَرَهَنَ لَهُمُ الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ: خواردن و خواردنه‌وی بؤ دابین کردن ۵ اَرَهَنَ الْمَيْتَ الْقَبْرَ: مردوم‌ک‌ه‌ی خسته ناو گورم‌وه ۵ اَرَهَنَ فُلَانًا رَغْبَةً: فلانکه‌سی لاواز کرد ۵ اَرَهَنَ فُلَانًا الشَّيْءَ: شته‌ک‌ه‌ی لای فلانکه‌س رهن کرد ۵ یان نهو شته‌ی دا بمفلان بؤ نه‌وی لای په‌ک‌یکی تر رهنی بکا ۵ رَاَهَنَهُ عَلَى كَذَا مِرَاقَةً وَرَهَانًا: گرم‌وی لمسر نهو شته‌کرد.

إِرْتَهَنَهُ مِنْهُ: بمره‌ن لری و مرگرت ۵ تَرَاهَنَ الْقَوْمُ: هم‌ریک لهو خه‌لکه گرم‌ویان کرد بؤنه‌وی په‌ک‌یکیان بیباته‌مو بمهرممنیدی ۵ اسْتَرَهَنَهُ: داوی رهنی لی‌کرد ۵ الرَّاهِنُ: نامادمکار ۵ دهمگوتري: (هذا رَاهِنٌ لَكَ): نه‌وه بؤ تؤ نامادمکاروه ۵ (طعام رَاهِنٌ): خواردممنیه‌کی بمردموامه ۵ الرَّاهِنَةُ: بؤ مینیه‌ی (الراهن) به‌کاردی، دهمگوتري: (نعمه رَاهِنَةٌ): نازو نیعمه‌تیکی هم‌میشمیه ۵ الرَّهَانُ: پی‌شپ‌کی ۵ (خجل الرهان): نسبی پی‌شپ‌وی کردن ۵ الرَّهْنُ: رهن بریتیه لمبندکردنی مالیک که دادمنری لای بابای خاومن حق بؤنه‌وی هم‌رکاتیک خاومنی ماله رهن کراومکه

نهمیتوانی حقه‌ی خاومن حقه‌که بداته‌وه له‌وماله رهن کراوه و مری بگریته‌وه، یان بلن مالیکه دادمنری لای تؤ لمبارتم‌های نهو مالیه لی‌ت و مرگراوه، دهمگوتري: (الإنسان رهن عمله): نامدمیزاد بارتم‌ه‌ی کردمومکانیه‌تی، به‌گویره‌ی کردمومکانی پاداش و سزای دپتم‌ومری، هم‌روا دهمگوتري: (أنا لك رهن بكذا): من بؤ تؤ به‌رعوده دمب بهو شته ۵ الرَّهْنُ: دهمگوتري: (رهن مال): بمپ‌نوم‌ب‌ری مال و سامانه سمرو کاری دمکا ۵ الرَّهْنُ: دهمگوتري: (أنا رهن بكذا): من بمپر‌سیارم له‌ومو بمرعوده‌ی هم‌موشتیکی نه‌ومو ۵ الرَّهْنِيَّةُ: نهو شته‌ی دمگریته رهن ۵ بمپر‌سیار.

رَهَا رَهْرًا: هندی و لمسر‌ه‌خؤ بوو ۵ لمسر‌ه‌خؤ رقیشت ۵ دامر‌کاو هندی بووه ۵ رها بین رجليه: نیوان دوو حاجی کرانه‌وه ۵ اَرَهِي: توشی شوینتیکی بمرفراوان بوو ۵ اَرَهِي الشَّيْءُ لَكَ: نه‌وشته بؤ تؤ گونجاوه، بؤ تؤ دمب ۵ اَرَهِي الشَّيْءُ لَكَ: نه‌وشته‌ی بؤ تؤ گونجاند ۵ اَرَهِي الشَّيْءُ: شته‌ک‌ه‌ی بؤ نیوه بمردموام کرد ۵ رَاهَا: لری نزیک بؤوه ۵ إِرْتَهِي الْقَوْمَ: خه‌لکه‌که تی‌که‌ل و پی‌که‌ل بوو ۵ تَرَاهِيَا: خوداحافیزیان لمپ‌م‌ک‌تر کرد ۵ اَرَاهَا الشَّيْءُ: نه‌ملاو نه‌ولای شت، هم‌راخ و بیجاخی ۵ الرَّاهِي: (طعام رَاهٍ): خواردممنیه‌کی هم‌میشمیه ۵ (عیش رَاهٍ): زیانی خؤش و بمناز بمروم‌ده ۵ الرَّاهِيَّةُ: مینیه‌ی (الره‌ی) به ۵ هم‌روا ناوه بؤ هم‌نگ له‌م روم‌وه که له‌کاتی فرین دا په‌له‌م‌قازه ناکاو بال لی‌ک نادا ۵ الرَّهَاءُ: شوینی فراوان و گوشاد ۵ دهمگوتري: (طريق رهاه): ری‌گایه‌کی پان و بؤرو فراوانه، هم‌روا هم‌رشتیک و م‌کوو دوکه‌ل و تم‌و

مَرْجِي ۵ الرَّهْرُ: شتی دامه زراوو بی جوئه ۵  
هیدی و لسمره خو ۵ دمگوترئ: (مطر رهو):

بارانی لسمره خو ۵ (بحر رهو): دمریای  
پاومستاو ۵ (أَفْعَلْ ذَلِكَ رَهْرًا): نهوکاره بکه

بمکاله خو ۵ همروا بهمانا پوشاکی تمک دئ ۵

شتی بلاوو لیک جیابووموه ۵ شوینی پان و پوژ

۵ شوینی نرمایی و چال و زلکاو ۵ پهلمومری

کورکی ۵ کومهالی نادمیزاد (پیرو تاقم) ۵

الرَّهْرَةُ: شوینی نرم لزموی کمناوی تیدا

کؤدمبیتهموه ۵ الرِّهَاءُ: خوشرو ۵ دمگوترئ:

(لرس مرهه): نهمسی تیزرویه ۵ رهول: برهوانه

مادمی (رَهْكَ) ۵ رَهْيًا: لاواز بوو نمیتوانی ۵

رَهْيَاتِ السَّمَاءِ: ناسمان نامادیه بؤ باران بارین،

(رَهْيَاتِ السَّحَابَةِ): همورمکه خمریکه باران

ببارینئ ۵ رَهْيَا الشَّيْءُ: شتمکمی تیکهال و

پیکهال کردو چاکی نمکرد ۵ رَهْيَا رَأْيَهُ:

رایهکمی خوی تیک دا ۵ زُيُوان بؤوه ۵ رَهْيَا فِي

أَمْرِهِ: سوور نمبو له سمر کارمکهی ۵ رَهْيَا الْحِمْلُ:

لاتایهکی بارمکهی قورس تر کرد لموی تریان ۵

چمندیک همول بدا بارمکه راست بکاتهوه هم

خوار دمبی ۵ تَرَهْيًا: کهوته جم و جؤل و

پهلهمازه ۵ رارا بوو لمشتهکه، دمگوترئ: (تَرَهْيًا

فِي أَمْرِهِ): رارا بوو لمکارمکهی دا ویستی

نمنجای بدا پاشان نهیکرد ۵ همروا دمگوترئ:

(عِيَاهُ تَرَهْيَانْ): پیلوی چاوی بؤ راناومستی ۵

ترهیا السحاب: همورمکه خمریکه باران

ببارینئ ۵ تَرَهْيَا فِي مَشْيِهِ: لمرؤیشتن دا لارو

لنجهی کرد ۵ رَوَّا فِي الْأَمْرِ تَرَوَّةً وَتَرَوْنَا:

لمکارمکه ورد بؤومو تئی فکری خیرا برپاری

لسمر نهادو دمستبهج وهلامی ندایهوه ۵

الرَّاء: پیتیکه لهپیتهمکانی هیجاء ۵ درهختیکه

بمرئکی سبی پان سوری همیه ۵ الرَّوْثَةُ:

تیتفرین و ورد بوونهوه لمشت.

رَأَب اللَّبَنِ رَوْبًا: شیرمکه بزپکا ۵ پان ماستمکه

همزیندراو رونهکمی جیاکرایهوه و دمرهیندرا.

رأب فلان: فلانکس سرسام بوو ۵ گیزی توش

بوو بهوی تیری پان همزوزو خهوالویی ۵ پان

بهوی خوارندهوی دوی زورو ترش ۵ پان

فلانکس دروی کرد ۵ عمقلى تيك چوو ۵ رای

ناپسمند بوو ۵ همروا دمگوترئ: (رَأَبُ دُمُهُ):

خوینی حلال بوو ۵ کاتی لهناو برینی هات ۵

کاتی سمربرینی هات ۵ أَرَأَبَ اللَّبَنِ: شیرمکهی

مهیان ۵ ترشانندی ۵ بزپکاندی ۵ رَوْبَ اللَّبَنِ:

بهمانا (أَرَأَيْتَهُ) دئ ۵ الأَرْوَبُ: پیای سمرگردان ۵

پان گسیک لمبرسان پان بهوی ومنهوزو

نمنوسن سمنتمری تیک چوبی ۵ الرائب من

الأمر: کاری ریک و پیک و بی موشکیله و بی

شوبهوه گومان ۵ نهم وشهیه نهگمر له (رَوْب)

ومرگیرا بی بهمانا گومانای و شوبهمداره ۵

(الرائب) ی پهم له (رَوْب) و مرگیراوه

(الرائب) ی دووم له (رَوْب) موه و مرگیراوه ۵

الرَّابُ: نمندازه، دمگوترئ: (هذا راب كذا):

نهوه بمنندازمی نهومیه ۵ الرَوْبُ: شیری

بزپکا و ترشاو مپیو، دمگوترئ: (ماعندي شرب

ولا روب): نه همنگوینم لایه نه دوی ترشاو ۵

لهحمدیت دا هاتووه: (لاشرب ولا روب في البيع

والشراء): واته نه غمشکردن رهوانه نه تیکهال

کردنی شتی خراب بهمی چاک ۵ الرِّبَان من

الرجال: پیای غمشکر، گومانای ۵ الرُّوْثَةُ:

هموین ۵ خهمیریهکه ترشه دمکریته ناو

ماستو شیرموه بؤ نهوه بمهیی ۵ الرُّوْثَةُ: بهمانا

(الرُّوْثَةُ) دئ ۵ شیری بزپکا، ترشاو ۵ چاککردنی

نیش و کار ۵ بیداویستی ۵ بژئوی ژبان،

دمگوترئ: (ما يقوم فلان بروية أهله): فلانكس  
بژئوى مأل و مندالى دابين ناكا ۵ همروا ناوه بؤ  
زهويهك زؤر بهپيتو همربئ ۵ پارچه گوشت،  
دمگوترئ: (قطع اللحم روبة روبة) ۵ همروا ناوه  
بؤ سمروكارى كردنى نيشو كارو هئسورانيان  
۵ بهشيك لهشو ۵ عهقو ناوهز ۵ المرؤب: ئهو  
قاپميه شيرى تئدا دمكرى به پهنر يان شيرى  
تئدا دممهيندرئ.

رَاحَ ذو الخافر رُوحاً: نازله سم دوو فاقمكه ريخى  
كرد ۵ لهپهندى پيشينان دا هاتووه دهئ:  
(أخْشَكُ وتروئي): من گياو گزت دهممئ تؤ  
ريغم بؤ دمكه، بهكسيك دمگوترئ، كوهرانى  
نيعممت بكاو چاكه لهر جاو نهين ۵ الرُوحُ:  
كاوئزى نازله لى سم داره ۵ الرُوحَةُ: تاكى وشى  
(الرُوحُ) ۵ كؤزهرى گممه كه لهگل گيرو  
بيژنگ دادهمينئتهوه دواى لهبيژنگدانى  
گممهكه ۵ لايهكى لوت كهئاوى لئ دئنه خوار  
۵ دمندؤكى هئؤ ۵ راجت السلعة رواجاً: كالآكه  
برموى بوو، داخوازى زؤر بون ۵ راجت الأمرُ  
روجاً ورواجاً: بهخيرايى كارمكه جئ بهجئ بوو  
۵ راجت الريحُ: بايهكه لهزؤر لاوههات، شوئنى  
ههئبونهكه زباد لهجييهك بوو، نماندرا  
لهكوئوه هات ۵ رُوحُ الغبارُ: تمپو تؤزهكه  
درئزى كئشا ۵ رُوحُ السلعة: برموى بهكالآكه دا  
۵ رُوحُ كلامه: قسهكانى خؤى رازاندهوه ۵  
قسهكانى خؤى چهواشه كردن و حقيقهتيان  
نماندرا ۵ الرُوحه: پهلهكردن ۵ خيرايى ۵  
الرُوحُ: (أمرُ مَرُوحٍ): كارى تيكهن و بيكهئ.

رواح رواجاً: ئيواره رؤيشت ۵ همرومها وشى  
(راح): بهكار دمهينرئيت بؤ رؤيشتن لههمموو  
كاتيكي شهو رؤؤدا ۵ همروا وشى (الغُدْرُ): بؤ

همموو كاتيكى رؤيشتن بهكاردئ ۵ دمگوترئ:  
(راح القوم وراح اليهم): جوو بؤلاى قهوممهكه.  
راح الإبل و غيرها: حوشترمكه دواى مەغريب  
گمراپهوه بؤ ئاغهئمهكه.  
راح اليوم: رمشهباكه توند بوو ۵ ههواكهى خؤش  
بوو.  
راح فلان للمعروف راحة: فلانكس بؤ چاكهكردن  
جوستو چالاك بوو ۵ راحت يده لكنا: دمستى  
بؤ نهوشته سوک بوو.  
راح للأمر رواحاً وراحاً وراحة وأريحاً: بؤ نهوکاره  
كهيف خؤشو تهر دهماخ بوو.  
راح فلان معروفاً راحة: فلانكس بهچاكهكهى  
گهيشت.  
راح الشئ رُوحاً: شتهكه بهمرغراوان بوو.  
رُوحُ الرُحْل: پياوهكه نيوان قاجهكانى پان بوو لاي  
پهنجهكانى پان و لاي پاژنه بئى تهسك ۵ (هو  
أروح وهي روحاء) ۵ أراح: پشوى دا همناسى دا  
۵ همساپهوه ۵ مرد ۵ أراح الشئ: شتهكه  
بؤگهنى كرد ۵ أراح فلان: فلانكس كهوته  
ئيواره ۵ كهوته ناو رمشهبا ۵ لهحوشترهكهى  
دابهرى بؤ نهوى حوشترمكهى بهمسينئتهوه ۵  
أراح الإبل وغيرها: حوشترهكهى گئراپهوه بؤ  
ئاغهئمهكهى ۵ أراح عليه عكه: مافهكهى بؤ  
گئراپهوه ۵ أراح فلاناً: فلانكسى خسته  
ئيستراحتو خؤشپيهوه ۵ أراح منه معروفاً:  
لهفلانمهوه خيرو خؤشى پئ گمى ۵ أراح  
الشئ: بؤنى شتهكهى كرد ۵ أروح الشئ:  
شتهكه بؤگهنى كرد ۵ رَاحَ بين الشئين: لهنيوان  
ئهو دووشتهدا پهكسانى نواند ۵ جارئك دمستى  
بؤ نهوشته بردو جارئك بؤ شتهكهى تر ۵  
دمگوترئ: (راوح بين جنبه): همردهمه لسممر  
لاتهنيشتيكى راكشا ۵ (راوح بين رجله):

همرساته لهسمر هاجيكي وستا ۵ همروا دمگوتري: (أنا أغاديه وأراوَحُه): جاري واهميه بهياني دهجم بؤلاي، جاري واهميه نيواره دهجم بؤلاي، يان بهياني و نيواره دهجم بؤلاي ۵ رُوح عليه بِالرُوحَةِ: هانكهكي خسته نيش بؤنهموي هموي هاكي بؤ بيني ۵ همواكه بگوتري ۵ رُوح بالقوم: نويزي تهرابي بهخه لكه كه كرد ۵ رُوح القوم: نيواره رويشت بؤلاي قوممه كه ۵ رُوح الدهن: بؤني خوشي تيكه ن بهرؤنمه كه كرد بؤنهموي بؤني خوش ببى ۵ رُوح فلاتاً او الإبل: بهمانا (أراح) دئ ۵ إرتاح للأمر: دلي بهكارمه خوش بوو ۵ ارتاح الله له برحمته: خودا لمبه لاو جورتم رزگاري كرد ۵ إرتوَح: نؤيه كردن، دمگوتري: (هما يرتوحان عملاً): نمو دووه بمنؤيه كاردمكن ۵ تَرَاحَ: دمگوتري: (فلان يدها تراحان بالمعروف): دستمكاني بهردموام دبه خشن بهمردوو دستي خيرو پياومتي دمكا ۵ (تراحا العمل): بهمردوو دستي كاردمكا همرساته و دستيكي لهكاردايه ۵ تراوحتة الاحساب: زور رؤزگاري بهسمردا تتيهري ۵ تَرُوح: نيواره سمرقاي شمو دستي كرد به شمو رويي ۵ يان نيشي تيدا كرد ۵ تَرُوح الشيء: شتمه بؤني فلان شتي گرتووه چونكه لى نزيك بوموه ۵ تَرُوح الثَّبت: رومكه كه دريژ بوو، بالاي كرد ۵ تَرُوح الشجر: دره ختمه دوي رويشتني و مرزي هاوين گه لاكه ي هه لومري ۵ تَرُوح بِالرُوحَةِ: بهمانا (رُوح) هاتووه ۵ تَرُوح القوم: نيواره هات بؤلاي قوممه كه ۵ استراح: پشوي دا ۵ حمسايه وه ۵ استَرُوح: بهمانا (استراح) دئ ۵ استراح اليه: بهنمو نارامي گرتو داسه كئا ۵ استراح الفصن: لقهدره ختمه كه همزا هاتو جوي كرد ۵ استراح الرجل: پياومكه لارو

لهمجهي كرد ۵ استراح الشيء: بؤني شتمه كي كرد ۵ بؤني بيوه كرد ۵ استراح المطر الزرع: بارانه كه زمركاته كي بوژاندموه ۵ الإستراح: لمبوري پزيشكي دا بهوه دمگوتري هموا داخل بكهيه بؤشاپيه كي جهستموه ۵ الأريج: دمگوتري (مَحْمِلُ أريج) كمزاوميه كي هراوانه ۵ الأريج: سنگ هراوان و رموشت جوان و نامادباش بؤ چاكه كاري و سهخي سروشت ۵ شمشير ۵ الأريجة: سهخي سروشت و حمزه پياومتي و نامادباش بؤ مالبه خشين ۵ الثرايح: كوي وشي (تروجة) يه؛ لمبه مادا نهم وشميه ناوه بؤ دانيشتن همرجونيك بي ۵ دوايي كراوه بهناو بؤ نمو دانيشتمني نمنجام دمدرئ دوي جوار ركاتي نويزي عيشا لهمانكي رهمهزان دا بؤ حسانه وه، نهمجار بهمشيومي مهجاز كراوه بهناو بؤ هم جوار ركاتي نويز كه دوو ركات دوو ركات نمنجام دمدرئ لهمانكي رهمهزان دا ۵ الرائحة: بؤن چ خوش بي چ بؤگمن بي ۵ حوشتر كه دوا خؤرئاوبوون بگه پيتموه بؤ ناغه لئمه كي ۵ به پيچموانهي وشي (السارحة) يه ۵ لهپهندي پيشينان دا هاتووه دهلي: (ما له سارحة ولا رائحة): واته هيچي نيه ۵ همروا وشي (الرائحة) ناوه بؤ باراني نيواران، پيچموانهي وشي (الغادية): كمباراني بهيانيان بي دمگوتري ۵ الراح: حسانه وه ۵ شراب ر رؤزگاري رهمهباو سهخت و دؤوار ۵ الراحة: بهري دست ۵ كمسيك همزاري بتموي همزاريه كي رايگه بهمني دمگوتري: (تركه على أنقى من الراحة) ۵ همروا ناوه بؤ حسانه وه ۵ زن ۵ گؤرپهان ۵ الراح: بهمانا (الراحة) دئ ۵ ناوه بؤ كاتي نيوان نيومرؤو شمو ۵ بهرامبهرمكه ي (الصباح) ۵ الرواحة: بهمانا

گواستنه‌وی دمنکه تۆمی موتوربیه به‌هوی  
 هم‌واوه ۵ (رِجْمَ الْإِنْتِشَار): ناوه بۆ نمو پروومکە  
 تۆمه‌کە یان پمگەکانی جرثومه‌کانی  
 بلاو‌ده‌بنه‌وه به‌هوی با ۵ اَلْمَرَّاحُ: نمو شوینه‌ی  
 خه‌لکه‌که لیه‌وه دم‌پۆن یان بۆی ده‌جن ۵  
 پیچه‌وانه‌ی وشه‌ی (اَلْمَغْدَى) دئی، دم‌گوتری: (ما  
 ترك فلان من أبيه مَغْدَى ولا مراحاً): فلانکەس  
 هم‌موو شتیکی له‌باوکی ده‌جی ۵ اَلْمُرَّاحُ:  
 له‌وشه‌ی (أراح) و مرگ‌یراوه به‌مانا به‌رجه‌و  
 ناغه‌لی نازه‌له ۵ اَلْمُرَّاحُ: نەسپی پینجه‌م  
 له‌نەسپه‌کانی گۆرمه‌انی پێش‌پێکی دا ۵ اَلْمُرَّاحُ:  
 نامیری تۆو جانندن ۵ اَلْمُرَّاحُ: به‌مانا (اَلْمُرَّاحُ)  
 دئی ۵ پانکه‌و نامیری فێنک کردنه‌وه ۵ اَلْمُرَّاحَةُ:  
 ساراو بیایان ۵ نه‌وشوینه‌ی بای لی دئی ۵  
 اَلْمُرَّاحَةُ: نامیری که له‌کاتی گهرمادا بای فێنکی  
 پێ د‌س‌بهر‌ده‌کری به‌هوی ده‌ست یا کارمیا ۵  
 اَلْمُرَّاحُ (طعام مَرَّاح): خواردنی که غاز له‌گه‌ده‌دا  
 زۆردم‌کاو ورگ ده‌هاوسین ۵ اَلْمُرَّاحُ: به‌ناو  
 گهنه‌ف ۵ خانوی خه‌لومه‌ نارام ۵ رادت اَلْمُرَّاحُ  
 رَوْدَا وَرَوْدَانَا وریادا: نازه‌له‌کان له‌ له‌مو‌پ‌کا‌که‌دا  
 هاتو‌چۆیان بوو.

رَادَ فلان: فلانکەس هاتو رۆیی و له‌شوینیک  
 دانەسه‌گنا.

رَادَ وِسَادُهُ مِنْ مَرَضٍ أَوْ هَمٍّ: له‌بهر نه‌خۆشی و نازار  
 یان غه‌م و ناره‌حمەتی سه‌ری له‌سه‌ر سه‌رین  
 نه‌وستاو نارامی نه‌گرت ۵ رادت اَلْمَرَّاحَةُ:  
 ئافه‌رمته‌که زۆر هاتو‌چۆی ماله‌ جیرانه‌کانی کرد.  
 رَادَ الشَّيْءُ رَوْدَا وَرِيَادَا: داوی شته‌که‌ی کرد،  
 دم‌گوتری: (رَادَ أَهْلَهُ مَزَلًا وَكَلَامًا): داوی کرد بۆ  
 خێزانی مه‌نزڵ و بۆ نازه‌له‌کانی له‌مو‌پ ۵ آراد  
 الشَّيْءَ: شته‌که‌ی و‌یست ۵ خۆشی و‌یست،  
 دم‌گوتری: (آرَادَ الْجِدَارُ أَنْ يَنْقُصَ): دیوارکه

(الرَّاحَةُ) دئی ۵ اَلرَّوْحُ: به‌مانا (الرَّاحَةُ) دئی ۵  
 ره‌حمەت ۵ بای شه‌مال ۵ دم‌گوتری: (يَوْمَ رَوْحٍ):  
 رۆژێکه هه‌وای خۆشه ۵ (عَشِيَّةٌ رَوْحِيَّةٌ):  
 ئیوارمه‌که هه‌وا خۆشه ۵ هه‌روا به‌مانا که‌یف  
 خۆشی و به‌خته‌ومرپیه ۵ اَلرَّوْحُ: گیان ۵ نه‌فس  
 ۵ هورثان ۵ نیگا.

روح القدس: به‌لای مه‌سیحیه‌که‌نه‌وه ئوه‌نومی  
 سێیه‌مه‌.

الروح الأمين وروح القدس: ناوی هه‌زرمەتی  
 جوهرانیله سه‌لامی خودای له‌سه‌ر بی ۵  
 له‌زانباری فه‌لسه‌فی دا نمو شته‌یه که‌به‌رامبه‌ر  
 ماددیه ۵ له‌زانباری کیمیا دا نمو به‌شه‌یه  
 که‌له‌کاتی پا‌لاوتنی مادده‌دا به‌رزده‌مبێته‌وه  
 و‌م‌کوو رۆحی گول و رۆحی نه‌منا ۵ اَلرُّوحَانِي:  
 نه‌وشته‌ی گیانی هه‌ب ۵ نه‌یسه‌تدانه‌ بۆلای  
 رۆح ۵ (الآباء الروحانيون): زانا ئایینییه‌کانی  
 مه‌سیحیه‌که‌نان ۵ (الطلب الروحاني): جو‌ره  
 چاره‌سه‌رنکی نه‌فسیه ۵ اَلرُّوحَةُ: به‌که‌ جار  
 رۆشنتی ئیوارنه ۵ اَلرُّوحِيَّةُ: له‌ب‌واری فه‌لسه‌فی  
 دا پیچه‌وانه‌ی (المادية) به ۵ (الأشربة الروحانية):  
 عه‌رمق و به‌رمو نمو جو‌ره‌ خواردنه‌وانه‌.

الروح: با ۵ بۆن ۵ ره‌حمەت ۵ هیزو توانا،  
 دم‌گوتری: (ذهبت ريحاً): هیزو توانای نه‌ما ۵  
 سه‌رکه‌وتن و پا‌لا ده‌ستی ۵ فه‌رمانه‌په‌وایی،  
 دم‌گوتری: (الريح لآل فلان): سه‌رکه‌وتن یان  
 فه‌رمانه‌په‌وایی بۆ خێلی فلانه، هه‌روا دم‌گوتری:  
 (رجل ساكن الريح): په‌یاوێکی عاقل و سه‌نگینه  
 ۵ (هَبَّتْ رِيحاً): به‌و‌یستی خۆی کارمەکی بۆ جی  
 به‌جی بوو ۵ اَلرَّيْحَانُ: ریحانه ۵ هه‌ر پروومکێک  
 بۆنی خۆش بی ۵ ره‌حمەت و بزق و پۆزی ۵  
 اَلرَّيْحَةُ: با ۵ اَلرَّيْحُ: پۆزگاره‌و شوینی بۆن‌خۆش ۵  
 شتی بۆن که‌سه‌کون ۵ اَلرَّيْحِي: (رِجْمِي التلقيح):

خەمىرىكە بېرۇخى ۋ اراد فلاناً على الأمر:  
 فلانكەسى ھەلئنا بۇ ئەوکارە ۋ ارود في مشيه:  
 بەھيۋاشى رۆيى ۋ (ارود فلاناً): مۆلەتى فلانى  
 دا ۋ راودە مەرۋادە يوراداً: قىللى لىن كىرد، چاۋو  
 پاۋى لىن كىرد ۋ راودت المرأة عن نفسها:  
 ئافرىتمەكە داۋاى كىرد زىننى لىكەل بىكرى ۋ راود  
 عن الأمر وعليه: لەبارەى كارمكەۋە زىمانە  
 سازىي كىردو خۇي لەگەل ھاۋەلەكەى گونجانە ۋ  
 راود على الأمر: داۋاى لىن كىرد كارمكە بىكا ۋ  
 ارتاد لاهله: داۋاى كىرد بۇ خۇيۋ خىزانى  
 شوپنى ھەۋانەۋەۋو بۇ ئازەلەكانى لەۋمېر ۋ ارتاد  
 الشئى: داۋاى شتەكەى كىرد ۋ استادت الدواب:  
 بەمانا (راذت) دى ۋ استادت لىامره: گەپراپەۋە  
 بۇ ئىشى خۇيۋ ملكەچ بوو ۋ استاد الشئى:  
 بەمانا بەمدلىۋ پاراپى داۋاى شتەكەى كىرد ۋ  
 الأروە: دىگوتىرى: (الدهر ارود ذو غير): رۇزگار  
 بەھيۋاشى كارمكەنى خۇي دىكا بەجۆرىك  
 ھەستى بىن نەكرى ۋ الرائد: لەبىنەپەرت دا  
 بەۋكەسەدەگوتىرى كە چاۋساغى خىلە بۇ  
 لەۋمېرگەى باشۋ شوپنى ئاۋو دىقەرىك باران  
 بىگىرتەۋە ۋ چاۋساغۋ شارمزا بۇ نىشاندانى  
 رىگا بۇ كارۋان ۋ ئىستا كراۋە بەپەلمەكەى  
 تايىبەتى قەرزمانبەرى پۇلىسى يان سوپا لەۋۋور  
 پەلەى نەقىبۋ لەخۋار پەلەى موقەدەمەۋىيە ۋ  
 رائد العين: چىللى چاۋ، دىگوتىرى: (فلان رائد  
 الوساد): فلانكەس لەبەر ئازار يان غەۋو  
 ناپەھەتى سەرى خۇي لەسەر سەرىن ناگرى،  
 ھەروا دىگوتىرى: (إمرأة رائدة): ئافرىتمەكە زۇر  
 مالاڭگەپە زوۋ زوۋ ھاموشۇى دراۋسىيەكانى  
 دىكا ۋ الرأى: بەمانا (رائد) دى ۋ دىگوتىرى: (ريح  
 رادة): ھەۋايەكى نەرمو لەسەرە خۇيە ۋ (امرأة  
 راد ورادة): ئافرىتمەكە مالاڭگەپە ۋ الرادار:

ئامپىرىكى ئەلكتىۋىيە بەھۋىيەۋە دىتۋاندىرى  
 ھەست بەمبۋنى فرۇكە بىكەى لەناسمانى  
 ناۋچەپەكەى تايىبەت، يان بوۋنى كەشتى  
 لەدەمىراداۋ دىبارى كىردنى شوپنەكەيان  
 لەمەسافەپەكەى تايىبەتى دا لەبارو دۇخىك دا  
 كەپەچاۋى عادەتى ئەۋكارە ئەنجام نادى ۋ  
 الرادىوم: عونسۋورىكى سىپىۋ ورشەدارە،  
 نىشاتىكى تىشكەرى ھەپە دىشۋىيەتە كالسىوم  
 لەكاراپى كىمىياۋى دا ۋ الرؤى: پاي نەرمو  
 لەسەرەخۇ، ھەۋاى شەمالى ھىدى ۋ مۆلەت ۋ  
 الرؤىد: دىگوتىرى: (رؤىد): واتە لەسەرەخۇ  
 بەھىمىنى ۋ (رؤىدك خالدا): واتە مۆلەتى خالىد  
 بدە ۋ الرؤى: كل چىۋك، كلى بىن لەچاۋ رادەدىرى  
 ۋ پارچە ئاسنىكە لەفاۋداپە ھەلدەسۋى ۋ  
 جومزگە ۋ سىنگ ۋ جەمسەرى خولخولكەى  
 ئاسن ۋ پەكەكە لەكۆلەكەكانى جەنچەرى گىرە  
 ۋ رۆزقن: مانىدو بوۋ لاۋاز بوۋ ۋ رازە رۆزقن:  
 بەتاقى كىردەۋە.

راۋ الدىنار: دىنارە زىرپەكەى كىشا بۇنەۋەى بزانى  
 كىشى جەندە ۋ راز سەتە رمالە: سەرو كارى  
 مالۋ سامانۋ بەرھەمى خۇي كىرد ۋ راز  
 ماعندە: داۋاى لىن كىرد ئەۋەى لاپەتى بىداتى ۋ  
 راکۋزە: بەتاقى كىردەۋە لەبۇتەى دا ۋ رۆز كلامە  
 ورأيه في نفسه: لەدىلى خۇي دا زىجىرەۋ جۇنىمەتى  
 راۋ قەسەكانى خۇي تاۋو تۋى كىردن بۇنەۋەى  
 بزانى جۇن دەريان دەپرى ۋ رۆز رأيه: دۋاى لى  
 ورد بوۋنەۋەۋ تىقەكىرىن دەستى بەشتەكە كىرد ۋ  
 الرأى: باش ۋ سەتا، سەروكى ۋ سەتا بىناسازمەكان  
 يان سەروكى ھەپەشەۋەرو پەشەسازىك ۋ  
 الرىازة: پەشەى بىناسازى ۋ سەتەى دىۋار.

وَأَسَى رُؤْسًا: لارو لمنجهی کرد ۵ (راس السیل):  
لافاومکه پلو پوش و چیلکه و چه ویلی  
کۆکردمومو له گهَل خۆی رابدا.

الرُّؤْسُ: عهیب و عار، دهمگوتری: (فلان رُؤْسُ سُوء):  
فلانکەس پیاوی خرابه.

وَأَشَى رُؤْسًا: زۆری خوارد (راش المرضُ فلاناً):  
نه خۆشی فلانی لاواز کردوه.

وَرِشَ رُؤْسًا: عمقلى سوک بوو بى عمقله ۵ کافامه  
۵ الرُّؤْشُ: گوێجکهی زۆری موو پیومن ۵ پشتی  
لاوازه ۵ بى هیزه ۵ الرُّؤْشُنُ: پروانه وشه  
(رَشَن) ۵ رَاشُهُ رُوشاً و ریاضاً و ریاضه: ژێرباری  
کرد، ملکه چی کرد، دهمگوتری: (راضُ المَهْرُ):  
جوانومکهی رام کرد ۵ (راض نفسه بالتقوى):  
نمفسی خۆی راهینا له سهر خودا پهرستی ۵  
(راض القرائی الصعبة): سهرموای قورسو گرانی  
هینانه ناو چامه شیریه که مهوه ۵ (راض  
الدَّرُّ): مروارییه که کون کرد ۵ اَرْضَ الْمَكَانُ:  
شوێنه که باغی زۆر بوون ۵ اَرْضَ الْوَادِي  
والمُحْرَضُ: شیومکه یان حهوزمه که نهومندهی تیدا  
کۆبوومه زمویه کهی دابۆشی ۵ اَرْضَ فِلَان:  
فلانکەس قوم دوا قوم شهرا به کهی نۆش کرد ۵  
اَرْضَ الْمَكَانُ: شوێنه کهی کرده باغ ۵ اَرْضَ  
الْقَوْمِ: خه لکه کهی تیرناو کرد ۵ اَرْضَ الْمَكَانُ:  
به مانا (ارض) دئی ۵ رَاشُهُ عَلَى الْأَمْرِ: له سهر  
نیشه که جهندو چون و وت و ویزی له گهَل دا کرد  
بوونهوی بیخاته ناو کارمه که وه ۵ رُؤْضَ الْمَكَانُ:  
به مانا (ارض) دئی ۵ رُؤْضَ فِلَان: فلانکەس  
هۆگری باخ بوو تیدا مایه وه ۵ رُؤْضَ الْمَكَانُ:  
شوێنه کهی کرده باخ، دهمگوتری: (رُؤْضُ الْمَطَرُ  
الأرض): باران زموی کرده باخ و رازاندیه وه  
رُؤْضَ الْمَهْرُ: جوانوه نه سپه کهی راهینا ۵ اِرْتاضَ:

رام بوو، ژێربار بوو، دهمگوتری: (ارتاضَ المَهْرُ):  
جوانومکه رام بوو ۵ اِرْتاضَتِ الْقَرَانِي: سهرمو  
(قافية) کان بهیدمهست بوون ۵ تِراوَضًا: جهندو  
چونیاں کرد له کپین و هروشتن دا ۵ اِسْتِاضَ  
الْمَكَانُ وَالرَّادِي وَالْمُحْرَضُ: به مانا (ارض) دئی ۵  
همروا به مانا پان و پۆری و گوشادی دئی ۵  
اِسْتِاضَ النَّفْسِ: دلی نارامی گرت و کرایه وه،  
خۆشنوود بوو ۵ اِسْتِراضَ النَّبَاتِ: رومکه که  
گهیشه نهو به پری گهرمی و بهرزی خۆی ۵  
اِسْتِراضَتِ الْأَرْضِ: زمویه که گیاو گزی باشی  
به رههه هینا ۵ الرُّوضَةُ: زموی سهوز ۵ باخی  
جوان و رازوه، دهمگوتری: (مجلسه روضه):  
مه جلیسو دانیشن له گهَلی دا خۆش و  
به له زرفته ۵ روضه المهرض: نه ندازی نهو به مهی  
ناومکه دابۆشی وه ۵ الرِّياضَةُ: به لای  
صوفیه کهانه وه بریتیه له مافته کردنی  
نه خلاقه دهر و سهر گهرمبوون به خودا  
پهرستی و وازهینان له وشتانهی که نه مهف  
داخوازیانه ۵ الرِّياضَةُ الْبَدِيَّةُ: نه جمانی  
جۆره جم و جوئیکی تابهتی که جهسته  
به هیز دهگا و رابده هین ۵ (العلوم الرِّياضية):  
بریتیه له زانیاری حیساب و نه ندازیاری  
جهبر و نه جۆره زانیاریانه ۵ الرِّيَاضُ مِنَ  
الدُّرَابِ: نهو نازمه و لاغمه کهرام نه کړی و مل  
نهدا بۆ خاومنه کهی رای پین، دهمگوتری: (أمر  
رِیاض): کاریکه به ریک و پیک نه انجام نهدراوه،  
که م و کورپ زۆری تیدا به ۵ الرِّیاضَةُ: (قصيدة  
رِیاضة): جامه به که ریک و پیک نه کراوه،  
لهنگی و که م و کورپ زۆری تیدا به ۵ (قصيدة  
رِیاضة القواني): جامه به که سهرموا کانی له لایهن  
شاعیرانه وه رام نه کراون.

راعَ روعاً: ترسا.

راع الشئى رواعاً: شتهكه گهرايهوه بؤ شوئى خوى.

راع الامرُ فلاناً: كارمهكه فلانكەسى ترساند.

راع الشئى فلاناً: شتهكه فلانكەسى خسته سمرسورمانهوه، دمگوتري: (راعنى جماله): جوانييهكهى سمرنجى راكيشام ۵ (راعنى كلامه): قسمكانى سمرنجيان راكيشام ۵ (هر رانع وهى رائعه) ۵ همرؤا دمگوتري: (هذه شربة راع بها فزادى): نهمه شمراييك بوو كفتو كوى دلمى دامرگاند.

رَوَعَ رَوْعاً: زيرهك و ليهاټوو بوو، سمرنج راكيش بوو ۵ اراعَه: ترساندى ۵ رَوْعَه: بهمانا (اراعه) دئ ۵ رَوَعُ الطعام بالسُّنْج: خواردنهكهى جهورگرد، جهورى تى كرد ۵ ارتاع: ترسا ۵ ارتاع للغم: ههوالهكهى پى خوش بوو.

تَرَدَّعَ: ترسا ۵ الأَرْدَعُ: زيرهك و ليهاټوو وريا ۵ كهسيك شايى بهخوى بى لهروى جوانى روخسارموه يان لهروى نازايهټى و شههامهټهوه ۵ بؤ شافرت دمگوتري: (رَوْعَاء) ۵ الرابع: سمرنج راكيش، شايى بهخو ۵ الرائعة: بؤمينهى (الرابع) دئ ۵ همرؤا ناوه بؤشتييك كهلهټواري فهټنو فيكرو نهټلاق دا سنورى بهزاندين و سمرنج راكيش بى ۵ رائعة الشيب: يهكه موى سبى كهله سمرؤ ريش پهيدا دهى ۵ رائعة النهار: زوربهى رؤز، دمگوتري: (هر كالشمس في رائعة النهار) ۵ الرُّوعُ: شكؤممنندو زيرهك و ليهاټوو ۵ الرُّوعُ: جهنگ ۵ الرُّوعُ: دل ۵ ذهبن ۵ عمقل و ناومز، دمگوتري: (وقع في رُوعى كذا): واكهوته دلمهوه، عمقلم وى بؤ جو ۵ (أفرخ رُوعه): ترس لهدلى دا نهماو نارام بؤوه ۵ الرُّوعة: شئوه جوانييهكه ۵ ترسو بيم ۵

لهحمدهټ دا هاټووه (اللهم آمين روعاتي): خودايه وام لى بكه له تؤنمى لهكەس نمرسم ۵ الرُّوعُ: تيگهټشتو: نهوكهسى باش لهشت حالى بى.

راع روعاً: لى دا، نهملؤا نهولؤى كرد قؤرتو پىجي كردن، دمگوتري: (راع الصلـب): رىوييهكه بهقؤرتو پىج رؤيشت، فيلبازى كرد. راع الى كذا: بمنهټنى جو بؤلؤى فلان شت ۵ اراعَه: فيلى لى كرد ۵ لهگهټيا كهوته كفتو كؤو داوى لى كرد نهوى بؤيكا، نهوى بداتى ۵ رَاوَعَه: فيلى لى كرد، ويستى بيخهټمټينى ۵ بؤرى داو شكاندى، بهعهرزى دادا ۵ رَوَعُ الطعام: خواردنهكهى جهورگرد، رؤنى تيگرد، دمگوتري: (رَوَعُ اللقمة في الدسم): پاروهكهى لهناو رؤناومكه دا نهمدىو نهوديو كرد تا بهباشى جهوربوو رؤنهكهى ههټمزى ۵ اراعَه: ويستى و داوى كرد ۵ تراوَعَا: نهو دووه همرهكهيان فيلى لهوى تريان كرد ۵ كهوتهنه زؤرانبازى و يهكتريان بؤردا ۵ تروغت الدابة: ولاغكه خوى گهوزاند ۵ الأَرْدَعُ: دمگوتري: (هر أروغ من ثغالة): نهو له رىوى فيل زان تره ۵ الرابع: دمگوتري: (طريق رائغ): ريبازيكي خواره ۵ الرائعة: ريبازى قؤرتو پىجاوى ۵ الرُّواعة: نهوشوينهى زؤر خهټكى تيذا بكوژري، شوئى تيذا بهميلاك جوون ۵ الرُّواعُ: كهسيك زؤر فيل زان بى ۵ رىوى ۵ الرُّياغ: همرزانى، بهپيت.

راق رَوْقاً: رون بوو، ساف بوو، تهمؤ مژى لهسمر نهما.

راق عليه: فهضل و پياومتى بهسمردا زؤرگرد. ۵ راق الشئى فلاناً: شتهكه سمرنجى فلانكەسى راكيشا.



رَوَق رَوَقاً: ددانی پېشینهی سمرهومی لمددانی  
خوارموه زیاتر هاتوونه پېش، واته کهلبهی  
سمروی لمناستی کهلبهی خواروی نین ۵ رَوَقَه:  
دیوهخانهکهی بهرامبهر دیوهخانی شهوه،  
دمگوترئ: (هو جاري مراقي) ۵ رَوَقُ اللیل: شهو  
بهرمدی تاریکی خوی دریزکردموه ۵ رَوَقُ  
الشراب: شمرابهکهی ساف کرد ۵ خشت و خَوَل و  
تمپ و تَوَی لی پالوت ۵ رَوَقُ السلعة: کالاکهی  
فروشت و باشتری کرې ۵ رَوَقُ له فی السلعة:  
نرخ کالاکهی بهرزکردموه ناشیهوئ بیکرئ ۵  
رَوَقُ البيت: بهربیلای بؤ خانومکه دروست کرد  
۵ دیوهخانی بؤ خانومکه دروست کرد ۵ رَوَقُ  
الشراب: شمرابهکه ساف بوو ۵ الأَرَقُّ: کهسیکه  
کهلبهی سمروی بهسمر کهلبهی خواروی دا  
بروانن لییان پېش کهوتبن ۵ (عام أَرَق):  
سائیکی سهخت و زهمهته، ژیانی تیدا  
ناخوشه ۵ الرأوق: شت پائیو ۵ چاپائیو، شیر  
پائیو، نموت پائیو ۵ پیانهو گلاس ۵ الرِواق:  
زوریکه ومکوو خیمه لمدریزومویه ۵ رواق  
البيت: بهربیلای خانوو ۵ زوریک بؤ خویندن و  
دهرس گوتنهوه له مزگهوت دا یان لههر  
عیبادمخانهکهی تردا بی ۵ پمنایهک بؤ  
راگورپنهومو وتو ویز لمدیونهموی نیو  
دمولتهی و فیستیغالی نمدبی و نهوشتانهدا ۵  
رواق اللیل: سمرمتای شهو، بهشیک لمشهو ۵  
رواق العین: بروی چاو ۵ الرواقین: قوتابییهکانی  
زمینونی فهلمهسوفی یونانین، شه نازناومیان  
لهوموه ومگرگتووه که زمینون لمیواهییک دا  
دمرسی پی دمگوتنهوه ۵ الرُّقُّ: لههموو شتیک  
دا پېشهکی و سمرمتاکیهتی

رَوَق القمر: کهورمو یکه پیاوی قهومهکه.

رَوَقُ اللیل: بهشیک لمشهو

رَوَقُ السحاب: لاهوی باران، دمگوترئ: (أَلَقْتُ  
السحاب أرواقها): ههورمکه بارانی بهردموام  
بوو.

رَوَق الدابة: شاخی نازمل ۵ لمپهندی پېشینان دا  
هاتووه دهئ: (کالثر یحیی أنفه برَوقه): ومکوو  
که لگا وایه لوتی بهشاخی دمپاریزئ ۵ همروا  
وشهی (الروق): بهمانا بهخونازو نازاد دئ ۵  
بهمانا تممن دئ، دمگوترئ: (أکل فلان روقه):  
همروا بؤ شه مانایانه دئ: پمرده ۵ شتی  
صاف و پون ۵ کوختهی راوکر ۵ وره پیاوو  
عمزمو جهزمی ۵ کومهئ نادهمیزاد، دمگوترئ:  
(جاء روق بني فلان): کومهئ خبئی فلان هاتن  
۵ خوشهویستی بی خهوش ۵ بارتهمای شت ۵  
لاشه (لاشهی مردوو) ۵ خیمه، دمگوترئ:  
(ضرب روقه بالکان): لهوشوینه خیمهی خوی  
ههئداو نیشتهجی بوو ۵ دمشگوترئ: (أَسْبَلَتْ  
أرواقها): هرمیسی رشتن ۵ (زَمَاءُ بأرواقه):  
هورسای خوی خسته سمری ۵ (رمی بأرواقه  
على الدابة): سواری ولاغمهکه بوو ۵ (ألقى عليه  
أرواقه): شیت و شهیدای بوو زوری خوش ویست  
تاوای لی هات لهپیناو خوشهویستی دا خوی  
بهخت بکا ۵ الرُّقَّة: جوانی گشمداری ۵ روخساری  
جوان ۵ الرُّقَّة: مندالی جوان چ کوپ بی چ کچ،  
تاک بی، دویی، کوپی ۵ نادهمیزادی باش و  
ومجاخزاده ۵ دهرباری رومهکان پیغممبهر  
(د.خ) فهمروویمتی: (يُخرج اليهم رُوقه المؤمنین)  
باشترین کهسانی موسولمان بهرمو رویان  
دمبنهومو لییان ومدمست دین ۵ الرِّقُّ: (ریق  
الشباب): سهرمتای گهنجی ۵ الرِّقُّ: لههموو  
شتیک دا باشهکهیهتی ۵ رِيقُ الشباب: بهمانا  
(ریقه) دئ ۵ رِيقُ الفرس وضعه: نهسپهکه لیک  
چاند ۵ میزی بهچر بهچری کرد ۵ رِيقُ الطعام:

وان اليوم رُؤنا: رۆژمكە زۆر گەرم بوو زۆر ناخۆش بوو.

وان الأمر: كارمكە ناخۆش بوو تال و تفت بوو، گران بوو ۵ الأرتان: دمنگ ۵ رۆژانی سەخت و ناخۆش، دموگوتری: (يوم أرونا و يوم أرونا): رۆژێکی گەرم و ناخۆش و پەرغمە و پەژارە ۵ الرّواني: حەتوایەك لەهێلكە و ئاردو شەكر دروست دموگرت ۵ الرّين: ناخۆش و زەحمەت ۵ الرّوة: (رونة الشئ): ئەستورایی شتەكە و ناخۆشییەكە، لەگەرمی لەساردی لەغمە و پەژارە و ئەو جوړە شتانه ۵ الرّين: (هر مرون به): ئەو تیشكاو، ژێركە و توووە.

رۆي على البحر رّيا: لەسەر حوشرمكە داوای ناوی كرد. ۵ رۆي القوم و عليهم و لهم: داوای ناوی كرد بۆ خەلكەكە ۵ لەسەر حوشرمكە توند دايبەست، دموگوتری: (رۆي على الرجل بالرواء): لەسەر پشتی حوشرمكە پیاومكە شەتەك دا بۆ ئەوێ لەكاتی هێرش هێنانی خەودا نەكەوتتە خوار. ۵ رۆي الحديث أو الشعر رواية: حەدیسەكە یان شیعەرەكە و مرگرت و هەلی گرت بۆ گێڕانەموو نەقل کردن.

رۆي عليه الكذب: درۆی بەدەمەووە كرد.

رۆي الحبل رّيا: حەبلەكە خا و بادا.

رۆي الزرع: كشتوكالەكە ناودا.

رۆي من الماء وخره رّيا: ناومكە خواردەموو تێرناو بوو.

رۆي الشجر وروي الثّبت: درەختەكە یان رومكەكە تێرناو بوو تەردەماغ بوو ۵ أروا: وای لێ كرد تێرناو بێ ۵ أروي فلاناً الحديث والشعر: حەدیش بۆ خوێندموو، شیعری بۆ گوت بۆ ئەوێ ئەویش لێیەووە نەقل بکاو بۆ خەلكی تری بخوێنێتەووە

خۆراكەكە چەورەكرد (رۆنی تێكرد) ۵ رّوّل: رّاسه من الدهن: سەری چەورەكرد ۵ تّروّل: لێکی چاند (لێکی لەبەر رۆیی) ۵ الرّائل: ددانی زێر ۵ الرّاوّل: بەمانا (الرّائل) دئ: هەروا بەمانا (لێك) دئ ۵ الرّوأل: لێك ۵ الرّوّل: كەسێك زۆری لێك هەبێ ۵ رامە روماً وراماً: داوای كرد، قەصدی كرد ۵ رّوم: مایەو، دانیش ۵ رّوم فلاناً الشّئ: وای كرد فلانكەس داوای شتەكە بكا هەوڵی بۆ بدا، دموگوتری: (رّوم فلاناً، وروم بفلان): وای كرد فلان داوای بكا ۵ رّوم رايه: قەصدی شتەكە كرد دواوی داوای شتیکی تری كرد ۵ جار دواجار داوای شتی كرد ۵ تّروم بفلان: یاری پێ كرد ۵ رّاسه: شوێنێكە لەبادییە ی عمرمب (لەساری عمرمبوستان) وادەبێ دەمكەنە دوانی و بە (مشی) ناوی دەهێنن ۵ وەكوو لەپەندی پێشینان دا هاتوووە (تسألني برامتين سألجماً): لەبادییەدا نیشتهجێ بووم داوای شێلم لێ دما ۵ بەكەسێك دموگوتری داوای شتێك بكا لەشوێنێك كە دەست نەكەوێ ۵ الرّوم: نەرمایی گۆنچەك ۵ دەرخستنی بزوینی گۆتایی وشە بەخێرایی بەجوړێك ئەو بزوینە ببیستری ۵ الرّوم: نەرمایی گۆنچەك ۵ شەرابێك زۆر كەسكۆن بێ و زۆر سەرخۆشكەربێ كە لەقەسەبێ شەكر پالفتە دموگرت ۵ بەشێك لەئادەمیزاد كە پێیان دموگوتری: (رۆم) و ئیستا بەشێكن لەگەلانی ئەوروپا و ئاسیا ۵ الرّومّة: غەرمو سڕیش ۵ الرّومي: حەبل و سەوڵەو زنجیری كەشتی بەتال ۵ الرّام: داخوازی ۵ الروماتيزم: زاراواییەكی گشتییە بۆ چەندحالتی جیاچیا بەكار دەهێندرێ كە دیاردەكانی نازاری ماسولكە و جومزگەو ئەنسیجە لیفییه.

۵ رَوِي: ناوی له گهڼ خوی هه لگرت ۵ رَوِي فلان  
 في الامر: فلانكس له كارمكهى روانى و لى  
 وردبؤوه ۵ رَوِي فلاناً: فلانكسى والى كرد تير  
 ناوبى ۵ اِرَتى: بهمانا (رَوِي دى، دمگوتري:  
 (اِرَتوت مفاصله) جومزگهكانى ريك و پيك  
 بون و پتهوبوون ۵ اِرَتى اغبل: حملهكه  
 تالهكانى زوربون و بهگشتى بادرا ۵ تَرى: بهمانا  
 (رَوِي دى، دمگوتري: (اِرَتوت مفاصله):  
 جومزگهكانى ريك و پيك بون و پتهوبوون ۵  
 تَرى في الامر: سميرى كارمكهى كرد لى  
 وردبؤوه.

رَوِي الحديث أو الشعر: حديث و شيعرمكهى  
 ريوايتم كرد ۵ الراوية: مانگا كىوى، بزنه كىوى  
 ۵ القوية: (يوم الزوية): روى هه شتمى مانگى  
 ذيلحججه ۵ الرَوِي: راوى الحديث أو الشعر:  
 حديث گيرمومكه شيعر هه لگرمكه بؤنهوى  
 ريوايهتى بگمن بهگسهانى ديكى بلىن ۵  
 الراوية: ميينى (الراوى) به ۵ نهوكهسى داوى  
 ناودمكا ۵ كهسيك زور حديث و شيعر ريوايتم  
 بكا نهوكاته (تا) خرهمكه بؤ موبالغهمه، بؤ  
 تمنيت نبيه ۵ كوندهى ناو كهناوى تيدابى ۵  
 نهو ولاغى باره ناوى لى دهنرى ۵ الرءاء من  
 الماء: ناوى شيرين و سازگار و گوارا ۵ ناوى زورو  
 تينوايتمى شكين ۵ الرَوِي: ماء پى: ناوى  
 شيرين و سازگار ۵ الرءاء: حملهيكه بارو  
 بارگهنه پى له خوشتر دهبسترى ۵ الرءاء:  
 روخسارى جوان ۵ الرءاء: چيروكى درىز ۵  
 الرءاء: ناوگير، ناوكيش ۵ الرَوِي:  
 ناو خواردنهوى تهواو، دمگوتري: (شربت شرابا  
 روى) ۵ هموريك بارانمكهى دلؤبه گهورمى و  
 بمرىزنى توند ببارى ۵ ناويك زور زو

تينوايتمى بشكينى ۵ ناوگير ۵ زمعيف و لاواز ۵  
 لهزانستى عوروزدا نهو پيتهى كه  
 چامه شيعرمكهى لهسمر بنيات دهنرى و  
 چامهكهى پال دهنرى دهلى چامهى باى  
 چامهى واوى .. ۵ هتد ۵ الرَوِي: وردبونموو  
 تيفكرينه لهكاروبار ۵ لى ماووو باشماوى شت،  
 دمگوتري: (على روى من دين): لهسمر ناپينى  
 بؤماوى خويان ۵ پيداويستى ۵ الرءاء: بؤنى  
 خوش ۵ الرءاء: دمگوتري: (فرس رءاء الظهر):  
 نهمپيكى پشت پتهو توكميه ۵ (وجه رءاء): دهمو  
 چاوى گوشتن ۵ (هو رءاء العلم): نهو پره لهزانست و  
 زانيارى ۵ الرءاء: دمگوتري: (عين رءاء): چاوئكه  
 ناوى زوره ۵ اَلرَوِي: بناوانى رويارو جوگا  
 كهناوى لى هه لدمبهستى بؤ ناودانى كشت و كال  
 ۵ اَلرَوِي: ناوى شيرين و سازگار ۵ راءه الامر  
 و فلان رءاء رءاء: كارمكه يان فلانكس خستيه  
 گومانهوه ۵ دمگوتري: (راءه من فلان امر):  
 دهربارى فلان دنيايوو لهگومانهكهى.

رءاء الرجل فلاناً: پياومكه لهفلان كهوته گومانهوه.  
 رءاء الامر فلاناً: كارمكه فلانى گرتمهوه ۵ رءاء الامر  
 والرجل: كارمكه گوماناوى بوو، پياومكه گومانى  
 كرد ۵ رءاء الامر والرجل فلاناً: كارمكه يان  
 پياومكه واى كرد فلان گومان بهيدا بكا ۵ رءاء  
 من فلان امر: روداويك، كارنك واى كرد گومان  
 لهفلان بكا ۵ رءاء الرجل: شك و گومانى خسته  
 ناو دلى پياومكه ۵ رءاء فلاناً: دله راوكى  
 خسته ناو دلى فلانمهوه و توشى ناانارامى و  
 قهلمهقى كرد ۵ لهعهدى فاطيمه دا هاتووه كه  
 پيغهمبر دهربارى فهرموويهتى: (يربى  
 مايربها): ههرشتيك فاطيمه نيزعاج بكا منيش  
 نارحمت دمكا ۵ اِرءاب فيه ربه: گومانى لى  
 بهيدا كرد ۵ تۆمهتبارى كرت ۵ تريب به: بهمانا

دممزرینئو ناسانکارییان بؤ دماک بؤ بمرهم  
هینان و سود و مرگرتن ۵ الرِّبَّاحُ: برپوانه ماددمی  
(رَّوَح) ۵ الرِّبَّاحان: برپوانه ماددمی (رَّوَح).

رَّوَح رَّبَّاح: ذلیل و ملکهج بوو ۵ نهرمو شلو و شیواو  
بوو ۵ ناو گهلی لَیْک دور کهو تنهوه ناتوانی  
هاچمکانی و رانهکانی لَیْک نَزِیک بکاتمهوه ۵  
رَبَّاحُ: ذلیل کرد چهماندی، چهراندی ۵ الرِّبَّادَةُ:  
(ریح رادة): بایهکه لسمر خؤ هه لدهبی و  
شهمال ناسا هینکی دهخاته ناو ولاتهوه ۵ الرِّبْدُ:  
لوتکه شاخ ۵ الرِّبْدُ: کاریکی داخوازو مهبست  
دهتموی بیته جئ و بهیدمست بیی ۵ الرِّبْدَةُ: بای  
لسمرخؤو هیدی و شهمال ناسا.

رَّوَاو رَّبَّار: مؤخی قاجی زمعیف بوو ۵ ارار الهزال  
مُح ساقیه: کزی و لاوازی مؤخی نیسقانی قاجی  
باریک کردوه ۵ الرَّاكِرَةُ: بهزو چه و راییهکه  
لهکهشکه نه زؤندا و مگوو مؤخ وایه جولانی  
جومزگهی نه زؤنؤ خوش دماک ۵ الرِّبْرُ: دمگوترئ:  
(مخ ربر و زبر): مؤخیکی خراب و بی که لکه  
بههوی کزو لاوازی تواومتهوه.

رَّاشِ الطَّابِرُ رَّبَّاش: بهلهومرمکه بهری لی روان.  
راش فلان: فلانکس بی ناتاج بوو پیویستی نهما.  
راش السُّهْم: بهری لمتیرمه بهست و قایمی کرد.  
راش فلاناً: فلانکسی بههیز کرد، یارمستی دا،  
حال و مزعی باش کرد، دمگوترئ: (راشهُ الله):  
خودا گمشهی بهفلانکس دا ۵ (راشهُ الله مالاً):  
خودا مال و سامانی بی بهخشی ۵ (راشهُ السَّقْمُ  
فلاناً): نهخؤشی فلانکسی لاواز کرد ۵ (لا تَرش  
علي): قسهکهم بی مبهره لیم گهرئ با وتهکهم  
تهواو بکهم ۵ (فلان لا یریش ولا یرى):  
فلانکس نهزانی همیه نهسود هیچی بی  
ناکری ۵ رِبَّش السُّهْم: تیرمهکی بهردار کرد

(ارتاب) دئ ۵ استراب به: شتیکی وای لی بینی  
بیخاته گومانهوه ۵ الرِّبُّبُ: شک و گومان و  
تؤمت ۵ پیدایستی بهلای رۆزگار ۵ رودای  
زمانه ۵ الرِّبِّيَّةُ: گومان و تؤمت ۵ الرِّبَّابُ من  
الامور: کاری ترسناک ۵ المُسْتَرَابَةُ: نافرمتیک  
نهکهو پته عادی مانگانهوه همر چه نه  
لتمهمنیک دا بی دهبویه بکهوتایه چهیزوه  
۵ الرِّبَّاسُ: رومگیکی تهمن دریزه لهولاته  
ساردو سمرماکان و کیوه بهفراوییهکان دا  
دمروئ، هدمگهی دمخوری و شهرابیسی لی  
دمگوشری،

واث رَّبَّاش: تهمنی کرد.

ارائه عنه: وای لی کرد تهمنی بی ۵ خاوو  
خلیجک بی.

وَقَّتْ فلان: فلان ماندوو بوو، دمگوترئ: (رَبَّتْ عما  
عليه): تهمنی بوو لهمنجاسدانی نهو  
نمرکانهی لهمنستوی بوو.

رَبَّتْ فلاناً: وای لهفلانکس کرد تهمنی بی ۵  
ماندوشهکهتی کرد، برستی لی بری.

رَبَّتْ الشَّيْ: شتهکهی نهرم کرد ۵ تَرَبَّتْ: بهمانا  
(راث) دئ ۵ إِسْتَأْذَنَ: داوای لی کرد تهمنی بکا  
۵ خاوه خاو بکا ۵ الرِّبْتُ: تهمنی ماتل بون ۵  
لهمنندا هاتوو دهلی: (رب عجلة تهب ريشاً):  
زؤرجار بهلهکردن دواکهوتن و ماتل بوون  
دهبهخشی ۵ نهندازمو چهندییت، دمگوترئ:  
(ما جلس عندنا إلا رِبْتُ أن حدثنا بحديث ثم مر):  
همرنهوضنده لامان دانیشته بهنهندازمی نهووی  
قسیمهکی بؤ گیراینهوهو پاشان رۆیشته ۵  
الرِّبْتُ: سست، تهمنی ۵ الرِّبْتُ: دمگوترئ: (هر  
مُرِبْتُ العينين): نهو نادهمیزاده چاوی کزمو باش  
نابینی ۵ الرِّبْجِي: یاسایهکه بهگویرهی نهو  
یاسابه دهولمت هندی پروژی نابوری دا

بۆئەموی لىسمرى قايم بكاو ببیتە نیشانهی  
ریشلینان بوی ۵ الریاضة: برپوانه وشەى (رُض)  
۵ الرکبة: لیفه یان چمرچمف که همموی  
لمیهك تان و پۆ بی و یهکپارچه بی ۵ هر  
هوماشیک نهرمو تەنک بی، دموگوتری: (خرج  
مشتلا بریطة الظلماء).

راع الشئی ریعاً ورپوعاً: شتەکه گمشەى کرد زیاد  
بوو.

راع الإنسان او الحیران ریعاً: ئادەمیزاد یان  
حمیوانەکه گەپایەموه، دموگوتری: (وَعظْمَةُ فابی  
أن یریع): نامۆزگاریم کرد بەگوئی نەکردم  
نەهاتەموه سەر پێبازی راست.  
راع فلان: فلانکەس ترسا.

أراع فلان: فلانکەس گشت و کالهکەى گمشەى کردو  
بەرو بومی باشی هەبوو ۵ أراع الشئی: شتەکهى  
گمشەپ کردو زیادی کرد ۵ ریع: بمانا (أراع)  
دئ ۵ تریع الشئی: شتەکه زیادی کردو گمشەى  
کرد ۵ تریع فلان: فلانکەس سەرسام بوو  
راوەستا ۵ مکیاچى کردو رۆنى لەقزی داو خۆی  
رازاندموه ۵ تریع الماء: ناوەکه رهوان بوو ۵ تریع  
یله بالجهد: دەستی بەخشدە بوو خێرو بیى  
زۆر بۆ هەزاران بوو ۵ استراع فلان: بمانا  
(تریع) دئ ۵ الریع: زندهو پاشماوی همرشتیک  
بی ۵ بەروبووم ۵ لەبوارى ئابوری سیاسى دا  
بریتیه لهوبەشەى سەپان و وەرزیڕ دەیدەن  
بەخاوەن ملک لەبەرامبەر سود وەرگرتن  
لەنامیرو زموی زارو وزه سروشتیهکانی  
سەرمایه دارمکه ۵ هەروا وشەى (الرّیع): ناوه بۆ  
سەرمەئى هەموو شتیک و باشتیڤى دموگوتری:  
(هذا لي ريع الشباب): ئەوه لەسەرمەئى گەنجی و  
لاوەتى دایه ۵ (ربع الضحى): روناکایى  
چێشتەنگاو ۵ ریباز ۵ ریعان کلى شین: سەرمەئو

پەرى لی شتەك دا ۵ ریش الثوب: کراسەکهى  
بەوێنەى پەرى باندەه رازاندموه ۵ ریش السقم  
فلاناً: نەخۆشى فلانکەسى لاواز کرد ۵ ارتاش  
فلان: فلانکەس توشى خێرو خۆشى بوو،  
کاریگەری ئەو نازو نەعمەتەى پێوه دیاره ۵  
ارتاش السهم: پەرى لەتەرەکه بەست ۵ تریش:  
بمانا (ارتاش) دئ ۵ الأریش: کەسێک تووکی  
گوێچکەو سەرو پێشى زۆر بی، دموگوتری: (رجل  
أریش): پیاویکە خاوەنى مال و سامان و پۆشاکى  
باش ۵ الرایش: تیری پەردار ۵ ئەو کەسەى  
دەبیتە ناوەند لەنێوان پەرتیلدەرو بەرتیل  
وەرگردا ۵ بۆئەموی کارمەهیا جێبەجێ بکا ۵  
الریاش: پۆشاکى باش و بەنرخ ۵ کالای ناومان ۵  
مال و سامان ۵ هەرزانی ۵ موجه ۵ بارودۆخى  
باش ۵ الریش: کلاریش: لەو پێکى گەلا زۆره ۵  
الریش: پەرو پۆلى باندەه ۵ تاکەکهى (ریشة) ۵  
پۆشاکى بەنرخ ۵ ناومان ۵ سامان ۵ هەرزانی ۵  
بارودۆخى لەبار ۵ السریش: توکی زۆر  
بەگوێچکەو دەمو چاوپەوه ۵ ئەو بەلغ و  
چلکەى لەسەر مەعدەن دەرەگەوئ پێش  
مشت و مال کردنى ۵ الریشة: قەلەمیکە  
دروستکراوه لەدارو لەپەژى مەعدەن ۵  
پارچەپەکه لەنامیڤى عود له بواری مۆسیقادا  
بەکار دەهێندرئ بۆ لێدانى و تەمرەکان  
(ژیەگان) ۵ لەنامیڤى قانون دا پارچەپەکه  
لەشاخى حمیوان دەتاشرئ و دموگوتری تاتەواو  
باریک دەبى ۵ دەخړتە نێوان چاوه قامک و  
گوشەتبانەوه ۵ لەبوارى وێنەکیشانیش دا  
بریتیه له پەرى باندەپەك لەمەرمەكب  
هەلەمکێشرئ و وێنەى پێ دموگوتری یان شتى پێ  
دەنوسرئ ۵ الریش: پیاویک پشتى لاواز بی ۵  
یان پاشا پەره باندەپەکی پێ بەخشیوه

بەمانا (الرّيق) دئ ۵ يان كەمىك لەلىك ۵  
سەرمەتاي گەنجى ۵ لەمەموو شتەك ناپايەكەى.  
والّ الصّبي ريلاً: منداڵەكە لىكى چاند لىكى لەمەم  
هاتە دەر ۵ رَيْلُ الصّبي: بەمانا (رال) دئ ۵  
الرّيال: لىك ۵ جۆرىكە لەپارى سەكەلیدراوى  
هەندى ولات ۵ الرّيالة: لىك ۵ الرّيلة: دەسە  
سپىكە پارچە قوماشىكە لەگەردنى منداڵ  
دەتالیندرئ بۆ ئەموى لىكەكەى پۆشاكەكانى  
تەرنەكا.

وام الخرج رعا ورعانا: برىنەكە دەمى وىك هاتەموو  
بەرمو چاكبوونەوه دەجى.

رام الخجل: بارەكە لاسەنگ بوو، خواربوو.

رام عليه ريماً: لىى زىاد بوو، دىگوترئ: (لە رىم  
على هذا): فەضل و پياوشتى بەسەر فلانەموو  
هەبە ۵ رِيَمَت السّحابة: هەموركە بارانەكەى  
بەردەوام بوو ۵ رِيَم فلان: فلانكەس تەواوى  
رۆژمەكە بەردەوام بوو لەپۆشتن ۵ (رِيَم فلان  
بالمكان): فلانكەس لەوشوێنە جێنشين بوو.

رِيَم عليه: لىى زىادكرد ۵ الرّيم: گۆر ۵ ئىواره  
تاكاتى داهاىنى تارىكى، دىشگوترئ: (بقي رِيَم  
من النهار): سەعاتىكى درىزى رۆژماوه ۵ هەروا  
بەمانا (بەله) دئ ۵ الرّيم: ئاسك كەمەموو  
جەستەى سبى بى.

رِيم البركة أو الأرز: هەودا قەموزى سەموز كە  
بەسەر ناوى راوستاومووە دەرەمكەون.

وان الثوب ريناً: پۆشاكەكە چلكن بوو.

رانت النفس: دەررونى پيس بوو.

ران الثّبي فلاناً وعليه وبه: شتەكە بە سەرفلانكەس  
دا زال بوو داپپۆشى، دىگوترئ: (رانت عليه  
الخمر): شەراب كارى تىكردو مەستو كەلەلاى

باشترىنى هەموو شتەك ۵ رِيغ الطعام:  
خواردنەكەى جەوركرد ۵ (رِيغ الثّبي):  
شتەكەى خوڤاوى كرد ۵ (رِيغ الطعام):  
خواردنەكە جەور بوو ۵ الرّياغ: گل ۵ يان گلە  
ورده ۵ بەروبووم بەرمەكت ۵ الرّيح: تەپ و تۆز  
۵ گل.

واف فلان: فلانكەس هاتە لادئ ۵ رافت الماشية:  
نازەلەكان كشت و كالهەكان خوارد ۵ ارّيف فلان:  
بەمانا (راف) دئ ۵ ارّيفت الأرض: زەمىيەكە  
بەپيت و بەرمەكت بوو ۵ ارّافت الأرض:  
زەمىيەكە بەپيت بوو، بەروبوومى چاكى هينا ۵  
رايف للثّبة: تۆمەتەكەى هيناپەدى ۵ ترّيف  
فلان: بەمانا (راف) دئ ۵ الرّيف: زەمى  
كشت و كان و بەروبووم لادئ ۵ هەرشوێنىك  
شارو گەوردئ و شاروچەكە نەبى ۵ خواردن و  
خواردنەموى زۆرو زەمەندە.

الرّيعة من الأرض: زەمى بەپيت و بەرمەكت.

واق الماء وغره ريقاً: ئاومەكە هەلژا.

راق الشراب: بەردە سەيخروكە تراوێلەكە  
دەرەشاپەوه.

راق فلان بنفسه ريقاً: فلانكەس گيانى دا ۵ اراق  
الماء: ئاومەكەى هەلژاند ۵ رِيعة الشراب:  
شەرابەكەى بەمى پالاوتن بى خواردەوه ۵ ترّيق  
الشراب: شەرابەكە پزا ۵ ترّيق الماء أو الطعام:  
ئاومەكەى خواردەوه، خواردنەكەى خوارد بەمى  
پيخۆر ۵ الرّاق: پالەتەو پاليوراو ۵ (خبز راق):  
نانى بى پيخۆر ۵ الرّيق: دىگوترئ: (خبز ريق):  
نانى پيخۆر ۵ ناو خواردنەموى لەخورىنى ۵  
شتى بەتال و پەرو پوچ ۵ سەرمەتاي گەنجى ۵  
الرّيق: لىك ۵ هيزو توانا ۵ برسىمتى، دىگوترئ:  
(جاءوا على الرّيق): بەبرسىتتى هاتن ۵ الرّيقة:

کرد ۵ (ران عليه النعاس): همنموز بهسمری دا  
زال بوو.

ران علی قلبه الذ لب: تاوان بهسمر دل و دموونی  
دا زال بوو، دلی رمش بوو بهموی نمنجاندانی  
تاوان دوا تاوان ۵

رین به: مرد ۵ کموته کیشمو چورتمیکهوه  
دمرهمتی نایمو ناشتوانی لری دمرچی ۵ اران:  
نازه لمکانی همتان، یان کزو لاواز بوون ۵ الرکن:  
بهردمو داپوشمیری نهستور ۵ ژمنگ که شتی  
وه . شمشیرو خمنجر دادمپوشی ۵ تاوان و  
ستم که دل و دموون دادمگری ۵ چلک و

بژوین ۵ الرین: بهمانا (الران) دی ۵ الرینه:  
شمراب.

وَاه السراب زینها: تراویلکهکه درموشایموه ۵ رینت  
الهاجرة السراب: گهرمای کاتی نیومروژ  
تراویلکهکهی والی کرد لمپیش چاو جم و جؤل  
بکا ۵ قرینه: بهمانا (راه) دی ۵ الرینقان: پروانه  
مادهی (رق) ۵ ریا الرایة: نالای دروست کرد ۵  
چمقاندی ۵ الریا: پروانه وشعی (رری) ۵  
الرایة: نالا.



الزَّاي: پیتی یانزمهممه لمریزی پیتهمانی هیجاء ۵  
شوینی دمهاتنی لمنیوان سمزی زوبان و بنکی  
دووکه لیمی لای سمرون ۵ له حمرفه کانی صمغیر  
دوژمیردرئ.

زَابَ زَاباً: به تاسوخموه شله مهنیه کهی خواردموه.

زَابَ بحمله: شته کهی کیش کرد رای کیشا.

زَابَ الإِبِلَ: حوشترمکانی لی خورپن.

زَابَ الشَّيْءِ: شته کهی لمباومش گرت و به گورجی

هینایه پیشهوه ۵ زَابِرَ الثَّرْبُ: کراسه که

(هوماشمه که) پرزو پالی لی پهیدابوو ۵ زَابِرَ

فَلَانِ الثَّرْبِ: فلان ریشوو پرزی بؤ قوماشمه که

کرد ۵ الزَّيْبَرُ: نهو توکه وردمو پرزو پالیمه

که له سمر شتی چندراو (هوماش و شتی ومها)

دمرده کهوئ، دمگوترئ: (أَخَذَ الشَّيْءَ بِزَيْبَرِهِ):

شته کهی به کولک و مووموه به پرزو پالیموه

و مرگرت ۵ زَابَقَ الشَّيْءِ: شته کهی به جیوه سواخ

دا جیوهی تیه له سو ۵ الزَّيْبَقُ: عونصوریکی

فلزی شله لمپلهی گهرمی ناسایی دا.

زَاوَرُ الْأَسَدُ زَاوَرًا زَيْرًا: شیرمه نه پانندی.

زَاوَرُ الْفَحْلِ: نه سپمه کهی حیلانندی.

زَيْمَرٌ: به مانا (زَارَ دئ) ۵ اَزَامَ: به مانا (زَارَ دئ) ۵

الزَّيْمَرُ: بیاوی رق هه لساو، زیر بوو، نهومی دمنکی

لمبرادمری خوی دابریوه ۵ الزَّيْرَةُ: بیشمی شیر

(لانمی شیر) ۵ باخ ۵ جه له بینکی زورو چرو پر

له حوشتر و مپرو بزن.

الزَّيْرُ: (الزَّيْرُ الصَّوْرِي): جوژه نه خوشیه که

تووشی هورگی و لاخه به مرزه دمی ۵ زَاوَا: بازی

هاویشته ۵ (زَاوَا الظَّلِيمُ): نوعامه که رای کرد

کلک و ملی خوی به مرز کردیونهوه ۵ زَاوَا فُلَانًا:

فلانکه سی ترساند ۵ (زَاوَا الشَّيْءِ): شته کهی

جولاند، دمگوترئ: (زَاوَا الْخَوْفِ): ترسو و بیم

و مشهقه تولهی هیناومو لمرزی پی خستوه ۵

زَاوَا: کهوته لئوه لمرمو جم و جول ۵ به پهل

پاومشان رویی و مکوو شیوه رویشتنی جل کوت و جل

شور ۵ ترسا ۵ خوی شاردموه ۵ (زَاوَا مِنْهُ): لی

ترساو خوی به بجوک نیشان دا له ناستی دا ۵ زَاوَاهُ

زَاوَاهُ: به لملی لی کرد ۵ (أَزَاوَاهُ عَلَيْهِ): گیانی

دمرجواند ۵ أَزَاوَاهُ فُلَانًا بَطْنُهُ: فلانکه سی ورگی

برستی لی بریوه ۵ الزَّوَاهُ: به له کردن و خیرایی

۵ (موت زَوَاهُ): مردنی خیرا.

زَاوَمَ زَاوَمًا وَزَوَاوًا: خیرا گیانی دمرچوو، کت و پر

مرد ۵ به تاسوخموه خواردنه کهی خوارد.

زَاوَمَ فُلَانًا زَاوَمًا: ترساندی. ۵ وَامَ الْبَرْدُ فُلَانًا: سرموا

لمرز جهستهی فلانی پرکردووو توشی لئوه

لمرمو همل لمرزینی کردووو.

زَاوَمَ لِي فُلَانٍ كَلِمَةً: فلانکه سی قسمیه کی بؤ کردم

نهمزانی راست دمکا یان درؤ.

زَيْمَرٌ زَاوَمًا: ترسیندرا ۵ (زَيْمَرٌ زَاوَمًا): به مانا (زَيْمَرٌ دئ).

زَيْمَرٌ بَفُلَانٍ: به فلانکه سی دا هه لشاخی و به سمریا

نهمپانندی ۵ أَزَامُهُ عَلَى الْأَمْرِ: به زور کارمه کی پی

کرد ۵ أَزَامَ إِلَيْهِ: وای لی کرد به نهمپانری بؤ فلان

۵ أَزَامَ الْجُرْحَ بِبَنِيهِ: به خوننهوه برینه کهی

و یکمینایمومو به مستی و خوننه کهی پیوه و شک

بؤوه ۵ برینه کهی دمرمانکرد تا چاک بؤوه ۵

الزَّوَامُ: (مُوت زَوَام): مردنی خیرا.



زوری کرد زیاد له پښوېست ناخاوتنی کرد ۵  
 پرېوو لهرقو کینه ۵ الْأَزْبُ (عام أَزْبُ): سائیکي  
 هاتو پرېپیتو بهر مکه ته گز وگیای زورو  
 زمبه ندمیه ۵ الزَّيْبَةُ: جوړه مکه زکته  
 له باکوری نه وروپا زوره ۵ الزَّيْبُ: قېړو همرا ۵  
 (الزَّيْبُ فِي الْإِنْسَانِ): توکني و مو درېزی ۵  
 الزَّيْبُ: دمنکه میوژ ۵ ترې وشک کړاو ۵ کمفی  
 سمرناو ۵ ژهر له ناو دمې ماردا ۵ شهربابک  
 له میوژ دروست بکړی ۵ الزَّيْبَةُ: دمنکه میوژ ۵  
 بالوکو که لمدست و پهنجه پمیدا دمیج کمفی که  
 له لافوای نه وکسه دمردمکموئ که زور قسمبکا ۵  
 خائیکه لمدوخالی رمش که له سمر و جواوی مار  
 یان سه گه وه دمردمکموئ ۵ الزَّيْبِيُّ: میوژ  
 فروش ۵ خوشاوی میوژ ۵ زَيْدُ زَيْدًا: روڼ کمری  
 دمروارد دا ۵ زَيْدُ السَّاءُ: مهشکه که هی هژاند  
 بوڼه وهی روڼ کمری لی پمیدا بکا.

وَهَذَا الطَّعَامُ زَيْدًا: خواردنه که تی که لی روڼ کمره  
 کرد ۵ أَزَيْدًا: کمفی چاند، کمفی هژاندا،  
 دمگوتری: (أَزَيْدَ الْبَحْرِ)، (أَزَيْدَ فَمِ الْبَعْرِ الْمَادِرِ) ۵  
 (أَرغى فلان وأزید): فلانکس رقی هژساو  
 هر پشه ی کرد ۵ کمفی چاند ۵ أَزَيْدَ فُلَانٍ:  
 فلانکس روڼ کمری زور بوو ۵ أَزَيْدَ الشَّيْءِ:  
 شتمکه زور سې بوو ۵ زَيْدًا: کمفی چاند، کمفی  
 دمردا، دمگوتری: (زَيْدَ شَيْءٍ) ۵ زَيْدَ اللَّيْنِ:  
 دویمکه روڼ کمری له سمر بوو ۵ زَيْدَ اللَّيْنِ:  
 روڼ کمری له ماسته که دمړینا ۵ تَزَيْدًا: کمفی  
 چاند، کمفی دمردا ۵ تَزَيْدَ الشَّيْءِ: کاکله ی  
 شتمکه ی گرت ۵ الزَّيْدُ: حمیوانیکي گوانداره  
 له پېری (الزبادية) یه بشپړه له بشپړه دمچی،  
 کیسه مکی بون خوشی به لاس ته وه هیه،  
 ماددمیه کی جهور دمردا له ولاتانی  
 خوړه لاتدا دمکریته هویڼو بنه مای عهتر ۵

الزَّيْمُ: همسې و همسې ۵ چاو ۵ الزَّيْمَةُ: دمنگی  
 بهیژ، دمگوتری: (ما سمعتُ له زَيمَةً): دمنگی  
 بهرزم لی نه بیست ۵ خواردن و خواردنه وهی  
 بهتاسوخ ۵ پیداوېستی، دمگوتری: (أَخَذَ مِنَ  
 الطَّعَامِ زَيمَةً): پیداوېستی خوئی له خواردنه که  
 برد ۵ الزَّيْمُ: کمسک زور بترس و همل له رزی ۵  
 الزَّيْمَانُ: مروړ؛ گیایه که به زوری له ناو گمنم دا  
 دمروړ، دانه ویله که ی وکمو گمنم وایه به لام  
 رهنگی پشه یان زمرده کمروپڼه دمکری  
 له گمنم گمنمه که تی که لی دمی و تامو جیژی  
 گمنمه که تی که دمداو خرابی دمکا.

زَايَ زَايَا: نوتبهرزی نواند، خوئی بهزل زانی ۵ أَزَاهُ  
 بطنه: ورگی پرېوو نه پتوانی بجولئ ۵ إِزْسَارُ  
 الشَّعْرِ: قز مگانی بزبوون، موی ژاکا ۵ إِزْسَارُ  
 النبات والسرير: رومکه که یان توکه که رواو  
 دمردموت ۵ إِزْسَارُ الرَّجُلِ: پیاوکه خوئی  
 نامادمکرد بې شهر ۵ زَبُ الْقَرْيَةِ: کوندمکه ی  
 پرکرد ۵ زَبُ الْحِمْلِ: کوله که ی هه لگرت ۵ زَبُ  
 زَيْبًا: زوری توک و کولک پیوه بوو ۵ زَيْتُ  
 الشمس: خور نریک به ناو ابوون بوو ۵ أَزَيْتُ  
 الشمس: به مانا (زَيْتُ) دی ۵ أَزَيْتُ الْعَيْنِ:  
 تریمکه ی کرد به میوژ ۵ زَيْبُ الْعَيْنِ: تریمکه  
 بوو به میوژ ۵ زَيْبُ الشَّمْسِ: خور نریک  
 به ناو ابوون بوو ۵ زَيْبُ شَيْءٍ فُلَانٍ: همردوو  
 لاشه ویله ی فلان پرېوو له متف، دمگوتری:  
 (زَيْبُ فَمِ فُلَانٍ): دممی فلان پرېوو له متف ۵ زَيْبُ:  
 بې موطاومعه ی (زَيْبُ) دی ۵ تَزَيْبُ الْعَيْنِ:  
 تریمکه بوو به میوژ ۵ له پند ی پېشینان دا  
 هاتوو دهلی: (تَزَيْبُ قَبْلَ أَنْ يَحْصُرَ): پېش  
 نه وهی بې پته بهر سیله بوو به میوژ، به کمسک  
 دمگوتری لاهی شتی که لی پدا هیشتا خوئی بې  
 ناماده نمکریبی ۵ تَزَيْبُ فُلَانٍ: فلانکس قسمی

الزُّبَادُ: رَوْنَمَكِرَه ۵ لَهْمَنْدِي بِشِيناندا دهلن: (اختلط الخائر بالزُّبَاد): بۆشتی شیواوو تیکه‌ل و بیکه‌ل به‌کاردی ۵ زَبَادُ اللَّبَنِ: ماست و شیر بیکه‌لک ۵ الزُّبْدُ: عَطَاو به‌خشش ۵ لَهْمَدِهِنْدَا هاتووه دمقرموی: (إنا لا نقبل زُبْدَ المشرکین): ئیمه دیاری موشریکه‌کان وهرناگرین.

الزُّبْدُ: رَوْنَمَكِرَه کبمهوی هم‌زاندنهوه له‌ماست دهردهیندری ۵ (الزُّبْدَةُ): پارچه‌میه‌ک لهرونه‌کمره ۵ زُبْدَةُ الشَّيْءِ: هافته‌ی شت و پوخته‌کمی.

الزُّبْدُ: کفی ناو، کفی دهریا، کفی حوشر ۵ توتیزی شیر ۵ الزُّبْدِيَّةُ: دیزمو کیتله‌کماستی تیدا هم‌وین دمه‌ک ۵ الزُّبْدِيَّةُ: جۆره میومیه‌که شوینه نمصلی و سهرمکیه‌که‌ی نهمریکی ناومراسته ۵ زُبْدٌ بِالْحَجَارَةِ زَبْدًا: بمردی پیا مالی.

زُبْرُ الْبَنَاءِ: دیواره‌کی جین لهر جین بنیات نا. زُبْرُ الْبَنَاءِ: بیرمه‌کی بمبرد ههلجنی.

زَبْرُ الْكِتَابِ: کتیبه‌کی نووسیه‌وه، یان پاکنووسی کردموه.

زَبْرٌ فَلَانًا عَنْ الْأَمْرِ: فلانکسی له‌کارمه منع کرد، دمگوتری: (زَبْرُ السَّائِلِ): سوانکمره‌کی دمرکرد، پیا ههلشاخاو هیچی ندایه.

زَبْرٌ زَبْرًا: کتمو زمبه‌للاح بوو ۵ (هو زَبْرٌ وَهِيَ زَبْرَةٌ) ۵ اَزْبَرَّ: جهسته‌ی زلو زمبه‌للاح بوو ۵ نازاو چاونمترس بوو.

أَزْبَرَ الْكِبْشَ: به‌رانه‌کی قه‌له‌و کرد.

زَبْرُ الْكِتَابِ: کتیبه‌کی نووسیه‌وه.

الزُّبْرُ: خاوین هیزو توانا ۵ بمرد ۵ راو بۆچون و عمقل ۵ دمگوتری: (مَالُهُ زَبْرٌ): عمقلی نییه ۵ الزُّبْرُ: نووسراو ۵ الزُّبْرَةُ: شان ۵ نه‌و موانه‌ی

له‌سمر ناوشانی شیرو حیوانی تردا همن ۵ همروا نه‌و موانه‌ی به‌مبازویه‌وه همن ۵ زُبْرًا الحدید: پارچه ناسنی گموره ۵ همروا ناوه بۆ سندان و شتی رمقی وه‌ک سندان ۵ الزُّبْرُ: کتیبی نووسراو ۵ گراوه به‌ناو بۆ نامه‌ی ناسمانی جه‌زفتی داود سه‌لامی خودای لی بی ۵ الْمِزْبَرُ: هه‌له‌م، پینووس ۵ زُبْرَجَةٌ: جوانی کردو رازاندیه‌وه ۵ الزُّبْرَجُ: خشل و کالای رازاندنه‌وهی نافرمت ۵ نالتون ۵ هموری تمک که سورایی تیدا بی ۵ الزُّبْرَجْدُ: به‌ردیکی به‌مرخه دمه‌وبه‌یته زومهرمدو زۆر ڤنگی هه‌یه به‌ناوبانگترین و به‌نرخترین زوبهرجه‌دی سه‌وزی میصری و زمردی قوبروصیه ۵ زُبْرَقٌ الْقُوبُ: قوماشه‌کی به‌ڤنگی سور یان زهر ڤنگ کرد ۵ الزُّبْرَقَانُ: مانگی شه‌وی جوارده ۵ که‌سِک ریشی تمک بی ۵ بریق و باقی شتی درموشاوه ۵ زَطَّتِ الْبَطَّةُ: مراویه‌که گارمگاری کرد ۵ الزُّبْرَاةُ: مراوی ۵ تَزْبَعُ: ڤموشی ناشیرین بوو، هه‌لس و که‌وتی ناشایسته‌ی ئه‌منجام دا ۵ ڤقی هه‌لساو کینه‌ی په‌یدا کرد ۵ الزُّبْرَعَةُ: زربان و گیزه‌لوکه ۵ الزُّبْعَرُ: ڤموش ناشیرین پیاوی که‌تمو زه‌لام و نا‌قولاو دهم‌و‌چاو توکناوی و ریش ڤرو برؤ ڤرو تیکچرؤاو ۵ بۆ نافرمت دمگوتری: (زُبْعَرَةٌ).

زَبَقٌ شَعْرَةٌ زَبَقًا: مومکانی هه‌لکه‌مندن ۵ (زَبَقُ الشَّيْءِ): شته‌کی شکاند ۵ (زَبَقٌ فَلَانًا فِي الشَّيْءِ): فلانکسی خسته ناو شته‌که‌موه ۵ تمگی بی ههلجنی و به‌ندی کرد ۵ زَبَقَتِ الْمَرْأَةُ بَوْلَهَا: نافرتمه‌که منداله‌کی ڤری دا ۵ لمبار خوی جواند ۵ (زَبَقَ الشَّيْءُ بَغْرَهُ): شته‌کی تیکه‌لاوی شتی تر کرد، دمگوتری: (هو مزبوق وزبوق) ۵ اِنزَبَقَ: چوو هه‌لکه‌موه، دمگوتری: (اِنزَبَقَ فِي الْحَالَةِ

وإنزَلْ فِي الْيَسْتِ: كَمَوْتَمَنَاو دَاوَمَكَمُو،  
لەخانوكمەدا خۆی حەشاردا ۵ الزَّابِقَةُ: (زَابِقَةُ  
الْبَيْتِ): گۆشەو پەناپاساری خانوو.

زَبَلْ الزَّرْعُ: زَبَلْی کردە ناو کشت وکالەکەو،  
دەشگوترئ: (زَبَلْ الْأَرْضِ): زَبَلْی کردە ناو  
زەویەکەو ۵ الزَّيَالُ: ئەوشتەمیە میرو بەدەم  
هەلی دەگرت، دەگوترئ: (مَا أَصَابَ مِنْ زُبَالٍ):  
هیچی لای دەست نەگەوت ۵ الزَّيَالَةُ:  
دەگوترئ: (مَا فِي الْإِنَاءِ زَبَالَةٌ): قاپەکە  
(تورمەکە) هیچی تێدا نییە.

الزَّيَالُ: ئەو کەسە کەناسەو پێسو پۆخەلی  
کۆدەمکاتەووە فرێنی دەدا ۵ الزَّيْلُ: زَبَلْ و رِیخ و  
پێسای ۵ الزَّيْلُ: زَبَلْ و پێسای ۵ پیاوی کورتە  
بالا و جەستە بجوک ۵ هەر بەرمیلە شکاو  
زەنبیلە دراونیک خشت و خۆلی تێ بکری ۵  
الزَّيْبِيلُ: زەنبیلەو بەجەنە (زَبَلْدَان و کیسە زَبَلْ  
تیکردن) ۵ الزَّيْلَةُ: زَبَلْدَان و سەرانگۆتیک ۵ زَيْتُهُ  
رێه زێنا: هاوێشتی، فرێنی دا، دوری خستەو ۵  
شەقی تێهەلدا، دەگوترئ: (زَبَلْتُ النَّاقَةَ وَلَدَهَا  
وَحَالَهَا عَنْ ضَرْعِهَا): حوشترمە بێجوو مەکی یا  
شیردۆشەکە لەگوانی خۆی دوورخستەو.

زَهْنٌ فَلَانًا عَنْ الشَّيْءِ: فلانکەسی لەشتەکە لادا ۵  
دەشگوترئ: (زَبَلْنَاهُ عَنْ الشَّيْءِ): شتەکە  
لەفلانکەس لادا ۵ زَابَنَةُ: پالی پێوێنا ۵ شتێکی  
فرۆشت لەگۆتەرە نەمیزانی کێشی چەند یان  
ژمارە چەندە ۵ تَزَابَنُوا: بالە پەستۆیان کرد،  
یەکتریان پالنا ۵ تَزَيَّنْتُ: بەسەری دا زال بوو ۵  
إِسْتَزَيَّنْتُ: بەمانا (تَزَيَّنْتُ) دئی ۵ زَبَانِي الْقَرْبِ:  
دوو شاخی دوپشک؛ دوو شتی وەکوو شاخ وان ۵  
الزُّبَانِيَانِ: دوو ئەستێرە لەکۆمەلەی کۆوتەرەزو  
۵ مەنزلی شانزەهەمی مانگن ۵ الزُّبَانِيَّةُ:

فرێشتە دۆزەخ ئەو فرێشتانە بەرپرسی  
دۆزەخن ۵ الزُّبُونَةُ: ملو گەردن، دەشگوترئ:  
(رَجُلٌ فِيهِ زُبُونَةٌ): پیاویکی لوتبەرزو  
خۆبەزلزانە ۵ الزُّبُونُ: پێوێستی، دەگوترئ: (أَخَذَ  
زُبْنَهُ مِنَ الْمَالِ أَوْ مِنَ الطَّعَامِ): بەشی خۆی لەمال و  
سامانەکی یان لەخواردنەکی بەرد ۵ الزُّبُونُ: کڕیارو  
مەمەیلی بازارگان و دوکاندار ۵ زَبَاهُ زَيْبًا: هەلی  
گرت ۵ کێشی کردو بۆلای خۆی راپیکشا ۵ أَرَبَاهُ:  
هەلی گرت ۵ زَبَاهُ بِالْشَّرِّ: توشی شەڕ و نەگەبی  
کرد. ۵ زَبَا اللَّحْمِ وَغَيْرُهُ: گۆشتەکی هەلداپە  
بەرزابی قەراخی روبارو شیوەکە ۵ زَبَا الزُّبُونَةُ:  
قەراخی روبارمەکی هەلکەندو کڕدە کۆختە  
خۆی بۆ نێچیرموانی ۵ تَزَابِي: خۆی بەزلزانی ۵  
(تَزَيَّنْتُ الزُّبُونَةَ): بەرزایەکی هەلکەندو تەختی  
کرد ۵ الزُّبُونَةُ: رەببەو بەرزای قەراخ روبارو  
شیو کەناوەکە نەگاتێ لەبەنددا هاتوووە دەلی:  
(بَلَغَ السَّيْلُ الزُّبُونَةَ): کاتێک دەگوترئ کارمە  
لەسنوری خۆی تێبەرپووبی ۵ هەروا وشە  
(الزُّبُونَةُ): بەهۆلکە ناگەردانیک دەگوترئ شتی  
تێدا بڕژێندری و نانی تێدا بکری ۵ هەروا ناو  
بۆ چالێک لەشوێنی بەرزای سەرمەکی  
دەگرتو و بەرز دەگرتەووە بۆ ئەوێ شێرمە  
پێی لێ نێو تێی بکەوێ.

زُبُّ الْمَرْأَةِ وَالْعُرْسِ: ئافەرتەکە یان بوکەکە  
رازاندەووە جوانی کرد، ئارایشی دا ۵ تَزُبَّتْ:  
خۆی ئارایش دا ۵ (تَزُبَّتْ فَلَانًا لِلْسَفَرِ):  
فلانکەس خۆی بۆ سەفەر ئامادەکرد ۵ الزُّبْتُ:  
رازاندەووی بۆک لەشەوی بۆک و زاوایی دا،  
دەگوترئ: (أَخَذَتْ زُبْنَهُ لِلْسَفَرِ): پێداوێستی خۆی  
بۆسەفەر ئامادەکرد.

زَجَّ الظَّلِيمُ: بێجۆه نوعمەکە بازێ دا.

زَجَ فُلَانًا: بېناسنه چكۆلەى لای خواروى رېمبەكەى  
لەفلا نكەسى دا

زَجَ الرَّمْعُ: ناسنە بچكۆلەى بۇ رېمبەكە دروست  
کرد.

زَجَ بِالشَّيْءِ مِنْ يَدِهِ: شتەكەى ھەرى دا، دھشگوترى:  
(هَذَا وَادٍ يَزُجُّ النَّبَاتَ وَالنَّبَاتَ): ئەمە دۆل و  
شېونكە زۆر باش رومكى لى دەروئ و گزوكگای  
چاك دەروئى.

زَجَ الْحَاجِبُ زَجَجًا: بىرۆكە بارىك و كەوانەمى  
بوو.

زَجَ الرَّجُلُ وَالظُّلُمُ: بېاوەكە يان بېجۆه نوعمەكە  
قاچى درىز بوون و ھەنگاوى درىزو پان بوون و  
أَزَجَ الرَّمْعُ: ناسنە بچكۆلە يان ھۆنداغى بۇ  
رېمبەكە دروست کرد و زَجَجَ الرَّمْعُ: بھمانا  
(أَزَجَهُ) دى و زَجَجَتِ الْمَرْأَةُ حَاجِبِيهَا: ئافرىتمەكە  
بروى خۆى درىزو بارىك کردن و أَزَجَ الْحَاجِبُ:  
برۆكە بارىك و درىزو كەوانەمى بوونەو و  
الزُّجَاجُ: شوشە؛ مادىمەكى رەقە شكاندى  
ناسنە لەلب دروست دەكرى، (الزُّجَاجَةُ): پارچە  
شوشە و پەرداخ و سوراخى شوشە، گلۆپ و چرا  
و الزُّجَاجَةُ: دروستکردنى شوشە و الزُّجَاجِي:  
شوشە فروشى و الزُّجَاجِي: ناسنىكە بەلای  
خواروى رېمبەو و كەنارى نانىشك و الزُّجَاجُ:  
شوشە دروستكەر، شوشە فروش و الْمَزْجُ:  
رېمبىكى بچوكە بەلای خواروى رېمبەومبە و ئەو  
مقەست و موکىش و گشتەكەى بروى پى بارىك  
دەكرىن و الْمَزْجَةُ: ئەوشتەى بروى پى  
ھەلەمگىرىن و رېمبىكى كورتە.

زَجَرَ الْكَلْبَ وَغَيْرَهُ: سەگەكەى دەركرد، ھەبىدى  
کرد.

زَجَرَ فُلَانًا عَنْ كَذَا: ھالانكەسى لەوشتە مەنە کرد و  
لى تۆرەبوو ھەبىدى کردو باشەو باش  
گىراپەو.

زَجَرَ الشَّيْءُ: شتەكەى وروژاند ھەلى ھاژاند.

زَجَرَ السَّيْرُ: حوشترەكەى دھنەدھنەدا بۇ خىرا  
رۆپشتن.

زَجَرَ الطَّيْرُ: پالندەكەى ھەلفراند بۆنەومى بزائى  
راست دەروا يان چەپ دەروا تا گەشبینى پا  
پشبینى پى ديارى بکات و إِزَجَرَ: دھگوترى:  
(الزَّجَرُ لَهُ): مەكەجى بوو و رام بوو و تازاچرو

عَنِ الْمَكْرِ: ھەندىكىان سەرمۇشتى ھەندىكىان  
کردو نەھىيان لەبەكتر کرد لەکردنى كاری  
خراب و إِزَجَرَ: بھمانا (الزَّجَرُ) دى و إِزَجَرَ فُلَانًا:  
بھمانا (زَجَرَةً) دى و الزُّجْرَةُ: پەكچار راتلەقاندن و  
جولە پىکردن و أَلْمَزَجَرُ: شوئى راتلەقاندن و  
دەركردن و ھەبىدى کردن و مزجر الكلب: شوئى  
سەگ راودونان و أَلْمَزَجَرَةُ: ھەرشىك مەنە  
گەرو كۆسپ پى، دھگوترى: (ذَكَرَ اللَّهُ مَزَجَرَةً):  
پادى خودا ئادەمیزاد مەنە دھكا لەشتى خراب  
و زَجَلَهُ وَزَجَلَ بِهِ زَجَلًا: ھەلى ھەلاند، ناردى،  
ھاویشتى، دھگوترى: (زَجَلَ الْحِمَامُ وَه):  
لەدورەو كۆترەكەى ھەلفراندو ناردى بۇ دور.

زَجَلَ زَجَلًا: پاری کرد، دھنگى بەرز کردەو،  
كەپفخوش بوو و زَاَجَلَ النُّعَامُ وَغَيْرُهُ: نوعمەكە  
ھىكەكانى ھەلەوگىر کردن لەكاتى  
بەكپەكەوتنى دا و الزَّجَلُ: ھاوئەز و سوپاسلار  
و (حَامٌ زَاَجَلُ): جۆرە كۆترىكە بۇ شوئى دوور  
دەنئىردى نامەى پىدا دەنئىردى و ھەزار  
دەلى: كۆترىكى سې تیز پالى باشرو

نامە بەرئە كۆنگرى وارشو

بىست ملیون كوردین لەروى ناسیادا

كۆنترین میللت لەروى دونیادا

الْحَاجَّةُ: نیشه‌کمی ناسان کرد ۵ تَرْجَمی بکنا:  
کیفایه‌تی بهشته‌که کرد رازی بوو ۵ الْمَرْجَأُ:  
که‌سینک و لاخ زور ماندوو بکاو زوری ببنی و  
به‌ری ۵ الْمَرْجَمی: شتی که‌مو بی نرخ، دم‌گوتری:  
(هي مُرْجَاة) ۵ زَجَمُ زَجَأً: له‌شوینی خوی دووری  
خسته‌موه.

زَحَرٌ زَحِيراً وَزَحَاراً وَزَحَارَةً: به‌نالو هانکه هانکه‌وه  
همناسه‌ی هه‌لک‌یشاو نوزی لی هات ۵ زَحَرَتْ  
بالبولد: نافرته‌که مندالی بوو.

زَحَرُ الْبَخِيلِ: رُذُو جِرْوَه‌که داوی به‌خششی لی  
کرا به‌لایه‌وه زه‌حمت بوو شتیکی بداتی.

زَحَرٌ فَلَاناً بِالْمَرْحِ: به‌رمب برینداری کرد.

زَحَرٌ: توشی نه‌خوشی زوحار بوو؛ نه‌خوشییه‌که به  
ناخوشی و به‌چر به‌چر پیسای بی‌دم‌کری و خوین و  
کیم له‌کومی دپته دمر له‌گه‌ل پیسای، جوړه  
نه‌خوشییه‌که پیی دم‌گوتری مایه‌سیری ۵ زَاخَرَةٌ:  
دژاپه‌تی کرد ۵ زُحَرَ: به‌نالو نال دمنگی  
لی‌وه‌هات و همناسه‌ی به‌ناخوشی هه‌لک‌یشا له‌بیر  
ماندویی و نه‌خوشی ۵ الزُّحَارُ: نه‌خوشییه‌که به  
ناخوشی پیسای بی‌دم‌کری له‌گه‌ل پیسای  
کردنه‌که کیم و خوین له‌کومی دپته دمر ۵  
الزُّحَارُ: بۆله بۆلی پیاوی رُذُو جِرْوَه‌که داوی  
به‌خشینی لی دم‌کری ۵ الزُّحَرَ: به‌مانا  
(الزُّحَار) دئ ۵ الزُّحَرَةُ: مه‌صدری مه‌رمیه ۵ ناوه  
بؤ ژانی مندالبون.

الزُّحَرِ: به‌مانا (الزُّحَار) دئ ۵ زَحَرَ هُنْ مَكَانَهُ:  
له‌شوینی خوی دوری خسته‌وه ۵ قَزَحَ زَحْ:  
دورکه‌وته‌موه، لاجوو، وه‌لاکه‌وت ۵ به‌جی  
هینشت ۵ (دخلت على فلان قَزَحَ لِي عَنْ  
مَجْلِسِهِ): جومه‌لای فلان و جینگای خوی بؤ جۆل  
کردم ۵ الزُّحْرَجُ: دوور  
الزُّحْرَجُ: دوری.

الزُّجَالُ: هاوینمر ۵ نه‌وکه‌سه‌ی شیعری دمه‌وینته‌وه  
له‌سمر شیوه‌ی زه‌جل ۵ الزُّجَلُ: جوړه شیعریکی  
وه‌هایه زاراوه‌ی (عامی) به‌سمردا زاله ۵ (سحاب  
ذو زَجَل): هه‌وریکه گرمه‌و ناله‌ی همیه ۵  
الزُّجَلُ: دم‌گوتری: (نات زَجَل): گزوگیاکه  
رمش‌با ورشه ورشی لی په‌یدا ده‌کا ۵ (غيث  
وسحاب زَجَل): هه‌ورکه دمنگی لی دئ ۵  
الزُّجَلَةُ: هه‌له‌له‌کیشانی جه‌ماومرو ژاومژاو ۵  
الزُّجَلَةُ: بارچه‌یه‌که له‌شت ۵ کومه‌لک خه‌لک ۵  
حال و مزع و بارودوخ ۵ پیستی نیوان دهم‌وجاو  
۵ الْمَرْجَالُ: شتیکه وکوو کورته رمب وایه  
دمه‌اوینترئ.

الْمَرْجَلُ: رمبی بجوک ۵ نووکی شمشیر ۵ الْمَرْجَلُ:  
نه‌و شویننه‌ی گوتری نامه‌به‌ری لی‌وه په‌وانه  
دم‌کری.

زَجَمَ زَجْماً: بیدمگ بوو ۵ الزُّجَمُ: نه‌وه‌یه شتیک  
له‌مناخاوتنی سرتو و به‌مه‌سپایی تی بگه‌ی و  
بیبیسی ۵ الزُّجَمَةُ: دم‌گوتری: (لَمْ أَسْمَعْ لَهُ  
زَجْمَةً): ورته‌یه‌که لی نه‌بیست.

زَجَا الشَّيْءُ زَجْواً وَزَجْواً وَزَجْاءً: شته‌که ده‌سته‌به‌ر  
بوو.

زَاجِ فلان في الأمر زجاءً: فلان‌کس جووه  
ناوکارکه‌وه، دم‌گوتری: (هو ازجى بهذا الأمر  
منه): نه‌و باشر ده‌جپته ناو کارکه‌وه.

زَاجِ الشَّيْءِ زَجْواً: شته‌که لی خوړی و پالی پی‌و‌نا  
۵ به‌هیدی و له‌سمره‌خو پالی پی‌و‌نا ۵ ازجی  
الشَّيْءِ: به‌مانا (زَجْاءً) دئ، دم‌گوتری: (أَزَجَيْتُ  
أَيامِي): به‌خواردنیکی که‌م جه‌ند روژنیکم پال  
پی‌و‌نا ۵ زَجَيْتُ الشَّيْءِ: به‌مانا (زجاء) دئ،  
دم‌گوتری: (زَجَيْتُ أَيامِي): به‌خواردنیکی که‌مو  
نهمری و نه‌زی روژگارنیکم رابوارد ۵ زَجَيْتُ

زَحَفَ الصَّبِيَّ زَحْفًا وَزَحُفًا: منдалمکه بههونکه خشکی رؤیای ۵ همر خشوکیک لسمر گمده برپوا، دمگوتری: (زَحَفَ العسکرُ اِلَى العَدُوِّ): سوپاکه بهرمو دوژمن رؤیای.

زحف البحر: حوشرمکه ماندو بوو ۵ اَزَحَفَ: ماندوی کرد (اَزَحَفَ القومُ): خه لکمکه لسمر ورگ رؤیشتن، بوون بهسوپایه کی زور ۵ اَزَحَفَ السفر فلاناً: سمفرمکه فلانی ماندو کرد ۵ اَزَحَفَتِ الرِّيحُ الشَّجَرَ: رمشپاکه لقمدارمکانی جولاندن و هینان و بردنی پی گردن ۵ زَاخَفَهُ زِحَافًا وَمُزَاخَفَةً: نزیک کردموه ۵ زَحَفَ الشَّيْءُ: بههیدی رایکیشا ۵ زَحَفَ الْأَرْضُ: زموییه کی بهمالمال و سیلکه ناسینه تهخت کرد ۵ تَزَاخَفُوا فِي الْقِتَالِ: لمشریدا لیک نزیک بوونموه ۵ تَزَحَّفَ إِلَيْهِ: بهمانا (زَحَفَ) دئی ۵ الزُّحُفُ: قاعیدیه کی عیلمی عوروضه ۵ الزُّحُفُ: همر خشوکیک لسمر سک برپوا و مگوو مارو شتی وا ۵ الزُّحَافَةُ: نامیریکه زموی کیلدرای پی راست و تهخت دمکری بو گشتوگال ۵ الزُّحَفُ: سوپای زور ۵ الزُّحَفَةُ: سمفرگردن بو شوینی نزیک ۵ الزُّحُوفُ: شتی ماندوگمر ۵ الزُّرَافُ: کومه لیک دمعبای خشوکن و مگوو مارو شتی وا ۵ الْمَزْحَفُ: شوینی زهحفو خشان ۵ (مَزَّحَفُ الحيات): شوین خسانی مارمکان ۵ مَزَّاحِفُ السَّحَابِ: شوینی لیکهوتنی دلپبه بارانهکان.

زَحَلَ عَنْ مَكَانِهِ زَحْلًا وَزَحُولًا: لمشوینی خوی لاجوو، دوور کهوتهوه ۵ زَحَلَ عَنْ مَكَانِهِ: لمشوینی خوی دووری خستهوه ۵ اَزَحَلَ إِلَيْهِ: پهناى برده لای ۵ اَزَحَلَ فَلَانًا: فلانکسه سی دوور خستهوه ۵ زَحَلَ: دووری خستهوه ۵ تَزَحَّلَ: دوور کهوتهوه ۵ تَزَحَّلَ: دوور کهوتهوه.

زَحَلَ: دورترین نهمستیری گمروکه لمزموییهوه لهکومه لای خوری ۵ ناوی خودا دروژنهمی نیغریقیشه ۵ الزَّحَلُ: لیک دوور ۵ اَلْمَزْحَلُ: نموشوینی بوی دهجی، پهناى بو دمبهی ۵ زَحَلَ فِي الْكَلَامِ: لمقسه گردن دا پهلمی کرد ۵ زَحَلَ الشَّيْءُ: شته کی جولاند ۵ تَزَحَّلَ: جولاو هه لکه نندرا، لمشوینی خوی لاجوو ۵ الزُّحْلَةُ: نموشوینی مندل خلیسکانی لی دمکه ۵ زَحَلَهُ: جولاندیهوه ۵ تَزَحَّلَ: خولایهوه ۵ الزُّحْلَةُ: نامیریکه لسمر بهفر خلیسکانی پی دمکری ۵ اَلْمُزْحَلُ: شتی لوس و سفت ۵ زَحَمَهُ زَحْمًا وَزَحْمَةً: بهتمنگه بهرک دا بردی، کوتایه تمسکاییه ک و تری ترینجاند ۵ زَاخَمَهُ مُزَاخَمَةً وَزَحَامًا: بهمانا (زَحَمَهُ) دئی ۵ زَاخَمَ الْحَمْسِينَ مِنْ هَرَّةٍ: تممینی نزیک پهناى بوتهوه ۵ إِذْخَمَ الْقَوْمُ: خه لکمکه همندیکیان پالمهستوی همندیکیان کرد ۵ اَزْدَحَمَتِ الْأَسْوَاجُ: شمپولمکان پهک بهمدوبه کدا هاتن، شمپول کهوته سمر شهپول ۵ تَزَاخَمُوا: پالمهستوی بهکریان کرد ۵ اَلزَّحَامُ: پالمهستوگردنی نادمیزدان بو بهکری لمشوینی تمنگه بهردا ۵ (يَوْمَ الزَّحَامِ): روژی قیامت ۵ الزَّحْمُ: نادمیزادانی کوبووه لمشوینی تمنگه بهردا.

الزَّحْمَةُ: بهمانا (الزَّحَامُ) دئی ۵ زحمة الاله: نموزانی مندالمکه لهگه ل دیتهدمر ۵ اَلْمَزَامِ (أَبْرُ الْمَزَامِ): فیل ۵ که لگا کهشاخهکانی شکابن ۵ اَلْمِزْمُ: نموکسه سی زور بههیزه بو پال بیوفنان و شانه و شان کردن

زَحَنَ عَنْ مَكَانِهِ زَحْنًا: لمشوینی خوی جولاء. زَحَنَ فَلَانٌ عَنْ أَمْرِهِ: فلانکسه لمارمکه کی دا تممبهلی کرد.

زحْنُ الشَّيْءِ عَنْ مَكَانِهِ: شته‌گهی له‌شوینی خوی لادا  
 ۵ تَزَحْنُ عَنْ أَمْرِهِ: له‌کارمگی دا تمبه‌لی کرد ۵  
 تَزَحْنُ الشَّيْءُ: به‌نا به‌دلی کارمگی نه‌نجام دا ۵  
 الزُّحْنُ: کورته بالای ورگن ۵ بؤ مینه (الزُّحْنَةُ)  
 دمگوتری ۵ الزُّحْنَةُ: کاروان به‌کالاو بارمبه‌ریه‌وه  
 ۵ زُحْلَةٌ: بیروانه مادمی (زَحَل) ۵ تَزَحْلُ: بیروانه  
 مادمی (زَحَل).

زَحُّ الْجَمْرِ وَغَرِهِ زَحًّا وَزَحِيحًا: به‌شکوکه گمرمی  
 هالاوی زور بوو.

زَحَّ فُلَانٌ زَحًّا: فلانکس رفی هه‌لسا ۵ بازی دا.  
 زَحَّ الشَّيْءُ بِهِ: شته‌گهی پال پیوونا، هاویشتی،  
 دمگوتری: (زَحُّهُ فِي قَفَاهُ) پشته ملی گرتو پالی  
 پیوونا ۵ (زَحَّ بُولُهُ): میزی هه‌لسا ۵ (زَحَّ الْإِبِلُ):  
 به‌خیرایی حوشرمگی لیخوری ۵ الزُّحَّةُ: رقو  
 کینه.

وَحَرَّ النَّهْرُ زَحْرًا وَزَحْرًا وَزَحِيرًا: روبارمکه هه‌لساو  
 سهر پیژی کرد.

زَحَرُ الْحَرْبِ وَالْقَدَرِ: شهرمکه گمرم بوو ۵  
 منه‌جه‌له‌که کولی.

زَحَرَ فُلَانٌ بِنَا عِنْدَهُ: فلانکس شانازی کرد به‌وهی  
 هه‌یمتی.

زَحَرَ النَّبَاتُ: رومکه‌که درێژیوو بالای کرد.

زَحَرَ الشَّيْءُ: شته‌گهی پرکرد، شته‌گهی به‌ربادا.

زَحَرَ فُلَانًا: له‌شانازی کردن دا به‌سهر فلانکس دا  
 زال بوو ۵ زَاخَرُ: شانازی به‌سهردا کرد ۵ تَزَحَّرَ  
 النَّهْرُ: روبارمکه سهر پیژی کرد ۵ الزَّخَرُ:  
 شهرمفی به‌رزو وه‌جاخزادمی ۵ الزُّخَارِيُّ مِنَ  
 النَّبَاتِ: رومکی تیرناوو تیکچه‌چرژاو ۵ زُخَارِي  
 النَّبَاتِ: گول و رنگی روه‌ک، دمگوتری: (أَخَذَ  
 النَّبَاتُ زُخَارِيَةً): رومکه‌که تیک چه‌رژاو گوله‌کانی  
 دهرکه‌موتن ۵ زُخْرَفُهُ: رازانده‌وه نارایشی دا،

جوانی کرد ۵ زُخْرَفَ الْقَوْلِ: هسه‌گهی جوان کرد  
 به‌دروو ده‌له‌سه رازانده‌وه ۵ الزُّخَارِفُ: کهشتی  
 رازاو ۵ (زُخَارِفُ الْمَاءِ) رنگه ناوییه‌کان ۵  
 الزُّخْرَفُ: زپړ ۵ جوانی و رازاومی شت ۵ زُخْرَفُ  
 الْأَرْضِ: رنگی جوهرمکانی گول و گولزار ۵ زُخْرَفُ  
 الْبَيْتِ: کالای ناوماں ۵ زُخْرَفُ الْقَوْلِ: هسه‌ی  
 خووش و ناراست ۵ هسه‌ی جوانی درو نامیز ۵  
 الزُّخْرَفَةُ: زهرکه‌مکردن.

وَزَحَفَ زُخْفًا وَزَحِيْفًا: شانازی کرد، خوی به‌زلزانی.

وَزَحَفَ فِي الْكَلَامِ: زوری هسه‌کردن ۵ تَزَحَّفُ: جوان  
 بوو، پازایه‌وه ۵ زُحْفُهُ زُحْفًا: به‌توندی پالی  
 پیوونا.

وَزَحِمَ اللَّحْمَ وَغَرَهُ: گوشته‌که بۆگه‌نی کردو که‌لکی  
 نه‌ما ۵ أَزَحَمَ: به‌مانا (زَحَمَ دَيْ) ۵ الزُّحْمَةُ: جوهره  
 هه‌مچی و شوپ‌کینکه.

زَوَبَ الْمَاشِيَةُ: ناژه‌له‌کانی کردنه ته‌ویلوه ناغه‌له‌وه.

زَوَبَ الْمَاءُ وَغَرَهُ زَوْبًا: پهمان بوو، پوی ۵ إِنْزَوَبَ:

چوووه ناو ته‌ویلوه ناغه‌له‌وه، دمگوتری:

(انْزَبَتِ الْغَنَمُ): ناژه‌له‌که چوووه ناو ناغه‌له‌که‌وه

۵ (الزَّوَبُ الصَّائِدُ): نیچیرموانه‌که چوووه ناو

کوخته‌که‌به‌وه ۵ الزَّوَبُ: شوینی چونه ناو

ته‌ویلوه ناغه‌ل و به‌جه‌و کوزی نازل ۵

الزُّرْبِيَّةُ: دۆشه‌ک و پستی ۵ زُرَابِي النَّبَاتِ: نه‌و

په‌لکه گه‌لاو جالنه‌ن که وشکه‌ل دمبن، زهره

هه‌لدمگه‌پین.

الزُّرْيَابُ: نالتون ۵ ناوی نالتون ۵ الزُّرْبِيَّةُ: کوخته‌و

سه‌نگه‌ری راوکه‌ر ۵ ناغه‌ل و ته‌ویلای نازل ۵

لانمو بینشی شیرو درنده ۵ الْمِرْزَابُ: پلوسک و

ناوهری سهربان ۵ الزُّرْجُونُ: توله‌میو ۵ شهراب

۵ رنگ و بۆیه‌مکی سور ۵ زَرْدَةُ زَرْدًا: خنکاندی،

دمگوتری: (زرد حلقه‌): قورگی فلیقاند ۵

(زرد غینه علی صاحبه): چاوی له‌هاوه‌له‌که‌ی  
نوقاند به‌ناستهم تروسکاییه‌کی لی هی‌شته‌وه،  
بمه‌موو چاوی ته‌ماشای نه‌کرد.

**زَوَدَ الذَّرْعُ:** زرنیه‌که‌ی چنی.

**زَوَدَ اللَّقْمَةُ:** پارومکه‌ی قوت دا **۵** **اَزْدَرَدَ اللَّقْمَةُ:**  
پارومکه‌ی قوت دا **۵** **الزَّادَةُ:** پیشه‌ی زری چنی و  
نه‌لقه دروستکردنی زری **۵** **الزَّيْدُ مِنَ الطَّعَامِ:**  
خوړاکی شلمه‌منی **۵** **الزَّيْدِيَّةُ:** نامیریکه وه‌ستای  
زری چنه‌که نه‌لقه‌کانی پی لیک دمدا **۵** یان  
پارچه‌کانی پی دمپرئ **۵** **الزَّادَةُ:** نه‌لقه  
دروستکه‌ری زری **۵** **الزَّيْدُ:** نه‌لقه.

**زَوَدَ السَّانَ زَرِيْرًا:** شمشیر بریسکه‌ی دا، دمگوترئ:  
(زَرَتْ عَنْهُ): چاوی تیشکی هاویشته و تیز  
بینییان لی دهرکه‌موت.

**زَوَدَ الرَّجُلُ:** بیاومکه عمه‌لی گه‌شه‌ی گرد **۵** نه‌زمون و  
تاهیکردنه‌وی زوری دیتن.

**زَوَدَ الشَّوْبُ:** قۆبچه‌کانی داخستن، قۆبچه‌ی  
کراسه‌که‌ی له‌کونه‌کانیانوه نه‌ودپو خستن.

**زَوَدَ الشَّيْ:** شته‌که‌ی کۆکردمووه خړی هه‌لدا.

**زَوَدَ عَيْنُهُ:** چاوی هوجاندن.

**زَوَدَ الْمَنَاعُ:** کالاکه‌ی بلا و کردموه.

**زَوَدَ فَلَانًا:** فلانکه‌سی دهرکرد.

**زَوَدَ فَلَانًا بِالْمَرْح:** رمبی له‌فلانکه‌س دا برینداری  
کرد.

**زَوَدَ الصَّرَفُ:** خورپیه‌که‌ی هه‌لکیشا (به‌شه‌ی گرد).

**زَوَدَ زَرًا:** ده‌ستدریژی کرده سهر رکار به‌رمکه‌ی **۵**

دوای گیلی و نه‌حمه‌ی عاهل بوو **۵** **اَزَرُ الشَّوْبُ:**

قۆبچه و ماشالای بۆ کراسه‌که کردن و پی‌نوی

درون **۵** **زَيْدُ الشَّوْبُ:** به‌مانا (زَرَدَ دئ، هه‌روا

به‌مانا (اَزَرَدَ دئ **۵** **تَزَيَّرُ الشَّوْبُ:** کراسه‌که قۆبچه

دار بوو **۵** **الزَّيْدُ:** شتی‌که و ه‌کوو حب وایه

قورسیکی که‌وانه‌پیه ده‌خړیته کونی کراس و  
که‌واوه **۵** واته قۆبچه **۵** (زمانه‌پیه‌که)  
به‌رزاییه‌که به سویچی کارمیاویه به‌رزو نرمی  
پی دمکرئ بۆ هه‌لپون و کوزاندنه‌وی کارمیاو  
جه‌رمس و نه‌وجۆره شتانه **۵** هه‌روا خراییه‌که  
له‌ه‌کۆتایی شان و کۆتایی ران دا  
له‌ناوچه‌وزنکدایه به‌ویستی خۆت جم و جولی  
پی ده‌که‌ی **۵** نیشقانۆکی‌که له‌خوار دله‌وه **۵**  
خونچه‌ی روه‌ک **۵** پارچه‌پیه‌که له‌که‌مانی  
مۆسیقا **۵** دولایی و به‌رمزومبووینکه له‌پاشی  
صندوق **۵** (زَرِ السِّيفِ): تیزی شمشیر **۵** (زَرُّ  
السَّيْفِ): راگرو کۆله‌که‌ی نایین **۵** **الزَّرْدَةُ:**  
شوینه‌واری گازو گه‌ستن **۵** عه‌قل و ناومز **۵**  
**الزَّرِيرُ:** وریاو چالاک **۵** عاهل و کاراما **۵** **الزَّرْدُ:**  
به‌تی‌که و ه‌کوو دوخین دهمی تورمه‌که و کیسه‌ی  
پی ده‌به‌سترئ **۵** **زَيَّزَدَ الزَّرْدُ:** ریشۆله دهنگی  
لی‌وه‌هات جریوه جریوی بوو **۵** **زَيَّزَدَ بِالْمَكَانِ:**  
له‌شوینه‌که جیگیر بوو **۵** **تَزَيَّزَدَ:** جوله‌ی گرد **۵**  
**الزَّرَائِدُ:** زیره‌ک و وریاو چوست و چالاک **۵**  
**الزَّرَّازُ:** به‌مانا (الزَّرَّازُ) دئ **۵** **الزَّرْدُ:**  
بالتدپیه‌که له‌بیجی چۆله‌که‌دایه و که‌میک  
که‌ورمه‌ره، پیی دمگوترئ ریشۆله.

**زَوَعَ الْحَبُّ:** قۆومکه‌ی چاند.

**زَوَعَ الْأَرْضُ:** زموپیه‌که‌ی کێلا بۆ کشتوکال کردن.

**زَوَعَ اللَّهُ الزَّرْعُ:** خودا کشتوکاله‌که‌ی رواندو پیی  
گه‌یاند، دمگوترئ: (زَوَعَ لَهُ بَعْدَ شِقَاوَةٍ): دوا  
هه‌زاری ده‌وله‌مه‌ند بوو **۵** **اَزَّعَ السَّرْعُ:**  
کشتوکاله‌که له‌خۆکه‌موت و پاسا **۵** **زَارَعَهُ مَزَارَعَةً:**  
به‌شی‌وی موزارعه مامه‌له‌ی له‌گه‌ل کرد **۵**  
**إِزْدَرَعَ:** به‌مانا (زَرَع) دئ **۵** کێلای **۵** **الْإِسْتِزْدَاعُ:**  
نامادکردنی زمو به‌یاره بۆ کشتوکال کردن **۵**  
**الزَّارِعُ:** ناوی سه‌که (سه‌گیکی تایبتمی)، (اولاد



کورتیلیه به سمر سهریه وه همه به پیست  
دابوشراوه، پمنگی زمر دو خولاویه جهسته  
به له به له مه وادمی به له کان سورن وادمی  
زمر دی مه یله و خاکی دمنوینن کی شومری  
نمفه ریکا نیشتمانی سهرمکیه تی ۵ به کوردی  
بئی دمگوتری زمرافه ۵ الزراق: گورج و گول و  
خوشرو ۵ الزراق: دوشی شو که زرعاتی پی  
شاودمدری.

زَرَق الطائر بسلج: بالندمه جیقنه که هری دایه  
خوار ۵ زَرَقَتْ عینه هری: جوی خوی بولام  
ومرگترا جوی لی هه لگترامه وه سپیای  
جای دمرکه وتن.

زَرَق الطیر: به قوجمه قانی رمی له بالندمه کرد.  
زَرَق: نادمیزادی شله؛ جوی شین و پیستی سور ۵  
بو نیر دمگوتری: (ازرق) ومینه (زرعاء) ۵  
ازَرَقَتْ عینه هری: به مانا (زَرَقَتْ دئ) ۵ انزَرَقَ:  
له سمر پشت پاکشا ۵ (انزرق السهم): تیرمه  
جهسته که کون کرد، جووه ناومه ۵ اِزَرَقَ:  
ورده ورده شین بوو ۵ یه که لمدوا به شین  
بوون ۵ اِزَرَقَ: شین بوو ۵ تَزَرَقَ: جی لمانا  
سکی دا بوو هری دایه دمرمه ۵ الأزارق: تاهم و  
پیرنکن له خه واریجه کان، پال نافعی کوری  
نمزرقی حمنفی دمرین نم کومه له نیمای  
علی و شوینکه وتوانی و نهوانی شهریان دزی  
عمل نه کرد به کافریان دمرانن، به لایانه وه  
پموا به همرکه سیلک دزیان بی بیکوژن و  
زنه کاننیا برفینن ۵ الأزرق: همرشتیک پمنگی  
شین بی، دمگوتری: (نصل ازرق): سمرمتری  
شین ۵ (ماء ازرق): ناوی زور صاف و رون ۵  
الأزرقی: رنگ شین ۵ الزراق: زراق الأطراف:  
شینبونه و میه که توشی دهست و حاج دمی و هلی  
نازاری له گال دا نییه ۵ (الزراق المعوی):

زارع): سمگ به گشتی ۵ الزراعة: پیسه  
کشتوکان ۵ زانیاری دمرباری کشتوکان ۵ الزراع:  
نموکه سمی کشتوکان دمکا ۵ فیتنمو دوزمان ۵  
الزراعة: نمو زموپییه کشتوکانی تیدا دمکری ۵  
الزراع: جیندراو بهروبوم ۵ مندان ۵ الزراع: توو  
۵ نهوشوینتی توومکه تییدا دمکری ۵ الزراع:  
نهوشوینتی زمرعاتی تیدا دمکری ۵ الزراعة:  
زمو جیندراو ۵ المزراعة: شیوه مامه له به که  
بو به کارهینانی زمو کشتوکان ۵ خاومن  
زمو و هلا و مریز، ریک دمکمون زموپییه که  
به کاردهیندرو به ربومکه می به نیومی یان  
به سییه یان به ریزمیگی تر لمانا و خویان دا  
بمش بمش بکن به گویری دابو نمریتی  
تایبمی نمو دمهرو همرمه ۵ المزراع: نمو  
زموپییه دمکریته کشتوکان ۵ شوینی روه لی  
پواندن.

زَوَق في الشئ زَرَقاً: لمړیشتن دا په لهی کرد ۵  
بازی دا (زَرَق في الكلام): له قسه که زیاد کرد.  
زَوَق الجرح: برینه که هه لپه چرایه وه، دوی  
گوشته ومزون برینه که تیک جووه.  
زَوَق فلان زريقاً: فلانکس له سرخو روشت.  
زَوَق اليه: لی نریک بوومه.

زَوَق الجرح: به مانا (زَرَق دئ) ۵ اَزَرَقَ: په لهی کرد  
۵ پیس کهوت ۵ (اَزَرَق الجرح): به مانا  
(زَرَق دئ) ۵ زَوَقَ: زیاد بوو ۵ زیادی کرد،  
دمگوتری: (زَرَق علی الحسین من عمره):  
ته ممی له پمنجا زیاد بوو، (زَرَق الشئ):  
له شته که زیاد بوو ۵ انزَرَقَ السریح: بایه که  
روپشت، گوزمری کرد ۵ الزرافة: کومه لیک  
نادمیزاد ۵ همرو ناوه بو حیوانیکی  
گیاخورو شیردر له پیری سمدارمکانه، ملی زور  
دریزه، حاجی له دمستی کورت ترن، دوشاخی

خوارو ۵ المَرْأَةُ: كَمَسِيكَه كَالْتِه بِمَخَلَك دَمَكَا  
 ۵ الزَّيْبَابُ: بِرَوَانِه (زَرَب) ۵ زَوَّكْتَ الْمَرْأَةَ:  
 نَاهَرْتَه كِه لَمَرْوِشْتَن دَا سَمْتِى خَوَى  
 هَهَلْتَه كَانْدَن ۵ السَّرَّازُ: بِبَاوَى كُورْتَه بِآلَا كِه  
 لَمَرْوِشْتَن دَا شَان هَهَلْتَه كَيْنِى.  
 زَهَبَ الْغَرَابُ: قَهْلَه رَمَشَه قِرَانْدِى.  
 زَعَبُ الْإِنَاءِ وَغَيْرُهُ: قَاطِبَه كِه يَان هَمَرَشْتِيكى لَه وَجُورْد  
 بِرَبُور.  
 زَعَبُ الْوَادِي: شِيوَمَكِه بِرَبُور لَافَاوَمَكِى هَهَنْدِيكى  
 پَالِ پَيُونَا.  
 زَعَبَتُ الْقَرْيَةُ: كُونْدَمَكِه نَاوَمَكِى دَهْرَدَايَه دَهْر.  
 زَعَبُ الشَّيْءِ: شَتَه كِه پَالَه پَه سَتَوَى كَرْد، پَالِ پَيُونَا،  
 دَهْكَوْتَرِى: (جَاءَ سِيلٌ يَزْعَبُ) ۵ (زَعَبٌ بِحَمَلِهِ):  
 كُؤَلَمَكِى خَوَى پَالِ پَيُونَا.  
 زَعَبُ الشَّرَابِ: هَمُور شَمَرَاپَه كِى خَوَارْدَمُوه.  
 زَعَبُ الشَّيْءِ: شَتَه كِى بِرَبِيَه وَه، دَهْكَوْتَرِى: (زَعَبٌ لَهُ  
 مِنْ مَالِهِ زُعْبَةٌ): لَهْمَالَمَكِى خَوَى وَه جَبِيَه كِى  
 دَاپَه.  
 زَعَبُ الْإِنَاءِ وَغَيْرُهُ: قَاطِبَه كِى بِرَكْرَد.  
 زَعَبُ الشَّيْءِ عَنْهُ: شَتَه كِى لَى دُور خَسْتَمُوه ۵  
 تَزَعَبَ: نِيشَاتِى پَه دَا كَرْدُو كُورْجُو كُؤَلِ بُوو ۵  
 تَوَّرَاو رَقِى هَهَلْسَا ۵ تَزَعَبَ فِي الْأَكْلِ وَالشَّرَابِ:  
 زَوْرَى خَوَارْدُو خَوَارْدَمُوه ۵ الزَّاعِبُ: شَارْمَزَاو  
 كَمَرِيَدَه بَمَنَاو جِيَهَان دَا ۵ الزَّاعِيَّةُ: شَمَشِيرُو  
 رَمْب كِه پَالِ (زَاعِبٌ) بِدَرِيْن جَا وَشَهَى (زَاعِبٌ)  
 نَاوَى نَادَمِيَزَاد بِي يَان نَاوَى وَلَاتِيك بِي يَان  
 شَمَشِيرِيكى وَهَاهِيَه كِه رَاوَمَشِيْنْدَرَا دَهَلْسِى  
 دَهْجِيْتَمُوه نَاوِيَه كِى لَمَبَر زَوْر نَهْرَمِى ۵ الزَّعْبُ:  
 پَارْجَه كَالَايَه كِى ۵ الزَّعْبَةُ: بَمَنَاو (الزَّعْبُ) دِى ۵  
 الزَّعْبَلُ: مَنْدَالِيك خَوَارْدِنِى پِي نَه كِه وَى وَرْگِى  
 زَلِ بِيئُو مِلَى بَارِيَك ۵ هَهْرَاوَا نَاوَه بُو  
 حَمَشَهْرَمِى حِيرَبَاء ۵ مَار ۵ رُوْمَكِى كُولَه كِه ۵

تِيكْجُونِى رِيخُوْلَه وَه هَمُورِنِى نَازَارَى زَوْر  
 لَمَرِيخُوْلَه دَا ۵ الزَّرَقُ: جَوْرَه بَالَنْدَمِيَه كِه لَمَبِيرِى  
 هَهَلُوو بَاَزِمَكَان جَهْسْتَمِى تِيكْسَمِرَاوَو كَهْتَمِيَه،  
 دَهْنِدُو كِى كِه وَرْمُو كِه وَانَه مِى وَ قَهْرَاخ تِيَزَه  
 لَهْمَهْمُوو شُوِيْنِيكى جِيَهَان دَا هَمِيَه ۵ الزَّرَاقَةُ:  
 لُولَه يَه كِه لَمَشُوشَهو شَتِى وَ سَمَرِيكى تَمَسْكُو  
 سَمَرِيكى بِلَاوَه، لَمَنَاوِيْدَا شَتِيكى مَهْلَه وَ دَرِيْژ  
 هَمِيَه شَلَمَمَنِيَه كِه كِيْش دَمَكَاو بَاشَان هَرِيْى  
 دَهْدَا ۵ الزَّرَقُ: بَاَزَى نِيَر ۵ جَاوَتِيْژ ۵ السَّرَقُ:  
 بَهْلَهْمُو كَهْلَه كِه بَهْسَه وَلَه لِيْدَان دَهْرَاوَا ۵  
 الْمِرْدَاقُ: رَمْبِى كُورْت ۵ زَرَمُهُ زَمَاءُ: بِرَبِيَه وَه.  
 زَرَمٌ زَمَاءُ: كُؤَتَايِى هَاتُو بِرَا، تَمَاوَو بُوو، دَهْكَوْتَرِى:  
 (زَرَمٌ الدَّمْعُ، زَرَمٌ الْبَوْلُ، زَرَمٌ الْكَلَامُ، زَرَمٌ الْبَيْعُ) ۵  
 رَزْدُو جِرُوكِ بُوو، زَهْلِيلِ بُوو ۵ تَمَنگِى پِي  
 هَهَلْجِنِى ۵ (هَرُ زَرَمٌ وَهِي زَرَمَةٌ) ۵ أَنْزَمَ الشَّيْءُ:  
 بَمَنَاو (زَرَمَةٌ) دِى ۵ زَرَمَ الشَّيْءِ: بَمَنَاو (زَرَمَةٌ):  
 دِى ۵ الْأَزْمُ: بِشِيلَه ۵ الزَّرِيمُ: بِي دَهْسَه لَاتِى زِيَر  
 دَهْسْتَمُو بِي پَشْتُو پَمَنَاو ۵ الزَّرْكَبُ: كِيَاپَه كِى  
 بُوْنُخُوشَه ۵ زَاهَرْمَان، قَاطِبَه كُولَه ۵ السَّرِيخُ:  
 عُونَصُورِيَكِه دَهْشُوبَهِيْتَه فِيلَزَاتِ لَه بُوَارِى  
 بِزِيْشكى دَا بَه كَارْدَمَهِيْنْدَرِى هَمُرَاوَا بُو لَمَنَاو  
 بِرَدِنِى جِرُو جَانَه وَه رِيْش.  
 زَوَى عَلَيْهِ زَرِيًّا وَزَرَايَةً: رَهْخَنِمِى لِيْكَرْتُو لُؤْمِى  
 كَرْد ۵ كَارْمَكِى بَمَدَل نَهْبُوو ۵ (أَزَرَى عَلَيْهِ):  
 بَمَنَاو (زَرَى) دِى ۵ (أَزَرَى بِالْشَّيْءِ): شَتَه كِى  
 بَهْمِيْج وَ پُوْج زَانِى بَمَنَاوَتِى لَهْمَهْلَهْم دَا ۵  
 (أَزَرَى بِأَخِيهِ): كَارِيكى خَسْتَه سَمَرَشَانِى بَرَاكِى  
 دَمِيَه وَى بَهْسَمَرِيَا بِرُؤْيَمِنِى ۵ زَارَاهُ: رَهْخَنِمِى لِنِ  
 كَرْت ۵ عَمِيْبِى لِنِ دُؤْزِيَه وَه ۵ إِذْرَاهُ:  
 سُوَكَايَمَتِى پِيْكَرْد عَمِيْبِى لِنِ كَرْت ۵ اسْتَزَرَاهُ:  
 بَمَنَاو (إِذْرَاهُ) دِى ۵ الزَّارِيَّةُ: (الْعَظْمَةُ الزَّارِيَّةُ):  
 پَارْجَه نِيْسَقَانِيَكِه نَزِيَكِ بَاشَمُومِى لَاشَه وَ يَلِمِى

دریژه، زور جوئی همیه، له‌زور بواړی پزیشکی  
دا که‌لکی لئ ورمده‌گیری ۵ زعفران الحیدید:  
ژمنگی ناسن.

زَعَقَ زَعَقًا: هاواری کرد ۵ زَعَقَ فُلَانًا: فلان‌کسی  
ترساند ۵ به‌هیڅ به‌سمریا نه‌راندی و ترساندی.  
زَعَقَ الدُّوَابَّ: به‌خپړایی و لاخه‌کانی راوانان.

زَعَقَ الْقِدْرُ: زوړی خوئی له‌منجه‌له کښته‌که کرد  
خواردنه‌کمی سوږر کړدو که‌لکی نه‌ما ۵ زَعَقَتِ  
الرَّيْحُ الثُّرَابَ: ږم‌سپاکه گل و خو‌لم‌کمی  
هه‌ل‌ساندو دونیای کړده تمبو تو‌ز.

زَعَقَ زَعَقًا: به‌ترسموه جو‌ست و چالاک بووه ۵ زَعَقَ  
الماءُ والطعامُ زَعَقًا: ناوم‌که، خواردنه‌که زور تال  
بوو ناتواندرئ بخوریته‌وه یا بخورئ ۵ اَزَعَقَهُ:  
ترساندی ۵ اَزَعَقَ الْقِدْرُ والطعامُ: خوئی زوړی  
کړده ناو منجه‌له‌که‌وه یا خواردنه‌که‌وه ۵  
اِنْزَعَقَ: ترسا ۵ (اِنْزَعَقَ الدُّوَابَّ): و لاخه‌که ترسا  
۵ اِلْزَعَقُ: ناوی زور‌تال که نه‌تواندرئ  
بخوریته‌وه خواردنی زور‌تال که نه‌تواندرئ  
بخورئ ۵ اِلْزَعَقَةُ: دمنگ، دم‌گوترئ: (سمعت زَعَقَةُ  
المُؤَذِّنِ) ۵ اِلْزَعَقَةُ: بیري ناوی تال ۵ اِلْزَعَقُ:  
خپړاو به‌په‌له، دم‌گوترئ: (سر مِزَعَق): واته  
رؤیشتنی خپړا.

زَعَلَ زَعَلًا: جو‌ست و چالاک بووه. ۵ زَعَلَ مِنَ الْمَرَضِ  
او الجوع: به‌هوئی نه‌خو‌ش‌ییوه یا  
برسایم‌تیبه‌وه نا‌لاندی و خوئی نه‌م‌دیو نه‌ودیو  
کړد. ۵ زَعَلَ مِنَ الشَّيْ: به‌هوئی شته‌که‌وه نا‌زاری  
بئ گه‌یی و پ‌هی هه‌لسا ۵ اَزَعَلَهُ: گورج و گولی  
کړد ۵ اَزَعَلَهُ مِنْ مَكَانِهِ: له‌شوینئ خوئی  
نیزعاجی کړد ۵ تَزَعَّلَ: جو‌ست و چالاک بووه ۵  
اِلْزَعَلَةُ: نوعامه ۵ ناهرم‌تیک سال نا سالتیک  
مندالی بیی.

زَعَجَهُ زَعَجًا: توشی دله‌پاوکئ و پارایی کرد ۵  
له‌شوینئ خوئی هه‌لی که‌ند ۵ دم‌ری کرد ۵  
اَزَعَجَهُ: به‌مانا (زَعَجَهُ) دئ ۵ اِنْزَعَجَ: به‌مانا  
(زَعَجَ) دئ، ناره‌حمت بوو ۵ اِلْزَعَاجُ: ناهرم‌تیک  
هه‌دادانی نم‌بی و هم‌بی و بجئ و له‌شوینئیک  
جینگیر نم‌بی.

زَهَرَ السَّيْفُ والرَّيشُ والرَّوْبِرُ: مووم‌که یا  
به‌روبو‌له‌که یا کول‌که‌که که‌مو به‌له‌په‌له بوو  
به‌یسته‌کمی ژیرمو‌میان دیاره، دم‌گوترئ: (زَعَرَ  
المكانُ): شوینه‌که که‌م گزوغیا بوو به‌تم‌نکی و  
بج‌ر بج‌ر ږوم‌کی لی ږوابوو.

زَعَرَ فُلَانٌ: فلان ږم‌وشتی نا‌شیرین بوو خپرو بی‌ری  
که‌م بوو ۵ اِزْعَارُ: به‌مانا (زَعَرَ) دئ ۵ اِزْعَرُ:  
به‌مانا (زَعَرَ) دئ ۵ الاِزْعَرُ: ږم‌وشت نا‌شیرین ۵  
اِلْزَعَرُ: ده‌لال و چه‌قاوسو ۵ اِلْزَعَرُ: گویز ۵  
به‌ږم‌وشت و تو‌ږمو ته‌وسن ۵ زَعَزَعَهُ رِيَهُ:  
به‌هیڅو راپس‌کاوتن شته‌کمی جولاند ۵ زَعَزَعَ  
اِلْبِلَ وَغَيْرَهَا: به‌ته‌وژم و خپړایی خو‌شترم‌کمی  
لی خو‌ږی ۵ تَزَعَزَعَ: به‌هیڅو زه‌خت رای  
پس‌کاوت ۵ اِلْزَعَاذُ: بای به‌هیڅ ۵ اِلْزَعَاذُ: بای  
به‌هیڅ ۵ اِلْزَعَاذُ: به‌مانا (زَعَاذَ) دئ ۵  
اِلْزَعَاذَةُ: کومه‌تیک سمریاز (دم‌سته، په‌ل، لق)  
که‌نه‌سپ سواریان زور بئ ۵ اِلْزَعَزُعُ: به‌مانا  
(اِلْزَعَاذَ) دئ ۵ (سر زَعَزَعَ): رؤیشتنی خپړا.

زَهَطَ فُلَانٌ زَهَطًا: خنکاندی ۵ اِلْزَهَاطُ: (موت  
زاعط): مردنی کوت و ږر ۵ اِلْزَهَافُ: شوینی  
ختم‌رو هه‌وتین‌هر ۵ اِلْمَزْعِفُ: به‌مانا (زَعَاَفُ)  
دئ ۵ (سيف مزعف): شم‌شیری خپرا بکوژ ۵  
زَعْفَرُهُ: به‌زم‌عفران ږمنگی کړد ۵ تَزَعَفَرَ:  
به‌زم‌عفران بو‌نخو‌شی کړد یا ږمنگی  
کړد. ۵ اِلْمَزْعَرَانُ: ږوم‌کیکه شیوه پیوازو ته‌مه‌ن

وَزَعَمَ زَعْمًا: گومانی بوو ۵ وشه ۵ (زعم) بمزوری بؤ  
 شتی پوچ و بڼاغه به کاردمهیندري ۵ همروا  
 بهمانا (دروی کرد، گومانی برد، بهرعودمی  
 بوو، فرمانبرموايي کرد) دی.  
 زَعَمَ زَعْمًا وَزَعْمًا: تهماعی همیداکرد، دمگوتری:  
 (هو يَزَعِمُ في غير مَزَعِمٍ) واته: تهماعی همیه  
 لمشتیک دا که تهماعی لی ناکری.  
 زَعَمَ زَعْمَةً: بوو به لیبرسراو کار بدمهست،  
 دمگوتری: (زعم قومه) ۵ اَزَعَمَ فُلَانٌ: فلانکسی  
 فرمانبردار بوو ۵ اَزَعَمَ الْأَمْرُ: کارمکه  
 مومکین بوو ۵ اَزَعَمَ فُلَانًا: خواردنی دا بهفلان  
 ۵ اَزَعَمَ فُلَانًا الشَّيْءَ: فلانکسی کرده  
 بهرعودمی شتمکه ۵ تَزَاعَمَ: بڼیکهوه  
 ناخاوتن بیان کردو بؤ یهکتر دوان دهریارمی  
 قسمو باسیک که پروایان بڼ نمبوو ۵ تَزَاهَا  
 علی کذا: هممانهمنگیان کرد لسمر فلان شت  
 ۵ تَزَعَمَ: دروی کرد ۵ تَزَعَمَ الْقَوْمَ: بوو به  
 سمرؤکی گهلمکه ۵ الزَّعَامَةُ: سمرؤکی،  
 فرمانبرموايي ۵ باشرین مال، زورینهی مال  
 له میراث و شتی وا ۵ الزَّعْمَةُ: قسه ۵ الزَّهْمُ:  
 سمرؤک ۵ بهرعودده، کمفیل ۵ اَلزَّعْمُ: کاری  
 بتمانه بڼ نهکراو، دمگوتری: (أمر فيه مزاعم):  
 کاریکه خوارو خپجهو پرکیشمیه ۵ زَعْنَقَتِ  
 الماشطَةُ العُروسُ: نافرته نارایشکارمکه بوکهکمی  
 رازاندومو جوانی کرد ۵ الزَّعْنَقَةُ: پوخلواوتی  
 همموو شتیسک و خراپهکمی ۵ تاقم و پیپر  
 له مرشتیک ۵ نموشتمی له ماسی دا همیه  
 ومکوو بالی بالنده ۵ پارچه قوماش له کراسیک  
 لای خواروی کراسی دراو ۵ تاقم و بنهمالمیهک  
 لهوژو خیل ۵ همرتاقم و پیپرک بیک هاتین  
 لهچمند بنهجهو بنهمالمیهک ۵ الزَّعْنَقَةُ: بهمانا  
 (الزَّعْنَقَةُ) دی.

وَزَغَبَ زَغَبًا: بهرپه وردمی بالندمو گمنده مووی  
 دهم و چاوی نادمیزاد دمرکهوتن ۵ زَغَبٌ:  
 بهمانا (زَغَبٌ) دی ۵ اِزْغَابٌ: بهمانا (زَغَبٌ) دی ۵  
 الْأَزْغَابُ: شمسی بهلک ۵ الزَّغَابَةُ: بهرو پوئی  
 وردمی بال ۵ الزَّغَبُ: بهرو پوئی وردمی بالنده  
 ۵ نهو ورده مووانه بهسمری پیایو بیرموه  
 دهمیننموه ثالثه ومکوو گمنده موو دهمن ۵  
 زَغَبَرُ الشَّوْبِ: قوماشکه پرزو پالی هه لدا  
 تووکی هه لدا ۵ زَغَبَرُ الشَّوْبِ: پرزو پالی قوماش  
 ۵ زَغَبَرُ الشَّوْبِ: پرزو پالی قوماش.  
 وَغَدَ الْبَعْرُ زَغْدًا: بهخپرایی حوشرمکه داگهراپه  
 خوار. ۵ وَغَدَ النَّهْرُ: روبارمکه ناوی هه لساو لیوان  
 لیو بوو. ۵ وَغَدَ الشَّيْءُ: شتمکهی گوشي.  
 وَغَدَ فُلَانًا: قورتی فلانکسی جهراپند.  
 وَغَدَ السَّقَاءُ: ممشکهکمی گوشي بؤنهومی  
 رؤنمکهرمکهی بیتنه دهر.  
 وَغَدَ فُلَانًا بِالْكَلَامِ: فلانکسی جولاند بؤنهومی  
 بیخاته قسه ۵ هه لینا بؤ ناخاوتن ۵ اَزْغَدَتْ  
 وَلَدَهَا: دایکهکه شیري دا بهمندالمکهی ۵  
 الزَّغْدُ: رؤنمکهره که لهزاریکی ممشکه دپته دهر  
 ۵ زَغَدَبَ: توره بوو، رقی هه لسا ۵ زَغَدَبَ علی  
 الناس: زوری داوا له خه لک کرد ۵ الزَّغْدَبُ:  
 هاتنه خوارمومی بهتیه وژم و لیزمه ۵ بارپو  
 گهراپنهومی دمنگ له قورگی حوشرتا ۵ زَغَرَدَ  
 البعيرُ: حوشرمکه بارپهراپمکهی خوی له قورگی  
 دا خواردموه ۵ زَغَرَدَتِ الْمَرْأَةُ: نافرتمکه تللی  
 لیو هه لهلمی کیشا لهکاتی خویشی و فهره حی  
 دا ۵ زَغَزَغَ الشَّيْءُ: شتمکه سوک بوو (زَغَزَغَ به):  
 گالتمی پڼ کرد ۵ زَغَزَغَ الشَّيْءُ: شتمکهی  
 حمشارداو شاردیهوه، دمگوتری: (زَغَزَغَ كَلَامُهُ):  
 قسهکانی بهسرتو و پرته کردو ماناکانی جوان

رون نه مگردنموه ۵ اَزْغَزَغُ: نادمیزادی قالب  
 سوکی چوستو چالاک ۵ نادمیزادی بنه چمو  
 نمزاد نمناسراو ۵ الزَّغْزَغُ: کورته بالای بچوک ۵  
 زَغَفَتِ الْبَشْرُ زَغْفًا: بیرمه ناوی زور بوو ۵  
 (زَغَفَتِ السَّمَاءُ): ناسمان یارانی باراند ناوی  
 خوی رشت.

زَغَفَ فِي حَدِيثِهِ: درؤو دهلهمسی به قسه گانیهوه نا،  
 دمگوتری: (زَغَفَ كَلَامُهُ كَثِيرًا): زوری درؤو  
 به قسه گانهوه نان.

زَغَفَ لَنَا مَالًا كَثِيرًا: زوری لماناو سامانی خوی بو  
 دابرین.

زَغَفَ فَلَانًا: زهبری لفلان داو برینداری کرد ۵  
 اَزْدَغَفَ الشَّيْءُ: شتمهکی هه لگرتو پیچاپهوه ۵  
 الزَّغْفُ: هورنیک باران ببارینسو هه موو  
 ناسمانی داگرتیب ۵ زبئی پان و دریز ۵ الزَّغْفُ:  
 چیلکهو جهوئل ورده دارو سهره کوتره ۵  
 پرژوبالی درهختو گیاوگری لاواز ۵ الْمَزْغَفُ:  
 چلیس و تامه زرقی بوشت ۵ ههنگاو دریز.

زَغَلَ الشَّرَابُ زَغْلًا: شرابهکی بهیه کجار کرده  
 بیاله کموه ۵ شتمهکی لماناو دهمی خوی دا  
 هیناو برد.

زَغَلَ بِرَوْلَةٍ: میزمهکی به بهچر بهچر کرد ۵ اَزْغَلَتِ  
 الطَّعْنَةُ بِالْمِ: برینمه خوین لئییهوه فیچقهی  
 کرد ۵ اَزْغَلَ الشَّرَابُ: شرابهکی بهیه کجار  
 کرده بهرداخه کموهو خواردیهوه ۵ اَزْغَلَ الطَّائِرُ  
 قَرْعَهُ: بالندمهکه بهدندوک خواردنی کرده ناو  
 دمندوکی بیچومکانیهوه ۵ الزَّغْلُ: غمش ۵  
 الزَّغْلَةُ مِنَ الشَّرَابِ: قومه شراب نهندازی  
 نوموی دم پریکا ۵ جَوْرِيك مِيز ۵ دلویه  
 میزنیک ۵ الزَّغْلَسُل: روق سوک ۵ مندان ۵  
 بیچومکوتر ۵ جَوْرِيك لهخورمای سوری دمنک  
 گهوره شیرین (لهمیصر همیه) ۵ تَزَغَمَ الْجَمَلُ:

حوشترمهکه بارانندی و لهشه ویله گانی دا  
 بارمه بارمهکی دوباره کردهوه ۵ تَزَغَمَ الْفَصِيل:  
 بیچومکه به هیواشی بارانندی ۵ تَزَغَمَ فَلَان:  
 فلانکس بهرق هه لساوییهوه قسهی کرد ۵  
 الزَّغْمُ: زمان بیس.

وَقَّتَ الْإِنَاءَ زَفْنَا: هابهکی پرکرد ۵ (وَقَّتَ فَلَانًا):

فلانکسی ماندو کرد ۵ رقی هه لساند ۵ دهری  
 کرد ۵ پالی پیومنا.

وَقَّتَ الدَّابَّةُ: ولاغمهکی لی خوری.

وَقَّتَ الْحَدِيثُ فِي أُذُنِهِ: قسه گانی به گوئی دادا.

وَقَّتَ الشَّيْءُ: به قیرو زفت شتمهکی سواخ دا.

الزَّفْتُ: قیر ۵ (مادیهکی رمشی رقه به مانگرو  
 گهرمی دمتوتیهوه).

وَفَرَ زَفِرًا وَزَفْرًا: هه ناسه قمتیس ماوی هه لکیشا  
 ۵ وَفَرَتِ النَّارُ: هه لگیرسانی ناگرمهکه بیسترا.

وَفَرَ الشَّيْءُ زَفْرًا: شتمهکی هه لگرت ۵ (وَفَرَ الْمَاءُ):

ناومکه هه لئینجاو به زمهندهی کرد بو

خواردنموه ۵ الزَّافَرَةُ: سوچی خانوو باله خانه ۵

شان و ناوشان ۵ کومه ل و پیپر ۵ دهسته و تاقم و

لقو سوپای شهر ۵ دیرمگ و کولهکی که پره

میو ۵ بهراسوو، دمگوتری: (فرس شدید

الزوافر): نهمسپیکی بهراسو نهستورو پتهوه ۵

تایمهوه کومه لی یارمه تیدمر ۵ الزَّفْرُ: کؤل و بار

۵ بارو بارگهنه ریپوار ۵ جهماعهت و تاقم ۵

الزَّفْرُ: نازاو جاو نهترس ۵ پیاو ماقول و ریش

سپی هوز ۵ دهریا ۵ روباری گهوره و زور ناو ۵

پیاوی سهخی و دهست و دلفراوان ۵ بهخششی

زور ۵ دهسته و تاقمی سوپا ۵ زَفْرَةُ الشَّيْءِ:

ناومرستی شت ۵ (زَفْرَةُ الشَّيْءِ): به مانا

(زَفْرَتِه) دئی، دمگوتری: (فرس عظیم الزَّفْرَةُ):

نهمسپیکی ورگ زل و فراوانه ۵ الزَّفْرِ:

هه ناسه دانی قول، هه ناسه دان دوا ۵

**زَفَنَ زَفْنًا: سه‌مای کرد.**

زُقْنِ فُلَانًا: پالى بىلەنكىسىمۇنا ۋ ھىمروا  
 دىگوتى: (ھىم زُقَانَا خَفَانَا): ئىوانە بىيىكىن  
 ھەلدىمىرىن ۋ خۇراك لىرف دىمىن ۋ الزُقْنُ:  
 كەپرىكە لىسىر سىرىپان دروست دىكىرى  
 بۇنىمى سەققەكە لى گىرماۋ سەھۇل بىندان  
 بىبارىزى.

زَفَتِ الرِّيحُ زَفِيًّا وَزَفِيَانًا: باهمه بمتهم ورم هه ليوو.

**زَفَتِ الْقُرُوسُ: قهوسه که دمنگی لیوهمات.**

زَفْ فلان بنفسه: فلانکهس خوئی بهخت کرد.

رَفَّ السَّيْفُ: شته‌ک‌ی پال پټووناو هاو‌یشتی،  
دم‌گوتړی: (رَفَّتِ الرِّيحُ السَّحَابَ وَالْغبارَ):  
په‌مه‌باه‌که ه‌و‌ر‌م‌ک‌ی پادا ت‌و‌ز‌و خ‌و‌ل‌م‌ک‌ی  
پادا ۵ (رَفَّتِ الأمواجُ السفینةَ): شه‌و‌ل‌م‌کان  
که‌شتیه‌که‌مان لمر‌ر‌م‌و‌ی خ‌و‌ی لادا ۵

زَفَى الحادي المطي: حوديه خوئنهكه (حوشترهوانه  
گۆزانی بیژمکه) حوشترمکی لئ خوری ۵  
أزفاه: لمشوئیکهوه گوستییموه بۆ جییهکی  
تر، دمگوترئ: (أزفی العروس): بوکهکهکی لهماله  
باوانیهوه گواستهوه بۆ مالی میژدمکه.

**زَقَبَ** الْجُرْذُ فِي جُحْرِهِ: جرحه که جووه کوئی  
 خوریموه. **زَقَبَ** فلان الْجُرْذُ فِي حجره: فلانکس  
 جرحه که ی کرده کونه که میوه. **زَقَبَ** الْمَكَا: هاور که مرکه هاواری کرد. **انْزَقَبَ** الْجُرْذُ: جرحه که جووه ناو کونه که میوه. **الزَّقَبُ**: ریگی تمنگه بمر، دمگوتری: (رَمِيَتْهُ مِنْ زَقَبٍ): لمنزیکموه پییموه نا. **زَقَزَقَ** الطَّائِرُ زَقْرَقَةً **وَزَقَزَقَا**: بالندمهک زیقو جریوه جریوی کرد. **زَقَزَقَ** الطَّائِرُ فَرَقَهُ: بالندمهک بیچومکانی هینانه زاقه. **زَقَزَقَ** فلان: فلانکس لمسره خو بیکنمی. **زَقَزَقَ** الصَّبِيُّ: مندلکه ی

مانی ۵ پیچەوانەى (شەيخ) ۵ كەبەمانا  
 ھەلکەيشانى ھەناسەبە ۵ زُفَرَقَتِ الرِّيحُ:  
 رەشەبابمكە ھەلىكرد وژموژى لىدرەختەگان  
 ھيئا ۵ زُفَرَقَتِ المَرْكَبُ: كاروانكە خرمەخرم و  
 تەقەتەقى لى ھات ۵ زُفَرَقَتِ فلان: فلانكەس  
 ھەل لىمرزى ۵ بەشىۋىيەكى جوان پۇيى ۵ زُفَرَقَتِ  
 الطائر: بالتەمكە خۇي ھەلداۋ بالەكانى  
 كرىنمەۋ ۵ زُفَرَقَتِ الرِّيحُ الحَشِيشُ وھبە: بابەكە  
 گىياۋ گزمەكى پېژاند ۵ تَزُفَرَقَتِ: ھەل لىمرزى ۵  
 الزُّفَرَقَاتُ: رەشەبابى بەھىژو بەردمەۋ ۵ الزُّفَرَقَاتُ:  
 بەمانا (الزُّفَراف) دى ۵ الزُّفَرَقُ: بەمانا  
 (الزُّفَراف) دى ۵ شتى سوكو كەم نەۋەد.

**زَفْ زَفَاً وزَفُوفاً وزَفِيفاً:** پهلمی کرد ۵ زُفْتُ الريح: بایهکه ههڼ بوو رووی.

زَفَّ الطَّائِرُ زَفًّا: بَالْتَمَكَ هَهُنْفَرِي وَبَالْمَكَانِ  
كَرِنَمُوهُ.

زَفَّ العُروس زِفَافًا وَزَفَّةً: بُوَكَّهَمَی لِمَمَالِهِ بَاوَانَهُوهُ  
گُوَاسْتَهُوهُ بِوَمَالِی مِیْرَدَمَكَمَی.

زَفَ الطَّائِرُ زَفًّا: بَالْتِمَكِه پەمپەوردەى زۆرۈ پەربون  
 ۵ أَزْفٌ: بىمانا (زَفْ) دى ۵ أَزْفُ الْغَلِيمِ رَغِيئٌ:  
 بىچوھ نوعمەكەى تاودا بۇ خىترا رۇيشتن ۵  
 أَزْفُ الْعَرُوسِ: بىمانا (زَفُّهَا) دى ۵ اسْتَزَفَهُ الشَّيْئُ:  
 شتەكە كەمى كەردەھ، سوكى كرد ۵ اسْتَزَفَ  
 السَّيْلُ الشَّيْئَ: لاھاومكە شتەكەى رادا ۵ الزَّفَافُ:  
 (لَيْلَةُ الزَّفَافِ): شەموى زاواو بوكتىنى.

الزَّفْ: بمره وردمی بالنسبه ۵ الزَّفْ: جارِک،  
جهنیک، دمگوتری: (جَنَک زَفْ او زَفَین): هاتم  
بؤلات جارِک یان دوو جار ۵ الزَّفْ: تاهمو پیږ  
۵ الزَّفوف: نوعامه ۵ الزَفیف: خیراو تیزږو ۵  
المَزَفْ: کمژاومیکى سمر دانه پۇشراوه بوکى بی  
دمگوږزږیتهوه.

**زَقَّى** زَقَّیا: بهمانا (زَقَّای) دی ۵ ازقاه: وای لی کرد  
بخوینتی، بگری ۵ ازقی هامة فلان: فلانکسی  
کوست ۵ الزاقي: که لمشیر ۵ الزُقِيَةُ: کومه‌ل و کۆ  
لههر شتیک بی.

**زَكَا** اليه زَكَا: پشتی پیومداو کردیه پشتیوانی  
خوی ۵ زَكَّتِ المرأةُ بولدها: نافرتهکه مندالی  
بوو.

**زَكَا** فلاناً كذا سَرَطًا: نمونده قه‌مچییهی  
له‌فلانکس دا.

**زَكَا** فلاناً درهمًا: نموندهی دهرهمه زیو بۆ فلان  
ژمارد ۵ یان خیرا بۆی ژماردو پیی دا.

**زَكَا** حَقَّةً: مافی خوی دایه‌وه پیی ۵ اَزْكَأ مِنْهُ حَقَّةً:  
مافی خوی لی ستاندموه ۵ الزَّكَاءُ: دمگوتری:  
(هو زَكَاءُ النِّقْدِ): نمو دموئه‌مهندو به‌حازرو  
بمنه‌قد شت دمگرتی همرز ناكا ۵ اَلْمَرْكَأُ: په‌ناکه  
۵ زَكَبَتِ الْأُمُّ وَلِدَهَا (بولدها) زَكَبًا: نافرتهکه  
بمیهک ژان مندالمه‌کی بوو.

**زَكَبَ** الْإِنَاءُ: قاپه‌که‌ی پرکرد.

**الزُّكْبَةُ**: نوتفه (دلۆپه‌ مننی) ۵ مندال.

**زَكَّرَ** الْإِنَاءُ: قاپه‌که‌ی پرکرد ۵ زَكَّرَهُ: به‌مانا  
(زَكَّرَهُ) دی ۵ تَزَكَّرَ: پرپوو، دمگوتری: (تَزَكَّرَ  
بطنه): گمدی پرپوو و مکوو کونده هه‌لاخنرا ۵  
الزُّكْرَةُ: کونده‌یه‌کی بجوکه ناوی خواردنه‌وه‌ی  
تیدمگرتی ۵ زَكَّرَكَ: رؤیشت له‌بهر پیری یا  
نمخوشی همنگای کورتی هه‌لینان ۵ تَزَكَّرَكَ:  
پیداویستی خوی نامادمکرد.

**زَكَّ** الرجلُ والفرخ: بیاموکه یان بیجومکه به‌لۆزه  
لۆز همنگای کورتی هه‌لنان له‌بهر لاوازی و بی  
هیزی ۵ زَكَّتِ الدُّرَّاجَةُ: بالنده کورکییه‌که  
حمندلخۆو هه‌لبه‌زو دابه‌زی کرد.  
**زَكَّ** الْإِنَاءُ: قاپه‌که‌ی پرکرد.

هه‌لبه‌پراند ۵ الزُّقْرَاقَةُ: نافرمتیک له‌سهره‌ خو  
بپروا ۵ زَقَّهْ زَقًّا: به‌خیریای قوتی دا ۵ تَزَقَّقَهُ:  
به‌خیریای قوتی دا، واته به‌مانا (زَقَّقَهُ) دی ۵  
به‌گورجی و له‌ناکا و لی‌ی فراند، لی‌ی رفاند ۵  
الزُّقَقَةُ: نموشته‌ی قوت دهمرتی.

**زَقَّ** الطَّائِرُ فَرَاخَهُ: بالنده‌که به‌مندوکی خواردنی دا  
به‌بیجومکانی.

**زَقَّ** الذَّيْحَةُ: گوشتیه‌که‌ی له‌لای سه‌ریه‌وه گروو  
دیمالی بۆلای پاشوانی ۵ زَقَّ الْجِلْدُ: پیستمه‌کی  
له‌گرده مله‌وه گروو تاگه‌یشته قاجی دواوی  
حمیوانمه‌که بۆنه‌وه‌ی پیستمه‌که بکاته کونده ۵  
زَقَّ فُلَانًا: مووی سه‌ری فلانکسی تاشی هیجی  
پیومنه‌هیشته‌وه ۵ الزَّقَّاقُ: رینگه‌ی تنگه‌بهر  
ده‌ریجی یان داخراو بی ۵ الزَّقُّ: کونده؛  
زهره‌تیکه له‌پیتست موومکانی دمه‌پرنه‌وه‌وو  
له‌بهنه‌وه هه‌لناکه‌ندرتن ناوی تیدمگرتی بۆ  
خواردنه‌وو شتی تر.

**زَقَّمَ** الْحَبْرَ وَخَرَهُ زَقْمًا: نانمه‌کی کرده پاروو قوتی  
دا ۵ اَزَقَّهْ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی بی قوت دا ۵  
إِزْدَقَّهْ: قوتی دا ۵ تَزَقَّمَ فلان: فلانکس زه‌قوم،  
تالاوی خوارد ۵ تَزَقَّمَ الْحَبْرُ وَخَرَهُ: نانمه‌کی قوت  
دا ۵ الزَّقْمُ: درمختیکی تالی بۆن ناخۆشه،  
خۆراکی دۆزه‌خیانه ۵ همرخۆراکیک کوشنده  
بی، بخۆرمه‌کی بکوژی ۵ الزَّقَقَةُ: په‌تاو تاعون،  
کولیرا.

**زَقَّنَ** الْجِمْلَ زَقْنًا: کۆله‌که‌ی هه‌لگرت ۵ اَزَقَّهْ:  
یارممتی دا بۆ کۆل هه‌لگرتن.

**زَقَا** الطَّائِرُ وَالذِّبْكُ زَقْوًا وَزَقَاءً: بالنده‌که یا  
که‌لمشیرمه‌که خویندی.

**زَقَا** الصَّبِيُّ: مندلمه‌که به‌کۆل گریاو گریانه‌که‌ی توند  
کرد.

زَكَمَ: لاوازو بی هیژ بوو لمبر نهخوښی ۵ پیربوو  
 ۵ اَزَلَا عَلَى الشَّيْءِ: بمسمر شتهکهدا بالادست  
 بوو داگیری کرد ۵ اَزَلَا عَلَى رَأْيِهِ: سور بوو  
 لمسمر راوبوځونی خوځی ۵ اَزَلَا بِبَوْلِهِ: میزی  
 خوځی کوځردمومو بمندی کرد ۵ تَزَكَّكَ:  
 پینداویستی خوځی نامادمکرد ۵ الزَّلَا: کزو لاواز ۵  
 الزُّكَّةُ: خه‌مو به‌مزاره ۵ زَكَمْتُ بِهِ امُّهُ زَكَمًا:  
 دایکی به‌وله‌دی هینا.

زَكَمَ اللهُ فَلَانًا: خودا فلانکسی توشی نه‌خوښی  
 کوځهو هه‌لامت کرد.

زَكَمَ الْقَرْيَةَ: مەشکه‌کی پەرکرد.

زَكَمَ: توشی هه‌لامت بوو ۵ زَكَمَ عَلَيْهِمَ: شیواو  
 گوډاو نماسرا ۵ الزَّكَامُ: ئیلتیهابیکی به‌هیز  
 توشی به‌رمده‌ی لوت دهبی پزمین و فرمیسکو  
 ناویکی زُور و رون له‌لوته‌وه دپته‌خوار ۵ الزُّكْمَةُ:  
 دوا مندالی باوک و دایک.

زَكِنَ إِلَيْهِ زَكُونًا: به‌نای بوږدو تیکه‌لاوی بوو،  
 له‌گه‌لی دا بوو.

زَكِنَ الْأَمْرَ زَكْنًا: پیتی وایوو نه‌وکاره و مه‌ایه.

زَكِنَ الشَّيْءُ: شته‌کی زانی لای حالی بوو ۵ اَزَكِنَ  
 الشَّيْءُ: به‌مانا (زَكْنُهُ) دئی ۵ اَزَكِنَ فَلَانًا الْأَمْرَ:  
 کارمکی هیژی فلان کردو پیتی زاناند ۵ زَاكَنَهُ:  
 به‌گه‌ریان تینگه‌ماند ۵ شَتِيكِي هِي زَاكَمَانْد  
 ومکوو لوغزو جه‌واشه‌گاری ده‌جوو ۵ لَيْسَ  
 نَزِيكٌ بُووموه، دمگوتری: (هَذَا جَيْشٌ يُزَاكِنُ  
 أَلْفًا): نه‌وه سوپایمکه نزیکه‌ی هه‌زار دهبی ۵  
 (بَنُو فَلَانٍ يُزَاكِرُونَ بَنِي فَلَانٍ): خیللی فلان  
 له‌مخیللی فلان نزیک دهبه‌ومو هاموشویان  
 دمکه‌ن ۵ زَكَنَ: جه‌واشه‌ی کردو گوډانندی ۵  
 الزَّكَائَةُ: فیراست و زیرکی، ومکوو نه‌ومگومان  
 بو شتیك به‌ری و وادمریجی ۵ الزَّكْنُ: کسمیک

بوځونه‌که‌ی راست دهریجی و فیراسته‌که‌ی  
 بیتدی ۵ الزَّكْنُ: پاریزمرو ضابطو نه‌فسر.

زَكَا الشَّيْءُ زَكْرًا وَزَكَاةً وَزَكَاةً: شته‌که گمشی  
 کردو زیاد بوو.

زَكَى فَلَانٌ: فلانکس صالح بوو ۵ ناز به‌رومرده بوو،  
 که‌وته خوځشی و شادیپه‌وه ۵ فلانکس شیایوی  
 نه‌وه بوو ۵ نهم کاره شیایوی فلان نه‌بوو.

زَكِيَّ زَكِيٍّ وَزَكَاةً: گمشی کردو زیاد بوو ۵ اَزَكِي  
 الشَّيْءُ: شته‌که گمشی کردو زیاد بوو ۵ اَزَكِي  
 الشَّيْءُ: به‌مانا (از‌گاه) دئی ۵ چاکی کردموه پاکی  
 کردموه ۵ زَكِيَّ نَفْسُهُ: مه‌دح و نه‌نای نه‌فسی  
 خوځی کرد ۵ زَكِيَّ الشَّهْرَةَ: شاه‌مه‌کانی به‌عادل و  
 نه‌هل دانان ۵ زَكِيَّ مَالَهُ: زمکاتی ماله‌که‌ی دا ۵  
 تَزَكَّى: بۆ موطاومعه‌ی (زَكِيٍّ) هاتوو ۵ تَزَكَّى  
 فَلَانٌ: فلانکس صالح بوو باش بوو ۵ خَیْرُو  
 خَیْرَاتِي کرد ۵ الزَّكَا: جوت به‌رامبه‌ر تاک  
 له‌بوازی ژمارده‌ا، دمگوتری: (خَسًا أَوْ زَكَاً): تاک  
 یان جوت ۵ الزَّكَاةُ: پیت و به‌رمکه‌ت و  
 گمسه‌پیدان ۵ پاك و خاویتی ۵ چاکسازی ۵  
 پالفتی شت ۵ له‌شهرمه‌ت دا بریتییه  
 له‌بیشیک له‌مالی ساماندار دمدری به‌هه‌زار  
 به‌چهند ممرجیک ۵ الزَّكِيَّةُ: أرض زَكِيَّةُ:  
 زموییکی پاک و به‌پیت.

زَلَجَ الْمَيِّ بِأَمِّهِ زَلْجًا: منداله‌که ومگری دایکی بوو  
 لای دوور نه‌که‌وته‌وه ۵ الزَّلْجِيَّةُ: حه‌لوايمکه  
 له‌مه‌ویر دروست دمکری و زمیتی تیدمکری  
 دمکوئیندری و پاشان دوشاوی تیکه‌ل دمکری و  
 رمق دهبی ومکوو یاسوق ۵ الزَّلْجَةُ: پارو.

زَلَجَ زَلْجًا وَزَلْجَانًا وَزَلْجًا: به‌خیریای رقیشت و  
 پاشان هیواش بووموه.

زَلَجَ مِنْ فِيهِ كَلَامٌ: قسمیکی لهدم دمرجوو.



زَلَجَ السَّهْمُ زُلُجًا: تیرمکه له عمرز کهوت و مهیستی نه پیکا.

زَلَجَ مِنْ فِيهِ كَلَامًا: قسمه کی کردو دواپی ژوان بۆوه ۵ بهی و ردیوونه وه قسمه کی دمرپه پاندو لی ژوانه.

زَلَجَ الْبَابَ: دمرگاکه ی به کیلون داخست.

زَلَجَ الْمَكَانَ: شوینه که لوس و خلیسک بوو، قاجی لی هه خلیسکا ۵ اَزَلَجَهُ: وای لی کرد هه ل بخلیسی ۵ اَزَلَجَ الْبَابَ: دمرگاکه ی به کیلون داخست ۵ زَلَجَ الْبَابَ: به مانا (اَزَلَجَهُ) دئ ۵ زَلَجَ كَلَامَهُ: قسمه کی دمرپه پاند، بلاوی کردموه، دمگوترئ: (زَلَجَ مِنْ فِيهِ كَلَامًا) ندم علیه ۵ زَلَجَ حَيْفَهُ: بهیژی خوی ژبانی خوی بردمهر ۵ اِنَزَلَجَ: به مانا (زَلَجَ) دئ ۵ تَزَلَجَ: به مانا (زَلَجَ) دئ ۵ تَزَلَجَ الشَّرَابَ: زوری شراب خواردموه ۵ اَلزَّلَجُ: کسپک له بیخوشی و گیانه لاو پزگاری بوبی ۵ زوری شراب و شله مهنی خواردیته وه ۵ اَلزَّلَاجُ: کیلون، سورگی، (همرشتیک دمرگای پی دایخری و بۆ گردنموه کیلی نهوی)، دمگوترئ: (امْرَأَةٌ مِزْلَاجٌ): ئافرمتیک تۆپی سمتی و رانی گۆشتیان کهم بی ۵ اَلْمَزْلَجُ: کسپک بیخیر و بیبری هیه بیاوته تیدانه بی ۵ زۆل و ناکس بهجه ۵ خراب و بی کهک له مهرشتیک بی ۵ همرشتیک ریک و پیک نه نجام ندرابی ۵ زَلَعَهُ: تامی کرد ۵ (تَزَلَعَهُ): به مانا (زَلَعَهُ) دئ ۵ اَلزَّلْعُ: شتی پوچ و بهتال ۵ زَلَعَهُ: دووری خسته وه تَزَلَعَفَ: دوور کهوتموه ۵ اِزْلَعَفَ عَنْهُ: لی دوور کهوتموه.

زَلَجَ زَلْجًا وَزَلْجَانًا: روشت و پهله ی کرد.

زَلَجَ فَلَانًا: فلانکسی هه لپیچاو کردیه کونه وه.

زَلَجَ رَأْسَهُ: سمری شکاند. ۵ زَلَجَ زَلْجًا: هه لهو بوو ۵ زَلَعَهُ: سفت و لوسی کرد ۵ زَلَعَهُ اللهُ فَلَانًا: خودا

فلانکسی توشی نه خۆشی لومباجو کرد؛ جۆره رۆماتیزمیکه توشی رهمگی ماسولکه دمی نازارو شه پله ی بمردهوامی لی دمکه ویته وه ۵ اَلزَّلْعَةُ: زوحلوقه ی مندانان حندلقو و هه لبهزو دابهزی پی دمکه ۵ هه روا ناوه بۆ نه خۆشی (لومباجو) که جۆره رۆماتیزمیکه.

وَزَلَزَ زَلْزًا: نارهممت و ناشارام بوو ۵ اَلزَّلَزُ: کالای ناومال و پیدایستی ۵ اَلزَّلَزُ: ئادهمیزادی ناشارام و هه لهق ۵ کالو شت و مهک ۵ اَلزَّلَزَةُ: مینمی (اَلزَّلَزَه) ۵ ئافرمتی گهریده و زور هاتوچو کهم بۆ ماله هاوسیگانی بهی کاری بیویست ۵ اَلزَّلَزَةُ: دمگوترئ: (جَعُوا زَلْزَاعَهُمْ): کاری خویان به کخست و بهیاریان دا ۵ زَلَزَهُ زَلْزَلَةً وَزِلْزَالًا: راپتله قاندو بهتونیدی و شه قه تۆله ی هیئا ۵ زَلَزَ فُلَانُ الْمَاءَ: فلانکسی ناومکه ی خواردموه یان له قورگی دا غهر غهری پی کرد ۵ تَزَلَزَ: به راپتله قاندنمه که وه له رزه کهوت و همزا ۵ تَزَلَزَ نَفْسُهُ: له گیانه لاو دا هه مناسه ی جووه ناو سنگی ۵ اَلزَّلَزُ: ناوی زولان و شیرین و صاف و گوارا ۵ اَلزَّلَزَالُ: بومه له رزه، زوی هه ژین ۵ به لاو کارسات و چورتم ۵ اَلزَّلَزُ: تهپ لی دهری کاراما ۵ رۆح سوک و قسه خۆش ۵ اَلزَّلْزُ: روشتنی خیرا ۵ اَلزَّلْزُ: بهرده و ردی لوس و پوس ۵ زَلَعَتِ النَّارُ زُلْعًا: ئاگرکه بهرز بووه بلتسی سمد.

وَزَلَجَ لَهُ مِنْ مَالِهِ زَلْعَةٌ: له ماله که ی خوی پارچه میکی بۆ دابری.

زَلَجَ الشَّيْءُ زَلْعًا: به غافلگیری شتمه کی لی رفاند.

زَلَجَ الْمَاءُ مِنَ الْبَرِّ: ناومکه ی لمیر دهریتا.

زَلَجَ فَلَانًا: به گۆچان و دار عصا له فلانکسی دا.

زَلَجَ رَأْسَهُ: سمری هه لاشت.

زَلَع جلدہ بالنار: پیستی بھناگر سوتاند، داخی کرد

۵ زَلَعَتِ الْكُفَّ أَر الْقِدْمُ زَلَعًا: لمہدمستی یان  
 قاجی قہلشان ۵ زَلَعَتْ جِرَاعَتُهُ: برینہکھی  
 داومشا، رزی، دمگوتری: (شَفَةُ زَلَعَاءُ): لیوی  
 قہلشاو ۵ اَزَلَع: تہماعی بہرنا ۵ تَزَلَعْتُ يَدَهُ  
 بِرَجُلَةٍ: دمستو قاجی قہلشن ۵ سوتان ۵ تَزَلَعُ  
 رِيشُهُ: ہمرو ہولی نہمان ۵ تَزَلَعُ الشَّيْءُ: شتمکہ  
 شکا ۵ اِزْدَلَعَهُ: دایچی بوی، جیای کردموہ ۵  
 اِزْدَلَعُ الشَّجَرَةَ: درمختہکھی بریہموہ ۵ اِزْدَلَعُ  
 عَقَهُ: بےغافلگیری مافی خوی لئ ستاندموہ ۵  
 الزَّلْعَةُ: برینی داومشاوو داپزاو ۵ الزَّلْعُ: جۆرہ  
 میرویمکہ ٹافرمت دمیکنہ دمستہوانہو  
 ملیوانکہو شتی تر ومکوو خشل بہکاری دینن ۵  
 اللُّزْعُ: گہسیک پیستی قاجی قہلشابن.

وَزَلَفَ اِلَيْهِ زَلْفًا وَزَلِيفًا: نزیک ہوووہ پیچی کموت  
 جووہ پیشموہ.

وَزَلَفَ الشَّيْءُ: شتمکہی نزیک کردموہ پیچی خست ۵  
 اَزَلَعَهُ: بہمانا (زَلَعَهُ) دئی ۵ کوی کردموہ،  
 دمگوتری: (اَزَلَعْتُ الْقُرْمَ): خہلکہکم گرد  
 کردموہ ۵ زَلَفَ فِي حَدِيثِهِ: لمہسمکہی زیاد کرد  
 ۵ (زَلَفَ الشَّيْءُ): بہمانا (زَلَعَهُ) دئی ۵ تَزَلَفَ: نزیک  
 ہووہ، جووہ پیشموہ ۵ اِزْدَلَعَهُ: بہمانا (زَلَفَ) دئی،  
 دمگوتری: (اِزْدَلَفَ السَّهْمُ اِلَى كَذَا): تیرمکہ  
 نزیک ہوووہ لئی ۵ الزَّلْفُ: نزیک ۵ ہلوہ پایہ ۵  
 الزَّلْفُ: باخ ۵ الزَّلْفُ: بہمانا (الزَّلْفُ) دئی ۵  
 حموزی ہر لمانا ۵ الزَّلْفَةُ: بہمانا (الزَّلْفُ) دئی ۵  
 ہمشیک لمسرمتای شمو ۵ الزَّلْفَةُ: ہمرشتیک  
 ہرین لمانا (بیر، حموز، کوپہ، کوندہ، ...) ۵  
 باخ ۵ نینجانہی سموز ۵ ناوینہ یان روی ناوینہ  
 ۵ ہمدی لوس ۵ زموی رفقو ہتمو ۵ الزَّلْفِي:  
 نزیکی و ہلوہ پایہی ہمرز ۵ باخ ۵ المَزْدَلْفَةُ:

شوینیکہ لمنیوان میناو عمرقات دایہ لہکاتی  
 حہج دا حاجی شوینک لری دہمینہموہ ۵  
 المَزْلَفُ: ہمیزہ ۵ نامیری ہمرزبونہموہ ۵  
 اَلْمَزْلَفَةُ: ہمرگونڈیک لمنیوان وشکانی ولادی دا  
 بن ۵ مزالف: ہوناخ، پڑوہ ری ۵ زَلَعَتِ الْقِدْمُ  
 زَلَعًا: قاجی خلیسکاو جیکیر نہبوو، دمگوتری:  
 (زَلَقَ فُلَانٌ بِمَكَانٍ): فلانکس لموشوینہ جاپرز  
 ہوو لئی دوورکہوتہوہ.

وَزَلَقَ فُلَانًا بِبَصْرَةٍ: بہحمسودی و قینہموہ سہیری  
 فلانکہسی گرد، دمیہویست لمشوینی خوی  
 لمانوی ہمری.

زَلَقَ رَأْسَهُ: سہری تاشی و لووس و ہووسی گرد ۵  
 زَلَعَتِ الْقَدَمُ: قاجی ہہلخلیسکا ۵ اَزَلَعْتُ الْحَامِلُ:  
 ٹافرمتہ سکپرکہ مندالہکھی لمبارجوو ۵ اَزَلَقَ  
 فُلَانًا بِبَصْرَةٍ: بہچاو فلانکہسی ہہنگاوتو  
 ہہلخلیسکاند ۵ زَلَقَ الْمَكَانَ: شوینہکھی سفتو  
 لووس گرد، دمگوتری: (زَلَقَ الْحَدِيدَةَ):  
 ٹاسنہکھی زور تیزکرد تاوای لیہات لوس ہوو ۵  
 زَلَقَ فُلَانًا بِبَصْرَةٍ: بہمانا (زَلَعَهُ) دئی ۵ اِنَزَلَقَ:  
 بہمانا (زَلَقَ) دئی ۵ تَزَلَقَ: خوی ٹارایش داو خوی  
 جوان گرد تا پوخساری رمنگی دایہموہ بریقہی  
 ہات ۵ خوی ہمرپون چہور گرد ۵ الزَّلَقُ: شوینی  
 خلیسک، گہجاج پیووی ہمند نمہن لمہمر سفتو  
 لووسی ۵ الزَّلِيقُ: ہوخی لوس ۵ الزَّلِيقُ مِنَ  
 الْأَجْنَةِ: زاروکی لمبارجوو ۵ الزَّلِيقُ: دمگوتری:  
 (رِيحُ زَلِيقٍ): رشمہبایہکہ خیرا دہروا ۵ المِزْلَاقُ:  
 کیلون، سورگی، ہمرشتیک دہرگاو شتی وای ہی  
 دابخریتو بو کردنہموہ کلیل پیویست نمہی ۵  
 ٹافرمتیک زو زو سکی ہر ببی و زور مندالی  
 لمبارجی ۵ اَلْمَزْلَقُ: شوینی خلیسک ۵ اَلْمَزْلَقَةُ:  
 شوینی خلیسک ۵ اَلْمَزْلَقَانِ: ریگایہکہ نہمدیوو  
 نہو دیوی تہلان بن ومکوو خمتی شہمندہمفر

ه زَلَمَهُ: هَوَتِي دا، هه لیلووشی ه الزَلَمُ: دهریا ه  
الزَلَمَةُ: بانو بوژی ه الزَلَمُ: گهرو، لوتی فیل  
(خرطوم) ی فیل ه زَلْتُ قَدَمَهُ زَلًّا وَزُلُولًا: قاجی  
هه لیلیسکا، دمگوتری: (زَلَّ في منطقة ورأبه):  
هه لهی کرد لهراو بوچونی دا.

زَلَّ عَنْ مَكَانِهِ: لهشویته کهی دوور کهوتهوه ه زَلْتُ  
مِنْهُ اِلَى فُلَانٍ نِعْمَةً: لهوموه نازو نیعمهتی پی  
گهی.

زَلَّ عَمْرُهُ: ته منی به خیرایی تیپیری.

زَلَّ التَّقَرُّدُ: پارمه کیشی کهم بوو.

زَلَّ زَلًّا (زَلَّ يَزَلُّ): گوشتی سمت و رانی کهم بوو،  
لاوازو لهربوو ه اَزَلَّهُ: هه لیلیسکا د ه پشی  
خست ه زَلَّ اِلَيْهِ نِعْمَةً: نازو نیعمهتی پيدا،  
دمگوتری: (فُلَانٌ مَزَلَّ): فلانکس نانبدو  
سهخی سروشته ه زور دیاری بو خه لک  
دمنیری ه اسْتَزَلَّهُ: به مانا (أَزَلَّهُ) دئ ه رایکشا بو  
تاوان کردن ه الْأَزْلُ: خیراو تیزرؤ ه (السمع  
الْأَزَلُ): جوژه گورگیکه له نیوان کهم تیارو  
گورگ دا دپته دی ه الزَّلَالُ: ناوی شیرین و گواراو  
ساردو صاف ه شتی رونو شفاف له مهر شتیک  
بی ه لهواری کیمیدا جوژیکه له پروتین  
له ناودا دمتوینتهوه ه الزَّلَالِي: دمگوتری: (بول  
زَلَالِي): میزیک پونه ه الزَّلُ: دمگوتری: (مقام  
زَلُّ): شوینیکه خلیسکه ه الزَّلَاءُ: بو میینهی  
(الزَّلُ) به کاردی، دمگوتری: (قرس زَلَاءُ):  
قهوسیکه ریپرهای تیرمه کهی زور لوسه و  
به خیرایی تیرمه کهی لی دهرده چی ه الزَّلَةُ:  
تاوان، هه له ه بوك ه زیافمتو داومت ه دهست  
پهنگینی و کاری باش ه بهخش ه الزَّلَةُ: تهنگه  
نمفهی ه الزَّلَةُ: بهردی لوس ه الزَّلِيَّةُ: جوژه  
پاخهریکه ه الزَّلُولُ: دمگوتری: (مکان زلزل):  
شوینی خلیسک (ماء زَلُولُ): ناوی زولال ه

الزَّلِيلُ: (ماء زَلِيل): ناوی زولال ه (مکان زَلِيل):  
شوینی خلیسک ه الْمَزْلَةُ: شوینی تاوان و  
هه لیلیسکان.

زَلَمَ زَلْمًا: هه لهی کرد.

زَلَمَ الْفَقْرَ: لوتی بری.

زَلَمَ غَطَاءَهُ: بهخشه کهی کهم کردموه.

زَلَمَ السَّهْمَ: تیرمکانی راست و ریک و پیک کردن،  
باشی دروست کردن.

زَلَمَ الْإِنَاءَ: قاپه کهی پرکرد.

زَلَمَ زَلْمًا: گوئی بزنمه کهی بری و لی نه کردهوه،  
پارچه که پیوی مایموه ه زَلَمَهُ: به مانا (زَلَمَ) دئ  
ه زَلَمَ غِنَاءَهُ: خواردمه منی خرابی پيدا لاشه ی  
پی لاواز بوو ه زَلَمَ الْإِبِلَ: گوچکه ی  
حوشترمه کهی بری و پارچه براومه کهی پیوه  
هیشتهوه ه زَلَمَ الرَّحَى: بهرداشه کهی  
خولاندهوه و له ملاو لهولای تاشی ه إِزَلَمَ رَأْسَهُ:  
سهری بری ه إِزَلَمَ أَنْفَهُ: لوتی بری ه الْأَزْلَمُ:  
که له کیوی، نیریه همری کیوی ه روژگاری  
ناخوش و پرگارسات و بهلاو جورتم ه الزَّلْمُ:  
تیری بی بهر ه لهروژگاری پش نیسلام دا  
عمر بهگان له پنگای تیرهوه شتیان بهش دمکرد،  
نهومبوو دهاتن سهره تیرمکانیان دمخستنه ناو  
تورمه کهیهوه تیکه لاویان دمکردن نه مجار  
دمستیان دمبرد تیرکیان دهر دینا نه گمر  
له سهری بنوسرایه بکه نهو نیشه کهی دمکرد،  
نهزگمر له سهری بنووسرایه مه که نهوه وازی  
له نیشه که دهینا.

الزَّلْمَاءُ: میینهی (الزَّلْمُ) بزنه کیوی ه بازی می ه  
الزَّلْمَةُ: شیومو ه مندام، دمگوتری: (هو العبد  
زَلْمَةً): دق له کیوله ده چی، شیوه کیولهیه ه  
پارچه یکه له گهر دنی بزن دا شوژ ده بیتتهوه ه

الزَّمَمُ: كورته بالای گورجو گۆل و رُوح سوک ۵  
کلك كورت ۵ زَمَّتْ زَمَتًا: خنکاندی.

زَهَّتْ زَمَاتًا: عاقل و سمنگین بوو ۵ کهم هسه بوو ۵  
تَزَمَّتْ: خوی قورس راگرت ۵ توند رهو بوو  
لهباری نابین و راو بۆجونی خۆیموه ۵ الزَمَّتْ:  
قهله رهش؛ بالندیمهکی تیکسمراوو به پهره  
پۆلی رهش جهستهی دابؤشراوه ۵ الزَمِيتْ:  
کهسیک زور بابهندی راو بۆجونی خوی بی ۵  
(هی زمیة) ۵ اَلتَزَمَّتْ: بهویهارو عاقل ۵  
توندرهه دهرباری نابین.

زَهَجَ علیه زَمَجًا: بیهی ئیزن و پرس کردن جووه  
زور، بی نهوی بانگ بکری.

زَمَجَ بين الناس: ناشویی لهنبوان خهک دا نایهوه  
خهکی ههئا بۆ بهکتر.

زَمَجَ القربة: کوندمهکی پرکرد لهئاو.

زَمَجَ زَمَجًا: رهی ههئا ۵ (هو زَمَجَ وهي زَمَجَةٌ) ۵  
إِزْمَاجٌ: بهمانا (زَمَجَ) دئ ۵ شتیکی تهر  
ههلبهاوسئ لهبر گهرمی یان شی ۵ الزَمَاجُ:  
کهسیک قاجی بجکۆلمبن ۵ الزَمَجُ: بهمانا  
(الزَمَاجُ) دئ ۵ بالندیمهکه لهپیری بازو ههئوو  
دالاشهکانه، زور رهنگی ههمن بهزوری سووره،  
بالندیمهکی گۆشت خۆره، دهندوکی تیژو  
بههیزی ههیه ۵ زَمَجُ الماء: بالندی ناوییه  
لهپیری بالندی نهوهرسییه دهندوکیکی  
دریژی کهوانهیی ههیه، رهنگی سهوژی مهپلهو  
سووره، قاجهکانی وککوو لهپهدمست وهمان،  
یارمتمدهرنی بۆ مهلهکردن ۵ زَمَجَر: دهنگی  
خوی لهراندهوه لهسنگی دا گهراندیهوه،  
گریمکی تیدا بوو.

زَهَجَ زَمَخًا و زَمَخًا: خوی بهزل زانی و تهکهببوری  
نواند، دمگوتری: (زَمَخَ بانه): لوتبهزری نواند

۵ (تَزَمَخَ): تهکه ببوری نواند ۵ الزُمُخُ: بهرزو  
بلند و سهرکهش ۵ الزُمُخُ: دمگوتری: (عقبه  
زَمَخَ) و (رحله زَمَخَ): کارکی نهستهمه،  
سهمهریکی ناخۆشه ۵ الزُمُخُ: بهمانا (زَمَخَ) دئ  
۵ زَمَخَر الصوت: دهنگی بههیز بوو، دمگوتری:  
(زَمَخَر الثمر و غيره): پلینگهکه زهراندی لهکاتی  
رق ههلسانی دا ۵ زَمَخَر الشجر: درهختهکه تیک  
چرژاو لقو بۆی لیک هالان ۵ زَمَخَر العشب:  
گیاو گزمهکه لهخۆ کهوت و درێژ بوو جرۆی  
کرد ۵ تَزَمَخَر الثمر و غيره: بهمانا (زَمَخَر) دئ ۵  
إِزْمَخَر الصوت: دهنکهکه بههیز بوو ۵ الزَمَاحِرُ  
والزَمَاحِرِي: ناوکلۆر ۵ الزَمَخَر: کلۆر ۵ شتی  
وکهوو ههغهژاژ ئیسقان کهموخی نهبی ۵  
ههغهژاژی میزمار بلوهر ۵ تیری دروستکراو  
لههغهژاژ ۵ درهختی بهرلقو پۆپ و تیکچرژاو ۵  
بیاوی شکۆمهند، ریزدار.

زَمَر زَمْرًا و زَمَرًا: بهمیزمار بلوهری لی دا ۵  
بهجووله شمشالی لی دا.

زَمَر بالحدیث: ههوالهکی بلاوکردموه ۵ زَمَرَت  
النعماء زَمَارًا: نوعامهکه گارمگاری کرد.

زَمَر الطَّبِي زَمْرَانًا: ناسکهکه تهره بوو ههئ  
سلهمیوه.

زَمَر فلانًا بفلان زَمْرًا: فلانکەسی بهفلان لهخشته  
برد. ۵ زَمَر الوعاء: قاپهکهی پرکرد.

زَمَر الشئ زَمْرًا: شتهکه کهم بوو

زَمَر فلان: فلان بپاومتی کهم بوو مهردایمتهی  
زمعیف بوو ۵ (عطية زَمْرَة): بهخششی کهم.

زَمَر بالزَمَار: فوی بهبلوهرمهکا کردو بلوهری لی دا  
۵ زَمَر الوعاء: قاپهکهی پرکرد ۵ زَمَر الكلب:  
قالتی لهملی سهگهکه کرد ۵ اسْتَزَمَر: ویک  
هاتهموو بهوچایهوه ۵ الزَمَر: زورنا ژمن ۵ بلوهر  
لیدمر ۵ الزَمَار: گارمگاری نوعامه ۵ روانی موو

لەسەری مندالی تازە لەدایک بوو ۵ الزُمَرَةُ:  
 فەوج و تاقەم و کۆمەل ۵ بێر و دەستە ۵ الزَمَار:  
 بەمانا (الزَامِر) دئ ۵ الزَمَارَةُ: مێینە (الزَمَار) ۵  
 ۵ نامیری گۆرانی گوتن و بلوێرلێدان ۵ زنجیر ۵  
 قەلێتە ی ملی سەگ ۵ الزَمِرُ: جۆرە ماسییەکە  
 مەیلەو درێژە جەستە ی لوسە توێکل و شتی  
 پۆلەکە ناسا دای نەپۆشیوە، لەلاتەنیشتەکانی دا  
 صەفیحە ی ئیسقانی هەن کلکێکی درێژی هەیە،  
 لەرووبارەکانی ئەوروپادا دمزی ۵ هەروا ناوە بۆ  
 بەلندەپەکی جەستە بجوکی تیکسەرپا، بەپەرپو  
 پۆلی نەرم جەستە ی داپۆشراوە پەنگی خاکی و  
 پەنگی مەیلەو سورە، حەزی لەشوینی روتەن و  
 سەرانسەری کێوو کەژە، لەمیسرو هەندئ  
 ولاتی عەرەبی تر دەژیا ۵ الزَمِيرُ: جۆرە  
 رۆمکێکە لەبێری نەرجیلی ۵ الزَمُورُ: کۆرە  
 لاوی جوان ۵ الزَمِيمُ: کورتە بالا ۵ الزَمَارُ:  
 نامیرێکە لەدار یان لەمەعدەن بۆقێکی پانی  
 بەلای سەریەووە هەیە ۵ بەگوردی (زوپنا) ۵  
 الزَمُور: بەمانا (الزَمَار) دئ ۵ مزامیر داود: ئەو  
 نامیرانە ی حەزەرتی داوود سڕودە ئایینیەکانی  
 پێ دەخوێند ۵ کتێبێکە دوعا و سرودەکانی  
 حەزەرتی داود و حەزەرتی سولەیمان و ئاوصفی  
 بەرخای تێدا کۆکراوەتەو کەناونراوە (الزبور)  
 ۵ الزُمَرَةُ: بەردێکی بەنرخە، پەنگی سەوزە  
 زۆر سەوزەو شەفافە هەتا سەوزتر بنوێنی  
 بەنرخەرمو نیشانە ی باشییەتی ۵ زَمَزَمُ:  
 لەدووڕەووە دمنگی هات دمنگێک کەلێی حالی  
 نەدمبووی ۵ مۆنەمۆنی کرد، دمگوترئ: (زَمَزَمُ  
 الحصان): ئەسپەکە حیلکە حیلکی کرد ۵ (زَمَزَمُ  
 المغني): گۆرانی بێژمەکە دۆنە دۆنی بوو ۵ (زمزم  
 الجوسي عند الأكل والشراب): بابای ناگر  
 پەرسەست لەگاتی خواردن و خواردنەویدا

دۆنەدۆنی کرد دەمی وێکناوو گەمەمی بوو،  
 لەلوتی دا گوتەکانی دمگوتن زمانی و لێوی  
 نەجولاند ۵ زَمَزَمَتِ النارُ: ناگرەکە لەگاتی  
 هەلگیرسانی دا لێرەلێرەو قەرچە قەرچی هات ۵  
 زَمَزَمُ شیناً: شتەکە ی کۆکردمووە ئەوێ لێ  
 بلاو بویومووە هەلێدانمووە سەر کۆمەل ۵ الزَمَامُ  
 من الميا: ناوی زۆر ۵ الزَمَامُ من الميا: ناویک  
 لەنیوان شیرین و سوێری دا بئ، دمگوترئ:  
 (سحاب زمزام): هەورێکە دمنگی زۆر ناشکرا  
 نییە ۵ الزَمَزَمُ من الميا: بەمانا (الزَمَام) و  
 (الزَمَام) دئ ۵ بێرێکە لەمەکە لەپەنا کەعبە،  
 ناوێکە ی پێرۆزو شیفایە، ناوێکە ی بەشیوە ی  
 مۆتەفەک دمبرئ بۆ هەموو جیهانی ئیسلامی ۵  
 الزَمَزَمَةُ: کۆمەل و تاقە ۵ الزَمَزِمَةُ: کوندە ناو  
 دیمکە ناو، مەتارە ناو، دەبە ناو ۵ الزَمَزُومُ من  
 الناس: پالفتە ی ئادەمیزادو پیاووە باشەکانی،  
 دمگوترئ: (فلان في زَمَزُوم قوم): فلانکەس  
 لەپیاووە باشەکانی گەلەکەپەتی.

زَمَع زَمَعاً و زَمَعاً و زَمَعاً: لەرۆشتن دا پەلە ی  
 کرد، دمگوترئ: (زَمَعَتِ الأرنبُ): کەروێشکەکە  
 بەخێریای رۆی.

زَمَع زَمَعاً: تاسا، ترسا ۵ لەرزی، دمگوترئ: (زَمَعَتِ  
 أصابعُ): پەنجەکانی زیادەیان تێدا بوو.

زَمَع فلان: فلانکەس چوست و چالاک و ئازا بوو ۵  
 أَرَمَعَ: پەلە ی کرد، (أَرَمَعَتِ الأرنبُ):  
 کەروێشکەکە باز ی داو دواوی هێواش بوو ۵  
 أَرَمَعَتِ الكرمةُ: دار مێومکە پۆخی کردو شوینی  
 تۆلەمێوی تازە ی لێ دەرکەوت ۵ أَرَمَعَ النبات:  
 گزەگیاکە بەرزو نزم دەرکەوت و هەندێکی  
 لەهەندێکی باشتەر رسکاوه ۵ أَرَمَعَ الأمرُ ربه  
 وعلیه: بڕپاری دا کارمەکە ئەنجام بدو وازی لێ  
 نەهێنی ۵ زَمَعُ الزبیر و لمره: زەردەمواڵەکە،

شوپنی لئ روانی پەری کلکی ۵ الزمکی: بەمانا  
(الزَمَكْ) دئ.

زَمَلْ: بازى هاویشت لەسەرێك قاچ واتە  
بەهەنگە شەلە بازى ۵ زَمَلْتِ الدَّابَّةُ:  
ولاخەكە بەهۆى تەردەماخو نیشاتیەو وا  
پۆشت دمتگوت دەشلە ۵ ناوگێری سەربەر ۵  
(زَمَلْ القوس): كەمەندەكە فینگەى لى هات ۵  
(زَمَلْ فلاناً زَمَلًا): هاوشانى فلانى كرد ۵  
بەمشوین فلانكەس دا هات ۵ شوپنی كەوت ۵  
(زَمَلْ الشئ): شتەكەى بەرزكردمەو هەلى گرت  
۵ (هو مزمل وزمل) ۵ زَمَلُهُ: هاوتایى كرد  
لەسەر پىشتى حوشترەكە یان لەسەر هەرشەتێكى  
تربى، دىگوترى: (زَمَلُهُ في العمل) ۵ زَمَلُهُ:  
شاردیمەو، داپۆشى ۵ (زَمَلُهُ ثوبه وفيه): خۆى  
لەكراسەكەمەو پێجا ۵ تَزَمَلْ: خۆى پێجاووم  
خۆى داپۆشى ۵ اَزَمَلْ: بەمانا (تَزَمَلْ) دئ ۵  
(اَزَمَلْ شئاً): شتەكەى بەهەكجار هەنگرت ۵  
الازمَلْ: هەردەنگێك تێكەڵ و بێكەڵ بئ،  
دىگوترى: (سمعت اَزَمَلْ القوس): گویم لە  
گێفەو وێژى كەوانەكە بوو ۵ (أخذه الشئ  
بازمَلِه): هەموو شتەكەى وەرگرت ۵ (جاء  
بازمَلِه): بەمال و بەمەندالەو هات و كەسى جئ  
نەهیشت بوو ۵ (ترك اَزَمَلًا): مال و خێزانی جئ  
هیشت ۵ الأزمَلَةُ: زۆرو زەبەندە، دىگوترى: (لە  
عبال اَزَمَلَةً) ۵ هەروا بەمانا مال و خێزان و  
دەنگى كەوان و هەمووى دئ ۵ الإزميل: چەقۆى  
گلاش بڕپن، چەقۆى پێنەجى، دىگوترى:  
(قطعت الجلد بالإزميل) ۵ هەروا ناوە بۆ  
كێردنێكى كەوانەپى و مكوو مانگى پەك شەو  
بەسەرى پەمەو دىگوترى بۆ ڤاوكرى كەلەگا  
كێوى ۵ چەكوچ ۵ نامێرنێكى ناسنە لایەكى  
تێژە بەردو دارى پێ كون دىگوترى یان و مكوو

زەنگەسورەكمو شتێوا گیزمگیزو ویزمویزان  
بوو ۵ الزَماعُ: پەلەو خێرا ۵ سوربون  
لەسەركارو و رەبەرزى ۵ الزَمعُ: كەسێك كەترسا  
یان ڤەى هەلسا مێز بەخۆدا بكا یان ڤەرمیسكى  
بەرژئ ۵ الزَمعةُ: پەلەو كۆپەلە لەگژوگیا ۵  
الزَمعةُ: ئەو هینەزىادەى دەستى و لاخ و ناژەل  
لەپشت سەیمەو یان بلى لەپشت زەندەپەو ۵  
هەروا دىگوترى: (فلان زَمعةُ): فلانكەس  
شوپنكەوتەو لاڤەرسەنگەو كەس حیسابى  
بۆناكا ۵ ئەو گریبەى بەلاسكى هێشووى  
تەڤمە یان تەرزەو تۆل ئەملاو ئەولای مێو ۵  
شوپنی نزمایی زەوى ۵ الزَمعي: هەتیو مەجە،  
ناكەس بەجە ۵ تەنگە تیزەو خێرا هەلچوو ۵  
پیاوى نازاو كارامەو لێهاتوو ۵ الزَمعُ: كەسێك  
زوو پێداو پىستى جئ بەجئ نەكا ۵  
زەردەوالەپەك جەزوى نەبئ و مەندال یارى پێ  
دەكەن ۵ الزَمع: گورج و گۆل و عەجول ۵  
كەروێشكى بەنیشات ۵ الزَمعُ: خێراو عەجول  
۵ پیاوى نازاو سور لەسەر هەلپۆستى خۆى ۵  
كۆلنەدەرو تێكۆشەر ۵ ڤەپەسەندو چاوەتەرس  
, دىگوترى: (هو زمع الرأي) و (فلان قلبه زميع  
ماض غير هباب) ۵ زَمَكُهُ زَمَكًا: پەرى كرد ۵  
(زَمَك فلاناً): فلانكەسى چولاندو تێوى ژمنى  
تا ڤەى هەلساند ۵ زَمِكَ زَمَكًا: شتەكان تێك  
گیران و چوونە ناو پەمەو پەپۆستى پەكدی  
بوون.

زَمَكْ فلان: فلانكەس ڤەى هەلسا ۵ زَمَكُهُ: بەمانا  
(زَمَكُهُ) دئ ۵ الزَمَكَةُ: كەسێك زوو ڤەى هەلسئ،  
دىگوترى: (فلان زَمكةُ): فلانكەس زوو ڤەى  
هەلەمەستئ و هەلەجئ ۵ پیاوى نەحمەق ۵  
كۆلەبنەو كۆرتە بالا، دىگوترى: (هي زمكة):  
بۆ ئافەرت ۵ الزَمَك: بنكى کلکی بالەندە ۵

بِرْمَهَن زِیادمو گِرئ و گۆلی داری بِن دِمتاشرئ  
 ۵ الزَّامِلُ: وَاخَى تِرمَدِمَاخ و بِنِیشات کِهدِمروا  
 وادمزانی دِمشه لی ۵ حوشر ۵ الزَّامِلَةُ: مِیینَهی  
 (الزَّامِل) ۵ الزَّامِلُ: شَمَل ۵ الزَّامَةُ: بِلَمِیهکی  
 زانستِییه ۵ الزَّمْلُ: بَار، کۆل ۵ ترسنۆکی هِیج و  
 بوج ۵ تِمْبِیل ۵ الزَّمْلُ: لاوازو ترسنۆک و  
 بَست و پابین ۵ الزَّمْلَةُ: نِمو ی تِیک هالآوه له  
 دارخورمای بَهرز ۵ الزَّمْلَةُ: هاورئ و تاقم و  
 کۆمَه ۵ الزَّمْلَةُ: خِیزان و عِمِیال، دِمگوترئ:  
 (سَرک زَمْلَةُ) ۵ الزَّمِیلُ: بَمانا (الزَّمْلُ) دئ ۵  
 الزَّمِیلُ: هاورئ سِمْفَر یان خویندن یان نِیش  
 ۵ هوشان ۵ نِموکِسه ی پله ی زَمالِهی  
 و مرگرتوو ۵ الزَّمِیلُ: بَمانا (الزَّمْلُ) دئ ۵  
 الزَّمْلَةُ: جِهرِیهکی گِهوره ی سهوزه هاورِیان  
 ناوی تِیدمکری بۆنِمو ی ساردِبن.

زَمَّ زَمًا: لِهَرِوِیشتن دا بَیش کِهوت ۵ قِسه ی کرد.

زَمَّ بَانْفَه: لوتبِهرزی نواند تِمْکِیبوری کرد.

زَمَّ البَعِیرُ بَانْفَه أَوْ بِرَأْسِهِ: حوشرمه سمری هه لَپری  
 یان لوتی هه لَپری چونکه نازاری هه بوو.

زَمَّ القَرَبَةُ زُمُومًا: کوندمهک پِی بوو.

زَمَّ الزَّنبُورُ أَوْ العَصْفُورُ زَمِيمًا: زِردموالمهک یان  
 چۆلهکمهک دِنگی لی هات.

زَمَّ الشَّيْءُ زَمًا: شتهکی شتهک دا.

زَمَّ البَعِیرُ: ههوسارو لغاوی بۆ حوشرمهک کرد.

زَمَّ القِوَمُ: بَیش خه لکهکه کِهوت و مکوو نهوه  
 رابِهریان بِن.

زَمَّ الشَّيْءُ: شتهکی پِی کرد تا لهسِرمِیهوه رِیزِی  
 کرد ۵ زَامَ فَلَائًا: دِزِیهتی فَلَانکِسه ی کرد ۵  
 زَمَّمَهُ: بَمانا (زَمَّمَهُ) دئ ۵ زَمَّمُ الْجَمَلُ: ههوساری  
 حوشرمهکی توند کرد ۵ الإِزْمِیمُ: مانگی یهک  
 شهوه که کهوانه دِمِیتِیهوه و مکوو داسی لی دئ  
 ۵ الزِّمَامُ: رِیشمه و ههوسار ۵ (هَر زِمَامٌ قَوْمَه):

نِمو سِرمۆک و رابِهری گه لهکِمهتی ۵ (الْقَى فِي يَدِهِ  
 زِمَامٌ أَمْرَهُ): نِیش و کارمکانی بِنِمو سِپارد ۵  
 الزَّمَمُ: دِمگوترئ: (أَمْرُهُمْ زَمَمٌ): مِمْبِستِیک بوو  
 له نِمندازمی خوی تِینه پِهری ۵ (داری من دراه  
 زَمَمٌ): خانومهک نِزِکی خانومهکِیمتی ۵ (داری  
 زَمَمٌ دَارَهُ): خانومهک بَهرامِبر خانومهکِیمتی.

زَمِنَ: نِهخۆشِیهکی درِئز خایهنی گِرت ۵ یان  
 بَههوی پِرییهوه لاواز بوو ۵ أَمِنَ بِالْمَكَانِ:  
 لهوشوینَه جهند زِمانِیک مایهوه ۵ أَمِنَ  
 الشَّيْءُ: روژگاری درِئز بَسمِر شتهکه دا رویشت  
 ۵ أَمِنَ عَنْهُ عَطَاةٌ: بَخششی درِنگ پِیدا  
 و مغراندی ۵ أَمِنَ اللهُ فَلَائًا وَغِيْرَهُ: خودا  
 فَلَانکِسه ی توشی نِهخۆشی گۆجی و نِیظلیجی  
 کردوه ۵ زَامَنَهُ: مامه لَی بَهکات لهگه ل دا کرد  
 ۵ الزَّمَانُ: کات کهم بِن یا زۆر ۵ تِمْهَنی دِونیا  
 هه موی ۵ و مرز ۵ دِمگوترئ: (السَّنةُ أَرْبَعَةُ  
 أَزْمِنَةٍ): سَال چوار و مرزه ۵ الزَّمَانَةُ:  
 نِهخۆشِیهکی درِئز خایه ۵ الزَّمَنُ: بَمانا  
 (الزَّمَانُ) دئ، دِمگوترئ: (زَمَنٌ زَامِنٌ): روژگارِیک  
 زۆر نِهستم و ناخۆشه ۵ الزَّمِنُ: دِمگوترئ:  
 (زَمِنَ الرُّغْبَةُ): کهم نازم زۆو حمز لاوازه ۵ الزَّمِینُ:  
 بَمانا (الزَّمِینُ) دئ ۵ الزَّمِینُ: دوا ی ماوهی زۆر ۵  
 الْمُتَزَامِنُ: هاوکات و هاوزِمان.

وَهَّ الحَرُّ زَمَهَا: گهرما تاوی ستاند.

زَمَّ الرَّجُلُ بِالْحَرِّ: پِیاومهک گهرمای لی بَهِیژ بوو ۵  
 زَمَّتِ الشَّمْسُ: خۆر تین و گهرمی بَهِیژ بوو ۵  
 زَمَّهَرَت عِینَاهُ: دووچاوی لی سور هه لگِهران  
 بَههوی رِق هه لسان ۵ أَمَّهَرُ الْيَوْمُ: روژمهک  
 سِمرماکه ی توند بوو ۵ أَمَّهَرُ الرَّجُلِ: دِمو  
 چاومهک گِرزو ته لَچ بوون ۵ أَمَّهَرُ فُلَانٍ:  
 فَلَانکِسه ی زۆر رقی هه لسا، دِمشگوترئ:

دا شکاموه ۵ الزَّئِجَةُ: زمويهك ژمنگه سورى  
 زۆرىن ۵ الزَّئِجُكُ: زمنبهلهكى سمعات ۵ الزَّئِجُ:  
 رومكئكه لهپېرى زمنبهقيه گولئىكى بونخوشى  
 هميه ۵ روى ياسه مين ۵ الزَّئِجُكُ: لوعمتيکه له  
 (الزَّئِجُكُ) ۵ تَزَجَّتْ: لارو لمنجهى كرد ۵ الزَّئِجَةُ:  
 تمنگانمو ناخوشى ۵ زَجَجَتِ الْإِبِلُ زَجْجًا:  
 حوشترمكه زۆرى تينوو بوو.

زَجَجَ الرَّجُلُ: بياومكه لمتينوانا ريخولمى وئك  
 هاتنومو وشك بوونموه ۵ ناتوانى زور بخواو  
 بخواتموه ۵ زَاَجَهُ مَزَاجَةً زَناجًا: بهچاكه يان  
 بهخراپه پاساوى دايهوه ۵ تَزَجَّجَ عليه:  
 دهستدرېزى كردمسمر لى دا لى توره بوو ۵  
 الزَّجْجُ: چينئيك ئادمميزادن لهولاتى سودان  
 پيستان پشه، قزيان تيك باههئدراوو گشته  
 ليو ئهستورو كهپويان مهلهو پانه، لهمديو نهو  
 ديوى هيلى استواء نيشتهجين ههريمهكهپان  
 لهولاتى مغربيهوه دست پندمكات تادمكات  
 ولاتى حبهشه، همدئيكيشيان لهسر روبرارى  
 نيل نيشتهجين بوون، ئيستا وشى (الزنج)  
 بههيندى هوزو بنهمالى ئهفريقيش دهگوترئ  
 جا لههر جئگايهك نيشتهجين بووين ۵  
 الزَّجْجِيلُ: رومكئكه لهپېرى (الزنجارية) به پمكى  
 نهستورى همن بهزموى دا دمرواته خوار، تامى  
 تيزه ۵ ههروا ناوه بؤ شراب ۵ زَجْجِيلُ الشَّامِ:  
 رومكئكه لهپېرى (الركبة) به پمگهكانى  
 نهستورن لهپوارى دهرمانسازى دا  
 بهكاردمهيندرئ ۵ زَجْجِيلُ الْكَلابِ: گيايهكه  
 سهگ كوزه (سهگ بيخوا پيى دهتوپى)،  
 لاسكهكهى سوره ۵ زَجَجَرَا: نينؤكى هامكه  
 گهورى بهنيونؤكى هامكى شايمدومان كيشا ۵  
 چمقهنه لى دا ۵ الزَّجْجَارُ: ژمنكى مس ۵ الزَّجْجَرُ:  
 نهو سپياتيهى بهسمر نينؤكى مندالى ساواوه

(إِزْمَهَرُ عليه): رهى لى ههئسا ۵ اِزْمَهَرْتُ عيناه:  
 جاوى لى سور ههئگهپان ۵ اِزْمَهَرْتُ الْكواكِبُ:  
 نهستيرمگان دروشانهوه پان روناكيبان زياد  
 بوو ۵ اِزْمَهَرْتُ أَسْنَانَهُ عِنْدَ الضَّحَلِ: لهكاتى  
 پيكنين دا ددانى بريقهپان هات ۵ الزَّمَهَرَسُ:  
 سمرماى بهشيدمت، چمنگه سمرما ۵ الزُّمَارَةُ:  
 خواردمهمنييهكه لههئلكهوه گوشت دروست  
 دمكرئ، لوقمه هازى ۵ لوقمه خهليفه.

زَنَّا زِنَاءً: تمنگه بهربوو ۵ (زَنَّا بَوْلَةً): ميزى گيرا.  
 زَنَّا الشَّيْءُ: شتهكه بهزمويهوه نووسا.  
 زَنَّا الظِّلَّ: سيبمرمكه ههئكشايهوه، ههئندئى  
 لههئندئى نزيك بوونموه.  
 زَنَّا فِيهِ: پيدا سهرگهوت.  
 زَنَّا بَوْلَةً: بؤ ميز گيرانكهى حوقنه بؤ كرد ۵ اِزْنًا:  
 بهمانا (زَنَّا) دئ ۵ زَنَّا عليه: تمنگى پى ههئچى  
 ۵ الزَّنا: تمنگى، تمنگه بهر ۵ خرو خهپان و  
 كوله به ۵ نهوكهسهى حوقنه بؤ ميزى خوى  
 دمكا ۵ الزَّنيءُ: تمنگ ۵ كوندى بچكوله، جامى  
 بچوكى ناو خواردنهوه.

زَنَسَ زَنًّا: بهكورت بهلايى ههئو بوو، بوو به  
 خهبتوله ۵ الزَّنايى: بهمانا (الزنايى) دئ واته:  
 دوشاخى دوپشك ۵ الزَّنايَةُ: بهمانا (الزنايى) دئ ۵  
 الزَّنايَر: حشهرميهكه پيئومدانى بهمنازاره  
 لهپېرى (الزبور) به واته: ژمنگه سووره ۵  
 الزَّئِيرُ: لاوى تازه رسكاوى قالب سوك ۵ الزَّئِيرِيُّ  
 من الرجال: پياوى قورسو قونگ گران ۵  
 كهشتى گهورمو زهبلالاح ۵ الزَّئِيرِيَّةُ: جوره  
 كهشتيهكى گهورمو زهبلالاح ۵ الزَّئِيرُ: بهمانا  
 (الزئيسار) دئ ۵ الزَّئِيرِيَّةُ: مهسهلهپهكى  
 ههواعيدى نهحويه كيسانى و سيپويه تييدا  
 كهوتنه كيشفهوه، ناكامهكهى بهسمر سيپويهى



هميه ۵ الزَّيْبُ: بهمانا (الزَّخْر) دئ ۵ نينؤك كمر  
 ۵ چهقهمنه ليدان ۵ زنجير ۵ الزَّجْفَرُ:  
 معدنيكه بيكهاتووه لمتيكه لاوبووني جيوه  
 به گؤگردموه، وردكراومكهي زور سوره،  
 نووسمرو وينهگر بهكاري دمهينن.

زَنَجَ الدُّهُ زَنَجًا: رُونَمَكه بُونِي گُورَا ۵ (هو زَنَج) ۵  
 زَنَج: بهمانا (زَنَج) دئ.

وَقَدْ نَارَ زَنْدًا: نَاگرمَكه هه لگيرساند، دمگوتري:  
 (زَنْد نَار الحَرْب): شمري هه لگيرساند، بهرپاي  
 كرد.

زَنْدُ الْإِنَاءِ: قَاهِمْكهي بهركرد.

زَنْدَ زَنْدًا: تينوي بوو ۵ (هو زَنْد) ۵ أَزَنْدَ: زيادي كرد  
 ۵ زَنْدَ: نَاگرمَكه بَلَيْسِي سهند ۵ دروي كرد ۵  
 تهنك بوو، تهنكي بين هه لچني، دمگوتري: (زَنْدَ  
 عَلَى أَهْلِهِ): تهنكي به مان و منداله كهي  
 هه لچني و له قافوزمي بينچاون ۵ زَنْدَ فَلَانًا: زياد  
 له پيويست سزاي فلانكهي دا ۵ تَزَنْدَ: تهنكه  
 بهر بوو ۵ تَزَنْدَ فِي الْأَمْرِ: لهكارمَكدا تهنكي بين  
 هه لچنراو ناره حمت بوو ۵ الزَّئَادَ: نَامِيرَكه  
 چهرخهكه دمگوتري و نَاگرمَكه هه لدمبي و  
 باروتمَكه دمه قينيه موه ۵ الزَّئُدَ: نمو پارچه مهي  
 لاي سمرو كه دمگيشري به پارچه ي ژيروه  
 نَاگرمَكه هه لدمبي هي سمروه بيني دمگوتري:  
 (الزَّئُدُ) هي ژيروه (الزَّئُدَةُ) واته: بهردو نهستي،  
 بهردمَكه بيني دمگوتري: (الزَّئُدَةُ) نهستي كيش  
 بيني دمگوتري: (الزَّئُدُ) ۵ همرو ناوه بو  
 كتبيبيكي ناييني مهجوسي ۵ دداني مشاوستي  
 وا لمبهردو لمدار ۵ الزَّئِدَانِ: باسكو هَوَل ۵  
 الزَّئِدَةُ: بهرده نهستي ۵ قوتوكه ميمَكه مادمي  
 نَاگراوي و باروتي تيدايه لاي قونداخي  
 توبه كمه ميه گر دمري و پال به گوللمكه موه دمنن

۵ الزَّئِدَةُ: باز نيمه كه لهدمست و هَوَل دمگري  
 بيني دمگوتري: بازي بهند ۵ الزَّئُدُ: دمگوتري:  
 (تَرْبُ مَزْئُدُ): كراسي تمسك ۵ (رجلُ مَزْئُدُ):  
 پياويكي رزْدو چروك، هه تيو مچه و باوك ناديار  
 ۵ پياوي تورمو هه لچو ۵ تَزَلَّقَ: بوو به زنديق  
 ۵ الزَّئَلَّقَ: زور رزْدو چروك ۵ الزَّئِدَةُ: بيرو  
 باوميركهي بيني وايه كه بوونه مور كؤنو  
 نهزه لميه و سمرماتي نييه، كاتيك نييه  
 نه بووي ۵ وشهي (الزَّئِدَةُ): بو  
 زمردمشتي بهكان و مانه مويه كان و هه موو  
 نهوانهي بهروايان به ميه بووني دوو خودا هه ميه  
 بهكار هاتووه، دوايي ماناي گشتي تريان بؤداناو  
 ههركه سيك گوماني لمتاك و تهنايي خودا  
 هه بين يان گومراي يان هيچ نايينيكي نه بين  
 بيني گوتراوه زنديق ۵ الزَّئِدِي: كه سيك بيرو  
 باوميري زمندمقهي هه بين ۵ زَنْرَهُ زَنْرًا: زوناري  
 له پشتي نمو بهست ۵ زَنْرَ الْإِنَاءِ: قَاهِمْكهي  
 بهركرد ۵ زَنْرَتَ عَيْنَهُ: حاوي تمسك بوونه موه  
 له كاتي زور سه بهركردن و حاو تيربين دا ۵ زَنْرَ  
 إِلَيْهِ عَيْنَهُ: حاوي تن بهري و زوري سه بهركرد.

زَنْوَرُ الْقَسِّ: همشهكه زوناري له پشت كابر بهست ۵  
 تَزَنْرَ الْقَسِّ: همشهكه زوناري له پشتين بهست ۵  
 تَزَنْرَ الشَّيْءِ: شتهكه وردو باريك بوو ۵ الزَّئَارُ:  
 زونار، پشتينيكه مهسيحيه كان له پشتي  
 دمه ستن ۵ الزَّئِرَانَةُ: ژوركي بچوكه  
 لمبهنديخانمدا هه دئ بهندكراوي به تهنها تيدا  
 بهند دمگري.

وَقَفَ زَنْفًا: رهي هه لسا ۵ تَزَنْفَ: بهمانا (زَنْف) دئ ۵  
 الزَّئُوفُ: نيره موك ۵ زَنْفَلُ: سه ماي نه بهطي كرد  
 ۵ وارويشت و مكوو نه موه كؤنيكي گراني بين بين  
 ۵ بهلهي كرد.

زَنَقَ عَلَى عِيَالِهِ زَنَقًا: چروکی له گهل مان و مندالی خووی کرد باش و تیرو تهسهل به خویو نه کردن جایان له بهر رزدی یان له بهر همزاریی.

زَنَقَ الذَّابَّةَ: ولاحه که می هموسار کرد.

زَنَقَ الشَّيْءَ: شته که می خره له داو تمنگی پی هه لچنی.

زَنَقَ الرَّأْيَ: راو بۆ چونه که می پتهوو به لگه دار کرد (هو زَنَقَ) (هو زَنَقَ عَلَى عِيَالِهِ: باش مان و خیزانی به خویو نه کرد (هو زَنَقَ: به مانا (أَزَقَهُ) دئ (هو الزَّنَاقُ: هر چه بلیک له پیست دروستکرای به دهوری لمبوزی ولاحه که دا هات بیتته و هو نه مجار به درار بیتته و به سهری (هو واته هموسار، ریشمه (هو جوره خشلیکه و مگوو میخه که بند (هو الزَّنَقُ: شوینی هموسار (هو لایه کی تیر، سهر ماری که که می (هو الزَّنَقَةُ: رنگای تمنگه بهری ناو گونده (هو الزَّنَقُ: زهنگ، عونصورکی فلزی به سپیه گهر دیله ژماره که می (۳۰) به، کیشی گهر دیله که می (۶۵،۳۸) له بهی (۴۱۹) دمتوتته و ه.

زَنَقَ زَنْمًا: گوئی بر او برا و ده که می شو بپووه لی نه بو و ه (هو زَنْمَةُ: به مانا (زَنْمَةُ) دئ، دمگوتری: (بعر مَزْنَمَ): خوشتری گوئی بر او و هها که بر او ده که لی نه بو بیتته و ه (هو الزَّنِيمُ: زۆل، باوک نادیار خو حساب که له گهل و نه ته و می به ک له وان نه بی (هو پیاوی خو پری و شهرانی و چه قاوه سوو، بی و مفاو ناکهس به چه.

زَنَقَ غَضَبُهُ زَنْمًا: په که که می وشک بوو، جومز که گانی شل بو و نه و ه. (هو زَنْمًا: فُلَانًا بَحِيرٌ أَوْ شَرٌّ: فُلَانُ كَسَى هال دا بۆ چاکه یان به خراپکاری له قه له دا.

زَنْ بَوْلُهُ: میز که می حوقته کرد و بهندی کرد (هو زَنْمَةُ: به مانا (زَنْمَةُ) (هو الزَّنَمُ: که و تمنگه بهر، دمگوتری: (ماء زَنْمَ): ناویکی که (هو بَرَّ زَنْمَ):

بیریکه نازاندی ناها ناوی تیدایه یان نا (هو الزَّنَمَةُ: توتمت (هو (أَبْرَ زَنْمَةً): نازناو و کونی به می مه مونه (هو الزَّنَمُ: نه و که سه می میزی خووی حه و بکا (هو زَنْمَرُ الیه بعینه: چاوی دهر به پراندو به و ردی سهری کرد.

زَنْمَى زَنْمَى: زینای کرد، به بی مار به پین و عه قدی شمرعی جووه لای ناهرت (هو زَنْمَةُ: هه لی نا بۆ زینا کردن (هو زینا کردنی هال دا (هو زَنْمَةُ: به مانا (أَزْنَاهُ) دئ (هو الزَّنَمَةُ: که سیک زور زینا بکا (هو الزَّنَمَةُ: دمگوتری: (هو ابن زَنْمَةٍ): واته له زینا و بهیدا بووه.

زَهْدٌ: وشه می فارسی به کاتیک دمگوتری شتیکی جوانی به لاوه بکری.

زَهْدًا فیه و عنه زَهْدًا و زَهَادَةً: پوی لی و هر گپرا له بهر به که زانین یان له بهر ناخوشه و یستی یان له بهر که می و که به می خی، دمگوتری: (زَهْدٌ فِي الدُّنْيَا): وازی له شته حه لاله گانی هینا له ترسی لی بر سینه و ه، وازی له شته حه رانه گانی شتی هینا له ترسی سزادان (هو أَزْهَدَ الرَّجُلُ: پیا و ه که مان و سامانی که بوو (هو زَهْدُهُ: به که می زانی، که می کرد (هو زَهْدُهُ فیه و عنه): وای لی کرد زاهید و نه و یست بی (هو وای لی کرد رز دو چروک بی (هو تَزَاهَدُهُ: به میج و بوچیان له قه له داو به که میان زانی، له حه دیشدا هاتوو: (کتب الى عمر: ان الناس قد اندفعوا في الخمر، وتزاهدوا الحد) (هو تَزَهَّدَ: بوو به دونیا نه و یست، خودا به رستی کرد (هو إِزْهَدَ: به که می زانی، به که می ژمارد (هو الزَّاهِدُ: خودا به رست (هو الزَّهَادَةُ فِي الشَّيْءِ: پیچه وانه می حمز لی بون و داخوازی شته (هو و هر گرتنی که مترین پید او یستی، وازی بون به که له شتی حه لال و مفاو و از هینان

لمشتى زنده لمبرخاترى رمزامهन्दى خودا ۵  
 الزُّهْدُ: بهمانا (الزَّهَادَةُ) دى ۵ الزُّهْدُ: نمندازمى  
 كم، دمگوترى: (خَلْدُ زَهْدٌ مَا يَكْفِيكَ): كه مترين  
 پيداويستى خوت و مريگره ۵ الزُّهْدُ: زمكات ۵  
 لهم روموه كه مترينى نمو مالميه زمكاتى لى  
 دمردمكرى ۵ الزَّهَادُ: كه سيك زور زوهدى همين  
 ۵ الزُّهَيْدُ: كم، دمگوترى: (غَن زهيد): بهماى  
 كم ۵ (زهيد الأكل): خواردنى كم.

زَهْرَ الوجْهِ والسَّراجِ والقمرِ: دهمو چاو، چرا،  
 مانگ، پوناكى داو درموشايهوه.

زَهْرَ الشَّيْءِ: شتمكه پهنكى صافو رون بوو.  
 زَهْرَ الزُّنْدِ: شاگرى چمرخكه روناكى داو بليسيه  
 سمند، دمگوترى: (زهرت بك نارى): بهموى  
 تووه بهميز بووم، (زهرت بك زنادى): بهموى  
 تووه كارمكه نمنجام درا.

زَهْرَ النباتِ أو الشجرِ: رومكهكه پان درمختهكه  
 گولى كرد ۵ زَهْرَتِ الشَّمْسِ اللَّيْلِ: خور پهنكى  
 گورى.

زَهْرَ زَهْرًا: جوان بوو، سبى بوو، پهنكى صاف بوو ۵  
 أَزْهَرَ النباتِ أو الشجرِ: رومكهكه پان درمختهكه  
 گولى دمركوت ۵ أَزْهَرَ النَّارَ وَغِيْهَا: ناگرمكهى  
 هه لگيرساند، دمگوترى: (ازهرت زندي): پلهو  
 پايمت بهرزكردمهوه، نيشهكهمت جى بهجى  
 كرد ۵ أَزْهَرَ: بهمانا (زَهْرَ) دى ۵ كه يبخوش بوو،  
 روخسارى گمشايهوه ۵ شتهكهى همزم كردو  
 لى حالى بوو، بهنيشهكه رازى نهبوو  
 پمخنهى گرت ۵ شتهكهى خسته دليموه ۵ إِزْهَرَ  
 النباتِ أو الشجرِ: بهمانا (أزهر) دى، گولمكاني  
 زور بوون ۵ أَزْهَرَ النباتِ أو الشجرِ: رومكهكه  
 پان درمختهكه ورده ورده گولى كردو گولمكاني  
 دمركهوتن ۵ الْأَزْهَرُ: همموو پهنكيكى سبى  
 صافو رون ۵ مانگ ۵ رۆزى همينى ۵ همموو

كيانلمبريك پان رومكيك پهنكى بريقو باقى  
 همين ۵ الزَّاهِرُ: روخسار جوان لمروهك بى پان  
 لهكياندارين پان بى كيان بى ۵ پهنكى  
 پرشنگدارو روناك، دمگوترى: (أحمر زاهر):  
 سورتيكى زور سور ۵ الزَّاهِرِيَّةُ: لارو لمنجه،  
 دمگوترى: (هو يمشى الزاهرية): به لارو لمنجه  
 دمروا ۵ الزَّهْرُ: خونچهو گولى روهك پان هى  
 درمخت ۵ تاكهكهى (زهرة) ۵ (زهرة النرد):  
 بهلمى سمر نمردى تاوالمو شتى وا ۵ ماء الزهر:  
 نمو ناومى لمگولى نارنج دمردى ۵ الزُّهْرُ: سى  
 شهوى سمرمقاي مانگ ۵ الزُّهْرَاءُ: ميتينى  
 (الأزهر) ۵ همروا لمقبوب نازناوى فاطيمه  
 كجى بيغممبهره ۵ الزُّهْرَاوان: سورمتى (البقرة  
 وآل عمران) نه لهفورتانى بيروز ۵ الزُّهْرَةُ: تاكى  
 (الزُّهْرَة) ۵ (زهرة الدنيا): جوانى و خوشى زيانى  
 جيهان ۵ الزُّهْرَةُ: سبى پرشنگدار ۵ پهنكى رونو  
 جوان ۵ الزُّهْرَةُ: يكميكه لمنهستيزه  
 گمپوكهكانى كومهلمى خورى، كمى ناستيرى  
 گمپوكن و دووم ناستيريه لمپوى دورى له  
 خورموه، دمكهويته نيوان ناستيرى عوطاريدو  
 زموييموه، لهداوى خورو مانگ لههمموو  
 قهبارمكاني ناسمان پرشنگدارتره ۵ همروا  
 وشهى (الزُّهْرَة): ناوى خوداى جوانى  
 نيفريقيهكانه كه پيى دهلين (أفروديت)، لاي  
 پومانهكانيش (فينوس) ۵ الزُّهْرَةُ: جى  
 بهجيكردنى حمزو نارمزو، دمگوترى: (قضيت  
 منه زهرتي): كارى خوم لى نمنجام دا ۵ الزُّهْرِيُّ:  
 نهخوشيهكى كوشندمو چارنمكراو و گوازاراوميه  
 توشى كؤنمندامى زاوو زى دمبى ۵ الزُّهْرِيَّةُ:  
 گؤزهو سوراحى لهسوالمات دروستكراو، بو  
 جوانى گوليان تى دمكرى (گولندان) ۵ الزُّهَارُ:  
 گولفروش ۵ بو ناهرمى گولفروش دمگوترى:

في كلامه: له قسه كاني دا دهنكي هه لپري ۵ درؤي  
 كرد زيادى به قسه كانه وه نا.  
 ازدهف عنه: روى لى وهرگيرپاو مهنى كرد  
 گهراندپه وه ۵ ازدهف الشئى ربه: شته كى برد ۵  
 ازدهف فلاتاً بالقول: قسه ي فلانكسى پوچ  
 كرده وه ۵ ازدهف له بالخبر: له مه وه لكه ي زياد  
 كرد ۵ ازدهف اليه حديثاً: قسه ي ناشيرينى پال  
 دا ۵ يان درؤي بؤ كرد ۵ ازدهف فلاتاً:  
 فلانكسى به سوك زانى و سوكايمتى پيكرد ۵  
 په لى كرد، دهمگوتري: (ما ازدهف شئاً):  
 هيجى لى وهرنه گرت.  
 زَهَقَ زَهَقاً زهرقاً: پيش كه وتو چوو ه پيش،  
 دهمگوتري: (زَهَقَتِ الفرسُ): ئه سپه كه پيش  
 ئه سپه كاني تر كه وت.  
 زَهَقَ الباطلُ: به تال و ناحق پوچ بؤومو هه وتا ۵  
 زهق السُّهُمُ: تيره كه مبهستى نه پيكاو سمرى كرد  
 ۵ زَهَقَتِ نفسه: گياني دمرچوو ۵ الزُّهُوقُ:  
 دمرچونى شت له شتتِك به ناره حمتى.  
 زهق مخ العظم: مؤخى ئيسقانى پريوو ۵ ازهق في  
 السر: له رويشتن دا په لى كرد ۵ ازهق الشئى:  
 وى كرد شته كه له شتتِكي تر بينيتدمر يان  
 وابكا شته كه به ه وتو و نه مينى و مگوو ده لى  
 (ازهق الله الباطل): خودا به تال و ناهمه ي  
 له ناو برد ۵ ازهق السُّهُمُ من الهَدَف: تيره كه  
 له مه دهمكه تپهرى كرد ۵ زَاهَقَهُ: به مانا  
 (أَزْهَقَهُ) دئ ۵ إِزْهَقَ: پيشكه وتو و برده مه وه ۵  
 الزَّاهِقُ: ئاوتِك به تهموزم بپروا ۵ تيشكاوو دؤپاو ۵  
 پيشكه وتو لهكى بركى دا ۵ وشك ۵ دهمگوتري:  
 (بئَر زَاهِقُ): بيركه بنكى فوله ۵ الزُّهُوقُ: زهوى  
 تهختان و نرم ۵ الزُّهُوقُ: دهمگوتري: (بئَر زهوق):  
 بيريك كه بنكى فوله بئ ۵ الْمَزْهَقَةُ: شوينى  
 هه وتان و له ناو چوونى به تال، شوينى گيان

(زَهَرَةٌ) ۵ الْمِزْهَرُ: نه وه دارى پئى له كه مانه كه  
 دهرئ، په كيكه له ناميرمكاني شايى و زهماوند،  
 نه وه كه سى ناگر هه لدمگيرسئى و ميوان بانگ  
 دمكا بؤ داوت ۵ زَهَقَ: به دهنكى به مرزو به هيز  
 پيكنى، به شيوه زاراويه كه قسه ي كرد كه س  
 لى حالى نه بوو ۵ زَهَقَ الصَّبِيُّ: مندله كه ي  
 هه لپهراند ۵ الزُّهْرَاءُ: لارو له نه كه مر، بؤ ميينه:  
 (زَهْرَاهُ).  
 زَهَفَ زَهَفًا: زهليل بوو، درؤي كرد.  
 زَهَفَ للموت: له مردن نزك بووموه.  
 زَهَفَ زَهَفًا: خيرا رويى، گورج و گۆل بوو.  
 زَهَفَ للشئى: به خيراى چوو بؤ شته كه و گورج و  
 گۆل و چوست و چالاك بوو ۵ أَزْهَفَ: درؤي كرد  
 ۵ فيتنه ي كرد ۵ خيرا به ره وه شهر چوو ۵  
 أَزْهَفَ به: هه واليكي له كابر دا خه لكه كه نازان  
 راسته يان نا ۵ أَزْهَفَ بى: خيانمى ليكردم  
 له كاتيك دا من به تمانم پئى بوو ۵ أَزْهَفَ به:  
 پئى موعجب بوو ۵ أَزْهَفَتِ اليه فلانة: فلان  
 شافرت فلانكسى توشى سمرسام بوون كرد،  
 وى لى كرد پئى موعجب بئ ۵ أَزْهَفَ عليه:  
 په لى كرد له كوشتنى و زوو گيان دمرچوونى ۵  
 أَزْهَفَ الشَّيْءُ: شته كى برد ۵ هه وتاندى ۵ أَزْهَفَ  
 فلاتاً: فلانكسى زهليل كرد، له ميدان دا  
 خستى ۵ أَزْهَفَتِ الطَّعْنَةُ فلاتاً: برينه كه  
 فلانكسى گهيانده ليوارى مهرگ ۵ أَزْهَفَ له  
 حديثاً: قسه ي درؤي بؤ هينا، قسه ي خرابى پال  
 دا.  
 أَزْهَفَ فلاتاً بالشَّيْءِ: فلانكسى هه لنا بؤ شهر كردن ۵  
 أَزْهَفَ: بازى دا ۵ دمستى گهياندى و لى دا ۵  
 تَزْهَفَ عنه: مهنى كردو روى لى وهرگيرپا ۵  
 إِزْهَفَ: به مانا (زَهَفَ) دئ ۵ إِزْهَفَ له بالسيف:  
 به شمشير زهبرى لى دا بريندارى كرد ۵ أَزْهَفَ

دمرجوونی یان هۆکاری ههوتانی بهتال و گیان  
دمرجون، دمگوتری: (جَمَلٌ مُّزْهَقَةٌ لأرواحِ المطي):  
حوشتریکه رۆح کیشمیری و لاخه سواریه کانه  
ههر ههول دمدن و نایگه نئ ۵ زَهَكُهُ: ترنجاندیه  
نیوان دوو بهردمهوه.

زَهَكُ الرِّيحِ الْأَرْضِ (أو السَّرَابِ عَنِ الْأَرْضِ):  
پهشهبایه که زموی مالی، یان گل و خۆلی لهپروی  
زموی دا پادا.  
زَهَلٌ زَهْلًا: دلی ئارامی گرت ۵ (زهل عنه): لیتی  
دورکهوتمهوه.

زَهَلٌ زَهْلًا: سپی و لوس بوو ۵ الزُّهْلُ: شتی لوس  
جا ههرچییه که بئ ۵ مار که ملی توکی لی  
هاتین (بالی ههین).

زَهَمَ الْعَظْمُ زَهْمًا: ئیسقانه که مۆخی تیکهوت.

زَهَمَ فَلَانًا: زۆری قسه لهسهر فلان کرد ۵ لئی تورپه  
بوو ۵ زَهَمْتُ يَدَهُ زَهْمًا: دمستی چهور بوو  
رۆناوی بهدمستیوه بوو، قهلهو بوو گۆشت و  
بهزی سمیه که نا ۵ أَزَهَمَ الْعَظْمُ: بهمانا  
(زَهَمَ) دئ ۵ أَزَهَمَ الشَّيْءُ: لهشته که نزیک بوومهوه  
بهلام نهیگهشتن، دمگوتری: (أَزَهَمَ الْأَرْبَعِينَ أَوْ  
الْخَمْسِينَ): نزیک چل سالی بوومهوه بهلام نهبوو  
بهچلی تهواو نزیک بهنجا بۆتهوهوه بهنجای  
تهواو نهکردوه ۵ زَاهَمَهُ: لئی نزیک بوومهوه  
(زاهم في السر): له رۆیشتن دا لئی نزیک  
بوومهوه، یان دمگوتری: (زاهم في البيع):  
لهمامه له که دا لئی نزیک بۆوه، دیقه دیقهی دا  
۵ دزایمتی کرد ۵ لئی جیاببۆوه ۵ الزُّهْمُ: بای  
بۆگهن ۵ پیوی نازهلی کئوی بئ نهوهی بۆگهنی  
لئ بئ بۆنیککی خۆشی ناسراو به (الزُّبَاد) ۵  
نازهلیکی کئوی ههیه پیی دمگوتری: (سِنَرُ  
الزُّبَاد) لهزهر کلکی لهنیوان ههردوو کونی

پیسایی دا کیسیکی ههیه مادهمهکی تێدایه  
میسک ئاسا بۆنی خۆشی ههیه ۵ الزُّهْمُ: بۆگهنی  
لاکه تۆپیو ۵ پیوی نازهلی کئوی ۵ باقی ماندهی  
پیو لهلاشهی نازهلی دا ۵ الزُّهْمَةُ: بای بۆگهن ۵  
الزُّهْمَةُ: بهمانا (الزُّهْمَةُ) دئ.

زَهَا زَهْوًا وَزَهْوًا: خۆی بهزلزانی و تهکههیبورو  
شانازی کرد.

زها السراجُ و غیره: چراکه روناکی دا ۵ (زها اللون):  
پهنگه که صاف و درهشاوه بوو ۵ (زها البس):  
هیشوه خورماکه ئال و بۆلی تیکهوت دمنکی  
سوورو زهردی تیکهوتن.

زها الزَّرْعُ: گشتوگاله که گهشی کردو پاسا.  
زها الغلام: کورمه که پهسیده بوو گهشته تهمنی  
گهنجی.

زها النباتُ: رومه که درێژ بوو پیگهی.  
زها الشَّيْءُ فَلَانًا زَهْوًا: شته که فلانکسی سوک کرد.  
زها الکِبَرُ فَلَانًا: خۆ بهزلزانی وای لهفلانکس کرد  
بهخۆی موعجب بئ.

زها السرجُ و غیره: چراکی هه لگهرساند، شۆفی  
دایه چراکه.

زها الطَّلُ الزَّهْرُ: بارانه که پهونهفی دا بهگوله کهو  
گهشاندیهوه.

زها السَّرَابُ الشَّيْءُ زَهْوًا: تراویکه که شته کی  
بهرز کردمهوه.

زها الرِّيحُ النباتُ وَالشَّجَرُ: بایه که روهک یان  
درهخته که ی دوا باران و شهونم راوهشانند و  
ههزاندى.

زها السفينة: کهشتیه که ی لیخوری.  
زها الْمُرُوحُ الْمُرُوحَةُ: موشه دهمکر موشه دهمه که ی  
خسته کار.

زها الشَّيْءُ: شته که ی ئهمندازه گرت.  
زُهي الشَّيْءُ: روخساری شته که جوان بوو.

زهي علي الناس: شانازی بهسمر خه لکدا کرد ۵  
 ازهي: بهمانا (زهي) دئ ۵ ازهي البسمر: بهمانا  
 (زها) دئ ۵ ازهي النبات: بهمانا (زها) دئ ۵ زهي  
 البسمر: هيشوه خورماکه نالو بولئ تیکه موت ۵  
 زهي المروحة: پانکه که می خسته نیش ۵ ازدهي:  
 که می که هستی کرد به خونا زین، که می شانازی  
 کرد ۵ الزها: (زها الشئ): نهندازی شت  
 یان نزيك له نهندازی شت، دمگوتري: (هو  
 زها الف): نهموانه به نهندازی همزار که سن یان  
 نزيك بهو زمارمین ۵ الزهو: تمکه میبور ۵  
 روخساری جوان ۵ رومکی تهر و تازه ۵ هيشوه  
 خورمای نالو بولئ تیکه وتوو.

زأب الماء زوبا وزوبانا: ناوکه پرموان بوو.

زأب فلان: فلان خوی دزیه و مو هه لات ۵ المیزاب:  
 پلوسک ۵ زهرموی ناوی سهربانی مال ۵ زویر  
 الثوب و صوره: قوماشه که پرزو پالو شتی وای  
 لهسمر دیاری ۵ ۵ الزویر: نمو پرزو پالهی  
 لهسمر قوماشی تازه دمر دمهکوهی.

زأج بينهم زؤجا: دهنده منی دان و هه لئنان ۵ أزج  
 بینهما: بهرامبری خسته نیوانیان و بیکی  
 گرتن ۵ زأجهم مزأجة وزأجا: تیکه لاوی کردن ۵  
 زأج بینهما: بیکی گرتن و بهراوردی کردن ۵  
 زؤج الأشياء تزویجاً وزأجا: شتهکانی لیک نزيك  
 کردنه و مو جوتی کردن ۵ زؤج فلاناً امرأة: وای  
 لهفلانکس کرد نافرتمه که مارمبکا ۵ ازدهجاً:  
 لیک نزيك بوونه و، بونه هاوسمري يهکتری ۵  
 ازدهج القوم: هه ندئ پیاوی که له که هه ندئ  
 نافرمتی که می خویان مارمکرد ۵ ازدهج الکلام:  
 قسهکان هه ندئ کیان له هه ندئ کیان دهچون  
 لهبوارى سهجعو کیش دا ۵ ازدهج الشئ:  
 شتهکه بوو بهدوو.

تزأجها: يهکتریان مارمکرد زن و پیاومکه بوون  
 بههاوسمري يهکتر ۵ تزأج القوم: خه لکه که  
 هاوسمرگیران کرد ۵ تزأج الکلام: قسهکان  
 لهبوارى سهجعو کیش دا لیک چوون ۵ تزأج  
 امرأة وبها: نافرتمه که می مارمکرد کردی  
 بههاوسمري خوی ۵ الزأج: کبريت ۵ الزأج:  
 هاوسمرگیری و جوتیوونی میردو زنه ۵ یان  
 جوتیوونی نیرو می ۵ الزأج: هاوسمر (میرد  
 بی یان زن بی) ۵ بو همردوکیان بهکاردئ ۵  
 شت و پیچه وانه شت و مگوو (تهر و وشک،  
 نیرو می، شهو و پوز، تالو شیرین، ۵..هتد)  
 نهمانه بهشیوی موثمننا وشعی (زوج) یان بو  
 بهکاردئ ۵ قورنان دمفرموی: ﴿قُلْنَا اخْمِلْ فِيهَا  
 مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ الثَّيْنِ﴾ ۵ همروا وشعی (زوج)  
 بهمانا پیرو تاقوم جوردئ ۵ الزأجة: زنی پیاو  
 (نافرمتی میردار) ۵ الزأجة: بهمانا  
 (الزأج) دئ، دمگوتري: (بینهما حق الزأجة):  
 له نیوانیان دا مافی هاوسمري يهمتی هه به ۵  
 المزأجة: قاعیدیه کی عیلمی بهدیعه ۵ المزأج:  
 پیاویک زور زن بهینی یان نافرمتیک زوری شو  
 کردین ۵ المزأج: شتیک دولایمی هه بین،  
 دوجوری تیدابن ۵ (مزأج الثمر): لهزانستی  
 نه حیادا رومکیکه دوو جور میوهی صیفات  
 جیاحیا بگری یان له دوو و مرزدا میوهی هه بین ۵  
 (مزأج اللون): رومکیکه گولی رنگاو رنگ  
 بگری.

زأح عن المكان زوحاً وزأحاً: لهوشینه لاجوو  
 نهما ۵ دوور که متهوه.  
 زأح الشئ زأحاً: شته که می دوور خسته وه.  
 زأح الإبل وغيرها: حوشترمکانی لیک بلاو کردن ۵  
 ازأحه: دووری خسته وه.

زاد زودا: تیشوی نامدمکرد ۵ ازاده: تیشوی بی دا  
 ۵ زوده: تیشوی پیدا، دمشگوتری: (زودته کتاباً  
 الی فلان): بمنوسراویک بولای فلانکمس  
 بهشتگیریم لی کرد ۵ تزود: تیشوی هه لگرت،  
 دمشگوتری: (تزود من الأمير کتاباً الی عامله):  
 لهپاشاوه نووسراویکی و مرگرت بۆ  
 کاربهدمستمکه تابارمهتی بداو نیشی برپوا ۵  
 الزاد: خواردن و بژوویکه بۆ سەفەرو کاروان  
 دمیری ۵ نهو کردمو گوشتارانیه نادهمیزاد  
 له ژبانی دا دمیانکا ۵ الزود: همبانه،  
 تورمهکه به که تیشوی تی دمکری ۵ زاره زودرا  
 وزیاره و مزارا: دیدنی کرد له مالهوه جوو بولای  
 بۆ پابواردن و گفتو گو یان بۆ دابینکردنی  
 پیداوستی.

زور زورا: سنگی خواربوو، لایهکی له لایهکی  
 بهرزتر بوو ۵ ازاره الشیئ: هه لئنا بۆ دیدنی  
 کردنی شتهکه، دمشگوتری: (ازرثة لئانی  
 وقصائدي): ممدحو شیعرهکانم ناراستی نهو  
 کردن ۵ زور الطائر: باندمکهی نهومندهی خوارد  
 چلیدانهی پر بوو بهرز بووه هاوسا ۵ زور  
 الشیئ: شتهکهی چاک کردو راستی کردموه  
 بهباشی کردی ۵ جوانی کرد، رازاندیهوه ۵ زور  
 الشهاده و نهوما: برپاری دا شایمتهیهکه یان فلان  
 شت تهزویره، ناراسته ۵ زور علیه: هسهی  
 ناراستی لهسهر کردن ۵ دروی پال دا ۵ زور  
 امضائه او ترقیعه: لاسایی واژوی نهوی کرد ۵  
 زور الزان: پاساوی دیدنی کرهکهی بهباشی  
 دایهومو ریزی لی گرتو پيشوازی باشی لی  
 کرد ۵ زور الاسیر و نهوما: حهبلێ تایبهتی  
 لهمهجهکی دیلهکه کرد بۆ نهومی شتهکی بداو  
 برپستی لی بیری ۵ تزاور الناس: خه لکهکه

همندیکیان دیدنی همندیکیان کرد ۵ تزاور  
 عنه: لی لا دا ۵ تزور: هسهی دروی گوتن ۵  
 تزور الكلام: هسهی هه لیهست ۵ استزاره: داوی  
 لی کرد تمزویری بۆ بکا.  
 زور عنه: لای دا، ریبازی خوارکرد ۵ زور عنه: لای  
 داو ریبازی خوار کرد ۵ زوار عنه: بهمانا  
 (ازور) دئ ۵ الزار: ناههنگیکی سهمایه ریک  
 دهخری بۆ دهرکردنی گیانه بهسهکان  
 که به پروای نهوان مهسسی جهستهی هندی  
 کس دمهکن ۵ الزاره: کومهلی زوری نادهمیزاد  
 ۵ چلیدانهی بالنده ۵ الزايرة: حهبلێکه ههردوو  
 دهستی دیلی بهسنگیهوه پی شتهکه دمیری ۵  
 ههرشتیک چاکسازو ریکخهری شتیکی تربی و  
 پارێزهری بی ۵ الزور: چاوکی (زاره) به ۵ شوینی  
 بهیهکه بهشتی نیسقانی سنگه، نهو نیسقانهی  
 لهسنگهوه بهرز بۆ تهوه بۆ شان ۵ همروا وشه  
 (الزور): بهمانا هیزو توانایه بهمانا عمق و  
 ناومه، بهمانا عزمهت و وره بهرزیه ۵ الزور:  
 بهمانا و بوچ، شایمتهی درۆ ۵ درۆ ۵ کۆری لههوو  
 گۆرانی و سما ۵ الزور: سهپرکردن بهقولینجکی  
 چاو ۵ الزوراء: دوور، دمهگوتری: (فلاة زوراء):  
 سارا بهکی دوور ۵ (ارض زوراء): زمو بهکی  
 دوور ۵ (ویر زوراء): بیریکی هوله بنکی  
 دیارنیه ۵ همروا ناویکی شاری بهغدا به،  
 بهکه م رۆژنامهش که له بهغدا دهرجووه ناوی  
 (الزوراء) بووه ۵ الزوراء: بهکجار دیدنی، دوری  
 ۵ الزور: بههیزو توانا چ نادهمیزاد بی یان  
 گیانه بهری تر ۵ رپیشتنی خیرا ۵ الزوار:  
 کهسێک زور دیدنی کهسێک یا شوینیک بکا ۵  
 بۆ نافرمت دمهگوتری: (الزوراء) ۵ الزوار: بهمانا  
 (الزوار) دئ ۵ الزیر: کهسێک زور بهچی بۆ  
 دیدنی نافرمت و حمزی لی بی لهگه لیان

کرد لايدا ۵ الزاغُ: جَوْرَه فەلەرشمەكمە بئى دىمگوتى: (الغراب الزرعى) و(غراب الزيتون): چونكه زميتون دمخوا، له كۆتر بچوكتره رشه، سەرى خاكى و مەيلە و سىيە، گۆشتى لاكو شتى وا ناخوا، لهخۆرههلاتى نهووروپاو توركىستان و ئيران دمۆتى و هەندىكى رمودمكا بۇ ولاتى فەلەستين و ميصر.

**زاف** الطائرُ في الهواء زَوْفاً وزُءُفاً: بالئندمكه بىمەموادا فېرى و هەلەقى لى دان.

زاف الغلامُ: كوپره گەنجەكمە بازى داو خولايەموه.

زاف الماءُ: ئاومكه بلقى لەسەر دمركەوتن.

زاف الحمامة الذكرُ عند الحمامة الأنثى: كۆترە نېرمكه لاي كۆترە مېيەكمە بالى خۇى فش كردن لەسەر زەمى خشاندنى. ۵ زاف فلانُ: فلانكەس رۆيى بەلۆزه لۆز هەموو جەستەى داهىزراپوو ۵ تزاراف الغلمان: مندا ئەلكان يارى (التزاراف) يان كرد بەم جۆره بەكىكيان دئ دەست دەخاته سەركەنارى سەكۆكه، ئەمجار زۆر بەگۆر بازىك بەرمو هەوا دەداو بەحهواوه خۇ هەلەوگنېر دىمكاو دېتەموه شوپنى خۇى، بەمەش پراوى ئەمو دىمكەن خۇيان فېرى خۇ هەلدانە سەربىشتى ولاخ بىكەن.

الزوافُ: دىمگوتى: (موت زواف): مردنېكى خېرا ۵ الزؤفى: مادىمەكى لىنج و لەزگە ناسايە دىنووسى بەخورى مەرو موى بىزنەموه، بەتاىبەتى لەولاتى ئەرمىنىيەدا، بەزۆرى بۇ چارەسەرى شىرپەنجه بەكاردمەيندىرى ۵ پومكىكى تەمەن درېزه لەبوارى پىزىشى دا بەكاردمەيندىرېت، گەلاگەى بۆنىكى خۇشى هەمو تامى تىزمو دىخورى ۵ زؤفە: بەجىوه (زېنبەق) زەركەفتى كردو جوانى كرد، دىمگوتى: (زؤقُ العروس): بۆكەكمە رازاندەموه

دابىنىشى و گەفتو گۇيان لەگەل بكا، دىمگوتى: (فلان زيرُ نساء): فلانكەس مېبازە ۵ دابو نەرىت ۵ وەتمەرى بارىكى كەمان ۵ كەتان ۵ مەركانەى ئاو (جەمەى ئاو) ۵ كوپەى ئاو ۵ المزارُ: شوپنى زىيارەتكردن ۵ هەر گۆرو ئارامگاىەك خەلكى لەروى پىرۆزىيەموه زيارەتى بىكەن ۵ تَزَوَّقُ: بېروانە مادى (زَرَق) ۵ الزَوَّقُ: بېروانە مادى (زَرَق) ۵ زَوَّلَا: بېروانە ماددى (زَرَك) ۵ زَوَّى زَوَّاةً: پىشتى راست كردەموو پەلەى كرد لەبازدان ۵ زَوَّى فلاناً: فلانكەسى بىهەىج و بوجى لەقەلەم داو دەرى كرد.

**زاع** حُمَةُ زَوْعاً: گۆشتەكمەى لەدەمارەكانى جىبابوووه.

زاع الشئُ: شتەكمەى پىش خست ۵ (زاع البعر): حوشترەكمەى راپەرداندو دىنەدەنەى دا.

زاع لفلان زوعة من الطبخ: قاشە كالتەكىكى بۇ فلان بېرى ۵ تَزَوَّقُ اللحمُ: گۆشتەكمەى لەدەمارەكمە بۆوه ۵ لەسەر پەگەكمە لاجوو ۵ الزأعةُ: پەكەم دەستەى پىشمەرگەو گىانبەختەكمەى بەرمەى جەنگ ۵ الزؤعةُ: قاشە كالتەك و شتى وا ۵ الزؤعةُ: جوست و چالاك و خۆشپۇ ۵ كۆمەلەك نادەمىزاد ۵ پارچە گۆشت ۵ دەسكىك گىا ۵ دەسكە گۆل و پىچانە.

**زاع** زَوْعاً وَزَوْعَاناً: لەمەبەست لايدا.

زاع عن الطريق: لەرىگە لاي دا.

زاع في منطقة: قەسەى ناخۆشى كردن.

زاع الشئُ زَوْعاً: شتەكمەى خواركردەموه. ۵ زاع الناقةُ: حوشترەكمەى بەرپىشمە پاكىشا ۵ أزاغهُ: واى لى



نمستیرمکان دمدمشینه مومو جمو جولیانه  
که چی ناوانابن.

زَال زَوَالُهُ: خودا لمانوی بمرئ، داومشی نهمینن  
(دوعا لیکردنه) ۵ اَزَالُهُ: دووری خسته وه،  
دمگوترئ: (اَزَالِ اللهُ زَوَالُهُ): دوعا کردنه لئی  
بهمفوتان و لمانا چون ۵ زَاوَلَهُ مُزَاوَلَةً وَزَوَالًا:  
دمستی دایه وه کارمه دمست به کاربوو ۵ زَوَلُّهُ:  
بهمانا (اَزَالُهُ) دی ۵ اِنزَال: بهمانا (زَال) دئ.  
(اِنزَال عنه): لئی جیابووه ۵ تَزَوَّل: عاقل بوو ۵  
نازا بوو، چوست و چالاک بوو ۵ اِسْتَزَالَ: چاوه  
روانی فموتان و لاجونی کرد ۵ الزَّالِلُ: جهنگه  
نیومرؤ ۵ (لیل زائل النجوم): شهوی درئز ۵  
الزَّالِلَةُ: میینهی (الزَّالِل) ۵ همرچی گیانی لهبر  
بی ۵ همرچی بجوئینه وه، دمگوترئ: (زالت له  
زائلة): کهسیکی بینی، شهخصیکی هاته  
بهرجاو ۵ الزَّوَالِلُ: نیچیر ۵ ناهمرت، دمگوترئ:  
(فلان یرمی الزوال): فلانکس چاک دمران  
دئی ناهمرت بؤلای خوی کیش بکاو نیچیری  
خوی بگری ۵ نمستیره، لهو پوموه کهله خور  
ههلاتمهو بهرمو خور ناوا دئ له ههلتولان و  
دمورانی خوی دا.

الزَّوَالُ: جهنگه نیومرؤ، نموکاتهی خور لههینی  
نیستیاو لادهدا ۵ الزَّوَالُ: چوست و چالاک ۵  
زیرمک ۵ شهخص ۵ نازاو نهبردی وها خه لک  
ههلاجو بکا ۵ بازو هه لؤ ۵ دمشگوترئ: (هذا  
زَوَلٌ مِنَ الْأَزْوَالِ): نهمه عه جاییکه له  
عه جاییبه کان ۵ الزَّوَالَةُ: میینهی (الزَّوَالِ)،  
دمگوترئ: (شَتْوَةُ زَوَالَةٍ): زستانیکی عه جاییبه  
لهساردو سهرمایی دا ۵ ناهمرتیک زور  
خوئیشانی بیاو بدا ۵ الْمِزْوَالَةُ: سهعاتی زموالی  
کهکاتی بی دیاری دمگری بههوی نهو  
سیبهری کاتهگه لهسهر دیاری دمگری.

۵ (زَوَقٌ كَلَامٌ): هسهکانی رازاندنه مومو جوانی  
گوتن ۵ زَوَقُ الْمَسْجِدِ: مزگهوته کهی رازاندنه مومو  
بهنهخش و نیگار ۵ زَوَقُ الْكِتَابِ: کتیبه کهی  
زمزگهفت کرد ۵ التَّزْوِيقُ: جوانکردن و  
رازاندنه وه، کاری سهرمکی لهم بوارمدا نهومیه  
جیوه لهگه ل نالتون تیکه لؤو بگری و نه مچار  
شته کهی بی زمزگهفت بگری پاشان بخریته ناو  
ناگرموه جیومکه دمبیته هه لؤو دوکه لؤو  
بهحه وادا دهچی و نالتونه که دمینیته وه، به لؤم  
پاشان وشه (تزویق) بهکارهینراوه بؤ ههموو  
شتیک که نهخش و نیگاری تیدا بگری و  
ههرگهس خمریکی نهخش و نیگار کردن بی  
بهی گوتراوه (مُزَوِّق)، ههرجهنده جیوش  
بهکارنهینن ۵ الزَّوَالِقُ: جیوه، زنبهق ۵ الزَّوَالِقُ:  
جوانی ناهمرت، خشی ناهمرت ۵ الزَّوَالِقَةُ:  
نهوانمی هه لؤشی خانوو زهخرمهو نهخش و  
نیگار دمکن ۵ الْمُزَوِّقُ: دمگوترئ: (شعر مُزَوِّق):  
فزی پاک و خاوین و بهشانه گراو.

زَاكَ زَوَكَا وَزَوَكَانَا: شانی هه لته کاندن و سمتی  
بادان و له راندنیه مومو لهکاتی رپیشتن دا حاجی  
لیک بلاو کردن ۵ لارو لهمنجهی کردو خوی  
پاوهشانند ۵ اَزَوَلَ: رپیشت و مگوو رپیشتنی  
کورته بالا ۵ تزاوک: سهرمی کرد.

زَال زَوَالًا وَزَوَالًا: گواستیه وه له شوینی خویه وه  
جووه شوینیکی تر، بچوک بؤوه پوچاییه وه،  
نهما ۵ زالت الشمس: خور له نیوه راستی ناسمان  
لای دا ۵ زال النهار: رؤز پابورد نزیکه شهو  
دابئ ۵ زَالُ الْخَيْلِ برکانهها: نهسپهکان  
بهسوارمکانیا نهوه بازیان دا.

زال السَّرابُ بالشخص: تراویله که شته کهی بهرز  
کردمومو هاتوچوی بی کرد، دمگوترئ: (أَرَى  
النَّجْمَ تَزُولُ وَلَا تَغِيبُ): له پیش چاوم

زَامَ زَوْماً: مرد ۵ بهر قهوه تهماشای کرد ۵ دونه  
دۆن و مۆنه مۆنی بوو گهس نه میزانی دهلی چی  
۵ الزام: جواریمکی شت، دمگوتری: (مضی زام  
من النهار أو الليل): جواریمکی رۆژ یان شهو  
رۆیشت ۵ (مضی زامان منه): نیوهی رۆیی ۵  
الزامة: پیرو تاقم و گروپ ۵ الزؤیم: کۆبوومه  
له مهرشتیک بی.

زَهْنُ البر: گهمهکه مرؤراوی بوو مرؤری تیکهن  
بوو. ۵ الزان: ههلاوسان و قهلهوی، ۵ درهختیکه  
گه و رهو بهرزه چل ممبر بهرز دمبیتهوه،  
دارمکهی پتهوه زۆریه کالای ناوماں له و داره  
دروست دمکری ۵ الزانة: شتیکه له پمب کورتره  
نامیری شهره، کاتی خۆی چهکی دهلیمیهکان  
بووه ۵ الزوان: مرؤر، پڕوانه (الزؤان) ۵ الزین:  
بت و صمنه، مهرشتیک جگه له خودا  
پهرستشی بۆ بکری، شوئنییک بتی تیدا  
کۆدمکریتهوه تیدی ههله نه زین ۵ ازوی: هاتو  
یهکیکی تریشی له گهڵ دا بوو ۵ الزؤ: دوو  
هاوپی و هاوشان، دمگوتری: (جاء زؤا): نهو  
دوو بهیمهکهوه هاتن ۵ همروا دمگوتری: (کان  
تراً فصار زؤا): تمنها بوو بوو بهجوت ۵ ئهمندازه  
روداوو کارمساتی مردن، دیاردهی گیانهلاو ۵ زؤاه  
زئیا: بردی، شتهکهی له گهڵ خۆبرد، دمگوتری:  
(زوی الدهر القوم): رۆژگار نهو نهتهومیهی  
له گهڵ خۆی پادا.

زَوَى المال: مالهکهی ههلبژارد.

زَوَى السر: نهینییهکهی شاردموه.

زَوَى الشئ: شتهکهی کۆکردموو، وهری گرت.

زَوَى مابن عینیه: نیوجاوانی بهیمهکا داو گرژ بوو.

زَوَى الشئ عنه: شتهکهی لی لاداو دووری خستهوه  
۵ زؤی: کهوته سوچی خانومهکهوه ۵ زؤی الشئ:

شتهکهی پینچایهوه، کۆی کردموه وهری گرت ۵  
زَوَى الكلام في نفسه: لههلی خۆی دا قسهکهی  
گۆژی ۵ زؤی الحرف: پیتهکهی بهمدنگی (زای)  
لهدم هاتدمر ۵ زؤی الزای: نوسیهوه ۵ إنزوی:  
کهوته سوچی خانومهکه ۵ ویکهاتهوه، کۆبوومهوه  
۵ إنزوی القوم بعضهم الى بعض: خه لکهکه لیک  
نزیک بوونهوه ۵ تزوی: بهمانا (الزؤی) دی ۵  
الزارة من البناء: سوچی خانوو، چونکه  
دولادیوار یه که دهخاتهوه ۵ گۆنیا ۵ المزراة:  
نامیریکێ ورد و مستای بیناسازی بهمکاری  
دین بۆ ئهمندازمگرتنی سوچ و قولینجکی خانوو  
۵ تزيب لعمه: گۆشتی کهوته سهریهک و قهلهو  
بوو ۵ الازيب: کورته بالای گۆشتن و همنگاو  
کورت ۵ بای باشور ۵ بایهک له نیوان بای  
باشورو شهمان دایه، پشهبا ۵ ترس ۵  
دوژمنایهتی.

زَات الطعام وغيره: زهیتی کرده ناو طعمامهکهوه.

زَات الجلد وغيره: پیتسهکهی بهزمیت ههنوو.

زَات فلان: زهیتی دهرخواردی فلانکس دا ۵ ازات  
فلان: فلان زهیتی له لا زۆر بوو ۵ زؤته: بهمانا  
(زاته) دی ۵ زؤت فلان: زهیتی بۆ فلان نارد ۵  
زؤت الآلة: زهیت یان بهزو چهوری تری کرده  
نیوان دوو قهبارهی لیک خشاو بۆنهوهی  
زهختی لیک خشانهکه کهم بکاتهوه ۵ استزات:  
داوای زهیتی کرد ۵ الزیت: رۆنی زهیتون ۵  
همروا بههموو رۆنییک دمگوتریت زهیت،  
بهرهای ۵ الزیات: زهیت فروش ۵ زهیت گوش  
۵ الزیتون: درهختیکه بهمداره، بهرمکهی دوی  
سوویرکردنی دهخووری، زهیتیوشی  
لیدهردهیندري ۵ السزج: ههرکتیبیک،  
جهدهلی قهلهکی تیدابن و چۆنیهتی رۆیشتنی  
ئهمستیرمکان دیاریی بکاو بههۆیهوه سائنامو

تمفوم دیاری بکرین ۵ تمنافی وستای بینا سازی.

**زاج زجاً:** دوور کموتوه رویش ۵ ازاجه: لای برد، دمگوتری: (أَزَاحَ اللهُ عَنْهُ فَرَاحَتْ): پهروردگار نه خوشییه که لای بردو شیفای دا ۵ **إِنْزَاح:** لاجوو.

**زَادَ زیداً و زیاده:** زیادوو گهشی کرد.

**زاد الشئ:** شتمکی والی کرد زیاد بی.

**زاد فلاناً خیراً:** خیرو بمرمکتی دا بهفلان.

**زاید:** بمر بمرمکانی کرد لمزیاد کردن دا، زمو

زهمکاری کرد ۵ **زُئِدَ:** بهمانا (زَادَ) دئ ۵ **تَزَايَدَ:**

بهمانا (زَادَ) دئ ۵ زاد من قوله أو فعله: زیاد

لمپیویست قسمی کرد یان زیاد لمپیویست کاری

کرد ۵ **تَزَايَدَ النَّاسُ فِي السَّلْعَةِ وَعَلِيهَا:** خه که که

له نرخه که یان زیاد کردو زمیان بهسمر

بهکترمه کرد تا نرخه که یان گه یانده نهوپه ری،

دمگوتری: (تَزَيْدَ الْجَمَلُ فِي سِرِّهِ): زیاد لمتوانی

حوشترمه هه لینگ داو زهختی لی کرد ۵

**إِزْدَاد:** بهمانا (زَادَ) دئ، (إِزْدَادُ شَيْءٍ لَهُ): شتمکی

بقی خوی زیاد کرد ۵ **إِزْدَادُ فُلَانٍ:** داوی زیدمی

لمفلان کهس کرد ۵ **الزائد:** دمگوتری: (أَخَذَهُ

بدرهم فزاداً) بمدرهممیک کپی و زیاتریش ۵

**الزائدة:** مینیه (الزائد) ۵ همروا ناوه بقی

ریخوله کویره ۵ لمقبی شیر، شته

زموئیدمکانیشی جنگو نینوک و هه لممت و

نهریمیتی ۵ زوائد الأسنان: نهو ددانیه

لمتنیشت ددانی ترموه دمروئ ۵ **الزادة:**

نهومی لمشته که زیاده ۵ (زيادة الكبد):

زیدمکه میتی ۵ (حروف الزيادة): پیه کانی

(سالمونیا) یان (ألبرم تساهان) ۵ **الزئدية:**

تاقمیکن لمشیعه پال زمیدی کوری علی

دمدرین و لهولاتی یمهن ریبازی نهوان پهرمو

دمکری، برپایان وایه نیمامت دمبی لهوچهو

نهومی علی کوری نمبوطالب و فاطیمه ی

خیزانی بی ۵ **الْمَزَا:** مزاتخانه: شوینی

فروشتنی کالآ لهه مزاجخانه بهشیوی زمو

زهمکاری بیئوهومی لهناکام دا کالاکه

لهسمریه کییک لهبه شدارانی مزادمه که دا

پاوستی ۵ (ثمن المزاد): نهو نرخه یه که له

مزادمه که دا کالاکه لهسمری دهوستی ۵ **الْمَزَاد:**

همبانه، تویشودانی کاروانی و ریبوار.

**زَارَ الدَّابَّةَ زيراً:** حمل و هموساری لهسمری

ولاخه که بهست ۵ **زُئِرَ الدَّابَّةَ:** بهحمل

ولاخه که ی بهستهوه ۵ **الزیر:** برپوانه ماده ی

(زَوَّرَ) ۵ **الزَيَاةُ:** بهله کردن و خیرایی ۵ **الزِيَاءُ:**

زمو ی ساغ و بتمو ۵ ته بولکه ۵ بهری باندن ۵

**الزَيْفُون:** حوشتری خوشرپهومی جوست و جالاک

۵ درهختیکه خودی دارمکه سپیه بهتمری

دهخوری، گولیک سی هیه بهری نییه،

له گولمکه ی شراب دروست دمکری ۵ لهپندی

پیشینان دا هاتوو دهلی: (کالزیرفون یزهر

ولایشر): ومکوو درهختی زمیزمفون وایه گول

دمردمادو بهرناگری، بهگسکیک دمگوتری واده

بداو پابهندی وادمکه ی نهبی.

**زَاطَ زَيْطاً و زبیطاً:** هاواری کردو فیراندی فیزاندی ۵

فیرمو همرای کرد.

**زَاطَ النَّاسِ:** خه که که غه لبه غه لبیان کرد ۵

**الزَيْطُ:** جهرسی بجوک، فیتفیتوکه ۵ **الزَيْطَةُ:**

بهکجار هاوار کردن و قیره ۵ قیره و همراو

زاومواو.

**زَاغَ عَنْهُ زَيْغاً:** لای دا، مهیلی کرد خواربوو،

دوورکه وتهوه، دمگوتری: (زاغت الشمس): خور

بهلای ناوابون دا رویی.

زاج عن الطريق: لهریگه لایدا.

زَاكَ فِي مَشِيَةِ زَيْكَأَ وَزَيْكَأُ: لَهُ رُؤْيِي شَتْنِي دَا لَارُو  
لنجهی کردو خوی بادا.

زَالِ الشَّيْ زَيْلًا: شَتْمَكَمِي دُوور خستموه، لای دا ۵  
ههلی هاواردن، دهگوتری: (زَلِ شَأْنُكَ مِنْ  
مَعْرَكٍ): مَهْرَمَكَا نَت لَه بَزْنَه كَا نَت هَه لَوِیْرَه  
جیاپان بگهوه.

زَالِ يَزَالُ: نَم دُوو فِیْلَه دَمِیْ لَه پِشِیَانَه مِه پِیْتِی  
نَمِی هَمِیْن نَه وِکَا تَه فِیْلِی نَاهِیْص دَمِیْن،  
دهگوتری: (مَازَال مَحْمَد مَدْرَسًا) وَ (لَا یَزَال مَحْمَد  
مَدْرَسًا).

زَيْلُ زَيْلًا: لَیْنِکِی لَیْنِکِ بِلَاو کَرْدَنَه مِه، قَاجِی بَان  
هاویشتن ۵ زَايِلُهُ مَزَايِلُهُ زَيْلًا: لَیْ جِیَا بُووَه ۵  
زَيْلُهُ: بِلَاوِی کَرْدَمِه ۵ اِنْزَالُ: جِیَا بُووَه ۵ تَزَايِلُوا:  
لَیْنِکِ جِیَا بُووَنَه مِه، (تَزَايِلُ فُلَان مِنْ جَلِیْسِه): فُلَان  
خَوِی لَه مَهاوِرِی وَ هَاوَنِیْشِیْنَه کَمِی شَارْدَمِه ۵  
خَوِی لَی دَا بُوُشِی بُوُ نَه مِه نَمِی بَیْنِی ۵ (اِمْرَاةٌ  
مُتَزَايِلَةٌ): نَافَرْمَتِیْکَه بَه حَه پَاو شَهْرَمَه رَوِی خَوِی  
دَا دَه پُوُشِی.

تَزَلُّوا: لَیْنِکِ جِیَا بُووَنَه مِه دَه سَت بَه رَدَارِی پَه کَتَرِی  
بُوون ۵ الْمَزَلُ: عَاقِلَمَنْدِی زَانَا کَه دَه تَوَانِی  
سَهْرَمَدَاوِی شَتْمَه کَه لَیْنِکِ بَکَا تَه مِه ۵ (رَجُلٌ مِخْلَطٌ  
مِزَلٌ): پِیَاوِیْکَه شَتْمَه کَان تِیْکَه نَدَمْکَاو عَاقِلَانَه  
لَیْکِیَان جِیَا دَمْکَا تَه مِه مِه رِی تِیْزَه سَهْرِی لَی  
نَاشِیوُی.

زَامُ لَه زَیْمًا فَا سَکَتَه: کَارِیْکِی پِیْن کَرْد پَان بُوُ کَرْد  
بَیْدَمَنْگِی کَرْد ۵ تَزَعَتِ الْاِبِلُ وَالسَّوَابُ:  
حَوِشْتَر مَکَان پَان وَا لَخَمَ کَان بِلَاو بُووَنَه مِه ۵ تَزَیْمُ  
الْلَحْمُ: گُوُشْتَه کَه تَوْنَد بُوو پَالِی لَیْنِکِ دَا ۵ الزَّيْمَةُ:  
جَه لَه بَه حَوِشْتَر کَه لَه دُوو کَه مَتَر نَمِیْن و لَه پِیْنِج  
تِیْنَه پَه رِی ۵ (مَاشِیَة زَیْم): نَا زَه لَی بِلَاوَه بُوو  
(غَارَةُ زَیْم): هِیْرِشِی بَه رِیْلَاو ۵ زَانَه زَیْمًا: جَوَانِی

زَاغَ الْبَصَرُ: جَاو حَمِیْه سَاو شَتْمَه کَمِی لَی تِیْکَه نَو  
پِیْکَه نَبُوو ۵ اَزَاغَهُ: وَای لَی کَرْد رِیْگَمِی لَی  
گُوْم بَیْن و لَه رِیْیَا زِی رَاسْت لَابَدَا ۵ زَيْغُهُ: خَوَارِی  
کَرْدَمِه ۵ خَوَارِیْه کَمِی رَاسْت کَرْدَمِه ۵ الزَّيْغُ:  
لَادَان لَه حَق و رَاسْتِی ۵ زَاغَتِ النُّقُودُ زَيْغًا  
وَزَیْرَفًا: دِرَاوْمَه کَه تَه زَوِیْرُو غَمِشِی تِیْدَا بُوو پَارْمَه  
پُوْج بُوو.

زَافُ فِي مَشِيَةِ زَيْفَانًا: پَه لَه ی کَرْدو لَی دَا نَه مَلَاو  
نَه مَلَاوِی کَرْد ۵ خَوِی باداو لنجهو لاری کرد.  
زاف الحِمَامَةِ الذَّكْرُ عِنْدَ الْحِمَامَةِ الْأُنثَى: کُوُتَرَه  
نَیْرِمَه لَی کُوُتَرَه مِیْیَه کَه بَالِی فِش کَرْدَن و  
لَه زَمَوِی خِشَانْدَن.

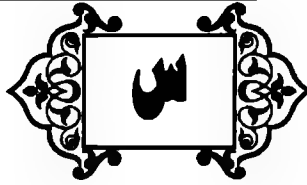
زَافُ الْبِنَاءِ زَيْفًا: بَالَه خَانَه کَه بَه رَز بُووَه.

زَافُ الْغَلَامِ: کُوْرَه گَمَنجه کَه بَا زِی دَا بُوُ سَمَر سَوِجِی  
سَه کُوُکَه مِه خَوِی بَادَا بَه مِه بُوُ شَوِیْنِی پِیْشَوِی  
بُوُ نَه مِه وِی رَام بَیْن بُوُ سَوَار جَا کِی.

زَافُ النُّقُودِ وَغَيْرَهَا: پَارْمَه کَمِی پُوْج کَرْدو تَه زَوِیْرِی  
کَرْد، وَای لَی کَرْد نَرَخِی نَه مِیْن و پُوْج بَی ۵ زَيْفُ  
النُّقُودِ: پَارْمَه کَمِی تَه زَوِیْر کَرْد، پَارْمِی تَه زَوِیْرُو  
بَیْن بَه مَهاوِی خِستَه نَاو بَا زَا رَمِه ۵ غَمِش و  
تَه زَوِیْرِی پَارْمَه کَمِی دَه رَخِست ۵ دَمِیْشْگُوْتَرِی:  
(زَيْفُهَا عَلَيْهِ): شَتْمَه کَمِی بَه سَهْرَدَا تِیْپَه رَانْد،  
قُوُ بَیْیَه لَی کَرْد ۵ زَيْفُ رَأْيِهِ أَوْ قَوْلِهِ: پَاو  
بُوُ چَوْنَه کَمِی پُوْج کَرْد مِه مِه قِسه کَمِی رَه تَه کَرْد مِه  
پُوْجِی و بَه تَالِیْه کَمِی دَه رَخِست ۵ بَه مِیْج و پُوْج و  
بَیْن بَا یَه خِی لَه قَه لَه م دَا ۵ الزَّيْفُ: تَه زَوِیْر، پُوْج ۵  
دهگوتری: (دِرَهَم زَیْف): دِرَه مِیْکِی پُوْجَه سَکَمِی  
نَه مَصْلِی نِیْیَه ۵ گُوِیْسَه بَانَمِی خَانَوو ۵ بَار کُوُون و  
دِیْکُوُری بَالَه خَانَه ی گَه ورَه ۵ زَيْقُ الْقَمِیصِ وَغَوَاهُ:  
پَه خَه مِه مَلَه وَا نَه ی بُوُ کَرَا سَه کَه کَرْد، دهگوتری:  
(عَمِلٌ لِلْجَبِّ زَيْقًا): پَه خَه ی بُوُ گِیْرَه نَه کَه دَرُوو.

کرد، رازاندیموه ۵ اَزَيْن الشَّيْءُ: شتمکە  
 جوانکرد ۵ زَيْتُهُ: جوانی کرد ۵ تَزَيَّنَ: بەمانا  
 (إِزْدَان) دئ ۵ إِزَّيْن: بەمانا (إِزْدَان) دئ ۵ الزَّائِنُ:  
 خۆ جوانکردو، دمگوترئ: (إِسْرَافَ زَائِن): ئافرمەتیکە  
 خۆی رازاندۆتموه ۵ الزَّيَّانُ: همرشتیک خۆی پی  
 جوان بکری ۵ الزَّيْنُ: همرشتیک شت جوان بکا ۵  
 الزَّيْنَةُ: بەمانا (الزَّيَّان) دئ ۵ يوم الزَّيْنَةُ: رۆژی  
 جەژن ۵ جەژنی نەورۆز.

الزَّيْنُون: لەبوارى کیمیادا عونصورێکی (خامل)  
 لەههوادا بەگەمی هەمە بۆ بۆری روناکی  
 بەکاردهیندرئ ۵ زَيْأُ تَزِيَّةً: نامادەى کردو  
 پۆشاکى لەبەرکرد ۵ تَزَيَّا بَكْذَا: خۆی حازر  
 کردو پۆشاکى لەبەرکرد ۵ الزَّيُّ: شیومو روخسار  
 ۵ پۆشاک، دمگوترئ: (أَقْبَلَ بَزِي الْعَرَب):  
 بەپۆشاکى عەرمبیهوه هات.



**السَّيْنُ:** پیتی دوانزمه می پیته گانی هیجابه ۵  
له که مناری زمان و ددانی سهرمووی پیشی دم  
دیته دهرموه ۵ پیتی (سین) به مافتوحی  
دهجیته سمر فیعلی موزاریع و تایبمتی دمکا  
بهرزمانی داهاتوو.

**سَا:** دمنگیکه، گویندیزی پی هوش دمکری، یان  
پیی بانگ دمکری بۆنه ووی ناو بخواتمه و یان  
برپوا ۵ له کوردی دا له جیاتی نه و وشه به  
(ههجه) یان (ههتته) به کار دهیندرئ ۵ سَابُه  
سَابًا: خنکاندی ۵ دمستی له هۆرته ممنا (هۆرگی  
چه راند).

**سَابَ النِّقَاء:** ممشکه که می هه لاخنی، پانی کرد.  
**سَمِبَ مِنَ الشَّرَابِ سَابًا:** تیری خواردموه  
له سهرابه که ۵ السَّابُ: کونده ی ناو ۵ السُّبَّان:  
دمگوترئ: (هر سُبَّان مال) به جوانی و ریک و  
پیتیکی مال و سامانه که می سهر و بهر کرد ۵  
السَّابُ: کونده ی ناو ۵ سَادَه سَادًا: خنکاندی،  
هۆرته ممی گرت و چه راندی.

**سُئِدَ:** نه خوشی (سونادی) توش بوو، توشی شۆری  
بوو.

**سَيِّدَ الْجَرْحِ سَادًا:** برینه که هه تهمقیه و ۵ اَسَادَ  
السَّيِّ: رۆبینی مام ناومندی نه انجام دا ۵ به شه و  
رۆبی ۵ السُّوَادُ: نه خوشیه که توشی کهسانیکی  
دمبی که ناوی سویر دهخۆنه و ۵ السُّوَدَةُ: باقی  
مانده ی گهنجی، ناخرو ئوخری گهنجی ۵  
السَّوَادُ: کونده.

**سَارَ مِنَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ سَارًا:** هه ندیکی له  
طعام و سهرابه که هیشته و.

**سَرَّ سَارًا:** مایه و ۵ (سَارَ) به مانا (سَارَ) دئ ۵ له  
حه دیتدا هاتوو دهفرموی: (اذا شربتم  
فاسرورا): که ناوتان خواردموه که میکی لی  
بهیننه و ۵ اسَارَ من حساب: هه ندیکی  
له حیسابی خۆی هیشته و مو سفری نه کرد ۵ تَسَارَ  
الشَّرَابِ: باقی مانده ی ناو که می خواردموه،  
بهرماو که می خواردموه ۵ السَّالِدُ: باقی مانده ۵  
السُّورُ: بهرماو، باقی مانده ۵ السُّورَةُ: بهرماو  
۵ نافرمتیک که هه رمی گهنجی برپوا که می  
تیر و تازمی پی مایی ۵ السُّورَةُ مِنَ الْمَالِ: مالی  
چاک و باش ۵ سَأَا بِالْعَمَارِ سَأَا:  
به گویندیزی که گوت (سَأَا) بۆ نه و می ناو که  
بخواتمه ۵ یان بۆ نه و می هه تهمقیه و برپوا یان  
راییوستی ۵ تَسَاءَاتِ الْأُمُورُ: کارمکان  
گویندارییان تیکهوت ۵ تَسَاءَا فُلَانٌ بِمَعْنَى:  
فُلَانُکُمْس دانسی نا به مافی من دا باش نه و می  
نینکاری دمکرد ۵ سَأَتِ يَدَهُ سَأَا: دمورو بهری  
نینوکی دمستی هه لشتن، نینوکی هه لشت  
هه لشت بوون ۵ سَفَتَ يَدَهُ: به مانا (سَأَتِ) دئ،  
دهشگوترئ: (سَفَتَ شَفَتَهُ): لیوی توینکی  
هه لدا.

**سَفَّ لَيْفَ النِّخْلَةِ:** توینکی دارخورما که شهقار  
شهقار بوو لیک بلاو بووه ۵ سَوَّتَ اِبْلُهُ سَافَةً:  
نه خوشی و هیران که و ته نیو خوشترمکانه و ۵  
اِنْسَافًا: به مانا (سَافَ) دئ ۵ السُّوَّافُ: دهردیکه

سَبَّأُ الْخَمْرُ: شرابه‌کمی کُری بُوْنه‌وه‌ی بیخواته‌وه ۵  
 إِنْسَبَا الْجِلْدُ: پیسته‌که کهول کرا. ۵ سَبَّأُ: ناوی  
 بیاوینکه گوايه خیلَه‌کانی یممن همموویان  
 ده‌چنه‌وه سمر نمو ۵ له‌به‌ندی پیشینان دا  
 هاتووه: (تفرقرا ایدی سَبَّأُ): بُو نموونوی  
 پهرته‌وازمی ده‌هیندریته‌وه، چونکه خه‌لکی  
 یان بلّی هۆزه‌کانی (سَبَّأُ) که ولاته‌که‌یان ناو  
 داگیری کردو ویرانی کردو باغو باغاتیان له‌ناو  
 جوو همری‌که‌یان رویان کرده دمه‌فرو ولاتیک و  
 پهرته‌وازه بوون ۵ السَّبَّاءُ: شراب ۵ السَّبَّاءُ:  
 سه‌فه‌ری دورو دریژ ۵ السَّبَّیَّةُ: پی‌پن‌کن له  
 شیعه توند رومه‌کان که پال عمبدوللای کوری  
 (سَبَّأُ) دمدرین ۵ السَّبَّاءُ: مه‌ی فروش ۵ السَّبَّیُّ:  
 (سبی الحیة): توپژی مار ۵ السَّبَّیَّةُ: شراب ۵  
 السَّبَّأُ: ریباز له‌ناو کینو که‌ژدا ۵ سَبَّأُ: جنیوی  
 پی دا.

سَبَّأُ الشَّيْءِ: شته‌کمی برپی‌مه‌وه. ۵ سَبَّأُ الذَّابَّةِ:  
 ناژه‌له‌کمی سهربری ۵ سَبَّأُ مَحَابَّةٍ وَسَبَّابًا:  
 جنیوی پی دا ۵ (جنیویان به‌ی‌ه‌کتر دا) ۵ سَبَّأُ:  
 زۆری جنیو پی دا ۵ سَبَّأُ الْأَسْبَابِ: هۆکاره‌کانی  
 هینانه‌دی ۵ سَبَّأُ لِّلْمَاءِ مَجْرَى: ناوهرؤی بُو  
 ناوکه دروست کرد ۵ سَبَّأُ الْحَكْمِ وَلِهْوَ: هۆکاری  
 حوکمدانه‌کمی دیاری کردن ۵ اسْتَبْرَأُ: خه‌لکه‌که  
 جنیویان به‌ی‌ه‌کتر دا ۵ تَسَبَّرَا: شه‌ره جنیویان  
 کرد ۵ تَسَابَرُوا: جنیویان به‌ی‌ه‌کتر دان و دمنگیان  
 لیک دابری ۵ تَسَبَّبَ الْيَهُ: به‌واسیته‌وه هۆکاری  
 جؤراو جؤرموه پی‌ی گه‌می ۵ اسْتَسَبَّ له: وی  
 لی کرد جنیو ی پی بدری، ده‌گوتری: (اسْتَسَبَّ  
 لَأَيِّه): جنیوی به‌باوکی خه‌لکی ترداو به‌و  
 هۆیه‌وه جنیو به‌باوکی نه‌ویش درا ۵ رَنَگَا  
 خوش کرد که‌سانی دی جنیو به‌باوکی بدن ۵

هیران به‌حوشتر دمکا ۵ السَّائِلُ: موی کلک ۵  
 مووه نه‌ستورو دریژه‌کانی کلک ۵ سَأَلَهُ عَنْ كَذَا  
 سَوَالًا: پرسیری لی کرد دهرباره‌ی فلان شت ۵  
 سوالی کردو ده‌ستی له‌که‌سانی دیکه پان  
 کردموه.

سَأَلَ فَلَانًا الشَّيْءَ: داوی شتی له‌فلان کرد بیداتی،  
 ده‌گوتری: (سَأَلْتُ مُحَمَّدًا دَرْهَمًا): داوی  
 دره‌می‌کم له موحه‌مه‌د کرد ۵ أَسْأَلُهُ سَوْلَه:  
 ئیشه‌کمی جی به‌جی کرد ۵ سَأَلَهُ: به‌مانا  
 (سَأَلَهُ) دئ ۵ تَسَاءَلُوا: پرسیریان له‌یه‌ک کرد ۵  
 السَّائِلُ: هۆراو سوال‌کهر ۵ السَّالُ: که‌س‌یک زۆر  
 پرسیر بکا ۵ السُّؤَالُ: سوال‌کردن، داوی خیر  
 پی‌کردن ۵ پرسیری به‌تافیکردنه‌وه‌ی قوتابی ۵  
 السُّرُ وَالسُّؤَالَةُ: نه‌وشته‌ی دواکراوه پان داوی  
 ده‌کمی ۵ السُّؤَالَةُ: که‌س‌یک زۆر پرسیر بکا ۵  
 السُّؤَالُ: به‌مانا (السَّالُ) دئ ۵ الْمَسْأَلَةُ: شتی  
 دواکراو ۵ یان شه‌ضیه‌و روداو‌یک به‌لگه‌ی  
 له‌سهر به‌هیندریته‌وه ۵ الْمَسْئَلُ: به‌هرس ۵  
 لِنَبْرِسْ رَاوِي دَمَوْلَت ۵ الْمَسْئُولِيَّةُ:  
 به‌هرسیری‌متی له‌گفتارو له‌کردار.

سَمَّيَ الشَّيْءَ رَمَهُ: له‌شته‌که وهرز بوو ۵ أَسَامَهُ:  
 وهرزی کرد، جاپزی کرد ۵ السُّؤُومُ: که‌س‌یک زۆر  
 وهرزی و وهرزبوونی گه‌شیتبته‌وه به‌ری.  
 سَمَّيَ سَارًا: بازی دا، دؤژمنایه‌تی کرد ۵ ناشویی  
 خسته نیو جه‌ماوهر ۵ السَّارُ: زَندو نیشتان ۵  
 ورمو هیمه‌ت، ده‌گوتری: (فلان ذو سَارُ):  
 فلان‌کس وره به‌رزو خوگره ۵ مبه‌ست و  
 نامانج.

سَبَّأَ عَلَى عَيْنِ كَاذِبَةٍ سَبَّأُ: سویندی خواردو هیچ  
 گونی به‌گرنگی سویند پی خوراوه‌که نه‌دا.

قوماشی تهنک و سوک ۵ پارچه مو (گلۆله مو) ۵ درزو دراوی کم له قوماشی کهتان ۵ ناهرماتیکی زولف دریزه ۵ (سباب الدم): ریزه و ماکانی خوین ۵ السَّبَّ: جوین فروش؛ کهسیک زور جوین بدا ۵ السَّبَّ: پهنجی شایه تومان.

سَبَّ سَبَّ: نوست ۵ پشوی دا ۵ دامرکا.

سَبَّ فلان سَبَّ: رۆزی شه ممه فلانکس چوو زورموه. ۵ سَبَّت اليهود: جوله که مراسیمی شه ممه یان پشکینا و پشویان دا وازیان له کار و کاسبی هیئا. ۵ سَبَّت الشَّيْ: شته کهی شل کرده وه. ۵ سَبَّت شَعْرَة: قزماکی کردنه وه بریموه، دهگوتری: (سَبَّت عَلَاوَة): له ملی دا ۵ (سَبَّت رَأْسَة): سمری تاشی ۵ اسَبَّت الحية: مار که پاپۆکهی بهست و خۆی مات دا ۵ اسَبَّت فلان: فلانکس رۆزی شه ممه داخل بوو ۵ اسَبَّت اليهود: جوله که داب و نهریتی رۆزی شه ممه یان په پره و کرد ۵ سَبَّت الشَّيْ: شته کهی بریموه ۵ اسَبَّت الحِلْد: پسته که به دما بگرندن نهرم بوو ۵ اسَبَّت الرُّطْب: خورما که شیرین بوو ههمووی بوو بهر و طاب ۵ اسَبَّت الشَّيْ: شته که دریز بوو کشا له گهل نهرم بوون دا ۵ السَّبَّات: راحه و پشودان ۵ همروا و شهی (سَبَّات) به مانا خهوی سوک و سه ره خهوه، و مگوو نوستنی تاوانا تاوهی په ره میردو نه خۆش ۵ عهمری گوپی مسمود به معاویهی گوت: (ما تسأل عن شیخ نومه سبات و ليله هبات) ۵ له بواری پزیشکی دا برهتییه له حاله تیک که نه خۆش تییدا بچ ناگا دمبی و له خۆ دمبته وه به هیچ دهرمانیک به ناگا نایه ته وه په چچه وانهی نیغمایه کهشتیک کاتییه و دواي ماومیه که له سه رخۆ چوو ده که به ناگا دته وه ۵ (ابنا سبات): شه وو

الأسْبُورَة: نهو عهیب و له که هیه جنیوی پی دمدری و دمکرته نامرازی جنیو ۵ السَّبَّ: جنیو فروش ۵ کهسیک زور جوین بدا ۵ سه ره پۆش ۵ میزمر ۵ حهبل ۵ سنگ و گوتمخ ۵ قوماشی تهنک ۵ (سَبَّ الشخص): جنیو پی دهر ۵ السَّبَّ: حهبل ۵ ههرشتیک ببته هۆکار بۆ که پشتن به شتیک ۵ خزمایه تی و خۆشه و یستی ۵ له زاراوهی عهرو زدا (سَبَّ) برهتییه له دو پیت په که میان بزوینی ههیی و نهوی تر بی بزوین ۵ په که میان سه به بی سوک و دووم سه به بی قورس ۵ له زاراوهی شهرع دا هۆکاریکه که به هۆیه وه ده که به شتیک و به لام تییدا کاریگر نییه ۵ و مگوو کات هۆکاره بۆ واجب بوونی نوێ، به لام تییدا کاریگر نییه ۵ (أسباب السماء): په یزمو پلیکانه بۆ بهرز بوونه وه ده شگوتری: (تَقَطَّعتْ بهم الأسباب): هیچ به هانه و فروغی نیان نه ماون ۵ (أسباب الحكم): بریتین لهو به لنگه و شایه تانهی دادور دمه یان بی و دمه یان کاته بنه ما بۆ حوکه قانونیه کهی ۵ السَّبَّابَة: قامکی شایه تومان، قامکی نیوان قامکه گه ورمو قامکه دریز ۵ السَّبَّ: ماومیه که له زهمان، دهگوتری: (مضت سَبَّة من الدهر): ماومیه که له رۆژگار تیپه ری ۵ (أصابنا سَبَّة من الحر أو البرد): رۆژگاریکه گهرم یان ساردمان به سهردا تیپه ری، ماومیه که گهرما یان سهرما لئی داین نیستا مه وجهی بۆ به کار دهینن ۵ ده لئین: مه وجهی گهرما یان مه وجهی سهرما ۵ السَّبَّة: عهیب و عار ۵ کهسیک خه لک زور جوینی پی بدا ۵ السَّبَّ: کهسیک زور جنیو به خه لک بدا ۵ السَّبَّ: په یومندی نیوان سه بهب و موسه بهب ۵ السَّبَّ: (سبب الفرس): موی کلک و یال و ناوچاوانی نه سب ۵ السَّبَّ:



رَوْزُ ۵ السَّبْتُ: رَوْزِ شَهْمَه ۵ رَوْزگار یان  
 ماومبیک، دموترئ: (أقمنی فی بغداد سبتاً):  
 ماومبیک لهبعدا ماینهوه ۵ راحمو پشودان ۵  
 نوستن ۵ کسبک زور بنوی ۵ گمنجی نازاو چاو  
 نمترس ۵ نهمی رهمنی بهراپمرو تیزرؤو  
 بازهاویژ ۵ السَّبْتُ: همریبستیک دهباغ بکری ۵  
 جوره نعلیک همیه پی دموترئ: (نمعلی  
 سببتی): لهوجوره پیستانهمیه ۵ السَّبْتُ:  
 ماومبیک لمرؤزگار ۵ السَّبْتُ: نهخوشی بی  
 هوش و بی هاورکردن و بهلهمازه ۵ مردو ۵  
 سَبَّحَ: مانگی نوی زابینی ۵ سَبَّحَ: پیست و  
 کهولی لمهرکرد کهولی نازولی پوخی ۵ السَّبَّحُ:  
 میروی رمش ۵ السَّبَّحُ: جوره پوشاکیکه  
 ناهرت لهمالهوه لمهری دمکا ۵ السَّبَّحُ:  
 بهمانا (السَّبَّحُ) دئ. (سَبَّحَ بالنهر رفیه: له  
 روبارمکه داملهی کرد چووه ناو ناومکمو خوی  
 نقوم کرد. ۵ سَبَّحَ الفرس: نهمیهکه لمرؤشتن دا  
 دمستی هاویشتن.

سَبَّحَ النجوم: نهمستیرمکان لهفلهمکی خویان لههاتو  
 جودا بوون.

سَبَّحَ فلان فی الأرض: فلانکس لزموی دا دور  
 کهوتهوه ۵ چالی هه لکمند ۵ باری ژیانی نالو  
 گوژی بهسمردا هات بوژیان و دابینکردنی  
 پیویستیاتی تیکوشا ۵ سَبَّحَ فی الکلام: زوری  
 قسمکردن ۵ السَّبَّحُ فی الماء: ملهی پیگرد،  
 لهناوی هه لکیشا ۵ سَبَّحَ: وتی (سبحان الله)،  
 تمسیجاتی کرد ۵ سَبَّحَ الله وله: بهرومردگاری  
 بهتاک و تمنهاو بی عهیب و لهککه وصف کرد  
 تهمقدس و تمنزیهی کرد ۵ الساجات: گهمیکانی  
 ناو دمرا ۵ فرشته ۵ نهستیره ۵ السَّبَّحَةُ:  
 مهلهکردن؛ جوره و مرزشیکه لهناو ناودا

دمکرت ۵ السَّبَّحُ: مهلهکمر نهوکهمه زور  
 لهناو ناودا دمبی ۵ السَّبَّحَةُ: قامکی شایهتومان؛  
 بهمنجی نیوان قامکه گهورمو قامکه دریز ۵  
 السَّبَّحُ: ناویکه لهناوه جوانهکانی بهرومردگار؛  
 واته لههمموو عهیب و لهکهمیه دووره  
 همرچی نهقص بی تییدا نییه ۵ سُبْحان:  
 دموترئ: (سبحان الله) وشهیهکه بو تمنزیهی  
 زاتی بهرومردگار بهکاردی ۵ لهکاتی  
 سهرسورمان له شتیک و عاجباتی لی هاتن  
 دموترئ ۵ السَّبَّحُ: بهتالایی و هماغ ۵ السَّبَّحَةُ:  
 دهنکه میروی تمزییح ۵ دوعاو پارانهوه ۵  
 نویژی سونمت ۵ (ك: سَبَّحَ) ۵ سَبَّحات الله:  
 نورو جهلال و شکومندی بهرومردگار ۵  
 السَّبَّحُ: بههیزو توانا، پتموو قایم ۵ السَّبَّحَةُ:  
 بهمنجی شایهتومان ۵ السَّبَّحَةُ: میروی تمزییح ۵  
 سَبَّحَ فلان: فلانکس وتی (سبحان الله).

سَبَّحَ سَبَّحاً: داسهکناو دامراکاهوه، دموترئ:  
 (سَبَّحَ الحر): گمرما رهمیهوه.

سَبَّحَ القطن: لؤکهکی پیچایهوه، لولی دا ۵ سَبَّخت  
 الأرض سَبَّحاً: زمویبهکه شوپ بوو، سویره خاکه  
 ۵ (سَبَّخت الأرض) بهمانا (سَبَّخت) دئ ۵ السَّبَّحُ  
 فی حفره: له هه لکمندنی چالهکهدا گهمشته  
 سویره خاک ۵ سَبَّحَ: نوست ۵ سَبَّحَ الثَّيْنُ:  
 شتهکه سوک بوو دامراکاو داسهکنا، دموترئ:  
 (سَبَّحَ العرق): دهمارمکه له فره فرهکوت و  
 لیدان و نازاری نهما ۵ (سَبَّحَ الحر): گمرما  
 دامراکاهوه ۵ (سَبَّحَ عنه الشدة): ناخوشی و  
 چورتمی لهسمر سوک بوون ۵ (سَبَّحَ القطن):  
 لؤکهکی شی کردموه، پانی کردموه ۵ (سَبَّحَ):  
 سوک بوو، دامراکاهوه ۵ السَّبَّحُ: زمویبهکه  
 نهکیندرایی و ناومدان نهکرایتهوه لمهرنهومی

قولاىى برينهكهى پَيَوا، مەزىندى كرد  
بەئامىرى تاپبەت.

سَبَرُ فُلَانًا: فلانكەسى ھەلپشكنى بۆنەموى بزانى  
جى لاهمىيە ۋە اسبَرُ: بەمانا (سَبَرَةُ) دى ۋە  
(اسْبَرَةُ) بەمانا (سَبَرَةُ) دى ۋە السَّبَرِيُّ من  
الشيَاب: قوماشى تەنكى زۆر باش ۋە نەگەر بۆ  
زى بەكارھات مەبەست زىرى چاك چىندراو ۋە  
السَّبَرُ: ئەو نامىرى قولاىى برىنى پى  
دەپتورى ۋە پان قولاىى ئاوى پى مەزىندە  
دەكرى ۋە السَّبَرُ: ھەزار ۋە السَّبَرَةُ: تەختە  
پەشى قوتابخانە ۋە سەبورة ۋە السَّبَرُ: ئەمىل و  
رەسەن، بناغە ۋە رەنگ ۋە شىومو روخسار ۋە  
السَّبَرُ والعَظِيم: لەزاراوى زانايانى ئوصولى  
ھىقەدا برىتپىيە لە گۆگردنەموى ومصفەكان  
لەمەمىل و قىياس بۆسەر گراومەدا ئەمجار  
وہلانانى ھەندىكىان بۆنەموى باقى مانەمە  
بەمىنە عىلمەت و بايسى قىياسەكە ۋە السَّبَرُ:  
بەمانا ئەمىل و رەنگ و شىومو روخسار دى ۋە  
السَّبَرُ: بالندەمەكى دىندىمە لەباشو گەورمترە  
بالەكانى دىژن ۋە السَّبَرَةُ: سەمىنانى سارد ۋە  
السَّبَرُ: نامىرى برىن مەزىندەكرى ۋە السَّبَرَةُ:  
(مَسْبَرَةُ الجرح): كۆتايى برىنەكە ۋە السَّبَرُ:  
روخسار جوان ۋە سَبَرْتُ: برىوى كردو ئىدى  
نەپىرسى.

السَّبَرَات: ھەزارو مىسكىن ۋە (ھى سَبَرَات) ۋە  
السَّبَرَات: شتى كەم و بى نىخ ۋە ھەزارو مىسكىن،  
گورى گەنج كەموى لى نەھاتىن ۋە زەمى چۆن و  
سوتەمەرو ۋە (أرض سبارت): زەمى سوتەمەرو  
ۋە السَّبَرَات: بەمانا (السَّبَرَات) دى ۋە (ھى  
سَبَرَات). ۋە سَبَرَجَ عَلَى الأمر: كارمەكى ئاۋز كرد  
ۋە سَبَرَةَ شَعْرًا: موومكانى تاشىن ۋە سَبَسَ الرجلُ:  
پىاومەكە بەھىۋاشى رۆيشت ۋە سَبَسَ الماءَ

سوتەرە خاكە ۋە ھەروا ناو ھى زىلى كىمىاوى ۋە  
السَّبَرُ: شوتىنك سوتەرە خاك بى قاجى لى  
رۇبىچن ۋە السَّبَرَةُ: زەمىيەك لەبەرئەموى شۆرە  
خاكە ھىچى لى نەپوى ۋە پان شوتىنك  
ناومەكى قەوزى لەسەر بى ۋە السَّبَرَةُ: نەرزى  
نەكىندراو ئاومەدان نەگراو ۋە لەبەر شۆرە خاكى ۋە  
السَّبَرَةُ: پارچە لۆكە كە دەرمانى دەخىرتە  
سەرو ئامادە دەكرى بخىرتە سەر برىن ۋە پان  
لۆكە شى گراو ۋە پان ئەو لۆكەمى لول  
دەكرى بۆ رستى ۋە ئەو پىرۋوپالە لەبالى بالندە  
دەمەۋىتە خوار.

سَبَدَ شَعْرًا سَبَدًا: موومكانى جەستەى و رىشى  
تاشىن ۋە السَّبَدُ: بەمانا (سَبَدَ) دى ۋە سَبَدَ الشَّعْرُ:  
موومكان دوى تاشىن ھاتنەۋە سەمىرە  
دەرھىناپەموى پەشايان دىارە ۋە سَبَدَ الفَرْخُ:  
جوجەكە (بىچومەكە) پەرو پۆلى لى پوان ۋە  
سَبَدَ شَعْرًا: موومكانى تاشىن و لەبىخ دەرى  
ھىنان ۋە سَبَدَ رَأْسَهُ: سەرى نەشت و جەورى  
نەگرد، قۇمكىنى بەزاكاۋى و چىكىنى ھىشتنەۋە  
ۋە السَّبَدُ: دىمەنى رەك و گزۇگىا لەكاتى سەر  
دەرھىنانى لەزەمى پىش ئەموى پەل و پۇ بكاو  
بلاو بىتەۋە ۋە پاشاۋەمى گىاى دوراۋە ۋە كەمىك  
لەقز، دىگوتىرى: (ماله سَبَدَ وَلَا لَبَدَ): نەكەم نە  
زۆر ھىچى نىيە ۋە السَّبَدُ: بالندەمەكى پەرو  
خالخالۋى و دەم پان و گەورمە، پەرو پۆلى  
نەرمە كە ئاوى پى دەمەۋى خىرا لى  
دەجۇرئەۋە، عەرمب ئەسپى عەرمق كردو بەو  
بالندە دەشوبەپىن ۋە ھەروا ناو ھى قوماشىك  
جەوزى پى دەماخندىرئى و لەناو جەوزمەدا  
پادەخىرى بۆ ئەموى كە حوشترەكان ھاتنە سەر  
ناومەكە قوپاۋو لىل نەبى ۋە سَبَرُ سَبَرًا: مەزىندە  
كرد ۋە نەندازەمى گرت، دىگوتىرى: (سَبَرُ الجرح):

والبرق: ناومکه یان میزمکه ی پړاند، پړوانی  
کرد ۵ تَسَبَّبَ الماءُ: ناومکه جاری بوو ۵  
السَّبَبُ: ساری کاکي به کاکي.

سَبَطَ سَبَطًا: خاو بوو، نمرم بوو.

سَبَطَ الشعرُ: هڅی خاوو نمرم بوو، دهڅکوترئ:  
(هو سبط الجسم): همدو بالی ریکو پیکو  
نمدامی جوان ۵ اسْبَطَ: لمرسان بیدمگ بوو  
۵ سمری شوړ کردوو چاوی لمزهوی ژمنین ۵  
لماش داهیزاو گورجو گون نه بوو ۵ اسْبَطَ  
بالارض: بهرموییموه نووساو راست نه بوموه،  
بهموی نه خوشی یان زمبر ویکموتنموه که وته  
سمر جی و هه لته ستا ۵ اسْبَطَ في النوم: چاوی  
لیکنان ۵ (اسْبَطَ عنه): لی بی ناگا بوو ۵  
سَبَطَتْ بوللها: پش کامل بوون مندالمکه  
لمبارجوو ۵ السَّبَاطُ: هه لاشیکه لمرسمر دوو  
دیوارو به ژر یا ریگی کراوه همیه ۵ سَبَاطُ:  
لهرزو تا ۵ السَّبَاطَة: نهو گنده موو پرزو  
پالمیه که له کاتی سمر شانه کردن دا دمکه ونه  
خوار ۵ سمرانگوئیک ۵ هیشوی خورما که دمنکه  
خورماکانی پیومین ۵ السَّبِطُ: بیاونکه که  
بالا بهرز بی، دریز بی ۵ هڅی خاو ۵ بارانی  
بهردهوام.

سَبَطُ الیدین: سخی سروشته ۵ (سبط الأصابع):  
قامکی دریزن.

سَبَطَ الجسمُ: جهسته ریکو پیکه، دهڅکوترئ:  
(امراة سبطه الخلق): نافرمتیکی نمرم و نیانو  
ناسکه ۵ السَّبَطُ: درمختیکه لقو پوی زورنو  
یه که همدی همیه ۵ السَّبِطُ: کورمزاو کچه زا ۵  
لماو حوله کمش دا و مکوو پیکهاتهی خیل و  
هوزی ناو عمرمب ومهایه ۵ السَّبَطَانَة: تا پړو  
ساجمه زمن ۵ تفنگیک که راوی بالندهی پی

بکری ۵ اسْبَطَرُ: پاکشا ۵ دریز بوو، دهگوترئ:  
(اسْبَطَرَت الذیحة): کوشتییه که دوی  
سمر برپنی پاکشاو دریز بوو ۵ اسْبَطَرُ البلاءُ:  
ولات نارام بوو ۵ السَّبِطَرُ: پیاوی زیره کو  
کولنه دمر له کارو پیشه ی خوی ۵ دریز،  
دهگوترئ: (شعر سبطر): هڅیکی دریزی خاو ۵  
همروا به مانا تیز پړو گورجو گون دئ،  
دهگوترئ: (جل سبطر): و (اسد سبطر): واته  
له کاتی بازدان دا جهسته ی دریز دمی ۵  
السَّبِطَرَة: نافرمتی جهسته گهورمو که ته ۵  
السَّبَطِي: رؤیشتنیکه لارو لمنجه ی تیدایه ۵  
السَّبِطَرُ: دریز.

سَبَعَ القرم سبعا: بوو به حه و ته م که سی خه لکه که  
بمنه و ژماره ی خه لکه که بوو به حه و ته،  
دهگوترئ: (هو سابع ستة): نهو ژماره حه و ته  
حه و تی دوا شمش ۵ همروا مانای نهو دمکه یه نی  
که حه و تیمکی ماله که ی لی و مرگرتوون.

سَبَعَ الخيل: حمله که ی به حه و ته لق بادا.

سَبَعَ الذئب الغنم: گورگه که حه و تی له جه له به  
مهرو بزنه کان خنکاند.

سَبَعَ فلانا: فلانکه سی ترساند، پرخنه ی لیگرت و  
جنیوی پیدا.

سَبَعَ المولد: منداله که سمری تاشراو حه و ته ی  
بوکرا ۵ سَبَعَتِ البقرة الوحشية: درنده بیجوی  
مانگا کیوبیه که ی خوارد ۵ اسْبَعَ القرم:  
خه لکه که بوونه حه و ته کس ۵ درنده که و ته  
ناو ناژه له کانیان و لی خواردن ۵ اسْبَعَتِ  
الحامل: نافرمتی سکپرکه به حه و ته مانگی  
مندالی بوو ۵ اسْبَعَ الطريق: ریگا که درندمی زور  
بوو.

أَسْبَحَ إِنَّهُ: منداله‌کمی دا به‌دایمن شیری بداتی و  
 به‌خیزی بکا ۵ سَبَّحَ الْعَمَل: حموت جار کارمکی  
 نه‌نجام دا ۵ پان دوجه‌ندانهی کردموه،  
 دمگوتری: (سَبَّحَ الْإِنَاء): حموت جار قاپه‌کمی  
 شت ۵ (سَبَّحَ اللَّهُ لَكَ الْأَجْر): خودا حموت  
 هیتندی پاداش دایموه پان پاداشی بو  
 دوجه‌ندانه کرد ۵ هه‌روا دمگوتری: (سَبَّحَ عِنْدَ  
 إِمْرَأَتِهِ): حموت شهو لای ژنه‌کمی مایه‌وه ۵ سَبَّحَ  
 الْخَامِل: نافرته‌که به‌حموت مانگی منداله‌کمی  
 بوو ۵ سَبَّحَ الْقَوْمُ: خه‌لکه‌که ژمارمیان بوو  
 به‌حموت سهد کس، له‌حه‌دیندا هاتووه  
 دمهمروی: (سَبَّحَتْ سَلِيمَ يَوْمَ الْفَتْحِ): هۆزی  
 سولهیم رۆزی ففتح حموت سهد کسمیان ناماده  
 بوون بو رزگار کردنی مکه‌که ۵ اسْتَبْعَا: بوون  
 به‌حموت ۵ الأسبوع من الأيام: ههفته ۵ که بو  
 ته‌واکردنی کعبه، گوترا مهبست حموتجار  
 سورانه‌ویه به‌دموری کعبه‌دا ۵ السَّابِغُ:  
 ژمارهی نیوان شمش و ههشت، دمگوتری: (هو  
 سابغ سبعة): یمکیکه له‌ژمارمکانی حموت ۵  
 السَّابِغِي: حموت سوچ، حموت لا ۵ (رجل  
 سَابِغِي الْبَدَن): پیاویکه جهسته ته‌واو (ثوب  
 سَابِغِي): قوماشیکه حموت ممتره، حموت بسته  
 ۵ السَّبْعُ: درنده، هه‌ردمعباه‌که چنگو نینۆکی  
 هه‌مین و به‌لاماری ئادهمیزادو ئاژهل بداو  
 نیجیری بکا و مکوو شیرو گورگو پلینگ ۵  
 السَّبْعُ: به‌شینیکه له‌حموت به‌مش ۵ السَّبْعَةُ:  
 ژمارمیه‌که بو نیرینه به‌کاردی ۵ السَّبْعَةُ:  
 بیجوه شیر ۵ السَّبْرُ: ههفته ۵ السَّبِيحُ: به‌مانا  
 (السَّبْحُ دَيْ) ۵ الْمَسْبُوحُ: له‌زاراوی ئمندازیاری دا  
 قه‌بارمیه‌کی حموت سوچه ۵ الْمَسْبُوحُ: شوینیک  
 درنده لئ هه‌مین ۵ الْمَسْبُوحُ: به‌ناز په‌رومردمو  
 ژیان نه‌رمو نۆل ۵ منداله ساواپه‌که دایکی

بهری و نافرته‌کی تر شیری پی بداو به‌خیزی  
 بکا ۵ مندالی زۆل ۵ مندالی باوک نه‌ناسراو ۵  
 مندالیک به‌حموت مانگی له‌دایک بیی ۵  
 الْمَسْبُوعَةُ: زموییه‌که درنده‌ی زۆرین.  
 سَبَّحَ الشَّيْءُ: شته‌که ته‌واو بوو ۵ دریز بوو،  
 به‌ره‌راوان بوو، زۆر بوو ۵ أَسْبَحَ الْفَارَسُ:  
 سوارمکه زری پان و پۆری له‌به‌رکرد، دمگوتری:  
 (أَسْبَحَ ثَوْبَهُ): کراسه‌کی پان و پۆر کرد ۵ (أَسْبَحَ  
 وَضوءاً): به‌پیک و پیکی دمستنۆژی گرتو  
 ئه‌ندامه‌کانی جوان شت ۵ (أَسْبَحَ لَهُ فِي النِّفَقَةِ):  
 به‌تیرو پری نه‌فه‌قه‌ی کیشا ۵ (أَسْبَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ  
 فِي النِّعْمَةِ): په‌رومردگار نازو نیعمه‌تی به‌سمردا  
 رشتی ۵ الْقَسِيْفَةُ: (تسفة الخردة): نه‌و قه‌میتان و  
 قۆپچه‌و ترمه‌مو شتانه‌یه که نه‌لقه‌کانی  
 زریه‌مکه‌ی پی قاییم دمکری له‌مل دا ۵ سَبَّحَ إِلَى  
 الشَّيْءِ سَبْقاً: پێشی کموت، دمگوتری: (سَبَّقَ  
 الْفَرَسُ فِي الْخِلَةِ): ئه‌سپه‌که له‌مه‌یدانی غار  
 غارین دا پێش ئه‌سپه‌کانی تر گه‌یه‌شته  
 مهبست. ۵ سَبَّقَ عَلَى قَوْمِهِ: له‌پیاووه‌تی و  
 شکۆمه‌ندیی دا پێش هۆزو نه‌ته‌وه‌مکه‌ی کموت ۵  
 (سَبَّقَ عَلَى الْأَمْرِ): له‌کارمکه‌دا تیشکا ۵ أَسْبَقَ  
 الْقَوْمُ إِلَى الْأَمْرِ: خه‌لکه‌که به‌په‌له‌و لیپانه‌وه  
 بۆکارمکه‌ چون ۵ أَسْبَقَ الرَّأْيَ: له‌سمر رایه‌کمی  
 سور بوو به‌پێ لئ وردیونه‌وه‌و بی سئ و دوو ۵  
 سَابَقَ إِلَى الشَّيْءِ مُسَابَقَةً وَسَابِقاً: په‌له‌ی کرد  
 بۆلای شته‌که. ۵ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ: ئه‌سپه‌کانی  
 خسته‌نه غارکردن و سوارمکانیان به‌سمرپانه‌وه  
 بوون، سه‌هری کرد بزانی کامیان پێش دمکوه‌ی  
 ۵ سَابَقَ فَلَاناً: پێشپه‌رکی له‌گه‌ل فلانکس دا  
 کرد ۵ سَبَقَ: پێشکه‌وتنی به‌دمست هینا ۵ سَبَقَ  
 بَيْنَ الْخَيْلِ: به‌مانا (سابق) دئ ۵ سابقت الشاة

وهرها: مهرمه که پیش وخت بیچومهکی بوو ۵  
 سابق الطح الجاریح: حمبلنکی سیرمه ی له قاجی  
 باندمکه کردو بهستیموه ۵ استَبَقُوا الی کذا:  
 خه لکه که پیش برکیان کرد بولای نهو شته ۵  
 استبقوا الطريق: له رینگا که لای دا ۵ تسابقوا:  
 به مانا (استبقوا) دئ ۵ کبرکیان کرد ۵  
 السابق: کسینک دمست پیشخهر بی بؤ کاری  
 چاکه ۵ السابق: پیشبرکی له رۆیشتن و شتی تر  
 دا ۵ دمست پیشخهری لهشت دا، دهگوترئ: (له  
 فی هذا الامر سابقه): لهم نیشمدا پیش کسانکی  
 دی که وتوومو تئیدا کارامایه ۵ لهیاسادا  
 بریتیه له تاواننیک کسینک دهیکاو له سهری  
 تومار دمکری ۵ هلسو کهوتیکی رینک و  
 پینکه تازه هه لایمو دمکریته نمونه و سهره  
 ممشق ۵ السباقات: نهسپ ۵ السباق: ههیدو  
 حمبلی له سیرمه و شتی قایم قاجی باندهی  
 بههیزو درندهی بی دهمسترئ ۵ سباق الخیل:  
 نهنجامدانی پیشبرکی له مهیدانی غار غارین دا  
 ۵ السباق: کسینک زور جار پیشکه و تن  
 به دمست بینئ ۵ السبق: نهو شتی گرموی  
 پیشبرکی که له له سهر دمکری یان شوینی  
 پیشبرکیکه.

سَبَكْ الْمَغْدِن سَبَكَا: معدمنه که ی تواندموه و

پالفتی کردو خشت و خالی لئ دوور  
 خسته ووه له قالی دا، دهگوترئ: (سَبَكَت  
 التجارب فلاناً): نهزمون و تافیکردنه ووه  
 فلانکسی له بۆته داوه ووه قالی کردوه ۵ سَبَكَ  
 الْمَعْنِ: به مانا (سَبَكَ) دئ ۵ اِسْبَكَ: له قالی درا ۵  
 السبَاقَة: پیشمی نالتون و مس توانه ووه شتی  
 واو له قالی دان ۵ السبَاق: نهو کسه ی  
 معدمنه کان دمقوتنیته ووه له بۆته یان دمداو  
 دهمانکاته ووه به قالی ۵ همروا ناوه بؤ نهو کسه ی

بؤری به لوعه له ناو خانوو باله خانه لیک دمداو  
 دهمانبهستن ۵ السبَیكة: قالی به نالتون قالی به زیو  
 قالی به رمصاص و شتی وا ۵ هه رپارچه  
 معدمنیکی مهیلوه دریزو له قالی دراو ۵  
 الْمَسْبُك: نهو شوینی معدمنه گانی تئیدا  
 له قالی دمدرئ ۵ الْمَسْبُكَة: نهو قالی بو  
 نامیرانه ی نالتون و زیوو معدمنه تواومکانی  
 تئیدا له قالی دمدرئ ۵ اِسْبَكَ الشَّيْ: شته که  
 دریز بوو، دهگوترئ: (اِسْبَكَ النبت و اِسْبَكَ  
 الثَّغَر): رومه که بهرز بۆوه، فزده که دریز بوو ۵  
 اِسْبَكَ الشَّباب: گهنجیه که ی کامل بوو چاک  
 پینگی ۵ اِسْبَكَ الثَّغَر: جۆمه که رهوان بوو،  
 ناومه که ی رۆی ۵ اُسْبَلَت الطريق: رینگا که  
 قهرمباغ بوو خه لکی زور پئیدا رۆی ۵ اُسْبَل  
 الزرع: کشتوگاهه که گولی دا (اُسْبَل السماء):  
 ناسمان بارانی باراند (اُسْبَلَت العين): چاو  
 فرمیسی رشت، (اُسْبَل علیه): زوری قسه له سهر  
 کرد ۵ (اُسْبَل الشَّيْ): شته که ی بهره لالا کردو  
 شلی کردوه، دایده یوه ۵ سَبَل الشَّيْ: شته که ی  
 کرده مولکی هه موانی، وهقی گشتی له رینگه ی  
 خودادا ۵ اُسْبَل: سمیل دریز یان پیش دریز ۵  
 السابل: (طریق سابل): ریبازی که خه لکی پئیدا  
 تیپمې دهمی ۵ الاسابله: رینگاه که خه لکی پئیدا  
 دمروا، دهگوترئ: (سبیل سابلة): ریبازی که  
 خه لکی پئیدا دمروا ۵ السبل: بارانی به خوړدم ۵  
 گولی روه که ۵ دمدرنیکه توشی چاو دهمی  
 بهردمیه کی تهنکی و مکوو تهنراوی جالجالو که  
 خمتخمتی سور له ناو چاو پهیدا دهمی ۵  
 پۆشاکی دریز ۵ کراسی ناودامان ۵ السبلَة:  
 نافرمتیکه له زوور لیوی سهرمه ی مووی لئ  
 روابن ۵ چاونیک برزانی دریز بن ۵ السبلَة:  
 (سبلَة الزرع): گولی روه که، گوله گهنم و جۆ ۵

بیهوده، دموگوتری: (عشی سَبَّهَلًا): دئی و دموچی  
بهبی نهموی سودیکی دهست بگموی ۵ کارنک  
کمیج سودیکی لی جاومروان نهکری ۵ همروا  
دمگوتری: (ذهب امره سَبَّهَلًا): همولدانهکی  
بی سوود بوو ۵ السَّبَّهَلی: خو بهزلزان و لارو  
لنجهکار.

سَبَّی عَذْرَةُ سَبَّیًا و سَبَّاءُ: دوزمنی دیل کرد،  
دمشگوتری: (سَبَّه الغایة): قهمدباریک و  
جاوجوان دیلی کرد.

سَبَّی الحَمْرُ: لهولاتیکهوه شمارایی برد بۆ ولاتیکی  
تر. ۵ سَبَّی الماءُ: زموی ههکۆلی تا گهشته ناو  
۵ سَبَّاءُ الله و اَبْسَدُ: خودا نفرینی لی کرد ۵  
خودا نفرینی لی بکا ۵ استَبَّاءُ: بهمانا  
(سَبَّاه) دئی ۵ تسابی القومُ: خهککه همندیکیان  
همندیکیانین دیل کرد ۵ تَسَبَّی له: خو  
لاخوشهویست کردو مامهحهمی بۆ کرد ۵  
السَّابَّیاءُ: پزدان ۵ نازهل و بمر و بوموی زور  
بونیان زور بونی مال و بیایوی تیکوشهرو  
جهنگاومر ۵ (ک: سوابی) ۵ السَّبَّاءُ: نهم دارو  
جیلکو جهونلهی ناو لهولاتیکهوه دهبا بۆ  
ولاتیکی تر ۵ السَّبَّی: دیل کراو رفینراو ۵  
بهزوری بۆ نافرمت بهکار دهیندرئ لهو پوموه  
دل رفینن بان خویشان بی دهسهلاتن و  
دهرفیندرین ۵ السَّبَّی: دیل کراو، رفیندراو چ  
پیایو بی چ نافرمت بی ۵ السَّبَّاءُ: توئزی  
مارهییستی مار ۵ السَّبَّیةُ: دورو گهوهر  
کمهلهوان لهدریا دمری دینس. ۵ السَّبَّاءُ:  
شمشم، دموگوتری: (جاء فلان سَبَّاءً): فلانکمس  
بمهلای ششم هات ۵ السَّبَّاءُ: شمش ژماره  
نیوان پینج و همت ۵ بۆ مینه بهکارئی  
دمشکریته وشه ریزدانان بۆ نافرمت دموگوتری

(سَبَّه الرجل): نهمو گهوانهمهی لمانومراستی  
لیوی سمرموه ۵ ههراخی سمیل ۵ لای خواروی  
ریش ۵ (سَبَّه الإناء): سمری قاپ، دموگوتری:  
(مَلَأَهُ اِلَى سَبَّه): تا سمر هابهکمی پری کرد ۵  
(جَرَّ فِلَان سَبَّه): فلانکمس پۆشاکه زیدمو  
شۆپوومکمی پاکیشا ۵ (جاء وقد نشر سَبَّه):  
هات هههمشی کرد ۵ (هو اصْهَبُ السَّبَّه): نهمو  
دوزمنه ۵ السَّبَّیْلُ: ریکا ۵ هۆکارو سمبب ۵  
همروا بهمانا فیل و تهککه دئی ۵ سبیل الله:  
جیهادو تیکوشان لمریگهی خودادا ۵  
حهجکردن ۵ ههولدان بۆ فیریوونی عیلمو  
زانپاری ۵ ههرشتیک خودا همرمانی  
بهمنجامدانی کردبی لهکاری خپرو چاکه ۵  
بهزوری بهمانای جیهاد بهکارئی ۵ همروا  
بهمانا حهرهجو عهپبه دئی، دموگوتری: (لیس  
علي في كذا سبيل) ۵ بهمانا بهلگو دهلایل دئی،  
دمگوتری: (لیس لك علي سبيل).

إِبْنُ السَّبَّيْلِ: کهسیکه ریواریبی و پیداوپیستی  
گهراپهوی بۆ شوینی خوئی دهست نهگموی ۵  
السَّبَّجُونَةُ: ههرومو باتۆی دروستکراو لهکهولی  
ریوی ۵ ریوایهتکراوه حهسمنی کورپی عهلی  
ههرومیلهکی لهوجۆرمی ههبوو لهکاتی  
نوێزکردن دا لهبری نهدمکرد ۵ السَّبَّسَّةُ:  
فارغونی دواوی شهمهدهمهفر.

سَبَّه سَبَّاهُ: عهقلی نهما، شیت و گیل بوو لهبر  
پیری، دموگوتری: (هو مَسْبُوه).

سَبَّه: بهمانا (سَبَّه) دئی ۵ زمانی کراومیه ۵ السَّبَّاهی:  
(رجل سابه): پیایوکه لهبر پیری عهقلی  
نهماوه ۵ السَّبَّه: خو بهزلزان ۵ السَّبَّاهیه: خو  
بهزلزان ۵ السَّبَّهَلُ: پیایو بیعهقل و هیج  
نهموو، هیج لهبارا نهموو ۵ پیایو تهر دهماخو  
لهخو رازی و لوتبهرز ۵ ههولدمر بۆ شتی

(الصقريات) گهورمترين بالندميه لمړوى  
 قهبارموه، چونكه دريژى بالهكانى لهكانى  
 كړدنهوميان نزيكهمى سى مهتر دمېن ۵  
 لهشوينى چياو شاخو كهژدا دموى ۵ اَلْمَنْقَلُ:  
 ريگهه تهنگمېر ۵ سَهْه سَهْه: دواى كهوتو  
 لىږى نابيتموه، هميشه بهدواوډيهتى.  
 سَهْه سَهْه: سمى زل بوون ۵ (فهر آسته وهي ستهاء)  
 ۵ الإِسْت: سمت ۵ جاريوايش دمېن مېمست  
 خودى كوني باشموهيه ۵ (ك: أَسْتاه) ۵  
 بهخهلكانى خوږى و همتيومچه دهلېن: (سناه)  
 ۵ أَسْت الدهر: نهوهلى پوژگار ۵ ابن استها:  
 كورى كويلو دايك نهممه ۵ مندالى زينا.  
 سَجْ بَطْنَه سَجْ: گورونكه توش بوو ۵ سكى چوو.  
 سَجْ الطائر: بالندمهكه ناوسكى خوى دانا.  
 سَجْ بَسْلَجِه: جيغنهى پونى كرد.  
 سَجْ سَطْحَه: بمقورى شل سهربانهكهى سواخ دا.  
 سَجْ الخائط: ديوارمكهى سواخ دا ۵ السَّجَّاج:  
 ماستاوى زور پون ۵ السَّجْ: دمگوترى: (أخذه لي  
 بطنه سَجْ: سكى چوو ۵ السَّجَّة: مالنچ، ماله;  
 ناميريكه قورپو گهچ و شتى واى پى بلاو  
 دمكرنتموه.  
 سَجْ له بشى من الكلام سَجْحاً: بهتمعريضو  
 توانج مانايهكى ناراسته كرد.  
 سَجَّاح: ناوى ژنيكى تميميه لافى  
 پيغهمبريتى لى ده دا، هاوسمرو هاوهلى  
 موسمليمه بوو.  
 السَّجَّاح: بهرامېر.  
 السَّجْجُ من الطريق: ناومرستى ريگا ۵ ريزو تمناف  
 ۵ دمگوترى: (بنوا يبراهيم على سَجْج واحد):  
 خانووهكانيان لمپريزى پهك دروست كړدون.

(ست فاطمة، ست رقية، ... هتد) ۵ السَّيَّة:  
 ژمارى شمش بؤ نيرينه بهكاردى ۵ السَّيُون:  
 ژمارى شهصت ۵ شمش جار ده ۵ بؤ نيرو مى  
 بهكاردى ۵ سَتْرَه سَتْرَه: شارديهوه ۵ ساتره  
 العداة: دوزمنايهتيهكهى بؤ نهو دمرنهخست ۵  
 اِسْتَر: داپېوشى ۵ اِسْتَر: بهمانا (استى) دى ۵  
 تَسْتَر: خوى شاردموه، دمگوترى: (تَسْتَر عليه):  
 لىږى شاردموه ۵ اِسْتَار (من العدد): ژماره جوار  
 دمگمېمنى ۵ همروا كيشى جوار مثقالو نيو  
 دمگمېمنى ۵ اِسْتَار القوم: جوارمى قهوممهكهيه  
 ۵ همروا بهمانا عمقلو شمرو حما دى ۵  
 اَلْسِتَّار: داپوشمر، پمرده ۵ پمردى بهنجمرو  
 دمرگا ۵ اَلْسِتَّارُ: بهمانا (الستار) دى ۵ اَلْسِتَرُ:  
 بهمانا (الستار) دى ۵ بهمانا عمقلو شمرو  
 حما دى ۵ اَلْسِتَرُ: بهمانا (الستار) دى ۵  
 اَلْسِتَرُ: كهسيكه حمزى لهشتى نهپنى بىو  
 سرپېوش بى ۵ داوينپاك ۵ درهختيك لقو پېوى  
 زوربن ۵ اَلْمُسْتَرُ (جارية مُسْتَرَة): كچولهيهكى  
 كمزواه نشين و پاريزراوه ومكوو دورى ناو  
 صمدف وايه ۵ اَلْمُسْتَر: داوينپاك و خاوين ۵  
 كهسيك حال و مزعى لاي خهلك ديارنمېن ۵  
 اَلْمُسْتَرُ: پارى ستوك و تمزوير ۵ پارى قهلب  
 ۵ اَلْمُسْتَرُ: ناميريكه پى لهسازو سهمتور  
 دمدرى.

سَتَل القوم سَتْلًا: خهلكهكه بهرېز پهك لمدوا پهك  
 هاتنه دمروه.  
 سَتَل الزَّوْرَة: دهنكه لولنونهكان پهك پهك  
 لمېنهكميان كهوتنه خوارموه ۵ سَتْلَه سَتْلًا:  
 شوينى كهوت ۵ سَاتَل: شوينى كهوت ۵ تساتل:  
 بهمانا (سائل) دى ۵ سَتَالَة الشئى: جوړه پړو  
 پوجهكانى شت ۵ اَلْسَتْلُ: بالندميهكه لمپيرى

السَّجْدَةُ: سروشت و رموش.

السَّجِيحُ: نهر و شل، ناسان ۵ دمگوتری: (خُلِقَ

سَجِيحاً): رموشتی نهر و نیان.

السَّجِيحَةُ: بهمانا (السَّجْحَةُ) دئ.

سَجَدَ سَجْدًا: چووه سوژده ۵ ملکه چ بوو

ناوچاوانی خسته سهرزموی.

سَجَدَتِ السَّيْفَةُ لِلرَّيْحِ: گمشتیه که به گوتری

بایه که مهیلانی کرد.

سَجَدَتْ رَجُلُهُ سَجْدًا: قاجی هاوسا ۵ اسجد: سمری

دانه واند چووه رکوع ۵ (اسجد الرجل) بیاومکه

به تیله ی چاو زوری بؤ روانی و دریژمی به

تماشاگردنمه که دا ۵ الساجد: دمگوتری: (فلان

ساجد المنخر) فلانکس ملکه چ و زهلیل و

فهرمانبرداره ۵ الساجد: مینه ی (الساجد)

دمگوتری: (عين ساجدة) چاومکه پرته پرتیه تی،

چاومکه فره فریه تی ۵ دمشگوتری: (نخلة

ساجده) دار خورمایه کی همد خوارو خیه ۵

السَّجَادُ: کهسیک زور سوژده بهری ۵ السَّجَادَةُ:

بهرمان، هه ریشکی پچوکه نوژی له سمر

دمگری ۵ شوینگی سوژده بردن بهناو

چاوانه وه ۵ السَّجْدُ: ناوچه وان ۵ (السَّجْدُ من

بدن الانسان) نه و نهندانیه لهکاتی سوژده

بردندا بکونه سمر زموی که بریتین له

ناوچه وان و لوت دوو بهری دمست و همر دوو

کهشکه نه زنوو همر دوو چاوه قامکی هاج ۵

السَّجْدُ: مزگهوت ۵ شوینی نوژی موسولمانان

۵ السَّجْدُ الحرام: مزگهوتی کهعبه ۵ السَّجْدُ

الاقصى: مزگهوتی قودس ۵ السَّجْدَةُ: بهرمان.

سَجَرٌ سَجَرًا و سَجَرًا: هریوو (سَجَرُ الاناء)

قابه که ی پرکرد ۵ (سَجَرُ الشَّعْرِ) شیعمرکه ی

بماتک قافیه ی نه گوت.

سَجَرُ الْمَاءِ في حلقة: ناوی رزانده قورگیه وه.

سَجَرُ التَّوَر: تمندورمه کی پرکرد له سوتهمه ی و

گهرمی کرد.

سَجَرُ الرَّجُلِ الْكَلْبُ: بیاومکه قلیته ی کرده ملی

سه گه که ۵ سَجَرَتْ عَيْنُهُ سَجَرًا و سَجَرَةً: سپینه ی

چاوی که میک سوری تیدابه ۵ (فهي سَجَرَاءُ) به

خاومنی چاومکه ش دمگوتری ۵ سَاجِرَةٌ:

هاورپیمتی کرد و نممه ک و وهای له گه لدا نواند

۵ سَجَرُ الْاناء و سَجَرُ: قابه که ی پرکرد ۵ سَجَرُ الْمَاءِ:

ناومکه ی هه لقولاند فیچقه ی کرد ۵ سَجَرُ الشَّعْرِ:

شیعمرکه ی تاک قافیه و قافیه جودا خویندموه

یان به همر دوو شیومکه شیعری دانا ۵ سَجَرُ

الْكَلْبُ: قلیته ی له ملی سه گه که کرد ۵ اِنْسَجَرُ:

هیری کرد (السَجَرُ الشَّعْرِ) شیعمرکه ی به قافیه ی

جیا جیا دانا، خویندیه وه ۵ اِنْسَجَرُ في السَّيْرِ:

له ریشتندا بهرده وام بوو ۵ الاسجر: لیل ۵

دمگوتری: (غدير اسجر) گولاویکی لیله،

ناومکه ی قوراپویکی مهیل و سوره ۵ السَّاجِرُ:

لافاو ۵ الساجر: قلیته دمکرته ملی سمگ ۵

السَّجَرُ: چاوگه و به کاردمه یندری بؤ گرمه ی

ههور ۵ دمگوتری: (بئر سجر) بیریکه پره له

ناو ۵ السَّجَرُ: دارو چیلکه و جهوئل که ناگری

هین دمکرته وه ۵ السَّجِيحُ: دوستی گیانی به گیانی

۵ اَلْمِسْجَرُ: کوله وه نه و داره ی ناگری تمندوری

هین خوش دمگری ۵ الْمِسْجَرَةُ: بهمانا (اَلْمِسْجَرُ)

دئ ۵ الْمِسْجَرُ: هه لایسا هه لگیرساو ۵ هری.

سَجَسَ سَجَسًا: لیل بوو رنگی گورا.

سَجَسَ الْمَاءُ: ناومکه لیل و قوراپو بوو ۵ سَجَسَ الْإِبْطُ

وَالْمَاءُ: بِن همنگی بوینی کرد، ناومکه بؤگهن بوو

۵ سَجَسَ الْمَاءُ: ناومکه ی لیل کرد ۵ السَّاجِسِيُّ:



(كش سَاجِسِي) ممرئكى سبى زور سبى و خوریهكهشى زوره.

السَّجْسُ: لَيَّاو گوزاو ۵ السَّجْسِيْسُ: هرگيزاو هرگيز ۵ دمگوترئ: (لا افله سَجِس اليايى او سَجِس اليايى واليام او سَجِس الدهر) مبهست نهويه همت نهوه ناكم ۵ السَّجْسَجُ: (يرم سَجْسَج) رُوژئكى كمشو ههوا مام ناومندييه نهمساردهو نهمگرمه ۵ (ظل سَجْسَج) (وارض سَجْسَج) زمويهكه نه نهمهانه نه رفقو پتموه ۵ يان زمويهكى يان و پوره ۵ سَجَعَت الحمامة والناقَةُ سَجْعًا: كوترمكه بيهك شيوه خوئندى ۵ حوشترمكه بيهك شيوه باراندى.

سَجَجَ فلان: فلانكس به شيويهك قسهى كردن رسته كانى وشمكاني سهرموايان همبوو ومكوو شيعر ۵ دمگوترئ: (سَجَع الكلام) (سَجَع به) قسهكاني سهرموادار كردن.

سَجَجَ له: قهصدى نهوى كرد.

سَجَجَ فلان في سيرة: فلان مامناومندى و راستال بوو له مبهست لاي نهدا ۵ سَجَع الكلام وسَجَجَ فيه: قسهكاني بهشيوه سهجج كردن شيوازي سهججى له قسهكانيدا بهپرمو كرد ۵ الاسجعة: قسهى سهجج دار، رستهى سهرموادار ۵ الساجع: دمگوترئ: (ناقَة ساجعة وساجع) حوشترئكى وهمايه لميهك شيوه دهيارئنى ۵ دهم و جاوى رنكو و پئك ؛ روخسار جوان و قوز ۵ السَّجْعُ: قسمكردن بهشيويهكه رستمكان سهرموايان همبى بهلام بئ كئيش بئ ۵ السَّجْعَةُ: پارجهيهك له كهلامى سهرموادار ۵ السَّجْعُ: مبهست و ريزمو

سَجَفَ اليَت سَجْفًا: حصيرو شتى واى خسته سمر سهقفى خانومهكه ۵ اسَجَفَ الليل: شمو

تاريك بوو ۵ اسَجَفَ اليَت: حصيرو تامانو قهفهژاژى خسته سمر سهقفى بانهكه ۵ اسَجَفَ السَّتْر: بهردمكهى دادايهوه ۵ السَّجَاف: بهرده ۵ نمو نهخش و نهممين و بهراويزميه به دامئنى كراسهوه دهلكئندرئ ۵ السَّجَافَةُ: بهرده ۵ السَّجَفُ: دوو بهرده ليك نزيك بئ و بهتالاى يهكيان له نيواندا بئ ۵ السَّجْفَةُ: ساتيك له شمو ۵ السَّجُّ: ريخوله به پارجه گوشت و بهز داپوشرئ.

سَجَلُ به سَجَلًا: له بهرزيهوه هرئى دايه خوار.

سَجَلُ الشَّيْ: شتهكهى يهك له دواى يهك نارد.

سَجَلُ الماء: ناومكهى له بهرزيهوه بهسمردا ههئريان.

سَجَلُ السُّرَّة أو القصيدة: سورمه قورعانهكه يان چامه شيعرمكهى بئ پسانهوه خوئندموه ۵ اسَجَل فلان: فلانكس خيرو بيئرى زور بوو ۵ اسَجَل الحوض ونحوه: هموزمكهى پرکرد ۵ اسَجَل فلانًا: دۆلجهيهك يان دوو دۆلجهى دا به فلانكس ۵ يان زور عمتاو بهخشى پئدا ۵ اسَجَل له: ناميهكى بؤ نووسى ۵ اسَجَل الشَّيْ: شتهكهى نارد، دمگوترئ: (اسَجَل البهمة مع امها): بهرخولهكهى لهتهك داپكيدا نارد بؤ كيئو ۵ اسَجَل الكلام: قسهكاني بهرموانى و بئ پاوهمستان ناراسته كردن ۵ رنكهى پئدا قسهكاني خوى بئو و پاى خوى دهرپريئ ۵ اسَجَل الامر: كارمكهى بؤ بهرموا زانى ۵ (هذا امر مُسَجَل): كارنكه بؤ همموو كهس رموايه ۵ اسَجَل الناس: وازى له خهلكهكه هئنا ۵ ساجلة:

بهرامبهري و مستاو شانازى بهسمردا كرد ۵ سَجَل: سيجلهكهى نووسى ۵ سَجَل القاضي: قازى برپارى داو حوكمى كردو برپارمكهى

لەدەفتەردا تۆمار کرد ۵ سَجَلُ الْمَقْد: گریبەستەكەى لەسیجلى تايبەتى فەرمى دا تۆمار کرد بۆ ئەومى نەفەوتى ۵ سَجَلُ الْخَطَابَ وَهُوَ فِي الْبَرِيد: وتارەكەى لەسیجلى تايبەتى دا تۆمارکرد بۆ ئەومى نەفەوتى ۵ سَجَلُ عَلَيْهِ بَكْنَا: شۆرمى پێداو ناوی بلاو كردهوه بهوه ۵ إِنْسَجَلْ: دىگوترى: (الْسَجَلُ الْمَاءُ وَالِدَمْعُ): ناومەكە پۇا يان فرمىسكى پۇان ۵ تساجلوا: خۇيان هەنایەموو ھەركەسەیان شانازییان بەسەر بەرامبەرەكەى دا كرد ۵ السَّاجِلُ: كیفى شوشە و قۇرى و سوراحى شوشە و نەو جۆرە شتانە ۵ السَّجِيلُ: سوالت، گلى رەق بوو سورگراوه ۵ دیوان و دەفتەرى تۆمارکردنى سزای كافەرەكان ۵ شیونكە لەناو دۆزەخ دا ۵ السَّجَلُ: دۆلجەى گەورەى پېرناو يان خالى ۵ گوانى گەورە ۵ بەشێك لەشت ۵ دىگوترى: (الحرب بينهم سجال): واتە شەر لەنیوانیان دا بەنۆرمە، ھەرجارەو سەرگەوتن بۆ یەكێكیانە ۵ السَّجَلُ: كَتِيبَتِكَ شتى مەبەستى تێدا تۆمار بكرى ۵ ھەروا بەمانا نووسەرە ۵ السَّجِيلَةُ: لەدۆلجە مەبەست دۆلجەى گەورەى ۵ الْمُسَجَلُ: دىگوترى: (عقد مُسَجَّلٌ و خطاب مُسَجَّلٌ): گریبەستى تۆمارگراو لەدەفتەرى فەرمى دا ۵ وتارى تۆمارگراو ۵ الْمُسَجَّلُ: دىگوترى: (فعلنا ذلك و الدهر مُسَجَّلٌ): ئەو نیشەمان ئەنجام داو كەس لەكەسمان نەدەتەرسا.

سَجَمَ الدَّمْعُ وَالْمَطَرُ سَجُومًا وَبِجَامًا وَتَسْجَامًا: فرمىسك ھەلپۇان يان باران بارى. سَجَمَ الْعَيْنُ الدَّمْعَ سَجْمًا وَسَجُومًا: جاومەكە فرمىسكى باراندن. ۵ سَجَمَ عَنِ الْأَمْرِ: لەكارەكەدا تەمبەلى كرد، خۆى لى گرتەوه ۵ أَسَجَمْتُ

السَّحَابَةُ: ھەورەكە بارانەكەى بەردەوام بوو ۵ أَسَجَمْتُ الْعَيْنُ الدَّمْعَ: جاومەكە فرمىسكى باراندن، دىگوترى: (أَسَجَمْتُ السَّحَابَةُ الْمَاءَ): ھەورەكە بارانى باراند ۵ إِنْسَجَمَ: ھەلپۇا بەتەوژم بارى ۵ السَّجْمُ: ناو، فرمىسك ۵ السَّجْمُ: ھەورەك زۆر باران ببارىنى يان چاوى فرمىسكاوى ۵ نەگەر بۆ حوشتر و شتى وا بگوترى بەمانا ئەومىە شىرى زۆرى ۵ الْمُسْجَامُ: بەمانا (السجوم) دى ۵ سَجَنُهُ سَجْنًا: بەندى كرد سَجَنَ لَأَنَّهُ: زمانى خۆى گرت.

سَجَنَ أَمَّهُ: خەم و خەفەتەكەى خۆى ئاشكرا نەكرد شارەپەوه ۵ سَجَنُهُ: بەمانا (سَجَنُهُ) دى.

سَجَنَ النَّخْلَ: چالى بۆ پنىكى دارخورماكە ھەلەكەند ھۆلكەى بۆكرد بۆئەومى ناوى بێتە ناومەوه ۵ السَّاجُنُ: ئاسنى نەرم ۵ السَّجَانُ: ئەوكەسەى سەرۆكارى بەندىگراوان دىكا ۵ السَّجِينُ: بەند، بەندىخانە ۵ شیونكە لە دۆزەخ ۵ پەرپونكە گەردارو گوشتارى تاوانبارانى ئادەمیزاد و جندو كەى تێدا تۆمار گراوه ۵ نامەى كردهومى تاوانباران ۵ شتى زۆر رەق و پتەو، دىگوترى: (ضرب سَجِنَ): لیدانىك ئەومەندە كارىگەربى لیدراومەكە لەگل و گۆ بەا ۵ بەردەوام و ھەمیشەى ۵ (نخل سَجِنَ): دارخورماپەك كە بۆ بنگەكەى ھۆلكە كرابى ۵ ھەروا وشەى (سَجِنَ): بەمانا ئاشكرا دى، دىگوترى: (فعل ذلك سَجِنًا): ئەوشتمى بەناشكرا ئەنجام دا ۵ السَّجِنُ: بەندىخانە ۵ قيرائەتىك ھەمە بە (السَّجْنُ) دەخوێندىتەوه ۵ السَّجْنَجَلُ: ناوێنە ۵ ئالتون ۵ قالبە زىو ۵ زەعفران.

سَجَا الشَّيْءُ سَجْوًا وَسُجْرًا: شتهكه دامركا هيواش  
 بوو، دمگوتري: (سجا الليل وسجا البحر وسجت  
 الريح) ◊ سجت الحلوبة للحالب: شيردمركه بؤ  
 شير دوشمهكه پاوستاو نقهه نهكرد ◊ اسجي  
 البحر وغيه: بهمانا (سجاء) دئ ◊ اسجي البئر:  
 بيرمهكه ناوى زؤر بوو ◊ اسجت الحلوبة:  
 شيردمركه شيرى زؤر بوو ◊ اسجي الشئى:  
 شتهكه داپوشى ◊ ساجاه: دمستى لى دا،  
 دمگوتري: (اتانا بطعام لما ساجناه) ◊ سَجَى  
 الميت: مردومهكه داپوشى ◊ تَسَجَى: داپوشرا ◊  
 السَّاجِي: پرته پرتكمر، نوقاو، قوجاو،  
 دمگوتري: (طرف ساج) و (ليلة ساجية) شهويكى  
 نارام نه ساردو نهگرم نهههورى هميهو نهزؤر  
 تاريخه ◊ السُّجَّاءُ: (إمرأة سجواه): نافرمتيكه  
 چاو بهل، چاو نهرم ◊ (ناقعة سجواء):  
 حوشترتيكه كه دميدوشن نارام دهگري ◊ (ريح  
 سجواء): باى نهرمو نيان ◊ (بئر سجواء):  
 بيريكه ناوى زؤره ◊ السَّجِيَّةُ: سروشتمو  
 رموشتمو.

سَجَبَ الشَّيْءُ سَجَبًا: شتهكه بهسمر زموى دا  
 راكيشا، دمگوتري: (سجت الريح السراب):  
 رمشهماكه تمپو توؤزى ههلساندو پاهمالى ◊  
 (سَجَبَ ذَيْلُهُ): داوئنى له دو خوى خشانندن ◊  
 (سجت الريح أذياها): رمشهما داوئنى نهو  
 نافرمتهه ههلدايهوه ◊ (إِسْحَبَ ذَيْلُكَ عَلَى  
 مَا كَانَ مِنْ): داوئنت لهديدى خوت نهديو بكه  
 واته عمقوم بكه ◊ (جاء فلان يسحب ذيله):  
 فلانكهس هات بهلهنجهو لار، دهشگوتري:  
 (سَحَبَ وديعته): نهمانهتيهكهى ومرگرتوه ◊  
 (أَسْحَبَ الشَّيْءُ): وى لى كرد شتهكه  
 ومرگريتهوه ◊ اِنْسَحَبَ: بهسمر زموى دا كيش

كرا، راكيشرا ◊ اِنْسَحَبَ فلان من المجلس: لهبر  
 هؤيهك فلان لهمهجليسهكه چووه دهرموه،  
 دهشگوتري: (اِنْسَحَبَ الجيش من الميدان): سويا  
 له بهرهى شهركشايهوه ◊ تَسَحَبَ في حق فلان:  
 مافى فلانكهسى داگير كردو خستيه پال سامانى  
 خوى ◊ تَسَحَبَ فلان: فلانكهس نازو نوزى كرد  
 ◊ السَّعَابُ: ههور بارانى پيوميى يان نا ◊  
 السَّعَابَةُ: پهله ههورتيك ◊ السَّعَابَةُ: نهو جؤره  
 ناوى لمبىكى گؤماوو زهلكاودا دهمينيتهوه ◊  
 سَحَبَان: پياويكى هؤزى وائيله به زمانرهموانو  
 قسمزان بهناو بانگه ◊ السَّحْبَانُ: رادمر، رامالمر  
 ◊ السُّحْبَةُ: بهمانا (السَّحَابَةُ) دئ ◊ بهردمو  
 داپوشمر ◊ اَلْسَحَبُ: شوئنى سهحب كردنو  
 راكيشان ◊ سَحَتَ الشَّيْءُ سَحًا: شتهكهى لمبيخ  
 دهرهينا ◊ سَحَتَ رَأْسُهُ: سهرى ههلكهمند  
 سَحَتَ الْبَرَكَةُ: بهرمكهتهكهى برد ◊ سَحَتَ  
 الشَّحْمَ وَاللَّحْمَ: بمزو گؤشتهكهى ههلاشتهوه ◊  
 سَحَتَ في تجارتِه: سوتو ريباى  
 لمبازرگانيكردنهكهى دا نهنجام دا.

أَسَحَتَ: كهوته ناو سوتو ريباوه، دمگوتري:  
 (أسحت في تجارتِه): بهمانا (سَحَتَ) دئ ◊ أَسَحَتَ  
 الشَّيْءُ: شتهكهى لمبيخ دهرهينا ◊ ههروا  
 دمگوتري: (أسحت رأسه): سهرى ههلكيشا ◊  
 (أسحت ماله): مالهكهى فهوتاند ◊ الْأَسَحَتُ:  
 (عام أسحت): ساليكى بئ لهومرو كهه بزيوه ◊  
 (وهي سَحَاءُ): دمگوتري: (سنة سحَاء): (أرض  
 سحَاء) ◊ السَّحُوتُ: شتى پيسو پؤخهلو  
 ناحهلال، كهمنجامدانى يان قبولكردنى  
 شهرمزارى بئ، ومكوو بهرتيل ومرگرتن ◊  
 ههروا بهمانا شتى كهه كهمبايهخيى دئ ◊  
 وشهى (السُّحُوتُ): نهگمر مهبست نادميزاد  
 بوو بهمانا نادميزادى نهوسنو زؤر خؤرو

جامه شيعر تكم لى كرد بى مينجه مينج  
بهسهريدا خوئندمهوه.

سَحَّ فَلَانًا: لافلانكسى دا.

سَحَّ: جهلدى لى دا، دمگوترى: (سَحَّ مائة سوط):  
سمد شورپكه دارى حمدى لى دا ۵ سَحَّ الماء  
واهو: بهمانا (سَحَّ دى ۵ اِنْسَحَّ: هه لِرْژا، ناومكه  
بهسهردا هه لِرْژايه خوار ۵ تَسَحَّ: بهمانا  
(سَحَّ دى ۵ السَّحَاء: شتیک بهردموام بهرژنه  
ببارى، دمگوترى: (بینه سَحَاء: دصتى  
بهخشندميهو زور دمهخش ۵ غارة سَحَاء):  
هه لِمَتِيكه گشتى و بهرتموازميه ۵ السَّحَاءة:  
لهزانيارى كيميدا لولهكه لهشوشه دهرجه  
دهرجهيه بَو تَه حليلى كيميائى  
بهكاردمهيندرى.

سَحَر فلان: فلانكس پارشيوى كرد ۵ كهوته كاتى  
پارشيووه.

سَحَر عن الشيء سَحَرًا: لهشتهكه دوور كهوتهوه.

سَحَر فلاناً بالشيء: بهشتهكه سيجرى لافلان كرد.

سَحَر بالطعام: بهخوارك تيرى كرد، بژيوى بى دا.

سَحَر بالشراب: خيرا خيرا ناوو شهرابى دايه  
بيخواتهوه.

سَحَر الشيء عن وجهه: شتهكه لمرى لادا  
دمشگوترى: (سَحَرَة عن الشيء): فلانى لهشته

لادا ۵ سَحَرَة بكذا: نالودى كردو هوشى برد،  
دمشگوترى: (سَحَرَة بعينها) و(سَحَرَة بكلامه).

سَحَر فلاناً: گهردى ههنگاوت، زهبرى كوشندى  
لهگهروى دا.

سَحَر الشيء: شتهكه تيك داو بى كهلى كرد ۵  
سَحَر المطر الأرض: بارانكه لهبر زورى زموى  
زارمكه تيك دا ۵ كشتوكالهكه خراب كرد.

ورگ زله كه ههرگيز تيرخواردنى نمبى ۵  
السَّحْتُ: قوماشى كوز و رزىو ۵ هيزى  
برسييهتى و تيناويمتى ۵ سزاو نهشكمنجه ۵  
(مال و دم سحت): مائيك بان خوئنيك كه  
بمفرو دانيان تاوان نمبى ۵ السَّحْتُوت: هاوتى  
كه م و جهور ۵ دمشتى نهرمان و گل نهرم ۵  
قوماشى رزىو ۵ السَّحْتِيَت: هاوتى جهورابى كه م  
بى ۵ السَّحِيَت: ورگ زى تير نهخورو نهوسن ۵  
السَّحِيَتَة: رادمر، رامالمر ۵ المسحوت: بهمانا  
(السَّحِيَت) دى ۵ سَحَبَه سَحَبًا: رنى، پريندارى  
كرد، ههلاشتييهوه، دمگوترى: (سَجَح المرء  
بالمرء): دارمكه گرڼ گرڼ كردو سبى كرد  
تويكلى لى كردموه ۵ (سجحت الريح الأرض):  
رهمهباكه زمويهكه رادا شوئنهكه لى كرد.

سَحَج شجرة: قزمكانى بهشاندا هينا.

سَحَج في سره: بههياوشى روشت، همروا ۵ سَحَجَه:  
سبى كرد ۵ تويكلى لى كردموه ۵ گهستى و  
شوئنهكه لى كرد ۵ اِنْسَحَج: سبى كرا تويكلى  
لى كرايهوه.

تَسَحَج: سبى بوو ۵ السُّحُوج: ناهرمتيك زور سوئند  
بخوا ۵ المِسْحَاج: بهمانا (السُّحُوج) دى ۵ شتیک  
زور شتى تر بگمزي ۵ المِسْحَج: گمزنده ۵ شتیک  
گمزينى زوربى ۵ هه لِم دادر ناميريكه دارى  
بى دادهدرى.

سَحَّ الانسان والحيوان سَحًا وسُحُوحًا: هه لِمو بوو  
زور هه لِمو بوو.

سَحَّ الماء ونحوه: ناومكه لهبرزاييهوه هه لِرْژايه  
خوار بَو نزمابى.

سَحَّ الماء ونحوه سَحًا: ناومكه ليكدان ليكدان  
هه لِرْژانده خوارو پينى داكرد، دمشگوترى:  
(استشده قصيدة فصحها علي سَحًا): داوى

سَحَرُ سَحَرًا: بهیانی زوو دمرچوو، سمر لمبهیانی زوو دمستی پی کرد، چۆلهمه ی پچرا ۵ اسَحَرُ الْقَوْمُ: خه لکه که کهوتنه وهختی پارشیووه یان له کاتی پارشیو کردن سهره یان کرد ۵ سَحَرُ فَلَانًا: جادوی له فلانکس کردو سیجری نیشان دا همتا وای لی کرد عه قل و هوشی تیک داو شیئی کرد ۵ ژهمی پارشیوی خسته بهردم فلانکس ۵ اسَحَرُ الْقَوْمُ: خه لکه که کهوتنه یان کرد ۵ اسَحَرُ الطَّائِرُ: باندکه که دممهو بهیانی خویندی ۵ تَسَحَرُ: ژهمی پارشیوی خوارد، دهمگوتری: (تَسَحَرُ السَّحُورُ): نانی پارشیوی خوارد ۵ پارشیوی کرد ۵ السَّحَاةُ: همرشتیک په یووندی به گهرووه هه بی و مکوو دل و ریخۆله ۵ السَّحَرُ: سیجرو جادوبازی و چاو بهستی ۵ همروا روداو دیاردیه که هۆکارمه کی نمازاندی و به پیچمهوانه ی واقعیع بیته بهرمه وای خه یان ۵ السَّحَرُ: بهمانا (السَّحَاةُ) دئی، دهمگوتری: (انفتح سَحْرُهُ): پمگی لاملی لی فش بوون و تورپ بوو، له مندازه ی خوی دمرچوو، دهمگوتری: (انفتح سَحْرُهُ): دلی پر بوو لمترو و پمگی زمرد بوو ۵ (انقطع منه سَحْرِي): لی ناومید بووم ۵ السَّحَرُ وَالسَّحَرُ: کۆتایی شهو (پیش گازیوه) ۵ لایه کی شت، نهملاو نهولای ۵ سپیایه که سمرتاریکی دمکه وی گه پی دهمگوتری: فهجر، بهیان ۵ فهجری کاذیب و فهجری صادق ۵ السَّحَرَةُ: کۆتایی شهو، شهبه قی بهیان، سپیایه تییه که دمکه ویته سمرتاریکی ۵ السَّحَرِيَّةُ، وَالسَّحَرِي: کۆتایی شهو، بهرمبه یان ۵ السَّحَرُ: خواردمه منی پارشیوو شله منی که بهارشیو دهخوریته وه ۵ السَّحَرُ: درهختی صهفصاف ۵ السَّحَاةُ: دهمگوتری: (انفتح مساحرة):

له مندازه ی خوی دمرچوو به مندازه ی خوی پی رانه کیشا ۵ السَّحَرَةُ مِنَ الْأَرْضِ: نهو زهوییه ی هیجی لی نهروی ۵ زهوی سوتهمهروو روتن ۵ همروا بهنازه لی کهم شیریش دمگوتری ۵ تَسَحَّحَ الْمَاءُ وَهَو: ناومکه رۆی رهوان بوو ۵ السَّحَسَاخُ: بارانی بهرین نهو بهخوره ۵ السَّحَسَاةُ: (عین سَحَسَاةُ): جاپوکی فرمیسک ریزه ۵ هه میسه فرمیسک دمبارینی ۵ بارانی بهخوره ریزه ناسا ۵ السَّحَسَاةُ: ههوشه ی خانوو، بهردمگای مال ۵ سَحَطَهُ سَحَطًا: خیرا سهری بری ملی قت کرد.

سَحَطَ الطَّعَامُ فَلَانًا: خواردنه که له پیانی فلانکس گیرا.

سَحَطَ الشَّرَابُ: شهرا به که ی تیکل بهناو کرد ۵ اسَحَطَ الشَّيْءُ مِنْ يَدِهِ: شته که ی له دمست کهوته خواری و زگاری بوو ۵ اسَحَطَ فلان عن النخلة: فلان له دارخورما که هاته خواری ۵ اسَحَطَ: گهرو.

سَحَفَ الشَّيْءُ سَحْفًا: شته که ی سپی کرد توینکی لی کردمهو، دهمگوتری: (سَحَفَ الشَّحْمُ عن ظهر الشاة): بهزی پشتی مهردکه ی قهلاشته وه. سَحَفَ الشَّعْرَ عن الجلد: مووگانی له پیسته که کردمهو سپی کرد هیجی پیوه نه هیشت.

سَحَفَ اللَّهُ فَلَانًا: خودا فلانکس توشی سیل کرد ۵ اسحفت الريح السَّحَابُ: بایه که هه وره که ی رادا ۵ اسَحَفَ فلان: فلانکس بهزی فروشت ۵ السَّحَابُ: سیل ۵ السَّحْفَةُ: نهو بهزو پیوه ی بهموراغی پشته وه هه یه نووساوه به پشته وه لهناو شانه وه تا دمگاته نیهایه تی پشت (کلیجه) ۵ السَّحْفَةُ: (زَجَلْ سَحْفَةً): پیاوکی سهرتاشراو.

**السَّحْرُفُ:** قه‌ل‌وینک که به‌مزی سمرپشتی  
 به‌ل‌شیندریتمه‌وه ۵ دمنگی ناش، خرپه خری  
 ناش ۵ خوشی شیردوشین له‌کاتی دوشین دا ۵  
**السَّحِيفُ:** کر‌مکری ناش ۵ **السَّحِيفَةُ:** به‌مانا  
 (السَّخْفَةُ): دئ ۵ بارانی به‌خورپه‌مو ریژنه  
 که‌دمبیته‌وه‌ی لافاو هه‌لسان و هه‌موو شتیک  
 له‌پرپه‌وی خوی دا راددا ۵ **السَّخْفُ:** (مَسَخَفُ  
 الحبة): شوینک‌هی مار له‌سمر زه‌وی که‌دمپروا  
 خیتشکه دروست ده‌کا ۵ **السَّخْفَةُ:** زموبیه‌ک  
 به‌تمنکی گیاو گزی لئ برپوی ۵ **السَّخْفَةُ:**  
 نامیرنکه (کیردینکه) گزشتی پئ فاش دمکری  
 ۵ **سَحَقَهُ سَحَقًا:** وردو خاشی کرد، دمگوترئ:  
 (سَحَقَ الدُّوَاءَ): دهرمانه‌ک‌هی کوتاو وردی کرد.

**سَحَقَ الشَّيْءُ:** شته‌ک‌هی ته‌فرو تونا کرد له‌ناوی  
 برد

**سَحَقَ رَأْسَهُ:** سهری تاشی ۵ **سَحَقَتِ الْعَيْنُ الدَّمَعَ:**  
 چاو فرمیسکی هه‌ل‌ومراندن.

**سَحَقَ اللَّهُ فُلَانًا:** خودا فلانی دوور خسته‌وه.

**سَحَقَ سَحَقًا:** زۆر دووری خسته‌وه ۵ (هو سَحَقَ  
 وهي سحيفة).

**سَحَقَ الشَّيْءُ سَحَاقَةً وَسُحُوقَةً:** شته‌که پزی و بئ  
 که‌لک بوو.

**سَحَقَ الشَّيْءُ سَحَقًا:** زۆر دوورکه‌وته‌وه ۵ **سَحَقَتِ  
 النَّخْلَةُ:** دارخورماکه دریز بوو، به‌مرز بووه ۵  
**أَسْحَقَ:** پزی، ده‌گوترئ: (أَسْحَقَ الثَّوْبَ):  
 قوماشه‌که پزی، زۆر دوورکه‌وته‌وه ۵ (أَسْحَقَ  
 الضَّرْعُ): گوانه‌که وشکی کرد شیر تیدا نه‌ما ۵  
**أَسْحَقَ اللَّهُ فُلَانًا:** خودا فلانی دوور خسته‌وه ۵  
**أَسْحَقَ الثَّوْبَ:** دهرمانه‌که وردکرا، کوترا ۵  
**أَسْحَقَ الثَّوْبَ:** قوماشه‌که پزی ۵ **أَسْحَقَ فُلَانًا:**  
 فلانک‌هس دوور که‌وته‌وه ۵ **أَسْحَقَ الدَّمَعَ:**

فرمیسکه‌که هه‌ل‌ومری ۵ **أَسْحَقَ الشَّيْءُ:** شته‌که  
 پان و پۆر بوو ۵ **السَّحَقُ:** قوماشی پزیو ۵  
 شوینک‌هی برپنی جه‌سته‌ی حوشر که‌سپی  
 دمبئ ۵ تمکه هه‌ور ۵ **السَّحَقُ:** شتی زۆر دوور،  
 ده‌گوترئ: (سَحَقًا لَهُ وَسُحَقًا سَحَقًا): و‌م‌کوو  
 دوو‌عا لیکردن ده‌گوترئ ۵ بۆ زیده‌ی پۆی له‌و  
 مانایه‌دا ده‌گوترئ: (سَحَقَ سَاحِقًا) ۵ **السَّحَرُ:**  
 دریز، ده‌گوترئ: (عود سَحَقٌ وَخَلَّةٌ سَحُوقٌ) ۵  
 (إمْرَأَةٌ سَحُوقٌ): ئافرمتیکی دریزه ۵ **السَّحِيقَةُ:**  
 بارانی به‌پریژنه که‌دمبیته‌وه‌ی لافاو هه‌لسان ۵  
**السَّحَرُ:** کوتراوو ورد کراو ۵ **سَحَلَتِ الْعَيْنُ  
 سَحَلًا وَسَحَلًا:** چاو فرمیسکی پزاند، ده‌گوترئ:  
 (سحلت السماء): ئاسمان بارانی باراند.

**سَحَلَ الْحِمَارُ سَحِيلًا وَسَحَلًا:** گویندریزه‌که زه‌پی.

**سَحَلَ الْخَيْلُ سَحَلًا:** به‌کجار حه‌بله‌ک‌هی بادا.

**سَحَلَ الدَّرَاهِمُ:** دره‌ه‌کانی به‌پوچ و ته‌زویر  
 له‌قه‌ل‌م دا.

**سَحَلَ فُلَانًا كَذَا دَرَهْمًا:** په‌له‌ی کرد له‌پاره‌ی پیدانی  
 فلانک‌هس ۵ به‌خیریایی نه‌وفنده‌ی دهره‌می بۆ  
 بیژارد.

**سَحَلَ السُّورَةُ وَالْقَصِيدَةُ:** سورته‌که یان جامه  
 شیعریه‌ک‌هی بئ پاو‌ه‌ستان و پ‌سانه‌وه  
 خوینده‌وه.

**سَحَلَ الشَّيْءُ:** شته‌ک‌هی پان کرد‌وه، پ‌لیشان‌دیه‌وه،  
 وردو خاشی کرد.

**سَحَلَ الذَّمُّ وَالْفِضَّةُ:** ئالتون و زیو‌مه‌ک‌هی دوی  
 له‌بۆته‌دان و قال کردن سارد کرد‌وه ۵ هه‌روا  
 وشه‌ی (سَحَلَ): به‌مانا تو‌پ‌ک‌ل لئ کرد‌وه‌وه  
 داتاشین و پ‌سته‌و پ‌سته‌کردنه، ده‌ش‌گوترئ:  
 (سحلت الريح الأرض): پ‌شه‌به‌په‌که  
 زموبیه‌ک‌هی مائی و ته‌پ و تو‌زه‌ک‌هی له‌سمر پ‌ادا.

سَحَلْ فلاناً بلسانه: جنيوى بمفلانكەس داو  
 سمرزمنشتى كرد ۵ اسَحَلْ المُبَلَّ: يەكجار  
 حەبلەكەى بادا ۵ سَاَحَلُوا: هاتنه قەراخى دەريا  
 ۵ يان پيدا رويشتن ۵ ساحل فلاناً مَسَاخَلَةً  
 وساحلاً: سمرزمنشتى فلانكەسى كرد، جنيوى  
 پيدا ۵ اِنْسَحَلْ: تويكلى لى بووه، سبى بوو،  
 خيرا رويى، دىگوترى: (انسحلت الناقه):  
 حوشترەكە خيرا رويى ۵ اِنْسَحَلْ الخُطيب: وتار  
 بيژمەكە بەخيراىى وتارى دا ۵ اِنْسَحِلْ:  
 درەختيەكە لقەكانى بۆ سيواك پىي كردن  
 بەكاردي دىشوبهيتە دار حەيزەران (دارگەز)  
 بەزۆرى لەدمشت و سارادا دەروئ، سروشتى  
 درەختى ئيراكى هەيهو لەوناوجانە دەروئ  
 كەنەوى لى دەروئ ۵ الساحِلْ: قەراخ دەريا ۵  
 ئەو شوپانەى ئاوى دەريا جار بەجار بەهۆى  
 شەپۆل و بەرز بوونەوه دىگاتى و جارى واش  
 هەيه نايگاتى ۵ السِاحَلْ: لفاو ۵ السَّحَالَةُ: وردى  
 ئالتون و زېو و نهوشتانە ۵ سوئى ناردى گەنەو  
 جۆ ۵ (سُحالة القرم): خويپرى و هەتيو مچەى  
 قەوم و هۆز.  
 السَّحَلْ: قوماشيەكە ريسەكەى بەدولا بانەدرى ۵  
 حەبلى يەك هەودا ۵ قوماشى سبى تەنك ۵  
 السَّحِيلْ: قوماشيەكە، ريسەكە نەپرېتەوه  
 دولانە كرېتەوه يەك هەودايى ۵ اَلْمُسَحَلَةُ: سەرە  
 تەشى ۵ اَلْمِسْحَلْ: لفاو ۵ ئەلقەيەكى دوانى  
 تىكخراون بەملاو بەولای لفاوومەيه ۵ لايەكى  
 ريش ۵ ناميرى نەحتكردن ۵ مِسْحَلُ اللِّسان:  
 دىگوترى: (ركب الخطيب مِسْحَلُهُ) و تاربيژمەكە  
 بەردەوام بوو لەوتاردانەكەى دا ۵ كارتىخ ۵  
 بيژىنگ ۵ اَلْمَسْحُولْ: شتى بچوكى بى نرخ ۵  
 شوپنى دمشت و بەرفراوان.

سَحِمَ سَحْماً وَسَحاماً وَسَحْمَةً: رەش بوو، رەش  
 داگىرسا ۵ اِسْحَمَتِ السماءُ: ئاسمان بارانى باراند  
 ۵ سَحْمُ الشَّيْءِ: شتەكەى رەش كرد ۵ اَلْإِسْحِمَانُ:  
 هەرشتيك رەش بى ۵ السَّحْمُ: چەكوجى  
 ئاسنەر ۵ السَّحْمَةُ: پارچەيەكى گەورەو خپرى  
 ئاسن.

سَحَنَ الشَّيْءُ سَحْنًا: شتەكەى بچوك كردهوه،  
 بارىكى كرد.

سَحَنَ الحَنْبَةَ: ورده ورده دارەكەى والى كرد نەرم  
 بى و دابى ۵ سَاَحَنَهُ: بەشيۆوى جوان بەرمو پىرى  
 چوو.

سَاَحَنَهُ الشَّيْءُ: لەشتەكەدا تىكەلاوى بوو ۵  
 السَّحْنَاءُ: شيۆوو روخسار ۵ رەنگ ۵ حال و مزە  
 ۵ پىستى نەرم ۵ نازو نىعمەت ۵ السَّحْنُ (يوم)  
 سَحْنٌ: رۆژى كۆبونەوهى جەماومەرى زۆره ۵  
 السَّحْنُ: پەناو ژېر بال ۵ دىگوترى: (هر لي سَحْنِه)  
 ئەو لەژېر دەسلەلاتى ئەودايەو لەژېر بالى ئەودا  
 جىگای بۆتەوه ۵ السَّحْنَةُ: بەمانا (السَّحْنَاءُ) دى  
 ۵ اَلْمِسْحَنُ: شتيەكە دارى پى تيف تيفە دىدرى  
 تاواى ئى دى لوس دەبى ۵ وەكو بېرمەند وايە.

سَحَا الشَّيْءُ سَحْوًا: شتەكەى راداو رايماى ۵  
 تويكلى ئى كردهوه ۵ دىگوترى: (سحا الزاب  
 عن وجه الأرض) گلهكەى رامالى ۵ (سَحَا  
 الشَّحْم) بەزمەكە ئى كردهوه ۵ (سحا القرطاس)  
 كاغەزمەكەى پاك كردهوه نووسينەكەى سەرى  
 كوزاندەوه لای برد ۵ (سَحَا من القرطاس)  
 هەندىكى لە كاغەزمەكە كړاند (سَحَا الشَّغَر)  
 موومكانى تاشين.

سَحَا الكتاب: كتيبەكەى بە تويكلى درەخت و  
 شتى وا بەست.

سَخَا الطَّبِیُّ سَخِیًّا: هورمه‌ی رادا، کراندی ۵ اسَخِی  
 الکتاب: کتیبمه‌ی به توینکله دارو شتی وا  
 به‌ست ۵ سَخَاه: به‌مانا (سَخَا) دئی ۵ اسْتَخِی  
 الشَّیْءُ: توینکلی له شته‌که کردموه، سپی کرد ۵  
 اسْتَخِی الشَّعْرُ: موومکانی تاشین ۵ اِنْسَخِی:  
 توینکله‌ی لئ کرایه‌وه پاک کرا، سپی کرا ۵  
 الْأَسْحَوَانُ: دریزو جوان ۵ زَوْر خَوْر ۵ الْأَسْحِیَّةُ:  
 همر توینکلیک به‌سمر گوشته‌وه بی که  
 گوشته‌که به‌سمر نیسقان یان دهمارموه بی ۵  
 السَّاحِیَّةُ: بارانی به خورم و ریژنه ۵ که  
 خشت و خَوَلْی روی زموی دهمشواته‌وه ۵  
 ده‌شگوترئ: (سیل ساحیه) لافاوینکی شت  
 رادرموه همموو شتیک لول دما ۵ (ت)یه‌که بؤ  
 موبالغمیه ۵ السَّخَا: له همموو شتیکدا به  
 توینکله‌ی ده‌گوترئ ۵ السَّخَا: توینکلی همموو  
 شتیک ۵ تاکه‌ی (سَخَاءَ وَ سَخَاةً) ده‌گوترئ:  
 (ما فی السماء سَخَاءٌ مِنَ السَّحَابِ) چلکه  
 ههوریک تَوَزَه ههوریک به ناسمانه‌وه نیه ۵  
 السَّخَاةُ: پی‌شی تیف تیغه‌دانی دارو لوسکردنی  
 توینکل دامالینی ۵ په‌ردی دهماغ ۵ السَّخَا:  
 دروستکهری بیل و خاکه‌نازو شتی وا که شتی  
 بی رابدئ ۵ السَّخَا: همر نامیریک شتی بی  
 دامالی، شتی بی رابدی ۵ السَّخَابُ: ملوانکه‌و  
 گهردن به‌ند که له همرمنفول و میخه‌ک  
 دروستکراین لولونو جه‌واهیترات و زیرو زیوی  
 تیدانه‌بی ۵ و مگوو میخه‌ک به‌ند ۵ ده‌گوترئ:  
 (وجدته مارث السَّحَابِ) بینیم و مگوو مندا  
 وابوو هیچی نه‌دمزانی نه‌قام و که‌ودمن ۵  
 السَّخْبَرُ: دره‌ختیکه که به‌رز دهمیته‌وه لقه‌کانی  
 دادین و شو‌ردمینه‌وه، مارو مؤر بنکه‌کانیان  
 ده‌که‌نه نشینگه‌ی خو‌یان ۵ ده‌گوترئ: (رکب  
 فلان السَّخْبَرِ) فلان غه‌درو زولمی کردوه ۵

السُّخْتُ: به‌هیزو به‌توانا ۵ ده‌گوترئ: (حِرْ  
 سَخْتُ) گهرمای به‌تین (برد سخت) سهرمای  
 به‌تین همروا به‌مانا شتی رفق و پته و تمک دئ  
 ۵ السَّخْتِیت: به‌مانا (السُّخْتُ) دئی ۵ شتی باریکو  
 وردو سپی ته‌واو یه‌ک رنگ ۵ السَّخْتِیَانُ: بیستی  
 بزب به دهمباغراوی ۵ اَلْمَسْخُوتُ: شتی لوسو  
 بوس ۵ سَخَّتِ الْجَرَادَةُ سَخَاً: کولله‌که کلکی له  
 زموی چمقاند.  
 سَخَّ فِي السِّرِّ وَالْخَفَرِ: زَوْر رویش، زَوْر قول کرد  
 ۵ السَّخَاخُ: زموی نهمه‌لان که جه‌وی تیدا  
 نمین ۵ سَخَّدَ رِيقَ الشَّجَرِ: گه‌لای دره‌خته‌که  
 شه‌ونماوی بوو په‌لکه گه‌لاکانی که‌وتنه سمر  
 یه‌ک ۵ السَّخْدُ: گهرم ۵ السَّخْدُ: ناوینکی زمردو  
 خه‌سته له‌گه‌ل مندالبوون دیتهمدر پارچه‌یه‌که  
 و مگوو جه‌رگو سی ۵ تمنکه هه‌ور ۵ زمردی  
 دهم و چاو، پارچه‌یه‌که به دیواری ناو په‌حمه‌وه  
 دمنووسن ۵ نه‌و ریخو‌له‌یه‌ی له ناوکه‌وه  
 زاروکه‌که بزوی لئ و مردمگرئ به‌و پارچه‌وه  
 په‌یومسته ۵ السَّخْرَةُ: (شباب سَخَرْدُ) گه‌نجیکی  
 نهمرو شله ۵ اَلْمَسْخَرُ: لَمَش داهیزراو دل  
 شکاوو خه‌مبار ۵ سَخَرَتِ السَّفِينَةُ سَخْرًا:  
 که‌شتیه‌که ره‌بابوو به ویستی که‌شتیه‌وه‌انه‌که  
 بایه‌که هه‌لی کردبوو.  
 سَخَّرَ فَلَانًا سَخْرًا: ته‌کلیفی له فلان کرد بؤ  
 شتیک که نهمیویست نهمجامی بدا پیی ناخوش  
 بوو بیکاو به زور پیی کرد ۵ سَخَّرَ مِنْهُ وَه:  
 سَخَّرَا وَسَخَّرَا وَسَخَّرِيَّةً: گالته‌ی پی‌کرد ۵ سَخَّرُهُ:  
 داوی شتیک لئ کرد له وزمیدا نهمبوو بیکاو به  
 زور پیی کرد ۵ بیکاری پی‌کرد ؛ کاری پی  
 کردو کرنی نه‌دابه ۵ ده‌گوترئ: (سَخَّرَ اللهُ الْإِبِلَ)  
 په‌رومردگار حوشتی ژربار کردوه بؤ نیوه  
 سودی لئ و مردمگرن ۵ سَخَّرُهُ عَلَيْهِ: بالا دهمستی



کرد به سمریدا ۵ تَسْمَرَةُ: نمرکیکی خسته  
 سمر و کرنی نمدابه بیگاری پی کرد ۵ اِسْتَمَرَّ  
 منه: به مانا (سَخِرَ) دئ ۵ السُّخْرَةُ: بیگار  
 (سَوَّغَرِه) به پی کرنی پیدان کار به خه لک بکهی  
 ۵ دمگوترئ: (هم سُخْرَة) نهوانه بیگار پی  
 کراون ۵ اَلْمُسَخَّرَةُ: همرشتیک بیبته هوی گالته  
 پیکردن ۵ السُّخْرِيَّةُ وَالسُّخْرِيَّةُ: به مانا گالته  
 پیکردن ۵ سَخِطَ وَسَخِطَ عَلَيْهِ سَخَطًا وَسَخَطًا:  
 رقی لیبوو ناخووشی ویست لیی رازی نهبوو ۵  
 اَسْخَطَهُ: رقی هه لساند ۵ تَسَخَّطَهُ: لیی رازی  
 نهبوو ۵ تَسَخَّطَ الْعَطَاءَ: به خششکه کی به کم  
 زانی، به ویستی نهو نهبوو ۵ گهمی پیداو پیی  
 ناخووش بوو.

سَخَفَ الشَّيْءُ سَخْفًا وَسَخْفَةً وَسَخَافَةً: تمنک و لاواز  
 بوو ۵ دمگوترئ: (سَخَفَ الثَّرْبُ) قوماشه که  
 تمنک و زعیف بوو ۵ همروا دمگوترئ: (سَخَفَ  
 الْعَقْلُ) کالقام و پی عمل بوو ۵ (هو سَخِيفٌ  
 وَهِي سَخِيفَةٌ) دهگوترئ: (رأى سَخِيفَ) رایه کی  
 لاوازه (ثَرْبٌ سَخِيفٌ) قوماشیکی تمنکه ۵  
 سَخَفَهُ: پی عملی کرد به پی عملی له هه لمدا  
 ۵ سَخَفَ الْجُرْعَ فَلَانًا: برسیمتی فلانی لاوازو پی  
 تین کرد ۵ اَلْسُخْفَةُ: (سُخْفَةُ الْجُرْعِ) نهو پی  
 هیژی و لاوازییهی به هوی برسیمییه وه پیداو  
 ده پی.

سَخَّلَ الشَّيْءُ سَخْلًا: به فیل شته کی گرت ۵  
 اَسْخَلَ الْأَمْرَ: کاره کی دواخت ۵ سَخَّلَتِ  
 النَّخْلَةُ: دارخورماکه خورماکانی لاواز بوون، یان  
 پیش گه یشتن و مراندنی ۵ سَخَّلَ النَّخْلَةَ:  
 خورماکانی هه لپشتن، به نه کاملی و مراندنی ۵  
 السُّخَالَةُ: شتی پرو پوچ و پی که لک ۵ السُّخْلُ:  
 خورما نه گمر ناوکه که کی رقی نهبوو پی ۵

السُّخْلُ: همرشتیک کامل نهبوو پی ۵ لاوازو پی  
 نرخ ۵ السُّخْلَةُ: به رخوله و کارزیله دوی نهوی  
 له دایک دمن ۵ سَخَّمَ اللَّحْمَ: گوشته که بؤگمنی  
 کرد ۵ سَخَّمَ فَلَانًا بِصَدْرِهِ: رقی فلانکه سی  
 هه لساند ۵ سَخَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ: خودا روی رهش کرد  
 ۵ تَسَخَّمَ عَلَيْهِ: رقی کینه ی پیداو کرد ۵ اَلْأَسْخَمُ:  
 رمش (هی سخماء) نهو نافرته رمشه.

السُّخَامُ: رمشایی بنکی دیزه و منهج ۵ خه لوز ۵  
 دمگوترئ: (لِيلٌ سَخَامٌ) شهوکی تاریکه ۵  
 السُّخَامِيُّ: رمش ۵ دمگوترئ: (لِيلٌ سَخَامِيٌّ)  
 السُّخْمُ: رمش، رمشایی ۵ تاریکی ۵ السُّخْمَةُ:  
 رمشایی ۵ رقی کینه و توره بوون ۵ السُّخْمِيَّةُ:  
 رقی کینه ۵ دمگوترئ: (سَلَّلْتُ سَخِمَةً بِاللَّطْفِ  
 وَالرَّحْمَةِ) رقی کینه نهوم به هیدی و نارامی و  
 رازی کردن لهناو برد ۵ اَلْمُسَخَّمُ: خاومن رقی  
 کینه ۵ توره و تهوسن.

سَخِنَ سَخْنًا وَسَخُونَةً: گمر بوو.

سَخِنَ: به مانا (سَخَنَ) دئ ۵ سَخِنَتِ الْعَيْنُ: چاو  
 فینک نه بووه (هو سَخِنٌ وَهِي سَخِينَةٌ).

سَخِنَ سَخُونَةً وَسَخَانَةً: به مانا (سَخَنَ) دئ ۵  
 اَسْخَنَهُ: گمر می کرد ۵ اَسْخَنَ اللَّهُ عَيْنَهُ وَبَعِيْنَهُ:  
 خودا توشی به لایه کی کرد گریانی پی ۵ له  
 روموه که فرمیسی ناخووشی گهرمن ۵ به  
 پیجه وانه وه دمگوترئ: (أَقْرَأَ اللَّهُ عَيْنَهُ) خودا  
 فینکایی بخاته چاویه وه ؛ توشی خووشی بیی ۵  
 سَخْنَتُهُ: وای لی کرد گهرم بیی ۵ اَلتَّسَاخِنُ:  
 منهج و نامیری ناو تیدا گهرم کردن ۵ همروا  
 ناوه بؤ شتیک و مگوو تمیله سان وایه ۵ اَلسُّخَّانُ:  
 بؤیلر (ناو گهرمکمر) ۵ همر نامیریک ناوی  
 ناو بؤری و شتی و گهرم بکا ۵ السِّخْنُ:  
 گهرمکمر ۵ لیدانی گهرم و به هیزو نازار هیتمر

◊ دهمسته دوی هموچار، شوینی دهمست پیگریتی  
 نامیری کیلان و ورد کردنه وه ◊ بیل و خاکه ناز  
 ◊ کیری قهساب ◊ السُّخُنُ: گهرم (گهرمای) ◊  
 السُّخُنَةُ: گهرمی ◊ تاوو نه خوشی ◊ زنده  
 گهرمای نازار ◊ دمگوتری: (علیک بالامر عند  
 سُخْنِهِ) له سهرمتاوه به جیدی کار دهمست پی  
 بکه ◊ دمگوتری: ناسن تا گهرمه دعتوانی به  
 ویستی خوت به گاری بینی که سارد بووه  
 هیجت بو له گهل ناکری ◊ (سُخْنَةُ العین)  
 پیچه وانهی (قرة العین) ◊ السُّخُنَةُ: بهمانا  
 (السُّخُنَةُ) دئ ◊ السُّخُنُ من المرق: شوربای گهرم  
 ◊ السُّخُونَةُ: (سُخُونَةُ النفاس): بهرز بوونه وهی  
 پلهی گهرمی جهستهی نافرته دوی نه وهی  
 مندالی دهمی ◊ السُّخِينُ (ضرب سَخِين): لیدانی  
 به نازارو نه شکمنجه ◊ السُّخِينَةُ:  
 خوارده مهنیه که له نارد دروست دمکری نه زور  
 شل نه زور توند به کوردی پیی دمگوتری:  
 په لوو ◊ خوراکي گهرم ◊ الْمُسَخَّنَةُ: دیزمه که  
 خواردنی تیدا گهرم دمکری ◊.

سَخَا سَخَاءٌ: به خشی، سه خامتی نواند دمگوتری:  
 (سخابه، فهر ساخ، هي ساخية).

سَخَا فلان: فلانکس له جوئه کهوت.

سَخَو سَخَاوَةً: بوو به ناده میزادنی به خشنده

سَخِي سَخَا: به خشنده و دهمستو دل هراوان بوو.

سَخِي نَفْسُهُ عن الشيء: نهفسی له شته که بیزارو  
 وازی لی هیئا ◊ أسخى النار: ریگای دهرچوونی  
 بو ناگرمکه گرموه نه یه یشت جیدی له ژیر  
 مهنجه له کهدا پمگ بخواته وه ◊ دمشگوتری:  
 (أسخى القدر) دوکه لکیشی بو مهنجه له که  
 دامه زراند بو نه وهی بلنیهی ناگرمکه به ملاو  
 نه ولای مهنجه له کهدا دهرچی ◊ سَخِي نَفْسُهُ

وینفسه عن كذا: نهفسی خوئی هه لئا بو  
 وازهینان له وشته ◊ سَخِي النار: بهمانا (أسخى  
 النار) دئ ◊ تَسَخَى على أصحابه: به زوره ملئو  
 ته که لوف وای نیشانی هاوه لانی دا که سهخی  
 سروشته ◊ السُّخَاوِيَّة: زموی نهرمه لان یان پان و  
 پور ◊ السُّخَاو: من الأرض: بهمانا (السُّخَاوِيَّة)  
 دئ ◊ سَدَّتْ فَلَانَةً سَدًّا: فلان نافرته لای  
 میردمکهی به خته وهر بوو له شانسو به ختی  
 خوئی رازی بوو ◊ مندالی زوری لی بوون.

سَدَحَ بالمكان: لهوشینه مایه وه.

سَدَحَ الشيء: شته کهی له سمر زموی بلاو کردموه.

سَدَحَ فلاناً: فلانکسی به زمویدا داو بهرمورو  
 (رمه ورو) رایکیشا ◊ یان له سمر پشتی رایکیشا.

سَدَحَ الناقة: حوشرمه کهی بیخ دا ◊ یان له سمر  
 زموی رایکیشاو سهری بری ◊ السَّادِحُ: بیاونکی  
 به زوروتته نه زوک نیه ◊ السَّادِحَة: هه وری پرو  
 رمشو تاریک.

سَدَّ الشيء سَدًّا وسدوداً: شته که راست و ریکو  
 پیک بوو.

سَدَّ السَّهْمُ: سد فلان: له هسهو کردمویدا  
 پیکای.

سَدَّ قوله وفعله: گوفتارو کردموی له جیی خویدا  
 بوو.

سَدَّ الشيء: گونو که لینی شته کهی پرکردنه وه.

سَدَّ القنطرة: پردوکهی به سمر جوگا کهدا رابهست.

سَدَّ عليه باب الكلام: قسهی لی قهدهغه کرد.

سَدَّ الشيء سَدًّا: گونو که له بهری پرکردنه وه ◊  
 شته کهی پیکا ◊ سَدَّ السَّهْمُ الى الصيد:  
 تیره کهی ناراستهی نیچیرمه کرد ◊ سَدَّ الله  
 فلاناً: خودا فلانکسی خسته سمر ریگای

راست و هیدایهتی دا ۵ سَدَّ صَاحِبَه: نامۆزگاری  
هاوه‌له‌که‌ی کردو رنگای باشی نیشاندا ۵ سَدَّ  
ماله: به باشی مان و سامانه‌که‌ی خسته گهر ۵  
سَدَّ علیه‌القرن: هسه‌که‌ی هه‌لومشاندموه.

إِسْدَ: رَنَك و پَنَك بمردموام بوو له‌سمر کاری خۆی  
۵ إِنْسَدَ: گِراو به‌ربه‌ستی بۆ په‌یدا بوو ۵ تَمَسَدَ:  
رَنَك و پَنَك بمردموام بوو له‌سمر کارمکانی ۵  
الْإِسْدَادُ التَّاجِي: گِرائی شا رمگی تاجیه  
به‌جه‌له‌ی خۆینی ۵ السَّادُ: دمگوتری: (هر سادَ  
القَامَةِ) نه‌و پیاوه‌ی بلای رَنَك و شوشه ۵ السَّادَةُ:  
چاوَنَك کراومبئ و باش نه‌مبین ۵ السَّادُ:  
بمردموام بوون له‌سمری کاری باش و هه‌نگاو نان  
به‌رمو مه‌به‌ستی پیرۆز ۵ گوفتارو کرداری  
حه‌ق و راست ۵ السَّادُ: نه‌هوی کون و  
که‌له‌به‌ریکی پَن بگری ۵ دمگوتری ۵ سِدَاد  
القَارِيَّة: تۆپه‌وانه‌ی گوزهو دیزهو کۆلینه ۵  
سِدَاد من عَمَز رِسَاد العِيش: دابین کردنی  
پیداوایستی ژیان ۵ هه‌روا ناوه‌ی بۆ جه‌له‌ی  
خۆینی یان کۆمه‌تیک به‌کتریا یان قه‌بارمه‌کی  
غهریب که رنگای هاتوچۆی خۆین بگری ۵ سِدَاد  
الشَّغَر: نه‌و پَن‌شمه‌رگه‌و سه‌ربازانه‌ی له‌سمر  
سنووری ولات له سه‌نگه‌ردان ۵ السَّادُ:  
نه‌خۆشیه‌که‌ کونه‌ی لوت دمگوت و ناهیلئ هه‌وا  
له‌ویوه‌ی به‌جته‌ ناو سییه‌کانه‌وه ۵ هه‌روا ناوه‌ی بۆ  
هه‌رشته‌یک له‌ناو جه‌سته‌دا رئ له هاتوچۆی  
شته‌یکی تر بگری ۵ السَّدُ: په‌رده‌و له‌مه‌په‌ر  
له‌نیوان دوشتا ۵ دروستکردنی به‌ربه‌ستی و  
له‌مه‌په‌ری پتمو له رَه‌په‌وی روباردا بۆنه‌هوی  
به‌گۆیرمی پَنویه‌ست ناو گل بده‌ته‌وه‌و کۆ  
بکاته‌وه ۵ السَّدُ: به‌مانا (السَّدُ) دئ ۵ به‌مو  
هه‌موری ناسۆ داگیرده‌کا دمگوتری (سَدُّ من  
سحاب) ۵ (وَسَدُّ من جراد و جراد سَدُّ) کولله

بیتان که هه‌موو ناسۆ داگیریکا ۵ وشکه جه‌م که  
گۆماوو به‌ردی گه‌موری تیدا بن و ناویان تیدا  
به‌مینته‌وه بۆماومه‌یک ۵ السَّدُ: قسه‌ی راست و  
دروست ۵ السَّدُ: به‌مانا (السَّدَاد) دئ ۵ السَّدَاد:  
(رجل سَدَاد): پیاوئیکی له‌سمره‌ خۆو بمردموام  
له‌سمر کاری باشی خۆیه‌تی ۵ السَّدَةُ: دهرگای  
مال ۵ به‌ربیلای خانوو، ساحه‌ی به‌رده‌مگا ۵  
سیسم ۵ هه‌روا به‌مانا (السَّدَاد) دئ ۵ السَّدُ:  
شوین و جیگا، دمگوتری: (سَدَّ مَسَدَةُ) شوینی  
نه‌وی گرت، له شوینی نه‌و دانیه‌شت ۵ هه‌روا  
دمگوتری: (هم یَسَدُون مَسَادَ آبائهم) نه‌وانه  
شوینی باوک و باپه‌ری خۆیان دمگرنه‌وه.  
سَدِرَ فُلَانٌ فِي الْبِلَادِ سَدْرًا وَسَدْرًا: فُلَان رۆیشت  
به‌ناو ولاتدا گه‌را هیچ شته‌یک نه‌یگه‌رپه‌وه.  
سَدِرَ الثَّرْبُ: قوماشه‌که‌ی دپی. ۵ سَدِرَ سَدْرًا  
وَسَادَرَةُ: چاوی له‌به‌ر گه‌رما لیل و پیل بوون ۵  
دمگوتری: (سَدِرَ بَصْرُهُ) ۵ هیچ له کردارو  
گوفتاری خۆی ورد نه‌بوومه‌و گوتی به‌وه نه‌دا چ  
ده‌کا و چ ناکا ۵ دمگوتری: (هو سَادِرٌ وَسَدِرٌ، وهي  
سَادِرَةٌ) ۵ هه‌روا دمگوتری: (هو سَادِرٌ فِي الْغَيِّ)  
نه‌و له گومرپه‌یدا رۆچوووه ۵ (تَكَلَّمَ سَادِرًا)  
قسه‌ی کردو له قسه‌کانیدا دئیا نه‌بوو ۵ اسَدَرَةُ:  
گومرپای کرد، وای لیکرد گرنگی نه‌دا به‌شت ۵  
الْمَسَدَرُ: په‌له‌ی کرد له بازدان و راگردندا ۵ تَسَدِرُ  
بِالثَّرْبِ: به قوماش خۆی رازاندومه، خۆی  
ده‌رخست. ۵ الْأَسَدَرَانُ: دوو رمگه‌ن له ژوور  
کولمه‌وه به‌رز بوونه‌وه به‌رمو ژوور که‌وتووونه  
پیش کپ‌کپاگه‌ی گۆنچه‌که تا گه‌یشتونه تۆقه  
سه‌ر ۵ دمگوتری: (جاء يَضْرِبُ أَسَدَرِيَه) به  
که‌سه‌یک دمگوتری هیچ ئیشه‌یکی نه‌بئ بئ کارو  
مه‌به‌ست بسورپه‌ته‌وه ۵ یان به ده‌ستی به‌تال  
گه‌رپه‌وه هه‌چی ده‌ست نه‌که‌وت ۵ السَّدَارُ: شیوه

بهردمیه که له ناو خیمه هه لهدمردئ ۵ السُّنُرُ:  
 سمر گیزی و ناو ئی گهرانه توشی نهوانه دهیی  
 که سواری کهشتی دهبین له ناو دهریا سمرگیز  
 دهبین ۵ السُّنُرُ: درهختی نمبگ ۵ سِنْدَرَةُ المنتهی:  
 درهختیکه له بهمهشتدا ۵ السِّدیر: باله خانه ی  
 سئ لا (سئ سوچ و تاوهر) بان گومبیزی که پیک  
 هاتوو له سئ گومبیزی وها که چوبنه ناو  
 یه کهوه ۵ سمرچاوه ی ناو، کاریز ۵ سدید العشب  
 و سدید النخل: کۆمه لگا و کانی گیاوگژ ۵ باخه  
 دارخورما ۵ رمشایی دیمنی نهو جۆره شتانه ۵  
 السِّیدارة: سداره ؛ جۆره کلاوی که بهمزوری  
 موجه خۆرو خانه نشین له بری ولاتدا له سمر  
 دمکهن.

سَدَسَ الْقَرْمُ سَدَسَا: شمش یهکی مال و سامانی  
 خه لکه کهی وهرگرت ۵ بوو به شه شه م کسی  
 قه و مه کهی ۵ اسَنَّ الْقَرْمُ: خه لکه که بوون به  
 شمش ۵ السُّداسُ: شمش شمش دمگوترئ:  
 (جاءوا سُداسَ) شمش شمش هاتن ۵ السُّداسِيُّ  
 (ازار سُداسِي): نيزار يک، دهر پیه که  
 درێزه کهی شمش بسته ۵ السُّنِيَّةُ: له زاراوه ی  
 نهندان زاریدا بریتیه له نامیرکی بینین پله  
 پله ی شیوه کهوانه یی درێزه کهی شمش یهکی  
 موحیتی کهوانه کهیه ۵ نمبعا دی سوچی پی  
 دهپنورئ ۵ السُّنُسُ: شمش یهک ۵ دمگوترئ:  
 (هو يضرب الأحاس في الأسداس) نهو کابراهه  
 همر پینج شمشیه تی و خهریکی فیل و ته لکه کهیه  
 ۵ السُّنُوسُ: طه یله سان یان طه یله سانی سهوز ۵  
 السِّدیس: بهمانا (السُّلُس) دئ ۵ مهریک  
 کهوتبیته سالی شه شه می ته مهنیه مه ۵  
 حوشتریک چوبیته سالی هه شه ته مه مه ۵ (ک:  
 سُدَسُ) ۵ اَلْمُسَسُ: له نهندان زاریدا (شمش لۆج)  
 شمش سوچ ۵ همروا ناوه بۆ دهمانچه ی گولله

هاویر ۵ به زۆری بهو دهمانچه دهگوترئ  
 شمش گولله بخوا، همروا ناوه بۆ دهمانچه یهکی  
 خانه دارو خاوهن شانه ۵ مَسَسَ: دمگوترئ:  
 (جاءوا مَسَسَ) شمش شمش هاتن.  
 سَدَعَ الشَّيْ بفره سَدَعَا: شته که بهرمنگاری  
 شتیکی تر بووه لیکن دران.  
 سَدَعَ الشَّيْ: شته که ی بلا و کردمه.  
 سَدَعَ الخیران: نازه له که ی سمر بری.  
 سَدَعَ فلاناً: رینگه ی نیشانی فلانکس دا ۵  
 اَلْمَسَدَعُ: رئ نیشاندهر و چاو ساغ که مل دهنی  
 به رینگای خۆی و نمرکی خۆی نه منجام دندا ۵  
 بان خیرا رۆو به په له ۵

سَدَفَا الْبَصَرُ سَدَفَا: چاوه که له برسانا تاریکایی  
 به سمر دا هات ۵ اسَنَّ: تاریک بوو ۵ اسَنَّ  
 فلان: فلانکس نووست ۵ له برسان بان له بهر  
 بهری چاوی تاریک بوو ۵ بان چوووه ناو  
 تاریکستانه مه ۵ له روناکیی دوور کهوته مه  
 چوووه ژیر پهرده ی تاریکییه مه ۵ اسَنَّ السُّنُرُ:  
 بهر ده که ی هه لدا یه مه ۵ اسَنَّ الباب: دهرگا که ی  
 کردمه مه ۵ اسَنَّتِ المرأةُ الْقِنَاعَ: ئافرته که  
 روپوشه که ی خۆی بهردا یه مه ۵ سَدَفَ اللَّحْمُ:  
 گۆشته که ی بری کوتکوتی کرد ۵ الاسَنَّ: رمش  
 ۵ تاریک ۵ (لیل اسَنَّ) شمو ی تاریک ۵ السِّدَاةُ:  
 بهر ده ۵ داپوشهر ۵ الاسَنَّ: تاریکایی ۵ شه وو  
 تاریکایی شه ۵ السُّدَّةُ: تاریکی ۵ بهمشیک له  
 شه ۵ تیکه لاو بوونی تاریکی و روناکی پیکه مه  
 و مکوو کاتی نیوان دهر کهوتنی بهمان تا دمکاته  
 کاتی سپی بوونی ناسۆ ۵ السُّدَّةُ: دهرگا ۵ بان  
 بهر دهرگا ۵ السُّدَّةُ: شه وو تاریکایی شه وو  
 بهمانی نیوان دهر کهوتنی روناکی بهمانی

(فهجر) تا کاتی سپی بوونی ناسۆ ۵ السَدِيلُ:

گۆشتی پشته خړی حوشر (سهنام).

سَدِكْ بالشئِ سَدَكَا وَسَدَكَا: وگړی شتهکه بوو پټیهوه لکا.

سَدَكْ جَلالَ التمر: سمبته خورماکانی خستنه

سمر يهك ۵ السَدِكَا: ئادمیزادی دمست گهرمو

دمست سوک له ئیش کردندا ۵ دمگوترئ: (هر

سَدِكْ بِالرَّيح) نمو دمست رنگینو کارامایه له

رعب وشاندا.

سَدَلَّ القُرْبَ والسَّ وَالشَّرَّ سَدَلًا: کراسهکی

دادایهوه یان بهردمکهی دادایهوه یان قزئ

بهردانهوه.

سَدَلَّ فِي البلاد: بهناو ولاندا رؤی.

سَدَلَّ سَدَلًا: مویهلان بوو ۵ مهیلی کرد ۵ اَسَدَلَّ:

دایدایهوه، بهری دایهوه ۵ شلی کردهوه ۵ سَدَلَّ:

بهمانا (اَسَدَلَّ) دئ ۵ اِنْسَدَلَّ: شلی کردهوه،

دایدایهوه ۵ السَدَلَّ: ملیوانکهی گوههر دورو

جهواهر که دریز بټه خوار تا سهر سنگ ۵

ومکوو بهرمور ۵ السَدَلَّ: بهرده ۵ السَدِيلُ: نمو

پارچه قوماشی بهسمر کهژاودا دمدرئ ۵ یان

نمو بهردمیهی لهناو مالدا بۆ بووک دمگیرتهوه

۵ یان تارای بووک.

سَدَمَ البابَ سَدَمًا: دمرگاکی بهدو خۆیدا پټوه

دایهوه.

سَدَمَ الماءَ سَدَمًا: ئاومکه بههوی زۆر مانهوهی

بۆگهنی کرد ۵ گلو خۆلی تیکهوت تا ئاومکه

گوم بوو داپۆشرا.

سَدَمَ فلان: فلانکس غهم نارچهمتی توش هات،

تورپه بوو. ۵ سَدَمَ بالشئ: سور بوو لهسمر

شتهکه وازی ئی نههینا ۵ بهزۆری لهگهئ

مادهی وهرگیراو له وشهی (ندم)دا

بهکاردهیندرئ ۵ سَدَمَ الماءَ طَوَلَ العهد: زۆر

مانهوه ئاومکهی بۆگهن کرد ۵ اِنْسَدَمَ دُبُرَ البعير:

برینی پشته حوشره که چاک بۆوه ۵ السَدَمُ

من الفحول: نهسپی سهرکهشو چهמוש ۵

نهگهر بۆ ئاو بهکارهات بهمانا ناوی ههلقولاوه

۵ دمگوترئ: (الماء السَدَمُ) ۵ عاشق سَدِمَ

عاشقیکی شهیدا ۵ السَدَمُ من الفحول ومن المياه:

بهمانا (السَدَمُ) دئ ۵ السَدَمُ: بتر سَدَمَ: بیرئ ناو

که بهرکریبتهوه ۵ السَدِيمُ: ماندو ۵ گومپراو

سهر ئی شیواو ۵ ناوی ههلقولاو ۵ تهمو غاری

کهمو تمک ۵ پهله پهلهی جۆره ههورو تهمو

غارنک که بههوی چرپوونهوه یان

بهیرهکهموتنی زۆریک له جورمه ئاسمانیهکان

که همندیکیان مهچهرهکانن پهیدا دهی.

سَدِنَ سَدَنًا وَسَدَانَةً وَسَدَانًا: خزمهتی کابهی کرد،

بووه مجهوری مالی خودا ۵ السَّادِنُ: مجهوری

کهعهبه ۵ خزمهتجی مالی خودا ۵ دمگوترئ:

(هو سَادِنٌ فلان وآذِنُهُ) نمو پیاوه خزمهتکاری

فلانکسه، دهرگهوان ورنجهبریهتی ۵ السَدِينُ:

بهزو پیو ۵ خوین ۵ خوری.

سَدَا فلان سَدْرًا: دهستی بۆ شتهکه دریز کرد.

سَدَا فلان سَدْرَ كذا: فلان لایهنی فلان شتی گرتو

نهمی مهبهست بوو، بۆ نمو چوو ۵ ههروا

دمگوترئ: (خطب لِمَا زال على سَدْرٍ واحد)

فلانکس وتاری داو بهردموام بوو لهسهر پهک

شټوه سهج.

سَدِي الثَّوْبَ سَدِيًا: رایهلی قوماشهکی دریز

کردهوه.

سَدِي سَدِيًا: نمی هینایهوه ؛ شهو نماوی بوو ۵

دمگوترئ: (سَدِيَتِ الأرضُ وَسَدِيَتِ المكانُ وَسَدِيَتِ

سَرَب سَرَبًا: چووه دهر ۵ (سرب في الأرض) لسمهر  
چنگ بهسمر زمويدا رويشت ۵ دمگوتري: (هر  
سارب) ۵ همروا دمگوتري: (سَرَب في حاجته) به  
نيشي خوي رويشت.

سَرَب الماء: ناومکه رموان بوو ۵ (سَرَبَت العين) چاو  
هرميسکی رشت ۵ (سَرَب القربة) کوندمکه  
پينه کرد، به سیرمه کوندمکه دروموه.

سَرَب الماء سَرَبًا: ناومکه رموان بوو ۵ (هو سَرَب) ۵  
اَسَرَب الماء: ناومکه روياند، رُزاندی.

سَرَب السَرَب: رقبازی نهیني دروست کرد ۵  
گُزِبچهی لهزیر زمویهوه هه لکهند ۵ سَرَب  
الشئین: شتهکهی پارچه پارچه نارد ۵ سَرَب  
الماء: ناومکهی رموان کرد، رويانندی ۵ اَلسَرَب  
الماء: ناومکه رموان بوو (اَلسَرَب في حجره)  
چووه ناو کونهکهی خویهوه ۵ تَسَرَب: بهمانا  
(اَلسَرَب) دئ ۵ تَسَرَب من الشراب: پرپیوو له  
شراب ۵ تَسَرَب القوم في الطريق: خه لکهکه به  
شوين په کدا به رینگاکدا رويشتن ۵ الشراب:  
تراويلکه سيخرو؛ شتيکه له دموروبهري  
نيومرودا که گهرمايي وککوو ناو له دهشتاييدا  
له دوور دمبيندري به لام هيچ نيه ۵ اَلسَرَب:  
رینگای ناديارو دزه ري ۵ همروا ناوه بؤ گُزِبچه  
لهزیر زمويدا که مله ماي نمبي بي منمفز بي  
۵ کونه مشک و کونه مار ۵ گُزِبچهی کاريزاو،  
کونجی کاريز، بؤري ناو ۵ ناوی چوړاو له کونده  
۵ السَرَب: کومه له بالنده و نازل ۵ دمگوتري:  
(سَرَب من النساء) رموه نافرمت وککوو چؤن  
دمگوتري رموه ناسک ۵ همروا دمگوتري: (سرب  
من التخل) پوره همنگ ۵ دل و دمروون  
دمگوتري: (اَمِن السَرَب) دل نارام ۵ (اَمِن في  
سربه) له دلدا نارام و هيدي و هيمنه ۵ همروا

الليلة) زمويهکه شيدار بوو؛ شمو نماوی بوو  
۵ اَسدى الشرب: رايه لي قوماشهکهی دريژ  
کردموه ۵ اَسدى اليه معروفًا: به خششي پيدا،  
چاکهی له گه ل کرد ۵ اَسدى الأمر: کارمکهی  
پيکا، باشی لي زانی چاکي نه نامدا ۵ اَسدى  
الشئین: شتهکهی نيه مال کرد ۵ اَسدى بينهما:  
صولحي نيواني کردن ۵ ريکی خستنهوه ۵  
اَسدى بينهما حديثًا: قسهی له نيوان خه لکهکهدا  
هه لبهست ۵ سَتى الشرب: رايه لي قوماشهکهی  
دريژ کردموه ۵ سَتى اليه: چاکهی له گه ل کرد ۵  
سَتى بينهما: صولحي نيواني کردن ۵ سَتى  
النحل الشهد: ههنگه که ههنگوينی کرد ۵  
استدى فلان: بهمانا (سدا) دئ ۵ دمشگوتري: ۵  
استدى الى الشئین: دمستی بؤ شتهکه دريژ کرد.  
استدى الفرس: نهمسپهکه عمرهقی کرد ۵ تَسَتى  
الشرب: بهمانا (أسده) دئ ۵ تَسَتى الشئین: سمر  
شتهکه کهوت و سوارى بوو ۵ دمگوتري: (تَسدى  
الأمر) بهسمر کارمکهدا زال بوو، کارمکهی  
کوتروؤل کرد ۵ السدى: نيه مال کردن و گوي بي  
نه دانی، نيه مال کراو ۵ السدى من الشرب:  
رايه لي قوماش، پيچهوانهی تيودان ۵ همروا  
بهمانا عطاو به خششه ۵ نيه مال کراو ۵  
السذاب: رمگزی رومکه پزيشکيهکان له پيري  
(السذابية) به ۵ الساذج: شتي خالص و بالفته که  
شتي تري تيکه ل نمبي و نه قش و نيگاريشي  
تييدا نمبي ۵ دمگوتري: (حجة ساذجة)  
به لکهيمهکی سادمي ۵ سَرَات الجراءة والسكينة  
سَرًا: کولله يان ماسيپهکه هيلکهی کرد، گهرای  
نايهوه ۵ سَرَات المرأة: نافرمتکه مندالي زور  
بوون ۵ اَسَرَات: کاتي نه وى هات هيلکه بکا.  
سَرَات: بهمانا (سَرَات) دئ ۵ اَلسَرَّة: هيلکهی  
ماسی و گهرای کولله و دمعاي له و چوره.

(سَرَجُ الْأَحَادِيثِ) قسه‌کانی به درو رازاننده‌وه  
روکشی کردن ۵ سَرَجُ الله فلائاً: خودا توفیقی  
فلائی دا له کارمکانیدا سمرکه‌وت ۵ سَرَجَتِ الْمَرَأَةُ  
شعرها: نافرتمه‌که هژی خوی هؤنیه‌وه ۵  
إِسْتَسْرَجَ السَّرَاجُ: چراکهی هه‌لکرد ۵ السَّارِجُ:  
(جین سارج) ناوچه‌وانی گه‌شو جوان ومکوو  
چرا ۵ السَّرَاجُ: چراى هه‌لگیرساو ۵ السَّرَاجَةُ:  
پیشهی زین دورین (زیندرو) ۵ السَّرْجُ: زینی  
ولاخ ۵ السَّرَاجُ: زین فروش ۵ زیندرو ۵ دروژن ۵  
سَرَجُ: ناسنگرو شیرگمریکی به‌ناوبانگ بووه،  
شمشیری سورمه‌چی بۆ لای نمو نیسبتم دهرین  
۵ السَّرْجَةُ: نمو شوینه پان نمو شتمیه که چرا  
رؤنه‌که‌ی تیدا دادهنری ۵ سَرَجِنَ الْأَرْضَ: زبلی  
به زموپیه‌که کرد بؤنهموی باش رومکی تیدا  
بروی ۵ السَّرْجِین: زبل.

سَرَجَ سَرَحًا وَسَرُوحًا: بهمانی زوو دهرجوو رۆی.

سَرَجَ السَّيْلِ: لافاوکه به هیواشی رۆی ۵ سَرَعَتِ  
الْمَاشِيَةُ: نازه‌له‌که بۆخوی له‌ومرپا پیویستی به  
نالف پیدان نه‌کرد. ۵ سَرَجَ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی  
نارد. ۵ سَرَجَ مَا فِي صَدْرِهِ: جی له سنگیدا بوو  
دهری خست ده‌ری بری.

سَرَجَ الْمَاشِيَةَ: نازه‌له‌کانی به‌ره‌لای له‌ومرگا کردن  
بؤنهموی بۆخویان به‌ومرین.

سَرَجَ الله فلائاً: خودا توفیقی فلائکه‌سی دا ۵  
دهشگوتری: (هو سَرَجُ في أعراض الناس) نمو  
باشمله به خرابه باسی خه‌لک دمکا.

سَرَجَ سَرَحًا: له نه‌رکه‌کانی خوی ززگاری بوو ۵  
سَرَجَ الشَّيْءِ: شته‌که‌ی نارد ۵ دهشگوتری: (سَرَجَ  
الرسول) نیردراوی خوی نارد بۆ ئه‌نجامدانی  
کارمه‌که ۵ سَرَجَ الشَّعْرَ: هزموکانی به‌شانه کرد

به‌مانا سینگ دی ۵ دهشگوتری: (هو واسع  
السرب) نمو سینگ فراوانه ۵ همروا به‌مانا  
ریبازو نامانج دی ۵ دهشگوتری: (غَلَ سِرْبُهُ)  
ریگای نمو واز لی بینه، همون بۆ به‌دییه‌نانی  
نامانجی نمو مده ۵ السَّرْبُ: نازه‌ل به گشتی ۵  
ریبازو نامانج ۵ سینگ ۵ السَّرْبَةُ: کۆمه‌له  
بالتدهو رموه حه‌یوان ۵ کۆمه‌لیک له سهرباز  
خانه دوور ده‌کونه‌وه هه‌لمت دهبه‌نه سمر  
دوژمنو ده‌گمرپنه‌وه ۵ تووکی جه‌ستمی  
ناده‌میزاد له سینگیه‌وه تا دمکاته ناوکی ۵ ریگا  
۵ دهشگوتری: (هو قریب السَّرْبَةُ) ریگای نزیکه ۵  
به‌خیرایی ده‌جی کاری خوی دمکاو ده‌گمرپنه‌وه  
۵ (هو بعيد السربة) نمو ریگاکه‌ی دووره ۵  
السَّرْبَةُ: سمه‌ری نزیک ۵ السَّرْبُ: شوین  
خیشکه‌ی مار؛ شوینی خسانی مار به‌سمر لبه  
وردهو گله ورده‌دا ۵ دهشگوتری: (هذه مسارب  
الحياة) نمو شوینی خسانی مارمکانه له‌سمر نمو  
له پان نمو گله ورده ۵ السَّرْبَةُ: مووی نیوان  
سینگو ناوک ۵ به‌ریپلاو پیش همیوانی ژوور  
۵ السَّرْبَةُ: مووی نیوان سینگو ناوک ۵ پاوانو  
له‌ومرگا ۵ سَرَبْلُهُ السَّرِيَالُ: کراس پان زری له‌بهر  
فلان کرد ۵ تَسَرَبَلَ بالسَّرِيَالُ: کراسی له‌بهر کرد ۵  
السَّرِيَالُ: کراس پان زری پان همرشتیکی تری  
ومها که له‌بهر بکری ۵.

سَرَجَ فلان سَرَجًا: دروی کرد ۵ دهشگوتری: (سَرَجَ  
فلان الكذب) فلان دروی هه‌لبه‌ست ۵ سَرَجَتِ  
المرأة شعرها: نافرتمه‌که هژی خوی هؤنیه‌وه.

سَرَجَ سَرَجًا: ده‌موچاوی جوان بوو ۵ دروی کرد ۵  
أَسْرَجَ السَّرَاجَ: چراکه‌ی هه‌لکرد ۵ (أَسْرَجَ  
الشَّيْءُ) شته‌که‌ی جوان کرد رازاننده‌وه ۵ أَسْرَجَ  
الْفَرَسَ: ئه‌سبه‌که‌ی زین کرد ۵ دهشگوتری:

همندی گهنده مووی هه لکه نندراوی به ددانی  
 شانمه که جیا کردموه ۵ سَرَح فلاتا الی موضع کنا:  
 فلانی ناراسته ی فلان شوین کرد ۵ سَرَح المرأة:  
 نافرمته که ی تهلاق دا ۵ سَرَح العاقل:  
 کرینکارمه که ی له نیشه که دهرکرد ۵ سَرَح الماشیه:  
 نازه لکهانی برده جینگایه که به مدممی خویان  
 بله و مپین و بیویستیان به ثالث پیدان نه بی ۵  
 سَرَح الشئین: شته که ی ناسان کرد ۵ سَرَح منه  
 الشئین: شته که ی له چنگ نه و رزگار کرد ۵  
 سَرَح الله العبد للغير: خودا به مدممه که ی توفیق دا  
 بو خیر و خوشی ۵ انسَرَح فلان: فلان کس  
 پو شاک ی لمبر خوی داکه ند ۵ په له ی کرد ۵  
 تَسَرَح من المكان: لهو شوینه رووی و جوومدمر ۵  
 التسرحه: شیومه که له داهینان و چاککردنی هز  
 ۵ السَّارح: شوان ۵ ناژهل ۵ السَّارحة: ناژهل ۵  
 دمگوتری: (ماله سارحه ولا رائحة) واته: هیجی  
 نه ۵ السَّراح: ناسان ۵ دمگوتری: (افعل ذلك في  
 سَرَّاح وروح) به ناسانی و بن گرو گرفت نهو  
 کاره دمکه ۵ همروا دمگوتری: (أطلق سراحه)  
 به ره لای کرد ۵ وازی لی هینا ۵ السَّرَح: ناژهل ۵  
 به تاپیمتی بهو نازه له دمگوتری بهیانی بیرئ  
 بو لهومر خواردن و نیواره بهیندریتهوه ۵ همروا  
 ناوه بو درهختی گهوره و بهرز ۵ بهردمگا و بهر  
 بیلای خانوو ۵ السَّرَح: ناسان ۵ دمگوتری:  
 (مشیة سَرَح) رویشتنیکی ناسان ۵ (وولدت  
 سَرَحاً) به ناسانی مندالی بوو (عطاء سَرَح)  
 به خشنده و مرگیاو گه پشتوو ۵ (فرس سَرَح)  
 نه سپیکی تیزرو و گورج و گوژ ۵ السَّرَحان:  
 گورگ ۵ (ذئب السَّرَحان) فهجری دروژن  
 (سَرَحان الحوض) ناومراستی هموز ۵ السَّرُوح:  
 نه سپ و حوشتی خوشرو و تیزرو ۵ السَّرِیح:  
 شتی ناسان ۵ په له کردن دمگوتری: (لا یکن

ذلك الا في سَرِیح) نهو به په له نه بی ناکری ۵  
 رویشتنیک کاله ی بو بیه ستری ۵ خوی بو  
 نامدمبکری ۵ نه سپیک زینی به پشتوه نه بی،  
 بین زین بین ۵ السَّرِیه: پارچه به رو ی شرو دراو  
 ۵ خوینی رزای به سمر شتدا رویشتوی وشکهوه  
 بوو ۵ رینگای راست و دیار له شیوو دۆل و تهنگه  
 بهراییدا، که به جوار دموریدا درهخت هه بی ۵  
 الْمَسْرَح: پاوان، لهومرگا ۵ شوینی شانوو  
 رانوانینی تمه سیل ۵ الْمَسْرَح: شانه ۵ الْمَسْرَحَة:  
 به مانا (الْمَسْرَح) دئ ۵ الْمَسْرَحِیة: جیرو کینک  
 ناماده گرابی بو سمر شانو ۵ الْمَسْرَح: په کیکه  
 له به حرمگانی عهروز، زور به که می شیعی  
 به گوتراوه.

سَرَد الشئ سَرَدًا: شته که ی کون کرد ۵ (سَرَدَ  
 الجلد) پیسته که یان (چهره) که ی کون کرد.

سَرَد الدرع: زرینه که ی چنی، همدوو لای  
 نه لقه که ی به به که وه نووساندن و دایکوتان  
 به به که وه.

سَرَد الشئ: دریزی به شته که داو بهردموام بوو  
 له سمری ۵ دمگوتری: (سرد الصوم) بهردموام  
 بوو له سمر روژو گرتن ۵ دمشگوتری: (سرد  
 الحديث) دریزی به قسه کردنه که ی داو به  
 رینگ و پیکی ناخاوتنی کرد.

سَرَد سَرَدًا: بهردموام بوو له سمر روژو گرتن ۵  
 اسَرَد الشئین: شته که ی کون کرد ۵ (اسَرَد الدرع)  
 زرینه که ی چنی ۵ تَسَرَد الشئین: شته که  
 رینگه که ی بهست زنجیری بهست، به شوین  
 په کدا ریزبوو ۵ دمگوتری: (تَسَرَد الدر) (تسرَد  
 الماشی) (تسرَد الدمع) ۵ (تَسَرَد الحديث)  
 قسه گانی جوان ناراسته کردن و به رینگ و  
 پیکی دوا ۵ السَّارَد: میرو ساز، میرو کونکر ۵



السُّرَادُ: نامیری شت کونکردن، نهو شتهی  
میریو بی کون دمکری ۵ السُّرْدُ: ناوه بو نهو  
کسه زریهکان، نهلمهکان کو دمکاتهوه ۵ (شیئ  
سَرْد) شتی به ریزو به زنجیره و زور.

السُّرْدُ: بهمانا (السُّرْدُ) دئ ۵ السُّرَادُ: نهلمه  
دروستکمر بو زری ۵ السُّرْدُ: بهمانا (السُّرَادُ)  
دئ ۵ زوبان ۵ دمگوتری: (ماشِ سَرْدُ): کمسیکه  
بهردهوام ههنگاو دههاوئ دئو دهجئ ۵  
السُّرْدَابُ: زیر زمين، هودمو هاوشیکه لهزیر  
بینادا دروست دمکری بؤکاتی پیویستی  
لسمرماو گمرمادا پهنای بو دمیری ۵ السُّرْدَارُ:  
سمرؤکی سمربازو پولیس ۵ سَرْدَقُ البیت:  
خانومکهی توندو تۆل کرد ۵ السُّرَادِقُ: همر  
دیوارو پهرزینیك دوروی شتیکی تر بدا ۵  
خیمهی ههئدراو بهبۆنهی بوک گواستنموه یان  
تمعزییهو سمره خویشیهوه ۵ السُّرْهِنْ: جۆره  
ماسییهکی پچوکه خوئ دمکریو ههئدمگری،  
پال دمدرین بو دوورگهی (سمردینییه) ۵ سَرَّةُ  
سُرْدَا: کهیف خوئی کرد.

سَرَّ فُلَانًا سَرًّا: چاکو چۆنی لیکردو هیوای خوئی  
بو خواست.

سَرَّ الصَّبِي: ناوکی مندالمکهی پری.

سَرَّ فُلَانًا: زمیری لهناوکی فلان دا.

سَرَّ الشَّيْ: شتهکهی شاردهوه.

سَرَّ سَرًّا وَسَرًّا: ناوکی ژانی کرد ۵ أَسَرَّ: شاردهوه  
۵ (أَسَرَّ إِلَيْهِ حَدِيثًا) هسمیهکی نهینی به گوئ دادا  
۵ سَارَّةُ مَسَارَّةُ وَسِرَارًا: سرتهی لهگهئدا کردو  
بهسمر نهینی خۆیدا ناگاداری کرد ۵ سَرَّرَهُ الْمَاءُ:  
ناومکه گهیشه ناوکی ۵ اسْتَسَرَّ: خوئ شاردهوه،  
خوئ پهنادا ۵ دمگوتری: (استسر القمر) مانگ  
خوئ پهنای داو گوم بوو (ليلة السرار) نهو شهوه

یان نهو دوو شهویه که مانگ نابیندرئو گوم  
دهبی ۵ اسْتَسَرَّ الْأَمْرُ: نیشهکه دیارنهما، شتهکه  
گوم بوو ۵ اسْتَسَرَّ فَلَانًا: نهینی خوئ بو فلان  
باس کرد ۵ اسْتَسَرَّ الْحَارِيَّةُ: کمیزمکهکهی کرده  
ملکی خوئ ۵ تَسَارَّوَا: به پهکهوه سرتی سرتیان  
بوو ۵ دمگوتری: ۵ تَسَارَّ إِلَى كَذَا: حمزی له  
فلان شت بوو بهخوئی زانی ۵ تَسَرَّدَ الشُّرْبُ:  
قوماشهکهی دپ دپ کرد، دراندی ۵ تَسَرَّدَ فَلَانُ:  
فلانکس کمیزمکی کرده ملکی خوئ ۵ تَسَرَّدَ  
بِئْت فَلَانُ: کچی فلانکسی کرده هاوسمری خوئ  
چونکه بو خوئ دموئمهمندو ئاخرمهکه ههزار  
بوو ۵ الأساریر: خمتو شیوو دۆلی بهری  
دمستو دمو چاوو ناوچهوانه ۵ تاکهکهی  
(أسرار) ۵ ههروا ناوه بو جوانی دمو چاو ۵  
جوانی دوو رومستو دوو کوئم ۵ الْأَسْرُ (أَسْرُ  
الرجل): نهو کهسهی خو له کاروباری پیاو  
ههئدمگوتینیو له نیشهکانی دمکولیتهموه ۵  
السَّرَارُ: کۆتایی (سَرَارُ الشَّهْرِ) دوا شهوی مانگ ۵  
سَرَارُ الْحَسْبِ: بنیچه پاکو خاوین و وهجاخ زاده  
۵ سَرَارُ الْأَرْضِ: ناومرستی شیوو شوینی باشی ۵  
السَّرَارُ: (سَرَارُ الْأَرْضِ) ناومرستی بارچه  
زهوییهکه ۵ خمتو شیوو دۆلی بهری دمستو  
دمو چاو ناوچاوان ۵ السَّرَارَةُ: (سَرَارَةُ الْأَرْضِ)  
باشترین شوینی زموو به نرخترینی ۵ سَرَاةُ  
الْحَسْبِ: مامناومندی و وهجاخ زادهیی ۵  
دمگوتری: (سَرَّ بَيْنَ السَّرَارَةِ) پالته کراوی شت  
۵ کاکله ۵ السِّرُّ: نهینی: نهو شتهی  
دیشاریهوه و ناتهوئ کس بیزانی ۵ بنه‌ماو  
بنیچه ۵ پالتهی شت ۵ به نرخترینی شت.

سِرَّ الْوَادِي: به نرخترینی شیوو دۆل. ۵ سِرَّ  
الارض: به نرخترین شوینی زمو ۵ شتی

دلخۆشكەرمو قەمرەح ئامىز ۵ ئەو كارانەى  
ئادەمىزاد ئەنجاميان دەدا دلى بىيان خۆشە.

سَر الشئ: پالقمى شت. ۵ سَر النسب: كاكلمو  
پوختەى بىنچە و نژاد ۵ دىگوترى: (هو في سَر  
قومه) ئەو لە وەجاخ زادى نەتمو مەكەمەتى ۵  
(هو سَر هذا الأمر) ئەو زاناو لىزانى ئەو  
ئىشمە ۵ السَر: خەت و شىوو دۆلىتىن لە بەرى  
دەست و دەم و جاوو ناوچاوان ۵ ئەو رىخۆلمەى  
پەيوستە بە ناوگەو وە كاتى لە دايكېون  
دەبىردى ۵ دىگوترى: (عرفت ذلك قبل أن يقطع  
سَرك) پىش ئەمەى ناوكت بېردى من ئەمە  
زانىو ۵ السَر: ئەو رىخۆلمەى لە ناوكى مندالى  
تازە لەدايېو دەبىردى ۵ شەوى پەنا گرتنى  
مانگ ئەو شەوى مانگ نابىندى ۵ السَر:   
نازو نىعمەت ۵ ھەرزانى و خۆش گوزەرانى ۵  
بۆرى ناو بۆش ۵ زەوى بە پىت و بەرمەكت ۵  
السَر: ناو ۵ (وسرة الروضة) باشتىن شوىنى  
باخ كە باش شتى ئى بېرى ۵ (سرة الخوض)  
ناو ەراستى ھەموز شوىنى ناو تىدا راوستانى ۵  
(سرة البذرة) خالىكە لە شوىنى گەمىشتنى تۆم  
بە دىوارى ھىلەكەدانەمە ۵ السَر: دەسكە رىخانە  
۵ چەكە رىخانە ۵ السَر: ئەو كەسەى  
ھاو ەلەكانى كەمىف خۆش دەكاو چاكە كارە  
لەگەلىان. ۵ السَر: كەنەزمى كېردا ۵ السَر:  
كەمىف خۆشى لەكاتى پەيدا بوونى سود يان  
نەمانى زىان ۵ السَر: سىسەم، كورسى و  
قەنەمەى لەسەر دانىشتن ۵ دارە مەيت، تاتە  
شۆر ۵ سرير الرأس: شوىنى نىوان مل و سەر ۵  
السَر: نەينى و شاراو ۵ السَر: كەمىف  
خۆشى ۵ ھەراخ و پەنا رىخانە ۵ السَر: ھەرۆ،  
زەك ۵ ئەو شىرەى دواى لە دايكېون دەچىتە  
گوانى ئازەل، يان مەمكى ئافەرت ۵ السَر:

زىرەك و زاناو لىكۆلمەرو ە كاروباردا ۵  
السَر: ئەستور بوون و ھاوسانىكە لە پەردەى  
دەماغدا پەيدا دەبى و لەرزوتى بەردەوام لە  
نەخۆشەكەدا پەيدا دەكا، ھەروا دياردەى  
تريشى ئى پەيدا دەبى بۆ نەمۇنە خەو زىاندن و  
سەر سورمان و سەر ئى شىوان ۵ سَر: سَرطاً:  
قوتى دا ۵ سَرطاً: بەمانا قوتىدا ۵  
اسَرطاً: بەمانا (سَرطاً) دى ۵ اسَرطاً الطعام في  
حلقه: خوارىنەكە بە ئاسانى لە قورگى جوو ە  
خوار ۵ سَرطاً: بەمانا (سَرطاً) دى ۵ السَرطاً:  
رېبازى ئاشكرا ۵ السَرطاً: بېرىدە ۵ دىگوترى:  
(سيف سَرطاً) شەمشىرى بېرىدە ۵ السَرطاً:  
قوتىدەر، پارو گەورە، خىرا خۆر، تىزىرۇ ۵  
السَرطان: ھېزۇال، گياندارىكى دەرياپە لە  
بېرى (القشريات) دە ھاجى ھەمە ۵ بورجىكى  
ئاسمانە ۵ لە بوارى پىزىشكىش دا ھاوسانىكى  
پىسە لە خانە ئاشكراكانى جەستەدا دروست  
دەبى و بە ئەنسىجەكانى دەوروبەرى خانەكان  
دا بلاو دەبىتەو ۵ السَرط: ھەلوا ۵ خورماو  
رۇن ۵ السَرط: گەرو.

سَرَع سَرَعاً: پەلەى كرد ۵ (فهر سَرَع وسرعان وهي  
سرعى). ۵ سَرَع سَرَعاً وسَرَعاً: بەمانا  
(سَرَع) دى ۵ اسَرَع: پەلەى كرد ۵ دىگوترى:  
(أسَرَع في السير) پەلەى كرد لە روىشتندا ۵  
سَرَع: دەست پىشخەمى كرد ۵ سَرَع: بەمانا  
(سَرَع) دى ۵ سَرَع: بەمانا (ساراع) دى ۵  
الأسَرَع: تاكى (الأساريع) ئەو شتەپە لە تولەى  
دارمىو دىتەدەر ۵ كرمىكى سېى سەر سوورە  
دەشوبەيتە ھامك و پەنجەى ئافەرت ۵ (أساريع  
الذهب) چال و چوئىلى ئالتون ۵ السَراع: خىراپۇ،  
تىزىرۇ ۵ السَرَع: ھەر تولە مېوو لە دەختىك

تەربىي ۋە سِرْعان ما فعلت كذا: ئاي چەند بە  
خەيرايى ئەمەس كارت ئەنجامدا ۋە السَّرْعَان:  
(سَرْعان الناس) پەشەتاي خەلكەكە ۋە (سَرْعان  
الخيال) پەشەتەنگى رەمە ئەسپە ھافلە ۋە السَّرِيعُ:  
پەلە درەختى تەم بەتايەتتى درەختى بەششام  
كە درەختىكى بۇن خۇشەو سىواكى پەن دىمىرى  
ۋە بەحرىكى عوروزىشە زۆر بە كەمى شىعرى  
پەن گوتراو ۋە السَّرْعُ: لەقەدار لەكاتى تەمپدا  
ۋە شورپە دارى درىزۇ بارىك ۋە شتى درىزۇ  
بارىك ۋە گەنجى تەمپ تازەو شۇخ و شەنگ ۋە  
سَرَفَت السَّرْفَةُ الشُّجْرَةُ: كرمى ئاورىشەم  
درەختەكەى خوار ۋە سَرَفَت الأم وَلَسْهَا:  
داپەكە زۆرى شىردا بە مەندالەكەو كۆنەندامى  
ھەزمى تىكدا.

سَرَفَ الطعامُ: زۆرى خواردا تا توشى گەدە ترشانو  
ئىنتەلا بوو.

سَرَفَ الشيءُ: شەكەى پاش گوت خەست، غافلى  
كرد ۋە ھەلەى تىدا كردو مەبەستى نەپىكا ۋە  
شەكەى نەزانى. سَرَفَ القومُ: لە خەلكەكە  
تەبەرى. ۋە أسرف: لە ئەندازە دەرچوو ۋە ھىلى  
سورى بەزاند ۋە دىمىرتى: (أسرف في ماله)  
دەستلاوى لە مال و سامانى خۇى ئەنجام دا ۋە  
(أسرف في الكلام) زۆرى چەنەدا ۋە (أسرف في  
القتل) لە كوشتنەكە زەدەروى كرد ۋە أسرف:  
ھەلەى كرد ۋە بىن ناگا بوو ۋە نەزان بوو ۋە  
السَّرَفُ: خورگتن بە شەكەكە ۋە لە گرەزە  
نەچون ۋە لە سەنئەت لادان.

سَرَفَ الماءُ: ئەمە ئاۋەى بە خۇرايى بېراۋ كەلكى ئى  
ۋەرنەگىر ۋە السَّرَفُ: كەم ۋە دىمىرتى: (ھەو  
سَرَفَ العقل) ئەمە كەم ھەقلە ۋە (سَرَفَ الفؤاد)  
بىن ناگاۋ غافلە ۋە (مكان سَرَفَ) شۆپىنەكە كرمى

ئاۋرىشىمى زۆرە ۋە السَّرْفَةُ: كرمى ئاورىشەم ۋە  
السَّرَفُ: بەھىزو گەورە ۋە السَّرِيفُ: تولى مەو.  
سَرَقَ منه مالا: مالەكەى ئى دى. ۋە سَرَقَ السَّمْعَ  
ۋە سَرَقَ النظر: بە دىزىيەو گوتى ھەلەست  
بۆنەمەى ھەكە بەزى ۋە بەنەنى بۆى روانى ۋە  
سَرَقَتني عيني: نوۋستەم ۋە خەمە ئى كەوت.

سَرَقَ سَرَقًا: گوم بوو ۋە لاۋاز بوو ۋە سَارَقَ النظرَ،  
وسارق النظر اليه: ھەلەدا ھەل بۇ ھەلەكەو  
سەپرى بگا، بە دىزىيەو بۆى بېراۋى ۋە سارق  
السمع: ھەلەدا بە نەنى گوتى لە وتەكانى بى  
ۋە سَرَقَ الشيءَ: بەمانا (سَرَقَهُ) دى ۋە سَرَقَ فلاناً:  
فلانكەسى بە دى لە ھەلەمەدا ۋە اسَرَقَ الشيءَ:  
بەمانا (سَرَقَهُ) دى ۋە اسَرَقَ: لاۋازو بىن ھىز بوو  
ۋە دىمىرتى: (اسرق صوته) دىمىكى زەمىفەو  
لاۋاز بوو (اسرقت مفاصله) جومزگەى لاۋاز  
بوو ۋە اسَرَقَ عن القوم: لە خەلكەكە دوا  
كەوتو خۇى گوم كردو رۇى ۋە تَسَرَّقَ: وردە  
وردە شەكەى دى ۋە ھەروا دىمىرتى: (تَسَرَّقَ  
النظر والسَّمْعَ) ۋە السَّارِقَةُ: زنجىر ۋە بىمار لە  
ھەلەدو شتى ۋە السَّرَاقَةُ: ئەمەى بەزى ۋە  
دىمىرتى: (ھەزە سَرَاقَةُ فلان) ئەمە مالە  
دزراۋەكەى فلانە ۋە السَّرَقُ: بۇشاكى ئاورىشەم ۋە  
باشترىن جۆرى ئاورىشەم ۋە السَّرَقَةُ: دى ۋە  
ھەلەگرتنى مالىكى دىبارىكراۋە لە شۆپىنى  
شىۋاى خۇى بە شۆپەى دى ۋە السَّرَقَ: لاۋازو  
كالىفام، جەستە بىن ھىز ۋە سَرَقَ العنق:  
ئادەمىزادى مەل كورت ۋە قەسە دزو قەسە  
قۇزمەو ۋە سَرَقَ الأرضَ: زەمىيەكەى زىل رىز  
كرد، زىلاۋى كرد ۋە السَّرَاقين: زىل.

سَرَكَ سَرَكًا: دوى بەھىزو بە توانايى لاۋاز بوو ۋە  
تَسَارَكَ في المشي: لەبەر مەندوىى و لاۋازى

رینگا. ۵ سَراة الفرس: سمر پشتی نهمسپ ۵ السَرَو:  
درهختی سنهو بهر ۵ تمبولکهای ناو شیوو دۆل  
۵ کونیکي ناکهوانهپییه لهسمر سندوقی  
نامیری قانونی موسیقا ۵ سَرَوَلَه: دهرپیی لهپیی  
نهو کرد ۵ تَسَرَوَل: دهرپیی لهپیی کرد ۵  
السَرَویل: دهرپیی؛ پۆشاکیکه نیوان ناوک و  
نمزۆ دادمپۆشی ۵ اَلْمُسَرَوَل: کۆتَریک بهری به  
هاچهگانهوه بی ۵ نهمسپیک پهلهی سپی  
جهستهی له دهست و هاچی تیپهر بووبی.

سَرِي اللَّيْلُ، سَرِيًا وِسْرَايَةً وُسْرِي: شمو رۆیی و  
کۆتایی هات.

سَرِي اَلْهَمُّ: غهم و پهزاری رۆیی.

سَرِي اللَّيْلُ: به رۆیشتن شمو بهرپی کرد.

سَرِي بَفْلان: شمو رموی به فلان کرد.

سَرِي عِرْق الشَّجَرَةِ فِي الْأَرْضِ: رمگی درهختهکه به  
ناوی زمویدا رۆجون.

سَرِي فِيهِ السُّمُّ وَالْخَمْرُ: ژمهركه یان شهراپ بهناو  
جهستهی دا بلأوبۆوه.

سَرِي فِيهِ عِرْق السَّرْوِ: رمگی خراپهکاریی تیدا

بلاوبۆتوه. ۵ سَرِي عَلَيْهِ اَلْهَمُّ: غهم و پهزاره

شهو پهخهی گرت ۵ سَرِي الْجَرْحُ إِلَى النَّفْسِ:

نازاری برینهکه بهردموام بوو تا کۆشتی ۵ اَسْرَه

اللَّيْلُ رِيه: شمو رموی کرد به شمو رۆیی ۵ اَسْر

فَلَانًا وَبِفْلان: شمو رموی به فلان کرد ۵ ساری

صَاحِبَةً: شمو رموی لهگهڵ هاوهلهکهای کرد ۵

اِسْتَرَى اللَّيْلُ رِيه: بهمانا (سری) دئ ۵ اِسْتَرَى

الشَّيْءَ: شتهکهای ههلبزارد ۵ تَسَرَى: به نهینی

چووهر دهر (تَسَرَى الشَّيْءَ) بهمانا (اِسْرَاه) دئ ۵

السَّارِيَة: ههروړیک بمشو پهیدا ببی ۵ بارانی

شهو، کۆلهکه ۵ نهو دارهی ئالای کهشتی

نهمیتوانی برپوا ۵ اَلْسُرْكِي: چهکی موجه ۵  
دهفتهری پیدان و مهرگرتنی نامه ۵ دهفتهری  
رۆژانهی کرێکار ۵ اَلسُرْكُودِيَة: نهخۆشییهکی  
دریژ خایمنه و هۆکاری پهیدا بوونی نازاندی،  
به زۆری توشی غوهدی لهمقاوی و چاوو  
سییهکان و نیسقانی دهست و هاج دهبی ۵  
اَلسُرْكُومَة: (اَلسُرْكُومَة اَللَمْفِيَة) هاوسانیکی  
پیس له گۆشتدا پهیدا دهبی ۵ سَرَمَة: برپییهوه  
۵ پچراندی ۵ تَسَرَمَ: برپراپهوه ۵ پچرا ۵ اَلْمُرْمُ:  
قهراخی ریخۆله ۵ اَلْمُرْمَد: بهردموام و نهمپراوه  
۵ اَلسَرْمِيَّةِي: پالندراو بۆ لای (اَلسَرْمَد).

سَرَا فِلان سَرَا وِسْرَاوَة: فلان بهرپی بوو شهریفی و  
وهجاخ زاده بوو ۵ سهخی سروشت بوو.

سَرَا الشَّيْءُ عَنْهُ سَرَا: شتهکهای داگهندو فرپی دا.

سَرَا عَنْ ثَوْبَةٍ وَدِرْعَةٍ: گراس و زۆپیهکهای لهبرخۆ  
داگهند.

سَرَا اَلْهَمَّ عَنْ فِزَادِه: غهم و پهزاری خۆی  
دهرخست.

سَرَا السَّيْفِ: شمشیرمهکی روت کرد، له کالان  
راپکیشا.

سَرَو سَرَاوَة وِسْرَاوَة: شهریف بوو ۵ اَسْرَى الشَّيْءَ

عَنْهُ: شتهکهای لهبر داگهند ۵ سَرَى الشَّيْءَ عَنْهُ:

شتهکهای لهبر داگهند ۵ دهگوتری: (سَرَى عَنْ

فِلان) فلانکس غهم و نارهتیهکی له دلدا نهما ۵

اِنْسَرَى: دهرکهوت، بهردمو تهم و مزی لهسمر

لاجوو ۵ اِنْسَرَى اَلْهَمُّ عَنْهُ: غهم و پهزاری له

دلدا نهما ۵ تَسَرَى: به زۆره ملئ و تهکهللوف

سهخاومتی بهسمر خۆیدا هینا ۵ السَّرَاةُ: (سَرَاة

كَل شَي) لای زوروی شت و ناومراستی ۵ یان

زۆرینهی ۵ (سَرَاة النّهار) چیشتمنگاوو نیومرۆ ۵

سَرَاة الطَّرِيقِ: ناومراستی رینگا، یان زۆرینهی

خورما، خورماکانی تیدا بلاو دموکرتهوه  
 بۆنهوهی وشک بین (ک: مسطح) ۵ همروا ناوه  
 بۆ حصیر که له پڕۆی دارخورما دروست  
 کرابێ ۵ کۆلهکهی رهشمان و خیمه ۵ مهنجهلی  
 گهنم تیدا کولاندن ۵ داری رانگیودراو به سمر  
 کۆلهکهی کهپهرهمنیودا ۵ تیرۆکی نان کردن ۵  
 السَطَحُ: (ألف مُسطح) لوتی پانهوه بوو.

سَطَرُ الكتاب سَطَرًا: کتێبهکهی نووسیهوه.

سَطَرٌ فلانًا: فلانکهسی به زهویدا دا.

سَطَرُ الشَّيْءِ بالسيف: به شمشیر شتهکهی پرپهوه  
 ۵ اسَطَرُ الشَّيْءِ: شتهکهی به ههله خویندموه ۵  
 دهگوترئ: ۵ اسَطَرُ إسمي: ناوی منی  
 نهخویندموه، نهو دپهری ناوی منی تیدا  
 نووسرابوو پهپاندی ۵ سَطَرُ الكتاب: بهمانا  
 (سَطْرَةٌ) دئ ۵ سَطَرُ الورقة: به راسته هیل و  
 خانهی لهسهر کاغزهکه دروست کرد ۵ سَطَرُ  
 العبارة: عیبارتهکهی داپشت ۵ دهشگوترئ:  
 سَطَرُ الاكاذيب: درۆی ههلبهستن ۵ سَطَرٌ علينا:  
 جیرۆکی بۆ گێراپهوه ۵ اسَطَرُ الكتاب:  
 کتێبهکهی نووسیهوه ۵ الاساطير: نهفسانهو  
 جیرۆکه کۆن ۵ هسهی پرپوچ و بئ بنهما ۵  
 الساطر: هساب ۵ الساطر: کێردی هساب ۵  
 شمشیری هساب ۵ تهورزمهی هساب که  
 کێردیکی زله ئیسقانی گوشتیهکهی پئی  
 ورددهکا ۵ السطر: ریزو چین له ههرشتیک بئ  
 ۵ السطره: هیواو ئاوات ۵ السطار: هساب ۵  
 المسطار: شهراپیک بخۆرموهکهی کهله لا بکا ۵  
 تمپو تۆزی بهرزموه بوو بۆ چهوا ۵ له بواری  
 رسمو تمصویردا بریتیه له قهلهمیکی  
 معدمنی له شیوهی پانداندا ۵ المسطرة: راسته  
 ۵ نهوهی کتیبی پئی دپهر دموکرئ ۵ له بواری

پیدا دموکرئ ۵ السرى: رۆشتنی زوریهی شهو ۵  
 السري: جۆگا ۵ روباری پچوک ۵ السريه:  
 کۆمهلیک سهرباز ۵ پۆله پێشمهههکه ۵  
 دهستهیهک جاش ۵ له پینج کهسهوه تا سئ  
 سهه کهس ۵ رهوه نهسپ نزیکهی چوار سهه  
 دانه ۵ (ک: سرايا) ۵ السرياليه: بیرو بۆجونیکی  
 سهردهمیانهیه له بواری فهنن و نهدمیدا پشت  
 به خهپال دهبهستو له ژوور واقعهوه ههوا  
 پهروازه و حال و جۆنیهتی (اللاشعر) دهردهخا  
 ۵ سَریوم: عونسورێکی فیلزییه و له عونسوره  
 ناوازمکانه ۵ سَریوم: عونسورێکی فیلزییه و  
 تایهتتمهندییهکانی دهشوبهتته صودیوم وهلی  
 لهو نیشاتی پتره ۵ الأسطبة: پڕۆو پالی کهتان  
 که بهددانی سێلک و شهنه جیا دهبیتهوه ۵  
 الأسطبة: سندانێ ناسنگهر ۵ سهکۆی دانیشتن ۵  
 سَطَحٌ سَطْعًا: بلاوی کردموه، ریکی خست،  
 رایخست ۵ دهگوترئ: (سطح الله الأرض) یان  
 دهگوترئ: (سطح الخبز باغور) نانکههرکه به  
 تیرۆک نانهکهی پان کردموه.

سَطَحٌ فلانًا: فلانکهسی به زهویدا داو خستی.

سَطَحُ البيت: سهربانی خانوهکهی ریک خست،  
 راسته و پاسته ی گرد ۵ سَطَحُهُ: بهمانا (سَطَحُهُ)  
 دئ ۵ اسَطَح: بلاو بۆوه، راخرا ۵ راکشا، لهسهر  
 پشته مل خۆی درێژ کردو جو لهی لهخۆی بری  
 ۵ تسَطَح: راکشا، تهخت بوو ۵ السطح: سهملحی  
 ههموو شتیک لای سهرویهتی ۵ له زانیاری  
 نهندان یاریدا به ههبارمههکه دهگوترئ درێژی و  
 پانی ههین ۵ السطح: ههر رومکێک بهسهر  
 زهویدا بلاو ببیتهوه ۵ السطح: نهو کهسهی  
 لهبهر نهخۆشی نهتوانی ههلسن یان دانیشی ۵  
 ههمبانه و کونده ۵ السطیحه: کوندهو ههمبانه  
 ۵ کهله دوو پێست بئ ۵ المسطح: خهرمانی

سَطَحَ الْمَاءُ: ئاومگە زۆر بوو ۵ (سَطَا عَلَيْهِ وَبِه) پەلامارى داو ھېرشى بۇيرد.

سَطَحَ عَلَى الْحَامِلِ: مىندالى سكى ئاھرىتمەكەى بە  
مردوىى دەرھىنا. ۵ سَطَحَ الطَّعَامَ وَفِيهِ:  
خۇراگەكەى خوارد دەستى بۇ بىردو خواردى  
دەگوترى: (ما سطوت في طعام أحد) ۵ أسطى  
عليه: بەمانا (سَطَا) دى ۵ ساطاه: شتەكەى ئى  
توندكرد ۵ السَّاطِي: دەستەكان ۵ سَبَّ لَهُ كَذَا:  
شتەكەى بۇ رىك وپىك كىرد ۵ انْسَمَبَ: رەوان  
بوو ۵ لَيْك كِشايەمە ۵ تَسَمَبَ: كِشا ۵ لَيْك  
كشايەمە ۵ السَّمَبُ: ھەرشىك شەمەنى بىو  
رەوان بى ۵ السَّامِبُ: ئەمەى درىژ دەبىتەمە  
وہك داوہ دەزوو شۆپراوگە دەبەستى وەك  
دۇشاو ھەنگوبىن و بنىشت و لىك و ئەمە جۆرە  
شتانە ۵ دەگوترى: (سَال لَمَّ سَعَابِ) دەمى  
لىكى درىژ بووہ وەككو ھىلە دەزوو ۵ تاكەكەى  
سَعَدَ سَعْدًا وَرَعْدًا: بەختەمەر بوو، گەوتە  
كامەرانى و خۇش بەختىيەمە ۵ پىچەوانەى  
نەگەتەى و شومە ۵ دەگوترى: (سَعَدَ يَوْمُكَ)  
رۇژگارت بەختەمەر بى.

سَعَدَ اللَّهُ فَلَانًا: خودا فلانكەسى بەختەمەرو  
خۇشنود كىرد.

سَعِدَ سَعَادَةً: بەمانا (سَعَدَ) دى.

سَعِدَ الْمَاءُ: ئاومگە رۇىى سلۇبى ھەمە پىوئىست بە  
نامىرى ئاو بەرز كىرنەمە ناكە ۵ اسْعَدَ اللهُ:  
خودا توفىقى فلانى دا ۵ اسْعَدَ اللهُ فَلَانًا: خودا  
يارمەتى فلانكەسى دا ۵ دەگوترى: اسْعَدَتِ  
النَّائِمَةُ الشُّكْلَى: ژنە شەپۆر گىرەكە ژنە واپە  
شىرەمەركە ھاوكارى ژنە كۆست كەوتووەكەى  
كىردو لەگەئىدا شىن و شەپۆرى گىپرا ۵ سَاعَدَةُ  
على الأمر: يارمەتى دا لەسەر كارەكە.

ئەندازىبارى و رىيازەدا ئامىرىكى ھەمراخ تىژى  
راستە بەكار دەھىندىرى بۇ رەسم كىردنى ھىلى  
راست ۵ اَلْمُسْطَرُ: بالە دەست ۵ اَلْمُسْطَرِين:  
كەمچەى بىناسازى.

سَطَحَ الشَّيْءُ سَطْعًا وَسَطْرًا: شتەكەى بلەو بووہ ۵  
دەگوترى: سَطَعَتِ الرَّائِحَةُ: بۇنەكەى بلەو بووہ.

سَطَحَ الْأَمْرُ: كارەكەى دەركەوت ئاشكرا بوو.

سَطَحَ الرَّجُلُ: پىاومگە سەمى خۇى بەرز كىردەمەو  
ملى درىژ كىرد.

سَطَحَ فَلَانٌ بِيَدِهِ: فلانكەس جەپەلى بە ھەردوو  
دەستى ئى دا ۵ سطعت فلاناً رائحة المسك: بۇنى  
مىسك لوتى فلانكەسى پىركىرد.

سَطَحَ سَطْعًا: مىلى درىژ بوو ۵ السَّطَّاحُ: درىژترىن  
كۆلەكەى ژىر رەشمالە، ئەمە كۆلەكەى دەخىرتە  
ژىر ناومىراستى خىمەمە بۇنەمەى باراناو دەركا  
۵ السَّطَّاحُ: ھەرشىك بلەو بىتەمەو بەرز  
بىتەمە ۵ السَّطِيعُ: بەمانى ۵ درىژ ۵ اَلْبِسْطُ:  
زوبان رەوان و گەفت و لەفت شىرىن ۵ السَّاطِلُ:  
تەپ و تۇزى بەرزەمە بوو ۵ السَّطْلُ: سەتل.

سَطَحَ الْبَابُ سَطْمًا: دەركاگەى پىوہ داپەمە ۵  
الْإِسْطَامُ: كۆلەمەز، ئاگر خۇشكەر (ئاسنىكى  
درىژى سەمپان) ۵ الْأَسْطُمُ: شەپۆلى دەمە ۵  
بەنەما ۵ الْأَسْطُمَةُ: (أَسْطُمَةُ الْقَوْمِ) پىاوى رەزدارى  
قەمە ۵ السَّطَامُ: بەمانا (الْإِسْطَام) دى ۵ تىژاى  
شەمشىر ۵ تۆپەوانەى دىزەمە گۆزەمە ئەمە جۆرە  
شتانە ۵ السَّطْمُ: تىژاى شەمشىر ۵ سَطْمَتُهُ:  
چەسپاندى و قايمى كىرد.

سَطَا الْفَرَسُ سَطْرًا وَسَطْرَةً: ئەسپەكە مىلى نەداو  
سەر رەق بوو.

سَعَرُ الْقَوْمِ بِالْبَل: خه لکه که می داخ کردو  
سوتانندی و جهوسانندیوه ۵ شمر و نه گبه می  
به سمر ا بلاو کردنه وه.

سَعَرُ اللَّيْلِ بِالطِّي: به سواری و لاخ شه و مکه می بهرئ  
کرد.

سَعَرُ الْيَوْمِ فِي حَاجَتِهِ: بؤ نیشی خوئی سوپایه وه.

سَعَرُ: برسی بوو ۵ تینوی بوو، برسییه می  
تینوایه می تینی بؤ هینا ۵ شیت بوو ۵ (هر  
مسور).

سَعَرُ سَعْرًا وَسُعْرَةً: رنگی مپله و رهش بوو ۵ اسَعَرُ  
النَّارِ وَالْحَرْبِ: ناگرمه می هه لگرساند، شمر مکه می  
هه لگرساند ۵ اسَعَرَتِ النَّارُ: ناگرمه  
هه لگرسا ۵ دمگوترئ: (اسَعَرُ الشَّرُّ واسَعَرُ  
المرض) شمر و ناژاوه، نه خووشی بلا و بووه ۵  
اسَعَرَتِ الْحَرْبُ: شمر مکه گهرم بوو ۵ اسَعَرُ  
اللصوصُ: دزو جهردمگان که وتنه جه و جوئ و  
وروژان ۵ تَسَعَرَتِ النَّارُ: به مانا (اسَعَرَتِ) دئ ۵  
الأسْعَرُ: دال گوشت ۵ که سیک نه و منه کزو لاواز  
بج دهماری له می دیارب ۵ التسمعُ الجهمي: نرخ  
دانان بؤ شت و مه که له لایمن دسه لاتمه وه (نرخ  
دانانی حکومت) ۵ السَّاهِرُ: تمندور ۵ ناگر ۵  
السَّاهِرَةُ: ناگر ۵ السَّعَارُ: گهرمای ناگر ۵  
سازاری برسییه می ۵ تینوایه می ۵ شیتی ۵  
السَّعَرُ: نرخ کالآ ۵ دمگوترئ: (له بهر) نرخ  
زیادی کرد، به نرخه ۵ دمگوترئ: (لیس له  
بهر) زور هرزانه.

سَعَرُ السُّوقِ: نرخ بازار ۵ نه و نرخ می له بازاردا  
باوه.

سَعَرُ الصَّرْفِ: نرخ پاره به گویره می دراوی  
دمولمتنه کان ۵ السَّعْرُ: شیت.

اسْتَسْعَدَ بَرِيَّةً: دیتنه که می به خیر و بهر زانی و  
گمشینی ئی بهدی کرد ۵ السَّاعِدُ: قوئل و بازوو  
نیوان نانشک و بهر دمست ۵ دمگوترئ: (شَدُّ  
الله على ساعدك) خودا یارمه تیت بدا ۵ ساعدُ  
القوم: سمرؤکی گهل و هؤز ۵ همروا و شه می  
(ساعد) ناوه بؤ رپر موی مؤخی ناو نیسقان ۵  
رپر موی ناو بؤ ناو روبار و دهریا ۵ رپر موی شیر  
بؤ ناو گوان و مه مک ۵ سواعد الطير: بالمهانی  
بالندیه ۵ دمگوترئ: (أمر ذو سواعد) کار پکی  
فره لایمن و فره خاومن و فره شیوازه ۵  
السَّاعِدَةُ: (ساعدة الساق) پارچه نیسقانی قاچ ۵  
السَّعَادَةُ: به ختموهری ۵ یارمه می بهر و مردگار بؤ  
به ندمی خوئی به وه به ختموهری بکا ۵  
(بهیجه وانه می به دبه ختی) ۵ السَّعْدَانُ: چقلی  
دره ختی خورما ۵ روه که دره ختی چقلای ۵  
له به نددا هاتوو (مرعی ولا سعدان) ۵ السَّعْدَانَةُ:  
کوتر ۵ گرینه که له لای خواروی لایه کانی  
تمرازو ۵ که وانه می دهوری گوئی مه مک ۵  
سعدیلک: دوعای خیر و خووشی، واته: خودایه  
به ختموهری دوا به ختموهریت بؤ دمسته بهر  
بکا.

السَّعْدُ (سعود النجوم): کۆمه له ئهستیره مه که  
هر به که میان پئی دمگوترئ: (سَعْدُ) ۵  
ئهستیره می (سَعْدُ السعود) په کی که له و کۆمه له  
۵ السَّعِيدُ: روباری بهج ۵ السَّعِيدَةُ: (سعيدة  
القميص): په خی کراس و شوینی قوچه کانی.

سَعَرُ الْفَرَسِ سَعْرَانًا: ئهسپه که به توندی بازی  
هاویش.

سَعَرُ النَّارِ: ناگرمه می هه لگرساند ۵ دمگوترئ:  
(سعر الحرب) شمر مکه گهرم کرد.

قەلشەن ۋە الإسعاف: فرياکەوتن ۋە (جميعۃ الإسعاف) کۆمەلەى فرياکەوتن گە ئىمرى بىھاناۋە چۈنى توشبوانى کارمسات و روداۋە دلتەزىنەکان چارمىسەر بگەن ۋە السَّعَافُ: قەلشەن و درز بىردىنى قەراخى نىنۆکەکان ۋە السَّعْفُ: لاقە دارخورما ۋە گەلای دارخورماى وشکەۋە بوو ۋە حيازو بارو بارگەنەى بۈک ۋە السَّعْفُ: کاللا ۋە السَّعْفَةُ: نەخۇشپەىكى فېطرىيە توشى پىست دىمى ۋە السَّعْفُ: سۈرۈشتەکان ۋە شتۈمەكى ناۋ مال ۋە پيالەۋ پەرداخى گەۋرەۋ فراۋان ۋە السَّعَافُ: نزيك ۋە خزم.

سَعَلَ سَعَالاً وَسَعَلَةً: كۆكى (كۆكەى ھات).

سَعَلَ سَعَالاً: چۈست و چالاک بوو ۋە اسْعَلَهُ: چۈست و چالاکى كرد ۋە اسْعَلَتْ فُلَانَةً: فلانكەس وىكۈۋ دىۋى ئى ھات ۋە السَّاعِلُ: شۈينى كۆكە لە گەۋرۈ دەمدا ۋە السَّعَالُ: كۆكە بەلقەم فەردان ۋە (السَّعَالُ الدىكى) كۆكە رەشە ۋە چۆرە كۆكەپەكە بە زۆرى توشى مىندال دىمى ۋە السَّعْلَى: دىۋ (غول)، خىۋ ۋە السَّعْلَاءُ: بەمانا (السَّعْلَى) دى ۋە اسْعَنَ فُلَانٌ: فلانكەس سىبەرۈكەپەكى بۇخۇى دروست كرد ۋە تَسَعَنَ: پەربۈۋ لە چەۋرى ۋە السَّعْنُ: كۈندىمەكە لە نىۋە راستەۋە دەپەردىۋ سركەى تى دەكرىت ۋە يان دەكرىت بە نامپىرى ناۋ تىدا خواردەنەۋە وادىمى ئافرىت كۆلك و مۆۋ رەسى تىدا ھەلدەگى ۋە ھەروا ناۋە بۇ سىبەرۈ سەققىسى سەنەۋى لەسەر سەربان دروست دەكرى ۋە السَّعْنُ: بەمۈۋ پىۋو دوگ ۋە السَّعْنَةُ: سىبەر ۋە السَّعْنَةُ: دەمگوتى: (ماله سَعْنَةٌ وَلَا مُعْنَةٌ) واتە: ھىچى نىيە نەكەم نە زۆر ۋە السَّعْرُ مِنَ اللَّيْلِ وَالسَّعْرَةُ مِنْهُ: بەشەيك لە شەۋ ۋە السَّعْرَةُ: مۆم.

السَّعْرُ: گەرم ۋە ئارمىزى خواردن و برسىيەتى ۋە شىتى ۋە پەتاۋ تاعون ۋە يەكەى ئەندازمى گەرمى ۋە السَّعْرُ: شىت ۋە السَّعْرَةُ: كۆكەى بە شىدەت ۋە سەرمەتاي گارو گىرنگى پەيدانى ۋە السَّعْرُ: ئاگر ۋە بلىيەى ئاگر ۋە دەمگوتى: (خبا سەر النار) بلىيەى ئاگرەكە دامىكا ۋە السَّعْرَةُ: كۆلەۋمىزى ئاگر تىكۈمەردان ئاسن بى يان دار بى ۋە السَّعْرُ: بەمانا (السَّعْرُ) دى ۋە دەمگوتى: (ھو مِسْرَ حَرْب) ئەۋ ھەلگىرسىنەرى شەپە ۋە (عَنْق مِسْرَ) مىلى دىزى ۋە السَّعْرُ: چىلىس و تىر نەخۇر ۋە گەدەى پەربۈۋە ھەر دەخۋا ۋە شىت و ۋىت ۋە سَفَعٌ: گەۋرە بوو بەرەۋ پەرى رۋى و پۆلكا ۋە دەمگوتى: (سَفَعُ الْجِسْمِ) جەستەى بەھۋى پەرى توشى نەخۇشى شەپەلە بوۋە ۋە سَفَعُ الشَّعْرِ: رۋى لە قىزى دا ۋە تَسَفَعٌ: گەۋرە بوو چۈۋە تەمەنى پەرىيەۋەۋ پۆلكا ۋە تَسَفَعُ الْجِسْمِ: جەستەى گەۋرە بوو بەھۋى پەرى پۆلكا ۋە تَسَفَعُ الشَّيْءِ: شەكە نىزىكى كۆتايى بونەۋە بوو ۋە تَسَفَعُ حَالَهُ: حال و مەزى شىۋا بەرەۋ خرابى رۋى ۋە سَفَعَةُ الدَّوَاءِ: سَفَطاً و سَمَرطاً: دەرمانى كىردە لوتىيەۋە ۋە اسْفَعَةُ الدَّوَاءِ: دەرمانى كىردە لوتىيەۋە ۋە دەمگوتى: اسْفَعَةُ علماً: زۆرى ھەۋلدا فەرى زانىارى پكا ۋە اسْفَعُ الدَّوَاءِ: دەرمانى كىردە لوتىيەۋە ۋە السَّعْطُ: كەسكۈنى بۇن و پلاۋبونەۋە ۋە السَّعْرُطُ: دەرمان كە دەكرىتە ناۋ لوت ۋە ھەروا بۇ وردەى جۆرە توتنىك كە دەكرىتە لوتەۋەۋ ۋە ھەلدەمىزى ۋە السَّعْطُ: قوتۋى بۇن، قوتۋى

دەرمان

سَعَفَ بِحَاجَةِ فُلَانٍ سَعْفًا: نىشى فلانى جىيەجىن كرد ۋە سَعَفَ الصَّبِيَّ: مىندالەكە توشى نەخۇشى پىست بوو ۋە سَعَفَتْ يَدُهُ سَعْفًا: دەۋرى نىنۆكى



رَيْكَ خَسْتَنَهُمُ نِيْوان بَمَشْهَرِ هاتووَمكان و  
حَلَلِي نِيْزاعو كَيْشَميان.

سَخَبَ سَخبا و سَخْرَبأ: بَمَهُوْى ماندوپه تيه و بهرسى  
بوو.

سَخَبَ سَخبا و سَخابَة: بَمَمانا (سَخَبَ) دى ۵  
اَسَخَبَ: كَهوتَه ناو حاله تى برسِييه تى و  
گرانِييه ۵ السَقَابُ: برسِييه تى ۵ اَلْمَسْقَبَةُ:  
برسِيايه تى و قات و قَرى. قورشان دمفهرموى:  
«أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَقْبَةٍ» ۵ سُفِدَ: هاوسا ۵  
سَفَعُ الشَّيْءِ: شته كى له قاند بؤنه موى دمرى  
بِيْنى ۵ سَفَعُ الشَّيْءِ فِي التَّرَابِ: سَنگه كى بمانا  
زمويدا داکوتا ۵ سَفَعُ الطَّعامِ: زؤرى چهورى  
كرده ناو خوارده مهنیه كهوه ۵ سَفَعُ رَأْسِهِ  
بِالدَّهْنِ: سمرى به رؤن چهوركرد ۵ سَفَعُ  
الدَّهْنِ فِي رَأْسِهِ: رؤنى كرده ناو هزى سمرى ۵  
تَسَفَّسْتُ ثِيَابِي: ددانى پيشينه ي (كهلبه ي)  
له قين ۵ تَسَفَّعُ فِي الْأَرْضِ: چوه ناو زمويه وه ۵  
تَسَفَّعُ مِنَ الْأَمْرِ: له كارمه زگارى بوو.

سَقِلَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ: بِيَاوه كه جهسته بچوك و حاج  
باريك بوو يان جهسته ي ناقولا بوو ۵ زمعيضو  
لاواز بوو ۵ رهوشتى ناشيرين بوو ۵ السُّقْلُ  
التَّناسُلِي: نه خؤشيه كى تمناسولييه تووشى  
كؤنمنداى زاووزى دى ۵ تَسَقَّمُ سَقْمًا: خهمو  
خهفته كى گه باند دلى و زؤرى ناره حمت كرد ۵  
اَسَقَّمَهُ: بَمَمانا (سَخَمَهُ) دى ۵ اَسَقَّمُ الصَّبِيَّ:  
خؤراكى ريك و پيك و باشى دا به مندال كه ۵  
سَقَّمَهُ: جوان خؤراكى پيدا و شتى گونجاوى  
دمر خواردا ۵ سَقَمُ الْفَصِيلِ: بِيْچومه كى قهله و  
كرد ۵ سَقَمُ الشَّيْءِ: زنده رموى كرد له ناودانى،  
له چهوركردنى شته كه ۵ اَلْمَسَقَمُ: مندالى به ناز  
پهرومرده و قهله و خوباب ۵ السُّقْنُ: خؤراكى

سَعَى فُلَانٌ سَعْيًا: فُلَانَكَمَسِ هَمُولِيْدا كؤشى كرد ۵  
جا له مهر بوارِيْكا بى.

سَعَى إِلَيْهِ: چو بؤلاى، كرده نامانجى خؤى.

سَعَى لِعِيَالِهِ: كاسبى بؤ مال و مندالى خؤى كرد.

سَعَى فِي شَيْءٍ: له رؤيشتنيدا پهله ي كردو بازى  
هاويشت.

سَعَى إِلَى الصَّلَاةِ: چوو بؤ نويز.

سَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ: لَمَنِيْوان كُردؤل كى  
صمفاو مهرودا هاتوو چؤى كرد.

سَعَى عَلَى الصَّدَقَةِ: هَمُولِيْدا زمكات له زمكات  
دهران كؤبكاتمه و.

سَعَى عَلَى الْقَرَمِ: بوو به سمرؤك و كاريهدمستى  
گهلو هؤز.

سَعَى بِه سَعَاةً: هِيْتَه و دوو زمانى بؤ كرد.

سَعَى فُلَانًا سَعْيًا: له فُلَانَكَمَسِ تِيْكؤشمر تر بوو ۵  
اَسَاعاه: واى كرد كؤشش بكا ۵ هه لينا بؤ سَمعى  
كردن ۵ سَاعَاهُ: كؤشى له گه لدا كرد، پيشپر كى  
له گه لدا كرد له كؤشش و سَمعى كردن دا ۵  
تَسَاعَا إِلَى كَذَا: بؤ به دمست هِيْنانى نه وه  
پيشپر كيان كرد ۵ اِسْتَسَاعَاه: كُردى به  
كاريهدمستى زمكات كؤكُردنه وه ۵ دهسه لاتى  
دايه زمكات له دهوله مهنده مكان و مريگرئ ۵  
اِسْتَسَمَى الْعَبْدُ: كاريكى واى به كؤيله سپارد  
بتوانى خؤى نازاد بكا ۵ نه گهر له وه پيش  
ههنديكى نازاد كرابى و ههنديكى مابى ۵  
اَلتَّسَاعِي: كاريهدمستى زمكات و مريگرتن ۵  
دابشه كرى به ريدى فهرمانكه و نامه ي پؤسته ۵  
اَلْمَسَاعَاةُ: رِيْزو شكؤمندی ۵ اَلْمَسَاعِي اَلْحَمِيدَةُ:  
ههولدانى ههندي لايهن و قسه رؤيشتوو بؤ

خرابو بئ كهك ۵ (ك: أسغان) دمگوتري:  
(هم يَتَيَّشُون بِالْأَسْغَانِ).

سَفَتَ الشَّرَابَ سَفَتًا: زۆرى له شهرايهكه  
خواردموه و لئى تيراو نهبوو ۵ اسَفَتَ الشَّيْءَ:  
شتهكهى برد ۵ السَّفَتُ: خۇراكيك بهرمكهتى  
تيذا نهبى ۵ سَفَتَجَ بِالْقَدِّ: به شيوى حمواله  
مامهلهى به پارمكهوه كرد ۵ السُّفْتَجَةُ: نهوميه  
بازرگانهكه مال بدا به پهكيك نهوكمه مالى  
له ولاتى پاره بئدمر كه ههبن لهوئ بيداتو  
لئره و مري بگريتموه ۵ واته: به شيوى حمواله  
۵ قازانجهكهى لهو مديا به نهركى ههنگرتنى  
مالهكه و ترسى ريگى لهسمر شان لادمبا ۵ له  
زانبارى نابوريدا بريتييه له حموالهيهكه كه  
خاوون قهرز كهمى سئيهم دمئيرتته سمر  
قهرزدارمكه و داوى لئدمكا قهرزمكهى بداته  
كهسه سئيهمهكه ۵ همروا جوورى تريشى ههيه.

سَفَحَ الدَّمَّ وَخَرَهُ سَفْحًا وَسَفَحَانًا: خوئنهكه رژا.

سَفَحَ الدَّمَّ سَفْحًا وَسَفْحًا: خوئنى رشت ۵ پياوى  
كوشت.

سَفَحَ الْمَاءَ وَالْدَّمَغَ: ناوكه، يان فرميسكى رژاند ۵  
سافحه مسافعةً وَسَفْحًا: بهبن نيكاحى شهرعى  
لهگه ناهرمتهكهدا مايهوه، خهلووى كرد ۵  
دمشگوتري: (بينهم سَفَحَ) لهنيوان نهو كۆمهل و  
تايمفهدا خوئين رشتن ههيه ۵ له پهكتر يان  
كوشتووه ۵ سَفَحَ: كارئكى كرد سوودى بۆ خوى  
نهبوو ۵ تصافعا: له نيوانياندا خوئين ريژى ههيه  
۵ السَّفْعُ: (سَفَحَ الْجَبَلَ): دامينى كئيو ۵ بنارى  
كئيو ۵ همروا وشه (سَفْرَحَ) ناوه بۆ دركه  
شاخى رزيوو شاخه شينكه ۵ السَّفْحُ: نهو  
كهسهى زۆر خوئين ريژو پياو كوژبى نازناوى  
پهكهه خهليفهى عباسيه (أبو العباس

السَّفَاحُ) ۵ السَّفِيحُ: بهرگو و پۇشاكى نهستور ۵  
قهدههه قومار پارچه دارئكه راسته و پاسته  
دمكرو و بهرزي و نرمى و نهخش و نيكارى تيذا  
دروست دمكرو ههر پهكهيان لهوى تر جياوازه  
وهك داشداهه، بۆ قومار كردن بهكار دههيندري  
۵ السَّفِيحَانُ: خورجى، تيپره ۵ دوو جهوالى  
بههكهوه دورواون دهميان بۆ سهرموه  
كراوتموه، دهخريته سمر پشتى ولاخ و شتى  
تئيدمكرو ۵ الْمَسَافِحُ: (مَسَافَحُ الْوَادِي): ناومروى  
شيو ۵ رنرموى ناوى دۆل ۵ الْمَسَافِةُ: (ولد  
المسافة) مندالى زۆل و حهرامزاده ۵ الْمَسْفُوحُ:  
پان و پۆر دمگوتري: (جمل مسفوح الضلوع)  
خوشتريكى بهراسوو پانه ۵ دمشگوتري: (هر  
مسفوح العنق) نهو مل نهستورو مل دريژه.

سَفَدَ: نازهله نيرمهكه سوارى نازهله ميينهكه بوو.

سَفَدَ الذِّكْرَ الْأُنْثَى: بهمانا (سَفَدَ) دئ ۵ اسَفَدَ الذِّكْرَ:  
وايكرد نيرمهكه سوارى ميينهكه بئ ۵ سافدها:  
سوارى بوو ۵ سَفَدَ اللَّحْمَ: گۆشتهكهى به  
شيشهوه كرد بۆ نهوهى ببيزئنى ۵ تَسَافَدَ  
الْحَيَوَانُ: نازهلهكان همنديكيان سوارى  
همنديكيان بوون (نيرى و بهران تئكرا) ۵ تَسَفَدَ  
الْبَعِجَ أَوْ الْفَرَسَ: له دواوه سوارى خوشرمهكه يان  
ماينهكه بوو ۵ اسَتَسَفَدَ الْبَعِجَ أَوْ الْفَرَسَ: بهمانا  
(تَسَفَدَ) دئ.

سَفَرَ سَفَرًا: دمركهوت ئاشكرا بوو ۵ دمگوتري:  
(سفر الصبح) گزنگى بهيان دمركهوت و روناكى  
دا ۵ ناسو روون بۆوه ۵ سَفَرَتِ الشَّمْسُ: خۆر  
ههلات ۵ (سفر وجهه حساً) دهم و چاوو  
روخسارى جوان بوو درموشايموه ۵ سَفَرَتِ الْمَرْأَةُ:  
ناهرمتهكه خوى سفور كرد، دهم و چاوو  
روخسارى خوى دمرخست بيگانه ببينن.

سَفَرُ الرَّجُلِ سَفَرًا: بپاومکه رؤیشت بؤ سمفمرو گمران.

سَفَرُ الشَّيْءِ سَفَرًا: شتهکه‌ی ناشکرا کرد  
دمگوترئ: (سَفَرُ الْقَمَامَةِ عَنْ وَجْهِهِ) میزمری  
له‌سمر سمری خوی لابرد ۵ سمرت الریح الحیم  
عن وجه السماء: ره‌مه‌باکه هه‌وری روی ناسمانی  
رامالین.

سَفَرُ الْبَيْتِ: مال‌ه‌کی مائی، گه‌سکی لی‌دا.

سَفَرُ الْكِتَابِ: کتیب‌ه‌کی نووسیه‌وه ۵ (سَفَرُ الْجَمْعِ)  
لغاوی کرده لووتی حوشرمه‌که.

سَفَرُ بَيْنَ الْقَوْمِ: صولج و ناشته‌واپی خسته ناو  
خه‌لکه‌که‌وه ۵ دمگوترئ: (هر سافرو سفر) ۵  
أَسْفَرَ: ناشکرا بوو دمکه‌وت ۵ أَسْفَرَ فَلَانْ:  
فلان‌کس گه‌وته ناو سمفمرو به‌یانیه‌وه ۵  
أَسْفَرَ بِالْصَّلَاةِ: له کاتی گزنگی به‌یانیدا نو‌یزئ  
کرد ۵ أَسْفَرَتِ الشَّجَرَةُ: دره‌خته‌که گه‌لا‌که‌ی  
ومری ۵ أَسْفَرَتِ الْحَرْبُ: شه‌مه‌که هورس بوو،  
توند بوو ۵ أَسْفَرَ الْجَمْعُ: حوشرمه‌که بؤ سمفمرو  
گمشت نازاو به‌میز بوو ۵ سافر مسافرة وسفارا:  
جووه دمر بؤ گمران و گمشت ۵ ومغری کرد،  
مرد ۵ سَفَرَةٌ: وای لی‌کرد سمفمرو بکا بجئ ۵ بؤ  
گمران ۵ سَفَرُ النَّارِ: ناگره‌کی هه‌لگیرساند ۵  
سَفَرُ الْجَمْعِ: لوته‌وانه (لغار)ی کرده لووتی  
حوشرمه‌که ۵ إَسْفَرَ الشَّيْءُ: شته‌که ناشکراو دیار  
بوو ۵ دمشگوترئ: (إِسْفَرَ مَقْدَمَ رَأْسِهِ) پئشه  
سمری تووکی پئوه نه‌ما ۵ سمری روتایه‌وه  
ئه‌صله‌ع بوو ۵ تَسَفَّرَ: له‌کاتی به‌یانیدا هات ۵  
تَسَفَّرَ الْجُلْدُ: پئسته‌کی کاری تیکرا، نازاری پی  
گه‌می ۵ تَسَفَّرَ النِّسَاءُ: داوای کرد نافرمته‌کان  
خویان سفور بکمن ۵ تَسَفَّرَ شَيْئًا عَنْ حَاجَتِهِ:  
هه‌ندی پئو‌یستییاتی خوی دهرخستن پئراگه‌می

ده‌ریان بی‌ئ ۵ اسْتَسَفَّرَ: کردی به شالیار له‌نیو  
فلان گهل و نه‌ته‌ومدا ۵ اسْتَسَفَّرَ النِّسَاءُ:  
نافرمته‌کانی سفور کردن ۵ السَّافِرُ: ریبوار ۵  
همروا به‌مانا: نووسمر دئ ۵ ئمو فریشتانه‌ی  
نامه‌ی عه‌مه‌ل نادهمیزادمکان دمنووسن ۵  
دمگوترئ: (امراة سافر) نافرمته‌که روخساری  
خوی نیشانی بی‌گانه دمدا ۵ دمگوترئ: (فرس  
سافر) نه‌سپئکی دالگوشت و لاوازه، کم گوشته  
۵ السَّافِرَةُ: میینه‌ی (السَّافر) ۵ السَّافِرُ: یافوتی  
شین که به‌کئیکه له جوژه نایابه‌کانی گموهر  
ئمو شوینانه‌ی ئهم ماده‌یان هه‌مه (سیام،  
سیلان، بؤرما، هیند، کشمیر، ئوسترالیا، مونتانا)  
۵ السَّافِرُ: ناسنیکه یان جه‌رمیکه دمکرته لووتی  
حوشر و مگوو لغاو بؤ ئه‌سپ، حوشرمه‌که سمر  
نمرم دمکا ۵ السَّافِرَةُ: نه‌رکی سمفمرو، شوینی  
سمفمرو ۵ السَّافِرَةُ: گه‌سک لی‌دمر ۵ جاده‌و رینگا  
مال و کمناس ۵ السَّفَرُ: برپنی رینگا، رؤیشتن له  
شوینیکه‌وه بؤ شوینیکتری تر ۵ همروا وشه‌ی  
(السَّفَرُ) ناوه بؤ ئمو سپیایه‌ی دوا خورناوا بوون  
له‌که‌ناری ناسمانه‌وه دیاره ۵ السَّفَرُ: ریبوار ۵  
شوینکه له‌سمر پئست به‌مینته‌وه ۵ السَّفَرُ:  
کتیب ۵ یان کتیبی گه‌وره ۵ همروا ناوه بؤ  
به‌شیک له‌ته‌ورات ۵ السَّفَرَةُ: خوارده‌مه‌نییه‌که  
بؤ ریبوار ناماده دمکری ۵ تیشو ۵ تیشودان  
(هه‌مه‌بانه) ۵ سفره‌و خوان ۵ السَّفَرُ: نیردراو ۵  
ناوبزئ گمرو ری‌کخه‌رموی نیوان دوو هؤزو  
گهل ۵ له‌بوا‌ری یاسای نیو دوله‌تیدا سمفمرو  
بریتیه‌ی له‌نیردراو‌نیک له‌لایه‌ن دوله‌تیکه‌وه  
بؤ دوله‌تیکتری تر که نو‌پنه‌راهمتی دوله‌ته‌کی  
یان سه‌روکی ولاته‌که‌ی دمکا له‌ولاتی بؤ  
نیردراودا ۵ ده‌لأل و نیوانکاری فروشیارو کپیار  
۵ زاناو شارمزا له‌بوا‌ری ناوازمکاندا ۵ پیاوی

هَيْلَمَكُوهِ دَادِمِيْزَرِيْ وَ كُزْمَهَن دَمِيْ ۵ يَان گَلَه  
ورده كه كُزْمَهَن دَمَكِرِيْ ۵ شَتِي پَرُو پُوچ و بِي  
كَهَلَك، كَارُو كُوْفَتَارِي بِي سُوود ۵ السُّفَاةُ:  
رَهْمَه بَايَه ك گَل و خُوْل رَايِدَا بَه سَمَر زَمُوِيْدَا ۵  
الْمُنْفَسِفُ: جِرُوك و دَهْمَسْت قُوچَاو، رَهْمُوشْت  
نَاشِيْرِيْن.

سَفَسَطَ الطَّائِرُ: بَالَنْدَمَكِه جِيْقَنَهِي كَرْد ۵ سِفْسَفَةُ  
السِّيف: جِهوهَمَرُو شَمِپُوْل وَرْشَه دَارِي شَمَشِيْر.  
سَفَطَ سَفَاةُ: دَلِي پَاك بُوو لَه گَهَل سَه خَاوَمَتِيْدَا ۵  
سَفَطَ الْخَوْضُ: جِهوهَزْمَكِي حَاك كَرْدُو سَوَاغِي دَا،  
لَه بَغِي كَرْد ۵ اسْتَفَطَ مَا فِي الْاَنَاء: هَمَرْجِي لَه  
قَاپَه كَمَدَا بُوو خَوَارِدِه وه ۵ تَسَفَطَ مَا فِي الْاَنَاء:  
بَهْمَاْنَا (اسْتَفَطَ) دِي ۵ السُّفَاةُ: فَشِر و فُوْل و  
كَلُوْر ۵ السُّفَاةُ: شَتِي نَاو مَال ۵ السُّفَطُ:  
صَنْدُوْقِيْكه نَافَرْت عَمْتَرُو مَكِيَاچ و شَتِي  
تَاپَهْمَتِي خُوِي تِيْدَا هَه لَدَمَكِرِي ۵ بَه جَنَه و  
قَهْرْتَالَه و زَمَبِيْلَه كه مِيوَهِي تِيْدَا هَه لَدَمَكِرِي ۵  
مِيوَهِي تِيْدَمَكِرِي ۵ تُوْنَكَلِي سَمَر پِيْسْتِي مَاسِي ۵  
السُّفَاةُ: نَهو كَهْمَهِي صَنْدُوْق و يَمْعَدَانِي  
تَاپَهْمَت بَه كَل و كُوْلْتُوْرُو عَمْتَرُو مَكِيَاچِي  
نَافَرْت دُرُوسْت دَمَكَا يَان دَمِيْفِرُوْشِي ۵ السُّفِيْطُ:  
نَهو خُوْرْمَا نَه گَهْمِيْوَانَهِي كه هَه لَدَمُوْمَرِن.

سَفَعَ بَعْضُ مَنْ اَعْضَانَه: نَهْمَدَامِيْكِي جَهْمَسْتَهِي  
گَرْت و رَايَكِيْشَا بُوْلَاي خُوِي ۵ دَمَكُوْتَرِي: (سَفَعُ  
بِنَاصِيْجَه) قَزِي پِيْشَه سَمَرِي گَرْت و رَايَكِيْشَا ۵  
هَمَرُو دَمَكُوْتَرِي: (سَفَعُ بِنَاصِيْجَه الْفَرَس لِيْرَكِيْه)  
يَاَلِي نَهْمَسِيْهَكِي گَرْت و سَوَارِي بُوو ۵ سَفَعَتِ  
السَّمُومُ وَالشَّمْسُ وَالنَّارُ وَجَهَه: رَهْمَهْبَاو هَمَتَاو و  
نَاگَر دَهْم و چَاو و رُوخْسَارِي قَلَانِي دَاخ كَرْدُوَه  
هَه لِيْپِرُوْزَانْدُوَه، رَهْنَكِي پِيْسْتِي كُوْپَرِه وه و رَهْمِي  
كَرْدُوَه.

لِيْهَاتُوو قَهْسَه خُوْش ۵ هَمَرُو نَاوَه بُو نَهو  
پُوْش و پَه لَاش و گَه لَآو كُوْلَهِي دَمَكِه وَيْتَه سَمَر  
زَمُوِي و بَنَكِي دَرْمَخْتَه كَان ۵ السُّفَهَةُ: مِيْتِيْنَهِي  
(السُّفِيْر) مِلَوَاتَكِه يَه كِي قُوْلَفَه بَهْمَنْدَه لَه زِيْرُو  
زِيُو ۵ الْمَسَافِرُ: (مَسَافِرُ الرُّجَه) نَهوِي لَه  
رُوخْسَار دِيَاَرُو دَرْدَمَكِه وَي ۵ الْمِسْنَارُ: بَه  
كَه سِيْكَ دَمَكُوْتَرِي نَازَابِي بُو سَمْفَر كَرْدِن، يَان  
زُوْر سَمْفَر بَكَا ۵ الْمِسْفَرُ: بَهْمَاْنَا (الْمِسْنَارُ) دِي ۵  
الْمِسْفَرَةُ: مِيْتِيْنَهِي (الْمِسْفَرُ) ۵ هَمَرُو نَاوَه بُو  
گَهْمَك ۵ الْمُسْفَرَةُ: تُوْپَه لِي بَهْمِي رِيْسَرَاو (كَلُوْلَه  
رِيْس) ۵ السُّفْرَجُلُ: بَه هِي ۵ دَرْمَخْتِي بَهْمِي،  
دَرْمَخْتِيْكِي كُوْلِي بَهْرَدَارَه، بَهْرَمَكِي خِرَه و مَكُوو  
سِيُوو پَهْرَتَهْمَال، شُوْنِي سَمْرَمَكِي و لَاتِي نِيْرَانَه و  
لَه هَهْمُوو و لَاتِيْكِي تَرْدَا دَمُورِي نَه گَمَر نَاوُو  
هَهوِي مَام نَاوَهْمَنْدِي بِي ۵ بَهْرَمَكِي بَهْمَاَلِي  
دَمَخُوْرِي و دَمَكُوْلِيْنْدَرِي و شَه كَرِي تِيْكَهَل دَمَكِرِي  
مَرْهَبَاي لِي دُرُوسْت دَمَكِرِي.

سَفَسَطَ: قَهْسِي تِيْكَهَل و پِيْكَهَل و بِي بَنَهْمَاي كَرْدِن،  
بَه خَهْمَاَلِي خُوِي حِيْكَمَت و فَهْلَسَمْفَه بِلَاو  
دَمَكَاتَه وه ۵ السُّفَسَطَةُ: قِيَاَس و پِيْكَگَرْتِن و قَهْسَه  
دَامَمَزَانْدِن لَه سَمَر بَنَهْمَاي و مَهْم و خَهْمَاَل  
مَهْمَه سَمْت بُوْرْدَانِي بَهْرَامَبَهْرُو بِيْدَمَنَك  
كَرْدَنِيْمَتِي ۵ السُّفَسْطِي: نَهو كَهْمَهِي سَمْفَسَمَطَه  
جِيْبِيَه و بِيْرُو بُوْجُوْنِي هَه لَه بِلَاو دَمَكَاتَه وه ۵  
السُّوْلَسْطَايِيَه: پِيْرِيْكَن نِيْنَكَارِي شَتِي حَسِي و  
رُون و نَاشَكْرَا دَمَكَهْن و بَرُوَايَان بَه هِيْج نِيَه ۵  
سَفَسَطَ الْعَمَلُ: كَارَمَكِي بَه بَاشِي نَهْمَجَام نَهْمَا ۵  
دَمْعَه لِي تِيْدَا كَرْد ۵ سَفَسَطَ الدَّقِيْقُ: نَارْدَمَكِي  
بِيْزَا ۵ دَمَكُوْتَرِي: (سَمْت سَفَسَطَةُ الْمُنْخَلِ) كُوْيم  
لَه خَشَه خَشِي هِيْلَمَكِي نَارْد بِيْزَانَه كه بُوو ۵  
سَفَسَطَ الرِّيحُ الْقَابُ: رَهْمَهْبَاكه گَل و خُوْلَه كَهْمِي  
بَه حَمُوَادَا بَرْد ۵ السُّفَسَاتِي: وَرْدَه نَارْد كه لَه

سَفَع الشَّيْءُ: شته‌ک‌ه‌ی نیشانه کرد ۵ داخی کرد.

سَفَع سَفْعاً وَ سَفَعَةً: رنگی ره‌شی مه‌یل‌ه و سور بوو

۵ سَاقَعُهُ مَسَاقَعَةً وَ سِفَاعاً: شه‌ری له‌گه‌ل کرد،

ده‌ری کرد ۵ سَفَعَتِ النَّارَ وَ جَهَهُ: ناگر دهم و جاوی

هه‌ل‌پروژاند و پیستی ره‌ش کردوه ۵ اسْتَفَعَ ثِيَابَهُ:

پوشاکه‌ک‌ه‌ی له‌بهر کرد ۵ به زو‌ری بۆ پۆشاک‌ی

ره‌نگاو ره‌نگ به‌کار ده‌ه‌یندرئ ۵ اسْتَفِيعَ لَوْنُهُ: له

ترسا یان به‌ه‌و‌ی شتی ترموه ره‌نگ‌ی گۆ‌را ۵

تَسَفَعَ بِالنَّارِ: به ناگر خوی گهرم کرده‌وه، خوی

بهر ناگر‌دا ۵ اسْتَفْعُ: پۆشاک له ههر جو‌ری‌ک

بئ ۵ السُّفْعَاءُ: سئ کوچک‌ه‌ی مهنجه‌ل و دیزه ۵

کو‌تری ملیوانکه له‌مل ۵ السَّرَافِعُ: گ‌رو گهرمی

بای سه‌موم.

سَفَّ الطَّائِرُ سَفِيفاً: بالنده‌ک‌ه‌ی له نزیک زه‌وییه‌وه

ه‌فری.

سَفَّ الْخَرَصُ وَالْخَصِيرُ سَفّاً: لقه دارخورماو

حه‌صیرمه‌ک‌ه‌ی به پهنجه تمنی.

سَفَّ الدَّوَاءُ سَفّاً: به وشکی دهرمانه‌ک‌ه‌ی خوارد

نه‌یکرده هه‌ویرو نه‌یشیلا ۵ اسْفُ الطَّائِرُ: به‌مانا

(سَفَّ) دئ ۵ اسْفُ السَّحَابُ: هه‌وره‌ک‌ه‌ی له زموی

نزیک بۆوه ۵ اسْفُ فُلَانٍ: فلانک‌ه‌س هه‌ولی کاری

سوکانه‌ی داو کاری خو‌پ‌ریپانه‌ی گرته نه‌ستوی

خوی ۵ اسْفُ الْأَمْرِ: کارمه‌ک‌ه‌ی نزیک خسته‌وه،

لئی نزیک بۆوه ۵ اسْفُ النَّظَرِ إِلَيْهِ: چاوی تی

ه‌ری و زو‌ری سه‌یرکرد ۵ اسْفُ الْبَعْعِ: نالقی دا

به حوشرمه‌ک‌ه‌ی ۵ نالقی وشکی دایه ۵ اسْفُ فُلَاناً

السُّفُوفُ: دهرمانی وشکی دهرخواردی فلان دا،

وایکرد فلان دهرمانه‌ک‌ه‌ی به وشکی بخوا ۵

ده‌گوت‌ری: (اسْفُ الْجُرْحِ دَوَاءً) دهرمانی وشکی

خسته سه‌ر به‌رینه‌ک‌ه‌ی ۵ اسْفُ الْفَرَسِ اللَّجَامُ:

لغاوی کرده دهمی نه‌سه‌په‌ک‌ه‌ی ۵ اسْفُ الْخَرَصِ

وَالْخَصِي: به‌رزه دارخورماو حه‌صیرمه‌ک‌ه‌ی تمنین ۵

اسْفُ الْوَشْمِ: خاله‌ک‌ه‌ی به نه‌وشاتر داهوشی

(سواخیدا) ۵ ده‌شگوت‌ری: (ما اسْفُ مِنْهُ بَتَافِه)

هیچی لئی دمس نه‌که‌وت ۵ اسْفُ وَجْهَهُ:

روخساری گۆ‌را ۵ اسْتَفَّ السُّوَيْقَ وَالسَّلَوَاءَ:

هاوته‌که‌و دهرمانه‌ک‌ه‌ی به وشکی خوارد.

السُّفَّةُ: نه‌و به‌رزو باله‌ی دره‌ختی خورماکه

ده‌ته‌ند‌ری و زه‌نبیله و شتی وای لی دروست

ده‌م‌ک‌ری ۵ گورزه به‌رزو بالی دارخورما ۵

السُّفُوفُ: ههر دهرمانیک وشک بئ و نه‌ک‌رای به

هه‌ویرو ناوی تی‌که‌ل نه‌ک‌رای ۵ السُّفِيفَةُ:

به‌رحنه و زه‌نبیله و شتی واکه له به‌رزی

دارخورما ته‌ند‌رای.

سَفَقَ: به‌مانا (سَفَقَ) دئ به هه‌موو صیغه‌کانیه‌وه

۵ سَفَكَ سَفْكَاً: رشتی، رۆی کرد ۵ ده‌گوت‌ری:

(سَفَكَ الدَّمُ) خو‌پ‌نه‌ک‌ه‌ی رشت ۵ اِسْفَكَ: ر‌ژا،

هه‌ل‌ر‌ژا ۵ السُّفْكَةُ: نه‌و زه‌لاته و ته‌وابیلانه‌ی

پیش خواردن له‌سه‌ر سه‌ره و خوان داد‌ه‌ن‌ری ۵

السُّفُوكُ: درۆزن ۵ ناوی‌که له ناوم‌کانی نه‌مه‌س و

ده‌رون.

سَفَلَ سَفْلاً: نزم بووه، پهنجه‌وانه‌ی به‌ری‌بونه‌مویه

ده‌گوت‌ری: (سَفَلَ فِي الشَّيْءِ) له‌سه‌رموه راهاته

خوار بۆ دامین.

سَفَلَ فِي عِلْمِهِ وَخَلْقِهِ: له زانیاری و ره‌وشت‌دا نزم

بووه، شانس و به‌ختی که‌م بوو.

سَفَلَ سَفَالَةً: خو‌پ‌ری و هیج و ه‌وج بوو ۵ سَفَلُهُ:

نزمی کرده‌وه و به‌رمو خوار ناردی دایه‌ه‌زانده

خوار.

اسْتَفَلَ: به‌مانا (سَفَلَ) دئ ۵ تَسَفَلَ: ر‌ه‌زی دابه‌زی

شکو‌مه‌ندی له‌ده‌ست دا ۵ الاسْفَلُ: (اسْفَلَ الشَّيْءُ)

خواروی شت پهنجه‌وانه‌ی ژورووی ۵ السَّافِلَةُ:

سَفَه سَفَهَا: بِنِ وَمَزَن بُوو نَمَزَان بُوو ۵ دَمگوتَرئ: (سَفَه عَلِينَا) بِيَجَايِي بِمَرَامِبِر كَرْدِين جَنِيَوِي پَيْدَايِن.

سَفَه اَحَق: حَمَق وَ رَاسَتِي ژِيَر پَيْدَاو پَاهَمَنَد نَمَبُوو پَيِيَمُو.

سَفَه نَفْسَه وَرَايَه: بِمَانَا (سَفَه) دئ.

سَفَه فَلَانَا: فَلَانَكَمِي بِه نَمَزَان وَ كَيِل لَه قَه لَه مَدَا.

سَفَه الشَّرَاب: زَوَرِي لَه شَمَرَاهَكه خَوَارْدَمُوو تَيَرَاو

نَمَبُوو ۵ سَفَه نَصِيْبَه: بِمَشِي خَوِي لَمَبِر جَوُو ۵

سَفَه فَلَان سَفَاها وَ سَفَاهَه: بِمَانَا (سَفَه) دئ ۵

سَفَاهَه: جَنِيَوِي پَيْدَا ۵ سَفَه الشَّرَاب: زَوَرِي لَه

شَمَرَاهَكه خَوَارْدَمُوو، زَيْدَمَرَمُوو تَيْدَا كَرْدُو لَه

گَوَتَرَه خَوَارْدَمُوو ۵ سَفَه الطَّرِيق: مَلِي رِيگَاي

گَرْتُو بِه خِيَرَايِي پَيِيْدَا رَوِيشت ۵ سَفَهَه: بِه

كَالْفَام وَ نَمَزَانِي لَه قَه لَه مَدَا وَاي لِيَكِرْد كَيِل وَ

نَمَقَام بِي ۵ دَمگوتَرئ: (سَفَه الْجَهْلُ حَلْمَه)

نَمَزَانِي وَ كَيِلِي عَمَقَلِي كَهَم كَرْدُو نَمَقَام بُوو ۵

سَفَه فَلَانَا: نِيَسِمَتِي فَلَانَكَمِي بَوَلَاي كَيِلِي دَا ۵

تَسَفَه عَلِيهم: بِي عَمَقَلِي بِمَرَامِبِرِي نَوَانْدِن ۵

تَسَفَه الرِّيَاح: رَهْمَبَاكَه تِيَكِيَمُوو هَاوِيشت وَ

بُوو بِه كِيَزَه لَوَكه ۵ تَسَفَه فَلَان: فَلَانَكَمِي بِه

زَوَرَه مَلِي وَ تَمَكَه لَوَف كَيِلِي وَ سَمَفَاهَمَتِي بِمَسَمَر

خَوِيْدَا هِيْنَا ۵ تَسَفَه عَلِيه: قَه سِي نَاشِرِي نِي

بِمَرَامِبِر كَرْدِن وَ رِيْزِي شَكَانْد ۵ تَسَفَه الرِّيَحُ

الشَّيْئِي: رَهْمَبَاكَه شَتَمَكِي حَمَوَادَاو هِيْنَايِي وَ

بَرْدِي ۵ تَسَفَه فَلَانَا عَنِ الشَّيْئِي: فَلَانَكَمِي لَه

شَتَمَكه لَادَاو فَيِلِي لِيَكِرْد.

السَّافَه: نَه حَمَق وَ كَيِل ۵ زَوَر تِينُو ۵ كَه سِيَك

زَوَرِي تِينُوْبِي ۵ السَّفِيَه: كَه سِيَك بِه نَمَقَامِي وَ

كَيِلِي مَال وَ سَامَانِي خَوِي خَمَرَج بَكَا ۵ نَمَزَان وَ

كَالْفَام دَمگوتَرئ: (لُـرَب سَفِيه)

مَيِيَنَمِي (السَّافِل) ۵ (وَسَافِلَة الشَّيْ) لَای

خَوَارَوِي شَت ۵ دَمگوتَرئ: (سَافِلَة الرَّمَح) نِيَمُوِي

رَمَب بِه لَای دَمسَكَه مَدَا ۵ (سَافِلَة النَهَر) لَای

خَوَارَوِي جَوُو وَ رَوِيَار ۵ پِيَجَه وَانَهِي لَای سَمَرُوِي

۵ السَّفَالَة: (سَفَالَة الشَّيْ) لَای خَوَارَوِي شَت

(سَفَالَة الرِّيَح): بِمَرَامِبِرِي نَمُو شَوِيَنَمِي بَاي لِي

هَه لَدَمِي ۵ السَّفَلَة مِنَ النَّاس: خَوِيَرِي وَ هَمَتِي وَ

مَجَهِي خَه لَك ۵ السَّفَلَة مِنَ النَّاس: خَوِيَرِي وَ

هَمَتِي وَ مَجَهِي خَه لَك ۵ السَّفَلَة (سَفَلَة الشَّيْ):

لَای خَوَارَوِي شَت قَوَلَايِي شَت ۵ دَمگوتَرئ: (هَر

يَسْكُن مَحَلَة الْمَدِينَة وَ اَنَا اسْكُن مَسْفَلَتَهَا) ۵ سَفَتَتِ

الرَّيْحُ سَفُونَا: بَايَهَكه لَمَسَمَر زَمُوِي بِه نَزَمِي

هَه لَبُوو.

سَفَن الشَّيْ سَفَنَا: تَوِيَكَلِي لَه شَتَمَكه كَرْدَمُوو سَبِي

كَرْد ۵ سَفَن الشَّيْئِي: بِمَانَا (سَفَن) دئ ۵ السَّافِن:

رَمَكِيَكه لَمَنَا وَ بَهْتَدَايَه بِه دَرِيْزَايِي بَهْت

بَمِيَوَه سَتَه بِه رِيَشَمِي دَلَمُوو پِيَشِي دَمگوتَرئ:

(الْأَكْحَل) ۵ السَّفَانَة: پِيَشَمِي كَه شَتِي دَرُوسَت

كَرْدِن ۵ السَّفَان: كَه شَتِي دَرُوسَت كَمَر وَ سَتَاي

كَه شَتِي دَرُوسَت كَرْدِن ۵ السَّفَانَة: لَوَنَلَوُو مَرُورَاي

۵ السَّفَن: تَمَشُوِي، پَاج قَوَلِيَنگ. هَمَرَشَتِيَك شَتِي

بِي بَتَا شَرِي ۵ پِيَسَتِي رَمَق وَ زَبِر ۵ السَّفِينَة:

كَه شَتِي ۵ بِه حَوَشَرِيَش دَمگوتَرئ: (سَفَان الر)

۵ السَّوَان: بَا، رَهْمَه بَا، تَاكَه كِي (سَافَة) ۵

الْمِسْفَن: بِمَانَا (السَّفَن) دئ.

سَفَه نَفْسَه وَرَايَه سَفَاها وَ سَفَاهَه: نَمَقَسِي خَوِي هَه لَنَا

بُو سَمَفَاهَمَتِي وَ رَايَوَارْدِن وَ بِي عَمَقَلِي ۵ يَان

نِيَسِمَتِي دَا بُو سَمَفَاهَمَتِي ۵ فَمَوَتَانَدِي بِه

هِيَلَاكِي بَرْد. ۵ سَفَه صَاحِبَه سَفَهَا: لَه سَمَفَاهَمَتِي وَ

بِي عَمَقَلِيْدَا بِمَسَمَر هَاوَه لَمَكِيْدَا بَالَا دَمَسَت بُوو

لَمُو تِيِيَمَرَاَنَد.

رومکی بی دی ۵ ومکو په لکه گه لای سینامه کی و  
کۆکا.

سَقَبَ سَقَا وسَقَرَا: نَزِيكَ بُووه ۵ اسَقَبَ: نَزِيكَ  
بُووه (اسَقَبَ الشَّيْءُ) شته که ی نَزِيكَ کردموه ۵  
سَاقِبَةً: لَيْلِي نَزِيكَ بُووه ۵ سَاقِبَا: لَيْلِيكَ نَزِيكَ  
بُوونهوه ۵ السَّقَابُ: پارچه لۆکه به که له  
سهردهمی پېش نیسلامدا ئافرمتی عمره به  
خوینی خوێ سوری دمکردو لهسهر سهری خوێ  
قایی دمکرد لکێکی له ژېر سهرپیچه که به وه  
دههینایه دمروه تا خه لک بزانن میردی  
نهماوه، یان براو که سیک نَزِيکی له دهست  
داوه ۵ السَّقَبُ: بیچه حوشر ئه وکاته ی له دایک  
دهمی ۵ درنژ له مهر شتیک بی ۵ کۆله که ی  
خیمه و رهمان ۵ السَّقَبُ: نَزِيكَ ۵ دمگوتری:  
(مَنْزِلَ سَقَبَ) مه نَزَلِي نَزِيكَ ۵ السَّقِيَّةُ:  
کۆله که ی خیمه و رهمان ۵.

سَقَدَ فَرَسَهُ سَقْدًا: ئه سپه که ی لاواز کرد ۵ السَّقْدُ:  
ئه سپی لاواز ۵ السَّقْدَةُ: باندیه که گوشت خۆره  
جهسته ی بچوکه، باریکه له به، دهندوکی رهق و  
رهمه جرو جانهمری بی کۆدمکاته وه، پشته  
خاکیه، که نارو قهرای پهر و بالی بوننیه، بهر  
ورگی سپیه، سینگ و کلکی و قاجی سورن ۵ له  
ولاتانی ئه وروپا و سیریا دهی.

سَقَرَّ سَقَرًا: دوور که وته وه ۵ سَقَرَتِ النَّارُ أَوِ الشَّمْسُ  
فَلَانًا: ئاگر یان خۆر پېستی فلانی رهش  
هه لگرا ۵ ئازاریدا سوتاندی، داخی کرد ۵  
اسَقَرَتِ النَّخْلَةَ: خورما که دوشاوی له بهر رووی ۵  
شیرینی ئی چۆرایه وه ۵ دوشاوی ئی تکا ۵  
السَّقَاوَر: گهرمای ۵ گهرمی ۵ ئاسنی  
داخکردن و نیشانه کردنی ئازهل و شتی وا ۵  
السَّقَرُ: گهرمی خۆر یان گهرمی ئاگر، نازاری  
گهرمی به که ۵ یان دوشاوه ۵ سَقَمَتِ الطَّائِر:

هوماشیکه چینه که ی خراپه (زَمَامَ سَفِيه)  
لغاوێکه نارێک و پێک ۵ نَاقَةَ سَفِيه)  
حوشرێکی سوک روپه، بههیاوشی دمروا ۵  
الْمَسْمُومَةُ: خواردنیک که زۆر ئاو کیش بی ۵  
سَفَا سَفَا: په له ی کرد ۵ دمگوتری: (سَفَا فِي  
مَشِيه): له روپشتندا په له ی کرد (سَفَا فِي  
طِرَانه): له فڕیندا په له ی کرد.

سَفَا فُلَان: فلانکس بهندیامتی خودای کرد  
تهه: وعی نواند ۵ شیرمی ناسک و جوانی  
هه ۵ عمقَل و هوشی لاواز بوو.

سَفَا الرِّيحُ الزَّابَ وَخَرَهُ سَفَاً: رهمه بایه که گل و  
خۆله که ی هه لگرت ۵ بلاوی کردموه ۵  
سَفِيَّ الشَّيْءِ سَفَاً: شته که سوک بوو ته نک بوو  
دمگوتری: (سَفِيَّ شَعْرَ نَاصِيَه) قزی پېشه سهری  
ته نک بوو ۵ سهری روتایه وه ۵ سَفِيَّتِ الْبَغْلَةُ:  
هێستکه جهسته سوک و خیراڤ بوو.

سَفِيَّ الْحَيَاةِ أَوِ الْإِنْسَانِ: ئازوله که یان  
ناده میزاده که کزو لاواز بوو ۵ اسَفِي فُلَان:  
فلانکس گله که ی گواسته وه ۵ لاواز بوو ۵ اسَفِي  
بصاحبه: خراپه کاری له گه ل هاوه له که ی کرد ۵  
فیتنمی بۆ کرد ۵ اسَفِي الزَّرْعُ: کشت و کاله که  
دهور بهری گۆله دانه و نه لکانی زه ربوو پێگه می  
۵ اسَفِي فُلَانًا: فلانکسی هه ئنا بۆ شتی  
په وپه وچ و خۆپه می ۵ اسَفِي الرِّيحُ التَّابَ:  
رهمه بایه که گل و خۆلی هموا دا رابدا بلاوی  
کردموه ۵ السَّافِيَاءُ: ته پ و تۆز ۵ رهمه بایه که  
گل و خۆلی زۆر هه لگرت ۵ السَّافَا: گل و خۆل ۵  
دره ختی چقلاوی ۵ خودی چقَل و درکه کان ۵  
السَّافَا: دهرمان ۵ السَّافِيَّةُ: زیدیه که ی باریکه  
کۆتایی سهری په لکه گه لای هه ندی دره خت و

بائندمه به دهنگی نزم خویندی ۵ جیغنه  
کرد ۵ اَلْمُسْتَقِطُ: شیعر خویندنهوه به نوره،  
واته: دوو کس به نوره همریه‌گمیان دیره  
شیعریک بخوینتیهوه.

سَقَطَ سَقُوطاً وسَقَطاً: کهوت ۵ کهوته خوار ۵  
دمگوترئ: (سقط من کذا في كذا أو علی كذا أو  
إلى كذا) له پهندي پېشیناندا هاتووه دهلی:  
(سَقَطَ العشاءُ به علی سِرْحان) به کهسیک  
دمگوترئ همولی بدمست هینانی شتیک بداو  
سمری خوئی دانئو تیدا بجی.

سَقَطَ الجبین من بطن أمه: زارۆکه که پیش نۆ مانگی  
له سکی دایکی کهوته خوار ۵ به نه‌کاملی له  
دایک بوو.

سَقَطَ الكرْكَبُ: ناستیرمه ناوا بوو .

سَقَطَ الحرُّ أو البردُ: گهرما یان سرما هات.

سَقَطَ عني: لاجوو دهرهات.

سَقَطَ في كلامه وبه: هه‌له‌ی کرد له قسه کردندا  
تیکه‌وت.

سَقَطَ من عيني و من منزله: پېش جاوم کهوت ۵  
ریزی لام نه‌ما.

سَقَطَ في يده: پھشیمان بووه، سمر سام بوو ۵ اَسْقَطَ  
في قوله أو فعله: هه‌له‌ی کرد له قسه‌دا یان له  
کردموه ۵ دمگوترئ: (كَلَّمْتُ فما أسقط في كلمة)  
قسه‌ی کردو هیچ هه‌له‌یه‌کی له قسه‌گمیدا  
نه‌کرد ۵ اَسْقَطَ له: به قسه‌ی پېرو پوچ  
ناخاوتنی له‌گه‌ن کرد ۵ اَسْقَطَتِ الحامل الجنين:  
نافرته سکرپمه منداله‌که‌ی لمبارچوو ۵  
اَسْقَطَ الشَّيْئُ: شته‌که‌ی خست، بمری دایه  
خوارموه ۵ اَسْقَطَ فلاناً: له شان و شکوی فلانی  
که‌م کردموه، شکندی همولی له‌گه‌ن فلاندا  
هه‌له‌ی پېیکا یان درۆ بکا، نه‌مو‌ی لایمی

ببیرکینئ ۵ اَسْقَطَ الحَبَرَ: ورده ورده هواله‌که‌ی  
ومرگرت ۵ اَسْقَطَ كذا من كذا: نمو‌ی له‌موه  
دمرکردو لئی که‌م کردموه ۵ اَسْقَطَ في يده:  
بهمانا (سَقَطَ) دئ ۵ سَاقَطَ الشَّيْئُ مُسَاقَطَةً  
وسِاقَاطاً: شته‌که‌ی خسته خوار، دایگرت ۵  
بمردموام بوو له‌سمر خسته خوارمو‌ی شته‌گان  
یه‌ک له‌دوا یه‌ک ۵ سَاقَطَ فلانٌ فلاناً الحديث: فلان  
قسه‌ی بۆ فلان کردو نه‌ویش گوئی بۆ گرت،  
نهمجار نه‌ویان که‌وته قسه‌ کردن نهمیان گوئی  
بۆ گرت ۵ سَاقَطَ الفرسُ العَنُوتُ: نهمسپه‌که  
بهمیواشی بازیدا ۵ سَاقَطَ الحصانُ الحیلَ و رُحیها:  
نهمسپه‌که پېش ماینه‌که که‌وت ۵ تسَاقَطَ: بهمانا  
(سَقَطَ) دئ ۵ یه‌ک له‌دوا یه‌ک که‌وته‌نه خوار ۵  
تَسَاقَطَ علیه: خوئی فېزداپه‌ سمری ۵ تَسَقَطَ  
فلاناً: داوای خسته خوارمو‌ی فلانی کرد ۵  
فلانکسی هه‌لنا بۆنه‌مو‌ی خوئی بخا، ریزی خوئی  
بشکینئ ۵ بکه‌ویته هه‌له‌وه، درۆ بکا ۵ اِسْتَسْقَطَهُ:  
بهمانا (تَسَقَطَهُ) دئ ۵ اِلِسْقَاطُ: له‌ بواری  
بزیشکیدا منداال لمبار جوونی نافرته به جوار  
مانگی تا حه‌وت مانگی ۵ السَّاقِطُ: خویرپی‌و  
همتیو مچه ۵ دواکه‌وتوو له‌ بدمست هینانی  
به‌خته‌مو‌ری و بپرو نامه‌و دمستکه‌وته‌گانی زیان ۵  
دمگوترئ: (لکل ساقطة لاقطة) بۆ هه‌موو  
قسه‌یه‌کی خراب و بی که‌ئک که‌سانیک همن بیان  
قۆزنه‌وه و بلأویان بکه‌نه‌وه ۵ یان بۆ هه‌موو  
شتیکی خراب داخوازیک هه‌یه ۵ السِّقَاطُ: نه‌و  
خورما نه‌گه‌میوانه‌ی هه‌لدومورن ۵ هه‌له‌و  
هه‌لخلیسکان ۵ بالی بالنده، یان نه‌و به‌شعی  
بالی که‌ له‌ زمو‌ی دمخش له‌کاتی رویشتن  
بمسمر زهویدا ۵ السِّقَاط من الشَّيْئِ: لایه‌کی  
شته‌که ۵ همراخی شت ۵ سَاقَا الليل: دوو  
لایمی تاریکی شه‌و ۵ السَّقَاطُ: همرچی له‌شت



بکمویتە خوار، پېژو پالو ورده و بنزړل و  
خشت و خول ۵ السَّقَاطَةُ: بهمانا (السَّقَاط) دئ ۵  
السَّقَطُ: هرچی بهر بیتهموه به نهکاملی ۵  
زارؤک و مندالی له بارچو و پېش تهمنی نو  
مانگی ۵ پېشکه ناگر که له بهر دمستی و شتی  
وا دمبیتهموه ۵ کۆتایی لمبه لان ۵ السَّقَطُ: نهو  
پېژانهی له شهونم دمکهونه خوار ۵ بهر ۵  
ناده میزادی خوږی و هیچ و پوچ ۵ السَّقَطُ من  
کل شیئ: قمر اخی شت ۵ نمللاو نهولای شت ۵  
بالی بالنده، پان نهوی له زموی دمخشی له  
کاتی رؤیشتنیدا ۵ (سَقَطَ الليل) نهمپهرو  
پهړی تاریکیه کی ۵ السَّقَطُ: هه لومړیو  
بهریووه له هر شتیک بئ ۵ شتی خراب و بئ  
که لک ۵ بویه به ورگو ریخولای کوشتی  
دمگوترئ: (سَقَطَ) ۵ هه روا ناوه بؤ قسه و  
کردموی هه نه ۵ اسقاط الناس: خوږی و  
همتیو مچی ناده میزاد ۵ السَّقَطَةُ: جارنیک  
کهوتن و بهر یوونهوه ۵ به لای همزینمر ۵  
هه لنگوتن ۵ السَّقَطِي: فروشیاری کالای خراب و  
بئ که لک ۵ السَّقَاط: بهمانا (السَّقَطِي) دئ ۵  
السَّقَاطَةُ: شتیکه له لای سمروی دمرگاومپه  
دمرگاکی بئ قفل دعدرئ (سورگی) ۵ السَّقُوط:  
(سَقُوط الاراع) له یواری مندالبوندا له جئ  
چوونی شان و شه پیلکه، پان هاتنه دمرووی  
دودمستیتهی له پېش سمردا ۵ له یواری قانوندا  
کوتا پېښانی کیشمه پېش بهر یاری دادگا،  
دوای تیپهر بوونی سالتیک به سمر نواندنیداو  
ومگېر نه خستنی ۵ السَّقِيطُ: بهمانا (السَّقِيط)  
دئ ۵ نهو پېژانهی له شهونم دمکهونه خوار ۵  
تمرزه ۵ سهمول ۵ هه روا ناوه بؤ گیل و  
نه حمق ۵ السَّقِيطَةُ: مینهمی (السَّقِيط) ۵  
نافرمتی بئ رموشت و چمتیوه و بئ ریز ۵

السَّقَاط: نافرمتی وها مندالی بؤ رانه ووستی،  
هر مندالی له سکی بکموئ به نهکاملی له  
باری بجئ ۵ السَّقَطُ: شوینی بهر یوونهوه و  
کهوتنه خوارموه ۵ مَسَقَطُ الرأس: شوینی  
له دایکبوون ۵ دمگوترئ: (فلان یمن الی مَسَقَطِه)  
فلانکس بیر شوینی له دایکبوونی خوئی  
دمکاتهوه بؤی دمگورکینئ. ۵ مَسَقَطُ النجم ار  
الغیث: نهو شوینی نه مستیرمه پان بارانه که  
لئی دغا ۵ دمگوترئ: (هم یتجمعون ماسقات  
الغیث) نمو خیله لهو شوینه مانهوه که بارانی  
ن باری و لومړو ناوی لویه ۵ مَسَقَطُ الرمل:  
کۆتایی لمبه لان ۵ (مَسَقَطُ الضراء) ۵ پهنجرمو  
کولانهی که روناکی لیوه دیته ناو مالهوه ۵  
السَّقِطُ: بالی بالنده، پان نهو سمره پهړو  
باله له کاتی رؤیشتنی بالنده به سمر زمویدا له  
عمرز بخش ۵ السَّقِطَةُ: هؤی بهر یوونهوه،  
داخوازی بهر یوونهوه ۵ السَّقَطِي: هر شتیک  
نیسبمت بدرئ بؤ (سَقَطِي) که دورگه یه که  
له ناو دمریای هینددا ۵ دمگوترئ: (مُرَّ  
سَقَطِي) تالی سو فوطری.

سَقَعَ سَقْعاً: رؤیشت ۵ (سَقَعَ الديك) که له شیرمه  
خویندی. ۵ سَقَعَ الشَّيْءُ الصُّلْبَ: به شتیک رفق  
له شته رفق که پیدا ۵ الاسْتَع: دوزمن و حسوود  
که بیگانه بن ۵ قهله رمشه ۵ بالندمیکی  
جهسته بهچوکه و مکوو چوله که وایه همندی  
بمشی پهړو بالی سهوزه ۵ سمری سپیه ۵ زور  
حمزی له نزیک ناوه.

سَقَفَ الْبَيْتَ سَقْفًا: سقمضو هه لاشی بؤ خانوومه که  
کرد.

سَقِفَ سَقْفًا: دریز بوو به مپله و خواری ۵  
نيسقانی نه سستوور بوون.

سَقْفَ الرَّجُلِ: پياومکه لاخوار بوو ۵ (سَقْفَ الظَّالِمِ)  
 بِيَجْوَهِ نَوْعَامَه مکه ملی خوار بوو ۵ (هُوَ اسْقَفَ  
 وَهِيَ سَقْفَاء) ۵ اسْقَفَ النصارى فَلَائاً:  
 مهسيحيهکان فلانکهسيان کرده نوسقوفي  
 خوځيان واته: کرديان به کهشيش بهسمر  
 خوځيانموه ۵ سَقَفَهُ: بهمانا (اسْقَفَهُ) دئ ۵ تَسَقَفَ:  
 بوو به نوسقوف (کهشيش) ۵ الاسْقَفُ:  
 سرؤکتيکه له سرؤکهکانی مهسجي پلهی له  
 ژوور پلهی کهشيـشهوميو لهـخوار  
 محطرانهمويه ۵ الاسْقِيفَةُ: پلهی نوسقوف ۵ نهو  
 مهسيحيانهی له ژير کؤنرؤلی نوسقوفيکدان ۵  
 نهو همرؤم وناوچهپهی له ژير فهرمانی  
 نهودان ۵ السَّقْفُ: ههلاشی خانوو (سهقفی)  
 خانوو ۵ ناسمان ۵ السَّقَافُ: کهسيک پيشه  
 سهقف دروست کردن بئ ۵ السَّقِيفُ: بهمانا  
 (السَّقْفُ) دئ ۵ السَّقِيفَةُ: کهپرو سابات ۵ شتیک  
 سييمر بکا ۵ سقيفة بنی ساعدة: ساباتيک بوو  
 موسولمانان له ژيريدا بهيعميتيان به  
 نهوبهکری صديق کرد بؤ جي نشینی ۵ ههروا  
 ناوه بؤ هه تهله بهردیکی پان که بکری به  
 سهقفو سهرقاب بؤ جوگاو بيرازو شتی لهو  
 جوړه ۵ لهوحی کهشتی ۵ ههه پارچه زيوو  
 ئالتوننيک که وردو چهکوچ ئی دراو بئ و دريژ  
 بوبئ ۵ شهپکهی دار؛ که دهخريته سهر  
 ئهندامی شکاوو پئی هه لدمبه ستریتهموه ۵  
 السَّقْفُ: دريژ ۵ سَقِلْتُ الْيَدَ أَوْ الرَّجْلَ سَقْلًا:  
 دستهکه پان قاجمهکه خوار بوو ۵ (فهر اسْقَلُ  
 وهی سقاء) ۵ الإسْقَالُ: پياوژه مشکه؛ رومکيکی  
 به تهممه پئی دمگوترئ: (غَضَلُ) ۵ الإسْقِيلُ:  
 بهمانا (الإسْقَالُ) دئ ۵ السَّقَالَةُ: بهمانا  
 (الاسقالة) دئ ۵ السَّقْلُ: کهلهکه ۵ السَّقِيلُ:  
 کهلهکه تیک قوبيو (قهه باريک).

سَقِمَ سَقْمًا وَسَقَامًا: نهخوشيیهکی دريژمی کيشا.  
 سَقِمَ سَقْمًا وَسَقَامًا وَسَقَامَةً: بهمانا (سَقِمَ) دئ ۵  
 اسْقَمَ فَلَانٌ: نهخوشي پهک له دوی پهک  
 پهخميان گرت ۵ اسْقَمَ الله فَلَائًا: خودا  
 فلانکهسی نهخوش خست ۵ دمگوترئ: (اسْقَمَهُ  
 العِشْقُ وَأَضَاهُ) عيشق و سؤز نهخوشي خست ۵  
 كَرُوْا لَوَاوِزِي كَرْد ۵ سَقَمَهُ: بهمانا (اسْقَمَهُ) دئ ۵  
 السَّقِيمُ: دمگوترئ: (هو سقيم الصدر علی أخيه)  
 رهی له براکهیمهتی حيقدو کینهی ههیه  
 بهرامبر براکی ۵ (فهر سقيم وکلام سقيم)  
 تتيگهيشتنی لاواز، قسه و ناخاوتنی لاواز ۵  
 اَلْإِسْقَامُ: کهسيک زور جار نهخوش ببئ ۵  
 اَلْإِسْقَمَةُ: (أَرْضُ مَقَمَةٍ) ئهريژکه زور نهخوشي  
 تيدا پهيدا دهبئ ۵ السَّقْمُونِيَا: گياپهکه دهرمانی  
 رهوانی و سکچونی ئی دهردهيئندرئ ههروا  
 دهرمانی گرميشی ئی دروست دمگري.

سَقِي بَطْنُهُ سَقِيًا: له بؤشایی ورگيدا جوړه  
 شلهمهنيپهکی نهخوشي تيدا پهيدا بوو که  
 چاکبونهومی زهحمهت بئ.

سَقِي العَرَقُ: رمگهکه خوینی بهربوو  
 نهو هستايهوه.

سَقِي الحَيَوانَ وَالنَّبَاتَ: حهيوانهکه پان گشتو  
 کالهمکی ناودا ۵ سقاء غيشًا: بارانی بهسمردا  
 باراند.

سَقِي التُّرْبَ: قوماشهکی رنگ کرد، له خمی دا.

سَقِي بَطْنُهُ: سکی چوو، رهوان بوو.

سَقِي قَلْبُهُ عَدَاوَةً: دل و دهروونی به دؤژمنایهتی  
 ناودراوه ۵ (أسقاء) بهمانا (سقاء) دئ ۵ ناوی بؤ  
 دابين کرد ۵ دمگوترئ: (أسقاء جَدُولًا مِنْ نَهْرِهِ)  
 جوگه ناویکی له چهمهکه بؤ حياکردموه ۵

گَیِر، مەي گَیِر ۵ السَّاقِيَة: جۆگە ئاو ۵ دۆلجەي ناعور.

السَّاقِيَة: كوندە، مەشكە ۵ ھەرشتىك شتى خواردنەمەي تى بىكرى ۵ (ك: أسقية) ۵ السَّاقِيَة: شوپىنى ئاو دابەش گردن و ئاودان ۵ ئەم بەرداخ و سەتل و گۆزەي ئاومكەي تىداپە ۵ پيشەي ئاو دابەش گردن.

سَقَاية الحاج: دابەش گردنى شەرىپەت، ئاوو، خۇشاوى مېۋىز، كە تايبەت بوو بە قورمىشەپكەنەمەي شانازىيان بەمە دىمكرد كە ئەم كارمىيان لە ئەستۋىيە ۵ السَّاقِيَة: ئاو كىش بۇ مال و بۇ ھەرمەنگە شوپىنى ۵ ۱۵ بۇ ئاھەرت ۵ السَّقِي: ئاودىرى، ئاودان ۵ لە دوعا گردندا دىمگوترى: (سقا لە ورعيا) ۵ السَّقِي: ئەمەي ئاو دىمدرى لە زمەي و زىرات ۵ دىمگوترى: (زرع سَقِي) زىراتىكە بەيىن باران ئاو دىمدرى ۵ بەشە ئاوو نۆرە ئاو ۵ دىمگوترى: (كس سَقِي أرضك) بەشە ئاوى زمەيىپەكەت جەندە؟ ئەم ئاوى لەگەل مىندال بووندا دېتە دەر ۵ السَّقِي: ئاوى ئاو داشتە ۵ ئاو دېرى گردن، دىمگوترى: (سقا رحمة لا سقا عذاب) واتە بارانىكەم بۇ بىبارىنە سودى ھەيى و بى زىيان بى ۵ السَّقِي: ئاو دراو ۵ ئەم شتەي پىۋىستى بە ئاو داشتە ھەيى ۵ دىمگوترى: (زرع سَقِي) ۵ (وخل سَقِي) ئەم دار خورمايەي بە ناعور ئاو دىمدرى ۵ رومكى بەرمە ۵ بۇيە بىيى دىمگوترى: (سَقِي) چۈنكە لەناو ئاوو نىزىك ئاو دىمپوئ ۵ ھەروا ئاۋە بۇ ھەورى باراناۋى قەترە گەورە كە بە خوررەم لە زمەي دىمدا.

السَّقَا: شوپىنى ئاودىرى ۵ جۇگاپەك زىرات و ئاۋەلى ئى ئاو بىدرى ۵ (ك: ساقى) ۵ السَّقَا: بەمانا (السَّقَا) دى ۵ ئامپىرى ئاو داشتە ۵

استى فلاناً: شوپىنى ئاوى نىشانى فلانكەس دا ۵ بىي گوت: خودا تىراوت بىكا ۵ ساقى فلاناً ماءً أو شرباً: بەمانا (سقا) دى ۵ ساقى فلاناً شجره أو أرضه: باخەكەي يان زمەيىپەكەي دا بە فلان بۇنەمەي بەختىۋى بىكاۋ ئاوى بىداۋ ئاومدانى بىكەتەمەي بەختىكى لە بەمە بوومەكە بىدرىتى ۵ سَقَا: زۆرى ئاۋدا زىاد لە پىۋىست ئاودىرى كرد ۵ سَقَى الثَّوْبَ كذا من الصبغ: جەند جارىك قوماشەكەي لە رىنگەكە ھەلگىشاۋ لە خمى داپەمە ۵ سَقَى فلاناً: بە فلانكەسى گوت خودا تىراوت بىكا ۵ استقى فلاناً ومنه: داۋى ئاوى لە فلانكەس كرد ۵ استقى من النهر أو البئر: لە ئاوى روبارمەكە يان لە ئاوى بىرەكەي ھەلئىنجا ۵ استقى المعارف أو الأخبار من كذا: زانىارى ۵ ھەۋالى لە فلان شتەمە دىست كەوت ۵ تساقى القرم: خەلگەكە ھەر يەكەيان ئاوى دا بەوى ترىان ۵ دىمگوترى: (تساقوا كؤوس المية) خەلگەكە لەناۋ خۇياندا بوو بە شەرىپان و يەكترىان كۈشت و بىر كرد ۵ تَسَقَى: تىراۋ بوو ئاومكەي تى بوورا ۵ (تَسَقَى السائل) شلە مەنيەكەي خواردمەي ۵ دىمگوترى: (تَسَقَى الجلدُ الدَّم) پىستەكە خۇنەكەي ھەلمزى ۵ اِسْتَقَى بَطْنُهُ: بەمانا (سقى) دى ۵ اِسْتَقَى فلاناً: داۋى ئاوى لە فلان كرد ۵ الاستسقاء: داۋى باران بارىن پارانەمەي لە خودا بۇ باران بارىن ۵ (صلاة الاستسقاء) نۆيزە بارانە ۵ ھەروا ئاۋە بۇ كۆبوونەمەي شلە مەنيەكى تايبەتى لە بۇشاى بىرىتونىدا كە نەخۇشپەكە چاكبوونەمەي كەمە ۵ (الإستسقاء الدماغى) نەخۇشپەكى زىكەمە زۆر جار ۵ دىمى شلەي مۇخ لە كىسەي دىمەندا زىاد دىمى و دىمكىشىنى ۵ السَّقَا: ئاو

ناعور ۵ اَلْمَسْقَرِيُّ: نمو زمرعاتی به جوگاو

ناعور ناو بدرئ نك به باران ۵ مصریهكان

بئى دهلئین: (مسقاوی).

سَكَبَ الماء سَكَبًا وسَكَبًا: ناومكه هه لږزا، رموان

بوو.

سَكَبَ الماء سَكَبًا وسَكَبًا: ناومكهی رژاند،

هه لږشت ۵ اِنْسَكَبَ: هه لږزا ۵ اَلْاِنْسَكَابَةُ:

داروچكه به كه كونی كوندهو مەشكهی پئ

دمگترئ ۵ همروا كونی تمنکی و عه مامارویشی

پئ دمگترئ ۵ رحمتی نهوت و رۆن و بمنزین

تیکردن و شتی لهو جوړه ۵ اَلْاَسْكُوبُ: بارانی

بهردموام و ئیقلم گتږ كه بروكهی نه داتی ۵ له

بروسكه شدا بهو بهشهی دمگوترئ كه بهردمو

زهوی دئ ۵ ریزه درهختی خورما ۵ اَلْاَسْكُوبُ:

بارانی ههتره گه ووره بهردموام ۵ لافاوی خیراو

به تهوژم ۵ ئهسپی خوشرۆ ۵ دمگوترئ: (فرس)

سَكَبَ) ئهسپنکی تیژ رۆیه، ئهسپی جهسته

سوكو به نیشات ۵ کاری پئوپیست و حمتی ۵

دمگوترئ: (أمر سَكَبَ) گاریکی پئوپیست ۵

پیاوی درئز ۵ مس ۵ رمصاص ۵ اَلْاَسْكُوبُ:

رمصاص ۵ درهختنکی بۆن خوشه پېزو گه لای

و مكوو رومکی صهعتم وایه ۵ اَلْاَسْكُوبَةُ:

به رۆیه كه دمگرتنه كلاو و مكوو شمه كه وایه ۵

پئستینکی تمنكه به سهری مندالهومیه له کاتی

له دایکبووندا له گه منداله که دپته دمر ۵

اَلْمَسْكَبَةُ: گرپژو چلکی سهر ۵ اَلْمَسْكَبَةُ: ناو

رئزو نامیری ناو پېژین ۵ دمگوترئ: (أرسل الماء

في المسكة) ۵ سَكَبَج: خواردنی سهكه بهی

ناماده کرد ۵ نم خواردنه بریتیه له گوشت و

سرکه و هندی زهلاته و تهوایل ۵ كه تیکه لاو

دمگرتن و دهپته خواردننکی خوشت و بهتام ۵

اَلْاَسْكَبَج: خواردننکه له گوشت و سرکه و

هندی تهوایل دروست دمگرتئ ۵ پارچه بهك

لهو خواردنه پئى دمگوترئ: (سَكَبَجَة).

سَكَبَت سَكَبَاتًا وسَكَبَاتًا: بئ دمنگ بوو ۵ وازی له

هسه کردن هینا ۵ سَكَبَت المتحرک: جمو جوته

كه ره كه دامرگا و خپ بوو ۵ دمگوترئ: (سَكَبَت)

واته مرد ۵ (سَكَبَت الفَضْب عنه) رهی نیشهوه

۵ سَكَبَت الریح: رهشابه كهوت دیاردهی نهما.

سَكَبَت اَلْحَرُّ: گهرمیبه كه زیادى كرد له بهر كزی با.

سَكَبَت الفرس: ئهسپه كه دواپن ئهسپ بوو كه له

حه له به كه دمرجوو ۵ اَسْكَبَت: بئ دمنگی کرد،

خوستی ئی بپى ۵ دمگوترئ: (لا أسكت الله لك

جنا) خودا هیچ ههستیت له كار نه خا زیانت

خوشت بئ ۵ سَكَبَت: به مانا (أسكته) دئ ۵

اَلْاَسْكَاةُ: پاشماوه له مهر شتیک بئ ۵ پېرو

كۆمهلی جیا جیای نادمیزاد ۵ نادمیزادی

خوپیرو هیچ و پوچ ۵ رۆژانی كۆتایی و مرزی

هاوین ۵ اَلْاَسْكَاةُ: بئ دمنگیه کی گاتی و

دهستگردنه وه به خویندنه وه و ناخاوتن ۵

اَلْاَسْكَاةُ: بئ دمنگی زۆر ۵ كهسك ماوهی زۆر

بئ دمنگ بئ ۵ اَلْاَسْكَاةُ: به مانا (اَلْاَسْكَاةُ)

دئ ۵ مردنی ناكاوو به سهكتهی دل ۵ اَلْاَسْكَاةُ:

بهردموامی له سهر بئ دمنگی ۵ نه خوشتیه كه

دهپته هوی زمان و مستان و هسه نه کردن ۵

ههر شتیک بپته هوی و سكوت بوون ۵ مردن

سهكته ۵ ماری گازندهی و مها كه ههستی پئ

نهكرت تا پئوه دمدا ۵ دمشگوترئ: (هو علی

سكات الأمر) نهو له سهر تهواو كردنی

كارمهكه بهتی ۵ خهریكه ئیشهكهی تهواو بكا ۵

اَلْاَسْكَبَت: ههناسه دان و نارام بوونه وه له کاتی

خویندنه وه گۆرانی گوتندا ۵ اَلْاَسْكَبَت:

وهستاننیک (جارنك له وهستان) ۵ مردنی

دمگوترئ: (سَكْرَ بَصْرُهُ) چاوی نوها، قوچا ۵ یان له دیتن مەنع کرا ۵ یان لێل و پێل بوو ۵ سَكْرَ الماء: به شهکر ناومکە شیرین کرد ۵ تماکَر: خۆی به سەرخۆش نیشاندان و له واقیعدا سەرخۆش نییه. ۵ السَّکَّارین: بەشیکیە لە بەرهەمی قەترانی خەلۆز، رەنگی سپییە، بلورییە، شیرینە دەدرئ بە کەسێک نەخۆشی شەکرە می هەبێ لە جیاتی شیرینی ۵ السُّکْرُ: بێ هۆش بوون و ناگا لەخۆ نەمان بەهۆی شراب خواردنەوە ۵ جاری وا دەبێ بەهۆی رق هەلسان یان عەشق یان هیزو گەنجییەووە حالتی بێ هۆش بوونی بەسەردا دئ ۵ السِّکْرُ: بەرەستی ناو، هەر شتێک بکڕیتە بێندان ۵ هەر شتێک درزو کون و کەلەبەر پێر بکاتەووە ۵ السُّکْرُ: هەر شتێک سەرخۆشکەر بێت چ شراب بێ یان بیرەو شتی تر ۵ گوشراوی خورما کە بە ناگر نەکولابێ ۵ سرکە ۵ السُّکْرَةُ: پەک جار سەرخۆش بوون ۵ دمگوترئ: (ذهب بین الصحرة والسكره) واتە: لە نیوان دوو حالتی وا ناگای لەخۆی بێ یان بێ ناگا بێ ۵ رق هەلسانیکی بەلا دەستی لەزەمت و خۆشی بەسەر گەنجدا ۵ مردنی ناخۆش و بە نازار ۵ غەم و ناپەرەحتی زۆر ۵ لەسەر خۆجوونی گیانەلاو ۵ السُّکْرَةُ: دانەوێڵە می مرۆز دانەوێڵەبەکی تام تالە بە زۆری لەناو گەمندا دەروئ ۵ السُّکَّارُ: فرۆشیاری شراب و بیرەو شتی سەرخۆش کەر ۵ السُّکْرُ: شەکر، ماددیەکی شیرینە بە زۆری لە قەصەب و چەوێندەر دەر دەهێندرئ، قەصەبەکە می هەر بەناوی (قصب السكر) ناو دەبرئ ۵ جۆرێک لە ترئ سپییە زۆر شیرینە ۵ جۆرێکی شە لە خورما زۆر شیرینە ۵ تاکەکە می (سُكْرَةُ) ۵ سُكْرُ الشَّعیر: جۆرێکە لەشەکر کە لە

لەناو ۵ السُّکْتَةُ: هەر شتێک منداڵ یان شتی تر بێ دەنگ بکا ۵ پاشماوە لە بنکی بەرداخ ۵ السِّکْتَةُ: شیوە می بێ دەنگی و جۆرمکە می هەر شتێک منداڵ یان شتی تر بێ دەنگ بکا ۵ السُّکُوتُ مِنَ الْأَبْلِ: حۆشترێکە کاتێ بارو گەزاو می دەخړیتە سەر پشتی بۆرە بۆر ناگا ۵ (ومن الحيات) لە رەگەزی ماریشدا بەو مارانە دمگوترئ: کە خۆ مات دەکا و پێو دەدا، کەم هەستی بێ دەکړئ ۵ السِّکِيتُ: کەسێک زۆر بێ دەنگ بێ ۵ السُّکَيْتُ: بەمانا (السِّکِيتُ) دئ ۵ دوا نەسپی ناو حەلەبە ۵ دمگوترئ: (فلان سِکِيتُ الحلبه) بەکەسێک دمگوترئ لە کارو بارێ خۆیدا سەر نەکەوئ ۵ السُّکَيْتُ: دوا بێن قوداحی قومارە.

سَكْرَ سَكْرًا و سَكْرَانًا: مەست بوو ۵ خەپ بوو ۵ بێ دەنگ بوو ۵ راوێستا ۵ سَكْرَتُ عَيْنُهُ: چاوی لە روانین وێستا ۵ چاوی مەست بوو.

سَكْرَ الْإِنَاءَ سَكْرًا: قاپەکە می پێر کرد.

سَكْرَ النَّهْرَ: ناوی روبارەکە می بێند کرد، بەرەستی لەبەردا کرد.

سَكْرَ الْخَرَضُ وَخَوَهُ سَكْرًا: حەوزەکە پێبوو.

سَكْرَ مِنَ الْغَضَبِ: رقی هەلساو زۆر توپە بوو.

سَكْرَ فَلَانٌ مِنَ الشَّرَابِ سَكْرًا وَسَكْرًا: فلانکەس بەهۆی خواردنەو می شرابەووە سەرخۆش بوو عەقڵ و هۆشی لە دەست دا.

سَكْرَ الْبَحْرُ وَخَوَهُ: دەریا ئارام بوو ۵ (سَكْرَ بَصْرَهُ) چاوی لە بینین مەنع کرا ۵ أَسْكَرَهُ الشَّرَابُ: شراب سەرخۆشی کرد ۵ دەشگوترئ: (أَسْكَرَهُ فلان) فلانکەس شتێکی پێدا سەرخۆشی کرد ۵ سَكْرُهُ: موبالغە می کرد لە سەرخۆش کردنیدا ۵

۵ سَكَّ فَلَانًا: وای له فلانکس کرد گومرا بیو  
 سمری ئی بشیوئی نمرانی چی دمکاو چی ناکا ۵  
 تَسَكَّ: به مانا (سَكَّ) دئی ۵ ملی له بهتانو  
 گومرایس ناو کهوته ناو تاریکی تاوانو سمری  
 خوی بۆ رزگار ناکرئ ۵ السَّاكُ: غمرب ۵ بۆ  
 ئافهرت دمگوترئ: (ساکه) ۵ السُّكَّ: به مانا  
 (السَّاكُ) دئی ۵ السُّكَّ: گومراو سمر ئی شیواو ۵  
 السُّكَّةُ: شوینی زلکاوو گومرایس ۵ شوینی  
 سمرسام بوونو ری ئی تیکچون.

سَكَّ الباب أو البيت سَكًّا: بۆ دمرگا که یان بۆ  
 خانومکه بهر بیلای دروست کرد ۵ دمگوترئ:  
 (ما سکت الباب) بهر بیلایو چهترم بۆ دمرگای  
 خانومکه نه کرد ۵ اسَكف فلان: فلانکس بوو  
 به بویاخکه ری قۆندمره ۵ تَسَكَّ الباب أو  
 البيت: بهر بیلای بۆ خانومکه دروست کرد ۵  
 الاسكاف: پینه چی (قۆندمره چی، پیلایو  
 دروست کمر) ۵ الاسكف من العين: شوینی  
 روانی برژانگ ۵ پیلوی چاو هی لای خوارو ۵  
 موی چاو ۵ السَّاكُ: سمر دمرگای خانوو ئهومی  
 گرژمندی لای سمری دمرگا که تییدا دمسورئ  
 ۵ السَّكَّافَة: پیشه ی پینه چیه تیو پیلایو  
 دروست کردن.

سَكَّ الشَّيْ سَكًا: شته که ی بهست ؛ (سك الباب أو  
 الخشب) بزماری له دمرگا که دان دمرگا که نه به  
 بزمار داگوتا.

سَكَّ الكلام السُّمَّعَ: قسه که گوینچه که کمر کرد  
 له بهر ئهومی بههیز بوو ۵ دمگوترئ: (ماسک  
 سمعی مثل ذلك) دمنگی وا که وره نه چوته  
 گوینچه که ۵ (سَكَّ الباب) دمرگا که داخست.

سَكَّ مَا فِي بطنه من غائط وغره: ئهومی له ورگیدا  
 بوو به شلی هاته دهر.

هیدراتی کاربون دهردهیندرئ، وهئ به  
 نه ندامی شه کری قه صمبو چه ومندر شیرین  
 نیه ۵ سَكَّر العنب: جۆرنکه له شیرینی له  
 تریدا همیه ۵ همر وا له زۆر میوهی تریشدا  
 همیه ۵ له ههنگوینیشدا همیه ۵ شه کر  
 جۆرنکی بلورییه و له ناودا دمتوتیه وه بی  
 رنگه و تامی شیرینه ۵ شه کر یان شیرینی میوه  
 هات: جۆرنکه له شه کرو سپیه و بلورییه و  
 تامی شیرینه به زۆری له میوهی تازمدا همیه ۵  
 همر وا له هه لالی گول و رووه و ههنگوینی  
 ههنگدا ۵ السُّكَّرِي: (الْبَوْل السُّكَّرِي)  
 نه خوشبیه که شه کر می ترئ له میزدا بهیدا  
 دمکا، هۆکاره کانی زۆرن، گرنگه که یان که میوونی  
 ههرمونی (الانسولین) که سوتانی ئه و شیرینییه  
 له خه لای جهستهدا ریک دمخا ۵ السُّكَّرِيَّةُ:  
 قوتوی شیرینی ۵ السُّكَّرِي: که سیک زۆر  
 سمرخوش بی ۵ بۆ ئافهرت دمگوترئ:  
 (السُّكَّرِيَّةُ) ۵ السُّكَّرُ: زۆر سمرخوش ۵  
 السُّكَّرَانُ: رومکی که به ته مهنه له پیری  
 بازینجانه له ساری میصرو هیندا دهری، لقو  
 پۆی زۆری هه ن و په ک بنکی همیه ۵ که لاکانی  
 (عصيرية) و گونه کانی بنه فسجیه له بواری  
 پزیشکیدا سودی ئی و مردمگورئ ۵ السُّكَّرُ: ههر  
 شتیک به شه کر شیرین کرابئ ۵ سمرخوش ۵  
 بۆ ئافهرت دمگوترئ: (سُّكَّرَة) ۵ السُّكَّرِيَّةُ:  
 دموری بچوکی چیشت تییدا خواردن ۵ به زۆری  
 میوه و خوراک نیشتیه که رمومیان تییدا  
 دادمئری.

سَكَّ سَكًا: ملی له رۆشتن ناو بۆ خوشی نازانی  
 بۆ کوئ دهمج ۵ گومرا بوو، سمرسام بوو.

سَكَّ فَلَانًا: له سمری فلانکس دا ۵ زمیری  
 ناراسته ی سمری کرد ۵ سَكَّ: به مانا (سَكَّ) دئی

سَكْ أَذْنِي: گوینجهکی دهرهینان.

سَكْ الْبَر: بیرمهکی به تمنگه بهری لیدا، پان و پۆر نهبوو.

سَكْ الْقُرْد: لهسمر سکه هارمهکی چاپ کرد ۵ سکهی له دراومکدا.

سَكْ سَكَا: گوینجهکی بچوک بوو به سهریهوه نووسا بوو زور له سمری جیا نهبوونهوه ۵ توشی کمپی بوو ۵ سَكْ الْأُذْن: کرکراگهی گوینجهکی بچوک بوو ۵ اسْتَلَا: گرا، کلورایی نهما ۵ (انْسَلْ مَسَامِي) گوینجهکی گرا ۵ کمپی بوو ۵ دهشگوتری: (ما إِنْسَلْ فِي مَسَامِي مِثْلَه) شتی وام به گوینجهکدا نهجووه ۵ تمنگه بهر بوو ۵ إِنْسَلْ الشَّجَرُ أَوْ النَّبَات: درمختهکه چرو پیر بوو بوشایی ناو لقو پۆپی نهما ۵ إِنْسَلْ: بهرمو پیش رقیی راسته و راست ۵ تَسَكَلَا: پارپهوه، لایههوه ۵ السُّكَالَا: ههواو بوشایی نیوان ناسمان و زهوی ۵ دهگوتری: (لا أَفْعَلْ ذَلِكَ لِرُ صَعِدَتْ فِي السَّكَاك) بجیه سمر ناسمان من نهوه ناکهم ۵ همرو ناوه بۆ نهو شوینهی بهر تیری ئی قایم دهگوتی ۵ السُّكَاكَةُ: بهمانا (السُّكَاك) دئ ۵ نادهمیزادی گوینجهکه بچوک ۵ کمسینک همر به پای خوی بجوئیههوه نامۆزگاری کهمی به گویندا نهچی ۵ السُّكَا: تهبیات ناشیرینی بهد سروشته و بهد رهوشته ۵ بزمار ۵ بهری تمنگه بهرو تهسک ۵ زرنی نهلقه تهسک ۵ بیناو دیواری راست ۵ کانگهی راست ۵ دهگوتری: (ضربوا بیوتهم سِکَاکَا) خانومکانیان به ریز دروست کردون ۵ (ذَارُ السُّكَا): باله خانهی دراوو چاپ کردن ۵ شوینی سکه لیدانی پاره ۵ کارگهی پاره لیدان ۵ السُّكَا: رینگای تمنگه بهری گراو ۵ کونی دوپشک یان جالجالوکه ۵

زرنی نهلقه بچوک ۵ بهری تمنگه بهر ههئچندراو ۵ بهد سروشته ۵ دهگوتری: (هر بفعل ذلك بِسَلْ طبعه) بههوی بهد رهوشته نهو نهوکاره دمکا ۵ جۆرنیکه له بۆنی خۆش تیکهئ به میسکو و رامک دهگوتی ۵ السُّكَا: مینینی (الْأَسْكَ) زرنی نهلقه بچوک ۵ السُّكَاكُ: کمسینکه پیشهی سکه لیدان بی ۵ السُّكَاكَةُ: مینینی (السُّكَاك) ۵ رهبوارو رهوتهنی ۵ السُّكَا: ریزه دارو ریزه دار خورما ۵ رینگای راست و بی کهندو لهند ۵ سکهی شههمهندهفر ۵ کولان و گهرهک ۵ دراوی ناسن ۵ گاسنی ههوجار ۵ دهشگوتری: (أَخَذَ الْأَمْرَ بِسَكِي) لهکاتی خۆیدا کارمهکی نهجمادا ۵ پان دهگوتری: (فَلَانٌ صَغْبُ السُّكَا) فلانکس راپایه و لهسمر کاری خوی بهردهموام نابی ۵ (أَصْحَابُ السُّكَا) کار بهدهستانی پۆسته ۵ السُّكِي: بزمار ۵ دینار ۵ السُّكِي: پالدراو بۆلای سکه ۵ پۆسته ۵ السُّكُلُ: ماسیهکی رمشی گهورمیه و دریزه ۵ الإِسْكَالَةُ: بهمیزمی گوازاراوه ۵ بهندهری کهمشتی ۵ نهسکهله.

سَكَمَ سَكْمًا: لهبهر بهری و بی هیزی ههنگاوی کورتی ههئینان ۵ السُّكَمُ: کمسینکه لهبهر بهری و لاوازی ههنگاوی کورت بهاوپۆزی.

سَكِنَ الْمُتَحَرِّكُ سَكْنًا: جم و جولکهرمهکه خپ بوو خوستی ئی برپا.

سَكِنَ التَّكَلُّمُ: هسه گهرمهکه بی دمنگ بوو.

سَكِنَ الْمَطَرُ: باران برپا.

سَكِنَ الرِّيحُ: رهشهماکه کهوت ۵ نارام بۆوه.

سَكِنَ النَّفْسُ: دل و دموونی نارامی گرت.

سَكِنَ الْبَه: نارامی پی گرت، ومگری بوو ۵ نیسراحمتی لا کرد.

سَكَنَ الحرفُ: بېتهكه بزوينى نه بوو.

سَكَنَ المكانَ ربه: لهو شوين و جىگاهه دا نيسته جى

بوو ۵ نهو شوينهى كرده نيستماني خوى.

سَكَنَ فلانَ سَكْنَةً وسَكَانَةً: فلانكس همزار بوو ۵

اَسَكَنَ فلانَ: بهمانا (سَكَنَ) دئ ۵ اَسَكَنَ المتحركَ:

خوستى له جم و جونكمرمه برى ۵ اَسَكَنَ فلاناً

المكانَ رفيه: فلانكسى لهو جىگاهه نيسته جى

كرد ۵ اَسَكَنَ المكانَ فلاناً: نهو شوينهى دا به

فلانكس بونهوى تييدا نيسته جى بىي ۵

اَسَكَنَ اللهَ فلاناً: خودا فلانكسى همزار كرد ۵

اَسَكَنَ الفقرَ فلاناً: همزاري برستى له فلانكس

برى و بى هيزى كرد ۵ ساكنه: له گه ليدا له

خانومكه دا نيسته جى بوو ۵ سَكَنَ المتحركَ رهوة:

بزوينهكهى له جم و جون خست ۵ بېته

بزوينهكهى له حمرمه خست ساكنى كرد ۵

سَكَنَ فلاناً المنزلَ: فلانكسى له منزلكه دا

نيسته جى كرد ۵ سَكَنَ القنأَ: شمشيرمهكهى به

شاگر تهديل كردو راستى كردموه ۵ سَكَنَ

الكلمةَ: لهسر كوتايى وشهكه ومستاو بزوينى

نه دايه ۵ استكن فلان: فلانكس زهليل و داماو

بوو ۵ استكان: بهمانا (استكن) دئ ۵ تساكنا:

به كومهل بهيهكهوه له خانومكه دا نيسته جى

بوون ۵ تسكن: همزار بوو، خوى ومكوو همزاران

ليكرد ۵ نارامى گرتو هياش بؤوه ۵ تَسَكَنَ:

بهمانا (تَسَكَنَ) دئ ۵ الساكنَ: بيجهوانهى جم و

جونه ۵ بؤ ميينه دمگوتري: (الساكنة) ۵

السكاكينى: پالندراو بؤلاى (السكاكين) ۵

دروست كمري كيبدو چهقو ۵ السُكَّانُ: نهو

شتهى لهنگمري كهشتى رادمگري و ناهيلنى

كهمتيهكه جم و جون بكاو له ريرهوى خوى

لابدا ۵ السِكْنُ: كيبد، چهقو ۵ السِكْنَةُ: بهمانا

(السِكْنُ) دئ ۵ السُكْنُ: خاوو خيزان و

دانيشتوى ناو خانوو منزل ۵ السُكْنُ: منزل و

شوئنى تييدا هموانهوه ۵ بزبو ۵ نيسته جى

بوون له خانوو منزلدا بىي كرى: ۵ السُكْنُ:

خانوو منزل ۵ همر شتيك دل پيى نارام بىي و

رحمتهى به گيان ببهخشى ۵ هاوسمر ۵ ناگر ۵

سؤزو بهزمي ۵ خيرو بيرو بهرمگمت ۵ بزبو ۵

السُكْنُ: بهمانا (الإسكان) دئ. همروا بهمانا

نوميه نادهميزانيك يان خيزانيك له

خانويكدا نيسته جى بكهى بىي كرى ۵ خانوو

منزل ۵ السُكْنَةُ: دل نارامى و نارام بوونهوه ۵

السُكْنَةُ: خانوو منزل ۵ شوئنى راگر بوونى

سمر له ملدا ۵ دمشگوتري: (تركهم على

سكناهم) نهوام جى هشت لهسر حال و بارى

خويان و هيغ نهگؤرا بوون ۵ السُكْنَةُ: كچولهى

روح سوك و زمريفو چوست و جالاك ۵

السُكْنَةُ: نارام گرتن و بشودان و وستان ۵ بار

قولى و خو گري ۵ اَلْسُكْنُ: شوئنى نيسته جى

بوون ۵ اَلْسُكْنَةُ: همزاري و زمعيفى ۵ اَلْمُسْكِنُ:

كهمتيك نهومندهى نمى ژيانى دابىن بكا ۵

همزار ۵ گهردن كهچ و لاوازو ژير دهسته و بى

دهسهلات ۵ بؤ نافرمت دمگوتري: (مُسْكِنَةُ) ۵

السُكْنَجِيْنُ: شمراييكه تيكه له له شيرينى و

ترشى (واته: مزه) ۵ له وشهيهكى فارسى

ومرگيراهه كه (سر كا انطين) ۵.

سَلَا الدُّهْنُ أَوْ الزُّيْتُ سَلَاً وسَلَاً: رونهكهى به گهرم

كردن تواندموه.

سَلَا السَّيْمَ وغيره: كونجيهكهى گوشى و

رونهكهى دمرهينا. ۵ سَلَا فلاناً: له فلانكسى دا

۵ دمگوتري: (سلاه مائه سوط) سهد شوپكى ليذا

۵ (سَلَا الدرهم) زور زوو درهمهكانى



سكه ليدان ۵ (سلا فلاناً كذا درهماً) نەومندە  
درەمەى بۇ فلان سكه ليدا.

سَلَا التَّخْلَةُ: چىقى دار خورماكهى دەرھينان ۵  
اسْتَلَا الزُّيْدُ أَر الدَّهْنَ: بەمانا (سَلَاهُ) دى ۵  
السَّلَا: رۇن و شتى وا بەمەرجى خالص و بى  
خەموش بى ۵ السَّلَا: چىقى دار خورما ۵  
تاكەكهى (سَلَاة) ۵ تىر نەگەر لەسەر شىومى  
چىقى دار خورمايى ۵ بالندەمەكى رەنگ بۇرى  
قاچ درىژە ۵ اَلْمَسْلُوءُ: رۇنە كەرە ۵ رۇن.

سَلَبَ الشَّيْءَ سَلْبًا: بەمزۇر شتەكهى ئى ستاندى ۵  
سَلَبْتُ فُلَانًا فِرَادَةً أَوْ عَقْلَهُ: فلان نافرمت دىلى  
بردووه و عەقلى ئى ستاندووه.

سَلَبَ فُلَانًا: كەرمەسى جەنگى فلانكەسى بۇ خۇى  
بردو دەستى بەسەردا گرت ۵ چەك و پۇشاكى ئى  
ستاندى روتى كەردووه.

سَلَبَ الشَّجَرُ أَوْ الْبَات: تويىكى درەختەكه يان  
رومكەكهى دامالى سېى كەردووه، گەلا ميوومكهى  
رنى وەراندى. ۵ سَلَبَ الْقَضِيَّةَ: نامرازى سەلبى  
خستە ناو رستەى (قضية) مەنطىقەكەوه ۵  
سَلَبْتُ الْمَرَأَةَ سَلْبًا: نافرمتەكه پۇشاكى پۇشى ۵  
أَسْلَبَ الشَّجَرُ وَغَرَهُ: درەختەكه بەرمكهى وەرى و  
گەلاكهى كەوتە خوارو، روت بوو ۵ أَسْلَبَ  
الْثَّمَامُ: پلو پەرشەكهى دەرھينا ۵ أَسْلَبْتُ الْحَامِلَ:  
ژنە سك پەرمكە مندالەكهى لەبارچوو ۵ يان  
مندالەكهى بوو لىيان ستاندى، يان بەھۇى  
مەردنى مندالەكەوه جەرگى سوتا ۵ (فهي مُسَلَّبٌ  
وهي سَلُوبٌ) ۵ سَلَبْتُ: بەمانا (سَلَبْتُ) دى ۵  
سَلَبْتُ الْحَامِلَ: بەمانا (أَسْلَبْتُ) دى ۵ (فهي  
مُسَلَّبٌ) ۵ اسْتَلَبْتُ: بەمانا (سَلَبْتُ) دى ۵ تَسَلَّبْتُ  
فُلَانًا: بەمانا (سَلَبْتُ) دى ۵ الْأَسْلُوبُ: رىياز،  
شىووه شىواز ۵ دەگوتى: (سلكت أسلوب فلان

لى كذا) پەمپەمى شۇنى فلانكەسم كەردووه لە  
فلان شتدا ۵ رىياز و شىوازى نووسىن ۵ رىزى  
دار خورما. ۵ السَّالِبُ: نەو نافرمتەمە: مندالى ئى  
رفىندرابى ۵ لەبارى چوبى ۵ السَّلَابُ:  
پۇشاكىكى رەشە نافرمت بە بۇنەى تەمەزىيە و  
روداوى ناخۇشەوه دەپپۇشى ۵ السَّلَابُ:  
رۇيشتنى خىرا ۵ السَّلَابُ: دەستە دوى نامپىرى  
جوت (دەستە دوى ھەوجا) ۵ السَّلَابُ:  
ھەرشتىك لە كەسكىك بىستىندى و مكوو  
پۇشاك و چەك و ولاغى سوارى ۵ دەگوتى:  
(أخذ سلب القتل) نەسبابى گۇزراومكى برد بۇ  
خۇى ۵ تويىكى درەخت و روھ ۵ يان قەمەبى  
ھەلگىشراو ۵ يان تويىكى درەختى و مەھا كە  
سەلەو زەمبىلەو بەچنە و شتى واى ئى دروست  
بكرى ۵ پەرزو تويىكى درەختىكە لە ولاتى  
يەمەن جەبلى ئى دروست دەكرى ۵ تويىكى  
درەختى دۇم خورما ۵ نەگەر بۇ ئازەلى  
سەرباپا بەكار ھات مەبەست پىستى و رگو  
رەخۇلەكانىمەتى ۵ السَّلْبَةُ: روتبون لە پۇشاك  
(سفورى) ۵ السَّلْبَةُ: جۆرىكە لە جەمبل و گوش  
۵ كە لە پەرزو پالى درەخت و روھ دروست  
دەكرى ۵ السَّلْبُوتُ: كەسكىك زۇر شت بىرفىنى ۵  
يان كارى سەرمكى شت رەفاندن بى ۵ السَّلْبِيَّةُ:  
بەلاى قەمىلەسوفەكانەوه ھالەتلىكى دەرۋونىيە  
سەر دەكىشى بۇ تەمبەلى و راراسى لە جەم  
جول و ھەلس و كەوتدا ۵ وا دەمى سەر دەكىشى  
بۇ لە گل و گۆكەوتن و جەستە لەكار كەوتن ۵  
يان بە كەسكىك دەگوتى نەندامەكانى  
جەستەى ھارىكارى يەكتر نەكەن ۵ السَّلَابُ:  
دروستكەرى بەچنە و زەمبىلەو سەلەو شتى  
لەوجۇرە ۵ يان ھەرشىيارى نەو جۇرە شتانە ۵  
السَّلَابَةُ: پىاويك زۇر شت بىرفىنى ۵ السَّلْبِيَّةُ:

بپړی درهختی نهرمه پان درهختیکه حوشر  
 حمزی لپیهتی و گه لاکهی دهخوا ۵ السُّلْجَانُ:  
 بهمانا (السُّلْجُ) دی. پان جوړیکه لهو ۵ السُّلْجُ  
 من الطعام: خواردنی خوښ که به ناسانی قوت  
 بچن ۵ السُّلْجَةُ: داری ساج که دهرگاو شتی وای  
 ن دروست دمکړئ ۵ السُّلْجُ: پیاوی درنژ ۵ پان  
 تری درنژ ۵ السُّلْجُ: ریشی پر ۵ سهر و دهمو  
 جاوی درنژ ۵ بیری و ناوی زور بئ و کونه بیر  
 بئ ۵ رومکی گهرچهک: جوړه رومکیکه له  
 پپړی (الصُّلْجِیَات) دهر ویندرئ بؤنه ووی  
 رونه که ن بگری بؤ جروا روناکی، نیستا  
 به گاردئ بؤ جهور گردنی ئینجانهی دؤلابو  
 شتی و بؤنه ووی هاتوجوایان خوښ بئ ۵  
 السُّلْجُ: نهمی درنژ، پیاوی درنژ، تری درنژ.  
 سَلَجَ سَلْحًا وَسَلْحًا: ریخی کرد، توراندی ۵ اسْلَحَهُ  
 السَّوَاءُ: دهرمانه که وای لیکرد پیسای بکا،  
 بتورینئ ۵ سَلَحَهُ: بهمانا (أَسْلَحَهُ) دی.  
 دمگوترئ: (سَلَحَ الْغُثْبُ الْمَاشِيَةَ) گیاهه وای کرد  
 نازه له که بتورینئ ۵ سَلَحَ فَلَانًا: چهکی دا به  
 فلان ۵ سَلَحَ إِنَاءَ السِّمَنِ: گوزهی رونه که به  
 جوړه (روب) پک چهور کرد، همنوی ۵ تیف  
 تیفهی دا ۵ تَسَلَحَ: خوئی چهکدار کرد، چهکی  
 هه لگرت ۵ تَسَلَّمَتِ الْإِبِلُ وَغَيْرَهَا بِأَسْلِحَتِهَا:  
 حوشرمه که هله و بوو له پش جاوی  
 خاومنه کهی جوان بوو ۵ الْإِسْلَاحُ: جوړه  
 رومکیکه که حوشر بیخوا شیر زور دهمی ۵  
 السَّالِحُ: چهکدار، خاومن چهک ۵ السَّلَاحُ: ناوه  
 بؤ چهکی شهر به گشتی چ له وشکانی چ له  
 دهریادا چ له حه وادا ۵ دهسگوترئ: (أَخَذَتِ  
 الْإِبِلُ سِلَاحَهُ) حوشرمه که هله و بوو له پش  
 جاوی خاومنه کهی جوان بوو ۵ هه روا ناوه بؤ  
 (السِّمَکُ الرَّامِح) که نهستیریه کی ورشه داره و

رفیندراو ۵ دمگوترئ: (رجل سلب العقل)  
 پیاوینکه عه قلی ن ستیندراوه ۵ سَلَّتْهُ سَلْتًا:  
 روتی کرد، رایکشا ۵ نهومی له سهری بوو لایدا  
 ۵ نهومی له ناویدا بوو بردی ۵ ریخوله ۵  
 به دمستی دهری هینا ۵ چی تیدا بوو هینایه  
 دهر ۵ سَلَّتْ الْمَرْأَةُ الْحِطَابَ عَنْ يَدِهَا وَهَرَمَا:  
 نافرته که خمنه و سمه کهی له دمستی و حاجی  
 کرده و.

سَلَّتَ الشَّعْرَ أَوْ الرَّأْسَ: سهری تاشی ۵ (سَلَتِ  
 الشَّيْءُ) شته کهی بره ووه ۵ (سَلَتِ الْأَنْفَ) لوتی  
 بری ۵ (سَلَّتْ فَلَانًا) له فلانکه سی دا ۵ اِنْسَلَّتْ:  
 بهمانا (السَّلَ) دی ۵ الْأَسْلَتُ: گوی براو.  
 السُّلَّةُ: همر شتیک بپر درئ و برنرته ووه ۵  
 کراندنی نه و چلک و پلک و کشته کونهی به  
 قمرخی قصعه و منجه و له که نه ووه  
 دمینته ووه بؤ نه ووه پاک بکرتنه ووه ۵ السُّلْتُ:  
 جوړه جوړه که سوی پیره نیه، توکل نیه،  
 وککو گتم وایه، له غه وری نوردن و له حیجاز  
 هیه ۵ السُّلْتَاءُ: میننه (الأسلت) ۵  
 نافرمتیک خمنه و سمه له سهر نه گری و  
 میکیاچ نه کا ۵ السُّلَّةُ: له دمستی دهر چون و له  
 کیس چون ۵ دمگوترئ: (ذهب مني سَلْتَةٌ) له  
 نکاو له دمستی دهر جوو ۵ سَلَبَتِ الْإِبِلُ سُلُوجًا:  
 حوشرمه که رومکی سولجی خواردو توراندی،  
 سکی جوو.

سَلَجَ الْفَصِيلُ النَّاقَةَ: بیچومه که شیر حوشرمه کی  
 مزی.

سَلَجَ اللَّقْمَةُ: هارو کهی فوتدا ۵ اِسْتَلَجَ الشَّرَابُ:  
 خیرا شهرابه کهی هه لهوراندو زوو خواردی ووه ۵  
 تَسَلَجَ الطَّعَامَ وَهَرَمَا: خواردنه کهی فوتدا. ۵ تَسَلَجَ  
 الشَّرَابُ: شهرابه کهی به فورگییه ووه ناو  
 هه لهوراند ۵ السُّلْجُ: جوړه رومکیکی نهرمه له

سَلَخُ الرِّيحُ مامرت به: رمشه باكه همرچی هاته پېشى رايدا.

سَلَخُ الكَلَامُ: له قسه كان همدېكى لاپردو قسه تری بردنه شوینی قسه لاپرواكان كه هه مان ماناو مهبستيان دمگه ياند.

سَلَخُ موضع الماء: شوینی ناومكی هه لكمند.

سَلَخُ الطعام والشراب سَلَخَهُ: خواردنه كه بې تامو خوئ بوو هيچ تامی نه بوو ۵ سَلَخَهُ: به مانا (سَلَخَهُ) دئ ۵ اِنْسَلَخَ: دهر كهوت، گوروا، پېستی لې دارنډرا، كهول كرا ۵ تَسَلَخَ: به مانا (اِنْسَلَخَ) دئ ۵ اَلْسَلَخُ: نه صله ع؛ سمر روتاوه ۵ سوره فله و زور سور ۵ شله ۵ السَّالِخُ: رشماری زور رمش ۵ دمگوتري: (أَسْرَدَ سَالِخُ) رمشی زور رمش و قهترانی ۵ بؤ ميینه ناگوتري: (سَالِخَةُ) به لكو دمگوتري: (أَسْرَدَةُ) ۵ نهو جوړه ماره زور گازنده و كوشنده، بؤيه پنی دمگوتري: (سَالِخُ) چونكه هه موو سالی تويزی خوئی فرئ دندا ۵ گروپيه كه توشی پېستی خوشتر دهبی.

السَّلَاخَةُ: پېشهی پېست گوروين، كه سيك نيشی نهومبی ۵ السَّلَخُ: پېستی گروا ۵ كوتابی مانگ ۵ السَّلَخُ: پېستی گورواو ۵ السَّلَخُ: نهو رېسهی به سمر ته شيه وه هه لكراوه. ۵ السَّلَخَةُ: په كجار گروين ۵ پارچه يه كه له شتيكى تر دامالدرئ ۵ له زاروامی چاهه مهنيدا پارچه يه كه له پليت و صفحه پيش نه وهی شتی له سمر چاپ بكرئ ۵ السَّلَخَةُ: شپوهی گروين ۵ السَّلَاخُ: كه سيك پيسایي زور بكا (گو كهوره) ۵ كه سيك پېشهی گروينی پېست بې ۵ السَّلِخُ: گورواو ۵ خواردنېك تامی نه بی ۵ السَّلِخَةُ: بېجوى تازه له دايك بوو ۵ له بواری بؤن و عهتردا شتيكه ده لئى توپكه و دامالدراره ۵ له دره ختی باندا

كهوتوته باكوروه بهرامبهر (السماك الأعزل) كه كهوتوته باشوروه ۵ السَّلَاخُ: همرچی له گنده بيته دمره وه پيسایي ۵ السَّلَخُ: به مانا (السَّلَاخُ) دئ ۵ السَّلَخُ: روبنيكه گوزه و ديزمی رونی بې جهور دمكرئ ۵ السَّلَخُ: ناوی باران كه له چال و جوتلدا دمېنيتيه وه ۵ السَّلَخُ: بېجوه كهو؛ كهو بار ۵ السَّلَاخُ: كه سيك پيسایي زور بكا (گو كهوره) ۵ اَلْمَسْلَخُ: شوینی جهك دانان (ممرجهب) ۵ همر شوپنېك ترسناك بې و بوليس و سمر باز به جه كه وه لئى رابوهستن بؤ پاريزگاری كردنی ۵ كؤمه نيك جه كدار كه له سمنگرو مه خفهردا كؤبېنه وه بؤ چاو دېرى و پاريزگاری ۵ اَلْمَسْلَخَةُ: به مانا (اَلْمَسْلَخُ) دئ ۵.

السَّلَخَاتُ: سوله خفات: (كيسه ل) حه يوانيتكى (وشكى و تېريه) له پېرى زمواحيفه كانه سندوقيكى نيسق دمورهی جهستهی داوه به پوله كهی بچوك داپوشراوه ۵ سَلَخْتُ الْحَيَّةُ: ماركه تويزی فرېدا ۵ (سَلَخُ الشَّهْرِ) كوتابی مانگ هات ۵ مانگ ته هواو بوو.

سَلَخُ النبات: روومه كه دواى وشكى سهوز بوو.

سَلَخُ الجِلْدِ وغره: پېسته كهی گرو ديمالى.

سَلَخُ الخُرِّ أو الجرب الجلد: گمرما يان گروينی پېسته كهی سوتاند.

سَلَخُ ثِيَابُهُ: پؤشاكه كهی داكمند، داپرنی ۵ (سَلَخَ الله النهار من الليل أو الليل من النهار) خودا شهوى له رؤز داپرنی يان رؤزی له شمو داپرنی، ليكى جيا كړنده وه.

سَلَخُ فلاناً: به قسهی ناشيرين فلانكه سی نه زيمتدا.

سَلَخُ فلان شهرة وغره: فلانكه مس مانگه كهی بهرئ كرد، كهوته كوتابی مانگ.

به رۆنى بهروبومهكەى دمگوترئ پئيش  
 كولاندن و كردنى به مرما ۵ اَلْمَلَاخُ: درهختى  
 خورما كه بهرسيلهكەى بلاو دمبئتهوه و هيشتا  
 سهوزه ۵ پئست ۵ دمگوترئ: (هر ملك او حار في  
 صلاح انسان) نهو هريشتميه يان گوئ درئزه  
 له پئستى نادميزادايه و مكوو دمگوترئ:  
 (گورگه له پئستى مهردياه) ۵ اَلْمَلَاخُ: شوئنى  
 گروئنى نازهل ۵ شوئنى دامالئنى پئست ۵  
 اَلْمَلَاخَةُ: بهمانا (اَلْمَلَاخُ) دئ.

سَلَسْ الشئ سَلَا: ناسان بوو، نهرم بوو، ملكهچ  
 بوو ۵ دمگوترئ: (شراب سَلَسْ) شهرابيئى  
 گوارايه خووش به قورگدا دمپواته خوار ۵  
 (سَلَسْ البول) ميزمكه رانهومستا هاته خوار ۵  
 (سَلَسْ له بحقه) مافى خووى دايه به ناسانى هيچ  
 گرئ و گوئل و تهگهرمى تئ نهخست ۵ (سَلَسَتْ  
 النخله) دار خورماكه بنكى لقو پېرژمكاني  
 نهمان ئى بونهوه ۵ سَلَسَتْ اَلْخَبْطَةُ: دارمكه  
 گهندهل بوو رزى.

سَلَسْ سَلَا: نهرم بوو، ناسان بوو، ملكهچ بوو  
 سَلَسْ سَلَا: عهقلئ نهما، بئ عهقلئ بوو (هر  
 مَنلوس) ۵ اَسَلَسَتْ النخله: دار خورماكه بنكى  
 لقو پېرژمكاني ئى بوونهوه ۵ بهرسيلهكەى بلاو  
 بؤوه ۵ اَسَلَسَتْ الناقه: خوشترمكه به نهكاملى  
 بئجوى بوو ۵ پئيش وهخت بئجوى بوو ۵ اَسَلَسَ  
 الشئى: شتهكەى نهرمو ناسان كرد ۵ سَلَسَ  
 اَلْهَلِي: خشلهكەى رنك خست و رازانديهوه به  
 گهوههرو شتى بهنرخ نك به متو ميو.

السَّالَسُ: نهمانى عهقل ۵ شيت بوون ۵ السَّلَاةُ  
 (سلاسه اللفظ): ناسانى خووش ئاوازي لهسمر  
 گوئچكه و گونجانى و ناسانى لهسمر زوبان و  
 ماناي ناشكرا ۵ السَّالَسُ: نهو بهنهى

تهسبيحهكەى پئ دههوندرئتهوه ۵ ميو سبى  
 له ريزى ملوانكهدا ۵ گوارمى زېرو خشل ۵ چار  
 شيوه و چارمكه و دصمان ۵ السَّلَسُ: نهوميه  
 كابرا ميزى پئ راناگرئ ۵ السَّلَسَةُ: جوړه  
 رومكئكه له دهشتاييدا دهرئ ۵ السَّلَسِيلُ:  
 شهرابيئكه به ناسانى له هورگ دهجئته خوارو  
 گوارايه ۵ ناوى كانياوئكى ناو بهمهشته ۵ يان  
 ناوه بؤ ههموو سهرچاوه و كاريزاوئك به  
 خيبرايى جهرميان بكا ۵ سَلَسَلِ الاشياء:  
 شتهكانى پئكهوه هونينهوه و مكوو زنجيره ۵  
 دمگوترئ: (سَلَسَلِ الأعداد) ژمارمكاني ريز  
 كردن ۵ سَلَسَلِ الماءَ ونحوه: ناومكه رۆكرده  
 خوارو ههلى رشت و جۆكهلهى پئ بهست ۵  
 سَلَسَلِ اَلْخِيَرَانَ ونحوه: نازهكهى بهستهوه، به  
 زنجير بهستيهوه ۵ (سَلَسَلِ الثوب): وئنهى له  
 قوماشهكهدا دروست كرد و مكوو زنجير ۵  
 سَلَسَلِ: كهوتنه شوئن يهك و زنجيرميان بهست.  
 سَلَسَلِ الماءَ: ناومكه جۆكهلهى بهست و سهر بهرمو  
 خوار رهوان بوو ۵ روبهرى ناومكه و مكوو زنجير  
 خووى نيشاندا كاتئ هموا لئيدا ۵ سَلَسَلِ الشئى:  
 شتهكه تئيكهوه هاويشت و شيوا ۵ سَلَسَلِ  
 اَلشَّربَ: كراسهكه نهومنده لهبهركر ههتا  
 رايهلهكهى تمك بوو ۵ السَّالَسِل: لب كه رمق  
 ههلدئ و دمكهوئته سهرهك ۵ ههوره  
 بروسكهكه به شوئن يهكدا لئيداو پئچاو پئچ  
 بروسكهكه و مكوو زنجير دئته بهرچاو ۵ نهگهر  
 له باسى كئئيدا گوترا مبهست دېرْمكانيمتى ۵  
 السَّلَالُ: ناوى شيرين و سافو گواراو خوشرؤ  
 به گهرودا ۵ كه خورايهوه له گهرودا زنجير  
 ببهستئو به خووشى قوتجئ ۵ السَّلَالُ: بهمانا  
 (السَّلَالُ) دئ ۵ دمگوترئ: (ماء سَلَسَال)  
 ناوئكه به ناسانى به گهرودا دمپواته خوار

ناردو سرکه و ناوی لیمو و خوی ۵ السلیط: همر  
رونیك له دمنکی کونجی گوشرابی ۵ السلاط:  
ددانی کلیل ۵ المسلوط: دمگوترئ: (رجل مسلوط  
الliche) پیاوینکه مووی ریشی نه ملا و نه ولای  
رومتهی تمنکه ۵ اسلنطخ الرادی: شیومکه  
هراوان بوو ۵ اسلنطخ الشی: شتهکه دریز بوو  
پان بوو ۵ اسلنطخ الرجل: پیاومکه کرایه وه  
پشویدا ۵ لهسر پشت یان بهرمو دم راکشا ۵  
سلطنه: کردی به سولتان و پاشا ۵ تسلطن: بوو  
به سولتان و خاومن دمه لات ۵ السلطان:  
مهلیک، پاشا، همرمان رموی ولات ۵ بؤ مینیه  
دمگوترئ: (سلطانه) ۵ هیزو تواناو دمه لات  
ژیر بارکردن ۵ به لگه و دهلیل ۵ السلطانیه:  
قاپیکه، له گهنیکه له سوائمت دروست دمگوترئ  
خواردنی تیدا ده خورئ ۵ به گوردی پیی  
دهلین: (کاشی) ۵ السلطنة: ناوچه و پانتایی ژیر  
دمه لات سولتان.

سَلَعٌ رَأْسُهُ سَلْعًا: سمری شکاند. سَلَعٌ الطريق:  
ریزگاهی راکیشا کهندو لهندی تهخت کردن،  
جالو جوینی پرگردنوه کردی به جاده ری.  
سَلَعٌ جلده سَلْعًا: پیستی شهمار شهمار بوو  
به‌ئهک بوو. سَلَعٌ الرجل: بیاومکه پستی  
دهرپری و شان و شهبیلی خوارو ختیج بوون  
اَسْلَعُ فلان: فلانکس بوو به خامن کالاو  
شت و مهک سَلَعُ الجلد: پیسته‌کی فه‌لاشت  
هه‌ئیدری اِنْسَلَعُ جِلْدًا: پیستی شهمار شهمار  
بوو سَلَعٌ به‌مانا (اِنْسَلَعُ) دئ اِلاَسْلَعُ:  
پیست فه‌لشاو پیست به‌ئهک پیست  
دهرپریو پشت کۆم و شان و شهبیلیک خوارو  
ختیج اِلسْلَعُ شهمیونی پیست فه‌لشت  
بردنی کیوو شتی و اِلسْلَعُ شهمیونی کیو

چونکه شیرین و گوارایه ◊ (ماء سَلْسَلْ) ناومکه  
 رشمبا لییداو روبهرمکهی ومکوو زنجیر  
 دمنوینئ ◊ السَّلْسَلْ: مندالی رَوْح سوک ◊  
 السَّلْسَلَة: نهلقه نهلقه تی کخراو ◊ به شتی  
 زنجیره ناسا دمگوترئ ◊ ومکوو دهلین: (سَلْسِلَة  
 مقالات اُر مؤلفات) ◊ همروا به برروسکه بهک  
 دمگوترئ به پانتایی همورمکه دا رابشکی ◊  
 (سَلْسِلَة الجبال) زنجیرهی کیو ◊ ریزه کهژ که  
 بهک بهدوای یهکدا بهیهکهوه بهسترابن ◊  
 السَّلْسَلْ: دمگوترئ: (سُرُب مُنْسَلْ)،  
 قوماشیکه وینهی ومکوو زنجیری تیدا گراون ◊  
 قوماشی خراب چندراو رزوو ◊ حمدیشی  
 پیغمبهر (د.خ) که حمدیت گیرومکانی تا سر  
 پیغمبهر حمدیشه که یان له یهکتر بیستبن ◊  
 ربوابه تمکه بر بر نهبن.

**سَلَطَ** الطَّعَامُ سَلَطًا: خواردمه منی یه که، روئی  
کونجی تیکرابی. ۵. سَلَطَ فلان سلاطه و سَلُوطه:  
فلانکس زمانی در پُژ بوو.

سَلَطَ فلان سَلَطَةً وَسَلَوَةً: بهمانا (سَلَطَ) دى ۵  
(فهر سَلَطَ وهى سَلِطَةٌ) ۵ سَلَطَهُ: دمه‌لاتى  
رهمای دايه، بالا دهمتى گرد ۵ واى ليكرد  
بتوانى كۆنپۇلى بكا ۵ تَسَلَطَ عليه: بالا دمست  
بوو، بهسمريدا زال بوو ۵ السَّلَاطُ: همگوتكه  
هه‌ویری گه‌وره، نانی گه‌وره ۵ السُّلْطُ: به‌هیزو  
ته‌وژم ۵ زمان دریزو زمان تیز ۵ پیاوی چه‌فه  
چه‌ناوی زمان دریز ۵ السُّلْطُ: تیر: كه هیچ  
زیبكه‌و گرپانیه‌كى پیوه نه‌بی ۵ السُّلْطَةُ:  
دمه‌لاتو بالا دهمتى و دمست لی گیربوون ۵  
السُّلْطَةُ: تیری بارنکی دریز ۵ قاپنكه  
حه‌شیشه‌و کاو شتى واى تیدمکری ۵ السُّلْطَةُ:  
زه‌لاته ۵ سموژی ورد کراو ۵ ماستی ترشاو بان

امر: له کارمه‌دا فلانکەسی وەك خۆی لێکرد ۵  
 سَلَفَ فلان: فلانکەسی سولفەیی خوارد ۵ سَلَفَ  
 الضیف: خواردنی خسته بەردەم میوانەکه،  
 بەلام کەم بوو ۵ سَلَفَ الشئی: شتەکی پێش  
 خست ۵ سَلَفَ فلاناً مالاً: مالی بە قەرز دا بە  
 فلانکەس.

اسَلَفَ: قەرزێ کرد ۵ تسالف الرجلان: ئەو دوو  
 پیاوێ دوو خوشکیان مارە کردن بوون بە ناوێ  
 زاوا ۵ تَسَلَفَ: بۆ (مطارعة)ی (سَلَفَ) دئ ۵  
 سلفی خوارد ۵ تَسَلَفَ منه: پارێ لئ قەرز کرد  
 ۵ الأسلفة: خەزورو زاوا بەندی ۵ السالفَةُ:  
 لامل، ئەستۆ ۵ گەردنی ئەسب ۵ السلافُ:  
 باشتەین شەراب و پوختەکی ۵ کاکلەیی هەموو  
 شتێك. ۵ السلافَةُ: بەمانا (السلاف) دئ ۵  
 السلفُ: پێستی دەباغ نەگراو یان دەباغ  
 کردنەکی تەواو نەبێ ۵ گوندی گەورە ۵  
 السلفُ للرجل: ناوێ زاوا ۵ مێردی خوشکی  
 ژنەکی ۵ سلفان: دو کەس ناوێ زاوای  
 یەگرتن ۵ هەروا ناوێ بۆ ئەو تۆزە پێستەیی له  
 هینی کوپو وانیکی کچ دەرپەری لەکاتی  
 خەمتەنە کردنیاندا ۵ السلفُ: کۆی (السالف) ە  
 بە هەموو ئەوانە دەرپەری کە پێش تۆ کەوتون  
 له تەمەندا له باوک و باپەر و خەزو کەسو کار  
 ۵ یان له بواری زانیاری و هەسل و شکۆمەنیدای  
 پێش تۆ کەوتون ۵ هەر کەردوومەکی باش پێش  
 خۆت ناردیبت و ئەنجامت دایب ۵ ئەو  
 پێشەکیە پارێ دەرپەری پێش وەرگرتنی کالاً ۵  
 قەرزێک کە سودی بۆ قەرزەدەرکە نەبێ ۵  
 فروشتن بە شتووی سەلەم ۵ السلفُ: بەمانا  
 (السلف) دئ ۵ ئەو تۆزە چەرمەیی له هینی  
 کوپو وانیکی کچ دەرپەری لەکاتی خەمتەنە  
 کردندا ۵ السلفُ: بێجۆه کەو، کەوابێ ۵ بێجۆه

وێنەو شێوە ۵ السلفُ: دەرختێکە له ولاتی  
 یەمەن دەرپەری، له پێری (العینة) یە ۵ السلفَةُ:  
 بڕینی سەر، سەر شکان ۵ السلفَةُ: کالو  
 شت و مەکی بازەرگانی ۵ شت و مەک بە گشتی ۵  
 هاوسانیکی پێسو نەگەموتە بە گۆشتەو  
 ناووسێ له ژێر پێستەو مێو دەرپەری  
 پەردەمەکی هەبە ۵ جاری وا دەبێ زۆر گەورە  
 دەبێ ۵ یان زێدەمەکە له جەستەدا پەیدا دەبێ  
 بە تاییبەتی له ملدا زۆر پەیدا دەبێ بە  
 ئەندازەیی نوکیک یان زیاتر ۵ السولفُ: تالی زۆر  
 تال ۵ السلفُ: چاو ساغ و شەرزوای رێ نیشانەر.  
 سَلَفَ ذو الخافر سلفاً: نازەله سەدارکە شیلەیی  
 کەوتن و له شوێنی ئەوێ ددانی تری روان.

سَلَفَ ولد الشاة أو البقرة: کاوێکە یان گۆلکەکە  
 ددانی تەواو هاتن ۵ یان ددانی پاش شەش  
 سالی کەوت.

سَلَفَ سلفاً: بەئەك بوو ۵ زۆر سور بوو.

سَلَفَ اللحم: گۆشتەکە نەکوێ. ۵ سَلَفَ فلان:

فلانکەس بەدەرپەری بوو

سَلَفَ سلفاً و سلفاً: پێش کەوت ۵ رابورد ۵ (هەر  
 سالف) ۵ (وهي سالفه) ۵ تێپەری، بەسەر چوو.

سَلَفَ السائر سلفاً: پێش رێبوارکە کەوت.

سَلَفَ القوم الأرض: خەلکەکە زەویەکیان

تەخت کرد بۆ گشت و کال تێدا کردن ۵ اسلفت  
 المرأة: ناهەرتمەکە تەمەنی له چل و پێنج سالی  
 تێپەری. ۵ اسلف فلاناً مالاً: بە قەرز مالی دا بە  
 فلانکەس ۵ اسلف الأرض: زەویەکی رێکخست  
 بۆ گشت و کال تێدا کردن ۵ اسلف اليه في  
 الشئی: شتەکی بەشێوێ فروشتنی سەلەم  
 پێدا ۵ سالف: پێش کەوت ۵ سالف سائراً في  
 الأرض: بە زەویەکەدا روشت ۵ سالف فلاناً في

سَلَقَ الذَّيْحَةَ بِالماءِ الحار: گوشتیه‌کمی به ناوی  
کولاتو ناومروت کرد ۵ کولکه‌که یان  
خوریه‌کمی ئی دامالی.

سَلَقَ اللحمُ عن العظم: گۆشته‌کمی له ئیسقانه‌که  
دامالی ۵ دمگوترئ: (رکب الذَّابَّةُ فَسَلَقَتْ باطن  
فخذه) سواری و لاخه‌که بیو ناو رانی دامالدران.  
سَلَقَ بالوسط وغيره: پیستی گرو.

سَلَقَ ظهر الذَّابَّة: پشتی و لاخه‌که بریندار بیو  
پیستی دامالدرار.

سَلَقَ البردُ أو الحرُّ النبات: سهرما رومکه‌کمی برد ۵  
گهرما رومکه‌کمی سوتاند.

سَلَقَ الجلد: پیسته‌کمی چهور کرد.

سَلَقَ الخائط وغيره: چووو سهر دیوارمکه.

سَلَقَ العود ونحوه في المروءة: دارمکه‌کمی خسته ناو  
قولفه‌کمی گۆزمکه‌وه.

سَلَقَ فلان على هذه السَّلَاقَة: فلانکس له‌سهر نهو  
رموشته دروست بیوو ۵ اسَلَقَ الرجلُ: بیاومکه  
کولمئ نیچیر کرد ۵ اسَلَقَ العودُ في المروءة:  
دارمکه‌کمی کرده ناو قولفی گۆزمکه‌وه ۵ اسَلَقَ: بۆ  
موطاومعه‌ی (سَلَقَة) دئ ۵ اسَلَقَ اللسانُ:  
زوبانه‌که قه‌لشت قه‌لشت بیو ۵ اسَلَقَ الجفونُ:  
پیلوی چاومکه سور هه‌لگراو شه‌هار شه‌هار بیو  
۵ تَسَلَقَ على فراشه: له‌سهر جینگا خه‌وی ئی زپاو  
له‌بهر خه‌مو په‌زاره خه‌وی ئی نه‌کمو ۵  
الاسَلَقُ: مه‌لاشو له زمانه‌که بچکۆله به‌ملاوه یان  
خودی زمانه‌که بچکۆله ۵ الاسَلَقَة: نافرمتیک  
له‌کاتی تمه‌گانه‌وه به‌لاو ناخوشیدا دنگ به‌رز  
بکاته‌وهو بقیژین ۵ یان له‌ده‌مو چاوی خوی  
بداو قزی خوی برنیتمه‌وه ۵ السَلَقُ: زیبکه‌که  
له‌بنکی زمان بی ۵ قه‌لشانو شه‌هار بوونی

هَمَتَ ۵ السَّلَفَةُ: که‌میک خۆراک که‌پیش نان  
خواردنی ته‌واو ئاده‌میزادی برسی دمیخوا ۵  
(بهرکولی خواردن) ۵ نه‌وه‌ی نافرمت  
په‌زمه‌ندی دمکا له‌پارچه‌شتومه‌کی عادمئی  
بۆنه‌وه‌ی بیکاته‌دیاریی بۆ نه‌وانه‌ی دیدمئی  
دمکه‌ن پاش گواسته‌مه‌وه ۵ به‌و پیرو کۆمه‌لانه  
دمگوترئ که‌له‌پیشدا دمکه‌نه‌جئو پیش  
دمکه‌ن ۵ پارچه‌زه‌ویه‌که ریک ده‌خرئ بۆ  
کشتو کال تیداکردن، پیستیکی تمکه‌که دمکری  
به‌ناو ده‌فی پیلوو ۵ نه‌و تۆزه‌پیسته‌یه‌که له  
هین کورو وانیک کج ده‌بپردئ له‌کاتی  
خه‌تمه‌کردندا ۵ مائی قه‌مرزکراو ۵ السَّلَفَةُ  
للمرأة: ژنی برای میردی نافرمت (برازن) ۵  
السَّلَفَتان: دوو نافرمت که‌ژنی دوو برابین ۵  
السَّلَفَةُ من الأرض: زه‌ویه‌که دره‌ختی که‌می ئی  
پواب ۵ السَّلَفِي: که‌سیک له‌نه‌حکامی شهرعدا  
بگه‌رپه‌مه‌وه بۆ قورئان و حه‌دیی پیغه‌مبه‌ر  
(د.خ) ۵ گوی به‌راو بۆجونی زانیانی ئیسلام  
نه‌دا ۵ السَّلَاف من المعسكر: پیشه‌مائی سوپا ۵  
السَّلِيفُ: به‌مانا (السَّالِف) دئ ۵ پیرو کۆمه‌ل که‌له‌پیشدا  
دمکه‌نه‌جئو ۵ السَّلَفَةُ: نامیریکه‌که  
زه‌وی بی تمخت دمکری بۆ کشتو کال و شتی وا.  
سَلَقَ سَلَقًا: بازی دا ۵ هاواری کردو دنگی به‌رز  
کردمه‌وه. سَلَقَ اللحم والخضر بالماء الحار:  
گۆشته‌که یان ته‌ماته‌و بامیه‌کمی له‌ناوی  
گهرمدا کولاند رۆن و تامی تیکرد. سَلَقَ فلانًا  
بکلامه‌او بلسانه: به‌زوبان دئی فلانکسی  
نازادا ۵ سَلَقَ: لئی دا ۵ زه‌بری لیداو برینداری  
کردو به‌سهر لادا خستی ۵ به‌سهر پشته‌ملیدا  
خستی. سَلَقَ الطبيب فلانًا: پزیشک فلانکسی  
له‌سهر پشت راکیشا.

پوك و بنكى ددانه ۵ السَلَقُ: گورگ ۵ پان  
رومكى (سَلَق) كه دمكولتندرى و يابراخو  
دولمى بى دروست دمكرى، پان به شىومى تر  
كه دمكولتندرى و دمخورى ۵ لافاوى ناو.

السَلَقُ: ريگای پان و بۇر ۵ دمشتاى پان و بۇر كه  
روتمن بى و هيچى لى نەروايى ۵ السَلَقَةُ:  
نافرمتى زمان درىزو بى حميا ۵ كولله كه گمرا  
دمنيتهموه و هيلكه دمكا ۵ السَلَقُ: دمگوترى:  
(خَطِيب سَلَق) وتار بىژىكى به ليغ و زمان  
رموانه و قسه شيرينه ۵ السَلَقِي: همر شتيك  
پال (سَلَق) بدرى كه گونديكه به سهگى جاك  
بمناوبانگه ۵ ومكوو چون له لاي نيمه سهگى  
گوندى هموشار ممشهورن ۵ همروا گوندى  
(سَلَق) به زرى باشيش بمناوبانگه ۵  
السَلَقِيه: شويى دانيشتنى كمشتيموان لمناو  
كمشتيدا ۵ السَلَقِي: رومكى سمرما بردو پان  
گمرا بردو ۵ گمنده گياو رومكى تهنكى  
وشكهوه بوو ۵ نهوى هلدومورى له درهختى  
بچكوله ۵ نمللاو نهولاي ريگا ۵ شانه همنگوين  
۵ السَلِيَقَةُ: سروشت ۵ دمگوترى: (فلان يتكلم  
بالسَلِيَقَة) فلانكس به سروشت به بى هيركردن  
بمو زمانه قسه دمكا ۵ لا تمارادو گۆشتى نمللاو  
نهولاي كهلمكه ۵ جى شويى هاجو سمى ولاخ  
لمناو ريگادا ۵ ريگاي ناشكراو شەقامه رى ۵  
شتيكه همنگ لمناو همنگه لانه كميدا دميچنى  
به درىزاى كۆلسمكه ۵ دانهولمى زورات  
بهاردرى و له گمان شيردا بكرى به پهلوو  
بكوئيتندرى ۵ السَلِيَقِي: نيسبمت دراو بۆلاى  
سهليقه ۵ عمرميك به بى خوئندنى نهحوو  
ثيعراب قسه رموان و بى هله بكا، به سروشت  
به زمانى زكماك ناخاوتن بكا ۵ السَلَقُ: بهمانا  
(السَلَق) دى ۵ السَلَقَةُ: فروجاو گۆشتا، ناوو

گۆشت بكوئيتندرى ۵ السَلَقُون: ئۆكسىدى  
رمصاصى سور بۇ بويه كردن و شتى وا بهكار  
دمهيتندرى ۵ السَلَقُون: بهمانا (السَلَقُون) دى.  
سَلَك المكان وبه وفيه سلكا و سلوكا: چووه ناو  
شوپنهكهوه.

سَلَك الشئ في الشئ: شتمكهى خسته ناو  
شتمكهوه.

سَلَك فلاناً المكان: فلانى خسته ناو شوپنهكهوه ۵  
دمشگوترى: (سَلَك به المكان) پان (اسلكه  
المكان) ۵ خستيه ناو شوپنهكهوه، واى كرد  
بچيته ناو شوپنهكهوه ۵ سَلَكُ: خستيه ناو  
شوپنهكهوه ۵ سَلَكُ: بۇ (موطاومعه)ى  
(سَلَكه) دى ۵ السَلَكُ: بهنى تهزييح و مىرو  
هؤنينهوه پان بهكرى درومان ۵ پان وايهرى  
راكيشانى كارميا ۵ السَلَك الديپلوماسي:  
كۆمه ليك كارممندى دهولمت كه له ولاتيكي  
تردا نوپنمرايهتى دهولمتى خويان دمكمن ۵  
السَلَك: بيجوه قمتى و بيجوه كهو (كهويار) ۵  
السَلَكِي: كارى راستهوخو ۵ شتى راست و بى  
پنج و پهنا ۵ برينى راست و هول ۵ السَلَكَةُ: داوه  
دهزوو بهكره ۵ وايهرى كارميا ۵ السَلَالُك:  
فرؤشيارى دهزوو بهكره پان هى وايهرى كارميا  
۵ دروست كمرى نمو شتانه ۵ السَلُولُ: ژيانى  
نادهميزادو ههلسو كهوتو بىرو باومرى ۵  
دمگوترى: (فلان حسن السلوك أو سئ السلوك)  
۵ له بوارى دهرنناسيدا برىتييه له ناماده  
باشى تهواوى بونهومرىكى زيندو بۇ همر  
ههلوئستو روداوينك كه دپته پيشى ۵  
السَلَك: ريگا ۵ (مسالك الماء) رېرموكانى ناو.  
سَلُ الشئ من الشئ سَلًا: به هيدى و لسمرمخو  
شتمكهى له شتمكه دهرهنا ۵ ومكوو دمگوترى:



(سَلَّ الشَّعْرَةَ مِنَ الْعَجِينِ) موومكەى لە  
ھەویرمكە دەرکیشا.

سَلَّ السِّيفَ مِنْ غِمْدِهِ: شمشیرمكەى لە كالانى  
دەرھێنا.

سَلَّ الشَّيْءُ: شتەمكەى دزی ۵ (سَلَّ) توشى نەخۆشى  
سێل بوو ۵ سَلَّهَ اللَّهُ فَلَاأُ: خودا فلانكەسى  
توشى دەردى سێل كرد ۵ اسَلَّ الشَّيْءُ: بەمانا  
(سَلَّهَ) دى ۵ دەرگوتى: (اسَلَّ) بە دزی بردى.

سَلَّ الخيلَ التَّهرَ: جۆگاكە لە روبارمكە ھەلگیراو  
بوو بە لقیكى چۆمەكە ۵ انسَلَّ: بۆ  
موطاومەى (سَلَّهَ) دى ۵ بە دزیبەووە چوووە دەر  
۵ تسَلَّ: بەمانا (اسَلَّ) دى ۵ دەرگوتى: (سَلَّ  
في الظلام) ۵ الاسَلَّ: دز ۵ الاسَلَّ: دزی  
كردن لە ھەمیشدا ھاتوووە (لا إغلال ولا إسلال)  
۵ ھەمروا بە مانا بەرئێل دان و ھێرش بردنى  
ناشكرش ھاتوووە ۵ السَّالُّ: تەنگەلانى ناو شیوو  
دۆل ۵ رێرموى ناو كە تەنگە بەربى ۵ السَّلَّالُ:  
نەخۆشییەكە توشى جەرگو سى دەبى و  
خاومەكەى زەمىزو لاواز دەبى و سەرمەنجام  
دەبىكوژى ۵ السَّلَّالَةُ: ھەر شتێك لە شتێكى تر  
دەربەبێندى ۵ دَلَّوْهُ مَعْنَى (دَلَّوْهُ نَاوِی گەرا)  
۵ كَوْمَهُ لَيْك بونەومەرى زەندو لە رەوشتو  
ناكاردا لێك بچن ۵ السَّلَّ: سەلە، زەمبیلە،  
بەجەنە.

السَّلَّ: بەمانا (السَّلَّالُ) دى ۵ السَّلَّةُ: یەكجار  
دەرکێشان، راکێشانێك ۵ دەرگوتى: (أتیانهم عند  
السَّلَّةِ) لەكاتى راکێشانى شمشیرمەكانیان ھاتینە  
لایان ۵ دزی ۵ دەرگوتى: (أَلْخُلَّةُ تَدْعُو إِلَى السَّلَّةِ)  
نەبوونى و ئاتاجى سەر دەكێشن بۆ دزی كردن  
۵ درزو قەلشتى ناو زەوى كە ناو دەمزن ۵  
بازدانى نەسب ۵ السَّلَّةُ: رومكێكى چقلاوییە لە

سارادا دەرۆى ۵ السَّلَّالُ: سەلە و زەمبیلە  
دروستكەر ۵ ھەروشیاری ئەو جۆرە شتانە ۵  
السَّلِيلُ: راکێشراو روتكراو، دەرھێندراو ۵  
مەندال كاتى لە پەحمى دایكییەووە دیتەدەر ۵  
شەرابى خالص و بى خەموش كە ھىچ خەتە و  
لێلى تێدا نەبێ ۵ رێرموى ناو لەناو شیوو دۆلدا  
۵ السَّلِيلَةُ: مێینەى (السَّلِيل) بەمانا كچ و  
كەمیزمكە ۵ خوروى موى بەشەكراو و شیکراو  
۵ ریشالە گۆشت ۵ گۆشتى ریشال ریشال ۵  
المِسْلَةُ: دەرزی ئەستۆزان، سوژن ۵ مێلى  
سەرمەوتن كە بەردێكى گەورە پان دیوارێكى  
منازە ئاسایە نووسینی گۆننەى لەسەرە ۵  
وەكوو مێلى ھەرعەونەگان و مێلى ھامورابى،  
مێلى كێلە شین و زۆر شوێنى تر ۵ الْمُسْلِلُ:  
شارمزا لە فێل و تەلەكەدا، دەست سووك لە دزی  
شتى وادا ۵ دز.

سَلَّمَ الْجِلْدَ سَلَمًا: پێستەمكەى بە گەلای دارى  
(سەلەم) دەباغ كرد.

سَلَّمَ مِنَ الْأَفَاتِ وَخَرَّمَا سَلَامًا وَسَلَامَةً: لە بەلاو  
نەخۆشى رزگارى بوو، ھوتار بوو.

سَلَّمَ لَهُ كَذَا: تايبەت بوو بۆ ئەو، كەوتە بەشى  
نەومووە ۵ اسَلَّمَ: گەردن كەچ بوو، ملکەچ بوو،  
بە راستالى و دلسۆزى بەندایەتى بۆ خودا كرد ۵  
موسولمان بوو، چوووە ژێر خێمەى ناپینى  
ئیسلامەووە ۵ چوووە ناو ھالەتى ناستەواپى و  
ئارامییەووە ۵ اسَلَّمَ مِنَ الشَّيْءِ: وازی لە شتەكە  
ھێنا لێ دەرچوو ۵ اسَلَّمَ فِي الْبَيْعِ: لە مامەلەدا  
سەودای شیوە سەلەمى كرد ۵ بە شیومى سەلەم  
كەپن و ھەروشتنى كرد ۵ اسَلَّمَ إِلَيْهِ الشَّيْءُ:  
شتەمكەى تەسليم كرد ۵ اسَلَّمَ أَمْرُهُ لَه: كارى  
خۆى بە ئەو سپارد ۵ اسَلَّمَ الْخَيْطُ وَغَيْرُهُ: بەمنى  
تەسبیحەكە پێچراو دەرگە تەسبیحەكە پەرتو

رمگیکه له نیوان پهنجی برا توتو و پهنا  
براتوته ۵ السَلَامُ: ناویکه له ناوه جوانه‌کانی  
خودا ۵ سه‌لامتو بئ عه‌یب و خه‌وش ۵  
شی‌وی سه‌لام کردنه له‌ای موسولمانان ۵  
صولح و ناشته‌وایی ۵ نه‌شیدی نیشتمانی ۵  
جوړنیکشه له درخت ۵ (دار السلام) به‌هه‌شت  
۵ هه‌روا ناوه بۆ شاری به‌غدا ۵ السَلَامی: بای  
باشور پیچه‌وانه‌ی بای شه‌مان ۵ السَلَامی:  
نیسقانی پهنجه له دمست و قاچدا ۵ السَلَامیات:  
نه‌و رمگو دمارانه‌ن که له دمست و قاچدا  
ددرمه‌کون.

السَلَامان: درختیکی دشتاییه ۵ السَلَمُ: به‌یزمو  
هه‌لکیش و داکیش؛ (مه‌صعد) ۵ له به‌واری  
مؤسیقادا کۆمه‌له‌ ناوازیکن سنوریان دیاری  
کراوه پله له ژور پله ۵ السَلَمُ: نیسلام؛  
ناشته‌وایی و صولح ۵ پیچه‌وانه‌ی شه‌ر ۵ ناشتی  
خواز ۵ السَلَمُ: گهردن که‌چی و ژیر باری ۵ خو  
به‌دمسته‌وه دان ۵ دیل بوون له غه‌یری شه‌ردا ۵  
فرۆشتن و کرپنی کالاً به‌ شی‌وی سه‌له‌م ۵  
درختیکه گه‌لاکه‌ی دبایگی پی دمکری ۵  
تاکه‌که‌ی (سَلَمَة) ۵ (أبو سَلَمَانَ) دمعیابه‌که  
و‌م‌کوو قالۆنجه ده‌جی ۵ السَلَمَة: به‌رد ۵  
نافرمتی دمست و پهنجه نه‌رم و نیان ۵ السَلیم:  
ناده‌میزادی گه‌ستراو ۵ برینداری گه‌بیشته به  
حاله‌تی گیانه‌لاو ۵ السَلیم: موسولمان: هه‌ر  
که‌سێک په‌یامی حمزرمتی موحهم‌مهد به‌راست  
قبول بکاو په‌یرموی بکا ۵ إِسْلَهَبَ الفَرَسُ ونحوه:  
ئه‌سه‌به‌که به‌ردموام بوو له رویشتنی خویدا ۵  
السَلَهَابُ: نافرمتی نازاو پی‌شکه‌وتن خواز ۵  
السَلَهَابَة: به‌مانا (السَلَهَاب) دئ ۵ السَلَهَبُ: دریز  
چ ناده‌میزاد بئ چ ئه‌سه‌ب بئ ۵ إِسْلَهَمَ: سیس  
بوو، وشک بوو به‌هۆی نه‌خۆشییه‌وه ۵ یان

بلاو بوونه‌وه ۵ اسلم فلاناً: فلانکه‌سی دا  
به‌دمست دوزمنه‌وه ۵ نیه‌مالی کرد، ریسوای کرد  
۵ سَالَمَهُ مُسَالَمَةً وسلاماً: صولحی له‌گه‌لدا کرد ۵  
سَلَمَ: ملکه‌ج بوو ۵ رازی بوو به‌ به‌یرامکه ۵ سَلَمَ  
المَصْلَى: نوێژ که‌رمکه سه‌لامی دایه‌وه له  
نوێژمه‌که ده‌رجوو ۵ گوئی: (السلام علیکم ورحمة  
الله وبرکاته) ۵ سَلَمَ في البيع: به‌ شی‌وی سه‌له‌م  
کرپن و فرۆشتنی کرد ۵ سَلَمَ في الدعوى: دانی  
به‌راستی داواکه‌دا نا ۵ سَلَمَ الجيشُ لِعَدُوِّهِ: سوپا  
دانی نا به‌ تیشکان له به‌رامبه‌ر دوزمنی ۵ سَلَمَ  
أمره لله واليه: گهردن که‌چی خودا بوو ۵ سَلَمَ  
نَفْسَهُ لِعَدُوِّهِ: خو‌ی ته‌سلیم به‌ غه‌یر کرد ۵ سَلَمَ  
الشَّيْءَ له: شته‌که‌ی بۆ خو‌ی تابه‌ت کرد ۵ سَلَمَ  
الله فلاناً مِنْ كذا: خودا فلانکه‌سی له‌و شته  
رهما کرد ۵ سَلَمَ الشَّيْءَ له واليه: شته‌که‌ی پێدا،  
پنی گه‌یاند ۵ اسَلَمَ الزَّرْعُ: کشت و کاله‌که گولی  
کرد ۵ اسلم الحاج الحجر الأسود: حاجیه‌که  
به‌رده ره‌ش‌ی ماچ کرد، دمستی لێدا به‌ دمست  
ناما‌زی بۆ کرد ۵ تسالماً: ریک که‌وتن  
صولحیان کرد ۵ تسالماً الحیلُ وحرها: ئه‌سه‌به‌که  
به‌ هیواشی له گه‌لیدا رویشته ۵ تسَلَّمَ الشَّيْءُ:  
شته‌که‌ی و‌مرگرت.

تَسَلَّمَ منه: خو‌ی ئی بئ به‌ری کرد خو‌ی نه‌کرد به  
خاومنی ۵ تَسَلَّمَ الكافر: کافرکه موسولمان بوو  
۵ خو‌ی به‌ موسولمان دانا ۵ خو‌ی شوپهان به  
موسولمان ۵ اسْتَسَلَّمَ: ملکه‌ج بوو ۵ اسْتَسَلَّمَ سَنَنْ  
الطریق: ملی رینگای گرت‌ه به‌رو پێیدا رو‌ی  
هه‌له‌ی نه‌کرد ۵ الاسلام: په‌یرموی کردنی نه‌و  
په‌یام و پرۆگرامه‌ی حمزرمتی موحهم‌مهد (د.خ)  
هیناویه‌تی و پایه‌ند بوون پێیه‌وه ۵ نایینی  
خودا په‌سه‌ند که‌ حمزرمتی موحهم‌مهد  
هیناویه‌تی و قورنان به‌رنامه‌یه‌تی ۵ الأسَلیم:

کزیوو شیوا بهیخ نه خوشی ۵ رنگی گؤرا،  
 بؤنی گؤرا ۵ اَسْلَهْمُ الْمَرِيضُ: نه خوشه که  
 شوینکه نه خوشیه که به جهسته به وه دیاره  
 ۵ اَسْلَهْمُ: قعد باریک ۵ و شتری کزو لاواز بوو  
 به هوئی نه خوشی ۵ سَلَاً وَعِنَه سَلَواً وَسَلَواً  
 وسلواناً: بپروی نا تمسه لای هات ۵ سَلِيَهُ سُلِيَاً:  
 بوغزانندی نا خوشی ویست ۵ دمگوتری: (ما  
 سلیت اَنْ اَقُولَ کذا) له بیرم نه چوو نه وه بلیم  
 به لککو به نه منقهست نه مگوت ۵ اَسْلَى الْقَوْمُ:  
 خه لکه که له درنده دلتیا بوون و ترسی نه و میان  
 نه ما ۵ اَسْلَى فَلَاناً عَنْ کَذَا: وای له فلانکهس  
 کرد تمسه لای بی و بپروی نه و شته بنی ۵ اَسْلَى  
 فَلَاناً مِنْ هَیْهَ: خه مو خهفته لی له دلی فلان  
 دهرهاویش ۵ سَلَاً عَنْه وَمِنْه: تمسه لای نه وی  
 له و شته هیئا ۵ اَسْلَى عَنْه اَلْهَمُّ وَغَیْهَ: خه مو  
 خهفته لی رویی ۵ خه می به بادا ۵ تَسْلَى فَلَانٌ:  
 فلانکهس بپروی نا، تمسه لای هات ۵ تَسْلَى عَنْه  
 اَلْهَمُّ وَغَیْهَ: خه مو خهفت له دل و دهرونی دا  
 نه ما ۵ اَسْلَى: همر شتی که تمسه لای تۆ بیینی  
 ۵ ناوه بؤ بالنددی سومانی که بالندمی که  
 پچوکه له پیری (الْدُجَاجِیَات) جهسته ی  
 تیکسپراوو خپو خوئه ۵ زستانان ره و دمکا بؤ  
 ولاتی یمهن و سودان، له نه وروپا و ولاتانی  
 دهر و بیری دهریای ناوهر است دهژی تاکه که ی  
 (سَلَوَة) ۵ السَّلَوَان: ناویتی که بییان و ابووه عاشق  
 بیخواته وه سوژی عیشقه که ی له دلدا  
 داده مرکئی و تمسه لای دئی ۵ دهرمانیکه خه مبار  
 بیخواته وه خه مه که ی دهرمئی و تمسه لای دئی ۵  
 دمگوتری: (سَقِیْتِ سُلَوَاناً) که یف خوشت کردم  
 ۵ خه مت له دلدا لایرد ۵ السَّلَوَانَة: میرویه که  
 بییان و ابووه نه گهر بارانی لی بیاری و عاشق  
 بارانا و مکه ی بخواته وه تمسه لای دئی و

عه شقه که ی داده مرکئی ۵ السَّلَوَة: همر شتی که  
 تمسه لا بداته وه و بیروشی بشکینی ۵ دمگوتری:  
 (سَقِیْتِ سَلَوَة) بیروشیت پی هیئام، تمسه لات  
 دامه وه ۵ همروا ناوه بؤ زیان خوشی.  
 اَلْمَسْلَى: به مانا (السَّلْوُ) دئی ۵ اَلْمَسْلَاةُ: به مانا  
 (اَلْمَسْلَى) دئی ۵ السَّلْوَرُ: جؤره ماسیه که له  
 دهریا و روباردا ههیه، واده بی سئ مهتر دریژ  
 ده بی.

سَلَى الثَّاقَة وَغَیْهَ: پزدانی حوشره که ی دهره یئا ۵  
 سَلِیت اَلْحَامِلُ سَلَى: سک پرکه پزدانی پچرا ۵  
 پزدان: پهرده ی که ی تنکه بیچو له ناو سکی  
 دایکیدا له و پهرده ی نه گهر نه و پهرده له ناو  
 سکی دایکه که دا بیچری دایکه که و بیچو مکه  
 همر دوکیان دهرن ۵ اِسْتَلَّتِ اَلْحَامِلُ: سک پرکه  
 پزدانی فریدا ۵ اِسْتَلَّتِ الشَّاةُ: مهرکه قه له و  
 بوو ۵ اَسْلَى: پزدان ۵ به پیای خویری  
 دمگوتری (هو آکل السَّلَى) پزدان خور ۵ سَمَال  
 اَحْلُ: شمرابه که زرینگا و ته وه و بلقه ورده ی  
 که و تونه سر ۵ اِسْمَالُ الظِّل: سیبهر مکه  
 بوکایه وه ۵ اِسْمَالُ اَلْغِیَوَانُ: چه یوانه که لاواز بوو  
 قهدی باریک بوو ۵ اِسْمَالُ الثَّوْبُ: قوماشه که  
 رزی ۵ السَّمَالُ: سیبهر ۵ السَّمَرَالُ: سیبهر ۵  
 بلقه ورده ی سمر کوپه شهراب.

سَمَتَ سَمَتاً: ره ویتی جوان بوو ۵ به گومانه وه  
 به سمر ریگادا رویی.

سَمَتَ لِلْقَرَّة: رئی و شوینی بؤ خه لکه که داننا،  
 بهرنامه ی بؤ دارپشتن تا پهریموی بکه ن.

سَمَتَ الشَّيْءُ: قهصدی شته که ی کرد ۵ دمگوتری:  
 (سَمَتَ سَمَتَ فَلَان) چوو دهر و بیری فلان و  
 رئی و شوینی نه وی گرت بهر ۵ سَامَتَه: روو  
 بهروی بووه، بهرامبیری و ستا ۵ سَمَتَ فَلَان:

فلانكس ريگای راستی گرتە بمر ۵ سَمَت الله:  
 له كاتی تەنگانەدا هاواری له خودا كرد ۵ سَمَت  
 على الشی: ناوی خودای لەسەر شتمكە هینا ۵  
 السَمَت: ريگای ناشكرا، مەزەمبو و ریباز ۵  
 نارامی و شكۆمەندی ۵ شیوه و ناكار ۵ خالێكه  
 له ناسمان له ناستی سەری بێنەر ۵ اَلْمَسَامِةُ  
 اَلنَّقَطُ الْمَسَامِة: چەند خالێك لەسەر پەك دێر  
 ریز بكرێن (زاراوەیەکی هەندەسییە) ۵ اَلْمَسَمُتُ  
 من النعل: بەری نەعل ناوەراستەكە.

سَمَح سَمَاحَة و سَمُوحَة: ناشیرین بوو ۵ سَمَحَة:  
 ناشیرینی كرد ۵ اِسْتَمَحَ: هەولیدا ناشیرینی  
 بکا، داوای كرد ناشیرین بێ ۵ اَلْسَمُح: شیری تام  
 گۆراوی بۆگەن ۵ اَلْسَمُح: بەمانا (اَلْسَمُح) دئ ۵  
 سَمَجَرُ اللَّبَن: شیرمەکی تێكەڵ بە ئاو كرد ۵  
 ئاوی كردە شیرمە.

سَمَح سَمَاحَة: لێبوردەو نەرم تەبێعت بوو.

سَمَح العرذ: شوپەكە بێ گری بوو.

سَمَح فلان: فلانكس لە هەرزانی و گرانی دا  
 بەخشنەدە بوو هەموو كاتێ لە مالی خۆی  
 دەبەخشی ۵ دەگوتری: (سَمَح له حاجَة)  
 كارمەکی بۆ ئاسان كرد.

سَمَح سَمَاحَة و سَمُوحَة: لە پێری ئادەمیزادانی  
 لێبوردەو بەخشنەدە بوو ۵ اَسْمَح: بەمانا (سَمَح)  
 دئ ۵ دەگوتری: (اَسْمَحَت نَفْسِه) نەفسی زەلیل  
 بوو ملەكەج بوو هاتە ژێربار ۵ سَمَاحَة بگنا و لێه:  
 رازی بوو داواكەیی بێنێتە دی ۵ لێی خۆش بوو ۵ له  
 دوعاو پارانەمەدا دەگوتری: (سَمَحَك الله) ۵ سَمَح:  
 بەمانا (سَمَح) دئ ۵ شەو بە هیواشی لەسەر خۆ  
 رویشت ۵ سَمَح الشیئ: شتەكە ی ئاسان كرد  
 نەرمی كرد ۵ سَمَح الرَمْع و غهه: رەمبەكە ی نەرم  
 كرد، مشت و مالی كرد ۵ سَمَح فلان: ئاسانكاری

لەگەڵ فلانكس كرد ۵ تَسَامَح في كذا:  
 ئاسانكاری لەگەڵدا كرد لەو شتەدا ۵ تَسَمَح لیه:  
 بەمانا (تَسَامَح) دئ ۵ یان بە زۆرە ملێ  
 لێبوردەویی و سەماحتی بەسەر خۆیدا هینا ۵  
 اَلْسَمَاح: ئاسانكاری و لێبوردەویی ۵ (بيع السَمَاح)  
 فرۆشتنی شت بە كەمتر لە نرخێ خۆی ۵  
 (رقصة السَمَاح) جوژێكه لە سوپدانی بە  
 كۆمەڵ كە سوپ دەرمان بەشیوێ بازەنەیی  
 سوپدانەكەیان نەنجام دەدەن ۵ اَلسَّامَاحَة:  
 بەخشنەدەیی و شكۆداری، ئاسانكاری ۵ اَلسَّمُح:  
 دەگوتری: (فلان سَمَح جراد سخي) فلانكس  
 لێبوردەو سەخی و بەخشنەدە ۵ هەروا دەگوتری:  
 (عود سَمَح) شوپەكێكه بێ گری و گۆڵ ۵ اَلسَّمُوحَة:  
 مێینە ی (اَلسَّمُح) ۵ دەگوتری: (شریعة سَمُوحَة)  
 شەریعت و یاسایەکی ئاسانكار و گونجاو ۵  
 اَلْمَسَاح: كەسێك زۆر لێبوردەو چاو پۆشێكەر  
 بێ ۵ اَلْمَسَمُح: هەرشێك ئاسانكاری و نەرم و  
 نیانی تێدا بێ ۵ اَلْمَسَمُح: كەسێك زۆر  
 ئاسانكاری و نەرمی تێدا بێ ۵ اَلْمَسَمُوح:  
 پێستێكه یان توپێكێكه تەنكەو بە سەری  
 ئێسقانی سەرموومە ۵ ئەو پەردە تەنكەیه كە  
 منداڵ لە سکی داكیدا تێیدا یە ۵ شتیکی  
 تەنكەلەیه و مكوو توپێك ۵ پارچە هەورێکی  
 تەنكە ۵ بڕێك قوڵایی بگاتە پێستە تەنكە  
 سەر ئێسقان ۵ شوێنی بپاوی خەتەنە كردن ۵  
 اَلسَّمُوحَة: درێژی باریك ۵ درەختی خورمای  
 بەرز.

سَمَد سَمَدَة: بەرز بوو ۵ سەری بەرز كردموه  
 سنگی دەرپەراند.

سَمَد عنه: لێی غافل بوو ۵ سَمَدَة: غافلی كرد ۵  
 سَمَد الأرض: زبێی کیمیای کێردە ناو  
 زەوییهكەوهو چاکی كرد بۆ كشت و كان ۵ اِسْمَد:

هاوسا به هاوسانیکی زور ۵ دمشگوتری: (اِسْمَدُ  
من الغضب والغيط) بههوی رق ههئسان و سور  
بوونهوه خوی فش کردموه، سور بۆوه ۵  
السَّادُ: زبَل و همر شتیک زهوییهکه بههیز  
بکاو بیتو بهرمکهتی زیاد بکاو گشت و  
کالهکی زیاد بکا ۵ اَلْسَمْدُ: بهردموام و  
هممیشهی ۵ اَلْسَمِيدُ: لوغهتیکه له وشهی  
(اَلْسَمِيدُ) بهمانا ناردی بیژراوی بئ سو دئ ۵  
اِسْمَرُ بصره: جاوی رمشکه و پیشکهی کرد ۵  
اِسْمَرُ الطریق: ریگاکه درنژو راست بوو ۵  
اِسْمَرُ الکلام: قسهکه راست دمرجوو ۵  
السَّادِر: نمو رمشکه و پیشکانمن که دینه  
پیش جاوو وا دزمانی میش و میشلهن ۵  
تاکهکی (سُمدور) ۵ اَلْسَمِيدُ: بیایو بهرینزو  
پیاوانه و سهخی سروشت ۵ سهروک ۵ نازا ۵  
جوست و جالاک بۆ دابینکردنی پیویستیاتی  
خوی ۵ اَلْسَمِيدُ: لوغهتیکه له (اَلْسَمِيدُ).

سَمَر سَمَر و سَمَر: نمو چهری کرد، نمو لهگهن  
هاو نشینهکانیدا به وت و ویز کاتی بهرئ کرد ۵  
له پمنددا هاتوو (لا افعله ما سَمَر السَمَرُ) او ابن  
سمر او ابنا سمر) واته قمت نمو کاره ناکهم ۵  
سَمَرَت الماشية: نازهئکه لهومرا ۵ (سَمَرَت الماشية  
النبات) نازهئکه رومکهکی خوارد.

سَمَرُ الْإِبِل: حوشرمکهی بهره لا کرد خوی ئی بئ  
خاومن کرد.

سَمَرُ الْبَن: ماستهکی گرد به ماستاو.

سَمَرُ الخشب: دارهکی به بسمار لیک قایم کرد،  
به یکی داکوتان.

سَمَرُ سَمَر: گهنم رنگ بوو، رنگی نهمم بوو.

سَمَرُ سَمَر: بهمانا (سَمَر) دئ ۵ سَمَر: بمشمو  
قسهی لهگهن کرد به قسه کردن بۆ بهکتر

شهوین بهسمر برد ۵ سَمَرُ الْإِبِل وَالْبَن وَالْخشب:  
بهمانا (سَمَر) دئ ۵ سَمَر: به یکهوه شو  
قسهیان بۆ بهکتر کرد ۵ اِسْمَارُ: ورده ورده  
رنگی گهنم رنگ بوو ۵ اِسْمَر: بهمانا (سَمَر)  
دئ ۵ اَلْسَمَرُ: گهنم رنگ ۵ دمشگوتری: (عام  
اِسْمَرُ) سالی بئ بارانی و گرانی ۵ رمبو شمشیر  
۵ شیری ناسک ۵ اَلْسَمَران: ناوو گهنم ۵ (نان و  
ناو) ۵ اَلْسَمَرُ: نهوانی قسه بۆ بهکتر دمکن و  
شو بهرئ دمکن ۵ یانهی شو چهرمو شو  
بهسمر بردن ۵ اَلْسَمَرِي: نهوانی پال  
(السامرة) دهرین که گهل و هۆزیکن لهگهن  
جولهگدا له همدئ بیرو باومردا یهک  
دمگرنهوهو له همدئ بیرو بۆچوندا لیک جیا  
دمبنهوه ۵ پهکیکه له پیاوانی نهتهوهی  
ئیسرائیل له سهردهمی حهزرمی موسادا  
پهیکهکی گۆلکهئیهکی دروست کردو داوای له  
نهتهوهکی کرد که گوهرمهکهکه بهمرستن و واز  
له بمندابهتیکردن بۆ خودا بهینن ۵ اَلْسَمَرُ:  
ماستاو ۵ رومکیکه له پیپی (الأسلية) به له  
زلکاو شوینی تهرو شیداردا دهرئ، حصیرو  
سهلهو زمبیلهی ئی دروست دمکری ۵ اَلْسَمَرَةُ:  
شو به ریکردن به قسهو چیرۆک گپرانهوه ۵  
اَلْسَمَرُ: قسهو باسی شو (شو چهره) چیرۆک و  
روداو گپرانهوه، یانهی قسهکردنی شهوانه ۵  
تریفهی مانگه شو ۵ رۆژگارو زهمانه ۵  
دمگوتری: (لا اُكَلِمَةُ السَمَرِ وَالْقَمَرِ) واته:  
هرگیزاو هرگیز قسهی لهگهن ناکهم ۵ اَلْسَمَرُ:  
جۆره درهختیکه له درهختی (الطلح) ۵  
تاکهکی (سَمَرَة) ۵ اَلْسَمَرَةُ: نهمم رنگیکه  
لهنژوان سپی و رمشدا ۵ اَلْسَمَرَةُ: چیرۆک  
گپرانهوه به شو ۵ اَلْسَمَرُ: نازهئیکی گواندارو  
شیردهره له پیپی (السَمُورِيه) یه گۆشت خۆره،

سَمَمُ الثعلبُ: رُیویه که بازی دا ۵ سَمَمُ الله وجه  
فلان: پەروەردگار شتی و مکوو کونجی و شتی  
وای لەسەر دەم و چاوی فلان پەیدا کردن ۵  
السَّماسِمُ: چوست و چالاک لەمەر شتیک بی ۵  
رِیوی ۵ السَّمَامُ: چوست و چالاک لەمەر شتیک  
بی ۵ السَّمَمُ: رِیوی ۵ زەهر ۵ السَّمَمُ: مِیروە  
سوورە ۵ باندەمبە که دەشوبهیتە هەلۆ ۵  
تاکە کهی (سَمَمَةُ) دەگوتری: (لا کلفنی بیض  
السَّماسم) داوای شتیکم ئی مەکه که رینگا  
چارە ی نییه ۵ السَّمَمُ: مِیروە سوورە ۵  
رومکیکی سالانەمبە و رۆنی ئی دەر دەهیندری  
پنی دەگوتری: رۆنی کونجی ۵ السَّمَمَانُ:  
چوست و چالاک لەمەر شتیکدا بی.

سَمَطُ اللَّيْلِ سَمَطًا وَسَمَطًا: ماستە که یان شیرمە  
شیریناییە کهی رۆییووە تامی نەگۆراوە.

سَمَطُ عَلَى الْيَمِينِ: سویندی خوارد.

سَمَطَ فَلَانًا تَبْنًا عَلَى حَقِّهِ: لەسەر مافی خۆی  
فلانکەسی سویندا.

سَمَطَ الذَّيْحَةَ سَمَطًا: گوشتییە کهی لەناو ناوی  
گەرمدا نوغزۆ کرد ۵ یان خستیه ناو مادە  
کیمیای پەرمەنگەناتەووە بۆنەووە موو پەرو  
پولی پێووە نەمینی پێش ئەووە بکوئیندری و  
بکری بە شیوو پێخۆر، یان پێش دەباغ کردنی.

سَمَطَ السَّكِينِ: کێردمە کهی تیز کرد.

سَمَطَ الثَّيْبِ: شتە کهی بە تەنافتا هەلواسی ۵ سَمَطَ  
الثَّيْبِ: شتە کهی بە بەن ساموتە کهی زینی  
نەسبە کهووە هەلواسی ۵ سَمَطَ اللَّصِيدَةِ: جامە  
شیرەییە کهی بە شیوازی (مُسَمَط) هۆنیووە  
(پروانە مانای ئەو وشەمە) ۵ سَمَطَ الثَّيْبِ:  
پاوەند بوو بە شتە کهووە ۵ تَسَمَطَ بِهِ: پەيوەست  
بوو پێیووە ۵ تَسَمَطَ اللَّحْمَ رَغِيحًا: گۆشتی

لە پێستە کهی هەروەی بەنرخ دروست دەکری  
۵ لە باکووری ناسیا دەژی ۵ السَّمَمُ: کەسیک  
شارمزا بی لە چیرۆک گیرانەووەی شەوانەدا ۵  
دەگوتری: (فلان سَمِيرُ مَلُوكٍ) فلانکەس چیرۆک  
خوانی پاشایە ۵ السَّمِيحُ: حیاکیەت خوانی  
هەرمەنرەوا ۵ زەمانە و رۆژگار ۵ دەگوتری: (لا  
أفعله سَمِيرُ اللَّيَالِي) قەت ئەووە ناکەم ۵ السَّمِيرَةُ:  
چۆرە کەشتییە که ۵ الْمِسَارُ: بزمار ۵ شتیکە لە  
ناسن دروست دەکری سەریکی تیزەو سەریکی  
پانە دارو شتی وای پنی لیک قایم دەکری ۵  
دەگوتری: (فلان مِسَارُ الْإِبِلِ) فلانکەس زۆر  
باش حوشر بەخێو دماو خاوەندارییان ئەنجام  
دەداو لیزانە لە پەروەردە کردنیاندا ۵ الْمُسْمَرُ:  
دال گۆشت، گزو لاواز، ئیسقان رەق و دەمار  
گشتە ۵ سَمَرَجٌ: بە سح جار پارە خەراجی  
سالانە و مرگرت ۵ السَّمَرَجَةُ: بەمانا (السَّمَرَجُ)  
دئ ۵ السَّمَرَمُ: باندەمبە که دەشوبهیتە باندە  
شێلاخە ۵ رەنگی رەشە کولە لەبەر دەنگە کهی  
هەلدین ۵ السَّمَرَمَةُ: غولی چۆلەوانی ۵ خێوی  
بیابان ۵ سَمَرٌ فَلَانٌ: فلانکەس بوو بە دەلال و  
ناوەند لە نیوان کەپارو فروشیاردا هەردوکی  
گەیاننە پەگتر و مامە ئە کهی پیکردن بۆنەووە  
بەشیکی لە پارە بەدەنی ۵ السَّمَسَارُ: دەلال و  
ناوەند لە نیوان کەپارو فروشیاردا بۆ  
ناساندنی ئەنجامدانی مامە ئە که ۵ (سَمَسَارُ  
الْأَرْضِ) زاناو شارمزا لە بواری زەوی ناسیدا ۵  
السَّمَرَةُ: پێشە دەلالی ۵ پارە دەلالی کردن  
۵ السَّمَسَقُ: رومکیکی بۆن خۆشە، عەتری ئی  
بەرەم دەهیندری ۵ لە پیری (الثَّقْوِيَّة) یە،  
پیشی دەگوتری: مردقوش (مرنجوش) ۵ سَمَمٌ:  
بە هیواشی و لەسەرە خۆ رۆیشت.

هه لگرتیوو ؛ له کۆلیدا بوو ۵ دموگوترئ: (رایته  
 مُسَطَّطاً حَمًا) نهو بیاوهم بینی گوشتی له کۆلدا  
 بوو، گوشتی هه ل گرتیوو ۵ السامط: ناوی  
 کولاتوو که کولک و بهرو پۆلی گوشتی دادمالی  
 ۵ السامط: ریزو صف ۵ دموگوترئ: (مشی بین  
 سباطین من الجنود) بهناو دوو ریزی سمریازدا  
 تیپهری ۵ یان دموگوترئ: (هم علی سباط واحد)  
 نهوان لهسهر یهك ریزو یهك یاساو ريسان ۵  
 سفره که رادهخرئ بۆ خواردمهمنی لهسهر  
 دانان ۵ نهملاو نهولای ریگا دموگوترئ: (مشی  
 علی سباطی الطريق أو النهر) یان دموگوترئ:  
 (وقف عند سباط الوادي) له ناوهراستی  
 دۆلتهکه دا وهستاوه ۵ السطط: بیاوی همزارو بار  
 سووک ۵ السطط: بهنی تهسبیح و ملوانکه  
 بهمهرحی میرومگانی پئ هۆنرابنهوه ۵ بهرمور  
 ۵ ملوانکهی درێژ که له مل بپته خوار ۵ بهن  
 ساموتهکه ؛ که بریتییه له تیلمه چهرمیک  
 بهدوا زینهوه شۆڕ دمیتهوه راوکهمر گوشتی  
 پێدا هه لدهواسئ ۵ یان شتی تری پێدا  
 هه لدهواسئ ۵ بیاوی زیرهك و جوست و جالاک ۵  
 کاراماو دلسۆز بۆ کاری خۆی ۵ نیجیرهوان لهم  
 رومه که خۆی له کۆختهکه دا مات دهکاو  
 دهمینیتیهوه وکوو مانهوهی ملوانکه له ملدا ۵  
 السطط: بۆشاکیکه له خوری دروست کراو ۵  
 السططاء من القوائد: چامه شیعی (سططه) ۵  
 السطيط: گوشتی ناوه روتکراو ۵ بهنی  
 تهسبیح و ملوانکه که میرومگانی پئ  
 هۆنرابنهوه ۵ خشتی ریز کراو و یهك لهسهر  
 یهك دانراو ۵ السطيط: خشتی ریز کراو و یهك  
 لهسهر یهك دانراو ۵ السطط: نهو شوینهی  
 گوشتی تیدا پاک دمکری و ناوه روت دمکری ۵  
 سمر و پێ و رگو ریخۆلهی گوشتیهکهی تیدا

پاک دمکری ۵ السطط من القوائد: چامه  
 شیعیکه چهند دپێکی سهرهوی چون یهکی  
 ههمه نهجار دپێکی تر دئ سهرهوی جودای  
 ههمه بهم جۆره تا چامهکه کۆتایی دئ ۵  
 السطط من الاشياء: نهو شتهی رعت ناکریتیهوه  
 دموگوترئ: (حُكُمُكَ مُسَطَّطًا) برپاری تۆ  
 پهسهندهو رعت کردنهوهی نییه کهس دژی  
 ناوستی.  
 سَمِعَ لفلان أو اليه أو الى حديثه سَمْعًا: گوئی بۆ  
 فلانکس، گرت گوئی له قسهی فلانکس گرت.  
 سَمِعَ له: به قسهی کرد، هه رمان بهرداری بوو.  
 سَمِعَ الله من خدمه: پهرومردگار چهمدو سوپاسی  
 سوپاسکاری قبۆل کرد.  
 سَمِعَ الصوت: گوئی له دهنکهکه بوو گوینچهکی  
 بیستی.  
 سَمِعَ الدعاء: به پیر بانگهوازییهوه هات و قبۆلی  
 بانگهکهی کرد.  
 سَمِعَ الكلام: له قسهکه حالی بوو ۵ اسَمَعَ الدُّرُّو  
 الزنبيل: هونقهی بۆ دۆلچهکه یان بۆ زمبیلکه  
 کرد ۵ بۆنهوهی به ناسانی هه لگیری ۵ (اسَمَعَ  
 الزنبيل) دوو دمسکی بۆ زمبیلکه دروست کرد  
 بۆنهوهی گلی ناو بیری پئ هه لکیشی بۆ  
 سهرموه ۵ اسَمَعَ فلاناً: جینوی به فلانکس دا ۵  
 اسَمَعَ فلاناً الكلام: وای کرد فلانکس قسهکهی  
 گوئی لیڤی ۵ یان قسهکهی پئ راگهباوند ۵ سَمِعَهُ  
 الكلام: وای لیکرد گوئی له قسهکه بئ ۵ سَمِعَهُ  
 بفلان: ناوی فلانکسهی زپاند پپو پاگهندهی دژ  
 کرد. عهیب و عاری فلانی بلآو کردموه ۵  
 دموگوترئ: (سَمِعَ به في الناس أو في المجالس) ۵  
 لهناو خه لکا لهناو یانهو کۆپو کۆمه لدا ناوی  
 زپاند ۵ اسَمِعَهُ و له والیه: گوئی گرت بۆ

قسه که ی ۵ تَصَامَعَ النَّاسُ بِالْكَلَامِ: خه لکه که  
قسه که یان له یه کتر بیست و بۆ یه کتر یان  
گێراپیه وه ۵ تَصَامَعَ النَّاسُ بِلان: عمیب و عاری  
له ناو خه لکه دا بلاو بووه ۵ تَسَمَّعَهُ وَلَهُ وَالِيه:  
گوئی بۆ گرت ۵ تَسَمَّعَ الطَّيِّبُ: پزیشک  
پشکنینی بۆ نه خو شه که کرد ۵ السَّمَاعَةُ:  
میینه ی (السَّمَاع) ۵ ناوی شه بۆ گوینچه که.  
دمگوترئ: (أذن سامعة) گوینچه که یه کی زۆر  
بیسه ره.

السَّمَاعُ: یاد کردنی خودا و زیکری بیستراو و  
په سه مند ۵ گۆرائی ۵ به لای زانیانی زمانه وه  
بریتییه له پێچه وانیه (قیاس) واته بیستراو له  
عهر ب به لام قیاسی بۆ سه ر ناکرئ ۵ سَمَاع:  
به مانا (اسْمَع) دئ ۵ السَّمَاعِي: شتیک نیسیت  
بدرئ بۆ لای سه ماع ۵ پێچه وانیه (القیاسی) یه  
۵ واته: نه وه ی یاسایه کی نیه تا قیاسی بکه ی  
به لکو وه هه ر پشت به بیستن دهبه سترئ تیییدا ۵  
السَّمْعُ: هیزیکه له گوینچه که دا دهنگی پئ  
دهبه سترئ ۵ خودی گوینچه که ۵ بیستراو ۵ زیکرو  
یادی خودا دمگوترئ: (سَمْعاً وَطَاعَةً) واته: ببیسه  
به بیستن ملکه و فهرمان به ردار به ۵ (سَمْعٌ  
وَطَاعَةٌ) ئیشی من گوئ رادبهری و فهرمان  
به ردار یه ۵ سَمْعَكَ إِلَيَّ: له من ببیسه.

سَمِعَ أَذْنِي: به گوئی خۆم گویم ئی بوو ۵ السَّمْعُ:  
زیکری بیستراو ۵ گیانه به مرئیکه له پێری  
(الکلبیه) یه له سه گ هه وره تره قاجی درێزو سه ری  
پانه گوینچه کی سوکه بۆ گوئ سوکی به ناو بانگه ۵  
السَّمْعَةُ: هه ر شتیک ببه سترئ له جاکه وه له  
خراپه ۵ دمگوترئ: (فَعَلَ ذَلِكَ رِيَاءً وَسَمْعَةً)  
نه وه ی کرد بۆ نه وه ی خه لک ببینن و ببیسن ۵  
هه روا دمگوترئ: (أذن سَمْعَةً) گوینچه کی زۆر  
سوکه و سه رکه ۵ السَّمْعَةُ: دهنگ و باس و شوهرت ۵

دمگوترئ: (فَعَلَ ذَلِكَ رِيَاءً وَسَمْعَةً) نه وه ی کرد  
بۆ نه وه ی خه لک ببینن و ببیسن ۵ السَّمْعِيَّاتُ:  
له بواری عه قیده دا به و شتانه دمگوترئ که به  
نیگا و سه رو ش ده زانددرئ وه کوو به هه شت و  
دۆزه و حال و وه زعی قیامت ۵ السَّمَاعَةُ:  
میینه ی (السَّمَاع) ۵ دمگوترئ: (أذن سَمَاعَةً) ۵  
هه روا ناوه بۆ نه و نامیریه پزیشک نه ندازه ی  
فشاری خوین و جوینی ته ئیدانی دئی پئ دیاری  
دهکا ۵ پارچه یه که له ناو ته له فۆندا قسه ی پئ  
دهنیردرئ و پئی دهبه سترئ.

السَّمِيعُ: ناویکه له ناوه جوانه کانی خودا ۵ بیسه ر  
۵ گوینگر ۵ السَّمِيعُ: دمگوترئ: (هَر مَنِي بَرْنِي  
وَسَمِعَ) نه و لیم نزیکه و دهبه ستم و گوئی له  
وته کانه ۵ السَّمِيعُ: گوینچه که ۵ قولقه ی  
ناوه راستی دۆلجه ۵ السَّمِيعَةُ: گوینچه که ۵  
السَّمِيعَةُ: میینه ی (السَّمِيع) ۵ نافرمتی گۆرائی  
بیژ ۵ السَّمِيعُ: چوست و جالاک و قالب سوک ۵  
به لای ناخۆش و به یس ۵ پیاوی به جکۆله و سه ر  
سه رما زه له ۵ سه ری به جوک و سوکه له ۵ قاجی  
درێزو باریک ۵ نافرمتی تیکۆشه رو کۆنه دهر ۵  
السَّمِيعَةُ: میینه ی (السَّمِيع) ۵ نافرمتی  
ناشیرین و گورک ناسا ۵ نافرمتی دیوه زمه و به د  
رهوشت ۵ هه ر ده لئی غول و گورگه.

سَمَقَ النَّبَاتُ أَوْ الشَّجَرُ وَغَيْرَهُ سَمَقًا: رومه که که,  
دره خته که درێژ بوو, به مرز بۆوه ۵ السَّمَقُ:  
پالفته و بوخت ۵ السَّمَقُ: پیاوی درێژ ۵  
السَّمَقُ: دره ختی ترش ۵ ترشه سماق ۵  
که لاکه ی بۆ دهباغ کردن به کاردئ ۵ له شوینی  
به مرزو کێوو که ژ دهرۆ ۵ السَّمِيقُ (السَّمِيقَان):  
که له وه (دوو داری خوار کراوه ن له نیری سه ر  
ملی گای جووت هایم دمه کړن به ملا و به ولای  
ملی گا جوته که دا دهنه خوارو له ژیر گهردنی



گا جوتەكەدا بە بەنگەلەو سەری دوو دارمەكە  
بێكەو دەبەستێرن و دەبنە تۆقی ملی بەمەش  
نەرمەكە لە ملی گا جوتەكە شەتەك دەدرێ.

سَمَك سەركا: بەرز بۆو.

سَمَك الشَّيْ سَمَكَا: شەكەكی بەرز كەردمەو  
إِسْمَك الْبَيْتُ: خانوو مەكە قەبارەكی درێژ بوو،  
بەرز بوو ۵ إِنْشَكَ الْبَيْتُ: بەمانا (إِسْمَك) دێ  
۵ السَّمَاك: ھەر شتێك بەرز بکەیتەو دیوار بێ  
یان ھەڵاش ۵ یان شتی بێ بەرز بکەیتەو ۵  
السَّامَان: دوو ئەستێرە وەرشە دارن ۵ یەکیان  
لە باکوورە بێ دەگوترێ: (السَّمَاك الرامح) ئەوی  
تریان لە باشورە بێ دەگوترێ: (السَّمَاك  
الأعزل) ۵ السَّمَك: سەقف، ھەڵاش ۵ قەدو بالا ھی  
ھەرشێك بێ ۵ لە بواری وەرزشدا بریتییە لە  
بوعدی سێھەم جگە لە پانی و درێژی كە دەبێتە  
قوڵی یان بەرزێ قەبارەكە ۵ السَّمَك: (سَمَك  
الشَّيْ) ئەستوری شەكە ۵ السَّمَك: ماسی؛  
گیانلەبەرێكی ناویەو زۆر جۆری ھەبە ھەر  
جۆرە ناویكی تایبەتی ھەبە ۵ السَّمَكَةُ: تاکی  
(السَّمَك) ۵ لە پەنددا ھاتوو دەلن: (شوي في  
الخریق سَمَكَةً) لە ناگەر كەوتنەویدا ماسی خۆی  
برژاند ۵ واتە: لە جیاتی ئەوێ ھەول بدا  
ناگەرەكە بکۆژنیتەو ئەو خەریكی ماسی  
برژاندنی خۆی بوو ۵ بە كەسێك دەگوترێ  
ھەلپەرسێ بێ و بەرزمووندی گشتی مەبەست  
نەبێ ۵ السَّمِيك: شتی ئەستوری قەبارە دار  
لەروی قوڵی و بەرزبەو ۵ السَّمِيكَا: مۆزانە،  
خمخۆركە ۵ جۆرە ماسییەكە وردیلە  
درێژیەكە دە سانتیمەتر دەبێ، رەنگی زێوی  
مەیلە و سەوزە ۵ لە دەریای سورداد و لەسەر  
كەناری خۆرھەلاتی ئەفریقا و لە دەریا لوشی  
ئارام و بەحرمین دەژی ۵ وشك دەكەیتەو

دەخوێ ۵ السَّمَاك: كۆلەكەبەكە لەژێر خێمە و  
رەشمالدا سەقفی خێمەكە بێ بەرز  
دەكەیتەو ۵ السَّمَكَا: درێژ، ئەسبێ  
تێكسەر و ۵ السَّمَكِي: كەسێك شت و مەكی ناو  
مال دروست بكا و مەكوو گۆزەو دیزەو قومقوما  
۵ پلێتی ئاسن كە بە مادەكی قەدیر روكەش  
كرابێ.

سَمَل الثَّوْب و غره سَمُولاً و سَمُولَةً: قوماشەكە رزی.

سَمَل بَيْنَهُمْ سَمَلًا: صولحی نیوانی كردن.

سَمَلٌ فِي الْمَعِيشَةِ: ھەولی چاكدردنی ژیانی خۆی دا.

سَمَلٌ الْعَيْن: چاومەكی ھەل كۆلی ۵ سَمَلٌ الْخِرْضِ  
و غره: ھەوزەكە لە قور و لیتە و قەوزو شتی  
وا ھاك كەردمەو.

سَمَلٌ الثَّوْب: قوماشەكە رزی ۵ اسَمَلٌ بَيْنَهُمْ:

صولحی نیوانی كردن ۵ ھەروا بەمانا (سَمَل)  
دێ ۵ سَمَلٌ الْخِرْضِ: ھەوزەكە ناوی كەمێ ئی  
ھاتەدەر ۵ سَمَلٌ الْخِرْضِ و غره: ھەوزەكە ھاك  
كەردمەو قور و لیتە و قەوزی ئی دەرھێنا ۵ سَمَلٌ  
فَلَانًا بِالْقَوْل: فلانكەسی بە قەسە بۆ دڵنەرم كرد،  
ھێدی كەردمەو ۵ اسَمَلٌ الْمَعِيشَةِ: چاومەكی  
ھەل كۆلی ۵ اسَمَلٌ فُلَان: ناوی بێكی  
بەرداخەكە خواردمەو بەرماوی بێكی  
قاپەكە خواردمەو ۵ سَمَلٌ النَّيْبَةِ: بێ گەری  
كرد لە خوارنەوێ بێرەو شەرابدا ۵ زۆری ئی  
خواردمەو ۵ السَّمَال: كرمی ناو ناوی راوستاناوی  
بۆگەن كەردو ۵ السَّمَل: (ثوب سَمَل)  
قوماشێكی رزێو كۆنە ۵ باقی مانەدی ناو لە  
بێكی ھەوزدا ۵ دەشگوترێ: (ثوب أسَمَال)  
قوماشی كۆن و رزێو ۵ السَّمَل: (ثوب سَمَل)  
قوماشی رزێو ۵ السَّمَلَانُ مِنَ الشَّرَاب: باقی  
مانەدی شەراب ۵ السَّمَلَةُ: ناوی كەم لە بێكی

سَمَّ الْأَمْرُ: شته‌ک‌ی ئمن‌دازه گرتو ٲولیه‌ک‌ی ٲیوا.

سَمَّ بِنَهْمَ: چاک سازی نیوانی کردن.

سَمَّ الْقَارُورَةَ: دهمی سوراچییه‌ک‌ی بهست، دهمی دیزمه‌ک‌ی بهست.

سَمَّ فُلَانًا: فُلَانْک‌سی تایب‌ت کرد.

سَمَّ النِّعْمَةَ: نیعمه‌ته‌ک‌ی تایب‌ت کرد.

سَمَّ فُلَانٌ سَمَ فُلَانٍ: فُلَانْک‌س مه‌ب‌ستی نه‌وی کرده مه‌ب‌ستی خوی.

سَمَّ الْبِرْمُ: رۆژمه‌ک‌ی بای سه‌مومی هم‌بوو، یان بای سه‌مومی تیدا هه‌ل بوو ۵ اَسَمُ الْبِرْمُ: به‌مانا (سَمَّ) دئ ۵ سَمَّهَ: تایب‌تی کرد ۵ ژمه‌راوی کرد ۵ سَمَّ السِّلَاحَ: ژمه‌ری کرده ناو سیلاحه‌که‌وه ۵ سَمَّ الرُّحَيْنَ: ٲولقه‌ی بۆ قه‌یاسه‌که‌ کرد ۵ سَمَّ الشَّيْءَ: شته‌ک‌ی به مرواری رازنده‌وه ۵ تَسَمَّ: بۆ موطاومعه‌ی (سَمَّهَ) دئ ۵ دمگوترئ: تَسَمَّ الطَّعَامَ، تَسَمَّ الْخِيْرَانَ، تَسَمَّ الْجُرْحَ: واته: ژمه‌راوی بوو، ژمه‌ری ٲیدا بلاو بۆوه ۵ الْأَسَمُ: لوت که له‌لای سه‌رویه‌وه کونه‌ک‌ی ته‌نگه‌یمر بئ ۵ السَّامُ: همر جرو جانهمریک ژمه‌ری هه‌بئ ومکوو مارو دوه‌شک و سه‌ر مازه‌له.

سَامَ اَبْرَصَ: جۆره سه‌ر مازه‌له‌یه‌که ۵ السَّامَةُ:

میینه‌ی (السام) ۵ دمعبای ژمه‌راوی ۵ مردن ۵ ئاده‌میزادی تایب‌ه‌تی و زیه‌ره‌ک و لیکۆله‌رموه له نه‌یننی کاروبار ۵ السَّامُ: جۆره بالنده‌یه‌که ومکوو بالنده‌ی (السَّمانی) وایه ۵ شتی سوکه‌له‌و ناسک و عه‌نتیکه، شتی خیراو ده‌سته و یه‌خه ۵ السَّامَةُ: له هه‌موو شتی‌کدا که‌سایه‌تی و جه‌وه‌ه‌رو ماده‌که‌یه‌تی ۵ روخساری شت و نیمه‌نی دیاری ۵ دمگوترئ: (فلان به‌ی السَّامَةُ)

به‌رداخ و سوراچیدا ۵ برسیایه‌تی که ئاده‌میزاد وا لیبکا فرمیسکی له چاو بینه‌ خوار ۵ السَّمْلَةُ: (توب سَمْلَةً) به‌مانا (سَمَلٌ) دئ ۵ ناوی که‌م له بنکی به‌رداخ و سوراچی و دیزمه‌دا به‌میته‌وه ۵ باقی مانده‌ی ناو له بنکی هم‌وزدا ۵ یان ٲورو لبته‌ی بنکی هم‌وز ۵ سَمَلَجَ الشَّيْءَ فِي حَلَقِهِ: شته‌ک‌ی به ناسانی ٲوتدا ۵ السَّمَالِجُ: شیر ی شیرین ۵ (ماستی شیرین) ۵ السَّمْلَاجُ: جیزنیکی مه‌سیحیه‌کانه ۵ السَّمْلَجُ: ماست و شیر چه‌ورو تام خۆش ۵ السَّمَالِجُ مِنَ اللَّبَنِ وَالطَّعَامِ: نه‌ومیه بئ تام بئ ۵ تامی خۆش نه‌بئ ۵ ماستیک خرابیته ناو مه‌شکه‌وه و خرابیته ناو چاله‌وه بۆنه‌وه‌ی ترش بئ، ببئ به تۆراخ ۵ السَّمْلَقُ: چۆل و سارایه‌ک دره‌خت و رومکی لئ نه‌ٲوابئ ۵ ئافرمی نمزۆک ۵ ٲیرئزنی به‌سالآ چوو ٲۆلکاو ۵ السَّمْلَقُ مِنَ الْكُذْبِ: درؤی ته‌واوو بئ ٲیچ و ٲه‌نا ۵ سَمَلَكِ النِّعْمَةَ وَلَهْرَهَا: ٲارومکه‌ی باداو لولی کردو هه‌لئ ٲیچا ۵ سَمَتِ الرِّيحُ سُمُومًا: بایمه‌که سوتاندی، سوتینه‌ر بوو ۵ سَمَتِ الْبِرْمَ: رۆژمه‌ک‌ی بای سه‌مومی هم‌بوو.

سَمَّ الشَّيْءَ: شته‌که تایب‌ت بوو ۵ سَمَتِ النِّعْمَةَ: نازو نیعمه‌ته‌که تایب‌ت بوو ۵ سَمَتِ الْهَامَةُ فُلَانًا: جرو جانهمرمکه فُلَانْک‌سی گه‌ست و ژمه‌ری خسته ناو جه‌سته‌یه‌وه، ژمه‌راوی کرد.

سَمَّ السُّمُومُ النَّبَاتَ: بای سه‌موم رومکی سوتاند هه‌لئ ٲه‌روزاند یان گه‌رما ٲردوی کرد.

سَمَّ الْإِبْرَةَ: کونی له دم‌زییه‌که کرد، کونی بۆ دروست کرد.

سَمَّ الثَّقَبَ: چووو ناو کونه‌که‌وه.

سَمَّ الشَّيْءَ: شته‌ک‌ی چاک کرد، ریکی خست.

فلانكس روخسار جوان و خاومن ديمهني  
 شكۆمهنده ۵ نالا ۵ خاليكي كهوانميهيه له ملي  
 نهمسپدا بههاي زياتر بۆ نهمسپكه بهمدهست  
 دمكا ۵ السُم: همر مادميكي زمهراوي بئ ۵  
 شتيكه ومكوو دمكه مرواري له دمريا  
 دمردمهنديرو دمهونديرتوه بۆ جواني  
 خورازاندنهوي نافرمت و شتي تر ۵ پهگنيكه  
 لهو دوو رمگي له مهلاشوو لووتي نهمسپدايه ۵  
 اصاب سَم حاجته: مهبستي خوي پيكا ۵ السُم:  
 همر مادميكي زمهر بئ (سَم الفارة) دهرمانه  
 مشك ۵ مشك كوژه ۵ همر كونيك تهنك بئ  
 ومكوو كوني دمريزو كونه لوتو كونه گوي ۵  
 دهمو كونه لوتو كونه گوي ۵ السُم: همر  
 شتيك ومكوو دمكه مرواري بئو له دمريا  
 دمربهنديرو بهونديرتوه بۆ جواني و  
 رازاندنهو ۵ حمصير؛ كه رادهخري له ژهر دار  
 خورما بۆنهموي لهكاتي ريني خورماكانيدا  
 دمكه خورما هه لومريومكاني بكهونه سمر ۵  
 خزمایمتي تايبمتي ۵ كرؤكي دار خورما كه به  
 كهلكي خواردن بئ ۵ السُموم: باي گمرمي  
 سه موم به زوري له ولاتي ميصر له مانگي مايو  
 به رۆژ هه لدمب ۵ گمرماي بهتين كه كاردمكاته  
 ورده كوني پيستي جهسته ۵ السُم: نهوي  
 دمهلاتي بهسردا بشكي دميخوا ۵ السام: ورده  
 كوني پيستي جهسته ۵ السُم: تايبمتي ۵  
 (اهل السُم) خزم و كسو كاري تايبمتي.

سَمَن لفلان سَمنا: پيخوري روني بۆ فلانكس  
 دانا، روني بۆ كرده پيخور.

سَمَن الطعام: به رۆن خواردمهمني دروست كرد.

سَمَن فلانا: روني دمرخواردي فلان دا.

سَمَن سَمنا رسمانة: ههلهو بوو، گوشت و بمزي زور  
 بوو.

سَمَن سَمنا و سَمنا: بهمانا (سَمَن) دئ ۵ اسَمَن: به  
 سروشت ههلهو بوو ۵ اسَمَن فلان: ههلهوي زور  
 بوو، زياد له پيويست گوشتن بوو ۵ نازه لهكاني  
 ههلهو بوون ۵ بوو به خاومني شتي ههلهو ۵  
 اسَمَن الحيران: حميوانهكي ههلهو كرد ۵ اسَمَن  
 الطعام: خوراكهكي چهور كرد ۵ اسَمَن فلانا:  
 فلانكسي ههلهو كرد ۵ سَمَن: ههلهوي كرد ۵  
 له پهنددا هاتوو (سَمَن كليك ياكلك)  
 سهگهكمت ههلهو بكه دمتخوا ۵ به كهسيك  
 دمگوتري تۆ چاكهكي لهگهال بكه ئهو خراپهت  
 بهرامبهر بكا ۵ سَمَن الطعام وعره: خوراكهكي  
 چهور كرد ۵ سَمَن فلانا: چهوري دا به  
 فلانكس ۵ چهوري دمرخوارد دا ۵ سَمَن لفلان:  
 زوري بهخشيش دا به فلانكس ۵ سَمَن:  
 بهمانا (سَمَن) دئ ۵ سَمَن فلان: زور  
 شكۆمهندي پال خوي دان و لافي زور شتي ليذا  
 كهتيدا نين؛ (هشهكرو خۆ ههلكيشه) ۵ زور  
 هوگاري ههلهو بووني بۆ خوي دمستهبهر كرد  
 له خواردن و خواردنهو ۵ اسَمَن فلان:  
 فلانكس داواي چهوري كرد ۵ اسَمَن الشئي:  
 شتهكي به ههلهو چهور حسيب كرد ۵ له  
 پهنددا هاتوو (اسَمَن ذارم) ئهو جهسته  
 هاوساوت به ههلهو حسيب كرد ۵ به كهسيك  
 دمگوتري: به روالمت و روكمش ههلهو خهلمتي ۵  
 الاسَمَن: دمگوتري: (فلان اسَمَن خطا) فلانكس  
 بهشي باشتري هميه، شانس و بهختي چاكتري  
 هميه ۵ السامِن: كهسيك روني بئ، چهوري لا  
 همين ۵ الساماني: جوره بالندميكه پيبي  
 دمگوتري (شيلاقه) ۵ السمان: پۆن فروش ۵  
 بۆيهيهكه زهخرمهفي پي دمكري ۵ السَمَن:  
 روني قاليبو ۵ السُمته: دهرمانيكه بۆ ههلهوي  
 بهكاردئ ۵ گزو گياههكه كهلاو لاسكي هميه،

لاسهه كانى بارىكن، گولتىكى سىي هميه، دمنكه  
 تۆمى هميه، ئافرىت دىمىخوا بۆنەمى قەلەمى بى  
 ۵ السَّمْنِيَّةُ: بېرىپكىن لە هيندوستان دىمەرى  
 مەزمەبن و پروايان بە كۆپىكرىدن (تەناسخ) هميه،  
 پروايان بە ھەوالى رابردو نىھ و دەلەين رىگى  
 زانىيارى تەنيا ھەستەم و بەس ۵ جگە لە ھەست  
 ھىچ شتىكى تر نىھ زانىيارى ئى دەستەمەر بىي  
 ۵ السَّمْنُ: بىنچەوانەى خراپە ۵ دىمگوترى:  
 (كلام سىن) قەسەمكى رىك و پىك و پىر مانايە  
 ۵ (أرض سينة) خاكىكى بە پىت و بەرمەكتە ۵  
 خاكىكى بى بەردەلان و پاگە، شىدارو گونجاو  
 بۆ كشت و كال ۵ السَّمْنَةُ: ھەر شتىك  
 چاومپوانى چەورى ئى بىكرى دىمگوترى: (طعام  
 مَسْنَة للجسم) خۇراكىكە گومانى چەورى ئى  
 دىمگوترى و وندەچى بە خوارىنى قەلەمى بىي ۵  
 السَّمْنَةُ: نەسب ۵ السَّمْنَةُ: گيانلەبەرىكى  
 قەبارە پچوكە لەناو ناو و وشكانىدا دەزى ۵  
 بالندىمەكە لە ولاتى هيندوستان هميه، دەلەين:  
 ناگر ناپسوتىنى.

سَمَه سَمَها و سَمَها: سەرسام بوو، ھەيران بوو ۵  
 دىمگوترى: (بقي القوم سَمَها) خەلكەكە بە واق  
 و پىماوى مانەو.

سَمَه الفرس في شرطه سَمَها: نەسپەكە غارىداو  
 ھەستى بە ماندو بوون نەكرد ۵ سَمَه الله عَقَلَهُ:  
 خودا ھەقىقىي ھەلەنى بىرد ۵ سَمَه الرجل اِبْلَهُ:  
 پىاومەكە ھوشىرەمەكە ئىھمال كىردن ۵ السَّمَه:  
 بىتال و پوچ ۵ درۆ ۵ ھەولەدانى بى مەبەست ۵  
 دىمگوترى: (ذهب فلان في السَّمه) ھەلەنكەس مىلى  
 لە شتى بى ھودە ناو بى مەبەست دى و دەچى  
 ۵ با، ھەوا ۵ السَّمَه: نەو دىمەنەمە كە  
 نادەمىزاد لەكاتى روانىندا بۆ ھورسى خۆر  
 دىمەمە و نىومرۇ دېتە بەرجاوى ۵ خۆ بادان و لارو

لەنچە كىردن لە روى فەيزمە ۵ السَّمَه: پىرۆ  
 پالى دار خورما دىمەندى و لىك دىمەرى وەكوو  
 شىوى سەرى نان لەسەر خوارىدن ۵ السَّمَه:  
 بەمانا (السَّمَه) دى ۵ دىمگوترى: (سَمَه  
 السَّمَه) رۆشەنى بە فەيزو لوت بەرزىيەو ۵  
 سَمَه في السَمه و غە: پەلەى كىرد لە رۆشەندا ۵  
 سَمَه الشئى: شتەكەى رەوانە كىرد ۵ سَمَه  
 كلامه: درۆى لە قەسەكانىدا كىرد ۵ سَمَه الغبَل:  
 ھەلەمەكە توند بىدا ۵ سَمَه السَمَه:  
 سۆپىندەمەكە جەخت كىردەمە ۵ السَمَه من  
 اللين: شىرو ماستىك شىرىن نەمى و تامى  
 نەگۇرپى ۵ السَمَه: درۆ ۵ السَمَه: شىرى  
 شىرىن و چەور ۵ ناسان ۵ دىمگوترى: (ماء  
 سَمَه) ئاوتىكى گوارا و خۇشپەمە ۵ (أرض  
 سَمَه) زەمىنەكى تەخت و نەرمەلانە ۵ (درع  
 سَمَه) زىنەكە خۇش لەبەر دىمگوترى بە  
 جەستە خۇشە ۵ السَمَه: سۆپىندى جەخت  
 لەسەر كىراو ۵ سَمَه الزرع: كشت و كالەكە بە  
 پىت نەمىو، زىادى نەكرد ۵ السَمَه الشئى  
 والامر: شتەكە رەق و پتەو بوو ۵ كارمە  
 سەخت بوو، توند بوو ۵ مام ناومىدى بوو ۵  
 السَمَه في القتال: لە شەردا جەربەزمە و بەرز  
 بوو ۵ السَمَه القلام: تارىكى كەوتە سەرتارىكى  
 ۵ السَمَه: رەبىك ناسەنەكەى زۆر پتەو بى ۵  
 دەلەين: نەم جۆرە رەبە دىمەندە پال پىاوتىك  
 ناوى (سَمَه) بىو ۵ نەو دروستى كىردون ۵  
 خىزانەكەشى ناوى (رُيْنَة) بوو رەبى رۆدەپىنى  
 نىسەپتىان بۆ نەو دىمەرى ۵ ھەروا وشەى  
 (السَمَه) ناو بۆ زىي گشت و پتەو.

سَمَه سَمَها و سَمَها: بەرز بوو، سەركەوت، درۆ بوو ۵  
 دىمگوترى: (سَمَت هَمَتَه إلى معالي الأمور)

إِسْتَمَى الصَّائِدُ الرَّحْشَ: راوکهرمکه دمعباکه ی دیاری کردو ههولێ نیجیر کردنی دا ۵ استمی فلاناً: داوای ناوی فلانکەسی کرد ۵ استمی فلاناً: داوای گۆرموی راوکردنی له فلانکەس کرد بۆ کاتیکی دیاری گراو بیداتی و بجێ راوی بێ بکا ۵ وای لیکرد بجێ ناسک راو بکا به گۆرموی تابهتی راوکردن ۵ به نهنقهست چوو بۆ دیدنی ۵ خێرو چاگهی ئی چاومپروان کرد ۵ الاسم: ناوی شت: نمو وشهیهی دهبیته نیشانهی شت و پێناسه ی ۵ بهلای نهحوپیه گانهوه بریتیه له وشهیهک دهلالهت دهکا له مانایهک له خودی خۆیداو مانای زهمهن تێیدا بهرجاو نهگیراوه ۵ الاسم الاعظم: ناویکه کۆکهرمهوی مانای ههموو صیقاتی خودایه ۵ اسم الجلالة: ناوی پهرومردگار ۵ السامي: بهرزو شکۆدار ۵ دهگوتری: (مقام سام) ۵ پهلو پایه ی بهرزو شکۆدار ۵ السما: ناوو شۆرمه ۵ السماء: ئاسمان: ئهوهی دهق بهرامبهر زهوییه ۵ له ههموو شتیکیدا لای ژوروی ۵ ههرشتیک لهسهر تۆوه بئو سیبهرت لیبکا ۵ ههورو باران ۵ ههروا ناوه بۆ گزوگیا چونکه بههۆی بارانی ئاسمانهوه دێته بهرهم ۵ السماوة: ههلاشی خانوو ۵ له ههموو شتیکیدا شهخصی شتهکهیه یان روخسارمهیهتی ۵ (سمارة الهلال) دیمهنی مانگ که کهمیک له ناسۆ دهریکهوی ۵ السمور: بهرزوی شکۆمهندی ۵ (صاحب السمور) نازناوی پاشاو میرو ههرمانرپویه ۵ السمي: بهخۆ نازو خۆ ههڵکێش ۵ وینهو بهرامبهر ۵ السمتاة: گۆرموی که له خوری و شتی و دروست دهکری ۵ راوکهر لهبهری دهکا بۆنهوهی گهرما کاری تی نهکا ۵ السمتی: ناوناو، دیاری کراو ۵ دهگوتری: (فلان من مسمي قومه) فلانکەس له

ههمیشه نمو چاوی له کاری مهردانهو شکۆداریه ۵ ههولێ عیزهتو شهرف مهندی دهکا ۵ (سما في الحسب والنسب) له بنه مالهو وهجاخ زادهییدا زۆر بهرزو شکۆداره.

سَمَا بصره الى الشئ: چاوی له شتهکه بپری و تهماحی لیکرد.

سَمَا الملال: مانگی نوێ بهرز بووه ۵ بهرزوی دهرکهوت.

سما الشرق لفلان: عیشق و سۆز بۆ فلانکەس هاتهوه.

سما القوم و غوهم على الماء و غوها: ههممهکه ژمارهیان له سهده تێپهری ۵ سماله شخص: له دورموه کابرایهک خۆی بۆ دیاری کردو چاوی ئی بوو ۵ سمایه: بهرزوی کردموه ۵ سمالم: راههپری بۆنهوهی شهپان لهدژ بکا.

سما الفحل سماره: ئهسهپهکه خۆی هاویشه سهر شوینی ناو خواردنهوهکهو ناوی بنکی دویلاوهکهی خواردموه.

سما فلانا عمداً: ناوی فلانکەسی نا (موحهممهد) ۵ وشه ی موحهممهدی کرده ناوی کهسایهتی بۆ فلان.

سما الصائد الوحش: راوکهرمکه تارمایی دمعباکه ی بمدی کردو ههولیدا فرستهی ئی بیننی ۵ استمی الشئ: شتهکهی بهرز کردموه.

استی فلاناً من بلد الى بلد: فلانکەسی دهست نیشان کرد لهه شاره ناردی بۆ شاریکی تر ۵ استمی الشئ کذا بکنا: شتهکهی کرد به ناو بۆ نهوه ۵ ساماه: کێ بپکێی لهگهڵدا کرد ۵ سماء کنا: ناوی نا فلان ۵ استمی فلان: فلانکەس چووه دهرموه بۆ راوکردن ۵ گۆرموی ههڵکێشانو لهکاتی گهرمادا خهپریکی راوه ناسک بوو ۵

پیاوه باشمکانی گهلهکه مېته ۵ السَّنَابُ: شمړی  
 قورس ۵ السَّنَابُ: که سېک پشتو سکی درېژ  
 بڼ ۵ السَّنَابَةُ: بهمانا (السَّنَابُ) دڼ ۵ السَّنَبُ:  
 زهمانه و رۇزگار ۵ السَّنَبُ من الخيل: نهمسې زور  
 خوشروو رسمن ۵ السَّنَبَةُ: به شېک له رۇزگار ۵  
 السَّنَبُ: دروژنو و غمېبمت کمر ۵ رق هه لساو،  
 رق نه ستور ۵ السَّنَبُوقُ: به لهمی پچوک ۵  
 السَّنْبُلُ: همراخی سمی ولاخ ۵ له همموو شتيکدا  
 سمرمتاکمې ۵ دمگوترئ: (أصابنا سُنْبُكُ السماء)  
 سمرمتای بارانمان لې باری ۵ پان دمگوترئ: (كان  
 ذلك على سنبك فلان) نمو شته له سمرمتای  
 همزمان رموايى فلاندا بوو ۵ همروا ناوه بو  
 همراخی نمو شوئنه شمشير که زمرکه ممت  
 کراوه ۵ لای ژووروی کلاو خودمې ناسن ۵ زموى  
 پته و بڼ خپرو بېر ۵ خمرچا و باج ۵ السَّنْبُولُ:  
 بهمانا (السَّنْبُولُ) دڼ ۵ سَنْبُلُ الزرع: کشتو  
 کاله که گوتلې کرد ۵ سَنْبُلُ ثوبه: کراسه که ی  
 بهردايه وه و لکيکې به دووی خۇيدا راکيشا ۵  
 السَّنْبُلُ: گوتلې رووهک ۵ نمو به شمی توؤمکه ی  
 تيدايه ۵ رومکې ناردين که رومکيکه له  
 رمه گانی همدئ جوړ عمر دمردمه پندري ۵  
 عمرتری نهم رومکه زور بهناوبانگه ۵ السَّنْبُلَةُ:  
 بهمانا (السَّنْبُلُ) دڼ ۵ همروا ناوه بو بورجیک  
 له دوانزه بورجه گانی ناسمان ۵ السَّنْبُولُ: بهمانا  
 (السَّنْبُلُ) دڼ ۵ تاکه که ی (سنبلوله) ۵ أَسْنَتُ  
 القومُ: خه لکه که توشی ساليکی بڼ بارانی و  
 قاتو هرې بوو ۵ سَنَتُ القدر و همرا: که مونی  
 کرده ناو منجه لکه وه ۵ تَسَنَّتْ كريمة آل فلان:  
 له ساليکی گرانی و بڼ بارانيدا کچه خانمی  
 فلان بڼه مالهی ماره کرد ۵ پان پياوړکی  
 خوږې دموله مهنه کچيکی خانم و خاتونی  
 همزاری ماره کرد له سالی بڼ بارانی و قاتو

قريدا ۵ السَّنُوتُ: که مون ۵ رومکيکی کشتو  
 کالی سالانميه دهنک و توؤمکه ی له تموا بيلاتو  
 زور جوړی هميه پروانه مادی (کمون) ۵ سَنَجَةُ  
 سَنَجاً: به رمنگی جيا له رمنگی خوی بوی ی  
 کرد ۵ سَنَجُ الثوبِ: قوماشه که ی خيت خيت  
 کرد ۵ السَّنَجُ: شوينه واری دوکه لی چراو  
 فتيله به ديوارو شتی ومهاوه ۵ له پهنندا  
 هاتووه (لا بد للراج من السَّنَج) چراو فتيله  
 بڼ دوکه لی نابڼ، جرات داگيرساند ديوارت رمش  
 دمبې ۵ له بواړی کيميا دا بريتييه له ورده  
 کاربؤن که له ناکامی همبوونی که مو کوړی له  
 سوتانی سوتهمه نييه که پهيدا دمبې ۵ السَّنَجَةُ:  
 پارسمنگ ومکوو کيلوؤ حوققه و ریطلو شتی  
 وا ۵ السَّنَجَةُ من الألوان: رمنگی به لک و خالخال  
 ۵ السَّنَجَابُ: سموره: گيانله بهرنيکه له جرج  
 گهورمتره کلکی دريژه توکی پرې چوستو  
 جالاکه، رمنگی زمردی خاکييه ۵ السَّنَجُوقُ:  
 همريميک قه لدم رموی پاريزگار پان قائم مقام  
 بڼ، بویه جار جار نهم وشميه پال شاری کؤيه  
 دمدرئ و دمگوترئ کؤی سنجحق.

سَنَجَ سرحا: هاته دليهموه، به دليدا هات، وای بو  
 دمركه موت ۵ دمگوترئ: (سَنَحَ لي رأي في كذا) له  
 فلان شتدا بؤ چونیکم بؤ پهيدا بوو.

سَنَجَ الطائرُ أو الطَّيْرُ و غرهما: بالندمه که پان  
 ناسکه که له لای چه پته وه بکموپته لای راستت ۵  
 عمره ب به بينینی دياردی ناوا گمشين بوون.

سَنَجَ الشيءُ: شته که ناسان و بهيدمست بوو.

سَنَجَ الخاطرُ بكذا: دلی سهخی بوو، ليپوردمی  
 نواند.

سَنَجَ فُلَانٌ بِكَذَا: فَلَانَكُمَسْ بِهِ شَيْئُهُ تِلْكَ نِشَانُ وَ  
تَعْرِيفُ نَامُزَیْ بُوْ شَتَمَكِهْ كَرْدُو رَاسْتَه وَخُوْ  
دَانِی پَیْدَا نَمَنَا.

سَنَجَ بِهِ أَوْ عَلَيْهِ: خَسْتِیْهِ حَالَمَتِی لِهَرُودَا مَنَهَوَه، یَان  
شَمِرُو نَمِگِیْتِی تَوْشْ كَرْد.

سَنَجَ الشَّيْءُ سَنَحًا: بِهِ دَهْسْتُ پِيشَوَازِی لَیْكَرْد.

سَنَجَ فَلَانًا عَنْ كَذَا: فَلَانَكُمَسِی لِهَوْ كَارِهْ لَا دَا ۵  
گِیْرَایِهَوَه ۵ سَانَحْ سِنَا حَا وَمُصَاحَفَه: بَهْمَانَا (سَنَج)  
دِی ۵ سَنَجَ مِنَ الرِّيحِ: خُوْی لَه بَا یِهَكِه شَارْدَمَوَه  
۵ خَزْ لَه بَا یِهَكِه پَهْنَادَا ۵ تَسَنَجَ فَلَانًا عَنْ كَذَا:  
فَلَانَكُمَسِی هَه لَپَشْكَنی لَه بَارِی نَمُو شَتَمَوَه ۵  
إِسْتَسْنَجَه: بَهْمَانَا (تَسَنَجَه) دِی ۵ السُّنَجُ: خَیْرُو  
بِیْرَمَكَمْتُ ۵ نَاوَمِرَاسْتِی رَیْگَه ۵ السُّنِجُ:  
گَهوَهْمَرُو مَرَوَارِی ۵ خَشَلْ.

سَنَجَ سَرَحًا: جِیْگِیْرْ بُوُو، بَهْرَزْ بُوُوَه.

سَنَجَ الدَّهْنُ أَوْ الطَّعَامُ: رَوْنَهَكِه یَان خُوْرَاكِهَكِه  
بُوْگَمَنِی كَرْد.

سَنَجَ أَسْنَاءَه: دَدَانِی خُوْرَانِ وَ هَلُوْمَرِیْنِ هَمَتَا بَنَكِی  
دَدَانَه\_Kَانِ دَمَرَكَمُوتْ ۵ (هَوْ سَنَجْ وَهِي سَنَجَه).

سَنَجَ مِنَ الطَّعَامِ: خُوَارِدَمَمَنِیْهَكِه ی زُوْر كَرْد.

السَّنَاءَةُ: بَا ی بُوْگَمَن ۵ السَّنَجُ: بَنَمَاو نَمَصَلِی شَت  
جَا هَمَر شَتِیْك بَیْ ۵ شَوْنِی رَوَانِ وَ دَا مَمَزَرَانِی  
دَدَان لَمَنَاو شَمُویِلَه وَ پُوْگَدَا ۵ نَمُو نَاسَنَه  
بِجْكَوْلَمِی بَه سَمَرِی تِیْرَمَكَمَدَا دَمَكِرِی ۵ گِرُو گَفِی  
تَاو نَه خُوْشِی ۵ السَّنَجُ: دَمَكُوتَرِی: (بِلَد سَنَج)  
وَلَاتِیْكِی لَمَرَزُو تَا دَا رَه ۵ شَوْنِیْكِه لَمَرَزُو تَا ی  
زُوْرَه. ۵ سَنَدَ إِلِیْ سَوْدَا: پَالِی پِیْوَمَدَا، پَشْتِی پِیْ  
بَهْمَسْتُ، خُوْی بَهْمَسَرْدَا دَا.

سَنَدَ ذَنْبُ النَّاقَةِ: كَلْكِی حُوشْتَرَمَكِه لَهْمَلَاو لَهْوَلِی  
خُوْیْدَا رَاسْتُو جَهْمِی كَرْد.

سَنَدَ فِي الْجَبَلِ: بَه كِیْوَمَكِه دَا سَمَرَكِه وَت.

سَنَدَ لِلْخَمْسِیْنِ وَخَوْرَهَا: لَه پَهْمَنَجَا تِیْپَهْرِی.

سَنَدَ الشَّيْءِ سَنَدًا: كُوْلَهَكِه ی بُوْ شَتَمَكِه دَانَا،

كُوْلَهَكِه ی زُوْر شَتَمَكِه دَا ۵ أَسْنَدَ إِلِیْهِ: بَهْمَانَا

(سَنَدَ) دِی ۵ أَسْنَدَ فِي الْعِلْمِ: لَه رَاكِرْدِنِ وَ یَا زَدَانِدَا

تِیْنِی تَن كَرْدُو گُورِی دَا یِه خُوْی ۵ أَسْنَدَ الشَّيْءِ:

بَهْمَانَا (سَنَدَه) دِی ۵ أَسْنَدَ الْحَدِيثَ إِلَى قَائِلِهِ:

قَسَمَكِه ی بَهْرَزْ كَرْدَمَوَه بُوْ سَمَرِی بِیْزَمَرَمَكِه ی ۵

أَسْنَدَ إِلِیْهِ أَمْرًا: كَارُو بَارِی خُوْی خَسْتَه نَمَسْتُو ی

نَمُوو كَرْدِی بَه بَرِیكَارِی خُوْی ۵ سَنَدَ: سَهْمَدِی

لَهْمَرَكَرْد ۵ سَنَدَ الشَّيْءِ: بَهْمَانَا (سَنَدَه) دِی.

سَنَدَ إِلِیْهِ: بَهْمَانَا (سَنَدَ) دِی ۵ تَسَالَدَ إِلِیْهِ: بَهْمَانَا

(اَسْتَدَ إِلِیْهِ) دِی ۵ تَسَالَدَ الْقُرُومِ أَوْ الْجَبِشِ:

خَه لَكِهَكِه یَان سُوْپَاكِه وَهَجِبَه وَهَجِبَه هَاتَنَه

دَمَرُو هَمَر وَهَجِبَهو نَالَا ی خُوْی بَهْرَزْ كَرْدَمَوَه ۵

الْإِسْنَادُ: بَه لَای زَانَا یَانِی زَمَانِی عَمَرْمِیْهَوَه

بَرِیْتِیْیَه لَه لَیْگَدَانِی دُوو وَشَه بَه شِیْوَمِیْهَكِه كِه

مَانَا ی تَمَاوَا بَكِه یَهْنِی ۵ السَّنَادُ: لَه رَوُوی

قَافِیَهو سَمَرَاوَه جُوْدَاوَا زِی نِیْوَانِ حَمَرَمَكِهو

پِیْتِی مَهْدِی پِیْشْ رَمُویْیَه، نَهْم جُوْدَا وَازِیْیَه بَه

عَهْمِیْیَكِی گَهوَرَمِی شِیْعَرِ دَا دَمَنَرِی ۵ السَّنَدُ:

جُوْرَنَكِه لَه قُومَاشْ یَان جُوْرَه بُوْرْدَمِیْهَكِی

یَهْمَمَنِیْیَه ۵ السَّنَدُ: وَلَاتِیْكِه كِه وَتُوْتَه بَهْمِشِی

بَاكُورِی خُوْرَنَاوَا ی هِیْنْدُوسْتَانِ ۵ حَهْوَزِی

رُوبَارِی (السَّنَدَ) كِه وَتُوْتَه نَاوَمِرَاسْتِی، نِیْیَسْتَا

زُورْبَه ی نَمُو وَلَاتَه كِه وَتُوْتَه پَاكِستانِی

خُوْرَنَاوَاوَه ۵ هَمَرُوا وَشَه ی (السَّنَدَ) نَاوَه بُوْ

پِیْرَنَكِی نَادَمِیْزَاد كِه لَمُو وَلَاتَمَدَا نِیْشْتَه جِیْنِ ۵

السَّنَدُ: جُوْرَنَكِه لَه قُومَاشْ یَان جُوْرَنَكِه لَه

بُوْرْدَمِی یَهْمَهْنِی ۵ كِیْوِی بَهْرَامَبَهْرُو بَهْرَزْ ۵

هَمَر شَتِیْك پَشْتِی پِیْ بَبَهْسَرِی یَان بَكِرِیْتَه

به لگه، بؤیه به چهکی قمرز دمگوترئ: (سَنَد)  
 ۵ له بواری نابوریدا بریتییه له وهرقهیهکی  
 رهسمی قمرزئکی دیاری کراوی تیدا تۆمار  
 کراوه ۵ السَنَد الإذنی: نوسراوئیکه پابمند  
 بؤنیکی تیدا تۆمار کراوه که نهندازمیهک پاره  
 بدا به کهسیکی دیاریکراو پان به هه لگری نمو  
 نوسراوه له کاتیکی دیاریکراودا ۵ له عیلمی  
 حمدیدا بریتییه له زنجیری پیاوی حمدیث  
 گیرموه ۵ السَنَدان: دهزگای ناسنگر نمو ناسنه  
 پتهووی داندراوه و ناسنگر به چهکوچهکی  
 ناسنی تر دمگوتئ لسمری ۵ دمگوترئ: (هر بین  
 المطرقة والسندان) فلان شت له نیوان چهکوچ و  
 سنداندايه ۵ السَنَدان: پیاوی بههیزو گهوره،  
 گورگی گه ورمو بههیز ۵ السَنَدیان: درهختیکه  
 له درهختی (الأحراج) دار بهرو ۵ السَنَدی:  
 زؤن و باوک نادبار ۵ (هي سيدة) ۵ اَلْمُسْنَدُ من  
 الحديث: نمو حمدیه به زنجیرمکهی بگاتهوه  
 سر پیغه ممبر (د.خ) ۵ نادمیزادی حرام زاده  
 ۵ جۆره نووسینیکی حیمیریه کانه که له  
 کۆندا له یممن به کاریان هیئاوه و له گه ل شپوه  
 نووسینی نیمه جوداوازه ۵ همروا به شیعریک  
 دمگوترئ: (سَنَد)ی تیدا بئ ۵ اَلْمُسْنَدُ: هر  
 شتیک پائی پتوه بدرئ ۵ سَنَدٌ في الأمر: بهلهی  
 له کارمکهدا کردو ملی لئنا ۵ السَنَدَر: جاو  
 نهترس و نازاو به جهرگ که سل له هیچ  
 نهکاتهوه ۵ السَنَدَر: پیومرئکی گه ورمیه و مکوو  
 تهغارو عهریه ۵ درهختیکه سمره تیرو شتی  
 وای ئی دروست دمکری ۵ شوینیکیه لسمر  
 سمریانی خانوو کالای ناو مالی تیدا هه لدمگری  
 به تایبهتی نمو نامیرو شتانهی که رۆژانه  
 پیویست نین و ناو بهناو پیویستمان پئ دمی ۵  
 السَنَدِي: کهسیک بۆ کاروباری خۆی به پهله

بئ و گرنگی تهواو به کاری خۆی بدا ۵ نازاو به  
 جهرگ ۵ توند رموو بههیز ۵ درئز ۵ جاو  
 گه ورمه ۵ باش و رهسمن ۵ السَنَدَرُوس: کهتیره  
 صمغیکه له درهخت دمردههیندرئ و دمرمانی  
 برهن و شتی وای پئ دمکری ۵ السَنَدُوس:  
 جۆریکیه له ناوری شمی تمنک ۵ سَنَدَل: گۆرموی  
 هه لکیشان بۆ راوکردنی چهپوانی کپووی و  
 درنده ۵ السَنَدَال: بهمانا (السندان) دئ.  
 السَنَدَل: گۆرموی ۵ سَنَدَر سَرَأ: تمنکه تیزه بوو،  
 رهوشتی ناشیرین بوو ۵ السَنَدَر: پشیله؛  
 خۆشترین خواردن لای نهم گیانه بمره مشکه ۵  
 پشیلهی کپووی و پشیلهی مالی ههیه ۵ گرده مل  
 ۵ بنکی کلک ۵ السَنَدَر: کۆمه لئ چهک و  
 تمقه مهنی ۵ پۆشاکیکیه له چهرم دروست  
 دمکری و مکوو زری له شهردا لمبر دمکری ۵  
 سَنَسَنَتِ الرِّيحُ: با هه لیکرد زۆر سارده ۵  
 السَنَسِنُ: تینوایهتی ۵ ههراخی فهقه مری پشت  
 ۵ لایهکی پهراسو نمو لایهکی به سنگهوه  
 نووساوه ۵ دمگوترئ: (جاءت الریح سانسین)  
 بایه که لسمر پهک شپوه هه لپوو ۵ السَنَسِنَةُ:  
 ههراخی فهقه مری پشت ۵ لایهکی پهراسوو  
 نهولایهکی به سنگهوه نووساوه.  
 سَنَط سَاطَة: کۆسه بوو ۵ ریشی مووی ئی نههاتووه  
 ۵ یان لا روممتی مووی پتوه نیه.  
 سَنَط سَاطَة: بهمانا (سَاط) دئ ۵ السَنَط:  
 درهختیکه له پئیری (القرنيه) به گه لاکهی  
 دهباغی پئ دمکری ۵ له شوینی گهرمه لاندای  
 دهرۆی ۵ السَنَط: جموزگی دهمست، مه چهکی  
 دهمست ۵ السَنَطور: سهمتور؛ نامیروئکی  
 موسیقایه دهموبهیته هانون ژنیه کانی له مس  
 دروست کراوه.  
 السَنَطِير: بهمانا (السَنَطور) دئ.



سَنَع سَاعَةً رُسْرَعًا: هه‌لکشا، به‌رز بۆوه ۵ جوان  
 شیرین بوو ۵ جومزگه‌کانی نهرمو نه‌ندام شلک  
 بوو ۵ اسَنَع: به‌مانا (سَنَع) دئ ۵ اسَنَع فلان:  
 فلانکس کورپو کچی بالا به‌رزو روخسار جوانی  
 بوون ۵ فلانکس جومزگه‌ی نازاریان هه‌بوو ۵  
 اسَنَع مَهَرُ الْمَرَاةِ: مارمیی ناهرمته‌که‌ی زۆر کرد ۵  
 الاسَنَع: درێزو بالا به‌رز (امراة سنع) ناهرمتی  
 بالا به‌رز دمگوتری: (هو اسنع منه افضل واطول)  
 ۵ السَنَع: مه‌جه‌ک و جومزگه ۵ السَنَع: زۆر ۵  
 دمگوتری: (مهر سنع) مارمییه‌کی زۆره ۵  
 السَنِيمة: مێینه‌ی (السَنَع) ۵ ناهرمتی نهرمو  
 شل و دمست و مه‌جه‌ک شلک و نيسقان نهرم ۵  
 رینگای ناو کيو ۵ السُّبُعَة: (ابن عرس) جه‌قه‌ل  
 ۵ دمعبایه‌که و مکوو مشک میعلی مریشک و  
 جوجه‌که ۵ نه‌و گۆشته‌ی پچکۆله‌یه له ناوهرستی  
 دیوی ناوه‌وی لیوی سهرمه‌یه.

سَنَفَّ البَعيرُ: حوشرمه‌که پێش که‌وت.

سَنَفَّ البَعيرُ: به‌رسک و پالووشتی وای بۆ حوشرمه‌که  
 دروست کردو شمه‌که‌یدا بۆنه‌وه‌ی بارو کورتانی  
 پێوه بووستی ۵ اسَنَفَّ البَعيرُ: به‌مانا (سَنَفَّ) دئ  
 ۵ اسَنَفَّت الْبِكْرَةُ: حوشرمه‌که جه‌ند مانگ  
 به‌سهر شاوس بوونیدا تێپه‌ری و گوانه‌کانی  
 هاوسان ۵ اسَنَفَّ الْحَقُّ وَالسَّحَابُ: بروسکه‌و  
 هه‌ورمه‌که له نزیکه‌وه بینران ۵ اسَنَفَّت الرِّيحُ:  
 بایه‌که به ته‌وژم هه‌لبوو ته‌پو تۆزی به‌رپا  
 کرد ۵ اسَنَفَّت النَّاقَةُ: حوشرمه‌که کزو لاواز بوو  
 ۵ اسَنَفَّت الْأَرْضُ: زمویییه‌که بێ گیاو گزیوو  
 پێداویستی ژهانی تێدا نه‌بوو ۵ اسَنَفَّ الْأَمْرُ:  
 کارمه‌کی قایم کردو گرنگی پێدا ۵ السِّنَالُ:  
 جه‌بلێکه یان سیرمه‌یه‌که به‌ ده‌وری جه‌سته‌ی  
 حوشرتا ده‌هێندری کورتان و باری سهر په‌شتی

بێ قایم دمکری ۵ السِّنَف: به‌جه‌نهو زممبیله‌ی  
 میوه به هه‌موو قه‌بارمه‌که‌وه؛ خه‌پیی له  
 درێزه‌وه بێ، ههر شتیک میوه‌ی تێ بکری پێی  
 دمگوتری: (السِّنَف). هه‌روا ناوه بۆ لقو پۆپو  
 به‌رزی بێ گه‌لا ۵ گهنم و جوی کورته بالا ۵  
 کۆمه‌له‌و پێر ۵ السَّنِيفُ: قه‌راخی به‌ره‌و مافور  
 ۵ السِّنَالُ: پێشکه‌وتوو له‌ روپشتندا ۵ قه‌د  
 باریک و کزو لاواز.

سَنَقَّ مِنَ الطَّعَامِ أَوِ الشَّرَابِ: له‌ خواردنه‌که تیری  
 خواردو نینته‌لای کرد.

سَنَقَّ فلانٌ: فلانکس ناز به‌رومردو ژهانی نهرمو  
 نۆل بوو ۵ اسنقه الطعام أو الشراب: خواردن و  
 خواردنه‌وه ته‌مبباتی تیکداو تووشی نینته‌لا بوو  
 ۵ اسَنَقَّ النَّمِيمُ فَلانًا: نازو نيعمه‌تی زۆر  
 فلانکسه‌ی تووشی ته‌ره‌فو گومرایی کردو له  
 رینگه‌ی راست لایدا ۵ السَّنِيقُ: خانووی  
 که‌چکاری کراو ۵ نه‌سته‌تیرمه‌کی سه‌پیه ۵  
 السِّنَكِسَارُ: کتێبێکه ژهانه‌ی پیاو چا‌کانی  
 مه‌سیحی و ره‌به‌ن و دێر نشینی تێدا تۆمار  
 کراوه له‌ که‌نیشه‌کاندا به‌سهر کۆرپو کۆمه‌لانی  
 خۆپاندا ده‌خوێندهرتیه‌وه.

سَنِمَ البَعيرُ سَمًا: حوشرمه‌که دۆگی گه‌وره بوو.

سَنِمَ الشَّيْءُ: شته‌که له زه‌وی به‌رز بۆوه ۵ (هو سَنِمَ  
 وهي سِنَمَةٌ) ۵ اسَنَمَ: به‌مانا (سَنِم) دئ ۵ اسَنَمَتِ  
 النَّارُ: ناگرمه‌که بلێسه‌ی گه‌وره بوو.

اسَنَمَ الطَّعَامُ البَعيرُ: خۆراکه‌که دۆگی حوشرمه‌کی  
 گه‌وره کرد ۵ سَنَمَ الْكَلْبُ البَعيرُ: له‌ومرو ناله‌که  
 دۆگی حوشرمه‌کی گه‌وره کرد ۵ سَنَمَ فلان  
 الشَّيْءُ: فلانکس شته‌که‌ی له‌ روی زه‌وی به‌رز  
 کردمه‌وه ۵ و مکوو دۆگی حوشر لای سهروی  
 ته‌سک و لای خواروی پان ۵ دمگوتری:

(سَنَمُ الْقَبْرِ) گلی گۆرمکه‌ی به‌رز کرده‌وه  
 سمرانسهرمه‌کی ته‌سک کرده‌وه ته‌ختی نه‌کرد  
 ۵ سَنَمُ الرِّعَاءِ: ته‌نه‌که‌و به‌رمیله‌که‌ی پرکردوو  
 هه‌لیدا‌یه‌وه تا وای لیهات و مکوو دوگی خوشتر  
 به‌رز بۆوه ۵ اسَنَمُ السَّعِي: سواری دوگی  
 خوشترمه‌که بوو ۵ اسَنَمُ الشَّيْئِ: سواری شته‌که  
 بوو، جووه تۆپه‌لاکی ۵ تَسَنَمُ: به‌مانا (اسَنَمَةُ)  
 دئ ۵ تَسَنَمُ عَلَيْهِ مِنْ فِرْقِ الْغُرَفِ: له ژور  
 ژورمه‌که‌نمه‌وه هاته خوار ۵ تَسَنَمُ السَّحَابُ الْأَرْضَ:  
 هه‌ورمه‌که زه‌وی ناودا ۵ تَسَنَمُ فَلَانًا: له‌نکاو  
 فلانکسی گرت ۵ تَسَنَمُ الشَّيْبُ فَلَانًا: دیاردی  
 پیری له فلانکسه‌دا ژۆر بوو ۵ التَّسْنِيمُ:  
 جوگه‌یه‌که له به‌مه‌شتدا ۵ السَّنَامُ: هه‌بارمه‌که  
 به‌زوو بیوه به‌شیووی خواره‌وه بوو له‌سهر  
 پشتی خوشتر کۆ بۆته‌وه ۵ همروا له هه‌موو  
 شتی‌که‌دا لای سه‌روپه‌تی ۵ له زه‌وی‌دا به  
 ناوهرپه‌ستی ده‌گوترئ ۵ له گهل و نه‌ته‌وه‌دا به  
 پیاوی وه‌جاخ زاده‌و شه‌ریف ده‌گوترئ ۵ ده‌لّین:  
 (سَنَامُ الرُّجُلِ) به‌رزوی شه‌وکه‌تی پیاو ۵ السَّيْنَا:  
 سینه‌ما ۵ وینه‌و جم و جوگهر له‌سهر شاهه به  
 به‌رچاوی بینه‌راندا ۵ نه‌و خانووی وینه‌کانی  
 تیدا رادمنوینرین ۵ السَّيْنَا توغراف: نامیریکه  
 وینه جم و جوگهرمه‌کان له‌سهر شاهه پێچه‌وانه  
 ده‌کاته‌وه ۵ السَّنَةُ مِنَ النَّبَاتِ: نه‌وی  
 ده‌که‌وینه لای سه‌روی رومکه‌که و مکوو گوله  
 گنمه‌و گوله جوو شتی وا ۵ چرۆو گولی روه‌ک  
 ۵ تۆپه‌لاکی درمخت، سه‌ره تهرزه و کوتابی لقو  
 پۆپ ۵ ههر دره‌ختیک به‌ردار نه‌بئ و نه‌ملاو  
 نه‌ولای وشک بئ ۵ السَّيْنِيمُ: ده‌گوترئ: (رجل  
 سیم) پیاویکی ریزدارو شکۆمه‌نده ۵ اَلْمُسْنَمُ:  
 ده‌گوترئ: (جَدُّ مُسْنَمٍ) ریزو شکۆمه‌ندییه‌کی  
 گه‌ورمه‌یه ۵ شَتِيكْ له‌سهر شیوی دوگی خوشتر

بئ ۵ السَّيْنَامُ: مانگ ۵ پیاویک شه‌و نه‌خه‌وی ۵  
 دزو جه‌رده ۵ سَيْنَامُ: ناوی وه‌ستایه‌کی رۆمییه  
 باله‌ خانه‌یه‌کی بۆ نوعمانی له‌خمی دروست  
 کرد، نه‌و وه‌ستایه باله‌ خانه‌که‌ی جوان دروست  
 کرد که ته‌واوی ده‌کا له جیاتی نه‌وی نوعمان  
 پاداشی بداته‌وه، فه‌رمانی دا له‌سهر باله  
 خانه‌که‌وه بیخه‌نه خوارو له‌ناوی به‌رن  
 بۆنه‌وی باله‌ خانه‌ی له‌و جوژه بۆ که‌سی تر  
 دروست نه‌کا ۵ بۆیه ده‌رحه‌قی گوتراوه (جوزی  
 جزاء السَّيْنَامِ) نیستا نه‌م به‌نده به‌ که‌سیک  
 ده‌گوترئ: که چاکه بکاو به خراپه پاداشی  
 بدریته‌وه.

سَنَمُ السَّكِينِ وَخَوْرَةً: کێرده‌که‌ی تیژ کرد.

سَنَمُ الْحَجَرِ وَخَوْرَةً: به‌رده‌که‌ی سووه، لوس و پوسی  
 کرد ۵ ده‌گوترئ: (هَذَا مِمَّا يَسْتَكُ عَلَى الطَّعَامِ)  
 نه‌مه هه‌ت ده‌نی بۆ خواردنی  
 خواردمه‌نییه‌که.

سَنَمُ الْأَمِيرِ رَعِيته: فه‌رمانه‌وا به ریک و پێکی  
 کارو باری گه‌له‌که‌ی به‌رپوه برد.

سَنَمُ الْأَسَانِ: ددانی هاژنینه‌وه، سیواکی کردن،  
 ده‌رمانی کرد.

سَنَمُ فَلَانًا: گازی له فلانکس گرت، به فلانکس  
 رۆگه‌زی ۵ ددانی فلانی شکاندن ۵ به ددان  
 به‌رینه‌داری کرد.

سَنَمُ الرِّيحِ: ددانی بۆ ربه‌که دروست کردن و لێی  
 به‌ستن.

سَنَمُ الشَّيْئِ: وینه‌ی شته‌که‌ی کرد ۵ لوس و پوسی  
 کرد.

سَنَمُ الطَّيْنِ: گله‌که‌ی سور کرده‌وه کردی به  
 سوالمه‌ت.

سَنَمُ الْغَقْدَةِ: گریه‌که‌ی کرده‌وه.

سَنَ الطریق: رینگاکه‌ی ته‌خت و خویش کرد.

سَنَ الأمر: کارمکه‌ی ناشکرا کرد.

سَنَ الله سُنَّةً: به‌رومردگار رینگای راستی رون کردوتموه.

سَنَ المشرع القانون: یاسا دانه‌رمکه یاسای دانا ۵ همروا هر کاریک‌ی داهیندراوو تازه‌قه‌لا بکه‌ی و دواپی کسان‌ی دیکه به‌میرموی بکه‌ن نموه به وشمی (سَنَ) تمعبیری لئ دمدری.

سَنَ الماء أو الثراب على وجه الأرض: به هیواشی ناو یان گلی رۆکرده سمر زموی ۵ دمگوترئ: (سَنَت العین الدمع) چاومکه به هیواشی فرمیسکی باراندن.

سَنَ الرجاء: دمو چاوی به شیوه‌ی درئزو مه‌خروطی دمرکه‌وت ۵ ده‌ئیی گوشتی لئ داتاشراوه.

سَنَ الماء: ناومکه گۆرا بۆگمن بوو ۵ سَنَت الأرض: زمویبه‌که گیاو گزی هه‌مووی خوراو هیچی بئوه نه‌ما ۵ سَنَ: ددانی روان ۵ ته‌ممنی گه‌وره بوو، ته‌ممنی درئز بوو ۵ سَنَ الله سَنَ: خودا ددانی رواندن ۵ سَنَ الرُمح: ددانی بۆ رمبه‌که دروست کردن ۵ سَنَ السکین وشمو: کیردمکه‌ی تیژ کرد ۵ سَنَ کلامه: هسه‌کانی پالفته کردن و جوانی رازاندنموه ۵ سَنَ الرُمح: ددانی له‌سمری رمبه‌که به‌ست ۵ سَنَ الرُمح إلیه: رمبه‌که‌ی ناراسته کرد ۵ رمبی تیگرت ۵ سَنَ الشئئ: ددانی بۆ شته‌که دروست کردن و مکوو مشار ۵ سَنَ الرجل: ته‌ممنی بۆ پیاومکه مه‌زمنده کرد ۵ سَنَ: سیواکی کرد ۵ سَنَت العین: چاومکه فرمیسکی هه‌ل رشتن ۵ سَنَ دم الطعنة: خوینی برینه‌که فیجقه‌ی کرد ۵ سَنَ الفرس: نه‌سه‌به‌که له‌سمر رموتی خو‌ی رۆیشت به‌رمو

بیش ۵ سَنَ الراب: تپاویلکه‌که له پیش چاو که‌مته شه‌پۆلدان و ژاگان و مگوو نه‌موه جاری ببئو بپوا ۵ سَنَ سُنَّتِه: به ریبازی نه‌و کاری کرد، به‌میرموی بیرو بۆچونی نه‌وی کرد  
تَسَنَنَ في عَمَلِه: به‌رمو پیش رۆیی ۵ تَسَنَنَ: به‌میرموی حمدیئی پیغهمبه‌ری کرد ۵ اسْتَسَنَ: ته‌ممنی زۆر بوو، به سالا چوو ۵ اسْتَسَنَ الطریق: ریبازمکه‌ی گرت به‌رو پیدای رۆیی ۵ السَّنان: نوکی رمب ۵ هر شتیک کیردو شتی وای له‌سمر به‌سمرئ ۵ السِّن: ددان ۵ السِّن من الشئ: هر به‌شیک له شت و سمرمکه‌ی تیژ بی و مگوو ددانی شانه و مشار و داس و کلیل و قه‌له‌م ۵ ته‌ممن ۵ دمگوترئ: (صَدَقَني سَنُ بکره) ته‌ممنی گه‌نجی نه‌و بپوا به من هیئا ۵ دمنکی سه‌ره سیرو پیاز ۵ هاوته‌ممن ۵ دمگوترئ: (فلان بين فلان) فلان هاوته‌ممنی فلانکه‌سه ۵ السَّن: ریبازو شیوه و شیواز ۵ دمگوترئ: (بنوايوتهم على سنن واحد) خانومگان‌یان له‌سمر به‌ک شیوه و شیواز بنیات ناون ۵ السَّن من الطريق: شیوه‌ی رینگاو ناراسته‌ی رینگا ۵ دمگوترئ: (سَنَحَ عن سَنَنِ الخيل) له رپه‌وی نه‌سه‌به‌که لایدا ۵ السَّنَّة: یه‌کجار تیژ کردن ۵ ورج ۵ فه‌هد ۵ السَّنَّة: ریباز ۵ ژنامه‌ی پاک و خاوین یان پیس و پۆخه‌ل ۵ یاساو داب و نه‌ریتی به‌رومردگار، حوکم و بریاری خودا دهریارمی مه‌خلوقاتی ۵ سوننه‌ت و ریبازی پیغهمبه‌ر (فه‌رمودمو کردارو رازی بوونی له‌سمر شت) ۵ هر شتیک پال پیغهمبه‌ر بدرئ له گوفتارو کردارو بیدمگ بوون له شت ۵ له فیه‌قی نیسلا‌می‌شدا به کرده‌موی چاک دمگوترئ له بواری طاعه‌تدا به نمرکانه دمگوترئ (سُنَّة): که نه فه‌رضن نه

واجبن ۵ سروشتو رموشت ۵ روخسار ۵ وئنه  
 ۵ دمگوترئ: (هو أشبه شيء به سُنَّة) لمروى  
 وئنه و روخسارموه له همموو شتيك زياتر له و  
 دهجئ ۵ اهل السنة: نهو جمعاعت و لايمنمن  
 كه پتيان وايه نهبو بهمرو عوممر دوو  
 خهليفه و جينشينى يهك لمدواى يهكى  
 پئغه ميمر بوون و جينشينيه كميان شرعى  
 بووه ۵ شيعه دزى نهو رايمن ۵ السُنَّة: حاجى  
 دوو سمر (هاچه ئينگليزى) ۵ يان نهو ناسنهى  
 زموى بئ دمگيلدرتتهوه و مكوو گاسن و پيمره ۵  
 السُنَّة: نيسبت بولاي (سُنَّة) ۵ سونه مزه مهب  
 ۵ دمگوترئ: (هو سني وهي سُنَّة).  
 السُّنُن: نهو دمرمان و ماله ممهى ددانى بئ پاك  
 دمگرتتهوه ۵ السُّنُن: نهوى هه لدموهرئ له  
 بپينى مشارو ليك خشاندى بمرد له شتى تر  
 ۵ زموييهك گياو گزى خورابى و بويته سوته  
 ممر و ۵ هاوشان و دهسته براو دهسته خوشك ۵  
 السُّنِيَّة: ميئنهى (السُّنِّي) ۵ لمبى بمرزموه بوو،  
 كؤمهل بوو له سمر زموى ۵ دمگوترئ: (جاءت  
 الريح سائين) بايهكه له سمر يهك شيوه هه ليكرد  
 ۵ الْمَسَانُ مِنَ الْإِبِل: حوشرى گهوره تاكه كهى  
 (مُسِن) ۵ الْمَسْنُ: ههسان، كارتيوخ ۵ همر شتيك  
 جهقوى بئ تيز بكرئ يان له سمرى تيز بكرئ.  
 سَنَّةُ الطَّعَامِ أَوْ الشَّرَابِ سَنَةً: خواردنهكه گؤرا،  
 بؤگمنى كرد ۵ سَنَهَتْ النُّحْلَةَ: دار خورماكه  
 سالى زؤرى به سمردا تيبه رين ۵ سَاهَتْ النُّحْلَةَ  
 رضرها مَسَاهَةً رَسَاهاً: بهمانا (سَهَتْ) دئ ۵  
 يان سائيك بمرى گرتو سائيك بئ بمر بوو ۵  
 سَائَةً فَلَاناً: به سال مامه لى له گهل كرد،  
 دمگوترئ: (استأجرة سَائَةً) به سال به كرئى  
 گرت ۵ تَسَنَّتْ: بهمانا (سَنِيَة) دئ ۵ تَسَنَّتْ عِنْدَ  
 فلان: سائيك يا زياتر لاي فلانكس مايهوه ۵

السَّنَا حَيْثُ فِي الْاِقْتِصَادِ: مەبلەغىك بارميه به  
 شيوى وهجيه وهجيهى يهك لمدوا يهك دفع  
 دمكرئ به جهند مرجيكي ديارى كراو به  
 زؤرى ماوى وهجيهكان سالانه دهبي يان  
 شيومهكه كه له سمرى ريك دمكهون ۵ السَّنَةُ:  
 سال ۵ ئهندازى بپينى خؤر بؤ دوانزه بورجى  
 ئاسمان، بهمه دمگوترئ: سالى خؤرى (السنة  
 الشمسية) يان تهواو كردنى دوانزه دهورى  
 مانگ به ممش دمگوترئ: سالى مانگى (السنة  
 القمرية) ۵ همروا بهمانا گرانيو سالى بئ بارانى  
 دئ ۵ زموى سوته ممرؤ ۵ (ك: سِنُون سنوان) ۵  
 سِنْرَا الحَصْب: له بوارى پزيشكيدا به سالانى  
 نيوان بالغ بوون و مئنيوس بوون دمگوترئ ۵  
 السَّنْهَاءُ: دمگوترئ: (نحلة سنهاء) دار خورمايهكه  
 سالى بمر دمكرئ و سائيك ناگرئ ۵ (أرض  
 سنهاء) زموييهكى بئ بمر و بومهو سالى بئ  
 بارانى و قات و قري به سمر هاتووه.  
 سَنَّا الْبَرْقَ وَغَيْرَهُ سَنَاءً: ههوره بروسكه لييداو  
 دونياى روناك كردموه ۵ روناكايى داو ورشهى  
 بمرز بؤوه.  
 سَنَّتِ النَّارُ: ناگرمكه بلئسهى بمرز بووه.  
 سَنَّا إِلَى مَعَالِ الْأُمُورِ: خؤى بؤ كارى بمرزو شكؤ  
 مهندانه ناماده كرد.  
 سَنَّا فَلَانٌ سَنَرًا وَسَنَرَةً: ناوديرى كرد، ناويدا.  
 سَنَّا عَلَى الذَّائِبَةِ: له سمر و لاخهكه ناوى دابهش كرد.  
 سَنَّا الْقَوْمَ لِأَنْفُسِهِمْ: ناويان بؤ خؤيان دهرهينا،  
 ناويان دا بهيهكتر.  
 سَنَّتِ السَّنَائِيَةُ الْأَرْضُ: به ناعورو ناو هه ليكيش  
 زموييهكهى ناودا.  
 سَنَّا الدَّلْوُ وَغَرَاهَا: دؤلجهكهى له بيركه دهرهينا.

سنا الباب: دمرگاکهی کردموه.

سنا الشئ: شتهکهی ناسان کرد.

سَنِي سَنًا وَسَنًا: بهمانا (سَنًا) دئ.

سَنِي سَأ وَسَنَاء: بهرز بؤوه ۵ بوو به خاومن ریزو شکۆمندی ۵ (فهو سَنِي وهي سِنِي).

سَنِي الدابة: لسمهر پشتی ولاخهکه ئاو درا به خهک ۵ اَسْنَى البَق وَهَو: روناکی بروسکهکه روناکایی بلاو کردموه، پرتهموی بروسکهکه چوووه ئاو مالیهموه ۵ اَسْنَى القرم: خهککهکه سائیک یان زیاتر له شوئینیک مانهموه ۵ سالیان بهسمردا تیپهری.

اَسْنَى الشئ: شتهکهی وا لیکرد ریزو نرخس ههبن، روناکایی بدا ۵ اَسْنَى النار وَهَوها: بلیسهی ناگرمکهی بهرز کردموه روناکایی دا ۵ اَسْنَى له الجائزة: باداشهکهی بؤ بهرز کردموه.

اَسْنَى جواره: هاوسیهتی به ریکو پیکی بهپهره کرد ۵ سانی الباب وَهَوها مَسَانًا وَسِنًا: دمرگاکهی کردموه ۵ سانی فلاتًا: به نهرمی لهگهل فلاندا جولایهموه ههلس و کهوتی جوانی لهگهلدا کرد ۵ (سَانَه) بهمانا (ساناه) دئ ۵ اِسْتَنَى: داوای ناوی کرد، ناوی دابهش کرد ۵ اِسْتَنَى النار وَهَوها: سمهری بلیسهو شوخی ناگرمکهی کرد ۵ تَسَنَى الشئ: شتهکه گۆراو بۆگهنی کرد ۵ تَسَنَت العقدة: گرێههکه کرابهوه ۵ شل بؤوه ۵ تَسَنَى عند فلان: لهلای فلانکەس سائیک یان زیاتر مایهوه.

تَسَنَى الشئ: چوووه سمهری و بهرز بووه ۵ تَسَنَى فلاتًا: فلانکەسی رازی کردو نهرمو نیان بوو لهگهلیدا ۵ السَّانیه: نامیری ئاو ههئینجان و مکوو ناعور وایه دۆلجهکانی له پینستی گا دروست دمکری، لهناو بیرمکهوه به ولاخ

رادمکیشری که هاته دمرو ئاومکه رۆکرا نهمجار ولاخهکان پاشهو باش دمکشینهوه دۆلجهکان دمکهونهوه ئاو بیرمکهوه ۵ همروا ناوه بؤ حوشر که ئاو لسمهر پشتی دابهش دمکری، وشر دمروا ناوی ئی دابهش دمکری و راومستان نیه بۆیه له پهنددا هاتوووه دهلی (سر السَّوَانِي سفر لا يقطع) رۆپشتنی حوشری ئاو لسمهر پشت سمهریکه برانهوهی نیه ۵ السَّنَا: تریضی مانگه شهو ۵ روناکایی زۆر ورشه دار ۵ همروا ناوه بؤ روناکی هموره بروسکه ۵ همروا ناوه بؤ رومکی سینامکی ۵ نهو روناکییهی وینهگر به کامیراکهی بهکاری دههینی بؤ وینه گرتن ۵ السَّنَا: بهرزوی شکۆمندی ۵ السَّنَاء: قات و قری، دمگوتری: (سنة سَنَاء) سالی ناخۆش و گرانی (أرض سَواء) زهوی بی روهک و بی بهروبوم ۵ اَلْمُسْنَاء: بهر بهستیکه بنیات دمهری بؤ گلدانهوهی ناوی لاهاو وشکه شیوو، فقلی تیدا بهکاردمهیندری بۆنهوهی به گوپهری پیویست ناوی ئی خهرج بکری ۵ اَلْمُسْتَرِيَةُ مِنَ الْآبَار: بیری زۆر قول، که بههوی حوشر و ولاغ و ناعورموه نهبن ناوی ئی دهرنههیندری ۵ اَلسَّيْرِيَةُ: نهخۆشییهکه بههوی گرمی شریتییهوه پهیدا دهبی ۵ نهگهر توشی دماغی مهر و بز و بوو لۆزه لۆزو لهرزمی ئی پهیدا دهبی ۵ یان نهگهر توشی نوخاعی شهوکی بوو نهخۆشی قهغزمی تیدا پهیدا دهبی ۵ وا دهبی نهو نهخۆشییه توشی نادهمیزادیش دهبی ۵ سَهَب سَهَبًا: وهری گرت، گرتی ۵ اَسْهَب: چوووه چۆلهوانی رۆیی بؤ ساراو دمشت و دهر ۵ اَسْهَب المكان: شوینهکه وپو ههلول بوو نه ناوی تیدمومستی نه ئاو دمگرتهموه ۵ اَسْهَب فلان: فلانکەس بیرمکهی ههلهکهندو گهپشته لبو

رمشەباکە گالی سەر روی زموی رامالی و  
 زمویبەگە ی پاك كردموه ۵ سَهَجُ السَّائِرُ لَيْلَتُهُ:  
 رَیْبَارو شەو رموگە بە بەردموای رۆی ۵  
 الْأَسَاحِجُ: چەند جۆرە رۆیشتنیکە ۵ السَّامِجُ:  
 پای بەهیز ۵ السُّهُجُ: بەمانا (السَّاهِج) دئ ۵  
 السَّيْهَجُ مِنَ الرِّيحِ: بەمانا (السَّاهِج) دئ ۵  
 الْمَسْهَجُ: رَیْرموی با ۵ الْمَسْهَجُ: باومشین ؛ هەر  
 شتیک با پەیدا بکا ۵ ئەو گەسە لە هەموو  
 دیزمەک ئەسکوتیەو خۆ لە هەموو شتیک  
 هەلەدمەقورتین ۵ سَهَجَر: بازی ترسنۆکانە  
 هاویشت.

سَهْدٌ سَهْدًا وَسَهْدًا وَسَهْدًا: شەو بە خەبەر بوو ۵  
 اسَهَدَتِ الحامل: ئاھەرتە سک پەرگە بە یەك ژان  
 مندالەگە بوو ۵ اسَهَدَ فلاناً: خەوی لە  
 فلانکەس زپاند، نەبەشت شەو بگەو ۵ سَهْدٌ:  
 شەو بە خەبەری کرد، خەوی ئی زپاند ۵  
 دەگوترئ: (رجلٌ سَهْدٌ) پیاویکی وریاو بە  
 ناگایە ۵ الاسَهْدُ: دەگوترئ: (ههه اسَهْدُ منه رأياً)  
 ئەو زۆر لە فلان بە ورە ترو بەرجاو رونترو بە  
 ناگاترە ۵ السَهْدُ: جوانو رێک و پێک ۵  
 دەگوترئ: (هذا شئٌ سَهْدٌ مَهْدٌ) ئەمە شتیک  
 جوانو رێکە ۵ السَهْدُ: شەو بە خەبەری ۵  
 بیدارو بئ خەو ۵ دەگوترئ: (رجلٌ سَهْدٌ وامرأة  
 سَهْدٌ) ۵ السَهْدَةُ: پەك جار خەو زپان و بئاداری  
 ۵ دەگوترئ: (فلان ذر سَهْدَةً في أمره) فلانکەس  
 بۆ بەرزمومندى خۆی وریایە ۵ (ما رأيت من  
 فلان سَهْدَةً) لێهاتویو زهرمکیەکم لە  
 فلانکەسدانەبینی، حمزی لە خێرو پیاومتی  
 نیە ۵ کاروباریک پشتی بئ بیەستری و جینگای  
 هیواو ئومید بئ ۵ السَهْدَةُ مِنَ الْفُلْسانِ: کور  
 تازە پێگەبشتوو ۵ درێژی بەهیز.

چەو ناوی دمسەت نەگەوت ۵ بە تەماع و چاو  
 جنوك بوو، زۆر جوووە شتەگەووە پەل و پۆی  
 تیدا هاویشت و هەولێ بەرفراوان کردنیدا ۵  
 زۆری بەخشی ۵ قسەگە ی زۆر درێژ كردموه ۵  
 دەگوترئ: (لي كلامه إسهاب) و (أسهبُ كلامه)  
 ۵ أسهبُ الفرسُ: نەسپەگە بازی بەرفراوانی  
 هاویشتن و پێش گەوت ۵ أسهبُ الرضيعُ: شیرە  
 خۆرەگە زۆری شیر خوارد تیر خواردنی نەبوو  
 ۵ أسهبُ الماشيةُ: نازەلەکانی بەرەلای لەومرگاگە  
 کردن و وازی ئی هێنان بۆ خۆیان بلمووپن ۵  
 أسهبُ فلان: فلانکەس لەتاو ئازاری دوپشك  
 پێمەدان و گەستنی مار دەبزرگینئ ۵ رەنگی  
 روخساری لە برسا یان لە ترسا یان بەهۆی  
 نەخۆشی گۆرا ۵ إستهَبَ فلان: فلانکەس زۆری  
 بەخشی ۵ التسهيبُ: نەمانی عمقل و ئاومز ۵  
 السَّهْبُ: دمسەت و چۆلەوانی ۵ زموی دورو  
 دمسەتایی ۵ دەگوترئ: (قطعا سَهْبًا من الأرض) ۵  
 دمسەتاییەکی زۆری بیری تا گەیشتە لای ۵  
 ئەسپی بە راپەر و چوست ۵ ئەسپیک زۆر  
 عەرمق نەگا، زوو عەرمق نەگا ۵ ئەسپی هەنگاو  
 درێژ باز هاوێژو بەهیزو توندو تۆل ۵ بەشینک  
 لە شەو ۵ دەگوترئ: (مضى سَهْبٌ من الليل)  
 بەشینک لە شەو رابورد ۵ السَّهْبُ مِنَ الارض:  
 بەمانا (السَّهْبُ) دئ ۵ سُهوبُ الفلَاك: قەراخ و  
 بیجاخی چۆلەوانی کە رێگای لێو دەرەجئ ۵  
 السَّهْبَةُ: بیری قول ۵ ألسَّهْبُ: دەگوترئ: (رجل  
 مُسَهَّبٌ) پیاویکی درێژە ۵ (طويل مُسَهَّبٌ)  
 درێژیکی زیاد لە ئەندازە درێژە ۵ ألسَّهْبَةُ:  
 مێینە ۵ ألسَّهْبُ) ۵ بیری زۆر قول ۵ سَهَجَتِ  
 الريحُ سُهْرَجاً: رمشەباکە توند بوو، بەهیز بوو ۵  
 بە بەردموای هەلبوو ۵ سَهَجَ الشَّيْئُ سَهْجاً:  
 شتەگە ی وردو هار کرد ۵ سهجت الريح الأرض:

سَهَر سَهَر: شەو تا بىمانى بە ئاگا بوو، خەموى ئى  
زراو بېدار مايەو.

سَهَر الرِّقْ: لە شەودا ھەورە بروسكە روناكى دا ۵  
اَسْهَرَة: شەو بېدارى كرد، خەموى ئى زراوند ۵  
الأسهران: دوو رەگن لە چاوو لە گوڭجەدا.

الساھر: دەرگوترى: (لېل ساھر) شەونك كە نوستنى  
تېدا نەكرى، خەلكەكە تېيدا خەموى بېزى ۵  
الساھرة: مېينەى (الساھر) دەرگوترى: (لېلە  
ساھرة) (أرض ساھرة) زەويەكە رومكى زوو بى  
دەگا دەلئى رومكەكانى قەت لە گەشە ئاگەونو  
ھەر خەرىكى نەشو نمان ۵ (قطمرا ساھرة)  
زەويەكى دەشتاىى پان و پۇرپان بېرى،  
زەويەكى وھا رېبوارانى شەو تېيدا ناخەونو  
شەو بېدارن ۵ ھەروا وشەى (الساھرة) ناوہ بۆ  
سارايەكى سېى بى روھك بۆيە بەو دەشتو  
سارايەى كە رۆزى قىيامەت ئادەمىزادى لەسەر  
خەشەر دەرگوترى: (الساھرة) ۵ ھەروما  
بە جۆلەوانىيەك دەرگوترى ئادەمىزاد بېى  
نەخستبىتە سەر ۵ گارېز ۵ خولانەموى مانگ ۵  
الساھر: خولانەموى مانگ ؛ خولگەى مانگ ۵  
نۆ رۆزى كۆتايى مانگ ۵ روبەرى زەوى ۵  
سەرچاوى ناوو شوپنى سەرەكى ھەلقولانەكەى  
۵ السّهار: شەو بېدارى بەھوى نەخوشى پان  
خەموى خەفەتەو ۵ السّهرة: كەسەك زۆر  
بەشەو بە خەبەر بى ھەميشە خەموى ئى زراپى  
۵ السّهار: بەمانا (السّهرة) دى ۵ دەرگوترى:  
(رجل سّهار العين) پياويكە شەو بە خەبەرەو  
خەموى لە چاوى ئاگەوى ۵ السّهارى: چرايەكە  
خەفەو كەم نوورە ۵ گۆپى سەر، خەلك دوى  
نووستن ھەلى دەمەن ۵ السّهار: كەسەك بۆ  
شەو بەخەبەرى ئازابى بىتوانى شەو تا بىمانى  
نەموى.

سَهَف الذَّبْ سَهَفًا وَسُهَافًا وَسَهِيْقًا: ورجەكە  
بۆلەندى.

سَهَف القَيْل أَو الذَّبِيح: كۆزراومكە پان سەر  
بېراومكە لە خوڭناوى خۇيدا لنگە ھەرتەى كرد  
گەوزى.

سَهَف سَهَفًا وَسُهَافًا: زۆرى تىنوو بوو

إِسْتَهْفَ: سوكاپەتى پېكرد، بەبى نرخ سەپرى كرد  
۵ الساهف: ھەوتاو تېدا چوو ۵ كەسەك خوڭنى  
بەربووبى و بى ھۆشو گۆش كەوتى ۵ پان بە  
تىنواپەتى گيانى دەرچوو بى ۵ پان روخسارى  
گۆرا بى ۵ السّهاف: دەرەكە توشى ھەر  
كەسەك بى تېراو نابى ھەميشە تىنووپەتى ۵  
السّهاف: توپكەل و پېستى ماسى ۵ السّهاف: زۆر  
تىنو ۵ دەرگوترى: (ناقة سّهاف) خوشترەكى  
گەر و وشك و زۆر تىنوو ۵ اَلْسَهْفَة: ھەر  
خواردنەك ناو خواز بى ۵ رېپەوى رېگا ۵  
اَلْسَهْرَف: دەرگوترى: (رجل سّهرف) پياويكە  
ھەميشە تىنووپەتى و قەت تېر ناخواتەو ۵  
(وهى مسهولة) ۵ سَهَك الرّيح سُهْرًا: بايەكە  
ھەلپو بوو بە گېزەلوكە ۵ سَهَك الدّابة:  
ولاخەكە بە خېراپى رۆپشت.

سَهَك الشّي سَهَكًا: شتەكەى كەرت و بەرت كرد  
بەلەم نەيگەيانە ئەندازەى ھارپن وەكوو ئارد  
وردى نەكرد.

سَهَك الرّيح الأرض: رەشەباكە گل و خۆلى سەر  
زەوى رامالى.

سَهَك الرّيح التّراب: رەشەباكە گل و خۆلى بە  
خەوادا برد.

سَهَك سَهَكًا: بۆگەنى ناخۆش بوو.

سَهَك فلان: فلانكەس ەرمەقى كرد بۆنىكى  
ناخۆشى ئى ھات ۵ ھەروا دەرگوترى:

(يَدِي مِنَ السَّمَكِ أَوْ مِنْ صَدَأِ الْحَدِيدِ سَهَكَةً)  
 دهمستم بههوى ماسى يان ژمنگى ناسنهوه  
 بؤگمى نى دئ ۵ السَاهِكُ: (أَسَاهِكُ الدَّابَّةَ)  
 جوړمکانى روښتنى ولاخو خو بادانيهتى به  
 راستو چهيدا ۵ السَاهِكُ: چاو نېشه ۵ خورانى  
 چاو ۵ دمگوترئ: (بعينه ساهك) چقل له  
 چاويدايه، چاوى نازارى هميه.

السَاهِكَةُ مِنَ الرِّيحِ: رمهباى بههيزو خيرا رو كه  
 خشتو خوئى سمر زموى رېمانئ ۵ السَّهَاكَةُ:  
 شتيك كاتى پى بهسمر بيرئ خوئى پى  
 بغاغلتيښدئ دمگوترئ: (سُهَاكَةٌ مِنْ خَبَرٍ)  
 چيروك و نهفسانههيك ۵ حيكايهته دروژنه ۵  
 السَّهْكَةُ: بؤنى ناخوش ۵ السَّهْكَةُ: بهمانا  
 (السَّهْكَةُ) دئ ۵ السُّهْرُكُ: باى بؤگمن ۵ ههلو.

سَهْلٌ سُهْرَلَةٌ: نهرمو ناسان بوو، زبرى كم بوو ۵  
 اَسَهْلٌ: دابزييه دمشتاي ۵ يان هاته ناو  
 دمشتاييهوه ۵ لهگهل خه لكدا لمسمرهخو  
 نهرمو نيان بوو ۵ اَسَهْلُ الشَّيْءِ: شتهكى ناسان  
 كرد ۵ اَسَهْلُ الْأَمْرِ: كارمكى به ناسانى هاته  
 دمست، لاي ناسان بوو ۵ اَسَهْلُ النَّوَاءِ الْبَطْنُ:  
 دهرمانهكه سكى چواند، رهوانى كرد ۵ اَسَهْلُ  
 الْبَطْنُ: سكى چوو، خوړاكى ناو گهدى نهرمو  
 بوو، گوو فېرى توش بوو ۵ سَاهَلَةٌ: نهرمو  
 نيانى لهگهلدا نواند ۵ سَهْلَةٌ: بهمانا (أَسَهْلَةٌ) دئ  
 ۵ تَسَاهَلَ الشَّيْءُ: شتهكه ناسان بوو، زوحممت  
 نهبوو ۵ تَسَاهَلَ فُلَانٌ: فلانكس ليښورده بوو ۵  
 تَسَاهَلَ النَّاسُ بَعْضُهُمْ مَعَ بَعْضٍ: خه لكهكه لمناو  
 خوښاندا ليښوردمو هاريكار بوونو ناسان كاريان  
 بؤ يهكتر كرد ۵ تَسَهَّلَ: بهمانا (سَهْلٌ) دئ ۵  
 اسْتَسَهَّلَ فُلَانٌ: فلانكس دهرمانى رهوانى  
 خوارد، شتيكى خوارد سكى رهوان بگا، سكى پى  
 بچئ ۵ اسْتَسَهَّلَ الشَّيْءُ: شتهكى به سههل و

ناسان له قهلم دا ۵ يان شتهكى به ناسان  
 دمس كهوت، به ناسانى بؤى گونجا ۵ الإِسْهَالُ:  
 سكچون، رهوان بوون ۵ هاتنه دمروى ناو گده  
 به شيوى نا سروشتى ۵ التَّسْهِيلُ: لهلاى  
 زانايانى تهجويدو زانيارى صمرف برىتييه له  
 سوكردنئ پيتى (همزة) و كردنى به نهلف ۵  
 السَّهْلُ: همر شتيك مهيلى بهلاى نهرميدا پى و  
 زبرى پتوه نهين ۵ زموى دمشتايى نهرمهلان  
 دمگوترئ: (هو سَهْلُ الرَّجُلِ) دم وچاو كزو بى  
 گوشته ۵ (سَهْلُ الْخَدَيْنِ) كولم كراوه و نهرمو  
 گوشته ۵ (سَهْلُ الْخَلْقِ) رموشت خاكى و ناسان  
 خوازه ۵ (أَهْلًا وَسَهْلًا) تووشى دؤستو نهملو  
 ناسياو بووى هاتيه شوينيكي سههل و  
 دلكرموه ۵ السَّهْلُ: گلتيكه ومكو لمب وايه ناو  
 كنيش دمكا، ناو دمدرئ ۵.

السَّهْلِيُّ: دمشتهكى، دمشتاي ۵ همر شتيك  
 نيسيبت بدرئ بؤ لاي دمشت ۵ دمگوترئ: (نبات  
 سَهْلِي) رومكيكه له دمشتاي دمروئ ۵ (بعر  
 سَهْلِي) حوشترنكه دمشتهكى و له دمشت  
 دهلهومروئ ۵ السَّهْمُ: دهرمانى رومانكمر،  
 دهرمانى ومها گده نهرمو بكاو سك بچونئ ۵  
 السُّهْلَةُ فِي الْكَلَامِ: نوميه كهلامكه خالى بى  
 له زؤر لهخو كردن و گريو گؤل و زنده روى له  
 وشه كاريدا ۵ سُهَيْلٌ: نمستيرى سيوميل،  
 نمستيرى گهلاويژ ۵ دهلئين: بدمركهوتنى له  
 شهودا ميوه پى دمكاو گهرما ناميئن ۵ پهكيكه  
 له نمستيرمكاني يهمانى ۵ له پهندي پيشيناندا  
 هاتووه دهئ: (إِذَا طُلِعَ سَهْلٌ رَفَعَ كَيْلَ وَرُضِعَ  
 كَيْلٌ) واته: كه گهلاويژ ههلات هموا دمگورئ ۵  
 السُّهْلُ: دهرمانى وا سك بچونئ.



سَهْم سَهْمًا وَسَهْمًا: رنگی گؤڤا لمبر شتیکی  
تازه پمیدا بوو لمبر خمو و کزی و لاوازی ۵  
کزو لمړ بوو.

سَهْم فَلَانًا سَهْمًا: له کڅ پرکڅ بهسمریدا زال بوو ۵  
دمگوترئ: (سَاهَمَهُ فَسَهْمَهُ) کڅ پرکڅی لهگهلدا  
کردو پیشی کموت.

سَهْم: بهمانا (سَهْم) دئ ۵ پان گړمی گمرمای  
هاوین و بای گمرم لئی داو روخساری گؤږی ۵ له  
شمردا به زور تاوانی پئ نمنجام درا.

سَهْم سَهْمًا: بهمانا (سَهْم) دئ ۵ اَسَهْم بینهم: ترو  
پشکی خسته نیوانیانموه ۵ اَسَهْم له: بهشی  
دایه، نمندازمیکي بهخشش بؤ دیاری کرد،  
بؤی زیاد کرد ۵ اَسَهْم فِي الشَّيْءِ: له شتهکدا  
کردی به هاوبهش ۵ اَسَهْم الشَّيْءِ: شتهکدی  
بهش بهش کرد ۵ سَاهَمَهُ مَسَاهَمَةً وَسَهْمًا:  
هاوبهشی کرد له کڅ پرکڅداو به سمریدا زال  
بوو ۵ له دیاری و مرگرتندا پیشی کموت لهوی  
تپیمراند ۵ له ترو پشکدا تیشکا ۵ لهگهل نهودا  
بوو به هاوبهش له بهش و مرگرتندا ۵ سَهْم  
الثَّوْبِ: له قوماشهکدا وینهی ترو کهوانی  
دروست کردن ۵ تساهم الرجلان: نهو دوو پیاوه  
زوران بازی، شمشیر بازی، گوریس کیشمکښان  
کرد ۵ تَسَاهَمَ الشَّيْءُ: شتهکمان بهش کرد.

السَّهْمُ: کزی و لمړی و گؤږان ۵ گمرمی بای رشمبا  
۵ السَّهْمُ: لمړی و روخسار گؤږان، رنگ  
هه نقرجان. ۵ السَّهْمُ: نهو هوداحی قوماری پئ  
دمکړئ ۵ بهش و بارو بهخت و شانس ۵ نهومی  
قومارکمر دحبیاتموه ۵ له بواری نابوریدا چهکه  
پارمبهکه نمونهی بهشیک له سمرمایه  
کؤمبانیایهکه زیادو کهمی بهسمریدا دئ ۵  
به لکه نامهیهکی چاپکراوه به شیوازیکی

تابیهتی ۵ له زانیاری پټوانه و روپیوی دا  
بهشیکه له بیست و جوار بهشی قیراط ۵  
چیلکه دارنیکه دفتاشرئ و رنک دهمرئ و  
دهخړته ناو کهوانموه و دهاویژرئ ۵ دارنیکه  
له نیوان دوو دیواردا رادمنگیوږئ ۵ تیری  
کهوان ۵ نستیرمیهکه ۵ السُّهْمَةُ: بهش و بار ۵  
خزمایهتی ۵ السُّهْمُ: هاوبهش لهگهل کهسانی  
دیکه ۵ همر لهم رومومیه که (بدیع الزمان  
الهمداني) دهئ: (اَقْرَضَى أَنْ تَكُونَ سَهْمَ حِزَّةٍ فِي  
الشَّهَادَةِ) ثایا رازی دمن به شیکت له پاداشی  
شمهید بوونی حمزه بمر بکهوئ.

سَهَا عنه وفيه سَهْوًا وَسَهْوًا: لئی بی ناگا بوو ۵  
دمشگوترئ: (سَهَا فِيهِ) هه لئی تیدا کرد ۵ به  
نمزانی وازی ئی هینا.

سَهَا عنه: به مبهستهوه وازی ئی هینا ۵ دمگوترئ:  
(سها في الصلاة) شتیکی له نوږډا لمبر جوو. ۵  
(سها عن الصلاة) شتیکی له نوږډا لمرک کرد،  
نمنجامی نندا.

سَهِيَ سَهْوًا: بهمانا (سَهَا) دئ.

سَهْو سَهْوًا: نمرم و نیان و نارامگر بوو، پان بؤوه و  
تمخت بوو ۵ اَسَهِيَ فُلَانٌ: فلانکس بمر بیلاوی  
دروست کرد بؤ خانومکمی ۵ اَسَهِيَ فُلَانًا: وی  
کرد فلانکس سهو بکا ۵ سَاهَا: بی ناگای  
کرد ۵ گالتهی پئ کرد ۵ بهرنک و پیکی  
هه لئس و کهوتی لهگهل کرد ۵ وازی له  
تویژنموه و ورد بونهوه هینا و ناسانکاری  
لهگهلدا کرد ۵ سَهَا: وی لیکرد سهو بکا ۵ بی  
ناگای کرد، غافل گیری کرد ۵ السُّهَا:  
نستیرمیهکی خهفؤکه روناکی کهمه لمبر  
دوری لمپیږی (بنات النعش) وه ۵ السُّهْرُ: بی  
ناگای و غافلئ ۵ السُّهْرَةُ: خانویکه له قمراخ ناو

بنيات دهنري بۆنهوهي مهلهوان و راوچي  
پشوي تيدا بدمن ۵ سياجي خانوو ۵ گمنجینهی  
ناو مال ۵ چوار دار يان سي دار لاوو نيو  
دهخريته سمر يهكو كالايان دهخريته سمر

سَاء سَاءَ رَسَاءُ: شتيكي شهرم ناومري بهسمردا  
هاتو توشي عهيداري بوو.

سَام به ظَنَّا: گوماني خرابي ليكرد ۵ لئي به  
گومان بوو (فهر سَي وهي سَيَّة)

سَامَ فَلَانًا سَاءَ رَسَاءُ: شتيكي واي لهگهندا كرد  
بئي ناخوش بوو.

سَام: وشهيهكه ومكوو (بئس) بهكاردئ بۆ زهم  
كردن ۵ دهگوتري: (سَاء مايفعل) نهوهي دميك  
كارتيكي خرابه ۵ اَسَاءَ فَلَانًا: فلانكس كاري  
خرابي كرد ۵ اَسَاءَ الشَّيْءَ: كارمكي باش  
نهنجام نهدا ۵ شتيكي ناشيريني پالدا ۵ شتيكي  
زيان ناميزي پالدا ۵ اَسَاءَ فَلَانًا وَلَهُ وَالِيه وَعَلِيه  
رَبه: بهمانا (سَاءه) دئ ۵ سَوَاءُ: شتي ناشيريني  
پالدا ۵ سَوَاءً عَلَيْهِ قَوْلُهُ أَوْ فَعْلُهُ: رهخني لهسمر  
نهوه ئي گرت.

سَوَّ لَا تُسَوِّي: چاك سازي بكهو گمندهن كاري  
مهكه ۵ اِسْتَاءَ: بۆ موطاوعهي (سَاءه) دئ ۵  
نارهحت بوو دلي ناخوش بوو ۵ دۆش داماو  
ويژداني روشا ۵ السَّوْءُ: وشهيهكه له شتي  
ناشيريندا بهكار دئ ۵ دهگوتري: (رَجُلٌ سَوَاءٌ  
وَعَمَلٌ سَوَاءٌ وَرَجُلٌ السَّوْءُ وَالرَّجُلُ السَّوْءُ) همروا  
بهمانا ناگر دئ ۵ السَّوْءُ: هر شتيك خهمو  
پهزاره بخاته ناو دلهوه ۵ هر شتيك ناشيرين  
بئو به خراب له قهلهم بدرئ ۵ ناويكه  
كوكهرموهي بهلاو كارمساتو چورتم دهگهيهنن  
۵ دهبيته دركهو كينايه بۆ نهخوشي بهلهكي ۵  
السَّوْءُ: ميينه (الْأَسْوَأُ) ۵ تاوان ۵ ناگر ۵

السَّوْءُ: رهوشي ناشيرين ۵ روخساري ناشيرين  
۵ السَّوْءُ: رهوشي ناشيرين ۵ كاري فاحيشه و  
خراب، شهرمگا (عهورمت) ۵ السَّيْئُ: هر  
شتيك ناشيرين و عهيب بي ۵ السَّيْئُ: بهمانا  
(السَّيْئُ) دئ ۵ السَّيْئَةُ: گوناھي پچوك ۵ عهيبو  
كهمو كوري گراني و چورتم و ناخوشي ۵  
الْمَسَاءَةُ: پيجهوانهي (الْمَسْرَةُ) واته: كهيف  
ناخوشي ۵ الْمَسَاوِي: عهيبو كهمو كوويهكان،  
هر ناوا به (كۆ) بهكار دهيندرئ، دهئين تاكي  
نيه ۵ السَّوْءَةُ: سهفهري دوور ۵ السَّوْءِيَّةُ:  
شهرابيكه له برنج دروست دهگري كهميك  
دهگوتري و سهرخوش كهه ۵ به زوري له  
ميصردا باوهو دهخوريتهوه.

سَاج سَوَّجًا وَسَوَّجًا: هاتو روي ۵ به  
هيواشي روي.

سَاج الحَانِكُ التَّيْبُجُ بِالْمَرْجَةِ: جۆلا مهكوکهي  
هيناو بردو ريسراوي تيومرداو به شهپيته كهي  
قوماشهكهي ريك خست. ۵ سَوَّجَ عَلَى الْبَسْتَانِ  
وغيره: شوراي بۆ باخهكه كرد ۵ السَّاجُ: درهختي  
ساج جۆره درهختيكه زۆر گهوره دهبئو لقو  
پۆپي بلاو دهبنهوه ۵ گهلايهكي گهورهي هميه  
۵ السَّاجَةُ: تاكي (السَّاج) ۵ جۆره بهتانيو  
ليفهيهكه ئادهميزاد خوي پئ دادمپوشي ۵  
السَّوْجُ: جۆره چاره سهرپيهكه به قوري كولاو  
جۆلا رايهلي قوماشهكهي پئ سفت دهكا ۵  
السَّيَّاجُ: بهرزين به شتي چقندارو دركاوي يان  
به ديوار ۵ الْمَسْجُوتَةُ: ناميزيكه جۆلا  
قوماشهكهي پئ سفتو لوس دهكا ۵ ناو بهرزين  
۵ الْمَسَاحَةُ: گۆرهمان ۵ دهشتايي و پانتايي نيوان  
خانوي هۆبه و گهرهك ۵ دهگوتري: (هر بري  
السَّاحَةِ) نهو بي تاوانه ۵ ساخت قوائمه: قاجي  
له زموي جهقين (ساخت الأرض بهم) زموي



سپی و سمرکردمی کۆمه ئیک ئادهمیزاد ۵  
 همرکه سیک به گوی کردنی فمرزو پیویست بی  
 ۵ نازناویکی ریزو خۆشه ویستییه بی وهجه و  
 نهوهی فاطیمه کی کچی پیغه مبر به کار  
 دهیندری ۵ همروا وشمی (السید) له همدی  
 ولات بی ههموو کەسو بی ریزداری ههموو  
 شتیک به کاردی ۵ دهگوتری: (القرآن سید  
 الکلام) ۵ قورشان ریزدارترین کلامه ۵  
 اَلْمُسَوْدَةُ: دهگوتری: (ماء مسودة) ناویکه دل  
 فینک کهرمویه. ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: جۆره خواردنیکه  
 لمناو عهرمیدا باوه ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: رمش نووسی  
 لاهرمیهک یا زیاتر به کهمجار دمنووسری  
 دواپی پاگنووس دمکری ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: باز بان  
 ههلی ۵ سَوْدُ فُلَانٍ: فلانکەس سیملی درێژ بوون  
 ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: سیمین ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: بهمانا (اَلْمُسَوْدَةُ)  
 دی ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: بهمانا (اَلْمُسَوْدَةُ) دی ۵ نهلقی  
 زنجیر ۵ دل ۵ اَلْمُسَوْدَةُ: بهمانا (اَلْمُسَوْدَةُ) دی ۵  
 اَلْمُسَوْدَةُ: ههلی باز ناسا ۵ (اسم منسوب)  
 واته: چوستو چالاکو فیل زانو وریا.

**سار سور** ۵ سورة: رقی ههلسا، توپه بوو  
 بهلاماریدا.

**سار الشجاع في الحرب:** جهنگاومره نازاکه له  
 شهردا ههلممتی برد.

**سار الشراب في رأسه:** عهرمهکه له کهلهی داو  
 سهرخۆشی کرد، گیزی کرد.

**سار الحانط:** جووه سمر دیوارمه ۵ (سُر سُر)  
 فهرانیکه له (ساریسور) وهرگیپاوه ناپاسته  
 ئادهمیزاد دمکری به مهبستی ههلتانی بی  
 کاری بهرزو بیاوتمی ۵ سَارُهُ مُسَاوَرَةٌ وساراً:  
 بهلاماری دا ۵ له شهرو زۆرانبازیدا سمری گرت  
 ۵ دهگوتری: (ساورته اهموم والهواجس والأفکار

وشمی (السواد) ناوه بی گوندی سمر بهشار ۵  
 دهگوتری: (خرجوا الى سواد المدينة) چونهدمر بی  
 دیهاتی دهووبهری شار.  
 سواد العراق: رمشه خاکی عیراق ۵ سواد العسكر:  
 خیمه و جهک و پیدایستی سهربازی ۵ سواد  
 الأمير: دارو دهستی پاشاو یاساولمکانی ۵  
 زۆرینهی خهک ۵ مالو سامانی زۆر ۵ نازمه و  
 کشتو کالی زۆر ۵ السواد: کهمی خۆشکردن ۵  
 نهخۆشییهکه توشی جهرگ دهبی له ناکامی  
 زۆر خواردنی خورما ۵ وا دهبی نه نهخۆشییه  
 دهیکوژی ۵ دهرنیکه توشی مهر دهبی گۆشتی  
 رمش دهبی و دهیکوژی ۵ رهنگ زهردییهکه ۵  
 سهوزییهکه توشی نینۆک دهبی ۵ نهخۆشییهکه  
 توشی گهنم و جۆ دهبی، دهنکهکی رمش دهبی  
 ۵ السواد: بهمانا کهمی خۆشی دی ۵ السود:  
 پلیتیکی مەعدەنی رێک و پێکه ۵ شوینیک  
 بهردی زۆر بی بهتایبهتی بهردی رمش و زیر ۵  
 السواد: مینیهی (الأسود) ۵ بهکیک لهو جوار  
 مادهمیهی جهستهی ئی پیک دی: که به بهروای  
 پشینیان جهسته لهو جوار شته پهیدا دهبی ؛  
 نهوانمش (الصفراء، الدّم، البلغم، السّوداء) ۵  
 رهماری گهوره ۵ رمشه؛ که به (حبة البركة)  
 ناسراوه ۵ دهگوتری: (کلمته مارة علی سوداء  
 ولا بیضاء) قسم لهگهڵ دا کرد نه به جاک نه  
 به خراپ وهلامی نهدامهوه ۵ السودان: کۆی  
 (الأسود) چینیک ئادهمیزادن رمش پیست،  
 همننیکیان هه لپروزاو همننیکیان له  
 نهستوو همننیکیان لوت پانهوه بوون ۵  
 السودة والسود: گهورهی شکۆمهندی، ریزو  
 بیاوتمی و مهردایهتی ۵ السوداء: بهجۆکراوهی  
 (السوداء) ۵ همروا ناوه بی ناخی دل ۵ السید:  
 خاومن ۵ پاشاو گهوره ۵ خاومنی کۆیله ۵ ریش

و غوها) خەمو پەژارە، دلە خوتە و بیرو  
 بۆچونی حیا حیا لە ناخیدا سەریان هەلداو  
 زۆرانبازییان لەگەڵدا کردو هینایان و بردیان  
 جەمبەریان لەگەڵدا بەست ۵ سَوْرَةُ: سورای بۆ  
 کرد، پەرزینی بۆ کرد ۵ سَوْرُ الْمَرَأَةِ: بازنە  
 کردە دەستی ئافرەتە کەووە ۵ سَوْرُ الْخَاطِطِ: جوووە  
 سەر دیوارمکە ۵ سَوْرُ فَلَانًا: فلانکەسی کردە  
 گەورەو کار بە دەست ۵ کردی بە تەفەنگچی و  
 راست هاوێژ ۵ تَسَارَرَ لِلشَّيْنِ: خودی شتە کەمی  
 بۆ بەرز کردەو ۵ تَسَارَرُ الرِّجْلَانِ أَوْ غَيْرُهُمَا: ئەو  
 دوو پیاووە پەلاماری پەکیان داو دەستەو  
 پەخەمی پەکتەر بوون ۵ تَسَوَّرَتِ الْمَرَأَةُ: ئافرەتە کە  
 بازنە لە دەست کردن ۵ تَسَوَّرَ الْخَاطِطُ: جوووە  
 سەر دیوارمکە ۵ تَسَوَّرَ عَلَيْهِ: هێرش بۆ برد ۵  
 الْإِسْوَارُ: لۆغەتیکە لە (السَّوَار) بەمانا ئەو  
 بازنە و خشلە پە ئافرەت لە دەستی دەکا ۵  
 سەرکردەیهکی فارس بوو ۵ تەفەنگچی و نیشان  
 هەنگیو ۵ دامەزراوو خۆگر لەسەر پەشتی  
 ئەسب.

الْأَسَارِيَّةُ: نەتەو مەیهکی ناعەرمەن لە دێر زمانەووە  
 لە بەمەرددا نیشەجێ بوون ۵ السَّوَارُ: بازنەو  
 خەپ خال ۵ السَّوَارُ: بەمانا (السَّوَار) دێ ۵ سَوَارُ  
 الْحَمَرِ وَغَرْمَا: کەفو هەلچونی شەراب و  
 کاریگەری توندو کەسکونی ۵ دەگوتری: (أَخَذَهُ  
 سَوَارُ الْفَرَحِ وَغَرَمَهُ) نەش و نەمی دل خۆشی و تەپ  
 دەماخی لە گەللە دا ۵ السَّوْرُ: هەر شتێک  
 دەورە شتێکی تەردا و بێتە سیاج بۆی ۵  
 و شتری رەسەن ۵ خواردنی نامادەمکراو بۆ  
 میوانی بەرێژ ۵ لە حەدیدا هاتوو: دەلی:  
 پێغەمبەر (دخ) بە هاوێلانێ خۆی فەرموو:  
 (قَوْمُوا لَقَدْ صَنَعَ جَابِرٌ سَوْرًا) ۵ هەستەن بابێرۆین  
 جابیر خواردنی بۆ نامادەمکردوین ۵ السَّوْرَةُ:

راپەرین و پەلامار دان، دیاردەو نیشانە  
 پیاویتی و مەردا پەتی ۵ بەرز بوونەوێ ریزو  
 شەرف ۵ کوشندە سەرما ۵ کەسکونی و  
 کاریگەری شەراب ۵ رق هەلسانی زۆرو لە سنور  
 دەرجوو ۵ هەلەمت و تۆلە ستاندنەوێ پاشا لە  
 تاوانباران و کەمەترخەمان ۵ دەمگوتری: (فَلَانٌ  
 ذُو سَوْرَةٍ فِي الْحَرْبِ) فلانکەس لە شەردا لێزان و  
 بیروبووچونی پەسەندی هەمە ۵ السَّوْرَةُ مِنَ  
 الْبِنَاءِ: ئەو بەلەخانە پەرزو جوان بێ ۵  
 جینیکە لە جینەکانی دیوار ۵ قَاتِيكُهُ لَه  
 قَاتِهِ كَانِي بِاللَّهْ خَانَهُ ۵ تاکی سورمە لە  
 سورمەکانی قورئانی پەرۆز ۵ پەلو پەیی  
 بەرزو شکۆمەند ۵ فەمزل و گەورەیی ۵  
 شەرف و نەجیب زامەیی ۵ نیشانە ۵ السَّوَارُ:  
 ئەو کەسێ زۆر توپە دەبێ و رقی هەلەمست ۵  
 زۆر هەلەمت دەباو تۆلە ستێنە ۵ كَمَسِيكَ  
 شەراب لە گەللەیدا و تەردەماخی بکا یان لە  
 پەلو بۆی بخا ۵ هێرش بەرو تانەو تەشەر  
 هاوێژ ۵ سەگی دێندەو ئازا بۆ ئادەمیزادی  
 بێگانه ۵ قەسە کاریگەر و سەلێندراو و بۆردەر  
 ۵ الْمُسَوَّرُ: سەرمین و پەشتی لە پێست و جەرم  
 دروستکراو ۵ سەرمین ۵ الْمُسَوَّرَةُ: بەمانا (السَّوْرُ)  
 دێ ۵ الْمُسَوَّرُ: مەجەک ۵ شوێنی بازنەو  
 دەستەوانە ۵ پیاوێک بە زۆر کرابێتە پاشا و  
 فەرمانبەر.

سَاسِي الْحَبِّ وَالْخُشْبِ سَوَسًا: دانەوێلە کە سن لێی  
 دا ۵ دارمکە مۆرانە کرمۆلی کرد.  
 سَاسِي الشَّاةِ: مەرکە ئەسبێ لە خورپەکە دا ۵  
 ئەسبێ ناو خورپەکە دا زۆر بوو.  
 سَاسِي النَّاسِ سَاسَةً: بوو بە گەورە خەلکە کەو  
 فەرمانبەر بوای کرد.  
 سَاسِي الذَّوَابِ: وڵاخە کە رام کردو ژێرباری کرد.

ورده شته كه دهخوا ومكوو (سن)ى ناو دانهوئله،  
 كرمى ناو خۇراك ۵ كرمۇل بوونى ددان ۵  
 همروا ناوه بۇ روميكي عوشى، تمهمن دريژه  
 دمهتهكيه رمگهكانى دريژو قولن، رمگهكانى  
 ورد دمكرين و دمكوترين دمرمانى ئى دروست  
 دمكرئ ۵ همروا شمرابىكى ئى دروست دمكرئ  
 پيى دمكوترئ عيرقى سوس ۵ همروا دمكرته  
 كيناپه بۇ سروشتو رموشتى شت ۵ دمكوترئ:  
 (الكرم من سوسه) سهخى و نانبدىي له  
 سروشتو رموشتى نموه ۵ نهصل و بنهما ۵  
 السياسة: راميارى ۵ (سياسة سوق الحرة)  
 دمريپين و تعميريكه ههئسو كهوتى بانقه  
 سهرمكيهكان ديارى دمكا دمريارى كرپين و  
 فروشتنى پاره جيا جياگان ۵ به مهبهستى  
 زۇرتتر گۇرپنهموى كاللاو دراو ۵ السوسن: جۇره  
 روميكيه له پيى روميگهكانى (الابرس) قمدو  
 بالاي شمهت سانتيمهترىك بمرز دمبيتهوه ۵  
 گوئيىك پان جهند گوئيىك همريهكهپان له  
 غونجهپهكهوه پهيدا دمبى و دمپشكوئ، هميه  
 سبي، هميه شينه هميه زمرده هميه سووره ۵  
 روميكيى تمهمن دريژه له ولاتانى نهوروپاو  
 ولاتانى سهر دمرياي سبي ناومراست دمروئ،  
 ههئدئ جۇرى به رمگى بۇن خۇش بمانويانگه،  
 چونكه روميكيى عهتر ناميزه ۵ ساطت نفسه  
 سَوطاناً: دلى تيكهئ هات.  
 سَاط الشئى سَوطاً: شتهكهى تيكهلاو كرد به  
 نمسكوئ و شتى وا تيكي ههئدا بۇنهموى باش  
 تيكهئ بمهكترين ۵ دمكوترئ: (ساط القدر  
 وغرها) خواردنى ناو مهنجهكهى تيك ههئدا  
 همروا دمكوترئ:  
 سِيَه جُك بدمى: خۇشهويستيت تيكهئ به  
 خوينم بووه.

سَاسِ الْأُمُور: كارمكاني ريخستن و چاكسازى تيىدا  
 كردن.

سَوسِ الْحَبِّ وَغَيْرُهُ بِهَمَانَا (سَاس) دئ ۵ دمكوترئ:  
 سَوسِ الْخِيَالِ: مەرو بزنهكه نمسپئ ليى دان و  
 گمه ليى دان ۵ سَاسِ الْحَبِّ وَغَيْرُهُ: بهمانا  
 (سَاس) دئ ۵ دمكوترئ: سَاسِ الْقُرْمِ فَلَاناً:  
 خهئكهكه فلانكهمسيان كرده گهورمو  
 فهرمانرهموى خويان ۵ دمكوترئ: (أساسوا  
 فلاناً أمراً) كاروبارى خويانيان دا به نهو ۵  
 سَوسِ فَلانِ لِفَلانِ أَمراً: فلانكهمس كارمكهى بۇ  
 فلانكهمس ناسان كردو ريى بۇ خۇش كرد ۵  
 سَاسِ الْحَبِّ وَغَيْرُهُ: بهمانا (سَاس) دئ ۵ سَوسِ:  
 بۇ موطاومعهى (سَوسه) دئ ۵ السَاسِ: نهو  
 كهمسى ولاخ رام و ژرپار بكا، كارامايه لمژر  
 باركردى ولاخدا ۵ السَاسِ: خمخوركه، سن كه  
 له دانهوئله و خورى و شتى وا دمداو  
 دايدموهشيني ۵ همرشتيك دابخورى و كرمۇل  
 ببي.

السَّوسُ: بهئى سهر ددان، ددان كرمۇل كمر ۵  
 السَّاسَةُ: كوى وشى (السَّاسِ) ۵ دانهوئله و  
 خۇراكى سن ئى دراوو نمسپئ ئى دراوو كرم ئى  
 دراو ۵ السَّوسُ: درهختيكه له جۇرى درهختى  
 (عوضاً) دمشوبهئته درهختى مهرخ چقلى نيه  
 گهلاى نيه، بمرز دمبيتهوه باشترين چيلكهى  
 شقارتەى ئى دروست دمكرئ ۵ السَّوسُ:  
 دمرديكه توشى مى نمسپ دمبى قورگى وشك  
 دمكاتهوه تا دمتهپئ ۵ السَّوسُ: دمرديكه توشى  
 هاجى ولاخ دمبى ۵ دمرديكه توشى سمتى ولاخ  
 دمبى و هاجى لاواز دمكا ۵ السَّوسُ: بهمانا  
 (السَّاسُ) دئ ۵ (سَوسُ كل شئ) خمخوركهى  
 شتهكهيه، كه لمانا شتهكهدا پهيدا دمبى و ورده

سَاطُ الْأَمْرِ وَغَرَبَهُ: كَارْمَكَه‌ی نَه‌مَدیَوِو دَبُو كَرْدو  
لَئِیْیِ وَرْد بَوُوهُ ۵ (سَاطُ الْحَرْبِ وَغَرَبَهَا) لَه  
شَمِرْمَكَه‌وَه گِلَاو چَووَه ناوِبِه‌وَه.

سَاطُ الذَّائِبَةِ: بَه قَه‌مَجِیِ وَلاَغَه‌كَه‌ی نَاوُوت لَئِیْیِ  
خَوِرِی ۵ سَاوُطُ فَلَانًا: بَه قَه‌مَجِیِ لَه فَلَانَكَمَس  
رَاسَا ۵ یَان بَه قَه‌مَجِیِ بَه‌رَمَنگَارِیِ فَلَانَكَمَس  
بَوُوهُ لَه شَمِرَه قَه‌مَجِیِ دَا بَه‌سَمَرِیدَا زَالٌ بَوُو ۵  
سَوُطُ الْكُرَّاتِ: گِیَا كُورَات گَلُوکیِ نَاوَمِرَاسَتِیِ  
دَمَرَك: ۵ سَوُطُ الشَّيْئِ: شَتَه‌كَه‌ی تَبِك هَه‌لَدَا ۵  
سَوُءٌ مَرَه أَوْ رَايَه: لَه كَارَوِیَارْمَكَانِیدَا یَان لَه رَاو  
بَوُجُونَه‌كَانِیدَا تَبِكَه‌لَو بَبِكَه‌لِی كَرْد ۵ سَوُطُ  
الْحَرْبِ: كَه‌وَتَه شَمِرِ دَه‌سَتِیِ بَه‌شَمِرِ كَرْد ۵ اسْتَوُط  
الْأَمْرِ: كَارْمَكَه شَبَوِو چَه‌وَاشَه بَوُو، دَه‌شَكُوتَرِیِ:  
(اسْتَوُطَ عَلَيْهِ أَمْرَهُ) نِيشَه‌كَه‌ی لَن چَه‌وَاشَه بَوُو  
دَه‌سَتِیِ تَن خِرَاو لَه‌سَمَرِیِ قُورَس بَوُو ۵ السَّوُطُ:  
قَه‌مَجِیِ لَه چَه‌رَم وَشَتِیِ وَآدِرُوسَت كَرَابِیِ ۵  
لَاسَكِیِ رُومَكِیِ كُورَات كَه هَیْشَتَا گُولَه‌كَه‌ی لَه  
غُونَجَه‌دَايَه ۵ بَه‌ش وَبَار ۵ نَاوَزَارو نَاوَرَه‌حَمَتِیِ ۵  
خُودَا عَمَزَابِیِ بَه نِيشِیِ بَه‌سَمَرَا رَشْتَن ۵  
پَاوَاوَكَه‌ی نَاو ۵ زَبَدِیِ گُولاو كَه وَكُوَو قَه‌مَجِیِ  
دَرِیْزُ دَه‌بَبَتَه‌وَه ۵ رَبْگَایِ بَارِیْكِیِ نَبِیَوَان دُوو  
بَارَكُون.

سَوُطُ بَاطِلٍ: نَه‌و دِیَمَه‌نَه‌یَه كَه لَه كُونِیَكَه‌وَه  
تَبِشَكِیِ هَمَتَاو دَه‌جَبَتَه نَاو زُورَبِكَه‌وَه وَخِیْتَبِك  
دِرُوسَت دَمَكَا ۵ دَه‌شَكُوتَرِیِ: (هَمَا یَعَاطِیَان سَرُطًا  
وَاحِدًا) نَه‌و دُوَوَانَه یَه‌ك كَارْدَمَكَمَن ۵ السَّوَاطُ:  
خَاوَمَن قَه‌مَجِیِ، یَاسَاوَل، پُولِیْسِیِ قَه‌مَجِیِ  
بَه‌دَه‌سَت كَه لَه‌خَه‌لَك دَه‌دَا ۵ السَّوُطُطَاءُ:  
شُورَبَاوَبِكَه نَاوَو بَه‌رَمَكِیْشَتَه‌كَه‌ی زُور بَبِی ۵  
بَبَاوُو نَوُكِیِ زُور تَبِیدَا بَبِی ۵ السَّرِیْطَةُ: تَبِكَه‌لَاو  
تَبِك هَه‌لَبِرَاو تَبِكَه‌لَكِرَاو ۵ دَه‌گُوتَرِیِ: (أَمْرَاهُمْ

سَوِیْطَةُ بَیْنَهُمْ) مَالَه‌كَه‌یَان تَبِكَه‌لَاوَه ۵ الْمِسْرَاطُ:  
دَارَبِكَه یَان شَتَبِكِیِ تَر وَكُوَو نَه‌سَكُوتَرِیِ نَه‌وَدِیِ  
لَه‌نَاو مَه‌نَجَه‌لَه‌كَه‌دَايَه بَبِیِ تَبِك هَه‌لَدَمَدَرِیِ ۵  
نَه‌سَبَبِكَه بَه قَه‌مَجِیِ نَه‌بَبِیِ بَاوَزَنَادَا، نَاكَه‌وَبَتَه  
غَار ۵ الْمِسْرَاطُ: بَه‌مَانَا (الْمِسْرَاطُ) دِی ۵ الْمِسْرَاطُ:  
نَاو كَه لَه بَنَكِیِ حَه‌وَزَدَا بَه‌یَبَتَه‌وَه ۵ سَاعُ  
الشَّيْئِ سَرُوعًا: شَتَه‌كَه هَه‌وَتَا، لَه‌كِیْسِیِ چَوُو،  
دَه‌گُوتَرِیِ: (ضَائِعٌ سَائِعٌ): هَه‌وَتَاوَو لَه‌نَاو چَوُوَه ۵  
سَاعَتُ الْإِبِلِ أَوْ الْمَاشِيَةِ: حُوشَتَرْمَكَه یَان مَه‌رِو  
بَزَنَه‌كَان چَوُونَه لَه‌وَمِرْگَاوَه، یَان بَه‌بَبِیِ شُوَان  
لَه‌پَاوَان دَه‌لَه‌وَمِرَبِن ۵ أَسَاعُ: لَه‌سَاتَبِكَه‌وَه بَوُ  
سَاتَبِك گُوَاَسَتِیَه‌وَه ۵ یَان سَه‌عَاتَبِك دُوَاكَه‌وَت ۵  
أَسَاعُ الشَّيْئِ: شَتَه‌كَه‌ی پَاشَكُوتَرِیِ خَسَت،  
هَه‌وَتَانَدِیِ ۵ أَسَاعُ الْمَاشِيَةِ: نَاوَزَه‌لَه‌كَانِیِ بَه‌رَه‌لَلَا  
كَرْدَن تَا بَوُخُوبَان بَلَه‌وَمِرَبِن ۵ سَاوَعُهُ مُسَاوَعَةٌ  
وَسَاوَعًا: بَوُسَه‌عَاتَبِك بَه‌كَرَبِیِ گَرَت ۵ یَان  
بَه‌سَه‌عَات بَه‌كَرَبِیِ گَرَت ۵ السَّاعُ: نَاوَرَه‌حَمَتِیِ  
نَاخُوشِیِ ۵ السَّاعَةُ: بَه‌شَبِك لَه‌بَه‌شَه‌كَانِیِ كَات ج  
كَه‌م بَبِیِ یَان زُور ۵ بَه‌شَبِك لَه‌بِیَسَت وَچَوَار  
بَه‌شِیِ شَه‌وَو رُوز ۵ نَامِیْرَبِكَه كَاتِیِ پَبِیِ دِیَارِیِ  
دَه‌كَرِیِ ۵ وَاتَه سَه‌عَات ۵ سَه‌عَاتِیِ خُورِیِ  
بَه‌هَوُیِ وَزَمِیِ خُور نِيش دَمَكَاو كَاتَه‌كَانِیِ شَه‌وَو  
رُوزِیِ پَبِیِ دِیَارِیِ دَه‌كَرِیِ ۵ رُوزِیِ قِیَامَت ۵ یَان  
نَه‌وَكَاتَه قِیَامَه‌تِیِ تَبِیدَا رَادَه‌بَبِیِ ۵ سَاعَةُ الْفَقْلَةِ:  
سَه‌عَاتِیِ نَبِیَوَان مَه‌غَرِیْب وَعِشَايَه ۵ سَاعَةُ  
سَرُوعًا: سَاتَه‌وَه‌خِیْیِیِ نَاخُوشِ وَنَالَه‌بَارَه ۵  
سَاعَةُ الصَّفَرِ: لَه‌زَارَاوِیِ هَیْزِیِ چَه‌كَدَارو سَوَه‌دَا  
نَه‌وَكَاتَه نَه‌نَبِیْیَه‌یَه كَه دَه‌سَت دَه‌كَرِیِ بَه‌كَارِیِ  
سَمَرَبَاوِیِ تَبِیدَا ۵ السَّوَاعُ مِنَ اللَّیْلِ: سَه‌عَات ۵  
سَوَاعُ: بَتَبِكِیِ نَاوَدَارَه لَه‌نَاو قَه‌وُمِیِ نُوح دَا  
بَه‌رَسَتَشِیِ بَوُ كَرَاوَه دُوَابِیِ بُووَمَتَه پَه‌رَسَتَرَاوِیِ  
هَوُوزِیِ هُوزَمِیل یَان خَبَلِیِ هَه‌مَدَان ۵ السَّوْعُ مِنَ

(تسویغات السلاطين): رینگه پیدانی باشابه  
بمویه کهسیک بتوانی له لایمینیکی دیاریکراو  
ماهی خوی و مریگری ۵ السَوَاغ: همرشتیک  
ببینته هۆکاری قوتدانی خوراک، دمگوتری: (الماء  
سِراغ الفصص): ناو هۆکاری قوتدانی باروه  
خوراکه ۵ السَوُغ: (هذا سَوُغ هذا): نمویه  
بمنمنازمی نمویه ۵ یان لسمیر شیومی نمویه ۵  
دمگوتری: (فلان سَوُغ أخيه): فلان دوا بهدوی  
براکهی لمدایک بووه مندالی تریان نهکهوتوته  
نیوانمویه ۵ همروا دمگوتری: (هو أخوه سَوُغ):  
فلان دوا بهدوی براکهی لمدایک بووه مندالی  
تریان نهکهوتوته نیوانمویه ۵ همروا دمگوتری:  
(هي أخته سَوُغ): نمویه خوشکیهتی دوا  
بهمدوی نمو لمدایک بووه ۵ السَوُفَةُ: بهمانا  
(السَوُغ) دئی ۵ الْمُسَوَّغَات: (مُسَوَّغَات العين):  
نمو بهلگننامو پروانامو پشتگیری کردنانمن  
کهپیویسته نهوکسمهی دهمهوی  
لهمزمانگه بهک دایمزرئی پيشکهشیان بکا بؤ  
تمعین بوون ۵ سافت الماشیه سرفا رسافا:  
نازه لکان بهمنهخوشی (سرواف) لمانا جوون.

سَافَ علیه: خوی گرت، بهصمبر بوو لسمیری.

سَافَ الشَّيْءَ: بۆنی شتهکهی کرد. ۵ سَافَ السَّائِفَةَ:  
لعلبه لانهکه نزیک کهوتهوه ۵ أساف: نهخوشی  
(سرواف) کهوته ناو نازه لکانیهوه. ۵ أساف  
الوالدان: باوک و دایکه که مندالیان مرد،  
بهمنداله مردووکه دمگوتری (مُساَف)،  
بهباوککه ۵ أسافَ فلاساً و غیبه: فلانکسمی  
لماو برود ههوتاندی ۵ أسافَ فلانَ رهاً: بۆنی  
فلانکسمی کرد ۵ سَافََ فلاناً: فلانکسمی رقیاند  
۵ بۆنی کرد بۆنهموی بزانی کامیان بۆنی  
کسمکون تره ۵ فلانکسمی خافلانند.

اللیل: بهمانا (السَوَاغ) دئی ۵ الْمِصْيَا:  
ههوتینمر، هه لاجۆکمر، دمگوتری: (هو مِصْيَا  
مِصْيَا) ۵ همروا ناوه بؤ حوشتیک که بهمین  
شوان دهجیته لهومرگا.

سَاغَ الشَّيْءَ سَوْغاً و سَوَاغاً: شتهکه خوش و گوارا  
بوو بهجهستمی کهوت ۵ (ساغ الشراب و الطعام  
في الخلق): بهناسانی ناوو شله مهنیه که یان  
خواردنه که له گمروی رۆشته خوار.

سَاغَ الشَّرَابَ أَوِ الطَّعَامَ: بهناسانی ناوو  
خواردنه کهی قوت دا ۵ سَاغَ فلانَ بفلان:  
فلانکسم بهفلانکسم کارکهی بؤ تهواو کراو  
جی بهجی بوو ۵ سَاغَ الشَّيْءَ: شتهکهی والی  
کرد قوت بهجی و بهناسانی لهگمروی پرواته  
خوار، دمگوتری: (أَسَغَ لي غَضِي): مؤلتم بدمو  
بهلهم لی مه که ۵ اسَوُغَ أخاه: لهگهل براکهی  
لمدایک بوو، دوو لانهبوو، یان لمدوی براکهی  
لمدایک بوو ۵ سَوُغَ الشَّيْءَ: شتهکهی گونجانند،  
وی لی کرد بهناسانی قوت بهجی ۵ سَوُغَ الأمرِ  
و لعمره: نیشه کهی بهرموا زانی و وی لی کرد  
کسانی دیکه سودی لی ببینن ۵ سَوُغَ فلاناً ما  
أصاب: رینگای دا فلان سود له بهشی خوی  
و مریگری، بهشی خوی بهری و کسم پئی لی  
نمگری ۵ شتهکهی بههالفته کراوی جی هیشت ۵  
(سَوُغَ له كذا): فلان شتی پی دا ۵ اسْتَغَاغَهُ:  
بهمانا (سَاغَهُ) دئی ۵ بهگونجاوی دانا ۵ وی کرد  
خواردن و خواردنه و مکه بهخوشی قوت بهجی ۵  
هسه کهی خوی برده سمرو وی کرد کهسانی  
بهرامبهر بیرو بؤچونه کانی پهسمند بکمن،  
دمگوتری: (لا أستسغ الطعام أو الكلام): نمو  
خواردنه یان نمو هسه پهسمند ناکه. ۵ الاسَوُغ:  
گوارا و خوش قوت چوو، دمگوتری: (شراب  
أسَوُغَ): شهرابیکی گوارایه ۵ الاسَوُغ:



سَوَفَ فَلَائاً: فَلَانَكَمْسَى دواخست ۵ خافلاندى ۵  
 سَوَفَ الامر: گوتى لهوه دوا نهو كاره دمكه ۵  
 كارمكهى دواخست ۵ سَوَفَ فَلَائاً امره: كارمكهى  
 دايه فلانكمسو وتى بهويستى خَوَت چوئى  
 دمكهى و جى دمكهى بيكه ۵ استافه: بَوْنى كرد  
 ۵ اِسْتَفَ الْمَسَافَةَ: ماومكهى برى لهمهسافهكهى  
 تَبَيَمَرى ۵ الْمَسَافَةُ: لمبهلان ۵ زمويهكه لمنيوان  
 لمبهلان و زوى رمق و پتهودا بى ۵ السَّافُ:  
 چيى ديوار لهخشت بى يان لمبردو شتى تر ۵  
 نهو خشت و خَوَل و پِرْز و بالهى رهمبها  
 دميهئى و دميبا ۵ السَّوْفُ: دمردنكه توشى  
 حوشتر دمبى دميهوئى ۵ السَّوْفُ: صمبرو  
 چاوهروانى كردن، دمگوترى: (فلان يقات  
 السَّوْفَ): فلانكس بهمهوا دمؤى.

سَوَفَ: حمرئىكه بؤ رُوْزْگارى داهاتوو  
 بهكاردمهئىندرى ۵ فيعلى موزاربع تايبمت دمكا  
 بهداهاتووموه ۵ السَّيْفَةُ: دوور بوون،  
 دووركهوتنموه، دمگوترى: (كم سيفه هذه  
 الأرض؟) يان دمگوترى: (ويينا سيفه عشرين  
 يوماً): نيوانمان دوورى بيست رُوْزه رنْگايه ۵  
 المساف: دوورى ۵ لوت ۵ المسافة: دوورى ۵  
 بهزورى بؤ روبرو نمدازه بهكار دمهئىندرى،  
 دمگوترى: (مَسَافَةُ يَوْمٍ أَوْ مَسَافَةُ شَهْرٍ): واته  
 دورى نهو ولاته رُوْزه رنْيهكه يان مانگه  
 رنْيهكه.

ساق المريض سَوَقاً رَسِيّاً: نهخوشمكه كهوته  
 گيانهلاوموه، دمگوترى: (رايت فلاناً يسرق):  
 فلانكسم بينى خهرىكى گيان دمرچون بوو ۵  
 ساق فلاناً: حاجى فلانكسى همگاوت، لهقاجى دا  
 ۵ لهدواوه تَبَيَموه ژمنى و دمنه دمنهى دا  
 بَوْنموى بپروا ۵ دمگوترى: (ساق الله اليه

خيراً): خودا خَيرى بَوْنارد، خَيرى بهسمردا  
 پرشت ۵ ساقَت الرِّيحُ السَّرابُ والسَّحابُ:  
 رهمبهايهكه تمپو تَوَزو گَل و خَوَلى هموا دا،  
 همورهمكانى رامالى.

ساق الحديث: قسمكهى درنْزه پَنداو بهزنجيره  
 گَيرپاهوه.

ساق اليه الحديث: روى ناخاوتنمكهى كرده نهو.

ساق المهر الى المرأة: مارميهكهى نارد بؤ  
 ناهرتمكه.

سَوَقَ سَوَقاً: حاجى ناستورو گموره بوو ۵ اساقه:  
 بهمانا (ساقه) دئى.

ساق فلاناً الماشية: وى كرد فلان كمس نازدهكه  
 لى خورى ۵ نازدهمكاني كرده مولكى فلان ۵  
 سَوَقَه: لمرويشتن دا پيشبركىى لهگهل دا كردو  
 پيشى كهوت ۵ كى بركىى لهگهل دا كرد  
 تابزاندرى كاميان تيز رهموتره.

ساق مَعَه: شتهكهى لهگهلدا ليخورى ۵ شوئى  
 كهوت ۵ سَوَقَ النبت أو الشجر: رومكهكه يان  
 درهختهكه قهدى بهيدا كرد ۵ سَوَقَ الحيوان  
 وَغَيْرُهُ: بهمانا (ساقه) دئى ۵ سَوَقَ فلاناً امره:  
 كاروبارى خوى دايه دمست فلانكس.

ساق البضاعة همولى دا بازار بؤ كالاكاني بكاتموه  
 ۵ استاقه: بهمانا (ساقه) دئى ۵ اِسْأَقَ: بؤ  
 موطاومعهى (ساقه) دئى ۵ شوئى غميرى خوى  
 كهوت ۵ ملكهچ بوو، ژرربار بوو ۵ اساق الجبل:  
 كيومكه درنْز بووه ۵ تساوقت الماشية: نازدهمكان  
 دوايهكتر كهوتن، بهشوئى يهكتردا هاتن ۵  
 لمرويشتن دا بالهمستويان كرد ۵ تَسَاقَ  
 الشيطان: نهو دوو شته پيكموه رويشتن، شان  
 بهشاني يهكتر رنْيان كرد ۵ تَسَاقَ القوم:  
 خهلكهكه لهبازاردا زمو و زمكارپيان كرد ۵

تَسَوَّقُ: له‌بازاردا کرین و فروشتنی کرد ۵ تَسَوَّقُ القومُ: خه‌لکه‌که بازاریان دروست کرد ۵ السائق: لیخوری ترومبیل یان ترین و شتی لهو جوره ۵ السائق: نیوان نه‌زنوو قاج ۵ قهدی دره‌خت و روهک ۵ همروا به‌مانا نه‌فس و گیان دئ ۵ نیمامی عه‌لی دمبراره‌ی خه‌وارچه‌کان ده‌لئ: (لا بد لي من قتالهم ولو تلفت ساقی): ناچارم شهریان له‌گه‌ل دا بکه‌م تمنانمت نه‌گمر گیانشم تیدا بجئ ۵ له‌په‌ندی پِشینیان دا هاتوو (کشف عن ساقه): قاجی لئ هه‌لمالی، نهم په‌نده به‌که‌سینک دمگوترئ که‌زور به‌جیدی دمست به‌کارینک بکا شانی به‌ردا ۵ همروا دمگوترئ: (فَرَعَ للأمر ساقه): قاجی هه‌لکرد بؤ کردنی کارمه‌که ۵ قامت الحرب علی ساق: شهرمه‌که گهرم بوو تاوی ساند ۵ قام فلان علی ساق: فلانکس زور لیبروانه شانی به‌رکارمه‌که داو خوی پیوه خمریک کرد ۵ همروا دمگوترئ: (بنی القوم بيوتهم علی ساق واحدة): خه‌لکه‌که خانومگانیان له‌سهر یه‌ک ریزو شیوه دروست کرد ۵ (ولدت المرأة ثلاثة ذكور علی ساق واحدة): ئافرتمه‌که یه‌ک به‌دوای یه‌کدا سن کوپی بوون و مینیمیان نه‌که‌وته نیوانه‌وه.

ساق حُر: نیرینه‌ی بالنده‌ی هه‌ماریه ۵ الساقه: باشینه‌ی سوپا ۵ السوق: بازار؛ نه‌و شوپنه‌ی کرین و فروشتنی تیدا دمکری.

سوق القتال: شوپنی لیکدان و شهرکردنی دوو لایمنی به‌گژ یه‌کدا جووه ۵ گۆرهبانی جه‌نگ.

السوق الحرة: بازارێ نازاد ۵ السوق السوداء: بازارێ رِش ۵ بازارێکه مامه‌له‌ چیه‌که‌کان تیدا پابه‌ندی نرخ‌ی دیاریکراو نابن ۵ السوقه: رِشه‌خه‌لک و بۆره‌ پیاو ۵ خه‌لکی هه‌رمه‌مه‌کی ۵

بوتاک و بۆکۆ به‌کارده‌یتدرئ، دمگوترئ: (هو سوقة وهم سوقة) ۵ السوقي: بازاریی، دمگوترئ: (هذا الشيء سوقي): نهم کالایه بازاریه‌ واته باش دروست نه‌کراوه ۵ السوق: سایه‌ق ۵ قاج درینژ ۵ حه‌لوا فروش ۵ حه‌لواچی ۵ السوق: قاج درینژ ۵ رومکینک یه‌ک ساقی هه‌بئ ۵ پرزی دار خورما نه‌وکاته‌ی دمرده‌که‌وئ و به‌نه‌ندازه‌ی بستی‌ک درینژ ده‌بئ ۵ السريق: قاوت؛ حه‌لوا، خواردنێکه به‌ناردی گهنم یان ناردی جو دروست دمکری ۵ السريقه: لاسکی روه‌ک و قهدی دره‌خت ۵ یان بازارێ بجوک ۵ السیاق: مارمیی ۵ (سیاق الكلام): شیوه‌ی قسه‌و باسو ئوسلوب و شیوازی که‌لام ۵ گیانه‌لاو کاتی گیان کیشان، دمگوترئ: (هو في السیاق): نه‌و له‌گیان کیشاندا به‌ ۵ السیق من السحاب: نه‌و هه‌وروی با راپیدمائی جا ئاوی پیوه بئ یان بئ باران بئ ۵ السيقه: ئازهلئ لیخوپراو ۵ ئازهلئ فریندراو له‌لایمن دوژمنه‌وه ۵ همروا دمگوترئ: (المرأ سيقه القدر): ئاده‌میزاد راپیچکراوی ده‌ستی قه‌دمره‌ بؤ کوئی ده‌وئ واده‌بیاو ناتوانئ لئی لادا ۵ کۆخته‌و دێوجامه‌و شتی وا که‌راوچی له‌دوا به‌وه‌ خوی حه‌شار بدا ۵ المسوق: حوشتێک راوکه‌ر خوی له‌په‌نادا نه‌دیو بکا بؤ نه‌وه‌ی نیچیرمه‌کی نه‌یبینی ۵ المسوقه: گۆجانی شوان که‌ ئازله‌گانی پئ ده‌ئاژوئ.

ساک سَوَاكَ رسواكَ: به‌هیواشی رۆیشت.

ساک الشیئ: شته‌که‌ی شیل ده‌ستی پیدا هینا.

ساک قَهْ وأَسْنَاهُ بالسواله: دهم و ددانی به‌سیواک پاک کردنه‌وه، سیواکی به‌ده‌م و دانی دا هینا و برد ۵ سَوَک: سیواکی کرد ۵ اسْأَلَ: دهم و ددانی به‌سیواک پاک کردنه‌وه ۵ تَسَاوَلَ: به‌

رؤیشتنیکی نهرم رؤیشت ۵ تسارکت الماشیة:  
نازله که نهوضله لاواز بووه که دمروا لؤزه  
لؤزیمتی ۵ تسوگ: بهمانا (استاك) دئ ۵ همروا  
بهمانا (تساوگ) دئ ۵ السوالك: چیلکه داریکه  
لهمرهختی نیراك بان درهختی لهو جوره  
سهرنکی پرژ پرژ دهرکری و سیواکی ہی دهرکری  
۵ المنوالك: بهمانا (السوالك) دئ.

**سأل فلان سُوالاً: بِروانِه (سأل).**

سَوِّلْ سَوَّلَا وَ سَوَّلَتْ: نمرم بوو، دمگوترئ: (سَوِّلْ  
الْبَطْنُ): گمدهی داجوړا ۵ سَوِّلْ له الشر: شمرو  
همرای لهلا خو شه ویست کردو هملئ نا بؤ شمرو  
همرا، دمگوترئ: (سَوَّلَتْ له نفسه كذا): نفسو  
هموا هملئ نا بؤ نهو کاره ۵ همروا دمگوترئ:  
(سَوِّلْ له الشيطان كذا): شهیتان چووه  
کهله میهمو نهو کاره ی پی کرد ۵ (وهذا من  
تسویلات الشيطان): نهو له خسته بردنه گانی  
شهیتانه ۵ تَسَوَّلْ: به مانا (سَوِّلْ دئ) پرسپاری  
کرد داوی کرد ۵ السَّوَالُ: بړوانه مادی (سأل)  
۵ السَّوَّلُ: بړوانه مادی (سأل) ۵ السَّوْلان:  
شله مهنیه که کلبه ستینه زوو گر دمگړئ له  
پیتړول دمردم هیندرئ، که شاهه ی له سوتهمنی  
دېژل کمتره ۵ السَّوْلُغُ: بړوانه مادی (سَلَّغ).

سام سوما رسوما: يەردو پېش رۇيشت بەويستی  
خوی ۵ بەمبەستی ومدمست هينانی شتيك  
رۇيشت ۵ سامت الماشية: نازلهكان بۇ خۇيان  
لەومران و پيوستيان بەئالف نەبوو ۵ بەردموام  
بوون لەسر لەومران.

**سام الطیر علی الشیخ:** بالنده بهدموری شته که دا سوراپیه وه ۵ سامت الإبل و الریح و غمها: حوشرمه که یان بایه که بهردموام بوون بهخیرایی یان بههتوایی گوزمری کرد.

**سام الشيء: بهشته كهوه لكاو ليى نه بوموه.**

**سام الإبل في المرعى:** حوشره که ی بهره‌لای  
پاوانه که کردو وازی لی هینا.

سَامَ الْإِنْسَانَ ذُلًّا أَوْ عُسْفًا: زهیلی و ناراحتی  
به سمر نادمیزاد مکه دارشت.

سامَ فلاناً الأمرُ: کارمکی خسته نهستوی و داوای  
لی کرد نهنجامی بدا.

سَامَ الْبَايُ السَّلْعَةَ سَوْمًا وَسُومًا: فروشیارمه  
کالای رانواند بُو فروشتن و نرخه که شی دیاری  
کرد ۵ له حمدیت دا هاتوو (لایسوم احدکم علی  
سوم اخیه) بایه کی له نیوه زه و زمکاری به سر  
براهه کی دا نه کا ۵ دمگوتری (سَمْتُ فَلَانًا سِلْعَتِي):  
به فلانکه سم گوت کالاکم به منده لی دمگوتری؟  
۵ هه روا دمگوتری: (سَمْتُكَ بَعْرُكَ سِیمَةَ حَسَنَةِ):  
نرخه حوشره که تم باش به زرگرده وه.

سَامَ الْمَاشِيَةِ عَلَى الْغَرَضِ: وَلَاخَه كَيْ بَرْدَه سَمِر  
 حَه وَزْمَكِه ۵ اَسَامَ الْمَاشِيَةِ: وَلَاخَه كَيْ لَه لَه وَمِرْگَا  
 لَه وَمِرْپَانْد ۵ اَسَامَ اِلِيَه بِبَصْرَه: جَاوِي بِيَسِي تَن  
 بِرِي وَبِه جَاو هَه نِگَاوَتِي ۵ سَاوْمَه مَسَارَمَه  
 وَسَاوْمَا: مَامَه تَهِي لَه گَه لَ دَا كَرْد بُو كَرِي وَ  
 فَرْوَشْتَن ۵ سَاوَمَ الْبَايْعُ بِالْبَيْعَةِ: فَرْوَشِيَارَمَكِه  
 نَرَخِي كَالَاكَهِي بَه رَز كَرْدَمُوَه ۵ سَوْمَ الْمَاشِيَةِ:  
 نَاژَه تَه كَهِي لَه لَه وَمِرْگَا لَه وَمِرْپَانْد ۵ سَوْمَ الْخَيْلِ:  
 وَلَاخَه گَانِي بَه سَوَارَمَا گَانَه وَه پَه وَانَه كَرْدَن ۵  
 نَارْدَنِي ۵ سَوْمَ فَلَانًا: وَازِي لَه فَلَانَكَه سَ هِي تَا جِي  
 دَمَكَا بِيكَا ۵ سَوْمَ فَلَانًا فِي مَالِه: فَلَانَكَه سِي  
 لَه مَال وَ سَامَانِي خَوِي دَا دَمَسَه لَا تَدَار كَرْدُو  
 هَه مَو وَه لَا حِيِيَه تَن يَكِي دَا يَه ۵ سَوْمَ عَلَى الْقَوْمِ:  
 پَه لَامَارِي نَه تَه وَمَكَهِي دَاو هِي رَشِي لَه نَاكَاوِي  
 كَرْدَه سَه رِيَان وَ بَارُو دُو خِي شِيَوَانْدَن ۵ سَوْمَ  
 الشَّيْءِ: شَتَه كَهِي نِي شَانَه دَار كَرْد ۵ اسْتَامَت

الْمَالِيَّةُ: بَهْمَانَا (سَامَت) دئ ۵ اسْتَام الْبَاعِ  
 بِالْسلْعَةِ وَعَلَيْهَا: فَرْوَشِيَارْمَكِه نَرْخِي كَالْأَكْمِي  
 بَمَرْزَكْرَدْمُو ۵ اسْتَام الْمُشْتَرِي مِنَ الْبَاعِ بِسَلْمَتِه:  
 كَرْپَار نَرْخِي كَالْأَكْمِي بِمَفْرُوشِيَار رَانَوَانْد دَاوَاي  
 لئ كَرْد پَنِي بَلَن جَهْنْدِه؟ ۵ اسْتَام فَلَاتَا السِّلْعَةِ  
 وَعَلَيْهَا: دَاوَاي لَمَفْلَانَكْمَس كَرْد نِيَشَانَمِي  
 كَالْأَكْمِي بُو رُون بَكَاتَمْوَه ۵ تَسَاوَمَا السِّلْعَةِ  
 وَفِيهَا: فَرْوَشِيَارُو كَرْپَار دَان وَ سَانِيَان كَرْد  
 دَهْرَبَارْمِي كَرْپِن وَ فَرْوَشْتَنِي كَالْأَكْمِي ۵ فَرْوَشِيَار  
 نَرْخِيَكِي دَرْكَانْدُو كَرْپَارِيَش نَرْخِيَكِي تَرِي  
 رَانَوَانْد ۵ تَسَوَمُ فَلَان: فَلَانَكْمَس نِيَشَانَمِيَهَكِي بُو  
 خَوِي دَانَا تَا پَنِي بِنَاسَرِي ۵ السَّائِمَةُ: هَمَر  
 نَازَهَلِيَك بَهْدَمَمِي خَوِي بِلَهْمُورِي وَ پَيُوِيَسْتِي  
 بِمَنَالَضُو نَالِيَك نَمِيَك ۵ السَّامُ: مَرْدَن ۵ زَبَر ۵  
 تَوِيژُو رِيژَمُوي نَالَتُون وَ زِيُو لَمَبَرْدُو لَمَكَانَه كَان  
 دَا ۵ قَالِبِه زَبَرُو زِيُو ۵ دَار خَمِيَزَمَرَان ۵ السَّامِي:  
 هَمَرشْتِيَك پَال بَدْرِي بُولَاي (سَام) كِه پَهَكِيَكِه  
 لَمَكُورْمَكَانِي حَهْرَهْتِي نُوَح (د.خ)، دَمَكُوتَرِي:  
 (جَنَسُ سَامِي): رَهْمَكُزِي سَامِي نَمَزَاد ۵ (لَفَةِ  
 سَامِي): زَمَانِيَكِي سَامِي.

السُّرْمَةُ: نِيَشَانَمُو عَهْلَامَت ۵ نَرْخُو بَهْمَا،  
 دَمَكُوتَرِي: (إِنَّهُ لَغَالِي السِّمَةِ): نَهْوَه گِرَان بَهْمَايَه  
 ۵ السِّيمَةُ: بَهْمَانَا (السُّرْمَةُ) دئ ۵ السِّمَا: نِيَشَانَمُو  
 عَهْلَامَت ۵ السِّمَاءُ: بَهْمَانَا (السِّمَا) دئ ۵  
 السِّيمَاءُ: بَهْمَانَا (السِّمَا) دئ.

سَوِي الرَّجُلُ سَرِي: پِيَاوَمَكِه كَارُوْبَارِي بَاش بُوو،  
 پِيَاوَمَكِه نِيَشِي لَهْبَار بُوو ۵ اَسْرِي: رَاوَسْتَاوُو  
 بَهْرَدَمُوَام وَ كَار دُرُوسْت بُوو ۵ اَسْرِي فَلَان:  
 فَلَانَكْمَس نِيَشِي بَاش وَ رِيَك وَ پِيَك بَهْرَدَمُوَام  
 بُوو ۵ لَمَنَه خَوَشِي رَزْكَارِي بُوو ۵ لَمَبِيرِي جُوو ۵  
 خَرَابَهِي كَرْد ۵ لَه حِيَسَاب دَا هَهْلَهِي كَرْدُو  
 رَاسْتِي كَرْدَمْوَه ۵ رِيَسُوَا بُوو ۵ دَايِيهِيَنَا ۵ پَهِيْدَاي

كَرْد ۵ بَهْلَهَك بُوو، تَوَشِي نَه خَوَشِي پَيَسْت بُوو ۵  
 اَسْرِي الشَّيْءُ: شَتَهَكِي رِيَك خَسْت وَ تَه خَتِي  
 كَرْد ۵ بَاشْگُوِي خَسْت ۵ اَسْرِي الشَّيْءُ بِالْشَّيْءِ:  
 شَتَهَكِي وَ مَكُوَو فَلَان شَت لئ كَرْدُو رِيَك  
 خَسْتِيَه سَمَر شِيُوَمِي نَهو وَ مَكُوَو نَهوِي لئ كَرْد  
 ۵ سَاوَاه: هَاوَشَانِي نَهوِي لئ كَرْد، خَسْتِيَه نَاسْتِي  
 نَهو، دَمَكُوتَرِي: (سَاوِي فَلَان قِرْنَه وَبِه فِي الْعِلْمِ  
 وَغِيْرَه): فَلَانَكْمَس لَهْمَاوَرِي زَانَسْت وَ شَتِي تَرْدَا  
 جُووَه نَاسْتِي هَاوَشَانَهَكِي وَ پَيِي گَهِيَشْتَمْوَه ۵  
 سَاوِي هَذَا بِذَلِكَ: نَهوَمِي بَمَرْز كَرْدَمْوَه تَا  
 گَهِيَانْدِيَه نَاسْتِي نَهو ۵ سَاوِي يِنِهْمَا: نَهو  
 دَوَانَهِي وَ الْيَكْرَد لَهْمَك نَاسْت دَابِن وَ مَكُوَو يَهَك  
 وَابِن ۵ سَوِي الشَّيْءُ: شَتَهَكِي رَاسْت كَرْدَمْوَه  
 رِيَكِي خَسْت ۵ رِيَك وَ پِيَكِي كَرْد ۵ سَوِي يِنِهْمَا:  
 بَهْمَانَا (سَاوِي يِنِهْمَا) دئ ۵ سَوِي الطَّعَامُ:  
 خَوَارْدَنَهَكِي پَنِي گَهِيَانْد، دَمَكُوتَرِي: (سُرِيَتُ  
 عَلَيْهِ الْأَرْضُ وَبِه) لَهو خَاكَمَدَا بَهْمِيلَاك جُوو  
 فَهَوْتَا ۵ اَسْتَرِي: رَاسْت بُوو، مَاهِيَمْوَه لَه سَمَر نَهو  
 حَالَه ۵ اَسْتَرِي الشَّيْءَان: نَهو دُوو شَتَه هَاوَشَان وَ  
 جُوْن يَهَك بُووون ۵ اَسْتَرِي فَلَان: فَلَانَكْمَس  
 گَهْنَجِيَهْتِي كَامَل بُوو ۵ اَسْتَرِي الطَّعَامُ:  
 خَوَارْدَنَهَكِه پِيَكَمِي ۵ اَسْتَرِي الْأَرْضُ: زَمُويِيَهَكِه  
 بُوو بِمَسُوتَه مَمْرُوقَات وَ قَرِي تَنِيْدَا پَهِيْدَا بُوو ۵  
 اَسْتَرِي بَه الْأَرْضُ: لَهو خَاكَمَدَا فَهَوْتَا ۵ اَسْتَرِي ه  
 كَذَا: جُووَه سَمَرِي ۵ كُوتَرُوِي كَرْد ۵ جِي گِير  
 بُوو مَاهِيَمْوَه ۵ بُوو بَه خَاوَمَنِي وَ دَهْسْتِي بَه سَمَرْدَا  
 رُوِي ۵ اَسْتَرِي عَلِي سَرِير الْمَلِك: دَهْسَه لَاَتِي گِرْتَه  
 دَهْسْت ۵ اَسْتَرِي إِلِيَه: جُو بُولَاي وَ كَرْدِيَه نَامَانْجِي  
 خَوِي. ۵ قَسَوِي: بُو مَوْطَاوَمَعِي (سَرَاه) دئ ۵  
 تَسَوِي بَه الْأَرْضُ: لَهو خَاكَه دَا تَنِيْدَا جُوو فَهَوْتَا ۵  
 الْإِسْتِرَاءُ (خَطُ الْإِسْتِرَاءِ): هِيَلِي كَاكِيَشَان ۵  
 بِرَوَانَه مَادَمِي (خَطَط) ۵ السُّوِي: عَمَدَل

هَيْلَى نَاوَمِرَاسْتِيَان يَان هَيْلَى پَيَوَهَلَكَاوِيَان رَاسْت  
بِيَو خَوَارِي تِيْدَانَمِي ۵ سَيَاتِ النَّاقَةِ:  
حَوْشْتَرْمَكِه شِيرِي دَاچَوْرَاند شِيرِي لَهْگَوَان دَا  
چَوْرَا ۵ سَيَا فِلَان النَّاقَةُ وَهَرْمَا: فَلَانَكَمَس شِيرِي  
حَوْشْتَرْمَكِي دَوْشِي نَهَو شِيرِي خَمَرِيكَبُوو  
لَهْگَوَانِي دَاچَوْرِي ۵ اِنْسِيَا اللُّبُّ مِنَ الطَّرْعِ:  
شِيرْمَكِه بِي دَوْشِيْن لَهْگَوَانِي نَاژَهَلْمَكِه چَوْرَپَاهِ  
خَوَار ۵ تَسَيَاتِ النَّاقَةُ وَهَرْمَا: بَهْمانَا (سَيَاتِ) دِي  
۵ تَسَيَاتِ الْأُمُورِ: كَارْمَكَان تِيكَهَل وَ پِيكَهَل بُوون  
۵ تَسَيَا فِلَان بَسِيْنِي قَلِيلُ: فَلَانَكَمَس شَتِيكِي  
كَمِي شِير پِيْدَام ۵ تَسَيَا فِلَان بَقِي: فَلَانَكَمَس  
دَوِي ئِيْنكَارِي كَرْدَن دَانِي بَهْمَايِي مَن دَانَا ۵  
السَّيْنِي: شِيرِي نَاژَهَل كَمَبِيِي دَوْشِيْن لَهْگَوَانِي  
دَاچَوْرِي ۵ السَّيَا: كَفَن فَرُوش ۵ سَاب سَيَبَا  
وَسَيَبَانَا: رُفِي بُو كَوِي وَبَسْت مَلِي نَاو  
نَهْگَرِپَاهِوَه.

**ساب نلان في كلامه:** فَلَانَكَمَس دَرِيژَمِي

بِمَقْسَه كَرْدَن دَاو دَهْمَدَرِيژِي كَرْد ۵ سَيَبِي: وَاذِي  
لِي هَيْنَاو بَهْرَهَلَاذِي كَرْد بُو كَوِي دَهْجِي بَجِي ۵  
اِنْسَاب: بَهْمانَا (سَاب) دِي ۵ (اِنْسَاب نَحْر كَذَا):  
بُوَلَاي نَهَو گَرِپَاهِوَه ۵ اِلْسَابِي: لَهْبَوَارِي كِيْمِيَا  
بَرِيْتِيَه لَهَو عَمَهَلِيَه تَهِي كِه مَادَهِي رَهَق  
دَهْكَاتِه شَلَهْمَنِي يَان غَاذ ۵ السَّابِي: ئِيْهَمَال  
كِرَاو بَهْرَهَلَاكِرَاو ۵ لَهْسَهْرَدَمِي پِيَش ئِيْسَلَامْدَا  
حَوْشْتَرِيَان نَهْزِي بَتَهْكَانِيَان دَهْكَرْد ئِيْتَر نَهَو  
حَوْشْتَرِه بَارِي لِي نَهْدَهْمَنَرَاو لَهْكَوِي بِيُوِيَسْتَايَه  
دَهْلَهْمَرَاو كَمَس لَهْهِيْج شَتِيك نَهْيَدَمْگَرِپَاهِوَه ۵  
يَان حَوْشْتَرِيك وَهْجَهِي پِيْگَاو زَاوَرِي لِي  
كَهْوَتِيْتَهْوَه ئِيْتَر نَهَو جَوْرَه حَوْشْتَرِه بَهْرَهَلَا  
دَهْكَرَاو بَارِي لِي نَهْدَهْمَنَرَاو كَمَس سَوَارِي نَهْدَهْمَبُوو  
۵ هَمَرَاوَاوَه بُو كَوِيْلَهْمَكِه نَاژَاد بَكْرِي وَهَلَاي  
بُو نَاژَادَكَهْرْمَكِه نَهْبِي ۵ السَّيَاب: خَوْرَمَاي

۵ مَهْبَهْسْتَو نَامَانِج ۵ (وَسُورِي الشَّيْ):  
نَاوَمِرَاسْتِي شَت ۵ لَهْجِيَايِي شَت ۵ غَمِيرِي شَت ۵  
السَّوَاء: بَهْمانَا (السُّورِي) دِي ۵ هَاوَشَان وَ  
هَاوَرِيَهْتِي ۵ تَهْخَت وَ دَهْشَتَايِي، دَهْگَوَتَرِي:  
(مَكَان سَوَاء): شَوِيْنِيكِي تَهْخَت ۵ (وَتَرَب  
سَوَاء): كِرَاسِيكِي رِيك وَ پِيك وَ دَرِيژَو پَانِي  
گَوْنَجَاوَو لَهْمَار ۵ (رَجُل سَوَاء الْبَطْن): پِيَاوِيكِه  
وَرَكِي لَهْگَهَل سَنَكِي دَا رِيكَه وَ وَرَكِي  
دَهْرَنَه پَهْرِيُوَه ۵ (رَجُل سَوَاء الْقَدَم): پِيَاوِيكِه  
بَهْرَبِي تَهْخَتَه وَ پَاژَه پِي وَ سَنَكِه پِي لَهْگَهَل  
بَهْرِي پِي دَا رَاسْت وَ رِيكَه ۵ سَوَاء الْجَبَل:  
تُوْپَه لَآكِي كِيُو، دَوْنَدِي كِيُو ۵ (سَوَاء النَّهَار):  
نِيُوْمَرُو، زَوْرَبَهِي شَهَو ۵ (لَيْلَةُ السَّوَاء): شَهَوِي  
چَوَارَدَمِي مَانَكِي قَهْمَهْرِي ۵ كَهْمَانَك تِيْدَا  
خَشْت وَ كَامَل دَهْبِي ۵ دَهْشَكُوَتَرِي: (مَرَرْتُ بَرَجَل  
سَوَاء وَالْعَدَم): بَهَلَاي پِيَاوِيك دَا رُوِيَشْتَم بُوون  
نَهْمَبُوونِي چَوون يَهَك بُوو.

السَّوَاء مِنَ الْأَرْضِ: زَمُوِيَه كِه گَلَهْكَهِي وَهْكَوَو لَب  
وَابِي ۵ يَان زَمُوِي دَهْشَتِي نَهْرَمَهَلَان ۵ السُّورِي:  
دَهْشَتَايِي وَ رِيك ۵ مَام نَاوَمَنْدِي ۵ نَاسَايِي وَ  
عَادَمْتِي ۵ مَام نَاوَمَنْد ۵ السُّورِي: رَاسْت وَ مَام  
نَاوَمَنْد ۵ عَهْدَل وَ وِيژْدَان ۵ پَارْجَه بَهْرْگِيكِه  
دَوَكِي حَوْشْتَر لَهْخُو دَهْگَرِي وَهْكَوَو مَلَهْوَانَكَه وَ  
شَتِي بَاژَنَهِي دَهْوَرَان دَهْوَرِي سَهْمَانَه كِه دَهْدَا ۵  
جَلَه حَوْشْتَر.

السَّيْنِي: هَاوَشَان وَ بَهْرَامِبَهْر بُو نِيْرُو مِي يَهَك شِيُوَه  
بَهْكَارَدِي ۵ هَمَرَاوَاو بُو شَوِيْنِي دَهْشَتَايِي وَ سَارَاو  
چَوَلَهْوَانِيَش بَهْكَارَدِي ۵ سِيْمَا: بَهْتَايَهْتِي،  
دَهْگَوَتَرِي: (أَتَقَن فِلَان الْعِلْمُ الْعَرَبِيَّة سِيْمَا النَّحْوِ):  
فَلَانَكَمَس زَانَهْسْتَه عَهْرَمَبِيِيَه كَان فَيَرْبُوَوَه  
بَهْتَايَهْتِي نَهْخُو ۵ الْمُسْتَوِي: (الْمَطْعُ الْمُسْتَوِي):  
نَهَو رَوْبَهْرَمِيَه لَهْمَهْرَشَوِيْنِيك دُو خَال دَابْنِي

و نه: څوممه‌کمی رڼا پيدا ناوی روباړمکه‌ی ږموان  
کرد ۵ سَيِّحُ اکثر کلامه: زور بهی څسه‌کاني  
رازاننده‌وه ۵ هیلکیشی و بڼو کردو پلانی بڼو  
دانا.

اَنسَاحُ: بهر فراوان بوو، دم‌گوتړی: (السَّاحُ البطن):  
گه‌دهی کشا، گه‌وره بوو لم‌بهر گه‌ورمیی  
داجوړاپه‌ خوار ۵ اَنسَاحُ الماءُ: ناوکه‌هه‌لقولا ۵  
(السَّاحُ الرُّبُ): قوماشکه‌ دادر، شمه‌قار شمه‌قار  
بوو ۵ اَنسَاحُ الصُّبْحُ: ناسو ږوناک بوو روناکایی  
بهرمه‌پان تاریکی ډری ۵ السَّائِحُ: گم‌ږېدو  
دمرویش ږموش ۵ گم‌ږېده به‌ناو زمو‌ی دا بڼو  
بهم‌سته‌پینانی زانیاری و لیکو‌لینه‌وه یان بڼو  
گمشت و گوزار ۵ ږوژومو‌انی ومگری مزگه‌وت  
بوو و نیعتیکافکر ۵ السَّيْحُ: ناوی ږموان بوو  
بمسمر روی زمو‌ی دا، ناوی جوگا ۵ قوماشی  
خمت خمت ۵ السَّيْحُ: گم‌ږېده؛ کم‌سینک‌ نیسی  
هر گم‌ران بی و هم‌میشه‌ له‌گمشت و گوزاردا بی  
۵ السَّيْحُ: نوم‌و‌کسه‌ی به‌مه‌بم‌ستی فیتنه  
جو‌یی و شه‌رانه‌وه به‌ناو ولاتان دا بگم‌ږی ۵  
المسح: بږوانه‌ ماده‌ی (مَسَحَ) ۵ الْمَسْحُ: کول‌ه‌ی  
ږمنگا و ږمنگو خمت‌خت ۵ کم‌رم‌کوی ۵ ساخت  
قوائمه‌ سَيِّحاً رَسِيحاً: حاجی به‌زموی دا رو‌جون  
۵ ساخت الارض بهم: زموی قوتی دان ۵ اَسَاحُ  
الشيءُ: شته‌کمی والی‌کرد به‌زموی دا رو‌بجی ۵  
السَّيْحُ: تایه‌فه‌و پیړنکی ناپینن له‌مپندوستن ۵  
شیشی گوشت ږزانندن ۵ السَّيْدُ: گورگ ۵  
السَّيْدَانَةُ: به‌مانا (السَّيْدَةُ) دئ ۵ څا‌هرمتی نازا ۵  
السَّيْدَانُ: دره‌ختنکی همد نم‌ستوره، توپکله‌کمی  
تیزو بی‌بهر ناسایه، خو‌لی دارم‌سوتاومکه‌ی  
رئس‌راوی که‌تانی پی سپی دم‌کرتنه‌وه ۵  
تاکه‌کمی (سَيِّدَة).

سَارَ سَيّاً: رو‌یی.

بهرسیلمو سموز ۵ السَّيْبَةُ: تاکی (السَّيَابُ) ۵  
شهراب ۵ السَّيْبُ: هرشتنیک وازی لی  
به‌پندرئ و به‌ره‌للا بکړئ ۵ عطاو ۵ به‌خشش ۵  
چاکه ۵ زیادمو سونم‌ت ۵ موی توکی کلکی  
نم‌سپ ۵ پالی نم‌سپ ۵ مال و سامانی ژیر گل  
دراوی کون ۵ کان و کانزا ۵ سم‌و‌لی که‌شتیه‌وان  
نمو داره‌ی به‌لم‌و که‌شتی پی لی ده‌خوړئ ۵  
السَّيْبُ: دمرای ناو ۵ سیو، بویه‌ ده‌لین:  
(سیویه): به‌مانا بونی سیوه ۵ السَّيَابُ: به‌مانا  
(السَّيَابُ) دئ ۵ السَّيْرَةُ: لم‌بواری کیمیا‌دا  
سیقه‌تی جیسمی سانبه ۵ سَيِّحُ کذا وعلیه:  
به‌مانا (سَوَّجَ) دئ، دم‌گوتړی: (سَيِّحُ) حانطه  
بالشوک أو الأسلاك الشائكة): دیوارمکه‌ی تم‌ل  
به‌ندرکد یان چقل رنژئ کرد بڼه‌مو‌ی کم‌س  
نم‌توانئ بیگاتی یان خو‌ی لیوه‌هه‌لبداته‌ خوار  
۵ السَّاحُ: بږوانه‌ ماده‌ی (سَوَّجَ) ۵ السَّيَّاحُ:  
بږوانه‌ ماده‌ی (سَوَّجَ) ۵ السَّيَّاحُ: جگ‌رمیه‌ک  
که‌لاتوتنه‌که‌ ورد نه‌کرایئ و لول درابئ ۵  
السَّيَّاحَةُ: جگ‌رمیه‌ک توتنه‌کمی ورد کرایئ و  
له‌بارچه‌ کاغه‌زنکی ته‌نک پی‌ج‌رایئ،  
نامادم‌کرایئ بڼو کیشان.

ساح الماءُ سَيِّحاً و سَيَّحاً: ناوکه‌ جاری بوو،  
ږموان بوو.

ساح فلان في الأرض سَيِّحاً و سَيَّحاً: فلان کم‌س  
به‌ناو زموی دا گم‌ږاو گمشت و گوزاری کرد ۵  
به‌ناو زموی به‌مه‌بم‌ستی خوداپه‌رستی و  
بیرکردنه‌مو‌و دمرویشی به‌ناو ولات دا گم‌ږا ۵  
(سَاحُ فلان): له‌مزگه‌وت دا مایه‌مو‌و لی  
دم‌رنه‌جوو ۵ هم‌میشه‌ به‌ږوژوو بوو.

سَاحُ الظِّل: سټېمرکه‌ له‌خوړناووه به‌رمو  
خوړه‌لات گم‌ږاپه‌وه ۵ اَسَاحُ القَرْسُ و نه‌و بن‌به:  
نه‌سپه‌که‌ کلکی خو‌ی شوږ کردموه ۵ اَسَاحُ نه‌راً

سار الکلام أو المثل: قسمه که یان پەندەمکە بەناو خەلک دا بلأو بۆو.

سار الشیء ربه: شتەکی رۆیاند.

سار الدابة: سواری و لاخەمکە بوو.

سار السنة أو السیة: شوێن سوننەت کەوت یان

بەپەرەوی ژینامە ی پێغەمبەری کردو بەوشیوە

هەلس و کەوتی کرد ۵ أسارة: وای لێ کرد بپروا

۵ (أسار الدابة): ولاغەکی بەرەڵا کردە ناو

لەوەرگا و پاوان ۵ سائرة: لەگەڵیا رۆیی و

هاورپێمەتی کرد ۵ (فلان لئاسار خيلاه):

فلانکەس لەگەڵ ئەسپەکانی دا رۆیشتن ناگرێ

واتە درۆزنەو بەگەڵکی هاورپێمەتی نابە ۵

سيرة: بەمانا (أسارة) دێ ۵ سير فلان من بلد أو

موطن: فلانکەس لەوشار و لاتەدا کردە دەر ۵

سير المثل أو الکلام: پەندەمکە یان وتەو

ناخاوتنەکی بەناو خەلک دا بلأو کردموه ۵

سير فلان سيرة: فلانکەس سەر گورشتە ی

رابواردوانی گێڕایەوه ۵ سير الشرب و غيظه:

قوماشەکی تیتۆل تیتۆل کرد ۵ سيرت المرأة

خضابها: نافەرتمەکە خەتخەت خەنە ی لەخوی

دا ۵ إستار بسمته أو بستته: رینگا و پڕۆگرامی

نەوی رەجاو کرد ۵ تسائر: بەمانا (سار) دێ ۵

دمگوتري: (تسائر عن وجهه الغضب): رێق و

پەنگ ترشی لەدەم و چاوی رۆیی نەما، روی

ناسایی بۆوه ۵ تسائر الرجلان: ئەو دوو بپاوه

پێکەوه رۆیشتن ۵ تسير جلد: پێستی شەقار

شەقار بوو ۵ (تسير بستره): بەمانا (إستار) دێ ۵

السائر من الشیء: باقی ماندە ی شت ۵ پەندی

بلأوه بوو باو لەناو خەلک دا ۵ السیر من الجلد:

سیرمە چەرم تیلەمە چەرم ۵ السیاء: جۆره

بوردەپەکە خەتی زەردی تێدان ۵ قوماشیکی

خەتخەت و تیتۆل تیتۆل خەتی ناوڕیشمی

تێدان ۵ زیری خالص ۵ پیستی نووسا و

بەدەمکی بەروبوومەوه.

السيرة: ژینامە ۵ ریبازو پڕۆگرام ۵ السيرة:

کەسێک زۆر بپروا ۵ السيار: رۆیندەو خۆشڕۆ

زۆر رۆ ۵ پەکیک لەنەستیرە گەرۆکەکان ۵

السيرة: کاروان و قافلە قورنان دھەرموئ:

﴿وَجَاءَتْ سَارَةَ فَأَرْسَلَتْ وَارِدَهُمْ﴾ ۵ ئوتومبیل،

ترومبیل کە بەبەنزی و گاز نیش دما و خیرا

دەروا لەسەر چوار پێچکە و زیاترو کەمتر ۵

المسير: قوماشیکی تالتالی ناوڕیشمی تێداپە

و مگو تیلەم و هیل.

سيسي الحب سيساً: دانەوێڵەکە مۆزانە لێی دا ۵

السيساء: ریزە فەقەرە ی پشت یان پێکەوه

بەستە ی فەقەرەکان ۵ دھەگوتري: (حله علی

سياء الحق): هەلی گرت بۆ سەر سنووری

حەق و راستی ۵ السيساء: زەوی نەرمەلان و

گەلەورده ۵ المسياط: پروانە مادە ی (سوط) ۵

سيفر عليه: بەسەری دا زال بوو.

ساع سيعاً وسريعاً: فەوتا ۵ تیدا جوو.

ساع الماء أو الشراب: ناومە یان تروپلەکە

لەسەر روبەری زەوی بریسکەو شەپۆلی دان ۵

أساعه: وای لێ کرد بھەوتی ۵ یان

بدرهوشیتەوه. ۵ يبيع الحائط: دیوارەکی بەقورە

سپی کاپێداکراو و شیلراو سواخ دا ۵ گل گەجی

کرد ۵ سپیکاری کرد ۵ سيع الرق والسفينة:

کۆلینەکە یان کەشتیپەکی قیر کرد، قیری تی

هەلسوو ۵ سيع الجلد و غيره: پێستەکی یان شتیکی

تری لەو جۆرە ی بەبەزو پپو چەور کرد ۵

هەنوی ۵ إنساع الماء أو الشراب: بەمانا

(ساع) دێ ۵ إنساع الجمد: سەھۆلەکە توایەومو

رہوان بوو ۵ تَسْبِغُ: بہمانا (ساع) دئی ۵ تَسْبِغُ  
 البَلُّ: گزوگیاکہ کمرویشکھی کرد، راژا، مؤنجی  
 دایموہ ۵ الْأَسْبِغُ: ناوی شہبؤلاوی و تراویلکمی  
 درموشاوہ ۵ السَّيَّاحُ: درہختی لبان یان درہختی  
 بان ۵ قورپی بہکا شیلدراو بؤ سواخکردنی  
 خانوو ۵ قیرو زفت ۵ پیو کہ مہشکوہ شتی وی  
 ہن چہور دمکری ۵ السَّيَّاحُ: قورپی بہکا شیلدراو  
 کمہیواری ہن سواغ دمکری ۵ قیرو زفت ۵ پیوو  
 شتی لہو جؤرہ ۵ مالئی لمدار دروستکراو بؤ  
 سواخکردن ۵ السَّبِغُ: ناوی رہوان بوو بہسمر  
 زموی دا ۵ السَّيَّافُ: بمشیک لہشوہ ۵ السَّيَّافُ:  
 بہمانا (السَّيَّافُ) دئی ۵ السَّيَّاحُ: بروانہ (سَوَّغ).  
 السَّيَّافُ: داریکہ لوس یان شتیکی تری لووس مالہ  
 ناسا یان وککوو کہمچہ قورمکھی ہن لووس و  
 ریک دمکری.

ساغ سَيَّافُ: ہاک و خاوین بوو ۵ بہلمزت بوو.

ساغ الطَّعام والشراب فی الخلق: بہخوشی  
 خواردنہکہ یان ناوو شلممہنیہکہ لہفورگ  
 روجوہ خوار.  
 ساغ الشیئ: شتہکہ رماو بوو لہبار بوو گونجا ۵  
 (ہر ساغ و سَبْغ).

ساغ الشراب والطعام: شلممہنی و  
 خواردمہمہنیہکہی قوت دا بہناسانی لہفورگی  
 نہو دیوی کردن و تامو لہزمتی ہینگہی ۵  
 (أَسَاغَةُ): وی لی کرد رموایی بگونجی ہیچ  
 نہری و لہمہمریکی لہبہردہم دا نمبی ۵ السَّبْغُ:  
 دمگوتری: (هذا سَبْغُ هذا): نہوہ بہنہندازی  
 نہومہ لہسمر شیوہ نہوہ ۵ سافَتَ يَدَهُ سَيَّافًا:  
 دہستی قہلشتن ۵ دہورو بہری نینؤکہکانی  
 چلکن بوون.

أساف فلاناً رغبه: بہشمشیر لہفلانکسی ۵  
 سَيَّاتِ النَخْلَةِ: درہختی خورماکہ توینکی بنکی  
 لقمکانی مابوون.

أساف فلاناً: فلانکس شمشیری لہشان کرد ۵  
 شمشیری کری ۵ أساف الرالدان: دایکو باوکہکہ  
 مندالہکمیان مرد ۵ أساف فلان: فلانکس  
 ہمژا کہوت ۵ سَيَّافُهُ: شمشیر بازی لہگہل دا  
 کرد ۵ بہشمشیر گاتھی لہگہل کرد ۵ سَيَّافُهُ:  
 لہشتہکہدا وینہی شمشیری دروست کرد ۵  
 اسْتَأْفُوا: شمشیر بازیان کرد ۵ بہشمشیر  
 لیکیان دا ۵ تاویان دایہ شمشیر ۵ تَسَائَفُوا:  
 بہمانا (استأفوا) دئی ۵ تَسَيَّافُهُ: بہمانا (سَافَةُ) دئی ۵  
 السَّافُ: خاومن شمشیر ۵ السَّافَةُ: زمویہکہ  
 بکہویتہ نیوان رھمانی و لہبلان ۵ السَّيْفُ:  
 شمشیر؛ جؤرہ چہکیکی ناسراو دیارہ ۵ بہمانا  
 زمان لوسی و قسہزانی دئی ۵ دمگوتری: (بین  
 لکی فلان سيف صارم): لہنیوان دوو شہویلی  
 فلانکس دا شمشیری برندنہ ہمہ مہبست  
 زمانلووسی و قسہ زانیہ ۵ ماسیہکہ لہسمر  
 شیوہ شمشیرہ (سيف الغراب): جؤرہ گوئیکہ  
 لہپیپی (السَّوَسِيَّات) گہلاکانی باریکہلہن  
 وککوو شمشیر وان ۵ السَّيْفُ من السلك: نہو  
 ماسیہہ کہلہسمر شیوہ شمشیرہ ۵ کہناری  
 دہریا ۵ کہناری شیوو روبار ۵ (سيف القارة):  
 نہو بہشہ دہشتاییہی کیشومریکہ کہ  
 دمکہویتہ قہراخی دہریا ۵ نہو توینکی لکاوہ  
 بہمنکی لہہ دار خورماوہ ۵ السَّيْفَانُ: ہیایوی  
 درنژی قہد باریک وککوو شمشیر ۵ (وهي  
 سيفانة) ۵ السَّيْفَةُ: بروانہ مادی (سَوَفَ) ۵  
 السَّيَّافُ: خاومن شمشیر ۵ شیرگہر، شمشیر  
 دروستکمر ۵ کہسیک ہاشاو قہرمانرماو نہری  
 لہملدانی تاوانبارانی دہخاتہ نہستؤ ۵ السَّيَّافَةُ:



له‌بوارى سه‌ربازى دا نه‌و شه‌پرکهر و  
 جه‌نگاورانه‌ن که به‌شمشیر شه‌پرده‌مکن  
 ۵ السَّائِفُ: سَالانى قاتو قهرى و گرانى  
 ۵ السَّائِفَةُ: ليکدان به‌شمشیر ۵ راهینان له‌سمر  
 به‌کاره‌نینانى شمشیر ۵ السَّيْفُ: شمشیر له‌شان  
 ۵ السَّيْفُ مِنَ الثَّيَابِ راجها: نه‌و قوماشه‌ی  
 وینه‌ی شمشیری له‌سمر دروست کراب ۵ نه‌گهر  
 بؤ دراو به‌کارهات نه‌وه پارمو دراویکه  
 قه‌راخه‌کانى نه‌خش و زبرى پيژمه‌بئ لووس و  
 پوس بئ ۵ السَّيْفُون: نه‌و صندوقه‌و خه‌زانه  
 ناوميه که پيسايى ناو ناودست رادهمالئ.  
 سَال سَيْلاً و سَيْلاً و مَسَيْلاً: ره‌وان بوو، جارى بوو  
 ۵ سمر رپژى کرد ۵ دمگوترئ: (سَالَتِ الْأَرْضُ  
 بِمَا فِيهَا): زه‌وى سمر رپژى کرد به‌وه‌ی تپیدا بوو  
 ۵ سالت عليه الخيل و غيرها: له‌هممو لايه‌که‌وه  
 نه‌سپ سوار په‌يدا بوون و سمریان هه‌لدا.  
 سَال بهم السيل: لافاو راپدان ۵ (وجاش بنا البحر):  
 ده‌ريا خستنيه ناو گيژاوى خويمه‌وه واته نه‌وان  
 که‌وتنه کيشه‌و ناخوشيه‌وه نيمه که‌وتينه  
 گيژاوو جورتمى ناخوشترمه‌وه ۵ سالت الغرة:  
 سپيايى و به‌له‌سبى ناوچه‌وانى نه‌سپه‌که پان و  
 دريژ بؤوه تهنانت تاسمر لوتى هات ۵ أَسَّالَهُ:  
 شله‌مه‌نيه‌که‌ی روياند، توانديه‌وه ۵ دمگوترئ:  
 (أَسَّالَ الْغَدْن): گانزاکه‌ی تواندموه ۵ أَسَّالَ حَدَّ  
 النصل: سمرى تيرمه‌کى دريژو باريک کرد ۵  
 أَسَّالَ الْغَاظَ: غازمه‌کى والى کرد نه‌زور شل بئ  
 نه توند بئ ۵ سَيْلُهُ: به‌مانا (أَسَّالَهُ) دئ ۵ تسايئل:  
 به‌مانا (سَال) دئ ۵ تسايئل الكتاب و غيرها:  
 ده‌سته‌و تاهم و گروهه‌کان له‌هممو رويه‌که‌وه  
 راجمين ۵ السَّائِلُ: له‌بوارى کيميا گهرى دا

حاله‌تيکه له‌حاله‌ته‌کانى ماده نه‌زور شلو و غاز  
 ناسايه، نه‌رمق و تونده ۵ (ك: سوائل) ۵  
 دمگوترئ: (الزيت نوع من السوائل): زه‌يت  
 جورتيکه له‌شله‌مه‌نى ۵ السَّائِلَةُ: ميتينه‌ی  
 (السَّائِل) ۵ دمگوترئ: (رَأَيْتُ سَائِلَةً مِنَ النَّاسِ):  
 کۆمه‌له‌ خه‌لکيکم بينى له‌هممو لايه‌که‌وه  
 هه‌لپزان ۵ (ك: سوائل) ۵ السَّيْلُ: دره‌ختيکه  
 جقلاوى قه‌باره مام ناوهنديبه له‌پيژى  
 (القرنية) يه توپکليکى سورى هميه بؤ  
 ده‌باغکردن به‌کار دئ له‌که‌کانى لوس و بئ گرئن،  
 له ميصرى سمرمو وولاتى حه‌به‌شه‌و وولاتى  
 عه‌ره‌ب ده‌روئ ۵ دره‌ختى (سمر) نه‌گهر به‌رمز  
 بئ ۵ (شجر الخلاف): به‌زاراوى يه‌مه‌نى ۵  
 السَّيْلُ: لافاو ناوى زورى ره‌وان ۵ ناوى باران  
 نه‌گهر کۆببيته‌وه‌و به‌گورجى به‌سمر زه‌وى دا  
 بره‌وا ۵ السَّيْلَان: هه‌وکردنى رپژه‌وى ميز،  
 که‌ناوه عيلميه‌که‌ی (الجنوكي) يه ۵ يه‌کيکه  
 له نه‌خوشيه‌که‌کانى کۆنه‌ندامى زاو و زئ ۵  
 السَّيْلَان: ده‌سكى شمشيرو کيژد نه‌وه‌ی ده‌ستى  
 تيژمردئ ۵ السَّيْلُ: رپژه‌وى ناوو فرميسک و  
 شتى و ۵ السَّيْمَاوَر: نالايه‌که له‌سمر رپژه‌وى  
 شه‌مه‌نده‌فه‌رو شتى و هه‌لده‌مردئ، به‌لاى  
 سهرموى پارچه‌يه‌کى پيژميه وککو و باسکى  
 ئاده‌ميزاد هه‌لپه‌زو دابه‌ز ده‌کا، نه‌گهر سمرى  
 شوپ بؤوه نامازميه بؤ نه‌وه که‌رپنگا چۆله‌و  
 له‌مپه‌ر نيبه ۵ السَّيْمَاءُ: سيجرو جادو بازي ۵  
 په‌يداکردنى شتى خه‌يالى و پوچ و بئ بناغميه  
 که له‌واقع دا بوونى نيبه ۵ السَّيَّةُ مِنَ الْقَرَسِ:  
 نه‌ملاو نه‌ولاى که‌وان که که‌وانه‌يى ده‌بنه‌وه.



شَين: بيتى سيانزمهه له زنجيرى پيتمهكانى  
هيچا، لماناومراستى زمان و مهلاشو دهرى،  
پهكيشه لهبيتى (الشجرية) ۵ الشؤيرب: تاوه  
باران، ريژنه باران ۵ توندو بههيزى لههمموو  
شتيكد ۵ (شؤيرب الشمس): نهوپهري  
گهرمايى خور. (شؤيرب القرس): بازهاويشتنى  
بهگورى نەسب.

شَينُ المكانِ شَاو: شوينه كه بهرزبوو، رقهلان و  
توند بوو ۵ شَينُ فلان: فلانكەس پاراو گرنگ  
خواز بوو ۵ أَشَاو: گرنكى پيداو خستيه  
قهلهقو دلهراوگيوه ۵ إِشَاو: بيزرا، رۆيى، پتي  
ناخوش بوو ۵ شَاوَات النخلة وشَاوَة وشَاوَة:  
دارخورماكه قهولى متوربه كردنى نهكرد ۵  
شَاوًا فلان باعمر والقمم: فلانكەس گويدريزو  
مهرو بزنهكانى رادان و لى خوپين بهوتهى  
(شَاوًا) ۵ تَشَاوًا القرم: خهكەكه بلاو بونهوه ۵  
تَشَاوًا أمرهم: كارمەكەيان ناسان بوو ۵ شَفَت  
رَجُلُهُ: قاجى كوانه رقهى ليها ۵ هر  
مَشُووَف ۵ شَفَت رَجُلُهُ: بهمانا (شَفَت دى) ۵  
شَفَت الأصابع: دهوروبهري نينوكهكانى چلكن و  
شەقار شەقار بوو.

شَفَفَ جَسَدُهُ: جهستهى كوانه رقهى ليها ۵ (فَهَر  
شَفَف).

شَفَف فلاناً وله رَمَّةٌ شَاوَة وشَاوَة: رقى لهفلان بوو  
رهشيبينى لهلا پهيدا بوو ۵ إِشْتَاوَات القرحة:  
برينهكهى بيس بوو، قول بوو ۵ شَاوُ الجرح:  
بيس بوونى برين و داومشانى بهجورك

چاكبوونهوى چاوهروان ناكري ۵ الشَّامَةُ:  
كوانه رقههكه شوينهكهى زبرمو بهداخردن  
چارهسهرى دهمكري ۵ رقي و كينه و رهشيبينى.  
دمگوترى: (إِسْتَاوَل الله شَأْفَةً): خودا لهرمگو  
ريشهوه دمرى هينا ۵ شَأْمُهُم شَامًا: نهگهتى بو  
هينان.

شَمَّ عليهم: بوو بهنهگهتى بويان ۵ (هو مشؤوم  
عليهم) ۵ أَشَامَ: جوو بو شام ۵ شَامَ بِهِ: بهلاى  
چهى دا بردى ۵ تَشَامَ: رهشيبينى نواند ۵  
تَشَامَ بِهِ: بهلاى چهى دا بردى ۵ تَشَامَ:  
نيسهتى دا بولاى نهگهتى ۵ بردى بولاى  
چهى ۵ تَشَامَ بِهِ: بهمانا (تَشَامَ) دى ۵ الأَشَامُ:  
نهگهت ۵ نهگهتى هين ۵ دمگوترى: (أَشَام كل  
إنسان بين لَحِيئ): نهگهتى همموو نادهميزانك  
بههوى زوبانيهوميتهى ۵ الشَّامُ: همرى  
باكورى خورناوى نيوه دورگهى عمرهب ۵  
الشُّؤْمُ: شهرو نهگهتى ۵ الشُّؤْمى: ميينهى  
(الأشَام) ۵ بيجهوانهى ماناى (اليمنى) به،  
دمگوترى: (أَلْيَدُ الشُّؤْمى) ۵ الشَّامَةُ: لاي چمپ،  
دمگوترى: (نَظَرِيْمَةُ وشَامَةُ) ۵ الشَّامَةُ:  
نهگهتى ۵ لاي چمپ ۵ الشَّامُ: رهشيبين ۵  
كهسيك گومانى خراب بهزيان بهرى.

شَان شَانًا: نيشى بو پهيدا بوو ۵ (شَان شَان فلان):  
شوين ريبازى فلان كهوت، بهريچكهى نهودا  
رويش ۵ إِشْتَان شَانُهُ: شوين ريبازى نهو كهوت  
۵ الشَّانُ: حال و مزع و چونيهتى ۵ پلهو پايه،  
دمگوترى: (رجل من ذوي الشان): پياويكى  
خاو من ريزو پلهو پايهيه ۵ بهلاو جورتمو

تەنگانە ۋە ھەلەو گىربوون ۋە بەلاو كارمسات ۋە  
ھەروا بەمانا پىداۋىستىيەك ھاتوۋە ۋە شۈزىن  
العين: رېرەمۈى فرمىسكى چاۋ ۋە شۈزىن الطلبة:  
كاروبارى فوتابيان ۋە شۈزىن العاملين: كاروبارى  
كرىكار ۋە شارت القوم شاۋا: پىش خەلكەكە  
كەۋتم.

شاۋ الشين فلانا: شتەكە فلانى توشى سەر  
سورمان كىردو شوكى لەلا پەيدا كىرد ۋە  
خەمبارى كىرد ۋە شامە: پېشپىكىنى لەگەل دا كىرد  
ۋە تشاى مابىنەم: نىۋانىيان دور بوو ۋە تشاى  
القوم: خەلكەكە پەرتەواز بوون ۋە الشار: ھەلو  
كەرمەتو چار ۋە ماۋمو مەبەست، دىگوتى: (ئە  
لەيد الشار) ئەمە ئامانچو ھىۋاى دورو درىۋى  
ھەمە ۋە شىباط: مانگى پىنجەمى سالى  
سورمىياني ۋە مانگى دوۋى زاپىيە.

شېب الغلام شىبابا: كەۋتە قۇناغى گەنجىيەۋە ۋە  
شېب النار شىبابا: ئاگرەكە ھەلگىرسا ۋە كىپەى  
كىرد. ۋە شېب الفرس شىبابا: نەسپەكە  
نىشاتى پەيدا كىردو تەردەماخ بوو ھەلەسايە سەر  
پاشۋى دەستى بەرزەم كىردەۋە، سىمكۈلى دىگىرد.  
شېب النار شىبابا: ئاگرەكە ھەلگىرساند.

شېب الحمار والشعر لىن المرأة: چارمەكو چارشىۋو  
روخسارى ئافرىتەكەۋ رەنگى قىزى جوان كىرد ۋە  
شېب لى كذا: رەنگى پى درا، بۈى گونجا ۋە اشېب  
الغلام: بەمانا (شېب) دى ۋە اشېب فلان: فلانكەس  
مىندالەكەنى گەۋرەمبون گەمىشتە تەمەنى  
گەنجى ۋە اشېب الحيران: ئازەلەكە بەتەۋاۋى كامىل  
بوو گەمىشتە ئەمە پەرى ھەراشېۋى ۋە اشېب الله  
السبي: پەرموردگار مىندالەكەى گەمىاندە  
تەمەنى گەنجى ۋە اشېب الفرس: نەسپەكەى تاۋدا  
ۋە شېب الشاعر: شاعىرەكە يادى رۇۋانى

دەندارى ۋە رابواردنى خۇى كىردەۋە ۋە شېب بىلانا:  
شىعەرى دەندارى بەسەر فلانە ئافرىتە دا  
ھەلگوت ۋە دەۋى جۋانى ئەۋى كىرد ۋە اشېب  
على ساقى: خۇى نامادە كىرد بۇ ھەلەسانو تىنى  
دايە ھاجەكەنى ۋە گەنجەكەنى ھەلەبىزارد بۇ بىرە  
كارىكى تايەتە ۋە الشاب: گەنج، كەسپىك  
بىگاتە تەمەنى باغ بوون ۋە تەرو تازمىي گەنجى  
بىۋە دىار بى ۋە نەبوو بىتە پىۋا ۋە الشاب:  
گەنجىيەتە تازە پىگەمىشتىۋى ۋە شىباب الشين:  
سەرمەتەى شت، دىگوتى: (لەتە فى شىباب النهار):  
لەسەرمەتەى رۇۋا توشى فلان بووم ۋە مېياز،  
دىگوتى: (مەمەلى مەۋش ارق الناس شىبابا):  
ھەمە ھەل مەدەۋش لەھەمەۋو كەس مېياز تە  
بوو ۋە ھەرشىك بىلىسەى پى ھەلەبىكى ۋە  
الشېب: ئازەلى گەنج، جۋانو جۋانەگا ۋە كاۋر،  
كورو ۋە الشېب: گەنج ۋە كىرىتى ئەلەمىنىۋو  
پۇتاسىۋم ۋە الشېب: كىچى تازەمىگەمىشتو ۋە شېب  
النار: بىلىسەدانى ئاگرو ھەلگىرسانى ۋە الشېب:  
ئەۋەى ئاگرى پى ھەلگىرسىندى ۋە ئەۋەى شت  
جۋانو رازاۋە بگا، دىگوتى: (ھذا شېب لكذا)  
ۋە ئازەلى گەنج ۋە جۋانو، جۋانەگا، كاۋر، گىسكو  
كورو ۋە الشېب: گەنجىيەتە ۋە گەنجو لاو ۋە  
المشوب (رجل مشوب): پىۋاۋىكى دىل وريۋو  
رەۋش بەرزو ئازايە ۋە روخسار جۋانو پەنگ  
دەۋشاۋمو تەردەماخە ۋە مشوب الاظافر:  
نىنۋك تىزە ۋە الشېب: رەۋمىكە لەپەرى  
خىۋمىيەۋە بەمەبەستى بۇنخۇش كىردى  
چىشت ۋە خۇراك سود لەگەلەكەى ۋە لە تۆۋمەكى  
ۋە مەمەلى، بەمەلى پى دەۋتە شۋىت.

شېب الشين ربالشين: بەشتەكەۋە نوۋساۋ ۋە مەگرى  
بوو بىۋەى پەمەند بوو ۋە شاب الشين: دەستە  
پەخەى شتەكە بوو تىك ھالان ۋە شېب

بِالشَّيْءِ: بَهْمَانای (شَبَّ) دئ ۵ تَشَبُّثُ بِرَأْيِهِ: پابه‌ندی رای خوی بوو ۵ التَّشَبُّثُ: جَوْرَه مه‌گزن‌یکه به‌منه‌ندازی جال‌الوکه گهورمه، رَمشه خه‌لک بینی ده‌لین (أَبْرَ شَبَّ) ۵ الشَّيْثُ: (رَجُلٌ شَبَّ): بیاو‌یکه پابه‌ندی راو‌بو‌چونی خوی‌متی ۵ الشَّيْثَةُ: نَمُوكه‌سمی هم‌میشه لم‌گه‌ل هاوشانی خوی دایه‌و لئی جی‌انابیت‌مه‌و.

شَبَّحَ الشَّيْءُ: تارمایی شته‌که دهر‌که‌وت.

شَبَّحَ الْجِلْدَ رَغْرَه: لَمَنِو‌ان سینگو گول‌میخ دا راپ‌کیشا بۆ نهموی لئی بدا، دِگوت‌ری: (شَبَّحَ الشَّخْصَ): کَمسه‌کی راپ‌کیشا بۆ نهموی جه‌ل‌دی لئی بدا ۵ یان وم‌کوو لم‌سیداره دراو در‌یژی کرد‌موه.

شَبَّحَ الْعَرْدَ: دارم‌کی ریک‌خست و پانی کرد ۵ دَمستی هه‌ل‌پری و در‌یژی کردن بۆ پارانه‌موو دوعا‌کردن.

شَبَّحَ الرَّجُلُ شَبَاعَةً: بیاوم‌که باسکی نَمستور بون و نی‌وشانی پان بوون ۵ (لَهُوَ مَشْرُوحُ الذَّرَاعَيْنِ) ۵ شَبَّحَ فُلَانٌ: هَلَان‌کَمس نهم‌نده پیر بوو جاوی کز بون به‌جۆر‌یک یه‌ک تارمایی به‌دوو تارمایی ببینی ۵ بۆ موبال‌غهی (شَبَّحَ) دئ زۆری ئیل‌حاح کرد له‌داوا کردن دا ۵ شَبَّحَ الشَّيْءُ: شته‌کی لَیک کیشایه‌موو هه‌و‌لی دا زی‌اتر پانی بکا ۵ تَوَیک‌له‌کی لئ کرد‌موه ۵ الشَّيْخُ: تارمایی که‌له دور‌موه ده‌بین‌د‌ری و نازانی جیهه.

شَبَّحَ الشَّيْءُ: سی‌به‌رو خه‌یالی شت

شَبَّحَ الثَّوْبَ: هوماشه‌کی به‌بست پئوا.

شَبَّحَ شَيْراً: تهر دهماخ بوو ۵ شَبَّحَ الثَّوْبَ وَضَعَهُ: هوماشه‌که پان شتی تری به‌بست پئوا ۵ تَشَابَهَ الْفَرِيقَانِ: دوو تاقمه‌که له‌شه‌ردا لَیک نزیک بونه‌وه ۵ الشَّيْرُ: بَست؛ نی‌وانی سمری په‌نجه

گهورمو سمری په‌نجه بجوکه ۵ الْمَشَابِرُ: شوینی به‌کاره‌ینانی ناو ۵ ناوی نزمی ژیر زموی که‌ناوی تری دپته سمر ۵ الشَّيْرُ: که‌ر‌ه‌نا، زور‌پنا ۵ شتی دهن‌گ گهوره که‌ر ۵ الشَّيْرَةُ: تهم و مزی به‌یانی ۵ شَبَّرَهُ شَبْرَةً وَشَبَّرَاقاً: پری و پارچه پارچه‌ی کرد، دِگوت‌ری: (شَبَّرَ الثَّوْبَ، وَشَبَّرَ اللَّحْمَ وَشَبَّرَ الْبَازِي الصَّيْدَ) ۵ شَبَّارِقُ: (ثَوْبٌ شَبَّارِقُ): هوماش‌یکی دادر دادر و نَجِر و نَجِر‌کراوه ۵ لَم شَبَّارِقُ: گۆشت‌یکی جۆراو جۆر کول‌او‌مو کراوه به‌جه‌ند جۆر جیش‌ت ۵ الشَّابَرِقُ: (ثَوْبٌ شَبَّارِقُ): هوماشی در‌او و نَجِر و نَجِر‌کراو.

الشَّيْرَةُ: پارچه هوماش ۵ گز و گیای تهن‌ک و به‌که به‌که ۵ الشَّيْبُوطُ: جَوْرَه ماسی‌مه‌که له‌روباری ده‌ج‌له‌دا به‌زۆری هه‌یه، ناوه‌مد نَمستور و کلک بار‌یک و جه‌سته نهرمه ۵.

شَبَّحَ شَيْعاً: گم‌دی پیر بوو له‌خواردمه‌منی، تیر بوو ۵ شَبَّحَ الْجِسْمُ: جه‌سته‌ی پیر بووه، قه‌له‌و بوو تَیک‌س‌م‌را.

شَبَّحَ مِنَ الْأَمْرِ: له‌کارم‌که وم‌ز‌بوو لئی بی‌زرا ۵ أَشْبَعَهُ: تیری کرد ۵ خواردنی دایه تا تیری خوارد ۵ أَشْبَعَ الثَّوْبَ: هوماشه‌کی ر‌م‌گ کرد ۵ أَشْبَعَ السَّائِلَ: شله‌مه‌نی‌به‌که چی تیدابوو توان‌رایمه‌وه ۵ نهموی گرا بتو‌یت‌ه‌وه توان‌رایمه‌وه ۵ أَشْبَعَ الشَّيْءُ: شته‌کی به‌متیرو تمسه‌ل ته‌واو کرد، دِگوت‌ری: (أَشْبَعَ الْحَثَّ): باسه‌کی به‌متیرو تمسه‌ل خسته‌رو ۵ تَشَبَّحَ: خوی به‌متیرو تمسه‌ل نشان دا، دِگوت‌ری: (تَشَبَّحَ الْمَاءُ بِالْمَلْحِ): ناوم‌که تیر خوی بوو ۵ الشَّبَاعَةُ: ورده نان و ئیس‌قانی کرا‌وو به‌رام‌وی خۆراک له‌سمر س‌فرمو خوان دوی تیر‌ل‌ی‌خواردن ۵ الشَّيْخُ مِنْ

الطعام رغبه: ئەمۇ خۇراكى دەپتە ھۇى تىرىبون.

الشُّبَّةُ مِنَ الطَّعامِ: زەمە نان ۋە الشُّبُّعُ: تىركراۋ.

شَبَقَ الذِّكْرُ مِنَ الْخِيَرَانِ شَبَقًا: نىزمە زەمىنى لەمپىيەكە يەھىز بوو.

شَبَكَ الشَّيْءُ شَبَكًا: شتەكە ھەندىكى چوۋە ناۋ ھەندىكى ترمۇە.

شَبَكَ الشَّيْءُ: شتەكە ھەندىكى چەتپە ھەندىكى، چۈنە ناۋ يەكترەۋە، دىگوتى: (شَبَكَ أَصَابَهُ):

پەنجەكانى تىك نان ۋە شَبَكٌ: زىدەپۇيى مانى

(شَبَكَ) دىگەن ۋە شتەكان زۇر چۈنە ناۋ

يەكەۋە چەمبەرىيان بەست ۋە تَشَابَكَ الشَّيْءُ:

بەمانا (شَبَكَ) دى، دىگوتى: (تَشَابَكَتِ الْأُمُورُ):

كارمەكان چۈنە ناۋ يەكەۋە ئالۇزان ۋە اشَبَكَ:

بەمانا (تَشَابَكَ) دى، دىگوتى: (تَشَابَكَتِ

الْأُمُورُ): كارمەكان تىكەلەۋ بوون ۋە اشَبَكَ

الْخِيَرَانِ: دوو سوپاكە تىكچىزۇن پىك وەربوون

ۋە تَشَبَكَ: بەمانا (اشَبَكَ) دى ۋە الشَّابَكَ: (طَرِيق

شَابَكَ): رىگاپەكى چەۋاشەۋ ئالۇزە ۋە (أَمْر

شَابَكَ): كارىكى تىكەلەۋ پىكەلە ۋە الشَّابَكَ:

ئەمۇ كەسەى بەتۇرۇ داۋ نىچىر دىگوتى ۋە

الشَّابَكَ: پەنجەرە لەناسنۋ دارو شتى ۋە

تەينچەۋ پەشكە ۋە سىرەمۋ شتى ۋە كەۋەكۋو

تەينچە بەچەندىۋ شتى تىدا بارىكرى ۋە

الشَّابَكَ: ددانى شانە ۋە كۆى (شَبَكَةٌ).

الشُّبُّكُ: سەبىل؛ شتىكە توتنى تىدەكرىۋ ئاگرى

پىۋە دەنرى بۇ كىشان ۋە الشُّبُّكَةُ: تۇرى ۋاۋچى

ۋە بەزۇرى لەبەنۋ بەنى ئايلۇن دەچەندىۋ

ۋەكۋو تەينچەۋ پەشكە ۋە ھەشتىك بەمەكەۋە

بەيۋەست بن ۋە الشُّبُّكَةُ: دىارى زاۋا بۇ بوك ۋە

دىارى بۇ دەزگىران بۇ ئەۋەى بزانرى كە ئەمۇ

كۋو كچە دەبەنە ھاۋسەرى يەكترى ۋە الشُّبُّكَةُ:

ھەر چەراۋىك كۋەكون بىۋ ۋەكۋو تەينچەۋ

پەشكەۋ تۇرى ماسى گرتنۋ راۋكردىنى نىچىر ۋە

الشُّبُّكُ: جۇرە چەلۋاۋ شىرپىيەكە لەسەر

شىۋىۋ بۇرى تىك خراۋو لىك بەستراۋ دروست

دەكرى ۋە الشُّبُّكُ: ئامپىرى چەنىنى شەبەكەۋ

تۇرۇ تەينچەۋ شتى ۋە جۇرە خىشلىكە لە زىر

يان لە ئەلماس لەسەر سىنگۋ مەك

ھەلدەۋاسرىۋ يان لەسەر قايم دەكرى.

شَبَلُ الْغَلَامِ شَبَلًا: مەندالەكە گەۋرە بوو، لەنازو

نىمەت دا پەرومردە بوو ۋە اشَبَلْتُ اللَّبْرَةَ: دىلە

شىرەكە بىچەۋ بوو ۋە اشَبَلْتُ الْمَرْأَةَ عَلَى أَرْلاهَا:

ئافرىتەكە بەسەر مەندالەكانىۋە دانىشتۋ

دۋاى مردنى مېردەكەى شۋى نەكرەۋە خۋى

كرد بە شىرەۋن ۋە (فَهِى مُشْبَلٌ) ۋە الشَّبَلُ: بىچەۋ

شىر.

شَبِيمَ شَبِمًا: سارد بوو ۋە ھەستى بەساردىۋ

بىرسىمى كىرد ۋە (فَهِى شَبِيمٌ)، دىگوتى: (مَاء

شَبِيمٌ): ئاۋىكى ساردە ۋە (غَدَاةٌ شَبِيمٌ): بەمىنىمى

ساردە ۋە (قَلْبٌ شَبِيمٌ): دىكى ساردۋ كەم ھەستە

ۋە الشَّبَامُ: مەك مژە، دارىكە يان ئايلۇننىكە

دەخرىتە دەمى مەندالەۋە بۇ ئەۋەى بەغافلىۋ

بىرى شىرخاردنى نەمىنى ۋە ھەروا ناۋە بۇ

دەمىنىۋ ئەۋ دارەى دەخرىتە دەمى بىچەۋ

ئازەلەۋە تانەتۋانى شىرى داپكى بخوا ۋە

الشَّبَامَانِ: دو پەتۋ چەبىل لەملاۋ لەۋ لای

دەسمالۋ كۆلۋانەۋ رۇبۋ شتى ۋە پىكەۋە گرى

دەدرىن.

شَبَنَ الْغَلَامِ شَبْنًا: مەندالەكە گەۋرە بوو پىنگەبىۋ

خۋى دارىشت ۋە شَبَنَ الشَّيْءُ: شتەكە نىك بۇۋە

ۋە (فَهِى شَابِنٌ) ۋە الشَّبِينُ: لەلەى مەسىحىيەكان بەمۇ

كەسە دىگوتى كە ھاۋرىيەتى بوك يان زاۋا دەكا

كەم كەس لىرى تى بگەن ۋە وشەى (متشابه)  
لەوشىنەدا زۆر مانا ھەلدەگىرى ۋە اَلْمُشَابِه:  
بەمانا (الأشياء) دىۋ كۆى (شَبَه) بەماناى ھاو  
ۋىنە دى ۋە اَلْمُشَابَه: پېرىكى ئايىنىن خودا  
دەشوبەيتىن بەشتى دروستكراۋ.

شَبَا الشَّيْءُ شَبَاهًا: شتەكە بەرزىۋە ۋە (شَبَا الفرس):  
نەسپكە بۆۋە بەجوانو.

شَبَا وَجْهَهُ: دەموچاۋى گەشاندەموۋ دۋاى گىزىۋ  
مۇنى روخسارى پون بۆۋە.

شَبَا النَّارَ: ئاگرى كىردەۋ ۋە أَشْبَى الشَّجَرُ:

درەختەكە دىزىۋ بوۋ تىكەلا، تىكچىزۇ ۋە أَشْبَى

عَلَى فَلَانٍ: بەزمى بەفلان دا ھاتەموۋ يارمەتى

دا ۋە أَشْبَى فَلَانٍ: فلانكەس مىندالىكى زىرەك و

ناقتى بوۋ ۋە أَشْبَى فَلَانًا: پېزى فلانكەسى گىرتو

قەدىزى بەرامبەر نواند ۋە أَشْبَى الْأَوْلَادِ آبَاهُمْ:

مىندالەكان چوۋنەۋە سەر باۋىكان لەۋ دەچن ۋە

الشَّبَابُ: قەۋز ۋە تەرزە ۋە شَبَاهُ الشَّيْءِ: تىزايى

قەراخى شتەكە ۋە (شَبَاهُ السِّيفِ): تىزايى دەمى

شەشپىر ۋە (شَبَاهُ الْعَقْرِ): جزوى دۋەشك ۋە

شَبْرَةٌ: ناۋە بۆ دۋەشك (اسم غير منصرف) ۋە

جارية شَبْرَةٌ: كەنىزەكى گورج و گۆلە ۋە شتت

الأشياء شَتَاتًا: شتەكان لىك بىلۋوبون ۋە شتت

الديار بفلان: ولات فلانى لەخۋى دورخستەۋە

لەولات دوركەۋتەۋە ۋە شَتُّ بَلْبِهِ الْوَجْدُ: عەشق و

دەلدارى سۆزى فلانى ھەلساندو بىرو بۇچونى

شَبَّوْند ۋە شَتُّ الْأَشْيَاءُ: شتەكانى بىلۋە پى كىرد،

دەگوتى: (أَشْتُ لِي قَوْمِي): نەتەۋەكەم سەريان

لېتىك دام نازانم چۈن ھەلس و كەۋت دەكەم ۋە

شَتَّتَ الْأَشْيَاءُ: شتەكانى بىلۋە كىردەۋە ۋە تَشَتَّتُوا:

بىلۋە بونەۋە ھەرىكەكان بەلەكەدا رۇيى ۋە

الشَّتَاتُ: جىياچىيا ۋە (أَمْرٌ شَتَاتٌ): كارى جىيا جىيا،

دەگوتى: (جاء القوم شَتَاتَ شَتَاتٍ): خەلەكەكە

لەپۇزى گۋاستەۋە بۈك دا، بەگوردى خۇمان

(بەربۈك و برازاۋا) پان پى دەلەن ۋە ھەروا ناۋە بۆ

نەۋكەسە بەفەرمانى قەشە مىسچى مىندالەكە

دەخاتە ناۋى مەمەۋىيەۋە كە دابو نەرىتىكى

مەسچىيە دەپ قەشە نايەتى تەنسىر بەسەر

ناۋەكەدا بىخوتىۋ مىندالەكە پى بىشۋى ۋە أَشْبَهَ

الشَّيْءِ الشَّيْءَ: شتەكە لەشتەكە چوۋ ۋە شَابَهَهُ:

لەۋ چوۋ ۋە شَبَهَ عَلَيْهِ الْأَمْرَ: شتەكە لى

تىكچوۋ نەيزانى كامەپە لى جەۋاشە بوۋ ۋە

شَبَهَ الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ: شتەكە بەشتىكى تر

شوبەاند ۋە لەشۋىنى لەۋ شتە شتىكى ترى

ھاۋشىۋە دانا چونكە لىك دەچوۋ ۋە شَبَهَ

عَلَيْهِ وَلَهُ: لى تىكچوۋ نەيزانى كامە كامەپە ۋە

اِشْتَبَهَ فِي الْمَسْأَلَةِ: گۋمانى لەراستى مەسەلەكەدا

بۆ پەيدابوۋ ۋە تَشَابَهَ الشَّيْئَانِ: لەۋ دۋشتە لىك

چون بەجۋزىك چەند سەرنجىان بەدەيتى

نازانى كامەپان كامەپە لىك ناكىنەۋە ۋە تَشَبَهَ

بِغَيْهِ: چاۋى لەۋ كىرد لاسايى كەسكى ترى

كىردەۋ ۋە اَلتَّشْبِيهِ: شوبەاندن و لىك چواندىنى

دۋشت پا زىاتر بەپەكتر چونكە لەچەند

دەپاردەۋ رەۋشتىك دا جۋرە ھاۋبەشىيەكان

ھەپە ۋەكۋو شوبەاندنى پىاۋى ئازا بەشپىر پان

شوبەاندنى ئافرىتى چوان بە گۈل پان

بەمانگە ئەستېرە... ھتد ۋە تَشْبِيهِ الْمَسْجُونِينَ:

ۋەرگىرتنى پەنچە مۇرى گىراۋەكان و نووسىنى

شېۋە روخسارىان لەسەر كارتىكى تاپەتى بۆ

دەپارىكىردى كەسايەتپان ۋە اَلشَّبَهَ: ھاۋشىۋە ۋە

اَلشَّبَهَ: مىسى زەرد ۋە اَلشَّبَهَةُ: لىتىك چوۋو

لېشىۋان ۋە لەشمرە دا بەشتىك دەگوتى

نەزاندەئى ناخۇ جەلالە پان ھەمە، ھەقە پان

بەتالە ۋە اَلشَّبِيهِ: ھاۋ ۋىنە ھاۋشىۋە ۋە اَلْمُشَابَه:

تەم و مزاۋى و مانا بەزەھمەت زانراۋ، شتى وا

به جيا جيا هاتن ۵ الشَّتْ: (امر شت): كاريكى  
 پهرتو بلاوه ۵ دمگوتري: (اذهبوا اشتاتاً):  
 به جيا جيا رويشتن ۵ شَتَانْ: دمگوتري: (شَتَانْ  
 ماينهما): نيوان نمو شته زور جياوازيان  
 گهورمو بهر هراوانه ۵ الشَّتوتُ من الناس:  
 كومه لگايهك دانيشتوانه كهى همريه كهيان سمر  
 به تيرمو هوزيك بنو له تيرمو خيلى جيا جيا  
 پيگهاتين ۵ الشَّتيتُ: ليك بلاوه بوو ۵ (نفر  
 شيت): دداني نيوان كمل و يهك يهك، واته  
 ددان شاش و ريك ۵ اشياء شَتِي: چمند شتيك  
 له جوړى جيا جيا ۵ قورنان دمغرموي: (وإن  
 سَعَيْكُمْ لَشَتِي) ههول و كوششي نيوه جوړاو  
 جوړو جيا جيان ۵ شَتَرَه شَرَا: بريه وه، دراندى،  
 دمگوتري: (شتر ثوبه): قوماشه كهى درى ۵ (شتر  
 فلاناً): فلانكسي بريندار كرد ۵ شَتَرَ السَاءُ  
 عَيْنُهُ: نه خوشييه كه پيلووى چاوى  
 هه لگيرايه وه.

شَتَر شَرَا: دوو لهت بوو، دمگوتري: (شتر فلان):  
 فلانكس ليوى خواروى قهلى ۵ شَتَر بفلان:  
 ره خنهى له فلانكس گرتو جويني پيدا ۵  
 الشَّتَر: عه بدارو رموش ناشيرين ۵ الشَّتَره:  
 بوشاي نيوان په نجهكان.

شَتَل الزَرْع شَتْلًا: توو كهى له شوينيك چاند  
 بونه وهى بروين و دواى شمتلكان هه لكيش و  
 له شوينيكى تر بيان نيژى ۵ الشَّتْلَه: رومكى  
 تازه رسكاوو سهوز بوو لهوشوينى لى رواوه  
 بگويزر يته وه بو شوينيكى تر ۵ الشَّتَل:  
 شمتلگا ۵ شوينى شمتل ۵ زوپيهك تووى لى  
 بچيندرئ دواى تپه ربوونى مانگيك با زياترو  
 كه متر شمتل كه هه لېكيشرو و لهوشوينيكى تر  
 بجه قيندر يته وه ۵ شَتَمَه شَمًا: جويني پيدا.

شَتَم شَتَمًا: روخسار ناشيرين و نه كله وموت بوو ۵  
 شَتَمَه: جويني پيدا ۵ الشَّتَامُ والشَّتَامَه:  
 دموجاو ناشيرين و به درموشه ۵ الشَّتيمه:  
 جوين.

شَتَن الشَّرْب شَتْنًا: قوماشه كهى چنى ۵ (فهر شاتين  
 و شتون) ۵ شَتَانْ: بړوانه (شَت).

شَتَا بالمكان شَرًا: به زستان لهوشونه مايه وه.

شَتَا الشَّتَا: زستان سارد بوو.

شَتَا اليوم: سرما كهى توند كرد.

شَتَا السماء: ناسمان بارانى باراند ۵ اشْتى فلان:  
 فلانكس كهوته زستانه وه ۵ اشْتى القوم:  
 خه كه كه توشى برسيمتى و قاتو قري بوون  
 ۵ شاتاه مشاتاه و شتاه: مامه لى له گهل دا كرد  
 له ماوهى زستان دا ۵ شاهره مشاهره: له ماوهى  
 مانگيك دا مامه لى له گهل دا كرد ۵ شَتِي  
 بالمكان: به مانا (شتا) دئ ۵ شَتِي الشَّتِي فلاناً:  
 شته كه بهى زستانى فلانكسي كرد ۵ الشِتاه:

زستان ۵ زموستان و مرز يكه له و مرز هكانى سال،  
 له سهرمقاي بيست و دووى مانگى دوانزه دهست  
 پيندهكات و له بيست و يهكى مانگى نازاردا  
 كوتايى بئ دئ ۵ گراني و قاتو قري ۵ الشَّتَوَه:  
 زستان ۵ الشَّتَوِي: بارانى زستان ۵ الشَّتِي:  
 به مانا (الشَّتوي) دئ ۵ الشَّتِي: شوينيك  
 زستانى تيدا به سمر بهرى ۵ و مرزى زستان ۵  
 الشَّتَا: به مانا (الْمَنَتِي) دئ ۵ زستان ۵ شَتَت  
 كُفُه شَتَا: دهستى زبر بون رمق و نه ستور بون ۵  
 الشَّتَن: نه ستورو زبرو رمق، دمگوتري: (رجل  
 شَتَن الأصابع): پياو يكه دهست و په نجه زبره.

شَجَب فلان شجوباً: فلانكس به هيلاك جوو،  
 فهوتا ۵ غمبار بوو.

شَجَبَ الْغَرَابُ شَجِيئاً: ههله پرشه که هرا ندى و ناوانى خه لکه که تى تى کدا.

شَجَبَ فَلَانٌ شَجَباً: فلانکسى به هيلاک برد.

شَجَبَ الصَّيْدُ: تيرى کى به نيچير مکه و مناو خپى کرد، جوله لى لى برى.

شَجَبَ فَلَانٌ: فلانکسى خمه تبار کرد.

شَجَبَ الشَّيْءُ فَلَاناً: شته که فلانکسى ههله و گير کرد.

شَجَبَ الشَّيْءُ: شته که کيش کرد، دمگوتري:

(شَجَبَ اللَّجَامُ): ريشه که توند کرد

گرتيه وه.

شَجَبَ الْقَارُورَةُ بِالْشَّجَابِ: به تۆپه وانه دهمى گۆزمکه گرت.

شَجَبَ الرَّأْيَ وَالْمَرْقِفَ: نارمزاى خوى بهرامبر راو هه لوڤسته که دهربرى.

شَجَبَ شَجَباً: هه وتا، تيدا جوو ۵ خمه تبار بوو ۵

أَشَجَبَهُ: غه مبارى کرد ۵ تشاجبت الامر:

کارمکان لىک نالۆزان و جه واشه بوون ۵

الشَّاجِبُ: زۆر بلو و جه هه جهناو ۵ ههله پرشى

نه گبت که دمقرننى و شوم بلاو دمکاته وه ۵

الشَّجَابُ: عه لاگه لى هه لواسين ۵ سه داده ۵

الشَّجَبُ: پيدا و پستى و غه و خمه ت ۵ الشَّجَبُ:

نارمحه تى و نازارو لهش داهيزان که بهمه وى

نه خوشيه وه توشى ناده ميزاد دمين، دمگوتري:

(امراة شجوب): ناهرم تى که توشى خه و

ناخوشى بووه بهمه وى نه وى دللى به کورنکه وه

يه ۵ أَلِشَجَبُ: عه لاگه و سينگو شتى وا

که جلى پيدا بکرى ۵ شَجَهُ شَجَباً: سمرى شکاند،

برينى لهدمه و جاوى کرد ۵ شَجَّتْ السفينة

البحر: که شتيه که ناومکه دپدا، شمه لى کرد.

شَجَّ الشَّرَابُ بالماء: شمرابه که تى که لى ناو کرد ۵

ههروا دمگوتري: (فلان يَشَجُّ بيد وياسو باخرى):

فلان به دمستى کى بريندار دمکا بهمه که تى

دهرمانى دمکا، نه مه بهنده و بهمه سىک

دمگوتري خراپه و چاکه بکا.

شَجَّ شَجَباً: شوينه وارى برين بهرو خسار يه وه

ماوه ۵ شاجه شججا: يه گترىان بريندار کرد ۵

الشَّجَجُ: شوينه وارى برين لهناو چاوان دا ۵ يان

لهشوينى تردا ۵ الشَّجَّةُ: برين لهسمر يان

لهدهم و چاو يان لهناو چاوان ۵ الشَّجِيجُ:

بريندار کراو، سه رشکاو، روخسار بريندار کراو.

شَجَرَ الْأَمْرُ بَيْنَهُمْ شَجَرًا: کاره که لهنيوانيان دا

نالۆز بوو، کيشه يان تى کهوت، بوو به مقو

مقويان ۵ شَجَرَ الشَّجَرِ وَالنَّبَاتِ: لقه شو پر بؤومى

درهخت و رومکه که يهرز کردمه و.

شَجَرَ الشَّيْءُ: شته که بهسته وه ۵ شته که خسته

سهر عه لاگه که پيدا هه لواسى.

شَجَرَ فَلَاناً عَنِ الْأَمْرِ: فلانکسى لهکارمکه لادا،

نهميه نشت بيکا ۵ أَشَجَرَتِ الْأَرْضُ: زمويه که

درهختى زۆر بوو ۵ شاجره: کيشى لهگه لدا کرد

۵ شَجَرَ النَّبَاتِ: رومکه که بوو بهدرهخت ۵ شَجَرَ

الأَرْضِ: درهختى لهزمويه که دا رواند ۵ شَجَرَ

النَّسَبِ: بنه جه و پهل و پؤى خيزان و هۆزمکه لى

رونکردمه و لهشوينى درهخت دا وينى کرد ۵

أَشَجَرَ الشَّيْءُ: شته که هه ندى کى جووه ناو

هه ندى که وه تى که چزان، دمگوتري: (أَشَجَرَتِ

الأصابع): په نجه کان چونه ناويه که وه ۵

أَشَجَرَتِ الرِّمَاحُ: شمشيرمکان تىک پزان ۵

أَشَجَرَ الْقَوْمُ: خه لکه که کيشه يان تى کهوت ۵

أَشَجَرَ فَلَانٌ: فلانکس دهستى خسته بن

جهناگه لى و هورساى خسته سهر نه نيشكى ۵



تشار الشَّيْءُ: شته که هندیکی جووه ناو  
 هندیکیوه، دمگوتری: (تشارت الرماح):  
 ربه کان تیکرژان ۵ تشار القرم: خه لکه که  
 کهوتنه کیسه و نیزاعه وه ۵ الشَّجَارُ: کهژاوی  
 بجوک: داریکه له پاش دمرگاه وه کوو کیلون و  
 باشکۆل دمرگاه کی پی قایم دمکری ۵ داریکه  
 دخریته دهمی بیچوه نازه له وه بو نه وهی  
 شیری پی نه خوری ۵ الشَّجَرُ: کاری سمر  
 به گیتجه و کیشه نامیز ۵ بوشایی ناو دم نیوان  
 مه لاشو و پانایی زمان ۵ چه ناگه ۵ الشَّجَرُ:  
 درخت: رومکیکه یه که قهدی رمقی همی، جاری  
 واش دهمی به رومکیک دمگوتری که راست  
 نه بیتهمو به لکوو به سمر زموی دا پان بیتهمو  
 و کوو رومکی کاله و ترؤزی کوله که ۵ نه و متا  
 رومکی کوله که قورئان به درخت ناوی بردووه،  
 و لئ زانیانی روه که ناسی وشمی (شجر)  
 به درختی به تهمه نی یه که قهدو قهد رمق و پوت  
 ده لئین ۵ تاکه کی (شجرة) ۵ دمگوتری: (هو من  
 شجرة طيبة): نهو له بنه ماله و خیزانیکی رهن و  
 وه جازادهمی ۵ شجرة النسب: رونکردنه و وه  
 وینه کردنی بنه ماله و لقو پؤپی خیزان و هوژو  
 تایمه له سمر شیوهی لقو پرژی درخت  
 که له بابیره گهورموه دمست پیدمکاو و چه و  
 نه وه دیاری دمکرین ۵ الشَّجَرَاءُ: درختی  
 تیکچرژاوی پرو چر ۵ زموی درختاوی چرو  
 پر ۵ الشَّجَرِي: پیتی شه جهری که  
 (ش.ض.ج.ی) ۵ الشَّجَرُ: دمگوتری: (واد شجر)  
 شیوی پردارو درخت ۵ (ارض شجر): زموی  
 پر درخت ۵ الشَّوَارِجُ: به ربه ستو له مپهر،  
 دمگوتری: (قد شجرتي عنه الشواجر):  
 به ربه ستو له مپهر منیان له وشته گپراه وه ۵  
 (رماح شواجر): رمبی تیک رژاوو تیکه وه بوو ۵

الشَّجَرُ: همرشتیک وینهی درختی تیدا پی چ  
 کاغز پی یان قوماش پی یان همرشتیکی تر  
 پی ۵ الشَّجَرُ: شوینی رواندنی درخت،  
 شوینیک درختی لی روابی ۵ ههربانتاییه که  
 درخت دایبوشیبی کهم یا زور ۵ الشَّجَرَةُ:  
 به مانا (الشَّجَر) دی ۵ الشَّجَرُ: عه لکه ی جل  
 پیدا هه لواسین.

شَجَّ شَجَاعَةً: نازاو وره بهرزو چاو نه ترس بوو ۵  
 شَجَاعَةً: پتشرکی له گهل دا کرد له نازایه تی دا  
 ۵ شَجَّعَ: وره بهرز بوو ۵ وای خونیشان دا  
 نازایه و خوئی نازا کرد ۵ الْأَشْجَعُ: تاکی  
 (الأشجع) ۵ ناوه بو دهمارمکانی پشتی دمست  
 ۵ الشَّجَاعُ: نازاو چاونمترس ۵ ماری گهوره ۵  
 الشَّجِيعُ: (رجل شجاع) پیاوکی نازاو به جهرگ  
 ۵ شَجَّتِ الحَمَامَةُ شَجُونًا: کوترمه خویندی ۵  
 نالاندی.

شَجَّنَ الْأَمْرَ فَلَانًا شَجْنًا: کارمه فلانکسی هه له و  
 گیرکرد، خمه تباری کرد ۵ شَجَّنَ شَجْنًا: غمبار  
 بوو ۵ أَشَجَّنَ الْكُرْمُ: دار میوه که توله کانی تیک  
 هالان ۵ أَشَجَّنَ الْأَمْرَ فَلَانًا: کارمه فلانکسی  
 غمبار کرد ۵ تَشَجَّنَ: خمه تبار بوو، یادی  
 رابردی کرده و وه کولی گریانی هه لسا ۵ تَشَجَّنَ  
 الشَّجَرُ: درخته که تیک چرژا چرو پر بوو ۵  
 الشَّائِنُ: شیو دؤلی پر دارو درخت ۵ ریگی  
 ناو شیو ۵ الشَّجْنُ: لقو پؤپی تیک چرژاو لیک  
 هالو ۵ لایه و کون و که له بهر له مهر شتیک  
 بین، دمگوتری: (الحديث ذو شجون): قسه و باسی  
 جوژو شیوازو نهینی و ناشکرای ههیه ۵ همروا  
 به مانا غم و خمه تی دی ۵ پیداوپستی کات  
 گرو هه له و گیر کهمر ۵ الشَّجْنَةُ: لقو پؤپی  
 تیکه لالوو تیکچرژاو ۵ درختی چرو پر ۵

كون و كه له بمرى هموو شتيك ۵ شجاء الامر  
شجرا: خه مبارى كرد.

شجاء الحديث ونحوه فلان: شيعر كه يا چيروكه كه  
فلانى خسته هه لپه پرين و سه ما ۵ شجاء تذكر  
الالف: يادى هاوول و دوست و خوشه ويست  
خستيه سمر شهوق و يادموهرى و كولى گريانى  
هه نساند.

شجى شجاء: باروى لمقورگ گريا ۵ كولى گريان  
لمقورگى گريا ۵ دمگوترئ: (شجى بالهم): خه مو  
خه ممت دا بگرت و هيچ رنگا چارميه كى  
نهدوزيه وه دمرفتانى نه بوو ۵ (شجى بقرنه):  
هاوشانه كه ي به سمرى دا زال بوو ۵ هه روا  
وشه (شجى): به مانا گرنگى دان بهشت و  
غه مبار بوونه ۵ بى رابردى كردموو دلى  
گهرم بوو، گريا ۵ اشجاء: به مانا (شجاء) دئ ۵  
به سمرى دا زال بوو، ژير بارى كرد ۵ اشجاء  
بكنا: به وشته خوږگى گريا ۵ الشجاء: شتيك  
لمقورگ بگيرئ و مكوو نيسكو شتى وا ۵ الشجور:  
غه مو خه ممت ۵ له پهندي پيشينان دا هاتووه  
دهلئ: (بكي فلان شجوة): فلانكس گريا غه مو  
خه ممتى خوى به بادا ۵ الشجى: كه سيك غه مو  
ناپه ممتى كولى گريانى هه لستينئ ۵ له پهندي  
پيشينان دا هاتووه دهلئ: (ويل للشجى من  
الخلي): هاوار بؤ عاشق لهدمست دوسته كه ي.

شجاء جسنه شجرا: جهسته ي گوروا كزو لاواز  
بوو.

شجاء اللوى: پمكى گوروا.

شجاء: پرسيارى كردو زور كپوزايه وه نيلحاحى  
كرد ۵ الشجاء: سوالكه رى دريژه دادرو نيلحاح  
كه.

شجاء البغل والمار شجاء: هيسر كه يان كه مر كه  
لوشكه لوشكى كرد، حكه حنكى كرد،  
دمگوترئ: (شجاء الفراب): قه له پشه كه  
فراندى ۵ تشجج صوته: دمكى گر بوو، گر بى  
تيدا دمركه وت ۵ الشاج: هيسرو گويدرئز.  
شجاء الماء ونحوه: ناومكه يان شتى تر كه م بوو  
به ناخوشى دمست دمكه وت.

شجاء الزناد: شقارته يان بهردو نه ستيه كه ناگرى  
نه كردموه.

شجاء فلان بالشجى: فلانكس دمست قوجاوو  
به خيل بوو.

شجاء عليه: سوور بوو له سمرى ۵ شجاء فلان: كيشى  
له گه فلانكس ناپه موو به لگوو بيانوى لئ  
دوزيه وه، زانايان دمفرمون: (لا مشاخة في  
الاصطلاح): كيشه نيزاع له زاراه دا نيه ۵  
تشاخرا في الامر وعليه: پيشپر كنيان بؤ نيشه كه  
كرد ۵ تشاخ الحضان: دوو كپر كنيكه مركان  
هه ريه كه يان له لاي خويه وه سور بوو له سمر  
سهر كه وتنى خوى و ژير خستنى بهرامير كه ي  
۵ الشج: رزدي و چروكى ۵ الشجة: (نفس شجة):  
دمرونيكى زور رزودو چروك ۵ الشجج:  
به خيل و چروك ۵ بؤ ميينه دمگوترئ:  
(شججة) ۵ (ابل شجائح): حوشترى كه م شير.

شجاء السيف ونحوه شجرا: نوكى شمشير كه ي تيز  
كرد، دمگوترئ: (السيف شجذ ومشحذ)، هه روا  
دمگوترئ: (شجذ ذهنة): زمينى خوى مشت و مال  
كرد ۵ (شجذ الناس): به پارانموه ي زورو  
به نيلحاحموه داواى له خه لك كرد ۵ دق به ماناى  
(شجذ) دئ ۵ اشجذ السيف ونحوه: به مانا  
(شجذ) دئ ۵ الشجاء: سوالكه رى نوزه دريژو  
ويژه و پر كه ر ۵ المشجذ: هه سان و كارتيج و شتى

وا كه تیغی پی تیز بکری ۵ الشَّحَطَةُ:  
 دمگوتری: (هذا الكلام شَحَطَةٌ للفهم) نهم  
 قسمیه ریخوشکهرمو داخاوزه بو تیگه‌یشتن ۵  
 الشَّحَرُ: ناوه وهی شیوو دۆل ۵ رپرمو ناو ۵  
 الشَّخِرُورُ: بالندمی که ده‌خوینی و دمنگوشه له  
 پیرپری (الشَّحَرُورِیَات) ه نیرمکه‌ی رمشه،  
 میینه‌که‌ی لای سهری سه‌وزمیه و گمنم رمگه  
 سنگی مه‌یلوه سوره ۵ دمگویی و ده‌خریته  
 قه‌مه‌سه‌وه بو خویندن.

شَحَطَ الْمَكَانَ شَحْطًا: شوینه‌که دوور بوو.

شَحَطَ فِي الْمَسَارَةِ: زنده رویی کرد له‌مامه‌له‌وو  
 چه‌له‌حانی داو له‌سنووری تیپه‌پراند ۵ شَحَطَتِ  
 النَّاقَةُ: حوشرمه که نه‌خوشییبه‌کی له‌سنگ دا  
 دروست بوو کوشندمو قه‌لاچوکهره ۵ شَحَطَتِ  
 الْأَلَةُ: نامیرمه که سوته‌مه‌نیبه‌که‌ی که‌می کرد  
 خهریکه له‌کاربکه‌وی.

شَحَطَ الْقَتِيلَ فِي النَّمِّ: کوژراومه که له‌خوینی خویدا  
 گه‌وزی.

شَحَطَ فَلَانًا شَحْطًا: له‌راکردن دا پێش فلانکهمس  
 که‌وت.

شَحَطَ الْكِرْمَةَ وَغَرَهَا: توله میوه ته‌پرمانی  
 خسته سهر که‌پرو داری راهیلندراو.

شَحَطَ الْإِنَاءَ: قابه‌که‌ی پر کرد.

شَحَطَ الشَّرَابَ: شه‌ربه‌که‌ی تیکه‌ل به‌ناو کرد بو  
 نه‌وه‌ی همندی که‌سکونی نه‌میینی و رون  
 بیته‌وه‌وو خواردنه‌وه‌ی ناسان بی.

شَحَطَ اللَّبَنَ: زوری ناو له‌شیرمه کرد.

اشْحَطَ: دوری خسته‌وه ۵ شَحَطَةُ فِي دَمِهِ: ویدی وای  
 لئ کرد له‌خویناوی خویدا بگه‌موزی ۵ الشَّحَطُ:  
 نه‌و داره راهیلندراومیه که توله‌میوی ده‌خریته

سهر بو نه‌وه‌ی شوپنه‌به‌وه ۵ الشَّحَطَةُ:  
 شوپنه‌واری چرنوک و پینی پیست ۵ الشَّوْحَطُ:  
 جوره دره‌ختیکه له‌کیومه‌کانی (السُّرَاة) همیه،  
 تیری که‌وانی لئ دروست دمگویی، که‌لاکه‌ی  
 تهنکو دریزمو به‌رمکه‌ی و مگوو عه‌نبه‌ی دریز  
 وایه و ده‌خوری.

شَحِمَ الطَّعَامَ وَالْخَبْزَ شَحْمًا: پیوی کرده ناو  
 خواردنه‌که‌وه.

شَحِمَ الْقَرْمَ: به‌زو پیوی دهرخواردی قه‌ومه‌که دا.

شَحِمَ شَحْمًا: قه‌له‌وو بوو، خوی دارشت.

شَحِمَ الْعَنْبَ: ترینه‌که ناوی که‌مو توینکی نه‌ستور  
 بوو ۵ شَحِمَتِ الرَّمَاةُ: هه‌نارمه که به‌رده‌ی نیوان  
 دمنکه‌کانی نه‌ستور بوو.

شَحِمَ إِلَى الشَّحْمِ: حمزی له‌پیو بوو ۵ أَشْحَمَ: به‌زو  
 پیوی زۆر بوو ۵ أَشْحَمَ الْقَرْمَ: به‌مانا (شَحْمُهُمْ)  
 دی ۵ شَحْمٌ: موباله‌غی (شَحْمٌ) به ۵ شَحْمُ الْأَلَةِ:  
 نامیرمه‌ی به‌به‌زو پیو چه‌ور کرد، نهرمی کرد  
 ۵ الشَّحْمُ: به‌زو پیو له‌جه‌سته‌ی ئاده‌میزادو  
 ناژه‌ل دا، مادمیبه‌کی سپی چه‌وره له‌گه‌ل گوشت  
 دایه و به‌جیاش له‌جه‌سته‌دا کۆدمبیته‌وه و مگوو  
 دووگی مهر و حوشر، له‌شتی تریش دا به‌هوی  
 ته‌کنولۆزیاه و دهرده‌یندرئ ۵ الشَّحْمَةُ: پارچه  
 به‌ز ۵ (شَحْمَةُ الْعَيْنِ): گلینه‌ی چاو نه‌و شوینه‌ی  
 پشه‌ایی و سپیایی چاو به‌یه‌ک دمگمن و  
 کۆدمبه‌وه ۵ (شَحْمَةُ الْأُذُنِ): نهرمای گویچه‌که؛  
 نه‌وشوینه‌ی گون دمگویی و گوارمی پێدا  
 هه‌لده‌واسرئ ۵ (شَحْمَةُ الرَّمَانَةِ): نه‌و به‌رده‌ی  
 نیوان دمنکه هه‌نارمکه‌نه ۵ الشَّحِيمُ: گیانداریک  
 به‌زو پیوی زۆر بی، دمگوتری: (رجل شحيم  
 طميم): پیاویکی قه‌له‌وو گوشتنه.

(فلان بید الشحرة في مقاصده): فلانكس  
دوربین و پلانی ستراتیجی درپژخایه‌نی هیه  
بؤ زیان و مهبهستی دورو دریژی همن ۵ (إناء  
الشحرة): هاپیکه ناومکهی فراوانه.

شَخَبَ اللَّبْنُ شَخْبًا: شیرمکه له‌گوان هاته دمر و خوشی هات، دم‌گوترئ: (شَخَبَ مِنَ الْجُرْحِ):  
خوینه‌که له برینه‌که فی‌جقه‌ی کرد،  
دم‌گوترئ: (شَخَبَ أوداج القَتِيل دَمًا): رمگی  
لاملی کو‌زراوه‌که فی‌جقه‌ی خوینیان کرد،  
بم‌فی‌جقه‌ی خوینیان لی هاته دمر ۵ إِنْشَخَبَ اللَّبْنُ:  
خوینه‌که بم‌فی‌جقه‌ی هاته دمر، ده‌گوترئ:  
(إِنْشَخَبَ العَرَقُ دَمًا): رَمَگه‌که خوینی بم‌فی‌جقه  
لی هاته دمر ۵ الْأَشْخُوبُ: خوشه خوشی شیر  
له‌کاتی دوشین دا ۵ الشَّعْبُ وَالشُّعْبُ: خوشه‌ی  
شیر، فی‌جقه‌کردنی شیر له‌کاتی دوشین دا ۵  
له‌په‌ندی پیشیان دا هاتوو ده‌لی: (شَخَبَ فِي  
الْإِنَاءِ وَشَخَبَ فِي الْأَرْضِ): خوشیک بو‌ناو  
قاپه‌که‌و خوشیک بو‌سر زمو، واته جاریک  
دمیه‌نگی‌وو جاریک نا ۵ الشُّعْبَةُ: به‌مانا  
(الشُّعْب) دی.

**شَخْت شُخَوْت:** جهستی لاوازو باریک بوو  
به‌شیویمه‌کی سروشتی ۵ الشُخت: هر  
گیانله‌به‌ریک به‌سروشت کزو کۆله‌وارچه.  
ده‌گوتری: (فلان شخت): فلانکس لاوازو قه  
باریکه ۵ (هر شخت العطاء): نه‌و ده‌ست  
قوجاوو که‌مبه‌خششه.

شَخْ فِي نَوْمِهِ: لَهُ خُودَا پَرِخِه پَرِخِي هَات ۵ (شَخْ بُولِه): گِيْزِه گِيْزِي مِيْزِ كِرْدِنِي هَات.

شَخْرَ شَخْرًا وَشَخِيحًا: دهنګه که له قورګي دا هاتو  
چو بې نه وهی بېټه ښه، ده ګوتړی: (شَخْرَ  
الفرس): نه سیه که حیلان دی.

شَحَنَ السَّفِينَةَ رَعُومًا شَحْنًا: کشتییه که یا باره لگرمه‌ی بارکرد، پری کرد له کالاً، دم‌گوترئ: (شَحَنَ الْبَلَدَ بِالْخَيْلِ): ولاته‌ی پرکرد لهنه‌سپ.

شَحْنٌ فلاناً: فلانکەسی دوورخستەو، دەری کرد.  
شَحِنَ عَلَيْهِ شَحْنًا: رهی لێ هەڵسا ۵ اشْحِنَ:  
دەگوێری: (اشْحِنَ لَهُ بِهِم): خۆی بۆ نامادە  
کرد تیری پێوە بنی ۵ شَاَحْنَهُ: رهی لێ هەڵسا ۵  
دژایەتی کرد ۵ تَشَاَحَنُوا: یەگەریان دژاو ناکوکی  
کەوتە نێوانیانەوو بوون بە دوژمنی یەگەر ۵  
الشَّاحِنُ: پڕ، دەگوێری: (مَرَكَبٌ شَاَحِنٌ):  
بارەهەنگریکی پڕ لەکالا ۵ الشَّحْنَاءُ: حیقەدو  
دوژمنایەتی و رق و کینه ۵ الشَّحْنَةُ: ئەو کالایە  
کەشتی لێ پردهکری ۵ ئەو خَوْرَاک و  
پیداویستییهی ژبانه کە گۆدەگریتهو، بۆ  
ئەوی بەشی یاسا و پۆلیس و کاربەدەست کە  
باشا دیارییان دما لێی بدی، بۆ ئەوی ئەمن و  
ناسایشی ولایتیک یان شارێک بپاریزن ۵ پەوه  
ئەسپ ۵ (الشحنة الکهرية): ئەو برە کارمابەیه  
کە قەبارمیکە هەڵی دەگری.

شَحَا فلان شَحْرًا: فلانكس ههنگاوی پانی  
 هاویشتن و پهله‌ی گرد، دمگوتری: (شحا في  
 الفتة): لمفیتنمی و دووو زمانی دا رُچوو.

شَسَعِي فَمَهُ شَعِيًّا: دهمی داجه‌فاند ۵ تَشَعِي فِي الشَّيْءِ: فراوانخواری له‌شته‌که‌دا کرد ۵ تَشَعِي فِي السُّومِ: زنده روئی کرد له‌بانگه‌وازی کردن بو فروشتن و هم‌پا‌ج‌کردن یان گران‌کردنی کالا ۵ تَشَعِي عَلَى فُلَانٍ: زمانی له‌فان‌کس به‌ره‌لا بوو چی خودا پیی ناخو‌شه پیی کرد ۵ الشَّعْوَةُ: بازو هه‌نگاو، ده‌گوترئ: (فرس رغب الشحوة):  
ئه‌سیپکی هه‌نگاو درپ‌ژه بازی درپ‌ژ ده‌هائ ۵

شَخَرُ الحمار: گویند ریژمه زمړی.

شَخِصَ الأمرُ شَخْصاً: کارمه شویا، چهواشهیی

تیکهوت ۵ راستی و دروستی خوی له دست دا ۵

تَشَاخَصَتْ أَسْنَانُهُ: ددانی رِیک و پیک و ریز

بهستوو نه بون ۵ شَخِخَ القش: کوزمرو

کاوکوتهکه دمنگی خه شخه شهمیان لی هات.

شَخِصَ الثَّيْبُ شَخْوصاً: شتهکه بهرز بؤوه ۵

له دوورموه دمرکهوت.

شَخِصَ السَّهْمُ: تیرمه که مهبهستی نه پیکاو

نه بهمنگاوت.

شَخِصَ من بلد، رعنه: له ولاتی خوی رويشته

دمروه.

شَخِصَ الى بلد: گهراپه وه بؤ ولاتی خوی.

شَخِصَ أمامه: له بهر دهمی دا خودی خوی ناماده

بوو.

شَخِصَ فلان بصرة، وبَصَرِهِ: فلانکس چاوی

به ملوق و مستاو نه پتروگانندن.

شَخِصَ فلان شخاصة: قهباری فلان گهوره بوو

جهستهی زمبه لاج بووه اشخص فلان: فلانکس

کاتی رويشتنی هات ۵ اشخص الراسي: تیری

تیرهاو پژه که هه لهی کردو نه پینکا ۵ اشخص

فلاناً من بلد: فلانکسی له ولاتی خوی دمرکرد

۵ اشخص فلاناً اليه: فلانکسی نارد ۵ شَخِصَ

الثَّيْبُ: شتهکه ی دیاری کردو له شتی تر جیای

کردهوه.

شَخِصَ الداء: دمرمه که ی دوزیه وه ۵ شَخِصَ المشكلة:

کارمه که ناشکرا بوو، رون بؤوه ۵ الشاخص: شتی

به رچاوو بینراو ۵ به نیشانه و علاماتی ریگاو

بانو شتی لهو جوړه دهگوتری ۵ الشخِص:

همر قه بارمه که به پیوه بی و ببیندری، به زوری

بؤ ناده میزاد به کار ده پیندری ۵ له زارومی

فهلسه فهدا وشه ی (شخص) بریتیه له زاتو

بونوموریک که هوشی هه بی و کیانی

سمر به خوی بزانی ویستو نیرادی سمر به خوی

هه بی ۵ الشخِصي: کاری تایبه تی که سیک، شتی

په یومندی دار به که سیکی تایبه تییه وه ۵

الشخصية: چند رموشتو دیار دمه کن که سه که

له کهسانی تر جیا دمه که نه وه، دهگوتری: (فلان

ذر شخصية قوية): فلانکس چند رموشتو

ناکارایی جیا که مروهی تیدان و ویستو نیراده و

کیانو بونیکی سمر به خوی هه به ۵ (الأحوال

الشخصية): باری که سیمتی؛ هه و پیه کی

تایبه تییه ۵ هه روا چند مه سه لهو قانون و

یاساو ری سایه کن له بواری خیزان دا ده کوو

میرات گرتن و ماره گردن و لیک جیا بوونه و مو

پیکه وه زیانی ژن و میړدو مندل و نهو جوړه

شخانه.

شَخِمَ الطعامُ شَخْماً: خوراکه که خراب بوو، گؤړاو

بؤگه نی کرد، دهگوتری: (شخم فم فلان): دهمی

فلانکس بؤگه نی کرد ۵ اشخِم: به مانا

(شخم) دی ۵ الأشخِم: دهگوتری: (فلان اشخم

الراس): فلانکس سمری بؤز بوو، سپیایه تی

موو مگانی به سمر رشه گانی دا زال بوون ۵

(شعر اشخم): مووی سپی بوو ۵ مووی ماش و

برنج ۵ (عام اشخم): سالیکی بی بارانی، وشکه

سالی و بی دانه و پلّه و لهومر ۵ (روض اشخم):

باخیکه بی روه و درهخت ۵ شَدَخَتِ الفُرَّةُ

شَدَخاً: شته که ی بریندار کرد، دهگوتری: (شَدَخَ

الراس والحنظل): سمری شکاند ۵ کاله که

تاله که ی بریندار کرد.

شَدَخَ دم فلان: خوینی فلانکسی به مفرؤ دا،

تؤله ی نه ساندموه ۵ شَدَخُ: بؤ زنده رویی

لهمانی (شَدَخ) دا به‌کار دئ ۵ اِنشَدَخ: بريندار  
بوو هرينجا ۵ تَشَدَخ: شكا ۵ الشَّدَخَةُ: برينيك،  
هرينجاوييهك ۵ روميكي نهرمو تهرمو گمشه ۵  
المَشَدَخ والمَشَدَخَةُ: ناميري هرينجانندن و بريندار  
کردن.

شَدَّ الشَّيْءُ شَدًّا: شتهكه بههيز بوو، پتمو بوو ۵  
قورس بوو.

شَدَّ فُلَانٌ شَدًّا: هَلَانَكَمَسَ بازى دا.

شَدَّ النَهْلُ: رَوَّزْمَكه زوربهى بهسمر چوو، بهرز  
بووه. ۵ شَدَّ عَلَيْهِ فِي الْحَرْبِ: لَمَشَرْدَا بمتوندى  
هيرشى بؤ برد.

شَدَّ عَلَى قَلْبِهِ شَدًّا: دَلَى مَوَّر كَرْد.

شَدَّ نَاحِيًا: هَلَانَكَمَسَى پيئومند كَرْد، دهمگوترئ:  
(شد على عضده) يان (شَدَّ عَلَى يَدِهِ) دهستى  
گوشى و پشتگيرى لئ كَرْد، يارممتى دا.

شَدَّ رَجَالُهُ: خَوَى بؤ سَهْمَر كَرْدن ساز دا.

شَدَّ مَنَزَرُهُ: كَوَّشَشى كَرْد له‌كارمكه‌دا، به ليبراونه  
پري دايه.

شَدَّ الْغَبْلُ وَغَو: حَمْبَل و بهتمكهى راكيشاو توندى  
كرد ۵ أَشَدَّ الْفَتَى: كورمكه گميشته تهممنى  
گمنجى و هممرتى لاومتى و له‌عه‌قَل و تهممن دا  
پيگهئى و خوى دارشت ۵ شَادَهُ مُشَادَةً وَشَادَا:  
بهسمرى دا زال بوو.

شَادَ فِي الْأَمْرِ: زَنْدَه رهمى له‌كارمكه‌دا كَرْدو  
ناسانكارى ره‌چاو نه‌كرد ۵ شَدَّ: به‌مانا (شَادَ)  
دئ ۵ (شَدَّ الشَّيْءُ): شتهكهى پتمو كَرْد، هيزو  
تواناى دايه ۵ شَدَّ الْحَرْفُ: پيتمكهى بهمشيئوى  
دوباره كراوو تيكخراوئى دهربرى.

اِشْتَدَّ: بههيز بوو، زياد بوو، دهمگوترئ: (اِشْتَدَّ  
مَرَضُهُ): نه‌خوشييهكهى توند بوو ۵ اِشْتَدَّ عَلَيْهِ

الْأَمْرُ: كارمكهى لئ قورس كَرْد ۵ اِشْتَدَّ فِي عَمَلِهِ:  
به‌لمى كَرْد له‌بازدان دا ۵ اِشْتَدَّ النَّهَارُ: رَوَّزْمَكه  
زورى روى و خورمكهى بهرز بووه ۵ اِشْتَدَّ  
السَّيْرُ: نرخمكهى بهرز بووه ۵ كَالَأَكَاكِنِ كَران  
بوون ۵ اِشْتَدَّ اللَّيْلُ وَغَو: شيرمكه مهيى و رمق  
بوو خمرمكه دهميته بهنير ۵ تَشَادَا: بهسمرمكه  
دا زالبون ۵ تَشَدَّدَ فِي الْأَمْرِ: زَنْدَه رهمى  
له‌نيشه‌كه‌دا كَرْدو ناسانكارى نه‌كرد ۵ رُزْد بوو  
۵ الْأَشْدُّ: تهاوو بوون ۵ (بَلَغَ أَشَدُّهُ): گه‌يشته  
هممرتى هيزو توانا ۵ الشَّدَاؤُ: نه‌موى شتى پئ  
قايم دمكړئ ۵ الشَّدُّ: راكيشان و كي‌شكردن،  
دمگوترئ: (لايقوى على شَدٍّ وَلَا إِرْخَاءٍ): دهمسه  
وسانه و هيچى پئ ناكړئ ۵ (أَتَانَا شَدُّ النَّهَارِ):  
له‌جمنگهئى نيئومرؤدا هاته لمان ۵ (أَتَانَا شَدُّ  
الضُّحَى): له‌جمنگهئى كي‌شتمنگاودا هاته لمان ۵  
الشَّدَّةُ: هيرشو و به‌لامارى شهر ۵ چوكله‌يهكه  
ده‌خريته سمر بيت بؤ نه‌موى پيتمكه  
به‌دوبارمى و تيكخراوئى دهربرى ۵ الشَّدَّةُ:  
تمنگزه كارى گورچكپو به‌لاو كارسات كه‌بياو  
به‌زه‌حممت خوى بؤ پادمگړئ ۵ شِدَّةُ الْعَيْشِ:  
تمنگو جه‌له‌مى زيان ۵ الشَّدِيدُ: بههيزو توانا  
۵ كارى قورس و نه‌ستم ۵ شَدِيدُ الْقُرَى:  
دهسه‌لاتدارى به‌توانا ۵ خاومن تواناى ره‌ها ۵  
عَمَتْرِيكَ بؤنه‌كهى كه‌سكون بئ ۵ پياو،  
چاوتيزو نازا بؤشه و به‌خه‌بهرى ۵ اَلْمَشَدُّ:  
كه‌مبهره: خشليكه نافرمت له‌مهدى خوى  
دمبه‌ستى بؤ نه‌موى همدى باريك بئ ۵ شَدَّقَهُ  
شَدَقًا: پارچه پارچهى كَرْد، وردو هارى كَرْد.

شَدَّقَ شَدَقًا: تهر دهماخ بوو ۵ له‌مروى خؤ  
به‌زلزناى و به‌خؤ نازينه‌وه روى و مرگيئرا ۵  
تَشَادَقَ: لارو له‌نجهى كَرْد، خوى بادا ۵ الْأَشْدَقُ:  
كه‌سيك به‌دمستى چه‌پ كارمكائى نه‌نجام بدا ۵

الشَّادِف: دوشی ناوېرژاندن؛ نامیریکه  
 ناوېری زموې پې دمکړئ ۵ الشُّدْفُ: پارچه  
 لهماړشتیک بې.

شَلَقَ شَذَقًا: شهویله پان بوون ۵ (فهو أشدق  
 وهي شذقاء) ۵ تَشَقَّقَ: بهمه بهستی شت جوین  
 شهویله خوی جولاندن ۵ شهویله خوی بادا  
 بونهومی قسمی رهوان بکا ۵ الْأَشْدَقُ: (خطیب  
 أشدق): وتاربیژیکې دمنگ گهوری قسمزانه ۵  
 (وهي شذقاء): بؤ ناهرت به گاردئ، دمگوترئ:  
 (شفة شذقاء): دمی گهورمو شهویله پانه ۵  
 الشَّقِيقُ: لا پوممت له خوار کوئمومو، لاشهویله ۵  
 الشُّنْمُ: نادمیزادی شهویله پان.

شَقِنَ الطَّبِي شِدْقًا: بېچوه ناسکه که بؤ خوی  
 له وړواو پېنگه پېویستی به شیري دایکې نه بوو  
 ۵ أَشْنَتِ الطَّيْبَةُ وَلَهْرَهَا: بهمانا (شَدَنَ وَلَهَا) دئ  
 ۵ الشَّادِنُ: بېچوه ناسک ۵.

شَدَّهُ فَلَانًا شَذَاهَا: فلانکسې سمرسام کرد،  
 دمگوترئ: (شَذِه): به کارکه سمرسام کړا توشی  
 سمراسیمه بوو ۵ أَشَذَّهُ: سمرسامی کرد ۵  
 إِنَشَذَهُ: سمرسام بوو ۵ الشُّدَاهُ: سمرسامی و واق  
 ورمانو سمراسیمه بوون ۵ الشَّادِه: نهو  
 شتانهی نادمیزاد هه له وگړ دکهمن ۵ تاکه کهی  
 (مَشَذَه).

شَدَا شَذْرًا: گورانی گوت ۵ بولبولکه خویندی.

شَدَا بِالشَّمْرِ: شیعمرکهی به شیومی گورانی  
 خویندمو.

شَدَا شَذْرَ فَلَانٍ: خوی له فلانکس جواند، خوی  
 بهو شوبهاند.

الشَّادِي: گورانی بیژ ۵ هوتابی و هوندمر بؤ  
 ومدمسته تینانی نه دهبو زانیاری ۵ الشُّدَا:  
 به شیک له هیزو توانا، دمگوترئ: (لم يبق من قوته

إِلَّا شَذًا): که میکی هیزو توانا ماوه ۵ نه ندازی  
 شت، سنوورو قهباری شت ۵ الشُّنُرُ: بهشی کهم  
 له زور ۵ دمگوترئ: (أَخَذَ شَذْرًا مِنَ الْمَالِ):  
 به شیکي کهمی له مال له زورکه ومگرت.

شَذَبَ اللَّعَاءَ شَذْبًا: توپیکله کهی هه لاشتو لئی  
 دامالی.

شَذَبَ الْعَرِيَّةَ: لقو پوېی له دارمکه کردموم تا وای  
 لئ هات قهده کهی روت بوو، دمگوترئ: (شَذَبَ  
 عَنْ فَلَانٍ): داکوکی له فلان کردو شمر و نه گیه تی  
 لئ دوور خسته مو ۵ شَذَبَ اللَّعَاءَ وَالشَّجَرَ  
 وَالْعَرِيَّةَ: بهمانا (شَذَبَهُ) دئ، واته توپیکله کهی  
 سپی کرد، دارمکهی روت کرد، لقه کهی  
 هه لپاچی ۵ شَذَبَ الشَّيْءَ: شته کهی بلاوه پې  
 کردو ونجر ونجرې کرد.

شَذَبَ الْمَالَ: مال و سامانه کهی په رتو بلاو  
 کردموم.

شَذَبَ فَلَانًا عَنِ الشَّيْءِ: فلانکسې له شته که دوور  
 خسته مو ۵ تَشَذَبَ الْقَرْمُ: خه لکه که بلاو میان  
 کرد ۵ الشَّاذِبُ: دوورکه و تهی ولاتو زیندو  
 نیشتمان ۵ دهرکرای ناهومید لمرزگار بوون ۵  
 الشُّذْبُ: نهومی دمپر دړئ و فرې دمدړئ له شت ۵  
 پاشماوې شت ۵ پاشه روک ۵ الشُّذْبُ: (رجل  
 شَذِبَ الْعُرُقَ): پیاوړیکه دمارمکانی جهسته ی  
 دیارن ۵ الْمُشَذَّبُ: داس؛ نامیری گیا درون.

شَذَّ شَذًّا: تاک بووه له کوئم و تهرمبوو، هه لئ و  
 کهوتی پېچه وانهی کوئم و بوو، دمگوترئ: (شَذَّ  
 عَنِ الْجَمَاعَةِ): له پېرېموی کوئم و دمرجوو تاق  
 بووه.

شَذَّ الْكَلَامُ: قسه که له قیاسو یاسای ناخاوتن  
 دمرجوو ۵ أَشَذَّ فَلَانٌ: فلانکس قسه و رایه کی  
 سازو وینه جوی هینایه پېشه مو ۵ أَشَذَّ الشَّيْءُ:

شته‌کە‌ی دوور خسته‌وه ۵ (أَشَدُّ الْقَوْل):  
 قسه‌یه‌کی که‌س نه‌گوتی هینایه پتسه‌وه ۵  
 الشَّادُ: تاق بووه، دهرجوو له‌کۆمه‌ل ۵  
 بێچه‌وانه‌ی قاعیده ۵ دهرجوو له‌یاساو رنسا‌ی  
 کۆمه‌لکه ۵ شَرَّ الْعَقْد وَغَره: میروو شتی خسته  
 نیوان ریزی خشله‌که‌وه یان دهنکه زیرو زیوی  
 خسته نیوان میرووه هۆنراوم‌کانه‌وه، دهمگوترئ:  
 (شذر الأديب كلامه بالشعر): نووسه‌ره‌که  
 شیعر‌ی خسته نیو به‌خشانه فه‌نییه‌که‌یه‌وه ۵  
 تشتر القوم: خه‌لکه‌که بلاو بوونه‌وه ۵ پاو بیرو  
 بۆ‌چونیان جیاواز بوو هه‌ریه‌که له‌هه‌وایه‌ک لی  
 دهدا ۵ تشتر فلان: فلانکه‌س خوی ناماده‌کرد بۆ  
 جهمگ ۵ تشتر الرجل: پیاومه‌که هه‌رمشه‌ی کرد ۵  
 الشتر: پارچه زی‌ر که له‌کالانه‌کە‌ی  
 دهرده‌میندرئ ۵ میروویه‌که ده‌خزێته نیوان  
 میروی جیاواز ۵ لوللونی بجوک ۵ تاکه‌کە‌ی  
 (شذرة).

شَقَر مَتَر: دهمگوترئ: (تفرقوا شذر منر):  
 بلاو‌بوونه‌وه‌و بوونه پارچه پارچه‌و گروپ  
 گروپ‌و کێشه‌و نیزاعیان تیکه‌وت.  
 شَقَا الْمَلِكُ شَذراً: میسه‌که‌که بۆنه‌کە‌ی که‌س‌کونه‌و  
 بلاو بووه.

شَقَا فلان: فلان به‌میسک خوی بۆنخۆش کرد ۵  
 أَشَدَّاهُ عنه: لی‌ی دوور خسته‌وه ۵ الشتر: میسک  
 یان بۆنی میسک یان رهنگی میسک ۵ الشدا:  
 که‌س‌کونی بۆنی خوش یان ناخۆش ۵ پارچه  
 پارچه‌ی داری عود که بۆ بۆنخۆشی به‌کار دئ ۵  
 الشدا: باقی مانده‌ی هیزو توانا ۵ اشراب الیه  
 رله‌ [شرباباً]: ملی بۆ درێژ کرد ۵ جووه به‌رزایی  
 بۆنه‌وه‌ی بیروانی.

شَرِبَ الْمَاءَ وَغَره شَرِباً: ناومه‌کە‌ی هۆت دا.

شَرِبَ السُّبُلُ الدقيق: گوله گهنه‌و جۆیه‌که  
 بێگه‌‌یشتوووه دهنکه‌کانی رهنق بوون و کاتی  
 دروینە‌ی هاتوووه.

أَشْرَبَ الرَّجُلُ: پیاومه‌که خوشتر‌مکانی یان گشت‌و  
 کاله‌کە‌ی وه‌ختی ناودانیان هات یان تیراو بوون  
 ۵ اشرب فلاناً: ناوی دا به‌فلانکه‌س، دهمگوترئ:  
 (أشربي ما لم أشرب): کردموه‌یه‌کی پالداوم  
 که‌نهم کردووه ۵ اشرب اللبن: رهنکه‌کە‌ی تیرو  
 تۆخ کرد ۵ أَشْرَبَ اللبن غيرة: شتی تری  
 تیکه‌لای رهنکه‌که کرد، دهمگوترئ: (أشرب  
 البياض حمرة): رهنگی سوری تیکه‌لی رهنکه  
 سپیه‌که کرد ۵ (وأشرب قلبه حب الإيمان):  
 خۆشه‌ویستی نیمان و خودا په‌رستی تیکه‌ل  
 به‌ناخی دلی بووه ۵ شاربهُ مشاركة وشراباً:  
 له‌گه‌لی دا خواردیه‌وه ۵ شَرِبَ قصب الزرع: ناو  
 له‌لاسکی گزو گیاکه زیا ۵ شَرِبَ فلاناً: وایکرد  
 فلانکه‌س بخواته‌وه ۵ شَرِبَ الماء وَغَره: ناومه‌کە‌ی  
 ورده ورده هه‌لمژی، دهمگوترئ: (شَرِبَ الثوبُ  
 العرق أو الصبغ): قوماشه‌که عهرقه‌کە‌ی  
 هه‌لمژی یان رهنکه‌کە‌ی هه‌لمژی ۵ استشرَبَ  
 اللبن: رهنکه‌که تۆخ بوو ۵ اشراب الیه: به‌روانه  
 (اشراب) ۵ الشارب: بخۆرموه ۵ سمیل: نه‌و  
 موانه‌ی له‌سهر لی‌وی سه‌رو دهرۆین ۵  
 (الشاربان): جوت سمیل ۵ الشاربة: مبینه‌ی  
 (الشارب) ۵ کۆمه‌لێک خه‌لک له‌سهر که‌ناری  
 روباری‌یک نیشته‌ جئ ببن و ناوی تایبه‌تیان  
 له‌چه‌مه‌که‌وه هینابی.

الشَّراب: ههرشتیک بخۆرته‌وه ۵ الشرب: کۆمه‌له  
 خه‌لکێک بخۆنه‌وه‌و دانیشتب‌ن و بۆ خواردنه‌وه  
 کۆمه‌له‌یان کردب‌ن ۵ الشرب: ناوی خواردنه‌وه ۵  
 به‌شه‌ ناوی تایبه‌تی ۵ دویلاو: شوینی ناو  
 خواردنه‌وه ۵ الشربة: په‌کجار ناوخواردنه‌وه،



قاجی یان دمستی نهستور بوو بهوؤی سهرماوه  
قه‌لشین و شه‌قار شه‌قار بوون.

**شَرِبُ النَعْلِ:** نه‌عله‌که درآ ۵ **إِنْشَرَكْتَ يَدَهُ** دمستی  
قه‌لشین ۵ **الشَّرْبُ:** تیزایی دمسی شمشیر ۵  
تیزایی جه‌قوؤ شتی وا.

**شَرَجَ الشَّيْءَ شَرْجًا:** بارچه‌و که‌رته‌کانی شته‌که‌ی  
خستنه پال یه‌ک.

**شَرَجَ اللَّيْنُ رَغْوَهُ:** خسته‌کانی ریز کردن.

**شَرَجَ الْعَيْبَةَ:** همدئی قولفه‌و نه‌لقه‌ی عمیه‌که‌ی  
لَیْنِک بـمستن ۵ **(الْعَيْبَةُ):** تاینچه‌و ره‌شکه‌و تیرمه‌و  
قه‌رتاله‌و شتی وا که به‌مروبوومی دورواوه‌و  
چنراوی تیدا دمگوئیزریته‌وه بؤ سهرخهرمان.

**شَرَجَ الشَّرَابَ بِالْمَاءِ:** شهرابه‌که‌ی تیکه‌لاوی ناو  
کرد.

**شَرَجَ الْجِسْمَ شَرْجًا:** جه‌سته‌که قه‌له‌وو گوشتن بوو ۵  
**أَشْرَجَ الْعَيْبَةَ:** به‌مانا (شَرَجَ) دئی، ده‌شگوتری:  
**(أَشْرَجَ صَدْرَهُ عَلَى كَذَا):** سنگی خؤی به‌مووه  
جوت کرد ۵ **شَرَجَ:** بؤ موباله‌غه‌و زیاده‌پرویی  
له‌مانای (شَرَجَ) دا دئی.

**شَرَجَ الشَّرْبَ:** به‌ته‌قه‌لی درشت قوماشه‌که‌ی درو ۵  
**إِنْشَرَجَ:** شته‌که بوو به‌دووو به‌ش ۵ **تَشْرَجُ اللَّحْمُ**  
**بِالشَّحْمِ:** گوشت و به‌ز تیکه‌لاو بوون ۵ **الشَّرْجُ:**  
ریرمه‌وی ناو له‌ته‌پولکه‌و شتی وا دا که‌دیته  
خوار بؤ پیدمشت و بناره‌کان ۵ کؤمه‌ل و تاقم،  
دمگوتری: **(أَصْحَرَا فِي هَذَا الْأَمْرِ شَرْجِينَ):** لهم  
کاردا بوون به‌ دوو تاقم و پیر ۵ **الشَّرْجُ:**  
نه‌لقه‌و قولفه‌ی عمریه‌و ره‌شکه‌و خیمه‌و شتی  
وا ۵ دموران دموری کونی باشه‌وه ۵ **(شَرَجَ**  
**الْوَادِي):** دمرای شیو ۵ **الشَّرْبُ:** سهری چیلکه  
دار دوا‌ی شکاندنه‌وه‌ی.

قومه ناویرپوایه‌تکراوه: که پیغه‌مبه‌ر  
(دروودی خودای له‌سهر بئ) ۵ **الشَّرْبَةُ:** سو‌رای  
سهر دهم و چاو ۵ نه‌ندازه‌ی نه‌و ناومی  
ناده‌میزادیک پیی تیراو دهبی ۵ به‌لؤی رون که  
هه‌ل لوشری ۵ **الشَّرْبَةُ:** زور خواردنه‌وه ۵  
تینوایم‌تی، دمگوتری: **(لَمْ تَزَلْ بِهِ شَرْبَةً هَذَا**  
**الْيَوْمَ):** به‌رده‌وام نه‌مړو تینوی بوو ۵ (یوم ذر  
شربة): روزه‌که‌ی گهرم بوو ناوی زور تیدا  
خورایه‌وه ۵ **(طعام ذر شربة):** خواردنیکی  
ناو‌کیش به‌خورم‌که‌ی پیویستی به‌ ناو  
خواردنه‌وه‌ی زور همیه ۵ هه‌وزی به‌چکوله  
که‌به‌دموری بنکی دره‌خت و روکه‌ دا دروست  
دمگری بؤ نه‌وه‌ی ناوی تن بکری و ماومیه‌ک گلی  
بنکی دره‌خته‌که به‌ته‌ری بمینیته‌وه ۵ **الشَّرْبَةُ:**  
نه‌وه‌ی زور ناو ده‌خواته‌وه ۵ **الشَّرْبُ:** نه‌و  
که‌سه‌ی زوری حمز له‌خواردنه‌ومیه ۵ **الشَّرْبُ:**  
زور خورمه‌وه ۵ ناو‌یک گوارا نمبی ۵ که‌میک  
تال و تفت بی ۵ **الشَّرْبُ:** به‌مانا **(الشَّرْبُ)** دئی  
۵ نه‌وه‌ی ناوی له‌گه‌ل ده‌خواته‌وه یان له‌گه‌لی دا  
ده‌چیته سهر دوتلاو و کان ناو خواردنه‌وه ۵  
**الشَّرْبُ:** نه‌و شوینه‌ی لیی ده‌خوریته‌وه، شوینی  
ناو‌خواردنه‌وه ۵ یان ناوه بؤ خودی نه‌و شته‌ی  
ده‌خوریته‌وه ۵ **مَشْرَبُ الرَّجُل:** هه‌واو هه‌وه‌سو  
مه‌یلی پیوا، دمگوتری: **(هَم قَرَمِ إِخْتَلَفَتْ**  
**مَشَارِبُهُم):** نه‌وانه قه‌ومیکن بیرو بؤ‌چون و  
هه‌زو نارمزوی جیا‌جیا‌یان هه‌یه ۵ **الشَّرْبَةُ:**  
شوینی خواردنه‌وه ۵ زموی نه‌رمه‌لان و هه‌میشه  
سه‌وزو رودکاوی ۵ **(طعام مشربة):** خوراکیکه  
ناو‌کیشه زوری ناو له‌سهر ده‌خوریته‌وه ۵  
**الشَّرْبَةُ:** جامی ناو خواردنه‌وه، پیاله‌ی ناو  
خواردنه‌وه ۵ **شَرِبْتُ يَدَهُ** او رچله‌ شرفاً: پیستی

الشريهان: دوو پښتگی جیا لمهر شتیک ۵ الشریة: زمبیلیمه کی گهوره لمپړی دارخورما دمگوتری کاله ۵ میوه تیډا دمگوازیتموه ۵ کولانهو همفهمه سیکه لمپړی دارخورما دروست دمکری بؤ کوتر ۵ شریج الحشبة المریة: نه ملاو نه ولای داره جوار گوشه که می تاشی ۵ الشریج: دریژ ۵ داره مهیت ۵ (المشرج): دریژ کراو.

شرح اللحم: گوشه که می کوتکوت کرد به شیومیه کوه تکانی دریژو تمنک بن.

شرح الشی: شته که می رونکردموه شی کردنهموه لیکو لینهموی تیډا نمنجام دا، دمگوتری: (شرح صدره بالامر): دلی خوش کرد به کارکه ۵ نیشه که می لا خوشه ویست کرد ۵ شرح اللحم: به مانا (شرح) دی ۵ شرح الجنة: لاشه که می پشکنی، همندیکی له همندیکی جیا کردموه بؤ پشکنینی زانیاری ۵ انشرح: بؤ موطاومعهی (شرح) هاتووه، دمگوتری: (الشرح صدره لکذا): دلی پپی خوش بوو، هاته سمر نهو رایهو به راستی زانی ۵ التشریح: (علم التشریح): زانیاری به که دهرباری پیکهاته می جهسته می عوضوی به شیومی هه لدرینو پشکنین بؤ مهبهستیکی تابه تی ۵ الشریة: پارچه گوشتی تمنک یان پارچه می تمنکی شتی تر ۵ المشرعة: نهو میژو تهخته می به جهسته می له سمر دمپشکندری هه روا ناوه بؤ ژوریکه گهوره ناماده دمکری بؤ هه لدرینو پشکنینی جهسته می مردومکان تیډا.

شرح الصبی شروخا: مندا لکه گه یشته سهرمتای گمنجی.

شرح ناب البعر شروخا: ددانی حوشرمه که دمرکه وتن گوشه که میان دری و سهریان دهرهینا

۵ الشرح: نه صل و بنهما ۵ رمگو دهمار ۵ (شرح الشباب): سهرمتای گمنجی و تهر و تازمی و گه شه دارمی گمنجی ۵ درزو که لینیکه له نیسقان و دیوارو شتی وا دا په یدا بی و نه گاته ناستی لیک جیا بوونه مو پچران. شرد البعر رغی: حوشرمه که تهر میوو، یاخی بوو. شرد عن الطريق: له پیکه لای دا ۵ (فهر شارد و شرو).

شرد فلان: فلان که س شاربهدمر کرا، به شیومی تر و کراوی شوینی خوی جی هیشت ۵ اشره: شاربهدمری کرد به ژور و مدمری ناو وی لئ کرد بن لانه و مال و حال بی ۵ شرد: تر و کرد و مدمری ناو بی شوین و جیگا مایه موه ۵ شرد القوم: خه لکه که می بهرت و بلاو کرد و تفر و تونای کردن ۵ تشره: بلاو بونه موه، دمگوتری: (تشرهوا في الأرض): به ناو زموی دا بلاو بونه موه ۵ الشارد: دمگوتری: (رجل شارد العين): بیاوینکه جای بریومته شتیک که می نهو نییه، بؤ نهو ناب، بؤ نافرمت دمگوتری: (امراة شاردة) ۵ (قصيدة شاردة): چامه شیمریکه دمستاو دمستی پی کرا به ناو خه لک دا بلاو بؤوه ۵ (ك: شرارد) ۵ شراره اللغة: وشه و پسته می ناوازمو که می بیستراوی زمان ۵ الشرو: (شرو الذهن): له زانستی دهر و زانی دا بهوه دمگوتری کابرا ناگاداری شت نه بی و بی ناگابی له بارو دؤخی دمور و بهرو رودای تازه په یدا بوو ۵ الشريد: دمرکراوی بی شوین و جیگا لانه ۵ المشره: تمبه ل و بی کارو نیش و هیچ له بارو نه بوو ۵ الشردمة: به شو و تاقم و گر و ه، دمگوتری: (شردمة من الناس): کومه لیکه که له ناده می زاد ۵ دمگوتری: (شوب شرادم و ثياب

شراذم): کراسیکی دادراوو کؤنه ۵ پؤشاکى  
شرو وړکړاو.

شَو فلان شرأ: فلانکس حمزى لمشرو نازاوه بوو  
۵ بارى بمشرو همراوه گرتووه.

شَو فلاناً شرأ: ږمخنى لمفلانکس گرتو عهیبو  
عارى پان دا. ۵ شَرُّ الثوبِ أو اللحم ونحوهما:

قوماشکه پان گوشتهکى بلاو کړدوه بؤ  
نومى وشك بېتهوه ۵ اشرُ الشيء: بهمانا (شرء)  
دئ، دمگوترئ: (أشرُ الثوبِ واللحم ونحوهما):

قوماشکه پان گوشتهکى بلاو کړدوه ۵ اشرُ  
فلاناً: کيشمى لهگڼ فلانکس بهرپاکرد ۵

الإشراء: نهو شتهى گوشتى لمسر بلاو  
دمکړتهوه بؤ نومى وشك بېتهوه پان بهنړو

شتى لهو جوړمى لمسر هلندهځئ ۵ همروا  
ناوه بؤ پارچه گوشتى وشکوه کړاو ۵ الشرأ:

پريشک کهلهقمبارى ناگر تېمړيوو پهدادمين  
۵ روناکايى پميدا بوو لهخالى بوونى کارمباوه ۵

الشرأ: پريشک دوق بهمانا (الشرأ) دئ.  
الشرأ: خرابه ونهگېمتى زبان و زينهځړو ۵

دمگوترئ: (رجل شرأ): پياوړى خرابهکاره ۵  
الشرأ: توندو تيژى، دمگوترئ: (أعوذ بالله من

شريرة الغضب): بهندهگرم لمسرپېژکړدنې ږقو  
قين ۵ جوستو چالاک، دمگوترئ: (للشباب

شريرة): گمنجيهتى جوستو چالاکى هميه ۵  
الشرير: پياو خرابو شمېر خواز.

شَو الشيء شرأ: شتهکى پارچه پارچه کړد ۵  
برپيهوه ۵ اشره الله: خدا خستيه ناو جوړتمو

ناخوشيموه بههيج شيوميک رزگار بوونى  
نييه ۵ شارزة: دزايتمى کړدو بهرههستکارى

کړد ۵ شرزة: نهشکنجهى دا ۵ جوړنى پې دا ۵  
(شرز الشيء): شتهکى شتهک داو نهملاو

نهولای بهست ۵ الشرز: شمرو نهگېمتى ۵ توندو  
گرزى ۵ هيژو توانا، دمگوترئ: (عذب الله عذاباً

شرزاً): خودا سزى بمنيشى دا ۵ المشايرو:  
ږموشت ناشيرين ۵ شمېرکمرى جهربهزمو بئ

بزميى.  
شَرَسَ الجلد: پېستهکى شپلا، دمستى پيدا هينا.

شَرَسَ صاحبه: بمقسه هاوهلهکى تمنگتاو کړد.  
شَرَسَ الدابة: ولاخهکى رام کړد.

شَرَسَ شراً وشرأ: ږموشتى ناشيرين بوو توندو  
تيزيى نواند دزايتميهکى توندو بههيز بوو

شَرَسَ شرأ: بهمانا (شرس) دئ ۵ شارسة:  
دزايهتى کړد ۵ تشارس القوم: خهلهکه

دزايهتييان کړد پېچهوانهى نهو جولانهوه ۵  
الإشراس: سریش، مادميکه وهکوو کهتيره بؤ

شت بهيهکهوه نوساندن بهگاردئ ۵ الشرأ:  
بهمانا (الإشراس) دئ ۵ الشرس: بهدږهوش ۵

توند ږمو لهدزايهتيکردن دا ۵ الشرسوف: سمرى  
پهراسو بهلاى گهدهوه ۵ شرشر الماء ونحوه: ناومکه

دلؤپ دلؤپ هاته خوار ۵ تکهى کړد ۵ شرشر  
السكين ونحوه: کيردمکى تيژ کړد ۵ دهمى

کيردمکى وهکوو مشار داپر داپر کړد ۵ شرشر  
الشيئ: شتهکى گهستو دوايى ږړنى دا ۵

شتهکى جوړو دوايى تضى دايهوه ۵ الشرأ:  
قمارخى بال، سمره بال ۵ جهستهو قهبارمو

قورساى، دمگوترئ: (القي عليه شرأشرء):  
خهمو خهفتمى خؤى بهسمردا دان، پان له

خوشهويستى بهخهمهوه بوونى خؤى بهسمر  
دا دا ۵ تاکهکى (شرشرء) ۵ الشرشر: (شراء

شرشر): شموايهکه جهورى گوشتهکى تک تک  
دېته خوار ۵ الشرشرء: داسى بچوک، داسى

دروينهى بچوک.

الشَّرْطُ: پارچه‌ی شت ۵ الشَّرْشُورُ: بالندمی‌کی بجوکه ومککو چۆلکه ومهایه.

شَرْطُ الْجِلْدِ وَغَرِهَ شَرْطًا: پیستمه‌کی هه‌لدیری کونیکی بجوکی تیکرد.

شَرْطَ لَهُ أَمْرًا: بۆی به‌رعوده‌ی کاریک بوو.

شَرْطَ عَلَيْهِ أَمْرًا: کاریکی خسته نمستوی.

شَرْطُ فُلَانًا: فُلَانُکُمس که‌وته ناو کاریکی

نمستم و گهورموه ۵ اشْرَطَ: نیشانه‌ی بۆدانا،

دمگوتری: (اشْرَطَ نَفْسَهُ بكذا): نفسی خۆی بۆ

نه‌وشته ناماده کرد ۵ اشْرَطَ الرَّسُولُ إِلَى فُلَانٍ:

به‌به‌له پیاوی نارد بۆلای فُلَانُکُمس ۵ اشْرَطَ

فُلَانًا لِعَمَلٍ كَذَا: فُلَانُکُمسی راسپارد بۆئه‌وه‌ی

به‌سمر فُلَانِ کاردا رابگا ۵ شارَطَ عَلَيَّ كَذَا:

مهرجی له‌سمر دانا ۵ اشْطَرَطَ عَلَيْهِ كَذَا: به‌مانا

(شَرْطَ دَيْ) ۵ اشْطَرَطَ الْقَوْمُ كَذَا: خه‌لکه‌که فُلَانِ

شتیان کرده نیشانه بۆ خۆیان ۵ تشارَطَا عَلَيَّ

كَذَا: ئەو دوووکسه هه‌ریه‌که‌میان مهرجی خۆی

له‌سمر نه‌وی تریان دانا ۵ تَشَرَّطَ فِي عَمَلِهِ:

له‌کاره‌کی دا ده‌ست پهنگینی و ورده‌کاری نواند

۵ الشَّرْطُ: مهرج؛ دوو کهم یا زیاتر له‌مامه‌ئهو

شتی وادا مهرج بۆیه‌که‌تری دادمنین بۆئه‌وه‌ی

پێیه‌وه پابه‌ند بن ۵ له‌فیه‌وه قانون دا شهرت

نه‌ومیه شته‌که بێ ئەو ته‌واو نمبێ له‌پێکهاته‌ی

شته‌که‌ش نه‌بێ ۵ به‌لای نه‌حوپیه‌گانه‌وه

په‌یدا‌بوونی شتی‌که به‌هۆی شتی‌کی ترموه،

په‌یووست بووونی شتی‌که به‌شتی‌کی ترموه

به‌هۆی نامرأزی‌که‌وه ۵ نامرأزی شهرت ومککو

(إِنْ، مَنْ، مَهْمَا، ... هتد).

الشَّرْطُ: نیشانه ۵ الشَّرْطَانُ: دوو نه‌ستیرهن پێیان

دمگوتری (قَرْنَا الْحَمَلَ) له‌سمره‌تای به‌هارد

ده‌رمکه‌هون ۵ الشَّرْطَةُ: پۆلیس ۵ تاکه‌که‌ی

(شَرْطِي وشَرْطِي) به ۵ صاحبُ الشرطه): سه‌رۆکی

پۆلیس ۵ الشَّرِيطُ: حه‌بلێ بادراو ۵ پلێته‌ی چرا

۵ تیلمه چهرمو تیلمه نایلۆن که درێژو ته‌سک

بێ ۵ جانتاو تورمه‌که‌یه‌کی بجوکه ئافهرت

عه‌ترو پێداو‌یستی مکیا‌جی خۆی تێدا.

هه‌ندمه‌گرێ ۵ الشریطه: به‌مانا (الشَّرْطَ دَيْ) ۵

المِشْرَطُ: چه‌قۆو گوێزانی پزیشک بۆ

به‌کاره‌ینانی له‌ نه‌شته‌رگه‌ریدا ۵ المِشْرَطَةُ:

به‌مانا (المِشْرَطَ دَيْ).

شَرْعُ الْوَارِدِ شَرْعًا: ده‌می خسته ناو ناومه‌که‌وه‌و

خواردیه‌وه.

شَرْعَ الْمَنْزِلُ: خانومه‌که له‌رێگا‌که‌وه نزیک بوو.

شَرْعُ فُلَانٍ يَفْعَلُ كَذَا: فُلَانُکُمس ده‌ستی به‌فُلَانِ کار

کرد.

شَرْعَ الشَّيْءِ: شته‌که‌ی به‌رز کردموه، ده‌ری خست.

شَرْعَ الدِّينِ: ناپینه‌که‌ی دانا روک‌نو مهرجه‌گانی

رونکردنه‌وه.

شَرْعَ الْأَمْرِ: کاره‌که‌ی به‌باش دانا په‌سه‌ندی کرد.

شَرْعُ الطَّرِيقِ: رێگا‌که‌ی خۆش کردو ته‌ختی کرد.

شَرْعُ الْمَنْزِلِ: خانومه‌که‌ی له‌سمر رێگا‌ی ده‌رجوو

کراوه بنیات نا .

شَرْعَ الْبَابِ: ده‌رگا‌که‌ی خسته سه‌ر رێگا‌ی

ده‌رجوو کراوه ۵ اشْرَعَ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی

ده‌رخست، به‌رزێ کردموه ۵ اشْرَعَ نَهْرُ الرَّمْجِ:

رهمبه‌که‌ی بۆ راداشت، روی رهمبێ تیکرد ۵ اشْرَعَ

الطَّرِيقَ: رێگا‌که‌ی درێژکردموه ته‌خت و خۆشی

کرد ۵ اشْرَعَ النَّافِذَةُ إِلَى الطَّرِيقِ: په‌نجه‌رمی سه‌ر

رێگا‌ی کردموه ۵ اشْرَعَ الدَّابَّةُ: وڵاخه‌که‌ی پرده

سه‌رناو ۵ شَرْعٌ: بۆ موبالغه‌وه زینه‌په‌رۆی مانای

(شَرْعَ دَيْ) ۵ شَرْعُ الْبَيْتِ: خانومه‌که‌ی به‌رزکردموه

۵ شَرَعُ السَّفِينَةِ: شِرَاعی بُو که شتییه که دروست کرد ۵ اشْرَعُ الشَّرِيعَةِ: قانون و یاساو شهریمتی دانا ۵ الشَّرَاعَةُ: سمر لاشیبانه، تاکیکه دمهکویتنه سمر دمرگا، بُو هموادان و روناکی ۵ الشَّرْعُ: رِنگاو بان ۵ رِنگازو یاسایهک خودا داینانین بُو نادهمیزاد همروا دمگوترئ: (النَّاسُ فِي هَذَا شَرَعٍ وَاحِدٍ): نادهمیزاد لهم بواردا یهکسانن ۵ الشَّرْعُ: یهکسانی ۵ الشَّرْعُ: هاوشان، دمگوترئ: (هما شِرْعَان) ۵ همروا ناوه بُو ومتهری عود ۵ الشَّرْعَةُ: که پرو سابات ۵ الشَّرْعَةُ: رِنگازو به پرموو پروگرام ۵ مزههه بُو رِنگازی راست ۵ الشَّرِيعَةُ: نهو بهرنامهیهی خودا بُو بهندمکانی دایناوه له بوار ی بیرو باومرو یاساو رِنگاوه ۵ رِنگازو پروگرام ۵ دمرای ناو که به بئ جاموئکه و بهرداخ دمتواندرئ دمی پتومنیئ و ناوی لئ بخوییهوه ۵ بهر بیلاو هه یوان ۵ المَشْرَعَةُ: بلوسکی ناو ۵ دمرای ناو ۵ المَشْرَعُ: نهوی شمرع بهر موای بزانی ۵ کارِیک بخریته بهرنامهوه بُو نهنجامدان ۵ شَرَفَتِ الدَّابَّةُ شَرَفًا: ولاخه که به سمر شتهکی دا روانی.

شَرَفَ الْخَائِطُ: گوئسه بانهی بُو دیوارکه کرد.

شَرَفَ الرَّجُلُ: پیاوکه شهریمو مهردبوو پلهو پایهی بهرز بُووه ۵ اشْرَفَ الشَّيْءُ: شتهکه بهرز بُووه، گران بوو.

اشْرَفَ عَلَيْهِ: له بهرزاییهوه تئی روانی ۵ چاودیری کردو به سمری دا راگهی ۵ لَئِي نَزِيكَ بُووه، دمگوترئ: (أَشْرَفَ عَلَى الْمَوْتِ): همرومها بهمانای بهزمیی پیداهاتنهوه دئ ۵ اشْرَفَ الشَّيْءُ له: شتهکی بُو جیگیر کرد، نهو شتهی بُو گونجاند ۵ اشْرَفَ الرِّقَاعَةُ: چووه سمر بهیزمو بهرز هک و مهصعد ۵ شَارَفَهُ: له بهنجهو باوک و باپیرهوه خوی هه ئنایه و مو شانازی به سمر دا کرد

۵ شَارَفَ الشَّيْءُ: له بهرزاییهوه پیدایه روانی و سهیری کرد ۵ شَارَفَهُ: لَئِي نَزِيكَ بُووه ۵ شَرَفَ الْبِنَاءُ: گوئسه بانهو دیکووری بُو خانومه که دروست کرد ۵ شَرَفَ فَلَانًا: ریزی له فلان گرتو بهگه ورمی دانا ۵ ومسپی دا ۵ تَشَرَّفَ الرَّجُلُ: پیاوکه شهرمقیاب بوو پلهو پایهی بهرز بُووه ۵ تَشَرَّفَ لِلشَّيْءِ: چاومروانی شتهکی کرد، به هیوای بوو ۵ تَشَرَّفَ لِلْفَتْنَةِ: توشی فیتنهو ناشوب بوو ۵ تَشَرَّفَ الشَّيْءُ: دهمستی خسته سمر بروکانی بُو نهوی تیشکی خور نازاری چاوی نه داو بهناسانی شتهکه له بهرزوی و دووری ببینی.

تَشَرَّفَ الرِّقَاعَةُ عَلَيْهِمَا: چووه سمر بهیزمو بهرز هکه که ۵ اسْتَشَرَفَ: راست بُووه و خوی بهرز کردهوه ۵ اسْتَشَرَفَ الشَّيْءُ: چاوی هه ئیری بُو نهوی له بهرزاییهوه ببینی ۵ اَشْرَافُ الرَّجُلِ: دوگوئچکهو لوت ۵ الشَّارِفُ مِنَ السَّوَابِ: ولاخی پیر ۵ الشَّارِفُ مِنَ الْأَشْيَاءِ: شتی کۆن و عهنتیکه ۵ الشَّارُوفُ: گهسکه ۵ الشَّرَافَةُ: دیکوو زموانییدی و مها که شتهکی پی برازینریتهوه ۵ الشَّرَفُ: شوینی بهرز که لیتییهوه پروانیتنه نه ملاو نهولا، دمگوترئ: (هر علی شرف من کذا) ۵ به سمری دا دمروانی و لیتییهوه نزیکه ۵ بهرزوی شکۆمندی و به سنی ۵ الشَّرُفَةُ: ژوروی شت ۵ لای سمروی شت ۵ نه گهر بُو بیناو باله خانه به کاربی بهو دیکوو زهمرفهیه دمگوترئ که له سمروی بیناکهوه دروست دمکری به مبه سستی رازاندنهوه ۵ یان هه وره بانه ۵ المَشَارِفُ: (مشارف الأرض): بهرزاییهکانی زمو ۵ تاکه کی (مَشْرَف) ۵ (مشارف العراق): نهو گونده عهرمانهی سمر سنوری ره شه خاکی عیراهن.

المَشْرِقِيّ: شمشیریکه لهولاتی مشارف دروست  
دمکری یان لهویوه دمهیندرئ ۵ شَرَقَتِ الشَّمْسُ  
شَرَقًا: خۆر دمرکهوت، خۆر ههلات.

شَرِقَ الْمَكَانُ: شوینهکه خۆر لئی دا، خۆری  
تیکهوت.

شَرِقَ الشَّيْءُ: شتهکه تیکهه بوو.

شَرِقَ لَرْنَه: ڕهنگی سور بوو.

شَرِقَ الْبَلَحُ: خورما بهرسيلهکه سور هه لگهرا.

شَرِقَ رَجَهه: خهجالمت بوو، ڕهنگی سور هه لگهرا.

شَرِقَ الدَّمُ بَحْمَةً: خوینهکه دمرکهوت و ڕهوان بوو.

شَرِقَ فُلَانٌ بِالْمَاءِ: فلانکەس بەناو قورگی گیرا،

دمگوترئ: (شَرِقَ بَرِيقُهُ وَشَرِقَ الْمَوْضِعُ بَاهِلُهُ): دهمی

هه پوو له تف ۵ شوینهکه هه پوو له خه لک و

تهنگه بهر بوو ۵ شَرِقَتِ الْأَلَّةُ: نامیزمه

(مهکینهکه) بهسوته مهنیه که خنکا ۵ شَرَقَتِ

الْأَرْضُ: زمویه که بههوی ناودیرنه گردنی بوو

بهسوته مهرؤ ۵ أَشْرَقَتِ الشَّمْسُ: خۆر لهئاسۆوه

دمرکهوت و گزنگی خۆی بهزموی دا بلآو

کردهوه، دهمگوترئ (أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ): زموی

بهتیشکی خۆر روناک بۆوه ۵

أَشْرَقَ وَجْهُهُ: روخساری درهوشابهوه جوانی لئ

دمتکا ۵ أَشْرَقَ الْبَلَحُ: بهرسيله خورماکه سور

هه لگهرا ۵ أَشْرَقَ الْقَوْمُ: خه لکه که کهوتنه کاتی

خۆر هه لاتنهوه ۵ أَشْرَقَ فَلَانًا: قورگی فلانکەسی

گیراند ۵ أَشْرَقَ الشَّرِبُ بِالصَّبْغِ: زیدمهوی کرد

لهبۆیه گردنی هوماشه کهدا ۵ شَرِقَ: لای

خۆرههلاتی گرت ۵ شَرَقَتِ وَجْهُهُ: دهم و چاوی

کهشابهوه جوانی لئ تکا ۵ أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ:

زمویه که بئ بهروبووم بوو، ناوی لئ بهراو بوو

بهسوته مهرؤ ۵ أَشْرَقَ اللَّحْمُ: گوشته کهی توئ

توئ کرد له بهر خۆر هه لئ خست تا وشک

بیتهوه ۵ إِنْشَرَقَ اللَّحْمُ: گوشته کهی توئ توئ

کرد له بهر خۆرهه لئ خست تا وشک بیتهوه ۵

انْشَرَقَتِ الْقُرْسُ: ههوسه که دوو لمت بوو ۵

تَشَرَّقَ: خۆی بهرههتاو دا، لهچیشهنگاودا

له بهر بهرؤچک دانیشته بۆ ئهومی گهرمی

بیتهوه ۵ الإِشْرَاقُ: بهیدابوونی نورو روناکیه

له جیهانی ههست پئ نهکراوهوه بۆ ناو زمین،

که دمبیته هۆی بهیدابوونی زانست و زانیاری ۵

التَّشْرِيقُ: (أَيَّامُ التَّشْرِيقِ): سئ رۆژی دواي

جهزنی قوربان رۆژی (۱۲-۱۳-۱۴) ی مانگی

زیلحه ۵ ههروا به نوێزی جهزنی قوربانیش

دمگوترئ ۵ الشَّارِقُ: خۆر ۵ لای خۆرههلات ۵

دمگوترئ: (أَحْمَرُ شَارِقٍ): سورنکی زۆر سوره ۵

الشَّرَاقِي: لهزاراوی خه لکی میصردا نهو

زمویه به ناوی روباری نیل نهگیرتهوه ۵ که

ناو دراو بهرو بوومی باشی بوو پئی دهمگوترئ:

(رَبِّي الشَّرَاقِي) ۵ الشَّرْقُ: خۆر ۵ لای خۆر ههلات

۵ (شَجَرَةٌ شَرْقِيَّةٌ): نهو درهختهیه

لهخۆرههلاتهوه خۆر لئی بدا تا نیومرؤ ۵

الشَّرْقُ: خۆر ۵ (لَحْمٌ شَرِقٌ): گوشتی بئ چهوری

۵ الشَّرِيقُ: خۆر ههلات ۵ المَشَارِقَةُ: دانیشتوانی

خۆرههلات ۵ تاکه کهی (مشرقي) به ۵ الْمَشْرِقُ: لای

خۆرههلات ۵ ولاته ئیسلامیههکانی خۆرههلاتی

نیوه دورگی عمرمبی ۵ الْمَشْرِقَانُ: خۆرههلات و

خۆرئساوا (بهشیۆمی تهغلیب) ۵ الْمَشْرِقَانُ:

تیشکی که لهدرزی دمرگا و بهنجهرموه دهچینه

زور ۵ یان ناوه بۆ خودی درزمکه ۵ شَرِكَةُ النَّمْلِ

شَرَا: شراکی نهعله که بهرا.

شَرِكٌ فَلَانًا فِي الْأَمْرِ شَرَكًا وَشَرِكَةٌ: فلانکەس

بوو بههاوبهش لهکارمه داو بۆ ههریهکی

لههاوبهشهان بهشیکی دیاپکراو ههیه ۵ أَشْرَكُ

۵ (مال مشترك): مالتيكى هاوبهشه زياد له خاومنيكى هميه.

شَرَمَ الشَّيْءَ شَرَمًا: لهلاوه شتهكهي دادرې، دمگوتري: (شرم انفه و شرم اذنه): لهلاي سمروى لى بړى كه ميكي لى كردموه.

شَرَمَ له من ماله. له مال و ساماني خوى شتيكي كه مي دايه.

شَرَمَ شَرَمًا: درزي برد، قه لشا، دمگوتري: (شَرَمَ الجِلْدُ): پيستمكه هه لشت ۵ (شَرَمَ نواحي الكتاب): قهراخي كتيبهكه شمه قه شمه قه بوو ۵ الشَّرْمُ: همر درزو دهلاقه ميهك لمديوار يان له كيو دابو و داخراويي هم ديوو ديونه بې ۵ الشَّرْمُ في البحر: به مانا خليجي دهر يا (قوناو) دى ۵ شَرَقَهُ: بپريهوه ۵ الشَّرَائِقُ: كاژ: تويژى مار كه سالانه فرېنى دمدا ۵ الشَّرَقَةُ: قوزاخه؛ پهرمه يكي جنراو له همدوى باريك بړى جړو جانده وهر بهدمورى خوى دا دميچنى بۇ پاريزگاري كردنى بۇ نمونه كرمى ناوړيشم.

شَرِهَ الى الطعام وغيره: حمزى له خواردن كرد زور بوى چلپس بوو (لهو شره و شرهان و هي شره و شري) ۵ شَرَاهُ شَرِي: فروشتى ۵ بمنرخو بهماي خوى شتهكهي هه لگرت.

شَرَى الله فلاناً: خودا فلانكهي توشى نه خوشتى خړپليكه كرد.

شَرِي في الامر: توند پړوى لهكارمكهدا كردو زورى لى كؤليهوه ۵ بهتوندى تى نووساو خيرا همنكاوى نا

شَرِي البَقْ: بروسكه كه روناكي و تيشكهكهي دريژمى كيشا ۵ شَرِيَتِ العَيْنُ بالدمع: چاو بهريز فرميسكى رشتن.

في امره: خستيه ناو كارمكه ميهوه ۵ كردى به هاوبهش، دمگوتري: (اشرك بالله): هاوولى بۇ خودا دانا، شتى ترى كرد به هاوبهشى خودا له خودايه تى و دمه سات دا ۵ اشرك النمل: شيراكي بۇ نعملكه دروست كرد ۵ شاركه: هاوبهشى كرد، بوو به هاوبهشى، دمگوتري: (فلان يشارك في علم كذا): فلانكس له فلان زانست دا هاوبهشى هميه شتيكي لى دزمانى ۵ شَرَكُ بينهم: كردنى به هاوبهش ۵ شَرَكُ النمل: شراكي بۇ نعملكه دروست كرد ۵ اشرك الامر: كارمكه تيكه ل و پيكه ل بوو ۵ اشرك فلان في كذا: فلانكس له فلان پرؤژمدا هاوبهشى كرد شتيكي پاره خسته ناو پرؤژمكهوه بۇ نهوى سودى لى و مرگري، دمگوتري: (اشرك في الصحيفة أو في السكة الحديدية) ۵ اشرك الرجلان: نهو دوو پياوه بوون به هاوبهشى يه كتر ۵ تشاركا: هاوبهشى يه كتر يان كرد ۵ الإشتراكية: ريتيازتيكى سياسى و نابوريه به پهرموو پرؤگرامى نهوميه دمومت ناميرو كهرمهسى ومبره ننان كؤنترؤل بكاو سمروكاريان بكاو به شتيوى عمدالت بهرو بوومه كهيان به سمر دانيشتوانه كان دا دابهش بكا يه كسانى بخاته ناو كؤمه لگاوه ۵ (له پراستىدا نهوه همر قسميهو جهواشه كردنى جهماومره و لهوا تيع دا شتيكى تره) ۵ الشَّرَكُ: شيراكي نعمل كدمكه وپته پشته بې ۵ الشَّرَكُ: بېش و بار ۵ بېرواى فرمخوايى.

الشَّرَكُ: داوى نيچيرموان ۵ الشَّرَكَةُ: گرېبستېكه له نيوان دووكس يان زياتر بۇ نمنجادماني پرؤژمى هاوبهش ۵ الشَّرَكُ: (رجل مشترك): پياوړى خه موكه، قسه له كهل خوى دمكا ۵ (لفظ مشترك): وشه ميهكه زياد له مانا يه كى هميه

گه ورمترین همساری گه پوک که ۵ له چروک و  
 نهفسانه کان دا به گه ورمی خودا کانیان داناوه.  
 شَرَبَ الحَيوانُ شَرِباً: حیوانه که کزو لاواز بوو.  
 شَرَبَ المكانُ: شوینه که رښه که کرین بوو ۵ (فهو  
 شارب) ۵ شَرَبَ الحَيوانُ: حیوانه که کزو لاواز  
 کرد ۵ ژیر باری کرد ۵ الشَّرِبُ: په لهدار پتیش  
 نهومی راسته و پاسته کرابن.  
 شَرَبَ الجبلُ شَرَباً: حبله که ی بادا.  
 شَرَبَ فلاناً والیه: به تیله ی چاو سمیری کرد،  
 به زوری له کاتی رق هه لسان و تورمبون دا  
 روو دمداد.  
 شَرَبَ بالسَّنانِ: زمبری لی دا لمر است و چمپ،  
 به سمیره رمب هه لا هه لای کرد ۵ تَشَارَرُوا:  
 به تیله ی چاو سمیری په کتریان کرد، خپسمیان  
 له یه کتر کرد.  
 اسْتَشَرَّ الجبلُ: حبله که گشت بوو زوری باخوارد ۵  
 امرؤ القیس دهلی: (غذا نرها مستخررات الی  
 الصلا) ۵ اسْتَشَرَّ الجبلُ: حبله که ی زور بادا ۵  
 گشتی کرد ۵ الشَّرُّ: سهرگردنی درد و می و  
 نهویستی، ته ماشاگردن و خپسه لی کردن،  
 به چاوی ته ماشاگردن.  
 شَرِنَ شَرْنًا: نیشاتی په یادا کرد، به ردموام بوو  
 له سمر نیش و کار ۵ ماندو بوو له نیش کردن ۵  
 تَشَرَّنَتِ الأرضُ: دهماره رمق و به ردمه زوئی  
 زموییه که درنژ بووه ۵ تَشَرَّنَ الشَّيْءُ: شته که  
 پته و بوو ۵ تَشَرَّنَ الأمرُ علیه: کارمکه ی لی  
 فورس بوو، بوی نه منجم نادری ۵ تَشَرَّنَ للأمر:  
 خوی بؤ کارمکه ناماده کرد ۵ تَشَرَّنَ قَرْكُهُ:  
 هاوشانه که ی خوی بؤردا، به سمیری دا زال بوو ۵  
 تَشَرَّنَ الشَّاءُ: مهرمکه ی خسته سمر زموی  
 بؤنهومی سمری بری ۵ الشَّرْنُ: پارچه زموی

شَرِي الجلدُ: پتستی خرپولکه ی دمردا ۵ (فهو شر) ۵  
 اشْرَتِ الشَّجَرَةُ: درمخته که په لکه گه لاکانی  
 له زموی خشان به ناوی دا بلا و بوونه وه ۵ اشري  
 القومُ: خه لکه که خویان شویهاند به کومه لی  
 شورات ۵ اشري بين القوم: شمر و ناشویی خسته  
 ناو خه لکه که وه ۵ اشري الشَّيْءُ: شته که ی خوار  
 کردم وه ۵ اشري فلاناً بکننا: به فلان شت  
 فلانکه سی هه لنا بؤ گردنی شتیک ۵ شاراه  
 مشارة و شراء: پتی فروشت مامه له ی له گه ل  
 کرد ۵ زور توند رموی کرد له کی شمو  
 نیزاعه که ی دا ۵ اشتراه: به به هاو نرخی خوی  
 شته که ی و مرگرت ۵ لئی کپی ۵ تَشَرَّى القومُ:  
 خه لکه که بلا و میان لی کرد ۵ چوونه نیو پیرو  
 تاقمی شوراته کانه وه ۵ اسْتَشَرَّى: خرپولکه یان  
 میکوته ی جمسته ی زور بوو ۵ اسْتَشَرَّى الشرُّ  
 ار الداءُ: شمر و نازاومکه یان دمردمکه به رمی  
 ستاند له وزه دمرجوو ۵ الشَّارِي: کریار ۵  
 فروشیار ۵ کمسینک له بهر خاتری خودا خوی  
 جانفیدا بکا، خوبکاته قوربانی ۵ الشَّرِي: بلقی  
 سورن و مگوو فلس و بهنجایی و شتی و له سمر  
 جمسته په یادا دمبن خرویان تیدایه و نازاریشیان  
 همه ۵ کیوو کمز ۵ شوپنیک شیری زور بی،  
 دمگوتری: (هم أُنْدُ الشري): نهوان نازاو  
 به جهرگو و مردن ۵ ناوچه ۵ شَرِي الشَّيْءُ:  
 و مگوو نهوخته ۵ هاوتاو هاوشیووی شت،  
 دمگوتری: (هو لا یملک شری نقر) ۵ نهوپیاه  
 دارای توینکله خورمایه ک نیه، همزارو  
 لاکه و تمیه ۵ الشَّرِي: کاله که مارانه ۵ نه مامه  
 خورما که به هووی دمنکه که میوه بری ۵  
 تاکه که ی (شَرِيه) ۵ الشَّرِيان: نهو رگمیه خویان  
 لمدله وه دابمش دمکا بؤ جمسته ۵ الشَّرِيه من  
 النساءُ: نافرمینکه همرکچی ببن ۵ المُشَرِي:



نمگه‌بشتوی شمه‌ار بوو ۵ گۆشتیک تهرایی پئوه  
نمینیو خمریک بی وشک بیتمه‌وه ۵ الشَّم:  
شتیکه دمه‌اردی و زور ورد دمکری بؤ دهرمانی  
چاو به‌کار دهیندری یان بؤ به‌هیزکردنی  
بینایی چاو ومکوو کل له‌چاو رادمدری.  
شَصَبَ المیش: زیان و گوزهران ناخوش بوو، گهمو  
کور ی تیکموت ۵ (فهر شاصب).

شَصَبَ المكان شَصَبًا: شوینه‌که بی به‌روبووم بوو.  
شَصَبَ الأمر: کارمه‌که فورس بوو ناسته‌نگی هاته  
پیش ۵ الشَّصَب: گهمو کوری و گرانی و زیانی  
کولله‌ مرگی ۵ الشَّصِيبَة: به‌مانا (الشَّصَب) دی.  
شَصَرَ الثَّر: که‌لگا کئوییه‌که به‌مشاخه‌کانی شهره  
قوچی کرد.

شَصَرَ فلاناً بالرمح: به‌رمب له‌فلانکهمسی دا ۵  
شَصَرَت الشَّرکَة فلاناً: چقله‌که له‌فلانکهمس  
راچوو.

شَصَرَ الثَّرَب: قوماشه‌کی به‌تمه‌قی گه‌وره گه‌وره  
دروو ۵ تمه‌له‌کانی لیک دورو بون ۵ الشَّاصِرُ  
من القباء: ناسکیک پی بگا و هیزو توانای  
بازدان و راکردن به‌یدا بکا، یان بگاته نه‌و  
ناسته‌ی شهره قوچ بکا ۵ الشَّاصِرَة: مینیه‌ی  
(الشَّاصِر) ۵ داوئیکه درهنده‌ی پی که‌مهند  
دمکری ۵ الشَّصَار: تمخته‌داریکه دمکریته لوتی  
حوشترمه‌وه بؤنه‌وه‌ی چله‌و خوش بی ۵ الشَّصَرُ  
من القباء: به‌مانا (الشَّاصِر) دی.

شَصَى فلان شَصًا: فلانکهمس به‌تونندی دمستی  
به‌سمر شته‌که‌دا گرت ۵ ددانی خوئی لی  
چیرکردون و به‌ری نادا ۵ شَصَّت الناقَة وضرها:  
حوشترمه‌که شیری وشکی کرد یان شیری که‌م بوو  
۵ شَصَّت السنَة: ساله‌که بی بارانی و گرانی و

رهمق، دهماری پته‌و توند ره‌وشت، تورمه‌و ترؤ،  
سمر رهمق ۵ الشَّرَن من الشَّي: تمه‌نشت و نه‌ملاو  
نه‌ولای شت، دهورو به‌ری شت ۵ دوری ۵  
الشَّرَن: ناوچه ۵ لای شت ۵ نزیک شت.  
شَصَعَ الشَّي شُرْعًا: شته‌که دورو که‌وته‌وه، دورو  
بوو، دمگوتری: (شَصَ فلان عن بلده ووطنه):  
فلانکهمس له‌خاک و ولاتی دورو که‌وته‌وه.  
شَصَعَ بفلان: فلانکهمسی دورو خسته‌وه.

شَصَعَ النمل: تیلمه‌ جه‌رمی بؤ نه‌عله‌که دانا بؤ  
نه‌وه‌ی قامکی قاجی تی بکا له‌رویشتن دا  
نه‌عله‌که به‌قاجیه‌وه هه‌لبس ۵ شَصِعَت النمل:  
نه‌عله‌که تیلمه‌ جه‌رمه‌که‌ی پچرا، نه‌و تیلمه‌  
جه‌رمه‌ی قامکی قاجی تی دمکا پچرا ۵ أَشَصَعَ  
النمل: تیلمه‌ جه‌رمی بؤنه‌عله‌که دروست کرد ۵  
أشَصَعَ الشَّي: شته‌که‌ی دورو خسته‌وه.

شَصَعَ النمل: تیلمه‌ جه‌رمی بؤ نه‌عله‌که دروست  
کرد واته دمق به‌مانا (شَصَعَ النمل) دی ۵ الشَّصَع:  
تیلمه‌ جه‌رمیکه به‌ده‌وی سهرمه‌وه نه‌عله‌وه  
جه‌سپ دمکری و شوینی به‌نجه‌ی قاجی لی  
دروست دمکری بؤنه‌وه‌ی به‌نجه‌ گه‌وره‌ی قاجی  
تی بکری و له‌رویشتن دا نه‌عله‌که به‌قاجه‌وه  
هه‌لبس ۵ الشَّصَع: قه‌راخی شوین، نه‌مبه‌رمو  
به‌ری شوین، دمگوتری: (نزلوا بِشَصَع الوادي):  
له‌لایه‌کی شیومکه دابه‌زین ۵ (نزلوا بِشَصَعِي  
الصحراء): له‌م سهرمو سهری سارایه‌که هه‌لیان  
داو نیشته جی بوون.

الشَّصَع من الأرض: شوینی تمه‌که‌به‌ری زه‌وی.

شَصَعَ المال: باقی مانده‌ی مال، به‌رمه‌وه، دمگوتری:  
(له شَصَعَ مال): پیاویکی مال خۆشه‌ویسته‌و باش  
سهرو کاریی دمکا ۵ الشَّصَف: نانی وشک،  
کولیره‌ی رهمق هه‌لاتوو ۵ الشَّصِيف: خورمای

قاتو قری بوو ۵ شَصْتُ المِيشَةُ: زيان و  
گوزمران ناخوش بوو.

شَصَى فلاناً عن الشيء: فلانكسى له شتهكه  
دورخستهوه لى مېنې ۵ أَشَصُهُ من  
الشيئ: به مانا (شَصُهُ) دى ۵ الشَّصُ: ناسنېكى  
سمر قولاږه ماسې بې دمگړى ۵ الشَّصْرُ من  
النوق: حوشرى كه م شيره ۵ (الشَّصْرُ من  
السن): سالى بې بارانى و قاتو قريپه.

شَصَا السَّحَابُ شَصْرًا: همورمه بهرز بووه ۵ شَصت  
الْقَرِيَّة: كوندكه پېرېو لى مانا همنگلهكانى بهرز  
بوونهوه.

شَصَا بَصْرًا: جاوى بهملوق وستا ۵ شَصت عَيْنُهُ:  
جاوى تيل روان بوو، خپل بوو، روى  
لېشوينېكى جاوى لېشوينېكى تر.  
شَصَا المَيْتُ شَصْرًا وَشَصِيًّا: مردومه هاوسا ۵  
دمست و قاجى بهرز بوونهوه ۵ أَشَصَى بَصْرَةً:  
جاوى بهرز كردموه ۵ الشَّصْرُ: جوړتمو ناخوشى  
۵ سيواك.

شَصَا الزَّرْعُ شَصْنًا رَشْطًا: كشتوكالهكه چروزي  
كرد درختهكه چروى كرد ۵ شَطَنَتِ الأمُّ بالولد:  
داپكهكه مندالى بوو.

شَصَا الزَّرْعُ: به مانا (شَطَأَ) دى، دمگوترى: (أَشْطَأَتِ  
الشَّجَرَةُ بِفَصْرِنِهَا): درختهكه چروى كرد ۵  
(أَشْطَأَ الرّادِي): دۆلگه لافاوى لى هلسا ۵  
شَاطَأَتُهُ: من لمبېر روبارو شو بهوبېر  
روبارموه رويشتين ۵ شَاطِنُ النهر والرّادِي:  
قمارا چوم كمنارى شيو ۵ الشَّطْءُ: نېمامى  
درخت ۵ چروى درخت ۵ گهلای درخت  
لېسمرى دى ۵

شَصْمُ النهر والرّادِي: كمنارى روبارو شيوو دۆل.

شَطَبَ عنه شَطْبًا: لى لا دا.

شَطَبَ الأديم: چهرمهكهى هېلندى.

شَطَبَ الكاتب الكلمة: نووسمرمه وشهكهى  
كوژاندموه.

شَطَبَ القاضي الدعوى: قازى داواكهى چمرت  
كردو لېلېستى داواكان دمى هېنا لمېر  
هوكاريكى ياسايى ۵ شَطَبَ: زېدمروى لېماناى  
(شَطَبَ) دمگه مېنى، دمگوترى: (شَطَبَ العمل):  
كارمهكه كوتايى بې هېنا ۵ شَطَبَ اللحم:  
گوشتهكهى توئ توئ كرد، قهلاشتيپهوه ۵ شَطَبَ  
السيفُ جسمه: شمشيرمهكه شوپنكهى لهجهستدا  
جى هېشت ۵ انْشَطَبَ الماءُ: ناومكه پموان بوو ۵  
الشَّاطِبُ: (طريق شاطب): رنگاى خوارو پيچاو  
پيچ ۵ (مكان شاطب): شوپنى دوور ۵ (رمية  
شاطبة): هاويشتنېك نامانج نېپېكى، لېدمورو  
بمى نيشانهكه بدا ۵ الشُّطْبُ: (شَطَبَ السيف):  
شو خمت و هيلانېن كهومكوو جهوهمر  
لېشمشيرمهكه دمبيندريڼ ۵ تاكهكهى (شَطْبَةٌ) ۵  
الشُّطْبُ: دريزى پموش جوان ۵ لېمزاروهى  
ژميريارى و دهمتر داران دا بريتيپه لې  
ديباريكرنو و توماركرنى مېسروقات  
لېدمفتمى تايپهتى داواكرتنى لې بودجهى  
بېسهندگراو دا ۵ الشُّطْبَةُ من الشيء:  
پارچهپكه لېشت بېدريزايى بېرېرئ و مكوو  
تليشه دار، تيتوله قوماش ۵ هيلېكه بېسمر  
نوسراوه هلهكهكه دمھيندريڼ، وادمېن دو هيلى  
پاست و چمب بېكاردمھيندريڼ ۵ الشُّطْبِيَّةُ: شو  
پارچه تيلمې چهرمهپه بېدريزى دمېرېرئ ۵  
يان همريشتيكي لهوجوره.

شَطَحَ في السد أو في القل: زور دوور كهوتهوه،  
زورى كوت.

الشَّطْحَةُ: قسمو کرده‌وی ناقولاً

شَطْرَ الرَّجُلِ عَلَى قَرْمِهِ شَطْرًا وَشَطَارَةً: پیاوکه  
بمشپرو ناخوشی قه‌وممه‌کی خوی ناره‌حمت  
کرد.

شَطْرَ عَنِ الْقَرْمِ: له‌خه‌لکه‌که جیابووه به‌رق  
هه‌ستای.

شَطْرَ الشَّيْءِ شَطْرًا: شته‌کی لغت کرد، دابه‌شی  
کرد، کردی به‌دوو به‌ش.

شَعْرَ الْخُرْبَةِ: گوانیکی نازه‌له شیردمرکه‌ی دوشی و  
گوانه‌کی تری نه‌دوشی ۵ شَاطِرُهُ الشَّيْءُ:  
شته‌کی کرد به‌نیوه ۵ شَطْرُ الشَّيْءِ: بۆ همر  
نیوه دپره شیریک نیو دپر شیرعی خوی  
خسته سهر جامه شیرمه‌که ۵ الشَّاطِرُ: به‌دخوو  
دل پیس و خراپه‌کار ۵ به‌لای صوفیه‌کانه‌وه  
که‌سینک ده‌ست پیشخه‌ری و بۆلای خودا  
به‌له‌بکا ۵ زیره‌ک و لیها‌توو ده‌ست رهنگین ۵  
الشُّطْرُ: نیوه‌ی شت، به‌به‌شیکشی ده‌گوترئ ۵  
ناحیه و لای شت.

شَعْرُ الْبَيْتِ مِنَ الشَّعْرِ: نیوه دپری شیرمه‌که ۵  
الشُّطْرُ: ده‌گوترئ: (ثوب شطور): قوماشه‌که  
لاپه‌کی پانیه‌کی له‌لاک‌ی تری زیاتره ۵  
الشُّطْرُ: دوور، ده‌گوترئ: (منزل شطر و بلد  
شطر): (منزل‌گایه‌کی دوور ولاتیکی دوور ۵  
غریب و عنیتیکه ۵ شطها الشیء: نیوه‌ی شت ۵  
الشُّطْرُ: نانیکه دوو توئ دمکری و پیخوری  
تیدمکری و مکوو شکینه، که‌لانه، کوبیه‌شامی ۵  
المشطر من العیز: به‌مانا (الشطيرة) دئ ۵  
یاسایه‌کی شیریه‌ی نیوه‌ی شیرمه‌که له‌جوری  
(السريع) یان (الرجز) بئ له‌مه‌موو شیرمه‌که‌دا  
ره‌جاوی به‌ک سمره‌وا دمکری ۵ الشُّطْرُج:  
یارییه‌که له‌سهر پارچه تمخته‌یه‌ک (که

شمصت و چوار چوارگوشه‌ی تیدابه) نه‌منجام  
دمدرئ، لاسایی دوو ده‌ولمتی به‌شم‌ره‌اتوو  
له‌گه‌ل یه‌کتردا دمکریته‌وه، سی و دوو پارچی  
تیدا به‌کارده‌یندرئ که نمونه‌ی دوو مه‌لیک و  
دوو وم‌زیرو نه‌سب سوارو قه‌لاو فیلو  
سمریازمکانن، له‌بنه رخت دا یارییه‌که هیندییه.  
شَطَّ شَطْرًا وَشَطَطًا: دوور که‌وته‌وه، ده‌گوترئ:  
(شطت الدار): ماله‌کی دوور بوو ۵ (شط في  
الأمر): زۆر له‌کارمه‌که ورد بوووه‌که لیکی  
نه‌مدیو نه‌و دیوکرد زیاد له‌ پیویست لی  
کۆلیه‌وه، ده‌گوترئ: (شط في المسارمة):  
له‌مامه‌له‌و دان و سان دا زۆری هیناو برد ۵ (شط  
عليه في حكمه): له‌بپارمه‌کی دا سته‌می لی  
کرد ۵ أشط: دوور که‌وته‌وه، ده‌گوترئ: (أشط  
في الصحراء): له‌سارادا زۆر دوور که‌وته‌وه ۵  
(أشط في الطلب): زۆری له‌داواکه کۆلیه‌وه یان  
زۆری داوا کرد ۵ (أشط في حكمه): سته‌می  
له‌بپارمه‌که دا کرد ۵ شاطه: له‌سته‌مو زیان پی  
که‌یاندن دا به‌سه‌ری دا بالا ده‌ست بوو.

شَطَطَ: زنده‌ رویی کرد له‌دوور که‌وته‌وه‌دا ۵  
إشَّطَ: دوور که‌وته‌وه ۵ (إشَّط في حكمه):  
له‌بپارمه‌کی دا سته‌می کرد ۵ الشُّطاطُ: دوریی  
۵ دریزی و هه‌ندام ریک و پیکی.

الشُّطُ: که‌ناری روبار.

شَعَفَ عَنِ الشَّيْءِ: وازی له‌شته‌که هینا لی  
دوور که‌وته‌وه.

شَعَفَ الثَّرْبُ: قوماشه‌کی شت ۵ الشُّطْرُف:  
ده‌گوترئ (نبة شطوف): نیازیکی دووره ۵  
الشُّطْفَةُ: پارچه ۵ الشُّطْرُفُ: له‌بوازی ماتماتیک  
دا بریتییه له‌وه‌ی قه‌بارمه‌که دووکه‌رت بکری  
به‌نه‌ندازمه‌که بنکه‌کی به‌رام‌بهر یه‌کینک

شَغَفَ العيشُ: زيانی ناخوش و پرکه‌م و کوری بوو.

شَغَفَ الحلق: ږموشی ناشیرین بوو (فهر شظیف)  
 و الشَّغْفُ: نانه سوتاو و پارچه دارنکی بچوک و مکوو سنگ و الشَّغْفُ: چورتمو ناخوشی و پل همدانی گوشت لمبنکی نینوک و هملاو نمولای.

شَغِي العرد وعره شطی: عودمه قلیشاو دوو کمرت بوو.

شَغِي القرم: خه لکه که بلاومیان لى کرد.

شَغِي الفرس: نيسقانی خوار نه زوى نهمپه که نه خوش کهوت و اشطاف: پریشکی نهو شتهى رى کهوت و پارچهى نهوى لى درا و شَغِي الشين: شته کهى پارچه پارچه کرد و شَغِي القرم: خه لکه کهى پمرته وازه کرد و تَشَغِي العرد: عودمه کهرت کهرت بوو، دمگوترى: (شَغِي الصَّدْفُ عن اللؤلؤ): تويکلى مروارېبه که قه لشی و دمنکه مروارېبه که دمرکهوت و تَشَغِي القرم: خه لکه که بلاومیان لى کرد و الشَّغِي: نيسقانی که بانه زوى نهمپه و لکاو و دمست و پيوندی هوزو خيل لمبنه چه و نمزادا لهوان نين و بغه واره حسيب دهکړن و الشَّغِيه: نيسقانی بچوک که به ددهو.

نيسقانی ناوړمنگی قاچه و ميه و پارچه و پریشک که له قه بارمى رفقه و به مېن و به زورى بو پارچهى تفه مهنی و گوللمتوب و شتی و به کار دمه یندری.

شَغَبَ الشين شَغَباً: شته که لیک بژود و پارچه پارچه بوو و تهقیبه ووه.

شَغَبَ اليه: نارزوى کردو همزی لى بوو.

شَغَبَ عنه: لى دى دور که و ته ووه.

له قاعید مکانی نمې واته فمېزن بى و شَطَنَت الدار شَطُوناً: خانوم که دوور که و ته ووه، دمگوترى: (شَطَن عنه): لى دى دور که و ته ووه و (شَطَن صاحبه شطنا): به مېچه وانهى مېهستى ها و له که مېه ووه جولایه ووه.

شَطَن الدابة: ولاخه کهى به مېتن دريژ به ستمه ووه، يان ولاخه کهى به حېلى دريژ شته که دا و شَطَن: و مکوو شمیانی لى هات، يان کردارى شمیانی کرد و تَشَطَن: به مانا (شَطَن دى) و اَشَطَنه: دوورى خسته ووه و الشَّطَن: حېلى دريژ که لمېر ناوى بې هه لدمه ینجندرى، يان ولاخى بى شته که دمدري و الشَّطون (بتر شطون): بېرى قول و (سفر شطون): سمنه رنکی دورو نیازو مېهست دووره و (رمح شطون): رمبى دريژو خوار و (حرب شطون): شمې ترسناک و خویناوى و ناخوش و الشيطان: گیانی شمېر و نه گېمت و گومپاکمر و همکه سيک بى فمرمانى خودا بکا و فساد بلا و بکاته ووه و ماری ژمه راوى پيس و زينه خرؤ و بى ناشیرین کردنى شت دمگوترى: (کانه وجه شيطان): روخسارى ده لى روخسارى شمیانه، يان دمگوترى: (راسه رأس شيطان): سمى ده لى سمه شمیانه و همروا دمگوترى: (رکبه شیطانه): شمیان سوارى شانى بوو و شمیان چووه که لله مېه ووه و (نزع عنه شیطانه): شمیانه کهى له که للهى دابمزی يان له که للهى شمیان هاته خوار رېبازى ناشتى و بارقولی و هیمنى ره چاو کرد و شيطان الفلاک: تینوایمى و شيطان الشاعر: جندوکى شاعر و لسمه ردمى نه زانى دا بړوايان و ابو و همموو شاعر ېک جندوکى هميه و فېرى شيعرى دمکا. شَغَفَ الشجر: دره خته که به وى کهم ناودانیه ووه و شک بوو.

شَعْبُ الشَّيْءِ: شتهكەى پارچه پارچه كرد ۵ وادمبى  
بۇمابى پىچەوانەى لىك بوونەومو تەقىنەو  
بەكاردەمەندى، دىگوتى: (شَعْبُ الصَّدْعِ):  
شته تەقىوو درزبردومكەى پىكەو  
نووساندەو.

شَعْبُ الرَّجُلِ: پياومكە ناوشانى پان بوو.

شَعْبُ الظَّنِّ: ناسكەكە نىوان شاخەكانى پان بوون  
۵ أَشْعَبَ الشَّيْءُ: قەلشاوى شتهكەى چاك  
كردەو ۵ شَعْبُ الزَّرْعِ: كشتو كالمەكە بەلەپەلە  
بوو دىراو دىراو بوو ۵ شَعْبُ الْأَمْرِ: كارمەكى  
بەشەش كرد ۵ شَعْبُ الْإِنَاءِ: وەرە: درزى زەرفو  
مەنجهل واپەكەى چاك كردەو ۵ إِنْشَعَبَ:  
بلاوو پەرتەوازە بوو، دىگوتى: (إِنْشَعَبَتْ  
أَغْصَانُ الشَّجَرَةِ): پەل و لى درختەكە بلاو  
بوونەو ۵ إِنْشَعَبَ النَّهْرُ: روبارمكە بەشەش  
بوو ۵ (إِنْشَعَبَ الطَّرِيقُ): پىكاكە دابەش بوو، رى  
پى بوو، بوو بە دوو پىيان و سى پىيان ۵ إِنْشَعَبَ  
عَنْهُ: دورگەوتەو لى، دىگوتى: (إِنْشَعَبَ  
الْقَوْلُ بِصَاحِبِهِ): قەسكە سەرنجى كابرى خاومى  
لەماناپەكەو بۇ ماناپەكى تر برد ۵ تَشَعَّبَ:  
پارچه پارچه بوو، بوو بە چەند بەش ۵ تَشَعَّبَ  
الزَّرْعُ وَهَوَ: كشتو كالمەكە بەلەپەلە بوو ۵  
أَشْعَبَ: پياوئىكى نازادكراوى حەزەمى عوسمان  
بوو لەمەدەنە، زۆر چاو چنۆك و بەتەماق بوو  
بۇ تە نمونەى تەماقكارى و لەپەندا دىگوتى:  
(أَطْمَعُ مِنْ أَشْعَبِ): فلان لە ئەشعەب بەتەماق  
ترە، پان دىگوتى: (طَمَعُ أَشْعَبٍ) ۵ الشَّعْبُ:  
نەتەو، كۆمەلى زۆر كەلەنەزادا بچەنەو  
سەرباوكتىك و لەهوزو خىل بەرفراوانترە، پان  
كۆمەلىك نادەمىزادى زۆر و پەپەمى پەك  
پاساو رىساي تاپەتەى دىكەن ۵ پان كۆمەلىك

ئادەمىزادى زۆر بەمەك زمان ناخاوتن بىكەن ۵  
الشَّعْبُ: شىوو دۆل، نەمابى نىوان دوو كىو ۵  
پىكا ۵ پىرەمى ناو لەزىر زەمى ۵ شَعْبَانُ:  
مانكى هەشتى سالى قەمەرى ۵ الشَّعْبَةُ:  
كۆمەلەشت ۵ پارچه كە قاپ و قورى و شتى  
شكاوى لەوچۆرى پى چاك دىكەى ۵ لى  
درخت ۵ الشَّعْبُ: بەنجهكانى دەست و قاچ، پان  
پەل و نوگى نامىرى و مگوو سىلك و شەنەو شەو  
هەنجهو شتى وا، دىگوتى: (شَعْبُ السُّودِ): شتىكە  
و مگوو مقاش دووسى نوگى بەسەرمەمى، لەكاتى  
گۆشت سورگەندەو گۆشتەكەى پى تىك  
هەلەندى و ونچر و ونچر دىكەى ۵ (شَعْبُ الدَّهْرِ):  
بارو دۆخەكانى رۆژگارو گۆرانكارىپەكانى ۵ (شَعْبُ  
الصدر): پۆرىپەكانى هەناسە لەناو سىپەكان دا ۵  
(النَّزْلَةُ الشَّعْبِيَّةُ): هەوگرەنى پەردەى رىپەمەكانى  
هەناسە ۵ شَعْبُ: ناوئىكە لەناو مەكانى مردن،  
دىگوتى: (شَعْبَةُ الشُّعُوبِ): مردن تەفرو توناي  
كرد ۵ الشُّعُوبِيَّةُ: نەزەو پىرو باومەپىكى  
دەمارگرى نەتەو پەرسىتەى لەسەردەمى  
عەباسىپەكان دا پەردە سەند دۆر رىزلىنان و  
پاساو دانەو پەگەزى عەرمە بەسەر  
نەتەو مەكانى ترە ۵ هەروا ناو بۇ هەلگرەنى  
ئەو پىرو باومە ۵ تاكەكەى (شەمى) پە ۵  
الشَّعْبِيَّةُ: لەبوارى پەزىشكى دا رىپەوئىكى  
هەواپە لەناو سىپەكان دا ۵ هەروا ناو  
شوپنىكە لەباشورى عىراق نەزىك بەسەرە،  
لەسەرمەى هاتنى ئىنگلىزەكان بۇ داگرەندى  
عىراق ۱۹۸۵ مەپىكى بەناو بانكى تىدا گراو  
شىخ مەحمودى حەفەد بەلەشكرەكى  
پىكەتو لەجەنگاومەرانى كورد هاوبەشى ئەو  
شەمەى كردەو ۵ الشَّعْبُ: نامىرەكى كۆنكرەنە  
بەكاردەمەندى بۇ چاككرەنەو قاپ و قاچاخ

۵ شَعْبَتُ شَعْبَتَا: کاراما بوو لمرتو و فیل و جاو  
بهستهکی دا توانایهکی تابیهتی همبوو بؤ  
شاردنهموی راستییهکان و دمرخستنی شته  
بهتال و پوجهکان لهقاوغی راستییهکان دا  
بمپشت بهستن بهجاو بهستهکی.

شَعْبَتُ الشَّعْرِ شَعْبًا: هژی ژاکاو ئالۆزاو گری گری  
بوو، دمگوتری: (شَعْبُ فُلَانٍ وَ شَعْبُ رَأْسِهِ  
و بدنه): فلانکس چلکن و پلکن بوو ۵ (لهبر  
أَشْعَثُ وَهِيَ شَعَاءٌ).

شَعْبَتُ الْأَمْرِ: کارمهک بلاق بووه، پارچه پارچه بوو  
۵ شَعْبَتُ مِنَ الشَّيْءِ: شتیکی کممی لهشتهکه  
ههنگرت ۵ شَعْبَتُ مِنْ فُلَانٍ: بهجاوی سوک و بی  
نرخ سهبری فلانی کرد ۵ شَعْبَتُ الشَّامِرُ:  
شاعیرمهکه لهشیرمکانی دا شیوهی (تمشعیث)ی  
عروزی بهکارهینا واته لهجیاتی تمفعیله  
(فاعلاتن) لهبهحری (اغتث)دا، تمفعیلهی  
(مفعولن)ی بهکارهینا ۵ تَشَعَّثَ: لیک بلاق بوو،  
دمگوتری: (تَشَعَّثَ رَأْسُ الرَّتَدِ): سمری سنگهکه  
پرژ پرژ بوو، قهئشی و پارچه پارچه بوو.

تَشَعَّثَ رَأْسُ الْمِرَاك: سهری داریسواکهکه پرژ پرژ  
بوو ۵ تَشَعَّثَ الشَّعْرُ: قزمکه ئالۆزکان، چلکن  
بوو ۵ تَشَعَّثَ الْقَرْمُ: خهلهکهکه بلاق بوونهومو  
پارچه پارچه بوون ۵ الْأَشْعَثُ: سنگ ۵ سیواک ۵  
الشَّعْثُ: کاروباری بلاقو ههمهجهشن و جۆراو  
جۆر، دمگوتری: (لَمْ اللَّهُ شَعْثُهُ): خودا ئیش و  
کارمکانی بؤ کۆکردنهومو بهکالا بوونهوه ۵  
التَّضْعِثُ: لهبوری عوروزدا نهومیه تمفعیلهی  
(فاعلاتن) لهسمرهوی بهحری خهفیضی  
موجتمت دا ببیته (مفعولن) ۵ شَعْرَدَ شَعْرَدًا:  
بهمانا (شَعْبَةً)دئ ۵ (لهبر مُشْعَرَدٌ) ۵ الْمُشْعَرَةُ:  
نهوکهسهی جاو بهستهکی لی کرابی.

شَعْرَ فُلَانٍ: فلانکس شیعیری گوت.

شَعْرَ لَهُ: شیعیری بؤ گوت.

شَعْرَ بِهِ شَعْرًا: ههستی پیکردو پی زانی.

شَعْرَ فُلَانًا: لهشیردا زالی بوو بهسمریدا، بۆری دا.

شَعْرَ الشَّيْءِ شَعْرًا: کولک و موی کرده ناوکمفی  
شتهکه، دمگوتری: (شَعْرَ الْخُفِّ): موی کرده  
ناواخن و ناوکمفی خوفهکه.

شَعْرَ شَعْرًا: موی زۆرو درینژ بوون ۵ (لهبر أَشْعَر  
وهي شعراء).

شَعْرَ فُلَانٍ شَعْرًا: فلانکس مهلهکهی شیعیری  
لهلاپیدا بوو، شیعیری جوان و نابابی گوتن ۵  
أَشْعَرَ الْفُلَامَ وَالْجَارِيَةَ: کورو کهکهکه لهکاتی  
پینگهپشتن و باقی بوون دا موویان لهسمر  
جهسته پمیدا بوو ۵ أَشْعَرَ الْقَرْمُ: خهلهکهکه  
دروشمیکیان بؤ خویان دانا ۵ أَشْعَرَ الشَّيْءُ  
الشَّيْءُ: شتهکه بهشتهکهوه نووسا، یان  
تیکهلاوی بوو ۵ أَشْعَرَ الْأَمْرِ: شتهکهی بلاق  
کردموه ۵ أَشْعَرَ فُلَانًا: پۆشاک و شیعیاری تابیهتی  
لهمبر فلانکس کرد ۵ أَشْعَرَ فُلَانًا الْأَمْرَ وَبِالْأَمْرِ:  
کارمهکی بهفلان زاناند ۵ شَاعَرُهُ: شمه  
شیعیریان کرد، لهشیر گوتن دا پینشپگنیان  
کرد، بهشیر بهرههئستی شیعیری نهوی تری  
دایهوه. ۵ شَعْرُ الشَّيْءِ: بهکولک و مو ناواخن  
کرد ۵ شَاعَرَهُ: لافی شاعیرتی لی دا، خوی  
بهشاعیر دانا ۵ اسْتَشْعَرَ الْقَرْمَ: لهمهرا خهلهکهکه  
بهدروشمی خویان بانگی بهکتریان کرد ۵  
بهنهینی تابیهتی خویان بهکتریان ناگادارکرد ۵  
اسْتَشْعَرَ الشَّرْبَ: قوماشهکهی ومکوو دروشم  
لهمبر کرد.

اسْتَشْعَرَ الْحَرْفَ: ههستی بهترس کرد ۵ الْأَشْعَرُ:  
گۆشتی ژیر نینۆک ۵ (هو أَشْعَرُ الرِّقْبَةِ): نازاو

به جهرگه (کینایه لمشیر، دمشوبهیندرئ  
بمشیر باملی توکیشی بیومنه بی) ۵ الأشعرية:  
تاقمیکن لمعوله مای که لام شوین ریبازی  
نمبولحه سمنی نیشعمری که وتوون لمزور شت دا  
بیرو باومریان پیچه وانهی موخته زیله کانه ۵  
الشاعر: شاعر، همستیار، شیعرویزه (شعر  
شاعر): شاعری چاک و په سمند ۵ الشاعر:  
درهختی تیکالو، درهختی چرو پیر ۵ شوینی  
پیر دارو درهخت ۵ الشاعر: ژیرکراس؛ نمو  
پارچه کراس و دهرپئییه دمهکونه سمر گوشت  
۵ نارم و دروشمی تایبمتی کۆمه لئیک، پارتیک،  
دموله تیک ۵ وشو رسته و نهینیه که کۆمه لئیک  
لمه سمر دا یان له سمر دا بۆ یه کتر ناسینه و می  
خویان به کاری دمهینن ۵ الشعر: گنده مو؛  
موی زیاده که له سمر جهسته ی ئاده میزاد و  
گیانله بهری تر دا دمر دمهکون ۵ گنده گیا ۵  
الشعر: که لامیکی کیشراو و هاوکیشمو خاوون  
سهرمو و سۆزو خه یالی له خوگرتوو و  
بهمه به ستموه بگوتری ۵ لمارموی  
ممنتیقیه کان دا قسه و ناخاوتنیکه بیکهاتوو و  
لهشتی خه یالی و مبهست لی حمز لی کردنه  
یان هیز لی کردنه و مگوو دهلی: (الخمیر یا قوته  
سیالة): مهی دوپو یا قوتیکی شله ۵ (المسل قی  
الحل): همنگوین رشوی همنگه ۵ الشعر المنشر:  
په خشانه شیعر؛ که لامیکی به لیغ و سه جج  
نامیزه به شیومی شیمر خه یالی و سۆزی تیدایه و  
بی کیشی عوروزیه ۵ الشعری: نهستیریه کی  
روناکی زور که ورمیه له کاتی گهرمی هاوین دا  
دمر دمهکوی ۵ الشعراء: فمروه ۵ زمو یان باخی  
درهختاوی که درهختی زور بی ۵ (داهیه شعراء):  
به لای فورس و سامناک ۵ الشعرائی: توکنی،  
توک دریز ۵ الشعراء: تاله موو ۵ لمباری چاو

نیشمدا بریتییه له مه لگه پانه و می برژانگ  
بۆلای گلینه ۵ الشعرور: شاعروکه؛ که سیک  
همستی شیعی بههیز نه بی ۵ الشعرية:  
شمعریه؛ جوړه خوار دنیکه له هه ویری گهنم  
دروست دمکری وشک دمکریته وه دمکولیندرئ.  
الشعر: همست، دهرک پیکردن به بی به لگه ۵  
له کاتی زمو ره خنده دا دمکوتری: (فلان لایشعر)  
۵ لماراوی زانیانی دمر و ناسیدا به و زانینه  
دمکوتری که له نهفسی بهرام بهردا همستی پی  
دمکری یان له بارو دقو و دمورو بهردا پی  
دهزاندرئ، یان نمو دهرک گردن و شته  
ویزدانیانه یه که عهقل کۆیان دمکاتوه ۵  
الشعر: جو؛ زموادو بژیوه له خوار گهنمه و میه  
بۆ بههیزی ۵ له مهنندا هاتوو دهلی: (فلان  
کالشعر یوکل و یلم): فلانکس و مگوو جو وایه  
دمشخوری و زمیشی دمکری ۵ الشعرية:  
نموشته ی شمرع و ئاپین به به سهندی برژان و  
فهرمانی به نمنجامدانیان کرد بی ۵ قوربانی و  
هه دی بۆ مالی خودا ۵ نیشانه و دروشم ۵  
المشاعر: (مشاعر الحج): نمنجامدانی کاروباری  
حهج ۵ الشعر: درهختی تیک چرژاو و پرگه لاو  
لقو پۆپ ۵ همست ۵ شوینی نمنجامدانی ههج  
۵ الشعر الحرام: موزده لیفه ۵ شغشع الضراء:  
روناکییه که که میک بلا و بۆوه.

شغشع الشراب و نحر: ناوی تیکه لاوی شمرابه که  
کرد ۵ شغشع الزید: رۆن و چهوری زوری کرده  
ناو تیگوشاویه که ۵ شغشع الضراء: روناکییه که  
بلا و بۆوه ۵ شغشع الشهر: زوربه ی زوری مانگ  
تیبهری ۵ الشغشاع: بلاوه بوو، دمکوتری: (ظل  
شعشاع): سیبهریکه له هه ندی کون و  
که له بهرمیه و روناکی و تیشکی خور دپته ناوموه

شَعَفَ الحُبُّ فُلَانًا: دلدارى دلى فلانكسى داخ كردوه.

شَعَفَ به رَجَبه شَعْفًا: خوشى ويست، ومگرى بوو، پښيموه هه له و گير بوو (شَعَفَ بالامر): ترسا له کارمکه و توشى شوك بوو. الشَّافُ: شَيْتَى (الشَّعْفَةُ: لای سمروى همرشتيک بى، دمگوتري: (شَعْفَةُ الجبل): دوندى کيو توبه لاکى کهز (شَعْفَةُ الرأس): تۆقه سمر (په له هزى سمر، کۆپله مووى سمر (خوشه ويستى لى سنور زياد (الشَّعْفَةُ: نمه باران: تاوه بارانى کهم که بمناسستم روى زهوى تهرپکا (المَشْفُوف: دل سوتاوى عيشق و نهوين، دل بريندارى خوشه ويستى، دل ترساو، شَيْت، شَعَلَتِ النَّارُ شَعْلًا: ناگرمکه هه لگرساو کلپهى کرد.

شَعَلَ النَّارَ: ناگرمکهى داگيرساند، کلپهى کرد.

شَعَلَ شَعْلًا: سپيايمتى تپکه لى هزى کانى بوو، هزى کانى ماش و برنج بوون (اشَعَلَ النار: ناگرمکهى داگيرساند، دهشگوتري: (اشَعَلَ النار): رهى فلانكسى هه لساند (اشَعَلَ الفتنة: هيتنه و ناشوبه کهى بهر فراروان کرد (اشَعَلَتِ الطَّعْنَةُ النِّم: زمبرو برينه که خوښى پېژاند (شَعَلَ النار: بؤ زنده رهوى له مانای (شَعَلَ) دا به کار دئ (اشَعَلَتِ النار: ناگرمکه هه لگرساو بلنيسهى کرد (اشَعَلَ فلان غَضَبًا: فلانكسى رهى هه لساو گړى گرت. (اشَعَلَ الرَّأْسُ: پيرى به ناو هزى سمریدا بلاو بؤوه (هزى سمرى ماش و برنج بوو (الاشَعَلَ من الخيل: نه سپيک که تووکى سپى تپکه لاوى توکى بى (نادهميزاد که رپمگى سور له چاوى دا بى، يا سپينى چاوى سور بى (الشَّعْلَةُ: بلنيسه ناگر، ناگرى گېدار، بلنيسه ناگردان و تهنور (بلنيسهى چاوى ته باخ و

هسه خوشو نيکته بازو دم و لى مېظ شيرين (الشَّعْفُ: به مانا (الشَّعْمُ) دئ.

شَعَّ الشَّيْنُ شَعًا: شتمکه بلاو بؤوه.

شَعَّ فلان: فلانكس په لهى کرد.

شَعَّ الماءُ شَعًا: ناومکهى هه لپشت (اشَعَّتِ الشمسُ: خور تيشكى خوى بلاو کردموه (اشَعَّتِ النار: ناگرمکه روناكايى و گهرمايى خوى نارد (اشَعَّ السَّبيلُ: گوله دانمونه که پېبوو، دمنکه كانى كامل بوون (اشَعَّ الماءُ: ناومکهى بچې بچې نارد چوپ چوپ ناوى بونارد (الإشعاعُ: بلاو بوونه موى روناكى و تيشکه له مزادا به شيومى شه پؤل شه پؤل (الأشعة الصَّيْنِيَّةُ: تيشكىكى موغنوگارمبييه له لپك كهوتنى نه لكتروناتى تيزرؤ پيدا دمين.

الأشعة الكونية: تيشكىكه له مېوشايى دهرموه دمگاته زهوى زور گارايه بؤ چونه ناوموى شت و كونكردى شت (الشَّعَاعُ: شتى بلاوه بوى پېژاو، دمگوتري: (دم شَعَاعُ): خوښى پېژاو، (قلب شعاع): دلى پاراو بهرته وازه (ذهبوا شعاعًا): به بهرته وازمى رويشتن، دمگوتري: (تطايرت العاصم شعاعًا): گۆچانه که شکاو بوو به چمند پارچه به کهموه (شَعَاع السَّبيل): پېژى گوله گمنم (تمب و تۆزو کاوکۆتى گوله گمنم که وشک بؤوه (الشَّعَاعُ: هيلى روناكى که لى مدرزو کون و که له بهر موه دپنه زورموه، ومکو تيتؤن و داوه دمزو دپنه بهرچاو (الشَّعْ: به مانا (الشَّعَاعُ) دئ (خانوى جالجالؤکه (المُشْعَةُ: (النظائر المُشْعَةُ): نهو شيومو نمونانمن كه تا بېتمه مندى تيشك دانه و ميان هه بى.

شَعَفَ الشَّيْنُ شَعْفًا: زور شتمکه كهوت.



درهختی لقو پۆپ بِلّو ۵ (غاره شعراء):  
هه‌له‌متی بهر بِلّوو سهرانسهری ۵ شَعْرُو:  
بروانه مادمی (شَعْد).

شَعَبَ القَوْمَ (عليهم وفيهم وبهم): شهرى له‌ناو  
قه‌ومه‌كه‌دا هه‌لگیرساند ۵ فیتنه‌و ناشوبی  
له‌ناویان دا به‌ریاکرد، دمگوتری: (شَعَب فلان):  
فلانکەس فیتنه‌یی نایه‌وه.

شَعَبَ عن الطريق: له‌پنگه‌ لای دا ۵ شاعِبُه: زۆری  
فیتنه‌ جۆیی له‌گه‌ڵ دا کرد ۵ تَشاعَبَ فلان:  
فلانکەس شه‌غەب و فیتنه‌یی دروست کرد ۵  
خۆی به‌دمسته‌وه‌مندا ۵ تَشاعَبَ الرجلان:  
هه‌ریه‌ك له‌ دوو بیاوه ناشوبی بۆ نه‌وى تر  
نایه‌وه ۵ الشُّعْبُ: ناگری فیتنه‌ خو‌شکردن و  
دمنه‌دمنه‌ی خه‌لك بۆ شه‌رو به‌گژ به‌گدا جون ۵  
ناشوب نانه‌وه‌و فیتنه‌ به‌ریاکردن ۵ هَیرش  
کردنه‌ سهر به‌گژو کێشه به‌ریاکردن ۵ الشُّعْبُ:  
شه‌رانگیزو فیتنه‌ جو ۵ نا‌زاوه‌ گێر ۵ شه‌رانی ۵  
الشُّعْبُ: به‌مانا (الشُّعْبُ) دئ.

شَعَرَ المكان رحره شعراً: شوینه‌كه خالی بوو، چۆن  
بووه شَعَرَ البلد: ولات له‌پارێزگاریو کاربه‌دمست  
خالی بوو، کەس نیه‌کاروباری به‌پێوه به‌ری  
ئەمن و ناسایشی به‌پارێزی، به‌ره‌راوان بوو.

شَعَرَ السَّعْرُ: نرخ دابه‌زی.

شَعَرَ الكلبُ: سه‌گه‌كه‌ قانچیکى هه‌لئێری بۆ نه‌وه‌ی  
میز بکا.

شَعَرَ فلاناً عن البلد رحره شعراً وشعاراً: فلانکەسى  
له‌ولات دمرکردو ترپۆی کرد شاربه‌دمری کرد ۵  
أشَقَرَ المَنْهَلُ: سهرچاوه‌ی ناوه‌كه‌ له‌پێگا دوور  
بوو ۵ شاعِرُهْ مُشاعِرَة: ژن به‌ژنی له‌گه‌ڵدا کرد  
خزمینکی خۆی له‌فلان ماره‌کرد به‌مه‌رجێك  
نه‌ویش خزمینکی خۆی لى ماربکا، واته‌

سه‌ماوه‌رو شتی له‌و جۆره‌ كه‌به‌نه‌وت یان  
به‌غاز نیش دمه‌کن كه‌ غازه‌كه‌یان دمکریته‌وه  
ناگر به‌ شوینی هاتنه‌ دمه‌روه‌ی غازه‌كه‌ دهنری و  
گرده‌گرئ ۵ یان به‌پۆیه‌ك له‌سه‌ری دارێكه‌وه  
دمپنجهرئو له‌نه‌وتو زمیت هه‌له‌دمکیشریو  
ناگری پێوه دهنری بۆ روناکی ۵ الشُّعِلُ:  
هه‌لگیرساو، بۆ میننه‌ (الشُّعِلَة) به‌کاردئ ۵  
المُشْعَالُ: نامیری شت داگیرساندن و مگوو جه‌رخ و  
شقارتو شتی له‌و جۆره‌ ۵ المُشْعَلُ: به‌مانا  
(المشاعل) دئ ۵ المُشْعَلُ: به‌مانا (المشعال) دئ ۵  
المُشْعَلُ: چراو فانۆس و شتی له‌و جۆره‌ ۵  
المُشْعَلُ: شتی پڕزاوو بِلّاو به‌جواری دهوری  
خۆی دا

شَعْنُ شَعْرُهْ شَعْنًا: قزی ژاکاو بزو تیکه‌لاو بوو.

أشَعْن فلان: فلانکەس کاكۆلى دوزمنه‌كه‌ی گرتو  
بۆلای خۆی رایکیشا ۵ قزی ناوچه‌وانی گرتو  
کێشی کرد ۵ أَشَعْنُ شَعْرُهْ رحره: قزی زۆر ژاکاو  
بژیون ۵ الشُّعَانین: جه‌ژنیکی مه‌سیحیانه‌یه  
دمه‌وه‌پته‌ روژی په‌كشه‌مه‌ی پێش جه‌ژنی  
فیصح، ئاهه‌نگ و جه‌ژنیكه‌ به‌پێوه‌ی یادمه‌وری  
جونی جه‌زمرتی عیسا‌یه‌ بۆ به‌یتوله‌قدیس ۵  
الشُّعْنُونُ: (رجل شُعنون): بیاوینکی قز بزو  
ژاکاو ۵ گیل و نه‌حه‌ق.

شَعَا شَعْوًا: بِلّاو بۆوم، په‌رته‌وازه‌ بوو.

شَعَا الشُّعْرُ رحره: قز مه‌كه‌ بژیوو زۆر ژاکا.

شَعِي شَعًا: به‌مانا (شَعًا) دئ ۵ أَشْعَى القَوْمُ الفَارَة:  
خه‌لكه‌كه‌ هێرشیان بردو دمه‌ستیان به‌شه‌ر کرد  
۵ شه‌ریان هه‌لگیرساند ۵ الشَّاعِي: به‌مشى  
ناشکراو دیار ۵ دوور ۵ الشُّعَى: کۆپله‌ قزی  
بِلّاو بوو ۵ الشُّعْرَاءُ: به‌ریلاو، په‌رته‌وازه‌ ۵  
شاش و باش، دمگوتری: (شجرة شعراء):

بمَشْوَمی (نکاح الشغار) ژنیاں مارمکرد بمبئ  
 مارمبی کهله راستی دا نممه لهناپینی نیسلام دا  
 حمرامه ۵ اشَغَر: بهمانا (أشغر) دئ ۵ زُور  
 تیکهَل و بیکهَل بوو ۵ اشغر السَّوَابُ: جِرو  
 جانهمورو ناژهل زور بون و پهرمیان سمند ۵  
 اشَغَر الأمر بفلان: کاروباری فلان یان کیشهو  
 نیزاعهکمی لهوزه دمرچوو بهرفراوان بوو ۵  
 اشَغَر علیه الأمر: کارمکی تیکهَل و بیکهَل  
 بوو ۵ اشَغَر الحسابُ علیه: حسابو مامهلهکمی  
 بهرفراوان و تیکهَل و بیکهَل بوو سمرو دهری  
 لئ ناگا ۵ اشَغَر علی فلان: دمست دریزی کرده  
 سهر فلان و هسمی ناشیرینی پی گوت، شانازی  
 بهسمردا کرد ۵ شَاغَر: همریک لهو دووکمهسه  
 خوشکی خوی یان خرمی خوی لهوئ ترماره  
 کرد بمبئ مارمبی (ژن بمژنیاں کرد) ۵ تَشَغَر  
 فلان فی القبیح وحره: فلانکس لهشتی ناشیرین و  
 کاری نابهجی دا رُچوو، سنور شکینی کرد ۵  
 الشَّاهِرُ: خالی و بوش، دمگوترئ: (مکان شاغر او  
 منصب شاغر او کرسی شاغر): شوینی چۆل،  
 پلهو پایهی چۆل، کورسی چۆل ۵ الشَّاهِران:  
 شوینی برهینی ناوک ۵ کۆتایی پمگی ناوک ۵  
 الشَّاهَرُ: بهمتال و بوش ۵ بیرنک ناوی زوری  
 تیدایی ۵ پمگیکه لهلاته‌نیشتی حوشر ۵ الشَّاهَرُ  
 (نکاح الشغار): نهومیه پیاوئیک ئافرمتیکی  
 خرمی خوی لهپیاوئیک ماره بکا بمبئ مارمبی  
 بهممرحیسک پیاومگی تریش ئافرمتیکی  
 خرمی خوی لهنهو ماره بکا بههممان شیوه ۵  
 الشَّغَرُ: دمگوترئ: (تفرقرا شَغَر بَغَر): بههممو  
 لایهک دا پلاو بوونهمو کون و هوژیبنی ولاتیان  
 پرگرمهمو ۵ الشَّاهَرَةُ: بهرده نهستی بهناسن  
 لئی دهرئ و پریشکی ئاگری لئ بهرز  
 دمبنهمو ناگری پی دمکرتهمو ۵ شَغَشَغ اللجام

فی فم الدابة: لغاوی لهدمی ولاحهکهدا جولاندو  
 توندی کرد بؤ نهومی ولاحهکهدا سهرنرم بی،  
 جلهو کیش بی ۵ شَغَشَغ السنان فی المظمن:  
 سهره رمبهکمی لهبرینهکهدا لقاند بؤ نهومی  
 برینهکهدا کاریگمر تر بی ۵ شَغَلُهُ شَغَلًا: دلی  
 داگیر کرد، دلی برد، وای لئ کرد عاشقی بی.  
 شَغَفَ به وحببه: حمزی لئ کرد بهسوزو  
 خوشه‌ویستی نهو ههلهو گیر بوو، کموته داوی  
 دلداری نهوموه.  
 شَغَفَ به رعبه شَغَفًا: بهمانا (شَغَفَ) دئ ۵ (لهو  
 مشغوف) ۵ تَشَغَفَ: بهمانا (شَغَفَ) دئ ۵ تَشَغَفَ  
 الحبر فلانًا: ههوالهکهدا فلانکس خسته  
 دلهر اوکیومو پییهوه ههلهو گیر بوو ۵ الشَّغاف:  
 بهردی دل، یان ناخی دل.  
 شَغَلَ الدارَ: لهخانومکه دا جیگیر بوو، مایهوه.  
 شَغَلَ فلاناً عن الشيء: فلانکس لهشتهکهدا لادا،  
 ممشغول کرد.  
 شَغَلَ عنه بكذا: بهموی فلان شتهوه لئی بی ناگا  
 بوو ۵ شَغَلُهُ: بؤ زندهمروی لهمانای (شَغَلَهُ) دا  
 بهگاردئ، وای لئ کرد ممشغول بیو ناگی  
 لهشتی تر نمبی ۵ اشَغَلَ الداء فی جسمه:  
 دهرمانهکهدا بهجهستهی دا بلاو بوو کاریگمر بوو  
 تنیدا ۵ اشَغَلَ: بؤ موطاومعهی (شَغَلَهُ) دئ ۵  
 شَغَاغَلَ به: پیومی ممشغول بوو ۵ الاشغولة:  
 همرشتیک ئادهمیزاد ممشغول بکاو لهشتی تر  
 بی ناگی بکا ۵ الشَّغَالُ: نهو کهسهی ئیشی زور  
 بی ۵ نهوکهسهی هممه کاره بیو همرچی داوی  
 لئ بکری جگه لهکاری پیشه‌سازیی نهجامی  
 دمدا ۵ الشَّغُلُ: پیچه‌وانهی بهتالییه ۵ شتی  
 پهیدا بوو که ئادهمیزاد ممشغول بکا بؤ زنده  
 رویی لهممشغول بون دا بهمانا خودی کارمکش

دئ، دمگوترئ: (شغل شاق): کاریکی قورس و  
 گرانه، (شغل جید): کاریکی باشی ۵ المشغول:  
 دمگوترئ: (فلان فارغ مشغول): فلانکس  
 بهکاریکی بن سودموه خهریکه ۵ (دار مشغولة):  
 خانویکه خیزانی تیدایه، ناده میزادی تیدا  
 نیشته جویی ۵ (منصب مشغول): مهنصبهکه  
 پرکراومتهوه، که سیک همیه لهو پلهو پایه دا  
 کاردمکا ۵ شَغِيتَ سِنَّهُ شَغِي: ددانیکی  
 لمدانه کانی تری دریژ تره، گهورمتره ۵ یان  
 له پیزی ددانه کانی تر دمر جووه.

شَغِي مَنْسَرُ الطائر: دندوکی بالندمه که که وانه یی  
 بوو، خوار بوتهوه ۵ شَغِيتَ الْأَسْنَانُ: ددانه کانی  
 له کورتی و دریژی دا جوداوازیان هه بوو ۵  
 أَضْفَى الرَّجُلُ: پیاومکه پاراو حولحولیه  
 همردهمهو رایه کی همیه ۵ أَضْفَى الْقَوْمَ بَكْنَا:  
 خه لکه که بیرو بوجونیان جوداواز بوو  
 همریه کهو رایه کی خوی هه بوو ۵ أَشْفَى بېرله:  
 جوژ جوژو دلۆپ دلۆپ میزی کرد ۵ شَفَرَةُ شُفْرًا:  
 قهراخی ههنگاوت، له کمنازی دا.

شَفَرُ الشَّيْءِ: قهراخی شته که ی ههنگاوت ۵ شَفَرَتِ  
 الشَّمْسُ: خۆر له ناوا بوون نزیک بووه ۵ شَفَرُ  
 الْمَالِ: مال و سامانه که کهم بووه، له ناوچوو  
 فهوتا ۵ شَفَرُ عَلَى الْأَمْرِ: له کارمه که نزیک بووه  
 لئی چوو هه پشهوه ۵ الشُّفْرَةُ: قهراخی  
 همرشتیک ۵ (شُفْرُ الْجَفْنِ): قهراخی پیلوی چاو  
 نهوی که برژانگی لئی دهر وین ۵ الشُّفْرَةُ: دمه  
 شمشیرو دمه جهقو، دمه کتیرد نهوی پان  
 کراومتهوه و تیزکراوه له مادمی ناسن ۵ موسو  
 تهراش و گوژزان همرشتیک موی پئ بتاشری ۵  
 ره مزو نه پنییه که هه ندئ کۆمه ل و تاقم  
 له ناوخیان دا به کاری دمه یین بو لیک حالی  
 بون و لیک تیگه یشتن به شیوی نهینی ۵

شَفَفَ الصَّغِيْرُ النَّبَات: سه رماو سۆلکه که گیاوو  
 کز مه کی هه لپروکاند ۵ شَفَفَ الْهَمُّ فَلَانًا: خه م  
 خه مته فلانکسی کزو کۆلوار کرد ۵ شَفَفَ  
 الْمَاءَ وَغَرَهُ: کهم کهم ناوی رشاند ۵ شَفَفَ الدَّرَاءَ  
 عَلَى الْجَرَحِ: دهرمانه که ی به بیرنه کهمدا پرژاند  
 پئیدا بلاو گردموه ۵ الشُّفَافُ مِنَ الثِّيَابِ:  
 قوماشی تمک چنراو و شاش و باش چنراو ۵  
 بای شهمال و فینک گهرمهوه ۵ نهرمه بای فینک ۵  
 سروه بای فینک ۵ الْمُشْفَفُ: که سیک به موی  
 رق هه لسان و توپه بوونهوه بلمرزی، غیره  
 بیگریو توپه ببی ۵ الْمُشْفَفُ: هه که رو به د  
 رهوش.

شَفَعَ الشَّيْءُ شَفْعًا: شته که ی کرد به جوت،  
 دوهینده ی خوی لئ کرد.  
 شَفَعَ الْبَصَرُ الْأَشْبَاحَ: بیناییه که شته که ی به دوو  
 بینی، و مکوو چۆن خیل شتی تاک به جوت  
 دهبینی ۵ شَفَعَتِ الْحَامِلُ: ژنه دوگیانه که  
 منداله کانی کردن به جوت، به دوو، واته دووه  
 مندالی بوو. ۵ شَفَعَ لِفُلَانٍ: تکاو پارانه موی بو  
 فلانکس کرد بوته موی له تاوانی خۆش بین یان  
 لئی کهم بکه نهوه. ۵ شَفَعَ إِلَى فُلَانٍ: هانای بو  
 فلانکس بردو تکاگاری نارد بۆلای.

شَفَعَ فِي الْأَمْرِ: شه فاعمت و تکی له کارمه کهمدا کرد ۵  
 شَفَعَ: مانای (شَفَعَ) به زیده وه دمگیمه یی ۵ شَفَعَ

فَلَا تَأْنِي فِي كُنَا: تَكَای فَلَا تَكُ مَسَى لَهْ وَشْتَهْدَا  
 وِمرگرت ۵ تَكَاهِی وِمرگِیرا، دِمرگوترئ: (هَر  
 مُتَفَعْ): تَكَاو شَمَاعَمَت وِمردِمرگِئَو قَبُولِیْمَتِی ۵  
 (هَر مُتَفَعْ): تَكَاو شَمَاعَمَتِی وِمرگِیراوه ۵ تَشَفَعْ  
 لَه: بِهَمَانَا (شَفَعْ) دِئ ۵ تَشَفَعْ لِفَلَان اِلِی فِلَان:  
 تَكَای لِمَفْلَان کَرْد بُو فِلَان ۵ تَشَفَعْ: جَووه سَمَر  
 رِیْبَازِی نِیْمَامِی شَافِیْعِی، بُوو بِهَمَافِیْعِی  
 مِمَزْهَب ۵ اسْتَشَفَعْ: دَاوای کُؤْمَهْکِی وِیَارْمَتِی  
 کَرْد ۵ الشَّافِعُ: خَاوَمَن تَكَاو شَمَاعَمَت ۵ (نَاقَة  
 شَافِع): حَوْشَرَتِک بِيَجَوِی لَهْ گَمَلْ بِي ۵ (شَاة  
 شَافِع): مَمَرِ بَمَر خُولَهْی لَهْ گَمَلْ بِي ۵ الشَّافِعُ:  
 شَتِی دَوو لَایَمَن وِ دَوو سَمَره ۵ شَافِع النِّبْت:  
 رَوْمَكِیْک بَهْ دَوو جَوْر بَرَوِی ۵ الشَّفَاعَة:  
 تَكَارَدَن وِ پَارَانْمَوَه بُو لِیَخُوشَبُون لَه تَاوَانْبَار ۵  
 الشَّفَعْ: نَمَوِی شَت دَمْکَا بَهْ جَوْت وِ دَوو دَوو ۵  
 بِيَجَمَهَانَهْی تَاکَه ۵ الشَّفَعْ: بِهَمَانَا (الشَّفَعْ) دِئ ۵  
 الشُّفْعَة: دَوْرکَات نَوِیْزِی چَمَشْتَمَنگَاو ۵ الشُّفْعَة:  
 مَافِی جِیرَان بُو هَلْ گَرْتَنَمَوِی زَمَوِی وِ خَانَوِی  
 هَاوَسِی خَوِی وِ نَهْ هِیْشْتَنِی کَر پَارِی تَر کَه نَهْ  
 مَنکَه بَکَرِی بَهْ مَمَرَج وِ یَاسَايَهْی شَمَرِیْعَمَتِی  
 نِیْسَلَام دِیَارِی کَرْدُون، هَمَرَا وِشَی (الشُّفْعَة)  
 نَاوَه بُو خَوْدِی مَوَلکَه هَلْ گِیرَاوْمَكَه بَهْ وِشِیومِیَه  
 ۵ هَمَرَا بِهَمَانَا (الشُّفْعَة) دِئ ۵ چَاوَهْزَار،  
 دِمرگوترئ: (أَصَابَتِ الشُّفْعَة): جَاوِی پِیْس کَارِی لِی  
 کَرْدَوَه ۵ الشُّفْعُ: کَمَسِیْکَه بَتَوَانِی دَوِهِنْدَهْی  
 هَاوَهْ لَهْ کَهْی کَار بَکَا ۵ الشُّفْعُ: خَاوَمَن تَكَاو  
 شَمَاعَمَت ۵ نَهْ وِکَمَسِی زَمَوِی وِ خَانو بَمَشِیومِی  
 شَوَفْعَه هَلْ بَگَرِیْتَهْ وِ زَمَارِی جَوْت وِ مَکُوو  
 (۲، ۴، ۶، ۸، .... هَتَد).

شَفْ الشَّيْءُ: شَتَهْکَه هِیْنْدَه تَمَنکَه یَان نَهْ وِشْتَهْدَه  
 رَوْن وِ شَمَافَه نَهْ وِشْتَهْدَه دِمرگوترئ:  
 (شَفْ الْإِنْسَاءُ): مَمَنجَهْ لَهْ کَه سَوْرَا حِیْیَهْ کَه شَتِی  
 نَهْ وِشْتَهْدَه تَبِیدَا دِمَبِیْنَدَرِی ۵ (شَفْ السَّائِلُ):  
 شَلَهْ مَمَنِیْیَهْ کَه نَهْ وِشْتَهْدَه رَوْنَه نَهْ وِشْتَهْدَه خَوِی  
 نَهْ شَارِدَوِیْتَهْ وِه.  
 شَفْ: بِهْ وِی نَهْ خَوِشِی وِ غَم وِ خَمَفْتَهْ وِه کَزو  
 لَاوَاژ بُوو ۵ لَمَبَر سَوْکِی وِ بِي کِیْشِی وِ مَقْرَه  
 نَاگَرِی ۵ شَفْت الرِّیحُ: کَزَه بَا هَلْ لِکَرْد هَمَوِی  
 سَارِدو کَزَمْبَا هَلْ بُوو.  
 شَفْ الشَّيْءُ شَفَا: شَتَهْکَهْی لَاوَاژ کَرْد، خَمَوِی لِی  
 زَرِپَانْد، دِمرگوترئ: (شَفَّ الْحَبُّ أَوْ أَفَمَّ): دَلْدَارِی  
 یَان خَم وِ پَهْزَارَه خَمَوِی لِی زَرِپَانْد.  
 شَفْ الْهَرَاءُ الْمَاءُ وَغِيهِ: هَمَوَاکَه کَه مِیْکِی لَمْنَاوَهْ کَه  
 بَرْد.  
 شَفْ الشَّارِبُ الْمَاءُ أَوْ الشَّرَابُ: بِخَوْرَمَوْمَكَه چَوْرِی  
 لَمْنَاو وِ شَمَرَاپَهْ کَه بَرِی هَمَوِی هَلْ قَوْرِپَانْد وِ  
 هِیْجِی نَهْ هِیْشْتَهْ وِه.  
 شَفْ الرَّسْمُ: وِیْتَنَهْ کَهْی بَهْ شَتِی رَوْن وِ شَمَاف  
 دِرَوَسْت کَرْد ۵ أَشَفْ عَلَيْهِ: بِهْ سَمَرِی دَا بَالَا  
 دَمَسْت بُوو ۵ أَشَفْ الشَّيْءُ: شَتَهْکَهْی رَوْن وِ  
 شَمَاف دِرَوَسْت کَرْد ۵ أَشَفْ بَعْضُ أَوْلَادِهِ عَلِی  
 بَعْضُ: زَبَدَه رِیْزَو خَوِشَهْ وِیْسْتِی دَا بِهْ مَمَنْدِئِ  
 لَهْ مَنَالَهْ کَانِی وِ بِهْ مَمَنْدِیْ کِیَانِی نَمْدَا ۵ شَفَّفَ  
 عَلَيْهِ: بِهْ سَمَرِی دَا بَالَا دَمَسْت بُوو ۵ تَمَنکَ  
 بَارِیْکِی کَرْد ۵ اسْتَفَّ مَافِی الْإِنْسَاءُ: نَمَوِی  
 لَهْ پَرْدَاخ وِ قَاهَهْ کَه دَا بُوو هَمَوِی خَوَارِدَمَوَه ۵  
 اسْتَفَّ الْأَمْرَ: لِیْکُؤْلِیْنَمَوِی لَهْ کَارْمَاکَان دَا کَرْد ۵  
 اسْتَشَفَّ الشَّيْءُ: شَتَهْکَهْی بِنِیْی بِهْ وِی  
 جَاوِیْلَهْ کَه دَوْرِیْن وِ شَتِی وِ مَهَاوَه ۵ اسْتَشَفَّ

همنگاوت ۵ زور به گیره گیره داوی لی کردو  
شتی لی و مرگرت تاهیچی پیوه نه هیشت.

شَفَه المَال رَغْوَه: ماله‌کمی له‌کیس دا تمفرو تونای  
کرد.

شَفَه الشَّيْءُ: شته‌که داواکارییی زوربون ۵ (فهر  
مشفوه) ۵ شافَهه مشافَهه و شفاها: راستمو خووَ  
رو به‌رو قسه‌ی له‌گهل کرد ۵ شافَهه البلد ار  
الامر: له‌ولاتو شارمه‌که نزیك بؤوه یان  
له‌کارمه‌کی نزیك بؤوه ۵ الشَّافَهه: تینو ناوی  
دمست نه‌کموئ ۵ الشَّافَهه: لیو نه‌ستور یان  
همردو لیچی نه‌ستورو خه‌له بن ۵ الشَّافَهه:  
(شَفَه الشَّيْءُ): که‌ناری شت، قه‌راخی شت،  
قه‌راخی لای سه‌روی شته‌که

شَفَه الإنسان: لیوی ئاده‌میزاد؛ نه‌و بارچه  
گۆشته‌ی ددان دادمپوش مبه‌ست همردو لیوه  
لیوی خواری لیوی سمرو ۵ (بنت الشَّافَهه): وشه‌و  
هسه، دمگوتری: (لم یبس بنت شَفَهه): قسه‌مه‌کی  
نه‌کرد ورته‌ی له‌دم نه‌هاته‌دمر ۵ شَفَت الشمسُ  
شَفُوا: خور نزیك به‌ناوا بون بوو.

شفا الله العلیل: خودا شیفای نه‌خۆشه‌که‌ی دا،  
له‌نه‌خۆشیه‌که‌ی چاک بؤوه ۵ اشفی فلان:  
فلان‌کس که‌وته گۆتایی شه‌ومه‌و ۵ اشفی علی  
الشَّيْءِ: له‌شته‌که نزیك بؤوه، دمگوتری: (اشفت  
الشمس علی الغروب): خور له‌ناوابون نزیك  
بؤوه ۵ اشفی الرجل علی الموت: فلان‌کس  
له‌مردن نزیك بؤوه ۵ اشفی المریض: داوی  
شیفای بؤ نه‌خۆشه‌که کرد ۵ یان دهرمانی  
کاریگه‌ریی بؤ دمست نیشان کرد ۵ اشفی المریض  
الوفاة: دهرمانی چاک‌کرمه‌وی دا به‌نه‌خۆشه‌که  
۵ شافا: راستمو خووَ روبه‌رو قسه‌ی له‌گهل کرد  
۵ اِشْفَى بكذا: به‌فلان دهرمان چاری سمري

الغرب: قوماشه‌که‌ی هه‌لپشکنی بؤ نه‌وه‌ی  
بزانی ناخو عه‌بیی تیدانییه.

اِسْتَشَفَّ الكتابُ والامر: له‌کتیبه‌که ورد بؤوه یان  
له‌کارمه‌کی روانی بؤنه‌وه‌ی بزانی چی تیدایه ۵  
اِسْتَشَفَّ الشراب: شه‌راپه‌که‌ی هه‌موو هه‌لقورانده  
چۆری لی بری ۵ الشَّافَةُ: به‌رامه‌وی شه‌راپ ۵  
الشَّف: په‌رده‌ی ته‌نک که‌نه‌و دیوی تیرا دیاربئ،  
دمگوتری: (ثوب شَف): قوماشیه‌که نه‌و دیوی  
تیرا دیاره ۵ الشَّف: زیده به‌ش ۵ خۆزگه‌و  
پیرۆزبایی، دمگوتری: (شَف لك يافلان):  
خۆزگه‌م به‌خۆت فلان‌کس، نه‌و شتمت پیرۆزبئ  
۵ الشَّقَف: تمکی و لاوازی ۵ سوکی و بی کیشی  
۵ که‌م گوزمرانی و دمست گورتی ۵ شتی که‌م و  
بی به‌ها و ئاسان ۵ الشَّقاف: نه‌وه‌ی نه‌و دیوی  
خۆی نه‌شاریت‌مه‌و له‌بهر رونی و ته‌نکی ۵  
الشَّقِف: به‌مانا (الشَّقاف دئ) ۵ گه‌ستنی سه‌رما،  
نازاری سه‌رما.

شَفَقَ منه رعليه شَفَقاً: ترسا لی ۵ لی وریا بوو ۵  
به‌زمیی پیداهات و سۆزی بؤ نواند ۵ اَشْفَقَ منه:  
لی ترسا، حمزمی لی کرد ۵ اَشْفَقَ عليه:  
به‌زمیی پیداهاته‌وه خه‌می بوو توشی شتیک  
بی ۵ الشَّقَق: سۆزو به‌زمیی ۵ سوراپیه‌که داوی  
خور ناوابون له‌که‌ناری ئاسمان دیاره‌و  
دمپینیت‌مه‌و تاکاتی نوێزی خه‌وتنان ۵ لای شت  
۵ شتی خراپ له‌هه‌رشتیک بی ۵ الشَّقَقَةُ:  
ره‌حم و سۆزو به‌زمیی ۵ ترسو خۆف له‌پیدا  
بوونی به‌لا و کاره‌سات ۵ الشَّقِيق: خاومن سۆزو  
به‌زمیی ۵ شَفَنَه والیه شَفَونا: به‌تیه‌ی جاوو رق  
لییوونه‌وه سه‌پری کرد، یان به‌سه‌رسورمان  
لیی سه‌پری کرد، یان به‌گالته پیکردن و که‌م  
نرخیه‌وه ته‌ماشای کرد ۵ شَفَهه شَفَا: لیوی

شَقَّحَ الشَّيْءَ شَقْحًا: شته‌ک‌ه‌ی د‌و‌و‌ر خ‌س‌ت‌م‌و‌ه ۵  
شکاندنی.

شَقَّحَ الجُرْزَ ونحوها: کاکله‌ی گو‌ب‌ز‌م‌ک‌ه یان بادامه‌ک‌ه‌ی  
د‌م‌ر‌ه‌ن‌ا.

شَقَّحَ شَقْحًا وَشَقْحَةً: س‌و‌ر‌و ج‌ا‌و‌ش‌ی‌ن ب‌و‌و.

شَقَّحَ شَقَاحَةً: ن‌ا‌ش‌ی‌ر‌ی‌ن ب‌و‌و ۵ أَشَقَّحَ البَسرُ: خ‌و‌ر‌م‌ا  
ب‌م‌ر‌س‌ی‌ل‌م‌ک‌ه س‌و‌ر‌ا‌ی‌ی ت‌ی‌ک‌ه‌و‌ت ۵ ن‌ا‌ل‌و ب‌و‌ل‌ی ل‌ی  
ب‌م‌ی‌د‌ا ب‌و‌و، د‌م‌گ‌و‌ت‌ر‌ی: (أَشَقَّحَ النخلُ): خ‌و‌ر‌م‌ا‌ک‌ه  
ن‌ا‌ل‌و ب‌و‌ل‌ی ت‌ی‌ک‌ه‌و‌ت ۵ ش‌ا‌ق‌حَةً: ج‌و‌ی‌ن‌ی ه‌ی ۵  
ت‌ش‌ا‌ق‌حًا: ن‌م‌و د‌و‌و‌ک‌م‌س‌ه ج‌و‌ی‌ن‌ی‌ا‌ن ب‌م‌ی‌ه‌ک‌ت‌ر‌د‌ا ۵  
الأَشَقَّحُ: س‌و‌ر‌ی ج‌ا‌و‌ش‌ی‌ن ۵ س‌و‌ر‌ه‌ل ۵ ب‌و‌ م‌ی‌ن‌ه  
(شَقَاحاء) ۵ الشَّقْحَةُ: ه‌ی‌ش‌و‌ه خ‌و‌ر‌م‌ای ن‌ا‌ل‌و ب‌و‌ل  
ت‌ی‌ک‌ه‌و‌ت‌و ۵ الشَّقْدَةُ: گ‌ی‌ا‌و گ‌ز‌و ن‌ا‌ل‌ف‌ی‌ک‌ه ن‌ا‌ز‌ه‌ل  
ب‌ی‌خ‌و‌ا ش‌ی‌ر‌ی زُور د‌م‌ب‌ی پ‌ی‌ش‌ی د‌م‌گ‌و‌ت‌ر‌ی:  
(القِشْدَةُ) ۵ الشَّقْدُفُ: ش‌ت‌ی‌ک‌ه ل‌ه‌ک‌ه‌ز‌ا‌و‌ه  
گ‌ه‌و‌ر‌م‌ت‌ر‌ه، ک‌ا‌ت‌ی خ‌و‌ی ع‌م‌ر‌م‌ب‌ه‌ک‌ان ب‌ه‌ک‌ار‌ی‌ان  
د‌م‌ه‌ن‌ا ب‌و‌ س‌م‌ف‌م‌ر‌ی ح‌ه‌ج‌ و‌ع‌م‌ر‌ه.

شَقَّدَ شَقْدًا: د‌م‌ر‌ک‌را‌و، د‌و‌و‌ر‌ک‌ه‌و‌ت‌م‌و‌ه.

شَقَّدَ شَقْدًا: ب‌ه‌م‌ا‌ن‌ا (شَقْدَ)د‌ی.

شَقَّدَ فلان: ف‌ل‌ان‌ک‌م‌س خ‌ه‌و‌ی ل‌ی ز‌پ‌ا‌و ن‌ه‌م‌ی‌ت‌و‌ا‌نی  
ب‌خ‌ه‌و‌ی، ی‌ان ب‌ه‌س‌م‌ر خ‌ه‌ود‌ا ز‌ا‌ل ب‌و‌و و‌ن‌ه‌و‌ز‌ی  
ن‌ه‌م‌ا‌ت‌ن، ی‌ان ج‌ا‌و پ‌ی‌س‌م‌و ب‌ه‌ج‌ا‌و خ‌ه‌ل‌ک  
د‌م‌ه‌م‌ن‌گ‌ی‌و‌ی ۵ (ل‌ه‌ر شَقْدَ) ۵ أَشَقَّدَ: د‌م‌ر‌ی ک‌ر‌د‌و  
ر‌و‌ی ۵ ش‌ا‌ق‌دَ: د‌ز‌ا‌ی‌م‌ت‌ی ک‌ر‌د ۵ الشَّقْدُ: گ‌و‌ر‌گ ۵  
ه‌ه‌ل‌و ۵ ح‌ی‌ر‌ب‌ا‌ه ۵ ج‌ا‌و‌پ‌ی‌س گ‌ه ب‌ه‌ج‌ا‌و‌م‌ز‌ار ک‌ار  
ل‌م‌ش‌ت د‌م‌ک‌ا ز‌ی‌ان د‌م‌ک‌ه‌م‌ی‌ن‌ی ۵ الشَّقْدُ: ع‌م‌ی‌ب‌و  
ل‌ه‌ک‌ک‌ه، د‌م‌گ‌و‌ت‌ر‌ی: (م‌ا‌ب‌ه شَقْدَ وَلَا تَقْدَ): ه‌ی‌ج  
ع‌م‌ی‌ب‌و خ‌ه‌ل‌ه‌ل‌ی‌ک‌ی ت‌ی‌د‌ا‌ن‌ی‌ب‌ه ۵ الشَّقْدَانُ: ب‌ه‌م‌ا‌ن‌ا  
(الشَّقْدَ)د‌ی ۵ الشَّقْدَانَةُ: ن‌ا‌ف‌ر‌م‌ت‌ی ر‌و‌ح س‌و‌ک‌و  
خ‌و‌ی‌ن ش‌ی‌ر‌ی‌ن، ی‌ان ن‌ا‌ف‌ر‌م‌ت‌ی د‌م‌م‌ر‌ی‌ز‌ی ج‌ن‌ی‌و

ن‌ه‌خ‌و‌ش‌ی‌ه‌ک‌ی ک‌ر‌د ۵ اِشْتَقَى من علوه: گ‌م‌ب‌ی‌ش‌ت‌ه  
ح‌ا‌ل‌ه‌ت‌ی‌ک ت‌و‌ل‌ه‌ی ل‌ه‌د‌و‌ز‌م‌ن‌ه‌ک‌ی س‌ت‌ی‌ن‌د‌را‌و  
ب‌ی‌ر‌و‌ش‌ی ه‌ا‌ت ۵ تَشَقَّى: ب‌ه‌م‌ا‌ن‌ا (اِستَشَفی)د‌ی ۵  
اِشْتَقَى المریضُ من علته: ن‌ه‌خ‌و‌ش‌ه‌ک‌ه ه‌م‌و‌ل‌ی  
ج‌ا‌ک‌ب‌و‌ن‌ه‌م‌و‌ی د‌ا ۵ اِشْتَقَى ب‌ه: ب‌ه‌و د‌م‌ر‌م‌ا‌ن‌ه  
ت‌ی‌م‌ار‌ی د‌م‌ر‌م‌ک‌ه‌ی ک‌ر‌د ۵ الأَشْفَى: ن‌م‌و ک‌م‌س‌ی  
ز‌ار ق‌ز‌ب‌ی‌و ل‌ی‌و‌ی ب‌و لَیْک ن‌م‌ن‌ر‌ی‌ن، ب‌و م‌ی‌ن‌ه  
د‌م‌گ‌و‌ت‌ر‌ی: (شَفَاء) ۵ الشِّفَا من کل شیئ:  
ل‌ه‌م‌ه‌م‌و‌و ش‌ت‌ی‌ک د‌ا ب‌ه‌ک‌م‌ن‌ار‌م‌ک‌ه‌ی د‌م‌گ‌و‌ت‌ر‌ی ۵  
ه‌م‌ر‌و‌ا ب‌ه‌م‌ا‌ن‌ا ک‌م‌و ب‌ی ن‌م‌ود د‌ی، د‌م‌گ‌و‌ت‌ر‌ی: (ما  
بقي منه إلا شفا): ش‌ت‌ی‌ک‌ی ک‌م‌ ن‌م‌ب‌ی ل‌ه‌و ش‌ت‌ه  
ن‌ه‌م‌ا‌و‌ت‌م‌و‌ه ۵ الشِّفَاءُ: ج‌ا‌ک‌ب‌و‌ن‌ه‌و‌ه ل‌ه‌ن‌ه‌خ‌و‌ش‌ی  
۵ د‌م‌ر‌م‌ا‌نی د‌م‌ر‌د‌و ن‌ه‌خ‌و‌ش‌ی ۵ ه‌م‌ر‌و‌ا ب‌ه‌م‌ا‌ن‌ا  
د‌م‌ر‌م‌ا‌نی د‌م‌ر‌و‌و‌ن د‌ی، (ق‌و‌ر‌ئ‌ان د‌م‌ف‌م‌ر‌م‌و‌ی:  
(وشفاء لما في الصدور) ۵ المِشْفَى: ش‌و‌ی‌ن‌ی  
د‌م‌ر‌م‌ا‌ن‌ک‌ر‌د‌ن‌و چ‌ا‌ر‌م‌س‌م‌ر‌ک‌ر‌د‌نی ن‌ه‌خ‌و‌ش ۵  
خ‌م‌س‌ت‌ه‌خ‌ا‌ن‌ه ک‌م‌ز‌ی‌ش‌ک‌ و‌پ‌ر‌س‌ت‌ی‌ا‌ر‌و د‌م‌ر‌م‌ان‌و  
ش‌و‌ی‌ن‌ی ح‌م‌ا‌ن‌ه‌م‌و‌ی ت‌ی‌د‌ا‌ی‌ه ۵ الشِّفْوِي:  
ه‌م‌ر‌ش‌ت‌ی‌ک ب‌ه‌د‌م‌ ن‌ه‌ن‌ج‌ام ب‌د‌ر‌ی ۵  
ت‌ا‌ف‌ی‌ک‌ر‌د‌ن‌ه‌م‌و‌ی ش‌م‌ف‌ه‌و‌ی، ب‌ر‌پ‌ا‌ر‌ی ش‌م‌ف‌ه‌و‌ی ۵  
الشِّفْوِيَّة: ر‌و‌م‌ک‌ی ش‌م‌ف‌ه‌و‌ی‌ه ن‌ه‌م‌و‌ی گ‌و‌ل‌ه‌ک‌ه‌ی  
ب‌م‌ر‌ز‌ب‌ی‌ت‌ه‌م‌و‌و ب‌ب‌ی‌ت‌ه د‌و‌و‌ف‌ا‌ق‌و پ‌ه‌ک‌ی‌ان ل‌ه‌و‌ی  
ت‌ر‌ی‌ان ب‌م‌ر‌ز ت‌ر‌ب‌ی ۵ (الحرورف الشفوية): ن‌م‌و  
پ‌ی‌ت‌ا‌ن‌ه‌ی ب‌ه‌ل‌ی‌و د‌م‌ر‌د‌م‌ر‌پ‌ر‌ز‌ی‌ن و‌م‌ک‌و‌و (ف، م، ب،  
و).

شَقَّا نَابَهُ شَقْرًا: ک‌ه‌ل‌ه‌ی د‌م‌ر‌ک‌ه‌و‌ت.

شَقَّا شَقْرًا بِالْمِشَطِ شَقْنًا: ه‌ز‌ی ب‌ه‌ش‌ا‌ن‌ه ب‌لا‌و ک‌ر‌د‌ن.

شَقَّا فلانًا بالعصا: گ‌و‌ج‌ا‌نی ن‌ا‌پ‌ا‌س‌ت‌ه‌ی ت‌و‌ق‌ه س‌م‌ر‌ی  
ف‌ل‌ان ک‌ر‌د ۵ الشَّقَا: پ‌ش‌ت ن‌ا‌و ج‌ا‌و‌ان ل‌ه‌پ‌ی‌ش‌ه س‌م‌ر  
۵ المِشَقَا: ش‌ا‌ن‌ه.

فَرُوش ۵ الشَّقِيذُ: نهوكهسهی خهو ناحيته جاوی.

شَقَر شَقَرًا وَشُقْرَةً: سورو سپی بوو، رمنگه سببیهکی سوری تیگهراوه ۵ اِشَقَرُ: سوری و سببیهکی زور بوو ۵ الاشَقَرُ مِنَ السَّمَاءِ: خوپنباره ۵ الشُّقَارَى: گوئی شفافانق النعمان؛ رومکیکه گولهکی سورو بهله بهلهیه بهخالی رهش، زور جوری همیه هندیکی دمر ویندری هندیکی خورسکه لهکوتایی زستان و بههارد دمر وئ ۵ الشُّقَرُ: کاری گرنگ ۵ نهینیی، دمر وئ: (بَلَّ شُقْرَةً): خهمو خهفتهی بؤ ههلهشتن ۵ الشُّقَرُ: کهلهشیر. ۵ الشُّقَرَى: جوره خورمایهکی باشه، لهیهمن پیی دهلین: (الشُّقَرُ) ۵ الشُّقْرَانُ: نهخوشیهکه توشی کشت و کال دمبی ۵ الشُّقْرَةُ: سوراویهکی رون و صافه و تَوَزِيك مەیلەو سببیه بهزوری بؤ بیستی ئادهمیزاد بهکارد دمر ویندری ۵ الشُّقَارُ: بهمانا (الشُّقَارَى): دئ ۵ جوره ماسیهکی سوری کلک دریزه ۵ الشُّقَارَى: بهمانا (الشُّقَارَى) دئ ۵ الشُّقَرُ: غهمو دلتهمگییهکه خهو بزینیی ۵ الشُّقَرُ: جوره حهربابهکه، سیسرمیه ۵ جوره کوللمیهکه ۵ الشُّقَرُ مِنَ الرَّمْلِ: جهوو لمبی ته مباره بهستوی رهق و پتهو و مگوو شاخه زپوی کهبناو زموی دا دریز بۆتموه ۵ الشُّقَرُ: سوراخی ۵ پیالهی گهوره ۵ کوندمی ناو ۵ قهلایهکی کۆن و میژوییه لهولاتی بهحرمین ۵ الشُّقَرَانُ وَالشُّقَرَاءُ: بالنهمیهکی بجوکی و مگوو پهپوسولیمانکمه رمنگی خالخاله بهسهوزو سورو سپی، پیشی دمر وئ: (الأخيل) عهرمب کردوو یانه به نیشانهی رهشبینی و نهگهمتی ۵ شَقَشَقُ الْجَمَلُ: حوشرمهکه دمنگی خوی لهقورگی دا خواردموه ۵ چولهکهکه جریوانندی

الشَّقِيذَةُ: شتیکه و مگوو سی وابه حوشر لهکاتی جهموشی و دمنگ خواردنموهی لهدمی دمری دمهینیی ۵ همروا دمر وئ: (هدرت شَقِيذَةُ فُلَانٍ): رهی فلان ههلسا، یان بهباشی راو بؤجونی خوی دمر بپی، همروها دمر وئ: (شَقِيذَةُ هَدْرَتِ لَمْ قَرَّتْ): ناشوب و فیتنهمیهکه بوو بهرپابوو باشان دامرکایهوه، همروا دمر وئ: (فُلَانٌ شَقِيذٌ قَرْمَةً): فلانکس گهرومو قسه رۆیشتوی گهلهکهیمتی ۵ شَقَصَ النِّيعَةَ وَغَهَا: گۆشتی کوشتییهکی کمرت و بهرت کرد، بهیمکسانی بهسهر هاویهشهکاندا دابهشی کرد ۵ الشَّقَصُ: پارجهی شت، بهش و بار، الشَّقِيصُ: بهمانا (الشَّقَصُ) دئ، شتی کهم، هاویهش. ۵ المِشَقَصُ مِنَ النِّصَالِ: سهره رمبی دریزو یان، دمر وئ: (سهم ذو نصل عريض) ۵ المِشَقَصُ: قهصاب ۵ گۆشت فرۆش ۵ الشَّقَفُ: سوالمت یان لته سوالمت ۵ تاکهکی (شَقَفَةٌ) ۵ الشَّقَافُ: سوالمت دروستکمر، یان سوالمت فرۆش.

شَقَّ الْأَمْرَ شَقًّا: کارمهکه گران و زهحمت بوو.

شَقَّ عَلَى فُلَانٍ: نهرکی گرانی خسته سهر شانی فلانکس. ۵ شَقَّ النَّبْتُ: رومکهکه رواو دمرکهوت، سهری لهزموی دمرهینا.

شَقَّ النَّابُ: کهلهکه (ددانهکه) دمرکهوت.

شَقَّ الْبَقُ: ههوره بروسکهکه بهدریزی بیندرا لهنوا ههوردا بهلام بلاو نهبؤوه.

شَقَّ الشَّيْءُ: شتمهکی شهق و بهق کرد.

شَقَّ نَهْرًا: جۆگای راکیشا، جۆگاکهی ههلهکهند.

شَقَّ الْأَرْضَ: زموییهکی کیلا، دمر وئ: (شَقَّ عَصَا الطَّاعَةِ): سهرپیچی کردو پاخی بوو ۵

(وَشَقَّ عَصَا الْجَمَاعَةِ): يَهْكِي مَتَى كَوَّمَهُ لَى تِيكَ  
داو نازاومى خسته ناوپانموه، تهبابى لى كردن  
بمذرايمتى.

شَقَّ الْفَرَسُ وَغَرَّ شَقًّا: نَسِبَهُكَ لَمْوِشْتَن دَا  
نمملو نهولای ريگای گرتو بهراسته ريگادا  
نمروى ۵ شاقه: دُزايمتى كردو بهپيجهوانمى  
نمو جولابهوه ۵ شَقَّة: بُو زَندهرموى لماناى  
(شَقَّة) دى ۵ شَقَّ الْكَلَامَ: قِسْمَكى دريژر هيداو  
رونى كردموه لقمسه قسمى دمرهيناو قسمكى  
وردكردموه، دمگوترى: (اشق الفرس و غره في  
عدوه و فلان في الكلام أو الخصومة و غيرها):  
نَسِبَهُكَ لَمْوِشْتَن مَبهست لای دا، يان  
فلانكس لَممبهستى سمرمكى باسكه جووه  
دمرو شتى لاومكى هينانه ناو باسكهموه يان  
كيشه سمرمكيبهكمى واز لى هيناو شتى ترى  
هينانه پيشموه ۵ اشق الطريق في الفلاة:  
بمريگای چۆل و سارادا روى ۵ اشق طريقه في  
الأمر: بمتواناو لى هاتوبيهوه جووه كارمكهوه ۵  
اشق الكلمة من غيرها: وشهكمى لهوشميهكمى  
تر دمرهينا، ومكوو بلتي وشمى (يضرب، ضارب،  
مضروب) لى لهوشمى (ضرب) دمرهينا ۵ انشق:  
شمقى برد، درزى گهورمى تيكهوت ۵ انشق  
الفجر: كازيومى بميانى دمركهوت ۵ انشق البق:  
بروسكهكه دمركهوت ۵ انشق الراي: رايكه  
كيشمى تيكهوت بُو بهچمند رايهكى جياجيا،  
دمگوترى: (انشقت عصا الجماعة): كَوَّمَهُ لَمَكه  
بهرتموازه بوون ۵ پيړو تاقمهكه بلاوميان لى  
كرد ۵ شَقًّا: لِيكَ جياپوونموه دُزايمتى  
كهوته ناوپانموه ۵ تشق: شَق بُوو، درزى  
گهورمى تى بُوو كهلمهرمى دمركهوت ۵ تشق  
الفرس: نَسِبَهُكَ كَزو لاواز بوو ۵ استشق الحامل  
بَحْمِلِه: كَوَلبارمكه كَوَلمكى خسته سمر لايهكمى

بُونموى لهدمرگانكه يان لهشوينى تمنگمبر  
نمودبو بكهوى ۵ الإستشاق: لَمزانيارى عمرمى  
دا بريتييه لهدرهينان و دروستكردنى وشميهك  
لهوشميهكى تر بهگوپرمى ياساى زانيارى سمرمى  
۵ الشاق: هورس، گران و ناخوش ۵ الشقاق: يان  
(شقاق العمان): بهچمند جوړه گولتيك  
دمگوترى ومكوو گولاله سورمو گوله نيسانو  
شليرو گهلواوك ۵ الشقاق: قه لشانى پيستی  
دمست و حاج و دهم و ليو بهموى نهخوشى يان  
ساردو سمرماوه ۵ الشق: نارهحمتى و ممينمى ۵  
درزو كهلمهرمو قه لشت و كون ۵ الشق  
الحشومي: كونى لوت بهلاى سمردا ۵ الشق  
القيصري في الولادة: هه لديرى سكه بُو  
دمرهينانى زاروك لَممندالدانى دايكى ۵ الشق:  
(شق الشئ): لای شت ۵ بمشيكى شت ۵  
كمرتيكى نيوى ۵ جورتم و نارهحمتى نمركى  
هورس و گران ۵ الشقاق: دمگوترى: (رجل  
شقاق): پياويكى خوبمزلزان و لهخوابى و هيچ  
لمبارانمبووه ۵ الشقة: نيوى شت كه بكرى  
بمدوو كمرتوه ۵ پارچه لىكراوه يان هه لدير او  
شمقبوو ۵ همرپارچه قوماشيك بمدرىزى  
دراين، يان عصاو دارى تر كه درزى برديى ۵  
دورى ۵ سمفهرى دريژ ۵ يان مسافميهك كه  
بمناخوشى رويشتنى پيداكرى ۵ الشقيق: براى  
باوك دايكى ۵ هاو وينمو هاوشان، هاوسمر ۵  
الشقية: خوشكى باوك دايكى ۵ بارانى زور ۵  
نازاريكه نيوى سمرمگري يان نيوى دهم و  
چاو دمهيش ۵ الشقة: نارهحمتى و ممينمى ۵  
شَقْلَه شَقْلًا: كيشى ۵ الشاقل: شاول ۵ داريكه  
بهلاى سمرويهوه شتيكى پيويه ومكوو بزمار ۵  
كشتيارمکان زموى پى مزنده دمكمن يان  
سنوورى زمويهكانيانى پى ديارى دمكمن ۵



شَقَاءُ شَقْرًا: خستیه نَبُو نهمبتهیهوه، توشی  
نهاممتی کرد.

شَقِي شَقًا رَشْقَارَةً: بهدبهختو نهگبیت بوو، و مزع  
حالی ناخوښ بوو زبانی تال بوو.

شَقِي فِي كَذَا: ماندوو بوو، نمرکی گرانی کهوته  
سمرشان ۵ توشی ناخوښی و کارمسات بوو ۵  
اشقاء: خستیه ناو نهمبتهیه و چورتمهوه، توشی  
کیشه و کارمساتی کرد ۵ شاقی الشیء مَشَاقَاةً  
و شَقَاءً: لهشتهکه نارحمتی چهشتو ناخوښی  
بینی. ۵ شاقا في الحرب: لهشردا بهسمریدا زال  
بوو ۵ الشَّقَاءُ: تمنگو و چه لهممو ناخوښی ۵  
تمنگانمو دمردمسری ۵ گومرایی بهدبهختی ۵  
الشَّقَارَةُ: بهمانا (الشَّقَاءُ) دئ ۵ الشَّقْرَةُ: بهمانا  
(الشَّقَاءُ) دئ ۵ الشَّقِي: نهگبیت و بهدبهخت ۵  
گومرپو پنگا لی گوم بوو ۵ لاسارو هیدایمت  
و مرنهگر ۵ بؤ میننه (شَقِيَّة) بهگاردئ.

شَكِي ظَفْرًا شَكًا: نینوکی قه لښتن ۵ دمگوترئ:

(شکي فلان): فلانکس نینوکی قه لښان ۵  
قامکی شفقار شفقاربوو ۵ اشکات الشجره:  
درهختهکه جرؤی کرد، لقو بؤ بهگانی  
بهکمجار دمرکهوت ۵ الشُّكَا: قه لښینی دموړو  
بهمری نینوګ ۵ قه لښانی پښت ۵ الشُّكْبَانُ:  
تاپنچه، رشکه، شریفی گون کون، شتیکه  
گونگونه گشتیارمکان کاو گوټی تښمکه و  
دمیگوپزنهوه. شُكْنَه شُكْدًا: بهخشینی باشی  
دایمو چاوومپروانی سوپاسیشی لی نه کرد ۵  
لهکاتی بهریکهوتنی بؤسمفر همدئ خوراکي  
پیدا ۵ الشُّكْدُ: بهخشینی بئ پاساوو سوپاس ۵  
خمرمانانمو مشتاخانه نمو شتمی که لهکاتی  
چنین و درونهوهدا بهشیک ددرئ بههمزارو بئ  
نموايان بهناوی خمرمانلوغمو مشتخانه ۵ نمو  
خواردن و تیشومی بؤ رتبوار ناماده دمکری

لهکاتی سمفرکردنی دا ۵ شَكَرَتِ الدَّابَّةُ شَكَرًا  
و شکرًا و شکرانًا: ولاخهکه نالغو نالیکی کهم  
بهشی کرد ۵ ولاخهکه چوووه ناو پاونهموه  
لهومرپو قه لئو بوو.

شَكَرَ فَلَانًا رَلَه شَكَرًا و شکرانًا: باسی نازو نیمممتی  
فلانی کردو سوپاسگوزاری بوو، باسی  
پیاوتمیهکانی فلانی کردو پښیدا هه لگوت،  
دمگوترئ: (شَكَرَ اللهُ): سوپاسی خودای کرد ۵  
(شَكَرَ اللهُ): سوپاسگوزرای خودا بوو  
نیممتمهکانی خودای هینانه بهرجاوی خوئی  
سوپاسگوزار بوو.

شَكَرَ عَمَلُهُ: لسمر کارمکی پاداشی دایموه ۵  
شَكَرَتِ الشَّجَرَةُ شَكَرًا: درهختهکه پرؤو پالی  
دمرکرد.

شَكَرَ الضَّرْعُ: گوانهکه پرپوو لهشر، دهشگوترئ:  
(شَكَرَتِ النَّاقَةُ): حوشرمهکه شیری زؤر بوو ۵  
شَكَرَتِ السَّحَابَةُ: همورمهکه پرپوو لهباران.

شَكَرَ فُلَانٌ: فلانکس دوی پرؤدی و جرؤکی  
دلخراوان سهخی سروشت بوو، یان عمتاو  
بهخشینی زؤر بوو ۵ (فهر شَكَرَ و شکران وهي  
شَكْرَةً و شَكَرَى).

أَشَكَرَ الضَّرْعُ وَالشَّجَرُ: بهمانا (شَكَرَ) دئ ۵ إِشْتَكَرَ  
الْجَنُّ: مندالمکه گندهموی لی پوان ۵ إِشْتَكَرَ  
السَّمَاءُ: ناسمان بارانی زؤری باراند، بارانی  
بهخوپرمی باراند ۵ إِشْتَكَرَ الرِّيحُ: بایمهکه  
بارانی هینا، بای پښ باران بوو ۵ إِشْتَكَرَ الْهَرُّ أَوْ  
الْبُدُ: گمرما یان سمرما بهمری سمند ۵ إِشْتَكَرَ  
الرَّجُلُ فِي عَمَلِهِ: پیاوکه ههنگاوی خیرای  
هه لښان ۵ تَشَكَرَ لَهُ: سوپاسی کرد،  
سوپاسگوزاری بوو ۵ الشُّكَايرُ: پښه سمر،  
ناوجهوان ۵ الشُّكَايَةُ: کیسیکه لهکاغمز یان

شَكَّ عَلَ فُلَانٍ شَكْمًا: فلانكس نالاندی و هاواری  
نازاری کرد ۵ اشكَمُه: ناره‌حت و خفمتباری  
کرد.

شَكَّ الشَّيْءُ شَكًّا: همدنکی لهشته‌کی  
بهمه‌ندنکی تریه‌وه نوساندو چه‌سپاندی ۵  
شَكَّتِ القَرَابَةُ: خزمایه‌تییه‌کی راگرت و نهی  
بچراند.

شَكَّ الدَّابَّةُ: دوستی و لاخه‌کی هه‌لبست بۆئه‌وه‌ی  
همنگله‌شه‌له بکا.

شَكَّ عَلَيْهِ الْأَمْرُ: کاره‌کی لی چه‌واشه بوو، لی  
تیکیجوو نه‌یزانی کامه کامه‌یه.

شَكَّ فِي الْأَمْرِ: له‌کارمه که‌وته گومانه‌وه.

شَكَّ فِي السِّلَاحِ: به‌ته‌واوی چه‌کی له‌خو‌یه‌ست.

شَكَّ الْحَرْزُ وَغَرَهُ: میروو‌مکانی هۆنینه‌وه.

شَكَّ الْجِلْدُ بِالْخِرْزِ: بدمرنوشه‌وه دمرزی به‌سته‌کی  
دورییه‌وه.

شَكَّ الْقَرْمُ يَبْرُتُهُمْ وَغَرَهَا: خه‌لکه‌که خانوه‌کانیان  
بمیری‌زو له‌پنا په‌گرمه‌وه دروست کردو بمیه‌ک  
شینوه دیکۆر رازاندیا‌نه‌وه.

شَكَّ الشَّيْءُ: شته‌کی کون کرد، دمگوتری: (شَكُّ  
الدَّابَّةِ بِالْهَمَاز): بدمه‌قیزه له‌ولاخه‌که‌یه‌وه ژهنی  
یان به‌قه‌مچی لی دا بۆ ئه‌وه‌ی خیرا برپا.

شَكَّ فَلَانًا وَغَرَهُ بِالرَّمَحِ: به‌سهره رمب له‌فلانکسی  
دا.

شَكَّكَ: خسته‌یه گومانه‌وه ۵ اِشْتَكَّ الشَّيْءُ:  
همدنکی شته‌کی بمیه‌که‌وه نوساندو  
چه‌سپاندی ۵ تَشَكَّكَ: بۆ موطا‌ومعه‌ی (شَكَّ‌دئ)  
۵ تَشَكَّكَ فِي كَذَا أَوْ فِي الْأَمْرِ: که‌وته گومانه‌وه  
لی ۵ التشكيك: نه‌ومیه ده‌لاله‌ت بکا له‌سهر  
له‌مف‌ظ‌نکی عام و هاوبه‌ش له‌نیوان فمردمکانی دا

له‌مشتی تر دروست دمکری ۵ چه‌مه‌نتوی تی  
دمکری ۵ الشُّكْرُ: سوپاسگوزاری و بی زانینی  
نیعمه‌ت ۵ سوپاسکردن له‌سهر نیعمه‌ت ۵  
الشُّكْرُ: بۆ زنده مانای وشه‌ی (الشاکر) دئ ۵  
وشه‌ی (الشکر) په‌کیکه له‌ناوه جوانه‌کانی  
خودا به‌مانا پاداش دهرمو‌وه نیعمه‌ت به‌خش  
دئ ۵ همروا به‌که‌سینک دمگوتری دیارده‌ی  
نیعمه‌تی بی‌وه دیارب‌ی، دمگوتری: (إمرأة  
شکر): نافرمتیکه نازو نیعمه‌تی بی‌وه دیاره،  
ناز به‌رومردمی لی دمبیندري ۵ الشُّكْرُ:  
گه‌ندهمو، گه‌نده به‌رو پۆل ۵ پرزو پالی  
دمورو به‌ری له‌ دارخورما ۵ له‌ه داری ته‌رو تازه  
۵ چه‌روزمی دره‌خت که‌سهر دمردینئ ۵ نه‌وه  
دمومن و پرزو پال‌یه له‌دمورو به‌ری بنکی  
دره‌خت دمروئ ۵ الشُّكَارُ: نازه‌لی به‌شیرو شیر  
زور ۵ المِشْكَةُ مِنَ الْعُثْبِ وَغِيْهِ: نه‌وه گیاو گزمی  
که نازمل دمیخواو بی قه‌له‌وه دمبی و شیری بی  
زور دمبی ۵ شَكْرُهُ شُكْرًا: به‌سهره نه‌مقیزه‌وه  
گو‌جان تی‌وه‌ی ژهنی ۵ به‌زمان لی دواو باسی  
کرد، قسه‌ی ناشیرینی ناراسته کرد.

شَكْسِيَّ شَكًّا وَشَكَاةً: ره‌وشتی ناشیرین بوو،  
مامه‌له‌ی هورسو گران بوو ۵ شَاكْسُهُ: ره‌ی  
هه‌لسان، تور‌ه‌ی کرد، ته‌نگی بی هه‌لج‌نی ۵  
تَشَاكْسًا: دزایه‌تی که‌وته نیویانه‌وه‌وه به‌رام‌بهر  
بمیه‌ک گرژبوون ۵ هه‌ریه‌که‌وه دمی‌ه‌وه‌ی مزی  
خوی لی بگری ۵ الشَّاكْسُ: چه‌کوچ چه‌کوچی  
بچوک ۵ شَكَّكَ السِّلَاحَ: شمشیر و کیردمه‌کی  
تیژ کرد خه‌نجرمه‌کی مشت و مال کرد.

شَكَّ الدَّابَّةُ بِزَمَامِهَا شَكْمًا: به‌مه‌وسارمه‌کی سه‌ری  
ولاخه‌کی به‌رز کردموه.

**شَكَلَ اللَّوْنُ شَكْلًا:** رَمَنَگَه که رَمَنَگِی تری تَنَکَه لاو بوو ۵ **شَكَلَتِ الْعِجُّ:** سَپَیْنی چاوَمَکَه سورایی تَنَکَه لاو بوو ۵ **وَشَكَلَتِ الْحِيلُ:** رَمَشایی نَهسَپَه سورایی تَنَکَه لاو بوو ۵ **اشْكَلَ الْأَمْرُ:** کارَمَکَه جَهواشَه بوو ۵ (اشْكَلَ اللَّوْنُ): بَه مانا (شَكَلَ) دئی ۵ **اشْكَلَ فُلَانٌ:** فَلَانکَهس لَه مَکَه لاوَه لاو هاو وِئَنَه کانی خَوی دا کُو بُووَه، کُو بُوَنَه وِئَنَه پئی کَرَدَن ۵ **اشْكَلَ الثُّغْلُ:** بَه رَسِیلَه خورماکَه رَمَنَگِی گُو پَراوَه خَمَرِیکَه پئی بَگا ۵ **اشْكَلَ الْکِتَابُ:** سَمرو زُیرو بُوْری بُو کَتِیْبَه کَرَد ۵ **اشْكَلَتِ الْمَرْأُ شَعْرُهَا:** نَافَرَمَتَه کَه لَه مَه مَوو لَایَه کَه وَه قَزَمَکَانی هَه لَدانَه وَه بُو تَوَقَه سَمری ۵ **شَاكَلَهُ:** وِکَوو نَه وِجَوو، هاو وِئَنَهی بوو ۵ **شَكَلَ الدَّابَّةُ:** وِلاخَه کَی بَه زَنجیر بَه سَتَه وَه، بَه پِیَوَمَد هَاجَه کَانی بَه سَتَن ۵ **شَكَلَ الشَّيْءُ:** وِئَنَهی شَتَه کَی کَرَد، بَه یَکَه رِی بُو شَتَه کَه کَرَد ۵ **شَكَلَ الزُّمَرُ:** دَه سَکَه گَوئی جَوْراو جَوْری بَه سَتَن ۵ لَه جَهَنَد جَوْرَه گَوْل جَه پَکَه گَوئی بَه سَت ۵ **شَكَلَتِ الْمَرْأُ شَعْرُهَا:** نَافَرَمَتَه کَه لَه مَه مَوو لَایَه کَه وَه قَزَمَکَانی هَه لَدانَه وَه بُو تَه پَه لَه سَمری ۵ **تَشَاكَلًا:** نَه وِدَوَه لَیْکَ چَوْن هاو وِئَنَهی یَه کَتر بَووون ۵ **تَشَكَّلَ:** بُو مَوِطَاوَمَعِی (شَكَّلَهُ) دئی ۵ **تَشَكَّلَ الشَّيْءُ:** شَتَه کَه وِئَنَهی وِهر گِرت بَوو بَه وَاقِیع وِخَوی نَوانَد ۵ **اسْتَشْكَلَ الْأَمْرُ:** کارَمَکَه جَهواشَه بوو ۵ رَه خَنَهی لَئِ گِراو بَوو بَه وِئَنَهی دَلَه پَراوِکَی ۵ نِیشْکَال وِله مَپَری خَستَه ناو کارَمَکَه وَه ۵ **اسْتَشْكَلَ فِي تَنْفِيزِ الْحُكْمِ:** جَهَنَد بَه لَکَه وِ نِیشْکَال وِ پاساویکی خَستَه رَوو داخَوازی نَه وِمن بَپَریاری دادگَا رَا بَگِریئُو لَیْکَوِئِنَه وِئَنَهی تَر لَه دَوَسِیَه کَه دا بَکَریئُو گِریئُو کَوِیَر کَه کَان بَکَریئَنَه وَه ۵ **الإِشْکَالُ:** بَریتِیَه لَه کَارِئِکَ، لَه بَه لَکَه وِ نِیشَانَه مِیَه کَه جَهواشَه کَارِی دَه خَنَه

بَه لَام بَه مِیَه کَسَانِی نا وِکَوو وِشَی (أَبِیض) کَه دَه لَامَت دَمَکَا لَه سَمَر زُوْر شَت کَه سَپِی بِن بَه لَام بَه مِیَه کَسَانِی نا ۵ **الشَّاکَةُ:** هَمو کَرَدَنی لَوَزَمَتِیْنَه ۵ **الشِّكَاكُ:** دَمگَوِتری: (ضَرْبُوا بِرِثْمِهِمْ شِکَاکًا): خَه لَکَه کَه خَانو مَکَانی خَوِیَان لَه رِیْزِی یَه کَتر وِ بَه یَه کَشِیو وِ شِیَوَاز بَنِیَات نَان ۵ **الشَّكُّ:** گَوْمَان ۵ حَالَتِیْکی دِروو نِیْیَه زَمِیْن لَه گَه لَیا دئی وِ دَه جِی نَازَانِی وَا یَه یَان وَا نِیَه وِ نَاتَوَانِی بَریار مَکَه یَه کَالَا بَکَاتَه وَه ۵ پَار جَه مِیَه کِی بَچَوَکَه لَه نِیْسَقَان دا ۵ **الشُّكَاكُ:** کَه سَیْکَ زُوْر گَوْمَانَوِی بئی ۵ شَکِی لَه مَه مَوو شَتِیْکَ بئی ۵ **الشُّكَاکُونُ:** پَیْزِیْکَن لَه مَیْلَه سَوَفَه کَان، پَارَان لَه وِدا نَاخُو حَمَقَانِی شَت مَکَان هَمَن یَان نِیْن، لَه مَه لَه سَمَفَهی نِیْسِلَامِی دا بَه (أَلَا أَدْرِیةَ) بَه نَاو بَانْگَن وِ بَه شِیْکَن لَه سَه وِفَه سَطَانِیْیَه کَان ۵ **الشُّكْرُکُ:** (أَمْرٌ شُکْرُکٌ): کَارِئِکی لَیْئُو تَه وِ مَزَاوِی وِ گَوْمَانَوِیْیَه ۵ **الشُّکِیْکَةُ:** کَوَمَه لَه شَتِیْکَن بَه یَه کَه وَه دَه لَکِیْنَدَرِیْن ۵ **الشُّكْلُ:** نَامِیْری شَت پَیْکَه وَه لَکَانَدَن ۵ سِیر مَه مِیَه کَه یا تَه لَیْکَه زَرِیْی پئی دَه جَندَرِی ۵.

**شَكَلَ الْأَمْرُ شَكْلًا:** کارَمَکَه جَهواشَه بوو، سَمرو بَه رِی نَه ما.

**شَكَلَ الْمَرِیضُ:** نَه خَوَشَه کَه خَمَرِیکَه جَاکَ بَیْتَه وَه.

**شَكَلَ الثَّمَرُ:** مِیو مَکَه خَمَرِیکَه پئی بَگا نَال وِ بُوْلی تَنَکَه وِت.

**شَكَلَ الدَّابَّةُ:** وِلاخَه کَی بَه زَنجیر بَه سَتَه وَه، دَمگَوِتری: (شَكَّلَهَا بَه): بَه زَنجیر هَاجَه کَانی پِیَوَمَد کَرَدَن.

**شَكَلَ الْکِتَابُ:** سَمرو بُوْرو زُیْری بُو کَتِیْبَه کَه دَانَان.

خودی موضوعه، و مکوو نموه بلی لای نیمه  
داواکه بهتالمو بی بناغمیه ۵ الشُّكْلُ: و ینهو  
شیومی شت ۵ الشُّكْلَةُ: یهک تمشکیله، دانانی  
حمرمهکه یهک لسمر وشه ۵ الشُّكْلَةُ:  
تیکه لپوونی رمنگه کانه ۵ لهجاودا بریتیه  
لهتیکه لپوونی رمنگی سورو سپی ۵ شیومو لیک  
چوون، دمگوتری: (لیه شُكْلَةً من ایه):  
چوومتهمو سر باوکی، لمباوکی دمکا ۵ الشُّكْلَةُ:  
هاو و ینه، هاوشیوه ۵ لمزانستی بهدیج دا  
بریتیه لهومی شتهکه بهوشی تر بدرکینی  
بههوی هاوونشینیهوه ۵ الشُّكْلُ: جهواشه، لیل و  
تهم و مزای ۵ بهلای زانایانی نوصولی فیقههوه،  
نهمیه لهماناکه تی نهگهی مهگمر لهلایهکی  
ترموه بهلگهی بؤ بیئی ۵ (خشی الشُّكْلُ):  
بریتیه لهومی مرفوئیک همرودو لایهنی  
نیرایهتی و مینیهی و مکوو یهک واین، هیچ  
لایمنیکی بهتواوی رون نهبو بیتهوه.

شَكَمَ الْفَرَسَ وَغَرَّهُ شَكْمًا: لغاوی کرده دمی  
نهمیهکهوه، دمگوتری: (شَكَمَ المَعدِي):  
بههیزو تواناوه دمست درنژو هیرش کاری  
پاشهو پاش شکانهوه.

شَكَمَ التَّسْلُطَ: داگیر گمرو دمه لاتدارمهکی  
دممکوت کرد، بؤری دا.

شَكَمَ نَلَانًا: پاداشی فلانکهمسی دایهوه.

شَكَمَ شَكْمًا: برسی بوو ۵ اشْكَتَهُ: بهمانا  
(شَكِمَةً) دئ ۵ الشُّكْمُ: بهخشش بهشیومی  
پاداش و موکافهته ۵ الشُّكِيْمَةُ: ناسنیکه پانهو  
پان دمکریته دمی و لاهمهوه ۵ هیزو توانای  
دل و وره بهمرزی ۵ سهرکهوتن بهسمر زولم و  
ستهه دا ۵ دمگوتری: (فلان شدید الشکیمه):  
فلانکهمس ورم بهمرزو دل دام بهمرزروه.

روو ناهیلن روداومکه رون بکریتهومو  
بهیارمهکه جی بهجی بکری ۵ الاشْكَالُ: دوو  
رمنگ، دورمنگی تیکه لاو ۵ و مکوو نموه ناو  
خوینی تیکه ل بیی رمنگی ناومکه بگورئ ۵  
الاشْكَالُ من الناس: کهسیک لهجاویدا رمنگیک  
همبی بجیتهمو سر شیومی جاوی باوکی، پان  
جاوی جهند رمنگیکی تیدا ببیندرئ،  
دمگوتری: (هر اشْكَالُ بأیه): نمو زور لمباوکی  
دمجی ۵ الشُّكَاكِلَةُ: سروشت و تمبیات ۵ شیومو  
شیواز ۵ همرو ناوه بؤ نمو بهمشی دمکمویته  
نیوان زولفو گوئچکهوه ۵ کهلهکه ۵ ناومراست و  
کرؤکی شت ۵ الشُّكَالُ: زنجیر و پیومند ۵ همرو  
ناوه بؤ نهسپیک قاجی راستی و دمستی جهبی  
لهخوار نمؤنؤیهوه پهلمیهکی تیداین قاج و  
دمستهکهی تری پهلمهکیان رمنگیکی تربی ۵  
الشُّكْلُ: کاری جهواشو پر گریو گؤل ۵ و ینمو  
شیومی شت، دیاردمو پوالهتی شت، دمگوتری:  
(مسائل شکلیه) جهند مسهله میمن تیبیان دا  
گرنگی بهو ینهو شکل دمدرئ نهک بهکرؤک و  
ناومرؤک ۵ شیومو سیما ۵ گونجاو لهبار،  
دمگوتری: (هذا من شکلي): نهمه بؤ من  
گونجاوه، لهن دئ ۵ لمبوازی نهاندازیاری دا  
شیوه هبارمهکه پان روبهریکه بهیهک سنور  
دیاری گراوه و مکوو تۆپ پان بهجهند  
سنورنکی جیا جیا و مکوو سی گۆشهو  
جوارگۆشه ۵ لمبوازی زانستی منطقیهکان دا  
جۆره دهلیلیکه گۆرانکاری تیدا رودهدا  
بهگورم نیسبمتدانی حمدهی ناومراست بؤلای  
حمدهی (أصغر) و (أكبر) ۵ (الدفع الشكلي):  
لهقانوونی (الرافعات) دا بریتیه لهومی داوا  
لهسر تۆمارکارکراو رهخنهی خوئی ناراستی  
شیوازی بهریوه چوونی کیشمهکه بکا نهک

شَاكُهُ مُشَاكَةً رَشَاكاً: لهوچوو شیووی چووه  
سمر شیووی نمو ۵ تشاکها: شیومیان لمیهک  
چوو.

شَکَا شَکْرًا رَشَکْرًا رَشَاکًا: نازاری نهخووشی  
همبوو.

شَکَا الشُّکْرَ: دممی ممشکولهکمی کردموو نمووی  
تییدا یوو دمری خست.

شَکَا مَنَّهُ: خەمو نارهحهتی خووی هه لپشت، باسی  
کردن.

شَکَا فُلَانًا: هموای خرابهکاریهکانی فلانکەسی دا،  
هموای نمووی دا که فلانکەس خرابهی دهریاره  
کردوه ۵ اشکی من فلان: مافی خووی  
لهفلانکەس و مرگرت ۵ اشکی فلاناً: فلانکەسی  
هه ئنا بۆنهمووی شکات بکا، باسی مەینەتی و  
نارهحهتی خووی بکا ۵ رازی کردو هۆکاری  
شکاتکردنهکمی لابرد، دمگوترئ: (اشکاه علی  
مایشکوه): یارمەتی دا ۵ اشکی شُکْرًا:  
ممشکولهی دۆی دروست کرد ۵ شاگاه: بهمانا  
(شگاه) دئ ۵ شَکِي فُلَانٍ أَوْ الرَّاعِي: فلانکەس  
یان شوان ممشکولهی دۆی بۆ ههزانندی ماست  
دروست کرد ۵ شَکِي فُلَانًا: هۆکاری شکات و  
نازارهکانی فلانکەسی لابرد ۵ اِشْتَكِي: بهمانا  
(شکا) دئ ۵ نهخووش گەوت ۵ ممشکولهی دۆی  
دروست کرد ۵ اِشْتَكِي إِلَيْهِ: بهنای بۆ برد  
بۆنهمووی هۆکاری شهکواکمی لایبرئ ۵ تشاکی  
القَوْمُ: خه لکەکه هه نندیکیان شکاتیان لای  
هه نندیکیان کرد ۵ تَشَكَّى: بهمانا (اشکی) دئ ۵  
الشَّاكِي: شکایهتکمر ۵ (شاکی السلاح): چەک  
لهخو بهستوو ناماده بۆشمر ۵ الشُّكَاةُ: شکات و  
نازار ۵ نهخووشی ۵ عەبیب و لهککه ۵ الشُّكْوَى:  
ناخ و نۆهکردن لهبهر نازارو نارهحهتی و شتی وا

۵ نهووی دهبیته هۆی نازارو نارهحهتی ۵  
الشُّكْرَ: زهر فیتیکی بجوک بهگاردمهیندرئ بۆ  
ناوتیکردن یان بۆ ماست و دۆتیکردن لهبیت  
دروست دمکری، وادهبی بۆ سارد کردنی دۆو  
ناومکه بهگاردئ بهگوردی خۆمان نهووی ناوی  
تئ دمکری بیی دمگوترئ کونده یان جهومنده  
نهووی بۆ ماست و دۆ بهگاردئ ممشکولهیه ۵  
الشُّكِيَّةُ: نهووی ناخ و شووی لئ دمکری ۵  
باشماوی شت ۵ بهرماوه ۵ المِشْكَاةُ: تاقیمهکه  
لهدیوار چرای تییدا دادهنرئ ۵ ههروا ناوه  
بۆنهمو شتهی چراکمی لاسهر هه لدمگری ۵ یان  
خودی چراو دیوارکۆو لۆکزهکمی تییدا دادهنرئ  
۵ الشُّلْجُمُ: شیل ۵ شَلَعَهُ: روتی کردموه.

شَلَحَ الْعَيْنَ: چاو نهفوجا ۵ نهیتوانی پیلوی چاوی  
بهتهواوی بقوجینئ ۵ شَلَّ الْمَاءُ وَهَرَهُ: لیکدان  
لیکدان ناوی پیداکرد، دمشگوترئ: (شَلَّ  
السَّيْفُ الدَّمَ): شمشیرمه زۆری خوین رزاند ۵  
شَلَّ الْمَاءُ وَهَرَهُ: ناومکه بههپژاوی هاته  
خوارموه ۵ شَلَّ السَّيْفُ بِالْدم: شمشیرمه  
خوینی رزاند ۵ شَلَّ فُلَانٌ فِي عَمَلِهِ: فلانکەس  
لهکارهکمی دا چوست و چالاک بوو ۵ الشَّلَّالُ:  
رومکی ناسک ۵ الشَّلَّالُ: چوست و چالاک  
لهکاری خویدا ۵ دَلَّيَاك و بَغْش، دمگوترئ:  
(ماء شلل و دم شلل): دلۆپ دلۆپ ناومکه یان  
خویننهکه دمتک ۵ شَلَّ شَلًّا: بهقهمجی لییدا.  
شَلَّقَ الْأَذْنَ أَوْ الْأَنْفَ: لهدریزموه گوینچهکمی یان  
لوتی هه لدری ۵ گوینی هه لدری، لوتی هه لدری.  
شَلَّ الدَّابَّةُ شَلًّا: ولاخهکمی لئ خوپی، دمری کرد،  
دمگوترئ: (شَلَّتِ الْعَيْنُ السَّدم): چاومکه  
فرمیسکی رشت.

**شَلْ الصَّبَاحُ الظَّلَامُ:** گزنگی بهیانی بهسمر تاریکی  
دا زال بوو تاریکی رادا.

**شَلْ الثَّرْبُ:** قوماشه‌کی بهتفه‌لی گهورمو دمزوی  
باریک دروو.

**شَلْ المضَرَّ شَلَّ:** نهندامیکی جهسته توشی  
شه‌ل‌ل بوو، یان وشک بوو له‌کارگه‌وت یان  
سست بوو و بۆ دوعا کردن بۆ که‌سیک  
دمگوتری: (لا شَلَّتْ عینک) بۆ دوعا کردن لئی.

**شَلْ الثَّرْبُ:** قوماشه‌که رشایی تیره جووه به‌ناو  
پاک نابیته‌وه و اشَلْ فلان: فلانک‌س شه‌ل‌ل  
توش بوو و اشَلْ الله فلاناً اویده: خودا  
فلانک‌سی توشی شه‌ل‌ل کرد یان دمستی توشی  
شه‌ل‌ل کرد و انشَلْ المطر: باران باری به‌خوهرم  
و الشَّلَاةُ: دورمانی تمه‌ل گهورمو دمزو باریک  
و الشَّلَلُ: وستانی جم و جۆل لهنه‌ندامیکی  
جهست‌دا یان له‌مهموو جهست‌دا و الشَّلَلُ:  
هه‌ل‌رانی ناوی روبار له‌ل‌ر‌ه‌وی خوی دا  
له‌م‌ر‌زاییه‌وه سه‌رمو خوار هه‌ل‌ر‌ئی و مگوو  
شه‌لالی گه‌لی عمل به‌گ، شه‌لالی بیخال و شَلَل  
العین: نه‌خوشیه‌که توشی چاو دهبی هیزی  
بینین که‌م دمکا و الشَّلَلُ: چوست و چالاک  
له‌کاری خوی دا و نه‌گ‌م‌ر بۆ حوش‌ترو مه‌ر  
به‌کاره‌ات مهبست نه‌ومیه تمه‌منیان چوبیته  
سالی دووم و الشَّلِلُ: دمرای ناو له‌دۆل و  
شیودا و پارچه پۆشاکیه له‌زیر زیره‌وه له‌ب‌ر  
دمکری و نوخاعی شه‌وکی (دمزوی بهشت) و  
المِشَلُ: نه‌وشته‌ی می‌ش و شتی وای به‌ن  
دم‌دمکری و نه‌ومی زۆر شت دمه‌او‌یزئی و  
ملینج و المِشَلُ: نه‌وکه‌ره کیویه‌ی زۆر گرنگی  
به‌دیل‌ه‌که‌رمکه‌ی دمداو لئی دور‌ناکه‌و‌یت‌ه‌وه و  
الشَّالْمُ: گیام‌رۆر که‌به‌زۆری له‌ناو گ‌م‌م دا

دم‌رۆی و دم‌نکی‌کی ره‌ش یان زمردی هه‌مه‌وه  
هه‌رگه‌م‌نیک نه‌وه دانه‌و‌یل‌ی تیکه‌ل بی نرخی  
که‌م دمکاته‌وه و الشَّرْمُ: به‌مانا (الشالم) دئی و  
الشَّيْمُ (به‌مانا (الشالم) دئی و اشَلَى الحیران:  
بانگی نازه‌له‌که‌ی کرد بۆ خواردن یان بۆ  
دۆشین و اشَلَى الْكَلْبُ عَلَى الصَّيْدِ: سه‌گه‌که‌ی  
تاودا بۆ گرتنی نیجیر و اِشْتَلَّ: بانگی کرد بۆ  
نه‌ومی له‌تمه‌نگاوو ناخوشی رزگاری بکا و  
اِشْتَلَّى: ره‌ی هه‌لساو توهره بوو و اِشْتَلَّى  
الْكَلْبُ: سه‌گه‌که‌ی هه‌ل‌نا بۆ گرتنی نیجیر و  
اِشْتَلَّى فلاناً: بانگی فلانک‌سی کرد بۆ نه‌ومی  
له‌مه‌یلاک‌مت و ناخوشی رزگاری بکا و الشَّرَّ: شلا  
الشَّيْ: هه‌باری شته‌که و باقی مانده‌ی شت و  
بَیْسَتْ و نهندامیکی جهسته و الشَّلُّ: نهندامی  
جهسته و پارچه‌یه‌ک له‌گوشت و باقی مانده  
له‌مه‌ر شتیک بی. و اشْكَاءُ الرَّسْلِ وَهَمَّه: نیس‌ق و  
پروسکی جهسته‌ی ئاده‌م‌یزاد یان هی  
گیان‌له‌ب‌ری تر دوی رزین و لَیْک بِلَاو بوون و  
الشَّيْئَةُ: باقی مانده‌ی مال و شتی و، دمگوتری:  
(لَمْ يَبْقَ مِنْ مَالِهِ إِلَّا شَيْئَةٌ) و هه‌روا ناوه بۆ کوته  
گوشت و شتی و، المِشَلُ: دالگوشت، کزو لاواز  
و اِشْمَاؤُ: ب‌روانه مادی (شَمَز).

**شَمِتْ به،** او به‌ل‌ر: که‌یف خۆش بوو به‌وه که  
دوژمه‌که‌ی تووشی به‌لاو کارسات بووه و خور،  
که‌له‌خودا دمه‌ار‌یت‌ه‌وه به‌ک‌ن له‌داخ‌وازیه‌کانی  
نه‌ومیه ده‌ل‌ن: (خودایه دوژمنم به‌ن خۆش  
نه‌که‌ی) و اشْمَتَهُ الله به‌ل‌ر: خودا وایکرد  
به‌دوژمه‌نه‌که‌ی خۆش بوو و شَمَتَهُ به‌ل‌ر: به‌مانا  
(اشته) دئی و شَمَّتَ الْعَاطِسُ وَعَلِيهِ: دوعای خیری  
بۆ پ‌زمیوه‌که کرد و که کابرا پ‌زمی پ‌یی گوت  
(یرحمک الله) و شَمَّتْ: به‌مانا نو‌م‌یدی گه‌ر‌پ‌یه‌وه،  
هیچ دم‌سکه‌وتی جه‌نگی ده‌ست نه‌که‌وت و

بوو، بهرزه به زور بوو ۵ الشَّمْعَرِيَّةُ: خو  
بهزلزانی و لوتبهرزی ۵ الشَّمْعَرُ: بیاوی کته و  
زل ۵ یان زاناو بیاو ماقول ۵ لوتبهرز ۵  
ههولدمر بؤ بهدمستهینانی دوا رُوژنکی  
بهخته و مر ۵ دوور بین و خاومن هیواو ناواتی  
بهرز.

شَمَدُ الحیوان شَمْدًا و شَمُودًا: نازه که کلکی بهرز  
کردمه، دهمگوتری: (شَمَدٌ بذنبه) ۵ شَمَدُ الرَّجُلِ  
کُوبُهُ: بیاومکه خوئی هه لکرد دهرپیه که تا  
ئهژنوی هه لکرد ۵ الشَّامِدُ: دهبشک، بویه نه و  
ناوهی هه به چونکه جزوی کلکی بهرز دمکاته و  
۵ الشَّمْدَةُ: درهختیکه ناماده دهمگری بؤئه و  
درهختی تری به هه لکه ری، تیوهی نالی.

شَمَر شَمْرًا: بهوریایی و ههست و خوسته و رهوشت  
۵ به خو بادان و فیزمه رهوشت.

شَمَر الشَّيْءِ: شته که ی وکناو لولوی کرد ۵ اشَمَر  
الدَّابَّةُ: ولاحه که به گورجی لی خو ری ۵ شَمَرُ:  
به مانا (شَمَرٌ) دئ ۵ شَمَرٌ فی الامر: جوست و  
چالاک کارمه که نه نجام دا ۵ شَمَرٌ للامر: خوئی  
بؤ کارمه ناماده کرد، دهمگوتری: (شَمَرٌ عن  
ساعد الجَد): قوئی هه لمالی بؤ نه نجامدانی  
کارمه به باشی، یان دهمگوتری: (شَمَرٌ عن ساقه):  
چاکی ئیشکردنی مهردانه ی لی هه لکرد ۵  
شَمَرَت الحربُ: شه پمه گهرم بوو، توند بوو،  
به ره ی سهند ۵ شَمَر الشَّيْءِ: شته که ی وکننا،  
لولوی کرد ۵ شَمَرٌ کُوبُهُ: چاکی کراسمه که  
هه لدايه و، یان قوئی لی هه لمالین ۵ شَمَرُ  
الدَّابَّةُ: ولاحه که به خیرایی تاودا ۵ انشَمَر: بؤ  
موطاومعه ی (شَمَرَةٌ) دئ ۵ تَشَمَر: بؤ  
موطاومعه ی (شَمَرَةٌ) دئ ۵ تَشَمَر الشَّيْءُ: شته که  
وئک هاته و ۵ هه لقرجا، دهمگوتری: (تَشَمَرَت

الشَّامِتَةُ: حاجی ناهل ۵ که سیک دوعای شهر  
له مه که بکا ده لی: (لا تترك الله له شامة): خودا  
تاکه ناهل یکی بؤ نه هیلته و ۵ الشَّمَات:  
که سانیکن ناحمزانیان پینان خویش بین لمهر  
ناومیدی یان و مزعو حالی خرابیان ۵ (نهم  
وشمیه تاکي نییه) ۵ الشَّمَاتِي: به مانا  
(الشَّمَات) دئ ۵ الشَّمَاتَةُ: که یفخویش بوون  
به وه ی دوژمن توشی به لایوه ۵ به خویش بوون  
به دوژمن ۵ شَمَجَتِ الدَّابَّةُ شَمَجًا: ولاحه که  
به به له رویی، به له ی کرد ۵ (له ی شجی)،  
دهمگوتری: (شَمَجٌ فی الامر): به له ی له کارمه دا  
کرد.

شَمَج الشَّيْءِ: شته که ی تیکه له به شتی تر کرد.

شَمَج الثَّوْبِ: قوماشه که ی به ته هه لی گهورمه  
به دهمزوی باریک دووری.

شَمَج الشَّمْعِ أَوْ الرُّزِّ: خه پله ی گهوری له نارد  
خو یه که یان له برنجه که دروست کرد ۵  
الشَّمَجُ: خه پله و نانی گهوره که لمهرنج و ناردی  
جوو شتی و دروست بکری ۵ هه روا ناوه بؤ  
نه و هیشوه تر ییه ی بؤله ساخه گانی ده خو رین و  
لا سک و تری رزپومکه ی فری دهمری، نه وه ی فری  
دهمری به یی دهمگوتری (الشَّمَج)، دهمگوتری:  
(ما ذقت شَمَجًا) هه ی شتیکم نه خواردوه.

شَمَجُ أَجْبَلٍ وَغَرِّ شَمْرًا: کیومکه بهرز بوو.

شَمَخ أَنفَهُ: لوتی بهرز نواند، خوئی بهزل زانی،  
فیزی نواند ۵ الشَّمَخُ: بهرزو شکومهند ۵  
(نسب شامخ): رسته و بنه جیه ی دهرین و  
به سهند، و هه خازاده ۵ الشَّمَخُ: دوور ۵ الشَّمُخُ:  
به مانا (الشَّمَخ) دئ ۵ الشَّمَخَرُ: خو پری و دل  
به یس و به دهموشت ۵ نه گیمت ۵ شَمَخَرُ: خوئی  
بهزل زانی، لوتبهرزی نواند ۵ اِشَمَخَرُ: زور بهرز

چوستو جالاک، دىگوترى: (جَمَلُ شَمَرْدَل):  
حوشترىكى بەتوانايە بۇ رۇيشتن.

شَمَر شَمَر: ويك ھاتەموو كۆبۈۋە ۋە قىزو بىزى  
کرد لەۋشتەى ناخۇشى دەۋىست ۋە تَشَمَر: ويك  
ھاتەموو، تىچو، كۆبۈۋە، گرۇ بوو، دىگوترى  
(تَشَمَر وَجْهَهُ): روخسارى گرۇبوو ويك ھاتەموو  
ۋە اِشَمَارُ بالامر: بەكارمكە تەنگە تاو بوو،  
نارەھەت بوو ۋە قىزى لى كىردەموو ۋە الشَمَارِيزُ:  
بەمانا (الإشْئَارُ) دى. ۋە شَمَسِ اليَوْمِ شَمَرَأ:  
ئەمىرۇ خورمكى دىمىرگەوت يان خورمىتەۋمكى  
بەھىز بوو. ۋە شَمَسِ فُلان: فُلانكەس ياخى بوو.  
شَمَسِ لِفُلان: ويستى زىيان بەفُلانكەس بگەمىنى  
ئەزىمەتى بدا ۋە اُشَمَسِ اليَوْمِ رەسو: بەمانا  
(شَمَسِ) دى ۋە شَمَسُهُ مَشَامَسَةٌ وشامأس: رەسو  
بەرايمىتى كىرد، دۇى وىستا ۋە شَمَس: خۇرى  
بەرسىت.

شَمَسِ الشَّيْءِ: شتەگەى رانواند بۇ خۇر، بەر  
خۇرى دا بۆلەموى وشك بېيىتەموو ۋە تَشَامَسًا:  
دۇايەتى يەگىريان كىرد دۇى يەگىر وىستان ۋە  
تَشَمَس: بۇ موطاۋمەى (شَمَسُ) دى ۋە بەر خۇر  
كەوت ھەتاۋ لىي دا، گەرمە بىردو بوو، كەم بوو  
ۋە الشامِس: دىگوترى: (يوم شامس) رۇۋىكى  
خۇرمىتەۋە ۋە الشَمَاسُ: مەنە كىردن، بەرگىرى  
كىردن ۋە الشَمَسُ: خۇر؛ ئەستىرەمەكى گەورەمو  
سەرمەكىيە لەكۆمەلەى خۇرى دا بەدمورى دا  
زەمى دەسورپىتەموو، ھەروا باقى ھەسارمەكانى  
تەرى كۆمەلەى رۇۋى بەدمورى خۇردا  
دەسورپىتەموو ۋە الشمسية: ھەرشىك نىسەت  
بەدىر بۇلای خۇر ومكوو (الحروف الشمسية  
المجموعة الشمسية) ۋە چەتر، بۇ خۇباراستن  
لەگەرمە يان لەباران ۋە (الأم الشمسية) (الدى)

اللغة): بوى ھەلقىرا، داخورا ۋە الشامِر: (ناقة  
أو شاة شامِر): حوشترىك يان مەرىك كە  
گوانەكانى چىرچ بوبىنەموو ھەلەكشەبنەموو بۇلای  
ورگى ۋە الشَمَار: رومكىكە لەبىرى  
خەمىمىيەكانە، جۇرىكى ھەيە شىرىنە  
دەپوندىرى، لاسكو گەلەكەى بەكانى دەخورى ۋە  
جۇرىكى تەرى بەكوللای دەخورى ۋە الشَمَر:  
بەمانا (الشمار) دى ۋە الشَمَر: كەسەكە گىرنگى  
بەكارى خۇى بەداۋ ھەولتى ئەنجەمدانى بەدا ۋە  
سەخى تەبىئەت و دەست و دل فراوان ۋە الشَمِر:  
ئىشى گەورە كە بېۋىست بى پىاۋ قۇلى بۇ  
ھەلەكاۋ چاكى بۇ بەلادا بكا ۋە الشَمِرِي:  
ئەۋكەسەى زۇر بەتمەنگ ئىش و كارى خۇيەۋە  
بى ۋە الشَمِي: بۇ زىنە دەۋى لەھاك بەلادا  
كىردن و قۇل لى ھەلەمالىن و گىرنگى دان بەكار ۋە  
شَمَرِ الثَرِبِ رەسو شَمَرَجَةٌ وشراجأ: قوماشەكەى  
بەتەقەلى گەورە گەورە دروو ۋە شَمَرِجِ النَّسَاجِ  
الثَرِبِ: جۇلەكە يان تەنكەرمەكە شاش و باش  
قوماشەكەى جەنى ۋە شَمَرِجِ الكلام: قەسەكانى  
تىكەل كىردن ۋە الشَمَرُج: قوماشى تەنكە چىراۋ  
ۋە الشَمَرُج: بەمانا (الشَمَرُج) دى ۋە شَمَرِجِ العِثَقِ:  
گەلەۋ پىزى لە لەقەدرەختەكە كىردەموو ھەلى  
بەرداۋت يان بەتەور داس و شتى ۋە لىق و پۇيى  
دەختەكەى ھەلەپەرداۋت ۋە شَمَرِجِ النخلة: دىنكە  
خورما نەگەيۋمەكانى لەھىشەۋە خورماكە جەنى ۋە  
الشَمَرُج: ھىشەۋى خورما كە بەرسىلە بى يان  
خورماكەى پىۋەمى نەچىرايى ۋە ھەروا ھىشەۋى  
تەرى كە بۆلە تەرىكانى پىۋەمىن و نەچىرايى ۋە  
لەقدەرنىكى بارىك و زەمىف كەلەسەم لىقى  
ئەستور سەرى ھەلەلەبى ۋە بەكوردى خۇمان  
پىيى دىگوترى چىرۋە يان تەرزە ۋە الشَمَرُج:  
بەمانا (الشَمَرُج) دى ۋە الشَمَرْدَل: مەندالى



تَمَعْرِيفَ بَحِیْثِهِ سَمَرِ پَیْتَمَه‌کَانِی وَ مَکُوو  
(ت، ث، د، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ل، ن) که چووه  
سَمَرِ پَیْتَمَه‌کَانِی تَرِ پَیْیِ دَمَگوتَرِی (اللام القمریة)  
۵ الشَّمَّاسُ: زُورِ چَموشو و تُوَرَمو تَموسن ۵ ناوه  
بُو کَمَسِیْکِ خَزَمَه‌تِی کَمَنِیسه بَکاو (پَلَمو  
پایمکه لَم‌خوار پَلَمی کَمَشِیشَمومیه) ۵ الشَّمُوسُ:  
چَموشو و سَرک و تَوَرَمو تَموسن بَم‌جَوْرِیْکِ  
کَمَسِی نَم‌تَوَانِی لَم‌گَلی هَلَبَکَا.  
شَمَعِی الدَّابَّةَ وَ غَیْرَهَا شَمَصاً وَ شَمُراً: بَم‌تَوْنَدِی  
و لَاحَه‌کَمی تَاوداو لَیْیِ خَوْرِی تَاوای لَیْیِ کَرْد  
مَانِدو و شَه‌کَمَتِی کَرْد، دَم‌گوتَرِی: (شَمَصَ  
الرجل): پَیَاوَم‌کَمی دَاخَوْر پَانِدو تَوَرَمی کَرْد ۵  
الشَّمُوسُ: بَم‌مانا (الشَّمُوسُ) دَیْ ۵ الشَّمُوسُ:  
کَمَسِیْکَه نَم‌وَم‌نَدِیْمَانِ تِیوَم‌زَمَنی بَیْ و لَیْیَانِ دَابِیْ  
مَانِدو و شَه‌کَمَتِ بُووَبِیْیُو چَاوِی لَیْیِ بَم‌مَلُوْقِ  
و مَسْتَابِنِ.

شَمَطَ الشَّجَرُ وَ غَیْرَهُ شَمَطاً: دَرَه‌خْتَم‌کَه گَه‌لَای کَرْد،  
گَه‌لَاکَمی بِلَاو بُوَوَه.

شَمَطَ الشَّيْءُ: شَتَه‌کَمی تَیْکَه‌لِ بَم‌شَتِی تَر کَرْد.

شَمَطَ مَالَهُ: مَالَه‌ حَه‌لَالَه‌کَمی تَیْکَه‌لِ بَم‌مَالَه  
حَمْرَاه‌کَه کَرْد.

شَمَطَ الْكَلَامُ: قَسَمی تَیْکَه‌لِ و پَیْکَه‌لِی کَرْدِن،  
لَم‌زُورِ بَوَارَموه دَوَاو چووه نَاو زُورِ بَاس و  
خَوَاسَموه.

شَمَطَ الْإِنَاءُ وَ غَیْرَهُ: قَاه‌کَمی پَر کَرْد

شَمَطَ الشَّيْءُ شَمَطاً: شَتَه‌کَه تَیْکَه‌لِ بَم‌شَتِی تَر بُوو.  
شَمَطَ شَعْرَهُ: قَزَم‌کَانِی رَمَش و سَیْیِ تَیْکَه‌لَاو بُووون،  
قَزِی مَاش و بَرَنج بُووون.

شَمَطَ الشَّجَرُ: دَرَه‌خْتَم‌کَه گَه‌لَاکَمی و مَرَانْد ۵ اَشَمَطَ  
الشَّيْءُ: بَم‌مانا (شَمَطَ) دَیْ ۵ دَم‌گوتَرِی: (اَشَمَطَ

عَمَلْکَ بَصَدَقَه): کَرْدَموت تَیْکَه‌لِ بَم‌بَه‌خَشِیْن و  
صَه‌دَم‌قَه بَکَه. ۵ اِشَمَطَ: بَم‌مانا (شَمَطَ) دَیْ ۵  
اِشَمَطَ: بَم‌مانا (اِشَمَطَ) دَیْ ۵ اَلْاَشَمَطُ: کَمَسِیْکَه  
قَزِی رَمَشی تَیْکَه‌لِ بَم‌قَزِی سَیْیِ بُوو بَیْ، وَاَتَه:  
سَمَرِ مَاش و بَرَنج بُووَبِیْیُو بُو نَافَرَت دَم‌گوتَرِی  
(شَمَطَاء) ۵ الشَّمَطُ: نَمو بُوَوون بَم‌رَاموه دَم‌رَمَان و  
بَم‌هَارَاتَمِیَه تَیْکَه‌لِ بَم‌خَوَارِدِن دَم‌کَرِی بُوَوَنموی  
زِیَاَتَر تَامِی خُوْش بَکَا ۵ الشَّمَطُ: تَیْکَه‌لَاو بُووونی  
موی سَیْیِ بَم‌موی رَمَش ۵ الشَّمَطَاتُ: چَمِنْد  
مویَم‌کِی سَیْیِ لَم‌ناو موی رَمَش دا ۵ الشَّمَطَانُ:  
هَیْشَوَه خَوْرَمَا کَم‌نَال و بُوْلی تَیْکَه‌مَوِیْ، لَایَه‌کِی  
بَکاو لَاکَمی تَرِی هَمَر بَم‌رَسِیْلَه بَیْ ۵ تَاکَه‌کَمی  
(شَمَطَانَه) ۵ الشَّمِیْطُ: تَیْکَه‌لَاو ۵ الشَّمَطَاطِیْطُ:  
بَم‌رَت و بِلَاو، دَم‌گوتَرِی: (تَفَرَقِ الْقُرْمِ شَمَطَاطِیْطُ):  
خَه‌لَکَه‌کَه بَم‌رَت و بِلَاو بُووَنموه ۵ (ثَرَبُ  
شَمَاطِیْطُ): قَوْمَاشِی رَزِیو و دِرَاو.

شَمَعَ شَمْعاً وَ شَمْعُراً: گَالَتَهو گَم‌بِی کَرْد، کَم‌بِی  
خُوْش بُوو ۵ اَشَمَعُ السِّرَاجُ وَ غَیْرَهُ: جَرَاکَه دَاگِیْرَسَا،  
رَوْنَاکِی بَم‌رَز بُوَوَه ۵ شَمَعُهُ: یَارِیْیِ بَیْیِ کَرْد،  
هَم‌لی پَم‌رَآنْد ۵ شَمَعُ لَه: نَامِیْرِی وای بُو  
پَر‌خَسَانْد یَارِیْیِ بَیْیِ بَکاو کَم‌بِی خُوْش بَیْ ۵ شَمَعُ  
بَه: قَم‌شَم‌مَرِی بَیْیِ کَرْدو پَیْیِ پَیْکَم‌نِی.

شَمَعُ الثَّرَوْبُ: قَوْمَاشَه‌کَمی مَیْودَا بُوَوَنموی  
سَفَت و لُوس بَیْیِ ۵ شَمَعُ الْحِرْزِ: مَیْوی لَم‌سَمَر  
دَم‌رِگَای قَاسَه‌کَه یَان صَنْدُوقَه‌کَه دَانَاو مَوْزِی  
کَرْد ۵ الشِّعَاعُ وَ الشِّعَاعَةُ: گَالَتَهو گَم‌بِی ۵ الشَّمْعُ:  
مَیْو؛ مَادِمِیْکِی نَم‌رَموه تَیْکَه‌لِ لَم‌چَه‌وَرِی و  
شَتِی تَرَه ۵ هَم‌روا نَاوه بُو نَمو مَادِمِیْیِ هَم‌نَگ  
شَانَه‌هَم‌نَگِوینی بَیْیِ رَادِمِیْه‌سَتِی و هَم‌نَگِوینی تَیْ  
دَم‌کَا کَه‌پَیْیِ دَم‌گوتَرِی کَم‌رَم‌شَان ۵ هَم‌روا نَاوه بُو  
مُؤَم کَه بُو رَوْنَاکِی و مَکُوو جَرَا بَم‌کَار دَم‌هَیْئِنْدَرِی  
۵ الشَّمْعَةُ: تَاکِی (الشَّمْعُ) یَم‌کَه یَم‌کَمی پَیْوَانَه‌ی

**شَمَلِ الْأَمْرِ الْقَوْمَ:** کارمکه همموو خه لکه که ی  
گرته وه.

**شَمَلِ الدَّابَّةِ اللَّحَاحَ:** ولاخه که که لی گرت ۵  
ته لقیحه که ی و مرگرت ۵ اشمَلت الریح:  
له باکورم وه بایه که هه لیکرد ۵ اشمَلت الریح  
الْقَوْمَ: خه لکه که بای شهمال لئی دان بؤیان  
هه لیبوو فینکی کردنه وه ۵ اشمَل فلان: فلانکس  
بوویه خاومن جاجم و شهمله ۵ اشمَل فلاناً:  
پارچه شهمله ی له بمر فلانکس کرد ۵ اشمَل  
التَّحَرُّ وَالضَّرْعَ وَنَحْوَهُ: به هؤی شهمله بیدادانه وه  
خورماکه یان گوانه که ی پاراست ۵ اشمَل بشیره:  
قوماشه خوریه که ی له خؤوه پینچا هه موو  
جهستی خؤی پین داپؤشی ۵ اشمَل بسيله:  
شمشیرمکه ی له خؤ بهست ۵ اشمَل علی کذا:  
داگرنده بو بؤ نهو شته همموو داپؤشی ۵  
اشمَل علی فلان: خؤی پاریزکاری فلانکسی  
کرد ۵ تشمَل بِالْقُتْلَةِ: شهمله ی له خؤوه پینچا ۵  
القِتَالُ: چمپ، باکور، پیچه وانه ی باشوور ۵ بای  
شهمال نهو هه وایه ی له باکورم وه دئ ۵ همروا  
به مانا شوم و نه گه متی دئ ۵ (طیر الخِمال):  
بالنده ی شوم ۵ بومی شوم ۵ نه خلاق و رهوش  
۵ همروا ناوه بؤ تورمکه یه ک دمکرته گوانی  
نازه نهو بؤنه وه ی زور شؤر نه بیته وهو له زموی  
نه خشی، یان تورمکه یه ک دمکرته هیشوه  
خورماو هیشو ترپوه بؤنه وه ی زور بلاو  
نه بیته وه ۵ الشَّمْلُ: (شَمَلُ الْقَوْمِ): کؤمه لی  
خه لک، دمگوترئ: (جمع الله شملهم): خودا  
ناده میزاده داپراو و پراگهنده و تمرمکانی نهو  
گهل و نه ته وه کؤیکاته وه، یه کیه متیان بخاته  
ناومو یه کرپزو یه ک هه لوئست بن ۵ الشَّمْلُ:  
لقه دار خورما ۵ الشَّمْلُ: کسپیک به جاجم  
(شهمله) خؤی داپؤشیی ۵ الشَّمْلَةُ: پارچه

هیزی چرای کارمبایی پین دمکرئ ۵ الشَّمَاعُ:  
مؤم دروستکهر یان مؤم فروش ۵ الشَّمَاعَةُ:  
شوئنی هه لگرتن و بیداکردنی پؤشاک ۵  
عه لاگه ی پؤشاک پیندا هه لواسین ۵ الشَّمْعُ:  
سوحبه متجی و قسه خؤش ۵ الشَّمْعَةُ: گالته و  
سوحبه مت و که یف خؤشی ۵ کارگه ی مؤم  
دروستکردن ۵ الشَّمْعُ: همر قوماش و شالیک  
میو دری، به میو سفت و لوس بکرئ ۵  
الشَّمْعَانِ: مؤم دان؛ به یکهریکی بمرزه مؤمی  
له سمر چهسپ دمکرئ له گاتی داگیرسان دا  
بؤنه وه ی مؤمه که نه که وئو و روناکیه که مشی  
باش بلاو بپته وه ۵ اشمَل الرُّجُلُ: پیاومکه بوو  
به پیاوی ناو پیاوان و پله و پایه ی بمرز بؤوه،  
که یف خؤش بوو ۵ اشمَلت الدَّابَّةِ: ولاخه که  
چوست و چالاک بوو خؤش باربوو جله و سووک  
بوو ۵ اشمَلت الفَارَةِ: هیرشه که به ریلوو  
گشتگر بوو ۵ اشمَل اللِّبْنُ: ماسته که زور ترش  
بوو (الشَّمْلُ) به مرز بؤوه خاومن شهره و ریز  
بوو ۵ شَمِلَ فلان شَمّاً و شَمَاقَةً: فلانکس نه ومنده  
که یف خؤش و تمپ دهماخ بوو دمتگوت شپته  
سه نته ری نه مابوو ۵ الْأَشْمَقُ: که یف دهم  
که له گهل خوین دا تیکه ل پین ۵ الشَّمَقُ من  
الشیاب: قوماشی دراوو کونکون ۵ الشَّمَقُ: بالا  
به رزو دریز ۵ شَمَلَتِ الرِّيحُ شَمَلاً و شَمُولاً: بایه که  
گؤرپوو به پای شهمال.

**شَمَلِ بَفْلَانٍ:** فلانکسی به رهو باکور برد.

**شَمَلِ الْأَمْرِ الْقَوْمَ:** کارمکه همموو خه لکه که ی  
گرته وه.

**شَمَلِ فَلَاناً:** فلانکسی به جاجم داپؤشی،  
به پارچه قوماشی له خوری دروستکراو داپؤشی

پۇشاكىگە راستو چېمپ لەشان دمكړئ بۇ خۇرازاندىنمۇ، يان قوماشىگە لەخۇرى و موو مەرمز دروست دمكړئ ومكوو حاجم بەخۇدا دمدرئ يان خۇى تىوہ دمپيچرى ومكوو عمباو فەروى عمرمىي ۵ الشَّمْلَةُ: چوستو چالاک ۵ الشَّمْلُ: باى شەمال ۵ شراب ۵ الشمال: نەو پارچە پۇشاگە پىي دمگوتري شەملە (جاجم) گە مروؤ خۇى پى دادمپوشى ۵ المشَل: بەمانا (الشَّمْلَةُ) دئ ۵ ھەروا ناوہ بۇ شمشىرى گورت گەخاومەگەى بتوانى لەناو پۇشاگى خۇى بيشارىتەوہ، گەسانى دى ھەست نەگەن كەشمشىرى ھەنگرتووہ ۵ المشَلَةُ: شەملەگە (جاجمىگە) دولكى ھەيە بۇ نووستن بەخۇ دا دمدرئ ۵ الشَّمْلُ: كەسيك باى شەمال لىيى بدا، دمگوتري: (غدير مشمول): گۆمە ناوو چالاپيەگە باى شەمال دمگرتەوہ، يان كەسيكە باى شەمال دەمو چاوى گەشو جوان كردون فينكى كردۆتەوہ ۵ نار مشموله: ناگريگە باى شەمال ھەلى گىرساندوہ.

شَمَل: پەلەى كرد ۵ شَمَل الشَّجَر: درەختەگە ميوەگەى خۇى ھەلومراند ۵ الشَّمَلَل: چوستو چالاک ۵ الشَّمْلُ: دهمارە بەردە زپوئو پەھەلان كەبەناو زموى دا درئز بوبيتەوہ ۵ لقە دارى پىراوى پەل ھاويشتوو بلاو ۵ گەلى پەرتەواژە، نەتەوہى لىك داپراو ۵ (سرب شاليل): قوماشى دپراو ھەلسراو ۵ الشَّمْلِيل: چوستو چالاک ۵ شَمُ: بۇنى كرد، دمشگوتري: (شَم الحَبَر): چىتىكى لەھەوالەگە زانى ۵ (شَم الأَمَر): لە ھەوالەگەى كۆليەوہ، سەرموناوى كرد.

شَم الأنف: بۇرى لوتى گەمىك بەرز بوو.

شَم الرجل: پياومكە لوتبەرزو بەمفیز بوو.

شَم الشىء شَمًا وشيماً: بۇنى شتەگەى كرد ۵ اشم الرجل: پياومكە بەلوتبەرزىيەوہ رۇيى و ھيج سەرى خۇى دانە نەواند بزانى چى لەبەر دهمايە ۵ اشم عنه: لىي لادا، دووركەوتەوہ ۵ اشم فلاتاً الطيب: بۇنەگەى بۇ فلانكەس رانواند تا بۇنى پيوميكا ۵ اشم الحاتين: خەتەنەگەرمكە گەمىكى لەپيىستى دەورو بەرى گۆپكەى ھينەگە ھيشتەوہ ۵ شَمَةُ الطيب أو النِّوَاء: وى لى كرد بۇن بەعەترمكەوہ يان دەرمانەگەوہ بكا ۵ اِشْتَمُ: بەمانا (شَمَةُ) دئ ۵ تَشَمُّهُ: لەسەرە خۇ بۇنى پيوتە كرد ۵ تَشَمُّم الأَمَر: لەكارمگەى كۆليەوہو ھەولى دا بزانى چۆنە ۵ الإِشْمام: لەلاى زوربەى نەحوپيەگان و قورنانخوينەگان برىتييە لەوہى دمنگىكى زمانەوانى بەتارمايى دمنگىكى تر رەنگ بكري ومكوو زاراوى زۇر لەھۇزى ھەيس و بەنى ئەسەد گەوشەى ومكوو (قيل، بيع) بەلارى دەخوينتەوہ ۵ ھەروا بەلاى زانايانى تەجويدەموہ برىتييە لەوہى بەدولئو بەسكون نامازە بكري بۇ بزوينە بۇرىك گە لەكۆتايى وشە لەسەر راوستاومكە كپتاوہ بەبى ئەوہى دمنگى بۇرمكە ببىستري ۵ الشَّم: بۇنكردن ۵ الشَّمَم: بەرزايى، بەرز ۵ بەرز بوونەوہى بۇرى لوت ۵ الشَّمَام: كەسيك ھەستى بۇنكردى زۇر بى، بەبۇن بى ۵ شەمامە جۆرە كالەكىگە ھىلەكميەو بەچوكە توشكەگەى خەتخەتەو بۇنەگەى زۇر بەھيزە ۵ الشَّمَامات: ھەمرشەيك بۇنى ھەبىو بۇنى پيوميكرى ۵ الشَّمِيم: ئەوہى بۇنى پيوميكرى ۵ بەرزو بەرز بۆوہ ۵ شَمًا شَمًا وشَمَانًا: رقى لى بوو، بۇغزاندى ۵ تَشَانُوا: يەكتريان بۇغزاندى ۵ الشَّمَاء: رقى لى بۇنى زۇر ۵ الشَّمَوَاء: فيز لى بون و بيزلى كردنەوہ ۵ خۇپاراستن نەعمەيبو

شَنَعُ نَلَاً: رَهْخَمَى لَمَفْلَانَكَمَسْ گرتو نابروی  
تکاند.

شَنَعُ بِهِ شَعْمًا: بَیْیَ نَارَازِیْ بُوو به ناشیرینی  
لَمَقَه لَم دا.

شَنَعُ شَاعَةً: ناشیرینییه که ی لَمَسَنور تَیْبِه رِبوو  
زُور نَمَکَلَه مَوْت بُوو ۵ شَنَعُ: بُو زَیْدَه رَموی  
لَمَانای (شَنَع) دا هاتوو ۵ شَنَعُ الشَّيْءُ: شته که ی  
بِمَناشیرین لَمَقَه لَم دا، ناشیرینی کرد ۵ شَنَعُ  
عَلَى فُلَانٍ: فُلَانِکَمَسِ رِیسوا کردو سومعه ی  
ناشیرین کردو کَسایمَتی لَمَکَمَدار کرد ۵ تَشَنَعُ:  
ناشیرینی و بَهد رَهوشتی بَمَسَمَرِدا زَال بُوو ۵  
تَشَنَعُ الْقَرْمُ: خَه لَمَکَمَه نِیشَه کِمیان ناشیرین بُوو  
بَمَهوِی دُوبِرمَکی رَارایی و پَمرِتمه وازِمِیان ۵  
تَشَنَعُ الشَّرْبُ: هوماشَه که (کَراسَمَه) شَرو وِر  
بُوو، وِنجِر وِنجِر بُوو ۵ تَشَنَعُ الْغَارَةُ: هَیرِشَه که ی  
بَمَر بِلَاو کرد ۵ اسْتَشَنَعُ الْأَمْرَ: کَارَمَکی  
بِمَناشیرین دانا، بَخَراپی لَمَقَه لَم دا ۵ اسْتَشَنَعُ  
فُلَانًا: فُلَانِکَمَسِ خِستَه بَمَدخوِی و کَارِی  
ناشیرینه وه، دَمگوتَرِی: (اسْتَشَنَعُ جَهْلُهُ):  
نَمزانییه که ی ناشیرینی کرد یان (اسْتَشَنَعُ بِهِ  
جَهْلُهُ) ۵ الشَّعْنَاءُ: دَمگوتَرِی: (فَعْلَةُ شَعْنَاءُ):  
کَارِیکِ زُور ناشیرینه ۵ الشُّعْنَةُ: ناشیرین ۵ بَهدو  
خَرَاب ۵ الشُّنِيعُ: ناشیرین و خَرَاب و قِیزَمون.

شَنَفَ إِلَيْهِ شَنْفًا رَشْنُفًا: بَه جَاوِی سَوک و قِیز لَی  
کَرِندمه سَمَهری کرد.

شَنَفَ عَنْهُ: بَه لوتبِمرزیه وه رَوِی لَی و مَرگِیَرَا.

شَنَفَ لَهُ شَنْفًا: هَمَسْتی بِیْ کرد بَیْیَ زَانِی ۵ شَنِفَتْ  
الشَّفَةُ الْعُلْيَا: لَیوِی سَمَرموِی هَه لَمَکَمَه رَاوِتمه وه ۵  
(زَارَقُزَه)، دَمشگوتَرِی: (شَنِفَ الرَّجُلُ): بِیَاوَمَکه  
لِیجِی سَمَرموِی هَه لَمَکَمَه رَاوِمیه.

عَارو قِیز لَی کَرِندمه وه لَیَان ۵ الْمَشْنَأُ: رَوخسار  
ناشیرین، نَمَکَلَه مَوْت ۵ الْمِشْنَأُ: بُوغزَاوِی و دَل  
بِیس و رَقَاوِی ۵ گُوشَه کِیر لَه خَه لَم ۵ الْمِشْنُورَةُ:  
رَمزَاگران و ناخُوشَه وِیست، هَمَرچَمَد لَمَوَاهِیع دا  
جَوَان بَیْ.

شَنَبَ شَنْبًا وَشُنْبَةً: دَم و دَدان و پَوکی جَوَان بُوو،  
دَدانی سِپی و رَنک و وِر دِبوو.

شَنَبَ الْيَرَمُ: رَوُزَمَکی سَارِدو سَمَرما بُوو ۵ الشُّنْبُ:  
پَوکی جَوَان دَدانی سِپی و بِرِیَقَمَدار ۵ الشُّنْبَاءُ  
مِنَ الرِّمَانِ: نَمو هَه نَارَمِی دَمَنکَمَکانِی تَوُویان نَمِیْن  
۵ شَنْتَرُ لَرِیْه و لَمَرو: هوماشَه که ی دَری و نَجِرِ  
و نَجِرِی کرد. ۵ شَنَفَ شَنْجًا: وِیک هَاتمه تَی  
جَوو ۵ شَنَفَ الشَّيْءُ: وِیکِ هَیْنَاهمه، تَیکِ  
جَواند، گَرُزِی کَرِدمه، دَمگوتَرِی: (شَنَفَ وَجْهَهُ):  
دَم و جَاوِی خَوِی وِیکِ هَیْنَاهمه گَرُزِی کرد ۵  
شَنَفَ الْخِیَاطَ الْقَبَاءَ: خَمَپَاتَمَکه بِالتَّوْکَمِی تَمَسک  
کَرِدمه هَه لَی قَرچاند ۵ تَشَنَفَ: گَرُز بُوو،  
دَمگوتَرِی: (تَشَنَفَ عَضَلَاتِهِ): مَاسولَمَکانِی گَرُز  
بُوون ۵ الْأَشْنَجُ: گَرُزو مَوْن و تَوِرَه ۵ التَّشْنُجُ:  
گَرُز بُوونی مَاسولَمَکو وِیکِ هَاتنمه و مِیان ۵ الْمُشْنُجُ:  
گَرُز کَرَاو هَه لَمَقَرچِیَن دَرَاو ۵ السَّرَاوِلُ الْمُشْنُجَةُ:  
دَم رِیْیَ پَانِی دَم رَه لَیَنگ تَمَسک ۵ شَنْرُهُ و عَلِیْه:  
بِیستی ۵ نَابِروِی بَرِد وای لَی کرد گَوِی لَی بَیْ  
۵ الشَّنَارُ: کَارِی بَمَنَاو بَانگ بَخَراپی و ناشیرین  
۵ شَنْشَنَ الْقِرْطَاسُ أَوْ الشَّرْبُ الْجَدِيدُ: کَاغَمَزَمَکه  
یَان هوماشَه که خَزِی و خِشَه ی هَات ۵ الشَّنَشِئَةُ:  
دَاب و نَمَریْتی باو، رَهوشتی لَیک جَوو باو.

شَنَطَ اللَّحْمَ: گُوشَتَمَکی بَرَزاند، و هَلِی زُورِی  
نَمِیرَزاند.

شَنَعَ الْحَرَقَةَ وَغَرَمَا شَنْفًا: بَه رَوُکَمِی دِراندو شِی  
کَرِدمه.

بمههشتا سمره بهمهرد دوکیان یهک مهر زمکات  
دمدمن ۵ شَنَفْ مَشَالَقْ وِشَنَاقْ: مالهکمی تیکه  
بهمالی نموی تر کرد بؤ فیل کردن لمزمکات  
دان دا ۵ بؤیه پیغمه مبر (د.خ) نهی لهم کاره  
کردووه و همرموویمتی (لاشَنَاق) مالی زمکات  
تیکهکن بهمهکتر مهکمن بهمهبهستی  
که مکردنهوی زمکات دان.

شَنَقُ المَجْنِ أَر اللحم: ههویرمگی همنگوت  
همنگوت کرد گۆشتهکمی کوتکوت کرد ۵ تشاق  
الرجلان: نهو دوو پیاوه مالهکمیان تیکهکن  
بهمالی پمکتر کرد بؤ فیل کردن لمزمکات دان ۵  
الشَنَاق: درنؤ ۵ بهتی درنؤ ۵ الشَنَاق: حمبل  
پان پمتو سیرمه که شتی پی دهبهسریو  
هلهدهواسری پیسی و مکوو قایشی تهنهنگو  
شمشپرو شتی وا ۵ زپی کهوان ۵ الشَنَق: لاپار،  
لاتا ۵ بههای خوین برین کهمتر لمبههای خوین  
۵ الشَنَاق: بؤ میننه بهکاردی، ناهرمتیک  
مالهکمی تیکهکن به مالی پهکی تر بکا  
بهمهبهستی که مکردنهوی زمکات ۵ بالندمیهک  
بهدمندوک خواردن بدا بهمبچومکانی ۵ المَشَنَاق:  
نموکسهی حمزی لههه موو شتیکه، ههولدان  
هههه جوری ههیه ۵ المَشَنَق: قهنارمو سیداره  
نهو شامپیری تاوانبار کراوی پی لهقهناره  
دهدری، دهخنکیندری.

شَنَقُ شَنَاقْ: رشک بوو، رزی ۵ دمگوتری: (شَنَت  
القربة): کونده ناومکه پزی، وشک بوو ۵ (شَنُ  
الجلل من العطش): حوشترمهک لهمتینوان وشک  
بؤوه.

شَنُ الماء شَنِناً وِشَنَاقْ: ناومکه دلؤپ دلؤپ  
چؤپایهوه.

شَنُ السَّائِلِ شَنَاقْ: شلهممنیهکمی رژاند، پرژاندی،  
دمگوتری: (شَنُ الماء على الشَّرَاب): ناوی رژانده

شَنَفْ فَلَاقْ وِله: هلانکهمسی ناخؤش ویستو رفی  
لینی بؤوه ۵ شَنَفْ المَرَأْ: گوارهی بؤ نافرتمهکه  
کرد، دمگوتری: (شَنَفْ الأَذَان بکلّامه): بهقسه  
خؤشهکانی گویچکهی زاخاو دا ۵ شَنَفْ کلامه:  
قسهکانی رازاندنهوه ۵ تَشَنَّفَ المَرَأْ: نافرتمهکه  
بهگواره خؤی رازاندموه ۵ گوارهی لهگویچکه  
کرد ۵ الشَنَفْ: گواره ۵ وادهبی نهو وشهیه بؤ  
خشلئیک دمگوتری که بهپشت گویچکهوه  
ههلاومسری و مکوو لاگیره ۵ وشهی (القرط) پش  
بهخشلئیک دمگوتری بهخوار گویچکهوه  
ههلبواسری ۵ شَنَفْ شَنَاقْ: ههلبواسی.

شَنَقُ الرجل: پیاومکهی لهقهناره دا، بهشیوهی  
ههلبواسین گوشتی، بهم جؤره بهتی لهملی کردو  
ههلبواسی، لهسیداری دا.

شَنَقُ البعير وِغره: بهلغاوو ههوسار سهری  
حوشترمهکی شمهک دا بؤ نموی ژیر باری  
بکاو جلهوی خؤش بی.

شَنَقُ الأمر شَنَاقْ: خؤشی ویستو هؤگری بوو ۵  
أَشَنَقَ الشيء: شتهکمی ههلبواسی، لهقهناری دا  
۵ أَشَنَقَ اليدَ الى العنق: دمست قوجاوو جهروک  
بوو ۵ أَشَنَقَ البعير وِغره: سهری حوشترمهکی  
بهلغاوی ههوسارو ریشمه شمهک دا تا ژیر  
باری بکاو جلهوی خؤش بی ۵ أَشَنَقَ القرية:  
کونده ناومکهی بهحهبلی درنؤ شمهک دا ۵  
أَشَنَقَ ماشيته الى ماشية غره: ناژهلهکانی خؤی  
تیکهکن به ناژهلی کهسانی تر کرد بؤنهوهی  
زمکاتهکهکیان کهم بکاتهوه، و مکوو نهوه دوکهمس  
ههریهکهکیان چل سمر مهری ههبی نهگهر  
بهجایان دهبی ههریهکهکیان مهریک بدا  
بهمزمکات واته بهمهردوکیان دوو مهریدمن،  
نهگهر تیکهلاویان بکهن و ناژهلهکان دهبی

ناو شمرا به كهوه ۵ شَنْتِ المَعِي السَّمْع: چاو  
فرمیسكى پړاند.

شَنْ الغَارَة على عيره: لمهمموو لایمكهوه هیرشی  
كرده سمر دوزمن ۵ اَشْنُ: بهمانا (شَنْ دئ) ۵  
شَنْ السَّعَاءِ أو الماء: بهمانا (شَنْ دئ) ۵ اِشْنُ  
الذَّبُّ في الغنم: گورگ كهوته ناو مېړو بز نه موو  
كهلاكی لی خستن ۵ تَشْتَنُ الماء: ناو كه خیرا  
خیراو دلۆپ دلۆپ چۆرپایه خوار ۵ تَشْنُ الجلد:  
پښته كه وشكو چرچ بوو، گرژ بوو هه لقرچا ۵  
تَشْتَنُ بشرة الرجل: پښتی پیاو كه به مووی  
پیریپه وه چرچ و لؤچی زوری تیكهوت ۵  
اِسْتَشْنَت القربة: بهمانا (شَنْت دئ، دمگوترئ):  
(اِسْتَشْنُ الرجل أو الحمل): پیاو كه یان مېړه كه  
كزو لاواز بوو ۵ الشَّائَة: دمرای ناو كه بېروا  
بېرمو شیوو دۆل ۵ الشَّانُ: هورنك كه بارانی  
لی بیاری بهتاوو خوړم ۵ ناوی سارد،  
دمگوترئ: (ماء شان): ناوی بلاوو هه لړزاو  
به پېړزو هه لېزمو كهغو كوئوه.

الشَّائَة: ناوی هه لړزاو چۆر چۆر لهكونده، ناوی  
تكه تك كمر لهكونده یان لمدړه خته وه ۵ هر  
شیرو ماستیک ناوی تیېكرئ ۵ الشَّن: كونده  
ناوی بچوكو كۆن كه بېړوا لمت كونده تا كۆن  
بچ باشر ناوی تیدا سارد دمبئ.

شَنْ رطبَة: ناوی پیاوو نافرمتیكه كه بؤ زیرمکی  
بهناو بانگ بوون ۵ لهپندى پېشینان دا  
هاتووه دهئ: (وافق شَنْ طَبَقَة): شمنو ته بېقه  
رنك كهوتن ۵ الشَّئَة: بهمانا (الشَّن دئ) ۵  
پېرژن ، دمگوترئ: (قوس شَنْ): كهوانی كۆن ۵  
(جَبْهَة شَنْ): ناوچهوانی گرژو مۆن ۵  
ناوچهوانی چرچ و لؤچاوی و گرژ ۵ الشُّنُونُ:  
گیانله بمری مام ناومندى نهكز نهقه لهو ۵  
الشُّنِينُ: ماستی ساغ ناوی ساردی تیېكرئ ببیته

ماستاوی ساغو سارد ۵ المَشْنَة: نانندان،  
تمشتنمان، سېمتهى نان، بهزوری له پېړزو پلى  
دارخورما دروست دمكرئ، له شۆړك و خه لڼه  
نهمامی دارچواله و درهختی كڅرو بى دروست  
دمكرئ، وايش دمبئ له لاسكى گمنم و شتى وا  
دروست دمكرئ ۵ شَهَبُ الحَرِّ أو البَرْدُ شَهَبًا:  
گهرما یان سهرما رهنكى پښتو روخسارى  
گۆړی.

شَهَبَتِ السُّنَّةُ القرم: سالى قاتو قړی و نه هاتی  
توشی خه لکه كه هات مال و سامانی به هیلاك  
بردن.

شَهَبَ شَهَبًا وَشَهَبَةً: سبیمتی تیكهال به مووی رمش  
بوو بؤ زی كرد، رهنكى سروشتی گۆړی، قزی  
ماش و برنج بوو ۵ اَشْهَبَتِ السُّنَّةُ القرم: سالى  
نمهاو قاتو قړی توشی نمو نتمومیه بوو،  
مال و سامانی به هیلاك بردن ۵ اِشْهَبَ: بهمانا  
(شَهَب دئ) ۵ اِشْهَبَ الرأس: قزی سمری سپی  
بوو پیری لی دیاری دا ۵ اِشْهَابُ: بهمانا  
(اِشْهَب دئ، واته ورده ورده سمری سپی بوو ۵  
اِشْهَابُ الزُّرْعُ: كشتو كاله كه زمرد بوو په لڼه  
په لڼی سهوزی تیدا ماوه ۵ اِشْهَابُ الشَّفاءِ  
والمُخَابِرُ: لچو لیوی قهباری سپیان له سمر  
دیاری دا ۵ اِشْهَبُ: بهمانا (اِشْهَاب دئ) ۵  
الأشْهَبُ: دمگوترئ: (عام اِشْهَب): سالیكى  
گرانو قاتو قړپیه ۵ (برم اِشْهَب): رۆژنكى  
ساردو سمرماو رهمبایه ۵ الشَّهَابُ: ماست یان  
شیر نومونده یان ناو تیكهال كرابئ  
سپیاپیمه كیمان كم بووبیته وه ۵ الشَّهَابُ:  
دمسته چيله ناگرى بلتیسمدار كمتاریكى شهو  
كون بكا ۵ همروا ناوه بؤ نه ستیرمى پرشنگذار،  
قهباریمكى ناسمانیپه لقمه زادا دئ وده چئ،  
كهها ته خوار بؤ ناوكه شو ههواى زموى گر

دمگرتی و دمبیته خو لَمَمیش ۵ همروا کَمَسِیک  
 لَمَشَرِدا شارمزا بی یان له کارو بارو زانیاری دا  
 لَیْهاتوو بی پَیْی دمگوتری (هو شهاب حرب او  
 شهاب علم) ۵ الشُّهُبُ: نَمَسْتِری پرشنگدارو  
 درموشاو ۵ الشَّهَابَةُ: بَهْمَانَا (الشَّهَابُ) دئی ۵  
 الشُّهُبُ: کِیوی سَمَر داپوشراو بَهْمَهَر ۵  
 الشَّهَابُ: دمگوتری: (کِیْبَةُ شَهَابٍ): کَمَتِیْبَه  
 سَمَرِیازِکی پَرچَهک و تَمَقَمَهْمَنِیْبَه ۵ (عُرَّةُ  
 شَهَابٍ): پَهْلَه مویهکی سَبی بَهْمَسِپو شتی واوه  
 که هَمَنَدئ لَهْموومکان رَمَنگی تَرین ۵ (سَنَةُ  
 شَهَابٍ): سَالی گِرانی و قَات و قَری ۵ (أَرْضُ  
 شَهَابٍ): زَمویِهک بَهْر داپوشِیبی ۵ همروا  
 وشه (شَهَابٍ): نازناوی شاری (حَهْلَمِب) بَشه  
 چونکه بَهردی سَبی لَیْبَه ۵ الشُّهُبَةُ: سَبی  
 تِیکَهْل بَهْرَش، (پَهْلَه موی سَبی بَجوک لَهگَهْل  
 موی رَمَش دا).

شَهِدٌ عَلَى كَذَا شَهَادَةً: هَمَوَالی رَاسْتَهْقِیْنَهی دایه.

شَهِدَ لِفُلَانٍ عَلَى فُلَانٍ بِكَذَا: فَلَانَكَمَس نَهو  
 شایهتیهی لای بوو دَهْرِیاری فَلَان شت لَمَسَر  
 کابرا دای، نَمَجَامی دا.

شَهِدَ بِاللَّهِ: سَوِیْنْدی بَهخودا خوارد ۵ دانی بَهوودا  
 نا کَهْدَمِیزانی.

شَهِدَ الْجَلِیسَ: نَامَادَی مَهجِلیس و نَمَجومَهْنَهکه  
 بوو جووه ناویهوه.

شَهِدَ الْحَادِثَ: رَوَادوَمَکی بینی.

شَهِدَ الشَّیْءَ: شَتَهکی بینی، دَمَشگوتری: (شَهِدَ  
 عَلَى شَهَادَةٍ غَیْرَه و شَهِدَ بِمَا سَمِعَ): شایمتی لَمَسَر  
 شایمتی دا، شایمتی دا بَهووی بیستوویمتی ۵  
 أَشْهَدُ عَلَى كَذَا: وای لی کرد شایمتی لَمَسَر  
 نَهووه بدا ۵ أَشْهَدُ الشَّیْءَ: شَتَهکی نَامَادَه کرد ۵  
 شَاحَدَةُ: جَاوی پَیْی کَهووت بینی ۵ تَشْهَدُ:

شایهتومانی هَیْنَا ۵ داوای شایهتومانی لی کرد  
 ۵ اسْتَشْهَدُ: نَزِیک بوو شَهید بَیْی لَهْمِیْنَاو  
 نایینی خودادا ۵ اسْتَشْهَدُ الْرَجُلُ فُلَانًا: پِیَاوَمَکه  
 داوای کرد فَلَان شایمتی بَوِیدا ۵ بَهلَگَی لَمَسَر  
 هَیْنایهوه ۵ اسْتَشْهَدُ فُلَانٌ: فَلَانَكَمَس لَمَرِیْگَی  
 خودادا شَهید بوو ۵ الإِشْهَادُ: لَهبَواری  
 (جَنایَهت و تَاوان دا) نَهوویَه بَهخاوَمَن خَانوو  
 بگوتری دیواری خانوَمَکَت خوارمو رَاسْتی  
 بکَمَرهوه، تَرسی رُوخانی هَمیه چاکی بکه ۵  
 التَّشْهَدُ: لَهنَوِیْژدا بَرِیْتِیْبَه لَمَتَهحیات خَوِیْنَدَن  
 ۵ الشَّاهِدُ: شایمت ۵ بَهلَگَهو نِیْشَانَه ۵ مَادَمِیْکه  
 لَهگَهْل هَاتَنه دَمَرهوی مَنَدَال لَمَسکی دایکی  
 دَیْته دَمَرهوه و مَکُوو چَلَم وایه ۵ بُو غَیْرَه عَاقِل  
 (شَراهِد) دمگوتری ۵ (صَلَاةُ الشَّاهِدِ): نَوِیْژِی  
 شِیْوَان و نَوِیْژِی بَهیانی ۵ الشَّهَادَةُ: نَهوویَه کابرا  
 شایمتی بدا لَمَسَر نَهووی نَاگای لَیْیَهو  
 دیویمتی، یان دان بَنئ بَهووی که دَهیزانی ۵  
 هَمووه نَهووشَتَانَهی بَهْمَسَت دَهزَانَدَرِیْن ۵  
 الشَّهَادَةُ الْبَیْئَةُ: لَهبَواری (داد دا) هَسَمو گوْفتاری  
 شایهتَهکانه لَهبَهردَه دادووردا ۵ (عَالَمُ  
 الشَّهَادَةِ): جِیْهانی بَوْنَهوهره، شَتَه نَاشکراو  
 هَمَسَت پَیْی کراوَمکان ۵ دَهق بَهْرَامِیْری (عَالَمُ  
 الْغِیْبِ): دئی جِیْهانی نَهوویو مَادَمو جِیْهانی  
 نَهْمِیْزَاو ۵ الشُّهُدُ: هَمَنگَوِیْن بَهْمَرَجِی لَهگَهْل  
 کَمَرَه شَانَهکی دا بی و لَیْک جِیَا نَهکَرَابَنَهوه ۵  
 شَانَه هَمَنگَوِیْنِیک پَیْی دمگوتری: (شُھْدَةُ) ۵  
 الشَّهِدُ: کَمَسِیک لَمَرِیْگَی نایینی خودادا خَوِی  
 بَهخت بکا ۵ کَمَسِیکه شایمتی بدا ۵ الْمُشَاهَدَةُ:  
 هَمَسَت کَرْدَن بَهیمَکئ لَهْمِیْج هَمَسَتَهکان ۵  
 الْمُشَاهَدَاتُ: نَهووشَتَانَهی بَهْمَسَتَهکان  
 دَهزَانَدَرِیْن ۵ الْمَشْهَدُ: نَامَادَه بَوون ۵ نَهووی  
 بَهچاو دَهْمِیْنَدَرِی ۵ کُزْمَهلَگَی نَادَهْمِیزَاد ۵

خۆری پی دمگوترئ ۵ أَشهر الحرم: نهو مانگانه له کاتی پێش هاتنی ئیسلام دا عهرمهكان شمريان تیدا حمرام کردبوو، نهو مانگانه جوارن سییان بهشون یهکهوه دین (ذر القعدة، ذو الحجة، الحرم) یهکیکیشیان مانگی رهمبه ۵ ههروا وشه (الشهر): ناوه بۆ یاساو نیزامیکی ههرمی بهمههستی بهدیكۆمیت کردنی گریبهستهکان و بلاو کردنه وهیان و راگهیاندنیان ۵ (مصلحة الشهر): ههرمانگهیهکی دهولهتییه گریبهستهکان تۆماردماکو دهبانکاته دیکۆمیت ۵ الشهر: دهرکهوتنی شت و بلاو کردنه وهیان.

الشهرية: مانگانه، ههرشتیک نسبت بدرئ بۆلای مانگ ۵ موجه که بهمانگ سنوردار بکری ۵ الشهر: بهناوبانگو مهور ۵ گوپکهی هینی نیر ۵ المشهرات: زارامو بیرو باومرێکن ههموو ئادهمیزاد یان زوربهیان کۆکن لهسهر باشو بهباش زانییان وکوو دمگوترئ: (العدل جیل والکذب قبیح) ۵ الشهرمان: جۆره مراوییهکه قاج کورتو جهسته بهلهکهو لهلهقلهق بچوکره.

شَقَّ البَنَاءُ والجَبَلُ وهرما شهرقا: بالهخانه یان کێومهکه زۆر بهرز بوون،

شَقَّ شَقِيقًا: ههمناسه له قورگی دا هاتو جو بیسترا لهناخی دا گریاو کورکه کورکی کرد ۵ ههواى ههلمزى و سیههکانی پرکردن له ههوا (نۆکسجین) ۵ الشاهق: دمگوترئ: (فلان ذو شاق): فلانکس رق ئهستورو دهمار گرژه ۵ (فلان ذو شاق): ئهسپهکه حیلکاندنی بههیزه ۵ الشهيق: دنگی نهسازو گهوره، زهری گونهریز ۵ گرمو ناله ناگر ۵ ههروا ناوه بۆ ههلهکیشانی ههمناسه بۆ ناو سیههکان.

(ومشاهد مكة) ۵ نهو شوپناهی مهکهو دمورو بهری که خهلهک لهکاتهکانی جهج و عهمرمدا وه مونسامباتی تردا تیدا کۆبونمه ۵ ههروا ناوه بۆ نارامگا ۵ المشهره (یوم مشهره): رۆژی بهناو بانگ کهروداوی گهوره یان تیدا روبدا ۵ الشهدانج: تۆوی درهختی (قنب) که درهختیکه توپکهکهی باددهرئ و دمکری بهگوش ۵ (قنب)ی هینیش ههیه ههشیشهی لی دهرمهیندرئ ۵ الشهدانج: بهمانا (الشهدانج) دئ ۵ شهر شهرأ وشهره: بلاوی کردمه، رایگهیاند.

شهر السیف: شمشیری لهکالان دهرکیشاو بهرز کردمه.

شهر العقد: گریبهستهکی مۆرکردو لهههرمانگی زهوی و زار تۆمار کردی به تاپ ۵ أَشهر الشی: شتهکه مانگیکی بهسهردا تیهپری ۵ أَشهر في المكان أو به: مانگیک لهو شوینه مایهوه ۵ أشهر الحاميل: ناهرمته سکهرکه چوو مانگی مندالبوونیهوه، چوو نو مانگو نو رۆژی خۆیهوه ۵ أَشهر الشی: شتهکی بلاو کردمه ۵ شاهرة مشاهرة وشهارة: بهمانگانه مامهلهی لهگهڵ کرد ۵ شهره: بۆ زندههرقی لهمانای (شهره) دئ ۵ شهره به: ناوی زرانده ۵ ههلس و کهوتی خراپی پال دا ۵ اشهر الامر: کارمهک بلاو بۆوه، ناوبانگی دهرکرد.

إشهر الشی: شتهکی بلاو کردمه، رایگهیاند ۵ تَشاَهَرَ بکنا: وستی بهمهولدان و لافو گمزاف ناوبانگ بۆ خۆی دهرکا ۵ الشهر: مانگ، بهشیک لهدوانزه بهشی سال ۵ ج سالی مانگی یا سالی خۆری بی ۵ نهگهر مانگمهکه بههۆی تهواو کردنی خولی مانگهوه بوو نهوه مانگی هههری پی دمگوترئ، یان بههۆی دیاریکردنی بهشیک لهدوانزه بهشی سال نهوه مانگی



شَهْلَ اللّٰهَانِ شَهْلًا: دوو رهنګه که تیکه ل بهیمه کتر  
 بوون ۵ فلانکس له چاوی دا سوراږی همیه،  
 دمگوترئ: (شهلټ عینه): گلینه چاوی سوراږی  
 تیدایه ۵ شَاخْلَه مُشَاخْلَه: جوړنی پی دا،  
 ږه خنمی لی گرت ۵ تَشَهْلُ ماء وجهه: لمبر  
 زمعیفی و بی هیزی ناوی روخساری نه ما، تپرو  
 تازمی دمو چاوی ږوی، دمشگوترئ: (شَهْلُ  
 الرجل): بیاومکه روخساری چرچ بوو،  
 گمسه داری لمدست دا ۵ الشَّهْلُ: نومیه  
 گلینه چاو سوراږی تیدای ۵ الشَّهْلَةُ: بهمانا  
 (الشَّهْلُ دئ) ۵ الشَّهْلَةُ: پریژن ۵ نافرمتی  
 قهیرمی عاقل و رمان ۵ شَهْمَه شَهْمًا وَشُهْرَمًا:  
 چوست و چالکی کرد ۵ دمری کرد، لی توږه  
 بوو.

شَهْمَ شَهْمًا: خاومنی مەردایمتی و بیاومتی بوو ۵  
 الشَّهْمَا: نمف بمرزی و سور بون لمسر  
 نمنجاندانی کاری گموره که بېنه چيگی  
 ریزلینانی خه لک و باسکردنیا ۵ الشَّهْمُ:  
 زیرهک ۵ پیاوی گمورمو رادروست ۵ عاقل و  
 لیزان له کارو باردا ۵ پشوو دریز بؤ نمنجاندانی  
 نمرکی سمر شانی ۵ (لرس شَهْمُ): نمرکی  
 بهمیرو تیز ږمو ۵ الشَّهْمُ: گیانلمبرکی ددان  
 تیژه، شت دمقرتینئ، چقلیکی دریز میهمیه  
 لمپیری (قَالَذ) بهگورتی جوړیکه له ژیشک  
 پشی دمگوترئ: دوندول ۵ الشاهنشاه: پاشی  
 پاشایان، پان پاشی گموره ۵ الشاهین: دالاش؛  
 جوړیکه لمباندن گؤشت خورمکان و مکوو هه لو  
 وابه ۵ عمودو راستمی ترازو ۵ شَهَاء شَهْوَاء:  
 خوشی وېست، حمزی لی کرد ۵ شَهْرُ الطَّامَامُ  
 رغیه شهاوة: خوراکه که تام خوش و بهلمزمت  
 بوو ۵ أَشْهَاء: وای له خواردنمهمیه که کرد تام  
 خوش بی ۵ نومی حمزی لی بوو دمرخواردی

دا ۵ شَهَاء: هه لینا بؤ نومی نارمزوی بکاو  
 بهلمزمتی بزانی، تامی خوش کرد، دمگوترئ:  
 (هذا شئ يُشَهِّي الطَّعامَ): نمه شتیکه خوراک  
 خوش دمکا ۵ اشتھی الشئی: زوری نارمزوی  
 شتمه کرد ۵ تَشَهَّى الشئی: حمزی له شتمه که  
 کرد ۵ تَشَهَّى علیه: جار دواچار داوی نومی  
 کردموه ۵ الشَّاهِيَة: شهومت و نارمزو ۵  
 الشَّهْرَان: کمسیک زوری حمز لهو شته بی ۵ بؤ  
 میننه دمگوترئ: (شهری) ۵ الشَّهْرَانِي: کمسیک  
 زوری حمز لهرابواردن و خواردنی خوش بی  
 نمفی خوی پی زموت نمرکی ۵ الشَّهْوَاء: حمزو  
 نارمزوی زورو سمرگمش ۵ هیزکی دمرونییه،  
 نارمزوی نهو شتانه دمکا که حمز لیکراون ۵  
 نهو شته ماددیانمی حمزیا لی دمکرئ ۵  
 الشَّهْيُ: حمزلیکراو نومی نمفی نارمزوی بکا،  
 شتی بهتام و لمزمت ۵ الشَّهْيَة: میننه  
 (الشَّهْي)یه ۵ همروا بهمانا حمزکردن  
 له خواردن و شتی وابه ۵ الشَّهْيَات: نهو شتانه  
 دمبنه هوۍ کردنومی شهیمو تامو لمزمت دان  
 به خواردن و مکوو ترشیات و زهلاته و سهوزموات.

شَاب لَلان فی بیع اُر شراء شَوْبًا: فلانکس  
 لمامه لمدای فیل کرد ۵ (شَاب فی قوله): دروی  
 کرد، دمشگوترئ: (هو يشوب ويروب): نهو  
 لمدسو کردموی دا شت تیکه لو پیکه ل دمکا،  
 وادمی دمی پیکو و وادمی هه لمدکا.

شَابٌ عَنْ صَدِيقَةٍ: بهرگری له دوست و برادره که  
 کرد جاریک به جدی و جاریک به تمبه لی.

شَابَ الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ: شتمه که تیکه ل به شتمه که  
 تر کرد.

شَابَ الشَّيْءُ غَمًا: شتمه که تیکه لاوی شتی تر بوو  
 ۵ (شَاب): تیکه لکمر ۵ (مَشْرَب): تیکه لاو

کراو ۵ شَرِبَ عَنْهُ: بۆ زنده رموی لهمانای (شاب عنه) ۵ الشَّائِبَةُ: شتی غه‌ریبو جوداواز له‌شته‌که‌ی تر که تیکه‌لی بیی، دمگوتری: (ما فیه شائبة): نهوه هیچ شک و گومانی تیدا نییه ۵ جَنَک و بی‌سای و شتی قیزلی‌کراو ۵ (ک: شواب)، دمگوتری: (فلان بری من الشواب): فلانکس هیچ عه‌یب و له‌که‌ی تیدانییه ۵ الشَّرِبُ: نه‌وی تیکه‌ن غه‌یری خۆی بیی ۵ ومکوو همنگوین تیکه‌ن ناو‌بیی، دۆشاو تیکه‌لی ماستو شیر بیی ۵ دمشگوتری: (سقاء الدُّوب بالشرب) ۵ الشُّرْبَةُ: هرت و فیل، دمگوتری: (فی فلان شربة): فلانکس فیل و هه‌جهریکی تیدایه ۵ الشَّيَابُ: ناوه بۆ شتی تیکه‌ل‌کراو ۵ الشَّرْحُ: بپروانه (شَحَط) ۵ شُرُوت الشمس: خۆر به‌رمو ناوابون رۆی ۵ شَوْذُ السَّحَابِ الشمس: هه‌موری ته‌نک ده‌موری خۆری داوه.

شار الرجل شراً: بپاومه‌که ده‌منی جوان بوو.

شار الشيء: سته‌که‌ی رانواند بۆ نه‌وی شته جوانه‌کانی، لایه‌نی جوانی ده‌ریغا.

شار الدابة: ولا‌خه‌که‌ی له‌به‌رچاوی کپه‌اره‌که راه‌سکانه‌و هینای و بردی بۆنه‌وی چوست و چالاکیه‌که‌ی ده‌ربه‌که‌و ۵ له‌حه‌دیس دا هاتوو هه‌وه‌لێکی پێغه‌م‌به‌ر (د.خ) که ناوی طه‌لحه بوو له‌به‌رده‌می پێغه‌م‌به‌ر دا خۆی رانواندو هات و چو بۆ نه‌وی ده‌ری به‌گا که به‌تواناو چوست و چالاکه.

شار العسل: همنگوینه‌که‌ی له‌کۆله‌س و شانه‌که ده‌ره‌ینا ۵ اِشَارَ اليه ريسه اُر نه‌ها: به‌ده‌ستی یان به‌نه‌ندامی تری نامازی کرد بۆ مانایه‌ک له‌ماناکان ومکوو هاتنه‌ ده‌رموو چوونه‌ ژورمه‌ه له‌که‌لدا پۆشتن و نه‌ه‌شتانه ۵ اِشَارَ اليه بکنا:

نامۆژگاری کرد فلانکار نه‌نجام بداو سودمکانی بۆ رۆن کردنه‌وه ۵ اِشَارَ فلاناً على العمل: یارمه‌تی فلانکسه‌ی دا همنگوین بپێ ۵ شاوره مشاوره‌ وشاراً: داوی رای نه‌وی کرد بۆ نیشه‌که ۵ شَوَّرَ اليه بيده و نه‌ها: به‌مانا (أشار) دئ ۵ شَوَّرَ بالنار: به‌ناگر به‌رزی کردمه‌وه ۵ شَوَّرَ فلاناً ربه: فلانکسه‌ی شه‌رمه‌زار کرد، یان گاری حه‌یا به‌ره‌ی پێ کرد ۵ شَوَّرَ الشَّوْبَ و نه‌ه: هوماشه‌که‌ی به‌زم‌عه‌فران ره‌نگ کرد ۵ اِستِشار العمل: همنگوینه‌که‌ی له‌کۆله‌سه‌که ده‌ره‌ینا ۵ اِستِشار الفحل الناقه: حوشتره‌ نێره‌که بۆنی به‌حوشتره‌ مێیه‌که‌وه کرد بۆنه‌وی بزانی ناخۆ که‌لی گرتوو هان نا ۵ اِستِشار القرم: خه‌لکه‌که هه‌ندێکیان راو بۆچونی په‌کتریان و مرگرت ۵ تشاروا: به‌مانا (اِشعروا) دئ ۵ اِستِشار فلان: فلانکس تاج و نه‌جه‌ی به‌ستن، پۆشاک‌ی تاپه‌ته‌ی فه‌رمی پۆشی، پۆشاک‌ی جوانی له‌به‌رکرد ۵ اِستِشار امره: کاره‌که‌ی ده‌ربه‌که‌وت و رۆن بۆوه ۵ اِستِشار فلاناً في كذا اُر في الامر: به‌رس و پای لێ و مرگرت ده‌ربه‌اری فلانکار ۵ اِلا‌ستِشارة: نامازه ۵ شت دیاره‌کردن به‌ده‌ست راداشتن بۆی ۵ یان نامازه‌کردن به‌سه‌ر، به‌چاو، به‌لێو به‌شێوه‌یه‌ک مه‌به‌سته‌که ده‌ربه‌پێ ۵ الشَّار: رو‌خساری جوان، دمگوتری: (رجل صار شار): پیاوێکه رو‌خسار جوان و خاوه‌ن ناوو شۆرمه‌تی جوان ۵ الشارة: جوانی، زۆر جوان و سه‌رنج راکیش ۵ شێوه ۵ پۆشاک‌ی جوان ۵ رۆن و جه‌موری ۵ الشَّار: به‌مانا (الشارة) دئ ۵ خشل و شتی خۆپازاندنه‌وه ۵ الشَّار: شت و مه‌کی ناو مال، یان شتی نایابی ناو مال ۵ جیازی بوک، شت و مه‌کی ناوما‌ل که بوک له‌که‌ل خۆی ده‌یبا بۆ مائی می‌ردی ۵ الشَّوَر: همنگوینی بپه‌رداوو

وشمه وشمهكى رسمنى عمرمى نيهو تازه  
داتاشراوه، وشه رسمنهكه (التهوش) مو  
له مادمى (مَرس) ميه ۵ تَشْرُشْ عليه الأمر:  
نیشهكه لى تیکهلو پیکهلو بوو ۵ الشاش:  
هوماشیکه له لؤکه دروست دمکری تهنک و  
شاشه بؤ برین پیچان و شتى وا بکاردمهیندرئ  
۵ همروا دهشکری بعمیزمو لسمردمهسری ۵  
المُشْرُش: شتى نارپک و پیک ۵ لمرارومى  
بهلاغیان دا (لف وشر مُشْرُش) بریتییه له  
هینانى وشى گورت شمجار شى گردنهمو  
دریزه پیدانیان بهشیوی نا تهرتیب و  
پنجهوانه تهرتیبی وشه گورتهکان.

شاسى شوما و شوماناً: جولایه و مو پهله کوتهى  
کرد، دمگوتری: (شاس الجنین لی بطن امه):  
زارؤکه که لىسكى دایكى دا جولایه و.

شاسى به العرق والمرض: نهخوشى و شتى وا تلاو  
تلى پى کرد حه جیمینى لى پری.

شاسى فلان بفلان: فلانکس دوزمانى بهفلان کرد.

شاسى الشیئ شوماً: جولاندى و لمشوینى خوی  
لاپرد.

شاسى أسنانه بالسوالك: ددانى بهفرشه و سیواک  
پاک کردنه و ۵ شَرَصَتِ المین شوماً: چاوى  
گه و ره بوو پیلومکانى دایان پۆشین، یان پیلوی  
چاومکانى پته پتیا یان بوو ۵ تَشْرُشْ: جولایه و مو  
پهله قازى بوو ۵ الأَشْرُشْ: کهسیکه هممیشه  
پیلوی چاومکانى پته پتیانه، یان پیلوی چاوى  
پهکنکه و نه و مو چاومکانى دانا پۆشن ۵ الشُورُشْ:  
شیلان و دست ری خستن ۵ نازارى ددان هیشان  
سک هیشان ۵ الشُرْصاءُ: میتینهی (الأشوص) ۵  
چاوپک بهشیوی ناسایى خوی نهروانى،  
بهلکوو شیوه خیل بى، یان لهقولینچکه و

جیاکراوه ۵ الشُورى: راویز ۵ الشُورَةُ: ناوو  
ناویانگ ۵ دیممن و روخسار ۵ شانه همنگ یان  
شوینى همنگوین ۵ الشَّيارُ: بهمانا (الشارة) دئ ۵  
الشَّيرُ: شتى زور جوان و رازوه ۵ بؤ شافرت  
دمگوتری: (شيار) ۵ المَشَارُ: شانمى همنگ که  
همنگوینى تیدابى و بتواندرئ لى دمر بهیندرئ  
۵ المَشوارُ: چیلکه که همنگوینى پى  
کۆدمکریتموه ۵ زئی نامیری هلاج ۵ شوپنیک  
که کالای تیدا رابنویتری ۵ (نمایشگا)، نمو  
مهسافه و گۆرمه پانهى نازولى تیدا رادمنوتری بؤ  
فرۆشتن ۵ همروا ناوه بؤ نمو هوناهمى  
نادهمیزاد دمیپری لمریگا ۵ المَشْرُ: بهمانا  
(المشوار) دئ ۵ المَشْرَةُ: نمو ناموزگارى و  
رادمر برپنمیه که راویز پیکراو ناراسته  
راویزکمرى دهکا ۵ المَشْرَةُ: بهمانا (المشورة) دئ ۵  
المُشْرَةُ: پنجهى شایه تومان.

شاسى فلان شوماً: فلان له بهر خۆبه زلزانى یان  
رق لى بوون بهقولینچكى چاوى بؤی روانى،  
چاویكى یان هر دوو چاوى بچوک کردنه و مو  
پیلوی چاومکانى هینانه و پهک و بهو شیوه  
سهرى کرد.

شاسى خُلَّه: رموشى ناشیرین بوو.

شوسى شوماً: نازاو چا و نه ترس بوو، دریز بوو ۵  
خوی به زلزانى و فیزی کرد ۵ شاورس الماء:  
ناوه که له بهر کهمى یان له بهر دوورى بینینى  
زه حمت بوو ۵ تشاورس الیه: بهمانا (شاس) دئ ۵  
خوی وانیشان دا ریگای ههله کردووه ۵ شَوْشَه:  
شتهکانى تیکهلو کردن و شیواندن، خرابى  
ریز کردن، دمگوتری: (شَوْشَ بینهم): بشیوی  
خسته ناویانه و ۵ پهکیه تى و تهبابى لى تیک  
دان نازاو و ناشوبى لهناودا بهرپا کردن ۵  
التشوش: تیکهلو و پیکهلو کردن ۵ دهلین: نم

الجارية: جاريه‌کي رازاندهوه (جه‌تيومه‌کي قوزکرد) ۵ شَيْفُ السَّوَاءِ: دهرمانه‌کي کرده دهرمانی چاو نیشه ۵ اشتاف اليه: بؤی روانی و سهری کرد ۵ اشتاف الفرسُ وغيه: نهمسپه‌کي ملی بهرز کردموه بؤ پيش خوی روانی ۵ اشتاف الشیئ: چاوی خوی خسته سهری و سهرنجی دابه ۵ تَشْرُفُ الشیئ: له‌بهرزاییموه دهرکوت ۵ خوی رازاندهوه ۵ تَشْرُفُ له واليه: بؤی روانی و لری گهراو چاوهروانی کرد ۵ تَشْرُفُ أَمْرًا: همولی نمنجاندانی کارمکی دا حمزی لی بوو نمنجانی بدا ۵ الشُّرْفُ: مالمان؛ نامیرنکه زموی کیندرای بی تخته دهرکی، تخته دارنکی پانه، پیاویک ده‌جیته سهری و دورشه و لاخ یان دو هیسرو بارگیر رابه‌کیشن ۵ الشُّرُفان: روه‌کیکی ئالفیه، دهرکیتته ئالف بؤ ئاژمن ۵ الشیاف: دهرمانی چاوو شوینی تر ۵ الْمُشْرِفَةُ مِنَ النِّسَاءِ: نهو نافرته‌ی خوی بؤ بیگانه رابنوینی و مبهستی بی خه‌لک بیبین.

شاق اليه شرفاً: حمزی لی بوو، ئارمزوی لای نهوی کرد.

شاق الشیئ فلاناً: شته‌کي فلانکسی وروژاند.

شاق الشیئ الى آخر: شته‌کي بؤلای شتیکی تر کیش کرد، دهرکوتی: (شاق المُشْجَبُ وُخِرْدَ الى الخائط): عه‌لاگه پؤشاکه‌کي به دیوارمکه‌وه جه‌سپاند ۵ (شاق الطنب الى الوتد): لکی رهماله‌کي به‌سینگه‌کي شته‌کي داو به‌ستییموه ۵ اشاق الشیئ فلاناً: شته‌کي فلانکسی توشی زه‌حمته کرد ۵ اشاق فلان الشیئ: فلانکس شته‌کي به‌لاوه زه‌حمته بوو ۵ شَرَفُ اليه: لای خو‌شه‌ویستکرد وایکرد شته‌کي

بروانی یان له‌لای پیلوی سهرموه بروانی ۵ الشُّرُفَةُ: سک هیشان به‌هوی باکردنه‌وه، یان برك و کولینج کردن ۵ الشُّرُفَةُ: به‌مانا (الشُّرُفَةُ) دئ ۵ الشیاف: ره‌وشتی ناشیرین و خراب.

شاق الفرسُ وغيه شرفاً: نهمسپه‌کي بازی دا بؤ شوینی مبهستی ۵ شَرُفُ المصارف: رهبوارمکه سهرمکه‌کي دریزی کیشا ۵ شَرُفُ الفرس: دهرمه‌کي غار به‌نهمسپه‌کي کرد ۵ تَشْرُفُ الفرس: نهمسپه‌کي هه‌لینگ دا تاماندوی کرد ۵ الشُّرُفُ: راگردن به‌رمو مبهستی ۵ غاردا ناهه به‌نهمسپ بؤ گه‌یشتن به‌مبهستی ۵ هه‌روه‌ها ناوه بؤ به‌شیکی هه‌موو کارو چئ ۵ مضافه‌و شوینی لمانوان دوو عه‌مود یان دوو نیشانه که دریزی مضافه‌کي به‌نهمدازی گه‌یشتنی دهنک بی.

شاق به المرض شرفاً: نه‌خوشیبه‌کي هه‌جینی لی بری.

شاق الفشجب: رقو کینه‌کي به‌رمی سمند ۵ الشُّرُاف: بلنسه ناگری بی دوکه‌ل ۵ گهری گهرما.

شاق شرفاً: هز ژاکاوو جه‌سته هه‌لومشاوو چلکن بوو.

شوق الشعرُ شرفاً: توك و هزی بلاوو ژاکاو بوون و مكوو چقل راست بوونه‌وه ۵ الشُّرُفُ: دهرختی بان یان به‌رمکه‌کي ۵ جاری و ده‌بی به‌رمی دهرخته‌کي ناوی دهرخته‌کي لی دهنین.

شاق شرفاً: به‌سهری دا راگهی و سهری کرد.

شاق الشیئ: شته‌کي مشت و مال کردو رازانده‌وه ۵ اشاف عليه: به‌سهری دا راگهی و بؤی روانی ۵ شَرُفُهُ: به‌مانا (شافه) دئ ۵ شَرُفُ

لاجانگی زیر بوون ۵ شرک فلاناً بالشوک وهره:  
 چقلی لفلانکس رۆکرد، بهچقل لفلانکسی  
 دا ۵ شرک الحانط: چقلی بهدموری دیوارمکهدا  
 رایه ل کرد یان بهسمر دیوارمکهدا چقلی رایه ل  
 کرد ۵ الشانک: چقلای ۵ کارنک کیشمو  
 ناخوشی لسمر بی، دمگوتری: (امر شاک او  
 موضوع شاک): هورسو گرانو زیان بهخشه،  
 دمشگوتری: (رجل شاک السلاح): پیاویکه  
 پرچهک و سیلاحه، یان تمل دپکاوی بهدموری  
 مال و جیگه و میه تی ۵ الشوک: چقل  
 کهله درهخت و رومک دیته دمر روق و سمرتیزه ۵  
 الشوکا: (حله شوکاء و برده شوکاء): کهواو  
 عمیباو پالتویه کی زیره همموو بهمازمی دیته  
 بهرجاو ۵ شوکه العرپ: جزوی دویشک ۵  
 همروا وشه (الشوکا) بهمانا جهک و هیزو  
 تواناو زمبرو زمنگ دئ ۵ همروا ناوه بؤ نهو  
 نامیزمی جولاو تهونکار رایه ل و بؤی چنراوو  
 تمنراومکه یی سفت و لوس دمکا ۵ همروا ناوه  
 بؤ جهتالی میومو گوشت خواردن شتیکه و مکوو  
 کهوچک سمرمکه یی و مکوو شانه بهل بهله ۵  
 سوراییه که لسمرددم و چاوو جهسته پهیدا  
 دمیج ۵ الشوکی: همرشتیک نیسبت بدری  
 بؤلای چقل ۵ (الحبل الشوکی او النخاع  
 الشوکی): بهشیک لهکۆنه ندامی دهماری  
 کهله ناو بؤری فمقهرات و برپرپی بهشت دایه ۵  
 (التین الشوکی): رومکیکی چقلایویه لهپیری  
 (الشوکی) به.

شال الشی شولا و شولاناً: شتمکه بهرز بؤوه.

شال میزان: تایه کی تمارازوومکه سمری کرد، بهرز  
 بؤوه، دمشگوتری: (شال میزان فلان): لهخو  
 هه لنانه و موو شایی بهخوبون دا فلان بالادست  
 بوو ۵ (شالت نعامة فلان): فلانکس خیرا توپه

حهزی لی بکری ۵ اشتاق الیه: یان  
 (اشتاقه) ههزی لی کرد ۵ تشوق الی الشی:  
 زوری نارمزو کرد ههزی لی بوو ۵ خوئی  
 وانیشان دا ههزی لمشته کهیه ۵ الشائق: بهمانا  
 (المشتاق) دئ ۵ نارمزوممند، نهوشته یی و  
 لهنادهمیزاد بکا بهجوانی و رهنگینه که یی  
 شهیدای بیی ۵ الشوق: ههزو نارمزو، مهیل  
 کردنی نهغه یان و مگری بونیته یی بهشته کهوه  
 ۵ الشیق: بهمانا (المشتاق) دئ ۵ شاکه الشوکا  
 شوکا: چقل لی دا، چقلی تیرا چوو.

شاک فلان فلاناً: فلانکس چقلی لفلانکس  
 رۆکرد، بهچقل لی دا ۵ نهزیه تی دا، دمگوتری:  
 (لا تشوک می شوکا): لهمنهوه هیج زیانیکت  
 بی ناگا.

شاک الشجر و غیره شوکا: درهخته که چقلی  
 دمرکرد یان چقلی زور بون.

شاک الرجل: پیاومکه شکۆمهندی و پیاومتی  
 دمرکهوت.

شاک لای الفتا: مهکی کهچه که سمریان هه لدا،  
 کهچه که بناغه یی مهکی دانا.

شاک فلان الشوک: فلانکس کهوته ناو چقل و  
 چالهوه.

شیک الجسد: جهسته که چقلی تیدا پۆجوو، یان  
 نوخاعی شهوکی توشی نهخوشی بوو ۵ اشاک  
 الشجر: درهخته که چقلی دمرکرد ۵ اشاک فلاناً:  
 چقلی لفلان دا ۵ شوک الزرع: کشت و کاله که  
 سمری دمرهینا ۵ شوک الفرخ: بیچوه بالندمه  
 بهرو بؤلی لی روا ۵ بهرمکانی سمریان دمرهینا  
 ۵ شوک الرأس: سمری توکی لی هات، یان دوی  
 تاشین موومکانی سمری هاتنهوه ۵ شوک شارپ  
 الغلام او عذاره: سمیلی گمنجه که زیر بوو، یان

رون کردنهوی مهبست ۵ همروا منزل و  
 فوناغیکه لهما نزله کانی مانگ ۵ دوو  
 نهستیری بهرامبر بهیه کن له بورجی  
 عه قرب دا بییان دمگوتری: (خُمةُ القرب)  
 چونکه بورجه که همووی لهشیوی دپشک  
 دایه ۵ الشُّرَالُ: کهسیک بهراموی زور بی ۵  
 همروا ناوه بۆ یهکیک له مانگه کانی عهرمی  
 که بهدوا مانگی رهمزان دا دئو بیی دمگوتری  
 شمه لان ۵ الشُّرَالُ: ناهرمی فیتنه دوو زمان  
 ۵ بالندمه که له فرین دا راست دهی کلکی  
 ده جوتینی ۵ همروا وشه (شُرَاله) عه له می  
 جینسه بۆ دپشک ۵ الشُّرَالُ: نه امیری  
 بهرز کردنه ۵ المِشُّرَالُ: نامیری بهرز کردنه ۵  
 داسی بچوک ۵ المِشُّرَالُ: بهمانا (المِشُّرَالُ) دئ ۵  
 الشُّرُومُ: پروانه مادهی (شَلَم) ۵ الشُّومُ: دارنکی  
 رفه به کاردهیندئ بۆ دمسک لی دروست  
 کردنی نامیرو شتی وا ۵ شُرُونُ القُلَّةُ:  
 دانه وێله که تاهمت کرد، خهزنی کرد ۵ الشُّرَّةُ:  
 کۆلینه و گهندو عهمباری دانه وێله ۵ همروا ناوه  
 بۆ جۆره که شتی میکی شهر له کۆن دا  
 به کارهینراوه ۵ الشُّرُانُ: نهو که سه می لی  
 پرسراوی گهندو عهمباری دانه وێله میه ۵  
 الشُّونیز: رمشکه؛ دانه وێله که بۆ زور  
 نه خۆشی دهرمانه و بیی دمگوتری (حبة البركة).

شاه الشی: شته که ناشیرین بوو.

شاه نفسه الی کذا: نهفسی ئارمزی ئهوی کرد ۵  
 شاهت عینه: به تیزی ووردی بۆی روانی.

شاه الإنسان: ئاده میزاده که به چاو ههنگاوت.

شوه الشی شوما: شته که شیوا، ژاکا ۵ بهنرخ بوو  
 بهرز بووه ۵ چاوی پیس کاری لی کرد، یان  
 توشی چاو ئیشهی توند بوو ۵ شوه: ناشیرینی

بوو پاشان رفه که می نهشتهوه ۵ (شالت نعامه  
 القوم): به کیهتی و تهبابی قهوم که نهماو  
 فهوتا.

شال الرجل یدی: بهیام که دهستی هه لیری ۵ شالت  
 الناقة بنهبا: حوشرمه کلکی هه لیری ۵ شارل  
 الشی: شته که بهرز کردنه ۵ شارل فلان  
 قرنه: فلانکس هاوشانه که خۆی تور مگرد،  
 وای کرد دهماری بهرز ببنهوه رفی هه لسی ۵  
 شول الخائل: شله مهنیه که گهم بوو، دمگوتری:  
 (شول لب الناقة): شیر حوشرمه که گهم بوو ۵  
 شولت السواب: ناژه لهماکان له برسان سکیان  
 بهشتیانوه نووسا ۵ شول فی المیزاة:  
 له کوند که دا شتی کی که می ناو ههشتهوه ۵  
 إنشال: بهرز بۆوه، بۆ موطاومعهی (شاله دئ) ۵  
 شارل القرم عند القتال: خه که که بهرامبر  
 بهیه که جهکیان هه لگرت ۵ هه رتاقمه و  
 بهرامبر بهیه که وستان ۵ الشائل: هه رشتیک  
 بهرز بکریتهوه ۵ حوشری به که ل که کلکی  
 بهرز دمکاتهوه بۆ حوشری نیر ۵ الشائلة:  
 میینهی (الشائل)، دمگوتری: (فرس شائلة) ۵  
 همروا به حوشریک دمگوتری: دوا بیچو بون  
 گوانی هه لکشینهوه شیر که گهم بی ۵ الشال:  
 جۆره پۆشاکیکه و مگوو دهمالی ناهرمی له سهر  
 شانوه سنگ و بهروکی پی دادمهوشری، یان  
 دمکری به میزمو گورمو له چکه ۵ همروا ناوه  
 بۆ جۆره ماسیه کی روباری نیل ۵ الشل: باهی  
 ماندهی شیر له بنکی گوانی ئازمل دا ۵ باهی  
 ماندهی ناو له بنکی جام و بهرداخ دا ۵ ناوی کهم  
 ۵ الشل: گورج و کۆل و چوست چالاک له نیش و  
 کاری خۆی دا ۵ الشُرَّةُ: نهو نهمدازه کلک و  
 جزوی که دپشک بهرز می دمکاتهوه ۵ هاریزمو  
 کۆما که له نیوان رسته و شهکان دهنوسری بۆ

(فرس عبل الشوی): ئەسپێکی دەست و پەل  
 ھەویپە ۵ سەرگەورەپە ۵ پێستی بەدەرەمەپە ۵  
 تاکەمە (شواۋ) ۵ باقی ماندی شت و بەرماوە  
 ۵ کاری ناسان و بێ تەودو کەمبایەخ ۵ گوتویانە  
 (کل شی شوی ماسلم دینک و عرەسک): ھەموو  
 شتێک ناسان و کەم تەودە بەمەرجی نایین و  
 ناموست پارێزراو بێ ۵ الشواۋ: برزاو ۵ الشواۋ:  
 تاک و وشە (الشوی) پە ۵ الشواۋ: بەشیکی  
 کەم لەزۆر، پارچەپەک لەشت ۵ پارچە  
 گۆشتێک لەلاکە مەپێک ۵ کوتە گۆشتێک  
 لەحەمیوانیکی سەر بېروا ۵ الشواۋ: پێشە  
 برژاندن، وەستای کەباب و شتی وا ۵ الشواۋ:  
 گۆشت برژێن و شت برژێن ۵ الشوی: برزاو ۵  
 الشواۋ: نامیری برژاندن، تاوەو شتی لەو جۆرە  
 کە گۆشت و شتی وای تێدا بېرژێندری ۵ الشوی:

پارچە برزاو کوتە گۆشتی برزاو ۵ باقی  
 ماندی شت، بەرماوەی شت ۵ الشوی: بەشی  
 کەم لەزۆر ۵ الشوی: شۆینی برژاندن ۵ شە  
 شینا: وێستی، ئیرادی کرد ۵ شە الی کذا:  
 ناچاری کرد بۆ ئەو شتە ۵ شە علی الامر:  
 بەمانا (شەء) دێ ۵ شینا فلان: فلانکەس  
 رەھەکی نیشتەو ۵ الشین: شت، ھەبوو،  
 ھەرشتێک کەمەندگیشی خەیاڵ بێو و بتوانی  
 ھەوالی لێ بدە ۵ الشین: وێست و ئیرادە ۵  
 الشینا: ناچار کراو بۆ کار، بێگار پێکراو ۵  
 الشوۋ: جەستە نارێک و پێک بەزکماکی ۵  
 جەستە شیناو بە خۆرسک.

شاب فلان شینا و شینبە: فلانکەس سەر و ریشی  
 سپی بوو ۵ بەزۆری بۆ پیاو دەرگوتری: (أشيب)  
 بۆ ژن (شماط) دەرگوتری، ھەروا دەرگوتری:  
 (شابت رؤوس الاکام و غیرھا): سەری کێومکان  
 بەفر داپۆشین.

کرد ۵ تشو لە والیە: حاوی تێ بېری، زۆری  
 سەر کرد ۵ خۆی لێ نەناس کرد ۵ تشو فلان  
 شە: فلانکەس مەپێکی نیجیر کرد ۵ الاشوۋ:  
 ناشیرین و نەکلەوت ۵ خۆ بەزلزان و لارو  
 لەنجەکەر ۵ چاو پێسو ھەنگێو بەچاو، بۆ  
 مێینە دەرگوتری: (شواۋ) ھەروا ناوہ بۆ تاقانە  
 لەمەرو بزن و ناسک و رەشە و لاخ و کەرە کێوی ۵  
 الشاۋ: پاشاو مەلیک ۵ ھەروا ئەو شاومەلیکە  
 لەماری شەترنج دا بەکاری دەھێن ۵ شابلوٹ:  
 شاپەر و جۆرە دەرختێکە لەمەری داربەر و  
 مەصریەکان پێی دەلێن (أبر فزوۋ) ۵ شەنشاۋ:  
 پاشای پاشایان، پان شای گەورە ۵ الشوھاۋ:  
 ناشیرین و نەکلەوت ۵ رەزاگران ۵ الشوۋ:  
 ناشیرین ۵ الشاۋ: زەویپەک مەرو بزی زۆر  
 بێ.

شوی اللحم رغیە شینا: گۆشتەکی برژاند بەناگر.

شوی الماء: ناوئەکی گەرم کرد.

شوی الشی: لەشۆینی کاریگەری شتەکی دا ۵  
 أشوی اللحم: گۆلەگەنمەکی ھەلپەوزاند، وای  
 لێ کرد بەکەتکی برژاندن بێ ۵ أشوی السخف:  
 لاقە دار خورماکە زەرد بوو بەرەو وشک بوون  
 دەچێ ۵ أشوی فلان: فلانکەس شتی سوتاوو  
 خراپی بۆ خۆی پەزمەندە کرد ۵ أشوی من  
 الشین: لەشتەکە ھەندێکی ھێشتەو ۵ أشوی  
 فلان: برژاوی دەرخواردی فلان دا ۵ أشوی  
 السید و غیە: نیجیرمەکی نەھەنگاوت بۆی  
 راوێکرا ۵ شوی فلان: شتی برژاوی دەرخواردی  
 فلانکەس دا ۵ أشوی: بۆ موطاومەعی  
 (شواۋ) دێ ۵ أشوی اللحم: گۆشتەکی بەبرژاوی  
 ھەلگرت ۵ إشتی: بۆ موطاومەعی (شواۋ) دێ ۵  
 الشوی: ھەراخ و تەنیشتی جەستە، دەرگوتری:

(کۆستانان خالخال بمفرى ناچیتۆ

قېلىلم تۆراوه ناشتی نابیتۆ)

أشَابُ الرِّجُلُ: بیاومکه کورمکه ی بیر بوو ۵ أَشَابُ  
الْكِبَرُ أَوْ الْحَزَنُ أَوْ الْحُورُ فَلَانَا: بیرى، غەم و  
خەمەت، ترسو بېم فلانكەسى پۆلكاندو موى  
سې بوو ۵ شَيْبَةُ: بەمانا (أشَابَةُ) دى ۵ ھەر لەم  
مانا ئىمدايە كە (عبدالملك) ى كورپى مەروان  
وتوبەتتى (شَيْبَى اعتلاء الناصر): چوونە سەر  
مىنبەرو وتار خوئىندەنەوہ پىرى كردم ۵ الْأَشْيَبُ:  
بىرو كەنەمەت، دىگوترى: (جبل أشيب): كىوى  
سەر بىمەفر ۵ (يوم أشيب): رۆژىكى ھەورو  
ھەلاۋوى ساردو سەرما ۵ بۇ مېينە دىگوترى:  
(شياء) ۵ الليلة الشَّيْبَاءُ: شەوى كۆتايى مانگ ۵  
الشَّيْبُ: موى سې، سەپايەتتى موو ۵ الْمَشِيبُ:  
تەمەنى پىرى ۵ الشَّيْتُ: جۆرىكە لەقوماشى  
تەنك و شاش و گۆگولەوى دروستكراو لە لۆكە،  
بەكوردى خۇمان پىنى دەلئىن (چىت).

شاخ نى الأمر شیعاً: دىسۆزى لەكارمكەى دا  
نواند.

شاخ على حاجته: بۇ ئىشى خۇى لىپراو، سووربوو  
لەسەر ئەنجامدانى ۵ أَشَاحُ الْمَكَانُ: زەويەكە  
رومكى (شېخ) ى رواند ۵ أَشَاحُ وَجْهَهُ أَوْ بَرَجَهُ: روى  
خۇى لى و مرگىپراو نارازىبوونى خۇى دەرخست و  
بەھىچ و ھوچى لەقەلەم دا ۵ الشَّالِحُ: بیاوى نازاو  
چاۋنەترس، وریاو ناگادار ۵ الشَّيْخُ: رومكىكى  
ھەمەجۆرى دەشتەكییەو بۇنىكىكى خۇشى  
كەسكونى ھەيە، نازەل ھەزى لىتەتتى و دەھخو.  
شاخ الإنسان شَيْخاً وشيخة وشيخة: ئادەمیزادە  
كە بىر بوو كەوتە سالەوہ.

شاخ النَّبَاتُ: رومكە ناومەوى وشك و گەندەل  
بوو ۵ شَيْخُ: بەمانا (شاخ) دى ۵ شَيْخُ فَلَانَا:

بەوشەى شېخ بانگى فلانكەسى كرد ۵ شَيْخُ  
عليه: رەخنەى لى گرت، ناوى زىراندو نابىروى  
بىرد ۵ شَيْخُ: خۇى بەپىرو بەككەوتە نىشان دا ۵  
الشَّيْخُ: ئەو كەسەى زوو پىرى لى ديارى دەدا،  
پىنگەمىشتن و گامل بوونى ئاسايى نەبى ۵  
الشَّيْخَةُ: پەلەو پايەى شېخ و رىش سېى  
غەشىرەت، سنوورى قەلەمپەوى و دەست  
رۇيشتنى سەرەك ھۆز ۵ الشَّيْخُ: پىرمەرد،  
بەزۆرى لەتەمەنى پەنجا سالىيەوہ پىرى  
دەست پىدەمكا ۵ پەلەو پايەكە دەدرى  
بەكەسەك لەناو ھۆز دەفەردا رۆلئىكى  
كارىگەرى ھەبى و خاۋەنى رەوشت و ناكارى  
پەسند بى و خەمەتى گەل و ھۆزى بكا،  
خەل كەكەش پايەندى فەرمان و  
نامۆزگار پەيەكانى بن.

شېخ البلاد: كۆنخاى گوند، رىش سېى شارو دەفەر.

شاد البناء شيداً: بالەخانەكەى گەچكارىى كرد،

بۇيەى كرد، لەبىى كرد، بەزى كردەوہ، ھەلى  
چنى ۵ أَشَادُ الْبِنَاءُ: بالەخانەكەى بەرزكردەوہ  
۵ أَشَادُ بِالْشَيْخِ: بەدەمكى بەرز وەسپى شتەكەى  
داو پىنى دا ھەلگوت و لى رازىبوونى خۇى  
دەرپى ۵ نامازەى بۆكرد ۵ أَشَادُ عَلَيْهِ: ناوى  
زىراند، بەخراپ باسى كرد ۵ شَيْبَةُ: بەمانا  
(شاذة) دى، بىناكەى قايم و قۇل دروست كرد ۵  
الشَّيْدُ: ھەرشەك دىۋارى خانووى پى لەبىو  
گەچكارى و بۇيەبكرى ۵ الشَّيْرُجُ: زەيتى كونجى  
۵ شَيْزُ الْبُرْدِ أَوْ الثَّوبِ وَنَحْوِهِ: قوماشەكەى بەھىلى  
سور خالخال كرد ۵ الشَّيْزُ: دارىكى رەشى  
پتەوہ، شانەو كاسەو قاپ و قاچاغى لى دروست  
دەكرى، وادەبى خودى شانەو كاسەو شتەكانى  
ترى كەلەو دارە دروست دەكرىن پىيان  
دىگوترى (شيز) ۵ أَشَاحُ النَّخْلَةِ: دارخورماكە



لهو خوار دنه ی تیدا لی نرا بوو بهمبنکيه وه نووسا، گهمپری کرد.

شَاط فلان: فلانکس فهوتا، تیدا چوو، خوینی بهمپرو رویی، دمگوتری: (شَاط دم القیل): خوینی کوژراومکه بهمپرو چوو ۵ اشَاط الشی: شتهکي والی کرد بسوتی، خوار دنهکي والی کرد بسوتی ۵ اشَاط فلان: فلانکسي بههیلک برد ۵ اشَاط دَم الذیحة: خوینی کوشتییهکي رزاند ۵ اشَاط الحاکم دَم القیل: دادومر خوینی کوژراومکه بهمپرو ۵ اشَاط اللحم علی القوم: گۆشتهکي پارچه پارچه کردو بهسمر خه لکهکدا دابهشی کرد.

شَيْط الشی: شتهکي والی کرد همدنیکي یان ههمووی بسوتی.

شَيْط الجلد: پیستهکي هه لپرو زاند چی توكو گمندهمووی پیوه بوو ههمووی هه لکپرو زاند.

شَيْط اللحم: گۆشتهکي بهماگر راداشت و چاک نه میرو زاند ۵ اشتات علیه: زور رقی هه لسا ۵ تشیط: سوتا، هه لپرو ز ۵ تشیط دم الرجل: خوینی پیاومکه له رفا دمگولا، دمگوتری: (تشیط به دم): خوینی گهرم بوو، رقی هه لسا ۵ استشاط: بهمانا (اشتات) دی ۵ استشاط الحمام: کوژرمکه بهجوست و چالاکي هه لفری ۵ استشاط فی الحرب: لهشمر دا گورج و گول بوو جانفیدایی نواند ۵ استشاط فی السطح: زور پیکه نی و خهریک بوو هه ناسه ی لی بری ۵ الشیاط: بؤسو، بؤنی سوتاوی بهروو لؤکهو شتی و ۵ تشیطن: بروانه مادمی (شطن) ۵ الشیطان: بروانه مادمی (شطن) ۵ تشیطم علیه بالکلام: خیرا قسه ی لهگه ل کردو توند بوو ۵ الشیطم: شـیر ۵ درنـز ۵ روگوشـاد.

بهرمهکي هه ل نه پچاو دمنکی ناوموی خورماکانیان رمق نهیوو بوونه خورما وشکه ل و بهکه لکی خوار دن نههاتن ۵ الشیش: دار خورما بهکه دمنکهکانی هه ل نه پچ، یان بهرمهکي کزو لاوازیی کهوشک ببیته وه بینه خورما وشکه ل ۵ جوژیکه له یاری ریازه شمشیری گول و نمبری تیدابهکار دمهیندری بؤ بهراومیکردن و فیربوونی شهره شمشیر ۵ ناوه بؤ خودی نهو شمشیری گول و نمپرو یارییهکي پی دمکری ۵ همروما ناوه بؤ شوشه ی بهنجره، خودی بهنجرمهکه بهشیومهکی فمندی لهجیاتی بهرده کونکونی جوار گۆشه یان پافلاومی تیدایی کهسبهر لهزورمهکه بکاو نههاتی همتاو لهناوموه بداو هه واش بهرته زور ۵ الشیشاء: خورما بهکه کال و کرج و بیژوک بی ۵ الشیشه: نیرگه له که به کاری بؤ کیشانی توتن ۵ یان ناوه بؤ خودی شوشه ی نیرگه له که ۵ اشاصت النخلة: دارخورما که خورمای بیژوکی بهرهه هینا، بههوی تهلقیح نهکردنه وه یان بههوی خراب بهخپو کردن ۵ شایص مشایصه و شایصا: شهرمنگیزو بهد رهوشت بوو ۵ شایص فلان: قیزی لهفلان کرد ترؤی کرد ۵ شيصت النخلة: دارخورما بهری بیژوک وشکه لی بهرهه هینا ۵ شيص فلان الناس: فلانکس نهزیمتی خه لکی دا ۵ الشیص: خورمای بیژوک وشکه ل بههوی باش تهلقیح نهکردن و خراب بهخپوکردنه وه الشیصاء: دمق بهمانا (الشیصاء) دی.

شَاط شیطاً وشیاطة: خهریک بوو بسوتی، همدنیکي یان ههمووی نزیک بوو گرپگری، دمگوتری: (شَاط الطعام): خوراکه که همدنیکي سوتا ۵ شَاطَت القدر وقرها: مهنجه له که همدن

شاعُ الشَّيْءُ شِيعاً وَشِيعَاناً وَمَشَاعاً: شتهكه بلأو  
 بووموه دمركهوت. شاعُ بالشَّيْءِ: شتهكهى بلأو  
 كردموه. شاعُ الدَّارُ: خانومكه هاوبهش بوو  
 حيا نهكرايووه. دمگوترئ: (اشترئ داره على  
 الشَّيْءِ): خانوى تىكهل و نيفراز نهكراوى  
 كرى. شاعُ الْإِنَاءِ: هابهكهى پر كرد. لمدوعا  
 كردن دا دمگوترئ: (شاعَكَ الْخَيْرُ) خَيْرِو خوْشى  
 داتبوْشئ. اشاعُ الشَّيْءِ ربه: شتهكهى بلأو  
 كردموه دمري خست. اشاعُ الدَّارِ وَهَرَهَا:  
 خانومكهى والئ كرد تىكهل بئ و بهشهكانى  
 لَيْكَ جِيانهمركرتهوه نيفراز نهكرايئ. اشاعُ  
 بِالْقَوْمِ: بانگى خهلكهكهى كردو هاوارى لئ  
 كردن، لئيان توْپه بوو. اشاعُ الله الْقَوْمِ بِالسَّلَامِ:  
 پەروەردگار ئەمن و ناسايىشى بەسەر ئەو  
 هەموەدا رژاند گشتگيرى كرد بوْيان. شايَعُهُ  
 مَشَايَعَةً وَشِيعاً: شوئنى كهوت، پشتگيرى كردو  
 هاوپاوا هاوبيرى بوو. شَيَّعُ: بهمانا (شاع) دئ.  
 شَيَّعَ فُلَانٌ: فلانكەس بوو به شوئنكهوتهى  
 خهلكى تر. بوو به شيعه مهزب. شَيَّعَ  
 الزَّامِرُ: زوپنا ژمنهكه هوى بهزوپناكهدا كردو  
 لئى دا. شَيَّعَتْ فُلَاناً نَفْسَهُ: فلانكەس نەفەس  
 تەمى خواردو بوو. شَيَّعَ النَّارَ فِي الْغَطْبِ: ناگرى  
 خسته ناو دارمگانهومو بلأوى كردمومو خوْشى  
 كرد. شَيَّعَ الْغَضَبُ فُلَاناً: رِق ههلسان و تورمى  
 فلانكەسى كهمبايهخو بئ نمود كرد. شَيَّعَ  
 فُلَاناً: لهگهئ فلانكەس جووه دمرو بهرئى كرد،  
 خودا حافيزى لئ كرد. ويستى بيگههينتهوه  
 شوئنى خوْ، دمگوترئ: (شَيَّعَ الْجَنَازَةَ): تهرمى  
 مردومكهى بهرئى كرد، لهگهئى روْشت بؤ سەر  
 گوْپرستان و بهخاكى سپارد. اشتاعا في كذا:  
 لهوشتەدا هاوبەش بوون. تشايَعُ الْأَمْرُ: كارمكه

بلأو بوْوه. تشايَعُ الْقَرْمُ: همندى لهخهلكهكه  
 پشتگيرى همنديكيانان كرد، يان بوونه چەند  
 گروپ و تاقمىك. تشَيَّعَ فِي الشَّيْءِ: لهحهزو  
 ئارمزمكانى خوْى دا سهرى تيداجوو. تشَيَّعَ  
 الْغَضَبُ فُلَاناً: رِق ههلسان و تورمى فلانكەسى  
 سوك و سهليم كرد، لهپيش چاوى خهلك ريزى.  
 دابهزى. الإشاعة: بلأو بوونهومى ههوالى بئ  
 بنهما. الشائع: بلأوه بوو. الشائعة: ههوالى  
 بلأوه بووى بئ بنهما. الشاعُ: بهمانا  
 (الشائع) دئ. الشَيَّاعُ: بانگدان، بانگ لئ كردن  
 . ئاميرى دمنگ كهوره كردن. الشَّيَّعُ:  
 هاوشيووه هاوشان و نزيك لهشيوى ئەو،  
 دمگوترئ: (آتَيْكَ غَدَاً أَوْ شِيعَةً) يان دمگوترئ:  
 (ئنه شيع عشرين درهماً): نرخهكهى نزىكى  
 بيست ديرهمه. الشَّيَّعُ: كهسيك ژنانى بئ و  
 زوْر تىكهئى پيرى ئافرمقان بئ، دمگوترئ: (هو  
 شيع نساء) . الشَّيَّعَةُ: جوْره درهختيكه لهبالاى  
 ئادمميزاد كورت ترمو پهلهكانى گرئ و گوْليان  
 زوْرمو گوْلهكهى لهگوْلى ياسههين بجوكره،  
 رهنكى گوْلهكهى سورنىكى توْخه و بوْنى زوْر  
 خوْشه بوْشاكى بئ پاك دمكرتهوه. ههنگوينى  
 ئەم جوْره گوْله زوْر بهتامه و ههنگ ههلالهئى  
 لئ و مردمگرى. الشَّيَّعَةُ: فيرقه و كۆمەل، پيرو  
 تاقم. شوئنكهوته و يارمهتيدمر. همروا  
 دمگوترئ: (هم من شيعة فلان) . شيعه  
 جهماوهرنىكى زوْرى موسولمانان و ريزو  
 خوْشهويستيان بؤ عهلى كورئ ئەمو طالبو  
 وهجه و نهومكانى ههيه و پييان وايه هەر  
 كهسيك لههزادى عهلى بئ ئەو شياوه بؤ  
 خهليفايهتى موسولمانان. الشَّيْعى: تاكى  
 (الشَّيْعة) يه. بهيمكىك دمگوترئ لهپيرى  
 ئيمامى عهلى بئ. الشَّيَّعُ: هاوبهش لهشتى

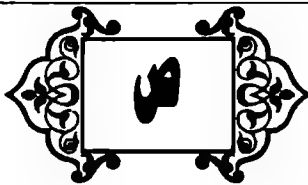
موشاع دا ۵ الشیوعیة: مەزھەبو بیرو  
بۇچونیکە داوادمکەن خاومندارتی ملک و  
سامان ھەموانی بئ ملکدارپیەتی تایبەتی  
نەمینی و ھەموو کەس بەنەندازە ی توانای  
خۆی نیش بکاو بەگوێزە ی پیویستی شت  
ومرېگری ۵ الشیوعی: کەسێک نیسبەت بدرئ  
بۇ شوسیالیسی ۵ المّشاع: ھەمە جوړو ھەموانی و  
بەرە لا بۇ ھەموو کەس ۵ المّشاع: بلاوہ بوو،  
ملکی ھاوبەش و جیانەکراوہ ۵ المّشیاع: بۇ  
زیادە رموی لەمانای بلاو گردنەموو دەرخیستی  
شت دا ھاووە ۵ المّشیعّة: تورمکە، سندوھتیکی  
بچوک یان جانتایمکی بچوکە نافرەت ھەندئ  
پیداویستی خۆی تیدا ھەلدمگری ۵ المّشیع:  
کەسێک زۆر لایەنگرو شوینکەوتوو ھەب ۵  
نازاو بەجەرگو دلێرو دل ڤایم ۵ الشّیق:  
کە لەبەری نیوان دوو بەرد ۵ رینگای تەنگەبەر  
۵ الشّیک: چەکیکی فەرمی پارە وەرگریتە  
کابرای خاوەن پارە کە لەبانک دایناوہ فەرمان  
دەکا بەبانکە کە بړیک لەپارمکی بدن بەفلان  
۵ شالە رە شیلأ و ممالأ: بەرز ی کردموہ ۵  
الشّیال: نەسپیکە باوکی رەسەن بئ و دایکی  
نارەسەن ۵ الشّیالە: پیشە ی شت بەرزکردنەموو  
لابردن ۵ کرّی بەرز کردنەموو لابردن ۵  
الشّیال: ھەمال ۵ کۆل ھەلگر ۵ الشّیالە:  
نامیری شت بەرزکردنەموو ۵ کرّین ۵ المّشیال:  
کەسێک جەستە ی نارێک و پێک بئ ۵ ناڤولابی  
۵ الشّلم: بپروانە (شلم).

شام فلان شیمأ: فلانکەس خال لەسەر پیستی  
دەمرکەوت. ۵ شام السحاب والبرق: تەماشای  
ھەموو بروسکەمکی کرد ناخۆ لە کوێ باران  
دەبارینی. ۵ شام غایل الشّین: بەموردی روانی  
بۇ شوینی گومانای شتەکە.

شام الشّین: شتەکی نامادەکردو مەزەندە کرد.  
شیم شیمأ: خال لەسەر جەستە ی دەرکەوت ۵ خال  
بەجەستەمەوہ بوو ۵ زۆری خال پیوہ بوو،  
موحەممەدی ماملئ دەلئ:

دەبارین ھەب دەبارین دەبارین و کرپوس دەکا  
لەسەر سینگی کە ئالێ خالو بانگی خال دەکا

شیم یدیە ی راس فلان آر ئوبە: بەھەردوو دەستی  
سەری فلانی گرت یان یەخە ی گرت شەپری  
لەگەن کرد ۵ تَشِيم الشّین غیە: شتەکە بەناو  
غەپری خۆی دا بلاو بووہ، دەگوتری: (تَشِيم  
الخریق القصب): ناگر بەناو پەرزو پوشو  
پەلەشەکە دا بلاو بووہ ۵ (تَشِيم الشّيب الرجل):  
پیری بەناو جەستە ی فلان دا بلاو بووہ ۵ تَشِيم  
فلان أباء: فلانکەس سەری لەبابی خۆی دا  
لەنەخلاق و رەوشت دا ۵ الشّامة: خال؛  
نیشانەمەکە لەجەستە دا رەنگی جودایە  
لەرەنگی پیستی، ھەتا خالەکە رەش تر بی  
جوانترە، دەگوتری: (کأنهم شامة في الناس):  
ئەوانە ناشرکراو دیارن لەناوگەسانی تردا ۵  
(شامة القمر): ئەوتەلخی و رەشییە لەپوی دا  
دەبیندرئ ۵ الشّيم: زەویەک لەبەر رەقی و  
توندی ھەلکەندنی زەحمەت بئ ۵ المّشيعة: نەو  
پەردە دەرەکییە کە زارۆک لەمنداڵانی  
دایکی دا تێیدایە لەگەن لەدایکبوونی دیتە  
دەرموہ ۵ شانه شینأ: ناشرینی کرد، رەخنە ی  
لئ گرت ۵ الشّين: عەیب و ناشرینی،  
پنجەوانە ی جوانییە ۵ المشاین: عەیب و  
ناشرینی جوړاو جوړ ۵ الشّاي: چا؛ رومکێکە  
بەزۆری لەولاتی سیلان و ولاتانی تری ئاسیا  
دەرویندرئ گەلاکە ی وشک دەکری و  
دەکوئیندرئ و شەکری تێکەل دەکری و  
دەخوینتەموہ.



الصَّادُ: پیتی چواردمهمی پیتهمانی هیجایه، شوینی هاتنه دهرموی کهناری زوبانو لای ژوروی ددانی پيشموی سمر و، بهته واومتی پيشموی مه لاشو دادمگري ۵ ناوی سورمتیکی قورنانشه.

صَبَّ صَاباً: زوری ناوخواردموه ۵ شرابی زوری خواردموه ۵ بهته واویی تیراو بوو.

صَبَّ الرَّاسُ: سمری رشکی زوری همن هینا ۵ سمری رشکاویی بوو ۵ أصَابَ الرَّاسُ: بهمانا (صَبَّ) دئ ۵ صَاصًا الجِرْدُ: توتکه سهگمه همولی چاو هه ئینانی داو هیشتا چاوی بؤ هه ئه هاتوون ۵ صَاصًا الرَّجُلُ: پیاومکه ترسنوک بوو دمگوتري: (صَاصًا من فلان) لهفلانکهم ترساو گمردنکه چی بوو ۵ تصاصاً منه: بهمانا (صَاصًا) دئ.

صَبَّكَ الشَّيْنُ صَاكاً: شتهکه بۆگمینی کرد بههوی عهرق کردنهوه یان بههوی تهرمشوحو تهرپوونهوه.

صَبَّكَ الدَّمُ: خوینکه که خهست بۆوه.

صَبَّكَ الشَّيْنُ بَغِيًّا: شتهکه بهغمیری خویموه نووسا ۵ صَاءَكَةً: شتهکی دا ۵ الصَّائِكَةُ: بۆنی کهروی داره که به هوی تهرپوونهوه برژی و کهرو بیئی ۵ بۆگمینی عهرق.

صَوَّلَ السَّعِيرُ صَالَةً: حوشرمه که جم و جۆلو رومینهموو راپهرینی زۆر بوو (لهو صَوَّلَ).

صَايَ الفَرْخُ وَغَرَهُ صَنِياً: بیچومه کهاوارای کرد ۵ بهکهسیک که ستمیش بکاو شکوای ههبن، دمگوتري (تلدغ القفر و تصای) دووپشک

پیوش دمداو دش فیژین ۵ تصای: زنده رموی کرد له هاوارکردن و دادو هیغان دا ۵ الصَّاءُ: نمو ناوی لهگهل مندالبون دا دپته دهرموه و ههندیکی دهمینیموه.

صَبَّ النَّابُ وَغَرَّ صَبْرًا: ددانهکه سمری دهرهینا ۵ کهلبهکه دهرکهوت.

صَبَّاً من شين الى شين: له شتیکهوه گوستیموه بؤ شتیک تر ۵ دمگوتري: (صَبَّ الرَّجُلُ) پیاومکه له ناپینی خوی و مرگهراو چووو سمر ناپینیکی تر.

صَبَّاً عليه: له ههرمان و کۆنترۆلی نمو دهرچوو ۵ هیرشی کرده سمری، لئی راپهری ۵ أصَبَّ النَّابُ وَغَرَّ: ددانهکه سمری دهرهینا ۵ کهلبهکه دهرکهوت ۵ أصَبَّ على القرم: هیرشی کرده سمر خه کهکه و پهلاماری دان و بهباشی شوینکههیان نازانی ۵ الصابون: کهسانیکن واز له ناپینی خویمان دینن و ناپینیکی تر و مردمگرن ۵ تاقمو پیرپیکن نهستیره دمپهرستن و پیاان وایه نهوان لهسمر ناپینی همرزمتی (نوح)ن، رۆگهو قیبهلیان شوینی هه لکردنی بای شهماله لهکاتی نیومرؤدا.

صَبَّ الرَّجُلُ في الرادي صَبِيّاً: پیاومکه به دۆلو شیومکهدا سمر و ژهر بۆوه.

صَبَّ الماءُ: ناومکه هه لپژا.

صَبَّ الماء وَغَرَّ: ناومکه هه لپژاند ۵ دمگوتري: (صَبَّ عليه العذاب) سزای بهسمردا باراند.

صَبَّ الرَّجُلُ في القيد: پیاومکه له زنجیردا پیومند کرد.

صَبَّ عَلَيْهِ درغە: زبیه‌کەى لەبەرکرد.

صَبَّ فَلَانًا عَلَى الْأَمْرِ: فلانکەسى بۆ کارمە هەئنا.

صَبَّ الْكَلْبُ عَلَى اللَّصِ: سەگەکەى لە دزمکان بەردا.

صَبَّ رَأْسُهُ: سەرى دانەواند، سەرى شۆرکردموه.

صَبَّ إِلَيْهِ صَبَابَةٌ: حمزى ئى کرد عاشقى بوو ۵ أَصْبُ الْقَوْمُ: خەلکەکە سەرمو ژنەر بوونەوه ۵ إِنْصَبَّ الْمَاءُ: ئاو مەکە هەلژا ۵ دەرگوترى (إِنْصَبَّ النَّاسُ عَلَى الْمَاءِ): خەلکەکە هەلژانە سەرنائومەکە، لەوئ کۆبوونەوه ۵ إِنْصَبَّ الْبَازِي عَلَى الصَّيْدِ: هەلۆکە بەلامارى نىچىرمەکەى دا ۵ إِنْصَطَبَ: هەلژا ۵ إِنْصَطَبَ الْمَاءُ: ئاو مەکەى هەلژانە ۵ إِنْصَطَبَ الصَّبَابَةُ: بەرمووى بنکى پەرداخەکەى خواردموه ۵ بِنَكِرَى بِيَالَهُ كَعَى هەلقوراند ۵ تَصَابُ الْمَاءُ: ئاو مەکەى هەلژشت ۵ دەرگوترى: (تَصَابَتُ الشَّيْءُ): کەم کەم شتەکەم وەدمست هێنا ۵ تَصَبَّبَ الْمَاءُ مِنْ فَوْقِ: ئاو مەکە لەسەرمو هەلژابە خوار ۵ تَصَبَّبَ وَجْهُهُ عَرَقًا: روخسارى جىن جىن ئارمەقى رشت ۵ دەمو جاوى ئارمەقى زۆرىان دەردا ۵ تَصَبَّبَ الصَّبَابَةُ: جۆرى بنکى بىالەکەى خواردموه ۵ هەلى چۆراند ۵ الصَّبَابَةُ: شەوق و ئارمەزوو ۵ دەرمرى و سۆزو بەزمى ۵ عِشْقِي كُفِرَ كە عاشق بئۆينىتەوه ۵ الصَّبَابَةُ: بەرمووى کەم لە بنکى بىالەدا جا ئاو بىن پان شەلمەنى تر ۵ الصَّبُّ (مَاءٌ صَبٌّ): ئاوێکە پزوا، هەلژاو ۵ دەرگوترى (أَخَذَ مَائَهُ فَصَبَّ): سەمو کەمەرى هەلگرت.

صَبَّ عَلَيْهِ: بەلاو کارەساتى بەسەردا بارىن ۵

الصَّبْبُ: زەمى سەرمو خوار ۵ الصَّبَّةُ: عەشقى

خۆشەوێستى ۵ کۆمەل و بێر و تافەم ۵ خۆراک و

تیشوى رێبوار ۵ صَبَّةٌ مِنَ النَّاسِ: کۆمەلێک لە

نادەمیزاد ۵ صَبَّةٌ مِنَ اللَّيْلِ: بە شێک لە شەو.

الصَّبْبُ: هەم شتێک هەلژێندى ۵ صَبَّابُ السَّيْفِ:

کەنارى شمشیر ۵ الْمَصْبُ: شوێنى ئى هەلژان ۵

مَصَّبُ النهر: ئەو شوێنەى ئاوى روبار تێکەل بە

ئاوى دەریا دەبێ.

صَبَّحَ صَبْحًا: بەیانی هات بۆلاى ۵ بەیانی بەلامارى

دا ۵ بىالەکەى بەیانی پێشکەش کرد ۵ صَبَّحَ الْقَوْمُ: دەمو بەیان هێرشى کردە سەر گەلەکە ۵

بەیانی بردنى بۆ سەرنائو خواردنەوه ۵ صَبَّحَهُمُ:

بەیانی توشى خێرى کردن پان توشى شەر.

صَبَّحَ الشَّعْرُ صَبْحًا وَصَبَحَتْ: سورایى تێکەل سببایى

قەزەکانى بوو ۵ قەزى ماش و برنج بوون.

صَبَّحَ الْحَدِيدُ: ئاسنەکە برێسکەى لێوھەت ۵ (فهر

أصبح وهي صباح)

صَبَّحَ الرَّجُلُ صَبَاحًا: روخسارى گەشایەوه، جوان بوو

۵ أَصْبَحَ: کەوتە بەیانییەوه ۵ أَصْبَحَ الْحَقُّ: حەق و

راستى دەركەوت ۵ گۆزا لە حالەتیکەوه چوو

سەر حالەتیکى تر ۵ أَصْبَحَ الْمَصْبُحُ: چراکەى

هەلگرت ۵ صَبَّحَ الْقَوْمُ: لەبەر بەیان دا هێرشى

کردە سەر قەومەکە ۵ صَبَّحَ فَلَانٌ: بەیانی باشى

لە فلانکەس کرد ۵ إِنْصَطَبَ فَلَانٌ: بىالەمەى

بەیانی خواردموه بىالە شەرابى بەشەو

نامادەگراو بۆ بەیانی ۵ چراکەى خۆش کردو

روناکى خستە ئاو مالهکەوه ۵ تَصَابَحَ: روخۆشى

بەسەر خۆیدا هێناو خۆى و نیشان دا

کەمیفخۆشو بى خەمو خەمالە ۵ تَصَبَّحَ: بەیانی

نوست ۵ بەرکۆلى ژمە خواردنى خوارد واتە:

زەلاتەو تەوابیل و شتى لەو جۆرە ۵ إِنْصَبَّ:

چراکەى خۆشکرد، روناکى بلأوکردموه ۵

إِنْصَبَّ بِالزَّيْتِ وَفُهِ: بەهۆى زەیتەوه رووناکى

چراکەى درێژە پێدا ۵ الإِصْبَاحُ: سەرەتای رۆژ ۵

بەیانى و کازیوه ۵ الصَّبَّاحُ: دەرگوترى:

(حق صابح) حەق و مافێکی ناشکرایە ۵ الصابح  
 من الطعام: خواردنی تازه ۵ الصَّبَّاحُ: سەرمەتای  
 رۆژ، بەیانی و کازیوە ۵ دەرگوتری: (اتاه صَبَّاحُ  
 مَسَاءً) هەمیشە دەهاتە لای ۵ الصَّبَّاحُ: گری چراو  
 هەندیل ۵ الصَّبَّاحي من الدم: خوێنی زۆر سوور  
 ۵ الصَّبَّاحية: بەیانی شەوی پەكەمی بووك و  
 زاوایی ۵ الصَّبَّاحُ: سەرمەتای رۆژ، کازیوەی بەیانی  
 ۵ الصَّبَّاحان: روکراوە و رووخۆش و روناك ۵  
 مەپخۆرمەوی بەیانیان ئەو كەسە بەیانی  
 پیاڵە شەمەنی دەخواتەوه ۵ بۆ ئافەرت  
 دەرگوتری (صَبَّاحي) ۵ (فعلان، فعلى) ۵ الصَّبَّاحَة:  
 نووستنی بەیانیان، بەركۆل و خواردنی ئەو  
 شتانە پێش نان خواردن نیشتیها دەكەنەوه ۵  
 الصَّبَّاحُ: شەرابی بەیانی ۵ مەپخۆاردنەوهی  
 بەیانیان ۵ ئەو شەمەنی و خواردنە بەیانیان  
 دەخوێ ۵ ژەمی ئیواران پێی دەرگوتری (غَبْرَق)  
 ۵ الصَّبَّاحَة: بەیانی، کازیوە ۵ الصَّبَّاحُ: چراو  
 گۆزپ و هەرشێك ئەو جۆرە ۵ مصابيح السماء:  
 ئەستێرە ئاسمان ۵ المَصْبَحُ: بەمانا (المصباح)  
 دئ ۵ (ك: مصابيح).

صَبْرٌ صَبْرًا: دانی بەخۆی داگرت و وەبەرزو دڵ ھایم  
 بوو ۵ پشوو درێژ بوو، بێزارای چاومڕوانی کرد  
 ۵ دەرگوتری

صَبْرٌ عَلَى الْأَمْرِ: لەسەر نیشەكە خۆی گرت و پشوو  
 درێژ بوو ۵ ھات و ھاواری نەكرد.

صَبْرٌ عَنْ نَفْسِهِ: خۆی ئی مەنەكرد، نەفسی خۆی ئی  
 گرتەوه ۵ نەفسی خۆی كۆنترۆل كرد.

صَبْرٌ الْبُرِّ: كەنمەكە كۆمەل كرد، خەپ ھەلدا.

صَبْرٌ فَلَانًا: فلانكەسی ھەبەس كرد، لەگەڵی كەوت ۵  
 أَصْبَرَ الطَّعَامُ: خواردنەكە تال بوو ۵ أَصْبَرَ فَلَانًا:  
 فلانكەسی وا ئی كرد خۆگرو بەغیرت بئ ۵ وەرە

بەرزو لەسەر خۆی ۵ صَابِرُهُ مُصَابِرَةٌ وَصَبَارًا: لە  
 خۆپاگرتن و پشوو درێژیدا بەسەمەیدا بالادەست  
 بوو ۵ صَبْرٌ: داوای ئی كرد خۆپاگرو پشوو درێژ  
 بئ ۵ صَبْرٌ الْبُرِّ: كەنمەكە كۆمەل كۆمەل كرد ۵  
 صَبْرٌ الْجَبَّةِ: جەستەكە مۆمیاكرد بۆنەوهی  
 بۆماومەك نەپزئ ۵ لەكۆن دا ئادەمیزاد بەھۆی  
 جەوت و تال و تفتەوه كاری مۆمیاو دەباغ و شتی  
 وایان نەنجام داوه ۵ إِصْبَرْتُ: بەمانا (صَبْرٌ) دئ ۵  
 تَصَبَّرْتُ: نەفسی خۆی ھەلدا بۆ خۆپاگری و پشوو  
 درێژی ۵ خۆپاگری و ئارامگرتنی بەسەر خۆیدا  
 ھێنا ۵ إِسْتَصَبَّرْتُ: كەنمە كۆمەل كۆمەل كرد ۵  
 دەرگوتری (استصبر الطعام) خۆراكەكە گرد بۆوه ۵  
 تال بوو ۵ التَّصْبِيرُ: بەركۆل و ئەو جۆرە  
 خواردنەكە كە كەبەری بڕسی خۆی پێوه  
 دەخاڵتێنێ تا خواردنە سەركەكەكە بۆ ئامادە  
 دەبێ ۵ الصَّابِرَةُ: ئەو قورساپەكە دەخەرتە ناو  
 كەشتییەوه بۆ ئەوهی لەرە لەرە نەكات ۵  
 الصَّابِرَةُ: قفل و بەلوعە و سەرقاھ و تۆپەوانە  
 گۆزەو كەندوو تەنکی و شتی وھا ۵ الصَّابِرَةُ:  
 سەرمای كۆشندە ۵ الصَّبَّارُ: كەنێك زۆر خۆگرو  
 وەرە بەرزو پشوو درێژ بئ ۵ ھەرواناوہ بۆ  
 رومكێكی دەشتەكی، گۆشراومەكە زۆر تالەو  
 گەلاکە یان و ئەستوورە، ھەمیشە سەوزو  
 ناودارەو چقڵی ھەبە ۵ الصَّبْرُ: وەرە بەرزو  
 دامەزراوی و خۆگرو لەبەرامبەر كارسات دا ۵  
 خۆگری لەسەر دوورگەوتنەوهی خۆشەویست و  
 لەدەست دانسی، یان خۆگری لەسەر ئەزیمەت  
 دان و ئازار بەبێ ئاڤ و ئۆف كردن ۵ دەرگوتری:  
 (قته صبرا) بێندی كرد تا مرد ۵ (شهر الصبر)  
 مانگی رۆژوو، مانگی رەمەزان ۵ الصَّبْرُ مِنْ  
 الشَّيْءِ: لای زووری شت ۵ پەنا شتەكە ۵  
 دەرگوتری (ملا الكاس الى اصبارها) پیاڵەكە تا

صَبَّعَ الْإِنَاءَ: نَمَوَى لِمَنَاو قَاهِمَكَمَا بُوو لَمَنِيَوَان دُوو  
پەنجەوہ رزاندی بۆ شوینی پیویست بۆ نەمووی  
نە پەرزی و بلاو نەبیتەوہ.

الإَصْبَعُ وَالْأَصْبُعُ: پەکیک لە پەنجەیی دەست یان  
پەنجەیی قاچ ە ھەروا ناوہ بۆ شوین دەست و  
ناسار ە لەبوارێ کیمادا بەمادیەیک دەرگوتری بە  
شیوێ کۆلەکە و ستوون قەبارە بێستە ە  
الأَصْبُوعُ: بەمانا (الإَصْبَعُ) دئی.

صَبَّعَ الثَّوْبُ وَغَرَّ صَبَّغًا: قوماشەکی رەنگ کرد.

صَبَّعَ الشَّيْءَ: شتەکی نووم کرد ە لە  
شلەمەنیەکی ھەلکیشا ە دەرگوتری: (صَبَّعَ يَدَهُ  
فِي الْمَاءِ) دەستی خستە ناو ناوێکە نوومی کرد  
(صَبَّعَ اللَّقْمَةَ فِي الْإِدَامِ) پاروکی لە پیخۆرمکەدا  
نقوم کرد.

صَبَّعَ الْحَدِيثَ: قسەکی تیکەل بە درۆ و دەلەسە کرد  
ە دەرگوتری (صَبَّغُونِي فِي عَيْنِكَ) سەرنج و رای  
تۆیان بەرامبەر بە من بەشیوێ خراپ گۆری.

صَبَّعَ النَّصْرَانِي رَلْدَ: کابرای نەصرانی مەندالەکی  
خۆی لە ناودا نەقوم کرد لە ناو ناوی (معمودبة)دا  
ە أصبغت النخلة: خورماکە ئال و بۆلی تێ کەوت،  
گەیی ئێ دیاری دا ە صَبَّغْتُ الْبُسْرَةَ:  
پێگەیین و گەیشتنی خورماکە دەرکەوت ە  
دەرگوتری (صَبَّغْتُ النخلة) بەھەمان مانا ە صَبَّغَ  
الثَّوْبَ: قوماشەکی بۆیە کرد ە إصطَبَحَ بَكْنَا:  
بەوشتە رەنگی کرد ە إصطَبَحَ بِالْأَدَامَ: بە

پیخۆرمکە نانەکی چەور کرد ە پیخۆرمکە لە  
نانەکە ھەلسوو ە تَصَبَّغَ فَي دینە رەدینە: لە  
نایینی خۆیدا دامەزراو بوو ە الصَّبَاغُ: نەمو  
شتە قوماشی پێ بۆیە دەرگوتری یان شتی تر ە  
ھەروا ناوہ بۆ پیخۆری شل ە صَبَاغُ الْم: لەبوارێ  
پزیشکی دا مادیەیکە دەبیتە ھۆکاری پەیدا بوونی

لای سەروی پەرگەردووہ ە لَیَوَان لَیَوَى کردووہ ە  
(أَخَذَ الشَّيْءَ بِأَصْبَارِهِ) شتەکی ھەموو ھەلگرت ە  
الصَّبْرُ: گۆشاوی دەرختی تال ە الصَّبِيَّةُ: بەمانا  
(الصَّبَّارَةُ) دئی ە الصَّبِيَّةُ: کۆمەلە دانەمۆلە ە  
کۆمەلە خواردەمەنی ە دەرگوتری: (أَشْرَى الطَّعَامَ  
صَبْرَةً) خواردەمەنیەکی بە گۆترەو بە کۆمەل  
کری ە بەی پێوان و کیشان خۆراکەکی کری ە  
الصَّبْرُ: کەسێک بەسروشت خۆراک و ورە  
بەرزو دامەزراو بێ ە ناویکە لەناوہ جوانەکانی  
خودا ە ماناکەشی نەمویە: پەلە ناکا لە  
تۆلەسەندنەوہ لە تاوانبار ە الصَّبِيَّةُ: ھەوری  
سپی و پڕ ە کَبْرُ ە (ك: صَبْرٌ) بەمانا گەورەو  
سەرکردە گەل و نەتمووش دئی ە الصَّبْرُ:  
کەسێک بەھۆی تاوانی کوشتنەوہ بەندکرای.

صَبَّصَبَ الشَّيْءَ: شتەکی بلاو کردەوہ، لێکی  
جیا کردەوہ ە تَصَبَّصَبَ الشَّيْءَ: شتەکە بلاو بۆوہ  
ە کەمیکی ئێ ماہوہ ە دەرگوتری: (تَصَبَّصَبَ مَا  
فِي السَّاءِ) کەمێک ئاو لە کوندەو کوبەو شتی وا  
ماوہ ە (تَصَبَّصَبَ اللَّيْلُ) شەو کەمیکی ماوہ ە  
الصَّبَّصَابُ: مانەوێ کەمێک لە ئاو و شەراب لە  
بنکی پیالەدا.

صَبَّعَ بِهِ رَصَّعَ عَلَيْهِ صَبَّأً: بەقامک و بەشیوێ  
گالته پێکردن نامازی بۆ کرد ە بەشیوێ گالته  
نامیز قامکی بۆرا داشت.

صَبَّعَ فِي الشَّيْءِ: قامکی خستە ناو شتەکەوہ ە  
دەرگوتری: (مَا صَبَّعَ فِي الطَّعَامِ): قامکی  
نەخستۆتە ناو خواردنەکەوہ.

صَبَّعَ فَلَانًا: قامکی فلانکەسی ھەنگاوت.

صَبَّعَ فَلَانًا عَلَى الشَّيْءِ: بەقامک فلانکەسی شارمزا  
کرد بۆ شتەکە، قامکی بۆ راداشت بۆلای شتەکە.

رهنگی خوین ۵ الصَّبَاةُ: بۆیه جیییمتی،  
خمجیمتی ۵ الصَّبَاغُ: کهسینک نیشی بۆیه کردن  
بئ پيشه بۆیه جیییمتی و رنگ کردنی قوماش  
۵ درۆزن ۵ الصَّبْعُ: بۆیه و رنگ ۵ پتخور ۵  
همروا ناوه بۆ شتی رنگ کراو ۵ الصَّبْغَةُ: نموی  
شتی هی رنگ دمکری ۵ شیوهی شت دوی رنگ  
کردنی ۵ صِبْغَةُ اللَّهِ: نمو هیرمت و سروشتهی  
خودا نادمیزادی لسمر دروست کردوو ۵ نمو  
ناپینهی خودا دایناوه بۆ نادمیزاد ۵ الْمَصْبُغَةُ:  
خمخانه ۵ شوینی بۆیه کردن ۵ الصَّبْغِي:  
شیومیهک له ماده لهناوکی خانهدا لهکاتی دابمش  
بوونی دا وری دمکری ۵ واته: (کروموسم).

صَبْنٌ عَنْهُ الْهَدِيَّةُ: دیارییه کهی نه دابه، لهوی بوارد  
بۆ یه کیکی تر.  
صَبْنُ الْقَامِرِ: الکعبین: قومار که مرکه هر دوو  
که عبه کهی خسته ناو دهستییه وه بۆ نموی  
بهرامهر کهی هه لئه له تینن ۵ هاوه له کهی پئی  
دهلن: (لا تصبن) فیلن ئی مکه و ناگام لئییه چی  
دمکهی.

الصَّابُونُ: صابون، پیکهاتهیه که له ترشه لۆکه  
چهورییه کان و برئ هه لهویات ۵ الصَّبَّانُ:  
صابونکمر، صابون فروش ۵ الصَّبَّانَةُ: نامیرنکه،  
دهفرنکه صابونه کهی تی دهخرئ بۆ نموی  
له ناو کهدا نه تویتمه ۵ الْمَصْبَنَةُ: کارگهی صابون.

صَبَاً فَلَانَ صَبْرًا، رَصْبَةً: فلانکس روی کرده  
رابواردن و لهو لهعب حمزی له میبازی و  
رابواردن بوو ۵ صبت الريح: بایه که ههلی کرد ۵  
بای صبا ههلبوو.

الصَّبَا: تهمنی مندالی و پیکههشتن ۵ عَشَقُ  
سۆزو خۆشهویستی ۵ الصَّبِي: مندال تادماگاته  
تهمنی لاوی ۵ یان مندالی شیر خۆر ۵ تیزایی

صَبِي صَبَاً: کاری مندانهای کرد.

صَبِي إِلَيْهَا: بۆی گورگاندو حمزی ئی کرد، مهیلی ئی  
بوو ۵ أَصَبَتِ الْمَرْأَةُ: نافرمته که مندالی بوو چ نیر  
چ م ۵ مندالی زۆر بوون ۵ أَصَبَتِ الْفَتَاةُ فَلَانًا:  
که که دلی فلانی بردو سهراسیمه کرد ۵  
صَابِي الشَّيْنِ: شته کهی خوار کردموه، لاری کرد ۵  
وای ئی کرد ناراست بئ ۵ صَابِي سَيْفِهِ: به  
پتچه وانموه شمشیر کهی خسته کالانه وه ۵  
صَابِي السَّكِينِ: کیرد کهی سهرمو بن کرد ۵  
دمگوترئ: (صَابِ السَّكِينِ) دمسی شمشیر که  
بخمره لای من ۵ صَابِي الْكَلَامِ: قسه کهی به  
شیومی راست و درووست نه گیرایه وه ۵ صَبِي  
رَاسِهِ: سهری خۆی دانه واند بۆ لای زمو ۵  
تصابی: خۆی مندال کردموه ۵ تصابی الْمَرْأَةَ: دلی  
نافرمته کهی بۆ لای خۆی کیش کرد،  
نافرمته کهی هینایه سهر پتبازی دلداری و کهوی  
کرد ۵ الصَّبَا: کزه بایه که له خۆره لاتمه وه  
هه لدمی لهکاتی یه کسان بوونی شه و روژدا ۵  
صَحْبُهُ صَحَابَةٌ وَصَحْبَةٌ: هاوپیتهی کرد ۵ له  
دوعاو پارانه ودا دمگوترئ (صَحْبَكَ اللَّهُ) خودا  
بتپارێژئ ۵ جاودیری خودات به سهرموه بئ.

أَصَحَبَ فَلَانٌ: فلان کس هاوپی بۆ خۆی پهیدا  
کردن ۵ مندالماگانی گهوره بوون لهگهلی  
کهوتون و هاوپیتهی دمکه ۵ شیوه شیتییهمی  
به سهردا هاتوو له بهر خۆیه وه ویته ویتیهی ۵  
أَصَحَبَ لَهُ: ملکه چی بوو شوینی کهوت ۵ أَصَحَبَ



هه‌له بړی گرد لکه‌و عه‌یب‌و خه‌وشی نی لابرډ  
 ۵ تَصَحَّحُ: چاک بڼه‌و ۵ دمگوترئ: (تَصَحَّحَ بالدواء)  
 به دمرمانه‌که چاک بڼه‌و، به دمرمانه‌که چاکسازي  
 له خوی دا گرد ۵ اِسْتَصَحَّحَ مِنْ عِلَّتِهِ: له  
 نه‌خوښيیه‌که‌ی چاک بڼه‌و. ۵ اِسْتَصَحَّحَ الشَّيْءُ:  
 شته‌که‌ی به ساغی که‌وته دمست ۵ الصُّحَّاحُ:  
 به‌مانا (الصُّحَّاحُ) دئ ۵ الصُّحَّةُ فِي الْبَلَدِ: لمش  
 ساغی ۵ حاله‌تیکی سروشتیه له جه‌سته‌دا  
 نه‌ندامه‌کانی همریه‌که‌و به‌رېک‌و بېکی رڼی  
 خوی بیینی ۵ لمشرع‌دا بریتیه له‌موی نه‌و  
 عیبادمه‌ی نه‌نجامی دمدا به‌سمند بی‌و  
 قهرزاگردنه‌موی نه‌مئ ۵ یان هوکارو سه‌بب بی  
 بڼ له‌موی ناکام و نامانجی پیوېستی له‌سمر په‌یدا  
 ببن وکو له مامه‌له‌دا نه‌گمر مامه‌له‌که پله‌ی  
 (صیحه‌تی) ه‌بوو نه‌وه نه‌نجام و ناکامه‌که‌ی نی  
 په‌یدا دهن ۵ وکو مولکیت و تمص‌رروف و نه‌و  
 شتانه ۵ الصُّحَّیحُ: ساغ و بی عه‌یب ۵ قسه‌ی پشت  
 بی به‌ستراو ۵ قهرمووده‌ی پیغم‌مبیر (د.خ) که  
 بگاته‌وه سمر پیغم‌مبیر و هاوه‌له‌کانی لی‌یمه‌و  
 پیوایست بکه‌ن و راویه‌کانی عادل و به‌ناگا‌و  
 زیره‌ک و وردبین و هو‌شیار بن ۵ الْمَصْحَةُ: نه‌و  
 شته‌ی ده‌بیته سه‌به‌بی بوونی شت ۵ همر و ناوه  
 بڼ شوینیک چار‌سمری نه‌خو‌شی تی‌دا دمکری  
 (نه‌خو‌شخانه).

صَحَّرَ الطَّعَامَ صَحْرًا: خوارنه‌که‌ی لی‌نا، کولان‌دی ۵  
 صَحَّرَتِ الشَّمْسُ فَلَانًا: خور نازاری دماغی  
 فلانکسی دا.

صَحَّرَ صَحْرًا وَصَحْرَةً: رنگی سورایه‌کی که‌می تی  
 که‌موت ۵ اصْحَرَّ الْقَوْمُ: قوم‌که له سارادا  
 دم‌که‌وتن ۵ اصْحَرَ الْمَكَانُ: شوینه‌که فراوان بوو  
 ۵ اصْحَرَ الْأَمْرُ بِالْأَمْرِ: نیشه‌کی ناشکرا کرد ۵  
 صَاَحَرَ قِرْبَةً: قیل و ته‌له‌که‌ی له به‌رام‌بیر و

فلانًا: فلانکسی کرده هاوړنی خوی ۵ اصْحَبَ  
 فلانًا الشَّيْءُ: فلانکسی کرده هاوشانی فلان شت  
 ۵ صَاَحَبَهُ مُصَاَحَبَةً وَصِاحِبًا: هاوړنیه‌تی کرد ۵  
 اصْطَحَبَ فلانًا: فلانکسی کرده هاوړنی خوی ۵  
 دمگوترئ: (اصْطَحَبَ الْقَوْمُ): خه‌له‌که‌که  
 همنديکیان بوون به هاوړنی په‌کتری ۵ تصاحبا:  
 بوون به هاوړنی په‌کتری ۵ استصحبه الشئین:  
 هوگری بوو پیو‌ی گیروده بوو پیو‌ی نووسا ۵  
 استصحبه الشئین: داوی نی کرد نه‌و شته له‌که‌لی  
 بکه‌وئ ۵ استصحبه فلانًا: بانگی فلانکسی کرد  
 داوی نی کرد بی‌ته هاوړنی ۵ الصاحب: هاوړنی و  
 له‌که‌ل‌بوو (مراقق) ۵ خاومن شت ۵ جاودیری شت  
 ۵ همر و ناوه بڼ که‌سانیک په‌پر‌موی رې‌باز و  
 پر‌وگرامیک دمکه‌ن ۵ وکوو دمگوترئ: (أصحاب  
 ابي حنيفة وأصحاب الشافعي) ۵ الصَّاحِبَةُ: هاوسمر  
 (ژن) ۵ الصَّحَابِي: که‌سی‌که پیغم‌مبیری دی‌بی و  
 به‌خزمه‌تی که‌یشتی و نیمانی پی هینابی و به  
 موسولمانیش مردبی ۵ المصحاب: ملکه‌چ و ژر‌بار  
 ۵ دمگوترئ: (هر مصحاب لنا بما نحب) نه‌و  
 ژر‌بار و ملکه‌چ و پابه‌ندی قهرمانی نیمه‌یه ۵  
 المصحب: لقه دار که توپ‌کله‌که‌ی نی نه‌کرا بی‌ته‌وه  
 ۵ چرم توو‌که‌که‌ی نی نه‌کرا بی‌ته‌وه ۵ دمکه  
 خورما به ناو‌که‌وه.

صَحَّ الشَّيْءُ صَحًّا وَ صِحَّةً وَصِاحًا: شته‌که بی  
 عه‌یب و له‌که‌یه. ۵ صَحَّ الْمَرِيضُ: نه‌خو‌شه‌که چاک  
 بڼه‌و. ۵ صَحَّ الْحَبُّ: هه‌واله‌که راست بوو.

صَحَّ لَهُ عَلَى فَلَان كَذَا: نه‌موی له‌سمر فلانکس بڼ  
 جه‌سپا ۵ اصْحَ الرَّجُلُ: بیاو‌که نه‌و عه‌یب و  
 نه‌خو‌شی و که‌م و کوپیه‌ی هه‌یب و نه‌ماو باری  
 خواری راست بڼه‌و ۵ اصْحَ اللَّهُ فَلَانًا: خودا  
 نه‌خو‌شی و ناړه‌مه‌تی فلانکسی لابرډ ۵ صَحَّحَهُ:

لکينراين و تهجليد کرابن ۵ بمزوری نهم وشميه  
بؤ قورناني پيرؤز بهکاردمهينري.

صَحْلَ فلان صحلاً: لهدمگي دا گريپهك همبوو ۵  
صَحْنَهُ صَحْنًا: ليى دا ۵ دمگوترى: (صَحْنَه برجله)  
هاچى پيانا ۵ الصُّنن: پياله شمراي گهوره ۵  
هاپيكي گهوره كه خؤراكي تي بگري ۵ ومكوو  
لهگهن و سمعهندو نهو جؤره دمفرانه ۵  
گؤرپانيكه لهناو مزگهوت يان لهمالدا ۵ زموى  
دمشت و فراوان كه درهختى تيذا نمبي.

صَحْنُ الأذن: ناو گويجه ۵ الصَّحْنان: دوو تمشتى  
بجوگن به يهكتر دمكيشرين بؤ ومديهيناني  
دمنگيكي تايبهتي له بوارى مؤسيقاو گؤرانيدا ۵  
الصُّحناء: جؤره پيخؤريكه له گؤشتى ماسى  
بجوگن دروست دمگري ۵ الصُّحْنُن: نهسپى  
راهينراو و پام كراو ۵ المِصْحَنَة: هاپيكه ومكو  
لهگهن خواردينى تيذدمگري.

صحَا النام صحراً: نووستوومكه به خهبر هات.

صحَا السكران: سمرخؤشمكه بمرى دا، ناسايى  
بؤوه.

صحَا القلب: دل ومناگا هاتموه له خهوى غمفلتمو  
عيشقبازي بهخهبر هات.

صحت السماء: ناسمان ساو بوو ههورى پيؤه نهما.

صحَا اليرم: نهمرؤ خؤرفتاو فينك بوو، نهمرؤ  
خؤرفتاو بوو، سهرماي كهه بوو. ۵ أصحى: بهمانا  
(صحَا) دئ ۵ كهوته ناو حالمتى بهخهبرى و به  
ناكايههوه ۵ كهوته ناو ولايتيكهوه ههساو و  
خؤرفتاووه ۵ أصحى فلاناً: فلانكسى بهخهبر  
هيئا ۵ واى لي كرد خهو يان بيهؤشى يان  
سمرخؤشى بمرى بدا ۵ الصُّحُر: دمگوترى: (سماء  
صحْر ويوم صحْر) واته بي ههورمو سافو بي  
گهرده ۵ المِصْحَا: پيالهو سوراحى شمراي كه

رههميرمهكى نمكرد ۵ إِصْحَر: به مانا (صَحِر) دئ  
۵ المِصْحَار: دمگوترى: (ابرز له الأمر صحاراً)  
كارمهكى به ناشكرا رويپرو كردموه ۵ الصُّحراء:  
ساراو دمشت كهفراوان بي، كهه ناوبى ۵  
الصُّحْمَة: خؤراكيكه له شير و پؤن دروست  
دمگري، وا دمبي نارديشى پي وهردمگري ۵  
صَحَّح الأمر: كارمه ناشكرا بوو ۵ الصُّحْصَاحُ و  
الصُّحْصَح: زموى دمشت و فراوان ۵ الصُّحْصُحُ و  
الصُّحْصُوح: ليكؤلهوميهكى ومها كه وردمكارى  
كارو روداوكان بكاو همزماريان بكاو بيانزانى ۵  
أصحف الكتاب: كتيبهمكهى پهره پهره كؤكردموه  
۵ صَحَّفَ الكلمة: وشهمكهى نووسى يان  
خويندپهوه بهههله ۵ ومكو پيؤويست  
نهيخويندپهوه يان نهينووسى، بههؤى لي  
تيكجووونى پيتمكان ليى ۵ تَصَحَّفَت الكلمة أو  
الصُّحُفَة: وشهمكه يان لاپهرمهكه له راستپهوه  
بوو به ههله ۵ الصُّحَافَة: رؤژنامهوانى، نهو  
كهسهى ههواو و پاو بؤجوون كؤدمكاتموه و له  
رؤژنامهو گؤفاردا بلاوى دمكاتموه ۵ الصُّحَاف:  
نهمكهسهى سهحافى دمكا ۵ يان خهرىكى  
فرؤشتنى رؤژنامهو شتى وايه ۵ الصُّحُفَة:  
هاپيكه لههاى خواردمهمنى ومكو دمورى و  
لهگهن و كاشى و نهو جؤره شتانه ۵ الصُّحُف ي:  
نهو كهسميه زانيارى له رؤژنامه وهربرگري ۵  
كهسيك كاري رؤژنامهوانى نهمجام بدا نهوى  
گردبپته پيشى خؤى ۵ الصُّحُفَة: لاپهرمى  
نووسراو يان نهوى تييدا نووسراوه ۵  
لاپهرميهكى تايبهتبه له رؤژنامهميهك رؤژانه يان  
لهكاتيكي دياريكراودا دمردمچى و تايبهت دمبي  
بهلايمنى سياسى يان كؤمهلايمتى، يان نابورى  
يان رؤشنبرى ۵ صحيفة الوجه: پيستی دهم و چاو  
۵ المِصْحَف: كؤمهله لاپهرميهكه كه پيكمهوه

لهزبو دروست كرابن ۵ اَلصَّغَا: همږ شتېك  
خه م برهونئ، سمرخوڅى لاهېرئ.

صَغَبَ الْجَمْعَ صَغَبًا: كڅمه لکه بوو به زاوه زاو و  
قېرمو همرايان.

صَغَبَ فُلَانٌ: فلانكس هاواري كړد هېراندئ.

صَغَبَ الْبَحْرُ: دهرېا كهوټه جونېوشو شه پؤل  
هاوېشتن ۵ صَاغَبَهُ: له قېرمو همراو هورېادا  
پېشېركييان كړد ۵ اِصْطَغَبَ الْقَوْمَ: خه لکه که  
كردېانه همراو هورېاو لیکدانو پیکداندان ۵  
(اِصْطَغَبَ الْمَرْجُ) شه پؤل لکه پیکياندادا ۵  
تَصَاغَبَ: به مانا (اِصْطَغَبَ) دئ.

صَغَّ الْحَجَرُ صَغًا وَ صَغِيحًا: بهر د لکه کاتی پیک  
کېشاندا دمنگیان لېو مهات.

صَغَّ فُلَانًا صَغًا: له گوڼچکې فلانکسې داو کېرې  
كړد ۵ دمشگوترئ: (صَغَّ سَمْعُهُ) و (صَغَّ الصَّوْتُ  
أَذْنُهُ) دمنگه که گوڼچکې کېر كړد.

صَغَّ الصُّلْبُ عَلَى الصُّلْبِ: رمقې به رمق كېشا دمنگې  
لې هات.

أَصَحَّ سَمْعُهُ: گوڼچکې کېر كړد ۵ الصَّاحَا: گرمه و  
دمنگې گه وره که نه ومونده به هېرېن گوڼچکه  
کېر بکا ۵ دمنگې کېرمنای هاتنی قیامت و د دنیا  
وېران بوون ۵ الصَّحَّةُ: دمنگې بهر د کبهر شتېك  
بكهوئ.

صَغَدَ الْيَوْمَ صَغْدَانًا: رږڅمه که رماکې به هېز بوو  
۵ صَغَدَتِ الشَّمْسُ الشَّيْثَ وَالْإِنْسَانَ صَغْدًا: خور  
له شته کې داو نه خوڅى خست هه لې پر وگاند ۵  
دمشگوترئ: (صَغَدَةُ الْحَرْ) گهر مابردى نه خوڅى  
خست.

صَغَدَ الْيَوْمَ صَغْدًا: نه مړېو گهرماکې به هېز بوو ۵  
أَصَغَدَ فُلَانٌ: فلانكس گهرماى لې هات، كهوټه

جمنگه گهرما ۵ اِصْطَغَدَ الْحِرْيَاءُ: حېرېاو  
چېر و جانه و مر به گهرماى خور بوو ژانه وه گهرم  
بوو نه وه ۵ الصَّاحِدَةُ: گهرماى نيو مړېو ۵ اَلصَّغْدَةُ:  
گهرماى نيو مړېو ۵ الصَّيْغَةُ: بهردى زور رمق ۵  
دمشگوترئ: (صَغَدُ وَصَيْغَةُ) شاخو و رمق مني که  
هولېنگو پاچ كاري لې ناکمن.

صَغَرَ الْمَكَانَ صَغْرًا: شوېنه که بهر ده لانه و شاخو  
رمق منى زوره ۵ أَصَغَرَ الْمَكَانَ: شوېنه که شاخو  
بهردى زور بوو ۵ الصَّاغِرُ: زرېنگه ناسن که  
به يه که دمکه وون.

الصَّاغِرَةُ: قاپې ناو تېدا خوارنده که له سواله  
درووست كرابې ۵ گوزلکې ناو ۵ الصَّغْرَةُ:  
بهردى گه ورمو رمق ۵ له زار او مى جېو لوجيادا  
بريتييه له مادميېكى سروشتى زهوى به زورى  
له يه ك گرتن و تېكه لې بوونى دو (ممعدهن)  
كان و زياتر پېك دئ ۵ (عِلْمُ الصَّغَرِ):  
زانبارييه که له شاخو بهر د دمشگولتېمه وه چې  
درووست بووه و تايېمت مهندي جيبه و ج  
جورېکه.

صَدَيِّ الْحَدِيدِ: ناسنه که ژمنگ دايېوڅى ۵  
دمشگوترئ: صَدَاتُ يَدِهِ مِنَ الْحَدِيدِ: دمنگې به  
ناسنه که ژمنگ او بوو.

صَدَيِّ فُلَانٌ: فلانكس خه موك و سيس بوو ۵  
دمشگوترئ:

صَدَيِّ الْقَلْبِ: دل ژمنگې گرت.

صَدَيِّ اللَّوْنِ: رمنگه که رمنى تېگه رېا ۵ أَصْدَا الْحَدِيدِ:  
ناسنه که والې كړد ژمنگ بېنئ ۵ الصَّدَا: ژمنگ  
۵ هَمَرُوا (الصَّدَا) ناوه بؤ ته لڅ و به لڅيک  
دمكه وېته سمر پوى شت.

صَدَحَ الطائرُ صَدْحاً و صَداحاً: مه‌لکه خویندی و  
دمنگی به‌رز کردموه ۵ دمگوتری: (صَدَحَتْ  
الْمَغِيَّةُ) نافرته گۆزانی بیژمکه دمنگی لی  
هه‌لیری و کهوته گۆزانی وتن ۵

الصَّدْحُ: ته‌پۆلکه‌ی بجوک و پمه‌لان ۵ درکه شاخ ۵  
الصِّداحُ: خاومنی دمنگی به‌هیزو ناوازی گۆزانی  
۵ الصِّدْحُ: به‌مانا (الصِّداحُ) دئی.

صَدَّ عَنْهُ صَدّاً و صُدَّ: روی لی و مرگپرا.

صَدَّ صَدّاً: ناپرحت بوو پوی و مرگپرا ۵ اصْدُ الجرح:  
برینه‌که کیم و زوخاوی کرد ۵ اصْدُ فلاتاً عن  
کذا: فلانکسی لهو شته مهنع کرد ۵ صَدَّ الجرح:  
برینه‌که کیمی کرد ۵ الصَّدُّ: واز لی هینان و خو  
گومکردنی دولهر له عاشقه‌که‌ی ۵ لایمنی شت ۵  
پیرموی ناو له‌ناو شیو و دۆلدا ۵ الصَّدُّ: لایهنو  
نزیک ۵ نامانج و مه‌به‌ست ۵ به‌رام‌به‌ر ۵  
دمگوتری (هذا الدار صَدَدٌ هذه) ۵ (بصددها)  
به‌رام‌به‌ری ۵ له میانه‌ی قسه‌کردندا دمگوتری  
(لاحد لي دونه ولا صَدَدٌ) هیچ مانیمیکم نییه  
۵ (هو بصددٌ کذا) نهو خه‌ریکی نهو شته‌یه  
سه‌رگه‌رمی نهو شته‌یه ۵ الصِّدید: کیم و زوخاو.

صَلَّرَ الأمر: نه‌مرکه مۆزکراو دهرچوو.

صَلَّرَ الشيء عن غيرة: شته‌که ومدی هات، په‌یدا بوو  
۵ دمگوتری (فلان يصدر عن كذا) فلانکسی  
هیزو دمه‌لات له فلان شته‌وه و مرده‌گئی.

صَلَّرَ عن المكان والسرد: له‌شوینه‌که گه‌راپه‌وه،  
پاشگه‌زبووه.

صلر الى المكان: گه‌شته نهو شوینه.

صَلَّرَ فلاناً: فلانکسی گه‌راپه‌وه ۵ سنگی فلانکسی  
هه‌نگاوت ۵ صَلَّرَ صَدراً: سنگی نازاری په‌یدا کرد  
۵ اصْلَر الأمر: فه‌رمانه‌که‌ی بلاو کردموه و جی

به‌جی کرد ۵ اصْلَر فلاناً عن الشيء: فلانکسی  
لهو شته گه‌راپه‌وه، مهنعی کرد ۵ اصْلَر القوم:  
خه‌لکه‌که‌ی تیز کرد ۵ دمگوتری: (اطعمهم حتى  
اصْلَرهم) ۵ اصْلَر الرعاء دوابهم: شوانه‌کان  
نازه‌له‌کانی خو‌یان ناوداو له‌سه‌رناومه‌که  
گه‌راپانه‌وه دواوه ۵ هه‌روا دمگوتری: (فلان يَرُدُّ  
ولا يُصْدِرُ) دمست به‌ کارمه‌که دمکا به‌لام ته‌واوی  
ناکا ۵ صَاذَرَهُ على كذا: به‌ جه‌خت و نیلحاحوه  
داواوی لی کرد ۵ صادرت الدولة الامران:

حوکومت مال و سامانه‌که‌ی داگیر کرد ۵ دمستی  
به‌سه‌ردا گرت به‌مه‌به‌ستی سزادانی خاومنه‌که‌ی  
۵ صَلَّرَ الفرس: نه‌سه‌که له غاردان و په‌شپه‌کیدا  
په‌ش نه‌وانی تر کهوت ۵ صَلَّرَ فلاناً: فلانکسی  
گه‌راپه‌وه ۵ خستییه په‌شه‌وه‌ی مه‌جلسه‌که ۵ له  
په‌شه‌وه‌ی مه‌جلسدا داپه‌نشاندا ۵ صَلَّرَ الكتاب:  
په‌شه‌کی بۆ کتیبه‌که نووسی ۵ صَلَّرَ البضاعة:  
کالا‌که‌ی له ولاتی‌که‌وه نارد بۆ ولاتی‌کی تر ۵  
تَصَلَّرَ الفرس: به‌مانا (صَلَّرَ) دئی ۵ تَصَلَّرَ فلان:  
فلانکسی له په‌شه‌وه‌ی مه‌جلس دانیش ۵ په‌ش  
نه‌ته‌ومه‌که‌ی کهوت ۵ اصْلَصَّر الأمر: داواوی  
دهرچوونی فه‌رمانه‌که‌ی کرد ۵ الاصلر: سنگ  
پان و گه‌وره ۵ الصَّادِرُ: دمگوتری: (ما له صادر  
ولا وارد) نه‌ دهرچوو نه‌هاتوو هیچی نییه ۵  
(طريق صادر وارد): په‌نگای فه‌رمبالغو ناومدر

الصادرات: کالای ولات که په‌وانه‌ی دهرموه‌ی  
ولات بکری ۵ الصُّدار: په‌شاکه‌که سنگ  
دادمپوش (سوخمی په‌خه داخراو) ۵ الصُّدارة:  
په‌شکه‌وتن، په‌شهنگو په‌شه‌وا، دمگوتری: (فلان  
له الصُّدارة في القرم) ۵ له‌لای زانایانی (نه‌حو)  
تا په‌ته‌مندی وشه‌یه‌که به‌وه‌ی که له‌سه‌رمته‌ی  
په‌شه‌وه بیج ۵ ومکو (اسماء الإستظام) ۵ الصُّلر:  
په‌شه‌وه‌ی شت ۵ دمگوتری: (صَلَّرَ الكتاب)

پیشمکی کتیب ۵ (صدر النهار) سمرقای رۆز ۵  
(صدر الأمر): سمرقای کار.

صدر القوم: سمرۆکی نمتوه.

صدر الانسان: سنگی ناده میزاد.

(ذات الصدر) نهخۆشی سنگ (سیل).

(ذات الصدر) نهینی ناودل و دهر وون ۵ الصنتر:

گهرا نهوه له ئاو خوار د نهوه ۵ پان گهرا نهوه

له کاری تر ۵ (يوم الصدر) رۆزی جوارمی

جه مژنی قوربان ۵ چونکه حاجیه کان له

مه که نهوه ده گهرا نهوه بۆ و لات و شوینی خویان ۵

الصنتر: بهمانا (الصنتر) دئ ۵ سوخه ۵ چاکمئی

بی قول که سنگ داپوشی ۵ زری کورت ۵

الصنتر: لای سمروی شیو ۵ پیشمهی دۆل و

شیو ۵ المصدر: جاوک و کانی شت ۵ نهوهی شتی لی

ومدی دئ ۵ له لای زانا زمانه وانیه کان بریتیه له

ئیسیمیک ماناکهی زمانه له خو نه گرتی ۵

الصنتر: دهگوتری: (رجل صنتر) پیاویکی سنگ

پتموی قایم و قوله ۵ صحنه المنخل: بیژنیک و

که و گرو گل گیرمهی به دهست هینا و بر دو

له رزاندی بۆ به کارهینانی.

صَدَغَ النبات الأرض: رومکه که سمری له زهوی

دهرهینا و ده رکهوت.

صَدَغَ الزُجاج ونحو: شوشه کهی شکاند.

صَدَغَ المسافر الفلأ: پهبوار که جه له وانیه کهی

بری.

صَدَغَ القوم: خه که کهی په رته وازه کرد.

صَدَغَ الأمر به: کارمهی ناشکرا کرد و رونی کرد مهوه

صَدَغَ: سمرنیشهی تووش بوو ۵ صَدَغَ: زنده رموی

کرد له گه پاندن و رونکردن مه ودا له شکندن و

سارا برین دا ۵ توشی سمرنیشهی کرد ۵ صَدَغَ:

بهمانا (صَدَغَ) دئ ۵ تَصَدَغَ: شقی بوو قه لشا ۵

درزی برد ۵ دهگوتری: تَصَدَعَت الأرض بالنبات:

زهوی شقی بوو به سمر دهرهینانی رومک لئی ۵

تَصَدَغَ القوم: خه که که په رته وازه بوون ۵

إِنصَدَغَ: شقی بوو ۵ درزی برد ۵ إِنصَدَغَ الصَّبغ:

بهیانی شمه یی دا ۵ کازیومی بهیان ده رکهوت ۵

التَصَدَغ: له (جیۆلۆجی) دا بریتیه له تیکشکانی

شاخ و بهرد به موی هیزی زۆرمهوه ۵ الصَداع:

دادومر له نیوان هموم دا ۵ الصَداع: سمرنیشه،

نازاری سمر که هۆکارمکانی زۆرن ۵ الصَدغ:

درزو شقی بوون له شتی په قدا ۵ الصَدَغَة:

نیومی شتی شقی بوو، درز تی بوو بۆ دوو کمرت ۵

جه لمبه نازمل ۵ الصَدغ: شقی کراو ۵ نیومی

شتی دوولمت کراو.

صَدَغَ الى الشيء صَدَغاً: مهیلی بۆلای شته که کرد.

صَدَغَ عن طريقه: له په بازی خو ی لایدا.

صَدَغَ فلاناً صَدَغاً: له لاجانگی فلانکسی دا ۵

خواریه کهی راست کرد مهوه.

صَدَغَ البعير ونحو: لاجانگی حوشترمهی داغ کرد ۵

نیشانه ی کرد.

صَدَغَ فلاناً عن الأمر: فلانکسی له کارمکه لادا.

صَدَغَ صَدَاغَةً: لاواز بوو ۵ صَدَغَ: بهرامبری کرد

شان بهمانی به کتر رۆیشتن ۵ تَصَدَغَ: سمرینی بۆ

لاجانگی خو ی دانا ۵ الاَصْدَغَان: دوو رمگن

له خوار لاجانگه مون ۵ الصَداع: نیشانه به که به

دریژی له سمر لاجانگ دروست دهگوتی ۵ الصَدغ:

نیوان قولینچکی جاو و گوینچه که ۵ زولفو

لاجانگ ۵ المَصَدَغَة: سهرین.

صَدَفَ عَنْهُ صَدَفاً وَصَدَفاً: روی و مرگیترا مهیلی

کرد.

صَدَقَ فلاناً عن الشيء صدقاً: فلانكەسى لە شتەكە لادا.

صَدَقَ صدقاً: لە ڕۆیشتن دا ئەژنۆكانی ڕویان لەمەك بوو لێك دمدان ۵ أَصْدَقَهُ عن الشيء: لە شتەكەى لادا، لە شتەكەى گێڕایەوه ۵ صَادَقَهُ مصادفةً: روبەروى بۆوه بە ڕێكەوت تووشى بەكتر بوون بەبێ ئەومى هیچ وادەبەكیان لە بەمنا هەبێ ۵ تصادفا: بە ڕێكەوت بەمەكتر گەیشتن ۵ تصَدَّقَ له: پێشى پى گرت ۵ بەرپەرچى داوەوه ۵ تصَدَّقَ عنه: ڕوى ئى وەرگێڕا ۵ الصدق: روتێكردنى ئەژنۆكانە بۆلاى بەكتر لەكاتى ڕۆیشتندا ۵ هەرشتيك گەورەو بەرزو مەبەست بێ، وەكوو نیشانە، دیوار، كێو ۵ لاپەن و پەناو قەراخ ۵ صَدفا الجبيل: ئەملاو ئەولای كێو بەرامبەر بە بەكتر بن ۵ بەردەو توپێكل و صەمەفى مروارى ۵ تاكەكەى (صدفة) ۵ الصدقة: كێكراگەى گۆئى ۵ الصدفتان: دوو حەوزى كۆت كەسەرى نێسقانى ڕانى تێداپە ۵ الصدوف: ئاھەرتيەك ڕوى خۆى نیشان بێنەر بداو خێرا ڕوى وەرگێڕێ ۵ دەم بۆگەن.

صَدَّقَ فلان في الحديث: فلانكەس ڕاستى وت ۵ ڕاستگۆ بوو ۵ واقيعى روون كردەوه.

صَدَّقَ في القتال رغو: بە ھێزو تواناو ورمەرزىيەوه ڕوى كردە گۆرپەھانى شەڕ.

صَدَّقَ فلاناً: ھەوالى ڕاستى بە فلان گوت ۵ دھەگوترئ (صدقه الحديث) بۆ ھەمان مانا ۵ صَنَّقَ فلاناً النصيحة والاخاء: بەراستى و دلسۆزى ئامۆزگارى فلانى گەردو برادەرايەتى و دۆستايەتى راستەقینەى لەگەڵدا بەست ۵ صَنَّقَ فلاناً الرعدة: پابەندى وادەو بەئێنى خۆى بوو بۆ فلانكەس ۵ (فەر صادق) ئەو ڕاستگۆيە (فەر

صدق) زۆر ڕاستگۆيە ۵ اصدق فلاناً: فلانكەسى بە ڕاستگۆ لە قەلەم دا ۵ اصدق المرأة: ماریى دا بەناھەرتەكە ۵ ماریى بۆ بریار دا ۵ صادقه مصادقةً وصادقاً: كەدپە دۆست و برادەرى خۆى ۵ صادق فلاناً المردة والنصيحة: بە دلسۆزى خۆشەويستى و ئامۆزگارى خۆى بۆ فلانكەس دەرپێ ۵ صَدَّقَهُ رصنق به تصديقاً وتصديقاً: دانى نا بەراستگۆيى ئەو ۵ قەسى خۆى بێرە سەرو ئاواتى خۆى ھێناپە دى ۵ صَنَّقَ على الأمر: فەرمانەكەى تەمەدتيك كرد، واژوى كرد ۵ تصادقاً: بوون بە ھاوپێى بەكترى و بەكترىيان خۆش ويست ۵ تصادقاً الحديث: ھەريەك لەو دووانە قەسى ڕاستيان بۆ بەكتر كردو ڕاستگۆ بوون لەگەڵ بەكتر ۵ تصادقا على الأمر: ھەردوکیان فەرمانەكەيان پەسەند كردو پێى ڕازى بوون ۵ دانپان نا بە واقيەكەدا ۵ تصَنَّقَ عليه: خێرى پێ كرد، پارمەتى دا بە مال و سامان، زەكاتى داپە ۵ التصديق: لەلای مەنطيقەيان بريتییە لە دەرک كردنى حوكم و نيسبەت لەنێوان دوولایەى قضیەدا ۵ لەبوارى یاسای نێودەوڵەتیدا بريتییە لە رازى بوون و واژو كردنى سەروۆكى دەولەت بۆ پەیمان نامەپەك كە لە نێوان ولاتەكەى و ولاتێكى تردا بەستراوہ پان ھەرشتيكى لەو جۆرە ۵ الصفاق: دەرگوترئ: (فەر صادق الحلاله) خورماپەكە شیرینە ۵ (فەر صادق الحكم) ئەو دلسۆزە لە بریارەكەى داو ھيچ شتيك راستى پێ ناگۆڕئ ۵ دەرگوترئ: (فەر صادق) سەپاى كەنارى ئاسمان كە بلاق دەرپێتەوهو سەرمەتى پۆزێكى تری تازە دەست پى دەكا، لە پێش ئەوہ قەجەرى كازیب ھەپە كە بەدەرێزى بەرمو خۆرناوا ستونى دیارى دەدا ۵ الصداقة: مێینەى (الصادق) ۵

الصَّدَاقُ: ماریی ژن ۵ الصَّدَاقَةُ: دۆستایه‌تی و بهیومندی نیوان برادره‌رو خوشه‌ویستان ۵ الصَّدِیقُ: نه‌وکه‌سه‌ی همیشه پشتگیری حق و راستی دمکا ۵ زنده‌ی رموی دمکا له راستگویدا ۵ نه‌و که‌سه‌ی کردموکانی پشتگیری له قسه‌کانی دمکا ۵ قسه‌و کردمووی وکو بهک وان ۵ هه‌روا وشه‌ی (الصَّدِیقُ) نازناوی حمزرتی نه‌بویه‌کره (رمزای خودای ئی بی) ۵ الصَّدِیقُ: ته‌واو له هه‌موو شتیک دا ۵ دمگوترئ: (رمح صدق) پمیک پاستو رقه ۵ (رجل صدق اللقاء) پیاویکی خۆراگره‌ی له‌کاتی پوو به‌یوویونه‌وی دوژمن ۵ الصَّدِیقُ: راستگوی، پیکه‌اته‌وی قسه‌ی بۆ واهیج، خۆراگری و وره‌ی به‌رمزی ۵ دمگوترئ: (رجل صدق) (وإمرأة صدق) ۵ کاروباری راستو بئ عه‌یب و دوور له‌که‌مو کوپی و درۆو پیچ و په‌نا ۵ الصَّدَقَةُ: ماریی ناهرت ۵ الصَّدَقَةُ: خیر و خیرات، نه‌وی که‌خاومنی دارایی ده‌یدا به‌هه‌زاران بۆ رهمانه‌ندی خوداو به‌نیازی خیر ۵ الصَّدِیقُ: هاوه‌لی دلسۆزی راسته‌فینه ۵ جاری واهیه‌ی به‌و شیوه‌ی بۆ تاكو و کۆو بۆ نیرو بۆ می به‌کارده‌یندرئ دمگوترئ: (هو صدیق وهم صدیق وهي صدیق وهم صدیق) ۵ الماصَّق: له‌زاراوی مەنتیقیه‌کان دا نه‌و تاگانمن که‌مانای کولییه‌که‌یان تیدا به‌رجه‌سته‌ی ده‌بی وکوو (ئازاد وریاو حسن و حسین رسول و مامه‌نند....) ده‌بیه (ماصدق)ی ئاده‌میزاد که‌مه‌فهومی کولییه ۵ مِصداق الامر: به‌لکه‌له‌سه‌ر راستی شته‌که ۵ (صَدَمَ الشَّيْءُ الشَّيْءَ صَدَمًا) شته‌که‌له‌شته‌که‌ی دا پیکیان کیشا ۵ پانی پیومنا ۵ دمگوترئ: (صَدَمَ الرجل غيره) پیاومکه‌پاله‌په‌ستۆی غه‌یری خۆی دا ۵ صَدَمَتِ النازلة فلاناً: به‌لاو کارسات ناگه‌هان په‌خه‌ی

فلانکەسی گرت ۵ صَدَمَهُ بالقول: به‌قسه‌ی بۆری داو بی دمنگی کرد ۵ صَادَمَهُ مُصَادَمَةً وِصَادًا: به‌رگری کردو پانی پیومنا و به‌رمنگاری بووه ۵ إِصْطَمَا: نه‌و دوانه‌ی هه‌ریه‌که‌یان به‌رمنگاری نه‌وی تریان بۆوه ۵ تصادما: به‌مانا (اصطدما) دئ ۵ دمشگوترئ: تصادمت الآراء: بیرو پیه‌کان جوداوازو دژه‌یه‌ک بوون ۵ الصَّدَمَةُ: پالئانی له‌ناکاو به‌شیومی ته‌کان ۵ دمگوترئ: (صَرَغَهُ بصدمة) به‌راته‌کاندن و پالئانی گوزوگوممست خستی.

صَدَيِّ صَدَيِّ: تینوایه‌تی په‌ری سه‌ند ۵ أَصْدَى الْجِبَلُ: کیومکه‌دمنگه‌که‌ی دووباره‌کردموه ۵ صاده: به‌ره‌لستی کرد، له‌که‌لیدا هه‌لی کردو مه‌دارای کرد ۵ صَدَى فلان يديه تصدیه: فلانکەس به‌هه‌ردوو ده‌ستی جه‌به‌لی ئی دا ۵ تَصَدَّى لِلأمر: سه‌ری به‌رزکردموه و بۆکارمه‌کی پوانی بزانی جیه و جۆنه ۵ تَصَدَّى لفلان: به‌ره‌هرجی فلانکەسی دایه‌وه ۵ روی له‌فلانکەس کردو ویستی قسه‌ی له‌گه‌ل بکا ۵ الصَّدَى: تینوایه‌تی زۆرو کوشنده ۵ گیرانه‌وی دمنگ که‌شاخ دووباره‌ی دمکاته‌وه، دمگوترئ: (صَمَّ صَدَاه) خپ بوو دمنگی نه‌ما فه‌وتا ۵ (أَصَمَّ الله صَدَاه) خودا له‌ناوی برد ۵ هه‌روا وشه‌ی (الصَّدَى) به‌مانا پاش به‌پیومبردن و په‌روهردمکردنی مال و سامانه ۵ دمگوترئ: (هو صَدَى مال) ۵ باندیه‌کی ئه‌فسانه‌یه‌ی له‌کۆندا پییان وایوو له‌سه‌ری کوژراو دیته‌ی دهموه هه‌ر هاوار دمکا تینوومه‌و ئاووم بدمنی هه‌تا تۆله‌ی کوژراومکه‌دمکرتیه‌وه نه‌وجا بیدمنگ ده‌بی.

حیا بۆوه ۵ الصَّرِیح: پونکردنموه و پادهرپرینی  
 حوکووممت یان وته بیژی فهرمی حوکووممت و  
 دامهزراوه و پرۆژو شتی وا به بهیاننامهیهک  
 دهریارمی کارکی نیداری یان سیاسی یان  
 سهربازی ... هتد ۵ یان نیزن و مرگرتن بهکارنیک  
 له کهمسێک خاوفنی دهمهلاتی نیزن دان بی ۵  
 الصَّرَاحُ: پالکو بی خهوش له کهمو بهلغو پلو  
 پوش ۵ دهگوتری: (نسب صُراح) نژادو  
 بنیجهیهکی خاوین ۵ (خسر صُراح) شماری  
 خالص و بی غمش ۵ (تکلم به صُراحاً) به ناشکرا  
 قسهی دهربارمی کردو رونی کردموه و پهردی  
 لهسر لادا ۵ الصَّرَاحَةُ فِي الْحَقِّ: ناشکراو بی  
 جهندو چوون و بی پیچ و پهنا ۵ الصَّرْحُ:  
 بالهخانهی بهرز، بینای ههلهچوو بهناسماندا ۵  
 بهزاراوهی تازه (ناطحة السحاب) نهو بالهخانهی  
 نهومنده بهرزه شهر لهگهڵ ههوار دما ۵  
 الصَّرْعَةُ: گۆرمهانی خانوو حهوشهی مال ۵  
 الصَّرِیحُ: خالص و پالفته له تلپو کهمو بهلغو  
 پلو پوش ۵ ناشکراو نمایان.

صَرَخَ صُراحاً و صرغاً: نهپاندی، به ههموو هیزی  
 هاواری کرد ۵ داوی یارمهتیدان و به هانموه  
 چوونی کرد ۵ اصْرَعَهُ: به هانمهوه چوو ۵  
 تَصَرَّخَ: له هاوارکردنهمیدا تهکهللوفی بهکار  
 هینا، به نابهدلی هاواری کرد.

إصْطَرَّخَ: هاواری کرد، داوی یارمهتی و به هاناوه  
 چوونی کرد ۵ تَصَارَخَا: هاواریان کرد ۵ دَقَّ  
 بهمانا (إصْطَرَّخَا) دئ ۵ إصْطَرَّخَهُ: هاواری بو  
 بردو داوی یارمهتی لی کرد ۵ الصَّارُخُ: هاوار  
 کهمو پهنا هین ۵ به هاناهاوو یارمهتیدمر ۵  
 الصَّارِخَةُ: دمگی هاوار کهمو پهناهیներ ۵  
 الصَّارُوخُ: صاروخ: هاوێژاویکی ناگراوییه ۵  
 دریزو لای سهرومی یاریک، ههلهدمدی بو

صَرَبَ اللَّبَنُ صَرَباً: ماستهکی کرده ناو مهشکهوه بو  
 نهومی ترش بی برشی.

صَرَبَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ: شیرمهکی له گوانهکهدا  
 هیشتهوه و نهیدوشی.

صَرَبَ اللَّبَنُ صَرَباً: شیرمهکی له گوانهکهدا کۆبۆوه ۵  
 إصْطَرَبَ اللَّبَنُ: ماستهکی له مهشکهدا ورده ورده  
 کۆکردموه و لئی گهرا ترشاو بوو به تۆراخ ۵  
 الصَّرَبُ: شیر ترشاو ماستی ترش ۵ الصَّرِيبُ:  
 صهغی سوور ۵ ماستی ترش ۵ المِصْرَبُ: قاپی  
 گهوره، منهجهن دیزمی گهوره، ماستیان تی  
 بکری و وازی لی بینن تا دهترشی ۵

صَرَجَ البَنَاءُ: باله خانهکهی به صاروج بۆیه کرد ۵  
 الصَّارُوجُ: تیکهلهیهکه بهگاردمهیندری بو  
 بۆیهکردنی دیواری بالهخانهو شتی وا ۵ صَرَجَ  
 الأمر صَرَحا: کارمهکی ناشکراکردو روونی  
 کردموه.

صَرَخَ الشَّيْءُ: شتهکه له خهوش و توپکلی و پوش و  
 پهلاش پاك بۆوه ۵ صَارَحَ بَا فِي نَفْسِهِ: نهومی له  
 دهروونیا بوو دهری خست ۵ صَارَحَ فَلَاناً بِالْأَمْرِ:  
 راستهوخو دهربارمی کارمه قسهی لهگهڵ فلاندا  
 کردو بهرمو روی نهوی کردموه ۵ صَرَخَ الشَّيْءُ:  
 شتهکه دهرکهوت و ناشکرا بوو ۵ دهگوتری: صَرَخَ  
 الحق: حهق و راستی دهرکهوت و ناشکرا بوو ۵  
 صَرَّحَتِ الْحَمْرُ: شهرايهکه کهمهکی ههلهداو خالص  
 بوو هیچی پتیه نهماو صاف و بیگهرد بوو ۵  
 صَرَخَ النَّهَارُ: پۆژهکهی خوێژ کرد ههوری نهماو  
 خۆژ دهرکهوت و دونیا گهرمی بووه ۵ صَرَخَ  
 الأمر: کارمهکی دهرخست ۵ (صَرَخَ بِالْأَمْرِ)  
 لهبارمی کارمهکهوه دواو قسهی لهسر کرد ۵  
 تَصَرَّخَ: بهمانا (إنْصَرَخَ) دئ ۵ دهگوتری (تَصَرَّخَ  
 الزَّيْدُ عَنِ الْخَمْرِ) کهمو بهلغهکه له شهرايهکه



الصُّرْدَان: دوو ږمگن لماناو زمانندان ۵ الصُّرَاكُ: بای سارد که تمږایی لهگهلدا بڅ ۵ الصُّرَيْدَةُ: مږنیک سمرما کاری ئی کرښی (ک: صَرَانْد) ۵ المِصْرَاكُ (أرض مصر): زموییهکی بڅ بږو بووم بهږوی ساردو سمرماوه ۵ (رجل مصر) ۵ پیاوړتکی سمرما برده که زوو سمرمای بیی ۵ (ریح مصر) ۵ بای زوړ سارد.

صَرَّ صَرِيراً: دمنگی ئی هات ۵ سپړی ئی هات، جړیوی هات ۵ جړی هات ۵ وَصَرَّتِ الْأَذُنُ: گوڼچکه کی کره کړی ئی هات.

صَرَّ النَّاقَةُ صَرّاً: گوانی حوشرمکه کی بهست بڅ ۵ نهومی بیچومکه کی شیری بڅ ئی نه خوری.

صَرَّ الدِّرَاهِمُ: دیرهمه گانی خستنه ناو کیسه کی تاییه تییه وه و دمی کیسه کی بهست.

صَرَّ الصُّرَّةُ: کیسه پارمکه کی توند بهست.

صَرَّ وَجْهَهُ: ناوچه وانی لیک ناو روی گرړ کړد.

صَرَّ الْفَرَسُ أَوْ الْحِمَارُ أَوْ الْكَلْبُ: نه سپه که پان گوڼدږنژمکه پان سهگه که گوڼچکه کی جووت کړدن ۵ گوڼی قولاغ بوو.

صَرَّ النَّبَاتُ: ږومکه که سمرما لئی دا.

صَرَّ فُلَانٌ: فلانکس رږدو جړوک بوو.

أَصَرَ عَلَى الْأَمْرِ: له سمر کارمکه سوور بوو وازی ئی نه هیئا ۵ به زوړی بڅ تاوان به کاردمه یئرئ ۵ أَصَرَ السَّنْبُلُ: گولنه دانه وپلکه نه کامل بوو دمنکه که کی هه ښه پیچا بوو ۵ أَصَرَ النَّاقَةُ: حوشرمکه شیري تیدا نه ماو وشکی کړد ۵ صَارَهُ عَلَى الشَّيْءِ: توپزی ئی کړد بڅ کړدن کارمکه کی صَرَّ النَّاقَةُ: زوړ توند گوانی حوشرمکه کی شهته ک دا بڅ نهومی بیچومکه نه توانی شیري ئی بخوا ۵ إِصْطَرَّ الْحَافِرُ: سمه که ږمق و پته بوو ۵

شوئنی دوورو بوښایی دوور برییه کی بهږوی ته قینه وهی نه و گازانه به که له بنکی صارووخه که دا بڅ هڅناغه گانی روښتنه که و به پیی بهرنامه یه کی دیاریکراو دادمئرئ ۵ الصَّرِيعُ: هاوارکړدن بڅ نهومی فریای بکه وون ۵ نه و کهسه کی که ووتو ته تمنگانه و هاواری فریا که وون دمکا ۵ نه و کهسه کی فریای دمکه وئی و به هانا به وه دی ۵

صَرَدَ صَرْدًا: سارد بوو ۵ دمگوترئ: (صَرَدَ الْيَوْمَ) نه مږ سارد بوو (وَصَرَدَتِ الرِّيحُ) بایه که (همواکه) سارد بوو.

صَرَدَ السُّهْمُ: تیرمکه هه ښی کړد نهی پینکا.

صَرَدَ عَنِ الشَّيْءِ: لئی لاداو بڅی نه جوو، نهی ویست

۵ أَصَرَدَ السُّهْمُ: تیرمکه نهی پینکا ۵ صَرَدَ الشَّيْءُ:

شته که کی که م کړدوه ۵ دمگوترئ: (صَرَدَ عِطَاءَهُ)

به خشینه که کی که م کړدوه ۵ صَرَدَ الْأَنْبَاءُ:

نومندمی ناو کړده سوراحیه که وه که بمشی تیر

ناو بوون نهکا ۵ صَرَدَ فَلَانًا: نومندمی ناودا به

فلانکس که تینواپه تی نه شکئ ۵ صَرَدَ شَرِيه:

قوم قوم ناوی دایه، جړ جړ ناوی دایه ۵

الصَّارِدَةُ: هه وای ساردو سمرما ۵ الصَّرْدُ: پالفته

کراو کاکله کی شت ۵ دمگوترئ: (ذَهَبَ صَرْدٌ)

زیري خالص و پوخت (كَبِدٌ صَرْدٌ) سرکه کی پالفته

۵ (حُبٌ صَرْدٌ) خۆشه ویستی بڅ غهل و غهش ۵

(جاء مع جیش صَرْدٌ) هیژنکی لهگهل هات

هه موویان خزم و کهسو کاری په کتر بوون، کهسی

بیگانهمان لهگهل نه بوو ۵ همروا وشه (الصَّرْد)

به مانا سمرمای زوره ۵ ساریدییه کی زوړ به هیژ ۵

الصَّرْدُ: بالندیه که له چوله که که وورمتره، سمر

که ورو دمندووک که ورمیه جړو جان هومری

بجووک ږاو دمکا ۵ وادمی چوله کهش نیچر دمکا

۵ عمریه کان به بالندیه کی شومیان داناوه ۵

مردن فلانکەسی خپ کرد ۵ تاروماری کرد ۵  
صَرَعَت الریح الزرع: ریشەباکه کشتوگالەکی  
لال و پال خست.

صَرَع الباب: دەرگاکی کردە دوو تاکي.

صَرَع فلان: فلانکە تووشی پەرکەم و فی ئی هاتن  
بوو ۵ شەپەلی ئی هات ۵ صارعه مَصارعا  
وصراعا: لە زۆرانبازی و پالەوانیتیدا بەسەریدا  
زال بوو، بۆری دا ۵ صَرَعَة: زۆر بەهێز بە  
زەویدا دا ۵ صَرَع الباب: دەرگاکی کرد بە دوو  
تاکي ۵ صَرَع البيت: هەردوو تاکي شیعرەکی  
وای کردن سەرماوان یەک بئ ۵ اصْطَرَحَ القوم:  
خەڵکەکە کەوتنە کیشو زۆرانبازی و یەکتر  
هێنان و بردن ۵ تصارع الرجلان: ئەو دوو پیاو  
هەریەکەیان هەولێ دا ئەوی تر بە زەویدا بدا ۵  
خپی بکا ۵ الصَّرْع: نەخۆشییەکە لە کۆنەندامی  
دەماردا پەیدا دەبێ لەگەڵیدا بئ هۆشی و  
گەزبونی ماسولکە پەیدا دەبێ بەگوردی پێی  
دەگوترئ فی، پەرکەم ۵ الصَّرْعان: دوو لایەنی  
شت ۵ دەگوترئ: (لأمر صرعان) نیشەکە  
دووسەرە دوولایەنە ۵ (جنته صرغي النهار)  
بەیانێ و ئیوارە هاتم بۆ لای ۵ (هو ذو صرعین)  
ئەو دوو پەنگە ۵ الصَّرْع: هاوینیو ۵ جوړو فەنی  
شت ۵ دەگوترئ (ما أدری علی أي صرعي أمره  
هو) نازانم ئەو لەسەر چ پێ و شوین و بابەتیکە  
۵ هەروا بەمانا (المصارع) دئ ۵ دەگوترئ: (هما  
صرعان) ئەو دووانە دوو پالەوانی زۆرانبازی  
گۆرمپانن ۵ الصَّرْعَة: پالەوانیکە زۆر کەس  
بیخەن و بزمییدا بدن ۵ الصَّرْعَة: پالەوانی  
سەرکەوتوو لە زۆرانبازیدا ۵ الصَّرْع: تیشکاو و  
بۆردراو لە گۆرمپانی زۆرانبازیدا ۵ لال و پال  
کەوتو، خپ بوو، داھیزاو شپڕئ و ۵ شیت و ویت

دەگوترئ: (جاء فلان يصطّر) فلانکەس هات بە  
تورمپی و هاوار هاوارمە ۵ الصَّار: درەختی پەر  
گەلاو لقو پۆپو چپو پپو سێبەرخواش ۵  
الصَّارَة: پێوستی ۵ الصَّارور: ئەو کەسە زنی  
نەهێنان ۵ حەجی نەکردب ۵ الصَّارورة: بەمانا  
(الصارور) دئ ۵ الصَّارار: دەزوو بەنیکە لە بنی  
گوان دەبەستری بۆ ئەوی بێجوو و مە شیر نەخوا  
۵ پەردەو لەمەر و بەرەبەست ۵ الصَّر: سەرما  
کوشندە، هەوای زۆر سارد ۵ الصَّر: گوئی  
دانەوێلە کە دانەوێلەکی هەنە پێچان کەم  
نەبووبی ۵ الصَّراء: بەردی لووس.

الصَّرَة: کۆمەڵ و تاقم ۵ هات و هاوار و قیز و هور ۵  
کوشندە بەلاو ناخۆشی و شەڕ و گەرما ۵ دەم و  
جاو گەز بۆون بەهوی ناپەزما نەند و پێ  
ناخۆش بوونەو ۵ الصَّرَة: نەرەو هاواری بەهێز  
۵ کوشندە سەرما ۵ الصَّرَة: ئەوی شتی تی  
دەگوترئ و دەمی دەبەستری و مگو کیسو تورمکەو  
هەمیانەو جانتا ۵ الصَّریدة: دەرەم و پارمی  
نیکل کە بەستربان ۵ الصَّار: پێخۆلە، دەگوترئ:  
(شرب حتى ملأ مصاره) ئەومندە خواردمەو تا  
پێخۆلەکانی پەر بۆون ۵ صَرَصَر: بە دەنگی  
گەورەو پچر پچر هاواری کرد ۵ صَرَصَر الثَّواب:  
نازەلەکانی خەر کردمەو نەملاو ئەو لای مەر و  
بزنە زۆرمکانی بەسەر یەکدا دادایەو و نازەلە  
تەرمبوو و پلاو مەکانی خستەو گەل جەلمەیکە ۵  
هەروا بەمانا: سەرما کوشندەو دەنگی گەورەش  
دئ ۵ الصَّرَصَر: سێسەر، حەشەر مەیکە  
زیانبەخشەو بە زۆری لە تەواڵیت و شوینی  
ئاوای دەمی، شاخی درێژی لە تالە موو هەم ۵  
زۆربە کات دەنگی سێر سێر هەبە  
الصَّراط: رێگا ۵ صَرَعَة صَرَعاً و مَصَرَعاً: خستییە  
سەر زەوی، خپی کرد ۵ دەگوترئ: (صرعته المنية)

٥ المصارعة: ومرضی کی جهسته بیه هیزو توانای تیدا به کار دمهینری، له نیوان دوو پالەواندا نمنجام دمهیری و له گۆرپه پاندو له ژیر جاوینری حه که مو به پینی بری یاسای تایبعت به و ومرضه نمنجام دمهیری ٥ هه ریه که له دوو پالەوانه که هه و ن دما بهرام بهرمه که بۆر بدا ٥ المصراع: تاکی دهرگا ٥ به کی له دوو تاکی دهرگا که به کیان به لای چهپ و نهوی تریان به لای راستدا دمه کړنه وه ٥ هه روا ناوه بۆ نیو دهر شیعر ٥ شیعریش دوو تاکی هه به به کیان پینی دمه گوتری (صدر) نهوی تریان (عجن).

صَرَفُ البابُ أَوْ القَلَمُ: دهرگا که جهیره کرد، هه له مه که سهری هات.

صَرَفُ نَابُهُ وَصَرَفُ بَنَابِهِ: ددانی جهیر میان هات ددانی له جهیره بردن.

صَرَفُ الشَّيْءِ صَرَفًا: شته که له په پهرهوی خوی گه پراپه وه، دمه گوتری: (صَرَفُ الْأَجِيرِ مِنَ الْعَمَلِ) کړنکارمه که له نیشه که گه پراپه وه نه به نشت بیکا ٥ (صَرَفُ الْفَلَامِ عَنِ الْمَكْتَبِ) منداله که له مه که تهب گه پراپه وه.

صَرَفُ الْمَالِ: ماله که به خشی به سهر ئا تا جاندا.

صَرَفُ النِّقْدِ: پارمه که گۆرپه وه به پارهی تریان به پارهی ورده.

صَرَفُ الْكَلَامِ: هسه گانی پازانده وه.

صَرَفُ الشَّرَابِ: شهرا به که تیکه ن شتی تر نه کرد ٥ اصْرَفَ الشَّرَابِ: به خالصی شهرا به که به شکمش کرد، هه چی تری تیکه نه کرد ٥ صَارَفَ نَفْسَهُ عَنِ الشَّيْءِ: به زور له خو کردن نه فسی خوی له شته که گه پراپه وه ٥ صَرَفَ الْأَمْرِ: کارمه که جهیره چی کردو خسته سهر په رهوی خوی ٥ دمه گوتری: (صَرَفَ اللَّهُ الرِّيحَ) خودا

باهه که لادا بۆ شوینیکی تر ٥ هه روا وشه (صَرَفَ) به مانا رونه کړنه وه وش دئ ٥ صَرَفَ الْأَلْفَاظِ: هه ندئ وشه له هه ندیکی تریان دمه هینراون ٥ صَرَفَ الشَّرَابِ: شهرا به که به خالصی هیشه وه هه چی تری تیکه نه کرد ٥ زنده په وی کرد له گه پراپه وه شته که له شوینی خوی ٥ اصْرَفَ: گه پراپه به شوینی کاسبی دا، هه وئی کاسبی کردنی دا ٥ اِنْصَرَفَ عَنْهُ: لئی لادا وازی لئ هینا، به چی هیشه ٥ تَصَرَّفَ فُلَانٌ فِي الْأَمْرِ: فلان که له کارمه دا فرت و هیل و پلانی نمنجامدان بۆ نه وهی شتیکی دمهست بکه وئ، یان له شتیکی پرکاری بین ٥ تَصَرَّفَ لِعِيَالِهِ: کاسبی بۆ مال و منداله که کرد ٥ تَصَرَّفَ بِه الْأَحْوَالِ: حال و وه زعی جهرا و جهری به سهر دا هاتن ٥ بارو دۆخی ژبانی گۆران ٥ اِسْتَصَرَفَ اللَّهُ الْمَكَارَهَ: داوی له خودا کرد ناخوشی به گانی له سهر لاپه ری ٥ تصاریف الأمور: گۆرانکاری پودا و مه گانی ژبانی که به سهریدا هاتون ٥ تصاریف الرياح: هه لکردنی با له جهند لاپه که وه ٥ الصَّارِفُ: که به، ددان ٥ الصَّرْفُ: پاره گۆرپه وه ٥ نهو که سهی پاره دمه گۆرپه وه به پارهی ورده یان به پارهی تر ٥ ژمه پراو به پهرس له سهر قاصو خه زنه بۆ وهر گرتن و صهرف کردنی پاره ٥ الصَّرَافَةُ: پیشه پاره گۆرپه وه ٥ الصَّرْفُ (صَرَفُ الدَّهْرِ): به لادو کارمه ساتی رۆژگار ٥ له بواری ئابووریدا بریتیه له گۆرپه وهی پارهی ولات به پارهی ولاتیکی تر ٥ هه روا به نرخه گۆرپه وه که ش دمه گوتری ٥ له بواری زمانه وانیدا زانیاری به که به هه وه جه نیه متی بینای که لیمه و شیوهی دروست کردنی دمه اندری، واته: (زانیاری صهرف) له زاراوهی نه حویاندا بریتیه له لکانی ته نوین (دوو سهر یان دوو بۆر

يان دوو ژېړ له کۆتايی وشهوهو دمېټه به لکه  
 له سره نهوه که نهو وشميه له جوړی (اسم) و  
 تړيدا ټالېټهوه ۵ الصَّرْفان: رمصاص ۵ الصَّرْفان:  
 شهو و رُوژ ۵ الصَّرْف: شتی خالص و بوختهو بڼ  
 خهوش ۵ دمگوترئ: (شراب صِرف) شمرايکي  
 خالص و بڼ خهوشه هيچی له گهڼ ټيکه لاو  
 نه کراوه ۵ الصَّرِيف: زيوی خالص ۵ شمرايی  
 خالص و بڼ خهوش ۵ شیر که تازه دؤشرايی ۵  
 الصَّرِيف: نهو کهسهی دهرهمی زيو نالوگؤږ دمکا  
 ۵ کاروبار پټکخهرو خاوهن نهزمون له نيشدا ۵  
 الصَّرِيفِي: بهمانا (الصَّرِيف) دئ ۵ الصَّرِيف:  
 گمراڼهوهو نينصيراف ۵ شوینی پاره گؤږينهوه ۵  
 جوگاو پېرموی ناوه بؤ پومانوونی ناوی زیاده  
 له زموی ناو دراوو تیر ناو کراو ۵ صَرْمَه صرماً:  
 برپيموه ۵ دمگوترئ: (صَرَمَ الحَبْل) حملهکمی  
 بری ۵ (صَرَمَ التَّخْل والشجر) دار خورماکه يان  
 درهختهکمی برپيموه.

صَرَمَ ثلاثاً: دمنگی له فلانکس داپري و هامو شوی  
 ناکا ۵ دمشگوترئ: (صَرَمَ وصله) سيلهی پهحمی  
 بری ۵ صَرَمَ السَّيْفُ صَرَامَةً و صَرْمَةً: شمشيرکه  
 بړندو تيز بوو ۵ صَرَمَ فلان: فلانکس نازاو  
 بهجهرگو وړه بهرز بوو، سوور بوو لهسر  
 گمېشتن به نامانچو تمواوکردنی کارمکانی (هر  
 صارم و ضررم) ۵ اصَرَمَ النخل والشجر:  
 دارخورماکه يان درهختهکه گاتی نهوميان  
 هاتووه بېردينهوه ۵ صارْمَه: برپيموه ۵ صَرْمَه:  
 پارچه پارچهی کرد ۵ انصَرَمَ: برپيموه، داپري ۵  
 رُوښتو تمواو بوو ۵ دمگوترئ: (انصَرَمَ الليل)  
 شهو رُوښت، (انصَرَمَ الشتاء) زستان تمواو بوو ۵  
 تصارماً: يکترپان برپيموه ۵ برانهوه ۵ تصَرَمَ:  
 پارچه پارچه بوو رُوڼی بهسهرجوو ۵ دمگوترئ:  
 (تصَرَمَ الليل) شهو رُوښت ۵ تصَرَمَ الرجل:

فلانکس نازاو بهجهرگو خوږاگر بوو ۵  
 الصَّارمُ: دمگوترئ: (سيف صارم) شمشيری بړنده  
 ۵ (رجل صارم): پياوی نازاو بهجهرگ ۵ يان  
 سووره لهسر کارمکانی ديموئ نهنجاميان بدا ۵  
 الصَّرْكُم: پيټست فروش: پيلاو فروش خوف  
 فروش ۵ الصَّرْمُ: پيټست ۵ الصَّرْمُ: پارچه لههر  
 شتيک بڼ ۵ تاهم خه لکی گؤشهگير ۵ خوفی  
 شيوه نعل ۵ الصَّرْمَةُ: کؤمه له دارخورما ۵ يان  
 جهلمبه حوشر ۵ پهله همر ۵ الصَّرْم: نهوی  
 بهرو بوومهکمی گؤکرايټهوه ۵ ميومی بهسر  
 پهکدا کهوتوو ۵ بمشیک له شهو يان له رُوژ ۵  
 کؤمه له لمبی تاقهوه بوو له لمبه لان ۵ الصَّرْمَةُ:  
 بهمانا (الصَّرْم) دئ ۵ کار قايم کردنو  
 پټکخستن و وړه بهرزى تپيدا ۵ داپران ۵  
 جهلمبو پؤل.

صَرِي الرجل صَرِيّاً: نهپيټست پياوکه به ويستی  
 خوی بگا ۵ منعی کرد لهوی ديمويست.

صَرِي الماء واللبن والدمع: ناومکه يان شيرمه يان  
 فرميسکهکمی له شوینی خويدا قمتيس کرد ۵  
 صَرَتِ الناقة عُنُقَهَا: حوشرمه که لهبر گرانی  
 بارمکهی ملی بهرز کردموه.

صَرَتِ الناقة صَرِيّاً: حوشرمه گوانی پر بوو له  
 شیر.

صَرِي الماء واللبن: ناومکه يان شيرمه له شوینی  
 خوی مايهوه و بؤگن بوو، گؤږا.

صَرِي الدمع: فرميسکهکه له چاودا قمتيس ماو  
 نههاته خوار.

صَرِي فلان في يد فلان: فلانکس لای فلانکس  
 مايهوه به حميس کراویي ۵ اصَرَتِ الناقة:  
 حوشرمه که شيرمهکمی له گواندا مايهوه.

صری الناقۃ: شیری حوشرمکھی له گوانیدا حمبس  
کرد ۵ الصاری: کۆله کمیه که له کهشتیدا  
حمبله کانی پتوه دمبه سترئ ۵ همروا ناوه بۆ  
کهشتییه وانکه ۵ الصاریه: بیرى ئاو ۵  
کۆله کمیه که حمبله کانی دۆلچهی پتوه دمبه سترئ  
۵ الصری: همرشئ زۆر بمینیتیه وه بۆگهن بکا ۵  
دمگوترئ: (لبن صری) شیریکه تام و بۆنى گۆراوه  
۵ المصراة: نازه ئیک شیردهربی و شیری له گواندا  
هیلدرا بیته وه ۵ الأصطبۃ: (مشافه الکتان) واته  
ئهو وردهو خشت و خۆلهی له کهتان هه لدمومرئ  
له کاتی گهرکردن و پاککردن دا ۵ المصطب:  
سندانی ئاسنگهر ۵ المصطبۃ: سه کۆی له سه ر  
دانیشتن.

صَعَبٌ صُعْرَةٌ: قورس و گران بوو ۵ اصْعَبُ الأمرُ:  
به مانا (صَعَبٌ) دئ ۵ اصْعَبُ الرجلُ: پیاوکه  
تووشی کاری قورس بوو ۵ اصْعَبُ الشيءُ:  
شته که ی به قورس هاته به ردمست ۵ صَعْبُهُ:  
شته که ی قورس کرد ۵ تَصَعَّبُ: به مانا (صَعَبٌ) دئ  
۵ تَصَعَّبَ الأمرُ: کار که ی به قورس و گران له  
قه لم دا ۵ اسْتَصْعَبَ الأمرُ: به مانا (صَعَبٌ) دئ ۵  
اسْتَصْعَبَ الأمرُ: کار که ی به گران بین ی پئی  
وابوو قورسه ۵ الصَّعِيبُ: ناخوش و گران ۵  
داکۆکیکار ۵ دمگوترئ: (عقبة صعبة) و(حياة  
صعبة) ۵ الصَّعْبَةُ: هاری گران به ها ۵ و مکوو زئرو  
زیو و دۆلارو یۆرؤ ۵ اُلصَّعْبُ مِنَ الرجالِ:  
(پیاوی کراو به گموره) ۵ له حوشت ریشدا به  
حوشت ریک دمگوترئ بو تۆو به کار بی و کمس  
بۆی نمیی سواری بی و باری لی بنی.

صَعِدَ صُعْدًا: بمرز بۆۋە ◊ دمگوتري: (صَعِدَ الْجَبَل)  
چوۋە سمر كۆيۈمكە ◊ (وَصَعِدَ السُّلَم) چوۋە سمر  
بەيزمكە ◊ دمشگوتري: (صَعِدَ فِيهِ وَعَلَيْهِ وَالِيه) ◊

بۆلای خودا وشەى خاوتىن و پىرۆز بەرزدمبىتەو  
 ۵ اصْعَدُ: بەرز بۆۋە دەگوتىرى: (اصْعَدُ فِي  
 الأرض) بەرزبۆۋە بۆسەر بەرزايى يەك ۵ اصْعَدُ  
 فِي العِدْرِ: بەھىزو خىرايى بازى دا ۵ اصْعَدُ فِي  
 الوادي: بە شيومكەدا سەرمو زېر بۆۋە ۵ اصْعَدَتْ  
 السَّيْفَةُ: شىراعو جەبلى كەشتىيەكە درىژ  
 كرايەوود ۵ شەببا بردى ۵ صَعَدُ فِي الجبل وعليه  
 وعلى الدرجة: جووہ سەر كىۋەكە ۵ وَصَعَدَ فِيهِ  
 النظر: بە وردى لەسەرموہ بۆ خوارموودو لە  
 خوارموود بۆ سەرموہ سەپرى كرد ۵ صَعَدَ  
 الشَّرَابُ: شەرابەكەى بەناگر كولاند بۆنەوہى  
 رەنگو تامەكەى بگۆرئ ۵ صَعَدَ السَّائِلُ:  
 شەمەننەكەى گۆرى بۆ بوخار بەھۆى  
 كاريگەرى گەرمى ۵ صَعَدَ الحَرْبُ: توندو تىژى  
 شەپكەى پەرەپ داو واى لى كرد زياتر توندو  
 تىژ بىي ۵ تَصَاعَدَ، يَتَصَاعَدُ وَتَصَاعَدُ: بەمانا  
 (صَعَدَ) دئ ۵ تَصَاعَدَ الْأَمْرُ: كارەكەى لەسەر شان  
 قورس بوو ۵ تَصَعَدَ يَتَصَعَدُ يَصْعَدُ: بەمانا  
 (تصاعد) دئ ۵ تَصَعَدَ فِي الشَّيْءِ: بەناخۆشى و  
 زەحمەت لەگەل كارەكە رۆيشت بەنەرەكىكى زۆر  
 شتەكەى جىن بەجىن كرد ۵ تَصَعَدَ النَّفْسُ:  
 بەناخۆشى ھەناسەى ھەلئنا ۵ تَصَعَدَ الشَّيْءُ  
 الرجل: شتەكە پياوہكەى ماندو كردو تىنى بۆ  
 ھىنا.

الصُّعْدُ: دِمْگوتری: (بَلَّغْ كَذَا فِصَاعِدًا): گمیشته  
نومو زیاتریش ۵ الصُّعْدُ: نارحمتی و شهکمتی  
۵ (عَذَابٌ صَعْدٌ): سزای زُور و توند ۵ الصُّعْدُ:  
گمشکردن بمرمو بهرزی، دِمْگوتری: (هَذَا النَّبَاتُ  
يَنْمُو صُعْدًا): نهم رومگه لهباری درِیژی و بهرزی  
زیاد دمکا ۵ الصُّعْدَاءُ: نارحمتی و شهکمتی ۵  
(نَفْسُ الصُّعْدَاءِ): همناسهی قَوْل و نازارای ۵  
الصُّعُودُ: نارحمتی و مهینمتی ۵ كُؤَسِبُو

بوو ۵ صَعَفَقَ: جهستهی لاوازو سیس بوو ۵  
الصَّعْفَقُ: کەسێک بچیتە بازار بۆ مامەلمو پارە  
پێ نهێن، کە بازرگانێک بێ شتێک بکڕێ خۆی  
پێوه هه‌لواسێ و خۆی بختە گەلی بۆنه‌ومی  
شتێکی ده‌ست بکه‌وێ ۵ الصَّعْفُوقُ: به‌مانا  
(الصَّعْفُوقُ) دێ ۵ صَعَلَتِ السَّمَاءُ صَعْلًا: ناسمان  
بروسکه‌ی لی دان ۵ صَعَلَتِ السَّاعِيَةُ الْقَوْمَ:  
هه‌وره بروسکه له‌وقه‌ومه‌ی دا، سوتاندنی  
له‌ناوی بردن.

صَعَقَ التيار الكهربی الرجل: کارما له‌و بپاوه‌ی دا،  
کارما گرتی.

صَعِقَ الحيوان: گیانه‌لمهرکه‌ ده‌نگی به‌هێز بوو،  
زهراندی یاراندی نه‌پراندی زهراندی، ده‌گوتری:  
(صَعَقَ الحمارُ وصَعَقَ الثور).

صَعِقَ الرجل: بپاوه‌که هه‌وره بروسکه لی دا، بێ  
هۆش بوو، خپ بوو، گیانی ده‌رچوو.

صُعِقَ: هه‌وره بروسکه لی دا ۵ (فهر مَصْعُوق) ۵  
أَصْعَقَهُ: به‌مانا (صَعَفَهُ) دێ ۵ السَّاعِقَةُ: هه‌وره  
بروسکه: ناگرێکه له‌ناسمانه‌وه دێته‌ خوار ۵  
به‌لاو کارساتی کوشندمو فه‌وتینمر (مَابَعَة  
الصَّواعِق): کۆله‌که‌و عه‌مودی ناسن و شتی وابه  
له‌سهر باله‌خانه‌ی به‌رز ده‌جه‌مقیندرین بۆ  
پاریزگاری له‌بروسکه ۵ الصَّعِقُ: ده‌نگی  
به‌شیدمت و به‌هێز ۵ کەسێک له‌هۆش خۆ چووبی  
۵ بپاویک چاوه‌پروانی هه‌وره بروسکه بکا.

صَعَلَ صَعْلًا: سه‌رباریک و مل باریک بوو ۵ إِصْعَالُ:  
به‌مانا (صَعَلَ) دێ ۵ الصَّعْلُ: درێژ ۵ مل باریک و  
سه‌رباریک ۵ الصَّعْلَةُ: باریکی و لاوازی و کیش  
سوکی له‌جه‌سته‌دا ۵ دره‌ختی دارخورما که  
قه‌دی خوارو لق و پرزی روتین ۵ صَعْلَكَ فَلَانًا:  
فلانکه‌سی هه‌زار خست ۵ صَعْلَكَ الْبَقْلُ الدَّرَابُ:

ته‌گه‌ری ناخۆش ۵ الصَّعِيدُ: روی زه‌وی ۵ گَلَو  
خۆل ۵ هه‌روا ناوه بۆ شوینی به‌رز له‌زه‌وی  
وه‌کوو بانی مقان یان سه‌عیدی میسر ۵ شوینی  
به‌ره‌راوان ۵ المَصْعَادُ: نامیزی به‌رز کردنه‌وه ۵  
مه‌صعد کەبه‌هۆی هیزی کارمابوه به‌رز  
ده‌بیته‌وه‌و دێته‌وه‌و خوار بۆ باله‌خانه‌ی به‌رز  
به‌کار ده‌هیندری ۵ المَصْعَدُ: به‌مانا (المَصْعَاد) دێ.

صَعِرَ صَعْرًا: ملی یان دم و چاوی به‌لایه‌ک دا  
خوار کردوه ۵ جاری واده‌بی به‌هۆی  
نه‌خۆشیه‌وه دم و چاوی یان ملی خوار ده‌بی.

صَعِرَ نَلان: فلانکه‌س به‌هۆی لوتبه‌رزی و  
خۆبه‌زلزانییه‌وه روی و مرگێرا.

صَعِرَ رَأْسُهُ: سه‌ری به‌چوک بوو ۵ أَصْعَرَ خَدُّهُ: روی  
خۆی به‌هۆی خۆ به‌زلزانی و به‌خۆ نازینه‌وه  
و مرگێرا ۵ صَاعَرَ: به‌مانا (أَصْعَرَ) دێ ۵ صَعَرَ خَدُّهُ:  
پوی خۆی و مرگێرا له‌به‌ر ته‌که‌به‌بوو و خۆ  
به‌زلزانی ۵ تَصَاعَرَ: به‌مانا (صَعَرَ) دێ ۵ تَصَعَّرَ:  
به‌مانا (تَصَاعَرَ) دێ ۵ إِصْعَرْتُ الدَّابَّةَ: و لاخه‌که‌ی  
رۆیشتنی خۆی خێرا کردو که‌وته مه‌یه‌لان و  
خۆبادان ۵ الصَّعْرُ: ده‌ردێکه توشی مل ده‌بی (مله  
رهمه) ۵ صَعَصَعَ الرَّجُلُ صَعَصَعَةً وَصَفْصَاعًا:  
بپاوه‌که ترساو که‌وته له‌رزین و شه‌قه‌تۆله‌ی پێ  
که‌وت، که‌وته هاتوو چۆو هاواری کرد ۵ صَعَصَعَ  
الْقَوْمُ: قه‌ومه‌که‌ی ترساندن و لیکی بلأو کردن  
به‌رته‌وازی کردن ۵ صَعَصَعَ رَأْسُهُ بِالْذَّهْنِ: رۆنی  
له‌سه‌ری دا، به‌ته‌واویی چه‌وری کرد ۵ تَصَصَّعَ  
الْقَوْمُ: قه‌ومه‌که‌ ترسان و به‌رته‌وازه‌ بوون،  
ده‌شگوتری: (تَصَصَّعَتْ صَفْوفُهُمْ): ریزمکانیان  
به‌رته‌وازه‌ بوون و له‌شوینی خۆیان هه‌لکه‌مندان  
۵ تَصَصَّعَ بِهِمُ النَّهْرُ: رۆژگار گه‌ل و هۆزمکه‌ی  
ته‌فرو توناکرد ۵ الصَّصْعُ: به‌رته‌وازه‌و یلاوه

صَفَا فلان: فلانكس به لایهك دا خوار بژوه كهوته  
سمر لاتمنیشتی.

صَفَا الى القرم: بهدل لمگهَل قهومهكه بوو مهیلی  
نموانی همبوو.

صَفَا على القرم: بهدل لمگهَل غمیری قهومهكه بوو  
لاخوار بوو.

صَفِي: مهیلی کرد ۵ اصفی الى فلان: جوان گونی  
لمفلانكس گرت ۵ اصفی الإناء: قاپهكهی  
خوارگردموه بژنهموی نموی تییدایه بپژئی ۵  
صاغية الرجل: دارو دستمو دهربار، نموانهی  
حمزبان لمپنبازی نموه ۵ الصفر: ناوموهی لونج.  
صَفَح عنه صَفْحاً: روی وهرگپرا.

صَفَح عن ذنبه: لئی خۆش بوو لمتاوانی بوری.

صَفَحَ فلاناً عن حاجته: فلانكسی لمئیشهكهی  
گیرایهوه، نهیهشت بگاته مهبستی خوی.

صَفَحَ القرم: خه لکهكهی پهك پهك رانواند.

صَفَحَ ررق الكتاب: پهپه پهپه کتیبهكهی  
هه لدايهوه.

صَفَحَ الشيء: شتهكهی پان کرد.

صَفَحَ فلاناً بالسيف: شمشیركهی لمباری پانی  
بمفلانكس كیشا، شمیركهی پانهو پان لمفلان  
كس دا ۵ صَفَحَتْ جبهته صَفْحاً: ناوجاوانی زور  
گوشاد بوو ۵ اصْفَحَ الشيء: شتهكهی  
هه لگیرایهوه ۵ اصْفَحَ فلاناً عن الحاجة: فلانكسی  
لمپیوستو مهبستی خوی گیرایهوه ۵ صَافَحَهُ:  
توهمی لمگهَل دا گرد، دستی خسته ناو  
دستیهوه ۵ صَفَحَ الشيء: شتهكهی پان کرد ۵  
صَفَحَ يديه: بههمردو دستی جهلهی لی دا ۵  
صَفَحَ الشيء: شتهكهی بهپارچه لهوحو پارچه

گیاو گژمه نازه لکهی هه لمو کرد ۵ تَصَعَّلَكَ  
الإبل: حوشرمه کولکهكهی روتایهوه، بهربوو ۵  
تَصَعَّلَكَ الرجل: پیامكه همزار بوو ۵ الصُّغْلوك:  
همزار ۵ المَصْلَك: (رأس مصلك): سمری خپری  
بچوك ۵ صَفَرُهُ صَفْراً: تهممنی لتهممنی نهو  
كه متر بوو

صَفَرُ صَفْراً: قهباری بچوك بوو پان تهممنی كه  
بوو.

صَفَرُ صَفْراً: بهزیر دستمی و زهلیلی رازییه ۵  
اصْفَر: کاری بچوكی نمنجام دا ۵ اصْفَرَتِ الأرض:  
زموییهكه رومكهكهی درژن نمبوو ۵ اصْفَر فلاناً:  
فلانكسی زهلیل و ریسوا کرد ۵ صَفَرُهُ: بچوكی  
گردموه، زهلیل و ریسوا کرد ۵ تَصَاغَرَ فلان:  
فلانكس لاسایی مندالی گردموه، هه لئس و  
كهوتی مندالانمی نواند ۵ تَصَاغَرَ اليه نفسه:  
لمپیش جاوی خوی خوی بهكهم زانی و بهچاوی  
سوك سهری خوی کرد.

اصْصَفَر: داوی شتی بچوكی گردو پنی رازی بوو ۵  
اصْصَفَرَ الشيء: شتهكهی بهبچوك دانا،  
بهبچوكی لهقه لهم دا ۵ الاصْفَرُ: بچوكتر ۵  
الاصْفَران: دل و زوبان ۵ التصفير: لهزاراوی  
عیلمی صفر دا بریتییه لهوه پایهکی ساكن  
لهدوی دووه پیتی نیسمهكهوه زیاد بکریو  
شیوهی وشهكش گورانکاری تیدا بکری،  
بژمهبستی بهدیپنانی مانای بچوكگر نهوه  
پرو بوچ کردنی شتهكه و مكوو (حَسَن حَسَن،  
قمر قمر، كساب كُتِب) ۵ الصُّفَارُ: بهمانا  
(الصفر) دئ ۵ الصفرة: تاوانی بچوك.

صَفَا صَفْراً: مهیلی کرد.

صَفَّتِ الشمسُ والنجوم: خور یان نهستیره به لای  
خورناو ادا مهیلی کرد خهریک بوو ناوابی.

تمنهکه داپوښی، یان به پولا داپوښی ۵ **تَصَفَّحَ**  
**الشیئ**: له شتهکه ورد بڼوه، زور سمیری کرد،  
 دمگوتری: (**تَصَفَّحَ** الکتاب): کتیبه که ی پمړه  
 پمړه کردو لئی روانی ۵ **تَصَفَّحَ** القوم: له خه لکه که  
 ورد بڼوه بڼه وهی بزانی چی دمکه نو کین و  
 به ته مای چین، یان بڼه وهی په کیکیان لئ  
 بناسی ۵ **اِستَصَفَّحَ** فلاناً: داوی لئ بوردن  
 له فلانکس کرد ۵ **اِستَصَفَّحَ** فلاناً ذنبه: داوی  
 له فلانکس کرد له تاوانی خوش بیی ۵ **الصَّفاحُ**:  
 دمگوتری: (لقیه صفاحاً): روبمرو توشی بوو یان  
 له نا کاوو گوزو گوممه توشی بوو ۵ **الصَّفْحُ**:  
 عمقو لئ بوردن ۵ تمنیشت و لا، دمگوتری: (**صَفَحَ**  
 الجبل): پانتای کیو، بناری کیو ۵ (**صَفَحَ**  
 السیف): پانای شمشیر ۵ (**صَفَحَ** الوجه): پانتای  
 روخسار ۵ **ضَرَبَ** عنه **صَفْحاً**: روی لئ و مرگیړا ۵  
**صَفْحَةُ** الشیئ: روی شت و لای شت ۵ (**صَفْحَةُ**  
 الورقة): رویه کی لاپمړه ۵ **صَفْحَةُ** الرجل: ته ختی  
 سنگی پیاوکه، پمانی سنگی، دمگوتری: (أبدی  
**صَفْحَتَهُ**): نه نییبه گانی ناشکرا کرد، یان به ناشکرا  
 تاوانی نه منجام داو سنوری شهرعو پاسای به زاند  
 ۵ **الصَّفْحَتان**: دوو کولم، دوو لاروممت ۵ **الصَّفاحُ**:  
 بمردی پان و تمنک ۵ **الصَّفْحُ**: دلفراوان و لئ بورده  
 ۵ (امراة صفوح): نافرمتیکی رو و مرگیړو  
 چه موش و کله پمړه ۵ **الصَّفْحُ**: ته ختی روی  
 هرشتیک پان بی ۵ له پلیتی ناسن و تمنه که و  
 شتی له و جوړه که له بواری پیشه سازی دا  
 به کار دین ۵ **الصَّفْحَةُ**: هرشتیک پان بی  
 له بمردو له وحوه شتی له و جوړه ۵ روبمیری  
 هرشتیک پان بی ۵ و مگوو پانای شمشیر،  
 پانای له وحوه ناسن و تمنه که و بمرد ۵ **صَفِیحة**  
 الوجه: پیستی روخسار ۵ دبه به که له ناسن و  
 تمنه که و شتی له و جوړه به منزین و زمیتی

تیدمکری ۵ **صَفاح** الباب: له وحوه دهرگا ۵  
**الصَّفْحُ**: (أَنْفُ **مُصَفَّحٍ**): لوتیک کونه گانی ریک  
 بن، هرشتیک به له وحوه شتی و داپوښرابی ۵  
**الصَّفْحَةُ**: دمگوتری: (سِیارة **مُصَفَّحَة**):  
 سهارمی که به له وحوه پولا داپوښراوه  
 بڼه وهی بیته دیرعو پارېژمر بوی ۵ **صَفْنَةُ**  
**صَفْدًا**: بهستی و شته کی دا پیژمندی کرد ۵  
**اصْفَدْتُ**: به مانا (**صَفْدَةُ** دئ) ۵ نه و مندی پی  
 به خشی و دمنه خوړی کرد تا به به خشین  
 پیژمندی کرد ۵ **صَفْدُ**: بؤ زنده روی له مانای  
 (**صَفْدَةُ** دئ) ۵ **الصَّفَادُ**: پیژمندی که له بجه ۵  
**الصَّفْدُ**: به مانا (**الصَّفَادُ** دئ) ۵ همروا به مانا  
 به خشی دئ.  
**صَفَرٌ** صفیاً: فیتوی لئ دا ۵ به دهمو لئوی فیتو  
 فیتی کرد.  
**صَفَرٌ** به: به دمنگی فیتو بانگی لئ کرد.  
**صَفِرٌ**: برسی بوو ۵ توشی نه خوښی زمردوی بوو ۵  
 کرمی گمدهی تیدا پیدا بوو.  
**صَفِرٌ** صَفراً و **صَفِرَتْ** خالی بوو، هیچی تیدا نه ما،  
 دمگوتری: (**صَفِرَ** البیتُ من المتاع): ماله که له کلاو  
 شتو مهک خالی بوو.  
**صَفِرَ** الإناءُ من الشرابِ: به رداخ و سوراحیه که  
 شرابی تیدا نه ما ۵ **صَفِرَتْ** یدُه من المال: هیج  
 پارمو مال و سامانی له دمنست دا نه ما ۵ (فهر  
**صَفِرَ**).  
**اصْفَرَّ** الشیئ: به مانا (**صَفِرَ** دئ) ۵ **اصْفَرَّ** فلان:  
 فلانکس هزار کموت ۵ **اصْفَرَّ** الشیئ: شته کی  
 خالی کرد له وهی تیدا بوو ۵ **صَفَرٌ**: به مانا  
 (**صَفَرٌ** دئ، دمگوتری: (**صَفَرٌ** له): به فیتو بانگی  
 کرد، فیتوی بؤ لئ دا ۵ **صَفَرُ** الشیئ: شته کی  
 زمرد کرد ۵ به رنگی زمرد رنگی کرد.



صَفَرُ الشَّرِبِ: قوماشه‌ک‌ه‌ی به‌رِ پَنگی زمرِد پَنگ کرد ۵ یان ن‌ه‌و شتانه‌ی له‌قوماشه‌که دا بوون دمری هینان، دمگوترئ: (صَفَرُ الْبَيْتِ مِنَ الْمَاعِ): خانومه‌ک‌ه‌ی له‌ناو مال خالی کردو هیچی تیدا نه‌هیشت ۵ اَصْفَرُ: پَنگی زمرِد بوو ۵ اِصْفَرُ الزَّرْعُ: کشتو کاله‌که وشک بوو، کاتی دروینه‌و به‌رو بوم گوگردنه‌وی هات ۵ (ه‌ر اَصْفَر وَه‌ی صَفَاءَ) ۵ الْأَصْفَرُ: زَبَر ۵ (ب‌ر الْأَصْفَرِ): نازناوی رۆمه‌کانی دانیشتوی کیشومری ناسیای بچوکه له‌گه‌ل قوستم‌تینیوه دمورو به‌ری ۵ الْأَصْفَرَانِ: زَبَرُو زعفران ۵ الصُّفَارُ: ن‌ه‌و باشماوه خُوراک و نالقه‌ی له‌دادنی نازم‌ل دا دم‌مینیته‌وه ۵ الصُّفَارُ: فیتو، دم‌شگوتری: (ف‌ی کلامه صُفَارٌ): له‌م‌سه‌کانی دا جۆره‌ دم‌نگیکی فیتو ناسا همه‌یه ۵ هم‌روا ناوه بۆ کرمی ناوسک ۵ ناوِیکی زمرده له‌ورگا گو‌دم‌بیته‌وه ۵ نه‌خُوشی زمردویی، جۆره زمردیه‌که له‌سمر بیست به‌یدا دهبی به‌هوی کزی یان نه‌خُوشیه‌وه ۵ الصُّفَارَةُ: رومکی به‌ریوو زمرد هه‌لگه‌پاو.

صَفَرٌ: مانگی دووهمی سالی قه‌مه‌ریبه ۵ الصُّفَرُ: مسی زمرد ۵ زهرفی خالی و به‌تال ۵ الصُّفَرُ: برس‌نیهمتی ۵ کرمی ناو ریخۆله‌و گه‌ده ۵ نه‌خُوشیه‌که روخ‌سار بیی زمرد دهبی ۵ الصُّفَرَاءُ: زَبَر، بێ‌کهاته‌و تیکه‌له‌یه‌که له‌بێ‌کهاته‌کانی جه‌سته ۵ شله‌مه‌نییه‌کی زۆر تاله له‌زراودا خه‌زن دهبی پَنگی زمردی مه‌یله‌و سووره ۵ الصُّفَارُ: مس دروستکمر، مزگمر، دروستکمری مسی زمرد ۵ الصُّفَارَةُ: فیتفیتۆکه (شاو) نامیریکه فوی پيدا دم‌کری و دم‌نگی دئ ۵ الصُّفَرِيَّةُ: بېزیکن له‌خه‌وارچه سمرتا‌یه‌که‌کان له‌عیراق بوون له‌سمرده‌می ن‌ه‌مه‌وییه‌کان دا مایوون ۵ الصُّفَرِ: دم‌نگیکه زۆر خاوی تیدا‌یه

و‌م‌کوو (س‌ز‌ص) ۵ صُفُفٌ: به‌ته‌نیا که‌وته جۆله‌وانی و سارا ۵ صُفُفٌ الْعُصْفَرِ: جۆله‌که‌که جریواندی ۵ الصُّفُفَانِ: دره‌ختیکه دره‌ختی خیلای ناوه ۵ الصُّفُفُ: زموی دهمتی روت‌ه‌ن و هیج لی ن‌ه‌روا ۵ دهمتی کاک‌ی به‌کاک‌ی و جۆله‌وانی ۵ الصُّفُفُ: جۆله‌که ۵ صَفْعَةٌ صَفْعًا: شه‌پلاغه‌ی لی دا.

صَفَّ الْقَوْمُ صَفًّا: خه‌لکه‌که ریزبوون ۵ به‌یه‌ک ریز و‌ه‌ستان.

صَفَّ الطَّيْرُ فِي السَّمَاءِ: بالنده‌که له‌حه‌وا باله‌کانی راست کردن و جوله‌ جوئی بێ ن‌ه‌کردن.

صَفَّ الشَّيْءُ: شته‌که‌ی ریز کرد.

صَفَّ الْقَوْمُ: خه‌لکه‌که‌ی له‌ شه‌رو شتی تر‌دا ریز کردن.

صَفَّ اللَّحْمُ: گو‌شته‌که‌ی توئی توئی کردو به‌رخۆری دا یان له‌سمر به‌ردی گه‌رم برژاندی ۵ (ف‌ه‌و صَفِيفٌ) ۵ اَصْفَهُ: سینبری بۆ دروست کرد، دم‌گوترئ: (أَصْفُ الْأَرِيكَةِ): به‌رگی بۆ کورسی و قه‌مه‌فه‌که کرد ۵ اَصْفُ السُّرْجِ: زینه‌که‌ی دابۆشی ۵ (أَصْفُ الْبَيْتِ): خانومه‌کی سمرگرت ۵ صَافُ الْجَيْشِ عَمْرُهُ: سوپا له‌گه‌ل دو‌ژمن دا ریز ریز شه‌ری کرد، دم‌گوترئ: (صَافُ الْقَائِدِ جَنْدَهُ): سمرکردمه‌که سمر‌بازم‌کانی ریزکردن بۆ شه‌ر ۵ صَفْفُهُ: زۆر ریکی خستن، دم‌گوترئ: (صَفَفَتِ الْمَرْأَةُ شَعْرَهَا): نا‌هرمه‌که‌که زۆر به‌ریکوپینکی ه‌ژم‌کانی داهینان و ریکی کردن ۵ اِصْطَفَ: بۆ مو‌طاومعه‌ی (صَفْفُهُ) دئ ۵ تَصَافُوا: ریز ریز و‌ه‌ستان به‌رام‌به‌ر به‌یه‌ک ۵ تَصَافُوا عَلٰی كَذَا: له‌سمر ن‌ه‌و شته‌یه‌ک راو هه‌ل‌و‌یست بوون ۵ الصَّفَّ: هین‌ی راست له‌ ه‌مرشتیک ۵ خه‌لکی ریز

بمستو ۵ بۆلى فوتابخانه، بهشيك لمقوتابيانى فوتابخانه ۵ (ك: صفوف).

الصَّفَقُ: بۆشاكىكه لىزىر زىنوه لىبىر دمكى ۵ الصَّفَقُ: سىبىر بىرىلا ۵ ھۆلى بىرزو بىر فراوان ۵ شۆنىكى سىبىرو سىرگىراو لىمىزگىموتى مەدىنە، لىسەردىمى پىقەمبەردا ھىزارمىكان تىپىدا دىمىھوانىمى پىقەمبىر (د.خ) چاودىرى دمكىردن پىيان دمكىون (اصحاب الصَّفَق) ۵ الصَّفَقُ: گۆشتى تىمىك توى توى كراو، كوتكوت كراو.

صَفَقَ الشَّيْءَ صَفَقًا وَصَفَقَةً: واى لى دا دمكى لىدانىمكى بىسرا ۵ صَفَقَتِ الرِّيحُ الشَّوْبَ وَالشَّجَرَ وَالْمَاءَ: رىمباكه لىقوماشەكى داو جولاڭدىھە، لىدرەختەكى داو لىقەكانى ھىزاندىن، لىناومكى داو شەبۆلى پى پىدا كرىن.

صَفَقَ الطَّائِرُ جَنَاحَيْهِ رِيحًا: باندىمكى بالەكانى لىك دان و فرى، لىشەقى بالى دا.

صَفَقَ الْعُرْدُ: لىمىتمى كەمانەكى دا، لىزى كەمانەكى دا.

صَفَقَ الْبَابُ: دمىركاى پىنەداپەھە ۵ (صَفَقَ الشَّرَابُ): شىرابەكى تىكەلاو كرى.

صَفَقَ الْقَدَحَ: پىالەكى پىركرى.

صَفَقَ الْبَيْعَ: مامەلەكى مۇركرىدو رۆياندى ۵ دىستى خىستە ناو دىستىپەھە لىقەبەلى پىكترىان كرى ۵ دابو نەرىتى عەرب وابو كە بىانوىستاپە مامەلەيك بىرۆمىن پىكىكىان دىستى دىخستە ناو دىستى ئىمى تىرانەھە، واتە دىستىان پىمەكتر دىكىشا ومكوو چەپە لىدان، نىتر لىم رومەھ نەم ماناپە ھاتوھە.

صَفَقَ الشَّرْبُ صَفَاقًا: كراسەكى تىمەدان و چىنەمەكى نەستور بوو.

صَفَقَ الرَّجُلُ: روخسارى ناشىرىن بوو ۵ (لەھو صَفَقَ)

۵ أَصَفَقَ الْقَوْمُ عَلَى كَذَا: خەلەكەكە لىسەر ئىمىشتە پىكىان كرىتو بىرىارىان دا لىسەرى ۵ كۆك بوون لىسەرى ۵ أَصَفَقَ عَنْهُ: روى لى ومركىرا ۵ أَصَفَقَ فُلَانُ الشَّيْءَ وَالْبَابَ وَالْقَدَحَ وَالشَّرَابَ: فلانكىس لىشتەكەى دا دىنگى لى ھات ۵ دمىركاى پىنەداپەھە ۵ پىالەكى پىركرى ۵ شىرابەكى تىكەلاو كرى ۵ أَصَفَقَ النَّاسُ الشَّرْبَ: جولاكە ھوماشەكى نەستور چنى ۵ صَفَقَ: لىسەر تەنىشت نووست ۵ صَفَقَ: بۆ زىدەرمى لىماناى (صَفَقَ) دا ھاتوھە ۵ صَفَقَ بىدىە: بىمەردو دىستى چەپەلى لى دا، بىرى دىستى راستى بىمەرى دىستى چەپى كىشا ۵ ھەردو بىرى دىستى بىمەكتر كىشان ۵ إِصْطَفَقَ: بۆ موطاومەى (صَفَقَهُ دى) ۵ إِصْطَفَقَ الشَّيْءَ: شەكە كەوتە جولىو پەلە پەل، دمكىوترى: (إِصْطَفَقَتِ الْأَشْجَارُ وَإِصْطَفَقَ الْعُودُ): درەختەكان جولانەھە، زىنى كەوانەكى لىرىپەھە ۵ إِصْطَفَقَ الْبَحْرُ: دىرپا كەوتە جونبوش وشەپۇلدان ۵ إِصْطَفَقَ النَّاسُ: خەلەكەكە كەوتە ھاتو جوو جمو جۆل ۵ إِصْطَفَقَ الْمَجْلِسُ بِالْقَوْمِ: مەجلىسەكە جمەى ھات ۵ إِصْطَفَقَ: بۆ موطاومەى (صَفَقَهُ دى) ۵ إِصْطَفَقَ الْقَوْمُ: خەلەكەكە ھاتن و روىان تى كرى ۵ تصافق البائع والمشتري: كرىارو فروشىارىمە مامەلەكىمان روىاندو رىزامەندىيان لىسەر نەمچامدانى دا ۵ تَصَفَّقَ: تلاوتلى كرى، ئەمدىواو دىوى كرى ۵ تَصَفَّقَتِ الدَّابَّةُ: ئازەلەكە سىر پىشت كىرا ۵ تَصَفَّقَ لِلْأَمْرِ: خۆ لىكارمەكە داو جووھ ناو نىشەكەھە ۵ الصَّفَاقُ: پىستى زىر پىستى سەرمەھە ۵ پەردىمەكە لى نىوان پىستو رىخۇلەدا ۵ الصَّفَاقُ:

هممبانه، تورمهکه به که له پیست دروست دهکری،  
گوند نشینه کان تیشووی تی دمکه، زور جاری  
وادمی دمهکه نه دۆلجه و ناوی بی هه لدههینجن  
۵ الصَّفَنُ: بهردمی گون ۵ زهمبیلای پوشین ۵  
نهو پوش و به لاشیه که بالنده بۆ بیچومکانی  
رادهخا بۆ تیدا به خپوکردن.

صَفَا صَفَا صَفَا: صاف بوو رون بوو لیلی نهما،  
دمگوتری: (صفا الماء رجوة): ناومکه رون و جوان  
بوو. ۵ صفا الجو والیوم: ههوا صاف بوو، رۆژمه  
رۆژنکی صاف و رون بوو، ههرو هه لای نهبوو.

صفا الیوم: نهمرۆ رۆژنکی خوش بوو ناخووشی  
تیدا نهبوو ۵ اصفی الحاف: بیر هه لکه نهکه  
گمشته بهردو شاخ و شوینی رمق و نهبتوانی چی  
دی بیرمه هه لکه نهی ۵ اصفی الشاعر: شاعیرمه  
شیعری نهما، شیعری دواپی هات ۵ اصفت  
الدجاجة: مریشکه که لههیلکه جهوه ۵ اصفی  
فلان: بهراستی دۆستایهتی فلانی کردو دلسۆزانه  
برایهتی لهگه ل دا بردهسهر، دمگوتری: (أصفاه  
الرد): دلسۆزانه خوشه و پستی لهگه ل کرد ۵  
أصفی فلاناً بکذا: فلانکهسی تابهت کرد  
بهوشته و بۆنهوی دانا ۵ اصفی الحاکم و نهو دار  
فلان و ماله: دادوهر مال و سامانی فلانکهسی  
همموو دهست به سهراگرت و تهصفیهی کرد ۵  
صافاه: راستالانه برادهری و دۆستایهتی لهگه ل  
کرد ۵ صَفَا: چلک و پیسو و پۆخله واتی لئ  
دامالی و پاکێ کردموه ۵ پاکێ کردموه لهوشتانهی  
تیکه لای بوو بون، همموو پل و پوش و مرۆرو  
زیزانه و شتی تری لئ هه لواردو پاکێ کردموه ۵  
صَفَى ماینهها: همموو گرزی و ناخووشی  
نیوانیانی لابردو ناشتی کردنهوه ۵ صَفَا الحِسَابَ:  
کۆتایی به حیسابه که هیناو تهصفیهی کرد ۵

بۆمانای زنده هاتوو له مادی (صق) دا ۵ الدَّيْلُ  
الصَّفَانُ: نهو که له شیرمه لهکاتی خویندن دا  
بالی لیک دمدا ۵ همرو ناوه بۆ کهسیک زور  
مامه له بکاو هه میشه خهریکی سهوداو  
مامه له بی ۵ الصَّفَقُ: کرپن و فروشتن ۵ تمنیشت،  
دمگوتری: (صَفَقَ الإنسان): دوو تهنیشت و  
دوولای شادهمیزاد ۵ صَفَقَ الفرس: دوو لاجاوی  
نەسپ ۵ (صَفَقَ الباب): دوو تاکی دمرگا ۵  
الصَّفَقُ: (صَفَقَ الباب): تاکی دمرگا ۵ الصَّفَقَةُ:  
تۆقه کردن و دهست خستنه ناو دهستی بهک  
لهکاتی مامه لهدا و مگوو نامازمکردن  
به پرزانه ندیی و دامه زانی مامه لهو سهوداکه ۵  
همرو ناوه بۆ خودی سهوداکه ۵ فروشتن ۵  
الصَّفَقُ: بازار که مامه لهی زوری تیدا بکری ۵  
(بۆرصه).

صَفَنَ الفرسُ صَفُوناً: نهسپه که له سههر سئ حاج  
وستاو نوکی سمی حاجی چوارهمی له زموی  
چهقاند.

صَفَنَ الرجلُ: بیاومکه حاجی جووت کردن.

صَفَنَ الطائرُ: لاندکه هیلانهی خوش کرد بۆ  
بیچومکانی، پوش و به لاشی بۆ راخستن.

صَفَنَ به الأرض: به زموی دادا، خستیه سههر زموی.

صَفَنَ فلاناً: بهردمی گونی فلانکهسی درێ ۵ صَافَنَ  
القرم: هاوپی خه لکه که بوو ۵ پشتگیری کردن ۵  
دهسته و نهمر له بهر دهمیان راوستا ۵ صَفَنَ  
الطائرُ: بالنده که هیلانهی خوش کرد بۆ  
بیچومکانی، پوش و به لاشی بۆ تیدا راخستن ۵  
تَصَافَنَ القرم: خه لکه که ناو یان بهش بهش کرد  
له ناو خویان دا ۵ الصَّافِنُ: رمگیکی گهورمه  
له حاج دایه نه شادهماره له بهری حاجه وه دریز  
دمیته وه تادمگاته شادهماری ران ۵ الصَّفَنُ:

صَفَا الشَّرْكَه: حیسابی کۆمپانیاکهی تمصفیه کردو کۆتایی یی هینا ۵ اِصْفَافَه: ههلی بزاردو بهچاکی لهقه لهم دا ۵ تصافیا: لهخۆشویستی یهکتر دا دلسۆزو راستال بوون ۵ استصفاه: بهمانا (اصطفاه) دئ ۵ بهدۆستو خۆشهویستی خوی لهقه لهم دا ۵ استصفی الشیئ: پوختهی شتهکهی برد ۵ استصفی مال فلان: مالی فلانکسی ههموو برد ۵ الصفاة: بهردی لووس رفقو پان، دهگوترئ: (ماتفرع له صفاة): کمس بهخرابه دهستی بۆ درێژ ناکا، دهشگوترئ: (ما تندی صفاة): رۆدو چروکهو هیچی لهدهست ههناومرئ ۵ الصفو: صافی و لووسی ۵ رونی و ناشکرای ۵ بی گمردی ۵ الصفوان: بهردی گهورمی لوس ۵ الصفوة من کل شیئ: کاکلهو پوختهی ههموو شتیک ۵ الصفي من کل شیئ: کاکلهو پوختهی شتهکه لههرشتیک بی دۆستو برادره ههلبزاردن ۵ ههروا ناوه بۆ نهو غنیممت و دهسکهوتهی فهرمانبروای موسولمان جیای دهکاتهوه بۆ خوی پیش دابهشکردن ۵ الصرافي: ملک و زموی سامان خاومنی مردبی و کمس میراتگری نهی ۵ نهو زموی زاری پاشاو فهرمانبرهوا دایدهنی بۆ دهست و پیوندهکانی خوی ۵ تاکهکهی (صافی) یه ۵ الصفاة: شت هالیو، ههرشتیک شتی بی تمصفیه بکری ۵ ههرنامیریک شیرو شهراب و شلهمهنی تری بی بیانیورئ. ۵ صَقَبَ الطائر صَقْباً: بالندمه هیراندی، جیرواندی، هیزاسدی، خویندی، کارمگاری کرد. ۵ صَقَبَ الجسم المصنعت: بهبهیری دهستی لهقهباره بی دهنکهکهی داو تهپه تهپی لی هینا. ۵ صَقَبَ الشیئ: شتهکهی کۆکردموه.

صَقَبَ البناء: بیناکهی بهرز کردموه.

صَقَبَ صَقْباً: نزیک بوو ۵ اصْطَبَ الشیئ: شتهکهی نزیک کردموه ۵ صَاقِبَهُ مُصَاقِبَةً وَصَقَاباً: نزیکی بۆوه، بهرامبهیری بوو، دهگوترئ: (جار مصاقب): جیرانی بهرامبهیر ۵ تصاقبت البیوت: خانومهکان لیک نزیک بوون ۵ الصَّطْبُ: کۆلهکهی ههره بهرز لهناو کۆلهکهکانی ژیر رهشمان دا ۵ مسته کۆله ۵ کۆله مسته ۵ الصَّطْبُ: تمنیشت ۵ مال بهمالهوه، جیرانی پهناو مال به مالوه ۵ صَقَرَت الشمس صَقْرًا: خۆر گهرماییهکهی توند بوو ۵ صَقَرَت الشمس فلاتاً: خۆر گهرماییهکهی ئازاری فلانکسی دا.

صَقَرَفَ فلان النار: فلانکس ناگرمهکی ههنگیرساند.

صَقَرَفَ فلاناً: بهناحق جینیوی بهفلانکس دا.

صَقَرَفَ فلاناً بالمصا: بهگۆچان لهسهری فلانکسی دا.

صَقَرَفَ به الأرض: بهزموی کیشا، لهعهردی دا ۵

خستیه سهزموی. ۵ صَقَرَفَ الحجر: بهپاچی

دووسهر بهردمهکی شکاند ۵ صَقَرَفَ: بهههلوو باز

راوی کرد، بالندهی تری پێگرتن ۵ صَقَرَفَ:

بهبازو ههلوو راوی کرد ۵ الصَّاقِرُ: چاو تیز،

دهگوترئ: (صَقَرُ صَاقِرٍ): بازیکی چاو تیزه ۵

الصَّاقِرَةُ: بهلاو کارسات ۵ الصَّاقِرُ: پاچی

دووسهرو نوک تیز بهردی بی بشکیندرئ ۵

دیوی ناوموی ئیسقانی سهر که دهورهی میشکر

داوه ۵ الصَّقَرُ: بازو ههلوو ۵ الصَّقَرَةُ: لیدانی خۆرو

گهرمایی تیشکی ۵ الصَّقَرَةُ: ناوی کهمی راومستاو

۵ الصَّقَارُ: بازو ههلوو بهخپو کمر، نهوکهسهی

خهریکی راهینانی بازو ههلوویه بۆ راو پیکردن

۵ نهوکهسهی راو به بازو ههلوو دهکا.

صَقَقَ في البلاد صَقَقاً: بهناو ولات دا رۆیی،

دهشگوترئ: (صَقَقَ في القول): لهقسهکردن دا

فهننى نواندو بارو شیوازی گۆپین و جوړمکانی  
رموانبیزی بمتاقی کردنمهوه.

صَقَّ صَقَّ كذا: جو بؤی قمصدی نهوی کرد

صَقَّ الديك: كه له شیرمه خویندی.

صَقَّ فلاناً وغیره صَقَّاً: له فلانكسی دا یان له فلان  
شتی دا.

صَقَّ به الأرض: به زموى دادا، خستی به زموى کیشا.

صَقَّ فلاناً بكی: فلانكسی بهداخكردن نیشانه  
کرد.

صَقَّ صَقَّاً: سمرمای سیخوارو سهوژلبندان لری

دا ۵ صَقَّتِ الأرض: زموى سیخوارى له سمر بارى

۵ اصَقَّ: جووه ناو سیخوارو سهوژلبنداندهوه ۵

الصقاع: حه بللیكه به سمر رمشمال و خیمه دا

رایه ل دمگرتی و همدو سمرى له مدیومو دیوى

خیمه و رمشماله كه به سنگى داکوتراو به زموى دا

قایم دمگرتی بؤ نهوى رمشماله نهیبا ۵ ناسنیکه

دمگرتیه دمى نه سپ و ولاخى ترموه بؤ لغاو

کردنى ۵ الصق: لایمن و لای شت ۵ الصق:

نازارى سهرماو سهوژلبندان ۵ الصقعة:

کوشندهى ساردو سهرماو سهوژلبندان ۵

الصقيع: سیخوارو سهوژلبندان (سیخوار

شه و نمیکه له ناسمانه وه دمبارتیه سمر زموى و

دمیپته سهوژل) ۵ المصق: زمانپاراوو رموان بیژ،

دمگوتری: (خطیب مصق) ۵ صَقَّ صَقَّاً و صَقَّالاً:

مشت و مالى کرد، دمگوتری: (صَقَّلَ السيف

و المرأة ونحوهما): شمشیرمه كى مشت و مال کرد ۵

ناوینه كى پاك كردهوه، سړپه وه.

صَقَّلَ كلامه: قسه كانی خوى هه لېږاردن پالفته و

بوخته كى كردن. ۵ صَقَّلَ الدابة: ولاخه كى گرتیه

نه ستوى خوى بؤ به خپو كړدن.

صَقَّلَ صَقَّلاً: شته كه مشت و مال كراو بوو ژمنگو

چلكى لى كرايووه.

صَقَّلَ الفرس: نه سپه كه قه مبارك بوو ۵ الصقال:

مشت و مال كردن ۵ الصقال: كسبك پيشه

مشت و مال كردن بى ۵ الصقل: لاهه كه ۵

(صقلان): همدو كه له كه ۵ الصقلة: كزو لاوازی

۵ الصقيل: مشت و مال كراو ۵ دمگوترى: (سيف

صقيل و معدن صقيل) ۵ (ك: صقال) ۵ الصقيل:

به مانا (الصقال) دى ۵ المصقلة: نامبرى مشت و

مال كردن ۵ (ك: صقال) ۵ الصقالبة: پېړيكن

له نادميزاد زېدو نيشتمانيان له بنه رېم تا باكورى

ولاتى بولغاړياو دمورو بهرى بوو، نېستا له زور

ولاتى خوره لاتی نه وروپا نيشته جى بوون و

بلاو بوونه وه پېيان دمگوترى رمگمى سلاف

يان سولاف ۵ صكه صكاً: به ته وژم پالى پېومنا،

يان به هه موو هيزى خوى شه پلاخى لى دا.

صَكَّ الباب: دمركا كى داخست ۵ اصطك الشينان:

نه و دوو شته پېك كېشان ليكيان دا، دمگوتري:

(اصطكت ركتاه و قدماه): فهېرمن بوو نه وژوى

ليك دمدران، يان حاجى ليك دمدران ۵ الاصك:

نه و كه سه ددانى پېرو جوت بن بوشاييان

تيدانه بى ۵ الصك: شيك، چه كى پاره و مرگرتن

له بانق ۵ المصك: نامبرى پيكه وه نوساندن ۵

فقل و كيلون ۵ ددانى پېرو بى بوشايى.

صَكَمَ الفرس: نه سپه كه لغاومكهى جوو.

صَكَمَ الشيء: شته كى پال پېومنا، بهرانيمرى كردو

له گه لى داکه و ته زورانبازى و هينان و بردن ۵

صَلَبَتِ الحمى على فلان صلباً: له رزو تاكه له سمر

فلانكس درېژمى كېشاو تاوى سمند ۵ صلبه

الحمر: گهرما سوورى كرده وه كولا ندى تينى

بُوهِنَا ۵ صَلَّاتُ الشَّمْسِ: خۆرتاۋ گەستىۋ  
ھەتاۋ بىردى.

صَلَّابُ الْجِسْمِ: ئەمەلاۋ ئەۋلاى جەستەى شەتەك داۋ  
ھەلىۋاسى، دىگوتىرئ: (صَلَّابُ الْجَانِي):  
تاۋانبارمكى ھەلىۋاسى.

صَلَّابُ اللَّحْمِ: گۆشتەكەى بىرژاندو جەۋرەپپەكەى لى  
تكاند.

صَلَّابُ صَلَابَةٍ: توندو پتەۋ بوۋ، خۆى گىرتو رەق  
بوۋ.

صَلَّابٌ عَلَى الْمَالِ وَغِيه: دەستى بەسەر مائەگەۋە  
گىرتو رۇدو چىروك بوۋ دئى نەھات لئى  
بەخشى ۵ صَلَّابُ الشَّيْءِ: زۆر توندو پتەۋ بوۋ،  
دىگوتىرئ: (صَلَّابُ فَرْغِ الشَّجَرَةِ): لەقدارمەكە پتەۋ  
بوۋ خۆى گىرت ۵ صَلَّابُ النَّصْرَانِي: مەسىھىيەكە  
سەلىبى ھەلگىرت ۵ لەسەر سىنگو روخسارى  
ۋىنەى سەلىبى دروست كىرد ۵ صَلَّابُ الْجِسْمِ:  
جەستەكەى شەتەك داۋ ھەلىۋاسى ۵ صَلَّابُ  
الشَّيْءِ: شەتەكەى پتەۋ كىرد ۵ صَلَّابُ السَّلَاحِ:  
جەگەكەى تىزگىردو مەشتو مالى كىرد ۵ اصْطَلَبَ  
الْعَظْمَ اَوْ اللَّحْمَ: بەناگىر جەۋرايى گۆشتو  
ئىسقاۋەكەى چۆراندەۋە، دەرى ھىنا ۵ تَصَلَّبَ:  
گىرژو رەق بوۋ، نەرمى تىدانەما، دىگوتىرئ:  
(تَصَلَّبَ الْمَوْتُ): لەقدارمەكە پتەۋو رەق بوۋ ۵  
تَصَلَّبَ الشَّرِيَانُ: دەمارە خۆنئېرىمكەنى دىل گىرژ  
بوۋون ۵ تَصَلَّبَ فِي الرَّايِ: لەراۋ بۆچۈنەكانى دا  
توندو تىز بوۋ، سور بوۋ لەسەر پاي خۆى ۵  
الصَّالِبُ: لەرزو تاى بەشىدەت ۵ كەپەلى گەرمى  
زۆر بى.

الصَّلَابَةُ: روھانىمى، چاۋ قايمى، دىگوتىرئ: (فِي وَجْهِهِ  
صَلَابَةٌ): لەروخسارى دا خۇگىرىۋ پتەۋىيەك  
ھەيە ۵ بۆ جەستەمەك بەكاردئ لەسەر شىۋومو

شىۋازى خۆى زۆر بەمىنئەمەۋە ۵ زۆر گۆرپانكارى  
بەسەردا نەيە ۵ الصُّلْبُ: پتەۋو رەقۋ بەھىز ۵  
زەۋى رەقۋ وشكۋ پتەۋ ۵ ھەرمادىمەك شىكلۋ  
قەبارمە شىۋازى لەھالئەتى ئاسايى دا گۆرپانكارى  
بەسەر دا نەيە ۵ بەپېچەۋانەى غازو شلەمەنى  
ترەۋە ۵ قالىبە ئاسنىكە پان لەعۋنصورى تىرى  
ۋەگۋو سىلىگۋون مەنگەنىزو شتى ۋا ۵ ھەروا  
مادەى (الصُّلْبُ): بەمانا قەقەرمى پەشت دئ ۵  
دەشگوتىرئ: (هُوَ مِنْ صُلْبِ فَلَانٍ): ۋاتە لەۋەجەۋ  
زۋرپەمى ئەۋە ۵ الصُّلْبُ: بەھىزو بەشىدەت ۵  
سۋرپىنچك ۵ (ك: أَصْلَاب) ۵ الصُّلْبُ: بەھىزو  
بەشىدەت ۵ بەردى ھەسان ۵ تَيْغَى تَيْزَعْرَاۋى  
مەشتو مال كىراۋ ۵ الصُّلْبِيُّ: بەھىزو تۋانا ۵  
نەژاد خاۋۋنۋ رەسەن، دىگوتىرئ: (هُوَ عَرَبِي  
صَلِيب): ئەۋ ەمەرىپكى پاك نەژادو رەسەنە ۵  
ھەروا وشەى (الصُّلْبِ): ناۋە بۆ سۋرپىنچك ۵  
ھەرشىتەك لەسەر شىۋى دو ھىلى پەگىر بىر  
دروستكرايى جا ئاسن بى پان لەدارو شتى تىرى  
۵ قەنارە ئەۋەى لەسەرى لەخاچ دەدرئ ۵ ئەۋ  
دارەى بەلاى مەسىھىيەكانەۋە جەزمەتى عىساي  
لەسەر لەخاچ دراۋە ۵ الصُّلْبِ الْأَحْمَرُ:  
دامەرزۋەمەكى نىۋ دەۋلەتە، كارى سەرمەكى  
پىشكەش كىردنى خەزمەتگوزارى مەۋىيە لەكاتى  
رودانى بومەلەرزەۋ لافاۋو شتى ۋا، ئا لەم  
كاتانەدا خەزمەتگوزارىيەكانى پىشكەشى  
لەقەۋماۋان دىكا ۵ الصُّلْبِيُّونَ: سۋپاي  
مەسىھىيەكانى ئەۋروپايە جەند جارىك  
پەلامارى جىھانى ئىسلامىيان داۋە لە چاخەكانى  
يانزەۋ دۋانزەۋ سىانزەى زاپىن بەبىيانۋوى رىزگار  
كىردنى بەپىتۋلوقەدەپس لەچىكى مۇسولمانەگان.

صَلَّتَ اللَّبَنُ وَغِيه صَلَاتًا: شىرەكە جەۋرى كەم بوۋ.

صَلَّتَ فَلَانًا وَغِيه: غارى بەنەسپەكە دا.

صَلَّتْ مَانِي الْقَدَحُ: نهموی له‌بیالمه‌دا بوو پرستی.

صَلَّتْ الْجَبِينُ صَلُوتَةً: ناوجه‌وانی دمرکه‌وتو

بریسکه‌ی دا ۵ أَصَلَّتِ الشَّيْئُ: شته‌که‌ی دمرخست

۵ دمگوترئ: (أَصَلَّتِ السَّيْفُ): شمشی‌رمکه‌ی

له‌کالان دمرکیشا ۵ اِنْصَلَّتْ: دمرکه‌وتو ناشکرا

بوو ۵ اِنْصَلَّتْ فِي سَهْمٍ أَوْ أَمْرَةٍ: له رویشتنو

نیشو کاری خوئی دا دلسوزو به‌خه‌مه‌وه بوو،

جیدی بو ۵ پېش که‌وت ۵ اِنْصَلَّتْ: نیش

له‌دهست هاتوو ۵ اِنْصَلَّتْ: دمرچوو به‌دمروه ۵

لوسو پوس ۵ جَبِيْنٌ صَلَّتْ: ناوجه‌وانی پانو

گوشادو نورانی ۵ (سِفٌ صَلَّتْ): شمشی‌ری

برېقه‌دار ۵ (سَكِنٌ صَلَّتْ): کیردی تیژو برنده ۵

اَلصَّلَاتَانِ: به‌هیزو تواناو جوستو و حالاک.

صَلَحَ صُلَحًا: که‌ر بوو ۵ صَلَحَ فُلَانٌ: فلانکس

خوئی به‌که‌ر نیشان دا ۵ الصُّلَحَةُ: به‌ردمه‌کی

پاریزمری ناوری‌شمیه ۵ الصُّلَحَةُ: قاتله زیوی

پوخته کراو ۵ الصُّوْلُجُ: صافو بین غهل و غمش

۵ عمصایه‌که لایه‌کی ومک‌وو گۆ‌چان

چه‌میندراو‌مه‌وه، سوارچاک پئی له‌گۆیه‌که ده‌دا

۵ الصُّوْلُجَةُ: به‌مانا (الصُّوْلُجُ) دئ ۵ الصُّوْلُجَانُ:

به‌مانا (الصُّوْلُجُ) دئ ۵ هم‌رو ناوه بوئ نه‌و

گۆ‌چان و عمصایه‌ی پاشا به‌دمستییه‌وه دمگ‌رئ

ومک‌وو نیشانه‌ی دمسه‌لاتو همرمان‌رموایی ۵

اَلصُّوْلُجَانَةُ: به‌مانا (الصُّوْلُجَانُ) دئ.

صَلَحَ صُلَاحًا وَصُلُوحًا: گهنده‌لی و پیسی تیدا نه‌ماو

پاک بۆ‌وه.

صَلَحَ الشَّيْئُ: شته‌که گونجاو بوو، به‌سود بوو ۵

دمگوترئ: (هَذَا الشَّيْئُ يَصْلَحُ لَكَ): نهم شته بوئ

تۆ گونجاوه سودی همیه.

صَلَحَ صُلَاحًا وَصُلُوحًا: به‌مانا (صَلَحَ) دئ ۵ أَصْلَحَ

الشَّيْئُ: گهنده‌لی و خرابی شته‌که‌ی نه‌هیشت لای

برد ۵ أَصْلَحَ بَيْنَهُمَا: دوزمنایه‌تی و دزایه‌تی

نیوانی لابریدن ۵ أَصْلَحَ اللَّهُ فُلَانًا فِي ذُرِّيَّتِهِ لِمَا

ماله: خودا مال و مندالی فلانکسی صالح و

گونجاو به‌خوجاراوکردن ۵ صَالَحَهُ مُصَالَحَةً

وَصِلَاحًا: ناشته‌وایی له‌گه‌ل دا کرد ۵ له‌گه‌لی رَیْكَ

که‌وت ۵ اِنْطَلَعَ الْقَرْمُ: خه‌لکه‌که کیشمو

ناخوشییان له‌ناودا نه‌ما ۵ أَصْلَحُوا عَلَى الْأَمْرِ:

له‌سمر کارمکه رَیْكَ که‌وتن و رازی بوون ۵

تَصَالَحُوا: به‌مانا (اِنْطَلَحُوا) دئ ۵ اِسْتَصْلَحَ

الشَّيْئُ: شته‌که خمریکی چاکساز و باشیون بوو

۵ اِسْتَصْلَحَ الشَّيْئُ: شته‌که‌ی چاک کردموه ۵ داوای

چاکبون و چاکساز تیدا کرد به‌باش و گونجاو

دانا ۵ الإِصْطِلَاحُ: چاوگی (اِصْطَلَحَ) میه ۵

به‌کدیگر‌بوونی کۆمه‌لَیْک خه‌لکه له‌سمر شتیکی

تابیه‌تی و هم‌وو زانست و زانیاریه‌کیش زاراوه‌ی

نیصطلاحی خوئی همیه ۵ الصَّالِحُ: راستان و گوی

رادپرو پابه‌ند به‌نه‌نجامدانی نمرکی سمرشانی ۵

واش دهمی به‌گاردئ بۆ شتی زۆرو گونجاو ۵

الصُّلَاحُ: به‌ردموامبوون له‌سمر کاری چاکه ۵ بین

عمه‌پ و خه‌وش ۵ الصُّلَاحِيَّةُ: دمست رویشتویی و

کارنه‌نجامدر به‌رَیْكَ و پئی ۵ الصُّلَاحِيَّةُ لِلْمَمَلِ:

باش خۆ‌نامدمکردن بۆ نیش ۵ الصُّلَاحِيَّةُ لِلْفِي

السُّلْطَانِ: نه‌و دمسه‌لاته‌ی قانون ده‌یدا به

که‌سیک بۆ ره‌هاکردنی نیش و کار ۵ الصُّلُحُ:

ناشته‌وایی ۵ کۆتایی هینان به‌کیشمو نیزاع ۵

کۆتایی هینان به‌شپرو کوشتار ۵ الصُّلُحُ: گونجاو

له‌بار ۵ الْمَصْلَحَةُ: به‌مانا (الصُّلَاحُ) دئ ۵ سوودو

به‌رژومندی ۵ دمسته‌یه‌کی کارگیریه‌ی له‌بواریکی

گشتی دا کاردمکن بۆ به‌رژومندی گشتی.

صَلَحَ صُلَحًا: بیستنی نه‌ما، که‌ر بوو ۵ تَصَالَحَ: خوئی

به‌که‌رو گوی گران له‌قه‌لهم دا.

صَلَدَ صَلْدًا صَلْدًا: رَهَقَ وَ پَتَمَ وَ بُوو ۵ صَلَدَتْ  
الأرض: زَمْيِيهَ كِه هِيچِي لِي نَهْرَوَا، رَوْتَمَن بُوو.

صَلَدَ فُلَان: فَلَانَكَمَس رَزْدُو جِرُوك بُوو دَمَسْتِي  
نَاجِيْتَه مَالِي خَوِي ۵ دَل رَهَق بُوو ۵ صَلَدَتْ  
الدَّابَّةُ: وَلَاخَه كِه لِهَرَاكَرْدَن وَ غَارْدَان دَا بَه تُونْدِي  
قَاجِي بَه زَمَوِي كِيْشَان.

صَلَدَ الرَّئِدُ: بَه رَدُو نِمَسْتِيَكِه دَمَنگِي هَات وَ نَاگَرِي لِي  
نَه بُووَه.

صَلَدَ فُلَان بِيْدِيَه: فَلَانَكَمَس جَه پَهْلِي لِي دَا ۵ صَلَدَتْ  
أَنْيَابَه: دَدَانَه كَانِي (كِه لَبَه كَانِي) سِرِه سِرُو جِرِه  
جِرِيَان هَات.

صَلَدَ الشَّيْءُ: بِرُوسَكِي لِي دَا.

صَلَدَ صَلْدًا وَ صَلَادَةً: رَهَقَ وَ پَتَمَ وَ بُوو، رَزْدُو جِرُوك  
بُوو ۵ أَصْلَدَ: رَهَقَ وَ پَتَمَ وَ بُوو ۵ أَصْلَدَ الشَّيْءُ:  
تَوَشِي شَتِي رَهَقَ وَ پَتَمَ وَ بُوو ۵ الْأَصْلَدُ: شَتِي زَوُر  
رَهَقَ وَ پَتَمَ ۵ بِيَاوِي زَوُر رَزْدُو جِرُوك ۵ الصَّلْدُ:  
رَهَقَ وَ لُوسُوس ۵ بِمَرْدِي زَوُر لُوسُوس ۵ زَمَوِي  
رَهَقَمَن وَ جَهَقَمَن كِه هِيچِي لِي نَهْرُوئِي ۵ رَاسُ  
صَلْدُ: سَمَرِي لُوسُوس وَ بِي تُوَك ۵ (جَلْد صَلْدُ) ۵  
بِيَسْتِي لُوسُوس وَ بِي تُوَك ۵ هَمَرُوا وَ شَهِي (صَلْدُ)  
نَاوَه بُو جَهْرَخ وَ شَخَارَتَه يَه كِه دَمَنگِي لِي بِي وَ  
نَاگَرِي لِي بِهِيْدَا نَه بِي ۵ الصَّلْوُدُ: بُو زَيْدَه رَهَوِي  
لِهَمَانَاي (صَلْدُ) دِي ۵ مَهْنَه وَ دِيْزَه كِه دَرْمَنگ  
شَتِيَان تِيْدَا بِكُوئِي ۵ الْمِصْلَادُ: دَمَكُوْتَرِي: (نَاقَه  
مِصْلَاد): حُوشَتَرِيَكِه بِيْجَوِي بُووَمُو شِيْرِي تِيْدَا  
نِيْيه ۵ الْمِصْلَادَةُ: بِهَمَانَا (المِصْلَادُ) دِي ۵ الْمِصْلَدُ:  
رَهَقَ وَ قَايَمَ وَ پَتَمَ ۵ وَ لَاخِي سَم كِه مَرَه ۵ صَلَصَل  
الشَّيْءُ: شَتَه كِه زَرِيْنَكِي لِي هَات، دَمَنگِي دَا يَه وَ  
۵ صَلَصَل فُلَان: فَلَانَكَمَس هَمَرِشَه يَكِرْد  
صَلَصَل بِكَلَامَه: هَسَه كَانِي بِچَر بِچَر دَه رَه پَرَانْدَن

۵ صَلَصَل الْغَدِيرُ: زَه كَاوَمَكِي وَ شَك بُوو ۵  
الصَّلَاصِلُ: شَتِيَك دَمَنگ بَدَاتَه وَ تَرِيْنَكِي لِي  
بِي ۵ الصَّلَصَلُ: نَاوَجَهَوَانِي نَه سَب ۵ الصَّلَصَلُ:  
بَاقِي مَانَدِي نَاو لِهَبَنگِي زَه كَاو دَا يَان لِهَبَنگِي  
تَهَنگِي وَ بِمَرْمِيل وَ شَتِي وَ دَا ۵ نَه وَ شُوْينَه ي  
لِهَبَشْتِي نَه سَب سَبِي دَمَبِي بَه هَوِي رَوْتَانَه وَ هِي  
تُوَكَه كِي ۵ صَلَطَعَهُ: بِلَاوِي كِرْدَمَه وَ رَايْخَسْت ۵  
الصَّلَطُحُ: پَان وَ بُوُر ۵ كَه تَمَو زَمْيَه لَاح ۵ الْمَطْلُحُ:  
رَاخِرَاوِي پَان.

صَلَعَ فُلَان صَلْعًا: قَزِي پِيْشَه سَمَرِي يَان تَوَقَه سَمَرِي  
رَوْتَانَه وَ هِي مَوِي پِيْئَه نَه مَا ۵ صَلَعَتِ الشَّجَرَةُ  
وَ غَرْمَا: بِرَزُو سَمَرَه لَقِي دَرَه خَتَه كِه هَه لُومَرِيْن  
يَان نَاژَهَل خَوَارْدَنِي ۵ صَلَعَتِ الشَّمْسُ: خَوُر  
لِهَزْزِر هَمُور هَاتَه دَمُور دَمُور وَ هِي صَلَعَتِ  
الشَّمْسُ: بِهَمَانَا (صَلَعَت) دِي ۵ الْأَصْلَعُ: كَمَسِيَك  
سَمَرِي رَوْتَابِيْتَه وَ هِي پِيْشَه سَمَرِي يَان تَوَقَه سَمَرِي  
رَوْتَابِيْتَه وَ هِي بُو نَافَرَمَت دَمَكُوْتَرِي: (صَلْعَاءُ) ۵  
نُوَكِه شَمَشِيْرِي مَشْتُو مَال كِرَاو، نُوَكِه رَمَبِي  
مَشْتُو مَال كِرَاو ۵ هَمَرَشَتِيَك بَدَرَمُوشِيْتَه وَ هِي  
لُوسُوس بِي ۵ الصِّلَاعُ (صِلَاعُ الشَّمْسِ): كِه رَمَايِي  
خَوُر ۵ الصِّلَعُ: رَوْتَانَه وَ هِي مَوِي پِيْشَه سَمَرِي يَان  
تَوَقَه سَمَر ۵ الصِّلَعَةُ: پِيْسْتِي سَمَر كِه تَوُوَكِي  
بِيْئَه نَه مَا بِي ۵ الصِّلَعَةُ: بِهَمَانَا (الصِّلَعَةُ) دِي ۵  
الصِّلَاعَةُ: بِمَرْدِي رَهَقِي پَتَمَ وَ پَان ۵ الصِّلِيعُ:  
بِهَمَانَا (الأَصْلَعُ) دِي ۵ شَتِيَك لِهَزَمَوِي  
جِيَا بُوو بِيْتَه وَ هِي بُو مِيْينَه (صِلِيعَةُ) بِه كَارْدِي ۵  
صَلَفَهُ صَلْفًا: رَهِي لِي بُوو، نَاخُوشِي وَ يَسْت.

صَلَفَ الشَّيْءُ صَلْفًا: خِيْرُو بِيْرِي كَهَم بُوو ۵  
دَمَكُوْتَرِي: (صَلَفَ النَّبَات): رُوْمَكَه كِه هَمَدُو بَالَايِي  
كَهَم بُوو، دَانَه وَ يَلَه ي كَهَم بُوو ۵ (صَلِفَ الطَّعَامُ):  
خَوُرَاكِه كِه فَيْتَا مِيْنَاتِي كَهَم بُوو ۵ (صَلِفَ



السحاب): هه ورمكه بارانی كهه بوو، بروسكهی كهه بوو.

صَلَفْ فلان: فلانكهس بئ بهختو چاره پشه خه لك خوشيان ناوئ ۵ أَصْلَفْ: بهمانا (صَلَفْ) دئ ۵ پرمزاگران بوو، چاره هورس بوو ۵ أَصْلَفْ فلاناً وغيه: رهق لهفلان بؤوه ۵ أَصْلَفْ الله: خودا وای لئ كردوه خه لكی رهيان لئ بئ ۵ قَصْلَفْ: چاره پمشی و بئ خيیری دياركهوت ۵ جووه ناو زموييهكي رقمهن و پتهو ۵ الاصلف من الارض: زموى پقو و پتهو كه هيچى لئ نه پوئ ۵ الصلْف: دمگوترئ: (سحاب صَلَفْ): هه ورتكه بروسكهو گۆله گۆلى زۆره بهلام بارانى نبيه ۵ همروا ناوه بؤ خوراكك تامل كهه بئ يان همربئ تام بئ ۵ الصلْفاء: بهردى لهگهه زموى تهخت بوو ۵ الصلْف: بهمانا (الصلْف) دئ ۵ لامل، خوار گويچكه بؤسر شان ۵ الصليقان: همردو لامل ۵ دو دارن لهم ديوو نهو ديوى كورتانى ولاخ دهبه سترين بارهان بئ هايم دمكئ.

صَلَقَ القرم: زممرو زيانى زورى لهقمومهكه داو كارمساتى بهسمر هيئان.

صَلَقَ اللحم وغمه: گۆشتهكهى كولاندو كردى به چيشت.

صَلَقَ الشاة وغمها: مرمكهى نهه ديوو نهو ديوو برژاند ۵ صَلَقَتِ الشمس فلاناً وغيه: خور بهگرمميهكهى زيانى بهفلانكهس گهياند.

صَلَقَ فلاناً بالصما: بهگوجان لهفلانكهسى دا ۵ أَصْلَقَ الناب: ددانهكه (كهلبهكه) سپرى هات چونكه لهددانيكى دهخشا ۵ تَصَلَقَ: تلاوتلى كرد، نهه مديواو ديوى كرد ۵ تَصَلَقَتِ الدابة: ولاخهكه خوى گهوزاند، تلاوتلى كرد ۵ إِصْطَلَقَ: بهمانا (أَصْلَقَ) دئ ۵ الصلابة: ناويك زور مابيتهموو

بؤگهنى كرديئ ۵ ناوى گمراهه ۵ الصلُق: هاوارو لؤره لؤر ۵ دمنگو جيپى ددانى حوشتر كه ليكيان دمدا ۵ الصلُق: دشتى كاكي بهكاكى ۵ الصلُق: بؤ موبالغمه و زيده رموى لهماناى (صلُق) دا دئ ۵ همروا بهوتار بيژى زمانرهموانو دمنگ گهوره دمگوترئ ۵ الصليق: گۆشتى كولاو ۵ گۆشتى برژاو ۵ نانى تيرى ۵ المصلق: بهمانا (الصلق) دئ.

صَلَّ الشئ صليلاً: شتهكه دمنگى شيوه لهرينهموو زرينگانهوى لئ هات.

صَلَّ يعض الحديد: ناسنهكه دمنگى لئ هات بههوى پيك كيشانهوه. ۵ صَلَّ المسمار: بزمارمهكه لهكاتى داكوتان دا دمنگى لئ هات.

صَلَّ الإناء الفارغ: هابه بهتالهكه لهكاتى پيكيشاني شتيخى تر پيى دمنگى لئ هات زرينگهى لئ هات.

صَلَّ اللحم صلواً: گۆشتهكه گؤپاو بؤگهنى كرد.

صَلَّ الشراب صلاً: شمرابهكهى تهصفيه كرد.

صَلَّ الحب المختلط بالتراب: ناوى پيداكردو قورمكهى لهدانه ويئلهكه كردمهمو داى شؤرد ۵ أَصَلَّ اللحم أو الماء وغمه: گۆشتهكه بؤگهنى كردو تامو پمگى گؤرا ۵ صَلَّ: بؤ زيده لهماناى (صل) دئ ۵ الصال: كهرمكئوى زمپه تيزر ناخوش ۵ الصائلة: بؤ ميئينى (الصال) دئ ۵ بهلاو كارمسات ۵ الصل: گۆشتى بؤگهن كردو گؤپاو يان همرشتيكي تر كه گؤپايى بوئى كرديئ ۵ الصل: مارى پيس و زمهراوى پيسترين مارى زمهراوى ۵ دمگوترئ: (صل أصلال): بهلاو نهخوشى پيس ۵ الصلّة: پيئستى وشكهوه بووى بؤگهن ۵ الصلّة: باى بؤگهن ۵ صَلَّمَهُ صلماً: برپهوه ۵ لهپشه دمى

السَّابِق: نَمُو نَهْسَهيه كه له دوا نَهْسَهيه يه كه م  
دئ له گۆرْمَهاني پيشپركي دا ۵ بۇ ئادهميزايش  
به كاردمهيندرئ كه له دوا يه كه مِهوه بئ له مهر  
نيس و كارئك دا بئ ۵ الْمُصَلَّى: شوئني نويزكردن.  
بهرمال و تاته به مردى نويزكردن ۵ صَلَّى الشَّيْئُ  
صَلْيًا: شته كه ي خسته ناو ناگرموه ۵ صَلَّى اللَّحْمُ:  
گۆشته كه ي برژاند ۵ دَمَكُوتَرِي: (صَلَّى الصِّدِّ:  
داوى بۇ نيجيرمه كه نايه وه ۵ (صَلَّى فَلَانًا):  
فَلَانَكهسى خسته ناو چورتو نه گبه تتيه وه.

صَلَّى فِي النَّارِ رِيهَا صَلَّى وَصَلَّى: له ناگردا سوتا ۵  
صَلَّى الْأَمْرَ رِيه: چورتو ناخوشي له كارمه توش  
هات ۵ دَمَكُوتَرِي: (صَلَّى فَلَان وَصَلَّى بَشْرَ فَلَان):  
گرهتاري فَلَانَكهس بوو، گرهتاري شمري فَلَان  
بوو ۵ (فهر صالح).

أَصْلًا النَّارِ رِيهَا وَعَلَيْهَا: خستيه ناو ناگرموه ۵  
أَصَلَّى اللَّحْمَ: گۆشته كه ي برژاند.

صَلَّى النَّارَ: خستيه ناو ناگرموه ۵ صَلَّى الْمَاءَ:  
ناومكه ي گهرم كرد ۵ صَلَّى الْقَنَاءَ أَوْ الْعَمَا  
بِالنَّارِ: رمبه كه يان عمصاكه ي به سر ناگردا  
راداشت بۆنه وه ي گهرم ببئ و نهرم ببئ راستى  
بكاتمه وه ۵ أَصْطَلَى النَّارَ رِيهَا: خوى به ناگر گهرم  
كردمه وه ۵ هَمَرُوا دَمَكُوتَرِي: (فَلَان لَا يَصْطَلِي  
بِنَارِهِ): فَلَانَكهس كهس خۇ به ناگرى گهرم  
ناكاتمه وه، واته: نه وه منده نازاو چاو نه ترسه ۵  
تَصَلَّى النَّارَ رِيهَا: خوى به ناگر گهرم كردمه وه  
تَصَلَّى الْقَنَاءَ: رمبه كه ي به ناگر راداشت بۆنه وه ي  
گهرم و نهرم ببئ راستى بكاتمه وه ۵ الصَّلَّى: ناگر  
۵ سوتهمهني ۵ الصَّلَاةُ الصَّلَاةُ: دمه كه وانى  
كوتانى نه وه شتانه ي بۆنى خوشيان لئ دروست  
دمكرئ ۵ الصَّلِّي: چوونه ناو ناگر ۵ الصَّلَاةُ:  
داوتكه دهنريته وه بۇ نيجيركردن ۵ فَرْتُو فَيَلُو

هَيْنَا ۵ به زورى بۇ گويچكه و لووت  
به كاردمهيندرئ ۵ صَلَّمَهُ: بۇ موباله وه  
زنده رويى له ماناي (صَلَّم) دا به كار دئ ۵ إِصْطَلَمَهُ:  
به مانا (صَلَّمَهُ) دئ ۵ دَمَكُوتَرِي: (إِصْطَلَمَهُمُ الدُّفْرُ  
أَوْ الْمَوْتُ أَوْ الْعَدُو): زمانه يان مهرگ يان دوزمن  
له بيخي دهرهينان و له ناوى بردن ۵ الْأَصْلَمُ: گوي  
براو ۵ گوي بچوك كه به سروشت گويى بچوك  
بن ۵ الصُّلَمَاءُ: مينه ي (الأصلم) ۵ الصُّلْمَةُ:  
زرييه ده چندرئ به نه نندازمى كلاو له زير كلاوو  
قه له نسوه له سر دمكرئ ۵ الصُّلْمُ: به لاو  
كاره ساتى و ا شت له بيخ بينئ ۵ شَمَشِيرُ ۵ الْمُصْلَمُ:  
به مانا (الأصْلَمُ) دئ ۵ بۇ ته عير دانه وه  
له زه ليلى و بئ دمه لاتى دَمَكُوتَرِي: (مَشَرُوا بِأَذَانِ  
النَّعَامِ الْمُصْلَمِ) ۵ صَلَّيْتُ النَّاقَةَ أَوْ الْحَامِلَ:  
حوشترمه يان ئافرمته دوو گيانه كه وانئكى شل  
بوو چونكه نزكه بزئ ۵ أَصَلَّتِ الْحَامِلُ: به مانا  
(صَلَّيْتُ) دئ ۵ نزكه مندا له كه ي ببئ ۵ صَلَّى  
الْفَرَسُ: نَهْسَهيه كه له پيشپركي دا به دو وه م  
گه يشت ۵ صَلَّى فَلَان: فَلَانَكهس نزاو پاپانه وه ي  
كرد ۵ دَمَكُوتَرِي: (صَلَّى عَلَيْهِ): دوعاى خيرى  
بؤكرد ۵ نويزئ كرد ۵ صَلَّى اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ:  
خودا ره حمت و سۆزى خوى برژاند به سر  
پيغه بهر دا ۵ الصَّلَا: نهم لاو نه ولاى كلك،  
راست و جهبى كلك ۵ بۆشايى نيوان قنگ و كلك  
۵ ناوقه دى پشت بۇ ئادهميزادو ئازمل ۵ الصَّلَاةُ:  
دوعاو پاپانه وه ۵ دَمَكُوتَرِي: (صَلَّى صَلَاةً):  
دوعاى كرد ۵ نويز عيابه تتيكى تايبه تتيه و كاتى  
دياريكراوى هميه و له شه ريعمت دا به دورو  
درئزى باسى ليوه گراوه ۵ ره حمت و به زميى ۵  
خانه ي خودا به رستى لاي حوله كه ۵ مبه ست  
به وشه ي (صلوات) له نايه ته كه دى شوئنه كانى  
عيابه تكردى حوله كه گانه ۵ الْمُصَلَّى مِنْ خَيْلِ

ته له کمبازی ۵ اَصْمَالُ: پتمو بوو ۵ (اَصْمَالُ النبات): پروومکه که راساو تیک چرژاو گمشی کرد ۵ اَصْمَالُ فلان: فلانکس رهی هه لساو رهی لاملی فش بوون ۵ (فهو مُصْمِلٌ).

صَمَتَ صَمَتًا: بیدمگ بوو هسهی نه کرد ۵ بۆ جگه له نادمیزاد دمگوترئ: (صامت) ناگوترئ (ساکت) ۵ اَصَمَّت العلیل: نه خووشه که زمانی شکاو له قسم کردن که موت ۵ اَصَمَّت فلاناً: فلانکسی بیدمگ کرد ۵ صَمَّت: به مانا (صَمَّت) دآ ۵ صَمَّت فلاناً: فلانکسی بیدمگ کرد ۵ صَمَّت الثئی: شتمکی والی کرد بۆشایی تیدا نه ما ۵ الصامِت: بیدمگ ۵ همرشتیک نوتقی نهی ۵ الصامِت من المال: زیرو زیو ۵ دمگوترئ: (ما له صامت ولا ناطق): خاومنی هیچ نییه ۵ هیچی نییه ۵ الصمات: بیدمگی ۵ له بواری مار کردنی کج دا گوتراوه (اذنها صماتها): بیدمگی کج نیشانهی رازیبونییتمی ۵ همروا دمگوترئ: (رماه الله بصماتها): خودا زهیریکی ئاراسته کرد بیدمگی کرد ۵ الصمات: شت ۵ چت ۵ همردهی له گه ل نامرایی نمفی دا به کار بهیندرئ ۵ دمگوترئ: (ما ذقت صماتاً): هیچم نه جهمشتوو ۵ الصمات: مهبست ۵ دمگوترئ: (بات علی صمات امره): وازی نه هیتا سوور بوو له سر کارمکی و دمی هوی نه منجای بدا ۵ الصمته: نهو شهقهقه و حمتحه تۆکه و گه لوازو و شتی تر که مندالی بچوک ده خافلینئ و خواردن و گریانی له بیرده باته وه ۵ الصموت: بیدمگ ۵ دمگوترئ: (صموت صموت): زهیریکی خپ کمر بهی نه هوی دهنگی لی بین ۵ (مُصْمَصموت): دهمانچهی بیدمگ ۵ همروا ناوه بۆ شمشیر ۵ زرئی مشتو مال کراوی نهرمه لیه ۵ همروا

دمگوترئ: (خلخال صموت وجاریه صموت الخخال): دهنگی خه لخال لی نایه چونکه قاجی گۆشته و پری کردوه ۵ المصمت: شتی بین گیان و گمشو نما که ناوی کلور نهی و مگوو به مردو شتی وا ۵ ففلیک که به نارچه تی بکریته و مو شوینی کلیله کی جه و اشه کاری تیدایی ۵ رهنکی خالص و بین غمش که هیچی تری تیکه ل نه گرابی ۵ نووستنی قول و گران که به ناسانی به خه بهر نهیه ۵ المصمت: دمگوترئ: (هو يشكو الى غير مصمت): دادو هیفانی له لای که سیک دمکا که هیچ شلوی نابی ۵ شکاته که ههستی ناجولینئ.

صَمَحَ الیومُ صَمَحًا: گهرماکی به هیز بوو.

صَمَحَ الحُرُ فلاناً: گهرما میشتی فلانی نازار دا.

صَمَحَ فلاناً بالسوط: به قه مچی له فلانکسی دا.

صَمَحَ في المسألة: زۆر له باسه که کۆلییه وه و ردبینی تیدا کرد ۵ الصمّاح: داخ کردن ۵ بۆگه ن

۵ صَمَحَهُ صَمَحًا: له کرپراگی گۆنچکی دا نازاری زهیری که یانده بهردهی گۆنی ۵ الأصمّوح: به مانا (الصمّاح) دئ ۵ الصمّاح: بۆری ناوگۆنچکه که دهگاته کرپراگی گۆی ۵ (ضرب الله علی صماخه): خودا خهوی لی خست ۵ الصمّیخه من النساء: نافرمتی ناسک و تازه بیگه بشتوو ۵ الصمّاخه: نهو که لوو لوانه ی له ورگی نازه لی کاویژکار دایه ۵ صَمَحَدَ صَمَدًا و صَمَرَدًا: خوگرو دامه زراو بوو ۵ صَمَحَدَ الثئی و له والیه صمدا: قه صدی شته که ی کرد ۵ صَمَحَتِ الشمسُ وجهه: گرمی گهرمای خوژ دهم و چاوی داخ کرد.

صَمَحَدَ القارورة وحرها: تۆپه وانیهی خسته دهمی دیزمکه وه ۵ اصمدا لمر الیه: نیشه که ی خسته

نَمَسْتَوِي نَهو ۵ اَصَمَدُ فَلَانًا اِلَى كَذَا: فَلَانَكَمْسِي  
 نَاجَار كَرْد بُو نَمو شتِه ۵ صَامَدُهُ مُصَامَدُهُ  
 وَصَامَادُ: بَهَسَمَرِي دَا زَال بُوو لَه خَوَرَاگَرِي  
 بَهَرگَرِي كَرْدن دَا ۵ صَمْنَةُ: بُو زِيَدِه رَهوِي  
 لَه مَانَاي (صَمَدُ) دَا دِي ۵ صَمَدُ رَاسُهُ: جَهْفَتَه يَه كِي  
 بَجُوكِي لَه سَمَر بَه سَت ۵ تَصَامَدَا: كِي بَرَكِييان  
 لَه گَهَل يَه كَتَر كَرْد لَه بُواري بَه رَغَرِي وَ خَوَرگَرِي دَا  
 ۵ الصَّمَادُ: دَهگوتَرِي: (بَات عَلَي صَادِ الْمَاءِ):  
 شَهوِي بَه رُوژ كَرْد موه بَه تَه مَانَاو هَم وَلَدَان بُو  
 نَاو ۵ نَمو جَهْفَتَهو دَه سِرِه بَجُوكِيَه كَه بِيَش  
 مِي زَهَر لَه سَمَر دَه بَه سَتَرِي ۵ تَوْبَه وَا نَهِي گُوژ موه  
 دِي زَه ۵ الصَّمَادَةُ: تَوْبَه وَا نَهِي دِي زَهو گُوژَه ۵  
 الصَّمَدُ: شَوِي نِي بَه رَز، تَه بُو لَكَمِي بَه رَز ۵ الصَّمَدُ:  
 نَهو كَه سَمِي بُو بَه مَانَا هَاتَن وَ جِي بَه جِي كَرْدنِي  
 پَتِيو سَتِيَات قَه صَد دَه كَرِي وَ لَه وَاوَا دَه كَرِي  
 پَتِيو سَتِيَاتِي مَه خَلَوَات دَابِيَن بَكَا ۵ هَم رَوَا  
 نَاوِيَكَه لَه نَاوَه جَوَانَه گَانِي خُودَا ۵ هَم رَوَا بَه شَتِيَك  
 دَهگوتَرِي كَه كَلُور نَه بِي ۵ دَهگوتَرِي: (شِي)  
 صَمَدُ: شَتِيَكِي پَتَهو و پَرُو بِي كَلُورَا بِيَه ۵  
 الصَّمَدَةُ: بَه رَدِي جَهْفَتِيو دَا مَه زَرَاو رُوچُو  
 بَه زَهوِي دَاو كَه مِيَكِي بَه دَه رَهو بِي ۵ الصَّمَادُ:  
 دَقَطُو تَرَا: (نَاقَةُ مِصَادُ): حَوَشَتِيَكَه خَوَرگَه  
 لَه سَمَر بَه رَسِي يَه تِي وَ تِي نَوَا يَه تِي ۵ الصَّمَدُ:  
 مَه قَصُودو مَه بَه سَت ۵ شَتِيَكِي رَه قُو پَتَهو كَه  
 كَلُورَا يِي تِي دَا نَه بِي.

صَمَرِ الْمَاءِ: نَاوَمَكَه لَه بَه رَزَا بِيَه و هَه لَرَزَا بِيَه شَوِي نِي  
 تِي دَا رَاو سَتَانِي خُوِي ۵ صَمَرَتِ الرِّيحُ: رَه شَه بَا كَه  
 كَهوَت وَ نَه مَانَا.

صَمَرِ الرَّجُلِ: بِيَاوَمَكَه رُژدو جَه رُوك بُوو.

صَمَرِ الشَّيْءِ: شَتَه كَمِي مَه نَع كَرْد.

صَمَرِ اللَّبَنِ صَمَرًا: مَاسَتَه كَه مَزَر بُوو.

صَمَرِ الْمَاءِ: نَاوَمَكَه بُو گَه ن بُوو، بُو نِي نَاخُو شِي لِي  
 بَه يِدَا بُوو ۵ دَه شُگوتَرِي: (يَدِي صَمِرَةٌ مِّنَ  
 السَّمَكِ): دَه سَتَم بَه مَاسِي بُو نِي نَاخُو شِي لِي  
 بَه يِدَا بُوو ۵ اَصَمَرُ اللَّبَنِ: مَاسَتَه كَه زُوَر مَزَر بُوو  
 ۵ اَصَمَرُ فَلَانٍ: فَلَانَكَمْس كَهو تَه كَاتِي  
 خَوَر نَاوَا بُوون ۵ اَصَمَرُ الْمَتَاعِ: كَالَاو شَتو  
 مَه كَه كَمِي كُو كَرْد موه ۵ صَمَرُ: بُو زِيَدِه رَهوِي  
 لَه مَانَاي (صَمَرُ) دَا دِي ۵ صَمَرُ الْمَتَاعِ: كَالَاو شَتو  
 مَه كَه گَانِي كُو كَرْد موه ۵ الصَّمَامَةُ: مَاسَتِي زُوَر  
 مَزَرُو تَرَش ۵ الصَّمَرُ: زَه لَكَاوَو شَوِي نِي نَاوِي  
 بُو گَه ن ۵ الصَّمَرُ: بُو گَه ن ۵ دَهگوتَرِي: (أَصَابَهُ صَمَرُ  
 الْبَحْرِ): بُو گَه نِي نَاوِي دَه رِيَا كَارِي لِي كَرْدووه ۵  
 الصَّمِيرُ: گُو شَتِي وَ شَك موه بُوو بَه سَمَر نِي سَقَانَهو  
 كَه بُو گَه نِي عَه رَه قِي لِي دِي ۵ بُو نَا فَرَه ت ۵  
 الصَّمِيرُ: كَاتِي نَاوَا بُوونِي خَوَر ۵ دَهگوتَرِي:  
 (دَخَلْنَا الْمَدِينَةَ فِي الصَّمِيرِ) ۵

صَمَمَ فِي كَذَا: بَه مَانَا سُوو رِيوون لَه سَمَر شَت،  
 پَتِي گَرِي كَرْدن لَه وَاوَا ۵ صَمَمَتِ الْقُنْفُذَةُ:  
 زِي شَكَه كَه دَه نَكِي لِيو مَهَات ۵ هِي زَانَدِي ۵  
 الصَّمَامُ: سُوو ر بُوو لَه سَمَر دَاوَا ۵ شَمَشِيرِي  
 بَه نَدَهو تِي ز كَه نَه نَو شَتِي تَهو ۵ الصَّمَامَةُ:  
 بَه مَانَا (الصَّمَامُ) دِي ۵ الصَّمَمُ: زُوَر رُژدو  
 جَه رُوك ۵ الصَّمَمَةُ: كُو مَه ن وَ تَا قَه ۵ تَه بُو لَكَمِي  
 پَتَهو بَه رَدَه لَان ۵ الصَّمَمُ: زُوَر رُژدو جَه رُوك ۵  
 الصَّمَمَةُ: كُو مَه ن وَ تَا قَه ۵ تَه بُو لَكَمِي پَتَهو و  
 بَه رَدَه لَان.

صَمَعٌ صَمَاعًا: گُو يَه كَمِي بَجُوك بُوو، پَاژَنَه پِي نِي  
 بَجُوك وَ بَارِيَك بُوو ۵ صَمِعَتِ الْقَنَاءُ: رَه بِيَه كَه  
 گَرِي تَه كَمِي بَجُوك بُوو ۵ صَمِعَ فَلَانٌ: فَلَانَكَمْس نَا زَاو  
 بَه جَه رَك بُوو، مَلِي لِي نَابُو نَاو كَارَه سات وَ گُو نِي  
 بَه هِي ج نَه دَا ۵ صَمَعُ الشَّيْءِ: شَتَه كَمِي تِي ز كَرْد ۵

شهويله ۵ الصَّمْعُ: مادميەكى لينجه ومكوو غمره وايه لهبرئ درخت دهردهيئندري و وشك دمكريتهومو نامادهى توانهوى تيدايه دمكريته كهرسهى شت پيگهوه نووسان ۵ الصَّمْعَانُ: بهكهسيك دمگوتري كه شتيكى ومكوو صهمغ لهگوئچكهى يان له لوتيبهوه بيته دهر ۵ الصَّمْعَةُ: لهبوارى پزيشكى دا ههوكردن و هاوسانيكه لهقواناغى سيبهه نهخوشى زوهري بؤماوهي پيدا دمبي و كي مكا نهگهر لهبيت دا بي ۵ الصَّمَاغَةُ: سمتلهو هاپيگه صهمغى تيدايه، كاغزو شتى واى پي بهيهكهوه دنوسينري.

صَمَلٌ صَمَلًا وَصُمُولًا: خوى دارشتو خوى بهركردموو پتهو بوو.

صَمَلٌ عَنِ الطَّعَامِ: وازى لهخواردن هيتا.

صَمَلٌ لِلْعَمَلِ رَفِيحٌ: خوى بؤ كارمه راکرتو پشوو دريژ بوو ۵ (فهر صامِلٌ وصيل) ۵ اصْمَلُهُ: واى لي کرد پشوو دريژو خوگر بي ۵ دمگوتري: (اصْمَلَةُ الصَّيَامِ): رۆژو لاوازي کرد گزو کۆلهواري کرد ۵ اصْمَلُ الشَّجَرَةِ الْعَطَشُ: تينوايهتى و بي ناوى درختهكهى لاوازو زمرد کرد ۵ الصَّمُولَةُ: پارچه ناسنيكه بازنهه يان سوجداره برغوو بزمارى پي قايم دمكري ۵ الصِّلَاخ (صملاخ الاذن): كرپراگهى گوي ۵ يان نهو ماده زمردى گوئچكه نيفرازي دهكا ومكوو صهمغ وايه ۵ الصَّمْلُخ: بهمانا (الصملاخ) دأ.

صَمَّ الْقَارُورَةَ وَغَرَهَا صَمًّا: دمى گۆزمكهى گرت، تۆبهوانهى تي هاخنى.

صَمَّ الْجُرْحُ: بريتهكهى دهرمانکردو دمهكهى بهست.

صَمَّ الْحَدِيثُ: فهرمودمكهى لمهرکرد، خستيه ميشكى خويهوه.

صَمَّ الحَيْرَانُ: گيانلهبهرمهكى كزو كۆلهوار کرد ۵ صَمَّ الله الظَّيْمَ: خودا شاخى بچوكو تيزى بؤ ناسكهكه خولقاند ۵ اِنصَمَّ في غضبه: لهرق ههلسانهكهى دا بهردموام بوو ۵ تَصَمَّ: رقى لهگهل رقى تيكهلاو کرد ۵ رقى سوار رقى بوو ۵ تَصَمَّ ريش السُّنَمُ: بهرو پۆلى پيگهوه نووسا چونكه خويناوى بوو ۵ الاَصَمُّ: بيجوو ۵ نهو ناوى لهوموه بؤ هاتوو كه گوئچكهى بچوكن و بهسهرمهوه نووساون ۵ پيشى دمگوتري: (الاَصَمُّ) ۵ ههروا بهمانا سهرباريك تيز دئ ۵ دمگوتري: (نبات اصمغ): رومكيكه جزوومكهى دهركهوتو هيشتا نهگهشاومتهوه ۵ (قلب اصمغ) دليكى زيركه و قايم و پتهو ۵ الصَّمْعُ: دل قايم ۵ نازاو وره بهرز ۵ الصَّمْعَاءُ: دمگوتري: (اذن صَمْعَاءُ): گوئچكهى بچوكو نوساو بهسهرمهوه ۵ (قدم صَمْعَاءُ): هاجيگه پاژنهى ريكو پيكو ناسكه ۵ (برعومة صَمْعَاءُ): جوزمهريهكه هيشتا نهگهشاومتهوه نهكراومتهوه ۵ (قناة صَمْعَاءُ): سهو رهمبيكه ناسنهكهى پتهوو بي كلؤراپيه ۵ صَرْمَعُ الشَّيْءِ: شتهكهى گرد كردموه ۵ صَرْمَعُ الْبِنَاءِ: بالهخانهكهى بهرز كردموه ۵ الصَّرْمَعُ: كهنيشته، خانووى خودا بهرستى مهسيحيهكان ۵ خهلووى خودا بهرستى و گوشهگيرى ۵ الصَّرْمِعةُ: بهمانا (الصَّرْمَعُ) دئ ۵ سايلوى دانهويئله ۵ كهندوو عهمبارى دانهويئله تيدا ههلگرتن ۵ اصْمَتِ الشَّجَرَةُ: درختهكه صهمغى تازمى دمردا ۵ اصْمَغَ شِدْقُهُ: لاشهويلهى كمغى پتوه بوو ۵ صَقَّ: صهمغى لي دا، صهمغى تي کرد ۵ بهصهمغ پيگهوه نووساند ۵ اسْتَصَمَّ الشَّجَرُ: صهمغى لهدرختهكه دهرهيتا ۵ التَّصَمُّ: نهخوشيبهكه توشى برئ شتى سوئرو شيرين دقبأ ۵ الصَّمِغَانُ: نهملاو نهولاي دم بؤلاى

صَمَّ فَلَائًا: بەشیدەت و ھیز لەفلا نکەسی دا.

صَمَّ صَمًّا وَصَمًّا: کەرپوو ۵ دڤگوترئ: (صَمَّتْ اذنه):  
گوڤچکە ی گرا ۵ کەرپوو.

صَمَّ عَنْ حَدِيثِهِ: روی لەقسەکانی وەرگیرا، گوڤی  
خۆی لە قسەکانی کەرکرد نە ی وێست گوڤی لئ  
بئ.

صَمَّ الْجِسْمُ: قەبارەکە پتەوو بئ کلۆرایی بوو.

صَمَّ الْأَمْرُ: کارەکە گیربوو، کێشە ی تیکەوت ۵ (فهر  
أَصَمَّ وَهِيَ صَمَاءٌ) ۵ أَصَمَّ: کەرپوو ۵ أَصَمَّ فَلَائًا:  
فَلَائَنکەسی کەرکرد ۵ أَصَمَّ الْقَارِوْرَةَ: تۆپەوانە ی  
بۆ گۆزەکە دروست کرد ۵ صَمَّ فِي كَذَا أَرَّ عَلَيْهِ:  
سوور بوو لەسەر ئەوشتەو دەستبەرداری نەبوو  
۵ صَمَّ السَّيْفُ: شمشیرەکە تاسەر ئێسقانی بپری  
۵ صَمَّ فَلَائًا: فَلَائَنکەسی کەرکرد ۵ صَمَّ صَاحِبَهُ  
الْحَدِيثُ: فەرموو دەکە ی بەھاو ئەکە ی لەبەرکرد ۵  
تَصَامُ الْحَدِيثُ وَعِنَهُ: وای خۆنیشان دا کە کەرپو  
قسە نابێستئ ۵ الْأَصَمُّ: کەر ۵ گوڤ گران ۵ کەسێک  
ھیچ ھیوا یەکێ لئ نەکرئ ۵ کەسێک ئامۆژگاری  
کاری تئ نەکا ۵ دڤگوترئ: (جَلَمَ أَصَمُّ):  
لەسەرەخۆیی و بارقوڤی زۆرو بئ ئەندازە ۵ (خَطْبُ  
أَصَمٍّ): بەلای بەھیزو کوشندە ۵ (مَكَانَ أَصَمٍّ):  
شوڤنی روتەن و سوتەمەرۆ کەھیچی لئ نەپروئ ۵  
(الشَّهْرُ الْأَصَمُّ): مانگی رەجەب، عەرەبەکان دابو  
نەمریتیان وا بوو لەم مانگەدا بانگەوازێیان  
نەدەکرد بۆ شەڕ ۵ الصَّمَاءُ: (الْفُئْدَةُ الصَّمَاءُ):  
لوڤیکە، غودمپەکە بۆ ئیفراتەکە ی مەنزەری  
نەبئ بۆدەرەوی جەستە، و مگوو غودمی دەرەقی  
۵ صَمَامٌ: ناوێ بۆ بەلاو کارساتی ناخۆش ۵  
ھەروا بەمانا فەرمانکردنە بەبئ دەرنگ بوون ۵  
(صَمَامٌ): واتە بێدەنگ بە.

الصَّمَامُ: بەرپەست و تۆپەوانە ۵ قَفْلِيكُهُ نَوْتُومَاتِيكِي  
لەکاتی زەخت لئ گردن دا بۆخۆی دڤگرتەو ۵  
الصَّمَامَةُ: بەمانا (الصِّمَام) دئ ۵ الصَّمَمُ: نەمانی  
ھەستی بێستن ۵ کەرپوون ۵ دڤگوترئ: (بە  
صَمَمَ): بەکەسێک دڤگوترئ بپیس بەلام  
ھیدایەت نەدرئ بەگوڤرە ی ئەو ی دەبێستئ ۵  
الصَّمَّةُ: ئازاو بەجەرگ ۵ دڤگوترئ: (رَجُلٌ صِمَّةٌ):  
پیاویکی ئازایە ۵ الصِّمَامُ: ژێشکی مئ ۵ الصَّمِيمُ:  
ناو مەرۆک و پوختەو کاکلە ۵ ناو مەرستی دئ ۵  
کەرماو سەرما ی بەشیدەت ۵ صِيمُ العُظْمِ: ئەو  
ئێسقانە ی جەستە رادەگرئ ۵ دڤگوترئ: (ضربه  
فأصاب منه صيمه): لئ داو شوڤنی کاریگەری  
گرت ۵ الصَّمِيمُ: ئەو کەسە ی سوورە لەسەر  
کاروباری خۆی و ئایەوئ گۆل بدا ۵ شمشیری  
تیز ی بڕندە کە ئێسقانی ش دەپڕئ ۵ کەسێک  
بەردەوام بئ لەسەر رۆشتن و شتی وا ۵ الصَّمَانُ:  
زەوی پتەوو بەردەلان کە لەگەڵ لێب دا تیکەل بئ  
۵ الصَّمَانَةُ: بەمانا (الصَّمَان) دئ.

صَمَّي الصَّيْدُ وَفَرِهِ صَيًّا وَصَيًّا: نیجیرەکە پێکراو  
لەبەردەستی نیجیرەوانەکە ی دا گیانی لەدەست  
دا.

صَمَّي الرَّجُلُ: پیاوێکە باز ی داو پەلە ی کرد ۵ أَصَمَّي  
الصَّيْدُ وَالرَّجُلُ: بەمانا (صَمَّي) دئ ۵ أَصَمَّي  
الصَّيْدُ: نیجیرەکە ی پێکاو کەوتە ژێر دەستی ۵  
لەجەدیس دا ھاتوو: (كُلُّ مَا أَصَمَّتْ وَدَعَّ مَا  
أَغْمَتَ): گۆشتی ئەو نیجیرە یخۆ کە لەبەر دەست  
دا گیان لەدەست دەدا ۵ ئەو نیجیرە مەخۆ  
بڕینداری دەکە ی دوور لەتۆ مندار دەبێتەو ۵  
أَصَمَّي الرَّمْيَةِ: باش نیشانەکە ی پێکاو تیرەکە ی  
تئ چەقاند ۵ الصَّنَابُ: خۆراکیکە دڤگرتە  
پێخۆر لەخەردەل و مێوژ دروست دڤگرتئ ۵  
الصَّنَابِي: ئەو ی رەنگی لەنیاوان سوورو زەرد دا

بئ ۵ صَنْبَرَتِ النَّخْلَةِ: نەمامى درەختى خورماكه لەسەر قەدى درەختە خورمايەكى تر پوا بۆخۆى سەربەخۆ لەزموى دا نەپروا ۵ دەشگوترى: (صَنْبَرُ أَفْطِلِ النَّخْلَةِ): لاى خواروى قەدە دارخورماكه بارىك بوو ۵ الصَنْبَرُ: بارىك تەمك لەهەرشىتىك بئ ۵ الصَنْبَرُ: لقە دارخورمايەكه لەقەدى درەختە خورمايەكى تر سەرھەلەمداو دەپوئ، بەمى ئەومى خۆى بەنەمام لەزموى بپروئ ۵ ھەروا ناوہ بۆ بنكى دارخورمايەك لاى خواروى قەدەمكى بارىك و بنكى لقەكانى روتو بەرى گەم بئ ۵ درەختە خورماى بەتەنیاو دوور لەدارخورماى تر ۵ بەلوعەى ناو ۵ كونی بەلوعەى ناو ۵ الصَنْبَرُ: باى سارد كاتى دونیا ھەورو ھەلابى ۵ صَنْابِرُ الشَّاءِ: كاتە زۆر ساردەكانى زستان ۵ الصَنْبَرُ: درەختى سەنەوبەر، زۆر جۆرى ھەيە بپئ لەجۆرەكانى بەرىكى بچوكى تام خۆشى ھەيە.

صَنْجَ صَنْجاً وَصَنْجاً: سازى لى دا، سازو سەمتورى لى دا.

صَنْجَ النَّاسِ: خەلگەمكى بردەوہ سەر بنەجەى خۇيان ۵ الصَنْجُ: پلێتێكى بازنەبیە لەمس و مەعدەنى تر بەيەك دىگێشپۆن و دىنگیان لى دئ بۆ شایى و سەماکردن بەگاردین ۵ ھەروا چەند پارچە صەفیجەمەكى زەردن بەقەراخى دەفەوہ دا دىگوترین یان لەبەنجەى راقیصەدا دەبن لەگاتى شایى و زەماومەند دا پێکیان دىگێش و دىنگیان لى دئ ۵ الصَنْجُ: خاومنى سەنج یان ئەوگەسەى یارى پى دىگا ۵ الصَنْجَةُ: بۆماناى زینە رۆبى لەمادەى (الصَنْج) دا دئ ۵ صَنْجَةُ الْعَرَبِ: ناز ناوى شاعیر (أَعشى قیس) ۵ چونکە شیعەرەكانى بۆ گۆرانى زۆر لەباربوون ۵ الصَنْدَلُ: شەریف و نازا ۵ الصَنْدَلُ مِنَ النَّاسِ:

ئادەمیزادى نازا ۵ دەشگوترى: (برد صندید): سەرماى بەتەوژم ۵ (ریح صندید): باى بەھیز ۵ (یوم حامى الصنادید): رۆزى زۆر گەرم ۵ صنادید القدر: بەلای رۆزگار ۵ الصَنْدَقُ: سندوق بۆ تێداهەلگرتنى کتێب و پۆشاک و شتى تر ۵ صندق البرید: سندوقى پۆستە؛ سندوقىکە لەبى شۆپنى تاییمت لەسەر شەقام دادەنرى بۆ تێکردنى نامە و شتى وا رۆژانە یان ھەفتانە کارمەندى پۆستە دىانگاتەووم نامەگان کۆدەمگاتەو بۆ ئەومى بگەيەنرێنە شۆپنى خۇيان ۵ صندق التوفى: بەشێکە لەقەرمانگەى بەرید موحەخۆرو خاومەن پارەو پەل ھەلەمەنى بۆ پەزمەندەمکردنى مالى و سامان و مەبەرھینانى بۆ سود و قازانج ۵ صندق الطرد: ئەو تەمکیبە ناومیە کە لەتەوالیەت دا دادەمەزریندرى بۆ ئەومى کاتى پێویست بۆ پاکردنەومى سیفونى ناودەست بەکاربەپنریت ۵ صَنْدَلُ الرَّجُلِ: پیاوگە بەبۆنى صەندەل خۆى بۆنخۆش کرد ۵ صەندەل پۆشى ۵ الصَنْدَلُ مِنَ النَّوَابِ: نازەلى سەرگەورە ۵ جەستە گەورەو تۆگەمەو بەھیز ۵ الصَنْدَلُ: درەختى صەندەل، دارمەكى بۆنێكى خۆشى لى دئ بۆ ئەگەى بەدەست پێداهینان و سوتاندن بىلاو دەبیستەو ۵ دارمەكى چەند جۆریكى ھەيە (سورو سبى و زەرد) ۵ خەفیکە ژێرەمەى نەعلێكى پتەووم بەتیلەمە چەرمى بارىك لەقاج شەتەك دەدرى ۵ بەلەمیکە ژێرەمەى گەوانەبیە لەروبارو شتى وادا بەگاردەھینرى ۵ الصَنْدَلَانِي: صەیدەلانى ۵ عەتەر فرۆش و ئەوانەى دەرمانى پزیشكى دروست دەکەن ۵ الصَنْدَلَةُ: شیشە ناسنى بارىك و سەرگۆجانی لىگەو گۆرموى پى دەچندرئ ۵ ناسنێكى سەرگۆجانی فولاپە پێیە بەتێك لەسەریكى دەخړو ھەلەمەندیتە ناو

ناوموه بۆماسی گرتن ۵ پیشی دمگوترئ: (الشَّصْ).

صَنَعَ الشَّيْءَ صُنْعًا: شته‌کی دروست کرد.

صَنَعَ به صُنْعًا قبیحاً: خراپه‌ی له‌گه‌ل کرد، نازاری

دا. ۵ صَنَعَ له او اليه معروفًا: به‌خششی خو‌ی

به‌سمر دا رشت.

صَنَعَ فَرَسُهُ: جوان نهمسپه‌کی بۆ رام کردو چاودئری

بوو، دمگوترئ: (صَنَعَهُ عَلَى عَيْنِهِ): له‌زیر

چاودئری نه‌ودا نه‌وشته‌ی هینایه‌ی دی ۵ همروا

دمگوترئ: (صَنَعَهُ بَعَيْنَ فَلَانٍ): له‌زیر چاودئری

فلان دا نه‌وشته‌ی هینایه‌ی دی.

صَنَعَ صُنْعًا: له‌دروستکردن دا دمست رهنگین بوو ۵

اصْنَعِ الْأُحْرُقُ: حوشرمه‌کی باش رام بوو ۵ اصْنَعِ

الْفَرَسَ وَهَوِهِ: جوان نهمسپه‌کی به‌رومرده کردو

رای هینا بۆ سواری ۵ صَانَعُهُ: له‌گه‌ل دا هه‌لی

کرد، له‌گه‌لی گونجا ۵ صَانَعِ عَنِ الشَّيْءِ:

له‌شته‌که‌دا هینا لی کرد ۵ صَنَعُهُ: بۆ زیده‌ی پو‌ی

له‌مانای (صَنَعَهُ) دئ ۵ صَنَعَ الْحَارِيَّةَ: کیزمه‌کی باش

به‌رومرده کردو فه‌له‌وی کرد ۵ صَنَعَ الْأُمَّةَ:

گه‌له‌کی کرده گه‌لێکی پیشه‌ومرو دمست رهنگین

۵ اصْطَنَعَ: بۆ زنده‌مروی له‌مانای (صَنَعَ) دئ ۵

اصْطَنَعَ فَلَانٌ: فلانکەس خواردنی نامادکرد

بۆخیر به‌هاناوه‌ی جوونی ناتاجان ۵ اصْطَنَعَ عِنْدَ

فُلَانٍ صَنِيعَةً: چاکه‌ی له‌گه‌ل فلانکەس کرد ۵

اصْطَنَعَ فَلَانٌ لِنَفْسِهِ: فلانکەسی بۆخو‌ی هه‌لبژارد

۵ تَصَنَّعَ: لاهی شتیکی لی دا که‌نمیبوو ۵ اسْتَصَنَّعَ

فُلَانًا كَذًا: داوای له‌فلان کرد نه‌وشته‌ی بۆ

دروست بکا ۵ التصنيع: پیشه‌سازی ره‌چاو کردن

۵ گو‌رپنی گه‌ل بۆ گه‌لێکی پیشه‌ومرو شت

دروستکەر ۵ بلاوکردنه‌وی گیانی پیشه‌سازی

له‌ناو گه‌ل دا ۵ الصَّانِعُ: وستاو دمست رهنگین ۵

پیشه‌ومر ۵ دمگوترئ: (امراة صانعة الیدین):

نافرمتیکه‌ی دمست رهنگین و کاراماو که‌میانوو ۵

الصَّنَاعَةُ: پیشه‌سازی ۵ هم‌کاراو کردمو‌مه‌ک

ناده‌میزاد بیکاو تئیدا دمست رهنگین بی ۵

الصَّنَاعِيَّةُ: دمگوترئ: (قوم صناعية): نه‌ته‌ومه‌که‌ن

باش ده‌زانن مال و سامان بخه‌نه‌ی گه‌ر ۵ الصَّنَاعِي:

که‌سێک به‌خو‌یندن و هیربوون هیری پیشه‌سازی

ببی ۵ هم‌روا ناوه‌ی بۆ شتێک خو‌رپسک و سروشتی

نهمب دروست کرابی ۵ ومکوو ده‌لی: (حریر

صناعي) ۵ هم‌روا به‌چاوگی صه‌ناعیش دمگوترئ

ومکوو (الخصومية، الفروسية والطفولية) ۵ الصُّنْعُ:

کردمو‌ی ناده‌میزاد ۵ هم‌روا ناوه‌ی بۆ تاو‌و

نامیری گوشت برژاندن ۵ شیشی گوشت برژاندن

۵ ته‌نکی و عه‌مباراو که‌ناوی بارانی تئیدا

به‌زمه‌نده‌ی بکری و گاتی پئویست لئی به‌کاربی ۵

ده‌شگوترئ: (رجل صِنع الیدین): پیاوی دمست

رهنگین ۵ الصُّنْعُ: زمانه‌ی مان و پاراو، دمگوترئ:

(لسان صَنَع ورجل صنع اللسان): قسمرمان و

کاراما ۵ (صِنع الیدین): دمست رهنگین و شارما

له‌پیشه‌ومری دا ۵ الصُّنْعَةُ: کردمو‌ی پیشه‌ساز،

ده‌روستکراو و به‌ره‌می پیشه‌ساز ۵ پیشه‌ی

پیشه‌ومر ۵ له‌زاراوی فه‌له‌سه‌مه‌دا ریبازی ریک و

پیک و تایبمی بۆ نه‌ج‌امدانی کاری ده‌ستی یان

زیه‌نی ۵ الصُّنْعُ: کردارو به‌ره‌م ۵ الصَّانِعَةُ:

به‌رتیل ۵ شتیک بۆمه‌کێک نه‌ج‌ام بدمی بۆنه‌ومی

نه‌ویش شتیکت بۆ بکا ۵ الصُّنْعُ: کارگه‌ی شوینی

دروست کردن و به‌ره‌مه‌هینانی شت و مه‌ک ۵

عه‌مباراو که‌ناوی باران و شتی وای تئیدا

کو‌دمکری‌ته‌وه‌ی بۆنه‌ومی له‌کاتی پئویست به‌کاری

ببینی ۵ الصَّانِعُ: باله‌خانه‌ی بۆ نیشته‌جیبوون و

قه‌لاو نه‌و جو‌ره‌ی شتانه‌ی ۵ الصُّنْعَةُ: کارگه‌ی نان

دروستکردن و زیافه‌مت که‌ی دۆست و ناسیاوی بۆ

بانگ بکری ۵ هه‌نگه‌لان (شوینی هه‌نگ به‌خو‌ی



کردن لهدووری گوندو شوینی نیشته جی بوون)  
 ۵ المصنوع: پیچه وانهی شتی خورسک ۵ بهدی  
 هینراو بهدهستی ناده میزاد ۵ همروا ناوه بؤ  
 شیعریک عاتیفه و خیمال رۆلی نه بووبی له  
 له دایکی بوونی دا ۵ صَنَّفَ الشَّجَرُ: درهخته که  
 چهند جۆریک بوو ۵ یان گه لای کردو گه لاکانی  
 جۆر جۆر بوون ۵ یان گه لای دمرکرد ۵ صَنَّفَ  
 الثمر: میومه که همدیگی پیگهی و همدیگی نا ۵  
 صَنَّفَ الأشياء: کالاکانی لیک هه لاواردن و  
 همرجۆری به جیا ریزکردن ۵ صَنَّفَ الكتاب:  
 کتیبه که می تمثلیف کرد (دای نا) ۵ تَصَنَّفَ الشَّجَرُ:  
 درهخته که گه لای کردو گه لاکانی جۆراو جۆر  
 بوون ۵ تَصَنَّفَ الأشياء: شتهکانی لیک بونه ووه  
 همرجۆری به جیا ریز بهندو کۆبهند بوون ۵  
 تَصَنَّفَتْ شَفَّتْهُ: لیوی قه لشی، باری گرت، قهماغه  
 له سهری دروست بوو ۵ الصَّنْفُ مِنَ الثَّيْنِ:  
 جۆری شت که بهروالمت له شتی تر جیایی ۵  
 الصَّنْفَرَةُ: جۆره وهره فیک زبره داری پی سفت  
 دمکری ۵ اصَنَّق: له بهر خهفت و تورپی هیچی  
 نه خواردو نه خواردموه ۵ صَنِيتُ الرَّاحَةَ صَنَامًا:  
 بۆنه که ناخۆش بوو، دمگوتری: (صَنَمَ الجسم):  
 بۆگه می جهسته ۵ صَنَمُ فلان: فلانکس بتیکی  
 دروست کرد ۵ صَنَمُ الثَّيْنِ: شته که هی نایه  
 سهر شیوهی بت ۵ الصَّنَمُ: بهیکه ریکه له بهرد  
 یان له دار یان له کانزای تر بهرستشی بۆکراوه  
 لای عمره بباو بووه پئیان وایوو بهرستنیان  
 له خودایان نزیک دمکاته ووه ۵ (ك: أصنام) ۵  
 الصُّنْمَةُ: بهمانا (الصَّمَم) دی.

صَنَّ صَنًا وَصُنْرًا: بۆگه می کرد، بۆنی ناخۆشی لئ  
 بهیدا بوو، دمگوتری: (صَنَ اللحم وَصَنَ الماء) ۵  
 اصَنَّ: بهمانا (صَنَ) دی ۵ اصَنَ فلان: فلانکس بی  
 دهنگ بوو ۵ لوتبه ریزی نواندو تر و فیزی کرد

جا یان له بهر رِق و تورپی یان بههوی  
 ته که بهیورو خۆ بهزلزانی ۵ الصُّنَانُ: بۆگه می  
 بۆنی ناخۆش ۵ اصُنِي فلان: فلانکس  
 خۆله که وه پیسی کرد ۵ اصُنْتُ الشَّجَرَةَ:  
 درهخته که به لیک لئ جیا بۆوه، درهخته که  
 به دوو بهل یان زیاتر روا ۵ تَصَنَّتِي فلان: بهمانا  
 (أصُنِي) دی ۵ الصِّنَاءُ: خۆله که وه ۵ نه وهی  
 دمکه وپته سه رجسته له خۆله میشو دوکه ل ۵  
 الصِّنْرُ: هاوشان و بهرام بهر ۵ نه مام و شکه دار  
 که له سه ربکی درهختیکی تر دمرو ۵ برای  
 باوک و دایکی ۵ الصَّنْرَةُ: مینهی (الصِّنْر) ۵  
 الصَّنَوْرُ: سنه و بهر: درهختیکه دمرو ندری یان  
 بؤ جوانی و رازاندنه وهی شوین یان بؤ سود  
 وهرگرتن له دارمکه می همدی جۆری هه به  
 بهردمگری تامیکی خۆشی هه به.

صَهَبَ اللّٰهُ صَهْبًا وَصُهْبَةً: رهنگی زهردی سورباوی  
 سپی واشه.

صَهَبَ صُهْبَةً وَصَهْبًا: بهمانا (صَهَبَ) دی ۵ صُهْبَةٌ:  
 وای لئ کرد رهنگیکی زهردی سورباوی سپی  
 واشه هه بی ۵ اِصْهَبَ الشَّعْرُ: قزی زهردی  
 سورباوی سپی واشه بوو ۵ الاَصْهَبُ: رهنگی  
 زهردی سورباوی سپی واشه ۵ بؤ مینیه  
 دمگوتری: (الصُّهْبَاءُ) ۵ الصُّهْبَاءُ: شراب ۵  
 الصُّهْبَةُ: زهردی که سورباوی مهیل و سپی ۵  
 صَهْدَةُ الْحَرْمِ صَهْدَةٌ وَصَهْدَانَا: گهرما که بههیز بوو ۵  
 الصَّهْدُ: گهرمای بههیز و تهوژم.

صَهَرَ الشَّيْءُ بِالنَّارِ وَغَرَّهَا صَهْرًا: شته که می توانده ووه  
 ۵ صَهَرَهُ الْحَرُّ: گهرمی تینی بۆهینا و تهنگی پی  
 هه لجنی ۵ صَهَرَهُ الْحَبْزُ وَغَرَّه: پیوی تواوه یان  
 مۆخی کرده پیخۆر.

صَهَرَ شَعْرَهُ: قزی خۆی بههیز و جهور کرد.

صَهْرَ جِسْنَةٍ: جهستهی خوی همنو، هموری کرد.

صَهْرَ الشَّيْءِ إِلَيْهِ: شته‌کی له‌خوی نزیك كردموه ۵

أَصْهَرَ إِلَيْهِ: لئی نزیك بۆوه ۵ أَصْهَرَ إِلَى الْقَوْمِ

رَبْهِمْ: بوو بمزاوای قه‌ومه‌که، نافرمتی لئ

خواستن ۵ صَاَهَرَ الْقَوْمَ وَفِيهِمْ وَالْيَهُودُ: بیه‌مانا

(أَصْهَرَ) دئ ۵ إِصْطَهَرَ الشَّخْمُ: پیوم‌کی تواندموه و

خواردی. ۵ إِصْصَهَرَ: توابه‌وه ۵ تصَاَهَرَا: نه‌و

بنه‌ماله ژن و ژنخوازییان بیه‌که‌وه کرد ۵ بوون

بمزاوای خمزوری بکه‌تری ۵ الْإِنْصِهَارُ: گۆرانی

ماده‌ی رمق و پته‌و بۆ حاله‌تی شلمه‌منی ۵

الصُّهَارَةُ: توابه ۵ پیوو به‌ز ۵ مَوْخٌ ۵ الصُّهْرُ:

گۆراندنی ماده له‌حالته‌ی رمقی پته‌ویییه‌وه بۆ

حالته‌ی شلمه‌منی ۵ الصُّهْرُ: خمزور، خزمایه‌تی

به‌هۆی ژن خواستنه‌وه ۵ الصُّهْرُ: گوشت برژن

۵ به‌زو پیو توینرموه ۵ الصُّهْرُ: توابه ۵

همرشتیک له‌حالته‌ی رمقییه‌وه گۆرابی بۆ

شلمه‌منی ۵ الْمَصْهَرُ: شوینی توانه‌وه ۵ مَصْهَرَجٌ

صِهْرِيهَا: هموزی ئاوی دروست کرد ۵ عه‌مباراوی

بنیات نا ۵ مَصْهَرَجُ الْحَوْضِ: هموزم‌کی به‌مقیرو

زفت کونب کرد، قیرو زفتی له‌هموزم‌که هه‌لسو ۵

الصُّهْرِيحُ: چه‌وزنکی گه‌ورمی ئاوه، عه‌مبارا،

تمنکی ئاو.

صَهً: بی دهنگ به، قسه مه‌که ۵ مَهَصَةً بِالْقَوْمِ:

له‌خه‌لکه‌که توپمبوو بۆنه‌وه‌ی بیدمگیان بکا ۵

بیدمگ بن.

صَهَلَ الْفَرَسُ: نه‌سپه‌که حیلاندی ۵ تصاهلت الحیل:

نه‌سپه‌گان بۆیه‌که‌تریان حیلکاند. ۵ الصَّاهِلُ:

نه‌سپ.

صَهِي صَهًا: بریندار بوو، دواپی برینه‌که‌ی تمر بوو

(ئاوی کرد) ۵ أَصْهَى الْفَرَسُ وَصَوَهُ: نه‌سپه‌که

جدموی یان ناوه‌م‌دی موراغه‌ی پشتی نازاری بوو

۵ أَصْهَى الْمَرِيضَ: نه‌خۆشه‌که‌ی به‌رۆن هه‌منوو

خستیه به‌رخۆر ۵ صَاَهَى الْفَرَسَ: چوو به‌سر

قه‌بوچکی زین سواری پشتی نه‌سپه‌که بوو ۵

الصُّهْرَةُ: شوینی زین له‌سر پشتی نه‌سپ ۵

هه‌مروا ئاوه بۆ تۆبه‌لآك و لای زوروی هه‌ممو

شتیک ۵ بورج و باله‌خانه که له‌سر ته‌پوئکه

دروست بکرن ۵ شوینی په‌ناو پاسار که

حوشتری ته‌رمبوو تییدا دهمویننه‌وه ۵

سهرجاوی ئاو له‌گیودا ۵ الصَّهْيُونِيَّةُ: جم و

جول و تیکۆشانیکه بۆ دروستبوونی کۆمه‌لگا و

قه‌وارمه‌کی سیاسی سه‌ربه‌خۆ بۆ نه‌تموه‌ی

جوله‌که له‌مه‌له‌ستین دا ۵ نه‌م ئاوه له‌ممه‌وه

دانراوه که له‌نزیك شاری ئورشه‌لیم کۆپۆک هه‌یه

پیی دمگوترئ: (هه‌یرون) و پال نه‌و دراوه.

صَابَ الْفَرَسَ صَبًا وَصَيَّيْنَاهُ: بارانه‌که هه‌لرژا.

صَابَ السَّحَابُ بِالْمَطَرِ: هه‌ورمه‌که له‌کاتی پێویست دا

بارانی پێویستی باراند.

صَابَ الْفَرَسَ الْأَرْضَ: بارانه‌که زه‌وییه‌که‌ی ئاودا و

تیراوی کرد ۵ له‌کاتی پێویست دا بارانه‌که باری.

صَابَ السُّهْمَ: تیرمه‌که نیشانه‌که‌ی پێکا و هه‌نگاوتی.

صَابَ بِهِ: که‌وته شوینی خۆی، شوینی خۆی گرت ۵

أَصَابَ الشَّيْءُ: گه‌یشته شته‌که ۵ أَصَابَ الْخَطْبُ

فُلَانًا: به‌لآکه سواری شانی فلان بوو ۵ أَصَابَ

بَعِيْنُهُ: هه‌سوودی پێ برد، حاوی هه‌سوودی برپه

مال و سامانی و به‌خیلی پێ برد ۵ أَصَابَ السُّهْمُ

الرُّمِيَّةُ: تیرمه‌که له‌نیشانه‌که‌ی دا، نیشانه‌که‌ی پێکا

۵ ده‌مگوترئ: (أَصَابَ الرَّمِيَّ): تیرهاوێژمه‌که

تفه‌نگچیه‌که نیشانه‌که‌ی هه‌نگاوت ۵ أَصَابَ مِنْ

الْمَالِ: له‌مال و سامانه‌که‌ی برد ۵ صَرَبَ السُّهْمُ:

تیرمه‌کی ناراسته‌کرد و لئی دا، هه‌نگاوتی ۵ صَرَبَ

الْفَرَسَ: نه‌سپه‌که‌ی هه‌لینگ دا به‌رمو نامانجی

تایبتمی له پێشبرکێ کەدا ۵ صَوَّبَ فَعَلَ اَوْ قَوْلَهُ:  
 کردارمکە یان گوشتارمکە بەراست دانای  
 پەسەندی کرد ۵ صَوَّبَ اِطْلَأَ: هەڵمەکی راست  
 کردموه ۵ صَوَّبَ فَلَانًا: بەفلانکەسی گوت بایست  
 کرد، دەست خوێش ۵ صَوَّبَ الشَّيْءَ: شتەکی  
 شۆڕکردموه، خواری کردموه ۵ صَوَّبَ الطَّعَامَ اَوْ  
 الْحَبَّ: خۆراکە یان دانەمۆیلەکی کردە کۆمەڵ ۵  
 اِنْصَابُ الْمَاءِ: ناوێکە هەلژا ۵ تَصَوَّبَ: بۆ  
 موطاومەعی (صَرَبَ) هاتوو ۵ هەروا بەمانا  
 سەرمو ژێر بوونەمویە ۵ اِستِصَابَ رَايَه اَوْ قَوْلَه اَوْ  
 فَعْلَه: راوو بۆچونەکی بەراست دانا پەسەندی  
 کرد پەشتگیری قەسو کردمومکە کرد ۵  
 اِستِصَوَّبَهُ: بەمانا (استصاب) دئی ۵ الصَّابُ:  
 درەختیکە تال، گوشتراویکی سێی هەیه وەکوو  
 شیر وایە زۆر تالە، بەرجاو بکەوئ یەکسەر  
 لەناوی دەبا ۵ الصُّوَابُ: بەرپەست ۵ حَقُّو  
 راستی ۵ الصُّوْبُ: لای شت ۵ دَمَكُوتَرِي: (الْجَهْ  
 صَوْبُهُ) روی کردە لای ئەو ۵ مەبەست و نامانج ۵  
 دَمَكُوتَرِي: (فَلان مَسْتَقِيم الصُّوْبُ): فلانکەس  
 ئەمەبەست و نامانجی خۆی لاناوای بەرمو هەدەف  
 هەنگاو دەنێ ۵ هەروا ناوێ بۆ بارانیك  
 کەبەنەندازی پێویست ببارێ و زیان نەگەیمێ  
 ۵ الصُّوْبَةُ: خواردەمەنی کۆبۆوه یان دانەمۆیلە  
 خەڕکراوه ۵ هەروا ناوێ بۆ ژورێکی لەشوشە  
 دروستکراو و پلەکی گەرمی تێدا پەچاوێکێ و  
 بێرێ جۆری رومکی تێدا پەروەردە دەرکێ ۵  
 الصُّوَابَةُ (صَوَابَةُ الْقَوْمِ): هەلژاردەکی گەل و هۆز ۵  
 الصُّوْبُ: هەنگێو، نامانج پێک، را دروست ۵  
 الصُّوْبُ: هەوری بارانای کە بەنەندازی  
 پێویست باران ببارێنێ ۵ خودی باران ۵  
 الصُّوْبُ: بەمانا (الصَّب) دئی ۵ الْمَصَابُ:  
 هەنگاوێن و پێکان ۵ بەلای گەورمو سامناک ۵

هەنگێوراو؛ کەسێک زانیکی بێ بکەوئ ۵  
 الْمَصِيبَةُ: بەلای کارسات، کەتووشی نادەمیزاد دەبێ  
 ۵ الصُّرُجُ: تیرۆک ۵ نەوشتەیی هەویری بێ یان  
 دەرکێتمووه ۵ الصُّرُجُ: بەمانا (الصُّرُج) دئی.  
 صَاتَ صَوْنًا وَصَوَاتًا: دەنگی لێ هات، قێراندی،  
 قێراندی ۵ أَصَات: بەمانا (صَات) دئی ۵ أَصَات  
 بفلان: ناوی فلانکەسی زێراند ۵ أَصَات فَلَانًا: وای  
 لەفلانکەس کرد هاوار بکا دەنگی لێ بێ ۵  
 صَوْتُ: بۆ زێدە روێی لەمانای (صَات) دا دئی ۵  
 صَوْتُ بَه: بانگی کرد ۵ صَوْتُ لَه: ئەمەلژاردن دا  
 دەنگی بۆدا ۵ صَوْتُ الطَّنْتِ: وای ئەتەشتەکە  
 کرد دەنگی لێ بێ ۵ اِنْصَات: وەلامی دایەموه ۵  
 دَمَكُوتَرِي: (انصات فلان لالامر): فلانکەس گوت  
 رادیری فەرمانەکە بوو ۵ دَوای خوارو خێجی  
 راست بۆوه ۵ اِنْصَات بَه الزَّمان: رۆژگار ناویانگی  
 دایە ۵ الصَّاتُ: ناویانگی باش کە بەناو خەلک دا  
 بلای بێتمووه ۵ دَمَكُ تیزو گەورە دَمَكُ زِر ۵  
 الصُّوْتُ: دَمَكُ ۵ دَمَكُودان بەنوووسین یان  
 بەنامازمو دەست هەلێرن یان بەقەسە بۆ پەسەند  
 کردنی شتێک ۵ الصَّيْتُ: ناویانگی باش ۵  
 دَمَكُوتَرِي: (ذَهَبَ صَيْتُهُ بَيْنَ النَّاسِ): ناویانگی  
 باشی بەناو خەلک دا بلای بۆوه ۵ الصَّيْتُ: بەمانا  
 (الصَّيْتُ) دئی ۵ الصَّيْتُ: دَمَكُ گەرو دَمَكُ تیز ۵  
 دَمَكُ گەورە ۵ صَاغُهُ صَوْحًا: قەلاشتی ۵ صَوْحُ  
 النَّبْتُ وَغَرُهُ: رومکە وشک بوو شەقار شەقار بوو  
 ۵ صَوْحُ النَّخْلِ: خورماکە باش و خراپی لێک  
 جیاپوونەموه ۵ صَوْحُ الرِّيحِ الشَّيْءُ: رەشەبایەکە  
 شتەکی وشک کردموه هەتا شەقار شەقار بوو  
 وردو هاریبوو ۵ اِنْصَاحُ: شەق بوو ۵ قەلشا ۵ دوو  
 لمت بوو ۵ اِنْصَاحُ النَّبْتُ وَغَرُهُ: بەمانا (صَوْح) دئی  
 ۵ هەروا بەمانا ئەوه دئی گۆلەکی دەرکەوت ۵  
 اِنْصَاحُ الْقَجَرُ اَوْ الْحَقُّ اَوْ الْقَمَرُ: بەیانی یان

لهای زانایانی مهنتیق نامادمکردنی تاکه یان ماهیهیتی شته لمزمین دا بهبیئ نهوی حوکمی نهیوون یان بوونی بهسمر دا بدرئ ۵ التَّصَوُّرُیه: لَهْفَه لسمفهدا بریتییه لهو رتیارو بیرو بوجونهی کهدهلئ: کوللیات همر لهزمین دا هیهو لهدمرهوی زمین دا وجودیان نییه ۵ التَّصْوِیر: وینهگرتن، وینه کیشان ۵ وینه کیشانی شت یان شهخص لهسمر دیوار یان لهسمر شتی تر بهقهلم یان بهشتی تر ۵ التَّصْوِیرُ الشَّمْسِ: وینهگرتنی شت بهکامیرای شهمس ۵ الصَّارَةُ من الجبل وصوره: تَوَافِه سَمَرُو تَوَافِه لَک ۵ الصُّوَارُ: جهلهبه رمشه ولّاخ (گاکهل) ۵ الصُّورُ: لامل ۵ لِنَوَارِی روبار ۵ الصُّورُ: کهرنا ۵ شَتِیکه وهکوو شاخهگا وایه فوی پَیدا دمکرتو دمنگی لئ دئ ۵ الصُّورَةُ: وینه، سمرو شکل و روخسار ۵ جَوْرِی شت ۵ دمگوتری: (هذا الأمر على ثلاث صور): نهو شته سن جَوْرِی همیه ۵ ماهیهیت و وینهی شت لمزمین دا ۵ سیبهری شت له زمین دا یان لهعملل دا ۵ صَوْرَةُ الْحُکْمِ التَّنْفِیْذِیَّة: وینهی فهرمی برپار کهبهپیئ نهو نوسخه برپارهکه جیبهجئ دمکرت، کهبهمؤری دادگا مؤرکرابی و واژو کرابی و شیوازی جئ بهجئکردنی تیدا رون کرابیتنهو ۵ الصَّیْرُ: جوان روخسار ۵ المَصُوْرُ: وینهگر؛ کهسیک پیشهی وینهگرتن بر المَصُوْرَةُ: میینهی (المَصَوِّر) کامیرای وینه گرتن: صَاعَتِ التَّحْلُصِ صَرْمًا: ههنگهکان ههلاپزان و بهرت و بلاو بوونهو ههنیدیکیان شوین ههنیدیکیان کهوتن ۵ صَوْعُ الْأَشْیَاء: بهمانا (صَاعَةً) دئ ۵ صَوْعُ الْمَوْضِعِ: شوینهکهی تهخت کردو نامادهی کرد بؤ پَیدا رَویشتن ۵ إِنْصَاع: بؤ موطاومعهی (صَاعَةً) دئ ۵ گهراپهوه، یان بهخیرایی رَویشت ۵ تَصَوُّعُ الْقَوْمِ: خهلهکه

بروسکه یان مانگ روناکی دا ۵ تَصَوُّعُ النَّبْت: بهمانا (صَوْرَح) دئ ۵ دمگوتری: (تَصْرَحَت الْأَرْضُ): زهوییهکه وشک بؤومو شهقار شهقار بوو ۵ تَصَوُّعُ الشَّعْرِ: هزی پرزو بلاو بوو ۵ الصَّاحَةُ: زموی سوتهمهپؤو هیچ لئ نهپواو ۵ الصَّوَّاحُ: سمه تهرزی دارخورماو پرزو پالی که وشک دمنی و بلاو دمیتنهو ۵ کهج ۵ الصُّوْحَانُ: وشک و برینگ ۵ الصُّوْحَةُ: نهو تیسکه خوریانی بهر دمبنهمو بلاو دمبنهوه ۵ اصاخ له والیه: گوئی بؤگرت ۵ اصاخ عن الأمر: لهکارمه ژوان بؤوه، گهراپهوه ۵ اصاخ على حق فلان: لهمافی فلان بیدمنگ بوو ۵ جاوی لئ پؤشی ۵ الصَّاحَةُ: بهلاو کارمسات ۵ لمبوازی پزیشکی دا ههوکردن و نهستوریوونی نیسقانه بههوی لیکدان و نازار پتگمیشتهوه ۵ الصردیوم: کانزابهکی هلزی ورشه داری سبی زیوییه، زؤر بهپیزو چاپوکهو زوو لههواو بلاو دمبیتنهو.

صَاو صَرَأ: دمنگی هات.

صار الشئ الیه: شتهکهی بؤلای خوی کیش کردو نزیک کردموه.

صَوْرَ صَرَأ: خوار بؤوه، مهیلی نهوی کرد ۵ أَصَارَهُ الیه: مهیلی پی کرد، بؤلای نهوی خوار کردموه ۵ صَوْرُهُ: وینهی کیشا.

صَرَّرَ الشَّيْءَ أَوْ الشَّخْصَ: بهقهلم وینهی شتهکهی یان فلانکهسی لهسمر کاغز یان لهسمر شتی تر کیشا یان بهنامیزی وینهگرتن وینهی گرتووه ۵ صَرَّرَ الْأَمْرَ: ومصفیکی کرد، که ههموو پیکهاتهکانی رون بکاتهوه ۵ تَصَوَّرَ: وینهو شکلی بؤ پَیدا بوو ۵ تَصَوَّرَ: لهزانستی دهرنزانی دا نامادمکردنی وینهی شتیکی ههست پتکراوه لهعملل دا بهبیئ نهوی کاریگهری تیدا بکا ۵

بلاوميان لی کردو بهرتهوازه بوون ۵ الصَّاعُ:  
 ربه و قسناغی دانهوئله پیوان ۵ دانیشتوانی  
 حیجاز نامیری (صاع) یان بهجوار مود مهزنده  
 کردوه ۵ دانیشتوانی عیراق بهههشت (ربطل)  
 مهزندهیان کردوه ۵ ههروا ناوه بؤ جامیلکهی  
 ناوخواردنهوه ۵ گۆجان و عهصا ۵ عهصای پاشا ۵  
 الصَّاعَة: زموی تهخت کراو، نامادهکراو بؤ  
 بیدارویشتن ۵ شوینیک نامادهبکری  
 بؤشیکردنهوی لؤکه تئیدا ۵ الصَّوَّاعُ: بهمانا  
 (الصَّاع) دئ واته: ربه قسناغی دانهوئله پیوان ۵  
 یان جامیلکهی ناو تئیدا خواردنهوه ۵ صَاعَةٌ  
 صَوَّغاً و صِیَاغَةً: بهشیومهکی جوان و ریک و پیک  
 دروستی کرد.

صَاغَ المَعْنَى: کانزابهکی کرده قالبو شتی وا.

صَاغَ الکَلِمَةَ: وشهکی لهسمر شیوهی قیاس و یاسا  
 دروست کرد.

صَاغَ الکَلَامَ: رستهکی نامادهکردو ریکی خست ۵  
 إِنصَاغَ الشَّيْءُ: بؤ موطاومعی (صَاغَةً) دئ ۵  
 الصَّائِغُ: نالتونجی: گهسیک پیشهی نهوه بی  
 نالتون و زیوو شتی وا بکاته خشل ۵ دهگوترئ:  
 (فلان من صَاغَةَ الکَلَامِ) فلانکس قسمزان و  
 داپئزمری رستهیه ۵ لهوکهسانهیه باش  
 قسهکمریک دهخن ۵ بؤ کؤئ مئینه دهگوترئ  
 (صَوَّانِغ) ۵ الصَّوَّانِغُ: بؤ زیدمهوی لهمانای  
 (الصَّانِغ) دئ ۵ بهزوری بؤ نهوگسه بهگاردئ که  
 قسهکانی برازئینتهوو ریکیان بخاو ههلیان  
 بهستی ۵ الصَّيَاغَةُ: نالتونجیهتی ۵ پیشهی  
 بهخشل کردنی زپرو زیو ۵ دهگوترئ: (کلام  
 حسن الصَّيَاغَةِ): رسته و تاریکه زور بهپیزو  
 جوان داپئزراوه ۵ الصَّيْفَةُ: خشل ۵ کانزای  
 داپئزراوو بهخشل کراو ۵ نهصل و بنهما ۵

دهگوترئ: (هر من صِیْفَةٍ کَرِیْمَةٍ): نهو  
 وهجاخزادهمو لهنهصل و بنهمایهکی رهمنه ۵  
 صِیْفَةُ الامر: نهو شیومهی وشهکی لهسمر  
 بنیات نراوه ۵ صِیْفَةُ الکَلِمَةِ: شیوهی وشهکهو  
 ریزکردنی بیتهکانی و بزونهکانی ۵ گوتراره  
 (اختلف صِیْغُ الکَلَامِ): واته لیکدان و شیوازی  
 رستهکان جوداوازییان همیه ۵ الصَّیْفَةُ التَّنْفِیْذِیَّةُ:  
 رستهیهکی تایبهتیه کارمندی تایبهتی لهسمر  
 روبهپی برپارمهکه دمنوسئ بؤنهوی بهزوره  
 ملی برپارمهکه جبهجئ بکری ۵ الصَّيَّاعُ: بهمانا  
 (الصَّوَّاعُ) دئ ۵ الصَّيَّغُ: قسه رازئنهروه ۵ قسه  
 زان ۵ (صیفهتی موشهبهه) ۵ یان بهمانا قسه  
 ههلهست و دروزن دئ ۵ الصَّيْفَةُ: مئینهی  
 (الصَّيْغُ) ۵ بههیزو توانا ۵ المَصَّاعُ: داپشتن ۵  
 خشلی داپئزراو لهزپرو زیو یان لهشتی تر ۵  
 المَصَّوْغُ: خشلی دروستکراو.

صَافَ الکَبْشَ صَوَّافاً: خوری لهسمر بهشتی مهرو

بهراکهکه دهرکهوتهوه، توکیان هاتهوه ۵ یان  
 خوری سمر بهشتیان زور بوو ۵ صَوَّفَ النِّبَاتُ:  
 لهسمر رومکهکه شتیک بهیدا بوو و مکوو  
 گندهموو و ابوو، و مکوو خوری دهجوو ۵ صَوَّفَ  
 فُلَاناً: فلانکس بوو بهصوئی ۵ تَصَوَّفَ فُلَانٌ:  
 فلانکس بوو بهصوئی ۵ التَّصَوُّفُ: ریبازیکی  
 نهخلاقییه بنهماکی دونیانهویستی و خو  
 نارایشت دانه بهرمو شتی بهرز بؤ پاککردنهوی  
 دهروون و بهرز کردنهوی گیان ۵ علم التصوِّف:  
 کؤمهئیک یاساو ریسان که صوفیهکان پابهندی  
 دمن و جی بهجییان دهکن لهناو کؤرو  
 کؤبونهوو گوشهگرییهکانیان دا ۵ الصُّوْفُ:  
 خوری کهپستی مهرو بهران دادهبوشن.

صَوَفُ البحر: شتیکه لهسمر شیوهی خوری مهرو،  
 سهروناو دهکهوئ ۵ الصُّوفَان: رومکیکه پرزو

خەرمانى خەمان ھا وەبەر باو  
شەنكەر يەكەيگە و دووشەن وەلەو  
ئەو بېزىنگ و ئامىرى مۇرۇ زىزانەى بى  
لەگەنمەكە جىادمەكرىتەو ۵ المِصْرُتَةُ: گەسك  
كەدمورو بەرى خەرمانى بى دەمالرى ۵ المِصْرُكُج  
والمِصْرُكَجَةُ، المِصْرُجَان والمِصْرُجَانَةُ: بىروانە مادەى  
(صَلَج).

صَامَ صَرْمًا وصىامًا: بەرپۇزو بوو، نىمەتى ھىناو  
خۇى لەخواردن و خواردنەو گرتەو لەسەرمەتى  
رۇژمەو تا خۇرئاوا بوون.

صَامَ الفرس: نەسبەكە راست بۆومو ئالىكى  
نەخوارد.

صَامَ الماءُ والريحُ: ئاومەكە يان بايەكە بۆگەن بوو ۵  
صَامَتَ الشمسُ: خۇر گەيشە ئا و قەدى ئاسمان.

صَامَ النعامُ: نوعمەكە جىقەنى خۇى ھېرى دا.

صَرْمَةً: وى لىن كرد بەرپۇزو بى ۵ إِصْطَافًا: بۇ  
زىدەرىزى لەماناى (صام) دى ۵ الصَّائِمُ: رۇژوموان  
۵ كەسك بەرپۇزو بى ۵ الصَّوَامُ مَن الارضِ: زەوى  
بىرون بى ئا و الصَّوْمُ: خۇگرتنەو لەكردارو  
گوشتار ۵ لەشمە دا خۇگرتنەو لەمەرشىتىك  
رۇژوى بى بشكى، لەبەرە بەيانەو ھەتا  
خۇرئاوا بوون ۵ ھەسەنەكردن ۵ الصَّوَامُ: كەسك  
زۇر بەرپۇزو بى ۵ الصِّيَامُ: بەمانا (الصَّوْمُ) دى ۵  
ھەروا كۆى وشەى (صائم) یشە ۵ المُصَامُ: (مَصَام  
الفرس): شوىنى راومستانى نەسپ ۵ مَصَامُ النجم:  
شوىنى ئەستىرە، پېرەوى ئەستىرە ۵ دىگوتىرى:  
(جَنَّتْ وَالشَّمْسُ فِي مَصَامِيهَا): ھاتم بۇلاى لەكاتىك  
دا خۇر لە ئاومەراستى ئاسمان دا بوو ۵ (الصُّومُع  
والمِصْرُومَةُ): بىروانە مادەى (صَمَح).

صَانَ الفرسُ صَرْنًا: نەسبەكە راومستاو نوكى سەى  
لەزمەى جەقاند بوو ۵ ھەزى لەرپۇشتن نەبوو

بائىك دەردەدا دەشوبەيتە خورى ۵ المِصْرُفَانِي:  
شىتىك نەسبەت بەرى بۇلاى (صوف - خورى)  
بەشىئەى ئاقىياس و قەئىدە ۵ المِصْرُفَةُ: پارچە  
خورى، تەسكە خورى ۵ المِصْرُفِيُّ: كەسك صۇفى  
بىو بابەندى رىبازى صوفىنەزىمى بى ۵ شارمزا  
لەزمانىارى صوفىيەتى دا ۵ ئاومەكەش لەوومە  
ھاتووە گوايە بەھوى دونيا نەوېستىانەو  
پۇشاكى خورى دەپۇشن ۵ المِصْرُفِيَّة: بەمانا  
(المِصْرُف) دى ۵ المِصْرُف: خورى قىرۇش ۵  
المِصْرُفُ: ھەر قوماشىك زۇرى پىكەتەكەى خورى  
بى.

صَاكَ بِهِ الْمِسْكُ: مەسكەكەى پېو نوسا.

صَاكَ الطَّيْبُ: بۇ نەخۇشەكە بلاو بۆو ۵ تَصْرُكُ  
المسك ونحوه: خۇى بەمەسك بۇنخۇش كرد.

صَالَ عَلَيْهِ صَوْلًا وَصَوْلَانًا: ھەلەمەتى بۇيرد ۵  
پەلامارى دا بۇنەوى تىكى بشكىنى.

صَالَ الْجَمَلُ: حوشترەكە گەستى ۵ صَاوَلَهُ مُصَاوَلَةً  
وصيالًا: بەسەرى دا زال بوو، بەرانبەرى كرد  
لەھەلەمت بىردن دا ۵ صَوَّلَ البسر ونحوه:  
دەور و پىشتى خەرمەنەكەى مالى ۵ صَوَّلَ الْخِنِطَةَ  
ونحوها: گەنەكەى بەئاو پاك كىردەو ھىجى  
پېو نەھىشت ۵ تَصَاوَلَا: كى بىرگىيان كرد  
لەھەلەمت بىردن دا ۵ الصَّوُّلُ: ھەلەمت بەرى  
بەزمەرو زەنگ ۵ جەرمەزە لەھەلەمت بىردن دا ۵  
المِصْرُتَةُ: پەلاماردان، بىرگىيش كردن ۵ المِصْرُتَةُ:  
ئەو گەنەى پاك كرابىو شۇرابىتەو بەئاو ۵  
المِصْرُتُ: شەنەى خەرمەن سوركردن ۵ خەرمەن  
دواى گىرمەكرىنى بەشەنە بەھوى باى شەمالەو  
گەنەو كاكەى لىك جىادمەكرىتەو ۵ مەولەوى  
دەلن:

لمېرته هومى سى نالى پټوه نهمابوو ۵ سوابوو  
۵ يان سى دمهيشا.

صَان الشَّيْءَ صَرْنًا رَصِيَانَةً: شته كمى لمشوتنيكى  
باش و نهمين دا پاراست ۵ دمگوتري: (صَان  
عِرْضَةً): ناموس و همياى خوى پاراست و  
نهميشت له كم دار بى ۵ اِصْطَائَةً: بوزيدمېر موى  
له ماناي (صَان دئ) ۵ تَصَانَنَ: خو پاريزى كرد ۵  
تَصَانَنَ مِنَ الْمَاعِيِبِ: خوى له معيب و عار پاراست  
۵ تَصَرَّنَ: به مانا (تَصَاوَنَ) دئ ۵ الصِّرَافُ:  
هر شتنيك كتيبي تيدا بپاريزي، يان پو شاكى  
تيدا هه لېگري ۵ الصَّرْفُ: بهر دمستى، جوړه  
بهردنيكه زور رقمه كه بهر دمستى و ناسن لىي  
دمدري بزيكى ناگري لى دمنه ۵ الصَّرَائَةُ:  
ناوه بو پارچه ميه كه لمېر دمستى ۵ الصَّيْنَةُ:  
به مانا (الصَّرْفُ) دئ ۵ دمگوتري: (هذا ثوب صينة)  
نهوه پو شاكى همرج نيه به لگوو پو شاكنيكه له مانا  
صندوق دا هه لدمگري.

صَوِي سَرِي: وشك بوو كزو لاواز بوو ۵ دمگوتري:  
(صَوِي الضَّرْعُ): گوانه كه شيرى تيدانه ما وشكى  
كرد ۵ اَصْوَى الْقَرْمُ: خه لگه كه دابه زينه سمر  
ته پو لگه كه بهر ده لان و پته و له وئ جئى خو يان  
خوش كرد ۵ اَصْوَى فِلَان: فلانكس نازه له كانى  
كزو لاواز بوو ۵ صَوَى الصُّرَى فِي الطَّرِيقِ: له سمر  
ريگاو بو شار مزايى نه شار مزايان بهردى خستنه  
سمر يه كه تا بزاندري ريگاكه چو ن دمروا ۵ صَوَى  
النَّاقَةِ: حوشتره كمى نمدوشى بونه وى شير وشك  
بكوا هه له و بى ۵ صَوَى الدَّابَّةَ: ولا خه كمى  
بهر ده لا كرد بونه وى هه له و بى و نيشات پهيدا بكا  
۵ الصُّوَّةُ: ته پو لگه كه رمق و پته ۵ كُؤْمَهُ لَهْ بهردى  
سمر يه كه نراو بو نيشانه ي كويزه ريگا ۵ صَيَّا  
النَّحْلُ: خورماكه رنگى خورما نه گه ميو بيه كانى

دمر كه وت ۵ صَيَّا رَأْسَهُ: سمرى خوى شت و چاك  
پاكى نه كرد موه ۵ الصَّاءُ: نهو ناوميه له مانا پزدان  
دايه ۵ نهو خو ينو خورميه دواى مندا ل بوون  
ديته دهر ۵ الصَّيْأَةُ: به مانا (الصَّاءُ) دئ ۵  
الصَّيْرُبُ: همنگيو ۵ دمست راست ۵ يان زور  
همنگيو ۵ الصَّيْبَةُ: به مانا (الصَّرَابَةُ) دئ ۵  
دمشگوتري: (هو صَيَابَةُ قَوْمِهِ): نهو پياوه ريش  
سپى و پياو ماقولى قه موه گه مېتى.

صَاح: هاواري كرد، بهر موه و هيزى فيراندى ۵  
فيژاندى، نه پراندى.... ۵ صَاحَ بِهِ: بانگى كرد.

صَاحَ عَلَيْهِ: بهر مريا هه لشاخى، لئى توره بوو ۵  
صَاحَتِ الشَّجَرَةُ: دره خته كه دريژ بوو.

صَاحَ الْعَنْقَرُ: هيشوومكه يان گوله كه دمر كه وت و  
دريژ بوو، له وتو يكلى خوى هاته دمر.

صَيَّحَ بِهِ: ترسا. ۵ صَيَّحَ بِهِمْ: فهوتان تيدا چو ن، خپ  
بوون دمگوت بومه له مرزو گرمه و نالهي  
فهوتينمر لئى داو ۵ صَايَحَ الْقَوْمُ: خه لگه كه  
همنديكيان بانگى همنديكيان يان كرد.

صَاحَ فِلَانًا: بانگى فلانكسى كرد ۵ صَيَّحَ: بو  
موبالغه له ماناي (صاح) دا دئ ۵ صَيَّحَ الشَّيْءَ:  
شته كمى هه لاشت و دمنگى ليومها ۵ اِنْصَاحُ:  
هه لشاو دمنگى لئى هات ۵ اِنْصَاحَتِ الْأَرْضُ:  
زهوييه كه همنديكى بهر وهك داپو شراو همنديكى  
بهروتمنى مايه و هه يچى لئى نمر و ۵ الصَّالِحَةُ:  
گريان و هاواري كوژسته و وتو مردو لئى مردو ۵  
ترسان و خوربه پي كه وتن ۵ الصَّيْنَةُ: هاوارو  
دمنگى توقينمر ۵ فو كردن به كه پر ناي دونيا  
ويژانيوونا ۵ هه لمه تي له ناكاو غافلگرو  
زمنده قېهر كه خه لگه كه بتاسينى ۵ سزاو  
عه زايى فهوتينمر ۵ الصَّيَّاحُ: بو موبالغه و  
زيديم موى له ماناي (الصائح) دا دئ ۵ صَادَ الطَّيْرُ

والوحش صَيْدًا: بالندمكه يان نازله كَيُوييهكه  
بمداوو تهله گرت ۵ همروا بهمانا كيش كردن و  
ومگری كردنیش دئ ۵ دمگوترئ: (صاد الناس)  
بالمعرف: بهچاكه و پياومتي خهلكی بولای خوی  
كيش كرد ومگری خویی كرد.

صَادَ فَلَانًا طِمًا: بالندمكهی بؤ فلانكهس گرت.

صَيْدَ صَيْدًا: ملی خواره يان ملی خوار بوو ناتوانی  
ملی بادا ۵ اصَادَ فَلَانًا وَغَرَهُ: فلانكهسی  
هه لئه تاند به نیچیر بؤگرتن ۵ داخی كرد بؤ  
ئهوهی مله خرمو نه خوشی مل خواربوونی  
نهمینئ ۵ اصْطَادَ: زور به ناخوشی راوی كرد ۵  
تابوی گیرا تهواو شهپرزه بوو ۵ تَصَيْدَ: فیل و  
پیلانی به گارهیئا بؤ نیچیر کردنی ۵  
دهشگوترئ: (خرج یصيد) چووه دهرهوه  
به هیوای ئهوهی نیچیر بگری ۵ اصِيدَ: ملی خوار  
بوو مله خرپی توش بوو ۵ الاَصِيدُ: ملخوار  
گه نه توانئ به هوی نه خوشی ملیه وه ئاور  
بداته وه ۵ لوتبهرزو فیزگهر ۵ هرگه سینک  
له پاشاو همرمانپرماوه دهسه لاتییکی بی درایی ۵  
بؤ نافرمیش دمگوترئ: (صَيْدَاء) ۵ الصَّادُ:  
پیتیکه له پیتهکانی هیجا ۵ دهردمل، مله خرپه،  
مل خوار بوون ۵ الصَّيْدُ: نهو نازلهای راو بگری  
۵ گیانله بمری دهریا ومکوو ماسی و شتی وا ۵  
الصَّيْدُ: نه خوشیه که توشی مل دبی ناتوانئ  
مل بسورینئ ۵ خُوبَزْلَزَان و لوتبهرز ۵ الصَّيْدُ:  
راوچی کاراماو لیزان له بوارى راوکردن دا ۵  
الصَّيْدُ: راوچی؛ نهو کهسهی پیشه راوکردن بی  
۵ الصَّيْدُ: تیری پیکاو، تیریک باش همدفنی پیکا  
بی ۵ الصَّادُ: شوینی راوکردن ۵ تَوْقه سمری کیو  
۵ الصَّطَادُ: نیچیرموان، راوکر ۵ راوکر، نیچیر ۵  
الصَّيْدُ وَالْمَصِيدَةُ: تهله و داوو نامیری راوکردن ۵  
صَيْنَلْ: دهرمانسازیی کرده پیشه خوی ۵

الصَّيْنَلْ: بهرده زیو ۵ بهرده سیخرو ۵ الصَّيْدَلَةُ:  
پیشهی دهرمانسازیی ۵ علم الصَّيْدَلَةُ:  
زانباریه که تییدا باسی داوو دهرمان و  
تایبتمه ندی و شیوهی تیکه ل کردن و گرتنه وهی  
دهرمانهکانی تییدا دمکری ۵ الصَّيْدَلِي: بهمانا  
(الصَّيْدَلَانِي) دئ ۵ الصَّيْدَلِيَّةُ: دهرمانخانه ۵ شوینی  
دهرمانسازى و فروشتنى ۵ الصَّيْدَلَانِي: دهرمانساز  
ئهو کهسهی دهرمان دروست دمكاو دهفروشئ ۵  
زاناو کاراما له بوارى دهرمانسازى دا ۵ الصَّيْدَانُ:  
بهردیکه دیزمو گلینهی لی دروست دمکری ۵  
مس ۵ الصَّيْدَانَةُ: دیزو درنج ۵ بهردپروشت ۵ زور  
بلئ ۵ الصَّيْنَنُ: بهمانا (الصَّيْدَلْ) دئ ۵ دمعابه که  
له ژیر زهوی دا شوین بؤخوی دروست دمكا ۵  
چمند ریگایهکی چهواشه کاری و دهر باز بوونی  
دروست دمكا بؤنه وهی راوکر نه توانئ نیچیری  
بكا ۵ باله خانهی تۆکمه و قایم ۵ پۆشاکى خزو  
ئهستور چندراو.

صارُ الشَّيْءِ كذا: له حالیکه وه چووه سهر حالیکى  
تر. ۵ صار ائیه: بؤی گمراه وه ۵ هاته وه ۵ اصاره  
کذا ار الى كذا: گۆری، گۆرانی به سمر دا هیئا،  
کردی به نهو شته ۵ صَيَّرَ كذا ار الى كذا: بهمانا  
(اصاره) دئ ۵ تَصَيَّرَ اياه: ومکوو باوکی چو،  
له شیومو روخساردا له باوکی چوو ۵ الصَّائِرَةُ:  
لهومرئ وشکه وه بوو که دواى قۇناغى  
سهوزبوونی زور مابیته وه ۵ الصَّيَّارَةُ: تهویل وه  
ناغمل و گهورئ نازمل و لاخ ۵ الصَّيَّرُ: کۆتایی  
کارو سهرمنجامی ۵ لایهن و ئهملو ئهولای شت ۵  
دمگوترئ: (هو على صير حاجة اخيه) نهو کابراه  
زور گرنگی دمدا به نیش و کاری براكه ی و  
دمیه وئ به باشی نهنجامی بدا ۵ ناویك خهلك  
لهدموری کۆبینه ومو بیکنه شوین ههوارى  
خویان ۵ درزی دمرگا و کونی دمرگا لای ئهلقه و



**صَافَ الْيَرُمُ صَيَافًا:** رۆژمکه زۆر گهرم بوو، پلهی گهرمای بهرز بۆوه.

**صَافَ بِالْمَكَانِ:** هاوین لهوشوینه مایهوه.

**صَافَ عَنْهُ:** لای دا، وازی لێ هینا.

**صَافَ السَّهْمُ عَنِ الْهَدَفِ:** تیرمکه لهنیشانهکه لای دا نهمیهنگاوت.

**صَافَ الْمَطَرُ الْأَرْضَ أَوْ النَّاسَ:** زهوییهکه یان

خهکهکه بههاوین بارانیان لێ باری ۵ **أَصَافَ:**

کهوته هاوینهوه ۵ بهپیری مندالی بوو ۵ **أَصَافَتِ**

**النَّاقَةُ:** حوشترمکه بههاوین بێجوی بوو ۵ **أَصَافَ**

**الرَّجُلُ النِّسَاءَ:** پیاوکه بهگهنجی ئاخرمهکهی

مارنهکرد، گهپیر بوو ئهمجار ماری کرد ۵

**أَصَافَ الشَّيْءُ عَنْهُ:** شتهکهی خوار کردوه ۵

**أَصَافَ اللَّهُ الشَّرَّ عَنْهُ:** خودا شهپرمکهی لێ لادا ۵

**صَايَفَهُ صَايِفَةً رَصِيافًا:** مامهلهی لهگهڵ کرد

هاوین بۆ هاوین ۵ **صَيَّفَ بِالْمَكَانِ:** بههاوین

لهوشوینه مایهوه ۵ **صَيَّفَ الشَّيْءُ فَلَانًا:** شتهکه

بهشی ماوهی هاوینی فلانکهسی کرد ۵ **صَيَّفَ**

**الْمَطَرُ الْأَرْضَ أَوْ النَّاسَ:** بارانهکه بههاوین

لهزهوییهکه یان لهخهکهکه باری ۵ **أَصْطَافَ**

**بِالْمَكَانِ:** بههاوین لهوشوینه مایهوه ۵ **تَصَيَّفَ**

**بِالْمَكَانِ:** بههاوین لهوشوینه مایهوه ۵ **الصَّافُ:**

گهرم ۵ **الصَّائِفَةُ:** کاتی هاوین ۵ غهزاکردن

لهومرزی هاوین دا بۆیه غهزاکردنی

موسولمانهکان بۆ ولاتی روم بهو ناوه ناوانراوه ۵

**صَائِفَةُ الْقَرَمِ:** بژیوی خهک لههاوین دا ۵ **الصَّافُ:**

گهرم ۵ **دمگوتری:** (یوم صاف) رۆژیکی گهرمه ۵

**الصَّيْفُ:** هاوین؛ یهکیکه لهجوار ورمزمکاتی سال

۵ **الصَّيْفِيُّ:** هاوین؛ شتی هاوینی جلی هاوینی،

میوهی هاوینی همرشتیک لههاوین دا پهیدا ببی

۵ **دمگوتری:** (مطر صيفي ونبت صيفي): روووکیک

شوینی کلێل و کیلون ۵ همروا ناوه بۆ کهشیشی

مهسیحیهکهان ۵ **الصَّيْرَةُ:** بهمانا (الصَّيَارَةُ) دئ ۵

**الصَّيْرُ:** کۆتایی و سهرمنجامی شت ۵ رای

پهسهندو دروست ۵ **الصَّيْرُ:** سهرمنجام و دوا قوناغ

۵ **دمگوتری:** (مصر الميا): کۆتایی پێرموی ئاو ۵

(مصر الخلق): گهراوهوه دوا قوناغی ئادهمیزادو

سهرمنجامیان ۵ **صَاغَتِ النَّخْلَةُ صَيْصًا:** درهخته

خورماکه خورماکانی بیژۆک و خراب بوون، باش

دمنکه خورماکانی ههلهپنجان بههوی خراب

بهخێوکردنهوه یان بههوی دهردی تر ۵ **أَصَاغَتِ**

**النَّخْلَةُ:** بهمانا (صَاغَتِ) دئ ۵ **صَيَّغَتِ النَّخْلَةُ:**

بهمانا (صَاغَتِ) دئ ۵ **الصَّيَّغُ:** بهمانا

خورماکهکه باش ههلی نهپنجایی و دمنکهکانی

بیژۆک و وشکه بن ۵ **دوق بهمانا (الثَّيَّصُ) دئ ۵**

**الصَّيَّصَاءُ:** لۆغهتیکه له (الثَّيَّصَاءُ) ۵ **الصَّيَّصَةُ:**

ئهو تهلهه خوارووبوووی بهسههری

سهرمهشییهوهیه داوه بهنهکهی تی دمگرتی ۵

مهکۆک و شانهو چۆکی جۆلا که رایه ل و

پۆیهکهی بێ ریک دهخا ۵ شاخه گا ۵ **الصَّيَّصَةُ:**

بهمانا (الصَّيَّصَةُ) دئ ۵ چنگ و نینۆکی کهلهشیر

که بههاجیههون ۵ شوانیک بهماشای نازه لهکانی

چاودیری بکاو بهخێویان بکا ۵ ههلاو دژو

سهنگهری قایم.

**صَاعَ الْقَتَمَ رَحْمًا صَيْعًا:** مهرو بزنهکانی بلاو

کردنهوه ۵ پهرتهوازی کردن.

**صَاعَ الْقَرَمَ:** خهکهکهی پێکهوه نان و پێکی

ههلهزاندن بۆ نهومی دژی یهک بن و نازاوه

بکهوێته ناویانهوه پهرتهوازه بن ۵ **أَصَاغَهُ:**

بهمانا (صَاغَهُ) دئ ۵ **انصاع فلان:** فلانکهس خیرا

گهرايهوه ۵ **صَيَّغَ الطَّعَامَ:** خواردنهکهی

لهپێخۆرمکه ههلهکیشا تا بهتهواوی پێخۆرمکهی

ههلهزی.

صَاكُ الدَّمِّ رَغْرُهُ: خوينهكه وشك بۆوه، پرمق  
ههلهات.

صَالٍ عَلَيْهِ: بېروانه مادمى (صَوْل).

صِيلَ لَهُ كَذَا: نهومى بۆرپكهوت، بۆى گونجا ۵ بۆى  
پهخسا ۵ الصَّيْنِيّ: شتو مهكو كالاي صيىنى ۵  
الصَّيْنِيَّة: دمورى قاپو بهلهمى چيىنى كه  
بهكاردمهيمدرين بۆنان تيداخواردن.

لههاوين دا بېرۆى ۵ الصَّيْفُ: همرشتيك لههاوين  
دابى ۵ المَصَيَّفُ مِنَ النَّاسِ: بياويكه تا تهواو  
كامل نهبي زن نههينى ۵ همروا وشه  
(المَصَيَّف) ناوه بۆ خوشترتك هاوينان بيچوى  
بىي ۵ زهوييهك تهنه لههاوين دا شتى لى بېرۆى  
۵ المَصْطَاف: هاوينه هموار ۵ المَصِيْفُ: شوپنى  
مانهموى هاوين، هاوينه هموار.

صَاقَ بِهِ كَذَا: پيئومى نووسا ۵ الصَّيْقُ: تمبو تۆزى  
چېرې پېرى بهرزموه بوو لهحموادا ۵ عمرهق.  
صَاكُ بِهِ كَذَا صَيْكًا: پيئومى نووسا.



الضَّادُ: پیتی پانزهمه له پیتهمانی هیجا ۵  
 همندی عمرمب نهومنده بهگوشراوی و  
 کوکراومی دمیلتن ومکوو دالی قهلهوی لی دئی ۵  
 (پیتی (ضاد) تایبتمهندییهکی تهواوی همیه  
 لهزمانی عمرمبی دا تمنانمت همندی جار  
 لهجیاتی (لغة العرب) دمگوترئ (لغة الضاد)  
 کم کهسیش ومکوو عمرمب دمتوانن نهو پیته  
 ومکوو خوی دهریرن، همندی گهل و نهتهوه  
 هر ناتوانن تهلهفوطی بی بکن، ونددی من  
 بزائم دوا عمرمب کس بمنهاندازی کورد لیزان  
 نییه بؤ وتنی نهو پیته و تهلهفوظ بیکردنی ۵  
 الضَّئِبُ: گیانهبهریکی دهریاییهو لهناو ناودا  
 دهژی ۵ دمنکی مرواری ۵ الضَّئِیان من الجمال:  
 حوشتری قهلهوی بههیز ۵ ضَاژُهُ ضَاژًا: ستمی  
 لی کرد، دمگوترئ: (ضَاژُهُ حَقُّهُ): مافی ژیر بی  
 دا، کممی کردموه، مافی خوی نهدايه ۵ الضَّئِزی  
 (قِسْمَةُ ضِئِزی): دابهشکردنی ستمکارانهو  
 ناعمدالمت ۵ ضَاخًا: غال و بوغلی کرد، هاواری  
 کرد ۵ الضَّاحَا: دمنگه دمنگو هاوار هاوار ۵  
 الضَّئِضِيُّ: نهصل و بنه ما، دمگوترئ: (هر من  
 ضِئِضِی کریم).

ضَبَّطَ ضَاطًا: لمرؤیشتن دا شان و جهستهی هلهده  
 تمکینی.

ضَوَّلَ الرَّجُلُ ضَالَّةً وَضُوَّةً: جهستهو قهباری  
 بچوت بوو، کزو لاواز بوو، هیج و پوچ و بی نمود  
 بوو، دمگوترئ: (ضَوَّلَ رَايَه): راوو بؤجونیکی  
 هیج و پوچی ههبوو ۵ دمگوترئ: (ما عليك في  
 ذلك ضُرُوة): لهومدا تۆ هیج کهمو کوپیهکت

نییه ۵ ضَائِلُ شَخْصُهُ: کسایهتی نهوی بچوک  
 کردموه ۵ تَضَائِلُ: بهمانا (ضَوَّلَ) دئی ۵ وَتِكَ  
 هاتهومو همندیکی کهوته سر همندیکی و  
 پالیان لیک دا ۵ کسایهتی خوی شاردموه  
 خوی بچوک کردموه ۵ الضَّوَّلَان: ماندوو بون و  
 بارگرانی، دمگوترئ: (هر علیه ضَوَّلَان): نهو  
 لهسر فلان بارگرانی و نمرکه ۵ اَضَانُ فلان:  
 فلانکس ممری زور بوو ۵ الضَّائِن: ممر ۵ کم  
 شیر ۵ جهسته جوان و ریک و بیک ۵ الضَّائِن:  
 ممر، ممره سپی، ممری خوریدار، دمگوترئ:  
 (لم ضَائِن): گۆشتی ممر ۵ الضَّئِئِي: ممشکی  
 دؤ تیدا ژاندن.

ضَبَّأَ ضَبَّأً: بهمانا (ضَوَّلَ) دئی ۵ جهستهی  
 زمعیضو لاواز بوو.

ضَبَّأَ بِالْأَرْضِ رَفِيهَا ضُبُوءًا: بهزموییهوه نووسا،  
 خوی شاردموه، دمگوترئ: (ضَبَّأَ الصَّائِد):  
 نیچیرهوان خوی مهلاس دا بؤنهموی نیچیرمه  
 بخاته داوی خویهوه.

ضَبَّأَ مِنْهُ: شهرمی لی کرد.

ضَبَّأَ عَلَيْهِ: بهمای بؤ برد.

ضَبَّأَ بِه الْأَرْضَ: بهزموییهومی نوساندو ناهیلن  
 ههئسیتهموه ۵ (فهر ضَائِي وَضِي) ۵ اَضْبَأَ عَلَى  
 الشَّيْءِ: لهشتهکه بی دمنگ بوو لی نه دوا،  
 دمگوترئ: (اَضْبَأَ عَلَى مَا فِي نَفْسِهِ): نهومی لهدی  
 دا بوو شاردیهوه نهی درکاند ۵ (اَضْبَأَ عَلَى مَا فِي  
 يَدَيْهِ): نهومی لهدمستی دا بوو بهفیروی نه دوا  
 دمستی بهسمر گرت و پاراستی ۵ الضَّائِي: خَوَّل،

سوسه مارمکه (بزن مزمکه) ی دمنه دمنه دا  
 بؤنهموی له کونه که ی بیته دهرئو نیچیری بکا.  
**ضَبَّ الشَّيْءُ**: توند شته که ی گرت بؤنهموی له کیسی  
 نه چن ۵ **ضَبَّ**: دمستی کرد به قه لهو بوون ۵  
**الضُّبَابُ**: تهمو مز، ومکوو ههور وایه زموی  
 دادمپوشن ۵ **الضُّبُ**: بزن مزه، سوسه مار، قوړی  
 ۵ گیانله بهرینکی خشوکه، پیستی زمبره کلکی  
 دریزه ۵ لمدهشت و بیابانه کانی ولاتی عهرمب  
 زوره ۵ رقو کینه که له ناخ دا شارواه بی،  
 دمگوترئ: (رجل خب ضب): بپاویکی فیلاوی و  
 ته له که بازه ۵ **الضُّبیب**: شوینی تهمو مزای ۵  
**الضُّبَةُ**: سوسه ماری مبینه، دمشگوترئ: (امرأة  
 خبة ضبة): ناهرمتیکی مکر بازو فیلاوی و  
 به چاوو راوه ۵ پیستی سوسه مار دمباغ بکریو  
 پونی تی بکری ۵ پارچه ناسنیکه دمرگای پی  
 پتهو دمکری ۵ سورگی دمرگا ۵ شمشیرو کلیل  
 دارینه دمرگای پی دده خری ۵ **الضُّبُوبُ**:  
 ولاغیک له کاتی بازدان و رویشتن میز بکا ۵  
**الضُّبیب من السیف**: تیزایی و تیزی شمشیر ۵  
**الضُّبِیَّة**: خوراکیکه له رۆن و خورما دروست  
 دمکری له توره که و زمرفی چهرمین دا  
 هه لدمگری بؤنهموی ورده ورده بلری به منال  
 بیخوا ۵ **ضَبَّ الشَّيْءُ** ره وعلیه ضبأ: شته که ی  
 له ناو قوله مشتی دا به توندی گرت و گوش ۵  
 (ضَبَّ به): هه لدمتی بؤ برد، (ضَبَّ فلاناً):  
 له فلانکسی دا ۵ **الضُّبَاتُ**: شیر ۵ چنگی شیر.

**ضَبَّجَ ضَبْجاً**: خوی دا به زموی دا به هوئی ماندو  
 بون و ناره حمتی.

**ضَبَّجَ الثَّعْلِبُ**: ریوییه که واهاندی، دمشگوترئ:  
 (ضَبَّجَ الإنسان والبوم والخیل): نادمیزاد  
 کوندمبو نه سپ هانکه هانکی کرد له کاتی

خۆله به ته ۵ **الضُّبَابَةُ**: کۆلی قورس، باری  
 گران، که کۆلبرمکه نه توانی له زموی بهرزی  
 بکاتهوه، دمشگوترئ: (غرارة ضابنة): کۆلیکی  
 قورس و گرانه کۆلبرمکه له زریا دیار نییه ۵  
**الضُّبَا**: حه شارکه.

**ضَبَّ الماء** ونهوه ضباً وضبوا: ناومکه به که می  
 داجوړا که می لی رهوان بوو، دمشگوترئ: (ضَبَّ  
 الدَّم والعرق والرَّيق): خوینی که می لی رقی،  
 عهرمقی که می کرد، تادو لیک که می بوو.  
**ضَبَّ بكذا** ار علیه: همولی بؤدا ویستی به دمستی  
 بینی.

**ضَبَّ**: رقو کینه ی پهیدا کرد ۵ رقی لی هه لسا.

**ضَبَّ على ماني** نفسه: نهومی له ناخی دا بوو نه ی  
 درکاند، شاردیه وه ۵ **أَضَبَ اليومُ**: رۆژمکه  
 رۆژینکی تهمو مزای بوو ۵ **أَضَبَ المكانُ**:  
 شوینه که تهمو مزی همبوو ۵ **أَضَبَتِ الأرضُ**:  
 گزوغیا زموییه که می داپوشی ۵ زموییه که تهمو  
 مزی زور بوو ۵ **أَضَبَ القومُ**: خه لکه که تیکرا  
 به کارمکه هه لسان و خمریکی بوون ۵ **أَضَبَ**  
**فلانُ**: فلانکس زانیاری خوی شاردیه وه  
 نه ویست، سود له قسه کانی ببیندرئ ۵ **أَضَبَ**  
**على ماني** نفسه: نهومی له دل دی دا بوو به رقو  
 قینه وه شاردیه وه ۵ **أَضَبَ على ماني** يديه:  
 نهومی له دمستی دا بوو به توندی پاریزگاری  
 کردو گرنگی پی دا ۵ **ضَبَّ الحشَبُ**: پارچه  
 ناسنی له دارمکه شته که دا، ته خته دارمکه ی  
 به پینه ی له وحه ناسا هایم و پتهو کرد ۵ **ضَبَّ**  
**البابُ**: پینه ی ناسنی له دمرگا که قایم کرد  
 به مبه مستی ره خته کردن و پتهو کردنی ۵  
 دمرگا که ی وا دروست کرد به سمر یه که دا  
 بشکینه وه، بجینه ناو یه که وه ۵ **ضَبَّ الضُّبُ**:

همناسه دان دا ۵ فورئان دمفهرموی: ﴿وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾ ۵ ضَبَعَتِ النَّارُ أَوْ الشَّمْسُ الشَّيْءُ: ناگرکه یان خوره که شته که ی رمش ههنگیرا، کهمیک رمنگی گۆری.

ضَبَحَ الْعَرْدُ بِالنَّارِ: سهری دارمکه ی کهمیک سوتاند ۵ کردی بهسهره بزوت ۵ اِنْضَبَحَ: بۆ موطاومعهی (ضَبَحَ) دئ ۵ اِنْضَبَحَ لَوْنُهُ: رمنگی کهمیک بهلای رمشی دا رۆیی کهمیک رمش ههنگیرا ۵ الضَّبَّاحُ: حیلای نهمسب ۵ واقه وافی ریزی ۵ الضَّبْحُ: خۆل، خۆله بهته ۵ الضَّبْحَاءُ: کهوان که بهمانگر داهیندرایی ۵ بهناگر گهرم کرابی و چه میندرابینه وه ۵ الضَّبَّاحُ: ناگردان و مەقەلێ که کهوانه که ی تیدا گهرم کرابی ۵ تاوه که شتی تیدا سور بکریته وه ۵ المضبوحة: بهردی نهمستی، چهرخ.

ضَبَرَ ضَبْرًا وَضَبْرَانًا: بازی دا ۵ (ضَبَرَ الْفَرَسُ): نهمسبه که قاجه گانی کۆکردنه وه بۆنهموی باز بدا، دمگوتری: (ضَبَرَ الْقَيْدُ): نهمسبه پیومند گراومکه بازی دا.

ضَبَّرَ الرَّجُلُ: روخسارمکه گۆرا.

ضَبَّرَ الشَّيْءُ ضَبْرًا: شته که ی خرکردنهمو شته که ی دا، دمگوتری: (ضَبَرَ الْكَنْبُ): کتیبه گانی کۆکردنه وه توند شته که ی دان و کردنی بهگورزهو شهدهو دۆسیه ۵ اضَبَّرَ: بهمانا (ضَبَرَ) دئ ۵ ضَبَّرَ اللَّحْمُ: گوشتی ههله چنی و قهلهو بوو ۵ ضَبَّرَ الشَّيْءُ: شته که ی کۆکردنه ۵ الإضبارة: کۆمهله کتیبیک بهیه که وه بیهسترین و بکرینه شهدهو گورزه ۵ الضَّبَّارَةُ: کۆبونهموی خه لک بهیمانندانیان بهیه کتری ۵ الضَّبَّارَةُ: بهمانا (الإضبارة) دئ ۵ همرشوپنیک کۆکهرموی هیزمکان بی ۵ کۆمهلی ناده میزاد ۵

الضَّبَّارُمُ: دمگوتری: (أَسَدُ ضَبَّارُمُ): شیریکی دامه زراوه ۵ جهسته تیکسمرپاوو پته وه ۵ الضَّبَّارَةُ: بهمانا (الضَّبَّارُمُ) دئ ۵ الضَّبَّارُ: درهختیکه برهدارمکانی بۆ سوتاندن باشن و مگوو دار بهرو وایه ۵ الضَّبْرُ: پتهوی نیسقان و کۆبونهموی گوشت له نه ندامه کان دا، دمگوتری: (فَرَسُ ضَبْرٍ): نهمسپیکی جهسته تیکسمرپاوو ۵ جۆره دمبابیه که بوو له تهخته دار دروست دمکرو بهچهرم دادمپۆشراو دهخرايه گهر بۆ گرتنی ههلاو سهنگهرو روخاندنی دیوارمکانی ۵ کۆرو کۆمه ل ۵ درهختی گۆیزی کیوی ۵ جۆره دار گۆیزیکه گول دمکاو گۆیز ناگری ۵ الضَّبْرَةُ: دمبابه ۵ الضَّبْرُ: توندو پتهوو بههیز ۵ نهمسپی باز هاویژ، نادمه یزادی بازدمر ۵ الضَّبْرُ: بههیز ۵ توندو پتهو ۵ الضَّبْرُ: دمگوتری: (فَرَسُ ضَبْرٍ): نهمسپیکی بههیزو تیکسمرپاوو ۵ الضَّبْرُ: بهمانا (الضَّبْرُ) دئ ۵ داس.

ضَبَّسَ ضَبْسًا: پیکیشی لی کرد ۵ زۆری داوا لی کرد.

ضَبَسَ الرَّجُلُ ضَبْسًا: پیاومکه بهدرموشت بوو، دمگوتری: (ضَبَسَتْ نَفْسُهُ): رهوشتی خۆی گۆری خۆی ناشیرین کرد ۵ رژدو چروک بوو ۵ الضَّبْسُ: رژدو بهخیل ۵ الضَّبْسُ: نهحه قو کهودهن ۵ جهسته لاوازو بی هیز، دمگوتری: (هَرُ ضَبْسٍ شَرٍ): شههنگیزو پیاو خراب ۵ ضَبَّطَهُ ضَبْطًا: شته که ی کۆنترۆل کردو بههیزو توانا دهستی بهسمره گرت ۵ باش پاریزگاری کرد، دمگوتری: (ضَبَطَ الْبِلَادَ وَغَرَهَا): بهریک و پیکی ولاتی کۆنترۆل کردو بههیزو برود کهم و کوری تیدا نههیشت ۵ (ضَبَطَ الْكِتَابَ): کهم و کوری له کتیبه کهدا نههیشت و ههله گانی

چاك كرد ۵ هه له برى كردو سمرو ژيرو بۆرى  
بۆ وشهكان دانا.

ضَبَطَ الْمَتَّهَمَ: تاوانبارمكهى گرت.

ضَبَطَ ضَبْطاً: به دهستى چهى و مكوو دهستى راستى  
كارى كرد ۵ اِنْضَبَطَ: بۆ موطاومعهى (ضَبَطَ) دى  
۵ تَضَبَطَ فَلَاناً: بهرق و هينهوه ههلاكمهسى گرت  
۵ الضَّابِطُ: به لای زاناينهوه ياسايهكى گشتيه  
به سه رتاكى ركهزمكهدا خورده دهستهوه ۵  
نازناوو بهمهكه لهناو پوليس و سهرياز دا واته:  
(نمفسر) ۵ الضَّابِطَةُ: لهزگه ۵ همرشتيك  
بهشتيكى ترموه بنووسى و شت بگري ۵  
الْمُضَبَّطَةُ: سچل و دهفته ريكه بريارو  
ناموزگار بيهكانى دانيشتنه ههرميهكان و مكوو  
سچل پهرلهمان و دادگای بارى كهسيهتى تيدا  
تۆماره.

ضَبَعَ الْفَرْسُ: نهمهكه دهستهكانى هاويشتن و خيرا  
روى.

ضَبَعَ فُلَانٌ ضَبْعاً: ههلاكمهسى ستهى كرد.

ضَبَعَ فَلَاناً: قولى بۆ ههلاكمهسى دريژ كرد بۆنهوهى  
لئى بدا، دهگوتري: (ضَبَعَ) اليه يده بالسيف  
و نحوه: شمشيرى بۆ راداشت، لئى راسا، دهستى  
بۆ دريژ كرد.

ضَبَعَ عَلَى فُلَانٍ وَغِيه: دهستى بهمرز كردموه بۆ  
دوعا كردن لهفلانكهمس.

ضَبَعَ الضَّبْعُ الْخِيْرَانُ: سوسه مارهكه گيانله بهرمكهى  
خوارد ۵ ضَبَعَتِ الدَّابَّةُ ضَبْعاً: گيانله بهرمه  
ميينهكه حمزى له نيرينهكهى بوو بۆنهوهى  
كهلى بدا، حمزى لهجوتبوون بوو ۵ (فهي ضَبْعَةٌ  
و ضَبْعِي) ۵ اَضْبَعَتِ الدَّابَّةُ: بهمانا (ضَبَعَتْ) دى ۵  
ضَابَعُهُ بِالسَّيْفِ مُضَابَعَةً وَضَبَاعاً: به شمشير لايك  
راسان و به شمشير دهستيان بۆ بهكدى دريژ كرد

۵ ضَبَعَ فَلَانٌ: ههلاكمهسى ترسا ۵ رهوشتى بزى  
مزهى گرت ۵ اِضْطَبَعَ بِالْثَرْبِ: قوماشهكهى بن  
ههنگل دا ۵ اِشْطَبَعَتِ الدَّابَّةُ: بهمانا  
(ضَبَعَتْ) دى ۵ الضَّبْعُ: قۆل؛ لهبن ههنگلهوه تا  
نانيشك ۵ (ضَبْعَانُ): ههردوو قۆل ۵ الضَّبْعُ:  
كههمتيار؛ گيانله بهرميكى درندهيهوه لهسهگ  
كهوره ترمه بههيز تريشه، سهري كهورهوه  
شهويهى پانه ۵ ههروا وشهى (الضَّبْعُ): بهسالى  
بى باران و قات و قريش دهگوتري ۵ الضَّبْعُ:  
پهناو پاسارو قوژبن ۵ الضَّبْعَانُ: كههمتياره نيره  
۵ نيره كههمتيار ۵ المِضْبَعَةُ: كۆى وشهى  
(الضَّبْعُ) ۵ كۆشتى لاههراسوو بن ههنگل ۵  
ضَبَعْتُ ضَبْعاً: بهلاكهلهكهى ههلى گرت.

ضَبَعَ الشَّيْءُ عَنْهُ: شتهكهى مهنع كرد، گتيرايهوه.

ضَبَعَ ضَبْعاً: كۆچ بوو ۵ (ضَبَعَ الْمَكَانَ): شوينهكه  
تهنگ بوو، دهگوتري: (مَاءٌ ضَبْعٌ): ئاوى رون و  
بى خلته و پلته ۵ اَضْبَعَ الشَّيْءُ: شتهكهى خسته  
سهر لاههلهكهى و ههلى گرت ۵ اَضْبَعَ الدَّاءُ فَلَاناً  
و غيه: دهرمهكه فلانى كۆچ كرد ۵ اِضْطَبَعَ  
الشَّيْءُ: شتهكهى بهلاكهلهكهى ههنگرت ۵ يان  
لهماوشى گرت، لهناميزى گرت ۵ به دهستى  
ههلى گرت ۵ الضَّبَائِلُ: كۆچى و ئيفليجى،  
ناخوشى ۵ الضَّبْنُ: كهمو كورى و زهره ۵ كيوو  
كهزو شوينيك كه درندهى زۆر بى ۵ الضَّبْنَةُ:  
كۆچى و ئيفليجى ۵ الضَّبْنَةُ مِنَ الرَّجُلِ: دارو  
دهستهى پياو، كهسو كارو خيزان، دۆستو  
ناسياو دهست و پيومند ۵ الضَّبْنَةُ: دهگوتري:  
(هو لي ضَبْنَة لفلان): ئهوه لهژير سايهى  
ههلاكمهسى دابهو ئهوه پهناى داوه.

ضَبَأَ إِلَيْهِ: خۆى خسته پهنايهوه.

به خوارى دركاندن و مكوو له گوتنى پيتى  
 (الف) دا به شيوى (ى) بيلئ ۵ اضجَع فلاناً:  
 فلانكەسى لەسەر لاتەنيشت راكيشا ۵ اضجَع  
 المرض فلاناً: نه خوشى فلانكەسى خسته سەر  
 جينگا ۵ اضجَع الشئ: شتهكەى نزم كردهوه،  
 خوارى كرد ۵ ضاجَعَه مضاجَعَه رضجاعاً: لەسەر  
 لاکەلەكە لەگەلى راكشا ۵ اضجَع الهم: غەم و  
 خەفەت يەخەى گرت ۵ ضَجَّعَ في الأمر: كەمەتەر  
 خەمى لەكارمەدا كرد ۵ ضَجَّعَتِ الشمسُ:  
 خۆر بەرمو ئاوا بوون رۆى ۵ اضْطَجَعَ: بەمانا  
 (ضَجَّعَ) دئ، دمشگوتري: (اضْجَع) ۵ اضْطَجَعَ: بۆ  
 موطاومەى (اضْجَعَه) دئ ۵ تضاجَع عن كذا:  
 خۆى لەوشتە بئ ناگارد ۵ تضَجَّعَ: بەمانا  
 (ضَجَّعَ) دئ ۵ تضَجَّعَ في الأمر: وازی لەكارمە  
 هینا و ئەنجامى ئەدا ۵ الاضْجَعُ: خوار، جەماوه،  
 دمشگوتري: (هو اضجع الثياب): ددانى پيشەموى  
 خوارو شاش و باشن ۵ الضَّاجِعُ: تەمبەل و فونگ  
 گران ۵ كەسيك كارى باش و پياوانەى لەدەس  
 نەبە ۵ ئەحمەق و هەتيو مەجە ۵ قولای شيوو  
 دۆل ۵ الضَّجْفَةُ: گوزەرانى تەنگ ۵ دمشگورتى  
 ۵ راي پەرو پوج ۵ الضَّجْفَةُ: شيوى راكشان ۵  
 تەمبەلى ۵ كەسيك لەمال دەرەجى، بئ كارو  
 تەمبەل و تەموزەل ۵ الضَّجْجِي: بەمانا  
 (الضَّجْفَةُ) دئ ۵ الضَّجْجُ: كەسيك بىرو راي  
 لاوازی هەبى ۵ حوشتر كە لەلاړى لەومر بخوا ۵  
 كوندە ئاو كەمژور فورس بئو هەلگرمەكەى  
 بچەمينتەوه ۵ هەورى پەرباران كەبەهيواشى  
 بپروا ۵ الضَّجْجِي: بەمانا (المضاجع) دئ ۵  
 دمشگوتري: (بئس الضجج الجوع): برسپايەتى  
 خراپەترين هاومەل و هاوشينە ۵ المضْجَعُ: شوينى  
 راكشان ۵ (مضاجع الفئ): شوينى باران بارين  
 ۵ المضْجَعُ: كەسيك راي پەرو پوج بئ.

ضَبَّتِ النَّارُ أَوِ الشَّمْسُ الشَّيْءَ ضَبْرًا: ناگر يان  
 تيشكى خۆر شتهكەى گەست، هەلى پەروزاند،  
 سوتاندى، سورى كردهوه، بڕزاندى ۵ اضْبَى: كز  
 بوو، قەلەوى ئەما ۵ توابەوه ۵ اضْبَى السَّفَرُ  
 بالقوم: سەفەرمەكە بئ سود بوو بۆ قەومەكە  
 هيجيان دەستگير نەبوو ۵ الضَّابِي: خۆل ۵ گل و  
 خۆل.

ضَجَّ ضَجًّا: كرده هات و هاوارو قەرمو هەرا بەهوى  
 نهخوشى و ماندوو بونەوه يان بەهوى شتى  
 ترموه ۵ اضْجَ القومُ: خەلکەكە نارەحەت بوون  
 ۵ ضاجَه مضاجَه وضجاجاً: دمهە دمەى لەگەل  
 كرد، كيشەى لەگەل دا كرد ۵ الضَّجَّاجُ:  
 جەماندن و پەرواندن و ژنر بارکردن ۵ الضَّجَّةُ:  
 هەراو هۆريا، دمنگە دمنگ و ژاومژاو ۵ الضَّجُّوجُ:  
 جاپز كەرو نيزعاج.

ضَجِرَ بِالْأَمْرِ رَمْنَه ضَجْرًا: بەكارمە نارەحەت بوو  
 لەكارمە نارازی بوو.

ضَجِرَ الْمَكَانُ: شوپنەكە تەنگە بەر بوو جينگى  
 ئەوانە نەبوموه كەمتيدا بوون ۵ اضْجَرَةً: جاپزى  
 كرد، وای لئ كرد نارەحەت بئ ۵ تضْجِرُ:  
 بەمانا (ضَجِرَ) دئ ۵ الضَّجُّورُ: كەسيك زۆر  
 نيزعاج بئو خەلك جاپز بكا بۆ نيزو مى  
 بەكاردئ.

ضَجَّعَ ضَجْعًا وضجوعاً: لاتەنيشتى خسته سەر  
 زەوى، لەسەر لاکەلەكە راكشا ۵ ضَجَّعَ اليه:  
 نارەمژوى ئەوى كرد ۵ ضَجَّعَتِ الشمسُ أَوِ النِّجْمُ:  
 خۆر يان ئەستێرمەكە بەرمو ئاوا بوون رۆى.

ضَجَّعَ في الأمر: سستى لەكارمەدا كردو باش  
 ئەنجامى ئەدا ۵ اضْجَع: بەمانا (ضَجَّعَ) دئ ۵  
 اضْجَع في القواني: سەرمەوى شيعەرمەكانى باش  
 هينان ۵ اضْجَع في الحركات: بزوینەكانى

ضَجَمَ الشَّيْءُ ضَجْمًا: شته که خوار بوو ۵ (وهر  
 اصجم وهي ضَجْماء) ۵ تَضَاجَمَ: بهمانا  
 (ضَجَمَ) دئ ۵ تَضَاجَمَ الامرُ بينهم: کارمه  
 لمنیوانیان دا بوو به کیشه ۵ الضُّجْمُ: زور خور ۵  
 الضُّجُ: خور، یان تیشکی خور کاتیک راسته و  
 خو له زموی بدا، دمگوتری: (جاء بالضَّجَّ  
 والريح): زوری شت هیئا ۵ ضَخَضَ السَّرابُ:  
 تراوېلکه که درموشایه وه ۵ ضَخَضَ الامرُ:  
 کارمه ناشکراوو ۵ تَخَضَضَ السَّرابُ: بهمانا  
 (ضَخَضَ) دئ ۵ الضُّخْضُ: دمگوتری: (ماء  
 ضحضاح): تمکه ناو که فولایی نه بی ۵ ناوی  
 که ۵ الضُّخْضُ من الماء: بهمانا (الضحضاح) دئ  
 ۵ له بواری جوگرافی دا بریتیه له لمبلان و  
 بهر ده لآن که منزکی روبه ری دهریا بی ۵  
 بمرسموه به له و کشتی پیدا تیپه ری.

ضَحِكَ ضَحْكًا وَضَحِكًا: پیکه نی له خوشی دا تا  
 ددانی دمرکه وتن.

ضَحِكَ مِنْهُ: گالته ی پئ کرد ۵ سمری لی سوپما  
 لئی ترسا.

ضَحِكَ طَلْعُ النُّخْلَةِ: گلوکی دارخورما که کرایه وه  
 پشکوت ۵ ضَحِكَتِ النُّخْلَةُ: دارخورما که گولی  
 پشکوت ۵ ضَحِكَتِ الْأَرْضُ مِنَ النَّبَاتِ: زموی  
 گزوگیای رواند.

ضَحِكَ السَّعَابُ: هه وره که بروسکه دی دا،  
 چه خماخه دی دا.

ضَحِكَ الطَّرِيقُ: رینگا که ناشکرا بوو ۵ (فهر ضاحك)  
 ۵ اضْحَكَتِ النُّخْلَةُ: بهمانا (ضَحِكَت) دئ ۵  
 اضْحَكَ الشَّيْءُ الْإِنْسَانَ: شته که ناده میزادی  
 خسته پیکه منین ۵ اضْحَكَ الْهَوَاضُ: هه وره که  
 پرکرد له ناو تا له سمریه وه رزا ۵ ضَاْحَكُهُ:  
 له که لی پیکه منی، دمگوتری: (رَأَيْكَ يُضَاحِكُ

المشكلات): راو بوجونت جورتم تهنگزماکان  
 به کالآ دمکاته وه ۵ ضَحَكُهُ: به پیکه منی هیئا ۵  
 تضاحك: پیکه منی، پیکه منی هیئا به خو ۵  
 تَضَحَّكُ: بهمانا (ضَحِكَ) دئ ۵ اسْتَضَحَّكَ: بهمانا  
 (تضاحك) دئ ۵ الْأَضْحُوكَةُ: هه رشتیک پیکه منین  
 دروست بکا بپیته هو ی پیکه منین ۵ الضَّاحِكَةُ:  
 نه و ددانانه ی له کاتی پیکه منین دا دهرده که مون ۵  
 خرنی تمنیشت که لیه ۵ الضُّحَّاكُ: که سیک زور  
 پیکه منی ۵ گولوکی دارخورما که دمگرتیه وه ۵  
 رینگای ناشکرا ۵ الضُّحُّكُ: سمر سوپمان ۵  
 گولوکی دارخورما که دمکاته وه ۵ خونچه ۵  
 الضُّحْكَةُ: که سیک خه لک زور پئی پئ بکه منی،  
 گالته جاری خه لک بی ۵ الضُّحْكَةُ: که سیک زور  
 پیکه منی ۵ الضُّحُّوكُ: که سیک زور پیکه منی ۵  
 رینگای ناشکراو رون ۵ الضُّحْكَةُ: عمنتی که مو  
 شتی وا که ناوازه بی و پیکه منین دروست بکا ۵  
 ضَحَلَّ الْغَدِيرُ ضَحَلًّا: زونگاومکه ناوی کهم بوو ۵  
 الضُّحْلُ: ناوی کهم له سمر زموی، ته نکاو بی و  
 قول نه بی ۵ نه و بهر ده یه ده خرنیته سمر زارکی  
 بیرو هه وز دمگرتی و لوس ده بی.

ضَحَا ضَحْوًا وَضَحْرًا وَضُحِيًّا: خو ی بهر خوردا ۵  
 (ضحا الطريق): رینگا که ناشکرا بوو، دمرکه وت،  
 دمگوتری: (ضحا ظل فلان): فلان که سمر مرد ۵  
 سیپه ری نه ما ۵ هه روا و شه ی (ضحا): بهمانا  
 (تا و برده) دئ، واته گهرمای خور کاری تی کرد.

ضَحِي ضَحِيًّا: گهرمای خور لئی داو هه لی هرجاند  
 ۵ عمره ی کرد، له چی شته نکاودا نانی خوارد ۵  
 اضْحَى: کهوته چی شته نکاو ۵ نو یزی  
 چی شته نکاوی کرد، دمگوتری: (أضحى يفعل  
 كذا): له چی شته نکاودا دهستی کرد به ۵ اضْحَى  
 عَنْهُ: لئی دور که وته وه ۵ اضْحَى الشَّيْءُ:



شته‌گهی دمرخست ۵ لهدوعاو پارانه‌ومدا  
 ده‌گوتری (لا اضحی الله لنا ظِلْكَ): خودا  
 پایه‌دارت بکاو سی‌بهرت لهرمان بی‌و له‌ناو  
 نه‌جی ۵ ضاحت البلاد: ولاته‌که خوره تاو لئی  
 داو گزوغیا‌که‌ی وشک بوو.  
 ضاح فلاناً: له‌چی‌شته‌نگاودا هاته لای فلان ۵ ضحی  
 بالشاة و غیرها: له‌چی‌شته‌نگاوی جه‌ژنی قوربان  
 دا مهره‌کی کرده قوربانی ۵ ضحی الحاج:  
 حاجی له‌پوژانی جه‌ژنی قوربان دا قوربانی  
 سهربری ۵ ضحی بنفسه: خوی به‌خت کرد ۵  
 (ضحی بآله): مال‌و سامانی خوی به‌یی  
 به‌رام‌بهر خرج کرد ۵ ضحی الاضحاة:  
 قوربانیه‌کی سهربری ۵ ضحی عن الشیئ:  
 له‌شته‌که به‌کالوخو بوو، به‌له‌ی له‌کاره‌که‌دا  
 نه‌کرد. ۵ ضح الخیران: حیوانه‌کی نالف دا  
 له‌چی‌شته‌نگاودا ۵ ضحی الماشیة: له‌چی‌شته‌نگاودا  
 چاودتری نازده‌له‌کانی کرد ۵ تضحی:  
 له‌چی‌شته‌نگاودا خواردنی خوارد، قاوه‌لئی کرد ۵  
 الاضحی من الخیل: نه‌سپی شی، ره‌شی مه‌یلو  
 بوړ ۵ الاضحاة: نازده‌لی قوربانی، که‌له‌پوژانی  
 جه‌ژنی قوربان دا سهردمبری ۵ الإضحیان من  
 الأيام: روژانی هه‌ساوو بی‌ه‌ورو ته‌مو مز ۵  
 الأضحیة: به‌مانا (الأضحاة) دئی ۵ الضاحیة:  
 ناشکرا، ده‌گوتری: (فعله ضاحیة) به‌ناشکرا  
 کاره‌کی نه‌نجام دا ۵ (مفازة ضاحیة الظلال):  
 سارایه‌کی بی‌درخت ۵ هه‌روا وشه‌ی (ضاحیة)  
 به‌و نازده‌له‌ ده‌گوتری چی‌شته‌نگاو ناو بخواته‌وه ۵  
 شوینی ناشکرا له‌قمراخ شار ۵ دره‌ختی خورما  
 که لهدمره‌ومی باخ دا روابی ۵ الضواحي:  
 ناسمانه‌کان ۵ ضواحي السوم: نه‌و ناوچه‌و  
 ههریمانه‌ی له‌ولاتی روم دیارن ۵ (قریش

(الضواحي): نه‌و هورمیشیانه‌ی له‌ده‌ورو به‌ری  
 مه‌که‌دا نه‌شته‌جی بوون ۵ الضحی: تیشکی  
 خور، روناکیی خور ۵ کاتی چی‌شته‌نگاو،  
 ده‌گوتری: (مالکلامه ضحی): قسه‌کی بی  
 مانابه‌و مانای ناشکرا نییه ۵ الضحاة: به‌مانا  
 (الضحی) دئی ۵ یان کاتی پیتش نیومرو ۵ الضحور:  
 به‌مانا (الضحی) دی ۵ الضحوة: به‌مانا  
 (الضحاة) دئی ۵ الضحیة: به‌مانا (الضحی) دئی ۵  
 المضحاة من الأرض: نه‌و شوینه به‌رزانه‌ی زمو  
 که به‌که‌می خوری لی ناوا دمبی.  
 ضح الماء ضحاً: ناومکه چوپایه‌وه، هه‌لرزا ۵ ضحيت  
 المین: چاو فرمی‌سکی کرد ۵ ضح الماء و غیره  
 ضحاً: ناومکه پېژاند، هه‌لی هینجا ۵ إنضخ:  
 بی موطاومعه‌ی (ضحة) دئی ۵ هه‌لرزا، پېژا ۵  
 المضحة: نامیری ناو به‌رزگردنه‌وه، نامیری ناو  
 پېژن، نامیری ناو هه‌لمزین و ناو هه‌لینجان،  
 ناو فرپنده‌ر.

ضخم ضخامة: قه‌به‌و گه‌وره بوو ۵ (فهو ضخم  
 و ضخم) ۵ ضخمه: قه‌باری شته‌کی گه‌وره کرد  
 ۵ الأضخموة: نه‌و نیسفنچ و سهرینوکه‌یه  
 نافرت سمت و که‌فه‌لی خوی بی‌والی ده‌کا زلو  
 گه‌وره بنوینن ۵ التضمم: له‌بوری نابوری دا  
 پاره زورییه ۵ الضخام: گه‌وره که‌ته‌و زمیه‌لاح  
 ۵ رنگه‌ی پان و پور ۵ ناوی قورس ۵ ضده ضداً:  
 به‌سمری دا زال بوو ۵ ضد عنه: له‌سمره‌ خوو  
 به‌هتواشی گپرایه‌وه ۵ اشد: ره‌ی هه‌لسا ۵ اشد  
 فلاناً و غیره: دزو رکه‌به‌ری بو فلان دانا ۵ اشد  
 الإناء: قاپه‌کی پېکرد ۵ ضادة: دزی جولایه‌وه،  
 رکه‌به‌راهمتی کرد ۵ تضاد الأمران: نه‌و دوشته  
 ههریمه‌کیان دزی نه‌وی تریان بوو ۵ الضد: دز،  
 دوژمن، ناحمز ۵ پیچه‌وانه ۵ هاوشان ۵ (الفاظ

ضَرْبِ عَلَى الْمَكْتُوبِ وَغِيهِ: نوسراومهکی مۆر کرد،  
واژوی کرد ۵ زمرفی نامهکی داخست.

ضَرْبِ النِّرمِ عَلَى أَذْنِهِ: خمو بهسمری دا زال بوو.

ضَرْبِ فُلَانٍ عَلَى يَدِ فُلَانٍ: فُلَانِکَمَسِ دِمَسْتی فُلَانی  
گوشی و دمست خوُشی لی کرد یان  
به پیچه وانهوه دمستی گرتو نمیهیشت هیچ  
بکاو کارمکی لی تَبَکْ دا، دمگوتری: (ضَرْبِ)  
القَاضِي عَلَى يَدِ فُلَانٍ: دادومر قورمَتینهی  
خسته سمر فُلَانِ و نمیهیشت هیچ مامه لهو  
گورپنمیه بهمان و سامانی خویمیه بکا ۵ ضَرْبِ  
بِالسَّيفِ وَغِيهِ: بهشمشیر لال و پالی خست.

ضَرْبِ الدَّهْرِ بَيْنَ الْقَرَمِ: زهمانهو رۆژگار خه لکه مکی  
لَبَکْ بلأو کردن لمیه کتری جیاگردنمیه، لیکی  
دوور خستنمیه، نازاوهی خسته ناویانهوه.

ضَرْبِ الشَّيْءِ: لهشته مکی دا، همنگاوتی ۵ لَبَکْ  
کموتن، دمگوتری: (ضَرْبِ بِهِ الْأَرْضُ): بهزموی  
کَبِشَا ۵ ضَرْبِ بِهِ عَرْضَ الْحَاظِ: وازی لهشته مکه  
هیناو روی لی و مرگپرا، گرنگی بی نهدا.

ضَرْبِ فَلَانًا وَغِيهِ بَكْذَا: لهفلانکهسی دا، بهوشته  
لهفلانی دا ۵ داری حهدی لی دا ۵ ضَرْبِ  
الْمَرْبُ فَلَانًا بِأَبْرَتِهَا: دوپشکه مکه بهجزومهکی  
بهفلانییهوه ۵ دوپشک پیوی دا.

ضَرْبِ الْحَاتِمِ وَغِيهِ مِنَ الْحَلِيِّ وَالْمَعَادِنِ:  
همنگوستیله مکی دروست کرد.

ضَرْبِ الدَّرَمِ: پارمی زیوی لی دا، سکمی زیوی لی  
دا. ۵ ضَرْبِ لَهُ مَثَلًا: پهندی بۆ هینایمیهوه ۵

ضَرْبِ الْحَاسِبِ عَدَدًا فِي آخِرِ: ژمیریارمکه ژمارمکانی  
لَبَکْ دان.

ضَرْبِ لَهُ أَجَلًا أَوْ مَوْعِدًا: کاتیکی دیاری کراوی بۆ  
دانا.

الأضداد): نَمُو و شانهن دومانای دژ بهیمکیان  
همیه و مکوو (الْجُرْنُ) کهمه مانا سپی و همروا  
بهمانا رهیش دئ ۵ الضَّئِدِ: بهمانا (الضَّئِدِ)  
۵ المتضادان: لهزاراوی (مهنطیق) دا نَمُو  
دوشتن بهیمکه موه کؤنابنمیهوه، بهلام وادمبی  
همردوکیان نابین ۵ و مکوو رمش و سپی، بۆ نمونه  
ناگونجی قهبارمیه مهبی لمیه کات دا هم  
سپی بی هم رمش بی ۵ بهلام ری دمکهوی  
شتیک ههبی نهرمش بی نمسپی بی به لکوو  
سور بی.

ضَرْبِي ضَرْبِي: رقی هه لسا هرپوو لهقارو قین ۵  
أَضْرَبِي الْإِنَاءَ وَغِيهِ: قاپه مکه یان کیسه مکی هرکرد  
۵ الضَّرَادِي مِنَ الْكَلَامِ: قسمی هرپو هرچو  
ناشایسته ۵ قسمی بی کردار.

ضَرْبِ الشَّيْءِ ضَرْبًا وَضَرْبَانًا: شته مکه جم و جوئی  
کرد.

ضَرْبِ الْقَلْبِ: دل مکه لی دا.

ضَرْبِ الْعِرْقِ: رمکه مکه خوینی وروژا.

ضَرْبِ الضَّرْسِ: ددان مکه نازاری زور بوو.

ضَرْبِ الرَّجُلِ فِي الْأَرْضِ: بیاومکه بهمانا و لاتان دا  
گمراو گهشت و گوزاری کرد، لهمال دورکه و تهوه  
۵ راهمپی و لهرویشتن دا پهلهی کرد.

ضَرْبِ فِي الْمَاءِ: لهئاو دا مهلهی کرد.

ضَرْبِ فِي الْأَمْرِ بِسَهْمٍ: لهکارمکه دا هوبهشی کرد.

ضَرْبِ عَنِ الْأَمْرِ: وازی لهکارمکه هیناو بهشتی لی  
هه لکرد

ضَرْبِ اللَّوْنِ إِلَى اللَّوْنِ: رهنکه مکه له رهنکه مکی تر  
جوو.

ضَرْبِ بَيْدِهِ إِلَى كَذَا: حمزی لهفلان شت بوو.

ضَرْبِ إِلَيْهِ: ناماژی بۆ کرد.

ضَرْبَ لَه فِي مَالِهْ أَوْ غَيْرِهْ نَصِيْبًا: لَهْمَالِي خَوِي  
بِمَشِيْنِي دِيَارِيكِرَاوِي بُو دَانَا.

ضَرْبَ اَلْخِيْمَةِ رَغْرًا: چَادِرْمَكِي هَهْلِدَا، بِلَاوِي  
كِرْدَمُوو كُوْلَهْمَكِي بُو چَهْقَانْدَا.

ضَرْبَ اللَّيْلِ بَظْلَامَه: شَمُو دَاهَاتُو تَارِيكِي هِيْنَاو  
جِيَهَانِي دَابُوْشِي.

ضَرْبَ عَلَيْهِ الدَّلَّةُ: زَهْلِيلِي كِرْدَا، زَهْلِيلِي دَابُوْشِيوَه.  
ضَرْبَ الشَّيْءِ عَلَيْهِ: شَتَهْمَكِي لَهْمَر بِيُوْيسْت كِرْدَا،  
دَمْگُوْتَرِي: (ضَرْبَ عَلَيْهِ خِرَاجًا): دَمِيَهَكُو  
خِمْرَاجِي خُسْتَه سَمَر.

ضَرْبَ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ: شَتَهْمَكِي تِيْكَهْ لِي شَتَهْمَكِي  
تَر كِرْدَا.

ضَرْبَ الرِّزِّ: چَهْلَتُوْكَهْ سَبِي كِرْدَا تُوْيْكَهْ لِي  
كِرْدَمُوَه.

ضَرْبَ بِذَقْنِهْ الْأَرْضِ: سَمَرِي دَاخُسْتُو شَهْرَمِي كِرْدَا  
هْ يَان لَهْمَرَسَا سَمَرِي خَوِي شُوْر كِرْدَا.

ضَرْبَ لَه الْأَرْضِ: لَهْمَمُوو شُوْئِيْكَ بُوِي كَمَرَا.

ضَرْبَ الرِّقْمِ الْقِيَاسِي: لَهْمَرَمَرِي نَاسَايِي تِيْئِي  
پَهْرَانْدُو زُوْر پِيْش كِهْوَت.

ضَرْبَ ضَرْبًا: سَهْرَمَايِي بُوو، سَهْرَمَا كَارِي لِي كِرْدَا.  
ضَرْبَتِ الْأَرْضُ: زَمُو تُوْشِي بَمَسْتَهْ لَه بُوو.

ضَرْبَ الْخِيْرَانُ: نَازَهْ لَهْمَكِي كَمْدَمِي كِهْوَرَه بُوو، سَكِي  
دَاچُوْرَا هْ ضَرْبَتِ يَدِهْ ضَرْبَةً: دَمَسْت رَاسْتُو بَاش  
هَمَنَكِيُو بُوو هْ اَضْرَبَ فِي الْمَكَانِ: لَهْمُوْئِيْهَكِي  
مَایَهْمُوو جِيْئِي نَهْ هِيْلَا، رَاوَسْتَاو نَهْ جُوْلَا هْ  
بِيْدَمَنَك بُوو هْ اَضْرَبَ الْعَمَالُ: كَرِيْكَارْمَكَان  
وَاَزِيْهَان لَهْمَا كَار هِيْناو مَانيَان گِرْت تَادَاوَا  
كَارِيْپِيَهْ كَانيَان جِيْ بَهْ جِيْ دَمَكَرِي هْ اَضْرَبَ عَنْه:  
رُوِي لِي وَرْمَكِيْرَا هْ اَضْرَبَ الْخُبْرُ: نَانهَكِي بَرَزَاو  
پِيْگَمِي هْ اَضْرَبَ الْقَوْمُ وَغِيْهَم: خَهْلَهْمَكِي

تُوْشِي سَارْدُو سَهْرَمَا بُوو و سَهْمُوْلِيْمَنْدَان  
گِرْتِيْمُوَه هْ اَضْرَبَ الرِّيحُ أَوْ الْبَدِ النَّبَاتُ: رَمَشَه  
بَاو زَرِيْان و سَارْدِي لَهْمَزُوْگِيَاكِي دَاو خِرَابِي  
كِرْدَا هْ ضَارِيَهْ مَضَارِيَهْ وَضَرْبًا: زَهْلَامَهْ كَآن  
لَهْمَكِيْرِيَان دَا هَمَرِيَهْمَكِيَان زَمِيْرِي لَهْمُو تَر يَان  
دَا هْ لَهْلِيْدَان دَا بَهْمَسَرِيَا زَال بُوو زُوْرْتَرِي لِي دَا  
هْ ضَارِبُ لِفْلَانُ فِي مَالِهْ: بَهْمَالُو سَامَانِي هَلَان  
بَازَرگَانِي دَمَكَا بَهْرِيْزَمِيَهْ كِي تَابِيْمَتِي لَهْمَقَازَانْجُو  
زِيْان دَا هْ ضَارِبُ فِي السَّرَقِ: لَهْمَازَاپْدَا شَتِي  
بَهْمَهْرَزَانِي كَرِي و چَاوَمَرَوَانِي كِرْدَا تَا نَرَخ بَهْرَز  
بِيْتَمُوَه بُوْئَهْمُوِي بَهْمَرَخِي بَهْرَز بِيْغَرُوْشِيْتَهْوَه،  
وَادَمِيْئِي نَرَخ دَادَمِيَهْ زُوْو زَهْرَمَر دَمَكَا هْ ضَرْبُ:  
زُوْرِي لِي دَا، بُو زِيْدَه رُوْئِي لَهْمَانَاي (ضَرْبُ دِي)  
هْ ضَرْبُ فُلَانُ: هَلَانْكَس شِيْرِي تِيْكَهْ لَو لَهْجَمَن  
شِيْرَه حُوْشْتَرِيْكِي خَوَارْدَمُوَه هْ هَلَانْكَس تُوْشِي  
سَارْدُو سَهْرَمَاو سَهْمُوْلِيْمَنْدَان بُوو هْ ضَرْبُ  
هِيْنَه: چَاوِي بَهْمَقُوْلُ دَا چُوْن هْ ضَرْبُ الشَّيْءِ  
بِالشَّيْءِ: شَتَهْمَكِي تِيْكَهْ بَهْمَشَتَهْمَكِي تَر كِرْدَا هْ  
تِيْئِي هَهْلِدَان هْ ضَرْبُ بَيْنِ الْقَوْمِ: خَهْلَهْمَكِي  
هَهْلِنَا بُوْئَهْمُوِي بَهْمَزِيَهْ دَا بَجْن هْ ضَرْبُ  
الْمُضَرَّةِ: لِيْظَهْمَكِي دُووَرِي، تَهْرِيْبِي دَا هْ اِضْطَرَبُ:  
بَهْمَانِيْكَو بِيْئِي جُوْلَاپَهْمُوو كِهْوَتَه هَهْلِيْمَزُو  
دَابَهْزُو حَنْدَلُ حُوْو پَهْلَه قَازَه هْ اَضْطَرَبُ الْبَحْرُ:  
دَهْرِيَا شَهْپُوْئِي دَا هْ اَضْطَرَبُ الْأَمْرُ: كَارْمَكِي شِيْوَا،  
لَهْمَكِيْرِيْزَمَنَه جُوو هْ اَضْطَرَبُ الشَّيْءِ: شَتَهْمَكِي دَرِيْز  
بُوو، نَهْرَم بُوو لَهْمَرَمَزِي كِرْدَا، دَمْگُوْتَرِي:  
(اَضْطَرَبُ الْحَبْلُ بَيْنَهُم): پَهْتِي نِيْوَانِيَان شَل بُوو  
نَاكُوْئِي و كِيْشَمِيَان تِيْكَهْوَت هْ اَضْطَرَبُ الْقَوْمُ:  
خَهْلَهْمَكِي لِيْئِيَان دَا تِيْكَ وَرُوْزَان و بِيْئِيْكَدَا  
هَهْلِيْزَان هْ تَضَارِيَا: نَهْو دُوْكَسَه لَهْمَكِيْرِيَان دَا،  
دَمَشْگُوْتَرِي: (تَضَارِيَا بَكْذَا): بَهْمَقْلَان شَت  
لَهْمِيَهْمَكِيْرِيَان دَا هْ اَضْطَرَبُ الْأَرَاءُ: رَاو

بۆجونه كانيان دز بهمهك بوو ۵ تَضْرِبُ: كهوته  
 جمو و جۆل و سمر و خوار ۵ اسْتَضْرَبَ الْعَمَلُ:  
 شانه همنگوینه كه نهستور بوو ۵ الإضراب:  
 مانگرتن، وازهینان لهكارو پیشه ۵ الضَرْبُ:  
 هاوشان و هاوشیوه، جۆرو پهگهز ۵ لهزاراومی  
 عوروزدا كۆتایی تهفعلیه لهبهشی دوومهی  
 نیوه شیعر ۵ دهگوترئ: (رجل ضَرْبُ):  
 پیاویکی دال گۆشت و همدو بالآ ریک و پیکه،  
 کارگهرو دهست بهکاره، قالب سوکه لهجی  
 بهجی گردنی نیشو و کارمکانی دا ۵ (مطر  
 ضَرْبُ): بارانی سوک و گم ۵ (درهم ضَرْبُ):  
 دهره می سکه لی دراو، زیوی سکه لی دراو ۵  
 الضَرْبُ: شانه همنگوینی سپی نهستور ۵  
 الضَّرْبَةُ: پارچهی شانه همنگوینی سپی ۵  
 الضَرْبُ: شارمزا له لیدان دا، راست همنگو،  
 دهست راست ۵ الضَّرْبَةُ: پهك لیدان، زمبریک  
 پیکشانیک ۵ تاومگازو ههتاو برردو  
 نهخوشیه که بههوی لیدانی تیشکی خۆر  
 لهجهسته دا پیدا دهیی، نهگمر زو فریای  
 نهگهوی کوشندهیه ۵ الضَّرْبُ: زۆر لیدم،  
 کهسیك زۆر لیداو لیدانهگهشی بهنیش بی ۵  
 الضَّرْبُ: بهمانا (الضَّرْبُ) دئ، همروا به  
 کهسیکیش دهگوترئ بهمان و سامانی پهکیکی  
 ترموه بازرگانی بکاو بهشیکی دیاریکراوی  
 لهقازانج دا بدرتئ ۵ بهوکهسهش دهگوترئ  
 لهیاری هورماردا پشک (قداح) بهاوپیژئ ۵ همروا  
 ناوه بۆ هاوشان و رکه بهر ۵ شیریک لهکۆمه لیک  
 حوشر بدۆشرئ و تیکه ل بکری لهمنهجه لیکدا  
 ۵ یان بهوشیره دهگوترئ: بهسههریه کدا  
 لهحوشر مکان بدۆشرئ و راسته و خۆ بکریته  
 قاپه کهوه ۵ سههۆل، سیخوار ۵ الضَّرْبَةُ:  
 مینیهی (الضَرْب) ۵ کهسیك شمشیری لی

دراپی ۵ پارچه مو، پارچه خوری، پارچه لۆکه  
 که شی بکریته موو پاشان بهپهتیک ببهستری و  
 نههمجار برپسری ۵ سروشت و تهبیعت ۵ باج  
 کهدهخریته سمر ملک و موی و زارو داهات بۆ  
 حیسابی میری، بهگویره یاساو شوین و کات  
 نهو باجه گۆرانی بهسهردا دئ ۵ نهندانیه که  
 لهبرنج و چه لئوک ۵ المضاربة: جۆره گرێبهست و  
 عهقدیکه لهنیوان دوکسو زیاتر دا دهبهستری  
 لایمنیک مال و سامانی ههیی و لایهنه کهی تر  
 کاری تیدا بکا ههردولا هاوبهش بن لهقازانج دا  
 بهپژێری تایبهتی ۵ لهیواری ئابوری دا بریتییه  
 لهکرپن و فروشتن که کۆمه لیک پیسپۆر  
 لهبازاردا نهنجامی دهمن بۆ نهومی سود لهجودا  
 وازی نرخهکان دا بکمن ۵ المضارب: نامیری  
 لیدان ۵ زۆر لیدم، یان زهبر و وشینی کاریگر  
 ۵ الضَرْبُ: بهمانا (المضارب) دئ ۵ گهوره ۵  
 المضَرْبُ: شوینی لیدان یان کاتی لیدان ۵ مضَرْب  
 السيف: تیژی شمشیر ۵ (مضرب الرز): شوینی  
 کوتانی چه لئوک ۵ شوینی سپی گردنی چه لئوک  
 ۵ المضربة: ههه لێفه و چه رچه فیک زۆر تهریبی  
 دورمانی تیدا نهنجام دراپی، لێفه و پێخه فیکه  
 دوو تۆئ و لۆکهی تیدا ههرش کرابی و نههمجار  
 تهریبی دورمانی پیدا هاتبن و جوبن ۵ ضَرْجَه  
 ضَرْجاً: قهلاشتی، دایدری.

ضَرْجَ النَّارِ: دوکه لکیشی بۆ ناگرده که کرد.

ضَرْجَ الثَّرْبِ وَهْوَه: بهرمگی سور قوماشه کهی  
 رنگ کرد، بهتۆخی نا به لکۆو بهرمگی سوری  
 کال، دهسگوترئ: (ضَرْجَه بکدا): رنگه کهی تی  
 هه لسوو ۵ ضَرْجَه: بۆ زنده رۆیی لهمانای  
 (ضَرْجَه) دئ، دهسگوترئ: (ضَرْجَ الْكَلَامِ):  
 قسهکانی رازاندنه موو جوانی کردن.

ضَرَجُ الدابة: ولاخه‌ک‌ه‌ی هه‌لینگ دا، غاری بئ‌ی گرد  
 ۵ اِنضَرَج: دادپا، شه‌قی برد، دم‌گوت‌ری: (اِنضَرَج  
 الثور): خونه‌ج‌که پشکوت، دهم‌ی کردموه ۵  
 اِنضَرَج الشجر: دره‌خته‌که پشکوت، چ‌رؤ‌ی  
 دره‌خته‌که کرایه‌وه ۵ گه‌لا‌ک‌ه‌ی دمر‌که‌وت ۵  
 اِنضَرَج الطريق: رینگ‌اکه بان و بؤ‌ر بوو،  
 دهم‌گوت‌ری: (اِنضَرَج مايبهم): نیاوانیان زؤ‌ر  
 فراوان بو ۵ تَضَرَج: بؤ‌ر موطاومعه‌ی (ضَرَجَه) دئ  
 ۵ تَضَرَج الحد: کولمه‌که سور بوو، دهم‌گوت‌ری:  
 (تَضَرَجَت المرأة): ئاف‌رته‌که خؤ‌ی رازاندموه،  
 خؤ‌ی ئارایش دا بان خؤ‌ی سفور کردو خؤ‌ی  
 نیشانی پیاوی بینگانه دا ۵ تَضَرَج بالسم:  
 به‌خوین رنگاو رنگ بوو ۵ تَضَرَج الشئ:  
 شته‌که شه‌ق بوو، دادپا ۵ تَضَرَج الزهر:  
 خونه‌ج‌که پشکوت، کرایه‌وه ۵ الإضرِج: رنگی  
 سور، قوماشی رنگ کراوه به‌ر‌ف‌نگی سور ۵  
 قوماشیکه لئاو‌ریشمی سور ۵ ئه‌سپی پ‌سم‌نو  
 خو‌ش‌رؤ‌ ۵ الطَّرِج: رنگ کراو، دهم‌گوت‌ری:  
 (عَدُوْ ضَرِج): بازی به‌هیز ۵ المِضْرَج: (ثوب  
 مِضْرَج): قوماشی رزپو بئ‌ نرځ ۵ المِضْرُوجَة:  
 دم‌گوت‌ری: (عين مضروجة): جاوی گه‌وره و کراوه  
 ۵ ضَرَعَتِ السَّوْقُ طُروْجاً: بازپ‌که ته‌بی‌و  
 مامه‌ئ‌ی که‌م تیدا ئه‌نجام د‌درئ.

ضَرَجُ الشئ: طُرْجاً: شته‌که‌ی داد‌ری، شه‌قی کرد.

ضَرَجُ القَبْرِ: گؤ‌ری هه‌ل‌ک‌مند.

ضَرَجُ الشئ: پالی به‌شته‌که‌وه ناو دووری  
 خسته‌وه.

ضَرَجُ شهادة فلان: شایه‌تی فلانی ر‌مت‌کردموه،  
 قبولی نه‌کرد ۵ اَضْرَعَه: دوری خسته‌وه ۵  
 دایو‌مشاندو تیک‌ی داو خراب‌ی کرد ۵ اَضْرَجَ  
 السوق: بازپ‌ی خست، جم و جولی تیدا که‌م بوو

۵ ضَارَعَه: جنیوی بئ‌ دا، تانوتی لئ‌ دا ۵  
 به‌رم‌نگاری بؤ‌وه، هاوشانی کرد ۵ اِضْطَرَعَه:  
 ف‌رپ‌ی دایه‌ هؤ‌زبنیک‌ه‌وه ۵ اِضْطَرَج: بؤ‌ر  
 موطاومعه‌ی (ضَرَجَه) دئ ۵ ضَرَّاح: اسم‌ ف‌عل،  
 به‌مانا ف‌رمان دئ، واته به‌مانا (اَضْرَح) دئ ۵  
 الطَّرَج: دم‌گوت‌ری: (نية ضَرَج): م‌به‌ستی دوور  
 ۵ الطَّرُوح: بؤ‌ر زنده‌ رؤ‌ی له‌مانای (ضَارِح) دئ،  
 دهم‌گوت‌ری: (قوس ضروح): که‌وانیک‌ی توندو  
 به‌هیزه به‌ته‌وزم تیره‌که ف‌رپ‌ د‌مدا ۵ (فرس  
 ضروح): ئه‌سپی سمر‌که‌ش ۵ الطَّرِج: به‌مانا  
 (المضروح): دئ، واته دور‌که‌وته ۵ گؤ‌رؤ‌ ئارام‌گا  
 ۵ گؤ‌رپ‌چه ۵ الطَّرِجَة: به‌مانا (الضريح) دئ ۵  
 المِضْرَج: هه‌لؤ، بازی بال درپ‌ژ ۵ المِضْرَحِي: به‌مانا  
 (المِضْرَح) دئ ۵ گه‌وره پیاوو خانه‌دان و پیاو  
 ماقول و وه‌جاخزاده ۵ ضَرَّه ربه‌ ضَرّاً و ضَرّاً:  
 زیانی بئ‌ گه‌یاند، خراب‌ه‌ی له‌گه‌ل کرد.

ضَرَّ فلاناً الى كذا: پالی به‌فلان‌ه‌وه ناو ناچاری کرد  
 بؤ‌نه‌وه ۵ اَضَرَّت المرأة: ژنی به‌س‌ر ژنه‌که‌ی  
 هینا ۵ اَضَرَّ فلان على السبع الشديد وصره:  
 فلان‌ک‌س به‌ص‌ه‌بر بوو پ‌شوو درپ‌ژ بوو ۵ اَضَرَّ  
 على فلان ربه: زیانی به‌فلان‌ک‌س گه‌یاند ۵ اَضَرَّ  
 فلاناً على الامر: فلان‌ک‌سی ناچار کردو به‌زؤ‌ر  
 نه‌وه‌ی بئ‌ کرد ۵ ضَارَهُ مَضَارَةً وضراراً: زیانی  
 بئ‌ گه‌یاند، ته‌نگ‌ی بئ‌ هه‌ل‌ج‌نی ۵ س‌ر‌پ‌نج‌ی  
 کرد ۵ اضطره اليه: ناچاری کرد بؤ‌نه‌وه ۵ شَيَّخ  
 رم‌زای تالم‌بانی ده‌لئ:

نه‌و قه‌جه ژنه موحتاج‌س ک‌رد‌م

موحتاج‌س ر‌مش‌ی ر‌مشید‌ی ک‌رد‌م

تضاراً: یه‌ک‌یک له‌دوو‌م‌گان زیانی به‌وی تر گه‌یاند ۵  
 ه‌م‌ردوکیان زیانیان بئ‌ گه‌یی ۵ تَضَرَّرَ به‌ او منه:  
 به‌هؤ‌ی نه‌موه‌وه توشی زیان بوو یان له‌وه‌وه

زيانی ٻڌ گهڻي ۽ استعزّ به: بههڙي ٺهوهه  
 توشی زیان بوو ۽ الطَّرارة: زیان؛ ڪهه ڪرڻ  
 لهماڻو سامان دا، پاڻ ڪهه ڪرڻي ڪوهه ۽  
 ڪوٽري ۽ الضُّر: حالو و مزعي خراب، همڙاري  
 نمداري ۽ نهخوشي ۽ دھشگوتري: (تزوج فلان  
 على ضربٍ): فلانڪس ههوني بڙ ڙنهڪي پهيدا  
 ڪرد ۽ زيانی بهڙنهڪي گهياند بهوه ڪه ڙني  
 بهسهر هينا ۽ الضُّر: بهمانا (الضُّر دئ،  
 دھشگوتري: (هو ضِرُّ اضرار): ٺهو بهلاي  
 بهلايانه، ناخوشي ناخوشيانه ۽ پاڻ بهلايهڪي  
 زيرمه ٻاش نيچيري خوي دمڙڙتهوه ۽  
 الطَّرَر: تنگو جهلهمهو ناخوشي ۽  
 نهخوشي بهيٽه بيانوو عوزر بڙ نهچون بڙ  
 جيهاد ۽ ئيظليجي ۽ همر حالتهٽيک زيانبهخش  
 بئ ۽ الضَّرَّة: بهمانا (الضَّرَاء): دئ ۽ هموسار ۽  
 بهڪيڪ لهڙنهڪاني پياوٽڪ زياد لهڙنيڪي  
 همين ۽ دھگوتري: (بينهم داء الضرائر) ۽  
 نهخوشي هموساري ڪهوتوتته ناويانهوه ۽  
 جهسودي و رقو ڪينه ڪهوتوتته ناويانهوه ۽  
 بنكي گڙي مهڪ ۽ مالي زور ۽ سنگي بهرمين  
 ۽ زمقاي بهرمين ۽ الضَّريرة: پٽويستي و ناچاري  
 ۽ تنگانهيهڪ چاري نهين ۽ نارههتي و  
 تنگهڙه ۽ لهپواري شيعردا ٺهو حالتهتيه  
 ڪهشاعير پڙي پمواه همندي وشه بهشيويهڪي  
 ناپاساي بهڪاريٽي بهچورٽڪ ڪه بڙ پهخشان  
 نووس رموانيه ۽ الضَّريرِي: شتي پٽويست ۽  
 همشرتيڪ بوني پٽويست بئو نهبووني  
 نهگونجي ۽ الضَّرير: زيان لي ڪهوتوو ۽ ڪويرو  
 نابينا ۽ غيرهت ناموس، دھگوتري: (ما اشدَّ  
 ضريره على زوجة): زور چاوديري ڙنهڪي  
 دمكا، دلي لهڙنهڪي پيسه ۽ الضَّرَار: سرڪ،

جهموش ۽ تمر دماغو دل تمر ۽ المَضَرَّة: زيان،  
 زهرمر.  
 ضَرَسَ الشَّيْءَ ضَرْسًا: گازی لهشتهڪه گرت ۽  
 همپالي لي گرت، دھگوتري: (ضَرَسَ العود):  
 بهمدان دارمڪهي گرتوووه.  
 ضَرَسَ الزَّمانُ فلانًا: روڙگار بڙ فلانڪس خراب  
 بوو، ستمي لي ڪرد.  
 ضَرَسَ البَشرَ: بهمهرد بيرمڪهي ههلهجي.  
 ضَرَسَ الدَّابةَ: لوتوهانه پاڻ (دمميتي) ي لمدمي  
 ٺاڙهلهڪه شهتهڪ دا بڙنهومي ڙيرباري بڪا ۽  
 ضَرَسَتْ أَسْنَانُهُ ضَرْسًا: دداني بهخواردنر، شتي  
 ترشو مزو ٺال بوون ۽ ڪول بوون.  
 ضَرَسَ فلان: فلانڪس سهر رهقو جهموش و  
 شمراڻي بوو ۽ اضرسه الهامض: شتي ترشو مزو  
 دداني ٺال ڪردنهوه ۽ دداني ڪرمول ڪردن ۽  
 اضرَسَ بالكلام: بهفسه بئ دمنگي ڪرد ۽ اضرَسَ  
 الأمر فلانًا: ڪارمڪه فلاني خسته دله پاوڪيويه ۽  
 ضارَسَ الأمر مطارسة وضراسًا: ڪارمڪاني  
 پشڪنين و بهتافي ڪردنهوه، فيري نيشهڪان بوو  
 ۽ ضَرَّسَه: بڙ ڙنده رويي لهماناي (ضَرَسَ دئ،  
 چرج و لوجي لهشتهڪه پهيدا ڪرد ۽ ضَرَسَ  
 الشَّوْبَ: ويٺي دداني لهقوماشهڪه دا دروست  
 ڪرد ۽ بهويٺي ددان قوماشهڪي رازاندهوه ۽  
 ضَرَّسَتْ الحروب: شهرو جهنگي ههمه چور  
 فلانڪسي لهبوتهداو ڦالي ڪرد ۽ تضارس البناء  
 ولهره: بالهخانهڪه رٽڪ و پٽڪ دروست نهڪراوه  
 ۽ ديوارو شيومڪهي لمبارو ٺهندازياري دروست  
 نهڪراون ۽ خوارو خيچو بهرزي و نزمي تيڊايه  
 ۽ تضارس القرم: خهلهڪه ڪيشمو همرايان  
 تيگهوتو بوو بههمرايان، دوڙمنايهمتييان  
 ڪهوتنه ناوهوه ۽ تضَرَسَ البناء: بهمانا

(تضاريس) دى ۋا التخرىس: پەيداگرىنى قۇرتو  
پىچ بمرىزى نزمى لەقباردا ۋا لەشيوەى  
بمرىزى نزمى ددان ۋا تضاريس الارض:  
تەبۆلكىو بمرىزى نزمى سەر پوى زموى ۋا  
الخرىس: ددانى ھارەر ۋا خرئ ۋا ھەروا ناوہ پۇ  
نامىرى ناو دابەشكرىدو ناو دمرهيتان.

ضرس العتل: يهكيك لهو جوار ددانهى دمكهونه  
 كۆتايى ريزى ددانهگان، لهپهندى پېشينان دا  
 هاتووه (هو لايمض لي العلم بضرس قاطع):  
 زانياريهكاني باش كۆنژۆل نهكردووو ئيشو  
 كارى ريك و پيك نهكردوه ۵ ههروا ناوه بۆ نهو  
 جۆره بهردى بېرى پى ههئلهچندى ۵ دپكه  
 شاخو بهرزو نزمى سهر و بهرى زموى كهومكوو  
 ددان بهرزو نزميان تيدا بهدى بكري،  
 دمگوتري: (رحل ضرس): پياويكى رهق و زهره،  
 تهبيات توندو تورميه ۵ بارانى وردو كهه، تاوه  
 بارانى نههم ۵ الضرس: گازنده، سهركهش،  
 رهوشت بهد، دمگوتري: (ناقة ضروسه):  
 حوشترىكى بهد خووه گاز لهش دۆشهكهى  
 دمگري، يان ههركهسى لهبيچوهكهى نزيك  
 بيتمهوه بهلامارى دهدا ۵ (حرب ضروس): شېرى  
 كاوكارو خويناوى ۵ الضرس: تهرزو سهرواو  
 بهفر ۵ جۆره درهختيكه لهزموى شيدارو تهپدا  
 دهپۆئ تهمنى درېزه، لهئهوروپاو ههئدى  
 ولاتى ترى ههواسازو موعتهديل دهپۆئ ۵ بېرى  
 ههئچنراو بهبهرد ۵ ههه بالهخانهبهك به بهرد  
 دروستكرائى ۵ بهردى سوچدارو توركه توركه ۵  
 المضروسه: زمويهك بهردى توركه توركه و  
 سوچدارى وكمكوو ددان تيددين.

ضَرْطٌ ضَرْطاً: تری کنند (فهر ضر و ضراط).

ضَرْطٌ ضَرْطًا: بهمانا (ضَرْطٌ) دئی ۛ اضْطَرُّهُ: تری پی  
کمند ۛ پان کاری فورسی پی نہنجام دا تاوی

لی کرد تر بکمنی ۵ اضرط به: به گالته جرتی  
 بو لی دا، جرتی بو داکوتا ۵ گالته ی به  
 نیشمه کی یان به قسمه کی کرد ۵ ضرط: به مانا  
 (ضرط) دی ۵ ضرط فلاناً و غیره: تری بمفلانکس  
 کمند ۵ تری پی لی دا ۵ ضرط به: به مانا  
 (اضرط) دی ۵ عمر به کان به عمری کوپی  
 هیندیان گوتوه (مضرط الحجاره): چونکه  
 نهومنده نازاو چاونه ترسو به هیز بووه ۵  
 به کوردی خومان ده لپین فلانکس نهومنده  
 وایه وایه بهرد دمکا بمناو ۵ الضراط: تر ۵  
 (الضراط): به مانا (الضراط) دی ۵ ضرع الرضیع  
 ضرعاً: شیر خورمه مەمکی دایکی مزی ۵  
 رضعت الشمس و غیره: خور لمانا و بوون نریک  
 بووه ۵ رضع الحیران: گیانه بهرمکه کزو لاواز  
 بوو ۵ رضع الیه و له: گهردنگه چی بوو ۵ داوی  
 لی کرد شتیکی بدائی ۵ رضع ضرعاً و ضراعه:  
 کزو لاواز بوو ۵ اضرعت الانثی: مینه مکه  
 مەمکی خر کرد، گوانی دهر کهوت ۵ اضرعت  
 الحامل: سکپر مکه پیش نه وی بیچومکه لی  
 بیته وه گوانی گه وره بوون، ناهرمته مکه پیش  
 مندا ل بوون مەمکی زل بوون ۵ اضرع فلاناً: وی  
 له فلان کرد ژرباری بی ۵ اضرع الله خد: خودا  
 زه لیل و بی دمه لاتی کرد ۵ اضرع لفلان مالاً  
 و غیره: مالی به خشی بمفلان، یان شتی تری دایه  
 ۵ تضرع الیه و له: گهردنگه چی بوو، ژرباری  
 بوو ۵ تضرع الی الله: له خودا پارایه وه، لایه وه  
 ۵ الضارع: تمه من بچوک ۵ دهگوتری: (خد  
 ضارع و جنب ضارع) نزاو پارانه و مکار، له خودا  
 ترس ۵ (جسم ضارع): جهسته ی لاواز ۵  
 الضرع: گوئی مەمک، گوئی گوان ۵ دهگوتری:  
 (ماله زرع و لاضرع): هیچی نیه، بی کشت و  
 کال و مەرو مالاته ۵ الضرع: هاوشان ۵

لهناويان دا هه لگرسا ۵ اضطرم الشيبُ في  
 الرأس: موى سبى و پىرى بهسرى دا بلاؤ بؤوه  
 ۵ تَضَرَمَت النار: ناگرمكه هه لگرسا،  
 دمشكوترئ: (تَضَرَمَ عليه غضباً): رقى لى هه لسا  
 ۵ اسْتَضَرَمَ الحطبَ ونحوه: دانه و ئله كه پىنگه يى و  
 كاتى نه موى هات به ناگر بيرژيندرئ ۵ الضرامُ:  
 هه لگرسانى ناگر، هه رشتىك له چيلكه و  
 جه و ئل و شتى وا كه ناگرى پى خؤش بكرئ و  
 زو بسوتئ ۵ الضرمُ: رومكىكه دمشتهكى،  
 به رىكى هه به و مكوو بهرو وابه سورى مهيله و  
 رمشه، گوئىكى سبى وردى هه به، بؤنى خؤشه،  
 دوكه له كه شى بؤنى خؤشه، له زؤر شوئنى و لاتى  
 لوبنان دهرؤئ ۵ الضرمُ: به مانا (الضرامُ) دئ،  
 خودى ناگر ۵ لقه دارخورماو شتى تر كه  
 پرژمكاني ناگريان پئوه بئ ۵ الضريم: حه ريق،  
 سوتينمر ۵ سوتاو.

ضَرَّ العرقُ أو الجرح: دهمارمه يان برينه كه خوئنى  
 لى هات و ناومستئ.

ضَرَّ الإناءُ: قاپه كه شله مه نه كه تى نه و مستاو  
 هه موى لى هاته خوار.

ضَرَّ فلان وغيره: فلان خؤى شاردموه ۵

ضَرِيَّ العرق ونحوه: به مانا (ضراً) دئ.

ضَرِيَّ ضَرَّاً وضراً: به رمى سه ند، توند بوو.

ضَرِيَّ به أو عليه: ومگرى بوو، خوى پئوه گرت ۵

سامى لى شكاو هه ليكوتايه سه رى ۵ اضراً: واى

لى گرت ومگرى بئ ۵ له خشته ي برد ۵ ضَرَّه:

زبنده رموى كرد له ومگرى بوونى دا،

له خليسكانى دا ۵ اسْتَضَرَى الصيدَ ونحوه:

نيچيرمه كى هه ئخه له تاند به خؤى نه زانى

تافرسه تى لى هئنا ۵ الضاري: سه گى راهيندراو

له سه رپاو ۵ درنديمه ك زؤر گوشت خؤربئ ۵

الضرعاء: مهمك زل ۵ گوان كه موره ۵ الضرعُ:

به مانا (الضرعاء) دئ ۵ الضريعُ: دمكوترئ: (شاة

ضريع): مهربكه گه ل و گوانى جوان و رىك و

پىكه ۵ گياو گزى وردگراو هه منجندراو ۵ بزدان

۵ (عه و سه جى ته): جوړه رومكىكى دركاوييه

به رىكى هه به و مكوو شيلان ۵ المضارعُ: به لای

نه حوييه كه نه وه به ريتيه له فيعلتك له پيش

فيعله (ماضييه كه وه) به كئ له پيته زبنده كان

(ابن، ت) هه بئ ۵ به حرىكه له به حره مكانى

شيعر كيشه كه ي نه مويه دوجار (مضاعيلن

فاعلاتن) ۵ ضرغمت الأبطال: باله وانه كانى

شيرناسا جولانه وه، كارى شيرانه يان نه منجم دا،

هه لمت و به لامار دانيان شيرانه بون ۵ تضرغمت

الأبطال: به مانا (ضرغمت) دئ ۵ الضرعامُ: شيرى

به هه لمت و تىك شكينمر ۵ نازاو چاونه ترس ۵

الضرغَمُ: به مانا (الضرغام) دئ.

ضَرَّكَ ضَرَاكَةً: هه زارو داماو بوو، خؤى دارپشت و

دهست و مه چه كى قه وى و چوارشانه بوو ۵

نه حمه ق و گئل ۵ الضرك: چوار پهل قه وى و

چوارشانه و دامه زراو و دهمار گشت ۵ ضَرِمَت

النار ضَرَمًا: ناگرمكه بلئسه ي لى هه لسا.

ضَرِمَ فلان: فلان كمس زؤر رقى هه لسا، زؤرى برسى

بو.

ضَرِمَ الشيءُ: گه رماكه ي به هيز بوو.

ضَرِمَ فلان في الأمر: كؤششى كردو په لى كرد.

ضَرِمَ في عدوه: له بازدان دا په لى كرد ۵ اضرمَ

النار: ناگرمكه ي هه لگرساند ۵ اضرمَ الشيءُ:

شته كه ي والى كرد گر بگرئ ۵ ضرمَ النار ونحوها:

زبنده رموى كرد له ناگر هه لگرسان دا.

اضطرم النار: به مانا (ضرمَت) دئ، دمكوترئ:

(اضطرم الشر والحرب بينهم): شهرو نازاوه



ضَعَفَ الشَّيْءُ: شتهكه زیادى كرد ◊ اضْعَفَ الرجلُ: پياومهكه مال و سامانى زيادى كرد ◊ ولاخهكانى كزو لاواز بوون.

اضْعَفَ الشَّيْءُ: شتهكهى زياد كرد ◊ اضْعَفَ القَوْمَ: بهخشش و عمتاي بؤ خهلكهكه زياد كرد ◊ اضْعَفَ الرجلُ: پياومهكهى زمعيّف كرد ◊ ضَاعَفَهُ: بهخشش و عمتاي بؤ زياد كرد ◊ ضَعَّفَهُ: بهمانا (اضْعَفَ) دى ◊ ضَعَفَ الحديثُ أو الرَّايُ: حمديتهكه يان رايهكهى بهلاواز دانا ◊ ضَعَفَ الشَّيْءُ: شتهكهى دوو توئ يان دولؤ كردموه ◊ تضاعف: بؤ موطاومعهى (ضاعف) دئ ◊ بوو بهدوو چهندانهى خؤى ◊ استضعفهُ: بهزمعيّف و لاوازى دانا ◊ زهليلى كرد ◊ التضاعيف: (تضاعف الشئ): نهوى لهشتهكه دو لؤ بؤتهوه ◊ تضاعيف الكتاب: پمراوئزو نيوان دئپرهمكانى كتيب ◊ الضعيفُ: دوچهندنانه لهقهباره يان لهژماره، يان نهوشتهى كه دو توئ يان دولؤ دمگريتهوه ◊ اضعاف الكتاب: پمراوئزو نيوان دئپر كتيب ◊ اضعاف الجسد: نهندامى جهسته، يان ئيسقانى جهسته ◊ الضعفانُ: لاواز ◊ الضعْفَةُ: دل كزى، كهودمنى ◊ نازيرمكى الضعوف: زؤر كزو لاوازيب ◊ دلى زؤر بئ هيّز بئ ◊ الضعيف: نافرمت و كؤيله ◊ الضعاف: وشهيهكه نهگهر سئ بيتى بوو دووهو سئيهمى لهيهك جوؤربن ومكوو (شد، مد) نهگهر چوار بيتى بوو نهوميه بيتى پهگهم سئيهمى و دووهمى و چوارهمى لهيهك جوؤربن ومكوو (زلزل، قهقه) ◊ الضاعفَةُ من الدروع: زرينيهكه حهلقهكانى دوو دوو چندينراين ◊ المضعفُ: بهمانا (المضاعيف) دئ ◊ المضعفَةُ: (أرض مُحْضَفَةٌ): زمويهكه بارانى كهمى لى درابى ◊ الضعْبُوسُ: خهميارى ورد ◊ بيّچوه رئوى

ئاژهلى ناسايى كه له لهومرگاي خؤى دا بلمهومرئ ◊ الضعراءُ: دهشتى بئ درهخت و ئاومدانى ◊ زمويهكه درهختى تئيدايبو درمنده خويانى تئيدا همشار بدن ◊ هر درهخت و كزو گيايهكه زموى دابؤشئ ◊ الضعيرُ: بهمانا (الضاري) دئ ◊ توتكه سمگ و شتى وا ◊ الضعيرُ: درپندمو سمگ ◊ مَزَنَه مَزْنًا: دهستى گرت بهسمر نهو شتهى كهلهزئير دهستى دايه ◊ تضازنا: شتيان دا بهيهكتر و بهسمر يهك دا زال بوون ◊ الضيئُ: همركهسيك لهكارئك دا تمنگ بهيهكى تر ههلبچنئ، ببئته پواز بؤى ◊ كوني خولخولؤكه گهورمبئ، نمجار پوازي لى بدرئ ◊ حمديت گئيرموهى بتماننه پئكر اوو زمين رون ◊ ضَعَفَ البناءُ: بالهخانهكهى روخاند تالهگهل زموى تهختى كرد ◊ ضَعَفَ الرجلُ: پياومهكهى بئ هيّز كرد ◊ زهليل و ژئر بارى كرد ◊ تَضَعَفَ جسمهُ: جهستهى بههؤى نهخؤشى و خهم و خفمت لاواز بوو ◊ تَضَعَفَ ماله: مال و سامانى كهه بوو ◊ تَضَعَفَ به الدهرُ: روؤگار زهليل و دماوى كرد ◊ الضعْفَاعُ: كهسيك لههمموو شتيك دا زمعيّف و لاواز بئ ◊ پياوى بئ بيرو بؤچون، گئل و نهفام ◊ بئ ورمو ترساو لهشت ◊ الضعْفُ: بهمانا (الضعفَاع) دى.

ضَعَّ الجملُ وحمه ضَعًّا: حوشترمهكهى ژئر باركرد ◊ يان دهنكى حوشترمهكهى دا پئى گوت (ضَعَّ) بؤ نهومى نارام بگريئ ◊ ضَعَفَ الشَّيْءُ ضَعْفًا: شتهكهى كرد بهدوو چهندانه.

ضَعَفَ القَوْمُ: ژمارمى خهلكهكهى زؤر كرد.

ضَعَفَ ضَعْفًا: كزو لاواز بوو ◊ نهخؤش كهوت ◊ هيّزى نهما ◊ تهنديروستى ههوتا.

ضَفَّتَ الحَشِيشَ رَغِيًّا: چيلكهو جهونلهكهی كرده  
گورزمو باهه.

ضَفَّتَ الْأَشْيَاءَ: شتهكانی تيكهَل كِردن ۵ تيكهَل و  
پيكهَلی كردن، دمگوترئ: (ضَفَّتَ الْحَدِيثَ):  
قسهكهی تيكهَل و پيكهَل كِرد ۵ ضَفَّتِ الْمَرْأَةُ  
شعرها: نافرتهكه بهدمستی قزمكانی شت و  
پاكی كردنهوه، ههولئ دا ناو بگاته بنكی  
قزمكانی.

ضَفَّتَ الشَّيْءَ: دمستی لهشتهكه داو بهدمست  
پشكنی ۵ أَضَفَّتِ الْمَاءُ الرِّيسَا: خه و بینهكه  
خهوهكهی گیرابهوه بهشیوهی تيكهَل و پيكهَل  
۵ ضَفَّتُهُ: بۆ زنده رموی لهمانای (ضَفَّتْ دَيْ) ۵  
الضَّفَائَةُ: كالای بهرپوت و بی نرخ ۵ الضَّفِئَةُ:  
گورزه شۆرك و چيلكه ۵ همرشتيك چنگی پیا  
كرابی ۵ گورزه شۆرك كهپر بهدمست بی ۵  
دمگوترئ: (أَنَا بَأَضْفَاتٍ مِنْ أَجَارَ): ههوالئ  
تيكهَل و پيكهَلی هینانه پيشهوه ۵ أَضْفَاتٍ  
أَحْلَامَ: خهونئ پړو پووج، كهمانای بۆ نهكړئ ۵  
لهپنددا هاتووه (ضَفَّتْ عَلَى إِبَالَةٍ): بهلا لهسمر  
بهلا ۵ ضَفَطَعَ الْأَدْرَةُ اللَّقْمَةَ: بی ددان پاروهكهی  
جوو ملجه ملجی لئ هینا ۵ ضَفَطَعَ اللَّحْمَ فِي  
لَيْسَةٍ: بهباشی گوشتهكهی نهجوی ۵ ضَفَطَعَ  
الْكَلَامَ: قسهكهی جوان دهرنهخست ۵ ضَفَطَهُ  
ضَفَطًا: پالههستوی دا، پهستاوتی.

ضَفَطَعَ الْكَلَامَ: قسهكهی زۆر گووشی و كورتی  
كردموه ۵ ضَفَطَ عَلَيْهِ فِي غَرَمٍ: تهنگی بی  
ههَلجنی ۵ ژیرباری كرد، زۆری لئ كرد ۵  
ضَاغَطَهُ مَضَاغَطَةً وَضِغَاطًا: پهستاوتی، تهنگی  
بی ههَلجنی ۵ تَضَاغَطًا: ههریهكه لهو دوانه  
تهنگی بهوی تر ههَلجنی ۵ الضَاغَطُ: چاودپرو  
پارنزمی شت ۵ ضَاغِطَةٌ: نامیزیکه لۆكهو شتی

وای بی دمبهستیو تری ۵ الضَّفُطُ: (ضَفَطَ الدَّمُ):  
ئهو پاله بهستوی خوینهمه كه شهپۆلهكانی  
خوین لهسمر دیوارمکانی خوینبهرمگان بهیدای  
دمكهن ۵ لهزانباریی مساحهدا ئهو هیزه  
بهستاوتنهمه كه بهشیوهی عهموودی دمكهوئته  
سمر بهشيك لهمساحهكه ۵ الضَّفُطُ الْجَوِي: ئهو  
بهستاوتنه ههواپیهكه كه لهسمر خاتیکی  
دیاریکراو بههوی ئهو قورساییهی کۆلهكهی  
ههواپی لهسمر ئهو خاله بهیدای دمكا ۵  
الضَّفُطَةُ: تمنگه بهری، تمنگانه ۵ چهراندن ۵  
ژیرباركردن ۵ الضَّفُطَةُ: توندو تیزو ناخووشی  
۵ نینکاری و كیشهو نیزاعی نیوان قهرزارو  
خاومن قهرز كه قهرزدار ههول دمدا ههندئ  
لهقهرزمكهی لهسمر دابشك ۵ الضَّفِيطُ: پیاوی  
بی بیرو راو بۆچون ۵ بیریک ناوهكهی گۆرابیو  
دزی كردبی بۆ بیریک جیرانی ۵ پان به  
بیریک دمگوترئ لهنزیکیهوه بیریک تر لئ  
دراپیو کاری كردبیته سمر ناوی ئهوو كه می  
كردبی ۵ الضَّفِطُ: زموی چال كهناوی تیدا  
بومستی ۵ ضَفَمَ رِيهَ ضَفْمًا: بهدهم بهمتوندی  
گمستی، دمگوترئ: (ضَفَمَ الْفَقْرُ): ههزاری  
چهوساندویهتیهوه ۵ أَضَفَمَ الْفَمُ: دم لیک زۆر  
بوو ۵ الضَّفَامَةُ: ئهو پاروه جوراومیه لهدهم  
فرئی دمدمیه دهر ۵ الضَّفِغَمُ: شیرئ شهویلهپان.

ضَفِنَ الْعَرْدَ ضَفْنًا: دارمكه خوار بوو.

ضَفِنَ الدَّابَّةَ: ولاخهكه چهמוש و سهر رهق بوو  
نههاته ژیربار.

ضَفِنَ الْيَدَ: حمزی لئ كرد.

ضَفِنَ عَلَيْهِ: رهق لئ بوو، زۆری ناخووش ویست.

ضَفِنَ صَدْرًا: دلی پر بوو لهقارو کینه ۵ ضَاغَفَنَ:  
به حیقندو کینه بهرامبهری كرد نهویش ومکوو

له‌دلدا ناخوشی ویست ۵ **إِضْطَقَنَّ الْقَرْمُ**:  
 خه‌لکه‌که دلیان له‌یه‌کتر کرمی بوو، په‌کتریان  
 ناخوش ویست ۵ **إِضْطَقَنَّ فُلَانٌ عَلَى فُلَانٍ**: فلان  
 رقی له‌فلان بوو ۵ **إِضْطَقَنَّ بِالثَّرِبِ**:  
 به‌قوماشه‌که دایبوشی ۵ **تَضَاعَفَا**: نه‌و دوو  
 همریه‌که‌یان رقی له‌وی تر بوو ۵ **التَّضَافُ مِنْ**  
**الْخَيْلِ وَهَوَّاهَا**: نه‌سپیک به‌لیدان نه‌یغ غار نه‌دا ۵  
**التَّضْفَنُ**: حیقندو کینه‌ی ته‌واو پهره سهندوو،  
 دمگوتری: (سَلَّ ضِفْنِ فُلَانٍ): فلانکه‌س رازی  
 بکه ۵ مه‌یل و حمزو نارمزو، دمگوتری: (نَاقَةُ  
 ذَاتِ ضِفْنٍ): حوشریکه بؤ‌گونه زای خوی  
 دمگورکینی ۵ (جمع الأضغان): دل و دهر وون ۵  
**التَّضْفُونُ**: نه‌و ولاخمه‌به که‌دمروا ده‌لئی پاشه‌و  
 پاش دمگشیته‌وه ۵ **الضَّفِينَةُ**: قین و قاری زور،  
 رقی له‌رامبه‌ردمر.

**ضَفَا الْقَطُ وَهَوَّاهَا**: پشيله یان سه‌گو ریویو گورگو  
 مار له‌بهر نازاری جه‌سته‌یان دمگیان لی دی ۵  
**أَضْغَاهُ**: وای لی کرد بفیشکینی، بقورسکینی،  
 بلورینی، بواقینی ۵ **ضَغَّاهُ**: به‌مانا (أَضْغَاهُ) دی ۵  
**تَضَاعَى الْقَطُ**: پشيله‌که مییواندی ۵ **تَضَاعَتِ**  
**الْثَّرِيدَةُ**: که‌شکه‌که‌که له‌بهر چه‌وری تیکه‌لی  
 به‌چه‌وری که‌به‌که‌وچک تیکی هه‌لدمدی  
 دمگی لیومها ۵ **التَّضَافِيَةُ**: همرگیانداریک  
 به‌هوی نازاریک دمگی بی ۵ بقورینی، بنالینی،  
 بفیشکینی، بقورسکینی، بلورینی، ..هتد ۵  
**ضَفِيعُ الْمَاءِ أَوْ الْمَكَانِ**: ناومکه یان شوینه‌که بؤ‌قی  
 زوربوون ۵ **الضَّفْدَعُ**: بؤق ۵ (الضَّفْدَعُ): به‌مانا  
 (الضَّفْدَعُ) دی.

**ضَفَرَضَفَرًا**: بازی دا، خوی هاویش.

**ضَفَرُ الشَّعْرِ**: هزمگانی به‌سهریه‌که دا هؤ‌نینه‌وه یان  
 کردنیه سی پرچ.

**ضَفَرُ الْجِلِّ أَوْ الْخِيطِ**: حمله‌که یان دمزومگی بادا.  
**ضَفَرُ الْبِنَاءِ**: دیوارمگی به‌وشکه که‌لکه هه‌لچنی  
 یان به‌ردمگانی تیک هه‌لکیش کردن ۵ **ضَافَرُهُ**  
 علیه: یارمته‌ی دا بؤ‌نهموی به‌سهری دا زال بیی  
 ۵ **ضَفَرُهُ**: بؤ‌زیدمرویی له‌مانای (ضَفَرَةُ) دی ۵  
**إِنْضَفَرَ الْجِبْلَانُ**: حمله‌کان تیک هالان ۵ **تَضَافَرُوا**  
 علیه: یارمته‌ی په‌کتریان دا ۵ له‌دزی نه‌و  
 په‌کتریان گرت ۵ همریه‌که‌یان یارمته‌ی نه‌وی  
 تری دا ۵ **التَّضَافُ**: گوریسی موو که‌حوشری بی  
 ببستریته‌وه ۵ به‌تکه حوشر ۵ **التَّضْفَرُ**: به‌مانا  
 (التَّضَافُ) دی ۵ پشترین ۵ همرپارچه مویه‌که به  
 جیا بادرایب و هؤ‌ندرایب ۵ کؤمه‌له لبی گه‌وره ۵  
**التَّضْفَرُ**: موی بادراو، پرچی هؤ‌نراوه ۵ **ضَفِيرُ**  
**الْبَحْرِ**: قمراخ‌ی دمربا ۵ **الضَّفِيرَةُ**: همر کؤمه‌له  
 مویه‌که بادرایب یان هؤ‌ندرایب ۵ دیوار که‌له‌سمر  
 رؤ‌خی دمربا یان جؤم دروستکرایب.

**ضَفَرَضَفَرًا**: بازی دا، خوی هه‌لدا.

**ضَفَرُ الشَّيْءِ**: شته‌که‌ی به‌دمست یان به‌ه‌ج  
 هاویش، دمگوتری: (ضَفَرُ اللَّجَامِ أَوْ الْعِلْفِ فِي  
 فَمِ الْفَرَسِ): لفاوه‌که یان ئالیکه‌که‌ی هه‌لداپه ناو  
 دمی نه‌سپه‌که‌وه.

**ضَفَرُ الْخَيْرَانِ**: ئالفی دا به‌ ولاغه‌که ۵ **تَالِيكَ وَجَوَى**  
 دایه ۵ زه‌ختی لی کرد ئالیکه‌که قوت بدا ۵  
**اضْطَفَرُ الشَّيْءِ**: به‌زور شته‌که‌ی قوت دا ۵ **الضَّفَرُ**:  
 جؤ یان همرشتیکی تر بکرتنه ئالیک و  
 وردبکری یان به‌پاردی نه‌مجار بخوسیندری  
 بؤ‌نهموی بدری به‌ولاغه‌که ۵ **الضَّفَارُ**: فیتنه‌و  
 نازاوه گنر ۵ **الضَّفِيرَةُ**: جؤی وردکراوو  
 خوسینراو بؤ‌ئالیک، یان همرشتیکی تر له‌و  
 جـؤـزه ۵ پـهـاروی گـهـوره.

ضَفَّ الْقَوْمُ عَلَى الشَّيْءِ ضَفًّا: خەلەكە كۆبونەموو پالە بەستۆیان کرد.

ضَفَّ الْمَطْلَى: خۆگەرم كەرمەكە بەنجهگانی جوت كردن و لەناگرمەكە نزیکى كردنەوه.

ضَفَّ الشَّيْءُ: شتەكەى كۆكردمەوه ۵ تضافوا على

الشَّيْءِ: لەسەر شتەكە كۆبونەموو پالەبەستۆیان

کرد یان زۆر كۆبونەموه ۵ مال و سامانیان گەم

بوو ۵ الضَّفُّ: دىگوترى: (رجل ضَفَّ الحال):

پیاویكە و مزعو حالى سادىه ۵ الضَّفُّ: تەتله

میره؛ پێرۆیهكى فرە حاجە، رەنگى خۆلىنى

هەمیه كەپىست دىگەزى خوروەكەى دىتەنیتەوه

۵ الضَّفُّ: تەنگانەو گوزمرانى ناخۆش ۵

خواردنىك نەگاتە رێزى تێرپوون ۵ بەزورى

زۆرو خواردنى گەم ۵ خێزانى زۆرو دەستو

پێومەندى هەرمبالغ ۵ گردبوونەموى خەلك یان

حەمىوانى تر لەسەر ئاوو شتى تر ۵ هەرشتىك

پێومەركە پێنەكا ۵ هەرشتىك پێنەمى ۵

پەلەگردن لەنیش و گاردا ۵ لاوازى لەراو

بۆچون دا ۵ پەلەگردن لەنیش دا ۵ الضَّفَّة:

قەراخى دەريا یان هى چۆم، یان قەراخى شیو

۵ سەرەتای ناو، پێشەتای ناو ۵ كۆمەلى

ئادەمیزاد ۵ الضَّفَّة: بەمانا (الضَّفَّة) دى ۵

الضَّفوف: چاو؛ كە فرمىسكى زۆربى، پێناو بى

۵ هەمروا ناوه بۆ حوشترى بەشىر، یان مەرى

گوان پێ لەشىر ۵ الضَّفیف: پێرۆ تاقم،

دىگوترى: (فلان لفيفاً و ضفیفاً): فلانكەس

لەپێرى ئێمەیه كەتوشى ناخۆشى بوو

لەخۆمانى دىگەرى ۵ پەناى دىمەين ۵ الضَّفِيفَةُ

من النبت: رومكى لاواز، باخى سەوزو تەرو

تازمو پێگژو گيا ۵ المظروف: شتىك

گەلەكۆمەكى لەسەر كرابى ۵ كەسێك شتىكى

لا بوو بێو نەماين.

ضَفَّنَ بالشَّيْءِ: شتەكەى هاوېشت ۵ ضَفَّنَتِ الدَّابَّةُ

برجلها: و لاخەكە بەمقاجى سەكۆلى كرد،

دەشگوترى: (ضففته برجلها): بەمقاجى سۆیهوه،

پانى كردهوه.

ضَفَّنَ إِلَيْهِ: هات بۆلای بۆنەموى لەلای دابنیشى ۵

لەگەلى دابنیشى.

ضَفَّنَ مَعَ الضَّيْفِ: شوپن میوانەكەى كەوت.

ضَفَّنَ الشَّيْءُ عَلَى الدَّابَّةِ: شتەكەى لەولاخەكە

بارکرد.

ضَفَّنَ صَرْغَ النَّاقَةِ: گوانى حوشترەكەى گوشى

بۆنەموى بیدوشى.

ضَفَّنَ فَلَانًا: شەقى لەسمى فلانكەس هەلدا ۵

ضافته عليه: یارمەتى دا ۵ تضافوا عليه:

یارمەتى یەكتریان دا لە دژى ئەو.

الضَّفْنُ: كورتە بالا ۵ ئەحمەق و گىلى قەلەو.

ضَفَّا الشَّيْءُ: شتەكە گەشەى كردو زۆر بوو.

ضَفَا الثَّرْبُ: قوماشەكە پێنگەكەى و مەرگرت هەلى

چنى.

ضَفَا رَأْسَهُ: قزى سەرى زۆرو پێر بوو.

ضَفَا الْحَرْشُ: حەوزەكە سەر پێزى كرد،

دەشگوترى: (فلان ضالي الفضل): فلانكەس

رێزى لى دەتكى ۵ الضَّفَّا: تەنیشت و قەراخ،

هەموو شتىك ئەم لاو ئەولای هەمیه ۵ لایەكى

شتەكە ۵ الضَّفَفَةُ: (ضفوة العيش):

خۆشگوزمرانى ۵ ژيانى خۆش ۵ ضَكْظَكَ:

لەرۆیشتن دا پەلەى كرد ۵ ضَكْظَكَ الشَّيْءِ:

شتەكەى پەستاتوت ۵ ضَكْظَكَ الْمَطَرُ الْأَرْضَ:

بارانەكە زەویەكەى شتەوه ۵ ضَكْظَكَ: بۆ

موطاومەعى (ضكظكه) دى ۵ كراپەموو

رۆخۆش و دەم بەپێكەمین بوو ۵ الضكاظك:

ددانی و مگوو پهراسوو که وانه بی بن ۵ الضَّالِّعُ:  
خوار، چه ماوه ۵ الضَّطْلُغُ: پهراسوو ۵ دارنیک  
خوار بوبیتته وه ۵ الضَّطْلُوحُ: زموی چال ۵ الضَّطْلِيعُ:  
به هیژ ۵ پهراسوو پته وه ۵ سینگ پان ۵ شان و  
مل قهوی ۵ تیری خوار.

ضَلَّ ضَلًّا ضَلَالًا و ضَلَالَةً: گوم بوو، دیار نه ما،  
دمگوتری: (ضَلَّ الشَّيْءُ فِي الشَّيْءِ): شته که له ناو  
شته که ی تر دا گوم بوو، فهوتا، تیداچوو، پوچ  
بوو، دمگوتری: (ضَلَّ سَعِيَهُ): کاریکی بی سودی  
نهمجام دا پان دمسخه پو و ما به پوچ بوو.

ضَلَّ الْمَيْتَ فِي الْأَرْضِ: مردوو مکه له ناو زهوییه که  
بوژکا و گوم بوو هیچی به سمر هیچه وه نه ما.  
ضَلَّ: رینگای لی گوم بوو، شته که ی نه دوزیه وه.  
ضَلَّ النَّاسِي: لمیر جووه مکه هیچی له بهر نه ما و  
هیچ نازانی.

ضَلَّ الشَّيْءَ وَعَنهُ وَفِيهِ: شته که ی لمیر جووه پان  
لمیری برابه وه ۵ شته که ی له کیس جوو.  
ضَلَّ الطَّرِيقَ: رینگای نه دوزیه وه.

ضَلَّ الشَّيْءُ فَلَانًا: شته که له دمست فلان جوو،  
دمسه لاتی به سمر دا نه شکا ۵ أَضْلَهُ: وای لی کرد  
رینگای لی گوم بی ۵ شاردیه وه، په نهانی کرد ۵  
ژیر خاکی کرد ۵ له ناوی بردو هه وتاندی ۵ أَضْلُ  
الشَّيْءُ فَلَانًا: شته که فلانی گومرا کردو رینگای  
لی تیک دا ۵ أَضْلُ اللَّهِ أَصْأَلَهُم: خودا پاداشی  
باشی کرده و مگانی نه دانه وه ۵ ضَلَّاهُ تَضْلِيلًا:  
گومرای کرد، سمری لی شیواند ۵ به گومرای  
حسیب کرد ۵ ضَلَّلَ الْمَاءُ: ناومکه ی بهر دایه ناو  
دارو بهر دوه ۵ تَضال فلان: فلانکس لاف  
گومرای لی دا، خوی به گومرا خسته بهر چاو ۵  
تَضَلَّلَ الْمَاءُ مِنْ قَمَتِ الشَّجَرِ: ناومکه له ژیر  
درمخته که دا نغرو بوو، رُجُوو ۵ أُسْتُضِلَّ

خه به توژله ۵ کورته بالآ و گوشتن و پته وه ۵  
الضَّكْضَالُ: به مانا (الضَّكْضَالُ) دئ ۵ ضَكَّ  
ضَكًا: به مستاوتی، شیلای، هه لیپشکنی.

ضَكَّ الْأَمْرُ فَلَانًا: نیشه که فلانکس ی ته نگه تاو کرد  
۵ چه واشه ی کرد.

ضَكَّ فَلَانًا بِالْحَجَةِ: به به لگه فلانی بوژدا.

ضَلَّعَ ضَلْعًا: خواری کرده وه و مگوو پهراسوو.

ضَلَّعَ عَنْ الْحَقِّ: له حقه ی لای دا.

ضَلَّعَ عَلَيْهِ: دمستریژی کرده سمری و نه زیه تی دا.

ضَلَّعَ الْخَيْرَانَ: پهراسوی نازه لکه ی شکاند.

ضَلَّعَ ضَلْعًا: خوار بوو، دمگوتری: (ضَلَّعَ مَعَ  
فَلَانٍ): مهیلی فلانکس ی کردو و مگری بوو،  
پارممتی دا ۵ تیربوو ۵ تیراو بوو.

ضَلَّعَ ضِلَاعَةً: به هیژ بوو، پهراسوی نه ستورو پته و  
بوون.

ضَلَّعَ نُسَةً: دموی گه وره بوو ۵ ددانه گانی جوت  
بوون ۵ أَضْلَعْتُ الدَّابَّةَ: و لاخه که ی بارمکه ی  
بوژه نه گرا ۵ أَضْلَعُ لِلشَّيْءِ وَعَلَيْهِ: توانای  
شته که ی بوو، دمسه لاتی به سمر شته که دا شکا ۵  
أَضْلَعُ الشَّيْءَ: شته که ی خوار کرده وه دایه پنا ۵  
أَضْلَعُ الْحِمْلَ الدَّابَّةَ: بارمکه گران بوو و لاخه که ی  
ماندو کرد ۵ أَضْلَعْتُهُ الْخَطَرُ: به لاو کارمسات  
ته نگیان بی هه لچنی ۵ ضَلَّعُهُ: وینه ی سوچ و  
زاویه ی له سمر دروست کردن ۵ أَضْلَعُ لِلْأَمْرِ:  
به کارمکه هه لساو باش نهمجامی دا ۵ إِضْطَلَّعَ بِهِ:  
توانای به سمر دا شکا ۵ کارمکه ی نهمجام دا ۵  
تَضْلَعُ: تیری خوارد ۵ مریبو ۵ تیراو بوو،  
دمگوتری: (تَضْلَعُ مِنَ الْعِلْمِ): له زانیاری دا  
مهست بوو ۵ اسْتُضْلِعَ: به مانا (تَضْلَعُ) دی ۵  
الْأَضْلَعُ: به هیژو پهراسوو نه ستور ۵ نه وکه سه ی



تَضَمَّرَت الرَّجُلُ: بېستى دەم و جاوى چرچ بوون و  
نیشانهى لاوازی لى دمرکهوت.

الإضرار: یاسایهكى زانستی عروزه پیتی دووهمی  
تفعیلهکه ساکن دهکى ومکوى بلیى (مُضَاعِلن)  
○ الضامر: ولاخى دالگوشت ○ حوشترى کزو  
لاواز بههوى ماندویى ○ الضمار: نادیار ○  
کارىک پیاو بتمانى پى نمبى، دمگوترى: (مال  
ضمار): مال و سامانىکه دمسکهوتنهوى  
نهمسته، کاتیکى دیارى گراو نییه بو  
ومرگرتنهوى ○ (دین ضمار): قمرزیکه کاتى  
ومرگرتنهوى نادیاره ○ الضمر: تمنگو  
چهلمه، تمنگزه، دشگوترى: (رجل ضمَر):  
پیاویكى قهدباریکه ○ الضمر: پوکانهوه ○  
(الضمور الفضلى): نهخوشییهكى ماسولکهیهو  
بواموو ویرانییه لعدوى تممنى چل سالى  
توشى ئادهمیزاد دمی، بهزورى توشى  
ماسولکهى قاج دمی ○ الضمر: ویزدان ○ شارواه  
○ نهو رازو نیازمى لعدلى خوت دا هلى  
دمگرتو ناهیلنى کس بیزانى ○ نامادماشى و  
خوسازدانى نفس و دمروونه بو هست کردن  
بهکارو گوفتارى باش و خراب ○ همروا بیرو  
بوچونى پهسهندو ناپهسهندو لیک  
جیاکردنهومیان لهزارواه نهحویهگاندا به  
(رانار) دمگوترى ومکوى (أنا، أنت، هو، هي،  
.....) لىق و پوپهکانیشیان ○ الضمَّمانُ  
والضمَّمان: ریحانهى فارسى ○ الضمار: شوینى  
بهخیوکردن و راهینانى نهمسپ بو پیشبرکى یان  
گۆرهبانى غارغارنهمکه ○ یان ماوى راهینان و  
بهخیوکردنى نهمسپ که چل رۆزه.

شکاوى پى بیهستری ○ نهو دمرمانهى دهخړته  
سمر برین ○ الضمَّاد: هرشتیک برینى پى  
بپچریت ○ الضمَّاد: دوست و دندار ○ (أضداد) ○  
الضمَّاد: قین و کینهى زور ○ ستم و زورداری ○  
الضمَّاد: نیر؛ داریکه تابهتیه دهخړته سمر  
ملى دووگاجوت بهکهلمهوه بهنکهلمهوه لهملی  
گاجوتهکان شمتک دمدری، نهمجار ههوجارو  
مزان کهبههوى دوو ههپهلیک بهسترون  
لهناومرپاستى نیرمه قاییم دمگرتو ههوجارکه  
گاسنى ناسنى بهنکهلمهوه لهزموى دهجهقى،  
جوتیار دمسکهووى ههوجارکه دمگرتو  
بهنهمه قیزه گاجوتهکان لى دهخوپرى و زموى  
دمکرتی ○ ضمَر ضمراً: کزو لاواز بوو ○ گوشتى  
کهه بوو ○ جووه ناو پهکهوهوه پوکانهوه.

ضمَر العود: دارمکه تمپایى لى برپا و شک بوو ○  
أضمرت المرأة: نافرتهکه سکی پرپوو، مندالى  
لهسکی کهوت ○ أضر الشاعر: شاعیرکه  
لهشیرمکهى دا یاسای نیضماری بهکارهینا ○  
أضمر الحیران: نازدهکهى لاواز کرد، وای لى  
کرد گوشتى پیوه نهمینى ○ أضر الشیء:  
شتهکهى شاردموه، دمگوترى: (أضر في نفسه  
أمرأ): لعدلى خوى دا برپاری نهمجامدانى  
کارمکهى دا ○ ضمَره: وای لى کرد کزو لاواز بى،  
زهلیل و ژنر بارى کرد ○ ضمَر الفرس للمبارق:  
نهمسپهکهى بهستهوه نالیکی باشى پيدا، ناوى  
زورى دایه، نهمجار لهگۆرهبان دا تاوى دا  
بوئنهوى خوارنهمکهى همزم بکاو توندو تۆل  
ببى بو پیشبرکى، ماوى نهم جوړه  
بهخیوکردنه لای عمرههمکان چل رۆزه ○  
إضطر: بهمانا (ضمَر) دى ○ اضطر اللؤلؤ:  
مروارپیهکان پالپان لهپهک دا ○ إضر: بهمانا  
(ضمَر) دى ○ ضمَر: بو موطاومعهى (ضمرة) دى ○

ضَمَّ الْأَشْيَاءَ: شته‌کانی خستنه په‌نايه‌ك كۆي  
كردنه‌وه.

ضَمَّ الشَّيْءَ إِلَى الشَّيْءِ: شته‌كه‌ي خسته په‌نا  
شته‌كه‌ي تر.

ضَمَّ فُلَانٌ إِلَى صَدْرِهِ: فَلَانَكُمْسِي لَه‌نَامِيژ گرت و  
به‌خۆيه‌وه گوشي.

ضَمَّ جَنَاحَهُ عَنِ النَّاسِ: بَالِي مِيه‌رهباني بۆ خه‌لكي  
كردمه‌وه.

ضَمَّ الْحَرْفَ: بزوینی بۆری خسته سهر بيه‌ته‌كه ۵

ضَامَّةٌ إِلَيْهِ مَضَامَةٌ وَضَامًا: به‌مانا (ضَمَّة) دئ ۵

ضَامٌ فُلَانٌ فَلَانًا: فَلَانَكُمْس جوهه پال فلان

له‌كارنكي تر ۵ إِنْضَمَّ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ: پالي

پيژمدا ۵ إِنْضَمَّ عَلَيْهِ: دابپوشي ۵ إِنْضَمَّ الشَّيْءُ:

شته‌كه‌ي هينايه پال خۆيه‌وه ۵ هينايه ژنر

ركنيسي خۆيه‌وه ۵ إِنْضَمَّ الشَّيْءُ: شته‌كه

هه‌نديكي جوهه پال هه‌نديكي تري ۵ إِنْضَمَّ

الْقَوْمُ: خه‌لكه‌كه پاليان له‌يه‌كردا ۵ الإِضْمَامَةُ:

هه‌رشتيک هه‌نديکی پال هه‌نديکی تري بدرئ،

کۆمه‌لێک له‌خه‌لك بنه‌چه‌يان په‌ك نه‌بێو

بچه‌ پال يه‌كتری ۵ دووسيه‌و ئيضايله‌ ۵ گورزه

قاغه‌زي نوسراو ۵ کۆمه‌لێک کتیب به‌يه‌كه‌وه

به‌ستراين ۵ (ك: أضاميم)، ده‌گوتري: (فرس

سَبَاقُ الْأَضَامِيمِ): نه‌سپيکه‌ پيش هه‌موو په‌وه

نه‌سپه‌گان كه‌وت ۵ الضَّمَامُ: کۆكه‌رموه‌ي شت ۵

هه‌رشتيک شتی پي لێك بدرئ، ده‌شگوتري:

(التَقَرُّى ضَمَامُ الْخَيْرِ كُلِّهِ): له‌خودا ترسان

کۆكه‌رموه‌ي هه‌موو خپرو بپريکه‌ ۵ الضَّمَامَةُ:

به‌مانا (الإِضْمَامَةُ) دئ ۵ الضَّمَّةُ: گۆرهباني

پيشپريکي نه‌سپ ۵ بزوینی بۆر ۵ الضَّمِيمِ:

لێك دراو، پيکه‌وه به‌ستراو ۵ پالندراو بۆلای

شتی تر.

ضَمَرَ الْخِيْرَانُ ضَمْرًا: نازه‌له‌كه له‌كاويز كردن كه‌وت  
ده‌می خۆي له‌كاويز كردن گرتمه‌وه له‌ترسا يان  
له‌به‌ر هۆي تر.

ضَمَرَ فُلَانٌ: فَلَانَكُمْس بيه‌ده‌نگ بوو.

ضَمَرَ نَادٌ دَهْمِي خَوْي نَه‌فاند.

ضَمَرَ عَلَى مَالِهِ: ده‌ستی به‌مال و سامانی خۆيه‌وه

گرت و لێي نه‌به‌خشي ۵ ملكه‌چ بوو ۵ ژربرار

بوو.

ضَمَرَ فُلَانًا: فَلَانَكُمْس بيه‌ده‌نگ كرد.

ضَمَرَ اللَّقْمَةَ: پارووه‌كه‌ي قوت دا، يان زۆري

پارو كردن.

ضَمَرَ فُلَانًا: ره‌خنه‌ي له‌فَلَانَكُمْس گرت ۵ الضَّمْرُ:

گردۆلكه‌، ته‌به‌ۆلكه ۵ كنيوي به‌تاقه‌وه‌و بوو ۵

كَيُونُك بمرده‌گانی سورين و گليان پيژمه‌ي ۵

ضَمْسُهُ ضَمْسًا: به‌هيواشي شته‌كه‌ي جوي، كه‌م

جوي. ۵ ضَمَّ الْأَسَدُ: شيرمه‌كه‌ زيكاندي،

نهراندی ۵ ضَمَّ فُلَانٌ: فَلَانَكُمْس دلي به‌هيز

بوو، نازا بوو ۵ ضَمَّ عَلَى الْمَالِ: مال و

سامانه‌كه‌ي هه‌موو هه‌لگرت ۵ الضَّمَامُ: شپري

توره‌ كه‌هه‌موو شتيكي بۆخۆي ده‌وي ۵ زۆر

خۆري تير نه‌خۆر كه‌هه‌موو نيچيرمه‌كه‌ بۆخۆي

قۆرخ بكا ۵ به‌خيل و چروك ۵ الضَّمْمُ: چاو

چنۆك كه‌هه‌موو شتيكي بۆخۆي بوئو

خۆپهرست و خۆ ويست بئ ۵ الضَّمْمُ: به‌مانا

(الضَّمَامُ) دئ ۵ مروفي كه‌ته‌ي تيکسمرپاو ۵

يان نازاو و ره‌به‌رز ۵ الضَّمِيلَةُ: ناهرمتي گۆجو

گپرو فيج ۵ ناهرمتي شه‌ل.

ضَمَّ فُلَانٌ مِنْ مَالِهِ ضَمًّا: فَلَانَكُمْس مالي خۆي

هه‌لگرت.

ضَمَّ عَلَى الْمَالِ: هه‌موو ماله‌كه‌ي هه‌لگرت.



ضَمِنَ ضَمَّنَا رَضَانًا: نهخوښی و بهتایهکی توش بوو.

ضَمِنَ عَلَى أَمَلِهِ: بوو به مبار و قورسای به سمرکس و کاریه وه.

ضَمِنَ الرَّجُلُ ضَمَانًا: بوو به کمفیل و بهرعوډه بووی بیاوکه یان نمرکی نه ستوی بیاوکه کی خسته سرشانی خوۍ.

ضَمِنَ الشَّيْءُ: بهرعوډه ی باشی و بی عهیبی شته که بوو ۵ اَضْمَنَهُ اللهُ أَوْ غَيْرُهُ: خودا نهخوښی خست ۵ ضَمَّنَ الشَّيْءُ الرَّعَاءَ: شته که کی خسته ناو کیسه که وه ۵ ضَمَّنَ فَلَانًا الشَّيْءَ: فلانکه سی والی کرد بهرعوډه ی باشی و بی عهیبی شته که بیی ۵ تَضَامَنُوا: همریه که یان نمرکی نه ستوی نه وی تری خسته سرشانی خوۍ و بپاری دا هر چی نه و نه توانی نه نجامی بدا نه و له جیاتی نه و جی به جی بکا ۵ تَضَمَّنَ الرَّعَاءُ وَغَيْرُهُ الشَّيْءَ: زهره که شته که کی لهخو گرت ۵ شته که تییدا چه وایه وه ۵ تَضَمَّنَتْ الْعِبَارَةُ مَعْنَى: دهقه که راسته و خو یان ناراسته و خو مانا که کی گه یاند ۵ تَضَمَّنَ الْقَيْثُ وَغَيْرُهُ النَّبَاتُ: بارانه که گزوغیا که کی هینا په دهر و گمشه و نمشه ی بی دا ۵ التَضَامُنُ: نهومیه دمه لانداریان ده و له مهند پارمه تیدانی بی هیزو همزار له نه ستوی خوۍ بگری ۵ التَضَمُّنُ: به لای زانایانی زمانی عمرمبیه وه چه ند جوریکی همیه، جوریکیان نهومیه و شهیه که له شوینی و شهیه کی تر دابنیتی و هه مان مامه له ی له گهل بکی له م روموه که نه م و شهیه مانای و شهیه کی تری له خو گرتووه جوریکی تری نهومیه شاعریک یان وتار بیژیک حه دیسیک یان نایمتیک یان به شیک

له شیعری شاعریکی تر بخته ناو نووسینه که ی خو په وه به بی گزوانکاری له له فظ و معنای دهقه هیتر او که دا ۵ الضَّامِنُ: بهرعوډه بوو بیکه سیکی تر ۵ همرزدار ۵ الضَّمانُ: بهرعوډه بوو و نمرک خسته نه ستو ۵ ضَمَانَ الْمَرْكِ: گزیرانه وی به ها بؤ کرپار کاتی فروشیار نه میتوانی فروشیار و تسلیم بکا ۵ ضَمَانَ الرَّهْنِ: نهومیه بهرعوډه بوونه که له نرخی کالاکه که متر بی ۵ ضَمَانَ الْقَصَبِ: نهومیه بهرعوډه ی نرخی که بیی ۵ ضَمَانَ الْمَبِيعِ: نهومیه بهرعوډه ی نرخی فروشیار و که بیی که م بی یا زور ۵ الضَّمان الاجتماعي: نهومیه ده و له ت یارمه تیدانی ناتاجان له خو بگری ۵ الضَّمَانَةُ: دیکومینت و به لکه نووسراویکه، که مرؤف له ریپه وه شت له نه ستو دگری بؤ هاوه له که ی یان نهومیه فروشیار بهرعوډه ی نه وه بیی که فروشیاره که بی عهیب و له که که بؤ ماومیه کی دیاریکراو نمرکی خوۍ نه نجام ددا یان هر به گوشتار بهرعوډه ی بی عهیبی فروشیاره که دمی ۵ الضَّيْنُ: ناوموی شت، ژیر بهرمدی شته که، دمشگورتی: (یفهم من ضَمِنَ كلامه): له ناوموړکی قسه که کی نه وه دمردمه کی ۵ الضَّيْنُ: گوج و نیفلیج، نهخوښ ۵ دلدار و عاشق، قورسای و بارگرانی ۵ الضَّيْنُ: به مانا (الضَّامِنُ) دئ ۵ همرمه ها به مانا (الضَّيْنُ) دئ ۵ الضَّمانُ: به مانا (الضَّامِنُ) دئ یان به مانا (الْحَامِلُ) دئ ۵ المضمون: ناوموړک، دمشگورتی: (مضمون الكتاب): یان (مضمون الكلام) ۵ ضَمَّنَاتُ الْمَرَأَةِ ضَمَّنًا وَضَمْنًا: ناهرمته که مندالی زور بوون.

ضَمَّنَا الْمَالَ: مال و سامانه که زور بوو ۵ اَضْمَنَاتُ الْمَرَأَةِ وَغَيْرُهَا: به مانا (ضَمَّنَاتُ) دئ ۵ الضَّنُّ: من کل شیئ: و ده وه نه وه ۵ ضَنُّكَ ضَنْكًا: تمنگی

کردموه، دمگوتری: (ضَنَكْ الله عيشه): خودا گوزمرانی تەنگ کرد.

ضَنَكْ ضَنَاكْ وَضَنُوكْ: تەنگ بوو، دمگوتری: (ضَنَكْ عيشه): زېانی كوله‌مەرگی بوو.

ضَنَكْ فلان: فلانكەس جەستەى لاواز بوو، يان عەقلى كزوكەم بوو.

ضَنَكْ السحاب وحره: هەورمكە سوارى پەك بون و بوونە گەوال گەوال.

ضَنَكْ ضَنَكَا: هەلامەتى توش بوو، درمى پنيوه نووسا ۵ اشنكه الله: خودا توشى هەلامەتى كرد ۵ تضنك: ماندو كرا ۵ الضنك: هەلامەت، درم، پەتا ۵ الضنك: تىكسمرپاو بەهيز ۵ درەختى گەوره يان چرو پې ۵ لقو پۆپو گەلا ۵

الضنك: تەنگەبەرى و كەم گورتى لەمەرشتيك دا بى ۵ الضنكة: بەمانا (الضنك) دى ۵ الضنيلك: تەنگە بەر ۵ لاواز لەجەستەدا لەبىرو باومردا ۵ شوپنكەوتەو كاسە لىس ۵ نانەسك و چلكاو خۆر ۵ داپراو.

ضَنُّ به عليه ضِنًا: زۆر رۆدو چروك بوو.

ضَنُّ بالمكان: لەشوپنەكە مايه‌ومو بەجىي نەهيشت ۵ الضنائة: دمگوترى: (أخذت الأمر بضائته):

بەبى گۆرانكارى و دەست لىدان كارەكەم لەنەستۆ گرت يان دمگوترى: (هجمتُ على القوم وهم بضائتهم): هيرشم برده سمر خەلكەكە هيشتا بلاوميان نەكرديوو ۵ الضنن:

نازاو چاونەترس ۵ الضن: هەلگىراو پارىزراو، يان شتى بەنرخ و ناوازه كە دەستت لىى نابيتەومو دلت نايە لەدەست خۆتى بەدى، دمگوترى: (فلان ضنّي): فلانكەس دۆستى راستەقینەمەو دلم نايە لەخۆمى بكەم ۵ (وهر ضنى من بين إخواني): لەناو برادەرمكانم دا ئەو

شوپن و جىگای تايبەتى هەيه ۵ الضنن: زۆر رۆدو چروك و دەست قوچاو ۵ يان كەسنيك شتى گرنگ بپارىزى ۵ (ضنائن الله): پياوه تايبەتییەكانى خودا ۵ المَضْنَةُ: هەرشتيك گرنگى بى بىرى كى بركيى تيدا بكرى بۆ و دەستەپينانى ۵ المضنون والمضنونة: هەرشتيك ناوازه بى و خەلك هەولئ ئەو بەدەن و دەستى بەپين ۵ ضنّت المرأة و غيرها ضنواً وضناً: ئافەرتەكە مندال و نەوى زۆر بوون.

ضَنِي ضَنِي وضناً: نەخۆشییەكەى پەرمى سەند هەتا وای لى هات جەستەى لاواز بوو ۵ اشنى: بەهۆى نەخۆشى لەجىگادا كەوت ۵ اشنى المرض وغيه الإنسان: نەخۆشییەكە ئادەمیزادەكەى داتەپاندو پۆلكاندی ۵ ضانى المرض وحره: بەنەخۆشییەكە گەرفتار بوو نازارى جەشت ۵ تضنّي: خۆى بەنەخۆش خست، خۆى بەنەخۆش دانا ۵ الضنّي: نەخۆشى و لاواز بوونى جەستە ۵ نەخۆشى دريژ خاپەن.

الضنّي: نەخۆش، خەستە ۵ ضاهاه: لەوجوو، كەردارى وەكوو ئەوى كرد ۵ بەزمى پيداهاات ۵ الضهياه: ئافەرتيك وەكوو پياوبى لەودا عادەى مانگانەى نەبى، مندالى نەبى، لەم پوموه كۆنەندامى زاوژى لەقۇناغى ناكاملى داپە.

ضَهَبَ الرجلُ ضُهيراً: پياوكمە لەپىگەيشتنى پەوشتى نيرىنەبى دا دواكەوت و دياردەى پياومتى لى دەرئەكەوت.

ضَهَبَ اللحمُ وغيه بالنار ضُهباً: گۆشتەكەى بڕژاند، گۆزى ۵ ضاهبهُ: بەبى پەردە قەسى ناشيرىنى ئاراستە كرد ۵ ضَهَبَ الرمحُ أو القنّاءُ أو العصا أو القوس بالنار: رەبەكە يان شمشيرمەكە يان عەصاكە يان كەوانەكەى بەناگر وردە وردە

الضَهْل من النعم: نوعامی سبی ۵ ضَهَيْتُ ضَهِي: نافرتهکه نهکهوته عادمی مانگانهوه، مندالی لِمَسْکِي نهکهوت واته سروشتی مینهی تیدا بهرجسته نهبوو ۵ اَضْهِي: نافرمتی نمزؤکی ماره کرد ۵ ضاهاه: لهوچو، شویهایه شوو ۵ الضَهْرُ: جهوزی ناو (جالی ناو) ۵ الضَّيْفُ: هاوشان و هاو وینه ۵ بهرامبر.

ضاء الشيء: شتهکه روناکی دا شوینهکهی روشن کردموه ۵ اضاء: بهمانا (ضاء) دئی ۵ اضاء الشيء: شتهکهی والی کرد روناکی بدا روشنایی بیهخش ۵ ضَرَأَ الشيء: شتهکهی روناک کردموه ۵ ضَرَوَ عنه: لئی لادا، خوی لئی پاراست ۵ تَضَرَّأَ الشيء: شتهکهی لهناو روناکی دا بینی (واته بینمر لهتاریکی داو بینراو لهروناکی دا بوو) ۵ استضاء: همولی روناکی پهیداکردنی دا ۵ استضاء به: داوای روناکی لئی کرد ویستی روشنایی بداتی ۵ الضوء: روناکی، روشنایی ۵ (ضوء ونور): لهفظیان جیایه و مانایان پهکه ۵ یان دمگوتری: (وشه ی ضء) بؤ روناکی زؤرو بههیز بهکاردی (نور) بؤ روناکی بی هیز ۵ یان وشه ی (ضوء) بؤ روناکی بنهرمتی و نهصلی بهکاردی و مگوو بلئی (ضوء الشمس و ضوء النار) و هلی (نور) بهو روشناییه دمگوتری که راسته و خو لهکانهکهپهوه و مرنهگیرئ، و مگوو بلئی (نور القمر) ۵ الضوء: بهمانا (الضوء) دئی.

ضاج الوادي و غره ضُجاً: شیومکه پان و پؤر بوو.

ضاج عنه: لئی لادا ۵ إنضاج الوادي و غره: شیومکه پان و پؤر بوو ۵ إنضُجَ في ضُج الوادي: جووه ناو قولایی شیومکه ۵ تضُج الوادي: شیومکه پان و پؤر بوو ۵ بهرزو نزمی ناو شیومکه زؤرو جؤراو جؤر بوو.

گهرم کردو مشتو مالی کردو جهماندی، راستی کردموه ۵ ضَهَبَ اللحم و غره: گوشتهکهی برژاند بهلام زؤری نهبرژاند یان لهسمر بهمردی گهرم گوشتهکهی برژاند ۵ الضَّهَبُ: کهوانی تیر که بهناگر چهمیندرابیتهوه ۵ ضَهْدُ ضَهْدًا: زهلیلی کرد، ستمی لئی کرد ۵ اَضَهْدَ ربه: بهمانا (ضَهْدَه) دئی ۵ اِضطهد: زیدمپڑی کرد لهچهوساندنهومی دا ۵ الضُّهْدُ: زالبون و ژیربار کردن ۵ کهسک خهک زؤر بهچهوسینیتهوه، زؤر ستمی لئی بکن ۵ الضَّاهِر: لوتکی کپو ۵ یان قولایی شیوو دؤل ۵ الضَّهْرُ: تۆپهلاکی کپو ۵ پارچهیهک لهکپو رنگی لهوی تر جیایی ۵ کیسهل.

ضَهْلَ اللبن و غره ضهلا و غره: شیرمه ورده و رده کو بؤوه. ۵ ضَهْلَ الشراب: ناومکه (شلهمه نییهکه) کهم بوو، رون بوو ۵ ضهلت الشاة: مهرمه شیری کهم بوو.

ضَهْلَ الظِّل: سیبهرمه لایدا، کهم بوو، هه لکشایهوه.

ضَهْلَ الیه: بؤی گهراپهوه، دمگوتری: (ضَهْلَ الیه خَبَر): ههوالهکه بیسترا، پهیدا بوو، زاندر.

ضَهْلَ فلاناً حق ضهلاً: مافی فلانی کهم کردموه، یان کهم کهم مافی خوی دایه ۵ اَضَهْلَ البُسْرُ: هیشوه خورماکه نال و بؤلی تیکهوت، دمگوتری: (أضهل النخل): خورماکه بؤلی شیرینی تیکهوت ۵ اَضَهْلَ الی فلان مالاً: مال و سامانهکهی گهپانده فلان ۵ تَضَهْلَ الی فلان: بهمانا (ضَهْلَ) دئی ۵ اسْتَضَهْلَ الحَبْر: لهمهوالهکه بهگویرمی خوی شتیکی لئی هه لکراند ۵ الضَّاهِلَة من العیون: جاو که ناوی کهم بی ۵ الضَّهْلُ: ناوی کهم ۵ شیری کو بؤوه.

الضُّوج: قولایی و نزمایی ناو شیو.

ضار ضرراً: زۆری برسی بوو.

ضار الشیئُ فلاناً و غیره: شتهکه زیانی گهیاند

بمفلان ۵ تضرَّ: لمبرسا یان بههوی نازار تلاو

تلی کرد ۵ التُّرُّ: برسیایهتی ۵ التُّرُّ:

مرؤفی پرو پوچ و لاواز که نمتوانی بهرگری

لهخوی بکا ۵ ضرّاً ضرّاً: قاوو قیزی کرد،

دمگوتری: (ضرّاً القوم): خه لکه که دستیان

کرد به قهرمو همراو قاوو قیزو دمگیان

تیکه و پیکه بوو ۵ ضرّاً ضرّاً: بهمانا

(ضرّاً) ۵ التُّرُّ: قاو قیزو همراو هوریا ۵

الضرری: دحق بهمانا (الضرراء) دئی.

ضوطّ نکه ضرطاً: شهویلهی خوار بوو

الضرطه: قوری بنکی حموز ۵ همویری شلی زۆر

ناو ۵ الضرطار: کهسیکه بجیته ناو بازارو

سهرمایه نهی فرتو فیل بکا بؤ پاره

پمیداکردن ۵ الضرطّر: کهتمو زمبه للاحی بی

خیرو بیتر ۵ الضرطری: بهمانا (الضرطری) دئی ۵

گۆمه لگایه که پیدایستی خویان دابین

نه کهن پییان دمگوتری (بنو ضرطری) ۵ أبو

ضرطری: نازناوی برسیایهتی به.

ضاع الشیئُ ضرعاً: شتهکه جمو جولی تیکه موتو

بۆن و بهرامی بلاو بۆوه ۵ ضاعت الرائحة: بۆنی

خۆش بوو، بۆنکهی بلاو بۆوه.

ضاع الضُّوعُ: بالنده بوم ناساکه کهوته نالهو

فیغان.

ضاع الشیئُ: شتهکهی چهماندموه ۵ جولهی پی

کرد ۵ ترساندی، دمگوتری: (لَا يُضْرَعُكَ مَا تَمْسَعُ

منه): گرنگی مهده بههوی لئی دهیسی، ترست

لئی نهی.

ضاع الطائر فرخه: بالندهکه خۆراکی بؤ بیچومکانی

دابین کرد ۵ ضرّع: بؤ زنده رموی

لهمانای(ضاعه) دئی ۵ إنضاع الفرج: بیچومکه بالی

فش کردنهوه بۆنهوهی دایکه کهی خواردنی

بکاته دهمیهوه ۵ تضرّع: نالهو فیغانی زیادکرد

۵ بالندهکه دریژمی بهخویندن و ناله نال دا ۵

الضرّاع: دنگو شین و ناله نالی بالندهی بوم

ناسا ۵ الطُّرّع: بالندهکه و مگوو بوم (کونده

بوو) که ههست دمکا بهر ابوونی شهو

نزیکیوونهوهی بهر بهیان دمست دمکا

بهخویندن و ناله نال.

ضان ضرناً: وجهه نهوهی زۆر بون ۵ تضرّون:

بهمانا (ضان) دئی ۵ الطُّنّ: جۆره رومکیکه

و مگوو باینجان ۵ جۆره مادهمیهکه له گهدهی

گۆلک و کاریلدا پمیدا دهمی ۵ الطُّنّ: پشيله

نیره.

ضوی الیه ضیاً و ضریاً: مهیلی نهوی کرد، خوی

دایه نهو.

ضوی فلاناً و غیره الیه: فلانکهسی خسته گهن

خوی، بۆلای خوی کیشی کرد.

ضویّی ضرّاً: زمعیضو لاواز بوو، یان باریک بوو ۵

ضریت الإبل و غيرها: حوشرمه توشی نهخۆشی

هه وکردن بوو ۵ أضری: بهمانا (ضرری) ده:

ناهرمه که مندالی گزو لاوازی بوون .

له حه دیت دا هاتووه (اغربوا ولا تضرّوا):

له بیگانه ژن بیئن لهخزمی نزیکی خۆتان ژن

مههینن بۆنهوهی مندالی قونپوچتان نهی ۵

أضری فلاناً: فلانکهسی والی کرد زمعیضو

لاواز ببی قونپوچ بی ۵ أضری الأمر و غیره:

کارمکهی باش نهجام نهدا ۵ أضری حقه: مافی

پیشیل کرد، کهمی دایه، دهسگوتری: (أضری

کردموی بهسودو باش ۵ مامه‌له‌ی پر خیرو  
بیر، دمگوتری: (لشت علیه ضیعه): مالو  
سامانی زور بوون ۵ یان نیشو کاری زور بون ۵  
نیشه‌کان زورو همه‌جور بوون ۵ المضیاع:  
کمیٹک زور مالی خوی به‌میرؤ بدا (وهی  
مضیاع ومضیاعه) ۵ المضیعة: باشگوئی خستن ۵  
دمشتو ساری کاکای به‌کاکای که مروؤه سمری  
تیدا دمرناچی ۵ همرشتیک ببیته هوکاری له‌ناو  
بردن و فموتاندنی مالو سامان ومگوو یاری  
هومارو گرمو شتی له‌وجوره.

ضاف الیه ضیفاً وضيافةً: نزیک بؤوه لئی و مگری  
بوو میوانداری کرد. ۵ ضاف منه: لئی ترسا.

ضاف فلاناً: بوو به میوانی فلانکس، دمشگوتری:

(ضافه المهم وغیره): خهمو خفمت بوو  
به‌میوانی ۵ داوای لئ کرد میوانداری بکا ۵  
اضاف الیه: به‌مانا (ضاف‌دئ، دمشگوتری:  
(اضاف الی صوته): ومگری بوو ویستی لئی  
نزیک بیته‌وه ۵ اضاف منه: لئی ترسا ۵ (اضاف  
الشی الیه): شته‌که‌ی پال نه‌ودا خستییه پال  
شته‌که‌ی تر ۵ نیساندی دا نیسبمتی دا بؤلای  
فلان شت ۵ اضاف فلاناً: به‌مانای فلانه‌وه جوو  
له‌خوی گرت، دالده‌ی دا گردیبه میوانی خوی  
ریزی لئ گرت ۵ انضاف الیه: جووه په‌نا نه‌و،  
پالی به‌وموه دا ۵ تضایف الوادی وحره: شیومکه  
تمسک بؤوه ۵ تضایف فلان الراهی: فلانکس  
که‌وته ناو چال و جوئی شیومکه‌وه که‌وته ناو  
تمنگبهرایی شیومکه‌وه ۵ تضایف السبعان  
فلاناً: دوو درندمکان فلانکسیان خسته نیوان  
خویانه‌وه ۵ تضایف الکلاب وحرها الضیّد  
وعلیه: سه‌گه‌که نیچیرمکه‌ی خوارد ۵ تضیّف  
فلاناً: ومگری فلان بوو، خوؤشی ویست ۵  
استضاف فلاناً: په‌نای برده بهر فلانکس ۵ یان

فلاناً حقه): مافی فلانکسی به‌ته‌واوی نه‌دا ۵  
إنضی الیه: خوی پال نه‌ودا، دمشگوتری:  
(إنضی تحت لوائه): جووه زیر نالای نه‌وموه ۵  
الضواء: لوپکه، یان شیوه لوپکه لمزیر نهرمه‌ی  
گوئی په‌یدا دمبی ۵ همر لوپک رمقو وشک بی ۵  
شوین برین و شکاوی له‌جه‌سته‌دا ۵ ضاحت  
البلاه وحرها ضیعاً: ولات گرانی و قاتو قری  
تیدا نه‌ما.

ضاح اللبن: شیرمکه‌ی تیکه‌ل به‌ناو کرد همتا وی  
لئ هات ریژمی شیرمکه زور که‌م بوو،  
دمگوتری: (عیش مضیج): ژبانی تیکه‌ل  
به‌جورتم و تنگو چه‌له‌مه ۵ ضیح اللبن: ناوی  
تیکه‌ل به‌شیرمکه کرد.

ضیح فلاناً: ماستاوی رونی دا به‌فلانکس  
(دؤشینکه‌ی دهرخوارد دا) ۵ تطیح فلان:  
فلانکس ماستاوی رونی خواردموه ۵ تطیح  
المستقی: ناو دمرمکه کاتیک هاته سمر چه‌وزو  
بیرمکه زوری نازه‌له‌کان ناویان خواردبؤوه ۵  
الضیاح: ماستیک زوری ناو تیکرابی، بوبیته  
دؤشینکه ۵ همر دمرمان و زهریک ناوی زوری  
تیکه‌ل بکری ۵ الضیح: به‌مانا (الضیاح‌دئ).  
ضاراً کذا ضیاً: ژبانی پی گه‌پاند ۵ ضاز ضیراً:  
خوار بوو، ستمی کرد، دمگوتری: (ضاز فلاناً  
وضاز حقه): ستمی لئ کرد ۵ الضیزی: (قمة  
ضیزی): دابه‌شکردنی ستمکارانه.

ضاح ضیاعاً: فموتا، باشگوئی خرا ۵ اصاح فلان:  
فلانکس شتو مه‌که‌کانی بلاو بوونه‌وه یان  
زور بوون ۵ اصاح الشی: شته‌که‌ی فموتاند،  
وی لئ کرد بزه‌وتی ۵ ضیعةً: به‌مانا  
(أضاعه‌دئ ۵ الضائع: همزاری خاومن خیزان و  
مال و مندال ۵ برسی ۵ الضیعة: زموی به‌بیت ۵

داوی لی کرد میوانداری بکا ۵ استضاف منه  
الی کذا: پهنای برده بمر نهو.

الإضافة: لهلاي نهحويهمكان بریتیه لمبهیمکوه  
نانی دوو ناوو پالندانیان بولای پهکتر بهجوریک  
ناوی پهکدم ناسین یان تایبتمهندی تایبتهی بؤ  
پهیدا بیی ۵ لهلاي زانایانی حکمت پهیومندی  
نیوان دوو ناوه کهبونی پهکیکیان داخوازی  
بیونی ثومی تره ومکوو (الأبوة، الإخوة، النُوة،  
الصدقة) ۵ التضاف: بهمانا (الإضافة) دئ ۵  
الضيف: میوان ۵ بؤ نیرو من و تاک و کو  
بهکاردمهیندرئ ۵ الحیف: تمنیشت و نمللو  
نهولا، نهمبرو نهومبر، دشگوترئ: (ضيف  
الرادي و ضيف الجبل) ۵ الضیفن: کهسینک  
بهشیوی منداالبازاری شوین میوان بکهوئ و  
قشمیری پی بکا ۵ المضاف: کهسینک پان  
بنهمالمیهک بدرئ و لهوان نمین (زولهزاین) ۵  
المضرفة: کاری ترسناک ۵ نیشیک خهک  
ترسیان لیبی ۵ المضیاف: کهسینک میوانی زور  
بی ۵ المضیفة: شوینی میوانداری ۵ المضیفة:  
بهمانا (المضرفة) دئ ۵ همروا بهمانا غم و  
نارحهمتی دئ ۵ المضیف: کهسینک بانگی خهک  
بکا بؤ نهوی ببنه میوانی و خزماهیپتیا بکا ۵  
کهسینک خزمهتی نهوانه بکا که بهفروکه هاتو  
چؤ دمکن ۵ المضیفة: نهو کیژوله تایبتهیانمن  
کهلهناو تمپاردا خزمتی گشتیارمکان دمکن.  
ضاق ضیقاً رضیاً: تمنگه بهریوو ۵ ویکهاتهوه  
جیگی نهوشتهی نهکردموه کهتی گرابوو،  
دشگوترئ: (ضاق حیلنه): هرتو فیلی دادیان  
نمدا.

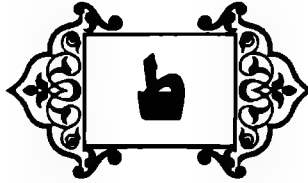
ضاق بالامر: بهکارمکه نارحهمت بوو.

ضاق صدره به: شتهکی بؤ قبول نهکرا، پیی  
تیکچوو ۵ بهلایموه گران و فورس بوو ۵ اضاف:  
کهوته ناو تمنگو چهلمهوه ۵ مال و سامانی  
نما، هزار بوو، وای لی کرد هزار بکهوئ ۵  
ضایقه فی کذا: تمنگی پی ههچنی و چاو پؤشی  
لی نهکرد لهوکارمدا ۵ ضیق: بهمانا  
(أضاقه) دئ.

ضیق علیه: نیشمهکی لی توند کرد ۵ تضایق:  
بهمانا (ضاق) دئ ۵ تضایق منه: لی پی بوو،  
چاوپؤشی بؤ لی نهکرا، نهپتوانی لی بیدنگ  
بی یان نارازیپوونی خوئی بهرامبر دهربری ۵  
تضایق القوم: خهککه کهگه پکتر ههلیان  
نهکرد، لمرهوشتی پهکتر نارازی بوون،  
نهیانتوانی پیکهوه بزین همریمکهپان تمنگی  
بهنموی تر ههچنی ۵ الضیق: ههزاری و  
نارحهمتی، همرشیک دل جهواشه بکاو بیته  
هوی دله پاوکی و خمو خهفت.

ضیق النفس: تمنگه نهفسی نهزمههکی  
جهستمیه توشی نادمیزاد دمی و مکوو  
نهخوشی رمبومو شتی و ۵ المضیق: تمنگانه و  
کارساتی ناخوش ۵ رپهوی تمنگه بهری ناو،  
تمنگن، تمنگه، و مکوو تمنگی دهرمنیل و  
تمنگی هورمز ۵ اصال المكان: شوینهکه  
پوومکی (الضال) لی پوا ۵ الضال: درخت -  
نهقی کیوی کهبه باران ناو بدرئ ۵ الضالة:  
تاکي (الضال) ۵ چهک و سیلاح یان تیر ۵ ضامه  
ضیماً: ستمی لی کرد ۵ ژیر باری کرد.

ضام فلاناً: فلانکسی لهکمدار کرد ۵ کهسایهتی  
شکاند ۵ زمرمر ممدی کرد ۵ استضامه: بهمانا  
(ضامه) دئ ۵ الضیم: ستم و جهوساندنهوه.



**طام:** پیتی شانزهمه له زنجیری پیته کانی

هیجا، شوینی هاتنه دهرموی قهراخ زمان و  
بنکی ددانی پیشینی سهرمون، دهنگیکی  
قورس و بههیزو داگرندهی زمان و مهلاشووه،  
زانایانی پیشوو وتویانه دهنگه کهی (مهجهووره)  
نیستا زوربهی ولاتانی عمره ب پئی دهلین  
(مهمموسه) ۵ الطابور: کۆمه لیک سهرباز  
ژمارمیان له ههشت سهدمه بۆ ههزار ۵ ریزو  
چین ۵ له ههندی کتیی قاموس دا نوسراوه  
(تابور) ۵ الطابور الخامس: لهزاروی سیاسی دا  
بریتیه لهو هاوولاتیانیهی بهیومندیان  
به دوژمنه وه همه دهی ولاتی خویان یان نهو  
کهسانهی له ولاتیکدا نیشته جین و له دهی نهو  
ولاته بهیومندی به دوژمنه وه دهبستن ۵ طاطا  
من الشئ: له ههته کهی داشکانه ۵ طاطا من  
فلان: له پیزی فلانکهسی که مکرده وه ۵ طاطا  
یده بغان الفرس: جلهوی نهسپه کهی شل کرد ۵  
طاطا الحفرة وحوها: چاله کهی قول کرد ۵  
طاطا فرسه: نهسپه کهی تاوداو بهناوژمنگی  
له که له کهی دا بۆنه وهی غاربدا ۵ تطاطا: نزم  
بوو، بجوک بۆوه، دمگوتری: (طاطا له): خوی  
به بجوک دانا لهناستی دا ۵ طامن: پروانه  
(طمان).

**طَبْ فلان:** فلان دهست ڕهنگین و کاردروست بوو،  
لێزان بوو.

**طَبْ به:** له که لهی دا له سه رهخوو هیدی بوو.

**طَبْ المريض:** و غوه طَبْ: نهخۆشه کهی دهرمان کرد،  
تیمار کرد، دهسگوتری: (طَبْ له او لدانه): بۆی  
تیمار کرد یان چارمه هری دهرده کهی کرد ۵  
جادوی لئ کرد.

**طَبْ الشئ:** شته کهی چاک کرد ریکی خست.

**طَبْ خَرَز السقاء و غوه:** کونی کونده و مهشکه کهی  
به چهرم پینه کرد ۵ طابۀ: دهرمانی کردو چاکی  
کرده وه.

**طَبَّيۀ:** بۆ زیدمهرموی له مانای (طَبَّه) دا ۵ طَبَّي  
الخطا القوب و غوه: خهیا ته که پارچه بهی کهی  
خسته سهر قوماشه که بۆنه وهی یان و فراوانی  
بکا ۵ طَبَّي فلان: فلانکهس دهستی و مردایه  
کاروباری پزشکی به لام تیدا کارامه نه بوو ۵  
طَبَّي له: په سیاری بۆ له پزشکی که کرد ۵  
استطَب لدانه: په سیاری بۆ له پزشکی که کرد  
دهرباری نهخۆشییه کهی ناخۆ کام دهرمانه یان  
بۆ چارمه هری نهو به که لکه ۵ استطَب بالدواء  
و غوه: چارمه هری خۆی کرد دهرمانی  
نهخۆشییه کهی کرد ۵ الطباب: چارمه سر ۵  
الطبابة: پیشه ی پزشکی ۵ کونی لاکیشهی  
له قوماش یان کونی که له قوماش دمگوتری  
بۆنه وهی بهر فراوان بی ۵ پارچه پسته بهی کهی  
لاکیشهیه دهنوشتیندرته وه به سهر قهراخی  
پسته یکی ترداو دهر و ئو ته ریب دهری  
بۆنه وهی کونه بجوکه کان داپۆشو پتهوی بکا ۵  
رنگای دریزو باریک لهزهوی یان له لمبه لآن ۵  
الطب: لیزانی و کارامایی ۵ دهست ڕهنگین و  
کاراما ۵ هاوڕپی له سه ره خوو کار دروست ۵

الطَّبْ: لیزانی و کارامایی ۵ الطَّبْ: چارسمری  
جهستم و دمروون ۵ لسمره خویو و دست  
سوکی و فیلزانی ۵ جادو بازی ۵ دابو نهریت ۵  
الطَّبْ: پزیشک؛ کسٹیک پیشه پزیشکی بی  
نهوکهسمی خهریکی چارسمری نهخوش و  
دمردمداری ۵ زاناو بمنزمون لهبوری پزیشکی  
دا ۵ دست رنگین و کارامو لیزان ۵ هاوهلی  
زمان پاراوو قسهزان ۵ الطَّبْ: کهلمبری  
لاکشمی لمزوی یان لهقوماشو هورو بیست  
۵ طَبَخْ طَبَخْ: کولاندی، کردی بهشورباو بو  
خواردن نامادی گرد ۵ برزاندی ۵ سوری  
گردموه ۵ گمری گردو تواندیهوه، دمگوتری:  
(طَبَخْ الآجر): خشتهکی سور گردموه،  
سوتاندیهوه.

طَبَخْ القِدْرْ و غره: نهوی لهناو منجهلهکه دا بوو  
کولاندی، دمگوتری: (طَبَخْ الحرّ القمر): گمرما  
میومگی پیگه یاند ۵ طَبَخْ الطعام و غره:  
زیدمروی گرد لهکولاندنی خواردمهمنیهکه ۵  
إِطَبَخْ: کالهک و گوندوری پیدا کرد ۵ إِطَبَخْ  
الشيء: شتهکی کولاند ۵ إِطَبَخْ: کوئیندرا.  
تَطَبَخْ: کالهکی خوارد ۵ الطَّبَخْ: لمرزوتای توند ۵  
تای بههیزو توندو بهردموام ۵ الطَّبَاخَةُ: مینمی  
(الطَّبَاخ) ۵ گمرمای پیش نیومرو ۵ الطَّبَاخَةُ:  
گوشراوی شتی کولاو ۵ نهو کهفو کولهی  
بهدموری لیواری منجهلهوه دمبی لهکاتی شت  
تیدا کولاندن دا ۵ الطَّبَاخَةُ: پیشه ناشپیزی و  
خواردن دروست کردن ۵ الطَّبَاخْ: کیش لینهمر  
که گوشت و شتی وا دمکولینی ۵ الطَّبَاخْ: کالهک  
(بزمانی خهکی ممدینه) ۵ الطَّبَخْ: کولاو ۵  
الطَّبَخْ: کولاو ۵ المَطْبَخْ: چیشخانه ۵ المَطْبَخْ:  
نامیری کیش لینان و مکوو منجهل و کهوگرو  
تهباخ و نهو جوړه شتانه.

طَبَرْ طَرَأْ: بازی دا ۵ خوی شاردموه، خوی بهنادا ۵  
الطَّبَرْ: جوړه چهکیکی زور کونه و مکوو پاچ  
وايه ۵ الطباشير: تمباشیر؛ مادمیکی سبی  
جیرییه لهسر تهخته رشمو شتی وا بیی  
دمنووسری ۵ طَبَطَبْ الماء و غره: ناومکه یان  
لافاومکه لهکاتی جمبوش و ههلسانی دا دمنگی  
لیوه هات ۵ ههلبهزو دابهزی گردو شهپولی دان  
۵ طَبَطَبْ الماء و غره: ناومکی شلهفاندو وای لی  
کرد دمنگی لی بی ۵ ههلبهزو دابهز بکا ۵  
طَبَطَبْ الماء و غره: بهمانا (طَبَطَبْ) دی ۵  
الطَّبَاطبة: تهخته داریکه یاری توپتوپینی بی  
دمگری ۵ الطَّبَطْبَةُ: لاسایی گردنموه دمنگی ناو  
۵ حیکایمت کردن ۵ خرمة خرمة تهپهتهپو  
خشب خشی دمنگی قاچه لهکاتی رویشان دا.

طَبَعَ الشيء طبعاً و طباعة: شتهکی چاپ کرد، کوپی  
کرد لهشیومیک لهشیومکان دا، دمگوتری: (طبع  
الله الخلق): خودا بونهومروی لهوشیومدا  
هیناومه دی ۵ (طَبَعَت الدولة التقد): حکومت  
پاری چاپ کرد، سکهی لیداو بهوشیوه خستیه  
بازارموه.

طَبَعَ الإناء من الطين و غره: گوزمو کیتلهی لهفور  
دروست کرد، یان دموری بیالهی لهشوشه  
دروست کرد، نهفش و نیگارو رسمی تیدا  
دروست کردن.

طَبَعَ الكتاب: کتیبهکی لهپیته رصاص و  
معدمنیهکانهوه یان لهفلیم و لهوحهکانهوه  
یان لهدیسک و میمورییهوه خسته سر کاغزو  
چاپی کرد.

طَبَعَ فلاناً علی کذا: فلانکسی لهسر نهو جوړه  
رموشته راهیناو بهرومردی کرد.



**طَبْعُ الشَّيْءِ** وعلیه: شته‌کە‌ی مۆزکرد، نیمزای کردو  
خستیه کیسه‌موو ختمی کرد، مۆزی لی دا ۵  
خودا دلی ئەو کافرانی داخستووو خێرو فەر  
ومرناگرن و شتی به‌کە‌ئک ناچێته ناو دلێانه‌وه.  
**طَبْعُ الدَّابَّةِ**: باری قورسی وای له‌ولاخه‌که‌ بارکرد  
گهنه‌یتوانی.

**طَبْعُ الشَّيْءِ**: شته‌کە‌ی چلکن کردو خرابی کرد.

**طَبْعُ طَعًا**: پیس بوو، عه‌یددار بوو جا چ له‌بوارى  
جهمته‌ی دا بی یان له‌بارى رموشته‌وه بی.

**طَبْعُ السَّيْفِ**: شمشیرکه ژنگاوی بوو.

**طَبْعُ الثَّرْبِ**: قوماشه‌که زۆر پیس و چلکن بوو.

**طَبْعُ فُلَانٍ**: فلانکەس پیاومتی له‌دمست هه‌لنه‌هاتو  
هیچ رۆژێکی نهبوو له‌بوارى چاکه‌ کارى دا.

**اطْبَعَهُ**: باری قورسی لیبارکرد ۵ کۆلی گرانی  
له‌کۆلی دا ۵ **طَبَعَهُ**: بۆ زێدمرئى له‌مانای  
(**طَبَعَهُ**) دئ ۵ **طَبَعَهُ** علی کذا: له‌سەر نه‌وشته رای  
هینا ۵ چلکن و پیس و پۆخه‌ئى کرد ۵ باری  
قورسی لیبارکرد ۵ **اطْبَعَهُ**: بۆ موطاوعه‌ی  
(**طَبَعَهُ**) دئ ۵ **طَبَعَهُ** بکذا أو بطاعه: ئەو رموشته‌ی  
گرت، به‌و رموشت و شیوازموه راهات ۵ **طَبَعَهُ**  
الإناء بالماء: هاپه‌که هه‌ربوو له‌ناو و سه‌ره‌پێزی کرد  
۵ **الطَّابِعُ**: نه‌وه‌ی شتی پێ چاپ و کۆبی ده‌کړئ  
یان پێی مۆز ده‌کړی ۵ نامپړی داخکردو  
نیشانه‌کردن ۵ رموشتی باوو به‌ربلاو ۵ پولی  
به‌رید، ئەو پوله‌ی ده‌ولەت چاپی ده‌کاو به‌رئ  
نرخى له‌سەر دیاری ده‌کاو به‌زمرفى نامه‌و  
شتی واوه ده‌لکێنډرئ ۵ **الطَّابِعُ**: به‌مانا  
(**الطَّابِعُ**) دئ ۵ ته‌بیعه‌ت و رموشت ۵ ده‌گوتری:

(له طابع حسن): رموشتی جوانی هه‌س ۵

**الطَّابَعَةُ**: پیشه‌ی چاپکردن و کۆبی کردن ۵

ده‌م‌کردن و چاپکردنی چه‌ند نوسه‌خه‌یه‌ک ۵

**الطَّبِيعُ**: کاکه‌ی لاسکی طه‌لع ۵ کړکړاگه‌ی طه‌لع  
۵ **الطَّبِيعُ**: رموشت ۵ شیووو شیوازو صیفه‌ی شت  
۵ له‌بوارى زانیاری ده‌روندناسی دا **كُؤْمَةُ لَيْك**  
دیاردمو ناكارو رهمتارو هه‌ست و سلوکن که  
مروڤ به‌یدایان ده‌کا، یان بۆماوو میراتین،  
به‌هۆیانه‌وه ئەم کهسه له‌وکسه جیاده‌میتوه ۵  
**الطَّبِيعُ**: چلک و پۆخه‌ئى زۆر ۵ ژمگ ۵ عه‌یبو  
له‌ککه ۵ **الطَّبِيعُ**: چلکن ۵ رموشت ناشیرین ۵  
**الطَّبِيعُ**: به‌مانا (**الطَّبِيعُ**) دئ ۵ **الطَّبِيعَةُ**: رموشت و  
سروش ۵ میزاج و پێکهاته‌ی ئاده‌میزاد ۵ هیزو  
توانایه‌که له‌جهمته‌دا به‌هۆیه‌وه جهمسته ده‌گاته  
پله‌ی به‌رزى سروشتی خۆی ۵ **طبيعة النار**: ئەو  
سروشته‌ی که خودا له‌ناگه‌دا دروستی کردوووه  
که‌سو‌تاندن و گه‌رمییه ۵ **طبيعة الدواء**: ئەو  
هیزه‌ کارپه‌گه‌رمیه که له‌ده‌مرمانه‌که‌داپه ۵ علم  
**الطَّبِيعَةُ**: زانیارییه‌که ده‌رباره‌ی سروشتی  
شته‌کان و ئەو هیزى تیاپاندایه ۵ **الطَّبَائِعُ**  
**الأربع**: به‌لای هوکه‌ماو زانا سروشت ناسه  
کۆنه‌کانه‌وه به‌ریتین له‌گه‌رمی و ساردی و ته‌رپی و  
وشکی ۵ **الطَّبِيعِي**: شتیک پال طه‌بیعه‌ت به‌دئ ۵  
**المطبعة**: چاپخانه: شوێنى چاپکردن و کۆبی  
کردنى گتیب و شتی وا ۵ **كُؤْمَةُ لَيْك** نامپړو  
که‌رمسه‌ی به‌کاره‌ینان بۆ چاپکردن و کۆبی  
کردن ۵ **المطبوع**: نه‌وه‌ی له‌سهرى راهێندراوه ۵  
چاپکراو و بلژوکراوه ۵ فێربوو کارامه‌و لێزان ۵  
ده‌گوتری: (فلان مطبوع لي فن كذا): فلانکەس  
له‌وفه‌ن و نیشه‌دا ده‌ست رهنگین و کارامه‌یه ۵  
(فلان مطبوع على الكرم): فلانکەس نانبدمی و  
پیاومتی سروشت و ته‌بیعه‌تییه‌تى له‌سەر ئەو  
رموشته به‌رزه‌ خوڵقاوه ۵ **أطبق القوم على كذا**:  
خه‌لکه‌که‌ له‌سەر ئەو شته کۆک و په‌ک راو بیرو  
بۆچون بوون ۵ **أطبقت عليه الحمى**: به‌رده‌وام

گرت ۵ (طَبَقُ الْمَاءِ وَجِهَ الْأَرْضِ): ناومکه زوربهی  
 زمویپهکهی داپووشی ۵ (نَطَبَق: شتهگان پالیان  
 لیکداو کهوتنه سمریهک ۵ (نَطَبَقُ عَلَيْهِ كَذَا:  
 لهگهلی گونجاو مونا سییی بوو ۵ کهوته سمری ۵  
 تطابقا: نمو دوو شته وهک یمک هاتنهمو لیک  
 چونو بهرامبهر بوون ۵ تَطَبَقُ: بهمان  
 (انطباق) دئی ۵ الإطباق: نومویه لهگوتنی  
 پیتکهکدا همدو قهراخی زوبان بولای مهلاشو  
 بهرزیکهپتهومو دمنگی پیتکه بهگهومریی بیته  
 دهر ۵ پیتهکانی (الأطباق) چوارن (ص.ض.ط.ظ)  
 ۵ التطیق: راهینان و گردنی یاسا نمظه رپهکان  
 بؤ بهریموگردنیان بهشیویه عمهلی و زانستی  
 ۵ الطَّابِق: بهرامبهر ۵ منجهل و تاومو شتی و  
 کمشتی تیدا بکولیندری ۵ خشتی سورمومکراوی  
 گموره.

الطَّبَاقُ: بهمانا (المطابق) دئی بهلای زانایانی زانستی  
 جوانکاری (البدیع) کؤگردنهمویه لهنیوان  
 دومانای جیاواز وگوو (مردن و زیان، تاریکو  
 روناک... هتد) ۵ هر لهم مانایهدا که  
 دمگوتری: (السموات الطَّبَاق) لهم پوموه  
 کمئاسمانهکان چین لهسمر چین لهسمر یهکن ۵  
 الطَّبَاقَاءُ: نهوگهسپه که نهکرهکانی سواری یهک  
 بوون و هممو کاتی زیانی گیراومو هیج کاتی  
 بی نیش نییه ۵ کهسینک که قسهدهکا لیوهکانی  
 ویک دینهوه ۵ الطَّبَاق: گیا دوکهته؛ رومکیکی  
 تهمندرئزه لهپیری تیکهتهی گوله لولهپیه،  
 لهههاندئ دمهفری شام دا بؤ بهرژین و  
 باریزگاریی تری بهگاردئ ۵ الطَّبَق: هاوشان و  
 چونیهک و هاوشیوه ۵ الطَّبَق: بهرامبهر و هاوشان  
 ۵ بهردمو داپوشمر ۵ قاپ و دموری شت تیدا  
 خواردن ۵ حال و مزغ و مهنزل و پایه ۵  
 دمشگوتری: (بات یرعی طَبَقُ النجوم): شو

لهرزو تای بوو شهوو رؤز بهری نهدا ۵ اَطْبَق  
 اللیل: شوو تاریک بوو، تاریکی داهات ۵ اَطْبَق  
 الشئ: چینیکی لهشتهکه لهسمر چینهکهی تر  
 داناو ریکی خست ۵ اَطْبَقَ الرَّحَى: بهرداشی  
 سهرموی خسته سهر بهرداشی ژهرموه ۵ اَطْبَقَ  
 قَمَهُ: دمی قوچاند، لیومکانی پیکهوه نوساندن  
 ۵ اَطْبَقَ شَفِيهِ: لیوی پیکهوه نوساندن ۵ اَطْبَقَ  
 الشئ الشئ: شتهکه شتهکهی تری داپووشی،  
 دمگوتری: (أطبَق السحابُ السماء): ههوار  
 ناسمانی داپووشی ۵ اَطْبَقَ الطَّلُجُ الْأَرْضَ: بهفر  
 زموی داپووشی ۵ طابِقُ الْفَرَسُ فِي مِثِيهِ: نهسپهکه  
 لهرویشتن دا حاجی لهجیی دمستی دانا ۵ طابِقُ  
 الْمَقِيدِ: پیومند لهپیکه رویی، همنگای کورتی  
 ههائینا ۵ طابِقُ فَلَانًا: هاو پای فلانکمس بوو ۵  
 یارمهتی دا ۵ اَطْبَقَ عَلَى الْأَمْرِ: لهکارمکهدا  
 یارمهتی داو ههمناههنگی کرد ۵ طابِقُ الشَّيْءِ  
 عَلَى الشَّيْءِ: بهمانا (أطبَقه) دئی ۵ طابِقُ بَيْنَ  
 الشَّيْئَيْنِ: دوشتهکهی بهرامبهر بهکتر کردن ۵  
 طابِقُ بَيْنَ قَمِيصَيْنِ: دوگراسهکهی لهسمر بهکتر  
 لهبر کردن ۵ طَبَقُ الْجَازَرُ: قهصابهکه  
 جومزگهی کوشتییهکهی برپیهوه ۵ طَبَقَ  
 الْحَاكِمُ: دادرورمهکه برپارو فهرمانهکهی  
 ریک و دادورمانه بوو ۵ طَبَقَ الْفَرَسُ وَغَرَهُ:  
 نهسپهکه همدو دمستی بهیهکهوه هاویشتن و  
 بهیهکهوه داپنان لهغار کردن دا ۵ طَبَقَ الشَّيْءُ:  
 بهمانا (أطبَقه) دئی ۵ طَبَقَ الشَّيْءُ عَلَى الشَّيْءِ:  
 شتهکهی خسته سهر شتهکهی تر.

طَبَقَ الْمَصْلَى أَوِ الرَّاعِ كَفِيهِ أَوْ بَدِيهِ: نوینزکهرمهکه  
 لهركوع و تهحیات خویندن دا دمستی خسته ناو  
 رانیهوه یان نیوان نهژنؤکانیهوه، نهمهش  
 کاریکی باش نیوه نهیی لیکراوه ۵ دمشگوتری:  
 (طَبَقَ السحابُ الجُر): ههورمهکه بهری ناسمانی



گوانه که به کاردی ۵ الطبرغرافية: شیوازی روبیری  
 زموی بمگشتی جا سروشتی بئ پان دمست لئ  
 دراو بئ ۵ طَنَةُ طَأْ: بهدمست هاویشتی ۵ لئی  
 داو پالی پیومنا بؤنهموی لهشوننی خوی  
 لایبیری ۵ الطَّرَّة: برپوانه وشمی (الطَّرَّة).

طَجَنَ الشَّيْ طَجْنَا: شتهکمی لمتاومو ممنجهل دا  
 سورگردموه ۵ طَجْنَةُ: بهمانا (طَجْنَةُ) دئ ۵  
 الطَّاجِنُ: تاوه؛ هابی شت تیدا سورگردنموه،  
 قاپیکی لهقور دروستکراوی خرو کیتلهمی  
 خوراک تیدا دمبرزندری له فرن دا ۵ الْمُطَجَّنُ:  
 نمو کیکو خواردنانمی لمکیتلهمو شتی وادا  
 لمانا فرن دا دمبرزندری، دمگوتری: (قَلِيَّة  
 مُطَجَّنَةٌ) ۵ طَحُّهُ طَحًّا: بهپازنه پیئ شیلای ۵  
 أَطَحُّهُ: بیری دایموه، فرنی دا ۵ إَلْطَحُّ: کرایموه  
 کمیفخوش بوو.

طَحَّرَ: نالاندی، همناسمی سواربوو، بهموی بار  
 قورسی و تمنگه نهفمسییموه هانکاندی.

طَحَّرَ الشَّيْ طَحْرًا: شتهکمی هاویشتی، دمگوتری:  
 (طَحَّرَتْ عَيْنَ الْمَاءِ الطَّحَالِبُ): کانیاومکه هموزمی  
 ههئینا ۵ طَحَّرَتْ الْقَرْسُ السُّهْمُ: کهوانه که  
 تیرمکی هاویشتی.

طَحَّرَ الْحِجَامُ وَخَوَّه الْقُلْفَةُ: خهتهنه کهمرکه پیستی  
 وانیک بیری ۵ الطَّحَارُ: نهوکمسی کهوا  
 همناسمی سوار بوو تمنگه نهفمس بوو لهکاتی  
 همناسه دان دا نیخه نیخو و ناله نالی کرد ۵  
 الطَّحْرُ: کهوانیک تیرمکه دور بهاوی ۵ طَخَطَحَ:  
 بههیواشی پیکنی ۵ طَخَطَحَ الشَّيْ: شتهکمی  
 شکاندو وردو هاری کردو فموتاندی، دمگوتری:  
 (طَخَطَحَ بِهِمُ الدُّهْرُ): روژگار تیکی شکاندن و  
 فموتاندنی ۵ تَطَخَطَحَ: بؤ موطاومعی  
 (طَخَطَحَهُ) دئ ۵ طَحَلَهُ طَحْلًا: سپلی همنکاوت.

طَحَلَ طَحْلًا: سپلی گهور بوو ۵ الطَّحَالُ: سپل؛  
 نهمدامیکه لهنیوان گهمو پهمردی لهمهمر  
 لهلای چهپی سک دایه نمرکی نهومی همیه  
 خوین دروست بکاو خرؤکه کؤنهکان لمانا  
 بمرئ ۵ الطَّحَالُ: دهرنیکه توشی سپل دمبی ۵  
 الطَّحْلُ: رمش و لیل ۵ رق ههلساو توره ۵  
 الطَّحْلَاءُ: میینهی (الأطحل) ۵ الطَّحْلَةُ: رمنگیکه  
 لهنیوان توژاوی و سپی دا ۵ رمنگی تیکه  
 لهسپی و رمش ۵ رمنگیک لهشیومی رمنگی  
 هموزهدایه ۵ طَخَلَبَ الْمَاءُ: ناومکه هموزمی  
 سمرکهوت ۵ طَخَلَبَتِ الْأَرْضُ: زمویبه که بهموی  
 لیروانی گزوگیایوه رمش ههنگمرا ۵ الطَّخْلَبُ:  
 سموزایه که سمرناوی راومستاو دمکهوی ۵  
 هموزه؛ رومکیکه بهسیت و بئ گول و بئ رمنگو  
 گه لایه چهند جورکی همیه، سموز، زمرد،  
 بوننی و سروشتین لمانای شیرین و سویردا  
 دمژی همروا لهزموی شیدارو تهردا همیه.

طَحَنَ الحَبَّ وَغَيْرَهُ طَحْنًا: دانموئلهکمی هاری و  
 کردی بهنارد، دمگوتری: (طَحَنَتِمْ الْحَرْبُ  
 وَأَحْدَاثُ الْأَيَّامِ): شمرو رودای روژگار نمو  
 خه لکهی هاری، تهمرو تونای کردن ۵ طَحْنَةُ:  
 زیدمپموی کرد لهورد هارینی دا ۵ الطَّاحِنَةُ:  
 خری؛ نمو ددانانمی خواردن ورد دمکه  
 (۱۲) ددانن دمکهونه دوا نمو ددانانمی لهکاتی  
 پیکنین دا دهردمکهون، پییان دمگوتری هارپر  
 ۵ الطَّاحُونُ: ناش ۵ نا میتری شت هارپن ۵  
 دمستاپ ۵ بهرداش ۵ الطَّاحَاةُ: هارپن ۵ پیشمی  
 هارپن ۵ ناشهوانی. ۵ الطَّاحَاتُ: نهوکمسی  
 لهناش دا کاردمکات، ناشهوانی ۵ الطَّحَانَةُ:  
 میینهی (الطَّحَانُ) ۵ همروا ناوه بؤ ناش و

الطَّخَاءُ: پهرده که شتی تر داپووش ۵ دمگوتری:  
(علی قلبه طخاء): پهرده به سمر دلیه وه همیه  
دایپووشیوه، پهردی خمو و خمفت یان پهردی  
نمزانی دلی داپووشیوه ۵ ههوری بهرز کمزور  
لزموی دوورین ۵ الطَّخَاءُ مِنَ اللَّيَالِي وَخَوَهَا:  
شهو ی زور تاریک ۵ الطَّخَاءُ: بهمانا (الطَّخَاءُ)  
دی ۵ رسته ی سه کهمانا نهگهینه ۵ الطَّخِيَّةُ:  
تاریکی زور ۵ پهله هور.

طَرَأَ: بهیدا بوو، هاته پیتشهوه، سمری هلندا ۵  
لنناکو و دمرگهوتو بهیدا بوو.

طَرَأَ طَرَأَةً: ناسکو و تهر و تازه بوو ۵ طَرَأُ: ناسکی  
کرد وای لی کرد تهر و تازمبی ۵ الطَّارِي:  
غمرب و بیگانه ۵ بۆ جگه لهنادمیزاد  
دمگوتری (طواری) ۵ الطَّارَةُ: مینه ی (الطَّارِي)  
۵ بهلایه که نماندری لهکوپیوه هاتوو ۵  
الطَّرَانِي: بهلاو کارساتیک نماندری لهکوپیوه  
هاتوو، دمگوتری: (کلام طرانی): کهلامیکه  
لهجوارچیوهی نه دهب و رموش بهرزی دا نیه.

طَرِبَ طَرِبًا: کهبخوش و تهردهماخ بوو، لهخوشی و  
تهردهماخی دا ههموو جهسته ی پیدمهکن، یان  
لهغم و نارچهته ی دا دمههژی، دمگوتری:  
(طَرِبَ الْغَنَاءُ): گورانی بیژمه که خوشنود بوو  
گهسه ی کرد ۵ ههموو جهسته ی لهخوشی دا  
ههژا.

أَطْرَبُ: وای لی کرد کهبخوش بی ۵ طَرِبَ: گورانی  
گوت.

طَرِبَ فِي صُرْتِهِ: دمنگی لهراندهموو ناسکی کردهوه.

نامیری شت هارین ۵ الطَّحْنُ: هارپراو،  
نموشته ی وردگراوه ۵ نارد ۵ الطَّحْنَةُ: نهومی  
زور ورد کرابی، نهوکهسه ی زور شت وردبکا ۵  
کورته بالا، کوتهبنه ۵ الطَّحْنُ: ناشهوان،  
نهوکهسه ی لهناش دا کاربکا ۵ کهتیه سمریازی  
زور گهوره کههرچی بیگاتن بیپروین،  
ههموشتیک تارو مار بکا، دمگوتری: (حرب  
طحن): شمپی تارو مارکمر شمپی نهستم  
کههمموو شتیک بهاری ۵ الطَّحْنُ: وردگراو ۵  
نارد ۵ هارو ۵ الطَّحْنَةُ: تلپه ی کونجی دوی  
گوشینی، کهثم گوشراوه لهدروستکردنی  
شرینه مهنی دا بهکاردمهیندری ۵ الْمُطْحَنُ:  
ماری بابوکه بهستو ۵ الْمُطْحَنُ: نامیری هارین و  
شوننی شت هارین ۵ الْمُطْحَنَةُ: نامیری هارین.

طَحَا طَحْرًا: دوورکهوتهوه ۵ لههمموو لایه کهوه  
گهمارو دراو.

طَحَا الْمَكَانُ: شوینه که بان و فراوان بوو.

طَحَا الشَّيْءُ: شته که ی بان کردهوه، رایخست ۵  
بهرفراوانی کرد ۵ هاویشتی، دمگوتری: (طَحَا  
بالكرة) ۵ طَحَى: گراهوه، بان بووه، دریز بووه  
۵ رهه و روو پاکشا ۵ بهزموییه وه نوساو  
ههلهسته هاگردانیشت ۵ طَحَى: بهمانا  
(طَحَى) دی ۵ الطَّحَا: دشتایی و تهختایی لهزموی  
۵ الْمُطْحِيَّةُ: رومکی پانهومبوو بهسمر زموی دا  
وگو رومکی بهیکول و کاله و ترۆزی و پهلبینه  
... هتد.

طَحَّ: جهموش بوو، رموشتی ناشیرین بوو.

طَحَّ الشَّيْءُ: شته که ی فری داو دوری خستهوه ۵  
الْمُطْحَنَةُ: نامیری شت دوور خستهوه.

طَحَا اللَّيْلُ وَخَوَهَا طَخْرًا: شهو تاریک بوو،  
تاریکیه که ی پهری سهندو زور تاریک بوو ۵

درواوی پې ورد دمکړئ، ولاغڼک پان دوو ولاخ  
رايدمکښن بهکه وانه يې بهناو کرشه کهدا  
دهخولښه موو کرشه که ورد دمکن تادمبڼه کا  
نهموکات بهشمنه و لهشوينځي بهرمو با  
خهرمانه که ورده ورده بهربا دمدا تادانه وڼله و  
کاکه لهپه کتر جیادمېنه وه، بهوکاره دمگوترئ  
خهرمان سورکردن ۵ الطَّرْسُوت: رومکځي  
مشه خوړه له پېړي (السنومورية) په جوړځي  
تری همپه درېزکونله و باريک له جوړلوانی ولاتی  
میصرو کهناری دهریای روم دمړی.

**طَرَحَ الثَّيَّ** وبه طرَحاً: شته که ی فرې دا، هاوېشتی،  
دمگوتری: (طرحت به النوى کل مطرح): دوری و  
غمریې به همموو لایه کی داداو هه لیدایه  
همموو کون و هوژبڼیکه وه.

**طَرَحَ عِدداً** من عدد: ژمارمېه کی له ژمارمېه کی زور  
تر دمرکرد.

**طَرَحَ** علیه شيئاً: شتېکی بؤ هاوېشت، شتېکی  
خسته سهر ۵ شته که ی بلاو کردموه راپخست.

**طَرَحَ** عليه المسألة: مهسه له که ی خسته بهر دهمی و  
داوای لیکولښه وه ی لی کرد ۵ کارم که ی خسته  
بهر دهمستی.

**طَرَحَ الثَّيَّ** عنه: شته که ی لی فرې داو لیی  
دوور خسته وه.

**طَرَحَ طَرَحاً**: دوور که وته وه ۵ (لهو طَرَحَ) ۵ طارَحُه  
الحديث ونحوه: گفتو گو ی لهگه ل کردو راوو  
بؤ چونیان لهگه ل په کتر گوړپه وه ۵ طَرَحَ الثَّيَّ:  
به مانا (طَرَحَه) دئ ۵ طَرَحَ البناء: باله خانه که ی  
زور بهر زکردموه، فراوانی کرد ۵ اِطْرَحَه: به مانا  
(طَرَحَه) دئ ۵ اِنطَرَحَ: بؤ موطاومعه ی (طَرَحَه) دئ  
۵ تطارحا الحديث ونحوه: بیرو بؤ چون و هسه و  
گفتو گو یان گوړپه وه و دان و سانیان کرد ۵

**طَرَبَ** فلاناً: فلانکسی هینایه حالمتی خوځی و  
شادمانیپه وه ۵ استَطَرَبَ: به مانا (طَرَبَ) دئ ۵  
داوای گوړانی گوتن و خوځ رابواردنی کرد ۵  
اِستَطَرَبَ فلاناً: داوای له فلانکس کرد گوړانی  
بلئ و شادمانی بهرپا بکا ۵ پان فلانکس ی  
هینایه جونبوش و گوړانی گوتن ۵ الطَّرَبُ:  
لهرزه و خوځی و تهرده ماخیپه که توشی دهرونی  
شادهمیزاد دمی به هو ی په پیدابوونی حالمتی  
فهرح به خش، پان لهرزین و غم که به سهر  
شادهمیزاد دئ حالمتیکی ناناسای بؤ دپته  
جئ جم و جوړ و همزانی بؤ په پیدادمی ۵  
به زوری وشه ی (الطَّرَبُ) بؤ خوځنودی دئ و  
تهرده ماخی به کاردئ ۵ هه روا بؤ گوړانی و  
هه لهرپکئ به کاردئ ۵ الطَّرُوبُ: که سڼک  
زووب که وپته حالمتی خوځنودی و جونبوشه وه ۵  
شتی فهرح به خش زووکاری تی بکا و بیهمزینئ  
۵ الطَّرَبُ: گوړانی بیژ ۵ گوړانی بیژ دهنک  
خوځ و شارمزا له گوړانی گوتن دا ۵ الطَّرْبُذُ:  
گولله توپیکي گهرمپه که شتی دهریای پان  
فرې که ی شهر دهمپه اوژئ بؤ زیان گه یانیدن  
به که شتی دوزمن ۵ الطَّرْبُوش: تهرپوش،  
کلاوینکی سوره له خوری و شتی وا دروست  
دمکړئ، جاری واهمپه قوماشیکي سپی لی  
دههالښدنئ، پېش نویژو خوتبه خوینئ  
موسولمانان له سهری دمکن ۵ طَرَبَل فلان:  
فلانکس داوینئ خو ی به سهر زموی دا راگیشاو  
لهر وېشتن دا شلو و شپواو بوو ۵ الطَّرَبَالُ:  
نیشانو و بورج و سهنګه ریکه له سهر توپه لاکي  
کڼو دروست دمکړئ ۵ ههر بڼینایه کی بهر ز بڼ  
ومکوو منارو شتی وا ۵ ههر لوتکه شاخ و  
دیواریکي بهر ز هه لچوو بؤ لای ناسمان ۵  
الطَّرَبِلُ: جهنجه، نامیریکه گمنم و جو ی

رومکیکی تمهمن درنزه بونی گه لاکهی خوشه و  
بمتهری له گه ل خوارده مهنی دا ده خوری، پتشی  
دمگوتری (الخوذان) ۵ الطَرِیحْ: ماسیهکی  
بجوکه و خوی دمکری و ده برزیندری و ده خوری  
۵ طَرَدَه: دهری کرد لمهر قیزه مونی یان لمهر  
هیج و پوچی یان به مهبستی سزادان و توله لی  
ستاندن.

طَرَدَ الْغَيْرَ وَغَوَ: هیرش هین و به لامار دهرمکی  
راونا، شکاندی.

طَرَدَ الدَّوَابَّ: له ملا و نهولاوه و لاخه گانی  
خرپرندنه و ده گوتری: مهرمکی به سهرمهک دا  
دایمه و.

طَرَدَ الْقَاعِدَةَ وَالْحُكْمَ: یاساو برپارمکی به گشتی  
ناپاسته کرد.

طَرَدَ بَصْرَهُ فِي أَثَرِ الْقُرْمِ: جاوی لمدوی گه له مکی  
بوو.

طَرَدَ الْمَوْلُودُ أَخَاهُ: منداله که لمدوا براکی له مدهک  
بوو.

طَرَدَ الْقُرْمَ: به سهر خه لکه که دا تیبه ری.

طَرَدَ الصِّدْقَ دَا: هه ولی نیچیرکردنی نیچیرمکی  
دا ۵ اَطْرَدَه: وای له شته که کرد دهرکراو  
فریدراو بی ۵ اَطْرَدَ فَلَانًا مِنَ الْبَلَدِ أَوْ عَنْهُ:  
فرمانی کرد فلانکس له ولات دهریکری و دوور  
بخریته و ۵ اَطْرَدَ صَاحِبَهُ: گرموی له گه ل  
هاوه له مکی کرد له راگردن و پشیرکی دا یان  
لهمومار دا یان له زورانازی دا ۵ طَارَدَهُ مُطَارَدَةً  
و طَرَادًا: هه له متی بؤبردو به لاماری دا، دهری  
کرد، دهری پهراند ۵ پشیرکی له گه ل دا کرد  
لهه له مت بردن بؤ سهردوژمن ۵ طَرَدَه: بؤ  
زنده ری له مانای (طرده) دی ۵ طَرَدَ السَّرَطَ:  
شوپرکه که یان گورزمکی درنژ کرد ۵ اَطْرَدَ:

طَرَحْ: به لؤزه لؤز ری و لاته لاتی بوو ۵  
تمهلهسانی لمهرکرد ۵ الاطروحه: پتشی  
نیازکردن و بیرو پادهرپین بؤ لیکنه مومو  
دان و سان تییدا ۵ مهسه له و باس و خواستیک بؤ  
لیکنه مومو بخریته بهر دان و سان ۵ الطراح:  
شوینی دور، زور دور ۵ الطَرَحُ فِي الْحِسَابِ:  
که مکردنی ژمارمه که له ژمارمه کی تری زور  
تر له خوی.

طَرَحَ الْبَحْرُ فِي مِصْرَ: بریتیه له زمویه که  
به رزبوته و له سهر قهرخی روباری نیل ۵  
الطَرَحْ: دهرکراو؛ واته شتی که له شتی زور  
چهرت کرابی ۵ الطَرَحَةُ: تمهلهسان که بریتیه  
له پشاکیک شان و ملی پی دده پشیری، و له  
نیستا ناوه بؤ پارچه قوماشیک سهروشان و ملی  
پی دده پشیری و مگوو چاروکه کی شاهره و تارای  
بوک و نه و جهقه مبهی له زور عه گاله و به یای  
عهرمب سهروشان و ملی پی دده پشیری ۵  
الطَرُوحْ: نه و ی زور شت فری دده یان زور  
دووری ده خاتمه و ۵ که وانیک تیرمکی به تمه و ژم  
به او ۵ الطَرِیحْ: فری دراو، واز لیته ندراو  
لمهر بی نرخی و هیج و پوچی شته که ۵.

المَطَرَحْ: شوین و جیگای شت ۵ بویه به شوینی  
نیشته جیبون و شوینی دانیشتن و یانه و  
نهموممن دمگوتری (مَطَرَحْ) ۵ هه روا ناوه بؤ  
شوینی دوور ۵ جاری واش دهبی و مگوو جاوگ  
(مصدر میمی) به گاردی ۵ المَطَرَحْ: نامیری شت  
فری دان ۵ رمبی دوور هاوینژراو ۵ نامیری  
ته مون کردن ۵ المَطَرَحَةُ: رهیده؛ نه و شته  
نانی پی دهریته ته ندورو فرنه و ۵  
المَطَرُوحْ: ژماره دهرکراو که که بجوکره  
له ژماره لی دهرکراو که که پیی دمگوتری  
(مطروح منه) ۵ الطَرُخُونْ: گیاته رخون؛

بمشوین یهك دا هات، زنجیری بمست و نمبرایموه ۵ همریم بؤنیموه لمروانگی نیم مانایه ۵ واته قسهکانی بزمنجیرو بمشیومیهکی رنك و پنك ناراسته کردن و ممبستی گمیاند ۵ اَطْرَدُ النهرُ: روبارمکه بهردموامو بمشیومیهکی نمپساوه ناومکهی پنداهاتو برانهومی نمبوو ۵ اَطْرَدُ القیاسُ: حوكم و وصفهکه (عیلمتو بایسهکه) بمبون و بمنمبون دمورانیان کرد، بؤ نمونه سرخوشکردن كههؤكارو عیلمتی حوكمیهکه كهحمرامبوونه دموران دمگن، لمهرشوپننك و مصفو عیلمتهکه همبوون حوكمهکه همیه، واته همرشتنك نادمیزادی سرخوشکرد حمرامه ۵ تطارد الأقران و غیرهم فی الحرب: شهرکهرمکان همدنیکیان همدنیکیانیاں راودوونا ۵ تطارد الشئ: شتمهکه زنجیری بمست و یاساگی بهرقمرار بوو ۵ استطرد له فی الحرب و غیرها: لمشرپدا بمفیل و بؤ نوموی هملی بغهلمتین لمبری هلاتو دواپی هلممتی بؤ هینایموه ۵ استطرد فی الکلام: لمقسهکان دا لمباسیکهوه گواستیهوه بؤ باسینکی تر ۵ الطراد: (فرسان الطراد): نهو سوارچاكانهی گؤرمپانی شهرن كههلممت بؤیهكتر دمبن و یهكتر راودوو دمبن، یهكتر دمهینن و دمبن ۵ الطرد: نهو كالو شت و مكمیه بههؤی بهردموه لمشوپنیکهوه دمنیردئ بؤ شوپنیککی تر ۵ نیم وشمیه لمبهرمقا چاوگه، دواپی بؤكالای نیردراو بمبهریدا بهكارهاتوو ۵ لمبوازی زانستی پزیشکی دا بؤ دهرهینانی مندال لمسکی دایکی بمشیومی ناسروشتی بهكاردمهیندریت ۵ الطرد: راوحیمتی و نیچیرموانی، دمگوترئ: (هذا يوم الطرد): نهمرؤ رۆزی راوکردن و

راودونانی نیچیره ۵ پورمهنگ ۵ الطراد: سهربانی رنك و روبهری دشت ۵ نامیرنكه بهگاسنی ههوجارپوه شتمهك دمدئ بؤنهموی ختمه جوتهمكان گهوره بن ۵ كهشتی بجوك و تیژپرو ۵ نیستا بؤ كهشتی جهنگی تیژپرو بهكاردمهیندرئ ۵ الطراد: كهشتی جهنگی تیژپرو ۵ الطريد: دمرکراو ۵ راودونراو دهرپهرندراو لهلانهی خوی، جا نیچیری پان شتی تر ۵ نهو مندالهی دوا مندالی پئش خوی لمدايك دمبی. الطريد: دمرکراو راودونراو ۵ نهو نیچیره پان همرشتیککی تر لهلا نهی خوی دهرپهرندئرئ، ریچكهو باریکه پئ ۵ گونيك لمقوماش کرابئ بهدریژی ۵ بهرپیهکه تهردمکری و ناوتمندوری پی دمسرپرتهوه ۵ المَطْرَدَة: شوپنی جلیت بازی و راودونانی نهمسپ سوار له گاتی شهرپو همراداو ههلممت بردنی سوارمکان بؤ یهکتری ۵ نیشانهی رنكاو بان ۵ المَطْرَدَة: همرشتنك جهموش بی مالی نمبی ۵ طَرَطْرًا و طرورًا: جوان و روگوشادو پزاشیرین بوو. طَرُ الثغر: موومکان روان، دمگوترئ: (طَرُ شاربه): نهو گمنجه موی لی هاتن ریشی روا، سمیلی هاتن. طَرُ البت: رومکهکه رواو دمرگموت. طَرُ النجم: نهمستیرمکان ههلاتن و روناکییان دا. طَرُ الثرب: قوماشهکهی دراند. طَرُ الثغر: موومکانی کورت کردنهموه. طَرُ البناء و غيره: بالهخانهکهی بؤیهکردو جوانی کرد. طَرُ المال و غيره: مالهمهکی دزی پان رهاندی ۵ اَطْرَدُ: شارمزی کرد ۵ بهم بهرو نهو بهری شیومکهدا



ناياب و جوانى پۇشى ۵ الطَّرَازْ: شَيَومو شَيَواز، شتى باش لەھەموو جۆرئىك، دىگوتىرئ: (لىس هذا من طرازك): ئەمە لەشَيَومو شَيَوازى تۆ نىيە ۵ ئارمى قوماش و شتى لەھوجۆرە ۵ ئەو قوماش و پۇشاكى بۇ پاشا ئامادەمكەرى ۵ ئەو شويئەنى قوماشى باشى لى دەجىئندىرئ و لىيوى بەرھەم دەھىندىرئ ۵ الطَّرَازَة: پېشى پىراوئىز جنى قوماش و پۇشاك.

الطَّرَازَة: پېشى پىراوئىز جنى قوماش و پۇشاك ۵ الطَّرَازْ: ئەمە پىراوئىز جنى دىكا ۵ يان بىھەوداى ئاورىشم پىراوئىز جنى كراسەكە دىكا ۵ الطَّرِزْ: شَيَوازو شَيَوه ۵ شتى باش لەھەرجۆرئىك بى ۵ الطَّرِزْ: بىھمانا (الطَّرَاز) دى ۵ المَطَرُزْ: بىھمانا (الطَّرَاز) دى.

طَرِشْ: الكتاب طَرِشاً: كىتەبەكەى نووسىيەو ۵ رمى كىرمەو ۵ طَرِشَة: بىھمانا (طَرِشَة) دى ۵ سىر لەنوئ كىتەبەكەى نووسىيەو، بىسىر دىزىمكال و كوزاومكان دا جۆو ۵ طَرِشْ: لى مېسە و مېسە: پۇشاكى باشى پۇشى و بىشَيَوى رىك و پىك پۇشاكى پۇشى ۵ خواردىنى چاكى ھەئىزاردو خوارد ۵ طَرِشْ: عَنِ الشَّيْ: خۆى لەشتەكە پاراست و خۆى لەو بەرزىر زانى كەخمىكى ئەو جۆرە شتانه بى ۵ الطَّرِشْ: كاغەزو پەپە ۵ پىراوئىك نوسراوئىك كوزايتەمومو دواى تۆخ كرايتەمومو پان نوسرايتەمومو.

طَرِشْ: طَرِشاً و طَرِشَة: گوئى گران بوو ۵ كەپ بوو ۵ طَطَارِشْ: خۆى بەكمەرو گوئى گران نىشان دا ۵ الأَطَرِشْ: كەپ گوئى گران ۵ بى مېينە.

الأَطَرِشْ: بىھمانا (الأَطَرِشْ) دى ۵ الطَّرِشْ: گوئى گران ۵ طَرِشْ: شانازى بەشتىك كىر كەنەمتى ۵ طَرِشْ: بىھمانا و غوما: بانگى مەپەكانى كىر

ھاتوجۆى كىر ۵ لەپەندى پېشىنان دا ھاتوو ۵ دەلئ (أَطَرِى فانك ناعله): ئەوگەرە قورسە بىكە تۆ بۆكارى وا گران لىھاتوى ۵ أَطَرِ الشَّيْ: شتەكەى بېپەو، خستىە خوار ۵ طَرِّزْ: تورمى دروستكرد يان تورمە ئارمى پەيداكرد ۵ طَرِّزْ: التَّربْ: بۇ قوماشەكە ئارمى پەيدا كىر ۵ تورمە مۆرى لەقوماشەكە دا ۵ طَرِّزْ: الجارية: كىزەكە بەزولتو و قىزى پېشەسىرى تورمى بۆخۆى دەستەبەر كىر ۵ الطَّرْ: ئەو توك و كوك و موومىيە كەدوا بېرەنەو و روتانەو دېنەو ۵ مۆرى طوغراو ئارمى شت ۵ الطَّرْ: لایەن و دىفەرو لایەنى شت ۵ پىراوئىز ۵ كۆمەل ۵ الطَّرْ: ناو ۵ بۆشتى بىرپىراو ۵ كەمنارى ھەمووشت ۵ لىوارى شىو ۵ ئەو قىزى ئافرىت لەسىر ناوچەوانى رىكى دەخاو دى دەھىنئ، كاكۆل ۵ مۆرى طوغرا ۵ دىگوتىرئ: (بىدت ئاخىل الأمر و طرره): نىشانەى كارو روداومكە دەرگەوت ۵ الطَّرَازْ: دزو گىرفانىپ ۵ گىرفانى پىاو دەپىرئ و دەپىرئ پارمەكى دەردىندىرئ.

الطَّرِزْ: كاكۆلى كىچ و كوپ ۵ الطَّرِشْ: كاكۆلى رىك و پىك و شانەكارو ۵ خاومەن روخسارى جوان و رەزا شىرەن و جەستە رىك و پىك ۵ كەنجىك سىملى بۆرگىرە ۵ طَرِّزْ: طَرِّزْ: ھالى پىومانو ھالەمەستوى دا.

طَرِّزْ: طَرِّزْ: رەوشتى جوان بوو دواى ئەمەى لەھەپىش بەد خو بوو ۵ لەپۇشىنى پۇشاك و خواردن دا شتى باش و خاوتىن بەگاردىنئ ۵ خواردنى خۆش دەخاوپۇشاكى جوان و بەنرخ لەبەردىكاو بەرپىك و پىكى خۆى دەردەخا ۵ طَرِّزْ: التَّربْ و غىرە: پىراوئىزى ناياپى بۇ كراسەكەى دروست كىر، ئەتەمىن و شىرازەى پىئو ۵ دىرو ۵ طَرِّزْ: فى الملبس و غىرە: شتى

دانا ۵ تازه هه‌لی بژارد ۵ تَطَرَف: هاته  
که‌نارموه، چوو هه‌راخ شته‌که، دگوترئ:  
(تَطَرَفَتِ الشَّمْسُ): خۆر له‌ئاوابوون نزیک بۆوه  
۵ تَطَرَفَ منه: لێ دوور که‌وته‌وه ۵ له‌سنووری  
ئاسایی خۆی لایداو تێپه‌ری کرد ۵ تَطَرَفَ  
الشَّيْءِ: هه‌راخی شته‌که‌ی گرت ۵ به‌ناسک و ته‌رو  
تازمی له‌قه‌له‌م دا ۵ اسْتَطَرَفَهُ: به‌ناسک و  
ئاوازی له‌قه‌له‌م دا.

الاطروفة: نوکته‌ی خۆش و قسه‌ی سه‌یرو جیروکی  
سه‌یرو سه‌مه‌ره ۵ دیاری و شتی عه‌نتیکه ۵  
شتی تازه داهاتووی سه‌یرو سه‌مه‌ره ۵  
التطريف: نینۆک کردن و جوانکردنی ده‌ست و  
به‌منجه ۵ الطَّارِفُ: شتی ناسک و دلخۆشکه‌ر ۵  
قسه‌ی خۆش ۵ الطَّارِفَةُ: چاو ۵ گون و  
که‌له‌به‌ری خێمه‌ و په‌شمال که‌دمکه‌ونه نه‌ملاو  
ئه‌ولایه‌وه‌وه لێیانیه‌وه ده‌روانی بۆ ده‌رموه ۵  
چهند حه‌لقه‌وه‌وه هه‌لقه‌یه‌که که حه‌لبیان  
تێخراوه‌وه به‌سنگه داکوتراوه‌که‌نه‌وه خێمه‌که  
شه‌ته‌که دراوه ۵ الطَّارِف: قسه‌ی به‌توانج و  
توێکل بۆنه‌وه‌ی به‌یته‌ هۆی خۆشی و به‌یکه‌مین  
۵ خانوێک له‌خشت دروستکراو و بجوک و  
نه‌ویله‌که‌بێ واته‌ هۆخه‌یله‌که، خانوی عه‌رمبه سارا  
نشینه‌گان ۵ نه‌وه‌ی له‌قه‌راخ و بیجاخی  
کشت و کاڵ ده‌روێو لێ ده‌کرێته‌وه ۵ الطَّارِفُ:  
جولانیدن و هه‌لته‌گاندنی پێلوی چاو ۵ خودی  
چاو ۵ تێپروانین و سه‌هه‌رکردن ۵ گۆتایی و  
نه‌وه‌په‌ری هه‌موو شتی ۵ هه‌روا به‌مانا  
(الطَّارِف) یش هاتووه ۵ الطَّارِف: په‌یوی په‌یوانه‌وه  
سه‌خی و نانبه‌ده ۵ نه‌سه‌پی ره‌سه‌ن ۵ قسه‌ی  
خۆش و به‌یکه‌مین ناوهر ۵ هه‌رمانایه‌که وشه‌ی  
(الطَّارِف) بیگرێته‌وه، نه‌میش ده‌یگه‌یه‌نی ۵  
هه‌ر گول و به‌رو بومیکی رومکی که هێشتا

بۆنه‌وه‌ی بیاندووشی ۵ الطَّرْفَرُ: شه‌رابی  
په‌لیوراو، خه‌تمو په‌ته‌ی شه‌رابی په‌لیوراو ۵  
الطَّرْفُور: شتی باریکی درێژ ۵ فێسی درێژ  
بۆسه‌ری باریک ۵ نه‌قامی لاواز ۵ الطَّرْفِي:  
خه‌تمو په‌ته‌ی بنکی په‌یاله‌شه‌راب، دوا‌یی  
به‌کاره‌یه‌ن‌دراوه‌وه بۆ خه‌تمو په‌ته‌ی هه‌موو  
شه‌مه‌مه‌یه‌که.

طَرَفَ البَصَرُ طرفاً: پێلوی چاوی هه‌لته‌گاند،  
جولانیدی، ده‌گوترئ: (ما بقیت منهم عین تطرف):  
هه‌موویان فه‌وتان و که‌سیان نه‌ماوه.

طَرَفَ الیه: بۆی روانی، سه‌هه‌ری کرد.

طَرَفَ عینیه و به‌ها: پێلوی چاوی جولانیدن ۵ (طَرَفَ  
الشَّيْءِ): سه‌هه‌ری شته‌که‌ی کرد.

طَرَفَ عینیه الخزن و طَرَفَ عینیه المال: خه‌م و خه‌فمت  
یان مال و سامان چاوی کوێرکردو حه‌ق و راستی  
نه‌بینی.

طَرَفَ فلاناً عن الشَّيْءِ: فلانکسی له‌وکاره لادا.

طَرَفَ طَرَفَةً: ناسک و ته‌رو تازه بوو.

اَطَرَفَ: شتیکی سه‌یرو عه‌نتیکه‌ی هێناپه‌که‌یه‌وه ۵  
اَطَرَفَ الرجل: شتیکی نایاب و عه‌نتیکه‌ی  
دابه‌فلان ۵ اَطَرَفَهُ بكذا: به‌ده‌باری نه‌وشته  
نایابه‌ی دابه‌ ۵ اَطَرَفَ الشَّرب: هوماشه‌که‌ی  
نیشانه‌کردو وێنه‌و شتی وای له‌سه‌ر ره‌سم کرد  
۵ له‌قه‌راخه‌کانی وێنه‌ی کێشا ۵ طَرَفَ الجندی:  
سه‌هه‌رازکه‌ له‌قه‌راخ شه‌هه‌رکه‌دا شه‌هه‌ری کرد ۵  
طَرَفَ الشَّيْءِ: شته‌که‌ی خسته‌ که‌نارموه ۵  
هه‌راخی بۆدانا ۵ که‌نارمه‌که‌ی دیاری کرد ۵  
شته‌که‌ی به‌ناسک و تازه له‌قه‌له‌م دا ۵ طَرَفَتِ  
المرأة اناملها و اظفارها: ئافه‌رمته‌که‌ قامک و  
نینۆکه‌کانی به‌خه‌مه‌ په‌نگ کردن، جوانی کردن  
۵ اَطَرَفَ الشَّيْءِ: شته‌که‌ی به‌ناسک و ته‌رو تازه

**طَرَقَ** الْمُدُن طَرَقًا: معدنه‌کەى خسته سەر  
سندان و بەجەکوچ لێى دا درێزى کرد پانى  
کرد.

**طَرَقَ** الصَّوْفَ وَخَوَه: خورپه‌کەى بەشه‌کردو شى  
کردموه لۆکه‌کەى شى کردموه بەهه‌لاج.

**طَرَقَ** الْبَابَ: لهدمرگاکەى دا.

**طَرَقَ** الْقَرَمَ: شهو درمگانێک کابرا هاته مالى شهو  
خێلەو بوو بەميوانيان.

**طَرَقَ** الطَّرِيقَ: رێگاکەى پيادەکردو پێیدا روێى.

**طَرَقَ** الْكَلَامَ: قسه‌کەى هێنايه پێشه‌ومو خسته  
بەرباس و لێکۆڵينه‌وه.

**طَرَقَ** طَرَقًا: سەرى داخست و بێدەنگ بوو، قسه‌ى

نەکرد و لەترساو بەهۆى حەبەسانەوه بێدەنگ

بوو و چاوى داخست و خۆى لى بى ناگا کرد و

أَطْرَقَ جَنَاحَ الطَّائِرِ: بالى بالندەکە هەندى

لەبەرەکانى گەوتنە سەریەک و أَطْرَقَ الشَّيْءُ:

هەندى لەشتەکەى خسته سەر هەندىکى و

أَطْرَقَ الشَّيْءُ بِالْجُلْدِ وَخَوَه: جەرمى لەبەرشتەکە

کرد و أَطْرَقَ فَلَانًا لِحَلًا: نێزییه قەرە یان

حوشترە نێرمەه‌کى دا بەفلا نەگەس بۆنەهوى

بەزن یان حوشترەکانى پى گەل دا و أَطْرَقَ

الصَّيْدَ: تەلەو داوى بۆ نێجیرەکە نایەوه

بۆنەهوى بێگەڕى و طَارَقَ الشَّيْءُ: شتەکەى

هەندىکى خسته سەر هەندىکى و راستەو

پاستەى کرد و طَارَقَ الشَّيْءَ وَبَيْنَهُمَا:

دوشتەکەى خسته سەریەک و پێکى گرتن و

طَارَقَ النِّعْلَ وَخَوَه: نەعلەکانى خسته

سەریەک و هاتقات دانەن و طَرَقَتِ الْحَامِلُ:

نافرمته سکەرەکە مندالەکەى لەسکى دا گیربوو

و یان هەندىکى هاته دەر و هەندىکى ماوه

نایەته دەر و دەرگوتى: (طَرَقَتِ بَوْلدها):

لەخونجەکەى دابى و نەپشکوتوبى و ئەوکەسەى

لەسەر هیچ نیش و بیرو راپەک بەردەوام نەبى

و ئەوکەسەى زوزو لە لەومەرگا و باوانیکەوه

دەرگوتى ئەوه بۆ لەومەرگا یەکى ترو

لەلەومەرگا یەک دا نامێنێهوه و چاو جەنۆک و

چاویلکەرو بەخەیل، هەرشێک بێنێ پێى

خۆشه بۆنەو بى و قسه‌ى جوان و پەرمانا و

الطَّرْفُ: لەهەمووشتێک ئەمسەرو ئەوسەرى و

کۆتاییه‌کەى و ناوجەو دەفەر و کۆمەتێک

لەشت و یەکیک لەکەرپار و فرۆشیار و الطرفاء:

دەرەختێکە لەبەرێ (الطرهاوية) و دەرەختى

(الأنثى) لەو پێرمیه و الطَّرْفَةُ: خاڵێکى سورە

لەچاودا پەیدا دەبێ لەناکامى خۆپن تیزان

بەهۆى زەخت و زەبێک گەلە چاو دەرکەوئ و

الطَّرْفَةُ: هەرشێک تازە قەللاو عەنتیکەو

سەرسوڕهێنەر بى و الطَّرْفَةُ: مێینه‌ى (الطَّرْف)

و شتى چاکى عەنتیکەو ناوازه و قسه‌و گەفت و

گۆى خۆش و گالته‌و گەپ و المَطَرَفُ:

چارەکە یەکە یان پۆشاکێکە لەناوڕیشم چوار

گۆشه‌یه‌و گۆلى تێدان و المَطَرَفُ من الخيل:

ئەسپێک سەرى سى بى یان کلکى سى بى و

باقى جەستەى رەنگى تر بى و یان ئەو دوو

شوێنەى رەش بى و باقى جەستەى رەنگى

تر بى و المَطَرَفَةُ: مەرپێک دەرورەمى گۆنى سى

بى و باقى جەستەى رەش بى و یان

بەپێچەوانەوه دەرور بەرى گۆنچکەى رەش بى

باقى جەستەى سى بى و المَطَرُوفُ: چاو تى

بەرپەر، دەرگوتى: (فلان مطروف بفلان):

فلانکەس چاوى لەفلان بێرپومو سەبرى کەسى

تر ناگا و المَطَرُوفَةُ من النساء: نافرمتێک چاو

داخاو چاو زەق نەکا. و طَرَقَ النجم طَرَقًا:

نەستێرەکە شهو هەلەهات و جوان دەرکەوت.

مندالەكمى لىمكى دا ناخى بوو ۵ طَرَقْت  
 الدجاجة ونحوها: مريشكەمكە ھىلكەى بىناخۇشى  
 كرد ۵ طَرَقَ الشئ: زۆرى شىمكە قىش كىردىمۇ ۵  
 طَرَقَ المرضع: شۈنەكمەى كىردە رىبازو رىپمۇ ۵  
 طَرَقَ طريقاً: رىنگاكەى تەختو خۇش كرد ۵  
 طَرَقَ له: رىنگاى بۆكرىمۇ ۵ إنطرق: بۆ  
 موطاومعەى (طَرَقَهُ دى) تطارق: بەدواداچونى  
 بۆكرد ۵ تطرق اليه: ويىتى رىنگاى بۆ بىكاتەمۇ  
 ۵ لىي پارايەمۇ كارمەكى بۆبكاو پارمەتى بىدا،  
 دىمگوتى: (طرق الى ذهنه كذا): ئەمە بىمىرى  
 داھاتو ئەمە جووۋە دلىمۇ ۵ تطرق الى  
 الموضوع: باسەكمەى وروژاندىو خىستىيە  
 بىرلىكۈلىنەمۇ ۵ إنطرق الى الباب: رىنگاى  
 دۈزىمۇ بۆلەى دىرگاگە پان بىمۇ رىنگايە دا  
 رۈيى كەممۇۋە لاي دىرگاگە ۵ إنطرق فلاناً:  
 داۋاى لىمفلان كىرد رىنگا چارمەكى بۆ  
 بدۈزىتەمۇ ۵ إنطرق فلاناً فلاناً: داۋاى لىمفلان  
 كىرد خوشترە نىرەمەكى بىداتى بۆ كەلدىنى  
 خوشترە مىيەكانى ۵ الطارق: ميوانى شەمۇ،  
 كەسەك شەمۇ بى بىمىوانى پان بۆ مەمەستى تر  
 بى ۵ ئەستىرەى روناك كە بىرۈنكاكى خۇى  
 تارىكى شەمۇ كۈن بىكا ۵ روداو ۵ روداۋىك  
 بىشەمۇ دۈبىدا ۵ بۆ ئادەمىزاد... بۆ شتى تر  
 (طَوَارِق) ۵ الطارقة: خىل ۵ ھۈزى پىاو ۵  
 سىستەمى بىچكۈلە بۆ نوسىن ۵ ئەۋكەسەى  
 بىردى پىشكو گرمۇ دىبارى دىكاو دىستە گۈلى  
 لى دىدا ۵ الطراق: تۈزىنكى پىست  
 كەدەكمەۋىتە سىر تۈزىنكى تر ۵ تۈۋى ئەسبۇ  
 خوشترى نىرە كە بۆكەلدىن بەكارپان دىنن ۵  
 الطرق: دىبارىكىردىنى بىردۈچكەى ھال گرمۇ  
 كەمەزىندى دىكاو لىي دىدا ۵ داۋانەمۇ، تەلە  
 نانەمۇ بۆ نىچىر ۵ بىزۇ پىو ۵ ھىزۇ تۈانا ۵

الطَرَقَةُ: بىمىكار لىدىنى پىشك ۵ يەك چار  
 لىمەشتىك بى، دىمگوتى: (آتيه في اليوم  
 طرقتين): لىرۈزىك دا دوۋىچار ھاتم بۆلەى ۵  
 الطَرَقَةُ: رىنگا ۵ رىبازو بىرو بۆچونى ئايىنى  
 پان سىياسى پان ھىربۈۋىك ۵ دابو نەمىت ۵  
 رىنگاۋ جۈنىمەتى پىك كىرتىنى دوۋ شت پان  
 زىاترو دانانىان لىسەر يەكتر ۵ الطرق: دانانى  
 بىرد چىن لىسەر چىن ۵ الطريق: رىنگا،  
 شۈنەى پىدارۋىشتن ۵ رىنگاى پان و پۆر ۵  
 رىبازى پىرى صۈفى و دىروىش.  
 طَرَقَ الطن: لىمقانۋى موراھىماتدا بىرىتەيە لىمۇ  
 ھۆكارە ياساىو بىلگە مادىو مەنەۋىيەنە كە  
 تاۋانبارو ھۆكەمىراۋ پەنەى بۆدەبا بۆنەمۇ ئەمۇ  
 ھۆكەمى بىسەرى دا دراۋە ھەلۈمەشەتەمۇ، پان  
 راستەمۇ پاستە بىكرى ۵ الطَرِيقَةُ: رىباز ۵  
 زىنامەمۇ بىسەرھاتى تاكەكەس ۵ مەزھەمۇ  
 بىرو بۆچون و پىرەمۇ ۵ بىرۈگرام ۵ چىن و تۈزى  
 ۵ الطرائق: چىنەكان ھەندىكىان لىسەر  
 ھەندىكىان ۵ كۆمەل ۵ تاقىمى بىرو باۋمى  
 جىاۋاز، دىمگوتى: (نوب طرائق): كراسىكى  
 رىزىۋو كۈنە، پان پارچە پارچەيە ۵  
 المُستطَرَقَةُ: قاپو قاچاخى مەعدىنى.  
 المِطْرَاقُ: چەكۈچ ۵ ئامىرى كۈتان ۵ رىنگايەك  
 زۆرى رىبۈۋار پىدا بىرۈن ۵ المِطْرَاقُ من الـ...  
 شتىك بىدەۋا شتىك دا بى پان ھاۋشان و  
 ھاۋشەۋ بى ۵ المطاريق: پىادەرمۇ، دىمگوتى:  
 (جاءت الدواب مطاريق): ولاخەكان بىرەز  
 بىشۈن يەكدا ھاتن ۵ المِطْرَقُ: چەكۈچ؛  
 ئامىرىكى ئاسنىنە ئاسنى گەمىراۋو مەعدىنى  
 تىر بى دىمگوتى ۵ ئامىرىكە خورى بى شى  
 دىمىرتەمۇ پان لۈكەى بى شى دىمىرتەمۇ ۵  
 المِطْرَقَةُ: بىمانا (المِطْرَقُ) دى ۵ المِطْرَوقُ:

كسینك بئ عمقن و گیل بئ ۵ المنطرقات: نمو قهباره معدنیانی به چه کوچ راست دمكرینهوه، دریژو پان دمكرین ۵ طریمت بیوت النحل طرماً: شانه ههنگوینهكان پربوون لهههنگوین ۵ اطرمت اسفانه: ددانهكانی بهلفی سهوزیان گرتوه ۵ الطارمة: خانوی بهچوك لمدار دروستكراوبئ وكموو قوببه ۵ الطرامة: نمو چلك و بهلفه سهوزی دمكهوئته سمرددان ۵ پاشماوی خواردن لمانا ددانهكان دا ۵ الطرم: ههنگوین ۵ رونهكهره ۵ الطرمة: زبكهو لوهو بهچكولمیهكه لماناوپاستی لیوی سهر ۵ الطرنشول: گوله بهرژه، رومكیه لهپیپی (المركبة) په گولهكهی ههمیشه روی لهخوره.

طري طراوة و طراة: ناسك و نهرمو شل بوو.

طرو طراوة: تمرو تازمو ناسك بوو ۵ اطراة: زوری بهسن كردو رهوشته جوانهكانی ژماردن ۵ زنده رموی كرد لهبهسن كردنی و باسی رهوشته جوانهكانی ۵ طراة: وای لی كرد ناسك بئ ۵ طري الطيب: بونه خوشهكهی بههوی راتهكان و راوشاندن بلاو كردموه ۵ الإطرية: جوره خواردمههمنیهكه وكموو ههودا دمزو وابه لماند دروست دمكرئ ۵ الطري: نهرمو شلو تمرو تازه ۵ پالفتهكراو پالئوراو ۵ المطراة: جوره بونیکی خوشه ۵ الطارج: تمرو تازه ۵ الطراجة: بهمانا (الطازج) دئ، پان لؤغمتيكه له (الطازج) ۵ الطست: تهشت ۵ قاپیکی كهوانهیه لهمسو شتی و دروست دمكرئ بوشت تیداشتن و کاری تر.

طس في الأرض واليه طساً: زور رويشت و دووركهوتموه.

طس فلاناً: فلانكسی زامار كرد برینی تیکرد ۵ كيشهو نیزای لهگهل دا كردو بۆری دا. طس الشئ في الماء وغره: شتهكهی لماناودا نقوم كرد ۵ بهسهری پهنجهی شتهكهی گرت، پان خواردی ۵ طسس: بهناوهموی دا رويی ۵ الطاسة: برينيك هول بئو بگاته كلورایی ۵ الطساسة: پيشهی تهشت دروستكردن ۵ الطس: تهشت ۵ الطساس: تهشت دروستكهر، تهشت هرؤش ۵ نينوك ۵ الطسان: گۆرهبانی شهرو جهنگ ۵ تمپو تۆز كاتی بهرپا دهی ۵ الطسة: بهكجار نقوم كردن ۵ تهشت ۵ نينوك ۵ الطسة: تهشت ۵ الطشت: تهشت ۵ طشت السماء طشاً و طشياً: ناسمان بارانی كزی باراند.

طش المطر: بارانهكه كهو و لاواز بوو.

طش فلان: فلانكس ههلامتی هینا ۵ لوتی ناوی پئوه نهماو هاته خوارو زور پڑمی و ناوی لوتو دهمی پېژاند ۵ الطشاش من المطر: پېژانی باران، بارانیک نمهریزنه بئو نهپروشمیی ۵ چاوکزو نابینا ۵ الطشاش: نهخوشییهكه وكموو ههلامت و ئینفلوونزا كه كایرا دمپژمئو ناوی لوتو دهمی دمپژننی ۵ الطش: بهمانا (الطشاش) دئ ۵ الطشيش: بارانیکی مام ناوهندی نمهریزنه به نمبهورده باران بی.

طعم طعماً و طعاماً: خواردی ۵ چهشتی.

طعم الفصن: لقه درهختهكه له درهختیکی تردا موتریهكرا.

طعم الشئ ومنه: شتهكهی بهمدانی پیشینی خوارد ۵ اطعمت البسرة: خورماكه گهیی شیرنایی لی بهدمرکهوت ۵ اطعمت الشجرة: درهختهكه

میومکمی پی گمی ۵ اطعمت الماکول: تامی  
 خواردمه‌نیکه سمر سورپینمر بوو ۵ اطعم  
 فلانا: وای لفلانکس کرد شت بخوا ۵ اطعم الله  
 فلانا: خودا رزق و رۆزی دا بملانکس ۵ اطعم  
 الفصن: باخر من غیر شجره: لقه درمخته‌کی  
 لهدرخته‌کی تر موتوربه کرد بۆنه‌وی  
 درمخته‌کی تر یان لئ بیتدی درمخته‌کش  
 لقه موتوربه کراومکی قبول کرد ۵ طاعمه:  
 نانی خوارد، یان نانی له‌گه‌ل یه‌کیکی تر خوارد  
 ۵ طاعم الحما انشاء: کۆترمه دمندوکی خسته  
 ناو دمندوکی مییه‌که‌وه ۵ طعم العظم:  
 ئیسقانه‌که مۆخی تیدا پمیدا بوو ۵ طعم  
 الفصن: لقه درمخته‌کی لهدرخته‌کی تر دا  
 موتوربه کرد ۵ طعم الخشب بالصدف وغره:  
 صه‌دغ و مرواری لهدرخته‌که چه‌سپاند بۆ  
 جوانی و رازاومی ۵ اطعمت البسرة: خورما  
 به‌رسيله‌که ئال و بۆلی تیکه‌وت و تامی شیرینی  
 لئ پمیدابوو ۵ اطعمت الشجرة: درمخته‌که  
 میومکمی پی گمی، دمگوتری: (فلان لا یطعم):  
 فلانکس رام نابو و عمق‌لی مه‌جلیس و ناداب  
 فیرنابی ۵ تطاعما: پیکه‌وه نانیان خوارد ۵  
 تطاعمت الحمامان: کۆتره نیرمه دمندوکی  
 خسته نیو دمندوکی کۆتره مییه‌که‌وه ۵ تطاعم  
 الملائکان: ئهو دوو ماچ و موحکمه دهمیان  
 خسته ناو دمی په‌کتره‌وه و مگوو دوو کۆتری  
 نیرو می، دمشگوتری: (انه المتطاعم الخلق): ئهو  
 مروفه جه‌سته و هه‌ندامی ریک و پیکن ۵  
 تطعم: بۆ موطاومعی (طعم) هاتوو ۵ تطعم  
 الشئ: شته‌کی تام کرد، تۆزینکی لئ جه‌شت  
 بۆنه‌وی بزانی تامی چۆنه.  
 استطعم الشئ: تامی شته‌کی کرد که‌میکی لئ  
 خسته ناو دمی تا بزانی تامی چۆنه ۵ تامی

کردو به‌لایه‌وه خۆش بوو ۵ استطعم فلانا:  
 داوای خواردنی لفلان کرد ۵ استطعم فلانا  
 الحدیث: داوای لفلانکس کرد قسه‌ی بۆ  
 بگپرنه‌وه بۆنه‌وی گوئ لقه‌سه‌کانی بگری و  
 تامی و ته‌کانی به‌چیزئو لمرمتیان لیبا ۵  
 التطعيم في النبات: نه‌ومیه لاسکی رومکیک  
 بیانی له‌گه‌ل لاسکی رومکیک تر که‌مرگ و  
 ریشه‌ی داگوتابن تیکیان با هه‌لدی و په‌کتر  
 بگرن ۵ الطاعم: بخۆر ۵ خاومن خۆراک ۵  
 لمباری خواردنه‌وه ریک و پیک ۵ الطعام:  
 خۆراک، ههرشتیک بخوری و مانه‌وی جه‌سته‌ی  
 پتوه به‌ندی ۵ ههرشتیک بگری به بخۆ  
 و مگوو گهنم و جۆ خورما و نه‌و جۆره‌شانه ۵  
 نه‌ملی عیراق و حیجاز به‌زۆری وشه‌ی (الطعام)  
 بۆگهنم به‌گاردینن ۵ طعام البحر: ئهو  
 ماسیانه‌ی له‌ناو ئاوی قه‌راخ و بیجای  
 دهریادان و ناوکه‌یان رۆده‌چی و ماسیه‌کان به‌می  
 راوکردن به‌ده‌ست ده‌بن ۵ ههرشتیک به‌ناوی  
 دهریا ناویدری و رواپی ۵ الطعامی: خۆراک  
 فرۆش ۵ الطعم: تام و چیژ که‌به‌هه‌ستی  
 جه‌شتن که‌له‌زمانه‌یه هه‌ستی پی دمکری و مگوو  
 شیرینی و تالی و مزی و ساردی و گهرمی... هتد.  
 ئه‌وه‌ی نه‌فسی زیندمور جه‌زی لئ دمکا  
 له‌خۆراک ۵ دمگوتری: (تغیر طعم فلان): هه‌ستی  
 جه‌ژتنی فلانکس له‌حاله‌تی ئاسایی خۆی  
 دهرجوو گۆرا ۵ هه‌روا دمگوتری: (فلان ذو  
 طعم): فلان خاومن عه‌قل و بیرو بۆچونی  
 خۆیمتی ۵ (وما هر بذی طعم): فلانکس  
 خاومنی عه‌قل و رای په‌سه‌ند نیه ۵ الطعم:  
 خواردمه‌می ۵ نه‌و خواردن و شته‌ی که‌بۆماسی  
 فری دهری بۆنه‌وی نیچر بگری ۵ هه‌روا ناوه  
 بۆ هه‌موو نه‌وشتانه‌ی دهری به‌یه‌کی تر بۆ

مەبەستىڭ ومكوو بەرتىلو بەخشىن و دىارى  
 ۵ شلەمەنىەكى زمرە لەخوئەن و مردەگىرئ  
 لەرئىگەى دەرزى و شتى واوہ دمكرئتە  
 ناوچەستەموہ بۆنەموى چارەسەرى ھەندئ  
 نەخۆشى پئ بكرئ ۵ الطَّعْمُ: بەمانا (الطَّاعِم) دئ  
 ۵ الطَّعْمَةُ: ھەرشىڭ بخورئ ۵ رزق و رۆزى ۵  
 گومرك و مەرئەو سەرئە ۵ دىيەك و خەراج ۵  
 دەسكەوتى جەنگ ۵ شىومو بوارى كاسبى ۵  
 دمگوترئ: (ھەر طيب الطعمة): كاسبىيەكەى  
 حەلل و پوختە ۵ (ھەر خبيث الطعمة):  
 كاسبىيەكەى پيس و نامەشروعە ۵ بانگ كردن  
 بۆنان خواردن "داوت" ۵ مامەلەيكە برىتييە  
 لەوہ كابرأ زموييەك دەدا بە پياوئك بۆنەموى  
 بەكارى بىنى و دىيەك بداو بەدرئزائى ژيانى  
 ئەم گرئبەست و مامەلەيە بەردەموام بئ كە  
 كابرأ مرد زموييەكە نادرائى بەمىراتگرمكان  
 بەلكو دمگەپتەموہ بۆ خاومەكەى ۵ الطَّعْمَةُ:  
 ئەو بوارى رزق و رۆزى لئ دەستەبەر دەبئ ۵  
 الطَّعْمِيَّةُ: جۆرە خواردەنىكە لەناردى باقلە  
 (ھول) كەسۆى پئوہ نەبئ و بېرئ سەوزمو شتى  
 وا لەگەل خوئ و تەوابلى تىكەل دمكرئ و  
 دمكرئتە ھەنگوت ھەنگوتى بچوك و لەناو رۆن و  
 زميت دا سور دمكرئتەموہ ۵ الطَّعْرُمُ: ئەو ئازەلەى  
 لەناو ئىسقانى دا مۆخ ھەبئ ۵ پان ھەندئ  
 بەرزى تىدایە ۵ ئازەلى قەلەو ۵ الطَّعْرُمَةُ: ئەو  
 ئازەلەى دادەبەسترائى (دابەستە) ۵ الطَّعْمُ:  
 بەمانا (الطَّعْرُم) دئ.

المطعام: زۆر خۆر ۵ زۆر نانبدەبئ ۵ زۆر  
 ميوانى ھەبئ ۵ بۆ پياوو ژن ئەو وشەيە  
 بەكار دەھيندرئ ۵ المطعم: خۆراك ۵ شوئنى  
 پەشكەشكردنى خواردنى چاك ۵ چىشتخانە ۵  
 المطعم: كەسەك لەراودا شتى چاكى دەست

بكموئ ۵ دىمگوترئ: (إنك مُطْعَمٌ مردتي): ئەتۆ  
 خۆشەويستى و ريزت لەدلى من دا بۆخۆت بەما  
 كردوہ ۵ المطعم: زۆرخۆر ۵ المطعمَةُ: خۆرگ ۵  
 دمگوترئ: (أخذ بمطعميہ): لەشەردا دەستى  
 لەبىنە قاقاى ناو جەرپاندئ ۵ ئەو كەمەندەى  
 نىچىرى پئ دمگيرئ ۵ ئەو چەنگ و نىنۆكەى  
 باندەى گۆشت خۆر گۆشتى پئ دەبچرئ و  
 دمگرئ ۵ نىنۆكە گەورەى باندە كەدەمگەوتە  
 پئشى قاجى ۵ ھەموو باندەيەك دوو نىنۆكى  
 ناوا گەورەى ھەن گۆشتيان پئ دمگرئ.

طَعْنٌ فیه: تانەى لئ داو عەيب و لەككەى تیدا  
 بەيدا كردن ۵ رەخنەى لئ گرت ۵  
 دمگوترئ: (طَعْنٌ في عِرْضه): تانەى  
 لەناموس و شەرەفى دا.

طَعْنٌ في الشئ: جووہ ناو شتەكەوہ، دەستى بە  
 ئىشەكە كرد ۵ طعنت المرأة في الخيضة:  
 ئافرەتەكە جووہ ناو عادەى مانگانەى خۆيەموہ.  
 طَعْنٌ غصن الشجرة في الدار: لقە درەختەكە  
 جووہ ناو خانومكەوہ.

طَعْنٌ في السِّن: جووہ سالەموو پیر بوو.

طَعْنٌ في الأرض: بەناو زەوى دا رۆي.

طَعْنٌ الفرس و نحره في عنانه: ئەسپەكە خۆى  
 كێشايەموو دەستى كرد بەرۆيشتن.

طَعْنٌ الليل و نحره: شەوپەوى كرد ۵ پان ھەموو  
 شەومكە بەرپۆه بوو.

طَعْنٌ فلاناً و غيره بالرمح و غيره: طعنأ: بەرمب لئى دا  
 پان رمبى تپۆه ژەنى.

طُعْنٌ: توشى تاعون و پەتا بوو.

طعن بكذا: توشى ئەو نەخۆشەيە يا ئەو بەلاو  
 چـ ورتەو ناخۆشەيە بـوو.

**طَعْنٌ** فی بطنه أو فی جنازته: کهوته گیانه لاومه  
 بزیکه گیانی درچی ۵ طاعنه بکذا مطاعنة  
 و طعاناً: همیرهك لهو دوانه لمیه کترین دا ۵  
 إطفَعْنَا: همیرهك لهودوانه لمیه کترین دا ۵  
 تطاعنا: بهمانا (إطعنا) دئ ۵ الطاعون: تاعون و  
 پهتا، دمر دیکسی گوازاومیه، هؤکارمکهی  
 مکرؤبیکه توشی مشک و جرج دمبی میثوله  
 دمیگوازیتموه بؤ مشکی ترو بؤ نادمیزاد.

**الطَّعَانُ**: زمبر وشین کهسیك زور رمب وشین بی  
 ! **الطَّعْنُ**: بهمانا (الطَّعَانُ) دئ ۵ یان دست  
 راست و لیزان لهزمبر و شانندا ۵ **الطَّعْنُ**:  
 له قانونی موارفعات دا بریتییه لهوه  
 حوکمدراو حوکمه کهی بگهیمنیته دادگای  
 هه لو مشاندننه وه داوا بکـا حوکمه  
 به سمراسه پاومکهی هه لیبوشیتمه به به لگی  
 قانونی ۵ **الطَّعْنَةُ**: په کجار زمبر لیدان ۵  
 کاریگه ری و شویند مستی زمبرمه ۵ **الطَّعْنُ**:  
 زمبر لیندراو بریندار کراو ۵ **المطَّعَانُ**: بهمانا  
 (الطَّعَانُ) دئ ۵ **المطَّعْنُ**: بهمانا (الطَّعْنُ) دئ ۵  
 شوینی زمبرمه که، شوینی عه پداریه که،  
 برینه که، روشاومکه ۵ **المطَّعْنُ**: بهمانا  
 (المطَّعَانُ) دئ ۵ **الطَّغْرَاءُ**: مؤری پادشا ۵ تورمو  
 ئارم ۵ ناوو نیشان و عینوان که له لای ژووری  
 نامه رسمیه کان دهنووسری و ده که وپته پشت  
 (بسم الله) وه ۵ نازناوو شورمتی حاکمو  
 فه رمانر هوای تیدا تۆمارگراوه ۵ بنه مای نه م  
 وشمیه (طررغای) ه وشمیه کی تهریه ریو  
 فارس به کاریان هیناوه، پاشان عمره ب لییان  
 و مرگرتون ۵ (الطَّغْرَى وَالطَّغْرَى) همر بهمانا  
 (الطَّغْرَاءُ) ن ۵ نالی دمه رموی:

برهت بالی هوما سایه سی سولتانی دوست بوو  
 خه طت هات و وتی: من ناسیخی طوغراییی خونکارم

**الطَّغْرَائِي**: دروستکمری مؤری طوغرا یان  
 نووسمری طوغرا ۵ **تَطَّعْمٌ** علیه: خوی نهزان  
 کرد ۵ کاری هه تیو مچانهی کرد ۵ **الطَّغَامُ**:  
 خوئری و هه تیو مچو بی عه قتل و کالقام ۵  
 لاوازو خراب و پوج له هه موو شتیک ۵ **الطَّغَامَةُ**:  
 تاکی (الطَّغَامُ) ه ۵ نه حمه ق و گیل ۵ **الطَّغْمُ**: دمریا  
 ۵ ناوی زور ۵ **الطَّغُومَةُ**: کاری پهست و بی ریزی  
 ۵ لاوازی و زمبونی ۵ گیلی و نه مای ۵  
**الطَّغُومِيَّةُ**: بهمانا (الطَّغُومُ) دئ.

**طَغَى** طغياً و طغیاناً: له سنور دمرجو، زیده رقی  
 کرد ۵ ناو له سنوری خوی زیادبکاو تیپری.  
**طَغَتِ الْبَحْرُ**: دمریا کهوته جونبوش و شه پؤلدان و  
 شه پؤلی دا، هه لچو ۵ دمگوتری: (طغى الموج):  
 شه پؤله که هه لچو.

**طَغَى** فلان: فلانکس له تاوان کردن دا روجوو ۵  
 سته می کردو خوی به زلزانی و سهر رمقی  
 نواندو زیده رقی کرد.

**طَغَى** به الدم: خوینی گهرم بوو، تورپه بوو،  
 هه لچو. ۵ اطفاه المال والسلطان: مال و سامان و  
 دمه لات وای لی کردوه له خوی بایی بووه و  
 له سنووری خوی دمرچوو ۵ **طغاهي الموج**:  
 شه پؤله که هه لچوو هه لیهزو دابهزی کرد ۵  
**الطَّاعُوثُ**: مله ورو دیکتاتور ۵ ده ستریز کهرو  
 زیده روو سنوور به زین ۵ همیره کهسیك  
 روجوبیته ناو زه لکاوای گومراییه و مو له ریبازی  
 حق لای دابی ۵ کاهین و کوله و منانی ۵ جادو  
 باز ۵ همیره شتیک جگه له خودا پهرستشی بؤ  
 بکری جا نه و شته جندؤکه بی یان مروق بی  
 یان بت و صمنه م بی ۵ بتخانه ۵ **الطَّاعِيَّةُ**:  
 سته مکاری گه وره ۵ زور مله ورو دیکتاتور ۵  
 هه وره بروسکه و گرمه و ناله ی زندمقبر ۵



به مانا (الطَّفَّان) دئ واته دمرچون لسنوور ۵  
 الطَّفَرى: به مانا (الطَّفَّيان) دئ ۵ الطَّفَّيان:  
 لسنوور دمرچون و زنده پموى گردن له  
 ستمکاری دا ۵ لمبوارى زموى ناسى دا بریتیه  
 له داپوشینی روی زموى به ناوی دهریا  
 به جُورَنَك که خلتو و مواسی دهریا که  
 روبهرنکی زوری زمویه که داپوشی و جین جین  
 بکه و پته سهرمه ۵ الطَّفَّیة: همرشوپنیک بمرز  
 بی و عاسی بی و نمتوانی بچه سمری، لوتکه  
 شاخی لوس و بمرز ۵ طَفَّتِ النارُ و غورها طَفَّأً  
 و طَفَّرَأً: ناگرکه خاموش بوو، کوژایهوه.

طَفَّیَ فلان: فلانکس بوکابهوه، کوژایهوه  
 شکوهمندی و کسه پمتی نه ماو تی شکاو  
 بوچایهوه ۵ مرد ۵ طَفَّأَ النارُ أو الفِتَّةُ و غورها:  
 ناگرکه کوژاندوه ۵ طَفَّأَ النارُ و غورها: به مانا  
 (اَطْفَأَ) دئ ۵ اِنْفَئاً: به مانا (طَفَّیَ) دئ ۵ بی  
 موطاومعی (اَطْفَأَ) ۵ اَطْفَأَ: (مُطْفِئُ الرُّضْفِ):  
 روداوتک نهونده کاریگر بی روداوی پیش  
 له بیر بمریتوه ۵ اَطْفِئَةُ: ناگر کوژندهوه ۵  
 شله مهنی بی یان هموابی ۵ مُطْفِئَةُ الرُّضْفِ:  
 مهری قهلهو ۵ به لای گهورمو کارساتی کاریگر  
 که روداوی پیش خوی له بیر بمریتوه.

طَفَّحَ الإناء أو النهرُ طَفْحاً و طَفَّرَحاً: قاپه که یان  
 روبارکه پر بوو له لاو لای سمری کرد،  
 دمگوتری: (طَفَّحَ الكيلُ): ربه که پر بوو  
 له سمریهوه پڑا.

طَفَّحَ السكران: سمرخوش و مهست بوو فول  
 سمرخوش بوو.

طَفَّحَ القدرُ و غوها بزدها: منجه له که کمفو کولی  
 خوی هرئ دا ۵ طَفَّحَتِ البثرةُ أو الجِلْدُ: په له  
 به سمر پیست و جهسته یهوه پهیدا بوو.

طَفَّحَ عقله: عهقی کامل بوو ۵ طَفَّحَتِ الحاملُ: زنه  
 سکپرکه مندالی زور بوون ۵ طَفَّحَتِ بالرد:  
 منداله که ی به کاملی بوو.

طَفَّحَ الفرسُ و غوره: نه سپه که بازی هاویش و غاری  
 دا.

طَفَّحَ عنه: رویش.

طَفَّحَ الإناء: قاپه که پر بوو به سمریهوه پڑا ۵  
 طَفَّحَتِ الريح و غوها الشئُ في الهواء: پشمبا  
 شته که ی بمرز کردهوه بی حهوا ۵ اَطْفَحَ: وای  
 لی کرد هه بجی سمر ناو بی، بمرز بیتوهوه ۵  
 طَفَّحَ: به مانا (اَطْفَحَ) دئ ۵ اَطْفَحَ القدرُ و غورها:  
 کمفو به لای دموری منجه له که ی کراند، لی  
 کردهوه، دمگوتری: (اَطْفَحَ الطَّفاحَةُ): کمفو  
 به لای دموری منجه له که ی پاک کردهوه ۵  
 الطَّفاحَةُ: نمو کمفو کول و به لای منجه و  
 شتی وا له کاتی کولاندنی شت تیتیدا به ملاو  
 به ولای خوی دا دهری دما ۵ همرشتیک  
 هه بجی و به قمرخی حهوزو منجه و دا سمر  
 ریژبکاو پرئی ۵ الطَّفَح: لمبوارى پزیشکی دا  
 نه خوشیه که پیسته له نه خوشی ترموه پهیدا  
 دمبی ۵ الطَّفَحان: به مانا (الطَّفاح) دئ ۵ بی  
 میینه دمگوتری: (الطَّفَحی) ۵ الطَّفاحُ: (فرس  
 طَفَّاح القرادم): نه سپنکی باز هاوژو تیزپروهوه ۵  
 اَطْفَحَةُ: نه سکوت و که و گیرنکه یان شفرمو  
 شتیکی و هایه کمفو به لای رمقه و موبوی  
 دمورو بمری منجه لی بی دمکریندرئ.

طَفَّرَ اللبنُ طَفَّراً: شیرکه سمر توژی کرد.

طَفَّرَ فلان طَفَّراً و طَفَّرَأً: فلانکس بازی هاویش.

طَفَّرَ الشئُ: له سمر شته که وه بازی داو خسته  
 دوا خویهوه ۵ اَطْفَرَّ الفرسُ و غوره: بی زنده پزویی  
 له مانای (طَفَّرَ) ها تووه ۵ الطَّفَرَّة: په کجار باز

هاوېشتن ۵ توپژ بهستنی شیرو ماسته که  
توپژنکی سهرموه یان رهق دهبیو ژېرمومیان  
رونه.

طَفَسَ طَفَسًا: مرد، خپ بوو ۵ لهناو چوو ۵ یان  
بمېن نهومی نهخوښیهکی ناشکرای همېن مرد.

طَفَسَ طَفَسًا وَطَفَاسَةً: چلکن بوو، پېس بوو.

طَفَسَ: بهمانا (طَفَسَ) دئ ۵ طَفَفَ: تمسليم  
بمناحرمکهی بوو، بووه دېلی دوزمن ۵ طَفَفَ  
الطائرُ: بالندمکه بالهکانی گردنموه ۵ بالی فش  
کردن ۵ الطَّفَافُ: تمنیشتو بهنا ۵ نهملاو  
نمولو ۵ کهناری روباو دمریا ۵ رومکی ناسکو  
تازه ۵ قهراخو بیجاخی درخت ۵ گهلاقی لقهدار  
۵ الطَّفَفَةُ: کهلهکه ۵ گوښته نمرمه ی ورگ ۵  
تمنکایی قهراخی جهرگ ۵ الطَّفَفَةُ: بهمانا  
(الطَّفَفَةُ) دی.

طَفَّ الشَّيْ طَفًا: شتهکه سهر ناو بوو ۵ بهرز بووه  
۵ نزيك بووه ۵ ناماده بوو ۵ طَفَّتِ الشَّمْسُ:  
خوژ نزيك ناوا بوون بووه.

طَفَّ منه وله: دمرکهوت ۵ بهیدمست بوو بمناسانی  
دمستی دمگېشتی.

طَفَّ الفرسُ ونحوه: نهسپهکه جوستو حالاک بوو.

طَفَّ له بحجر ونحوه: داهاتهوه بهردنیک هه لگړیو  
تیی گړی.

طَفَّ الحائط: جووه سهر دیوارمکه.

طَفَّ الشَّيْ بیده او برجله: شتهکه ی بهدهستی یان  
بههاچی بهرز کردموه.

طَفَّ الناقة ونحوها: قاجی حوشرمکه ی بهست.

اطَفَّ: بهرز بووه ۵ نزيك بووه ۵ (اطَفَّ عليه):

بهسهری دا روانی ۵ لهخوی گرت، دایپووشی ۵  
اطففت الناقة أو الحامل: حوشرمکه سکپرکه

بهمنکاملی بیچومکه ی بوو ۵ اطَفَّ له: زېرمک  
بوو، تیی گمې ۵ ویستی فیلی لی بکا ۵ اطَفَّ  
عليه بحجر ونحوه: بهمانا (طَفَّ) دئ واته داهاتهوه  
بهردنیک هه لگړیو پییدا دا ۵ اطَفَّ له السيف  
ونحوه: شمشیرمکه ی دمرهیناو لیبی نزيك  
کردموو هه پرشمی لی کرد ۵ اطَفَّ الشَّيْ:  
شتهکه ی والی کرد بهرز بیتوهوه ۵ اطَفَّ الكَيْلُ  
ونحوه: پیوانهکه ی گهپانده نهوپری سنورو  
چاک پرې کرد ۵ اطَفَّ المكيالُ: نامیری  
پیوانهکه ی دارمال کردو زیدمکه ی سهری لابرده  
۵ طَفَفَ: بوژ زیدمرویی لهمانای (طَفَّ) دئ ۵  
طَفَفَتِ الشمسُ: خوژ نزيك ناوا بوون بووه ۵  
طَفَفَ الطائرُ: بالندمکه بالهکانی فش گردنموه ۵  
طَفَفَ به الفرسُ ونحوه: نهسپهکه بازی دا  
سوارمکش لهسهر پشتی بوو ۵ طَفَفَ به كذا:  
پالی پیوونا بوولای نهومو بهرامبهری کرد یان  
وی لی کرد دهستدریژی بکاته سهر.

طَفَفَ على فلان: کهمتری پییدا لهماهی خوی ۵  
زیادی لی وهرگرتو کهمی پییدا ۵ طَفَفَ عليه أو  
على عياله: چروکی لهگهل مال و مندالی دا کرد،  
یان چروکی و دهست هوجاوی گرته بهر  
دهرباری بهخیوکردنی مال و خیزانی ۵ طَفَفَ  
المكيالُ ونحوه: نامیری پیوانهکه ی بجوک کردموه  
۵ (تهرازو بازی کرد) ۵ اسْتَطَفَّ: بهمانا  
(طَفَّ) دئ ۵ اسْتَطَفَّ السَّائِمُ ونحوه: دوگی  
حوشرمکه بهرز بووه ۵ اسْتَطَفَّ له الشَّيْ:  
شتهکه ی لی دمرکهوت ۵ اسْتَطَفَّ عليه:  
بهسهری دا روانی ۵ الطَّافُ: (طافة البستان):  
شوراو بهرزینی باخو بیستان ۵ الطَّفَافُ:  
(طفاف الشمس): نزيكبوونهومی خوژ  
لهناوایوون ۵ الطَّفَافُ مِنَ المكيالِ ونحوه:  
هه لافوچکه ی ربهو هسناغو پیومری تر ۵

خۇرئاو ابوونەھو ۵ طَفَلْتِ الشَّمْسُ: بەمانا  
(طَفَلْتِ) دى ۵ طَفَلُ اللَّيْلِ: شەمۇ داھات ۵ شەمۇ  
تارىكى خۇي ھىئا ۵ طَفَلْتِ النَّاقَةُ وَغُورْھا: بەمانا  
(طَفَلْتِ) دى ۵ طَفَلُ الْخَيْرَانِ وَغِیرە: گيانلەبەرمەكە  
بەھىۋاشى رۇيشت ۵ طَفَلُ الْإِبِلِ وَغُورْھا:  
لەرۇيشتىن دا بەھىۋاشى حوشترمەكى لى خورى  
بۇنەھو بېچومەكى بتوانى لەگەلى بېروا ۵  
طَفَلْتِ الْمَاشِيَةَ الْغُسْبُ: ئازەلەكان گىل و خۇليان  
خستە سەر گياو گزمەكو خرابيان كرد ۵ طَفَلُ  
الْكَلَامِ: لەقسەكە ورد بۇۋە ۵ طَفَلُ:  
بەخۇتى ھەلقورتىنەر ۵ خۇي لەشت ھەلقوتاندا  
۵ الطِّفَالُ: قورپى وشكەۋە بوو ۵ الطِّفْلُ: شتى  
نەرمو ناسكو تەنك، دىگوتى: (امراة طِفْلةُ  
الْأَنْامِلِ): ئافرىتىكە دەست و پەنجە نەرمو شە  
۵ قورپىكى وشكەۋە بوو تەبار بەستو بەھۇي  
قورسايى ئەوبەردو شتى لەسەرىمىتى ۵  
الطِّفْلُ: مىندال، زارۇك كەمتازە لەدايك دەبى ۵  
مىندال تادەمگاتە تەمەنى باتقى بوون ۵ گياي  
كورتە بالا ۵ پشكۇ ئاگرو بېشكە ئاگر ۵ ھەروا  
دىگوتى: (ھو يىمى لى فى أطفال الخوايج): ئەو  
ھەول دەدا پېداۋىستى بچوك و بى نەمۇد بۇ  
جىن بەجىن بكا ۵ (آيتە واللېل طفل): ھاتم بۇلاي  
كەمتازە شەمۇ داھاتىبوو ۵ الطِّفْلُ: نەرمو نىيان،  
ناسكو شلك ۵ ھاتنى شەو تارىكىبوونى  
بەشىنك لەرۋەرى زەمۇ ۵ تارىكايى شەمۇ ۵  
كاتى پېش خۇرئاو ابوون ۵ يان كاتى دوا عەصر  
كەخۇر بەرمو ئاوابوون دەروا.

طَفَلُ الْعِشِيِّ: كۇتايى ئىۋارە، كەخۇر ئاۋادەبىۋ  
كەنارى ئاسمان زەرد ھەلدەگەپى ۵ كاتى دوا  
ھەلاتنى خۇر، ئەۋكاتەي خۇر لەناسۇ  
دەردەكەۋىۋ ھىشتا بەرز نەبۇتەھو.

بېركەرنى ئامبىرى پېۋانە دواي دارمال كەرنى ۵  
تارىكايى شەمۇ ۵ الطِّفَافَةُ: شتى كەمۇ بەرماۋە  
لەبىنكى قاپ و مەنجهل و پەرداخ دا ۵ ھەرشىنك  
گەرنك نەبىۋ گەرنكى بىن نەدرى ۵ الطِّفْ: نەمۇ  
بەرزايى و بانەۋى لەۋلاتى عەرمب بەسەر ساراۋ  
دەشتى عىراق دا دەروانى ۵ لايەن و دەفەر ۵  
كەنارى روبرو دەريا ۵ دامبىنى كىۋ ۵ ھەۋشەمۇ  
بەربىللاي خانوۋ ۵ الطِّفَافُ: جەستە سوكى  
تېزپەمۇ ۵ جوست و چالاک ۵ الطِّفِيفُ: ئاتەۋاۋ ۵  
كەم ۵ كەمى بىن نەرخ ۵ بى بەھاۋ ھىچ و پوچ.

طَفِقَ يَفْعَلُ الشَّيْ طَفَقًا وَطَفَرًا: دەستى بەشتەكە  
كرد.

طَفِقَ بَ: فرەستى لى ھىئا ۵ طَفَلْتِ النَّاقَةُ وَغُورْھا  
طَفَلًا: حوشترمە بېچومەكى پەرومەردە كرد ۵  
طَفَلْتِ الشَّمْسُ طَفَلًا وَطَفَرًا: خۇر بەرمو  
ئاوابوون رۇيى ۵ يان خۇر لەناسۇ ئاوابوون دا  
سور ھەلگەپا ۵ يان نەزىكە لەخۇر ھەلاتەھو  
دەربكەۋىۋ گەرنكى ھەتاۋ دىبارى بدا ۵ يان  
خۇرگەۋتە كاتى پېش ئاوابوون.

طِفْل فلان: فلانكەس كەۋتە كاتى پېش  
خۇرئاو ابوون.

طِفْلُ التَّبَاتِ طَفَلًا: رومكەكە گلى لى بارى  
خۇلبارانى لى بەيدا بوو خرابى كەردو  
نەبەشت گەشە بكا.

طَفَلٌ طَفَرَةٌ وَطَفَالَةٌ: نەرمو نىيان بوو، تەنك و لاۋاز  
بوو ۵ بوو بەمىندال ۵ اَطَفَلْتُ الْأُنثَى: مېينەكە  
بېچىۋ بوو.

اَطَفَلْتُ الشَّمْسُ: خۇر بەرمو ئاۋا بوون رۇيى،  
لەناسۇ ئاوابوون دا سور ھەلگەپا ۵ خەرىكە  
لەخۇر ھەلاتەھو دەربكەۋىۋ ۵ اَطَفَلُ فلان  
وغىرە: فلانكەس كەۋتە كاتى پېش

**طَفَلُ** الغداة: دوا خور هه لاتن، كههيشتا گزنگی ههتاو دمرکهوتووو خور بهرز نهبۆتهوه ۵ **الطُفُولِيَّةُ**: بهمانا (الطُفُولَةُ) دئ ۵ **الطُفِيلُ**: ناوی لیل كه لهبنکی حموزدا دهمینیتهوه ۵ **الطُفِيلِي**: نهوکهسهی بۆ ههموو داومت و گورو کۆبونهمیهک دهچئ بمبئ نهومی بانگ بکری، دهئین: بیاوئیکی کوهمهی لهخیلی عمبدوللای گوری غهتههان ههبووه بۆ ههموو داومت و گورو کۆبونهمیهک جووه، بمبئ نهومی بانگ بکری نامادی ههموو شایی و ناخواردنیکی ژن ماره کردن بووه بۆیه بئیان وتوو: (طفيل العرائس أو الأعراس): ئیستا ههركهسێک پهپهروی کاری نهو بکا پال نهو دهرئو پئی دمگوترئ: (طفيلي) ۵ لهباری زانستی (الأحياء) دا بونهومرئکی زیندوو بهمشئومهکی خو ههلواسهر لهسهر حیسابی بونهومرئکی تری زیندو دمزی ۵ **المُطْفِلُ**: خاومن منداڵ، منداڵمهر ۵ خاومن بئجو ۵ دمشگوترئ: (ليلة طفل): شهوئکی منداڵ کوژه لمهر زۆر ساردی.

**طفا** الشئ فوق الماء طفوا وطفوا: شتهکه نقوم نمبوو، سهرئاو بوو، سهرکهوت.

**طفا** الثور الوحشي: كه لهگا کئوپیهکه جووه سهر تهپۆلکهکه.

**طفا** الفرس: ئهسپهکه سهری خوێ بهرز کردموو سهری خوێ پادا.

**طفا** الظبي: ئاسکهکه چوست و چالاک بوو بازی دووری هاویشته.

**طفا** فلان: فلانکس چوووه ناو ئیشهکهوه ۵ درئزوی به بئعهقلی و نهفامی خوێ دا لهبهرامهر بابای لهسهرهخوو عاقل.

**طفا** فلان فرق الفرس: فلانکس خوێ ههلبابه سهرپشتی ئهسپهکه ۵ **طفت** الخوصة فرق الشجرة: چرۆو تهرزه لهسهر درهختهکه دمرکهوت ۵ (فهو طاف وهي طافية) ۵ **اطفى** فلان: فلانکس بهردموام بوو لهسهر خواردنی نهو ماسییانهی سهر ئاو دهکهون ۵ **الطافية من العنب**: نهو بۆله ترئیهی لهشئومو ههباری بۆله ترئیهگانی تر جیا دهبیتهوه ۵ لهوچهپسهی یاسی دهجال دهگا هاتوووه دهفهرموی: (وكان عنه عبة طافية) ۵ **الطفاوة**: نهو چهوری و کهفو کولمیه دهکهوتته سهر قاپهکه، دهگوترئ: (أصبنا طفاوة من الربيع) ۵ شتیکمان لهبههار دهسکهوت ۵ خهرمانهی مانگو خور ۵ **الطُفِيَّةُ**: کرۆک و چرۆی درهختی (دۆم) خهتی سهی یان رهش یان زهره لهسهر پشتی مار، ماری کلک کورت و نهرمه لیقهی پیس (کوله هۆپاب) که بهسهر پشتهوه دوو خیت ههمن ۵ ئهم جۆره ماره ناوئیکی تریشی ههیه پئی دهگوترئ: (ذات الطفين) ۵ **الطُفُسُ**: نیهام ۵ تهرتیب ۵ لهلای مهسیحیهگان ناوه بۆ خزمهتی ئایینی و ئاو پهسمی بۆنهو حمهلهگانیان ۵ کمش و ههوا.

**طَفَقَ طَفًا**: تهقه تهقی هات ۵ دهنگی تهقی تهقی لی بیسترا ۵ **طَفَطَقَ**: دهنگی لی هات ۵ یان دهنگی زۆر بوو یان دهنگی (تهقی تهقی) دوباره و سێ باره کردموه ۵ **طَفَطَقَ** الحجارة: بهردمکان ههمنئیکیان کهوتنه سهر ههمنئیکیان و تهقه تهقیان هات ۵ **طَفَطَقَتِ** الدواب: ولاخهکان بهسمهگانیان لهسهر زموی رهقی تهقه تهقیان کرد ۵ **طَفَطَقَ** الشئ: شتهکی والی کرد دهنگی لی بی.

**طَقَ:** لاسایی کردن، هوی دمنگی بمردمکه بهمیهکتر دمکیشزین و دمکونه سمریهک (تهق و هوپ یا خرو و هوپ) یان قره قره بۆق که له کمنا روبرو شتی و دمقرینن ۵ دشگوتری: (هذا لایسای طق): نهمه هیچ ناهینن ۵ الطقم: کۆمه ئیک که رهستمو نامیری جیاجیا که پیشه مور به کاریان دنن بۆکارمکی و مگوو تاقمی فیتمر تاقمی شیش بمت، تاقمی تمهکه چی، تاقمی .... کۆرو کۆمه ئیک که کاریکی تابه تی دمکن و همیه که یان لایه نیکی کارمکه نه منجم دعدا ۵ طَلَبَه طَلَبًا: به دوی دا گمرا ، ههولی دا دهستی بکهوئ ۵ ویستی نهو شته بۆ نهو بی ۵ داوای کرد بیدریتی.

**طَلَبَ طَلَبًا:** دوور کهوته وه بۆ نهو هی خو شه ویست بی و ههولی دیتنی بدرئ ۵ اَطْلَبَ: به مانا (طَلَبَ) دئ ۵ اَطْلَبَ فَلَانًا: فربا فلانکس کهوت و پیدایستی به گانی بۆ دابین کردن و یارمهی دا ۵ دشگوتری: (اَطْلَبَ فَلَانًا الشئ): فلانکسی ناچار کرد بۆ نهو هی داوای نهو شته بکا ۵ طَالِبُهُ بحقه مطالبه و طلباً: داوای مافی خوی لئ کرد ۵ طَلَبُهُ: به مانا (طَلَبُهُ) دئ ۵ اَطْلَبُهُ: به مانا (طَلَبُهُ) دئ ۵ كَطْلَبُهُ الامرُ کذا: کارمکه پیویستی به مه بوو ۵ الطالب: قوتابی نهو که سهی ههولی فیربوونی زانستی دعدا ۵ به زۆری بۆ خویندکار به کار دئ له قوناغی دوانا و مندوی کۆلێزو زانکۆدا ۵ الطَلَابُ: داواکراو ۵ الطَلَابَةُ: داواکراو ۵ الطَلَبُ: داواکراو ۵ دمگوتری: (هي طَلَبُ فلان): نهو ئاخرمه حمزلیکراوی فلانکسهو عاشقی بووه به مانا ههولدمردی، دمگوتری: (هر طَلَبُ نساء): نهو بیاوه به دوزن دا دمگهرئ ۵ (هي طلب رجال): نهو ئاخرمه ههولی دۆزینهو هی بیاویمتی شوی بی بکا یان بیکاته دۆستی خوی

۵ الطَلَبُ: داواکراو ۵ لمبواری ئابوری دا نهو چهندیته کالایه به بهنرخیک کرپار دمیکرئ ۵ لهقانونی (مراعات) دا بریتیه له پیشنیاری داوای که پیشکشی دمکا بۆ دادگاو داوادمکا بههینی نهو پیشنیاره دادومر حوکم بکا ۵ الطَلَبَةُ: سمفهری دوورو درێز ۵ الطَلَبَةُ: داواکراو ۵ (أم طَلَبَةُ): نازناوی دالاشه (داله کهرخۆن) ۵ الطَلَبَةُ: داواکراو ۵ پیویستی ۵ الطَلَابُ: کسێک داواکاری زۆربن ۵ الطَلُوبُ: به مانا (الطَلَابُ) دئ، دمگوتری: (بسر طَلُوبُ): بیریکه ئاویمکی زۆر لهقوتی دایه ۵ الطَلِيبُ: به مانا (الطَالِب) و (الطَلُوب) دئ ۵ المَطْلَبُ: به مانا (الطَلِيب) دئ ۵ همروا به مانا مبهست و نیاز دئ ۵ شوینی توێژینه موو لیكۆلینه وه ۵ شوینی داواکردن.

**طَلَحَ طَلْحًا و طَلَحًا:** ماندوو بوو له رویشتن و نهیتوانی برهوا.

**طَلَحَ طَلْحًا:** فلان طلاحاً: فلانکس بهد خوو بوو، داومشا تیکچو.

**طَلَحَ البعر و غره طَلْحًا:** حوشرمکی والئ کرد ماندوو شهکمت بوو و ستاو نهیتوانی برهوا.

**طَلَحَ المكانُ:** شوینه که درهختی (تملح) ی زۆر بوو.

**طَلَحَ الإبلُ:** حوشرمکه بههوی خواردنی گهلای درهختی (تهلهوه) سکی هیشا ۵ (فهي طَلْحِي).

**طَلَحَ البعيرُ:** حوشرمکه ناوسکی خالی بوو له خۆراك ۵ (فهو طَلِحَ) ۵ اَطْلَحَ: به مانا (طَلَحَ) دئ ۵ اَطْلَحَ البعيرُ و غره: به مانا (طَلَحَ) دئ ۵ طَلَحَ: به مانا (اَطْلَحَ) دئ ۵ طَلَحَ البعيرُ: به مانا (اَطْلَحَ) دئ ۵ طَلَحَ عليه: زۆری تین بۆهیناو ماندوو شهکمتی کرد ۵ الطَّلَحُ: درهختیکی گهورمیه لهجۆری درهختی (العِضَاء)



دمردی بی دهرمان ۵ نازاری هشت ۵  
نه خوشیه که پستی گویند دابر دابر دهکا ۵  
الطَّلَاطِلَةُ: بهمانا (الطَّلَاطِلُ) دئ ۵ سمرپرینی  
خیرا ۵ گۆشتیکه له قورگ دا یان ئالو کهوتن  
گمتوشی ئادهمیزاد دمی و ناتوانی خواردن و  
خواردنموه قوت بدا ۵ الطُّطُلُ: نه خوشی  
بهردموام ۵.

طَلَعُ الشَّمْسُ أَوْ الْكَوْكَبُ طُلُوعًا: خۆر  
له بهرزاییهوه دهرکهوت ۵ خۆرهللات ۵  
ئەستێره دهرکهوت ۵ دهمگوتری: (طَلَعُ مِنْهُ أَوْ  
فِيهِ عَلَى كَذَا): نمو رهوشانهی تیدا بهدی  
کردن.

طَلَعُ النَّخْلِ: درهخته خورماکه چروکهی  
دهرکهوت.

طَلَعٌ عَلَيْهِ: روی تی کرد ۵ هیرشی کرده سمر ۵  
لەنگاو هات.

طَلَعَ عَنْهُ: لێی گوم بوو ۵ خۆی لی شاردموه  
بۆنهموی نه بیینی.

طَلَعُ السَّهْمِ وَخَوْه عَنْ أَهْدَفٍ: تیرمه نیشانهکهی  
نەپیکاو نهی ههنگاوت.

طَلَعُ الشَّيْءِ وَفِيهِ: جووه سهرشتهکهو پێیدا  
سمرکهوت.

طَلَعُ الْمَكَانِ: گهیشته شوینهکه، جو بۆ شوینهکه  
۵ اَطْلَعَ النَّخْلُ: بهمانا (طَلَعُ) دئ ۵ اَطْلَعَ الشَّجَرُ:  
درهختهکه گه لای گرت ۵ اَطْلَعَ الشَّجَرُ:  
درهختهکه گه لای گرت ۵ اَطْلَعَ الرَّامِي: تهننگ  
هاوێزمکه، تیر هاوێزمکه تیرمهکهی سمری کردو  
نیشانهکهی نەپیکا ۵ اَطْلَعَ عَلَيْهِ: بهمانا  
(طَلَعُ) دئ ۵ اَطْلَعْتُ النَّخْلَةَ: درهخته خورماکه  
دریز بوو، بهرز بوو ۵ اَطْلَعَ الشَّيْءُ: وای  
لهشتهکه کرد دهریکهوی ۵ اَطْلَعَ رَأْسَهُ عَلَى

الشَّيْءِ: بهسمر شتهکهی دا روانی بۆنهموی  
بی بیینی ۵ اَطْلَعْتُ النَّخْلَةَ الطَّلَعُ: درخته  
خورماکه چروزمکهی دهرخست ۵ اَطْلَعَ فَلَانًا  
عَلَى كَذَا: فلانکەسی بهسمر شتهکهدا ئاگادار  
کردو بۆی دهرکهوت ۵ اَطْلَعَ فَلَانًا: پهلهی  
لهفلانکەس کرد ۵ اَطْلَعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفًا: چاکهی  
لهگهه کرد ۵ طَالَعَ الشَّيْءُ: بههوی تیروانین و  
لی ورد بونهوه بهسمر شتهکهدا ئاگادار بوو ۵  
طَالَعَ الْكِتَابُ: کتێبهکهی خویندموه ۵ طَالَعَ  
فُلَانًا: تهماشای نهموی کرد لای فلان بوو ۵  
طَالَعَ فَلَانًا بِالْأَمْرِ: فلانکەسی بهسمر کارکهدا  
ئاگادار کردموه ۵ طَالَعَ فَلَانًا بَكْبَةً: کتێبهکهی  
بۆفلان کەس نارد بۆنهموی بهسمری دا ئاگادار  
بی ۵ طَلَعُ النَّخْلِ: درهخته خورماکه چروزمکهی  
دهرکرد ۵ طَلَعُ الْكَبَلِ: رهکهی پێواو پهری کرد  
۵ اَطْلَعَ: بهمانا (طَلَعُ) دئ ۵ اَطْلَعَ عَلَى الْأَمْرِ:  
کارمهکی زانی ۵ اَطْلَعَ عَلَى الشَّيْءِ: بهسمر  
شتهکهی دا روانی ۵ بهسمری دا ئاگادار بوو ۵  
اَطْلَعَ إِلَيْهِ: بهسمری دا روانی ۵ سهریری کرد  
بۆنهموی بزانی جیهی ۵ اَطْلَعَ لِلْأَمْرِ: بهسمر  
کارکهدا بالآ دهست بوو توانی ئهنجامی بدا ۵  
اَطْلَعَ الْأَمْرُ: کارمهکی زانی و بهسمر نهپینهکهی  
دا ئاگادار بوو ۵ تَطْلَعُ: بهمانا (طَلَعُ) دئ ۵ تَطْلَعُ  
الْإِنَاءُ: قاپهکه پهر بوو ۵ تَطْلَعُ الْمَاءُ وَخَوْه مِنْ  
الْإِنَاءِ: ناومه سمر پێزی کردو لههمموو لایهکی  
شتهکهوه هه لێزا ۵ تَطْلَعُ فِي مِثْبَةٍ:  
لهپویشتهکهی دا خۆی باداو لارو لهنجهی کرد  
۵ تَطْلَعُ إِلَى الشَّيْءِ: سهریری دیمهنی شتهکهی  
کرد ۵ شتهکهی زانی ۵ تَطْلَعُ إِلَى قَلْبِهِ: جاوی  
هه لپهری سهریری کرد، دهمگوتری: (عَافَى اللَّهُ رَجُلًا  
لَمْ يَتَطَّلَعْ فِي فَيْكٍ): رهحهتی خودا لهوکهسهی  
بهمدوا هسهکانی تۆدا نهگهرا ۵ اِسْتَطْلَعَ الشَّيْءُ:

ويستی شتهکه دمرېخاو بزانی جيبه ۵ **اِسْتَطْلَعَ**  
 رأيه: لمر او بۇچونهکانی ورد بۇوه تابزانی  
 جيبه ۵ **اِلسْتَطْلَاعُ الصَّحْفِي**: باسو  
 ليکولينيومى رۇژنامه نووسى، که نووسمريک  
 يان زياتر نهنجامى دمدا دمربارمى روداوئیک  
 بهومسفو وينهوه ۵ **الطَّالِعُ**: مانگی يهکشهوه ۵  
 گزنگى درۇزنى بهره بهيان (فهجرى کانب) ۵  
 تيریک بکهوئته نمو ديو مهبستو سمریکا ۵  
 لمبارى نئستيره ناسى و ناسمانشوناسى دا نمو  
 ههواله بى بنهمايمى نئستيره ناس بلاوى  
 دمکاتموه دمربارمى ههلاتنى نئستيرمهکی  
 تايبمت و پهيداوونى روداوى سهبرو سممهه ۵  
**الطَّالِعَةُ مِنَ الْإِبْلِ**: يهکهم حوشتر  
 کهلهگارانهکهدا دمردمکموئ ۵ **الطَّلَاعُ**: بهمانا  
 (الإطلاع) دئ ۵ همروا ناوه بۇ همروشوننيک  
 خورى لى ههلبى ۵ (طلاع الشئ): برى شتهکه  
 ۵ دمگوترئ: (قوس طلاع الکف): قهوسهکه بر  
 بهدمسته ۵ (قداح طلاع): بهمرداخیکه پره ۵  
 (عين طلاع): چاوئیکه پره لهمرميسک ۵ **الطَّلِعُ**:  
 شوئنى بهرز کهليئيهوه بروانى بۇ شتيکی تر يا  
 شوئنيکی تر ۵ دهمرو لایمن و ناوچه ۵  
**الطَّلْعَةُ**: نموى دمرېکهوئ لهشت همرشتيک بى  
 ۵ دهمو چاو ۵ پارچميهکه لهچروزى تازه  
 دمرکهوتوى دارخورما ۵ **الطَّلْعَةُ**: نموى زور  
 دمرېکهوئ، يان چاومروانى شت بى ۵ دمگوترئ:  
 (امراة طَّلْعَة خبَاء): ناهرمتيکه جار جار  
 دمردمکموئ و جار جارېش خو گوم دمکا ۵  
 (وطلعة قبة): ناهرمتهکه جار جار سمر روت  
 دمکا و جار جارېش سمرى دادمېوش ۵ (ونفس  
 طَّلْعَة): نهفسیکه زور چاومروانى نهوشتميه ۵  
**الطَّلَامُ**: (طَلأ الثياب): هالبوو لمبۇته دراوى  
 روداوى رۇژگارمو باش دزمانى تهگير يان بکاو

ههليان بۇ بدۇزيتمهوه ۵ **الطَّلِيمَةُ مِنَ الْجِيَش**:  
 پيشه تاى سوپا، يهکهم وهجبهى سوپا که  
 دمردمکموئ ۵ نمو تاقم و کۆمهلهى سوپا که  
 دمنيردرين بزانی سوپاى دوزمن چۇنه  
 جهندمو چى دمکهن ۵ **المَطْلِعُ**: پيشمتاو  
 دنباچهى چامه شيعر ۵ يهکهم دنبره شيعرى  
 چامهکه ۵ شوئنى خور ههلاتن ۵ کاتى بهياني و  
 خور ههلاتن ۵ **مَطْلِعُ الأَمْرِ**: شوئنى بۇچونى  
 کارمکهو چۇنيهتى دمست پيگردنى و رنبارى  
 چوونه ناوموى ۵ ممصعدمو ناميرى بهرز  
 بوونهوه له نزمييهوه بۇ بهرزى ۵ دمگوترئ:  
 (هذا مَطْلِعُ الأكمة): نهمه رون و ناشکرايه ۵  
**مطالع الشمس**: شوئنه جياحيياکان کهخور  
 لييانموه ههلدئ، چونکه خور رۇژانه شوئنى  
 دمرکهوتن و ناوابوونى دمگوترئ.

**اطْلَفَ** فلان: فلانکس تۆلهکردنومى دوزمنهکهى  
 ههلوهماندمومو پيلانهکهى پوچ کردموه ۵  
**اطْلَفَ** دم القيل: خوئنى کوژراومکهى بهمغپرو دا  
 ۵ **اطْلَفَ** مال فلان أو حقهُ: مافو مالى  
 فلانکسى ژير بى دا ۵ **اطْلَفَ** فلاناً كذا: فلان  
 شتى بهخشى بهفلانکس ۵ **طْلَفَ** عليه: لئى  
 زيادکردو لهسمرى زيادکرد ۵ **الطَّلْفُ**: بهمغپرو  
 دان ۵ بهتال و پوچ ۵ **الطَّلْفُ**: بهمانا (الطَّلْفُ) دئ  
 ۵ شتى ناسان و بهيدمست ۵ زيادى شت ۵  
 بهخشش و ديارى ۵ **الطَّلِيفُ**: بهمانا (الطَّلْفُ) دئ  
 ۵ شتى بهلاش ۵ کارى ناسان و کهم نمرک و  
 همزان بهما.

**طَلَّقَ** طلقاً وطلاقاً: لهکۆنرؤلى نمودا نهما، لهزير  
 دمسهلاتى جووه دمر ۵ **طَلَّقَتِ** المرأة من زوجها:  
 ناهرمتهکه لهزير نيکاحى ميردمکهى جووه  
 دمر و لهقميدو نمرکی ميردمکهى رزگارى بوو.



**طَلَّقَ** يده بالخیر: دستى ببه‌خشش و نانبدى  
بلا و کردموه.

**طَلَّقَ** فلاناً الشئ: شته‌کى به‌خشى به فلانکس.

**طَلَّقَ** طلقاً: دوورکهموتموه.

**طَلَّقَ** طُلُقَةً و طَلَّاقَةً: بهمانا (طَلَّقَ) دئ.

**طَلَّقَت** اليد: دستمه که به‌خشنده بوو.

**طَلَّقَ** الرجل: دهمو چاوى رون و گمشدار بوون و  
کمیض خوؤش و تهردهماخ بوو.

**طَلَّقَ** اللسان: زمانى رهوان و هسه شیرین بوو.

**طَلَّقَ** فلان: فلانکس روگوشادو روخسار جوان و  
هسه خوؤش بوو.

**طَلَّقَ** اليوم: رۆژمه‌کى مام ناومندى بوو نهمسارد بوو

نه‌گرمم ۵ **طَلَّقَت** المرأة من زوجها: بهمانا

(طَلَّقَت) دئ ۵ **طَلَّقَت** المرأة أو الحامل في المخاض:

نافرتمه‌کى نازارى ژان و نارهمتى مندالبونى

توش بوو ۵ **اطَّلَقَ** القوم: خه‌که‌که

حوشترمکانیان به‌ره‌لا کردن بؤ نه‌وى

بله‌ومرین، بگمرین له‌ومرینکیان دست گیر ببن

۵ **اطَّلَقَ** الشئ: شته‌کى به‌ره‌لا کرد ۵

دمگوترئ: (اطَّلَقَ الأسیر): دیله‌کى به‌ره‌لا کرد ۵

(اطَّلَقَ الماشية): نازه‌له‌کانى به‌ره‌لاى له‌ومرگا

کردن ۵ (اطَّلَقَ خيله في الخلبة): نه‌سپه‌کى

له‌گۆرهمانى جلبیت بازى دا هیناو برد ۵ (اطَّلَقَ

المرأة): نافرتمه‌کى ته‌لاق دا ۵ (اطَّلَقَ له العنان):

به‌ره‌لاى کرد مهره‌خمسى کرد ۵ (اطَّلَقَ له

التصرف): رینگى دا چۆن کاردمکا بیکا ۵ **اطَّلَقَ**

الدواء بطنه: دهرمانه‌که سکی چواند ۵ توشى

گوهیرمو رهوانى کرد ۵ **اطَّلَقَ** الكلام: هسه‌کى

به‌رمه‌هاى کردو تا به‌تمه‌مندی نه‌کرد

به‌شتیکموه ۵ **اطَّلَقَ** يده بخیر: دستى خوؤ

به‌خیرو به‌خشیش بلاو کردموه ۵ **اطَّلَقَ** المذئع

وخره: تۆپه‌که‌ى والى کرد گولله به‌اوى ۵ گولله

بتمه‌نین ۵ **اطَّلَقَ** كذا على كذا: نه‌وى کرده

ناو بؤنموه ۵ **اطَّلَقَ** يان نه‌و ناوى بؤ به‌کار هینا ۵

**طَلَّقَهُ**: بهمانا (اطَّلَقَهُ) دئ ۵ **اطَّلَقَ**: دلخوؤش بوو

۵ **اطَّلَقَ**: به‌ره‌لا بوو، جول ۵ **اطَّلَقَ**: له‌وه پزگارى بوو

۵ **رؤى** ۵ دمگوترئ: (اطَّلَقَ يفعل كذا): دستى

کرد به‌موشته، خه‌ریکه نه‌و شتمبکا ۵ **اطَّلَقَ**

الوجه أو اللسان: روخسارى گوشادو جوان بوو ۵

زمانى کرایه‌وه‌وه هسه شیرین بوو ۵ **طَلَّقَ**:

بهمانا (اطَّلَقَ) دئ ۵ **طَلَّقَ** الظبي وخره:

ناسکه‌که به‌خیرایى رؤى ۵ **طَلَّقَ** الخيل:

نه‌سپه‌که له‌پیش‌پرکى دا به‌ره‌هاى رؤى هیچ

شتیک جله‌وى نه‌گرتهموه ۵ **طَلَّقَ** الفرس:

نه‌سپه‌که دواى راگردن میزی کرد ۵ **استطَلَّقَ**:

بهمانا (اطَّلَقَ) دئ ۵ **استطَلَّقَ** الشئ: شته‌کى

به‌په‌له کرد ۵ **اطَّلَقَ** داواى به‌ره‌لدانى کرد ۵

دمگوترئ: (استطَلَّقَ من صاحب الدين كذا):

داواى له‌خاومن قهرزمه‌کى کرد نه‌وى بؤ بکا ۵

**الطالق**: ته‌لاهدراو ۵ دمگوترئ: (إمارة طالق):

نافرتمه‌که له‌بمندو نه‌رکی میردارى رزگارى

بوو ۵ (ناقة أو شاة طالق): حوشتریک پان

مه‌رینکی به‌ره‌لا کراوه بؤ نه‌وى به‌نارمزوى

خوؤ بله‌ومرئ ۵ **الطالقة من النساء**: بهمانا

(الطالق) دئ ۵ **اطَّلَقَ** همرو نه‌گمر بؤ حوشتر و مهر و

شتى واش به‌کارهات هه‌ربه‌مانا (الطالق) دئ ۵

**الطالقة من الليالي**: شه‌وى هموا مام ناومندو

نهمساردو نه‌گمرم و بن چورتم و ناخوؤشى ۵

**الطلاق**: به‌ره‌لا کردن و مهره‌خمس کردن ۵

له‌بوارى شهرع دا بریتیه له‌مه‌لوشاننده‌وى

گره‌به‌ستى نیوان ژن و میرد، لابرئى نیکاحی

نیوان ژن و میرد ۵ **اطَّلَقَ**: به‌ره‌لاو بن کوؤت و

زنجیر ۵ دمگوترئ: (طَلَّقَ الْيَدَ أَوْ الْبَدَنَ):  
 پیاویکی دمکراومو نانبدیمه ۵ فَرَسٌ طَلَّقَ  
 الید: نسیپیکه دمستی پیومندی تیدا نییه  
 پیومند نمکراوه ۵ قاجی پمتو شتی وای تن  
 نهخراوه، همروا وشه (الطَّلَقُ) ناوه بؤ ناسک  
 لهم روموه که تیژرویه ۵ ناوه بؤ سهگی راو  
 چونکه بهخیرایی پهلاماری نیچیر دمد، همروا  
 ناوه بؤ دهمو جاوی گوشادو روخساری جوانو  
 دم بمپیکمنین ۵ بؤ زمانی پهمان و هسه شیرین  
 ۵ شهوو رۆژی هموا خووش و نهماردو نهگرم  
 بئ پشمباو شتی ناخووش و زیانبهخش ۵ ژانی  
 مندالبون ۵ گیاهکه لهباری بؤیهو پښنگ دا  
 بهکاردمهیندرئ ۵ بهرنیکه بریسکه دارو رونه  
 کمبهناسن پئی کیشی پریشکی لی دمبنهوه،  
 دهمارپدرئ و وگوو بؤدره بهجهسته دمکری  
 پیستی مروؤ نمرم دمکا ۵ الطَّلَقُ: بهره‌للا یان  
 دمستکراومو نازاد بهجۆرنیک بتوانن هموو  
 شتیئک ئمنجام بدا، روخساری گوشادو زمانی  
 پهمان ۵ الطَّلَقُ: بهره‌للا کراو ۵ دمگوترئ: (بعیر  
 أَوْ نَاقَةٌ طَلَّقَتْ) همروا ناوه بؤ روخساری شیرینو  
 زمانی پهمان ۵ الطَّلَقُ: نۆره ۵ بهشو بار ۵  
 ریخۆله ۵ دموران دموری گهده ۵ الطَّلِقُ:  
 روخسار شیرینو زمان پهمان ۵ قسمزان ۵  
 الطَّلَقَةُ: پهکجار ژان گرتن، یان پهکجار  
 ته‌لقدان، پهک ته‌لاق یان پهکجار بهره‌للا کردن  
 ۵ شمو نهماردو نهگرم ۵ الطَّلَقَةُ: پیاویک  
 زور ژن ته‌لاق بدا ۵ الطَّلَاقُ: بهمانا (الطَّلَقَةُ) دئ  
 ۵ الطَّلِيقُ: روخسار شیرینو روکراوه و زمان  
 پهمان ۵ یان دیلو دمست بهسمر که بهره‌للا  
 دمکری وازی لی دیندرئ بؤخوی چی دمکا  
 بیکا ۵ نهو کهسهی بمزور موسولمان کراوه ۵  
 المِطْلَاقُ: پیاویک ژن ته‌لاق بدا ۵ حوشری

بهره‌للا ۵ المِطْلَاقُ: ره‌هاو بی مهرج و  
 تایبهمندی ۵ شتی نادباری کراو ۵ حوکمو  
 برپاریک کهچهرتو وه‌لانی تیدا نه‌بئ ۵ ناوی  
 بی قهیدو مهرج، ناوی سروشتی و نه‌گؤراو  
 پاک و بی گمرد ۵ نسیپیک بازنه‌ی سروشتی  
 له‌قاج دا نه‌بئ یان پمتو پیومندی له‌قاج نه‌بئ  
 ۵ المِطْلَقُ: نهوکهسهی دهموی پشیرپئی  
 بهمنسپه‌که‌ی بکا.  
 طَلَّ دم القبل: خوینی کوزراومکه به‌غیرؤ رۆی ۵  
 تۆله‌ی نهمندرایه‌ومو خوینیشی وهرنه‌گیرا ۵  
 زموی شهونم لی دراو.  
 طَلَّ اللبنُ: شیرکه کهم بوو.  
 طَلَّ دَمُ فُلَانٍ: خوینی فلانی به‌غیرؤ دا، به‌تالی  
 کردموه.  
 طَلَّ فُلَانًا: فلانکه‌سی پاشگوئ خستو همولی دا  
 مافی پشیل بکا.  
 طَلَّ المطرُ الأرضَ: بارانه‌که زموییه‌که‌ی ناودا، تهری  
 کرد.  
 طَلَّ فُلَانًا حقَه: فلانکه‌سی ممانع کرد له‌مافی  
 خوئی و همولی دا مافی لی زموت بکا.  
 طَلَّ الشَّيْءُ بالدهن: شته‌که‌ی به‌پۆن همنوو.  
 طَلَّ الإبلُ وغرها: به‌زه‌خت حوشرمکه‌ی لی  
 خوین.  
 طَلَّ دَمُهُ طَلًّا: بهمانا (طَلَّ) دئ.  
 طَلَّتْ الأرضُ: زموییه‌که شهونم لی دا.  
 طَلَّ طَلًّا وَطَلَّالَةً: جوان و سمرنج راکیش بوو.  
 طَلَّ فُلَانٌ: فلانکه‌س که‌بف خووش و تهردمماخ بوو  
 ۵ اَطَّلَ: به‌سمری دا روانی ۵ دمشگوترئ: (أَطَّلَ  
 علیه) ۵ اَطَّلَ: نزیک بؤوه ۵ اَطَّلَ علی حقَه:  
 له‌مافی خوئی دا به‌سمری دا زال بوو ۵ اَطَّلَ علیه

بالأذى وغره: بمردموام بوو لسممر نمزیمتدانی  
 ۵ اَطْلُ دَمَ الْقَتِيلِ: خوینی کوزراومکی بهفیرؤ دا  
 ۵ دمگوترئ: (أَطْلُ دَمُهُ) ۵ تَطَالَ: مؤلمتی داو  
 جاورموانی کرد ۵ تَطَلَّتِ الْأَرْضُ: زموییه که  
 گیاو گزی لی پرواو کمس ناوی نه کهموت، کمس  
 بیی لی نهنا.

إِسْتَطَلَّ عَلَيْهِ: بهمانا (أَطْلُ) دئ ۵ إِسْتَطَلَّ الْفَرَسُ  
 وَغَرَهُ ذَبْنَةً: نهمسپه که کلکی بهمرزکردموه ۵  
 الطَّلَاءُ: جوانی و روخسار شیرینی ۵ کهیف  
 خوشی و تمپ دماخی ۵ کهسایمتی همموو  
 شَتِيكَ ۵ قهباری خانوو همیکل ۵ کهلاوی  
 خانوو ۵ الطَّلُ: جوان و سمرنج راکیش لهمهموو  
 شَتِيكَ دا ۵ ورده باران ۵ نمه باران که زور  
 زموی تمپ نهکا ۵ شمونم و تمپاییه که رگی  
 درهخت و روهک دهمدا بهلق و کهلاکان ۵ شیرو  
 ماست ۵ پیرو بمسلاجوو ۵ الطَّلُ: بهتال و پوج  
 ۵ الطَّلُ: شوپنهوارو کهلاوه ۵ سهکوی بهربیللو  
 خانوو کهشوینی دانیشتنی خیزانه بؤ پشودان و  
 حسانموه یان خواردن و خواردنموه لسممر  
 دادمئرئ ۵ خیمه و پارچه قوماشی گهوره  
 کهکشتی و بارو بارگنهی پی دادمپوشئرئ ۵  
 الطَّلَاءُ: خوینی پژاو ۵ الطَّلَةُ: نافرمت ۵  
 زموییه که نمه بارانی لی درابی ۵ نازو نیعممت  
 لهپوشاک و خواردنمهنی دا ۵ شهرابی گواراو  
 بهلمزمت ۵ همرشتئ: بؤنی خوشی لی بی ۵  
 الطَّلَةُ: قومشیر، قومه ماست و دؤ ۵ مل

الطَّلِيلُ: رژاو (خوینی پژاو) ۵ حمصیری چندراو  
 لهپرزو پالی درهختی دؤم یان لمتوینکلی نهو  
 درمخته ۵ رژیوو پؤلکاو ۵ بؤ میینه (طلال)  
 دمگوترئ: (الطَّلُ مِنَ الْأُمُورِ): شتی بهرقهمرار  
 نمبوو ۵ دمگوترئ: (أمر مُطَّلٍ): کاریکی گؤپراوو  
 نابمردموامه ۵ المَطْلُولُ: ماست توینزیکی

بمسمرموه بی و ناوی سمرکهوتیب و ابزانسی  
 ماستی چاکه، بهلام لهواقع دا خراب بی ۵  
 طَلَّمَهُ: شهبلاغی لی دا.

طَلَّمَ الْخُبْرَةَ: نانهمی پان کردموو ریکی خست ۵  
 طَلَّمَ الْخُبْرَةَ: بهمانا (طَلَّمَ) دئ ۵ واته: نانهمی  
 پان کردموو ریکی خست ۵ طَلَّمَ الْعِرْقَ عَنْ  
 جبینه: عمرهقی لمانا و جاورانی خوئی سپی ۵  
 الطَّلْمُ: سفره خوان کمنان و پیخوری لسممر  
 دادمئرئ ۵ الطَّلْمُ: چلک و بهلقی دهم و ددان  
 کهبههوی گوی پینهمدانیان پهمدا بوو بی ۵  
 الطَّلْمَةُ: نانی برژاو بهخوله میشی زور گهرم  
 نانی پیشاو لهناو خوله میشی گهرم ۵ بمردی  
 پان کهموگوو پنه نانی لسممر پان بکریتموه ۵  
 المَطْلَمَةُ: تیروک؛ نامیریکه نانی پی پان  
 دمکریتموه پیش نهومی بیرژندئرئ.

طَلَّمَسَ: بهمانا (طَلَّمَسَ) دئ واته تهلیسمی لی کرد  
 ۵ یان دهم و جوی گرزو مؤن کرد ۵ طَلَّمَسَ  
 الْكِتَابَ: نوسینی کتیبه کهی سرپهوه، رهشی  
 کردموه ۵ اِطْلَمَسَ اللَّيْلُ: شهوکه تاریک بوو  
 یان تاریکیه کهی زور کهسکون و بههیز بوو ۵  
 اِطْلَمَسَاءُ: تاریکی بههیزو زور تاریک ۵  
 زهوی و سارایه کههیج نیشانهو باله خانهو  
 خانوبهری تیدا نهیی ۵ تهنکه ناو.

طَلَا ظُلْماً وَطَلَاؤَةً: ناسکه کهی بهستهوه، بهندی  
 کرد ۵ طَلَّيْتُ أَسْنَاهُ طَلًّا: ددانی زمرد بوون ۵  
 بهلقیکی سهوز کهوته سمر ددانی ۵ بهلقی  
 زمرد ددانی داپوشین ۵ دمگوترئ: (طَلَّيْتُ لَمَةً):  
 دهم و ددانی بهلق گرتی ۵ لمتینوان دهمی وشک  
 بوو ۵ اَطْلَتِ الظَّيْفَةُ: ناسکه که بیجویه که یان  
 زیاتری بوو ۵ اَطْلَى فلان: فلانکس ملی  
 بهلایه که دا خوار بوو ۵ دمگوترئ: (ما اَطْلَى نَبِيَّ  
 قَط): هیج پیغهمبریک شوپن ههواو نارمزوی

خَوَى نَمَكَموتووه ۵ الطَّلَا: شَتَى بَجُوك  
لَهْمَرشَتِيك بِي ۵ زَارُوك ۵ بِيَجُوى نَاژَمَلْ  
كَهَلَمدايك دَمَبِي تا خَو دَمَكِرئ ۵ بِيَجُوى ناسك ۵  
تَفَى وشكَموه بَووى ناو دَم ۵ يان تَفِيكى لِينَج  
كَمَدَدان دادمبُوشى و لَمناكامى تِينوايَهتى زُور  
يان بَرسييهتى يان نَهخُوشى پَميدا دَمَبِي ۵  
الطَّلَا: مَل، كَمَرَدن ۵ يان لامل ۵ الطَّلَاوة:  
جوانى و رَمونَهق و كَمَشَمو نَمَشه ۵ تَوِزْزِيكى  
تَمَنكه لَمَسَر شِيرو ماست و خَوِين پَميدا دَمَبِي ۵  
پاشماومى خُوراك لَمناو دَم و دَدان دا ۵  
الطَّلَاوة: هَمَرشَتِيك بُو جَموركَردن رَمَنگ  
كَردن بَهكاربِي قَموز ۵ قَسَمو باسى كُورَت و كَم  
۵ الطَّلُو: كُورگ ۵ نِيَجِرَموانى جُوست و لَمَش  
سُوك ۵ حَمَلِيك سَمَرِيكى لَمقاجى نَاژَهلَمَكه  
دَخَرئ و سَمَرَمَكهى تَرى بَمَسَنگِيكَموه  
دَمَبَسَرئ ۵ الطَّلَواء: چامُروانى ۵ تَمَبَهلى و  
قُونكَرانى ۵ قَموز ۵ الطَّلَوان: بَهتَفِيكى سَبِيه  
زَمان دادمبُوشى بَمَهوى نَهخُوشى يان تِينوايَهتى  
پَميدا دَمَبِي ۵ الطَّلَوة: سَبِيايَهتى بَميان، روناكى  
ناسُوى بَمَرَمَبيان ۵ الطَّلَوة: بِيَجُوه نَاژَهلى  
كِنُوى ۵ كُوريس و حَمبل يان پارچَه حَمبل ۵  
شَتى بِي نَرخ و بَمها ۵ دَمگُورئ: (مايسارى  
طَلَوة): پَمَتَكه كُوريسِيك نَاهِيَن.

طَلَى المَاء طَلِيًا و طِلَاء: ناوَمَكه قَموزى لى پَميدا  
بُوو. ۵ طَلَى الشَّي بَكْدا: شَتَهكهى بَهشَتِيك  
بُويَمَكرد دايِبُوشى.

طَلَى اللَّيْلُ الْآفَاق و غِيَرها: شَمو بَمَتاريكى خُوى  
دُونيَاى دايِبُوشى ۵ (طَلَى فِلاناً): جَنِيوى  
بَمَفْلانَكَمَس دا. ۵ طَلَى الطَّبِي: ناسَكَمَكهى  
بَمَسَتَموه ۵ كَرديَه كُوزوگَموى تايِبَهتِيهوه ۵  
طَلَى فِلان: فِلانَكَمَس كُورانى كُوت.

طَلَى الشَّي بَكْدا: زَيَدِمِرُوى كَرَد لَه هَموَلَدان بُو  
دَمَسَتَمَبَمَركَردنى شَتَهك ۵ اِطَلَى بَكْدا: بَموه  
جَمورى كَرَد ۵ تَطَلَى: بُو مَوطاومَعهى  
(طَلَاه) دئ ۵ خوى بَمِگالَتَهو كَمَبو خُوش  
رابوارَدنَهوه كَرَت ۵ الطَّلَى: قُومَهشِيرو كَموچَكه  
دُويَمَك ۵ الطَّلَا: نَموكَهسهى مَعَدَمَدن و شَتى وا  
بُويَمَدَمكا ۵ الطَّلَى: بِيَجُوى ناسك ۵ بُويَمَكراو  
بَمَقَمَتران ۵ الطَّلَا: هَمَرشَتِيك شَتى تَرى بِي  
بُويَه بَكِرئ و مَكُوو قَمَتران و رُون و قُورو شَتى وا  
۵ دُشاوى تَرى ۵ زِيوى خالَص و پالَفَتَه كراو ۵  
نَمو پَمَت و حَمبَلهى نَاژَهلَمَكهى بِي  
بَمَسَتراومَتَموه ۵ الطَّلِيَاء: كُروئ ۵ نَمو پَمِرُويَهى  
نافَرَمَت بَهخُويَموه هَهلَمَدَمَكِرئ لَهكاتى كَهوتَنه  
ناو عَادَمَتى مانگانَمِيهوه ۵ الطَّلِيان: بَهتَفى  
زَمَرَد كَمَدَمَكَمُويَتَه سَمَر دَدان ۵ الطَّلِيَاء: مَل ۵  
لامَل ۵ پارچَه خُورِيهكَه پا لَفَكَهپَهكَه  
جَمَسَتهى كُروِيى بِي جَهوَر دَمَكِرئ ۵  
نَهخُوشِيهكَه دَهشُوبَهيتَه نَهخُوشى پَيَسَت  
قَهلَشِيَن و توك رُوتانَهوه ۵ لَهلاتَهنيشَتى مَرُوف  
پَميدا دَمَبِي ۵ المِطَلَى: نَامِيَرى شَت جَهوَر  
كَردن ۵ المِطَّلَا: بَهمانا (المِطَلَى) دئ ۵ المِطَلِي:  
(أَمَر مِطَلِي): كَارِيَكَه جَهواشَهو نامَهعلوم و تَهمو  
مُزاوِيهيه ۵ طَمَحَتِ الْمَرْأَةُ: نافرَمَتَهكَه پَهكَمَمجار  
كَهوتَه عادَمى مانگانَهوه.

طَمَحَتِ الْمَرْأَةُ: جُووَه لاي نافرَمَتَهكَه، دَمَسَتى لى دا،  
لَهگَهلى جُوت بُوو ۵ دَهشُگُورئ: (ما طِمَحَ هَذَا  
الْبَعْرَ حَبَلٌ): كَهَل سَوارى نَمو حُوشَتَرَه نَهبُوه ۵  
الطَّمَحُ: خُويَنى حَميز ۵ جَلَك و دُزُويَنى.

طَمَحَ الْمَاء و نَحَرَه طُمُوحاً و طِمَاحاً: ناوَمَكه بَمَرز بُووه  
۵ طَمَحَتِ الدَّابَّةُ: ولاخَهكَه جَهمُوش بُوو.

**طَمَحَ** اليه بصره: سمیری کرد ۵ بوی روانی ۵  
دمشگوترئ: (طَمَحَ بصره): چاوی بؤ بهرز  
کردموه، چاوی تی بری. ۵ طَمَحَ بَافَه: خوی  
بهمزلزانی، فیزی کرد. ۵ طَمَحَ اِلی الامر:  
چاو مروانی گارمکی کرد ۵ طَمَحَتِ المرأة علی  
زوجها: نافرتهکه میردمکی به جی هیشتو  
جووه بؤ مالی باوانی.

**طَمَحَ** فی الطلب: لمدواواکارییهکی دا دوور رۆیی ۵  
أَطَمَحَهُ: وای لی کرد هیواو ناواتی بهرزی همین  
۵ أَطَمَحَ اليه بصره: چاوی بؤ هه لپی و تماشای  
کرد ۵ طَمَحَ الفرسُ وغره: نهمپهکه همردو  
دمستی هه لپین ۵ طَمَحَ بالشئ فی الهواء:  
شتهکی بؤ حهوا هه لدا ۵ الطامح: هم  
بهرزایی و ته پۆلکه میهک ۵ نافرمتیک رهی  
له میردمکی بی و پروانیتته پیایو تر،  
دوستایمی له گه ل پیایو بیگانه دا بگری ۵  
الطمح: په کجار سمیر کردن ۵ طَمَحَاتِ الدهر:  
به لآو کارساتی رۆزگار ۵ الطمّاح: کمسینک  
هیواو ناواتی زۆری همین ۵ جلیس ۵ بؤ بهرزو  
دوور روانین ۵ الطمّاحة: نافرمتیک چاوه چاوی  
بی و بهراست و جهمپ دا پروانی بؤ پیایو  
بیگانه و رهی له میردمکی بی.

**الطموحُ:** دمگوترئ: (بحر طُمُوحُ الماء): دهریاپهکه  
شه پۆلکانی بهرز ۵ (بحر طموح الماء): بیرمه  
ناوی بهرز. ۵ طَمَحَ: بازی بؤ زهرموه دا هه لاته  
خوار. ۵ طَمَحَ فی الأرض وغرها: به ناو زموه دا  
رۆیشتو خوی شاردموه. ۵ طَمَحَ الشئ طمراً:  
شتهکی شاردموه به نهی و کهنانانی له کوئی  
شاردموه جوئی شاردموه.

**طَمَحَ البئر:** بیرمهکی پرکردموه. ۵ طَمَحَ المظمورة:  
چالهکی پرکرد له گهنم و شتی وا.

**طَمَحَ** فی خبره: زانی ددانی تمنگی بی هه لچنی ۵  
طَمَحَتِ يده: دمستی هاوسا ۵ أطمرة: بهمانا  
(طَمَرَة دئ) ۵ طَمَرَة: زنده رموی کرد  
لهشاردنه رموی شته که دا ۵ پیچایموه ۵ طَمَر  
الشئ: بهرمدکی شل کردموه، دایداپهوه ۵ کوئی  
گردموه و خستنیه سهرمهک ۵ هه و تاندنی ۵  
إطمَر علی فرسه: لمدواوه خوی هه لداپه  
سهرپشتی نهمپهکه و سواری بوو ۵ إطمَر الشئ:  
بهمانا (طَمَرَة دئ) ۵ الطامر بن الطامر: خوی و  
باوکی نه ناسراون کهس نازانی کوپی کین و  
خه لکی کوپن ۵ الطامور: رۆژنامه ۵ الطمّار:  
شوینی بهرز ۵ سه کوئی بهربیلآو خانوو ۵  
بمزوری بهی (آل) به گاردئ ۵ (بنات طمار) ۵  
به لآو کارسات ۵ الطمر: پۆشاک کی کوئی پزیوی ۵  
الطمر: نهمپی رهمنی خؤ شرؤی باز هاو پزی  
به میز ۵ طَمَرَة الشباب: سهرمقای گهنجیمتی ۵  
الطمار: بهمانا (الطامور) دئ ۵ المطمار: تمناف،  
نهو داوه په تهی رایه ل دمگری بؤ نهموی چینه  
دیوارمه راست دهرجئ ۵ پئشی دمگوترئ نیمام  
۵ دمشگوترئ: (هر علی مطمار آیه): نهمو  
له سمر شیومو شیوازی باوکی گاردما ۵ پیایو یک  
جمله شرمو جلی گۆن و پزیوی له مریدا بی ۵  
المطمر: تمنافی دیوار ۵ دمگوترئ: (آل المطمر یا  
محدث): نهی قسه که مر، نهی حمدیث گپرموه  
قسه گانت ریک بغمو هه لکه گانت هه لگرمومو  
راستگۆ به له قسه کردن دا ۵ المظمورة: چالی  
هه لگرتنی نازوخه، چاله گهنم و جو که  
زوربهی کات نهم جو ره چالانه له زیر زموه  
دروست دمگری ۵ بمندپخانه.

**طَمَسَ** الشئ طموراً: شتهکه شیومو شیوازی  
گۆران ۵ دمگوترئ: (طَمَسَ القمر أو النجم أو

البصرُ: واته مانگو نهستیره روناکیان نهما  
یان چاو بینایی نهماو نابینئ.

طَمَسَ القلب: دل شیواومو هیج وهرناگرئ.

طَمَسَ الثئی وعلیه طمأ: شتهکمی شیواند، یان  
شیوومی سرپه‌ومو کوژانده‌ومو، دمگوترئ:  
(طَمَسَ الریح الأثر): رمشه‌باکه شوژنه‌کمی  
سرپه‌ومو پری کردم‌ومو.

طَمَسَ الفیه الکرب: هه‌ورمه‌که به‌ری روناکی  
نهستیرمه‌کی گرت.

طَمَسَ عینه وعلیها: چاوی کوژر کرد ۵ طَمَسَهُ: بۆ  
زنده‌ری لهما‌نای (طَمَسَهُ) دئ ۵ اِطَمَسَ: بۆ  
موطاومعهی (طَمَسَهُ) دئ ۵ تَطَمَسَ: بۆ  
موطاومعهی (طَمَسَهُ) دئ ۵ الطامِسُ: دمگوترئ:  
(رسم طامس): قه‌بارمه‌کی پو‌چاومو کوژاومیه ۵  
(طریق طامس): رینگای دوور ۵ (نجم طامس):  
نهستیره‌ی بی نور، نهستیره‌یه‌که روناکی  
نه‌ماوه ۵ دمشگوترئ: (رجل طامس القلب):  
پیاو‌نکی دل داخراومو هیج وهرناگرئ ۵  
الطَمِيسُ: به‌مانا (الطمرس) دئ ۵ کویریک که  
پیلوی چاوی جم و جوئ نه‌کا.

طَمَطَمَ البحر: دهریا ناوی زۆر بوو پر بوو ۵ طَمَطَمَ  
فلان: فلانکس لهدم‌ریادا مه‌له‌ی کرد ۵ یان  
چوووه ناو دهریاومو به‌دم‌ریادا روئی ۵ طَمَطَمَ لی  
کلامه: قسه‌کانی رون نه‌کردنه‌ومو ۵ الطَمَطَامُ:  
ته‌ماته، به‌کالی و به‌کولای دمخوورئ ۵  
الطَمَطَامُ: بی زوبان ۵ الطَمَطَامُ: ناوم‌راستی  
دهریا ۵ ناگری گه‌ورمو زۆر ۵ الطَمَطَمَانِي:  
به‌مانا (الطَمَطَامُ) دئ ۵ الطَمَطَمَانِيَّة: قسه‌ی  
ته‌م و مزاوی و بی مانا ۵ (طَمَطَمَانِيَّة حِمير):  
زاراوه نه‌گونجاومکانی حیمیریه‌کان و مکوو  
نه‌وه (الی) تعریف دمکه‌نه (ام) له‌جیاتی بلّین

(الصيام) ده‌لّین (أصيام) ۵ الطَمَطَمُ: به‌مانا  
(الطَمَطَامُ) دئ ۵ الطَمَطَمَةُ: قسه‌یه‌که به‌غم‌یری  
زمانی عمره‌بی بگوترئ ۵ الطَمَطَمِي: به‌مانا  
(الطَمَطَامُ) دئ.

طَمَعَ فيه وبه طَمَعاً وطماعية: حمزی لی کرد،  
ویستی بۆ نه‌و بی.

طَمَعَ طَمَعاً: ته‌ماعی زۆر بوو ۵ اطمَعه: وای لی  
کرد ته‌ماعی هه‌ب ۵ طَمَعَهُ: وای لی کرد  
ته‌ماعی هه‌ب ۵ دمشگوترئ: (طَمَعَ الطَّرُ):  
بارانه‌که دمستی کرد به‌بارین به‌لام که‌میک  
باری ۵ دمشگوترئ: (کان حديدها تطيع قطر):  
قسه‌کانی ده‌لّی رشینه‌ی باران ۵ تَطَمَعَ: بۆ  
موطاومعهی (طَمَعَهُ) دئ ۵ حمزی لی کردو  
ویستی بۆ نه‌و بی ۵ الطَمَعَ: ته‌ماع ۵ به‌ته‌ما  
بوون ۵ هیواو ناوات ۵ الطَمَاع: که‌میک زۆری  
ته‌ماع هه‌ب ۵ الطَمُوعُ: به‌مانا الطَمَاعُ) دئ ۵  
المِطْمَاعُ: به‌مانا (الطَمَاع) دئ ۵ بۆ نیرو می  
به‌یه‌که شیوه به‌گاردئ ۵ المِطْمَاعُ من النساء:  
نافرمتیک زۆر ته‌ماع بخاته به‌ر غم‌یری خوی و  
خه‌لک والی بکا ته‌ماعی تی بکه‌ن به‌لام خوی  
به‌دمسته‌وه نه‌دا ۵ المَطْمَعُ: به‌مانا (الطَمَعَ) دئ ۵  
شتیک داخوازی ته‌ماع لی کردن بی ۵ شتیک  
ته‌ماعی لی بکری ۵ نه‌و بالنده‌یه‌ی ده‌خ‌ریته  
ناو قه‌مه‌زم‌وه بۆ نه‌وه‌ی بالنده‌ی تری پی  
هه‌لخه‌لته‌تینی و فرسه‌تیان لی بینئ ۵ المَطْمَعَةُ:  
به‌مانا (الطَمَعَ) دئ.

طَمَلَّ فلان طَمَلًا وطمولاً: فلانکس گوئی نه‌دایه  
چی دمکاو چی نا‌کا.

طَمَلَّ الحَمَلُ وغيره: حوشرمه‌که به‌خیرایی روئی.

طَمَلَّ الإبل وغيرها طَمَلًا: حوشرمه‌کی به‌خیرایی  
لی خو‌ری.

طَمَل الشَّيْءُ: شته‌ک‌ی توند به‌ستو شته‌ک‌ی دا.

طَمَل الخَصِر: حصیرم‌ک‌ی چنی و خیت و گول و

نیشانه‌ی تیدا دروست کردن.

طَمَل الشَّيْءُ بِكَذَا: شته‌ک‌ی گۆزی به‌تیته‌ل‌سونی

فلان شت ۵ دمگوتری: (طَمَل الدَّم السَّهْم):

خوینمه‌ک‌ه لمتیرمه‌ک‌ه هه‌لسوا، تیرمه‌ک‌ی خویناوی

کرد.

طَمَل الصَّبَاغ الشَّرْبَ وَغَرَهُ: بۆیه‌چییه‌ک‌ه

قوماشمه‌ک‌ی باش رنگ کرد، رمنگبکی تیری

دایه.

طَمَل الْحَبَّازُ الْخُبْرَ بِالطَّمَلَةِ: نانموا نانمه‌ک‌ی به‌تیرۆک

پان کردۆت‌مه‌وه.

طَمَل بِكَذَا طَمَلًا: رنگی کرد، بۆیه‌ک‌ی تی هه‌لسو

۵ اَطَمَل الكتابَ وَغَرَهُ: نویسی ناوکتیبه‌ک‌ی

سرپه‌مه‌وه رمشی کرد‌مه‌وه ۵ اَطَمَل مَالِي الْخُرُوشِ

وَغَرَهُ: همرچی ناوی لمبنکی هموزمه‌ک‌ه دا بوو

هممووی هه‌لگوازتو هیچی تیدا نه‌هیشت ۵

اِطَمَل فلان: فلانک‌س هاوکاری دزمگانی کرد ۵

الطَّمَلُ: همموو شتیکی رمش ۵ قوماشیک

به‌تیری رنگ کرابی ۵ مله‌وانکه، گلاده ۵ ناوی

لَیْل ۵ پیاوی چه‌قه‌چه‌ناوی خوینری که گوی

به‌کرد‌م‌م‌گانی خوئی ناداو هیچ گرنگی به‌م‌وفنادا

چی ده‌ل‌و چی بی دمگوتری ۵ نه‌حه‌مه‌ق و گیل

۵ همزاری بی رموشتو حال شپریو ۵ گورگی

بۆره قنه ۵ دزو جه‌رده ۵ الطَّمَلَةُ: نه‌و ناوه

قوراوو لیله‌ی لمبنکی چه‌وزدا دم‌نینت‌مه‌وه پان

ته‌نکه قوروی بنکی چه‌وز ۵ الطَّمَلَةُ: به‌مانا

(الطَّمَلَةُ) دئی ۵ الطَّمَلَةُ: ئافرم‌تی زمعیضو لاواز ۵

الطَّمُولُ مِنَ الرِّجَالِ: به‌مانا (الطَّمَلُ) دئی ۵

الطَّمِيلُ: جه‌سته خویناوی شه‌لتاخ بوو

له‌خوین دا ۵ نانی پانکراوه به‌تیرۆک ۵ حصیر

۵ سهرمتیری پان ۵ الطَّمِينَةُ: مینیه‌ی (الطَّمِيل) ه

۵ المِطْمَلَةُ: تیرۆک؛ داریکه نانی بی پان

دم‌ک‌ریته‌وه.

طَمَّ الشَّيْءُ طَمْرًا: شته‌ک‌ه زۆر بوو تا پهرمی سهند.

طَمَّ الفرسُ وَغیره فی سِرَّةٍ نه‌سپه‌ک‌ه چوستو

تیزرۆ بوو.

طَمَّ الشَّيْءُ وَعلیه طَمًا: شته‌ک‌ی داپۆشی و نفرۆی

کرد.

طَمَّ الزَّابُ الْبَرَّةَ: گله‌ک‌ه بیرمه‌ک‌ی پرکرد‌مه‌وه.

طَمَّ الإنسانَ وَغیره: قاپه‌ک‌ی پرکرد تا له همموو

لایه‌ک‌مه‌وه سهر پتزی کرد.

طَمَّ شَعْرَةً قَزَى بَرِه‌مه‌وه ۵ موی برپه‌مه‌وه لم‌بیخ

دمری هیئا ۵ اَطَمَّ شَعْرُهُ: کاتی نه‌وه هاتوه قزی

بتاش موومگانی بتاشی ۵ طَمَّ الطَّائِرُ: بالندمه‌ک‌ه

له‌سهر لق‌ی دره‌خته‌ک‌ه نیشته‌مه‌وه ۵ اِسْتَطَمَّ

شعره: به‌مانا (اَطَمَّ) دئی ۵ الطَّامُ: شتی گه‌وره ۵

ناوی زۆر ۵ الطَّامَةُ: قیامت؛ رۆزی ره‌ستا خیز

۵ به‌لاو کارساتی وا که روداوومگانی پیش خوئی

له‌مید بریت‌مه‌وه ۵ الطَّمُ: دهریا ۵ الطِّمُّ: ناوی

زۆر ۵ ژماره‌ی زۆر ۵ شتی سهر سورپه‌نهر ۵

نه‌سپی رهم‌نو چالاک ۵ بیج‌وی حوشت ۵

دمگوتری: (اَنَاهُمُ الطَّمُّ وَالرُّمُّ): شتی زۆرو که‌می

بۆهات ۵ الطَّمَةُ: گوم‌رایو سهر لی شیوان ۵

پارچه‌مه‌ک‌ له‌له‌وم، به‌زۆر بو ئالفی وشک

به‌کار ده‌هیندری ۵ شتی قیزه‌مون ۵ کۆمه‌لی

ئاده‌میزاد پان کۆمه‌لگای ئاده‌میزاد ۵ پان

ناومندی کۆمه‌لگا ۵ الطَّمُومُ: نه‌سپی تیژ ره‌و ۵

الطَّمِيمُ: زۆر کراو ۵ (طَمِيمُ النَّاسِ): زۆرینه‌ی

ئاده‌میزاد ۵ طَمَأَنَهُ: ئارامی بی گرت ۵ هیواشی

کرد‌مه‌وه ۵ دلنای کرد ۵ نزمی کرد‌مه‌وه، خواری

کرد‌مه‌وه ۵ اِطْمَأَنَّ: دلنیا‌بوو، هیواش بووه ۵

حمزی کرد راگشی و بخواهی، بهموی تمبه‌لی و  
 تموزه‌لییه‌وه له‌جیگا خزاوم هه‌ئاسی ۵  
 حمزی له‌حه‌وزمکه کردو له‌ئاومکه‌ی خواردموه  
 ۵ ده‌شگوتری: (حیة لا تُطْنی): مارمکه مؤلمتی  
 نیجیرمکه‌ی ناداو یه‌کسر ده‌یکوزی ۵ الطن: ۵  
 شک و گومان ۵ تۆممت ۵ به‌دروشتی و داوین  
 پیسی ۵ به‌راموی ئاو که له‌بنکی چه‌زوشتی  
 وادا ده‌مینتییه‌وه ۵ دوا هه‌ناسی ژیان و باقی  
 مانده‌ی روح له‌جه‌سه‌پته‌دا ۵ خۆله‌می‌شی  
 ساردومبوو گهرمی تیدانه‌ماو ۵ خانوێک  
 به‌بهرد بکری له‌سارادا بۆ نه‌وه‌ی شه‌و تیدا  
 به‌مینیه‌وه ۵ ته‌له‌و فاقه‌ بۆ گرتنی درنده‌.

طنب طنباً: قاجی درێژ بوو ۵ پشتی درێژ بوو ۵  
 نه‌م حالته‌ به‌ ئه‌سپ به‌عه‌یب و نا‌په‌سه‌نی  
 داده‌فری.

طنب الریح: رمبه‌که‌ خوارو خێج بوو ۵ اطنب  
 النهر: روبرمکه‌ رێڤرومکه‌ی درێژه ۵ اطنب  
 الريح: رمه‌باکه‌ به‌هیز بوو له‌گه‌ڵ تۆزو خۆل  
 دا ۵ اطنب الدواب: و‌لاخه‌کان یه‌ک به‌دوايه‌ک  
 دا رنجکه‌یان به‌ست له‌رویشتن دا ۵ اطنب في  
 العدر و‌غره: پێش بازدانه‌که‌ ورد بۆومو خۆی  
 کێشایه‌وه‌ بۆنه‌وه‌ی بازی باش بدا ۵ اطنب  
 الكلام: هسه‌که‌ی درێژ کردموه ۵ زنده‌ پوی  
 کرد له‌قسو گو‌فتاری دا ۵ طائبه: کۆله‌که‌ی  
 ر‌شماله‌که‌ی به‌ته‌نیشت کۆله‌که‌ی ر‌شمالی  
 کابراوه‌ چه‌قاند ۵ طنب الثئی: شته‌که‌ زۆر بوو  
 تاوای لێ هات نه‌مسهر و نه‌وسهری ديار نییه ۵  
 طنب بالکان: له‌وشوینه‌ مایه‌وه ۵ دایکوتا ۵  
 طنب الخیمه: چه‌ند سنگ و کۆله‌یه‌کی بۆ  
 خیمه‌ و ر‌شماله‌که‌ چه‌قاندو خیمه‌که‌ی پێوه  
 شه‌ته‌ک دا ۵ طنب السقاء: کونده‌ ئاومکه‌ی  
 به‌کۆله‌که‌ی خیمه‌که‌وه‌ هه‌لواسی.

ده‌گوتری: (اطمأن به القرار واطمأن جالساً  
 واطمأن القلب): هی‌واش بوو دامه‌زرا، دوا  
 چه‌واشه‌ کاری و ر‌ارایی هی‌واش بۆوه، دلتیا بوو  
 ۵ اطمأن المكان: شوینه‌که‌ نزم بوو، که‌وته  
 نزمایی ۵ اطمأن بالمكان و‌فيه: له‌وشوینه  
 نیشته‌جی بوو ۵ شوینه‌که‌ی کرده‌ زنده‌و  
 نیشتمانی خۆی ۵ اطمأن عما كان يفعله: وازی  
 هینا له‌وکاری ده‌یکرد ۵ ططمأن: بۆ  
 مو‌طاومعه‌ی (طائنه‌) دی ۵ وا ده‌بی سه‌نگ و  
 سوکی له‌وشه‌که‌دا ده‌کری ده‌بیته (ططمأن) ۵  
 الطمأنینه: ئارام گرتن ۵ به‌تانه ۵ دلتیایی.

طما الثئی طمراً: به‌رز بۆوه ۵ ده‌گوتری: (طما  
 الماء): ئاومکه‌ به‌رز بۆوه ۵ (طمن همتة) ورمو  
 هیمه‌تی به‌رز بۆوه ۵ طمت المرأة بزوجه‌ا):  
 ئافرمته‌که‌ له‌مێردمکه‌ی نا‌جیزه‌ بوو ۵ (طما به  
 الهم): غه‌م و په‌ژاری زۆرو نه‌سته‌م بوو.

طما بالغوي نفسه: نه‌فسی کابرای گومرا سه‌رکه‌ش  
 بوو ۵ گومرا‌بوومکه‌ له‌خۆی بایی بوو، له‌سنور  
 ده‌رجوو ۵ الطفي: قور و لیته‌ که‌ لا‌هاو ده‌به‌ینی و  
 له‌شوینی‌ک له‌سهر زه‌وی ده‌مینتییه‌وه‌ ج ته‌رپین  
 چ وشک بێ ۵ پێشی ده‌گوتری (الفرین).

طما طناً وطراً: شه‌رمی کرد ۵ بێ په‌وشت بوو،  
 داوین پیس بوو.

طنی فلان طناً: شتیکی له‌دی خۆی دا شاردموه‌ که‌  
 نه‌یویست نا‌شکرای بکا.

طنی الحیران: ئاژه‌له‌که‌ سه‌لی به‌لاکه‌له‌که‌یه‌وه  
 نووسا.

طنی الإنسان: ئاده‌میزاد تای لێ هات ۵ سه‌لی  
 گه‌وره‌ بوو به‌هۆی تا لی‌هاته‌نه‌وه ۵ اطناً: گومانی  
 برد، روی له‌به‌دروشتی و داوین پیسی کرد ۵  
 حمزی کرد بگه‌رپته‌وه‌ بۆ شوین و مه‌نزلی،



تطائبا: ھەرىكەت ھەم دوو كەسە كۆلەكەمە سىنگان  
 بۇ خىمەكانيان چەقاند ۋە الإطْطاب: لەزاراھى  
 عىلمى مەعانى دا بىرىتىيە ھەمەى وشەكان  
 لەماناكان زىاترىن بۇ مەبەستە سودىك  
 بەپىنچەوانەى كورتىرى (ئىجاز) ۋە لەنىوان  
 (الأطْطاب) و (الإجاز) دا ھالەتەك ھەمە پىى  
 دىگوتىرى (المساوات) ۋە الإطْطاب: ئاغزىنەى  
 قايش پىشتىن شى و ۋە چەترو بارانگرمە ۋە  
 رەمە نەسپ ۋە كۆمەلە پالەندە ۋە دىگوتىرى: (خىل  
 أطْطاب): ئەسپەكان بەشۆن پەك دا رىچكەيان  
 بەستوۋە ۋە (حاجات أطْطاب): ئىش و كارى زۆرۈ  
 زەبەندە و نەپراۋە (غارات أطْطاب): ھىرش و  
 پەلامارى پەك بەدوۋىكە داۋ بى پراۋە ۋە  
 الطُّطْب: ھەبلىكە خىمە ۋە كەزاۋە شى وى  
 بى شەتەك دىدەرى ۋە رەمگى درەخت كە زۆر  
 رۆچۈ بى ۋە شادەمارى چەستە كە ماسولكەمە  
 ئىسقان پىكەمە دەبەستىتەمە ۋە رەمگىكە لە  
 ئەستۇدا كە ئادەمىزاد ئاۋر دەداتەمە  
 درىژدەبى و دىكش ۋە شارمگى لامل، دوشا  
 دەمارن ۋە دىفەرو لاپەن ۋە اطْطاب الشمس:  
 تىشكى خۆر كە درىژدەبىتەمە ۋە دىگوتىرى:  
 (مدت الشمس أطْطابها): خۆر ھىلە تىشكەكانى  
 درىژ كىرەنەمەمە گىزىكى دىرەكەوت ۋە (تَقَطَّبَتْ  
 أطْطابها) ۋە خۆرئاۋاۋو ۋە الطُّطْب: كەسەك  
 كۆلەكەمە سىنگى خىمەكەى لەپەناكۆلەكەمە  
 سىنگى خىمەى تۆبى ۋە كەسەك پىنۋىست بى  
 دالەدى بەدى و بارىزگارى بىكەى ۋە المَطْطابُ من  
 الجيوش: سوپاى زۆرۈ بى شمار ۋە المَطْطابُ: شان  
 ۋە المَطْطابُ: بەمانا (المَطْطابُ) دى ۋە بەمانا  
 چاپاڭيوك دى و مەكوو شىر پالايوك شى  
 مەھصى ۋە الطَّنْبور: ئامىرىكى مۇسقىيە ۋە  
 ئامىرىكى ئاۋدىرىيە ۋە الطَّنْبِل: تەنبەل و

تەمەزەل ۋە گىل و ئەھمەق ۋە طَنْطَر: چەستەى  
 بەخواردنى چەمورى قورس بوو ۋە كىشى زۆر  
 بوو ۋە طَنْطَر: بەمانا (طَنْطَر) دى ۋە طَنْطَجْ فى  
 الكلام: لەقسەكەردن دا كارامىي بەكار ھىناو  
 لەزۇر لاپەنمەمە دوا ۋە الطَنْج: جۆر ۋە ھەنن و  
 كارامىي ۋە سىپارەمە نامىلكە ۋە الطَنْجَرَةُ:  
 مەنچەل و لەگەن لەمس و شى و ۋە ترسۆكى  
 خوتىرى ۋە پان كىناپە لەشارستانى چەنكە  
 لەقاپى جوان و بەنرخ دا خواردن دەخۇن.

طَنْج طَنْج: قەلەۋىيەكەى زىادى كىرد.

طَنْج نَفْس: دىرونى پىس بوو ۋە اطْنَجْ الدىم  
 چەمورى قەلەۋى كىرد ۋە طَنْجَة: بەمانا  
 (اطْنَجْ) دى.

طَنْز به: گالەتى پى كىرد ۋە پى پىكىمى ۋە طانزَه:  
 گالەتەيان بەپەكتى كىرد ۋە الطَّنْاز: كەسەك زۆر  
 گالەتە بەكەسانى دىكە بكا ۋە المَطْنَزَة: شۆنى  
 گالەتە پىكىردن ۋە دىگوتىرى: (قوم مَطْنَزَة):  
 گەل و ھۆزىكى بى كەلك و ھىچ لەبارا نەبوون  
 ۋە طَنْطَن: دىنە دىنى كىرد پان (دَلْدَن) مىنگە  
 مىنگى كىرد وىزە وىزى كىرد ۋە الطَّنْطان: ھەراۋ  
 ھۆرىا، چەقە چەق ۋە دىگوتىرى: (رجل طَنْطان):  
 پىاۋىكى ھەراۋ ھۆرىا كەمە ۋە الطَّنْطَنَة: دىنگى  
 تەنبور ۋە زۆر پلىي و دىنگ ھەلپىن ۋە قەسى  
 سىرتە ۋە مىنگە مىنگ.

طَنْف طَنْف رطافَة: بىكەك بوو ئىكسپايمىر بوو ۋە

ناۋەى دارزا ۋە خواردنى كەم بوو ۋە تۆمەتبار كرا  
 ۋە دىگوتىرى: (طَنْف بَكْذا): بەۋشە تۆمەتبار  
 كرا ۋە اطْنَف: لەسەربانى خانومەكەى دىكۆرى  
 باران دورخەرمەمە دىرەست كىرد ۋە (علا  
 الطَّنْف): دىكۆرى خانومەكەى بەرزكردمە ۋە  
 طَنْف فلان للامر: فلانكەس كارمەكى دىست پى

کرد، لئی نَزِیک بۆوه ۵ طَنَفْ فلاناً بکذا:  
 فلانکەسی بئەوشته تۆمەتبار کرد ۵ طَنَفْ  
 نَفْسَ الی کذا: تەماعی بەرخۆی نا بۆ ئەو شتە  
 ۵ طَنَفْ البستان: پەرژینی بۆ باخەکە کرد ۵  
 طَنَفْ الجدار: لەسەر دیوارەکە چقل و تەل و  
 شتی وای دانای بۆ ئەوێ نەتواندری پێیدا  
 سەربکەوی ۵ طَنَفْ: بۆ موطاومەعی (طَنَفْ) دئی  
 ۵ طَنَفْ نَفْسَ الی کذا: نەفسی لەو شتە نَزِیک  
 بۆوه حەزی لئی بوو ۵ طَنَفْ القوم:  
 قەومەکە داپۆشی ۵ الطَنَفْ: لوتکە و دوندی  
 تۆقەسەری شاخ ۵ سەقنی سەرەوی خانوو  
 بۆنەوی بارانی لئ دوربختەوه گوێسە بانەوی  
 خانوو ۵ هەر دیکۆرێک لەخانومکە دور  
 بکەوتەوه.

الطَنَفْ: بەمانا (الطَنَفْ) دئی ۵ طَنَفْسَ الرجل:  
 بیاومکە دواي رموشت جوانی گۆپاو پەوشتی  
 ناشیرین بوو ۵ پۆشاکی زۆری لەبەر کردن ۵  
 طَنَفْسَ السماء: ناسمان هەوری چرو پەر  
 داپۆشی ۵ الطَنَفْسُ: خراپ و ناشیرین و بئ  
 کە ئەک ۵ الطَنَفْسَةُ: راخەر، بەپەرە قالی ۵ ئەو  
 پارچە قوماشەیی بەسەر بارو کەژاودا دمدری ۵  
 الطَنَفْسَةُ: بەمانا (الطَنَفْسَةُ) دئی ۵ طَنَفْسَ النظر  
 الیه: چاوی تئ بپری و چاوی لئ لانهدا ۵  
 الطَنَفْسُ: چاوکزو کەم بینا.

طَنٌ طَنًا و طَنياً: منگە منگی کرد، ویزە ویزی کرد  
 ۵ دموگوتری: (طَنٌ الذباب): مێشەکە ویزە ویزی  
 کرد.

طَنٌ النحاس: مسەکە زینگیایەوه.

طَنٌ العرَّة: عودەکە لەریبەوه ۵ طَنَّتِ الاذن:  
 گوێچکە زینگیایەوه.

طَنٌ المقطوع: شتە بپاومکە لەکاتی بپینەوهی دا  
 دمنگی لئ هات ۵ اَطْنُ: وای لئ کرد زینگی  
 لئ بئ ۵ اَطْنُ سائَه: حاجی بپینەوه ۵ طَنُن: بۆ  
 زیندەپۆیی لەمانای (طَن) دا دئی ۵ الطَنُن: بەمانا  
 (الطَنُن) دئی ۵ جەستەیی ئادەمیزادو شتی تر ۵  
 تەندروست، تەن داهیزاو ۵ بالاو قەدو قامەت ۵  
 گورزە شوپک و گورزە قەمەزاژ ۵ هەردە لۆکەیی  
 شیکراوه ۵ کێشی قورس کە بەهەزار کیلو گرام  
 مەزنە بکری ۵ الطَنان: بۆ زیندەپۆیی لەمانای  
 (طَن) دا دئی ۵ بۆ مێینە دموگوتری: (طَنانَة) ۵  
 دموگوتری: (قَصيدة طنانة): چامە شیعەری  
 بەناو بانگو مشهورە ۵ الطَنِي: جەستە  
 گەورەو زەبەلاح ۵ الطَنِين: جۆرە دمنگیکە  
 وەکوو دمنگی زەنگو عود

طَنِي طَنِي: کزو لاواز بوو ۵ نەخۆش بوو ۵  
 اَطْنِي: بەمانا (اَطْنًا) دئی ۵ مەیلی شک و گومان  
 کرد ۵ حەزی لەبەدپەوشتی کرد مەیلی داوێن  
 پیسی کرد ۵ اَطْنِي فلاناً: شوینی کوشندە  
 نەهەنگاوت ۵ اَطْنِي المرض فلاناً: نەخۆشی  
 فلانکەسی گرتەوه، توشی فلانکەس بوو ۵  
 پاشماوی نەخۆشی لەفلانکەس دا مایەوه ۵  
 دموگوتری: (حجة لا طنني): ماریکە کوشندە  
 بەهەرکەسیکەوه بدا یەکسەر دمیکوژی ۵  
 (ضربة لا طنني): زەبیری کوشندە ۵ اَطْنِي الشجر  
 أو ثمر النخل: درەختەکەیی فروشت یان بەری  
 درەختە خورماکەیی فروشت ۵ اَطْنِي الشجر أو  
 ثمر النخل: بەری درەختەکەیی یان بەری  
 درەختەخورماکەیی کپری ۵ الطَنِي: بەمانا  
 (الطَنِي) دئی ۵ کزو لاوازی، نەخۆشی ۵ سبَل  
 هاوسان و گەورە بوونی، نوسانی سبَل و ریخۆلە  
 بەلاتەنیشتهوه ۵ گەورەبوونی سبَل بەهۆی  
 گرانبەتاو تاداریبەوه ۵ بەمانا (الطَن) دئی ۵

شوينيک تاداريچ ناوو هموای وایی هرکمی  
تیی بجی تووشی تاداری بیی ۵ الطَّیْسُ:  
چاکبونموه له پیومدانی دوویشک.

طَهَر طَهْرًا و طَهَارَةً: له پیس و پۆخه لی پاکبۆوه،  
پاکبوونموه له لهککهو عمیب و خهوش ۵ طَهَّرَت  
الحناض أو النساء: ئافهرمه بینوێژمکه  
له خوینی حمیز پاکبۆوه، کۆتایی بهعادی  
مانگانهی هات یان له خوینی پاش مندالبوون  
پاک بۆوه، یان دوا ی بران و کۆتایی هاتنی  
دیاردی نمو جوړه خوینانه خوێ شت ۵ طَهَّرَ  
الشَّيْءَ بالسَّاء: شتهکە ی بهناو پاک کردموه،  
چنک و پیسی لی کردموه ۵ طَهَّرَ المولود:  
زارۆکهکە ی خهتانه کرد.

طَهَّرَ القنّة: جوگاکی پاکمان کرد، ورو لیته لی  
لابرد ۵ طَهَّرَ الجسم: جهستهکە ی له میکروب  
پاک کردموه بههوی دهرمان و عهقاقیری  
جیاجیاوه ۵ اِطَهَّرَ: بهمانا (کَطَهَّرَ) دئ ۵ تَطَهَّرَ:  
بۆ موطاوعه (طَهَّرَ) دئ ۵ الطاهر: پاک و  
خاوین ۵ دموگوترئ: (فلان طاهر الثوب أو طاهر  
الذیل أو العرض): فلانکەس پۆشاک ی پاک و  
خاوینه ۵ داوینپاکه ۵ حمیاو ناموس پارێزراوه  
۵ بی عمیب و خهوشه ۵ دهستپاکه ۵ شمریفه ۵  
ناوێکی پاک ی وها بهکەکی شت بی  
پاککردنموه دهست نوێژ گرتن بی ۵ ئافهرمتیک  
لهعادی مانگانهدا نهبی و خوینی حمیزو شتی  
وای پێدا نهیه ۵ الطَّهَّارَةُ: خو پاککردنموه  
دهست نوێژ گرتن ۵ الطَّهَّارَةُ: پێشه  
خهتانهکردنی مندال ۵ الطَّهَّرُ: پاکبونهوه  
له پیس و پۆخه لی خوینی حمیزو شتی وا ۵  
الاطهار: نمو رۆژانهیه که ئافهرمت بی نوێژ نیه  
۵ الطَّهْرُ: بهمانا (الطاهر) دئ ۵ دموگوترئ: (رجل  
طهر الخلق): پیاوێکی ڕموشت پاکه ۵ الطَّهْوَرُ:

ئهوشتی بۆ خوێ پاک بی و پاککردموه شتی  
تیش بی ۵ وکوو ناوی پاک ۵ الطَّهْوَرِيَّة:  
پاکبونهوه و پاککردنموه تهواو ۵ المَطَهَّرُ:  
بهلای مهسیحیهگانهوه شوینیکه دوا ی مردن  
بهشیومهکی کاتی نهفسی تیدا سزا دهرئ  
بۆنهمو لهتاوان پاک بێتهوه ۵ المِطَهَّرَةُ:  
ئامیری پاککردنموه ۵ همر مهسینه و گۆزمو  
تمهکهو شتی وها که بههوی ناوی ناویانهوه  
شت پاک دهرکێتهوه ۵ المِطَهَّرَةُ: بهمانا  
(المِطَهَّرَةُ) دئ ۵ همرشتیک بهپاکه و مکر  
بزمێردئ ۵ پێغمهبر فهرمویهتی: (السراک  
مَطَهَّرَةٌ للقم): سیواک پاکه و مکر ی ناو دهمه ۵  
المِطَهَّرُ: مادهمه که ناهێل شت بۆگهن بکا یان  
بگورئ یان کیم و زوخا بکا.

طَهَشَ فلان طَهْشًا: فلانکەس ئه وکاره ی دهستی  
تیومردا تیکی داو بی کهکی کرد.

طَهَشَ الغل: کارمکی شیواند، خرابی کرد.

طَهَمَ منه: قیزی لی کرد، لی نهیان بوو.

طَهَمَ الشَّيْءُ: شتهکه گهورمو کهتمو زمهلاح بوو.

طَهَمَ الشَّيْءُ: شتهکە ی گهوره کرد.

تَطَهَّمَ: بۆ موطاوعه (طَهَّمَ) دئ ۵ تَطَهَّمَ الطعام  
وغیره: خواردن و شتی وای پێش چاوکهوت  
نهفسی لی بیژرا ۵ تَطَهَّمَ عنه ومنه: بهمانا  
(طَهَّمَ) دئ ۵ الطَّهْمُ: خهک، ئادهمیزاد ۵  
الطَّهْمَةُ: رهنگیکه نهونده گندم رهنک بی  
بگاته رهشی ۵ المِطَهْمُ: قه لهوو گۆشتنی زیاد  
له ههده ۵ دهم و چاو هه لاوساو ۵ لههه موو  
لایه کهوه تهواو ۵ زور جوان و کهشخه ۵  
وه جاخزاده ۵ تَطَهَّمَلْ: بهبی نهومی ههچی بی  
بی ملی رنکای گرتبههر ۵ تَطَهَّمَلْ لفلان: چاوو  
راوو ماستاوی بۆ فلان کرد بۆنهمو شتیکی

لئی دھست بکھوئ ۵ الطَّهْمَلُ: جهسته گهرمی  
زمبلاحو ناھۆلا.

**طها** اللحم: گۆشتهکە ی کولاند لئی نا ۵ پئی  
گه یاندو نامادی کرد بۆ خواردن، دھگوترئ:  
(طها الحَبَزَ وطها الأَمْسَرُ): نانمکە ی برژاند،  
کارمکە ی ئەنجام دا بەباشی ریکی خست ۵  
اَطْمَى فلان: فلانکەس لەکاری خۆی دا دھست  
رەنگین بوو ۵ الطاهي: چیشتکەر، کیش لئەمر  
۵ الطَّهَّاءُ: ئەو توێژە رەھە ی دھگوتە سەر  
شیر و خوین ۵ الطهاية: پېشە ی کیش لئەمر ۵  
الطَّهْيُ: کولاندن و پێگه یاندن ۵ الطَّهْيَان:  
تەختە دارێکە ناوی گهرمی لەسەر سارد  
دھگرتەوه ۵ الطَّوَابُ: خشت یان خشتی  
سورمە کراو ۵ تاکمکە ی (طوبه) دھگوترئ:  
(فلان لا أَجْرَةَ له ولا طوبه): واتە هێچ نییە ۵  
الطَّوَابُ: خشت دروستکەر یان فرۆشیاری  
خشت ۵ طوبه: مانگی پێنجەمی قیبتییەکانە.

**طوبی:** بڕوانە مادی (طیب).

**طاح** طرحاً: فەوت، تێداجوو.

**طاح** فلان: فلانکەس عەقڵی شیوا.

**طاح** في الأرض: رێگای لئ تێک چوو سەری لئ  
شیوا.

**طاح** السهم: تیرمکە نیشانەکە ی نەپێکا.

**طاح** به فرسه: ئەسپەکە و مکوو تیرێکی نیشانە  
نەپێکاو بردی.

**طاح** الشيء من يده: شتەکە ی لەدھست کەوتە  
خوار ۵ اطاحه: لەناوی برد، بردی، لای برد ۵  
اطاح شعره: قژی سەری هەلومراند ۵ طاوحه:  
تیریان تێک گرت ۵ طوحه: بەمانا (اطاحه) دئ  
۵ طوح الشيء وبه: شتەکە ی لەکێس دا،

فەوتاندی ناردی بۆ شوێنێک لئی نەگەرپتەوه  
۵ هەلی دا بۆ حەواو بەحەواوه کەوتە پەلەقاژە  
۵ بەگۆچان لئی دا ۵ تطاوح: دوورکەوتەوه ۵  
فرپئی دا ۵ دھگوترئ: (تطارحت بهم النری):  
دورێی لەخۆشەویست بەهێلاکی بردن ۵  
تطاوح القوم الأمر بينهم: خەلکەکە کێشەیان  
تێکەوت و کەوتنە بەر بەرمانی یەکتری ۵  
تطاوح القوم فلاناً بالضرب ونحوه: خەلکەکە  
فلانکەسیان بەلێدان لەناو برد ۵ تطوح: هات و  
چوو بەحەوا دا ۵ المطاح: شوینی تێداجون ۵  
شوینی بمرەلان و ناخۆش ۵ المطاحه: بەمانا  
(المطاح) دئ ۵ المطواح: نامیری شت فەوتاندن  
۵ نامیری شت هەلدان بۆ حەوا ۵ گۆچان و  
عەصا.

**طاد** طَوْدًا: جێگەر بوو، چەسپا ۵ طَوْد في البلاد  
تەلیداً: بەولادت دا سوپایەوه ۵ طَوْد الشيء وبه:  
بەمانا (طرحه) دئ ۵ شتەکە ی درێژ کردموو  
بەرز کردموو ۵ إنطاد: کەوتە حەواو بەرز  
بۆوه بۆ عاسمان ۵ تطوّد: بۆ موطناو مەعە  
(طروده) دئ ۵ تطوّد في البلاد: زۆر بەولادت دا  
سوپایەوه.

**الطاد:** کیش قورس، گران ۵ حوشتری جەموش و  
هار ۵ الطود: چەسپاوو جێگەر ۵ کێوی گەرمو  
بەرزو سەرکەش ۵ بانوو تەپۆلکە ی بەرز  
کەپروانیته دشتای ۵ بەسەر نزمی دا بڕوانی  
۵ ابن الطود: بەردی گەرمی گلۆرمە بوو  
لەبەرزایەوه ۵ دھنگدانەوه ۵ المَطَادُ: بەمانا  
(المطاح) دئ ۵ دشتای پان و پۆر ۵ المَطَانَة:  
بەمانا (المطاد) دئ ۵ المَطَانَة: بەرزای،  
تەپۆلکە کێو ۵ چۆرە فرۆکەبەکی زمبەلاحە ۵  
نامیریکە خەرە غازێ هێرۆجینی تێ دھگرتو



**تَطَوُّعٌ** للجنديَّة: دواى خزمهتى سهربازى  
 نيجبارى، بهنازمزوئى خوئى خزمهتكردنئى  
 تازمكردموه **استطاع** الشئ: توانائى بهسمر  
 شتمكهءا شكا **استطاع** فلان: داواى  
 لملانكس كرد گمردنكهجى ببي **الطاعة**:  
 بهگوئى كردن و گوئرايهئى **الطواعية**: بهمانا  
 (الطاعة) دئ **الطوع**: بهى دمست **دمگوترئ**:  
 (هو طَوْعٌ يدك): نهوه لمزير دمستى خوئ دا به  
 بهويستى تو ههئس و كهوت بكا **دمگوترئ**:  
 (فرس طوع العنان): نهسپيكة سمر نهرمو  
 ريشمه خوئشه **الطوع** (فلان طوع المكارة): فلانكس  
 پشوو درئزه بؤكارى قورسو خوؤراگره لمهردهم  
 كارمسات دا **الطَّيِّعُ**: گوئرايهئ **دمشگوترئ**:  
 (رجل طَّيِّعُ اللسان): پياويكى زمانرهموانه **المطاع**:  
 بهقسه گراو **القسه** بيسراو **دمگوترئ**:  
 (فلان شح مطاع): فلانكس دمست  
 قوجاومو نهومى خودا لمسرى فمزركردوه ناى  
 دا **المطاع**: گوئرايهئ و تهباو هاوپا **المطواخ**:  
 نهوكهسئى زوو گمردنكهجى خوئى  
 دهردمبرئ **المطواخة**: بؤ زنده مانائى  
 (المطراغ) دئ **المطوخ**: بهمانا (المطرغ) دئ،  
 نهوانهئى خوئان تهرخان دمكهن بؤ جيهادو  
 گيانبازى دمكهن لمربگائى خوادا.

**طَافَ** حوله وبه و عليه وفيه طرفاً وطوافاً: بهدمورى  
 دا سوپرايهوه، دمورى دا.

**طَافَ** الخيال: خميائ هاته سمرى.

**طَافَ** الكرى أو الترم: همنوئى برد **اطاف** به او  
 عليه: بهمانا (طاف) دئ.

**طَافَ** الشئ بكذا أو عليه أو فيه أو حوله: واى لئى  
 كرد بهدمورى دا بسوپرئتهوه **طَوَّفَ** حوله وبه  
 و عليه و حوله: بهمانا زندهمانائى (طاف) دئ

**طَوَّفَ** الناس والجراد وغيرهما: ئادهميزادو كولله  
 زموييان پرگرد **طَوَّفَ** الشئ: بهدمورى  
 شتمكهءا سوپرايهوه **طَوَّفَ** به و حوله و عليه  
 و عليه: بهمانا (طاف) دئ **استطاف** به و عليه  
 و حوله: بهمانا (طاف) دئ **الطائف**: حمسحس  
 كمبهدمورى مال دا دسوپرئتهوه بؤ بارئزگارى  
 كردنى، بهتايبهئى بهشمو **همروا** وشهئى  
 (الطائف) بهمانا خميال و نهمنئشه يهك دئ  
 كمبهشمو بؤ ئادهميزاد دروست دهبئ **خزمهتكار**  
 كمبمريك و بئكى خزمهئى ئاغاكهئى  
 دمكا **الطائفة**: بئرو كؤمهئ و تاهم **كؤمهئ** و  
 تاهمئيك كه مفرهمبو بيرو بؤجونئيك كؤيان  
 بكاتهوه **الطائفي**: شئيك نيسبمئ بدرئ بؤ  
 ولائى طائيف و مكوو ترى تايمهئى **يان** نيسبمئ  
 بدرئ بؤ تايمهئو تايمهئى گمري **الطائفيه**:  
 دهمارگرئى بؤتايمهئو كؤمهئيك **الطواف**:  
 سوپرايهوه بهدمورى كابمدا **الطواف**: ديوار  
 گوندمو مشكه فويان تئ دمكرئو  
 بهبهنايهكهوه شتمك دهرئين و شئيك و مكوو  
 لهوحمو تهمخمداربان دهرئنه سمر و نهسجار  
 خهلكيان سواردمبئو كهئمكهوان سهولئ لئى  
 دمداو بهناو ئاودا دهرؤا **حمسحس** و حمرمسى  
 شهو كه بهدمورى خانوو مال دا بسوپرئتهوه بؤ  
 بارئزگارى **الطوفان**: همرشتئيك زؤربئو  
 لمسنور درجئ بهجؤرئيك شئى تر دابؤشئى  
 و مكوو توفانئى سهردمئى ههرزرفئى (نوح)  
 سهلامئى خوائ لئى بئ **الطواف**: همرشتئيك  
 زؤر بسوپرئتهوه **خزمهتكار** كه خزمهئى  
 ئاغاكهئى بكا بهمريك و بئكى **كهئمكهوان**  
 نهوكهسئى بهمؤئى كهئمكهوه بهناو ئاودا شت  
 دئئنو دمبا **دابهشكارى** بهريد بهناو دئهااتو  
 ولات دا **المطاف**: بهمانا (الطواف) دئ

**طال** عليه طَلا: فمضلو نازو نيعممتی بسمرد رشت.

**طال** فلانا: بسمرد فلان دا زال بوو لمبالا بمرزی د پان لمانزو نيعممت دا.

**طول** البعير: حوشرمهک ليچی سمرموی لهليچر خواروی دريژ تر بوو ۵ اطال عليه الليل: شهوی لمسر دريژ بوو ۵ اطال عليه: پياومتر بسمردا کرد ۵ اطال الشئ: شتهکي دريژ کرد ۵ اطال الله بقاءه: خودا تهممني دريژ کرد ۵ طاول في الشئ: شتهکي دريژه پيدا، دريژی کردموه ۵ طاول فلانا: بسمرد فلانکمس دا زال بوو لمباري بالا بمرزييموه پان لمباري پياومتي و بهخشندميهوه ۵ طاول فلانا في الدئين: قمرزی فلانکسي دواخست و لمکاتي خوی دا نهميداييموه ۵ طول الدابة: حملي و لاهمکي شل کردو رنگي دا بلهموي ۵ طول الشئ: شتهکي دريژ کرد ۵ تطاول: بهمانا (طال) دئ ۵ بهراومستانموه خوی هملي پي بؤنموي بؤ دوور بپرواني ۵ تطاول الى الشئ: ملي خوی دريژ کرد بؤنموي شتهکي ببيني ۵ خوی بهبالا بهرز نيشان دا، پان خوی بهبهخشنده نيشان دا ۵ خوی بهزل زاني و فيزي کرد ۵ تطاول عليه بکذا: پياومتي بسمردا کرد ۵ دمست دريژي کرده سمر ۵ تطاول الرجال: نمو دوو پياوه پيشپکتيان کرد لمدريزي و بالا بمرزی دا لمپياومتي و بهخشندمي دا ۵ تطول: بؤ موطاومعي (طوله) دي ۵ تطول عليه: پياومتي بسمردا کرد ۵ استطال: بهمانا (طال) دئ ۵ استطال عليه: دمستدريژي کردمسر ۵ استطال الشئ: شتهکي و ابيني که دريژه ۵ الطائل: زورو

شويني تمواف بدمدوري کابدا ۵ المَطْوَف: جاوساغي حاجيان ۵ نموکسمي لمرؤاني چهج دا دمبيته شارهزايي کاري حاجي نابهلمد ۵ طاقه طوقاً و طاقه: دمسهلاتي بسمردا شکا تواني بيکا ۵ اطاقه و عليه وله: بهمانا (طاقه) دي. طَوْقه الطوق: توقي لمل کرد ۵ طَوْقه الشئ: به: شتهکي بؤ کرده تَوْق و لملی کرد ۵ دمگوتري: (طوق الجش العذو): سوپا نابلوکمي دوزمني دا ۵ طوق الله فلانا اداء حقه: خودا فلانکسي والي کرد تواني بسمرد شتهکي بشکي ۵ ططوق: بؤ موطاومعي (طَوْقه) دي ۵ تَوْقه لمل کرد ۵ تطوكت الحية: مارکه بوو بهتوق و خوی تي باهلمدا ۵ الطافي: بهمانا (الطوق) دي ۵ لوتکه شاخ و هلبمزيومي کيوو کمز ۵ تاق و کهوانه ديکوري خانوو ۵ الطاقه: تواناو دمسهلات ۵ همشتيك نادميزاد بتواني بهگراني و به ناخوشي بيکا ۵ دمسه گول و ريحانه ۵ گورزه شوپک ۵ گورزه حمل و دمسته گوش ۵ الطاقية: کلاو ۵ کلتيه ۵ الطوق: تواناو دمسهلات ۵ همشتيك خپو کهوانه يي برو دموري شتيکي تري دابن ۵ همشتيك بازمني سروشتي بن و مگوو توقي گمردني کوتر ۵ پان دمستکريدي و مگوو بازمني دمست و خپخالي حاج و ملمانکمي گمردن ۵ همريهم بؤنميهوه بهکوتر دمگوتري (ذات الطوق)، همرو ناوه بؤ نمو حابولمي که نادميزاد بهکاري دهميني بؤ چونه سمر دارخورما ۵ الطوقه: زموييهکي خمرمانه يي دمگوتيه نيوان دوو زموي پمق و پتمو ۵ المَطْوَق من الحمام: نمو کوترمي توقي لهگمردن دا بي ۵ المَطْوَقه: گوزمي گمورمو دمستکار که ملي همبي.

**طال** طولا: بمرز بؤوه.

دمولهممندی سودمندی ۵ شکومندی و  
دهسه لات ۵ منمت و پیاومتی ۵ دمولهمندی و  
ژيان خۆشی ۵ سودو هازانج.

الطَّائِلَة: یاری تاوله ۵ سفرمی نان خواردن ۵  
الطَّوَال: بهمانا (الطَّوَل دئی ۵ دریزایی رۆزگار،  
دمگوترئ: لا آکلمه طَوَال الدهر): همتا همتایه  
قسمی لهگهڵ ناکهم ۵ تممن ۵ دمگوترئ: (طال  
طَوَالک): تممنت دریزیی ۵ الطَّوَال: دریز ۵  
الطَّوَالَة: میئن دمرگرمی و لاخو شتی وا ۵  
الطَّوَل: فمضل و دمولهمندی و بهخشدیمی ۵  
دابین کردنی پیدایستی بۆ همرشتیک بی ۵  
الطَّوَل: دریز پیجهوانی کورت یان پیجهوانی  
پان ۵ الطَّوَل: هونگه جرمو دواخستنی کار  
بههمرشییومیهک بی ۵ الطَّوَل: بهمانا  
(الطَّوَل دئی ۵ حمل و گوریس کهسمریکی  
لهقاجی و لاخهکه دهخړئ و سهرمکی تری  
بهسنگیکهوه دهمسرتئ دریزه بۆنهومی  
ولاخهکه بتوانی بلمومړئ ۵ الطَّوَل: میننه  
(الأطول) ۵ حال و مزعی خوښ و لمبار ۵  
الصَّبْعُ الطَّوَل: حموت سورمتی قورنانن لمدوی  
سورمتی فاتحه بهمهرج (ثمقال و برامة)  
بهمهک سورمت حساب بکرتن ۵ همروا (السبع  
الطول): ناوه بۆ حموت جامه شیمری عمرمی  
سهردمی پینش نیسلام کهپیان دمگوترئ:  
(المعلقات السبعة) ۵ الطَّوَل: بالندمیکی ناوییه  
دوو قاجی دریزئ همن ۵ الطَّوَل: دریز،  
پیجهوانی کورت و پانی ۵ دمگوترئ: (هر طویل  
الباع): سهخی و نانبدو دمست کراومه ۵  
طویل الید: خائین و دزو جهرده ۵ یان کهسک  
تورپو تموسن بی زوو ههچو بهلاماری  
بهرامهری بدا ۵ وشه (طویل) ناوی  
بهحریکی عوروزیشه کهلهسمر و مزنی (فعلون

مفاعیلن، فُعلول مفاعیلن) ۵ الطَّوِيلَة: بهمانا  
(الطَّوَل دئی ۵ واته گوریسی دریز که لهناو  
لهومرگاندا و لاخی بی دهمسرتنهوه بۆنهومی  
بلمومړئ ۵ الطَّوِيلُ والطَّوِيلُ والطَّيْلَة: بهمانا  
(الطَّوَل دئی).

طَوِي الشئ: شتهکی پیچایهوه قهدی کردو لۆلۆ  
خستیه سهریهک.

طَوِي الله عمره: خودا مراندی تممنی پیچایهوه.

طَوِي فلان كشحه أو نفسه عني: فلانكس روى لى  
ومرگپرام و دهنگی لى داپیرم.

طَوِي اخیر: هموالهکی شاردهوه ۵ دمگوترئ:  
(طوى فزاده على الأمر): کارمکی ناشکرا  
نهکرد.

طَوِي بطنه: خۆی برسی کرد ۵ یان خۆی بهبرسی  
نیشان دا ۵ لهحمدیشدا هاتوو (كان بطوى بطنه  
عن جاره): خۆی برسی دمکردو خوارنهکی  
دهدایه جیرانهکی.

طَوِي الأرض والبلاد: بهناو زهوی دا گهراو ولاتی  
زۆر گهرا.

طَوِي الله البعد: خودا خۆشهویسته دوورمکی  
نزیک کردهوه.

طَوِي السير الماشي: رۆیشتن رێبوارمکی لاواز کرد.

طَوِي فلان البئر: فلانكس بیرمکی ههچنی  
بهبهرد.

طَوِي السقاء: کونده ناومکه بهواجیهوه وێک  
هاتهوه.

طَوِي البطن: گنده لمبرسان وێک هاتهوه.

طَوِي فلان: فلانكس برسی بوو ۵ اطوى: بهمانا  
(سوي) دئی ۵ انطوت الحية و غیرها: مارمکه  
پاڤۆکی بهست ۵ الإنطواء: لمبوارى فهلسهفدا



نومیه فمرد سمرنجی خوی ناراستی شعوری  
 خودی خوی بکا بهجوریک وا لهسمرنجی خوی  
 دا رۆبجی بکهوینته ههلهو زیاده رۆبیهوه  
 الطایة: سمریان، روبهر ۵ خهرمانی خورما ۵  
 بهردیکی زۆر گهوره لهشونیک کهمهردی تری  
 لی نمین ۵ الطوی: کوندمو مەشکه که خالی  
 بین و ویک بینموهو تهراییان تیدا بمین ۵  
 الطوی: شتی دوو لۆو همدگراو ۵ کیوئیکه  
 لهشام ۵ یان شیوئیکه لهخوار کیوی تورموه ۵  
 چهماومیهکه ومکوو گری وابه لهکلکی کوللما ۵  
 الطوی: بیجراوه، همدگراو ۵ کۆمهله گمنم ۵  
 سمعاتیک لهشمو ۵ الطی: ناوموی شت ۵ رقو  
 کینی ناو دل ۵ لمبوازی زانستی عروژدا لابردنی  
 پیتی جوارمه لهکیشی (مستعلن ومفعولات)  
 دمبیته (مستعلن مفعلات) ۵ لمبوازی زهوی ناسی  
 دا بریتیه له ویک هاتنموهی توئیکلی زهوی  
 لهناکامی جمو جوئی زهوی دا کهدمبیته هوی  
 پاله بهستۆکردنی شاخهکان لهبهکتر ۵ الطیة:  
 لای شت، ناوچهیهکی دوور ۵ نیاز، پئویستی ۵  
 المطوی: شتیکه ریسو بهمنی لهسمر  
 ههلهمکری ومکوو مهکۆکی جۆلا ۵ المطواة:  
 کیردیکی بهچوکه.

طاب الشی طیا وطیة: پاکبۆوه ههلال بوو، چاک  
 بوو رمهمن بوو، جوان بوو، خۆش بوو.

طابت الأرض: زهوییهکه بهپیت بوو، بهرو بومی  
 بوو ۵ طابت نفسه للشی: بهمهومسی نهو بوو  
 ۵ لهگهلی گونجا نهفسی ومری گرت.

طاب عنه نفساً: وازی لهیهنا ۵ اطاب: شتیکی  
 ههلالو خاوینی هینا ۵ اطاب لی مکسه:  
 کاسبی ههلالو خاوینی کرد ۵ اطاب لی کلامه:  
 قسهی بهسودو بهنرخه کردن ۵ اطاب للضيف  
 وغیره: خۆراکی خۆشو خاوینی خسته بهردم

میوانهکی ۵ اطاب الشی: شتهکه خاوین  
 کردو وای لی کرد پاک بی ۵ یان بهپاکو  
 خاوینی دهستی کموت ۵ طیب الشی: شتهکی  
 والیکرد پاکو ههلال بی ۵ بۆنی خۆشی  
 تیهلهسو ۵ طیب الصی: مندلهکی لاواندموه،  
 بهقسهی خۆش هینایه گروگان ۵ طیب خاطرة:  
 دلی راگرتو خاتری گرت ۵ سوحبمتو یاری  
 لهگه کرد ۵ طیب لغریه او غیره نصف المال او  
 الدین: نیومی مال یان نیومی قهرزکهکی بۆ  
 قهرزدارکهکی داگرت، لی خۆش بوو پئی  
 بهخشی ۵ تطایبا: نهو دووکهسه سوحبمتو  
 یاری خۆشییان لهگه پمکتر کرد ۵ تطیب: بۆ  
 موطاومعی (طیة) دئ ۵ استطاب: لهجک و  
 پیسی پاک بۆوه ۵ شهرابی خواردموه ۵  
 استطاب الشی: شتهکی بهپاکو خاوینی  
 هاته بهرجاو ۵ استطاب القوم: داوی شتی  
 خاوینی لی کردن یان داوی ئاوی شیرین و  
 گواری لی کردن ۵ الاطیب: (اسم تفضیل) بۆ  
 نیرینه (طوبی) بۆ مینه ۵ واته پاکتر خاوین  
 تر ههلال تر ۵ الاطیبان: خواردن و نیکاح، یان  
 نوستن و نیکاح یان بهزو گنجی ۵ الطاب: بۆنی  
 خۆش، شتی خاوین و پاک ۵ الطابة: شراب ۵  
 الطوی: شتی باشو خاوین ۵ خیرو چاکه ۵  
 نازو نیممەت ۵ بههمشت ۵ الطیب: بۆنی  
 خۆش، همرشتیک خوی بی بۆنخۆش بکری ۵  
 شتی ههلال ۵ شتی باشو باشتر لههر جۆریک  
 بی ۵ الطیبة من الأشياء: شتی باشتر و پاکتر ۵  
 دهگوتری: (مال طیة): مالو سامانیکی ههلال  
 ۵ الطیب: همرشتیک ههستهکان لهزمتی لی  
 ومهبرگرن یان نهفس ههزی لی بکا ۵  
 همرشتیک زیانو پیسی تیدا نمین ۵  
 همرکهسینک پموشتی ناشیرین و خرابی تیدا

نمبى ۵ دىگوتى: (فلان طيب الازار، طيب القلب): فلانكەس داۋىن پاكە دل پاكە ۵ (زبون طيب): زىبونىكى مامەلە خۇشە، ھەلس و كەوتى جوان ناغانمە ۵ دىگوتى: (امراة طيبة): ئافرىتىكى داۋىن پاك و بەھىرس و خاۋىن ھەيپە ۵ (نفس طيبة): نەفسىكى بەھنەمەتەم رازىيە بەمەشى خۇى ۵ (كلمة طيبة): وتارىكى جوان و دلگىر بوو ۵ (بلدة طيبة): ولاتىكى پەرخىرو بىرە، ئاسايش و ئەمەن و ئارامى تىدا بەرھەمەرە ۵ ھەمە سازگار و پەرموۋومە ۵ (ريح طيبة): بۇنىكى خۇش و دىمار شىل و سوكە ۵ المطايبة: شتى باش لەمەر جۇرىك بى ۵ المطيبة: شۇنى بۇنى خۇش، كارگەمى عەمەر ۵ المطيبون: بىنچ خىلى عەرمەن (بنو عبد مناف، بن اسد، بنو تميم، بنو زهرة، بنو العارث).

طاح طيحا: بەھىلاك جوو ۵ اطاحة: بەھىلاكى برد، لەناۋى برد ۵ اطاح شفرة: قزى ھەلومراند ۵ طيحة: لەناۋى برد، ھەوتاندى ۵ تطايح: بەرت و بلاۋ بۇۋە، بەھمەوادا جوو ۵ الطنيح: ھەمەجەرى جوتكرن. الطنيحة: دىگوتى: (اصابهم طيحة): بەلاۋ كارستىك توشىان بوۋە ھەمەۋىانى بەرتەۋازە كرن.

طاح طيحا: بەرمۇشتى ئاشىرىن ئاسراۋە، كرىمەۋى ئاشىرىنى پال دىمەرى ۵ قەسە نەگەنجاۋ دىمكا ۵ نەھام بوو ۵ لوتبەرزى نواند.

طاح فلان: كارى ئاشىرىنى پال فلانكەس دا، تۆمەتى خراپى خستە پال.

طاح الاسر: كارمەكى خراپ كرىد ۵ طنيح عليه: زورى پىگىرى لى كرىد ھەوتاندى ۵ طنيح

الامر: كارمەكى تىك دا ۵ طنيح الشئ: شتەمەكى بەھمەتران بۇيەكرىد ۵ طنيح السن الحيران: ھەلەمەۋى ئازەلەمەكى ھەخنىۋە لەگۇشت و بەز ۵ تطنيح: بەرمۇشتى ئاشىرىن بىزرا، گوفتارو كرىدارى ئاشىرىنى پال درا ۵ الطايح: گىل و نەھام و ھىزمەنى بى خىر ۵ الطيخة: بەمانا (الطايخ) دى ۵ فەيتنە ۵ شەرو ھەمە.

طار الطائر و نحره طيراً و طيراً: پالندەمە قىرى و بەرز بۇۋە بۇ ھەۋاۋ پالەكانى لىك دان و ھەۋا بەرواز بوو ۵ دىگوتى: (طار طائره): رقى ھەلسا.

طار غرابه: پىر بوو ۵ (طار قلبه مطاره): دلى بۇ لاپەنىك جوو ھەزى لى كرىد دلى پىيەۋە نوۋسا ۵ طارت نفسه شعاعاً: نەفسى جەۋاشە بوو.

طار الشئ: شتەمە كرىز بوو، بلاۋ بۇۋە.

طار له صيت أو ذكر في الناس أو الآفاق: دىنگى دايمەۋە ئاۋو شۇرەتى بەناۋ خەلك دا بلاۋ بۇۋە. طار السن في الدواب ونحوها: ھەلەمەۋى جەستەى ئازەلەمەكى داگىر كرىد بەسەرى دا زالى بوو.

طار فلان الى كذا: فلان پەلەى كرىد.

طار الى بلد كذا: سەمەرى بۇ فلان شار كرىد بەرمە ئەمەۋى بەمەزۇگە سەمەرى كرىد.

طار الشئ عن الشئ: شتەمە لەشتەمە كەۋتە خوار ۵ اطار المكان: شۇنەمە پالندەمە زۇر بوو ۵ اطار الطائر وغيره: ۋاى كرىد پالندەمە بىقزى ۵ اطار نومة: خەمەۋى زىراند ۵ اطار المال ونحوه بىنەم: مالمەكى لەنىۋانىان دا بەش كرىد ۵ طائره: لەمەرىن دا پىشپىكىيان كرىد ۵ لەمەرىن پىشى كەۋت ۵ طيرة: ھەلەمەۋى ۋاى لى كرىد

بفری ۵ انطار: شفق بوو، درزی برد ۵ قهشا ۵  
 تطایر: بهمانا (طال) دئ ۵ پمرتو بلاو بوو ۵  
 دمگوتری: (تطایر القمر): خه لکه که پمرتو وازه  
 بوون، بلاو بوونهوه ۵ پهلمیان کرد ۵ تطییر:  
 گمشینی نواند به جوره هه لس و کموتیکی نمو  
 بالندمه ۵ له بناغه دا رمشبینی و گمشبینی به  
 بالنده دمکری، به لام دواپی مادهی (تطیر) یان  
 به کارهینا بۆ همرشتیک رمشبینی و گمشبینی  
 بی بکری ۵ واش دمبی دمگوتری: (اطیر) نصلی  
 وشکه (تطیر) مبه قه لب و نیدغامی تیدا کراوه  
 بوومته (اطیر) ۵ استطار الشئی: بهمانا  
 (تطایر) دئ ۵ تمشه نهی کردو بلاو بۆوه ۵  
 (استطار الریق فی آفاق السماء): روناکی  
 هور و هور و سکه که به کهناری ناسمان دا بلاو بۆوه  
 ۵ (استطار الفجر أو الصبح): بهمانی گزنگی  
 بهولات دا بلاو بۆوه ۵ (استطار البلی فی الثوب):  
 رزینی قوماشکه پیوه چوو تمنیهوه ۵ (استطار  
 الشیق أو الصدغ فی الحائط أو الزجاجه): درزمکه  
 له دیوارمکه دمرکوت یان له شوشکه درز دیاری  
 داو پیوه چوو زیادی کرد ۵ (استطار الشئی):  
 شته که ی والی کرد بفری ۵ (استطار السیف):  
 شمشیرمکه ی خیرا راکیشاو روتی کرد ۵  
 استطیر: گمشبینی بی کرا ۵ تیز تپهری  
 و مکوو بالنده ۵ یان دمگوت بالنده هه لی  
 گرتووه ۵ ترسیندرا ۵ دمگوتری: (استطیر  
 فزاده): دلی ترسیندرا ۵ (استطیر الفرس): له  
 رویشتن دا پهله به نه سپه که کرا ۵ دمگوتری:  
 (لحل مستطار): و لاخه نیرمه کی جهمووشه ۵  
 الطائر من الحیران: همر بالندمه که بمدو بال  
 به حه وادا بفری ۵ یان گمشبینی و رمشبینی بی  
 بکری ۵ بهشو بار له خیرو شهر

طار طایره: رقی هه لسا پهلمی کرد ۵ (هو ساکن  
 الطائر): نمو کابراهه پیاوئکی له سهره خوو  
 عاقله منده ۵ (هو میمون الطائر): پیاوئکی  
 موباره که و پیرۆزه ۵ دمگوتری: (طائر الله لا  
 طائرک): بابهریاری خودا جی به جی بکری نه که  
 نمو بپهریاری تو لیلی دمترسی ۵ ههروا  
 دمگوتری: (کان علی رؤوسهم الطیر): بیدهنگو  
 گوئ کراومو دل ناماده بۆ بیستنی شتی به سود  
 ۵ الطائرة: فرۆکه: که له سهر شیوهی بالنده  
 دروستکراوه بۆ کال گواستنموو سه مهرکردنی  
 نادمیزادو زورشتی تر به کاردی.

الطیرة: شه پله و پهله قازمو پهلامار دان (طيرة  
 الغضب): خراپی رق هه لسان و نا کامه که ی ۵  
 الطیرة: بهمانا (التطیر) دئ ۵ همرشتیک  
 گمشبینی و رمشبینی لی ره چاو بکری ۵  
 الطیرة: نه خوشبیه کی گوازاوی فایرۆسییه،  
 له بالندموه دمگوازیتهوه بۆ نادمیزاد  
 به تاپهتی له به به غاوه، تای له گه ل دمبی و  
 جهند دیاردمیه کی نازاری گهمو ریخوله و سی  
 لی دمکه ویتهموه ۵ الطیار: فرۆکهوان ۵ الطیور:  
 که سیک زوو زوو بگۆرئ و له م حالهوه به چینه  
 سهر حالیکی ترو جی گۆرکی و کارگۆرکی بکا ۵  
 المطار: فرۆکه خانه ۵ المطارة: شوئنی که  
 زوری بالنده لی هه مین ۵ بیری دم پان ۵ طاس  
 طیا: زور بوو ۵ الطیس: شتی زور له مهر  
 جۆرنیک بی و مکوو رهمل و ناوو شتی و ۱  
 همرشتیک و ده جهو زرویتی زور بی و مکوو میشو  
 ههنگو شتی و ۱.

طاش طیشاً و طیشاناً: کهوته پهله پهل و جمو  
 جۆلی نااسایی.

طاش فلان: فلانکس گوفتارو رهفتاری  
 نهفامانهی نه انجام دا.

زَیْرِنَه، قَهوس و قَهزَهج و رَنگَه جَوَراو  
جَوَرمکانی.

طَان فلان طِیّا: بَمبَاشی نِیشی قَورَمکاری کرد.

طَان الشَّیْ: قَوری لَمَشَتَهکَه هَلَسو.

طَان الکتاب أو الرسالة: نَامَهکَهی بَمَقُورِ مَؤَر کرد.

طَان الله فلاناً علی الخیر أو الشر: خُودا سَروشتی  
فَلانکَهسی لَمَسَمر خَیَر یان شَمَر دَارِشَتووه.

طَان فیهِ من الصفات کذا: فلان رَموشتی تَیِدا

رواند ◊ اطائهُ: بَممانا (طائهُ) دئی ◊ طِیئُهُ: بَو

زَیِدَه رُویِ لَممانای (طائِه) دا دئی ◊ تَطِیئُ:

قَورَوی بوو ◊ دَمَشکوتَری: (اَطِیئُ) ◊ الطِیئُ: قَور

◊ الطِیئَةُ: پارچَمبَهک لَمَقُور ◊ لَمَرؤزگاری

پَیْشودا نَامه و شتی وایان بئی مَؤَر کردوه و مَکوو

مَؤَم ◊ سَروشت ◊ الطِیَّانُ: قَورگَرموه.

طاش عقله: عَمَقَلی کَم بوو، نَمقام بوو، نَمزان  
بوو.

طاش السهم وغره عن الهدف: تَرمکَه نِیشانَهکَهی

نَمپَیْکا لَئی لادا ◊ کَمسَیْک سَمر لئی شَیْواو بئی

پَیْی ◊ اطاشه: وای لئی کُرد جَم و جَوَلی

نَمقامانَه بکا ◊ الطائش: جَمبَلَمر نَمو کَمسَهی

شَت بَهاوئو نِیشانَه نَمپَیْک ◊ الطیاش: سَمر

لئی شَیْواو و پارا مَمبَست و نَامانجَیْکی تاپِیمَتی

نَمبئ ◊ پِیْاوی هَمرزه و بئی عَمَقَل و خَیْرا

هَلَجوو.

طاع طِیّا: بَهگونی کُرد، مَلکَهجی قَمرمانِیمَتی.

طاف به: دَمورمی دا ◊ بَهدموری دا سَوراپَهوه ◊

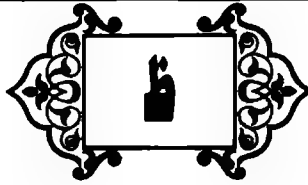
اطافه: وای لئی کُرد بَهدموری دا بَسوِرپَتهوه ◊

طَیْیَف: بَممانا (طَرف) دئی ◊ طَیْیَف: بَممانا

(طاف و اطاف) دئی ◊ بَممانا تَمواف کُردن دئی ◊

الطیاف: رَمشایی شَمو ◊ الطِیْیَف: خَمیال ◊

خَمون و خَمیال ◊ شِیْتی ◊ رَق هَلَسان ◊ شَوَقَه



الظاء: پیتی حمفدمهه می پیتهکانی هیجایه، شوینی لی دمرخستنی سهری زمان و همرایخی ددانسی پیتشینمی سهروو، ههموو مهلاشوو دادمگرت.

ظَابَ فلان ظاباً: فلانکس ناروکهی گوتن، شایو بهزمی گتیرا ۵ هاوسهگریری کرد ۵ ستهمی نواند ۵ هاتو هاواری کرد.

ظَابَ فلان فلاناً مظابةً: فلانکس خوشکی ژنی فلانی مارمگردو بوو به ناوهلزاوی ۵ تظایب الرجال: نهو دوو پیاوه پهکیان نافرمتیکی مارمکرد نهوی تریان خوشکی نافرمتکهی مارمکرد ۵ بوون به ناوهلزاوا ۵ الظاب: ناوهلزاوا، میردی خوشکی ژنی پیاو ۵ ظارت المرأة والناقة ونحوهما علی ولد غیرها ظاراً وظناراً: نافرمتکه مندالی پهکی تری هه لگرتهموهو سۆزی خۆی دایه ۵ حوشرتمکه بیچوی حوشرتیکی تری هه لگرتهموه.

ظار فلان علی عدره: فلانکس هیرشی کرده سهر دوژمنهکی.

ظار المرأة والناقة: نافرمتکهی والی کرد سۆزی بو مندالی پهکیکی تر هه میو له خۆی بگریو بهخیوی بکا، وای کرد حوشرتمکه بیچوی حوشرتیکی تر هه لگرتهموه.

ظار فلاناً علی کذا: فلانکسی هه لئا سۆزی بو فلان شت بیی.

ظار فلاناً علی الأمر: فلانکسی هه لئا بو کارمکه یان زوری لی کرد کارمکه نهجام بدا ۵ اهارها

علی ولد غیرها: وای لی کرد سۆزی هه می بو مندالی نافرمتیکی تر، دمگوتری: (أظار فلاناً علی کذا) ۵ ظار: دایمی گرت ۵ ظارت المرأة: نافرمتکه مندالیکی لهخو گرت بو نهومی شیری بداتی و بهخیوی بکا ۵ ظار فلان فلاناً: فلانکس بوو بهناوهلزاوی فلانکس ۵ اظارت المرأة: نافرمتکه سۆزی بو مندالی پهکیکی تر نواندو لهخوی گرت ۵ اظار لولده ظراً: دایمی بو مندالکهی گرت ۵ الظار: هاوشان و هاویننه ۵ دمگوتری: (عذر ظار): دوژمنیکه هیشتا هیزی تهواومتی خۆی بهکار نه میئاوه ۵ الظر: نافرمتیک شیریدا بهمندالی پهکیکی تر ۵ دایمن ۵ میردی نافرمتی دایمن ۵ سوچی بالهخانه ۵ الظرة: کولهکهیه که بکرتیه به میزکردنی دیوار ۵ ظافه ظالاً: دمری کرد، تروی کرد ۵ الظبا: کممتیاری شمل ۵ ظنظب فلان ظنظبة وظنظاباً: فلانکس هاتو هاواری کردو هه مره می کرد به شهرو کاروسات ۵ الظنظاب: نهخۆشی ۵ دمگوتری: (ما به ظنظاب) هیچ نهخۆشی بیومنیه ۵ همروا وشه (ظنظاب) ناوه بو جۆرتیک له کوان و تلوق و زیبکه ۵ زیبکهی سهر روخسار ۵ عهیبو خهوش ۵ نیش و نازار ۵ قاوو فیژو همراو هوریا ۵ الظببة: همراو هوریا ۵ الظبة: تیزایی شمشیر و رمبو خهنجهر ۵ اظبت الأرض: زمویبکه ناسکی زور بوون.

الظبي: ناسک؛ جۆره نازه لیکسی سم دوقافه شاخی کلوره، بهناوبانگترین ناسک ناسکی عمرمبییه

کەمبەیی دەرگوتری (الغزال الأعفر) ۵ لەمەندی  
پیشیان دا هاتوو دەلی: (به داء ظبي): واتە  
کەم نەخۆش دەرگوتی یان نازاندی کۆنی  
نەخۆشە ۵ دەرگوتری: (لأتركك ترك الظبي  
ظله): واتە جێت نێڵم و نایەمەوه بۆلات چونکە  
ناسک کە لەشوێنێک تەرمبوو نایەتەوه نەمو  
جیبە ۵ الظبي: کۆندە پێستە ناسک نەگەر  
موومکانی پیوین ۵ المبدأ: (أرض مَبْدَأة):  
زەویەکی ناسکی زۆرە.

ظَرْبَ ظَرْبًا: پیوی نووسا ۵ الظرب: لوتکە بەرد،  
سوچی بەرد کە تیز بێ ۵ کبوی پانەوه بوو ۵  
الظربان: نازەتیکە لەبیری نازەتە گۆشتەکان و  
سەبزوکانە، لەبیلە بچوکتەر گۆی کورت، گۆی  
بپاوو سەر خەرە لوت درێژ و قاچ کورتە بۆنیکی  
زۆر ناخۆشی لێ دێ ۵ لەمەندی پیشیان دا  
هاتوو (لماينهم الظربان): زەربان لەناویان دا  
تسی کەندووە پەرتەواوە بوون.

ظَرُّ الرَّجُلِ ظَرًّا وَمَظَرَةً: بپاوێکە بەردە سوچ  
تیزمەکی شکاند.

ظَرُّ النَّاقَةِ: حۆشترمەکی بەبەردی تیز سەربەری ۵  
أَهْرُ الرَّجُلِ: بپاوێکە کەوتە ناو زەوی  
تاشمەرداوی ۵ أَهْرُ الْمَكَانِ: شوێنە بەردی  
تیزێ زۆر بوون ۵ الظر: بەردی سوچدار  
کەموکوو جەق تیز بێ، لەڕۆژگاری کۆن دا  
و کوکوو رەمب و جەقو شتی وا بەکار هاتوو ۵  
الظرد: بەردی سوچ تیزو دەم تیز ۵ الظري: ئەو  
شوێنە نادەمیزاد هەندێ نامیری بەردینی لێ  
و دەست هینا.

ظَرْفَ فلان: فلانکەس عاقل و زەهەك و نەجیب  
زادە بوو ۵ روخساری جوان بوو ۵ زەهەك بوو ۵  
زەمانپەوان بوو ۵ أظرف فلان: فلانکەس ڕەگەو

دەمازی زۆر بوون ۵ مندالی ناغرو زەهەكی بوون ۵  
أظرف فلان: باسی فلانکەسی کرد بەهەمی کە  
عاقل و زەهە ۵ أظرف الشاع: زەهەمی بۆ کالاکە  
بەیدا کرد ۵ ظارفة: لەناغری دا بەسەیدا زال  
بوو ۵ ظفارف: خۆی بەعاقل و زەهە نیشان داو  
وايش نەبوو ۵ ظفر: بەمانا (تظارف) دێ ۵  
إستظرفة: بەناغرو نەجیب و زەهەكی لەهەلەم دا  
۵ الظرف: هەرشێک شتیکی تری تە بخری ۵  
لەبوازی نەخودا (زەهە زەمان و زەهە مەکان)  
بەمانا کاتی کردنی کارێک یان روداوی  
روداویک ۵ شوینی کردنی کارێک و رودانی  
روداویک ۵ دەرگوتری: (فلان نقي الظرف):  
فلانکەس دەست پاک و نەمەنە گەندەل و خائین  
نە ۵ دەرگوتری: (رأيت فلانا بظرفه):  
فلانکەس بێنی خۆی ۵ الظرفية: جێگیر  
بوونی شت لەشتیکی تر دا ۵ وکوو دەرگوتری:  
(الماء في الكوز): ناوێکە لەگۆزەمانە ۵ ئەمە زەهە  
حەقیقیە ۵ زەهە مەجازیش هەبە وکوو  
دەرگوتری: (البحا في الصدق) ۵ (الظروف): شتیکی  
کە خرابێتە ناو شتیکی ترەوه.

ظَعِنَ ظَعْنًا وَظَعْنًا: رۆی، رەوی کرد ۵ أَظَعَنَ:  
رۆیانندی ۵ الظمان: حەبلیکە کەزاوی بێ  
شەتە دەرێ ۵ الظمنة: گەشتی کورت ۵  
الظمنية: کەزاوو و لاخی سواری کەبە  
سەفەرکردن بەگاردی ۵ کەزاو ۵ ژن.

ظَفَرُ الشَّيْ ظَفْرًا: نینۆکی لەشەتە جەقاند.

ظَفِرَ الرجل: بپاوێکە نینۆکی درێژ بوو.

ظَفِرَت عينه: چاوی داپۆشرا بەپێستۆکە  
قۆلینچکی چاوی لای لـوتی.

**ظَفِرَ** فلان على عدوه وبعده: فلانكس بهسمر  
دوژمنهكی دا زال بوو فرسستی لی هیئاو  
شكاندی.

**ظَفِرَ الشئ**: شتهكی بهدمست هیئاو پیی گمی.

**ظَفِرَ** الله فلاناً على فلان: خودا فلانكسی بهسمر  
فلانكس دا بالادست كرد **اظفرَ الشئ**:  
نینوکی لمشتهكه هه لچهماند **اظفره الله** بعده:  
خودا بهسمر دوژمنهكی دا بالادستی كرد **ظفرَ**  
**النبت**: رومكهكه بمنهندازی نینوکیك  
سمری دمرهینا **ظفرَ الشئ**: نینوکی لمشتهكه  
هه لچهماند **ظفرَ** شتهكی بهسمری نهمظفار  
بؤنخوش كرد **ظفرَ الله** فلاناً بفلان: خودا  
فلانكسی بهسمر فلان دا زال كرد **ظفرَ الجلد**:  
پیستمكهی بمنیوك سفت و لوس كرد **ظفرَ**  
فلاناً: دوعای سهركهوتنی بؤ فلان كرد **ظفرَ**  
تظافروا على كذا: هاوكاری بهكتریان كرد لهسمر  
فلان شت **اظفار** الجلد: چرچ و لؤچی پیست **اظفار**:  
رومكیكي بؤنخوشه، شیوی بمنجمیه  
**الأظفر**: مادیمهکی (قریة) بمقمارخی  
نینوکهومیه **الظفر**: بهمانا (الأظفر) دئ **ظفر**:  
دمشگوتری: (رجل مقلَم الظفر أو كلیل الظفر):  
پیاویکی خویری و هیچ و پوچه **الظفر**:  
پیستوکهبهكه چاو دادمپوشن لهلای لوتهموه **اظفار**:  
نیش لدمست هاتو، دمس بؤ همركارنك  
بهری بؤی جی بهجی دمی.

**المظفر**: بهمانا (المظفار) دئ.

**ظَلَعَ** ظلعاً: شهل بوو، لمرویشن دا كه میك لمنگی  
**ظَلَعَتِ الأرضُ** بأهلها: ولاتهكه تمنگبهر بوو  
بهدانیشتوانهكی، جیگی خه لکهكهی تیدا  
نابیتهموه چونكه زورن **ظلع** وهي ظالع،  
ظالعة **ظلع** لمپنددا هاتوو: (ظالع یفرد كسراً):

پیاویکی شهل یارمستی قاج شكاوینك دها،  
بهكمسینك دمگوتری بؤخوی لاوازیو یارمستی  
لهخوی لاوازر بدا **الظالع**: تومنتبار **الظالع**:  
دمردنكه توشی مهر و بز و رشه و لاخ دمی  
پیی دشه لن **ظَلَعَهُ عن الأمر**: نهمپشت كارمهكه  
بكا **ظفرَ** دمگوتری: (ظلف نفسه عما يليق به): نفسی  
خوی ممنع كرد لمپروشت و هه لس و كهوتینك  
كهشیاوی نمو نهمی.

**ظَلَفَ الصيْدَ**: سمی نیچیرمكهی همنكاوت.

**ظَلَفَ الأثر**: شوین خوی كویر كردموه بؤنهموی  
شوینی نهمكون.

**ظَلَفَ القومَ**: شوین پیی خه لکهكه كهوت **ظَلَفَتِ**  
الأرضُ ظلفاً: زموپیكهكه رمق بوو، زبر بوو **ظَلَفَتِ**  
معشته: ژیا نی زبر بوو **ظَلَفَتِ** نفسه عن  
الشئ: نفسی خوی شتهكی نهویست و رمتی  
كردموه **ظفرَ** دمگوتری: (هر ظلف النفس): نمو  
پیاوه خوی بهدوور دمگری لمشتی پپو پوچ **ظلفَ**  
الأثر: شوین پییهكهی كویر كردموه،  
پپر كردموه **ظلفَ** فلاناً عن كذا: فلانكسی  
لموشوینه دوور خستهوه **ظلفَ** على كذا: لهوه  
زیادی كرد **الظلف**: بمفپو چون **ظفرَ** دمگوتری:  
(ذهب دمه ظلفاً): خوینی بمفپو چوو **الظلف**:  
سمی دووفاق كه بؤ رشه و لاخ و مهر و بز و  
ناسك و نهوجوره ناژه لانمیه **الظلف**: زمو  
رمق و پتمو **ظلفاً** زبیری كوله ممرگی **ظفرَ**  
چون دمگوتری: (ذهب دمه ظلفاً) **ظفرَ** همروا  
دمگوتری: (أخذه بظلفه): هممووی هه لگرت و  
هیچی نه میشتهموه **الظلفات**: تهنگ و  
چه لهممو جورتم **الظلف**: شوینی زبر و  
ناخوش، شوینی بهرده لان و دركاوی **ظفرَ** كاری  
فورس و ناخوش **ظفرَ** جورتم و تمنگانه **ظفرَ** زیانتال و  
ومزع ناخوش **ظفرَ** (ذهب به ظليفا): بهخویرایی

بردی بهیج نهومی نرخمکهی بدا ۵ یان  
بمناحق بردی و ستمی کرد ۵ (ذهب دمه  
ظلیفا): خوینی بمغیرؤ جوو ۵ (أخذ الثئی  
بظلیفته): هموو شتمکهی بردو هیجی  
نمهیشتهوه.

**ظَلَّ الثئی ظلاله:** شتمکه پایمدار بوو.

**ظَلَّ** فلان بفعل کذا: فلانکس نهوشتهی بمپرؤز  
نمنجام دا ۵ یان بمردموامه لسمری و وازی لی  
نمهیثناوه ۵ **أَهْلُ**: سیبیری دریز بووه ۵ بوو  
بهخاومن سیبیر ۵ **أَهْلُ** فلان فلانا: فلانکس  
فلانی خسته ژیر بالی خویهموه دالدهی دا ۵  
**أَهْلُ الثئی** فلانا: شتمکه لفلانکس نزیک  
بووه بمرو روی هات ۵ **فَلَّلَ بالسَّوْطِ**:  
قمهچییهکهی بؤ راوشاند تا بیترسینئ ۵ **فَلَّلَ**  
فلانا: سیبیری لفلانکس کرد، خستییه ژیر  
بالی خویهموه ۵ **فَلَّلَ** الله علیهم الغمام: خودا  
بمههور سیبیری لی کردن ۵ (**فَلَّلَ** من  
الشمس): سیبیری لهخوی کردو تیشکی خوری  
لهخوی لادا ۵ **استظل بالظل**: جووه ژیر سیبیرو  
دانیشت ۵ **الأهْلُ**: بمرو قامک، دیوی ناوهموی  
بهنجهکان ۵ **الْفلال**: سیبیر هرشتیک  
سیبیرت لی بکا ۵ **الْفلال**: (ظلال البحر):  
شهوؤی دمريا ۵ **الفِل**: سیبیر ۵ تیشکی خور که  
بمپرمدهیهک خوی لی بشارپیهموه ۵ سمرمتای  
شت ۵ دمگوترئ: (ظل الشباب): سمرمتای  
گمنجی ۵ (ظل الشتاء): سمرمتای زستان ۵ (ظل  
اللیل): سمرمتای شموو تاریکیمکهی ۵ دمگوترئ:  
(أتانا في ظل الليل): بمناو تاریکی شمو دا هات  
بؤلامان ۵ (ظل السحاب): نهو پهله هموروی  
بمیری خور دمگئرئ ۵ دمگوترئ: (هو في ظل  
فلان): نهو پیاووه لمژیر بالی فلان دا یه، لمژیر

سیبیری فلان دایه ۵ همروا دمگوترئ: (مثبت  
على ظلي، وانتعلت ظلي): لهکاتی نیومرؤدا  
رؤیشتم کاتیک خور لهنیومراستی ناسمان دا  
بوو سیبیرم نمبوو ۵ همروا وشه (الظل): ناوه  
بؤ بالندمیهک دمندوکی و حاجی ږمشه، سینگی  
سپییه پشٹی و بالمکانی و کلکی بهلمکه،  
لهمیصر پیی دهلین (صیاد السمک) راوچی  
ماسی له عیراق پیی دمگوترئ (قرآی) ۵ **الظِّل**:  
ناوئیک لمژیر درخت دا بیو خور لیی نمدا ۵  
**الظِّلَة**: هرشتیک سیبیرت لی بکاو نمهیث  
تیشکی خور لیث بدا ۵ چمتر ۵ **الظلیل**: خاومن  
سیبیر ۵ بمردموام و همیشهمی ۵ دمگوترئ:  
(ظل ظلیل): سیبیری بمردموام ۵ **الظِّلَة**: باخی  
گمورمو خانه خانه ۵ **الظِّلَة**: چمتر.

**ظَلَمَ** ظُلماً و مظلمة: ستمی کردو لهسنوری خوی  
دمرجوو ۵ مروقی سیاوی نهخسته شوینی  
سیاوی خوی ۵ گورگی کرده شوانی مەر.  
**ظَلَمَ الأرض**: زموی ههکؤلی لهشوینیک کهشوینی  
ههکؤلین نمبوو.

**ظَلَمَ** فلانا حقه: مافی فلانکسی داگیر کرد  
پیشی لی کرد ۵ کهمی دایه، لیی کهم کردموه.

**ظَلَمَ الطريق**: لمږگا لای دا ۵ دمگوترئ: (ما ظلمك  
عن أن تفعل كذا): چی نمهیشت تو نهو کاره  
بکهی؟.

**ظَلَمَ الليل ظلماً**: شمو تاریک بوو ږمش داهات ۵  
دمگوترئ: (أظلم الشجر وأظلم البحر) ۵ **أظلم**  
القوم: خهککه کهوتنه شمووه ۵ **أظلم الشجر**:  
پوکی بریقهیان لی هات ۵ **أظلم البيت**:  
خانومکهی تاریک کرد ۵ **أظلم** فلان علنا البيت:  
فلانکس قسمیهکی ناخوشی بهگوئ داداین ۵  
طاله مظالمه و ظلاماً: ستمی لی کرد ۵ **ظلمه**:



تؤممتى ستمكارى پال دا ۵ تظالم القوم:  
 خه لکمه که هه نديکيان ستميان لهه نديکيان  
 کرد ۵ تظالم الغزى: نيريه قهرمان له بمر  
 تهر دماخى شهره هوجيانه ۵ دگوترى: (ترنا  
 بارى تظالم معزها): حوينه شويتيك نيريه  
 قهرمانى شهره هوجيان بوو ۵ تظلم: شکايمتى  
 ستم ليکراوى کرد ۵ تظلم منه: قبولى ستمى  
 کرد ۵ تظلم فلاناً حق: ستمى له فلان کردو  
 حقتى خوى نمدابه.

إظلم: قبولى ستمى کرد ۵ إظلم: بهمانا (تظلم) دئ  
 ۵ الظلام: تاریكى ۵ الظلام: دگوترى: (نظر اليه  
 ظلاماً): به تيلمى جاوى سميرى کرد ۵ الظلمة:  
 نهو مافى ستم ليکراو داوى دمكا ۵  
 دگوترى: (عند فلان ظلامتي) ۵ الظلم: بريهمو  
 رمونه ددان ۵ بمفر ۵ الظلم: کس ۵ کيو ۵  
 الظلماء: تاریكى ۵ الظلمة: (ليلة ظلمة): شهوئى  
 تاریکه ۵ الظلمة: نهمانى روناكى ۵ تاریكى ناو  
 دهریا ۵ الظلم: نوعامه نيره ۵ الظلمة: نهوى  
 به ستم ليان سانبى الظلام: زور تاریک  
 (شهو زمنگ) ۵ دگوترى: (يوم مظلام):  
 رۇڭگاريکه پر لمنا شوب و ناژاوميه مروف سهرى  
 لى دهرناکا ۵ الظلم من النبات: رومکى زور  
 سهوزبى بگاته ميلمه رهشى ۵ (يوم مظلم):  
 رۇڭگى رهش و پر شهرو نهگبه تيبه ۵ (شعر  
 مظلم): قزىكى زور رهش و تاریکه ۵ الظلمة:  
 نهو مافى ستم ليکراو داوى دمکاته وه.

ظمى ظماً و ظمأ و ظماء: تينوى بوو يان زورى  
 تينو بوو.

ظمى اليه: حمزى لئى بوو، شهوئى بوى جولاً ۵  
 (فهو ظامى و ظمى، وهو ظمان و هي ظماى) ۵  
 اظماً: تينوى کرد ۵ تظماً: خوى بو تينو ايمتى

گرت، به صمبر بوو ۵ الظم: بشوى نيوان  
 خوار دهموى دوو جار ناوه ۵ له پندا هاتوه: (لم  
 يبق منه الا قدر ظم الحمار): واته که ميک  
 له مهنه ماوه، له پوموه گوئيرىز بو  
 تينو ايمتى به صمبر نيمو زوو تينوى دهبى ۵  
 الظمان: تينو ۵ دگوترى: (وجه ظمان): دموم  
 جاوى رهقه لهو کهم گوشت به جۇرنىک پيىتى  
 روخسارى به نيىسقانه وه نووساى ۵ الظماى:  
 تينو ۵ دگوترى: (ربح ظماى): ههوايمى  
 گهرم، بى شهونمو تهرى ۵ (عين ظماى): جاوى  
 پيىلۆتمنک ۵ (ساق ظماى): قاجى رهقه لهى بى  
 گوشت ۵ الظماء: زور تينو ۵ هيمت الشفة ظمى:  
 ليومکه گتم رنکو و جرج بوو ۵ هيمت اللثة:  
 بوکه که کهم خوین بوو ۵ هيمت العين: جاومکه  
 پيىلۆ تهنک بوو ۵ هيمت الساق: قاجه که  
 رهقه لهو کهم گوشت بوو ۵ (فهى ظماء) ۵  
 الاظمى: تاریک ۵ دگوترى: (ظل اظمى):  
 سيبرىک رهش بنوئى ۵ (رُمح اظمى): رمبى  
 نه سمرو گتم رنک ۵ الظنب: بنكى درخت ۵  
 الظنبوب: قهراخى لولاک لای پيشهوى ۵  
 دگوترى: (قرع ظنايب الأمر): کاره کمى ناسان  
 کردو له مپرو جورتمه کانى لابرند.

ظن الشئ ظناً: گومانى له شته که کردو به تهمواوى  
 نه ميزانى.

ظن فلاناً به: فلانکسى تؤمته بار کرد ۵ اظن  
 فلاناً الشئ: فلانکسى والى کرد گومان بهرى  
 ۵ اظن به الناس: فلانکسى والى کرد ببته  
 جيىگای تؤممتى خه لکى ۵ اظنه: تؤمته بارى  
 کرد ۵ تظن: بهمانا (ظن) دئ ۵ وايش دهبى  
 (نون) ۵ ستيه دمکرى به (الف) دگوترى:  
 (ظنى) و مكوو چون (تقصص) دمکرى به (تقصي)

ظَهَرَ فَلَانًا ظَهْرًا: دهمتی لمېشتی فلانکمس دا ۵  
بمېشتی کښا.

ظَهَرَ الثَرِبَ: ظيهارى يوکراسهکه دروست کړه.

ظَهَرَ الْبَيْتَ وَالْحَانِطَ: جووه سمرخانومهک يان سمر  
ديوارهکه.

ظَهَرَ ظَهْرًا: نازارى پشتي همبوو پشتي نښا ۵ (فهر  
ظَهْرٌ وَظَهْرٌ) ۵ أَظْهَرَ الْقَوْمَ: خه لکه که که وخته  
نيومړو نهمجار پمويان کرد لهکاتى نيومړو  
دهمتيان کرد بمړوښتن ۵ أَظْهَرَ فَلَانًا عَلَى السَّرِّ:  
فلانکمسى بمسر نهښهکهدا ناگدار کرد ۵  
أَظْهَرَ فَلَانَ الْقُرْآنَ: فلانکمس قورشانى لمبر  
خويندوه ۵ أَظْهَرَ فَلَانًا عَلَى عِدْرَةٍ: يارمى  
فلانکمسى دا بوښهوى بمسر دوښهکهى دا  
زَالٌ بَيْنَ ۵ أَظْهَرَ الشَّيْءِ: شتهکهى خسته پاش  
خويهوه، خستيه پشتيهوه ۵ دشگوتري: (أَظْهَرَ  
حَاجِي وَأَظْهَرَهَا): گرنگى به پيداويستيهکه  
نمداو بمى نرخ سبرى کرد ۵ ظَاهِرٌ بَيْنَ الثَّوْبَيْنِ  
مظاهرة: دوو کراسهکهى بميهک گرتنو لمسر  
يهک لمبرى کردن ۵ ظَاهِرٌ فَلَانًا: يارمى  
فلانکمسى دا ۵ ظَاهِرٌ إِمْرَأَتُهُ وَمِنْهَا: بمښهکهى  
گوت تو وکموو پشتي دايکم ليم حمرامى ۵  
نمه شيوه ته لافدانىکى سهردهمى پيش  
نيسلام بوو، نيسلام هات مهنى کرد ۵ ظَهَرَ  
الْقَوْمَ: خه لکه که لهکاتى نيومړوډا روښتن ۵  
ظَهَرَ الْحَاجَةَ: پيداويستيهکهى دمرخست ۵ ظَهَرَ  
الصَّلَاةَ: لمېشتى چهکهکه واژوى کرد، جپړوى  
کرد، واته نهوى نووسى که يهکيکى تر  
مبلهغهکه ومبرگرى ۵ تَظَاهَرُوا: يارمى  
يهمکريان دا ۵ کوپونهوه بوښهوى خو پيشانندان  
نه نجام بدن دژى کارىک يان پالېشتى بو  
کارىک ۵ اسْتَظْهَرَ بِهِ: داوى يارمى کرد ۵

۵ الظَّنَّةُ: توممت ۵ الظَّنُّ: دمرك کردنى شته  
بمښيوميهک لايمنى بون يان نمبوونى زياتر بى  
۵ وابش دمبى (ظن) ماناى يهقين دمگهيمنى ۵  
الظَّنَّةُ: توممت ۵ الظَّنُّونَ: همرشتيک بتمانمت  
پتى نمبى ۵ دمگوتري: (رجل ظنون): پياويکه  
بتمان به عمقلى ناکري ۵ يان لهههوالو  
قسمکانى دا که دميانگيرپتهوه تانه ليدراومو  
جبيگى متمان نهپيه ۵ (دين ظنون): همرزیکه  
بتمان بهمدانهوى ناکري ۵ (بشر ظنون): بيریکه  
نازاندرى ناخو ناوى تيدايه يان نا ۵ همروا  
بمپياوى گومانواوى دل پيسيش دمگوتري ۵  
الظَّنُّونَ: همرشتيک بتمانمى پتى نهکري ۵  
توممتبار ۵ کم خيرى بپير ۵ مَطْنَةُ الشَّيْءِ:  
شوښ گومانى شت ۵ الْمَطْنُ: سمرجاومو  
ممراجيى زانيارى که ليکولمرموو فوتابى  
زانکولو خويندى بالا زانيارى لى ومدمست  
دين.

ظَهَرَ الشَّيْءُ ظُهُورًا: شتهکه دمركموتوه دوى  
نهوى ديار نهمابوو سمرى هه لايهوه.

ظَهَرَ عَلَى الْحَانِطِ وَخَرَّةٌ: سمر ديوار کهوت.

ظَهَرَ عَلَى الْأَمْرِ: بمسر نښهکهدا ناگدار بوو.

ظَهَرَ عَلَى عِدْرَةٍ وَبِهِ: بمسر دوښهکهى دا زال  
بوو.

ظَهَرَ بِالْحَاجَةِ: که مپايهخى دا بمپيداويستيهکان.

ظَهَرَ عَنْهُ الْعَارُ: عارو لهکهى پيوه نه نووساو لى  
تهکيهوه.

ظَهَرَ الطَّيْرُ مِنْ بَلَدٍ كَذَا إِلَى بَلَدٍ كَذَا: بالندمهک  
لمفلان ولاتهوه هاته خوار بو فلان ولات.

ظَهَرَ بِالْشَيْءِ: نازو شانازى کرد بهوشته.

إِسْتَفْهَرَ لِلشَّيْءِ: سَبَّحَ بؤْشْتَمَكِه نامادمگرد،  
 نِیحتیاتی کرد ۵ إِسْتَفْهَرَ الشَّيْءُ: شْتَهْکَمی لَمَبَر  
 خَوْنِندَموه ۵ الظَّاهِر: نَویکِه لَمَناوه جَوانَه‌کَانی  
 خَودا ۵ دَمِگوتَرئ: (قَرَأَ ظاهراً): لَمَبَر  
 خَوْنِندِیَموه ۵ الظَّاهِرَةُ مِنَ الْأَرْضِ وَغَیْرها:  
 شَوْنِئِکِ بَمَسَمَر شَوْنِئِکِ تَرَدَا بِرِوَانِی ۵  
 بَمَرزایی و تَمَبؤْلَکِه ۵ نَهْگَمَر بؤْ جَاو بَمَکارهات  
 بَمَمانا جَاوی دَمَرِیَمَیووَ زَمَق ۵ ظَاهِرَةُ الرَّجُلِ:  
 هُوزو خِئْلَی بِیاو خَزَمو کَمَسو کَارو عَمَشِیَرمتی  
 ۵ الظَّاهِرَةُ الْجَرِيَّةُ: نَهْومی کَار دَمَکاتِه سَمَر  
 بَیْنِین و خَمِیال ۵ الظَّاهِرَةُ: بِیْرِئِکِن لَمَزاناو  
 شَمَرعزانانی نِیسلام، سَمَر مَمْخَمَبو بِیْشَه‌وایان  
 (داودی کُورِی عَمَل کُورِی خَه‌لَمَفی  
 نِیصَبَه‌هانِییه بَمَداودی ظاهیری بَمَناوایانگِه) ۵  
 الظَّاهِرَةُ مِنَ الشَّرْبِ: بؤْشاکِئِکِ کَمَپَستَمو خؤْ  
 لَمَجَه‌ستِه نَهْکَه‌وئِ زُئِرکَراس و فانیلَه نَمِی  
 قاتِی دُومَم سِیْیَم بئِ ۵ هَمَروا نَواه بؤْ دِیوی  
 دَمَرومَی هَمَپَش و قاتِی نَهْو پَومی کَه‌لَمَسَمَر  
 زَموی ناکَه‌وئِ ۵ نَهْو پَارَجَه قَوماشَی رادَمَخَرئ  
 لَمَسَمَر سِیْیَم و هَمَپَموئِله‌ی نَوستَن، چَمَرچَمَف  
 ۵ الظَّهْرُ: پَشت، بِیْجَه‌وانَه‌ی سَک ۵ وَلاخِی  
 سَوارِی و بَارَمَبَر ۵ رِئِگای وَشْکَانی ۵ زَموی  
 پَتَموو پَمَقَمَن و تَمَبؤْلَکَه‌و گَرَد ۵ دَمِگوتَرئ:  
 (قَرَأَ الْقُرْآنَ عَنْ ظَهْرِ قَلْبِهِ): قَورئانی لَمَبَر  
 خَوْنِندَموه ۵ (أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ): بَمِی  
 مَوکَافَمَنَه بَمَشی پَئِدا ۵ هِیج بِیاوَمَتِیْیَه‌کی  
 بَمَسَمَرِیَموه نَمِیوو ۵ (خَفِيفَ الظَّهْرِ): کَم  
 خِیزان ۵ (ثَقِيلَ الظَّهْرِ): خِیزان زُور ۵ (قَلْبَتِ  
 الْأَمْرِ ظَهْرًا لِبَطْنٍ): کَارَمَکَم بَاش هَه‌پَشْکَنی و  
 لَئِی وَرد بَومَموه ۵ (هُوَ يَأْكُلُ عَنْ ظَهْرِ يَدَيْهِ): مَن  
 بَه‌خِئوی دَمَکَم ۵ (أَقَامَ بَيْنَ ظَهْرَيْنِهِمَ،  
 وَظَهْرَانِهِمَ): لَمَناویان مایَموه ۵ الظَّهْرُ: نِیومِرؤْ،

کاتِئِکِ خُور لَمَناوَمَپَاسَتِی نَاسَمَن لَادمَدا ۵  
 الظَّهْرُ: کالای نَوماَن ۵ الظَّهْرُ: هُوزو عَمَشِیَرمت و  
 پَالِپَشت ۵ الظَّهْرُ: لَمیاد جَؤوه، نِیهمال کَراو ۵  
 الظَّهْرُ: یارَمَتِیدَمَر ۵ یَهْکِئِکِ لَمو یازدِه کَه‌سَی  
 یارِیکَمَری تَوِی بِئِ ۵ المَظَاهِرَةُ: خَوْبِیْشَانَدانی  
 جَه‌ماومَری و دَمَرِیْیَنی پَاو بؤْجُون ۵ المَظْهَرُ:  
 دِیَمَمَن و رِوَالَه‌تِی شَت ۵ مِیومَندی ۵ صِیغَمَتِی  
 رِوَهک لَمومَرزَه جِیاچِیاکَانی سَال دا ۵ دَمِگوتَرئ:  
 (المَظْهَرُ الرَّيْعِيُّ، المَظْهَرُ الصِّفِيُّ، المَظْهَرُ الْخَرِيفِيُّ،  
 المَظْهَرُ الشَّتَائِيُّ).

# فهره‌نگی ماموستا

عه‌ره‌بی - کوردی

چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینانی نهم فهره‌نگه :

\* نه‌لئه‌ته نهم فهره‌نگه (عه‌ره‌بی - کوردی)یه، زمانی عه‌ره‌بیش زمانیکی (اشتقاقی)یه، نهمه‌ش وا ده‌کات ریزکردنی وشه‌کان له‌ناو فهره‌نگدا به‌گویره‌ی (ا-ب-ت-ث.. هتد)کاریکی قورس بیت.

\* هه‌ر له‌کۆنه‌وه زانایانی بواری فهره‌نگ بۆ ریزکردنی وشه‌گه‌لی ناو فهره‌نگه‌کانیان رییازی جیا‌جیا‌یان په‌پرمو کردووه، به‌ناویانگترینیان دوو رییازن:

رییازی یه‌که‌م: نه‌وه‌یه وشه‌کان تیکرا به (مجرد) و (مزید)هوه به (اسم) و (فعل) و (حرف)هوه به‌گویره‌ی (تلفظ) و ده‌نگ ریزبه‌ند بکړین، بۆ نموونه وه‌کو له قاموسی (المنجد الأبعدي)دا په‌پرمو کراوه.

رییازی دووهم: نه‌وه‌یه: پیتی زیاده به‌رچاو نه‌گیریت و وشه‌کان به‌گویره‌ی پسته نه‌صلیه‌کانیان ریز بکړین و وشه (مزید)ه‌کان ناواخن بکړین.

نهم فهره‌نگه به‌گویره‌ی رییازی دووهم ریکخراوه، هه‌ر وشه‌یه‌کت مه‌به‌ست بوو ده‌بیت (مجرد)ه‌که‌ی بزانیته و نهم روانگه‌یه‌وه بۆی بگه‌ریت و بیدزۆیته‌وه.

\* نه‌گه‌ر وشه‌که زیاد له مانایه‌کی هه‌بوو، ماناکان ریزکراون و نیوانیان به‌هیمای (◊) له‌بزینه‌یی دیاری کراوه، هه‌ر کاتی‌ک نه‌وه‌ی هیمایه‌ی دانرا نیشانه‌ی نه‌وه‌یه: یه‌کی‌ک له ماناکانی وشه‌که ته‌واو بووه و نه‌ودی دوا‌ی نه‌وه‌ی مانایه‌کی تره.

